

**ROCZNIK  
STATYSTYCZNY**  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

**STATISTICAL  
YEARBOOK**  
OF THE REPUBLIC OF POLAND

**2012**

**Ministerstwo Edukacji Narodowej  
zakwalifikowało niniejszą publikację do bibliotek  
szkół ogólnokształcących i zawodowych**

*This publication was approved by  
the Ministry of National Education  
for school libraries*

**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
CENTRAL STATISTICAL OFFICE**

**ROCZNIK  
STATYSTYCZNY**  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

**STATISTICAL  
YEARBOOK**  
OF THE REPUBLIC OF POLAND

**2012**

ROK LXXII WARSZAWA

YEAR LXXII WARSAW

PRZEWODNICZĄCY      PRESIDENT  
Janusz Witkowski

REDAKTOR GŁÓWNY      EDITOR-IN-CHIEF  
Halina Dmochowska

CZŁONKOWIE      MEMBERS

Ewa Adach-Stankiewicz, Wojciech Adamczewski, Renata Bielak, Maria Jeznach,  
Ewa Kamińska-Gawryluk, Liliana Kursa, Lucyna Nowak, Hanna Polawska (sekretarz *secretary*),  
Dominika Rogalińska, Grażyna Szydłowska, Wanda Tkaczyk, Katarzyna Walkowska,  
Halina Woźniak, Agnieszka Zgierska, Małgorzata Żyra

Prace merytoryczne — Wydział Publikacji Zbiorczych      *Compiled by Aggregated Publications Section,*  
w DEPARTAMENCIE ANALIZ      *ANALYSES AND COMPREHENSIVE STUDIES*  
I OPRACOWAŃ ZBIORCZYCH w składzie:      *DEPARTMENT:*

Grażyna Czermak, Krystyna Głowacka-Smolis, Anna Kozera, Elżbieta Lipowska,  
Marcin Marikin, Anna Ostrowska, Krystyna Pilaszek, Renata Rybacka,  
Eliza Rybak-Nguyen, Anna Szczepańska, Grażyna Szydłowska

pod kierunkiem      *supervised by*  
Teresy Nowak, Renaty Bielak

ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH      *STATISTICAL PUBLISHING ESTABLISHMENT*

Redakcja techniczna i korekta      *Technical supervision and proof-reading*  
pod kierunkiem      *supervised by*  
Bożeny Gorczycy

Skład      *Typesetting*  
pod kierunkiem      *supervised by*  
Jolanty Mossakowskiej

Opracowanie map      *Preparation of maps*  
Polskie Przedsiębiorstwo  
Wydawnictw Kartograficznych im. E. Romera SA  
Warszawa

Druk map — Zakład Wydawnictw      *Printing of maps — Statistical Publishing*  
Statystycznych      *Establishment*

Projekt okładki      *Cover design*

Sylwester Jabłoński

Przy publikowaniu danych GUS      *When publishing CSO data*  
prosimy o podanie źródła      *please indicate source*

ISSN 1506-0632

Publikacja dostępna na CD      *Publication available on CD*  
oraz w Internecie — [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)      *and on the Internet — [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)*



## PRZEDMOWA

Główny Urząd Statystyczny przekazuje Państwu siedemdziesiąte drugie wydanie Rocznika Statystycznego, prezentującego dane statystyczne charakteryzujące poziom życia społeczeństwa i stan polskiej gospodarki. Publikacja zawiera również informacje opisujące zróżnicowanie regionalne kraju oraz obszerny zestaw danych z zakresu porównań międzynarodowych.

W obecnej edycji Rocznika zaprezentowano wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań przeprowadzonego w 2011 r., dotyczące:

- ludności faktycznie zamieszkałej według płci, miejsca urodzenia i obywatelstwa, stanu cywilnego faktycznego, poziomu wykształcenia, aktywności ekonomicznej oraz głównego źródła utrzymania, a także identyfikacji narodowo-etnicznych i języka używanego w domu,
- zasobów mieszkaniowych — z podaniem informacji na temat okresu wybudowania budynku, powierzchni użytkowej mieszkania, liczby izb w mieszkaniu, wyposażenia w instalacje oraz stosunków własnościowych.

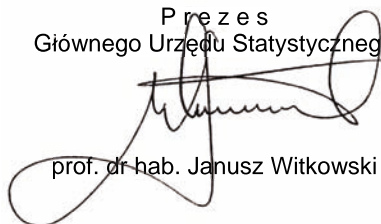
Jednocześnie, wykorzystując wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, dokonano weryfikacji stanu i struktury ludności za 2010 r.

W porównaniu z poprzednią edycją, tematykę Rocznika uzupełniono ponadto o informacje dotyczące m.in.:

- wyników wyborów do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej przeprowadzonych w dniu 9 X 2011 r.,
- składek przekazanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych do otwartych funduszy emerytalnych oraz instrumentów finansowych i lokat w portfelu inwestycyjnym otwartych funduszy emerytalnych,
- dochodów i wydatków sektora instytucji rządowych i samorządowych w podziale na transakcje, prezentowanych zgodnie z metodologią Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995),
- deficytu i długu sektora instytucji rządowych i samorządowych opracowanych zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) o stosowaniu Protokołu w sprawie procedury nadmiernego deficytu, załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

Przekazując do rąk Państwa Rocznik Statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej 2012 pragnę podziękować respondentom oraz gestorom źródeł administracyjnych za przekazywanie danych, które stanowią podstawę do opracowania informacji statystycznych. Serdeczne podziękowania kieruję również do wszystkich osób i instytucji zgłaszających uwagi, komentarze i wnioski, które przyczyniają się do kształtowania treści Rocznika.

Prezes  
Głównego Urzędu Statystycznego



prof. dr hab. Janusz Witkowski

Warszawa, grudzień 2012 r.

## FOREWORD

The Central Statistical Office hereby presents you with the seventy-second edition of the Statistical Yearbook containing compiled statistical data on the living standards of the society and the condition of Polish economy. The publication also provides information describing the country's regional differentiations as well as comprehensive set of data concerning international comparisons.

This edition of the Yearbook covers the results of the Population and Housing Census conducted in 2011 with respect to:

- population actually living according to sex, place of birth and citizenship, de facto marital status, educational level, economic activity and the main source of maintenance as well as national-ethnic identities and language spoken at home,
- dwelling stocks — including information on the date of buildings construction, useful floor area of dwelling, the number of rooms in dwelling, installation fittings and type of ownership.

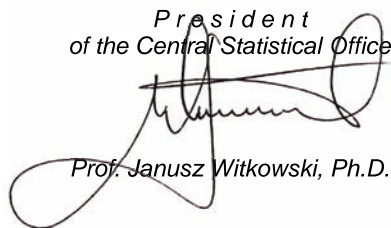
Simultaneously, the size and structure of the population for 2010 was verified according to the results of the Population and Housing Census 2011.

In comparison with the previous edition, the Yearbook's thematic layout was supplemented with information regarding, among others:

- the results of the elections to the Sejm and Senate of the Republic of Poland held on 9 X 2011,
- contributions transferred by the Social Insurance Institution to open pension funds as well as financial instruments and deposits in investment portfolio of open pension funds,
- revenue and expenditure of the general government sector by into transactions, presented in accordance with the European System of National and Regional Accounts (ESA 1995) methodology,
- deficit and debt of the general government sector, prepared in accordance with the Council Regulation (EC) on the application of the Protocol on the excessive deficit procedure annexed to the Treaty establishing the European Community.

Presenting the Statistical Yearbook of the Republic of Poland 2012, I would like to express my gratitude to the respondents and keepers of administrative sources for transferring data, which constitute the base for preparing statistical information. I would also like to thank all persons and institutions for their comments, suggestions and conclusions, which contribute to the content of the Yearbook.

President  
of the Central Statistical Office

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Janusz Witkowski', is written over the printed name. The signature is fluid and cursive, with a large loop at the end.

Prof. Janusz Witkowski, Ph.D.

Warsaw, December 2012

## SPIS RZECZY

## CONTENTS

Str.  
Page

<b>Przedmowa</b> .....	<b>Foreword</b> .....	5— 6
<b>Spis tablic</b> .....	<b>List of tables</b> .....	8—29
<b>Objaśnienia znaków umownych</b> .....	<b>Symbols</b> .....	30
<b>Skróty</b> .....	<b>Abbreviations</b> .....	31—32
<b>Uwagi ogólne</b> .....	<b>General notes</b> .....	33—39

## TABLICE PRZEGLĄDOWE

## REVIEW TABLES

I. Ważniejsze dane o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju .....	<i>Major data regarding the socio-economic situation of the country</i> .....	40— 57
II. Ważniejsze dane o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju w przeliczeniu na mieszkańca .....	<i>Major data regarding the socio-economic situation of the country calculated per capita</i> .....	58— 67
III. Ważniejsze dane o województwach w 2011 r. ....	<i>Major data by voivodship in 2011</i> .....	68— 79

## DZIAŁY

## CHAPTERS

I. Geografia .....	<i>Geography</i> .....	80— 88
II. Stan i ochrona środowiska .....	<i>Environmental protection</i> .....	89—115
III. Organizacja państwa .....	<i>Organization of the State</i> .....	116—141
IV. Wymiar sprawiedliwości .....	<i>Justice</i> .....	142—183
V. Ludność. Wyznania religijne .....	<i>Population. Religious denominations</i> .....	184—216
VI. Rynek pracy .....	<i>Labour market</i> .....	217—252
VII. Wynagrodzenia .....	<i>Wages and salaries</i> .....	253—262
VIII. Świadczenia społeczne .....	<i>Social benefits</i> .....	263—276
IX. Budżety gospodarstw domowych .....	<i>Household budgets</i> .....	277—300
X. Infrastruktura komunalna. Mieszkania .....	<i>Municipal infrastructure. Dwellings</i> .....	301—317
XI. Edukacja i wychowanie .....	<i>Education</i> .....	318—352
XII. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	<i>Health care and social welfare</i> .....	353—380
XIII. Kultura. Turystyka. Sport .....	<i>Culture. Tourism. Sport</i> .....	381—404
XIV. Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne .....	<i>Science and technology. Information society</i> .....	405—429
XV. Ceny .....	<i>Prices</i> .....	430—448
XVI. Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo. Rybołówstwo .....	<i>Agriculture, hunting and forestry. Fishing</i> .....	449—488
XVII. Przemysł i budownictwo .....	<i>Industry and construction</i> .....	489—517
XVIII. Transport i łączność .....	<i>Transport and communications</i> .....	518—537
XIX. Handel i gastronomia .....	<i>Trade and catering</i> .....	538—544
XX. Handel zagraniczny .....	<i>Foreign trade</i> .....	545—566
XXI. Finanse przedsiębiorstw .....	<i>Finances of enterprises</i> .....	567—586
XXII. Pieniądz i banki. Rynek giełdowy. Zakłady ubezpieczeń. Otwarte fundusze emerytalne .....	<i>Money and banks. The stock market. Insurance companies. Open pension funds</i> .....	587—623
XXIII. Finanse publiczne .....	<i>Public finance</i> .....	624—644
XXIV. Inwestycje. Środki trwałe .....	<i>Investments. Fixed assets</i> .....	645—663
XXV. Rachunki narodowe .....	<i>National accounts</i> .....	664—708
XXVI. Prywatyzacja. Podmioty gospodarki narodowej .....	<i>Privatization. Entities of the national economy</i> .....	709—719
XXVII. Przegląd międzynarodowy .....	<i>International review</i> .....	720—877

<b>SKOROWIDZ ALFABETYCZNY</b> .....	<b>INDEX</b> .....	878—899
-------------------------------------	--------------------	---------

<b>MAPY</b> .....	<b>MAPS</b> .....	900
-------------------	-------------------	-----

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ I. GEOGRAFIA</b>		
<b>CHAPTER I. GEOGRAPHY</b>		
Położenie geograficzne Polski .....	<i>Geographic location of Poland .....</i>	1   80
Terytorium i granice .....	<i>Territory and borders .....</i>	2   80
Układ pionowy powierzchni .....	<i>Elevations .....</i>	3   81
Wyższe szczyty górskie .....	<i>Higher mountain peaks .....</i>	4   82
Powierzchnie zlewnisk i dorzeczy .....	<i>Drainage areas and drainage basins .....</i>	5   83
Większe rzeki .....	<i>Principal rivers .....</i>	6   83
Większe i głębsze jeziora .....	<i>Larger and deeper lakes .....</i>	7   84
Ważniejsze kanały .....	<i>Major canals .....</i>	8   85
Większe sztuczne zbiorniki wodne .....	<i>Major artificial reservoirs .....</i>	9   86
Temperatury powietrza .....	<i>Air temperatures .....</i>	10   87
Opady atmosferyczne, prędkość wiatru, osłonecznienie i zachmurzenie .....	<i>Atmospheric precipitation, wind velocity, insolation and cloudiness .....</i>	11   88
<b>DZIAŁ II. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		
<b>CHAPTER II. ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>		
Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	x   89
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni kraju .....	<i>Geodesic status and directions of land use .....</i>	1 (12)   97
Grunty rolne wyłączane na cele nierolnicze i leśne na cele nieleśne .....	<i>Agricultural land designated for non-agricultural purposes and forest land designated for non-forest purposes .....</i>	2 (13)   98
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania oraz grunty zrekultywowane i zagospodarowane .....	<i>Devastated and degraded land requiring reclamation and management as well as reclaimed and managed land .....</i>	3 (14)   98
Zasoby ważniejszych kopalin w 2011 r. ....	<i>Major mineral resources in 2011 .....</i>	4 (15)   99
Zasoby wodne i pobór wody .....	<i>Water resources and withdrawal .....</i>	5 (16)   100
Zasoby eksploatacyjne wód podziemnych .....	<i>Exploitable underground water resources .....</i>	6 (17)   100
Wyniki monitoringu jakości wód podziemnych w sieci krajowej .....	<i>The results of monitoring of underground waters quality in domestic network .....</i>	7 (18)   101
Stan jednolitych części wód rzek objętych monitoringiem w latach 2007—2009 .....	<i>The status of uniform river water bodies subject to monitoring in 2007—2009 .....</i>	8 (19)   101
Stan wód większych jezior objętych monitoringiem w 2010 r. ....	<i>Water status of larger lakes subject to monitoring in 2010 .....</i>	9 (20)   102
Jakość wody z wodociągów dostarczanej ludności do spożycia w 2011 r. ....	<i>Quality of water from waterworks supplied to the population for consumption in 2011 .....</i>	10 (21)   103
Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi .....	<i>Industrial and municipal wastewater discharged into waters or into the ground .....</i>	11 (22)   103
Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną .....	<i>Wastewater discharged by sewerage system .....</i>	12 (23)   104
Oczyszczalnie ścieków w 2011 r. ....	<i>Wastewater treatment plants in 2011 .....</i>	13 (24)   104
Osady z przemysłowych i komunalnych oczyszczalni ścieków .....	<i>Sewage sludge from industrial and municipal wastewater treatment plants .....</i>	14 (25)   104
Całkowita emisja głównych zanieczyszczeń powietrza .....	<i>Total emission of main air pollutants .....</i>	15 (26)   105
Całkowita emisja dwutlenku siarki, tlenków azotu i pyłów według źródeł zanieczyszczeń .....	<i>Total emission of sulphur dioxide, nitrogen oxides and particulates by sources of pollution .....</i>	16 (27)   105
Całkowita emisja gazów cieplarnianych .....	<i>Total emission of greenhouse gases .....</i>	17 (28)   105
Emisja i redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza .....	<i>Emission and reduction of industrial air pollutants .....</i>	18 (29)   106
Średnie miesięczne całkowitej zawartości ozonu w atmosferze .....	<i>Monthly average total ozone content in the atmosphere .....</i>	19 (30)   107
Średnie roczne stężenie cezu-137 w niektórych artykułach spożywczych .....	<i>Average annual caesium-137 concentration in some food products .....</i>	20 (31)   107
Odpady według rodzajów .....	<i>Waste by type .....</i>	21 (32)   108
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona .....	<i>Legally protected areas possessing unique environmental value .....</i>	22 (33)   109
Parki narodowe .....	<i>National parks .....</i>	23 (34)   109
Rezerwy przyrody .....	<i>Nature reserves .....</i>	24 (35)   110
Parki krajobrazowe .....	<i>Landscape parks .....</i>	25 (36)   111
Pomniki przyrody .....	<i>Monuments of nature .....</i>	26 (37)   112
Lasy ochronne .....	<i>Protective forests .....</i>	27 (38)   112
Ważniejsze zwierzęta chronione .....	<i>Major animals protected .....</i>	28 (39)   112
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) .....	<i>Outlays on fixed assets in environmental protection and water management (current prices) .....</i>	29 (40)   113

	Tabl. Table	Str. Page
Efekty rzeczowe uzyskane w wyniku przekazania do użytku inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej .....	<i>Tangible effects of investments in environmental protection and water management .....</i>	30 (41)   114
Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej w 2011 r. ....	<i>Environmental protection and water management funds in 2011 .....</i>	31 (42)   115
Fundusz ochrony gruntów rolnych .....	<i>Agricultural land protection fund .....</i>	32 (43)   115

## DZIAŁ III. ORGANIZACJA PAŃSTWA

## CHAPTER III. ORGANIZATION OF THE STATE

## Organy przedstawicielskie

## Representative organs

Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w 2010 r. ....	<i>Election of the President of the Republic of Poland in 2010 .....</i>	1 (44)   116
Wybory do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej .....	<i>Elections to the Sejm and Senate of the Republic of Poland .....</i>	2 (45)   117
Wyniki wyborów do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 9 X 2011 r. według komitetów wyborczych .....	<i>Results of the election to the Sejm of the Republic of Poland on 9 X 2011 by election committees .....</i>	3 (46)   117
Wyniki wyborów do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 9 X 2011 r. według komitetów wyborczych .....	<i>Results of the election to the Senate of the Republic of Poland on 9 X 2011 by election committees .....</i>	4 (47)   118
Wybory posłów do Parlamentu Europejskiego .....	<i>Elections of deputies to the European Parliament .....</i>	5 (48)   119
Posłowie i senatorowie .....	<i>Deputies and senators .....</i>	6 (49)   120
Kluby i koła poselskie VI oraz VII kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej w 2011 r. ....	<i>Deputy clubs and groups of the VI and VII term of the Sejm of the Republic of Poland in 2011 .....</i>	7 (50)   120
Wybrane dane o działalności VI oraz VII kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej .....	<i>Selected data regarding the activity of the VI and VII term of the Sejm of the Republic of Poland .....</i>	8 (51)   121
Działalność stałych komisji sejmowych VI oraz VII kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej .....	<i>Activities of standing committees of the Sejm of the Republic of Poland during the VI and VII term .....</i>	9 (52)   122
Kluby i koła senackie VII oraz VIII kadencji Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w 2011 r. ....	<i>Senate clubs and groups of the VII and VIII term of the Senate of the Republic of Poland in 2011 .....</i>	10 (53)   123
Wybrane dane o działalności VII oraz VIII kadencji Senatu Rzeczypospolitej Polskiej .....	<i>Selected data regarding the activity of the VII and VIII term of the Senate of the Republic of Poland .....</i>	11 (54)   123
Działalność stałych komisji senackich VII oraz VIII kadencji Senatu Rzeczypospolitej Polskiej .....	<i>Activities of standing committees of the Senate of the Republic of Poland during the VII and VIII term .....</i>	12 (55)   124
Wybory do organów jednostek samorządu terytorialnego w 2010 r. ....	<i>Elections to organs of local self-government entities in 2010 .....</i>	13 (56)   125
Radni organów jednostek samorządu terytorialnego .....	<i>Councillors of organs of local self-government entities .....</i>	14 (57)   126
Wyroki i postanowienia Trybunału Konstytucyjnego .....	<i>Verdicts and decisions of the Constitutional Tribunal .....</i>	15 (58)   128
Działalność Rzecznika Praw Obywatelskich .....	<i>Activity of the Human Rights Defender (Ombudsman) .....</i>	16 (59)   128
Wybrane dane o działalności Najwyższej Izby Kontroli .....	<i>Selected data regarding the activity of the Supreme Audit Office .....</i>	17 (60)   130
Wybrane dane o działalności regionalnych izb obrachunkowych .....	<i>Selected data regarding the activity of the regional chambers of audit .....</i>	18 (61)   131

## Administracja publiczna

## Public administration

Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	x   132
Zatrudnienie i wynagrodzenia w administracji publicznej .....	<i>Paid employment and wages and salaries in the public administration .....</i>	19 (62)   133

## Struktura terytorialna

## Territorial structure

Gminy w 2011 r. ....	<i>Gminas in 2011 .....</i>	20 (63)   134
Miasta na prawach powiatu w 2011 r. ....	<i>Cities with powiat status in 2011 .....</i>	21 (64)   135
Powiaty w 2011 r. ....	<i>Powiats in 2011 .....</i>	22 (65)   135

	Tabl. Table	Str. Page
<b>Obrona narodowa i bezpieczeństwo publiczne</b>	<b>National defence and public safety</b>	
Uwagi ogólne .....		x 136
Stan osobowy Wojska Polskiego .....	23 (66)	136
Zatrudnieni w Wojsku Polskim .....	24 (67)	137
Zatrudnienie i wynagrodzenia w Wojsku Polskim		
Udział Wojska Polskiego w misjach i operacjach		
pokojowych według krajów .....	25 (68)	138
Pełnozatrudnieni w bezpieczeństwie publicznym		
Zatrudnienie i wynagrodzenia w bezpieczeństwie		
publicznym .....	26 (69)	139
Zarejestrowana działalność Państwowej Straży		
Pożarnej .....	27 (70)	139
	28 (71)	140
	29 (72)	141
<b>DZIAŁ IV. WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI</b>	<b>CHAPTER IV. JUSTICE</b>	
Uwagi ogólne .....		x 142
Przestępstwa stwierdzone przez Policję i prokura-		
turę w zakończonych postępowaniach przygo-		
towawczych według rodzajów przestępstw .....	1 (73)	146
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw		
stwierdzonych przez Policję i prokuraturę .....	2 (74)	148
Przestępstwa stwierdzone przez Policję i prokura-		
turę w zakończonych postępowaniach przygo-		
towawczych według wyniku postępowania .....	3 (75)	150
Postępowania w sprawach o przestępstwa skar-		
bowe i wykroczenia skarbowe prowadzone		
przez urzędy celne .....	4 (76)	150
Postępowania przygotowawcze w sprawach		
o przestępstwa prowadzone przez Straż		
Garniczną .....	5 (77)	151
Zatrudnieni i wynagrodzenia w prokuraturze		
w 2011 r. ....	6 (78)	152
Działalność prokuratury w 2011 r. ....	7 (79)	153
Zakończone postępowania przygotowawcze		
w prokuraturze .....	8 (80)	154
Powołanie sędziów .....	9 (81)	155
Sąd Najwyższy, Naczelny Sąd Administracyjny oraz		
wojewódzkie sądy administracyjne w 2011 r. ....	10 (82)	155
Działalność Sądu Najwyższego w 2011 r. ....	11 (83)	156
Działalność Naczelnego Sądu Administracyjnego		
w 2011 r. ....	12 (84)	157
Działalność wojewódzkich sądów administracyj-		
nych w 2011 r. ....	13 (85)	157
Jednostki sądownictwa powszechnego w 2011 r.		
Zatrudnieni i wynagrodzenia w sądownictwie		
powszechnym w 2011 r. ....	14 (86)	158
Działalność sądów powszechnych w 2011 r. ....	15 (87)	159
Sprawy nieletnich .....	16 (88)	160
Nieletni, wobec których prawomocnie orzeczono		
środki wychowawcze w sądach powszechnych		
w związku z demoralizacją według wieku .....	17 (89)	164
Nieletni, wobec których prawomocnie orzeczono		
środki wychowawcze, poprawcze lub kary w są-		
dach powszechnych w związku z czynami		
karalnymi .....	18 (90)	164
Nieletni, wobec których prawomocnie orzeczono		
środki wychowawcze, poprawcze lub kary w są-		
dach powszechnych według rodzajów		
środków .....	19 (91)	165
Nieletni według wykonywanych środków wycho-		
wawczych lub poprawczych .....	20 (92)	167
Zakłady poprawcze, młodzieżowe ośrodki wycho-		
wawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii		
i schroniska dla nieletnich .....	21 (93)	168
Małoletni pod nadzorem sądów .....	22 (94)	168
	23 (95)	169

	Tabl. Table	Str. Page
Szkoły w zakładach poprawczych, młodzieżowych ośrodkach wychowawczych i schroniskach dla nieletnich .....	<i>Schools in correctional centres, youth education centres and detention centres</i> .....	24 (96) 169
Rodzinne ośrodki diagnostyczno-konsultacyjne i filie .....	<i>Family diagnostic and advisory centres and branches</i> .....	25 (97) 170
Orzeczenia sądów powszechnych pierwszej instancji w sprawach karnych dorosłych .....	<i>Adjudications of common courts of first instance in criminal cases involving adults</i> .....	26 (98) 170
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według rodzajów przestępstw .....	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by type of crime</i> .....	27 (99) 171
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według płci i wieku .....	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by sex and age</i> .....	28 (100) 173
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według wymiaru kary .....	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by type of punishment</i> .....	29 (101) 174
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według wymiaru kary pozbawienia wolności w 2011 r. ....	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by type of imprisonment punishment in 2011</i> .....	30 (102) 175
Prawomocne orzeczenia sądów rejonowych w sprawach o wykroczenia .....	<i>Validly adjudications of district courts in petty offences</i> .....	31 (103) 177
Osoby prawomocnie osądzone przez sądy wojskowe .....	<i>Persons validly judged by military courts</i> .....	32 (104) 177
Tymczasowo aresztowani i odbywający kary .....	<i>Pretrial detainees and convicts serving punishment</i> .....	33 (105) 178
Warunkowo przedterminowe zwolnienia skazanych odbywających karę pozbawienia wolności .....	<i>Conditional releases from serving the full sentence</i> .....	34 (106) 179
Zakłady karne i areszty śledcze .....	<i>Prisons and remand prisons</i> .....	35 (107) 180
Zatrudnienie i wynagrodzenia służby więziennej ...	<i>Paid employment and wages and salaries of penitentiary staff</i> .....	36 (108) 180
Pełnozatrudnieni w służbie więziennej .....	<i>Full-time paid employees of penitentiary staff</i> .....	37 (109) 180
Ochrona zdrowia w zakładach karnych .....	<i>Health care in prisons</i> .....	38 (110) 181
Biblioteki w zakładach karnych .....	<i>Libraries in prisons</i> .....	39 (111) 181
Szkoły w zakładach karnych .....	<i>Schools in prisons</i> .....	40 (112) 181
Sprawy załatwione przez komorników .....	<i>Cases resolved by court receivers</i> .....	41 (113) 182
Działalność notariuszy .....	<i>Activities of notaries</i> .....	42 (114) 182
Adwokatura .....	<i>The bar</i> .....	43 (115) 183
Ławnicy w sądach powszechnych .....	<i>Lay judges in common courts</i> .....	44 (116) 183

## DZIAŁ V. LUDNOŚĆ. WYZNANIA RELIGIJNE

## CHAPTER V. POPULATION. RELIGIOUS DENOMINATIONS

## Ludność

## Population

Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x 184
Ludność na podstawie spisów .....	<i>Population based on census data</i> .....	1 (117) 188
Bilans ludności .....	<i>Population balance</i> .....	2 (118) 188
Ludność na podstawie bilansów .....	<i>Population based on balances</i> .....	3 (119) 189
Ludność według płci i wieku .....	<i>Population by sex and age</i> .....	4 (120) 190
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym .....	<i>Working and non-working age population</i> .....	5 (121) 191
Bilans ludności w wieku produkcyjnym .....	<i>Balance of working age population</i> .....	6 (122) 192
Ludność w wieku 15 lat i więcej według stanu cywilnego faktycznego .....	<i>Population aged 15 and more by de facto marital status</i> .....	7 (123) 192
Ludność w wieku 13 lat i więcej według poziomu wykształcenia .....	<i>Population aged 13 and more by educational level</i> .....	8 (124) 193
Ludność według miejsca urodzenia i obywatelstwa .....	<i>Population by place of birth and citizenship</i> .....	9 (125) 194
Ludność urodzona za granicą oraz ludność z obywatelstwem niepolskim według krajów .....	<i>Population born abroad and population of non-Polish citizenship by countries</i> .....	10 (126) 194
Ludność według identyfikacji narodowo-etnicznych w 2011 r. ....	<i>Population by the national-ethnic identities in 2011</i> .....	11 (127) 195
Ludność według języka używanego w domu w 2011 r. ....	<i>Population by the language spoken at home</i> .....	12 (128) 196
Ludność według głównego źródła utrzymania .....	<i>Population by main source of maintenance</i> .....	13 (129) 196
Miasta i ludność w miastach .....	<i>Towns and urban population</i> .....	14 (130) 197
Powierzchnia i ludność miast liczących w 2011 r. 20 tys. i więcej mieszkańców .....	<i>Area and population of towns with 20 thous. and over inhabitants in 2011</i> .....	15 (131) 198

		Tabl. Table	Str. Page
Gminy zamieszkałe przez ludność wiejską .....	<i>Gminas and rural population .....</i>	16 (132)	200
Ruch naturalny ludności .....	<i>Vital statistics .....</i>	17 (133)	200
Małżeństwa zawarte i rozwiązane .....	<i>Marriages contracted and dissolved .....</i>	18 (134)	201
Rozwody według liczby małoletnich dzieci w małżeństwie .....	<i>Divorces by the number of underage children in the marriage .....</i>	19 (135)	201
Płodność kobiet .....	<i>Female fertility .....</i>	20 (136)	202
Współczynniki reprodukcji ludności .....	<i>Reproduction rates of population .....</i>	21 (137)	202
Zgony według płci i wieku zmarłych .....	<i>Deaths by sex and age of deceased .....</i>	22 (138)	203
Zgony według przyczyn .....	<i>Deaths by causes .....</i>	23 (139)	204
Zgony niemowląt według przyczyn .....	<i>Infant deaths by causes .....</i>	24 (140)	205
Zamachy samobójcze zarejestrowane przez Policję .....	<i>Suicides registered by Police .....</i>	25 (141)	205
Przeciętne dalsze trwanie życia .....	<i>Life expectancy .....</i>	26 (142)	206
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały .....	<i>Internal migration of population for permanent residence .....</i>	27 (143)	206
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt czasowy .....	<i>Internal migration of population for temporary stay .....</i>	28 (144)	207
Migracje zagraniczne ludności na okres 12 miesięcy i więcej (długookresowe) według płci i wieku migrantów .....	<i>International migration of population for period of 12 months and more (long-term migration) by sex and age of migrants .....</i>	29 (145)	207
Migracje zagraniczne ludności na okres 12 miesięcy i więcej (długookresowe) według kontynentów i krajów .....	<i>International migration of population for period of 12 months and more (long-term migration) by continents and countries .....</i>	30 (146)	209
Członkowie niektórych stowarzyszeń narodowościowych i etnicznych w Polsce w 2011 r. ....	<i>Members of selected national and ethnic associations in Poland in 2011 .....</i>	31 (147)	210
<b>Wyznania religijne</b>			
<b>Religious denominations</b>			
Niektóre wyznania religijne w Polsce .....	<i>Selected religious denominations in Poland .....</i>	32 (148)	212
Organizacja Kościoła Rzymskokatolickiego w Polsce .....	<i>Structure of the Roman Catholic Church in Poland .....</i>	33 (149)	214
Organizacja Kościoła Greckokatolickiego w Polsce .....	<i>Structure of Greek Catholic Church in Poland .....</i>	34 (150)	215
Organizacja kościołów stowarzyszonych w Polskiej Radzie Ekumenicznej w 2011 r. ....	<i>Structure of churches associated in the Polish Ecumenical Council in 2011 .....</i>	35 (151)	216
<b>DZIAŁ VI. RYNEK PRACY</b>			
<b>CHAPTER VI. LABOUR MARKET</b>			
Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	x	217
<b>Aktywność ekonomiczna ludności</b>			
<b>Economic activity of population</b>			
Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według wieku na podstawie spisu w 2011 r. ....	<i>Economic activity of the population aged 15 and more by age on the basis of the census in 2011 .....</i>	1 (152)	225
Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według poziomu wykształcenia na podstawie spisu w 2011 r. ....	<i>Economic activity of the population aged 15 and more by educational level on the basis of the census in 2011 .....</i>	2 (153)	226
<b>Pracujący</b>			
<b>Employment</b>			
Pracujący .....	<i>Employed persons .....</i>	3 (154)	227
Pracujący według sektorów własności oraz sekcji i działów .....	<i>Employed persons by ownership sectors as well as by sections and divisions .....</i>	4 (155)	228
Pracujący wyłącznie lub głównie w gospodarstwach rolnych w czerwcu 2010 r. ....	<i>Employed persons exclusively or mainly in agricultural holdings in June 2010 .....</i>	5 (156)	230
Pracujący według statusu zatrudnienia .....	<i>Employed persons by employment status .....</i>	6 (157)	231
Przeciętne zatrudnienie .....	<i>Average paid employment .....</i>	7 (158)	233
Pracujący w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy .....	<i>Employed persons on a full- and part-time basis ...</i>	8 (159)	235
Przyjęcia do pracy .....	<i>Hires .....</i>	9 (160)	236
Zwolnienia z pracy .....	<i>Terminations .....</i>	10 (161)	237
Strajki .....	<i>Strikes .....</i>	11 (162)	238
Koszty pracy .....	<i>Labour costs .....</i>	12 (163)	238



	Tabl. Table	Str. Page
<b>Bezrobocie</b>		
Bezrobotni zarejestrowani, stopa bezrobocia oraz oferty pracy .....	13 (164)	240
Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani .....	14 (165)	241
Bezrobotni zarejestrowani według wieku, poziomu wykształcenia, czasu pozostawania bez pracy oraz stażu pracy .....	15 (166)	241
Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu oraz oferty pracy .....	16 (167)	243
<b>Warunki pracy</b>		
Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) .....	17 (168)	243
Wydarzenia i przyczyny wypadków przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) .....	18 (169)	246
Poszkodowani w wypadkach przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie .....	19 (170)	248
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia .....	20 (171)	248
Choroby zawodowe .....	21 (172)	250
Działalność Państwowej Inspekcji Pracy .....	22 (173)	251
<b>Unemployment</b>		
<i>Registered unemployed persons, unemployment rate as well as job offers .....</i>	13 (164)	240
<i>Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls .....</i>	14 (165)	241
<i>Registered unemployed persons by age, educational level, duration of unemployment and work seniority .....</i>	15 (166)	241
<i>Registered unemployed persons benefitting from labour market programme as well as job offers .....</i>	16 (167)	243
<b>Work conditions</b>		
<i>Persons injured in accidents at work (excluding private farms in agriculture) .....</i>	17 (168)	243
<i>Contact-mode of injury and causes of accidents at work (excluding private farms in agriculture) .....</i>	18 (169)	246
<i>Persons injured in accidents at work on private farms in agriculture .....</i>	19 (170)	248
<i>Persons working in hazardous conditions .....</i>	20 (171)	248
<i>Occupational diseases .....</i>	21 (172)	250
<i>Activities of the National Labour Inspectorate .....</i>	22 (173)	251

**DZIAŁ VII. WYNAGRODZENIA****CHAPTER VII. WAGES AND SALARIES**

Uwagi ogólne .....	x	253
Wynagrodzenia brutto .....	1 (174)	254
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto .....	2 (175)	255
Wskaźniki wynagrodzeń nominalnych, cen towarów i usług konsumpcyjnych oraz wynagrodzeń realnych .....	3 (176)	256
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według wybranych sekcji i działów .....	4 (177)	256
Zatrudnieni według wysokości wynagrodzenia brutto za październik 2010 r. ....	5 (178)	258
Zatrudnieni oraz przeciętne wynagrodzenia brutto według grup zawodów wykonywanych za październik 2010 r. ....	6 (179)	262
<i>General notes .....</i>	x	253
<i>Gross wages and salaries .....</i>	1 (174)	254
<i>Average monthly gross wages and salaries .....</i>	2 (175)	255
<i>Indices of nominal wages and salaries, prices of consumer goods and services and real wages and salaries .....</i>	3 (176)	256
<i>Average monthly gross wages and salaries by selected sections and divisions .....</i>	4 (177)	256
<i>Paid employment by amount of gross wages and salaries for October 2010 .....</i>	5 (178)	258
<i>Paid employment and average gross wages and salaries by performed occupational groups for October 2010 .....</i>	6 (179)	262

**DZIAŁ VIII. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE****CHAPTER VIII. SOCIAL BENEFITS**

Uwagi ogólne .....	x	263
Emeryci i renciści .....	1 (180)	267
Świadczenia emerytalne i rentowe brutto .....	2 (181)	267
Wskaźniki emerytur i rent nominalnych, cen towarów i usług konsumpcyjnych oraz emerytur i rent realnych .....	3 (182)	269
Osoby pobierające emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według wysokości świadczeń w marcu 2011 r. ....	4 (183)	270
Zmiany liczby emerytów i rencistów .....	5 (184)	270
Osoby pobierające emerytury i renty z tytułu niezdolności do pracy wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według płci i wieku w 2011 r. ....	6 (185)	271
Zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe z tytułu ubezpieczenia społecznego .....	7 (186)	272
<i>General notes .....</i>	x	263
<i>Retirees and pensioners .....</i>	1 (180)	267
<i>Gross retirement pay and pension benefits .....</i>	2 (181)	267
<i>Indices of nominal retirement pay and pensions, prices of consumer goods and services and real retirement pay and pensions .....</i>	3 (182)	269
<i>Persons receiving retirement pay and pensions paid by the Social Insurance Institution by benefit amount in March 2011 .....</i>	4 (183)	270
<i>Changes in the number of retirees and pensioners .....</i>	5 (184)	270
<i>Persons receiving retirement pay and pensions resulting from an inability to work paid by the Social Insurance Institution by sex and age in 2011 .....</i>	6 (185)	271
<i>Benefits, rehabilitation benefits and one-off accident compensations from social security .....</i>	7 (186)	272

		Tabl. Table	Str. Page
Świadczenia rodzinne .....	<i>Family allowances .....</i>	8 (187)	274
Świadczenie z funduszu alimentacyjnego .....	<i>Alimony fund benefit .....</i>	9 (188)	276
Renta socjalna brutto .....	<i>Gross social pension .....</i>	10 (189)	276
Zasiłki dla bezrobotnych oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne brutto .....	<i>Gross unemployment benefits as well as pre-retirement benefits and allowances .....</i>	11 (190)	276
<b>DZIAŁ IX. BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH</b>		<b>CHAPTER IX. HOUSEHOLD BUDGETS</b>	
Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	x	277
Gospodarstwa domowe .....	<i>Households .....</i>	1 (191)	283
Przeciętna liczba osób i jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwach domowych objętych badaniem .....	<i>Average number of persons and consumption units in households included in the survey .....</i>	2 (192)	284
Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny w gospodarstwach domowych .....	<i>Average monthly available income in households .....</i>	3 (193)	285
Przeciętne miesięczne wydatki w gospodarstwach domowych .....	<i>Average monthly expenditures in households .....</i>	4 (194)	286
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych .....	<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households .....</i>	5 (195)	289
Przeciętne dzienne spożycie w przeliczeniu na wartość energetyczną i składniki odżywcze na 1 osobę w gospodarstwach domowych .....	<i>Average daily per capita consumption calculated into caloric value and nutritive components in households .....</i>	6 (196)	291
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych .....	<i>Price indices of consumer goods and services by household groups .....</i>	7 (197)	291
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych oraz system wag według grup gospodarstw domowych .....	<i>Price indices of consumer goods and services as well as weight system by household groups .....</i>	8 (198)	292
Wskaźniki zagrożenia ubóstwem w gospodarstwach domowych .....	<i>At-risk-of-poverty rates in households .....</i>	9 (199)	299
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania .....	<i>Households furnished with selected durable goods .....</i>	10 (200)	300
<b>DZIAŁ X. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA</b>		<b>CHAPTER X. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS</b>	
Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	x	301
<b>Infrastruktura komunalna</b>	<b>Municipal infrastructure</b>		
Miasta ogółem oraz obsługiwane przez urzędnia komunalne .....	<i>The total number of towns as well as urban areas served by municipal installations .....</i>	1 (201)	306
Ludność w miastach obsługiwanych przez sieć wodociągową, kanalizacyjną i gazową .....	<i>Population in urban areas served by water-line, sewerage and gas-line systems .....</i>	2 (202)	307
Oczyszczalnie ścieków obsługujące miasta .....	<i>Wastewater treatment plants servicing urban areas .....</i>	3 (203)	307
Wodociągi i kanalizacja .....	<i>Water-line and sewerage systems .....</i>	4 (204)	308
Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych .....	<i>Consumers and consumption of electricity in households .....</i>	5 (205)	309
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych .....	<i>Gas-line system as well as consumers and consumption of gas from gas-line system in households .....</i>	6 (206)	309
Komunikacja miejska .....	<i>Urban transport .....</i>	7 (207)	310
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe .....	<i>Municipal waste and liquid waste .....</i>	8 (208)	311
Tereny zieleni ogólnodostępnej i osiedlowej .....	<i>Generally accessible and estate area green belts .....</i>	9 (209)	312
<b>Mieszkania</b>	<b>Dwellings</b>		
Zasoby mieszkaniowe na podstawie spisów .....	<i>Dwelling stocks based on census data .....</i>	10 (210)	312
Struktura mieszkań według okresu wybudowania budynku .....	<i>Structure of dwellings by the date of buildings construction .....</i>	11 (211)	313
Struktura mieszkań według powierzchni użytkowej .....	<i>Structure of dwellings by useful floor area .....</i>	12 (212)	313
Struktura mieszkań według liczby izb .....	<i>Structure of dwellings by number of rooms .....</i>	13 (213)	313

		Tabl. Table	Str. Page
Mieszkania wyposażone w instalacje .....	<i>Dwellings fitted with installations .....</i>	14 (214)	314
Struktura mieszkań według stosunków własnościowych na podstawie spisu w 2011 r. ....	<i>Structure of dwellings by type of ownership based on census data in 2011 .....</i>	15 (215)	314
Zasoby mieszkaniowe .....	<i>Dwelling stocks .....</i>	16 (216)	315
Mieszkania, których budowę rozpoczęto oraz mieszkania w budowie .....	<i>Dwellings in which construction has begun and dwellings under construction .....</i>	17 (217)	315
Mieszkania oddane do użytkowania .....	<i>Dwellings completed .....</i>	18 (218)	316
Mieszkania oddane do użytkowania według liczby izb .....	<i>Dwellings completed by number of rooms .....</i>	19 (219)	317

## DZIAŁ XI. EDUKACJA I WYCHOWANIE

## CHAPTER XI. EDUCATION

Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	x	318
--------------------	----------------------------	---	-----

## Dane zbiorcze

## Aggregated data

Edukacja według szczebli kształcenia .....	<i>Education by level .....</i>	1 (220)	322
Szkoły według organów prowadzących .....	<i>Schools by school governing authority .....</i>	2 (221)	324
Uczniowie i studenci według grup wieku .....	<i>Pupils and students by age groups .....</i>	3 (222)	325
Współczynnik skolaryzacji .....	<i>Enrollment rate .....</i>	4 (223)	325
Komputery w szkołach .....	<i>Personal computers in schools .....</i>	5 (224)	326
Nauczanie języka mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego w szkołach dla dzieci i młodzieży .....	<i>Teaching national and ethnic minorities' language and regional language in schools for children and youth .....</i>	6 (225)	327
Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży oraz policealnych .....	<i>Pupils and students studying foreign languages in schools for children and youth and in post-secondary schools .....</i>	7 (226)	328
Uczący się języków obcych w szkołach wyższych	<i>Students studying foreign languages in higher education institutions .....</i>	8 (227)	329
Kształcenie osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi .....	<i>Education of people with special educational needs .....</i>	9 (228)	329
Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii oraz ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze .....	<i>Special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres .....</i>	10 (229)	330
Wychowanie pozaszkolne .....	<i>Extracurricular education .....</i>	11 (230)	331
Internaty i bursy szkół dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) .....	<i>Boarding-schools and dormitories for children and youth (excluding special schools) .....</i>	12 (231)	331
Domy i stołówki studenckie .....	<i>Student dormitories and canteens .....</i>	13 (232)	332
Studenci szkół wyższych otrzymujący stypendia	<i>Students of higher education institutions receiving scholarships .....</i>	14 (233)	332
Uczestnicy studiów doktoranckich otrzymujący stypendia .....	<i>Students of doctoral studies receiving scholarships .....</i>	15 (234)	333

## Szkoły dla dzieci i młodzieży

## Schools for children and youth

Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży .....	<i>Primary schools for children and youth .....</i>	16 (235)	333
Gimnazja dla dzieci i młodzieży .....	<i>Lower secondary schools for children and youth .....</i>	17 (236)	334
Zasadnicze szkoły zawodowe dla młodzieży .....	<i>Basic vocational schools for youth .....</i>	18 (237)	335
Uczniowie i absolwenci zasadniczych szkół zawodowych dla młodzieży według grup kierunków kształcenia .....	<i>Students and graduates of basic vocational schools for youth by fields of education .....</i>	19 (238)	335
Licea ogólnokształcące i uzupełniające licea ogólnokształcące dla młodzieży .....	<i>General secondary and supplementary general secondary schools for youth .....</i>	20 (239)	336
Licea profilowane dla młodzieży .....	<i>Specialized secondary schools for youth .....</i>	21 (240)	336
Uczniowie i absolwenci liceów profilowanych dla młodzieży według profili kształcenia .....	<i>Students and graduates of specialized secondary schools for youth by educational profile .....</i>	22 (241)	337
Technika i technika uzupełniająca dla młodzieży	<i>Technical secondary and supplementary technical secondary schools for youth .....</i>	23 (242)	337
Uczniowie i absolwenci techników i techników uzupełniających dla młodzieży według grup kierunków kształcenia .....	<i>Students and graduates of technical secondary and supplementary technical secondary schools for youth by fields of education .....</i>	24 (243)	338
Ogólnokształcące szkoły artystyczne dla młodzieży .....	<i>General art schools for youth .....</i>	25 (244)	338

	Tabl. Table	Str. Page
<b>Szkoły policealne</b>		
Szkoły policealne według form kształcenia i typów szkół .....	26 (245)	339
Uczniowie i absolwenci w szkołach policealnych według grup kierunków kształcenia .....	27 (246)	339
<b>Szkoły wyższe</b>		
Studenci szkół wyższych według grup kierunków kształcenia .....	28 (247)	340
Absolwenci szkół wyższych według grup kierunków kształcenia .....	29 (248)	343
Nauczyciele akademicy w szkołach wyższych ....	30 (249)	345
Cudzoziemcy w szkołach wyższych .....	31 (250)	345
Studia podyplomowe według grup kierunków kształcenia .....	32 (251)	347
Studia doktoranckie według grup kierunków kształcenia .....	33 (252)	348
<b>Szkoły dla dorosłych</b>		
Szkoły podstawowe dla dorosłych .....	34 (253)	348
Gimnazja dla dorosłych .....	35 (254)	349
Zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych .....	36 (255)	349
Licea ogólnokształcące i uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych .....	37 (256)	350
Licea profilowane dla dorosłych .....	38 (257)	350
Technika i technika uzupełniająca dla dorosłych .....	39 (258)	351
<b>Wychowanie przedszkolne</b>		
Wychowanie przedszkolne .....	40 (259)	351
<b>DZIAŁ XII. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA</b>		
<b>Post-secondary schools</b>		
<i>Post-secondary schools by form of education and type of school .....</i>	26 (245)	339
<i>Students and graduates of post-secondary schools by fields of education .....</i>	27 (246)	339
<b>Tertiary education (university level)</b>		
<i>Students of higher education institutions by fields of education .....</i>	28 (247)	340
<i>Graduates of higher education institutions by fields of education .....</i>	29 (248)	343
<i>Academic teachers in higher education institutions .....</i>	30 (249)	345
<i>Foreigners in higher education institutions .....</i>	31 (250)	345
<i>Postgraduate studies by fields of education .....</i>	32 (251)	347
<i>Doctoral studies by fields of education .....</i>	33 (252)	348
<b>Schools for adults</b>		
<i>Primary schools for adults .....</i>	34 (253)	348
<i>Lower secondary schools for adults .....</i>	35 (254)	349
<i>Basic vocational schools for adults .....</i>	36 (255)	349
<i>General secondary and supplementary general secondary schools for adults .....</i>	37 (256)	350
<i>Specialized secondary schools for adults .....</i>	38 (257)	350
<i>Technical secondary and supplementary technical secondary schools for adults .....</i>	39 (258)	351
<b>Pre-primary education</b>		
<i>Pre-primary education .....</i>	40 (259)	351
<b>CHAPTER XII. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE</b>		
<i>General notes .....</i>	x	353
<i>Entitled to practise medical profession .....</i>	1 (260)	358
<i>Medical personnel .....</i>	2 (261)	358
<i>Doctors specialists .....</i>	3 (262)	359
<i>Dental specialists .....</i>	4 (263)	360
<i>Medical personnel of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior .....</i>	5 (264)	360
<i>Doctors specialists of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior .....</i>	6 (265)	361
<i>Out-patient health care .....</i>	7 (266)	362
<i>Out-patient health care of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior .....</i>	8 (267)	363
<i>Occupational medicine service .....</i>	9 (268)	366
<i>In-patient health care .....</i>	10 (269)	366
<i>In-patient health care of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior .....</i>	11 (270)	367
<i>General hospitals .....</i>	12 (271)	368
<i>Emergency medical services and first aid .....</i>	13 (272)	369
<i>Generally available pharmacies and pharmaceutical outlets .....</i>	14 (273)	369
<i>Blood donation .....</i>	15 (274)	370
<i>Health status of population .....</i>	16 (275)	370

	Tabl. Table	Str. Page
Styl życia i profilaktyka osób w wieku 15 lat i więcej .....	<i>Lifestyle and prevention of persons at the age of 15 and more</i> .....	17 (276) 371
Szczepienia ochronne .....	<i>Vaccinations</i> .....	18 (277) 372
Zachorowania na niektóre choroby zakaźne i zatrucia .....	<i>Incidence of infectious diseases and poisonings</i> ...	19 (278) 373
Osoby zarejestrowane w poradniach gruźlicy i chorób płuc i nowe zachorowania .....	<i>Persons registered in tuberculosis and lung diseases out-patient clinics and new cases</i> .....	20 (279) 374
Zachorowania na gruźlicę płuc .....	<i>Incidence of pulmonary tuberculosis</i> .....	21 (280) 374
Zachorowania na choroby weneryczne .....	<i>Incidence of venereal diseases</i> .....	22 (281) 375
Zachorowania na nowotwory złośliwe .....	<i>Incidence of malignant neoplasms</i> .....	23 (282) 376
Osoby zarejestrowane w poradniach dla osób z zaburzeniami psychicznymi, uzależnionych od alkoholu i innych substancji .....	<i>Persons registered in out-patient clinics for patients with mental disorders, addicted to alcohol and drug</i> .....	24 (283) 377
Żłobki .....	<i>Nurseries</i> .....	25 (284) 378
Rodziny zastępcze .....	<i>Foster families</i> .....	26 (285) 378
Placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży .....	<i>Care and education centres for children and youth</i> .....	27 (286) 379
Placówki pomocy społecznej .....	<i>Social welfare facilities</i> .....	28 (287) 379
Świadczenia pomocy społecznej .....	<i>Social assistance benefits</i> .....	29 (288) 380

## DZIAŁ XIII. KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

## CHAPTER XIII. CULTURE. TOURISM. SPORT

Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x   381
<b>Kultura</b>	<b>Culture</b>	
Książki i broszury wydane .....	<i>Books and pamphlets published</i> .....	1 (289) 385
Książki i broszury wydane według działów klasyfikacji UNESCO w 2011 r. ....	<i>Published books and pamphlets by UNESCO classification divisions in 2011</i> .....	2 (290) 385
Gazety i czasopisma wydane .....	<i>Newspapers and magazines published</i> .....	3 (291) 386
Czasopisma wydane według działów klasyfikacji UNESCO w 2011 r. ....	<i>Published magazines by UNESCO classification divisions in 2011</i> .....	4 (292) 387
Biblioteki publiczne (z filiami) .....	<i>Public libraries (with branches)</i> .....	5 (293) 388
Muzea .....	<i>Museums</i> .....	6 (294) 388
Galerie sztuki .....	<i>Art galleries</i> .....	7 (295) 388
Teatry, instytucje muzyczne, przedsiębiorstwa estradowe .....	<i>Theatres, music institutions, entertainment enterprises</i> .....	8 (296) 389
Domy i ośrodki kultury, kluby, świetlice .....	<i>Cultural centres and establishments, clubs and community centres</i> .....	9 (297) 390
Kina .....	<i>Cinemas</i> .....	10 (298) 391
Produkcja filmów .....	<i>Film production</i> .....	11 (299) 392
Koncesje udzielone przez Krajową Radę Radiofonii i Telewizji na rozpowszechnianie programów radiowych i telewizyjnych .....	<i>Licences granted by the National Broadcasting Council for broadcasting radio and television programmes</i> .....	12 (300) 392
Abonenci radiowi i telewizyjni .....	<i>Radio and television subscribers</i> .....	13 (301) 392
<b>Turystyka</b>	<b>Tourism</b>	
Przyjazdy do Polski oraz wyjazdy z Polski .....	<i>Arrivals in and departures from Poland</i> .....	14 (302) 393
Uczestnictwo Polaków w wieku 15 lat i więcej w wyjazdach turystycznych .....	<i>Participation of Poles aged 15 and more in tourist trips</i> .....	15 (303) 393
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania .....	<i>Collective tourist accommodation establishments</i> .....	16 (304) 394
Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania .....	<i>Occupancy in collective tourist accommodation establishments</i> .....	17 (305) 396
Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania .....	<i>Catering establishments in collective tourist accommodation establishments</i> .....	18 (306) 396
Turyści korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania .....	<i>Tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments</i> .....	19 (307) 397
Turyści zagraniczni korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania .....	<i>Foreign tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments</i> .....	20 (308) 398
Szlaki turystyczne .....	<i>Tourist trails</i> .....	21 (309) 398
Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze .....	<i>The Polish Tourist Country-Lovers' Society</i> .....	22 (310) 399

	Tabl. Table	Str. Page
Górskie i Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowia Ratunkowe .....	<i>The Volunteer Mountain and Tatra Mountains Rescue Services</i> .....	23 (311) 399
Wodne Ochotnicze Pogotowia Ratunkowe .....	<i>The Volunteer Water Rescue Service</i> .....	24 (312) 400
<b>Sport</b>	<b>Sport</b>	
Organizacje kultury fizycznej i kluby sportowe .....	<i>Physical education organizations and sports clubs</i> .....	25 (313) 400
Wybrane dziedziny i rodzaje sportu w klubach sportowych w 2010 r. ....	<i>Selected sports fields and kinds of sports in sports clubs in 2010</i> .....	26 (314) 401
Udział Polski w igrzyskach olimpijskich .....	<i>Participation of Poland in the Olympic Games</i> .....	27 (315) 402
Udział Polski w igrzyskach paraolimpijskich .....	<i>Participation of Poland in the Paralympic Games</i> .....	28 (316) 403
Zdobyte medale przez zawodników polskich w 2011 r. ....	<i>Medals won by Polish competitors in 2011</i> .....	29 (317) 403
<b>DZIAŁ XIV. NAUKA I TECHNIKA. SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE</b>	<b>CHAPTER XIV. SCIENCE AND TECHNOLOGY. INFORMATION SOCIETY</b>	
<b>Nauka i technika</b>	<b>Science and technology</b>	
Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x 405
Jednostki oraz zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej .....	<i>Units and employment in research and development activity</i> .....	1 (318) 411
Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia .....	<i>Employment in research and development activity by educational level</i> .....	2 (319) 412
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące) .....	<i>Gross domestic expenditures on research and development activity (current prices)</i> .....	3 (320) 413
Zatrudnieni i nakłady w działalności badawczej i rozwojowej według dziedzin nauk .....	<i>Employment and gross domestic expenditures in research and development activity by field of science</i> .....	4 (321) 413
Struktura nakładów na działalność badawczą i rozwojową według źródeł finansowania (ceny bieżące) .....	<i>Structure of gross domestic expenditures on research and development activity by source of funds (current prices)</i> .....	5 (322) 414
Projekty badawcze finansowane przez ministra właściwego do spraw nauki .....	<i>Research projects financed by the Minister responsible for science</i> .....	6 (323) 414
Nakłady bieżące na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów badań (ceny bieżące) .....	<i>Current expenditures on research and development activity by type of activity (current prices)</i> .....	7 (324) 416
Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności badawczej i rozwojowej .....	<i>Degree of consumption of research equipment in research and development activity</i> .....	8 (325) 416
Podstawowe wskaźniki w działalności badawczej i rozwojowej .....	<i>Main research and development activity indicators</i> .....	9 (326) 417
Nadane tytuły naukowe profesora .....	<i>Number of titles of professor granted</i> .....	10 (327) 417
Nadane stopnie naukowe .....	<i>Number of scientific degrees awarded</i> .....	11 (328) 418
Członkowie Polskiej Akademii Nauk .....	<i>Members of the Polish Academy of Sciences</i> .....	12 (329) 418
Archiwa państwowe .....	<i>State archives</i> .....	13 (330) 419
Biblioteki naukowe .....	<i>Scientific libraries</i> .....	14 (331) 419
Nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle (ceny bieżące) .....	<i>Expenditures on innovation activities in industry (current prices)</i> .....	15 (332) 420
Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych w przychodach netto ze sprzedaży w przemyśle .....	<i>Share of net revenues from sales of new or significantly improved products in net revenues from sales in industry</i> .....	16 (333) 422
Wynalazki i wzory użytkowe krajowe .....	<i>Resident inventions and utility models</i> .....	17 (334) 423
Wynalazki i wzory użytkowe krajowe według podmiotów zgłaszających .....	<i>Resident inventions and utility models by filing entities</i> .....	18 (335) 423
Wynalazki zagraniczne zgłoszone w Polsce i udzielone patenty .....	<i>Non-resident patent applications in Poland and patents granted</i> .....	19 (336) 423
Wynalazki zgłoszone i udzielone patenty według działów techniki .....	<i>Patent applications and patents granted by field of technology</i> .....	20 (337) 424
Wynalazki krajowe zgłoszone do ochrony w Europejskim Urzędzie Patentowym .....	<i>Resident patent applications to the European Patent Office</i> .....	21 (338) 425
Patenty europejskie uprawomocnione w Polsce ...	<i>European patents validated in Poland</i> .....	22 (339) 425
Realizacja licencji w przemyśle .....	<i>Realization of licences in industry</i> .....	23 (340) 426
<b>Społeczeństwo informacyjne</b>	<b>Information society</b>	
Gospodarstwa domowe posiadające dostęp do Internetu według rodzajów łączy .....	<i>Households having access to the Internet by type of connections</i> .....	24 (341) 426
Osoby w wieku 16—74 lata korzystające z Internetu .....	<i>Persons aged 16—74 using the Internet</i> .....	25 (342) 427

	Tabl. Table	Str. Page
Przedsiębiorstwa wykorzystujące wybrane technologie informacyjno-telekomunikacyjne .....	<i>Enterprises using selected information and communication technologies</i> .....	26 (343)   428
Przedsiębiorstwa wykorzystujące Internet w kontaktach z administracją publiczną .....	<i>Enterprises using the Internet in their contacts with public administration</i> .....	27 (344)   429
<b>DZIAŁ XV. CENY</b>		
<b>CHAPTER XV. PRICES</b>		
Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x   430
Wskaźniki cen produktu krajowego brutto, popytu krajowego i nakładów inwestycyjnych .....	<i>Price indices of gross domestic product, domestic demand and investment outlays</i> .....	1 (345)   434
Wskaźniki cen transakcyjnych w handlu zagranicznym .....	<i>Transaction price indices of foreign trade</i> .....	2 (346)   434
Wskaźniki cen produkcji rolniczej .....	<i>Price indices of agricultural output</i> .....	3 (347)   434
Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych oraz cen towarów i usług zakupywanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie .....	<i>Price indices of sold agricultural products and goods and services purchased by private farms in agriculture</i> .....	4 (348)   435
Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i> .....	5 (349)   435
Relacje cen detalicznych wybranych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu niektórych produktów rolnych .....	<i>Relations between retail prices of selected means of production for agriculture and procurement prices of some agricultural products</i> .....	6 (350)   436
Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	<i>Average marketplace prices received by farmers</i> .....	7 (351)   438
Przeciętne ceny gruntów ornych w obrocie prywatnym .....	<i>Average prices of arable land in private turnover</i> .....	8 (352)   438
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu .....	<i>Price indices of sold production of industry</i> .....	9 (353)   439
Wskaźniki cen produkcji budowlano-montażowej .....	<i>Price indices of construction and assembly production</i> .....	10 (354)   440
Wskaźniki cen usług transportu, gospodarki magazynowej i telekomunikacji .....	<i>Price indices of transport, storage and telecommunications</i> .....	11 (355)   440
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	<i>Price indices of goods and services</i> .....	12 (356)   440
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	<i>Price indices of consumer goods and services</i> .....	13 (357)   441
Wskaźniki cen towarów i usług niekonsumpcyjnych .....	<i>Price indices of non-consumer goods and services</i> .....	14 (358)   443
Ceny detaliczne ważniejszych towarów i usług konsumpcyjnych .....	<i>Retail prices of major consumer goods and services</i> .....	15 (359)   443
Ceny detaliczne ważniejszych towarów i usług niekonsumpcyjnych .....	<i>Retail prices of major non-consumer goods and services</i> .....	16 (360)   448
<b>DZIAŁ XVI. ROLNICTWO, ŁOWIECTWO I LEŚNICTWO. RYBOLÓWSTWO</b>		
<b>CHAPTER XVI. AGRICULTURE, HUNTING AND FORESTRY. FISHING</b>		
Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x   449
<b>Rolnictwo</b>		
<b>Agriculture</b>		
Uwarunkowania i ważniejsze wyniki ekonomiczno-produkcyjne w rolnictwie .....	<i>Trends and major economic and production results in agriculture</i> .....	1 (361)   456
Nakłady pracy w gospodarstwach rolnych w roku 2009/10 .....	<i>Labour input on agricultural holdings in 2009/10</i> ...	2 (362)   458
Powierzchnia użytków rolnych według rodzajów użytków .....	<i>Agricultural land area by land type</i> .....	3 (363)   458
Gospodarstwa indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych według grup obszarowych .....	<i>Private farms exceeding 1 ha of agricultural land by area groups</i> .....	4 (364)   459
Produkcja globalna, zużycie pośrednie i wartość dodana brutto produkcji rolniczej .....	<i>Gross agricultural output, intermediate consumption and gross value added</i> .....	5 (365)   459
Globalna, końcowa i towarowa produkcja rolnicza (ceny bieżące) .....	<i>Gross, final and market agricultural output (current prices)</i> .....	6 (366)   460
Dynamika globalnej, końcowej i towarowej produkcji rolniczej (ceny stałe) .....	<i>Indices of gross, final and market agricultural output (constant prices)</i> .....	7 (367)   460
Globalna i towarowa produkcja rolnicza (ceny bieżące) .....	<i>Gross and market agricultural output (current prices)</i> .....	8 (368)   461
Powierzchnia zasiewów .....	<i>Sown area</i> .....	9 (369)   463
Zbiory i plony ziemiopłodów .....	<i>Crop production and yields</i> .....	10 (370)   464
Zbiory i plony warzyw .....	<i>Vegetable production and yields</i> .....	11 (371)   466
Zbiory owoców .....	<i>Fruit production</i> .....	12 (372)   466
Bydło, trzoda chlewna, owce i konie .....	<i>Cattle, pigs, sheep and horses</i> .....	13 (373)   467

		Tabl. Table	Str. Page
Drób .....	<i>Poultry</i> .....	14 (374)	467
Produkcja żywca rzeźnego .....	<i>Production of animals for slaughter</i> .....	15 (375)	468
Produkcja, import, eksport i spożycie mięsa, tłuszczów i podrobów .....	<i>Production, imports, exports and consumption of meat, fats and pluck</i> .....	16 (376)	468
Produkcja mleka krowiego, jaj kurzych i wełny niepranej owczej .....	<i>Production of cows' milk, hen eggs and sheep's greasy wool</i> .....	17 (377)	470
Bilans zbóż .....	<i>Cereals balance sheet</i> .....	18 (378)	470
Bilans ziemniaków .....	<i>Potatoes balance sheet</i> .....	19 (379)	471
Bilans mleka krowiego świeżego .....	<i>Fresh cows' milk balance sheet</i> .....	20 (380)	471
Bilans jaj .....	<i>Eggs balance sheet</i> .....	21 (381)	471
Ciągniki rolnicze .....	<i>Agricultural tractors</i> .....	22 (382)	472
Ciągniki oraz wybrane maszyny i urządzenia rolnicze .....	<i>Agricultural tractors and selected agricultural machines and equipment</i> .....	23 (383)	472
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w przeliczeniu na czysty składnik .....	<i>Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in terms of pure ingredient</i> .....	24 (384)	473
Sprzedaż środków ochrony roślin .....	<i>Sales of plant protection products</i> .....	25 (385)	474
Bydło, owce i konie wpisane do ksiąg inwentarza zarodowego .....	<i>Cattle, sheep and horses in breeding registers</i> .....	26 (386)	474
Inseminacja krów .....	<i>Artificial insemination of cows</i> .....	27 (387)	474
Skup produktów rolnych .....	<i>Procurement of agricultural products</i> .....	28 (388)	475
Dynamika skupu produktów rolnych (ceny stałe) .....	<i>Indices of agricultural products procurement (constant prices)</i> .....	29 (389)	476
Skup ważniejszych produktów rolnych .....	<i>Procurement of major agricultural products</i> .....	30 (390)	477
Skup zbóż i ziemniaków w latach gospodarczych .....	<i>Procurement of cereals and potatoes by farming year</i> .....	31 (391)	478
<b>Lowiectwo</b>		<b>Hunting</b>	
Niektóre zwierzęta łowne .....	<i>Selected game species</i> .....	32 (392)	478
Odstrzał, odłów i zasiedlenie niektórych zwierząt łownych .....	<i>Selected species of game shot, trapped and stocked</i> .....	33 (393)	479
<b>Leśnictwo</b>		<b>Forestry</b>	
Powierzchnia gruntów leśnych .....	<i>Forest land</i> .....	34 (394)	479
Powierzchnia lasów .....	<i>Forest areas</i> .....	35 (395)	480
Zasoby drzewne na pniu .....	<i>Growing stock of standing wood</i> .....	36 (396)	481
Zasobność i przeciętny wiek drzewostanów w lasach .....	<i>Resources and average age of tree stands in forests</i> .....	37 (397)	482
Leśne zasoby genetyczne w 2011 r. ....	<i>Genetic forest resources in 2011</i> .....	38 (398)	483
Pozyskanie drewna .....	<i>Removals</i> .....	39 (399)	483
Pozyskanie drewna według sortymentów .....	<i>Removals by assortments</i> .....	40 (400)	484
Odnowienia, zalesienia i inne prace hodowlane ....	<i>Renewals, afforestations and other forest breeding work</i> .....	41 (401)	484
Ochrona lasów .....	<i>Forest protection</i> .....	42 (402)	485
Pożary w lasach .....	<i>Forest fires</i> .....	43 (403)	485
Zadrzewienia i pozyskanie drewna z zadrzewień .....	<i>Trees and shrubs outside the forest and removals</i> .....	44 (404)	485
Stan zdrowotny lasów .....	<i>Forest condition</i> .....	45 (405)	486
Sprzedaż drewna z lasów w zarządzie Lasów Państwowych .....	<i>Timber sales from forests managed by State Forests</i> .....	46 (406)	487
Gospodarka leśna w parkach narodowych .....	<i>Forest management in national parks</i> .....	47 (407)	488
<b>Rybołówstwo</b>		<b>Fishing</b>	
Polowy ryb morskich i słodkowodnych .....	<i>Sea and freshwater fish catches</i> .....	48 (408)	488
<b>DZIAŁ XVII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b>		<b>CHAPTER XVII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION</b>	
Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x	489
<b>Przemysł</b>		<b>Industry</b>	
Produkcja sprzedana przemysłu .....	<i>Sold production of industry</i> .....	1 (409)	493
Produkcja sprzedana przemysłu według sektorów własności (ceny bieżące) .....	<i>Sold production of industry by ownership sectors (current prices)</i> .....	2 (410)	493
Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów (ceny bieżące) .....	<i>Sold production of industry by sections and divisions (current prices)</i> .....	3 (411)	494



	Tabl. Table	Str. Page
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu (ceny stałe) .....	<i>Indices of sold production of industry (constant prices)</i> .....	4 (412) 496
Produkcja sprzedana przemysłu według głównych grupowań przemysłowych .....	<i>Sold production of industry by main industrial groupings</i> .....	5 (413) 497
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według liczby zatrudnionych w 2011 r. ....	<i>Basic data regarding economic entities in industry by number of paid employees in 2011</i> .....	6 (414) 497
Produkcja ważniejszych wyrobów .....	<i>Production of major products</i> .....	7 (415) 498
Bilans węgla kamiennego .....	<i>Balance of hard coal</i> .....	8 (416) 505
Bilans węgla brunatnego .....	<i>Balance of lignite</i> .....	9 (417) 505
Bilans ropy naftowej .....	<i>Balance of crude oil</i> .....	10 (418) 506
Bilans gazu ziemnego wysokometanowego .....	<i>Balance of high-methane natural gas</i> .....	11 (419) 506
Bilans gazu ziemnego zaazotowanego .....	<i>Balance of nitrified natural gas</i> .....	12 (420) 506
Bilans benzyn silnikowych .....	<i>Balance of motor gasoline</i> .....	13 (421) 507
Bilans olejów napędowych .....	<i>Balance of diesel oils</i> .....	14 (422) 507
Bilans energii elektrycznej .....	<i>Balance of electricity</i> .....	15 (423) 508
Syntetyczny bilans energii .....	<i>Synthetic balance of energy</i> .....	16 (424) 508
Bilanse niektórych materiałów .....	<i>Balances of selected materials</i> .....	17 (425) 509
Moc zainstalowana brutto w elektrowniach .....	<i>Gross installed capacity in power plants</i> .....	18 (426) 511

**Budownictwo**

Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące) .....	<i>Sold production of construction (current prices)</i> ....	19 (427) 511
Produkcja budowlano-montażowa .....	<i>Construction and assembly production</i> .....	20 (428) 512
Produkcja budowlano-montażowa według działów (ceny bieżące) .....	<i>Construction and assembly production by divisions (current prices)</i> .....	21 (429) 512
Dynamika produkcji budowlano-montażowej według działów (ceny stałe) .....	<i>Indices of construction and assembly production by divisions (constant prices)</i> .....	22 (430) 512
Podstawowe dane o podmiotach budowlanych realizujących produkcję budowlano-montażową według liczby pracujących w 2011 r. ....	<i>Basic data regarding construction entities realizing construction and assembly production by number of persons employed in 2011</i> .....	23 (431) 513
Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów obiektów budowlanych (ceny bieżące) .....	<i>Construction and assembly production by type of constructions (current prices)</i> .....	24 (432) 514
Budynki oddane do użytkowania .....	<i>Buildings completed</i> .....	25 (433) 515
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według liczby mieszkań i liczby izb .....	<i>Newly built residential buildings completed by number of dwellings and number of rooms</i> .....	26 (434) 517

**Construction****DZIAŁ XVIII. TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ****CHAPTER XVIII. TRANSPORT AND COMMUNICATIONS**

Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x   518
--------------------	----------------------------	---------

**Transport****Transport**

Sieć komunikacyjna .....	<i>Transport infrastructure</i> .....	1 (435) 523
Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług transportu i gospodarki magazynowej (ceny bieżące) .....	<i>Revenues from sale of products and services of transportation and storage (current prices)</i> .....	2 (436) 523
Przewozy ładunków .....	<i>Transport of goods</i> .....	3 (437) 524
Przewozy ładunków według grup ładunków .....	<i>Transport of goods by groups of goods</i> .....	4 (438) 525
Przewozy pasażerów .....	<i>Transport of passengers</i> .....	5 (439) 527
Tabor kolejowy normalnotorowy .....	<i>Standard gauge rolling stock</i> .....	6 (440) 527
Przewozy ładunków transportem kolejowym normalnotorowym według kierunków komunikacji .....	<i>Standard gauge railway transport of goods by destination</i> .....	7 (441) 528
Przewozy pasażerów transportem kolejowym normalnotorowym .....	<i>Transport of passengers by standard gauge railway transport</i> .....	8 (442) 528
Przewozy pasażerów transportem samochodowym .....	<i>Transport of passengers by road transport</i> .....	9 (443) 528
Morska flota transportowa .....	<i>Maritime transport fleet</i> .....	10 (444) 528
Morska flota transportowa według wieku statków .....	<i>Maritime transport fleet by age of ships</i> .....	11 (445) 529
Przewozy ładunków transportem morskim według rodzajów żeglugi i zasięgów pływania .....	<i>Maritime transport of goods by type of cargo and range of navigation</i> .....	12 (446) 529
Przewozy ładunków transportem morskim według relacji przewozów .....	<i>Maritime transport of goods by cargo relations</i> ....	13 (447) 530
Przewozy ładunków transportem morskim według kategorii ładunkowych .....	<i>Maritime transport of goods by type of cargo</i> .....	14 (448) 530

	Tabl. Table	Str. Page
Ładunki załadowane i wyładowane w portach morskich .....	Goods loaded and unloaded in seaports .....	15 (449) 530
Statki wchodzące do portów morskich .....	Ships docking at seaports .....	16 (450) 531
Ruch pasażerów w portach morskich .....	Passenger traffic in seaports .....	17 (451) 531
Tabor pływający śródlądowego transportu wodnego .....	Inland waterway transport fleet .....	18 (452) 531
Przewozy ładunków śródlądowym transportem wodnym w komunikacji międzynarodowej .....	Inland waterway transport of goods in international traffic .....	19 (453) 532
Wybrane dane o transporcie lotniczym rozkładowym .....	Selected data on scheduled air transport .....	20 (454) 532
Ruch pasażerów w portach lotniczych .....	Passenger traffic in airports .....	21 (455) 533
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane .....	Registered road vehicles and tractors .....	22 (456) 533
Wypadki drogowe .....	Road traffic accidents .....	23 (457) 534

**Łączność**

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług działalności pocztowej i kurierskiej oraz telekomunikacji (ceny bieżące) .....	Revenues from sale of products and services of postal and courier activities as well as telecommunications (current prices) .....	24 (458) 535
Niektóre usługi pocztowe .....	Selected postal services .....	25 (459) 535
Niektóre usługi pocztowe operatora publicznego w obrocie zagranicznym .....	Selected postal services of public operator in foreign turnover .....	26 (460) 536
Placówki dla usług pocztowych i listonosze .....	Postal service offices and postmen .....	27 (461) 536
Abonenci telefoniczni, aparaty telefoniczne oraz połączenia telefoniczne .....	Telephone subscribers, telephone sets and telephone calls .....	28 (462) 537
Stacje nadawcze w zakresie radiofonii i telewizji .....	Radio and television broadcasting .....	29 (463) 537

**Communications**

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług działalności pocztowej i kurierskiej oraz telekomunikacji (ceny bieżące) .....	Revenues from sale of products and services of postal and courier activities as well as telecommunications (current prices) .....	24 (458) 535
Niektóre usługi pocztowe .....	Selected postal services .....	25 (459) 535
Niektóre usługi pocztowe operatora publicznego w obrocie zagranicznym .....	Selected postal services of public operator in foreign turnover .....	26 (460) 536
Placówki dla usług pocztowych i listonosze .....	Postal service offices and postmen .....	27 (461) 536
Abonenci telefoniczni, aparaty telefoniczne oraz połączenia telefoniczne .....	Telephone subscribers, telephone sets and telephone calls .....	28 (462) 537
Stacje nadawcze w zakresie radiofonii i telewizji .....	Radio and television broadcasting .....	29 (463) 537

**DZIAŁ XIX. HANDEL I GASTRONOMIA****CHAPTER XIX. TRADE AND CATERING**

Uwagi ogólne .....	General notes .....	x 538
Sprzedaż detaliczna (ceny bieżące) .....	Retail sales (current prices) .....	1 (464) 540
Dynamika sprzedaży detalicznej (ceny stałe) .....	Indices of retail sales (constant prices) .....	2 (465) 540
Struktura sprzedaży detalicznej w sklepach i stacjach paliw według grup towarów (ceny bieżące) .....	Structure of retail sales in shops and petrol stations by groups of goods (current prices) .....	3 (466) 541
Sklepy i stacje paliw .....	Shops and petrol stations .....	4 (467) 541
Podmioty gospodarcze według liczby sklepów .....	Economic entities by number of shops .....	5 (468) 542
Gastronomia .....	Catering .....	6 (469) 542
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych (ceny bieżące) .....	Wholesale of commodities in trade enterprises (current prices) .....	7 (470) 543
Magazyny handlowe .....	Trade warehouses .....	8 (471) 543
Dostawy wybranych towarów konsumpcyjnych .....	Deliveries of selected consumer goods .....	9 (472) 544

Uwagi ogólne .....	General notes .....	x 538
Sprzedaż detaliczna (ceny bieżące) .....	Retail sales (current prices) .....	1 (464) 540
Dynamika sprzedaży detalicznej (ceny stałe) .....	Indices of retail sales (constant prices) .....	2 (465) 540
Struktura sprzedaży detalicznej w sklepach i stacjach paliw według grup towarów (ceny bieżące) .....	Structure of retail sales in shops and petrol stations by groups of goods (current prices) .....	3 (466) 541
Sklepy i stacje paliw .....	Shops and petrol stations .....	4 (467) 541
Podmioty gospodarcze według liczby sklepów .....	Economic entities by number of shops .....	5 (468) 542
Gastronomia .....	Catering .....	6 (469) 542
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych (ceny bieżące) .....	Wholesale of commodities in trade enterprises (current prices) .....	7 (470) 543
Magazyny handlowe .....	Trade warehouses .....	8 (471) 543
Dostawy wybranych towarów konsumpcyjnych .....	Deliveries of selected consumer goods .....	9 (472) 544

**DZIAŁ XX. HANDEL ZAGRANICZNY****CHAPTER XX. FOREIGN TRADE**

Uwagi ogólne .....	General notes .....	x 545
Obroty handlu zagranicznego według głównych partnerów (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover by main trading partners (current prices) .....	1 (473) 548
Obroty handlu zagranicznego (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover (current prices) .....	2 (474) 549
Dynamika importu i eksportu (ceny stałe) .....	Indices of imports and exports (constant prices) ...	3 (475) 549
Obroty handlu zagranicznego według grup krajów (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover by groups of countries (current prices) .....	4 (476) 549
Obroty handlu zagranicznego z krajami OECD według sekcji SITC (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover with OECD countries by SITC sections (current prices) .....	5 (477) 550
Obroty handlu zagranicznego według wybranych krajów (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover by selected countries (current prices) .....	6 (478) 551
Import i eksport według sekcji Nomenklatury Scalonej CN (ceny bieżące) .....	Imports and exports by sections of Combined Nomenclature — CN (current prices) .....	7 (479) 555
Dynamika importu i eksportu według sekcji Nomenklatury Scalonej CN (ceny stałe) .....	Indices of imports and exports by sections of Combined Nomenclature — CN (constant prices) .....	8 (480) 557
Import i eksport ważniejszych towarów według Nomenklatury Scalonej CN .....	Imports and exports of major commodities by Combined Nomenclature — CN .....	9 (481) 559
Import i eksport według sekcji SITC (ceny bieżące) .....	Imports and exports by SITC sections (current prices) .....	10 (482) 563

Uwagi ogólne .....	General notes .....	x 545
Obroty handlu zagranicznego według głównych partnerów (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover by main trading partners (current prices) .....	1 (473) 548
Obroty handlu zagranicznego (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover (current prices) .....	2 (474) 549
Dynamika importu i eksportu (ceny stałe) .....	Indices of imports and exports (constant prices) ...	3 (475) 549
Obroty handlu zagranicznego według grup krajów (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover by groups of countries (current prices) .....	4 (476) 549
Obroty handlu zagranicznego z krajami OECD według sekcji SITC (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover with OECD countries by SITC sections (current prices) .....	5 (477) 550
Obroty handlu zagranicznego według wybranych krajów (ceny bieżące) .....	Foreign trade turnover by selected countries (current prices) .....	6 (478) 551
Import i eksport według sekcji Nomenklatury Scalonej CN (ceny bieżące) .....	Imports and exports by sections of Combined Nomenclature — CN (current prices) .....	7 (479) 555
Dynamika importu i eksportu według sekcji Nomenklatury Scalonej CN (ceny stałe) .....	Indices of imports and exports by sections of Combined Nomenclature — CN (constant prices) .....	8 (480) 557
Import i eksport ważniejszych towarów według Nomenklatury Scalonej CN .....	Imports and exports of major commodities by Combined Nomenclature — CN .....	9 (481) 559
Import i eksport według sekcji SITC (ceny bieżące) .....	Imports and exports by SITC sections (current prices) .....	10 (482) 563

	Tabl. Table	Str. Page
Dynamika importu i eksportu według sekcji SITC (ceny stałe) .....	<i>Indices of imports and exports by SITC sections (constant prices)</i> .....	11 (483)   564
Rozdysponowanie importu i eksportu według głównych kategorii ekonomicznych (ceny bieżące) .....	<i>Distribution of imports and exports by broad economic categories (current prices)</i> .....	12 (484)   565

**DZIAŁ XXI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW****CHAPTER XXI. FINANCES OF ENTERPRISES**

Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x   567
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw .....	<i>Revenues, costs and financial results of enterprises</i> .....	1 (485)   570
Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach .....	<i>Economic relations in enterprises</i> .....	2 (486)   579
Aktywa obrotowe przedsiębiorstw .....	<i>Current assets of enterprises</i> .....	3 (487)   580
Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw .....	<i>Share equity (funds) of enterprises</i> .....	4 (488)   582
Kapitał zagraniczny przedsiębiorstw według krajów pochodzenia .....	<i>Foreign capital of enterprises by countries of origin</i> .....	5 (489)   584
Zobowiązania przedsiębiorstw .....	<i>Liabilities of enterprises</i> .....	6 (490)   585

**DZIAŁ XXII. PIENIĄDZ I BANKI. RYNEK GIELDOWY. ZAKŁADY UBEZPIECZEŃ. OTWARTE FUNDUSZE EMERYTALNE****CHAPTER XXII. MONEY AND BANKS. THE STOCK MARKET. INSURANCE COMPANIES. OPEN PENSION FUNDS**

Uwagi ogólne .....	<i>General notes</i> .....	x   587
<b>Pieniądz i banki</b>	<b>Money and banks</b>	
Bilans skonsolidowany monetarnych instytucji finansowych .....	<i>Consolidated balance sheet of monetary financial institutions</i> .....	1 (491)   597
Bilans Narodowego Banku Polskiego .....	<i>Balance sheet of the National Bank of Poland</i> .....	2 (492)   598
Bilans banków komercyjnych .....	<i>Balance of commercial banks</i> .....	3 (493)   599
Bilans banków spółdzielczych .....	<i>Balance of cooperative banks</i> .....	4 (494)   599
Bilans spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych .....	<i>Balance of cooperative savings and credit unions</i> .....	5 (495)   600
Czynniki kreacji podaży pieniądza (M <sub>3</sub> ) .....	<i>Counterparts of M<sub>3</sub> money supply</i> .....	6 (496)   601
Podaż pieniądza (M <sub>3</sub> ) .....	<i>M<sub>3</sub> money supply</i> .....	7 (497)   601
Bilans płatniczy Polski na bazie transakcji .....	<i>Poland's balance of payments on a transaction basis</i> .....	8 (498)   602
Zadłużenie zagraniczne i oficjalne aktywa rezerwowe Polski .....	<i>Foreign debt and official reserve assets of Poland</i> .....	9 (499)   604
Napływ kapitału do Polski z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich według kraju pochodzenia udziałowca .....	<i>Foreign direct investment inflows to Poland by origin country of shareholder</i> .....	10 (500)   604
Zobowiązania z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich w Polsce według kraju pochodzenia udziałowca .....	<i>Foreign direct investment positions in Poland by origin country of shareholder</i> .....	11 (501)   605
Średni kurs niektórych walut w Narodowym Banku Polskim .....	<i>Average exchange rate of some currency in the National Bank of Poland</i> .....	12 (502)   606
Przychody, koszty i wynik finansowy banków komercyjnych .....	<i>Revenues, costs and financial results of commercial banks</i> .....	13 (503)   607
Przychody, koszty i wynik finansowy banków spółdzielczych .....	<i>Revenues, costs and financial results of cooperative banks</i> .....	14 (504)   608
Przychody, koszty i wynik finansowy spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych .....	<i>Revenues, costs and financial results of cooperative savings and credit unions</i> .....	15 (505)   609
Kapitał (fundusz) podstawowy banków .....	<i>Share equity (fund) of banks</i> .....	16 (506)   609
<b>Rynek giełdowy</b>	<b>The stock market</b>	
Obroty na głównym rynku Giełdy Papierów Wartościowych .....	<i>Turnover value on the main market of the Warsaw Stock Exchange</i> .....	17 (507)   610
Akcje i prawa do akcji na głównym rynku Giełdy Papierów Wartościowych .....	<i>Shares and rights to shares on the main market of the Warsaw Stock Exchange</i> .....	18 (508)   610
Kontrakty terminowe na głównym rynku Giełdy Papierów Wartościowych .....	<i>Futures contracts on the main market of the Warsaw Stock Exchange</i> .....	19 (509)   611
Obroty na rynku NewConnect Giełdy Papierów Wartościowych .....	<i>Turnover value on the NewConnect market of the Warsaw Stock Exchange</i> .....	20 (510)   612

	Tabl. Table	Str. Page
Rynek skarbowych papierów wartościowych (Treasury BondSpot Poland) .....	<i>Treasury securities market (Treasury BondSpot Poland) .....</i>	21 (511) 612
Regulowany rynek pozagiełdowy (BondSpot) .....	<i>The regulated off-exchange market (BondSpot).....</i>	22 (512) 612
Rynek instrumentów dłużnych Catalyst .....	<i>Debt securities on the Catalyst market .....</i>	23 (513) 613
Obroty na rynku Catalyst według instrumentów dłużnych w 2011 r. ....	<i>Turnover value on the Catalyst market by debt securities in 2011 .....</i>	24 (514) 614
<b>Zakłady ubezpieczeń</b>	<b>Insurance companies</b>	
Bilans zakładów ubezpieczeń .....	<i>Balance sheet of insurance companies .....</i>	25 (515) 615
Techniczny rachunek ubezpieczeń .....	<i>Technical insurance account .....</i>	26 (516) 616
Ogólny rachunek zysków i strat zakładów ubezpieczeń .....	<i>General profit and loss account of insurance companies .....</i>	27 (517) 618
Ubezpieczenia według rodzajów ryzyka .....	<i>Insurance by type of risk .....</i>	28 (518) 619
Kapitał zagraniczny zakładów ubezpieczeń według krajów pochodzenia .....	<i>Foreign capital of insurance companies by countries of origin .....</i>	29 (519) 621
<b>Otwarte fundusze emerytalne</b>	<b>Open pension funds</b>	
Przychody, koszty i wynik finansowy powszechnych towarzystw emerytalnych .....	<i>Revenues, costs and financial results of general pension societies .....</i>	30 (520) 621
Przychody, koszty i wynik finansowy otwartych funduszy emerytalnych .....	<i>Revenues, costs and financial results of open pension funds .....</i>	31 (521) 622
Aktywa otwartych funduszy emerytalnych .....	<i>Assets of open pension funds .....</i>	32 (522) 622
Składki i odsetki przekazane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych do otwartych funduszy emerytalnych .....	<i>Contributions and interest transferred from the Social Insurance Institution to open pension funds .....</i>	33 (523) 622
Portfel inwestycyjny otwartych funduszy emerytalnych .....	<i>Open pension funds investment portfolio .....</i>	34 (524) 623
Stopy zwrotu otwartych funduszy emerytalnych ....	<i>Open pension funds rates of return .....</i>	35 (525) 623
<b>DZIAŁ XXIII. FINANSE PUBLICZNE</b>	<b>CHAPTER XXIII. PUBLIC FINANCE</b>	
Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	x 624
Budżet państwa .....	<i>The state budget .....</i>	1 (526) 629
Budżet środków europejskich .....	<i>The European funds budget .....</i>	2 (527) 631
Państwowy dług publiczny .....	<i>Public debt .....</i>	3 (528) 632
Dług Skarbu Państwa według kryterium miejsca emisji .....	<i>State Treasury debt according to the place of issue criterion .....</i>	4 (529) 632
Dług Skarbu Państwa według kryterium rezydenta .....	<i>State Treasury debt according to residency criterion .....</i>	5 (530) 633
Wynik budżetu państwa, wynik budżetu środków europejskich i państwowy dług publiczny w relacji do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....	<i>Result of the state budget, result of the European funds budget and public debt in relation to gross domestic product (current prices) .....</i>	6 (531) 633
Wydatki budżetu państwa według działów .....	<i>State budget expenditure by division .....</i>	7 (532) 634
Dotacje podmiotowe i przedmiotowe z budżetu państwa .....	<i>State budget subjective and objective allocations .....</i>	8 (533) 635
Przychody, koszty i wynik finansowy państwowych osób prawnych, instytucji gospodarki budżetowej i agencji wykonawczych budżetu państwa w 2011 r. ....	<i>Revenue, costs and financial result of state legal persons, budgetary management institutions and executive agencies of state budget in 2011 .....</i>	9 (534) 635
Przychody i wydatki państwowych funduszy celowych .....	<i>Revenue and expenditure of appropriated state funds .....</i>	10 (535) 636
Przychody i wydatki Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i Funduszu Emerytalno-Rentowego .....	<i>Revenue and expenditure of Social Insurance Fund and Pension Fund .....</i>	11 (536) 637
Budżety jednostek samorządu terytorialnego .....	<i>Local self-government entities budgets .....</i>	12 (537) 638
Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego według działów .....	<i>Local self-government entities budgets expenditure by division .....</i>	13 (538) 641
Przychody i koszty samorządowych zakładów budżetowych w 2011 r. ....	<i>Revenue and costs of self-government budgetary establishments in 2011 .....</i>	14 (539) 642
Bilans skonsolidowanych operacji sektora instytucji rządowych i samorządowych .....	<i>Statement of the general government sector consolidated operations .....</i>	15 (540) 642
Skonsolidowane nakłady sektora instytucji rządowych i samorządowych według funkcji .....	<i>Consolidated outlays of the general government sector by function .....</i>	16 (541) 644

Tabl. Table	Str. Page
----------------	--------------

## DZIAŁ XXIV. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

## CHAPTER XXIV. INVESTMENTS. FIXED ASSETS

Uwagi ogólne .....

General notes .....

x | 645

**Inwestycje****Investments**

Nakłady inwestycyjne .....

Nakłady inwestycyjne według sektorów własności (ceny bieżące) .....

Dynamika nakładów inwestycyjnych według sekcji i działów (ceny stałe) .....

Nakłady inwestycyjne według sekcji i działów (ceny bieżące) .....

Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w 2011 r. (ceny bieżące) .....

Investment outlays .....	1 (542)	648
Investment outlays by ownership sectors (current prices) .....	2 (543)	649
Indices of investment outlays by sections and divisions (constant prices) .....	3 (544)	649
Investment outlays by sections and divisions (current prices) .....	4 (545)	651
Investment outlays on fixed assets in 2011 (current prices) .....	5 (546)	653

**Środki trwałe****Fixed assets**

Wartość brutto środków trwałych .....

Wartość brutto środków trwałych według sektorów własności (bieżące ceny ewidencyjne) .....

Dynamika wartości brutto środków trwałych (ceny stałe) .....

Wartość brutto, netto i stopień zużycia środków trwałych .....

Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych według grup w 2011 r. ....

Wartość brutto środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej (bieżące ceny ewidencyjne) .....

Wartość brutto środków trwałych zlikwidowanych (bieżące ceny ewidencyjne) .....

Gross value of fixed assets .....	6 (547)	655
Gross value of fixed assets by ownership sectors (current book-keeping prices) .....	7 (548)	656
Indices of gross value of fixed assets (constant prices) .....	8 (549)	656
Gross and net value and degree of consumption of fixed assets .....	9 (550)	657
Gross value and degree of consumption of fixed assets by groups in 2011 .....	10 (551)	659
Gross value of fixed assets obtained from investment activity (current book-keeping prices) .....	11 (552)	662
Gross value of liquidated fixed assets (current book-keeping prices) .....	12 (553)	663

## DZIAŁ XXV. RACHUNKI NARODOWE

## CHAPTER XXV. NATIONAL ACCOUNTS

Uwagi ogólne .....

General notes .....

x | 664

Dochód narodowy (ceny bieżące) .....

National income (current prices) .....

1 (554) | 676

Rachunek produktów (ceny bieżące) .....

Goods and services account (current prices) .....

2 (555) | 676

Rachunek produktów — dynamika (ceny stałe) ....

Goods and services account — indices (constant prices) .....

3 (556) | 677

Dynamika (wartości, wolumenu i cen) produkcji globalnej, zużycia pośredniego i produktu krajowego brutto .....

Indices (value, volume and price) of gross output, intermediate consumption and gross domestic product .....

4 (557) | 677

Produkcja globalna (ceny bieżące) .....

Gross output (current prices) .....

5 (558) | 678

Dynamika produkcji globalnej (ceny stałe) .....

Indices of gross output (constant prices) .....

6 (559) | 679

Zużycie pośrednie (ceny bieżące) .....

Intermediate consumption (current prices) .....

7 (560) | 680

Dynamika zużycia pośredniego (ceny stałe) .....

Indices of intermediate consumption (constant prices) .....

8 (561) | 681

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) .....

Gross domestic product (current prices) .....

9 (562) | 682

Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe) .....

Indices of gross domestic product (constant prices) .....

10 (563) | 684

Produkcja globalna, zużycie pośrednie i wartość dodana brutto według sektorów instytucjonalnych (ceny bieżące) .....

Gross output, intermediate consumption and gross value added by institutional sectors (current prices) .....

11 (564) | 686

Produkcja globalna, zużycie pośrednie i wartość dodana brutto według sekcji i działów (ceny bieżące) .....

Gross output, intermediate consumption and gross value added by sections and divisions (current prices) .....

12 (565) | 692

Niektóre czynniki tworzenia produktu krajowego brutto .....

Selected factors in the generation of gross domestic product .....

13 (566) | 694

Rachunek tworzenia dochodów (ceny bieżące) ....

Generation of income account (current prices) .....

14 (567) | 696

Popyt krajowy (ceny bieżące) .....

Domestic demand (current prices) .....

15 (568) | 699

Relacja popytu krajowego do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....

Relation of domestic demand to gross domestic product (current prices) .....

16 (569) | 700

Dynamika (wartości, wolumenu i cen) popytu krajowego .....

Indices (value, volume and price) of domestic demand .....

17 (570) | 700

Dochody, wydatki i nadwyżka (+)/deficyt (-) sektora instytucji rządowych i samorządowych .....

Revenue, expenditure and surplus (+)/deficit (-) of the general government sector .....

18 (571) | 702

	Tabl. Table	Str. Page
Dług sektora instytucji rządowych i samorządowych	<i>Debt of the general government sector</i> .....	19 (572) 702
Relacja nadwyżki (+)/deficytu (-) oraz długu sektora instytucji rządowych i samorządowych do produktu krajowego brutto	<i>Relation of surplus (+)/deficit (-) and debt of the general government sector to gross domestic product</i> .....	20 (573) 702
Nominalne dochody w sektorze gospodarstw domowych	<i>Nominal income of the households sector</i> .....	21 (574) 703
Dynamika nominalnych i realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych	<i>Indices of gross disposable income (nominal and real) of the households sector</i> .....	22 (575) 705
Nominalne dochody do dyspozycji netto w sektorze gospodarstw domowych	<i>Net nominal disposable income of the households sector</i> .....	23 (576) 706
Rachunek wykorzystania nominalnych dochodów w sektorze gospodarstw domowych	<i>Use of nominal income account of the households sector</i> .....	24 (577) 706
Ogólne spożycie w sektorze gospodarstw domowych (ceny bieżące)	<i>Actual final consumption expenditure of the households sector (current prices)</i> .....	25 (578) 707
Spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych; ceny bieżące)	<i>Individual consumption expenditure of the households sector (current prices)</i> .....	26 (579) 707
Dynamika spożycia indywidualnego w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych; ceny stałe)	<i>Indices of individual consumption expenditure of the households sector (constant prices)</i> .....	27 (580) 708

#### DZIAŁ XXVI. PRYWATYZACJA, PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

#### CHAPTER XXVI. PRIVATIZATION, ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

##### Prywatyzacja

##### Privatization

Uwagi ogólne	<i>General notes</i> .....	x 709
Schemat procesu prywatyzacji	<i>Plan of the privatization process</i> .....	schemat 711
Przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem prywatyzacji	<i>State owned enterprises included in the privatization process</i> .....	1 (581) 712
Spółki powstałe w wyniku komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych w okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2011 r.	<i>Companies established as a result of the commercialization of state owned enterprises from 1 VIII 1990 to 31 XII 2011</i> .....	2 (582) 712
Przedsiębiorstwa państwowe sprywatyzowane metodą bezpośrednią w okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2011 r.	<i>State owned enterprises privatized by the direct method from 1 VIII 1990 to 31 XII 2011</i> .....	3 (583) 713
Spółki powstałe na bazie majątku sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych przedsiębiorstw państwowych w okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2011 r.	<i>Companies established on the basis of the assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises from 1 VIII 1990 to 31 XII 2011</i> .....	4 (584) 713
Spółki w 2011 r. powstałe w wyniku komercjalizacji oraz wniesienia majątku przedsiębiorstw państwowych	<i>Companies in 2011 established as a result of the commercialization and transfer of assets of state owned enterprises</i> .....	5 (585) 713
Zagospodarowanie gruntów włączonych do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa	<i>Management of land incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury</i> .....	6 (586) 714
Pracujący i relacje ekonomiczne w 2011 r. w prywatyzowanych podmiotach gospodarczych	<i>Employment and economic relations in 2011 in economic entities involved in the privatization process</i> .....	7 (587) 715

##### Podmioty gospodarki narodowej

##### Entities of the national economy

Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register</i> .....	8 (588) 716
Spółki zarejestrowane w rejestrze REGON według form prawnych	<i>Companies recorded in the REGON register by legal status</i> .....	9 (589) 718

#### DZIAŁ XXVII. PRZEGLĄD MIĘDZYNARODOWY

#### CHAPTER XXVII. INTERNATIONAL REVIEW

Uwagi ogólne	<i>General notes</i> .....	x 720
Niektóre wskaźniki społeczno-gospodarcze świata	<i>Selected indices of socio-economic world development</i> .....	1 (590) 733
Zbiory i produkcja światowa wybranych artykułów rolnych	<i>World production of selected agricultural products</i> .....	2 (591) 738
Produkcja światowa ważniejszych wyrobów przemysłowych	<i>World production of principal industrial products</i> ...	3 (592) 739
Udział i miejsce Polski w świecie	<i>Poland in the world</i> .....	4 (593) 740
Udział i miejsce Polski w Europie	<i>Poland in Europe</i> .....	5 (594) 741
Polska w Unii Europejskiej w 2011 r.	<i>Poland in the European Union in 2011</i> .....	6 (595) 742

	Tabl. Table	Str. Page
<b>Powierzchnia. Ludność</b>		
Powierzchnia i ludność świata .....	<i>Total area and population of the world</i> .....	7 (596)   746
Powierzchnia, ludność i stolice krajów świata .....	<i>Total area, population and capital cities of the countries of the world</i> .....	8 (597)   746
Powierzchnia, ludność i stolice terytoriów niesamodzielnych .....	<i>Total area, population and capital cities of the dependent territories</i> .....	9 (598)   752
Wielkie miasta świata .....	<i>Large cities of the world</i> .....	10 (599)   755
Ludność według wieku .....	<i>Population by age</i> .....	11 (600)   760
Ruch naturalny ludności .....	<i>Vital statistics</i> .....	12 (601)   761
Migracje zagraniczne .....	<i>International migration</i> .....	13 (602)   763
Mażeństwa zawarte i rozwody .....	<i>Marriages contracted and divorces</i> .....	14 (603)   765
Przeciętne dalsze trwanie życia .....	<i>Life expectancy</i> .....	15 (604)   766
Wierni i duchowieństwo Kościoła Katolickiego na świecie .....	<i>Catholics and clergy of the Catholic Church in the world</i> .....	16 (605)   767
<b>Ochrona środowiska naturalnego</b>		
Całkowity pobór wody .....	<i>Total water withdrawal</i> .....	17 (606)   769
Ludność korzystająca z komunalnych oczyszczalni ścieków .....	<i>Population connected to municipal wastewater treatment plants</i> .....	18 (607)   770
Emisja zanieczyszczeń powietrza .....	<i>Emission of air pollutants</i> .....	19 (608)   771
Odpady komunalne wytworzone .....	<i>Municipal waste generated</i> .....	20 (609)   773
Ocena stanu zdrowotnego lasów metodą bioindykacyjną w 2010 r. ....	<i>Evaluation of forest condition with bioindication method in 2010</i> .....	21 (610)   774
<b>Rynek pracy</b>		
Ludność aktywna zawodowo .....	<i>Economically active population</i> .....	22 (611)   775
Pracujący według rodzajów działalności — na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4 .....	<i>Employment by kinds of activity — according to ISIC Rev. 4 classification</i> .....	23 (612)   776
Bezrobocie .....	<i>Unemployment</i> .....	24 (613)   777
Bezrobocie osób młodych .....	<i>Youth unemployment</i> .....	25 (614)   778
Poszkodowani w wypadkach przy pracy — rodzaje działalności na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 3 .....	<i>Persons injured in accidents at work — kinds of activity according to ISIC Rev. 3 classification</i> ...	26 (615)   779
<b>Wynagrodzenia. Warunki życia</b>		
Dynamika przeciętnych wynagrodzeń nominalnych brutto .....	<i>Indices of average gross nominal wages and salaries</i> .....	27 (616)   781
Dynamika przeciętnych wynagrodzeń realnych brutto .....	<i>Indices of average gross real wages and salaries</i> .....	28 (617)   782
Miesięczne wynagrodzenia minimalne .....	<i>Monthly minimum wages and salaries</i> .....	29 (618)   783
Granica ubóstwa — na podstawie badania EU-SILC .....	<i>At-risk-of-poverty threshold — on the EU-SILC survey basis</i> .....	30 (619)   784
Wskaźnik zagrożenia ubóstwem — na podstawie badania EU-SILC .....	<i>At-risk-of-poverty rate — on the EU-SILC survey basis</i> .....	31 (620)   785
<b>Edukacja. Zdrowie. Kultura. Turystyka. Działalność badawczo-rozwojowa</b>		
Wychowanie przedszkolne .....	<i>Pre-primary education</i> .....	32 (621)   786
Uczniowie szkół podstawowych i ponadpodstawowych .....	<i>Students of primary, secondary and post-secondary schools</i> .....	33 (622)   787
Studenci szkół wyższych .....	<i>Students of higher education institutions</i> .....	34 (623)   789
Pracownicy medyczni .....	<i>Medical personnel</i> .....	35 (624)   790
Szpitala .....	<i>Hospitals</i> .....	36 (625)   792
Turystyka zagraniczna .....	<i>International tourism</i> .....	37 (626)   793
Nakłady i zatrudnienia w działalności badawczej i rozwojowej w 2010 r. ....	<i>Gross domestic expenditures and employment in research and development activity in 2010</i> .....	38 (627)   794
<b>Sprzedaż detaliczna. Ceny</b>		
Dynamika sprzedaży detalicznej towarów (ceny stałe) .....	<i>Indices of retail sales (constant prices)</i> .....	39 (628)   795
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	<i>Price indices of consumer goods and services</i> .....	40 (629)   796
<b>Total area. Population</b>		
<b>Environmental protection</b>		
<b>Labour market</b>		
<b>Wages and salaries. Living conditions</b>		
<b>Education. Health. Culture. Tourism. Research and development activity</b>		
<b>Retail sales. Prices</b>		

	Tabl. Table	Str. Page
<b>Rolnictwo. Leśnictwo. Rybactwo</b>		
Dynamika produkcji rolniczej (ceny stałe) .....	<i>Indices of agricultural output (constant prices) .....</i>	41 (630)   801
Ludność rolnicza i ludność aktywna zawodowo w rolnictwie .....	<i>Agricultural population and economically active population in agriculture .....</i>	42 (631)   802
Powierzchnia użytków rolnych .....	<i>Agricultural land area .....</i>	43 (632)   804
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony zbóż .....	<i>Sown area, production and yields of cereals .....</i>	44 (633)   806
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony pszenicy ...	<i>Sown area, production and yields of wheat .....</i>	45 (634)   807
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony żyta .....	<i>Sown area, production and yields of rye .....</i>	46 (635)   808
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony jęczmienia	<i>Sown area, production and yields of barley .....</i>	47 (636)   809
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony owsa .....	<i>Sown area, production and yields of oats .....</i>	48 (637)   810
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony kukurydzy	<i>Sown area, production and yields of maize .....</i>	49 (638)   811
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony ryżu .....	<i>Sown area, production and yields of rice .....</i>	50 (639)   812
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony ziemniaków .....	<i>Sown area, production and yields of potatoes .....</i>	51 (640)   813
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony buraków cukrowych .....	<i>Sown area, production and yields of sugar beets</i>	52 (641)   814
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony trzciny cukrowej .....	<i>Sown area, production and yields of sugar cane ...</i>	53 (642)   815
Powierzchnia zasiewów, zbiory herbaty i kawy ....	<i>Sown area, production of tea and coffee .....</i>	54 (643)   816
Zbiory bawełny .....	<i>Production of cotton .....</i>	55 (644)   817
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony tytoniu ....	<i>Sown area, production and yields of tobacco .....</i>	56 (645)   818
Bydło i trzoda chlewna .....	<i>Cattle and pigs .....</i>	57 (646)   819
Produkcja mięsa z uboju .....	<i>Production of meat from slaughtered animals .....</i>	58 (647)   821
Produkcja mleka krowiego .....	<i>Production of cows' milk .....</i>	59 (648)   822
Produkcja jaj kurzych .....	<i>Hen eggs production .....</i>	60 (649)   823
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych na 1 ha użytków rolnych (w przeliczeniu na czysty składnik) .....	<i>Consumption of mineral or chemical fertilizers per 1 ha of agricultural area (in terms of pure ingredient) .....</i>	61 (650)   824
Pozyskanie drewna (grubizny) .....	<i>Roundwood production .....</i>	62 (651)   825
Polowy morskie i słodkowodne .....	<i>Sea and freshwater fish catches .....</i>	63 (652)   827
<b>Przemysł</b>		
<b>Industry</b>		
Dynamika produkcji przemysłowej według rodzajów działalności (ceny stałe) — na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4 .....	<i>Indices of industrial production by kinds of activity (constant prices) — according to the ISIC Rev. 4 classification .....</i>	64 (653)   828
Produkcja surowców energetycznych (w ekwiwalencie węgla kamiennego) .....	<i>Production of power raw materials (in hard coal equivalent) .....</i>	65 (654)   831
Wydobycie węgla kamiennego .....	<i>Production of hard coal .....</i>	66 (655)   832
Wydobycie ropy naftowej .....	<i>Production of crude petroleum .....</i>	67 (656)   833
Wydobycie gazu ziemnego .....	<i>Production of natural gas .....</i>	68 (657)   834
Produkcja masła .....	<i>Production of butter .....</i>	69 (658)   835
Produkcja cukru surowego .....	<i>Production of raw sugar .....</i>	70 (659)   836
Produkcja tarcicy .....	<i>Production of sawnwood .....</i>	71 (660)   837
Produkcja papieru i tektury .....	<i>Production of paper and paperboard .....</i>	72 (661)   838
Produkcja nawozów mineralnych lub chemicznych (w przeliczeniu na czysty składnik) .....	<i>Production of mineral or chemical fertilizers (in terms of pure ingredient) .....</i>	73 (662)   839
Produkcja cementu .....	<i>Production of cement .....</i>	74 (663)   841
Produkcja stali surowej .....	<i>Production of crude steel .....</i>	75 (664)   842
Produkcja miedzi rafinowanej .....	<i>Production of refined copper .....</i>	76 (665)   843
Produkcja aluminium pierwotnego .....	<i>Production of primary aluminium .....</i>	77 (666)   844
Produkcja cynku .....	<i>Production of zinc .....</i>	78 (667)   845
Moc zainstalowana netto w elektrowniach oraz zużycie energii elektrycznej .....	<i>Net installed capacity of power plants and consumption of electricity .....</i>	79 (668)   846
Produkcja brutto energii elektrycznej .....	<i>Gross production of electricity .....</i>	80 (669)   847
<b>Transport. Łączność</b>		
<b>Transport. Communications</b>		
Transport kolejowy .....	<i>Railway transport .....</i>	81 (670)   848
Transport samochodowy .....	<i>Road transport .....</i>	82 (671)   849
Samochody w użytkowaniu .....	<i>Motor vehicles in use .....</i>	83 (672)   850
Wypadki drogowe .....	<i>Road traffic accidents .....</i>	84 (673)   851
Przeładunek w portach morskich .....	<i>Goods loaded and unloaded in seaports .....</i>	85 (674)   852
Transport lotniczy .....	<i>Air transport .....</i>	86 (675)   853



		Tabl. Table	Str. Page
Abonenci telefonii stacjonarnej .....	<i>Fixed line telephone subscribers .....</i>	87 (676)	854
Abonenci telefonii ruchomej (komórkowej) .....	<i>Mobile telephone subscribers .....</i>	88 (677)	855
Użytkownicy Internetu oraz abonenci stałego łącza internetowego .....	<i>Internet users and fixed Internet subscribers .....</i>	89 (678)	856
<b>Handel zagraniczny</b>	<b><i>Foreign trade</i></b>		
Import i eksport (ceny bieżące) .....	<i>Imports and exports (current prices) .....</i>	90 (679)	857
Dynamika importu i eksportu (ceny stałe) .....	<i>Indices of imports and exports (constant prices) ...</i>	91 (680)	859
Struktura importu i eksportu według grup towarów (ceny bieżące) — na podstawie klasyfikacji SITC .....	<i>Commodity structure of imports and exports (current prices) — according to the SITC classification .....</i>	92 (681)	861
<b>Finanse</b>	<b><i>Finance</i></b>		
Bilans płatniczy .....	<i>Balance of payments .....</i>	93 (682)	863
Kursy walut (urzędowe) .....	<i>Currency exchange rates (official) .....</i>	94 (683)	865
Operacje sektora instytucji rządowych i samorządowych w 2011 r. ....	<i>General government operations in 2011 .....</i>	95 (684)	866
Relacja nadwyżki (+)/deficytu (–) oraz długu sektora instytucji rządowych i samorządowych do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....	<i>Relation of general government surplus (+)/deficit (–) and debt to gross domestic product (current prices) .....</i>	96 (685)	867
<b>Produkt krajowy brutto</b>	<b><i>Gross domestic product</i></b>		
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) .....	<i>Gross domestic product (current prices) .....</i>	97 (686)	868
Produkt krajowy brutto według parytetu siły nabywczej na 1 mieszkańca (ceny bieżące) .....	<i>Gross domestic product at purchasing power parity per capita (current prices) .....</i>	98 (687)	869
Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe)	<i>Indices of gross domestic product (constant prices) .....</i>	99 (688)	870
Relacja spożycia i akumulacji do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....	<i>Relation of final consumption expenditure and gross capital formation to gross domestic product (current prices) .....</i>	100 (689)	871
Dynamika spożycia i akumulacji (ceny stałe) .....	<i>Indices of final consumption expenditure and gross capital formation (constant prices) .....</i>	101 (690)	873
Struktura wartości dodanej brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) — na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4 .....	<i>Structure of gross value added by kinds of activity (current prices) — according to the ISIC Rev. 4 classification .....</i>	102 (691)	875
Udział kosztów związanych z zatrudnieniem w produkcie krajowym brutto (ceny bieżące) .....	<i>Share of compensation of employees in gross domestic product (current prices) .....</i>	103 (692)	876
Relacja eksportu towarów i usług do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....	<i>Relation of goods and services exports to gross domestic product (current prices) .....</i>	104 (693)	877

**OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH**  
**SYMBOLS**

- Kreska (—) — zjawisko nie wystąpiło.  
*magnitude zero.*
- Zero: (0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;  
*magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;*
- (0,0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.  
*magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.*
- Kropka (.) — zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.  
*data not available or not reliable.*
- Znak x — wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.  
*not applicable.*
- Znak ♦ — występujący w „Przeglądzie międzynarodowym” oznacza, że dane dla Polski różnią się zakresem od danych w części krajowej Rocznika.  
*in the chapter "International review", indicates that data for Poland differ in scope from data in the domestic portion of the Yearbook.*
- Znak Δ — oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 17 na str. 36.  
*categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 17 on page 36.*
- Znak # — oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.  
*data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.*
- „W tym” — oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.  
„Of which” — *indicates that not all elements of the sum are given.*
- Comma (,) — *used in figures represents the decimal point.*

## SKRÓTY ABBREVIATIONS

tys.	= tysiąc	Bq	= bekerel <i>becquerel</i>
thous.	= <i>thousand</i>	kJ	= kilodżul <i>kilojoule</i>
mln	= milion <i>million</i>	kcal	= kilokaloria <i>kilocalorie</i>
mlrd	= miliard	GJ	= gigadżul <i>gigajoule</i>
bn	= <i>billion</i>	TJ	= teradżul <i>terajoule</i>
zł	= złoty	PJ	= petadżul <i>petajoule</i>
zł	= <i>zloty</i>	°C	= stopień Celsjusza <i>centigrade</i>
dol. USA	= dolar Stanów Zjednoczonych	mm Hg	= milimetr słupa rtęci <i>millimetre of mercury</i>
USD	= <i>United States dollar</i>	s	= sekunda <i>second</i>
szk.	= sztuka	min	= minuta <i>minute</i>
pcs	= <i>piece</i>	h	= godzina <i>hour</i>
egz.	= egzemplarz	d	= doba
kpl.	= komplet	24 h	= 24 hours
wol.	= wolumin	r.	= rok
vol.	= <i>volume</i>	t-km	= tonokilometr <i>ton-kilometre</i>
g	= gram <i>gram</i>	t-mila	= tonomila <i>ton-mile</i>
kg	= kilogram <i>kilogram</i>	pas	= pasażer <i>passenger</i>
dt	= decytona <i>deciton</i>	pas-km	= pasażerokilometr
t	= tona <i>tonne</i>	pass-km	= <i>passenger-kilometre</i>
µm	= mikrometr <i>micrometre</i>	pas-mila	= pasażeromila
mm	= milimetr <i>millimetre</i>	pass-mile	= <i>passenger-mile</i>
cm	= centymetr <i>centimetre</i>	DWT	= tona nośności całkowitej ładunku i zapasów statku <i>dead weight ton</i>
m	= metr <i>metre</i>	GT	= pojemność brutto statku <i>gross tonnage</i>
km	= kilometr <i>kilometre</i>	NT	= pojemność netto statku <i>net tonnage</i>
cm <sup>2</sup>	= centymetr kwadratowy <i>square centimetre</i>	p u	= powierzchnia użytkowa
m <sup>2</sup>	= metr kwadratowy <i>square metre</i>	ceg	= cegła przeliczeniowa materiałów ściennych
ha	= hektar <i>hectare</i>	brick	= <i>standard brick unit expressing the quantity of wall building materials</i>
km <sup>2</sup>	= kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>	t/r	= ton rocznie
ml	= mililitr <i>millilitre</i>	t/y	= <i>tonnes per year</i>
l	= litr <i>litre</i>	art.	= artykuł
hl	= hektolitry <i>hectolitre</i>	Art.	= <i>article</i>
cm <sup>3</sup>	= centymetr sześcienny <i>cubic centimetre</i>	b.	= <i>byte</i>
dm <sup>3</sup>	= decymetr sześcienny <i>cubic decimetre</i>	cd.	= ciąg dalszy
m <sup>3</sup>	= metr sześcienny <i>cubic metre</i>	cont.	= <i>continued</i>
dam <sup>3</sup>	= dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>	dł.	= długość
hm <sup>3</sup>	= hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>	dok.	= dokończenie
km <sup>3</sup>	= kilometr sześcienny <i>cubic kilometre</i>	cont.	= <i>continued</i>
W	= wat <i>watt</i>	k.	= koło (w pobliżu)
kW	= kilowat <i>kilowatt</i>	kat.	= kategoria
MW	= megawat <i>megawatt</i>	kk	= Kodeks karny
kWh	= kilowatogodzina <i>kilowatt-hour</i>	kks	= Kodeks karny skarbowy
GWh	= gigawatogodzina <i>gigawatt-hour</i>	kpc	= Kodeks postępowania cywilnego
TWh	= terawatogodzina <i>terawatt-hour</i>	kpk	= Kodeks postępowania karnego
		kw	= Kodeks wykroczeń
		kl.	= klasa
		M.	= morze

## 32 Skróty

m.	= miasto	ISCED	= Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Edukacji <i>International Standard Classification of Education</i>
m.st.	= miasto stołeczne	ISIC	= Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Rodzajów Działalności <i>International Standard Industrial Classification of All Economic Activities</i>
nr (Nr) No.	= numer = <i>number</i>	SITC	= Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Handlu <i>Standard International Trade Classification</i>
ok.	= okolo	EFTA	= Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu <i>European Free Trade Association</i>
pkt	= punkt	EKG ECE	= Europejska Komisja Gospodarcza = <i>Economic Commission for Europe</i>
poj.	= pojemność	EUROSTAT	= Urząd Statystyczny Unii Europejskiej <i>Statistical Office of the European Union</i>
poz.	= pozycja	FAO	= Organizacja Narodów Zjednoczonych do Spraw Wyżywienia i Rolnictwa <i>Food and Agriculture Organization of the United Nations</i>
rep.	= repertorium <i>repertory</i>	IATA	= Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Lotniczych <i>International Air Traffic Association</i>
tabl.	= tablica <i>table</i>	MFW IMF	= Międzynarodowy Fundusz Walutowy = <i>International Monetary Fund</i>
ust.	= ustęp	MOP ILO	= Międzynarodowa Organizacja Pracy = <i>International Labour Organization</i>
woj.	= województwo	OECD	= Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju <i>Organization for Economic Cooperation and Development</i>
0°1'1''	E = wschód <i>East</i>	ONZ UN	= Organizacja Narodów Zjednoczonych = <i>United Nations</i>
	N = północ <i>North</i>	UE EU	= Unia Europejska = <i>European Union</i>
	S = południe <i>South</i>	UNEP	= Program ONZ Ochrony Środowiska <i>United Nations Environment Programme</i>
	W = zachód <i>West</i>	UNESCO	= Organizacja Narodów Zjednoczonych do Spraw Oświaty, Nauki i Kultury <i>United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization</i>
Pd. Rep.	= Południowa = Republika <i>Republic</i>	WE EC	= Wspólnoty Europejskie = <i>European Communities</i>
Dz. U.	= Dziennik Ustaw	WHO	= Światowa Organizacja Zdrowia <i>World Health Organization</i>
Dz. Urz.	= Dziennik Urzędowy		
MP	= Monitor Polski		
Min.	= Ministerstwo		
PKP	= Polskie Koleje Państwowe		
PLL „LOT”	= Polskie Linie Lotnicze „LOT”		
SAC	= Stowarzyszenie Apostolstwa Katolickiego <i>Societas Apostolatus Catholici</i>		
ESA	= Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych <i>European System of National and Regional Accounts</i>		
PKB GDP	= produkt krajowy brutto = <i>gross domestic product</i>		
SNA	= System Rachunków Narodowych <i>System of National Accounts</i>		
CN	= Nomenklatura Scalona <i>Combined Nomenclature</i>		

1. Prezentowane w Roczniku dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

2. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej — Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007, wprowadzona z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), zastąpiła Polską Klasyfikację Działalności — PKD 2004.

PKD 2007, w stosunku do klasyfikacji PKD 2004, wprowadziła zmiany zakresowe polegające na uwzględnieniu nowych grupowań rodzajów działalności, a także na przesunięciu rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi; zmiany te spowodowały brak porównywalności danych, również przy niezmiennych nazwach niektórych poziomów klasyfikacyjnych.

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”;

2) według **sektorów instytucjonalnych** — wyłącznie w zakresie rachunków narodowych;

3) według **sektorów własności**:

— sektor publiczny — grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

— sektor prywatny — grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

3. Dane prezentowane dla województw, powiatów i gmin odpowiadają poziomowi 2, 4 i 5 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) z późniejszymi zmianami, w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r.

4. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i — jeśli nie zaznaczono inaczej — obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- powyżej 49 osób.

5. Dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — opracowano zgodnie z **każdorzadowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

1. Data presented in the Yearbook — unless otherwise indicated — concern the **entire national economy**.

2. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities — PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 I 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated 24 XII 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) and replaced the Polish Classification of Activities — PKD 2004/NACE Rev. 1.1.

PKD 2007/NACE Rev. 2 differs from PKD 2004/NACE Rev. 1.1 classification in the fact that it introduced scope-related changes, i.e. new groupings of activity types as well as transfers of some types of activities between individual classification levels. In some cases these changes result in the lack of comparability of data, also if the names of classification levels remain unchanged.

The item “**Industry**” was introduced as an additional grouping, including sections “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”;

2) according to **institutional sectors** — exclusively within the scope of national accounts;

3) according to **ownership sectors**:

— public sector — grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,

— private sector — grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

3. Data presented for voivodships, powiats and gminas correspond to levels 2, 4 and 5 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS valid since 1 I 2008 was introduced by the decree of the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) with later amendments, replacing the NTS valid until 31 XII 2007.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed** and — unless otherwise indicated — include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- more than 49 persons.

5. Data — unless otherwise indicated — are compiled in accordance with the **respective organizational status of units of the national economy**.

6. Dane w podziale według sekcji i działów PKD 2007, według sektorów instytucjonalnych oraz w podziale terytorialnym opracowano — jeśli nie zaznaczono inaczej — tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

W przypadku, gdy dane statystyczne grupowane metodą przedsiębiorstw ujmują również informacje dotyczące części składowych podmiotów gospodarki narodowej utworzonych w celu prowadzenia działalności innej niż prowadzona w jednostce macierzystej, każdorazowo poinformowano o tym fakcie w poszczególnych działach Rocznika.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

8. Z ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku — obok PKD 2007 — należy wymienić:

- 1) **Klasyfikację Zawodów i Specjalności**, na podstawie której dokonuje się grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego oraz zatrudnionych i ich wynagrodzeń; klasyfikacja opracowana na podstawie Klasyfikacji Zawodów (ISCO-08) wprowadzona została z dniem 1 VII 2010 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 IV 2010 r. (Dz. U. Nr 82, poz. 537), w miejsce obowiązującej do 30 VI 2010 r.;
- 2) **Polską Klasyfikację Wyrobów i Usług — PKWiU 2008**, na podstawie której dokonuje się grupowania wyrobów i towarów; PKWiU 2008, opracowana na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzona została z dniem 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293) z późniejszymi zmianami, w miejsce PKWiU stosowanej do 31 XII 2008 r.;
- 3) **Nomenklaturę Scaloną CN oraz Międzynarodową Standardową Klasyfikację Handlu (SITC)**, na podstawie których dokonuje się grupowania towarów w handlu zagranicznym;
- 4) **Klasyfikację Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP)**, na podstawie której dokonuje się grupowania spożycia produktów (wyrobów i usług) w sektorze gospodarstw domowych oraz wydatków na towary i usługi konsumpcyjne w gospodarstwach domowych (przyjętych również do opracowania wskaźników cen);
- 5) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, na podstawie której dokonuje się grupowania produktów budownictwa; PKOB, opracowana na podstawie Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 I 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 XII 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316) z późniejszymi zmianami;
- 6) **Klasyfikację Środków Trwałych (KŚT)**, na podstawie której dokonuje się grupowania środków trwałych według rodzajów; KŚT wprowadzona została z dniem 1 I 2011 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 XII 2010 r. (Dz. U. Nr 242, poz. 1622), w miejsce stosowanej do 31 XII 2010 r.

9. Informacje w podziale według **województw, powiatów i gmin** oraz w podziale na **miasta i wieś** — jeśli nie zaznaczono inaczej — podano w każdorazowym podziale administracyjnym. Przez „miasta” rozumie się obszar położony w granicach administracyjnych tych jednostek, przez „wieś” — pozostałe terytorium kraju.

10. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

6. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions, by institutional sectors as well as according to administrative division, are compiled — unless otherwise indicated — using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

When statistical data grouped by the enterprise method include information concerning component parts of entities of the national economy, established in order to conduct activity other than that which is conducted by the parent entity, this fact is indicated in the individual chapters of the Yearbook.

7. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own-account in order to earn a profit.

8. Other than NACE Rev. 2, among the more important classifications, according to which data are presented in the Yearbook, the following should be mentioned:

- 1) the **Occupations and Specializations Classification**, on the basis of which councillors of organs of local self-government entities as well as paid employees and their wages and salaries are grouped; the classification compiled on the basis of the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08), was introduced on 1 VII 2010 by the decree of the Minister of Labour and Social Policy, dated 27 IV 2010 (Journal of Laws No. 82, item 537), replacing the classification valid until 30 VI 2010;
- 2) the **Polish Classification of Products and Services — PKWiU 2008**, on the basis of which products and goods are grouped; compiled on the basis of international classifications and nomenclatures, was introduced on 1 I 2009 by the decree of the Council of Ministers, dated 29 X 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293) with later amendments, in place of the PKWiU classification used until 31 XII 2008;
- 3) the **Combined Nomenclature — CN and the Standard International Trade Classification (SITC)**, on the basis of which goods in foreign trade are grouped;
- 4) the **Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP)**, on the basis of which final consumption expenditure of products (goods and services) of the households sector as well as expenditures on consumer goods and services of households (also adopted for compiling price indices) are grouped;
- 5) the **Polish Classification of Types of Construction (PKOB)**, on the basis of which products of construction are grouped; PKOB, compiled on the basis of the Classification of Types of Constructions (CC), was introduced on 1 I 2000 by the decree of the Council of Ministers, dated 30 XII 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316) with later amendments;
- 6) the **Classification of Fixed Assets (KŚT)**, on the basis of which fixed assets are grouped according to type; KŚT was introduced on 1 I 2011 by the decree of the Council of Ministers, dated 10 XII 2010 (Journal of Laws No. 242, item 1622), in place of the classification used until 31 XII 2010.

9. Information by **voivodship, powiat and gmina** as well as by **urban and rural area** — unless otherwise indicated — is presented according to administrative division in a given period. The term urban area is understood as an area located within the administrative borders of these units, while a rural area is understood as the remaining territory of the country.

10. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

Do wyceny produkcji i wartości dodanej — jeśli nie zaznaczono inaczej — przyjęto kategorię **ceny bazowej**, zastępując stosowaną poprzednio kategorię ceny producenta.

**Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług — VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych, zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

**Cena producenta** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o należny podatek od towarów i usług (VAT) i powiększona o podatek akcyzowy w przypadku płatnika tych podatków oraz pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

**11. Jako ceny stałe** w latach 1990—2011 przyjęto w przypadku:

- 1) produkcji rolniczej, sprzedaży detalicznej, importu i eksportu, środków trwałych, produkcji globalnej, zużycia pośredniego i produktu krajowego brutto:
  - ceny stałe 1990 r. (średnie ceny bieżące 1990 r.) dla lat 1990—1992,
  - ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany od 1993 r., z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego;
- 2) produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej — ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.) od 2006 r.;
- 3) nakładów inwestycyjnych:
  - ceny stałe 1992 r. (średnie ceny bieżące 1992 r.) dla lat 1990—1995,
  - ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany od 1996 r.

Wskaźniki dynamiki wolumenu produkcji od 1996 r., a w przypadku produkcji globalnej i wartości dodanej brutto w rachunkach narodowych od 1995 r., obliczono na podstawie danych wyrażonych w cenach bazowych (odpowiednio w latach poprzednich — w cenach producenta).

**12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**Wskaźniki dynamiki** — w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach — obliczono w warunkach porównywalnych.

Do obliczenia wskaźników dynamiki na 1 mieszkańca za 2010 r. przyjęto niezmienną liczbę ludności, tj. ludność zbilansowaną na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

**13. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności faktycznie zamieszkałej według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja, spożycie) — według stanu w dniu 30 VI.

*In order to evaluate production and value added, unless otherwise indicated, the **basic price** category was implemented, which replaced the producer's price category used previously.*

**Basic price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax — VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products and taxes on selected types of services (e.g., on games of chance and mutual betting, lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

**Producer's price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by value added tax (VAT) due and increased by excise tax when applicable as well as decreased by applicable rebates and deductions.

**11. Constant prices** in 1990—2011 were adopted as follows:

- 1) agricultural output, retail sales, imports and exports, fixed assets as well as gross output, intermediate consumption and gross domestic product:
  - 1990 constant prices (1990 average current prices) for 1990—1992,
  - current prices from the year preceding the surveyed year since 1993, with the exception of potatoes, vegetables and fruit, in case of which average prices from two consecutive years are adopted, i.e., from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year;
- 2) sold production of industry, construction and assembly production — 2005 constant prices (2005 average current prices) since 2006;
- 3) investment outlays:
  - 1992 constant prices (1992 average current prices) for 1990—1995,
  - current prices from the year preceding the surveyed year since 1996.

Indices of production volume since 1996, and in case of gross output and gross value added in national accounts since 1995, were calculated on the basis of data expressed in basic prices (in previous years, respectively — in producer's prices).

**12. Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**Indices** — in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods — are calculated in comparable conditions.

In order to calculate indices per capita for 2010, the unchanged number of population was assumed, i.e. the population balanced on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002.

Single base indices are calculated using the chain-base index method.

**13. When computing per capita data (1000 population, etc.)** as of the end of a year (e.g., beds in hospitals, fixed assets), the actually living population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production, consumption) — as of 30 VI.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną — jeśli nie zaznaczono inaczej — za lata 1989—2009 na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, z tym że dla lat 1999 (stan w dniu 31 XII), 2000 i 2001 według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r., od 2010 r. na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, z tym że dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2011 r. Dane za 2010 r. zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

14. Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Głównego Urzędu Statystycznego.

15. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami, zgodnie z zasadą, że jako źródłodawcę podaje się instytucję przekazującą informacje prezentowane w tablicy za ostatni rok.

17. W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

*For calculations, it was assumed to use the number of population calculated — unless otherwise indicated — for the years 1989—2009 on the basis of the Population and Housing Census 2002, for 1999 (as of 31 XII), 2000 and 2001 by the administrative division valid as of 31 XII 2002, and since 2010 on the basis of Population and Housing Census 2011, for 2010 by the administrative division valid as of 31 XII 2011. Data for 2010 have been changed in comparison with those published in previous edition of the Yearbook.*

14. *Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Central Statistical Office.*

15. *Due to the rounding of data, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".*

16. *Statistical information originating from sources other than the Central Statistical Office is indicated in the appropriate note, with the institution providing the information for the last presented year given as the source.*

17. *The names of some classification levels used in the Yearbook have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:*

**skrót  
abbreviation**

**pełna nazwa  
full name**

MIĘDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA  
CHORÓB I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH (X Rewizja)  
INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION  
OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS (ICD-10 Revision)

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych  
*Diseases of blood and blood-forming organs*

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz niektóre choroby przebiegające z udziałem mechanizmów autoimmunologicznych  
*Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism*

Wady rozwojowe wrodzone  
*Congenital anomalies*

Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe  
*Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities*

Objawy i stany niedokładnie określone  
*Symptoms and ill-defined conditions*

Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych jednostek chorobowych gdzie indziej niesklasyfikowane  
*Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified*

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007  
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES  
IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2

**sekcje  
sections**

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych

Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja

Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją



**skrót**  
**abbreviation**

**pełna nazwa**  
**full name**

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (cd.)  
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES  
IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2 (cont.)

**sekcje (dok.)**  
**sections (cont.)**

Handel; naprawa pojazdów samochodowych  
*Trade; repair of motor vehicles*

Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle  
*Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*

Zakwaterowanie i gastronomia  
*Accommodation and catering*

Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi  
*Accommodation and food service activities*

Obsługa rynku nieruchomości

Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości

Administrowanie i działalność wspierająca

Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca

Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby  
*Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use*

Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby  
*Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use*

**działy**  
**divisions**

Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo  
*Crop and animal production, hunting*

Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, włączając działalność usługową  
*Crop and animal production, hunting and related service activities*

Produkcja skór i wyrobów skórzanych

Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych

Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny  
*Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*

Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania  
*Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials*

Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej

Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej

Produkcja wyrobów farmaceutycznych  
*Manufacture of pharmaceutical products*

Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych  
*Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations*

Produkcja wyrobów z metali  
*Manufacture of metal products*

Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń  
*Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment*

Produkcja maszyn i urządzeń

Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana

Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli

Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli

Gospodarka odpadami; odzysk surowców

Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców

Budowa budynków

Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków

**skrót**  
**abbreviation**

**pełna nazwa**  
**full name**

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (dok.)  
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES  
IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2 (cont.)

**działy (dok.)**  
**divisions (cont.)**

Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej
Handel hurtowy <i>Wholesale trade</i>	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
Handel detaliczny <i>Retail trade</i>	Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
Transport lądowy i rurociągowy <i>Land and pipeline transport</i>	Transport lądowy oraz transport rurociągowy <i>Land transport and transport via pipelines</i>

NOMENKLATURA SCALONA CN  
COMBINED NOMENCLATURE — CN

**sekcje**  
**sections**

Tłuszcze i oleje <i>Fats and oils</i>	Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes</i>
Przetwory spożywcze <i>Prepared foodstuffs</i>	Gotowe artykuły spożywcze; napoje bezalkoholowe, alkoholowe i ocet; tytoń i przemysłowe namiastki tytoniu <i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>
Produkty przemysłu chemicznego <i>Products of the chemical industry</i>	Produkty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych <i>Products of the chemical or allied industries</i>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <i>Plastics and rubber and articles thereof</i>	Tworzywa sztuczne i artykuły z nich; kauczuk i artykuły z kauczuku <i>Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof</i>
Skóry i artykuły z nich <i>Raw hides and skins, articles thereof</i>	Skóry i skórki surowe, skóry wyprawione, skóry futerkowe i artykuły z nich; wyroby siodlarskie i rymarskie; artykuły podróżne, torebki i podobne pojemniki; artykuły z jelit zwierzęcych (innych niż z jelit jedwabników) <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)</i>
Drewno i artykuły z drewna <i>Wood and articles of wood</i>	Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; korek i artykuły z korka; wyroby ze słomy, z esparto lub pozostałych materiałów do wyplatania; wyroby koszykarskie i wyroby z wikliny <i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork</i>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	Ścier z drewna lub z pozostałego włóknistego materiału celulozowego; papier lub tektura, z odzysku (makulatura i odpady); papier i tektura oraz artykuły z nich <i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof</i>

skrót  
abbreviation

pełna nazwa  
full name

NOMENKLATURA SCALONA CN (dok.)  
COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)

sekcje (dok.)  
sections (cont.)

Obuwie, nakrycia głowy itp.  
*Footwear, headgear, etc.*

Obuwie, nakrycia głowy, parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; pióra preparowane i artykuły z nich; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich

*Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair*

Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło  
*Articles of stone, ceramic products, glass*

Artykuły z kamienia, gipsu, cementu, azbestu, miki lub podobnych materiałów; wyroby ceramiczne; szkło i wyroby ze szkła  
*Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware*

Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich  
*Pearls, precious stones metals and articles thereof*

Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety  
*Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin*

Metale nieszlachetne i artykuły z nich  
*Base metals and articles thereof*

Metale nieszlachetne i artykuły z metali nieszlachetnych  
*Base metals and articles of base metal*

Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny  
*Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment*

Maszyny i urządzenia mechaniczne; sprzęt elektryczny; ich części; urządzenia do rejestracji i odtwarzania dźwięku, urządzenia telewizyjne do rejestracji i odtwarzania obrazu i dźwięku oraz części i wyposażenie dodatkowe do tych artykułów  
*Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles*

Sprzęt transportowy  
*Transport equipment*

Pojazdy, statki powietrzne, jednostki pływające oraz współdziałające urządzenia transportowe  
*Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment*

Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp.  
*Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc.*

Przyrządy i aparatura, optyczne, fotograficzne, kinematograficzne, pomiarowe, kontrolne, precyzyjne, medyczne lub chirurgiczne; zegary i zegarki; instrumenty muzyczne; ich części i akcesoria

*Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof*

Broń i amunicja  
*Arms and ammunition*

Broń i amunicja; ich części i akcesoria  
*Arms and ammunition; parts and accessories thereof*

\*

\* \*

**Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych oraz w serii „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje”.

**Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications as well as in the series "Zeszyty metodyczne i klasyfikacje" (Methodologies and classifications).

Uwaga do tablic I—III. Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące zakresu prezentowanych danych zamieszczono w uwagach *Note to tables I—III. Detailed information concerning the scope of the data presented is found in the general notes to individual*

### I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU

#### MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
STAN I OCHRONA ENVIRONMENTAL								
1	Użytki rolne wyłączone na cele nierolnicze <sup>b</sup> (w ciągu roku) w ha .....	.	.	.	8976	10549	5936	1501
2	Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w tys. ha .....	.	.	.	91,7	109	93,7	71,5
3	Grunty zrekultywowane (w ciągu roku) w tys. ha .....	.	.	.	4,5	4,4	2,7	2,2
4	Grunty zagospodarowane (w ciągu roku) w tys. ha .....	.	.	.	3,5	4,3	2,3	1,2
5	Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm <sup>3</sup> .....	.	.	.	12713	14184	14248	11049
6	Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi (do 1990 r. — do wód powierzchniowych) <sup>c</sup> w hm <sup>3</sup> .....	.	.	.	10534	12011	11368	9161
7	w tym wymagające oczyszczania .....	.	.	.	4278	4681	4115	2502
8	w tym nieoczyszczane .....	.	.	.	2017	1978	1343	301
9	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>d</sup> .....	.	.	.	.	.	.	53,6
Całkowita emisja głównych zanieczyszczeń powietrza <sup>ef</sup> w tys. t:								
10	dwutlenek siarki .....	.	.	.	.	.	3210	1511
11	tlenki azotu (wyrażone w NO <sub>2</sub> ) .....	.	.	.	.	.	1280	838
12	dwutlenek węgla .....	.	.	.	.	.	373475	316114
13	tlenek węgla .....	.	.	.	.	.	7406	3463
14	niemetanowe lotne związki organiczne .....	.	.	.	.	.	1121	905
15	amoniak .....	.	.	.	.	.	508	323
16	pyły (do 1990 r. — ze źródeł stacjonarnych) .....	.	.	.	.	.	.	464
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:								
17	pyłowych .....	.	.	.	89,0	91,7	95,2	99,0
18	gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	.	.	.	.	11,4	15,7	43,7
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) w mln t:								
19	wytworzone w ciągu roku .....	.	.	.	.	.	.	126
20	w tym poddane odzyskowi .....	.	.	.	.	.	.	96,5
21	dotychczas składowane (nagromadzone) na terenach własnych zakładów (stan w końcu roku) .....	.	.	.	684	914	1638	2011
22	Odpady komunalne zebrane <sup>e</sup> (w ciągu roku) w mln t ...	.	.	.	.	10,1	11,1	12,2
23	w tym unieszkodliwione w spalarniach i kompostowniach <sup>g</sup> .....	.	.	.	.	.	.	0,2
24	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w % powierzchni ogólnej kraju (stan w dniu 31 XII) .....	.	.	.	0,6	3,5	19,4	32,5

a W rubryce dla 1970 r. dane dotyczą 1975 r. b W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rol badania ścieków komunalnych. d Ludność korzystająca — na podstawie szacunków, ludność ogółem — na podstawie danych w poprzedniej edycji Rocznika. g Poprzez zastosowanie metody termicznej, biologicznej oraz mechaniczno-bio

a In the column for 1970, data concern 1975. b According to the existing legal regulations on the protection of agriculture of municipal wastewater survey. d Population connected to — estimated data, the total population — based on listed in the previous edition of the Yearbook. g By means of a thermal, biological and mechanical-biological method

ogólnych do poszczególnych działów oraz w notkach i uwagach do odpowiednich tablic.  
*chapters as well as in the footnotes and notes of the respective tables.*

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
ŚRODOWISKA <sup>a</sup>								
PROTECTION <sup>a</sup>								
2782	2606	3918	3441	2060	1831	1846	Agricultural land designated for non-agricultural purposes <sup>b</sup> (during the year) in ha	1
65,0	65,1	64,4	63,7	62,1	61,2	64,0	Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in thous. ha	2
1,9	1,4	1,7	1,3	1,4	1,2	1,8	Reclaimed land (during the year) in thous. ha	3
1,1	0,7	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	Managed land (during the year) in thous. ha	4
10940	11807	11398	10752	10828	10866	11152	Water withdrawal for needs of the national economy and population in hm <sup>3</sup>	5
8982	9725	9515	8808	8972	9217	9487	Industrial and municipal wastewater discharged into waters or into the ground (until 1990 — into surface waters) <sup>c</sup> in hm <sup>3</sup>	6
2115	2128	2151	2237	2198	2309	2272	of which wastewater requiring treatment	7
186	167	151	160	136	176	174	of which untreated	8
60,2	61,4	62,2	63,1	64,2	65,2	65,7	Population connected to wastewater treatment plants in % of total population <sup>d</sup>	9
Total emission of main air pollutants <sup>e,f</sup> in thous. t:								
1222	1222	1216	995	862	974	.	sulphur dioxide	10
866	921	860	832	822	867	.	nitrogen oxides (expressed in NO <sub>2</sub> )	11
317893	331446	332313	326620	312248	332067	.	carbon dioxide	12
3333	2804	2553	2717	2778	3076	.	carbon oxide	13
903	929	879	941	926	949	.	volatile non-methane organic compounds	14
270	287	289	285	273	271	.	ammonia	15
457	458	430	402	404	445	.	particulates (until 1990 — emission from stationary sources)	16
Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:								
99,4	99,5	99,5	99,6	99,7	99,7	99,7	particulates	17
49,5	49,7	50,5	54,9	57,3	57,4	60,2	gases (excluding carbon dioxide)	18
Waste (excluding municipal waste) in mln t:								
125	123	124	115	111	113	124	generated during the year	19
98,8	94,9	95,0	86,1	81,5	84,3	88,7	of which recovered	20
1753	1746	1735	1732	1740	1724	1654	landfilled up to now (accumulated) on own plant grounds (as of the end of the year)	21
9,4	9,9	10,1	10,0	10,1	10,0	9,8	Municipal waste collected <sup>g</sup> (during the year) in mln t	22
0,4	0,3	0,3	0,3	0,6	0,7	1,5	of which treated in incineration and composting plants <sup>g</sup>	23
32,5	32,1	32,3	32,3	32,3	32,4	32,5	Legally protected areas possessing unique environmental value in % of total area of the country (as of 31 XII)	24

nych i leśnych. c Dane od 2010 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmiany metodologii bilansów. e Dane szacunkowe. f Niektóre dane za lata 1990—2009 zmieniono (zrekalkulowano) w stosunku do opublikowanej (bez odpadów biodegradowalnych zebranych selektywnie).

al and forest land. c Data since 2010 are not strictly comparable with data for previous years due to change in the methodologies. e Estimated data. f Some data for 1990—2009 have been changed (re-calculated) in relation to the data published (without biodegradable waste collected separately).

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
LUD POPUL								
1	Ludność <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w mln .....	23,6	25,0	29,8	32,7	35,7	38,1	38,3
2	miasta .....	8,0	9,2	14,4	17,1	21,0	23,6	23,7
3	wieś .....	15,6	15,8	15,4	15,6	14,7	14,5	14,6
4	w tym kobiety .....	12,6	13,1	15,4	16,8	18,3	19,5	19,7
5	Kobiety na 100 mężczyzn <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	114	110	107	106	105	105	106
6	Ludność <sup>a</sup> na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) .....	76	80	95	104	114	122	122
7	Ludność <sup>a</sup> (stan w dniu 30 VI) w mln .....	23,8 <sup>b</sup>	24,8 <sup>b</sup>	29,6	32,5	35,6	38,0 <sup>b</sup>	38,3
8	miasta .....	7,8	9,1	14,2	16,9	20,8	23,5	23,7
9	wieś .....	16,0	15,7	15,4	15,6	14,8	14,5	14,6
10	Ludność w wieku produkcyjnym <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w mln .....	.	14,5	16,3	18,3	21,2	22,1	23,3
11	Ludność w wieku nieprodukcyjnym <sup>a</sup> na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) .....	.	72,9	83,1	78,2	68,6	71,9	64,5
12	Małżeństwa w tys. ....	282	267	244	280	307	255	211
13	Rozwody w tys. ....	8,0	11,0	14,8	34,6	39,8	42,4	42,8
14	Urodzenia żywe w tys. ....	623	763	669	548	696	548	378
15	Zgony w tys. ....	242	289	224	269	353	390	368
16	w tym niemowląt: w tysiącach .....	72,5	82,4	37,5	20,0	17,7	10,6	3,1
17	na 1000 urodzeń żywych .....	120	111	54,8	36,7	25,5	19,3	8,1
18	Przyrost naturalny w tys. ....	381	474	445	279	343	157	10,3
Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały w tys.:								
19	imigracja .....	1181	8,1	5,7	1,9	1,5	2,6	7,3
20	emigracja .....	1836	60,9	28,0	14,1	22,7	18,4	27,0
RYNEK LABOUR								
21	Pracujący <sup>c</sup> w tys.:	.	.	.	16406	17769	16485	15489
22	stan w dniu 31 XII .....	.	.	.	16406	17769	16485	15489
23	przeciętne <sup>d</sup> w roku .....	.	10186	12401	15175	17334	16280	15018
24	w tym w %: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	.	.	.	.	.	.	.
25	przemysł .....	.	.	.	.	.	.	.
25	budownictwo .....	.	.	.	.	.	.	.
Zatrudnieni <sup>ce</sup> na podstawie stosunku pracy:								
26	stan w dniu 31 XII w tys. ....	.	4803	7193	9869	12205	11137	9834
27	w tym kobiety w % .....	.	30,6	33,1	39,4	43,5	45,5	47,7
28	przeciętne <sup>d</sup> w roku w tys. ....	.	4753	7055	9817	12000	11375	9354
29	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	.	.	.	.	.	1126	2703
30	Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w % .....	.	.	.	.	.	6,5	15,1
31	Strajki: liczba .....	.	.	.	.	.	250	44
32	strajkujący w tys. ....	.	.	.	.	.	116	7,9
WYNAGRO WAGES AND								
33	Wskaźnik przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto — 1992=100:	.	.	.	.	.	.	532,1
34	nominalnych .....	.	.	.	.	.	.	532,1
34	realnych (do 1990 r. — netto) <sup>e</sup> .....	.	.	70,0	83,3	138,9	103,2	127,2

<sup>a</sup> Na podstawie bilansów, z wyjątkiem danych za 1990 r. — na podstawie szacunków; patrz uwagi ogólne do Rocznika, w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, z tym że dane od 1990 r. dotyczące pracujących i zatrudnionych nadterminowej zasadniczej służby wojskowej; dla pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dane tych w niektórych działach według Klasyfikacji Gospodarki Narodowej (KGN). <sup>e</sup> Do 1980 r., a w przypadku wynagrodzeń i związków zawodowych.

<sup>a</sup> Based on balances, except data for 1990 — based on estimates; see general notes to the Yearbook, item 13 on page defence and public safety, while data since 1990 concerning employed persons and employees hired on the basis of an mandatory military service; for persons employed on private farms in agriculture — estimated data and since 2005 they are the Classification of the National Economy (KGN). <sup>e</sup> Until 1980 and in case of wages and salaries — until 1990 data

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>NOSĆ</b>								
<b>ATION</b>								
38,2	38,1	38,1	38,1	38,2	38,5	38,5	Population <sup>a</sup> (as of 31 XII) in mln	1
23,4	23,4	23,3	23,3	23,3	23,4	23,4	urban areas	2
14,8	14,7	14,8	14,8	14,9	15,1	15,2	rural areas	3
19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,9	19,9	of which females	4
107	107	107	107	107	107	107	Females per 100 males <sup>a</sup> (as of 31 XII)	5
122	122	122	122	122	123	123	Population <sup>a</sup> per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)	6
38,2	38,1	38,1	38,1	38,2	38,5	38,5	Population <sup>a</sup> (as of 30 VI) in mln	7
23,5	23,4	23,3	23,3	23,3	23,4	23,4	urban areas	8
14,7	14,7	14,8	14,8	14,9	15,1	15,1	rural areas	9
24,4	24,5	24,5	24,6	24,6	24,8	24,7	Working age population <sup>a</sup> (as of 31 XII) in mln	10
56,3	55,7	55,3	55,1	55,0	55,2	55,8	Non-working age population <sup>a</sup> per 100 persons of working age (as of 31 XII)	11
207	226	249	258	251	228	206	Marriages in thous.	12
67,6	71,9	66,6	65,5	65,3	61,3	64,6	Divorces in thous.	13
364	374	388	414	418	413	388	Live births in thous.	14
368	370	377	379	385	378	376	Deaths in thous.	15
2,3	2,2	2,3	2,3	2,3	2,1	1,8	of which infants: in thousands	16
6,4	6,0	6,0	5,6	5,6	5,0	4,7	per 1000 live births	17
-3,9	4,5	10,7	35,1	32,7	34,8	12,9	Natural increase in thous.	18
							International migration of population for permanent residence in thous.:	
9,3	10,8	15,0	15,3	17,4	15,2	15,5	immigration	19
22,2	46,9	35,5	30,1	18,6	17,4	19,9	emigration	20

**PRACY**  
**MARKET**

12891	13220	13771	14037	13782	14107	14233	Employed persons <sup>c</sup> in thous.:	
12728	12880	13334	13881	13769	13834	13946	as of 31 XII	21
.	15,7	15,2	14,5	14,6	15,6	15,4	annual averages <sup>d</sup>	22
.	22,6	22,7	22,5	21,4	21,1	21,0	of which in %: agriculture, forestry and fishing	23
.	5,7	6,2	6,6	7,0	6,7	6,9	industry	24
							construction	25
9543	9813	10213	10528	10376	10410	10441	Employees <sup>ce</sup> hired on the basis of an employment contract:	
47,2	47,0	47,0	47,0	47,3	47,4	47,5	as of 31 XII in thous.	26
8787	8966	9388	9851	9768	9746	9802	of which women in %	27
							annual averages <sup>d</sup> in thous.	28
2773	2309	1747	1474	1893	1955	1983	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.	29
17,6	14,8	11,2	9,5	12,1	12,4	12,5	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	30
8	27	1736	12765	49	79	53	Strikes: number	31
1,6	24,6	59,9	209	22,4	13,9	18,7	employees on strike in thous.	32

**DZENIA<sup>c</sup>**  
**SALARIES<sup>c</sup>**

663,3	695,8	750,8	826,6	871,2	905,2	955,9	Index of average monthly gross wages and salaries — 1992=100:	
139,0	144,6	152,6	161,6	164,8	167,1	169,4	nominal	33
							real (until 1990 — net) <sup>e</sup>	34

ust. 13 na str. 35. *b* Przeciętna liczba ludności w roku. *c* Poza jednostkami budżetowymi prowadzącymi działalność nych według stanu w dniu 31 XII podano łącznie z tymi jednostkami, z uwzględnieniem w latach 2000—2010 żołnierzy szacunkowe i od 2005 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. *d* Do 1980 r. bez niepełnozatrudnio— do 1990 r. dane dotyczą jednostek państwowych, spółdzielni oraz jednostek organizacji społecznych, politycznych

35. *b* Average population during the year. *c* Excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national employment contract as of 31 XII are presented including these entities, in 2000—2010 considering soldiers of extended not strictly comparable to data for previous years. *d* Until 1980 excluding part-time paid employees in selected sections of concern state entities, cooperatives as well as entities of social and political organizations and trade unions.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
ŚWIADCZENIA Z UBEZ SOCIAL SECU								
1	Przeciętna liczba emerytów i rencistów pobierających emerytury i renty w tys.:							
2	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	529	987	1369	2321	4094	5598	7525
3	rolników indywidualnych .....	.	.	.	25	423	1506	1887
4	Wskaźnik przeciętnych miesięcznych emerytur i rent brutto — 1992=100:							
5	nominalnych:							
6	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych .....	.	.	.	.	.	.	487,2
7	rolników indywidualnych .....	.	.	.	.	.	.	551,4
8	realnych (do 1990 r. — netto):							
9	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych .....	.	.	.	58,3	105,9	93,3	117,5
10	rolników indywidualnych .....	.	.	.	58,3	135,4	121,5	133,0
11	Ubezpieczeni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII, do 1995 r. — przeciętne w roku) w tys.:							
12	w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych <sup>a</sup> .....	2509	5155	7524	11069	14029	14124	13060
13	w Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego <sup>b</sup> ...	.	.	.	.	.	.	1452
INFRASTRUKTURA KOMU MUNICIPAL INFRASTRUC								
14	Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 XII) w tys. km:							
15	wodociągowej .....	.	.	16,6	26,1	53,1	93,2	212
16	kanalizacyjnej (łącznie z kolektorami) .....	.	.	10,3	13,9	20,5	26,5	51,1
17	gazowej (od 2005 r. łącznie z siecią przesyłową) ....	.	.	.	11,8	22,4	45,8	96,4
18	Zużycie w gospodarstwach domowych:							
19	wody z wodociągów w hm <sup>3</sup> .....	.	.	403	746	1504	1923	1360
20	w tym wieś .....	.	.	11,1	38,1	157	307	320
21	energii elektrycznej <sup>c</sup> w GWh .....	.	596	2004	4165	10701	20558	21037
22	w tym wieś .....	.	112	335	722	2146	5273	5211
23	gazu z sieci <sup>d</sup> w hm <sup>3</sup> .....	.	.	909	1845	5054	9406	3751
24	w tym wieś .....	.	.	40,3	87,6	267	1103	608
25	Zasoby mieszkaniowe zamieszkałe i niezamieszkałe <sup>e</sup> (do 2000 r. — zamieszkałe; stan w dniu 31 XII):							
26	mieszkania w tys. ....	.	5851	7026	8081	9794	11022	11845
27	izby w tys. ....	.	13672	17265	23213	31260	37582	41175
28	przeciętna liczba osób na 1 izbę .....	.	1,75	1,66	1,37	1,11	1,00	0,92
29	powierzchnia użytkowa mieszkań w km <sup>2</sup> .....	.	.	.	410	534	657	728
30	Mieszkania oddane do użytkowania:							
31	mieszkania w tys. ....	.	59,5	142	194	217	134	87,8
32	izby: w tysiącach .....	.	157	415	630	829	567	351
33	na 1000 osób przyrostu naturalnego .....	.	330	931	2256	2420	3605	34020
34	powierzchnia użytkowa mieszkań w km <sup>2</sup> .....	.	3,0	8,1	10,6	13,9	10,4	7,9

<sup>a</sup> Pracujący (łącznie z żołnierzami zawodowymi i funkcjonariuszami bezpieczeństwa publicznego oraz służby więziennej, czenia emerytalne, rentowe i chorobowe), uczniowie, osoby pobierające zasiłek dla bezrobotnych (od 1990 r.) oraz dodatki z tytułu zatrudnienia wykazuje się tyle razy, ile zakładów pracy opłaca za nich składki ubezpieczeniowe. <sup>b</sup> Rolnicy indywidualni z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. <sup>d</sup> Do 1990 r. w przeliczeniu na jednostki umowne (1 m<sup>3</sup> gazu co spowodowało nieporównywalność zakresową danych od 2000 r. z danymi za lata poprzednie. <sup>e</sup> Na podstawie bilansów;

<sup>a</sup> Employed persons (including professional soldiers and public safety functionaries as well as penitentiary staff function sory retirement, pension and illness security), apprentices, persons receiving unemployment benefits (since 1990) and insured; persons insured through employment are shown according to the number of workplaces that pay their insurance. income from a private farm in agriculture. <sup>d</sup> Until 1990 calculated in conventional units (1 m<sup>3</sup> of gas with a calorific value of being comparable with data for previous years. <sup>e</sup> Based on balances; for 1950, 1960, 1970 and 2011 data from national



2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>PIECZEŃ SPOŁECZNYCH</b>								
<b>RITY BENEFITS</b>								
7524	7565	7659	7779	7906	7869	7797	Average number of retirees and pensioners receiving retirement pay and pensions in thous.:	1
1645	1586	1530	1478	1426	1375	1327	from non-agricultural social security system farmers	2
Index of average monthly gross retirement pay and pensions — 1992=100:								
nominal:								
650,8	700,9	721,9	788,3	856,9	912,6	959,1	from non-agricultural social security system	3
695,3	736,3	746,6	786,9	835,7	875,8	904,7	farmers real (until 1990 — net):	4
135,1	143,5	143,5	149,4	155,8	161,4	161,9	from non-agricultural social security system	5
144,3	150,6	148,2	148,9	151,7	154,6	152,4	farmers	6
Registered insured persons (as of 31 XII, until 1995 — annual average) in thous.:								
13131	13354	14075	14366	14535	14657	14666	in the Social Insurance Institution <sup>a</sup>	7
1582	1615	1598	1574	1559	1535	1516	in the Agricultural Social Insurance Fund <sup>b</sup>	8

**NALNA. MIESZKANIA**  
**TURE. DWELLINGS**

Distribution network (as of 31 XII) in thous. km:								
246	251	257	263	267	273	278	water-line	9
80,1	84,9	89,5	94,8	100	108	118	sewerage (including collectors)	10
122	125	128	130	132	133	135	gas-line (since 2005 including transmission network)	11
Consumption in households:								
1219	1221	1200	1212	1195	1198	1202	water from water-line systems in hm <sup>3</sup>	12
348	361	359	372	371	378	386	of which rural areas	13
26565	27577	27713	28425	28684	29774	29383	electricity <sup>c</sup> in GWh	14
9800	10191	10420	10681	10940	11368	11274	of which rural areas	15
3855	3967	3807	3792	3874	4237	3857	gas from gas-line system <sup>d</sup> in hm <sup>3</sup>	16
656	700	671	710	743	818	807	of which rural areas	17
Dwelling stocks inhabited and uninhabited <sup>e</sup> (until 2000 — inhabited; as of 31 XII):								
12776	12877	12994	13150	13302	13422	13495	dwellings in thous.	18
47122	47539	48039	48703	49323	49836	50685	rooms in thous.	19
0,81	0,80	0,79	0,78	0,77	0,77	.	average number of persons per room	20
885	895	907	923	938	951	947	useful floor area of dwellings in km <sup>2</sup>	21
Dwellings completed:								
114	115	134	165	160	136	131	dwellings in thous.	22
498	488	581	705	656	584	570	rooms: in thousands	23
x	107151	54590	20095	20087	16780	44132	per 1000 population of natural increase	24
12,0	11,7	14,1	17,2	15,9	14,4	14,0	useful floor area of dwellings in km <sup>2</sup>	25

którzy podjęli służbę od 1 I 1999 r. i których wynagrodzenia do 30 IX 2003 r. zawierały składki na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne (do 2009 r.) i stypendia finansowane z Funduszu Pracy, osoby kontynuujące ubezpieczenie; ubezpieczonych dualni i członkowie ich rodzin. c Do 2000 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód o ciepłe spalania 16747 kJ), od 2000 r. w jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami, dla lat 1950, 1960, 1970 i 2011 dane spisów powszechnych.

aries, who began service from 1 I 1999 and whose wages and salaries until 30 IX 2003 included contributions to compulsory social insurance (until 2009) and scholarships financed from the Labour Fund as well as persons continuing to be b Farmers and members of their families. c Until 2000 excluding households, in which the main source of maintenance was 16747 kJ), since 2000 in natural units on the basis of which settlements with clients occur, resulting in data since 2000 not censuses.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
EDUKACJA I EDUCA								
	Uczniowie w szkołach <sup>a</sup> (stan na początku roku szkolnego) w tys.:							
1	podstawowych <sup>bc</sup> .....	3291	3303	4875	5342	4265	5287	3221
2	gimnazjach .....	x	x	x	x	x	x	1190
3	zasadniczych zawodowych <sup>d</sup> .....	218	318	303	838	732	815	542
4	liceach ogólnokształcących <sup>e</sup> .....	228	195	261	402	346	445	924
5	liceach profilowanych .....	x	x	x	x	x	x	x
6	technikach <sup>ef</sup> .....	44,9	223	224	475	601	637	964
7	artystycznych ogólnokształcących <sup>g</sup> .....	.	.	.	.	.	.	12,6
8	policealnych .....	x	x	37,7	67,1	135	108	200
	Absolwenci szkół <sup>a</sup> w tys.:							
9	podstawowych <sup>b</sup> .....	79,7	270	392	660	508	592	1214 <sup>h</sup>
10	gimnazjów .....	x	x	x	x	x	x	x
11	zasadniczych zawodowych <sup>d</sup> .....	.	64,3	35,6	164	252	231	192
12	liceów ogólnokształcących <sup>e</sup> .....	9,7	23,7	30,2	6,4 <sup>i</sup>	92,4	87,0	178
13	liceów profilowanych .....	x	x	x	x	x	x	x
14	techników <sup>ef</sup> .....	6,0	24,2	19,5	94,9	121	106	189
15	artystycznych ogólnokształcących <sup>g</sup> .....	.	.	.	.	.	.	2,0
16	policealnych .....	x	x	9,5	39,5	59,8	39,5	86,4
17	Studenci szkół wyższych <sup>k</sup> (stan w dniu 30 XI, do 1995 r. — 31 XII) w tys. ....	86,5	125	166	331	454	404 394	1585
18	Absolwenci szkół wyższych <sup>kl</sup> w tys. ....	3,9	14,6	20,5	47,1	84,0	56,1 52,3	261
19	w tym studiów pierwszego stopnia (zawodowych) i magisterskich jednolitych .....	3,9	14,6	17,9	44,8	77,8	53,8	208
20	Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys. ....	73,9	168	282	455	416	225	342
21	Absolwenci szkół dla dorosłych w tys. ....	.	27,4	53,6	101	155	71,4	98,0
	Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):							
22	miejsca w przedszkolach w tys. ....	.	335,5	342	452	706	897	715
23	dzieci <sup>m</sup> w tys. ....	202	319	422	607	1223	1232	885
24	w przedszkolach .....	202	319	396	492	872	857	689
25	w oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych .....	.	.	5,7	5,8	128	375	197
OCHRONA HEALTH								
	Pracownicy medyczni <sup>o</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys.:							
26	lekarze .....	7,7	9,2	28,7	46,5	63,6	81,6	85,0
27	lekarze dentyści .....	1,6	2,4	9,3	13,0	16,8	18,2	11,8
28	farmaceuci .....	2,4	3,8	7,9	11,8	15,4	15,1 <sup>p</sup>	22,2
29	pielęgniarki .....	6,1	18,4	61,9	98,6	157	208	190
30	położne .....	6,3	6,9	9,2	11,6	16,1	24,0	22,0
31	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>r</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	80,6	87,2	135	169	201	219	191
32	Leczeni w szpitalach ogólnych (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) w tys. ....	1200	1614	2565	3263	4356	4597	6007
33	Apteki ogólnodostępne <sup>s</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	1722	1962	1936	2567	3245	3957	8318

a Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. b Do 1970 r. bez szkół przysposabiających do pracy oraz edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. d, e Od roku szkolnego 2005/06 łącznie: d — ze szkołami spe i absolwencji i technicami (uczniowie, a absolwenci od roku szkolnego 2006/07). f Do roku szkolnego 1990/91 łącznie ze artystyczne). g Dające uprawnienia zawodowe. h Zwiększenie liczby absolwentów wynika z przejścia z 8- na 6-klasową szkolnej przeprowadzonej w 1965 r. (przejście z 7- na 8-klasową szkołę podstawową). k Do 1990 r. (mianownik) bez szkół z roku kalendarzowego. m łącznie z nieuwzględnionymi w podziale według rodzaju placówek: do 1980 r. — ogniskami 2008/09 zespołami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi; od 2006 r. bez wychowania przedszkolnego nych, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych. o Do 1960 r. zarejestrowani; od 2005 r. lekarska, pielęgniarska lub położna (nowa forma organizacyjna od 1996 r.). p Bez części farmaceutów pracujących torów dla noworodków. s W latach 1946—1990 bez aptek podległych Polskim Kolejom Państwowym (przekształconych

a Excluding schools for adults, except for post-secondary schools. b Until 1970 excluding job-training schools and 1st pre-primary establishments. d, e Since 2005/06 school year including: d — special job-training schools, e — supplementary since 2006/07 school year graduates). f Until 1990/91 school year including art schools leading to professional certification number of graduates results from the change from an 8-grade primary school to a 6-grade primary school (graduates of: reform conducted in 1965 (the change from a 7-grade primary school to an 8-grade primary school). k Until 1990 (deno academic year, and in 1946—2000 — from the calendar year. m Including those entities not included in division according primary schools), since 2008/09 school year — pre-primary education groups and pre-primary points; since 2006 excluding the Ministry of Interior, the Internal Security Agency as well as in prisons. o Until 1960 registered; since 2005 working practice (new organizational form since 1996). p Excluding some pharmacists employed in private pharmacies. r Excluding excluding pharmacies subordinate to the Polskie Koleje Państwowe (converted later into generally available pharmacies).

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>WYCHOWANIE</b>								
<b>TION</b>								
							<i>Pupils and students in schools<sup>a</sup> (as of beginning of the school year) in thous.:</i>	
2602	2485	2375	2294	2235	2192	2187	<i>primary<sup>bc</sup></i>	1
1597	1529	1453	1381	1322	1261	1210	<i>lower secondary</i>	2
237	236	244	248	245	235	221	<i>basic vocational<sup>d</sup></i>	3
739	733	715	688	658	634	608	<i>general secondary<sup>e</sup></i>	4
202	160	110	72,5	47,3	34,3	26,6	<i>specialized secondary</i>	5
528	535	549	555	556	549	532	<i>technical secondary<sup>ef</sup></i>	6
13,2	13,0	13,2	13,1	13,1	12,8	12,7	<i>general art<sup>g</sup></i>	7
313	328	302	344	285	299	331	<i>post-secondary</i>	8
							<i>Graduates in schools<sup>a</sup> in thous.:</i>	
499	477	467	428	412	395	378	<i>primary<sup>b</sup></i>	9
534	527	512	478	457	438	412	<i>lower secondary</i>	10
75,7	76,1	71,2	68,9	74,0	78,8	76,8	<i>basic vocational<sup>d</sup></i>	11
244	236	233	232	231	219	209	<i>general secondary<sup>e</sup></i>	12
74,5	69,0	59,3	43,6	32,2	18,9	12,4	<i>specialized secondary</i>	13
155	113	106	109	113	118	125	<i>technical secondary<sup>ef</sup></i>	14
2,6	2,4	3,0	2,2	2,4	2,4	2,3	<i>general art<sup>g</sup></i>	15
98,0	104	88,8	84,7	80,6	81,5	82,0	<i>post-secondary</i>	16
1954	1941	1937	1928	1900	1841	1764	<i>Students of higher education institutions<sup>k</sup> (as of 30 XI, until 1995 — 31 XII) in thous.</i>	17
391	394	410	421	440	479	498	<i>Graduates of higher education institutions<sup>kl</sup> in thous.</i>	18
288	293	310	322	327	355	360	<i>of which of first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)</i>	19
308	274	264	282	275	289	287	<i>Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous.</i>	20
95,5	103	63,4	63,1	61,3	64,5	71,1	<i>Graduates of schools for adults in thous.</i>	21
687	698	703	733	781	830	880	<i>Pre-primary education (as of beginning of the school year):</i>	
840	863	872	919	994	1059	1161	<i>places in nursery schools in thous.</i>	22
654	676	698	734	777	817	861	<i>children<sup>m</sup> in thous.</i>	23
							<i>in nursery schools</i>	24
186	186	174	181	203	220	273	<i>in pre-primary sections of primary schools</i>	25
<b>ZDROWIA<sup>n</sup></b>								
<b>CARE<sup>n</sup></b>								
							<i>Medical personnel<sup>o</sup> (as of 31 XII) in thous.:</i>	
76,0	77,5	78,2	78,1	79,0	79,3	80,4	<i>doctors</i>	26
11,9	12,2	12,9	12,8	11,9	12,3	12,8	<i>dentists</i>	27
22,0	22,4	23,0	23,4	24,1	25,1	26,2	<i>pharmacists</i>	28
179	179	182	183	186	185	187	<i>nurses</i>	29
20,8	20,9	21,4	21,8	22,0	22,2	22,3	<i>midwives</i>	30
179	177	175	$\frac{184}{172}$	183	181	181	<i>Beds in general hospitals<sup>r</sup> (as of 31 XII) in thous.</i>	31
6739	6791	6850	7222	7241	7344	7469	<i>In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfer) in thous.</i>	32
10012	10334	10625	10623	10817	11297	11713	<i>Generally available pharmacies<sup>s</sup> (as of 31 XII)</i>	33

szkół artystycznych I stopnia realizujących jednocześnie program szkoły podstawowej. c Bez dzieci w wieku 6 lat objętych cjalnymi przysposabiającymi do pracy, e — z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi (uczniowie szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe (ogólnokształcącymi oraz realizującymi wyłącznie kształcenie szkołę podstawową (absolwenci klas VIII — 638 tys. i VI — 576 tys.). i Zmniejszenie liczby absolwentów wynika z reformy resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych. j Z poprzedniego roku akademickiego, a w latach 1946—2000 przedszkolnymi (przekształconymi od 1982 r. w oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych) oraz od roku szkolnego w zakładach opieki zdrowotnej. n Dane nie obejmują ochrony zdrowia: resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych bezpośrednio z pacjentem; od 2006 r. łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka w aptekach prywatnych. r Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2008 r. (mianownik) bez łóżek i inkubatorów w latach późniejszych w apteki ogólnodostępne).

level art schools, simultaneously conducting a primary school programme. c Excluding children aged 6 attending schools: general secondary (pupils, students and graduates) and technical secondary respectively (pupils, students, and (general as well as art schools providing art education only). g Leading to professional certification. h The incline in the 8th grade — 638 thous. and 6th grade — 576 thous.). i The decline in the number of graduates results from the school minor) excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of Internal Affairs. l From the previous to type: until 1980 — entities with pre-school division (which since 1982 were transformed in pre-primary sections of pre-primary education in health care institutions. n Data do not include health care of: the Ministry of National Defence, directly with a patient; since 2006 including persons for whom the primary workplace is a medical, nurse or midwife day places in hospital wards and until 2008 (denominator) — beds and incubators for newborns. s In 1946—1990

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
								KUL CUL
1	Nakład książek i broszur wydanych w mln egz. ....	38,9	119	92,3	112	147	176	103
2	Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	934 <sup>a</sup>	4193	7033	8621	9315	10269	8915
3	Księgozbiór bibliotek publicznych (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) w mln wol. ....	2,6 <sup>a</sup>	10,4	31,1	56,1	94,5	137	136
4	Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	.	46,1	55,5	59,8	63,5	58,7	66,7
5	Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>b</sup> w tys. ....	.	11483	17663	18569	17803	12873	10533
6	Kina (stan w dniu 31 XII) .....	567	1376	3418	3285	2228	1435	687
7	w tym na wsi (stałe) .....	79	558	1627	1290	518	231	36
8	Widzowie w kinach w mln .....	68,0	123	202	138	97,5	32,8	20,9
9	Abonenci (stan w dniu 31 XII) w tys.: radiowi .....	475	1464	5268	5658	8666	10944	9319
10	telewizyjni .....	—	—	426	4215	7954	9919	9069
								CE PRI
11	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych <sup>c</sup> — 1990=100 .....	.	0,14	0,25	0,29	0,45	100,0	1013
	w tym:							
12	żywność i napoje bezalkoholowe .....	.	.	.	.	.	100,0	698,9
13	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	.	.	.	.	.	100,0	1225
14	Wskaźnik relacji cen <sup>d</sup> („nożyce cen”) produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupywanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie — 1990=100 .....	.	.	.	149,7	208,8	100,0	74,0
								ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND
15	Końcowa produkcja rolnicza (ceny stałe) <sup>ef</sup> — 1990=100 .....	.	.	.	.	.	100,0	97,2
16	Towarowa produkcja rolnicza (ceny stałe) <sup>ef</sup> — 1990=100 .....	.	.	.	.	.	100,0	96,1
17	Nakłady inwestycyjne w rolnictwie (ceny stałe) <sup>eg</sup> — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
18	Wartość brutto środków trwałych w rolnictwie (stan w dniu 31 XII; ceny stałe) <sup>eg</sup> — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
19	Użytki rolne <sup>hi</sup> (stan w czerwcu) w mln ha .....	20,4	20,4	20,4	19,5	18,8	18,5	17,8
20	Powierzchnia zasiewów <sup>ik</sup> (stan w czerwcu) w mln ha .....	10,0	15,0	15,3	15,0	14,5	14,2	12,4
21	w tym w %: zboża .....	60,1 <sup>i</sup>	63,6	60,2	55,8	54,1	59,9	71,0
22	w tym: pszenica .....	7,0	9,9	8,9	13,3	11,1	16,0	21,2
23	żyto .....	30,8	33,8	33,4	22,8	20,9	16,3	17,2
24	ziemniaki .....	16,6	17,4	18,8	18,3	16,1	12,9	10,1
25	przemysłowe .....	2,8 <sup>a</sup>	4,1	4,7	6,2	6,6	7,2	6,5
26	w tym buraki cukrowe .....	1,7	1,9	2,6	2,7	3,2	3,1	2,7

a 1947 r. b Dane dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność niki cen obliczono przyjmując system wag: c — do 1960 r. — z roku badanego, w 1970 r. — z 1965 r., od 1980 r. — z roku poprzedzającego rok badany. e Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. f Grupowanie metodą rodzaju działań two, włączając działalność usługową”. h Od 1980 r. bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. i W 2010 r. dane przyoranie (nawozy zielone). / Bez kukurydzy na ziarno.

a 1947. b Data concern professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances; until 1990 — system: c — until 1960 — from the surveyed year, in 1970 — from 1965, since 1980 — from the year preceding the survey year. e See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. f Grouped using the kind-of-activity related service activities”. h Since 1980 excluding non-farm land. i In 2010 data of the Agricultural Census. k Since 2010 grain.

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>TURA</b>								
<b>TURE</b>								
81,0	80,0	77,5	85,0	69,5	83,4	93,7	Number of copies of books and pamphlets published in mln	1
8591	8542	8489	8420	8392	8342	8290	Public libraries (with branches; as of 31 XII)	2
135	135	136	135	134	133	133	Public library collections (with branches; as of 31 XII) in mln vol.	3
68,8	70,6	69,3	70,1	70,5	72,8	76,2	Seats in theatres and music institutions <sup>b</sup> (as of 31 XII) in thous.	4
9609	9601	9843	11593	11499	11522	10936	Audience in theatres and music institutions <sup>b</sup> in thous.	5
544	513	504	492	455	443	455	Cinemas (as of 31 XII)	6
24	25	20	20	17	12	10	of which in rural areas (fixed)	7
24,9	32,4	33,8	35,2	39,1	37,7	39,7	Audience in cinemas in mln	8
8976	8070	7805	7346	7027	6939	6888	Radio subscribers (as of 31 XII) in thous.	9
8681	7820	7563	7109	6797	6707	6652	Television subscribers (as of 31 XII) in thous.	10
<b>NY</b>								
<b>CES</b>								
1160	1172	1201	1251	1295	1329	1386	Price indices of consumer goods and services <sup>c</sup> — 1990=100	11
782,9	787,6	826,2	876,6	912,5	937,1	987,7	of which: food and non-alcoholic beverages	12
1347	1370	1415	1505	1647	1734	1799	alcoholic beverages, tobacco	13
63,1	64,4	69,4	63,2	60,7	66,8	72,3	Index of price relations <sup>d</sup> ("price gap") of sold agricultural products to goods and services purchased by private farms in agriculture — 1990=100	14
<b>TWO. RYBOLÓWSTWO</b>								
<b>FORESTRY. FISHING</b>								
111,9	111,9	118,2	122,5	126,2	122,8	126,5	Final agricultural output (constant prices) <sup>ef</sup> — 1990=100	15
106,9	111,4	113,1	120,0	123,7	121,7	126,3	Market agricultural output (constant prices) <sup>ef</sup> — 1990=100	16
100,0	121,3	140,2	150,0	137,3	138,1	156,5	Investment outlays in agriculture (constant prices) <sup>eg</sup> — 2005=100	17
100,0	100,0	100,0	100,2	100,1	100,1	100,1	Gross value of fixed assets in agriculture (as of 31 XII; constant prices) <sup>eg</sup> — 2005=100	18
15,9	16,0	16,2	16,2	16,1	15,5	15,4	Agricultural land <sup>hi</sup> (as of June) in mln ha	19
11,2	11,5	11,5	11,6	11,6	10,4	10,6	Sown area <sup>ik</sup> (as of June) in mln ha	20
74,4	73,1	72,9	73,9	73,9	73,2	73,8	of which in %: cereals	21
19,8	19,0	18,4	19,6	20,2	20,5	21,4	of which: wheat	22
12,6	11,5	11,5	12,0	12,0	10,2	10,3	rye	23
5,3	5,2	5,0	4,7	4,4	3,7	3,7	potatoes	24
7,9	8,2	9,6	8,6	9,1	11,6	10,2	industrial	25
2,6	2,3	2,2	1,6	1,7	2,0	1,9	of which sugar beets	26

sceniczną; do 1990 r. — jednostek państwowych i komunalnych posiadających status instytucji artystycznych. c, d Wskaźnik poprzedzającego rok badany, d — w 1970 r. — z 1965 r., w 1980 r. — z 1975 r., w 1990 r. — z 1985 r., od 2000 r. — z roku nośności; za 2011 r. dane nieostateczne. g Dotyczy według PKD 2007 działu „Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo”. Powszechnego Spisu Rolnego. k Od 2010 r. bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na-

state and municipal entities possessing the status of art institutions. c, d Price indices were calculated using the weight veyed year, d — in 1970 — from 1965, in 1980 — from 1975, in 1990 — from 1985, since 2000 — from the year preceding method; preliminary data for 2011. g Concerns the division of NACE Rev. 2 "Crop and animal production, hunting and excluding permanent crops, kitchen gardens as well area intended for ploughing (green fertilizer). l Excluding maize for

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND								
1	Zbiory w mln t:							
	ziarno zbóż podstawowych <sup>a</sup> (bez mieszanek zbożowych) .....	5,1	11,6	14,3	15,4	16,4	24,1	18,3
2	w tym: pszenica .....	0,6	1,9	2,3	4,6	4,2	9,0	8,5
3	żyto .....	2,8	6,5	7,9	5,4	6,6	6,1	4,0
4	ziemniaki .....	18,7	36,1	37,9	50,3	26,4	36,3	24,2
5	buraki cukrowe .....	3,0	6,4	10,3	12,7	10,1	16,7	13,1
6	Plony z 1 ha w dt:							
	ziarno zbóż podstawowych <sup>a</sup> (bez mieszanek zbożowych) .....	9,0	12,7	16,1	19,6	23,5	33,2	25,6
7	w tym: pszenica .....	8,8	12,8	16,9	23,2	26,0	39,6	32,3
8	żyto .....	9,0	12,8	15,4	15,9	21,6	26,1	18,8
9	ziemniaki .....	112	138	132	184	113	198	194
10	buraki cukrowe .....	176	222	256	312	221	380	394
	Zwierzęta gospodarskie <sup>b</sup> (stan w czerwcu):							
	w milionach sztuk:							
11	bydło .....	3,9	7,2	8,7	10,8	12,6	10,0	6,1
12	w tym krowy .....	2,7	4,9	5,9	6,1	6,0	4,9	3,1
13	trzoda chlewna (w latach 2000—2009 oraz w 2011 r. — stan w końcu lipca)	2,7	9,4	12,6	13,4	21,3	19,5	17,1
14	w tym lochy .....	0,6	1,4	1,6	1,5	2,4	1,8	1,6
	na 100 ha użytków rolnych <sup>c</sup> w szt.:							
15	bydło .....	19,1	35,2	42,6	55,5	67,1	54,2	34,1
16	trzoda chlewna (w latach 2000—2009 oraz w 2011 r. — stan w końcu lipca)	13,1	45,7	61,8	68,8	113	105	96,1
	Produkcja niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego:							
17	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>de</sup> w tys. t .....	337	1323	1756	2187	3148	3325	3119
18	mięso, tłuszcze i podroby z uboju <sup>df</sup> w tys. t .....	.	1139	1665	2081	3032	3099	2995
19	w tym mięso .....	.	.	.	1699	2563	2552	2539
20	w tym: wołowe .....	.	.	.	412	626	652	291
21	wieprzowe .....	.	.	.	1034	1418	1498	1602
22	drobiowe .....	.	33,0	61,0	115	419	311	579
23	mleko krowie w mld l .....	3,3	7,8	12,1	14,5	16,0	15,4	11,5
24	jaja kurze w mld szt. ....	1,1	3,4	5,6	6,9	8,9	7,6	7,6
25	Ciągniki rolnicze <sup>bg</sup> (stan w czerwcu; do 2000 r. — stan w dniu 31 XII) w tys. szt. ....	.	28,4	62,8	225	619	1185	1307
26	Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych (w przeliczeniu na czysty składnik) na 1 ha użytków rolnych <sup>bch</sup> w kg .....	4,3	17,8	36,5	124	193	164	85,8
27	Skup produktów rolnych (ceny stałe <sup>i</sup> ) — 1990=100 ....	.	.	.	.	.	100,0	99,1
28	Skup ziarna zbóż podstawowych <sup>ak</sup> w tys. t .....	.	2398	2213	3843	3527	6063	6462
29	Skup żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>el</sup> w tys. t .....	.	814	1063	1437	2538	1778	1916
30	Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w mln ha .....	6,5	6,9	7,7	8,4	8,6	8,7	8,9
31	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % .....	20,8	22,2	24,6	27,0	27,6	27,8	28,4
32	Pozyskanie drewna (grubizny) w hm <sup>3</sup> .....	11,3	13,7	15,9	18,5	20,8	17,6	26,0
33	Odnowienia i zalesienia w tys. ha .....	42,0	193	172	115	95,3	66,8	68,9
34	w tym zalesienia użytków rolnych <sup>m</sup> i nieużytków .....	.	.	.	17,9 <sup>n</sup>	13,6	6,8	23,4
35	Ryby morskie (połów) <sup>o</sup> w tys. t .....	23,3	66,2	168	451	791	430	200
36	Ryby słodkowodne (połów) <sup>p</sup> w tys. t .....	.	14,2 <sup>r</sup>	18,7	21,6	26,7	48,9	38,7
37	Pracujący (przeciętne w roku) <sup>s</sup> w tys. ....	.	.	.	.	.	.	.

a Do 1980 r. bez pszenżyta. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. c Od 1980 r. bez gruntów niestanowiących poubojowej ciepłej. d W wadze schłodzonej. e Do 1990 r. bez ciągników ogrodniczych. f Łącznie z nawozami wieloskładni z mieszanekami zbożowymi oraz w 1980 r. łącznie ze zbożami dostarczonymi do mieszalni pasz państwowych gospodarstw czonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. n 1975 r. o Łącznie z organizmami morskimi. p Od 2000 r. łącznie z rybactwo<sup>o</sup>; dla gospodarstw indywidualnych — dane szacunkowe.

a Until 1980 excluding triticale. b In 2010 data of the Agricultural Census. c Since 1980 excluding non-farm land. d Beef, 1990 excluding horticultural tractors. h Including mixed fertilizers; in crop production during a given year. i See general including cereals delivered to mixing plants of state farms owned by the Ministry of Agriculture and Food Economy. l Beef, sea creatures. p Since 2000 excluding production of fish-stocking materials in ponds. r 1949. s Concerns section of NACE

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
TWO. RYBOLÓWSTWO (dok.) FORESTRY. FISHING (cont.)								
							<i>Crop production in mln t:</i>	
21,0	17,1	21,1	22,1	24,1	21,7	20,9	basic cereal grains <sup>a</sup> (excluding cereal mixed)	1
8,8	7,1	8,3	9,3	9,8	9,4	9,3	of which: wheat	2
3,4	2,6	3,1	3,4	3,7	2,9	2,6	rye	3
10,4	9,0	11,8	10,5	9,7	8,2	9,1	potatoes	4
11,9	11,5	12,7	8,7	10,8	10,0	11,7	sugar beets	5
							<i>Yields per 1 ha in dt:</i>	
32,4	26,5	32,4	32,6	35,0	35,7	33,8	basic cereal grains <sup>a</sup> (excluding cereal mixed)	6
39,5	32,4	39,4	40,7	41,7	43,9	41,3	of which: wheat	7
24,1	19,9	23,7	24,7	26,6	26,8	24,0	rye	8
176	150	207	191	191	211	232	potatoes	9
416	438	513	465	543	483	574	sugar beets	10
							<i>Livestock<sup>b</sup> (as of June):</i>	
							<i>in million heads:</i>	
5,5	5,6	5,7	5,8	5,7	5,8	5,8	cattle	11
2,8	2,8	2,8	2,8	2,7	2,7	2,6	of which cows	12
18,1	18,9	18,1	15,4	14,3	15,3	13,5	pigs (in 2000—2009 and 2011 — as of end of July)	13
1,8	1,9	1,8	1,4	1,4	1,4	1,2	of which sows	14
							<i>per 100 ha of agricultural land<sup>c</sup> in heads:</i>	
34,5	35,1	35,2	35,6	35,4	37,2	37,3	cattle	15
114	118	112	95,5	88,6	98,5	87,5	pigs (in 2000—2009 and 2011 — as of end of July)	16
							<i>Production of selected animal products:</i>	
3565	3861	3936	3751	3623	3909	3965	animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) <sup>de</sup> in thous. t	17
3443	3717	3847	3670	3577	3881	3979	meat, fats and pluck from slaughter <sup>df</sup> in thous. t	18
2927	3170	3290	3114	3060	3327	3400	of which meat	19
275	338	331	358	374	373	361	of which: beef	20
1596	1712	1778	1533	1381	1516	1544	pork	21
1013	1051	1128	1171	1256	1386	1445	poultry	22
11,6	11,6	11,7	12,1	12,1	11,9	12,1	cows' milk in bn l	23
9,6	9,7	9,8	10,5	10,9	11,1	10,4	hen eggs in bn units	24
1437	.	1553	1566	1577	1466	.	Agricultural tractors <sup>bg</sup> (as of June; until 2000 — as of 31 XII) in thous. units	25
							<i>Consumption of mineral or chemical fertilizers (in terms of pure ingredient) per 1 ha of agricultural land<sup>bh</sup> in kg</i>	26
102	123	122	133	118	115	127	<i>Procurement of agricultural products (constant prices<sup>i</sup>) — 1990=100</i>	27
129,5	134,6	135,9	134,0	146,1	154,6	154,0	<i>Procurement of basic cereal grains<sup>ak</sup> in thous. t</i>	28
6841	6309	5648	5580	8436	8221	7637	<i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats)<sup>el</sup> in thous. t</i>	29
2713	2929	2991	2854	2838	3162	3271	<i>Forest areas (as of 31 XII) in mln ha</i>	30
9,0	9,0	9,0	9,1	9,1	9,1	9,1	<i>Forest cover (as of 31 XII) in %</i>	31
28,8	28,9	28,9	29,0	29,1	29,2	29,2	<i>Removals (timber) in hm<sup>3</sup></i>	32
29,7	30,2	34,1	32,4	32,7	33,6	34,9	<i>Renewals and afforestations in thous. ha</i>	33
62,0	65,7	60,8	55,9	49,7	51,9	56,5	of which afforestation of agricultural land <sup>m</sup> and wasteland	34
12,9	16,9	13,3	7,9	5,6	5,9	5,3	<i>Sea fish (catch)<sup>o</sup> in thous. t</i>	35
136	126	133	126	212	171	180	<i>Freshwater fish (catch)<sup>p</sup> in thous. t</i>	36
54,1	53,9	51,8	52,3	53,2	48,4	46,0	<i>Employed persons (annual averages)<sup>s</sup> in thous.</i>	37
.	2019	2022	2015	2012	2151	2150		

gospodarstw rolnych. *d* Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. *e* W wadze kowymi; pod zbiory danego roku. *i* Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. *k* Bez ziarna siewnego; łącznie rolnych Min. Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej. *l* Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe. *m* Przezn. 2000 r. bez produkcji materiału zarybieniowego w stawach. *r* 1949 r. *s* Dotyczy sekcji według PKD 2007 „Rolnictwo, leśnic-

veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. *e* In post-slaughter warm weight. *f* In cooled weight. *g* Until notes to the Yearbook, item 11 on page 35. *k* Excluding cereals designated for sowing; including cereal mixed and in 1980 veal, pork, mutton, horseflesh and poultry. *m* Designated for afforestation in land development plan. *n* 1975. *o* Including Rev. 2 "Agriculture, forestry and fishing"; for private farms in agriculture — estimated data.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
		PRZE INDU						
1	Produkcja sprzedana (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
2	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
3	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
4	Produkcja niektórych wyrobów <sup>b</sup> :							
	węgiel kamienny <sup>c</sup> w mln t .....	47,3	78,0	104	140	193	148	103
5	siarka rodzima <sup>d</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t ...	.	10,6	26,2	2683	5164	4660	1369
6	cukier (w przeliczeniu na cukier biały) w tys. t .....	387	955	1365	1388	1067	1971	2009
7	obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry w mln par .....	3,6	11,5	39,0	62,2	72,4	43,3	19,6
8	tarcica w dam <sup>3</sup> .....	1962	4319	6272	6818	7428	3995	3392
9	koks i półkoks z węgla kamiennego, brunatnego (li-gnitu) lub torfu; węgiel retortowy w mln t .....	3,6	6,0	11,9	16,5	19,8	13,7	9,1
10	kwas siarkowy <sup>e</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t ...	124	285	685	1901	3019	1721	1975
11	węgiel sodu (w przeliczeniu na 100%) <sup>f</sup> w tys. t ...	81,2	149	533	657	762	968	1059
	nawozy mineralne lub chemiczne <sup>g</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t:							
12	azotowe .....	35,1	77,8	270	1030	1290	1303	1576
13	fosforowe .....	27,8	82,5	207	599	843	467	539
14	włókna chemiczne w tys. t .....	8,7	24,8	77,8	138	256	150	110
15	cegła w mln ceg .....	506	1407	3463	3724	2058	1234	971
16	cement <sup>h</sup> w mln t .....	1,4	2,5	6,6	12,2	18,4	12,5	15,0
17	stal surowa w mln t .....	1,2	2,5	6,7	11,8	19,5	13,6	10,5
18	wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w mln t .....	0,8	1,7	4,4	8,1	13,6	9,8	7,5
19	cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t .....	46,0	114	176	209	217	132	162
20	aparaty telefoniczne (bez telefonów komórkowych) <sup>i</sup> w tys. szt. ....	1,4	28,8	116	635	1520	1589	357
	odbiorniki w tys. szt.:							
21	radiowe (łącznie z zestawami) .....	7,4 <sup>k</sup>	116	627	987	2695	1433	109
22	telewizyjne <sup>l</sup> .....	—	—	171	616	900	748	6287
23	obrabiarki do metali <sup>m</sup> w tys. szt. ....	1,6	4,1	25,9	36,3	38,3	27,6	14,1
	samochody w tys. szt.:							
24	osobowe <sup>n</sup> .....	—	—	12,2	64,2	351	266	532
25	ciężarowe i ciągniki drogowe do ciągnięcia na- czep .....	—	0,8	19,8	41,0	53,7	39,0	59,0
26	statki morskie (do 1995 r. — od 100 DWT) w tys. GT (do 1995 r. — w tys. DWT) .....	—	7,6	256	518	392	134	611
27	energia elektryczna w TWh .....	5,8	9,4	29,3	64,5	122	136	145
28	Zużycie energii elektrycznej <sup>o</sup> w TWh .....	.	.	.	.	.	.	67,6
29	Pracujący (przeciętne w roku) w tys. ....	.	.	.	.	.	.	.
		BUDOWNIC CONSTRUC						
30	Produkcja budowlano-montażowa (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
31	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
32	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
33	Kubatura budynków oddanych do użytkowania w hm <sup>3</sup>		43,3	76,2	149	146	106	80,8
34	w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkieniowe <sup>p</sup> .....	.	15,7 <sup>r</sup>	38,6	52,4	74,2	57,5	39,0
35	Pracujący (przeciętne w roku) w tys. ....	.	.	.	.	.	.	.

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracu e Łącznie z oleum; do 1990 r. kwas siarkowy kontaktowy łącznie z oleum. f Do 1990 r. soda bezwodna łącznie z ciężką i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. i Od 2005 r. łącznie z sieciowymi aparatami bezprzewodowymi, wideotelefon z obrabiarkami do obróbki ścierniej (w tym szlifierki). n Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania; do 1990 r. łącznie z budynkami plebanii, kurii

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. b Data concern economic entities employing more than 9 per until 1990 contact sulphuric acid including oleum. f Until 1990 soda ash including heavy and raw bicarbonate (for sale) in network wireless phones and videophones. k 1947. l Including monitors, excluding monitors used for computers. m Includ similar vehicles. o Excluding electricity losses in power grid. p Excluding summer homes and holiday cottages as well as dences of presidents and bishops. r Including collective housing.



2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
MYSŁ								
STRY								
100,0	111,6	123,5	127,9	122,1	133,1	143,3	Sold production (constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100	1
100,0	113,7	134,7	147,6	137,9	133,8	146,2	Investment outlays (constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100	2
100,0	103,6	107,4	112,6	117,1	122,0	129,4	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100	3
97,9	95,2	88,3	84,3	78,1	76,7	76,5	Production of selected products <sup>b</sup> :	
802	800	834	762	263	517	657	hard coal <sup>c</sup> in mln t	4
2033	1574	1857	1397	1515	1579	1943	native sulphur <sup>d</sup> (in terms of 100%) in thous. t	5
14,9	14,6	15,2	13,4	11,4	11,8	12,0	sugar (in terms of white sugar) in thous. t	6
3360	3607	4417	3863	3850	4220	4422	footwear with leather uppers in mln pairs	7
8,5	9,7	10,4	10,1	7,1	9,7	9,4	sawnwood in dam <sup>3</sup>	8
2029	2131	2224	2020	1460	1900	2108	coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat, retort carbon in mln t	9
1189	1177	1192	1190	890	1010	1061	sulphuric acid <sup>e</sup> (in terms of 100%) in thous. t	10
1735	1714	1833	1716	1545	1637	1766	disodium carbonate (in terms of 100%) <sup>f</sup> in thous. t	11
596	595	648	536	241	486	538	mineral or chemical fertilizers <sup>g</sup> (in terms of pure ingredient) in thous. t:	
103	96,4	78,2	59,3	39,6	48,4	50,8	nitrogenous	12
616	648	839	753	495	480	531	phosphatic	13
12,6	14,7	17,1	17,2	15,4	15,8	19,0	chemical fibres in thous. t	14
8,3	10,0	10,6	9,7	7,1	8,0	8,8	bricks in mln bricks	15
6,2	7,7	8,0	7,6	6,2	6,7	7,5	cement <sup>h</sup> in mln t	16
114	110	127	129	110	97,9	109	crude steel in mln t	17
638	667	797	729	378	17,9	23,1	hot rolled products (excluding semi-finished products) in mln t	18
15,3	17,9	32,7	21,9	17,7	16,9	9,7	unwrought non-alloy zinc, technically pure, in thous. t	19
6733	9427	15936	17563	21559	26349	20674	telephone sets (excluding mobile phones) <sup>i</sup> in thous. units	20
7,2	7,6	8,6	7,5	8,1	7,9	7,9	radio receivers (including sets) in thous. units	21
540	632	698	842	819	785	741	television receivers <sup>j</sup> in thous. units	22
67,7	76,4	88,5	99,4	55,4	79,9	92,0	machine tools for metals <sup>m</sup> in thous. units	23
722	692	517	431	338	26,8	64,1	vehicles in thous. units:	
157	161	159	155	152	158	164	passenger cars <sup>n</sup>	24
68,2	69,5	71,9	68,0	66,0	69,3	72,3	lorries and road tractors for semi-trailers	25
.	2906	3029	3126	2953	2914	2933	maritime ships (until 1995 — from 100 DWT) in thous. GT (until 1995 — in thous. DWT)	26
							electricity in TWh	27
							Consumption of electricity <sup>o</sup> in TWh	28
							Employed persons (annual averages) in thous.	29
TWO								
TION								
100,0	113,0	132,2	145,3	153,9	160,7	179,0	Construction and assembly production (constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100	30
100,0	165,4	261,2	248,7	233,5	216,0	250,6	Investment outlays (constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100	31
100,0	106,8	116,5	129,8	139,8	154,3	173,3	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100	32
120	129	162	183	165	140	145	Cubic volume of buildings completed in hm <sup>3</sup>	33
57,1	55,8	67,5	82,2	75,9	64,7	64,0	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>p</sup>	34
.	735	827	916	959	924	961	Employed persons (annual averages) in thous.	35

jących przekracza 9 osób, do 1990 r. — 5 osób. c Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. d Z wydobycia. i bikarbonatem surowym (na zbyt) w przeliczeniu na 98%. g Łącznie z wieloskładnikowymi. h Portlandzki, glinowy, żuźlowy ami i wideofonami. k 1947 r. l Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów. m Łącznie i podobnych. o Bez strat powstałych w sieciach elektroenergetycznych. p Bez domów letnich i domków wycieczkowych biskupich oraz rezydencji prezydenckich i biskupich. r Łącznie z budynkami zbiorowego zakwaterowania.

sons, until 1990 more than 5 persons. c Excluding coal briquettes and similar solid fuels. d From mining. e Including oleum; terms of 98%. g Including mixed fertilizers. h Portland, aluminous, slag and similar hydraulic cement. i Since 2005 including machine tools for grinding and other abrasive operations. n Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and rural residences not adapted for permanent residence; until 1990 including presbyteries, episcopal curiae and resi-

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
TRANSPORT TRANSPORT AND								
	Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>ab</sup> (stan w dniu 31 XII):							
1	w tysiącach kilometrów .....	20,8 <sup>c</sup>	22,5	23,2	23,3	24,4	24,0	21,6
2	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	6,7	7,2	7,4	7,4	7,8	7,7	6,9
3	w tym zelektryfikowane: w tys. km .....	0,1	0,2	1,0	3,9	6,9	11,4	11,9
4	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	0,0	0,1	0,3	1,2	2,2	3,6	3,8
	Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie; stan w dniu 31 XII) <sup>d</sup> :							
5	w tysiącach kilometrów .....	95,8 <sup>e</sup>	113	124	154	180	218	250
6	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	30,7 <sup>e</sup>	36,0	39,7	49,3	57,6	69,9	79,9
	Samochody zarejestrowane (stan w dniu 31 XII) w tys. szt.:							
7	osobowe .....	23,0	40,1	117	479	2383	5261	9991
8	ciężarowe i ciągniki siodłowe <sup>f</sup> .....	36,9	43,6	130	274	618	1045	1879
9	Morska flota transportowa (stan w dniu 31 XII) w tys. DWT .....	114	236	824	1926	4524	4059	2551
10	Pojemność statków wchodzących do portów morskich <sup>g</sup> w tys. NT (do 2000 r. — NRT) .....	4960	7524	10967	15645	30604	28024	40479
	Przewozy ładunków transportem:							
11	kolejowym normalnotorowym <sup>ab</sup> : w mln t .....	67,0	150	274	371	473	278	187
12	w mld t · km .....	19,4	35,0	66,3	99,0	135	83,5	54,4
13	samochodowym <sup>t</sup> : w mln t .....	0,4	110	408	863	2168	<u>1292</u> 946	1007
14	w mln t · km .....	40,0	1409	5692	15761	44546	<u>40293</u> 30004	75023
15	morskim <sup>k</sup> : w mln t .....	0,5	2,5	6,0	17,6	39,6	28,5	22,8
16	w mld t · mil .....	0,8	4,9	18,8	57,6	139	112	72,2
17	w mld t · km .....	1,5	9,1	34,8	107	257	207	134
18	Ładunki załadowane i wyładowane w portach morskich <sup>h</sup> w mln t .....	7,8	15,7	21,9	36,3	61,5	47,0	47,9
	Przewozy pasażerów transportem:							
19	kolejowym normalnotorowym <sup>hm</sup> : w mln pas .....	245	581	789	1036	1093	788	360
20	w mld pas · km .....	15,6	26,6	30,5	36,6	46,2	50,3	24,1
21	samochodowym <sup>n</sup> : w mln pas .....	6,9	74,2	334	1374	2379	2085	955
22	w mln pas · km .....	333	1724	7594	29140	49223	46599	31735
23	morskim <sup>k</sup> : w tys. pas .....	3,0	15,5	14,6	104	303	569	625
24	w mln pas · mil .....	2,4	53,5	53,2	81,2	147	104	90,6
25	komunikacją miejską nazijną <sup>o</sup> w mln pas .....	.	1457 <sup>p</sup>	3634	4730	7370	7264	4954
26	Placówki dla usług pocztowych <sup>r</sup> (stan w dniu 31 XII) ....	3919	4940	6953	7574	8147	8041	8549
27	Telefoniczne łącza główne <sup>s</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	118	194	535	1070	1943	3293	10947
28	Abonenci telefonii ruchomej <sup>t</sup> (komórkowej; stan w dniu 31 XII) w tys. ....	—	—	—	—	—	—	6748
29	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe) <sup>uw</sup> — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
30	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe) <sup>uw</sup> — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
31	Pracujący <sup>u</sup> (przejętynie w roku) w tys. ....	.	.	.	.	.	.	.

a Łącznie z szerokokierowymi. b Dane dotyczą sieci PKP oraz od 2005 r. również innych podmiotów będących zarządcami linii kolejowych; w latach 2005 i 2006 w przypadku przewozów ładunków łącznie z przewozami manewrowymi. i Do 1990 r. przeładunku ładunków obrotu morskiego i wewnątrz krajowego, od 2005 r. (licznik) — międzynarodowego obrotu morskiego. m Do 1990 r. bez pasażerów korzystających z bezpłatnych przejazdów. n Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej. r Do 1990 r. placówki pocztowo-telekomunikacyjne; w 2000 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych; blicznych. s Do 1990 r. standardowe łącza główne (abonenci telefonii stacjonarnej); dane dotyczą operatorów telekomunikacji i gospodarka magazynowa. w Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a Including broad gauge. b Data concern PKP network as well as since 2005 other entities which are administrators of goods including shunting. i Until 1990 (denominator) excluding private transport. k By owned or leased ships. l Until 2005 (tor) — international maritime traffic and coastwise trade, excluding ships of gross tonnage (GT) less than 100 as well as by urban road transport fleet and by entities employing up to 9 persons, until 1990 — 5 persons. o Estimated data. offices; data until 2009 (denominator) concern public operator as well as since 2009 (numerator) — public operator and public telecommunication network. t Including users (pre-paid services). u Concerns section of NACE Rev. 2 "Trans

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>I ŁĄCZNOŚĆ</b>								
<b>COMMUNICATIONS</b>								
							<i>Railway lines operated (standard gauge<sup>ab</sup>; as of 31 XII):</i>	
19,8	19,8	19,8	20,0	20,2	20,1	20,1	<i>in thousand of kilometres</i>	1
6,3	6,3	6,3	6,4	6,5	6,4	6,4	<i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>	2
11,9	11,9	11,9	11,9	12,0	11,9	11,9	<i>of which electrified: in thous. km</i>	3
3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	<i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>	4
							<i>Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII)<sup>d</sup>:</i>	
254	256	259	261	268	274	280	<i>in thousand of kilometres</i>	5
81,2	81,7	82,8	83,6	85,8	87,6	89,7	<i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>	6
							<i>Registered cars (as of 31 XII) in thous. units:</i>	
12339	13384	14589	16080	16495	17240	18125	<i>passenger cars</i>	7
2305	2393	2521	2710	2797	2982	3131	<i>lorries and road tractors<sup>f</sup></i>	8
2610	2533	2482	2614	2662	2942	2931	<i>Maritime transport fleet (as of 31 XII) in thous. DWT</i>	9
51580	53786	58795	63390	62457	69857	71903	<i>Capacity of ships docking at seaports<sup>g</sup> in thous. NT (until 2000 — NRT)</i>	10
52004							<i>Transport of goods:</i>	
269	291	245	249	201	234	248	<i>railway transport (standard gauge)<sup>ah</sup>: in mln t</i>	11
50,0	53,6	54,2	52,0	43,4	48,8	53,7	<i>in bn t · km</i>	12
1080	1114	1213	1339	1425	1491	1596	<i>road transport<sup>i</sup>: in mln t</i>	13
119740	136490	159527	174223	191484	214204	218888	<i>in mln t · km</i>	14
9,4	10,0	11,4	10,4	9,4	8,4	7,7	<i>maritime transport<sup>k</sup>: in mln t</i>	15
17,1	17,2	15,4	16,3	12,9	10,7	11,5	<i>in bn t · mile</i>	16
31,7	31,9	28,6	30,3	23,9	19,8	21,3	<i>in bn t · km</i>	17
54,8	53,1	52,4	48,8	45,1	59,5	57,7	<i>Goods loaded and unloaded in seaports<sup>l</sup> in mln t</i>	18
59,5							<i>Transport of passengers:</i>	
258	265	280	292	283	261	264	<i>railway transport (standard gauge)<sup>hm</sup>: in mln pass</i>	19
18,2	18,6	19,9	20,2	18,6	17,9	18,2	<i>in bn pass · km</i>	20
782	751	718	666	613	570	535	<i>road transport<sup>n</sup>: in mln pass</i>	21
29314	28148	27359	26791	24386	21600	20651	<i>in mln pass · km</i>	22
714	741	754	693	661	671	637	<i>maritime transport<sup>k</sup>: in thous. pass</i>	23
101	101	104	97,8	89,0	90,7	84,4	<i>in mln pass · mile</i>	24
3994	4001	4078	4066	3779	3905	3890	<i>urban ground transport<sup>o</sup> in mln pass</i>	25
8350	8389	8485	8450	10741	10906	12748	<i>Postal service offices<sup>s</sup> (as of 31 XII)</i>	26
11764	11284	10243	9220	8490	8245	6915	<i>Telephone main line<sup>s</sup> (as of 31 XII) in thous.</i>	27
29166	36758	41510	44086	44989	47477	50695	<i>Mobile telephone subscribers<sup>t</sup> (as of 31 XII) in thous.</i>	28
100,0	123,0	138,9	167,8	210,9	240,6	300,3	<i>Investment outlays (constant prices)<sup>uw</sup> — 2005=100</i>	29
100,0	102,7	106,8	110,4	114,9	119,7	125,6	<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices)<sup>uw</sup> — 2005=100</i>	30
.	682	712	763	733	730	745	<i>Employed persons<sup>u</sup> (annual averages) in thous.</i>	31

camy infrastruktury kolejowej. c Przeciętne w roku. d Do 1990 r. bez dróg zakładowych. e Bez dróg miejskich. f Do mniejszej niż 100. h Dane dotyczą PKP oraz od 2005 r. również innych podmiotów, które otrzymały licencje na transport (mianownik) bez transportu prywatnego. k Statkami własnymi i dzierżawionymi. l Do 2005 r. (mianownik) dane dotyczą i kabotażu, bez statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100 oraz wagi własnej jednostek ładunkowych i bunkru. oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących do 9 osób, do 1990 r. — 5 osób. o Dane szacunkowe. p 1949 r. dane do 2009 r. (mianownik) dotyczą operatora publicznego, a od 2009 r. (licznik) — operatora publicznego i operatorów niepublicznych sieci publicznej. t Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłata). u Dotyczy sekcji według PKD 2007 „Transport

of railway infrastructure. c Annual averages. d Until 1990 excluding factory roads. e Excluding urban roads. f Until as well as since 2005 also other entities which received licences for railway transport; in 2005 and 2006 in case of transport (denominator) data concern goods loaded and unloaded in international and national maritime traffic, since 2005 (numerator weight of ro-ro units and bunker. m Until 1990 excluding passengers transported free of charge. n Excluding transport p 1949. r Until 1990 data concern post and telecommunication offices; in 2000 post offices and telecommunication service non-public operators. s Until 1990 standard main line (fixed line telephone subscribers); data concern operators of the portation and storageage". w See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (dok.)

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
								HAN TRA
1	Sprzedaż detaliczna (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	9,5 <sup>b</sup>	15,8	34,2	60,9	117,4	100,0	151,8
2	Sklepy <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII; od 1995 r. łącznie z aptekami ogólnodostępnymi) w tys. ....	124 <sup>b</sup>	90,1	118	124	130	237	432
3	Placówki gastronomiczne (stan w dniu 31 XII) w tys. ... Obroty handlu zagranicznego <sup>d</sup> : ceny bieżące — mln dol. USA:	13,7 <sup>b</sup>	6,6	10,2	14,3	25,0	33,2	84,3
4	import — cif (do 1990 r. — fob) .....	.	668	1495	3608	19089	9528	48940
5	eksport .....	.	634	1326	3548	16997	14322	31651
6	saldo .....	.	-34	-169	-60	-2092	+4794	-17289
7	ceny stałe <sup>a</sup> — 1990=100: import — cif .....	4,0	8,9	20,2	51,0	67,9	100,0	526,0
8	eksport .....	3,3	7,0	12,5	33,5	67,9	100,0	226,5
9	Pracujący <sup>e</sup> (przeciętne w roku) w tys. ....	.	.	.	.	.	.	.
								BUDŻET THE STATE
10	Dochody w mln zł .....	.	.	.	.	.	.	135664
11	Wydatki w mln zł .....	.	.	.	.	.	.	151055
12	Wynik budżetu w mln zł .....	.	.	.	.	.	.	-15391
								INWESTYCJE. INVESTMENTS.
13	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	4,6	11,0	28,4	58,1	112,0	100,0	224,9
	Udział w nakładach inwestycyjnych (ceny bieżące) w %:							
14	rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa .....	.	.	.	.	.	.	.
15	przemysłu .....	.	.	.	.	.	.	.
16	budownictwa .....	.	.	.	.	.	.	.
17	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	20,6	22,3	28,8	42,7	77,2	100,0	133,3
	Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:							
18	rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa .....	.	.	.	.	.	.	.
19	przemysłu .....	.	.	.	.	.	.	.
20	budownictwa .....	.	.	.	.	.	.	.
								RACHUNKI NATIONAL
21	Produkcja globalna (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	.	.	.	.	.	100,0	154,0
22	Produkt krajowy brutto (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	.	.	.	.	.	100,0	145,0
23	w tym wartość dodana brutto .....	.	.	.	.	.	100,0	140,1
	Udział w wartości dodanej brutto (ceny bieżące) w %:							
24	rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa .....	.	.	.	.	.	.	4,9
25	przemysłu .....	.	.	.	.	.	.	23,3
26	budownictwa .....	.	.	.	.	.	.	7,8
27	Popyt krajowy (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	.	.	.	.	.	100,0	164,2
28	spożycie .....	.	.	.	.	.	100,0	160,5
29	w tym spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych) .....	.	.	.	.	.	100,0	163,5
30	akumulacja .....	.	.	.	.	.	100,0	192,0
31	w tym nakłady brutto na środki trwałe .....	.	.	.	.	.	100,0	232,8

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. b 1947 r. c Od 2005 r. dane nieporównywalne z danymi za lata zowanych; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych wyrażonych w złotych. e Dotyczy sekcji według PKD 2007 ostateczne.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. b 1947. c Data since 2005 are not comparable with data for zlotys; volume indices were calculated on the basis of data expressed in zlotys. e Concerns section of NACE Rev. 2

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>DEL</b>								
<b>DE</b>								
160,6	172,2	185,3	194,6	197,9	195,9	202,2	Retail sales (constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	1
386	395	371	386	372	346	345	Shops <sup>c</sup> (as of 31 XII; since 1995 including generally available pharmacies) in thous.	2
92,1	90,3	87,0	81,1	75,4	70,5	67,4	Catering establishments (as of 31 XII) in thous.	3
Foreign trade turnover <sup>d</sup> :								
current prices — in mln USD:								
101539	125645	164173	210479	149570	178063	212331	imports — cif (until 1990 — fob)	4
89378	109584	138785	171860	136641	159758	190248	exports	5
-12161	-16061	-25388	-38619	-12929	-18305	-22083	balance	6
777,6	908,2	1045	1134	972,0	1105	1174	constant prices <sup>a</sup> — 1990=100: imports — cif	7
425,5	494,0	540,4	577,1	530,9	601,0	649,7	exports	8
.	2132	2207	2324	2267	2218	2208	Employed persons <sup>e</sup> (annual averages) in thous.	9
<b>PAŃSTWA</b>								
<b>BUDGET</b>								
179772	197640	236368	253547	274183	250303	277557	Revenue in mln zł	10
208133	222703	252324	277893	298028	294894	302681	Expenditure in mln zł	11
-28361	-25063	-15956	-24346	-23845	-44591	-25124	Budget result in mln zł	12
<b>ŚRODKI TRWAŁE</b>								
<b>FIXED ASSETS</b>								
211,4	246,9	297,3	329,1	326,5	327,2	361,9	Investment outlays (constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	13
Share in investment outlays (current prices) in %:								
2,3	2,2	2,1	2,1	1,9	2,0	2,2	agriculture, forestry and fishing	14
36,6	35,9	35,3	34,7	33,0	31,7	31,5	industry	15
2,4	3,4	4,5	3,9	3,7	3,4	3,5	construction	16
149,1	153,3	158,5	164,5	170,1	176,6	184,7	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	17
Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices) in %:								
6,5	6,3	6,0	5,7	5,4	5,2	5,0	agriculture, forestry and fishing	18
31,9	32,2	32,7	32,7	32,7	32,2	32,5	industry	19
2,1	2,2	2,6	2,8	2,8	2,1	1,9	construction	20
<b>NARODOWE<sup>f</sup></b>								
<b>ACCOUNTS<sup>f</sup></b>								
181,7	197,0	214,7	225,2	221,6	231,6	240,9	Gross output (constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	21
168,7	179,2	191,4	201,2	204,4	212,4	221,5	Gross domestic product (constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	22
161,8	171,5	183,0	192,3	195,8	203,0	211,7	of which gross value added	23
Share in gross value added (current prices) in %:								
4,6	4,3	4,3	3,7	3,6	3,7	4,0	agriculture, forestry and fishing	24
24,6	24,6	24,4	24,0	24,5	24,1	25,1	industry	25
6,3	6,7	7,4	7,7	8,1	8,1	8,0	construction	26
183,2	196,6	213,7	225,7	223,2	233,5	241,4	Domestic demand (constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	27
186,1	195,8	204,8	217,3	221,6	229,1	232,5	final consumption expenditure	28
of which individual consumption expenditure of households sector								
188,8	198,2	207,9	219,8	224,4	231,6	237,4	gross capital formation	29
185,4	215,2	267,5	278,2	246,2	269,1	297,4	of which gross fixed capital formation	30
223,0	256,2	301,3	330,2	326,2	324,9	354,1		31

poprzednie z powodu zmiany metody badania sklepów. *d* Obroty w dolarach USA do 1980 r. przeliczono ze złotych dewi- „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”. *f* Za 2011 r. dane nie-

previous years due to change in the method of shop survey. *d* Turnover in USD until 1980 calculated from hard currency "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles". *f* Preliminary data for 2011.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**  
 MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY CALCULATED PER CAPITA

U w a g a. Tablica — jeśli nie zaznaczono inaczej — zawiera informacje w przeliczeniu na 1 mieszkańca; patrz uwagi N o t e. Calculated per capita unless otherwise noted; see general notes to the Yearbook item 12 and 13 on page 35.

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
<b>POWIERZCH</b> <b>TOTAL AREA.</b>								
1	Powierzchnia ogólna kraju (stan w czerwcu) w ha .....	1,316	1,260	1,053	0,961	0,879	0,822	0,817
2	w tym użytki rolne <sup>a</sup> .....	0,860	0,823	0,687	0,601	0,527	0,487	0,466
3	Małżeństwa na 1000 ludności .....	11,9	10,8	8,2	8,5	8,6	6,7	5,5
4	miasta .....	13,8	12,6	8,8	8,7	9,0	6,0	5,4
5	wieś .....	10,9	9,7	7,7	8,4	8,1	7,9	5,7
6	Rozwody na 1000 ludności .....	0,3	0,4	0,5	1,1	1,1	1,1	1,1
7	miasta .....	0,8	0,9	0,9	1,7	1,6	1,5	1,5
8	wieś .....	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,5
9	Urodzenia żywe na 1000 ludności .....	26,2	30,7	22,6	16,8	19,5	14,3	9,9
10	miasta .....	25,2	30,0	19,9	14,7	18,5	12,4	8,9
11	wieś .....	26,7	31,2	24,9	19,2	21,1	17,5	11,6
12	Zgony na 1000 ludności .....	10,2	11,6	7,6	8,3	9,9	10,2	9,6
13	miasta .....	9,9	10,9	7,0	7,7	9,3	9,5	9,3
14	wieś .....	10,3	12,1	8,0	8,8	10,8	11,4	10,2
15	Przyrost naturalny na 1000 ludności .....	16,0	19,1	15,0	8,5	9,6	4,1	0,3
16	miasta .....	15,3	19,1	12,9	7,0	9,2	2,9	-0,4
17	wieś .....	16,4	19,1	16,9	10,4	10,3	6,1	1,4
<b>PRACU</b> <b>EMPLO</b>								
18	Pracujący <sup>b</sup> na 1000 ludności:							
	stan w dniu 31 XII .....	.	.	.	499	497	433	405
19	przeciętne <sup>c</sup> w roku .....	.	410	420	467	487	428	393
<b>INFRASTRUKTURA KOMU</b> <b>MUNICIPAL INFRASTRUC</b>								
20	Zużycie w gospodarstwach domowych w miastach na 1 mieszkańca miast:							
	wody z wodociągów w m <sup>3</sup> .....	.	.	27,7	41,8	64,8	68,9	43,9
21	energii elektrycznej <sup>d</sup> w kWh .....	.	53,3	118	203	412	651	668
22	gazu z sieci <sup>e</sup> w m <sup>3</sup> .....	.	.	61,3	104	230	354	133
23	Zasoby mieszkaniowe zamieszkałe i niezamieszkałe <sup>f</sup> (do 2001 r. — zamieszkałe; stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:							
	mieszkania .....	.	234	236	248	274	289	310
24	izby .....	.	547	580	711	875	987	1076
25	powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> .....	.	.	.	12,6	14,9	17,2	19,0
26	Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności:							
	mieszkania .....	.	2,4	4,8	6,0	6,1	3,5	2,3
27	izby .....	.	6,3	14,0	19,4	23,3	14,9	9,2
28	powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> .....	.	121	273	324	391	273	206

a Od 1980 r. bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych; w 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. b Poza dane od 1990 r. dotyczące pracujących według stanu w dniu 31 XII podano łącznie z tymi jednostkami, z uwzględnieniem ałnych w rolnictwie — dane szacunkowe i od 2005 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. c Do bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami, co spowodowało nieporównywalność spisów powszechnych.

a Since 1980 excluding non-farm land, in 2010 data of the Agricultural Census. b Excluding budgetary entities conduct of 31 XII are presented including these entities, in 2000—2010 considering soldiers of extended mandatory military service; data for previous years. c Until 1980 excluding part-time paid employees in selected sections of the Classification of the a private farm in agriculture. e Until 1990 calculated in conventional units (1 m<sup>3</sup> of gas with a calorific value of 16747 kJ), comparable with data for previous years. f Based on balances; for 1950, 1960, 1970 data from national censuses.

ogólne do Rocznika, ust. 12 i 13 na str. 35.

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>NIA. LUDNOŚĆ</b>								
<b>POPULATION</b>								
0,819	0,820	0,820	0,820	0,820	0,812	0,812	Total area of the country (as of June) in ha	1
0,417	0,418	0,424	0,424	0,422	0,403	0,401	of which agricultural land <sup>a</sup>	2
5,4	5,9	6,5	6,8	6,6	5,9	5,4	Marriages per 1000 population	3
5,4	5,9	6,5	6,7	6,6	5,9	5,2	urban areas	4
5,5	6,0	6,6	6,9	6,6	6,0	5,5	rural areas	5
1,8	1,9	1,7	1,7	1,7	1,6	1,7	Divorces per 1000 population	6
2,3	2,5	2,3	2,2	2,2	2,0	2,1	urban areas	7
0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	1,0	rural areas	8
9,6	9,8	10,2	10,9	11,0	10,7	10,1	Live births per 1000 population	9
9,0	9,3	9,7	10,4	10,6	10,3	9,6	urban areas	10
10,4	10,5	10,9	11,6	11,4	11,4	10,8	rural areas	11
9,7	9,7	9,9	10,0	10,1	9,8	9,7	Deaths per 1000 population	12
9,4	9,5	9,7	9,9	10,0	9,7	9,6	urban areas	13
10,1	9,9	10,1	10,1	10,2	10,0	9,9	rural areas	14
-0,1	0,1	0,3	0,9	0,9	0,9	0,3	Natural increase per 1000 population	15
-0,4	-0,2	-0,0	0,5	0,6	0,6	0,0	urban areas	16
0,3	0,6	0,8	1,5	1,2	1,4	0,8	rural areas	17
<b>JACY</b>								
<b>YMENT</b>								
338	347	361	368	361	366	369	Employed persons <sup>b</sup> per 1000 population:	18
334	338	350	364	361	359	362	as of 31 XII	19
							annual averages <sup>c</sup>	
<b>NALNA. MIESZKANIA</b>								
<b>TURE. DWELLINGS</b>								
37,2	36,8	36,0	36,1	35,3	35,0	34,8	Consumption in urban area households per capita in urban areas:	20
715	743	741	761	762	785	774	water from water-line systems in m <sup>3</sup>	21
136	140	134	132	134	146	130	electricity <sup>d</sup> in kWh	22
							gas from gas-line system <sup>e</sup> in m <sup>3</sup>	
335	338	341	345	349	351	.	Dwelling stocks inhabited and uninhabited <sup>f</sup> (until 2001 — inhabited; as of 31 XII) per 1000 population:	23
1235	1247	1260	1277	1292	1305	.	dwellings	24
23,2	23,5	23,8	24,2	24,6	24,7	.	rooms	25
							useful floor area of dwellings in thous. m <sup>2</sup>	
3,0	3,0	3,5	4,3	4,2	3,5	3,4	Dwellings completed per 1000 population:	26
13,0	12,8	15,3	18,5	17,2	15,2	14,8	dwellings	27
315	307	370	451	418	374	364	rooms	28
							useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup>	

jednostkami budżetowymi prowadzącymi działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, z tym że w latach 2000—2010 żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej; dla pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. e Do 1990 r. w przeliczeniu na jednostki umowne (1 m<sup>3</sup> gazu o ciepłe spalania 16747 kJ), od 2000 r. zakresową danych od 2000 r. z danymi za lata poprzednie. f Na podstawie bilansów; dla lat 1950, 1960, 1970 dane

ing activity within the scope of national defence and public safety, while data since 1990 concerning employed persons as for persons employed on private farms in agriculture — estimated data and since 2005 they are not strictly comparable to National Economy (KGN). d Until 2000 excluding households, in which the main source of maintenance was income from since 2000 in natural units on the basis of which settlements with clients occur, resulting in data since 2000 not being

## II. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA

MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY CALCULATED PER CAPITA

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
EDUK EDUC								
1	Uczniowie szkół zasadniczych zawodowych, liceów ogólnokształcących, techników oraz artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe <sup>a</sup> (bez szkół dla dorosłych; stan na początku roku szkolnego) na 10 tys. ludności .....	208	294	265	525	470	503	641
2	Studenci szkół wyższych <sup>b</sup> (stan w dniu 30 XI, do 1995 r. — 31 XII) na 10 tys. ludności .....	36,5	50,0	55,6	101	127	$\frac{105}{102}$	413
Absolwenci na 10 tys. ludności:								
3	szkół zasadniczych zawodowych, liceów ogólnokształcących, techników oraz artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe <sup>a</sup> (bez szkół dla dorosłych) .....	6,6	46,0	29,2	81,6	131	114	145
4	szkół wyższych <sup>bc</sup> .....	1,6	5,8	6,9	14,4	23,5	$\frac{14,6}{13,6}$	68,0
OCHRONA HEALTH								
5	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>e</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności .....	34,1	34,8	45,3	51,7	56,2	57,4	49,9
6	Leczeni w szpitalach ogólnych (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) na 10 tys. ludności .....	505	650	868	1003	1224	1209	1570
7	Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej .....	.	.	4,5	6,2	8,0	7,1	6,1
KUL CUL								
8	Nakład książek i broszur wydanych na 1000 ludności w egz. ....	1638	4788	3122	3451	4136	4616	2686
9	Księgozbiór bibliotek publicznych (z filiami; stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol. ....	108 <sup>f</sup>	414	1042	1720	2646	3589	3549
10	Czytelniczy bibliotek publicznych (z filiami) na 1000 ludności .....	.	69,0	121	204	208	195	193
11	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych (z filiami) na 1000 ludności w wol. ....	.	1167	2250	3904	4139	4076	3849
12	Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>g</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności .....	.	1,8	1,9	1,8	1,8	1,6	1,7
13	Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>g</sup> na 1000 ludności .....	.	463	595	566	500	338	275
14	Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności .....	9,2	13,6	22,1	19,2	14,0	9,8	5,9
15	Widzowie w kinach na 1000 ludności .....	2859	4962	6820	4231	2742	862	546
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:								
16	radiowi .....	20,1	58,5	176	173	243	287	244
17	telewizyjni .....	—	—	14,2	129	223	261	237

a Do roku szkolnego 1990/91 łącznie ze szkołami artystycznymi realizującymi wyłącznie kształcenie artystyczne, od roku i technikami (uczniowie, a absolwenci od roku szkolnego 2006/07) oraz szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. c Z poprzedniego roku akademickiego, a w latach 1946—2000 — z roku kalendarzowego. d Dane nie obejmują w zakładach karnych. e Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2008 r. (mianownik) bez łóżek dzających regularną działalność sceniczną; do 1990 r. — jednostek państwowych i komunalnych posiadających status in

a Until 1990/91 school year including art schools providing art education only, since 2005/06 school year including spe (pupils, students, and since 2006/07 school year graduates) as well as special job-training schools. b Excluding foreigners; c From the previous academic year, and in 1946—2000 — the calendar year. d Data do not include health care; e Excluding day places in hospital wards and until 2008 (denominator) — beds and incubators for newborns. and municipal entities possessing the status of art institutions.



(cd.)

(cont.)

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
ACJ ATION								
453	441	428	413	398	380	364	Students in: basic vocational, general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools <sup>a</sup> (excluding schools for adults; as of beginning of the school year) per 10 thous. population	1
509	506	505	501	493	472	451	Students of higher education institutions <sup>b</sup> (as of 30 XI, until 1995 — 31 XII) per 10 thous. population	2
Graduates per 10 thous. population:								
145	130	124	120	119	113	111	basic vocational, general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools <sup>a</sup> (excluding schools for adults)	3
102	103	107	110	115	124	128	of higher education institutions <sup>b,c</sup>	4
ZDROWIA <sup>d</sup> CARE <sup>d</sup>								
47,0	46,3	45,9	$\frac{48,1}{45,1}$	48,0	47,0	46,9	Beds in general hospitals <sup>e</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population	5
1766	1781	1797	1895	1898	1907	1939	In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfer) per 10 thous. population	6
6,8	7,1	7,4	7,6	7,6	7,4	7,7	Consultations provided within the scope of out-patient health care	7
TURA TURE								
2123	2097	2034	2230	1822	2164	2433	Number of copies of books and pamphlets published per 1000 population	8
3541	3554	3556	3547	3518	3458	3439	Public library collections (with branches; as of 31 XII) per 1000 population in vol.	9
192	184	176	171	172	169	168	Public library borrowers (with branches) per 1000 population	10
3701	3525	3350	3231	3209	3113	3125	Public library loans (with branches) per 1000 population in vol.	11
1,8	1,9	1,8	1,8	1,8	1,9	2,0	Seats in theatres and music institutions <sup>g</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	12
252	252	258	304	301	299	284	Audience in theatres and music institutions <sup>g</sup> per 1000 population	13
6,2	6,1	6,4	6,5	6,5	6,4	6,5	Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population	14
652	849	887	924	1024	978	1030	Audience in cinemas per 1000 population	15
235	212	205	193	184	180	179	Radio subscribers (as of 31 XII) per 1000 population	16
227	205	198	186	178	174	173	Television subscribers (as of 31 XII) per 1000 population	17

szkolnego 2005/06 łącznie z liceami profilowanymi, uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (uczniowie i absolwenci)  
*b* Bez cudzoziemców; do 1990 r. (mianownik) bez szkół resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych.  
 ochrony zdrowia: resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz  
 i inkubatorów dla noworodków. *f* 1947 r. *g* Dane dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowa-  
 stytucji artystycznych.

cialized secondary schools, supplementary general (pupils, students and graduates) and technical secondary schools  
 until 1990 (denominator) excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of Internal Affairs.  
 of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, the Internal Security Agency as well as in prisons.  
*f* 1947. *g* Data concern professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances; until 1990 — state

**II. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**  
**MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY CALCULATED PER CAPITA**

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI COLLECTIVE TOURIST ACCOM								
1	Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności .....	.	.	.	.	.	178	170
2	Korzystający z noclegów na 1000 ludności .....	.	.	.	.	.	266	381
ROLNICTWO I LEŚNICTWO. AGRICULTURE AND FORE								
3	Towarowa produkcja rolnicza (ceny stałe) <sup>bc</sup> — 1990=100 .....	.	.	.	.	.	100,0	95,4
Zbiory w kg:								
4	ziarno zbóż podstawowych <sup>d</sup> (bez mieszanek zbożowych) .....	213	467	480	473	461	634	477
5	w tym: pszenica .....	26,0	76,1	77,5	142	117	237	222
6	żyto .....	116	261	265	167	185	159	105
7	jęczmień .....	28,3	43,5	44,1	66,1	96,1	111	72,8
8	owies .....	42,8	85,7	93,4	98,6	63,1	55,7	28,0
9	ziemniaki .....	787	1456	1275	1547	742	955	633
10	buraki cukrowe .....	126	257	346	392	285	440	343
Produkcja niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego:								
11	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>ef</sup> w kg .....	14,2	53,3	59,1	67,2	88,5	87,4	81,5
12	mięso, tłuszcze i podroby z uboju <sup>eg</sup> w kg .....	.	45,9	56,3	64,0	85,2	81,5	78,3
13	mleko krowie w l .....	138	313	408	446	450	404	302
14	jaja kurze w szt. .....	46,3	137	188	213	250	200	199
15	wetna nieprana owcza w kg .....	0,04	0,18	0,30	0,27	0,36	0,39	0,03
16	Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w ha .....	0,274	0,276	0,258	0,263	0,241	0,229	0,232
17	Pozyskanie drewna (grubizny) w m <sup>3</sup> .....	0,48	0,55	0,54	0,57	0,58	0,46	0,68
18	Ryby morskie (połów) <sup>h</sup> w kg .....	1,0	2,7	5,7	13,9	22,2	11,3	5,2
19	Ryby słodkowodne (połów) <sup>i</sup> w kg .....	.	0,6 <sup>k</sup>	0,6	0,7	0,8	1,3	1,0
PRZE INDU								
20	Produkcja sprzedana (ceny stałe <sup>b</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
Produkcja niektórych wyrobów <sup>l</sup> :								
21	węgiel kamienny <sup>m</sup> w kg .....	1974	3142	3516	4307	5428	3879	2701
22	siarka rodzima <sup>n</sup> (w przeliczeniu na 100%) w kg .....	—	0,4	0,9	82,5	145	123	35,8
23	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania <sup>o</sup> w kg ...	0,2	1,3	3,2	3,9	7,1	7,1	3,6
24	cukier (w przeliczeniu na cukier biały) w kg .....	16,2	38,5	46,0	42,7	30,0	51,8	52,5
25	obuwie (łącznie z gumowym) w parach .....	0,2	1,2	2,8	4,4	4,6	2,7	1,3
26	kwas siarkowy <sup>p</sup> (w przeliczeniu na 100%) w kg .....	5,2	11,5	23,1	58,5	84,9	45,2	51,6
27	nawozy mineralne lub chemiczne <sup>r</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w kg .....	2,6	6,5	16,1	50,1	62,9	48,8	63,4
28	włókna chemiczne w kg .....	0,4	1,0	2,6	4,2	7,2	3,9	2,9
29	cement <sup>s</sup> w kg .....	58,4	101	222	374	518	329	393
30	stal surowa w kg .....	50,9	101	225	363	548	358	274

a Dane nie obejmują pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w 1990 r. bez obiektów resortu obrony narodowej ności; za 2011 r. dane nieostateczne. d Do 1980 r. bez pszenżyta. e Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, droskimi. i Od 2000 r. bez produkcji materiału zarybieniowego w stawach. k 1949 r. l Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, n Z wydobycia. o Otrzymywane z mleka. p Łącznie z oleum; do 1990 r. kwas siarkowy kontaktowy łącznie z oleum. r Łącz

a Data do not include rooms for rent and agrotourism lodgings; in 1990 excluding facilities of the Ministry of National Defence kind-of-activity method; preliminary data for 2011. d Until 1980 excluding triticale. e Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, excluding production of fish-stocking materials in ponds. k 1949. l Data concern economic entities employing more than 50 persons. m Until 1990 contact sulphuric acid including oleum. n Including mixed fertilizers. s Portland, aluminous, slag and

(cd.)

(cont.)

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
<b>ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA<sup>a</sup></b>								
<b>MODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup></b>								
149	151	153	157	159	158	157	Bed places (as of 31 VII) per 10 thous. population	1
435	459	497	513	507	531	557	Tourists accommodated per 1000 population	2
<b>RYBOLÓWSTWO</b>								
<b>STRY. FISHING</b>								
106,2	110,8	112,5	119,4	123,0	119,8	124,4	Market agricultural output (constant prices) <sup>bc</sup> — 1990=100	3
Crop production in kg:								
550	448	553	579	633	565	542	basic cereal grains <sup>d</sup> (excluding cereal mixed)	4
230	185	218	243	257	244	242	of which: wheat	5
89,2	68,8	82,0	90,5	97,3	74,0	67,5	rye	6
93,8	82,9	105	95,0	104	88,2	86,3	barley	7
34,7	27,1	38,4	33,1	37,1	39,4	35,9	oats	8
272	236	309	275	254	213	237	potatoes	9
312	301	333	229	284	259	303	sugar beets	10
Production of selected animal products:								
93,4	101	103	98,4	94,9	102	103	animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) <sup>e,f</sup> in kg	11
90,1	97,5	101	96,3	93,8	101	103	meat, fats and pluck from slaughter <sup>e,g</sup> in kg	12
303	305	308	316	317	310	313	cows' milk in l	13
253	253	258	275	285	289	269	hen eggs in units	14
0,03	0,02	0,03	0,03	0,02	0,02	0,02	sheep's greasy wool in kg	15
0,236	0,237	0,237	0,238	0,238	0,237	0,237	Forest areas (as of 31 XII) in ha	16
0,78	0,79	0,90	0,85	0,86	0,87	0,90	Removals (timber) in m <sup>3</sup>	17
3,6	3,3	3,5	3,3	5,6	4,4	4,7	Sea fish (catch) <sup>h</sup> in kg	18
1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,3	1,2	Freshwater fish (catch) <sup>i</sup> in kg	19
<b>MYSŁ</b>								
<b>STRY</b>								
100,0	111,7	123,8	128,3	122,4	133,3	143,6	Sold production (constant prices <sup>b</sup> ) — 2005=100	20
Production of selected products <sup>l</sup> :								
2566	2497	2317	2213	2046	1992	1985	hard coal <sup>m</sup> in kg	21
21,0	21,0	21,9	20,0	6,9	13,4	17,1	native sulphur <sup>n</sup> (in terms of 100%) in kg	22
4,7	4,5	4,8	4,8	4,7	4,6	4,4	butter and other dairy spreads in kg	23
53,3	41,3	48,7	36,7	39,7	41,0	50,4	sugar (in terms of white sugar) in kg	24
1,2	1,2	1,1	1,0	0,9	0,9	1,0	footwear (including rubber) in pairs	25
53,2	55,9	58,3	53,0	38,3	49,3	54,7	sulphuric acid <sup>p</sup> (in terms of 100%) in kg	26
69,3	68,2	74,2	67,1	51,8	63,6	68,3	mineral or chemical fertilizers <sup>r</sup> (in terms of pure ingredient) in kg	27
2,7	2,5	2,1	1,6	1,0	1,3	1,3	chemical fibres in kg	28
331	385	449	451	404	411	493	cement <sup>s</sup> in kg	29
218	262	279	255	187	208	228	crude steel in kg	30

i resortu spraw wewnętrznych. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. c Grupowanie metodą rodzaju działalności, kozie, królicze i dziczyzna. f W wadze poubojowej cieplej. g W wadze schłodzonej. h Łącznie z organizmami morskimi z których liczba pracujących przekracza 9 osób, do 1990 r. — 5 osób. m Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych, nie z wieloskładnikowymi. n Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego.

fence and the Ministry of Internal Affairs. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. c Grouped using the poultry, goat, rabbit and game. f In post-slaughter warm weight. g In cooled weight. h Including sea creatures. i Since 2000 9 persons, until 1990 more than 5 persons. m Excluding coal briquettes and similar solid fuels. n From mining. p Including similar hydraulic cement.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**  
**MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY CALCULATED PER CAPITA**

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
<b>PRZE INDU</b>								
	Produkcja niektórych wyrobów <sup>a</sup> (dok.):							
	odbiorniki na 1000 ludności w szt.:							
1	radiowe (łącznie z zestawami) .....	0,3 <sup>b</sup>	4,7	21,1	30,4	75,8	37,7	2,8
2	telewizyjne <sup>c</sup> .....	—	—	5,8	18,9	25,3	19,7	164
3	chłodziarki i zamrażarki typu domowego (łącznie z chłodziarko-zamrażarkami) na 1000 ludności w szt. ....	—	—	1,3	13,6	19,5	15,9	18,1
4	pralki typu domowego (łącznie z pralko-suszarkami) na 1000 ludności w szt. ....	—	—	17,9	13,0	22,7	12,7	14,7
5	samochody osobowe <sup>d</sup> na 10 tys. ludności w szt. ....	—	—	4,1	19,7	98,7	70,1	139
6	energia elektryczna w kWh .....	244	380	987	1984	3426	3585	3795
<b>BUDO CONST</b>								
7	Produkcja budowlano-montażowa (ceny stałe <sup>e</sup> ) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.
8	Kubatura budynków mieszkalnych jednorodzinnych oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkalniowych oddanych do użytkowania <sup>f</sup> w m <sup>3</sup> .....	.	.	1,3	1,6	2,1	1,5	1,0
<b>TRANSPORT TRANSPORT AND</b>								
9	Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>gh</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności w km .....	8,8 <sup>i</sup>	9,0	7,8	7,1	6,8	6,3	5,6
10	Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie; stan w dniu 31 XII) <sup>k</sup> na 10 tys. ludności w km .....	40,5 <sup>l</sup>	45,0	41,6	47,2	50,4	57,4	65,3
11	Samochody osobowe zarejestrowane (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w szt. ....	1,0	1,6	3,9	14,7	66,7	138	261
	Przewozy ładunków w t·km — transportem:							
12	kolejowym normalnotorowym <sup>gm</sup> .....	819	1416	2251	3052	3787	2195	1423
13	samochodowym <sup>n</sup> .....	1,7	8,5	193	485	1252	$\frac{1059}{789}$	1961
	Przewozy pasażerów w pas·km — transportem:							
14	kolejowym normalnotorowym <sup>mo</sup> .....	670	1093	1047	1134	1302	1322	630
15	samochodowym <sup>p</sup> .....	14,0	69,4	257	896	1384	1225	830
16	Placówki dla usług pocztowych <sup>rs</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności .....	1,7	2,0	2,3	2,3	2,3	2,1	2,2
17	Listonosze (przeciętne w grudniu) <sup>s</sup> na 10 tys. ludności	.	7,3	7,9	7,8	7,2	6,9	6,7
18	Przesyłki listowe <sup>st</sup> nadane w obrocie krajowym na 100 ludności w tys. ....	.	.	3,0	4,6	3,7	1,9	6,1
19	Telefoniczne łącza główne <sup>u</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności .....	5,0	7,7	17,9	32,8	54,4	86,5	286
20	Abonenci telefonii ruchomej <sup>w</sup> (komórkowej; stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności .....	—	—	—	—	—	—	176

a Patrz notka l na str. 62 i 63. b 1947 r. c Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów. ust. 11 na str. 35. f Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do g łącznie z szerokotorowymi. h Dane dotyczą sieci PKP oraz od 2005 r. również innych podmiotów, będących zarządcami PKP oraz od 2005 r. również innych podmiotów, które otrzymały licencje na transport kolejowy; w latach 2005 i 2006 watnego. o Do 1990 r. bez pasażerów korzystających z bezpłatnych przejazdów. p Bez przewozów taborem komunikacji pocztowo-telekomunikacyjne; w 2000 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. s Dane dotyczą opera operatora publicznego. t Dane szacunkowe. u Do 1990 r. standardowe łącza główne (abonenci telefonii stacjonarnej); dane

a See footnote l on pages 62 and 63. b 1947. c Including monitors, excluding monitors used for computers. d Excluding f Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence; until concern PKP network and since 2005 other entities which are administrators of railway infrastructure. i Annual averages. which obtained licences for the railway transport; in 2005 and 2006 in case of transport of goods including shunting. n Until transport by urban road transport fleet and by entities employing up to 9 persons, until 1990 — 5 persons. r Until 1990 concern public operator as well as since 2009 — public operator and non-public operators, in case of postmen — public of the public telecommunication network. w Including users (pre-paid services).

(cd.)

(cont.)

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
MYSL (dok.)								
STRY (cont.)								
							<i>Production of selected products<sup>a</sup> (cont.):</i>	
0,4	0,5	0,9	0,6	0,5	0,4	0,3	<i>radio receivers (including sets) per 1000 population in units</i>	1
176	247	418	461	565	684	537	<i>television receivers<sup>c</sup> per 1000 population in units</i>	2
							<i>household refrigerators and freezers (including combined refrigerators-freezers) per 1000 population in units</i>	3
43,9	51,8	60,5	59,1	49,4	48,5	53,6	<i>household washing machines (including machines which both wash and dry) per 1000 population in units</i>	4
38,8	42,9	50,8	65,4	86,0	105	105	<i>passenger cars<sup>d</sup> per 10 thous. population in units</i>	5
142	166	183	221	215	204	192	<i>electricity in kWh</i>	6
4112	4235	4163	4075	3977	4093	4245		
WNICTWO								
RUCTION								
100,0	113,1	132,3	145,4	153,9	160,5	178,8	<i>Construction and assembly production (constant prices<sup>e</sup>) — 2005=100</i>	7
1,5	1,5	1,8	2,2	2,0	1,7	1,7	<i>Cubic volume of one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings completed<sup>f</sup> in m<sup>3</sup></i>	8
I ŁĄCZNOŚĆ								
COMMUNICATIONS								
5,2	5,2	5,2	5,2	5,3	5,2	5,2	<i>Railway lines operated (standard gauge<sup>gh</sup>; as of 31 XII) per 10 thous. population in km</i>	9
66,5	67,0	67,9	68,5	70,3	71,1	72,8	<i>Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII)<sup>k</sup> per 10 thous. population in km</i>	10
323	351	383	422	432	447	470	<i>Registered passenger cars (as of 31 XII) per 1000 population in units</i>	11
1309	1406	1423	1365	1139	1267	1395	<i>Transport of goods in t·km:</i>	
							<i>railway transport (standard gauge)<sup>gm</sup></i>	12
3138	3579	4185	4571	5019	5561	5682	<i>road transport<sup>n</sup></i>	13
476	486	521	530	488	465	472	<i>Transport of passengers in pass·km:</i>	
							<i>railway transport (standard gauge)<sup>mo</sup></i>	14
768	738	718	703	639	561	536	<i>road transport<sup>p</sup></i>	15
2,2	2,2	2,2	2,2	2,8	2,8	3,3	<i>Postal service offices<sup>ts</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population</i>	16
6,6	6,6	6,3	6,7	6,9	7,0	6,9	<i>Postmen (average in December)<sup>s</sup> per 10 thous. population</i>	17
4,6	3,7	4,2	4,2	4,4	3,9	3,8	<i>Letters mailed<sup>st</sup> in domestic turnover per 100 population in thous.</i>	18
308	296	269	242	222	214	179	<i>Telephone main line<sup>u</sup> (as of 31 XII) per 1000 population</i>	19
764	964	1089	1156	1179	1232	1315	<i>Mobile telephone subscribers<sup>w</sup> (as of 31 XII) per 1000 population</i>	20

*d*Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa i podobnych. *e* Patrz uwagi ogólne do Rocznika, stałego zamieszkania; do 1990 r. łącznie z budynkami plebanii, kurii biskupich oraz rezydencji prezydenckich i biskupich. infrastruktury kolejowej. *i* Przeciętne w roku. *k* Do 1990 r. bez dróg zakładowych. *l* Bez dróg miejskich. *m* Dane dotyczą w przypadku przewozów ładunków łącznie z przewozami manewrowymi. *n* Do 1990 r. (mianownik) bez transportu prymiejskiej oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących do 9 osób, do 1990 r. — 5 osób. *r* Do 1990 r. placówki tora publicznego, a od 2009 r. — operatora publicznego i operatorów niepublicznych, w przypadku listonoszy — tylko dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. *w* Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłata).

*motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles.* *e* See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. 1990 including presbyteries, episcopal curiae and residences of presidents and bishops. *g* Including broad gauge. *h* Data *k* Until 1990 excluding factory roads. *l* Excluding urban roads. *m* Data concern PKP and since 2005 also other entities 1990 (denominator) excluding private transport. *o* Until 1990 excluding passengers transported free of charge. *p* Excluding data concern post and telecommunication offices; in 2000 post offices and telecommunication service offices. *s* Data operator only. *t* Estimated data. *u* Until 1990 standard main line (fixed line telephone subscribers); data concern operators

**II. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**  
**MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY CALCULATED PER CAPITA**

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	2000
								HAN TRA
1	Sprzedaż detaliczna (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	15,2 <sup>b</sup>	24,3	43,8	71,1	125,2	100,0	150,7
	Obroty handlu zagranicznego (ceny bieżące) w dol. USA <sup>c</sup> :							
2	import — cif (do 1990 r. — fob) .....	.	26,9	50,5	111	537	251	1279
3	eksport .....	.	25,6	44,8	109	478	377	827
								INWESTYCJE. INVESTMENTS.
4	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	7,3	16,7	36,4	67,6	119,4	100,0	223,2
5	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 .....	33,1	34,0	37,0	49,7	82,4	100,0	132,5
								RACHUNKI NATIONAL
6	Produkt krajowy brutto (ceny stałe) <sup>ad</sup> — 1990=100 ....	.	.	.	.	.	100,0	144,6
7	Popyt krajowy (ceny stałe) <sup>ad</sup> — 1990=100 .....	.	.	.	.	.	100,0	163,1
8	spożycie .....	.	.	.	.	.	100,0	159,5
9	w tym spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych)	.	.	.	.	.	100,0	162,9
10	akumulacja .....	.	.	.	.	.	100,0	190,4
11	w tym nakłady brutto na środki trwałe .....	.	.	.	.	.	100,0	232,2
	Spożycie niektórych artykułów konsumpcyjnych <sup>e</sup> :							
12	ziarno 4 zbóż <sup>f</sup> w przeliczeniu na przetwory w kg ....	148	166	145	131	127	115	120
13	ziemniaki <sup>f</sup> w kg .....	310	270	223	190	158	144	134
14	warzywa w kg .....	.	.	.	111	101	119	121
15	owoce w kg .....	.	.	.	32,8	37,7	29,0	51,6
16	mięso i podroby <sup>g</sup> w kg .....	15,8	36,5	42,5	53,0	74,0	68,8	66,1
17	w tym mięso .....	.	.	.	48,7	69,1	63,7	62,0
18	tłuszcz jadalne zwierzęce w kg .....	.	6,2	7,4	8,2	8,1	8,2	6,7
19	masło w kg .....	.	3,3	4,7	6,0	8,9	7,8	4,2
20	mleko krowie <sup>h</sup> w l .....	118	206	227	262	262	242	193
21	jaja kurze w szt. ....	50	116	143	186	223	190	188
22	cukier w kg .....	12,8	21,0	27,9	39,2	41,4	44,2	41,6
23	wódki, likiery, inne napoje alkoholowe w przeliczeniu na 100% w l .....	.	2,3	2,4	3,3	6,0	3,8 <sup>i</sup>	2,0
24	wina i miody pitne w l .....	.	0,9	4,5	5,7	10,1	7,4	12,0
25	piwo otrzymywane ze słodu <sup>k</sup> w l .....	.	13,9	22,8	31,6	30,4	30,5	66,9
26	papierosy z tytoniu lub mieszanek tytoniu z jego namiastkami w szt. ....	1000	1063	1539	2078	2679	2654	1954

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. b 1947 r. c Do 1980 r. przeliczono ze złotych dewizowych. d Za 2011 r. produktów rolnych u producentów i w obrocie, z uwzględnieniem zmiany stanu zapasów w magazynach handlowych (hurtu następnego. g Łącznie z mięsem i podrobami przeznaczonymi na przetwory. h Łącznie z mlekiem przeznaczonym na

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. b 1947. c Until 1980 calculated from hard currency zlotys. wastes and losses of agricultural products of producers and in turnover, and including changes in inventories in trade of the following year. g Including meat and edible offal designated for processed products. h Including milk designated for more alcohol.

(dok.)

(cont.)

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	SPECIFICATION	No.
DEL								
DE								
159,7	171,4	184,6	193,8	196,9	194,7	200,9	Retail sales (constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	1
Foreign trade turnover (current prices) in USD <sup>c</sup> :								
2661	3295	4307	5522	3920	4623	5511	imports — cif (until 1990 — fob)	2
2342	2874	3641	4509	3581	4148	4938	exports	3
ŚRODKI TRWAŁE								
FIXED ASSETS								
210,2	245,7	295,8	327,5	324,6	324,9	359,3	Investment outlays (constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	4
148,6	152,9	158,1	164,1	169,5	175,8	183,9	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>a</sup> ) — 1990=100	5
NARODOWE								
ACCOUNTS								
168,7	179,3	191,5	201,3	204,3	212,1	221,2	Gross domestic product (constant prices) <sup>ad</sup> — 1990=100	6
182,2	195,7	212,9	224,8	222,1	232,1	240,0	Domestic demand (constant prices) <sup>ad</sup> — 1990=100	7
185,5	195,3	204,5	217,0	221,3	228,6	232,0	final consumption expenditure	8
of which individual consumption expenditure of households sector								
188,6	198,2	208,1	220,0	224,4	231,4	237,2	gross capital formation	10
184,5	214,4	266,7	277,1	245,0	267,5	295,3	of which gross fixed capital formation	11
222,9	256,3	301,4	330,3	326,0	324,4	353,6	Consumption of selected consumer goods <sup>e</sup> :	
grain of 4 cereals <sup>f</sup> in terms of processed products in kg								
119	117	114	112	111	108	108		12
126	121	121	118	116	110	111	potatoes <sup>f</sup> in kg	13
110	109	115	115	116	106	104	vegetables in kg	14
54,1	54,4	41,0	55,0	55,5	44,0	42,0	fruit in kg	15
71,2	74,3	77,6	75,3	75,0	73,7	73,4	meat and edible offal <sup>g</sup> in kg	16
of which meat								
66,8	70,0	72,7	71,2	70,8	69,9	70,1	edible animal fats in kg	17
6,6	6,1	6,5	6,4	6,0	6,3	6,1	butter in kg	18
4,2	4,3	4,2	4,3	4,7	4,3	4,0	cows' milk <sup>h</sup> in l	19
173	176	179	182	187	189	194	hen eggs in units	20
215	214	207	205	206	202	172	sugar in kg	21
40,1	35,2	39,7	38,4	38,8	39,9	39,4	vodkas, liqueurs, other alcoholic beverages in terms of 100% in l	22
2,5	2,7	3,0	3,4	3,2	3,2	3,3	wine and mead in l	23
8,6	9,1	8,9	8,3	7,0	6,9	6,4	beer from malt <sup>k</sup> in l	24
80,7	87,4	93,4	94,4	91,2	90,2	94,3	cigarettes containing tobacco or mixtures of tobacco and tobacco substitutes in units	25
1974	1997	1887	2091	1749	1805	1795		26

dane nieostateczne. e Opracowano metodą: produkcja powiększona o import, pomniejszona o eksport oraz o ubytki i straty i detalu) i u producentów. f Dane dotyczą lat gospodarczych, tzn. obejmują okres od 1 VII danego roku do 30 VI roku przetwory; bez mleka przerobionego na masło. i Z produkcji krajowej. k Od 2000 r. o zawartości od 0,5% alkoholu.

d Preliminary data for 2011. e Compiled using the method: production increased by imports, decreased by exports as well as by warehouses (wholesale and retail) and at producers. f Data concern farming years, i.e., periods from 1 VII of a given year to 30 VI processed products; excluding milk used in the production of butter. i Domestic production. k Since 2000 with 0,5% and

## III. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2011 R.

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2011

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Dolno- śląskie	Kujawsko- pomor- skie	Lubelskie	Lubuskie
1	Powierzchnia ogólna (stan w dniu 31 XII) w km <sup>2</sup> .....	312679	19947	17972	25122	13988
	Jednostki podziału terytorialnego (stan w dniu 31 XII):					
2	gminy .....	2479 <sup>a</sup>	169	144	213	83
3	powiaty .....	314	26	19	20	12
4	miasta na prawach powiatu .....	65	3	4	4	2
5	Miasta (stan w dniu 31 XII) .....	908	91	52	42	42
6	Miejscowości wiejskie (stan w dniu 31 XII) .....	52744	2533	3601	4054	1314
	<b>Stan i ochrona środowiska</b>					
7	Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w % powierzchni ogólnej .....	0,2	0,4	0,3	0,1	0,1
8	Pobór wody — w % poboru ogółem — na cele: produkcyjne <sup>b</sup> (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) .....	71,8	22,4	33,2	32,6	12,1
9	nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych .....	10,0	39,7	21,4	44,4	37,1
10	eksploatacji sieci wodociągowej <sup>c</sup> .....	18,2	37,9	45,4	23,0	50,9
	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności <sup>d</sup> :					
11	ogółem .....	65,7	76,8	70,2	53,3	68,0
12	miast .....	88,4	95,2	94,4	92,9	90,4
13	wsi .....	30,6	34,3	33,4	18,9	29,3
	Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:					
14	pyłowych .....	99,7	99,9	99,2	98,5	99,0
15	gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	60,2	92,3	42,4	84,2	19,0
16	Odpady poddane odzyskowi (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w % odpadów wytworzonych .....	71,8	69,0	83,9	60,8	95,0
17	Odpady komunalne unieszkodliwione (w ciągu roku) w spalarniach i kompostowniach <sup>e</sup> w % odpadów komunalnych zebranych .....	15,6	17,2	25,0	3,3	20,7
18	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII) w % powierzchni ogólnej .....	32,5	18,6	31,8	22,7	38,9
	<b>Ludność<sup>f</sup></b>					
19	Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	38538,4	2916,6	2098,4	2171,9	1023,2
20	w tym kobiety .....	19883,9	1513,6	1081,3	1118,9	524,8
21	Ludność w miastach (stan w dniu 31 XII) w % ludności ogółem .....	60,7	69,8	60,4	46,5	63,4
22	Ludność (stan w dniu 31 XII) na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej .....	123	146	117	86,5	73,1
23	Urodzenia żywe na 1000 ludności .....	10,1	9,5	10,0	9,8	10,2
24	Zgony <sup>g</sup> na 1000 ludności .....	9,7	10,1	9,4	10,6	9,4
25	Przyrost naturalny na 1000 ludności .....	0,3	-0,6	0,6	-0,7	0,8
26	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych .....	4,7	5,6	6,0	4,4	5,6
27	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności .....	-0,1	0,4	-0,8	-2,4	-0,8
	Przeciętne dalsze trwanie życia:					
28	mężczyźni .....	72,4	72,1	72,2	71,7	71,5
29	kobiety .....	80,9	80,5	80,1	81,1	79,9
	<b>Rynek pracy. Wynagrodzenia</b>					
30	Pracujący <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII): w tysiącach .....	13911,2	1011,3	683,6	803,6	324,6
31	na 1000 ludności .....	361	347	326	370	317
32	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	1982,7	143,6	139,6	122,4	59,1
	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII):					
33	kobiety .....	53,5	53,2	56,0	50,8	55,3
34	bezrobotni w wieku do 25 lat .....	21,0	16,7	21,8	23,6	19,6
35	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok .....	34,6	32,3	36,9	39,7	27,1
36	posiadający prawo do zasiłku .....	16,5	19,2	18,3	9,8	19,8
37	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy .....	90,1	41,9	138	211	88,1
38	Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w % .....	12,5	12,4	17,0	13,2	15,4
39	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <sup>i</sup> w zł .....	3403,51	3374,45	2906,32	3066,32	2903,70

a W tym 65 gmin mających również status miasta na prawach powiatu wykazanych w poz. 4. b Z ujęć własnych. c Pobór ludność miast i wsi — na podstawie bilansu. e Poprzez zastosowanie metody termicznej, biologicznej oraz mechaniczno bilansu. g Łącznie ze zgonami niemowląt. h Według faktycznego miejsca pracy; bez pracujących w jednostkach budżetowych stwach indywidualnych w rolnictwie — dane szacunkowe. i Bez wynagrodzeń pracowników w jednostkach budżetowych

a Of which 65 gminas that are also cities with powiat status which are given in item 4. b From own intakes. c Water with well as population of urban and rural areas — based on balance. e By means of a thermal, biological and mechanical g Including infant deaths. h By actual workplace; excluding budgetary entities conducting activity within the scope of i Excluding wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence



Łódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
18219	15183	35558	9412	Total area (as of 31 XII) in km <sup>2</sup>	1
				Units of territorial division (as of 31 XII):	
177	182	314	71	gminas	2
21	19	37	11	powiats	3
3	3	5	1	cities with powiat status	4
44	61	85	35	Towns (as of 31 XII)	5
5022	1967	8554	1173	Rural localities (as of 31 XII)	6
				<b>Environmental protection</b>	
				Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in % of total area	7
0,2	0,1	0,1	0,3	Water withdrawal — in % of total withdrawal — for purposes of:	
				production <sup>b</sup> (excluding agriculture, forestry and fishing)	8
35,3	61,9	86,2	35,2	irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds	9
23,3	9,7	3,2	24,5	exploitation of water-line system <sup>c</sup>	10
41,5	28,4	10,6	40,4	Population connected to wastewater treatment plants in % of population <sup>d</sup> :	
				total	11
67,3	56,9	52,6	68,1	urban areas	12
95,7	90,0	69,2	96,1	rural areas	13
17,2	25,0	22,9	37,3	Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:	
				particulates	14
99,9	99,5	99,7	99,9	gases (excluding carbon dioxide)	15
68,2	47,8	42,5	69,5	Recovered waste (during the year; excluding municipal waste) in % of generated waste	16
16,6	91,5	53,2	82,9	Municipal waste treated (during the year) in incineration and composting plants <sup>e</sup> in % of municipal collected waste	17
24,3	3,9	25,8	7,4	Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII) in % of total area	18
19,7	52,1	29,7	27,2	<b>Population<sup>f</sup></b>	
				Population (as of 31 XII) in thous.	19
2533,7	3346,8	5285,6	1014,0	of which females	20
1325,8	1722,7	2755,9	523,8	Population in urban areas (as of 31 XII) in % of total population	21
63,8	49,1	64,2	52,3	Population (as of 31 XII) per 1 km <sup>2</sup> of total area	22
139	220	149	108	Live births per 1000 population	23
9,4	10,6	10,9	8,6	Deaths <sup>g</sup> per 1000 population	24
12,1	8,9	10,1	9,6	Natural increase per 1000 population	25
-2,7	1,7	0,8	-1,0	Infant deaths per 1000 live births	26
4,5	4,3	3,4	3,8	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	27
-0,7	1,3	2,7	-2,2	Life expectancy:	
				males	28
70,4	73,9	72,7	73,4	females	29
79,5	81,7	81,6	81,0	<b>Labour market. Wages and salaries</b>	
				Employed persons <sup>h</sup> (as of 31 XII): in thousands	30
933,6	1240,8	2262,1	314,2	per 1000 population	31
368	371	428	310	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.	32
138,7	145,1	246,7	48,0	In % of registered unemployed (as of 31 XII):	
				women	33
51,3	54,3	49,5	54,5	unemployed persons up to the age of 25	34
18,5	26,2	19,1	19,9	out of work for longer than 1 year	35
35,1	34,3	39,1	30,5	possessing benefit rights	36
16,6	15,8	16,1	15,8	Registered unemployed persons (as of 31 XII) per a job offer	37
147	70,9	119	64,6	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	38
12,9	10,5	9,8	13,3	Average monthly gross wages and salaries <sup>i</sup> in zł	39
3053,22	3134,06	4243,41	3048,82		

wody na ujęciach przed włączeniem do sieci. *d* Ludność korzystająca — na podstawie szacunku, ludność ogółem oraz -biologicznej (bez odpadów biodegradowalnych zebranych selektywnie); dane szacunkowe. *f* Ludność na podstawie wycich prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego; dla pracujących w gospodarstwach prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

*drawal by intakes before entering the water system. d* Population connected to — estimated data, the total population as -biological method (without biodegradable waste collected separately); estimated data. *f* Population based on balance. national defence and public safety; for employed persons on private farms in agriculture — estimated data. and public safety.

## III. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2011 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2011 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Pod-	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
		karpackie			
1	Powierzchnia ogólna (stan w dniu 31 XII) w km <sup>2</sup> .....	17846	20187	18310	12333
	Jednostki podziału terytorialnego (stan w dniu 31 XII):				
2	gminy .....	160	118	123	167
3	powiaty .....	21	14	16	17
4	miasta na prawach powiatu .....	4	3	4	19
5	Miasta (stan w dniu 31 XII) .....	50	40	42	71
6	Miejscowości wiejskie (stan w dniu 31 XII) .....	1661	3763	2868	1298
	<b>Stan i ochrona środowiska</b>				
7	Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w % powierzchni ogólnej .....	0,1	0,1	0,2	0,4
	Pobór wody — w % poboru ogółem — na cele:				
8	produkcyjne <sup>b</sup> (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) .....	56,6	13,7	48,6	24,3
9	nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych .....	16,2	23,8	3,8	15,6
10	eksploatacji sieci wodociągowej <sup>c</sup> .....	27,2	62,5	47,7	60,1
	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności <sup>d</sup> :				
11	ogółem .....	66,2	63,6	80,8	72,8
12	miast .....	93,4	93,5	96,0	84,8
13	wsí .....	46,9	18,3	51,9	31,0
	Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:				
14	pyłowych .....	99,5	99,0	99,1	99,7
15	gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	38,2	13,7	73,0	30,5
16	Odpady poddane odzyskowi (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w % odpadów wytworzonych .....	94,8	90,7	89,9	87,5
17	Odpady komunalne unieszkodliwione (w ciągu roku) w spalarniach i kompostowniach <sup>e</sup> w % odpadów komunalnych zebranych .....	7,3	27,5	28,8	9,6
18	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII) w % powierzchni ogólnej .....	44,7	32,0	32,7	22,1
	<b>Ludność<sup>f</sup></b>				
19	Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	2128,7	1201,0	2283,5	4626,4
20	w tym kobiety .....	1086,6	614,9	1170,0	2392,4
21	Ludność w miastach (stan w dniu 31 XII) w % ludności ogółem .....	41,4	60,3	65,6	77,7
22	Ludność (stan w dniu 31 XII) na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej .....	119	59,5	125	375
23	Urodzenia żywe na 1000 ludności .....	9,9	9,3	11,0	9,7
24	Zgony <sup>g</sup> na 1000 ludności .....	8,6	9,7	8,5	10,3
25	Przyrost naturalny na 1000 ludności .....	1,4	-0,4	2,5	-0,6
26	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych .....	5,3	4,8	4,1	6,0
27	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności .....	-1,0	-1,6	1,0	-1,2
	Przeciętne dalsze trwanie życia:				
28	mężczyźni .....	74,1	73,3	73,4	71,9
29	kobiety .....	82,0	81,8	81,0	79,8
	<b>Rynek pracy. Wynagrodzenia</b>				
30	Pracujący <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII): w tysiącach .....	794,7	403,1	744,3	1648,1
31	na 1000 ludności .....	373	336	326	356
32	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	146,2	65,9	106,7	186,2
	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII):				
33	kobiety .....	52,9	48,1	56,8	56,1
34	bezrobotni w wieku do 25 lat .....	23,8	22,4	22,1	18,5
35	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok .....	41,6	39,1	29,5	29,8
36	posiadający prawo do zasiłku .....	14,1	12,4	19,7	14,7
37	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy .....	152	256	93,2	40,1
38	Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w % .....	15,5	14,1	12,5	10,2
39	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <sup>i</sup> w zł .....	2887,87	3002,37	3314,53	3553,67

b Z ujęć własnych. c Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. d Ludność korzystająca — na podstawie szacunków biologicznej oraz mechaniczno-biologicznej (bez odpadów biodegradowalnych zebranych selektywnie); dane szacunkowe. w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego; w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

e From own intakes. c Water withdrawal by intakes before entering the water system. d Population connected to — estia a thermal, biological and mechanical-biological method (without biodegradable waste collected separately); estimated data. activity within the scope of national defence and public safety; for employed persons on private farms in agriculture — of national defence and public safety.

Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
11711	24173	29826	22892	Total area (as of 31 XII) in km <sup>2</sup>	1
				Units of territorial division (as of 31 XII):	
102	116	226	114	gminas	2
13	19	31	18	powiats	3
1	2	4	3	cities with powiat status	4
31	49	109	64	Towns (as of 31 XII)	5
2566	3891	5456	3023	Rural localities (as of 31 XII)	6
				<b>Environmental protection</b>	
				Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in % of total area	7
0,3	0,2	0,3	0,1	Water withdrawal — in % of total withdrawal — for purposes of:	
				production <sup>b</sup> (excluding agriculture, forestry and fishing)	8
90,4	18,8	82,9	92,5	irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds	9
5,5	32,4	6,1	1,9	exploitation of water-line system <sup>c</sup>	10
4,1	48,8	11,0	5,6	Population connected to wastewater treatment plants in % of population <sup>d</sup> :	
				total	11
51,1	72,1	63,3	80,3	urban areas	12
87,0	97,1	88,1	93,9	rural areas	13
21,7	35,5	32,0	50,1	Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:	
				particulates	14
99,8	97,5	99,7	99,6	gases (excluding carbon dioxide)	15
42,5	2,8	59,8	47,9	Recovered waste (during the year; excluding municipal waste) in % of generated waste	16
97,5	84,5	66,5	51,1	Municipal waste treated (during the year) in incineration and composting plants <sup>e</sup> in % of municipal collected waste	17
3,6	0,2	8,7	15,7	Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII) in % of total area	18
64,5	46,7	31,8	21,1	<b>Population<sup>f</sup></b>	
1278,1	1452,6	3455,5	1722,7	Population (as of 31 XII) in thous.	19
653,8	741,0	1774,9	883,4	of which females	20
				Population in urban areas (as of 31 XII) in % of total population	21
45,0	59,4	55,7	68,8	Population (as of 31 XII) per 1 km <sup>2</sup> of total area	22
109	60,1	116	75,3	Live births per 1000 population	23
9,1	10,2	11,0	9,3	Deaths <sup>g</sup> per 1000 population	24
10,7	8,9	8,9	9,4	Natural increase per 1000 population	25
-1,7	1,2	2,1	-0,1	Infant deaths per 1000 live births	26
6,0	4,7	3,7	6,1	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	27
-1,8	-2,1	0,4	-0,5	Life expectancy:	
				males	28
72,0	71,5	72,9	71,8	females	29
81,3	80,7	80,9	80,4	<b>Labour market. Wages and salaries</b>	
462,8	422,9	1350,2	511,3	Employed persons <sup>h</sup> (as of 31 XII): in thousands	30
362	291	391	297	per 1000 population	31
83,2	107,3	135,0	108,9	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.	32
				In % of registered unemployed (as of 31 XII):	
51,6	54,4	58,1	53,8	women	33
21,9	21,4	24,2	17,7	unemployed persons up to the age of 25	34
35,1	32,7	29,1	33,2	out of work for longer than 1 year	35
17,2	19,7	17,7	18,4	possessing benefit rights	36
213	266	71,8	130	Registered unemployed persons (as of 31 XII) per a job offer	37
15,2	20,2	9,1	17,6	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	38
2941,38	2863,29	3101,33	3040,79	Average monthly gross wages and salaries <sup>i</sup> in zł	39

czunku, ludność ogółem oraz ludność miast i wsi — na podstawie bilansu. e Poprzez zastosowanie metody termicznej, f Ludność na podstawie bilansu. g Łącznie ze zgonami niemowląt. h Według faktycznego miejsca pracy; bez pracujących dla pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dane szacunkowe. i Bez wynagrodzeń pracowników

mated data, the total population as well as population of urban and rural areas — based on balance. e By means of f Population based on balance. g Including infant deaths. h By actual workplace; excluding budgetary entities conducting estimated data. i Excluding wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope

## III. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2011 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2011 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Dolno- śląskie	Kujawsko- pomor- skie	Lubelskie	Lubuskie
<b>Infrastruktura komunalna. Mieszkania</b>						
Zużycie w gospodarstwach domowych:						
1	wody z wodociągów w hm <sup>3</sup> .....	1202,0	91,9	67,3	57,7	30,7
2	energii elektrycznej w GWh .....	29383,1	2160,8	1520,9	1442,2	747,6
3	gazu z sieci <sup>a</sup> w hm <sup>3</sup> .....	3857,1	327,3	125,7	153,7	127,5
Zasoby mieszkaniowe <sup>b</sup> (stan w dniu 31 III):						
4	mieszkania w tys. ....	13495,4	1074,6	705,2	734,4	351,1
5	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	70,17	66,92	66,87	74,53	69,90
Oddane do użytkowania:						
6	mieszkania: w tysiącach .....	131,0	10,6	6,4	6,4	3,3
7	na 1000 ludności .....	3,4	3,6	3,1	2,9	3,2
8	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	107,1	100,2	99,2	107,7	98,0
<b>Edukacja i wychowanie</b>						
Uczniowie <sup>c</sup> w szkołach (stan na początku roku szkolnego) w tys.:						
9	podstawowych <sup>d</sup> .....	2187,2	148,2	121,6	125,4	57,3
10	gimnazjach .....	1210,0	83,6	68,8	72,3	32,5
11	zasadniczych zawodowych <sup>e</sup> .....	221,3	15,7	16,1	10,9	6,7
12	liceach ogólnokształcących <sup>f</sup> i profilowanych .....	635,1	41,8	30,0	46,3	13,9
13	technikach <sup>g</sup> .....	544,7	36,9	32,4	31,1	16,6
14	policealnych .....	330,6	23,9	19,3	23,8	7,5
Absolwenci <sup>ch</sup> szkół w tys.:						
15	podstawowych .....	378,4	26,3	21,4	22,5	10,1
16	gimnazjów .....	412,3	28,4	23,3	25,0	10,8
17	zasadniczych zawodowych <sup>e</sup> .....	76,8	5,2	5,6	3,8	2,1
18	liceów ogólnokształcących <sup>f</sup> i profilowanych .....	221,5	14,3	10,5	16,8	4,8
19	techników <sup>g</sup> .....	127,6	7,3	7,5	7,6	3,5
20	policealnych .....	82,0	6,1	4,9	6,2	2,1
21	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>i</sup> (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat .....	708	713	641	677	714
<b>Ochrona zdrowia<sup>k</sup> i pomoc społeczna</b>						
22	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>l</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności .....	46,9	48,4	43,0	52,0	41,2
23	Dzieci w żłobkach i oddziałach żłobkowych (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do 3 lat .....	29,7	52,9	22,7	22,2	38,1
<b>Kultura i turystyka</b>						
24	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych na 1 czytelnika w wol. ....	18,6	20,0	18,6	19,7	18,6
25	Widzowie w kinach na 1000 ludności .....	1030	1233	851	584	904
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.:						
26	miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) .....	606,2	49,6	24,3	18,2	18,9
27	korzystający z noclegów .....	21476,6	2026,7	821,5	655,1	669,6
<b>Nauka</b>						
28	Nakłady <sup>m</sup> na działalność badawczą i rozwojową w relacji do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) w % — dane za 2010 r. ....	0,74	0,52	0,32	0,67	0,14
29	Pracownicy naukowo-badawczy zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej na 1000 osób aktywnych zawodowo <sup>n</sup> .....	3,6	4,3	2,5	2,6	1,5

a W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. b Zamieszkane i niezamieszkane; alnych. d Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. e—g Łącznie: e — ze cymi technikami oraz szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. h Z roku szkolnego ochrony zdrowia: resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych (do 17 XI 2011 r. — resortu spraw wewnętrznych noworodków; bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych. m Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działań aktywni zawodowo — na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności — BAEL (którego wyniki uogólniono na

a Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. b Inhabited and uninhabited; ing children aged 6 attending pre-primary education establishments. e—g Including: e — special job-training schools, professional certification. h For the 2010/11 school year. i Excluding children attending pre-primary education establish Interior (until 17 XI 2011 — Ministry of the Interior and Administration), the Internal Security Agency, as well as in prisons. -activity unit method; excluding depreciation of fixed assets. n Researchers — in full-time equivalent (FTE); economically tion balance compiled on the basis of the Population Census 2002) — annual averages.

Łódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
				<b>Municipal infrastructure. Dwellings</b>	
				<i>Consumption in households:</i>	
87,5	88,9	192,7	29,4	water from water-line systems in hm <sup>3</sup>	1
1994,6	2711,4	4684,9	849,2	electricity in GWh	2
141,9	392,5	775,4	72,0	gas from gas-line system <sup>a</sup> in hm <sup>3</sup>	3
				<i>Dwelling stocks<sup>b</sup> (as of 31 III):</i>	
977,2	1079,5	2067,0	344,2	dwellings in thous.	4
65,65	74,36	68,15	78,18	average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup>	5
				<i>Completed:</i>	
6,0	12,6	25,1	1,7	dwellings: in thousands	6
2,4	3,8	4,8	1,7	per 1000 population	7
119,2	112,1	106,1	131,6	average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup>	8
				<b>Education</b>	
				<i>Pupils and students<sup>c</sup> in schools (as of beginning of the school year) in thous.:</i>	
134,4	202,9	311,5	51,2	primary <sup>d</sup>	9
75,5	110,3	160,5	30,0	lower secondary	10
11,7	22,2	21,0	6,7	basic vocational <sup>e</sup>	11
43,3	58,5	99,9	13,2	general secondary <sup>f</sup> and specialized secondary	12
31,1	51,2	59,5	14,4	technical secondary <sup>g</sup>	13
23,8	26,8	36,7	6,7	post-secondary	14
				<i>Graduates<sup>ch</sup> in schools in thous.:</i>	
23,0	35,0	50,9	9,3	primary	15
26,2	38,2	54,2	10,2	lower secondary	16
4,1	8,0	7,2	2,7	basic vocational <sup>e</sup>	17
14,8	20,7	34,0	4,7	general secondary <sup>f</sup> and specialized secondary	18
6,9	12,4	12,6	3,7	technical secondary <sup>g</sup>	19
5,1	6,8	9,4	1,9	post-secondary	20
722	709	752	790	Children attending pre-primary education establishments <sup>i</sup> (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3—6	21
				<b>Health care<sup>k</sup> and social welfare</b>	
52,9	42,9	46,1	43,2	Beds in general hospitals <sup>l</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population	22
41,9	24,1	32,8	47,5	Children in nurseries and nursery wards (as of 31 XII) per 1000 children up to the age of 3	23
				<b>Culture and tourism</b>	
19,8	16,2	15,8	18,9	Public library loans per borrower in vol.	24
854	1065	1645	609	Audience in cinemas per 1000 population	25
				<i>Collective tourist accommodation establishments in thous.:</i>	
20,2	73,3	42,8	8,2	bed places (as of 31 VII)	26
1048,2	3135,4	3311,9	241,6	tourists accommodated	27
				<b>Science</b>	
				<i>Gross domestic expenditures<sup>m</sup> on research and development activity in ratio to gross domestic product (current prices) in % — data for 2010</i>	28
0,64	1,05	1,35	0,13		
2,6	5,8	6,7	1,8	Researchers employed in research and development activity per 1000 economically active persons <sup>n</sup>	29

dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011. c Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół police-szkolami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, f — z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, g — z uzupełniają-2010/11. i Bez dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w zakładach opieki zdrowotnej. k Dane nie obejmują i administracji), Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych. l Łącznie z łózkami i inkubatorami dla ności; bez amortyzacji środków trwałych. n Pracownicy naukowo-badawczy w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy; podstawie bilansu ludności opracowanego na bazie NSP 2002) — przeciętne w roku.

data of the Population and Housing Census 2011. c Excluding schools for adults, except post-secondary schools. d Exclud-f — supplementary general secondary, g — supplementary technical secondary as well as general art schools leading to ments in health care institutions. k Data do not include health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of l Including beds and incubators for newborns; excluding day places in hospital wards. m The grouping by local kind-of-active persons — on the basis of the Labour Force Survey — LFS (the results of which were generalized based on popula-

## III. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2011 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2011 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Pod- karpackie	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
<b>Infrastruktura komunalna. Mieszkania</b>					
Zużycie w gospodarstwach domowych:					
1	wody z wodociągów w hm <sup>3</sup> .....	47,3	37,1	74,9	138,1
2	energii elektrycznej w GWh .....	1219,4	888,8	1869,5	3674,2
3	gazu z sieci <sup>a</sup> w hm <sup>3</sup> .....	244,6	43,8	207,8	436,1
Zasoby mieszkaniowe <sup>b</sup> (stan w dniu 31 III):					
4	mieszkania w tys. ....	620,9	421,0	782,7	1698,4
5	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	77,80	73,37	68,45	66,65
Oddane do użytkowania:					
6	mieszkania: w tysiącach .....	5,7	4,4	11,9	9,5
7	na 1000 ludności .....	2,7	3,7	5,2	2,1
8	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	117,8	103,2	95,4	125,5
<b>Edukacja i wychowanie</b>					
Uczniowie <sup>c</sup> w szkołach (stan na początku roku szkolnego) w tys.:					
9	podstawowych <sup>d</sup> .....	128,6	66,0	140,1	240,4
10	gimnazjach .....	73,5	39,0	74,4	132,4
11	zasadniczych zawodowych <sup>e</sup> .....	13,1	5,1	15,6	24,1
12	liceach ogólnokształcących <sup>f</sup> i profilowanych .....	40,0	23,2	33,7	65,7
13	technikach <sup>g</sup> .....	37,3	19,6	32,2	66,8
14	policealnych .....	13,5	16,2	21,5	48,8
Absolwenci <sup>ch</sup> szkół w tys.:					
15	podstawowych .....	23,1	11,9	23,3	41,7
16	gimnazjów .....	25,2	13,7	24,8	44,7
17	zasadniczych zawodowych <sup>e</sup> .....	5,1	1,9	5,2	7,5
18	liceach ogólnokształcących <sup>f</sup> i profilowanych .....	14,7	7,9	11,7	23,3
19	techników <sup>g</sup> .....	9,7	4,8	7,4	15,9
20	policealnych .....	4,0	3,3	4,8	11,5
21	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>i</sup> (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat .....	656	686	658	751
<b>Ochrona zdrowia<sup>k</sup> i pomoc społeczna</b>					
22	łóżka w szpitalach ogólnych <sup>l</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności .....	44,9	47,5	37,4	55,3
23	Dzieci w żłobkach i oddziałach żłobkowych (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do 3 lat .....	30,2	30,3	20,5	24,2
<b>Kultura i turystyka</b>					
24	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych na 1 czytelnika w wol. ....	19,8	20,4	17,9	19,8
25	Widzowie w kinach na 1000 ludności .....	510	690	1222	1219
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.:					
26	miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) .....	21,6	11,0	78,1	42,1
27	korzystający z noclegów .....	718,9	473,6	1661,5	1805,0
<b>Nauka</b>					
28	Nakłady <sup>m</sup> na działalność badawczą i rozwojową w relacji do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) w % — dane za 2010 r. ....	0,97	0,32	0,61	0,46
29	Pracownicy naukowo-badawczy zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej na 1000 osób aktywnych zawodowo <sup>n</sup> .....	1,9	2,4	4,7	2,6

a W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. b Zamieszkane i niezamieszkane; ałnych. d Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. e—g Łącznie: e — ze cymi technikami oraz szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. h Z roku szkolnego ochrony zdrowia: resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych (do 17 XI 2011 r. — resortu spraw wewnętrznych noworodków; bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych. m Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działań aktywni zawodowo — na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności — BAEL (którego wyniki uogólniono na

a Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. b Inhabited and uninhabited; ing children aged 6 attending pre-primary education establishments. e—g Including: e — special job-training schools, professional certification. h For the 2010/11 school year. i Excluding children attending pre-primary education establish Interior (until 17 XI 2011 — Ministry of the Interior and Administration), the Internal Security Agency, as well as in prisons. -activity unit method; excluding depreciation of fixed assets. n Researchers — in full-time equivalent (FTE); economically tion balance compiled on the basis of the Population Census 2002) — annual averages.

Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS		No.
				SPECIFICATION		
				<b>Municipal infrastructure. Dwellings</b>		
				<i>Consumption in households:</i>		
34,1	44,5	122,5	57,4	water from water-line systems in hm <sup>3</sup>		1
764,4	1003,3	2642,8	1208,9	electricity in GWh		2
78,7	86,8	413,4	229,8	gas from gas-line system <sup>a</sup> in hm <sup>3</sup>		3
				<i>Dwelling stocks<sup>b</sup> (as of 31 III):</i>		
426,1	484,0	1114,5	614,4	dwellings in thous.		4
71,56	65,56	77,38	66,41	average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup>		5
				<i>Completed:</i>		
3,0	4,6	13,8	6,0	dwellings: in thousands		6
2,3	3,1	4,0	3,5	per 1000 population		7
108,2	101,8	107,3	96,9	average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup>		8
				<b>Education</b>		
				<i>Pupils and students<sup>c</sup> in schools (as of beginning of the school year) in thous.:</i>		
70,0	86,2	209,6	93,8	primary <sup>d</sup>		9
41,3	48,7	114,8	52,4	lower secondary		10
7,1	9,7	26,2	9,5	basic vocational <sup>e</sup>		11
22,5	23,2	53,6	26,3	general secondary <sup>f</sup> and specialized secondary		12
21,4	21,9	49,8	22,5	technical secondary <sup>g</sup>		13
9,8	11,9	26,6	13,9	post-secondary		14
				<i>Graduates<sup>ch</sup> in schools in thous.:</i>		
12,9	15,0	36,1	15,9	primary		15
14,5	16,5	38,6	18,0	lower secondary		16
2,6	3,3	9,6	3,2	basic vocational <sup>e</sup>		17
7,7	7,9	18,8	8,7	general secondary <sup>f</sup> and specialized secondary		18
5,7	5,1	12,4	4,9	technical secondary <sup>g</sup>		19
2,3	3,6	6,6	3,2	post-secondary		20
666	637	745	677	Children attending pre-primary education establishments <sup>i</sup> (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3—6		21
				<b>Health care<sup>k</sup> and social welfare</b>		
50,4	43,2	45,2	45,0	Beds in general hospitals <sup>l</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population		22
17,7	21,5	22,2	38,6	Children in nurseries and nursery wards (as of 31 XII) per 1000 children up to the age of 3		23
				<b>Culture and tourism</b>		
19,5	18,7	20,7	18,0	Public library loans per borrower in vol.		24
480	692	1042	872	Audience in cinemas per 1000 population		25
				<i>Collective tourist accommodation establishments in thous.:</i>		
12,1	37,8	41,3	106,7	bed places (as of 31 VII)		26
435,0	959,4	1649,6	1863,6	tourists accommodated		27
				<b>Science</b>		
0,47	0,45	0,59	0,32	Gross domestic expenditures <sup>m</sup> on research and development activity in ratio to gross domestic product (current prices) in % — data for 2010		28
1,2	2,1	3,2	2,6	Researchers employed in research and development activity per 1000 economically active persons <sup>n</sup>		29

dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011. c Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół police-szkolami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, f — z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, g — z uzupełniają-2010/11. i Bez dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w zakładach opieki zdrowotnej. k Dane nie obejmują i administracji), Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych. l Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla ności; bez amortyzacji środków trwałych. n Pracownicy naukowo-badawczy w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy; podstawie bilansu ludności opracowanego na bazie NSP 2002) — przeciętne w roku.

data of the Population and Housing Census 2011. c Excluding schools for adults, except post-secondary schools. d Exclud-f — supplementary general secondary, g — supplementary technical secondary as well as general art schools leading to ments in health care institutions. k Data do not include health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of l Including beds and incubators for newborns; excluding day places in hospital wards. m The grouping by local kind-of-active persons — on the basis of the Labour Force Survey — LFS (the results of which were generalized based on popula-

## III. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2011 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2011 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Dolno- śląskie	Kujawsko- pomor- skie	Lubelskie	Lubuskie
	<b>Rolnictwo<sup>a</sup> i leśnictwo</b>					
1	Użytki rolne (stan w czerwcu) w tys. ha .....	15442,4	951,5	1056,3	1452,5	491,9
2	w tym w dobrej kulturze rolnej w % .....	95,7	93,9	98,1	97,5	95,5
	Zbiory w tys. t:					
3	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) .....	20882,7	1791,6	1824,9	2135,5	537,9
4	ziemniaki .....	9111,0	605,3	452,0	851,7	179,5
5	buraki cukrowe .....	11674,1	1191,1	2111,6	1705,7	75,0
	Plony z 1 ha w dt:					
6	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) .....	33,8	43,3	36,6	31,4	27,0
7	ziemniaki .....	232	261	235	238	222
8	buraki cukrowe .....	574	635	561	545	374
	Zwierzęta gospodarskie na 100 ha użytków rolnych w szt.:					
9	bydło (stan w czerwcu) .....	37,3	10,3	43,6	25,2	12,8
10	trzoda chlewna (stan w końcu lipca) .....	87,5	27,2	152	54,0	37,5
	Produkcja:					
	żywnca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) w wadze poubojowej ciepłej <sup>b</sup> :					
11	w tysiącach ton .....	3965,4	94,0	304,7	258,6	127,0
12	na 1 ha użytków rolnych w kg .....	257	98,8	288	178	258
	mleka krowiego:					
13	w milionach litrów .....	12052,2	182,6	868,6	721,6	118,8
14	na 1 ha użytków rolnych w l .....	780	192	822	497	242
	Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych <sup>c</sup> w kg:					
15	mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)	127	160	169	115	116
16	wapniowych .....	36,8	54,7	60,3	40,3	32,0
17	Powierzchnia użytków rolnych na 1 ciągnik w 2010 r. <sup>d</sup> w ha .....	10,6	16,6	12,2	8,2	22,3
18	Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha .....	9350,7	606,1	430,1	587,9	707,1
19	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % .....	29,2	29,6	23,4	23,1	49,0
20	Odnowienia i zalesienia w ha .....	56459,1	4914,4	2815,3	2522,4	5154,5
21	Pozyskanie drewna (grubizny) w dam <sup>g</sup> .....	34877,1	2854,6	1515,9	1652,1	2894,0
	<b>Przemysł i budownictwo</b>					
22	Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) w mln zł .....	1137373	100429	49566	28666	25680
23	Produkcja budowlano-montażowa <sup>e</sup> (ceny bieżące) w mln zł .....	182194	16153	8903	6030	3924
	<b>Transport i łączność</b>					
	Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII):					
24	w kilometrach .....	20113	1779	1258	1041	967
25	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	6,4	8,9	7,0	4,1	6,9
	Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie; stan w dniu 31 XII):					
26	w kilometrach .....	280401	18825	16104	21325	8285
27	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	89,7	94,4	89,6	84,9	59,2
28	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 placówkę dla usług pocztowych <sup>g</sup> .....	4597	4674	4684	3817	3804
29	Telefoniczne łącza główne <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności .....	179	202	155	153	180
	<b>Handel. Ceny</b>					
30	Sprzedaż detaliczna (ceny bieżące) w mln zł .....	646127	41395	22917	22593	10987
31	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep .....	112	112	114	125	91,9
32	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych — 2010=100 .....	104,3	104,6	104,6	104,0	104,1
	<b>Inwestycje. Środki trwałe</b>					
33	Nakłady inwestycyjne <sup>i</sup> (ceny bieżące) w mln zł .....	243346	20165	11313	10332	7990
34	Wartość brutto środków trwałych <sup>k</sup> (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł .....	2701111	212209	120927	116386	64779
	<b>Rachunki regionalne<sup>k</sup> w 2010 r.</b>					
35	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) w mln zł .....	1416585	120120	64379	54042	31684
36	w tym wartość dodana brutto .....	1247651	105795	56701	47597	27905
37	Produkt krajowy brutto (ceny stałe) — 2009=100 .....	103,9	105,0	102,9	103,8	102,7
38	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) na 1 mieszkańca <sup>l</sup> w zł .....	37096	41750	31107	25079	31348
39	Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych na 1 mieszkańca <sup>m</sup> w zł .....	23180	23999	20877	18792	20607
40	Realne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych <sup>m</sup> — 2009=100 .....	101,9	102,2	101,2	103,4	103,1

a Użytki rolne bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, zowane systemem zleceńowym przez podmioty budowlane; według miejsca wykonywania robót. f Łącznie z szerokołokalizacją inwestycji. k Grupowane metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności. l, m Dane różnią się od prezentowanego bazy Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a Agricultural land excluding non-farm land. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. construction entities; by work-site-location. f Including broad gauge. g, h Data concern: g — public operator, h — operators. l, m Data differ from those included in the chapter "National accounts" due to: l — assuming the unchanged number of popu to the Yearbook, item 13 on page 35, m — omitting changes in wages, salaries and property income resulting from balance



Łódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
				<b>Agriculture<sup>a</sup> and forestry</b>	
997,9	683,1	2071,0	536,2	Agricultural land (as of June) in thous. ha	1
97,1	92,1	95,4	95,7	of which area in good agricultural condition in %	2
1468,5	613,0	1685,8	1373,7	Crop production in thous. t:	
1172,2	651,2	1088,6	274,1	basic cereal grains (excluding cereal mixed)	3
355,7	64,1	504,2	1013,0	potatoes	4
				sugar beets	5
				Yields per 1 ha in dt:	
31,4	33,2	25,8	52,5	basic cereal grains (excluding cereal mixed)	6
261	205	210	310	potatoes	7
493	631	400	677	sugar beets	8
				Livestock per 100 ha of agricultural land in heads:	
47,2	26,7	49,1	22,9	cattle (as of June)	9
114	39,9	62,8	120	pigs (as of the end of July)	10
				Production:	
				of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) in post-slaughter warm weight <sup>b</sup> :	
338,3	123,9	540,4	133,2	in thousand tonnes	11
339	181	261	248	per 1 ha of agricultural land in kg	12
				of cow's milk:	
957,0	347,0	2650,3	257,2	in million litres	13
959	508	1280	480	per 1 ha of agricultural land in l	14
				Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land <sup>c</sup> in kg:	
135	71,9	99,7	222	mineral or chemical (including mixed fertilizers)	15
28,9	12,6	23,8	99,5	lime	16
7,9	5,7	9,5	13,4	Agricultural land area per tractor in 2010 <sup>d</sup> in ha	17
391,3	439,8	822,3	256,5	Forest land (as of 31 XII) in thous. ha	18
21,1	28,6	22,8	26,5	Forest cover (as of 31 XII) in %	19
2389,2	1827,3	3774,5	1932,3	Renewals and afforestations in ha	20
1156,6	1222,2	2058,9	1304,1	Removals (timber) in dam <sup>e</sup>	21
				<b>Industry and construction</b>	
65166	74489	229107	20727	Sold production of industry (current prices) in mln zł	22
9595	17039	34637	3183	Construction and assembly production <sup>f</sup> (current prices) in mln zł	23
				<b>Transport and communications</b>	
				Railway lines operated (standard gauge <sup>f</sup> ; as of 31 XII):	
1059	1131	1709	867	in kilometres	24
5,8	7,4	4,8	9,2	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	25
				Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII):	
19776	23962	34588	8475	in kilometres	26
109	158	97,2	90,0	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	27
					28
5098	5505	5708	4352	Population (as of 31 XII) per 1 postal service office <sup>g</sup>	
175	178	245	163	Telephone main line <sup>h</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	29
				<b>Trade. Prices</b>	
31429	59629	200046	8984	Retail sales (current prices) in mln zł:	30
101	109	115	120	Population (as of 31 XII) per 1 shop	31
104,4	104,3	103,7	104,4	Price index of consumer goods and services — 2010=100	32
				<b>Investments. Fixed assets</b>	
16853	18144	45781	4700	Investment outlays <sup>i</sup> (current prices) in mln zł	33
160266	196608	586355	68609	Gross value of fixed assets <sup>k</sup> (as of 31 XII; current book-keeping prices) in mln zł	34
				<b>Regional accounts<sup>k</sup> in 2010</b>	
86765	104089	315826	30380	Gross domestic product (current prices) in mln zł	35
76418	91676	278162	26757	of which gross value added	36
103,9	102,7	105,2	102,1	Gross domestic product (constant prices) — 2009=100	37
34180	31501	60359	29498	Gross domestic product (current prices) per capita <sup>l</sup> in zł	38
				Gross nominal disposable income of the households sector per capita <sup>m</sup> in zł	39
23050	20885	30608	19801	Gross real disposable income of the households sector <sup>m</sup> — 2009=100	40
102,7	101,7	103,0	100,6		

drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. c W roku gospodarczym 2010/11. d Dane Powszechnego Spisu Rolnego. e Zrealizowanymi. g, h Dane dotyczą: g — operatora publicznego, h — operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. i Według wanych w dziale „Rachunki narodowe” z uwagi na: l — przyjęcie niezmiennionej liczby ludności, tj. opracowanej na m — nieuwzględnienie zmian w wynagrodzeniach i dochodach z tytułu własności wynikających z bilansu płatniczego.

c In the 2010/11 farming year. d Data of the Agricultural Census. e Realized on the basis of the contract system by of the public telecommunication network. i By localization of investments. k Grouping by local kind-of-activity method. lation, i.e. the population on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002, see general notes of payments.

## III. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2011 R. (dok.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2011 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA	Podkarpackie	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
	<b>WYSZCZEGÓLNIENIE</b>				
	<b>Rolnictwo<sup>a</sup> i leśnictwo</b>				
1	Użytki rolne (stan w czerwcu) w tys. ha .....	689,9	1063,2	746,0	446,3
2	w tym w dobrej kulturze rolnej w % .....	87,5	97,4	97,6	90,2
	Zbiory w tys. t:				
3	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) .....	534,4	677,8	1267,8	658,4
4	ziemniaki .....	626,9	348,4	573,6	283,6
5	buraki cukrowe .....	160,5	32,3	553,9	115,7
	Plony z 1 ha w dt:				
6	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) .....	30,6	25,9	36,6	36,1
7	ziemniaki .....	198	202	249	226
8	buraki cukrowe .....	487	451	542	535
	Zwierzęta gospodarskie na 100 ha użytków rolnych w szt.:				
9	bydło (stan w czerwcu) .....	15,1	88,0	26,1	26,9
10	trzodą chlewną (stan w końcu lipca) .....	27,8	44,7	107	65,9
	Produkcja:				
	żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) w wadze poubojowej ciepłej <sup>b</sup> :				
11	w tysiącach ton .....	81,4	202,9	240,1	149,3
12	na 1 ha użytków rolnych w kg .....	118	191	322	335
	mleka krowiego:				
13	w milionach litrów .....	253,7	2197,6	306,8	211,5
14	na 1 ha użytków rolnych w l .....	368	2067	411	474
	Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych <sup>c</sup> w kg:				
15	mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) .....	59,4	94,9	138	119
16	wapniowych .....	12,8	14,5	48,7	29,3
17	Powierzchnia użytków rolnych na 1 ciągnik w 2010 r. <sup>d</sup> w ha .....	6,3	10,5	17,2	8,8
18	Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha .....	682,7	627,2	681,1	402,0
19	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % .....	37,6	30,6	36,2	31,8
20	Odnowienia i zalesienia w ha .....	3755,5	2277,6	4105,8	3320,7
21	Pozyskanie drewna (grubizny) w dam <sup>g</sup> .....	2409,3	1729,0	2858,3	1882,4
	<b>Przemysł i budownictwo</b>				
22	Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) w mln zł .....	35392	19207	77902	207013
23	Produkcja budowlano-montażowa <sup>e</sup> (ceny bieżące) w mln zł .....	8189	3684	12653	24595
	<b>Transport i łączność</b>				
	Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII):				
24	w kilometrach .....	978	763	1238	2140
25	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	5,5	3,8	6,8	17,4
	Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie; stan w dniu 31 XII):				
26	w kilometrach .....	15149	12319	12391	22147
27	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	84,5	61,0	67,7	180
28	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 placówkę dla usług pocztowych <sup>g</sup> .....	4426	3383	4531	5594
29	Telefoniczne łącza główne <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności .....	142	166	180	165
	<b>Handel. Ceny</b>				
30	Sprzedaż detaliczna (ceny bieżące) w mln zł .....	19499	13079	31219	46431
31	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep .....	125	115	112	113
32	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych — 2010=100 .....	104,9	104,5	104,1	103,7
	<b>Inwestycje. Środki trwałe</b>				
33	Nakłady inwestycyjne <sup>i</sup> (ceny bieżące) w mln zł .....	13418	6518	13943	30123
34	Wartość brutto środków trwałych <sup>k</sup> (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł .....	116625	71309	152217	329793
	<b>Rachunki regionalne<sup>k</sup> w 2010 r.</b>				
35	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) w mln zł .....	52512	32090	79577	184038
36	w tym wartość dodana brutto .....	46250	28263	70087	162091
37	Produkt krajowy brutto (ceny stałe) — 2009=100 .....	103,3	101,8	103,7	104,4
38	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) na 1 mieszkańca <sup>l</sup> w zł .....	24973	26985	35597	39677
39	Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych na 1 mieszkańca <sup>m</sup> w zł .....	17211	19187	22460	26219
40	Realne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych <sup>m</sup> — 2009=100 .....	99,7	100,3	100,0	101,7

a Użytki rolne bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, zowane systemem zleceńowym przez podmioty budowlane; według miejsca wykonywania robót. f Łącznie z szeroko lokalizacji inwestycji. k Grupowane metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności. l, m Dane różnią się od prezentowanego w Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a Agricultural land excluding non-farm land. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. construction entities; by work-site-location. f Including broad gauge. g, h Data concern: g — public operator, h — operators l, m Data differ from those included in the chapter "National accounts" due to: l — assuming the unchanged number of popu to the Yearbook, item 13 on page 35, m — omitting changes in wages, salaries and property income resulting from balance

Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
				<b>Agriculture<sup>a</sup> and forestry</b>	
534,8	1052,3	1790,1	879,4	Agricultural land (as of June) in thous. ha	1
92,6	98,1	98,8	92,1	of which area in good agricultural condition in %	2
				<b>Crop production in thous. t:</b>	
572,9	1323,2	2915,5	1501,8	basic cereal grains (excluding cereal mixed)	3
420,8	211,0	1032,1	340,2	potatoes	4
291,4	145,7	2579,4	774,8	sugar beets	5
				<b>Yields per 1 ha in dt:</b>	
28,4	36,4	33,6	35,8	basic cereal grains (excluding cereal mixed)	6
201	211	254	254	potatoes	7
655	496	607	659	sugar beets	8
				<b>Livestock per 100 ha of agricultural land in heads:</b>	
32,8	47,5	47,8	10,9	cattle (as of June)	9
59,7	57,9	238	42,8	pigs (as of the end of July)	10
				<b>Production:</b>	
				of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) in post-slaughter warm weight <sup>b</sup> :	
110,4	276,4	812,0	172,8	in thousand tonnes	11
207	263	454	197	per 1 ha of agricultural land in kg	12
				of cow's milk:	
383,9	941,7	1474,4	179,5	in million litres	13
718	895	824	204	per 1 ha of agricultural land in l	14
				<b>Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land<sup>c</sup> in kg:</b>	
89,5	120	172	125	mineral or chemical (including mixed fertilizers)	15
4,2	36,3	40,8	58,2	lime	16
6,6	20,5	11,7	30,1	Agricultural land area per tractor in 2010 <sup>d</sup> in ha	17
334,3	764,1	785,9	832,4	Forest land (as of 31 XII) in thous. ha	18
28,0	30,8	25,7	35,3	Forest cover (as of 31 XII) in %	19
2034,0	4906,0	5614,5	5115,3	Renewals and afforestations in ha	20
1150,5	3322,8	2936,6	3929,8	Removals (timber) in dam <sup>e</sup>	21
				<b>Industry and construction</b>	
24124	26983	120214	32708	Sold production of industry (current prices) in mln zł	22
4654	4930	16187	7838	Construction and assembly production <sup>f</sup> (current prices) in mln zł	23
				<b>Transport and communications</b>	
				<b>Railway lines operated (standard gauge<sup>f</sup>; as of 31 XII):</b>	
721	1238	2022	1202	in kilometres	24
6,2	5,1	6,8	5,3	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	25
				<b>Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII):</b>	
13435	12876	27193	13551	in kilometres	26
115	53,2	91,2	59,2	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	27
4191	3301	4138	3729	Population (as of 31 XII) per 1 postal service office <sup>g</sup>	28
145	149	173	177	Telephone main line <sup>h</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	29
				<b>Trade. Prices</b>	
13253	12994	91134	20539	Retail sales (current prices) in mln zł	30
101	114	108	110	Population (as of 31 XII) per 1 shop	31
104,7	104,6	104,7	104,3	Price index of consumer goods and services — 2010=100	32
				<b>Investments. Fixed assets</b>	
6710	7751	20832	8773	Investment outlays <sup>i</sup> (current prices) in mln zł	33
71408	79889	239306	114425	Gross value of fixed assets <sup>k</sup> (as of 31 XII; current book-keeping prices) in mln zł	34
				<b>Regional accounts<sup>k</sup> in 2010</b>	
35681	38871	131885	54647	Gross domestic product (current prices) in mln zł	35
31426	34235	116157	48130	of which gross value added	36
102,4	103,1	102,8	103,3	Gross domestic product (constant prices) — 2009=100	37
28134	27228	38629	32268	Gross domestic product (current prices) per capita <sup>l</sup> in zł	38
19893	19327	23886	22635	Gross nominal disposable income of the households sector per capita <sup>m</sup> in zł	39
101,9	101,9	101,1	101,2	Gross real disposable income of the households sector <sup>m</sup> — 2009=100	40

drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. c W roku gospodarczym 2010/11. d Dane Powszechnego Spisu Rolnego. e Zrealizowanymi. g, h Dane dotyczą: g — operatora publicznego, h — operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. i Według wanych w dziale „Rachunki narodowe” z uwagi na: l — przyjęcie niezmienną liczbę ludności, tj. opracowanej na m — nieuwzględnienie zmian w wynagrodzeniach i dochodach z tytułu własności wynikających z bilansu płatniczego.

c In the 2010/11 farming year. d Data of the Agricultural Census. e Realized on the basis of the contract system by of the public telecommunication network. i By localization of investments. k Grouping by local kind-of-activity method. lation, i.e. the population on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002, see general notes of payments.

TABL. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE POLSKI  
GEOGRAPHIC LOCATION OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach i minutach <i>In degrees and minutes</i>	W km <i>In km</i>	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy państwowej:			<i>Extreme points of the national border:</i>
na północ (szerokość geograficzna północna) — przylądek Rozewie .....	54°50'	x	<i>in the north (northern geographic latitude) — cape Rozewie</i>
na południe (szerokość geograficzna północna) — szczyt Opołonek (Bieszczady) .....	49°00'	x	<i>in the south (northern geographic latitude) — Opołonek Peak (Bieszczady)</i>
na zachód (długość geograficzna wschodnia) — na zachód od Cedyńi .....	14°07'	x	<i>in the west (eastern geographic longitude) — west of Cedyńia</i>
na wschód (długość geograficzna wschodnia) — kolano Bugu na wschód od Strzyżowa .....	24°09'	x	<i>in the east (eastern geographic longitude) — Bug river bend, east of Strzyżów</i>
Rozciągłość: z południa na północ .....	5°50'	649	<i>Extent: from south to north</i>
z zachodu na wschód .....	10°02'	689	<i>from west to east</i>

Źródło: dane Instytutu Geodezji i Kartografii.  
Source: data of the Institute of Geodesy and Cartography.

TABL. 2. TERYTORIUM I GRANICE  
TERRITORY AND BORDERS

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	W odsetkach <i>In percent</i>	SPECIFICATION
Terytorium w km <sup>2</sup> .....	322575	100,0	<i>Territory in km<sup>2</sup></i>
obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi)	311888	96,7	<i>land area (including inland waters)</i>
morskie wody wewnętrzne .....	2005	0,6	<i>internal waters</i>
morze terytorialne .....	8682	2,7	<i>territorial sea</i>
Powierzchnia wyłącznej strefy ekonomicznej w km <sup>2</sup>	22634	x	<i>Area of exclusive economic zone in km<sup>2</sup></i>
Długość granicy państwowej w km .....	3511	100,0	<i>Length of the national border in km</i>
lądowej .....	3071	87,5	<i>land border</i>
w tym na wodach granicznych .....	1295	36,9	<i>of which boundary of territorial waters</i>
z Rosją .....	210	6,0	<i>with Russian Federation</i>
z Litwą .....	104	3,0	<i>with Lithuania</i>
z Białorusią .....	418	11,9	<i>with Belarus</i>
z Ukrainą .....	535	15,2	<i>with Ukraine</i>

TABL. 2. **TERYTORIUM I GRANICE (dok.)**  
**TERRITORY AND BORDERS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	W odsetkach <i>In percent</i>	SPECIFICATION
Długość granicy państwowej w km (dok.) lądowej (dok.)			<i>Length of the national border in km (cont.) land border (cont.)</i>
ze Słowacją .....	541	15,4	<i>with Slovakia</i>
z Republiką Czeską .....	796	22,7	<i>with Czech Republic</i>
z Niemcami .....	467	13,3	<i>with Germany</i>
morskiej .....	440	12,5	<i>sea border</i>
na morzu <sup>a</sup> .....	395	11,3	<i>at sea<sup>a</sup></i>
odcinki rozgraniczające obszar morza terytorialnego:			<i>sections demarcating the area of territorial sea:</i>
z Rosją .....	22	0,6	<i>with Russian Federation</i>
z Niemcami .....	22	0,6	<i>with Germany</i>
Długość linii brzegowej w km .....	770 <sup>b</sup>	x	<i>Length of coast in km</i>
Na 1 km granicy przypada terytorium w km <sup>2</sup> .....	92	x	<i>Territory in km<sup>2</sup> per 1 km of border</i>

a Przebiega wzdłuż linii, której każdy punkt jest oddalony o 12 mil morskich od morskiej linii brzegowej, a w Zatoce Gdańskiej — od linii podstawowej morza terytorialnego. b W tym Mierzeja Helska — 74 km; łącznie z Zalewem Szczecińskim i Zalewem Wiślanym.

U w a g a. Według stanu w dniu 1 I 2012 r. powierzchnia ogólna kraju przyjęta według podziału administracyjnego wynosi 312679 km<sup>2</sup> i obejmuje obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) — 311888 km<sup>2</sup> oraz część morskich wód wewnętrznych — 791 km<sup>2</sup>, tj.: część Zalewu Wiślanego wraz z wodami portów, część Jeziora Nowowarpieńskiego i część Zalewu Szczecińskiego wraz ze Świną i Dziwną oraz Zalewem Kamieńskim wraz z wodami portów, Odrę pomiędzy Zalewem Szczecińskim a wodami portu Szczecin oraz wody portów Zatoki Gdańskiej i portów graniczących z wodami morza terytorialnego.

Ź r ó d ł o: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii oraz Komendy Głównej Straży Granicznej.

a *Running along a line 12 nautical miles from the coast line, and 12 nautical miles from the primary line of territorial sea in the Gulf of Gdańsk. b Of which the Hel Peninsula — 74 km; including Szczecin Bay and Wisła Bay.*

N o t e. As of 1 I 2012, the total area of the country according to the administrative division amounts to 312679 km<sup>2</sup> and includes a land area (including inland waters) of 311888 km<sup>2</sup> as well as a part of internal waters — 791 km<sup>2</sup>, i.e.: a part of the Wisła Bay including waters of ports, a part of Lake Nowowarpieńskie and a part of Szczecin Bay including Świnia and Dziwna as well as Kamieński Bay including waters of ports, Odra between the Szczecin Bay and waters of Szczecin port as well as waters of the Gulf of Gdańsk and ports bordering on territorial sea waters.

S o u r c e: data of the Head Office of Geodesy and Cartography as well as the Border Guard Headquarters.

TABL. 3. **UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI**  
**ELEVATIONS**

WZNIESIENIE NAD POZIOM MORZA <i>ELEVATION ABOVE THE SEA LEVEL</i>	W % powierzchni ogólnej kraju <sup>a</sup> <i>In % of total area of the country<sup>a</sup></i>	NAJWYŻEJ ORAZ NAJNIŻEJ POŁOŻONE PUNKTY I MIEJSCOWOŚCI <i>THE HIGHEST AND THE LOWEST POINTS AND LOCALITIES</i>	Wzniesienie nad poziom morza w m <i>Elevation above the sea level in m</i>
<b>P O L S K A</b> <b>P O L A N D</b>	<b>100,0</b>	Najwyżej położony punkt — Rysy .....	2499
		<i>Highest point — Rysy</i>	
Poniżej 0 m <i>Below</i>	0,2	Najwyżej położona miejscowość — Gubałówka (część m. Zakopane) .....	1125
0— 100 .....	25,2	<i>Highest locality — Gubałówka (part of the city of Zakopane)</i>	
100— 200 .....	49,7		
200— 300 .....	16,2	Najniżej położony punkt — na terenie wsi Raczkі Elbląskie .....	-1,8
300— 500 .....	5,6	<i>Lowest point — in the village of Raczkі Elbląskie</i>	
500—1000 .....	2,9		
Powyżej 1000 m <i>Above</i>	0,2	Najniżej położona miejscowość — Żółwiniec .....	-1,3
Średnie <i>Average</i>	173 <sup>b</sup>	<i>Lowest locality — Żółwiniec</i>	

a Patrz uwaga do tabl. 2. b W metrach.

Ź r ó d ł o: dane Instytutu Geodezji i Kartografii.

a See note to table 2. b In meters.

S o u r c e: data of the Institute of Geodesy and Cartography.

TABL. 4. WYŻSZE SZCZYTNY GÓRSKIE  
 HIGHER MOUNTAIN PEAKS

PASMO LUB GRUPA GÓRSKA SZCZYTNY MOUNTAIN RANGE OR GROUP PEAKS	Wzniesienie nad poziom morza w m <i>Elevation above the sea level in m</i>	PASMO LUB GRUPA GÓRSKA SZCZYTNY MOUNTAIN RANGE OR GROUP PEAKS	Wzniesienie nad poziom morza w m <i>Elevation above the sea level in m</i>
KARPATY CARPATHIAN MOUNTAINS		KARPATY (dok.) CARPATHIAN MOUNTAINS (cont.)	
<b>Tatry</b>		<b>Beskid Mały</b>	
Rysy .....	2499	Czupel .....	930
Mięguszowiecki Szczyt .....	2438	Łamana Skala .....	929
Świnica .....	2301	Leskowiec .....	918
Wołowiec .....	2064	<b>Beskid Makowski</b>	
Kasprowy Wierch .....	1987	Mędralowa (Beskidok) .....	1169
Giewont .....	1894	Lubomir .....	904
<b>Beskid Źywiecki</b>		SUDETY SUDETEN MOUNTAINS	
Babia Góra .....	1723	<b>Karkonosze</b>	
Romanka .....	1366	Śnieżka .....	1602
<b>Bieszczady</b>		Wielki Szyszak .....	1509
Tarnica .....	1346	<b>Masyw Śnieżnika</b>	
Halicz .....	1333	Śnieżnik .....	1425
<b>Gorce</b>		<b>Góry Izerskie</b>	
Turbacz .....	1314	Wysoka Kopa .....	1126
<b>Beskid Sądecki</b>		Kamienica .....	973
Radziejowa .....	1267	<b>Góry Sowie</b>	
Jaworzyna Krynicka .....	1114	Wielka Sowa .....	1015
<b>Beskid Śląski</b>		<b>Góry Stołowe</b>	
Skrzyczne .....	1257	Szczeliniec Wielki .....	919
Barania Góra .....	1215	GÓRY ŚWIĘTOKRZYSKIE ŚWIĘTOKRZYSKIE MOUNTAINS	
<b>Beskid Wyspowy</b>		<b>Łysogóry</b>	
Mogielnica (Mogielica) .....	1170	Łysica .....	612
<b>Pieniny</b>		Łysa Góra .....	594
Wysokie Skałki .....	1050	<b>Pasma Jeleniowskie</b>	
Trzy Korony .....	982	Szczytniak .....	554
<b>Beskid Niski</b>			
Lackowa .....	997		
Cergowa .....	716		

Źródło: dane Sztabu Generalnego Wojska Polskiego.  
 Source: data of the General Staff of the Polish Armed Forces.

TABL. 5. POWIERZCHNIE ZLEWISK I DORZECZY<sup>a</sup>  
DRAINAGE AREAS AND DRAINAGE BASINS<sup>a</sup>

ZLEWISKA I DORZECZA	Ogółem Total	W tym w Polsce Of which in Poland			DRAINAGE AREAS AND DRAINAGE BASINS
	w tys. km <sup>2</sup> in thous. km <sup>2</sup>	w % powierzchni ogólnej in % of total area			
		zlewiska lub dorzecza of drainage area or drainage basin	Polski <sup>b</sup> of Poland <sup>b</sup>		
<b>Zlewisko Morza Bałtyckiego</b> .....	<b>1380,9</b>	<b>311,9</b>	<b>22,6</b>	<b>99,7</b>	<b>Baltic Sea drainage area</b>
Dorzecze Odry .....	119,1	106,0	89,2	33,9	Odra drainage basin
Zlewisko Zalewu Szczecińskiego <sup>c</sup> .....	12,1	2,5	20,4	0,8	Szczecin Bay drainage area <sup>f</sup>
Bezpośrednie zlewisko Bałtyku <sup>d</sup> .....	x	17,3	x	5,5	Direct drainage area of Baltic Sea <sup>d</sup>
Dorzecze Wisły <sup>e</sup> .....	194,0	168,9	86,8	54,0	Wisła drainage basin <sup>e</sup>
Zlewisko Zalewu Wiślanego <sup>f</sup> .....	24,2	14,8	60,9	4,7	Wisła Bay drainage area <sup>f</sup>
Dorzecze Niemna .....	98,1	2,5	2,5	0,8	Niemen drainage basin
<b>Zlewisko Morza Północnego</b> .....	<b>519,9</b>	<b>0,2</b>	<b>0,04</b>	<b>0,1</b>	<b>North Sea drainage area</b>
Dorzecze Łaby .....	146,5	0,2	0,1	0,1	Łaba drainage basin
<b>Zlewisko Morza Czarnego</b> .....	<b>1838,5</b>	<b>0,6</b>	<b>0,03</b>	<b>0,2</b>	<b>Black Sea drainage area</b>
Dorzecze Dunaju .....	817,0	0,4	0,05	0,1	Dunaj drainage basin
Dorzecze Dniestru .....	72,0	0,2	0,3	0,1	Dniestr drainage basin

a Niektóre dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. b Patrz uwaga do tabl. 2 na str. 81. c Bez Odry. d Łącznie z Martwą Wisłą. e Bez delty. f Łącznie z prawostronną częścią delty.  
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Some data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. b See note to table 2 on page 81. c Excluding the Odra. d Together with the Martwa Wisła. e Excluding the delta. f Together with the right side of the delta.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 6. WIĘKSZE RZEKI  
PRINCIPAL RIVERS

RZEKI <sup>a</sup> RIVERS <sup>a</sup>	Recypient <sup>b</sup> Recipient <sup>b</sup>	Powierzchnia dorzecza w km <sup>2</sup> Drainage basin area in km <sup>2</sup>		Długość w km Length in km			Przepływ średni <sup>c</sup> Mean flow <sup>c</sup> in m <sup>3</sup> /s
		ogółem total	w tym w Polsce of which in Poland	ogółem grand total	w tym w Polsce of which in Poland		
					razem total	w tym odcinek żeglowny of which sailing sections	
Odra .....	Morze Bałtyckie Baltic Sea	119074	106043	840	726 <sup>d</sup>	711	567,0
Nysa Kłodzka .....	Odra	4570	3742	189	189	—	37,7
Barycz .....	Odra	5547	5547	136	136	—	18,8
Bóbr .....	Odra	5874	5830	279	276	—	44,8
Nysa Łużycka .....	Odra	4403	2201	246	197 <sup>e</sup>	15	31,0
Warta .....	Odra	54520	54520	795	795	407	216,0
Prosna .....	Warta	4917	4917	227	227	—	17,4
Welna .....	Warta	2635	2635	118	118	—	9,2
Noteć .....	Warta	17302	17302	391	391	282	76,6
Gwda .....	Noteć	4947	4947	140	140	—	27,9
Drawa .....	Noteć	3291	3291	192	192	—	21,3

a Uszeregowane w porządku hydrograficznym. b Rzeka lub zbiornik wodny, do którego uchodzi dopływ. c Z lat 1951—2000; w profilu ujścia rzeki. d W tym odcinek graniczny — 187 km. e Odcinek graniczny.

a Listed according to hydrographic order. b River or reservoir into which the water flows. c From 1951 to 2000; at river estuary. d Of which the border section — 187 km. e Border section.

TABL. 6. WIĘKSZE RZEKI (dok.)  
 PRINCIPAL RIVERS (cont.)

RZEKI <sup>a</sup> RIVERS <sup>a</sup>	Recypient <sup>b</sup> Recipient <sup>b</sup>	Powierzchnia dorzecza w km <sup>2</sup> Drainage basin area in km <sup>2</sup>		Długość w km Length in km			Przepływ średni <sup>c</sup> w m <sup>3</sup> /s Mean flow <sup>c</sup> in m <sup>3</sup> /s
		ogółem total	w tym w Polsce of which in Poland	ogółem grand total	w tym w Polsce of which in Poland		
					razem total	w tym odcinek żeglowny of which sailing sections	
Rega .....	Morze Bałtyckie Baltic Sea	2767	2767	188	188	—	21,1
Parseła .....		3084	3084	143	143	—	29,1
Wisła .....		193960 <sup>f</sup>	168868 <sup>f</sup>	1022	1022	941	1080,0
Dunajec .....	Wisła	6796	4838	249 <sup>g</sup>	249 <sup>h</sup>	30	85,5
Nida .....	Wisła	3844	3844	154	154	—	21,1
Wisłoka .....	Wisła	4100	4100	173	173	22	35,5
San .....	Wisła	16877	14426	458	457 <sup>i</sup>	90	129,0
Wisłok .....	San	3538	3538	220	220	—	24,5
Wieprz .....	Wisła	10497	10497	349	349	—	36,4
Pilica .....	Wisła	9258	9258	333	333	—	47,4
Narew .....	Wisła	74527	53846	499	443 <sup>k</sup>	300	313,0
Biebrza .....	Narew	7092	7067	164	164	84	35,3
Pisa .....	Narew	4510	4510	82 <sup>l</sup>	82	80	26,8
Bug .....	Narew	38712 <sup>m</sup>	19239 <sup>m</sup>	774	590 <sup>n</sup>	587	155,0
Krzna .....	Bug	3273	3273	107	107	—	11,4
Liwiec .....	Bug	2763	2763	142	142	—	12,1
Wkra .....	Narew	5348	5348	255	255	—	22,3
Bzura .....	Wisła	7764	7764	173	173	—	28,6
Drwęca .....	Wisła	5697	5697	231	231	—	30,0
Brdka .....	Wisła	4665	4665	245	245	14	28,0
Łyna .....	Pregola	5990	5722 <sup>o</sup>	264	207	—	34,7 <sup>o</sup>

a Uszeregowane w porządku hydrograficznym. b Rzeka lub zbiornik wodny, do którego uchodzi dopływ. c Z lat 1951—2000; w profilu ujścia rzeki. f Bez delty. g Łącznie z Czarnym Dunajcem. h—k W tym odcinek graniczny: h — 17 km, i — 55 km, k — 1 km. l Liczona od jeziora Roś. m Po ujście do Jeziora Zegrzyńskiego. n W tym odcinek graniczny — 363 km. o W profilu granicznym zamykającym zlewnię — 5313 km<sup>2</sup>.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Listed according to hydrographic order. b River or reservoir into which the water flows. c From 1951 to 2000; at river estuary. f Excluding the delta. g Together with the Czarny Dunajec. h—k Of which the border section: h — 17 km, i — 55 km, k — 1 km. l Calculated from Lake Roś. m Up to Lake Zegrzyńskie. n Of which the border section — 363 km. o At the border enclosing the drainage area — 5313 km<sup>2</sup>.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

 TABL. 7. WIĘKSZE I GŁĘBSZE JEZIORA  
 LARGER AND DEEPER LAKES

JEZIORA LAKES	Dorzecze Drainage basin	Województwo Voivodship	Powierzchnia <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> Area <sup>a</sup> in km <sup>2</sup>	Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m
------------------	----------------------------	---------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

## WEDŁUG POWIERZCHNI BY AREA

Śniardwy .....	Pisa	warmińsko-mazurskie	113,4	23,4
Mamry <sup>b</sup> .....	Węgorapa	warmińsko-mazurskie	102,8	43,8
Łebsko .....	Łeba	pomorskie	71,4	6,3
Dąbie .....	u ujścia Odry	zachodniopomorskie	56,0	4,2
Miedwie .....	Płonia	zachodniopomorskie	35,3	43,8
Jeziorak .....	Drwęca	warmińsko-mazurskie	32,2	12,0
Niegocin .....	Pisa	warmińsko-mazurskie	26,0	39,7
Gardno .....	Łupawa	pomorskie	24,7	2,6
Jamno .....	Morze Bałtyckie	zachodniopomorskie	22,4	3,9
Gopło .....	Noteć	kujawsko-pomorskie	21,5	16,6
Wigry .....	Czarna Hańcza	podlaskie	21,2	73,0
Roś .....	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,9	31,8
Tały (z Jeziorom Ryńskim) .....	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,3	50,8
Nidzkie .....	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,2	23,7
Drawsko .....	Drawa	zachodniopomorskie	17,8	79,7
Wielimie .....	Gwda	zachodniopomorskie	17,5	5,5

a Zwierciadła wody i wysp na jeziorze. b System wodny jeziora Mamry: Mamry, Świącjayty, Kirsajty, Dargin, Dobskie, Kisajno.

a Water and island lake level. b Water system of Lake Mamry: Mamry, Świącjayty, Kirsajty, Dargin, Dobskie, Kisajno.



TABL. 7. **WIĘKSZE I GŁĘBSZE JEZIORA (dok.)**  
LARGER AND DEEPER LAKES (cont.)

JEZIORA LAKES	Dorzecze Drainage basin	Województwo Voivodship	Powierzchnia <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> Area <sup>a</sup> in km <sup>2</sup>	Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m
WEDŁUG GŁĘBOKOŚCI BY DEPTH				
Hańcza .....	Czarna Hańcza	podlaskie	3,1	108,5
Drawsko .....	Drawa	zachodniopomorskie	17,8	79,7
Wielki Staw <sup>c</sup> .....	Dunajec	małopolskie	0,3	79,3
Czarny Staw <sup>d</sup> .....	Dunajec	małopolskie	0,2	76,4
Wigry .....	Czarna Hańcza	podlaskie	21,2	73,0
Wdzydze <sup>e</sup> .....	Wda	pomorskie	14,6	68,7
Wuksniki .....	Pasłęka	warmińsko-mazurskie	1,2	68,0
Babięty Wlk. ....	Krutynia	warmińsko-mazurskie	2,5	65,0
Morzycko .....	Stubia	zachodniopomorskie	3,4	60,0
Ciecz (Trześcińskie) .....	Pliszka	lubuskie	1,9	58,8
Elckie .....	Elk	warmińsko-mazurskie	3,8	58,2
Piłakno .....	Krutynia	warmińsko-mazurskie	2,6	56,6
Tały (z Jeziorem Ryńskim) .....	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,3	50,8
Ożewo (Użewo) .....	Rospuda	podlaskie	0,6	49,6

a Zwierciadła wody i wysp na jeziorze. c W Dolinie Pięciu Stawów Polskich w Tatrach. d Nad Morskim Okiem w Tatrach. e System wodny jeziora Wdzydze: Wdzydze Południowe, Radolne, Jelenie, Goluń.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Water and island lake level. c In the Valley of the Pięć Stawów Polskich in the Tatra Mountains. d Above Lake Morskie Oko in the Tatra Mountains. e Water system of Lake Wdzydze: Wdzydze Południowe, Radolne, Jelenie, Goluń.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 8. **WAŻNIEJSZE KANAŁY**  
MAJOR CANALS

KANAŁY <sup>a</sup> CANALS <sup>a</sup>	Połączenia Linking	Rok uruchomienia Year opened	Długość w km Length in km
Wiepr—Krzna .....	Wiepr—Krzna Południowa	1961	140,0
Augustowski .....	Czarna Hańcza—Biebrza	1840	80,0 <sup>b</sup>
Elbląski .....	Jeziro Drwęckie—jeziro Drużno (Drużno)	1850	62,5
Gliwicki .....	Kłodnica—Odra <sup>c</sup>	1941	41,2
Ślesiński .....	Warta—jeziro Gopło	1950	32,0
Notecki .....	Noteć—Kanał Bydgoski	1892	25,0
Bydgoski .....	Brdą—Noteć	1914	24,5
Żerański .....	Wisła—Narew	1963	17,6
Łączański .....	Wisła—Wisła	1961	17,2

a Uszeregowane malejąco według długości. b Długość kanału w granicach Polski wraz z jeziorami i odcinkami cieków naturalnych, leżącymi na trasie kanału. c Łącznie z portem Gliwice.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

a Listed according to decreasing length. b Canal's length within the borders of Poland together with lakes and sections of water along the canal's course. c Together with the Port of Gliwice.

Source: data of the Ministry of the Environment.

TABL. 9. WIĘKSZE SZTUCZNE ZBIORNIKI WODNE  
 MAJOR ARTIFICIAL RESERVOIRS

ZBIORNIKI WODNE <sup>a</sup> RESERVOIRS <sup>a</sup>	Rzeka River	Rok uruchomienia Year opened	Pojemność całkowita (przy maksymalnym piętrzeniu) w hm <sup>3</sup> Total capacity (at maximum accumulation) in hm <sup>3</sup>	Powierzchnia przy maksymalnym piętrzeniu w km <sup>2</sup> Area at maximum accumulation in km <sup>2</sup>	Wysokość piętrzenia w m Height of accumulation in m
Solina .....	San	1968	472,4	22,0	60,0
Włocławek <sup>b</sup> .....	Wisła	1970	370,0	75,0	12,7
Czorsztyn—Niedzica .....	Dunajec	1997	231,9	12,3	54,5
Jeziorsko .....	Warta	1986	202,8	42,3	11,5
Goczałkowice .....	Mała Wisła	1956	165,6	32,0	13,0
Rożnów .....	Dunajec	1942	159,3	16,0	31,5
Dobczyce .....	Raba	1986	141,7	10,7	27,9
Otmuchów .....	Nysa Kłodzka	1933	130,5	20,6	18,4
Nysa .....	Nysa Kłodzka	1971	123,4	20,7	13,3
Turawa .....	Mała Panew	1948	106,2	20,8	13,6
Tresna .....	Soła	1967	96,1	9,6	23,8
Dzierżno Duże <sup>c</sup> .....	Kłodnica	1964	94,0	6,2	11,2
Dębe <sup>b</sup> .....	Narew	1963	90,0	33,0	7,0
Sulejów .....	Pilica	1973	84,1	23,8	11,3
Koronowo .....	Brda	1960	80,6	15,6	22,0
Siemianówka .....	Narew	1991	79,5	32,5	7,0
Mietków .....	Bystrzyca	1986	71,8	9,1	15,3
Dzieckowice <sup>c</sup> .....	woda z Soły	1976	52,5	7,1	14,5
Pilchowice .....	Bóbr	1912	50,0	2,4	46,7
Kuźnica Wareżyńska <sup>c</sup> .....	Przemsza	2005	46,3	4,8	2,3
Pakość .....	Noteć Zachodnia	1974	45,8	13,0	4,8
Klimkówka .....	Ropa	1994	43,5	3,1	33,3
Słup .....	Nysa Szalona	1978	38,7	4,9	19,1
Wióry .....	Świślina	2007	35,0	4,1	23,4
Plawniowice <sup>c</sup> .....	Potok Toszecki	1975	29,1	2,4	2,2
Porąbka .....	Soła	1936	27,2	3,3	21,2
Topola .....	Nysa Kłodzka	2003	26,5	3,4	7,8
Chańcza .....	Czarna Staszowska	1985	24,2	4,7	12,8
Rybnik .....	Ruda	1972	23,5	4,6	11,8
Poraj .....	Warta	1978	21,8	5,1	12,0
Przeczyce .....	Przemsza	1963	20,7	4,7	12,5
Nielisz .....	Wieprz	1997 <sup>d</sup>	19,5	8,3	9,6
Myłof .....	Brda	1972 <sup>d</sup>	18,9	26,0	10,4
Bukówka .....	Bóbr	1987	16,8	2,0	22,4
Kozielno .....	Nysa Kłodzka	2003	16,4	3,5	8,0
Żarnowiec <sup>e</sup> .....	Piaśnica	1983	16,4	0,9	16,0
Żur .....	Wda	1929	16,0	3,0	15,5
Kozłowa Góra .....	Brynica	1939	15,2	5,8	6,5
Leśna .....	Kwisa	1907	15,0	1,4	35,8

a Uszeregowane malejąco według pojemności całkowitej (przy maksymalnym piętrzeniu). b Zbiornik przy stopniu wodnym. c Zbiornik w wyrobisku. d Rok uruchomienia zbiornika po przebudowie. e Zbiornik górny elektrowni.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska oraz Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

a Listed according to decreasing total capacity (at maximum accumulation). b A reservoir by a fall. c Excavation reservoir. d Opened after reconstruction. e Upper reservoir of a power plant.

Source: data of the Ministry of the Environment as well as the Ministry of Agriculture and Rural Development.

**Uwaga do tablic 10 i 11**

Liczba stacji meteorologicznych (synoptycznych i klimatologicznych) dokonujących w 2011 r. (według stanu w dniu 31 XII) pomiarów temperatury i opadów wynosiła 268 oraz stacji opadowych dokonujących wyłącznie pomiarów opadów — 989.

**Note to tables 10 and 11**

As of 31 XII 2011, the number of meteorological (synoptic and climatological) stations taking temperature and precipitation measurements totalled 268 and precipitation stations taking exclusively precipitation measurements — 989.

TABLE 10. **TEMPERATURE POWIETRZA**  
*AIR TEMPERATURES*

STACJE METEOROLOGICZNE <i>METEOROLOGICAL STATIONS</i>	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m <i>Station elevation above the sea level in m</i>	Temperatury w °C <i>Temperatures in °C</i>						
		średnie <sup>a</sup> <i>average<sup>a</sup></i>				skrajne <i>extreme</i>		amplitudy temperatur skrajnych <i>amplitudes of extreme temperatures</i>
		1971— —2000	1991— —2000	2001— —2010	2011	maksimum <i>maximum</i>	minimum <i>minimum</i>	
Hel .....	1	8,1	8,4	8,7	8,8	33,7	-18,2	51,9
Łeba .....	2	7,7	8,0	8,3	8,5	37,2	-22,3	59,5
Koszalin .....	33	8,0	8,4	8,7	9,0	37,1	-25,4	62,5
Suwałki .....	184	6,3	6,8	7,1	7,3	35,2	-30,6	65,8
Olsztyn .....	133	7,3	7,6	7,9	8,2	36,2	-30,2	66,4
Chojnice .....	164	7,3	7,6	7,9	8,3	36,3	-25,7	62,0
Szczecin .....	1	8,8	9,1	9,4	9,7	37,8	-30,0	67,8
Białystok .....	148	6,9	7,2	7,5	7,6	35,5	-35,4	70,9
Toruń .....	69	8,1	8,5	8,7	9,0	37,9	-32,0	69,9
Mława .....	147	7,3	7,7	8,0	8,3	36,6	-31,2	67,8
Gorzów Wielkopolski .....	72	8,6	9,0	9,3	9,7	37,4	-24,6	62,0
Poznań .....	87	8,5	8,8	9,2	9,6	37,0	-28,5	65,5
Warszawa .....	106	8,1	8,3	8,8	9,1	36,4	-30,7	67,1
Terespol .....	133	7,5	7,9	8,2	8,4	35,3	-34,3	69,6
Zielona Góra .....	192	8,5	8,8	9,2	9,7	36,8	-22,2	59,0
Kalisz .....	138	8,4	8,8	9,1	9,6	38,0	-28,5	66,5
Łódź .....	187	8,0	8,3	8,6	9,0	37,6	-30,3	67,9
Włodawa .....	177	7,5	7,8	8,2	8,4	36,0	-34,2	70,2
Lublin .....	238	7,4	7,7	8,1	8,3	35,3	-33,7	69,0
Wrocław .....	120	8,7	9,1	9,4	9,9	37,4	-30,0	67,4
Jelenia Góra .....	342	7,4	7,7	7,8	8,1	35,8	-31,8	67,6
Kielce .....	260	7,4	7,7	8,1	8,3	36,2	-33,9	70,1
Częstochowa .....	293	8,0	8,2	8,7	9,1	35,6	-26,6	62,2
Śnieżka .....	1603	0,6	1,0	1,3	2,0	24,5	-32,1	56,6
Kłodzko .....	356	7,4	7,6	7,9	8,3	35,1	-29,7	64,8
Katowice .....	284	8,2	8,6	8,8	9,0	36,0	-27,4	63,4
Rzeszów .....	212	7,9	8,2	8,7	9,0	34,5	-30,9	65,4
Kraków .....	237	8,1	8,5	8,7	8,8	36,7	-29,9	66,6
Bielsko-Biała .....	398	8,1	8,4	8,8	9,1	34,2	-27,4	61,6
Nowy Sącz .....	292	8,2	8,5	8,9	9,0	36,1	-29,2	65,3
Zakopane .....	855	5,4	5,8	6,0	6,4	32,5	-27,1	59,6

<sup>a</sup> Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.  
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

*a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.*

*Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.*

TABL. 11. OPADY ATMOSFERYCZNE, PRĘDKOŚĆ WIATRU, USŁONECZNIE NIE I ZACHMURZENIE  
 ATMOSPHERIC PRECIPITATION, WIND VELOCITY, INSOLATION AND CLOUDINESS

STACJE METEOROLOGICZNE METEOROLOGICAL STATIONS	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m Station elevation above the sea level in m	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm			Średnia prędkość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Usłonecznienie w h Insolation in h	Średnie zachmurzenie w oktantach <sup>a</sup> Average cloudiness in octants <sup>a</sup>	
		1971— —2000	1991— —2000	2001— —2010				2011
		średnie <sup>b</sup> average <sup>b</sup>						
Hel .....	1	578	590	623	521	3,9	2087	4,8
Łeba .....	2	632	638	703	652	5,0	1986	5,1
Koszalin .....	33	717	740	778	698	3,6	2046	5,4
Suwałki .....	184	591	575	619	610	3,7	1914	5,0
Olsztyn <sup>c</sup> .....	133	625	623	646	617	3,2	.	5,1
Chojnice .....	164	547	574	670	537	4,0	2031	5,1
Szczecin .....	1	530	572	588	630	4,0	1931	4,8
Białystok .....	148	577	573	613	586	2,6	1889	5,1
Toruń .....	69	528	526	583	467	2,6	1949	4,9
Mława .....	147	543	573	556	519	3,6	1912	5,2
Gorzów Wielkopolski .....	72	531	541	572	544	2,7	2093	5,0
Poznań .....	87	507	555	535	475	3,5	2030	4,8
Warszawa .....	106	519	532	571	604	3,1	2418	4,8
Terespol .....	133	512	527	549	506	2,8	2089	5,0
Zielona Góra .....	192	572	598	591	576	3,2	1937	4,7
Kalisz .....	138	507	505	511	392	3,8	2187	5,1
Łódź .....	187	571	565	601	483	3,6	1966	5,1
Włodawa .....	177	515	518	566	654	3,8	1939	5,0
Lublin .....	238	572	590	614	502	3,2	1906	5,0
Wrocław .....	120	569	522	560	520	3,2	2144	5,0
Jelenia Góra .....	342	678	686	743	666	2,6	2080	5,1
Kielce .....	260	600	626	659	537	2,8	1876	5,3
Częstochowa .....	293	617	660	673	506	2,5	1863	5,0
Śnieżka .....	1603	1150	1101	1141	928	11,3	1767	5,5
Kłodzko .....	356	576	596	629	569	3,0	1927	5,1
Katowice .....	284	729	728	770	562	2,6	1904	5,0
Rzeszów .....	212	629	666	725	604	3,5	2051	5,0
Kraków <sup>c</sup> .....	237	662	669	719	548	3,1	.	4,8
Bielsko-Biała <sup>c</sup> .....	398	942	879	1039	881	2,8	.	4,9
Nowy Sącz .....	292	696	703	806	645	1,6	1739	4,8
Zakopane .....	855	1107	992	1229	1007	1,3	1603	5,0

a Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). b Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. c Stacje nie prowadzą pomiarów usłonecznienia.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). b Data for multi-year periods include annual averages from these periods. c Stations do not record insolation measurements.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

### Uwagi ogólne

1. Informacje o stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni kraju ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. Nr 38, poz. 454).

Ewidencja ta wprowadziła od 2002 r. zmiany polegające głównie na włączeniu do użytków rolnych: gruntów rolnych zabudowanych (poprzednio ujmowanych w pozycji „grunty zabudowane i zurbanizowane”), gruntów pod stawami (ujmowanych w pozycji „wody śródlądowe stojące”) oraz rowów (które stanowiły odrębną pozycję).

Dane o gruntach rolnych i leśnych wyłączonych na cele nierolnicze i nieleśne dotyczą gruntów, za które pobrano należności i opłaty w trybie ustawy z dnia 3 II 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (jednolity tekst, Dz. U. 2004 Nr 121, poz. 1266, z późniejszymi zmianami), która chroni wszystkie grunty rolne zaliczone do klas bonitacyjnych I—III oraz grunty rolne klas bonitacyjnych IV—VI wytworzone z gleb organicznych. Do 2008 r., zgodnie z art. 12, ust. 15 ustawy, rada gminy mogła podjąć uchwałę o objęciu ochroną na jej obszarze również gruntów rolnych zaliczonych do klas bonitacyjnych IV, IVa, IVb wytworzonych z gleb pochodzenia mineralnego. Od 2009 r. przepisów ustawy nie stosuje się do gruntów rolnych, stanowiących użytki rolne, położonych w granicach administracyjnych miast.

Klasy bonitacyjne użytków rolnych określają jakość użytków rolnych pod względem przydatności do produkcji rolniczej; klasa I oznacza najwyższą wartość rolniczą, klasa VI — najniższą. Grunty przeznaczone pod zalesienia oznaczono symbolami: orne — RZ; pastwiska — PsZ.

2. Dane o gruntach zdewastowanych i zdegradowanych wymagających rekultywacji i zagospodarowania dotyczą gruntów, które utraciły całkowicie wartości użytkowe (grunty zdewastowane) oraz gruntów, których wartość użytkowa zmalała w wyniku pogorszenia się warunków przyrodniczych lub wskutek zmian środowiska oraz działalności przemysłowej, a także wadliwej działalności rolniczej (grunty zdegradowane).

Rekultywacja gruntów polega na nadaniu lub przywróceniu gruntom zdegradowanym lub zdewastowanym wartości użytkowych lub przyrodniczych przez właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych, odtworzenie gleb, umocnienie skarp oraz odbudowanie lub zbudowanie niezbędnych dróg.

3. Dane o zasobach ważniejszych kopalin dotyczą złóż i zasobów bilansowych udokumentowanych geologicznie, z uwzględnieniem ich zagospodarowania, eksploatacji oraz przyrostów uzyskanych w wyniku nowych badań geologicznych.

Zasoby bilansowe jest to część zasobów geologicznych spełniających kryterium bilansowości, wymogi jakościowe i nadających się, przy obecnym stanie techniki, do gospodarczego wykorzystania. Kryteria bilansowości to zespół warunków (granicznych wielkości) ekonomicznych, górniczych i przyrodniczych, jakie muszą być spełnione, aby zasoby

### General notes

1. Information regarding the geodesic status and directions in land use is classified according to ownership and register groups of land included in the land register as a result of the decree of the Minister of Regional Development and Construction dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (Journal of Laws No. 38, item 454).

A land register introduced since 2002 changes primarily consisting in the inclusion of built-up agricultural land (which previously was included in the item "built-up and urbanized land"), land under ponds (included in the item "standing inland water") as well as ditches (which accounted for a separate item) in agricultural land.

Data regarding agricultural and forest land designated for non-agricultural and non-forest purposes concern land, for which payments and fees were collected, based on the Law on Agricultural and Forest Land Protection, dated 3 II 1995 (uniform text, Journal of Laws 2004 No. 121, item 1266, with later amendments), which protects all agricultural land included in quality classes I—III, as well as agricultural land included in quality classes IV—VI, comprised of organic soils. Until 2008, in accordance with Art. 12, item 15 of the Law, a gmina council might also resolve to protect agricultural land of IV, IVa, IVb quality classes, originating from mineral-derived soils and located within the gmina. Since 2009 the provisions of the Law do not apply to agricultural land located within the administrative borders of urban areas.

Quality classes of agricultural land describe the quality of land in terms of value to agricultural production; class I corresponds to the highest agricultural value and class VI to the lowest. Land designated for afforestation is given the following symbols: RZ — for arable land and PsZ — for pastures.

2. Data regarding devastated and degraded land requiring reclamation and management concern land which has completely lost its utility value (devastated land) and land, the utility value of which has declined, due to a worsening in natural conditions or environmental changes and industrial activity as well as to inappropriate agricultural practices (degraded land).

Reclamation of land consists in the restoration or assigning a utility or natural value to devastated or degraded land through appropriate landscaping, improving physical and chemical properties, regulating waterways, regenerating soils, strengthening scarps as well as constructing or reconstructing necessary roads.

3. Data regarding major mineral resources concern deposits and balance resources, which have been geologically documented, including their use, extraction, and increases obtained through new geological explorations.

Balance resources refer to those geological resources, that satisfy balance criteria, quality requirements, and that can be economically utilized at the present level of technology. Balance criteria are a set of economic, mining and natural conditions (border values) that must be fulfilled in order for the resources to be acknowledged as balance

mogły być uznane za bilansowe, tj. zapewniające opłacalną eksploatację.

4. Dane dotyczące **opadów** ustalono na podstawie pomiarów dobowych sum opadów, natomiast **odpływy wód** — na podstawie codziennych stanów wody w rzekach i pomiarów hydrometrycznych.

5. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- 1) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)” — jednostek organizacyjnych wnoszących „opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków;
- 2) w pozycji „nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” — jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;
- 3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” — od 1999 r. wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.); do 1998 r. przedsiębiorstw i zakładów wodociągo-wo-kanalizacyjnych, dla których organem założycielskim był wojewoda oraz pozostających w zarządzie samorządów terytorialnych.

6. **Zasoby eksploatacyjne wód podziemnych** to część zasobów, które z uwzględnieniem zasad ich ochrony i warunków technicznych mogą być pobierane z określonego poziomu wodonośnego bez naruszania równowagi hydrogeologicznej.

**Klasyfikacja jakości wód podziemnych** jest oparta na wynikach badań prowadzonych przez Państwowy Instytut Geologiczny w ramach monitoringu jakości wód podziemnych w sieci krajowej. Monitoringiem objęto jednolite części wód (o zwierciadle swobodnym lub napiętym). **Jednolita część wód podziemnych** oznacza określoną objętość wód podziemnych występującą w obrębie warstwy wodonośnej lub zespołu warstw wodonośnych.

**Zwierciadło wód podziemnych** to granica strf aeracji (napowietrzania) i saturacji (nasylenia).

**Zwierciadło swobodne** to takie, które pozostaje pod ciśnieniem atmosferycznym, co oznacza, że nad zwierciadłem wody w tej samej warstwie przepuszczalnej występuje przestrzeń bez wody, umożliwiająca jego podnoszenie się. Natomiast **zwierciadło napięte** pozostaje pod ciśnieniem wyższym od atmosferycznego. Jego położenie jest wymuszone przez wyżej leżące twory nieprzepuszczalne, które uniemożliwiają wzrost poziomu zwierciadła wody. Występuje na granicy warstwy wodonośnej i warstwy nieprzepuszczalnej.

**Klasy jakości wód podziemnych** określono w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 23 VII 2008 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu wód podziemnych (Dz. U. Nr 143, poz. 896). Wyróżnia się 5 klas jakości oznaczających dobry lub słaby stan tych wód.

**Dobrym stanem wód podziemnych** (klasy jakości I—III) jest taki stan chemiczny wód, w którym:

— stężenia substancji zanieczyszczających nie wykazują efektów dopływu wód słonych ani innych wód o jakości zagrażającej zanieczyszczeniem oraz nie przekraczają standardów jakości ustalonych w przepisach odrębnych,

*resources, i.e., ensuring economic viability in extraction.*

4. Data regarding **precipitation** were collected based on measurements of diurnal precipitation totals. **Water outflow** data were collected based on daily water levels in rivers as well as hydrometric measurements.

5. Information regarding **water withdrawal** concerns:

- 1) in the item "for production purposes (excluding agriculture, forestry and fishing)" — organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam<sup>3</sup> or more of underground water, or 20 dam<sup>3</sup> or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam<sup>3</sup> or more of waste water annually;
- 2) in the item "irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds" — agricultural, forest and fishing organizational entities, consuming water for irrigating agricultural or forest land of 20 ha or more in area, and for the purpose of exploiting fish ponds of 10 ha or more in area;
- 3) in the item "exploitation of water-line system" — since 1999 all entities responsible for the management of the water-line system (including housing cooperatives, water companies, waterworks, workplaces etc.); until 1998 water and sewage companies and plants established by the voivod and managed by local self-governments.

6. **Exploitable underground water resources** are those resources that, in observing principles of conservation and their technical condition, may be withdrawn from a given aquifer horizon without disturbing the hydrogeological balance.

**Classification of underground water quality** is based on the Polish Geological Institute research conducted as part of underground water quality monitoring in domestic network. The monitoring included uniform water bodies (with unconfined and confined water table). The **uniform body of underground water** means a distinct volume of underground waters within an aquifer or aquifers.

**Underground water table** is a border between aeration and saturation zones.

**Unconfined water table** is under atmospheric pressure, which means that there is a space without water in the same permeable layer above the water table, which allows its elevation. **Confined water table**, in turn, is under higher than atmospheric pressure. Its location is forced by impermeable formations lying above, which prevents the water table from elevating. It is located at the border of the aquifer and the impermeable layer.

**Classes of underground water quality** were stated in the decree of the Minister of the Environment dated 23 VII 2008 on the criteria and method of evaluation of the status of underground waters (Journal of Laws No. 143, item 896). There are 5 quality classes distinguished, indicating good or poor status of these waters.

The **good status of underground waters** (quality classes I—III) is a water chemical status, in which:

— pollutant concentrations do not result in the inflow of salt waters and any other waters of pollution threatening quality and do not exceed quality standards specified by separate regulations,

— zmiany w przewodności elektrolitycznej nie wskazują na dopływ wód stonnych ani innych wód o jakości zagrażającej zanieczyszczeniem wód podziemnych.

**Slabym stanem wód podziemnych** (klasy jakości IV i V) jest taki stan chemiczny wód, w którym nie jest spełniony co najmniej jeden z warunków określonych dla dobrego stanu wód podziemnych.

7. Informacje o **stanie jednolitych części wód rzek i jezior** pozyskiwane są w ramach monitoringu jakości wód będącego podsystemem Państwowego Monitoringu Środowiska. Monitoring jakości wód realizowany jest w oparciu o wyznaczone jednolite części wód, stanowiące podstawowe jednostki gospodarowania wodami.

**Jednolita część wód powierzchniowych** oznacza oddzielny i znaczący element wód powierzchniowych, taki jak: jezioro, zbiornik, strumień, rzeka lub kanał, część strumienia, rzeki lub kanału, wody przejściowe lub pas wód przybrzeżnych.

Ocena jednolitych części wód powierzchniowych wykonywana jest na podstawie rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 VIII 2008 r. w sprawie sposobu klasyfikacji stanu jednolitych części wód powierzchniowych (Dz. U. Nr 162, poz. 1008). Ocena ta została opracowana według zaleceń Ramowej Dyrektywy Wodnej, zgodnie z którą o ocenie końcowej wód decyduje najgorszy wskaźnik.

**Stan jednolitych części wód rzek i jezior** ocenia się jako dobry lub zły analizując wyniki klasyfikacji ich stanu lub potencjału ekologicznego (na podstawie wyników badań wskaźników jakości wód wchodzących w skład elementów fizykochemicznych, biologicznych i hydromorfologicznych) oraz, jeżeli takie badania były planowane i zrealizowane, wyniki klasyfikacji stanu chemicznego (na podstawie wartości granicznych chemicznych wskaźników jakości wód). Sklasyfikowanie jednolitej części wód do umiarkowanego lub gorszego stanu lub potencjału ekologicznego, bądź też do złego stanu chemicznego, wskazuje na zły stan wód.

8. **Monitoring jakości wód podziemnych i powierzchniowych** prowadzi się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 13 V 2009 r. w sprawie form i sposobu prowadzenia monitoringu jednolitych części wód powierzchniowych i podziemnych (Dz. U. Nr 81, poz. 685).

Celem **monitoringu diagnostycznego** jest m.in. ustalenie stanu jednolitych części wód, ocena wpływu działań antropogenicznych oraz dokonywanie ocen długoterminowych zmian tego stanu. Dla wód podziemnych jest on prowadzony co 3 lata na obszarze całego kraju. Celem **monitoringu operacyjnego** jest m.in. ustalenie stanu jednolitych części wód uznanych za zagrożone niespełnieniem określonych dla nich celów środowiskowych. Dla wód podziemnych jest on prowadzony corocznie (poza rokiem, w którym odbywa się monitoring diagnostyczny) i obejmuje wybrane jednolite części wód.

Pełne definicje monitoringu diagnostycznego i operacyjnego zawarte są w ww. rozporządzeniu.

9. Informacje o **ocenie jakości wody dostarczanej przez wodociągi** opracowywane są zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 III 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417), z późniejszymi zmianami, na podstawie wyników badań przeprowadzanych przez laboratoria Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub inne laboratoria

— *changes in electrolytic conductivity do not indicate the inflow of salt waters and any other waters of quality threatening underground waters with pollution.*

The **poor status of underground waters** (IV and V quality classes) is a water chemical status, in which at least one condition specified for the good status of underground waters has not been met.

7. Information on the **status of uniform bodies of river and lake waters** are obtained under the water quality monitoring which is a subsystem of the State Environmental Monitoring. Water quality monitoring is based on designated uniform water bodies, which are basic units for water management.

The **uniform body of surface water** means a discrete and significant element of surface waters, such as: a lake, a reservoir, a stream, river or canal, part of stream, river or canal, a transitional water or a stretch of coastal water.

Assessment of uniform surface water bodies is performed on the basis of the decree of the Minister of the Environment dated 20 VIII 2008 on the method of classifying the status of uniform bodies of surface water (Journal of Laws No. 162, item 1008). This assessment was prepared according to the recommendations of the Water Framework Directive, where a final assessment is determined by the worst ratio.

The **status of rivers and lakes water bodies** is evaluated as good or bad by analyzing results of the classification of ecological status or potential (on the basis of research results concerning quality indices of waters constituting physicochemical, biological and hydromorphological elements) and results of the classification of chemical status (on the basis of environmental standards of chemical quality indices). When a water body ecological status or potential is moderate or worse or if its chemical status is bad, such a water body is classified as being in bad status.

8. **Monitoring of underground and surface water quality** is conducted in accordance with the decree of the Minister of the Environment dated 13 V 2009 on the form and method of monitoring of uniform bodies of surface and underground water (Journal of Laws No. 81, item 685).

The purpose of **surveillance monitoring** is i.a. to determine the status of water bodies, evaluate the impact of anthropogenic activities and assessments of long-term changes in this status. For underground water it is conducted every 3 years on the area of the whole country. The purpose of **operational monitoring** is i.a. to determine the status of water bodies to be at risk of failing to comply with environmental objectives. For underground water it is conducted every year (except the year in which surveillance monitoring takes place) and includes selected water bodies.

Full definitions of surveillance and operational monitoring are included in the above mentioned decree.

9. Information concerning the **quality of water drawn from waterworks** is compiled in accordance with the decree of the Minister of Health dated 29 III 2007 on the quality of drinking water intended for consumption (Journal of Laws No. 61, item 417), with later amendments, on the basis of results of laborato-

o udokumentowanym systemie jakości prowadzonych badań, zatwierdzonych przez Państwową Inspekcję Sanitarną.

Kontrola wodociągów przeprowadzana jest w reprezentatywnych punktach charakterystycznych dla danego wodociągu, uzgodnionych między terenowo właściwym państwowym inspektorem sanitarnym a przedsiębiorstwem wodociągowo-kanalizacyjnym. Wodociągi pogrupowano według ich wydajności dobowej.

Wodę dostarczaną ludności do spożycia uznaje się za odpowiadającą lub nieodpowiadającą wymaganiom określonym w ww. rozporządzeniu na podstawie wyników badań mikrobiologicznych, fizykochemicznych oraz organoleptycznych.

**10. Dane o ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 5, pkt 1) i 3) na str. 90.

Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

**Wody chłodnicze** są to ścieki o podwyższonej temperaturze powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodniczych w procesach technologicznych.

Za **wody chłodnicze niewymagające oczyszczania** uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odtluszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków** polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

**Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach** następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie

*ry tests conducted by the State Sanitary Inspection laboratories or other laboratories with a documented quality system of water analyses recognized by the State Sanitary Inspection.*

*Monitoring of waterworks is conducted in representative points characteristic for particular waterworks, agreed between the territorially competent state sanitary inspector and the water and sewage company. The waterworks are divided into groups, according to their 24-hour capacity.*

*Water supplied to the population for consumption is qualified as meeting or not meeting requirements specified in the above mentioned decree on the basis of results of physicochemical, bacteriological and organoleptic tests.*

**10. Data regarding wastewater concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in item 5, points 1) and 3) on page 90.**

**Wastewater requiring treatment** is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground or sewerage system of entities engaged in production (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

**Cooling water** comprises wastewater with an increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

**Cooling water not requiring treatment** is water which meets the following conditions:

- is discharged in waters by a separate sewerage system,
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the amount of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C as well as other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

**Mechanical treatment of wastewater** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

**Chemical treatment of wastewater** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biological treatment of wastewater** occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

**Increased biogene removal (disposal) from sewage** occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological,



biologicznych, a także chemicznych) umożliwiającą zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

**Kilkustopniowe oczyszczanie mechaniczne i biologiczne** lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne odprowadzanych ścieków zakwalifikowano do wyższego stopnia oczyszczania (biologicznego lub chemicznego).

Przez **osady ściekowe** rozumie się pochodzące z oczyszczalni ścieków osady z komór fermentacyjnych oraz innych instalacji służących do oczyszczania ścieków.

**11. Informacje o całkowitej emisji głównych zanieczyszczeń powietrza**, tj. o emisji ze wszystkich źródeł są danymi szacunkowymi wyliczonymi na podstawie zużycia paliw i wskaźników technologicznych.

Dane o **emisji gazów cieplarnianych** uzyskane z Krajowego Ośrodka Bilansowania i Zarządzania Emisjami, w którego skład włączono w 2009 r. Krajowe Centrum Inwentaryzacji Emisji, będące źródłem danych o emisji od 2000 r., zostały oszacowane zgodnie z międzynarodową metodologią IPCC (Międzynarodowy Zespół ds. Zmian Klimatu). Według tej metodologii źródła emisji gazów cieplarnianych zostały podzielone na 6 kategorii, tj.: energia łącznie, procesy przemysłowe, wykorzystanie rozpuszczalników, rolnictwo, zmiany użytkowania gruntów i leśnictwo oraz odpady.

Informacje o źródłach i wielkości **emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza** oraz o stanie **wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarstwo korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40) z późniejszymi zmianami.

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przetądunku substancji sypkich lub lotnych, z hałd produkcyjnych itp.).

**Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń** ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

**12. Informacje o całkowitej zawartości ozonu w atmosferze** są wynikiem systematycznych obserwacji ozonu atmosferycznego za pomocą spektrofotometru Dobsona, a od 1992 r. również

and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

**A few steps treatment** mechanical and biological or mechanical, chemical and biological of discharging wastewater was classified as a higher degree of the treatment process (biological or chemical).

**Sewage sludge** from wastewater treatment plants are understood as sludge from sludge digesters and other installations, used for purifying wastewater.

**11. Information regarding total emission of main atmospheric pollutants**, i.e., concerning emission from all sources, is estimated on the basis of fuel consumption and technological indicators.

Data regarding **emission of greenhouse gases** received from the National Centre for Emissions Management in which the National Emission Centre, being the source of data since 2000, has been incorporated in 2009, were estimated in accordance with the international methodology of IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change). According to this methodology, the sources of emission of greenhouse gases were divided into 6 categories, i.e., total energy, Industrial processes, use of solvents, agriculture, changes in land use and forestry as well as waste.

Information regarding the sources and amounts of **industrial atmospheric pollutant emission** as well as the **equipment reducing such pollutants and the effects of its utilization** concerns organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40) with later amendments.

The established group of surveyed entities maintained annually which i.a. assures comparability of data, may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Data regarding **particulate emission** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emission** concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emission include organized emission (from technological and heating facilities) and disorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading of volatile or loose substances, from production halls etc.).

The **emission volumes of different pollutant types from various sources** were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.

**12. Information regarding the total atmospheric ozone content** is the result of systematic observa-

spektrofotometru Brewera. Jednostką całkowitej zawartości ozonu w atmosferze jest dobson (D), zwany również miliatmocentymetrem (m atm-cm). Całkowita zawartość ozonu w atmosferze wynosi 1 D, jeśli grubość warstwy ozonu zawartego w pionowym słupie powietrza o podstawie 1 cm<sup>2</sup> i sprowadzonego do warunków normalnych (ciśnienie 760 mm Hg i temperatura 0°C) wynosi 0,001 cm.

13. Prezentowane w tabl. 20 dane dotyczą stężenia cezu-137 w artykułach spożywczych, będącego skutkiem promieniowania jonizującego pochodzenia sztucznego.

**Promieniowanie jonizujące pochodzenia:**

- **naturalnego**, to promieniowanie kosmiczne i promieniowanie radionuklidów naturalnych obecnych w środowisku,
- **sztucznego**, to promieniowanie spowodowane stosowaniem źródeł promieniotwórczych, urządzeń techniki radiacyjnej oraz próbnymi wybuchami jądrowymi i awariami obiektów techniki jądrowej.

**Nuklid** — atom określony liczbą masową i atomową.

**Radionuklid** — nuklid o własnościach promieniotwórczych.

**Stężenie radionuklidu** — aktywność radionuklidu w jednostce objętości.

**Aktywność radionuklidu (radioaktywność)** — liczba samoistnych przemian jądrowych zachodzących w jednostce czasu, w określonej masie danego nuklidu promieniotwórczego. Jednostką aktywności jest bekerel (Bq). 1 Bq oznacza jedną przemianę w ciągu sekundy.

14. **Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot należący do jednej z kategorii określonych w załączniku nr 1 do ustawy z dnia 27 IV 2001 r. o odpadach (jednolity tekst, Dz. U. 2010 Nr 185, poz. 1243), których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Informacje o odpadach opracowywane są od 2002 r. zgodnie z katalogiem odpadów opartym o Listę Odpadów wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r., a za lata 2000 i 2001 — na podstawie klasyfikacji odpadów zgodnej z Europejskim Katalogiem Odpadów.

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się wszelkie działania, niestwarzające zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska, polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub w części lub prowadzące do odzyskania z odpadów substancji, materiałów lub energii i ich wykorzystania.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się poddanie odpadów procesom przekształceń biologicznych, fizycznych lub chemicznych w celu doprowadzenia ich do stanu, który nie stwarza zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska.

**Magazynowanie odpadów** to czasowe przetrzymywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub nieszkodliwieniem.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (wysypiska, hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów

*tions of atmospheric ozone using the Dobson spectrophotometer, and since 1992 also Brewer spectrophotometer. The dobson (D), also called the miliatmocentimetre (m atm-cm) is the unit of total atmospheric ozone content. The total atmospheric ozone content equals 1 D when the thickness of the ozone layer contained in an upright pillar of air with a 1 cm<sup>2</sup> base and reduced to normal conditions (pressure at 760 mm Hg, and temperature at 0°C) equals 0,001 cm.*

13. Presented in the table 20 data concern caesium-137 concentration in food products resulting from man-made ionizing radiation.

**Ionizing radiation of:**

- **natural origin** consists of cosmic radiation and natural radionuclides present in the environment,
- **man-made** is caused by using of radioactive sources, radiation technique installations, nuclear test explosions and accidents in nuclear facilities.

**Nuclide** — species of atom characterized by its mass number and atomic number.

**Radionuclide** — nuclide that emits ionizing radiation.

**Radionuclide concentration** — radionuclide activity in the unit of volume.

**Radionuclide activity (radioactivity)** refers to the number of spontaneous nuclear changes occurring within a time unit in a given mass of a given radioactive nuclide. The unit of radioactivity is the becquerel (Bq). 1 Bq equals one change per second.

14. **Waste** shall mean any substance or object in one of the categories listed in Annex I to the Law on Waste, dated 27 IV 2001 (uniform text, Journal of Laws 2010 No. 185, item 1243), which the holder discards or intends or is required to discard.

Information regarding waste are compiled since 2002 on the basis of a catalogue of waste based on List of Waste introduced into legislation of the European Union on 1 I 2002 and for the years 2000 and 2001 — on the basis of a classification of waste in accordance with the European Waste Catalogue.

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

**Recovery of waste** shall mean any operations which do not endanger human life and health or the environment, consisting in the use of waste in whole or in part, or leading to extraction and use of substances, materials or energy.

**Treatment of waste** shall mean the submission of waste to the processes of biological, physical or chemical treatment as a result of which the nature of waste does not pose risks to human life and health or the environment.

**Waste storage** shall mean temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or treatment.

**Landfilled waste** is understood as waste transferred to landfill areas (landfills, waste dumps, sludge tanks) of the plant generating it or to other areas.

Data regarding **landfilled up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating

w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

**15. Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerваты przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody. W ramach wyżej wymienionych form ochrony przyrody znajduje się ta część obszarów objętych od 2005 r. programem „Natura 2000”, która mieści się w ich granicach.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa z dnia 16 IV 2004 r. o ochronie przyrody (jednolity tekst, Dz. U. 2009 Nr 151, poz. 1220, z późniejszymi zmianami); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

**Parki narodowe** obejmują obszary wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, społecznymi, kulturowymi i edukacyjnymi, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 ha, na których ochronie podlega cała przyroda oraz walory krajobrazowe.

Parki narodowe tworzy się w celu zachowania różnorodności biologicznej, zasobów, tworów i składników przyrody nieożywionej i walorów krajobrazowych, przywrócenia właściwego stanu zasobów i składników przyrody oraz odtworzenia zniekształconych siedlisk przyrodniczych, siedlisk roślin, siedlisk zwierząt lub siedlisk grzybów.

**Rezerваты przyrody** obejmują wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

**Parki krajobrazowe** obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

**Obszary chronionego krajobrazu** obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełniąca funkcję korytarzy ekologicznych.

**Stanowiska dokumentacyjne** są to niewyodrębniające się na powierzchni lub możliwe do wyodrębnienia, ważne pod względem naukowym i dydaktycznym, miejsca występowania formacji geologicznych, nagromadzeń skamieniałości lub tworów mineralnych, jaskinie lub schroniska podskalne wraz z namuliskami oraz fragmenty eksploatowanych lub nieczynnych wyrobisk powierzchniowych i podziemnych.

**Użytki ekologiczne** są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej, jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i źródłesne oczka wodne, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska, wydmy, starorzecza, wychodnie skalne, skarpy, kamieńce, stanowiska rzadkich lub chronionych gatunków itp.

it as a result of depositing it during the reporting and previous years.

**15. Nature protection** consists in maintaining, sustainable utilisation and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological arable lands, landscape-nature complexes, monuments of nature. The above mentioned forms of nature protection include since 2005 the part of the areas within the "Natura 2000" programme, which is located within their borders.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Law on Nature Protection, dated 16 IV 2004 (uniform text, Journal of Laws 2009 No. 151, item 1220, with later amendments); the forms are created by way of the decree of the Council of Ministers, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of voivodship regional council or gmina council.

**National parks** include protected areas distinguishing for particular natural, scientific, social, cultural and educational values, of the area of at least 1000 ha, where all nature elements and specific landscape features are protected.

National parks are created to preserve biodiversity, resources, formations and elements of inanimate nature and landscape features, restore a proper state of resources and elements of nature, reconstruct distorted natural habitats of plants, animals or fungi.

**Nature reserves** include areas having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons in natural or slightly changed state — ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

**Landscape parks** are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularisation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

**Protected landscape areas** include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are to be valuable because of their functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.

**Documentation sites** are scientific and educationally important, not emerging on the earth surface or visible on the surface, places of occurrence of various geological formations, fossils accumulations, mineral objects, caverns, rock caves, exploited and discarded opencast and underground workings.

**Ecological arable lands** are worth protecting fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity, such as: natural water reservoirs, field and forest ponds, groups of trees and shrubs, swamps, peat bogs, dunes, old river beds, rock outcrops, scarps, gravel banks, habitats of rare or protected species etc.

**Zespołami przyrodniczo-krajobrazowymi** są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zasługujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

**Pomniki przyrody** są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazały rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, glazy narzuwane oraz jaskinie.

**Lasy ochronne** są to obszary leśne, których głównym zadaniem jest zachowanie na danym terenie i w jego otoczeniu niezmiennych stosunków glebowych, klimatycznych, wodnych, a także estetyczno-krajobrazowych.

**16. Dane o nakładach na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** oraz ich **efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

**17. Fundusze ekologiczne — fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej (Narodowy i wojewódzkie**, a także do 2009 r. powiatowe i gminne) oraz do 2010 r. Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych — są to fundusze tworzone z: opłat za korzystanie ze środowiska (tj. kwot pieniężnych pobieranych m.in. za: emisję zanieczyszczeń powietrza, składowanie odpadów oraz pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi); kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska; spłat pożyczek udzielonych inwestorom oraz opłat za wyłączenie gruntów rolnych z produkcji.

Dane dotyczące funduszy ochrony środowiska i gospodarki wodnej (Narodowego i wojewódzkich) prezentuje się w układzie memoriałowym (z wyjątkiem kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska — w ujęciu kasowym).

Zgodnie z ustawą z dnia 20 XI 2009 r. o zmianie ustawy — Prawo ochrony środowiska oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 215, poz. 1664) oraz ustawą z dnia 27 VIII 2009 r. Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241) z późniejszymi zmianami, z dniem 1 I 2010 r. powiatowe oraz gminne fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej uległy likwidacji, a ich przychody z tytułu opłat i kar środowiskowych oraz środki pieniężne i zobowiązania przejęły budżety powiatów i gmin, natomiast z dniem 31 XII 2010 r. Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych uległ likwidacji, a jego przychody z tytułu opłat za wyłączenie gruntów rolnych z produkcji oraz środki pieniężne i zobowiązania przejęły budżety województw.

Zgodnie z ustawą z dnia 20 XI 2009 r. cytowaną wyżej, do zadań powiatów i gmin należy finansowanie ochrony środowiska i gospodarki wodnej w wysokości nie mniejszej niż kwota wpływów z tytułu opłat i kar środowiskowych.

**Landscape-nature complexes** are fragments of natural and cultural landscape that are worth protecting due to their scenic or aesthetic features.

**Monuments of nature** are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, rocks, ravines, erratic blocks and caves.

**Protective forests** are forest areas, the main purpose of which is maintaining the soil, climatic, water as well as aesthetic and landscape values in a given area and its surroundings.

**16. Data regarding outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

**17. Ecological funds — environmental protection and water management funds (National and voivodship** as well as until 2009 powiat and gmina) and until 2010 Agricultural Land Protection Fund — are funds created from income originating from: the payments for use of natural environment (i.e.: payments collected i.a. for: releasing air pollutants, landfilling waste as well as withdrawal and use of water and releasing wastewater into water or the ground); the fines for violating environmental protection requirements; the repayments of loans granted for investors and the payments for exclusion agricultural land from production.

Data concerning environmental protection and water management funds (National and voivodship) are presented on accrual basis (excluding fines for violating environmental protection requirements — on cash basis).

According to the Law on Amending the Environmental Protection Law and some other laws, dated 20 XI 2009 (Journal of Laws No. 215, item 1664) as well as the law Regulations introducing the Law on Public Finances, dated 27 VIII 2009 (Journal of Laws No. 157, item 1241) with later amendments, as of 1 I 2010, the powiat and gmina environmental protection and water management funds were liquidated and their revenues from environmental payments and fines as well as cash and liabilities were assumed by the powiats and gminas budgets, while as of 31 XII 2010, the Agricultural Land Protection Fund was liquidated and its revenues from payments for exclusion agricultural land from production as well as cash and liabilities were assumed by the voivodships budgets.

According to the Law dated 20 XI 2009 cited above, the objective of powiat and gmina is to finance environmental protection and water management in the amount at least equal to the amount of income from environmental payments and fines.

TABL. 1 (12). STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI KRAJU

Stan w dniu 1 I

GEODESIC STATUS AND DIRECTIONS OF LAND USE

As of 1 I

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012		2005	2012	SPECIFICATION
	w tys. ha in thous. ha			przyrost (+) lub ubytek (-) w tys. ha w stosunku do 2011 r. increase (+) or decrease (-) in thous. ha in relation to 2011	na 1 miesz- kańca <sup>a</sup> w ha per capita <sup>a</sup> in ha		
<b>Powierzchnia ogólna<sup>b</sup> .....</b>	<b>31269</b>	<b>31268</b>	<b>31268</b>	—	<b>0,82</b>	<b>0,81</b>	<b>Total area<sup>b</sup></b>
w tym:							of which:
Użytki rolne .....	19148	18931	18825	-45	0,50	0,49	Agricultural land
w tym:							of which:
grunty orne, sady, łąki i pa- stwiska trwałe .....	18418	18193	18086	-44	0,48	0,47	arable land, orchards, per- manent meadows and pas- tures
grunty rolne zabudowane .....	527	530	530	-2	0,01	0,01	agricultural built-up areas
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione .....	9338	9531	9600	+30	0,24	0,25	Forest land as well as woody and bushy land
Grunty pod wodami .....	636	640	646	+1	0,02	0,02	Lands under waters
w tym powierzchniowymi .....	558	561	567	+1	0,01	0,01	of which surface waters
płynącymi .....	471	495	506	+2	0,01	0,01	flowing
stojącymi .....	87	66	61	-1	0,00	0,00	standing
Grunty zabudowane i zurbani- zowane .....	1476	1550	1590	+18	0,04	0,04	Built-up and urbanized areas
w tym: tereny mieszkaniowe	234	278	297	+10	0,01	0,01	of which: residential areas
tereny przemysłowe	100	112	114	+1	0,00	0,00	industrial areas
tereny rekreacji i wy- poczynku .....	65	65	65	—	0,00	0,00	recreational areas
tereny komunikacyjne	897	891	899	+3	0,02	0,02	transport areas
użytki kopalne .....	33	29	29	—	0,00	0,00	minerals
Użytki ekologiczne .....	25	34	35	—	0,00	0,00	Ecological arable lands
Nieuzytki .....	498	482	479	-1	0,01	0,01	Wasteland

a Stan ludności w dniu 31 XII, odpowiednio dla lat 2004 i 2011. b Obszar łądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) oraz część morskich wód wewnętrznych; patrz dział „Geografia”, uwaga do tabl. 2 na str. 81.

Ź r ó d ł o: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

a Population as of 31 XII, respectively for 2004 and 2011. b Land area (including inland waters) as well as a part of inter-nal waters; see the chapter “Geography”, note to the table 2 on page 81.

S o u r c e: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2 (13). GRUNTY ROLNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE I LEŚNE NA CELE NIELEŚNE<sup>a</sup>

AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES  
AND FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w ha		in ha		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>2894</b>	<b>4520</b>	<b>3486</b>	<b>3509</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
WEDŁUG RODZAJÓW GRUNTÓW BY TYPE OF LAND					
Użytki rolne .....	1501	2782	1831	1846	Agricultural land
klasy bonitacyjne:					quality classes:
I—III <sup>b</sup> .....	1053	1783	922	1122	I—III <sup>b</sup>
IV <sup>c</sup> .....	393	858	798	600	IV <sup>c</sup>
V i VI oraz VI RZ i PsZ <sup>d</sup> .....	55	141	111	124	V and VI as well as VI RZ and PsZ <sup>d</sup>
Inne grunty rolne .....	675	1266	1104	1059	Other agricultural land
Grunty leśne .....	718	472	551	604	Forest land

WEDŁUG KIERUNKÓW WYŁĄCZENIA  
BY DIRECTIONS OF DESIGNATION

wyłączone:					designated for:
Na tereny osiedlowe .....	1121	1663	1637	1493	Residential areas
Na tereny przemysłowe .....	375	837	328	506	Industrial areas
Pod drogi i szlaki komunikacyjne .....	615	251	120	120	Roads and communication trails
Pod użytki kopalne .....	304	465	824	857	Minerals
Na inne cele .....	479	1304	578	533	Other purposes

<sup>a</sup> W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych, patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 89. <sup>b—d</sup> Pochodzenia: *b* — mineralnego, *c* — mineralnego i organicznego, *d* — organicznego.

Ź r ó d ł o: w zakresie wyłączonych w trybie przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych: gruntów rolnych — dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, gruntów leśnych — dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land, see general notes, item 1 on page 89. <sup>b—d</sup> Origin: *b* — mineral, *c* — mineral and organic, *d* — organic.

<sup>S o u r c e:</sup> in regard to designated land according to the legal regulations on the protection of agricultural and forest land: agricultural land — data of the Ministry of Agriculture and Rural Development, forest land — data of the Ministry of the Environment.

TABL. 3 (14). GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE

DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT  
AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND

GRUNTY	2000	2005	2010	2011	LAND
	w ha		in ha		
Zdevastowane i zdegradowane (stan w dniu 31 XII) .....	71473	64978	61161	64011	Devastated and degraded (as of 31 XII)
Zrekultywowane (w ciągu roku) .....	2235	1861	1222	1802	Reclaimed (during the year)
Zagospodarowane (w ciągu roku) ...	1222	1132	581	629	Managed (during the year)

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

<sup>S o u r c e:</sup> data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 4 (15). ZASOBY WAŻNIEJSZYCH KOPALIN W 2011 R.

Stan w dniu 31 XII

MAJOR MINERAL RESOURCES IN 2011

As of 31 XII

KOPALINY	Liczba złóż Number of deposits		Zasoby złóż udokumentowanych geologicznie w mln t Geologically documented deposit resources in mln t			MINERALS
	ogółem total	w tym zago- spoda- rowane of which exploit- ed	ogółem total	w tym zago- spoda- rowane of which exploit- ed	przyrost (+) lub ubytek (-) w stosunku do 2010 r. <sup>a</sup> increase (+) or decrease (-) in relation to 2010 <sup>a</sup>	
<b>Surowce energetyczne</b>						<b>Fuels</b>
Ropa naftowa .....	84	67	26	25	+0,3	Crude petroleum
Gaz ziemny .....	283	198	143 <sup>b</sup>	120 <sup>b</sup>	-2,5 <sup>b</sup>	Natural gas
Metan pokładów węgla .....	54	25	89 <sup>b</sup>	26 <sup>b</sup>	-0,9 <sup>b</sup>	Coal bed methane
Węgiel kamienny .....	145	49	48541	17606	+3397	Hard coal
Węgiel brunatny .....	90	12	22663	1668	+2844	Lignite
<b>Surowce metaliczne</b>						<b>Metallic raw materials</b>
Rudy cynku i ołowiu .....	20	3	79	19	-0,9	Zinc and lead ores
Rudy miedzi .....	14	6	1810	1495	+58,0	Copper ores
<b>Surowce chemiczne</b>						<b>Chemical raw materials</b>
Siarka .....	18	5	512	26	-1,6	Sulphur
Sól kamienna .....	18	5	84978	15125	-357	Rock-salt
<b>Surowce skalne</b>						<b>Mineral resources</b>
Dolomity .....	12	4	344	146	-3,8	Dolomites
Gliny ceramiczne .....	27	4	136	12	-0,4	Ceramic clay
Gliny ogniotrwale .....	17	3	55	5	-0,1	Fire-resistant clay
Kamienie łamane i bloczne .....	731	315	10425	5224	+251	Crushed and block stones
Piaski formierskie .....	76	8	337	88	-1,8	Moulding sand
Piaski i żwiry .....	8628	3387	17233	4715	+480	Sand and gravel
Piaski kwarcowe do produkcji cegły i betonów .....	163	43	749	147	+0,8	Quartz sand for the produc- tion of bricks and concrete
Piaski podsadzkowe .....	34	10	4476	913	-61,1	Filling sand
Surowce ilaste ceramiki budo- wlanej .....	1240	263	4045	520	+5,0	Argillaceous raw materials for construction ceramics
Surowce szklarskie .....	31	8	633	204	-3,8	Glass materials
Wapienie i margle dla prze- mysłu cementowego i wa- pienniczego .....	180	35	18157	6076	-188	Limestone and marls for the cement and lime industry

a Na podstawie danych ostatecznych za 2010 r. b W mld m<sup>3</sup>.  
Ź r ó d ł o: dane Państwowego Instytutu Geologicznego.

a On the basis of final data for 2010. b In bn m<sup>3</sup>.  
S o u r c e: data of the Polish Geological Institute.

TABL. 5 (16). ZASOBY WODNE I POBÓR WODY  
 WATER RESOURCES AND WITHDRAWAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Opady<sup>a</sup> w: mm</b> .....	<b>630,9</b>	<b>580,3</b>	<b>802,9</b>	<b>692,3</b>	<b>Precipitation<sup>a</sup> in: mm</b>
<b>km<sup>3</sup></b> .....	<b>197,3</b>	<b>181,4</b>	<b>251,1</b>	<b>216,5</b>	<b>km<sup>3</sup></b>
<b>Odpływy<sup>b</sup> w km<sup>3</sup></b> .....	<b>71,0</b>	<b>56,7</b>	<b>86,9</b>	<b>76,6</b>	<b>Outflow<sup>b</sup> in km<sup>3</sup></b>
na 1 km <sup>2</sup> c w dam <sup>3</sup> .....	227,1	181,3	277,9	244,8	per 1 km <sup>2</sup> c in dam <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca <sup>d</sup> w dam <sup>3</sup> .....	1,9	1,5	2,3	2,0	per capita <sup>d</sup> in dam <sup>3</sup>
W tym z obszaru kraju w km <sup>3</sup> .....	61,9	48,8	73,6	66,8	Of which from the area of the country in km <sup>3</sup>
na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> .....	198,0	155,9	235,4	213,7	per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca <sup>d</sup> w dam <sup>3</sup> .....	1,6	1,3	1,9	1,7	per capita <sup>d</sup> in dam <sup>3</sup>
<b>Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm<sup>3</sup></b> .....	<b>11048,5</b>	<b>10940,3</b>	<b>10866,4</b>	<b>11152,2</b>	<b>Water withdrawal for needs of the national economy and population in hm<sup>3</sup></b>
ze źródeł:					from sources:
wód powierzchniowych .....	9150,6	9205,7	9172,6	9461,6	surface waters
wód podziemnych .....	1747,3	1640,4	1625,2	1628,5	underground waters
wód z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych (użytych do produkcji) ....	150,6	94,2	68,6	62,1	drainage water from mines and building constructions (used for production)
na cele:					for purposes of:
Produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) — z ujęć własnych .....	7637,9	7734,1	7650,7	8008,1	Production (excluding agriculture, forestry and fishing) — from own intakes
Nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych .....	1060,6	1101,0	1153,3	1111,2	Irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds
Eksploatacji sieci wodociągowej <sup>e</sup> .....	2350,1	2105,2	2062,4	2033,0	Exploitation of water-line system <sup>e</sup>

a Łącznie z obszarami zlewni poza granicami kraju; dane obliczono metodą regionów. b Łącznie z dopływami z zagranicy. c Powierzchni ogólnej kraju. d Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. e Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

Źródło: w zakresie opadów i odpływów — dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Including catchment basins outside the borders of the country; data were compiled using the regional method. b Including foreign tributaries. c Total area of the country. d See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. e Water withdrawal by intakes before entering the water system.

Source: in regard to precipitation and outflow — data of the Institute of Meteorology and Water Management.

 TABL. 6 (17). ZASOBY EKSPLOATACYJNE WÓD PODZIEMNYCH  
 Stan w dniu 31 XII  
 EXPLOITABLE UNDERGROUND WATER RESOURCES  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>				
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>16050,2</b>	<b>16575,6</b>	<b>17176,6</b>	<b>17276,7</b>	<b>T O T A L</b>
z utworów geologicznych:					from geological formations of the:
Czwartorzędowych .....	10570,4	10931,0	11379,7	11436,3	Quaternary period
Trzeciorzędowych .....	1626,6	1682,3	1784,9	1799,6	Tertiary period
Kredowych .....	2179,1	2260,4	2342,7	2361,5	Cretaceous period
Starszych .....	1674,1	1701,9	1669,2	1679,4	Older

Źródło: dane Państwowego Instytutu Geologicznego.

Source: data of the Polish Geological Institute.



TABL. 7 (18). WYNIKI MONITORINGU JAKOŚCI WÓD PODZIEMNYCH W SIECI KRAJOWEJ<sup>a</sup>  
THE RESULTS OF MONITORING OF UNDERGROUND WATERS QUALITY IN DOMESTIC NETWORK<sup>a</sup>

JEDNOLITE CZĘŚCI WÓD PODZIEMNYCH	Punkty pomiarowe <i>Measurement points</i>	Wody — w % ogółu punktów pomiarowych — o klasie jakości <i>Waters — in % of total measurement points — by quality class</i>					UNIFORM BODIES OF UNDERGROUND WATERS
		dobrej <i>good</i>			słabej <i>poor</i>		
		I	II	III	IV	V	
MONITORING DIAGNOSTYCZNY W 2010 R. <i>SURVEILLANCE MONITORING IN 2010</i>							
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>884</b>	<b>0,4</b>	<b>15,7</b>	<b>55,8</b>	<b>17,2</b>	<b>10,9</b>	<b>TOTAL</b>
o zwierciadle:							<i>with water table:</i>
Swobodnym .....	495	0,2	8,7	32,0	8,9	6,1	<i>Unconfined</i>
Napiętym .....	389	0,2	7,0	23,8	8,3	4,8	<i>Confined</i>
MONITORING OPERACYJNY W 2011 R. <i>OPERATIONAL MONITORING IN 2011</i>							
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>395</b>	—	<b>6,6</b>	<b>54,2</b>	<b>27,6</b>	<b>11,6</b>	<b>TOTAL</b>
o zwierciadle:							<i>with water table:</i>
Swobodnym .....	178	—	3,3	23,1	14,4	4,3	<i>Unconfined</i>
Napiętym .....	217	—	3,3	31,1	13,2	7,3	<i>Confined</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 91.

Źródło: dane Inspekcji Ochrony Środowiska.

a See general notes, item 8 on page 91.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection.

TABL. 8 (19). STAN JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK OBJĘTYCH MONITORINGIEM<sup>a</sup> W LATACH 2007—2009  
THE STATUS OF UNIFORM RIVER WATER BODIES SUBJECT TO MONITORING<sup>a</sup> IN 2007—2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Monitoring diagnostyczny <i>Surveillance monitoring</i>			Monitoring operacyjny <i>Operational monitoring</i>		
	liczba części wód w dorzeczu <i>number of water bodies in drainage basin</i>					
	ogółem <i>total</i>	o stanie <i>of the status</i>		ogółem <i>total</i>	o stanie <i>of the status</i>	
		dobrym <i>good</i>	złym <i>bad</i>		dobrym <i>good</i>	złym <i>bad</i>
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>154</b>	<b>7</b>	<b>147</b>	<b>186</b>	<b>22</b>	<b>164</b>
<b>TOTAL</b>						
dorzecze: <i>drainage basin:</i>						
Wisły .....	93	4	89	120	15	105
Odry .....	54	2	52	60	6	54
Dniestru .....	1	—	1	—	—	—
Dunaju .....	—	—	—	2	—	2
Łaby .....	2	—	2	—	—	—
Niemna .....	2	1	1	1	—	1
Pregoly .....	2	—	2	3	1	2

a Dane dotyczą jednolitych części wód rzek, dla których określono zarówno stan ekologiczny, jak i stan chemiczny; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 91.

Uwaga. W dorzeczach rzek Jarft, Świeżej i Ucker w latach 2007—2009 nie prowadzono badań stanu jednolitych części wód.

Źródło: dane Inspekcji Ochrony Środowiska.

a Data relate to the uniform river water bodies assessed in terms of their both ecological and chemical status; see general notes, item 8 on page 91.

Note. In Jarft, Świeża and Ucker drainage basins there was no research of uniform water bodies status conducted in 2007—2009.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection.

TABL. 9 (20). STAN WÓD WIĘKSZYCH JEZIOR OBJĘTYCH MONITORYNGIEM W 2010 R.  
 WATER STATUS OF LARGER LAKES SUBJECT TO MONITORING IN 2010

JEZIORA <sup>a</sup> (nazwa i lokalizacja) LAKES <sup>a</sup> (name and location)	Powierzchnia zwierciadła wody w ha Surface area in ha	Objętość jeziora w hm <sup>3</sup> Volume in hm <sup>3</sup>	Średnia głębokość w m Average depth in m	Stan wód <sup>b</sup> Water status <sup>b</sup>	Ocena stanu wód Water status assessment	
					ekologicznego (klasa jakości wód) ecological (water quality class)	chemicznego chemical
Mamry (woj. warmińsko-mazurskie) .....	2504,0	298,3	11,7	dobry good	dobry (II) good	dobry good
Dobskie (woj. warmińsko-mazurskie) .....	1776,0	140,0	7,8	zły bad	umiarkowany (III) moderate	dobry good
Drużno (Drużno; woj. warmińsko-mazurskie) .....	1446,0	17,4	1,2	zły bad	umiarkowany (III) moderate	.
Dadaj (woj. warmińsko-mazurskie) .....	976,8	120,8	12,0	zły bad	słaby (IV) poor	dobry good
Pluszne (Pluszne Wielkie; woj. warmińsko-mazurskie) .....	903,3	134,9	14,9	dobry good	dobry (II) good	.
Drwęckie (woj. warmińsko-mazurskie) ....	870,0	50,1	5,7	zły bad	słaby (IV) poor	dobry good
Sławskie (Sława; woj. lubuskie) .....	817,3	42,7	5,2	zły bad	umiarkowany (III) moderate	.
Ryńskie (woj. warmińsko-mazurskie) .....	661,1	69,4	10,5	zły bad	słaby (IV) poor	dobry good
Plaskie (woj. warmińsko-mazurskie) .....	620,4	15,3	2,4	zły bad	umiarkowany (III) moderate	dobry good
Dąbrowa Wielka (Duża Woda; woj. warmińsko-mazurskie) .....	615,1	50,6	8,2	zły bad	słaby (IV) poor	.
Bobięcińskie Wielkie (Bobięcino Wielkie; woj. pomorskie)	524,6	49,0	9,1	zły bad	umiarkowany (III) moderate	dobry good
Mikołajskie (woj. warmińsko-mazurskie)	497,9	55,7	11,2	zły bad	umiarkowany (III) moderate	dobry good
Wadąg (woj. warmińsko-mazurskie) .....	494,5	62,9	12,7	zły bad	zły (V) bad	dobry good
Wałpusz (woj. warmińsko-mazurskie) ....	436,9	18,1	4,2	zły bad	umiarkowany (III) moderate	.
Bartężek (woj. warmińsko-mazurskie) ....	377,9	19,6	5,1	zły bad	zły (V) bad	dobry good
Buwełno (woj. warmińsko-mazurskie) ....	360,3	45,0	12,5	dobry good	bardzo dobry (I) high	.
Morzycko (woj. zachodniopomorskie) ....	342,7	49,8	14,5	zły bad	umiarkowany (III) moderate	.
Rospuda Filipowska (woj. podlaskie) .....	341,7	49,7	14,5	zły bad	słaby (IV) poor	dobry good
Jasień Południowy (woj. pomorskie) .....	336,7	26,1	7,5	zły bad	umiarkowany (III) moderate	.
Lubikowskie (woj. lubuskie) .....	314,7	34,8	10,9	dobry good	bardzo dobry (I) high	.
Hańcza (woj. podlaskie) .....	311,4	120,4	38,7	zły bad	umiarkowany (III) moderate	dobry good
Strykowskie (woj. wielkopolskie) .....	305,3	13,6	4,5	zły bad	słaby (IV) poor	.
Chrzypskie (woj. wielkopolskie) .....	304,3	18,7	6,1	zły bad	umiarkowany (III) moderate	.

a Uszeregowane malejąco według powierzchni zwierciadła wody. b Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 91.  
 Źródło: dane Inspekcji Ochrony Środowiska.

a Listed according to declining surface area. b See general notes, item 7 on page 91.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection.

TABLE 10 (21). **JAKOŚĆ WODY Z WODOCIĄGÓW DOSTARCZANEJ LUDNOŚCI DO SPOŻYCIA W 2011 R.**  
**QUALITY OF WATER FROM WATERWORKS SUPPLIED TO THE POPULATION**  
**FOR CONSUMPTION IN 2011**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wodociągi <sup>a</sup> o wydajności w m <sup>3</sup> /d Waterworks <sup>a</sup> with a capacity of m <sup>3</sup> /24 h					SPECIFICATION
	poniżej below 100	100— —1000	1001— —10000	10001— —100000	powyżej over 100000	
Urządzenia w ewidencji (stan w dniu 31 XII) .....	4176	4112	613	60	4	Facilities registered (as of 31 XII)
w tym skontrolowane .....	4101	4063	603	60	4	of which controlled
W % skontrolowanych — urządzenia dostarczające wodę:						In % of controlled — facilities supplying water:
odpowiadającą wymaganiom <sup>b</sup>	90,7	93,7	93,5	95,0	100,0	meeting requirements <sup>b</sup>
nieodpowiadającą wymaganiom <sup>b</sup>	9,3	6,3	6,5	5,0	—	not meeting requirements <sup>b</sup>
Ludność zaopatrywana w wodę odpowiadającą wymaganiom <sup>b</sup> w % ludności korzystającej z urządzeń <sup>c</sup> .....	92,4	93,1	95,2	97,0	100,0	Population supplied with water meeting requirements <sup>b</sup> in % of population using facilities <sup>c</sup>

a Prowadzące zbiorowe zaopatrzenie ludności w wodę. b Określonym w rozporządzeniu z dnia 29 III 2007 r., patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 91. c Na podstawie szacunków.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

a Providing collective water supply of the population. b Specified in the decree dated 29 III 2007, see general notes, item 9 on page 91. c Estimated data.

Source: data of the Ministry of Health.

TABLE 11 (22). **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE<sup>a</sup> ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI**  
**INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER<sup>a</sup> DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>9160,7</b>	<b>8981,5</b>	<b>9216,8</b>	<b>9487,1</b>	<b>TOTAL</b>
odprowadzone bezpośrednio z zakładów .....	7666,7	7707,9	7919,0	8228,3	discharged directly by plants
w tym wody chłodnicze .....	6659,2	6866,4	6907,4	7215,2	of which cooling water
odprowadzone siecią kanalizacyjną .....	1494,0	1273,6	1297,8	1258,8	discharged by sewerage system
W tym ścieki wymagające oczyszczania	2501,5	2115,1	2309,4	2271,9	Of which wastewater requiring treatment
oczyszczane .....	2200,2	1929,4	2133,7	2097,9	treated
w tym odprowadzone siecią kanalizacyjną .....	1243,4	1140,0	1242,4	1203,1	of which discharged by sewerage system
mechanicznie .....	732,7	576,1	615,7	626,7	mechanically
chemicznie <sup>b</sup> .....	131,2	109,0	121,8	113,8	chemically <sup>b</sup>
biologicznie .....	875,9	501,8	361,8	322,8	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów .....	460,4	742,5	1034,4	1034,6	with increased biogene removal (disposal)
nieoczyszczane .....	301,3	185,7	175,7	174,0	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów .....	50,8	52,1	120,3	118,2	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną .....	250,5	133,6	55,4	55,7	discharged by sewerage system

a Dane za lata 2010 i 2011 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmiany metodologii badania ścieków komunalnych. b W latach 2005, 2010 i 2011 dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

a Data for 2010 and 2011 are not strictly comparable with data for previous years due to change in the methodology of municipal wastewater survey. b In 2005, 2010 and 2011 concerns only industrial wastewater.

TABL. 12 (23). ŚCIEKI ODPROWADZONE SIECIĄ KANALIZACYJNĄ<sup>a</sup>  
WASTEWATER DISCHARGED BY SEWERAGE SYSTEM<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1494,0</b>	<b>1273,6</b>	<b>1297,8</b>	<b>1258,8</b>	<b>TOTAL</b>
Oczyszczane .....	1243,4	1140,0	1242,4	1203,1	Treated
w tym: mechanicznie .....	84,8	49,8	1,4	1,4	of which: mechanically
biologicznie .....	705,8	367,2	228,2	188,5	biologically
z podwyższonym usuwa- niem biogenów .....	450,5	723,0	1012,9	1013,2	with increased biogene removal (disposal)
Nieoczyszczane .....	250,5	133,6	55,4	55,7	Untreated

a Patrz notka a do tabl. 11 na str. 103.

a See footnote a to the table 11 on page 103.

TABL. 13 (24). OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W 2011 R.  
Stan w dniu 31 XII  
WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2011  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Mechaniczne Mechanical	Chemiczne Chemical	Biologiczne Biological	Z podwyższonym usuwa- niem biogenów With increased biogene removal (disposal)	SPECIFICATION
<b>Oczyszczalnie ścieków przemysłowych</b>						<b>Industrial wastewater treatment plants</b>
Liczba .....	1110	366	110	587	47	Number
Przepustowość w dam <sup>3</sup> /d .....	6839,7	4798,1	1005,2	924,0	112,5	Capacity in dam <sup>3</sup> /24 h
<b>Oczyszczalnie ścieków komunalnych<sup>a</sup></b>						<b>Municipal wastewater treatment plants<sup>a</sup></b>
Liczba .....	3143	55	—	2261	827	Number
Przepustowość w dam <sup>3</sup> /d .....	8947,7	8,5	—	1450,4	7488,8	Capacity in dam <sup>3</sup> /24 h
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>b</sup> .....	65,7	0,1	—	13,3	52,2	Population connected to wastewater treatment plants in % of total population <sup>b</sup>

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej; patrz dział „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, tabl. 1 i 3 na str. 306 i 307.  
b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków — na podstawie szacunków, ludność ogółem — na podstawie bilansów.

a On sewerage system; see chapter “Municipal infrastructure. Dwellings”, tables 1 and 3 on pages 306 and 307.  
b Population connected to wastewater treatment plants — estimated data, total population — based on balances.

TABL. 14 (25). OSADY Z PRZEMYSŁOWYCH I KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW  
SEWAGE SLUDGE FROM INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER TREATMENT PLANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t suchej masy in thous. t of dry solid				
<b>Osady wytworzone ogółem (w ciągu roku)</b> .....	<b>1063,1</b>	<b>1124,3</b>	<b>895,1</b>	<b>916,8</b>	<b>Total sewage sludge generated (during the year)</b>
z oczyszczalni: przemysłowych .....	703,3	638,2	368,4	397,6	from treatment plants: industrial
komunalnych .....	359,8	486,1	526,7	519,2	municipal
w tym:					of which:
Stosowane w rolnictwie <sup>a</sup> .....	.	98,2	136,9	145,4	Applied in agriculture <sup>a</sup>
Stosowane do rekultywacji terenów (w tym gruntów na cele rolne) .....	.	324,9	150,4	152,2	Applied in land reclamation (including land for agricultural purposes)
Stosowane do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu .....	28,1	29,6	31,3	31,4	Applied in cultivation of plants intended for compost production
Przekształcone termicznie .....	34,1	37,4	66,4	85,2	Thermally transformed
Składowane .....	474,5	399,1	165,9	160,1	Landfilled
<b>Osady nagromadzone na terenie oczyszczalni ścieków<sup>b</sup> (stan w końcu roku)</b> .....	.	<b>9342,8</b>	<b>6450,5</b>	<b>6479,6</b>	<b>Sewage sludge accumulated on the wastewater treatment plants<sup>b</sup> (end of the year)</b>
Z oczyszczalni: przemysłowych .....	.	8560,1	6118,1	6267,2	From treatment plants: industrial
komunalnych .....	675,0	782,7	332,4	212,4	municipal

a Do uprawy wszystkich płodów rolnych wprowadzanych do obrotu handlowego, włączając w to uprawy przeznaczone do produkcji pasz. b Na składowiskach, poletkach, lagunach i w stawach osadowych.

a To cultivation of all crops marketed, including crops designed to produce fodder. b On landfill areas, fields, lagoons and sludge tanks.

TABL. 15 (26). CAŁKOWITA EMISJA GŁÓWNYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA<sup>a</sup>  
TOTAL EMISSION OF MAIN AIR POLLUTANTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
Dwutlenek siarki .....	1511	1222	862	974	Sulphur dioxide
Tlenki azotu <sup>b</sup> .....	838	866	822	867	Nitrogen oxides <sup>b</sup>
Dwutlenek węgla .....	316114	317893	312248	332067	Carbon dioxide
Tlenek węgla .....	3463	3333	2778	3076	Carbon oxide
Niemetanowe lotne związki organiczne	905	903	926	949	Volatile non-methane organic compounds
źródła antropogeniczne .....	599	593	634	662	anthropogenic sources
przyroda .....	306	310	292	287	nature
Amoniak .....	323	270	273	271	Ammonia
Pyły .....	464	457	404	445	Particulates

<sup>a</sup> Dane szacunkowe; niektóre dane za lata 2000, 2005 i 2009 zmieniono (zrekalkulowano) w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. <sup>b</sup> Wyrażone w NO<sub>2</sub>.

Źródło: dane Krajowego Ośrodka Bilansowania i Zarządzania Emisjami zatwierdzone przez Ministerstwo Środowiska.

<sup>a</sup> Estimated data; some data for 2000, 2005 and 2009 have been changed (re-calculated) in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. <sup>b</sup> Expressed in NO<sub>2</sub>.

S o u r c e: data of the National Centre for Emissions Management approved by the Ministry of the Environment.

TABL. 16 (27). CAŁKOWITA EMISJA DWUTLENKU SIARKI, TLENKÓW AZOTU I PYŁÓW<sup>a</sup>  
WEDŁUG ŹRÓDEŁ ZANIECZYSZCZEŃ

TOTAL EMISSION OF SULPHUR DIOXIDE, NITROGEN OXIDES AND PARTICULATES<sup>a</sup>  
BY SOURCES OF POLLUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	Dwutlenek siarki Sulphur dioxide			Tlenki azotu <sup>b</sup> Nitrogen oxides <sup>b</sup>			Pyły Particulates			SPECIFICATION
	2000	2005	2010	2000	2005	2010	2000	2005	2010	
	w tys. t in thous. t									
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1511</b>	<b>1222</b>	<b>974</b>	<b>838</b>	<b>866</b>	<b>867</b>	<b>464</b>	<b>457</b>	<b>445</b>	<b>TOTAL</b>
Źródła stacjonarne:										Stationary sources:
energetyka zawodowa .....	805	673	366	237	246	234	64	38	20	power generating plants
energetyka przemysłowa ....	265	202	202	93	100	78	19	16	8	industrial power plants
technologie przemysłowe ...	91	56	23	75	30	39	72	52	33	industrial technologies
inne źródła <sup>c</sup> .....	309	290	381	120	120	143	248	289	295	other sources <sup>c</sup>
Źródła mobilne .....	.	1	2	313	370	373	61	62	89	Mobile sources

<sup>a</sup> Dane szacunkowe. <sup>b</sup> Wyrażone w NO<sub>2</sub>. <sup>c</sup> Kotłownie lokalne, paleniska domowe, rolnictwo i inne.

Źródło: dane Krajowego Ośrodka Bilansowania i Zarządzania Emisjami zatwierdzone przez Ministerstwo Środowiska.

<sup>a</sup> Estimated data. <sup>b</sup> Expressed in NO<sub>2</sub>. <sup>c</sup> Local boiler plants, household furnaces, agriculture and others.

S o u r c e: data of the National Centre for Emissions Management approved by the Ministry of the Environment.

TABL. 17 (28). CAŁKOWITA EMISJA GAZÓW CIEPLARNIANYCH<sup>a</sup>  
TOTAL EMISSION OF GREENHOUSE GASES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
	wyrażona w ekwiwalencie dwutlenku węgla expressed as carbon dioxide equivalent							
	w tys. t in thous. t							
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>384745</b>	<b>388917</b>	<b>381770</b>	<b>400865</b>
Dwutlenek węgla .....	316114	317893	312248	332067	316114	317893	312248	332067
Carbon dioxide								
Metan .....	1821	1773	1645	1666	38236	37224	34553	34976
Methane								
Podtlenek azotu .....	94	95	89	87	29257	29363	27436	26936
Nitrous oxide								

<sup>a</sup> Patrz notka a do tabl. 15.

<sup>a</sup> See footnote a to the table 15.

TABL. 17 (28). CAŁKOWITA EMISJA GAZÓW CIEPLARNIANYCH<sup>a</sup> (dok.)TOTAL EMISSION OF GREENHOUSE GASES<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
					wyrażona w ekwiwalencji dwutlenku węgla expressed as carbon dioxide equivalent			
					w tys. t in thous. t			
Chlorowcowęglowodory: Hydrocarbon halides:								
wodorofluorowęglowodory (HFC <sub>s</sub> ) ..... hydrofluorohydrocarbons (HFC <sub>s</sub> )	x	x	x	x	865	4149	7402	6763
perfluorowęglowodory (PFC <sub>s</sub> ) ..... perfluorohydrocarbons (PFC <sub>s</sub> )	x	x	x	x	249	260	90	86
sześćsiotlenek siarki ..... sulphur hexafluoride	x	x	x	x	24	28	39	37

a Patrz notka a do tabl. 15 na str. 105.

Źródło: dane Krajowego Ośrodka Bilansowania i Zarządzania Emisjami zatwierdzone przez Ministerstwo Środowiska.

a See footnote a to the table 15 on page 105.

Source: data of the National Centre for Emissions Management approved by the Ministry of the Environment.

TABL. 18 (29). EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA

EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	1725	1695	1796	1777	Plants generating substantial air pollution <sup>a</sup> (as of 31 XII)
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:					of which possessing systems to reduce the emission of:
pyłowych .....	1353	1228	1209	1206	particulates
gazowych .....	235	233	260	258	gases
Emisja zanieczyszczeń w tys. t:					Emission of pollutants in thous. t:
pyłowych .....	181	111	63	58	particulates
w tym:					of which:
pyły ze spalania paliw .....	148	89	45	40	particulates from the combustion of fuels
pyły cementowo-wapiennicze i materiałów ogniotrwałych .....	7	3	2	3	cement and lime particulates as well as fire-resistant materials
gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	2083	2007	1704	1665	gases (excluding carbon dioxide)
w tym: dwutlenek siarki .....	1040	856	519	503	of which: sulphur dioxide
tlenek węgla .....	345	326	344	341	carbon oxide
tlenki azotu .....	371	351	341	332	nitrogen oxides
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:					Pollutants retained in pollutant reduction systems:
w tysiącach ton:					in thousand tonnes:
pyłowe .....	17970	17933	19192	19970	particulates
gazowe (bez dwutlenku węgla) .....	1620	1967	2299	2524	gases (excluding carbon dioxide)
w % zanieczyszczeń wytworzonych:					in % of pollutants produced:
pyłowych .....	99,0	99,4	99,7	99,7	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	43,7	49,5	57,4	60,2	gases (excluding carbon dioxide)
Zwiększenie (+) lub zmniejszenie (-) zanieczyszczeń <sup>b</sup> w tys. t:					Increase (+) or decrease (-) in pollutants <sup>b</sup> in thous. t:
pyłowych .....	-21	-12	+0,3	-5	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	-122	+1	+37	-39	gases (excluding carbon dioxide)
w tym dwutlenek siarki .....	-125	-13	+7	-16	of which sulphur dioxide

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy. b W warunkach porównywalnych w stosunku do roku poprzedniego, tj. dla tych samych zakładów i rodzajów zanieczyszczeń obliczonych według tych samych metod.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases. b In comparable conditions in relation to the previous year, i.e., for the same plants and pollutant types, and calculated according to the same methods.

TABL. 19 (30). ŚREDNIE MIESIĘCZNE CAŁKOWITEJ ZAWARTOŚCI OZONU W ATMOSFERZE<sup>a</sup>  
MONTHLY AVERAGE TOTAL OZONE CONTENT IN THE ATMOSPHERE<sup>a</sup>

LATA YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	w dobsonach in dobsons											
OGÓŁEM TOTAL												
2000 .....	314	341	346	340	335	324	328	298	286	261	258	306
2005 .....	343	362	368	380	353	350	325	305	279	272	291	322
2010 .....	343	377	395	396	367	346	333	316	316	300	300	338
<b>2011 .....</b>	<b>340</b>	<b>357</b>	<b>351</b>	<b>334</b>	<b>370</b>	<b>341</b>	<b>335</b>	<b>300</b>	<b>284</b>	<b>277</b>	<b>260</b>	<b>274</b>
ZWIĘKSZENIE (+) LUB ZMNIJSZENIE (-) W STOSUNKU DO ŚREDNICH WIELOLETNICH INCREASE (+) OR DECREASE (-) IN RELATION TO LONG-TERM AVERAGES												
2000 do 1963—1999 to	-27	-33	-36	-48	-36	-33	-12	-23	-15	-28	-30	-7
2005 do 1963—2004 to	+3	-11	-14	-7	-17	-7	-15	-16	-22	-17	+2	+10
2010 do 1963—2009 to	+5	+5	+14	+12	-1	-9	-5	-4	+16	+13	+13	+29
<b>2011 do 1963—2010 to</b>	<b>+2</b>	<b>-15</b>	<b>-30</b>	<b>-50</b>	<b>+2</b>	<b>-14</b>	<b>-3</b>	<b>-20</b>	<b>-16</b>	<b>-10</b>	<b>-27</b>	<b>-35</b>

<sup>a</sup> Pomiary wykonane w Centralnym Obserwatorium Geofizycznym Polskiej Akademii Nauk w Belsku k. Grójca.

Źródło: dane Inspekcji Ochrony Środowiska oraz Instytutu Geofizyki Polskiej Akademii Nauk uzyskane w ramach systemu Państwowego Monitoringu Środowiska.

<sup>a</sup> Measurements were made by the Central Geophysical Observatory of the Polish Academy of Sciences in Belsk, near Grójec.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection and the Institute of Geophysics, Polish Academy of Sciences obtained from the State Environmental Monitoring system.

TABL. 20 (31). ŚREDNIE ROCZNE STĘŻENIE CEZU-137 W NIEKTÓRYCH ARTYKUŁACH SPOŻYWCZYCH<sup>a</sup>  
AVERAGE ANNUAL CAESIUM-137 CONCENTRATION IN SOME FOOD PRODUCTS<sup>a</sup>

LATA YEARS	Mięso Meat	Drób Poultry	Ryby Fish	Jaja Eggs	Zboża Cereals	Ziemniaki Potatoes	Warzywa Vegetables	Owoce Fruit
	w Bq/kg in Bq/kg							
2000 .....	2,6	0,8	1,8	0,7	0,1	0,6	0,6	0,5
2005 .....	1,0	0,6	1,0	0,4	0,7	0,6	0,6	0,4
2010 .....	0,8	0,6	1,0	0,4	0,4	0,6	0,5	0,4
<b>2011 .....</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>1,0</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>

<sup>a</sup> W latach 2010 i 2011 według uproszczonej metody pomiarowej.

Źródło: dane Państwowej Agencji Atomistyki.

<sup>a</sup> In 2010 and 2011 according to simplified measurement method.

Source: data of the National Atomic Energy Agency.

TABL. 21 (32). **ODPADY<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW**  
**WASTE<sup>a</sup> BY TYPE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Odpady wytworzone w ciągu roku <i>Waste generated during the year</i>					Odpady dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku) <i>Waste land-filled up to now (accumulated<sup>b</sup>; end of the year)</i>	SPECIFICATION	
	ogółem <i>grand total</i>	podane odzyskowi <i>recovered</i>	unieszkodliwione <i>treated</i>		maga- zyno- wane czasowo <i>tem- porarily stored</i>			
			razem <i>total</i>	w tym składowane <sup>c</sup> of which land-filled <sup>c</sup>				
		w mln t		in mln t				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	125,5	96,5	25,1	22,3	3,9	2011,0	<b>TOTAL</b>
	2005	124,6	98,8	21,9	16,7	4,0	1752,6	
	2010	113,5	84,3	26,0	20,7	3,2	1724,5	
	<b>2011</b>	<b>123,5</b>	<b>88,7</b>	<b>31,5</b>	<b>26,6</b>	<b>3,4</b>	<b>1654,1</b>	
w tym:								<i>of which:</i>
Odpady z flotacyjnego wzbogacania rud metali nieżelaznych .....		29,3	20,0	9,4	9,4	—	619,7	<i>Waste from floatation dressing of non-ferrous metal ores</i>
Odpady powstające przy płukaniu i oczyszczaniu kopalini		28,3	22,5	5,2	5,2	0,6	472,0	<i>Waste from washing and cleaning of minerals</i>
Mieszanki popiołowo-żużlowe z mokrego odprowadzania odpadów paleniskowych .....		10,4	1,3	8,6	8,6	0,5	258,1	<i>Dust-slag compounds from wet treatment of furnace waste</i>
Popioły lotne z węgla .....		4,5	4,3	0,2	0,0	0,0	18,5	<i>Coal fly ash</i>
Mieszanki popiołów lotnych i odpadów stałych z wapienowych metod odsiarczania gazów odlotowych .....		4,2	4,2	—	—	0,0	0,0	<i>Mixtures of fly ash and solid waste originating from limestone methods of desulphurisation of waste gases</i>
Żużle z procesów wytapiania (wielkopiecowe, stalownicze)		2,9	2,9	—	—	—	4,1	<i>Melting slag (blast-furnace, steelmaking)</i>
Żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów .....		2,6	2,5	0,0	0,0	0,1	19,2	<i>Slag, furnace ash and particulates from boilers</i>
Odpady z wydobywania kopalini innych niż rudy metali .....		2,4	2,1	0,2	0,2	0,1	49,8	<i>Waste from mineral non-metalliferrous excavation</i>

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 94 i dział „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, tabl. 8 na str. 311. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.

a Excluding municipal waste; see general notes, item 14 on page 94 and chapter “Municipal infrastructure. Dwellings”, table 8 on page 311. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other lands.



TABL. 22 (33). **POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

LEGALLY PROTECTED AREAS POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION	
	w tys. ha    in thous. ha			w % powierzchni ogólnej kraju in % of total area of the country	na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> per capita in m <sup>2</sup>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>10163,8</b>	<b>10175,9</b>	<b>10143,1</b>	<b>10148,7</b>	<b>32,5</b>	<b>2633</b>	<b>TOTAL</b>
Parki narodowe .....	306,5	317,2	314,5	314,6	1,0	82	National parks
Rezerwy przyrody .....	148,7	165,2	164,2	164,5	0,5	43	Nature reserves
Parki krajobrazowe <sup>b</sup> .....	2446,9	2516,9	2529,0	2529,6 <sup>c</sup>	8,1	656	Landscape parks <sup>b</sup>
Obszary chronionego krajobrazu <sup>b</sup> .....	7137,7	7044,5	6990,0	6992,5 <sup>d</sup>	22,4	1814	Protected landscape areas <sup>b</sup>
Stanowiska dokumentacyjne .....	1,0	0,7	0,9	0,9	0,0	0	Documentation sites
Użytki ekologiczne .....	44,9	44,5	51,0	51,7	0,2	13	Ecological arable lands
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe .....	78,1	86,8	93,5	94,9	0,3	25	Landscape-nature complexes

a Patrz uwagi ogólne, ust. 15 na str. 95. b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie (ok. 1% powierzchni obszarów prawnie chronionych). c, d Łącznie z powierzchnią rezerwatów przyrody oraz innych form ochrony przyrody powierzchnia wynosi: c — 2607,7 tys. ha, d — 7078,1 tys. ha.

a See general notes, item 15 on page 95. b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas (approximately 1% of legally protected areas). c, d Including nature reserves and other forms of nature protection area is: c — 2607,7 thous. ha, d — 7078,1 thous. ha.

TABL. 23 (34). **PARKI NARODOWE**

Stan w dniu 31 XII

NATIONAL PARKS

As of 31 XII

LATA YEARS PARKI NARODOWE <sup>a</sup> (nazwa i lokalizacja) NATIONAL PARKS <sup>a</sup> (name and location)	Powierzchnia w ha    Area in ha					
	parków narodowych    national parks				otuliny (strefy ochronnej) buffer (protective) zones	
	ogółem grand total	w tym lasów of which forests	z liczby ogółem — pod ochroną ścisłą <sup>b</sup> of grand total number — strictly protected <sup>b</sup>			
	razem total	w tym lasów of which forests	razem total	w tym lasów of which forests		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	306494	190893	64322	50401	401363
<b>TOTAL</b> .....	2005	317234	193711	67295	52415	447841
	2010	314475	194735	68001	54059	447839
	<b>2011</b>	<b>314571</b>	<b>194862</b>	<b>70803</b>	<b>57102</b>	<b>447839</b>
Biebrzański (woj. podlaskie) .....		59223	15683	7279	6529	66824
Kampinoski (woj. mazowieckie, łódzkie) .....		38544	28255	4636	4130	37757
Bieszczadzki (woj. podkarpackie) .....		29195	24434	18554	16871	55783
Słowiński <sup>c</sup> (woj. pomorskie) .....		21573	6183	5929	2630	30220
Tatrzański (woj. małopolskie) .....		21197	16382	12449	8218	181
Magurski (woj. podkarpackie, małopolskie) .....		19438	18572	2408	2408	22969
Wigierski (woj. podlaskie) .....		15054	9381	623	283	11284
Drawieński (woj. zachodniopomorskie, lubuskie, wielkopolskie) .....		11342	9548	569	443	40890
Białowiecki (woj. podlaskie) .....		10517	9974	5726	5531	3224
Poleski (woj. lubelskie) .....		9764	4797	116	115	14042
Roztoczański (woj. lubelskie) .....		8483	8101	806	806	38096

a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem. b Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka. c Bez wód przybrzeżnych M. Bałtyckiego.

a Listed according to decreasing grand total area. b The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned. c Excluding coastal water of the Baltic Sea.

TABL. 23 (34). **PARKI NARODOWE (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

NATIONAL PARKS (cont.)

As of 31 XII

PARKI NARODOWE <sup>a</sup> (nazwa i lokalizacja) NATIONAL PARKS <sup>a</sup> (name and location)	Powierzchnia w ha Area in ha				otuliny (strefy ochronnej) buffer (protective) zones
	parków narodowych national parks				
	ogółem grand total	w tym lasów of which forests	z liczby ogółem — pod ochroną ścisłą <sup>b</sup> of grand total number — strictly protected <sup>b</sup>		
			razem total	w tym lasów of which forests	
Woliński <sup>c</sup> (woj. zachodniopomorskie) .....	8135	4644	500	419	3369
Ujście Warty (woj. lubuskie) .....	8074	82	682	—	10454
Świętokrzyski (woj. świętokrzyskie) .....	7626	7222	1715	1697	20780
Wielkopolski (woj. wielkopolskie) .....	7584	4647	260	115	7256
Narwiański (woj. podlaskie) .....	7350	93	—	—	15408
Gorczański (woj. małopolskie) .....	7030	6605	3611	3596	16647
Gór Stołowych (woj. dolnośląskie) .....	6340	5822	771	771	10514
Karkonoski (woj. dolnośląskie) .....	5580	4039	1726	294	11265
Bory Tucholskie (woj. pomorskie) .....	4613	3936	324	278	12981
Babiogórski (woj. małopolskie, śląskie) .....	3391	3232	1125	1024	8437
Pieniński (woj. małopolskie) .....	2372	1701	744	694	2682
Ojcowski (woj. małopolskie) .....	2146	1529	251	251	6777

a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem. b Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka. c Bez wód przybrzeżnych M. Bałtyckiego.

a Listed according to decreasing grand total area. b The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned. c Excluding coastal water of the Baltic Sea.

TABL. 24 (35). **REZERWATY PRZYRODY**

Stan w dniu 31 XII

NATURE RESERVES

As of 31 XII

L A T A REZERWATY	Obiekty Number	Powierzchnia w ha Area in ha		Y E A R S RESERVES
		ogółem total	w tym pod ochroną ściśłą <sup>a</sup> of which strictly protected <sup>a</sup>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	1307	148732	<b>TOTAL</b>
	2005	1395	165245	
	2010	1463	164202	
	<b>2011</b>	<b>1469</b>	<b>164463</b>	<b>3691</b>
Faunistyczne .....	141	42880	321	Fauna
Krajobrazowe .....	108	25036	888	Landscape
Leśne .....	722	66472	1623	Forest
Torfowiskowe .....	177	18213	656	Peat-bog
Florystyczne .....	169	4828	168	Flora
Wodne .....	44	4652	5	Water
Przyrody nieożywionej .....	72	1817	28	Inanimate nature
Stepowe .....	32	514	1	Steppe
Słonoroślowe .....	4	51	—	Halophyte

a Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.

a The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned.

TABL. 25 (36). PARKI KRAJOBRAZOWE

Stan w dniu 31 XII

LANDSCAPE PARKS

As of 31 XII

L A T A Y E A R S ZESPOŁY <sup>a</sup> I PARKI KRAJOBRAZOWE (nazwa i lokalizacja) SETS <sup>a</sup> AND LANDSCAPE PARKS (name and location)	Powierzchnia <sup>b</sup> w ha Area <sup>b</sup> in ha				
	ogółem total	w tym of which			
		lasów forests	użytków rolnych agricultural land	wód water	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	2530953	1345909	905690	101170
<b>TOTAL</b> .....	2005	2603576	1403360	905496	103273
.....	2010	2607478	1307753 <sup>c</sup>	814859 <sup>c</sup>	102490 <sup>c</sup>
.....	<b>2011</b>	<b>2607728</b>	<b>1308345<sup>c</sup></b>	<b>814703<sup>c</sup></b>	<b>102490<sup>c</sup></b>
Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego .....		229669	128632	55559	893
Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Wielkopolskiego .....		176336	61257	88140	9204
Zespół Parków Krajobrazowych w Przemyślu (woj. podkarpackie) .....		141750	89548	41356	1586
Zespół Karpackich Parków Krajobrazowych w Krośnie (woj. podkarpackie) .....		130762	100140	16700	1019
Zespół Świętokrzyskich i Nadnidziańskich Parków Krajobrazowych w Kielcach (woj. świętokrzyskie) .....		119711	58923	51591	2381
Dolnośląski Zespół Parków Krajobrazowych (woj. dolnośląskie) .....		94753	42009	34565	7511
Zespół Zamojskich Parków Krajobrazowych (woj. lubelskie) .....		90411	38475	49784	200
Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Lubuskiego w Gorzowie Wielkopolskim .....		74857	36167	27699	5082
Zespół Jurajskich Parków Krajobrazowych (woj. małopolskie) .....		70375	.	.	.
Zespół Opolskich Parków Krajobrazowych (woj. opolskie) .....		62591	45745	14784	896
Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych (woj. lubelskie) .....		56569	19726	31934	1995
Zespół Parków Krajobrazowych Chełmińskiego i Nadwiślańskiego (woj. kujawsko-pomorskie) .....		55643	9371	38371	3099
Zespół Parków Krajobrazowych Pogórza w Tarnowie (woj. małopolskie) .....		44472	.	.	.
Zespół Parków Krajobrazowych Polesia (woj. lubelskie) .....		43596	24493	11611	1211
Zespół Parków Krajobrazowych Brudzeńskiego i Gostynińsko-Włocławskiego (woj. kujawsko-pomorskie, mazowieckie) .....		42121	26082	12449	1360
Zespół Sieradzkich Parków Krajobrazowych (woj. łódzkie) .....		38653	13561	21893	843
Zespół Nadpilicznych Parków Krajobrazowych (woj. łódzkie) .....		35850	23179	8365	2798
Zespół Parków Krajobrazowych Pojezierza Iławskiego i Wzgórz Dylewskich (woj. warmińsko-mazurskie) .....		29556	17331	6309	4620
Parki krajobrazowe niewchodzące w skład zespołów .....		1070055	573708 <sup>c</sup>	303595 <sup>c</sup>	57794 <sup>c</sup>
<i>Landscape parks not included in sets</i>					

a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem. b Łącznie z rezerwatami przyrody i innymi formami ochrony przyrody położonymi na terenie parków. c Z braku aktualnych pomiarów geodezyjnych dane podaje się bez powierzchni parków krajobrazowych woj. małopolskiego.

a Listed according to decreasing total area. b Including nature reserves and other forms of nature protection located within parks. c Because of lack of current geodesic measurements data are presented excluding area for landscape parks of małopolskie voivodship.

TABL. 26 (37). **POMNIKI PRZYRODY**

Stan w dniu 31 XII

*MONUMENTS OF NATURE*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>33094</b>	<b>34989</b>	<b>36293</b>	<b>36318</b>	<b>T O T A L</b>
Pojedyncze drzewa .....	25940	27331	30059	30073	<i>Individual trees</i>
Grupy drzew .....	4501	4878	3658	3643	<i>Tree clusters</i>
Głazy narzutowe .....	1104	1202	1034	1050	<i>Erratic boulders</i>
Skalki i jaskinie <sup>a</sup> .....	777	761	303	302	<i>Stones and caves<sup>a</sup></i>
Aleje .....	772	817	699	701	<i>Alleys</i>
Pozostałe .....	—	—	540	549	<i>Others</i>

a W latach 2000 i 2005 łącznie z grotami.

a In 2000 and 2005 including grottos.

TABL. 27 (38). **LASY OCHRONNE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 1 I

*PROTECTIVE FORESTS<sup>a</sup>*

As of 1 I

KATEGORIE LASÓW	2000	2005	2010	2011	FOREST CATEGORY
	w tys. ha in thous. ha				
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>3399</b>	<b>3265</b>	<b>3356</b>	<b>3372</b>	<b>T O T A L</b>
Glebochronne .....	257	317	325	324	<i>Soil-protecting</i>
Wodochronne .....	1156	1431	1486	1490	<i>Water-protecting</i>
Uzdrowiskowe .....	61	68	56	56	<i>Health-resort</i>
Uszkodzone przez przemysł <sup>b</sup> .....	812	462	468	462	<i>Damaged by industry<sup>b</sup></i>
Nasienne .....	11	14	13	13	<i>Seedling</i>
Podmiejskie <sup>c</sup> .....	590	663	641	636	<i>Suburban<sup>c</sup></i>
Obronne .....	84	134	132	129	<i>Defensive forests</i>
Ostoje zwierząt .....	59	79	74	74	<i>Animal sanctuaries</i>
Cenne pod względem przyrodniczym .....	39	52	114	140	<i>Environmentally valuable</i>
Pozostałe .....	330	45	47	48	<i>Others</i>

a W lasach w zarządzie Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe. b, c W latach 2000 i 2005 określane jako: b — w strefach szkodliwego oddziaływania przemysłu, c — w miastach i wokół miast.

Ź r ó d ł o: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

a In forests managed by the State Forests National Forest Holding. b, c In 2000 and 2005 defined as: b — within zones characterized by harmful influence of industry, c — in urban areas and around urban centres.

S o u r c e: data of the Directorate General of the State Forests.

TABL. 28 (39). **WAŻNIEJSZE ZWIERZĘTA CHRONIONE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

*MAJOR ANIMALS PROTECTED<sup>a</sup>*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Żubry .....	715	901	1224	1225	<i>European bison</i>
Kozice .....	87	138	172	244	<i>Chamois</i>
Niedźwiedzie .....	118	164	147	139	<i>Bears</i>
Bobry .....	24464	43499	68993	78174	<i>Beavers</i>
Rysie .....	285 <sup>b</sup>	231	285	291	<i>Lynxes</i>
Wilki .....	1086 <sup>b</sup>	800	770	913	<i>Wolves</i>

a Dane szacunkowe; z wyjątkiem żubrów, podawanych na podstawie „Księgi Rodowodowej Żubrów”, prowadzonej od 1947 r. b Podawane według innej metody inwentaryzacji.

Ź r ó d ł o: dane Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska.

a Estimated data; except european bison, presented on the basis of the "European Bison Pedigree Book", conducted since 1947. b Presented according to different inventory method.

S o u r c e: data of the General Directorate for Environmental Protection.

TABL. 29 (40). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ**  
(ceny bieżące)  
*OUTLAYS<sup>a</sup> ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT*  
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS					
<b>Ochrona środowiska .....</b>	<b>6570,3</b>	<b>5986,5</b>	<b>10926,2</b>	<b>12158,2</b>	<b>Environmental protection</b>
w tym:					of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....	2417,8	1149,5	2219,4	3134,5	Protection of air and climate
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni .....	882,1	406,9	727,1	1518,9	of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód .....	3341,2	3615,6	7206,1	6753,2	Wastewater management and protection of waters
w tym nakłady na:					of which outlays on:
oczyszczanie ścieków komunalnych ....	1161,8	839,3	1626,4	1224,9	municipal wastewater treatment
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe .....	1902,2	2464,0	5241,0	5147,8	sewerage system for the transport of wastewater and precipitation water
systemy obiegowego zasilania wodą ....	45,8	45,9	21,2	19,8	rotary system of water supply
Gospodarka odpadami, ochrona gleb, wód podziemnych i powierzchniowych	650,6	847,5	989,4	1167,8	Waste management, protection of soils, underground and surface waters
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu .....	4,0	7,6	27,4	437,9	Protection of nature, biodiversity and landscape
w tym ochrona i odbudowa gatunków i siedlisk .....	3,3 <sup>b</sup>	6,1	16,1	431,3	of which the protection and reconstruction of species and habitats
Zmniejszanie hałasu i wibracji .....	47,3	113,9	141,6	284,0	Noise and vibration reduction
<b>Gospodarka wodna .....</b>	<b>1652,7</b>	<b>1715,8</b>	<b>3565,4</b>	<b>3136,2</b>	<b>Water management</b>
nakłady na:					outlays on:
Ujęcia i doprowadzenia wody .....	851,8	863,3	1798,4	1308,5	Water intakes and systems
Stacje uzdatniania wody .....	196,8	291,8	709,4	414,2	Water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne .....	205,8	335,3	441,4	546,1	Water reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków .....	154,9	108,5	223,2	374,9	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp .....	243,5	116,9	392,8	492,6	Flood embankments and pump stations

UDZIAŁ W NAKŁADACH INWESTYCYJNYCH W GOSPODARCE NARODOWEJ w %  
SHARE IN INVESTMENT OUTLAYS IN THE NATIONAL ECONOMY in %

Ochrona środowiska .....	4,9	4,6	5,0	5,0	Environmental protection
Gospodarka wodna .....	1,2	1,3	1,6	1,3	Water management

UDZIAŁ W PRODUKCIE KRAJOWYM BRUTTO w %  
SHARE IN GROSS DOMESTIC PRODUCT in %

Ochrona środowiska .....	0,88	0,61	0,77	0,80	Environmental protection
Gospodarka wodna .....	0,22	0,17	0,25	0,21	Water management

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.  
<sup>b</sup> Dotyczy ochrony przyrody i krajobrazu.

<sup>a</sup> These outlays are included in the appropriate sections of the national economy. <sup>b</sup> Concerns protection of nature and landscape.

TABL. 30 (41). **EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCIJ OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ**  
**TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Ochrona środowiska</b>					<b>Environmental protection</b>
Oczyszczalnie ścieków:					Wastewater treatment plants:
obiekty .....	324	118	80	100 <sup>a</sup>	facilities
w tym oczyszczalnie:					of which:
biologiczne .....	135	70	49	74	biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	40	9	4	4	with increased biogene removal (disposal)
przepustowość oczyszczalni w dam <sup>3</sup> /d .....	1098	123	122	152 <sup>a</sup>	capacity of treatment plants in dam <sup>3</sup> /24 h
mechanicznych .....	253	28	42	41	mechanical
chemicznych .....	76	4	9	0,3	chemical
biologicznych .....	405	56	62	41	biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	364	35	8	69	with increased biogene removal (disposal)
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:					Sewerage system in km for the transport of:
ścieki .....	4758	5417	8462	8901	wastewater
wody opadowe .....	343	352	837	850	precipitation water
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń — w tys. t/r — w zakresie:					Ability of completed systems, in thous. t/y, to:
redukcji zanieczyszczeń: pyłowych .....	170,3	238,0	4,2	86,7	reduce: particulate pollutants
gazowych .....	176,3	4,3	16,7	172,3	gas pollutants
unieszkodliwiania odpadów .....	870	732	1345	932	waste treatment
w tym składowania .....	631	615	1031	665	of which landfilling
gospodarczego wykorzystania odpadów	746	528	3495	582	economic use of waste
Rekultywacja terenów składowania odpadów w ha .....	77	26	76	90	Reclamation of areas used for depositing waste in ha
<b>Gospodarka wodna</b>					<b>Water management</b>
Wydajność ujęć wodnych <sup>b</sup> w dam <sup>3</sup> /d .....	301	98	106	67	Capacity of water intakes <sup>b</sup> in dam <sup>3</sup> /24 h
Uzdatnianie wody w dam <sup>3</sup> /d .....	173	147	128	68	Water treatment in dam <sup>3</sup> /24 h
Sieć wodociągowa w km .....	7837	5576	6271	5185	Water-line system in km
Pojemność zbiorników wodnych w hm <sup>3</sup> .....	8,1	51,9	0,2	4,2	Capacity of water reservoirs in hm <sup>3</sup>
Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km	205	280	299	654	Regulation and management of rivers and streams in km
Obwałowania przeciwpowodziowe w km .....	204	78	110	305	Flood embankments in km

<sup>a</sup> Ponadto oddano do użytku 14688 indywidualnych oczyszczalni przydomowych o łącznej przepustowości 28492 m<sup>3</sup>/d. <sup>b</sup> Bez ujęć w energetyce zawodowej.

<sup>a</sup> Moreover, 14688 individual home treatment plants were completed with a total capacity of 28492 m<sup>3</sup>/24 h. <sup>b</sup> Excluding water intakes in the power industry.

TABL. 31 (42). FUNDUSZE OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ<sup>a</sup> W 2011 R.  
ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT FUNDS<sup>a</sup> IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Narodowy <i>National</i>	Wojewódzkie <i>Voivodship</i>	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł		
<b>ŚRODKI FUNDS</b>				
Stan funduszy na początek roku .....	15955,6	9579,4	6376,2	<b>Funds at the beginning of the year</b>
Zwiększenia stanu funduszy .....	3585,9	2458,1	1127,7	<b>Increases of funds</b>
Oplaty za korzystanie ze środowiska .....	2645,3	1900,5	744,8	<i>Payments for use of natural environment</i>
w tym:				<i>of which:</i>
gospodarka ściekowa i ochrona wód .....	323,6	111,4	212,2	<i>wastewater management and protection of water</i>
ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....	545,4	191,1	354,3	<i>protection of air and climate</i>
gospodarka odpadami .....	267,9	93,8	174,1	<i>waste management</i>
Kary za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska .....	13,5	12,4	1,1	<i>Fines for violating environmental protection requirements</i>
Dotacje z budżetu państwa .....	44,6	21,0	23,5	<i>Subsidies from the state budget</i>
Wpływy z tytułu sprzedaży jednostek przyznanej emisji .....	132,9	132,9	—	<i>Income from sale of assigned amount units</i>
Otrzymane nadwyżki .....	102,5	—	102,5	<i>Received surpluses</i>
Przychody finansowe .....	610,5	367,8	242,7	<i>Financial revenues</i>
Pozostałe zwiększenia funduszy .....	36,6	23,5	13,1	<i>Other increases of funds</i>
Zmniejszenia stanu funduszy .....	2072,2	1339,9	732,2	<b>Decreases of funds</b>
Dotacje .....	1809,3	1248,4	560,9	<i>Subsidies</i>
Koszty działalności operacyjnej .....	208,7	84,4	124,3	<i>Costs of operating activity</i>
Koszty finansowe .....	37,2	7,1	30,0	<i>Financial costs</i>
Inne koszty i pozostałe zmniejszenia funduszy .....	17,1	0,04	17,1	<i>Other costs and decreases of funds</i>
Stan funduszy na koniec roku .....	17469,3	10697,6	6771,7	<b>Funds at the end of the year</b>
<b>DZIEDZINY FINANSOWANIA DOMAIN OF FINANCING</b>				
<b>O G Ó Ł E M .....</b>	<b>3780,7</b>	<b>1651,5</b>	<b>2129,3</b>	<b>T O T A L</b>
Gospodarka ściekowa i ochrona wód .....	1712,6	462,1	1250,4	<i>Wastewater management and protection of water</i>
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....	711,1	205,3	505,7	<i>Protection of air and climate</i>
Gospodarka odpadami .....	472,7	321,0	151,7	<i>Waste management</i>
Pozostałe dziedziny .....	884,4	663,0	221,4	<i>Others</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 96.

U w a g a. Ponadto w 2011 r. urzędy marszałkowskie oraz Inspekcja Ochrony Środowiska przekazały z tytułu opłat i kar środowiskowych: do budżetów powiatów 195,3 mln zł (w tym 193,0 mln zł z tytułu opłat za korzystanie ze środowiska) oraz do budżetów gmin 757,6 mln zł (w tym 587,6 mln zł z tytułu opłat za korzystanie ze środowiska oraz 158,3 mln zł z tytułu opłat i kar za usuwanie drzew i krzewów).

Ź r ó d ł o: dane Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

a See general notes, item 17 on page 96.

N o t e. Moreover, in 2011 marshals' offices and the Inspectorate for Environmental Protection transferred from environmental payments and fines: to powiats budgets 195,3 mln zł (of which 193,0 mln zł from payments for use of natural environment) and to gminas budgets 757,6 mln zł (of which 587,6 mln zł from payments for use of natural environment and 158,3 mln zł from payments and fines for removal of trees and bushes).

S o u r c e: data of the Administration of National Environmental Protection and Water Management Fund.

TABL. 32 (43). FUNDUSZ OCHRONY GRUNTÓW ROLNYCH<sup>a</sup>  
AGRICULTURAL LAND PROTECTION FUND<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł			
<b>Środki dyspozycyjne .....</b>	<b>100,5</b>	<b>142,3</b>	<b>193,4</b>	<b>143,9</b>	<b>Disposable funds</b>
Stan środków na początek roku .....	28,3	24,4	55,5	43,3	<i>Funds at the beginning of the year</i>
Oplaty za wyłączenie gruntów rolnych z produkcji (na cele nierolnicze) .....	72,2	117,9	137,9	100,6	<i>Payments for exclusion agricultural land from production (for non-agricultural purposes)</i>
<b>Wydatki .....</b>	<b>80,8</b>	<b>106,0</b>	<b>150,2</b>	<b>118,2</b>	<b>Expenditures</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 96.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

a See general notes, item 17 on page 96.

S o u r c e: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

**Organy przedstawicielskie**

**Kadencje Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej** zgodnie z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r., art. 98, ust. 1:

Sejm: VI kadencji — od 5 XI 2007 r. do 7 XI 2011 r.,  
VII kadencji — od 8 XI 2011 r.

Senat: VII kadencji — od 5 XI 2007 r. do 7 XI 2011 r.,  
VIII kadencji — od 8 XI 2011 r.

**Kadencja Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej** wybieranego w wyborach powszechnych trwa 5 lat.

**Lech Wałęsa** — od 23 XII 1990 r. do 23 XII 1995 r.

**Aleksander Kwaśniewski** — od 23 XII 1995 r.  
do 23 XII 2000 r.,  
— od 23 XII 2000 r.  
do 23 XII 2005 r.

**Lech Aleksander Kaczyński** — od 23 XII 2005 r.  
do 10 IV 2010 r.<sup>a</sup>.

**Bronisław Maria Komorowski** — od 6 VIII 2010 r.

<sup>a</sup> Kadencja przerwana na skutek tragicznej śmierci Prezydenta w katastrofie lotniczej w Smoleńsku; zgodnie z art. 131, ust. 2 Konstytucji, do czasu wyboru nowego Prezydenta, Marszałek Sejmu tymczasowo wykonywał obowiązki Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

<sup>a</sup> *The term of office interrupted due to the tragic death of the President in a plane crash in Smolensk; according to Art. 131, par. 2 of the Constitution, until the election of a new President, the Marshal of the Sejm temporarily discharged the duties of the President of the Republic of Poland.*

**Representative organs**

**Terms of office of the Sejm and Senate of the Republic of Poland** in accordance with the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997, Art. 98, par. 1:

Sejm: VI term — from 5 XI 2007 to 7 XI 2011,  
VII term — from 8 XI 2011.

Senate: VII term — from 5 XI 2007 to 7 XI 2011,  
VIII term — from 8 XI 2011.

**The term of office of the President of the Republic of Poland**, elected in a general election, lasts 5 years.

**Lech Wałęsa** — from 23 XII 1990 to 23 XII 1995.

**Aleksander Kwaśniewski** — from 23 XII 1995  
to 23 XII 2000,  
— from 23 XII 2000  
to 23 XII 2005.

**Lech Aleksander Kaczyński** — from 23 XII 2005  
to 10 IV 2010<sup>a</sup>.

**Bronisław Maria Komorowski** — since 6 VIII 2010.

TABLE 1 (44). WYBORY PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W 2010 R.

ELECTION OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF POLAND IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE	I tura wyborów — 20 VI <i>I election round — 20 VI</i>		II tura wyborów — 4 VII <i>II election round — 4 VII</i>		SPECIFICATION
	w tys. <i>in thous.</i>	w % uprawnionych <i>in % of entitled voters</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w % uprawnionych <i>in % of entitled voters</i>	
Uprawnieni do głosowania	30813,0	x	30833,9	x	Persons entitled to vote
Oddane głosy .....	16923,8	54,92	17050,4	55,30	Votes cast
w tym głosy ważne .....	16806,2	54,54	16853,0	54,66	of which valid votes

**U w a g a.**

1. Frekwencja w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej wyniosła: w dniu 20 VI — 54,94%, w dniu 4 VII — 55,31%.

2. W I turze wyborów brało udział 10 kandydatów, spośród których do II tury przeszło 2 — Jarosław Aleksander Kaczyński i Bronisław Maria Komorowski, którzy otrzymali odpowiednio: w I turze — 36,46% i 41,54% ogółu głosów ważnych, a w II turze — 46,99% i 53,01%.

Ź r ó d ł o: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

**N o t e.**

1. The voting turnout in election of the President of the Republic of Poland amounted to: 54,94% — on 20 VI, 55,31% — on 4 VII.

2. 10 candidates participated in the I election round, among whom 2 candidates entered the II election round — Jarosław Aleksander Kaczyński and Bronisław Maria Komorowski, who received respectively: in the I round — 36,46% and 41,54% of all valid votes, and in the II round — 46,99% and 53,01%.

S o u r c e: data of the National Electoral Commission.

Do 2010 r. frekwencja wyborcza oznaczała stosunek liczby osób, którym wydano karty do głosowania do ogólnej liczby osób uprawnionych do głosowania. W 2011 r. frekwencja wyborcza oznaczała stosunek liczby oddanych głosów (ważnych kart do głosowania) do ogólnej liczby osób uprawnionych do głosowania.

*Till 2010 the voting turnout constituted the rate of the number of persons, who were brought out the voting cards to the total number of entitled voters. In 2011 the voting turnout constituted the rate of the number of votes cast (valid voting cards) to the total number of entitled voters.*



TABL. 2 (45). WYBORY DO SEJMU I SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
 ELECTIONS TO THE SEJM AND SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sejm	Senat	Sejm	Senat	SPECIFICATION
	Sejm	Senate	Sejm	Senate	
	21 X 2007		9 X 2011		
Uprawnieni do głosowania w tys. ....	30615,5		30762,9		Persons entitled to vote in thous.
Oddane głosy: w tysiącach .....	16477,7	16475,7	15050,0	15048,3	Votes cast: in thousands
w % uprawnionych .....	53,82	53,81	48,92	48,92	in % of entitled voters
w tym głosy ważne:					of which valid votes:
w tysiącach .....	16142,2	16190,8	14369,5	14531,5	in thousands
w % uprawnionych .....	52,73	52,88	46,71	47,24	in % of entitled voters

U w a g a. Frekwencja wyborcza wyniosła: w dniu 21 X 2007 r. w wyborach do Sejmu — 53,88%, do Senatu — 53,88%; w dniu 9 X 2011 r. odpowiednio: 48,92% i 48,92%.

Ź r ó d ł o: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

N o t e. The voting turnout amounted to: on 21 X 2007 in elections to the Sejm — 53,88%, to the Senate — 53,88%; on 9 X 2011 respectively: 48,92% and 48,92%.

S o u r c e: data of the National Electoral Commission.

 TABL. 3 (46). WYNIKI WYBORÓW DO SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W DNIU 9 X 2011 R.  
 WEDŁUG KOMITETÓW WYBORCZYCH  
 RESULTS OF THE ELECTION TO THE SEJM OF THE REPUBLIC OF POLAND ON 9 X 2011  
 BY ELECTION COMMITTEES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zarejestrowani kandydaci Registered candidates	Oddane głosy ważne Valid votes cast		Uzyskane mandaty Mandates received	SPECIFICATION
		w tys. in thous.	w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>7035</b>	<b>14369,5</b>	<b>100,00</b>	<b>460</b>	<b>TOTAL</b>
Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska RP .....	915	5629,8	39,18	207	Election Committee Civic Platform of the Republic of Poland
Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość .....	916	4295,0	29,89	157	Election Committee Law and Justice
Komitet Wyborczy Ruch Palikota .....	860	1439,5	10,02	40	Election Committee Palikot's Movement
Komitet Wyborczy Polskie Stronnictwo Ludowe .....	917	1201,6	8,36	28	Election Committee Polish People's Party
Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej .....	913	1184,3	8,24	27	Election Committee Democratic Left Alliance
Komitet Wyborczy Polska Jest Najważniejsza .....	786	315,4	2,19	—	Election Committee Poland is the Most Important
Komitet Wyborczy Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke .....	387	151,8	1,06	—	Election Committee New Right — of Janusz Korwin-Mikke
Komitet Wyborczy Polska Partia Pracy — Sierpień 80 .....	774	79,1	0,55	—	Election Committee Polish Labour Party — August 80
Komitet Wyborczy Prawica .....	378	35,2	0,25	—	Election Committee Right
Komitet Wyborczy Wyborców Mniejszość Niemiecka .....	24	28,0	0,19	1	Election Committee of Electors German Minority
Komitet Wyborczy Nasz Dom Polska — Samoobrona Andrzeja Leppera .....	165	9,7	0,07	—	Election Committee Our Home Poland — Self-defence of Andrzej Lepper

U w a g a. Posłów wybierano spośród kandydatów zarejestrowanych na 338 okręgowych listach kandydatów na posłów w 41 okręgach wyborczych.

Ź r ó d ł o: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

N o t e. Deputies were elected from among candidates registered on 338 regional candidate lists in 41 election districts.

S o u r c e: data of the National Electoral Commission.

TABL. 4 (47). WYNIKI WYBORÓW DO SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W DNIU 9 X 2011 R. WEDŁUG KOMITETÓW WYBORCZYCH

RESULTS OF THE ELECTION TO THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND ON 9 X 2011 BY ELECTION COMMITTEES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zarejestrowani kandydaci <i>Registered candidates</i>	Oddane głosy ważne <i>Valid votes cast</i>		Uzyskane mandaty <i>Mandates received</i>	SPECIFICATION
		w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>500</b>	<b>14531,5</b>	<b>100,00</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska RP .....	93	5173,3	35,60	63	<i>Election Committee Civic Platform of the Republic of Poland</i>
Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość .....	93	3915,4	26,94	31	<i>Election Committee Law and Justice</i>
Komitet Wyborczy Polskie Stronnictwo Ludowe .....	68	1363,8	9,39	2	<i>Election Committee Polish People's Party</i>
Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej .....	68	1355,2	9,33	—	<i>Election Committee Democratic Left Alliance</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Unia Prezydentów — Obywatele do Senatu ....	30	517,0	3,56	—	<i>Election Committee of Electors Presidents' Union — Citizens to the Senate</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Rafał Dutkiewicz .....	7	261,1	1,80	1	<i>Election Committee of Electors Rafał Dutkiewicz</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Autonomia dla Ziemi Śląskiej .....	6	147,7	1,02	—	<i>Election Committee of Electors Autonomy for Silesian Land</i>
Komitet Wyborczy Polska Jest Najważniejsza .....	13	109,2	0,75	—	<i>Election Committee Poland is the Most Important</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Marek Borowski .....	1	104,2	0,72	1	<i>Election Committee of Electors of Marek Borowski</i>
Komitet Wyborczy Prawica .....	9	82,1	0,56	—	<i>Election Committee Right</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Kazimierza Kutza .....	1	81,7	0,56	1	<i>Election Committee of Electors of Kazimierz Kutz</i>
Komitet Wyborczy Polska Partia Pracy — Sierpień 80 .....	14	76,9	0,53	—	<i>Election Committee Polish Labour Party — August 80</i>
Komitet Wyborczy Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke .....	10	73,0	0,50	—	<i>Election Committee New Right — of Janusz Korwin-Mikke</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Tadeusza Ferenc „Rozwój Podkarpacia” .....	1	68,8	0,47	—	<i>Election Committee of Electors of Tadeusz Ferenc "Development of Podkarpacie"</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Andrzej Celiński do Senatu .....	1	59,5	0,41	—	<i>Election Committee of Electors Andrzej Celiński to the Senate</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Izabelli Sierakowskiej .....	1	50,9	0,35	—	<i>Election Committee of Electors of Izabella Sierakowska</i>

TABL. 4 (47). WYNIKI WYBORÓW DO SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W DNIU 9 X 2011 R.  
 WEDŁUG KOMITETÓW WYBORCZYCH (dok.)  
 RESULTS OF THE ELECTION TO THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND ON 9 X 2011  
 BY ELECTION COMMITTEES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zarejestrowani kandydaci <i>Registered candidates</i>	Oddane głosy ważne <i>Valid votes cast</i>		Uzyskane mandaty <i>Mandates received</i>	SPECIFICATION
		w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in per cent</i>		
Komitet Wyborczy Wyborców Romana Jasiakiewicza .....	1	41,5	0,29	—	<i>Election Committee of Electors of Roman Jasiakiewicz</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Artura Balazsa .....	1	41,3	0,28	—	<i>Election Committee of Electors of Artur Balazs</i>
Komitet Wyborczy Wyborców W. Lubawskiego — Senat dla Obywateli	3	39,6	0,27	—	<i>Election Committee of Electors of W. Lubawski — Senate for Citizens</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Cimoszewicz do Senatu .....	1	39,1	0,27	1	<i>Election Committee of Electors Cimoszewicz to the Senate</i>
Pozostałe komitety wyborcze <sup>a</sup> .....	78	930,1	6,40	—	<i>Other election committees<sup>a</sup></i>

a Dotyczy 68 komitetów wyborczych, których kandydaci nie uzyskali mandatów.

U w a g a. Senatorów wybierano spośród kandydatów zarejestrowanych przez 88 komitetów wyborczych w 100 jednomandatowych okręgach wyborczych.

Ź r ó d ł o: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

a *Concerns 68 election committees, whose candidates did not receive mandates.*

*Note.* Senators were elected from among candidates registered by 88 election committees in 100 single-member election districts.

*Source:* data of the National Electoral Commission.

TABL. 5 (48). WYBORY POSŁÓW DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO  
 ELECTIONS OF DEPUTIES TO THE EUROPEAN PARLIAMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	13 VI 2004	7 VI 2009	SPECIFICATION
Liczba mandatów .....	54	50	<i>Number of mandates</i>
Liczba zgłoszonych kandydatów na posłów:			<i>Number of registered candidates for deputies:</i>
ogółem .....	1887	1293	<i>total</i>
na 1 mandat .....	34,9	25,9	<i>per mandate</i>
Uprawnieni do głosowania w tys. ....	29986,1	30565,3	<i>Persons entitled to vote in thous.</i>
Oddane głosy: w tysiącach .....	6258,6	7497,3	<i>Votes cast: in thousands</i>
w % uprawnionych .....	20,87	24,53	<i>in % of entitled voters</i>
w tym głosy ważne: w tysiącach .....	6091,5	7364,8	<i>of which valid votes: in thousands</i>
w % uprawnionych .....	20,31	24,10	<i>in % of entitled voters</i>

U w a g a. W wyniku wyborów wszystkie mandaty zostały obsadzone, w tym w dniu 13 VI 2004 r. wybrano 7 kobiet, a w dniu 7 VI 2009 r. — 11 kobiet.

Ź r ó d ł o: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

*Note.* As a result of elections all mandates were filled, of which on 13 VI 2004 7 women were elected and on 7 VI 2009 — 11 women.

*Source:* data of the National Electoral Commission.

TABL. 6 (49). **POSŁOWIE I SENATOROWIE**

Stan na początku kadencji

DEPUTIES AND SENATORS

As of the beginning of the term of office

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sejm Sejm		Senat Senate		SPECIFICATION
	Rzeczypospolitej Polskiej — kadencje of the Republic of Poland — terms				
	VI	VII	VII	VIII	

## OGÓŁEM

## TOTAL

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>460</b>	<b>460</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
W tym kobiety .....	94	110	8	13	Of which women

## WEDŁUG WIEKU

## BY AGE

21—29 lat .....	20	10	x	x	21—29
30—39 .....	79	84	14	4	30—39
40—49 .....	156	132	25	19	40—49
50—59 .....	162	164	44	45	50—59
60 lat i więcej .....	43	70	17	32	60 and more

## WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

## BY EDUCATIONAL LEVEL

Wyższe .....	420	422	92	94	Tertiary
Policealne i średnie .....	40	37	7	6	Post-secondary and secondary
Zasadnicze zawodowe .....	—	1	1	—	Basic vocational

Źródło: dane Kancelarii Sejmu i Kancelarii Senatu.

Source: data of the Chancellery of the Sejm and the Chancellery of the Senate.

TABL. 7 (50). **KLUBY I KOŁA POSELSKIE VI ORAZ VII KADENCJI SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W 2011 R.**

DEPUTY CLUBS AND GROUPS OF THE VI AND VII TERM OF THE SEJM OF THE REPUBLIC OF POLAND IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Członkowie — stan Members — as of the		SPECIFICATION
	w końcu VI kadencji end of VI term	na początku VII kadencji beginning of VII term	
Klub Parlamentarny Platforma Obywatelska	208	207	Parliamentary Club Civic Platform
Klub Parlamentarny Prawo i Sprawiedliwość	146	138 <sup>a</sup>	Parliamentary Club Law and Justice
Klub Poselski Ruch Palikota .....	x	41	Deputies' Club Palikot's Movement
Klub Parlamentarny Polskiego Stronnictwa Ludowego <sup>b</sup> .....	31	28	Parliamentary Club of the Polish People's Party <sup>b</sup>
Klub Poselski Sojusz Lewicy Demokratycznej .....	43	26	Deputies' Club Democratic Left Alliance
Klub Parlamentarny Solidarna Polska .....	x	16	Parliamentary Club Solidary Poland
Klub Parlamentarny Polska Jest Najważniejsza .....	15	x	Parliamentary Club Poland is the Most Important
Koło Poselskie Socjaldemokracji Polskiej .....	3	x	Deputies' Group of the Social Democratic Party of Poland
Posłowie niezrzeszeni .....	14	2	Independent deputies

<sup>a</sup> Bez 2 posłów, którzy nie złożyli ślubowania. <sup>b</sup> W VI kadencji Sejmu — Klub Poselski Polskiego Stronnictwa Ludowego.  
Źródło: dane Kancelarii Sejmu.

<sup>a</sup> Without 2 deputies who did not make a vow. <sup>b</sup> In the VI term of the Sejm — Deputies' Club of the Polish People's Party.  
Source: data of the Chancellery of the Sejm.

TABL. 8 (51). WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI VI ORAZ VII KADENCJI SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
 SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE VI AND VII TERM OF THE SEJIM  
 OF THE REPUBLIC OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	Kadencje Sejmu <i>Sejm terms</i>		SPECIFICATION
	VI	VII <sup>a</sup>	
Posiedzenia .....	100	4	<i>Sessions</i>
Dni obrad .....	294	11	<i>Days in session</i>
Wpływ projektów ustaw .....	1511	59	<i>Inflow of draft laws</i>
z inicjatywy:			<i>by initiative of:</i>
Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej .....	28	2	<i>the President of the Republic of Poland</i>
Senatu .....	114	—	<i>the Senate</i>
Rady Ministrów .....	674	11	<i>the Council of Ministers</i>
posłów .....	493	35	<i>deputies</i>
komisji sejmowych .....	183	—	<i>Sejm committees</i>
obywateli .....	19	11	<i>citizens</i>
Ustawy uchwalone .....	952	5	<i>Laws passed</i>
w tym ustawy uchwalone w trybie pilnym .....	32	1	<i>of which laws passed by the urgent procedure</i>
w tym ustawy, do których Senat:			<i>of which laws to which the Senate:</i>
wniósł poprawki .....	465	1	<i>submitted amendments</i>
zgłosił wniosek o odrzucenie .....	2	—	<i>submitted motions for rejection</i>
Ustawy, do których Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej zgłosił wniosek o ponowne rozpatrzenie .....	19	—	<i>Laws voted by the President of the Republic of Poland</i>
Podjęte uchwały w formie apeli, rezolucji, oświadczeń i deklaracji .....	289	24	<i>Resolutions passed in the form of appeals, resolutions, statements and declarations</i>
Interpelacje poselskie .....	24409	761	<i>Interpellations by deputies</i>
w tym zgłoszone indywidualnie .....	21405	723	<i>of which submitted individually</i>
Zapytania poselskie .....	10598	176	<i>Inquiries submitted by deputies</i>
w tym zgłoszone indywidualnie .....	9841	170	<i>of which submitted individually</i>
Pytania w sprawach bieżących .....	947	33	<i>Questions in current affairs</i>
Informacje bieżące .....	85	2	<i>Current information</i>

a Dane dotyczą okresu od 8 XI do 31 XII 2011 r.  
 Źródło: dane Kancelarii Sejmu.

a Data concern the period from 8 XI to 31 XII 2011.  
 Source: data of the Chancellery of the Sejm.

TABL. 9 (52). DZIAŁALNOŚĆ STAŁYCH KOMISJI SEJMOWYCH VI ORAZ VII KADENCJI SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

ACTIVITIES OF STANDING COMMITTEES OF THE SEJM OF THE REPUBLIC OF POLAND DURING THE VI AND VII TERM

WYSZCZEGÓLNIENIE	Kadencje Sejmu <i>Sejm terms</i>						SPECIFICATION
	VI		VII <sup>a</sup>				
	członkowie <sup>b</sup> <i>members<sup>b</sup></i>	posiedzenia komisji <i>committee sessions</i>	członkowie <sup>b</sup> <i>members<sup>b</sup></i>	posiedzenia komisji <i>committee sessions</i>	uchwalone <i>passed</i>		
				dezyderaty <i>desiderata</i>	opinie <i>opinions</i>		
Komisja Administracji i Spraw Wewnętrznych .....	41	318	41	4	—	1	<i>Administration and Internal Affairs Committee</i>
Komisja Edukacji, Nauki i Młodzieży .....	42	261	40	8	—	3	<i>Education, Science and Youth Committee</i>
Komisja Etyki Poselskiej .....	5	114	6	3	—	—	<i>Deputies' Ethics Committee</i>
Komisja Finansów Publicznych .....	53	449	52	11	—	8	<i>Public Finance Committee</i>
Komisja Gospodarki .....	41	233	42	3	—	2	<i>Economic Committee</i>
Komisja Infrastruktury .....	41	436	40	3	—	2	<i>Infrastructure Committee</i>
Komisja Innowacyjności i Nowoczesnych Technologii <sup>c</sup> .....	17	31	18	4	—	1	<i>Innovation and New Technologies Committee<sup>c</sup></i>
Komisja Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki <sup>d</sup> .....	40	182	42	6	2	2	<i>Physical Education, Sport and Tourism Committee<sup>d</sup></i>
Komisja Kultury i Środków Przekazu .....	29	187	27	4	—	1	<i>Culture and Media Committee</i>
Komisja Łączności z Polakami za Granicą .....	20	90	20	3	1	1	<i>Committee on Liaison with Poles Abroad</i>
Komisja Mniejszości Narodowych i Etnicznych .....	19	90	18	3	—	—	<i>National and Ethnic Minorities Committee</i>
Komisja Obrony Narodowej .....	30	160	27	3	—	1	<i>National Defence Committee</i>
Komisja Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa ...	28	218	26	3	—	1	<i>Environmental Protection, Natural Resources and Forestry Committee</i>
Komisja Odpowiedzialności Konstytucyjnej .....	17	27	18	2	—	—	<i>Constitutional Accountability Committee</i>
Komisja Polityki Społecznej i Rodziny .....	42	350	40	5	—	1	<i>Social Policy and Family Committee</i>
Komisja Regulaminowa i Spraw Poselskich .....	17	93	17	3	—	1	<i>Rules and Deputies Affairs Committee</i>
Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi ...	41	295	41	4	—	1	<i>Agriculture and Rural Development Committee</i>
Komisja Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej .....	27	380	27	7	—	4	<i>Local Self-Government and Regional Policy Committee</i>
Komisja Skarbu Państwa .....	27	202	29	3	—	1	<i>State Treasury Committee</i>
Komisja Sprawiedliwości i Praw Człowieka .....	25	319	26	3	—	3	<i>Justice and Human Rights Committee</i>
Komisja do Spraw Kontroli Państwowej .....	15	158	18	3	—	2	<i>State Control Committee</i>
Komisja do Spraw Służb Specjalnych .....	7	168	9	6	—	3	<i>Special Services Committee</i>
Komisja do Spraw Unii Europejskiej .....	44	274	46	9	—	3	<i>European Union Affairs Committee</i>
Komisja Spraw Zagranicznych .....	26	244	29	3	—	2	<i>Foreign Affairs Committee</i>
Komisja Ustawodawcza .....	26	159	29	3	—	11	<i>Legislative Committee</i>
Komisja Zdrowia .....	41	241	41	7	—	2	<i>Health Committee</i>

a Dane dotyczą okresu od 8 XI do 31 XII 2011 r. b Stan w końcu okresu. c Powołana 29 X 2010 r. d Do 12 I 2009 r. Komisja Kultury Fizycznej i Sportu.

Uwaga. W VI kadencji Sejmu działało również 8 komisji nadzwyczajnych i 4 komisje śledcze.

Źródło: dane Kancelarii Sejmu.

a Data concern the period from 8 XI to 31 XII 2011. b End of the period. c Established on 29 X 2010. d Until 12 I 2009 Physical Education and Sport Committee.

Note. In the VI term of the Sejm there were also 8 special committees and 4 investigative committees.

Source: data of the Chancellery of the Sejm.

TABL. 10 (53). KLUBY I KOŁA SENACKIE VII ORAZ VIII KADENCJI SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W 2011 R.

SENATE CLUBS AND GROUPS OF THE VII AND VIII TERM OF THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Członkowie — stan Members — as of the		SPECIFICATION
	w końcu VII kadencji end of VII term	na początku VIII kadencji beginning of VIII term	
Klub Parlamentarny Platforma Obywatelska <sup>a</sup>	52	63	Parliamentary Club Civic Platform <sup>a</sup>
Klub Parlamentarny Prawo i Sprawiedliwość	37	30	Parliamentary Club Law and Justice
Koło Senatorów Niezależnych .....	x	3	Independent Senators' Group
Klub Parlamentarny Polskiego Stronnictwa Ludowego <sup>b</sup> .....	2	2	Parliamentary Club of the Polish People's Party <sup>b</sup>
Klub Parlamentarny Solidarna Polska .....	x	1	Parliamentary Club Solidary Poland
Koło Senackie „Obywatele do Senatu” .....	3	x	Senate Group "Citizens to the Senate"
Klub Polska Jest Najważniejsza .....	1	x	Club Poland is the Most Important
Senatorowie niezrzeszeni .....	5	1	Independent senators

a, b W VII kadencji Senatu: a — Klub Senatorów Platforma Obywatelska, b — Klub Poselski Polskiego Stronnictwa Ludowego.

Źródło: dane Kancelarii Senatu.

a, b In the VII term of the Senate: a — Civic Platform Senators' Club, b — Deputies' Club of the Polish People's Party.

Source: data of the Chancellery of the Senate.

TABL. 11 (54). WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI VII ORAZ VIII KADENCJI SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE VII AND VIII TERM OF THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	Kadencje Senatu Senate terms		SPECIFICATION
	VII	VIII <sup>a</sup>	
Posiedzenia .....	83	3	Sessions
Dni obrad .....	173	6	Days in session
Inicjatywy ustawodawcze .....	124	—	Legislative initiatives
Ustawy rozpatrzone .....	967	5	Laws considered
w tym:			of which:
ustawy uchwalone w trybie szczególnym <sup>b</sup>	2	—	laws passed by the extraordinary procedure <sup>b</sup>
ustawy, do których:			laws, to which:
wniesiono poprawki .....	472	1	amendments were submitted
zgłoszono wnioski o odrzucenie .....	4	—	motions for rejection were submitted
Liczba zgłoszonych poprawek do rozpatrzonych ustaw .....	5408	1	Number of modifications submitted to considered laws
przyjęte przez Sejm .....	4652	1	accepted by the Sejm
odrzucone przez Sejm .....	756	—	rejected by the Sejm
Podjęte uchwały .....	1241	17	Resolutions passed
legislacyjne .....	965	5	legislative
okolicznościowe .....	40	1	circumstantial
pozostałe .....	236	11	others

a Dane dotyczą okresu od 8 XI do 31 XII 2011 r. b Przewidzianym dla ustaw wyrażających zgodę na ratyfikację umowy międzynarodowej oraz ustaw o zmianie Konstytucji, odpowiednio art. 90, ust. 2 oraz art. 235, ust. 4 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r.

Źródło: dane Kancelarii Senatu.

a Data concern the period from 8 XI to 31 XII 2011. b Stipulated for statutes, granting consent for ratification of an international agreement and for bills to amend the Constitution, Art. 90, par. 2 and Art. 235, par. 4 respectively, of the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997.

Source: data of the Chancellery of the Senate.

TABLE 12 (55). **DZIAŁALNOŚĆ STAŁYCH KOMISJI SENACKICH VII ORAZ VIII KADENCJI SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**  
**ACTIVITIES OF STANDING COMMITTEES OF THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND DURING THE VII AND VIII TERM**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Kadencje Senatu <i>Senate terms</i>				SPECIFICATION
	VII		VIII <sup>a</sup>		
	członkowie <sup>b</sup> <i>members<sup>b</sup></i>	posiedzenia komisji <i>committee sessions</i>	członkowie <sup>b</sup> <i>members<sup>b</sup></i>	posiedzenia komisji <i>committee sessions</i>	
Komisja Budżetu i Finansów Publicznych <sup>c</sup>	8	161	10	6	<i>Budget and Public Finance Committee<sup>c</sup></i>
Komisja Gospodarki Narodowej .....	16	353	16	4	<i>National Economy Committee</i>
Komisja Kultury i Środków Przekazu .....	11	100	12	4	<i>Culture and Media Committee</i>
Komisja Nauki, Edukacji i Sportu .....	8	117	13	3	<i>Science, Education and Sport Committee</i>
Komisja Obrony Narodowej .....	16	107	14	4	<i>National Defence Committee</i>
Komisja Praw Człowieka, Praworządności i Petycji <sup>d</sup> .....	8	319	9	5	<i>Human Rights, the Rule of Law and Petitions Committee<sup>d</sup></i>
Komisja Regulaminowa, Etyki i Spraw Senatorskich .....	8	107	8	5	<i>Rules, Ethics and Senatorial Affairs Committee</i>
Komisja Rodziny i Polityki Społecznej .....	8	215	12	3	<i>Family and Social Policy Committee</i>
Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi <sup>e</sup> .....	15	171	13	4	<i>Agriculture and Rural Development Committee<sup>e</sup></i>
Komisja Samorządu Terytorialnego i Administracji Państwowej .....	11	301	14	5	<i>Local Self-Government and State Administration Committee</i>
Komisja Spraw Emigracji i Łączności z Polakami za Granicą .....	17	97	14	3	<i>Emigration Affairs and Contacts with Poles Abroad Committee</i>
Komisja Spraw Unii Europejskiej .....	19	157	15	7	<i>European Union Affairs Committee</i>
Komisja Spraw Zagranicznych .....	8	185	10	5	<i>Foreign Affairs Committee</i>
Komisja Środowiska <sup>c</sup> .....	15	109	9	3	<i>Environment Committee<sup>c</sup></i>
Komisja Ustawodawcza .....	9	455	9	8	<i>Legislative Committee</i>
Komisja Zdrowia .....	10	132	10	3	<i>Health Committee</i>

a Dane dotyczą okresu od 8 XI do 31 XII 2011 r. b Stan w końcu okresu. c Powołana 14 I 2009 r. d, e Do 31 XII 2008 r. d — Komisja Praw Człowieka i Praworządności, e — Komisja Rolnictwa i Ochrony Środowiska.

Źródło: dane Kancelarii Senatu.

a Data concern the period from 8 XI to 31 XII 2011. b End of the period. c Established on 14 I 2009. d, e Until 31 XII 2008: d — Human Rights and the Rule of Law Committee, e — Agriculture and Environmental Protection Committee.

Source: data of the Chancellery of the Senate.



TABLE 13 (56). WYBORY DO ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2010 R.  
ELECTIONS TO ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES IN 2010  
A. WYBORY RADNYCH W DNIU 21 XI<sup>a</sup>  
ELECTIONS OF COUNCILLORS ON 21 XI<sup>b</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rady gmin <sup>b</sup> Gmina councils <sup>b</sup>			Rady miast w miastach na prawach powiatu City councils in cities with powiat status		Rady powiatów Powiat councils	Sejmiki województw Voivodship regional councils	Rady dzielnic m.st. Warszawy District councils of the Capital City Warszawa
	ogółem total	w gminach o liczbie mieszkańców in gminas by number of population		ogółem total	w tym Rada m.st. Warszawy of which Council of the Capital City Warszawa			
		do 20 tys. up to 20 thous.	powyżej 20 tys. more than 20 thous.					
Liczba mandatów ..... Number of mandates	37848	32280	5568	1701	60	6290	561	409
Liczba zarejestrowanych kandydatów na radnych: Number of registered candidates for councillors:								
w tysiącach ..... in thousands	160,0	106,8	53,2	20,7	1,0	61,3	8,9	3,2
na 1 mandat ..... per mandate	4,2	3,3	9,5	12,2	17,3	9,7	15,9	7,8
Uprawnieni do głosowania w tys. .... Persons entitled to vote in thous.	20209,8	13123,5	7086,2	10041,0	1341,8	20567,8	30608,5	1339,3
Oddane głosy: w tysiącach ..... Votes cast: in thousands	10157,9	6854,9	3303,0	4175,9	647,8	10299,2	14466,0	647,0
w % uprawnionych .... in % of entitled voters	50,3	52,2	46,6	41,6	48,3	50,1	47,3	48,3
w tym głosy ważne: of which valid votes:								
w tysiącach ..... in thousands	9787,5	6664,4	3123,1	4022,1	619,4	9457,3	12721,4	625,0
w % uprawnionych ..... in % of entitled voters	48,4	50,8	44,1	40,1	46,2	46,0	41,6	46,7

B. WYBORY BEZPOŚREDNIE WÓJTÓW, BURMISTRZÓW I PREZYDENTÓW MIAST  
DIRECT ELECTIONS OF VILLAGE MAYORS, MAYORS AND PRESIDENTS OF CITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Wój- towie Village mayors	Burm- istrzowie Mayors	Prezy- denci miast Presi- dents of cities	SPECIFICATION
------------------	-----------------	------------------------------------	------------------------------	----------------------------------------------------------	---------------

I TURA WYBORÓW<sup>c</sup>  
I ELECTION ROUND<sup>c</sup>

Liczba mandatów .....	2479	1576	796	107	Number of mandates
Liczba zarejestrowanych kandydatów: ogółem .....	7775	4376	2808	591	Number of registered candidates: total
na 1 mandat .....	3,1	2,8	3,5	5,5	per mandate
Uprawnieni do głosowania w tys.	30609,1	8589,0	10008,4	12011,6	Persons entitled to vote in thous.

<sup>a</sup> Zgodnie z ustawą z dnia 15 III 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. Nr 41, poz. 361) z późniejszymi zmianami, Warszawa jest gminą mającą status miasta na prawach powiatu, w skład której wchodzi 18 dzielnic. <sup>b</sup> Bez rad miast w miastach na prawach powiatu; dane dotyczące uprawnionych do głosowania i oddanych głosów nie obejmują tych okręgów wyborczych, w których nie przeprowadzono głosowania z uwagi na fakt, że liczba kandydatów była równa lub mniejsza od liczby mandatów. <sup>c</sup> Wybory odbyły się w dniu 21 XI.

<sup>a</sup> In compliance with the law on the System of the Capital City Warszawa, dated 15 III 2002 (Journal of Laws No. 41, item 361) with later amendments, Warszawa is a gmina possessing city status with powiat status, encompassing 18 city districts. <sup>b</sup> Excluding city councils in cities with powiat status; data concerning persons entitled to vote as well as cast votes do not include election districts where voting was not conducted because the number of candidates was equal or lower than number of mandates. <sup>c</sup> Elections took place on 21 XI.

TABL. 13 (56). WYBORY DO ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2010 R. (dok.)

ELECTIONS TO ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES IN 2010 (cont.)

B. WYBORY BEZPOŚREDNIE WÓJTÓW, BURMISTRZÓW I PREZYDENTÓW MIAST (dok.)

DIRECT ELECTIONS OF VILLAGE MAYORS, MAYORS AND PRESIDENTS OF CITIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Wój- towie <i>Village</i> <i>mayors</i>	Burm- strzowie <i>Mayors</i>	Prezy- denci miast <i>Presi- dents</i> <i>of cities</i>	SPECIFICATION
------------------	------------------------	--------------------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	---------------

I TURA WYBORÓW<sup>c</sup> (dok.)I ELECTION ROUND<sup>c</sup> (cont.)

Oddane głosy: w tysiącach .....	14482,7	4549,7	4905,2	5027,7	Votes cast: in thousands
w % uprawnionych .....	47,3	53,0	49,0	41,9	in % of entitled voters
w tym głosy ważne:					of which valid votes:
w tysiącach .....	14242,2	4464,2	4811,0	4967,1	in thousands
w % uprawnionych .....	46,5	52,0	48,1	41,4	in % of entitled voters
Liczba obsadzonych mandatów .....	1741	1172	517	52	Number of filled mandates

II TURA WYBORÓW<sup>d</sup>II ELECTION ROUND<sup>d</sup>

Liczba mandatów .....	738	404	279	55	Number of mandates
Liczba kandydatów .....	1475	808	557	110	Number of candidates
Uprawnieni do głosowania w tys. ....	12205,0	2205,3	3951,3	6048,4	Persons entitled to vote in thous.
Oddane głosy: w tysiącach .....	4308,5	1039,0	1474,0	1795,5	Votes cast: in thousands
w % uprawnionych .....	35,3	47,1	37,3	29,7	in % of entitled voters
w tym głosy ważne:					of which valid votes:
w tysiącach .....	4261,9	1028,1	1458,9	1774,9	in thousands
w % uprawnionych .....	34,9	46,6	36,9	29,3	in % of entitled voters

c, d Wybory odbyły się w dniu: c — 21 XI, d — 5 lub 19 XII.

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

c, d Elections took place on: c — 21 XI, d — 5 or 19 XII.

Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 14 (57). RADNI ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

COUNCILLORS OF ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Radni <i>Councillors of</i>				SPECIFICATION
	rad gmin <sup>a</sup> <i>gmina</i> <i>councils</i> <sup>a</sup>	rad miast w miastach na prawach powiatu <sup>b</sup> <i>city</i> <i>councils</i> <i>in cities</i> <i>with powiat</i> <i>status</i> <sup>b</sup>	rad powiatów <i>powiat</i> <i>councils</i>	sejmików woje- wództw <i>voivodship</i> <i>regional</i> <i>councils</i>	

## STAN W DNIU WYBORÓW — 21 XI 2010 R.

## AS OF ELECTION DAY — 21 XI 2010

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>37848</b>	<b>2110</b>	<b>6290</b>	<b>561</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety .....	9561	560	1118	127	of which women
w wieku:					aged:
18—29 lat .....	2006	217	137	12	18—29
30—39 .....	6651	475	802	77	30—39
40—49 .....	11025	462	1808	157	40—49
50—59 .....	12981	599	2565	209	50—59
60 lat i więcej .....	5185	357	978	106	60 and more

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu. b Łącznie z radnymi rad dzielnic m.st. Warszawy.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status. b Including councillors of the Capital City Warszawa district councils.

TABL. 14 (57). RADNI ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (dok.)  
COUNCILLORS OF ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Radni Councillors of				SPECIFICATION
	rad gmin <sup>a</sup> gmina councils <sup>a</sup>	rad miast w miastach na prawach powiatu <sup>b</sup> city councils in cities with powiat status <sup>b</sup>	rad powiatów powiat councils	sejmików województw voivodship regional councils	

STAN W DNIU 31 XII 2011 R.  
AS OF 31 XII 2011

Ogółem  
Total

<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>37775</b>	<b>2108</b>	<b>6284</b>	<b>560</b>	<b>TOTAL</b>
W tym kobiety .....	9681	596	1195	141	Of which women

Według wieku  
By age

18—29 lat .....	1577	183	101	14	18—29
30—39 .....	6051	468	729	68	30—39
40—49 .....	10542	464	1601	118	40—49
50—59 .....	13244	568	2599	226	50—59
60 lat i więcej .....	6361	425	1254	134	60 and more

Według poziomu wykształcenia  
By educational level

Wyższe .....	12780	1719	4796	521	Tertiary
Policealne i średnie .....	15262	351	1302	34	Post-secondary and secondary
Zasadnicze zawodowe .....	8386	35	172	5	Basic vocational
Gimnazjalne .....	12	—	—	—	Lower secondary
Podstawowe .....	1335	3	14	—	Primary

Według grup zawodów<sup>c</sup>  
By occupational groups<sup>c</sup>

Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy .....	2606	443	2624	321	Managers
Specjaliści .....	7930	1076	1923	198	Professionals
Technicy i inny średni personel .....	4927	191	396	9	Technicians and associate professionals
Pracownicy biurowi .....	2690	151	427	7	Clerical support workers
Pracownicy usług i sprzedawcy .....	3543	89	258	2	Service and sales workers
Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy .....	9598	5	422	15	Skilled agricultural, forestry and fishery workers
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy .....	2611	18	49	2	Craft and related trades workers
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń .....	1475	14	29	1	Plant and machine operators, and assemblers
Pracownicy przy pracach prostych .....	691	2	14	—	Elementary occupations
Sily zbrojne .....	294	15	16	1	Armed forces occupations

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu. b Łącznie z radnymi rad dzielnic m.st. Warszawy. c W podziale według grup zawodów nie uwzględniono radnych będących bezrobotnymi, niepracującymi i uczącymi się; emeryci i renciści ujmowani są według zawodu wykonywanego przed przejściem na emeryturę lub rentę.

Źródło: w zakresie radnych w dniu wyborów — dane Państwowej Komisji Wyborczej.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status. b Including councillors of the Capital City Warszawa district councils. c In the division by occupational groups, data do not include unemployed, not working and studying councillors; retirees and pensioners are classified by performed occupation before taking retirement.

Source: in regard to councillors on election day — data of the National Electoral Commission.

TABLE 15 (58). **WYROKI I POSTANOWIENIA TRYBUNAŁU KONSTYTUCYJNEGO**  
**VERDICTS AND DECISIONS OF THE CONSTITUTIONAL TRIBUNAL**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Zgodność ustaw lub ratyfikowanych umów międzynarodowych z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej oraz zgodność ustaw z umowami międzynarodowymi, których ratyfikacja wymagała uprzedniej zgody wyrażonej w ustawie .....	38	54	35	35	<i>The conformity of statutes or ratified international agreements to the Constitution of the Republic of Poland and the conformity of statutes to international agreements, the ratification of which requires prior consent granted by statute</i>
Zgodność przepisów prawa (wydawanych przez centralne organy państwowe) z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej, ratyfikowanymi umowami międzynarodowymi i ustawami .....	7	6	3	1	<i>The conformity of law statutes (issued by central state organs) to the Constitution of the Republic of Poland, ratified international agreements and statutes</i>
Zgodność z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej celów lub działalności partii politycznych .....	1	—	1	1	<i>The conformity to the Constitution of the Republic of Poland of the purposes or activities of political parties</i>
Pytania prawne .....	15	27	46	37	<i>Questions of law</i>
Skargi konstytucyjne .....	25	61	30	37	<i>Constitutional complaints</i>

U w a g a. Trybunał Konstytucyjny działa na mocy Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r. oraz ustawy z dnia 1 VIII 1997 r. o Trybunale Konstytucyjnym (Dz. U. Nr 102, poz. 643) z późniejszymi zmianami. Trybunał Konstytucyjny składa się z 15 sędziów, którzy wybierani są przez Sejm na 9-letnią kadencję.

Ź r ó d ł o: dane Trybunału Konstytucyjnego.

*Note. The legal base of the activity of the Constitutional Tribunal is the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997 as well as the Law on the Constitutional Tribunal, dated 1 VIII 1997 (Journal of Laws No. 102, item 643) with later amendments. The Constitutional Tribunal is composed of 15 judges who are chosen by the Sejm for a 9-year term.*

*Source: data of the Constitutional Tribunal.*

TABLE 16 (59). **DZIAŁALNOŚĆ RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

*ACTIVITY OF THE HUMAN RIGHTS DEFENDER (OMBUDSMAN)*

**A. WPŁYW SPRAW I WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

*CASES RECEIVED AND PRONOUNCEMENTS OF THE HUMAN RIGHTS DEFENDER (OMBUDSMAN)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

WPŁYW SPRAW<sup>a</sup>  
 CASES RECEIVED<sup>a</sup>

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>49602</b>	<b>51643</b>	<b>56641</b>	<b>58277</b>	<b>TOTAL</b>
W tym nowych spraw .....	31532	27602	26575	27491	<i>Of which new cases</i>

WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH  
*PRONOUNCEMENTS OF THE HUMAN RIGHTS DEFENDER (OMBUDSMAN)*

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>389</b>	<b>407</b>	<b>404</b>	<b>343</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Wystąpienia o charakterze ogólnym .....	256	244	293	204	<i>Pronouncements of a general character</i>
w tym wnioski o podjęcie inicjatywy prawodawczej .....	121	89	95	92	<i>of which motions for undertaking a legislative initiative</i>
Wnioski do Trybunału Konstytucyjnego o stwierdzenie niezgodności przepisów z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej ...	11	28	10	14	<i>Motions to the Constitutional Tribunal for ascertaining the incompatibility of regulations with the Constitution of the Republic of Poland</i>
Przystąpienie do skargi konstytucyjnej .....	7	8	10	12	<i>Initiation of constitutional complaint</i>

a Przez wpływ spraw rozumie się zarejestrowane w danym roku wszystkie pisma, tj.: listy od obywateli i innych wnioskodawców, notatki z przyjęć interesantów oraz z kontroli terenowych, dotyczące zarówno spraw będących w toku, jak i spraw, którymi Rzecznik się jeszcze nie zajmował; przez nową sprawę rozumie się pierwsze pismo zarejestrowane w danej sprawie.

a *Cases received are understood as all documents registered in a given year, i.e.: letters from citizens and other petitioners, notes from meetings with petitioners as well as from local inspections, concerning both on-going cases and cases the Defender has not yet initiated; a new case means the first letter registered in a given case.*

TABLE 16 (59). **DZIAŁALNOŚĆ RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH (dok.)**

ACTIVITY OF THE HUMAN RIGHTS DEFENDER (cont.)

A. WPŁYW SPRAW I WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH (dok.)

CASES RECEIVED AND PRONOUNCEMENTS OF THE HUMAN RIGHTS DEFENDER (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH (dok.) PRONOUNCEMENTS OF THE HUMAN RIGHTS DEFENDER (cont.)					
Pytania prawne do Sądu Najwyższego .....	6	10	6	7	Questions of law to the Supreme Court
Kasacje .....	79	87	61	78	Cassations
Skargi kasacyjne do Sądu Najwyższego w sprawach pracy i cywilnych .....	x	1	3	2	Cassational complaints to the Supreme Court on labour and civil issues
Skargi kasacyjne do Naczelnego Sądu Administracyjnego .....	x	5	1	2	Cassational complaints to the Supreme Administrative Court
Wnioski do Naczelnego Sądu Administracyjnego o wykładnię przepisów .....	x	—	3	3	Motions to the Supreme Administrative Court for interpretation of legal acts
Skargi do wojewódzkich sądów administracyjnych .....	x	12	9	10	Complaints to administrative courts of first instance
Przystąpienie do postępowania sądowego i administracyjnego .....	x	7	7	10	Joining a court proceedings and administrative proceedings

B. NOWE SPRAWY ROZPATRZONE PRZEZ RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

NEW CASES CONSIDERED BY THE HUMAN RIGHTS DEFENDER (OMBUDSMAN)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <sup>b</sup> Total <sup>b</sup>	Podjęto do prowadzenia Accepted for consideration	Przekazano według właściwości Directed to competent body	Udzielono wyjaśnień i informacji Clarification and information granted	Nie podjęto Not accepted for consideration	SPECIFICATION	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	34003	13026	747	19289	941	<b>TOTAL</b>
	2005	35060	14109	389	19861	701	
	2010	34248	12360	545	20360	983	
	<b>2011</b>	<b>32343</b>	<b>10069</b>	<b>477</b>	<b>20875</b>	<b>922</b>	
Prawo konstytucyjne i międzynarodowe .....	3138	836	10	2201	91	Constitutional and international law	
Prawo karne .....	11374	5157	161	5889	167	Criminal law	
Prawo pracy i zabezpieczenie społeczne .....	4946	1326	234	3273	113	Labour law and social security	
Prawo cywilne.....	6830	1860	21	4744	205	Civil law	
Prawo administracyjne i gospodarcze .....	5634	786	49	4501	298	Administrative and economic law	
Krajowy Mechanizm Prewencji .....	155	97	—	58	—	National Preventive Mechanism	
Inne .....	266	7	2	209	48	Others	

<sup>b</sup> Łącznie z pozostałymi z lat poprzednich.

U w a g a. Urząd Rzecznika Praw Obywatelskich utworzono na mocy ustawy z dnia 15 VII 1987 r. o Rzeczniku Praw Obywatelskich, której jednolity tekst ogłoszono w Dz. U. 2001 Nr 14, poz. 147, z późniejszymi zmianami. Rzecznik Praw Obywatelskich powoływany jest przez Sejm, za zgodą Senatu, na wniosek Marszałka Sejmu albo grupy 35 posłów. Jego kadencja trwa 5 lat.

Ź r ó d ł o: dane Rzecznika Praw Obywatelskich.

<sup>b</sup> Including cases remaining from previous years.

N o t e. Institution of the Human Rights Defender (Ombudsman) was established upon the act on the Human Rights Defender, dated 15 VII 1987, which uniform text was published in the Journal of Laws 2001 No. 14, item 147, with later amendments. The Ombudsman is appointed by the Sejm, with the consent of the Senate, on a motion of the Marshal of the Sejm or a group of 35 deputies. The term runs for 5 years.

S o u r c e: data of the Human Rights Defender (Ombudsman).

TABL. 17 (60). WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI NAJWYŻSZEJ IZBY KONTROLI  
 SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE SUPREME AUDIT OFFICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>KONTROLE JEDNOSTKOWE</b> <i>INDIVIDUAL ENTITY AUDITS</i>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>4000</b>	<b>2903</b>	<b>2778</b>	<b>2817</b>	<b>TOTAL</b>
Ministerstwa i urzędy centralne .....	225	186	192	229	<i>Ministries and central offices</i>
Urzędy wojewódzkie .....	168	128	97	101	<i>Voivodship offices</i>
Inne urzędy, instytucje i jednostki państwowe	1260	850	499	483	<i>Other state offices, institutions and entities</i>
Urzędy gmin .....	761	557	789	777	<i>Gmina offices</i>
Starostwa powiatowe .....	251	189	198	150	<i>Powiat starost offices</i>
Urzędy marszałkowskie .....	137	67	94	69	<i>Marshals' offices</i>
Samorządowe kolegia odwoławcze .....	17	13	39	11	<i>Self-government appeal councils</i>
Inne urzędy i jednostki samorządowe .....	—	228	318	524	<i>Other self-government offices and entities</i>
Instytucje finansowe i ubezpieczeniowe .....	91	45	8	28	<i>Financial institutions and insurance companies</i>
Spółki <sup>a</sup> .....	483	222	176	112	<i>Companies<sup>a</sup></i>
Szkoły podstawowe, gimnazjalne, średnie i wyższe oraz przedszkola <sup>b</sup> .....	196	174	219	192	<i>Primary, lower secondary, secondary and tertiary schools as well as nursery schools<sup>b</sup></i>
Zakłady opieki zdrowotnej .....	173	109	64	51	<i>Health care facilities</i>
Oddziały wojewódzkie Narodowego Funduszu Zdrowia .....	21 <sup>c</sup>	20	16	23	<i>Voivodship branches of the National Health Fund</i>
Pozostałe jednostki .....	217	115	69	67	<i>Other entities</i>
<b>WYSTAPIENIA POKONTROLNE</b> <i>POST-AUDIT STATEMENTS</i>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>4383</b>	<b>3053</b>	<b>2995</b>	<b>3115</b>	<b>TOTAL</b>
przekazane:					<i>transferred to:</i>
Prezesowi Rady Ministrów .....	6	5	—	3	<i>The Prime Minister</i>
Ministrom i kierownikom urzędów centralnych .....	261	157	156	156	<i>Ministers and directors of central offices</i>
Wojewodom .....	216	148	131	109	<i>Voivods</i>
Kierownikom innych urzędów, instytucji i jednostek państwowych .....	1412	952	651	351	<i>Directors of other state offices, institutions and entities</i>
Wójtom, burmistrzom i prezydentom miast	876	541	821	959	<i>Village mayors, mayors and presidents of cities</i>
Starostom .....	283	199	194	190	<i>Starosts</i>
Marszałkom województw .....	155	63	119	80	<i>Marshals of voivodships</i>
Prezesom samorządowych kolegiów odwoławczych .....	17	13	40	11	<i>Directors of self-government appeal councils</i>
Kierownikom innych urzędów i jednostek samorządowych .....	—	242	329	605	<i>Directors of other self-government offices and entities</i>
Kierownikom instytucji finansowych i ubezpieczeniowych .....	105	54	8	22	<i>Directors of financial institutions and insurance companies</i>
Osobom zarządzającym spółkami <sup>a</sup> .....	455	237	160	119	<i>Persons managing companies<sup>a</sup></i>
Kierownikom szkół podstawowych, gimnazjalnych, średnich i wyższych oraz przedszkoli <sup>b</sup> .....	191	186	245	157	<i>Directors of primary, lower secondary, secondary and tertiary schools as well as nursery schools<sup>b</sup></i>
Kierownikom zakładów opieki zdrowotnej ....	183	95	59	43	<i>Directors of health care facilities</i>
Kierownikom oddziałów wojewódzkich Narodowego Funduszu Zdrowia .....	21 <sup>c</sup>	11	19	21	<i>Directors of the voivodship branches of the National Health Fund</i>
Kierownikom pozostałych jednostek .....	202	150	63	289	<i>Directors of other entities</i>

a Bez spółek instytucji finansowych i ubezpieczeniowych. b Łącznie z kuratoriami oświaty. c Dane dotyczą regionalnych kas chorych i Branżowej Kasy Chorych dla Służb Mundurowych.

U w a g a. Najwyższa Izba Kontroli działa na mocy ustawy z dnia 23 XII 1994 r. o Najwyższej Izbie Kontroli, której jednolity tekst ogłoszono w Dz. U. 2007 Nr 231, poz. 1701, z późniejszymi zmianami. W wyniku przeprowadzonych kontroli Najwyższa Izba Kontroli skierowała zawiadomienia do organów powołanych do ścigania przestępstw lub wykroczeń: w 2000 r. — 103, w 2005 r. — 122, w 2010 r. — 208 i w 2011 r. — 184, w tym do prokuratury odpowiednio: 98, 84, 104 i 85.

Ź r ó d ł o: dane Najwyższej Izby Kontroli.

a Excluding companies of financial institutions and insurance companies. b Including school superintendent's offices. c Data concern regional health funds and the Branch Health Fund for the Uniformed Services.

N o t e. The legal base of the activity of the Supreme Audit Office is the Law on the Supreme Audit Office, dated 23 XII 1994, which uniform text was published in the Journal of Laws 2007 No. 231, item 1701, with later amendments. As a result of conducted audits, the Supreme Audit Office notified offices responsible for the prosecution of crimes and offences: 103 notifications in 2000, 122 in 2005, 208 in 2010 and 184 in 2011, including 98, 84, 104 and 85 respectively, to the prosecutor's office.

S o u r c e: data of the Supreme Audit Office.

TABL. 18 (61). WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI REGIONALNYCH IZB OBRACHUNKOWYCH  
 SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE REGIONAL CHAMBERS OF AUDIT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Zbadane uchwały i zarządzenia .....	99592	128204	150905	163767	<i>Resolutions and directives investigated</i>
w tym w sprawach:					<i>of which in matters of:</i>
budżetu i jego zmian .....	59434	77440	98761	92958	<i>budget and budget changes</i>
wieloletniej prognozy finansowej i jej zmian .....	x	x	10	20340	<i>multi-year financial projection and its changes</i>
zaciągania zobowiązań wpływających na wysokość długu publicznego oraz udzielania pożyczek .....	4309	7167	8706	7138	<i>contracting liabilities affecting the amount of public debt and granting loans</i>
podatków i opłat lokalnych .....	10700	13823	7632	15779	<i>local taxes and charges</i>
absolutorium .....	2959	2915	2882	2930	<i>vote of approval</i>
Wydane opinie .....	17487	19528	23097	27791	<i>Opinions given</i>
w tym w sprawach dotyczących:					<i>of which in matters of:</i>
projektów budżetów .....	2751	3069	2793	3146	<i>draft budgets</i>
projektów uchwał o wieloletnich prognozach finansowych .....	x	x	2682	3122	<i>draft resolutions on multi-year financial projections</i>
możliwości sfinansowania deficytu budżetowego oraz prognozy kształtowania się długu publicznego .....	2990	4420	2891	4492	<i>a possibility of financing the budget deficit and public debt forecasts</i>
możliwości spłaty kredytu, pożyczki lub wykupu papierów wartościowych .....	2466	2988	5775	5091	<i>a possibility of paying back the credit, loan or redemption of securities</i>
sprawozdań z wykonania budżetu .....	3352	2986	2982	2974	<i>budget execution reports</i>
wniosków komisji rewizyjnych w sprawie absolutorium .....	2932	2969	2969	2972	<i>conclusions of the review committees concerning the vote of approval</i>
Przeprowadzone kontrole gospodarki finansowej .....	1546	1282	1303	1387	<i>Financial management audits</i>
kompleksowe .....	799	788	787	702	<i>comprehensive</i>
problemowe .....	434	239	329	457	<i>problem-focused</i>
doraźne .....	213	174	148	213	<i>unscheduled</i>
sprawdzające .....	100	81	39	15	<i>check-up</i>
gminy .....	1117	887	719	770	<i>gminas</i>
miasta na prawach powiatu .....	—	39	22	27	<i>cities with powiat status</i>
powiaty .....	257	204	106	52	<i>powiats</i>
województwa .....	2	22	12	3	<i>voivodships</i>
pozostałe podmioty <sup>a</sup> .....	170	130	444	535	<i>other entities<sup>a</sup></i>
Skontrolowane sprawozdania z wykonania budżetów .....	57972	107045	123926	116646	<i>Audited budget execution reports</i>
Wnioski pokontrolne <sup>b</sup> .....	1126	631	663	706	<i>Post-audit proposals<sup>b</sup></i>
przekazane:					<i>transferred to:</i>
ministrom i kierownikom urzędów centralnych .....	143	90	69	111	<i>ministers and the directors of central offices</i>
wojewodom .....	14	9	7	8	<i>voivods</i>
organom ścigania — prokuraturze i Policji .....	40	56	32	49	<i>prosecutor's offices and the Police</i>
kierownikom innych jednostek .....	187	80	48	61	<i>directors of other entities</i>
komisjom orzekającym i rzecznikom dyscypliny finansów publicznych .....	742	396	507	477	<i>adjudicating committees and public finance discipline violation ombudsmen</i>
Raporty o stanie gospodarki finansowej .....	x	2	2	9	<i>Reports on financial management state</i>
Przeprowadzone szkolenia .....	338	311	347	205	<i>Organized trainings</i>

a Związki jednostek samorządu terytorialnego, samorządowe osoby prawne, samorządowe jednostki niemające osobowości prawnej (jednostki i zakłady budżetowe oraz do 2010 r. gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych i fundusze celowe). b Bez wystąpień pokontrolnych przekazanych kierownikom skontrolowanych jednostek.

U w a g a. Regionalne izby obrachunkowe są państwowymi organami nadzoru i kontroli gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego; działają na mocy Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r. oraz ustawy z dnia 7 X 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych, której jednolity tekst ogłoszono w Dz. U. 2001 Nr 55, poz. 577, z późniejszymi zmianami.

Ź r ó d ł o: dane Krajowej Rady Regionalnych Izb Obrachunkowych.

a *Unions of local self-government entities, self-government legal persons, self-government entities without legal personality (budgetary entities and establishments as well as until 2010 auxiliary units of budgetary entities and appropriate funds).* b *Excluding post-audit reports transferred to directors of the audited units.*

*Note. Regional chambers of audit are state bodies of supervision and control of the financial management of local self-government entities; they operate pursuant to the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997 and the Law on the Regional Chambers of Audit, dated 7 X 1992 the uniform text of which was published in the Journal of Laws 2001 No. 55, item 577, with later amendments.*

*S o u r c e: data of the National Council of the Regional Chambers of Audit.*

## Administracja publiczna

### Uwagi ogólne

Prezentowane informacje o **administracji publicznej** dotyczą zatrudnienia i wynagrodzeń w administracji państwowej i samorządu terytorialnego oraz samorządowych kolegiach odwoławczych i obejmują jednostki zaliczane według PKD 2007 do grupy „Administracja publiczna oraz polityka gospodarcza i społeczna” w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”.

1. Do **administracji państwowej** zalicza się:

- 1) naczelne i centralne organy administracji łącznie z pracownikami zatrudnionymi w ich placówkach zagranicznych:
  - a) instytucje naczelne i centralne (np. Kancelarie: Sejmu, Senatu i Prezydenta, ministerstwa, urzędy centralne),
  - b) terenowe organy administracji rządowej niezespalonej (np. izby i urzędy skarbowe i celne, okręgowe inspektoraty pracy, urzędy statystyczne, regionalne izby obrachunkowe oraz do 2010 r. gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych);
- 2) terenowe organy administracji rządowej zespolonej: urzędy wojewódzkie, jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. inspektoraty: inspekcji handlowej, nadzoru budowlanego, weterynarii, farmaceutyczne, ochrony środowiska, ochrony roślin i nasiennictwa oraz urzędy ochrony zabytków i kuratoria oświaty);
- 3) niektóre agencje państwowe (np. Agencję Rezerw Materiałowych, Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości oraz od 2009 r. Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa) oraz jednostki pomocnicze administracji państwowej wraz z oddziałami regionalnymi.

2. Do **administracji samorządu terytorialnego** zalicza się:

- 1) gminy i miasta na prawach powiatu:
  - a) urzędy gmin i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. jednostki usług komunalnych oraz od 2009 r. zarządy dróg),
  - b) urzędy miast na prawach powiatu i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. ośrodki dokumentacji geodezyjno-kartograficznej oraz od 2009 r. zarządy dróg);
- 2) powiaty, tj. starostwa powiatowe i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. urzędy pracy, zarządy dróg);
- 3) województwa, tj. urzędy marszałkowskie i wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne (np. urzędy pracy, zarządy melioracji i urzędzeń wodnych oraz od 2009 r. zarządy dróg).

3. **Samorządowe kolegia odwoławcze** są organami właściwymi do rozpatrywania m.in. odwołań od decyzji, zażaleń na postanowienia jednostek samorządu terytorialnego.

4. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach w administracji państwowej nie uwzględniają wynagrodzeń osób zatrudnionych w placówkach zagranicznych.

## Public administration

### General notes

Information presented concerning **public administration** involves employment and wages and salaries in the state administration, local self-government administration and self-government appeal councils and covers entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the group "Public administration and economic and social policy" in the section "Public administration and defence; compulsory social security".

1. **State administration** comprises:

- 1) principle and central organs of administration including the personnel employed in their foreign entities:
  - a) principle and central institutions (e.g., Chancelleries of: the Sejm, the Senate and the President, ministries, central offices),
  - b) territorial organs of non-combined government administration (e.g., fiscal and customs chambers and offices, district work inspectorates, statistical offices, regional chambers of audit and until 2010 auxiliary units of budgetary entities);
- 2) territorial organs of combined government administration: voivodship offices, auxiliary service entities (e.g., inspectorates of: trade, construction supervision, veterinary, pharmaceutical, environmental protection, plant protection and seed production as well as monument preservation offices and school superintendent's offices);
- 3) some state agencies (e.g., Material Reserves Agency, Polish Agency for Enterprise Development and since 2009 Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture) and auxiliary entities of state administration with regional units.

2. **Local self-government administration** comprises:

- 1) gminas and cities with powiat status:
  - a) gmina offices and auxiliary service entities (e.g., municipal service entities and since 2009 public road boards),
  - b) offices of cities with powiat status and auxiliary service entities (e.g., geodetic and cartographic documentation centres and since 2009 public road boards);
- 2) powiats, i.e., powiat starost offices and auxiliary service entities (e.g., labour offices, public road boards);
- 3) voivodships, i.e., marshals' offices and voivodship self-government organizational entities (e.g., labour offices, drainage and water facility boards and since 2009 public road boards).

3. **Self-government appeal councils** are bodies competent for examining, inter alia, appeals against concluding decisions, complaints against procedural decisions of entities of territorial self-government.

4. Data concerning average wages and salaries in the state administration do not include wages and salaries of persons employed in entities abroad.



TABL. 19 (62). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ  
 PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN THE PUBLIC ADMINISTRATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	przeciętne zatrudnienie average paid employment				przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł average monthly gross wages and salaries in zł			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>315336</b>	<b>367733</b>	<b>440597</b>	<b>430268</b>	<b>2499,33</b>	<b>3008,03</b>	<b>4013,76</b>	<b>4194,81</b>
<b>TOTAL</b>								
Administracja państwowa .....	135865	164642	183869	182167	2887,17	3462,00	4595,54	4696,41
State administration								
w tym: of which:								
naczelne i centralne organy admini- stracji .....	110897	123087	133356	131736	3057,82	3684,46	4817,62	4930,94
principle and central organs of adminis- tration								
urzędy wojewódzkie .....	9137	13012	11467	11198	2334,54	2575,08	3703,28	3835,98
voivodship offices								
Administracja samorządu terytorialnego ..	178765	202293	255732	247105	2202,03	2635,61	3593,03	3821,67
Local self-government administration								
gminy i miasta na prawach powiatu .....	132812	145663	175793	164513	2310,81	2761,03	3610,21	3881,62
gminas and cities with powiat status								
w tym urzędy miast na prawach po- wiatu .....	28003	38784	44022	44186	2620,07	3294,41	4338,37	4368,97
of which offices of cities with powiat status								
powiaty .....	39819	47048	56931	58189	1794,65	2161,19	3244,66	3390,43
powiats								
województwa .....	6134	9582	23008	24403	2491,02	3058,70	4323,89	4445,98
voivodships								
w tym urzędy marszałkowskie .....	3977	5505	12479	13365	2664,12	3306,41	4500,01	4569,56
of which marshals' offices								
Samorządowe kolegia odwoławcze .....	706	798	996	996	4261,67	5271,08	6084,58	6156,74
Self-government appeal councils								
<b>W tym bez zatrudnionych przy pracach interwencyjnych i robotach publicz- nych</b> .....	<b>297816</b>	<b>344941</b>	<b>414061</b>	<b>418136</b>	<b>2600,41</b>	<b>3144,68</b>	<b>4184,00</b>	<b>4273,80</b>
<b>Of which excluding persons employed in intervention and public works</b>								
Administracja państwowa .....	134927	164537	183751	182079	2901,22	3463,65	4597,59	4697,97
State administration								
w tym: of which:								
naczelne i centralne organy admini- stracji .....	110014	123015	133294	131683	3075,50	3686,14	4819,25	4932,34
principle and central organs of adminis- tration								
urzędy wojewódzkie .....	9097	13003	11445	11184	2341,12	2576,11	3707,31	3839,02
voivodship offices								
Administracja samorządu terytorialnego ..	162183	179606	229318	235061	2346,70	2847,76	3848,74	3941,31
Local self-government administration								
gminy i miasta na prawach powiatu .....	120719	131426	150968	153690	2466,94	2961,87	3979,67	4050,79
gminas and cities with powiat status								
w tym urzędy miast na prawach po- wiatu .....	27800	37816	43261	43833	2633,13	3352,40	4388,09	4391,59
of which offices of cities with powiat status								
powiaty .....	35360	38607	55396	57006	1910,18	2406,60	3292,42	3428,40
powiats								
województwa .....	6104	9573	22954	24365	2497,47	3060,55	4330,28	4450,92
voivodships								
w tym urzędy marszałkowskie .....	3952	5502	12470	13356	2673,51	3307,52	4502,05	4571,42
of which marshals' offices								
Samorządowe kolegia odwoławcze .....	706	798	992	996	4261,67	5271,08	6104,81	6156,74
Self-government appeal councils								

U w a g a. W 2000 r. dane dotyczące m.st. Warszawy uwzględniono wyłącznie w gminach.

N o t e. Data for 2000 concerning the Capital City Warszawa have been presented only in gminas.

## Struktura terytorialna

Po II wojnie światowej obowiązywał w Polsce trzostopniowy podział administracyjny kraju, istniejący również w okresie międzywojennym. Terytorium kraju podzielone było na: 17 województw, 330 powiatów, a na szczeblu podstawowym — 704 miasta i 2993 gminy.

Z dniem 1 I 1955 r. zniesione zostały gminy, a na ich miejsce utworzono 8790 gromad.

Lata 1955—1972 były okresem, w którym następowala dość intensywna likwidacja gromad, a jednocześnie wystąpiła tendencja tworzenia nowych powiatów.

W końcu 1972 r. istniało już 390 powiatów (w tym 75 miast mających status prawny powiatów) i 4315 gromad.

Z dniem 1 I 1973 r. zniesione zostały gromady, a na ich miejsce utworzono 2365 gmin.

1 VI 1975 r. zniesiono powiaty, a w miejsce 17 województw i 5 miast wydzielonych utworzono 49 województw. Na szczeblu podstawowym jednostkami podziału terytorialnego pozostały miasta oraz gminy.

Od 27 V 1990 r. termin „gmina” stosuje się do każdej jednostki stopnia podstawowego obejmującej zarówno miasto (gmina miejska) lub teren wiejski (gmina wiejska), jak i miasto wraz z otaczającym je obszarem wiejskim (gmina miejsko-wiejska).

Z dniem 1 I 1999 r. wprowadzono nowy zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa. Utworzono 308 powiatów i 65 miast na prawach powiatu oraz 16 województw. Bez zmian pozostał podział na gminy, których było 2489.

W dniu 31 XII 2011 r. było 16 województw, 314 powiatów, 65 miast na prawach powiatu oraz 2479 gmin.

Jednostkami pomocniczymi w gminach są m.in. sołectwa. Według stanu w dniu 31 XII 2011 r. było 40540 sołectw.

## Territorial structure

After the Second World War, Poland was divided according to the three-level administrative structure effective during the interwar period. The territory of the country was divided into: 17 voivodships, 330 powiats (counties), and on the lowest level — 704 towns and 2993 gminas (communes).

On 1 I 1955 gminas were dissolved and replaced by 8790 gromads.

Between 1955 and 1972 occurred intensive reductions of the number of gromads, accompanied by tendencies to create new powiats.

At the end of 1972, there were 390 powiats (of which 75 were cities with powiat status) and 4315 gromads.

On 1 I 1973, gromads were dissolved and replaced by 2365 gminas.

On 1 VI 1975, powiats were eliminated, and the existing 17 voivodships and 5 separated cities were replaced by 49 voivodships. On the basic level the towns and the gminas remained the units of basic territorial division.

Since 27 V 1990 the notion "gmina" has been related to every unit of basic level of territorial division, i.e.: town (urban gmina) or rural area (rural gmina) as well as town with surrounding it rural area (urban-rural gmina).

On 1 I 1999 a new fundamental three-tier territorial division of the country was introduced, the entities of which are: gminas, powiats and voivodships. A total 308 powiats and 65 cities with powiat status as well as 16 voivodships were created. This change did not affect gminas, of which there were 2489.

On 31 XII 2011 there were 16 voivodships, 314 powiats, 65 cities with powiat status and 2479 gminas.

Among others, village administrator's offices comprise auxiliary entities in gminas. As of 31 XII 2011, there were 40540 such offices.

TABL. 20 (63). GMINY W 2011 R.

Stan w dniu 31 XII

GMINAS IN 2011

As of 31 XII

GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area								300,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
		poniżej below 5,0 km <sup>2</sup>	5,0— —19,9	20,0— —49,9	50,0— —99,9	100,0— —149,9	150,0— —199,9	200,0— —249,9	250,0— —299,9	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>2479<sup>a</sup></b>	<b>6</b>	<b>101</b>	<b>227</b>	<b>678</b>	<b>769</b>	<b>351</b>	<b>168</b>	<b>83</b>	<b>96</b>
Poniżej 2500 Below	39	1	1	6	14	8	5	2	1	1
2500— 4999 .....	570	3	10	39	226	205	53	24	4	6
5000— 7499 .....	620	1	10	32	171	230	98	40	19	19
7500— 9999 .....	376	—	6	16	87	139	70	28	16	14
10000—14999 .....	361	1	13	29	92	98	62	29	17	20
15000—19999 .....	174	—	22	20	24	36	26	22	9	15
20000—39999 .....	209	—	35	38	25	35	28	19	11	18

a W tym 65 gmin mających również status miasta na prawach powiatu, które podano w tabl. 21 na str. 135.

a Of which 65 gminas that are also cities with powiat status which are given in the table 21 on page 135.

TABL. 20 (63). **GMINY W 2011 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

GMINAS IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area								
		poniżej below 5,0 km <sup>2</sup>	5,0— —19,9	20,0— —49,9	50,0— —99,9	100,0— —149,9	150,0— —199,9	200,0— —249,9	250,0— —299,9	300,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
40000— 99999 .....	91	—	4	46	22	8	5	4	2	—
100000—199999 .....	22	—	—	1	16	4	1	—	—	—
200000—999999 .....	16	—	—	—	1	6	3	—	4	2
1000000 i więcej and more .....	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1

Źródło: w zakresie powierzchni — dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

Source: in regard to area — data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

 TABL. 21 (64). **MIASTA NA PRAWACH POWIATU W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

CITIES WITH POWIAT STATUS IN 2011

As of 31 XII

GRUPY MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF CITIES WITH POWIAT STATUS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area					
		poniżej below 25,0 km <sup>2</sup>	25,0— —49,9	50,0— —99,9	100,0— —299,9	300,0— —499,9	500,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>65</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Poniżej 50000 .....	5	1	2	1	1	—	—
Below							
50000— 74999 .....	12	1	9	2	—	—	—
75000— 99999 .....	10	—	2	6	2	—	—
100000—149999 .....	15	—	1	12	2	—	—
150000—199999 .....	6	—	—	3	3	—	—
200000—499999 .....	12	—	—	1	10	1	—
500000—999999 .....	4	—	—	—	3	1	—
1000000 i więcej and more .....	1	—	—	—	—	—	1

Źródło: w zakresie powierzchni — dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

Source: in regard to area — data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

 TABL. 22 (65). **POWIATY W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

POWIATS IN 2011

As of 31 XII

GRUPY POWIATÓW WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF POWIATS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area					
		100,0— —299,9 km <sup>2</sup>	300,0— —499,9	500,0— —999,9	1000,0— —1499,9	1500,0— —1999,9	2000,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>314</b>	<b>5</b>	<b>27</b>	<b>154</b>	<b>92</b>	<b>28</b>	<b>8</b>
Poniżej 50000 .....	67	—	5	49	12	1	—
Below							
50000— 74999 .....	97	1	9	50	29	7	1
75000— 99999 .....	69	2	4	26	27	7	3
100000—149999 .....	56	—	6	22	16	9	3
150000—199999 .....	19	2	3	6	6	2	—
200000 i więcej and more .....	6	—	—	1	2	2	1

Źródło: w zakresie powierzchni — dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

Source: in regard to area — data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

## Obrona narodowa i bezpieczeństwo publiczne

### Uwagi ogólne

1. Działalność w zakresie obrony narodowej regulowana jest ustawą z dnia 21 XI 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (jednolity tekst Dz. U. 2004 Nr 241, poz. 2416, z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 11 IX 2003 r. o służbie wojskowej żołnierzy zawodowych (jednolity tekst Dz. U. 2010 Nr 90, poz. 593, z późniejszymi zmianami) i prowadzona jest przez budżetowe jednostki organizacyjne podległe Ministrowi Obrony Narodowej lub przez niego nadzorowane, określone w obwieszczeniu Ministra Obrony Narodowej z dnia 31 V 2011 r. (MP Nr 45, poz. 506).

2. Zgodnie z przyjętym przez Radę Ministrów w dniu 5 VIII 2008 r. „Programem profesjonalizacji Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej na lata 2008—2010” w strukturze zasobów osobowych Wojska Polskiego następują zmiany polegające m.in. na zwolnieniu i przeniesieniu do rezerwy z dniem 30 VIII 2009 r. żołnierzy odbywających zasadniczą służbę wojskową oraz na uzupełnianiu korpusu szeregowych żołnierzy zawodowych (m.in. spośród byłych żołnierzy zasadniczej służby wojskowej oraz żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej), a także na utworzeniu w 2010 r. Narodowych Sił Rezerwy.

3. Działalność w zakresie bezpieczeństwa publicznego prowadzi jednostki budżetowe podległe lub nadzorowane przez:

- Prezesa Rady Ministrów, tj. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencja Wywiadu, utworzone na mocy ustawy z dnia 24 V 2002 r. o Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu (Dz. U. Nr 74, poz. 676) z późniejszymi zmianami, w miejsce zlikwidowanego 29 VI 2002 r. Urzędu Ochrony Państwa oraz Centralne Biuro Antykorupcyjne utworzone na mocy ustawy z dnia 9 VI 2006 r. o Centralnym Biurze Antykorupcyjnym (Dz. U. Nr 104, poz. 708) z późniejszymi zmianami,
- Ministra Spraw Wewnętrznych (do 17 XI 2011 r. — Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji), tj. głównie: Policja, Straż Graniczna, Biuro Ochrony Rządu, Państwowa Straż Pożarna (w tym obrona cywilna kraju).

## National defence and public safety

### General notes

1. Activity within the scope of national defence is regulated by the Law on the General Obligation to Defend the Republic of Poland, dated 21 XI 1967 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 241, item 2416, with later amendments) and the Law on Military Service of Professional Soldiers, dated 11 IX 2003 (uniform text Journal of Laws 2010 No. 90, item 593, with later amendments) and is conducted by organizational budgetary entities subordinated to the Minister of National Defence or supervised by him, which are defined in the announcement of the Minister of National Defence, dated 31 V 2011 (Monitor Polski No. 45, item 506).

2. According to "The Programme of Professionalisation of Polish Armed Forces for the years 2008—2010" adopted on 5 VIII 2008 by the Council of Ministers, changes occur in the human resources structure of the Polish Military. It involves, i.a., discharging and transferring soldiers doing their mandatory military service to the reserve on 30 VIII 2009 and supplementing the corps of professional private soldiers (i.a., with former soldiers of mandatory military service and soldiers of extended mandatory military service), as well as creating National Reserve Forces in 2010.

3. Activity within the scope of public safety is conducted by budgetary entities subordinated or supervised by:

- the Prime Minister, i.e., the Internal Security Agency and the Foreign Intelligence Agency, created on the basis of the Law on the Internal Security Agency and the Foreign Intelligence Agency, dated 24 V 2002 (Journal of Laws No. 74, item 676) with later amendments, instead of the Office of State Protection, liquidated on 29 VI 2002, and the Central Anticorruption Bureau, created on the basis of the Law on the Central Anticorruption Bureau, dated 9 VI 2006 (Journal of Laws No. 104, item 708) with later amendments,
- the Minister of Interior (until 17 XI 2011 — the Minister of the Interior and Administration), i.e., primarily: the Police, the Border Guard, the Government Protection Bureau, the State Fire Service (including civil defence).

TABL. 23 (66). STAN OSOBOWY WOJSKA POLSKIEGO

Stan w dniu 31 XII

POLISH MILITARY PERSONNEL

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>177681<sup>a</sup></b>	<b>135024<sup>b</sup></b>	<b>95572</b>	<b>93923</b>	<b>TOTAL</b>
Żołnierze zawodowi .....	84237	77903	95439	93923	Professional soldiers
generałowie .....	120	153	120	117	generals
oficerowie starsi .....	16784	11837	10294	10233	senior officers

a, b W dalszym podziale bez żołnierzy zasadniczej służby wojskowej: a — 84589, b — 52067.

a, b Further division excludes soldiers of mandatory military service: a — 84589, b — 52067.

TABL. 23 (66). **STAN OSOBOWY WOJSKA POLSKIEGO (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

POLISH MILITARY PERSONNEL (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Żołnierze zawodowi (dok.)					Professional soldiers (cont.)
oficerowie młodszy .....	18915	15257	11172	10278	junior officers
chorążowie .....	25232	} 43778	39288	35633	warrant officers/ensigns
podoficerowie .....	23186				non-commissioned officers
szeregowi <sup>c</sup> .....	x	6878	34565	37662	privates <sup>c</sup>
Żołnierze nadterminowej zasadniczej służby wojskowej <sup>c</sup> .....	8855	5054	133	—	Soldiers of extended mandatory military service <sup>c</sup>

<sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 136.

U w a g a. Ponadto według stanu w dniu 31 XII Narodowe Siły Rezerwowe liczyły: w 2010 r. — 2816 osób, a w 2011 r. — 10245 osób.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.

<sup>c</sup> See general notes, item 2 on page 136.

N o t e. Moreover, as of 31 XII National Reserve Forces consisted of: in 2010 — 2816 persons and in 2011 — 10245 persons.

S o u r c e: data of the Ministry of National Defence.

 TABL. 24 (67). **ZATRUDNIENI W WOJSKU POLSKIM**

Stan w dniu 31 XII

PAID EMPLOYMENT IN THE POLISH MILITARY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Grand total		Żołnierze zawodowi <sup>a</sup> Professional soldiers <sup>a</sup>	Żołnierze nadterminowej zasadniczej służby wojskowej <sup>a</sup> Soldiers of extended mandatory military service <sup>a</sup>	Pracownicy cywilni wojska Civilian employees of the military	SPECIFICATION
	ogółem total	w tym kobiety of which women				
<b>OGÓŁEM</b> .....						<b>TOTAL</b>
2000	156137	29893	84237	8855	63045	
2005	135228	22472	77903	5054	52271	
2010	143671	22676	95439	133	48099	
<b>2011</b>	<b>139012</b>	<b>21266</b>	<b>93923<sup>b</sup></b>	—	<b>45089<sup>c</sup></b>	
z wykształceniem:						by education:
Wyższym .....	37742	8932	24318	—	13424	Tertiary
Policealnym i średnim .....	66889	10715	46000	—	20889	Post-secondary and secondary
Zasadniczym zawodowym .....	32293	1179	23605	—	8688	Basic vocational
Gimnazjalnym .....	14	.	—	—	14	Lower secondary
Podstawowym .....	2074	439	—	—	2074	Primary

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 136. <sup>b, c</sup> W tym kobiety: <sup>b</sup> — 1955, <sup>c</sup> — 19311.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.

<sup>a</sup> See general notes, item 2 on page 136. <sup>b, c</sup> Of which women: <sup>b</sup> — 1955, <sup>c</sup> — 19311.

S o u r c e: data of the Ministry of National Defence.

**Uwaga do tablic 25 i 28**

Wynagrodzenia żołnierzy zawodowych, żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej i funkcjonariuszy nie zawierają składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne — emerytalne, rentowe i chorobowe (ustawa z dnia 23 VII 2003 r., Dz. U. Nr 166, poz. 1609, z późniejszymi zmianami), z wyjątkiem przyjętych do służby od 1 I 1999 r., których wynagrodzenia do 30 IX 2003 r. zawierały składki na obowiązkowe ubezpieczenia emerytalne i rentowe; wynagrodzenia pracowników cywilnych podaje się ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

**Note to tables 25 and 28**

Wages and salaries of professional soldiers, soldiers of extended mandatory military service and functionaries do not include contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness (law dated 23 VII 2003, Journal of Laws No. 166, item 1609, with later amendments), except those serving since 1 I 1999 whose wages and salaries included contributions to compulsory retirement and pension security until 30 IX 2003; wages and salaries of civilian employees are given including contributions to compulsory social security paid by the insured employee.

TABL. 25 (68). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W WOJSKU POLSKIM

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN THE POLISH MILITARY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE</b> <i>AVERAGE PAID EMPLOYMENT</i>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>152633</b>	<b>132085</b>	<b>143410</b>	<b>142603</b>	<b>TOTAL</b>
Żołnierze zawodowi .....	} 87906	73671	94721	94681	Professional soldiers
Żołnierze nadterminowej zasadniczej służby wojskowej .....		6442	671	13	Soldiers of extended mandatory military service
Pracownicy cywilni wojska .....	64727	51972	48018	47909	Civilian employees of the military
<b>PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO w zł</b> <i>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł</i>					
Żołnierze zawodowi .....	2438,82 <sup>a</sup>	3229,39	4048,99	4009,94	Professional soldiers
generałowie .....		10081,52	13473,43	13638,99	generals
oficerowie starsi .....		5294,68	7183,50	7256,00	senior officers
oficerowie młodsi .....		3607,21	5130,02	5165,07	junior officers
chorążowie i podoficerowie .....		2691,09	3947,91	3998,69	warrant officers/ensigns and non-commissioned officers
szeregowi .....		1764,12	2821,55	2825,13	privates
Żołnierze nadterminowej zasadniczej służby wojskowej .....		1179,24	2397,04	2402,58	Soldiers of extended mandatory military service
Pracownicy cywilni wojska .....	1527,53	1972,00	2913,28	3007,16	Civilian employees of the military

a Łącznie z wynagrodzeniami żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.

a Including the wages and salaries of soldiers of extended mandatory military service.

Source: data of the Ministry of National Defence.

TABLE 26 (69). **UDZIAŁ WOJSKA POLSKIEGO W MISJACH I OPERACJACH POKOJOWYCH WEDŁUG KRAJÓW**  
 PARTICIPATION OF THE POLISH MILITARY IN PEACEKEEPING MISSIONS  
 AND OPERATIONS BY COUNTRY

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Żołnierze zawodowi <i>Profes- sional soldiers</i>	Żołnierze zasadni- czej i nadtermino- wej zasadniczej służby wojskowej <i>Soldiers of manda- tory and extended mandatory military service</i>	Prac- ownicy cywilni wojska <i>Civilian employees of the military</i>	SPECIFICATION	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	2873	1416	1383	74	<b>TOTAL</b>
	2005 <sup>a</sup>	4819	4262	461	96	
	2010	5944	5832	—	112	
	<b>2011</b>	<b>5776</b>	<b>5624</b>	—	<b>152</b>	
Afganistan .....		5201	5064	—	137	<i>Afghanistan</i>
Bośnia i Hercegowina .....		100	95	—	5	<i>Bosnia and Herzegovina</i>
Kosowo .....		431	421	—	10	<i>Kosovo</i>
Pozostałe kraje <sup>b</sup> .....		44	44	—	—	<i>Other countries<sup>b</sup></i>

a, b łącznie z udziałem: a — w Międzynarodowych Siłach Stabilizacyjnych w Iraku, b — w misjach w Iraku (21 żołnierzy) i w Gruzji (11 żołnierzy).

U w a g a. Polska uczestniczy w misjach i operacjach pokojowych od 1953 r. W latach 1953—2011 wzięły w nich udział (łącznie z Międzynarodowymi Siłami Stabilizacyjnymi w Iraku w latach 2003—2008) 101954 osoby (żołnierze zawodowi, żołnierze zasadniczej i nadterminowej zasadniczej służby wojskowej oraz pracownicy cywilni wojska).

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.

a, b Including participating: a — in the International Stabilization Force in Iraq, b — in missions in Iraq (21 soldiers) and in Georgia (11 soldiers).

Note. Poland has participated in peacekeeping missions and operations since 1953. In 1953—2011, 101954 persons (professional soldiers, soldiers of mandatory and extended mandatory military service and civilian employees of the military) participated in these missions and operations (including the International Stabilization Force in Iraq in 2003—2008).

Source: data of the Ministry of National Defence.

TABLE 27 (70). **PEŁNOZATRUDNIENI W BEZPIECZEŃSTWIE PUBLICZNYM**  
 Stan w dniu 31 XII  
 FULL-TIME PAID EMPLOYMENT IN PUBLIC SAFETY SERVICES  
 As of 31 XII

A. OGÓŁEM  
 TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Grand total</i>		Funkcjonariusze <i>Functionaries</i>		Pracownicy cywilni <sup>a</sup> <i>Civilian employees<sup>a</sup></i>		SPECIFICATION	
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	razem <i>total</i>	w tym w Policji <i>of which in the Police</i>	razem <i>total</i>	w tym w Policji <i>of which in the Police</i>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	173450	30437	147631 <sup>b</sup>	.	25819	<b>TOTAL</b>	
	2005	179161	32944	153283	100654	25878	19122	
	2010	185023	41220	151837	97535	33186	25412	
	<b>2011</b>	<b>182396</b>	<b>42079</b>	<b>151203<sup>c</sup></b>	<b>97474<sup>d</sup></b>	<b>31193<sup>e</sup></b>	<b>23728<sup>f</sup></b>	
z wykształceniem:							<i>by education:</i>	
Wyższym .....		77044	22633	65826	39058	11218	7967	<i>Tertiary</i>
Policealnym i średnim .....		98094	16401	84634	58215	13460	10620	<i>Post-secondary and secondary</i>
Zasadniczym zawodowym .....		5558	1960	699	201	4859	3802	<i>Basic vocational</i>
Gimnazjalnym .....		36	18	—	—	36	—	<i>Lower secondary</i>
Podstawowym .....		1664	1067	44	—	1620	1339	<i>Primary</i>

a, b łącznie z: a — niepełnozatrudnionymi w przeliczeniu na pełnozatrudnionych, b — żołnierzami zawodowymi. c—f W tym kobiety: c — 20084, d — 13330, e — 21995, f — 17452.

a, b Including: a — part-time employees, in terms of full-time employment, b — professional soldiers. c—f Of which women: c — 20084, d — 13330, e — 21995, f — 17452.

TABL. 27 (70). PEŁNOZATRUDNIENI W BEZPIECZEŃSTWIE PUBLICZNYM (dok.)

Stan w dniu 31 XII

FULL-TIME PAID EMPLOYMENT IN PUBLIC SAFETY SERVICES (cont.)

As of 31 XII

B. PEŁNOZATRUDNIENI FUNKCJONARIUSZE W POLICJI

FULL-TIME PAID EMPLOYMENT OF THE FUNCTIONARIES IN THE POLICE

KORPUSY OSOBOWE	2005	2010	2011	PERSONAL CORPS
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100654</b>	<b>97535</b>	<b>97474</b>	<b>TOTAL</b>
Generałowie .....	17	14	20	Generals
Oficerowie starsi .....	4793	5196	5237	Senior officers
Oficerowie młodszy .....	11685	7990	7813	Junior officers
Aspiranci .....	28053	44659	43681	Aspirants
Podoficerowie .....	35832	32088	31699	Non-commissioned officers
Szeregowi .....	20274	7588	9024	Privates

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu oraz Centralnego Biura Antykorupcyjnego.

Source: data of the Ministry of Interior, the Internal Security Agency, the Foreign Intelligence Agency and the Central Anticorruption Bureau.

TABL. 28 (71). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W BEZPIECZEŃSTWIE PUBLICZNYM

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN PUBLIC SAFETY SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>169990</b>	<b>175213</b>	<b>182611</b>	<b>179943</b>	<b>TOTAL</b>
Funkcjonariusze .....	146156 <sup>a</sup>	150795	151281	149069	Functionaries
w tym w Policji .....	.	99227	97016	95633	of which in the Police
Pracownicy cywilni .....	23834	24418	31330	30874	Civilian employees
w tym w Policji .....	.	17826	23071	23844	of which in the Police

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO w zł  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł

Funkcjonariusze .....	2260,91 <sup>a</sup>	2906,90	4202,21	4237,24	Functionaries
w tym w Policji .....	.	2931,01	4198,82	4237,33	of which in the Police
Pracownicy cywilni .....	1468,83	1962,13	2738,31	2780,93	Civilian employees
w tym w Policji .....	.	1878,79	2667,31	2705,36	of which in the Police

a łącznie z żołnierzami zawodowymi.

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu oraz Centralnego Biura Antykorupcyjnego.

a Including professional soldiers.

Source: data of the Ministry of Interior, the Internal Security Agency, the Foreign Intelligence Agency and the Central Anticorruption Bureau.



TABL. 29 (72). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ<sup>a</sup>  
 REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Liczba zdarzeń (akcji ratowniczych) w tys. ....</b>	<b>269,9</b>	<b>400,0</b>	<b>509,0</b>	<b>458,0</b>	<b>Number of events (rescue operations) in thous.</b>
Požary .....	135,9	184,3	135,5	171,8	Fires
w tym:					of which:
obiektów użyteczności publicznej .....	3,1	2,9	2,5	2,4	general purpose public buildings
obiektów mieszkalnych .....	23,2	26,4	28,3	27,5	residential buildings
obiektów produkcyjnych i magazynowych .....	3,9	3,7	3,3	3,7	manufacturing and warehouse facilities
w rolnictwie <sup>b</sup> .....	28,5	44,2	26,4	38,4	in agriculture <sup>b</sup>
lasów .....	12,4	12,2	4,2	7,4	forests
Miejsce zagrożenia .....	123,0	201,8	355,5	268,3	Local threats
w tym spowodowane przez:					of which caused by:
katastrofy naturalne .....	25,4	41,7	176,9 <sup>c</sup>	70,1	natural catastrophes
awarie techniczne <sup>d</sup> .....	5,6	6,0	9,4	9,1	technical failures <sup>d</sup>
środki transportu <sup>e</sup> .....	28,6	47,6	58,5	54,6	transport equipment <sup>e</sup>
Wyjazdy do fałszywych alarmów .....	11,0	13,9	18,0	17,9	False alarms
<b>Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych w tys. ....</b>					<b>Rescue personnel participating in rescue operations in thous.</b>
Požary .....	1115,1	1361,1	1052,7	1361,4	Fires
w tym:					of which:
Państwowa Straż Pożarna .....	630,5	687,0	560,5	702,4	State Fire Service
ochotnicze straże pożarne .....	465,6	662,9	486,9	653,0	volunteer fire services
Miejsce zagrożenia .....	657,3	1044,1	2096,9	1565,3	Local threats
w tym:					of which:
Państwowa Straż Pożarna .....	507,7	674,7	960,1	877,2	State Fire Service
ochotnicze straże pożarne .....	140,7	361,5	1127,3	681,0	volunteer fire services
<b>Wypadki z ludźmi .....</b>	<b>25808</b>	<b>41167</b>	<b>58267</b>	<b>60602</b>	<b>Casualties</b>
ofiary śmiertelne .....	3559	4082	4816	5126	fatalities
w tym ratownicy .....	2	2	3	3	of which rescue personnel
ranni i poparzeni .....	22249	37085	53451	55476	injured and burn victims
w tym ratownicy .....	588	557	507	450	of which rescue personnel
W tym przy pożarach .....	2688	3816	4776	4912	Of which during fires
ofiary śmiertelne .....	491	605	525	587	fatalities
w tym ratownicy .....	2	—	—	2	of which rescue personnel
ranni i poparzeni .....	2197	3211	4251	4325	injured and burn victims
w tym ratownicy .....	389	342	286	314	of which rescue personnel

a Łącznie z działalnością innych jednostek ochrony przeciwpożarowej (m.in. ochotniczych i zakładowych straży pożarnych, zakładowych i terenowych służb ratowniczych). b, d Dotyczy głównie: b — budynków inwentarskich i gospodarczych, maszyn rolniczych, upraw, d — chemicznych, budowlanych, ekologicznych, radiologicznych, infrastruktury komunalnej. c W tym 93,0 tys. spowodowanych przez opady deszczu. e Wypadki w komunikacji: drogowej, kolejowej, lotniczej.

U w a g a. Według stanu w dniu 31 XII 2011 r. działało 16375 jednostek i 16039 strażnic (remiz) ochotniczych straży pożarnych, w których zarejestrowanych było 460,8 tys. członków czynnych.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

a Including activity of other fire protection entities (among others volunteer and company fire services, company and local rescue services). b, d Primarily involve: b — livestock and farm buildings, agricultural machinery, crops, d — chemical, building, environmental, radiological, municipal infrastructure. c Of which 93,0 thous. caused by rainfall. e Transportation accidents: road, rail, air.

N o t e. As of 31 XII 2011, there were 16375 units and 16039 watch-towers (fire-stations) of volunteer fire services operating with 460,8 thous. registered active members.

S o u r c e: data of the Ministry of Interior.

### Uwagi ogólne

1. W dziale prezentuje się dane z zakresu działania: Policji, prokuratury, sądownictwa, więziennictwa i zakładów dla nieletnich oraz adwokatury.

2. Dane o przestępstwach stwierdzonych, skazanych przez sądy zarówno pierwszej instancji, jak i prawomocnie oraz o orzeczeniach kar, środków wychowawczych lub poprawczych wobec nieletnich podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

3. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

4. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

5. Zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. **warunkowe umorzenie postępowania** stosuje wyłącznie sąd. Od dnia 1 IX 1998 r. prokuratura składa do sądu wnioski o warunkowe umorzenie postępowania.

6. Organizacja **sądów powszechnych** określona jest w ustawie z dnia 27 VII 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. Nr 98, poz. 1070), z późniejszymi zmianami, która weszła w życie z dniem 1 X 2001 r.

7. **Sprawy nieprocesowe rejestrowe** od dnia 1 I 2004 r. są rejestrowane w sądach rejestrowych — gospodarczych, prowadzących Krajowy Rejestr Sądowy.

8. W sądownictwie administracyjnym od 1 I 2004 r. **skarga kasacyjna** przysługuje od orzeczenia Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego do Naczelnego Sądu Administracyjnego (Dz. U. 2002 Nr 153, poz. 1269—1271).

9. Izba Karno Sądu Najwyższego rozpoznaje **kasację**, która jest nadzwyczajnym środkiem odwoławczym przysługującym od prawomocnego wyroku sądu odwoławczego kończącego postępowanie.

### General notes

1. The chapter presents data concerning the activity of: the Police, prosecutor's office, courts of law, the penitentiary system, juvenile institutions and the bar.

2. Data concerning ascertained crimes, adults convicted in the first instance and the verdicts of which have been upheld as well as juveniles with regard to whom educational and correctional measures have been adjudicated are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments), the Penal Fiscal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765, with later amendments) or other specific laws.

3. An **ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police information systems.

4. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

5. According to the Criminal Code of 1997 **conditional discontinuance of proceedings** is at the exclusive discretion of the court. As of 1 IX 1998, the prosecutor's office submits a motion for conditional discontinuance of a proceeding to the court.

6. The organization of **common courts** is defined in the Law on Common Courts, dated 27 VII 2001 (Journal of Laws No. 98, item 1070) with later amendments, which became valid on 1 X 2001.

7. **Non-litigious registry cases** since 1 I 2004 are registered in registration (commercial) courts conducting the National Court Register.

8. In administrative courts, since 1 I 2004 the **cassational complaint** against the adjudication of the Administrative Court of First Instance can be filed to the Supreme Administrative Court (Journal of Laws 2002 No. 153, item 1269—1271).

9. The Criminal Chamber of the Supreme Court examines the **cassation** case, which is an extraordinary measure of appeal against a final and binding verdict of the appeal court ending the proceedings.

Prokurator Generalny, a także Rzecznik Praw Obywatelskich może wnieść kasację od każdego prawomocnego orzeczenia sądu kończącego postępowanie. Rzecznik Praw Dziecka może wnieść kasację od każdego prawomocnego orzeczenia sądu kończącego postępowanie, jeżeli przez wydanie orzeczenia doszło do naruszenia praw dziecka.

Izba Cywilna Sądu Najwyższego rozstrzyga przede wszystkim skargi kasacyjne, skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia, skargi na przewlekłość postępowania, zażalenia, apelacje oraz podejmuje uchwały wyjaśniające przepisy prawne.

Izba Pracy, Ubezpieczeń Społecznych i Spraw Publicznych Sądu Najwyższego rozstrzyga m.in. skargi kasacyjne, skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia, skargi na przewlekłość postępowania, zażalenia, kwestie prawne, a ponadto rozpoznaje protesty wyborcze.

Izba Wojskowa Sądu Najwyższego rozpoznaje środki odwoławcze — apelacje i zażalenia — od orzeczeń i zarządzeń wydanych w pierwszej instancji w wojskowym sądzie okręgowym. Ponadto rozpoznaje skargi kasacyjne, sprawy przewidziane w kpk dla sądu wyższego rzędu nad wojskowym sądem okręgowym i inne sprawy przekazane przez ustawę Sądowi Najwyższemu (art. 665 § 1 pkt 1—4 kpk).

**10. W sądownictwie powszechnym skarga kasacyjna** (do 2004 r. — kasacja) przysługuje od wydanego przez sąd drugiej instancji prawomocnego wyroku lub postanowienia w przedmiocie odrzucenia pozwu albo umorzenia postępowania, kończących postępowanie w sprawie. Strona, Prokurator Generalny, Rzecznik Praw Obywatelskich lub Rzecznik Praw Dziecka może wnieść skargę kasacyjną do Sądu Najwyższego, chyba że przepis szczególny stanowi inaczej.

**Skarga o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia** przysługuje od prawomocnego orzeczenia sądu drugiej instancji kończącego postępowanie w sprawie, gdy przez jego wydanie stronie została wyrządzona szkoda, a zmiana lub uchylenie tego orzeczenia w drodze przysługujących stronie środków prawnych nie było i nie jest możliwe (art. 424<sup>1</sup> kpc zmieniony został przez art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 22 VII 2010 r., Dz. U. Nr 155, poz. 1037).

Skarga kasacyjna i skarga o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia zostały wprowadzone ustawą z dnia 22 XII 2004 r. o zmianie ustawy Kodeks postępowania cywilnego oraz ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. 2005 Nr 13, poz. 98).

W sądach powszechnych i sądach administracyjnych **skarga na przewlekłość postępowania** została wprowadzona ustawą z dnia 17 VI 2004 r. o skardze na naruszenia prawa strony do rozpoznania sprawy w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym lub nadzorowanym przez prokuratora i w postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki (Dz. U. Nr 179, poz. 1843; tytuł ustawy zmieniony został przez art. 1 pkt 1 ustawy z dnia 20 II 2009 r., Dz. U. Nr 61, poz. 498).

*The Prosecutor General and the Human Rights Defender (Ombudsman) may file a cassation against final and binding verdict of the court ending the proceedings. Ombudsman for Children may file a cassation against final and binding verdict of the court ending the proceedings if the verdict was a violation of children's rights.*

*The Civil Chamber of the Supreme Court examines mostly cassation complaints, complaints for considering a validly court ruling as inconsistent with law, the complaints on the protraction of court proceedings, complaints, appeals and adopts resolutions explaining legal regulations.*

*The Chamber of Labour, Social Security and Public Affairs of the Supreme Court decides among others the cassational complaints, complaints for considering a validly court ruling as inconsistent with law, the complaints on the protraction of court proceedings, complaints, legal issues and examines election's protests.*

*The Military Chamber of the Supreme Court examines appeal measures — appeals and complaints — against verdicts and rulings issued in the first instance in the military regional court. Moreover it examines the cassational complaints, cases expected in the Code of Criminal Procedure for the higher court than the military regional court and other cases assigned by law to the Supreme Court (Art. 665 § 1 point 1—4 of the Code of Criminal Procedure).*

**10. The cassational complaint in common courts** (until 2004 — cassation) may be filed against a binding sentence or decision issued by the courts of II instance with regard to rejecting a petition or discontinuing legal proceedings ending the proceedings in the case. Party, Prosecutor General, Human Rights Defender (Ombudsman) or Ombudsman for Children may file the cassational complaint to the Supreme Court, unless a special regulation constitutes differently.

**Complaint for considering a validly court ruling as inconsistent with law** may be filed against a validly adjudication by the court of II instance ending the proceedings in a case, when the party in the proceedings was harmed in result of the decision, and change or cassation of the adjudication has not been attainable by means of appeal available to the party (Art. 424<sup>1</sup> Code of Civil Procedure has been changed by Art. 2 point 4 of the law of 22 VII 2010, Journal of Laws No. 155, item 1037).

*The cassation complaint and the complaint for considering a validly court ruling as inconsistent with law were introduced by the law dated 22 XII 2004 changing the Code of Civil Procedure and the Law on Common Courts (Journal of Laws 2005 No. 13, item 98).*

*In common and administrative courts the complaint on the protraction of proceedings was introduced by way of the law dated 17 VI 2004 on the complaint concerning violation of a party's right to have a case examined in preparatory proceedings conducted or supervised by a public prosecutor or in judicial proceedings without undue delay (Journal of Laws No. 179, item 1843; the title of the law was amended by Art. 1 point 1 of the law dated 20 II 2009, Journal of Laws No. 61, item 498).*

**11. Sprawą załatwioną jest:**

- 1) w sądownictwie administracyjnym — sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie kończące postępowanie, połączono ją z inną sprawą do wspólnego rozpoznania i rozstrzygnięcia, przekazano do innego sądu administracyjnego lub też zakreślono zgodnie z zasadami biurowości. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną z chwilą wydania rozstrzygnięcia kończącego postępowanie, które dotyczy ostatniej z osób;
- 2) w sądownictwie powszechnym — sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Zgodnie ze zmianami w zasadach rejestracji spraw w sądach powszechnych, wprowadzonymi zarządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 XII 2003 r. w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działów administracji sądowej (Dz. Urz. Ministerstwa Sprawiedliwości z dnia 31 XII 2003 r.) z późniejszymi zmianami, sprawy zawieszono od dnia 1 I 2004 r. nie są już oznaczone (zakreślone) jako załatwione w sposób formalny.

**Liczba spraw do załatwienia** (w Sądzie Najwyższym — do rozstrzygnięcia) jest sumą spraw niezakończonych w latach poprzednich i spraw, które wpłynęły w danym roku.

**Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone** w danym roku obejmują również sprawy niezakończony w latach poprzednich.

**12. Sprawy rodzinne** obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
  - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
  - b) postępowania w sprawach o czynny karalny w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu po ukończeniu 13 lat, ale przed ukończeniem 17 lat,
  - c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczania w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (jednolity tekst Dz. U. 2010 Nr 33, poz. 178, z późniejszymi zmianami). W momencie wpływu sprawy do sądu sędzia może wszcząć postępowanie wyjaśniające wobec nieletniego, a następnie w sprawie tego samego nieletniego może wydać postanowienie o rozpoznaniu sprawy w postępowaniu opiekuńczo-wychowawczym lub w postępowaniu poprawczym, w czasie których sąd może orzec środki wychowawcze, poprawcze

**11. A resolved case is:**

- 1) *in administrative courts* — a case in regard to which a sentence or an order closing the proceedings has been issued, or combined with another case for joint examination and resolution, or which has been transferred to a different kind of administrative court or marked as resolved according to office administration rules. A case that involves a number of persons is considered resolved when an order closing the proceedings concerning the last of the persons in question is passed;
- 2) *in common courts* — a case in regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority. A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all the persons.

According to changes to the rules of registering cases in common courts, introduced by the decree of the Minister of Justice, dated 12 XII 2003 on organization and scope of activities of court secretariats and other departments of court administration (Official Gazette of the Ministry of Justice, dated 31 XII 2003) with later amendments, cases suspended since 1 I 2004 are no longer marked as formally finished.

**The number of pending cases** (in the Supreme Court — cases waiting for decision) is the sum of all unresolved cases from previous years and cases that were brought in the given year.

**A resolved cases and completed proceedings** in the given year also include the cases unresolved from previous years.

**12. Family cases** include the following proceedings:

- 1) *family and guardianship law;*
- 2) *regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;*
- 3) *with respect to juveniles concerning:*
  - a) *prevention and counteracting the demoralization of persons under the age of 18,*
  - b) *proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons aged of 13—16,*
  - c) *execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21;*
- 4) *compulsory treatment of drug addicts;*
- 5) *supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.*

Court proceedings against juveniles (points 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2010 No. 33, item 178, with later amendments). At the time the case is brought into the court the judge may institute investigative proceedings against the juvenile and then with regard to the same juvenile, issue a decision on the examination of the case in the course of tutorial and educational proceedings or correctional proceedings, following which the court may adjudicate educational or correctional measures or resolve the

lub załatwić sprawę w inny sposób. Środki, jakie sąd rodzinny może zastosować wobec nieletniego, to m.in.: ustanowienie nadzoru (rodziców, opiekuna, kuratora, organizacji udzielającej poręczenia za nieletniego), udzielenie upomnienia, zobowiązanie do określonego postępowania, umieszczenie w instytucji lub organizacji powołanej do przygotowania zawodowego lub w innych instytucjach, orzeczenie umieszczenia w młodzieżowym ośrodku wychowawczym, młodzieżowym ośrodku socjoterapii, ośrodku szkolno-wychowawczym lub w zakładzie poprawczym. Istotne jest, iż wobec nieletniego musi być zachowana kolejność stadiów postępowania — od wydania postanowienia o wszczęciu postępowania do wydania merytorycznego orzeczenia przez sąd rodzinny lub zwykły.

Sprawy rodzinne rozpoznawane są przez sądy rodzinne, które działają jako wydziały rodzinne i nieletnich w sądach rejonowych, z wyjątkiem niektórych spraw, np. o rozwód i separację rozpoznawanych przez wydziały cywilne sądów okręgowych na podstawie ustawy z dnia 27 VII 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych.

**13. Dorośli skazani** są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa miały ukończone 17 lat.

**14.** W związku z wprowadzeniem ustawy o Krajowym Rejestrze Karnym z dnia 24 V 2000 r. (Dz. U. Nr 50, poz. 580) nie są rejestrowane dane dotyczące prawomocnych orzeczeń wobec nieletnich według przejawów demoralizacji oraz prawomocnych osądzeń osób dorosłych poprzednio karanych.

**15. Kara ograniczenia wolności** polega na:

- 1) obowiązku wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne wskazanej przez sąd w odpowiednim zakładzie pracy, placówce służby zdrowia, opieki społecznej, organizacji lub instytucji niosącej pomoc charytatywną na rzecz społeczności lokalnej, w wymiarze od 20 do 40 godzin w stosunku miesięcznym;
- 2) w stosunku do osoby zatrudnionej sąd, zamiast obowiązku określonego w pkt. 1), może orzec potrącenie od 10 do 25% wynagrodzenia za pracę na rzecz Skarbu Państwa albo na cel społeczny wskazany przez sąd.

Wykonanie orzeczenia kary ograniczenia wolności może zostać warunkowo zawieszona, a w tym czasie sąd może zobowiązać do określonych zachowań. Wymiar kary ograniczenia wolności określony jest od miesiąca do roku.

Ponadto z karą tą związane są pewne ograniczenia orzekane przez sąd, jak np. zakaz zmiany stałego miejsca pobytu.

**16. Karę dożywotniego pozbawienia wolności**, jak i **karę 25 lat pozbawienia wolności** określa się jako karę orzekaną wyłącznie w przypadkach przewidzianych w ustawie Kodeks karny z 1997 r.

**17.** Dane o działalności **notariuszy** dotyczą spraw załatwionych przez prywatne kancelarie notarialne, działające na mocy ustawy z dnia 14 II 1991 r. Prawo o notariacie (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 42, poz. 369, z późniejszymi zmianami).

Wykaz zarejestrowanych kancelarii notarialnych publikowany jest corocznie w Monitorze Polskim.

*case in another manner. The measures which the family court may apply to the juvenile include instituting supervision (by parents, guardian, a probation officer or an organization which provides warranty for the juvenile), issuing a reprimand obligating the juvenile to behave in a specific manner or placing the juvenile in an institution of vocational training and other institution, youth education centre, youth social therapy centre, educational centre or correctional centre. It is important to note that the order in which proceedings occur must be maintained with regard to juveniles — from the issuance of the decision to institute proceedings to the issuance of a substantive adjudication by a family or ordinary court.*

*Family cases are heard by family courts which act as family and juvenile departments in district courts, with the exception of some cases (e.g., divorce and separation), which have been transferred to civilian regional courts on the basis of the Law on Common Courts, dated 27 VII 2001.*

**13. Adults convicts** are persons who at the time of committing crime were at least 17 years.

**14.** In connection with introduction of Law on National Court Register, dated 24 V 2000 (Journal of Laws No. 50, item 580) data related to valid decisions about juveniles according to symptoms of demoralization, and also adjudications on previously punished adults are not registered.

**15. The penalty of restriction of freedom** consists:

- 1) in compulsory performance of supervised, unpaid social work as indicated by the court in an appropriate workplace, health service or social welfare facility, organization or institution engaged in charitable assistance or for the benefit of the local community, amounting from 20 to 40 hours a month;
- 2) in relation to an employed person, rather than the obligation defined in point 1), the court may order 10 to 25% of wages and salaries be transferred to the State Treasury or designated for social goals as indicated by the court.

*Execution of the ordered penalty of restriction of freedom may be conditionally suspended, during which the court may impose restrictions or duties on the convicted person. The penalty period considering restriction of freedom may range from one month to one year.*

*In addition, certain restrictions decided by the court are connected with this penalty, e.g., a ban of changing the place of permanent residence.*

**16. Life imprisonment** as well as **25 years imprisonment penalty** is defined as a penalty decided exclusively in cases foreseen in Criminal Code of 1997.

**17.** Data concerning the activities of notaries relate matters expedited by private notary offices acting on the basis of the Law on Notarial Services, dated 14 II 1991 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 42, item 369, with later amendments).

*The list of registered notary offices is published annually in Monitor Polski.*

TABL. 1 (73). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTWASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS<sup>a</sup> BY TYPE OF CRIME

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2010	2011		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym w miastach of which urban areas	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>1266910</b>	<b>1379962</b>	<b>1138523</b>	<b>1159554</b>	<b>899767</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:						<i>of which:</i>
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk</b> .....	<b>35424</b>	<b>31736</b>	<b>30911</b>	<b>31383</b>	<b>24106</b>	<b>Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Zabójstwo — art. 148 kk .....	1269	837	680	662	497	<i>Homicide — Art. 148 Criminal Code</i>
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk .....	18429	15047	15695	16447	12518	<i>Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code</i>
Udział w bóje lub pobiciu — art. 158 i 159 kk .....	14363	13911	11883	12008	9357	<i>Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163—180 kk</b> .....	<b>23317</b>	<b>198860</b>	<b>157632</b>	<b>165624</b>	<b>90815</b>	<b>Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a §1 i 2 kk <sup>b</sup> .....	x	178571	142144	150763	81641	<i>Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code<sup>b</sup></i>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania — art. 189—196 kk</b> .....	<b>40025</b>	<b>41092</b>	<b>36574</b>	<b>36739</b>	<b>27927</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion — Art. 189—196 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności — art. 197—205 kk</b> .....	<b>4469</b>	<b>4798</b>	<b>4890</b>	<b>5923</b>	<b>4642</b>	<b>Against sexual freedom and morale — Art. 197—205 Criminal Code</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Zgwałcenie — art. 197 kk .....	2399	1987	1567	1498	1066	<i>Rape — Art. 197 Criminal Code</i>
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 §1 kk ...	1518	1697	1532	1533	1041	<i>Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk</b> .....	<b>53709</b>	<b>34636</b>	<b>38540</b>	<b>37998</b>	<b>24711</b>	<b>Against the family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk .....	23308	22652	18759	18832	11397	<i>Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko czci i netykalności cielesnej — art. 212—217 kk ....</b>	<b>5407</b>	<b>6654</b>	<b>9838</b>	<b>11174</b>	<b>9404</b>	<b>Against good name and personal integrity — Art. 212—217 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk<sup>c</sup></b> .....	<b>13501</b>	<b>23983</b>	<b>35965</b>	<b>23875</b>	<b>19834</b>	<b>Against the activities of state institutions and local self-government — Art. 222—231 Criminal Code<sup>c</sup></b>
w tym:						<i>of which:</i>
Naruszenie netykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk .....	2629	3521	5205	5652	4745	<i>Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code</i>
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 kk ...	3331	5002	4944	4662	3726	<i>Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str 142. b Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r. c W latach 2005, 2010 i 2011 łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz art. 296a i 296b kk (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

a See general notes, item 3 on page 142. b Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000. c In 2005, 2010 and 2011 including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a and 296b (corruption on the managing post and corruption in sport) Criminal Code in the section “Against economic activity”.

TABL. 1 (73). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS<sup>a</sup> BY TYPE OF CRIME (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2010	2011		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym w mias- tach of which urban areas	
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk<sup>c</sup> (dok.)</b>						<b>Against the activities of state institutions and local self-government Art. 222—231 Criminal Code<sup>c</sup>(cont.)</b>
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk .....	5443	9076	13774	13252	11112	<i>Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code</i>
Przestępstwa korupcyjne — art. 228—231, 250a, 296a i 296b kk .....	1899 <sup>d</sup>	6127	12487	12192	10755	<i>Corruption — Art. 228—231, 250a, 296a and 296b Criminal Code</i>
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232—247 kk .....</b>	<b>9867</b>	<b>26250</b>	<b>31816</b>	<b>31693</b>	<b>20724</b>	<b>Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252—264 kk .....</b>	<b>4479</b>	<b>5996</b>	<b>5920</b>	<b>5670</b>	<b>4638</b>	<b>Against public order — Art. 252—264 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270—277 kk .....</b>	<b>70591</b>	<b>71501</b>	<b>52002</b>	<b>51922</b>	<b>45558</b>	<b>Against the reliability of documents — Art. 270—277 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko mieniu — art. 278—295 kk .....</b>	<b>925433</b>	<b>811971</b>	<b>607464</b>	<b>618648</b>	<b>508280</b>	<b>Against property — Art. 278—295 Criminal Code</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Kradzież rzeczy — art. 278 kk .....	309846	324144	220455	230247	185360	<i>Property theft — Art. 278 Criminal Code</i>
w tym kradzież samochodu .....	68062	45292	16539	16575	14714	<i>of which automobile theft</i>
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk .....	18792	8776	4720	4422	3370	<i>Willful short-term theft of automobile — Art. 289 Criminal Code</i>
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk .....	364786	221020	140085	135611	104433	<i>Burglary — Art. 279 Criminal Code</i>
Rozbój — art. 280 kk .....	41893	34578	18145	16526	14972	<i>Robbery — Art. 280 Criminal Code</i>
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk .....	1362	1769	1214	1203	1109	<i>Theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk .....	10278	5803	7859	8502	6799	<i>Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>
Oszustwo — art. 286 i 287 kk .....	79838	84909	86608	91680	84377	<i>Fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296—309 kk<sup>e</sup> .....</b>	<b>12220</b>	<b>12776</b>	<b>14026</b>	<b>11255</b>	<b>10610</b>	<b>Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code<sup>e</sup></b>
<b>Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi — art. 310—315 kk .....</b>	<b>18347</b>	<b>9612</b>	<b>7697</b>	<b>6229</b>	<b>5906</b>	<b>Against money and securities trading — Art. 310—315 kk Criminal Code</b>
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>						<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 70, poz. 473, z późniejszymi zmianami) .....	160	2794	1288	1438	1137	<i>On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2007 No. 70, item 473, with later amendments)</i>
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (jednolity tekst Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z późniejszymi zmianami) .....	4064	9735	9627	10551	10028	<i>On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments)</i>
O przeciwdziałaniu narkomanii — ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) i z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami .....	19649	67560	72375	74535	63538	<i>On Counteracting Drug Addiction — laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments</i>
<b>Przestępstwa skarbowe — kks .....</b>	<b>4160</b>	<b>2837</b>	<b>2048</b>	<b>2586</b>	<b>2206</b>	<b>Fiscal offences — Penal Fiscal Code</b>
W tym akcyza .....	2410	1280	1071	1167	875	<i>Of which excise</i>

a, c Patrz notki na str. 146. d Dotyczy art. 228—231 kk. e Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk. Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a, c See notes on page 146. d Concerns Art. 228—231 Criminal Code. e Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 2 (74). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ<sup>a</sup>RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE<sup>a</sup>

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2010	2011	TYPE OF CRIME
	w % in %				
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>47,8</b>	<b>58,6</b>	<b>67,9</b>	<b>68,7</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk</b> .....	<b>84,5</b>	<b>83,3</b>	<b>86,3</b>	<b>87,4</b>	<b>Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code</b>
w tym:					of which:
Zabójstwo — art. 148 kk .....	87,0	90,6	92,3	94,7	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk .....	89,7	87,8	89,7	90,2	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk .....	77,4	77,4	80,7	82,7	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163—180 kk</b> .....	<b>84,5</b>	<b>98,8</b>	<b>99,1</b>	<b>99,1</b>	<b>Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk <sup>b</sup> .....	x	100,0	100,0	100,0	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code <sup>b</sup>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania — art. 189—196 kk</b> .....	<b>92,0</b>	<b>92,7</b>	<b>94,6</b>	<b>94,5</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion — Art. 189—196 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności — art. 197—205 kk</b> .....	<b>89,7</b>	<b>89,1</b>	<b>89,0</b>	<b>93,4</b>	<b>Against sexual freedom and morals — Art. 197—205 Criminal Code</b>
w tym:					of which:
Zgwałcenie — art. 197 kk .....	85,9	84,1	82,3	80,1	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 kk .....	92,9	92,1	93,1	92,5	Sexual relations with juvenile below the age of 15 — Art. 200 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Against the family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk .....	100,0	100,0	100,0	100,0	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej — art. 212—217 kk</b> .....	<b>99,4</b>	<b>98,8</b>	<b>97,3</b>	<b>96,7</b>	<b>Against good name and personal integrity — Art. 212—217 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk<sup>c</sup></b> .....	<b>98,5</b>	<b>99,0</b>	<b>99,5</b>	<b>99,5</b>	<b>Against the activities of state institutions and local self-government — Art. 222—231 Criminal Code<sup>c</sup></b>
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk .....	97,9	98,6	99,4	99,2	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 kk .....	99,2	99,3	99,8	99,7	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk .....	99,4	99,3	99,8	99,7	Insulting a public official or belittling or insulting constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne — art. 228—231, 250a, 296a i 296b kk .....	97,1 <sup>d</sup>	98,5	99,3	99,2	Corruption — Art. 228—231, 250a, 296a and 296b Criminal Code

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 i 4 na str. 142. b Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r. c W latach 2005, 2010 i 2011 łącznie z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz art. 296a i 296b kk (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”. d Dotyczy art. 228—231 kk.

a See general notes, item 3 and 4 on page 142. b Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000. c In 2005, 2010 and 2011 including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport) in the section “Against economic activity”. d Concerns Art. 228—231 Criminal Code.



TABL. 2 (74). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ<sup>a</sup> (dok.)RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE<sup>a</sup> (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2010	2011	TYPE OF CRIME
	w %		in %		
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232—247 kk .....	98,1	99,3	99,3	99,5	<i>Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code</i>
Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252—264 kk .....	85,1	81,4	83,8	75,6	<i>Against public order — Art. 252—264 Criminal Code</i>
Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270—277 kk .....	75,2	76,8	82,5	82,2	<i>Against the reliability of documents — Art. 270—277 Criminal Code</i>
Przeciwko mieniu — art. 278—295 kk ...	33,4	35,2	45,4	46,8	<i>Against property — Art. 278—295 Criminal Code</i>
w tym:					<i>of which:</i>
Kradzież rzeczy — art. 278 kk .....	21,5	20,7	29,0	31,3	<i>Property theft — Art. 278 Criminal Code</i>
w tym kradzież samochodu .....	8,9	11,9	22,4	22,5	<i>of which automobile theft</i>
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk	16,9	19,5	33,9	34,0	<i>Willful short-term theft of an automobile — Art. 289 Criminal Code</i>
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk .....	23,3	22,4	31,6	33,1	<i>Burglary — Art. 279 Criminal Code</i>
Rozbój — art. 280 kk .....	44,1	44,5	61,3	64,8	<i>Robbery — Art. 280 Criminal Code</i>
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk .....	62,6	64,3	75,8	76,8	<i>Theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk ....	91,7	93,9	98,3	98,8	<i>Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>
Oszustwo — art. 286 i 287 kk .....	90,2	83,3	86,8	86,3	<i>Fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code</i>
Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296—309 kk <sup>e</sup> .....	92,7	89,7	93,8	93,3	<i>Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code<sup>e</sup></i>
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi — art. 310—315 kk .....	41,6	16,5	11,9	11,4	<i>Against money and securities trading — Art. 310—315 Criminal Code</i>
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>					<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 70, poz. 473, z późniejszymi zmianami) .....	100,0	95,2	95,4	97,0	<i>On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2007 No. 70, item 473, with later amendments)</i>
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (jednolity tekst Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z późniejszymi zmianami) .....	95,2	95,0	98,2	96,7	<i>On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments)</i>
O przeciwdziałaniu narkomanii — ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) i z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami .....	98,5	97,0	97,7	97,7	<i>On Counteracting Drug Addiction — laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments</i>
Przestępstwa skarbowe — kks .....	96,6	98,4	98,8	99,0	<b>Fiscal offences — Penal Fiscal Code</b>
W tym akcyza .....	97,0	97,4	98,7	99,4	<i>Of which excise</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 i 4 na str. 142. e Z wyłączeniem art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a See general notes, item 3 and 4 on page 142. e Excluding Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (75). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH<sup>a</sup> WEDŁUG WYNIKU POSTĘPOWANIAASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS<sup>a</sup> BY RESULT OF THE PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1266910</b>	<b>1379962</b>	<b>1138523</b>	<b>1159554</b>	<b>TOTAL</b>
w tym przestępstwa, co do których postępowanie zakończono wnioskiem do prokuratury o:					of which crimes for which the proceedings have been completed with a motion to the prosecutor for:
Umorzenie wobec niewykrycia sprawcy	676881	589269	382135	379592	Discontinuance due to undetected offender
Umorzenie wobec okoliczności, w których podejrzany nie popełnił zarzucanego mu przestępstwa, a nie wykryto sprawcy przestępstwa .....	865	1613	1540	1663	Discontinuance due to circumstances in which suspect did not commit the alleged offence and delinquent was not detected
Umorzenie warunkowe .....	2141	6131	10084	12297	Conditional discontinuance
Sporządzenie aktu oskarżenia .....	506364	708325	652714	659760	Preparing of bill of indictment
Przekazanie akt:					Records handed over:
do sądu rodzinnego w zakresie postępowania wobec nieletnich .....	76442	67498	97663	98379	to family courts for hearing in the course of proceedings against juveniles
do finansowych lub celnych organów orzekających w sprawach karnych skarbowych .....	591	424	305	462	to financial or customs adjudicating institutions in penal fiscal cases

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 142.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a See general notes, item 3 on page 142.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 4 (76). POSTĘPOWANIA W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA SKARBOWE I WYKROCZENIA SKARBOWE PROWADZONE PRZEZ URZĘDY CELNE

PROCEEDINGS REGARDING FISCAL OFFENCES AND FISCAL PETTY OFFENCES INVESTIGATED BY CUSTOMS OFFICES

LATA YEARS RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Postępowania Proceedings				Wartość zajętych towarów i środków płatniczych w tys. zł The value of the goods seized and of the means of payment in thous. zł	
	wszczone initiated	zakończone completed				
		ogółem total	w tym of which			
			dobrowolnym poddaniem się odpowiedzialności przez sprawcę with the perpetrator's voluntarily subjecting himself/herself to liability	aktem oskarżenia by bill of indictment		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	41810	42853	10170	13308	57731,0
<b>TOTAL</b> .....	<b>2011</b>	<b>47301</b>	<b>39434</b>	<b>10442</b>	<b>11471</b>	<b>50960,2</b>
Przeciwko obowiązkom podatkowym .....		24071	15971	5587	4381	19532,5
Against tax duties						
przestępstwa .....		4037	3468	1251	1131	16770,0
fiscal offences						
wykroczenia .....		20034	12503	4336	3250	2762,5
fiscal petty offences						

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 4 (76). **POSTĘPOWANIA W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA SKARBOWE I WYKROCZENIA SKARBOWE PROWADZONE PRZEZ URZĘDY CELNE (dok.)**

PROCEEDINGS REGARDING FISCAL OFFENCES AND FISCAL PETTY OFFENCES INVESTIGATED BY CUSTOMS OFFICES (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Postępowania Proceedings				Wartość zajętych towarów i środków płatniczych w tys. zł The value of the goods seized and of the means of payment in thous. zł
	wszczęte initiated	zakończone completed			
		ogółem total	w tym of which		
			dobrowolnym poddaniem się odpowiedzialności przez sprawcę with the perpetrator's voluntarily subjecting himself/herself to liability	aktem oskarżenia by bill of indictment	
Przeciwko obowiązkowi celnemu ..... Against customs duties	20751	22560	4682	6689	24867,4
przestępstwa ..... fiscal offences	2620	2924	716	467	21961,3
wykroczenia ..... fiscal petty offences	18131	19636	3966	6222	2906,1
Przeciwko obrotowi dewizowemu — wykroczenia Against regulations on the trade in foreign currencies — fiscal petty offences	4	7	3	1	—
Przeciwko organizacji gier hazardowych ..... Against gambling regulations	2475	896	170	400	6560,3
przestępstwa ..... fiscal offences	2191	606	98	362	6307,3
wykroczenia ..... fiscal petty offences	284	290	72	38	253,0

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.  
Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 5 (77). **POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA PROWADZONE PRZEZ STRAŻ GRANICZNĄ**

PREPARATORY PROCEEDINGS REGARDING OFFENCES INVESTIGATED BY THE BORDER GUARD

LATA YEARS RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Postępowania Proceedings				
	wszczęte initiated	zakończone completed			
		ogółem total	w tym of which		
		wnioskiem o sporządzenie aktu oskarżenia motion for preparing of bill of indictment	umorzeniem discontinuance		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	9979	9863	2580	1360
<b>TOTAL</b>	2005	10157	10356	3047	1791
	2010	8431	8359	2266	903
	<b>2011</b>	<b>7331</b>	<b>7089</b>	<b>2091</b>	<b>898</b>
w tym: of which:					
Nielegalna migracja — art. 264 i 264a kk ..... Illegal migration — Art. 264 and 264a Criminal Code		771	739	563	156
Wiarygodność dokumentów — art. 270—276 kk ..... Reliability of documents — Art. 270—276 Criminal Code		2033	1896	1155	409

TABL. 5 (77). **POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA PROWADZONE PRZEZ STRAŻ GRANICZNĄ (dok.)**

PREPARATORY PROCEEDINGS REGARDING OFFENCES INVESTIGATED BY THE BORDER GUARD (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Postępowania Proceedings			
	wszczęte initiated	zakończone completed		
		ogółem total	w tym of which	
			wnioskiem o sporządzenie aktu oskarżenia motion for preparing of bill of indictment	umorzeniem discontinuance
Przemyt towarów akcyzowych, uszczuplenie cła — art. 54—96 kks ..... <i>Smuggling of excise goods, depletion of duty — Art. 54—96 Penal Fiscal Code</i>	3167	3120	166	91
Przestępczość zorganizowana — art. 258 kk ..... <i>Organized crime — Art. 258 Criminal Code</i>	35	27	16	9
Przemyt broni, amunicji i materiałów wybuchowych — art. 263 kk, ustawy o broni i amunicji oraz o materiałach wybuchowych przeznaczonych do użytku cywilnego <sup>a</sup> ..... <i>Smuggling of arms, ammunition and explosives — Art. 263 Criminal Code, Law on Arms and Ammunition and Law on Explosives for Civil Use<sup>a</sup></i>	71	71	13	46
Przestępstwa z ustaw: <i>Crimes by laws:</i>				
o przeciwdziałaniu narkomanii <sup>b</sup> ..... <i>on counteracting drug addiction<sup>b</sup></i>	183	171	72	30
o własności przemysłowej <sup>c</sup> ..... <i>on industrial property<sup>c</sup></i>	33	32	2	2

a—c Dotyczy ustaw: a — z dnia 21 V 1999 r. (jednolity tekst Dz. U. 2012, poz. 576) oraz z dnia 21 VI 2002 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 1007) z późniejszymi zmianami, b — z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami, c — z dnia 30 VI 2000 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 119, poz. 1117, z późniejszymi zmianami).

Źródło: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.

a—c Concerns the laws: a — dated 21 V 1999 (uniform text Journal of Laws 2012, item 576) and dated 21 VI 2002 (Journal of Laws No. 117, item 1007) with later amendments, b — dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments, c — dated 30 VI 2000 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 119, item 1117, with later amendments).

Source: data of the Border Guard Headquarters.

TABL. 6 (78). **ZATRUDNIENI I WYNAGRODZENIA PROKURATURZE<sup>a</sup> W 2011 R.**PAID EMPLOYEES AND WAGES AND SALARIES IN THE PROSECUTOR'S OFFICE<sup>a</sup> IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zatrudnieni (stan w dniu 31 XII) <i>Paid employees (as of 31 XII)</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	SPECIFICATION
Prokuratorzy .....	5831	9402,22 <sup>b</sup>	<i>Prosecutors</i>
w tym kobiety .....	3112	9185,98 <sup>b</sup>	<i>of which women</i>
Asesorzy .....	464	6299,03	<i>Assessors</i>
w tym kobiety .....	246	6083,44	<i>of which women</i>
Urzednicy .....	5759	3525,77	<i>Officials</i>
w tym kobiety .....	5079	3496,09	<i>of which women</i>
Inni pracownicy .....	1916	2404,68	<i>Other employees</i>
w tym kobiety .....	1130	2088,81	<i>of which women</i>

a Bez prokuratury wojskowej. b Bez składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconych przez ubezpieczonego pracownika.

Źródło: dane Prokuratury Generalnej.

a Excluding the military prosecutor's office. b Excluding contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by the insured employee.

Source: data of the Prosecutor General's Office.

TABL. 7 (79). **DZIAŁALNOŚĆ PROKURATORY W 2011 R.**  
**ACTIVITIES OF THE PROSECUTOR'S OFFICE IN 2011**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.	SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2011 r. of which incoming cases in 2011		

POWSZECHNE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATORY  
 ORGANIZATIONAL UNITS OF COMMON PROSECUTOR'S OFFICE

<b>Prokuratury rejonowe .....</b>	<b>1383,2</b>	<b>1293,8</b>	<b>1289,6</b>	<b>District prosecutor's offices</b>
Sprawy: karne (dochodzeniowo-śledcze) .....	1261,5	1183,3	1180,5	Cases: criminal (investigation)
cywilne .....	74,3	65,9	64,8	civil
administracyjne .....	47,5	44,6	44,2	administrative
<b>Prokuratury okręgowe .....</b>	<b>36,1</b>	<b>26,9</b>	<b>27,4</b>	<b>Regional prosecutor's offices</b>
Sprawy: karne (nadzorowane) .....	9,0	6,0	6,6	Cases: criminal (supervised)
karne (dochodzeniowo-śledcze) .....	7,4	5,6	5,7	criminal (investigation)
cywilne .....	17,9	13,8	13,6	civil
administracyjne .....	1,8	1,5	1,5	administrative
<b>Prokuratury apelacyjne .....</b>	<b>4,0</b>	<b>2,5</b>	<b>2,6</b>	<b>Appeal prosecutor's offices</b>
Sprawy: karne (nadzorowane) .....	2,2	1,1	1,1	Cases: criminal (supervised)
karne (dochodzeniowo-śledcze) .....	1,1	0,8	0,8	criminal (investigation)
cywilne .....	0,3	0,3	0,3	civil
administracyjne .....	0,4	0,3	0,3	administrative

WOJSKOWE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATORY  
 ORGANIZATIONAL UNITS OF MILITARY PROSECUTOR'S OFFICE

<b>Prokuratury garnizonowe .....</b>	<b>3,3</b>	<b>3,0</b>	<b>3,1</b>	<b>Garrison prosecutor's offices</b>
W tym sprawy karne .....	.	2,2	.	Of which criminal cases
<b>Prokuratury okręgowe .....</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>Regional prosecutor's offices</b>

U w a g a. Prokuratury rejonowe i okręgowe załatwiają również sprawy cywilne dotyczące nieletnich, nieuwzględnione w tabelicy (w 2011 r. zarejestrowano wpływ 12482 takich spraw w prokuraturach rejonowych i 492 — w okręgowych).

W 2011 r. działały powszechne jednostki prokuratury: 11 apelacyjnych, 45 okręgowych i 357 rejonowych oraz wojskowe jednostki prokuratury: 1 Naczelna Prokuratura Wojskowa, 2 okręgowe i 11 garnizonowych.

Ź r ó d ł o: dane Prokuratury Generalnej.

*Note. District and regional prosecutor's offices also resolve civil cases concerning juveniles, excluded in the table (in 2011, 12482 and 492 incoming cases were registered in district and regional prosecutor's offices respectively).*

*In 2011 operated the common organizational units prosecutor's office: 11 appeal, 45 regional and 357 district as well as military organizational units prosecutor's office: 1 the Chief Military Prosecutor's Office, 2 regional and 11 garrison.*

*S o u r c e: data of the Prosecutor General's Office.*

TABLE 8 (80). ZAKOŃCZONE POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE W PROKURATURZE  
 RESOLVED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PROSECUTOR'S OFFICE  
 A. POWSZECHNE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATURY  
 ORGANIZATIONAL UNITS OF COMMON PROSECUTOR'S OFFICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Prokuratury rejonowe i okręgowe ....</b>	<b>1480637</b>	<b>1661248</b>	<b>1169346</b>	<b>1186204</b>	<b>District and regional prosecutor's offices</b>
w tym:					of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia	240773	433834	375431	381657	Handed over to courts with bill of indictment
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup> .....	7091	10536	11659	13912	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Odmówiono wszczęcia postępowania .....	110556	161957	228792	251836	Proceedings declined
Umorzono .....	973807	923149	445639	430233	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców	714389	618922	181569	171274	of which due to undetected offenders
<b>Prokuratury apelacyjne .....</b>		<b>237</b>	<b>722</b>	<b>826</b>	<b>Appeal prosecutor's offices</b>
w tym:					of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia .....		128	408	503	Handed over to courts with bill of indictment
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup> .....		3	8	16	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Odmówiono wszczęcia postępowania .....		9	11	6	Proceedings declined
Umorzono .....		44	170	163	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców .....		14	56	70	of which due to undetected offenders

B. WOJSKOWE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATURY  
 ORGANIZATIONAL UNITS OF MILITARY PROSECUTOR'S OFFICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Prokuratury garnizonowe .....</b>	<b>2729</b>	<b>3070</b>	<b>Garrison prosecutor's office</b>
w tym:			of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia (w sprawach karnych) .....	462	357	Handed over to courts with bill of indictment (in criminal cases)
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup> .....	180	249	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Zakończono sprawy o wykroczenia .....	584	842	Resolved cases for offences
Odmówiono wszczęcia postępowania .....	370	554	Proceedings declined
Umorzono .....	602	528	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców .....	75	63	of which due to undetected offenders
<b>Prokuratury okręgowe .....</b>	<b>376</b>	<b>192</b>	<b>Regional prosecutor's office</b>
w tym:			of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia (w sprawach karnych) .....	57	21	Handed over to courts with bill of indictment (in criminal cases)
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup> .....	2	5	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Odmówiono wszczęcia postępowania .....	57	55	Proceedings declined
Umorzono .....	78	39	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców .....	3	—	of which due to undetected offenders

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 142.

Źródło: dane Prokuratury Generalnej.

a See general notes, item 5 on page 142.

Source: data of the Prosecutor General's Office.

TABL. 9 (81). **POWOŁANIE SĘDZIÓW<sup>a</sup>**  
**NOMINATION OF JUDGES<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>451</b>	<b>505</b>	<b>398<sup>b</sup></b>	<b>278</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety .....	292	312	247	176	<i>of which women</i>
Sąd Najwyższy .....	3	6	3	4	<i>Supreme Court</i>
Naczelny Sąd Administracyjny .....	30	2	5	9	<i>Supreme Administrative Court</i>
Wojewódzkie sądy administracyjne <sup>c</sup> .....	x	67	27	16	<i>Administrative courts of first instance<sup>c</sup></i>
Sądy apelacyjne .....	36	43	20	15	<i>Appeal courts</i>
Sądy okręgowe .....	221	183	128	70	<i>Regional courts</i>
Sądy rejonowe .....	158	200	214	164	<i>District courts</i>
Sądy wojskowe .....	3	4	1	—	<i>Military courts</i>

a Powołania sędziów dokonuje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej. b Ponadto Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej powołał do pełnienia urzędu na stanowisku sędziego sądu apelacyjnego w sądzie okręgowym oraz na stanowisku sędziego sądu okręgowego w sądzie rejonowym 12 sędziów (w tym 9 kobiet). c Powołane na mocy ustawy z dnia 30 VIII 2002 r. przepisy wprowadzające ustawę Prawo o ustroju sądów administracyjnych i ustawę Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 153, poz. 1271) z późniejszymi zmianami.

Źródło: dane Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

a Judges are nominated by the President of the Republic of Poland. b Moreover, the President of the Republic of Poland has nominated as a judge of appeal court in regional court and as a judge of regional court in district court 12 judges (of which 9 women). c Created on the basis of the Law dated 30 VIII 2002 Provisions Enacting the Law on Administrative Courts and the Law on Proceedings before the Administrative Courts (Journal of Laws No. 153, item 1271) with later amendments.

Source: data of the Chancellery of the President of the Republic of Poland.

TABL. 10 (82). **SĄD NAJWYŻSZY, NACZELNY SĄD ADMINISTRACYJNY  
ORAZ WOJEWÓDZKIE SĄDY ADMINISTRACYJNE W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

*THE SUPREME COURT, THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT  
AND ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2011  
As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba jednostek Number of units	Zatrudnieni sędziowie Judges employed				
		ogółem total	w tym kobiety of which women	z liczby ogółem — w wieku of total number — at the age of		
				40 lat i mniej and less	41—50	51 lat i więcej and more
Sąd Najwyższy <i>Supreme Court</i>	1	85	22	—	7	78
Naczelny Sąd Administracyjny <i>Supreme Administrative Court</i>	1	93	46	—	9	84
Wojewódzkie sądy administracyjne <i>Administrative courts of first instance</i>	16	517	316	64	180	273

Źródło: dane Sądu Najwyższego i Naczelnego Sądu Administracyjnego.

Source: data of the Supreme Court and Supreme Administrative Court.

TABLE 11 (83). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDU NAJWYŻSZEGO<sup>a</sup> W 2011 R.**  
*ACTIVITIES OF THE SUPREME COURT<sup>a</sup> IN 2011*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do rozstrzygnięcia Cases waiting for decision		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2011 r. of which incoming cases in 2011	
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>13041</b>	<b>9632</b>	<b>TOTAL</b>
SPRAWY Z ZAKRESU PRAWA PRACY I UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH ORAZ SPRAW PUBLICZNYCH			CASES RELATED TO LABOUR AND SOCIAL SECURITY LAW AND PUBLIC AFFAIRS
Skargi kasacyjne .....	2531	1660	Cassational complaints
Skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia .....	145	60	Complaints for considering a validly court ruling as inconsistent with law
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne .....	43	36	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia .....	174	174	Complaints
Protesty wyborcze .....	325	267	Election's protests
Inne .....	153	125	Others
SPRAWY CYWILNE			CIVIL CASES
Skargi kasacyjne .....	4306	2963	Cassational complaints
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne .....	127	96	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia .....	968	814	Complaints
Skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia .....	549	416	Complaints for considering a validly court ruling as inconsistent with law
Inne .....	381	372	Others
SPRAWY KARNE			CRIMINAL CASES
Kasacje .....	2264	1708	Cassations
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne .....	36	26	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia .....	358	336	Complaints
Wnioski .....	498	417	Motions
SPRAWY WOJSKOWE			MILITARY CASES
Kasacje .....	10	9	Cassations
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne .....	1	—	Resolutions clarifying provisions of law
Apelacje .....	51	46	Appeals
Zażalenia .....	63	57	Complaints
Inne .....	58	50	Others

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 142.  
 Źródło: dane Sądu Najwyższego.

a See general notes, item 9 on page 142.  
 Source: data of the Supreme Court.



TABLE 12 (84). **DZIAŁALNOŚĆ NACZELNEGO SĄDU ADMINISTRACYJNEGO<sup>a</sup> W 2011 R.**  
**ACTIVITIES OF THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT<sup>a</sup> IN 2011**

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw <i>Incoming cases</i>	Sprawy załatwione <sup>b</sup> <i>Cases resolved<sup>b</sup></i>			TYPE OF CASE
		ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
			uwzględ- nienie skargi kasacyjnej <i>accepting the cassa- tional complaint</i>	oddalenie skargi kasacyjnej <i>dismissing the cassa- tional complaint</i>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>14669</b>	<b>11352</b>	<b>2595</b>	<b>7437</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w zakresie:					<i>of which in scope:</i>
Gospodarki mieniem publicz- nym	329	325	70	241	<i>Public property management</i>
Budownictwa .....	1071	913	252	627	<i>Construction</i>
Kombatantów .....	54	27	10	17	<i>Veterans</i>
Zobowiązań podatkowych — spraw budżetowych .....	6192	4559	871	3015	<i>Tax liabilities — budget cases</i>
Cel .....	828	846	167	384	<i>Customs</i>
Zatrudnienia i spraw socjalnych	936	808	160	611	<i>Employment and social issues</i>
Wywłaszczenia nieruchomości i innych praw .....	388	257	48	195	<i>Dispossession of real estate and other rights</i>
Zagospodarowania przestrzen- nego .....	616	477	146	302	<i>Development planning</i>
Rolnictwa i leśnictwa .....	208	76	20	50	<i>Agriculture and forestry</i>
Ochrony środowiska i ochrony przyrody .....	284	228	56	158	<i>Environmental protection and protection of nature</i>
Dróg, kolei, lotnictwa, żeglugi ....	620	492	87	335	<i>Roads, railroads, aviation, sail- ing</i>
Subwencji unijnych, funduszy strukturalnych i regulacji ryn- ków branżowych .....	804	535	170	316	<i>European Union subventions, structural funds and regula- tion of sectoral market</i>

a, b Patrz uwagi ogólne: a — ust. 8 na str. 142, b — ust. 11, pkt 1) na str.144.

Źródło: dane Naczelnego Sądu Administracyjnego.

a, b See general notes: a — item 8 on page 142, b — item 11, point 1) on page 144.

Source: data of the Supreme Administrative Court.

TABLE 13 (85). **DZIAŁALNOŚĆ WOJEWÓDZKICH SĄDÓW ADMINISTRACYJNYCH W 2011 R.**  
**ACTIVITIES OF THE ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2011**

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw <i>Incoming cases</i>	Sprawy załatwione <sup>a</sup> <i>Cases resolved<sup>a</sup></i>			TYPE OF CASE
		ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
			uwzględ- nienie skargi kasacyjnej <i>accepting the complaint</i>	oddalenie skargi kasacyjnej <i>dismissing the complaint</i>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>66020</b>	<b>65699</b>	<b>14820</b>	<b>29603</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w zakresie:					<i>of which in scope:</i>
Gospodarki mieniem publicznym	1724	1717	457	736	<i>Public property management</i>
Budownictwa .....	6274	5959	1550	2684	<i>Construction</i>
Kombatantów .....	611	613	203	272	<i>Veterans</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11, pkt 1) na str. 144.

a See general notes, item 11, point 1) on page 144.

TABLE 13 (85). **DZIAŁALNOŚĆ WOJEWÓDZKICH SĄDÓW ADMINISTRACYJNYCH W 2011 R. (dok.)**  
*ACTIVITIES OF THE ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2011 (cont.)*

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw <i>Incoming cases</i>	Sprawy załatwione <sup>a</sup> <i>Cases resolved<sup>a</sup></i>			TYPE OF CASE
		ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
			uwzględ- nienie skargi <i>accepting the complaint</i>	oddalenie skargi <i>dismissing the complaint</i>	
Zobowiązań podatkowych — spraw budżetowych .....	20597	20607	4662	9018	<i>Tax liabilities — budget cases</i>
Cel .....	1944	2073	251	1261	<i>Customs</i>
Zatrudnienia i spraw socjalnych	8955	8486	1831	4717	<i>Employment and social issues</i>
Wywłaszczenia nieruchomości i innych praw .....	1323	1416	357	741	<i>Dispossession of real estate and other rights</i>
Zagospodarowania przestrzen- nego .....	3549	3578	944	1334	<i>Development planning</i>
Rolnictwa i leśnictwa .....	422	542	96	196	<i>Agriculture and forestry</i>
Ochrony środowiska i ochrony przyrody .....	1390	1365	362	520	<i>Environmental protection and protection of nature</i>
Dróg, kolei, lotnictwa, żeglugi ....	3507	3462	646	1326	<i>Roads, railroads, aviation, sailing</i>
Subwencji unijnych, funduszy strukturalnych i regulacji ryn- ków branżowych .....	2981	3137	672	1414	<i>European Union subventions, structural funds and regula- tion of sectoral market</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11, pkt 1) na str. 144.

Źródło: dane Naczelnego Sądu Administracyjnego.

a See general notes, item 11, point 1) on page 144.

Source: data of the Supreme Administrative Court.

TABLE 14 (86). **JEDNOSTKI SĄDOWNICTWA POWSZECHNEGO W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

*UNITS OF THE COMMON COURTS IN 2011*

*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba jednostek <i>Number of units</i>	SPECIFICATION
<b>Sądy apelacyjne</b> .....	<b>11</b>	<b>Appeal courts</b>
Wydziały: cywilne .....	13	<i>Departments: civil</i>
karne .....	11	<i>criminal</i>
pracy i ubezpieczeń społecznych .....	11	<i>labour and social security</i>
<b>Sądy okręgowe</b> .....	<b>45</b>	<b>Regional courts</b>
Wydziały: cywilne .....	94	<i>Departments: civil</i>
karne .....	88	<i>criminal</i>
penitencjarne i nadzoru nad wykonywa- niem orzeczeń karnych .....	37	<i>penitentiary and supervision over exe- cution of penal decisions</i>
pracy (sądy pracy) i ubezpieczeń społecz- nych (sądy ubezpieczeń społecznych) ....	62	<i>labour (labour courts) and social secur- ity (social security courts)</i>
gospodarcze (sądy gospodarcze) .....	28	<i>commercial (commercial courts)</i>
Sąd Wspólnotowych Znaków Towarowych i Wzorów Przemysłowych <sup>a</sup> .....	1	<i>Community Trademark and Design Court<sup>a</sup></i>
Sąd Ochrony Konkurencji i Konsumenta <sup>a</sup> .....	1	<i>Competition and Consumer Protection Court<sup>a</sup></i>

a Odrębna jednostka organizacyjna.

a *Separate organizational entity.*

TABL. 14 (86). JEDNOSTKI SĄDOWNICTWA POWSZECHNEGO W 2011 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

UNITS OF THE COMMON COURTS IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba jednostek Number of units	SPECIFICATION
<b>Sądy rejonowe</b> .....	<b>321</b>	<b>District courts</b>
Wydziały: cywilne .....	387	Departments: <i>civil</i>
karne .....	445	<i>criminal</i>
rodzinne i nieletnich (sądy rodzinne) .....	330	<i>family and juvenile (family courts)</i>
pracy (sądy pracy) i ubezpieczeń społecznych (sądy ubezpieczeń społecznych) ....	140	<i>labour (labour courts) and social security (social security courts)</i>
ksiąg wieczystych .....	348	<i>real estate registers</i>
gospodarcze (sądy gospodarcze) <sup>b</sup> .....	116	<i>commercial (commercial courts)<sup>b</sup></i>
<b>Rodzinne ośrodki diagnostyczno-konsultacyjne (łącznie z filiami)</b> .....	<b>68</b>	<b>Family diagnostic and advisory centres (including branches)</b>
<b>Zakłady dla nieletnich</b> .....	<b>35</b>	<b>Juvenile institutions</b>
<b>Instytuty naukowo-badawcze</b> .....	<b>2</b>	<b>Research institutes</b>

<sup>b</sup> Tworzone w sądzie mającym siedzibę w mieście będącym siedzibą sądu okręgowego lub w mieście na prawach powiatu.

U w a g a. W dniu 31 XII 2011 r. liczba rewirów komorniczych wynosiła 321.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>b</sup> Created in the court having a head office in the locality being the head office of the regional court or in a city with powiat status.

N o t e. As of 31 XII 2011 there were 321 court receivers' districts.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL.15 (87). ZATRUDNIENI I WYNAGRODZENIA W SĄDOWNICTWIE POWSZECHNYM W 2011 R.

PAID EMPLOYEES AND WAGES AND SALARIES IN COMMON COURTS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zatrudnieni <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) Paid employees <sup>a</sup> (as of 31 XII)	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	SPECIFICATION
<b>Sądy powszechne</b> .....			<b>Common courts</b>
Sędziowie sądów: apelacyjnych .....	489	13871,76 <sup>b</sup>	Judges of courts: <i>appeal</i>
okręgowych .....	2701	11975,08 <sup>b</sup>	<i>regional</i>
rejonowych .....	6710	9401,09 <sup>b</sup>	<i>district</i>
Urzędnicy .....	27012	3928,07	<i>Officials</i>
Kuratorzy zawodowi .....	5078	6314,69	<i>Professional probation officers</i>
Referendarze sądowi .....	1774	6920,48	<i>Court division officials</i>
Asystenci sędziów .....	2773	3902,15	<i>Judges' assistants</i>
Inni pracownicy .....	3492	2402,27	<i>Other employees</i>
<b>Rodzinne ośrodki diagnostyczno-konsultacyjne</b>			<b>Family diagnostic and advisory centres</b>
Pedagodzy .....	503	5422,04	<i>Pedagogues</i>
Pozostali pracownicy .....	142	3075,99	<i>Other employees</i>
<b>Zakłady dla nieletnich</b>			<b>Juvenile institutions</b>
Pedagodzy .....	1187	6426,23	<i>Pedagogues</i>
Pozostali pracownicy .....	1107	3065,41	<i>Other employees</i>
<b>Instytuty naukowo-badawcze — pracownicy</b> .....	<b>161</b>	<b>5987,87</b>	<b>Research institutes — employees</b>

<sup>a</sup> Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełnozatrudnionych. <sup>b</sup> Bez składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconych przez ubezpieczonego pracownika.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Full-time and part-time paid employees in terms of full-time paid employees. <sup>b</sup> Excluding contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by the insured employee.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 16 (88). DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2011 R.

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. <i>Cases pending in thous.</i>		Sprawy załatwione w tys. <i>Cases resolved in thous.</i>		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym wpływ spraw w 2011 r. <i>of which incoming cases in 2011</i>	ogółem <i>total</i>	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>a</sup> <i>of which recognized completely or partially<sup>a</sup></i>	
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>15285,3</b>	<b>13584,1</b>	<b>13385,6</b>	<b>x</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
SĄDY REJONOWE — sądy pierwszej instancji <i>DISTRICT COURTS — courts of first instance</i>					
<b>R A Z E M .....</b>	<b>14125,0</b>	<b>12647,0</b>	<b>12451,8</b>	<b>x</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Sprawy karne i wykroczeniowe .....</b>	<b>2590,9</b>	<b>2202,6</b>	<b>2225,3</b>	<b>x</b>	<b>Criminal cases and petty offences cases</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Podlegające rozpoznaniu według przepisów o procesie <sup>b</sup> .....	639,4	472,8	474,5	x	<i>Cases which are subject to consideration in compliance with the provisions on lawsuits<sup>b</sup></i>
w tym:					<i>of which:</i>
z oskarżenia publicznego .....	577,2	427,0	428,5	x	<i>cases from indictment</i>
z oskarżenia prywatnego .....	22,1	15,1	15,0	x	<i>cases from private accusation</i>
Nadzór sądowy nad postępowaniem przygotowawczym .....	240,9	225,2	225,4	x	<i>Court supervision over the preliminary proceedings</i>
O wykroczenia .....	601,0	506,8	517,0	x	<i>Petty offences cases</i>
<b>Sprawy cywilne (bez rodzinnych) ....</b>	<b>8579,2</b>	<b>7761,4</b>	<b>7602,3</b>	<b>6709,7</b>	<b>Civil cases (excluding family)</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Procesowe .....	448,5	316,6	339,7	119,4	<i>Lawsuit cases</i>
w tym:					<i>of which:</i>
o odszkodowanie z tytułu wypadków komunikacyjnych .....	19,6	12,8	9,6	5,3	<i>for damages resulting from transport accidents</i>
opróżnienie lokalu mieszkalnego .....	53,0	35,7	36,5	25,6	<i>vacation of a dwelling</i>
uzgodnienie treści księgi wieczystej z rzeczywistym stanem prawnym <sup>c</sup> .....	4,9	3,0	2,9	1,3	<i>verification of entry in real estate registry with actual legal status<sup>c</sup></i>
Nieprocesowe .....	601,5	475,3	465,9	346,3	<i>Non-lawsuit cases</i>
w tym:					<i>of which:</i>
dział spadku .....	29,3	18,5	17,5	10,4	<i>distribution of an estate</i>
stwierdzenie nabycia spadku .....	224,0	175,9	172,7	145,9	<i>confirmation of acquisition of inheritance</i>
Nakazowe i upominawcze .....	2678,9	2578,0	2295,5	2186,5	<i>Writ of payment and admonition cases</i>
w tym elektroniczne postępowanie upominawcze .....	1659,1	1614,4	1322,3	1285,3	<i>of which electronic proceedings by writ of payment</i>
Księgi wieczyste .....	3485,3	3197,8	3281,5	3084,0	<i>Real estate register</i>

a W przypadku spraw z zakresu ubezpieczeń społecznych — zmieniono zaskarżoną decyzję w całości lub w części; w przypadku spraw odwoławczych (w sądach okręgowych i apelacyjnych) — oddalono i zmieniono. b Dane dotyczą wyłącznie spraw zarejestrowanych w urzędzie ewidencyjnym dotyczącym spraw, w których akt oskarżenia wniesiono do sądu rejonowego, spraw w przedmiocie wydania wyroku łącznego, wniosków prokuratorskich o umorzenie postępowania wobec stwierdzenia niepoczytalności u podejrzanego oraz wniosków o warunkowe umorzenie postępowania karnego. c Ustawa o księgach wieczystych i hipotece (jednolity tekst Dz. U. 2001 Nr 124, poz. 1361, art. 10).

a For the cases related to social security law — the decision appealed against, whether in whole or in part, was amended; for the appeal cases (in the regional and appeal courts) — it was both dismissed and amended. b Data concern only to cases registered in the register appropriate for cases in which indictment was brought to district court, cases for issuing concurrent sentence, prosecutor's motions for discontinuance of proceedings on the grounds of established insanity of the suspect and motions for conditional discontinuance of proceedings. c Law on Real Estate Register and Mortgages (uniform text Journal of Laws 2001 No. 124, item 1361, Art. 10).

TABLE 16 (88). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2011 R. (cd.)**  
*ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2011 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. <i>Cases pending in thous.</i>		Sprawy załatwione w tys. <i>Cases resolved in thous.</i>		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym wpływ spraw w 2011 r. <i>of which incoming cases in 2011</i>	ogółem <i>total</i>	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>a</sup> <i>of which recognized completely or partially<sup>a</sup></i>	
<b>SĄDY REJONOWE — sądy pierwszej instancji (dok.)</b> <i>DISTRICT COURTS — courts of first instance (cont.)</i>					
<b>Sprawy rodzinne</b> .....	<b>1476,7</b>	<b>1322,0</b>	<b>1310,5</b>	<b>x</b>	<b>Family cases</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Procesowe .....	234,4	180,3	177,1	78,2	<i>Lawsuit cases</i>
w tym o alimenty .....	82,9	64,5	63,4	20,9	<i>of which alimony</i>
Nieprocesowe .....	163,0	137,7	135,3	97,8	<i>Non-lawsuit cases</i>
Opiekuńcze .....	206,6	167,9	162,6	103,4	<i>Guardianship</i>
w tym:					<i>of which:</i>
przysposobienie .....	4,5	3,4	3,3	2,9	<i>adoption</i>
ustanowienie opieki .....	8,4	7,5	7,5	6,2	<i>establishing of guardianship</i>
pozbawienie, zawieszenie lub ograniczenie władzy rodzicielskiej .....	55,6	41,3	42,2	26,2	<i>suspension, restriction or withdrawal of parental rights</i>
zastosowanie obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu .....	53,6	39,7	38,3	27,3	<i>application of obligation to undergo antiaddiction treatment</i>
z ustawy o ochronie zdrowia psychicznego <sup>b</sup> .....	35,1	32,1	31,6	17,3	<i>related to the law on the protection of mental health<sup>b</sup></i>
Nieletnich .....	173,6	147,8	147,8	x	<i>Cases concerning juveniles</i>
<b>Sprawy z zakresu prawa pracy</b> .....	<b>125,9</b>	<b>96,8</b>	<b>94,6</b>	<b>33,3</b>	<b>Labour law cases</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Ze stosunku pracy .....	90,6	66,1	62,6	15,4	<i>With employment contract</i>
w tym:					<i>of which:</i>
związane z wypowiedzeniem umowy o pracę .....	18,9	13,3	12,4	2,3	<i>related to determination of employment contract</i>
o wynagrodzenie .....	21,1	16,0	16,0	5,6	<i>related to wages</i>
Nakazowe i upominawcze .....	13,9	13,4	13,4	11,1	<i>Writ of payment and admonition cases</i>
<b>Sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych</b> .....	<b>36,8</b>	<b>26,4</b>	<b>24,6</b>	<b>7,1</b>	<b>Cases related to social security law</b>
<b>Sprawy gospodarcze</b> .....	<b>1315,6</b>	<b>1237,9</b>	<b>1194,6</b>	<b>898,5</b>	<b>Commercial cases</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Procesowe .....	59,3	42,4	37,1	18,9	<i>Lawsuit cases</i>
Nakazowe i upominawcze .....	568,0	544,5	510,5	466,9	<i>Writ of payment and admonition cases</i>
Z zakresu postępowania upadłościowego i naprawczego .....	11,9	8,4	7,8	x	<i>Cases in the scope of bankruptcy and restructuring proceedings</i>
Rejestrowe:					<i>Register's:</i>
Krajowy Rejestr Sądowy .....	504,4	486,5	486,1	380,4	<i>National Court Register</i>
w tym Rejestr Dłużników Niewypłacalnych .....	86,8	81,4	81,5	71,7	<i>of which Register of Insolvency of the Debtor</i>
Rejestr Zastawów .....	100,0	97,7	97,1	55,4	<i>Register of Pledges</i>

a Notka patrz na str. 160. b Ustawa z dnia 19 VIII 1994 r. (Dz. U. Nr 111, poz. 535) z późniejszymi zmianami.

a See footnote on page 160. b Law dated 19 VIII 1994 (Journal of Laws No. 111, item 535) with later amendments.

TABL. 16 (88). DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2011 R. (cd.)

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2011 r. of which incoming cases in 2011	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>a</sup> of which recognized completely or partially <sup>a</sup>	
<b>SĄDY OKRĘGOWE — sądy pierwszej instancji i odwoławcze</b> <i>REGIONAL COURTS — courts of first instance and appeal</i>					
<b>R A Z E M .....</b>	<b>1052,7</b>	<b>843,3</b>	<b>841,6</b>	<b>x</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Sprawy karne i wykroczeniowe .....</b>	<b>402,4</b>	<b>364,5</b>	<b>364,5</b>	<b>x</b>	<b>Criminal and petty offences cases</b>
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
podlegające rozpoznaniu według przepisów o procesie <sup>b</sup> .....	15,8	10,3	10,0	x	cases which are subject to consideration in compliance with the provisions on lawsuits <sup>b</sup>
penitencjarne .....	183,3	169,6	169,3	x	penitentiary cases
Sprawy odwoławcze:				x	Appeal cases:
apelacje .....	51,7	44,7	44,5	x	appeals
zażalenia .....	30,3	28,9	28,8	x	complaints
skargi <sup>c</sup> .....	3,3	2,8	2,9	x	claims <sup>c</sup>
nadzorcze (rep. Kp) .....	25,6	25,0	24,9		supervisory (rep. Kp)
<b>Sprawy cywilne .....</b>	<b>386,5</b>	<b>392,1</b>	<b>285,5</b>	<b>200,7</b>	<b>Civil cases</b>
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
procesowe (łącznie z rodzinnymi) ....	209,2	133,9	130,4	78,0	lawsuit cases (including family)
w tym:					of which:
o rozwód .....	133,2	91,6	90,5	66,7	divorce
o separację .....	9,0	5,5	5,6	3,2	separation
o odszkodowanie z tytułu wypadków komunikacyjnych .....	5,4	2,8	2,0	1,1	for damages resulting from transport accidents
nieprocesowe (bez rejestrowych) ....	19,2	14,3	14,3	8,6	non-lawsuit cases (excluding register's)
w tym o separację .....	0,8	0,7	0,7	0,5	of which separation
nieprocesowe rejestrowe <sup>d</sup> .....	8,7	8,3	8,4	7,3	non-litigious register cases <sup>d</sup>
nakazowe i upominawcze .....	11,0	10,3	10,3	7,8	writ of payment and admonition cases
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje .....	57,3	49,7	47,8	41,8	appeals
zażalenia .....	61,1	58,1	57,0	48,1	complaints
skargi <sup>c</sup> .....	5,0	4,5	4,5	1,0	claims <sup>c</sup>
<b>Sprawy z zakresu prawa pracy .....</b>	<b>16,6</b>	<b>13,7</b>	<b>13,9</b>	<b>9,2</b>	<b>Labour law cases</b>

a Notka patrz na str. 160. b Dane dotyczą wyłącznie spraw zarejestrowanych w urzędzeniu ewidencyjnym dotyczącym spraw, w których akt oskarżenia wniesiono do sądu okręgowego, spraw w przedmiocie wydania wyroku łącznego, wniosków prokuratorskich o umorzenie postępowania wobec stwierdzenia niepoczytalności u podejrzanego oraz wniosków o warunkowe umorzenie postępowania karnego. c Skargi kasacyjne, skargi na postępowanie sądowe oraz skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem. d Sprawy prowadzone w wydziałach cywilnych w zakresie rejestrów: dzienników i czasopism, partii, funduszy emerytalnych i funduszy inwestycyjnych.

a See footnote on page 160. b Data concern only to cases registered in the register appropriate for cases in which indictment was brought to regional court, cases for issuing concurrent sentence, prosecutor's motions for discontinuance of proceedings on the grounds of established insanity of the suspect and motions for conditional discontinuance of proceedings. c Cassational complaints, complaints against court proceedings and complaints for considering as inconsistent with law. d Cases in civil divisions concerning registers: of dailies and magazines, parties, pension funds and investment funds.

TABLE 16 (88). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2011 R. (dok.)**  
**ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2011 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2011 r. of which incoming cases in 2011	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>a</sup> of which recognized completely or partially <sup>a</sup>	
<b>SĄDY OKRĘGOWE — sądy pierwszej instancji i odwoławcze (dok.)</b> <b>REGIONAL COURTS — courts of first instance and appeal (cont.)</b>					
<b>Sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych</b> .....	<b>183,8</b>	<b>122,5</b>	<b>128,7</b>	<b>29,7</b>	<b>Cases related to social security law</b>
W tym sprawy pierwszoinstancyjne — z powszechnego zaopatrzenia emerytalnego (wraz z dodatkami):					<i>Of which first instance cases — common retirement pay benefit (with appendages):</i>
o emeryturę .....	31,2	22,1	23,1	8,9	<i>retirement pay</i>
o rentę: z tytułu niezdolności do pracy .....	42,1	26,7	29,3	7,7	<i>pension resulting from an inability to work</i>
rodzinną .....	6,1	4,3	4,6	1,2	<i>family pension</i>
<b>Sprawy gospodarcze</b> .....	<b>53,3</b>	<b>43,8</b>	<b>42,3</b>	<b>28,9</b>	<b>Commercial cases</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Sprawy pierwszoinstancyjne:					<i>First instance cases:</i>
procesowe .....	16,7	10,0	9,1	3,4	<i>lawsuit cases</i>
nakazowe i upominawcze .....	14,2	13,3	13,2	10,1	<i>writ of payment and admonition cases</i>
upadłościowe .....	0,0	—	—	—	<i>bankruptcy</i>
Sprawy odwoławcze:					<i>Appeal cases:</i>
apelacje .....	9,2	8,1	7,6	6,8	<i>appeals</i>
zażalenia .....	8,5	8,0	7,8	5,9	<i>complaints</i>
skargi <sup>b</sup> .....	0,4	0,3	0,3	0,1	<i>claims<sup>b</sup></i>
<b>Sprawy w Sądzie Ochrony Konkurencji i Konsumentów</b> .....	<b>9,9</b>	<b>6,5</b>	<b>6,6</b>	<b>0,7</b>	<b>Cases in Competition and Consumer Protection Court</b>
<b>Sprawy w Sądzie Wspólnotowych Znaków Towarowych i Wzorów Przemysłowych</b> .....	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>Cases in Community Trademark and Design Court</b>
<b>SĄDY APELACYJNE — sądy odwoławcze</b> <b>APPEAL COURTS — courts of appeal</b>					
<b>R A Z E M</b> .....	<b>107,6</b>	<b>93,8</b>	<b>92,1</b>	<b>48,4<sup>c</sup></b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Apelacje .....	46,8	36,4	34,8	27,2	<i>Appeals</i>
Zażalenia .....	32,0	30,8	30,9	20,6	<i>Complaints</i>
Skargi <sup>b</sup> .....	6,2	5,6	5,5	0,5	<i>Claims<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 160. <sup>b</sup> Skargi kasacyjne, skargi na postępowanie sądowe oraz skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem. <sup>c</sup> Bez spraw karnych.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> See footnote on page 160. <sup>b</sup> Cassational complaints, complaints against court proceedings and complaints for considering as inconsistent with law. <sup>c</sup> Excluding criminal cases.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 17 (89). **SPRAWY NIELETNICH<sup>a</sup>**  
 CASES CONCERNING JUVENILES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>W POSTĘPOWANIU WYJAŚNIAJĄCYM IN INVESTIGATION PROCEEDING</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>110826</b>	<b>117345</b>	<b>119210</b>	<b>115644</b>	<b>TOTAL</b>
Nie wszczęto postępowania lub wszczęte umorzono w związku z:					<i>Proceedings not begun or begun and discontinued due to:</i>
demoralizacją .....	3355	6007	8785	8681	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi .....	13691	13141	13627	13246	<i>punishable acts</i>
Przekazano szkołom i organizacjom społecznym w związku z:					<i>Transferred to schools and social organizations due to:</i>
demoralizacją .....	79	74	39	31	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi .....	354	118	22	55	<i>punishable acts</i>
Załatwiono w inny sposób <sup>b</sup> :					<i>Resolved in another manner<sup>b</sup>:</i>
w związku z demoralizacją .....	7465	11386	12712	12213	<i>due to demoralization</i>
w tym umorzono postępowanie	4098	7327	7527	7477	<i>of which proceedings discontinued</i>
w związku z czynami karalnymi ...	36716	30370	28053	27165	<i>due to punishable acts</i>
w tym umorzono postępowanie	17901	16484	14440	14186	<i>of which proceedings discontinued</i>
Skierowano na posiedzenie lub rozprawę w związku z:					<i>Directed to a session or hearing due to:</i>
demoralizacją .....	10242	17723	20249	20110	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi .....	38924	38526	35723	34143	<i>punishable acts</i>
<b>NA POSIEDZENIU LUB ROZPRAWIE AT SESSION OR HEARING</b>					
Orzeczono środki wychowawcze w związku z:					<i>Educational measures adjudicated due to:</i>
demoralizacją .....	10169	17886	19651	19754	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi .....	34660	33674	30412	29114	<i>punishable acts</i>
Orzeczono środki poprawcze .....	1509	1306	978	755	<i>Correctional measures adjudicated</i>
Orzeczono inne środki i kary .....	34	51	36	24	<i>Penalties and other measures adjudicated</i>
Załatwiono w inny sposób <sup>c</sup> w związku z:					<i>Resolved in another manner<sup>c</sup> due to:</i>
demoralizacją .....	1508	2553	4355	5728	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi .....	5867	6519	8210	8823	<i>punishable acts</i>

a Dane dotyczą osób; patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 144. b Między innymi przekazano prokuratorom i innym sądom. c Umorzono, przekazano m.in. prokuratorom i innym sądom.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Data relate to persons; see general notes, item 12 on page 144. b Among others handed over to prosecutor's offices and other courts. c Discontinued, handed over to prosecutor's offices and other courts.

Source: data of the Ministry of Justice.

 TABL. 18 (90). **NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE  
W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z DEMORALIZACJĄ WEDŁUG WIEKU<sup>a</sup>**

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL MEASURES WERE VALIDLY ADJUDICATED  
BY COMMON COURTS FOR DEMORALIZATION BY AGE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku lat At the age of						
		do 12 up to	13	14	15	16	17	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	8878	2801	1290	1103	1367	1532	785
<b>TOTAL</b>	2005	15454	3724	1670	2071	2999	3181	1809
	2010	16118	3150	2022	2473	3604	3572	1297
	<b>2011</b>	<b>15670</b>	<b>2963</b>	<b>1801</b>	<b>2438</b>	<b>3356</b>	<b>3439</b>	<b>1673</b>
W tym chłopcy .....	2000	6918	2494	1121	783	917	1043	560
Of which boys	2005	11498	3205	1362	1426	2047	2203	1255
	2010	11434	2665	1530	1610	2375	2399	855
	<b>2011</b>	<b>10811</b>	<b>2445</b>	<b>1321</b>	<b>1574</b>	<b>2068</b>	<b>2254</b>	<b>1149</b>

a W momencie orzekania środka wychowawczego.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a At the moment of adjudicating the educative measure.

Source: data of the Ministry of Justice.



TABLE 19 (91). **NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z CZYNAMI KARALNYMI**  
**JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS WITH RESPECT TO PUNISHABLE ACTS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym chłopcy of which boys	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>25667</b>	<b>26228</b>	<b>22758</b>	<b>22807</b>	<b>18237</b>	<b>TOTAL</b>
WEDŁUG WIEKU <sup>a</sup> BY AGE <sup>a</sup>						
13 lat .....	3678	4021	4130	4105	3169	13
14 .....	5591	6132	5973	5773	4427	14
15 .....	7541	7971	7149	6874	5556	15
16 lat .....	8857	8104	5495	6034	5069	16
WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW BY SELECTED TYPE OF CRIME						
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk</b> .....	<b>3716</b>	<b>4919</b>	<b>5070</b>	<b>5277</b>	<b>4489</b>	<b>Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
Zabójstwo — art. 148 kk .....	17	14	7	11	7	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk .....	1396	1475	1534	1574	1360	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójkę lub pobiciu — art. 158 i 159 kk .....	1795	2004	2345	2269	1855	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu narkomanii <sup>b</sup> .....	470	1257	1086	1318	1174	Crimes from the laws on counte- racting drug addiction <sup>b</sup>
<b>Przeciwko bezpieczeństwu po- wszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163— —180 kk</b> .....	<b>289</b>	<b>621</b>	<b>527</b>	<b>596</b>	<b>557</b>	<b>Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności — art. 189—205 kk</b> .....	<b>823</b>	<b>1276</b>	<b>1475</b>	<b>1426</b>	<b>991</b>	<b>Against freedom, freedom con- science and religion, sexual freedom and morale — Art. 189—205 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk .....	594	992	1144	1125	724	Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code
Zgwałcenie — art. 197 kk .....	49	56	56	37	34	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 § 1 kk	115	158	138	146	140	Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 § 1 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk</b> .....	<b>50</b>	<b>184</b>	<b>311</b>	<b>351</b>	<b>283</b>	<b>Against family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk .....	39	154	293	323	263	Of which cruelty to family or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i netykalności cielesnej — art. 212—217 kk</b> .....	<b>527</b>	<b>869</b>	<b>1179</b>	<b>1020</b>	<b>778</b>	<b>Against good name and personal integrity — Art. 148 Criminal Code</b>

a W momencie popełnienia czynu karalnego; w podziale nie uwzględniono nieletnich, dla których nie określono wieku (w 2010 r. — 11 osób, w 2011 r. — 21 osób, w tym 16 chłopców). b Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami.

a At the moment of commission of a punishable act; the division does not include juveniles, for whom the age has not been specified (in 2010 — 11 persons, in 2011 — 21 persons, of which 16 boys). b Concerns the laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments.

TABLE 19 (91). **NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z CZYNAМИ KARALNYMI (dok.)**  
*JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS WITH RESPECT TO PUNISHABLE ACTS (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym chłopcy of which boys	
WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.) BY SELECTED TYPE OF CRIME (cont.)						
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk .....</b>	<b>64</b>	<b>114</b>	<b>545</b>	<b>559</b>	<b>446</b>	<b>Against the activities of state institutions and local self-government — Art. 222—231 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk .....	32	35	80	81	64	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk ....	7	7	7	7	7	Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego — art. 224 § 2 kk .....	9	16	26	9	8	Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk .....	13	55	428	459	364	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232—247 kk .....</b>	<b>81</b>	<b>185</b>	<b>135</b>	<b>132</b>	<b>63</b>	<b>Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code</b>
W tym fałszywe zeznania — art. 233 kk .....	40	130	81	98	40	Of which false testimony — Art. 233 Criminal Code
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252—264 kk .....</b>	<b>109</b>	<b>52</b>	<b>43</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>Against public order — Art. 252—264 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270—277 kk .....</b>	<b>418</b>	<b>401</b>	<b>285</b>	<b>278</b>	<b>183</b>	<b>Against the reliability of documents — Art. 270—277 Criminal Code</b>
W tym fałszowanie dokumentów — art. 270 kk .....	282	268	224	209	124	Of which falsifying documents — Art. 270 Criminal Code
<b>Przeciwko mieniu — art. 278—295 kk .....</b>	<b>18488</b>	<b>16727</b>	<b>12547</b>	<b>12421</b>	<b>9789</b>	<b>Against property — Art. 278—295 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
Kradzież rzeczy — art. 278 kk .....	2924	4013	2792	2980	2363	Property theft — Art. 278 Criminal Code
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk .....	6129	2981	1776	1653	1574	Burglary — Art. 279 Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk .....	2152	2040	1116	1054	930	Robbery — Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk .....	47	50	47	38	32	Theft with assault — Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk .....	695	549	520	450	402	Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296—309 kk .....</b>	<b>47<sup>c</sup></b>	<b>51</b>	<b>51</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code</b>
<b>Przestępstwa skarbowe — kks .....</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>Fiscal offences — Penal Fiscal Code</b>

c W tym orzeczono środki wobec 6 nieletnich w związku z akcyzą (ustawa z dnia 2 XII 1993 r., Dz. U. Nr 127, poz. 584, z późniejszymi zmianami).

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

c Of which measures were adjudicated to 6 juveniles in connection with excise (law dated 2 XII 1993, Journal of Laws No. 127, item 584, with later amendments).

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 20 (92). NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH WEDŁUG RODZAJÓW ŚRODKÓW  
 JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS BY TYPE OF MEASURE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000		2005		2010		2011	
	w związku z in relation to							
	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punishable acts	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punishable acts	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punishable acts	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punishable acts
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>8878</b>	<b>25667<sup>a</sup></b>	<b>15454</b>	<b>26228</b>	<b>16118</b>	<b>22758</b>	<b>15670</b>	<b>22807</b>
Środki wychowawcze: Educative measures:								
nadzór: supervision by:								
kuratora ..... probation officer	3570	9296	6709	8508	7326	7615	7124	7273
rodziców ..... parents	1300	5368	1815	4489	1684	3323	1508	3022
opiekuna ..... guardian	16	5	23	23	9	9	5	12
umieszczenie w: placement in:								
ośrodka szkolno-wychowawczym <sup>b</sup> educational centre <sup>b</sup>	355	447	342	229	16	13	15	20
placówce opiekuńczo-wychowawczej ..... other care and education centre	642	536	150	131	32	11	24	10
młodzieżowym ośrodku wychowawczym ..... youth education centre	x	x	516	678	465	762	484	748
młodzieżowym ośrodku socjoterapii ..... youth social therapy centre	x	x	62	41	499	265	531	298
skierowanie do ośrodka kuratorskiego ..... order to probation officer's centre	154	152	259	239	300	210	323	311
zobowiązanie do określonego zachowania ..... obligation to certain behaviour	1293	2837	3310	4514	4489	5721	4388	5914
upomnienie ..... reprimand	2604	8270	4680	9257	4404	7338	4313	7707
inne ..... others	244	557	390	594	409	689	316	803
Zakład poprawczy ..... Correctional centre	1	1173	—	1158	—	882	—	691
w tym z warunkowym zawieszeniem ..... of which with temporary suspension	1	751	—	687	—	517	—	432

a W tym wobec 4 nieletnich orzeczono karę pozbawienia wolności. b W 2000 r. — zakład wychowawczy.

U w a g a. W podziale według środków wychowawczych nieletni może być wykazany kilkakrotnie, ponieważ sąd może orzec kilka rodzajów środków.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Of which imprisonment was adjudicated to 4 juveniles. b In 2000 — educational institution.

N o t e. In the division by adjudicated educational measures, juvenile may be shown several times, because the court may adjudicate a number of educational measures.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 21 (93). **NIELETNI WEDŁUG WYKONYWANYCH ŚRODKÓW WYCHOWAWCZYCH LUB POPRAWCZYCH**  
**JUVENILES BY ADJUDICATED EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES**

RODZAJE ŚRODKÓW	2000	2005	2010	2011	TYPE OF MEASURE
Nadzór: kuratora .....	39389	48084	47020	47097	<i>Supervision by: probation officer</i>
w tym społecznego .....	22914	30650	31794	31771	<i>of which voluntary</i>
rodziców .....	15706	14662	12900	11939	<i>parents</i>
Umieszczenie w:					<i>Placement in:</i>
zakładzie poprawczym .....	2349	2108	1520	1433	<i>correctional centre</i>
młodzieżowym ośrodku wychowawczym .....	6879 <sup>a</sup>	4662	5057	4970	<i>youth education centre</i>
młodzieżowym ośrodku socjoterapii i ośrodka szkolno-wychowawczym .....		2802	3326	3437	<i>youth social therapy centre and educational centre</i>
Skierowanie do ośrodka kuratorskiego	866	1353	1423	1591	<i>Directed to probation officer's centre</i>

<sup>a</sup> Dotyczy umieszczeń w zakładzie wychowawczym i w placówce opiekuńczo-wychowawczej.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> *Concerns placed in educational institution and other care and education centre.*

*Source: data of the Ministry of Justice.*

TABL. 22 (94). **ZAKŁADY POPRAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII I SCHRONISKA DLA NIELETNICH**

Stan w dniu 31 XII

*CORRECTIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES AND DETENTION CENTRES*

*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Zakłady poprawcze</b>					<b>Correctional centres</b>
Zakłady .....	26	26	27	27	<i>Centres</i>
Wychowankowie .....	1622	1475	1219	1100	<i>Residents</i>
<b>Młodzieżowe ośrodki wychowawcze<sup>a</sup></b>					<b>Youth education centres<sup>a</sup></b>
Placówki .....	48	51	73	79	<i>Centres</i>
Wychowankowie .....	2866	3195	4433	4427	<i>Residents</i>
<b>Młodzieżowe ośrodki socjoterapii<sup>a</sup></b>					<b>Youth social therapy centres<sup>a</sup></b>
Placówki .....	14	14	62	67	<i>Centres</i>
Wychowankowie .....	1818	1323	3419	3661	<i>Residents</i>
<b>Schroniska dla nieletnich</b>					<b>Detention centres</b>
Schroniska .....	18	18	18	18	<i>Institutions</i>
Zatrzymani .....	601	542	422	348	<i>Detainees</i>

<sup>a</sup> Stan w dniu 30 IX, w latach 2000 i 2005 — stan w dniu 31 X.

Źródło: w zakresie zakładów poprawczych i schronisk dla nieletnich — dane Ministerstwa Sprawiedliwości, w zakresie młodzieżowych ośrodków wychowawczych i młodzieżowych ośrodków socjoterapii — dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> *As of 30 IX, in 2000 and 2005 — as of 31 X.*

*Source: with regard to correctional centres and detention centres — data of the Ministry of Justice, with regard to youth education centres and youth social therapy centres — data of the Ministry of National Education.*

TABL. 23 (95). MAŁOLETNI POD NADZOREM SĄDÓW

Stan w dniu 31 XII

JUVENILES UNDER COURT SUPERVISION

As of 31 XII

MAŁOLETNI	2000	2005	2010	2011	JUVENILES
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>171729</b>	<b>182182</b>	<b>210515</b>	<b>211653</b>	<b>T O T A L</b>
w tym sieroty naturalne .....	6854	5400	4055	3793	of which natural orphans
W tym umieszczeni w:					Of which those placed in:
rodzinach zastępczych .....	40650	42855	46145	46197	foster families
placówkach opiekuńczo-wychowawczych .....	30748	27060	20441	20074	care and education centres

U w a g a. Nadzór sądu sprawowany jest wobec osób małoletnich (poniżej 18 lat), które są sierotami naturalnymi lub których rodziców sąd pozbawił władzy rodzicielskiej, ograniczył ją lub zawiesił.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

*N o t e.* Court's supervision is exercised with regard to juveniles (below the age of 18) who are natural orphans or whose parents have been deprived of parental rights, or whose rights have been restricted or suspended.

*S o u r c e:* data of the Ministry of Justice.

TABL. 24 (96). SZKOŁY W ZAKŁADACH POPRAWCZYCH, MŁODZIEŻOWYCH OŚRODKACH WYCHOWAWCZYCH I SCHRONISKACH DLA NIELETNICH

Stan na początku roku szkolnego

SCHOOLS IN CORRECTIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES AND DETENTION CENTRES

As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01		2005/06		2010/11		2011/12		SPECIFICATION
	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	
<b>Zakłady poprawcze</b>									<b>Correctional centres</b>
Szkoły podstawowe .....	22	152	20	171	14	59	15	38	Primary schools
Gimnazja .....	25	421	26	859	26	584	27	522	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe .....	25	467	23	343	22	362	23	406	Basic vocational schools
<b>Młodzieżowe ośrodki wy- chowawcze<sup>a</sup></b>									<b>Youth education centres<sup>a</sup></b>
Szkoły podstawowe .....	32	722	26	431	45	1027	49	1074	Primary schools
Gimnazja .....	39	1369	55	2544	108	5255	120	5570	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe .....	23	827	18	425	26	726	29	821	Basic vocational schools
Licea ogólnokształcące .....	—	—	2	50	3	314	3	318	General secondary schools
Licea profilowane .....	x	x	1	20	3	49	3	46	Specialized secondary schools
<b>Schroniska dla nielet- nich<sup>b</sup></b>									<b>Detention centres<sup>b</sup></b>
Szkoły podstawowe .....	8	156	8	64	7	45	5	51	Primary schools
Gimnazja .....	8	217	9	317	9	262	7	218	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe .....	3	107	6	41	6	62	4	50	Basic vocational schools

<sup>a</sup> W latach szkolnych 2005/06, 2010/11 i 2011/12 łącznie z młodzieżowymi ośrodkami socjoterapii. <sup>b</sup> W roku szkolnym 2011/12 bez dwóch zlikwidowanych schronisk dla nieletnich.

U w a g a. W przypadku szkół prowadzonych wspólnie przez zakłady poprawcze i schroniska dla nieletnich, szkoły wykazano w zakładach poprawczych, uczniów — odpowiednio w danych placówkach.

Ź r ó d ł o: w zakresie zakładów poprawczych i schronisk dla nieletnich — dane Ministerstwa Sprawiedliwości, w zakresie młodzieżowych ośrodków wychowawczych — dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

*a* In school years 2005/06, 2010/11 and 2011/12 including youth social therapy centres. *b* In the school year 2011/12 excluding two liquidated detention centres.

*N o t e.* In case of schools managed jointly by correctional centres and detention centres for juveniles, these schools are shown in correctional centres, while pupils are shown respectively in centre data.

*S o u r c e:* with regard to correctional centres and detention centres — data of the Ministry of Justice, with regard to youth education centres — data of the Ministry of National Education.

TABL. 25 (97). **RODZINNE OŚRODKI DIAGNOSTYCZNO-KONSULTACYJNE I FILIE**  
**FAMILY DIAGNOSTIC AND ADVISORY CENTRES AND BRANCHES**

LATA YEARS	Ośrodki Centres	Filie Branches	Wydane opinie w sprawach Opinions issued in cases concerning			Osoby badane Persons examined
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII		nieletnich juveniles	opiekun- czych guardian- ship	rozwo- dowych divorce	
2000 .....	65	2	6066	6799	4603	52740
2005 .....	65	2	7035	8141	4596	62203
2010 .....	67	1	8585	10216	5026	72343
<b>2011 .....</b>	<b>67</b>	<b>1</b>	<b>8520</b>	<b>10426</b>	<b>4934<sup>a</sup></b>	<b>72171</b>

<sup>a</sup> Ponadto w sprawach o separację wydano 184 opinie.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Moreover, 184 opinions in separation cases.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 26 (98). **ORZECZENIA SĄDÓW POWSZECHNYCH PIERWSZEJ INSTANCJI**  
**W SPRAWACH KARNYCH DOROSŁYCH<sup>a</sup>**

*ADJUDICATIONS OF COMMON COURTS OF FIRST INSTANCE  
 IN CRIMINAL CASES INVOLVING ADULTS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000			2005			2011			
	ogółem total	w tym w sprawach z oskarżenia of which in cases involving		ogółem total	w tym w sprawach z oskarżenia of which in cases involving		ogółem total	w sprawach z oskarżenia in cases involving		
		pub- licznego indict- ment	prywat- nego private accusa- tion		pub- licznego indict- ment	prywat- nego private accusa- tion		pub- licznego indict- ment	prywat- nego private accusa- tion	w trybie art. 55 §1 kpk w zwi- zku z art. 330 § 2 kpk <sup>b</sup> in res- pect to Art. 55 § 1 <sup>b</sup> in connec- tion with Art. 330 § 2 <sup>b</sup>
<b>Osądzono</b> .....	<b>300123</b>	<b>292240</b>	<b>7821</b>	<b>577798</b>	<b>568897</b>	<b>8749</b>	<b>478484</b>	<b>468923</b>	<b>8361</b>	<b>1200</b>
<b>Skazano</b> .....	250154	248831	1284	515822	514252	1560	424996	423241	1579	176
<i>Sentenced</i>										
Uniewinniono .....	9980	9231	747	13091	12161	891	10809	9368	1082	359
<i>Acquitted</i>										
Odstąpiono od wymierzenia kary .....	1460	1234	226	1096	856	240	617	387	226	4
<i>Punishment withheld</i>										
Warunkowo umorzono postę- powanie .....	23399	22651	744	30364	29678	680	28179	27446	701	32
<i>Conditionally discontinued proceeding</i>										
Umorzono postępowanie .....	15130	10293	4820	17425	11950	5378	13883	8481	4773	629
<i>Proceeding discontinued</i>										

<sup>a</sup> Dane dotyczą osób. <sup>b</sup> Dotyczy powtórnego wydania przez prokuratora postanowienia o odmowie wszczęcia lub o umorzeniu postępowania.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Data related to persons. <sup>b</sup> Code of Criminal Procedure; concerning re-issued decisions of the prosecutor regarding refusals to institute or discontinue of proceedings.

Source: data of the Ministry of Justice.

**Uwaga do tablic 27—30**

Dane o dorosłych skazanych prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego podano łącznie z osobami skazanymi za przestępstwa popełnione za granicą (w 2011 r. — 605 osób).

**Note to tables 27—30**

The data on adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment are presented jointly with persons sentenced for crimes committed abroad (in 2011 — 605 persons).

TABLE 27 (99). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**  
**ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF CRIME**

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2010	2011		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>222815</b>	<b>504281</b>	<b>432891</b>	<b>423464</b>	<b>388239</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk</b> .....	<b>21418</b>	<b>45340</b>	<b>40837</b>	<b>40356</b>	<b>38091</b>	<b>Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
Zabójstwo — art. 148 kk .....	480	657	533	467	407	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk .....	6867	8574	6766	7339	6905	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójkę lub pobiciu — art. 158 i 159 kk .....	10511	14501	11531	10413	9960	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu narkomanii <sup>a</sup> .....	2878	20219	20601	21049	20073	Crimes from the laws on counteracting drug addiction <sup>a</sup>
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163—180 kk</b> .....	<b>11020</b>	<b>166761</b>	<b>135052</b>	<b>138817</b>	<b>133550</b>	<b>Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a §1 i 2 kk <sup>b</sup> .....	4	153160	125359	130285	125989	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code <sup>b</sup>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obywatelności — art. 189—205 kk</b> .....	<b>9465</b>	<b>14328</b>	<b>11738</b>	<b>10798</b>	<b>10038</b>	<b>Against freedom, freedom conscience and religion, sexual freedom and morals — Art. 189—205 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk .....	7211	10621	8403	7795	7250	Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code
Zgwałcenie — art. 197 kk .....	776	1125	770	699	690	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 §1 kk .....	458	749	728	666	658	Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 §1 Criminal Code
Publiczne prezentowanie lub publikowanie treści pornograficznych — art. 202 kk .....	12	65	266	227	224	Public presenting or producing pornographic content — Art. 202 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk</b> .....	<b>34578</b>	<b>27496</b>	<b>31626</b>	<b>29491</b>	<b>28686</b>	<b>Against family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
Znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk .....	13474	16233	13571	13214	12859	Cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
Uchylenie się od obowiązku alimentacyjnego — art. 209 kk .....	20984	10946	17910	16138	15723	Avoidance of duty of alimony — Art. 209 Criminal Code

<sup>a</sup> Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami. <sup>b</sup> Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r.

<sup>a</sup> Concerns the laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments. <sup>b</sup> Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000.

TABL. 27 (99). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (cd.)

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF CRIME (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2010	2011		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym mę- czyźni of which men	
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej — art. 212—217 kk .....	304	738	1064	1270	1010	<i>Against good name and personal integrity — Art. 212—217 Criminal Code</i>
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk ...	4609	11325	14042	13693	12414	<i>Against the activities of state institutions and local self-government — Art. 222—231 Criminal Code</i>
w tym:						<i>of which:</i>
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk .....	1202	2147	2988	3134	2869	<i>Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code</i>
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk .....	277	769	757	726	664	<i>Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code</i>
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego — art. 224 § 2 kk	1396	3104	3189	2917	2707	<i>Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code</i>
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk .....	1078	3160	4062	3882	3502	<i>Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code</i>
Sprzedajność — art. 228 kk .....	104	361	364	346	312	<i>Venality — Art. 228 Criminal Code</i>
Przekupstwo — art. 229 kk .....	395	1364	2009	1975	1788	<i>Bribery — Art. 229 Criminal Code</i>
Płatna protekcja — art. 230 kk .....	22	10	88	143	119	<i>Paid patronage — Art. 230 Criminal Code</i>
Nadużycie uprawnień przez funkcjonariusza publicznego — art. 231 kk	57	183	199	170	134	<i>Abuse of rights by public official — Art. 231 Criminal Code</i>
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232—247 kk .....	5685	23631	35644	30365	29144	<i>Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code</i>
W tym fałszywe zeznania — art. 233 kk .....	2096	5234	3111	2696	2090	<i>Of which false testimony — Art. 233 Criminal Code</i>
Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252—264 kk .....	2914	6102	3327	2643	2351	<i>Against public order — Art. 252—264 Criminal Code</i>
Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270—277 kk .....	16275	20965	14069	10842	8143	<i>Against the reliability of documents — Art. 270—277 Criminal Code</i>
W tym fałszowanie dokumentów — art. 270 kk .....	13435	16083	10378	7733	5692	<i>Of which falsifying of documents — Art. 270 Criminal Code</i>
Przeciwko mieniu — art. 278—295 kk .....	100150	163727	126625	127963	110974	<i>Against property — Art. 278—295 Criminal Code</i>
w tym:						<i>of which:</i>
Kradzież rzeczy — art. 278 kk .....	23061	47572	39356	42432	36628	<i>Property theft — Art. 278 Criminal Code</i>
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk .....	32424	26634	16861	17874	17374	<i>Burglary — Art. 279 Criminal Code</i>
Rozbój — art. 280 kk .....	8502	11535	7371	6597	6306	<i>Robbery — Art. 280 Criminal Code</i>



TABLE 27 (99). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)**  
**ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF CRIME (cont.)**

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2010	2011		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men	
<b>Przeciwko mieniu (dok.)</b>						<b>Against property (cont.)</b>
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk ....	314	835	578	616	592	<i>Theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk .....	966	1469	697	680	650	<i>Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296—309 kk<sup>a</sup> .....</b>	<b>6061</b>	<b>14555</b>	<b>13180</b>	<b>12447</b>	<b>10003</b>	<b>Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code<sup>a</sup></b>
<b>Przestępstwa skarbowe — kks .....</b>	<b>3597</b>	<b>7607</b>	<b>6257</b>	<b>6289</b>	<b>5274</b>	<b>Fiscal offences — Penal Fiscal Code</b>

a Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

U w a g a. W 2011 r. oprócz skazań za korupcję z art. 228—231 kk skazano: 79 osób (w tym 66 mężczyzn) z art. 250a kk — korupcja wyborcza, 11 osób (w tym 9 mężczyzn) z art. 296a kk — korupcja na stanowisku kierowniczym i 93 osoby (w tym 91 mężczyzn) z art. 296b kk — korupcja sportowa.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

N o t e. Except sentenced under Art. 228—231 of the Criminal Code for corruption, in 2011 sentenced 79 persons (of which 66 men) under Art. 250a of the Criminal Code — corruption concerning elections, 11 persons (of which 9 men) under Art. 296a of the Criminal Code — corruption on the managing post and 93 persons (of which 91 men) under Art. 296b of the Criminal Code — corruption in sport.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABLE 28 (100). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG PŁCI I WIEKU**  
**ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY SEX AND AGE**

WIEK W CHWILI POPEŁNIENIA PRZESTĘPSTWA AGE AT THE MOMENT OF COMMITTING CRIME	2000	2005	2010	2011		2000	2005	2010	2011
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men	na 10 tys. ludności danej grupy wieku <sup>a</sup> per 10 thous. population of given age group <sup>a</sup>			
<b>OGÓŁEM TOTAL .....</b>	<b>222815</b>	<b>504281</b>	<b>432891<sup>b</sup></b>	<b>423464<sup>c</sup></b>	<b>388239<sup>d</sup></b>	<b>75,7</b>	<b>163,9</b>	<b>136,5<sup>b</sup></b>	<b>133,1<sup>c</sup></b>
17—20 lat .....	53796	85217	62542	60251	56360	205,4	344,1	297,6	297,3
21—24 .....	35830	76891	60696	57558	53114	145,5	290,7	258,5	253,3
25—29 .....	30750	72708	65450	64549	59190	112,7	235,6	197,3	198,3
30—34 .....	25128	55930	53608	53219	48358	104,9	206,4	171,1	169,7
35—39 .....	24914	49269	44512	43841	39637	96,6	209,7	161,4	155,8
40—44 .....	23517	51262	38412	37371	33799	75,4	201,7	157,8	156,2
45—49 .....	15035	48976	36611	34747	31470	49,0	160,5	138,1	142,3
50—59 .....	10271	51515	55304	55159	50842	25,1	96,5	94,1	95,0
60 lat i więcej and more .....	3574	12513	15640	16697	15408	5,6	19,1	22,5	21,8

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. b—d W podziale według wieku nie uwzględniono osób, dla których nie określono wieku: b — 116, c — 72, d — 61.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. b—d In the division by age does not include persons for whom the age has not been specified: b — 116, c — 72, d — 61.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 29 (101). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF PUNISHMENT

## A. RODZAJE I WYMIAR KARY

## TYPE OF PUNISHMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>222815</b>	<b>504281</b>	<b>432891</b>	<b>423464</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
<b>Grzywna</b> .....	<b>33699</b>	<b>100968</b>	<b>92329</b>	<b>93571</b>	<b>Fine</b>
W tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary .....	1773	3551	1660	1580	Of which with conditional suspension of punishment
<b>Ograniczenie wolności</b> .....	<b>14796</b>	<b>67254</b>	<b>49692</b>	<b>49611</b>	<b>Restriction of freedom</b>
z orzeczeniem:					with adjudication of:
obowiązku wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na określone cele .....	14507	66557	49249	49251	the obligation to perform supervised unpaid work for specified goals
potrącenia z wynagrodzenia za pracę na określony cel .....	289	697	443	360	deductions from wages and salaries for work for a specified goal
Wymiar kary:					Type of punishment:
w tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary .....	1445	2848	1332	1211	of which with conditional suspension of punishment
do 6 miesięcy .....	8065	38799	27076	27974	up to 6 months
powyżej 6 miesięcy .....	6731	28455	22616	21637	over 6 months
<b>Pozbawienie wolności</b> .....	<b>174184</b>	<b>334378</b>	<b>290669</b>	<b>280023</b>	<b>Imprisonment</b>
bezwzględne .....	30687	42969	39582	40947	absolute
z warunkowym zawieszeniem wykonania kary .....	143497	291409	251087	239076	with conditional suspension of punishment
w tym z zastosowaniem dozoru .....	56876	80148	69108	66909	of which supervision
Wymiar kary:					Type of punishment:
poniżej 3 miesięcy .....	573	3530	4647	4689	below 3 months
3 miesiące .....	3452	16578	19773	20497	3 months
4 i 5 miesięcy .....	6137	26894	31552	31877	4 and 5 months
6 miesięcy .....	22564	65279	63393	62077	6 months
powyżej 6 miesięcy poniżej 1 roku .....	33673	65925	60287	57156	over 6 months below 1 year
1 rok .....	52792	79178	57140	53066	1 year
powyżej 1 roku do 2 lat .....	48379	68378	47175	44187	over 1 year to 2 years
powyżej 2 poniżej 3 lat .....	1676	2782	2189	2098	over 2 years below 3 years
3 lata .....	2114	2400	1819	1708	3 years
powyżej 3 do 5 lat .....	1988	2452	1861	1881	over 3 years to 5 years
powyżej 5 do 10 lat .....	641	725	612	617	over 5 years to 10 years
powyżej 10 do 15 lat .....	195	257	221	170	over 10 years to 15 years
<b>25 lat pozbawienia wolności</b> .....	<b>49</b>	<b>133</b>	<b>97</b>	<b>102</b>	<b>25 years imprisonment</b>
<b>Dożywotnie pozbawienie wolności</b> .....	<b>12</b>	<b>34</b>	<b>27</b>	<b>26</b>	<b>Life imprisonment</b>
<b>Grzywna orzeczona obok kary pozbawienia wolności</b> .....	<b>65655</b>	<b>119300</b>	<b>124593</b>	<b>116475</b>	<b>Fine in addition to imprisonment</b>

TABL. 29 (101). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY Powszechne ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY (dok.)**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF PUNISHMENT (cont.)

B. GRZYWNY

FINES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Według wymiaru grzywny By size of fine							2001 zł i więcej 2001 zł and more
		100 zł i mniej 100 zł and less	101— —200	201— —300	301— —500	501— —800	801— —1000	1001— —2000	
Grzywna ..... Fine	2000 33699 2005 100968	353 478	1359 2362	3051 7439	7937 26621	9961 31694	5071 14740	4260 13367	1707 4267
	2010 92329 2011 93571	204 164	868 802	2675 2645	13249 13388	23705 24337	19077 19168	23713 24324	8838 8743 <sup>a</sup>
Grzywna orzeczona obok kary po- zbawienia wolności Fine in addition to imprisonment	2000 65655 2005 119300 2010 124593 2011 116475	950 2468 1339 1229	3619 9874 6179 5716	6922 16789 11502 10992	17379 34847 33147 31228	17237 25770 28253 25998	9279 13690 21219 19801	7000 9667 15282 14340	3269 6195 7672 7171 <sup>b</sup>

a, b W tym powyżej 5000 zł: a — 1593, b — 2078.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a, b Of which more than 5000 zł: a — 1593, b — 2078.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 30 (102). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY Powszechne ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY POZBAWIENIA WOLNOŚCI W 2011 R.**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF IMPRISONMENT PUNISHMENT IN 2011

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Ogółem Total	Wymiar kary pozbawienia wolności Type of imprisonment punishment						
		do 3 mie- sięcy to 3 months	4 i 5 mie- sięcy 4 and 5 months	6 mie- sięcy 6 months	powyżej 6 mie- sięcy poniżej 1 roku over 6 months below 1 year	1 rok 1 year	po- wyżej 1 roku do 3 lat over 1 year to 3 years	po- wyżej 3 do 15 lat over 3 years to 15 years
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>280023</b>	<b>25186</b>	<b>31877</b>	<b>62077</b>	<b>57156</b>	<b>53066</b>	<b>47993</b>	<b>2668</b>
w tym: of which:								
Zabójstwo — art. 148 kk ..... Homicide — Art. 148 Criminal Code	338	—	—	—	6	—	15	317
Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu narko- manii <sup>a</sup> ..... Crimes from the laws on counteracting drug addiction <sup>a</sup>	14512	1669	1540	2655	2027	2718	3592	311
Prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a §1 i 2 kk ..... Operating a motor vehicle while under the influ- ence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code	54921	8773	10874	14869	11357	6501	2543	4
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code	4437	736	744	1268	937	472	279	1
Zgwałcenie — art. 197 kk ..... Rape — Art. 197 Criminal Code	697	1	—	6	20	27	444	199

a Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. oraz 29 VII 2005 r., patrz notka a do tabl. 27 na str. 171.

a Concerns the laws dated 24 IV 1997 and 29 VII 2005, see footnote a to the table 27 on page 171.

TABLE 30 (102). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY POZBAWIENIA WOLNOŚCI W 2011 R. (dok.)**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF IMPRISONMENT PUNISHMENT IN 2011 (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Ogółem Total	Wymiar kary pozbawienia wolności Type of imprisonment punishment						
		do 3 mie- sięcy to 3 months	4 i 5 mie- sięcy 4 and 5 months	6 mie- sięcy 6 months	powyżej 6 mie- sięcy poniżej 1 roku over 6 months below 1 year	1 rok 1 year	po- wyżej 1 roku do 3 lat over 1 year to 3 years	po- wyżej 3 do 15 lat over 3 years to 15 years
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 §1 kk ..... <i>Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 § 1 Criminal Code</i>	664	3	1	7	3	28	532	90
Publiczne prezentowanie lub produkowanie treści pornograficznych — art. 202 kk ..... <i>Public presenting or producing pornographic content — Art. 202 Criminal Code</i>	206	4	11	33	35	66	57	—
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk ..... <i>Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local self- government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code</i>	570	47	70	166	179	80	28	—
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicz- nego — art. 224 § 2 kk ..... <i>Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code</i>	2263	199	379	616	623	308	138	—
Sprzedajność — art. 228 kk ..... <i>Venality — Art. 228 Criminal Code</i>	333	—	1	9	40	95	184	4
Przekupstwo — art. 229 kk ..... <i>Bribery — Art. 229 Criminal Code</i>	1904	12	9	86	78	1298	420	1
Płatna protekcja — art. 230 kk ..... <i>Paid patronage — Art. 230 Criminal Code</i>	141	2	—	14	33	31	60	1
Nadużycie uprawnień przez funkcjonariusza publicznego — art. 231 kk ..... <i>Abuse of rights by public official — Art. 231 Criminal Code</i>	155	1	7	19	11	55	62	—
Falszywe zeznania — art. 233 kk ..... <i>False testimony — Art. 233 Criminal Code</i>	2205	325	397	718	430	273	62	—
Falszowanie dokumentów — art. 270 kk ..... <i>Falsifying of documents — Art. 270 Criminal Code</i>	4134	518	622	1332	808	621	233	—
Kradzież rzeczy — art. 278 kk ..... <i>Property theft — Art. 278 Criminal Code</i>	31422	3161	4736	8689	7295	4832	2700	9
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk ..... <i>Burglary — Art. 279 Criminal Code</i>	17777	35	26	87	127	8684	8677	141
Rozbój — art. 280 kk ..... <i>Robbery — Art. 280 Criminal Code</i>	6589	28	3	13	16	65	5616	848
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk ..... <i>Theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>	616	2	1	2	4	209	393	5
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk ..... <i>Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>	675	1	2	7	10	164	451	40
Przeciwno obrotowi gospodarczemu — art. 296—309 kk <sup>b</sup> ..... <i>Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code<sup>b</sup></i>	4499	457	549	1105	1017	754	616	1
Przestępstwa skarbowe — kks ..... <i>Fiscal offences — Penal Fiscal Code</i>	523	38	25	103	119	117	121	—

b Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

b Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABLE 31 (103). **PRAWOMOCNE ORZECZENIA SĄDÓW REJONOWYCH W SPRAWACH O WYKROCZENIA**  
*VALIDLY ADJUDICATIONS OF DISTRICT COURTS IN PETTY OFFENCES*

LATA YEARS ORZECZENIA ADJUDICATIONS	Ogółem Total	W tym za wykroczenia przeciwko Of which offences against				
		porządkowi i spokojowi publicznemu — rozdz. VIII kw public peace and order — Chapter VIII Petty Offences Code	bezpieczeństwu osób i mienia — rozdz. X kw safety of people and property — Chapter X Petty Offences Code	bezpieczeństwu i porządkowi w komunikacji — rozdz. XI kw traffic safety and order — Chapter XI Petty Offences Code	mieniu — rozdz. XIV kw property — Chapter XIV Petty Offences Code	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	437221	36096	11270	201716	84486
<b>TOTAL</b> .....	2010	493982	32457	10239	278737	69873
	2011	<b>492113</b>	<b>31013<sup>a</sup></b>	<b>10535<sup>b</sup></b>	<b>281021</b>	<b>76493</b>
w tym w postępowaniu zwykłym of which ordinary proceedings	....	138849	9966	3684	77174	21034
w tym: of which:						
Orzeczone kary zasadnicze Adjudicated principal punishments	.....	463400	28671	9755	266742 <sup>c</sup>	71633
w tym grzywny of which fines	.....	415200	21504	8876	260147	48552
Uniewinnienia Acquittals	.....	16046	1399	543	8234	2593
Umorzenia Discontinuations	.....	9519	659	156	4928	1718

a, b W tym orzeczeń: a — z art. 51 i 58 kw — 27306, b — z art. 70 § 2 kw — 2920. c Ponadto obok kary zasadniczej orzeczono dodatkowo środek karny zakaz prowadzenia pojazdów w 32220 przypadkach.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a, b Of which adjudications: a — against Art. 51 and 58 Petty Offences Code — 27306, b — against Art. 70 § 2 Petty Offences Code — 2920. c Moreover, additionally by the principal punishment there has been adjudicated the punitive measure — 32220 cases of revoking the right to operate a vehicle.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABLE 32 (104). **OSOBY PRAWOMOCNIE OSĄDZONE PRZEZ SĄDY WOJSKOWE**  
*PERSONS VALIDLY JUDGED BY MILITARY COURTS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>ZA PRZESTĘPSTWA FOR CRIMES</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>5070</b>	<b>3422</b>	<b>736</b>	<b>771<sup>a</sup></b>	<b>TOTAL</b>
<b>Skazano</b> .....	<b>4616</b>	<b>3098</b>	<b>473</b>	<b>431</b>	<b>Sentenced</b>
Areszt wojskowy .....	103	4	—	—	Military arrest
Pozbawienie wolności .....	3433	1628	165	208	Imprisonment
w tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary .....	3153	1537	161	204	of which conditional suspension of punishment
poniżej 6 miesięcy .....	1229	599	48	50	up to 6 months
6 miesięcy do roku .....	1884	827	77	109	over 6 months to 1 year
powyżej roku do 2 lat .....	300	187	35	46	over 1 year to 2 years
ponad 2 lata .....	20	15	5	3	over 2 years
Ograniczenie wolności .....	719	1326	233	179	Restriction of freedom
w tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary .....	432	792	129	104	of which conditional suspension of punishment
do 6 miesięcy .....	591	993	154	130	up to 6 months
powyżej 6 miesięcy .....	128	333	79	49	over 6 months
Grzywna .....	356	137	34	39	Fine
Wyłączny środek karny .....	5	3	41	5	Punitive measure only

a Ponadto prawomocnie osądzono 25 osób cywilnych.

a Moreover, there were validly judged 25 civilian persons.

TABL. 32 (104). **OSOBY PRAWOMOCNIE OSĄDZONE PRZEZ SĄDY WOJSKOWE (dok.)**  
*PERSONS VALIDLY JUDGED BY MILITARY COURTS (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
ZA PRZESTĘPSTWA (dok.) FOR CRIMES (cont.)					
Warunkowo umorzono postępowanie .....	195	188	197	280	<i>Proceeding provisionally discontinued</i>
Umorzono postępowanie .....	64	53	31	35	<i>Discontinued proceeding</i>
Uniewinniono .....	45	49	16	23	<i>Acquitted</i>
Odstąpiono od wymierzenia kary .....	150	34	19	2	<i>Punishment withheld</i>
ZA WYKROCZENIA FOR PETTY OFFENCES					
Ukarano ogółem .....	.	1799	230	182	<i>Punished of total</i>
W tym grzywną .....	.	1730	224	180	<i>Of which fine</i>

U w a g a. W 2011 r. działały 2 wojskowe sądy okręgowe i 10 garnizonowych.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

*N o t e. In 2011 operated 2 military regional courts and 10 garrison courts.*

*S o u r c e: data of the Ministry of Justice.*

TABL. 33 (105). **TYMCZASOWO ARESZTOWANI I ODBYWAJĄCY KARY**  
 Stan w dniu 31 XII  
*PRETRIAL DETAINEES AND CONVICTS SERVING PUNISHMENT*  
*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M T O T A L					
<b>O G Ó Ł E M .....</b>	<b>70544</b>	<b>82955</b>	<b>80728</b>	<b>81382</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
w tym zatrudnieni <sup>a</sup> .....	14646	21100	24218	23144	<i>of which employees<sup>a</sup></i>
w tym odpłatnie .....	10952	13418	15956	10663	<i>of which remunerated</i>
Mężczyźni .....	68815	80596	78131	78853	<i>Men</i>
w tym młodociani <sup>b</sup> .....	18895	5224	3124	2842	<i>of which young prisoners<sup>b</sup></i>
Kobiety .....	1729	2359	2597	2529	<i>Women</i>
w tym młodociane <sup>b</sup> .....	370	124	82	73	<i>of which young prisoners<sup>b</sup></i>
<b>Tymczasowo aresztowani .....</b>	<b>22032</b>	<b>13416</b>	<b>8389</b>	<b>8159</b>	<b>Pretrial</b>
w tym zatrudnieni <sup>a</sup> .....	1442	946	369	300	<i>of which employees<sup>a</sup></i>
w tym odpłatnie .....	881	453	159	42	<i>of which remunerated</i>
W tym młodociani <sup>b</sup> .....	8381	2061	893	874	<i>Of which young prisoners<sup>b</sup></i>
<b>Skazani .....</b>	<b>48006</b>	<b>69191</b>	<b>71867</b>	<b>72692</b>	<b>Convicts</b>
w tym zatrudnieni <sup>a</sup> .....	13204	20154	23849	22844	<i>of which employees<sup>a</sup></i>
w tym odpłatnie .....	10071	12965	15797	10621	<i>of which remunerated</i>
W tym młodociani <sup>b</sup> .....	10803	3257	2270	2016	<i>Of which young prisoners<sup>b</sup></i>
<b>Ukarani .....</b>	<b>506</b>	<b>348</b>	<b>472</b>	<b>531</b>	<b>Punished</b>
W tym młodociani <sup>b</sup> .....	81	30	43	25	<i>Of which young prisoners<sup>b</sup></i>

a W czasie odbywania kary lub trwania tymczasowego aresztowania. b W wieku 15—21 lat, w 2000 r. — w wieku 15—24 lata.

*a During punishment or temporary arrest. b Aged 15—21, in 2000 — aged 15—24.*

TABL. 33 (105). TYMCZASOWO ARESZTOWANI I ODBYWAJĄCY KARY (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PRETRIAL DETAINEES AND CONVICTS SERVING PUNISHMENT (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Z OGÓŁEM — SKAZANI WEDŁUG WYMIARU KARY OF TOTAL — CONVICTS BY TYPE OF PUNISHMENT					
<b>R A Z E M</b> .....	<b>48006</b>	<b>69191</b>	<b>71867</b>	<b>72692</b>	<b>T O T A L</b>
w tym wielokrotnie karani .....	23907	30660	35256	37379 <sup>c</sup>	of which previously punished
według wymiaru odbywanej kary:					of which by type of punishment applied:
<b>Zasadniczej</b> .....	<b>46700</b>	<b>66180</b>	<b>68325</b>	<b>69260</b>	<b>Principal</b>
Od 1 miesiąca do 3 miesięcy .....	182	633	678	656	1 to 3 months
Powyżej 3 miesięcy do 6 miesięcy .....	1312	3088	4620	4709	Over 3 to 6 months
Powyżej 6 miesięcy do 1 roku .....	7725	10400	14353	14711	Over 6 months to 1 year
Powyżej 1 roku do 1 roku i 6 miesięcy .....	8002	10084	9778	9943	Over 1 year to 1 year and 6 months
Powyżej 1 roku i 6 miesięcy do 2 lat ...	6673	10591	11976	12106	Over 1 year and 6 months to 2 years
Powyżej 2 do 3 lat .....	7185	10143	8706	8759	Over 2 to 3 years
Powyżej 3 do 5 lat .....	7402	10271	8197	8448	Over 3 to 5 years
Powyżej 5 do 10 lat .....	5082	6672	5393	5254	Over 5 to 10 years
Powyżej 10 do 15 lat .....	2231	2896	2844	2812	Over 10 to 15 years
25 lat .....	861	1244	1517	1575	25 years
Dożywotnie pozbawienie wolności .....	45	158	263	287	Life imprisonment
<b>Zastępczej</b> .....	<b>1306<sup>d</sup></b>	<b>3011<sup>e</sup></b>	<b>3542</b>	<b>3432</b>	<b>Substitutive</b>
Do 30 dni .....	368	657	481	462	Up to 30 days
Powyżej 30 dni do 180 dni .....	798	2194	3013	2888	Over 30 to 180 days
Powyżej 180 dni do 270 dni .....	87	120	44	78	Over 180 to 270 days
Powyżej 270 dni do 12 miesięcy .....	35	35	4	4	Over 270 days to 12 months

<sup>c</sup> Z tego 14363 po raz drugi, 23016 po raz trzeci i więcej. <sup>d</sup>, <sup>e</sup> W tym zastępczą karę pozbawienia wolności powyżej 12 miesięcy, określoną w prawomocnym wyroku przed wejściem w życie Kodeksu karnego z 1997 r., odbywało: <sup>d</sup> — 18 skazanych, <sup>e</sup> — 5 skazanych.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>c</sup> Convicted for the second time — 14363, for the third time and more — 23016. <sup>d</sup>, <sup>e</sup> Of which substitutive penalty of imprisonment over 12 months, defined in the final judgement prior the Criminal Code of 1997 becoming binding, served a sentence: <sup>d</sup> — 18 convicts, <sup>e</sup> — 5 convicts.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 34 (106). WARUNKOWE PRZEDTERMINOWE ZWOLNIENIA SKAZANYCH ODBYWAJĄCYCH KARĘ POZBAWIENIA WOLNOŚCI

CONDITIONAL RELEASES FROM SERVING THE FULL SENTENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Skazani <sup>a</sup> , warunkowo przedterminowo zwolnieni z zakładów karnych .....	14276	23253	26238	24328	Convicts <sup>a</sup> offenders on conditional early released from penal institutions
na wniosek dyrektora zakładu karnego .....	7064	12374	15947	13950	based on a motion of the penal institution director
na wniosek własny, pełnomocnika lub obrońcy .....	7167	10751	10270	10345	based on a motion of the convict, representative or attorney
na wniosek prokuratora lub sądu .....	1	103	3	7	based on a motion of the prosecutor or court
na wniosek sądowego kuratora zawodowego .....	39	20	14	22	based on a motion of the professional court probation officer
przez sąd z urzędu .....	5	5	4	4	by court officially

<sup>a</sup> Łącznie ze skazanymi, którym pozostało odbycie zastępczej kary pozbawienia wolności.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Including convicts, who had to remain to serve substitute punishment of imprisonment.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 35 (107). ZAKŁADY KARNE I ARESZTY ŚLEDCZE

Stan w dniu 31 XII

PRISONS AND REMAND PRISONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>156</b>	<b>156</b>	<b>157</b>	<b>157</b>	<b>TOTAL</b>
Zakłady karne .....	86	86	87	87	Prisons
Areszty śledcze .....	70	70	70	70	Remand prisons

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 36 (108). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA SŁUŻBY WIĘZIENNEJ

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES OF PENITENTIARY STAFF

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Funkcjonariusze Prison staff	Pracownicy cywilni Civilian employees		
				razem total	w tym of which	
					ochrona zdrowia health care	nauczyciele teachers
Przeciętne zatrudnienie .....	2000	23045	21937	1108	523	208
Average paid employment	2005	24645	23357	1288	556	185
	2010	29420	27469	1951	569	199
	<b>2011</b>	<b>29450</b>	<b>27501</b>	<b>1949</b>	<b>580</b>	<b>189</b>
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>a</sup> w zł	2000	x	2054,90	2168,46	2537,49	2347,96
Average monthly gross wages and salaries <sup>a</sup> in zł	2005	x	2823,25	2653,67	2883,06	3525,27
	2010	x	4034,80	3702,92	4616,83	4598,89
	<b>2011</b>	<b>x</b>	<b>4026,37</b>	<b>3772,38</b>	<b>4535,13</b>	<b>5125,04</b>

<sup>a</sup> Wynagrodzenia funkcjonariuszy nie zawierają składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne — emerytalne, rentowe i chorobowe (ustawa z dnia 23 VII 2003 r., Dz. U. Nr 166, poz. 1609), z wyjątkiem przyjętych do służby od 1 I 1999 r., których wynagrodzenia do 30 IX 2003 r. zawierały składki na obowiązkowe ubezpieczenia emerytalne i rentowe; wynagrodzenia pracowników cywilnych podaje się ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Wages and salaries of prison staff do not include contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness (law dated 23 VII 2003, Journal of Laws No. 166, item 1609), except those serving since 1 I 1999 whose wages and salaries included contributions to compulsory retirement and pension security until 30 IX 2003; wages and salaries of civilian employees are given including contributions to compulsory social security.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 37 (109). PEŁNOZATRUDNIENI W SŁUŻBIE WIĘZIENNEJ

Stan w dniu 31 XII

FULL-TIME PAID EMPLOYEES OF PENITENTIARY STAFF

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011			SPECIFICATION
				ogółem total	z wykształceniem by education		
					wyższym tertiary	średnim <sup>a</sup> secondary <sup>a</sup>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>22517</b>	<b>24335</b>	<b>28844</b>	<b>28850<sup>b</sup></b>	<b>14255</b>	<b>14595</b>	<b>TOTAL</b>
Funkcjonariusze .....	21988	23688	27562	27566	13419	14147	Prison staff
na stanowiskach:							holding posts:
oficerskich .....	4860	6097	8078	8294	8219	75	officers
chorążych .....	2045	2379	2189	2182	1636	546	warrant officers
podoficerskich .....	15083	15212	17295	17090	3564	13526	non-commissioned officers
Pracownicy cywilni .....	529	647	1282	1284	836	448	Civilian employees

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym, zasadniczym zawodowym, gimnazjalnym i podstawowym. <sup>b</sup> W tym kobiety — 5487.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Including post-secondary, basic vocational, lower secondary and elementary. <sup>b</sup> Of which women — 5487.

Source: data of the Ministry of Justice.



TABL. 38 (110). **OCHRONA ZDROWIA W ZAKŁADACH KARNYCH**

Stan w dniu 31 XII

*HEALTH CARE IN PRISONS*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Szpitala .....	14	13	13	13	Hospitals
Łóżka w szpitalach .....	1344	1247	1203	1100	Beds in hospitals
Izby chorych .....	157	156	157	157	Infirmaries
Ambulatoria .....	157	156	157	157	Ambulatory departments
Gabinety stomatologiczne .....	160	159	153	153	Stomatological offices
Apteki .....	40	30	28	28	Pharmacies
Zatrudnieni:					Employees:
lekarze, lekarze dentyści i farmaceuci	703	699	663	657	doctors, dentists and pharmacists
w tym kobiety .....	540	559	545	540	of which women
personel średni .....	988	957	1047	1143	mid-level staff
w tym kobiety .....	906	852	979	1084	of which women

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 39 (111). **BIBLIOTEKI W ZAKŁADACH KARNYCH**

Stan w dniu 31 XII

*LIBRARIES IN PRISONS*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Biblioteki (bez filii) .....	156	156	157	157	Libraries (without branches)
Księgozbiór w tys. wol. ....	1620	1624	1636	1616	Collection in thous. vol.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 40 (112). **SZKOŁY W ZAKŁADACH KARNYCH**

Stan w końcu roku szkolnego

*SCHOOLS IN PRISONS*

As of the end of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2009/10	2010/11	SPECIFICATION
------------------	---------	---------	---------	---------	---------------

SZKOŁY  
SCHOOLS

Podstawowe .....	2	3	2	2	Primary
Gimnazja .....	9	10	9	9	Lower secondary
Zasadnicze zawodowe .....	30	27	19	20	Basic vocational
Licea ogólnokształcące .....	2	4	3	2	General secondary
Uzupełniające licea ogólnokształcące ....	x	6	8	7	Supplementary general secondary
Technika uzupełniająca <sup>a</sup> .....	15	11	9	8	Supplementary technical secondary <sup>a</sup>
Policealne .....	x	x	2	3	Post-secondary
Kursy zawodowe <sup>b</sup> (w ciągu roku) .....	66	233	1172	1177	Vocational courses <sup>b</sup> (during the year)

a W roku szkolnym 2000/01 — średnie szkoły zawodowe. b W latach kalendarzowych: 2000, 2005, 2009 i 2010.

a In the school year 2000/01 — vocational schools. b In the calendar years: 2000, 2005, 2009 and 2010.

TABL. 40 (112). SZKOŁY W ZAKŁADACH KARNYCH (dok.)

Stan w końcu roku szkolnego  
SCHOOLS IN PRISONS (cont.)  
As of the end of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2009/10	2010/11	SPECIFICATION
UCZNIOWIE SZKÓŁ STUDENTS OF SCHOOLS					
Podstawowych .....	56	35	25	29	Primary
Gimnazjów .....	388	391	411	322	Lower secondary
Zasadniczych zawodowych .....	2524	2161	1899	1936	Basic vocational
Liceów ogólnokształcących .....	92	208	129	60	General secondary
Uzupelniających liceów ogólnokształcących .....	x	367	318	240	Supplementary general secondary
Techników uzupełniających <sup>a</sup> .....	688	439	385	360	Supplementary technical secondary <sup>a</sup>
Policealnych .....	x	x	80	126	Post-secondary
Kursów zawodowych <sup>b</sup> (w ciągu roku) .....	1085	3205	13755	13291	Vocational courses <sup>b</sup> (during the year)

a W roku szkolnym 2000/01 — średnie szkoły zawodowe. b W latach kalendarzowych: 2000, 2005, 2009 i 2010.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a In the school year 2000/01 — vocational schools. b In the calendar years: 2000, 2005, 2009 and 2010.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 41 (113). SPRAWY ZAŁATWIONE PRZEZ KOMORNIKÓW

CASES RESOLVED BY COURT RECEIVERS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓLEM</b> .....	<b>851,5</b>	<b>1679,8</b>	<b>2841,5</b>	<b>3819,7<sup>a</sup></b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Egzekucja należności sądowych .....	365,0	294,9	353,7	370,0	Debt enforcement in courts
Egzekucja świadczeń powtarzających się .....	41,1	68,1	60,9	51,8	Enforcement of repeated performances
w tym alimentacyjnych .....	41,1	68,0	60,8	51,7	of which alimonies
Egzekucja świadczeń pieniężnych .....	.	.	2384,7	3356,6	Enforcement of monetary performances
O zabezpieczenie roszczeń .....	3,0	13,7	20,7	16,0	To secure claims
O opróżnienie lokali mieszkalnych .....	13,2	7,0	7,0	7,3	To vacate dwellings
w tym bez zapewnienia lokalu socjalnego .....	9,3	3,7	2,4	2,3	of which without providing a temporary dwelling
Egzekucja innych świadczeń niepieniężnych .....	2,6	4,4	5,9	6,2	Enforcement of other non-monetary performances

a Ponadto 2867,3 tys. spraw (według stanu w dniu 31 XII) było w trakcie załatwiania.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Moreover, 2867,3 thous. cases (as of 31 XII) were being resolved.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 42 (114). DZIAŁALNOŚĆ NOTARIUSZY

ACTIVITIES OF NOTARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Akty notarialne .....	1216	1306	1655	1534	Notarial deeds
w tym dotyczące:					of which concerning:
umowy o sprzedaż nieruchomości .....	346	318	375	383	sale agreements for property
rolnych .....	85	76	83	89	agricultural property
w tym przez Skarb Państwa lub organ jednostki samorządu terytorialnego .....	14	14	15	15	of which by the State Treasury or agency of local self-government entities
pozostałych .....	261	242	292	294	others
w tym przez Skarb Państwa lub organ jednostki samorządu terytorialnego .....	80	63	57	52	of which by the State Treasury or agency of local self-government entities

TABL. 42 (114). **DZIAŁALNOŚĆ NOTARIUSZY (dok.)**  
*ACTIVITIES OF NOTARIES (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys.		in thous.		
Akty notarialne dotyczące (dok.)					<i>Notarial deeds concerning (cont.)</i>
umowy przekazania w użytkowanie wieczyste nieruchomości wraz ze sprzedażą lokalu w domu mieszkalnym .....	38	20	13	10	<i>agreements for transfer in permanent usufruct of property with the sale of a dwelling in a residential building</i>
darowizny nieruchomości .....	140	121	180	181	<i>donations of property</i>
w tym rolnych .....	49	58	54	57	<i>of which agricultural</i>
umowy zbycia nieruchomości w zamian za świadczenia z tytułu ubezpieczenia społecznego rolników indywidualnych	21	13	5	8	<i>agreements for the sale of property by farmers in return for social security benefits</i>
testamentu .....	107	84	107	109	<i>wills</i>
majątkowej umowy małżeńskiej .....	25	30	43	43	<i>articles of marriage</i>
umowy o sprzedaż spółdzielczej własności prawa do lokalu .....	62	74	55	50	<i>contract of sale of co-operative ownership right to premises</i>
umowy przeniesienia własności .....	18	83	74	25	<i>agreement of transfer of ownership</i>
umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu .....	28	50	143	83	<i>agreement establishing separate title to premises</i>
Inne czynności notarialne .....	3376	3950	5841	5646	<i>Other notarial activities</i>

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.  
 Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 43 (115). **ADWOKATURA**  
 Stan w dniu 31 XII  
 THE BAR  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Adwokaci .....	7020	7933	11261	12559 <sup>a</sup>	<i>Attorneys</i>
w tym członkowie zespołów .....	365	255	144	114	<i>of which members of teams</i>
Aplikanci .....	972	891	4883	4774	<i>Applicants</i>
Zespoły adwokackie .....	55	45	35	25	<i>Teams of attorneys</i>

<sup>a</sup> W tym kobiety — 4123.  
 Źródło: dane Naczelnej Rady Adwokackiej.  
<sup>a</sup> Of which women — 4123.  
 Source: data of the Polish Bar Council.

TABL. 44 (116). **ŁAWNICY<sup>a</sup> W SĄDACH POWSZECHNYCH**  
 Stan na początku kadencji  
 LAY JUDGES<sup>a</sup> IN COMMON COURTS  
 At the beginning of the term of office

OKRES KADENCJI TERM OF OFFICE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number	
		kobiety women	emeryci i renciści retirees and pensioners
2000—2003 .....	44372	22725	18401
2004—2007 .....	43695	26959	14380
<b>2008—2011 .....</b>	<b>22076</b>	<b>15615</b>	<b>10771</b>

<sup>a</sup> Ławnik uczestniczy w rozprawach do 12 dni w ciągu roku.  
 Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.  
<sup>a</sup> A lay judge participates in hearings for up to 12 days in the course of year.  
 Source: data of the Ministry of Justice.

## Ludność

### Uwagi ogólne

1. Tablice działu opracowano na podstawie:

- 1) wyników Powszechnego Sumarycznego Spisu Ludności z 14 II 1946 r., wyników spisów powszechnych oraz wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 V 2002 r. i 31 III 2011 r.;
- 2) bilansów stanu i struktury **ludności faktycznie zamieszkałej** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (z wyjątkiem danych dla lat 1989—2001 oraz 2010 r. — patrz ust. 2) przy uwzględnieniu:
  - a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgoni) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
  - b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. — ponad 2 miesiące) na terenie gminy a liczbą osób czasowo nieobecnych, która stanowi jednocześnie różnicę między liczbą osób zameldowanych na pobyt stały w gminie a liczbą osób faktycznie mieszkających na terenie gminy;
- 3) rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych — o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały;
- 4) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego — o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 5) sprawozdawczości sądów — o prawomocnie orzeczonych rozdowach i separacjach.

**2. Dane o ludności** (według stanu w dniu 30 VI i 31 XII) oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano — jeśli nie zaznaczono inaczej — przyjmując jako bazę wyjściową:

- dla lat 1989—2009 — wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, z tym że dla lat 1999 (stan w dniu 31 XII), 2000 i 2001 według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r.;
- dla lat 2010 i 2011 — wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, z tym że dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2011 r.

Prezentowane dane za 2010 r. zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

**3. Przez ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18—64 lata, dla kobiet — 18—59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18—44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni — 45—64 lata, kobiety — 45—59 lat. Przez ludność w **wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w **wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni — 65 lat i więcej, kobiety — 60 lat i więcej.

## Population

### General notes

1. Chapter tables were compiled on the basis of:

- 1) the results of the Summary Population Census as of 14 II 1946, the results of national censuses as well as the results of the Population and Housing Census as of 20 V 2002 and 31 III 2011;
- 2) the balances of the size and structure of the **population actually living** in a gmina. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census (with the exception of data for 1989—2001 and 2010 — see item 2), taking into account:
  - a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
  - b) the difference between the number of people registered for temporary stay above 3 months (until 2005 for a period of more than 2 months) in a gmina and the number of people temporarily absent, which simultaneously makes the difference between the number of people registered for permanent residence in a gmina and the number of people actually living in the gmina;
- 3) the registers of the Ministry of Interior on internal and international migration of population for permanent residence;
- 4) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
- 5) documentation of courts — regarding legally valid decisions in actions for divorces and separations.

**2. Data about population** (as of 30 VI and 31 XII) as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 population etc.) were compiled — unless otherwise stated — on the basis:

- for 1989—2009 — of the results of the Population and Housing Census 2002, for 1999 (as of 31 XII), 2000 and 2001 by the administrative division valid as of 31 XII 2002;
- for 2010 and 2011 — of the results of the Population and Housing Census 2011, for 2010 by the administrative division valid as of 31 XII 2011.

Presented data for 2010 have been changed in comparison to the data published in the previous edition of the Yearbook.

**3. The working age population** refers to males, aged 18—64, and females, aged 18—59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18—44) and **non-mobility** (i.e. 45—64 for males and 45—59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

**4. Stan cywilny faktyczny** osób został określony wórníe na podstawie stanu cywilnego prawnego oraz charakteru zwiázkú, w jakim żyje dana osoba, tj. w oparciu o informacje dotyczące relacji z główą gospodarstwa domowego oraz wzajemnych powiázáń między osobami spisanyimi.

Ustalono następujące kategorie faktycznego stanu cywilnego:

- kawaler, panna,
- żonaty, zamężna — w świetle prawa świeckiego lub kanonicznego i pozostający w faktycznym małżeństwie,
- partner, partnerka (prowadzący wspólne gospodarstwo domowe — bez względu na ich stan cywilny prawny),
- wdowiec, wdowa,
- rozwiedziony, rozwiedziona,
- separowany, separowana — dotyczy osób:
  - pozostających w separacji prawnej i nietworzących zwiázków partnerskich z innymi osobami,
  - o stanie cywilnym prawnym żonaty, zamężna — niepozostających w zwiázkú małżeńskim i nietworzących zwiázków partnerskich z innymi osobami.

**5. Poziom wykształcenia** ludności określa najwyższy ukończony poziom kształcenia w szkole lub szkolenia w innym trybie i formie, uznany zgodnie z obowiązującym systemem szkolnictwa. Podstawą zaliczania wykształcenia do określonego poziomu było uzyskanie świadectwo (dyplom) ukończenia odpowiedniej szkoły.

Zastosowano następującą klasyfikację poziomu wykształcenia: wyższe, policealne, średnie (zawodowe i ogólnokształcące), zasadnicze zawodowe, gimnazjalne, podstawowe, podstawowe nieukończone i bez wykształcenia szkolnego.

**6. Kraj urodzenia (miejsce urodzenia)** — zgodnie z międzynarodowymi zaleceniami kraj urodzenia określono na podstawie granic państw aktualnych w momencie spisów tj. odpowiednio w dniu: 20 V 2002 r. i 31 III 2011 r., a nie w momencie urodzenia osoby. Rozstrzygnięcie takie zostało przyjęte z uwagi na konieczność zabezpieczenia porównywalności, a przede wszystkim niedublowania danych w skali międzynarodowej.

**7. Obywatelstwo** oznacza prawną więź pomiędzy osobą a państwem. Nie wskazuje ono na pochodzenie etniczne tej osoby i jest niezależne od jej narodowości. Osoba może mieć jedno, dwa lub kilka obywatelstw. Możliwa jest również sytuacja, że osoba nie ma żadnego obywatelstwa (bezpáństwowcy).

Osoba mająca obywatelstwo polskie, jak również polskie i inne niż polskie jest w Polsce traktowana zawsze jako obywatel polski (nie jest cudzoziemcem).

Cudzoziemcem jest każda osoba, która nie posiada polskiego obywatelstwa.

Bezpáństwowiec to osoba nieposiadająca obywatelstwa żadnego kraju (bezpáństwowcy są zaliczani do cudzoziemców).

**8. Narodowość (przynależność narodowa lub etniczna)** jest deklaratywną, opartą na subiektywnym odczuciu, indywidualną cechą każdego człowieka, wyrażającą jego zwiázek emocjonalny, kulturowy lub wynikający z pochodzenia rodziców z określonym narodem lub wspólnotą etniczną. W spisie ludności w 2011 r. po raz pierwszy umożliwiono wyrażanie złożonych tożsamości narodowo-etnicznych.

**9. Język używany w domu** — dotyczy języka mówionego, który używany jest na co dzień w kontaktach rodzinnych. W spisie ludności w 2011 r. umożliwiono wskazanie dwóch nazw języków niepolских.

**10. Podziału ludności według głównego źródła utrzymania** dokonano na podstawie kryterium wyłącznego lub głównego źródła dochodów uzyskiwanego w ciągu roku (12 miesięcy) poprzedzającego moment

**4. De facto marital status** of persons has been defined as a derivative, based on the: legal marital status, relationships character the given person lives in, i.e. on the basis of information on the relations with the head of the household and mutual connection between the surveyed persons.

The following categories of de facto marital status has been defined:

- single,
- married — in the light of secular or canon law and in actual status of marriage,
- cohabitant (living in the same household — irrespectively of their legal marital status),
- widowed,
- divorced,
- separated — it is related to persons:
  - remaining in a legal separation and not creating cohabitations with other persons,
  - legally married but not creating a marriage or cohabitation with other persons.

**5. Educational level** of population is defined by the highest level of education completed at school or trainings in other course or form, recognized in accordance with the educational system in force. The basis for recognizing education to be on the appropriate level was a certificate (diploma) obtained upon graduation from the appropriate school. The survey of educational level encompassed persons at the age of 13 and above

The following classification of educational level has been used: tertiary, post-secondary, secondary (vocational and general), basic vocational, lower secondary, primary, primary not completed and without school education.

**6. Country of birth (place of birth)** — in accordance with international recommendations the country of birth should be given taking into consideration the state borders that are actual at the moment of national censuses i.e. as of: 20 V 2002 and 31 III 2011, and not those at the moment of person's birth. Such solution was adopted in relation to the necessity to ensure comparability, and first of all in order to avoid doubling of data on the international scale.

**7. Citizenship** is defined as a particular connection (legal bond) between a person and the State. It does not show the ethnic origin and is not depended on nationality. A person may have one, two or more additional citizenships. It is possible that a person has not any citizenship, i.e. stateless.

The person having Polish citizenship and Polish and non-Polish — in Poland always is a person with Polish citizenship (not an alien).

Alien is every person, which does not possess Polish citizenship.

Stateless person is a person not having any citizenship (a stateless person is counting as an alien).

**8. Nationality (national or ethnic identity)** is a declared (based on a subjective impression) individual feature of each person expressing his/her emotional or cultural relationship, or the one following from his/her parents' origin, to a specific nation or ethnic community.

In the census of 2011, for the first time a solution has been adopted to define complex (multiple) national and ethnic identities.

**9. Language spoken at home** — the language used in everyday contacts with the closest persons. In the census of 2011 a solution has been adopted to register two names of non-Polish languages.

**10. Division of population according to the main source of maintenance** was made on the basis of criteria of the exclusive or the main source of incomes obtained within one year (12 months) before the mo-

spisu (tj. dla 2002 r. — 20 V, a dla 2011 r. — 31 III) i było ono ustalane niezależnie od stanu aktywności ekonomicznej tych osób w momencie spisów.

Ze względu na posiadane źródła utrzymania ludność dzieli się na dwie kategorie:

- **posiadających własne źródła utrzymania**, tj. osoby utrzymujące się z dochodów uzyskiwanych z pracy osobiście wykonywanej, z niezarobkowych źródeł, a także z własności lub wynajmu oraz pozostałych źródeł dochodów osobno niewymienionych,
- **utrzymywanych**, tj. osoby pozostające na utrzymaniu osób posiadających własne źródło dochodów.

Do **ludności utrzymującej się z dochodów z pracy** zaliczono pracujących najemnie i pracujących na własny rachunek.

Do utrzymujących się z dochodów z pracy najemnej zaliczono zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowy o pracę, umowy zlecenia, umowy o dzieło, powołania, wyboru lub mianowania), osoby wykonujące pracę nakładczą oraz duchownych.

Do utrzymujących się z dochodów z pracy na rachunek własny zaliczono osoby (łącznie z pomagającymi członkami rodzin) prowadzące działalność gospodarczą, w tym prowadzące gospodarstwo indywidualne w rolnictwie oraz osoby wykonujące wolne zawody (np. twórcy, adwokaci, lekarze), a także osoby utrzymujące się z dochodów z wynajmu.

Do ludności utrzymującej się z dochodu z wynajmu zalicza się osoby uzyskujące dochody z wynajmu mieszkania, pokoju, budynków mieszkalnych i niemieszkalnych (np. garażu).

Do **ludności utrzymującej się z niezarobkowych źródeł** zaliczono osoby otrzymujące: emeryturę (łącznie z rentą strukturalną dla rolników indywidualnych w 2011 r.), rentę (z tytułu niezdolności do pracy, rodziną i socjalną) łącznie ze świadczeniem rehabilitacyjnym, zasiłek dla bezrobotnych, świadczenie i zasiłek przedemerytalny, zasiłek pomocy społecznej dla osób, które nie mają żadnych dochodów lub mają dochody niewystarczające.

Do **ludności utrzymującej się z dochodów z własności** zaliczono osoby utrzymujące się z dochodów z tytułu oddanych w dzierżawę gruntów rolnych, z lokat kapitałowych (z obrotu akcjami, obligacjami, zysków kapitałowych itp.), z odsetek od oszczędności, z udziału w zyskach przedsiębiorstw (dywidendy).

Do **ludności utrzymującej się z pozostałych źródeł dochodów osobno niewymienionych** zaliczono osoby otrzymujące m.in. świadczenia rodzinne (w tym zasiłek rodzinny i dodatki do zasiłku rodzinnego, zasiłek pielęgnacyjny), alimenty oraz stypendia.

11. Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa — według miejsca zameldowania męża przed ślubem, rozwody — według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo, urodzenia — według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony — według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

#### Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15—49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłyby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobiety przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzić z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),

*ment of national census (i.e. for 2002 — 20 V and for 2011 — 31 III) and was settled irrespective of economic activity of these people in the moment of national censuses.*

*In respect of the possessed source of maintenance population is divided into two categories:*

- **persons having own sources of maintenance**, i.e. people earning their living from incomes obtained from work performed personally, from non-earned sources, and also from property or from rent and the other sources of income not elsewhere specified,
- **persons maintained (dependents)**, i.e. people, who remain maintained by other persons with own source of income.

**Population having incomes from work** includes employees in paid employment and own-account workers.

*Employees hired on the basis of an employment contract (a labour contract, commission contracts, postings, appointments), outworkers, clergy were considered as persons maintained incomes from paid employment.*

*Own-account workers (together with contributing family members) including persons managing private agriculture holdings and plots as well as professionals are considered as persons maintained from self-employed incomes; including so rent incomes.*

*Population which earns its living from rent income includes persons, who receive their income from rent of an apartment, rooms, residential and non-residential buildings (e.g. a garage).*

**Population, which earns its living from non-earned sources of maintenance**, includes persons, who receive: retirement pay (including structural pension for farmers in 2011), pension (resulting from an inability to work, family and social pensions) including rehabilitation benefit, unemployment benefit, pre-retirement benefits, social assistance benefits for people, who do not have any incomes or have insufficient incomes.

**Population, which earns its living from incomes from property**, includes persons, who live from the following incomes: leased agricultural lands, capital investments (on trade of shares, bonds, capital gains etc.), interest rate on savings, share in profits of a company (dividends).

**Population, which earns its living from the other sources of income not elsewhere specified** includes persons who receive: i.a. family allowances (including family benefit and supplements to the family benefit, nursing benefit), alimonies and scholarships.

11. Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages — according to the husband's place of permanent residence before the marriage, divorces — according to the plaintiff's place of residence, births — according to the mother's place of permanent residence, deaths — according to the place of permanent residence of the deceased.

#### Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the average number of children who would be born by a woman during the course of her entire reproductive period (15—49 years old), assuming that in particular phases of this period she would give birth with an intensity observed during a given year, i.e., assuming that age specific fertility rates for this period are constant,
- **gross reproduction rate** refers to the average number of daughters who would be born by a woman, assuming that the woman during her reproductive age will give birth with a frequency which is characteristic for all women giving birth in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),

— **współczynnik reprodukcji netto** przedstawia liczbę córek przypadających na jedną kobietę — przy założeniach jak wyżej — z wyeliminowaniem córek, które — jak wynika z aktualnych tablic trwania życia — nie dożyją wieku swoich matek. Współczynnik ten wyraża stopień zastępowania pokoleń matek przez córki.

**Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

**Przyrost rzeczywisty ludności** stanowi sumę przyrostu naturalnego i salda migracji.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

**12. Przeciętne dalsze trwanie życia** wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku  $x$  lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

**13. Migracje wewnętrzne ludności** są to zmiany miejsca zamieszkania w kraju; prezentowane dane pochodzą z rejestru PESEL i w przypadku migracji:

— na pobyt stały — zostały opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób na pobyt stały,

— na pobyt czasowy — zostały opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. ponad 2 miesiące).

Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy, z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

**14. Migracje zagraniczne ludności** to przemieszczenia ludności związane ze zmianą kraju zamieszkania. Obowiązujące w Unii Europejskiej Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 VII 2007 r. zawiera definicję migracji uwzględniającą zamierzony okres zamieszkiwania w innym kraju wynoszący co najmniej 12 miesięcy. W rozumieniu tej definicji:

— **imigracja** to przybycie do kraju osoby będącej uprzednio rezydentem innego kraju z zamiarem przebywania w nim przez co najmniej 12 miesięcy;

— **emigracja** to opuszczenie kraju przez jego rezydenta z zamiarem przebywania za granicą przez co najmniej 12 miesięcy.

Rezydentem kraju jest osoba, która przebywa lub zamierza przebywać w danym kraju przez co najmniej 12 miesięcy.

Tego typu migracje (związane ze zmianą kraju zamieszkania na okres 12 miesięcy i więcej, w tym na pobyt stały) określa się mianem zagranicznych **migracji długookresowych**.

Prezentowane w dziale dane o zarejestrowanych migracjach długookresowych pochodzą z rejestru PESEL i zostały opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniach/wymeldowaniach na pobyt stały (migracje zagraniczne na pobyt stały) oraz zameldowaniach/wymeldowaniach na pobyt czasowy z deklarowanym okresem przebywania/nieobecności wynoszącym co najmniej 12 miesięcy (migracje zagraniczne na pobyt czasowy).

**15. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności** w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności (według stanu w dniu 30 VI) zameldowanej na pobyt stały oraz od 2010 r. również na pobyt czasowy (ponad 3 miesiące).

— **net reproduction rate** refers to the number of daughters per woman, with the assumptions, as above, excluding daughters who, as results from current life expectancy tables, will not live to reach their mother's age. This rate expresses the degree of the generations' replacement mothers with daughters.

**Natural increase of the population** means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

**Actual increase of the population** means the sum of natural increase and net migration.

**Infant** is a child under the age of 1. Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

**12. Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age  $x$  still has to live, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

**13. Internal migration** of the population is understood as changes in the place of residence within the country; presented data come from the PESEL register and in case of migration:

— for permanent residence — was compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people for permanent residence,

— for temporary stay — was compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people for temporary stay above 3 months (for a period of more than 2 months until 2005).

This information does not include changes of address within the same gmina, with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

**14. International migration of the population** is understood as moves of the people related to the change of country of residence. Regulation (EC) 862/2007 of the European Parliament and the Council of 11 VII 2007 contains definition of migration taking into account international period of residence in another country for at least 12 months. According to this definition:

— **immigration** means arrival in the country of person who previously was an usual resident of another country with intention to stay for at least 12 months;

— **emigration** means departure from the country by its usual resident with intention to stay abroad for at least 12 months.

Usual resident of the country is a person who resides or intends to reside in a given country for at least 12 months.

This type of migration (related to the change of country of residence for period 12 months and more, of which for permanent residence) is defined as **long-term international migration**.

Presented in this chapter data on registered long-term migration come from the PESEL register and was compiled on the basis of gmina documentation regarding registrations/deregistrations for permanent residence (international migration for permanent residence) and registrations/deregistrations for temporary stay with declared period of stay/absence of at least 12 months (international migration for temporary stay).

**15. Rates concerning vital statistics and migration of the population** according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population (as of 30 VI) registered for permanent residence and since 2010 registered for temporary stay (above 3 months).

TABL. 1 (117). LUDNOŚĆ NA PODSTAWIE SPISÓW  
POPULATION BASED ON CENSUS DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE	14 II 1946	3 XII 1950	6 XII 1960	8 XII 1970	7 XII 1978	7 XII 1988	20 V 2002	31 III 2011	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M: w tysiącach na 1 km<sup>2</sup> .....</b>	<b>23930<sup>a</sup> 77</b>	<b>25008<sup>b</sup> 80</b>	<b>29776<sup>c</sup> 95</b>	<b>32642 104</b>	<b>35061 112</b>	<b>37879 121</b>	<b>38230 122</b>	<b>38512 123</b>	<b>T O T A L: in thousands per 1 km<sup>2</sup></b>
mężczyźni w tys. ....	10954	11928	14404	15854	17079	18465	18516	18644	males in thous.
kobiety: w tysiącach .....	12976	13080	15372	16788	17982	19414	19714	19868	females: in thousands
na 100 mężczyzn .....	118	110	107	106	105	105	106	107	per 100 males
Miasta: w tysiącach .....	7517	9605	14206	17064	20150	23175	23610	23406	Urban areas: in thousands
w % ogółu ludności .....	31,8	39,0	48,3	52,3	57,5	61,2	61,8	60,8	in % of total population
Wieś: w tysiącach .....	16109	15009	15200	15578	14911	14704	14620	15106	Rural areas: in thousands
w % ogółu ludności .....	68,2	61,0	51,7	47,7	42,5	38,8	38,2	39,2	in % of total population

a—c W podziale na miasta i wieś nie uwzględniono: a — 304 tys. osób, b — 394 tys. osób, c — 370 tys. osób.

a—c Data by urban and rural areas exclude: a — 304 thous. persons, b — 394 thous. persons, c — 370 thous. persons.

TABL. 2 (118). BILANS LUDNOŚCI  
POPULATION BALANCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	1946— —2011	1946— —1950	1951— —1960	1961— —1970	1971— —1980	1981— —1990	1991— —2000	2001— —2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.									

O G Ó Ł E M  
TOTAL

<b>Stan w dniu 1 I .....</b>	<b>23895</b>	<b>23895</b>	<b>25035</b>	<b>29795</b>	<b>32658</b>	<b>35735</b>	<b>38073</b>	<b>38254</b>	<b>38530</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost rzeczywisty ...	+15039	+1116	+4884	+2957	+3157	+2510	+461	-54	+9	Actual increase
przyrost naturalny ....	+17143	+2160	+4983	+3157	+3366	+2760	+613	+91	+13	natural increase
urodzenia żywe ....	38143	3497	7623	5576	6382	6415	4463	3799	388	live births
zgony .....	21001	1337	2640	2419	3016	3655	3850	3708	376	deaths
saldo migracji zagranicznych na pobyt stały .....	-2104	-1044	-99	-200	-209	-250	-152	-145	-4	net of international migration for per- manent residence
imigracja .....	2037	1500	278	24	16	17	73	113	16	immigration
emigracja .....	4141	2544	377	224	225	267	225	258	20	emigration
<b>Stan w dniu 31 XII<sup>a</sup> ....</b>	<b>38538</b>	<b>25035</b>	<b>29795</b>	<b>32658</b>	<b>35735</b>	<b>38073</b>	<b>38254</b>	<b>38530</b>	<b>38538</b>	<b>As of 31 XII<sup>a</sup></b>

MIASTA  
URBAN AREAS

<b>Stan w dniu 1 I .....</b>	<b>7602</b>	<b>7602</b>	<b>9243</b>	<b>14401</b>	<b>17088</b>	<b>20979</b>	<b>23546</b>	<b>23670</b>	<b>23429</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost rzeczywisty ...	+12949	+1619	+2977	+2336	+3556	+2591	+386	-473	-43	Actual increase
przyrost naturalny ....	+7374	+744	+2104	+1263	+1680	+1451	+157	-25	+0	natural increase
urodzenia żywe ....	18304	1180	3160	2390	3257	3505	2393	2193	226	live births
zgony .....	10930	436	1056	1127	1577	2054	2236	2218	226	deaths
saldo migracji na pobyt stały .....	+5576	+875	+873	+1073	+1876	+1140	+229	-447	-43	net migration for per- manent residence
wewnętrznych .....	+6501	+1010	+955	+1201	+2005	+1344	+365	-338	-40	internal
zagranicznych .....	-926	-135	-82	-128	-129	-204	-136	-108	-4	international
Saldo zmian administracyjnych .....	+2454	—	+1540	+81	+393	+197	+103	+116 <sup>b</sup>	—	Net of administrative changes
<b>Stan w dniu 31 XII<sup>a</sup> ....</b>	<b>23386</b>	<b>9243</b>	<b>14401</b>	<b>17088</b>	<b>20979</b>	<b>23546</b>	<b>23670</b>	<b>23429</b>	<b>23386</b>	<b>As of 31 XII<sup>a</sup></b>

a W latach 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988, 1989—1999 oraz 2010 i 2011 poza elementami bilansu ludności zostały uwzględnione korekty liczby ludności wynikające z różnic między danymi spisów powszechnych i bieżącymi szacunkami ludności, a od 1981 r. w miastach i na wsi — również różnice salda osób meldujących się na pobyt czasowy; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184. b Łącznie ze zmianami administracyjnymi z 2011 r.

a In 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988, 1989—1999, 2010 and 2011 apart from the components of the population balance there were included corrections in the population resulting from differences between censuses data and current estimates of the population, and since 1981, in urban areas and rural areas, also balance differences in net persons registering for temporary stay were included as well; see general notes, item 2 on page 184. b Including administrative changes from 2011.



TABL. 2 (118). BILANS LUDNOŚCI (dok.)

POPULATION BALANCE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1946— —2011	1946— —1950	1951— —1960	1961— —1970	1971— —1980	1981— —1990	1991— —2000	2001— —2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.									
<b>WIEŚ</b> RURAL AREAS										
<b>Stan w dniu 1 I .....</b>	<b>16293</b>	<b>16293</b>	<b>15792</b>	<b>15394</b>	<b>15570</b>	<b>14756</b>	<b>14527</b>	<b>14584</b>	<b>15101</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost rzeczywisty ...	+2090	-503	+1907	+621	-399	-81	+75	+419	+52	Actual increase
przyrost naturalny ....	+9769	+1416	+2879	+1894	+1686	+1309	+456	+116	+13	natural increase
urodzenia żywe ....	19841	2317	4463	3186	3125	2910	2070	1607	163	live births
zgony .....	10072	901	1584	1292	1439	1601	1614	1491	150	deaths
saldo migracji na po- byt stały .....	-7679	-1919	-972	-1273	-2085	-1390	-381	+303	+39	net migration for per- manent residence
wewnętrznych .....	-6501	-1010	-955	-1201	-2005	-1344	-365	+338	+40	internal
zagranicznych .....	-1178	-909	-17	-72	-80	-46	-16	-36	-1	international
Saldo zmian administra- cyjnych .....	-2454	—	-1540	-81	-393	-197	-103	-116 <sup>b</sup>	—	Net of administrative changes
<b>Stan w dniu 31 XII<sup>a</sup> .....</b>	<b>15153</b>	<b>15792</b>	<b>15394</b>	<b>15570</b>	<b>14756</b>	<b>14527</b>	<b>14584</b>	<b>15101</b>	<b>15153</b>	<b>As of 31 XII<sup>a</sup></b>

a W latach 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988, 1989—1999 oraz 2010 i 2011 poza elementami bilansu ludności zostały uwzględnione korekty liczby ludności wynikające z różnic między danymi spisów powszechnych i bieżącymi szacunkami ludności, a od 1981 r. w miastach i na wsi — również różnice salda osób meldujących się na pobyt czasowy; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184. b Łącznie ze zmianami administracyjnymi z 2011 r.

a In 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988, 1989—1999, 2010 and 2011 apart from the components of the population balance there were included corrections in the population resulting from differences between censuses data and current estimates of the population, and since 1981, in urban areas and rural areas, also balance differences in net persons registering for temporary stay were included as well; see general notes, item 2 on page 184. b Including administrative changes from 2011.

TABL. 3 (119). LUDNOŚĆ NA PODSTAWIE BILANSÓW<sup>a</sup>POPULATION BASED ON BALANCES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010		2011	SPECIFICATION
			A	B		
<b>STAN W DNIU 30 VI</b> AS OF 30 VI						
<b>O G Ó Ł E M w tys. ....</b>	<b>38255,9</b>	<b>38161,3</b>	<b>38186,9</b>	<b>38516,7</b>	<b>38525,7</b>	<b>T O T A L in thous.</b>
Miasta .....	23691,2	23450,6	23283,8	23448,5	23404,9	Urban areas
Wieś .....	14564,7	14710,7	14903,1	15068,2	15120,7	Rural areas
<b>STAN W DNIU 31 XII</b> AS OF 31 XII						
<b>O G Ó Ł E M: w tysiącach .....</b>	<b>38254,0</b>	<b>38157,1</b>	<b>38200,0</b>	<b>38529,9</b>	<b>38538,4</b>	<b>T O T A L: in thousands</b>
<b>na 1 km<sup>2</sup> .....</b>	<b>122,3</b>	<b>122,0</b>	<b>122,2</b>	<b>123,2</b>	<b>123,3</b>	<b>per 1 km<sup>2</sup></b>
mężczyźni w tys. ....	18537,4	18453,9	18444,4	18653,1	18654,6	males in thous.
kobiety: w tysiącach .....	19716,6	19703,2	19755,6	19876,7	19883,9	females: in thousands
<b>na 100 mężczyzn .....</b>	<b>106,4</b>	<b>106,8</b>	<b>107,1</b>	<b>106,6</b>	<b>106,6</b>	<b>per 100 males</b>
Miasta: w tysiącach .....	23670,3	23423,7	23264,4	23429,1	23385,8	Urban areas: in thousands
w % ogółu ludności .....	61,9	61,4	60,9	60,8	60,7	in % of total population
Wieś: w tysiącach .....	14583,7	14733,4	14935,6	15100,8	15152,6	Rural areas: in thousands
w % ogółu ludności .....	38,1	38,6	39,1	39,2	39,3	in % of total population

a Dane za 2010 r. podano w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem wyników spisów powszechnych z 2002 r. (wariant A) i z 2011 r. (wariant B), patrz uwagi ogólne ust. 2 na str. 184.

a Data for 2010 are given in two approaches, i.e. considering results of national censuses 2002 (variant A) and 2011 (variant B), see general notes, item 2 on page 184.

TABL. 4 (120). **LUDNOŚĆ<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI I WIEKU**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION<sup>a</sup> BY SEX AND AGE

As of 31 XII

WIEK AGE	2000	2005	2010	2011								
				ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number				kobiety na 100 mężczyzn females per 100 males			
					męż- czyźni males	miasta urban areas		wieś rural areas		ogółem grand total	miasta urban areas	wieś rural areas
						razem total	w tym męż- czyźni of which males	razem total	w tym męż- czyźni of which males			
w tys.    in thous.												
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>38254,0</b>	<b>38157,1</b>	<b>38529,9</b>	<b>38538,4</b>	<b>18654,6</b>	<b>23385,8</b>	<b>11100,2</b>	<b>15152,6</b>	<b>7554,4</b>	<b>106,6</b>	<b>110,7</b>	<b>100,6</b>
0— 2 lata .....	1149,9	1065,8	1278,0	1236,1	634,8	718,3	369,1	517,8	265,7	94,7	94,6	94,9
3— 6 .....	1738,5	1471,7	1516,9	1590,6	815,3	909,5	466,0	681,1	349,4	95,1	95,2	95,0
7—12 .....	3204,3	2611,5	2226,6	2191,6	1124,2	1187,8	609,3	1003,8	514,9	94,9	94,9	95,0
13 .....	585,5	505,0	408,8	392,1	201,4	208,0	106,9	184,0	94,5	94,7	94,6	94,8
14 .....	616,2	535,2	425,5	408,5	209,2	215,4	110,2	193,1	99,0	95,2	95,4	95,0
15 .....	661,1	549,2	437,4	425,3	218,1	224,8	115,1	200,4	103,0	95,0	95,3	94,6
16 .....	681,4	555,2	465,5	437,1	223,3	232,0	118,3	205,1	105,0	95,8	96,1	95,4
17 .....	695,9	570,2	484,6	465,2	237,1	251,8	128,0	213,4	109,2	96,2	96,8	95,5
18 .....	667,6	582,4	503,4	484,3	247,6	261,7	133,2	222,6	114,3	95,6	96,4	94,7
19 .....	636,4	612,2	533,5	502,8	256,7	271,7	138,2	231,1	118,5	95,9	96,6	95,1
20—24 .....	3128,7	3316,0	2848,5	2775,1	1414,5	1610,5	811,6	1164,6	602,9	96,2	98,4	93,2
25—29 .....	2772,5	3108,3	3268,6	3239,8	1643,7	2002,2	1004,7	1237,7	639,0	97,1	99,3	93,7
30—44 .....	8013,1	7631,9	8269,9	8416,3	4259,3	5154,3	2572,6	3262,0	1686,7	97,6	100,3	93,4
30—34 .....	2403,3	2754,5	3131,7	3141,3	1592,6	1982,3	993,6	1159,0	599,0	97,2	99,5	93,5
35—39 .....	2532,8	2381,6	2763,5	2864,3	1451,0	1753,0	877,3	1111,3	573,7	97,4	99,8	93,7
40—44 .....	3077,0	2495,8	2374,8	2410,7	1215,7	1418,9	701,8	991,8	514,0	98,3	102,2	93,0
45—64 .....	8977,1	9966,5	10672,3	10648,5	5149,1	6766,1	3144,5	3882,3	2004,6	106,8	115,2	93,7
45—49 .....	3090,5	3008,4	2472,4	2411,5	1207,4	1424,3	689,1	987,1	518,3	99,7	106,7	90,4
50—54 .....	2602,6	2990,8	2954,3	2848,8	1399,9	1771,7	833,1	1077,1	566,8	103,5	112,7	90,0
55—59 .....	1587,3	2483,3	2893,4	2916,6	1398,7	1917,6	881,3	999,0	517,4	108,5	117,6	93,1
60—64 .....	1696,7	1484,0	2352,2	2471,5	1143,2	1652,5	741,1	819,0	402,1	116,2	123,0	103,7
65—84 .....	4373,7	4721,8	4669,9	4769,2	1875,7	3040,2	1186,7	1729,0	689,0	154,3	156,2	150,9
65—69 .....	1608,2	1541,9	1359,8	1459,7	639,5	968,6	417,3	491,1	222,3	128,2	132,1	120,9
70—74 .....	1379,6	1394,2	1356,3	1328,3	537,8	850,7	338,3	477,6	199,5	147,0	151,5	139,4
75—79 .....	964,0	1108,8	1146,3	1146,7	424,4	718,1	264,1	428,6	160,2	170,2	171,9	167,5
80—84 .....	421,9	676,8	807,5	834,5	273,9	502,8	167,0	331,7	107,0	204,6	201,2	210,0
85 lat i więcej and more	352,1	354,0	520,5	555,8	144,6	331,4	85,8	224,4	58,8	284,5	286,3	281,8

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184.

a Based on balances; see general notes, item 2 on page 184.

TABL. 5 (121). LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> w tys. ....	<b>38254,0</b>	<b>38157,1</b>	<b>38529,9</b>	<b>38538,4</b>	<b>T O T A L</b> in thous.
<b>W wieku przedprodukcyjnym</b> .....	<b>9332,9</b>	<b>7863,8</b>	<b>7243,2</b>	<b>7146,6</b>	<b>Pre-working age</b>
mężczyźni .....	4776,4	4028,6	3711,8	3663,5	males
kobiety .....	4556,5	3835,2	3531,4	3483,0	females
Miasta .....	5307,3	4354,1	3998,1	3947,7	Urban areas
mężczyźni .....	2716,0	2230,1	2047,8	2023,0	males
kobiety .....	2591,3	2124,0	1950,2	1924,7	females
Wieś .....	4025,6	3509,7	3245,2	3198,9	Rural areas
mężczyźni .....	2060,4	1798,5	1664,0	1640,5	males
kobiety .....	1965,2	1711,2	1581,2	1558,3	females
<b>W wieku produkcyjnym</b> .....	<b>23261,0</b>	<b>24405,1</b>	<b>24831,0</b>	<b>24738,5</b>	<b>Working age</b>
w tym w wieku mobilnym .....	15218,2	15250,9	15423,9	15418,4	of which of mobility age
mężczyźni .....	11973,9	12506,1	12982,1	12970,8	males
w tym w wieku mobilnym .....	7692,3	7725,6	7823,9	7821,7	of which of mobility age
kobiety .....	11287,1	11899,0	11848,9	11767,7	females
w tym w wieku mobilnym .....	7525,9	7525,3	7600,1	7596,7	of which of mobility age
Miasta .....	14984,1	15450,1	15302,3	15155,0	Urban areas
mężczyźni .....	7521,5	7740,2	7853,0	7804,8	males
kobiety .....	7462,6	7709,9	7449,3	7350,2	females
Wieś .....	8276,9	8955,0	9528,7	9583,5	Rural areas
mężczyźni .....	4452,4	4765,9	5129,1	5166,0	males
kobiety .....	3824,5	4189,1	4399,6	4417,5	females
<b>W wieku poprodukcyjnym</b> .....	<b>5660,1</b>	<b>5888,2</b>	<b>6455,6</b>	<b>6653,4</b>	<b>Post-working age</b>
mężczyźni .....	1787,1	1919,2	1959,2	2020,2	males
kobiety .....	3873,0	3969,0	4496,4	4633,1	females
Miasta .....	3378,9	3619,5	4128,7	4283,1	Urban areas
mężczyźni .....	1033,5	1149,2	1224,0	1272,5	males
kobiety .....	2345,4	2470,3	2904,8	3010,7	females
Wieś .....	2281,2	2268,7	2326,9	2370,2	Rural areas
mężczyźni .....	753,6	770,0	735,2	747,8	males
kobiety .....	1527,6	1498,7	1591,7	1622,5	females
<b>LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM</b> .....	<b>64,5</b>	<b>56,3</b>	<b>55,2</b>	<b>55,8</b>	<b>NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE</b>
Mężczyźni .....	54,8	47,6	43,7	43,8	Males
Kobiety .....	74,7	65,6	67,8	69,0	Females

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184.

a Based on balances; see general notes, item 2 on page 184.

TABL. 6 (122). BILANS LUDNOŚCI W WIEKU PRODUKCYJNYM<sup>a</sup>  
BALANCE OF WORKING AGE POPULATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys.    in thous.				
<b>O G Ó Ł E M</b> <b>T O T A L</b>					
<b>Stan w dniu 1 I .....</b>	<b>23041,1</b>	<b>24239,6</b>	<b>24840,5</b>	<b>24831,0</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost netto .....	219,1	165,5	-9,5	-92,5	Net increase
ludność osiągnięta wiek:					population surviving to:
produkcyjny .....	667,6	582,4	503,4	484,3	working age
poprodukcyjny .....	330,6	303,4	405,9	467,9	post-working age
ubytek rzeczywisty <sup>b</sup> .....	117,1	113,5	107,0	108,9	actual decrease <sup>b</sup>
<b>Stan w dniu 31 XII .....</b>	<b>23261,0</b>	<b>24405,1</b>	<b>24831,0</b>	<b>24738,5</b>	<b>As of 31 XII</b>
<b>MĘŻCZYŹNI</b> <b>MALES</b>					
<b>Stan w dniu 1 I .....</b>	<b>11865,0</b>	<b>12429,3</b>	<b>12932,7</b>	<b>12982,1</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost netto .....	108,9	76,8	49,4	-11,3	Net increase
ludność osiągnięta wiek:					population surviving to:
produkcyjny .....	341,4	298,3	257,1	247,6	working age
poprodukcyjny .....	146,5	136,7	127,0	176,6	post-working age
ubytek rzeczywisty <sup>b</sup> .....	86,0	84,8	80,7	82,3	actual decrease <sup>b</sup>
<b>Stan w dniu 31 XII .....</b>	<b>11973,9</b>	<b>12506,1</b>	<b>12982,1</b>	<b>12970,8</b>	<b>As of 31 XII</b>
<b>KOBIETY</b> <b>FEMALES</b>					
<b>Stan w dniu 1 I .....</b>	<b>11176,1</b>	<b>11810,3</b>	<b>11907,8</b>	<b>11848,9</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost netto .....	111,0	88,7	-58,9	-81,2	Net increase
ludność osiągnięta wiek:					population surviving to:
produkcyjny .....	326,2	284,2	246,3	236,8	working age
poprodukcyjny .....	184,1	166,7	278,9	291,4	post-working age
ubytek rzeczywisty <sup>b</sup> .....	31,1	28,8	26,3	26,6	actual decrease <sup>b</sup>
<b>Stan w dniu 31 XII .....</b>	<b>11287,1</b>	<b>11899,0</b>	<b>11848,9</b>	<b>11767,7</b>	<b>As of 31 XII</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184. b Zgony i saldo migracji zagranicznych ludności na pobyt stały.  
a See general notes, item 2 on page 184. b Deaths and net international migration for permanent residence.

TABL. 7 (123). LUDNOŚĆ W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG STANU CYWILNEGO FAKTYCZNEGO<sup>a</sup>  
POPULATION AGED 15 AND MORE BY DE FACTO MARITAL STATUS<sup>a</sup>

P Ł E Ć STAN CYWILNY FAKTYCZNY	2002			2011			SEX DE FACTO MARITAL STATUS
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
	w tys.    in thous.						
<b>O G Ó Ł E M .....</b>	<b>31288,4</b>	<b>19776,1</b>	<b>11512,3</b>	<b>32679,6</b>	<b>20166,9</b>	<b>12512,7</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Mężczyźni .....</b>	<b>14962,1</b>	<b>9269,8</b>	<b>5692,3</b>	<b>15652,2</b>	<b>9451,1</b>	<b>6201,1</b>	<b>Males</b>
Kawalerowie .....	4863,0	2879,1	1983,9	5021,4	2835,9	2185,5	Single
Żonaci .....	8823,4	5481,3	3342,1	8907,1	5395,2	3511,9	Married
Partnerzy .....	198,0	148,6	49,4	397,7	307,2	90,5	Cohabitants
Wdowcy .....	424,7	253,9	170,8	468,9	288,4	180,5	Widowed
Rozwiedzeni .....	394,2	309,5	84,7	548,9	408,3	140,6	Divorced
Separowani .....	134,0	88,9	45,0	80,7	52,2	28,4	Separated
Nieustalony .....	124,8	108,6	16,3	227,5	163,9	63,6	Unknown

a Dane spisów powszechnych.  
a Data of national censuses.

TABL. 7 (123). LUDNOŚĆ W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG STANU CYWILNEGO FAKTYCZNEGO<sup>a</sup> (dok.)POPULATION AGED 15 AND MORE BY DE FACTO MARITAL STATUS<sup>a</sup> (cont.)

P Ł E Ć STAN CYWILNY FAKTYCZNY	2002			2011			SEX DE FACTO MARITAL STATUS
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
	w tys. in thous.						
<b>Kobiety</b> .....	<b>16326,3</b>	<b>10506,3</b>	<b>5820,0</b>	<b>17027,4</b>	<b>10715,8</b>	<b>6311,6</b>	<b>Females</b>
Panny .....	3869,0	2567,9	1301,2	3879,3	2436,8	1442,5	Single
Zamężne .....	8880,4	5530,6	3349,8	8934,6	5410,9	3523,7	Married
Partnerki .....	198,0	148,6	49,4	382,8	294,9	87,9	Cohabitants
Wdowy .....	2446,3	1481,5	964,8	2605,9	1604,3	1001,5	Widowed
Rozwiedzione .....	635,8	546,6	89,2	881,2	721,0	160,2	Divorced
Separowane .....	175,2	125,1	50,1	110,1	78,9	31,2	Separated
Nieustalony .....	121,5	106,0	15,5	233,5	169,0	64,5	Unknown

a Dane spisów powszechnych.

a Data of national censuses.

TABL. 8 (124). LUDNOŚĆ W WIEKU 13 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA<sup>a</sup>POPULATION AGED 13 AND MORE BY EDUCATIONAL LEVEL<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Poziom wykształcenia Educational level							Nieustalony poziom wykształcenia Unknown educational level		
		wyższe tertiary	poli- cealne post- second- ary	średnie secondary			zasad- nicze zawo- dowe basic vocatio- nal	gimna- zjalne <sup>b</sup> i podsta- wowe lower second- ary <sup>b</sup> and primary		podsta- wowe nieukoń- czone i bez wy- kształ- cenia szkol- nego primary not comple- ted and without school educa- tion	
				razem total	zawo- dowe voca- tional	ogólno- kształ- cące general					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2002</b>	<b>32435,4</b>	<b>3203,6</b>	<b>1023,9</b>	<b>9184,5</b>	<b>6382,5</b>	<b>2802,0</b>	<b>7539,8</b>	<b>9651,8</b>	<b>1180,0</b>	<b>651,8</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>2011</b>	<b>33505,3</b>	<b>5690,2</b>	<b>868,1</b>	<b>9705,6</b>	<b>5761,6</b>	<b>3944,0</b>	<b>7260,7</b>	<b>7788,4</b>	<b>457,1</b>	<b>1735,2</b>

W TYSIĄCACH  
IN THOUSANDS

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2002</b>	<b>100,0</b>	<b>9,9</b>	<b>3,2</b>	<b>28,3</b>	<b>19,7</b>	<b>8,6</b>	<b>23,2</b>	<b>29,8</b>	<b>3,6</b>	<b>2,0</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>2011</b>	<b>100,0</b>	<b>17,0</b>	<b>2,6</b>	<b>29,0</b>	<b>17,2</b>	<b>11,8</b>	<b>21,7</b>	<b>23,2</b>	<b>1,4</b>	<b>5,2</b>

W ODSETKACH  
IN PERCENT

Mężczyźni .....	100,0	14,8	1,5	27,6	18,7	9,0	27,9	22,0	1,0	5,2
Males										
Kobiety .....	100,0	19,0	3,6	30,2	15,9	14,3	15,9	24,4	1,7	5,2
Females										
<b>Miasta</b> .....	<b>100,0</b>	<b>21,4</b>	<b>3,2</b>	<b>32,1</b>	<b>18,5</b>	<b>13,6</b>	<b>18,6</b>	<b>18,0</b>	<b>0,9</b>	<b>5,7</b>
Urban areas										
Mężczyźni .....	100,0	19,4	1,9	31,2	20,6	10,7	24,2	16,6	0,7	5,9
Males										
Kobiety .....	100,0	23,2	4,4	32,9	16,7	16,2	13,7	19,2	1,0	5,6
Females										
<b>Wieś</b> .....	<b>100,0</b>	<b>9,9</b>	<b>1,6</b>	<b>23,9</b>	<b>15,1</b>	<b>8,9</b>	<b>26,5</b>	<b>31,7</b>	<b>2,1</b>	<b>4,3</b>
Rural areas										
Mężczyźni .....	100,0	7,7	0,9	22,2	15,8	6,4	33,6	30,0	1,6	4,1
Males										
Kobiety .....	100,0	12,1	2,3	25,6	14,4	11,2	19,6	33,3	2,7	4,4
Females										

a Dane spisów powszechnych. b W 2002 r. bez wykształcenia gimnazjalnego.

a Data of national censuses. b In 2002 excluding lower secondary level.

TABL. 9 (125). **LUDNOŚĆ WEDŁUG MIEJSCA URODZENIA I OBYWATELSTWA<sup>a</sup>**  
**POPULATION BY PLACE OF BIRTH AND CITIZENSHIP<sup>a</sup>**

OBYWATELSTWO CITIZENSHIP	Ogółem Total			Urodzeni w Polsce Born in Poland			Urodzeni za granicą Born abroad			Nieustalone miejsce urodzenia Place of birth unknown
	razem total	mężczy- źni males	kobiety females	razem total	mężczy- źni males	kobiety females	razem total	mężczy- źni males	kobiety females	
w tys.    in thous.										
<b>OGÓŁEM</b> .....	38230,1	18516,4	19713,7	36871,3	17914,2	18957,1	775,3	315,1	460,2	583,5
<b>TOTAL</b> .....	<b>38511,8</b>	<b>18643,9</b>	<b>19868,0</b>	<b>37820,7</b>	<b>18356,1</b>	<b>19464,6</b>	<b>674,9</b>	<b>277,8</b>	<b>397,2</b>	<b>16,2</b>
Polskie .....	37529,8	18171,1	19358,7	36765,0	17862,7	18902,3	741,9	298,7	443,2	22,8
Polish .....	38445,6	18607,3	19838,2	37810,3	18350,7	19459,6	627,7	253,3	374,4	7,6
Niepolskie .....	40,2	19,8	20,4	10,0	4,8	5,2	29,4	14,6	14,8	0,8
Non-Polish .....	55,4	28,7	26,7	8,1	4,2	3,9	46,9	24,3	22,7	0,3
Bezpaństwowcy .....	0,5	0,3	0,2	0,1	0,1	0,0	0,4	0,2	0,2	0,0
Stateless .....	2,0	1,2	0,9	1,8	1,0	0,8	0,2	0,1	0,1	—
Nieustalone .....	659,7	325,2	334,4	96,1	46,6	49,5	3,7	1,6	2,1	559,9
Unknown .....	8,8	6,6	2,2	0,5	0,1	0,3	0,1	0,1	0,0	8,2

a Dane spisów powszechnych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7 na str. 185.

a Data of national censuses; see general notes, items 6 and 7 on page 185.

TABL. 10 (126). **LUDNOŚĆ URODZONA ZA GRANICĄ, ORAZ LUDNOŚĆ Z OBYWATELSTWEM NIEPOLSKIM WEDŁUG KRAJÓW<sup>a</sup>**  
**POPULATION BORN ABROAD AND POPULATION WITH NON-POLISH CITIZENSHIP BY COUNTRIES<sup>a</sup>**

K R A J E	2002			2011			C O U N T R I E S
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
w tys.    in thous.							

**LUDNOŚĆ URODZONA ZA GRANICĄ**  
**POPULATION BORN ABROAD**

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>775,3</b>	<b>315,1</b>	<b>460,2</b>	<b>674,9</b>	<b>277,8</b>	<b>397,2</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:							of which:
Białoruś .....	109,5	41,7	62,8	83,6	30,8	52,8	Belarus
Francja .....	34,6	15,3	19,3	28,7	12,1	16,7	France
Litwa .....	79,8	31,2	48,5	55,6	20,0	35,6	Lithuania
Niemcy .....	101,6	42,9	58,7	84,0	37,5	46,6	Germany
Rosja .....	54,2	19,2	35,1	41,2	13,9	27,4	Russian Federation
Ukraina .....	309,1	120,4	188,7	227,5	82,4	145,1	Ukraine
W. Brytania .....	2,6	1,5	1,2	38,0	20,0	18,1	United Kingdom
Włochy .....	4,3	2,2	2,1	10,9	5,9	5,0	Italy

a Dane spisów powszechnych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7 na str. 185.

a Data of national censuses; see general notes, items 6 and 7 on page 185.

TABL. 10 (126). LUDNOŚĆ URODZONA ZA GRANICĄ ORAZ LUDNOŚĆ Z OBYWATELSTWEM NIEPOLSKIM WEDŁUG KRAJÓW<sup>a</sup> (dok.)POPULATION BORN ABROAD AND POPULATION WITH NON-POLISH CITIZENSHIP BY COUNTRIES<sup>a</sup> (cont.)

K R A J E	2002			2011			C O U N T R I E S
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
	w tys. in thous.						

LUDNOŚĆ Z OBYWATELSTWEM NIEPOLSKIM  
POPULATION WITH NON-POLISH CITIZENSHIP

OGÓŁEM .....	40,2	19,8	20,4	55,4	28,7	26,7	TOTAL
w tym:							of which:
Armenia .....	0,7	0,4	0,3	1,8	1,1	0,7	Armenia
Białoruś .....	1,6	0,5	1,2	3,8	1,3	2,5	Belarus
Niemcy .....	7,9	3,9	3,9	5,2	3,3	1,8	Germany
Rosja .....	3,2	0,8	2,3	4,2	1,3	2,9	Russian Federation
Ukraina .....	5,4	1,7	3,7	13,4	4,0	9,4	Ukraine
Wietnam .....	1,5	0,9	0,6	2,6	1,7	1,0	Vietnam
W. Brytania .....	0,7	0,5	0,2	1,5	1,2	0,4	United Kingdom
Włochy .....	0,6	0,4	0,2	1,4	1,2	0,3	Italy

a Dane spisów powszechnych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7 na str. 185.

a Data of national censuses; see general notes, items 6 and 7 on page 185.

TABL. 11 (127). LUDNOŚĆ WEDŁUG IDENTYFIKACJI NARODOWO-ETNICZNYCH W 2011 R.<sup>a</sup>POPULATION BY THE NATIONAL-ETHNIC IDENTITIES IN 2011<sup>a</sup>

## A. OGÓŁEM

## TOTAL

IDENTYFIKACJA NARODOWO- -ETNICZNA	W tysiącach In thousands	W odsetkach In percent	NATIONAL-ETHNIC IDENTITY
OGÓŁEM .....	38512	100,0	GRAND TOTAL
Wyłącznie polska .....	36157	93,9	Polish only
Polska i niepolaska .....	842	2,2	Polish and non-Polish
Wyłącznie niepolaska .....	562	1,5	Non-Polish only
Nieustalona .....	951	2,5	Unknown

B. Z OGÓŁEM — IDENTYFIKACJA INNA NIŻ POLSKA<sup>b</sup>FROM TOTAL — OTHER THAN POLISH IDENTITY<sup>b</sup>

IDENTYFIKACJA NARODOWO-ETNICZNA	Ogółem Total	Niepolaska identyfikacja narodowo-etniczna występująca Non-Polish national-ethnic identity occurring			NATIONAL-ETHNIC IDENTITY
		jako jedyna only	z polską with Polish	z inną niepolską with other non-Polish	
w tys. in thous.					
R A Z E M .....	1404	525	842	38 <sup>c</sup>	TOTAL
w tym <sup>d</sup> :					of which <sup>d</sup> :
Amerykańska .....	11	1	10	0	American
Białoruska .....	46	30	15	1	Belarussian
Kaszubska .....	229	16	213	0	Kashubian
Niemiecka .....	126	36	58	32	German
Romska .....	16	10	7	0	Romany
Rosyjska .....	13	5	7	1	Russian
Śląska .....	817	362	423	33	Silesian
Ukraińska .....	49	27	20	2	Ukrainian

a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań. b Obejmuje ludność o identyfikacji polskiej z niepolską lub wyłącznie niepolską. c W dalszym podziale jedna osoba może być wykazana w dwóch rodzajach identyfikacji. d Wyszczególniono te identyfikacje narodowo-etniczne, w których liczebność wyniosła 10 tys. i więcej osób.

a Data of the Population and Housing Census. b Including population of identity Polish and non-Polish or non-Polish only. c In further division, one person may be indicated in two types of identification. d The national and ethnic identities the size of which was 10 thous. and more people have been specified.

TABL. 12 (128). LUDNOŚĆ WEDŁUG JĘZYKA UŻYWANEGO W DOMU W 2011 R.<sup>a</sup>  
 POPULATION BY THE LANGUAGE SPOKEN AT HOME IN 2011<sup>a</sup>

JĘZYK	W tysiącach <i>In thousands</i>	W odsetkach <i>In percent</i>	LANGUAGE
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>38512</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Wyłącznie polski .....	35681	92,7	<i>Polish only</i>
Polski i niepolski .....	729	1,9	<i>Polish and non-Polish</i>
Wyłącznie niepolski .....	160	0,4	<i>Non-Polish only</i>
Nieustalony .....	1942	5,0	<i>Unknown</i>

a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań.  
 a *Data of the Population and Housing Census.*

 TABL. 13 (129). LUDNOŚĆ WEDŁUG GŁÓWNEGO ŹRÓDŁA UTRZYMANIA<sup>a</sup>  
 POPULATION BY MAIN SOURCE OF MAINTENANCE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2011					
		ogółem <i>total</i>	męż- czyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z liczby ogółem <i>of total number</i>		
					miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	
w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>38230,1</b>	<b>38511,8</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b>							
<b>Posiadająca własne źródło utrzymania</b> .....	<b>23073,4</b>	<b>25147,9</b>	<b>65,3</b>	<b>66,5</b>	<b>64,2</b>	<b>67,3</b>	<b>62,2</b>
<b>Owners own source of maintenance</b>							
Dochody z pracy .....	12354,6	14573,5	37,8	43,2	32,8	38,7	36,4
<i>Incomes from work</i>							
najemnej .....	9615,3	11897,3	30,9	34,1	27,9	33,8	26,4
<i>hired</i>							
w sektorze publicznym .....	4422,9	4245,3	11,0	9,6	12,3	12,8	8,2
<i>in public sector</i>							
w sektorze prywatnym .....	5192,4	7652,0	19,9	24,5	15,5	21,0	18,1
<i>in private sector</i>							
na rachunek własny .....	2739,3	2676,2	6,9	9,1	4,9	4,9	10,1
<i>own-account workers</i>							
poza rolnictwem <sup>b</sup> .....	1264,3	1518,8	3,9	5,5	2,5	4,5	3,0
<i>outside agriculture<sup>b</sup></i>							
w rolnictwie .....	1475,0	1157,4	3,0	3,6	2,4	0,4	7,0
<i>in agriculture</i>							

a Dane spisów powszechnych. b Łącznie z dochodami z wynajmu.  
 a *Data of national censuses. b Data include income from rent.*



TABL. 13 (129). LUDNOŚĆ WEDŁUG GŁÓWNEGO ŹRÓDŁA UTRZYMANIA<sup>a</sup> (dok.)  
POPULATION BY MAIN SOURCE OF MAINTENANCE<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2011					
		ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	z liczby ogółem of total number		
					miasta urban areas	wieś rural areas	
w tys. in thous.	w odsetkach in percent						
Niezarobkowe źródło ..... Non-earned source	10691,7	9744,3	25,3	21,1	29,2	26,1	24,0
w tym: of which:							
emerytura ..... retirement pay	5323,5	6935,5 <sup>c</sup>	18,0	14,2	21,6	19,1	16,4
renta <sup>d</sup> ..... pension <sup>d</sup>	3515,7	2035,2	5,3	5,0	5,6	5,1	5,6
zasilek dla bezrobotnych ..... unemployment benefit	611,3	302,7	0,8	0,9	0,7	0,8	0,8
zasilek pomocy społecznej ..... social assistance benefit	242,1	369,2	1,0	0,8	1,1	0,9	1,0
Dochody z własności ..... Incomes from property	27,1	35,7	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Pozostałe źródła dochodów osobno niewy- mienione <sup>e</sup> ..... Other sources of income not elsewhere spe- cified <sup>e</sup>	.	794,3	2,1	2,0	2,1	2,3	1,6
<b>Pozostająca na utrzymaniu ..... Maintained persons</b>	<b>14547,2</b>	<b>11635,8</b>	<b>30,2</b>	<b>29,0</b>	<b>31,3</b>	<b>27,7</b>	<b>34,2</b>
<b>O nieustalonym źródle utrzymania ..... Unknown source of maintenance</b>	<b>609,5</b>	<b>1728,1</b>	<b>4,5</b>	<b>4,4</b>	<b>4,5</b>	<b>5,0</b>	<b>3,6</b>

a Dane spisów powszechnych. c, d Łącznie: c — z rentą strukturalną dla rolników indywidualnych, d — ze świadczeniem rehabilitacyjnym. e W 2002 r. zaliczone do niezarobkowego źródła.

a Data of national censuses. c, d Including: c — structural pension for farmers, d — rehabilitation benefit. e In 2002 included into the non-earned source.

TABL. 14 (130). MIASTA I LUDNOŚĆ W MIASTACH

Stan w dniu 31 XII

TOWNS AND URBAN POPULATION

As of 31 XII

GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	2011 miasta towns	2000	2005	2010	2011	2000	2011
		ludność w miastach <sup>a</sup> urban population <sup>a</sup>				w % ogółu ludności in % of total population	
		w tys. in thous.					
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>908</b>	<b>23670,3</b>	<b>23423,7</b>	<b>23429,1</b>	<b>23385,8</b>	<b>61,9</b>	<b>60,7</b>
Poniżej 5000 ..... Below	317	903,5	914,1	967,7	970,8	2,4	2,5
5000— 9999 .....	183	1311,3	1338,3	1331,5	1304,0	3,4	3,4
10000— 19999 .....	185	2679,8	2663,7	2706,6	2700,9	7,0	7,0
20000— 49999 .....	136	4118,3	4157,7	4250,6	4264,0	10,7	11,1
50000— 99999 .....	48	3235,0	3290,4	3260,5	3250,4	8,5	8,4
100000—199999 .....	22	3118,9	3065,7	3014,3	3005,6	8,2	7,8
200000 i więcej ..... and more	17	8303,5	7993,8	7897,9	7890,1	21,7	20,5

a Na podstawie bilansów; w 2000 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r., w 2010 r. — obowiązującego w dniu 31 XII 2011 r.; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184.

a Based on balances; in 2000 according to the administrative division valid as of 31 XII 2002, in 2010 — valid as of 31 XII 2011; see general notes, item 2 on page 184.

TABL. 15 (131). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ MIAST LICZĄCYCH W 2011 R. 20 TYS. I WIĘCEJ MIESZKAŃCÓW**

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION OF TOWNS WITH 20 THOUS. AND OVER INHABITANTS IN 2011

As of 31 XII

WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIJS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Popula- tion <sup>b</sup> in thous.	WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIJS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Popula- tion <sup>b</sup> in thous.
<b>Dolnośląskie</b>			<b>Łódzkie (dok.) (cont.)</b>		
Wrocław .....	293	631,2	Zduńska Wola .....	25	44,1
Wałbrzych .....	85	120,0	Sieradz .....	51	43,7
Legnica .....	56	103,0	Łowicz .....	23	29,8
Jelenia Góra .....	109	83,5	Wieluń .....	17	23,9
Lubin .....	41	75,1	Opoczno .....	25	22,5
Głogów .....	35	69,3	Aleksandrów Łódzki .....	14	21,2
Świdnica .....	22	60,2	Ozorków .....	15	20,4
Bolesławiec .....	24	40,1	<b>Małopolskie</b>		
Oleśnica .....	21	37,2	Kraków .....	327	759,1
Dzierżoniów .....	20	34,8	Tarnów .....	72	113,6
Zgorzelec .....	16	32,4	Nowy Sącz .....	58	84,3
Oława .....	27	32,0	Oświęcim .....	30	40,1
Bielawa .....	36	31,6	Chrzanów .....	38	38,7
Kłodzko .....	25	28,6	Olkusz .....	25	37,2
Jawor .....	19	24,2	Nowy Targ .....	51	33,8
Nowa Ruda .....	37	23,8	Bochnia .....	30	30,3
Świebodzice .....	30	23,3	Gorlice .....	24	28,7
Polkowice .....	24	22,8	Zakopane .....	84	27,9
Lubań .....	16	22,2	Skawina .....	20	24,3
Kamienna Góra .....	18	20,6	Andrychów .....	10	21,4
<b>Kujawsko-pomorskie</b>			Wieliczka .....	13	20,8
Bydgoszcz .....	176	363,0	Trzebinia .....	32	20,4
Toruń .....	116	204,9	<b>Mazowieckie</b>		
Włocławek .....	84	116,3	M.st. Warszawa .....	517	1708,5
Grudziądz .....	58	98,4	Radom .....	112	220,6
Inowrocław .....	30	75,9	Płock .....	88	124,3
Brodnica .....	23	28,5	Siedlce .....	32	76,5
Świecie .....	12	26,6	Pruszków .....	19	58,5
Chełmno .....	14	20,9	Legionowo .....	14	53,7
<b>Lubelskie</b>			Ostrolęka .....	29	53,4
Lublin .....	147	348,6	Ciechanów .....	33	45,3
Chełm .....	35	66,2	Otwock .....	47	44,9
Zamość .....	30	65,8	Piaseczno .....	16	43,2
Biała Podlaska .....	49	58,0	Żyrardów .....	14	41,5
Puławy .....	50	49,8	Mińsk Mazowiecki .....	13	39,5
Świdnik .....	20	40,6	Sochaczew .....	26	38,0
Kraśnik .....	26	36,2	Wołomin .....	17	37,5
Łuków .....	36	31,0	Mława .....	35	30,9
Biłgoraj .....	21	27,3	Ząbki .....	11	29,7
Lubartów .....	14	22,7	Grodzisk Mazowiecki .....	14	29,6
Łęczna .....	19	20,5	Nowy Dwór Mazowiecki .....	28	28,2
Tomaszów Lubelski .....	13	20,4	Marki .....	26	27,7
<b>Lubuskie</b>			Wyszków .....	21	27,3
Gorzów Wielkopolski .....	86	124,6	Ostrów Mazowiecka .....	22	23,0
Zielona Góra .....	58	119,2	Piastów .....	6	22,9
Nowa Sól .....	22	40,2	Płońsk .....	12	22,6
Żary .....	33	39,2	Kobyłka .....	20	20,2
Żagań .....	40	26,7	<b>Opolskie</b>		
Świebodzin .....	17	22,1	Opole .....	97	122,4
<b>Łódzkie</b>			Kędzierzyn-Koźle .....	124	64,0
Łódź .....	293	725,1	Nysa .....	28	45,5
Piotrków Trybunalski .....	67	76,5	Brzeg .....	15	37,3
Pabianice .....	33	68,9	Kluczbork .....	12	24,8
Tomaszów Mazowiecki .....	42	65,8	Prudnik .....	20	22,2
Bełchatów .....	35	60,2	<b>Podkarpackie</b>		
Zgierz .....	42	58,2	Rzeszów .....	117	180,0
Skierniewice .....	33	48,7	Stalowa Wola .....	83	64,8
Radomsko .....	51	48,1	Przemyśl .....	46	64,7
Kutno .....	34	46,2	Mielec .....	47	61,5

a Uszeregowane malejąco według liczby ludności. b Na podstawie bilansów.

a Listed by decreasing number of population. b Based on balances.

TABL. 15 (131). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ MIAST LICZĄCYCH W 2011 R. 20 TYS. I WIĘCEJ MIESZKAŃCÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION OF TOWNS WITH 20 THOUS. AND OVER INHABITANTS IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIJS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Popula- tion <sup>b</sup> in thous.	WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIJS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Popula- tion <sup>b</sup> in thous.
<b>Podkarpackie (dok.) (cont.)</b>			<b>Śląskie (dok.) (cont.)</b>		
Tarnobrzeg .....	85	48,6	Czeladź .....	16	33,6
Krosno .....	44	47,3	Myszków .....	74	32,8
Dębica .....	34	47,2	Żywiec .....	51	32,4
Jarosław .....	35	39,7	Czerwionka-Leszczyny .....	38	28,6
Sanok .....	38	39,3	Pszczyna .....	22	26,1
Jasło .....	37	36,9	Lubliniec .....	89	24,4
<b>Podlaskie</b>			Łaziska Górne .....	20	22,3
Białystok .....	102	294,3	Rydultowy .....	15	22,1
Suwałki .....	66	69,2	<b>Świętokrzyskie</b>		
Łomża .....	33	63,1	Kielce .....	110	201,8
Augustów .....	81	30,8	Ostrowiec Świętokrzyski .....	46	73,3
Bielsk Podlaski .....	27	26,6	Starachowice .....	32	52,1
Zambrow .....	19	22,8	Skarżysko-Kamienna .....	64	48,3
Grajewo .....	19	22,5	Sandomierz .....	29	24,8
Hajnówka .....	21	22,1	Końskie .....	18	20,7
<b>Pomorskie</b>			<b>Warmińsko-mazurskie</b>		
Gdańsk .....	262	460,5	Olsztyn .....	88	175,4
Gdynia .....	135	248,9	Elbląg .....	80	124,3
Słupsk .....	43	95,5	Elk .....	21	59,3
Tczew .....	22	60,8	Ostróda .....	14	34,1
Wejherowo .....	26	50,1	Iława .....	22	33,3
Starogard Gdański .....	25	49,1	Giżycko .....	14	30,1
Rumia .....	30	46,9	Kętrzyn .....	10	28,4
Chojnice .....	21	40,4	Szczytno .....	11	25,1
Malbork .....	17	39,3	Bartoszyce .....	11	24,8
Kwidziń .....	22	38,9	Mragowo .....	15	22,2
Sopot .....	17	38,6	Działdowo .....	11	21,6
Łębork .....	18	35,7	<b>Wielkopolskie</b>		
Pruszcz Gdański .....	16	28,1	Poznań .....	262	553,6
Kościerzyna .....	16	23,8	Kalisz .....	69	105,1
Reda .....	35	22,0	Konin .....	82	78,2
<b>Śląskie</b>			Piła .....	103	74,8
Katowice .....	165	309,3	Ostrów Wielkopolski .....	42	72,9
Częstochowa .....	160	235,8	Gniezno .....	41	70,3
Sosnowiec .....	91	215,3	Leszno .....	32	64,7
Gliwice .....	134	186,9	Swarzędz .....	9	31,0
Zabrze .....	80	180,3	Śrem .....	12	30,3
Bytom .....	69	176,1	Luboń .....	14	30,1
Bielsko-Biała .....	125	174,5	Krotoszyn .....	23	29,6
Ruda Śląska .....	78	143,0	Września .....	13	29,5
Rybnik .....	148	140,9	Turek .....	16	28,8
Tychy .....	82	129,3	Jarocin .....	15	26,3
Dąbrowa Górnicza .....	189	125,5	Wągrowiec .....	18	25,3
Chorzów .....	33	111,5	Kościan .....	9	24,1
Jaworzno .....	153	94,6	Koło .....	14	23,2
Jastrzębie-Zdrój .....	85	92,1	Środa Wielkopolska .....	18	22,4
Mysłowice .....	66	75,4	Rawicz .....	8	21,1
Siemianowice Śląskie .....	25	70,0	Gostyń .....	11	20,3
Żory .....	65	62,1	<b>Zachodniopomorskie</b>		
Tarnowskie Góry .....	84	60,9	Szczecin .....	301	409,6
Będzin .....	37	59,0	Koszalin .....	98	109,2
Piekary Śląskie .....	40	57,7	Stargard Szczeciński .....	48	69,8
Racibórz .....	75	56,2	Kołobrzeg .....	26	47,1
Świętochłowice .....	13	52,8	Świnoujście .....	197	41,5
Zawiercie .....	85	51,9	Szczecinek .....	48	40,8
Wodzisław Śląski .....	50	49,4	Police .....	37	33,9
Mikołów .....	79	39,6	Wałcz .....	38	26,5
Knurów .....	34	39,5	Białogard .....	26	24,9
Cieszyn .....	29	36,2	Goleniów .....	12	22,8
Czechowice-Dziedzice .....	33	35,5	Gryfino .....	10	21,7

a Uszeregowane malejąco według liczby ludności. b Na podstawie bilansów.

Ź r ó ł o: w zakresie powierzchni — dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

a Listed by decreasing number of population. b Based on balances.

S o u r c e: in regard to area — data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 16 (132). GMINY ZAMIESZKANE PRZEZ LUDNOŚĆ WIEJSKĄ

Stan w dniu 31 XII

GMINAS AND RURAL POPULATION

As of 31 XII

GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI WIEJSKIEJ GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF RURAL POPULATION	2011 gminy <sup>a</sup> gminas <sup>a</sup>	2000	2005	2010	2011	2000	2011
		ludność na wsi <sup>b</sup> rural population <sup>b</sup>					
		w tys. in thous.				w % ogółu ludności in % of total population	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2173</b>	<b>14583,7</b>	<b>14733,4</b>	<b>15100,8</b>	<b>15152,6</b>	<b>38,1</b>	<b>39,3</b>
<b>TOTAL</b> .....							
Poniżej 2000 .....	30	34,7	43,4	45,9	45,8	0,1	0,1
<i>Below</i>							
2000—4999 .....	742	2876,5	2854,2	2859,3	2855,3	7,5	7,4
5000—6999 .....	570	3666,9	3594,8	3396,6	3384,5	9,6	8,8
7000—9999 .....	459	4101,5	3931,3	3798,9	3797,7	10,7	9,9
10000 i więcej .....	372	3904,1	4309,7	5000,0	5069,3	10,2	13,2
<i>and more</i>							

a Wiejskie i miejsko-wiejskie. b Na podstawie bilansów; w 2000 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r., w 2010 r. — obowiązującego w dniu 31 XII 2011 r.; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184.

a Rural and urban-rural gminas. b Based on balances; in 2000 according to the administrative division valid as of 31 XII 2002, in 2010 — valid as of 31 XII 2011; see general notes, item 2 on page 184.

TABL. 17 (133). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI

VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Separacje <sup>a</sup> Separations <sup>a</sup>	Rozwody <sup>a</sup> Divorces <sup>a</sup>	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase	
					ogółem total	w tym niemowląt of which infants		
W TYSIĄCACH IN THOUSANDS								
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	211,2	1,3	42,8	378,3	368,0	3,1	10,3
<b>TOTAL</b> .....	2005	206,9	11,6	67,6	364,4	368,3	2,3	-3,9
	2010	228,3	2,8	61,3	413,3	378,5	2,1	34,8
	<b>2011</b>	<b>206,5</b>	<b>2,8</b>	<b>64,6</b>	<b>388,4</b>	<b>375,5</b>	<b>1,8</b>	<b>12,9</b>
Miasta .....	2000	128,2	1,1	36,0	208,3	218,2	1,7	-9,9
<i>Urban areas</i>	2005	125,6	7,7	53,6	211,2	219,4	1,3	-8,2
	2010	137,2	2,0	47,4	241,9	227,5	1,2	14,5
	<b>2011</b>	<b>122,8</b>	<b>2,0</b>	<b>49,2</b>	<b>225,7</b>	<b>225,5</b>	<b>1,0</b>	<b>0,2</b>
Wieś .....	2000	83,0	0,2	6,7	170,0	149,8	1,4	20,2
<i>Rural areas</i>	2005	81,3	3,9	13,8	153,2	148,9	1,0	4,3
	2010	91,1	0,8	13,4	171,4	151,0	0,9	20,4
	<b>2011</b>	<b>83,7</b>	<b>0,8</b>	<b>14,9</b>	<b>162,7</b>	<b>150,0</b>	<b>0,8</b>	<b>12,7</b>
NA 1000 LUDNOŚCI <sup>b</sup> PER 1000 POPULATION <sup>b</sup>								
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	5,5	0,0	1,1	9,9	9,6	8,1	0,3
<b>TOTAL</b> .....	2005	5,4	0,3	1,8	9,6	9,7	6,4	-0,1
	2010	5,9	0,1	1,6	10,7	9,8	5,0	0,9
	<b>2011</b>	<b>5,4</b>	<b>0,1</b>	<b>1,7</b>	<b>10,1</b>	<b>9,7</b>	<b>4,7</b>	<b>0,3</b>
Miasta .....	2000	5,4	0,0	1,5	8,9	9,3	8,3	-0,4
<i>Urban areas</i>	2005	5,4	0,3	2,3	9,0	9,4	6,3	-0,4
	2010	5,9	0,1	2,0	10,3	9,7	5,0	0,6
	<b>2011</b>	<b>5,2</b>	<b>0,1</b>	<b>2,1</b>	<b>9,6</b>	<b>9,6</b>	<b>4,7</b>	<b>0,0</b>
Wieś .....	2000	5,7	0,0	0,5	11,6	10,2	7,9	1,4
<i>Rural areas</i>	2005	5,5	0,3	0,9	10,4	10,1	6,5	0,3
	2010	6,0	0,1	0,9	11,4	10,0	5,0	1,4
	<b>2011</b>	<b>5,5</b>	<b>0,1</b>	<b>1,0</b>	<b>10,8</b>	<b>9,9</b>	<b>4,7</b>	<b>0,8</b>

a W podziale na miasta i wieś nie uwzględniono faktów, w których oboje małżonkowie w momencie wniesienia powództwa zamieszkiwali za granicą (w 2011 r. — 8 separacji i 553 rozwody). b W przypadku zgonów niemowląt — na 1000 urodzeń żywych; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184.

a Data by urban and rural areas exclude events in which both spouses were living abroad at the moment of filing petition for divorce (in 2011 — 8 separations and 553 divorces). b Infant deaths are presented per 1000 live births; see general notes, item 2 on page 184.

TABLE 18 (134). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWIĄZANE  
MARRIAGES CONTRACTED AND DISSOLVED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa zawarte <i>Marriages contracted</i>	Małżeństwa rozwiązane <i>Marriages dissolved</i>					Różnica między małżeństwami zawartymi a rozwiązanymi <sup>a</sup> <i>Difference between contracted and dissolved marriages<sup>a</sup></i>	
		ogółem <i>total</i>	przez śmierć <i>by death of</i>		przez rozwód <sup>b</sup> <i>by divorce<sup>b</sup></i>	ogółem <i>total</i>		w tym przez rozwód <i>of which by divorce</i>
			męża <i>husband</i>	żony <i>wife</i>				
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000	211150	209774	123678	43326	42770	22,8	4,7	-3388
<b>TOTAL</b> ..... 2005	206916	228923	119423	41922	67578	25,6	7,6	-24494
..... 2010	228337	220727	116966	42461	61300	24,6	6,8	+6305
..... <b>2011</b>	<b>206471</b>	<b>221657</b>	<b>115369</b>	<b>41694</b>	<b>64594</b>	<b>24,3</b>	<b>7,1</b>	<b>-17021</b>
Miasta ..... 2000	128148	134700	72506	26154	36040	24,2	6,5	-10597
<i>Urban areas</i> ..... 2005	125630	149776	70416	25749	53611	27,3	9,8	-35618
..... 2010	137218	143928	69920	26614	47394	26,7	8,8	-21285
..... <b>2011</b>	<b>122737</b>	<b>144088</b>	<b>68720</b>	<b>26182</b>	<b>49186</b>	<b>26,1</b>	<b>8,9</b>	<b>-34376</b>
Wieś ..... 2000	83002	74998	51172	17172	6654	20,7	1,8	+7285
<i>Rural areas</i> ..... 2005	81286	79026	49007	16173	13846	22,9	4,0	+11245
..... 2010	91119	76316	47046	15847	13423	21,2	3,7	+28073
..... <b>2011</b>	<b>83734</b>	<b>77016</b>	<b>46649</b>	<b>15512</b>	<b>14855</b>	<b>21,4</b>	<b>4,1</b>	<b>+17908</b>

a Po uwzględnieniu salda migracji zagranicznych na pobyt stały oraz — w przypadku miasta i wsi — również salda migracji wewnętrznych na pobyt stały osób pozostających w stanie małżeńskim. b W podziale na miasta i wieś nie uwzględniono rozwodów, w których oboje małżonkowie w momencie wniesienia powództwa zamieszkiwali za granicą.

a After considering net international migration for permanent residence and — in case of urban and rural areas — also net internal migration for permanent residence of married persons. b Data by urban and rural areas exclude divorces in which both spouses were living abroad at the moment of filing petition for divorce.

TABLE 19 (135). ROZWOODY WEDŁUG LICZBY MAŁOLETNIICH DZIECI<sup>a</sup> W MAŁŻEŃSTWIE  
DIVORCES BY THE NUMBER OF UNDERAGE CHILDREN<sup>a</sup> IN THE MARRIAGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>42770</b>	<b>67578</b>	<b>61300</b>	<b>64594</b>	<b>TOTAL</b>
rozwoody małżeństw:					<i>divorces of:</i>
Bez dzieci .....	14994	21883	25002	26902	<i>Marriages without children</i>
Z dziećmi .....	27776	45695	36298	37692	<i>Marriages with children</i>
o liczbie dzieci:					<i>by number of children:</i>
1 .....	17153	26944	23373	24402	1
2 .....	8265	13801	10655	10889	2
3 .....	1775	3488	1805	1883	3
4 i więcej .....	583	1462	465	518	4 and more

a Poniżej 18 lat.

a Below the age of 18.

TABL. 20 (136). **PŁODNOŚĆ KOBIET<sup>a</sup>**  
*FEMALE FERTILITY<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku lat <i>Live births per 1000 women aged</i>							
	15—49 <sup>bc</sup>	15—19 <sup>b</sup>	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49 <sup>c</sup>
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000	38	17	83	95	52	21	5	0
<b>TOTAL</b>								
2005	37	14	59	90	59	23	5	0
2010	43	15	56	95	74	31	6	0
<b>2011</b>	<b>41</b>	<b>14</b>	<b>51</b>	<b>89</b>	<b>71</b>	<b>30</b>	<b>6</b>	<b>0</b>
Miasta ..... 2000 <i>Urban areas</i>	32	15	68	86	48	19	4	0
2005	34	13	49	84	59	22	4	0
2010	42	14	45	88	75	32	6	0
<b>2011</b>	<b>39</b>	<b>13</b>	<b>41</b>	<b>82</b>	<b>72</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>0</b>
Wieś ..... 2000 <i>Rural areas</i>	48	20	110	109	57	26	7	0
2005	41	15	74	101	59	24	6	0
2010	46	17	72	106	71	30	6	0
<b>2011</b>	<b>44</b>	<b>15</b>	<b>66</b>	<b>101</b>	<b>69</b>	<b>29</b>	<b>6</b>	<b>0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184. <sup>b, c</sup> Łącznie z urodzeniami z matek w wieku: *b* — poniżej 15 lat, *c* — 50 lat i więcej.

<sup>a</sup> See general notes, item 2 on page 184. <sup>b, c</sup> Including births from mothers aged: *b* — below 15, *c* — 50 and more.

TABL. 21 (137). **WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKЦИИ LUDNOŚCI<sup>a</sup>**  
*REPRODUCTION RATES OF POPULATION<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Współczynnik dzietności .....	1,367	1,243	1,376	1,297	<i>Total fertility rate</i>
miasta .....	1,201	1,149	1,292	1,211	<i>urban areas</i>
wieś .....	1,652	1,399	1,505	1,427	<i>rural areas</i>
Współczynnik reprodukcji brutto .....	0,663	0,604	0,662	0,630	<i>Gross reproduction rate</i>
miasta .....	0,581	0,557	0,623	0,587	<i>urban areas</i>
wieś .....	0,805	0,682	0,722	0,694	<i>rural areas</i>
Współczynnik reprodukcji netto .....	0,653	0,599	0,661	0,628	<i>Net reproduction rate</i>
miasta .....	0,572	0,554	0,623	0,587	<i>urban areas</i>
wieś .....	0,792	0,673	0,719	0,690	<i>rural areas</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184.

<sup>a</sup> See general notes, item 2 on page 184.

TABL. 22 (138). ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH  
 DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

LATA YEARS WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED	Ogółem Grand total	Męż- czyźni Males	Kobiety Females	Z liczby ogółem Of total number						
				miasta urban areas			wieś rural areas			
				razem total	męż- czyźni males	kobiety females	razem total	męż- czyźni males	kobiety females	
W TYSIĄCACH IN THOUSANDS										
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000	368,0	195,4	172,6	218,2	114,2	104,0	149,8	81,2	68,6
	2005	368,3	196,8	171,5	219,4	115,7	103,7	148,9	81,0	67,9
	2010	378,5	199,8	178,6	227,5	118,3	109,2	151,0	81,6	69,5
	<b>2011</b>	<b>375,5</b>	<b>198,2</b>	<b>177,3</b>	<b>225,5</b>	<b>117,0</b>	<b>108,5</b>	<b>150,0</b>	<b>81,2</b>	<b>68,8</b>
NA 1000 LUDNOŚCI DANEJ PŁCI I GRUPY WIEKU <sup>a</sup> PER 1000 POPULATION OF GIVEN SEX AND AGE GROUP <sup>a</sup>										
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000	9,6	10,5	8,8	9,3	10,2	8,4	10,2	11,1	9,3
	2005	9,7	10,7	8,7	9,4	10,4	8,5	10,1	11,0	9,1
	2010	9,8	10,7	9,0	9,7	10,6	8,9	10,0	10,9	9,2
	<b>2011</b>	<b>9,7</b>	<b>10,6</b>	<b>8,9</b>	<b>9,6</b>	<b>10,5</b>	<b>8,8</b>	<b>9,9</b>	<b>10,8</b>	<b>9,1</b>
0— 4 lata		1,0	1,1	0,9	1,0	1,1	0,9	1,1	1,2	1,0
w tym 0 lat <sup>b</sup> of which 0 <sup>b</sup>		4,7	5,1	4,3	4,7	5,1	4,3	4,8	5,2	4,3
5— 9		0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
10—14		0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1
15—19		0,4	0,6	0,2	0,4	0,5	0,2	0,5	0,8	0,3
20—24		0,7	1,1	0,2	0,6	0,9	0,2	0,8	1,3	0,2
25—29		0,7	1,1	0,3	0,6	1,0	0,3	0,8	1,3	0,3
30—34		0,9	1,5	0,4	0,9	1,4	0,4	1,0	1,6	0,4
35—39		1,5	2,3	0,7	1,5	2,2	0,7	1,6	2,5	0,6
40—44		2,5	3,7	1,2	2,4	3,6	1,3	2,6	3,9	1,2
45—49		4,0	5,9	2,1	4,0	5,8	2,2	4,0	6,0	1,9
50—54		6,7	9,7	3,7	6,5	9,5	3,8	6,9	10,0	3,5
55—59		9,9	14,6	5,6	9,7	14,1	5,8	10,4	15,3	5,2
60—64		14,2	20,8	8,6	13,9	20,1	8,7	14,9	21,9	8,2
65—69		20,0	29,6	12,6	19,8	28,8	13,1	20,4	31,1	11,7
70—74		28,7	41,9	19,7	28,1	40,6	19,8	29,7	44,2	19,4
75—79		44,9	62,7	34,4	43,0	59,2	33,5	48,0	68,4	36,0
80—84		75,3	96,9	64,9	71,4	90,0	62,3	81,2	107,4	68,8
85 lat i więcej and more		153,6	176,0	145,8	146,4	163,9	140,3	164,3	193,4	153,9

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184. b Na 1000 urodzeń żywych.  
 a See general notes, item 2 on page 184. b Per 1000 live births.

TABL. 23 (139). ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ<sup>a</sup>  
DEATHS BY CAUSES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010					SPECIFICATION
			ogółem total	męż- czyźni males	kobie- ty fema- les	z liczby ogółem of total number		
						miasta urban areas	wieś rural areas	
na 100 tys. ludności			per 100 thous. population					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>962,0<sup>b</sup></b>	<b>965,1</b>	<b>982,6</b>	<b>1071,6</b>	<b>899,1</b>	<b>970,0</b>	<b>1002,3</b>	<b>TOTAL</b>
Choroby zakaźne i pasożytnicze ....	6,4	6,1	7,3	9,0	5,7	8,1	6,1	<i>Infectious and parasitic diseases</i>
w tym gruźlica układu oddechowego .....	2,6	2,0	1,5	2,4	0,6	1,5	1,4	<i>of which tuberculosis of the respiratory system</i>
Nowotwory .....	225,5	242,0	249,4	287,9	213,3	263,6	227,3	<i>Neoplasms</i>
w tym nowotwory złośliwe .....	221,0	236,9	240,4	277,9	205,3	254,3	218,8	<i>of which malignant neoplasms</i>
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych <sup>b</sup> .....	1,4	1,5	1,1	0,9	1,1	1,1	1,0	<i>Diseases of blood and blood-forming organs<sup>b</sup></i>
Zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej .....	14,9	15,6	17,8	15,5	20,0	18,2	17,2	<i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>
w tym cukrzyca .....	13,6	14,3	16,9	14,7	19,0	17,2	16,4	<i>of which diabetes mellitus</i>
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania .....	4,0	4,8	4,6	8,0	1,5	5,5	3,3	<i>Mental and behavioural disorders</i>
w tym spowodowane alkoholem .....	3,5	4,1	4,3	7,7	1,1	5,0	3,2	<i>of which due to use of alcohol</i>
Choroby układu nerwowego i narządów zmysłów .....	9,4	12,7	13,3	12,6	14,0	14,2	12,0	<i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>
Choroby układu krążenia .....	458,5	440,8	451,8	437,0	465,6	425,2	493,1	<i>Diseases of the circulatory system</i>
w tym:								<i>of which:</i>
choroba nadciśnieniowa .....	12,3	14,6	16,2	14,0	18,3	14,7	18,6	<i>hypertensive diseases</i>
choroba niedokrwienna serca .....	145,3	130,4	119,0	133,4	105,5	118,0	120,5	<i>ischaemic heart diseases</i>
choroby naczyń mózgowych .....	108,3	102,2	92,3	82,2	101,8	86,7	101,1	<i>cerebrovascular diseases</i>
choroby tętnic, tętniczek i naczyń włosowatych .....	84,9	89,4	87,7	69,3	104,9	77,9	102,9	<i>diseases of arteries, arterioles and capillaries</i>
w tym miażdżycy .....	78,2	83,0	81,5	60,8	100,9	71,1	97,6	<i>of which atherosclerosis</i>
Choroby układu oddechowego .....	47,9	48,6	50,2	61,6	39,5	48,6	52,7	<i>Diseases of the respiratory system</i>
Choroby układu trawiennego .....	38,3	43,3	42,2	50,0	34,8	46,1	36,0	<i>Diseases of the digestive system</i>
w tym zwłóknienie i marskość wątroby .....	11,4	11,3	9,2	12,5	6,0	10,8	6,6	<i>of which fibrosis and cirrhosis</i>
Choroby skóry i tkanki podskórnej .....	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	<i>Diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej .....	1,6	1,5	1,2	0,6	1,8	1,3	1,1	<i>Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>
Choroby układu moczowo-płciowego .....	10,8	11,9	13,4	13,2	13,5	13,3	13,4	<i>Diseases of the genitourinary system</i>
Ciąża, poród i połóg .....	0,1	0,0	0,0	x	0,0	0,0	0,0	<i>Pregnancy, childbirth and the puerperium</i>
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym .....	3,8	3,1	2,8	3,1	2,4	2,7	2,8	<i>Conditions originating in the perinatal period</i>
Wady rozwojowe wrodzone <sup>b</sup> .....	3,8	2,8	2,5	2,9	2,2	2,3	3,0	<i>Congenital anomalies<sup>b</sup></i>
Objawy i stany niedokładnie określone <sup>b</sup> .....	63,7	63,8	63,6	71,3	56,4	63,6	63,6	<i>Symptoms and ill-defined conditions<sup>b</sup></i>
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny .....	67,3	66,5	61,3	97,8	27,2	56,0	69,6	<i>Injuries and poisonings by external cause</i>
w tym:								<i>of which:</i>
wypadki komunikacyjne .....	18,6	15,6	11,8	18,9	5,0	9,5	15,3	<i>transport accidents</i>
samobójstwa .....	15,3	15,8	16,5	29,5	4,2	13,8	20,6	<i>suicides</i>

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). b W tym zgony bez orzeczonej przyczyny (brak orzeczenia lekarskiego o przyczynie zgonu w kartach zgonu — forma protestu lekarzy) — 4,4 na 100 tys. ludności.

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision). b Of which deaths without stated cause (lack of a medical statement regarding the cause of death on death certificates — due to doctor's strike) — 4,4 per 100 thous. population.



TABL. 24 (140). ZGONY NIEMOWŁĄT WEDŁUG PRZYCZYN<sup>a</sup>  
 INFANT DEATHS BY CAUSES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010			SPECIFICATION
			ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
			na 1000 urodzeń żywych per 1000 live births			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>8,11<sup>b</sup></b>	<b>6,42</b>	<b>4,98</b>	<b>4,95</b>	<b>5,01</b>	<b>TOTAL</b>
Choroby zakaźne i pasożytnicze .....	0,31	0,15	0,10	0,11	0,09	<i>Infectious and parasitic diseases</i>
w tym posocznica .....	0,26	0,12	0,08	0,09	0,08	<i>of which septicaemia</i>
Choroby układu nerwowego, narządów zmysłów i układu krążenia .....	0,22	0,13	0,12	0,12	0,12	<i>Diseases of the nervous system and the sense organs and the circulatory system</i>
Choroby układu oddechowego .....	0,25	0,18	0,12	0,14	0,11	<i>Diseases of the respiratory system</i>
w tym zapalenie płuc .....	0,22	0,15	0,10	0,12	0,08	<i>of which pneumonia</i>
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym .....	3,86	3,21	2,56	2,65	2,44	<i>Conditions originating in the perinatal period</i>
w tym:						<i>of which:</i>
zaburzenia związane z czasem trwa- nia ciąży i rozwojem płodu .....	1,49	1,42	1,65	1,71	1,56	<i>disorders related to length of gesta- tion and fetal growth</i>
zespół zaburzeń oddychania nowo- rodka i inne stany układu odde- chowego .....	1,22	0,80	0,41	0,43	0,40	<i>respiratory disorders specific to the perinatal period</i>
Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> .....	2,75	2,20	1,69	1,55	1,90	<i>Congenital anomalies<sup>Δ</sup></i>
w tym:						<i>of which:</i>
wrodzone wady rozwojowe układu nerwowego .....	0,41	0,27	0,21	0,19	0,22	<i>congenital malformations of the ner- vous system</i>
wrodzone wady serca .....	1,01	0,70	0,54	0,49	0,62	<i>congenital malformations of heart</i>
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny .....	0,24	0,13	0,09	0,10	0,08	<i>Injuries and poisonings by external cause</i>
Pozostałe przyczyny zgonów .....	0,47	0,42	0,30	0,28	0,27	<i>Other causes of deaths</i>

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). b W tym zgony bez orzeczonej przyczyny (brak orzeczenia lekarskiego o przyczynie zgonu w kartach zgonu — forma protestu lekarzy) — 0,01 na 1000 urodzeń żywych.

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision). b Of which deaths without stated cause (lack of a medical statement regarding the cause of death on death certificates — due to doctor's strike) — 0,01 per 1000 live births.

TABL. 25 (141). ZAMACHY SAMOBÓJCZE<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE PRZEZ POLICJĘ  
 SUICIDES<sup>a</sup> REGISTERED BY POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	Ogółem Total		Miasta Urban areas	Wieś Rural areas	Z liczby ogółem — samobójcy w wieku Of total number — suicidal persons by age					
		ogółem total	w tym do- kona- ne of which commit- ted			14 lat i mniej and less	15—19	20—29	30—49	50—69	70 lat i więcej and more
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	5621	4947	3314	2307	74	365	894	2396	1426	433
<b>TOTAL</b> .....	2005	5625	4621	3359	2253	56	349	997	2107	1650	426
	2010	5456	4087	3178	2278	42	317	962	1899	1795	406
	<b>2011</b>	<b>5124</b>	<b>3839</b>	<b>2953</b>	<b>2171</b>	<b>42</b>	<b>284</b>	<b>911</b>	<b>1810</b>	<b>1659</b>	<b>373</b>
W tym mężczyźni .....	2000	4520	4090	2565	1955	51	263	754	1989	1139	298
<i>Of which males</i> .....	2005	4596	3885	2652	1934	32	251	872	1767	1322	316
	2010	4480	3517	2493	1987	16	211	833	1604	1467	320
	<b>2011</b>	<b>4195</b>	<b>3294</b>	<b>2315</b>	<b>1880</b>	<b>21</b>	<b>191</b>	<b>777</b>	<b>1529</b>	<b>1362</b>	<b>279</b>

a Usiłowane i dokonane; w podziale według wieku nie uwzględniono samobójców o nieustalonym wieku oraz w 2005 r. — w podziale na miasta i wieś — również przypadków o nieustalonym miejscu zdarzenia.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Attempted and committed; data by age of suicidal persons exclude cases for which age is unknown as well as in 2005 — data by urban and rural areas — cases, in which the place of incident is unknown.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 26 (142). PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA  
LIFE EXPECTANCY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mężczyźni Males						Kobiety Females					
	przeciętna liczba lat dalszego trwania życia osób w wieku lat life expectancy at age specified											
	0	1	15	30	45	60	0	1	15	30	45	60
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000	69,7	69,4	55,6	41,4	27,9	16,7	78,0	77,6	63,8	49,0	34,7	21,5
<b>TOTAL</b> ..... 2005	70,8	70,3	56,5	42,2	28,7	17,5	79,4	78,9	65,0	50,3	35,8	22,7
..... 2010	72,1	71,5	57,6	43,3	29,7	18,3	80,6	80,0	66,1	51,3	36,8	23,5
..... <b>2011</b>	<b>72,4</b>	<b>71,8</b>	<b>58,0</b>	<b>43,7</b>	<b>30,0</b>	<b>18,5</b>	<b>80,9</b>	<b>80,3</b>	<b>66,4</b>	<b>51,6</b>	<b>37,1</b>	<b>23,8</b>
Miasta ..... Urban areas	73,0	72,4	58,5	44,1	30,4	18,9	80,9	80,2	66,4	51,6	37,1	23,8
Wieś ..... Rural areas	71,6	71,0	57,2	43,0	29,4	18,0	80,9	80,3	66,4	51,6	37,1	23,6

TABL. 27 (143). MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005	2005	2010	2011			SPECIFICATION	
				ogółem total	w wieku aged			
					przed- produk- cyjnym pre- -working	produk- cyjnym working		popro- dukcyj- nym post- -working
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2058,8</b>	<b>422,8</b>	<b>422,6</b>	<b>419,9</b>	<b>99,8</b>	<b>296,5</b>	<b>23,6</b>	<b>TOTAL</b>
mężczyźni .....	967,7	197,4	194,0	193,1	50,9	135,5	6,8	males
kobiety .....	1091,1	225,4	228,6	226,8	48,9	161,1	16,9	females
Miasta:								Urban areas:
napływ <sup>a</sup> .....	1131,5	230,4	220,3	222,2	46,7	161,1	14,3	inflow <sup>a</sup>
mężczyźni .....	523,3	105,8	99,5	100,3	23,6	72,6	4,1	males
kobiety .....	608,2	124,6	120,8	121,9	23,1	88,5	10,3	females
odpływ <sup>b</sup> .....	1260,2	263,0	266,3	262,0	60,5	185,1	16,3	outflow <sup>b</sup>
mężczyźni .....	602,5	125,2	125,7	123,6	31,1	87,9	4,6	males
kobiety .....	657,6	137,7	140,6	138,3	29,5	97,2	11,7	females
Wieś:								Rural areas:
napływ <sup>a</sup> .....	927,3	192,4	202,3	197,8	53,1	135,5	9,3	inflow <sup>a</sup>
mężczyźni .....	444,5	91,7	94,5	92,9	27,3	62,9	2,7	males
kobiety .....	482,9	100,8	107,8	104,9	25,8	72,6	6,6	females
odpływ <sup>b</sup> .....	798,6	159,8	156,4	158,0	39,3	111,4	7,3	outflow <sup>b</sup>
mężczyźni .....	365,3	72,2	68,4	69,5	19,9	47,5	2,1	males
kobiety .....	433,4	87,6	88,0	88,5	19,4	63,9	5,2	females
<b>Saldo migracji w miastach</b>	<b>-128,7</b>	<b>-32,6</b>	<b>-46,0</b>	<b>-39,8</b>	<b>-13,8</b>	<b>-24,1</b>	<b>-1,9</b>	<b>Net migration in urban areas</b>
Mężczyźni .....	-79,3	-19,5	-26,2	-23,4	-7,4	-15,3	-0,6	Males
Kobiety .....	-49,6	-13,2	-19,8	-16,4	-6,4	-8,7	-1,4	Females

W TYSIĄCACH  
IN THOUSANDS

NA 1000 LUDNOŚCI <sup>c</sup> PER 1000 POPULATION <sup>c</sup>								
<b>Saldo migracji w miastach</b>	<b>-1,1</b>	<b>-1,4</b>	<b>-2,0</b>	<b>-1,7</b>	<b>-3,5</b>	<b>-1,7</b>	<b>-0,2</b>	<b>Net migration in urban areas</b>
Mężczyźni .....	-1,4	-1,8	-2,3	-2,1	-3,7	-2,0	-0,5	Males
Kobiety .....	-0,8	-1,1	-1,6	-1,3	-3,3	-1,3	-0,1	Females

a Zameldowania. b Wymeldowania. c Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 184.  
a Registrations. b Deregistrations. c See general notes, item 2 on page 184.

TABL. 28 (144). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT CZASOWY<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR TEMPORARY STAY<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2011	SPECIFICATION
	w tys.		in thous.		
Zameldowani na pobyt czasowy .....	683,7	688,8	695,3	700,1	Registered for temporary stay
miasta .....	507,1	485,2	477,5	471,8	urban areas
wieś .....	176,6	203,6	217,8	228,4	rural areas
Czasowo nieobecni w miejscu stałego zameldowania .....	683,7	688,8	695,3	700,1	Temporarily absent from place of permanent residence
miasta .....	391,4	386,8	381,7	382,6	urban areas
wieś .....	292,3	302,0	313,6	317,5	rural areas
Saldo ludności czasowo obecnej w miastach .....	+115,7	+98,4	+95,8	+89,2	Net population temporarily present in urban areas

a Ponad 3 miesiące, w latach 2000 i 2005 — ponad 2 miesiące.

a More than 3 months, in 2000 and 2005 — more than 2 months.

TABL. 29 (145). **MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA OKRES 12 MIESIĘCY I WIĘCEJ<sup>1</sup> (długookresowe) WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW**INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERIOD OF 12 MONTHS AND MORE<sup>1</sup>  
(long-term migration) BY SEX AND AGE OF MIGRANTS

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010			2011		
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females
<b>Imigranci</b> .....	<b>54499</b>	<b>35710</b>	<b>18789</b>	<b>45670</b>	<b>27420</b>	<b>18250</b>
<b>Immigrants</b>						
Poniżej 18 lat .....	8915	4527	4388	9686	4920	4766
Below the age of 18						
18—24 .....	7725	6070	1655	4130	2736	1394
25—29 .....	14579	11449	3130	9521	6834	2687
30—44 .....	14579	8945	5634	13685	8251	5434
45—59 .....	6148	3378	2770	5809	3180	2629
60 lat i więcej .....	2553	1341	1212	2839	1499	1340
and more						
<b>Emigranci</b> .....	<b>41216</b>	<b>20773</b>	<b>20443</b>	<b>44337</b>	<b>22176</b>	<b>22161</b>
<b>Emigrants</b>						
Poniżej 18 lat .....	6676	3486	3190	7647	3878	3769
Below the age of 18						
18—24 .....	4626	2630	1996	4313	2451	1862
25—29 .....	6745	3176	3569	7084	3331	3753
30—44 .....	13791	6718	7073	15411	7577	7834
45—59 .....	6843	3543	3300	7025	3571	3454
60 lat i więcej .....	2535	1220	1315	2857	1368	1489
and more						
<b>Saldo migracji</b> .....	<b>13283</b>	<b>14937</b>	<b>-1654</b>	<b>1333</b>	<b>5244</b>	<b>-3911</b>
<b>Net migration</b>						

1 Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 187.

1 See general notes, item 14 on page 187.

TABL. 29 (145). **MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA OKRES 12 MIESIĘCY I WIĘCEJ<sup>1</sup>**  
**WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW (dok.)***INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERIOD OF 12 MONTHS AND MORE<sup>1</sup>*  
*BY SEX AND AGE OF MIGRANTS (cont.)*

B. Z OGÓLEM — NA POBYT STAŁY

FROM TOTAL — FOR PERMANENT RESIDENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o — ogółem total m — mężczyźni males k — kobiety females		2001—2005	2005	2010	2011
<b>Imigranci</b> .....	<b>o</b>	<b>39119</b>	<b>9364</b>	<b>15246</b>	<b>15524</b>
<b>Immigrants</b> .....	<b>m</b>	<b>20417</b>	<b>4873</b>	<b>9011</b>	<b>8863</b>
	<b>k</b>	<b>18702</b>	<b>4491</b>	<b>6235</b>	<b>6661</b>
Poniżej 18 lat .....	<i>o</i>	9205	2154	5290	6006
<i>Below the age of 18</i>	<i>m</i>	4635	1105	2649	3055
	<i>k</i>	4570	1049	2641	2951
18—24 .....	<i>o</i>	3708	929	1558	1088
	<i>m</i>	2200	533	1132	692
	<i>k</i>	1508	396	426	396
25—29 .....	<i>o</i>	4109	1124	2445	2069
	<i>m</i>	2302	604	1791	1478
	<i>k</i>	1807	520	654	591
30—44 .....	<i>o</i>	9411	2296	3017	3307
	<i>m</i>	5007	1178	1899	2020
	<i>k</i>	4404	1118	1118	1287
45—59 .....	<i>o</i>	7881	1863	1911	1883
	<i>m</i>	3917	936	1023	1005
	<i>k</i>	3964	927	888	878
60 lat i więcej .....	<i>o</i>	4805	998	1025	1171
<i>and more</i>	<i>m</i>	2356	517	517	613
	<i>k</i>	2449	481	508	558
<b>Emigranci</b> .....	<b>o</b>	<b>109832</b>	<b>22242</b>	<b>17360</b>	<b>19858</b>
<b>Emigrants</b> .....	<b>m</b>	<b>57002</b>	<b>11880</b>	<b>7975</b>	<b>9154</b>
	<b>k</b>	<b>52830</b>	<b>10362</b>	<b>9385</b>	<b>10704</b>
Poniżej 18 lat .....	<i>o</i>	15580	2554	2778	3464
<i>Below the age of 18</i>	<i>m</i>	9099	1453	1436	1789
	<i>k</i>	6481	1101	1342	1675
18—24 .....	<i>o</i>	24038	5045	1945	1980
	<i>m</i>	16189	3443	1060	1108
	<i>k</i>	7849	1602	885	872
25—29 .....	<i>o</i>	10998	2964	2343	2689
	<i>m</i>	4459	1420	900	1079
	<i>k</i>	6539	1544	1443	1610
30—44 .....	<i>o</i>	29911	6068	5892	6759
	<i>m</i>	13148	2803	2499	2879
	<i>k</i>	16763	3265	3393	3880
45—59 .....	<i>o</i>	21232	4279	3256	3535
	<i>m</i>	10635	2207	1597	1668
	<i>k</i>	10597	2072	1659	1867
60 lat i więcej .....	<i>o</i>	8073	1332	1146	1431
<i>and more</i>	<i>m</i>	3472	554	483	631
	<i>k</i>	4601	778	663	800
<b>Saldo migracji</b> .....	<b>o</b>	<b>-70713</b>	<b>-12878</b>	<b>-2114</b>	<b>-4334</b>
<b>Net migration</b> .....	<b>m</b>	<b>-36585</b>	<b>-7007</b>	<b>1036</b>	<b>-291</b>
	<b>k</b>	<b>-34128</b>	<b>-5871</b>	<b>-3150</b>	<b>-4043</b>

1 Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 187.

1 See general notes, item 14 on page 187.

TABL. 30 (146). MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA OKRES 12 MIESIĘCY I WIĘCEJ<sup>a</sup> (długookresowe) WEDŁUG KONTYNETÓW I KRAJÓWINTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERIOD OF 12 MONTHS AND MORE<sup>a</sup> (long-term migration) BY CONTINENTS AND COUNTRIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010			2011			SPECIFICATION
	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	
<b>Imigranci</b> .....	<b>54499</b>	<b>35710</b>	<b>18789</b>	<b>45670</b>	<b>27420</b>	<b>18250</b>	<b>Immigrants</b>
Afryka .....	808	671	137	889	742	147	Africa
Ameryka Południowa .....	231	132	99	177	107	70	South America
Ameryka Północna i Środkowa ...	4134	2513	1621	3743	2211	1532	North and Central America
w tym:							of which:
Kanada .....	621	354	267	576	317	259	Canada
Stany Zjednoczone .....	3410	2092	1318	3035	1813	1222	United States
Australia i Oceania .....	311	187	124	284	169	115	Australia and Oceania
Azja .....	4216	2432	1784	4334	2520	1814	Asia
Europa .....	44784	29765	15019	36231	21664	14567	Europe
w tym:							of which:
Unia Europejska .....	37023	26194	10829	28700	18317	10383	European Union
w tym:							of which:
Austria .....	876	570	306	770	455	315	Austria
Francja .....	1288	857	431	1199	722	477	France
Hiszpania .....	1068	730	338	871	555	316	Spain
Irlandia .....	4008	3075	933	2776	1837	939	Ireland
Niderlandy .....	2107	1702	405	1332	968	364	Netherlands
Niemcy .....	7527	5018	2509	6009	3735	2274	Germany
Szwecja .....	667	447	220	552	328	224	Sweden
W. Brytania .....	14717	10836	3881	10904	7173	3731	United Kingdom
Włochy .....	1766	1068	698	1490	879	611	Italy
Białoruś .....	1041	439	602	961	395	566	Belarus
Norwegia .....	743	570	173	686	456	230	Norway
Rosja .....	741	263	478	779	299	480	Russian Federation
Ukraina .....	4013	1436	2577	4011	1439	2572	Ukraine
Nieustalony kraj .....	15	10	5	12	7	5	Country unknown
<b>Emigranci</b> .....	<b>41216</b>	<b>20773</b>	<b>20443</b>	<b>44337</b>	<b>22176</b>	<b>22161</b>	<b>Emigrants</b>
Afryka .....	398	317	81	415	331	84	Africa
Ameryka Południowa .....	144	85	59	129	70	59	South America
Ameryka Północna i Środkowa ...	3795	1874	1921	3766	1857	1909	North and Central America
w tym:							of which:
Kanada .....	825	398	427	765	396	369	Canada
Stany Zjednoczone .....	2910	1436	1474	2938	1423	1515	United States
Australia i Oceania .....	285	142	143	295	139	156	Australia and Oceania
Azja .....	1947	1073	874	2388	1325	1063	Asia
Europa .....	34634	17276	17358	37330	18444	18886	Europe
w tym:							of which:
Unia Europejska .....	29748	15185	14563	32250	16116	16134	European Union
w tym:							of which:
Austria .....	724	361	363	888	454	434	Austria
Belgia .....	641	315	326	680	342	338	Belgium
Dania .....	381	224	157	402	212	190	Denmark
Francja .....	1131	619	512	1071	565	506	France
Hiszpania .....	685	360	325	677	340	337	Spain
Irlandia .....	1831	1000	831	1908	1029	879	Ireland
Niderlandy .....	1588	960	628	1745	981	764	Netherlands
Niemcy .....	10022	4742	5280	11069	5147	5922	Germany
Szwecja .....	754	389	365	672	334	338	Sweden
W. Brytania .....	9148	4878	4270	10472	5450	5022	United Kingdom
Włochy .....	1460	624	836	1325	537	788	Italy
Norwegia .....	688	425	263	687	394	293	Norway
Ukraina .....	2259	753	1506	2400	886	1514	Ukraine
Nieustalony kraj .....	13	6	7	14	10	4	Country unknown

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 187; Cypr i Turcję zaliczono do Europy.

a See general notes, item 14 on page 187; Cyprus and Turkey were included in Europe.

TABL. 31 (147). CZŁONKOWIE NIEKTÓRYCH STOWARZYSZEŃ NARODOWOŚCIOWYCH I ETNICZNYCH W POLSCE<sup>a</sup> W 2011 R.

Stan w końcu roku

MEMBERS OF SELECTED NATIONAL AND ETHNIC ASSOCIATIONS IN POLAND<sup>a</sup> IN 2011  
End of the year

STOWARZYSZENIA	Członkowie Members	ASSOCIATIONS
<b>Białorusinów</b> — Białoruskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne .....	4605	<b>Belarusians</b> — <i>Belarusian Social-Cultural Society</i>
<b>Kaszubów</b> — Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie .....	5313	<b>Kashubians</b> — <i>Kashubian-Pomeranian Association</i>
<b>Litwinów</b>		<b>Lithuanians</b>
Stowarzyszenie Litwinów w Polsce .....	1212	<i>Association of Lithuanians in Poland</i>
Litewskie Towarzystwo św. Kazimierza .....	482	<i>Lithuanian Society of St. Casimir</i>
<b>Łemków</b> — Zjednoczenie Łemków .....	1102	<b>Ruthenians</b> — <i>Union of Ruthenians</i>
<b>Niemców</b>		<b>Germans</b>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej na Śląsku Opolskim .....	51043	<i>Social-Cultural Society of German Minority in Śląsk Opolski</i>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Niemców Woj. Śląskiego .....	11394	<i>Social-Cultural Society of Germans in the Śląskie Voivodship</i>
Niemiecka Wspólnota „Pojednanie i Przyszłość” .....	10316	<i>German "Pojednanie i Przyszłość" Community</i>
Związek Mniejszości Niemieckiej w Gdańsku .....	4500	<i>German Minority Union in Gdańsk</i>
Olsztyńskie Stowarzyszenie Mniejszości Niemieckiej w Olsztynie .....	3085	<i>Olsztyn German Minority Association in Olsztyn</i>
Towarzystwo Dobroczynne Niemców na Śląsku .....	2000	<i>Philanthropic Society of Germans in Śląsk</i>
Związek Młodzieży Mniejszości Niemieckiej w RP .....	2000	<i>German Minority Union of Young People in Republic of Poland</i>
Słupski Związek Ludności Pochodzenia Niemieckiego	1198	<i>Słupsk Union of People of German Origin</i>
Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne we Wrocławiu .....	1100	<i>German Cultural-Social Society in Wrocław</i>
Stowarzyszenie Mniejszości Niemieckiej „Jodły” w Ostródzie .....	800	<i>"Jodły" Association of the German Minority in Ostróda</i>
Stowarzyszenie Mazurskie .....	623	<i>Mazury Association</i>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej — Zarząd Wojewódzki w Szczecinie .....	614	<i>Social-Cultural German Minority Society — Voivodship Board in Szczecin</i>
Nidzickie Stowarzyszenie Mniejszości Niemieckiej .....	540	<i>Nidzica Association of the German Minority</i>
Mragowskie Stowarzyszenie Niemieckie Miasta i Rejonu Mragowa „Niedźwiedzia Łapa” .....	516	<i>"Niedźwiedzia Łapa" German Mragowo Association of the City and Region of Mragowo</i>
Towarzystwo Kulturalne Ludności Niemieckiej „Ojczyzna” w Kwidzynie .....	460	<i>"Ojczyzna" Cultural Society of the German Population in Kwidzyn</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą stowarzyszeń o liczbie członków 250 i więcej, które przesyłały ankietę przynajmniej raz w ciągu ostatnich trzech lat.

<sup>a</sup> Data concern associations with 250 and more members, which returned a questionnaire at least once during the last three years.

TABL. 31 (147). CZŁONKOWIE NIEKTÓRYCH STOWARZYSZEŃ NARODOWOŚCIOWYCH I ETNICZNYCH W POLSCE<sup>a</sup> W 2011 R. (dok.)

Stan w końcu roku

MEMBERS OF SELECTED NATIONAL AND ETHNIC ASSOCIATIONS IN POLAND<sup>a</sup> IN 2011 (cont.)  
End of the year

STOWARZYSZENIA	Członkowie Members	ASSOCIATIONS
<b>Niemców (dok.)</b>		<b>Germans (cont.)</b>
Stowarzyszenie Ludności Pochodzenia Niemieckiego Ziemi Elbląskiej w Elblągu .....	315	Association of the People of German Origin of the Elbląg Region in Elbląg
Toruńskie Stowarzyszenie Kulturalne Rodzin Pochodzenia Niemieckiego .....	300	Toruń Cultural Association of Families of German Origin
Chojnickie Stowarzyszenie Ludności Pochodzenia Niemieckiego .....	300	Chojnickie Association of the Population of German Origin
Powiatowy Bytowski Związek Ludności Pochodzenia Niemieckiego w Bytowie .....	296	Bytów County Association of People of German Origin in Bytów
Niemieckie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne w Pile	289	German Social-Cultural Society in Piła
Stowarzyszenie Ludności Niemieckiej „Herder” w Morągu .....	265	“Herder” Association of the People of German in Morąg
Stowarzyszenie Kulturalne Niemców „Heimat” .....	261	German “Heimat” Cultural Association
Stowarzyszenie Mniejszości Niemieckiej „Warmia” .....	258	“Warmia” Association of the German Minority
Niemieckie Stowarzyszenie Kulturalno-Socjalne w Giżycku .....	252	German Cultural-Social Association in Giżycko
Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne w Łodzi	250	German Cultural-Social Association in Łódź
<b>Romów</b>		<b>Romanies</b>
Stowarzyszenie Romów w Polsce .....	4000	Association of Romanies in Poland
Związek Romów Polskich .....	1200	Union of Polish Romanies
Stowarzyszenie Kulturalno-Społeczne Romów „Centrum Kultury Romów w Polsce” .....	1000	“Centrum Kultury Romów w Polsce” Romanies Cultural-Social Association
Stowarzyszenie Romów w Bydgoszczy „Romano Dzi-pen” .....	350	“Romano Dzi-pen” Association of Romanies in Bydgoszcz
<b>Słowaków — Towarzystwo Słowaków w Polsce .....</b>	2730	<b>Slovaks — Society of Slovaks in Poland</b>
<b>Ukraińców — Związek Ukraińców w Polsce .....</b>	5000	<b>Ukrainians — Union of Ukrainians in Poland</b>
<b>Żydów</b>		<b>Jewish</b>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Żydów w Polsce ...	1372	Social-Cultural Society of Jewish in Poland
Stowarzyszenie „Dzieci Holocaustu” w Polsce .....	674	“Dzieci Holocaustu” Association in Poland
Stowarzyszenie Żydów Kombatantów i Poszkodowa-nych w II Wojnie Światowej .....	572	Association of Jewish Combatants and Victims of the Second World War
Stowarzyszenie Żydowski Instytut Historyczny w Polsce .....	290	Association of Jewish Historical Institute in Poland

<sup>a</sup> Dane dotyczą stowarzyszeń o liczbie członków 250 i więcej, które przesyłały ankietę przynajmniej raz w ciągu ostatnich trzech lat.

<sup>a</sup> Data concern associations with 250 and more members, which returned a questionnaire at least once during the last three years.

## Wyznania religijne

### Religious denominations

TABL. 32 (148). NIEKTÓRE WYZNANIA RELIGIJNE W POLSCE

Stan w końcu roku

SELECTED RELIGIOUS DENOMINATIONS IN POLAND

End of the year

KOŚCIOŁY I ZWIĄZKI WYZNANIOWE <sup>a</sup> CHURCHES AND RELIGIOUS ASSOCIATIONS <sup>a</sup>	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	
	jednostki kościelne <sup>b</sup> church units <sup>b</sup>				duchowni clergy				wierni, wyznawcy adherents, faithful
<b>Kościół katolicki</b> <b>Catholic Church</b>									
Kościół Rzymskokatolicki (obrzędok łaciński) .....	9950 <sup>c</sup>	10016	10156	10177	27933	29490	30266	30481 <sup>d</sup>	33399328 <sup>e</sup>
Kościół Grekokatolicki (obrzędok bizantyjsko-ukraiński) .....	99	138	134	135	68	72	75	77	55000
Kościół Ormiański (obrzędok ormiański) .....	.	2	3	3	.	2	3	3	5000
Kościół Neounicki (obrzędok bizantyjsko-słowiański) .....	1	1	1	1	1	2	2	2	147
<b>Starokatolicki</b> <b>Old Catholic</b>									
Kościół Starokatolicki Mariawitów <sup>f</sup> .....	37	36	36	36	28	26	25	26	23436
Kościół Polskokatolicki <sup>f</sup> .....	81	81	77	74	104	89	76	75	20402
Kościół Katolicki Mariawitów .....	24 <sup>c</sup>	23 <sup>c</sup>	20	20	16	13	11	11 <sup>g</sup>	1980
Kościół Starokatolicki .....	5	3	4	4	9	9	9	10	1300
<b>Prawosławne</b> <b>Orthodox</b>									
Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny <sup>f</sup> .....	222	224	233	233	284	329	416	416	504150
Wschodni Kościół Starobrzędowców w RP .....	4	1	4	4	3	1	5	6	1006
<b>Protestanckie i tradycji protestanckiej</b> <b>Protestant and Protestant-tradition</b>									
Kościół Ewangelicko-Augsburski <sup>f</sup> .....	131	134	.	134	171	190	.	214	61738
Kościół Zielonoświątkowy .....	182	211	218	220	324	341	348	366	22429
Kościół Adwentystów Dnia Siódmego .....	151	150	155	152	69	70	62	61	9654
Chrześcijański Kościół Głosicieli Dobrej Nowiny .....	39	48	51	54	39	48	51	54	5500
Nowoapostolski Kościół w Polsce .....	52	51	52	52	54	57	59	61	5151
Kościół Chrześcijan Baptystów <sup>f</sup> .....	92 <sup>h</sup>	85	83	86	90 <sup>h</sup>	97	67	70	4864
Kościół Ewangelicko-Metodystyczny <sup>f</sup> .....	44	42	42	42	30	30	29	29	4352
Kościół Chrystusowy w RP <sup>i</sup> .....	25	35	38	38	63	93	112	118	4252
Kościół Boży w Chrystusie .....	28	51	59	63	131	164	187	183	4140
Kościół Ewangelicko-Reformowany <sup>f</sup> .....	10	10	11	11	9	10	7	7	3488
Kościół Chrystusowy .....	16	13	12	12	33	27	12	12	3000
Kościół Wolnych Chrześcijan .....	64	65	57	42	61	81	82	84	2861
Zrzeszenie Wolnych Badaczy Pisma Świętego ....	77	73	63	61	259	278	241	241	1976
Kościół Ewangelicznych Chrześcijan .....	56	54	46	46	61	69	73	73	1886
Świecki Ruch Misyjny „Epifania” .....	71	71	72	66	409	397	364	359	1457

a Uszeregowane malejąco według liczby wiernych, wyznawców. b Obejmują m.in.: parafie, zbory, gminy wyznaniowe, ośrodki. c Łącznie z placówkami niższymi niż parafie. d W tym 71 księży Ordynariatu Polowego Wojska Polskiego. e Ochrzczeni. f Kościół stowarzyszony w Polskiej Radzie Ekumenicznej. g W tym 8 kobiet. h 1999 r. i Do 2010 r. — Wspólnota Kościołów Chrystusowych w RP.

a Listed by the decreasing number of adherents and faithful. b Including, among others, parishes, congregations, religious communities, centres. c Including units below the parish level. d Of which 71 priests of the Military Ordinariat of the Polish Army. e Baptised. f Church associated in the Polish Ecumenical Council. g Of which 8 women. h 1999. i Until 2010 — Wspólnota Kościołów Chrystusowych in RP.



TABL. 32 (148). NIEKTÓRE WYZNANIA RELIGIJNE W POLSCE (dok.)

Stan w końcu roku

SELECTED RELIGIOUS DENOMINATIONS IN POLAND (cont.)

End of the year

KOŚCIOŁY I ZWIĄZKI WYZNANIOWE <sup>a</sup> CHURCHES AND RELIGIOUS ASSOCIATIONS <sup>a</sup>	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	
	jednostki kościelne <sup>b</sup> church units <sup>b</sup>				duchowni clergy				wierni, wyznawcy adherents, faithful
<b>Protestanckie i tradycje protestanckiej (dok.)</b> <i>Protestant and Protestant-tradition (cont.)</i>									
Ewangeliczny Związek Braterski .....	30	24	25	25	25	21	19	19	630
Ewangeliczna Wspólnota Zielonościątkowa .....	6	6	6	6	58	70	69	66	547
Kościół Chrześcijan Dnia Sobotniego .....	31	24	24	24	32	40	40	40	479
Stowarzyszenie Zborów Chrześcijan .....	3	3	3	3	—	—	—	—	448
Centrum Chrześcijańskie „Kanaan” .....	4	6	8	8	15	15	17	17	241
Stowarzyszenie Badaczy Pisma Świętego .....	19	15	15	15	49	38	39	36	215
Kościół Chrześcijański w Duchu Prawdy i Pokoju	4	4	3	3	13	16	15	14	190
Zbór Stanowczych Chrześcijan .....	3	3	3	3	7	9	9	9	144
Kościół Chrześcijański „Wieczernik” .....	1	1	1	1	5	5	5	5	120
Zbór w Wodzisławiu Śląskim .....	1	1	1	1	3	3	3	3	110
Zbory Boże Chrześcijan Dnia Siódmego .....	10	10	7	5	10	10	7	7	84
Misja „Centrum Służby Życia” .....	1	1	1	1	4	4	4	4	70
Adwentyści Dnia Siódmego — Ruch Reforma- cyjny w RP .....	5	7	8	6	4	3	5	5	42
<b>Islamskie</b> <i>Muslim</i>									
Islamskie Zgromadzenie Ahl-ul Bayt .....	3	1	1	1	2	1	1	1	5000 <sup>k</sup>
Muzułmański Związek Religijny w RP .....	.	8	8	8	.	7	20	20	1132
Stowarzyszenie Jedności Muzułmańskiej .....	1	1	1	1	2	4	3	3	60
<b>Dalekiego Wschodu</b> <i>Far Eastern Religions</i>									
Misja Buddyjska Trzy Schronienia w Polsce .....	8	14	.	27	9	15	25 <sup>l</sup>	.	2560 <sup>l</sup>
Związek Buddyjski Tradycji Karma Kamtżang w Polsce .....	7	7	10	10	8	8	23	23	1950
Szkoła Zen Kwan Um w Polsce .....	5	8	10	11	41	38	17	20	143
Związek Ajapa Yoga w Polsce .....	2	2	3	1	—	—	—	—	133
Buddyjska Wspólnota Zen Kannon .....	2	3	.	4	6	5	4 <sup>l</sup>	.	121 <sup>l</sup>
Związek Buddyjski „Kanzeon” .....	1	4	5	5	6	7	4	7	118
<b>Inne</b> <i>Others</i>									
Związek Wyznania Świadków Jehowy .....	1793	1804	1820	1806	—	—	—	—	129270 <sup>m</sup>
Instytut Wiedzy o Tożsamości „Misja Czaitanii” ...	10	9	10	10	101	113	113	113	1510
Kościół Jezusa Chrystusa Świętych w Dniach Ostatnich (Mormoni) .....	.	11	13	13	.	98	181	163	1013
Lectorium Rosicrucianum Międzynarodowa Szko- ła Złotego Różokrzyża .....	3	5	5	5	—	—	—	—	397
Światowy Uniwersytet Duchowy Brahma Kumaris	4 <sup>h</sup>	4	4	5	17 <sup>h</sup>	9	8	8	125
Karański Związek Religijny .....	3	3	3	3	—	—	—	—	115

a Uszeregowane malejąco według liczby wiernych, wyznawców. b Obejmują m.in.: parafie, zbory, gminy wyznaniowe, ośrodki. h 1999 r. k Szacowana liczba szytów w Polsce, liczba członków — 59. l 2008 r. m Głosiciele.

a Listed by the decreasing number of adherents and faithful. b Including, among others, parishes, congregations, religious communities, centres. h 1999. k Estimated number of Shiites in Poland, number of members — 59. l 2008. m Proclaimers.

TABL. 33 (149). ORGANIZACJA KOŚCIOŁA RZYMSKOKATOLICKIEGO W POLSCE

Stan w końcu roku

STRUCTURE OF THE ROMAN CATHOLIC CHURCH IN POLAND

End of the year

LATA YEARS METROPOLIE I DIECEZJE METROPOLISES AND DIOCESES	Dekanaty Deca- nates	Parafie Parishes	Księża <sup>a</sup> Priests <sup>a</sup>	Alumni diece- zjalni Diocese alumnus	Wierni <sup>b</sup> Adherents <sup>b</sup>				
					ogółem w tys. total in thous.	w % ogółu ludności <sup>c</sup> in % of total popu- lation <sup>c</sup>	na 1 parafię per 1 parish	na 1 księdza per 1 priest	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	1099 <sup>d</sup>	9950 <sup>e</sup>	27933	4745	34609,0	95,7	3478 <sup>e</sup>	1239
<b>TOTAL</b> .....	2005	1131	10016	29490	4497	34158,3	93,7	3410	1158
	2010	1153	10156	30266	3352	33523,4	95,9	3303	1108
	<b>2011</b>	<b>1153</b>	<b>10177</b>	<b>30481</b>	<b>3210</b>	<b>33399,3</b>	<b>95,5</b>	<b>3282</b>	<b>1096</b>
<b>Białostocka</b> .....		<b>48</b>	<b>393</b>	<b>1308</b>	<b>162</b>	<b>1109,3</b>	<b>88,1</b>	<b>2823</b>	<b>848</b>
Białostocka .....		13	114	431	57	357,7	82,7	3138	830
Drohiczyńska .....		11	98	287	37	210,0	75,0	2143	732
Łomżyńska .....		24	181	590	68	541,6	99,1	2992	918
<b>Częstochowska</b> .....		<b>85</b>	<b>772</b>	<b>2186</b>	<b>205</b>	<b>2364,2</b>	<b>97,8</b>	<b>3062</b>	<b>1082</b>
Częstochowska .....		35	311	915	63	821,6	99,2	2642	898
Radomska .....		28	299	823	91	908,0	99,2	3037	1103
Sosnowiecka .....		22	162	448	51	634,6	94,0	3917	1417
<b>Gdańska</b> .....		<b>78</b>	<b>678</b>	<b>1927</b>	<b>221</b>	<b>2214,8</b>	<b>93,2</b>	<b>3267</b>	<b>1149</b>
Gdańska .....		24	194	773	70	907,7	92,9	4679	1174
Pelplińska .....		30	290	642	85	730,0	93,6	2517	1137
Toruńska .....		24	194	512	66	577,1	93,3	2975	1127
<b>Gnieźnieńska</b> .....		<b>81</b>	<b>647</b>	<b>1599</b>	<b>171</b>	<b>2010,4</b>	<b>98,7</b>	<b>3107</b>	<b>1257</b>
Bydgoska .....		19	149	349	40	589,3	97,9	3955	1689
Gnieźnieńska .....		30	266	579	67	662,6	99,1	2491	1144
Włocławska .....		32	232	671	64	758,5	99,0	3269	1130
<b>Katowicka</b> .....		<b>88</b>	<b>870</b>	<b>2550</b>	<b>261</b>	<b>2961,7</b>	<b>95,6</b>	<b>3404</b>	<b>1161</b>
Gliwicka .....		18	155	507	48	636,2	92,1	4104	1255
Katowicka .....		34	317	1207	143	1477,5	97,2	4661	1224
Opolska .....		36	398	836	70	848,0	95,5	2131	1014
<b>Krakowska</b> .....		<b>142</b>	<b>1401</b>	<b>5216</b>	<b>493</b>	<b>4098,1</b>	<b>96,1</b>	<b>2925</b>	<b>786</b>
Bielsko-żywiecka .....		22	207	687	90	680,0	89,4	3285	990
Kielecka .....		33	303	702	74	775,7	95,5	2560	1105
Krakowska .....		44	441	2145	118	1538,0	97,3	3488	717
Tarnowska .....		43	450	1682	211	1104,3	99,5	2454	657
<b>Lubelska</b> .....		<b>77</b>	<b>754</b>	<b>2607</b>	<b>245</b>	<b>2417,2</b>	<b>97,5</b>	<b>3206</b>	<b>927</b>
Lubelska .....		28	268	1158	104	1013,6	97,6	3782	875
Sandomierska .....		24	241	704	71	682,4	96,6	2831	969
Siedlecka .....		25	245	745	70	721,2	98,3	2944	968
<b>Łódzka</b> .....		<b>56</b>	<b>383</b>	<b>1212</b>	<b>85</b>	<b>2022,8</b>	<b>96,1</b>	<b>5282</b>	<b>1669</b>
Łowicka .....		21	165	427	28	602,8	99,7	3653	1412
Łódzka .....		35	218	785	57	1420,0	94,7	6514	1809
<b>Olsztyńska</b> .....		<b>74</b>	<b>568</b>	<b>1283</b>	<b>163</b>	<b>1483,8</b>	<b>96,5</b>	<b>2612</b>	<b>1157</b>
Elbląska .....		20	157	352	42	430,0	95,6	2739	1222
Etcka .....		21	152	350	60	410,8	94,9	2703	1174
Olsztyńska .....		33	259	581	61	643,0	98,2	2483	1107
<b>Poznańska</b> .....		<b>75</b>	<b>684</b>	<b>1658</b>	<b>196</b>	<b>2215,0</b>	<b>98,8</b>	<b>3238</b>	<b>1336</b>
Kaliska .....		33	282	603	86	730,0	99,1	2589	1211
Poznańska .....		42	402	1055	110	1485,0	98,7	3694	1408

a Diecezjalni i zakonnicy. b Ochrzczeni. c Jako liczbę ludności ogółem przyjęto sumę ludności diecezji na podstawie ankiety diecezjalnej (według GUS ludność kraju w końcu 2011 r. — 38538,4 tys.). d 1999 r. e Łącznie z wikariatami samodzielnyimi.

a Diocesan and monastic. b Baptised. c The total population of dioceses based on the results of a dioceses questionnaire was adopted as the total population of the country (according to the CSO, the population of the country at the end of 2011 was 38538,4 thous.). d 1999. e Including independent curacies.

TABL. 33 (149). ORGANIZACJA KOŚCIOŁA RZYMSKOKATOLICKIEGO W POLSCE (dok.)

Stan w końcu roku

STRUCTURE OF THE ROMAN CATHOLIC CHURCH IN POLAND (cont.)

End of the year

METROPOLIE I DIECEZJE METROPOLISES AND DIOCESES	Dekanaty Deca- nates	Parafie Parishes	Księża <sup>a</sup> Priests <sup>a</sup>	Alumni diecezjalni Diocese alumnus	Wierni <sup>b</sup> Adherents <sup>b</sup>			
					ogółem w tys. total in thous.	w % ogółu ludności <sup>c</sup> in % of total popu- lation <sup>c</sup>	na 1 parafię per 1 parish	na 1 księdza per 1 priest
<b>Przemyska</b> .....	<b>84</b>	<b>810</b>	<b>2445</b>	<b>258</b>	<b>1791,7</b>	<b>97,3</b>	<b>2212</b>	<b>733</b>
Przemyska .....	41	386	1131	119	724,0	96,9	1876	640
Rzeszowska .....	24	240	805	88	597,4	97,7	2489	742
Zamojsko-lubaczowska .....	19	184	509	51	470,3	97,2	2556	924
<b>Szczecińsko-kamieńska</b> .....	<b>89</b>	<b>756</b>	<b>1964</b>	<b>184</b>	<b>2820,7</b>	<b>91,6</b>	<b>3731</b>	<b>1436</b>
Koszalińsko-kolobrzeska .....	24	219	598	53	835,0	91,8	3813	1396
Szczecińsko-kamieńska .....	36	271	696	57	1000,0	94,5	3690	1437
Zielonogórsko-gorzowska .....	29	266	670	74	985,7	88,7	3706	1471
<b>Warszawska</b> .....	<b>75</b>	<b>641</b>	<b>2583</b>	<b>356</b>	<b>3333,3</b>	<b>93,9</b>	<b>5200</b>	<b>1290</b>
Płocka .....	26	248	673	66	803,3	98,6	3239	1194
Warszawska .....	28	210	1262	190	1425,0	92,5	6786	1129
Warszawsko-praska .....	21	183	648	100	1105,0	92,5	6038	1705
<b>Wrocławska</b> .....	<b>86</b>	<b>727</b>	<b>1872</b>	<b>201</b>	<b>2556,3</b>	<b>95,1</b>	<b>3516</b>	<b>1366</b>
Legnicka .....	29	241	506	57	774,0	91,4	3212	1530
Świdnicka .....	24	186	423	60	629,6	98,2	3385	1488
Wrocławska .....	33	300	943	84	1152,7	96,1	3842	1222
<b>Ordynariat Polowy Wojska Pol- skiego</b> .....	<b>15<sup>f</sup></b>	<b>93</b>	<b>71</b>	<b>9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<i>Military Ordinariat of the Polish Army</i>								

a Diecezjalni i zakonnicy. b Ochrzczeni. c Jako liczbę ludności ogółem przyjęto sumę ludności diecezji na podstawie ankiety diecezjalnej (według GUS ludność kraju w końcu 2011 r. — 38538,4 tys.). f Bez Dekanatu Duszpasterstwa Wojskowego Kościoła Greckokatolickiego.

Ź r ó d ł o: dane Instytutu Statystyki Kościoła Katolickiego SAC.

a Diocesan and monastic. b Baptised. c The total population of dioceses based on the results of a dioceses questionnaire was adopted as the total population of the country (according to the CSO, the population of the country at the end of 2011 was 38538,4 thous.). f With the exception of the decanate of militar of the Greek Catholic Church.

S o u r c e: data of the Institute of Catholic Church Statistics SAC.

TABL. 34 (150). ORGANIZACJA KOŚCIOŁA GRECKOKATOLICKIEGO W POLSCE

Stan w końcu roku

STRUCTURE OF GREEK CATHOLIC CHURCH IN POLAND

End of the year

LATA YEARS DIECEZJE DIOCESES	Parafie Parishes	Księża Priests	Wierni Adherents	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	99	68	123000
<b>TOTAL</b> .....	2005	138	72	53000
	2010	134	75	55000
	<b>2011</b>	<b>135</b>	<b>77<sup>a</sup></b>	<b>55000</b>
<b>Przemysko-warszawska<sup>b</sup></b> .....	<b>78</b>	<b>50</b>	<b>30000</b>	
<b>Wrocławsko-gdańska<sup>c</sup></b> .....	<b>57</b>	<b>27</b>	<b>25000</b>	

a Ponadto było 5 alumnów (2 w diecezji przemysko-warszawskiej i 3 w diecezji wrocławsko-gdańskiej). b, c Diecezje obejmują: b — 6 dekanatów (przemyski z 18 parafiami, krakowsko-krynicki z 14, sanocki z 16, elbląski z 11, olsztyński z 9 i węgrowski z 10), c — 4 dekanaty (wrocławski z 16 parafiami, zielonogórski z 13, koszaliński z 12 i słupski z 16).

a Moreover, there were 5 alumnus (2 in diocese przemysko-warszawska and 3 in diocese wrocławsko-gdańska). b, c Dioceses including: b — 6 decanates (przemyski with 18 parishes, krakowsko-krynicki with 14, sanocki with 16, elbląski with 11, olsztyński with 9 and węgrowski with 10), c — 4 decanates (wrocławski with 16 parishes, zielonogórski with 13, koszaliński with 12 and słupski with 16).

TABL. 35 (151). ORGANIZACJA KOŚCIOŁÓW STOWARZYSZONYCH W POLSKIEJ RADZIE EKUMENICZNEJ W 2011 R.

Stan w końcu roku

STRUCTURE OF CHURCHES ASSOCIATED IN THE POLISH ECUMENICAL COUNCIL IN 2011  
End of the year

DIECEZJE, OKRĘGI I PARAFIE <sup>a</sup> DIOCESES, CENTRES AND PARISHES <sup>a</sup>	Parafie, zbozy Parishes, protestant commu- nities	Kościół, kaplice, domy mod- litwy Churches, chapels, prayer houses	Duchowni Clergy	Wierni Adherents
<b>Diecezje Polskiego Autokefalicznego Kościoła Prawosławnego</b>	<b>233</b>	<b>423</b>	<b>416</b>	<b>504150</b>
Białostocko-gdańska .....	58	66	102	220700
Lubelsko-chełmska .....	28	46	35	12250
Łódzko-poznańska .....	12	22	16	27500
Przemysko-nowosądecka .....	17	33	25	20200
Warszawsko-bielska .....	69	206	174	182800
Wrocławsko-szczecińska .....	42	42	38	40700
Prawosławny Ordynariat Polowy Wojska Polskiego .....	7	8	26	x
<b>Diecezje Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego</b>	<b>134</b>	<b>280</b>	<b>214<sup>b</sup></b>	<b>61738</b>
Cieszyńska .....	22	57	52	36326
Katowicka .....	41	72	48	13166
Mazurska .....	15	44	17	3558
Pomorsko-wielkopolska .....	19	38	21	2323
Warszawska .....	21	28	22	3902
Wrocławska .....	16	41	18	2463
<b>Diecezje Kościoła Starokatolickiego Mariawitów</b>	<b>36</b>	<b>44</b>	<b>26</b>	<b>23436</b>
Lubelsko-podlaska .....	10	15	7	9695
Łódzko-śląska .....	16	17	10	9351
Warszawsko-płocka .....	10	12	9	4390
<b>Diecezje Kościoła Polskokatolickiego</b>	<b>74</b>	<b>76</b>	<b>75</b>	<b>20402</b>
Krakowsko-częstochowska .....	24	25	24	9677
Warszawska .....	30	30	32	6078
Wrocławska .....	20	21	19	4647
<b>Okręgi Kościoła Chrześcijan Baptystów</b>	<b>86</b>	<b>75</b>	<b>70</b>	<b>4864</b>
Białostocki .....	8	6	6	512
Centralny .....	14	12	10	636
Dolnośląski .....	10	10	8	653
Gdański .....	10	10	10	629
Lubelski .....	4	5	2	217
Mazurski .....	9	9	8	449
Południowy .....	9	5	3	394
Pomorski .....	13	12	16	860
Śląski .....	9	6	7	514
<b>Okręgi Kościoła Ewangelicko-Methodystycznego</b>	<b>42</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>4352</b>
Okręg wschodni .....	23	23	17	2906
Okręg zachodni .....	19	17	12	1446
<b>Parafie Kościoła Ewangelicko-Reformowanego</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>3488</b>
Bełchatów .....	1	1	1	.
Katowice .....	1	—	—	.
Kleszczów .....	1	2	1	.
Łódź .....	1	2	1	.
Pstrążna .....	1	1	—	.
Strzelin .....	1	—	—	.
Warszawa .....	1	2	3	.
Zelów .....	1	2	—	.
Żychlin .....	1	2	1	.
Żyrardów .....	1	1	—	.

a Uszeregowane malejąco według liczby wiernych. b W podziale na diecezje nie uwzględniono 36 księży emerytów.

a Listed by decreasing number of adherents. b Data by dioceses exclude 36 retired priests.

## Uwagi ogólne

### Aktywność ekonomiczna ludności

1. Dane zawarte w tabl. 1 i 2 opracowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań według stanu w dniu 31 III 2011 r.

Badaniem objęto **osoby w wieku 15 lat i więcej** spełniające kryterium faktycznego zamieszkania. Badanie nie obejmowało osób w obiektach zbiorowego zakwaterowania oraz bezdomnych.

2. Podstawowe kryterium podziału na aktywnych (pracujących i bezrobotnych) oraz biernych zawodowo stanowi praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy.

Do **aktywnych zawodowo** zaliczono osoby pracujące i bezrobotne:

1) do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu (25 III—31 III):

— wykonywały, przez co najmniej 1 godzinę, pracę przynoszącą zarobek lub dochód albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa w rolnictwie lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem,

— formalnie miały pracę, ale jej nie wykonywały (np. z powodu choroby, urlopu, przerwy w działalności zakładu, trudnych warunków atmosferycznych), jeżeli przerwa w pracy wynosiła mniej niż 3 miesiące. Ponadto pomagający członkowie rodziny, którzy nie wykonywali pracy w badanym tygodniu nie byli zaliczani do osób pracujących;

2) za **bezrobotne** uznano osoby w wieku 15—74 lata, które spełniały jednocześnie trzy warunki:

— w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,  
— w ciągu 4 tygodni (wliczając jako ostatni tydzień badany) aktywnie poszukiwały pracy,  
— były gotowe podjąć pracę w ciągu 2 tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Do **biernych zawodowo** zaliczono osoby, które nie zostały zakwalifikowane jako pracujące lub bezrobotne.

3. **Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo (ogółem lub danej grupy).

## General notes

### Economic activity of the population

1. Data in tables 1 and 2 were compiled on the basis of the Population and Housing Census as of 31 III 2011.

The survey covers **persons aged 15 and more** who meet the criterion of actual living. The survey did not cover persons living in collective accommodation establishments as well as homeless.

2. The main criterion for dividing the population into economically active (employed and unemployed) and inactive is work, i.e. performing, holding or looking for work.

**Economically active persons** include employed and unemployed persons:

1) **employed persons** are persons who during the reference week (25 III—31 III):

— performed, for at least 1 hour, any work providing earnings or income, or assisted (without wages or salaries) in maintaining a family-owned farm in agriculture or a family-owned business outside agriculture,

— formally had work, but did not perform it (e.g., due to illness, vacation, a break in company activity, bad weather), if the break in employment did not exceed 3 months. Moreover, contributing family workers who did not perform work during the reference week were not counted among the employed;

2) **unemployed persons** are persons aged 15—74 who simultaneously fulfilled three conditions:

— within the reference week were not employed,

— within a 4-week period (the last week being the reference week) actively sought work,

— were available for work within a 2-week period following the reference week.

The unemployed also include persons who found work and were waiting to begin it within a 3-month period and were available for that work.

**Economically inactive persons** are persons who are not classified as employed or unemployed.

3. **The activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

**The employment rate** is calculated as the share of employed persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

**The unemployment rate** is calculated as the share of unemployed persons (total or in a given group) in the economically active population (total or in a given group).

## Pracujący

1. Dane zawarte w tabl. 3, 4 i 6—12 opracowano na podstawie sprawozdawczości oraz szacunków (m.in. w zakresie gospodarstw indywidualnych w rolnictwie). Ponadto pod tabl. 3 prezentuje się szacunek pracujących w „szarej gospodarce”.

2. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem kosztów pracy, które opracowano **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**. Definicje metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 34.

3. Dane o pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego uwzględniono w tabl. 3 i 4. Informacje te ujmuje się w zatrudnionych na podstawie stosunku pracy oraz w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodu; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”. Dane w latach 2002—2010 podaje się z uwzględnieniem żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej. Szczegółowe informacje o zatrudnieniu żołnierzy zawodowych, funkcjonariuszy i pracowników cywilnych w tych jednostkach podano w dziale „Organizacja państwa”.

4. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
  - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących w gospodarstwach indywidualnych (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha) oraz indywidualnych właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych (z pewnymi wyłączeniami w latach 2002—2009); patrz ust. 8 na str. 219,
  - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
  - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

5. **Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorca mienia; **niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni

## Employment

1. Data in tables 3, 4 and 6—12 were compiled on the basis of reports as well as estimates (among others in regard to private farms in agriculture). Moreover, the estimate of employed persons in the “hidden economy” is presented under the table 3.

2. Data according to sections and divisions of the NACE Rev. 2 were compiled using **the enterprises method** excluding labour costs which were compiled using **the local kind-of-activity unit method**. Definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 34.

3. Data regarding employed persons in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety are presented in tables 3 and 4. This information is given in item “employees hired on the basis of an employment contract” as well as in the section “Public administration and defence; compulsory social security”. The data presented in 2002—2010 take into consideration the soldiers of extended mandatory military service. Detailed information regarding the employment of professional soldiers as well as functionaries and civilian employees in these entities is given in the chapter “Organization of the State”.

4. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
  - a) owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), i.e., working on private farms (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land) as well as individual owners of livestock who do not possess agricultural land (with some exceptions in 2002—2009); see item 8 on page 219,
  - b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity excluding private farms in agriculture,
  - c) other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents);
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers’ cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers’ cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

5. **Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker. **Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid

w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

6. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 XII** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

7. Dane o **przeciętnej liczbie pracujących** wykazano po przeliczeniu niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, z wyjątkiem pracodawców i pracujących na własny rachunek (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) oraz agentów.

8. Dane dotyczące **pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie według stanu w dniu 31 XII** w latach 2002—2009 wyszacowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 oraz od 2010 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

Do pracujących w gospodarstwach indywidualnych zaliczono osoby pracujące w gospodarstwach prowadzących działalność rolniczą, przy czym:

- 1) w latach 2002—2009 nie zaliczono osób pracujących:
  - a) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych powyżej 1 ha produkujących **wyłącznie** na własne potrzeby,
  - b) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych do 1 ha (łącznie z indywidualnymi właścicielami zwierząt gospodarskich nieposiadającymi użytków rolnych) produkujących **wyłącznie** lub **głównie** na własne potrzeby;
- 2) od 2010 r. ujęto wszystkich pracujących w tych gospodarstwach niezależnie od powierzchni użytków rolnych oraz przeznaczenia produkcji rolniczej (razem z produkującymi **wyłącznie** lub **głównie** na własne potrzeby).

Przeciętną liczbę pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie ustalono w oparciu o dokonane szacunki liczby pracujących, przy uwzględnieniu współczynników przeliczeniowych.

9. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu w dniu 31 XII** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczenia na pełnozatrudnionych;
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

10. Do **osób wykonujących pracę nakładczą** zalicza się osoby, z którymi zawarto umowę o wykonanie określonych czynności na rzecz jednostki zlecającej pracę poza jej terenem.

11. Do **agentów** zaliczono osoby, z którymi zawarto umowę agencyjną lub umowę na warunkach zlecenia o prowadzenie placówek, których przedmiot działalności został określony w umowie.

Agenci pracujący na podstawie umów agencyjnych otrzymują wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne w formie prowizji od obrotów (wynagrodzenie tych osób jest uzależnione od wartości dokonanych transakcji lub wartości wykonywanych usług).

Agenci prowadzący placówki na podstawie umowy na warunkach zlecenia przejmują pełne wpływy uzyskane z działalności placówek i zobowiązani są

employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

6. Data concerning **employment as of 31 XII** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

7. Data regarding the **average number of employed persons** are given after converting part-time paid employees on full-time paid employees excluding employers and own-account workers (excluding private farms in agriculture) as well as agents.

8. Data concerning **employed persons on private farms in agriculture as of 31 XII** in 2002—2009 were estimated on the basis of the results of the Population and Housing Census as well as the Agricultural Census 2002, as well as since 2010 on the basis of the Agricultural Census 2010.

The following employed persons on private farms conducting agricultural activity are included in the group of employed persons on private farms, while:

- 1) in 2002—2009 are not included the following employed persons:
  - a) on farms with the area more than 1 ha of agricultural land producing **exclusively** for their own needs,
  - b) on farms with the area to 1 ha of agricultural land (including individual owners of livestock who do not possess agricultural land) producing **exclusively** or **mainly** for their own needs;
- 2) since 2010 are included the whole number of employed persons on those farms independently from area of agricultural land as well as from destination of agricultural output (including producing **exclusively** or **mainly** for their own needs).

The average number of employed persons on private farms in agriculture was established on the basis of estimates of the number of employees, taking into account conversion ratios.

9. Data regarding employees hired on the basis of an employment contract concern:

- 1) **the employment as of 31 XII** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;
- 2) **the average paid employment** — full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

10. **Outworkers** are persons who are bound by a contract defining the scope of activity to be performed for the entity providing the work and which is performed outside its facilities.

11. **Agents** are persons who are bound by agency agreements or by order agreements for managing entities, the scope of activity of which is described in the agreement.

Agents employed on the basis of agency agreements receive agency and commission wages and salaries in the form of sales commission (wages and salaries of these persons depend on the value of transactions conducted or on the value of services rendered).

Agents managing entities on the basis of order agreements receive all income obtained from entity activity and are obligated to pay the contractor

uiszczać na rzecz zleceniodawcy zryczałtowaną odpłatność ustaloną w kwocie lub wskaźnikiem procentowym od obrotu.

**12.** Informacje o ruchu zatrudnionych obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2009 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo. Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy oraz zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Do liczby przyjętych do pracy zaliczono osoby podejmujące pracę po raz pierwszy i kolejny. Do liczby zwolnionych z pracy zaliczono osoby, z którymi rozwiązano umowę o pracę w drodze wypowiedzenia przez pracownika lub zakład pracy (łącznie ze zwolnieniami grupowymi), osoby, które przeniesiono na emeryturę lub rentę z tytułu niezdolności do pracy, osoby, które porzuciły pracę, a także — ze względów ewidencyjnych — osoby zmarłe. Ponadto do liczby przyjętych do pracy lub zwolnionych z pracy zaliczono osoby przeniesione służbowo lub przyjęte z innego zakładu pracy na podstawie porozumienia między podmiotami, a także osoby powracające do pracy i odchodzące z pracy na urlopy wychowawcze, bezpłatne i rehabilitacyjne.

**Współczynnik przyjęć (zwolnień)** obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o osoby powracające do pracy z urlopow wychowawczych i do 2008 r. z urlopow bezpłatnych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o osoby, które otrzymały urlopy wychowawcze i do 2008 r. urlopy bezpłatne) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

**13. Koszty pracy** stanowią sumę wynagrodzeń brutto (łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych i ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne — emerytalne, rentowe i chorobowe, płaconymi przez ubezpieczonego pracownika) oraz pozapłacowych wydatków (składki na ubezpieczenie emerytalne, rentowe i wypadkowe opłacane przez pracodawcę, składki na Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych, wydatki na doskonalenie, kształcenie i przekwalifikowanie kadr, bezpieczeństwo i higienę pracy oraz pozostałe wydatki, obejmujące m.in. delegacje służbowe, zakładowy fundusz świadczeń socjalnych).

a lump-sum payment established either as a defined sum or as a percentage of turnover.

**12.** Information regarding labour turnover concerns full-time paid employees as well as since 2009 seasonal and temporary employees. These data concern **the number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hired persons are persons starting work for the first or a subsequent time. Terminated persons are persons with whom work contracts have been dissolved upon the wish of either the employee or the employer (including group dismissals), persons who have retired or been granted a pension due to an inability to work, persons who have left work as well as — for record-keeping purposes — persons who have died. Moreover, persons hired or terminated include persons transferred on the basis of inter-entities agreements as well as persons returning to and leaving work within the framework of child-care and unpaid vacations and rehabilitation.

**The hire (termination) rate** is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care and until 2008 from unpaid leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care and until 2008 unpaid leaves) during a surveyed year to the number of full-time paid employees as of 31 XII from the year preceding the surveyed year.

**13. Labour costs** are defined as the sum of gross wages and salaries (including deductions for personal income taxes and contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness, paid by the insured employee) as well as non-wage related expenditures (contributions to retirement, pension and accident insurance paid by the employer, contributions to the Labour Fund and to the Guaranteed Employment Benefit Fund, expenditures on improving skills, training and retraining personnel, improving work safety as well as other expenditures including among others: business trips, benefits from the establishment's social fund).

## Bezrobocie

**1.** Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 1001) z późniejszymi zmianami, określone są jako bezrobotne; do 31 V 2004 r. obowiązywała ustawa z 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514, z późniejszymi zmianami).

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest osobą niepełnosprawną — zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole,

## Unemployment

**1.** Data regarding **registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws No. 99, item 1001) with later amendments, are classified as unemployed; until 31 V 2004 the obligatory was the Law dated 14 XII 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

An **unemployed person** is understood as a person not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person — capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending



z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępująca do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych (do 2006 r. — wieczorowych, zaocznych lub eksternistycznych), zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- 1) ukończyła 18 lat;
- 2) kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna — 65 lat;
- 3) nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty rodzinnej, renty szkoleniowej, renty socjalnej, nie pobiera: świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub zasiłku w wysokości zasiłku macierzyńskiego;
- 4) nie jest właścicielem lub posiadaczem (samodzielnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych;
- 5) nie podlega ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- 6) nie posiada wpisu do ewidencji działalności gospodarczej lub nie podlega — na podstawie odrębnych przepisów — obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników;
- 7) nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności;
- 8) nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów uzyskanych z tytułu odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
- 9) nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego;
- 10) nie pobiera, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego;
- 11) nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

**2. Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

## Warunki pracy

1. Informacje o wypadkach przy pracy obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam within the scope of this school programme) or tertiary schools in part-time programme (until 2006 — in the evening, weekend and extra curriculum education system), looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, if he/she fulfilled among others, the following conditions:

- 1) is 18 or more;
- 2) is less than 60 (women) or less than 65 (men);
- 3) did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, family pension, pension due to training, social pension, does not receive: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick and maternity benefit or a benefit in the amount of a maternity benefit;
- 4) is not an owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of arable land exceeding 2 convertible ha;
- 5) is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of arable land exceeding 2 convertible ha;
- 6) is not entered in the register rolls of economic activity or is not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or retirement provision, excluding social insurance of farmers;
- 7) is not temporarily under arrest or not serving a prison sentence;
- 8) does not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from interests or other income generated from money gathered on bank accounts;
- 9) does not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit;
- 10) does not receive, on the basis of regulations concerning family allowances, nursing allowance;
- 11) does not receive training allowance after the termination of employment.

**2. The registered unemployment rate** is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

## Work conditions

1. Information regarding accidents at work includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data regarding accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from statistical reports of accidents at work.

Wypadki przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie opracowano na podstawie sprawozdawczości Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) i dotyczą tylko tych wypadków, w wyniku których poszkodowani otrzymali w danym roku jednorazowe odszkodowanie z tytułu stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu.

**Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.**

2. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.**

3. Za **wypadek przy pracy** uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

**Na równi z wypadkiem przy pracy**, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działającą u pracodawcy organizację związkową.

**Za wypadek przy pracy uważa się również** nagłe zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania — na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący — szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zleczenia lub umowy o świadczenie usług;
- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;

*Accidents at work on private farms in agriculture were prepared on the basis of reports of the Agricultural Social Insurance Fund (ASIF) and are related only to these accidents, for which the person injured received a one-off compensation due to permanent or long-term health damage within a given year.*

**Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or mass accident, is counted as a single accident at work.**

2. Data according to sections and divisions of the NACE Rev. 2 were compiled using **the local kind-of-activity unit method.**

3. **Accident at work** is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

*Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:*

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;
- 3) at performing tasks ordered by trade union organizations functioning at the employer.

**Accident at work is also understood** as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) carrying out a mandate by members of parliament or senate, who receive salaries;
- 4) serving the mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;
- 5) stay — on the basis of appointment issues by powiat labour office or other supervising entity — at a training or internship connected with a scholarship received by school-leavers;
- 6) performance of work, by members of agricultural producers' cooperatives, agricultural farmers' cooperatives and by other persons treated equally to members of a cooperatives, for the benefit of these cooperatives;
- 7) performance or cooperation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;
- 8) performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or cooperation at conducting them;
- 9) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;
- 10) serving supplementary forms of military service;

11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

**4. Za ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwale poważne zeszczenie lub zniekształcenie ciała.

**5. Za śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

**6. Wypadki przy pracy** klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków. Wydarzenia powodujące urazy od 2005 r. są grupowane zgodnie z zaleceniami EUROSTAT-u.

**7. Wskaźnik wypadkowości** jest to liczba osób poszkodowanych przypadających na 1000 pracujących; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną liczbę pracujących obliczoną jako średnia arytmetyczna 2 stanów w dniu 31 XII, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego.

**8. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym:

1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, łowiectwa i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową oraz rybołówstwa w wodach morskich); górnictwo i wydobywanie; przetwórstwo przemysłowe; wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; budownictwo (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznoszeniem budynków); handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transport i gospodarka magazynowa; informacja i komunikacja (bez działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji); działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej); działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (w zakresie wynajmu i dzierżawy, działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanej oraz pozostałego sprzętania); edukacja (w zakresie szkół wyższych); opieka zdrowotna i pomoc społeczna (w zakresie opieki

11) education at the National School of Public Administration by students who receive scholarships.

**4. A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

**5. A fatal accident at work** is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

**6. Accidents at work** are classified, i.e., according to **contact-mode of injury** which directly cause them (describing the type of contact of the person injured with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all shortcomings and irregularities connected with material factors, organization of work, incorrect employee action). Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents. Contact-mode of injury since 2005 are grouping according to the EUROSTAT recommendation.

**7. The accident ratio** is the number of persons injured per 1000 persons employed. In calculating the ratio the average number of working persons was assumed, expressed as an arithmetic mean for two consecutive years, as of 31 XII, i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year.

**8. Information regarding persons working in hazardous conditions** i.e., with substances hazardous to health is compiled on the basis of reports:

1) data concern persons employed by entities included in the sections: agriculture, forestry and fishing (excluding private farms in agriculture, hunting, trapping and related service activities as well as marine fishing); mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction (excluding development of building projects); wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; information and communication (excluding motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities); professional, scientific and technical activities (in the scope of scientific research and development as well as veterinary activities); administrative and support service activities (in the scope of rental and leasing activities; travel agency, tour operator as well as other reservation service and related activities and other cleaning activities); education (only tertiary education); human health and

- zdrowotnej); pozostała działalność usługowa (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);
- 2) dane dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwłókniające, hałas, wibracje, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi;
  - 3) do obliczenia wskaźnika na 1000 zatrudnionych przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 XII z roku badanego.

**9. Za chorobę zawodową** uważa się chorobę, która została spowodowana działaniem czynników szkodliwych dla zdrowia występujących w środowisku pracy lub specyfiką wykonywanej pracy.

Choroby zawodowe prezentowane w tabl. 21 podaje się od 2009 r. zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 VI 2009 r. (Dz. U. Nr 105, poz. 869).

Do obliczenia wskaźnika na 100 tys. zatrudnionych przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

*social work activities (in the scope of human health activities); other service activities (in the scope of repair of computers and personal and household goods);*

- 2) *data concern persons exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climate, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery;*
- 3) *the number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 XII from the surveyed year was assumed in calculating the ratio per 1000 paid employees.*

**9. A disease is deemed an occupational disease** if it has been caused by the health hazards occurring in the working environment or properties of performed work.

*Occupational diseases in table 21 are given since 2009 according to the decree of the Council of Ministers, dated 30 VI 2009 (Journal of Laws No. 105, item 869).*

*The number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 XII from the year preceding the surveyed year was assumed in calculating the ratio per 100 thous. paid employees.*

## Aktywność ekonomiczna ludności

### Economic activity of the population

#### Uwaga do tablic 1 i 2

Przy obliczaniu współczynnika aktywności zawodowej i wskaźnika zatrudnienia nie uwzględniono osób o nieustalonym statusie na rynku pracy.

#### Note to tables 1 and 2

Persons of unknown status on the labour market were not included at calculating the activity rate and the employment rate.

TABL. 1 (152). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG WIEKU NA PODSTAWIE SPISU W 2011 R.

ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE BY AGE ON THE BASIS OF THE CENSUS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Aktywni zawodowo Economically active persons			Bierni zawodowo Economically inactive persons	Nieustalony status na rynku pracy Unknown status on the labour market	Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate	Stopa bezrobocia Unemployment rate
		razem total	pracujący employed	bezrobotni <sup>a</sup> unemployed <sup>a</sup>					
		w tys. in thous.		w % in %					
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>32679,6</b>	<b>16521,4</b>	<b>14375,8</b>	<b>2145,6</b>	<b>14462,0</b>	<b>1696,2</b>	<b>53,3</b>	<b>46,4</b>	<b>13,0</b>
miasta urban areas	20166,9	10351,5	9065,9	1285,6	8660,2	1155,1	54,4	47,7	12,4
wieś rural areas	12512,7	6169,9	5309,9	860,0	5801,8	541,1	51,5	44,4	13,9
w tym w wieku produkcyjnym <sup>b</sup> of which of working age <sup>b</sup>	24797,4	16163,5	14030,8	2132,6	7121,0	1512,9	69,4	60,3	13,2
15—24 lata	5223,6	1770,7	1256,3	514,3	3186,1	266,8	35,7	25,3	29,0
25—34	6393,6	4805,0	4199,7	605,3	991,4	597,2	82,9	72,5	12,6
35—44	5171,7	4059,4	3655,2	404,2	777,9	334,4	83,9	75,6	10,0
45—54	5376,5	3844,3	3419,9	424,4	1286,8	245,4	74,9	66,7	11,0
55—64	5284,0	1856,3	1662,9	193,4	3282,5	145,2	36,1	32,4	10,4
65 lat i więcej and more	5230,2	185,8	181,7	4,1	4937,2	107,1	3,6	3,5	2,2
<b>Mężczyźni</b> <b>Men</b>	<b>15652,2</b>	<b>9076,2</b>	<b>7938,4</b>	<b>1137,8</b>	<b>5762,4</b>	<b>813,6</b>	<b>61,2</b>	<b>53,5</b>	<b>12,5</b>
w tym w wieku produkcyjnym <sup>b</sup> of which of working age <sup>b</sup>	12973,9	8940,0	7806,5	1133,5	3284,7	749,2	73,1	63,9	12,7
15—24 lata	2663,9	1018,4	739,1	279,3	1520,1	125,4	40,1	29,1	27,4
25—34	3242,5	2638,1	2328,4	309,7	322,7	281,6	89,1	78,6	11,7
35—44	2614,5	2159,5	1961,7	197,8	289,6	165,5	88,2	80,1	9,2
45—54	2662,8	1980,9	1762,3	218,5	555,2	126,7	78,1	69,5	11,0
55—64	2490,0	1159,9	1029,9	130,0	1253,7	76,3	48,1	42,7	11,2
65 lat i więcej and more	1978,5	119,4	116,9	2,5	1821,1	38,0	6,2	6,0	2,1
<b>Kobiety</b> <b>Women</b>	<b>17027,4</b>	<b>7445,2</b>	<b>6437,3</b>	<b>1007,8</b>	<b>8699,5</b>	<b>882,7</b>	<b>46,1</b>	<b>39,9</b>	<b>13,5</b>
w tym w wieku produkcyjnym <sup>b</sup> of which of working age <sup>b</sup>	11823,5	7223,4	6224,3	999,2	3836,4	763,7	65,3	56,3	13,8
15—24 lata	2559,6	752,3	517,3	235,0	1666,0	141,4	31,1	21,4	31,2
25—34	3151,2	2166,9	1871,3	295,6	668,7	315,6	76,4	66,0	13,6
35—44	2557,2	1899,9	1693,5	206,4	488,3	169,0	79,6	70,9	10,9
45—54	2713,7	1863,4	1657,6	205,8	731,6	118,7	71,8	63,9	11,0
55—64	2794,1	696,4	632,9	63,5	2028,8	68,9	25,6	23,2	9,1
65 lat i więcej and more	3251,6	66,4	64,8	1,6	3116,1	69,1	2,1	2,0	2,4

a Osoby w wieku 15—74 lata. b Mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat.

a Persons aged 15—74. b Men aged 18—64, women aged 18—59.

TABL. 2 (153). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA NA PODSTAWIE SPISU W 2011 R.

ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE BY EDUCATIONAL LEVEL ON THE BASIS OF THE CENSUS IN 2011

P Ł E Ć SEX POZIOM WYKSZTAŁCENIA EDUCATIONAL LEVEL	Ogółem Grand total	Aktywni zawodowo Economically active persons			Bierni zawodowo Economically inactive persons	Nieustalony status na rynku pracy Unknown status on the labour market	Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate	Stopa bezrobocia Unemployment rate
		ogółem total	pracujący employed	bezrobotni <sup>a</sup> unemployed <sup>a</sup>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>32679,6</b>	<b>16521,4</b>	<b>14375,8</b>	<b>2145,6</b>	<b>14462,0</b>	<b>1696,2</b>	<b>53,3</b>	<b>46,4</b>	<b>13,0</b>
<b>TOTAL</b>									
Wyższe .....	5690,2	4448,2	4170,2	277,9	1240,0	2,0	78,2	73,3	6,2
Tertiary									
Policealne .....	868,1	560,9	497,2	63,7	307,0	0,2	64,6	57,3	11,4
Post-secondary									
Średnie zawodowe .....	5761,6	3724,7	3295,9	428,8	2036,2	0,7	64,7	57,2	11,5
Vocational secondary									
Średnie ogólnokształcące .....	3944,0	2004,3	1687,0	317,3	1939,0	0,7	50,8	42,8	15,8
General secondary									
Zasadnicze zawodowe .....	7260,7	4411,8	3723,8	688,0	2848,5	0,4	60,8	51,3	15,6
Basic vocational									
Gimnazjalne i podstawowe ...	7094,2	1355,4	991,3	364,1	5738,6	0,2	19,1	14,0	26,9
Lower secondary and primary									
Podstawowe nieukończone <sup>b</sup>	354,0	12,1	8,2	3,9	341,9	0,0	3,4	2,3	31,9
Primary not completed <sup>b</sup>									
Nieustalone .....	1706,8	4,1	2,2	1,9	10,8	1691,9	27,3	14,7	46,2
Unknown									
<b>Mężczyźni</b> .....	<b>15652,2</b>	<b>9076,2</b>	<b>7938,4</b>	<b>1137,8</b>	<b>5762,4</b>	<b>813,6</b>	<b>61,2</b>	<b>53,5</b>	<b>12,5</b>
<b>Men</b>									
Wyższe .....	2373,6	1898,3	1792,3	106,0	474,4	1,0	80,0	75,5	5,6
Tertiary									
Policealne .....	238,9	179,8	159,8	20,0	59,0	0,1	75,3	66,9	11,1
Post-secondary									
Średnie zawodowe .....	2998,4	2179,0	1958,3	220,6	819,0	0,5	72,7	65,3	10,1
Vocational secondary									
Średnie ogólnokształcące .....	1444,7	885,2	760,1	125,1	559,1	0,4	61,3	52,6	14,1
General secondary									
Zasadnicze zawodowe .....	4489,6	3049,6	2616,0	433,6	1439,7	0,3	67,9	58,3	14,2
Basic vocational									
Gimnazjalne i podstawowe ...	3177,1	874,1	645,2	228,9	2302,9	0,2	27,5	20,3	26,2
Lower secondary and primary									
Podstawowe nieukończone <sup>b</sup>	112,0	8,2	5,5	2,7	103,8	0,0	7,3	4,9	32,6
Primary not completed <sup>b</sup>									
Nieustalone .....	817,7	2,1	1,3	0,9	4,5	811,1	31,9	18,8	41,0
Unknown									
<b>Kobiety</b> .....	<b>17027,4</b>	<b>7445,2</b>	<b>6437,3</b>	<b>1007,8</b>	<b>8699,5</b>	<b>882,7</b>	<b>46,1</b>	<b>39,9</b>	<b>13,5</b>
<b>Women</b>									
Wyższe .....	3316,6	2549,9	2378,0	171,9	765,7	1,0	76,9	71,7	6,7
Tertiary									
Policealne .....	629,1	381,1	337,4	43,7	247,9	0,1	60,6	53,6	11,5
Post-secondary									
Średnie zawodowe .....	2763,2	1545,7	1337,6	208,2	1217,2	0,3	55,9	48,4	13,5
Vocational secondary									
Średnie ogólnokształcące .....	2499,3	1119,1	926,9	192,2	1379,9	0,3	44,8	37,1	17,2
General secondary									
Zasadnicze zawodowe .....	2771,0	1362,2	1107,8	254,4	1408,7	0,1	49,2	40,0	18,7
Basic vocational									
Gimnazjalne i podstawowe ...	3917,1	481,3	346,1	135,2	3435,7	0,1	12,3	8,8	28,1
Lower secondary and primary									
Podstawowe nieukończone <sup>b</sup>	242,0	3,9	2,7	1,2	238,1	0,0	1,6	1,1	30,3
Primary not completed <sup>b</sup>									
Nieustalone .....	889,1	1,9	0,9	1,0	6,3	880,8	23,5	11,3	51,9
Unknown									

a Osoby w wieku 15—74 lata. b Łącznie z osobami bez wykształcenia szkolnego.

a Persons aged 15—74. b Including persons without school education.

## Pracujący Employment

TABL. 3 (154). **PRACUJĄCY**<sup>1</sup>  
Stan w dniu 31 XII  
*EMPLOYED PERSONS*<sup>1</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o — ogółem <i>total</i> k — w tym kobiety <i>of which women</i>		2002	2005	2010	2011
		w tys. <i>in thous.</i>			
<b>OGÓŁEM</b>	<b>o</b>	<b>12803,3</b>	<b>12890,7</b>	<b>14106,9</b>	<b>14232,6</b>
<b>TOTAL</b>	<b>k</b>	<b>5914,4</b>	<b>5912,1</b>	<b>6513,3</b>	<b>6583,2</b>
sektor publiczny	o	3905,1	3660,4	3570,7	3486,5
<i>public sector</i>	k	2140,2	2034,2	2069,4	2040,9
sektor prywatny	o	8898,2	9230,3	10536,2	10746,1
<i>private sector</i>	k	3774,2	3877,9	4443,9	4542,3
w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego	o	316,6	314,4	328,7	321,4
<i>in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety</i>	k	54,8	55,4	63,9	63,3
poza jednostkami budżetowymi prowadzącymi działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego	o	12486,7	12576,3	13778,2	13911,2
<i>excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety</i>	k	5859,6	5856,7	6449,4	6519,9
W tym: <i>Of which:</i>					
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	o	9353,0	9543,1	10410,2	10441,3
<i>employees hired on the basis of an employment contract</i>	k	4486,2	4505,5	4938,1	4959,6
pracodawcy i pracujący na własny rachunek	o	3388,5	3289,4	3641,8	3735,4
<i>employers and own-account workers</i>	k	1415,3	1393,6	1563,3	1611,7
w tym w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie <sup>2</sup>	o	1967,0	1967,0	2216,2	2216,2
<i>of which on private farms in agriculture<sup>2</sup></i>	k	890,5	890,5	1085,6	1085,6
osoby wykonujące pracę nakładczą	o	3,5	2,2	1,5	1,4
<i>outworkers</i>	k	2,1	1,3	0,9	0,8
agenci	o	7,9	9,9	9,6	10,6
<i>agents</i>	k	4,5	7,2	7,3	7,5

1 Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 218. 2 Dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 219.

U w a g a. Ponadto, według danych szacunkowych, w „szarej gospodarce” liczba pracujących wyniosła: w 2002 r. — 910 tys. osób, w 2005 r. — 1035 tys. osób, w 2010 r. — 1074 tys. osób, w 2011 r. — 1083 tys. osób.

1 See general notes, item 3 on page 218. 2 Estimated data; see general notes, item 8 on page 219.

*N o t e.* Moreover, according to estimated data, the number of employed persons in the “hidden economy” totalled: 910 thous. in 2002, 1035 thous. in 2005, 1074 thous. in 2010 and 1083 thous. in 2011.

TABL. 4 (155). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI ORAZ SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS AS WELL AS BY SECTIONS AND DIVISIONS

As of 31 XII

## A. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI

## BY OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>12803,3</b>	<b>12890,7</b>	<b>14106,9</b>	<b>14232,6</b>	<b>TOTAL</b>
Sektor publiczny .....	3905,1	3660,4	3570,7	3486,5	Public sector
w tym własność:					of which:
państwowa .....	2157,1	1823,4	1614,4	1537,3	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego .....	1654,1	1715,3	1827,9	1813,9	local self-government entities ownership
Sektor prywatny .....	8898,2	9230,3	10536,2	10746,1	Private sector
w tym własność:					of which:
prywatna krajowa .....	7722,8	7905,3	8903,3	9026,3	private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>b</sup> .....	379,4	322,1	278,2	265,9	of which cooperatives <sup>b</sup>
zagraniczna .....	663,1	936,7	1365,4	1439,3	foreign ownership

## B. WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW

## BY SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w tys. in thous.			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>12890,7</b>	<b>14106,9</b>	<b>14232,6</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	<b>2134,1</b>	<b>2376,1</b>	<b>2376,7</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>a</sup> .....	2082,7	2326,8	2325,6	Crop and animal production, hunting <sup>a</sup>
w tym rolnictwo <sup>c</sup> .....	2082,2	2326,2	2325,1	of which agriculture <sup>c</sup>
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	46,5	46,3	47,8	Forestry and logging
Rybactwo .....	4,9	3,0	3,3	Fishing and aquaculture
<b>Przemysł</b> .....	<b>2857,6</b>	<b>2909,5</b>	<b>2915,3</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	186,4	173,0	175,6	Mining and quarrying
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	145,0	121,9	122,9	of which mining of coal and lignite
Przetwórstwo przemysłowe .....	2400,2	2436,5	2443,6	Manufacturing
produkcja artykułów spożywczych .....	417,1	421,8	407,0	manufacture of food products
produkcja napojów .....	34,0	26,5	26,6	manufacture of beverages
produkcja wyrobów tytoniowych .....	7,1	6,0	5,6	manufacture of tobacco products
produkcja wyrobów tekstylnych .....	62,2	53,8	51,5	manufacture of textiles
produkcja odzieży .....	183,7	121,1	114,8	manufacture of wearing apparel
produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>a</sup> .....	35,6	27,6	27,4	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>a</sup> .....	128,6	127,2	125,4	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>a</sup>
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	47,9	54,4	56,1	manufacture of paper and paper products
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	43,1	45,5	48,4	printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>a</sup> .....	16,7	15,8	13,7	manufacture of coke and refined petroleum products
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	69,4	75,6	75,5	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>a</sup> .....	22,9	23,9	22,3	manufacture of pharmaceutical products <sup>a</sup>
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	143,6	169,2	176,8	manufacture of rubber and plastic products

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 218. <sup>b</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>c</sup> Dla gospodarstw indywidualnych dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 219.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 218. <sup>b</sup> Excluding cooperatives employing up to 9 persons. <sup>c</sup> For private farms estimated data; see general notes, item 8 on page 219.



TABL. 4 (155). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI ORAZ SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS AS WELL AS BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

B. WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w tys. in thous.			
<b>Przemysł (dok.)</b>				<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)				<i>Manufacturing (cont.)</i>
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	129,2	132,3	134,1	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
produkcja metali .....	64,9	59,1	64,6	<i>manufacture of basic metals</i>
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	227,1	272,1	290,2	<i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	53,5	65,4	62,0	<i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
produkcja urządzeń elektrycznych .....	78,7	93,5	96,7	<i>manufacture of electrical equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	141,5	136,5	128,4	<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	126,9	146,8	152,8	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	55,1	41,6	45,0	<i>manufacture of other transport equipment</i>
produkcja mebli .....	156,1	161,8	159,4	<i>manufacture of furniture</i>
pozostała produkcja wyrobów .....	50,1	49,6	51,1	<i>other manufacturing</i>
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	105,2	109,4	108,2	<i>repair and installation of machinery and equipment</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	150,5	159,1	152,8	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	120,5	140,9	143,3	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
w tym:				<i>of which:</i>
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody ....	38,4	45,4	43,9	<i>water collection, treatment and supply</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	47,8	58,2	61,3	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
<b>Budownictwo .....</b>	<b>661,5</b>	<b>865,2</b>	<b>909,2</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>2068,5</b>	<b>2189,1</b>	<b>2158,8</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:				<i>of which:</i>
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	694,0	731,1	708,1	<i>Wholesale trade<sup>Δ</sup></i>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	1181,1	1232,9	1222,0	<i>Retail trade<sup>Δ</sup></i>
<b>Transport i gospodarka magazynowa .....</b>	<b>633,1</b>	<b>701,4</b>	<b>727,9</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> .....	453,9	464,7	491,5	<i>Of which land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>
<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>219,4</b>	<b>237,4</b>	<b>237,5</b>	<b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>
<b>Informacja i komunikacja .....</b>	<b>183,2</b>	<b>237,8</b>	<b>249,4</b>	<b>Information and communication</b>
<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa</b>	<b>296,6</b>	<b>337,9</b>	<b>346,3</b>	<b>Financial and insurance activities</b>
<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>174,2</b>	<b>196,0</b>	<b>198,2</b>	<b>Real estate activities</b>
<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....</b>	<b>408,2</b>	<b>481,3</b>	<b>518,2</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>327,2</b>	<b>411,7</b>	<b>413,9</b>	<b>Administrative and support service activities</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 218.

a See general notes, item 3 on page 218.

TABL. 4 (155). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI ORAZ SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS AS WELL AS BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

B. WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w tys. in thous.			
Administracja publiczna i obrona narodu; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne.....	871,4	970,1	951,9	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....	1043,0	1079,9	1084,7	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	689,0	764,4	775,4	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	130,9	148,4	153,3	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa .....	192,8	200,7	215,9	Other service activities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 218.

a See general notes, item 3 on page 218.

TABL. 5 (156). PRACUJĄCY WYŁĄCZNIE LUB GŁÓWNIEM W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W CZERWCU 2010 R.<sup>a</sup>  
EMPLOYED PERSONS EXCLUSIVELY OR MAINLY ON AGRICULTURAL HOLDINGS IN JUNE 2010<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		W gospodarstwach indywidualnych On private farms in agriculture		W gospodarstwach osób prawnych — pracownicy najemni <sup>b</sup> stali On farms of legal persons — permanent paid employees <sup>b</sup>	
	ogółem grand total	w tym kobiety of which women	razem total	właściciele, współwłaściciele i dzierżawcy <sup>c</sup> owners, co-owners and lease-holders <sup>c</sup>	pracownicy najemni <sup>b</sup> stali permanent paid employees <sup>b</sup>	
W TYSIĄCACH IN THOUSANDS						
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>2305,4</b>	<b>1111,4</b>	<b>2263,3</b>	<b>2216,2<sup>d</sup></b>	<b>47,1</b>	<b>42,1</b>
W ODSETKACH IN PERCENT						
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych: on farms with agricultural land area of:						
Do 1,00 ha Up to	13,5	15,4	13,7	13,8	12,0	4,0
1,01— 1,99 .....	11,7	12,9	11,9	12,0	6,6	0,6
2,00— 4,99 .....	23,9	25,2	24,3	24,6	12,3	2,3
5,00— 9,99 .....	21,6	21,1	22,0	22,2	11,5	3,3
10,00—14,99 .....	11,1	10,3	11,2	11,3	6,3	1,9
15,00—19,99 .....	5,8	5,2	5,8	5,8	4,6	2,4
20,00—49,99 .....	8,4	7,5	8,5	8,4	12,2	5,5
50,00 ha i więcej and more	4,0	2,4	2,6	1,9	34,5	80,0

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; obejmują okres od 24 VI do 30 VI. b Na podstawie umowy o pracę (pisemnej lub ustnej). c Łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin. d Z tego w gospodarstwach indywidualnych pracowało wyłącznie 87,8% osób, a głównie — 12,2%.

a Data of the Agricultural Census; concern the period from 24 VI to 30 VI. b On the basis of employment agreement written or verbal). c Including contributing family workers. d Of which 87,8% persons were exclusively employed on private farms, while 12,2% were mainly employed.

TABL. 6 (157). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY EMPLOYMENT STATUS

A. OGÓŁEM  
TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>12728,9</b>	<b>12727,5</b>	<b>13833,6</b>	<b>13945,7</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny .....	3589,8	3354,1	3252,3	3173,0	public sector
sektor prywatny .....	9139,1	9373,4	10581,3	10772,7	private sector
w tym:					of which:
Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	8736,3	8786,7	9745,8	9801,9	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym w sferze budżetowej <sup>b</sup> .....	1582,7	1588,5	1645,1	1620,3	of which in the budgetary sphere <sup>b</sup>
Pracodawcy i pracujący na własny rachunek <sup>c</sup> .....	3889,4	3841,4	3990,7	4047,8	Employers and own-account workers <sup>c</sup>
Osoby wykonujące pracę nakładczą	4,3	2,3	1,6	1,5	Outworkers
Agenci .....	48,1	50,9	51,6	50,6	Agents

B. WEDŁUG SEKCJI  
BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	2019,2	2151,3	2150,0	Agriculture, forestry and fishing
w tym:				of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	152,5	144,9	144,0	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek	1851,6	1994,4	1994,3	employers and own-account workers
w tym w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie <sup>c</sup> .....	1837,8	1981,9	1981,9	of which on private farms in agriculture <sup>c</sup>
Przemysł .....	2905,6	2913,7	2933,3	Industry
w tym:				of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	2673,6	2696,1	2714,2	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	229,5	215,5	217,2	employers and own-account workers
górnictwo i wydobywanie .....	184,4	175,2	173,9	mining and quarrying
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	183,0	173,2	171,7	of which employees hired on the basis of an employment contract
przetwórstwo przemysłowe .....	2449,8	2437,9	2460,0	manufacturing
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	2225,0	2229,8	2251,2	of which employees hired on the basis of an employment contract
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>a</sup> .....	148,2	161,4	157,1	electricity, gas, steam and air conditioning supply
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	147,0	159,4	154,8	of which employees hired on the basis of an employment contract
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>a</sup> .....	123,2	139,2	142,3	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	118,6	133,7	136,5	of which employees hired on the basis of an employment contract
Budownictwo .....	735,2	924,0	961,4	Construction
w tym:				of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	546,9	674,4	705,2	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek	188,0	249,5	256,0	employers and own-account workers

a Przeciętne w roku. b Dane dotyczą: jednostek budżetowych, zakładów budżetowych oraz do 2010 r. gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych. c Dla gospodarstw indywidualnych dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 219.

a Annual averages. b Data concern: budgetary entities, budgetary establishments as well as until 2010 auxiliary units of budgetary entities. c For private farms estimated data; see general notes, item 8 on page 219.

TABL. 6 (157). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA (dok.)  
 EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY EMPLOYMENT STATUS (cont.)  
 B. WEDŁUG SEKCJI (dok.)  
 BY SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.			
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> w tym:	2131,7	2217,5	2208,3	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	1416,2	1598,7	1580,3	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	714,2	617,5	627,0	employers and own-account workers
Transport i gospodarka magazynowa .....	681,7	729,8	744,6	Transportation and storage of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	524,1	582,5	589,3	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	157,5	147,3	155,2	employers and own-account workers
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	227,5	243,2	235,6	Accommodation and catering <sup>Δ</sup> of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	152,4	175,7	173,7	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	75,1	67,5	61,8	employers and own-account workers
Informacja i komunikacja .....	198,3	255,7	262,5	Information and communication of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	155,7	195,3	198,2	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	42,5	60,3	64,3	employers and own-account workers
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	315,0	351,3	350,2	Financial and insurance activities of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	250,5	281,7	280,5	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	56,5	59,7	60,6	employers and own-account workers
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	161,5	180,5	188,3	Real estate activities of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	133,4	142,0	146,7	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	28,1	38,5	41,5	employers and own-account workers
Działalność profesjonalna, naukowa i tech- niczna .....	468,1	534,3	555,3	Professional, scientific and technical activities of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	277,7	328,4	339,4	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	190,3	205,9	215,9	employers and own-account workers
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	320,7	407,2	415,8	Administrative and support service activities of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	277,3	353,8	359,2	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	43,4	53,4	56,4	employers and own-account workers
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	600,3	683,3	670,8	Public administration and defence; compulsory social security of which employees hired on the basis of an employment contract
pracy .....	559,9	642,8	630,3	
Edukacja .....	1051,8	1079,9	1087,2	Education employees hired on the basis of an em- ployment contract
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	1017,9	1035,9	1039,8	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	33,9	44,0	47,4	employers and own-account workers
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	731,9	802,8	811,9	Human health and social work activities employees hired on the basis of an em- ployment contract
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	623,8	667,8	667,9	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	108,1	135,0	144,0	employers and own-account workers
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	133,9	149,1	152,0	Arts, entertainment and recreation employees hired on the basis of an em- ployment contract
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	116,3	130,3	131,7	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	17,6	18,8	20,3	employers and own-account workers
Pozostała działalność usługowa .....	197,2	210,0	218,5	Other service activities of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....	87,7	95,5	101,5	employees hired on the basis of an em- ployment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....	79,2	83,4	85,9	employers and own-account workers

a Przeciętne w roku.  
 a Annual averages.

TABL. 7 (158). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w tys. in thous.			
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>8786,7</b>	<b>9745,8</b>	<b>9801,9</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	<b>153,0</b>	<b>144,9</b>	<b>144,0</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>Δ</sup> .....	111,6	104,8	102,9	<i>Crop and animal production, hunting<sup>Δ</sup></i>
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	37,9	37,8	38,8	<i>Forestry and logging</i>
Rybactwo .....	3,5	2,3	2,3	<i>Fishing and aquaculture</i>
<b>Przemysł</b> .....	<b>2619,2</b>	<b>2696,1</b>	<b>2714,2</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	188,0	173,2	171,7	<i>Mining and quarrying</i>
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)....	147,5	124,5	121,9	<i>of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe .....	2162,9	2229,8	2251,2	<i>Manufacturing</i>
produkcja artykułów spożywczych .....	377,0	394,3	387,1	<i>manufacture of food products</i>
produkcja napojów .....	34,0	26,5	26,8	<i>manufacture of beverages</i>
produkcja wyrobów tytoniowych .....	6,5	5,8	5,3	<i>manufacture of tobacco products</i>
produkcja wyrobów tekstylnych .....	58,6	48,2	46,9	<i>manufacture of textiles</i>
produkcja odzieży .....	158,8	104,6	97,9	<i>manufacture of wearing apparel</i>
produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	31,5	24,0	24,4	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	108,3	110,5	107,0	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	44,2	51,0	52,9	<i>manufacture of paper and paper products</i>
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	32,6	36,1	38,4	<i>printing and reproduction of recorded media</i>
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	16,8	15,6	13,6	<i>manufacture of coke and refined petroleum products</i>
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	67,6	72,4	74,4	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	22,7	23,4	22,4	<i>manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	128,2	157,4	166,8	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	120,8	122,9	126,4	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
produkcja metali .....	64,2	58,6	63,1	<i>manufacture of basic metals</i>
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	199,7	242,0	258,3	<i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	46,2	61,6	58,7	<i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
produkcja urządzeń elektrycznych .....	72,7	89,9	93,9	<i>manufacture of electrical equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	134,2	130,6	122,0	<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	121,5	143,3	152,6	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	54,4	41,3	43,2	<i>manufacture of other transport equipment</i>
produkcja mebli .....	138,7	144,9	144,3	<i>manufacture of furniture</i>
pozostała produkcja wyrobów .....	38,1	38,4	39,3	<i>other manufacturing</i>
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	85,6	86,5	85,5	<i>repair and installation of machinery and equipment</i>

TABL. 7 (158). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE (dok.)**  
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT (cont.)*

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w tys. <i>in thous.</i>			
<b>Przemysł (dok.)</b>				<b>Industry (cont.)</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	152,8	159,4	154,8	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	115,5	133,7	136,5	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
w tym:				<i>of which:</i>
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	37,8	44,7	43,2	<i>water collection, treatment and supply</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	44,4	54,0	57,1	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
<b>Budownictwo .....</b>	<b>518,1</b>	<b>674,4</b>	<b>705,2</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>1379,9</b>	<b>1598,7</b>	<b>1580,3</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:				<i>of which:</i>
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	541,1	602,2	580,7	<i>Wholesale trade<sup>Δ</sup></i>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	713,3	845,9	847,6	<i>Retail trade<sup>Δ</sup></i>
<b>Transport i gospodarka magazynowa</b>	<b>507,4</b>	<b>582,5</b>	<b>589,3</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup>	345,3	362,3	370,8	<i>Of which land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>
<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>147,5</b>	<b>175,7</b>	<b>173,7</b>	<b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>
<b>Informacja i komunikacja .....</b>	<b>155,5</b>	<b>195,3</b>	<b>198,2</b>	<b>Information and communication</b>
<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....</b>	<b>244,0</b>	<b>281,7</b>	<b>280,5</b>	<b>Financial and insurance activities</b>
<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>133,6</b>	<b>142,0</b>	<b>146,7</b>	<b>Real estate activities</b>
<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....</b>	<b>270,5</b>	<b>328,4</b>	<b>339,4</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>262,8</b>	<b>353,8</b>	<b>359,2</b>	<b>Administrative and support service activities</b>
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....</b>	<b>551,8</b>	<b>642,8</b>	<b>630,3</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja .....</b>	<b>1018,2</b>	<b>1035,9</b>	<b>1039,8</b>	<b>Education</b>
<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....</b>	<b>621,7</b>	<b>667,8</b>	<b>667,9</b>	<b>Human health and social work activities</b>
<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....</b>	<b>113,7</b>	<b>130,3</b>	<b>131,7</b>	<b>Arts, entertainment and recreation</b>
<b>Pozostała działalność usługowa .....</b>	<b>89,8</b>	<b>95,5</b>	<b>101,5</b>	<b>Other service activities</b>

TABL. 8 (159). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY<sup>1</sup>

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS<sup>1</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o — ogółem total k — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number		
		pełno- zatrudnieni full-time paid employees	niepełno- zatrudnieni part-time paid employees	niepełno- sprawni <sup>2</sup> disabled persons <sup>2</sup>	emeryci i renciści <sup>3</sup> retirees and pen- sioners <sup>3</sup>	
w tys. in thous.						
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005 o	7835,8	7080,6	654,9	240,8	222,4
<b>TOTAL</b> .....	k	3759,9	3340,7	384,9	99,1	84,0
	2010 o	8611,4	7844,5	668,0	326,7	320,3
	k	4214,6	3759,5	416,7	148,1	139,7
	<b>2011 o</b>	<b>8640,5</b>	<b>7884,4</b>	<b>659,4</b>	<b>315,0</b>	<b>281,4</b>
	<b>k</b>	<b>4215,1</b>	<b>3765,8</b>	<b>413,1</b>	<b>146,2</b>	<b>119,6</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	o	93,8	67,8	12,8	0,8	1,9
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	k	23,9	16,7	3,4	0,2	0,9
Przemysł .....	o	2559,0	2458,4	75,3	96,0	58,2
<i>Industry</i>	k	810,9	764,7	37,6	41,5	19,3
górnictwo i wydobywanie .....	o	171,5	170,1	1,1	0,6	2,2
<i>mining and quarrying</i>	k	17,5	17,1	0,3	0,2	0,2
przetwórstwo przemysłowe .....	o	2105,6	2012,4	68,5	91,6	51,8
<i>manufacturing</i>	k	731,0	688,0	34,6	40,2	17,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	o	150,5	149,4	1,1	1,2	1,2
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	k	31,2	30,7	0,5	0,4	0,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	o	131,4	126,5	4,6	2,6	3,0
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	k	31,2	28,9	2,2	0,7	1,0
Budownictwo .....	o	522,5	490,1	21,3	6,1	14,4
<i>Construction</i>	k	63,0	53,4	7,0	1,4	2,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	o	1183,4	1055,0	107,6	31,0	25,7
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	k	646,8	555,7	83,4	14,8	12,1
Transport i gospodarka magazynowa .....	o	503,9	471,3	28,4	4,8	6,9
<i>Transportation and storage</i>	k	145,4	128,0	16,1	1,6	1,4
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	o	134,7	107,6	24,0	4,2	3,4
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	k	88,0	70,9	15,7	2,5	1,9
Informacja i komunikacja .....	o	176,1	165,2	10,3	3,6	3,1
<i>Information and communication</i>	k	67,5	62,0	5,4	1,6	1,4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	o	286,0	246,5	29,6	2,2	3,5
<i>Financial and insurance activities</i>	k	199,3	172,6	19,8	1,5	2,2
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	o	145,9	110,6	34,9	4,9	7,9
<i>Real estate activities</i>	k	70,5	58,2	12,1	2,1	3,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	o	246,9	227,0	17,5	3,5	9,3
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	k	132,9	122,0	10,2	1,8	4,4
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	o	338,8	288,0	49,1	104,1	52,4
<i>Administrative and support service activities</i>	k	148,3	120,5	27,1	40,4	11,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	o	630,1	604,9	25,1	15,7	15,3
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	k	396,0	381,9	14,2	10,1	8,0
Edukacja .....	o	1033,4	879,6	153,1	8,3	45,3
<i>Education</i>	k	803,6	693,5	109,6	5,2	26,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	o	636,3	589,6	44,5	24,9	25,9
<i>Human health and social work activities</i>	k	527,3	492,4	33,4	18,9	19,2
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	o	123,9	101,8	21,9	3,3	7,0
<i>Arts, entertainment and recreation</i>	k	77,6	62,0	15,6	1,8	4,0
Pozostała działalność usługowa .....	o	25,8	21,0	4,0	1,6	1,2
<i>Other service activities</i>	k	14,1	11,3	2,5	0,8	0,6

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. 2 Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). 3 Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons. 2 Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). 3 Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 9 (160). PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup>HIRES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem Of grand total number				Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %	SPECIFICATION	
		kobiety women	podejmujący pierwszą pracę persons starting work for the first time		powraca- jący z urlopów wychowaw- czych <sup>b</sup> persons returning from child- care leaves <sup>b</sup>			
			razem total	w tym absol- wenci <sup>c</sup> of which school- -leavers <sup>c</sup>				
w tys. in thous.								
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	1623,5	644,2	197,6	172,2	49,1	20,5	<b>TOTAL</b>
	2005	1638,2	639,0	242,2	211,2	38,6	23,1	
	2010	1614,5	672,0	224,3	168,0	168,0	37,0	
	<b>2011</b>	<b>1818,7</b>	<b>752,6</b>	<b>269,0</b>	<b>178,4</b>	<b>36,1<sup>d</sup></b>	<b>22,7</b>	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....		11,3	3,1	1,8	1,4	0,1	16,1	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....		521,1	166,3	68,3	51,1	9,4	20,9	Industry
górnictwo i wydobywanie .....		19,3	1,1	3,0	2,0	0,1	11,4	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe .....		474,6	158,4	62,5	46,9	8,9	23,3	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....		8,1	2,3	0,9	0,8	0,2	5,2	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....		19,1	4,5	1,9	1,4	0,2	15,0	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....		180,7	12,6	19,9	12,6	0,6	37,2	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....		289,7	152,8	49,6	34,5	7,9	27,0	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa .....		100,3	21,7	9,7	6,9	1,1	21,1	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....		35,5	22,4	6,4	4,1	0,8	32,7	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....		37,9	14,8	7,2	5,9	1,0	23,1	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....		52,9	33,7	9,3	7,0	2,5	20,7	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....		20,7	9,5	1,7	1,2	0,3	18,3	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....		56,1	28,7	11,2	9,2	1,2	25,3	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....		269,9	120,3	45,6	13,0	1,4	91,4	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....		77,3	43,4	11,9	10,1	3,4	12,1	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....		74,9	56,9	10,2	7,9	2,7	8,2	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....		67,9	54,1	12,3	10,4	3,1	10,9	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....		15,0	8,4	2,9	2,3	0,5	14,4	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa .....		7,5	3,9	1,0	0,8	0,1	38,2	Other service activities

a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2009 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Do 2008 r. łącznie z powracającymi z urlopów bezpłatnych. c Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym. d W tym 33,6 tys. kobiet.

a Data concern full-time paid employees as well as since 2009 seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. b Until 2008 including persons returning from unpaid leaves. c With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education. d Of which 33,6 thous. women.



TABL. 10 (161). ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup>  
 TERMINATIONS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number				Współ- czynnik zwolnień w % Termination rate in %	SPECIFICATION	
		kobiety women	zwolnieni w drodze wy- powiedzenia terminated due to dissolution of an employ- ment contract		przenie- sieni na emerytu- rę, rentę z tytułu niezdol- ności do pracy, rehabili- tację retired or granted pension, due to an inability to work or due to rehabili- tation			
			przez zakład pracy by em- ployer	przez pracow- nika by em- ployee				
w tys. in thous.								
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	1830,8	746,2	489,7	206,7	103,5	23,0	<b>TOTAL</b>
	2005	1484,4	583,6	234,3	184,3	92,9	20,7	
	2010	1557,8	648,5	272,2	149,5	66,8	19,5	
	<b>2011</b>	<b>1764,8</b>	<b>726,2</b>	<b>276,2</b>	<b>160,6</b>	<b>85,0</b>	<b>22,0</b>	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....		12,2	3,5	1,7	0,8	0,9	17,5	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....		501,9	166,4	89,2	44,8	29,6	20,2	Industry
górnictwo i wydobywanie .....		16,7	1,2	1,1	0,6	8,4	9,9	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe ..		454,7	157,7	84,3	42,7	15,9	22,3	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....		12,6	3,8	1,0	0,3	3,4	8,1	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....		17,9	3,7	2,8	1,2	1,9	14,1	water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities
Budownictwo .....		171,1	10,1	22,4	13,9	4,6	35,2	Construction
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup> .....		279,8	148,1	57,4	38,8	4,1	25,9	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka maga- zynowa .....		97,8	21,6	12,5	8,7	8,2	20,5	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>		36,8	23,1	6,2	4,7	0,4	33,8	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....		31,8	13,1	5,7	5,9	0,6	19,3	Information and communication
Działalność finansowa i ubez- pieczeniowa .....		47,8	30,4	7,7	9,7	1,2	18,5	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>		21,1	8,8	4,4	1,4	1,9	18,7	Real estate activities
Działalność profesjonalna, nauko- wa i techniczna .....		44,7	22,4	6,0	7,4	2,0	20,0	Professional, scientific and tech- nical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....		274,7	118,4	33,7	11,8	3,4	93,0	Administrative and support serv- ice activities
Administracja publiczna i ob- rona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....		83,7	45,9	5,1	3,2	9,7	13,0	Public administration and de- fence; compulsory social secur- ity
Edukacja .....		72,5	51,4	9,2	3,2	10,6	7,9	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....		69,5	52,3	11,6	4,6	6,5	11,2	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....		13,6	7,4	2,5	1,1	1,2	13,0	Arts, entertainment and recre- ation
Pozostała działalność usługowa		5,8	3,3	0,9	0,6	0,1	29,5	Other service activities

<sup>a</sup> Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2009 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodar-  
czych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as since 2009 seasonal and temporary paid employees; excluding eco-  
nomic entities employing up to 9 persons.

TABL. 11 (162). STRAJKI  
STRIKES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba strajków Number of strikes	Strajkujący <i>Employees on strike</i>						Liczba dni roboczych nieprzepracowanych w związku z uczestnictwem w strajkach <i>Number of working days not worked due to participation in strikes</i>		
		ogółem <i>total</i>				w tym pracownicy na stanowiskach robotniczych <i>of which in manual labour positions</i>		ogółem <i>total</i>		na 1 zatrudnionego w jednostkach, w których wystąpiły strajki <i>per paid employee in entities in which strikes occurred</i>
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w % zatrudnionych <i>in % of paid employees</i>		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w % zatrudnionych pracowników na stanowiskach robotniczych <sup>a</sup> <i>in % of employees in manual labour positions<sup>a</sup></i>				
			w jednostkach, w których wystąpiły strajki <i>in entities in which strikes occurred</i>	w danej sekcji <i>in a given section</i>		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	ogółem <i>total</i>	w tym przez pracowników na stanowiskach robotniczych <i>of which by employees in manual labour positions</i>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	44	7858	27,5	0,08	2121	19,1	74266	14059	2,60
<b>TOTAL</b> .....	2005	8	1592	33,2	0,02	1090	33,1	413	313	0,09
	2010	79	13910	42,0	0,14	7881	46,9	14676	6091	0,44
	<b>2011</b>	<b>53</b>	<b>18680</b>	<b>32,2</b>	<b>0,19</b>	<b>16775</b>	<b>34,8</b>	<b>26032</b>	<b>23528</b>	<b>0,45</b>
Górnictwo i wydobywanie .....		1	10046	44,3	5,85	8782	48,0	10046	8782	0,44
<i>Mining and quarrying</i>										
Przetwórstwo przemysłowe ....		13	2562	36,6	0,11	2455	45,6	8625	8267	1,23
<i>Manufacturing</i>										
Transport i gospodarka magazynowa .....		34	5786	21,6	0,98	5538	22,9	7289	6479	0,27
<i>Transportation and storage</i>										
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....		5	286	18,6	0,04	—	—	72	—	0,05
<i>Human health and social work activities</i>										

a Obliczono jako udział liczby strajkujących w liczbie zatrudnionych w jednostkach, w których wystąpiły strajki.

a Calculated as the share of the number of employees on strike in the total number of paid employees in entities in which strikes occurred.

TABL. 12 (163). KOSZTY PRACY<sup>a</sup>  
LABOUR COSTS<sup>a</sup>

SEKCJE	2005	2010	2011	2005	2010	2011	SECTIONS
	na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne) <i>per paid employee (monthly averages)</i>			na 1 godzinę przepracowaną <i>per hour worked</i>			
	w zł <i>in zł</i>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>3252,02</b>	<b>4388,31</b>	<b>4633,95</b>	<b>23,22</b>	<b>31,38</b>	<b>33,14</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	3355,36	4673,32	5198,57	22,19	30,93	34,70	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł .....	3197,19	4304,87	4598,34	21,75	29,47	31,38	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie .....	5733,27	7502,98	8585,75	41,09	53,26	60,44	<i>mining and quarrying</i>

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 220.

a Data concern entities employing more than 9 persons; estimated data; see general notes, item 13 on page 220.

TABL. 12 (163). **KOSZTY PRACY<sup>a</sup> (dok.)**LABOUR COSTS<sup>a</sup> (cont.)

SEKCJE	2005	2010	2011	2005	2010	2011	SECTIONS
	na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne) <i>per paid employee (monthly averages)</i>			na 1 godzinę przepracowaną <i>per hour worked</i>			
	w zł			in zł			
Przemysł (dok.)							<i>Industry (cont.)</i>
przetwórstwo przemysłowe .....	2839,40	3842,91	4079,34	19,19	26,19	27,69	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	4792,24	6932,31	7408,57	33,47	48,79	52,51	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja <sup>Δ</sup> .....	3107,69	4164,40	4331,25	21,02	28,17	29,55	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo .....	2906,08	4085,99	4293,69	19,40	27,20	28,31	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>Δ</sup> .....	2850,96	3735,36	3932,24	19,04	25,50	26,82	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	3298,08	4222,08	4362,74	22,67	28,86	29,52	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2194,61	2792,43	2942,65	14,79	18,95	19,95	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja .....	6092,92	7993,13	8374,45	41,80	54,87	57,91	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa .....	5582,77	6929,74	7389,03	38,69	48,76	52,56	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	3371,63	4432,40	4621,73	23,13	30,60	32,16	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	4727,23	6268,98	6463,04	31,97	43,41	44,56	<i>Professional, scientific and tech- nical activities</i>
Administrowanie i działalność wspie- rająca <sup>Δ</sup> .....	2092,09	3067,53	3375,25	14,11	19,98	22,77	<i>Administrative and support service activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne .....	3746,66	5067,58	5275,55	26,18	36,01	37,67	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja .....	3243,18	4354,36	4616,59	32,60	43,58	46,36	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2523,61	4011,41	4114,53	18,04	28,88	29,76	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	2861,16	3871,50	4019,96	19,89	27,17	28,35	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa .....	2845,28	3448,77	3734,61	19,02	23,09	25,22	<i>Other service activities</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 220.

*a Data concern entities employing more than 9 persons; estimated data; see general notes, item 13 on page 220.*

## Bezrobocie

### Unemployment

TABL. 13 (164). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY**

Stan w końcu okresu

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AS WELL AS JOB OFFERS

End of the period

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011 — kwartały quarters				SPECIFICATION
				I	II	III	IV	
<b>Bezrobotni zarejestrowani ogółem w tys. ....</b>	<b>2702,6</b>	<b>2773,0</b>	<b>1954,7</b>	<b>2133,9</b>	<b>1883,3</b>	<b>1861,7</b>	<b>1982,7</b>	<b>Total registered unemployed persons in thous.</b>
w tym kobiety .....	1491,6	1486,4	1014,8	1093,7	1008,3	1021,6	1060,2	of which women
Z liczby ogółem — bezrobotni:								Of total number — unemployed persons:
dotychczas niepracujący .....	643,3	656,6	405,1	433,0	386,3	391,0	394,4	previously not employed
w tym absolwenci <sup>a</sup> .....	.	139,7	122,6	142,8	62,4	106,2	123,9	of which school-leavers <sup>a</sup>
w tym w szkole wyższej <sup>b</sup> .....	.	31,8	34,8	39,0	22,9	27,2	33,0	of which in tertiary education <sup>b</sup>
bez kwalifikacji zawodowych .....	.	676,6	516,1	630,7	576,7	564,0	591,3	without occupational qualifications
zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy .....	185,8	110,6	61,2	62,5	58,4	55,8	58,7	terminated for company reasons
długotrwale bezrobotni <sup>c</sup> .....	.	1828,8	906,3	997,6	938,7	938,4	996,6	long-term unemployed <sup>c</sup>
posiadający prawo do zasiłku .....	548,6	374,3	326,6	350,2	303,9	288,8	326,5	possessing benefits rights
samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku 18 lat i mniej .....	.	93,2 <sup>d</sup>	155,8	171,9	158,6	161,5	170,9	bringing up single-handed at least one child aged 18 and less
niepełnosprawni .....	39,6	76,8	100,3	106,2	98,2	98,7	104,7	disabled persons
<b>Stopa bezrobocia rejestrowanego w % .....</b>	<b>15,1</b>	<b>17,6</b>	<b>12,4</b>	<b>13,3</b>	<b>11,9</b>	<b>11,8</b>	<b>12,5</b>	<b>Registered unemployment rate in %</b>
<b>Oferty pracy w tys. ....</b>	<b>5,7</b>	<b>17,5</b>	<b>23,5</b>	<b>47,7</b>	<b>47,0</b>	<b>49,5</b>	<b>22,0</b>	<b>Job offers in thous.</b>

a Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od ukończenia nauki potwierdzonej świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne. b Dotyczy osób, które nie ukończyły 27 lat. c Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego. d Dane dotyczą osób samotnie wychowujących co najmniej jedno dziecko w wieku 7 lat i mniej.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a An unemployed school-leaver is a person who within the last 12 months has graduated any school confirmed by a certificate, diploma or other document of completion of education (concerns school-leavers with basic vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), has completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquired qualifications to work in a given occupation. b Concerns persons who have not reached their 27th birthday. c Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on a job occupational training. d Data concern persons who bring up single-handed at least one child aged 7 and less.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABLE 14 (165). **BEZROBOTNI NOWO ZAREJESTROWANI I WYREJESTROWANI<sup>a</sup>**  
**NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND PERSONS REMOVED**  
**FROM UNEMPLOYMENT ROLLS<sup>a</sup>**

LATA YEARS KWARTAŁY QUARTERS	Bezrobotni nowo zarejestrowani <i>Newly registered unemployed persons</i>				Bezrobotni wyrejestrowani <i>Persons removed from unemployment rolls</i>		
	ogółem <i>total</i>	z liczby ogółem <i>of total number</i>			ogółem <i>total</i>	z liczby ogółem <i>of total number</i>	
		kobiety <i>women</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy <i>terminated for company reasons</i>		kobiety <i>women</i>	z tytułu podjęcia pracy <i>received jobs</i>
w tys. <i>in thous.</i>							
2000 .....	2475,9	1135,6	711,2	185,5	2123,0	951,2	1063,9
2005 .....	2793,2	1313,9	861,7	63,4	3019,8	1396,0	1365,8
2010 .....	3042,0	1467,8	746,9	77,7	2979,8	1419,4	1183,3
<b>2011 .....</b>	<b>2591,5</b>	<b>1269,9</b>	<b>566,2</b>	<b>65,1</b>	<b>2563,5</b>	<b>1224,5</b>	<b>1130,7</b>
I	734,0	345,6	152,9	16,5	554,8	266,7	254,0
II	517,7	260,0	119,2	14,8	768,3	345,3	333,0
III	646,8	340,2	155,1	15,3	668,5	324,0	284,9
IV	693,0	324,1	139,0	18,5	571,9	288,5	258,8

a W ciągu okresu.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a During the period.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABLE 15 (166). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA,  
 CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAŻU PRACY**  
 Stan w dniu 31 XII  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL,  
 DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000		2005		2010		2011		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	
	w tys. <i>in thous.</i>								
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2702,6</b>	<b>1491,6</b>	<b>2773,0</b>	<b>1486,4</b>	<b>1954,7</b>	<b>1014,8</b>	<b>1982,7</b>	<b>1060,2</b>	<b>TOTAL</b>

OGÓŁEM  
TOTAL

**OGÓŁEM .....** | 2702,6 | 1491,6 | 2773,0 | 1486,4 | 1954,7 | 1014,8 | 1982,7 | 1060,2 | **TOTAL**

WEDŁUG WIEKU  
BY AGE

24 lata i mniej .....	823,5	444,0	626,1	335,8	428,3	231,6	416,1	231,0	24 and less
25—34 .....	713,2	434,6	778,5	457,6	570,9	328,3	581,9	347,8	25—34
35—44 .....	656,5	370,9	567,0	320,4	358,8	196,2	373,4	211,1	35—44
45—54 .....	461,9	230,8	660,2	332,8	397,2	197,9	385,3	196,6	45—54
55 lat i więcej .....	47,5	11,3	141,2	39,8	199,6	60,9	226,0	73,7	55 and more

TABL. 15 (166). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAZU PRACY (dok.)

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL,  
DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000		2005		2010		2011		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	
	w tys. <i>in thous.</i>								
<b>WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA</b> <i>BY EDUCATIONAL LEVEL</i>									
Wyższe .....	69,4	45,1	152,4	100,8	204,7	136,9	225,8	155,2	<i>Tertiary</i>
Policealne i średnie zawodowe .....	561,9	378,8	606,7	383,1	429,9	254,6	440,7	267,9	<i>Post-secondary and vocational secondary</i>
Średnie ogólnokształcące .....	168,7	135,8	211,5	154,1	213,1	142,6	214,5	145,3	<i>General secondary</i>
Zasadnicze zawodowe .....	998,8	476,5	903,6	421,4	556,2	239,0	555,8	247,5	<i>Basic vocational</i>
Gimnazjalne <sup>a</sup> , podstawowe i niepełne podstawowe .....	903,8	455,4	898,8	427,0	550,8	241,6	545,9	244,3	<i>Lower secondary<sup>a</sup>, primary and incomplete primary</i>
<b>WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>bc</sup></b> <i>BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>bc</sup></i>									
3 miesiące i mniej .....	593,8	243,1	607,1	266,3	668,4	311,2	574,9	264,5	<i>3 months and less</i>
3— 6 .....	417,6	224,2	369,3	193,0	357,5	192,3	347,8	190,4	<i>3— 6</i>
6—12 .....	484,0	247,1	405,0	205,4	360,2	188,8	374,8	206,2	<i>6—12</i>
12—24 .....	598,2	332,9	429,5	228,1	335,1	180,6	381,8	218,5	<i>12—24</i>
Powyżej 24 miesięcy .....	609,0	444,3	962,1	593,6	233,6	142,0	303,4	180,6	<i>More than 24 months</i>
<b>WEDŁUG STAZU PRACY<sup>c</sup></b> <i>BY WORK SENIORITY<sup>c</sup></i>									
Bez stażu pracy .....	643,3	387,0	656,6	388,9	405,1	237,8	394,4	235,2	<i>No work seniority</i>
Ze stażem pracy:									<i>With work seniority:</i>
1 rok i mniej .....	470,3	272,6	398,9	228,6	295,4	169,0	306,6	179,4	<i>1 year and less</i>
1— 5 .....	493,3	258,3	531,3	273,6	435,5	226,3	446,4	242,4	<i>1— 5</i>
5—10 .....	345,3	191,2	377,5	205,0	259,2	133,3	268,3	143,2	<i>5—10</i>
10—20 .....	465,3	265,5	452,3	250,0	288,8	145,9	291,9	151,5	<i>10—20</i>
20—30 .....	267,1	115,6	309,9	132,0	207,5	83,8	207,4	87,1	<i>20—30</i>
powyżej 30 lat .....	18,0	1,4	46,5	8,3	63,1	18,6	67,7	21,4	<i>more than 30 years</i>

a W 2000 r. bez wykształcenia gimnazjalnego. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3—6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

U w a g a. Według stanu w dniu 31 XII 2011 r. wśród bezrobotnych było 441,4 tys. osób (w tym 181,3 tys. kobiet) w wieku 50 lat i więcej.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a In 2000 excluding lower secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3—6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

Note. As of 31 XII 2011 among the unemployed were 441,4 thous. (of which 181,3 thous. of women) aged 50 and more.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 16 (167). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU ORAZ OFERTY PRACY<sup>a</sup>**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME AS WELL AS JOB OFFERS<sup>a</sup>

LATA YEARS KWARTAŁY QUARTERS	Bezrobotni, którzy <i>Unemployed persons who</i>				Liczba zgłoszonych ofert pracy <i>Number of submitted job offers</i>
	podjęli zatrudnienie <i>undertook employment</i>		rozpoczęli <i>started</i>		
	przy pracach interwencyjnych <i>in intervention works</i>	przy robotach publicznych <i>in public works</i>	szkolenie i staż u pracodawcy <i>training and traineeship with the employer</i>	prace społecznie użyteczne <i>a social useful works</i>	
w tys. <i>in thous.</i>					
2000 .....	99,4	50,3	146,9	—	607,9
2005 .....	70,9	69,2	314,0	—	885,2
2010 .....	42,9	74,6	479,5	67,6	1021,2
<b>2011 .....</b>	<b>28,3</b>	<b>22,8</b>	<b>162,5</b>	<b>49,6</b>	<b>743,1</b>
I	5,3	3,0	19,7	13,7	180,5
II	12,0	9,1	67,5	19,8	223,0
III	6,6	7,0	51,4	10,0	204,7
IV	4,4	3,7	23,9	6,1	134,9

a W ciągu okresu.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a During the period.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

## Warunki pracy Work conditions

TABL. 17 (168). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W wypadkach <i>In accidents</i>			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy <i>Of total number — accidents resulting in an inability to work</i>			SPECIFICATION
		śmiertelnych <i>fatal</i>	ciężkich <i>serious</i>	lżejszych <i>light</i>	1—3 dni <i>days</i>	4—20	21 dni i więcej <i>days and more</i>	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>								
<b>OGÓŁEM .....</b>	2000 94909	594	1351	92964	1016	42972 <sup>b</sup>	46749 <sup>c</sup>	<b>TOTAL</b>
	2005 84402	468	956	82978	595	26006	52747	
	2010 94207	446	645	93116	1111	30636	55189	
	<b>2011 97222</b>	<b>404</b>	<b>703</b>	<b>96115</b>	<b>1289</b>	<b>31867</b>	<b>55874</b>	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	1507	26	19	1462	7	436	971	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>

a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych wynosiła: w 2000 r. — 92,6 tys., tj. 8,16 na 1000 pracujących i odpowiednio: w 2005 r. — 87,7 tys., tj. 8,30, w 2010 r. — 95,0 tys., tj. 8,22. b, c Dotyczy wypadków przy pracy powodujących niezdolność do pracy: b — 4—28 dni, c — 29 dni i więcej.

a Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 92,6 thous. in 2000, i.e. 8,16 per 1000 persons employed and respectively: 87,7 thous. in 2005, i.e. 8,30 and 95,0 thous. in 2010, i.e. 8,22. b, c Concerns accidents resulting in an inability to work: b — 4—28 days, c — 29 days and more.

TABL. 17 (168). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> (cd.)PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W wypadkach In accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work			SPECIFICATION
		śmier- tel- nych fatal	cięż- kich serious	łżej- szych light	1—3 dni days	4—20	21 dni i wię- cej days and more	
O G Ó Ł E M (dok.) T O T A L (cont.)								
Przemysł .....	39545	138	320	39087	470	13384	23530	Industry
górnictwo i wydobywanie .....	2908	29	22	2857	9	429	2417	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe ....	33431	85	262	33084	435	11996	19082	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	1082	11	17	1054	7	297	715	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	2124	13	19	2092	19	662	1316	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....	9222	99	144	8979	101	2371	6384	Construction
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup> .....	11703	36	76	11591	159	4435	5930	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazy- nowa .....	6827	57	57	6713	80	1999	4235	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	1376	—	1	1375	13	588	670	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....	617	4	2	611	17	189	325	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa .....	985	—	4	981	31	308	455	Financial and insurance activ- ities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	1176	1	8	1167	7	339	751	Real estate activities
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna .....	1424	1	7	1416	37	473	761	Professional, scientific and tech- nical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	4141	11	16	4114	84	1497	2167	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe za- bezpieczenia społeczne .....	4603	17	18	4568	80	1499	2375	Public administration and de- fence; compulsory social se- curity
Edukacja .....	4641	4	12	4625	77	1495	2391	Education
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna .....	8057	6	10	8041	104	2431	4141	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	904	2	8	894	15	279	489	Arts, entertainment and recre- ation
Pozostała działalność usługowa	494	2	1	491	7	144	299	Other service activities

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku.  
<sup>a</sup> Registered in a given year.



TABL. 17 (168). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> (dok.)PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W wypadkach In accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work			SPECIFICATION	
		śmier- tel- nych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych light	1—3 dni days	4—20	21 dni i wię- cej days and more		
NA 1000 PRACUJĄCYCH (wskaźnik wypadkowości) PER 1000 EMPLOYED PERSONS (accident rate)									
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	8,37	0,05	0,12	8,20	0,09	3,79 <sup>b</sup>	4,12 <sup>c</sup>	<b>TOTAL</b>
	2005	7,99	0,04	0,09	7,86	0,06	2,46	4,99	
	2010	8,15	0,04	0,06	8,05	0,10	2,65	4,77	
	<b>2011</b>	<b>8,34</b>	<b>0,04</b>	<b>0,06</b>	<b>8,24</b>	<b>0,11</b>	<b>2,73</b>	<b>4,79</b>	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....		13,24	0,23	0,17	12,84	0,06	3,83	8,53	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....		13,58	0,05	0,11	13,42	0,16	4,60	8,08	Industry
górnictwo i wydobywanie .....		16,69	0,17	0,13	16,39	0,05	2,46	13,87	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe ....		13,70	0,04	0,11	13,55	0,18	4,92	7,82	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>		6,94	0,07	0,11	6,76	0,04	1,90	4,58	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....		14,94	0,09	0,13	14,72	0,13	4,66	9,26	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....		10,39	0,11	0,16	10,12	0,11	2,67	7,20	Construction
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup> .....		5,38	0,02	0,03	5,33	0,07	2,04	2,73	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazy- nowa .....		9,55	0,08	0,08	9,39	0,11	2,80	5,93	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>		5,80	—	0,00	5,80	0,05	2,48	2,82	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....		2,53	0,02	0,01	2,50	0,07	0,78	1,33	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa .....		2,88	—	0,01	2,87	0,09	0,90	1,33	Financial and insurance activ- ities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>		5,97	0,01	0,04	5,92	0,04	1,72	3,81	Real estate activities
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna .....		2,85	0,00	0,01	2,84	0,07	0,95	1,52	Professional, scientific and tech- nical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....		10,03	0,03	0,04	9,96	0,20	3,63	5,25	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe za- bezpieczenia społeczne .....		6,44	0,02	0,03	6,39	0,11	2,10	3,32	Public administration and de- fence; compulsory social se- curity
Edukacja .....		4,29	0,00	0,01	4,28	0,07	1,38	2,21	Education
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna .....		10,47	0,01	0,01	10,45	0,14	3,16	5,38	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....		5,99	0,01	0,05	5,93	0,10	1,85	3,24	Arts, entertainment and recre- ation
Pozostała działalność usługowa		2,37	0,01	0,00	2,36	0,03	0,69	1,44	Other service activities

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych wynosiła: w 2000 r. — 92,6 tys., tj. 8,16 na 1000 pracujących i odpowiednio: w 2005 r. — 87,7 tys., tj. 8,30, w 2010 r. — 95,0 tys., tj. 8,22. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Dotyczy wypadków przy pracy powodujących niezdolność do pracy: <sup>b</sup> — 4—28 dni, <sup>c</sup> — 29 dni i więcej.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 92,6 thous. in 2000, i.e. 8,16 per 1000 persons employed and respectively: 87,7 thous. in 2005, i.e. 8,30 and 95,0 thous. in 2010, i.e. 8,22. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Concerns accidents resulting in an inability to work: <sup>b</sup> — 4—28 days, <sup>c</sup> — 29 days and more.

TABL. 18 (169). WYDARZENIA I PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY<sup>a</sup>  
(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)CONTACT-MODE OF INJURY AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup>  
(excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry			budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities	
			razem total	w tym of which						
				górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przemysłowe manufacturing					
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	84402	1523	38054	2890	32298	7009	8544	5466	7548
<b>TOTAL</b> .....	2010	94207	1494	38057	3175	31734	9098	11822	6548	7826
	<b>2011</b>	<b>97222</b>	<b>1507</b>	<b>39545</b>	<b>2908</b>	<b>33431</b>	<b>9222</b>	<b>11703</b>	<b>6827</b>	<b>8057</b>
Kontakt z prądem elektrycznym, temperatura, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi .....		3202	40	1644	56	1443	266	255	136	204
Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals										
w tym z preparatami chemicznymi .....		753	8	440	11	395	59	55	34	51
of which chemicals										
Tonięcie, zakopanie, zamknięcie .....		220	7	73	10	37	88	14	5	5
Drowned, buried, enveloped										
Zderzenie z lub uderzenie w: Horizontal or vertical impact with or against:										
nieruchomy obiekt .....		24554	356	8086	616	6609	2350	2735	2174	2442
a stationary object										
obiekt w ruchu .....		21311	346	10081	1208	8197	2549	2869	1415	885
object in motion										
w tym przez: of which by:										
spadający obiekt .....		8976	144	4658	763	3627	1231	1177	462	299
falling object										
poruszający się lub transportowany obiekt .....		3987	65	1741	129	1515	389	748	305	169
moving or transported object										
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym .....		16465	206	8722	185	8163	1426	2440	471	824
Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent										
w tym kontakt z przedmiotem ostrym of which contact with sharp material agent		9857	89	5488	57	5285	657	1773	158	364
Uwięzienie, zmiżdżenie .....		6390	94	3694	224	3259	672	711	361	194
Trapped, crushed										
Obciążenie psychiczne lub fizyczne .....		11902	133	3863	391	3052	917	1540	972	1420
Physical or mental stress										
w tym obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego .....		10483	105	3482	370	2733	807	1389	868	1201
of which physical stress on the muscular-skeletal system										
Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia .....		2204	137	207	6	79	39	147	516	493
Aggression of human or animal										
Pozostałe .....		10974	188	3175	212	2592	915	992	777	1590
Others										

a Zgłoszone w danym roku.

a Registered in a given year.

TABLE 18 (169). WYDARZENIA I PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY<sup>a</sup> (dok.)  
CONTACT-MODE OF INJURY AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities		
			razem total	w tym of which					górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing
<b>PRZYCZYNY WYPADKÓW CAUSES OF ACCIDENTS</b>										
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	159069	2759	77458	6022	65987	14557	16414	9305	11886
<b>TOTAL</b> .....	2010	183880	3009	80697	7325	67042	19589	22709	11981	12469
	<b>2011</b>	<b>188767</b>	<b>2969</b>	<b>82742</b>	<b>6780</b>	<b>69716</b>	<b>19740</b>	<b>22751</b>	<b>12151</b>	<b>12914</b>
Niewłaściwy stan czynnika materialnego <i>Inappropriate condition of material objects/agents</i>		17042	282	8040	646	6764	1842	1765	1053	1009
Niewłaściwa organizacja: <i>Inappropriate organization of:</i>										
pracy .....		9696	149	5077	443	4267	1441	934	422	478
stanowiska pracy .....		10289	142	4971	471	4168	1332	1287	484	627
Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikami materialnymi .....		13925	184	7407	517	6423	1582	1913	608	626
<i>Absence or inappropriate use of material objects/agents</i>										
Nieużywanie sprzętu ochronnego .....		2960	49	1590	75	1411	377	396	114	81
<i>Not using protective equipment</i>										
Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika .....		12962	182	6986	630	5930	1341	1653	735	438
<i>Inappropriate wilful employee action</i>										
Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika <sup>b</sup> .....		3542	81	1093	58	933	312	455	245	371
<i>Inappropriate mental-physical condition of employee<sup>b</sup></i>										
Nieprawidłowe zachowanie się pracownika .....		102393	1611	43450	3605	36589	10420	12534	6907	7209
<i>Incorrect employee action</i>										
Inne .....		15958	289	4128	335	3231	1093	1814	1583	2075
<i>Others</i>										

a Zgłoszone w danym roku. b Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

a Registered in a given year. b Caused by, i.a.: sudden illness, physical or mental indisposition, alcohol abuse.

TABL. 19 (170). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W GOSPODARSTWACH INDYWIDUALNYCH W ROLNICTWIE<sup>a</sup>PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK ON PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydarzenia powodujące urazy Events causing injury							inne wydarzenia other events	
		upadek osób persons falling	uderzenie lub przygnięcie przez spadające przedmioty persons hit or crushed by falling objects	przejechanie, uderzenie, pochwycenie przez środki transportu w ruchu persons run over, hit or caught by moving means of transport	pochwycenie, uderzenie przez części ruchome maszyn i urządzeń persons caught or hit by moving parts of machinery and equip- ment	uderzenie, przygnięcie, pogryzienie przez zwierzęta persons hit, crushed or bitten by animals	działanie influence of			
							skrajnych temperatur extreme tempera- tures	materiałów szkodliwych hazardous materials		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	30943	15944	1912	831	4024	3586	271	77	4298
<b>TOTAL</b> .....	2005	20869	9990	1455	605	2856	2695	200	38	3030
	2010	16897	8569	1173	365	2173	2187	117	18	2295
	<b>2011</b>	<b>16574</b>	<b>8368</b>	<b>1403</b>	<b>339</b>	<b>2155</b>	<b>1926</b>	<b>94</b>	<b>29</b>	<b>2260</b>
W tym wypadki śmiertelne	2000	216	32	12	84	13	8	—	4	63
	2005	128	13	6	57	8	5	—	—	39
Of which fatal accidents	2010	89	9	8	34	9	3	1	2	23
	<b>2011</b>	<b>81</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>26</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>22</b>

a Którym wypłacono jednorazowe odszkodowania.

Źródło: dane Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

a Who received one-off accident compensations.

Source: data of the Agricultural Social Insurance Fund.

TABL. 20 (171). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Zagrożenie Hazard							
		związane connected with				czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery			
		ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions		ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions	
ogółem grand total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors		
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed									
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	140	109	86,6	64,9	40,2	33,7	13,1	10,4
<b>TOTAL</b> .....	2005	120	84,5	70,4	48,7	34,6	25,5	14,6	10,4
	2010	97,9	74,6	56,4	40,9	28,4	23,9	13,2	9,8
	<b>2011</b>	<b>97,0</b>	<b>73,9</b>	<b>55,9</b>	<b>40,1</b>	<b>28,3</b>	<b>24,1</b>	<b>12,8</b>	<b>9,7</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	.....	83,6	59,3	45,5	30,5	19,0	16,3	19,1	12,5

a Notka patrz na str. 249.

a See footnote on page 249.

TABL. 20 (171). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup> (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Zagrożenie Hazard					
			związane connected with				czynnikami me- chanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery	
	ze środowis- kiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous condi- tions					
	ogółem grand total	w tym przez jedną grupę czyn- ników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czyn- ników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czyn- ników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czyn- ników of which one group of factors
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed								
Przemysł .....	160	119	100	72,2	38,0	30,8	21,7	16,0
<i>Industry</i>								
górnictwo i wydobywanie .....	421	230	285	149	90,8	54,6	44,8	25,8
<i>mining and quarrying</i>								
przetwórstwo przemysłowe .....	138	108	90,7	70,1	27,6	22,9	19,3	14,6
<i>manufacturing</i>								
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ....	188	161	42,1	31,2	114	105	31,5	25,5
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>								
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	118	101	51,2	40,0	50,0	47,0	17,2	14,2
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>								
Budownictwo .....	104	72,5	55,8	33,4	34,0	28,6	14,2	10,5
<i>Construction</i>								
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> .....	18,9	16,8	8,4	7,0	5,6	5,2	5,0	4,6
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>								
Transport i gospodarka magazynowa .....	76,6	69,2	16,0	13,1	55,3	51,6	5,2	4,5
<i>Transportation and storage</i>								
Informacja i komunikacja .....	10,3	10,0	1,4	1,3	8,6	8,4	0,3	0,3
<i>Information and communication</i>								
Działalność profesjonalna, naukowa i tech- niczna .....	29,0	26,0	14,5	13,0	11,2	10,6	3,3	2,5
<i>Professional, scientific and technical activities</i>								
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	30,1	22,8	23,0	18,6	3,6	1,4	3,6	2,8
<i>Administrative and support service activities</i>								
Edukacja .....	22,8	21,1	8,1	6,9	13,6	13,3	1,1	1,0
<i>Education</i>								
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	35,7	29,1	19,9	14,2	15,2	14,6	0,6	0,4
<i>Human health and social work activities</i>								
Pozostała działalność usługowa .....	11,0	9,2	6,6	5,2	0,9	0,9	3,6	3,2
<i>Other service activities</i>								

a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 223.

a Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons and related to selected kinds of activity; see general notes, item 8 on page 223.

TABL. 21 (172). **CHOROBY ZAWODOWE**  
*OCCUPATIONAL DISEASES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba przypadków <i>Number of cases</i>		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	na 100 tys. zatrudnionych <i>per 100 thous. paid employees</i>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	7339	<b>TOTAL</b>
	2005	3249	
	2010	2933	
	<b>2011</b>	<b>2562</b>	<b>24,6</b>
w tym:			<i>of which:</i>
Zatrucia ostre albo przewlekłe lub ich następstwa .....	14	0,1	<i>Acute and chronic intoxications and their sequels</i>
Pylice płuc .....	705	6,8	<i>Pneumoconioses</i>
Choroby opłucnej lub osierdzia wywołane pyłem azbestu .....	37	0,4	<i>Diseases of pleura or pericardium induced by asbestos dust</i>
Przewlekłe obturacyjne zapalenie oskrzeli, z trwałym upośledzeniem sprawności wentylacyjnej płuc .....	13	0,1	<i>Chronic obstructive bronchitis which causes airflow limitation</i>
Astma oskrzelowa .....	47	0,5	<i>Bronchial asthma</i>
Zewnątrpochodne alergiczne zapalenie pęcherzyków płucnych .....	15	0,1	<i>Extrinsic allergic alveolitis</i>
Alergiczny nieżyt nosa .....	37	0,4	<i>Allergic rhinitis</i>
Przewlekłe choroby narządu głosu spowodowane nadmiernym wysiłkiem głosowym .....	228	2,2	<i>Chronic voice disorders due to excessive vocal effort</i>
Choroby wywołane działaniem promieniowania jonizującego .....	1	0,0	<i>Diseases caused by ionizing radiation</i>
Nowotwory złośliwe powstałe w następstwie działania czynników występujących w środowisku pracy, uznanych za rakotwórcze u ludzi .....	96	0,9	<i>Malignant neoplasms induced by human carcinogens present in work environment</i>
Choroby skóry .....	82	0,8	<i>Skin diseases</i>
Przewlekłe choroby układu ruchu wywołane sposobem wykonywania pracy .....	101	1,0	<i>Chronic diseases of locomotor system related to the way the job is performed</i>
Przewlekłe choroby obwodowego układu nerwowego wywołane sposobem wykonywania pracy .....	182	1,7	<i>Chronic diseases of peripheral nervous system related to the way the job is performed</i>
Obustronny trwały odbiorczy ubytek słuchu typu ślimakowego lub czuciowo-nerwowego spowodowany hałasem .....	258	2,5	<i>Bilateral permanent noise-induced hearing loss of cochlear or sensorineural type</i>
Zespół wibracyjny .....	78	0,7	<i>Vibration syndrome</i>
Choroby układu wzrokowego wywołane czynnikami fizycznymi, chemicznymi lub biologicznymi .....	12	0,1	<i>Diseases of visual system induced by physical, chemical or biological agents</i>
Choroby zakaźne lub pasożytnicze albo ich następstwa .....	649	6,2	<i>Infectious and parasitic diseases or their sequels</i>

Źródło: dane Instytutu Medycyny Pracy w Łodzi.

Source: data of the Institute of Occupational Medicine in Łódź.

TABL. 22 (173). **DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ INSPEKCJI PRACY<sup>a</sup>**  
**ACTIVITIES OF THE NATIONAL LABOUR INSPECTORATE<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Skontrolowane zakłady Companies inspected		Liczba kontroli Number of inspections	Wydane decyzje Decisions issued					
	liczba number	pracujący <sup>b</sup> w tys. employed persons <sup>b</sup> in thous.		ogółem grand total	usunięcia uchybień <sup>c</sup> correction of offences <sup>c</sup>			nakazujące wypłatę świadczeń <sup>d</sup> ordering payment of benefits <sup>d</sup>	
					razem total	w tym of which			
						wstrzymanie prac suspension of work	skierowania pracowników do innych prac <sup>e</sup> transfer of employees to other works <sup>e</sup>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	67134	4753,1	85424	597004	597004	27132	9106	x
<b>TOTAL</b> .....	2005	66693	3393,5	93711	473131	452925	15493	6079	20206
	2010	70139	3697,1	95273	346655	337278	9519	4902	9377
	<b>2011</b>	<b>68492</b>	<b>3951,1</b>	<b>90609</b>	<b>312271</b>	<b>304122</b>	<b>7723</b>	<b>4462</b>	<b>8149</b>
w tym: of which:									
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybac- two .....		1461	26,4	1688	6560	6499	170	117	61
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>									
Przemysł .....		15852	1397,6	21531	100838	97596	1415	813	3242
<i>Industry</i>									
górnictwo i wydobywanie .....		245	173,2	457	2407	2390	33	18	17
<i>mining and quarrying</i>									
przetwórstwo przemysłowe .....		14405	1100,6	19269	90356	87170	1293	725	3186
<i>manufacturing</i>									
wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....		224	66,8	466	2068	2068	14	8	—
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>									
dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....		978	57,4	1339	6007	5968	75	62	39
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>									
Budownictwo .....		13636	210,2	19350	79855	78305	5342	2968	1550
<i>Construction</i>									
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> .....		18371	363,1	22922	75464	74331	425	301	1133
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>									
Transport i gospodarka magazynowa ....		3265	272,9	4374	7873	7383	67	81	490
<i>Transportation and storage</i>									
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....		2903	48,3	3508	9527	9245	44	13	282
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>									

a Dotyczy kontroli w podmiotach gospodarki narodowej z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.  
b W dniu przeprowadzenia kontroli w zakładzie. c Dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy. d Wydawane na podstawie przepisu obowiązującego od 25 VIII 2001 r. e Wydane głównie ze względu na: brak wymaganych kwalifikacji i uprawnień, brak wymaganych badań lekarskich, zatrudnienie kobiet i młodocianych przy pracach im wzbronionych.

a Concerning inspections in entities of the national economy excluding private farms in agriculture. b On the day of the inspection. c Concerning safety and health at work. d Issued on the basis of the provision in force since 25 VIII 2001. e Issued mainly due to: absence of required qualifications and competence, lack of medical certificates, employment of women and juveniles in positions restricted to men.

TABL. 22 (173). DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ INSPEKCJI PRACY<sup>a</sup> (dok.)ACTIVITIES OF THE NATIONAL LABOUR INSPECTORATE<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Skontrolowane zakłady Companies inspected		Liczba kontroli Number of inspections	Wydane decyzje Decisions issued				
	liczba number	pracujący <sup>b</sup> w tys. employed persons <sup>b</sup> in thous.		ogółem grand total	usunięcia uchybień <sup>c</sup> correction of offences <sup>c</sup>			nakazujące wypłatę świadczeń <sup>d</sup> ordering payment of benefits <sup>d</sup>
					razem total	w tym of which wstrzymanie prac suspension of work	skierowania pracowników do innych prac <sup>e</sup> transfer of employees to other works <sup>e</sup>	
Informacja i komunikacja ..... <i>Information and communication</i>	576	65,6	767	1219	1102	6	5	117
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ..... <i>Financial and insurance activities</i>	482	141,3	687	1026	970	10	6	56
Obsługa rynku nieruchomości <sup>a</sup> ..... <i>Real estate activities</i>	873	32,6	1112	2379	2308	38	27	71
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna ..... <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1623	85,6	2000	4477	4206	63	32	271
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>a</sup> ..... <i>Administrative and support service activities</i>	1875	553,7	3201	4776	4483	77	66	293
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne ..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1036	163,9	1345	2026	2013	1	2	13
Edukacja ..... <i>Education</i>	2286	195,0	2709	6078	5957	12	11	121
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... <i>Human health and social work activities</i>	1612	332,0	2121	3580	3437	9	10	143
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją ..... <i>Arts, entertainment and recreation</i>	772	38,0	979	2179	2073	21	2	106
Pozostała działalność usługowa ..... <i>Other service activities</i>	1704	24,1	2031	4329	4129	19	6	200

a Dotyczy kontroli w podmiotach gospodarki narodowej z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. b W dniu przeprowadzenia kontroli w zakładzie. c Dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy. d Wydawane na podstawie przepisu obowiązującego od 25 VIII 2001 r. e Wydane głównie ze względu na: brak wymaganych kwalifikacji i uprawnień, brak wymaganych badań lekarskich, zatrudnienie kobiet i młodocianych przy pracach im wzbronionych.

U w a g a. Od 1 VII 2007 r. Państwowa Inspekcja Pracy działa na mocy ustawy o Państwowej Inspekcji Pracy z dnia 13 IV 2007 r. (Dz. U. 2007 Nr 89, poz. 589) z późniejszymi zmianami.

Ź r ó d ł o: dane Głównego Inspektora Pracy Państwowej Inspekcji Pracy.

a Concerning inspections in entities of the national economy excluding private farms in agriculture. b On the day of the inspection. c Concerning safety and health at work. d Issued on the basis of the provision in force since 25 VIII 2001. e Issued mainly due to: absence of required qualifications and competence, lack of medical certificates, employment of women and juveniles in positions restricted to men.

N o t e. Since 1 VII 2007 the legal base of the activity of the National Labour Inspectorate is the Law of the National Labour Inspectorate, dated 13 IV 2007 (Journal of Laws 2007 No. 89, item 589) with later amendments.

S o u r c e: data of the Chief Labour Inspector of the National Labour Inspectorate.



### Uwagi ogólne

**1. Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane prezentowane w dziale nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, które podano w dziale „Organizacja państwa”.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencji-prowizyjne, honoraria.

Do **wynagrodzeń osobowych** zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przeście platne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

**2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne)** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

**3.** Dane o wynagrodzeniach podaje się w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

**4.** Dane w tabl. 5 i 6 opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów za październik 2010 r. Dane dotyczą zatrudnionych, którzy otrzymali wynagrodzenie za cały miesiąc, bez zatrudnionych w organizacjach: społecznych, politycznych, związków zawodowych i innych. Do obliczenia wynagrodzenia przyjęto sumę: wypłat wynagrodzeń osobowych za badany miesiąc z uwzględnieniem wypłat dokonanych za okresy dłuższe niż miesiąc w przeliczeniu na jeden miesiąc (np. 1/3 premii kwartalnej, 1/12: nagród i premii rocznych, wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej oraz honorariów).

### General notes

**1. Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data presented in this chapter do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, which are given in the chapter "Organization of the State".

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

**Personal wages and salaries** comprise, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g., for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of job occupational training.

**2. The average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

**3.** Data regarding wages and salaries are given **in gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by the insured employee.

**4.** Data in tables 5 and 6 were compiled on the basis of sample survey structure of wages and salaries by occupations for October 2010. Data concern paid employees, who received wages and salaries for the whole month, excluding paid employees in social and political organizations, trade unions and others. For calculating wages and salaries the sum of the following were assumed: payments of personal wages and salaries for the reference month including payments made for periods longer than one month calculated per month (e.g. 1/3 of quarterly premiums, 1/12 of: annual prizes and premiums, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities and fees).

TABL. 1 (174). WYNAGRODZENIA BRUTTO  
GROSS WAGES AND SALARIES  
A. OGÓLEM  
TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011				
	w mln zł		in mln zł		1995= =100	2000= =100	2005= =100	2010= =100
<b>OGÓLEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>224357</b>	<b>259739</b>	<b>396247</b>	<b>418533</b>	<b>411,7</b>	<b>186,2</b>	<b>160,9</b>	<b>105,6</b>
w tym: of which:								
Osobowe ..... Personal	207299	244339	369133	391683	422,7	188,8	160,3	106,1
w tym za pracę w godzinach nadliczbowych ..... of which for overtime	4525	5640	8244	9006	330,4	199,3	159,8	109,2
Wyплаты z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach ..... Payments from profit and balance surplus in cooperatives	1003	451	333	500	38,5	49,9	111,0	150,2
Dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej ..... Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	2678	3194	4607	4866	320,8	181,8	152,4	105,6
Wynagrodzenia bezosobowe ..... Impersonal wages and salaries	11484	10276	18993	18608	342,7	161,6	180,9	98,0

B. WEDŁUG SEKCJI  
BY SECTIONS

SEKCJE	2005	2010	2011		SECTIONS	
	w mln zł	in mln zł	2005= =100	2010= =100		
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	3901	5235	5743	147,2	109,7	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....	76633	108870	116355	151,9	106,9	Industry
górnictwo i wydobywanie .....	10063	12145	13735	136,3	113,1	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe .....	56468	81193	86382	153,0	106,4	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	6696	10152	10545	157,7	103,9	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	3406	5380	5693	167,1	105,8	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....	12722	23242	25519	200,6	109,8	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	32874	52120	54217	164,8	104,0	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa .....	14437	21070	22133	153,2	105,0	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2792	4501	4687	167,9	104,1	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....	8515	14350	15243	178,9	106,2	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	12964	19119	20567	158,8	107,6	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	4329	6034	6488	150,0	107,5	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	10960	17214	18402	167,9	106,9	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	5916	12046	12274	207,6	101,9	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	20945	33286	33933	161,8	101,9	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....	31568	44304	46922	148,6	105,9	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	15042	26299	27020	179,3	102,7	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	3361	5414	5619	167,4	103,8	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa .....	2780	3143	3411	122,6	108,5	Other service activities

TABL. 2 (175). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES  
 A. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
 BY OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1893,74</b>	<b>2360,62</b>	<b>3224,13</b>	<b>3403,51</b>	<b>TOTAL</b>
Sektor publiczny .....	2065,62	2691,92	3757,86	3978,80	Public sector
w tym własność:					of which:
państwowa .....	2239,28	3108,89	4346,21	4544,31	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego .....	1777,86	2261,97	3265,22	3444,40	local self-government entities ownership
Sektor prywatny .....	1760,07	2157,07	2952,38	3129,86	Private sector
w tym własność:					of which:
prywatna krajowa .....	1520,03	1810,37	2493,09	2613,91	private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> .....	1553,72	1980,67	2764,95	2927,56	of which cooperatives <sup>a</sup>
zagraniczna .....	2728,99	3191,12	4272,37	4490,88	foreign ownership

B. WEDŁUG SEKCJI  
 BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011				SPECIFICATION
			ogółem total	w tym bez nagród rocznych <sup>b</sup> of which excluding annual bonuses <sup>b</sup>	2005= =100	2010= =100	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2360,62</b>	<b>3224,13</b>	<b>3403,51</b>	<b>3357,54</b>	<b>144,0</b>	<b>105,6</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w sferze budżetowej <sup>c</sup>	2500,89	3502,95	3699,67	3449,53	147,8	105,6	of which in the budget sphere <sup>c</sup>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybnictwo .....	2386,52	3304,46	3648,59	3646,78	152,9	110,4	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....	2361,61	3257,75	3479,94	3466,48	147,3	106,8	Industry
górnictwo i wydobywanie .....	4342,57	5817,81	6636,39	6566,09	152,8	114,1	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe .....	2099,07	2917,18	3097,92	3093,63	147,6	106,2	manufacturing
wytworzenie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>d</sup>	3614,95	5252,09	5619,92	5558,51	155,5	107,0	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>d</sup> .....	2379,73	3227,61	3358,52	3320,27	141,4	104,1	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....	1938,36	2723,17	2884,10	2882,91	148,9	105,9	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>d</sup> .....	1913,94	2633,98	2774,34	2773,52	145,1	105,3	Trade; repair of motor vehicles <sup>d</sup>
Transport i gospodarka magazynowa .....	2327,42	2952,46	3063,56	3055,88	131,6	103,8	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>d</sup> .....	1505,87	2023,10	2104,25	2096,22	139,7	104,0	Accommodation and catering <sup>d</sup>
Informacja i komunikacja .....	4218,56	5538,06	5852,75	5849,85	138,6	105,7	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	4238,82	5390,38	5818,85	5811,42	137,2	107,9	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>d</sup> .....	2577,53	3382,59	3523,88	3490,64	136,9	104,2	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	3054,88	4054,72	4209,06	4195,00	137,8	103,8	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>d</sup> .....	1582,11	2124,65	2311,27	2308,99	146,2	108,8	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	3060,65	4149,92	4320,14	4059,44	141,1	104,1	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....	2469,32	3381,09	3576,67	3393,98	144,7	105,8	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	1950,40	3137,43	3226,07	3183,23	165,4	102,8	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	2197,09	2933,78	3031,30	2984,94	137,8	103,3	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa .....	2191,52	2351,03	2416,82	2414,79	110,2	102,8	Other service activities

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób. b Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. c Dane dotyczą: jednostek budżetowych, zakładów budżetowych oraz do 2010 r. gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych.

a Excluding cooperatives employing up to 9 persons. b Concerns payments from profit and balance surplus in cooperatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. c Data concern: budgetary entities, budgetary establishments as well as until 2010 auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 3 (176). WSKAŹNIKI WYNAGRODZEŃ NOMINALNYCH, CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ WYNAGRODZEŃ REALNYCH

INDICES OF NOMINAL WAGES AND SALARIES, PRICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AND REAL WAGES AND SALARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1992= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne brutto ..... <i>Average monthly gross nominal wages and salaries</i>	103,8	104,9	107,9	110,1	105,4	103,9	105,6	955,9	400,5	179,7	144,0
Ceny towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych pracowników <sup>a</sup> ..... <i>Prices of consumer goods and services for households of employees<sup>a</sup></i>	102,0	100,9	102,3	104,0	103,3	102,5	104,1	x	x	x	x
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie realne brutto <sup>b</sup> ..... <i>Average monthly gross real wages and salaries<sup>b</sup></i>	101,8	104,0	105,5	105,9	102,0	101,4	101,4	169,4	162,4	133,2	121,9

a W 2005 r. łącznie z gospodarstwami pracowników użytkujących gospodarstwo rolne. b Wskaźniki łańcuchowe (rok poprzedni=100) obliczono jako iloraz wskaźnika przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych ujętych w tabelicy, wskaźniki jednopodstawowe od 2006 r. — metodą nawiązania łańcuchowego.

a In 2005 including households of employees-farmers. b Chain indices (previous year=100) are calculated as the ratio of the index of the average monthly gross nominal wages and salaries and the price index of consumer goods and services for households, which have included the table, and single base indices since 2006 — using the chain-base index method.

TABL. 4 (177). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w zł in zł			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2360,62</b>	<b>3224,13</b>	<b>3403,51</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:				of which:
<b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....	<b>4342,57</b>	<b>5817,81</b>	<b>6636,39</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	4304,57	5836,68	6873,14	Of which mining of coal and lignite
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>2099,07</b>	<b>2917,18</b>	<b>3097,92</b>	<b>Manufacturing</b>
Produkcja artykułów spożywczych .....	1843,77	2530,24	2679,28	Manufacture of food products
Produkcja napojów .....	3207,74	4492,45	4780,00	Manufacture of beverages
Produkcja wyrobów tytoniowych .....	4555,29	5394,64	5740,94	Manufacture of tobacco products
Produkcja wyrobów tekstylnych .....	1585,09	2180,04	2282,42	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży .....	1185,54	1654,17	1753,89	Manufacture of wearing apparel
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	1310,77	1878,17	1952,99	Manufacture of leather and related products
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	1507,51	2137,29	2226,98	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	2539,96	3281,00	3420,38	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	2308,21	3039,78	3363,75	Printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	4503,12	6171,69	6768,12	Manufacture of coke and refined petroleum products

TABL. 4 (177). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w zł in zł			
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>				<b>Manufacturing (cont.)</b>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	2885,67	3924,23	4116,00	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup>	4177,60	5111,13	5266,12	Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	2107,59	2880,78	3025,14	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	2215,47	3117,58	3271,56	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali .....	2694,48	3631,85	3905,08	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	1976,90	2802,10	2997,77	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	2626,33	3226,94	3257,13	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych .....	2412,10	3284,63	3460,95	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	2445,89	3364,58	3594,34	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	2453,86	3529,88	3741,32	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	2572,16	3322,92	3786,10	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli .....	1613,73	2248,26	2374,58	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów .....	1625,23	2359,84	2530,33	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	2481,91	3458,95	3706,31	Repair and installation of machinery and equipment
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>	<b>2379,73</b>	<b>3227,61</b>	<b>3358,52</b>	<b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>
w tym:				of which:
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	2468,74	3395,26	3516,90	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	2120,59	2991,82	3082,52	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>1913,94</b>	<b>2633,98</b>	<b>2774,34</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:				of which:
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	2485,20	3355,54	3578,47	Wholesale trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	1480,34	2114,44	2225,43	Retail trade <sup>Δ</sup>
<b>Transport i gospodarka magazynowa</b>	<b>2327,42</b>	<b>2952,46</b>	<b>3063,56</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup>	2087,07	2605,45	2721,35	Of which land and pipeline transport <sup>Δ</sup>

TABL. 5 (178). ZATRUDNIENI<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2010 R.  
 PAID EMPLOYMENT<sup>1</sup> BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2010

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — mężczyźni men c — kobiety women	Zatrudnieni — w od Paid employees —				
		1417,40 zł i mniej and less (40% i mniej and less)	1417,41— —1771,75  (40—50)	1771,76— —2126,10  (50—60)	2126,11— —2480,45  (60—70)	2480,46— —2834,80  (70—80)
1	<b>OGÓŁEM</b> ..... a	<b>8,6</b>	<b>9,3</b>	<b>10,5</b>	<b>9,9</b>	<b>9,9</b>
2	<b>TOTAL</b> ..... b	<b>9,0</b>	<b>7,7</b>	<b>9,0</b>	<b>9,5</b>	<b>10,1</b>
3	..... c	<b>8,3</b>	<b>10,8</b>	<b>12,0</b>	<b>10,2</b>	<b>9,8</b>
4	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i ry- a	13,9	9,2	9,0	8,5	9,1
5	bactwo ..... b	12,7	7,9	7,9	8,6	9,6
6	Agriculture, forestry and fishing ..... c	17,2	13,3	12,3	8,2	7,6
7	Przemysł ..... a	9,2	9,1	10,5	10,6	10,3
8	Industry ..... b	6,7	6,7	8,5	9,9	10,3
9	..... c	14,8	14,5	15,2	12,1	10,2
10	górnictwo i wydobywanie ..... a	0,5	0,5	0,4	1,0	1,4
11	mining and quarrying ..... b	0,5	0,4	0,3	0,9	1,3
12	..... c	0,5	1,1	1,2	1,9	2,7
13	przetwórstwo przemysłowe ..... a	10,9	10,7	12,0	11,8	11,2
14	manufacturing ..... b	8,2	8,1	10,0	11,2	11,6
15	..... c	16,3	15,8	16,2	12,8	10,5
16	wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- a	0,1	0,4	1,4	2,7	4,9
17	gię elektryczną, gaz, parę wodną b	0,0	0,3	1,2	2,6	4,6
18	i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... c	0,3	0,8	2,0	3,3	5,9
	electricity, gas, steam and air con- ditioning supply					
19	dostawa wody; gospodarowanie a	2,5	5,0	8,4	12,6	13,2
20	ściekami i odpadami; rekultywa- b	2,1	4,2	7,6	12,9	13,7
21	cja <sup>Δ</sup> ..... c	3,9	7,9	11,4	11,4	11,7
	water supply; sewerage, waste management and remediation activities					
22	Budownictwo ..... a	17,6	10,7	10,1	8,1	9,2
23	Construction ..... b	17,5	10,9	10,1	8,1	9,3
24	..... c	17,0	9,0	10,3	7,8	9,0
25	Handel; naprawa pojazdów samocho- a	14,2	15,7	15,5	10,9	9,3
26	dowych <sup>Δ</sup> ..... b	11,6	10,5	11,9	10,3	10,3
27	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> ..... c	16,5	20,4	18,5	11,5	8,5
28	Transport i gospodarka magazynowa a	6,7	7,6	8,5	11,1	14,6
29	Transportation and storage ..... b	7,5	9,0	9,1	10,9	14,1
30	..... c	4,6	4,4	7,3	11,5	15,4
31	Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... a	27,9	15,4	12,3	8,7	7,8
32	Accommodation and catering <sup>Δ</sup> ..... b	20,5	10,4	10,5	8,3	8,7
33	..... c	32,3	18,5	13,4	9,0	7,3

1 Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty,  
 1 Data concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities

setkach — według wysokości wynagrodzenia za październik  
in percent — by amount of wages and salaries for October

2834,81— —3189,15	3189,16— —3543,50	3543,51— —4252,20	4252,21— —4960,90	4960,91— —5669,60	5669,61— —6378,30	6378,31— —7087,00	7087,01— —8504,40	8504,41— —9921,80	9921,81 zł i więcej and more (280% i więcej and more)	Lp. No.
(80—90)	(90—100)	(100—120)	(120—140)	(140—160)	(160—180)	(180—200)	(200—240)	(240—280)		
<b>8,9</b>	<b>7,6</b>	<b>12,0</b>	<b>7,7</b>	<b>4,7</b>	<b>2,9</b>	<b>1,9</b>	<b>2,3</b>	<b>1,2</b>	<b>2,6</b>	1
<b>9,0</b>	<b>7,6</b>	<b>11,6</b>	<b>7,5</b>	<b>4,9</b>	<b>3,4</b>	<b>2,4</b>	<b>3,0</b>	<b>1,6</b>	<b>3,7</b>	2
<b>8,8</b>	<b>7,7</b>	<b>12,5</b>	<b>7,9</b>	<b>4,5</b>	<b>2,3</b>	<b>1,4</b>	<b>1,6</b>	<b>0,8</b>	<b>1,4</b>	3
6,3	5,4	8,2	8,8	5,7	5,7	3,6	3,3	1,7	1,6	4
6,7	5,9	9,3	8,0	5,6	6,6	4,2	3,4	1,7	1,9	5
5,1	4,2	5,0	11,0	5,9	3,1	1,9	2,8	1,6	0,8	6
9,0	7,5	11,2	6,9	4,6	3,1	2,1	2,5	1,2	2,2	7
9,8	8,3	12,6	8,1	5,4	3,8	2,7	3,1	1,5	2,6	8
7,3	5,6	7,7	4,3	2,7	1,5	1,0	1,2	0,6	1,3	9
2,8	3,9	12,5	13,6	14,9	14,2	10,2	13,3	6,0	4,8	10
2,4	3,2	10,8	13,1	15,0	14,8	11,1	14,5	6,6	5,1	11
6,4	9,9	26,5	17,4	13,4	8,7	3,3	3,9	1,1	2,0	12
9,3	7,4	10,1	5,6	3,4	2,0	1,4	1,6	0,7	1,9	13
10,4	8,5	11,9	6,8	4,1	2,5	1,6	1,9	0,9	2,3	14
7,1	5,2	6,2	3,2	2,1	1,1	0,8	1,0	0,5	1,2	15
8,4	9,6	21,2	16,7	10,6	6,9	5,3	5,5	2,6	3,7	16
8,1	9,5	20,5	16,5	10,8	7,4	5,8	5,9	2,8	4,0	17
9,4	10,2	23,8	17,4	9,7	5,2	3,6	4,0	1,7	2,7	18
13,4	10,9	15,7	8,2	3,5	2,3	1,0	1,3	0,7	1,3	19
14,1	11,4	16,0	8,3	3,3	2,2	1,0	1,1	0,7	1,4	20
10,7	8,8	14,0	8,0	4,3	2,8	1,3	1,9	0,8	1,1	21
8,3	7,2	10,0	6,1	3,8	2,2	1,5	2,0	1,0	2,2	22
8,3	7,2	10,0	6,1	3,8	2,2	1,5	1,9	1,0	2,1	23
8,5	7,0	10,5	6,1	4,1	2,3	1,8	2,8	1,1	2,7	24
6,6	5,2	6,7	4,2	2,7	1,9	1,4	1,9	1,0	2,8	25
7,9	6,6	8,8	5,5	3,7	2,6	1,8	2,6	1,5	4,4	26
5,4	4,0	4,9	3,1	1,8	1,2	1,0	1,2	0,6	1,4	27
13,4	9,8	12,7	6,5	3,0	1,6	1,1	1,2	0,6	1,6	28
12,7	8,8	12,2	6,3	3,0	1,5	1,2	1,2	0,7	1,8	29
14,7	12,2	14,0	6,9	3,1	1,9	1,1	1,3	0,5	1,1	30
6,0	4,0	5,3	3,9	3,2	2,0	1,2	1,3	0,4	0,6	31
6,7	4,7	6,8	6,9	5,7	4,2	2,3	2,5	0,5	1,3	32
5,5	3,5	4,5	2,0	1,7	0,7	0,6	0,5	0,3	0,2	33

w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
employing more than 9 persons.

TABL. 5 (178). ZATRUDNIENI<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2010 R. (dok.)  
 PAID EMPLOYMENT<sup>1</sup> BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2010 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — mężczyźni men c — kobiety women	Zatrudnieni — w od Paid employees —				
		1417,40 zł i mniej and less (40% i mniej and less)	1417,41— —1771,75 (40—50)	1771,76— —2126,10 (50—60)	2126,11— —2480,45 (60—70)	2480,46— —2834,80 (70—80)
1	Informacja i komunikacja ..... a	2,8	2,4	3,2	4,2	7,1
2	Information and communication b	2,3	1,7	2,2	3,4	6,3
3	c	3,6	3,7	5,0	5,7	8,6
4	Działalność finansowa i ubezpiecze- a	2,0	2,5	4,1	4,8	6,7
5	niowa b	3,1	1,7	3,0	2,9	4,2
6	Financial and insurance activities c	1,5	2,8	4,6	5,6	7,7
7	Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> ..... a	2,1	6,3	9,7	12,4	14,9
8	Real estate activities b	2,0	4,7	7,9	12,1	16,2
9	c	2,1	7,7	11,3	12,6	13,9
10	Działalność profesjonalna, naukowa a	5,9	4,5	6,4	6,8	8,9
11	i techniczna b	5,8	3,5	6,3	6,4	8,6
12	Professional, scientific and technical c	6,0	5,5	6,5	7,1	9,1
13	Administrowanie i działalność wspie- a	41,9	21,2	10,2	5,2	4,1
14	rajająca <sup>A</sup> b	44,1	21,9	9,8	5,0	4,0
15	Administrative and support service c	39,5	20,3	10,6	5,4	4,3
16	Administracja publiczna i obrona na- a	0,2	2,2	4,7	7,8	9,6
17	rodowa; obowiązkowe zabezpiecze- b	0,2	2,2	3,8	7,0	8,4
18	nia społeczne c	0,2	2,2	5,1	8,2	10,2
	Public administration and defence; compulsory social security					
19	Edukacja ..... a	0,7	7,2	10,4	9,5	9,0
20	Education b	0,7	4,3	9,9	11,7	10,3
21	c	0,7	8,2	10,5	8,8	8,5
22	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	2,4	8,0	13,1	13,8	13,5
23	Human health and social work activ- b	2,1	7,6	13,4	13,9	11,4
24	ities c	2,5	8,1	13,1	13,8	14,0
25	Działalność związana z kulturą, roz- a	3,6	9,0	13,5	15,2	13,3
26	rywką i rekreacją b	4,7	5,4	11,2	13,9	13,8
27	Arts, entertainment and recreation c	2,9	11,6	15,3	16,2	12,9
28	Pozostała działalność usługowa ..... a	42,3	13,8	9,7	7,6	6,7
29	Other service activities b	31,6	13,2	8,8	6,3	9,6
30	c	48,6	14,1	10,2	8,4	5,0

<sup>1</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, U w a g a. Przedziały wynagrodzeń ustalono na podstawie krotności wynagrodzenia brutto za październik 2010 r. (3543,50 zł); stanowi 50—60% przeciętnego wynagrodzenia); przedziały procentowe zostały domknięte prawostronnie (np. przedział 50—60%

<sup>1</sup> Data concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities N o t e. Ranges of wages and salaries were established on the basis of the product of gross wages and salaries for October 1771,76—2126,10 zł range accounts for 50—60% of the average wage and salary); the percentage ranges are closed on the



setkach — według wysokości wynagrodzenia za październik  
in percent — by amount of wages and salaries for October

2834,81— —3189,15	3189,16— —3543,50	3543,51— —4252,20	4252,21— —4960,90	4960,91— —5669,60	5669,61— —6378,30	6378,31— —7087,00	7087,01— —8504,40	8504,41— —9921,80	9921,81 zł i więcej and more (280% i więcej and more)	Lp. No.
(80—90)	(90—100)	(100—120)	(120—140)	(140—160)	(160—180)	(180—200)	(200—240)	(240—280)		
5,6	5,2	11,3	10,3	8,0	6,6	5,8	8,2	4,9	14,4	1
4,8	4,7	10,5	10,3	8,0	6,9	6,3	9,6	5,7	17,3	2
6,9	6,2	13,1	10,2	7,9	6,1	5,0	5,7	3,3	9,0	3
8,0	8,0	13,8	10,8	8,4	5,4	4,4	6,1	3,8	11,2	4
5,2	4,9	9,4	8,9	8,2	5,8	5,5	8,4	5,6	23,2	5
9,2	9,4	15,8	11,8	8,5	5,2	3,9	5,1	3,0	5,9	6
12,6	9,2	11,9	6,8	4,3	2,4	1,6	1,9	1,2	2,7	7
13,4	9,5	12,1	6,7	3,7	2,2	1,6	2,3	1,4	4,2	8
11,9	8,9	11,8	6,9	4,8	2,7	1,5	1,6	1,0	1,3	9
8,0	6,9	12,4	8,5	6,7	4,8	3,7	5,2	3,1	8,2	10
7,3	6,3	11,6	7,4	6,3	5,1	4,0	6,2	4,0	11,2	11
8,7	7,5	13,0	9,4	7,0	4,5	3,5	4,4	2,3	5,5	12
3,1	2,5	3,5	2,1	1,4	1,0	0,9	0,9	0,5	1,5	13
2,8	2,0	3,0	1,8	1,1	0,7	0,9	0,7	0,4	1,8	14
3,4	3,0	4,3	2,5	1,8	1,3	0,9	1,1	0,6	1,0	15
10,6	10,7	17,2	10,7	7,0	4,9	3,4	4,4	3,0	3,6	16
8,4	8,6	14,5	11,0	7,8	6,2	4,1	6,6	4,4	6,8	17
11,7	11,7	18,2	10,6	6,6	4,3	3,1	3,5	2,3	2,1	18
9,2	9,0	19,4	13,3	6,7	2,8	1,2	0,8	0,3	0,5	19
10,1	9,1	16,5	11,2	6,5	3,7	2,1	1,7	0,8	1,4	20
8,9	9,0	20,3	13,8	6,8	2,5	1,0	0,6	0,2	0,2	21
12,3	9,5	10,8	5,2	3,2	2,0	1,5	1,7	1,1	1,9	22
8,8	6,5	9,0	5,7	3,9	3,1	2,8	3,5	2,7	5,6	23
13,0	10,1	11,2	5,0	3,1	1,7	1,2	1,3	0,8	1,1	24
11,1	8,0	11,7	5,4	3,2	2,0	1,3	1,3	0,6	0,8	25
11,8	8,9	12,4	6,1	3,7	2,4	1,7	1,8	0,8	1,4	26
10,6	7,3	11,1	4,9	2,8	1,7	1,0	1,0	0,4	0,3	27
5,1	3,6	3,8	2,0	1,6	1,0	0,6	1,0	0,4	0,8	28
8,3	4,1	6,9	3,2	2,6	1,3	1,3	1,5	0,3	1,0	29
3,2	3,3	2,1	1,4	1,0	0,8	0,1	0,8	0,4	0,6	30

w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

w nawiasach podano procentowy rozkład wynagrodzeń w poszczególnych przedziałach (np. przedział 1771,76—2126,10 zł obejmuje wynagrodzenia stanowiące od 50,01 do 60,00% przeciętnego wynagrodzenia).

employing more than 9 persons.

2010 (3543,50 zł); the percentage distribution of wages and salaries in individual ranges is given in parenthesis (e.g., the right (e.g., the 50—60% range includes wages and salaries accounting from 50,01 to 60,00% of the average wage and salary).

TABL. 6 (179). ZATRUDNIENI<sup>a</sup> ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2010 R.PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup> AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2010

GRUPY ZAWODÓW	Zatrudnieni w odsetkach Paid employees in percent			Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł Average gross wages and salaries in zł			OCCUPATIONAL GROUPS
	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>3543,50</b>	<b>3831,73</b>	<b>3256,06</b>	<b>TOTAL</b>
Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy .....	7,7	8,4	6,9	7344,00	8403,14	6067,64	Managers
Specjaliści .....	26,7	17,4	36,1	4327,31	5046,08	3980,40	Professionals
specjaliści nauk fizycznych, matematycznych i technicznych .....	2,6	3,6	1,5	4841,14	5220,71	3927,50	science and engineering professionals
specjaliści do spraw zdrowia .....	3,6	1,0	6,1	3965,96	5753,95	3680,15	health professionals
specjaliści nauczania i wychowania .....	12,1	6,0	18,4	3855,26	3961,40	3820,13	teaching professionals
specjaliści do spraw ekonomicznych i zarządzania .....	6,1	4,1	8,2	4712,21	5609,79	4270,61	business and administration professionals
specjaliści do spraw technologii informacyjno-komunikacyjnych .....	1,1	1,8	0,3	6046,75	6126,79	5507,95	information and communications technology professionals
specjaliści z dziedziny prawa, dziedzin społecznych i kultury .....	1,2	0,9	1,6	5566,39	6162,26	5243,58	legal, social and cultural professionals
Technicy i inny średni personel .....	10,8	9,6	12,1	3652,71	4156,12	3254,65	Technicians and associate professionals
w tym:							of which:
średni personel nauk fizycznych, chemicznych i technicznych ... ..	3,1	4,8	1,5	4073,65	4362,53	3153,59	science and engineering associate professionals
średni personel do spraw biznesu i administracji .....	5,5	3,3	7,6	3690,36	4128,20	3497,60	business and administration associate professionals
Pracownicy biurowi .....	9,0	6,5	11,5	2978,82	3019,98	2955,59	Clerical support workers
sekretarki, operatorzy urządzeń biurowych i pokrewni .....	3,0	1,1	4,7	3018,60	3338,11	2946,18	general and keyboard clerks
pracownicy obsługi klienta .....	1,5	0,5	2,6	3079,42	3739,05	2950,09	customer services clerks
pracownicy do spraw finansowo-statystycznych i ewidencji materiałowej .....	3,2	3,9	2,6	2841,74	2828,08	2862,65	numerical and material recording clerks
pozostali pracownicy obsługi biura .....	1,3	1,0	1,6	3113,45	3062,43	3145,46	other clerical support workers
Pracownicy usług i sprzedawcy .....	10,5	7,7	13,2	2107,36	2286,26	2003,48	Service and sales workers
w tym:							of which:
pracownicy usług osobistych .....	2,1	1,7	2,5	2124,52	2296,84	2012,16	personal service workers
sprzedawcy i pokrewni .....	6,4	3,0	9,7	2157,91	2635,90	2008,29	sales workers
pracownicy usług ochrony .....	1,7	2,9	0,4	1902,30	1916,48	1805,22	protective services workers
Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy .....	0,2	0,3	0,1	2203,32	2361,58	1835,51	Skilled agricultural, forestry and fishery workers
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy .....	14,6	23,9	5,2	2772,46	2946,70	1978,36	Craft and related trades workers
w tym:							of which:
robotnicy budowlani i pokrewni (z wyłączeniem elektryków) .....	2,8	5,5	0,1	2569,95	2573,39	2295,94	building and related trades workers, excluding electricians
robotnicy obróbki metali, mechanicy maszyn i urządzeń i pokrewni .....	5,1	10,0	0,3	3159,72	3188,65	2294,16	metal, machinery and related trades workers
robotnicy w przetwórstwie spożywczym, obróbce drewna, produkcji wyrobów tekstylnych i pokrewni .....	4,2	4,1	4,2	2112,89	2301,70	1929,12	food processing, wood working, garment and other craft and related trades workers
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń .....	11,3	18,9	3,8	3006,33	3131,33	2380,29	Plant and machine operators, and assemblers
w tym kierowcy i operatorzy pojazdów .....	4,9	9,6	0,3	2831,12	2830,23	2855,81	of which drivers and mobile plant operators
Pracownicy przy pracach prostych .....	9,2	7,3	11,1	2074,15	2384,43	1871,63	Elementary occupations

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons.

### Uwagi ogólne

1. Prezentowane w dziale informacje obejmują:

- 1) świadczenia z ubezpieczeń społecznych, do których zaliczono:
  - emerytury i renty (bez realizowanych na mocy umów międzynarodowych),
  - zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe;
- 2) pozostałe świadczenia społeczne, które obejmują:
  - świadczenia rodzinne,
  - świadczenie z funduszu alimentacyjnego od 1 X 2008 r.; do 30 IX 2008 r. — zaliczkę alimentacyjną,
  - rentę socjalną,
  - zasiłki dla bezrobotnych oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne.

Ponadto dane o pomocy społecznej świadczonej i organizowanej przez administrację rządową oraz samorządową na podstawie ustawy o pomocy społecznej przedstawiono w tabl. 29 działu „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”, na str. 380.

2. Dane o świadczeniach społecznych podaje się w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych. Opodatkowaniu nie podlegają zasiłki:

- a) z ubezpieczeń społecznych, tj.: chorobowy i macierzyński (wyłącznie w przypadku rolników indywidualnych), pogrzebowy oraz jednorazowe odszkodowania powypadkowe,
- b) z pozostałych świadczeń społecznych, tj.: świadczenia rodzinne i świadczenia z funduszu alimentacyjnego.

3. Do świadczeń emerytalnych i rentowych uprawieni są (łącznie z członkami ich rodzin) m.in.:

- 1) pracownicy;
- 2) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 3) członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych;
- 4) osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy na warunkach zlecenia;
- 5) osoby prowadzące pozarolniczą działalność (w tym osoby prowadzące działalność gospodarczą na własny rachunek, twórcy, artyści);
- 6) duchowni;
- 7) żołnierze zawodowi;
- 8) funkcjonariusze bezpieczeństwa publicznego, tj.: Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Straży Granicznej, Biura Ochrony Rządu, Państwowej Straży Pożarnej oraz b. Urzędu Ochrony Państwa;
- 9) funkcjonariusze służby więziennej;
- 10) rolnicy indywidualni;
- 11) inwalidzi wojenni i wojskowi, kombatanci oraz od 1991 r. osoby represjonowane.

4. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez:

- 1) Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od

### General notes

1. Information presented in the chapter includes:

- 1) social security benefits which include:
  - retirement pay and pensions (excluding those realized on the basis of international agreements),
  - benefits, rehabilitation benefits and one-off accident compensations;
- 2) other social benefits which include:
  - family allowances,
  - alimony fund benefit since 1 X 2008; until 30 IX 2008 — alimony advance,
  - social pension,
  - unemployment benefits and pre-retirement benefits and allowances.

Moreover, the data on social assistance provided and organized by government and self-government administration on the basis of the Law on Social Assistance are presented in table 29 of the chapter "Health care and social welfare", on page 380.

2. Data regarding benefits are given **in gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes. The following benefits are non-taxable:

- a) from social security, i.e.: sick and maternity benefits (exclusively for farmers) and funeral benefits as well as one-off accident compensation benefit,
- b) from other social benefits, i.e.: family allowances and alimony fund benefits.

3. Among others the following persons (including members of their families) are authorized to receive retirement pay and pensions:

- 1) employed persons;
- 2) outworkers;
- 3) members of agricultural producers' cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers' cooperatives;
- 4) persons employed on the basis of agency agreements or on the basis of order agreements;
- 5) persons engaged in non-agricultural economic activity (of which self-employed persons, creators, artists);
- 6) clergy;
- 7) professional soldiers;
- 8) the public safety functionaries, i.e., the Police, the Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, the Central Anticorruption Bureau, the Border Guard, the Government Protection Bureau, the State Fire Service, as well as the former Office of State Protection;
- 9) penitentiary staff functionaries;
- 10) farmers;
- 11) war and military invalids, combatants as well as since 1991 repressed persons.

4. Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by:

- 1) the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of the appropriated allocation as

2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) i od 2009 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych — OFE;

- 2) Ministerstwo Obrony Narodowej w zakresie świadczeń wypłacanych byłym żołnierzom zawodowym i członkom ich rodzin — ze środków budżetu Ministerstwa Obrony Narodowej;
- 3) Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (do 17 XI 2011 r. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji) w zakresie świadczeń wypłacanych byłym funkcjonariuszom bezpieczeństwa publicznego oraz członkom ich rodzin — ze środków budżetu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych;
- 4) Ministerstwo Sprawiedliwości w zakresie świadczeń wypłacanych byłym funkcjonariuszom służby więziennej i członkom ich rodzin — ze środków budżetu Ministerstwa Sprawiedliwości.

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Dane dotyczące emerytur i rent rolników indywidualnych z tytułu przekazania gospodarstwa rolnego Skarbowi Państwa lub następcy podaje się bez rent strukturalnych w rolnictwie wprowadzonych od 1 I 2002 r. ustawą z dnia 26 IV 2001 r. (Dz. U. Nr 52, poz. 539) z późniejszymi zmianami.

**5. Świadczenia emerytalne i rentowe** (wypłacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) obejmują:

- 1) emerytury;
- 2) renty z tytułu niezdolności do pracy;
- 3) renty rodzinne.

Od 1996 r. do świadczeń z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych wymienionych w pkt. 1)–3) zostały włączone odpowiednio „Emerytury i renty pozostałe” obejmujące świadczenia przyznawane przez Prezesa Rady Ministrów oraz przyznawane, w drodze wyjątku, kombatantom i członkom ich rodzin przez Prezesa Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

**6. Świadczenia emerytalne i rentowe** obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych), uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

Dane dotyczące **przeciętnej miesięcznej emerytury i renty** obliczono dzieląc ogólną kwotę świadczeń przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców.

**7. Zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe osób pracujących z tytułu ubezpieczenia społecznego** (poza rolnikami indywidualnymi) finansowane są z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) i nie obejmują żołnierzy zawodowych, funkcjonariuszy bezpieczeństwa publicznego i służby więziennej wraz z członkami ich rodzin, z wyjątkiem zasiłku pogrzebowego po emerytach, rencistach i członkach ich rodzin.

W ramach budżetu państwa finansowane są zasiłki pogrzebowe wypłacone m.in. po osobach pobierających świadczenia specjalne i wyjątkowe,

well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures), and since 2009 from the sources gathered in the open pension funds — OFE;

- 2) the Ministry of National Defence, in regard to benefits for former professional soldiers and members of their families — from the source of the Ministry of National Defence;
- 3) the Ministry of Interior (until 17 XI 2011 the Ministry of the Interior and Administration) in regard to benefits for former functionaries of public safety and members of their families — from the source of the Ministry of Interior;
- 4) the Ministry of Justice, in regard to benefits for former functionaries of penitentiary staff and members of their families — from the source of the Ministry of Justice.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures) and also from the sources which are paid in regard to non-agricultural social security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Data concerning retirement pay and pensions for farmers, who transferred the farm to the State Treasury or to a successor, are presented excluding structural pensions in agriculture introduced since 1 I 2002 by the law dated 26 IV 2001 (Journal of Laws No. 52, item 539) with later amendments.

**5. Retirement pay and pension benefits** (also paid due to accidents at work and job-related illnesses) include:

- 1) retirement pay;
- 2) pensions resulting from an inability to work;
- 3) family pensions.

Since 1996 to the benefits from non-agricultural social security system listed in points 1)–3) were included in the appropriate categories "Other retirement pay and pensions", benefits granted by the President of the Council of Ministers as well as benefits granted, in exceptional cases, to combatants and members of their families by the President of the Social Insurance Institution.

**6. Retirement pay and pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

Data regarding the **average monthly retirement pay and pension** are calculated by dividing the total amount of benefits by the corresponding number of persons receiving these benefits.

**7. Benefits, rehabilitation benefits and one-off accident compensations for employed persons from social security** (excluding farmers) are financed from the Social Insurance Fund and from the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) excluding the professional soldiers, the public safety functionaries and penitentiary staff functionaries with members of their families, excluding funeral benefits for retirees and pensioners and members of their families.

The following funeral benefits are financed from the state budget: benefits which were paid out among others for persons receiving the special and

inwalidach wojennych i wojskowych, osobach represjonowanych, kombatantach oraz jednorazowe odszkodowania powypadkowe wypłacone z tytułu chorób zawodowych osób zatrudnionych przy produkcji wyrobów azbestowych, dla posłów i senatorów oraz z tytułu wypadku w szczególnych okolicznościach.

Do 31 XII 2002 r. odszkodowania obejmowały wypadki w drodze do pracy i z pracy, wypadki przy pracy i choroby zawodowe (do 19 VI 2002 r. w sektorze publicznym tylko wypadki w drodze do i z pracy). Od 1 I 2003 r. odszkodowania dotyczą wypadków przy pracy, chorób zawodowych i tylko tych wypadków w drodze do i z pracy, które miały miejsce do 31 XII 2002 r., a wnioski o odszkodowanie zostały zrealizowane po 1 I 2003 r.

**Zasiłki i jednorazowe odszkodowania powypadkowe** z tytułu ubezpieczenia społecznego **rolników indywidualnych** finansowane są z Funduszu Składowego Rolników (z wyjątkiem zasiłku pogrzebowego finansowanego z Funduszu Emerytalno-Rentowego); jednorazowe odszkodowania powypadkowe wypłacane są z tytułu doznania stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu albo śmierci wskutek wypadku przy pracy lub choroby zawodowej.

**8. Świadczenia rodzinne** od 1 V 2004 r. przysługują osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 28 XI 2003 r. o świadczeniach rodzinnych (jednolity tekst Dz. U. 2006 Nr 139, poz. 992, z późniejszymi zmianami).

Świadczenia rodzinne obejmują: zasiłek rodzinny, dodatki do zasiłku rodzinnego (z tytułu: urodzenia dziecka, opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego, samotnego wychowywania dziecka, kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego, rozpoczęcia roku szkolnego, podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania, wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej), jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka (od 2006 r.), zasiłek pielęgnacyjny oraz świadczenie pielęgnacyjne.

Świadczenia finansowane są z budżetu państwa.

**9. Świadczenie z funduszu alimentacyjnego** (od 1 X 2008 r. zastąpiło zaliczkę alimentacyjną) przysługuje osobie uprawnionej na mocy ustawy z dnia 7 IX 2007 r. o pomocy osobom uprawnionym do alimentów (jednolity tekst Dz. U. 2009 Nr 1, poz. 7, z późniejszymi zmianami). Osobą uprawnioną do świadczeń z funduszu alimentacyjnego jest dziecko (którego rodzic nie musi żyć samotnie), które ma zasądzone od rodzica alimenty, jeżeli egzekucja ich jest bezskuteczna.

**Zaliczka alimentacyjna** od 1 IX 2005 r. do 30 IX 2008 r. przysługiwała osobie uprawnionej na mocy ustawy z dnia 22 IV 2005 r. o postępowaniu wobec dłużników alimentacyjnych oraz zaliczce alimentacyjnej (Dz. U. Nr 86, poz. 732) z późniejszymi zmianami.

Do zaliczki alimentacyjnej uzyskiwały prawo osoby, które samotnie wychowywały dzieci, na które prawomocnym wyrokiem sądu zasądzone zostały alimenty, a ich egzekucja jest bezskuteczna; w okresie od 1 V 2004 r. do 31 VIII 2005 r. osoby te korzystały z dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka.

Świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz zaliczka alimentacyjna finansowane są z budżetu państwa (dłużnicy alimentacyjni zobowiązani są do zwrotu należności z tytułu wypłaconych świadczeń).

*exceptional benefits, war and military invalids, repressed persons, combatants, as well as one-off compensations paid out in respect of occupational diseases to persons employed in manufacture of asbestos products, to deputies and senators, and in respect of accidents occurring under specific circumstances.*

*Until 31 XII 2002 compensations included accidents on the way to and from work, accidents at work and job-related illnesses (until 19 VI 2002 in the public sector — only accidents on the way to and from work). Since 1 I 2003 compensations have concerned accidents at work, job-related illnesses and only those accidents on the way to and from work which occurred until 31 XII 2002, and compensations for which were paid after 1 I 2003.*

**Benefits and one-off accident compensations from social security for farmers** are financed from the Contribution Fund of the Social Insurance of Farmers (excluding funeral benefit financed from the Pension Fund); one-off accident compensations are paid for incurring permanent or long-term health damage or death as a result of an accident at work or from a job-related illness.

**8. Since 1 V 2004 family allowances** have been designated to persons authorized on the basis of the Law on Family Allowances dated 28 XI 2003 (uniform text Journal of Laws 2006 No. 139, item 992, with later amendments).

*Family allowances include: the family benefit, supplements to the family benefit (due to: giving birth to a child, taking care of child during child-care leave, single parenthood, education and rehabilitation of a disabled child, beginning of a school year, undertaking education outside the place of residence by a child, multi-children parenthood), one-off subsidy due to giving birth to a child (since 2006), nursing benefits as well as nursing allowance.*

Family allowances are financed from the state budget.

**9. The alimony fund benefit** (since 1 X 2008 has been replaced with alimony advance) has been designated to a person authorized on the basis of the Law on Assistance to Persons Entitled to Alimony dated 7 IX 2007 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 1, item 7, with later amendments). The person authorized to the alimony fund benefits is a child (whose parent does not have to live alone) for whom alimony from the parent has been awarded, whenever enforcement thereof is deemed ineffective.

**The alimony advance** from 1 IX 2005 to 30 IX 2008 was designated to a person authorized on the basis of the Law on the Course of Action with Respect to Alimony Debtors and on the Alimony Advance dated 22 IV 2005 (Journal of Laws No. 86, item 732) with later amendments.

*The right to the alimony advance has been acquired by the persons who brought up children single-handed, for whom the court adjudicated the alimony, the execution of which has been deemed ineffective; in the period from 1 V 2004 to 31 VIII 2005 those persons benefited from the supplement to the family benefit due to single parenthood.*

The alimony fund benefit and the alimony advance are financed from the state budget (alimony debtors are obliged to return the dues in respect of the paid benefits).

**10. Renta socjalna** przysługuje osobie pełnoletniej całkowicie niezdolnej do pracy z powodu naruszenia sprawności organizmu, które powstało:

- przed ukończeniem 18 roku życia,
- w trakcie nauki w szkole lub w szkole wyższej przed ukończeniem 25 roku życia,
- w trakcie studiów doktoranckich lub aspirantury naukowej.

Od 1 X 2003 r. renta socjalna przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 27 VI 2003 r. o rencie socjalnej (Dz. U. Nr 135, poz. 1268) z późniejszymi zmianami i finansowana jest z budżetu państwa.

**11. Zasiłki dla bezrobotnych** od 1 VI 2004 r. przysługują osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001) z późniejszymi zmianami. **Zasiłki i świadczenia przedemerytalne** od 1 VIII 2004 r. przysługują osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 30 IV 2004 r. o świadczeniach przedemerytalnych (Dz. U. Nr 120, poz. 1252) z późniejszymi zmianami.

Zasiłki dla bezrobotnych — do 31 V 2004 r. oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne — do 31 VII 2004 r. przysługiwały osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514, z późniejszymi zmianami).

Zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki i świadczenia przedemerytalne finansowane są z Funduszu Pracy, z wyjątkiem zasiłków i świadczeń przedemerytalnych finansowanych z budżetu państwa w okresie od 1 VIII 2004 r. do 31 XII 2008 r.

**10. Social pension** is designated to an adult incapable for work due to impairment of the body functions that occurred:

- before the age of 18,
- during the school or tertiary school education before the age of 25,
- during doctorate studies or scientific post-graduate studies.

Since 1 X 2003 social pension has been designated to persons authorized on the basis of the Law on Social Pension dated 27 VI 2003 (Journal of Laws No. 135, item 1268) with later amendments and is financed from the state budget.

**11. Unemployment benefits** since 1 VI 2004 have been designated to persons authorized on the basis of the Law on Promotion of Employment and Labour Market Institutions dated 20 IV 2004 (Journal of Laws No. 99, item 1001) with later amendments. **Pre-retirement benefits and allowances** since 1 VIII 2004 have been designated to persons authorized on the basis of the Law on Pre-retirement benefits dated 30 IV 2004 (Journal of Laws No. 120, item 1252) with later amendments.

Unemployment benefits — until 31 V 2004 and pre-retirement benefits and allowances — until 31 VII 2004 were designated to persons authorized on the basis of the Law on Employment and Combating Unemployment dated 14 XII 1994 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Unemployment benefits, pre-retirement benefits and allowances are financed from the Labour Fund, except for pre-retirement benefits and allowances which in the period from 1 VIII 2004 to 31 XII 2008 were financed from the state budget.

TABL. 1 (180). **EMERYCI I RENCIŚCI<sup>a</sup>**  
*RETIREES AND PENSIONERS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>9412</b>	<b>9169</b>	<b>9244</b>	<b>9124</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Objęci pozarolniczym systemem ubezpieczeń społecznych</b> .....	<b>7525</b>	<b>7524</b>	<b>7869</b>	<b>7797</b>	<b>Covered by the non-agricultural social security system</b>
pobierający:					persons receiving:
Emerytury .....	3574	4168	5256	5237	Retirement pay
Renty z tytułu niezdolności do pracy .....	2678	2014	1265	1211	Pensions resulting from an inability to work
Renty rodzinne .....	1273	1342	1348	1349	Family pensions
<b>Rolnicy indywidualni</b> .....	<b>1887</b>	<b>1645</b>	<b>1375</b>	<b>1327</b>	<b>Farmers</b>
w tym z tytułu przekazania gospodarstwa rolnego:					of which for transferring the farm to:
Skarbowi Państwa .....	183	123	76	69	the State Treasury
następcy .....	776	536	351	318	a successor
pobierający:					persons receiving:
Emerytury .....	1056	1273	1097	1057	Retirement pay
Renty z tytułu niezdolności do pracy .....	794	328	235	227	Pensions resulting from an inability to work
Renty rodzinne .....	37	44	43	43	Family pensions

a Przeciętne w roku.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Annual averages.

Source: data of the Social Insurance Institution, the Agricultural Social Insurance Fund, the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior as well as the Ministry of Justice.

TABL. 2 (181). **ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO**  
*GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BENEFITS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011				SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <sup>a</sup> in absolute numbers <sup>a</sup>			1995= =100	2000= =100	2005= =100	2010= =100	

O G Ó Ł E M  
GRAND TOTAL

Świadczenia w mln zł ..... | 92680 | 120666 | 170879 | 177304 | 408,2 | 191,5 | 147,0 | 103,8 | Benefits in mln zł

Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH  
FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM

Razem  
Total

Świadczenia w mln zł .....	79056	105704	155131	161603	436,3	204,5	153,0	104,2	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł .....	875,46	1170,74	1642,90	1727,25	392,8	197,0	147,4	105,1	Average monthly retirement pay and pension in zł
Relacja do przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <sup>b</sup> w % — przeciętnej miesięcznej:									Relation to average monthly gross wages and salaries <sup>b</sup> in % — of average monthly:
emerytury i renty .....	55,7	59,7	58,2	58,1	x	x	x	x	retirement pay and pension
emerytury .....	63,7	66,6	62,2	62,0	x	x	x	x	retirement pay

a Relacje podano w liczbach względnych. b Do obliczenia relacji od 1999 r. przyjęto za podstawę (mianownik) przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto pomniejszone o składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płacone przez ubezpieczonego pracownika; patrz uwagi ogólne działu „Wynagrodzenia”, ust. 3 na str. 253.

a Relations are given in relative numbers. b For calculating the ratio since 1999, the average monthly gross wages and salaries, less contributions to compulsory social security paid by the insured employee, were adopted as the base (denominator); see general notes in the chapter “Wages and salaries”, item 3 on page 253.

TABL. 2 (181). ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO (dok.)

GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BENEFITS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011				SPECIFICATION	
	w liczbach bezwzględnych <sup>a</sup> in absolute numbers <sup>a</sup>			1995= =100	2000= =100	2005= =100	2010= =100		
<b>Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH (dok.)</b> <i>FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM (cont.)</i>									
Emerytury <i>Retirement pay</i>									
Świadczenia w mln zł .....	42892	65311	110695	115926	588,3	270,3	177,4	104,7	<i>Benefits in mln zł</i> <i>Average monthly retire-</i> <i>ment pay in zł</i>
Przeciętna miesięczna emerytura w zł .....	1000,07	1305,75	1755,19	1844,66	362,1	184,5	141,3	105,1	
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Pensions resulting from an inability to work</i>									
Świadczenia w mln zł .....	23030	22366	19731	19820	176,1	86,3	88,8	100,5	<i>Benefits in mln zł</i> <i>Average monthly pension</i> <i>in zł</i>
Przeciętna miesięczna renta w zł .....	716,73	925,50	1299,68	1364,17	382,4	190,5	147,4	105,0	
Renty rodzinne <i>Family pensions</i>									
Świadczenia w mln zł .....	13134	18027	24705	25858	435,2	196,9	143,5	104,7	<i>Benefits in mln zł</i> <i>Average monthly pension</i> <i>in zł</i>
Przeciętna miesięczna renta w zł .....	859,51	1119,40	1527,22	1597,31	371,2	185,9	142,8	104,6	
<b>ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH</b> <i>FARMERS</i>									
R a z e m <sup>c</sup> <i>T o t a l<sup>c</sup></i>									
Świadczenia w mln zł .....	13624	14962	15748	15701	215,2	115,4	105,0	99,7	<i>Benefits in mln zł</i> <i>Average monthly retire-</i> <i>ment pay and pension</i> <i>in zł</i>
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł .....	601,57	758,11	954,68	986,24	331,5	164,0	130,2	103,3	
w tym z tytułu przekazania gospodarstwa rolnego:									<i>of which for transferring the farm to: the State Treasury a successor</i>
Skarbowi Państwa .....	734,39	955,33	1210,25	1260,10	359,6	171,5	131,9	104,1	
następcy .....	683,81	892,59	1178,87	1227,52	371,3	179,3	137,5	104,1	
Emerytury <i>Retirement pay</i>									
Świadczenia w mln zł .....	7993	12122	13107	13039	281,4	163,4	107,7	99,5	<i>Benefits in mln zł</i> <i>Average monthly retire-</i> <i>ment pay in zł</i>
Przeciętna miesięczna emerytura w zł .....	630,90	793,78	996,18	1028,51	334,5	163,0	129,7	103,2	
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Pensions resulting from an inability to work</i>									
Świadczenia w mln zł .....	5398	2435	2117	2118	81,9	39,2	87,1	100,1	<i>Benefits in mln zł</i> <i>Average monthly pension</i> <i>in zł</i>
Przeciętna miesięczna renta w zł .....	566,44	618,64	751,21	777,37	275,4	137,2	125,6	103,5	
Renty rodzinne <i>Family pensions</i>									
Świadczenia w mln zł .....	233	405	524	544	603,1	233,3	134,4	103,8	<i>Benefits in mln zł</i> <i>Average monthly pension</i> <i>in zł</i>
Przeciętna miesięczna renta w zł .....	519,27	770,81	1010,96	1054,23	392,8	203,1	136,7	104,3	

a Notka patrz na str. 267. c Łącznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 263.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, Ministerstwa Sprawiedliwości oraz Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

a See footnote on page 267. c Including payments from non-agricultural social security system, in case of a simultaneous right to benefits from this system and to benefits from the Pension Fund; see general notes, item 4 on page 263.

Source: data of the Social Insurance Institution, the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.



TABL. 3 (182). WSKAŹNIKI EMERYTUR I RENT NOMINALNYCH, CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ EMERYTUR I RENT REALNYCH

INDICES OF NOMINAL RETIREMENT PAY AND PENSIONS, PRICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AND REAL RETIREMENT PAY AND PENSIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100		previous year=100				1992= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Przeciętna miesięczna emerytura i renta nominalna brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych .....	102,6	107,7	103,0	109,2	108,7	106,5	105,1	959,1	392,8	197,0	147,4
<i>Average monthly gross nominal retirement pay and pension from non-agricultural social security system</i>											
emerytura .....	101,3	104,2	102,7	109,0	108,4	106,3	105,1	879,8	362,1	184,5	141,3
<i>retirement pay</i>											
renta z tytułu niezdolności do pracy .....	103,1	110,1	102,3	107,9	108,1	106,9	105,0	918,0	382,4	190,5	147,4
<i>pension resulting from an inability to work</i>											
renta rodzinna .....	102,7	107,6	102,7	108,2	107,7	106,0	104,6	943,3	371,2	185,9	142,8
<i>family pension</i>											
Przeciętna miesięczna emerytura i renta nominalna brutto rolników indywidualnych ...	101,5	105,9	101,4	105,4	106,2	104,8	103,3	904,7	331,5	164,0	130,2
<i>Average monthly gross nominal retirement pay and pension of farmers</i>											
emerytura .....	101,1	106,0	101,3	105,2	106,1	104,8	103,2	951,1	334,5	163,0	129,7
<i>retirement pay</i>											
renta z tytułu niezdolności do pracy .....	88,9	103,3	100,9	105,4	106,0	104,3	103,5	702,0	275,4	137,2	125,6
<i>pension resulting from an inability to work</i>											
renta rodzinna .....	104,6	105,5	101,6	107,3	107,6	106,0	104,3	923,4	392,8	203,1	136,7
<i>family pension</i>											
Ceny towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych emerytów i rencistów .....	102,3	101,4	103,0	104,9	104,2	102,8	104,8	592,5	257,4	142,7	122,9
<i>Prices of consumer goods and services for households of retirees and pensioners</i>											
Przeciętna miesięczna emerytura i renta realna brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <sup>a</sup> .....	100,3	106,2	100,0	104,1	104,3	103,6	100,3	161,9	152,6	137,9	120,0
<i>Average monthly gross real retirement pay and pension from non-agricultural social security system<sup>a</sup></i>											
emerytura .....	99,0	102,8	99,7	103,9	104,0	103,4	100,3	148,5	140,6	129,0	114,9
<i>retirement pay</i>											
renta z tytułu niezdolności do pracy .....	100,8	108,6	99,3	102,9	103,7	104,0	100,2	154,8	148,7	133,5	119,8
<i>pension resulting from an inability to work</i>											
renta rodzinna .....	100,4	106,1	99,7	103,1	103,4	103,1	99,8	159,3	144,1	129,9	116,1
<i>family pension</i>											
Przeciętna miesięczna emerytura i renta realna brutto rolników indywidualnych <sup>a</sup> .....	99,2	104,4	98,4	100,5	101,9	101,9	98,6	152,4	128,7	114,8	105,7
<i>Average monthly gross real retirement pay and pension of farmers<sup>a</sup></i>											
emerytura .....	98,8	104,5	98,3	100,3	101,8	101,9	98,5	160,4	129,8	114,1	105,3
<i>retirement pay</i>											
renta z tytułu niezdolności do pracy .....	86,9	101,9	98,0	100,5	101,7	101,5	98,8	118,7	107,2	96,2	102,4
<i>pension resulting from an inability to work</i>											
renta rodzinna .....	102,2	104,0	98,6	102,3	103,3	103,1	99,5	155,8	152,4	141,9	111,2
<i>family pension</i>											

a Wskaźniki łańcuchowe (rok poprzedni=100) obliczono jako iloraz wskaźnika przeciętnej miesięcznej emerytury i renty nominalnej brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych emerytów i rencistów, wskaźniki jednopodstawowe od 2006 r. — metodą nawiązania łańcuchowego.

a Chain indices (previous year=100) are calculated as the ratio of the index of the average monthly gross nominal retirement pay and pension and the price index of consumer goods and services for households of retirees and pensioners, and single base indices since 2006 — using the chain-base index method.

TABL. 4 (183). **OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY I RENTY WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH<sup>a</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI ŚWIADCZEŃ W MARCU 2011 R.**  
**PERSONS RECEIVING RETIREMENT PAY AND PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION<sup>a</sup> BY BENEFIT AMOUNT IN MARCH 2011**

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA BRUTTO GROSS BENEFIT AMOUNT	Pobierający emerytury <i>Persons receiving retirement pay</i>		Pobierający renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Persons receiving pensions resulting from an inability to work</i>		Pobierający renty rodzinne <i>Persons receiving family pensions</i>	
	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>4979,1</b>	<b>100,0</b>	<b>1195,2</b>	<b>100,0</b>	<b>1267,9</b>	<b>100,0</b>
500,00 zł i mniej <i>zł and less</i>	3,2	0,0	x	x	x	x
500,01— 600,00	20,3	0,4	134,0	11,2	x	x
600,01— 700,00	28,9	0,6	98,1	8,2	x	x
700,01— 800,00	176,3	3,5	181,3	15,1	116,4	9,2
800,01—1000,00	363,0	7,3	239,0	20,1	141,5	11,1
1000,01—1200,00	545,6	11,0	140,9	11,7	169,9	13,4
1200,01—1400,00	694,2	13,9	87,2	7,3	187,9	14,8
1400,01—1600,00	680,0	13,7	53,9	4,5	176,6	13,9
1600,01—1800,00	578,0	11,6	42,3	3,5	154,0	12,1
1800,01—2000,00	457,4	9,2	30,6	2,5	91,9	7,3
2000,01—2200,00	344,2	6,9	25,9	2,2	62,5	4,9
2200,01—2400,00	248,4	5,0	25,5	2,1	43,4	3,5
2400,01—2600,00	177,1	3,5	23,7	2,0	32,9	2,6
2600,01—2800,00	130,1	2,6	19,3	1,6	27,9	2,2
2800,01—3000,00	102,6	2,1	18,9	1,6	22,3	1,7
3000,01—3200,00	91,2	1,9	15,1	1,3	17,4	1,4
3200,01—3400,00	78,6	1,6	11,4	0,9	11,6	1,0
3400,01 zł i więcej <i>zł and more</i>	260,0	5,2	48,1	4,2	11,7	0,9

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4, pkt 1) na str. 263.

U w a g a. Przeciętna emerytura w marcu 2011 r. wyniosła 1788,68 zł, renta z tytułu niezdolności do pracy — 1325,88 zł, renta rodzinna — 1544,95 zł.

Ź r ó d ł o: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

a See general notes, item 4, point 1) on page 263.

N o t e. In March 2011, the average retirement pay amounted to 1788,68 zł, the average pension resulting from an inability to work — 1325,88 zł and the average family pension — 1544,95 zł.

S o u r c e: data of the Social Insurance Institution.

TABL. 5 (184). **ZMIANY LICZBY EMERYTÓW<sup>a</sup> I RENCISTÓW**  
**CHANGES IN THE NUMBER OF RETIREES<sup>a</sup> AND PENSIONERS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. <i>in thous.</i>				
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Liczba emerytów i rencistów na początku roku	9465	9213	9310	9195	Number of retirees and pensioners at the beginning of the year
Przyrost liczby emerytów i rencistów w związku z przyznaniem świadczeń po raz pierwszy	320	288	229	245	Growth in the number of retirees and pensioners receiving benefits for the first time
Ubytek liczby emerytów i rencistów z powodu zgonu	313	306	308	305	Decline in the number of retirees and pensioners as a result of death
Saldo pozostałych zmian <sup>b</sup>	-99	-32	-36	-58	Balance of other changes <sup>b</sup>
Liczba emerytów i rencistów w końcu roku	9373	9163	9195	9077	Number of retirees and pensioners at the end of the year

a W latach 2000 i 2005 bez emerytur przyznanych osobom pobierającym wcześniej zasiłek lub świadczenie przedemerytalne. b Różnica pomiędzy liczbą emerytur i rent przywracanych, wstrzymanych i zawieszanych.

a In 2000 and 2005 excluding retirement pay for persons, who earlier received pre-retirement benefit and allowance. b Difference between the number of retirement pay and pensions renewed, cancelled and suspended.

TABLE 5 (184). **ZMIANY LICZBY EMERYTÓW<sup>a</sup> I RENCISTÓW (dok.)**  
**CHANGES IN THE NUMBER OF RETIREES<sup>a</sup> AND PENSIONERS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>Z OGÓŁEM — POBIERAJĄCY EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH</b> <b>OF TOTAL — PERSONS RECEIVING RETIREMENT PAY AND PENSIONS</b> <b>FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM</b>					
Liczba emerytów i rencistów na początku roku .....	7553	7533	7903	7835	Number of retirees and pensioners at the beginning of the year
Przyrost liczby emerytów i rencistów w związku z przyznaniem świadczeń po raz pierwszy .....	262	244	195	208	Growth in the number of retirees and pensioners receiving benefits for the first time persons receiving:
pobierających:					
emeryturę .....	86	117	102	115	retirement pay
rentę z tytułu niezdolności do pracy .....	104	53	50	48	pension resulting from an inability to work
rentę rodzinną .....	72	74	43	45	family pension
Ubytek liczby emerytów i rencistów z powodu zgonu .....	232	231	242	240	Decline in the number of retirees and pensioners as a result of death
którzy pobierali:					who received:
emeryturę .....	111	120	155	153	retirement pay
rentę z tytułu niezdolności do pracy .....	74	62	35	34	pension resulting from an inability to work
rentę rodzinną .....	47	49	52	53	family pension
Saldo pozostałych zmian <sup>b</sup> .....	-78	-3	-21	-46	Balance of other changes <sup>b</sup>
Liczba emerytów i rencistów w końcu roku	7505	7543	7835	7757	Number of retirees and pensioners at the end of the year

a W latach 2000 i 2005 bez emerytur przyznanych osobom pobierającym wcześniej zasiłek lub świadczenie przedemerytalne. b Różnica pomiędzy liczbą emerytur i rent przywracanych, wstrzymanych i zawieszanych.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, Ministerstwa Sprawiedliwości oraz Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

a In 2000 and 2005 excluding retirement pay for persons, who earlier received pre-retirement benefit and allowance. b Difference between the number of retirement pay and pensions renewed, cancelled and suspended.

Source: data of the Social Insurance Institution, the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.

TABLE 6 (185). **OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY I RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY**  
**WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS RECEIVING RETIREMENT PAY AND PENSIONS RESULTING FROM AN INABILITY TO WORK PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION<sup>a</sup> BY SEX AND AGE IN 2011**  
 As of 31 XII

W I E K A G E	Ogółem Total	Męż- czyźni Men	Kobiety Women	W I E K A G E	Ogółem Total	Męż- czyźni Men	Kobiety Women
	w tys. in thous.				w tys. in thous.		
<b>EMERYCI RETIREES</b>				<b>RENCIŚCI PENSIONERS</b>			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>4952</b>	<b>2034</b>	<b>2918</b>	<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>1149</b>	<b>746</b>	<b>403</b>
54 lata i mniej .....	92	63	29	29 lat i mniej .....	6	4	2
years and less				years and less			
55—59 .....	406	60	346	30—39 .....	52	33	19
60—64 .....	1339	396	943	40—49 .....	152	89	63
65—69 .....	1022	492	530	50—54 .....	206	115	91
70—74 .....	857	423	434	55—59 .....	351	210	141
75—79 .....	654	324	330	60—64 .....	207	193	14
80 lat i więcej .....	582	276	306	65 lat i więcej .....	175	102	73
and more				and more			

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4, pkt 1) na str. 263.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

a See general notes, item 4, point 1) on page 263.

Source: data of the Social Insurance Institution.

TABL. 7 (186). ZASIŁKI, ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNE I JEDNORAZOWE ODSZKODOWANIA POWYPADKOWE Z TYTUŁU UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO<sup>a</sup>BENEFITS, REHABILITATION BENEFITS AND ONE-OFF ACCIDENT COMPENSATIONS FROM SOCIAL SECURITY<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	poza rolnikami indywidualnymi <i>excluding farmers</i>				rolnicy indywidualni <i>farmers</i>			
WYPŁATY w mln zł <i>PAYMENTS in mln zł</i>								
Zasiłki: <i>Benefits:</i>								
chorobowy ..... <i>sick</i>	3027,8	3796,3	6820,8	7223,4 <sup>b</sup>	79,4	249,3	393,1	397,1
macierzyński ..... <i>maternity</i>	899,3	1004,5	2938,8	3018,9	7,8	75,7	99,4	96,4
opiekuńczy ..... <i>care</i>	196,5	194,5	489,1	543,0	x	x	x	x
pogrzebowy <sup>c</sup> ..... <i>funeral<sup>c</sup></i>	1068,8	1416,6	2065,7	1463,6	250,3	291,2	369,8	254,9
po ubezpieczonych i członkach ich rodzin ..... <i>for insured persons and members of their families</i>	102,7	143,3	253,7	179,3	11,1	19,0	32,5	22,5
po emerytach, rencistach i człon- kach ich rodzin <sup>d</sup> ..... <i>for retirees, pensioners and mem- bers of their families<sup>d</sup></i>	966,1	1265,2	1802,5	1276,4	239,2	272,2	337,3	232,4
po pobierających zasiłki i świad- czenia przedemerytalne ..... <i>for persons receiving pre-retire- ment benefits and allowances</i>	—	8,1	3,8	2,8	x	x	x	x
po pobierających rentę socjalną ..... <i>for persons receiving social pen- sion</i>	—	—	5,7	5,1	x	x	x	x
wyrównawczy ..... <i>compensatory</i>	1,3	0,9	0,8	0,5	x	x	x	x
Świadczenia rehabilitacyjne ..... <i>Rehabilitation benefits</i>	204,5	295,8	924,4	960,8	x	x	x	x
Jednorazowe odszkodowania powypad- kowe ..... <i>One-off accident compensations</i>	261,5	222,3	324,8	324,5	89,2	75,6	58,2	59,5
w tym z tytułu wypadków śmiertel- nych ..... <i>of which for fatal accidents</i>	21,2	33,2	42,7	41,3	7,9	7,5	5,3	5,2

a Brutto; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 263. b Ponadto za czas niewykonywania pracy z powodu absencji chorobowej zostały wypłacone wynagrodzenia przez zakłady pracy w wysokości 4489,7 mln zł oraz z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych w wysokości 0,6 mln zł. c Zmniejszenie wysokości zasiłku w 2011 r. wynika ze zmian ustawowych (Dz. U. 2010 Nr 238, poz. 1578). d W przypadku rolników indywidualnych od 2005 r. bez członków rodzin (uwzględnieni w pozycji „po ubezpieczonych i członkach ich rodzin”).

a Gross; see general notes, item 2 on page 263. b Moreover, employers paid wages and salaries for health-related absences from work in the amounts of 4489,7 mln zł as well as from the Guaranteed Employee Benefit Fund in the amounts of 0,6 mln zł. c The decrease of the amounts of the benefits in 2011 is a results of legal changes (Journal of Laws 2010 No. 238, item 1578). d Since 2005 in case of farmers excluding members of the families (considered in the position "for insured persons and members of their families").

TABL. 7 (186). ZASIŁKI, ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNE I JEDNORAZOWE ODSZKODOWANIA POWYPADKOWE Z TYTUŁU UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO<sup>a</sup> (dok.)BENEFITS, REHABILITATION BENEFITS AND ONE-OFF ACCIDENT COMPENSATIONS FROM SOCIAL SECURITY<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	poza rolnikami indywidualnymi excluding farmers				rolnicy indywidualni farmers			
PRZECIĘTNY ZASIŁEK, ŚWIADCZENIE I ODSZKODOWANIE w zł AVERAGE BENEFIT AND COMPENSATION in zł								
Zasiłek: Benefit:								
chorobowy — dziennie ..... sick — daily	32,54	38,27	57,16	59,40	4,00	7,00	10,00	10,00
macierzyński — dziennie <sup>e</sup> ..... maternity — daily <sup>e</sup>	31,54	42,49	68,95	72,58	4,00	1944,01	2765,80	2865,74
opiekuńczy — dziennie ..... care — daily	29,85	39,64	63,45	66,88	x	x	x	x
pogrzebowy <sup>c</sup> — jednorazowo ..... funeral <sup>c</sup> — one-off	3649,41	4707,17	6398,14	4571,16	3666,39	4714,07	6439,45	4544,32
po ubezpieczonych i członkach ich rodzin ..... for insured persons and members of their families	3656,39	4699,45	5399,75	4571,45	3674,90	4718,49	6444,49	4457,43
po emerytach, rencistach i człon- kach ich rodzin <sup>d</sup> ..... for retirees, pensioners and mem- bers of their families <sup>d</sup>	3648,67	4708,12	6399,29	4571,85	3665,99	4713,76	6438,96	4552,92
po pobierających zasiłki i świad- czenia przedemerytalne ..... for persons receiving pre-retire- ment benefits and allowances	—	4695,27	6396,21	4540,28	x	x	x	x
po pobierających rentę socjalną ..... for persons receiving social pen- sion	—	—	5991,51	4424,85	x	x	x	x
wyrównawczy — dziennie ..... compensatory — daily	16,91	28,21	23,45	21,33	x	x	x	x
Świadczenie rehabilitacyjne — mie- sięcznie ..... Rehabilitation benefit — monthly	907,52	1062,63	1270,69	1270,41	x	x	x	x
Jednorazowe odszkodowanie powypad- kowe ..... One-off accident compensation	3028,31	3148,19	4101,95	4098,32	2718,88	3569,59	3411,53	3569,08
w tym z tytułu wypadku śmiertelnego of which for fatal accident	34968,42	46607,26	48675,65	51069,52	35979,85	54398,14	50285,90	51291,88

a Brutto; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 263. c Zmniejszenie wysokości zasiłku w 2011 r. wynika ze zmian ustawowych (Dz. U. 2010 Nr 238, poz. 1578). d W przypadku rolników indywidualnych od 2005 r. bez członków ich rodzin (uwzględnieni w pozycji „po ubezpieczonych i członkach ich rodzin”). e W przypadku rolników indywidualnych dane od 2005 r. dotyczą przeciętnego zasiłku wypłacanego jednorazowo.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a w zakresie zasiłku pogrzebowego po emerytach, rencistach i członkach ich rodzin — łącznie z danymi Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Gross; see general notes, item 2 on page 263. c The decrease of the amounts of the benefits in 2011 is a result of legal changes (Journal of Laws 2010 No. 238, item 1578). d Since 2005 in case of farmers excluding members of their families (considered in the position "for insured persons and members of their families"). e In case of farmers data since 2005 concern average benefit one-off paid.

Source: data of the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund and in regard to funeral benefit for retirees, pensioners and members of their families — including data of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior as well as the Ministry of Justice.

TABL. 8 (187). ŚWIADCZENIA RODZINNE<sup>a</sup>  
 FAMILY ALLOWANCES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
PRZECIĘTNA LICZBA WYPŁACONYCH ŚWIADCZEŃ w tys. AVERAGE NUMBER OF PAID BENEFITS in thous.				
Zasiłek rodzinny .....	5192,8	3003,3	2767,7	Family benefit
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu:				Supplement to the family benefit due to:
urodzenia dziecka .....	15,5 <sup>b</sup>	15,2	13,4	giving birth to a child
opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego .....	140,0	111,9	98,4	taking care of a child during child-care leave
samotnego wychowywania dziecka .....	714,9	139,4	130,2	single parenthood
kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego .....	198,1 <sup>b</sup>	172,9	162,0	education and rehabilitation of a disabled child
rozpoczęcia roku szkolnego .....	238,4 <sup>b</sup>	178,0	168,8	beginning of a school year
podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania .....	397,1 <sup>b</sup>	326,0	298,6	undertaking education outside the place of residence by a child
wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej .....	767,4 <sup>c</sup>	504,7	462,1	multi-children parenthood
Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka .....	x	34,4	33,2	One-off subsidy due to giving birth to a child
Zasiłek pielęgnacyjny .....	642,9	873,0	898,1	Nursing benefit
Świadczenie pielęgnacyjne <sup>d</sup> .....	71,2	108,4	168,4	Nursing allowance <sup>d</sup>

 WYPŁATY ŚWIADCZEŃ w mln zł  
 BENEFIT PAYMENTS in mln zł

Zasiłek rodzinny .....	2852,6	3090,9	2842,9	Family benefit
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu:				Supplement to the family benefit due to:
urodzenia dziecka .....	93,0 <sup>b</sup>	182,5	160,9	giving birth to a child
opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego .....	677,5	517,0	456,6	taking care of a child during child-care leave
samotnego wychowywania dziecka .....	1507,3	292,0	272,8	single parenthood
kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego .....	158,5 <sup>b</sup>	159,0	148,9	education and rehabilitation of a disabled child

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 265. b Bez dodatków wypłaconych przez pracodawców. c Dane dotyczą okresu 1 IX—31 XII. d Zwiększenie od 2010 r. liczby wypłaconych świadczeń wynika ze zmian ustawowych (Dz. U. 2009 Nr 219, poz. 1706).

a See general notes, item 8 on page 265. b Excluding supplements paid by the employers. c Data concern the period 1 IX—31 XII. d The increase of the number of paid benefits since 2010 is a result of legal changes (Journal of Laws 2009 No. 219, item 1706).

TABL. 8 (187). ŚWIADCZENIA RODZINNE<sup>a</sup> (dok.)FAMILY ALLOWANCES<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
WYPŁATY ŚWIADCZEŃ w mln zł (dok.) BENEFIT PAYMENTS in mln zł (cont.)				
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu (dok.):				Supplement to the family benefit due to (cont.):
rozpoczęcia roku szkolnego .....	257,6 <sup>b</sup>	213,5	202,6	beginning of a school year
podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania .....	205,1 <sup>b</sup>	208,0	190,9	undertaking education outside the place of residence by a child
wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej .....	153,5 <sup>c</sup>	484,5	443,6	multi-children parenthood
Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka .....	x	412,8	397,9	One-off subsidy due to giving birth to a child
Zasiłek pielęgnacyjny .....	1112,3	1602,8	1648,9	Nursing benefit
Świadczenie pielęgnacyjne <sup>d</sup> .....	353,5	667,1	1030,8	Nursing allowance <sup>d</sup>
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ŚWIADCZENIE w zł AVERAGE MONTHLY BENEFIT in zł				
Zasiłek rodzinny .....	45,78	85,76	85,60	Family benefit
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu:				Supplement to the family benefit due to:
urodzenia dziecka .....	499,81 <sup>b</sup>	999,98	999,98	giving birth to a child
opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego .....	403,56	385,03	386,79	taking care of a child during child-care leave
samotnego wychowywania dziecka .....	175,71	174,55	174,60	single parenthood
kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego .....	66,66 <sup>b</sup>	76,66	76,59	education and rehabilitation of a disabled child
rozpoczęcia roku szkolnego .....	90,04 <sup>b</sup>	100,00	100,00	beginning of a school year
podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania .....	43,03 <sup>b</sup>	53,16	53,28	undertaking education outside the place of residence by a child
wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej .....	50,01 <sup>c</sup>	80,00	80,00	multi-children parenthood
Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka .....	x	999,97	999,99	One-off subsidy due to giving birth to a child
Zasiłek pielęgnacyjny .....	144,18	153,00	153,00	Nursing benefit
Świadczenie pielęgnacyjne .....	414,01	512,93	510,09	Nursing allowance

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 265. b Bez dodatków wypłaconych przez pracodawców. c Dane dotyczą okresu 1 IX—31 XII. d Zwiększenie od 2010 r. liczby wypłaconych świadczeń wynika ze zmian ustawowych (Dz. U. 2009 Nr 219, poz. 1706).

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a See general notes, item 8 on page 265. b Excluding supplements paid by the employers. c Data concern the period 1 IX—31 XII. d The increase of the number of paid benefits since 2010 is a result of legal changes (Journal of Laws 2009 No. 219, item 1706).

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 9 (188). **ŚWIADCZENIE Z FUNDUSZU ALIMENTACYJNEGO**  
ALIMONY FUND BENEFIT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005 <sup>a</sup>	2010	2011	SPECIFICATION
Przeciętna liczba wypłaconych świadczeń w tys. ....	297,3	327,2	336,4	Average number of paid benefits in thous.
Wypłaty świadczeń w mln zł .....	249,6	1218,8	1330,5	Benefit payments in mln zł
Przeciętne miesięczne świadczenie w zł .....	209,91	310,38	329,57	Average monthly benefit in zł

<sup>a</sup> Zaliczka alimentacyjna; dane dotyczą okresu 1 IX—31 XII.  
Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>a</sup> The alimony advance; data concern the period 1 IX—31 XII.  
Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 10 (189). **RENTA SOCJALNA BRUTTO**  
GROSS SOCIAL PENSION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Przeciętna liczba wypłaconych świadczeń w tys. ....	238,4	248,2	252,0	Average number of paid benefits in thous.
Wypłaty świadczeń w mln zł .....	1367,5	1747,0	1830,1	Benefit payments in mln zł
Przeciętne miesięczne świadczenie w zł ...	478,11	586,46	605,18	Average monthly benefit in zł

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.  
Source: data of the Social Insurance Institution.

TABL. 11 (190). **ZASIŁKI DLA BEZROBOTNYCH ORAZ ZASIŁKI I ŚWIADCZENIA PRZEDEMERYTALNE BRUTTO**  
GROSS UNEMPLOYMENT BENEFITS AS WELL AS PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

PRZECIĘTNA LICZBA WYPŁACONYCH ŚWIADCZEŃ w tys.  
AVERAGE NUMBER OF PAID BENEFITS in thous.

Zasiłek dla bezrobotnych .....	535,3	371,1	345,7	309,0	Unemployment benefit
Zasiłek przedemerytalny .....	221,0	251,1	79,1	61,8	Pre-retirement benefit
Świadczenie przedemerytalne .....	54,5	287,7	73,0	87,1	Pre-retirement allowance

WYPŁATY ŚWIADCZEŃ w mln zł  
BENEFIT PAYMENTS in mln zł

Zasiłek dla bezrobotnych .....	2610,7	2258,5	2622,9	2435,8	Unemployment benefit
Zasiłek przedemerytalny .....	1577,4	2069,8	777,9	620,8	Pre-retirement benefit
Świadczenie przedemerytalne .....	644,5	3359,1	818,1	984,7	Pre-retirement allowance

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ŚWIADCZENIE w zł  
AVERAGE MONTHLY BENEFIT in zł

Zasiłek dla bezrobotnych .....	406,42	507,23	632,31	656,91	Unemployment benefit
Zasiłek przedemerytalny .....	594,80	686,99	819,89	837,48	Pre-retirement benefit
Świadczenie przedemerytalne .....	985,47	972,86	933,40	942,12	Pre-retirement allowance

U w a g a. Ponadto z Funduszu Pracy w 2011 r. wypłacono stypendia za okres: szkolenia — 57,9 mln zł, stażu u pracodawcy — 848,3 mln zł i przygotowania zawodowego dorosłych — 7,2 mln zł.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

*Note.* Moreover, from the Labour Fund in 2011 there were paid scholarships for time of: training — 57,9 mln zł, employer sponsored traineeships — 848,3 mln zł and adult scholarships for time of a job occupational training — 7,2 mln zł.

Source: data of the Social Insurance Institution and the Ministry of Labour and Social Policy.



### Uwagi ogólne

1. Podstawowym źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządzalnego, wydatków, spożycia, wyposażeniu gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania oraz zagrożeniu ubóstwem jest reprezentacyjne badanie **budżetów gospodarstw domowych**. Badaniem objęte są wszystkie gospodarstwa domowe, z wyjątkiem zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Od 2004 r. gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujące w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujące się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Jednostką badania jest **gospodarstwo domowe** jedno- lub wieloosobowe. Gospodarstwo domowe **jednoosobowe** stanowi osoba utrzymująca się samodzielnie, tzn. niełącząca swoich dochodów z dochodami innych osób bez względu na to, czy mieszka sama czy z innymi osobami. Przez gospodarstwo domowe **wieloosobowe** rozumie się zespół osób zamieszkujących razem i wspólnie utrzymujących się.

Wyniki badania oparte są na oświadczeniach osób biorących udział w badaniu budżetów gospodarstw domowych. W celu zachowania relacji między strukturą badanej zbiorowości a strukturą społeczno-demograficzną zbiorowości generalnej, od 2004 r. dane uzyskane z badania budżetów gospodarstw domowych są przeważane strukturą gospodarstw domowych według liczby osób i miejsca zamieszkania pochodzącą z Narodowego Spisu Ludności i Mieszkań 2002.

W 2011 r. badaniem objęto 37375 gospodarstw domowych, tj. około 0,3% ogólnej liczby gospodarstw domowych.

2. Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest metodą rotacji miesięcznej w cyklu kwartalnym, co oznacza, że w każdym miesiącu w badaniu uczestniczą inne gospodarstwa domowe, a po kwartale w gospodarstwach domowych, które brały udział w badaniu miesięcznym danego kwartału przeprowadzany jest wywiad dotyczący niektórych wydatków, m.in. na zakup przedmiotów trwałego użytkowania (telewizor, pralka, lodówka itp.), na opłatę za usługi (lekarские, stomatologiczne itp.) oraz wyposażenie gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania.

Badaniem objęto wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkałe w wylosowanych mieszkaniach, reprezentujące społeczno-ekonomiczne grupy ludności, tj. gospodarstwa domowe: pracowników, rolników, pracujących na własny rachunek, emerytów i rencistów oraz utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (innych niż emerytura i renta).

Przez **gospodarstwo rolne w użytkowaniu indywidualnym** rozumie się:

- 1) gospodarstwo indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych, prowadzone przez rolników na gruntach własnych i niewłasnych;
- 2) gospodarstwo indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (działka rolna, w tym np. działka służbowa) użytkowane rolniczo przez osoby fizyczne oraz właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

### General notes

1. The basic source of information regarding the living conditions of the population, i.e., the level and structure of available income, expenditures, consumption, the furnishing of households with durable goods as well as risk of poverty, is a sample survey of **household budgets**. Included in the survey there are all the households, with the exception of those living in institutional households as well as households of members of the diplomatic corps of foreign countries. Since 2004 the households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish participate in the survey.

The survey unit is a one- or a multi-person household. A **one-person** household is understood as an individual independently maintaining himself/herself, i.e., income is not combined with the income of others, regardless of whether the individual lives alone or with other persons. A **multi-person** household is understood as a group of people living together and maintaining themselves jointly.

Survey results are based on declarations made by persons participating in the survey of household budgets. In order to maintain the relation between the structure of the surveyed population and the socio-demographic structure of the total population, data since 2004 obtained from the household budget survey are weighted with the structure of households by number of persons and class of locality coming from the Population and Housing Census 2002.

In 2011 the survey covered 37375 households, i.e., approximately 0,3% of the total number of households.

2. The survey of household budgets is conducted using the method of monthly rotation with a quarterly cycle, which means that each month different households participate in the survey, and after each quarter an interview is conducted in households which participated in the monthly survey of a given quarter concerning some expenditures, i.e., on purchases of durable goods (a television set, washing machine, refrigerator, etc.), on payments for services (medical, dental, etc.) as well as on furnishing the household with durable goods.

The survey included all households within randomly selected dwellings representing socio-economic groups of the population, i.e., households of: employees, farmers, self-employed, retirees and pensioners as well as households maintained from non-earned sources (other than retirement pay and pensions).

An **agricultural holding in private use** includes:

- 1) private farm exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;
- 2) private farm of up to 1 ha of agricultural land (agricultural plot, of which e.g. company plot) used for agricultural purposes by natural persons as well as livestock owners who do not possess agricultural land.

3. Grupy gospodarstw domowych reprezentujące podstawowe społeczno-ekonomiczne grupy ludności ustalono na podstawie kryterium **wyłączonego lub głównego** (przeważającego) **źródła utrzymania**, a mianowicie:

- 1) dochód z pracy najemnej — **gospodarstwa pracowników**;
- 2) dochód z użytkowanego przez siebie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie — **gospodarstwa rolników**;
- 3) dochód z pracy na własny rachunek, tj. z prowadzenia działalności gospodarczej poza użytkowanym gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, z wykonywania wolnego zawodu (np. twórcy, adwokaci) — **gospodarstwa pracujących na własny rachunek**;
- 4) emerytura — **gospodarstwa emerytów**;
- 5) renta — **gospodarstwa rencistów**;
- 6) źródło niezarobkowe inne niż emerytura lub renta — **gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł**.

4. Kategorie osób występujących w gospodarstwach domowych (tabl. 2) ustalone zostały na podstawie ich głównego źródła utrzymania, czyli źródła przynoszącego największy dochód:

- 1) do osób **pracujących** zalicza się:
  - a) pracujących najemnie, dla których głównym źródłem utrzymania jest dochód z pracy najemnej, niezależnie od rodzaju umowy zawartej z pracodawcą (umowa o pracę na czas nieokreślony lub określony, mianowanie, powołanie, praca sezonowa, praca dorywcza, umowa o wykonanie pracy nakładczej, umowa z agentem, umowa-zlecenie, umowa ustna itd.),
  - b) pracujących w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), dla których głównym źródłem utrzymania jest dochód z pracy w użytkowanym przez siebie gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie,
  - c) pracujących na własny rachunek (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), dla których głównym źródłem utrzymania jest prowadzenie działalności gospodarczej (poza użytkowaniem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie), w tym wynajem nieruchomości związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz wykonywanie wolnego zawodu, a od 2005 r. także członków spółdzielni produkcji rolniczej;
- 2) osoby **pobierające emeryturę lub rentę**, których głównym źródłem utrzymania jest otrzymywana emerytura lub renta;
- 3) osoby **utrzymujące się z niezarobkowych źródeł** innych niż emerytura lub renta, których głównym źródłem utrzymania są: zasiłki z ubezpieczeń społecznych, pozostałe świadczenia społeczne (m.in. zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, świadczenia i zasiłki pielęgnacyjne, renta socjalna, zasiłki stałe, okresowe oraz pozostała pomoc pieniężna, materialna i w formie usług, stypendia, świadczenia dla bezrobotnych), dochody z tytułu własności, dochody z wynajmu nieruchomości — budynków, gruntów — niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą, pozostałe dochody oraz inne przychody (podjęte lokaty i sprzedane papiery wartościowe, sprzedaż majątku, zaciągnięte pożyczki i kredyty);
- 4) osoby **pozostające na utrzymaniu** (bez własnego źródła utrzymania) utrzymywane przez inne osoby będące członkami tego samego gospodarstwa domowego.

5. Grupowania przychodów i rozchodów gospodarstw domowych dokonano w dostosowaniu

3. Household groups representing the basic socio-economic groups of the population were established on the basis of the **exclusive or main** (predominate) **source of maintenance**, i.e.:

- 1) income from hired work — **households of employees**;
- 2) income from the use of a private farm in agriculture — **households of farmers**;
- 3) income from self-employment, i.e., from conducting economic activity, other than farming, from practising a learned profession (e.g., artists, lawyers) — **households of the self-employed**;
- 4) retirement pay — **households of retirees**;
- 5) pensions — **households of pensioners**;
- 6) non-earned sources other than retirement pay and pensions — **households maintained from non-earned sources**.

4. The categories of persons comprising households (table 2) were established on the basis of their main source of maintenance, i.e., source deriving the greatest income:

- 1) **employed** persons include:
  - a) hired employees, for whom the main source of maintenance is income from hired work, regardless of the type of contract concluded with the employer (a labour contract for a specified or unspecified period, postings, appointments, seasonal work, odd jobs, outwork, contract with agent, commission contracts, verbal contracts, etc.),
  - b) employees on a private farm in agriculture (including contributing family workers), for whom the main source of maintenance is income from private farm work,
  - c) self-employed persons (including contributing family workers), for whom the main source of maintenance is economic activity (excluding the use of a private farm in agriculture), including rental of real estate connected with conducting economic activity and practising a learned profession as well as members of agricultural production co-operatives since 2005;
- 2) persons **receiving retirement pay or a pension**, the main source of maintenance for whom is the retirement pay or pension;
- 3) persons **maintained from non-earned sources** other than retirement pay and pension, for whom the main source of maintenance is: social security benefits, other social benefits (i.a. family benefits, supplements to family benefits, nursing benefits and nursing allowances, disability welfare pension, fixed allowances and other aid, periodic monetary, material and in the form of service, scholarships, unemployment benefits, income from property and rental of real estate not connected with conducting economic activity, other income as well as other revenue (deposits withdrawn and securities sold, the sale of assets, extended loans and credits);
- 4) **dependents** (without their own source of maintenance) are maintained by other persons being members of the same household.

5. Household revenues and expenses are classified in accordance with national accounts, of

do zasad systemu rachunków narodowych, w tym wydatki na towary i usługi konsumpcyjne zagregowano zgodnie z Klasyfikacją Spożycia Indywidualnego według Celu do Badania Budżetów Gospodarstw Domowych (COICOP/HBS).

**6. Dochód rozporządzalny** obejmuje bieżące dochody pieniężne i niepieniężne (w tym wartość spożycia naturalnego, tj. wartość towarów i usług konsumpcyjnych pobranych na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności gospodarczej na własny rachunek — rolniczej i pozarolniczej oraz wartość towarów i usług otrzymanych bezpłatnie), bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych z tytułu dochodów (z pracy najemnej, ze świadczeń społecznych — z ubezpieczeń społecznych, pozostałych świadczeń społecznych), bez składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płacone przez ubezpieczonego pracownika (patrz uwagi ogólne działu „Wynagrodzenia”, ust. 3 na str. 253) oraz bez podatków płaconych przez osoby pracujące na własny rachunek.

W skład dochodu rozporządzalnego wchodzi:

- 1) dochód z pracy najemnej — uzyskany we wszystkich miejscach pracy danego członka gospodarstwa domowego, niezależnie od długości trwania okresu pracy i rodzaju umowy o pracę — który obejmuje wszystkie dochody uzyskiwane z tytułu pracy najemnej, w tym: wynagrodzenia, wypłaty niezaliczone do wynagrodzeń (np. dodatek za rozłąkę, ekwiwalent pieniężny za używanie własnej odzieży zamiast roboczej, kwoty uzyskane z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych), zasiłki chorobowe (pobrane w czasie trwania stosunku pracy), wyrównawcze, opiekuńcze, dochody w formie niepieniężnej (opłacone przez pracodawcę);
- 2) dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, który stanowi różnicę między wartością produkcji rolniczej (łącznie ze spożyciem naturalnym) a poniesionymi na nią bieżącymi nakładami (tj. zakup produktów i usług, wynagrodzenie i składki na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne pracowników najemnych). Dochód ten jest pomniejszony o podatki związane z prowadzeniem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie oraz od 2004 r. powiększony o dopłaty dla rolnictwa;
- 3) dochód z pracy na własny rachunek, który stanowi część dochodu uzyskanego z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie) oraz dochód z wykonywania wolnego zawodu, jaki został przeznaczony na pozyskanie towarów i usług konsumpcyjnych na potrzeby gospodarstwa domowego oraz na inwestycje o charakterze mieszkaniowym (zakup, budowa, remont lub modernizacja mieszkania lub domu mieszkalnego);
- 4) dochód z własności (odsetki, udziały w zyskach z działalności gospodarczej, dywidendy, nadwyżka bilansowa w spółdzielniach) i dochód z wynajmu nieruchomości — budynków, gruntów — (tj. przychody minus nakłady) niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą;
- 5) dochód ze świadczeń społecznych, tj.:
  - a) dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych, który obejmuje emerytury, renty, zasiłki (w tym chorobowy — po ustaniu stosunku pracy), świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe oraz od 2005 r. renty strukturalne dla rolników indywidualnych;

*which expenditures on consumer goods and services are aggregated in accordance with the Classification of Individual Consumption by Purpose for the Household Budget Survey (COICOP/HBS).*

**6. Available income** includes current monetary and non-monetary income (including the value of own consumption, i.e., consumer goods and services acquired for household needs from self-employed agricultural or non-agricultural economic activity as well as the value of goods and services received free of charge), excluding prepayments on personal income tax paid (with income from hired labour, from social benefits — from social security benefits and from other social benefits), excluding contributions to obligatory social security paid by the insured employee (see general notes in the chapter "Wages and salaries", item 3 on page 253) as well as excluding taxes paid by self-employed persons.

Available income comprises:

- 1) income from hired work — obtained in all workplaces by the given household member, regardless of the length of time worked or the type of labour agreement — which includes: all income obtained from work, including: wages and salaries, payments not included in wages and salaries (e.g., severance pay, the monetary equivalent for the use of personal rather than company clothing, sums received from a company social benefit fund), sick benefits (taken during the period of employment), compensatory and care benefits, income in a non-monetary form (paid by the employer);
- 2) income from a private farm in agriculture, which accounts for the difference in the value of agricultural production (including own consumption) and current expenditures borne on it (i.e., the purchase of products and services, wages and salaries as well as contributions to compulsory social security of hired employees). This income is reduced by taxes connected with tending a private farm in agriculture and since 2004 increased by subsidies for agriculture;
- 3) income from self-employment, which accounts for a portion of income obtained from conducting self-employed economic activity (excluding a private farm in agriculture) and income from practising a learned profession, that was spent on consumer goods and services for household needs as well as for investments with a residential character (purchasing, building, renovating or modernizing a dwelling or house);
- 4) income from property (interests, shares in profits from economic activity, dividends, balance surplus in cooperatives) and income from rental of real estate (i.e. revenues minus investments) not connected with the conducted economic activity;
- 5) income from social benefits, i.e.:
  - a) income from social security benefits, which includes retirement pay, pensions, benefits (of which sick benefit — after termination of employment), rehabilitation benefits and one-off accident compensations as well as since 2005, early retirement pay for farmers;

- b) dochód z pozostałych świadczeń społecznych, który obejmuje m.in. zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki i świadczenia przedemerytalne, świadczenia rodzinne, rentę socjalną, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielane na podstawie ustawy o pomocy społecznej, stypendia oraz pomoc od instytucji niekomercyjnych (w tym dary);
- 6) pozostały dochód, który obejmuje m.in. dary od osób prywatnych (w tym alimenty), odszkodowania z tytułu ubezpieczeń w instytucjach ubezpieczeniowych, wygrane w grach hazardowych i loteryjnych.

Dochód rozporządzalny przeznaczony jest na wydatki oraz przyrost oszczędności.

**Dochód do dyspozycji** jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

**7. Wydatki** obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz pozostałe wydatki.

**Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne** przeznaczone są na zaspokojenie potrzeb gospodarstwa domowego. Obejmują wydatki na towary i usługi zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, wartość artykułów otrzymanych bezpłatnie oraz wartość spożycia naturalnego. Towary konsumpcyjne obejmują dobra nietrwałego użytkowania (np. żywność, napoje, artykuły farmaceutyczne), półtrwałego użytkowania (np. odzież, książki, zabawki) i trwałego użytkowania (np. samochody, pralki, lodówki, telewizory). Do wydatków nie zalicza się funduszu remontowego (do 2004 r. fundusz remontowy uwzględniano w opłatach za najem mieszkania w pozycji „użytkowanie mieszkania i nośniki energii”).

**Pozostałe wydatki** obejmują m.in. kwoty przekazane innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym, w tym dary; koszty zakwaterowania młodzieży i studentów uczących się poza domem; alimenty dla osób prywatnych; niektóre podatki, np.: od nieruchomości, od spadków i darowizn, od dochodów z własności, z wynajmu i sprzedaży nieruchomości; straty pieniężne.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne w 2011 r. zagregowano zgodnie z obowiązującą na lata 2009—2012 nomenklaturą Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu do Badania Budżetów Gospodarstw Domowych (COICOP/HBS).

**8. Spożycie** artykułów żywnościowych (w ujęciu ilościowym) w gospodarstwach domowych obejmuje artykuły zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, otrzymane nieodpłatnie oraz pobrane z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (spożycie naturalne); bez spożycia w placówkach gastronomicznych.

**9. Dane o liczbie jednostek konsumpcyjnych** w gospodarstwie domowym ustalono na podstawie wag, określających zapotrzebowanie osoby fizycznej na wartości kaloryczne spożywanych pokarmów w zależności od wieku i płci. Wagi te wynoszą: dla dzieci w wieku poniżej 1 roku — 0,25, 1 roku — 0,30, 2 lat — 0,40, 3—7 lat — 0,50, 8—11 lat — 0,60, 12—13 lat — 0,70, dla dziewcząt w wieku 14—17 lat — 0,75, dla chłopców w wieku 14—17 lat — 0,85, dla kobiet w wieku 18 lat i więcej — 0,85 i dla mężczyzn w wieku 18 lat i więcej — 1,00.

b) *income from other social benefits, which includes among others: unemployment benefits, pre-retirement benefits and allowances, family allowances, social pensions, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Assistance, scholarships and assistance from non-commercial institutions (of which gifts);*

- 6) *other income, which includes, i.a.: gifts from private persons (of which alimony), insurance indemnities, winnings from games of chance and lotteries.*

*Available income is designated for expenditures as well as for an increase in savings.*

**Disposable income** is understood as available income less other expenditures. Disposable income is designated for consumer goods and services as well as for an increase in savings.

**7. Expenditures** include expenditures on consumer goods and services as well as other expenditures.

**Expenditures on consumer goods and services** are designated for meeting household needs.

*They include expenditures on goods and services purchased for cash, with the use of cash or a credit card and on credit, the value of articles received free of charge as well as the value of own consumption. Consumer goods include non-durable goods (e.g., food, beverages, pharmaceutical products), semi-durable goods (e.g., clothing, books, toys) and durable goods (e.g., cars, washing machines, refrigerators, television sets). Expenditures do not include renovation fund (payment for rentals for housing include renovation fund up to 2004 in item "housing, water, electricity, gas and other fuels").*

**Other expenditures** include, i.a.: amounts transferred to other households and non-commercial institutions, including gifts; boarding costs of youth and students studying away from home; private alimony; some taxes, e.g.: on real estate, inheritance and donations, income from property as well as renting and selling real estate; monetary losses.

*Expenditures on consumer goods and services were aggregated in 2011 in accordance with the nomenclature adopted for the years 2009—2012 on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose for the Household Budget Survey (COICOP/HBS).*

**8. Consumption** of foodstuffs (in terms of quantity) in households include articles purchased for cash with the use of cash or a credit card and on credit, received free of charge as well as taken from a private farm in agriculture or from conducted self-employed economic activity (own consumption); excluding consumption in catering establishments.

**9. Data regarding the number of consumer units** in a household were established on the basis of weights, defining the needs of a natural person in caloric value of consumed nourishment depending on age and sex. These weights amount to: for children below the age of 1 — 0,25, 1 year — 0,30, 2 years — 0,40, 3—7 years — 0,50, 8—11 years — 0,60, 12—13 years — 0,70, for girls aged 14—17 years — 0,75, for boys aged 14—17 years — 0,85, for women aged 18 and over — 0,85 and for men aged 18 and over — 1,00.

**10. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych** obrazują dynamikę cen towarów i usług konsumpcyjnych nabywanych przez poszczególne grupy społeczno-ekonomiczne ludności.

Podstawę do opracowania wskaźników cen dla grup gospodarstw domowych stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400—1800 w różnych latach).

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych.

Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**11. Zagrożenie ubóstwem** — gospodarstwo domowe (a tym samym wszystkie osoby wchodzące w jego skład) zostało uznane za ubogie, jeżeli poziom jego wydatków (obejmujących także wartość artykułów otrzymanych bezpłatnie oraz wartość spożycia naturalnego) był niższy od wartości przyjętej za granicę ubóstwa. Dla wyeliminowania wpływu, jaki na koszty utrzymania gospodarstw domowych wywiera ich skład społeczno-demograficzny, zarówno przy obliczaniu poziomu wydatków w gospodarstwach domowych jak i ustalaniu granic ubóstwa (relatywnego oraz minimum egzystencji), zastosowano tak zwaną **oryginalną skalę ekwiwalentności OECD**. Według tej skali wagę 1 przypisuje się pierwszej osobie w gospodarstwie domowym w wieku 14 lat i więcej, wagę 0,7 — każdej następnej osobie w tym wieku oraz wagę 0,5 — każdemu dziecku w wieku poniżej 14 lat. Oznacza to np., że granica ubóstwa relatywnego dla gospodarstwa 4-osobowego złożonego z dwóch osób dorosłych i dwójki dzieci jest 2,7 razy wyższa niż dla gospodarstwa 1-osobowego.

**Relatywna granica ubóstwa** to 50% średnich miesięcznych wydatków ustalonych na poziomie wszystkich gospodarstw domowych z uwzględnieniem tzw. oryginalnej skali ekwiwalentności OECD. Granice ubóstwa szacowane są dla poszczególnych kwartałów; w IV kwartale 2010 r. relatywna granica ubóstwa wynosiła dla gospodarstw 1-osobowych 665 zł, 4-osobowych (2 osoby dorosłe + 2 dzieci poniżej 14 lat) — 1795 zł, natomiast w IV kwartale 2011 r. odpowiednio: 690 zł oraz 1863 zł.

**„Ustawowa” granica ubóstwa** to kwota, która zgodnie z obowiązującą ustawą o pomocy społecznej (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 115, poz. 728, z późniejszymi zmianami) uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego z systemu pomocy społecznej. Zarówno w 2010 r., jak i w 2011 r. obowiązywały takie same kwoty progowe — 477 zł dla gospodarstw 1-osobowych oraz 351 zł na 1 osobę dla gospodarstw wieloosobowych.

**Minimum egzystencji**, uznane za granicę ubóstwa skrajnego, wyznacza poziom zaspokojenia potrzeb, poniżej którego występuje biologiczne zagrożenie życia oraz rozwoju psychofizycznego człowieka. Przy ustalaniu granic ubóstwa skrajnego przyjmuje się poziom minimum egzystencji obliczany przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych

**10. Price indices by household groups** illustrate changes in prices of consumer goods and services purchased by particular socio-economic groups of the population.

The basis for compiling the price indices for groups of households is price observation of representatives of consumer goods and services (approximately 1400—1800 in various years).

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the surveyed year, derived from the household budget survey.

The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

**11. Risk of poverty** — a household and thus all its members have been regarded as poor if the expenditure level (including the value of products received free of charge as well as the value of own consumption) was below the adopted poverty threshold. In order to eliminate the effect of the socio-demographic composition of household on the maintenance costs, the so-called **original OECD equivalence scale** has been used for the calculation of the households' expenditure level and determination of poverty thresholds (relative and subsistence minimum). According to this scale, weight 1 is attributed to the first person in the household at the age of 14 and over, weight 0,7 — to any other person at that age and weight 0,5 — to every child under 14. And thus, for instance, the relative poverty threshold for a 4-person household consisting of two adult persons and two children is 2,7 times as high as that for a 1-person household.

**Relative poverty threshold** is 50% of the mean monthly expenditure determined at the level of all households estimated with the use of the so-called original OECD equivalence scale. The poverty lines are estimated quarterly; in the fourth quarter of 2010 the relative poverty threshold was 665 zł for 1-person households and 1795 zł for 4-person households (2 adults + 2 children under 14), while in the fourth quarter of 2011: 690 zł and 1863 zł, respectively.

**„Legal” poverty threshold** is the amount which, according to the Law on Social Assistance (uniform text in Journal of Laws 2008 No. 115, item 728 with later amendments), provides eligibility for a monetary benefit from social assistance. Both in 2010 and 2011 the line remained at the same level of 477 zł for 1-person households and 351 zł per 1 person for multiperson households.

**The subsistence minimum**, regarded as the extreme poverty threshold, sets the level of the satisfaction of needs below which the biological existence or psychophysical human development. The starting point adopted for determination of the extreme threshold is subsistence minimum estimated by the Institute of Labour and Social Studies

dla 1-osobowego gospodarstwa pracowniczego. Granice ubóstwa szacowane są dla poszczególnych kwartałów; w IV kwartale 2010 r. granica ubóstwa skrajnego wyniosła dla gospodarstw 1-osobowych 466 zł, 4-osobowych (2 osoby dorosłe + 2 dzieci poniżej 14 lat) — 1257 zł, natomiast w IV kwartale 2011 r. odpowiednio: 495 zł oraz 1336 zł.

12. Ze względu na małą liczbę gospodarstw domowych objętych badaniem, w tablicy 1 nie zamieszczono wyników badań dotyczących przeciętnego miesięcznego dochodu rozporządzalnego i przeciętnych miesięcznych wydatków na 1 osobę dla gospodarstw: rolników, pracujących na własny rachunek oraz utrzymujących się z niezarobkowych źródeł; dla grupy gospodarstw utrzymujących się z niezarobkowych źródeł nie przedstawiono również wyników badań w tablicach 2—6, 9 i 10.

13. Dane opracowane na podstawie wyników reprezentacyjnego badania budżetów gospodarstw domowych mogą różnić się od wielkości „makro” prezentowanych w dziale „Rachunki narodowe”.

*for the 1-person employees' household. Poverty thresholds are estimated quarterly; in the fourth quarter of 2010 the extreme poverty threshold was 466 zł for 1-person households and 1257 zł for 4-person households (2 adults + 2 children under 14), while in the fourth quarter of 2011: 495 zł and 1336 zł, respectively.*

*12. In table 1 the results of the survey concerning average monthly available income and average monthly expenditures per capita for households of: farmers, the self-employed and households maintained from non-earned sources were not included due to the small number of households covered by the survey. The survey results for households maintained from non-earned sources were also not presented in tables 2—6, 9 and 10.*

*13. Data compiled on the basis of the results of the sample survey of household budgets can differ from the "macro" data presented in the chapter "National accounts".*

TABL. 1 (191). **GOSPODARSTWA DOMOWE**  
**HOUSEHOLDS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe o liczbie osób Households with specified number of persons						
		1	2	3	4	5	6 i więcej and more	
<b>Gospodarstwa domowe objęte badaniem</b> <b>Households included in the survey</b>	2010 2011	37412 37375	6700 6629	11087 11195	7838 7956	6737 6790	3003 2875	2047 1930
Gospodarstwa pracowników ..... Households of employees	2010 2011	18441 18511	1454 1491	4114 4119	4958 5045	4720 4800	2014 1903	1181 1153
na stanowiskach robotniczych ..... in manual labour positions	2010 2011	9810 9574	475 434	1789 1742	2509 2520	2725 2702	1396 1286	916 890
na stanowiskach nierobotniczych ..... in non-manual labour positions	2010 2011	8631 8937	979 1057	2325 2377	2449 2525	1995 2098	618 617	265 263
Gospodarstwa rolników ..... Households of farmers	2010 2011	1909 1863	64 71	263 266	380 370	446 483	351 324	405 349
Gospodarstwa pracujących na własny ra- chunek Households of the self-employed	2010 2011	2657 2584	164 155	583 615	719 680	792 732	253 285	146 117
Gospodarstwa emerytów i rencistów ..... Households of retirees and pensioners	2010 2011	12937 12914	4469 4354	5810 5851	1549 1625	596 596	285 271	228 217
emerytów ..... of retirees	2010 2011	10435 10426	3336 3210	5070 5120	1218 1294	441 441	201 193	169 168
rencistów ..... of pensioners	2010 2011	2502 2488	1133 1144	740 731	331 331	155 155	84 78	59 49
Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <sup>a</sup> Households maintained from non-earned sources <sup>a</sup>	2010 2011	1468 1503	549 558	317 344	232 236	183 179	100 92	87 94
<b>Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w zł</b> <b>Average monthly per capita available income in zł</b>	2010 2011	1192,82 1226,95	1794,41 1824,97	1613,98 1650,73	1318,83 1358,18	1067,21 1102,90	852,30 887,37	706,16 727,32
w tym: of which:								
Gospodarstwa pracowników ..... Households of employees	2010 2011	1199,22 1243,84	2628,92 2779,69	1923,92 1956,62	1363,14 1426,82	1080,72 1121,77	855,34 886,92	707,27 736,64
na stanowiskach robotniczych ..... in manual labour positions	2010 2011	896,27 936,07	1667,73 1717,59	1369,56 1419,71	1055,47 1126,15	859,15 909,44	757,98 783,02	661,30 677,11
na stanowiskach nierobotniczych ..... in non-manual labour positions	2010 2011	1591,73 1625,61	3076,64 3198,03	2323,89 2327,75	1648,07 1704,13	1354,46 1366,10	1054,62 1083,11	862,62 936,19
Gospodarstwa emerytów i rencistów ..... Households of retirees and pensioners	2010 2011	1180,82 1233,08	1469,89 1514,98	1333,42 1396,03	1034,98 1104,11	837,28 887,25	702,45 700,12	553,75 583,79
emerytów ..... of retirees	2010 2011	1244,77 1297,96	1513,08 1555,29	1385,41 1456,24	1108,56 1180,01	903,30 952,68	778,52 771,75	592,75 617,05
rencistów ..... of pensioners	2010 2011	925,63 968,98	1342,11 1400,97	966,74 958,59	752,39 795,51	646,15 699,84	510,62 508,73	436,93 470,03
<b>Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł</b> <b>Average monthly per capita expenditures in zł</b>	2010 2011	991,44 1015,12	1597,25 1647,90	1344,75 1370,54	1092,75 1099,08	873,01 904,62	688,84 720,62	567,51 574,76
w tym: of which:								
Gospodarstwa pracowników ..... Households of employees	2010 2011	979,05 1006,05	2248,28 2331,72	1563,67 1574,10	1118,90 1136,36	881,00 911,80	688,10 726,92	563,65 590,00
na stanowiskach robotniczych ..... in manual labour positions	2010 2011	740,23 771,01	1544,40 1585,88	1141,73 1183,01	885,72 920,94	716,80 747,49	618,13 644,54	507,32 546,90
na stanowiskach nierobotniczych ..... in non-manual labour positions	2010 2011	1288,47 1297,62	2576,14 2625,49	1868,10 1844,42	1334,84 1335,03	1083,85 1100,87	831,32 882,49	754,00 734,48
Gospodarstwa emerytów i rencistów ..... Households of retirees and pensioners	2010 2011	1041,46 1080,14	1349,38 1410,73	1144,79 1197,01	903,38 927,39	710,20 743,44	634,03 596,47	513,71 513,69
emerytów ..... of retirees	2010 2011	1085,42 1124,91	1378,56 1444,59	1181,00 1238,89	956,14 972,55	753,14 798,30	692,29 641,16	535,82 538,39
rencistów ..... of pensioners	2010 2011	866,03 897,86	1263,02 1314,95	889,41 892,80	700,76 743,78	585,89 586,30	487,12 477,05	447,51 429,22

a Innych niż emerytura lub renta.

a Other than retirement pay and pension.

TABL. 2 (192). PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB I JEDNOSTEK KONSUMPCYJNYCH W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH OBJĘTYCH BADANIEM

AVERAGE NUMBER OF PERSONS AND CONSUMPTION UNITS IN HOUSEHOLDS INCLUDED IN THE SURVEY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym gospodarstwa domowe — pracowników Of which households — of employees		
			razem total	na stanowiskach in	
				robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions
<b>Przeciętna liczba osób</b> .....	2010	2,89	3,33	3,63	2,98
<b>Average number of persons</b>	<b>2011</b>	<b>2,87</b>	<b>3,31</b>	<b>3,62</b>	<b>2,97</b>
Pracujących .....	2010	1,13	1,70	1,71	1,68
Employed	2011	1,13	1,70	1,72	1,67
najemnie .....	2010	0,89	1,60	1,61	1,59
hired	2011	0,89	1,61	1,62	1,60
w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie ...	2010	0,14	0,06	0,09	0,03
on private farm in agriculture	2011	0,13	0,05	0,08	0,03
na własny rachunek .....	2010	0,11	0,04	0,02	0,06
self-employed	2011	0,11	0,04	0,02	0,05
Pobierających emeryturę .....	2010	0,52	0,15	0,15	0,15
Recipients of retirement pay	2011	0,52	0,15	0,15	0,14
Pobierających rentę .....	2010	0,18	0,12	0,13	0,10
Recipients of pension	2011	0,17	0,11	0,13	0,09
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <sup>a</sup> .....	2010	0,19	0,18	0,22	0,13
Maintained from non-earned sources <sup>a</sup>	2011	0,19	0,17	0,21	0,13
w tym z pozostałych świadczeń społecznych ...	2010	0,12	0,12	0,16	0,07
of which from other social benefits	2011	0,11	0,10	0,15	0,06
w tym z zasiłku dla bezrobotnych .....	2010	0,02	0,02	0,03	0,02
of which from unemployment benefit	2011	0,02	0,02	0,02	0,01
Pozostających na utrzymaniu .....	2010	0,87	1,18	1,40	0,93
Dependents	2011	0,86	1,18	1,40	0,94
<b>Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych</b> .....	2010	2,45	2,78	3,02	2,49
<b>Average number of consumption units</b>	<b>2011</b>	<b>2,44</b>	<b>2,76</b>	<b>3,02</b>	<b>2,48</b>

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which				
		rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners
<b>Przeciętna liczba osób</b> .....	2010	4,19	3,35	2,01	2,01	2,01
<b>Average number of persons</b>	<b>2011</b>	<b>4,08</b>	<b>3,31</b>	<b>2,02</b>	<b>2,03</b>	<b>1,98</b>
Pracujących .....	2010	2,09	1,67	0,19	0,19	0,21
Employed	2011	2,06	1,66	0,19	0,19	0,19
najemnie .....	2010	0,27	0,43	0,14	0,13	0,15
hired	2011	0,29	0,42	0,14	0,13	0,14
w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie ...	2010	1,80	0,05	0,04	0,04	0,05
on private farm in agriculture	2011	1,76	0,05	0,04	0,04	0,04
na własny rachunek .....	2010	0,02	1,19	0,01	0,01	0,01
self-employed	2011	0,02	1,19	0,02	0,02	0,01
Pobierających emeryturę .....	2010	0,42	0,12	1,19	1,45	0,11
Recipients of retirement pay	2011	0,44	0,12	1,19	1,46	0,10
Pobierających rentę .....	2010	0,16	0,07	0,30	0,09	1,21
Recipients of pension	2011	0,17	0,07	0,30	0,08	1,19
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <sup>a</sup> .....	2010	0,09	0,12	0,08	0,07	0,11
Maintained from non-earned sources <sup>a</sup>	2011	0,10	0,11	0,08	0,07	0,13
w tym z pozostałych świadczeń społecznych ...	2010	0,08	0,09	0,06	0,05	0,09
of which from other social benefits	2011	0,07	0,07	0,06	0,05	0,10
w tym z zasiłku dla bezrobotnych .....	2010	0,01	0,02	0,01	0,01	0,02
of which from unemployment benefit	2011	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01
Pozostających na utrzymaniu .....	2010	1,43	1,37	0,25	0,23	0,37
Dependents	2011	1,30	1,35	0,26	0,24	0,37
<b>Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych</b> .....	2010	3,53	2,77	1,81	1,82	1,76
<b>Average number of consumption units</b>	<b>2011</b>	<b>3,47</b>	<b>2,74</b>	<b>1,81</b>	<b>1,83</b>	<b>1,74</b>

a Innymi niż emerytura lub renta.

a Other than retirement pay and pension.



TABLE 3 (193). PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH  
AVERAGE MONTHLY AVAILABLE INCOME IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which						
		Ogółem Total	pracow- ników of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emery- tów of retirees	rencis- tów of pen- sioners
		w zł		in zł				
Na 1 gospodarstwo domowe ..... Per household	2010	3375,33	4006,43	4443,02	4982,18	2222,68	2356,29	1704,11
	2011	<b>3471,60</b>	<b>4157,13</b>	<b>4178,28</b>	<b>5057,57</b>	<b>2328,80</b>	<b>2476,95</b>	<b>1756,08</b>
Na 1 osobę w gospodarstwie domowym .... Per capita in household	2010	1192,82	1199,22	1024,53	1468,38	1180,82	1244,77	925,63
	2011	<b>1226,95</b>	<b>1243,84</b>	<b>983,88</b>	<b>1497,43</b>	<b>1233,08</b>	<b>1297,96</b>	<b>968,98</b>
w tym dochód do dyspozycji ..... of which disposable income	2010	1147,18	1159,48	989,09	1416,46	1116,53	1175,90	879,62
	2011	1183,66	1206,00	957,06	1444,65	1171,27	1231,21	927,26
Dochód z pracy najemnej ..... Income from hired work	2010	636,56	999,68	104,76	248,98	108,48	116,03	78,35
	2011	667,03	1045,67	111,73	248,40	109,50	117,18	78,24
Dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie ..... Income from a private farm in agriculture	2010	50,32	6,00	732,01	1,02	6,33	5,91	8,00
	2011	44,61	3,44	677,15	3,71	7,63	5,65	15,68
Dochód z pracy na własny rachunek ..... Income from self-employment	2010	109,26	22,93	10,26	1077,20	11,26	11,99	8,33
	2011	109,01	24,43	10,13	1099,47	13,83	15,40	7,46
Dochód z własności i z wynajmu nierucho- mości ..... Income from property and rental of real estate	2010	4,37	2,60	2,71	8,16	2,71	2,80	2,39
	2011	5,17	3,48	2,24	6,85	3,70	4,02	2,37
Dochód ze świadczeń społecznych ..... Income from social benefits	2010	337,03	122,97	152,34	94,76	1010,76	1068,87	778,86
	2011	348,86	120,53	165,18	101,44	1060,40	1120,03	817,69
z ubezpieczeń społecznych ..... from social security benefits	2010	297,03	88,98	117,76	71,22	982,93	1045,45	733,42
	2011	309,41	88,14	134,00	79,40	1031,36	1096,27	767,12
w tym emerytury i renty z tytułu niezdol- ności do pracy ..... of which retirement pay and pensions resulting from an inability to work	2010	263,00	73,96	100,92	65,58	884,98	1025,61	323,77
	2011	273,23	72,99	113,46	66,66	927,59	1077,83	316,01
emerytury ..... retirement pay	2010	232,34	56,46	82,24	47,90	810,31	1002,29	44,18
	2011	242,60	55,29	91,86	53,61	853,25	1052,53	42,07
renty z tytułu niezdolności do pracy .... pensions resulting from an inability to work	2010	30,66	17,50	18,68	14,68	74,67	23,32	279,59
	2011	30,63	17,70	21,60	13,05	74,34	25,30	273,94
z pozostałych świadczeń społecznych ..... from other social benefits	2010	40,00	33,99	34,58	23,54	27,83	23,42	45,44
	2011	39,45	32,39	31,18	22,04	29,04	23,76	50,57
Pozostały dochód ..... Other income	2010	55,27	45,03	22,46	38,26	41,28	39,16	49,71
	2011	52,27	46,30	17,45	37,56	38,02	35,69	47,54
w tym dary od osób prywatnych ..... of which gifts from individuals	2010	47,64	37,27	18,23	31,44	32,64	29,26	46,12
	2011	46,84	39,46	14,58	33,80	34,62	32,14	44,74

TABL. 4 (194). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH  
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which					
		pracow- ników of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
					razem total	emery- tów of retirees	rencis- tów of pen- sioners
w zł in zł							
<b>Na 1 gospodarstwo domowe</b> ..... 2010	2805,48	3270,87	3283,92	4095,00	1960,36	2054,65	1594,39
<b>Per household</b> ..... 2011	<b>2872,24</b>	<b>3362,42</b>	<b>3125,68</b>	<b>4125,66</b>	<b>2039,94</b>	<b>2146,71</b>	<b>1627,19</b>
<b>Na 1 osobę w gospodarstwie domowym</b> ... 2010	991,44	979,05	757,25	1206,91	1041,46	1085,42	866,03
<b>Per capita in household</b> ..... 2011	<b>1015,12</b>	<b>1006,05</b>	<b>736,02</b>	<b>1221,52</b>	<b>1080,14</b>	<b>1124,91</b>	<b>897,86</b>
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> ..... 2010	945,80	939,31	721,81	1154,98	977,17	1016,55	820,02
Consumer goods and services <sup>a</sup> ..... 2011	971,83	968,21	709,20	1168,73	1018,32	1058,16	856,14
żywność i napoje bezalkoholowe ..... 2010	246,14	229,96	238,85	253,56	292,70	300,33	262,24
food and non-alcoholic beverages ..... 2011	254,13	238,69	243,22	258,89	301,79	308,62	273,99
żywność ..... 2010	225,12	208,76	223,68	228,12	271,65	278,84	242,96
food ..... 2011	232,28	216,55	226,83	233,26	279,89	286,09	254,63
pieczywo i produkty zbożowe ..... 2010	39,37	37,27	37,96	38,87	45,63	46,24	43,21
bread and cereals ..... 2011	41,67	39,48	40,45	40,48	48,55	49,10	46,30
w tym pieczywo ..... 2010	19,58	18,42	21,75	17,19	22,88	22,83	23,08
of which bread ..... 2011	20,94	19,62	23,83	18,19	24,57	24,52	24,77
mięso ..... 2010	65,26	59,57	74,27	63,09	80,24	82,52	71,14
meat ..... 2011	67,38	62,00	74,41	65,94	82,28	84,00	75,30
w tym: of which:							
mięso surowe ..... 2010	30,13	27,05	37,04	29,67	37,43	38,61	32,84
fresh, chilled or frozen meat ..... 2011	31,56	28,62	37,73	31,48	38,89	39,83	35,06
w tym drób ..... 2010	11,76	10,65	12,55	11,40	14,78	14,98	13,98
of which poultry ..... 2011	12,60	11,60	12,83	12,59	15,54	15,79	14,52
wędliny i pozostałe przetwory mię- sne <sup>b</sup> ..... 2010	34,42	31,93	36,65	32,75	41,63	42,72	37,31
processed meat and other meat preparations <sup>b</sup> ..... 2011	35,10	32,79	36,08	33,83	42,32	43,07	39,26
ryby ..... 2010	7,50	6,74	6,18	8,63	9,72	10,17	7,94
fish ..... 2011	7,65	6,95	6,48	8,23	9,91	10,37	8,03
mleko, sery i jaja ..... 2010	35,72	33,76	34,23	37,64	41,19	42,21	37,11
milk, cheese and eggs ..... 2011	36,77	35,15	34,57	38,48	41,81	42,80	37,77
w tym: of which:							
mleko <sup>c</sup> ..... 2010	7,18	6,25	9,65	6,55	9,11	9,22	8,68
milk <sup>c</sup> ..... 2011	7,42	6,52	9,54	6,94	9,38	9,47	9,01
jogurty i napoje mleczne ..... 2010	4,92	4,85	2,95	5,80	5,47	5,66	4,67
yoghurt and milk-based beverages ..... 2011	4,95	4,97	2,90	5,75	5,33	5,53	4,53
sery ..... 2010	13,09	12,80	9,81	14,97	14,44	14,95	12,41
cheese ..... 2011	13,69	13,53	9,93	15,32	14,93	15,41	12,96
jaja ..... 2010	5,75	5,05	7,33	5,05	7,43	7,56	6,93
eggs ..... 2011	5,75	5,06	7,62	5,11	7,34	7,49	6,74
oleje i pozostałe tłuszcze ..... 2010	11,33	9,87	11,29	10,69	15,60	15,98	14,07
oils and fats ..... 2011	12,03	10,50	11,61	11,14	16,71	16,99	15,58
w tym: of which:							
masło ..... 2010	4,43	3,78	4,08	4,77	6,30	6,60	5,11
butter ..... 2011	4,66	3,95	3,99	5,14	6,77	7,04	5,64
margaryna i inne tłuszcze roślinne ... 2010	3,26	2,99	3,28	2,51	4,21	4,22	4,20
margarine and other vegetable fats ..... 2011	3,40	3,12	3,64	2,54	4,36	4,32	4,52
owoce ..... 2010	13,70	12,58	10,60	15,24	17,49	18,35	14,06
fruit ..... 2011	14,21	13,07	10,58	15,82	18,15	19,03	14,54

a Łącznie z kieszonkowym niewuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków. b Łącznie z wyrobami gotowymi. c Bez zagęszczonego i w proszku.

a Including pocket money not considered in items by types of expenditures. b Including ready-to-serve meat products. c Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4 (194). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which					
		pracow- ników of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
					razem total	emery- tów of retirees	rencis- tów of pen- sioners
w zł in zł							
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> (cd.) Consumer goods and services <sup>a</sup> (cont.)							
żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) food and non-alcoholic beverages (cont.)							
żywność (dok.) food (cont.)							
warzywa ..... 2010	28,28	25,93	26,85	28,25	35,30	36,22	31,62
vegetables ..... 2011	26,67	24,52	24,45	26,18	33,36	34,02	30,68
w tym ziemniaki ..... 2010	5,78	5,12	7,47	4,63	7,44	7,47	7,33
of which potatoes ..... 2011	5,47	4,79	7,05	4,19	7,17	7,09	7,47
cukier, dżem, miód, czekolada i wyro- by cukiernicze ..... 2010	14,44	13,82	14,12	15,79	16,05	16,54	14,12
sugar, jam, honey, chocolate and confectionery ..... 2011	16,20	15,42	15,76	16,86	18,63	19,10	16,70
w tym cukier ..... 2010	3,40	2,89	5,11	2,61	4,60	4,60	4,62
of which sugar ..... 2011	4,50	3,78	6,71	3,43	6,18	6,15	6,32
pozostałe artykuły żywnościowe ..... 2010	9,52	9,22	8,19	9,94	10,43	10,61	9,70
food products n.e.c. .... 2011	9,69	9,47	8,51	10,14	10,49	10,68	9,74
napoje bezalkoholowe ..... 2010	21,02	21,20	15,17	25,44	21,05	21,49	19,27
non-alcoholic beverages ..... 2011	21,85	22,13	16,39	25,63	21,90	22,53	19,36
w tym: of which:							
kawa ..... 2010	5,63	5,26	4,39	5,77	6,97	7,10	6,43
coffee ..... 2011	6,10	5,65	4,84	6,23	7,66	7,81	7,08
herbata ..... 2010	2,74	2,52	2,09	2,94	3,46	3,58	2,99
tea ..... 2011	2,71	2,48	2,33	2,70	3,48	3,59	3,05
soki owocowe i warzywne ..... 2010	3,13	3,36	1,81	4,52	2,51	2,52	2,44
fruit and vegetable juices ..... 2011	2,95	3,23	1,70	4,05	2,28	2,35	2,04
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe..... 2010	26,94	27,53	18,32	31,47	26,18	26,76	23,86
alcoholic beverages, tobacco ..... 2011	27,41	28,04	18,67	31,47	27,15	27,91	24,08
odzież i obuwie ..... 2010	52,35	58,01	39,54	81,85	32,58	33,95	27,10
clothing and footwear ..... 2011	51,77	57,95	38,46	74,45	34,13	36,26	25,47
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels ..... 2010	199,88	184,07	140,38	208,35	253,41	261,27	222,03
..... 2011	210,34	193,41	132,52	226,97	269,07	276,13	240,32
w tym: of which:							
zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem ..... 2010	48,02	46,02	12,81	48,85	61,88	62,72	58,54
water supply and miscellaneous services relating to the dwelling ..... 2011	51,50	48,85	15,25	51,51	66,56	67,47	62,83
nośniki energii ..... 2010	118,18	103,73	92,05	124,34	162,86	168,38	140,84
electricity, gas and other fuels ..... 2011	124,21	109,37	89,20	134,46	171,77	176,10	154,16
energia elektryczna ..... 2010	40,44	37,20	32,04	47,23	49,74	50,33	47,38
electricity ..... 2011	43,17	39,51	34,89	50,26	53,36	53,63	52,26
gaz ..... 2010	22,92	19,86	11,69	30,17	31,83	33,46	25,29
gas ..... 2011	24,86	22,00	12,15	32,22	34,07	35,13	29,74
opał ..... 2010	32,25	25,07	48,12	26,68	49,65	51,94	40,53
liquid and solid fuels ..... 2011	32,41	25,31	42,09	31,70	50,31	52,25	42,44
energia ciepła ..... 2010	22,57	21,61	0,20	20,25	31,65	32,65	27,63
heat energy ..... 2011	23,77	22,55	0,08	20,30	34,04	35,10	29,73

a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.  
 a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

TABL. 4 (194). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which						
		Ogółem Total	pracow- ników of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emery- tów of retirees	rencis- tów of pen- sioners
w zł    in zł								
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> (dok.) Consumer goods and services <sup>a</sup> (cont.)								
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	2010 2011	51,19 49,05	51,95 49,23	40,70 39,09	63,84 63,14	50,14 49,90	52,64 53,30	40,12 36,08
zdrowie ..... health	2010 2011	47,42 50,41	37,22 39,85	28,29 27,59	47,12 49,66	80,84 86,92	84,92 91,61	64,54 67,84
w tym: of which:								
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	2010 2011	31,61 33,25	22,37 23,47	18,32 18,38	24,60 24,94	62,76 67,09	65,63 70,22	51,33 54,34
w tym artykuły farmaceutyczne ..... of which pharmaceutical products	2010 2011	28,48 29,91	19,66 20,40	16,28 17,54	21,23 22,12	58,22 62,02	60,78 64,58	47,98 51,60
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	2010 2011	14,57 16,07	13,94 15,49	9,45 9,07	20,88 23,49	15,82 17,87	16,89 19,31	11,56 12,01
transport .....	2010 2011	94,78 97,03	105,93 109,05	87,16 76,54	137,68 144,28	60,99 63,80	67,20 69,76	36,18 39,55
środki transportu .....	2010 2011	22,00 17,24	24,06 20,01	25,60 13,25	39,97 33,99	11,93 7,89	13,82 8,94	4,38 3,64
eksploatacja prywatnych środków transportu operation of private transport equipment	2010 2011	58,58 65,19	66,09 73,20	52,74 55,56	86,64 96,87	37,30 43,10	41,31 47,93	21,31 23,44
w tym paliwa .....	2010 2011	45,89 51,73	51,38 58,21	44,02 46,79	71,05 77,57	28,46 32,99	31,10 36,85	17,98 17,33
usługi transportowe .....	2010 2011	14,19 14,59	15,79 15,84	8,83 7,73	11,08 13,43	11,75 12,80	12,07 12,89	10,49 12,46
łączność .....	2010 2011	43,43 42,59	43,07 42,21	32,56 32,95	57,81 55,02	44,12 44,10	45,41 45,42	38,95 38,74
rekreacja i kultura .....	2010 2011	79,80 81,81	86,50 88,92	38,79 41,93	125,47 121,36	60,70 64,51	64,34 68,83	46,14 46,91
edukacja .....	2010 2011	12,75 12,48	16,45 16,30	5,57 6,45	19,59 19,94	3,32 2,35	3,49 2,38	2,67 2,21
restauracje i hotele .....	2010 2011	22,93 24,82	25,19 28,49	6,42 5,21	42,98 39,79	12,76 13,51	13,05 13,82	11,60 12,22
inne towary i usługi .....	2010 2011	51,63 52,31	53,19 54,91	31,19 31,06	68,51 63,26	49,34 50,43	52,29 53,41	37,56 38,34
w tym higiena osobista .....	2010 2011	29,09 29,17	31,33 31,96	15,70 15,63	41,04 38,06	23,32 23,78	24,01 24,64	20,55 20,27
Pozostałe wydatki ..... Other expenditures	2010 2011	45,64 43,29	39,74 37,84	35,44 26,82	51,93 52,78	64,29 61,82	68,87 66,75	46,01 41,72

a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.  
a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

TABL. 5 (195). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which						
		pracownik of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
					razem total	emery- tów of retirees	rencis- tów of pen- sioners	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg ..... <i>Bread and cereals in kg</i>	2010 2011	7,01 6,70	6,38 6,11	8,50 8,10	5,83 5,57	8,62 8,25	8,61 8,22	8,65 8,36
w tym: <i>of which:</i>								
ryż ..... <i>rice</i>	2010 2011	0,20 0,19	0,17 0,17	0,17 0,17	0,18 0,16	0,27 0,25	0,27 0,25	0,29 0,25
pieczywo ..... <i>bread</i>	2010 2011	4,67 4,46	4,35 4,14	5,77 5,56	3,79 3,61	5,45 5,25	5,39 5,18	5,67 5,51
makaron ..... <i>pasta</i>	2010 2011	0,36 0,36	0,33 0,33	0,34 0,35	0,32 0,32	0,47 0,45	0,46 0,44	0,48 0,45
mąka ..... <i>flour</i>	2010 2011	0,88 0,82	0,72 0,68	1,36 1,26	0,67 0,65	1,24 1,14	1,26 1,15	1,17 1,11
kasze i płatki ..... <i>groats and flakes</i>	2010 2011	0,21 0,20	0,17 0,16	0,23 0,18	0,17 0,16	0,32 0,30	0,32 0,31	0,30 0,27
Mięso w kg ..... <i>Meat in kg</i>	2010 2011	5,57 5,48	5,03 4,98	6,81 6,52	4,89 4,88	6,96 6,79	7,07 6,85	6,53 6,58
w tym: <i>of which:</i>								
mięso surowe ..... <i>fresh, chilled or frozen meat</i>	2010 2011	3,09 3,04	2,76 2,73	4,03 3,89	2,78 2,78	3,89 3,79	3,95 3,84	3,63 3,63
w tym drób ..... <i>of which poultry</i>	2010 2011	1,52 1,51	1,36 1,36	1,67 1,63	1,33 1,36	2,00 1,95	2,00 1,96	1,98 1,93
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ..... <i>processed meat and other meat prepara-     tions</i>	2010 2011	2,35 2,32	2,16 2,15	2,67 2,53	2,01 2,01	2,88 2,83	2,91 2,83	2,73 2,79
w tym wędliny wysokogatunkowe i kiel- basy twarde <sup>a</sup> ..... <i>of which high quality cured meat prod-     ucts and sausages<sup>a</sup></i>	2010 2011	0,66 0,65	0,62 0,63	0,71 0,66	0,67 0,67	0,78 0,76	0,82 0,79	0,63 0,63
Ryby <sup>b</sup> w kg ..... <i>Fish<sup>b</sup> in kg</i>	2010 2011	0,45 0,43	0,40 0,37	0,43 0,42	0,44 0,41	0,63 0,58	0,65 0,61	0,52 0,49
Mleko <sup>c</sup> w l ..... <i>Milk<sup>c</sup> in l</i>	2010 2011	3,51 3,42	3,03 2,99	5,30 4,90	3,08 3,09	4,42 4,26	4,47 4,31	4,23 4,09
Jogurty i napoje mleczne w kg ..... <i>Yoghurt and milk-based beverages in kg</i>	2010 2011	0,84 0,82	0,81 0,80	0,51 0,47	0,90 0,88	1,01 0,97	1,05 1,01	0,88 0,82

<sup>a</sup> Polędwica, szynka, baleron i kielbasy trwałe. <sup>b</sup> Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. <sup>c</sup> Bez zagęszczonego i w proszku.

<sup>a</sup> *Sirloin, ham, "baleron" (cervical pork, smoked and boiled) and dry smoked sausages. b* Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. *c* Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 5 (195). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which					emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
			pracowników of employees	rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners	
Sery w kg ..... Cheese in kg	2010	0,95	0,91	0,78	1,01	1,08	1,12	0,94	
	2011	0,94	0,92	0,74	0,99	1,07	1,10	0,93	
Śmietana i śmietanka w l ..... Cream and skimmed cream in l	2010	0,38	0,33	0,43	0,31	0,54	0,55	0,48	
	2011	0,37	0,32	0,40	0,32	0,53	0,53	0,49	
Jaja w szt. .... Eggs in units	2010	12,81	11,34	15,87	10,93	16,46	16,68	15,56	
	2011	12,54	11,12	16,01	10,85	15,95	16,19	14,97	
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg ..... Oils and fats in kg	2010	1,35	1,20	1,49	1,11	1,79	1,80	1,78	
	2011	1,31	1,17	1,42	1,05	1,75	1,74	1,77	
w tym: of which:									
masło ..... butter	2010	0,27	0,23	0,25	0,28	0,38	0,40	0,31	
	2011	0,26	0,22	0,23	0,27	0,37	0,38	0,31	
margaryna i inne tłuszcze roślinne ..... margarine and other vegetable fats	2010	0,46	0,43	0,49	0,32	0,57	0,55	0,62	
	2011	0,46	0,43	0,52	0,31	0,55	0,54	0,63	
Owoce w kg ..... Fruit in kg	2010	3,43	3,09	3,18	3,40	4,49	4,67	3,76	
	2011	3,29	2,97	2,87	3,28	4,33	4,51	3,57	
Warzywa w kg ..... Vegetables in kg	2010	9,95	8,74	13,11	8,30	12,96	13,13	12,27	
	2011	9,88	8,63	12,28	8,09	13,17	13,24	12,89	
w tym ziemniaki ..... of which potatoes	2010	4,83	4,22	7,09	3,68	6,19	6,19	6,18	
	2011	4,73	4,07	6,55	3,50	6,32	6,23	6,67	
Cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze w kg ..... Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2010	1,76	1,55	2,36	1,46	2,27	2,28	2,21	
	2011	1,65	1,45	2,16	1,39	2,17	2,18	2,12	
w tym cukier ..... of which sugar	2010	1,30	1,11	1,97	0,96	1,74	1,74	1,76	
	2011	1,18	1,00	1,78	0,89	1,62	1,62	1,65	
Kawa w kg ..... Coffee in kg	2010	0,19	0,17	0,18	0,16	0,24	0,24	0,25	
	2011	0,18	0,17	0,18	0,15	0,24	0,24	0,24	
Herbata w kg ..... Tea in kg	2010	0,07	0,07	0,07	0,06	0,09	0,09	0,09	
	2011	0,07	0,06	0,06	0,06	0,09	0,09	0,08	
Wody mineralne lub źródlane w l ..... Mineral or spring waters in l	2010	3,85	3,88	2,43	4,64	4,01	4,14	3,51	
	2011	3,98	4,05	2,53	4,61	4,09	4,33	3,11	
Soki owocowe i warzywne w l ..... Fruit and vegetable juices in l	2010	1,07	1,15	0,70	1,43	0,87	0,87	0,85	
	2011	0,95	1,04	0,59	1,24	0,75	0,76	0,69	

TABL. 6 (196). PRZECIĘTNE DZIENNE SPOŻYCIE<sup>a</sup> W PRZELICZENIU NA WARTOŚĆ ENERGETYCZNĄ I SKŁADNIKI ODŻYWCZE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCHAVERAGE DAILY PER CAPITA CONSUMPTION<sup>a</sup> CALCULATED INTO CALORIC VALUE AND NUTRITIVE COMPONENTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wartość energetyczna Caloric value		Składniki odżywcze w g Nutritive components in g			
				białko protein		tłuszcze fats	węglowodany carbohydrates
		kJ	kcal	zwierzęce animal	roślinne vegetable		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	9816	2340	47	27	99	283
<b>TOTAL</b> .....	2011	<b>9542</b>	<b>2279</b>	<b>47</b>	<b>26</b>	<b>97</b>	<b>272</b>
w tym: of which:							
Gospodarstwa pracowników .....	2010	9173	2191	45	25	92	265
<i>Households of employees</i> .....	2011	8960	2140	44	24	91	255
na stanowiskach robotniczych .....	2010	8954	2139	42	25	89	262
<i>in manual labour positions</i> .....	2011	8702	2078	41	24	88	250
na stanowiskach nierobotniczych ....	2010	9388	2242	48	25	95	266
<i>in non-manual labour positions</i> .....	2011	9215	2201	48	24	93	259
Gospodarstwa rolników .....	2010	10516	2512	49	29	102	315
<i>Households of farmers</i> .....	2011	9930	2372	47	27	97	296
Gospodarstwa pracujących na własny rachunek .....	2010	9254	2210	48	25	93	262
<i>Households of the self-employed</i> .....	2011	8933	2134	47	24	91	251
Gospodarstwa emerytów i rencistów .....	2010	11223	2681	54	31	115	321
<i>Households of retirees and pensioners</i> .....	2011	10902	2604	52	30	113	310
gospodarstwa emerytów .....	2010	11268	2691	54	31	116	321
<i>households of retirees</i> .....	2011	10939	2613	53	30	113	310
gospodarstwa rencistów .....	2010	11047	2638	50	31	112	322
<i>households of pensioners</i> .....	2011	10820	2584	50	30	111	311

a Brutto, tj. łącznie ze stratami przy przechowywaniu, przygotowywaniu posiłków, odpadkami użytecznymi itp.; bez napojów alkoholowych; łącznie z szacunkowo ustalonym spożyciem w placówkach gastronomicznych; wartość energetyczna i składniki odżywcze obliczono według współczynników opracowanych przez Instytut Żywności i Żywnienia.

a Gross, i.e. including losses due to storage, meal preparations, usable residuals etc.; excluding alcoholic beverages; including estimated consumption in catering services; caloric value and nutritive components have been computed in accordance with values estimated by the National Food and Nutrition Institute.

TABL. 7 (197). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990=	1995=	2000=	2005=	
							=100	=100	=100	=100	
Gospodarstwa pracowników .....	102,0	100,9	102,3	104,0	103,3	102,5	104,1	1395	247,5	134,9	118,3
<i>Households of employees</i> .....											
Gospodarstwa rolników .....	102,1	100,5	102,2	104,4	103,0	102,4	104,8	1269	242,0	134,1	118,4
<i>Households of farmers</i> .....											
Gospodarstwa pracujących na własny rachunek .....	101,9	100,8	102,1	103,5	102,9	102,5	103,9	.	239,3	132,3	116,7
<i>Households of the self-employed</i> .....											
Gospodarstwa emerytów i rencistów <sup>a</sup> .....	102,3	101,4	103,0	104,9	104,2	102,8	104,8	1466	257,4	142,7	122,9
<i>Households of retirees and pensioners<sup>a</sup></i> .....											
gospodarstwa emerytów .....	102,3	101,4	102,9	104,9	104,2	102,8	104,7	.	.	142,3	122,7
<i>households of retirees</i> .....											
gospodarstwa rencistów .....	102,4	101,5	103,0	105,2	104,5	102,8	104,9	.	.	143,8	123,8
<i>households of pensioners</i> .....											
Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł .....	102,2	101,2	102,8	104,6	103,8	102,5	104,2	.	254,7	139,3	120,6
<i>Households maintained from non-earned sources</i> .....											

a Do 1992 r. łącznie z gospodarstwami utrzymującymi się z niezarobkowych źródeł.

U w a g a. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw emerytów i rencistów w 2011 r. przy podstawie 1992=100 wyniósł 592,5.

a Until 1992 including households maintained from non-earned sources.

N o t e. Price index of consumer goods and services for households of retirees and pensioners in 2011 (1992=100) amounted 592,5.

TABL. 8 (198). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices			2000= =100	2005= =100		
	rok poprzedni=100 previous year=100						
<b>GOSPODARSTWA PRACOWNIKÓW</b>	<b>103,3</b>	<b>102,5</b>	<b>104,1</b>	<b>134,9</b>	<b>118,3</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF EMPLOYEES</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	104,1	102,7	105,3	140,8	125,7	22,2	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,1	102,7	105,4	142,5	126,2	20,1	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe ....	103,5	102,8	109,1	163,3	141,2	3,8	bread and cereals
mięso .....	108,4	98,6	105,2	131,6	118,2	5,7	meat
ryby .....	108,4	103,8	106,1	150,8	127,0	0,7	fish
mleko, sery i jaja .....	98,6	102,3	103,6	130,6	120,3	3,2	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	101,7	105,4	107,6	148,0	130,3	1,0	oils and fats
owoce .....	96,8	108,4	108,9	167,7	136,9	1,2	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	104,7	113,6	96,1	138,1	133,0	2,3	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	106,1	99,3	113,0	144,5	121,6	1,4	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe .....	103,5	101,9	103,7	123,0	119,7	2,1	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tyto- niowe .....	109,1	105,0	103,5	143,7	131,3	6,6	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie .....	92,6	96,1	98,5	63,1	70,3	5,6	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	108,4	103,9	106,1	184,7	141,6	18,7	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> .....	104,7	102,8	102,9	167,2	127,5	1,0	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usłu- gi związane z zamieszkiwaniem .....	109,1	105,2	105,9	218,5	142,9	4,7	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii .....	110,4	104,2	107,3	193,5	149,4	10,6	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	3,8	electricity
gaz .....	106,1	102,4	108,1	227,0	165,9	2,1	gas
opał .....	114,8	102,2	108,6	200,3	161,5	2,5	liquid and solid fuels
energia cieplna .....	108,3	105,7	105,2	160,7	131,4	2,2	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego .....	102,0	101,2	102,2	119,4	109,0	4,9	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie .....	103,5	103,1	104,5	141,9	119,7	3,7	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ....	102,0	102,2	104,0	138,3	114,2	2,2	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	2,0	of which pharmaceutical products
.....	105,7	104,5	105,0	146,6	128,5	1,4	out-patient services
Transport .....	97,6	105,9	107,8	139,2	117,9	10,0	Transport
Łączność .....	99,6	98,7	99,0	97,7	95,9	4,4	Communication
Rekreacja i kultura .....	101,9	99,4	100,5	111,3	100,2	8,3	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> .....	103,5	102,7	103,5	141,7	117,5	1,5	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele .....	105,1	103,2	104,3	147,9	126,5	8,9	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi .....	102,6	102,2	103,4	124,3	111,1	5,2	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista .....	103,0	102,6	102,3	121,0	110,8	3,1	of which personal care

a Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2010 r. b, c Do 2005 r. łącznie z: b — nasionami i pestkami jadalnymi, c — funduszem remontowym. d Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

a Based on the structure of households' consumer expenditure in 2010. b, c Until 2005 including: b — edible seeds, c — renovation fund. d Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".



TABL. 8 (198). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen		price indices		rok poprzedni=100 previous year=100		
			2000=	2005=			
<b>GOSPODARSTWA ROLNIKÓW .....</b>	<b>103,0</b>	<b>102,4</b>	<b>104,8</b>	<b>134,1</b>	<b>118,4</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF FARMERS</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	104,4	102,2	106,7	144,0	127,3	25,6	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,4	102,2	107,0	145,9	127,9	23,3	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe ....	103,2	102,8	110,5	165,6	144,2	5,7	bread and cereals
mięso .....	108,6	98,9	104,9	134,8	119,3	6,1	meat
ryby .....	108,5	103,7	106,5	154,7	127,4	0,9	fish
mleko, sery i jaja .....	98,3	102,4	103,8	130,3	119,9	2,8	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	101,9	104,9	107,8	148,7	130,7	1,5	oils and fats
owoce .....	95,6	108,5	109,1	162,3	135,2	1,1	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	104,1	114,3	94,3	133,3	127,9	1,9	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	108,0	97,2	119,9	148,6	124,7	2,1	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe .....	103,7	102,1	104,0	125,2	120,1	2,3	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tyto- niowe .....	109,1	105,2	103,6	144,8	132,9	5,5	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie .....	92,5	96,1	98,4	62,9	69,9	5,9	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	108,7	103,0	106,9	182,2	142,9	20,8	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>cd</sup> .....	104,5	.	102,9	x	x	0,0	actual rentals for housing <sup>cd</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usłu- gi związane z zamieszkiwaniem .....	111,5	106,1	106,8	229,8	152,5	2,0	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii .....	111,6	103,4	108,7	198,8	154,0	13,4	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	4,9	electricity
gaz .....	102,1	102,6	114,0	187,3	150,0	1,8	gas
opał .....	115,4	101,9	108,4	199,7	162,1	6,7	liquid and solid fuels
energia cieplna .....	108,3	105,7	105,1	161,0	131,1	0,0	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego .....	101,9	101,0	102,0	117,4	107,5	5,8	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie .....	103,3	103,0	104,5	141,9	119,1	4,3	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ....	102,1	102,2	104,0	140,1	114,7	2,8	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	2,5	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	105,6	104,5	105,0	143,7	128,2	1,4	out-patient services
Transport .....	96,2	108,5	107,5	140,2	119,1	12,8	Transport
Łączność .....	99,5	98,4	99,2	97,8	96,0	5,0	Communication
Rekreacja i kultura .....	101,5	99,6	100,6	108,5	98,5	5,4	Recreation and culture
Edukacja <sup>e</sup> .....	102,5	102,2	102,3	136,5	112,8	0,8	Education <sup>e</sup>
Restauracje i hotele .....	105,0	103,1	104,1	147,0	124,8	3,4	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi .....	102,3	101,9	103,4	119,6	110,0	4,7	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista .....	103,0	102,5	102,2	117,7	110,1	2,4	of which personal care

a Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2010 r. b, c Do 2005 r. łącznie z: b — nasionami i pestkami jadalnymi, c — funduszem remontowym. d Brak informacji o wydatkach w 2009 r. uniemożliwił obliczenie wskaźnika cen w 2010 r. e Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

a Based on the structure of households' consumer expenditure in 2010. b, c Until 2005 including: b — edible seeds, c — renovation fund. d The calculation of the price index in 2010 was impossible due to lack of information on expenditures in 2009. e Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (198). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices			2000= =100	2005= =100		
	rok poprzedni=100 previous year=100						
<b>GOSPODARSTWA PRACUJĄCYCH NA WŁASNY RACHUNEK</b> .....	<b>102,9</b>	<b>102,5</b>	<b>103,9</b>	<b>132,3</b>	<b>116,7</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF THE SELF-EMPLOYED</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	103,9	102,8	105,0	140,4	125,2	18,8	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,0	102,9	105,2	142,5	125,9	16,9	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe ....	103,6	102,7	108,7	162,3	139,9	3,0	bread and cereals
mięso .....	108,3	98,5	105,3	131,8	118,3	4,7	meat
ryby .....	108,3	103,8	106,1	150,7	126,9	0,7	fish
mleko, sery i jaja .....	98,4	102,3	103,6	130,0	119,9	2,8	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	101,1	106,5	107,5	146,5	130,2	0,8	oils and fats
owoce .....	97,3	108,5	108,7	168,7	136,7	1,1	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	104,8	113,1	95,7	137,3	131,4	2,0	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	105,5	100,1	111,0	144,5	121,2	1,2	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe .....	103,5	101,8	103,5	122,9	119,3	1,9	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	108,3	104,1	102,7	135,8	125,9	6,5	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie .....	92,6	96,2	98,4	62,9	70,5	6,0	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	107,9	103,7	106,3	187,0	142,2	16,2	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> .....	104,7	102,8	103,0	166,7	127,1	0,8	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem .....	109,5	105,4	106,1	220,8	144,8	3,8	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii .....	109,6	104,1	107,4	197,9	150,6	9,7	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	3,7	electricity
gaz .....	106,8	102,3	107,1	231,1	168,5	2,4	gas
opał .....	109,9	102,9	110,1	194,1	155,2	2,0	liquid and solid fuels
energia cieplna .....	108,3	105,7	105,1	160,6	131,3	1,6	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	102,0	101,2	102,3	119,8	109,5	4,7	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie .....	103,8	103,2	104,6	142,4	120,6	3,6	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ....	102,0	102,1	104,1	137,8	114,2	1,9	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne .....	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	1,6	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	105,7	104,5	105,0	146,4	128,4	1,6	out-patient services
Transport .....	97,4	106,2	107,7	133,1	115,7	9,8	Transport
Łączność .....	99,6	98,5	99,0	97,1	95,4	4,5	Communication
Rekreacja i kultura .....	102,8	100,1	100,8	113,8	103,2	9,3	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> .....	103,7	102,9	104,2	143,6	119,3	1,4	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele .....	105,0	103,2	104,1	145,9	125,6	14,2	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi .....	102,5	102,2	103,3	123,4	111,0	5,0	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista .....	103,0	102,6	102,3	121,6	111,2	3,0	of which personal care

a Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2010 r. b, c Do 2005 r. łącznie z: b — nasionami i pestkami jadalnymi, c — funduszem remontowym. d Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

a Based on the structure of households' consumer expenditure in 2010. b, c Until 2005 including: b — edible seeds, c — renovation fund. d Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (198). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices			2000= =100	2005= =100		
	rok poprzedni=100 previous year=100						
<b>GOSPODARSTWA EMERYTÓW I RENCISTÓW</b>	<b>104,2</b>	<b>102,8</b>	<b>104,8</b>	<b>142,7</b>	<b>122,9</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF RETIREES AND PENSIONERS</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	104,1	102,9	105,7	142,2	126,7	30,0	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,2	103,0	105,8	144,0	127,3	27,8	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe ....	103,4	102,7	109,7	164,0	142,4	4,9	bread and cereals
mięso .....	108,5	98,6	105,3	132,4	118,7	8,3	meat
ryby .....	108,4	103,7	106,4	152,8	127,3	1,0	fish
mleko, sery i jaja .....	99,2	102,4	103,4	132,1	121,4	4,2	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	102,0	105,5	107,7	148,5	130,4	1,7	oils and fats
owoce .....	94,5	110,7	110,3	171,5	140,9	1,7	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	104,2	115,2	96,2	139,1	134,9	3,3	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	107,3	98,6	116,7	147,9	124,1	1,7	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe .....	103,5	101,9	104,2	123,9	120,8	2,2	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	111,7	107,9	105,8	173,5	150,3	2,9	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie .....	92,8	96,5	98,9	63,6	71,1	3,4	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	109,1	103,9	106,5	187,0	144,3	27,0	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> .....	104,3	102,8	103,0	164,1	125,1	0,2	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem .....	108,9	105,1	105,8	215,9	142,0	6,6	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii .....	110,7	104,0	107,4	193,7	150,7	17,4	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	5,4	electricity
gaz .....	106,1	102,4	108,2	223,1	165,8	3,5	gas
opał .....	115,0	102,2	108,6	200,5	161,7	5,1	liquid and solid fuels
energia cieplna .....	108,3	105,7	105,2	159,1	131,2	3,4	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	102,2	101,3	102,1	119,8	109,2	5,0	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie .....	102,7	102,7	104,5	140,7	117,5	8,6	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ....	102,0	102,3	104,2	140,3	114,9	6,7	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne .....	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	6,2	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	105,4	104,2	104,8	141,4	126,3	1,7	out-patient services
Transport .....	98,4	106,4	107,7	146,7	121,1	6,0	Transport
Łączność .....	99,7	98,8	99,6	99,5	97,4	4,8	Communication
Rekreacja i kultura .....	102,5	100,8	100,6	123,0	105,2	6,0	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> .....	102,9	102,1	102,0	136,8	113,0	0,4	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele .....	105,8	103,7	104,4	159,9	130,4	0,7	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi .....	102,6	101,9	103,2	122,6	110,6	5,2	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista .....	103,1	102,6	102,3	120,1	111,1	2,4	of which personal care

a Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2010 r. b, c Do 2005 r. łącznie z: b — nasionami i pestkami jadalnymi, c — funduszem remontowym. d Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

a Based on the structure of households' consumer expenditure in 2010. b, c Until 2005 including: b — edible seeds, c — renovation fund. d Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (198). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100			
<b>Gospodarstwa emerytów .....</b>	<b>104,2</b>	<b>102,8</b>	<b>104,7</b>	<b>142,3</b>	<b>122,7</b>	<b>100,0</b>	<b>Households of retirees</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	104,1	103,0	105,7	142,3	126,8	29,6	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,2	103,0	105,8	143,9	127,2	27,4	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe ....	103,4	102,7	109,7	164,0	142,1	4,8	bread and cereals
mięso .....	108,5	98,6	105,3	132,7	118,8	8,2	meat
ryby .....	108,4	103,7	106,4	152,8	127,3	1,0	fish
mleko, sery i jaja .....	99,2	102,3	103,4	132,0	121,2	4,1	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	101,9	105,7	107,7	148,1	130,3	1,6	oils and fats
owoce .....	94,4	110,8	110,3	171,8	140,5	1,7	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	104,1	115,2	96,0	138,8	134,0	3,2	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	107,2	98,8	116,3	147,9	124,1	1,7	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe .....	103,5	101,9	104,2	124,1	120,8	2,2	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tyto- niowe .....	111,5	107,7	105,6	169,4	148,6	2,8	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie .....	92,8	96,5	98,9	63,6	71,1	3,4	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	109,1	103,9	106,4	186,6	144,2	26,8	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> .....	104,2	102,8	103,1	163,4	124,5	0,2	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usłu- gi związane z zamieszkiwaniem .....	108,9	105,1	105,8	215,9	142,0	6,5	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii .....	110,7	104,0	107,4	194,2	150,9	17,3	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	5,2	electricity
gaz .....	106,3	102,4	108,0	225,1	166,4	3,5	gas
opał .....	115,2	102,2	108,6	201,2	162,0	5,2	liquid and solid fuels
energia ciepła .....	108,3	105,7	105,2	159,1	131,2	3,4	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego .....	102,2	101,4	102,1	119,9	109,5	5,0	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie .....	102,7	102,7	104,5	140,4	117,5	8,7	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ....	102,0	102,3	104,2	140,0	114,9	6,7	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne .....	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	6,2	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	105,4	104,2	104,8	141,9	126,4	1,8	out-patient services
Transport .....	98,3	106,4	107,5	145,4	120,5	6,4	Transport
Łączność .....	99,7	98,8	99,6	99,5	97,4	4,7	Communication
Rekreacja i kultura .....	102,5	100,9	100,6	123,0	105,2	6,2	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> .....	102,9	102,2	101,9	137,0	113,0	0,4	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele .....	105,8	103,7	104,4	159,3	130,1	0,7	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi .....	102,5	101,9	103,2	122,5	110,6	5,3	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista .....	103,1	102,6	102,3	121,0	111,3	2,4	of which personal care

a Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2010 r. b, c Do 2005 r. łącznie z: b — nasionami i pestkami jadalnymi, c — funduszem remontowym. d Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

a Based on the structure of households' consumer expenditure in 2010. b, c Until 2005 including: b — edible seeds, c — renovation fund. d Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (198). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000=100	2005=100			
<b>Gospodarstwa rencistów .....</b>	<b>104,5</b>	<b>102,8</b>	<b>104,9</b>	<b>143,8</b>	<b>123,8</b>	<b>100,0</b>	<b>Households of pensioners</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	104,2	102,8	105,9	142,4	127,1	32,1	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,3	102,9	106,0	144,1	127,8	29,6	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe ....	103,4	102,7	109,9	164,6	143,1	5,6	bread and cereals
mięso .....	108,6	98,6	105,4	132,4	119,0	8,7	meat
ryby .....	108,4	103,8	106,3	152,5	127,1	1,0	fish
mleko, sery i jaja .....	99,2	102,4	103,4	132,6	121,5	4,5	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	102,2	105,0	107,6	148,8	130,5	1,8	oils and fats
owoce .....	94,3	110,5	110,2	170,9	141,4	1,6	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	104,3	115,0	96,7	139,1	135,8	3,5	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	107,6	97,9	118,4	148,7	124,7	1,8	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe .....	103,5	102,0	104,2	124,3	120,9	2,5	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tyto- niowe .....	112,7	108,9	106,5	184,9	157,6	3,2	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie .....	92,6	96,4	98,7	62,7	70,2	3,3	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	109,1	103,9	106,5	187,0	143,9	28,1	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> .....	104,7	102,8	103,0	167,4	127,8	0,3	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usłu- gi związane z zamieszkiwaniem .....	108,9	105,1	105,7	215,7	141,6	7,3	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii .....	110,4	104,1	107,5	192,9	149,7	17,9	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	6,2	electricity
gaz .....	105,2	102,4	109,3	218,1	163,2	3,3	gas
opał .....	114,0	102,3	108,5	197,1	160,0	4,9	liquid and solid fuels
energia ciepła .....	108,3	105,7	105,2	159,1	131,2	3,5	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego .....	102,2	101,3	102,0	120,1	109,2	4,8	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie .....	102,7	102,7	104,4	140,1	117,2	8,3	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ....	102,0	102,3	104,2	140,3	114,9	6,6	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne .....	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	6,2	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	105,3	104,3	104,8	140,9	126,2	1,5	out-patient services
Transport .....	98,6	106,3	108,9	150,8	122,9	4,3	Transport
Łączność .....	99,7	98,8	99,5	99,6	97,5	5,0	Communication
Rekreacja i kultura .....	102,4	100,0	100,3	122,3	104,2	5,3	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> .....	103,2	102,1	102,8	138,2	114,2	0,3	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele .....	105,9	103,9	104,7	162,5	131,7	0,6	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi .....	103,2	102,0	102,8	122,9	111,1	4,7	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista .....	103,0	102,6	102,3	118,6	110,5	2,6	of which personal care

a Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2010 r. b, c Do 2005 r. łącznie z: b — nasionami i pestkami jadalnymi, c — funduszem remontowym. d Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

a Based on the structure of households' consumer expenditure in 2010. b, c Until 2005 including: b — edible seeds, c — renovation fund. d Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (198). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (dok.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices			2000= =100	2005= =100		
	rok poprzedni=100 previous year=100						
<b>GOSPODARSTWA UTRZYMUJĄCYCH SIĘ Z NIEZAROBKOWYCH ŹRÓDEŁ</b> .....	<b>103,8</b>	<b>102,5</b>	<b>104,2</b>	<b>139,3</b>	<b>120,6</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS MAINTAINED FROM NON-EARNED SOURCES</b>
Zywność i napoje bezalkoholowe .....	104,1	102,8	105,6	142,1	126,9	28,1	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,2	102,9	105,8	143,6	127,7	25,5	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe ....	103,6	102,8	109,6	164,6	142,7	5,2	bread and cereals
mięso .....	108,6	98,7	105,4	132,1	119,1	6,8	meat
ryby .....	108,8	103,9	106,1	153,2	128,0	0,7	fish
mleko, sery i jaja .....	99,1	102,4	103,5	132,4	121,2	4,2	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	102,4	104,4	107,6	148,6	130,2	1,3	oils and fats
owoce .....	95,3	108,3	110,0	169,4	138,9	1,2	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	105,1	114,2	97,3	140,2	136,9	3,1	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	106,5	98,7	115,2	145,4	122,3	1,6	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe .....	103,5	102,0	103,8	123,3	119,9	2,6	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	111,8	108,2	105,8	178,7	152,2	4,1	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie .....	92,3	95,9	98,4	62,3	69,4	5,8	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	107,9	104,0	105,7	184,1	140,2	26,8	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> .....	104,8	102,8	102,9	168,2	128,5	5,8	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem .....	108,9	105,0	105,7	216,6	141,7	6,4	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii .....	110,0	104,4	107,3	193,0	148,0	13,2	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	4,6	electricity
gaz .....	105,3	102,4	109,2	217,6	162,8	2,6	gas
opał .....	114,5	102,6	108,1	196,4	158,6	2,9	liquid and solid fuels
energia cieplna .....	108,3	105,7	105,2	159,7	131,2	3,1	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	102,1	101,5	102,2	121,4	110,2	4,4	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie .....	103,0	102,8	104,5	140,7	118,2	4,2	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ....	101,9	102,2	104,1	139,0	114,4	2,7	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne .....	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	2,4	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	105,7	104,3	105,0	144,4	127,8	1,5	out-patient services
Transport .....	99,1	105,1	107,7	147,0	121,8	6,0	Transport
Łączność .....	99,7	99,0	99,1	98,8	96,8	4,4	Communication
Rekreacja i kultura .....	101,9	98,7	100,3	113,2	99,4	7,9	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> .....	103,3	102,1	102,3	138,5	114,3	1,4	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele .....	105,4	103,6	104,7	157,5	129,3	1,7	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi .....	103,0	102,2	102,6	122,7	110,8	5,2	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista .....	102,9	102,5	102,1	119,0	110,2	3,6	of which personal care

a Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2010 r. b, c Do 2005 r. łącznie z: b — nasionami i pestkami jadalnymi, c — funduszem remontowym. d Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

a Based on the structure of households' consumer expenditure in 2010. b, c Until 2005 including: b — edible seeds, c — renovation fund. d Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 9 (199). WSKAŹNIKI ZAGROŻENIA UBÓSTWEM W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH<sup>a</sup>  
 AT-RISK-OF-POVERTY RATES IN HOUSEHOLDS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	2010	2011	2010	2011	SPECIFICATION
	osoby — w % ogółu osób w gospodarstwach danego typu — o wydatkach poniżej <i>persons — in % of persons living in a given type of household — with expenditures below</i>						
	relatywnej granicy ubóstwa <i>relative poverty threshold</i>		„ustawowej” granicy ubóstwa <i>“legal” poverty threshold</i>		minimum egzystencji <i>subsistence minimum</i>		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>17,1</b>	<b>16,7</b>	<b>7,3</b>	<b>6,5</b>	<b>5,7</b>	<b>6,7</b>	<b>TOTAL</b>
miasta .....	11,9	11,5	4,4	4,1	3,4	4,2	<i>urban areas</i>
wieś .....	25,4	25,0	11,9	10,4	9,4	10,9	<i>rural areas</i>
gospodarstwa 1-osobowe .....	6,7	6,3	2,4	2,1	2,0	2,4	<i>one-person households</i>
małżeństwa:							<i>marriages:</i>
bez dzieci na utrzymaniu ...	6,1	5,5	1,0	0,8	1,6	1,7	<i>without dependent children</i>
z 1 dzieckiem .....	7,4	6,7	1,9	1,6	1,9	2,3	<i>with 1 child</i>
z 2 .....	14,7	13,8	5,4	4,7	3,7	4,8	<i>with 2</i>
z 3 .....	27,5	25,8	14,1	12,2	9,8	10,4	<i>with 3</i>
z 4 i więcej dzieci na utrzymaniu .....	43,7	47,2	34,3	29,6	24,0	24,0	<i>with 4 and more dependent children</i>
matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu .....	18,4	19,2	10,5	6,9	7,8	7,2	<i>mother or father with dependent children</i>
W tym gospodarstwa:							<i>Of which households of:</i>
pracowników .....	16,3	15,3	6,9	5,8	5,1	5,7	<i>employees</i>
rolników .....	25,9	28,7	12,1	13,4	8,9	13,1	<i>farmers</i>
pracujących na własny rachunek .....	9,3	9,9	3,3	3,4	2,2	3,4	<i>the self-employed</i>
emerytów .....	13,3	12,6	4,1	3,7	3,9	4,6	<i>retirees</i>
rencistów .....	25,4	26,4	10,1	10,7	9,6	13,0	<i>pensioners</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 281.

a See general notes, item 11 on page 281.

TABL. 10 (200). GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA<sup>a</sup>HOUSEHOLDS FURNISHED WITH SELECTED DURABLE GOODS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe — w tym Households — of which						
		Ogółem Total	pracownik of employees	rolnik of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
w % danej grupy gospodarstw in % of given group of households								
Chłodziarka .....	2005	97,3	98,1	98,4	97,7	97,1	97,4	96,3
Refrigerator	2011	98,3	98,5	98,9	98,5	98,2	98,3	97,7
Automat pralniczy .....	2005	79,8	88,0	67,8	93,1	72,6	74,6	68,0
Automatic washing machine	2011	91,1	95,4	88,2	97,9	85,5	86,6	81,4
Pralka i wirówka elektryczna .....	2005	28,1	21,4	58,4	14,4	34,0	32,1	38,3
Washing machine and spin-dryer	2011	13,9	9,3	33,5	5,5	19,4	18,1	24,1
Zmywarka do naczyń .....	2005	4,9	6,3	3,8	19,8	1,9	2,2	1,1
Dishwasher	2011	17,7	22,0	15,3	43,6	8,0	8,6	5,3
Kuchenka mikrofalowa .....	2005	33,3	43,7	29,5	59,7	20,0	20,7	18,3
Microwave oven	2011	53,3	63,9	59,7	72,0	35,8	36,5	32,9
Samochód osobowy .....	2005	47,4	60,1	79,7	82,6	28,9	31,9	22,1
Passenger car	2011	60,2	74,4	89,8	90,8	35,4	38,6	23,2
Motocykl, skuter, motorower .....	2005	3,3	3,6	11,0	5,6	1,9	1,8	2,0
Motorcycle, scooter, motorbike	2011	6,1	7,3	17,4	10,0	2,7	2,7	2,7
Rower (bez dziecięcego) .....	2005	62,4	71,6	93,0	73,2	48,9	48,2	50,3
Bicycle (excluding children's)	2011	62,9	70,6	90,4	71,6	49,0	49,6	46,7
Odtwarzacz płyt kompaktowych .....	2005	10,4	14,8	8,6	20,8	4,5	4,5	4,4
Compact disc player	2011	9,4	12,1	11,2	15,0	4,7	4,9	3,8
Zestaw do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku (wieża) .....	2005	43,8	62,0	43,4	70,3	21,2	20,5	22,6
Hi-fi stereo music system	2011	37,6	49,0	40,1	55,8	18,8	19,4	16,6
Odbiornik telewizyjny .....	2005	98,2	98,7	99,4	98,4	98,3	98,4	97,9
Television set	2011	98,4	98,3	99,7	98,6	99,1	99,1	99,0
w tym nowej generacji (cieklokryształiczny — LCD, plazmowy, projekcyjny) .....	2008	15,1	18,0	13,4	30,1	9,4	9,9	7,7
of which new generation (LCD, PDP, DLP)	2011	43,1	51,8	34,6	63,8	30,0	31,5	24,1
Odtwarzacz DVD .....	2005	22,9	34,7	16,3	45,4	8,8	8,9	8,5
DVD player	2011	51,7	64,4	58,6	66,6	32,4	33,5	28,3
Aparat fotograficzny cyfrowy .....	2006	18,4	26,8	10,9	44,0	6,1	6,5	4,9
Digital camera	2011	50,0	67,1	49,3	80,3	21,8	23,1	17,0
Telefon komórkowy .....	2005	65,2	86,1	69,8	91,0	37,6	36,5	40,3
Mobile phone	2011	90,3	99,2	95,1	99,1	75,5	76,1	73,2
Zestaw kina domowego .....	2006	11,2	16,9	7,9	25,7	3,7	3,7	3,5
Home theatre system	2011	15,6	21,7	12,4	32,2	5,0	5,1	4,7
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej .....	2005	48,2	57,0	23,2	66,0	41,0	43,7	34,9
Satellite or cable television equipment	2011	67,6	75,4	56,6	82,1	57,6	58,9	52,6
Kamera wideo .....	2005	6,2	8,7	2,6	21,3	2,3	2,7	1,4
Videocamera	2011	10,1	13,4	5,8	27,4	3,5	3,9	2,2
Komputer osobisty .....	2005	38,6	57,0	35,6	70,6	15,1	14,9	15,4
Personal computer	2011	66,7	87,1	74,8	93,5	32,2	32,7	30,3
w tym z dostępem do Internetu .....	2005	22,5	33,7	11,4	51,0	8,4	8,9	7,3
of which with access to the Internet	2011	62,3	82,3	65,4	90,3	29,0	29,6	26,7
w tym z dostępem szerokopasmowym .....	2009	31,2	42,3	29,3	50,9	12,4	12,5	11,8
of which broadband access	2011	48,2	63,8	48,3	72,9	21,6	22,2	19,5
Drukarka .....	2005	25,8	38,4	23,2	54,9	9,5	9,7	9,1
Printer	2011	40,2	53,3	49,2	71,5	16,0	16,5	14,0

a Opracowano na podstawie stanu w końcu poszczególnych kwartałów.

a Compiled on the basis of data at the end of individual quarters.



## Uwagi ogólne

### Infrastruktura komunalna

1. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego, z wyjątkiem danych o komunikacji miejskiej opracowanych metodą przedsiębiorstw.

Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 34.

Dane o urządzeniach komunalnych dotyczą urządzeń czynnych.

2. Dane o **oczyszczalniach ścieków** dotyczą oczyszczalni pracujących na sieci kanalizacyjnej.

3. Do **miast obsługiwanych przez oczyszczalnie ścieków** zaliczono te miasta, z których ścieki komunalne przed odprowadzeniem ich do odbiornika były poddawane procesom oczyszczania mechanicznego, biologicznego lub z podwyższonym usuwaniem biogenów oraz do 2002 r. — chemicznego. W przypadku gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, to o zakwalifikowaniu miasta do odpowiedniego rodzaju oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

4. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. — gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

5. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dotychczas do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez źródła podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji — wpusty kanalizacyjne.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

6. **Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

7. Informacje o **komunikacji miejskiej naziemnej** dotyczą **komunikacji autobusowej, tramwajowej i trolejbusowej** i obejmują działalność przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej publicznych i prywatnych. W danych o komunikacji autobusowej uwzględniono również autobusy pospieszne i mikrobusy oraz obsługę ruchu podmiejskiego.

## General notes

### Municipal infrastructure

1. Information regarding municipal installations and services was compiled using the **kind of activity method**, i.e., according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity, with the exception of data regarding urban area transportation compiled using the enterprise method.

The definition of the **enterprise method** is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 34.

Data regarding municipal installations concern operative installations.

2. Data regarding **wastewater treatment plants** concern treatment plants connected to the sewerage network.

3. **Urban areas served by wastewater treatment plants** include those urban areas from which municipal sewerage, before being drained off to a collector, was subjected to mechanical, biological processes or to increased biogene removal, as well as until 2002 — chemical processes. When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of wastewater treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of wastewater treatment plant.

4. Information regarding the **length of the water-line and gas-line network** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e., conduits providing water to the distribution network and since 2003 — gas.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

5. Data regarding the **users of water-line systems and sewerage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using a water-line system through a common courtyard or street outlet (equipment connected to the street water-line conduit), and in case of sewerage — sewerage inlets.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas-line system.

Data regarding the population connected to the water-line system, the sewerage system and the gas-line system also include the population in collective accommodation facilities.

6. **The consumption of electricity and gas from gas-line system** in households is established on the basis of an estimated system of payments.

7. Information regarding **urban ground transport** concerns **bus, tram and trolley-bus communication** and includes the activity of public and private urban transport enterprises and companies. In the data regarding bus service, express buses and minibuses as well as suburban and intercity

skiego i międzymiastowego; dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw prowadzących głównie komunikację zamiejską, a świadczących również usługi komunikacji miejskiej w niektórych miastach oraz linii komunikacyjnych obsługujących wyłącznie zakłady pracy.

Przez **linię komunikacyjną** rozumie się trasę łączącą krańcowe punkty przebiegu wozów oznaczonych tym samym numerem lub znakiem literowym. Jako długość linii komunikacyjnych przyjęto sumę długości wszystkich stałych dziennych linii autobusowych, tramwajowych, trolejbusowych, po których kursują wozy oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

**8. Informacje o komunikacji miejskiej podziemnej** dotyczą metra w Warszawie, którego eksploatację rozpoczęto w kwietniu 1995 r.

**9. Dane o odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 IX 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

**10. Dane o nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą — w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

**11. Parki spacerowo-wypoczynkowe** są to tereny zieleni o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, place, aleje spacerowe, ławki itp.

**Zieleńce** są to obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek.

**Tereny zieleni osiedlowej** występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową i izolacyjną.

**12. Przyjęte do przeliczeń dane o ludności miast** na podstawie bilansów dotyczą miast: w 2000 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r., a w 2010 r. — obowiązującego w dniu 31 XII 2011 r.

*service have been also included; data do not include the activity of enterprises operating mainly in the scope of non-urban transport, but rendering also the services in the scope of urban transport in some cities as well as transport lines exclusively servicing work places.*

**Transport line** is understood as a route connecting the extreme points of the route of vehicles marked with the same number or letter. The length of the transport lines is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus, tram and trolley-bus lines over which vehicles marked with separate numbers or letters travel.

**8. Information regarding underground municipal transport** concerns the metro in Warsaw, which was opened in April 1995.

**9. Data on municipal waste** concern the waste produced in households, and also at other waste producers (excluding hazardous waste), which in respect of its character or composition is similar to the waste produced in households.

Information on municipal waste is quoted according to decree of the Minister of Environment of 27 IX 2001 on catalogue of waste (Journal of Laws No. 112, item 1206).

**10. Data on liquid waste** concern waste which comes from households, public buildings and buildings of units running a business — in case they are not discharged by sewerage system.

**11. Strolling and recreational parks** are green areas of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, squares, walkways, benches etc.

**Lawns** are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates.

**Estate green belts** are located in residential areas and are used for the purposes of recreation and isolation.

**12. Data on urban population based on balances applied in calculations concern urban areas:** in 2000 according to the administrative division valid as of 31 XII 2002 and in 2010 — valid as of 31 XII 2011.

## Mieszkania

**1. Informacje o zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotele pracownicze, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

**Mieszkanie** jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

**Izba** jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścia-

## Dwellings

**1. Information regarding dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

A **dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

A **room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of

nami, o powierzchni co najmniej 4 m<sup>2</sup>, z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię — jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby wykorzystywane wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

**Powierzchnia użytkowa** mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie:

- 1) wyników spisów powszechnych oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań według stanu w dniu 20 V 2002 r. i 31 III 2011 r.;
- 2) bilansu zasobów mieszkaniowych według stanu w dniu 31 XII, w każdorazowym podziale administracyjnym.

3. W Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2002 i 2011 do zasobów mieszkaniowych zaliczono mieszkania zamieszkane i niezamieszkane, które w przyszłości mogą stać się mieszkaniami zamieszkanymi, tj. mieszkania przeznaczone do stałego, czasowego lub sezonowego zamieszkania (tzw. drugie mieszkanie) oraz mieszkania wykorzystywane do prowadzenia działalności gospodarczej i o nieustalonym przeznaczeniu.

4. **Bilanse zasobów mieszkaniowych** sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (dla lat 2002—2010 przyjęto jako bazę wyjściową wyniki spisu 2002), przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkane i niezamieszkane oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

5. W Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2011 mieszkania sklasyfikowano według następujących **form własności**:

- 1) **spółdzielni mieszkaniowych** — mieszkania własnościowe (zajmowane na podstawie współdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego) lub lokatorskie (zajmowane na podstawie stosunku najmu);
- 2) **gmin** (komunalne) — mieszkania stanowiące własność gminy lub powiatu (lokalnej wspólnoty samorządowej), a także mieszkania przekazane gminie, ale pozostające w dyspozycji jednostek użyteczności publicznej, takich jak: zakłady opieki zdrowotnej, ośrodki pomocy społecznej, jednostki systemu oświaty, instytucje kultury;
- 3) **zakładów pracy** (sektora publicznego i prywatnego);
- 4) **Skarbu Państwa** — mieszkania pozostające w zasobie lub zarządzie Agencji Nieruchomości Rolnych, Wojskowej Agencji Mieszkaniowej oraz organów administracji państwowej, np. ministerstw;
- 5) **towarzystw budownictwa społecznego**;
- 6) **osób fizycznych** — mieszkania, do których prawo własności posiada osoba fizyczna (jedna lub więcej), przy czym osoba ta:
  - może być właścicielem całej nieruchomości, np. indywidualny dom jednorodzinny,

at least 4 m<sup>2</sup>, with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used exclusively for conducting economic activity, if these rooms are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access from the street, courtyard or from a common space in the building.

The **useful floor area** of a dwelling is the total useful floor area of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of:

- 1) the results of censuses as well as the Population and Housing Census as of 20 V 2002 and 31 III 2011;
- 2) the balance of dwelling stocks, as of 31 XII, in each administrative division.

3. In the Population and Housing Census 2002 and 2011 dwelling stocks include inhabited and uninhabited dwellings, which in the future can become inhabited dwellings, i.e., dwellings for permanent, temporary or seasonal residence (so called second dwelling) as well as dwellings used for conducting economic activity and without established purpose.

4. The **balances of dwelling stocks** are estimated for the periods between censuses on the basis of results from last census (for the years 2002—2010 the basis assumed were the results of 2002 census), since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increases and decreases of dwelling stocks.

5. In the Population and Housing Census 2011 dwellings were classified according to the following **forms of ownership**:

- 1) **housing cooperatives** — member-owned dwellings (occupied on the basis of the cooperative ownership right to a residential premise) and tenant's dwellings (occupied on the basis of a contract of tenancy);
- 2) **gminas** (municipal) — dwellings owned by a gmina or powiat (local self-government community) and also dwellings transferred to a gmina, but remaining at the disposal of public utilities such as: health care establishments, social aid centres, units of education system, cultural institutions;
- 3) **companies** (of public and private sector);
- 4) **State Treasury** — dwellings remaining in the stock or under the management of Agricultural Property Agency, Military Housing Agency and organs of state administration, e.g. ministries;
- 5) **public building societies**;
- 6) **natural persons** — dwellings, which are owned by a natural person (one or more) while this person:
  - can be owner of whole real estate, for example individual detached house,

— może posiadać udział w nieruchomości wspólnej jako właściciel lokalu mieszkalnego, np. znajdującego się w budynku wielomieszkaniowym objętym wspólnotą mieszkaniową. Zaliczono tu również mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, dla których na mocy ustawy z dnia 15 XII 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych zostało ustanowione odrębne prawo własności na rzecz osoby fizycznej (osób fizycznych) ujawnione w księdze wieczystej.

Pojęcie wspólnoty mieszkaniowej odnosi się do budynku wielomieszkaniowego, w którym część lub wszystkie lokale stanowią odrębną własność, potwierdzoną wpisem do księgi wieczystej. Wspólnotę mieszkaniową tworzy ogół właścicieli lokali (mieszkalnych i użytkowych) w danym budynku;

7) **innych podmiotów** — mieszkania stanowiące własność instytucji budujących dla zysku — przeznaczone na sprzedaż (ale jeszcze niesprzedane osobom fizycznym) lub na wynajem, mieszkania stanowiące własność instytucji wyznaniowych, stowarzyszeń, fundacji, partii, związków zawodowych itp.

6. Dane o **mieszkaniach**, których budowę rozpoczęto oraz o **mieszkaniach w budowie** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę), uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

7. Informacje o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań** oraz o **izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Informacje o efektach:

- **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);
- **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów (bez mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego);
- **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku (bez mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego);
- **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego (do 31 V 2009 r. — z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego);

— can have a share in the common real estate, as the owner of dwelling for example located in a block of flats included in a condominium. There are also included dwellings in building of housing cooperatives for which by the law of 15 XII 2000 on housing cooperatives a separate ownership right for the benefit of a natural person (natural persons), exposed in a real-estate register, was established.

The notion of condominium refers to a block of flats, in which a part or all dwellings constitute separate ownerships, confirmed by an entry in the land and mortgage register. Condominium is created by all owners of dwellings (residential and business premises) in a given building;

7) **other entities** — dwellings owned by institutions constructing for profit — for sale (but not yet sold to natural persons) or for rental, dwellings owned by religious institutions, associations, foundations, political parties, labour unions etc.

6. Data regarding dwellings in which construction has begun as well as dwellings under construction concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of enlarging building (the enlarged portion), created as a result of adapting non-residential spaces.

7. Information regarding dwellings, useful floor area of dwellings as well as regarding rooms completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

Information regarding the results of:

- **cooperative construction** concerns dwellings completed by housing cooperatives, designed for persons being members of these cooperatives;
- **municipal (gmina) construction** concerns dwellings realized in full from the gmina budget (primarily with a public assistance or intervention character);
- **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors), designed for meeting the residential needs of the employees of these companies (excluding dwellings completed by natural persons conducting economic activity included in private construction);
- **construction for sale or rent** concerns dwellings completed by various investors in order to achieve a profit (excluding dwellings completed by natural persons conducting economic activity included in private construction);
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) utilizing credit from the state bank BGK (until 31 V 2009 — from the National Housing Fund);

— **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne (prowadzące i nieprowadzące działalności gospodarczej), fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem.

**8. Dane o ludności w mieszkaniach**, przyjęte również za podstawę obliczenia przeciętnej liczby osób na 1 mieszkanie i na 1 izbę, **w zasobach mieszkaniowych** opracowanych **na podstawie bilansów**, obejmują od 2002 r. ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII.

— **private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), foundations, churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent.

**8. Data regarding the population in dwellings**, which also constitute the basis for calculating the average number of persons per dwelling and per room, **in dwelling stocks** compiled **on the basis of balances**, include since 2002 the total number of population as of 31 XII.

## Infrastruktura komunalna

### Municipal infrastructure

TABL. 1 (201). **MIASTA OGÓLEM ORAZ OBSŁUGIWANE PRZEZ URZĄDZENIA KOMUNALNE**

Stan w dniu 31 XII

THE TOTAL NUMBER OF TOWNS AS WELL AS URBAN AREAS SERVED BY MUNICIPAL INSTALLATIONS

As of 31 XII

LATA YEARS GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	Miasta Towns	W tym miasta obsługiwane przez Of which urban areas served by							
		sieć wodo- ciągową water- -line system	sieć kanali- zacyjną sew- erage system	sieć elek- tryczną electricity system	sieć gazową gas-line system	oczyszczalnie ścieków wastewater treatment plants			
						razem total	mecha- niczne mecha- nical	biolo- giczne biolo- gical	z pod- wyż- szonym usuwa- niem bioge- nów with in- creased biogene removal (dispo- sal)
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000 <b>TOTAL</b>	880	877	845	880	614	801 <sup>a</sup>	30	522	247
2005	887	886	881	887	661	857	8	450	399
2010	903	901	898	903	718	873	3	402	468
<b>2011</b>	<b>908</b>	<b>906</b>	<b>905</b>	<b>908</b>	<b>721</b>	<b>901</b>	<b>3</b>	<b>401</b>	<b>497</b>
Poniżej 5000 ..... Below	317	315	314	317	187	311	2	234	75
5000— 9999 .....	183	183	183	183	151	183	1	98	84
10000— 19999 .....	185	185	185	185	164	184	—	48	136
20000— 49999 .....	136	136	136	136	132	136	—	19	117
50000— 99999 .....	48	48	48	48	48	48	—	2	46
100000—199999 .....	22	22	22	22	22	22	—	—	22
200000 i więcej ..... and more	17	17	17	17	17	17	—	—	17

a W podziale według rodzaju oczyszczalni nie uwzględniono chemicznych oczyszczalni ścieków.

a Division of wastewater treatment plants by type does not include chemical wastewater treatment plants.

TABL. 2 (202). **LUDNOŚĆ W MIASTACH OBSŁUGIWANYCH PRZEZ SIĘĆ WODOCIĄGOWĄ, KANALIZACYJNĄ I GAZOWĄ**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN URBAN AREAS SERVED BY WATER-LINE, SEWERAGE AND GAS-LINE SYSTEMS  
As of 31 XII

L A T A Y E A R S  GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	Ludność w miastach korzystająca <sup>a</sup> z <i>Population in urban areas connected<sup>a</sup> to</i>					
	wodociągu water-line system	kanalizacji sewerage system	gazu <sup>b</sup> gas-line <sup>b</sup> system	wodociągu water-line system	kanalizacji sewerage system	gazu <sup>b</sup> gas-line <sup>b</sup> system
	w % ogółu ludności <sup>c</sup> danej grupy miast <i>in % of total population<sup>c</sup> of the given group of urban areas</i>			w % ludności <sup>c</sup> danej grupy miast obsługiwanych przez odpowiednią sieć <i>in % of population<sup>c</sup> of the given group of urban areas served by the respective system</i>		
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000	91,7	83,0	75,2	91,7	83,4	80,8
<b>TOTAL</b> ..... 2005	94,9	84,5	73,2	94,9	84,6	77,5
..... 2010	95,3	86,1	72,9	95,3	86,1	76,1
..... <b>2011</b>	<b>95,4</b>	<b>86,7</b>	<b>72,7</b>	<b>95,4</b>	<b>86,7</b>	<b>75,8</b>
Poniżej 5000 ..... <i>Below</i>	90,1	70,4	31,9	90,5	70,9	50,1
5000— 9999 .....	91,4	74,2	48,4	91,4	74,2	58,0
10000— 19999 .....	93,6	83,4	58,2	93,6	83,4	65,2
20000— 49999 .....	94,9	86,6	70,5	94,9	86,6	71,7
50000— 99999 .....	96,2	88,0	75,2	96,2	88,0	75,2
100000—199999 .....	97,1	87,9	81,9	97,1	87,9	81,9
200000 i więcej ..... <i>and more</i>	96,5	90,9	83,5	96,5	90,9	83,5

a Dane szacunkowe. b Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. c Na podstawie bilansów; dane za 2000 r. nie uwzględniają skorygowanej liczby ludności; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a Estimated data. b Including consumers connected to collective gas-meters. c Based on balances; data in 2000 exclude the corrected number of population; see general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 3 (203). **OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW OBSŁUGUJĄCE MIASTA**

Stan w dniu 31 XII

WASTEWATER TREATMENT PLANTS SERVICING URBAN AREAS

As of 31 XII

L A T A Y E A R S  GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	Oczyszczalnie ścieków <i>Wastewater treatment plants</i>				Ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności danej grupy miast <sup>a</sup> <i>Population in urban areas connected to wastewater treatment plants in % of total population of the given group of urban areas<sup>a</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	mecha- niczne <i>mecha- nical</i>	biolo- giczne <i>biolo- gical</i>	z podwyż- szonym usuwaniam biogenów <i>with increased biogene remo- val (disposal)</i>	ogółem <i>total</i>	mecha- nicznych <i>mecha- nical</i>	biolo- gicznych <i>biolo- gical</i>	z podwyż- szonym usuwaniam biogenów <i>with increased biogene remo- val (disposal)</i>
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000	965 <sup>b</sup>	53	652	256	80,0 <sup>b</sup>	5,4	43,6	31,0
<b>TOTAL</b> ..... 2005	949	17	546	386	85,2	3,2	26,1	55,9
..... 2010	855	7	452	396	88,0	0,1	14,2	73,7
..... <b>2011</b>	<b>822</b>	<b>5</b>	<b>427</b>	<b>390</b>	<b>88,4</b>	<b>0,1</b>	<b>11,2</b>	<b>77,1</b>
Poniżej 5000 ..... <i>Below</i>	264	1	217	46	79,9	0,4	57,3	22,2
5000— 9999 .....	141	1	86	54	83,8	0,7	41,7	41,4
10000— 19999 .....	165	—	58	107	88,0	—	22,6	65,4
20000— 49999 .....	113	—	25	88	91,3	—	11,3	80,0
50000— 99999 .....	52	—	10	42	92,6	—	4,1	88,5
100000—199999 .....	34	—	8	26	93,9	—	1,2	92,7
200000 i więcej ..... <i>and more</i>	53	3	23	27	85,0	0,1	3,3	81,6

a Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków — na podstawie szacunków, ludność miast ogółem — na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. b W podziale według rodzaju oczyszczalni nie uwzględniono chemicznych oczyszczalni ścieków.

a Population connected to wastewater treatment plants — estimated data, the total urban population — based on balances; see general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. b Division of wastewater treatment plants by type does not include chemical wastewater treatment plants.

TABL. 4 (204). WODOCIĄGI I KANALIZACJA

Stan w dniu 31 XII

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Sieć w tys. km</b>					<b>Network in thous. km</b>
Wodociągowa:					<i>Water-line:</i>
rozdzielcza .....	211,9	245,6	272,9	278,3	<i>distribution</i>
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> .....	196,9	228,8	255,2	260,6	<i>of which public sector<sup>a</sup></i>
w tym jednostki samorządu terytorialnego .....	190,3	218,6	245,5	250,8	<i>of which local self-government entities</i>
miasta .....	50,1	54,9	61,0	62,0	<i>urban areas</i>
wieś .....	161,8	190,7	211,9	216,3	<i>rural areas</i>
przesyłowa (magistralna) .....	33,6	28,7	16,8	16,7	<i>transmission (main)</i>
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> .....	30,7	25,9	15,8	15,6	<i>of which public sector<sup>a</sup></i>
w tym jednostki samorządu terytorialnego .....	28,4	23,4	14,1	13,9	<i>of which local self-government entities</i>
Kanalizacyjna <sup>b</sup> .....	51,1	80,1	107,5	117,7	<i>Sewerage<sup>b</sup></i>
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> .....	46,9	74,1	101,7	111,6	<i>of which public sector<sup>a</sup></i>
w tym jednostki samorządu terytorialnego .....	44,4	68,5	95,9	105,3	<i>of which local self-government entities</i>
miasta .....	34,9	43,3	51,9	54,2	<i>urban areas</i>
wieś .....	16,2	36,8	55,6	63,5	<i>rural areas</i>
<b>Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w tys.</b>					<b>Connections leading to residential buildings in thous.</b>
Wodociągowe .....	3861,4	4509,2	4947,4	5063,0	<i>Water-line system</i>
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> .....	3629,7	4222,1	4641,8	4747,7	<i>of which public sector<sup>a</sup></i>
w tym jednostki samorządu terytorialnego .....	3494,9	3978,8	4395,7	4497,5	<i>of which local self-government entities</i>
miasta .....	1564,1	1757,1	1910,7	1952,3	<i>urban areas</i>
wieś .....	2297,3	2752,1	3036,7	3110,7	<i>rural areas</i>
Kanalizacyjne .....	1127,3	1754,5	2319,0	2493,9	<i>Sewerage system</i>
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> .....	1047,8	1628,4	2179,0	2348,0	<i>of which public sector<sup>a</sup></i>
w tym jednostki samorządu terytorialnego .....	1006,6	1519,8	2040,0	2199,4	<i>of which local self-government entities</i>
miasta .....	867,9	1156,5	1412,7	1478,4	<i>urban areas</i>
wieś .....	259,4	598,0	906,3	1015,5	<i>rural areas</i>
<b>Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup></b>	<b>1360,3</b>	<b>1219,4</b>	<b>1197,9</b>	<b>1202,0</b>	<b>Consumption of water from water-line systems in households (during the year) in hm<sup>3</sup></b>
Miasta:					<i>Urban areas:</i>
w hm <sup>3</sup> .....	1040,0	871,8	819,5	815,5	<i>in hm<sup>3</sup></i>
na 1 mieszkańca <sup>c</sup> w m <sup>3</sup> .....	43,9	37,2	35,0	34,8	<i>per capita<sup>c</sup> in m<sup>3</sup></i>
na 1 korzystającego <sup>c</sup> w m <sup>3</sup> .....	47,5	39,2	36,7	36,6	<i>per user<sup>c</sup> in m<sup>3</sup></i>
Wieś w hm <sup>3</sup> .....	320,3	347,6	378,4	386,5	<i>Rural areas in hm<sup>3</sup></i>
<b>Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną<sup>d</sup> (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup></b>	<b>1494,0</b>	<b>1273,6</b>	<b>1297,8</b>	<b>1258,8</b>	<b>Wastewater discharged by sewerage system<sup>d</sup> (during the year) in hm<sup>3</sup></b>
W tym oczyszczane .....	1243,4	1140,0	1242,4	1203,1	<i>Of which treated</i>

a Dane dotyczą sieci i przyłączy zarządzanych lub administrowanych przez jednostki sektora publicznego. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. d Dane za lata 2010 i 2011 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmiany metodologii badania ścieków komunalnych.

a Data concern network and connections managed or administrated by public sector entities. b Distribution network and collectors. c See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. d Data for 2010 and 2011 are not strictly comparable with data for previous years due to changes in the methodology of municipal wastewater survey.



TABLE 5 (205). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
**CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Odbiorcy (stan w dniu 31 XII) w tys. ....</b>	<b>11123</b>	<b>13648</b>	<b>14179</b>	<b>14269</b>	<b>Consumers (as of 31 XII) in thous.</b>
Miasta .....	8572	8997	9409	9485	Urban areas
Wieś .....	2551	4651	4769	4784	Rural areas
<b>Zużycie (w ciągu roku)</b>					<b>Consumption (during the year)</b>
W GWh .....	21037	26565	29774	29383	In GWh
miasta .....	15826	16765	18406	18109	urban areas
wieś .....	5211	9800	11368	11274	rural areas
W kWh:					In kWh:
miasta: na 1 mieszkańca <sup>b</sup> .....	668	715	785	774	urban areas: per capita <sup>b</sup>
na 1 odbiorcę <sup>c</sup> .....	1854	1863	1956	1909	per consumer <sup>c</sup>
wieś — na 1 odbiorcę <sup>c</sup> .....	2043	2107	2384	2356	rural areas — per consumer <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. <sup>c</sup> Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII.

Źródło: dane Ministerstwa Gospodarki.

<sup>a</sup> Excluding households in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture. <sup>b</sup> See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. <sup>c</sup> The number of consumers as of 31 XII was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Economy.

TABLE 6 (206). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIENIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**

Stan w dniu 31 XII

**GAS-LINE SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS  
 FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Sieć rozdzielcza i przesyłowa w km ....</b>	<b>96420<sup>a</sup></b>	<b>122285</b>	<b>133127</b>	<b>135121</b>	<b>Distribution and transmission network in km</b>
w tym sektor publiczny <sup>b</sup> .....	96420	113764	99370	100868	of which public sector <sup>b</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego .....	.	103	112	112	of which local self-government entities
Miasta .....	44190	50785	55156	55829	Urban areas
Wieś .....	52230	71500	77971	79292	Rural areas
<b>Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w tys. ....</b>	<b>1887,9<sup>c</sup></b>	<b>2204,4</b>	<b>2455,6</b>	<b>2504,4</b>	<b>Connections leading to residential and non-residential buildings in thous.</b>
w tym sektor publiczny <sup>b</sup> .....	1887,9	2059,0	1811,3	1848,6	of which public sector <sup>b</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego .....	.	0,8	0,9	0,9	of which local self-government entities
Miasta .....	1122,0	1308,1	1464,4	1495,1	Urban areas
Wieś .....	765,9	896,3	991,2	1009,3	Rural areas
<b>Odbiorcy gazu z sieci<sup>d</sup> w tys. ....</b>	<b>6761</b>	<b>7008</b>	<b>7201</b>	<b>7230</b>	<b>Consumers of gas from gas-line system<sup>d</sup> in thous.</b>
Miasta .....	6081	6248	6324	6326	Urban areas
Wieś .....	680	760	878	904	Rural areas
<b>Zużycie gazu z sieci<sup>e</sup> (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup> .....</b>	<b>3750,8</b>	<b>3855,3</b>	<b>4237,3</b>	<b>3857,1</b>	<b>Consumption of gas from gas-line system<sup>e</sup> (during the year) in hm<sup>3</sup></b>
Miasta:					Urban areas:
w hm <sup>3</sup> .....	3143,2	3199,4	3419,5	3050,2	in hm <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca <sup>f</sup> w m <sup>3</sup> .....	133	136	146	130	per capita <sup>f</sup> in m <sup>3</sup>
Wieś w hm <sup>3</sup> .....	607,6	655,8	817,8	806,9	Rural areas in hm <sup>3</sup>

<sup>a</sup> Dotyczy tylko sieci rozdzielczej. <sup>b</sup> Dane dotyczą sieci i przyłączy zarządzanych lub administrowanych przez jednostki sektora publicznego. <sup>c</sup> Dotyczy tylko budynków mieszkalnych. <sup>d</sup> Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. <sup>e</sup> W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. <sup>f</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

<sup>a</sup> Concerns only distribution network. <sup>b</sup> Data concern network and connections managed or administrated by public sector entities. <sup>c</sup> Concerns only residential buildings. <sup>d</sup> Including consumers connected to collective gas-meters. <sup>e</sup> Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. <sup>f</sup> See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 7 (207). KOMUNIKACJA MIEJSKA<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

URBAN TRANSPORT<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>KOMUNIKACJA NAZIEMNA</b> <b>GROUND TRANSPORT</b>					
Sieć komunikacyjna — linie w km .....	49763	54029	56287	53399	Transport network — lines in km
autobusowe .....	47147	51418	53728	50886	bus
w tym sektor publiczny .....	42586	42568	40453	41395	of which public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	42082	42263	40453	41395	of which local self-government entities ownership
tramwajowe — sektor publiczny .....	2345	2353	2254	2216	tram — public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	1978	1915	2254	2216	of which local self-government entities ownership
trolejbusowe — własność jednostek samorządu terytorialnego .....	271	258	305	297	trolley-bus — local self-government entities ownership
Tabor:					Fleet of:
autobusy .....	11605	11358	12098	12110	buses
w tym sektor publiczny .....	10995	10206	10324	10617	of which public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	10903	10141	10324	10617	of which local self-government entities ownership
tramwaje — sektor publiczny .....	3768	3631	3620	3540	trams — public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	3360	3230	3620	3540	of which local self-government entities ownership
trolejbusy — własność jednostek samorządu terytorialnego .....	203	165	180	180	trolley-buses — local self-government entities ownership
Miejsca w wozach w tys. ....	1850	1763	1860	1845	Seats in vehicles in thous.
autobusy .....	1330	1275	1361	1337	buses
w tym sektor publiczny .....	1271	1170	1146	1198	of which public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	1265	1164	1146	1198	of which local self-government entities ownership
tramwaje — sektor publiczny .....	498	470	481	489	trams — public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	445	417	481	489	of which local self-government entities ownership
trolejbusy — własność jednostek samorządu terytorialnego .....	21,7	17,8	18,5	18,4	trolley-buses — local self-government entities ownership
Przewozy pasażerów <sup>b</sup> w mln:					Transport of passengers <sup>b</sup> in mln:
w ciągu roku .....	4954,1	3994,5	3904,9	3890,0	during the year
w ciągu doby .....	13,6	10,9	10,7	10,7	during a day
<b>KOMUNIKACJA PODZIEMNA — METRO<sup>c</sup></b> <b>UNDERGROUND TRANSPORT — METRO<sup>c</sup></b>					
Linia w km .....	13	17	23	23	Line in km
Tabor — wagony .....	84	168	240	240	Fleet — wagons
Miejsca w wagonach .....	15820	31920	62356	62428	Seats in wagons
Przewozy pasażerów <sup>b</sup> w mln:					Transport of passengers <sup>b</sup> in mln:
w ciągu roku .....	57,6	93,4	140,2	133,9	during the year
w ciągu doby .....	0,16	0,26	0,38	0,37	during a day

<sup>a</sup> Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Dane szacunkowe. <sup>c</sup> Występuje tylko sektor publiczny — własność jednostek samorządu terytorialnego.

<sup>a</sup> Data concern urban transport enterprises and companies employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Estimated data. <sup>c</sup> Operate exclusively within the public sector — local self-government entities ownership.

TABLE 8 (208). **ODPADY KOMUNALNE I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE**  
MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Odpady komunalne zebrane <sup>a</sup> w tys. t .....	12226	9352	10040	9828	<i>Municipal waste collected<sup>a</sup> in thous. t</i>
w tym z gospodarstw domowych .....	8480	6493	6892	6844	<i>of which from households</i>
w tym sektor publiczny .....	7008	4147	4005	3961	<i>of which public sector</i>
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	6310	3769	3770	3738	<i>of which local self-government entities ownership</i>
unieszkodliwione w spalarniach i kompostowniach <sup>b</sup> .....	248	362	711	1532	<i>treated in incineration and composting plants<sup>b</sup></i>
zdeponowane na składowiskach .....	11965	8623	7365	6967	<i>deposited in landfill sites</i>
zebrane selektywnie .....	13	295	860	984	<i>collected separately</i>
wysegregowane z odpadów zmieszanych	.	71	1105	344	<i>sorted out from mixed waste</i>
Czynne składowiska kontrolowane (stan w dniu 31 XII):					<i>Controlled landfill sites in operation (as of 31 XII):</i>
liczba .....	999	1025	633	578	<i>number</i>
powierzchnia w ha .....	3125	3360	2479	2350	<i>area in ha</i>
w tym sektor publiczny .....	2669	2846	2068	1955	<i>of which public sector</i>
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	2632	2788	1991	1874	<i>of which local self-government entities ownership</i>
Zrekultywowana powierzchnia kontrolowanych składowisk (w ciągu roku) w ha .....	126	37	112	62	<i>Reclaimed area of controlled landfill sites (during the year) in ha</i>
czynnych .....	66	4,1	28	56	<i>in operation</i>
w tym sektor publiczny — własność jednostek samorządu terytorialnego	55	4,1	25	27	<i>of which public sector — local self-government entities ownership</i>
o zakończonej eksploatacji (zamkniętych)	60	33	84	6,2	<i>not operational (closed)</i>
Nieczystości ciekłe <sup>c</sup> wywiezione w dam <sup>3</sup> .....	13606	18219	24650	24895	<i>Liquid waste<sup>c</sup> removed in dam<sup>3</sup></i>
w tym z gospodarstw domowych .....	8899	10615	16185	16227	<i>of which from households</i>
w tym sektor publiczny .....	7330	6588	7697	7404	<i>of which public sector</i>
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego .....	7164	6354	7419	7126	<i>of which local self-government entities ownership</i>

a Dane szacunkowe. b Poprzez zastosowanie metody termicznej, biologicznej oraz mechaniczno-biologicznej (bez odpadów biodegradowalnych zebranych selektywnie). c Ścieki gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

a Estimated data. b By means of a thermal, biological and mechanical-biological method (without biodegradable waste collected separately). c Sewage stored temporarily in septic tanks.

TABL. 9 (209). TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ

Stan w dniu 31 XII

GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE AREA GREEN BELTS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005		2010		2011		SPECIFICATION
		ogółem total	w tym miasta of which urban areas	ogółem total	w tym miasta of which urban areas	ogółem total	w tym miasta of which urban areas	
<b>OGÓŁEM:</b> w tys. ha .....	<b>46,8</b>	<b>52,7</b>	<b>46,7</b>	<b>57,7</b>	<b>48,3</b>	<b>57,7</b>	<b>48,3</b>	<b>TOTAL:</b> in thous. ha
w % ogólnej powierzchni kraju <sup>b</sup> ...	2,22	0,17	2,19	0,18	2,25	0,18	2,24	in % of total area space <sup>b</sup>
na 1 mieszkańca <sup>c</sup> w m <sup>2</sup> .....	19,8	13,8	19,9	15,0	20,6	15,0	20,7	per capita <sup>c</sup> in m <sup>2</sup>
Tereny zielni ogólnodostępnej w tys. ha:								Generally accessible area green belts in thous. ha:
parki spacerowo-wypoczynkowe .....	16,4	21,3	17,1	22,4	17,1	22,5	17,0	strolling-recreational parks
zieleńce .....	6,7	8,9	7,2	10,0	7,5	10,1	7,5	lawns
Tereny zielni osiedlowej w tys. ha .....	23,7	22,5	22,3	25,3	23,7	25,1	23,8	Estate green belts in thous. ha

a Dane dotyczą zieleni w miastach. b, c W przypadku miast obliczono: b — w % ogólnej powierzchni miast, c — na 1 mieszkańca miast; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a Data concern urban area green belts. b, c For urban areas calculated: b — in % of total urban areas space, c — per capita in urban areas; see general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

## Mieszkania Dwellings

### Uwaga do tablic 10—14

Dane za 2002 r. zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Rocznika i analogicznie jak dane za 2011 r. dotyczą mieszkań zamieszkałych i niezamieszkałych, łącznie z wykorzystywanymi do prowadzenia działalności gospodarczej oraz o nieustalonym przeznaczeniu.

### Note to tables 10—14

Data for 2002 have been changed in relation to the data published in previous editions of the Yearbook and analogously to the data for 2011 concern inhabited and uninhabited dwellings, including those used for conducting economic activity and without established purpose.

TABL. 10 (210). ZASOBY MIESZKANIOWE NA PODSTAWIE SPISÓW

DWELLING STOCKS BASED ON CENSUS DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE	20 V 2002			31 III 2011			SPECIFICATION
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
Mieszkania w tys. ....	12524	8365	4159	13495	9105	4390	Dwellings in thous.
Izby w mieszkaniach w tys. ....	45720	29075	16645	50685	32210	18475	Rooms in dwellings in thous.
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> .....	849827	505507	344320	946927	562172	384755	Useful floor area of dwellings in thous. m <sup>2</sup>
Przeciętna w zasobach mieszkaniowych:							Dwelling stocks, average:
liczba izb w mieszkaniu .....	3,65	3,48	4,00	3,76	3,54	4,21	number of rooms in a dwelling
powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	67,86	60,43	82,79	70,17	61,74	87,64	useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup>

TABL. 11 (211). **STRUKTURA MIESZKAŃ<sup>a</sup> WEDŁUG OKRESU WYBUDOWANIA BUDYNKU**  
**STRUCTURE OF DWELLINGS<sup>a</sup> BY THE DATE OF BUILDINGS CONSTRUCTION**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W budynkach wybudowanych w latach In buildings constructed in the years						
		przed before 1945	1945— —1970	1971— —1978	1979— —1988	1989— —2002 <sup>b</sup>	2003— —2011 <sup>c</sup>	nie ustalono unknown
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2002 <b>TOTAL</b> ..... 2011	100,0 <b>100,0</b>	23,9 <b>20,4</b>	26,7 <b>24,2</b>	17,6 <b>15,6</b>	18,0 <b>16,2</b>	13,0 <b>11,6</b>	x <b>8,3</b>	0,8 <b>3,7</b>
Miasta ..... 2002 Urban areas ..... 2011	100,0 100,0	21,9 19,2	25,2 22,8	19,3 17,3	19,4 17,7	13,4 12,4	x 8,1	0,8 2,5
Wieś ..... 2002 Rural areas ..... 2011	100,0 100,0	28,0 23,0	29,6 26,2	14,3 12,3	15,1 13,3	12,2 10,0	x 8,8	0,8 6,4

<sup>a</sup> Dane spisów powszechnych, według stanu w dniu 20 V 2002 r. i 31 III 2011 r. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Łącznie z budynkami będącymi w budowie, ujętymi w danych za: <sup>b</sup>—2002 r., <sup>c</sup>—2011 r.

<sup>a</sup> Data of national censuses, as of 20 V 2002 and 31 III 2011. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Including buildings under construction, contained in the data for: <sup>b</sup>—2002, <sup>c</sup>—2011.

TABL. 12 (212). **STRUKTURA MIESZKAŃ<sup>a</sup> WEDŁUG POWIERZCHNI UŻYTKOWEJ**  
**STRUCTURE OF DWELLINGS<sup>a</sup> BY USEFUL FLOOR AREA**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mieszkania o powierzchni użytkowej Dwellings with a useful floor area of					
		poniżej below 30 m <sup>2</sup>	30—39	40—49	50—59	60—79	80 m <sup>2</sup> i więcej and more
<b>Mieszkania</b> ..... 2002 <b>Dwellings</b> ..... 2011	100,0 <b>100,0</b>	5,3 <b>5,0</b>	13,5 <b>13,3</b>	18,8 <b>18,7</b>	15,5 <b>15,3</b>	19,8 <b>19,4</b>	27,1 <b>28,3</b>
Miasta ..... 2002 Urban areas ..... 2011	100,0 100,0	6,2 6,0	17,2 17,1	23,1 23,1	17,2 17,1	19,1 19,0	17,2 17,7
Wieś ..... 2002 Rural areas ..... 2011	100,0 100,0	3,4 2,8	6,2 5,4	10,2 9,3	12,0 11,4	21,1 20,4	47,1 50,7

<sup>a</sup> Dane spisów powszechnych, według stanu w dniu 20 V 2002 r. i 31 III 2011 r.; dane nie obejmują mieszkań o nieustalonej powierzchni użytkowej.

<sup>a</sup> Data of national censuses, as of 20 V 2002 and 31 III 2011; data do not include dwellings with unknown useful floor area.

TABL. 13 (213). **STRUKTURA MIESZKAŃ<sup>a</sup> WEDŁUG LICZBY IZB**  
**STRUCTURE OF DWELLINGS<sup>a</sup> BY NUMBER OF ROOMS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mieszkania o liczbie izb Dwellings with specified number of rooms				
		1	2	3	4	5 i więcej and more
<b>Mieszkania</b> ..... 2002 <b>Dwellings</b> ..... 2011	100,0 <b>100,0</b>	3,3 <b>3,0</b>	15,0 <b>14,1</b>	33,3 <b>32,6</b>	27,9 <b>28,0</b>	20,5 <b>22,3</b>
Miasta ..... 2002 Urban areas ..... 2011	100,0 100,0	4,0 3,8	15,9 15,4	36,0 35,8	28,4 28,4	15,7 16,6
Wieś ..... 2002 Rural areas ..... 2011	100,0 100,0	1,5 1,1	13,2 11,4	27,9 26,1	27,2 27,0	30,2 34,4

<sup>a</sup> Dane spisów powszechnych, według stanu w dniu 20 V 2002 r. i 31 III 2011 r.; dane nie obejmują mieszkań o nieustalonej liczbie izb.

<sup>a</sup> Data of national censuses, as of 20 V 2002 and 31 III 2011; data do not include dwellings with unknown number of rooms.

TABL. 14 (214). **MIESZKANIA WYPOSAŻONE W INSTALACJE<sup>a</sup>**  
*DWELLINGS FITTED WITH INSTALLATIONS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania — w % — wyposażone w <i>Dwellings — in % — fitted with</i>					
	wodociąg <i>water-line system</i>	ustęp <i>lavatory</i>	łazienkę <i>bathroom</i>	gaz z sieci <i>gas from gas-line system</i>	centralne ogrzewanie <i>central heating</i>	
<b>OGÓŁEM</b> .....						
<b>TOTAL</b>						
	2002	94,3	86,3	85,1	54,9	76,0
	2011	96,5	95,8	93,9	59,5	79,3
Miasta .....	2002	98,2	93,8	91,4	73,9	84,4
<i>Urban areas</i>	2011	99,2	99,0	98,5	79,4	85,5
Wieś .....	2002	86,5	71,2	72,6	16,7	61,2
<i>Rural areas</i>	2011	90,6	88,5	84,0	18,9	65,9

a Dane spisów powszechnych, według stanu w dniu 20 V 2002 r. i 31 III 2011 r.  
 a *Data of national censuses, as of 20 V 2002 and 31 III 2011.*

TABL. 15 (215). **STRUKTURA MIESZKAŃ WEDŁUG STOSUNKÓW WŁASNOŚCIOWYCH  
 NA PODSTAWIE SPISU W 2011 R.<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 III  
*STRUCTURE OF DWELLINGS BY TYPE OF OWNERSHIP BASED ON CENSUS DATA IN 2011<sup>a</sup>*  
 As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE	Mieszkania <i>Dwellings</i>	Powierzchnia użytkowa mieszkań <i>Useful floor area of dwellings</i>	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
własność:			<i>ownership of:</i>
Spółdzielni mieszkaniowych .....	17,5	14,3	<i>Housing cooperatives</i>
mieszkania własnościowe <sup>b</sup> .....	15,0	12,2	<i>member owned dwellings<sup>b</sup></i>
mieszkania lokatorskie .....	2,5	2,1	<i>tenant's dwellings</i>
Gmin (komunalna) .....	7,3	5,4	<i>Gminas (municipal)</i>
Zakładów pracy .....	0,9	1,2	<i>Companies</i>
Skarbu Państwa .....	0,3	1,0	<i>State Treasury</i>
Towarzystw budownictwa społecznego .....	0,7	0,3	<i>Public building societies</i>
Osób fizycznych .....	65,2	75,5	<i>Natural persons</i>
Innych podmiotów .....	0,2	0,4	<i>Other entities</i>
Nieustalona .....	7,9	1,9	<i>Unknown</i>

a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań; patrz uwagi ogólne; ust. 5 na str. 303. b Zajmowane na podstawie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego.

a *Data of the Population and Housing Census; see general notes, item 5 on page 303. b Occupied on the basis of the cooperative ownership right to a residential premise.*

TABL. 16 (216). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2009			2010		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
Mieszkania w tys. .... <i>Dwellings in thous.</i>	12776	8580	4196	13302	8959	4343	13422	9041	4381
Izby w mieszkaniach w tys. .... <i>Rooms in dwellings in thous.</i>	47122	29992	17130	49323	31361	17962	49836	31661	18175
Powierzchnia użytkowa miesz- kań w tys. m <sup>2</sup> ..... <i>Useful floor area of dwell- ings in thous. m<sup>2</sup></i>	885061	527518	357543	938475	559628	378846	951184	566737	384447
Przeciętna w zasobach: <i>Dwelling stocks, average:</i>									
liczba izb w mieszkaniu ..... <i>number of rooms in a dwell- ing</i>	3,69	3,50	4,08	3,71	3,50	4,14	3,71	3,50	4,15
powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> : <i>useful floor area in m<sup>2</sup>:</i>									
1 mieszkania ..... <i>per dwelling</i>	69,3	61,5	85,2	70,5	62,5	87,2	70,9	62,7	87,8
na 1 osobę <sup>b</sup> ..... <i>per person<sup>b</sup></i>	23,2	22,5	24,3	24,6	24,0	25,4	24,7	24,2	25,5
liczba osób <sup>b</sup> na: <i>number of persons<sup>b</sup>:</i>									
1 mieszkanie ..... <i>per dwelling</i>	2,99	2,73	3,51	2,87	2,60	3,43	2,87	2,59	3,45
1 izbę ..... <i>per room</i>	0,81	0,78	0,86	0,77	0,74	0,83	0,77	0,74	0,83

a Zamieszkane i niezamieszkane; opracowano na podstawie bilansów. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.  
a *Inhabited and uninhabited; compiled on the basis of balances. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.*

TABL. 17 (217). MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO ORAZ MIESZKANIA W BUDOWIE

DWELLINGS IN WHICH CONSTRUCTION HAS BEGUN AND DWELLINGS UNDER CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Mieszkania, których budowę rozpo- częto .....	125,8	105,8	158,1	162,2	<i>Dwellings in which construction has begun</i>
w tym indywidualne .....	72,2	58,9	86,5	90,5	<i>of which private</i>
Mieszkania w budowie (stan w dniu 31 XII) .....	710,4	603,9	692,6	723,8	<i>Dwellings under construction (as of 31 XII)</i>

TABL. 18 (218). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA  
DWELLINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001 — —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Mieszkania w tys.</b> .....	<b>117,7</b>	<b>114,1</b>	<b>135,8</b>	<b>131,0</b>	<b>Dwellings in thous.</b>
miasta .....	80,2	77,7	86,1	80,0	urban areas
wieś .....	37,5	36,4	49,7	51,0	rural areas
Spółdzielcze .....	14,2	8,2	5,1	3,8	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	2,4	3,6	3,4	2,5	Municipal (gmina)
Zakładowe .....	0,8	0,5	0,3	0,3	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	26,5	33,1	53,5	48,8	For sale or rent
Spółeczne czynszowe .....	6,0	5,4	3,1	2,0	Public building society
Indywidualne .....	67,8	63,3	70,4	73,6	Private
miasta .....	32,2	29,7	26,7	28,1	urban areas
wieś .....	35,6	33,6	43,7	45,5	rural areas
<b>Mieszkania na 1000 zawartych mał-</b> <b>żeństw</b> .....	<b>600</b>	<b>551</b>	<b>595</b>	<b>634</b>	<b>Dwellings per 1000 marriages contrac-</b> <b>ted</b>
Miasta .....	674	619	628	651	Urban areas
Wieś .....	485	447	546	609	Rural areas
<b>Izby w tys.</b> .....	<b>517,5</b>	<b>497,8</b>	<b>584,3</b>	<b>570,0</b>	<b>Rooms in thous.</b>
miasta .....	311,2	296,5	312,6	293,9	urban areas
wieś .....	206,3	201,3	271,7	276,1	rural areas
Spółdzielcze .....	43,2	24,1	15,8	11,0	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	6,0	7,9	7,4	5,5	Municipal (gmina)
Zakładowe .....	2,6	1,9	1,0	1,1	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	76,4	95,2	158,6	145,8	For sale or rent
Spółeczne czynszowe .....	16,3	14,9	8,9	5,7	Public building society
Indywidualne .....	373,0	353,8	392,6	400,9	Private
miasta .....	172,9	161,5	142,5	144,2	urban areas
wieś .....	200,1	192,3	250,1	256,7	rural areas
<b>Powierzchnia użytkowa mieszkań</b> <b>w tys. m<sup>2</sup></b> .....	<b>12256</b>	<b>12011</b>	<b>14411</b>	<b>14028</b>	<b>Useful floor area of dwellings in</b> <b>thous. m<sup>2</sup></b>
miasta .....	7215	7011	7441	6968	urban areas
wieś .....	5041	5000	6970	7060	rural areas
Spółdzielcze .....	833	464	299	221	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	114	155	132	102	Municipal (gmina)
Zakładowe .....	48	35	20	23	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	1608	2068	3544	3153	For sale or rent
Spółeczne czynszowe .....	302	271	155	98	Public building society
Indywidualne .....	9351	9018	10261	10431	Private
miasta .....	4441	4212	3812	3824	urban areas
wieś .....	4910	4806	6449	6607	rural areas

a Przeciętne roczne.  
a Annual averages.



TABL. 18 (218). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)

DWELLINGS COMPLETED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m<sup>2</sup> .....</b>	<b>104,1</b>	<b>105,3</b>	<b>106,1</b>	<b>107,1</b>	<b>Average useful floor area per dwelling in m<sup>2</sup></b>
miasta .....	90,0	90,2	86,4	87,2	urban areas
wieś .....	134,4	137,5	140,2	138,4	rural areas
Spółdzielcze .....	58,8	56,3	59,1	58,3	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	46,6	43,6	38,7	40,6	Municipal (gmina)
Zakładowe .....	63,4	64,7	69,7	72,4	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	60,7	62,6	66,2	64,6	For sale or rent
Spółeczne czynszowe .....	50,5	50,1	49,4	49,5	Public building society
Indywidualne .....	137,8	142,5	145,7	141,8	Private
miasta .....	137,8	141,9	142,9	136,2	urban areas
wieś .....	137,9	143,1	147,4	145,3	rural areas

a Przeciętne roczne.

a Annual averages.

TABL. 19 (219). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG LICZBY IZB

DWELLINGS COMPLETED BY NUMBER OF ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W budynkach indywidualnych In private buildings					W budynkach poza indywidualnymi In non-private buildings					
		razem total	mieszkania — w % razem — o liczbie izb dwellings — in % of total — with specified number of rooms				razem total	mieszkania — w % razem — o liczbie izb dwellings — in % of total — with specified number of rooms				
			1	2	3	4 i więcej and more		1	2	3	4 i więcej and more	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	87789	35542	0,9	4,5	9,9	84,7	52247	5,0	24,0	40,8	30,2
<b>TOTAL</b>	2005	114066	63279	0,5	2,9	7,2	89,4	50787	8,2	29,9	40,3	21,6
	2010	135835	70441	0,5	2,7	5,6	91,2	65394	6,1	31,4	38,1	24,4
	<b>2011</b>	<b>130954</b>	<b>73553</b>	<b>0,8</b>	<b>3,9</b>	<b>6,8</b>	<b>88,5</b>	<b>57401</b>	<b>5,8</b>	<b>31,0</b>	<b>37,9</b>	<b>25,3</b>
Miasta .....	2000	70099	19900	1,5	6,5	12,8	79,2	50199	5,1	23,9	41,1	29,9
Urban areas	2005	77711	29684	0,9	4,4	9,9	84,8	48027	8,4	30,0	40,8	20,8
	2010	86118	26678	1,0	5,4	9,2	84,4	59440	6,2	32,5	39,0	22,3
	<b>2011</b>	<b>79948</b>	<b>28085</b>	<b>2,0</b>	<b>7,6</b>	<b>11,2</b>	<b>79,2</b>	<b>51863</b>	<b>6,0</b>	<b>31,8</b>	<b>38,6</b>	<b>23,6</b>
Wieś .....	2000	17690	15642	0,2	2,0	6,2	91,6	2048	3,2	24,9	35,5	36,4
Rural areas	2005	36355	33595	0,1	1,5	4,8	93,6	2760	3,7	29,1	31,4	35,8
	2010	49717	43763	0,2	1,1	3,4	95,3	5954	5,1	20,4	28,9	45,6
	<b>2011</b>	<b>51006</b>	<b>45468</b>	<b>0,1</b>	<b>1,6</b>	<b>4,1</b>	<b>94,2</b>	<b>5538</b>	<b>4,5</b>	<b>23,2</b>	<b>30,6</b>	<b>41,7</b>

### Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 7 IX 1991 r. o systemie oświaty (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572, z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 27 VII 2005 r. — Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365) z późniejszymi zmianami.

2. Wśród szkół objętych systemem oświaty funkcjonują:

- od roku szkolnego 1999/2000 6-letnie szkoły podstawowe oraz 3-letnie gimnazja (powstałe w miejsce 8-letnich szkół podstawowych), w których nauka jest obowiązkowa,
- od roku szkolnego 2002/03 szkoły ponadgimnazjalne, tj. 2—3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące i profilowane, 4-letnie technika oraz od roku szkolnego 2004/05 szkoły dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych (tj. 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające) i 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy; do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się również szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne; ponadto szkoły ponadpodstawowe dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej działające do zakończenia cyklu kształcenia ujmowanego odpowiednio w szkołach ponadgimnazjalnych (zasadniczych zawodowych, liceach ogólnokształcących i technikach).

Ponadto od 1 IX 2004 r. wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat w placówkach wychowania przedszkolnego, tj. w oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi) oraz od roku szkolnego 2008/09 — w zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych, do roku szkolnego 2003/04 dzieci miały prawo do rocznego przygotowania przedszkolnego.

3. Informacje dotyczące szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe — jeśli nie zaznaczono inaczej — dotyczą **ogólnokształcących szkół artystycznych**, które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne.

4. Prezentowane w dziale dane dotyczą m.in.: wychowania przedszkolnego, szkół: dla dzieci i młodzieży, policealnych, wyższych oraz szkół dla dorosłych.

5. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

6. Szkoły (z wyjątkiem szkół wyższych) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne

### General notes

1. The educational system in Poland functions according to the Education System Law dated 7 IX 1991 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 256, item 2572, with later amendments) and the Higher Education Law dated 27 VII 2005 (Journal of Laws No. 164, item 1365) with later amendments.

2. Among schools covered by the educational system, there are:

- since the 1999/2000 school year, 6-year primary schools and 3-year lower secondary schools (which replaced 8-year primary schools), where education is compulsory,
- since the 2002/03 school year, upper secondary schools, i.e. 2—3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools and specialized secondary schools, 4-year technical secondary schools, as well as since the 2004/05 school year supplementary schools for graduates from basic vocational schools (i.e. 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools), and 3-year special job-training schools; upper secondary schools include also art schools leading to professional certification and post-secondary schools; moreover, upper secondary (post-primary) schools for graduates from 8-year primary schools operating until the end of the education cycle were included respectively in the structure of upper secondary schools (basic vocational schools, general secondary schools and technical secondary schools).

Moreover, since 1 IX 2004 an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced for children at the age of 6 in pre-primary education establishments i.e. in pre-primary sections of primary schools and nursery schools (including special schools and special nursery schools) as well as since the 2008/09 school year in pre-primary education groups and pre-primary points until the 2003/04 school year children had a right to receive 1 year pre-primary education.

3. Information regarding art schools leading to professional certification — unless otherwise indicated — refers exclusively to **general art schools**, excluding schools providing art education only.

4. Data presented in the chapter are, among others, related to: pre-primary education, schools for children and youth, post-secondary schools, tertiary education and schools for adults.

5. Data include schools and establishments managed by central (government) administration entities and local self-government entities (gminas, powiats and voivodships), as well as by other legal and private persons.

6. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration entities and local self-government entities can administer public schools only. Primary schools and lower secondary schools can be public schools or

lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Szkoły wyższe mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

**7. Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowe (bez szkół specjalnych), szkoły filialne (bez szkół specjalnych), szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) gimnazja, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowe (bez szkół specjalnych);
- 3) zasadnicze szkoły zawodowe;
- 4) licea ogólnokształcące, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowe (bez szkół specjalnych);
- 5) uzupełniające licea ogólnokształcące na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej;
- 6) licea profilowane;
- 7) technika;
- 8) technika uzupełniająca na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej;
- 9) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych);
- 10) szkoły specjalne przysposabiające do pracy.

**8. Szkoły policealne** — kształcące w formie dziennej, wieczorowej i zaocznej oraz od roku szkolnego 2008/09 również w formie stacjonarnej i na odległość — obejmują:

- 1) policealne szkoły (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) oraz kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata;
- 3) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie) — od roku szkolnego 2005/06.

**9. Szkoły wyższe** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu szkół wyższych:

- 1) podano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadaje się tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą).

Podział szkół wyższych według **typów szkół** opracowano na podstawie grupowania stosowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego dla szkół publicznych. W podziale tym do typu „wyższe szkoły” zaliczono zarówno szkoły mające w nazwie własnej „wyższa szkoła”, jak też „uniwersytet” lub „akademia”: rolnicza, ekonomiczna, pedagogiczna, artystyczna i teologiczna.

**10. Szkoły dla dorosłych** — kształcące w formie zaocznej oraz od roku szkolnego 2008/09 również w formie stacjonarnej i na odległość — obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych oraz do roku szkolnego 2000/01 — podstawowe studium zawodowe;
- 2) gimnazja dla dorosłych oraz do roku szkolnego 2000/01 — podstawowe studium zawodowe;

*non-public schools with the competence of public schools only.*

*Tertiary education can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Science and Higher Education.*

**7. Schools for children and youth** (including special schools) include:

- 1) *primary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools), branch schools (excluding special schools), art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme;*
- 2) *lower secondary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools);*
- 3) *basic vocational schools;*
- 4) *general secondary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools);*
- 5) *supplementary general schools based on the programme of basic vocational school;*
- 6) *specialized secondary schools;*
- 7) *technical secondary schools;*
- 8) *supplementary technical schools based on the programme of basic vocational school;*
- 9) *general art schools leading to professional certification (excluding special schools);*
- 10) *special job-training schools.*

**8. Post-secondary schools** — educating in day, evening and weekend form, since the 2008/09 school year also full-time and distance form — include:

- 1) *post-secondary schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;*
- 2) *foreign language teacher training colleges (3-year) as well as teacher training colleges (3-year), in which graduates do not receive the title of licentiate;*
- 3) *colleges of social work (3-year) — since the 2005/06 school year.*

**9. Tertiary education** (university level) includes full-time and part-time programmes. Data regarding tertiary education:

- 1) *include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates receive the title of licentiate;*
- 2) *include foreigners studying in Poland (of which studying at organizational units of Polish higher education institutions operating abroad);*
- 3) *do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at organizational units of Polish higher education institutions operating abroad).*

The division of higher education institutions by **type of institution** was based on the grouping applied by the Ministry of Science and Higher Education with regard to public schools. In this division, the category of “higher education schools” comprises both the schools whose proper name includes the phrase “higher school” and those containing in their proper name the word “university” or “academy” — of agriculture, economics, pedagogy, arts, and theology.

**10. Schools for adults** — educating in weekend form, since the 2008/09 school year also full-time and distance form — include:

- 1) *primary schools for adults as well as until the 2000/01 school year — primary vocational extramural studies;*
- 2) *lower secondary schools for adults as well as until the 2000/01 school year — primary vocational extramural studies;*

- 3) zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych;
- 4) licea ogólnokształcące dla dorosłych;
- 5) uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej;
- 6) licea profilowane dla dorosłych;
- 7) technika dla dorosłych oraz do roku szkolnego 2000/01 — średnie studium zawodowe;
- 8) technika uzupełniająca dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej.

11. Prezentowane dane o nauczaniu **języka mniejszości narodowych i etnicznych** oraz **języka regionalnego** obejmują samodzielnie szkoły dla dzieci i młodzieży mniejszości narodowych i etnicznych oraz posługujących się językiem regionalnym, jak również szkoły i zespoły międzyszkolne, w których organizowane są dodatkowe zajęcia z nauczania tych języków.

12. **Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych, w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne) oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub w zakładach opieki zdrowotnej (łącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

13. **Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze** są to placówki dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej w wieku 3 lat i więcej, które z racji niepełnosprawności nie mogą uczęszczać do przedszkola lub szkoły.

14. **Młodzieżowe ośrodki wychowawcze** przeznaczone są dla młodzieży niedostosowanej społecznie. Zadaniem ośrodków jest eliminowanie przyczyn i przejawów niedostosowania społecznego oraz przygotowanie wychowanków do samodzielnego życia, zgodnie z normami prawnymi i społecznymi.

15. **Młodzieżowe ośrodki socjoterapii** są placówkami dla młodzieży niedostosowanej społecznie, z zaburzeniami zachowania i zagrożonej uzależnieniem w stopniu utrudniającym realizację zadań życiowych bez udzielenia specjalnej pomocy.

16. **Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze** są placówkami umożliwiającymi dzieciom i młodzieży z upośledzeniem umysłowym w stopniu głębokim realizację obowiązków szkolnego poprzez uczestnictwo w zajęciach rewalidacyjno-wychowawczych.

17. Dane o **nauczycielach**, poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązujących zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

Dane o nauczycielach akademickich dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, docenta, adiunkta, asystenta oraz zatrudnionych na pozostałych stanowiskach dydaktycznych: starszego wykładowcy, wykładowcy, lektora, instruktora, a od roku akademickiego 2006/07 także dyplomowanego bibliotekarza i dyplomowanego pracownika dokumentacji i informacji naukowej.

Dane o nauczycielach do roku szkolnego 2000/01 dotyczą pełnozatrudnionych, a od roku szkolnego 2001/02 — pełnozatrudnionych i niepeł-

- 3) *basic vocational schools for adults;*
- 4) *general secondary schools for adults;*
- 5) *supplementary general schools for adults based on the programme of basic vocational school;*
- 6) *specialized secondary schools for adults;*
- 7) *technical secondary schools for adults and until 2000/01 school year — secondary vocational extramural studies;*
- 8) *supplementary technical schools for adults based on the programme of basic vocational school.*

11. *Data on teaching **language of national and ethnic minorities** as well as **regional language** include independently operating schools for children and youth of national and ethnic minorities as well as students using regional language, as well as schools and interschool groups, in which additional language classes are organized.*

12. ***Special schools** are organized for disabled children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Special education occurs in special schools operating independently, in mainstream schools (in which special or integrational and mainstream sections are established) as well as in special educational care centres, other educational institutions or health care institutions (including health resorts).*

13. ***Special education care centres** are facilities for disabled children and youth, aged 3 and more who, for reasons of their disability cannot attend regular nursery schools or schools.*

14. ***Youth education centres** are intended for socially maladjusted youth. The goal of the centres is to eliminate the causes and manifestations of the social maladjustment as well as to prepare the young people for independent life, compliant with legal and social norms.*

15. ***Youth social therapy centres** are centres intended for socially maladjusted youth having behavioural disorders and susceptible to addiction to a degree affecting performance of life tasks without receiving special assistance.*

16. ***Rehabilitation-education centres** are facilities making it possible for children and youth with a profound mental retardation to meet their obligation to receive an education through participating in rehabilitation-education classes.*

17. *Data regarding **teachers**, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed in obligatory teaching programmes, i.e., excluding community centre educators and librarians conducting exclusively extracurricular activities, etc.*

*Data regarding academic teachers concern the positions of: professor, assistant professor, tutor and assistant lecturer as well as other didactic positions: senior lecturer, lecturer, lector, instructor and since the 2006/07 academic year also qualified librarian and qualified scientific documentation and information staff.*

*Data regarding teachers until the 2000/01 school year concern full-time employees and since the 2001/02 school year full-time employees*

nozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**18. Dane dotyczące:**

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza szkołami wyższymi) oraz od roku szkolnego 2008/09 — specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych, wychowania pozaszkolnego oraz internatów i burs podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach — na koniec roku szkolnego;
- 2) szkół wyższych — prezentuje się według stanu w dniu 30 XI; dane o absolwentach dotyczą liczby wydanych dyplomów ukończenia studiów wyższych; absolwenci wykazani są z poprzedniego roku akademickiego (np. dla roku akademickiego 2010/11 absolwenci z roku akademickiego 1 X 2009—30 IX 2010).

**19.** Absolwenci eksterni występują wyłącznie w szkołach policealnych i w szkołach dla dorosłych.

**20. Współczynnik skolaryzacji:**

- 1) **brutto** — jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania;
- 2) **netto** — jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania.

**21. Internat** to placówka opiekuńczo-wychowawcza przeznaczona dla młodzieży uczęszczającej do szkół ogólnokształcących i zawodowych zlokalizowanych poza stałym miejscem zamieszkania. **Bursa** to międzyszkolna placówka pełniąca funkcję internatu.

**22.** Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o szkołach wyższych, od roku szkolnego 2007/08 (a w przypadku absolwentów — od roku szkolnego 2006/07) opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

*and part-time employees calculated as full-time employees.*

**18. Data regarding:**

- 1) *pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) as well as since the 2008/09 school year — special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres, extracurricular education as well as boarding-school and dormitories concern the beginning of the school year; data concerning graduates — the end of the school year;*
- 2) *tertiary education are presented as of 30 XI, data regarding graduates concern the number of diplomas issued at the end of studies; graduates are shown from the previous academic year (e.g., for the 2010/11 academic year, graduates from 1 X 2009—30 IX 2010 academic year).*

**19.** *Extramural graduates occur only in post-secondary schools and schools for adults.*

**20. Enrolment rate:**

- 1) **gross** — *is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (regardless of age) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this educational level;*
- 2) **net** — *is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (within a given age group) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this educational level.*

**21.** *A boarding school is a foster and educational facility designated for youth attending general and vocational schools located outside their place of permanent residence. A dormitory is an inter-school facility serving as a boarding school.*

**22.** *The information presented, excluding the data on higher education institutions, since the 2007/08 school year (in the case of graduates — since the 2006/07 school year) has been completed on the basis of the Educational Information System, administered by the Ministry of National Education.*

## Dane zbiorcze

### Aggregated data

TABL. 1 (220). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA  
EDUCATION BY LEVEL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	SPECIFICATION
<b>SZKOLY</b> <b>SCHOOLS</b>					
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	16766	14572	13922	13772	primary
gimnazja .....	6295	7031	7278	7331	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy ...	x	286	428	448	special job-training
zasadnicze zawodowe .....	2372	1778	1763	1754	basic vocational
licea ogólnokształcące .....	2292	2485	2360	2345	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące ...	x	87	87	88	supplementary general secondary
licea profilowane .....	x	1530	438	362	specialized secondary
technika .....	5724	2668	2102	2060	technical secondary
technika uzupełniająca .....	x	234	102	95	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>a</sup> .....	79	99	115	120 <sup>b</sup>	general art <sup>a</sup>
policealne .....	2567	3731	2941	2830	post-secondary
wyższe .....	310	445	460	460	tertiary
dla dorosłych .....	2932	4127	3743	3780	for adults
podstawowe .....	21	10	5	5	primary
gimnazja .....	72	130	164	179	lower secondary
zasadnicze zawodowe .....	151	119	112	118	basic vocational
licea ogólnokształcące .....	978	1162	1268	1293	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	954	1331	1367	supplementary general secondary
licea profilowane .....	x	98	66	67	specialized secondary
technika .....	1710	851	139	127	technical secondary
technika uzupełniająca .....	x	803	658	624	supplementary technical secondary

POMIESZCZENIA SZKOLNE<sup>c</sup> w tys.  
CLASSROOMS<sup>c</sup> in thous.

Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	165,2	151,5	170,0	169,4	primary
gimnazja .....	47,8	67,9	78,2	78,0	lower secondary
zasadnicze zawodowe .....	13,6	5,4	6,6	6,7	basic vocational
licea ogólnokształcące .....	31,4	34,1	37,8	37,1	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące ...	x	0,03	0,02	0,02	supplementary general secondary
licea profilowane .....	x	7,0	1,8	1,5	specialized secondary
technika .....	33,9 <sup>d</sup>	29,3	35,2	35,3	technical secondary
technika uzupełniająca .....	x	0,1	0,1	0,05	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>a</sup> .....	.	1,3	1,8	1,8	general art <sup>a</sup>
policealne .....	4,2	3,9	2,5	2,6	post-secondary

NAUCZYCIELE<sup>e</sup> w tys.  
TEACHERS<sup>e</sup> in thous.

Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	226,4	187,5	176,3	173,3	primary
gimnazja .....	70,1	114,5	109,4	106,8	lower secondary
zasadnicze zawodowe <sup>f</sup> .....	28,2	12,4	17,2	16,5	basic vocational <sup>f</sup>
licea ogólnokształcące <sup>g</sup> .....	45,6	47,2	50,3	47,8	general secondary <sup>g</sup>
licea profilowane .....	x	11,0	2,9	2,2	specialized secondary
technika <sup>g,h</sup> .....	56,6	34,0	47,4	44,6	technical secondary <sup>g,h</sup>
policealne .....	4,9	10,8	9,7	9,8	post-secondary
wyższe <sup>i</sup> .....	79,9	99,4	103,5	102,7	tertiary <sup>i</sup>

a Dające uprawnienia zawodowe. b Ponadto 168 szkół artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne. c Bez pomieszczeń w szkołach dla dorosłych i specjalnych. d Łącznie ze szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. e Łącznie ze szkołami dla dorosłych; w roku szkolnym 2005/06 bez nauczycieli pracujących w zespołach szkół; patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 320. f, g Od roku szkolnego 2005/06 łącznie ze szkołami: f — specjalnymi przysposabiającymi do pracy, g — uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi i technikami. h Łącznie ze szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. i Nauczyciele akademicy.

a Leading to professional certification. b Moreover, 168 art schools providing art education only. c Excluding classrooms in schools for adults and in special schools. d Including art schools leading to professional certification. e Including schools for adults; in the 2005/06 school year excluding teachers working in complexes of schools; see general notes, item 17 on page 320. f, g Since the 2005/06 school year including: f — special job-training schools, g — supplementary schools respectively: general secondary schools and technical secondary schools. h Including general art schools leading to professional certification. i Academic teachers.

TABL. 1 (220). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (dok.)

EDUCATION BY LEVEL (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	SPECIFICATION
UCZNIOWIE I STUDENCI w tys. PUPILS AND STUDENTS in thous.					
Wychowanie przedszkolne <sup>k</sup> .....	451,6	371,4	306,4	281,8	Pre-primary education <sup>k</sup>
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	3220,6	2602,0	2191,7	2187,2	primary
gimnazja .....	1189,9	1596,8	1261,4	1210,0	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy ...	x	4,8	9,8	10,4	special job-training
zasadnicze zawodowe .....	542,0	232,5	224,9	210,9	basic vocational
licea ogólnokształcące .....	924,2	735,7	632,3	606,1	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące ...	x	2,9	2,1	2,4	supplementary general secondary
licea profilowane .....	x	202,2	34,3	26,6	specialized secondary
technika .....	964,3	520,2	545,1	528,8	technical secondary
technika uzupełniająca .....	x	8,2	3,6	3,2	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>a</sup> .....	12,6	13,2	12,8	12,7 <sup>l</sup>	general art <sup>a</sup>
policealne .....	200,1	313,5	298,8	330,6	post-secondary
wyższe .....	1584,8	1953,8	1841,3	1764,1	tertiary
dla dorosłych .....	341,7	308,5	289,2	286,8	for adults
podstawowe .....	0,7	0,1	0,2	0,2	primary
gimnazja .....	4,8	12,7	16,1	15,8	lower secondary
zasadnicze zawodowe .....	13,5	7,8	5,6	5,9	basic vocational
licea ogólnokształcące .....	129,5	127,0	122,6	122,0	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	47,8	95,8	97,8	supplementary general secondary
licea profilowane .....	x	9,6	6,4	5,2	specialized secondary
technika .....	193,3	67,0	6,6	6,0	technical secondary
technika uzupełniająca .....	x	36,5	35,9	33,9	supplementary technical secondary
ABSOLWENCI w tys. GRADUATES in thous.					
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	561,8	476,7	378,4	.	primary
gimnazja .....	x	527,1	412,3	.	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy ...	x	0,4	1,8	.	special job-training
zasadnicze zawodowe .....	177,4	75,7	75,0	.	basic vocational
licea ogólnokształcące .....	194,4	235,2	208,3	.	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	0,7	0,8	.	supplementary general secondary
licea profilowane .....	x	69,0	12,4	.	specialized secondary
technika .....	192,2	113,4	124,4	.	technical secondary
technika uzupełniająca .....	x	x	0,9	.	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>a</sup> .....	2,2	2,4	2,3 <sup>m</sup>	.	general art <sup>a</sup>
policealne .....	78,4	104,3	82,0	.	post-secondary
wyższe .....	304,0	394,0	497,5	.	tertiary
dla dorosłych .....	99,5	103,0	71,1	.	for adults
podstawowe .....	0,5	0,04	0,04	.	primary
gimnazja .....	x	2,8	4,1	.	lower secondary
zasadnicze zawodowe .....	4,4	2,2	1,4	.	basic vocational
licea ogólnokształcące .....	41,5	45,4	24,6	.	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	10,4	30,7	.	supplementary general secondary
licea profilowane .....	x	1,5	1,6	.	specialized secondary
technika .....	53,1	40,6	1,3	.	technical secondary
technika uzupełniająca .....	x	x	7,4	.	supplementary technical secondary

a Dające uprawnienia zawodowe. k Dotyczy dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego, ujętych również w tabl. 40 na str. 351. l, m Ponadto realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne w szkołach artystycznych: l — 9,9 tys. uczniów, m — 1,0 tys. absolwentów.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Leading to professional certification. k Concerns children aged 6 attending pre-primary education establishments, also described in table 40 on page 351. l, m Moreover, providing art education only: l — 9,9 thous. students, m — 1,0 thous. graduates.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABL. 2 (221). SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH  
 SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/ /11	2011/ /12	2010/ /11	2011/ /12	2010/ /11	SPECIFICATION
	szkoły schools		uczniowie i studenci pupils and students		absol- wenci gradu- ates	
			w tys. in thous.			
<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>13922</b>	<b>13772</b>	<b>2191,7</b>	<b>2187,2</b>	<b>378,4</b>	<b>Primary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	40	41	4,4	5,0	0,8	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego .....	12923	12652	2121,1	2108,0	367,4	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	602	681	34,5	38,6	5,8	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	78	83	10,8	11,6	1,6	Religious organizations
Pozostałe .....	279	315	20,9	24,0	2,8	Others
<b>Gimnazja</b>	<b>7278</b>	<b>7331</b>	<b>1261,4</b>	<b>1210,0</b>	<b>412,3</b>	<b>Lower secondary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	29	37	0,6	0,9	0,4	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego .....	6501	6505	1207,1	1153,5	395,1	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	374	397	23,9	24,5	7,7	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	125	129	16,3	17,1	5,3	Religious organizations
Pozostałe .....	249	263	13,5	14,0	3,7	Others
<b>Zasadnicze szkoły zawodowe<sup>a</sup></b>	<b>2191</b>	<b>2202</b>	<b>234,7</b>	<b>221,3</b>	<b>76,8</b>	<b>Basic vocational schools<sup>a</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	53	60	2,0	1,9	0,7	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego .....	1973	1956	218,5	204,7	71,7	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	82	92	6,8	6,5	2,2	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	17	19	0,6	0,6	0,2	Religious organizations
Pozostałe .....	66	75	6,9	7,6	2,0	Others
<b>Licea ogólnokształcące<sup>b</sup></b>	<b>2447</b>	<b>2433</b>	<b>634,4</b>	<b>608,5</b>	<b>209,1</b>	<b>General secondary schools<sup>b</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	1	2	0,2	0,3	0,1	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego .....	1980	1963	601,1	575,2	198,1	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	176	178	10,5	10,4	3,6	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	93	91	10,1	9,9	3,3	Religious organizations
Pozostałe .....	197	199	12,6	12,6	4,1	Others
<b>Licea profilowane</b>	<b>438</b>	<b>362</b>	<b>34,3</b>	<b>26,6</b>	<b>12,4</b>	<b>Specialized secondary schools</b>
Jednostki samorządu terytorialnego .....	409	337	32,8	25,3	11,9	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	11	8	0,4	0,3	0,1	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	2	2	0,04	0,04	0,02	Religious organizations
Pozostałe .....	16	15	1,1	0,9	0,3	Others
<b>Technika<sup>c</sup></b>	<b>2319</b>	<b>2275</b>	<b>561,5</b>	<b>544,7</b>	<b>127,6</b>	<b>Technical secondary schools<sup>c</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	127	125	20,2	19,1	4,5	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego .....	2016	1973	525,5	510,6	120,0	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	77	76	6,6	6,4	1,3	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	12	13	0,8	0,8	0,2	Religious organizations
Pozostałe .....	87	88	8,4	7,8	1,6	Others
<b>Szkoły policealne</b>	<b>2941</b>	<b>2830</b>	<b>298,8</b>	<b>330,6</b>	<b>82,0</b>	<b>Post-secondary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	45	45	3,0	3,3	1,2	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego .....	685	642	67,7	65,5	22,4	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	253	261	14,1	15,2	5,5	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	3	3	0,02	0,02	0,00	Religious organizations
Pozostałe .....	1955	1879	214,1	246,7	52,9	Others
<b>Szkoły wyższe</b>	<b>460</b>	<b>460</b>	<b>1841,3</b>	<b>1764,1</b>	<b>497,5</b>	<b>Tertiary education</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	132	132	1261,2	1245,9	325,7	Central (government) administration entities
Organizacje wyznaniowe .....	15	15	25,7	24,9	8,3	Religious organizations
Pozostałe .....	313	313	554,3	493,3	163,6	Others
<b>Szkoły dla dorosłych</b>	<b>3743</b>	<b>3780</b>	<b>289,2</b>	<b>286,8</b>	<b>71,1</b>	<b>Schools for adults</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	81	80	3,7	3,6	1,0	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego .....	1178	1150	90,9	83,5	21,6	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	418	401	20,4	18,9	6,5	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	4	4	0,1	0,04	0,04	Religious organizations
Pozostałe .....	2062	2145	174,1	180,8	41,9	Others

a—c Łącznie ze szkołami: a — specjalnymi przysposabiającymi do pracy, b — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, c — technikami uzupełniającymi i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a—c Including: a — special job-training schools, b — supplementary general secondary schools, c — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.



TABLE 3 (222). UCZNIOWIE I STUDENCI<sup>a</sup> WEDŁUG GRUP WIEKU  
PUPILS AND STUDENTS<sup>a</sup> BY AGE GROUPS

GRUPY WIEKU AGE GROUPS	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	GRUPY WIEKU AGE GROUPS	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12
	w % ludności danej grupy wieku <sup>b</sup> in % of population of a given age group <sup>b</sup>					w % ludności danej grupy wieku <sup>b</sup> in % of population of a given age group <sup>b</sup>			
7—12 lat .....	98,8	98,3	95,7	95,4	19—24 lata .....	45,4	54,8	57,3	57,9
13—15 .....	97,2	98,4	96,5	96,1	25—29 .....	9,7	10,2	9,8	9,7
16—18 lat .....	88,7	95,4	94,9	94,7	30 lat i więcej .....	0,9	1,0	1,2	1,2
					and more				

a Bez studentów cudzoziemców oraz studentów studiów eksternistycznych, kształcących się w tej formie do roku akademickiego 2005/06. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Excluding foreign students as well as students of extramural studies pursuing this form of education until the 2005/06 academic year. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABLE 4 (223). WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI  
ENROLMENT RATE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Grupy wieku Age groups	2005/06			2011/12			SPECIFICATION
		ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	
		w %		in %				
<b>BRUTTO GROSS</b>								
Szkoły:								Schools:
podstawowe .....	7—12	99,6	100,1	99,1	99,8	99,7	99,9	primary
gimnazja .....	13—15	101,3	102,8	99,7	100,0	101,7	98,2	lower secondary
zasadnicze zawodowe <sup>a</sup> ...	16—18	14,4	20,0	8,4	16,4	22,2	10,3	basic vocational <sup>a</sup>
licea ogólnokształcące i profilowane <sup>b</sup> .....	16—18	65,9	55,9	76,3	62,0	50,6	73,9	general and special- ized secondary <sup>b</sup>
technika <sup>c</sup> .....	16—18	37,8	45,8	29,4	42,2	49,7	34,3	technical secondary <sup>c</sup>
policealne .....	19—21	16,1	14,6	17,7	20,9	14,1	28,0	post-secondary
wyższe <sup>d</sup> .....	19—24	48,9	41,9	56,1	53,1	42,8	63,7	tertiary <sup>d</sup>
<b>NETTO NET</b>								
Wychowanie przedszkolne <sup>e</sup>	6	97,6	98,0	97,1	76,2	79,4	72,8	Pre-primary education <sup>e</sup>
Szkoły:								Schools:
podstawowe <sup>f</sup> .....	7—12	98,1	98,2	98,1	95,3	95,3	95,3	primary <sup>f</sup>
gimnazja .....	13—15	95,8	95,3	96,3	93,3	92,9	93,8	lower secondary
zasadnicze zawodowe <sup>a</sup> ...	16—18	12,2	16,8	7,4	13,9	18,7	8,8	basic vocational <sup>a</sup>
licea ogólnokształcące i profilowane <sup>b</sup> .....	16—18	54,3	43,3	65,9	46,2	34,3	58,6	general and special- ized secondary <sup>b</sup>
technika <sup>c</sup> .....	16—18	23,8	28,2	19,2	29,0	33,7	24,1	technical secondary <sup>c</sup>
policealne .....	19—21	9,8	9,2	10,4	7,5	4,6	10,6	post-secondary
wyższe <sup>d</sup> .....	19—24	38,0	32,8	43,4	40,6	32,3	49,2	tertiary <sup>d</sup>

a—c Łącznie ze szkołami: a — specjalnymi przysposabiającymi do pracy, b — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, c — technikami uzupełniającymi i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. d Patrz notka a do tabl. 3. e Dotyczy dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. f Ponadto w roku szkolnym 2011/12 współczynnik skolaryzacji netto dla dzieci w wieku 6 lat wynosił: ogółem — 19,0%, mężczyzn — 15,8%, kobiet — 22,4%.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a—c Including: a — special job-training schools, b — supplementary general secondary schools, c — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification. d See footnote a to the table 3. e Concerns children aged 6 attending pre-primary education establishments. f Moreover, in the 2011/12 school year the net enrolment rate for children aged 6 amounted in total to 19,0%, men — 15,8% and women — 22,4%.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABL. 5 (224). **KOMPUTERY W SZKOŁACH<sup>a</sup>**  
 PERSONAL COMPUTERS IN SCHOOLS<sup>a</sup>

LATA YEARS SZKOŁY SCHOOLS	Szkoły posiadające komputery w % danej grupy szkół Schools equipped with personal computers in % of a given group of schools	Komputery <sup>b</sup> w szkołach Personal computers <sup>b</sup> in schools				
		ogółem grand total	w tym przeznaczone do użytku uczniów i studentów of which used by pupils and students			
			razem total	w tym z dostępem do Internetu of which with the Internet access		
				razem total	w tym szerokopasmowy of which broadband connection	
Podstawowe ..... Primary	2005/06	90,0	167863	131669	96909	48667
	2010/11	96,0	293043	223276	201651	115967
	<b>2011/12</b>	<b>96,3</b>	<b>303653</b>	<b>228091</b>	<b>208808</b>	<b>121765</b>
Gimnazja ..... Lower secondary	2005/06	78,5	96521	75675	70211	39179
	2010/11	82,6	156613	116509	112216	75045
	<b>2011/12</b>	<b>82,6</b>	<b>161953</b>	<b>117866</b>	<b>113961</b>	<b>76485</b>
Zasadnicze zawodowe ..... Basic vocational	2005/06	19,6	10182	7541	6656	4836
	2010/11	34,4	19346	15359	14975	10991
	<b>2011/12</b>	<b>34,9</b>	<b>20570</b>	<b>16036</b>	<b>15648</b>	<b>11586</b>
Licea ogólnokształcące <sup>c</sup> ..... General secondary <sup>c</sup>	2005/06	64,5	54191	41726	39524	30620
	2010/11	77,2	88516	66147	64892	50217
	<b>2011/12</b>	<b>77,3</b>	<b>90954</b>	<b>65355</b>	<b>63925</b>	<b>49620</b>
Licea profilowane ..... Specialized secondary	2005/06	21,0	13410	10361	9266	7234
	2010/11	43,4	5777	4904	4796	3754
	<b>2011/12</b>	<b>42,0</b>	<b>4482</b>	<b>3680</b>	<b>3586</b>	<b>2856</b>
Technika <sup>d</sup> ..... Technical secondary <sup>d</sup>	2005/06	37,7	51812	39674	35268	27347
	2010/11	72,1	109981	87208	84698	65705
	<b>2011/12</b>	<b>72,7</b>	<b>116155</b>	<b>89888</b>	<b>87529</b>	<b>69224</b>
Policealne ..... Post-secondary	2005/06	20,1	17571	14228	12906	9335
	2010/11	45,1	31762	26410	25298	17374
	<b>2011/12</b>	<b>45,3</b>	<b>31435</b>	<b>26151</b>	<b>24726</b>	<b>17664</b>
Wyższe ..... Tertiary	2005/06	.	.	70428	64596	58596
	2010/11	.	.	95117	92425	90080
	<b>2011/12</b>	.	.	<b>98283</b>	<b>95441</b>	<b>93107</b>

a Bez szkół dla dorosłych. b W przypadku wspólnego użytkowania komputerów przez kilka szkół — wykazane tylko raz. c, d Łącznie ze szkołami: c — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, d — technikami uzupełniającymi i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Excluding schools for adults. b Computers used jointly by a number of schools are presented only once. c, d Including: c — supplementary general secondary schools, d — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABL. 6 (225). NAUCZANIE JĘZYKA MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH I ETNICZNYCH ORAZ JĘZYKA REGIONALNEGO W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

TEACHING NATIONAL AND ETHNIC MINORITIES' LANGUAGE AND REGIONAL LANGUAGE IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

LATA YEARS JĘZYKI OJCZYSTE NATIVE LANGUAGES		Szkoły podstawowe <sup>a</sup> Primary schools <sup>a</sup>		Gimnazja <sup>a</sup> Lower secondary schools <sup>a</sup>		Licea ogólnokształcące <sup>b</sup> General secondary schools <sup>b</sup>		Technika <sup>c</sup> Technical secondary schools <sup>c</sup>	
		szkoły schools	uczniowie pupils	szkoły schools	uczniowie pupils	szkoły schools	uczniowie students	szkoły schools	uczniowie students
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2005/06	702	33513	272	14008	20	1629	4	37
	2010/11	621	35372	229	9715	20	1350	5	53
	<b>2011/12</b>	<b>669</b>	<b>38756</b>	<b>244</b>	<b>8982</b>	<b>23</b>	<b>1457</b>	<b>10</b>	<b>132</b>
	w tym: of which:								
Białoruski ..... <i>Belarussian</i>	2005/06	25	1722	13	962	2	851	—	—
	2010/11	22	1346	14	823	3	752	—	—
	<b>2011/12</b>	<b>23</b>	<b>1383</b>	<b>16</b>	<b>790</b>	<b>3</b>	<b>745</b>	—	—
Kaszubski ..... <i>Kashubian</i>	2005/06	82	3715	20	639	2	124	1	34
	2010/11	196	8945	59	1349	5	187	—	—
	<b>2011/12</b>	<b>229</b>	<b>11013</b>	<b>80</b>	<b>1823</b>	<b>7</b>	<b>310</b>	<b>2</b>	<b>45</b>
Litewski ..... <i>Lithuanian</i>	2005/06	9	378	5	177	2	125	—	—
	2010/11	8	256	4	165	2	99	1	2
	<b>2011/12</b>	<b>8</b>	<b>259</b>	<b>3</b>	<b>164</b>	<b>2</b>	<b>107</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Łemkowski ..... <i>Ruthenian</i>	2005/06	20	164	13	109	1	11	—	—
	2010/11	20	110	10	78	2	11	1	3
	<b>2011/12</b>	<b>19</b>	<b>110</b>	<b>10</b>	<b>73</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Niemiecki ..... <i>German</i>	2005/06	268	24157	82	10951	1	117	—	—
	2010/11	283	23473	86	6756	1	39	2	44
	<b>2011/12</b>	<b>299</b>	<b>24756</b>	<b>84</b>	<b>5566</b>	<b>2</b>	<b>44</b>	<b>5</b>	<b>82</b>
Ukraiński ..... <i>Ukrainian</i>	2005/06	91	1498	60	805	9	398	1	1
	2010/11	83	897	51	477	7	262	1	4
	<b>2011/12</b>	<b>81</b>	<b>897</b>	<b>47</b>	<b>503</b>	<b>7</b>	<b>238</b>	<b>1</b>	<b>3</b>

a—c Łącznie z: a — zespołami międzyszkolnymi, b — liceami profilowanymi (w latach szkolnych 2005/06 i 2010/11), c — zasadniczymi szkołami zawodowymi (w roku szkolnym 2011/12 — 2 szkoły z językiem niemieckim z 29 uczniami i 1 szkoła z językiem łemkowskim z 1 uczniem).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a—c Including: a — interschool groups, b — specialized secondary schools (in the 2005/06 and 2010/11 school years), c — basic vocational schools (in the 2011/12 school year — 2 schools with German language with 29 students and 1 school with Ruthenian language with 1 student).

Source: data of the Ministry of National Education.

## Uwaga do tablic 7 i 8

W podziale według języków obcych jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz.

## Note to tables 7 and 8

In the division by foreign languages one person may be indicated more than once.

TABL. 7 (226). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH<sup>a</sup>

PUPILS AND STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup>

L A T A Y E A R S JĘZYKI OBCE FOREIGN LANGUAGES	Ogółem w tys. Grand total in thous.	W % ogółu uczniów w szkołach In % of total pupils and students in schools									
		podstawowych primary			gimnazjach lower secondary	zasadniczych zawodowych <sup>b</sup> basic vocational <sup>b</sup>	liceach ogólnokształcących <sup>c</sup> general secondary <sup>c</sup>	liceach profilowanych specialized secondary	technikach <sup>d</sup> technical secondary <sup>d</sup>	policealnych <sup>e</sup> post-secondary <sup>e</sup>	
		razem total	miasta urban areas	wieś rural areas							
<b>NAUCZANIE OBOWIĄZKOWE OBLIGATORY EDUCATION</b>											
Angielski ..... <i>English</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	4073,2 4515,2 <b>4528,9</b>	48,4 90,1 <b>92,5</b>	50,7 91,3 <b>93,3</b>	45,1 88,4 <b>91,2</b>	73,8 89,5 <b>94,4</b>	32,9 45,9 <b>47,7</b>	97,4 98,0 <b>97,8</b>	94,7 96,6 <b>97,0</b>	90,8 95,9 <b>96,6</b>	53,2 38,9 <b>35,3</b>
Francuski ..... <i>French</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	197,9 143,1 <b>146,9</b>	0,5 0,3 <b>0,3</b>	0,8 0,4 <b>0,5</b>	0,2 0,1 <b>0,1</b>	1,5 2,7 <b>3,7</b>	1,9 0,9 <b>0,8</b>	13,2 11,5 <b>11,3</b>	7,0 5,2 <b>4,7</b>	7,4 4,6 <b>4,4</b>	1,6 0,1 <b>0,1</b>
Niemiecki ..... <i>German</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	2036,6 1808,5 <b>1885,0</b>	15,0 9,0 <b>7,5</b>	14,8 8,1 <b>6,7</b>	15,3 10,2 <b>8,6</b>	27,9 53,4 <b>68,8</b>	33,9 33,9 <b>32,7</b>	71,0 62,8 <b>62,0</b>	77,8 70,3 <b>69,8</b>	75,0 76,1 <b>75,5</b>	12,6 3,0 <b>3,1</b>
Rosyjski ..... <i>Russian</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	367,9 240,8 <b>248,3</b>	2,1 0,6 <b>0,5</b>	0,7 0,1 <b>0,1</b>	4,0 1,3 <b>1,0</b>	2,6 5,7 <b>7,8</b>	22,2 9,9 <b>8,8</b>	11,4 9,8 <b>9,8</b>	17,4 15,6 <b>15,3</b>	18,2 11,4 <b>10,7</b>	1,7 0,5 <b>0,6</b>
Inne ..... <i>Others</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	70,7 73,0 <b>81,1</b>	0,1 0,1 <b>0,1</b>	0,1 0,2 <b>0,2</b>	0,1 0,1 <b>0,1</b>	0,3 1,0 <b>1,5</b>	0,1 0,06 <b>0,04</b>	7,8 8,5 <b>9,0</b>	0,3 0,6 <b>0,9</b>	0,1 0,5 <b>0,7</b>	1,3 0,3 <b>0,3</b>
<b>NAUCZANIE DODATKOWE<sup>f</sup> ADDITIONAL EDUCATION<sup>f</sup></b>											
Angielski ..... <i>English</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	844,0 157,3 <b>102,2</b>	24,6 3,4 <b>2,4</b>	23,6 2,8 <b>1,9</b>	26,0 4,4 <b>3,1</b>	12,0 5,3 <b>3,0</b>	0,1 0,04 <b>0,2</b>	0,3 0,7 <b>0,6</b>	0,7 0,8 <b>0,6</b>	0,2 0,7 <b>0,8</b>	2,2 2,2 <b>1,9</b>
Francuski ..... <i>French</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	60,0 35,4 <b>30,9</b>	0,7 0,5 <b>0,5</b>	0,9 0,7 <b>0,7</b>	0,4 0,2 <b>0,2</b>	2,5 1,2 <b>0,8</b>	— 0,04 <b>0,02</b>	0,3 1,0 <b>1,2</b>	0,2 0,8 <b>0,8</b>	0,1 0,4 <b>0,5</b>	0,2 — <b>—</b>
Niemiecki ..... <i>German</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	640,7 415,7 <b>347,2</b>	7,8 7,2 <b>7,7</b>	7,6 7,0 <b>7,4</b>	8,2 7,5 <b>8,0</b>	26,7 16,9 <b>10,8</b>	0,05 0,1 <b>0,2</b>	0,4 4,0 <b>4,2</b>	0,7 4,6 <b>4,0</b>	0,5 3,0 <b>3,9</b>	0,8 0,2 <b>0,3</b>
Inne ..... <i>Others</i>	2005/06 2010/11 <b>2011/12</b>	203,3 131,6 <b>111,5</b>	2,4 2,0 <b>1,9</b>	1,3 1,0 <b>1,0</b>	3,8 3,5 <b>3,3</b>	7,0 3,7 <b>2,3</b>	0,00 0,04 <b>0,04</b>	3,4 5,2 <b>5,4</b>	0,4 2,6 <b>2,7</b>	0,2 1,0 <b>1,1</b>	0,5 0,4 <b>0,3</b>

a W roku szkolnym 2005/06 stan w dniu 31 XII. b—d Łącznie ze szkołami: b — specjalnymi przysposabiającymi do pracy, c — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, d — technikami uzupełniającymi oraz artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. e W latach szkolnych 2010/11 i 2011/12 bez kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych. f Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a In the 2005/06 school year as of 31 XII. b—d Including: b — special job-training schools, c — supplementary general secondary schools, d — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification. e In the 2010/11 and 2011/12 school years excluding teacher training colleges, foreign language teacher training colleges and colleges of social work. f Conducted during the hours which are at the disposal of headperson.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 8 (227). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH WYŻSZYCH<sup>a</sup>  
STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup>

JĘZYKI OBCE	2010/11	2011/12	2010/11	2011/12	FOREIGN LANGUAGES
	w tys. in thous.		w % ogółu studentów in % of total students		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>807,5</b>	<b>749,5</b>	<b>44,4</b>	<b>43,1</b>	<b>TOTAL</b>
Angielski .....	657,6	620,1	36,1	35,6	English
Francuski .....	18,3	16,5	1,0	0,9	French
Hiszpański .....	20,8	19,5	1,1	1,1	Spanish
Niemiecki .....	108,3	96,7	5,9	5,6	German
Rosyjski .....	39,0	34,8	2,1	2,0	Russian
Włoski .....	10,6	8,5	0,6	0,5	Italian
Inne .....	23,3	21,6	1,3	1,2	Others

a W formie obowiązkowego lektoratu; dane podaje się bez studentów cudzoziemców.

a As obligatory language course; data exclude foreign students.

TABL. 9 (228). KSZTAŁCENIE OSÓB ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI  
EDUCATION OF PEOPLE WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	SPECIFICATION
	uczniowie pupils and students		absolwenci graduates		
Szkoły podstawowe .....	61211	58529	12531	12136	Primary schools
w tym specjalne .....	24459	23773	5199	5022	of which special
Gimnazja .....	53956	51623	16359	16056	Lower secondary schools
w tym specjalne .....	29733	28632 <sup>a</sup>	8627	8553 <sup>a</sup>	of which special
Specjalne szkoły przysposabiające do pracy .....	9825	10356	1779	1839	Special job-training schools
Zasadnicze szkoły zawodowe .....	16792	15997	5155	5049	Basic vocational schools
w tym specjalne .....	14926	14099	4655	4618	of which special
Licea ogólnokształcące <sup>b</sup> .....	5195	5276	1586	1581	General secondary schools <sup>b</sup>
w tym specjalne .....	2168	2266	561	674	of which special
Licea profilowane .....	859	704	324	301	Specialized secondary schools
w tym specjalne .....	412	346	182	148	of which special
Technika <sup>c</sup> .....	1994	2206	335	337	Technical secondary schools <sup>c</sup>
w tym specjalne .....	798	821	142	159	of which special
Szkoły policealne .....	536	517	226	291	Post-secondary schools
w tym specjalne .....	345	352	148	166	of which special

a W tym odpowiednio: 962 uczniów i 284 absolwentów w gimnazjach specjalnych z oddziałami przysposabiającymi do pracy. b, c Łącznie ze szkołami: b — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, c — technikami uzupełniającymi i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Of which respectively: 962 students and 284 graduates in special lower secondary schools with job-training sections. b, c Including: b — supplementary general secondary schools, c — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 10 (229). **SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII ORAZ OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE**  
*SPECIAL EDUCATION CARE CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES AND REHABILITATION-EDUCATION CENTRES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005 <sup>a</sup>	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze<sup>b</sup></b>					<b>Special education care centres<sup>b</sup></b>
Ośrodki .....	442	441	394	391	Centres
Miejsca .....	32930	30544	25614	25138	Places
Wychowankowie .....	31776	26862	19104	18277	Residents
w tym:					of which:
niewidomi i słabowidzący .....	1284	907	759	741	blind and sight impaired
niesłyszący i słabosłyszący .....	3080	2766	1799	1766	deaf and hearing impaired
przewlekłe choroby .....	396	146	8	17	chronically ill
z niepełnosprawnością ruchową .....	604	574	391	393 <sup>c</sup>	motor-skill impaired
z upośledzeniem umysłowym .....	21976	17294	13289	12730	mentally disabled
zagrożeni niedostosowaniem społecznym	2086	2216	395	380	socially maladjusted
<b>Młodzieżowe ośrodki wychowawcze</b>					<b>Youth education centres</b>
Ośrodki .....	48	51	73	79	Centres
Miejsca .....	3081	3211	4684	4834	Places
Wychowankowie .....	2866	3195	4433	4427	Residents
<b>Młodzieżowe ośrodki socjoterapii</b>					<b>Youth social therapy centres</b>
Ośrodki .....	14	14	62	67	Centres
Miejsca .....	317	257	3531	3885	Places
Wychowankowie .....	1818	1323	3419	3661	Residents
<b>Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze</b>					<b>Rehabilitation-education centres</b>
Ośrodki .....	72	94	123	133	Centres
Miejsca .....	2238	2901	5757	6216	Places
Wychowankowie .....	3371	4195	4589	4843	Residents
w tym:					of which:
z upośledzeniem umysłowym w stopniu głębokim .....	755	1186	2170	2311	mental retardation-profound
z zaburzeniami sprzężonymi .....	1681	1959	2419	2532	associated with defects

a Stan w dniu 31 X. b Łącznie ze specjalnymi ośrodkami wychowawczymi (w 2011 r. — 42 ośrodki z 1933 wychowankami). c Dotyczy wychowanków z niepełnosprawnością ruchową i z afazją.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a As of 31 X. b Including special education centres (in 2011 there were 42 centres with 1933 residents). c Concerns motor-skill impaired residents and residents with aphasia.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 11 (230). **WYCHOWANIE POZASZKOLNE**  
EXTRACURRICULAR EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005 <sup>a</sup>	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Placówki</b> .....	<b>365</b>	<b>393</b>	<b>501</b>	<b>686</b>	<b>Institutions</b>
w tym:					of which:
Pałace młodzieży .....	12	12	14	14	Youth centres
Młodzieżowe domy kultury .....	128	125	133	132	Cultural establishments for youth
Ogniska pracy pozaszkolnej .....	81	96	89	94	Extracurricular interest groups
Ogrody jordanowskie .....	18	14	10	10	Jordan's gardens (playgrounds)
Międzyszkolne ośrodki sportowe .....	92	82	64	65	Interschool sport centres
<b>Uczestnicy kół zainteresowań (w ciągu roku)<sup>b</sup> w tys.</b> .....	<b>318,7</b>	<b>320,7</b>	<b>377,9</b>	<b>397,5</b>	<b>Participants in extracurricular activities (during the year)<sup>b</sup> in thous.</b>
w tym:					of which:
Pałace młodzieży .....	31,2	32,8	35,4	35,7	Youth centres
Młodzieżowe domy kultury .....	140,9	155,8	223,3	209,0	Cultural establishments for youth
Ogniska pracy pozaszkolnej .....	43,0	37,8	29,6	27,1	Extracurricular interest groups
Ogrody jordanowskie .....	1,4	4,3	2,0	2,4	Jordan's gardens (playgrounds)
Międzyszkolne ośrodki sportowe .....	93,0	71,4	62,6	60,3	Interschool sport centres

a Stan w dniu 31 X. b Biorący systematyczny udział w pracy kół w okresie od 1 X (w latach 2000 i 2005 — od 1 XI) roku poprzedzającego rok badany do 30 IX (w latach 2000 i 2005 — do 31 X) roku badanego.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a As of 31 X. b Systematic participation in extracurricular activities in period from 1 X (in 2000 and 2005 — from 1 XI) of the year preceding the surveyed year to 30 IX (in 2000 and 2005 — to 31 X) of the surveyed year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 12 (231). **INTERNATY I BURS Y SZKÓŁ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
BOARDING-SCHOOLS AND DORMITORIES FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2011/12		2000/01 <sup>a</sup>	2005/06 <sup>a</sup>	2010/11	2011/12		SPECIFICATION
	pla- cówki esta- blish- ments	miejsca beds	korzystający boarders				na 100 miejsc per 100 beds	
			w tys. in thous.					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>742</b>	<b>73,2</b>	<b>113,0<sup>b</sup></b>	<b>71,1</b>	<b>55,7</b>	<b>56,4</b>	<b>77</b>	<b>TOTAL</b>
Internaty .....	560	51,3	90,0	54,1	37,9	38,0	74	Boarding schools
szkoły podstawowe i gimnazja .....	12	0,7	0,1	0,1	0,6	0,5	83	primary and lower secondary schools
zasadnicze szkoły zawodowe i technika <sup>c</sup> .....	352	34,2	76,3	47,5	24,0	24,1	70	basic vocational and technical secondary schools <sup>c</sup>
licea ogólnokształcące <sup>d</sup> .....	193	16,2	13,6	6,3	13,0	13,2	81	general schools <sup>d</sup> secondary
licea profilowane .....	3	0,2	x	0,2	0,3	0,2	87	specialized secondary schools
Bursy .....	182	21,9	23,0	17,0	17,8	18,4	84	Dormitories

a W roku szkolnym: 2000/01 — stan w listopadzie, 2005/06 — stan w dniu 31 X. b W tym 589 uczniów gimnazjów korzystających z internatów innych szkół. c, d Od roku szkolnego 2005/06 łącznie ze szkołami: c — technikami uzupełniającymi i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe, d — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a In the school year: 2000/01 — as of November, 2005/06 — as of 31 X. b Of which 589 lower secondary schools' students residing in boarding schools of other schools. c, d Since the 2005/06 school year including: c — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification, d — supplementary general secondary schools.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 13 (232). **DOMY I STOŁÓWKI STUDENCKIE**  
*STUDENT DORMITORIES AND CANTEENS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2011/12	SPECIFICATION
<b>DOMY STUDENCKIE</b> <i>STUDENT DORMITORIES</i>				
Domy .....	497	501	517	<i>Dormitories</i>
Miejsca w tys. ....	146,3	137,8	137,9	<i>Beds in thous.</i>
Korzystający:				<i>Boarding:</i>
studenci:				<i>students:</i>
w tysiącach .....	128,7	119,0	118,2	<i>in thousands</i>
w % ogółu studentów .....	6,6	6,5	6,7	<i>in % of total students</i>
uczestnicy studiów doktoranckich:				<i>students of doctoral studies:</i>
w tysiącach .....	.	2,1	2,1	<i>in thousands</i>
w % ogółu uczestników .....	.	5,9	5,7	<i>in % of total students</i>
<b>STOŁÓWKI STUDENCKIE</b> <i>STUDENT CANTEENS</i>				
Stołówki .....	112	89	93	<i>Canteens</i>
Miejsca konsumenckie w tys. ....	20,6	13,3	13,3	<i>Places for consumers in thous.</i>

**Uwaga do tablic 14 i 15**

W podziale według rodzajów stypendiów jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz.

**Note to tables 14 and 15**

In the division by type of scholarship one person may be indicated more than once.

TABL. 14 (233). **STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH OTRZYMUJĄCY STYPENDIA<sup>a</sup>**  
*STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS RECEIVING SCHOLARSHIPS<sup>a</sup>*

SZKOŁY	2005/06	2010/11	2011/12				ogółem w % ogółu studentów danej grupy szkół total in % of total students of a given group of schools	SCHOOLS
			ogółem total	w tym otrzymujący stypendia of which scholarship recipients		ogółem w % ogółu studentów danej grupy szkół total in % of total students of a given group of schools		
				socjalne social	rektora dla najlepszych studentów vice-chancellor to the best students			
w tys. in thous.								
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>572,7</b>	<b>423,5</b>	<b>348,6</b>	<b>219,6</b>	<b>129,1</b>	<b>19,8</b>	<b>TOTAL</b>	
w tym:							<i>of which:</i>	
Uniwersytety .....	165,3	123,8	107,7	70,1	38,0	20,9	<i>Universities</i>	
Wyższe szkoły techniczne .....	91,0	71,2	61,7	40,6	22,0	18,3	<i>Technical universities</i>	
Wyższe szkoły rolnicze .....	34,6	21,0	17,9	12,8	5,7	22,2	<i>Agricultural academies</i>	
Wyższe szkoły ekonomiczne .....	112,6	59,6	43,2	22,2	19,5	17,4	<i>Academies of economics</i>	
Wyższe szkoły pedagogiczne .....	40,8	27,2	16,8	11,8	5,2	22,8	<i>Higher teacher education schools</i>	
Uniwersytety/akademie medyczne .....	18,0	15,4	11,4	6,8	4,9	18,7	<i>Medical universities/academies</i>	
Akademie wychowania fizycznego .....	6,9	5,9	4,9	2,9	2,2	17,9	<i>Physical academies</i>	
Wyższe szkoły artystyczne .....	6,6	5,3	3,4	1,8	1,6	20,2	<i>Fine arts academies</i>	

a W latach akademickich 2010/11 i 2011/12 bez stypendiów przyznawanych przez ministrów oraz stypendiów finansowanych z funduszy unijnych; w przypadku szkół resortu obrony narodowej bez studentów wojskowych.

a In the 2010/11 and 2011/12 academic years excluding scholarships granted by ministers and scholarships financed from European funds; in the case of academies of the Ministry of National Defence excluding military students.



TABLE 15 (234). UCZESTNICY STUDIÓW DOKTORANCKICH OTRZYMUJĄCY STYPENDIA<sup>a</sup>  
STUDENTS OF DOCTORAL STUDIES RECEIVING SCHOLARSHIPS<sup>a</sup>

SZKOŁY	2010/11	2011/12				SCHOOLS
		ogółem total	w tym otrzymujący stypendia of which scholarship recipients		ogółem w % ogółu uczestni- ków stu- diów dok- toran- ckich danej grupy szkół total in % of total students of doctoral studies of a given group of schools	
			socjalne social	dla najlep- szych doktoran- tów to the best students of doctoral studies		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>7426</b>	<b>8143</b>	<b>2067</b>	<b>5655</b>	<b>21,7</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
Uniwersytety .....	3715	4410	1263	2767	22,7	Universities
Wyższe szkoły techniczne .....	1814	1750	386	1358	24,8	Technical universities
Wyższe szkoły rolnicze .....	426	472	162	334	31,4	Agricultural academies
Wyższe szkoły ekonomiczne ....	278	368	61	285	11,6	Academies of economics
Wyższe szkoły pedagogiczne ...	209	168	53	125	27,5	Higher teacher education schools
Uniwersytety/akademie medycz- ne .....	470	438	56	377	15,6	Medical universities/academies
Akademie wychowania fizycz- nego .....	121	136	23	113	21,6	Physical academies
Wyższe szkoły artystyczne .....	108	111	13	99	31,3	Fine arts academies
Wyższe szkoły teologiczne .....	69	75	30	42	9,3	Theological academies

<sup>a</sup> Bez uczestników studiów doktoranckich w Centrum Medycznym Kształcenia Podyplomowego, instytutach naukowych Polskiej Akademii Nauk oraz instytutach badawczych; w przypadku szkół resortu obrony narodowej bez wojskowych uczestników studiów doktoranckich.

<sup>a</sup> Excluding students of doctoral studies in the Medical Center of Postgraduate Education, scientific units of the Polish Academy of Sciences as well as research institutes; in the case of academies of the Ministry of National Defence excluding military students of doctoral studies.

## Szkoły dla dzieci i młodzieży Schools for children and youth

TABLE 16 (235). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY  
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000/01			2005/06			2010/11			2011/12		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
Szkoły .....	16766	5415	11351	14572	4507	10065	13922	4574	9348	13772	4612	9160
Schools												
w tym szkoły specjalne .....	780	631	149	772	634	138	780	634	146	786	637	149
of which special schools												
Pomieszczenia szkolne <sup>a</sup> w tys. Classrooms <sup>a</sup> in thous.	165,2	75,9	89,3	151,5	69,1	82,4	170,0	78,9	91,1	169,4	79,3	90,1
Nauczyciele w tys. ....	226,4	126,4	100,0	187,5	100,2	87,3	176,3	95,2	81,1	173,3	95,1	78,2
Teachers in thous.												
Oddziały w tys. ....	155,2	82,5	72,7	131,6	67,6	64,0	122,1	62,4	59,7	121,2	62,9	58,4
Sections in thous.												

<sup>a</sup> Dane podaje się bez szkół specjalnych.

<sup>a</sup> Data are presented excluding special schools.

TABL. 16 (235). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (dok.)

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000/01			2005/06			2010/11			2011/12		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
Uczniowie w tys. .... <i>Pupils in thous.</i>	3220,6	1928,3	1292,3	2602,0	1523,6	1078,4	2191,7	1303,1	888,5	2187,2	1313,8	873,4
w tym kobiety ..... <i>of which females</i>	1562,0	934,3	627,7	1264,0	739,6	524,4	1065,0	632,8	432,2	1066,4	640,3	426,1
w tym I klasa ..... <i>of which 1st grade</i>	487,0	283,3	203,7	389,5	228,0	161,5	360,1	218,7	141,4	382,9	237,0	145,9
w tym szkoły specjalne ..... <i>of which special schools</i>	52,0	45,5	6,5	33,2	29,5	3,7	24,5	21,7	2,8	23,8	20,9	2,9
Absolwenci w tys. .... <i>Graduates in thous.</i>	561,8	346,1	215,7	476,7	280,2	196,5	378,4	223,7	154,8	.	.	.
w tym kobiety ..... <i>of which females</i>	273,2	168,4	104,8	232,6	136,7	95,9	183,5	108,3	75,2	.	.	.
w tym szkoły specjalne ..... <i>of which special schools</i>	8,3	7,5	0,8	6,6	5,9	0,7	5,0	4,4	0,6	.	.	.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 17 (236). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000/01			2005/06			2010/11			2011/12		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
Gimnazja ..... <i>Lower secondary</i>	6295	3423	2872	7031	3637	3394	7278	3764	3514	7331	3795	3536
w tym szkoły specjalne ..... <i>of which special schools</i>	753	614	139	806	654	152	822	661	161	830	660	170
Pomieszczenia szkolne <sup>a</sup> w tys. <i>Classrooms<sup>a</sup> in thous.</i>	47,8	32,8	15,0	67,9	43,3	24,6	78,2	49,6	28,6	78,0	49,4	28,6
Nauczyciele w tys. .... <i>Teachers in thous.</i>	70,1	50,4	19,7	114,1	75,0	39,1	108,8	70,5	38,3	106,2	69,1	37,1
Oddziały w tys. .... <i>Sections in thous.</i>	49,7	33,5	16,2	66,7	42,7	24,0	58,1	36,4	21,7	56,0	35,1	20,9
Uczniowie w tys. .... <i>Students in thous.</i>	1189,9	819,0	370,9	1596,8	1040,3	556,5	1261,4	813,8	447,6	1210,0	781,2	428,8
w tym kobiety ..... <i>of which females</i>	576,2	396,7	179,5	770,6	502,1	268,5	607,4	392,4	215,0	582,0	376,1	205,9
w tym I klasa ..... <i>of which 1st grade</i>	590,3	404,8	185,5	516,6	333,6	183,0	415,5	268,0	147,5	395,9	256,6	139,2
w tym szkoły specjalne ..... <i>of which special schools</i>	30,4	26,7	3,7	35,6	31,0	4,6	29,7	25,3	4,4	28,6	24,2	4,4
Absolwenci w tys. .... <i>Graduates in thous.</i>	x	x	x	527,1	344,8	182,3	412,3	264,5	147,8	.	.	.
w tym kobiety ..... <i>of which females</i>	x	x	x	258,9	169,6	89,3	202,8	130,5	72,3	.	.	.
w tym szkoły specjalne ..... <i>of which special schools</i>	x	x	x	10,5	9,2	1,3	8,6	7,2	1,3	.	.	.

a Dane podaje się bez szkół specjalnych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Data are presented excluding special schools.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABLE 18 (237). **ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE DLA MŁODZIEŻY**  
**BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>			w tym szkoły specjalne of which special schools		
Szkoły .....	2372	1778	1763	1754	378	Schools
Oddziały .....	20511	9709	10214	9784	1379	Sections
Uczniowie .....	541951	232499	224884	210910	14099	Students
w tym kobiety .....	185585	66452	67700	63378	5921	of which females
w tym I klasa .....	183208	95859	90761	84275	5988	of which 1st grade
Absolwenci .....	177438	75675	74989 <sup>a</sup>	.	.	Graduates
w tym kobiety .....	63185	24618	24860 <sup>b</sup>	.	.	of which females

a, b W tym absolwenci szkół specjalnych: a — 4618, b — 2063.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a, b Of which graduates of special schools: a — 4618, b — 2063.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABLE 19 (238). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI ZASADNICZYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH DLA MŁODZIEŻY**  
**WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**

*STUDENTS AND GRADUATES OF BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH  
 BY FIELDS OF EDUCATION*

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie <i>students</i>		absolwenci <i>graduates</i>		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>224884</b>	<b>210910</b>	<b>76987</b>	<b>74989</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
Artystyczne .....	1386	1359	494	493	Arts
Ekonomiczne i administracyjne .....	21882	19587	10397	9683	Business and administration
Inżynieryjno-techniczne .....	83799	78679	26189	25536	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa .....	28036	26376	9852	8637	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa .....	30817	28601	9103	9979	Architecture and building
Rolnicze, leśne i rybactwa .....	2342	1995	1015	895	Agriculture, forestry and fishery
Usług dla ludności .....	56599	54245	19935	19756	Personal services

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97).

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 20 (239). LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE I UZUPEŁNIAJĄCE LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY<sup>a</sup>  
 GENERAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>		
			ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females	
				kobiety females	I klasa 1st grade			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000/01	2292	30960	924178	579410	258851	194426	126656
<b>TOTAL</b> .....	2005/06	2572	25366	738625	443857	253611	235987	143405
.....	2010/11	2447	23132	634457	392594	212752	209115	130741
.....	<b>2011/12</b>	<b>2433</b>	<b>22368</b>	<b>608496<sup>c</sup></b>	<b>376140</b>	<b>196858</b>	.	.
Licea ogólnokształcące .....		2345	22196	606121	375042	195492	208271	130292
General secondary schools								
w tym specjalne .....		47	112	965	470	333	313	174
of which special schools								
Uzupełniające licea ogólnokształcące .....		88	172	2375	1098	1366	844	449
Supplementary general secondary schools								
w tym specjalne .....		62	126	1301	647	722	361	196
of which special schools								

<sup>a</sup> W roku szkolnym 2000/01 bez uzupełniających liceów ogólnokształcących. <sup>b</sup> W podziale według typów szkół — z roku szkolnego 2010/11. <sup>c</sup> W tym 598 uczniów z klas wstępnych dwujęzycznych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> In the 2000/01 school year excluding supplementary general secondary schools. <sup>b</sup> According to type of schools — for the 20010/11 school year. <sup>c</sup> Including 598 students of preliminary bilingual grades.

Source: data of the Ministry of National Education.

 TABL. 21 (240). LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY  
 SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2011/12		SPECIFICATION
	ogółem total			w tym szkoły specjalne of which special schools	
Szkoły .....	1530	438	362	16	Schools
Oddziały .....	7436	1417	1118	48	Sections
Uczniowie .....	202174	34298	26566	346	Students
w tym kobiety .....	111468	22715	17934	169	of which females
w tym I klasa .....	60298	9708	6971	94	of which 1st grade
Absolwenci .....	68955	12378 <sup>a</sup>	.	.	Graduates
w tym kobiety .....	38141	8225 <sup>b</sup>	.	.	of which females

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> W tym absolwenci szkół specjalnych: <sup>a</sup> — 148, <sup>b</sup> — 81.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Of which graduates of special schools: <sup>a</sup> — 148, <sup>b</sup> — 81.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 22 (241). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI LICEÓW PROFILOWANYCH DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PROFILI KSZTAŁCENIA

STUDENTS AND GRADUATES OF SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH BY EDUCATIONAL PROFILE

PROFILE KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	EDUCATIONAL PROFILE <sup>a</sup>
	uczniowie students		absolwenci graduates		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>34298</b>	<b>26566</b>	<b>18908</b>	<b>12378</b>	<b>TOTAL</b>
Chemiczne badanie środowiska .....	54	19	88	33	Chemical tests of environment
Ekonomiczno-administracyjny .....	8296	6803	4515	2841	Business and administration
Elektroniczny .....	149	116	78	50	Electronics
Elektrotechniczny .....	52	23	32	13	Electrotechnics
Kreowanie ubiorów .....	229	134	199	89	Fashion design
Kształtowanie środowiska .....	1769	1205	1081	703	Shaping the environment
Leśnictwo i technologia drewna .....	112	49	98	58	Forestry and wood technology
Mechaniczne techniki wytwarzania ...	41	21	37	11	Mechanical techniques of production
Mechatroniczny .....	167	82	120	106	Mechatronics
Rolniczo-spożywczy .....	216	178	118	66	Agricultural and food processing
Rzemiosło artystyczne i użytkowe w metalu .....	156	163	38	37	Art and usable metal craft
Socjalny .....	9151	7748	3914	2980	Social
Transportowo-spedycyjny .....	245	215	216	76	Transport and dispatching
Usługowo-gospodarczy .....	3787	2917	2095	1308	Services and economics
Zarządzanie informacją .....	9874	6893	6279	4007	Information management

a Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 26 VI 2007 r. (Dz. U. Nr 124, poz. 860).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to a decree of the Minister of National Education, dated 26 VI 2007 (Journal of Laws No. 124, item 860).

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 23 (242). TECHNIKA I TECHNIKA UZUPEŁNIAJĄCE DLA MŁODZIEŻY<sup>a</sup>TECHNICAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>		
			ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females	
				kobiety females	I klasa 1st grade			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000/01	5724	33851	964282	437958	257979	192200	93225
<b>TOTAL</b> .....	2005/06	2902	19779	528445	202566	166101	113438	44392
	2010/11	2204	22567	548622	218949	151554	125242	51048
	<b>2011/12</b>	<b>2155</b>	<b>22049</b>	<b>532062</b>	<b>212917</b>	<b>146594</b>	.	.
Technika .....	2060	21861	528832	211669	145364	124357	50717	
Technical secondary schools								
w tym szkoły specjalne .....	22	79	586	244	147	83	30	
of which special schools								
Technika uzupełniająca .....	95	188	3230	1248	1230	885	331	
Supplementary technical secondary schools								
w tym szkoły specjalne .....	16	36	235	111	92	76	29	
of which special schools								

a W roku szkolnym 2000/01 w przypadku uczniów oraz w latach szkolnych 2000/01 i 2005/06 w przypadku absolwentów — bez techników uzupełniających. b W podziale według typów szkół — z roku szkolnego 2010/11.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a In the 2000/01 school year in the case of students as well as in the 2000/01 and 2005/06 school years in the case of graduates — excluding supplementary technical secondary schools. b According to type of schools — for the 2010/11 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 24 (243). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW I TECHNIKÓW UZUPEŁNIAJĄCYCH DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA

STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH BY FIELDS OF EDUCATION

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie students		absolwenci graduates		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>548622</b>	<b>532062</b>	<b>117926</b>	<b>125242</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
Artystyczne .....	1689	1372	566	565	Arts
Spoleczne .....	63071	56446	17410	17081	Social and behavioural science
Ekonomiczne i administracyjne .....	43837	46910	7529	8450	Business and administration
Fizyczne <sup>b</sup> .....	2323	2552	372	453	Physical science <sup>b</sup>
Informatyczne .....	78955	80206	13462	16261	Computing
Inżynieryjno-techniczne .....	110238	105840	25659	25534	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa .....	13589	12178	4323	3675	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa .....	59701	58300	9542	13108	Architecture and building
Rolnicze, leśne i rybactwa .....	24495	21019	7706	7031	Agriculture, forestry and fishery
Weterynaryjne .....	1857	2104	362	417	Veterinary
Medyczne .....	323	326	49	68	Health
Usług dla ludności .....	134227	131970	27440	28962	Personal services
Usług transportowych .....	6615	6308	1338	1553	Transport services
Ochrony środowiska .....	7645	6477	2168	2084	Environmental protection

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Między innymi: fizyka, chemia, geologia.  
Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b Among others: physics, chemistry, geology.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 25 (244). OGÓLNOKSZAŁCĄCE SZKOŁY ARTYSTYCZNE<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻYGENERAL ART SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	SPECIFICATION
Szkoły .....	79	99	115	120	Schools
Oddziały .....	.	626	1041	1021	Sections
Uczniowie .....	12601	13192	12812	12669	Students
w tym kobiety .....	8656	9297	9528	9477	of which females
w tym I klasa .....	3218	2898	2742	2755	of which 1st grade
Absolwenci .....	2165	2420	2316	.	Graduates
w tym kobiety .....	1413	1729	1732	.	of which females

a Dające uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Leading to professional certification.

Source: data of the Ministry of National Education.

## Szkoły policealne

### Post-secondary schools

TABL. 26 (245). SZKOŁY POLICEALNE WEDŁUG FORM KSZTAŁCENIA I TYPÓW SZKÓŁ  
POST-SECONDARY SCHOOLS BY FORM OF EDUCATION AND TYPE OF SCHOOL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Od- działy Sec- tions	Uczniowie Students		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>		SPECIFICATION	
			ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000/01	2567	8612	200114	130132	78401	53545	<b>TOTAL</b>
	2005/06	3731	13498	313484	169003	104331	63435	
	2010/11	2941	13160	298837	192515	82007 <sup>b</sup>	57756	
	<b>2011/12</b>	<b>2830</b>	<b>13973</b>	<b>330633</b>	<b>216912</b>	.	.	
forma kształcenia:								form of education:
Dzienna .....		2229	44200	33366	16329	12268		Day
szkoły policealne .....		1631	35266	26207	13461	9903		post-secondary schools
nauczycielskie kolegia języków ob- cych .....		382	5229	4147	1622	1350		foreign language teacher training colleges
kolegia nauczycielskie .....		144	2931	2496	910	790		teacher training colleges
kolegia pracowników służb spo- łecznych .....		27	422	352	170	152		colleges of social work
szkoły policealne specjalne .....		45	352	164	166	73		special post-secondary schools
Wieczorowa .....		45	832	634	341	278		Evening
szkoły policealne .....		9	329	220	125	92		post-secondary schools
nauczycielskie kolegia języków ob- cych .....		34	482	400	192	168		foreign language teacher training colleges
kolegia nauczycielskie .....		2	21	14	24	18		teacher training colleges
Zaoczna .....		11092	272467	173931	60999	42100		Weekend
szkoły policealne .....		10879	268299	170509	59674	40957		post-secondary schools
nauczycielskie kolegia języków ob- cych .....		85	1446	1165	477	409		foreign language teacher training colleges
kolegia nauczycielskie .....		82	1826	1491	540	457		teacher training colleges
kolegia pracowników służb spo- łecznych .....		46	896	766	308	277		colleges of social work
Stacjonarna — szkoły policealne .....		607	13134	8981	4338	3110		Full-time programmes post-seconda- ry schools

a W podziale według form kształcenia — z roku szkolnego 2010/11. b W tym 11 ekstermów.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to form of education — for the 2010/11 school year. b Of which 11 extramural.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 27 (246). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI W SZKOŁACH POLICEALNYCH  
WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA  
STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS BY FIELDS OF EDUCATION

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie students	absolwenci graduates	absolwenci graduates		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>298837</b>	<b>330633</b>	<b>81526</b>	<b>82007</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Pedagogiczne .....	14551	11935	4553	3765	Education science and teacher training
Artystyczne .....	5159	5818	1365	1485	Arts
Społeczne .....	5769	5512	1671	1667	Social and behavioural science
Dziennikarstwa i informacji .....	407	330	88	121	Journalism and information
Ekonomiczne i administracyjne .....	80724	90790	14632	15230	Business and administration
Fizyczne <sup>b</sup> .....	98	90	34	25	Physical science <sup>b</sup>
Informatyczne .....	20326	19922	6343	4191	Computing
Inżynierijno-techniczne .....	4989	5941	1692	1562	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa .....	3670	5427	1099	1172	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa .....	6714	9301	1828	1621	Architecture and building

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Między innymi: fizyka, chemia, geologia.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b Among others: physics, chemistry, geology.

TABL. 27 (246). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI W SZKOŁACH POLICEALNYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (dok.)

STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS BY FIELDS OF EDUCATION (cont.)

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie students		absolwenci graduates		
Rolnicze, leśne i rybactwa .....	8892	9760	3969	2938	Agriculture, forestry and fishery
Weterynaryjne .....	1081	1917	187	416	Veterinary
Medyczne .....	39747	43791	14335	16904	Health
Opieki społecznej .....	6232	6936	1958	2209	Social services
Usług dla ludności .....	51836	56155	14100	14507	Personal services
Usług transportowych .....	606	403	196	75	Transport services
Ochrony środowiska .....	246	353	137	41	Environmental protection
Ochrony i bezpieczeństwa .....	39445	47061	7527	8425	Security services

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97).

Source: data of the Ministry of National Education.

## Szkoły wyższe

Tertiary education (university level)

TABL. 28 (247). STUDENCI SZKOŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — studia <sup>b</sup> Of grand total — studies <sup>b</sup>						
		stacjo- narne full-time pro- gram- mes	nie- stacjo- narne part- time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)			drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)			
				razem total	pierw- szego stopnia (zawo- dowe) first- cycle pro- gram- mes (voca- tional)	magis- terskie jedno- lite unified Master's studies (long- cycle pro- gram- mes)	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000/01	1584804	693484 <sup>c</sup>	891320 <sup>d</sup>	1378462	692965	685497	.	174145	115319
<b>TOTAL</b> .....	2005/06	1953832	950024 <sup>c</sup>	1003808 <sup>d</sup>	1648182	883847	764335	904969	254249	173136
	2010/11	1841251	949476	891775	1395056	1184412	210644	792446	376474	254126
	<b>2011/12</b>	<b>1764060</b>	<b>965263</b>	<b>798797</b>	<b>1280669</b>	<b>1132118</b>	<b>148551</b>	<b>721655</b>	<b>415467</b>	<b>277991</b>
Pedagogiczne .....	2010/11	217464	79177	138287	146639	138698	7941	112329	65022	52588
Education science and teacher training	2011/12	197878	77141	120737	122077	121750	327	94897	70110	57900

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Bez studentów po ostatnim roku studiów bez egzaminu dyplomowego (w roku akademickim 2011/12 — 67924 studentów, w tym 36509 kobiet). c, d Dane dotyczą studentów studiów: c — dziennych, d — wieczorowych, zaocznych i eksternistycznych.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b Excluding students after the last year of studies without passing the diploma exams (in the 2011/12 academic year — 67924 students, of which 36509 females). c, d Data concern students of: c — day study system, d — evening, weekend and extramural study system.



TABL. 28 (247). **STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (cd.)**  
**STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION (cont.)**

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — studia <sup>b</sup> Of grand total — studies <sup>b</sup>					
		stacjo- nane full-time pro- gram- mes	nie- stacjo- nane part- time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)			drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)		
				razem total	pier- szego stopnia (zawo- dowe) first- -cycle pro- gram- mes (voca- tional)	magis- terskie jedno- lite unified Master's studies (long- -cycle pro- gram- mes)	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females
Artystyczne ..... 2010/11	29383	19886	9497	24144	19195	4949	16527	4076	2694
Arts ..... 2011/12	31389	21667	9722	24515	20173	4342	16684	5639	3852
Humanistyczne <sup>c</sup> ..... 2010/11	137584	97969	39615	100645	80909	19736	69647	31561	24964
Humanities <sup>c</sup> ..... 2011/12	127752	94089	33663	88681	78160	10521	60944	34085	26634
Społeczne ..... 2010/11	221389	107535	113854	158578	122637	35941	106180	52481	35965
Social and behavioural sci- ence ..... 2011/12	197437	105790	91647	134381	106502	27879	91497	53004	36455
Dziennikarstwa i informacji 2010/11	23540	11854	11686	16799	16111	688	11090	5661	4011
Journalism and informa- tion ..... 2011/12	22574	12270	10304	15291	15210	81	10219	6235	4452
Ekonomiczne i administra- 2010/11	415559	138909	276650	274701	264300	10401	166416	119524	81587
Business and administra- tion ..... 2011/12	386688	140987	245701	238677	237650	1027	144572	126713	86595
Prawne ..... 2010/11	58307	29446	28861	57322	186	57136	32880	25	13
Law ..... 2011/12	56634	29364	27270	55388	—	55388	32392	114	62
Biologiczne <sup>d</sup> ..... 2010/11	33628	26790	6838	25120	23582	1538	17003	7662	5587
Life science <sup>d</sup> ..... 2011/12	30961	25782	5179	21966	21826	140	15006	8195	6159
Fizyczne <sup>e</sup> ..... 2010/11	27412	24675	2737	21063	18653	2410	13054	5602	3600
Physical science <sup>e</sup> ..... 2011/12	26659	24445	2214	18746	18451	295	11674	7026	4603
Matematyczne i staty- 2010/11	16876	15748	1128	13091	11508	1583	8151	3093	2074
stystyczne ..... 2011/12	18128	17159	969	13809	13566	243	8452	3605	2302
Mathematics and statistics									
Informatyczne ..... 2010/11	73955	41643	32312	59928	56136	3792	6176	9985	1176
Computing ..... 2011/12	71132	42451	28681	56759	55989	770	5971	11319	1495
Inżynieryjno-techniczne ... 2010/11	132093	102842	29251	115631	106552	9079	23417	11670	3010
Engineering and engin- eering trades ..... 2011/12	135034	106823	28211	112655	111519	1136	23459	18576	4935

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Notka patrz na str. 340. c Łącznie z teologią. d, e Między innymi: d — biologia (w tym specjalności: botanika, biochemia, toksykologia, genetyka, zoologia) i ochrona środowiska, e — astronomia, fizyka, chemia, geologia, geografia.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b See footnote on page 340. c Including theology. d, e Among others: d — biology (of which specialities: botany, biochemistry, toxicology, genetics, zoology) and environmental science, e — astronomy, physics, chemistry, geology, geography.

TABLE 28 (247). STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (dok.)  
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION (cont.)

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — studia <sup>b</sup> Of grand total — studies <sup>b</sup>						
		stacjo- narne full-time pro- gram- mes	nie- stacjo- narne part- time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)				drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)		
				razem total	pier- szego stopnia (zawo- dowe) first- cycle pro- gram- mes (voca- tional)	magis- terskie jedno- lite unified Master's studies (long- cycle pro- gram- mes)	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females	
Produkcji i przetwórstwa <i>Manufacturing and pro- cessing</i>	2010/11	63765	39497	24268	53718	50978	2740	23233	7715	3600
	2011/12	63936	40964	22972	52457	52135	322	23430	9303	4349
Architektury i budownic- stwa <i>Architecture and building</i>	2010/11	78035	47411	30624	69152	64936	4216	26137	6834	2222
	2011/12	83157	50605	32552	69991	69295	696	27191	10751	4046
Rolnicze, leśne i rybactwa <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	2010/11	28074	17701	10373	22618	21906	712	11255	3977	2157
	2011/12	25407	16326	9081	20091	20060	31	9808	4136	2277
Weterynaryjne .....	2010/11	4666	3979	687	4656	—	4656	3156	—	—
	2011/12	4766	4037	729	4754	—	4754	3300	—	—
Medyczne .....	2010/11	133189	73009	60180	110619	70509	40110	82699	20820	17299
	2011/12	127309	75058	52251	103806	63454	40352	76373	21096	17591
Opieki społecznej .....	2010/11	5932	3408	2524	5741	5741	—	5031	139	124
	2011/12	6700	4066	2634	6405	6405	—	5576	170	145
Usług dla ludności .....	2010/11	66507	28135	38372	51471	50378	1093	36319	12407	8369
	2011/12	62312	28639	33673	46113	46040	73	32805	13781	9577
Usług transportowych .....	2010/11	18895	10456	8439	17092	16378	714	2837	949	199
	2011/12	19018	11455	7563	16943	16858	85	3202	1352	283
Ochrony środowiska .....	2010/11	27341	18452	8889	22521	21312	1209	10360	3596	1542
	2011/12	28116	19427	8689	22462	22373	89	10521	4455	1947
Ochrony i bezpieczeństwa	2010/11	27657	10954	16703	23807	23807	—	8549	3675	1345
	2011/12	41073	16718	24355	34702	34702	—	13682	5802	2332

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Notka patrz na str. 340.

U w a g a. W roku akademickim 2011/12 wśród 460 szkół wyższych było: 19 uniwersytetów z 516237 studentami i 143510 absolwentami, 25 szkół technicznych z 337828 studentami i 74494 absolwentami oraz 77 szkół ekonomicznych z 248642 studentami i 86322 absolwentami.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b See footnote on page 340.

N o t e. In the 2011/12 academic year among 460 higher education institutions there were: 19 universities with 516237 students and 143510 graduates, 25 technical universities with 337828 students and 74494 graduates as well as 77 academies of economics with 248642 students and 86322 graduates.

TABL. 29 (248). **ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
**GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION**

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — studia Of grand total — studies						
		stacjo- narne full-time pro- gram- mes	nie- stacjo- narne part- time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)				drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)		
				razem total	pierw- szego stopnia (zawo- dowe) first- -cycle pro- gram- mes (voca- tional)	magis- terskie jedno- lite unified Master's studies (long- -cycle pro- gram- mes)	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000/01	303966	116101 <sup>b</sup>	187865 <sup>c</sup>	240976	149071	91905	150954	62990	44199
<b>TOTAL</b> .....	2005/06	393968	167390	226578	293045	177749	115296	183626	100923	72513
	2009/10	478916	228853	250063	355220	254440	100780	226304	123696	87045
	<b>2010/11</b>	<b>497533</b>	<b>239804</b>	<b>257729</b>	<b>359564</b>	<b>279986</b>	<b>79578</b>	<b>229237</b>	<b>137969</b>	<b>96745</b>
Pedagogiczne .....	2009/10	74236	25095	49141	51863	42106	9757	40715	22373	17708
Education science and teach- er training	2010/11	71539	24057	47482	47338	40429	6909	37674	24201	19470
Artystyczne .....	2009/10	5781	3924	1857	4877	2980	1897	3298	904	616
Arts	2010/11	6230	4348	1882	5093	3552	1541	3574	1137	743
Humanistyczne <sup>d</sup> .....	2009/10	39017	25510	13507	29955	18663	11292	22304	9062	7637
Humanities <sup>d</sup>	2010/11	38302	25201	13101	27906	18690	9216	20793	10396	8603
Społeczne .....	2009/10	66644	29116	37528	49069	34799	14270	33730	17575	12749
Social and behavioural sci- ence	2010/11	63880	28593	35287	45783	34914	10869	31712	18097	13024
Dziennikarstwa i informacji .....	2009/10	5913	2667	3246	4147	3650	497	3047	1766	1202
Journalism and information	2010/11	5853	2870	2983	4069	3628	441	2943	1784	1278
Ekonomiczne i administracyjne .....	2009/10	123046	39340	83706	81694	67282	14412	53802	41352	29824
Business and administration	2010/11	123027	39123	83904	79246	69686	9560	52627	43781	31603
Prawne .....	2009/10	8347	4982	3365	8347	—	8347	4871	—	—
Law	2010/11	8660	5031	3629	8660	—	8660	5078	—	—
Biologiczne <sup>e</sup> .....	2009/10	10456	7835	2621	7819	5497	2322	5709	2637	1892
Life science <sup>e</sup>	2010/11	10011	7577	2434	6653	5202	1451	4789	3358	2429
Fizyczne <sup>f</sup> .....	2009/10	7428	6488	940	5940	3520	2420	3830	1488	997
Physical science <sup>f</sup>	2010/11	7051	6252	799	5523	3567	1956	3683	1528	1053

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b, c Dane dotyczą absolwentów studiów: b — dziennych, c — wieczorowych, zaocznych i eksternistycznych. d Łącznie z teologią. e, f Między innymi: e — biologia (w tym specjalności: botanika, biochemia, toksykologia, genetyka, zoologia) i ochrona środowiska, f — astronomia, fizyka, chemia, geologia, geografia.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b, c Data concern graduates of: b — day study system, c — evening, weekend and extramural study system. d Including theology. e, f Among others: e — biology (of which specialities: botany, biochemistry, toxicology, genetics, zoology) and environmental science, f — astronomy, physics, chemistry, geology, geography.

TABL. 29 (248). ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (dok.)  
 GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION (cont.)

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>		Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — studia Of grand total — studies					
			stacjo- narne full-time pro- gram- mes	nie- stacjo- narne part- time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)				drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)	
					razem total	pier- szego stopnia (zawo- dowe) first- -cycle pro- gram- mes (voca- tional)	magis- terskie jedno- lite unified Master's studies (long- -cycle pro- gram- mes)	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females
Matematyczne i statystyczne <i>Mathematics and statistics</i>	2009/10 2010/11	4217 4220	3759 3905	458 315	3585 3368	1936 2119	1649 1249	2291 2113	632 852	494 598
Informatyczne ..... <i>Computing</i>	2009/10 2010/11	15451 15329	8679 9371	6772 5958	12535 12315	9191 9427	3344 2888	1425 1400	2916 3014	329 361
Inżynieryjno-techniczne ..... <i>Engineering and engineering trades</i>	2009/10 2010/11	23499 28976	18258 23512	5241 5464	20031 23811	9854 15660	10177 8151	4033 5075	3468 5165	1041 1572
Produkcji i przetwórstwa ..... <i>Manufacturing and processing</i>	2009/10 2010/11	12088 14400	7369 9322	4719 5078	9410 10811	6112 8331	3298 2480	4394 4885	2678 3589	1302 1877
Architektury i budownictwa ..... <i>Architecture and building</i>	2009/10 2010/11	11123 15041	7384 10828	3739 4213	8931 12528	4851 8897	4080 3631	3588 5154	2192 2513	781 943
Rolnicze, leśne i rybactwa ..... <i>Agriculture, forestry and fish- ery</i>	2009/10 2010/11	8821 8029	5907 5504	2914 2525	6866 5766	4832 4860	2034 906	3807 3061	1955 2263	1136 1366
Weterynaryjne ..... <i>Veterinary</i>	2009/10 2010/11	658 671	658 671	— —	658 671	— —	658 671	434 433	— —	— —
Medyczne ..... <i>Health</i>	2009/10 2010/11	32743 42642	17327 17372	15416 25270	26055 33875	19418 27423	6637 6452	20811 28482	6688 8767	5751 7424
Opieki społecznej ..... <i>Social services</i>	2009/10 2010/11	1167 1651	546 848	621 803	1125 1601	1125 1601	— —	1030 1468	42 50	40 45
Usług dla ludności ..... <i>Personal services</i>	2009/10 2010/11	18714 19858	8383 8253	10331 11605	14960 15259	13657 14575	1303 684	10677 11128	3754 4599	2716 3118
Usług transportowych ..... <i>Transport services</i>	2009/10 2010/11	2754 3491	1428 1911	1326 1580	2411 3168	1745 2579	666 589	327 460	343 323	103 86
Ochrony środowiska ..... <i>Environmental protection</i>	2009/10 2010/11	5096 5779	3353 4042	1743 1737	4016 4256	2358 2982	1658 1274	1929 2068	1080 1523	491 771
Ochrony i bezpieczeństwa ..... <i>Security services</i>	2009/10 2010/11	1717 2893	845 1213	872 1680	926 1864	864 1864	62 —	252 637	791 1029	236 381

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97).

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97).

TABL. 30 (249). **NAUCZYCIELE AKADEMICY<sup>a</sup> W SZKOŁACH WYŻSZYCH**  
**ACADEMIC TEACHERS<sup>a</sup> IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym kobiety <i>of which females</i>				
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>79947</b>	<b>99363</b>	<b>103507</b>	<b>102750</b>	<b>30976</b>	<b>39074</b>	<b>44234</b>	<b>44332</b>	<b>TOTAL</b>
Profesorowie.....	16365	22845	24150	24296	3127	4828	5744	5954	Professors
w tym z tytułem naukowym <sup>b</sup> .....	8941 <sup>c</sup>	11190 <sup>c</sup>	11714	11714	1407 <sup>c</sup>	1955 <sup>c</sup>	2334	2412	<i>of which titled only<sup>b</sup></i>
Docenci.....	501	232	1434	1456	95	47	449	458	Assistant professors
w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego.....	360	114	43	43	70	24	11	13	<i>of which with scientific degree of habilitated doctor<sup>d</sup> (HD)</i>
Adiunkci .....	28856	36854	43375	43049	10420	14677	19043	19223	Tutors
w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego .....	2870	3171	3554	3674	913	992	1250	1307	<i>of which with scientific degree of habilitated doctor<sup>d</sup> (HD)</i>
Asystenci .....	17741	18354	13040	12607	8432	8939	6965	6768	Assistant lecturers
Pozostali .....	16484	21078	21508	21342	8902	10583	12033	11929	Others

<sup>a</sup> Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 320. <sup>b</sup> Profesora, profesora zwyczajnego i profesora nadzwyczajnego. <sup>c</sup> Bez szkół wyższych zawodowych.

<sup>a</sup> Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces; see general notes, item 17 on page 320. <sup>b</sup> Professor, ordinary (full) professor and extraordinary professor. <sup>c</sup> Excluding higher vocational schools. <sup>d</sup> The habilitated doctors degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

TABL. 31 (250). **CUDZOZIEMCY W SZKOŁACH WYŻSZYCH<sup>a</sup>**  
**FOREIGNERS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup>**

KRAJE POCHODZENIA	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	2000/01	2005/06	2010/11	NATIVE COUNTRIES
	studenci <i>students</i>				absolwenci <i>graduates</i>			
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>6563</b>	<b>10092</b>	<b>21474</b>	<b>24253</b>	<b>892</b>	<b>1306</b>	<b>3364</b>	<b>TOTAL</b>
w tym deklarujący pochodzenie polskie .....	3618	3723	4117	4667	506	561	776	<i>of which declaring Polish origin</i>
w tym:								<i>of which:</i>
Albania .....	42	78	69	61	7	9	12	Albania
Angola .....	8	26	78	83	—	2	9	Angola
Arabia Saudyjska .....	—	9	266	387	—	1	2	Saudi Arabia
Armenia .....	26	83	130	148	5	9	14	Armenia
Austria .....	8	30	54	56	1	5	14	Austria
Azerbejdżan .....	1	11	28	57	—	1	6	Azerbaijan
Białoruś .....	909	1305	2605	2937	119	210	423	Belarus
Bulgaria .....	136	93	76	71	17	12	19	Bulgaria
Chiny .....	34	128	515	565	3	6	110	China
Dania .....	19	12	47	50	2	3	8	Denmark
Francja .....	28	64	334	362	1	12	26	France

<sup>a</sup> Ujęci również w pozostałych tablicach dotyczących studentów i absolwentów; w podziale według krajów ujmują się te, z których pochodzi 50 i więcej studentów w ostatnim prezentowanym roku akademickim.

<sup>a</sup> Also shown in other tables regarding students and graduates; in the division by country, there are included these countries from which 50 and more students originate in the last presented academic year.

TABL. 31 (250). **CUDZOZIEMCY W SZKOŁACH WYŻSZYCH<sup>a</sup> (dok.)**FOREIGNERS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE POCHODZENIA	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	2000/01	2005/06	2010/11	NATIVE COUNTRIES
	studenci <i>students</i>				absolwenci <i>graduates</i>			
Grecja .....	43	22	45	51	10	4	7	<i>Greece</i>
Gruzja .....	10	42	60	67	1	3	12	<i>Georgia</i>
Hiszpania .....	18	30	1076	1177	—	—	13	<i>Spain</i>
Indie .....	22	167	263	215	3	23	44	<i>India</i>
Irak .....	6	12	69	79	1	2	18	<i>Iraq</i>
Iran .....	8	43	85	99	1	2	17	<i>Iran</i>
Irlandia .....	2	13	42	53	—	—	6	<i>Ireland</i>
Izrael .....	15	28	46	50	7	4	4	<i>Israel</i>
Japonia .....	18	19	48	57	3	3	11	<i>Japan</i>
Kamerun .....	7	32	75	78	1	2	15	<i>Cameroon</i>
Kanada .....	101	256	456	470	14	30	79	<i>Canada</i>
Kazachstan .....	409	436	382	381	47	65	95	<i>Kazakhstan</i>
Korea Południowa .....	15	39	45	54	1	12	16	<i>South Korea</i>
Litwa .....	634	415	798	963	140	98	124	<i>Lithuania</i>
Łotwa .....	54	61	57	56	7	16	16	<i>Latvia</i>
Malezja .....	1	2	132	160	1	—	9	<i>Malaysia</i>
Moldowa .....	45	56	98	97	2	11	18	<i>Moldova, Republic of</i>
Mongolia .....	44	80	133	137	2	10	16	<i>Mongolia</i>
Nepal .....	—	30	65	80	—	—	—	<i>Nepal</i>
Nigeria .....	50	101	218	166	5	6	57	<i>Nigeria</i>
Niemcy .....	154	323	664	731	29	31	91	<i>Germany</i>
Norwegia .....	343	739	1406	1514	27	57	177	<i>Norway</i>
Pakistan .....	21	67	67	50	1	—	9	<i>Pakistan</i>
Portugalia .....	9	33	145	136	2	3	4	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	229	243	537	671	41	33	218	<i>Czech Republic</i>
Rosja .....	289	393	529	612	43	53	112	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	45	45	67	67	4	3	8	<i>Romania</i>
Serbia .....	x	x	26	51	x	x	12	<i>Serbia</i>
Słowacja .....	73	117	117	106	12	28	15	<i>Slovakia</i>
Stany Zjednoczone .....	339	749	1004	970	58	71	151	<i>United States</i>
Szwecja .....	92	318	1089	1162	5	17	113	<i>Sweden</i>
Tajwan .....	—	168	631	533	—	11	112	<i>Taiwan</i>
Turcja .....	1	1	302	411	—	1	19	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	1272	1989	4879	6321	129	293	815	<i>Ukraine</i>
Uzbekistan .....	14	32	52	53	—	13	8	<i>Uzbekistan</i>
Węgry .....	57	58	67	73	5	16	11	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	21	43	164	165	3	5	20	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	18	26	154	160	—	3	7	<i>Italy</i>
Wietnam .....	156	197	184	197	2	10	39	<i>Vietnam</i>

a Ujęci również w pozostałych tablicach dotyczących studentów i absolwentów; w podziale według krajów ujmuję się te, z których pochodzi 50 i więcej studentów w ostatnim prezentowanym roku akademickim.

a Also shown in other tables regarding students and graduates; in the division by country, there are included these countries from which 50 and more students originate in the last presented academic year.

TABL. 32 (251). **STUDIA PODYPLOMOWE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
**POSTGRADUATE STUDIES BY FIELDS OF EDUCATION**

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2005/06	2010/11	2011/12	2005/06	2010/11	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	sluchacze studiów podyplomowych <sup>b</sup> students of postgraduate studies <sup>b</sup>			wydane świadectwa sluchaczom studiów podyplomowych certificates issued to students of postgraduate studies		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>135930</b>	<b>185418</b>	<b>189636</b>	<b>98146</b>	<b>143214</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety .....	92943	130024	133333	66277	96752	of which females
Pedagogiczne .....	36286	47949	50969	21361	27279	Education science and teacher training
Artystyczne .....	1128	1556	1674	804	825	Arts
Humanistyczne <sup>c</sup> .....	6769	9214	7406	4743	4291	Humanities <sup>c</sup>
Spoleczne .....	8820	7217	7023	4014	5839	Social and behavioural science
Dziennikarstwa i informacji .....	3111	1450	1965	1080	1496	Journalism and information
Ekonomiczne i administracyjne	35788	54730	53929	29374	48278	Business and administration
Prawne .....	3984	6605	5958	3203	5410	Law
Biologiczne <sup>d</sup> .....	691	860	868	1068	551	Life science <sup>d</sup>
Fizyczne <sup>e</sup> .....	871	593	855	490	513	Physical science <sup>e</sup>
Matematyczne i statystyczne .....	906	920	672	706	467	Mathematics and statistics
Informatyczne .....	4054	5348	5186	2742	3631	Computing
Inżynieryjno-techniczne .....	2335	6319	3857	2151	3945	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa .....	986	981	891	613	808	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa .....	611	3195	2692	468	2166	Architecture and building
Rolnicze, leśne i rybactwa .....	608	1119	914	615	582	Agriculture, forestry and fishery
Weterynaryjne .....	690	941	891	200	258	Veterinary
Medyczne .....	23789	24435	30956	19734	25024	Health
Opieki społecznej .....	638	593	1519	513	1013	Social services
Usług dla ludności .....	250	881	978	208	845	Personal services
Usług transportowych .....	208	387	458	209	450	Transport services
Ochrony środowiska .....	989	2335	1711	849	2063	Environmental protection
Ochrony i bezpieczeństwa .....	2418	7790	8264	3001	7480	Security services

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Dla studiów trwających: do 1 roku — stan w dniu rozpoczęcia zajęć, 1 rok i dłużej — stan w dniu 31 XII. c Łącznie z teologią. d e Między innymi: d — biologia (w tym specjalności: botanika, biochemia, toksykologia, genetyka, zoologia) i ochrona środowiska, e — astronomia, fizyka, chemia, geologia, geografia.

U w a g a. W roku akademickim 2000/01 było 146750 słuchaczy studiów podyplomowych (w tym 103601 kobiet) i wydano 83260 świadectw (w tym 65570 kobietom).

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b For studies lasting: up to 1 year — as of beginning of the academic year, 1 year and longer — as of 31 XII. c Including theology. d, e Among others: d — biology (of which specialities: botany, biochemistry, toxicology, genetics, zoology) and environmental science, e — astronomy, physics, chemistry, geology, geography.

Note. In the 2000/01 academic year there were 146750 students of postgraduate studies (of which 103601 females) and issued 83260 certificates (of which 65570 of females).

TABL. 33 (252). **STUDIA DOKTORANCKIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
 DOCTORAL STUDIES BY FIELDS OF EDUCATION

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2005/06	2010/11	2011/12	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczestnicy studiów doktoranckich students of doctoral studies			
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>32725</b>	<b>37492</b>	<b>40263</b>	<b>T O T A L</b>
w tym kobiety .....	16131	19710	21116	of which females
Artystyczne .....	23	308	379	Arts
Humanistyczne <sup>b</sup> .....	9947	11843	12694	Humanities <sup>b</sup>
Ekonomiczne i administracyjne .....	5545	4703	4917	Social and behavioural science and business and administration
Prawne .....	2356	2879	3193	Law
Biologiczne <sup>c</sup> .....	1265	1470	1663	Life science <sup>c</sup>
Fizyczne <sup>d</sup> .....	3265	3672	3783	Physical science <sup>d</sup>
Matematyczne i statystyczne .....	598	659	587	Mathematics and statistics
Inżynieryjno-techniczne .....	5077	6146	6458	Engineering and engineering trades
Rolnicze, leśne i rybactwa .....	1480	1650	1816	Agriculture, forestry and fishery
Weterynaryjne .....	142	169	173	Veterinary
Medyczne .....	2527	2892	3394	Health and social services
Usług dla ludności .....	362	630	629	Personal services and education science and teacher training
Ochrony i bezpieczeństwa .....	138	471	577	Security services

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Łącznie z teologią. c, d Między innymi: c — biologia (w tym specjalności: botanika, biochemia, toksykologia, genetyka, zoologia) i ochrona środowiska, d — astronomia, fizyka, chemia, geologia, geografia.

U w a g a. W roku akademickim 2000/01 było 25622 uczestników studiów doktoranckich (w tym 11315 kobiet).

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b Including theology. c, d Among others: c — biology (of which specialties: botany, biochemistry, toxicology, genetics, zoology) and environmental science, d — astronomy, physics, chemistry, geology, geography.

N o t e. In the 2000/01 academic year there were 25622 students of doctoral studies (of which 11315 females).

## Szkoły dla dorosłych

### Schools for adults

 TABL. 34 (253). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DOROSŁYCH**  
 PRIMARY SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12		SPECIFICATION	
	ogółem total			forma kształcenia form of education			
				stacjo- narna full-time pro- grammes	zaoczna weekend		
Szkoły .....	21	10	5	5	x	x	Schools
Oddziały .....	34	7	7	7	3	4	Sections
Uczniowie .....	682	100	237	233	18	215	Students
w tym kobiety .....	127	25	112	104	—	104	of which females
Absolwenci <sup>a</sup> .....	450	38	40	.	30	10	Graduates <sup>a</sup>
w tym kobiety .....	87	6	9	.	5	4	of which females

a W podziale według form kształcenia — z roku szkolnego 2010/11.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to form of education — for the 2010/11.

S o u r c e: data of the Ministry of National Education.



TABLE 35 (254). **GIMNAZJA DLA DOROSŁYCH**  
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12			SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				forma kształcenia <i>form of education</i>		
					stacjo- narna <i>full-time pro- grammes</i>	zaoczna <i>weekend</i>	
Szkoły .....	72	130	164	179	x	x	Schools
Oddziały .....	183	479	682	708	418	290	Sections
Uczniowie .....	4812	12665	16092	15785	9855	5930	Students
w tym kobiety .....	977	2973	4221	4320	2507	1813	<i>of which females</i>
w tym I klasa .....	3130	2947	3605	3365	2123	1242	<i>of which 1st grade</i>
Absolwenci <sup>a</sup> .....	x	2849	4067 <sup>b</sup>	.	2947	1120	Graduates <sup>a</sup>
w tym kobiety .....	x	771	1225	.	830	395	<i>of which females</i>

a W podziale według form kształcenia — z roku szkolnego 2010/11. b W tym 1 ekstern.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to form of education — for the 2010/11 school year. b Of which 1 extramural.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABLE 36 (255). **ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE DLA DOROSŁYCH**  
BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12			SPECIFICATION	
	ogółem <i>total</i>				forma kształcenia <i>form of education</i>			
					stacjo- narna <i>full-time pro- grammes</i>	zaoczna <i>weekend</i>		na odle- głość <i>distance learning</i>
Szkoły .....	151	119	112	118	x	x	x	Schools
Oddziały .....	540	377	319	350	233	114	3	Sections
Uczniowie .....	13475	7765	5552	5892	4023	1830	39	Students
w tym kobiety .....	3164	1866	1389	1763	860	890	13	<i>of which females</i>
w tym I klasa .....	7421	4351	3249	3522	2348	1155	19	<i>of which 1st grade</i>
Absolwenci <sup>a</sup> .....	4425	2213	1372	.	1044	328	—	Graduates <sup>a</sup>
w tym kobiety .....	1081	573	412	.	227	185	—	<i>of which females</i>

a W podziale według form kształcenia — z roku szkolnego 2010/11.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to form of education — for the 2010/11 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 37 (256). LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE I UZUPEŁNIAJĄCE LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DOROSŁYCH<sup>a</sup>  
GENERAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>		
			ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females	
				kobiety females	I klasa 1st grade			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000/01	978	451	129457	63287	53226	41500	21897
<b>TOTAL</b> .....	2005/06	2116	7214	174826	77019	77203	55799	28184
	2010/11	2599	8475	218316	101762	116317	55305 <sup>c</sup>	29118
	<b>2011/12</b>	<b>2660</b>	<b>8735</b>	<b>219791</b>	<b>104926</b>	<b>115682</b>	.	.
Licea ogólnokształcące .....		1293	4911	122027	58349	54232	24618	13033
General secondary schools								
forma kształcenia:								
form of education:								
stacjonarna .....	x	384	9022	4373	3050	2824	1488	
full-time programmes								
zaoczna .....	x	4522	112917	53925	51143	21778	11537	
weekend								
na odległość .....	x	5	88	51	39	16	8	
distance learning								
Uzupełniające licea ogólnokształcące .....		1367	3824	97764	46577	61450	30687	16085
Supplementary general secondary schools								
forma kształcenia:								
form of education:								
stacjonarna .....	x	278	5839	2750	3527	2183	1179	
full-time programmes								
zaoczna .....	x	3542	91875	43807	57887	28488	14897	
weekend								
na odległość .....	x	4	50	20	36	16	9	
distance learning								

a W roku szkolnym 2000/01 bez uzupełniających liceów ogólnokształcących. b W podziale według typów szkół i form kształcenia — z roku szkolnego 2010/11. c W tym 108 ekstermów.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a In the 2000/01 school year excluding supplementary general secondary schools. b According to type of schools and form of education — for the 2010/11 school year. c Of which 108 extramural.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 38 (257). LICEA PROFILOWANE DLA DOROSŁYCH  
SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2011/12			SPECIFICATION
	ogółem total			forma kształcenia form of education		
				stacjo- narna full-time pro- grammes	zaoczna weekend	
Szkoly .....	98	66	67	x	x	Schools
Oddziały .....	342	354	326	14	312	Sections
Uczniowie .....	9602	6429	5236	327	4909	Students
w tym kobiety .....	4307	3219	2705	156	2549	of which females
w tym I klasa .....	4557	2504	2015	128	1887	of which 1st grade
Absolwenci <sup>a</sup> .....	1487	1638	.	98	1540	Graduates <sup>a</sup>
w tym kobiety .....	791	928	.	55	873	of which females

a W podziale według form kształcenia — z roku szkolnego 2010/11.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to form of education — for the 2010/11 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 39 (258). **TECHNIKA I TECHNIKA UZUPEŁNIAJĄCE DLA DOROSŁYCH<sup>a</sup>**TECHNICAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>		
			ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females	
				kobiety females	I klasa 1st grade			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000/01	1710	6832	193261	63170	83285	53147	18644
<b>TOTAL</b> .....	2005/06	1654	4451	103526	33086	37737	40635	13625
	2010/11	797	2482	42545	11231	20766	8641	2427
	<b>2011/12</b>	<b>751</b>	<b>2309</b>	<b>39900</b>	<b>10239</b>	<b>18493</b>	.	.
Technika .....		127	417	5985	1485	2500	1277	398
<i>Technical secondary schools</i>								
forma kształcenia: <i>form of education:</i>								
stacjonarna .....	x	19	359	73	146	137	48	
<i>full-time programmes</i>								
zaoczna .....	x	398	5626	1412	2354	1140	350	
<i>weekend</i>								
Technika uzupełniająca .....		624	1892	33915	8754	15993	7364	2029
<i>Supplementary technical secondary schools</i>								
forma kształcenia: <i>form of education:</i>								
stacjonarna .....	x	341	5987	1618	2742	1505	444	
<i>full-time programmes</i>								
zaoczna .....	x	1551	27928	7136	13251	5859	1585	
<i>weekend</i>								

a W roku szkolnym 2000/01 — w przypadku uczniów oraz w latach szkolnych 2000/01 i 2005/06 — w przypadku absolwentów — bez techników uzupełniających. b W podziale według typów szkół i form kształcenia — z roku szkolnego 2010/11.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a In the 2000/01 school year — in the case of students as well as in the 2000/01 and 2005/06 school years — in the case of graduates — excluding supplementary technical secondary schools. b According to type of schools and form of education — for the 2010/11 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

## Wychowanie przedszkolne Pre-primary education

TABL. 40 (259). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE**

PRE-PRIMARY EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	SPECIFICATION
<b>Placówki</b> .....	<b>18003</b>	<b>17229</b>	<b>19090</b>	<b>19906</b>	<b>Establishments</b>
miasta .....	6765	6886	8406	9031	<i>urban areas</i>
wieś .....	11238	10343	10684	10875	<i>rural areas</i>
Przedszkola .....	8501	7738	8808	9351	<i>Nursery schools</i>
w tym specjalne .....	71	77	104	118	<i>of which special</i>
miasta .....	5386	5154	5907	6293	<i>urban areas</i>
wieś .....	3115	2584	2901	3058	<i>rural areas</i>
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych .....	9502	9491	9048	9044	<i>Pre-primary sections of primary schools</i>
miasta .....	1379	1732	2142	2210	<i>urban areas</i>
wieś .....	8123	7759	6906	6834	<i>rural areas</i>
Zespoły wychowania przedszkolnego .....	x	x	113	106	<i>Pre-primary education groups</i>
miasta .....	x	x	15	14	<i>urban areas</i>
wieś .....	x	x	98	92	<i>rural areas</i>
Punkty przedszkolne .....	x	x	1121	1405	<i>Pre-primary points</i>
miasta .....	x	x	342	514	<i>urban areas</i>
wieś .....	x	x	779	891	<i>rural areas</i>

TABL. 40 (259). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE (dok.)

PRE-PRIMARY EDUCATION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	SPECIFICATION
<b>Miejsca w tys.:</b>					<b>Places in thous.:</b>
Przedszkola .....	714,7	686,7	829,6	880,1	Nursery schools
w tym specjalne .....	3,3	3,6	2,2	2,7	of which special
miasta .....	562,5	547,8	649,1	683,7	urban areas
wieś .....	152,2	138,9	180,5	196,4	rural areas
Zespoły wychowania przedszkolnego ...	x	x	2,3	2,1	Pre-primary education groups
miasta .....	x	x	0,5	0,4	urban areas
wieś .....	x	x	1,8	1,7	rural areas
Punkty przedszkolne .....	x	x	25,2	32,0	Pre-primary points
miasta .....	x	x	8,8	12,9	urban areas
wieś .....	x	x	16,5	19,1	rural areas
<b>Nauczyciele<sup>a</sup> w tys. ....</b>	<b>73,7</b>	<b>.</b>	<b>73,4</b>	<b>78,9</b>	<b>Teachers<sup>a</sup> in thous.</b>
miasta .....	51,4	.	52,9	56,3	urban areas
wieś .....	22,3	.	20,5	22,6	rural areas
Przedszkola .....	59,7	.	59,5	62,8	Nursery schools
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych .....	14,0	.	12,3	14,1	Pre-primary sections of primary schools
Zespoły wychowania przedszkolnego ...	x	x	0,1	0,1	Pre-primary education groups
Punkty przedszkolne .....	x	x	1,5	1,9	Pre-primary points
<b>Dzieci w tys. ....</b>	<b>885,4</b>	<b>840,0</b>	<b>1059,3</b>	<b>1160,5</b>	<b>Children in thous.</b>
w tym niepełnosprawne .....	8,7	11,3	9,7	11,9	of which disabled
miasta .....	606,8	590,4	733,2	787,2	urban areas
wieś .....	278,6	249,6	326,1	373,3	rural areas
w tym w wieku 6 lat .....	451,6	371,4	306,4	281,8	of which aged 6
Przedszkola .....	688,6	654,4	816,9	861,3	Nursery schools
w tym specjalne .....	2,6	2,3	1,9	2,2	of which special
miasta .....	551,3	528,2	643,1	671,6	urban areas
wieś .....	137,3	126,2	173,8	189,7	rural areas
w tym w wieku 6 lat .....	276,5	211,2	170,2	155,2	of which aged 6
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych .....	196,8	185,6	219,7	272,6	Pre-primary sections of primary schools
w tym w wieku 6 lat .....	175,1	160,2	136,2	126,3	of which aged 6
Zespoły wychowania przedszkolnego ...	x	x	1,9	1,6	Pre-primary education groups
miasta .....	x	x	0,4	0,3	urban areas
wieś .....	x	x	1,5	1,3	rural areas
Punkty przedszkolne .....	x	x	20,8	25,0	Pre-primary points
miasta .....	x	x	6,5	9,6	urban areas
wieś .....	x	x	14,3	15,4	rural areas
<b>Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci<sup>b</sup> w wieku:</b>					<b>Children attending pre-primary education establishments per 1000 children<sup>b</sup> aged:</b>
3—6 lat .....	500	556	680	708	3—6
3—5 .....	327	410	626	692	3—5
6 lat .....	972	976	855	762	6
<b>Dzieci w przedszkolach na:</b>					<b>Children attending nursery schools per:</b>
1000 dzieci <sup>b</sup> w wieku:					1000 children <sup>b</sup> aged:
3—6 lat .....	388	433	523	525	3—6
6 lat .....	595	555	475	420	6
1 przedszkole .....	81	85	93	92	Nursery school
100 miejsc .....	96	95	98	98	100 places
1 nauczyciela <sup>a</sup> .....	12	.	14	14	Teacher <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełnozatrudnionych; w roku szkolnym 2000/01 — niepełnozatrudnieni bez przeliczenia na pełnozatrudnionych. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

U w a g a. W latach szkolnych 2010/11 i 2011/12 bez wychowania przedszkolnego w zakładach opieki zdrowotnej, z którego w roku szkolnym 2005/06 nie były uwzględniane wyłącznie dzieci w podziale według wieku.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

*a Full- and part-time employees expressed in terms of full-time employees; in the 2000/01 school year — without conversion to full-time employees.*

*Note. In the 2010/11 and 2011/12 school years — excluding pre-primary education in health care institutions, in the 2005/06 school year excluded only in position pertaining to children by age. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.*

*S o u r c e: data of the Ministry of National Education.*

### Uwagi ogólne

1. Prezentowane w dziale dane nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w zakładach karnych, które zamieszczone są w dziale „Wymiar sprawiedliwości”.

2. Dane o ochronie zdrowia resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych (do 17 XI 2011 r. — resort spraw wewnętrznych i administracji) oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego prezentuje się oddzielnie w tabl. 5, 6, 8 i 11. W pozostałych tablicach dotyczących ochrony zdrowia — jeśli nie zaznaczono inaczej — dane nie obejmują ww. resortów.

3. Podstawę prezentowanych w dziale danych stanowią:

1) ustawa z dnia 30 VIII 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 14, poz. 89, z późniejszymi zmianami), na mocy której mogą być tworzone publiczne i niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej.

**Publicznym zakładem opieki zdrowotnej** jest zakład utworzony przez: ministra lub centralny organ administracji rządowej, wojewodę lub jednostkę samorządu terytorialnego, publiczną uczelnię medyczną, publiczną uczelnię prowadzącą działalność dydaktyczną i badawczą w dziedzinie nauk medycznych i od 2006 r. — Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego oraz do 2002 r. — Polskie Koleje Państwowe (PKP).

**Niepublicznym zakładem opieki zdrowotnej** jest zakład utworzony przez: Kościół lub związek wyznaniowy, pracodawcę, fundację, związek zawodowy, samorząd zawodowy, stowarzyszenie, inną krajową lub zagraniczną osobę prawną lub osobę fizyczną, a także spółkę niemającą osobowości prawnej.

**Zakładem opieki zdrowotnej** jest m.in.:

- szpital, zakład opiekuńczo-leczniczy, zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy, hospicjum stacjonarne, sanatorium, prewentorium i inny zakład udzielający całodobowych lub całodziennych świadczeń zdrowotnych,
- przychodnia, ośrodek zdrowia, poradnia, ambulatorium,
- pogotowie ratunkowe,
- medyczne laboratorium diagnostyczne,
- pracownia protetyki stomatologicznej i ortodontji,
- zakład rehabilitacji leczniczej;

2) ustawa z dnia 5 VII 1996 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (jednolity tekst Dz. U. 2009 Nr 151, poz. 1217, z późniejszymi zmianami), na mocy której pielęgniarka lub położna może wykonywać indywidualną praktykę albo indywidualną praktykę specjalistyczną, po uzyskaniu zezwolenia właściwej, ze względu na miejsce wykonywania praktyki, okręgowej rady pielęgniarek i położnych;

3) ustawa z dnia 5 XII 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentystry (jednolity tekst Dz. U. 2008 Nr 136, poz. 857, z późniejszymi zmianami), na mocy której tworzy się **praktyki lekarskie**: in-

### General notes

1. The data presented in this chapter do not include information concerning the health care in prisons, which is found in the chapter "Justice".

2. Data regarding the health care of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior (until 17 XI 2011 — the Ministry of the Interior and Administration) and the Internal Security Agency are presented separately in the tables 5, 6, 8 and 11. In the remaining tables concerning health care, data do not include the above mentioned ministries, unless otherwise noted.

3. The base of data presented in this chapter are:

1) the Law on Health Care Facilities, dated 30 VIII 1991 (uniform text, Journal of Laws 2007 No. 14, item 89, with later amendments), on the basis of which public and non-public health care facilities can be established.

A **public health care facility** is a facility established by: a minister or a central body of the government administration, a voivod or local self-government entity, public institution of higher medical education, a public higher education institution, which conducts didactic and research activity in the field of medical sciences and since 2006 — the Medical Centre for Postgraduate Education as well as until 2002 — Polskie Koleje Państwowe (PKP).

A **non-public health care facility** is a facility established by a church or religious association, employer, foundation, trade union, professional self-government, association or other domestic or foreign legal or natural person or by company without legal personality.

A **health care facility** is, among others, a:

- hospital, chronic medical care home, nursing home, hospice, sanatorium, rehabilitation facility as well as any other facility providing 24-hour or regular working-hour health care services,
- out-patient department, health centre, out-patient clinic, ambulatory department,
- emergency ambulance service,
- medical diagnostic laboratory,
- dental prosthetic and orthodontic out-patient clinic,
- rehabilitation treatment centre;

2) the Law on the Nursing and Midwiving Professions, dated 5 VII 1996 (the uniform text Journal of Laws 2009 No. 151, item 1217, with later amendments), on the basis of which a nurse, midwife may establish a private practice or private specialized practice after obtaining the appropriate permit from the respective district council of nurses and midwives;

3) the Law on the Occupations of Doctor and Dentist, dated 5 XII 1996 (uniform text Journal of Laws 2008 No. 136, item 857, with later amendments), on the basis of which **individ-**

**dywidualne, indywidualne specjalistyczne i grupowe.** Istotą tej formy jest realizowanie przez prywatne podmioty świadczeń zdrowotnych dla ogółu ludności. Po zarejestrowaniu praktyki lekarz może leczyć pacjentów w ramach środków:

- publicznych, tj. podpisując kontrakt „praktyka lekarska—Narodowy Fundusz Zdrowia (NFZ)” lub „praktyka lekarska—zakład opieki zdrowotnej” (publiczny lub niepubliczny, jeśli ma on zawarty kontrakt z NFZ) i świadczyć dla niego określone usługi,
- niepublicznych, tj. pacjenci płacą prywatnie za świadczone usługi albo koszty leczenia pokrywane są z ubezpieczeń dobrowolnych, przez inne podmioty niż NFZ;

- 4) ustawa z dnia 27 VIII 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (jednolity tekst Dz. U. 2008 Nr 164, poz. 1027, z późniejszymi zmianami) z mocą obowiązującą od 1 X 2004 r., która reguluje zakres i warunki udzielania świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia. Ustawa ta zastąpiła ustawę z dnia 23 I 2003 r. o powszechnym ubezpieczeniu w Narodowym Funduszu Zdrowia, utworzonym z dniem 1 IV 2003 r., który zastąpił kasy chorych działające od 1 I 1999 r. do 31 III 2003 r.

Na mocy obowiązujących przepisów pacjent ma prawo wyboru lekarza, pielęgniarki i położnej podstawowej opieki zdrowotnej, jak również — na podstawie skierowania od lekarza podstawowej opieki zdrowotnej — świadczeniodawcy ambulatoryjnych świadczeń specjalistycznych oraz szpitala. Skierowanie nie jest wymagane w przypadku świadczeń w zakresie m.in.: dermatologii, ginekologii, lecznictwa odwykowego, okulistyki, onkologii, psychiatrii, stomatologii czy gruźlicy.

4. Dane o osobach **posiadających prawo wykonywania zawodu medycznego** podaje się na podstawie rejestrów: lekarskich, farmaceutów, pielęgniarek i położnych, diagnostów medycznych.

5. Dane o **pracownikach medycznych** obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy; osoby te niezależnie od wymiaru czasu pracy są liczone raz. Lekarzy, od 2000 r. — pielęgniarki i położne oraz od 1991 r. — farmaceutów, wykazano łącznie z osobami odbywającymi staż.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarza, a przez położną — również położnego.

Dane o lekarzach uprawnionych do sprawowania opieki zdrowotnej nad pracującymi (tabl. 9) podano na podstawie rejestrów prowadzonych przez wojewódzkie ośrodki medycyny pracy; obejmują osoby, które posiadają kwalifikacje zgodne z § 7 rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 V 1996 r. (Dz. U. 1996 Nr 69, poz. 332) z późniejszymi zmianami.

6. Dane o **specjalistach** dotyczą lekarzy i lekarzy dentyistów ze specjalizacją II stopnia oraz od 2005 r. posiadających tytuł specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 20 X 2005 r. w sprawie specjalizacji lekarskich i lekarzy dentyistów (Dz. U. Nr 213, poz. 1779) z późniejszymi zmianami.

7. Dane o **zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej** obejmują przychodnie, ośrodki zdro-

**ual medical practices, specialized medical practices and group practices, are created.**

*These forms of activity are conducted by private entities rendering health care services for the general population. After the registration of a medical practice, a doctor may treat patients on the basis:*

- of public funds, i.e., after signing a "medical practice—National Health Fund" contract or a "medical practice—health care facility" contract (public or non-public if the facility has concluded a contract with the National Health Fund) and to render defined services for it,
- of non-public funds, i.e., the patient pays for services rendered or costs are covered through voluntary insurance by entities other than the National Health Fund;

- 4) the Law on Health Care Services Financed from Public Funds, dated 27 VIII 2004 (uniform text Journal of Laws 2008 No. 164, item 1027, with later amendments) with the effect from 1 X 2004, with the scope and condition for providing health services, the rules and procedure of financing them and activity of the National Health Fund. The law replaced the Law of 23 I 2003 on the Common Insurance in the National Health Fund. The National Health Fund, created on 1 IV 2003, replaced health funds, working from 1 I 1999 to 31 III 2003.

According to regulations in power the patient has the right to choose basic health care doctor, nurse and midwife, as well as — on the basis of a referral from the basic health care doctor — provider of out-patient specialized health care services and hospital. The referral is not required for services in the scope of, among others, dermatology, gynaecology, addiction recovery, ophthalmology, oncology, psychiatry, dentistry, tuberculosis.

4. Data about persons with the right to practise medical profession are quoted on the basis of the registers of: doctors, pharmacists, nurses and midwives, laboratory diagnosticians.

5. Data regarding **medical personnel** include persons working full-time, overtime as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character; these persons are counted once regardless of the time worked. Doctors, since 2000 — nurses and midwives and since 1991 — pharmacists were listed together with persons undergoing training.

A nurse should be understood also as a male nurse and midwife — also as a male midwife.

Data about physicians authorized to perform prophylactic occupational health care (table 9) are quoted on the basis of the registered carried by regional occupational medicine centers; regarding persons which have qualifications described in § 7 of the decree of the Minister of Health and Social Welfare of 30 V 1996 (Journal of Laws 1996 No. 69, item 332) with later amendments.

6. Data on **doctor specialists and dental specialists** concern doctors with grade II specialization and since 2005 with specialists title in proper medicine domains in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 20 X 2005 on Medical and Dentist Specializations (Journal of Laws No. 213, item 1779) with later amendments.

7. Data concerning **facilities of the out-patient health care** include out-patient departments, health

wia, ambulatoria i od 2001 r. poradnie. Udzielone porady podaje się w zakresie ww. zakładów.

Rodzaje poradni w zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 16 VII 2004 r. (Dz. U. Nr 170, poz. 1797), z późniejszymi zmianami.

Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentyistów podaje się łącznie z badaniami profilaktycznymi, od 1991 r. również z poradami lekarskimi udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych.

Ponadto w resorcie obrony narodowej porady wykazano łącznie z orzeczeniami wojskowych komisji lekarskich.

Do porad chirurgicznych zaliczono (z wyjątkiem ambulatoryjnej opieki zdrowotnej resortu spraw wewnętrznych) porady udzielone w poradniach urazowo-ortopedycznych oraz do 2001 r. — urologicznych.

8. Pod tabl. 7 prezentuje się informacje (nieujęte w tablicy) dotyczące **praktyk lekarskich i stomatologicznych**, działających wyłącznie w ramach środków niepublicznych; dane te oszacowano na podstawie wyników badania reprezentacyjnego podmiotów, o liczbie pracujących do 9 osób.

9. Dane o **łóżkach w zakładach stacjonarnej opieki zdrowotnej** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków do 2007 r. oraz miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; do 2002 r. obejmowały łóżka na oddziałach szpitalnych przy stacjach pogotowia ratunkowego. W resorcie obrony narodowej oraz w resorcie spraw wewnętrznych łóżka podawane są łącznie z miejscami dla noworodków, ponadto w resorcie spraw wewnętrznych — łącznie z miejscami dziennymi na oddziałach szpitalnych.

10. W szpitalach ogólnych (tabl. 12) rodzaje oddziałów podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 16 VII 2004 r. (Dz. U. Nr 170, poz. 1797) z późniejszymi zmianami. Do **oddziałów chirurgicznych** zaliczono: chirurgię ogólną, dziecięcą, urazowo-ortopedyczną, neurochirurgię, urologię, chirurgię szczękową i kardiochirurgię oraz inne o charakterze chirurgicznym; do **oddziałów zakaźnych** — oddziały obserwacyjno-zakaźne; do **oddziałów gruźlicy i chorób płuc** — oddziały pulmonologiczne.

11. Dane o **zakładach psychiatrycznych** nie obejmują oddziałów psychiatrycznych w szpitalach ogólnych.

12. **Zakłady opiekuńczo-lecznicze i zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze** udzielają całodobowych świadczeń zdrowotnych w zakresie pielęgnacji i rehabilitacji osób niewymagających hospitalizacji oraz zapewniają im środki farmaceutyczne i materiały medyczne.

13. **Lecznictwo uzdrowiskowe** obejmuje szpitale i sanatoria wykorzystujące w leczeniu, rehabilitacji i profilaktyce przede wszystkim naturalne surowce i właściwości lecznicze klimatu na terenach, na których są położone.

14. Dane dotyczące **ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** (ustawa z dnia 8 IX 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym, Dz. U. Nr 191, poz. 1410, z późniejszymi zmianami; za 2005 r. — ustawa z dnia 25 VII 2001 r., Dz. U. Nr 113, poz. 1207, z późniejszymi zmianami) obejmują jednostki zgłoszone do systemu ratownictwa (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze pogotowie ratunkowe)

centres, ambulatory departments and since 2001 out-patient clinics (independent). Consultation provided are presented within the scope of above mentioned facilities.

Types of clinics in out-patient health care facilities are given in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 16 VII 2004 (Journal of Laws No. 170, item 1797), with later amendments.

Consultations provided by doctors and dentists are presented together with preventive examinations, since 1991 also together with consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals.

Moreover, in regard to the Ministry of National Defence, consultations are presented together with the opinions of military medical commissions.

Consultations provided in orthopaedic trauma clinics as well as until 2001 — urologic are included among surgical consultations (excluding out-patient health care of the Ministry of Interior).

8. Information on **medical and dental practices**, funded exclusively by non-public sources is given under table 7; these data are estimated on the basis of a sample survey of entities employing up to 9 persons.

9. Data regarding **beds in in-patient health care facilities** concern permanent beds in patient wards, either occupied or prepared to receive patients.

Data regarding **beds in general hospitals** do not include places (beds and incubators) for newborns until 2007 as well as day places in hospital wards; until 2002 included beds in hospital wards located near emergency stations. In the health care of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior presented data include places for newborns and, in case of the Ministry of Interior, day places in hospital wards as well.

10. In general hospitals (table 12), types of wards are given in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 16 VII 2004 (Journal of Laws No. 170, item 1797) with later amendments. In **surgical wards** there are included: general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, neurosurgery, urology, maxillo-facial and cardiosurgery as well as other surgical wards; in **communicable diseases wards** — observation communicable diseases wards; in **tubercular and pulmonary wards** — pulmonology wards.

11. Data regarding **psychiatric facilities** do not include psychiatric wards in general hospitals.

12. **Chronic medical care homes and nursing homes** provide 24-hour health services in scope of nursing and rehabilitation of persons who do not require hospitalization, as well as provide them with pharmaceutical agents and medical materials.

13. **Health resort treatment** includes services rendered by hospitals and sanatoria using in the rehabilitation and preventive therapy primarily natural materials and the healing properties of the climate where the facility is located.

14. Data concerning **emergency medical services and first-aid** (Law on the State Emergency Medical Services, dated 8 IX 2006, Journal of Laws No. 191, item 1410, with later amendments; data for 2005 — law dated 25 VII 2001, Journal of Laws No. 113, item 1207, with later amendments) include units reported to the rescue system (emergency medical services, hospital emergency wards, medical air rescue) and health-care services rendered by emergency medical services and medical air

oraz świadczenia zdrowotne w nagłych przypadkach zagrożenia życia lub zdrowia udzielone przez zespoły ratownictwa medycznego i lotnicze pogotowie ratunkowe w miejscu zdarzenia.

Szpitalne oddziały ratunkowe od 29 III 2007 r. funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 15 III 2007 r. (Dz. U. Nr 55, poz. 365); wcześniej, będąc komórkami organizacyjnymi szpitali, działały na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej.

Dane obejmują jednostki ratownictwa medycznego podległe resortowi obrony narodowej oraz resortowi spraw wewnętrznych.

**15. Apteki ogólnodostępne** nie obejmują aptek szpitalnych w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, które działają na potrzeby tych zakładów.

**Punkty apteczne** są to ogólnodostępne punkty sprzedaży leków gotowych, których asortyment jest ściśle określony. Punkt apteczny może być prowadzony przez farmaceutę z rocznym stażem lub technika farmaceutycznego z trzyletnim stażem pracy w aptekach ogólnodostępnych.

**16. Dane dotyczące szczepień ochronnych** informują o odsetku dzieci i młodzieży, które w konkretnym roku podlegały szczepieniom (zgodnie z kalendarzem szczepień) i zostały uodpornione na wybraną chorobę zakaźną.

**17. Dane o zachorowaniach** podaje się według Międzynarodowej Statystycznej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja), obowiązującej od 1997 r.

**18. Zgodnie z ustawą z dnia 4 II 2011 r. o opiece nad dziećmi do lat 3** (Dz. U. 2011 Nr 45, poz. 235) opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna oraz nianię. Przed wejściem w życie ww. ustawy żłobki działały na podstawie ustawy z dnia 30 VIII 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej.

**19. Rodzina zastępcza** zapewnia opiekę i wychowanie dziecku pozbawionemu całkowicie lub częściowo opieki rodzicielskiej.

Zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (jednolity tekst Dz. U. 2009 Nr 175, poz. 1362, z późniejszymi zmianami) rodzina zastępcza może być:

- 1) spokrewniona i niespokrewniona z dzieckiem — może w niej przebywać w tym samym czasie nie więcej niż troje dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa),
- 2) zawodowa wielodzietna niespokrewniona z dzieckiem — umieszcza się w tym samym czasie nie mniej niż troje i nie więcej niż sześćoro dzieci,
- 3) zawodowa specjalistyczna niespokrewniona z dzieckiem — umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż troje dzieci niedostosowanych społecznie albo dzieci z różnymi dysfunkcjami, problemami zdrowotnymi, wymagające szczególnej opieki i pielęgnacji,
- 4) zawodowa niespokrewniona z dzieckiem o charakterze pogotowia rodzinnego — umieszcza się nie więcej niż troje dzieci na pobyt czasowy do momentu unormowania sytuacji życiowej dziecka.

**20. Placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r.

Placówka zapewnia dziecku całodobową ciągłą lub okresową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby bytowe, rozwojowe, w tym emocjonalne, społeczne, religijne, a także zapewnia korzystanie z przysługujących, na podstawie odrębnych przepisów, świadczeń zdrowotnych i kształcenia.

*rescue in emergency situations with risk to life or health in the place of occurrence.*

*Hospital emergency wards since 29 III 2007 have operated on the basis of decree of the Ministry of Health, dated 15 III 2007 (Journal of Laws No. 55, item 365); earlier operated on the basis of regulation of the health care facilities.*

*Data include units of the rescue system subordinated to the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior.*

**15. Generally available pharmacies** do not include hospital's pharmacies in in-patient health care facilities, which operate for the needs of these.

**Pharmaceutical outlets** are sales outlets for selling prepared medicines, the range of which is precisely defined. Pharmaceutical outlet can be managed by pharmacists with one year service or pharmaceutical technician with three years service in public pharmacies.

**16. Data concerning vaccinations** indicate the percentage of children and youth who, in a specific year, were vaccinated (in accordance with the vaccination schedule) and became resistant to a given infectious disease.

**17. Data regarding incidence of illnesses** are presented according to the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision), valid since 1997.

**18. According to the Law on Childcare for children younger than 3 years, dated 4 II 2011 (Journal of Laws 2011 No. 45, item 235) care can be organized in the form of a nurseries, kids clubs, provided by day carer and nanny. Before the entry into force of this law nurseries established based on the Law on Health Care Facilities, dated 30 VIII 1991.**

**19. Foster family** provides care and upbringing of a child deprived in part or in full of parental care.

According to the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 175, item 1362, with later amendments) foster family may be:

- 1) either related or not related to the child — placed in it may be simultaneously not more than three children (except for numerous siblings),
- 2) professional family with many children not related to the child — placed in it may be simultaneously not less than three and not more than six children,
- 3) professional specialized family not related to the child — placed in it may be simultaneously not more than three socially maladjusted children or children with various dysfunctions, health problems, requiring special care and nursing,
- 4) professional emergency foster family not related to the child — placed in it may be simultaneously not more than three children, for temporary stay lasting until normalization of the child's living situation.

**20. Care and education centres for children and youth** are presented in accordance with the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004.

The centre provides the child with round-the-clock permanent or temporary care and also secures the necessary livelihood, developmental, including emotional, social and religious needs of the child, and secures the child's benefiting from services to which he/she is entitled on the basis of separate regulations on health care services and education.



Wyróżnia się placówki:

- 1) **interwencyjne** — zapewniające na czas trwania sytuacji kryzysowej doraźną opiekę i wychowanie, kształcenie dostosowane do wieku i możliwości rozwojowych, przygotowujące diagnozę dziecka i jego sytuacji rodzinnej oraz ustalające wskazania do dalszej pracy z dzieckiem,
- 2) **rodzinne** — tworzące wielodzietną rodzinę, umożliwiające całodobową opiekę i wychowanie (np. licznemu rodzeństwu), zapewniające kształcenie, wyrównywanie opóźnień rozwojowych i szkolnych,
- 3) **socjalizacyjne** — zapewniające całodobową opiekę, wychowanie i kształcenie oraz zaspokojenie niezbędnych potrzeb dziecka, zapewniające zajęcia korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne i terapeutyczne, rekompensujące brak wychowania w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym — odpowiednią rehabilitację i zajęcia specjalistyczne,
- 4) **wielofunkcyjne** — zapewniające dzienną i całodobową opiekę oraz wychowanie poprzez realizację zadań przewidzianych dla placówki: wsparcia dziennego, interwencyjnej i socjalizacyjnej, a także łączące dzienne i całodobowe działania terapeutyczne, interwencyjne i socjalizacyjne skierowane na dziecko i rodzinę dziecka,
- 5) **wsparcia dziennego** — działające w najbliższym środowisku dziecka, wspierające funkcje opiekuńcze rodziny, z tego:
  - opiekuńcze — prowadzone w formie kół zainteresowań, świetlic, klubów, ognisk wychowawczych, które pomagają dzieciom w pokonywaniu trudności szkolnych i organizowaniu czasu wolnego,
  - specjalistyczne — realizujące program psychokorekcyjny lub psychoprophylaktyczny, w tym terapię pedagogiczną, psychologiczną, rehabilitację, resocjalizację.

**21. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne. Rodzaje domów i zakładów prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (Dz. U. — patrz ust. 19 na str. 356). Do placówek publicznych (tabl. 28) zaliczono te, dla których organem prowadzącym jest samorząd wojewódzki, powiatowy lub gminny.

**22. Dane o świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się od 1 V 2004 r. zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r., według której dokonano podziału na świadczenia pieniężne i niepieniężne.

**Zasiłek stały** przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

**Zasiłek okresowy** przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

**Zasiłek celowy** przyznawany jest w celu m.in.: zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

There are following types of such centres:

- 1) **intervention centres** — providing short-term care during a crisis situation, education adapted to the age and developmental capabilities, preparing diagnosis of a child and the child's family condition and establishing recommendations for the further course of working with the child,
- 2) **family centres** — creating family with many children, allowing for 24-hour care for e.g. numerous siblings, providing education, compensating for worse development and performance at school,
- 3) **socialization centres** — providing 24-hour care and education as well as fulfilling the necessary needs of the child, providing corrective activities, compensatory classes, speech therapy classes, therapeutic classes compensating lack of family care and preparing for life in society, and providing appropriate rehabilitation and specialized activities for children with disabilities,
- 4) **multi-functional centres** — providing daytime and 24-hour care by performing tasks of: daytime assistance centre, intervention and socialization centre, as well as by combining daytime and 24-hour therapeutic, intervention and socialization activity, directed to the child and child's family,
- 5) **day-support centres** — operating in the immediate vicinity of the child, supporting the family in its protective functions, including:
  - general care — in the form of extracurricular activities, after-school clubs, clubs, childcare centres, assisting children in overcoming difficulties at school and organizing their spare time,
  - specialized — implementing psychocorrective or psychoprophylactic programme, including pedagogical therapy, psychological therapy, rehabilitation, resocialization.

**21. Data concerning social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local self-government entities, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons. Types of social welfare homes and facilities are presented according to the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004 (Journal of Laws — see item 19 on page 356). Public facilities (table 28) include those facilities for which the founding bodies is voivodship, powiat or gmina self-government.

**22. Data on social benefits** are presented since 1 V 2004 according to the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004, following which the division into monetary and non-monetary assistance was made.

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**.

A person or a family is entitled to a **temporary benefit** because of long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

**Appropriated benefit** is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment, covering burial costs. It may be given to a person or a family which incurred losses as a result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.

TABL. 1 (260). POSIADAJĄCY PRAWO WYKONYWANIA ZAWODU MEDYCZNEGO<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

ENTITLED TO PRACTISE MEDICAL PROFESSION<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Lekarze .....	126576	134292	136208	Doctors
Lekarze dentyści .....	34379	37104	38335	Dentists
Farmaceuci .....	24499	28330	29291	Pharmacists
Pielęgniarki .....	273810	282420	282483	Nurses
Położne .....	32832	34302	34607	Midwives
Diagności laboratoryjni <sup>b</sup> .....	.	12966	13186	Laboratory diagnosticians <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 354. <sup>b</sup> Analitycy medyczni i inni pracownicy z wyższym wykształceniem, np. chemicy, fizycy, mikrobiolodzy.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 354. <sup>b</sup> Medical analysts and other employees by tertiary education, i.e. chemists, physicists, microbiologists.

Source: data of the Ministry of Health.

**Uwaga do tablic 2—4**

W latach 2010 i 2011 dane obejmują osoby, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska, pielęgniarska lub położnicza.

**Note to tables 2—4**

In 2010 and 2011 data include persons for whom the primary workplace is a medical practice as well as a nursing or midwifery practice.

TABL. 2 (261). PRACOWNICY MEDYCZNI<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

MEDICAL PERSONNEL<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Lekarze .....	85031	76046	79337	80358	Doctors
w tym kobiety .....	46071	42147	45168	45924	of which women
Lekarze dentyści .....	11758	11881	12326	12797	Dentists
w tym kobiety .....	8911	9111	9580	9907	of which women
Farmaceuci .....	22161	21971	25120	26215	Pharmacists
w tym kobiety .....	19510	18747	21172	21992	of which women
Pielęgniarki .....	189632	178790	184748	186566	Nurses
w tym magistrzy pielęgniarstwa .....	.	5181	11256	13625	of which masters of nursing
Położne .....	21997	20832	22193	22301	Midwives
w tym magistrzy położnictwa .....	.	164	1298	1785	of which masters of midwifery
Fizjoterapeuci .....	.	16213	19637	20115	Physiotherapists
w tym magistrzy fizjoterapii i rehabilitacji .....	.	.	8699	9212	of which masters of physiotherapy and rehabilitation
Diagności laboratoryjni <sup>b</sup> .....	.	.	9510	10082	Laboratory diagnosticians <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Od 2005 r. pracujący bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ. <sup>b</sup> Patrz notka b do tabl. 1.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, a w przypadku farmaceutów — tylko w zakresie pracujących w aptekach szpitalnych.

<sup>a</sup> Since 2005 working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local self-government administration and National Health Fund. <sup>b</sup> See footnote b to the table 1.

Source: data of the Ministry of Health, and regard to pharmacists — only in the scope of the pharmacists employed with hospital's pharmacies.

TABL. 3 (262). LEKARZE SPECJALIŚCI<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 XII  
DOCTORS SPECIALISTS<sup>a</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>43995</b>	<b>46062</b>	<b>52715</b>	<b>54230</b>	<b>TOTAL</b>
w tym specjaliści w zakresie:					<i>of which specialists in the field of:</i>
Anestezjologii i intensywnej terapii .....	2353	2588	2989	3044	<i>Anesthesiology and intensive therapy</i>
Chirurgii <sup>b</sup> .....	6104	6474	7401	7556	<i>Surgery<sup>b</sup></i>
Chorób płuc .....	1362	1343	1271	1295	<i>Respiratory diseases</i>
Chorób wewnętrznych .....	5973	5967	7031	7145	<i>Internal diseases</i>
Dermatologii <sup>c</sup> i wenerologii .....	827	852	881	891	<i>Dermatology<sup>c</sup> and venereology</i>
Kardiologii <sup>c</sup> .....	850	1247	1764	1843	<i>Cardiology<sup>c</sup></i>
Medycyny rodzinnej .....	2937	5300	5984	6201	<i>General practitioners</i>
Neurologii <sup>c,d</sup> .....	1678	1805	2072	2211	<i>Neurology<sup>c,d</sup></i>
Okulistyki .....	1485	1713	1753	1799	<i>Ophthalmology</i>
Onkologii <sup>e</sup> .....	80	133	341	388	<i>Oncology<sup>e</sup></i>
Otolaryngologii <sup>c,f</sup> .....	1320	1193	1252	1268	<i>Otolaryngology<sup>c,f</sup></i>
Pediiatrii .....	3634	3091	3216	3224	<i>Paediatrics</i>
Położnictwa i ginekologii .....	3944	3759	3872	3869	<i>Obstetrics and gynaecology</i>
Psychiatrii <sup>c</sup> .....	1462	1578	1874	2234	<i>Psychiatry<sup>c</sup></i>
Radiologii i diagnostyki obrazowej <sup>g</sup> .....	1517	1682	1950	1979	<i>Radiology and diagnostic imaging<sup>g</sup></i>
<b>LEKARZE SPECJALIŚCI W % OGÓŁU LEKARZY</b> .....	<b>51,7</b>	<b>60,6</b>	<b>66,4</b>	<b>67,5</b>	<b>SPECIALISTS IN % OF TOTAL DOCTORS</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 354 oraz notka a do tabl. 2 na str. 358. b Chirurgii ogólnej, dziecięcej, klatki piersiowej, ortopedii i traumatologii, neurochirurgii i neurotraumatologii, chirurgii onkologicznej, chirurgii onkologicznej, plastycznej, szczękowo-twarzowej, kardiochirurgii oraz od 2005 r. chirurgii naczyniowej i urologii. c Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. d—g Także: d — neuropatologii, e — patologii onkologicznej i od 2005 r. onkologii i hematologii dziecięcej, f — od 2009 r. otorynolaryngologii, g — radioterapii onkologicznej i radiologii dziecięcej.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

a See general notes, item 6 on page 354 and footnote a to the table 2 on page 358. b General surgery, paediatric, thoracic surgery, trauma and orthopaedic surgery, neurosurgery and neurotraumatological surgery, oncological, plastic, maxillo-facial surgery, cardio-surgery as well as since 2005 vascular surgery and urology. c Including children's specialists. d—g Also: d — neuropathology, e — oncological pathology and since 2005 children's oncology and haematology, f — since 2009 otorynolaryngology, g — oncological radiotherapy and children's radiology.

Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 4 (263). LEKARZE DENTYŚCI ZE SPECJALIZACJĄ<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

DENTAL SPECIALISTS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2100</b>	<b>2211</b>	<b>2611</b>	<b>2652</b>	<b>TOTAL</b>
specjaliści w zakresie:					specialists in the field of:
Chirurgii stomatologicznej .....	249	253	343	364	Dental surgery
Chirurgii szczękowo-twarzowej .....	120	110	117	112	Maxillo-facial surgery
Ortodoncji .....	367	507	535	555	Orthodontics
Periodontologii (paradontologii) .....	103	128	170	166	Periodontology (paradontics)
Protetyki stomatologicznej .....	508	545	581	608	Dental prosthetics
Stomatologii dziecięcej (pedodoncji) .....	148	161	194	209	Children's dentistry
Stomatologii zachowawczej .....	570	475	616	608	Restorative dentistry
Inne .....	35	33	55	30	Others
<b>LEKARZE DENTYŚCI ZE SPECJALIZACJĄ W % OGÓŁU LEKARZY DENTYSTÓW</b> .....	<b>17,9</b>	<b>18,6</b>	<b>21,2</b>	<b>20,7</b>	<b>DENTAL SPECIALISTS IN % OF TOTAL DENTISTS</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 354 oraz notka a do tabl. 2 na str. 358.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

a See general notes, item 6 on page 354 and footnote a to the table 2 on page 358.

Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 5 (264). PRACOWNICY MEDYCZNI RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

MEDICAL PERSONNEL OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	resort obrony narodowej Ministry of National Defence				resort spraw wewnętrznych <sup>b</sup> Ministry of Interior <sup>b</sup>				
Lekarze .....	3700	2883	1958	1795	1600	1386	1693	1833	Doctors
Lekarze dentyści .....	558	283	182	199	142	24	46	41	Dentists
Farmaceuci .....	191	62	45	32	57	45	38	42	Pharmacists
Pielęgniarki .....	5070	4059	4421	2571	3030	3014	3125	3246	Nurses
Położne .....	221	132	195	175	146	150	214	239	Midwives

a Bez pracowników zatrudnionych na kontraktach. b Łącznie z Agencją Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

a Excluding employees on the contract. b Including the Internal Security Agency.

Source: data of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and the Internal Security Agency.

TABL. 6 (265). LEKARZE SPECJALIŚCI<sup>a</sup> RESORTU OBRONY NARODOWEJ  
ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH

Stan w dniu 31 XII

DOCTORS SPECIALISTS<sup>a</sup> OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY  
OF INTERIOR

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	resort obrony narodowej Ministry of National Defence				resort spraw wewnętrznych <sup>b</sup> Ministry of Interior <sup>b</sup>			
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>2111</b>	<b>1231</b>	<b>1835</b>	<b>1420</b>	<b>910</b>	<b>844</b>	<b>1125</b>	<b>1383</b>
w tym specjaliści w zakresie: of which specialists in the field of:								
Anestezjologii i intensywnej terapii ..... <i>Anesthesiology and intensive therapy</i>	122	108	113	66	66	58	63	94
Chirurgii <sup>c</sup> ..... <i>Surgery<sup>c</sup></i>	332	202	297	209	143	134	114	200
Chorób płuc ..... <i>Respiratory diseases</i>	.	21	29	23	.	23	25	23
Chorób wewnętrznych ..... <i>Internal diseases</i>	369	241	275	226	176	210	234	275
Dermatologii i wenerologii ..... <i>Dermatology and venereology</i>	63	35	81	50	21	15	21	26
Kardiologii ..... <i>Cardiology</i>	.	21	105	63	.	33	53	57
Medycyny rodzinnej ..... <i>General practitioners</i>	.	93	64	50	.	41	54	59
Neurologii ..... <i>Neurology</i>	112	81	121	74	45	42	57	71
Okulistyki ..... <i>Ophthalmology</i>	83	57	119	78	30	19	34	39
Onkologii ..... <i>Oncology</i>	.	25	22	5	.	7	9	13
Otolaryngologii ..... <i>Otolaryngology</i>	102	74	109	78	30	24	21	43
Pediatry ..... <i>Paediatrics</i>	97	41	96	58	40	22	28	39
Położnictwa i ginekologii ..... <i>Obstetrics and gynaecology</i>	89	67	95	69	61	50	60	61
Psychiatrii ..... <i>Psychiatry</i>	72	44	99	52	22	19	34	41
Radiologii i diagnostyki obrazowej ..... <i>Radiology and diagnostic imaging</i>	106	87	113	72	41	44	32	66
<b>LEKARZE SPECJALIŚCI W % OGÓŁU LEKARZY</b> <b>SPECIALISTS IN % OF TOTAL DOCTORS</b>	<b>57,1</b>	<b>42,7</b>	<b>93,7</b>	<b>79,1</b>	<b>56,9</b>	<b>60,9</b>	<b>66,5</b>	<b>75,5</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 354; bez lekarzy zatrudnionych na kontraktach. b Łącznie z Agencją Bezpieczeństwa Wewnętrznego. c Chirurgii ogólnej, dziecięcej, klatki piersiowej, ortopedii i traumatologii, neurochirurgii i neurotraumatologii, chirurgii onkologicznej, plastycznej i szczękowo-twarzowej oraz kardiochirurgii.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

a See general notes, item 6 on page 354; excluding doctors employed on the contract. b Including the Internal Security Agency. c General surgery, paediatric, thoracic surgery, trauma and orthopaedic surgery, neurosurgery and neurotraumatological surgery, oncological, plastic, maxillo-facial surgery as well as cardio surgery.

Source: data of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and the Internal Security Agency.

TABL. 7 (266). AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup>OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup>

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011			SPECIFICATION
				ogółem total	zakłady facilities		
					pub- liczne public	niepub- liczne non- public	
<b>ZAKŁADY OPIEKI ZDROWOTNEJ (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>8188</b>	<b>12273</b>	<b>16608</b>	<b>19151</b>	<b>2763</b>	<b>16388</b>	<b>HEALTH CARE INSTITUTIONS (as of 31 XII)</b>
Miasta .....	5468	9090	12418	14619	1648	12971	Urban areas
Wieś .....	2720	3183	4190	4532	1115	3417	Rural areas
<b>PRAKTYKI LEKARSKIE<sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>5080</b>	<b>7587</b>	<b>6927</b>	<b>6587</b>	<b>x</b>	<b>6587</b>	<b>MEDICAL PRACTICES<sup>b</sup> (as of 31 XII)</b>
Miasta .....	4211	6044	5230	4901	x	4901	Urban areas
Wieś .....	869	1543	1697	1686	x	1686	Rural areas
<b>PORADY UDZIELONE<sup>c</sup> w tys. ....</b>	<b>234805</b>	<b>261252</b>	<b>284787</b>	<b>296299</b>	<b>75219</b>	<b>221080</b>	<b>CONSULTATIONS PROVIDED<sup>c</sup> in thous.</b>
Lekarskie .....	209085	235125	253555	263212	72067	191145	Doctors
w tym specjalistyczne .....	68365	89673	95591	100648	37187	63461	of which specialized
Stomatologiczne <sup>d</sup> .....	25720	26127	31232	33087	3152	29935	Stomatological <sup>d</sup>
<b>W zakładach opieki zdrowotnej w miastach .....</b>	<b>182395</b>	<b>201315</b>	<b>223773</b>	<b>234815</b>	<b>62130</b>	<b>172685</b>	<b>In health care institutions in urban areas</b>
lekarskie .....	165839	185824	205523	214417	59739	154678	doctors
stomatologiczne .....	16556	15491	18250	20398	2391	18007	stomatological
W tym w lecznictwie podstawowym .....	56368 <sup>e</sup>	98097	111124	115029	18518	96511	Of which in basic care
<b>W zakładach opieki zdrowotnej na wsi .....</b>	<b>35583</b>	<b>37146</b>	<b>41838</b>	<b>43808</b>	<b>13089</b>	<b>30719</b>	<b>In health care institutions in rural areas</b>
Lekarskie .....	32355	35044	39354	40938	12328	28610	Doctors
Stomatologiczne .....	3228	2102	2484	2870	761	2109	Stomatological
<b>W ramach praktyk lekarskich<sup>b</sup> .....</b>	<b>16827</b>	<b>22791</b>	<b>19176</b>	<b>17676</b>	<b>x</b>	<b>17676</b>	<b>On the basis of medical practices<sup>b</sup></b>
lekarskie .....	10891	14257	8678	7857	x	7857	doctors
stomatologiczne .....	5936	8534	10498	9819	x	9819	stomatological
Miasta .....	12537	17736	14851	13620	x	13620	Urban areas
Wieś .....	4290	5055	4325	4056	x	4056	Rural areas
<b>PORADY UDZIELONE NA 1 MIESZKANCA<sup>f</sup> .....</b>	<b>6,1</b>	<b>6,8</b>	<b>7,4</b>	<b>7,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>PER CAPITA CONSULTATIONS PROVIDED<sup>f</sup></b>
Lekarskie .....	5,4	6,1	6,6	6,8	x	x	Doctors
Stomatologiczne .....	0,7	0,7	0,8	0,9	x	x	Stomatological

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 354. b Dane obejmują podmioty, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej, patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 353; w 2000 r. w przypadku medycyny pracy — dane dotyczą tylko miast. c Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne). d Od 2005 r. wszystkie porady stomatologiczne zaliczane są do porad specjalistycznych. e Dotyczy wyłącznie porad udzielonych w przychodniach dla ogółu ludności. f Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a See general notes, item 7 on page 354. b Data concern entities that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities, see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 353; in 2000 in the case of occupational medicine — the data apply only to cities. c Including consultations paid by patients (non-public funds). d Since 2005 all stomatological consultations were included into specialized consultations. e Concerns consultations provided exclusively in general public out-patient departments. f See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 7 (266). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup> (dok.)**OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup> (cont.)B. LECZNICTWO SPECJALISTYCZNE W ZAKŁADACH OPIEKI ZDROWOTNEJ  
SPECIALIZED MEDICAL CARE IN HEALTH CARE INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010		2011		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>		zakłady <i>facilities</i>		
			pub- liczne <i>public</i>	niepub- liczne <i>non- public</i>	
w tys. <i>in thous.</i>					
<b>Porady udzielone .....</b>	<b>111808</b>	<b>119649</b>	<b>40340</b>	<b>79309</b>	<b>Consultations provided</b>
w tym w poradniach:					<i>of which in patient clinics:</i>
Chirurgicznych .....	16366	17241	8853	8388	<i>Surgical</i>
Ginekologiczno-położniczych .....	12193	12498	3615	8883	<i>Gynaecological-obstetric</i>
Pediatricznych .....	1174	1304	213	1091	<i>Paediatric</i>
Gruźlicy i chorób płuc .....	2461	2613	1369	1244	<i>Tubercular and pulmonary</i>
Dermatologicznych .....	5346	5735	1793	3942	<i>Dermatological</i>
Otolaryngologicznych .....	6250	6596	2198	4398	<i>Otolaryngological</i>
Okulistycznych .....	8711	9429	2767	6662	<i>Ophthalmological</i>
Neurologicznych .....	5607	6053	2222	3831	<i>Neurological</i>
Zdrowia psychicznego .....	4184	4444	1795	2649	<i>Psychiatric</i>
Stomatologicznych .....	20734	23268	3152	20116	<i>Stomatological</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 354.

U w a g a. Ponadto szacuje się, że w 2011 r. działało — wyłącznie w ramach środków niepublicznych — 37,3 tys. praktyk lekarskich i 14,0 tys. praktyk stomatologicznych (odpowiednio: w 2000 r. — 24,0 tys. i 8,1 tys., w 2005 r. — 24,6 tys. i 7,9 tys., w 2010 r. — 37,5 tys. i 13,4 tys.), w których udzielono 44526 tys. porad lekarskich i 16117 tys. porad stomatologicznych (odpowiednio: w 2000 r. — 13791 tys. i 5353 tys., w 2005 r. — 17077 tys. i 7419 tys., w 2010 r. — 40863 tys. i 13786 tys.).

a See general notes, item 7 on page 354.

N o t e. Moreover, it is estimated that in 2011, 37,3 thous. medical practices and 14,0 thous. dental practices operated on the basis of non-public funds (24,0 thous. and 8,1 thous. in 2000, 24,6 thous. and 7,9 thous. in 2005, 37,5 thous. and 13,4 thous. in 2010), within the framework of these practices 44526 thous. medical consultations and 16117 thous. dental consultations were granted (13791 thous. and 5353 thous. in 2000, 17077 thous. and 7419 thous. in 2005, 40863 thous. and 13786 thous. in 2010).

TABL. 8 (267). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH**

OUT-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	placówki (stan w dniu 31 XII) <i>facilities (as of 31 XII)</i>				porady <sup>a</sup> udzielone w tys. <i>consultations<sup>a</sup> provided in thous.</i>			

RESORT OBRONY NARODOWEJ  
MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE

<b>Przychodnie .....</b>	<b>52</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>48</b>	<b>6344,8</b>	<b>3941,4</b>	<b>2787,0</b>	<b>3881,4</b>
<b>Out-patient departments</b>								
Specjalistyczne .....	30	31	29	32	3238,4	1894,5	1443,5	2575,5
<i>Specialized</i>								
Polikliniki .....	22	20	19	16	3106,4	2046,9	1343,5	1305,9
<i>Polyclinics</i>								
<b>Ambulatoria i izby chorych .....</b>	<b>x</b>	<b>195</b>	<b>165</b>	<b>—</b>	<b>x</b>	<b>827,8</b>	<b>68,1</b>	<b>—</b>
<b>Ambulatory departments and infirmaries</b>								

a Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne) oraz z poradami udzielonymi w ramach praktyk lekarskich, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej, patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 353.

a Including consultations paid by patients (non-public funds) and including consultations provided within the framework of medical practices that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities, see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 353.

TABL. 8 (267). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH (cd.)**

OUT-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	placówki (stan w dniu 31 XII) facilities (as of 31 XII)				porady <sup>a</sup> udzielone w tys. consultations <sup>a</sup> provided in thous.			
RESORT OBRONY NARODOWEJ (dok.) MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE (cont.)								
<b>Gabinety w przychodniach specjalistycznych i poliklinikach</b> <b>Doctors offices in specialized out-patient departments and polyclinics</b>	<b>1652</b>	<b>1216</b>	<b>669</b>	<b>1186</b>	<b>6344,8</b>	<b>3941,4</b>	<b>2787,0</b>	<b>3881,4</b>
w tym: of which:								
Chirurgiczne ..... Surgical	156	124	83	146	560,4	390,0	342,7	535,4
w tym: of which:								
urazowo-ortopedyczne ..... orthopaedic trauma	51	40	28	51	257,9	166,9	148,3	215,9
urologiczne ..... urological	42	34	24	40	100,1	73,0	52,3	93,9
Gruźlicy i chorób płuc ..... Tubercular and pulmonary	22	21	10	23	44,5	27,8	24,1	38,8
Dermatologiczne ..... Dermatological	53	45	29	51	210,7	133,8	110,6	153,4
Laryngologiczne ..... Otolaryngological	68	52	32	53	274,2	154,9	123,1	191,1
Okulistyczne ..... Ophthalmological	69	50	32	57	354,6	215,1	91,7	258,7
Neurologiczne ..... Neurological	65	44	28	54	207,5	164,5	90,4	169,7
Zdrowia psychicznego ..... Psychiatric	54	44	26	44	162,0	94,4	85,7	105,9
Ginekologiczne ..... Gynaecological	70	48	28	54	243,7	172,5	120,4	180,0
Pediatriczne ..... Paediatric	143	82	51	70	401,0	219,7	108,9	193,4
Internistyczne ..... Internal medicine	325	180	169	322	2241,4	906,9	682,0	1231,3
w tym kardiologiczne ..... of which cardiological	47	38	24	46	106,9	78,7	81,5	129,0
Stomatologiczne ..... Stomatological	265	221	94	176	562,8	472,9	135,4	433,6

a łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne) oraz z poradami udzielonymi w ramach praktyk lekarskich, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej, patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 353.

a Including consultations paid by patients (non-public funds) and including consultations provided within the framework of medical practices that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities, see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 353.



TABL. 8 (267). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH (dok.)**

OUT-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	placówki (stan w dniu 31 XII) facilities (as of 31 XII)				porady <sup>a</sup> udzielone w tys. consultations <sup>a</sup> provided in thous.			
<b>RESORT SPRAW WEWNĘTRZNYCH<sup>b</sup> MINISTRY OF INTERIOR<sup>b</sup></b>								
<b>Przychodnie .....</b> <b>Out-patient departments</b>	<b>45</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>51</b>	<b>4200,9</b>	<b>3524,1</b>	<b>3093,1</b>	<b>3144,3</b>
<b>Ambulatoria .....</b> <b>Ambulatory departments</b>	<b>127</b>	<b>69</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>657,9</b>	<b>361,0</b>	<b>196,1</b>	<b>138,8</b>
<b>Poradnie w przychodniach i ambulatoriach .....</b> <b>Out-patient clinics in out-patient departments and ambulatory departments</b>	<b>834</b>	<b>788</b>	<b>653</b>	<b>658</b>	<b>2767,1</b>	<b>2346,4</b>	<b>2103,7</b>	<b>2107,5</b>
w tym: of which:								
Chirurgiczne .....	45	45	32	33	148,5	144,0	126,8	133,2
<i>Surgical</i>								
Urazowo-ortopedyczne .....	32	30	23	23	102,1	109,8	114,8	120,8
<i>Orthopaedic trauma</i>								
Urologiczne .....	26	24	22	21	43,7	67,3	72,6	70,4
<i>Urological</i>								
Dermatologiczne .....	46	33	29	30	141,0	133,4	118,6	118,9
<i>Dermatological</i>								
Laryngologiczne .....	50	36	31	37	159,4	148,5	123,0	132,3
<i>Otolaryngological</i>								
Ginekologiczne .....	52	37	32	33	208,3	185,3	146,7	143,2
<i>Gynaecological</i>								
Pediatryczne .....	4	4	—	—	20,1	1,5	—	—
<i>Paediatric</i>								
Internistyczne .....	19	17	15	12	39,0	51,9	18,8	7,9
<i>Internal medicine</i>								
Kardiologiczne .....	29	26	24	24	83,2	89,4	86,9	87,6
<i>Cardiological</i>								
Stomatologiczne .....	141	52	44	39	483,4	177,8	102,7	105,6
<i>Stomatological</i>								
<b>Zespoły lekarzy pierwszego kontaktu .....</b> <b>Groups of first contact doctors</b>	<b>183</b>	<b>122</b>	<b>101</b>	<b>85</b>	<b>2091,7</b>	<b>1538,7</b>	<b>1185,5</b>	<b>1175,6<sup>c</sup></b>

a Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne) oraz z poradami udzielonymi w ramach praktyk lekarskich, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej, patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 353. b Łącznie z Agencją Bezpieczeństwa Wewnętrznego. c W tym 137,5 tys. porad pediatrycznych udzielonych przez lekarzy pierwszego kontaktu.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

a Including consultations paid by patients (non-public funds) and including consultations provided within the framework of medical practices that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities, see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 353. b Including the Internal Security Agency. c Of which 137,5 thous. paediatric consultations granted by first contact doctors.

Source: data of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and the Internal Security Agency.

TABL. 9 (268). SŁUŻBA MEDYCYNY PRACY<sup>a</sup>  
 OCCUPATIONAL MEDICINE SERVICE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
Jednostki podstawowe służby medycyny pracy (stan w dniu 31 XII) .....	6869	6675	Primary occupational medicine service units (as of 31 XII)
zakłady opieki zdrowotnej .....	3613	3586	health care institutions
publiczne .....	755	725	public
niepubliczne .....	2858	2861	non-public
praktyki lekarskie .....	3256	3089	medical practices
Lekarze uprawnieni <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	8548	8458	Physicians authorized <sup>b</sup> (as of 31 XII)
Badania profilaktyczne w tys.:			Prophylactic examinations in thous.:
wstępne .....	1619,5	1591,5	pre-employment
okresowe .....	2326,0	2263,1	periodic
kontrolne .....	293,8	305,6	control
Wydane orzeczenia lekarskie stwierdzające w tys.:			Medical certificates stating in thous.:
brak przeciwwskazań zdrowotnych do pracy .....	4269,9	4165,5	lack of medical contraindications for work
przeciwwskazania zdrowotne do pracy .....	17,5	16,9	medical contraindications for work

a Ujęta również w tabl. 7 na str. 362. b Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 354.

Źródło: dane Instytutu Medycyny Pracy w Łodzi.

a Also shown in the table 7 on page 362. b See general notes, item 5 on page 354.

Source: data of the Institute of Occupational Medicine in Łódź.

 TABL. 10 (269). STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup>  
 IN-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

## ZAKŁADY — stan w dniu 31 XII

## FACILITIES — as of 31 XII

Szpitala ogólne .....	716	781	795	814	General hospitals
Szpitala psychiatryczne .....	51	50	47	48	Psychiatric hospitals
Ośrodki leczenia odwykowego .....	11	17	21	21	Detoxification centres
Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów .....	44	53	58	58	Addiction recovery centres
Regionalne ośrodki psychiatrii sądowej .....	3	4	4	4	Regional centres of forensic psychiatry
Zakłady opiekuńczo-lecznicze .....	126 <sup>b</sup>	251	330	367	Chronic medical care homes
Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze .....	60 <sup>b</sup>	128	137	138	Nursing homes
Hospicja .....	26	56	67	79	Hospices
Sanatoria rehabilitacyjne .....	26	21	—	—	Rehabilitation sanatoria
Lecznictwo uzdrowiskowe .....	231	222	236	245	Health resort treatment
sanatoria <sup>c</sup> .....	156	157	171	182	sanatoria <sup>c</sup>
szpitale .....	75	65	65	63	hospitals

## ŁÓŻKA W ZAKŁADACH — stan w dniu 31 XII

## BEDS IN FACILITIES — as of 31 XII

Szpitala ogólne <sup>d</sup> .....	190952	179493	181077	180606	General hospitals <sup>d</sup>
Szpitala psychiatryczne .....	23728	20027	17750	17761	Psychiatric hospitals
Ośrodki leczenia odwykowego .....	674	985	1070	1069	Detoxification centres
Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów .....	1451	2425	2447	2435	Addiction recovery centres
Regionalne ośrodki psychiatrii sądowej .....	209	249	245	245	Regional centres of forensic psychiatry
Zakłady opiekuńczo-lecznicze .....	9633 <sup>b</sup>	14726	19250	21118	Chronic medical care homes
Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze .....	2372 <sup>b</sup>	5165	5688	5699	Nursing homes
Hospicja .....	451	897	1126	1263	Hospices
Sanatoria rehabilitacyjne .....	3601	2949	—	—	Rehabilitation sanatoria
Lecznictwo uzdrowiskowe .....	30160 <sup>e</sup>	34894	37760	39473	Health resort treatment
sanatoria <sup>c</sup> .....	20103	24830	27758	29815	sanatoria <sup>c</sup>
szpitale .....	10057	10064	10002	9658	hospitals

a Informacje o łóżkach i leczonych w szpitalach podano łącznie z filiami szpitali. b Bez zakładów typu psychiatrycznego. c Łącznie z prewentoriami. d Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; w latach 2000 i 2005 bez łóżek i inkubatorów dla noworodków. e Przeciętna liczba łóżek czynnych w ciągu roku, z wyjątkiem prewentoriów uwzględniających łóżka według stanu w dniu 31 XII (160 łóżek).

a Information concerning beds and patients in hospitals is given together with hospital branches, located in other places. b Excluding nursing homes psychiatry types. c Including preventoria. d Excluding day places in hospital wards; in 2000 and 2005 excluding beds and incubators for newborns. e Average number of beds occupied during the year, excluding preventoria, including beds as of 31 XII (160 beds).

TABL. 10 (269). STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup> (dok.)IN-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
LECZENI IN-PATIENTS					
Szpitala ogólne .....	6007091	6739379	7344307	7468749	General hospitals
Szpitala psychiatryczne .....	208687	207915	198021	201207	Psychiatric hospitals
Ośrodki leczenia odwykowego .....	8377	11239	12725	12486	Detoxification centres
Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów	4613	7845	8374	8278	Addiction recovery centres
Regionalne ośrodki psychiatrii sądowej	112	275	321	318	Regional centres of forensic psychiatry
Zakłady opiekuńczo-lecznicze .....	16340 <sup>b</sup>	31846	39606	41779	Chronic medical care homes
Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze .....	5839 <sup>b</sup>	13871	13613	12716	Nursing homes
Hospicja .....	5784	12520	14988	17100	Hospices
Sanatoria rehabilitacyjne .....	41868	39630	—	—	Rehabilitation sanatoria
Lecznictwo uzdrowiskowe — kuracjusze	412916	550789	572882	575619 <sup>f</sup>	Health resort treatment patients
w sanatoriach <sup>c</sup> .....	285086	405852	429981	438615	in sanatoria <sup>c</sup>
w szpitalach .....	127830	144937	142901	137004	in hospitals

a—c Notki patrz na str. 366. f Ponadto 71,3 tys. kuracjuszy leczonych było w systemie ambulatoryjnym.

U w a g a. W 2011 r. w stacjonarnej opiece zdrowotnej na 10 tys. ludności przypadają 70,0 łóżek (łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków w szpitalach ogólnych).

Ź r ó d ł o: w zakresie szpitali ogólnych i zakładów opieki długoterminowej — dane Ministerstwa Zdrowia, w zakresie zakładów psychiatrycznych — dane Instytutu Psychiatrii i Neurologii.

a—c See footnotes on page 366. f Moreover, 71,3 thous. health resort patients were treated as out-patient.

N o t e. In 2011 in in-patient health care per 10 thous. population there were 70,0 beds (including beds and incubators for newborns in general hospitals).

S o u r c e: in regard to general hospitals and long-term facilities — data of the Ministry of Health, in regard to psychiatric facilities — data of the Institute of Psychiatry and Neurology.

TABL. 11 (270). STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH

IN-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	resort obrony narodowej Ministry of National Defence				resort spraw wewnętrznych Ministry of Interior				
Szpitala <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII)	27	25	24	21	29	29	28	28	Hospitals <sup>a</sup> (as of 31 XII)
Łóżka (stan w dniu 31 XII) .....	7391	5905	6289	5558	5516	5832	5861	5781	Beds (as of 31 XII)
w tym w lecznictwie uzdrowiskowym .....	1195	1302	1166	1327	1380	1523	1607	1622	of which in health resort treatment
Leczeni <sup>b</sup> w tys. ....	190,0	224,7	261,5	226,1	134,9	197,7	203,0	232,6	In-patients <sup>b</sup> in thous.
w tym kuracjusze lecznictwa uzdrowiskowego .....	15,1	16,2	19,7	23,5	24,9	29,9	30,5	31,2	of which health resort treatment patients
Wypisani <sup>c</sup> w tys. ....	174,9	218,2	246,9	200,2	97,4	162,9	167,1	195,9	Discharges <sup>c</sup> in thous.
Zmarli <sup>c</sup> .....	2764	1474	3209	2419	2111	3020	3607	3564	Deaths <sup>c</sup>
Przeciętny pobyt chorego <sup>c</sup> w dniach .....	9,2	7,7	4,4	4,2	9,9	6,5	6,4	5,3	Average patient stay <sup>c</sup> in days

a W resorcie obrony narodowej łącznie ze szpitalami uzdrowiskowymi (w 2011 r. — 4 szpitale), w resorcie spraw wewnętrznych łącznie z sanatoriami uzdrowiskowymi (w 2011 r. — 6 sanatoriów). b W resorcie spraw wewnętrznych — bez międzyoddziałowego ruchu chorych. c Bez lecznictwa uzdrowiskowego.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

a In the Ministry of National Defence, including health resort hospitals (in 2011 — 4 hospitals), in the Ministry of Interior, including health resort sanatoria (in 2011 — 6 sanatoria). b In the Ministry of Interior — excluding inter-ward patient transfer. c Excluding health resort treatment.

S o u r c e: data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior.

TABL. 12 (271). SZPITALA OGÓLNE  
GENERAL HOSPITALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Szpitala ogólne (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>716</b>	<b>781</b>	<b>795</b>	<b>814</b>	<b>Hospitals (as of 31 XII)</b>
Publiczne .....	686	611	509	501	Public
Niepubliczne .....	30	170	286	313	Non-public
<b>Łóżka (stan w dniu 31 XII)<sup>a</sup> .....</b>	<b>190952</b>	<b>179493</b>	<b>181077</b>	<b>180606</b>	<b>Beds (as of 31 XII)<sup>a</sup></b>
w szpitalach: publicznych .....	189378	171278	157240	152093	in: public hospitals
niepublicznych .....	1574	8215	23837	28513	non-public hospitals
na 10 tys. ludności <sup>a,b</sup> .....	49,9	47,0	47,0	46,9	per 10 thous. population <sup>a,b</sup>
w tym na oddziałach:					of which in specified wards:
Chorób wewnętrznych .....	37999	36782	34337	34004	Internal diseases
w tym kardiologicznych <sup>c</sup> .....	6430	7887	7793	8166	of which cardiological <sup>c</sup>
Chirurgicznych .....	47987	43538	40880	40278	Surgical
Pediatrycznych .....	12344	11271	10880	10641	Paediatric
Ginekologiczno-położniczych .....	22769	19848	18634	18487	Gynaecological-obstetric
Onkologicznych .....	3738	3902	4506	4860	Oncological
Intensywnej terapii .....	2524	2777	2977	3121	Intensive therapy
Zakaźnych .....	5430	4208	3384	3387	Communicable
Gruźlicy i chorób płuc .....	10553	9219	8459	8074	Tubercular and pulmonary
Dermatologicznych .....	3131	2220	1810	1736	Dermathological
Neurologicznych .....	7145	7459	7328	7246	Neurological
Psychiatrycznych .....	4590	5183	5669	5913	Psychiatric
w tym na oddziałach leczenia uzależnień .....	358	508	934	1070	of which in addiction treatment wards
Neonatologicznych .....	.	.	9106	9057	Neonatological
<b>Ruch chorych</b>					<b>Patient</b>
Leczeni w tys.:					In-patients in thous.:
bez międzyoddziałowego ruchu chorych .....	6007	6739	7344	7469	excluding inter-ward patient transfer
w szpitalach: publicznych .....	5940	6414	6406	6286	in: public hospitals
niepublicznych .....	67	325	938	1183	non-public hospitals
z międzyoddziałowym ruchem chorych w tym na oddziałach:	.	6949	7912	7889	including inter-ward patient transfer of which in specific wards:
chorób wewnętrznych .....	1430	1601	1617	1613	internal diseases
w tym kardiologicznych <sup>c</sup> .....	270	419	483	512	of which cardiological <sup>c</sup>
chirurgicznych .....	1680	1861	1901	1933	surgical
pediatrycznych .....	416	433	449	456	paediatric
ginekologiczno-położniczych .....	979	1038	1137	1096	gynaecological-obstetric
onkologicznych .....	143	192	284	313	oncological
intensywnej terapii .....	103	94	92	93	intensive therapy
zakaźnych .....	134	135	131	132	communicable
gruźlicy i chorób płuc .....	197	218	229	225	tubercular and pulmonary
dermatologicznych .....	58	57	49	50	dermathological
neurologicznych .....	206	241	272	276	neurological
psychiatrycznych .....	53	78	73	76	psychiatric
w tym na oddziałach leczenia uzależnień .....	6	19	15	18	of which in addiction treatment wards
neonatologicznych .....	.	.	393	370	neonatological
Wypisani w tys. ....	5734	6509	7095	7216	Discharges in thous.
Zmarli w tys. ....	168	167	167	168	Deaths in thous.
Leczeni (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) na: 10 tys. ludności <sup>b</sup> .....	1570	1766	1907	1939	In-patient (excluding inter-ward patient transfer) per: 10 thous. population <sup>b</sup>
1 łóżko <sup>d</sup> .....	31,5	37,5	42,7	43,5	bed <sup>d</sup>
Przeciętny pobyt chorego w dniach .....	8,9	6,7	5,7	5,6	Average patient stay in days
Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach .....	278	259	249	245	Average bed use in days

a Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; w latach 2000 i 2005 bez łóżek i inkubatorów dla noworodków.  
b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. c Łącznie z oddziałami intensywnej opieki kardiologicznej.  
d Bez łóżek i inkubatorów dla noworodków (w latach 2010 i 2011 tylko na oddziałach neonatologicznych).

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

a Excluding day places in hospital wards; in 2000 and 2005 excluding beds and incubators for newborns. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. c Including intensive cardiological care wards. d Excluding beds and incubators for newborns (in 2010 and 2011 only neonatology wards).

Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 13 (272). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Zespoły wyjazdowe ratownictwa medycznego ...	939	1470	1537	Ambulance emergency rescue teams
podstawowe .....	x	831	891	basic
specjalistyczne .....	x	639	646	specialists
Szpitalne oddziały ratunkowe .....	126	219	222	Hospital emergency wards
Izby przyjęć <sup>b</sup> .....	153	149	134	Admission rooms <sup>b</sup>
Lotnicze pogotowie ratunkowe <sup>c</sup> .....	17	19	19	Medical air rescue <sup>c</sup>
Wyjazdy na miejsce zdarzenia (w ciągu roku):				Calls to the occurrence places (during the year):
w tysiącach .....	2998	2825	2827	in thousands
na 1000 ludności <sup>d</sup> .....	78,6	73,3	73,4	per 1000 population <sup>d</sup>
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia (w ciągu roku):				Persons who received health care benefits in the place of occurrence (during the year):
w tysiącach .....	3020	2867	2856	in thousands
na 1000 ludności <sup>d</sup> .....	79,1	74,4	74,1	per 1000 population <sup>d</sup>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 355. b Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym. c Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratownicze. d Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a See general notes, item 14 on page 355. b Organization cells of hospitals applied to cooperate with emergency medical system. c Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue. d See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 14 (273). APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE I PUNKTY APTECZNE<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES AND PHARMACEUTICAL OUTLETS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Apteki .....	8318	10012	11297	11713	Pharmacies
w tym prywatne .....	7739	10002	11240	11664	of which private
w tym na wsi .....	1543	1732	1835	1872	of which in rural areas
Punkty apteczne .....	271	941	1161	1185	Pharmaceutical outlets
w tym na wsi .....	220	909	1145	1170	of which in rural areas
Liczba ludności <sup>b</sup> w tys. na:					Number of population <sup>b</sup> in thous. per:
1 aptekę i punkt apteczny .....	4,5	3,5	3,1	3,0	pharmacy and pharmaceutical outlet
w tym na wsi .....	8,3	5,6	5,1	5,0	of which in rural areas
1 aptekę .....	4,6	3,8	3,4	3,3	pharmacy
w tym na wsi .....	9,5	8,5	8,2	8,1	of which in rural areas
Farmaceuci pracujący w aptekach i w punktach aptecznych .....	16242 <sup>c</sup>	20111	23399	24483	Pharmacists employed in pharmacies and pharmaceutical outlets

a Patrz uwagi ogólne, ust. 15 na str. 356. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. c W przeliczeniu na pełne etaty.

a See general notes, item 15 on page 356. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. c Calculated as full-time employment.

TABL. 15 (274). **KRWIODAWSTWO<sup>a</sup>**  
*BLOOD DONATION<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Regionalne centra (stan w dniu 31 XII) .....	22	22	23	23	Regional centres (as of 31 XII)
Oddziały terenowe (stan w dniu 31 XII) .....	271	186	164	158	Local branches (as of 31 XII)
Krwiodawcy w tys. ....	421	571	633	635	Blood donors in thous.
w tym honorowi .....	419	569	632	634	of which voluntary
Liczba donacji <sup>b</sup> krwi pełnej w tys. ....	828	961	1144	1181	Number of collected donations <sup>b</sup> of whole blood in thous.
Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) <sup>c</sup> w tys. ....	1031	992	1277	1222	Number of prepared units of fresh frozen plasma (FFP) <sup>c</sup> in thous.

a Łącznie z danymi resortu obrony narodowej oraz od 2005 r. — resortu spraw wewnętrznych, z wyjątkiem oddziałów terenowych. b Donacja to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. c Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom; w 2000 r. dane nie obejmują resortu obrony narodowej.

Źródło: dane Narodowego Centrum Krwi.

a Including data of the Ministry of National Defence and since 2005 — the Ministry of Interior, except local branches. b Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. c One unit of fresh frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units; in 2000 data do not include the Ministry of National Defence.

Source: data of the National Blood Centre.

#### Uwaga do tablic 16 i 17

Dane opracowano na podstawie wyników badań reprezentacyjnych: w 2009 r. — „Europejskie Ankietowe Badanie Zdrowia” (objęto nim 41,8 tys. osób), w 2004 r. — „Stan zdrowia ludności Polski” (objęto nim 43,0 tys. osób). Wyniki badań zostały uogólnione na ludność według stanu w dniu 31 XII.

#### Note to tables 16 and 17

Data prepared on the basis of the results of the sample surveys: "European Health Interview Survey" carried out in 2009 (covered 41,8 thous. persons) and "Health Status of Population in Poland" carried out in 2004 (covered 43,0 thous. persons). The results of the surveys were generalized for population of Poland as of 31 December.

TABL. 16 (275). **STAN ZDROWIA LUDNOŚCI**  
*HEALTH STATUS OF POPULATION*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total			W wieku lat At the age of				
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	0—14	15—29	30—44	45—59	60 i więcej and more
	w % ogółu ludności danej płci i grupy wieku in % of total population of given sex and age group							

#### SAMOCENA STANU ZDROWIA<sup>a</sup>

*SELF-PERCEIVED HEALTH<sup>a</sup>*

Bardzo dobry i dobry .....	2004	61,0	64,5	58,3	91,1	85,7	71,0	39,2	16,4
Very good and good	2009	65,7	69,1	62,7	92,2	90,5	79,9	49,6	21,3
Taki sobie, ani dobry, ani zły .....	2004	26,4	24,0	28,2	7,4	11,7	23,7	42,7	46,7
Fair	2009	23,4	21,5	25,0	6,4	7,9	16,6	37,2	45,0
Zły i bardzo zły .....	2004	12,1	10,8	13,2	1,5	1,6	4,9	17,7	36,5
Bad and very bad	2009	10,9	9,2	12,2	1,4	1,4	3,4	13,1	33,6

#### OCENA PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH

*PERCEIVED HEALTH PROBLEMS*

Mający długotrwałe problemy zdrowotne	2004	36,4	32,8	39,8	16,3	15,4	25,2	52,3	78,8
Persons with longstanding health problems	2009	43,0	38,7	46,9	15,6	19,6	31,6	59,6	85,3

a W dalszym podziale nie uwzględniono osób o nieustalonym stanie zdrowia.

a The division does not include persons of unspecified health status.

TABL. 17 (276). STYL ŻYCIA I PROFILAKTYKA OSÓB W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ  
LIFESTYLE AND PREVENTION OF PERSONS AT THE AGE OF 15 AND MORE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>			W wieku lat <i>At the age of</i>			
	ogółem <i>total</i>	męż- czyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	15—29	30—44	45—59	60 i więcej <i>and more</i>
	w % ogółu ludności danej płci i grupy wieku <i>in % of total population of given sex and age group</i>						
<b>WAGA CIAŁA<sup>a</sup></b> <b>BODY WEIGHT<sup>a</sup></b>							
Niedowaga ..... 2004	4,2	1,9	6,3	10,2	2,3	1,3	1,4
<i>Underweight</i> ..... 2009	2,9	1,3	4,3	7,9	2,0	0,9	1,1
W normie ..... 2004	50,3	45,8	54,3	72,1	52,4	37,2	33,0
<i>Normal</i> ..... 2009	44,8	37,4	51,0	67,8	48,6	34,2	29,4
Nadwaga ..... 2004	33,0	39,7	26,9	14,9	34,8	42,7	44,4
<i>Overweight</i> ..... 2009	36,4	44,8	29,4	20,1	37,4	43,1	44,5
Otyłość ..... 2004	12,6	12,6	12,5	2,8	10,5	18,7	21,2
<i>Obesity</i> ..... 2009	15,9	16,6	15,2	4,2	12,0	21,8	25,0
<b>PALENIE TYTONIU<sup>b</sup></b> <b>TOBACCO SMOKING<sup>b</sup></b>							
Palący codziennie ..... 2004	26,3	33,9	19,3	20,8	34,7	35,6	12,5
<i>Daily smokers</i> ..... 2009	23,8	30,9	17,9	18,9	28,5	32,8	13,7
w tym co najmniej 20 papierosów ..... 2004	13,4	20,3	7,0	7,0	19,3	20,7	6,1
<i>of which who smoke 20 cigarettes and more</i> ..... 2009	12,3	19,3	6,5	7,1	15,9	18,7	6,6
Palący okazjonalnie ..... 2004	4,0	4,1	3,8	5,8	4,6	3,5	1,1
<i>Occasionally smokers</i> ..... 2009	5,3	5,9	4,9	6,6	7,0	5,3	2,5
Niepalący ..... 2004	69,1	61,5	76,1	72,7	60,2	60,3	85,5
<i>No smokers</i> ..... 2009	70,7	63,0	76,9	74,3	64,4	61,6	83,6
<b>PICIE ALKOHOLU<sup>b,c</sup></b> <b>CONSUMPTION OF ALCOHOL<sup>b,c</sup></b>							
Pijący alkohol ..... 2004	74,9	83,3	67,2	71,1	87,4	82,6	56,1
<i>Drinkers</i> ..... 2009	73,9	84,5	65,3	70,9	86,9	81,0	55,9
Niepijący alkoholu ..... 2004	24,7	16,4	32,3	28,4	12,4	17,2	43,4
<i>Non-drinkers</i> ..... 2009	25,3	14,8	34,0	28,3	12,5	18,1	43,5
<b>SZCZEPIENIA PRZECIW WIRUSOWEMU ZAPALENIU WĄTROBY TYPU B</b> <b>VACCINATIONS AGAINST VIRUS HEPATITIS TYPE B</b>							
Osoby kiedykolwiek szczepione ..... 2004	21,3	18,3	24,0	20,0	19,2	23,6	22,8
<i>Persons who have ever been vaccin- ated</i> ..... 2009	26,9	23,9	29,6	24,6	23,3	29,7	30,3
w tym w ciągu ostatnich 5 lat ..... 2004	16,5	14,3	18,5	15,7	14,8	18,6	17,1
<i>of which in the past 5 years</i> ..... 2009	14,0	12,6	15,3	11,4	11,9	16,4	16,6
<b>KOBIETY, U KTÓRYCH KIEDYKOLWIEK WYKONANO BADANIE</b> <b>WOMEN WHO HAVE EVER HAD</b>							
Mammograficzne ..... 2004	28,1	x	28,1	2,7	17,5	55,1	32,5
<i>Mammography examination</i> ..... 2009	39,8	x	39,8	5,3	22,9	67,7	55,9
Cytologiczne ..... 2004	70,1	x	70,1	49,0	86,8	83,3	59,6
<i>Cervical smear test</i> ..... 2009	76,7	x	76,7	52,4	91,8	89,1	72,0

<sup>a</sup> Wagę ciała opracowano na podstawie wskaźnika masy ciała (BMI) obliczonego poprzez podzielenie wagi ciała (w kilogramach) poprzez wzrost (w metrach do kwadratu) i podano według grup: niedowaga — mniej niż 18,5, w normie — od 18,5 do 24,99, nadwaga — od 25,0 do 29,99, otyłość — 30,0 i więcej. <sup>b</sup> W dalszym podziale nie uwzględniono osób, które nie określiły swoich zachowań pod względem picia alkoholu i palenia tytoniu. <sup>c</sup> W ciągu ostatnich 12 miesięcy; liczone do momentu przeprowadzenia badania.

<sup>a</sup> *Body weight was presented on the basis of body mass index (BMI), calculated by dividing the body weight in kilograms by square of the height in metres and was presented by following groups of BMI values: underweight — less than 18,5, normal — 18,5—24,99, overweight — 25,0—29,99, obesity — 30,0 and more.* <sup>b</sup> *The division does not include persons of unspecified behaviours connected with consumption of alcohol and tobacco smoking.* <sup>c</sup> *In the past 12 months to the moment this interview was carried out.*

## Uwaga do tablic 18—21 i 23

Dane dotyczą wszystkich zrealizowanych (zarejestrowanych) w kraju szczepień oraz zachorowań na choroby zakaźne i zatrucia, gruźlicę oraz nowotwory złośliwe, tj. obejmują również dane resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

## Note to tables 18—21 and 23

Data concerns all realized (registered) vaccinations in the country as well as infectious diseases and poisonings, tuberculosis and malignant neoplasms, i.e., including data for the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and the Internal Security Agency.

TABL. 18 (277). SZCZEPIENIA OCHRONNE

Stan w dniu 31 XII

VACCINATIONS

As of 31 XII

SZCZEPIENIA OCHRONNE	2000	2005	2010	2011	VACCINATIONS
	w % dzieci i młodzieży w danej grupie wieku posiadających karty uodpornienia <sup>a</sup> in % of children and youth with the immunisation card <sup>a</sup>				
Przeciw gruźlicy — noworodki zaszczepione szczepionką BCG <sup>b</sup> (w ciągu roku) .....	95,5	94,4	93,4	93,7	BCG vaccinations — newborns <sup>b</sup> (during the year)
Przeciw błonicy/tężcowi — w roku życia:					Diphtheria/tetanus vaccinations — at the age of:
2 — szczepienie pierwotne .....	98,2	98,8	99,0	98,8	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) .....	94,9	95,8	95,6	95,8	3 — basic vaccination (full)
7 — szczepienie przypominające I .....	95,8	96,5	95,8	96,0	7 — booster dose I
15 — szczepienie przypominające II .....	97,6	98,0	96,7	96,7	15 — booster dose II
20 — szczepienie przypominające III .....	94,3	93,4	90,8	89,8	20 — booster dose III
Przeciw krztuścowi — w roku życia:					Whooping cough vaccinations — at the age of:
2 — szczepienie pierwotne .....	98,1	98,8	99,0	98,8	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) .....	94,7	95,8	95,6	95,8	3 — basic vaccination (full)
7 — szczepienie przypominające .....	x	93,0	95,8	96,0	7 — booster vaccination
Przeciw odrze w 11 roku życia — szczepienie przypominające <sup>c</sup> .....	96,2	90,4	93,8	94,9	Measles vaccinations — at the age of 11 — booster vaccination <sup>c</sup>
Przeciw odrze/śwince/różyczce — w roku życia:					Measles/mumps/rubella vaccinations — at the age of:
3 — szczepienie podstawowe .....	23,6	90,5	98,2	98,1	3 — basic vaccination
11 — szczepienie przypominające .....	x	x	53,5	60,1	11 — booster vaccination
Przeciw porażeniu dziecięcemu nagminnemu — w roku życia:					Polio vaccinations — at the age of:
2 — szczepienie pierwotne .....	98,2	98,8	99,0	98,8	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) .....	94,8	95,8	95,6	95,8	3 — basic vaccination (full)
7 — szczepienie przypominające .....	95,8	96,5	95,7	96,0	7 — booster vaccination
Przeciw wirusowemu zapaleniu wątroby typu B — w roku życia:					Hepatitis type B vaccinations — at the age of:
2 — szczepienie pierwotne .....	99,3	99,8	99,8	99,7	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) .....	98,9	99,5	99,4	99,4	3 — basic vaccination (full)
Przeciw zakażeniom wywołanym przez <i>Haemophilus influenzae</i> typu B w 2 roku życia — szczepienie podstawowe .....	x	21,7	47,8	48,7	<i>Haemophilus influenzae</i> type B — at the age of 2 — basic vaccination
Przeciw różyczce — dziewczęta w 14 roku życia .....	97,8	98,1	99,4	99,4	Rubella vaccinations — girls aged 14

a W 2011 r. w placówkach służby zdrowia karty uodpornienia posiadało: 97,4% ogółu dzieci w 2 roku życia, 94,3% — w 3 roku życia, 95,0% — w 7 roku życia, 95,1% — w 8 roku życia, 95,5% — w 11 roku życia, 95,4% — ogółu młodzieży w 15 roku życia, 91,5% — w 20 roku życia oraz 94,9% — ogółu dziewcząt w 14 roku życia (różyczka). b Udział w ogólnej liczbie zarejestrowanych urodzeń żywych. c Do 2005 r. szczepienie w 8 roku życia.

U w a g a. Dzieci i młodzież zaszczepione w danym wieku przeciw odrze/śwince/różyczce ujęte zostały również jako zaszczepione przeciw odrze w odpowiednim wieku.

Ź r ó d ł o: dane Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego — PZH.

a In 2011, 97,4% of all 2 year-olds, 94,3% of 3 year-olds, 95,0% of 7 year-olds, 95,1% of 8 year-olds, 95,5% of 11 year-olds, 95,4% of 15 year-olds, 91,5% of 20 year-olds and 94,9% of girls aged 14 (rubella), possessed immunisation cards in health care facilities. b Share in the total number of registered live births. c Until 2005 vaccination at the age of 8.

N o t e. Children and youth vaccinated against measles/mumps/rubella in a given age were also included as vaccinated against measles in the proper age.

S o u r c e: data of the National Institute of Public Health — National Institute of Hygiene.



TABLE 19 (278). ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA  
INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS

CHOROBY	2006— —2010 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	2006— —2010 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	DISEASES
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 100 tys. ludności <sup>b</sup> <i>per 100 thous. population<sup>b</sup></i>				
Tężec .....	18	15	16	14	0,05	0,04	0,04	0,04	<i>Tetanus</i>
Krztusiec .....	1865	1925	1266	1669	4,9	5,0	3,3	4,3	<i>Whooping cough</i>
Odra .....	78	13	13	38	0,20	0,03	0,03	0,10	<i>Measles</i>
Wirusowe zapalenie wątroby:									<i>Viral hepatitis:</i>
typ A .....	232	54	155	65	0,61	0,14	0,40	0,17	<i>type A</i>
typ B .....	1518	1727	1633	1583	4,0	4,5	4,2	4,1	<i>type B</i>
typ C .....	2425	2997	2178	2188	6,4	7,9	5,7	5,7	<i>type C</i>
Różyczka .....	13698	7946	4197	4290	35,9	20,8	10,9	11,1	<i>Rubella</i>
Choroba wywołana przez <i>Haemophilus influenzae</i> , inwazyjna .....	35	75	26	27	0,09	0,20	0,07	0,07	<i>Haemophilus influenzae as the cause disease</i>
AIDS <sup>c</sup> .....	157	152	173	162	0,41	0,40	0,45	0,42	<i>AIDS<sup>c</sup></i>
Salmonellozy .....	10676	16006	9732	8813	27,9	41,9	25,3	22,9	<i>Other salmonella infections</i>
Czerwonka bakteryjna .....	38	80	30	17	0,10	0,21	0,08	0,04	<i>Shigellosis</i>
Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe .....	2851	4261	1915	2195	7,5	11,2	5,0	5,7	<i>Other bacterial foodborne intoxications</i>
Biegunki u dzieci w wieku do lat 2 <sup>d</sup> .....	26955	17306	30043	36478	343	243	350	444	<i>Acute diarrhoea in children up to the age of 2<sup>d</sup></i>
Szkarlatyna (płonica) .....	12095	9911	13940	18267	31,7	26,0	36,2	47,4	<i>Scarlet fever</i>
Bakteryjne zapalenie opon mózgowych i/lub mózgu .....	951	998	846	866	2,5	2,6	2,2	2,2	<i>Bacterial meningitis and/or encephalitis</i>
Wirusowe zapalenie opon mózgowych .....	1076	1077	1167	1040	2,8	2,8	3,0	2,7	<i>Viral meningitis</i>
Wirusowe zapalenie mózgu .....	503	392	452	399	1,3	1,0	1,2	1,0	<i>Viral encephalitis</i>
Świnka (zapalenie przyuszniczy nagminne) .....	5648	71945	2754	2585	14,8	189	7,2	6,7	<i>Mumps</i>
Włośnica .....	103	70	51	23	0,27	0,18	0,13	0,06	<i>Trichinellosis</i>
Grypa <sup>e</sup> .....	497246	733234	551054	1156357	1301	1921	1431	3002	<i>Influenza<sup>e</sup></i>
Szczepieni przeciw wściekliznie .....	7190	7755	7524	7842	18,8	20,3	19,5	20,4	<i>Rabies vaccinations</i>

a Przeciętne roczne. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. c Dane nieostateczne z uwagi na specyfikę choroby; w 2011 r. stwierdzono nowe przypadki zakażenia wirusem HIV u 1302 osób. d Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2. e Łącznie z podejrzeniami zachorowań.

U w a g a. W latach 2001—2011 nie stwierdzono zachorowań na błonicę oraz na porażenie dziecięce nagminne wywołane dzikim szczepem wirusa polio (w latach 2003, 2004, 2009 i 2010 stwierdzono po jednym zachorowaniu wywołanym wirusem szczepionkowym).

Ź r ó d ł o: dane Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego — PZH.

a Annual average. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. c Preliminary data because of specific features of the disease; in 2010, new cases of HIV infection were detected at 1302 persons. d Ratio calculated per 10 thous. children up to the age of 2. e Including influenza-like illness.

N o t e. In 2001—2011 were no cases of diphtheria and polio caused wild strain of polio virus (in 2003, 2004, 2009 and 2010 was noted one case of illness caused by a virus vaccine).

S o u r c e: data of the National Institute of Public Health — National Institute of Hygiene.

TABL. 20 ( 279). OSOBY ZAREJESTROWANE W PORADNIACH GRUŻLICY I CHORÓB PŁUC I NOWE ZACHOROWANIA

PERSONS REGISTERED IN TUBERCULOSIS AND LUNG DISEASES OUT-PATIENT CLINICS AND NEW CASES

ROZPOZNANIE	2000	2005	2010	2011				DIAGNOSIS
	osoby zarejestrowane (stan w dniu 31 XII) persons registered (as of 31 XII)				nowe zachorowania <sup>a</sup> new cases <sup>a</sup>			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 100 tys. ludności per 100 thous. population	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 100 tys. ludności per 100 thous. population	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>835601</b>	<b>923584</b>	<b>1235167</b>	<b>1269433</b>	<b>3294</b>	<b>8478</b>	<b>22,0</b>	<b>TOTAL</b>
Chorzy z czynną gruźlicą układu oddechowego .....	13457	7318	8003	8083	21,0	7879 <sup>b</sup>	20,4 <sup>b</sup>	<i>With active respiratory tuberculosis</i>
w tym potwierdzoną bakteriologicznie .....	7789	4499	5113	4801	12,5	5327	13,8	<i>of which bacteriologically confirmed</i>
Chorzy z czynną gruźlicą poza układem oddechowym .....	1438	963	616	618	1,6	599 <sup>c</sup>	1,6 <sup>c</sup>	<i>With active extra-respiratory tuberculosis</i>
w tym potwierdzoną bakteriologicznie .....	466	327	225	229	0,6	254	0,7	<i>of which bacteriologically confirmed</i>
Osoby ze zwiększonym ryzykiem zachorowania na gruźlicę .....	247076 <sup>d</sup>	198474	158957	155404	403	x	x	<i>Persons with high-risk of contracting tuberculosis</i>
Chorzy z innymi chorobami układu oddechowego .....	573630	716829	1067591	1105328	2868	x	x	<i>Patients with other respiratory diseases</i>

<sup>a</sup> Dane podano na podstawie indywidualnych kart zgłoszeń. <sup>b, c</sup> Dane dotyczą gruźlicy: *b* — płuc, *c* — pozapłucnej. <sup>d</sup> Łącznie z ozdrowieńcami po gruźlicy.

Źródło: dane Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc.

<sup>a</sup> Data are given on the basis of patient registration cards. <sup>b, c</sup> Data concerns tuberculosis: *b* — pulmonary, *c* — extra pulmonary. <sup>d</sup> Including post tuberculosis convalescents.

Source: data of the Tuberculosis and Lung Diseases Institute.

TABL. 21 (280). ZACHOROWANIA NA GRUŻLICĘ PŁUC<sup>a</sup>INCIDENCE OF PULMONARY TUBERCULOSIS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At the age of									
		0—4 lata	5—9	10—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60 lat i więcej and more	
<b>Mężczyźni</b> .....	2000	7440	7	17	15	117	529	1040	2167	1444	2104
<b>Males</b>	2005	5634	10	3	9	70	386	648	1452	1405	1651
	2010	4861	2	4	5	55	318	551	967	1512	1447
	<b>2011</b>	<b>5388</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>52</b>	<b>344</b>	<b>595</b>	<b>956</b>	<b>1701</b>	<b>1708</b>
Gruźlica potwierdzona bakteriologicznie .....		3699	6	3	4	34	253	467	735	1163	1034
<i>Active, bacteriologically confirmed</i>		1689	4	6	9	18	91	128	221	538	674
Gruźlica niepotwierdzona bakteriologicznie .....											
<i>Active, non-bacteriologically confirmed</i>											

<sup>a</sup> Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych; w 2000 r. dotyczy gruźlicy układu oddechowego.

<sup>a</sup> Concerns newly registered cases; in 2000 concerns respiratory tuberculosis.

TABL. 21 (280). ZACHOROWANIA NA GRUŻLICĘ PŁUC<sup>a</sup> (dok.)  
INCIDENCE OF PULMONARY TUBERCULOSIS<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At the age of								
		0—4 lata	5—9	10— —14	15— —19	20— —29	30— —39	40— —49	50— —59	60 lat i więcej and more
<b>Kobiety</b> ..... 2000	3520	13	7	23	107	402	462	669	415	1422
<b>Females</b> ..... 2005	2815	3	5	8	62	344	363	468	413	1149
..... 2010	2131	4	2	5	48	274	265	276	384	873
..... <b>2011</b>	<b>2491</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>57</b>	<b>286</b>	<b>285</b>	<b>344</b>	<b>467</b>	<b>1024</b>
Gruźlica potwierdzona bakteriologicznie ..... 1628	1628	1	1	4	36	205	202	223	287	669
Active, bacteriologically confirmed										
Gruźlica niepotwierdzona bakteriologicznie ..... 863	863	4	8	10	21	81	83	121	180	355
Active, non-bacteriologically confirmed										

a Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych; w 2000 r. dotyczy gruźlicy układu oddechowego.

Źródło: dane Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc.

a Concerns newly registered cases; in 2000 concerns respiratory tuberculosis.

Source: data of the Tuberculosis and Lung Diseases Institute.

TABL. 22 (281). ZACHOROWANIA NA CHOROBY WENERYCZNE<sup>a</sup>  
INCIDENCE OF VENEREAL DISEASES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Mężczyźni Males						Kobiety Females					
		razem total	w tym w wieku of which aged					razem total	w tym w wieku of which aged				
			15— —19 lat	20— —24	25— —29	30— —44	45 lat i więcej and more		15— —19 lat	20— —24	25— —29	30— —44	45 lat i więcej and more
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000	1713	1239	36	191	226	481	297	474	32	122	100	139	79
<b>TOTAL</b> ..... 2005	1227	899	13	142	187	326	229	328	24	82	57	94	68
..... 2010	1246	943	28	139	217	353	182	303	13	45	68	110	44
..... <b>2011</b>	<b>1253</b>	<b>976</b>	<b>30</b>	<b>149</b>	<b>234</b>	<b>367</b>	<b>188</b>	<b>277</b>	<b>12</b>	<b>58</b>	<b>48</b>	<b>102</b>	<b>49</b>
Kiła ..... 955	955	709	19	104	179	261	139	246	9	53	39	93	44
Syphilis													
w tym wczesna ..... 655	655	529	18	92	158	175	86	126	6	35	24	41	20
of which early syphilis													
Rzeżączka ..... 298	298	267	11	45	55	106	49	31	3	5	9	9	5
Gonococcal infections													
<b>NA 100 TYS. LUDNOŚCI<sup>b</sup></b> 2000	4,5	6,7	2,1	12,1	16,3	11,8	5,0	2,4	2,0	8,0	7,4	3,5	1,0
<b>PER 100 THOUS. POPU-</b> 2005	3,2	4,9	0,9	8,4	11,9	8,5	3,4	1,7	1,7	5,0	3,7	2,5	0,8
<b>LATION<sup>b</sup></b> ..... 2010	3,2	5,1	2,2	9,4	13,1	8,5	2,6	1,5	1,1	3,2	4,2	2,7	0,5
..... <b>2011</b>	<b>3,3</b>	<b>5,2</b>	<b>2,5</b>	<b>10,4</b>	<b>14,2</b>	<b>8,7</b>	<b>2,6</b>	<b>1,4</b>	<b>1,0</b>	<b>4,2</b>	<b>3,0</b>	<b>2,5</b>	<b>0,6</b>
W tym kiła ..... 2000	2,5	3,4	0,5	3,7	5,9	6,5	3,5	1,8	1,0	4,6	5,4	2,8	1,0
Of which syphilis													
..... 2005	2,2	2,9	0,4	3,4	6,1	5,4	2,6	1,5	1,5	3,9	3,4	2,2	0,7
..... 2010	2,5	3,6	1,6	5,8	8,7	6,1	2,0	1,4	1,0	2,4	3,7	2,6	0,5
..... <b>2011</b>	<b>2,5</b>	<b>3,8</b>	<b>1,6</b>	<b>7,3</b>	<b>10,8</b>	<b>6,2</b>	<b>1,9</b>	<b>1,2</b>	<b>0,8</b>	<b>3,8</b>	<b>2,4</b>	<b>2,3</b>	<b>0,5</b>

a Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych. b W danej grupie wieku; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

Źródło: dane Instytutu Wenerologii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

a Concerns newly registered cases. b In a given age group; see general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

Source: data of the Institute of Venereology of the Medical University of Warsaw.

TABL. 23 (282). ZACHOROWANIA NA NOWOTWORY ZŁOŚLIWE<sup>1</sup>INCIDENCE OF MALIGNANT NEOPLASMS<sup>1</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W wieku At the age of								80 lat i wię- cej and more	
			0—9 lat	10— —19	20— —29	30— —39	40— —49	50— —59	60— —69	70— —79		
OGÓŁEM TOTAL	2000	o	114432	466	735	1409	2923	12881	21764	32306	31177	10771
		m	58931	262	375	714	1071	5079	10855	18720	17099	4756
		k	55501	204	360	695	1852	7802	10909	13586	14078	6015
	2005	o	124407	493	692	1708	3120	10990	28653	30738	34158	13855
		m	63790	271	376	867	1211	4100	13945	17485	19278	6257
		k	60617	222	316	841	1909	6890	14708	13253	14880	7598
	2009	o	<b>135776</b>	<b>505</b>	<b>607</b>	<b>1777</b>	<b>3644</b>	<b>9616</b>	<b>31057</b>	<b>36208</b>	<b>35799</b>	<b>16563</b>
		m	<b>68465</b>	<b>277</b>	<b>340</b>	<b>952</b>	<b>1341</b>	<b>3523</b>	<b>14643</b>	<b>19717</b>	<b>19970</b>	<b>7702</b>
		k	<b>67311</b>	<b>228</b>	<b>267</b>	<b>825</b>	<b>2303</b>	<b>6093</b>	<b>16414</b>	<b>16491</b>	<b>15829</b>	<b>8861</b>
umiejscowienie: site:												
Warga, jama ustna i gardło		o	3527	—	9	29	59	307	1289	960	625	249
Lip, oral cavity and pharynx		m	2599	—	5	19	33	225	992	752	432	141
		k	928	—	4	10	26	82	297	208	193	108
Narządy trawienne		o	28239	14	8	81	350	1387	5564	7514	8871	4450
Digestive organs		m	15820	10	3	37	187	831	3425	4581	4851	1895
		k	12419	4	5	44	163	556	2139	2933	4020	2555
Narządy oddechowe i klatka piersiowa		o	23572	5	3	26	101	1054	6402	7485	6410	2086
Respiratory and intrathoracic organs		m	17160	2	—	12	54	729	4556	5545	4884	1378
		k	6412	3	3	14	47	325	1846	1940	1526	708
Kości i chrząstka stawowa		o	335	12	46	54	25	30	42	45	50	31
Bone and articular cartilage		m	174	6	23	31	12	16	27	27	23	9
		k	161	6	23	23	13	14	15	18	27	22
Czerniak i inne nowotwory skóry		o	11853	—	21	149	371	732	1871	2583	3659	2467
Melanoma and other malignant neoplasms of skin		m	5625	—	8	63	140	322	913	1338	1818	1023
		k	6228	—	13	86	231	410	958	1245	1841	1444
Międzybłonek i tkanki miękkie		o	1131	46	36	42	83	105	237	245	211	126
Mesothelial and soft tissue		m	604	26	18	21	51	71	128	116	112	61
		k	527	20	18	21	32	34	109	129	99	65
Sutek		o	15864	1	—	84	693	2201	5079	4128	2566	1112
Breast		m	112	1	—	1	3	12	15	35	27	18
		k	15752	—	—	83	690	2189	5064	4093	2539	1094
Żeńskie narządy płciowe		o=k	12357	1	12	97	488	1499	3670	3167	2417	1006
Female genital organs												
Męskie narządy płciowe		o=m	10463	4	59	403	380	231	1288	3209	3568	1321
Male genital organs												
Układ moczowy		o	11001	44	7	34	145	591	2273	3083	3371	1453
Urinary tract		m	7640	15	4	15	87	411	1613	2170	2369	956
		k	3361	29	3	19	58	180	660	913	1002	497
Oko, mózg i inne części centralnego układu nerwowego		o	3325	118	95	168	201	338	730	704	689	282
Eye, brain and other parts of central nervous system		m	1658	66	46	100	106	196	395	353	298	98
		k	1667	52	49	68	95	142	335	351	391	184
Tarczyca i inne gruczoły wydzielania wewnętrznego		o	2298	24	52	196	310	404	517	467	248	80
Thyroid and other endocrine glands		m	466	12	15	34	60	61	92	105	62	25
		k	1832	12	37	162	250	343	425	362	186	55
Niedokładnie określone, wtórne i o nieokreślonym umiejscowieniu		o	4343	3	8	22	49	207	824	1026	1262	942
Ill-defined, secondary and unspecified sites		m	2259	1	4	17	26	113	487	617	628	366
		k	2084	2	4	5	23	94	337	409	634	576
Tkanka limfatyczna, krwiotwórcza i tkanki pokrewne		o	7465	233	251	392	389	529	1271	1590	1852	958
Lymphoid, haematopoietic and related tissue		m	3883	134	155	199	202	305	712	867	898	411
		k	3582	99	96	193	187	224	559	723	954	547
Niezależne mnogie umiejscowienie		o	3	—	—	—	—	1	—	2	—	—
Independent (primary) multiple sites		m	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—
		k	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
NA 100 TYS. LUDNOŚCI <sup>2</sup> PER 100 THOUS. POPULATION <sup>2</sup>	2000	o	299	10,3	11,7	24,2	58,8	208	532	970	1355	1425
		m	318	11,4	11,7	24,1	42,6	166	556	1279	2005	2170
		k	282	9,3	11,7	24,2	75,3	250	510	728	972	1121
	2005	o	326	13,0	12,8	26,7	61,4	197	536	1008	1370	1392
		m	346	13,9	13,6	26,7	47,1	147	545	1305	2025	2155
		k	308	12,0	12,0	26,7	76,0	245	529	776	965	1078
	2009	o	<b>356</b>	<b>13,5</b>	<b>13,0</b>	<b>28,3</b>	<b>65,1</b>	<b>195</b>	<b>536</b>	<b>1058</b>	<b>1417</b>	<b>1353</b>
		m	<b>372</b>	<b>14,4</b>	<b>14,3</b>	<b>29,9</b>	<b>47,3</b>	<b>143</b>	<b>527</b>	<b>1290</b>	<b>2049</b>	<b>2118</b>
		k	<b>341</b>	<b>12,6</b>	<b>11,7</b>	<b>26,7</b>	<b>83,2</b>	<b>247</b>	<b>545</b>	<b>870</b>	<b>1020</b>	<b>1029</b>

1 Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych. 2 W danej grupie wieku.

Źródło: dane Instytutu Onkologii.

1 Concerns newly registered cases. 2 In a given age group.

Source: data of the Institute of Oncology.

TABL. 24 (283). OSOBY ZAREJESTROWANE W PORADNIACH DLA OSÓB Z ZABURZENIAMI PSYCHICZNYMI, UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I INNYCH SUBSTANCJI

PERSONS REGISTERED IN OUT-PATIENT CLINICS FOR PATIENTS WITH MENTAL DISORDERS, ADDICTED TO ALCOHOL AND DRUG

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total		W tym zarejestrowani po raz pierwszy Of which registered for the first time		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 100 tys. ludności <sup>a</sup> per 100 thous. population <sup>a</sup>	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 100 tys. ludności <sup>a</sup> per 100 thous. population <sup>a</sup>	
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2000	975794	2551	300439	785	<b>TOTAL</b>
2005	1421724	3726	407536	1068	
2010	1413357	3669	393901	1023	
<b>2011</b>	<b>1404148</b>	<b>3645</b>	<b>404971</b>	<b>1051</b>	
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania (bez uzależnień) .....	1182048	3068	305097	792	<i>Mental and behavioural disorders (without dependence)</i>
organiczne zaburzenia psychiczne włącznie z zespołami objawowymi .....	199663	518	43065	112	<i>organic, including symptomatic, mental disorders</i>
schizofrenia .....	143511	373	15936	41,4	<i>schizophrenia</i>
inne zaburzenia psychotyczne (nieschizofreniczne) .....	44180	115	6500	16,9	<i>other psychotic disorders (non-schizophrenia)</i>
zaburzenia nastroju (afektywne) .....	269408	699	64410	167	<i>affective disorders</i>
zaburzenia nerwicowe .....	347263	901	118610	308	<i>neurotic disorders</i>
zaburzenia osobowości i zachowania dorosłych .....	34194	88,8	11291	29,3	<i>adult personality and behaviour disorders</i>
upośledzenie umysłowe .....	59578	155	10794	28,0	<i>mental retardation</i>
zaburzenia rozwojowe .....	72644	189	27758	72,1	<i>specific developmental disorders</i>
inne zaburzenia .....	11607	30,1	6733	17,5	<i>others</i>
Zaburzenia spowodowane używaniem alkoholu .....	170011	441	73135	190	<i>Mental disorders due to use of alcohol</i>
ostre zatrucia i używanie szkodliwe .....	16314	42,3	7906	20,5	<i>acute intoxications and harmful use</i>
zespół uzależnienia .....	144814	376	62020	161	<i>dependence syndrome</i>
zespół abstynencyjny bez majaczenia .....	4198	10,9	1759	4,6	<i>withdrawal state</i>
zespół abstynencyjny z majaczeniem .....	437	1,1	179	0,5	<i>withdrawal state with delirium</i>
zaburzenia psychotyczne (bez majaczenia) .....	1787	4,6	574	1,5	<i>other psychotic disorders (without delirium)</i>
inne zaburzenia .....	2461	6,4	697	1,8	<i>others</i>
Używanie tytoniu .....	4113	10,7	2370	6,2	<i>Use of tobacco</i>
Zaburzenia psychiczne spowodowane używaniem środków psychoaktywnych <sup>b</sup> .....	31277	81,2	14231	36,9	<i>Mental disorders due to use of drug<sup>b</sup></i>
ostre zatrucia i używanie szkodliwe .....	8966	23,3	4597	11,9	<i>acute intoxications and harmful use</i>
zespół uzależnienia i zespół abstynencyjny .....	20644	53,6	8898	23,1	<i>dependence syndrome and withdrawal state</i>
zaburzenia psychotyczne .....	851	2,2	365	0,9	<i>psychotic disorders</i>
inne zaburzenia .....	816	2,1	371	1,0	<i>others</i>
Obserwacje .....	16699	43,3	10138	26,3	<i>Observation for suspected mental and behavioural disorders</i>

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35. b Opiaty, kanabinole, leki uspokajające i nasenne, kokaina, inne substancje pobudzające i halucynogenne, lotne rozpuszczalniki i inne; wśród ogółu leczonych najliczniejszą grupę stanowiły osoby biorące substancje mieszane (45%), leki uspokajające i nasenne (19%), opiaty (12%) oraz kanabinole (15%).

Źródło: dane Instytutu Psychiatrii i Neurologii.

a See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. b Opiates, cannabis, sedatives or hypnotics, cocaine, other stimulants and hallucinogens, volatile solvents and other psychoactive substances; 45% of registered persons use mixed substances, 19% — sedatives or hypnotics, 12% — opiates, 15% — cannabis.

Source: data of the Institute of Psychiatry and Neurology.

TABL. 25 (284). **ŻŁOBKI**<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

NURSERIES<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Żłobki .....	428	371	392	462	Nurseries
w tym publiczne .....	416	356	372	377	of which public
Oddziały żłobkowe przy przedszkolach .....	168	130	119	119	Nursery wards of nursery schools
Miejsca w żłobkach w tys. ....	29,9	25,2	32,5	36,7	Places in nurseries in thous.
w tym w publicznych .....	29,1	24,3	31,0	33,6	of which in public
Dzieci przebywające w żłobkach (w ciągu roku) w tys. ....	52,8	47,6	56,9	61,6	Children staying in nurseries (during the year) in thous.
w tym w publicznych .....	51,7	46,3	54,7	57,9	of which in public
Miejsca w żłobkach na 1000 dzieci w wieku do lat 3 w miastach <sup>b</sup> .....	47,5	41,1	43,8	51,1	Places in nurseries per 1000 children up to the age of 3 in urban areas <sup>b</sup>
Dzieci przebywające w żłobkach:					Children staying in nurseries:
na 1000 dzieci w wieku do lat 3 <sup>b</sup> .....	21,0	21,5	26,3	29,7	per 1000 children up to the age of 3 <sup>b</sup>
na 100 miejsc .....	80,5	90,9	103	99,9	per 100 places

<sup>a</sup> Do 2005 r. łącznie ze żłobkami tygodniowymi; miejsca i dzieci w żłobkach — łącznie z oddziałami żłobkowymi. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

U w a g a. Ponadto według stanu na dzień 31 XII 2011 r. działało 119 klubów dziecięcych, w których było 1861 miejsc i przebywało w ciągu roku 1910 dzieci.

*a Until 2005 including weekly nurseries; places and children in nurseries — including nursery wards. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.*

*Note. Moreover, as of 31 XII 2011 there were 119 kids clubs, where there were 1861 places and 1910 children were staying during the year.*

TABL. 26 (285). **RODZINY ZASTĘPCZE**<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

FOSTER FAMILIES<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Rodziny zastępcze .....</b>	<b>39877</b>	<b>36510</b>	<b>37395</b>	<b>37344</b>	<b>Foster families</b>
Spokrewnione z dzieckiem .....	30882	30704	30622	30622	Related to the child
Niespokrewnione z dzieckiem .....	5022	5151	5030	5030	Not related to the child
Zawodowe niespokrewnione z dzieckiem .....	606	1540	1692	1692	Professional, not related to the child
wielodzietne .....	151	813	927	927	with many children
specjalistyczne .....	29	200	231	231	specialized
o charakterze pogotowia rodzinnego .....	426	527	534	534	emergency type
<b>Dzieci<sup>b</sup> w rodzinach zastępczych .....</b>	<b>50122</b>	<b>49667</b>	<b>53798</b>	<b>54160</b>	<b>Children<sup>b</sup> in foster families</b>
w tym w wieku: 0—3 lata .....	1888	3850	4470	4656	of which at the age of: 0—3
4—6 lat .....	4755	5468	6329	6373	4—6
w tym dzieci posiadające orzeczenie o niepełnosprawności .....	4446	5446	5581	5581	of which children with legal confirmation of disability
Spokrewnionych z dzieckiem .....	39608	40015	40134	40134	Related to the child
Niespokrewnionych z dzieckiem .....	7747	7805	7541	7541	Not related to the child
Zawodowych niespokrewnionych z dzieckiem .....	2312	5978	6485	6485	Professional, not related to the child
wielodzietnych .....	687	3778	4231	4231	with many children
specjalistycznych .....	65	406	481	481	specialized
o charakterze pogotowia rodzinnego .....	1560	1794	1773	1773	emergency type

<sup>a</sup> W 2000 r. — stan w końcu roku. <sup>b</sup> W wieku poniżej 18 lat.

U w a g a. W ciągu 2011 r. 5185 dzieci w wieku do lat 18 opuściło rodziny zastępcze, w tym 1132 dzieci zostało przekazanych do adopcji (odpowiednio: w 2005 r. — 4108 i 678 dzieci, w 2010 r. — 5115 i 990 dzieci).

*a In 2000 — end of the year. b Below the age of 18.*

*Note. During 2011, 5185 children up to the age of 18 left their foster families, of which 1132 children were adopted (in 2005 — 4108 and 678 children, in 2010 — 5115 and 990 children, respectively).*

TABL. 27 (286). **PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY****CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUTH****A. PLACÓWKI CAŁODOBOWE****ROUND-THE-CLOCK CENTRES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2010	2011	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	placówki centres			wychowankowie residents			wolontariusze volunteers			
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII									
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>673</b>	<b>779</b>	<b>807</b>	<b>20190</b>	<b>18982</b>	<b>19000<sup>a</sup></b>	<b>2522</b>	<b>2022</b>	<b>2011</b>	<b>TOTAL</b>
placówki:										centres:
Interwencyjne .....	39	24	27	1514	523	497	154	33	39	Intervention
Rodzinne .....	238	277	290	1859	2183	2265	142	146	221	Family
Socjalizacyjne .....	291	283	307	11772	8572	8985	1515	943	929	Socialization
Wielofunkcyjne .....	105	195	183	5045	7704	7253	711	900	822	Multi-functional

**B. PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO<sup>b</sup>****DAY-SUPPORT CENTRES<sup>b</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	placówki (stan w dniu 31 XII) centres (as of 31 XII)			wychowankowie w tys. residents in thous.			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2980</b>	<b>3116</b>	<b>2989</b>	<b>151,8</b>	<b>138,9</b>	<b>136,1</b>	<b>TOTAL</b>
w tym placówki pracujące mini- mum 5 dni i 20 godzin tygo- dniowo .....	1710	1828	1744	106,8	100,1	92,4	of which centres working mini- mum 5 days and 20 hours a week
Opiekuńcze .....	2658	2735	2607	132,5	114,0	111,5	General care
Specjalistyczne .....	322	381	382	19,3	24,9	24,5	Specialized

a W tym 1244 wychowanków w wieku 0—3 lat i 1216 w wieku 4—6 lat oraz 517 sierot i 1837 niepełnosprawnych. b Ponadto spośród całodobowych placówek wielofunkcyjnych (ujętych w części A) w 2011 r. 62 pełniły również funkcję wsparcia dziennego, przebywało w nich, w ciągu roku, 3,1 tys. wychowanków.

a Of which 1244 residents at the age of 0—3 and 1216 at the age of 4—6, 517 orphans and 1837 disabled. b Moreover, among round-the-clock multi-functional centres (shown in part A), in 2011, 62 centres also had the function of day-support, during the year there were 3,1 thous. children staying in them.

TABL. 28 (287). **PLACÓWKI POMOCY SPOŁECZNEJ**

Stan w dniu 31 XII

**SOCIAL WELFARE FACILITIES**

As of 31 XII

**A. OGÓŁEM****TOTAL**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Placówki stacjonarne<sup>a</sup></b>					<b>Stationary facilities<sup>a</sup></b>
Domy i zakłady .....	936	1196	1421	1514	Homes and facilities
w tym publiczne .....	.	686	718	756	of which public
Miejsca (łącznie z filiami) .....	81655	97515	102947	105405	Places (including branches)
w tym publiczne .....	.	70911	68118	68899	of which public
na 10 tys. ludności <sup>b</sup> .....	21,3	25,6	26,7	27,4	per 10 thous. population <sup>b</sup>
Mieszkańcy (łącznie z filiami) .....	80634	93372	101199	101949	Residents (including branches)
w tym kobiety .....	42584	46240	45013	44611	of which females
w tym do lat 18 .....	3777	3647	3321	3451	of which up to the age of 18
w tym umieszczeni w ciągu roku .....	20693	32507	29570	30469	of which placed within during the year
na 10 tys. ludności <sup>b</sup> .....	21,1	24,5	26,3	26,5	per 10 thous. population <sup>b</sup>
Osoby oczekujące na umieszczenie .....	9372	6960	9453	10444	Persons awaiting a place
<b>Dzienne domy pomocy</b>					<b>Day-care assistance houses</b>
Domy .....	236	240	236	237	Houses
Miejsca .....	12883	13873	14415	14386	Places

a Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy; ponadto w 2011 r. w gestii resortu obrony narodowej był 1 dom emeryta ze 105 miejscami. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a Including community self-help homes; moreover, in 2011 in the Ministry of National Defence there was 1 pensioner's home, with 105 places. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 28 (287). **PLACÓWKI POMOCY SPOŁECZNEJ (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

SOCIAL WELFARE FACILITIES (cont.)

As of 31 XII

B. PLACÓWKI STACJONARNE I MIESZKAŃCY WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW

STATIONARY FACILITIES AND RESIDENTS BY GROUP OF RESIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
Domy i zakłady, w których mogą przebywać <sup>c</sup> :			<i>Homes and facilities in which may be<sup>c</sup>:</i>
osoby w podeszłym wieku .....	404	412	<i>aged persons</i>
przewlekłe somatycznie chorzy .....	254	254	<i>chronically ill with somatic disorders</i>
dorośli niepełnosprawni intelektualnie .....	180	184	<i>mentally retarded</i>
dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie .....	99	102	<i>children and youth mentally retarded</i>
przewlekłe psychicznie chorzy .....	198	196	<i>chronically mentally ill</i>
niepełnosprawni fizycznie .....	41	47	<i>physically handicapped</i>
matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży .....	70	71	<i>mothers with dependent children and pregnant women</i>
bezdomni .....	285	342	<i>homeless</i>
inne osoby .....	40	77	<i>other persons</i>
Mieszkańcy w domach i zakładach (łącznie z filiami) dla:			<i>Residents in homes and facilities (including branches) for:</i>
osób w podeszłym wieku .....	19980	19655	<i>aged persons</i>
przewlekłe somatycznie chorych .....	20070	19822	<i>chronically ill with somatic disorders</i>
dorośli niepełnosprawni intelektualnie .....	14538	14749	<i>mentally retarded</i>
dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie .....	6234	6297	<i>children and youth mentally retarded</i>
przewlekłe psychicznie chorych .....	20634	20954	<i>chronically mentally ill</i>
niepełnosprawnych fizycznie .....	1893	1905	<i>physically handicapped</i>
matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	1691	1611	<i>mothers with dependent children and pregnant women</i>
bezdomnych .....	15524	15965	<i>homeless</i>
innych osób .....	635	991	<i>other persons</i>

<sup>c</sup> W podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

Źródło: w zakresie dziennych domów pomocy — dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>c</sup> Facilities may be shown several times, because one facility may be for several groups of residents.

Source: in regard to day-care assistance houses — data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 29 (288). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>**SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Korzystający w tys. <i>Beneficiaries in thous.</i>	Udzielone świadczenia w mln zł <i>Benefits granted in mln zł</i>	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	2000	2144	<b>TOTAL</b>
2005	2575	3107,4	
2010	2085	2885,6	
2011	2018 <sup>b</sup>	3649,0	
<b>Pomoc pieniężna</b> .....	<b>1698</b>	<b>3648,6</b>	<b>Monetary assistance</b>
w tym:		<b>2698,2</b>	<i>of which:</i>
Zasiłek stały .....	193	663,2	<i>Permanent benefit</i>
Zasiłek okresowy .....	456	643,5	<i>Temporary benefit</i>
Zasiłek celowy .....	955	745,3	<i>Appropriated benefit</i>
Pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki .....	24	115,5	<i>Assistance to reach self-dependence and to continue education</i>
<b>Pomoc niepieniężna</b> .....	<b>994</b>	<b>950,3</b>	<b>Non-monetary assistance</b>
w tym:			<i>of which:</i>
Schronienie .....	15	37,6	<i>Shelter</i>
Posiłek .....	845	441,7	<i>Meals</i>
Ubranie .....	6	0,8	<i>Clothing</i>
Sprawienie pogrzebu .....	5	11,1	<i>Burial</i>
Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze .....	98	436,9	<i>Attendance services and specialized attendance services</i>
Pomoc w uzyskaniu odpowiednich warunków mieszkaniowych, zatrudnienia i na zagospodarowanie .....	7	22,0	<i>Assistance in gaining adequate housing conditions, gaining employment and for running one's own household</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 22 na str. 357. <sup>b</sup> W podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>a</sup> See general notes, item 22 on page 357. <sup>b</sup> Under the item benefits, recipients may be shown several times.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.



## Uwagi ogólne

### Kultura

1. **Książka** jest to wydawnictwo zwarte o objętości powyżej 48 stron, **broszura** — o objętości od 5 do 48 stron. Wydawnictwa te zaliczane są do wydawnictw nieperiodycznych.

2. Gazety i czasopisma są to wydawnictwa periodyczne. **Gazety** (periodyki informacji ogólnej) są to wydawnictwa będące przede wszystkim źródłem informacji o bieżących wydarzeniach krajowych i zagranicznych. **Czasopisma** (inne periodyki) są to wydawnictwa omawiające problemowo zagadnienia społeczne, polityczne i gospodarcze, specjalistyczne — fachowe i naukowe, a także wydawnictwa urzędowe.

3. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia na zewnątrz.

4. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

5. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** oraz **przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

Jednostki pogrupowano wyodrębniając:

- działalność **teatrów dramatycznych i lalkowych**,
- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper, operetek, musicali i baletów (przedstawienia baletowe i musicalowe podano łącznie z operetkowymi),
- działalność koncertową **filharmonii, orkiestr i chórów**,
- działalność sceniczną **zespołów pieśni i tańca**; dane dotyczą ludowych zespołów pieśni i tańca „Mazowsze” i „Śląsk” oraz Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego,
- działalność **rozrywkową estradową**.

6. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się: **miniplexy** — posiadające od 3 do 7 sal i **multiplexy** — posiadające 8 sal i więcej.

Zwraca się uwagę, że do kin na wsi zalicza się również mini- i multiplexy otwierane w centrach handlowych zlokalizowanych na obrzeżach wielkich miast.

## General notes

### Culture

1. **A book** is understood as a publication containing more than 48 pages, while **a pamphlet** contains from 5 to 48 pages. These publications are considered to be non-periodic publications.

2. Newspapers and magazines are periodic publications. **Newspapers** (general information periodicals) are publications being primarily a source of information regarding current domestic and foreign events. **Magazines** (other periodicals) are publications addressing social, political and economic, specialized and scientific issues as well as government publications.

3. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute **the collection** of public libraries.

**A borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

4. Information concerning **art galleries** includes entities in which exhibiting is the basic type of activity.

5. Information regarding **theatres and music institutions** as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, distinguished in terms of their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Entities are grouped, comprising:

- the activity of **dramatic and puppet theatres**,
- the activity of **music theatres**, including opera, operetta, musical and ballet performances (ballet and musical performances are presented together with operettas),
- the concert activity of **philharmonic halls, orchestras and choirs**,
- the performing activity of **song and dance ensembles**; data include the "Mazowsze" and the "Śląsk" song and dance folk ensembles as well as the Representative Artistic Ensemble of the Polish Army,
- **entertainment** activities.

6. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** — equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** — equipped with 8 screens and more.

Please pay attention that cinemas in rural areas include also mini- and multiplexes opened in shopping centres located on outskirts of large cities.

7. Dane dotyczące radiofonii i telewizji publicznej obejmują jednostki wchodzące w skład Polskiego Radia S.A. i Telewizji Polskiej S.A., a działalność ich reguluje ustawa z dnia 29 XII 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz. U. 1993 Nr 7, poz. 34) z późniejszymi zmianami; działalność ta nie wymaga koncesji Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji.

W 2011 r. audycje radiowe w programach ogólnopolskich oraz w programach regionalnych nadawało 17 ośrodków **radiofonii publicznej** w: Białymstoku, Bydgoszczy, Gdańsku, Katowicach, Kielcach, Koszalinie, Krakowie, Lublinie, Łodzi, Olsztynie, Opolu, Poznaniu, Rzeszowie, Szczecinie, Warszawie, Wrocławiu i Zielonej Górze.

Programy telewizyjne ogólnopolskie oraz programy regionalne nadawało 16 oddziałów terenowych **telewizji publicznej** w: Białymstoku, Bydgoszczy, Gdańsku, Gorzowie Wielkopolskim, Katowicach, Kielcach, Krakowie, Lublinie, Łodzi, Olsztynie, Opolu, Poznaniu, Rzeszowie, Szczecinie, Warszawie i Wrocławiu.

8. Dane o **abonentach radiowych i telewizyjnych** dotyczą osób i instytucji, które uiściły opłaty abonamentowe uprawniające do korzystania z urządzeń odbiorczych radiofonii bezprzewodowej oraz z odbiorczych urządzeń telewizyjnych. Dane dotyczą także osób korzystających — na mocy szczególnych przepisów — z prawa do bezpłatnego korzystania z urządzeń odbiorczych (np. inwalidów wojennych i wojskowych).

Dane obejmują również instytucje opłacające abonament za korzystanie z odbiorników radiowych i telewizyjnych w samochodach.

## Turystyka

1. Dane o **przyjazdach do Polski i wyjazdach z Polski** (tabl. 14) dotyczą przekroczeń granicy, rejestrowanych przez Straż Graniczną, bez względu na cel podróży osób przekraczających granicę i długość ich pobytu. W 2011 r. obejmują pasażerów, jak również obsługę środków transportu oraz osoby przekraczające granicę w ramach ruchu uproszczonego.

W związku z włączeniem Polski do obszaru i Systemu Informacyjnego Schengen, Straż Graniczna z dniem 21 XII 2007 r. zaprzestała — z wyłączeniem lotniczych przejść granicznych — rejestracji ruchu osobowego i środków transportu na granicach z krajami Unii Europejskiej; część wschodniej granicy Polski, tj. z Rosją, Białorusią i Ukrainą stała się jednocześnie zewnętrzną granicą obszaru Schengen (Unii Europejskiej i strefy Schengen). Obowiązwanie zasad obszaru Schengen dotyczących granic powietrznych rozpoczęło się z dniem 30 III 2008 r.

Nowe zasady pełnej kontroli i rejestracji ruchu na granicach obszaru Schengen dotyczą tylko obywateli państw niebędących członkami UE lub które nie stosują przepisów dorobku Schengen bądź stosują je tylko częściowo; w przypadku obywateli państw członków UE lub stosujących w pełni przepisy dorobku Schengen kontrola i rejestracja ruchu dotyczy tylko tych, którzy przyjeżdżają lub wyjeżdżają poza granice obszaru Schengen. Spowodowało to nieporównywalność zakresową danych od 2008 r. z danymi za lata poprzednie.

7. *Data concerning public radio and television include entities comprising Polskie Radio S.A. and Telewizja Polska S.A., the activity of which is regulated by the Law on Radio and Television, dated 29 XII 1992 (Journal of Laws 1993 No. 7, item 34) with later amendments; this activity does not require a licence from the National Broadcasting Council.*

*In 2011, 17 public radio centres located in: Białystok, Bydgoszcz, Gdańsk, Katowice, Kielce, Koszalin, Kraków, Lublin, Łódź, Olsztyn, Opole, Poznań, Rzeszów, Szczecin, Warszawa, Wrocław and Zielona Góra broadcasted programmes on national and regional channels.*

*Public television — 16 local agencies located in: Białystok, Bydgoszcz, Gdańsk, Gorzów Wielkopolski, Katowice, Kielce, Kraków, Lublin, Łódź, Olsztyn, Opole, Poznań, Rzeszów, Szczecin, Warszawa and Wrocław broadcasted national and regional channels.*

8. *Data regarding radio and television subscribers concern persons and institutions which paid the subscription fee in order to use wireless radio and television receivers. The data also concern persons exempt, on the basis of special regulations, from paying the subscription fee (e.g., disabled war and military veterans).*

*Data also concern institutions paying the subscription for using radio and television receivers in their vehicles.*

## Tourism

1. *Data regarding arrivals in Poland and departures from Poland (table 14), registered by the Border Guard, concern border crossings regardless of the purpose of travel or length of stay. In 2011 data include passengers as well as persons engaged in services of transport as well as persons crossing the border within the framework of cross border traffic.*

*In connection with Poland's accession to the Schengen area and to the Schengen Information System, the Border Guard, as of 21 XII 2007, ceased to register — except at the air border crossing points — the cross-border flow of people and means of transport at the border crossings with the European Union countries; part of the Polish eastern border, i.e. with Russian Federation, Belarus and Ukraine, simultaneously became the external border of the Schengen area (both the European Union and the Schengen zone). The Schengen zone regulations concerning air borders came into effect on 30 III 2008.*

*The new regulations on the total control and registration of traffic on borders of the Schengen area concern only the non-EU citizens, and the citizens of the countries which either do not apply or only partly apply the Schengen acquis; in the case of citizens of EU Member States or countries fully implementing the Schengen acquis, the control and registration of traffic concern only persons arriving in or leaving the Schengen area. This has resulted in the incomparability of the data since 2008, in terms of the scope, with the data for previous years.*

**2. Termin turystyka** — zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki — obejmuje czynności osób podróżujących w celach innych niż podjęcie pracy zarobkowej, tj. głównie w celach wypoczynkowych, służbowych, religijnych itp. i pozostających poza swoim codziennym środowiskiem nie dłużej niż 1 rok.

Wszystkie kategorie podróżnych, które mieszczą się w zakresie pojęcia „turystyka” są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania,
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

Źródłem danych dotyczących uczestnictwa Polaków w wyjazdach turystycznych (przynajmniej z 1 noclegiem) są badania ankietowe (za 2011 r. również szacunki) Ministerstwa Sportu i Turystyki; badania obejmują ludność Polski w wieku 15 lat i więcej.

**3. Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty; nie obejmuje pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi hotelarskie (np. zajazdy, gościńce) oraz obiekty w trakcie kategoryzacji,
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, hostele, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne, zakłady uzdrowiskowe).

**4. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych turystyki** nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

**5. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych** lub **pokoi** jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

**6. Turyści zagraniczni** korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania (tabl. 16, 19 i 20) rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

**7. Placówki gastronomiczne** w obiektach turystycznych zbiorowego zakwaterowania obejmują wszystkie zakłady i punkty gastronomiczne zlokalizowane na terenie danego obiektu. Do barów zaliczono także: kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadalnie itp.; do punktów gastronomicznych — także smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety itp.

**8. Szlaki turystyczne** są to trasy wytyczone dla turystów w terenach o dużych walorach krajoznawczych (z uwzględnieniem warunków bezpieczeństwa turystów i przepisów o ochronie środowiska) oznaczone umownymi znakami umożliwiającymi odnalezienie właściwej drogi (zalecanej lub obowiązkowej).

**2. Tourism**, in accordance with the definition of the World Tourism Organization (UNWTO), includes activities of persons travelling for purposes other than that connected with earning income, i.e., mainly for recreational, work-related, religious and other purposes, and remaining outside their usual environment not longer than 1 year.

All categories of travellers which fall within the term "tourism" are defined as visitors. This group comprises:

- tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence,
- one-day visitors, i.e., persons who do not spend the night at the place visited.

The source of the data concerning the participation of Poles in tourism (with at least one overnight stay) are surveys (for 2011 also estimates) of the Polish population aged 15 and more by the Ministry of Sport and Tourism.

**3. Tourist accommodation facilities** include collective tourist accommodation establishments, i.e. hotels and similar facilities and other facilities (do not include rooms for rent and agrotourism lodgings).

Within:

- hotels and similar facilities, the group "other hotel facilities" has covered facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services (e.g. road houses, inns) as well as other hotel facilities during categorization,
- other facilities, the group "miscellaneous facilities" includes facilities which do not correspond to conditions expected in particular facilities, and other facilities used for tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, hostels, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

**4. Facilities and places temporarily unavailable** due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding **facilities and the number of bed places for tourists**.

**5. Occupancy rate of bed places or rooms** is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

**6. Foreign tourists** using collective tourist accommodation establishments (tables 16, 19 and 20) are registered according to the country of their permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

**7. Catering establishments** in collective tourist accommodation establishments include all catering facilities and outlets located on the premises of a given tourist accommodation establishment. Catering facilities also include cafes, wine houses, beer halls, canteens, etc.; catering outlets also include fry houses, drink bars, ice cream parlours and snack-bars.

**8. Tourist trails** are trails designated for tourists in areas possessing substantial sightseeing value (taking into account tourist safety conditions and environmental protection regulations) and marked with conventional signs which make it possible to remain on the trail (recommended or obligatory).

**Sport**

1. Dane o **organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnokrajowym zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”, uczniowskie kluby sportowe UKS i wyznaniowe kluby sportowe) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” — rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych.

2. W kategorii **ćwiczących** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia kilka rodzajów sportu. W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

3. W kategorii **trenerów i instruktorów sportowych**, począwszy od 1996 r., jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

**Sport**

1. Data regarding **physical education organizations** include selected organizations with a national scope of activity (the University Sports Association AZS, the Polish Sports Association for the Disabled „Start”, the Society for Promotion of Physical Culture, the Association of „Rural Sports Clubs”, student sports clubs UKS and religious sports clubs) and primarily concern recreational activity, and in case of the Polish Sports Association for the Disabled „Start” — rehabilitation activity for persons with disabilities.

2. In the category of **persons practising sports**, one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports practised. Persons practising sports are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual sports.

3. In the category **coaches and sports instructors**, since 1996, one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports taught.

**Kultura**  
**Culture**

TABL. 1 (289). KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE

## BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Wydaw- nictwa naukowe Scientific publi- cations	Podre- czniki dla szkół wyższych Univer- sity text- books	Wydaw- nictwa zawo- dowe Profes- sional publi- cations	Podre- cz- niki szkolne School text- books	Wydaw- nictwa popu- larne Popular science	Literatura piękna Belles-lettres	
	ogółem grand total	w tym wydania pierwsze of which first editions						razem total	w tym dla dzieci i mło- dzieży of which for children and youth
Tytuły ..... 2000	21647	18653	6840	1785	1704	1410	5890	4018	810
Titles ..... 2005	19999	16280	6748	1618	995	1331	4999	4308	1056
..... 2010	29539	25498	11291	1724	1496	1345	7493	6190	1482
..... 2011	<b>31515</b>	<b>27108</b>	<b>10998</b>	<b>1804</b>	<b>1646</b>	<b>1691</b>	<b>8397</b>	<b>6979</b>	<b>1890</b>
Nakład w tys. egz. .... 2000	102774	81985	5996	1732	5751	41380	23605	24310	5610
Number of copies in thous. .... 2005	81006	49241	5548	1490	2717	21342	20666	29243	7704
..... 2010	83358	61049	7077	1329	2658	22948	21550	27796	7515
..... 2011	<b>93747</b>	<b>71296</b>	<b>6937</b>	<b>1293</b>	<b>3430</b>	<b>23359</b>	<b>26598</b>	<b>32130</b>	<b>9854</b>

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.

Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 2 (290). KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE WEDŁUG DZIAŁÓW KLASYFIKACJI UNESCO W 2011 R.

## PUBLISHED BOOKS AND PAMPHLETS BY UNESCO CLASSIFICATION DIVISIONS IN 2011

DZIAŁY	Tytuły Titles			Nakład w tys. egz. Number of copies in thous.			DIVISIONS
	ogółem total	książki books	bro- szury pam- phlets	ogółem total	książki books	bro- szury pam- phlets	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>31515</b>	<b>28954</b>	<b>2561</b>	<b>93747</b>	<b>82341</b>	<b>11406</b>	<b>TOTAL</b>
Dział ogólny .....	1201	1181	20	2311	2280	31	Generalities
Filozofia, psychologia .....	965	956	9	1608	1603	5	Philosophy, psychology
Religia, teologia .....	2281	2068	213	4212	3546	666	Religion, theology
Socjologia, statystyka .....	892	878	14	1103	1077	26	Sociology, statistics
Polityka, ekonomia .....	2119	2068	51	2134	2073	61	Politics, economics
Prawo, administracja publiczna, po- moc i opieka socjalna, ubezpie- czenia .....	2301	2197	104	4336	4132	204	Law, public administration, social relief and welfare, insurance
Sztuka i nauka wojskowa .....	177	176	1	249	247	2	Military art and science
Szkolnictwo, dokształcanie nauczy- cieli, czas wolny .....	1498	1404	94	1779	1630	149	Education, teacher training, leisure Ethnography, cultural anthropology (customs, folklore, mores, tradi- tion)
Etnografia, antropologia kultury (zwyczaje, folklor, tradycja) .....	153	139	14	306	282	24	
Językoznawstwo .....	1259	1187	72	12762	11080	1682	Philology, languages, linguistics
Matematyka .....	389	369	20	4384	3884	500	Mathematics
Nauki przyrodnicze .....	1172	1064	108	4074	3576	498	Natural sciences
Nauki medyczne, zdrowie publiczne Inżynieria, technika, przemysł, han- del i rzemiosło <sup>a</sup> .....	1326	1266	60	2753	2582	171	Medical sciences, public health Engineering, technology, industries, trades and crafts <sup>a</sup>
..... 1398	1305	93	1463	1277	186		

<sup>a</sup> Łącznie z wydanymi książkami i broszurami działu „Handel, łączność, transport, turystyka”.<sup>a</sup> Including published books and pamphlets of the division "Trade, communication, transport, tourism".

TABL. 2 (290). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE WEDŁUG DZIAŁÓW KLASYFIKACJI UNESCO W 2011 R. (dok.)**  
*PUBLISHED BOOKS AND PAMPHLETS BY UNESCO CLASSIFICATION DIVISIONS IN 2011 (cont.)*

DZIAŁY	Tytuły Titles			Nakład w tys. egz. Number of copies in thous.			DIVISIONS
	ogółem total	książki books	bro- szury pam- phlets	ogółem total	książki books	bro- szury pam- phlets	
Rolnictwo, leśnictwo, hodowla, łowiectwo, rybołówstwo .....	458	424	34	857	776	81	<i>Agriculture, forestry, stock-breeding, hunting, fisheries</i>
Gospodarstwo domowe .....	380	349	31	2848	2732	116	<i>Domestic science</i>
Zarządzanie, administracja i organizacja .....	600	587	13	620	594	26	<i>Management, administration and organization</i>
Planowanie przestrzenne, urbanistyka, architektura .....	805	734	71	1813	1560	253	<i>Physical planning, town and country planning, architecture</i>
Sztuki plastyczne i grafika, fotografia .....	393	352	41	793	736	57	<i>Plastic and graphic arts, photography</i>
Muzyka, widowiska, teatr, film i kino	416	403	13	1002	922	80	<i>Music, performing arts, theatre, film and cinema</i>
Gry i sport .....	327	317	10	579	551	28	<i>Games and sports</i>
Historia literatury i krytyka literacka	781	750	31	964	863	101	<i>History of literature and literary criticism</i>
Teksty literackie .....	6979	5696	1283	32130	26015	6115	<i>Literary texts</i>
Geografia .....	828	771	57	3943	3743	200	<i>Geography</i>
Historia, biografie .....	2417	2313	104	4724	4580	144	<i>History, biography</i>

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.  
 Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 3 (291). **GAZETY I CZASOPISMA WYDANE**  
*NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gazety ukazujące się w tygodniu Newspapers published weekly as specified				Czasopisma ukazujące się Magazines published as specified								
	ogółem total	6—4 razy times	3—2 razy times	1 raz i rzadziej once and fewer	ogółem total	6—1 razy w ty- godniu times a week	3—2 razy w mie- siącu times a month	1 raz					nieregularnie irregularly
								w mie- siącu mon- thly	na 2 mie- siące bi- mon- thly	w kwarta- le quarterly	w pół- roczu half- yearly	w roku yearly	
Tytuły ..... Titles	2000 66	42	1	23	5468	371	266	1805	433	1120	138	364	971
	2005 69	42	7	20	6652	355	228	1838	653	1503	325	642	1108
	2010 51	32	8	11	7604	389	241	1944	815	1891	439	887	998
	<b>2011 51</b>	<b>32</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>7713</b>	<b>404</b>	<b>228</b>	<b>1914</b>	<b>826</b>	<b>1991</b>	<b>486</b>	<b>932</b>	<b>932</b>
Nakład w mln egz. Number of copies in mln	2000 1153,3	1122,3	2,1	28,9	1552,3	945,8	173,7	390,0	12,0	12,1	0,9	0,8	17,0
	2005 1353,1	1326,2	6,6	20,3	1795,5	1243,4	140,6	343,3	22,4	18,1	0,9	1,9	24,9
	2010 994,1	951,9	35,8	6,4	1453,6	740,5	212,1	385,4	51,7	20,2	2,0	3,8	37,9
	<b>2011 930,7</b>	<b>888,4</b>	<b>36,3</b>	<b>6,0</b>	<b>1436,9</b>	<b>727,4</b>	<b>220,5</b>	<b>369,9</b>	<b>52,2</b>	<b>32,5</b>	<b>2,0</b>	<b>1,8</b>	<b>30,6</b>
Łączny jednorazowy nakład (przeciętny) w tys. egz. Total single circulation (average) in thous. copies	2000 4512	3928	21	563	67820	16549	7621	33274	2348	3891	589	576	2972
	2005 5804	5332	73	399	81054	23156	6905	32855	4864	6236	601	1825	4612
	2010 3722	3233	373	116	87075	14368	9309	36488	11072	6252	1030	2201	6355
	<b>2011 3590</b>	<b>3108</b>	<b>365</b>	<b>117</b>	<b>87438</b>	<b>13972</b>	<b>10195</b>	<b>33977</b>	<b>10800</b>	<b>10087</b>	<b>1156</b>	<b>1707</b>	<b>5544</b>

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.  
 Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 4 (292). CZASOPISMA WYDANE WEDŁUG DZIAŁÓW KLASYFIKACJI UNESCO W 2011 R.  
PUBLISHED MAGAZINES BY UNESCO CLASSIFICATION DIVISIONS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Ukazujące się <i>Published as specified</i>						SPECIFICATION
		6—1 razy w ty- god- niu <i>times a week</i>	3—2 razy w mie- siącu <i>times a month</i>	1 raz				
				w mie- siącu <i>mon- thly</i>	na 2 mie- siące <i>bi- mon- thly</i>	w kwar- tale lub pół- roczu <i>quar- terly or half- year- ly</i>	w roku lub niereg- ularnie <i>year- ly or irregu- larly</i>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>7713</b>	<b>404</b>	<b>228</b>	<b>1914</b>	<b>826</b>	<b>2477</b>	<b>1864</b>	<b>TOTAL</b>
w tym dla dzieci i młodzieży .....	167	3	10	60	47	26	21	<i>of which for children and youth</i>
Dział ogólny .....	474	2	5	63	38	166	200	<i>Generalities</i>
Filozofia, psychologia .....	118	—	1	10	8	58	41	<i>Philosophy, psychology</i>
Religia, teologia .....	496	15	7	129	59	168	118	<i>Religion, theology</i>
Socjologia, statystyka .....	1681	329	135	544	154	322	197	<i>Sociology, statistics</i>
Polityka, ekonomia .....	610	17	16	145	45	198	189	<i>Politics, economics</i>
Prawo, administracja publiczna, pomoc i opieka socjalna, ubez- pieczenia .....	535	10	18	179	35	170	123	<i>Law, public administration, social relief and welfare, insurance</i>
Sztuka i nauka wojskowa .....	47	1	2	11	8	16	9	<i>Military art and science</i>
Szkolnictwo, doszkąlanie nauczy- cieli, czas wolny .....	459	2	11	108	60	169	109	<i>Education, teacher training, leisure</i>
Etnografia, antropologia kultury (zwyczaję, folklor, tradycja) .....	54	—	2	11	8	21	12	<i>Ethnography, cultural anthropology (customs, folklore, mores, tradi- tion)</i>
Językoznawstwo .....	125	—	—	5	2	22	96	<i>Philology, languages, linguistics</i>
Matematyka .....	41	—	—	3	4	19	15	<i>Mathematics</i>
Nauki przyrodnicze .....	314	—	—	22	20	139	132	<i>Natural sciences</i>
Nauki medyczne, zdrowie publiczne	646	—	3	130	118	327	68	<i>Medical sciences, public health</i>
Inżynieria, technika, przemysł, han- del i rzemiosło .....	626	3	6	195	114	238	70	<i>Engineering, technology, industries, trades and crafts</i>
Rolnictwo, leśnictwo, hodowla, łow- iectwo, rybołówstwo .....	278	3	5	82	32	95	61	<i>Agriculture, forestry, stock-breeding, hunting, fisheries</i>
Gospodarstwo domowe .....	105	4	4	47	14	28	9	<i>Domestic science</i>
Zarządzanie, administracja i orga- nizacja .....	238	4	6	98	32	60	38	<i>Management, administration and organization</i>
Planowanie przestrzenne, urbanis- tyka, architektura .....	105	3	—	17	8	38	39	<i>Physical planning, town and country planning, architecture</i>
Sztuki plastyczne i grafika, foto- grafia .....	35	—	—	7	5	14	9	<i>Plastic and graphic arts, photogra- phy</i>
Muzyka, widowiska, teatr, film i kino	87	4	5	17	8	26	27	<i>Music, performing arts, theatre, film and cinema</i>
Gry i sport .....	178	5	1	61	33	55	23	<i>Games and sports</i>
Historia literatury i krytyka literacka	61	—	—	4	2	19	36	<i>History of literature and literary criti- cism</i>
Teksty literackie .....	86	2	1	17	9	31	26	<i>Literary texts</i>
Geografia .....	41	—	—	4	3	17	17	<i>Geography</i>
Historia, biografie .....	273	—	—	5	7	61	200	<i>History, biography</i>

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.

Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 5 (293). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**  
*PUBLIC LIBRARIES (with branches)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Biblioteki (stan w dniu 31 XII) .....	8915	8591	8342	8290	<i>Libraries (as of 31 XII)</i>
w tym na wsi .....	5874	5696	5512	5480	<i>of which in rural areas</i>
Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 XII)	2457	1752	1437	1369	<i>Library service points (as of 31 XII)</i>
w tym na wsi .....	1717	1159	922	867	<i>of which in rural areas</i>
Księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w tys. wol. ....	135765	135128	133249	132534	<i>Collection (as of 31 XII) in thous. vol.</i>
w tym na wsi .....	56352	55749	53995	53510	<i>of which in rural areas</i>
Czytelnicy <sup>a</sup> w tys. ....	7392	7337	6502	6468	<i>Borrowers<sup>a</sup> in thous.</i>
w tym na wsi .....	1913	1888	1658	1641	<i>of which in rural areas</i>
Wypożyczenia <sup>ab</sup> :					<i>Loans<sup>ab</sup>:</i>
w tysiącach wol. ....	147232	141231	119915	120401	<i>in thousand vol.</i>
w tym na wsi .....	40199	38658	32746	32374	<i>of which in rural areas</i>
na 1 czytelnika w wol. ....	19,9	19,2	18,4	18,6	<i>per borrower in vol.</i>
w tym na wsi .....	21,0	20,5	19,8	19,7	<i>of which in rural areas</i>

a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.  
 a Including library service points. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 6 (294). **MUZEA**  
*MUSEUMS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Muzea (stan w dniu 31 XII) .....	632	690	782	777	<i>Museums (as of 31 XII)</i>
Wystawy organizowane przez muzea ....	3535	4422	4750	4790	<i>Exhibitions organized by museums</i>
czasowe <sup>a</sup> .....	2409	3058	3178	3235	<i>temporary<sup>a</sup></i>
objazdowe <sup>b</sup> .....	1126	1364	1572	1555	<i>travelling<sup>b</sup></i>
Zwiedzający muzea i wystawy w tys. ....	16612	18488	22216	24918	<i>Museum and exhibition visitors in thous.</i>
w tym młodzież szkolna <sup>c</sup> .....	6537	6136	5513	5808	<i>of which primary and secondary school students<sup>c</sup></i>

a, b Dotyczy liczby: a — tytułów wystaw, b — ekspozycji tytułów. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.  
 a, b Concern the number of: a — exhibition titles, b — exhibitions held. c Visiting museums in organized groups.

TABL. 7 (295). **GALERIE SZTUKI**  
*ART GALLERIES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Galerie (stan w dniu 31 XII) .....	253	292	370	352	<i>Galleries (as of 31 XII)</i>
Wystawy .....	3009	3640	4392	4406	<i>Exhibitions</i>
w tym z zagranicy .....	233	291	255	334	<i>of which foreign</i>
Ekspozycje .....	3246	4018	4721	5235	<i>Expositions</i>
Zwiedzający w tys. ....	2644	2956	3968	4174	<i>Visitors in thous.</i>



TABL. 8 (296). **TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE, PRZEDSIĘBIORSTWA ESTRADOWE**  
*THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS, ENTERTAINMENT ENTERPRISES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
INSTYTUCJE — stan w dniu 31 XII INSTITUTIONS — as of 31 XII					
<b>Teatry i instytucje muzyczne</b> .....	<b>187</b>	<b>181</b>	<b>183</b>	<b>173</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry .....	125	117	114	104	Theatres
dramatyczne .....	97	92	85	75	dramatic
lalkowe .....	28	25	29	29	puppet
Teatry muzyczne .....	21	22	25	25	Music theatres
opery .....	9	9	10	10	operas
operetki .....	12	13	15	15	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry .....	38	39	41	41	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca .....	3	3	3	3	Song and dance ensembles
<b>Przedsiębiorstwa estradowe</b> .....	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>29</b>	<b>Entertainment enterprises</b>

MIEJSCA NA WIDOWNI w stałej sali — stan w dniu 31 XII  
 SEATS in fixed halls — as of 31 XII

<b>Teatry i instytucje muzyczne</b> .....	<b>66735</b>	<b>68762</b>	<b>72759</b>	<b>76198</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry .....	39247	40239	39059	40571	Theatres
dramatyczne .....	33129	34979	32921	34717	dramatic
lalkowe .....	6118	5260	6138	5854	puppet
Teatry muzyczne .....	12769	12591	15003	15295	Music theatres
opery .....	6414	6402	8279	8462	operas
operetki .....	6355	6189	6724	6833	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry .....	14719	15932	17987	19642	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca .....	—	—	710	690	Song and dance ensembles

PRZEDSTAWIENIA I KONCERTY<sup>b</sup>  
 PERFORMANCES AND CONCERTS<sup>b</sup>

<b>Teatry i instytucje muzyczne</b> .....	<b>50086</b>	<b>45897</b>	<b>55462</b>	<b>53565</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry .....	29644	27847	30104	30174	Theatres
dramatyczne .....	21327	20718	21027	20995	dramatic
lalkowe .....	8317	7129	9077	9179	puppet
Teatry muzyczne .....	2717	2655	4392	4591	Music theatres
opery .....	1079	1036	1566	1485	operas
operetki .....	1638	1619	2826	3106	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry .....	17400	14953	20548	18396	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca .....	325	442	418	404	Song and dance ensembles
<b>Przedsiębiorstwa estradowe</b> .....	<b>4383</b>	<b>4575</b>	<b>2763</b>	<b>2471</b>	<b>Entertainment enterprises</b>

WIDZOWIE I SŁUCHACZE<sup>b</sup> w tys.  
 AUDIENCE<sup>b</sup> in thous.

<b>Teatry i instytucje muzyczne</b> .....	<b>10533</b>	<b>9609</b>	<b>11522</b>	<b>10936</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry .....	5540	4754	5312	5121	Theatres
dramatyczne .....	4143	3759	3906	3801	dramatic
lalkowe .....	1397	995	1406	1320	puppet
Teatry muzyczne .....	1424	1218	2011	1996	Music theatres
opery .....	664	563	921	868	operas
operetki .....	760	655	1090	1128	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry .....	3167	3241	3808	3502	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca .....	402	396	391	317	Song and dance ensembles
<b>Przedsiębiorstwa estradowe</b> .....	<b>2047</b>	<b>1657</b>	<b>1731</b>	<b>2059</b>	<b>Entertainment enterprises</b>

a Symfoniczne i kameralne. b Łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.  
 a Symphonic and chamber orchestras. b Including outdoor events.

TABL. 9 (297). DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE

Stan w dniu 31 XII

CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS AND COMMUNITY CENTRES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Domy kultury Cultural establish- ments	Ośrodki kultury Cultural centres	Kluby Clubs	Świetlice Community centres	Z liczby ogółem — na wsi Of total — in rural areas
Instytucje ..... <i>Institutions</i>	2005	3937	830	1488	394	1225	2320
	2009	4027	910	1492	361	1264	2375
	<b>2011</b>	<b>3708</b>	<b>724</b>	<b>1536</b>	<b>345</b>	<b>1103</b>	<b>2236</b>
Pracownie specjalistyczne ..... <i>Specialized workshops</i>	2005	4692	1777	2324	479	112	1364
	2009	5161	1957	2554	481	169	1732
	<b>2011</b>	<b>6012</b>	<b>1806</b>	<b>3405</b>	<b>511</b>	<b>290</b>	<b>2218</b>
Imprezy (w ciągu roku) w tys. .... <i>Events (during the year) in thous.</i>	2005	208,9	75,0	95,1	18,6	20,2	58,7
	2009	237,9	86,2	109,4	20,8	21,5	63,0
	<b>2011</b>	<b>185,7</b>	<b>53,7</b>	<b>97,1</b>	<b>15,8</b>	<b>19,1</b>	<b>60,9</b>
Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w mln <i>Event participants (during the year) in mln</i>	2005	32,3	11,4	18,8	1,2	0,9	7,1
	2009	34,5	13,1	19,2	1,4	0,8	7,4
	<b>2011</b>	<b>30,8</b>	<b>10,0</b>	<b>19,1</b>	<b>1,0</b>	<b>0,7</b>	<b>6,7</b>
Kursy (w ciągu roku) ..... <i>Courses (during the year)</i>	2005	5696	2436	2492	639	129	1114
	2009	7147	2820	3183	899	245	2032
	<b>2011</b>	<b>6682</b>	<b>2372</b>	<b>3266</b>	<b>789</b>	<b>255</b>	<b>2042</b>
Absolwenci kursów (w ciągu roku) w tys. <i>Course graduates (during the year) in thous.</i>	2005	91,5	35,4	43,5	10,1	2,5	20,5
	2009	115,3	41,5	57,1	13,0	3,7	29,0
	<b>2011</b>	<b>113,2</b>	<b>40,4</b>	<b>58,0</b>	<b>10,6</b>	<b>4,2</b>	<b>33,9</b>
w tym dzieci i młodzież <sup>a</sup> ..... <i>of which children and youth<sup>a</sup></i>	2005	47,0	18,4	21,9	5,7	1,0	12,1
	2009	54,1	20,2	24,4	6,8	2,7	17,0
	<b>2011</b>	<b>59,0</b>	<b>21,4</b>	<b>30,0</b>	<b>5,2</b>	<b>2,4</b>	<b>21,6</b>
Zespoły artystyczne ..... <i>Artistic ensembles</i>	2005	17382	7295	8402	1023	662	5115
	2009	18302	7905	8809	993	595	5590
	<b>2011</b>	<b>14092</b>	<b>4423</b>	<b>8409</b>	<b>744</b>	<b>516</b>	<b>5123</b>
Członkowie zespołów w tys. .... <i>Members of ensembles in thous.</i>	2005	275,9	115,7	135,7	13,7	10,8	80,6
	2009	287,3	126,4	138,6	13,8	8,5	85,8
	<b>2011</b>	<b>227,0</b>	<b>71,3</b>	<b>137,2</b>	<b>10,5</b>	<b>8,0</b>	<b>81,2</b>
w tym dzieci i młodzież <sup>a</sup> ..... <i>of which children and youth<sup>a</sup></i>	2005	156,9	69,5	72,8	8,5	6,1	44,9
	2009	156,0	72,1	71,0	8,3	4,6	45,9
	<b>2011</b>	<b>120,2</b>	<b>38,6</b>	<b>71,3</b>	<b>5,9</b>	<b>4,4</b>	<b>43,1</b>
Instruktorzy amatorskiego ruchu arty- stycznego ..... <i>Instructors of amateur artistic activity</i>	2005	7413	2986	3690	462	275	1908
	2009	7230	3009	3564	444	213	2005
	<b>2011</b>	<b>5019</b>	<b>1684</b>	<b>3122</b>	<b>178</b>	<b>35</b>	<b>1417</b>
Kola (kluby) ..... <i>Groups (clubs)</i>	2005	10332	5441	3152	1223	516	2095
	2009	11364	5893	3588	1353	530	2462
	<b>2011</b>	<b>14270</b>	<b>4130</b>	<b>7683</b>	<b>1599</b>	<b>858</b>	<b>5376</b>
Członkowie kół w tys. .... <i>Members of groups in thous.</i>	2005	237,8	101,4	88,2	35,3	12,9	52,0
	2009	274,2	134,1	94,3	35,2	10,6	58,2
	<b>2011</b>	<b>330,9</b>	<b>103,9</b>	<b>174,9</b>	<b>36,8</b>	<b>15,3</b>	<b>110,2</b>
w tym dzieci i młodzież <sup>a</sup> ..... <i>of which children and youth<sup>a</sup></i>	2005	99,7	49,5	31,6	12,1	6,5	24,1
	2009	104,2	57,9	30,8	9,9	5,6	24,2
	<b>2011</b>	<b>124,0</b>	<b>39,5</b>	<b>63,7</b>	<b>13,7</b>	<b>7,1</b>	<b>40,6</b>

a W wieku poniżej 15 lat.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

a Below the age of 15.

Note. Data on the basis of periodic surveys conducted every two years.

TABL. 10 (298). **KINA**  
CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Kina (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>687</b>	<b>544</b>	<b>443</b>	<b>455</b>	<b>Cinemas (as of 31 XII)</b>
Stale .....	675	536	438	448	<i>Fixed</i>
w tym wieś .....	36	24	12	10	<i>of which rural areas</i>
w tym: minipleksy .....	.	18	38	42	<i>of which: miniplexes</i>
multipleksy .....	.	33	48	51	<i>multiplexes</i>
Ruhome .....	12	8	5	7	<i>Mobile</i>
<b>Sale projekcyjne w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>821</b>	<b>937</b>	<b>1076</b>	<b>1122</b>	<b>Screens in fixed cinemas (as of 31 XII)</b>
w tym wieś .....	45	33	21	19	<i>of which rural areas</i>
W tym: minipleksy .....	.	79	185	204	<i>Of which: miniplexes</i>
multipleksy .....	.	351	512	535	<i>multiplexes</i>
<b>Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) w tys. ....</b>	<b>226,8</b>	<b>235,2</b>	<b>248,0</b>	<b>249,4</b>	<b>Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) in thous.</b>
w tym wieś .....	8,5	6,0	4,0	3,5	<i>of which rural areas</i>
W tym: minipleksy .....	.	17,0	36,7	39,7	<i>Of which: miniplexes</i>
multipleksy .....	.	80,6	112,7	117,1	<i>multiplexes</i>
<b>Seanse</b>					<b>Screenings</b>
W tysiącach .....	528,1	948,6	1478,0	1570,1	<i>In thousands</i>
w kinach:					<i>in cinemas:</i>
stałych .....	526,8	947,9	1476,9	1569,1	<i>fixed</i>
w tym wieś .....	10,5	17,9	18,1	20,9	<i>of which rural areas</i>
w tym: minipleksy .....	.	120,7	333,9	366,9	<i>of which: miniplexes</i>
multipleksy .....	.	594,6	969,3	967,1	<i>multiplexes</i>
ruchomych .....	1,3	0,7	1,1	1,0	<i>mobile</i>
w tym wieś .....	1,0	0,4	.	.	<i>of which rural areas</i>
Na 1 kino .....	769	1744	3336	3451	<i>Per cinema</i>
stałe .....	780	1768	3372	3502	<i>fixed</i>
ruchome .....	110	88	225	143	<i>mobile</i>
<b>Widzowie</b>					<b>Audience</b>
W tysiącach .....	20892,5	24865,5	37674,6	39663,2	<i>In thousands</i>
w kinach:					<i>in cinemas:</i>
stałych .....	20860,3	24836,2	37528,1	39616,3	<i>fixed</i>
w tym wieś .....	225,4	388,7	446,5	454,1	<i>of which rural areas</i>
w tym: minipleksy .....	.	3030,6	8593,8	9829,7	<i>of which: miniplexes</i>
multipleksy .....	.	15304,3	24452,2	23764,4	<i>multiplexes</i>
ruchomych .....	32,2	29,3	146,5	46,9	<i>mobile</i>
w tym wieś .....	23,0	17,3	.	.	<i>of which rural areas</i>
Na 1 kino .....	30411	45709	85044	87172	<i>Per cinema</i>
stałe .....	30904	46336	85681	88429	<i>fixed</i>
w tym wieś .....	6261	16196	37206	45405	<i>of which rural areas</i>
ruchome .....	2682	3671	29298	6699	<i>mobile</i>
Na 1 seans .....	40	26	25	25	<i>Per screening</i>

TABL. 11 (299). **PRODUKCJA FILMÓW**  
*FILM PRODUCTION*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	liczba tytułów		number of titles		
Filmy fabularne długometrażowe .....	20	29	31	27	Full length feature films
Filmy krótkometrażowe .....	546	1454	820 <sup>a</sup>	653 <sup>a</sup>	Short films
w tym: dokumentalne .....	337	495	91	91	of which: documentary
oświatowe .....	153	458	.	.	educational
animowane .....	12	18	11	5	animated
Filmy dubbingowane: długometrażowe .....	2	5	34	23	Dubbed films: full length
krótkometrażowe .....	26	17	117	89	short

a Łącznie ze średniometrażowymi.

a Including medium length films.

TABL. 12 (300). **KONCESJE UDZIELONE PRZEZ KRAJOWĄ RADĘ RADIOFONII I TELEWIZJI  
 NA ROZPOWSZECHNIANIE PROGRAMÓW RADIOWYCH I TELEWIZYJNYCH<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

*LICENCES GRANTED BY THE NATIONAL BROADCASTING COUNCIL  
 FOR BROADCASTING RADIO AND TELEVISION PROGRAMMES<sup>a</sup>*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	w tym udzielone w ciągu roku of which granted during the year	SPECIFICATION
	ogółem total					
Radiowe .....	196	233	287	292	92	Radio
w tym ogólnopolskie i ponadregionalne .....	8	7	9	8	—	of which national and extra-regional
Telewizyjne .....	16	12	12	20	3	Television
w tym ogólnopolskie i ponadregionalne .....	5	4	4	11	3	of which national and extra-regional

a Jednostkom prywatnym na rozpowszechnianie programów drogą naziemną.

U w a g a. W 2011 r. 17 ośrodków radiofonii publicznej oraz 16 oddziałów terenowych telewizji publicznej nadawało programy ogólnopolskie oraz programy regionalne; emitowane były ogólnopolskie 4 programy radiowe i 2 programy telewizyjne, a także — dla odbiorców za granicą — oddzielny program radiowy (V) oraz telewizyjny („TV Polonia”).

Ź r ó d ł o: dane Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji.

a Granted to private entities for broadcasting programmes via ground-based transmitters.

N o t e. In 2011, 17 public radio centres and 16 public television local agencies broadcasted programmes on both national and regional channels; 4 national radio programmes and 2 national television channels were broadcasted, and also for recipients abroad — a separate radio channel (“Program V”) and television channel (“TV Polonia”).

S o u r c e: data of the National Broadcasting Council.

TABL. 13 (301). **ABONENCI RADIOWI I TELEWIZYJNI**

Stan w dniu 31 XII

*RADIO AND TELEVISION SUBSCRIBERS*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Abonenci radiowi w tys. ....	9319	8976	6939	6888	Radio subscribers in thous.
miasta .....	6548	6288	5031	4996	urban areas
wieś .....	2771	2688	1908	1892	rural areas
Abonenci telewizyjni w tys. ....	9069	8681	6707	6652	Television subscribers in thous.
miasta .....	6376	6070	4849	4811	urban areas
wieś .....	2693	2611	1858	1841	rural areas

Ź r ó d ł o: dane Dykcji Generalnej Poczty Polskiej.

S o u r c e: data of the Polish Post General Directorate.

## Turystyka Tourism

TABL. 14 (302). PRZYJAZDY DO POLSKI ORAZ WYJAZDY Z POLSKI<sup>a</sup>ARRIVALS IN AND DEPARTURES FROM POLAND<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem (liczba przekroczeń granicy) <i>Total</i> (number of border crossings)	W tym <i>Of which</i>		SPECIFICATION
		przyjazdy cudzoziemców arrivals of foreigners	wyjazdy obywateli polskich za granicę foreign departures of Poles	
w tys. <i>in thous.</i>				
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2010	30377,3	8912,6	6260,6	<b>TOTAL</b>
2011	<b>33300,1</b>	<b>10763,9</b>	<b>5926,9</b>	
przejścia graniczne:				<i>border crossings:</i>
Drogowe .....	23283,3	9049,2	2524,4	Road
Kolejowe .....	1206,4	639,7	61,0	Rail
Lotnicze .....	8537,3	985,1	3294,6	Air
Morskie .....	272,9	89,8	46,7	Sea
Rzeczne .....	0,3	0,0	0,2	River

a Na podstawie Centralnej Bazy Danych Straży Granicznej; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 382.

Źródło: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.

a On the basis of the Central Database of the Border Guard; see general notes, item 1 on page 382.

Source: data of the Border Guard Headquarters.

TABL. 15 (303). UCZESTNICTWO POLAKÓW W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W WYJAZDACH TURYSTYCZNYCH

PARTICIPATION OF POLES AGED 15 AND MORE IN TOURIST TRIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011 <sup>a</sup>	SPECIFICATION
<b>Uczestnicy wyjazdów w % badanej populacji</b>					<b>Participants of tourism in % of surveyed population</b>
Wyjeżdżający <sup>b</sup> .....	60	47	45	43	Travellers <sup>b</sup>
w kraju na okres: 2—4 dni .....	37	24	22	21	<i>in country for: 2—4 days</i>
5 dni i więcej .....	34	29	26	23	<i>5 days and more</i>
za granicę .....	15	12	14	13	<i>abroad</i>
Niewyjeżdżający .....	40	53	55	57	Non-travellers
<b>Przeciętnie na 1 uczestnika wyjazdów krajowych</b>					<b>Average per participant in domestic trips</b>
Liczba wyjazdów na okres:					<i>Number of trips for:</i>
2—4 dni .....	3,9	2,8	2,8	2,7	<i>2—4 days</i>
5 dni i więcej .....	1,8	1,6	1,6	1,4	<i>5 days and more</i>
Czas trwania wyjazdu — w liczbie noclegów — przy wyjazdach na okres:					<i>Length of trip — number of nights spent — considering trips for:</i>
2—4 dni .....	1,6	1,8	1,9	1,8	<i>2—4 days</i>
5 dni i więcej .....	9,5	9,1	9,8	9,1	<i>5 days and more</i>

a Dane szacunkowe. b W dalszym podziale uczestnik może być wykazany więcej niż jeden raz.

Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.

a Estimated data. b A participant may be indicated more than once in further division.

Source: data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 16 (304). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**  
 COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Obiekty (stan w dniu 31 VII) .....</b>	<b>7818<sup>a</sup></b>	<b>6723<sup>a</sup></b>	<b>7206</b>	<b>7039</b>	<b>Facilities (as of 31 VII)</b>
w tym całoroczne .....	4549	4497	5323	5236	of which open all year
Obiekty hotelowe .....	1449	2200	3223	3285	Hotels and similar facilities
hotele .....	924	1231	1796	1883	hotels
motele .....	116	116	123	123	motels
pensjonaty .....	409	238	293	289	boarding houses
inne obiekty hotelowe <sup>b</sup> .....	.	615	1011	990	other hotel facilities <sup>b</sup>
Pozostałe obiekty .....	6369	4523	3983	3754	Other facilities
domy wycieczkowe .....	179	78	52	54	excursion hostels
schroniska .....	83	49	60	65	shelters
schroniska młodzieżowe .....	457	403	346	327	youth hostels
w tym szkolne schroniska młodzie- zowe .....	.	329	294	281	of which school youth hostels
kempingi .....	171	136	121	135	camping sites
pola biwakowe .....	339	247	193	188	tent camp sites
ośrodki wczasowe .....	2079	1391	1154	1080	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	497	492	494	465	training-recreational centres
domy pracy twórczej .....	56	47	37	35	creative arts centres
zespoły domków turystycznych .....	514	315	365	356	complexes of tourist cottages
hostele .....	.	.	71	84	hostels
inne obiekty .....	1994	1365	1090	965	miscellaneous facilities
<b>Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) w tys. ....</b>	<b>651,7<sup>a</sup></b>	<b>569,9<sup>a</sup></b>	<b>610,1</b>	<b>606,2</b>	<b>Bed places (as of 31 VII) in thous.</b>
w tym całoroczne .....	319,3	343,7	408,9	413,9	of which open all year
Obiekty hotelowe .....	120,3	169,6	241,0	252,5	Hotels and similar facilities
hotele .....	95,1	127,5	176,0	187,0	hotels
motele .....	4,5	4,4	4,7	4,6	motels
pensjonaty .....	20,7	11,0	12,7	12,6	boarding houses
inne obiekty hotelowe <sup>b</sup> .....	.	26,7	47,5	48,4	other hotel facilities <sup>b</sup>
Pozostałe obiekty .....	531,4	400,3	369,1	353,7	Other facilities
domy wycieczkowe .....	12,2	5,7	4,2	4,0	excursion hostels
schroniska .....	4,0	2,5	2,9	3,4	shelters
schroniska młodzieżowe .....	21,7	22,3	20,1	19,1	youth hostels
w tym szkolne schroniska młodzie- zowe .....	.	18,0	16,9	16,2	of which school youth hostels
kempingi .....	25,4	24,9	19,6	20,7	camping sites
pola biwakowe .....	46,5	31,3	21,4	20,2	tent camp sites
ośrodki wczasowe .....	195,2	136,0	122,1	114,7	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	48,8	49,7	50,3	48,2	training-recreational centres
domy pracy twórczej .....	2,5	2,2	1,9	1,6	creative arts centres
zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> .....	31,5	21,6	21,5	21,5	complexes of tourist cottages <sup>c</sup>
hostele .....	.	.	3,3	4,4	hostels
inne obiekty .....	143,6	104,1	101,9	96,1	miscellaneous facilities

<sup>a</sup> Bez hosteli. <sup>b</sup> W 2000 r. ujęte w pozycji „inne obiekty” w pozostałych obiektach. <sup>c</sup> Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

<sup>a</sup> Excluding hostels. <sup>b</sup> In 2000 contained in "miscellaneous facilities" in other facilities. <sup>c</sup> Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 16 (304). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA (dok.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Korzystający z noclegów w tys. ....</b>	<b>14560,1<sup>a</sup></b>	<b>16597,2<sup>a</sup></b>	<b>20461,5</b>	<b>21476,6</b>	<b>Tourists accommodated in thous.</b>
w tym turyści zagraniczni .....	3117,1	4310,4	4135,0	4409,6	of which foreign tourists
Obiekty hotelowe .....	7246,1	10527,9	14354,1	15485,5	Hotels and similar facilities
hotele .....	6386,9	8693,2	11739,9	12721,6	hotels
motele .....	335,1	284,7	327,5	316,3	motels
pensjonaty .....	524,1	331,4	345,8	366,5	boarding houses
inne obiekty hotelowe <sup>b</sup> .....	.	1218,7	1940,9	2081,0	other hotel facilities <sup>b</sup>
Pozostałe obiekty .....	7314,0	6069,3	6107,4	5991,1	Other facilities
domy wycieczkowe .....	396,1	219,7	168,3	172,2	excursion hostels
schroniska .....	130,0	108,2	114,3	132,5	shelters
schroniska młodzieżowe .....	531,0	527,2	527,6	520,6	youth hostels
w tym szkolne schroniska młodzie- żowe .....	.	410,7	422,9	411,8	of which school youth hostels
kempingi .....	182,6	216,3	198,7	199,9	camping sites
pola biwakowe .....	170,0	121,5	73,6	71,5	tent camp sites
ośrodki wczasowe .....	1835,6	1541,6	1491,8	1413,6	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	1046,3	1212,0	1230,7	1154,0	training-recreational centres
domy pracy twórczej .....	66,9	59,1	45,9	41,9	creative arts centres
zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> .....	280,4	225,9	246,3	232,9	complexes of tourist cottages <sup>c</sup>
hostele .....	.	.	223,5	288,9	hostels
inne obiekty .....	2675,1	1837,8	1786,6	1763,1	miscellaneous facilities
<b>Udzielone noclegi w tys. ....</b>	<b>48793,8<sup>a</sup></b>	<b>48618,4<sup>a</sup></b>	<b>55794,5</b>	<b>57148,3</b>	<b>Nights spent (overnight stay) in thous.</b>
w tym turystom zagranicznym .....	6891,3	10542,4	10064,6	10620,3	of which foreign tourists
Obiekty hotelowe .....	14297,3	20333,0	27140,8	29182,3	Hotels and similar facilities
hotele .....	11921,6	16335,2	21199,9	23096,7	hotels
motele .....	473,2	381,0	455,1	439,7	motels
pensjonaty .....	1902,5	1077,3	1071,3	1086,1	boarding houses
inne obiekty hotelowe <sup>b</sup> .....	.	2539,5	4414,6	4559,8	other hotel facilities <sup>b</sup>
Pozostałe obiekty .....	34496,6	28285,4	28653,7	27965,9	Other facilities
domy wycieczkowe .....	1057,3	634,4	439,6	431,5	excursion hostels
schroniska .....	268,3	186,4	195,6	225,0	shelters
schroniska młodzieżowe .....	1217,0	1294,4	1289,8	1234,2	youth hostels
w tym szkolne schroniska młodzie- żowe .....	.	1016,2	1050,7	1006,4	of which school youth hostels
kempingi .....	644,1	659,8	585,2	546,7	camping sites
pola biwakowe .....	519,7	424,5	245,1	233,3	tent camp sites
ośrodki wczasowe .....	12469,4	9349,5	8434,2	8015,2	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	3769,7	4222,7	4113,2	4068,0	training-recreational centres
domy pracy twórczej .....	258,5	215,2	176,8	150,3	creative arts centres
zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> .....	1379,4	898,2	932,0	876,9	complexes of tourist cottages <sup>c</sup>
hostele .....	.	.	446,0	536,7	hostels
inne obiekty .....	12913,1	10400,3	11796,2	11648,1	miscellaneous facilities

a—c Notki patrz na str. 394.

a—c See footnotes on page 394.

TABL. 17 (305). WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA<sup>a</sup>  
 OCCUPANCY IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of bed places			stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms			
	w %			in %			
Obiekty hotelowe .....	34,4	31,9	33,0	40,5	39,1	41,1	Hotels and similar facilities
hotele .....	36,5	33,8	35,0	43,1	41,6	43,7	hotels
motele .....	26,3	27,9	27,4	32,9	33,9	34,1	motels
pensjonaty .....	30,1	25,5	26,0	33,1	29,3	30,1	boarding houses
inne obiekty hotelowe .....	27,2	26,8	27,2	29,9	31,2	32,6	other hotel facilities
Pozostałe obiekty .....	35,5	36,9	36,3	x	x	x	Other facilities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 383.  
 a See general notes, item 5 on page 383.

TABL. 18 (306). PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH  
 ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA

Stan w dniu 31 VII

CATERING ESTABLISHMENTS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS  
 As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Restau- racje Restau- rants	Bary Bars	Sto- łówki Can- teens	Punkty gas- trono- miczne Food stands	SPECIFICATION	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	8486	1788	2734	2814	1150	<b>TOTAL</b>
	2005	6873	1951	2266	1910	746	
	2010	7415	2702	2359	1757	597	
	<b>2011</b>	<b>7408</b>	<b>2775</b>	<b>2364</b>	<b>1728</b>	<b>541</b>	
Obiekty hotelowe .....	4476	2406	1575	297	198	198	Hotels and similar facilities
hotele .....	3045	1760	1127	75	83	83	hotels
motele .....	157	88	57	2	10	10	motels
pensjonaty .....	332	108	88	112	24	24	boarding houses
inne obiekty hotelowe .....	942	450	303	108	81	81	other hotel facilities
Pozostałe obiekty .....	2932	369	789	1431	343	343	Other facilities
domy wycieczkowe .....	46	13	8	21	4	4	excursion hostels
schroniska .....	76	8	23	15	30	30	shelters



TABL. 18 (306). **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA (dok.)**

Stan w dniu 31 VII

CATERING ESTABLISHMENTS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS (cont.)

As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Restau- racje <i>Restau- rants</i>	Bary <i>Bars</i>	Sto- łówki <i>Can- teens</i>	Punkty gas- trono- miczne <i>Food stands</i>	SPECIFICATION
Pozostałe obiekty (dok.)						<i>Other facilities (cont.)</i>
schroniska młodzieżowe .....	105	3	5	93	4	<i>youth hostels</i>
w tym szkolne schroniska mło- dzieżowe .....	87	—	3	82	2	<i>of which school youth hostels</i>
kempingi .....	68	16	29	6	17	<i>camping sites</i>
pola biwakowe .....	49	4	8	10	27	<i>tent camp sites</i>
ośrodki wczasowe .....	996	66	272	576	82	<i>holiday centres</i>
ośrodki szkoleniowo-wypoczynko- we .....	596	94	183	266	53	<i>training-recreational centres</i>
domy pracy twórczej .....	29	7	7	14	1	<i>creative arts centres</i>
zespoły domków turystycznych .....	171	35	50	38	48	<i>complexes of tourist cottages</i>
hostele .....	22	3	9	7	3	<i>hostels</i>
inne obiekty .....	774	120	195	385	74	<i>miscellaneous facilities</i>

TABL. 19 (307). **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**

TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		hotele <i>hotels</i>	motele <i>motels</i>	pensjo- naty <i>boarding houses</i>	inne obiekty hotelowe <i>other hotel facilities</i>	domy wyciecz- kowe <i>excursion hostels</i>	ośrodki wczaso- we <i>holiday centres</i>	kempingi i pola biwakowe <i>camping and tent camp sites</i>	
		w odsetkach <i>in percent</i>							
Turyści krajowi .....	2000	78,6	62,4	82,3	91,4	.	86,2	98,0	88,1
<i>Domestic tourists</i>	2005	74,0	60,4	81,1	84,9	85,5	88,3	95,0	70,0
	2010	79,8	71,2	86,2	91,1	89,3	93,3	95,3	76,4
	<b>2011</b>	<b>79,5</b>	<b>71,8</b>	<b>84,3</b>	<b>92,5</b>	<b>88,6</b>	<b>89,8</b>	<b>95,1</b>	<b>74,2</b>
Turyści zagraniczni .....	2000	21,4	37,6	17,7	8,6	.	13,8	2,0	11,9
<i>Foreign tourists</i>	2005	26,0	39,6	18,9	15,1	14,5	11,7	5,0	30,0
	2010	20,2	28,8	13,8	8,9	10,7	6,7	4,7	23,6
	<b>2011</b>	<b>20,5</b>	<b>28,2</b>	<b>15,7</b>	<b>7,5</b>	<b>11,4</b>	<b>10,2</b>	<b>4,9</b>	<b>25,8</b>

TABLE 20 (308). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW  
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIÓROWEGO ZAKWATEROWANIA**  
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST  
ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

LATA KRAJE	Ogółem Total		W tym Of which							YEARS COUNTRIES
			hotele hotels	motele motels	pensjo- naty board- ing houses	inne obiekty hote- lowe other hotel faci- lities	domy wy- ciecz- kowe excur- sion hostels	ośrodki wczaso- we holiday centres	kemp- ingi i pola biwa- kowe camp- ing and tent camp sites	
			w odsetkach in percent							
<b>OGÓŁEM</b> .....										<b>TOTAL</b>
2000	x	100,0	76,9	1,9	1,4	.	1,8	1,2	1,3	
2005	x	100,0	79,9	1,3	1,2	4,1	0,6	1,8	2,4	
2010	x	100,0	81,8	1,1	0,7	5,0	0,3	1,7	1,4	
<b>2011</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>81,5</b>	<b>1,1</b>	<b>0,6</b>	<b>5,4</b>	<b>0,4</b>	<b>1,6</b>	<b>1,6</b>	
w tym:										of which:
Białoruś .....	2,4	100,0	70,5	5,1	0,3	11,7	1,8	0,2	0,2	Belarus
Dania .....	1,9	100,0	88,2	0,5	0,5	4,1	0,1	0,4	2,0	Denmark
Francja .....	4,5	100,0	83,8	0,5	0,6	4,4	0,2	0,4	2,2	France
Hiszpania .....	3,6	100,0	87,3	0,1	0,1	3,1	0,5	0,1	0,5	Spain
Izrael .....	3,3	100,0	95,7	0,2	0,1	2,9	0,0	0,0	0,0	Israel
Litwa .....	2,4	100,0	74,3	5,4	0,5	8,3	0,4	0,4	2,0	Lithuania
Niderlandy .....	2,5	100,0	82,8	1,1	0,7	4,1	0,2	0,5	4,9	Netherlands
Niemcy .....	25,9	100,0	73,6	0,6	1,2	5,9	0,5	5,2	3,1	Germany
Republika Czeska .....	2,0	100,0	78,9	1,3	0,4	5,8	0,9	0,6	2,3	Czech Republic
Rosja .....	6,4	100,0	81,0	3,5	0,6	5,8	0,8	0,6	0,2	Russian Federation
Słowacja .....	1,2	100,0	73,4	1,0	0,6	7,6	0,8	0,5	0,7	Slovakia
Stany Zjednoczone ....	3,8	100,0	86,2	0,3	0,3	5,1	0,1	1,1	1,3	United States
Szwecja .....	2,4	100,0	65,5	4,4	1,3	10,3	1,2	0,5	0,1	Sweden
Ukraina .....	3,8	100,0	91,5	0,1	0,3	2,6	0,1	0,1	0,1	Ukraine
W. Brytania .....	7,8	100,0	90,3	0,2	0,3	3,6	0,1	0,1	0,6	United Kingdom
Włochy .....	4,7	100,0	89,1	0,4	0,3	3,8	0,2	0,1	1,7	Italy

TABLE 21 (309). **SZLAKI TURYSTYCZNE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

TOURIST TRAILS<sup>a</sup>

As of 31 XII

SZLAKI	2000	2005	2010	2011	TRAILS
	w km in km				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>53002</b>	<b>62060</b>	<b>62538</b>	<b>66493</b>	<b>TOTAL</b>
Piesze .....	45741	45124	44692	48177 <sup>b</sup>	Foot
górskie .....	10573	10972	10994	10478	mountain
nizinne .....	35168	34152	33698	37332	lowland
Narciarskie .....	531	496	390	334	Skiing
Rowerowe .....	4897	11780	12863	13506	Bicycle
Konne .....	437	2886	2958	3019	Horse riding
Kajakowe .....	.	557	1113	1113	Kayaking
Inne <sup>c</sup> .....	1396	1217	522	345	Others <sup>c</sup>

a W ewidencji Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego. b W tym szlaki dydaktyczne — 18 km i spacerowe — 349 km. c Obejmują szlaki: miejskie, ścieżki zdrowia, poświęcone osobom lub wydarzeniom, w 2000 r. — kajakowe, a w latach 2000, 2005 i 2010 — spacerowe i dydaktyczne.

Źródło: dane Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

a Recorded by the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society. b Of which trails: teaching — 18 km and walking — 349 km. c Include trails: urban, health, dedicated to persons or events, in 2000 — kayaking as well as in 2000, 2005 and 2010 — walking and teaching.

Source: data of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABLE 22 (310). **POLSKIE TOWARZYSTWO TURYSTYCZNO-KRAJOZNAWCZE**  
THE POLISH TOURIST COUNTRY-LOVERS' SOCIETY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Członkowie (stan w dniu 31 XII) .....	82528	62726	61715	62479	Members (as of 31 XII)
w tym przewodnicy turystyczni <sup>a</sup> .....	13618	10189	8850	8941	of which tour guides <sup>a</sup>
górcy .....	3697	3100	3206	3182	mountain
terenowi .....	6959	4862	4061	4000	field
miejscy .....	2962	2227	1583	1759	city
Turystyka wycieczkowa:					Tourist excursions:
wycieczki .....	39655	37163	32738	28901	excursions
kwalfikowane <sup>b</sup> .....	26191	24581	22264	21646	professional <sup>b</sup>
zwykłe .....	13464	12582	10474	7255	regular
uczestnicy wycieczek w tys. ....	1076	1029	973	833	excursion participants in thous.
kwalfikowanych <sup>b</sup> .....	676	675	663	606	professional <sup>b</sup>
zwykłych .....	400	354	310	227	regular

a Przewodnik może być wykazany więcej niż jeden raz ze względu na posiadane uprawnienia. b Turystyka wymagająca specjalnego przygotowania kondycyjnego i umiejętności posługiwania się sprzętem turystycznym.

Źródło: dane Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

a A guide may be indicated more than once due to qualifications possessed. b Tourism requiring special physical training and skills in using tourist equipment.

Source: data of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABLE 23 (311). **GÓRSKIE I TATRZAŃSKIE OCHOTNICZE POGOTOWIA RATUNKOWE**  
THE VOLUNTEER MOUNTAIN AND TATRA MOUNTAINS RESCUE SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011								
				ogółem total	grupy ratownicze Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego rescue services of the Volunteer Mountain Rescue Service							Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w Zakopanem Volunteer Tatra Mountains Rescue Service
					Beskidzka w Bielsku- Białej	Bieszczadzka w Sanoku	Jurajska w Kroczycach	Karkonoska w Jeleniej Górze	Krynica w Krynicy	Podhalańska w Rabce	Wałbrzysko- Kłodzka w Wałbrzychu	
Ratownicy <sup>a</sup> .....	1704	1783	1743	1752 <sup>b</sup>	432	203	101	153	230	209	135	284
Rescuers <sup>a</sup>												
etatowi .....	88	94	135	137 <sup>b</sup>	19	16	11	15	11	16	12	32
full-time employees												
ochotnicy .....	1616	1689	1608	1615	413	187	90	138	219	193	123	252
volunteers												
Interwencje .....	5265	4956	4851	4554	712	155	428	186	343	270	242	2218
Rescue interventions												
w tym wypadki narciarskie of which skiing accidents	2272	5443	3648	5655	1044	151	14	495	879	588	683	1801
w tym wypadki śmiertelne .....	26	51	44	49	3	6	3	7	1	4	3	22
of which fatal accidents												
Wyprawy ratunkowe .....	294	244	200	354	70	25	33	14	4	16	22	170
Rescue operations												

a GOPR: w 2000 r. — stan w dniu 30 IX, od 2005 r. — stan w dniu 31 XII, TOPR — do 2009 r. stan w dniu 30 IX, od 2010 r. — stan w dniu 31 XII. b W tym 5 ratowników pracujących w Zarządzie Głównym GOPR, nieuwzględnionych w podziale według grup ratowniczych.

Źródło: dane Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego (GOPR) i Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe (TOPR).

a GOPR: in 2000 — as of 30 IX, since 2005 — as of 31 XII, TOPR — until 2009 as of 30 IX, since 2010 — as of 31 XII. b Of which 5 rescuers-employees of the Main Boards of the GOPR not included in the division according to rescue services.

Source: data of the Volunteer Mountain Rescue Service (GOPR) and the Volunteer Tatra Mountains Rescue Service (TOPR).

TABL. 24 (312). **WODNE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE**  
*THE VOLUNTEER WATER RESCUE SERVICE*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Członkowie (stan w dniu 31 XII) .....	59832	66037	75589	83574	<i>Members (as of 31 XII)</i>
w tym:					<i>of which:</i>
starsi ratownicy .....	1157	1293	1013	1067	<i>senior lifeguards</i>
ratownicy .....	15517	17130	20119	21683	<i>lifeguards</i>
młodszy ratownicy .....	35702	40068	40440	42792	<i>junior lifeguards</i>
instruktorzy ratownictwa .....	535	594	627	622	<i>instructors</i>
Osoby wyratowane .....	3420	1944	6194	3706	<i>Persons rescued</i>
Utonięcia na wodach ogólnodostępnych	525	536	369	396	<i>Drownings in public waters</i>

Źródło: dane Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Source: data of the Volunteer Water Rescue Service.

## Sport

TABL. 25 (313). **ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE**

Stan w dniu 31 XII

*PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS AND SPORTS CLUBS*

*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2006	2008	2010	SPECIFICATION
<b>ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ</b>					
<i>PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS</i>					
Jednostki organizacyjne .....	12336	12528	12206	11136	<i>Organizational entities</i>
Członkowie w tys. ....	685	792	747	668	<i>Members in thous.</i>
Ćwiczący <sup>a</sup> w tys. ....	685	909	862	817	<i>Persons practising sports<sup>a</sup> in thous.</i>
<b>KLUBY SPORTOWE<sup>b</sup></b>					
<i>SPORTS CLUBS<sup>b</sup></i>					
Jednostki organizacyjne .....	4079	6021	6472	6901	<i>Organizational entities</i>
Członkowie w tys. ....	481	540	521	514	<i>Members in thous.</i>
Ćwiczący w tys. ....	383	501	503	508	<i>Persons practising sports in thous.</i>
mężczyźni .....	316	419	419	424	<i>males</i>
kobiety .....	67	82	84	84	<i>females</i>
w tym juniorzy <sup>c</sup> .....	246	302	309	302	<i>of which juniors<sup>c</sup></i>
Sekcje sportowe .....	7915	10600	10780	10876	<i>Sports sections</i>
Trenerzy .....	4932	6215	6792	7770	<i>Coaches</i>
Instruktorzy sportowi .....	9574	12251	13217	13940	<i>Sports instructors</i>
Sędziowie <sup>d</sup> .....	32013	40906	44328	49772	<i>Judges<sup>d</sup></i>

<sup>a</sup> Dane szacunkowe. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 384. <sup>c</sup> Dane obejmują: młodzieżowców, juniorów i juniorów młodszych. <sup>d</sup> Zarejestrowani w polskich związkach sportowych.

U w a g a. Od 2002 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

<sup>a</sup> Estimated data. <sup>b</sup> See general notes, item 2 and 3 on page 384. <sup>c</sup> Data include: youths, juniors and younger juniors. <sup>d</sup> Registered in Polish sports associations.

Note. Since 2002 data on the basis of periodic surveys conducted every two years.

TABL. 26 (314). WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2010

As of 31 XII

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU <sup>a</sup>	Sekcje Sec- tions	Ćwiczący Persons practising sports			Zawodnicy posiadający klasę Mistrzowską Międzynarodo- wą i Mistrzowską Competitors possessing International Champion and Cham- pion titles	Tre- nerzy Coa- ches	Instruk- torzy spor- towi Sports instruc- tors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS <sup>a</sup>
		ogółem total	z liczby ogółem of total					
			kobiety females	juniorzy i ju- niorki juniors				
Akrobatyka <sup>b</sup> .....	32	2053	1359	1900	59	61	42	Acrobatics <sup>b</sup>
Badminton .....	68	1962	875	1189	—	22	84	Badminton
Biathlon <sup>b</sup> .....	21	646	257	577	19	41	11	Biathlon <sup>b</sup>
Boks .....	102	3929	472	2853	69	47	150	Boxing
Brydż sportowy .....	112	2586	267	318	113	13	69	Bridge
Gimnastyka artystyczna .....	13	337	321	325	29	7	7	Rhythmic gymnastics
Gimnastyka sportowa .....	17	753	413	628	46	35	15	Artistic gymnastics
Hokey na lodzie .....	34	1622	140	769	x	36	41	Ice hockey
Hokey na trawie .....	20	1331	332	951	x	28	48	Field hockey
Jeździectwo <sup>b</sup> .....	333	5030	3557	2470	23	94	573	Equestrian sport <sup>b</sup>
Judo .....	91	7354	1965	6324	145	146	150	Judo
Kajakarstwo górskie .....	15	277	73	130	53	8	17	Mountain canoeing
Kajakarstwo klasyczne .....	59	1924	565	1386	115	51	66	Classic canoeing
Karate <sup>b</sup> .....	244	18314	4655	13888	113	100	647	Karate <sup>b</sup>
Karate tradycyjne <sup>b</sup> .....	117	7342	1764	5547	128	43	215	Traditional karate <sup>b</sup>
Kolarstwo szosowe .....	84	1764	375	1067	184	41	85	Road cycling
Kolarstwo torowe .....	18	446	134	335	68	13	23	Track cycling
Koszykówka .....	324	13896	3792	10538	x	426	290	Basketball
Lekkoatletyka .....	360	15252	6628	11122	264	533	386	Athletics
Łuczniectwo .....	48	1369	515	1079	57	29	52	Archery
Łyżwiarstwo figurowe .....	11	471	334	442	13	8	27	Figure skating
Łyżwiarstwo szybkie <sup>b</sup> .....	14	494	254	431	47	21	13	Speed skating <sup>b</sup>
Narciarstwo alpejskie .....	62	3195	1327	1837	16	32	157	Alpine skiing
Narciarstwo klasyczne .....	43	1131	391	755	43	26	57	Classic skiing
Pięciobój nowoczesny .....	19	817	80	561	14	15	23	Modern pentathlon
Piłka nożna .....	4140	239578	3562	143932	x	3355	4807	Football
Piłka ręczna .....	175	10637	3524	8231	x	299	214	Handball
Piłka siatkowa .....	737	25049	10414	16011	x	497	669	Volleyball
Pływanie .....	183	12622	5749	10363	75	294	240	Swimming
Podnoszenie ciężarów .....	73	1871	328	1323	58	52	61	Weight lifting
Rugby .....	39	2072	80	1254	x	22	68	Rugby
Sport motorowy <sup>b</sup> .....	124	4380	430	720	182	95	124	Motorsport <sup>b</sup>
Sport lotniczy <sup>b</sup> .....	166	6831	653	1574	217	30	586	Air sport <sup>b</sup>
Strzelectwo sportowe <sup>b</sup> .....	188	14328	1873	3085	163	81	533	Sport shooting <sup>b</sup>
Szachy .....	230	6907	1523	3796	63	62	243	Chess
Szermierka .....	35	1845	734	1506	57	83	51	Fencing
Taekwon-do ITF .....	58	4180	1108	3036	76	37	114	Taekwon-do ITF

a Do 2009 r. określane jako dyscypliny sportu. b Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a Until 2009 defined as disciplines. b A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 26 (314). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2010 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU <sup>a</sup>	Sekcje Sec- tions	Ćwiczący Persons practising sports			Zawodnicy posiadający klasę Mistrzowską Międzynarodo- wą i Mistrzowską Competitors possessing International Champion and Cham- pion titles	Tre- nerzy Coa- ches	Instruk- torzy spor- towi Sports instruc- tors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS <sup>a</sup>
		ogółem total	z liczby ogółem of total					
			kobiety females	juniorzy i ju- niorki juniors				
Tenis stołowy .....	445	10740	2628	6531	34	86	405	Table tennis
Tenis .....	160	8250	2837	5138	33	143	241	Tennis
Wioślarstwo .....	38	1925	596	1368	166	70	50	Rowing
Zapasy w stylu klasycznym .....	44	2243	185	1942	72	64	72	Greco-Roman wrestling
Zapasy w stylu wolnym ....	55	2334	641	1994	141	63	78	Free style wrestling
Żeglarstwo <sup>b</sup> .....	154	6713	1949	2862	72	86	391	Sailing <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Do 2009 r. określane jako dyscypliny sportu. <sup>b</sup> Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

Źródło: w zakresie informacji o zawodnikach posiadających klasę Mistrzowską Międzynarodową i Mistrzowską — dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.

<sup>a</sup> Until 2009 defined as disciplines. <sup>b</sup> A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

Source: within the scope of information concerning competitors possessing International Champion and Champion titles — data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 27 (315). **UDZIAŁ POLSKI W IGRZYSKACH OLIMPIJSKICH**

PARTICIPATION OF POLAND IN THE OLYMPIC GAMES

LATA YEARS	MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Com- peti- tors	Repre- zento- wane rodzaje sportu <sup>a</sup> Kinds of sports <sup>a</sup> repre- sented	Zdo- byte me- dale Medals won	LATA YEARS	MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Com- peti- tors	Repre- zento- wane rodzaje sportu <sup>a</sup> Kinds of sports <sup>a</sup> repre- sented	Zdo- byte me- dale Medals won
IGRZYSKA LETNIE SUMMER GAMES					IGRZYSKA ZIMOWE WINTER GAMES				
1924 — Paryż Paris .....		66	10	2	1924 — Chamonix .....		4	2	—
1928 — Amsterdam .....		64	10	5	1928 — St. Moritz .....		28	3	—
1932 — Los Angeles .....		20	3	7	1932 — Lake Placid .....		16	2	—
1936 — Berlin .....		112	14	6	1936 — Garmisch-Partenkirchen .....		23	3	—
1948 — Londyn London .....		24	4	1	1948 — St. Moritz .....		29	2	—
1952 — Helsinki .....		128	11	4	1952 — Oslo .....		31	2	—
1956 — Melbourne .....		64	9	9	1956 — Cortina D'Ampezzo .....		51	3	1
1960 — Rzym Rome .....		186	16	21	1960 — Squaw Valley .....		13	2	2
1964 — Tokio Tokyo .....		140	12	23	1964 — Innsbruck .....		51	5	—
1968 — Meksyk Mexico City .....		177	15	18	1968 — Grenoble .....		31	4	—
1972 — Monachium Munich .....		290	21	21	1972 — Sapporo .....		47	5	1
1976 — Montreal .....		223	20	26 <sup>b</sup>	1976 — Innsbruck .....		59	6	—
1980 — Moskwa Moscow .....		306	23	32	1980 — Lake Placid .....		30	3	—
1984 — Los Angeles .....		—	—	—	1984 — Sarajewo Sarajevo .....		30	4	—
1988 — Seul Seoul .....		143	18	16	1988 — Calgary .....		33	3	—
1992 — Barcelona .....		207	24	19	1992 — Albertville .....		52	7	—
1996 — Atlanta .....		167	22	17	1994 — Lillehammer .....		28	6	—
2000 — Sydney .....		187	22	14	1998 — Nagano .....		41	10	—
2004 — Ateny Athens .....		194	26	10	2002 — Salt Lake City .....		30	6	2
2008 — Pekin Beijing .....		263	22	10	2006 — Turyn Turin .....		46	8	2
2012 — Londyn London .....		221	22	10	2010 — Vancouver .....		47	11	6

<sup>a</sup> Do 2009 r. określane jako dyscypliny sportu. <sup>b</sup> Dane zweryfikowane w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Rocznika.

Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.

<sup>a</sup> Until 2009 defined as disciplines. <sup>b</sup> Data have been verified in relation to the data published in the previous editions of the Yearbook.

Source: data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 28 (316). **UDZIAŁ POLSKI W IGRZYSKACH PARAOLIMPIJSKICH**  
 PARTICIPATION OF POLAND IN THE PARALYMPIC GAMES

LATA YEARS MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Competitors	Reprezentowane rodzaje sportu <sup>a</sup> Kinds of sports <sup>a</sup> represented	Zdobyte medale Medals won	LATA YEARS MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Competitors	Reprezentowane rodzaje sportu <sup>a</sup> Kinds of sports <sup>a</sup> represented	Zdobyte medale Medals won
<b>IGRZYSKA LETNIE SUMMER GAMES</b>				<b>IGRZYSKA ZIMOWE WINTER GAMES</b>			
1972 — Heidelberg .....	18	3	33	1976 — Ornskoldsvik .....	6	2	1
1976 — Toronto .....	38	3	53	1980 — Geilo .....	—	—	—
1980 — Arnheim .....	80	5	179	1984 — Innsbruck .....	16	2	13
1984 — Nowy Jork <i>New York</i> .....	19	2	56	1988 — Innsbruck .....	18	2	8
1984 — Stoke Mandeville <sup>b</sup> .....	14	3	50	1992 — Albertville .....	13	2	5
1988 — Seul <i>Seoul</i> .....	50	4	81	1994 — Lillehammer .....	16	3	10
1992 — Barcelona .....	40	4	32	1998 — Nagano .....	26	3	2
1996 — Atlanta .....	61	8	35	2002 — Salt Lake City .....	14	3	3
2000 — Sydney .....	114	10	53	2006 — Turyn <i>Turin</i> .....	11	3	2
2004 — Ateny <i>Athens</i> .....	106	11	54	2010 — Vancouver .....	12	2	1
2008 — Pekin <i>Beijing</i> .....	91	11	30				
2012 — Londyn <i>London</i> .....	101	11	36				

a Do 2009 r. określane jako dyscypliny sportu. b Dla osób z obustronnym porażeniem kończyn (paraplegików).  
 Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.

a Until 2009 defined as disciplines. b For paraplegics.  
 Source: data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 29 (317). **ZDOBYTE MEDALE PRZEZ ZAWODNIKÓW POLSKICH W 2011 R.**  
 MEDALS WON BY POLISH COMPETITORS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Złote Gold	Srebrne Silver	Braźowe Bronze	SPECIFICATION
<b>Mistrzostwa świata .....</b>	<b>236</b>	<b>70</b>	<b>81</b>	<b>85</b>	<b>World Championship</b>
w tym juniorzy <sup>a</sup> .....	102	28	32	42	of which juniors <sup>a</sup>
w tym:					of which:
Taekwon-do ITF .....	29	8	13	8	Taekwon-do ITF
Kick-boxing .....	28	6	9	13	Kick-boxing
Wędkarstwo .....	27	9	11	7	Angling
Żeglarstwo .....	20	7	8	5	Sailing
Ju-jitsu .....	19	7	3	9	Ju-jitsu
Trójbój siłowy, kulturystyka, fitness .....	17	5	4	8	Powerlifting, body-building, fitness
Kajakarstwo .....	16	4	4	8	Canoeing
Karate .....	14	3	5	6	Karate
Sport lotniczy .....	10	5	4	1	Air sport
Sport motorowy .....	7	3	1	3	Motorsport
Szachy .....	4	3	—	1	Chess
Boks .....	4	1	1	2	Boxing
Pływanie .....	4	—	3	1	Swimming
Narciarstwo klasyczne .....	4	—	2	2	Classic skiing
Zapasy .....	4	—	2	2	Wrestling
Piłka siatkowa .....	3	2	1	—	Volleyball
Pool bilard .....	3	2	1	—	Pool billiard
Lekkoatletyka .....	3	1	1	1	Athletics
Sport motorowodny .....	3	—	1	2	Motorboating
Modelarstwo .....	2	1	1	—	Model building
Orientacja sportowa .....	2	1	1	—	Orienteering
Kolarstwo .....	2	—	2	—	Cycling
Podnoszenie ciężarów .....	2	—	—	2	Weight lifting

a Dane obejmują: młodzieżowców, juniorów i juniorów młodszych.  
 a Data include: youths, juniors and younger juniors.

TABL. 29 (317). ZDOBYTE MEDALE PRZEZ ZAWODNIKÓW POLSKICH W 2011 R. (dok.)

MEDALS WON BY POLISH COMPETITORS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Złote <i>Gold</i>	Srebrne <i>Silver</i>	Brażowe <i>Bronze</i>	SPECIFICATION
<b>Mistrzostwa Europy</b> .....	<b>533</b>	<b>152</b>	<b>155</b>	<b>226</b>	<b>European Championship</b>
w tym juniorzy <sup>a</sup> .....	313	82	92	139	of which juniors <sup>a</sup>
w tym:					of which:
Sumo .....	55	11	16	28	Sumo
Kick-boxing .....	38	7	13	18	Kick-boxing
Taekwon-do ITF .....	36	12	11	13	Taekwon-do ITF
Karate tradycyjne .....	31	14	8	9	Traditional karate
Sport lotniczy .....	28	13	8	7	Air sport
Kajakarstwo .....	26	6	10	10	Canoeing
Żeglarstwo .....	23	12	7	4	Sailing
Trójbój siłowy, kulturystyka, fitness .....	23	6	8	9	Powerlifting, body-building, fitness
Lekkoatletyka .....	22	8	9	5	Athletics
Karate .....	21	2	2	17	Karate
Wyścigi psich zaprzęgów .....	18	10	3	5	Dogsled racing
Wu-shu .....	18	5	7	6	Wu-shu
Boks .....	16	3	6	7	Boxing
Pływanie .....	15	6	1	8	Swimming
Szermierka .....	15	1	6	8	Fencing
Zapasy .....	13	1	—	12	Wrestling
Kolarstwo .....	12	2	5	5	Cycling
Podnoszenie ciężarów .....	11	1	3	7	Weight lifting
Szachy .....	10	3	4	3	Chess
Pool bilard .....	10	3	2	5	Pool billiard
Modelarstwo .....	9	1	4	4	Model building
Piłka siatkowa .....	8	2	2	4	Volleyball
Brydż sportowy .....	7	4	1	2	Bridge
Sport motorowy .....	7	3	3	1	Motorsport
Taekwon-do WTF .....	7	2	3	2	Taekwon-do WTF
Kendo .....	7	2	1	4	Kendo
Judo .....	7	—	1	6	Judo
Sport motorowodny .....	6	2	3	1	Motorboating
Pięciobój nowoczesny .....	6	—	3	3	Modern pentathlon
Ju-jitsu .....	5	2	2	1	Ju-jitsu
Wioślarstwo .....	4	1	1	2	Rowing
Orientacja sportowa .....	4	1	—	3	Orienteering
<b>Mistrzostwa świata osób niepełno-</b> <b>sprawnych<sup>b</sup></b> .....	<b>165</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>54</b>	<b>World Championship for the Dis-</b> <b>abled<sup>b</sup></b>
Lekkoatletyka .....	76	30	22	24	Athletics
Pływanie .....	45	19	12	14	Swimming
Tenis stołowy .....	9	—	4	5	Table tennis
Kolarstwo .....	7	2	5	—	Cycling
Narciarstwo klasyczne .....	7	1	5	1	Classic skiing
Tenis .....	6	—	5	1	Tennis
Podnoszenie ciężarów .....	5	—	2	3	Weight lifting
Kręglarstwo .....	5	—	1	4	Bowling
Szermierka na wózkach .....	3	1	1	1	Wheelchair fencing
Kajakarstwo .....	2	—	1	1	Canoeing
<b>Mistrzostwa Europy osób niepełno-</b> <b>sprawnych</b> .....	<b>54</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>25</b>	<b>European Championship for the Dis-</b> <b>abled</b>
Lekkoatletyka .....	20	9	3	8	Athletics
Pływanie .....	14	1	5	8	Swimming
Szermierka na wózkach .....	8	—	2	6	Wheelchair fencing
Tenis stołowy .....	7	3	2	2	Table tennis
Wioślarstwo (ergometr) .....	3	—	2	1	Rowing (ergometer)
Szachy .....	1	1	—	—	Chess
Strzelectwo sportowe .....	1	1	—	—	Sport shooting

a Dane obejmują: młodzieżowców, juniorów i juniorów młodszych. b Łącznie z Igrzyskami Światowymi Niepełnosprawnych Intelakualnie (Global Games): 12 medali złotych, 14 srebrnych i 14 brązowych.

Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki oraz Centralnego Ośrodka Sportu.

a Data include: youths, juniors and younger juniors. b Including medals: 12 gold, 14 silver and 14 bronze of the Olympic World Intellectually Disabled (Global Games).

Source: data of the Ministry of Sport and Tourism as well as the Central Sports Centre.



## Uwagi ogólne

### Nauka i technika

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. prace teoretyczne i eksperymentalne podejmowane przede wszystkim w celu zdobycia lub poszerzenia wiedzy na temat przyczyn zjawisk i faktów, nieukierunkowane w zasadzie na uzyskanie żadnych konkretnych zastosowań praktycznych;
- **badania stosowane** oraz włączone w 2011 r. **badania przemysłowe**, tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy mającej konkretne zastosowania praktyczne. Polegają one bądź na poszukiwaniu możliwych zastosowań praktycznych dla wyników badań podstawowych, bądź na poszukiwaniu nowych rozwiązań pozwalających na osiągnięcie z góry założonych celów praktycznych. Wynikami badań stosowanych są modele próbne wyrobów, procesów czy metod;
- **prace rozwojowe**, tj. prace w szczególności konstrukcyjne, technologiczno-projektowe oraz doświadczalne polegające na zastosowaniu istniejącej już wiedzy, uzyskanej dzięki pracom badawczym lub jako wynik doświadczenia praktycznego do opracowania nowych lub istotnego ulepszenia istniejących materiałów, urządzeń, wyrobów, procesów, systemów czy usług, łącznie z przygotowaniem prototypów oraz instalacji pilotowych.

1. Informacje dotyczące działalności badawczej i rozwojowej obejmują następujące grupy jednostek prowadzących tę działalność:

- 1) **jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe**, tj. jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych:
  - a) instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk; w danych statystycznych do 2009 r. ujmowano również samodzielne zakłady naukowe, które zgodnie z ustawą z dnia 30 IV 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (Dz. U. Nr 96, poz. 619) zostały przekształcone w instytuty naukowe bądź przez nie wchłonięte,
  - b) instytuty badawcze działające na podstawie ustawy z dnia 30 IV 2010 r. o instytutach badawczych (Dz. U. 2010 Nr 96, poz. 618); do 2009 r. określane jako jednostki badawczo-rozwojowe, które działały na podstawie ustawy z dnia 25 VII 1985 r. o jednostkach badawczo-rozwojowych (tekst jednolity Dz. U. 2001 Nr 33, poz. 388, z późniejszymi zmianami),
  - c) inne, tj. pozostałe jednostki zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”;

## General notes

### Science and technology

Research and development (R&D) includes:

- **basic research**, i.e. experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any particular application or use in view;
- **applied research and industrial research** included in 2011, i.e. also original investigation undertaken in order to acquire new knowledge. It is, however, directed primarily towards a specific practical aim or objective;
- **experimental development**, i.e. systematic work, drawing on existing knowledge gained from research and (or) practical experience, that is directed to producing new materials, products or devices, to installing new processes, systems and services, or to improving substantially those already produced or installed including preparation of prototypes and pilot installations.

1. Information regarding research and development activity includes the following groups of entities conducting this activity:

- 1) **scientific and research-development units**, i.e. units involved mainly in carrying out research and development:
  - a) scientific institutes of the Polish Academy of Sciences; until 2009 statistical data included independent research departments which were transformed or incorporated into scientific institutes pursuant to the Law on the Polish Academy of Sciences, dated 30 IV 2010 (Journal of Laws No. 96, item 619),
  - b) research institutes operating on the basis of the Law on the Research Institutes, dated 30 IV 2010 (Journal of Laws No. 96, item 618); until 2009 defined as branch research-development units which operated on the basis of the Law on the Research and Development Units, dated 25 VII 1985 (uniform text, Journal of Laws 2001 No. 33, item 388, with later amendments),
  - c) other units classified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development";

- 2) **pomocnicze jednostki naukowe** (biblioteki naukowe, archiwa naukowe, muzea, pomocnicze jednostki naukowe PAN oraz stowarzyszenia naukowe i fundacje wspierające działalność badawczą i prace rozwojowe) określane do 2009 r. jako jednostki obsługi nauki;
- 3) **podmioty gospodarcze** (niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”), obejmujące przede wszystkim przedsiębiorstwa przemysłowe, które obok swojej podstawowej działalności prowadzą działalność badawczą i rozwojową; do 2009 r. określane jako jednostki rozwojowe;
- 4) **szkoły wyższe**;
- 5) **pozostałe jednostki** — instytucje prowadzące działalność badawczą i rozwojową obok swojej podstawowej działalności, nieujęte w pozycjach 1)—4), np. szpitale, parki narodowe i ogrody botaniczne, agencje i instytucje rządowe.

2. Do **zatrudnionych** w działalności badawczej i rozwojowej zaliczono:

- 1) w kategorii **pracowników naukowo-badawczych**:
  - a) pracowników naukowych, badawczo-technicznych, inżynierskich i technicznych zatrudnionych w jednostkach naukowych i badawczo-rozwojowych, w pomocniczych jednostkach naukowych oraz w pozostałych jednostkach,
  - b) pracowników naukowych i innych zatrudnionych w działalności badawczej i rozwojowej w podmiotach gospodarczych prowadzących prace badawczo-rozwojowe,
  - c) pracowników naukowych i naukowo-dydaktycznych zatrudnionych w szkołach wyższych,
  - d) uczestników studiów doktoranckich prowadzących prace badawczo-rozwojowe;
- 2) w kategorii **techników i pracowników równorzędnych** — pracowników, którzy uczestniczą w działalności badawczej i rozwojowej wykonując zadania naukowe i techniczne zazwyczaj pod kierunkiem pracowników naukowo-badawczych;
- 3) w kategorii **pozostały personel** — pracowników na stanowiskach robotniczych oraz administracyjno-ekonomicznych uczestniczących w realizacji prac badawczo-rozwojowych lub bezpośrednio z nimi związanych.

3. Dane dotyczące **zatrudnienia** w działalności badawczej i rozwojowej obejmują wyłącznie pracowników bezpośrednio z nią związanych, poświęcających na tę działalność co najmniej 10% nominalnego czasu pracy.

Liczbę zatrudnionych (z wyjątkiem danych w tabl. 2) podano w jednostkach przeliczeniowych, tj. w tzw. **ekwiwalentach pełnego czasu pracy** (osobolatach).

Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.

4. Nakłady na działalność badawczą i rozwojową obejmują:

- **nakłady wewnętrzne** (tabl. 3—5, 7, 9, 15), ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania,

- 2) **auxiliary scientific units** — *scientific libraries, scientific archives, museums, auxiliary scientific units of the Polish Academy of Sciences, associations and foundations supporting research and development activity; until 2009 defined as science support units;*
- 3) **economic entities** (*not classified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”*) including mainly industrial enterprises conducting research and development besides their main principal activity; until 2009 defined as development units;
- 4) **higher education institutions**;
- 5) **other units** — *institutions conducting R&D besides their main principal activity, not included in items 1)—4), e.g., hospitals, national parks, botanic gardens, state agencies and institutions.*

2. **Employment in R&D includes:**

- 1) **researchers (RSE)**:
  - a) *researchers, research and technical assistants, engineering and technical assistants employed in scientific and research-development units, auxiliary scientific units and other units,*
  - b) *researchers and other staff employed in R&D in economic entities conducting R&D,*
  - c) *researchers and academics employed in higher education institutions,*
  - d) *students of doctoral studies conducting R&D;*
- 2) **technicians and equivalent staff** are persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks, normally under the supervision of researchers;
- 3) **other supporting staff** include skilled and unskilled craftsmen, secretarial and clerical staff participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. **Data regarding employment in R&D include exclusively persons employed directly on this activity (or providing direct services for R&D) and spending at least 10 per cent of their nominal working time on R&D.**

The number of persons (excluding data in table 2) engaged in R&D is expressed in **full-time equivalents (FTE)**.

One FTE equals one person-year spent on R&D.

4. **Expenditures on research and development include:**

- **internal expenditures** (tables 3—5, 7, 9, 15), including the value of research and development works of a given entity carried out by their own research facilities, regardless of their sources of financing,

— **nakłady zewnętrzne** (tabl. 15), ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych w danej jednostce nabytych od innych jednostek (krajowych i zagranicznych).

**Nakłady inwestycyjne na środki trwałe** od 2003 r. podaje się łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych; do 2002 r. koszty te ujmowane były w nakładach bieżących na działalność badawczą i rozwojową.

5. W tablicach działu wyodrębniono sześć podstawowych dziedzin nauk zgodnie z Klasyfikacją Dziedzin Nauki i Techniki OECD: nauki przyrodnicze, inżynieryjne i techniczne, medyczne i o zdrowiu, rolnicze, społeczne oraz humanistyczne.

6. Dane o liczbie i wartości **projektów badawczych dotyczą projektów finansowanych i współfinansowanych** do stycznia 2005 r. przez Komitet Badań Naukowych (KBN), a od lutego 2005 r. — przez ministra właściwego do spraw nauki i obejmują wszystkie projekty krajowe i międzynarodowe zgłoszone i kontynuowane w danym roku.

**Projekty krajowe** obejmują:

- 1) **projekty badawcze indywidualne** są to projekty składane przez małe zespoły badawcze lub indywidualnych badaczy. Granty na ich realizację przydzielane są na zasadzie otwartego współzawodnictwa między wnioskodawcami w odbywających się dwa razy do roku konkursach (ocena na zasadzie *peer review*),
- 2) **projekty celowe** są to projekty mające na celu wspieranie innowacyjności w jednostkach gospodarczych przez współfinansowanie badań, których rezultaty powinny znaleźć zastosowanie w produkcji,
- 3) **projekty badawcze zamawiane** są to projekty służące realizacji polityki naukowej w określonych dziedzinach działalności na szczeblu ogólnokrajowym i regionalnym, ustanawiane do stycznia 2005 r. przez Komitet Badań Naukowych, a od lutego 2005 r. przez ministra właściwego do spraw nauki, na podstawie propozycji składanych przez organy państwowej administracji centralnej i terenowej oraz od 1999 r. także organy samorządowe województw,
- 4) **projekty badawcze rozwojowe** obejmują badania stosowane lub prace rozwojowe ukierunkowane na zastosowania w praktyce,
- 5) **projekty badawcze pozostałe** realizowane na zlecenie ministra właściwego do spraw nauki, a także w ramach Programu Wieloletniego Polskie Sztuczne Serce.

**Projekty międzynarodowe** — realizowane we współpracy z podmiotami zagranicznymi, obejmują badania naukowe lub prace rozwojowe w ramach programów lub inicjatyw międzynarodowych i obejmują projekty:

- 1) niepodlegające współfinansowaniu z zagranicznych środków finansowych, tj. projekty badawcze specjalne oraz inne projekty (w tym wyłaniane w ramach europejskich przedsięwzięć ERA-NET i EUREKA),

— **external expenditures** (table 15), including the value of research and development works of a given entity purchased from other (national and foreign) entities.

Since 2003, **capital expenditures on fixed assets** comprise expenditures on purchase or manufacture of research equipment, necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in fixed assets until completion of the project; until 2002, expenditures on such equipment were included in current expenditures on R&D.

5. Six main fields of science were listed in the chapter tables according to Field of Science and Technology Classification OECD: natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural sciences, social sciences as well as humanities.

6. Data on number and value of **research projects concern projects financed and co-financed** until January 2005 by the State Committee for Scientific Research (KBN) and since February 2005 — by the minister responsible for science and cover all national and international projects applied for financing and continued in a given year.

**Domestic projects** include:

- 1) **individual research projects** — peer reviewed projects presented by small research teams or individual researchers. Means for financing them are granted on the basis of open competition (two per year) among applicants,
- 2) **goal-oriented projects** — projects which aim to support innovativeness in economic entities by co-financing research designed to achieve results that will be used in production,
- 3) **ordered research projects** — projects that serve national or regional sectoral scientific policy goals. Until January 2005 they were chosen by the State Committee for Scientific Research, since February 2005 — by the minister responsible for science on the basis of proposals submitted by central and territorial organs of the state administration as well as since 1999 also by local government organs of voivodships,
- 4) **developmental research projects** include applied research or development works focused on practical application,
- 5) **other research projects** are conducted at the request of the minister responsible for science, as well as within the framework of the Multi-Annual Programme Polish Artificial Heart.

**International projects** — projects conducted in cooperation with foreign entities; they include research or development within the framework of international programmes or initiatives:

- 1) projects not financed from foreign funds, i.e. special research projects and other projects (including projects selected within the framework of European initiatives ERA-NET and EUREKA),

2) współfinansowane ze środków zagranicznych (niepodlegających zwrotowi), tj. projekty współfinansowane ze środków europejskiego mechanizmu finansowego oraz z innych środków.

**7. Działalność innowacyjna** obejmuje szereg działań o charakterze badawczym (naukowym), technicznym, organizacyjnym, finansowym i handlowym, których celem jest opracowanie i wdrożenie innowacji. Prezentowane w dziale dane (tabl. 15) obejmują działalność innowacyjną w przemyśle i dotyczą opracowywania i wdrażania (wprowadzania na rynek) nowych lub istotnie ulepszonych, w zakresie swoich cech i zastosowań, produktów (wyróbów, usług) — **innowacja produktowa** oraz zastosowania nowych lub istotnie ulepszonych metod produkcji, a także z zakresu logistyki, zaopatrzenia, dystrybucji i wspierających procesy w przedsiębiorstwie — **innowacja procesowa**, przy czym produkty te i procesy są nowe przynajmniej z punktu widzenia wprowadzającego je przedsiębiorstwa.

**Nakłady na działalność innowacyjną** obejmują nakłady na: badania naukowe i prace rozwojowe (B+R), zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych (gotowej technologii w postaci dokumentacji i praw — patenty, wynalazki nieopatentowane, licencje, ujawnienia *know-how*, znaki towarowe itp.), zakup oprogramowania, nakłady inwestycyjne na środki trwałe niezbędne do wprowadzenia innowacji (maszyny, urządzenia techniczne, narzędzia, środki transportu, budynki, budowle oraz grunty), szkolenie personelu związane z działalnością innowacyjną, marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów oraz pozostałe przygotowania do wprowadzenia innowacji produktowych i procesowych.

**Produkt nowy** jest to produkt (wyrób lub usługa), który różni się znacząco swoimi cechami lub przeznaczeniem od produktów dotychczasowych.

**Produkt istotnie ulepszony** jest to produkt (wyrób lub usługa) już istniejący, który został znacząco udoskonalony poprzez zastosowanie nowych materiałów, komponentów oraz innych cech zapewniających lepsze działanie produktu.

**8. Wynalazek podlegający opatentowaniu** — bez względu na dziedzinę techniki — jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

**9. Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

**10.** Dane prezentowane w tabl. 17—22 dotyczą wynalazków zgłoszonych przez podmioty krajowe (rezydentów) i zagraniczne (nierezydentów), które mogą uzyskać ochronę (patent) przez zgłoszenie w trybie:

- 1) krajowym, tzn. bezpośrednio w Urzędzie Patentowym RP (tabl. 17—20);
- 2) międzynarodowym:
  - a) w ramach Układu o Współpracy Patentowej (PCT) po wejściu w tzw. fazę krajową (tabl. 19 i 20); Polska ratyfikowała Układ 25 XII 1990 r.,

2) *projects co-financed from foreign funds (non-refundable), i.e. projects co-financed from funds of the European financial mechanism or other funds.*

**7. Innovation activity** comprises many different scientific, technological, organizational, financial and commercial actions aimed at developing and implementing innovations. Data presented in the section (table 15) include innovation activity in industry and concern the development and implementation (introduction on the market) of new or significantly improved products (goods and services) with regard to their features and applications — **product innovation** and applications of new or significantly improved production methods and those in the area of logistics, supply, distribution and methods supporting processes in enterprises — **process innovation** in which this products and processes are novel at least for the enterprise.

**Expenditures on innovation activity** include expenditures on: R&D, acquisition of knowledge from external sources (complete technology in the form of documentation and rights — patents, non-patented inventions, licences, disclosures of know-how, trademarks etc.), acquisition of software, capital expenditures on fixed assets required for introduction of innovations (machines, technical equipment, tools, means of transport, buildings constructions and land), personnel training connected with innovation activity, marketing connected with new or significantly improved products and other preparations for the implementation of product and process innovations.

**A new product** is a product (good or service) that differs significantly in its characteristics or intended uses from the previous products.

**A significantly improved product** is an existing product (good or service) which has been significantly improved through the use of new materials, components and other characteristics that enhance the performance of this product.

**8. A patentable invention** — regardless of the field of technology — is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

**9. An utility model eligible for protection** — a new and useful solution of a technical character related to the shape, structure or assembly of an object of permanent form.

**10.** Data presented in tables 17—22 refer to inventions filed by domestic entities (residents) and foreign entities (non-residents), which may be granted protection (patent) by submitting an invention application in accordance with:

- 1) the national procedure, i.e. directly to the Patent Office of the Republic of Poland (tables 17—20);
- 2) the international procedure:
  - a) within the framework of the Patent Cooperation Treaty (PCT), upon entering the national phase (tables 19 and 20); Poland ratified the Treaty on 25 XII 1990,

b) na mocy Konwencji o patencie europejskim, udzielanym przez Europejski Urząd Patentowy — EPO (tabl. 21 i 22), przy czym:

- wynalazki krajowe prezentowane w tabl. 21 podano zgodnie z metodologią Europejskiego Urzędu Patentowego (EPO) i dotyczą liczby wynalazków, które faktycznie weszły w fazę regionalną (tzn. zgłaszający złożył wniosek o badanie w EPO),
- uprawomocnienie patentu europejskiego (tabl. 22) następuje po spełnieniu wymogów formalnych, m.in. po złożeniu w ciągu trzech miesięcy od daty opublikowania informacji o udzieleniu patentu europejskiego jego tłumaczenia w obowiązującym języku urzędowym, tzn. języku polskim; Polska przystąpiła do Europejskiej Organizacji Patentowej 1 III 2004 r.

11. Przez **licencję** należy rozumieć uzyskanie uprawnień do wykorzystania obcych rozwiązań naukowo-technicznych oraz doświadczeń produkcyjnych chronionych w całości lub w części prawami wyłącznymi lub niechronionych prawami wyłącznymi.

**Licencje zagraniczne wykorzystywane** są to licencje posiadające ważną umowę, które w roku sprawozdawczym wykorzystywano w praktyce gospodarczej.

## Spółeczeństwo informacyjne

1. Prezentowane informacje opracowano na podstawie uogólnionych wyników badań dotyczących wykorzystania technologii informacyjno-telekomunikacyjnych, przeprowadzonych metodą reprezentacyjną według zharmonizowanej metodologii stosowanej w krajach Unii Europejskiej.

2. Dane o **gospodarstwach domowych** obejmują gospodarstwa (z wyjątkiem zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania) z co najmniej jedną osobą w wieku 16—74 lata oraz osoby w tej grupie wiekowej w nich mieszkające. Wyniki oparte są na informacjach uzyskanych w formie wywiadu bezpośredniego. W przypadku gdy gospodarstwo domowe posiadało jednocześnie szerokopasmowy i wąskopasmowy dostęp do Internetu, zostało zakwalifikowane do posiadających łącza szerokopasmowe. W 2011 r. badaniem objęto 8,3 tys. gospodarstw domowych (tj. 0,06% ich ogólnej liczby), a w nich 12,8 tys. osób w wieku 16—74 lata (tj. 0,04% ich całej populacji).

3. Dane o **przedsiębiorstwach** dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i zaliczanych, według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007), do wybranych sekcji (tabl. 26 i 27). W 2011 r. badaniem objęto 16,7 tys. przedsiębiorstw (tj. 18,5% ich ogólnej liczby).

### 4. Automatyczna wymiana danych:

— **na zewnątrz przedsiębiorstwa** polega na wysyłaniu i/lub otrzymywaniu wiadomości (np. faktur, deklaracji podatkowych) poprzez sieci komputerowe w formacie umożliwiającym

b) pursuant to the Convention on the European Patent, granted by the European Patent Office — EPO (tables 21 and 22) while:

- resident inventions presented in the table 21 have been compiled in accordance with the methodology of the European Patent Office (EPO), and concern the number of inventions which in fact had entered the regional phase (that is the applicant had sent the request for examination to EPO),
- enforcement of the European patent (table 22) takes place upon fulfillment of the requirements, which include without limitation submission of the information on granting the European patent, within three months from the date of publication thereof, together with its translation into the official language, i.e. the Polish language; Poland joined the European Patent Office on 1 III 2004.

11. A **licence** is understood as obtaining permission to use external scientific and technological solutions and production know-how completely or partially protected by exclusive rights or not protected by exclusive rights.

**Used foreign licences** are licences under valid contracts which have been used in industrial practice in the reporting year.

## Information society

1. The information presented has been compiled on the basis of the generalized results of representative surveys on the ICT (Information and Communication Technologies) usage conducted in the European Union according to a harmonized methodology.

2. Data on **households** cover households (excluding collective housing), with at least one person aged 16—74 and persons from this age group living in these households. The results are based on the information obtained from the persons taking part in the survey through face-to-face interviews. In case of a household having broadband and narrowband Internet access at the same time, this type was classified as a household having broadband one. In 2011 the survey covered 8,3 thous. of households (i.e. 0,06% of total households), of which 12,8 thous. of residents aged 16—74 (i.e. 0,04% of the population).

3. Data on **enterprises** concern economic entities employing more than 9 persons and included in the selected sections according to the NACE Rev. 2 (tables 26 and 27). In 2011 the survey covered 16,7 thous. enterprises (i.e. 18,5% of total enterprises).

### 4. Automatic data exchange:

— **outside the enterprise** — sending and/or receiving of messages (e.g. invoices, tax declarations) via any computer network in format which allows

ich automatyczne przetwarzanie, np. EDI, ODETTE, XML, z wyłączeniem ręcznego wprowadzania wiadomości przesyłanych drogą elektroniczną,

- **wewnątrz przedsiębiorstwa** polega na działaniach wspomagających różne funkcje przedsiębiorstwa, tj. korzystanie z jednego systemu informatycznego, łączenie danych między systemami informatycznymi, korzystanie ze wspólnej bazy danych lub hurtowni danych dostępnych dla systemów informatycznych oraz elektroniczna wymiana informacji automatycznie przetwarzanych wewnątrz przedsiębiorstwa.

*their automatic processing e.g. EDI, ODETTE, XML, excluding individual electronic messages being typed manually,*

- **inside enterprises** — *activities supporting different functions of the enterprise i.e. using one single software application, data linking between the software applications, using a common database or data warehouse accessed by the software applications and electronic exchange of information that can be processed within the enterprise.*

## Nauka i technika

### Science and technology

#### Uwaga do tablic 1—5, 7—9

Dane za lata 2000 i 2005 w zakresie „Jednostek naukowych i badawczo-rozwojowych” oraz „Podmiotów gospodarczych” dotyczą jednostek, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, z wyjątkiem zaliczonych do przemysłu — dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

#### Note to tables 1—5, 7—9

For 2000 and 2005 data on "Scientific and research-development units" and "Economic entities" concern entities employing more than 9 persons, except included in the industry — employing more than 49 persons.

TABL. 1 (318). JEDNOSTKI ORAZ ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ

UNITS AND EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY

#### A. JEDNOSTKI

Stan w dniu 31 XII

UNITS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>860</b>	<b>1097</b>	<b>1767<sup>a</sup></b>	<b>2220</b>	<b>TOTAL</b>
Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe .....	321	296	449	441	Scientific and research-development units
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	81	76	76	70	scientific institutes of the Polish Academy of Sciences
instytuty badawcze .....	222	194	124	116	research institutes
inne .....	18	26	249	255	others
Pomocnicze jednostki naukowe .....	18	34	9	24	Auxiliary scientific units
Podmioty gospodarcze .....	402	603	977	1402	Economic entities
Szkoły wyższe .....	114	143	212	197	Higher education institutions
Pozostałe jednostki .....	5	21	120	156	Other units

#### B. ZATRUDNIENI<sup>b</sup>

PERSONNEL<sup>b</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011			SPECIFICATION	
	ogółem total				pracownicy naukowo-badawczy researchers	technicy i pracownicy równorzędni technicians and equivalent staff		pozostały personel other supporting staff
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>78925</b>	<b>76761</b>	<b>81843</b>	<b>85219</b>	<b>64133</b>	<b>13775</b>	<b>7311</b>	<b>TOTAL</b>
Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe .....	30277	23483	22095	22166	14349	4641	3176	Scientific and research-development units
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	7233	5681	6008	6046	4630	844	573	scientific institutes of the Polish Academy of Sciences
instytuty badawcze .....	22719	17546	14157	14235	8746	3545	1944	research institutes
inne .....	325	256	1930	1885	973	252	660	others
Pomocnicze jednostki naukowe .....	130	238	248	279	208	54	17	Auxiliary scientific units
Podmioty gospodarcze .....	6906	8121	15796	18018	9576	5973	2469	Economic entities
Szkoły wyższe .....	41499	44763	43022	44071	39626	2964	1481	Higher education institutions
Pozostałe jednostki .....	113	156	682	685	374	143	168	Other units

a W tym 23 wydziały i oddziały zamiejscowe. b W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy.

a Of which 23 non-local branches. b In full-time equivalents.

TABL. 2 (319). ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Education					pozostałym others
		wyższym higher					
		z tytułem naukowym profesora with title of professor	ze stopniem naukowym with scientific degree of		z tytułem zawodowym magistra, lekarza, licencjata with tertiary degrees below the PhD level (Master's degree, Bachelor's degree and equivalent)		
			doktora habilitowanego habilitated doctor <sup>a</sup> (HD)	doktora doctor (PhD)			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	125614	8362	9778	32798	45461	29215
<b>TOTAL</b> .....	2005	123431	9756	10955	40897	43603	18220
	2010	129792	10345	13053	46445	45839	14110
	<b>2011</b>	<b>134551</b>	<b>10381</b>	<b>13490</b>	<b>46419</b>	<b>49415</b>	<b>14846</b>
w tym kobiety .....		54556	2289	4316	21460	19669	6822
of which women							
Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe .....	2000	36236	1650	1265	5616	13132	14573
Scientific and research-development units	2005	28740	1574	1254	5666	11734	8512
	2010	28204	1548	1461	6055	13207	5933
	<b>2011</b>	<b>28384</b>	<b>1491</b>	<b>1402</b>	<b>5976</b>	<b>13657</b>	<b>5858</b>
w tym kobiety .....		12416	320	506	2615	6016	2959
of which women							
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....		6806	770	769	2126	2308	833
scientific institutes of the Polish Academy of Sciences							
instytuty badawcze .....		18517	658	585	3483	9586	4205
research institutes							
inne .....		3061	63	48	367	1763	820
others							
Pomocnicze jednostki naukowe .....	2000	205	4	3	31	117	50
Auxiliary scientific units	2005	299	12	5	55	197	30
	2010	386	7	—	34	338	7
	<b>2011</b>	<b>431</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>37</b>	<b>327</b>	<b>65</b>
w tym kobiety .....		274	#	#	16	224	33
of which women							
Podmioty gospodarcze .....	2000	9443	25	23	193	4948	4254
Economic entities	2005	10718	10	8	260	7385	3055
	2010	19438	33	13	569	14971	3852
	<b>2011</b>	<b>24047</b>	<b>29</b>	<b>13</b>	<b>615</b>	<b>18653</b>	<b>4737</b>
w tym kobiety .....		5175	5	3	171	3771	1225
of which women							
Szkoły wyższe .....	2000	79539	6678	8474	26935	27157	10295
Higher education institutions	2005	83433	8128	9668	34860	24191	6586
	2010	80650	8705	11534	39513	16669	4229
	<b>2011</b>	<b>80486</b>	<b>8799</b>	<b>12023</b>	<b>39548</b>	<b>16081</b>	<b>4035</b>
w tym kobiety .....		36071	1946	3794	18562	9273	2496
of which women							
Pozostałe jednostki .....	2000	191	5	13	23	107	43
Other units	2005	241	32	20	56	96	37
	2010	1114	52	45	274	654	89
	<b>2011</b>	<b>1203</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>243</b>	<b>697</b>	<b>151</b>
w tym kobiety .....		620	#	#	96	385	109
of which women							

<sup>a</sup> The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions



TABL. 3 (320). NAKŁADY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ (ceny bieżące)

 GROSS DOMESTIC EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011				
	ogółem grand total				nakłady <sup>b</sup> expenditures <sup>b</sup>			
					bieżące current		inwestycyjne na środki trwałe capital	
					razem total	w tym osobowe of which labour costs	razem total	w tym maszyny, urządzenia techniczne <sup>c</sup> of which machinery, technical equipment
				w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>4796,1</b>	<b>5574,6</b>	<b>10416,2</b>	<b>11686,7</b>	<b>8517,5</b>	<b>4646,9</b>	<b>3169,3</b>	<b>2126,1</b>
Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe .....	2449,6	2617,6	4030,9	4297,8	3326,9	1769,0	970,9	625,8
<i>Scientific and research-development units</i>								
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk <i>scientific institutes of the Polish Academy of Sciences</i>	550,1	747,6	1233,8	1252,9	926,0	529,9	326,9	234,4
instytuty badawcze .....	1869,6	1832,1	2469,5	2654,6	2080,0	1095,7	574,7	355,2
<i>research institutes</i>								
inne .....	29,9	37,9	327,6	390,3	320,9	143,3	69,4	36,3
<i>others</i>								
Pomocnicze jednostki naukowe .....	13,8	25,8	36,3	27,9	20,6	12,6	7,3	#
<i>Auxiliary scientific units</i>								
Podmioty gospodarcze .....	791,6	1150,1	2363,7	3145,6	2431,6	1484,9	714,0	514,5
<i>Economic entities</i>								
Szkoły wyższe .....	1512,4	1760,3	3863,7	4088,5	2628,8	1317,6	1459,6	966,7
<i>Higher education institutions</i>								
Pozostałe jednostki .....	28,7	20,8	121,6	127,0	109,5	62,8	17,4	#
<i>Other units</i>								

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 406. c Dotyczy „maszyn, urządzeń technicznych i narzędzi” oraz „środków transportu”.

a Internal, excluding depreciation of fixed assets. b See general notes, item 4 on page 406. c Concerns "machinery, technical equipment and tools" as well as "transport equipment".

TABL. 4 (321). ZATRUDNIENI I NAKŁADY W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG DZIEDZIN NAUK

EMPLOYMENT AND GROSS DOMESTIC EXPENDITURES IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY FIELD OF SCIENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	zatrudnieni <sup>a</sup> employment <sup>a</sup>				nakłady <sup>b</sup> w mln zł expenditures <sup>b</sup> in mln zł			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>78925</b>	<b>76761</b>	<b>81843</b>	<b>85219</b>	<b>4796,1</b>	<b>5574,6</b>	<b>10416,2</b>	<b>11686,7</b>
w dziedzinie nauk: <i>in the field of:</i>								
Przyrodniczych .....	17885	16126	15799	17481	1049,6	1379,5	2573,7	3006,3
<i>Natural sciences</i>								

a W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy. b Wewnętrzne, w cenach bieżących, bez amortyzacji środków trwałych.

a In full-time equivalents. b Intramural, in current prices, excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 4 (321). ZATRUDNIENI I NAKŁADY W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG DZIEDZIN NAUK (dok.)

EMPLOYMENT AND GROSS DOMESTIC EXPENDITURES IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY FIELD OF SCIENCE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	zatrudnieni <sup>a</sup> employment <sup>a</sup>				nakłady <sup>b</sup> w mln zł expenditures <sup>b</sup> in mln zł			
Inżynieryjnych i technicznych ..... <i>Engineering and technology</i>	29254	26649	31023	31153	2390,4	2621,2	4892,7	5469,1
Medycznych i nauk o zdrowiu ..... <i>Medical and health sciences</i>	10018	10940	10986	11501	586,7	567,9	1073,5	1321,6
Rolniczych ..... <i>Agricultural sciences</i>	8213	6494	5430	5991	439,4	474,8	798,6	833,0
Społecznych ..... <i>Social sciences</i>	} 13555	11231	10064	10849	} 330,0	361,9	643,0	702,0
Humanistycznych ..... <i>Humanities</i>		5321	8541	8244		169,3	434,7	354,7

a W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy. b Wewnętrzne, w cenach bieżących, bez amortyzacji środków trwałych.  
a In full-time equivalents. b Intramural, in current prices, excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 5 (322). STRUKTURA NAKŁADÓW<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA (ceny bieżące)STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY SOURCE OF FUNDS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym środki:					of which funds from:
Z budżetu państwa <sup>b</sup> .....	63,4	57,7	56,2	51,9	The state budget <sup>b</sup>
Podmiotów gospodarczych .....	24,5	26,0	24,4	28,1	Economic entities
Jednostek naukowych Polskiej Akademii Nauk i instytutów badawczych .....	7,7	7,0	4,7	3,9	Scientific units of the Polish Academy of Sciences and research institutes
Organizacji międzynarodowych i instytucji zagranicznych .....	1,8	5,7	11,8	13,4	International organizations and foreign institutions

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. b Których głównym dysponentem jest od lutego 2005 r. minister właściwy do spraw nauki, a do stycznia 2005 r. — Komitet Badań Naukowych; w latach 2010 i 2011 łącznie ze środkami jednostek samorządu terytorialnego.

a Internal, excluding depreciation of fixed assets. b Whose main disposer since February 2005 is the minister responsible for science and until January 2005 it was the State Committee for Scientific Research; in 2010 and 2011 including funds of local self-government entities.

TABL. 6 (323). PROJEKTY BADAWCZE FINANSOWANE PRZEZ MINISTRA WŁAŚCIWEGO DO SPRAW NAUKI<sup>a</sup> RESEARCH PROJECTS FINANCED BY THE MINISTER RESPONSIBLE FOR SCIENCE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
PROJEKTY KRAJOWE DOMESTIC PROJECTS					
Projekty badawcze indywidualne:					Individual research projects:
liczba .....	8193	8734	10102	19638	number of projects
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	366,5	395,6	563,7	733,5	value of projects (current prices) in mln zł

a Od lutego 2005 r., a do stycznia 2005 r. przez Komitet Badań Naukowych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 407.

a Since February 2005, until January 2005 by the State Committee for Scientific Research; see general notes, item 6 on page 407.

TABL. 6 (323). **PROJEKTY BADAWCZE FINANSOWANE PRZEZ MINISTRA WŁAŚCIWEGO DO SPRAW NAUKI<sup>a</sup> (dok.)**  
 RESEARCH PROJECTS FINANCED BY THE MINISTER RESPONSIBLE FOR SCIENCE<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>PROJEKTY KRAJOWE (dok.)</b> <i>DOMESTIC PROJECTS (cont.)</i>					
Projekty celowe:					<i>Goal-oriented projects:</i>
liczba .....	1292	843	235	180	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	230,8	171,2	140,5	72,3	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>
Projekty badawcze zamawiane:					<i>Ordered research projects:</i>
liczba .....	54	110	80	14	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	26,1	92,5	52,5	4,0	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>
Projekty badawcze rozwojowe:					<i>Developmental research projects:</i>
liczba .....	—	—	1143	883	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	—	—	612,3	664,2	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>
Projekty badawcze pozostałe:					<i>Other research projects:</i>
liczba .....	—	—	296	501	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	—	—	146,5	216,7	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>
<b>PROJEKTY MIĘDZYNARODOWE</b> <i>INTERNATIONAL PROJECTS</i>					
<b>Niepodlegające współfinansowaniu z zagranicznych środków finansowych</b>					<b><i>Projects not co-financed from foreign funds</i></b>
Projekty badawcze specjalne:					<i>Special research projects:</i>
liczba .....	—	4	40	2	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	—	1,4	8,4	2,6	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>
Inne projekty:					<i>Other projects:</i>
liczba .....	—	—	440	676	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	—	—	104,8	102,8	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>
<b>Współfinansowane ze środków zagranicznych</b>					<b><i>Projects co-financed from foreign funds</i></b>
Projekty badawcze współfinansowane ze środków europejskiego mechanizmu finansowego <sup>b</sup> :					<i>Research project co-financed from funds of european financial mechanism<sup>b</sup>:</i>
liczba .....	—	—	117	26	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	—	—	24,7	6,7	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>
Projekty współfinansowane z innych środków <sup>c</sup> :					<i>Project co-financed from other funds<sup>c</sup>:</i>
liczba .....	—	10	685	1551	<i>number of projects</i>
wartość (ceny bieżące) w mln zł .....	—	1,2	93,0	1014,7	<i>value of projects (current prices) in mln zł</i>

a Od lutego 2005 r., a do stycznia 2005 r. przez Komitet Badań Naukowych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 407.  
 b, c Dotyczy bezzwrotnych środków: b — Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub Norweskigo Mechanizmu Finansowego, c — będących częścią programów Unii Europejskiej lub innych programów międzynarodowych.

Źródło: dane Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego i Narodowego Centrum Badań i Rozwoju.

a Since February 2005, until January 2005 by the State Committee for Scientific Research; see general notes, item 6 on page 407. b, c Concerns non-returnable funds: b — of Financial Mechanism of European Economic Area or Norwegian Financial Mechanism, c — which are the part of European Union programs or other international programs.

Source: data of the Ministry of Science and Higher Education, and National Research and Development Centre.

TABL. 7 (324). NAKŁADY BIEŻĄCE<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW BADAN (ceny bieżące)CURRENT EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY TYPE OF ACTIVITY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Badania <i>Research</i>		Prace rozwojowe <i>Experimental development</i>	SPECIFICATION	
		podstawowe <i>basic</i>	stosowane <sup>b</sup> <i>applied<sup>b</sup></i>			
		w mln zł	<i>in mln zł</i>			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	3981,5	1534,2	991,7	1455,6	<b>TOTAL</b>
	2005	4410,6	1648,0	1068,1	1694,5	
	2010	7742,9	3072,0	1589,3	3081,6	
	<b>2011</b>	<b>8517,5</b>	<b>3103,7</b>	<b>2042,6</b>	<b>3371,1</b>	
Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe .....	3326,9	1177,8	1041,6	1107,4	1107,4	<i>Scientific and research-development units</i>
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	926,0	740,9	80,5	104,6	104,6	<i>scientific institutes of the Polish Academy of Sciences</i>
instytuty badawcze .....	2080,0	400,2	902,7	777,0	777,0	<i>research institutes</i>
inne .....	320,9	36,8	58,3	225,9	225,9	<i>others</i>
Pomocnicze jednostki naukowe .....	20,6	13,5	#	#	#	<i>Auxiliary scientific units</i>
Podmioty gospodarcze .....	2431,6	217,1	523,9	1690,6	1690,6	<i>Economic entities</i>
Szkoły wyższe .....	2628,8	1649,9	440,4	538,6	538,6	<i>Higher education institutions</i>
Pozostałe jednostki .....	109,5	45,3	#	#	#	<i>Other units</i>

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych, patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 406. b Łącznie z nakładami na włączone w 2011 r. badania przemysłowe.

a Internal, excluding depreciation of fixed assets, see general notes, item 4 on page 406. b Including expenditures on industrial research included in 2011.

TABL. 8 (325). STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ

Stan w dniu 31 XII

DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w %		in %		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>69,0</b>	<b>78,5</b>	<b>75,2</b>	<b>71,5</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe .....	73,1	79,5	78,5	78,4	<i>Scientific and research-development units</i>
w tym:					<i>of which:</i>
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	80,6	87,4	82,8	82,3	<i>scientific institutes of the Polish Academy of Sciences</i>
instytuty badawcze .....	70,6	76,8	77,8	78,0	<i>research institutes</i>
Podmioty gospodarcze .....	65,5	73,4	65,2	54,4	<i>Economic entities</i>
Szkoły wyższe .....	66,0	78,5	74,5	71,4	<i>Higher education institutions</i>

TABL. 9 (326). **PODSTAWOWE WSKAŹNIKI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ**  
**MAIN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY INDICATORS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Nakłady <sup>a</sup> na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące):					Gross domestic expenditures <sup>a</sup> on research and development activity (current prices):
relacja do produktu krajowego brutto w % .....	0,64	0,57	0,74	0,77	ratio to gross domestic product in %
na 1 mieszkańca <sup>b</sup> w zł .....	125	146	270	303	per capita <sup>b</sup> in zł
Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej na 1000 osób aktywnych zawodowo <sup>c</sup> .....	4,6	4,5	4,6	4,8	Employment in research and development activity per 1000 economically active persons <sup>c</sup>
w tym pracownicy naukowo-badawczy .....	3,2	3,6	3,7	3,6	of which researchers

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne do Roczника, ust. 13 na str. 35. c Zatrudnieni — w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy; aktywni zawodowo — na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności — BAEL (którego wyniki uogólniono od 2005 r. na podstawie bilansów ludności opracowanych na bazie NSP 2002) — przeciętne w roku; w 2000 r. w IV kwartale.

a Internal, excluding depreciation of fixed assets. b See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35. c Employment — in full-time equivalents; economically active persons — on the basis of the Labour Force Survey — LFS (the results of which since 2005 were generalized based on population balances compiled on the basis of the Population Census 2002) — annual averages; in 2000 in IV quarter.

TABL. 10 (327). **NADANE TYTUŁY NAUKOWE PROFESORA**  
**NUMBER OF TITLES OF PROFESSOR GRANTED**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>470</b>	<b>503</b>	<b>459</b>	<b>601</b>	<b>T O T A L</b>
w tym kobietom .....	111	136	116	170	of which women
w dziedzinie nauk:					in the field of:
Przyrodniczych .....	86	116	107	124	Natural sciences
w tym: matematycznych .....	9	15	15	20	of which: mathematics
fizycznych .....	21	27	33	37	physics
chemicznych .....	19	22	24	22	chemistry
Inżynieryjnych i technicznych .....	62	82	86	102	Engineering and technology
Medycznych i nauk o zdrowiu .....	67	104	85	122	Medical and health sciences
w tym farmaceutycznych .....	7	8	10	22	of which pharmaceuticals
Rolniczych .....	56	68	42	64	Agricultural sciences
w tym: leśnych .....	6	5	3	5	of which: forestry
weterynaryjnych .....	4	8	5	6	veterinary medicine
Społecznych .....	47	33	26	32	Social sciences
ekonomicznych .....	33	23	16	21	economics
prawnych .....	14	10	10	11	law
Humanistycznych .....	152	100	113	157	Humanities

Źródło: dane Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Source: data of the Chancellery of the President of the Republic of Poland.

TABL. 11 (328). **NADANE STOPNIE NAUKOWE**  
*NUMBER OF SCIENTIFIC DEGREES AWARDED*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	doktora habilitowanego <i>habilitated doctor<sup>a</sup> (HD)</i>				doktora <i>doctor</i>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>829</b>	<b>955</b>	<b>960</b>	<b>1325</b>	<b>4400</b>	<b>5917</b>	<b>4815</b>	<b>5367</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobietom .....	240	344	350	500	1832	2931	2555	2766	<i>of which women</i>
w dziedzinie nauk:									<i>in the field of:</i>
Przyrodniczych .....	171	157	181	255	709	916	777	810	<i>Natural sciences</i>
w tym matematycznych, fizycznych i chemicznych .....	109	94	96	132	393	551	444	441	<i>of which mathematics, physics and chemistry</i>
Inżynierskich i technicznych .....	137	184	147	181	728	987	806	832	<i>Engineering and technology</i>
Medycznych i nauk o zdrowiu .....	181	146	175	200	1157	1325	1012	1165	<i>Medical and health sciences</i>
Rolniczych .....	70	102	99	120	410	510	335	332	<i>Agricultural sciences</i>
Społecznych .....	58	72	77	137	383	745	600	652	<i>Social sciences</i>
w tym:									<i>of which:</i>
ekonomicznych .....	40	47	38	79	286	575	377	410	<i>economics</i>
prawnych .....	18	25	39	57	97	170	223	236	<i>law</i>
Humanistycznych .....	212	294	281	432	1013	1434	1285	1576	<i>Humanities</i>

Źródło: dane Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

a See footnote a to the table 2 on page 412.

Source: data of the Ministry of Science and Higher Education.

TABL. 12 (329). **CZŁONKOWIE POLSKIEJ AKADEMII NAUK**  
 Stan w dniu 31 XII  
*MEMBERS OF THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES*  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>551</b>	<b>559</b>	<b>542</b>	<b>524</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety .....	13	15	21	20	<i>of which women</i>
członkowie krajowi .....	326	331	333	321	<i>national members</i>
rzeczywiści .....	193	189	184	176	<i>full members</i>
korrespondenci .....	133	142	149	145	<i>corresponding members</i>
członkowie zagraniczni .....	225	228	209	203	<i>foreign members</i>
w dziedzinie nauk:					<i>in the field of:</i>
Przyrodniczych .....	238	244	240	213	<i>Natural sciences</i>
matematycznych, fizycznych, chemicznych, nauk o Ziemi .....	174	177	174	148	<i>mathematics, physics, chemistry, Earth and related environmental sciences</i>
biologicznych .....	64	67	66	65	<i>biology</i>
Inżynierskich i technicznych .....	97	101	96	110	<i>Engineering and technology</i>
Medycznych i nauk o zdrowiu .....	65	62	62	61	<i>Medical and health sciences</i>
Rolniczych .....	58	58	58	56	<i>Agricultural sciences</i>
Społecznych <sup>a</sup> .....	93	94	86	84	<i>Social sciences<sup>a</sup></i>

a Łącznie z naukami humanistycznymi.

Źródło: dane Polskiej Akademii Nauk.

a Including humanities.

Source: data of the Polish Academy of Sciences.

TABL. 13 (330). **ARCHIWA PAŃSTWOWE**  
 STATE ARCHIVES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011			SPECIFICATION
				ogółem total	cen- tralne central	pozo- stałe others	
Archiwa (stan w dniu 31 XII) .....	32	33	34	34	3	31	Archives (as of 31 XII)
Zasób archiwalny (stan w dniu 31 XII) w tys. jednostek inwentarzowych .....	32154	34963	39973	40640	17682	22958	Size of archival funds (as of 31 XII) in thous. of inventory units
Akta udostępnione w tys. jednostek inwentarzowych .....	545	730	1898	1904	1145	759	Access to archives in thous. of inventory units
Kwerendy <sup>a</sup> .....	125857	69972	77255	70945	7266	63679	Requests for information <sup>a</sup>
dokonane dla:							searches for:
instytucji .....	12872	18481	27358	26107	3909	22198	institutions
osób prywatnych .....	112985	51491	49897	44838	3357	41481	private persons

a Poszukiwania krajowe i zagraniczne.

Źródło: dane Naczelnej Dyrekcji Archiwów Państwowych.

a Domestic and foreign searches.

Source: data of the General Head Office of State Archives.

 TABL. 14 (331). **BIBLIOTEKI NAUKOWE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 XII  
 SCIENTIFIC LIBRARIES<sup>a</sup>  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki Libraries	Księgozbiór w tys. woluminów Library collection in thous. volumes			Zbiory specjalne w tys. jednostek inwentarzowych Special collections in thous. physical units	Czytelnicy <sup>b</sup> w tys. Readers <sup>b</sup> in thous.	Wypożyczenia <sup>bc</sup> w jednostkach inwentarzowych Loans <sup>bc</sup> in physical units			
		ogółem total	druki zwarte mono- graphic publica- tions	gazety i czasopi- smo news- papers and period- icals			indy- widu- alne w tys. for indi- vidual users in thous.	międzybiblioteczne interlibrary request		
								do bibliotek zagranicznych sent to foreign libraries	z bibliotek zagranicznych received from foreign libraries	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2001	1225	73503	57546	15957	25967	2102	17297	1629	7092
<b>TOTAL</b> .....	2005	1219	82938	65193	17745	24543	2445	18092	1915	7881
.....	2009	1056	84359	66561	17798	20713	2203	16668	935	5600
.....	<b>2011</b>	<b>1121</b>	<b>87229</b>	<b>68643</b>	<b>18586</b>	<b>21485</b>	<b>1739</b>	<b>16026</b>	<b>1485</b>	<b>4579</b>
Biblioteka Narodowa National Library	1	3622	2645	977	4224	—	—	—	215	419
Biblioteki: Libraries:										
szkół wyższych .....	908	63244	50850	12394	12241	1458	13655	601	3983	
of higher education institutions										
Polskiej Akademii Nauk .....	70	4832	2967	1865	791	16	51	304	82	
of the Polish Academy of Sciences										
jednostek badawczo-rozwojowych <sup>d</sup> of branch research-development units <sup>d</sup>	103	4077	2933	1144	1791	15	64	339	82	
publiczne .....	12	7753	6608	1145	2044	223	2082	20	7	
public										
inne .....	27	3701	2640	1061	394	27	174	6	6	
others										

a Głównie i podległe (zakładowe i oddziałowe); dane podaje się na podstawie badania cyklicznego, przeprowadzanego co 2 lata. b W ciągu roku. c Łącznie ze zbiorami specjalnymi. d Zgodnie z ustawą z dnia 30 IV 2010 r. (Dz. U. Nr 96, poz. 618) określane jako instytuty badawcze.

a Main and subsidiary (division and branch); data are presented on the basis of periodic survey conducted every two years. b During the year. c Including special collection. d Accordance with the Law dated 30 IV 2010 (Journal of Laws No. 96, item 618) defined as research institutes.

TABL. 15 (332). **NAKLADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
*EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITIES IN INDUSTRY<sup>a</sup> (current prices)*

LATA YEARS SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	W tym nakłady Of which expenditures				
		na działalność badawczą i rozwojową <sup>b</sup> on research and development activity <sup>b</sup>	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramo- wania on the acquisition of knowledge from external sources and the software	inwestycyjne na maszyny i urządzenia techniczne <sup>c</sup> capital — on the acqui- sition of machinery and tech- nical equi- pment <sup>c</sup>	na szkolenie personelu i na mar- keting dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów on personnel training and on marketing for new or significantly improved products	
		w mln zł in mln zł				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	14329,1	1367,1	625,1	8392,7	332,3
<b>TOTAL</b> .....	2010	22379,0	3272,8	1362,4	11711,6	528,6
	<b>2011</b>	<b>19376,5</b>	<b>2617,2</b>	<b>686,5</b>	<b>11343,8</b>	<b>504,2</b>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....		<b>777,8</b>	<b>41,4</b>	<b>47,9</b>	<b>539,1</b>	<b>2,6</b>
<i>Mining and quarrying</i>						
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....		<b>14509,7</b>	<b>2472,4</b>	<b>442,7</b>	<b>8409,9</b>	<b>494,3</b>
<i>Manufacturing</i>						
w tym: of which:						
Produkcja artykułów spożywczych .....		1168,0	53,0	24,2	736,2	153,9
<i>Manufacture of food products</i>						
Produkcja napojów .....		366,8	28,7	#	266,7	#
<i>Manufacture of beverages</i>						
Produkcja wyrobów tekstylnych .....		58,0	17,6	1,3	30,5	0,6
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....		16,8	#	0,2	14,5	0,2
<i>Manufacture of leather and related products</i>						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....		157,5	12,2	1,9	107,8	#
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>						
Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....		469,6	4,1	13,2	351,7	1,4
<i>Manufacture of paper and paper products</i>						
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....		104,5	#	3,0	68,7	1,1
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....		1006,6	150,7	15,9	569,7	76,5
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....		280,9	118,6	13,0	59,7	68,0
<i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....		845,6	118,9	9,1	603,8	4,6
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....		773,6	47,5	11,1	559,4	9,1
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						
Produkcja metali .....		666,8	37,3	15,8	390,5	3,3
<i>Manufacture of basic metals</i>						
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....		1037,8	221,9	58,3	528,9	36,5
<i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>						

a W zakresie innowacji produktowych i procesowych; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne. c Dotyczy „maszyn, urządzeń technicznych i narzędzi” oraz „środków transportu”.

a For product and process innovations; data concern entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures. c Concerns “machinery, technical equipment and tools” as well as “transport equipment”.



TABL. 15 (332). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> (dok.)EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITIES IN INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	W tym nakłady Of which expenditures			
		na działalność badawczą i rozwojową <sup>b</sup> on research and development activity <sup>b</sup>	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania on the acquisition of knowledge from external sources and the software	inwestycyjne na maszyny i urządzenia techniczne <sup>c</sup> capital — on the acquisition of machinery and technical equipment <sup>c</sup>	na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów on personnel training and on marketing for new or significantly improved products
w mln zł in mln zł					
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)</b>					
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	412,0	112,4	17,4	191,1	6,8
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>					
Produkcja urządzeń elektrycznych .....	841,9	274,8	78,2	392,7	20,9
<i>Manufacture of electrical equipment</i>					
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>d</sup> .....	826,8	241,9	65,5	342,4	18,9
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>d</sup> .....	2915,5	704,3	9,6	1877,5	#
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .	391,4	169,1	19,6	139,8	6,4
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
Produkcja mebli .....	265,3	24,6	6,0	175,9	2,1
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów .....	83,2	25,9	1,0	#	#
<i>Other manufacturing</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	258,2	71,6	4,5	111,7	2,1
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>					
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>d</sup> ..</b>	<b>3272,4</b>	<b>79,4</b>	<b>181,6</b>	<b>2230,7</b>	<b>7,0</b>
<b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>					
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>d</sup> .....</b>	<b>816,7</b>	<b>24,0</b>	<b>14,2</b>	<b>164,1</b>	<b>0,4</b>
<b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>					
w tym: of which:					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	556,3	2,5	5,8	39,4	0,4
<i>Water collection, treatment and supply</i>					

a W zakresie innowacji produktowych i procesowych; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne. c Dotyczy „maszyn, urządzeń technicznych i narzędzi” oraz „środków transportu”.

U w a g a. Spośród ogółu badanych podmiotów nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle poniosło w: 2005 r. — 38,9% przedsiębiorstw, w 2010 r. — 29,6% i w 2011 r. — 29,8%.

a For product and process innovations; data concern entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures. c Concerns “machinery, technical equipment and tools” as well as “transport equipment”.

N o t e. Enterprises with expenditures on innovation activity in industry accounted for: in 2005 — 38,9%, in 2010 — 29,6% and in 2011 — 29,8% of all surveyed entities.

TABL. 16 (333). UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY W PRZEMYSLE<sup>a</sup>SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach <i>products — in % — introduced into the market during</i>			
	2007— —2009	2008— —2010	2009— —2011	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>11,3</b>	<b>12,4</b>	<b>9,7</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....	<b>1,7</b>	<b>2,0</b>	<b>0,2</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	1,2	2,7	0,2	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>14,1</b>	<b>15,6</b>	<b>12,2</b>	<b>Manufacturing</b>
Produkcja artykułów spożywczych .....	6,0	5,8	4,6	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów .....	8,3	6,6	8,1	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych .....	9,8	24,7	9,6	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych .....	6,1	10,9	7,7	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży .....	2,3	3,5	3,1	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	3,8	6,7	8,7	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	8,4	6,6	4,5	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	16,5	18,4	15,4	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji .....	4,0	6,2	10,2	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	25,6	21,7	17,0	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych .....	9,2	10,2	12,3	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	8,0	8,5	8,7	<i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	12,1	11,0	7,6	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych .....	8,1	7,2	9,3	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali .....	10,9	8,3	6,5	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	8,9	13,1	10,7	<i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych .....	49,0	29,0	9,8	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych .....	15,4	20,7	15,9	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	16,9	19,7	18,6	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep <sup>Δ</sup> .....	13,9	25,0	19,7	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
Produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego .....	20,2	24,0	23,5	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Produkcja mebli .....	17,8	14,6	11,9	<i>Manufacture of furniture</i>
Pozostała produkcja wyrobów .....	14,2	9,1	11,5	<i>Other manufacturing</i>
Naprawa, konserwacja i instalowanie ma- szyn i urządzeń .....	16,6	25,9	14,9	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....	<b>0,6</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>Electricity, gas, steam and air condition- ing supply</b>
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....	<b>2,0</b>	<b>2,1</b>	<b>4,5</b>	<b>Water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities</b>
w tym:				<i>of which:</i>
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	1,5	1,9	8,2	<i>Water collection, treatment and supply</i>
Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup>	1,6	2,0	2,6	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; do obliczenia udziału przyjęto za podstawę (mianownik) przychody netto ze sprzedaży produktów oraz towarów i materiałów w przemyśle.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 49 persons; for calculating the share, the net revenues from sales of products, goods and materials in industry were adopted as the base (denominator).

TABL. 17 (334). WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE<sup>a</sup>  
 RESIDENT INVENTIONS AND UTILITY MODELS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Wynalazki:					
zgłoszone .....	2404	2028	3203	3878	Patent applications
udzielone patenty .....	939	1054	1385	1989	Patents granted
Wzory użytkowe:					
zgłoszone .....	1274	600	879	940	Utility model applications
udzielone prawa ochronne .....	680	829	484	498	Rights of protection granted

<sup>a</sup> Zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP.

Źródło: dane Urzędu Patentowego RP.

<sup>a</sup> Filed at the Patent Office of the Republic of Poland.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

 TABL. 18 (335). WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE<sup>a</sup> WEDŁUG PODMIOTÓW ZGŁASZAJĄCYCH  
 RESIDENT INVENTIONS AND UTILITY MODELS<sup>a</sup> BY FILING ENTITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	wynalazki zgłoszone patent applications			wzory użytkowe zgłoszone utility model applications			

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH  
 IN ABSOLUTE NUMBER

OGÓŁEM ..... | 2028 | 3203 | 3878 | 600 | 879 | 940 | TOTAL

W ODSETKACH  
 IN PERCENT

OGÓŁEM .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
Jednostki naukowe Polskiej Akademii Nauk <sup>b</sup> .....	35,4	49,2	47,1	10,8	11,8	11,6	Scientific units of the Polish Academy of Sciences <sup>b</sup>
Podmioty gospodarcze .....	31,4	22,2	34,4	45,9	44,6	66,4	Economic entities
Osoby fizyczne .....	33,2	28,6	18,5	43,3	43,6	22,0	Natural persons

<sup>a</sup> Zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP. <sup>b</sup> Łącznie z instytutami badawczymi i szkołami wyższymi.

Źródło: dane Urzędu Patentowego RP.

<sup>a</sup> Filed at the Patent Office of the Republic of Poland. <sup>b</sup> Including research institutes and higher education institutions.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

 TABL. 19 (336). WYNAŁAZKI ZAGRANICZNE ZGŁOSZONE W POLSCE I UDZIELONE PATENTY  
 NON-RESIDENT PATENT APPLICATIONS IN POLAND AND PATENTS GRANTED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	wynalazki zgłoszone patent applications				udzielone patenty patents granted				
OGÓŁEM .....	4894	4565	227	245	1524	1468	1619	1123	TOTAL
zgłoszone w trybie krajowym <sup>a</sup> .....	1100	199	184	191	526	393	314	193	under national procedure <sup>a</sup>
zgłoszone w trybie międzynarodowym (PCT) <sup>b</sup> .....	3794	4366	43	54	998	1075	1305	930	under the PCT procedure <sup>b</sup>
w tym:									of which:
Austria .....	68	53	6	1	31	34	41	34	Austria
Belgia .....	96	86	4	6	38	43	30	37	Belgium
Dania .....	122	115	4	6	35	34	50	26	Denmark
Finlandia .....	59	60	2	2	32	35	34	20	Finland

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: <sup>a</sup> — bezpośrednio, <sup>b</sup> — w ramach Układu o Współpracy Patentowej (faza krajowa).

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: <sup>a</sup> — directly, <sup>b</sup> — under the Patent Cooperation Treaty (national phase).

TABLE 19 (336). **WYNAŁAZKI ZAGRANICZNE ZGŁOSZONE W POLSCE I UDZIELONE PATENTY (dok.)**  
*NON-RESIDENT PATENT APPLICATIONS IN POLAND AND PATENTS GRANTED (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	wynalazki zgłoszone <i>patent applications</i>				udzielone patenty <i>patents granted</i>				
Francja .....	453	280	11	10	137	149	141	91	<i>France</i>
Hiszpania .....	30	36	1	1	5	12	10	10	<i>Spain</i>
Irlandia .....	7	24	—	—	5	3	3	3	<i>Ireland</i>
Japonia .....	112	201	15	14	25	44	74	49	<i>Japan</i>
Kanada .....	50	33	2	2	20	14	15	15	<i>Canada</i>
Niderlandy .....	240	213	1	5	68	87	63	54	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	1257	1009	69	67	364	362	486	310	<i>Germany</i>
Stany Zjednoczone .....	1254	1267	62	68	354	273	251	196	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	222	350	12	17	79	71	117	85	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	246	160	9	4	93	84	58	31	<i>Sweden</i>
Węgry .....	18	23	—	1	7	10	6	4	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	264	194	5	2	87	67	66	42	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	130	164	5	3	62	70	84	53	<i>Italy</i>

Źródło: dane Urzędu Patentowego RP.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABLE 20 (337). **WYNAŁAZKI ZGŁOSZONE I UDZIELONE PATENTY WEDŁUG DZIAŁÓW TECHNIKI<sup>1</sup>**  
*PATENT APPLICATIONS AND PATENTS GRANTED BY FIELD OF TECHNOLOGY<sup>1</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE a — krajowe zagraniczne zgłoszone w Polsce: b — w trybie krajowym <sup>2</sup> c — w trybie PCT <sup>3</sup>	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION a — resident non-resident filed in Poland: b — under national procedure <sup>2</sup> c — under the PCT procedure <sup>3</sup>
	wynalazki zgłoszone <i>patent applications</i>				udzielone patenty <i>patents granted</i>				
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>a 2404</b>	<b>2028</b>	<b>3203</b>	<b>3878</b>	<b>939</b>	<b>1054</b>	<b>1385</b>	<b>1989</b>	<b>TOTAL</b>
	<b>b 1100</b>	<b>199</b>	<b>184</b>	<b>191</b>	<b>526</b>	<b>393</b>	<b>314</b>	<b>193</b>	
	<b>c 3794</b>	<b>4366</b>	<b>43</b>	<b>54</b>	<b>998</b>	<b>1075</b>	<b>1305</b>	<b>930</b>	
w tym:									<i>of which:</i>
Podstawowe potrzeby ludzkie	a 340	333	420	501	80	162	130	219	<i>Human necessities</i>
	b 182	53	63	67	71	61	33	41	
	c 833	1069	6	7	161	289	338	218	
Różne procesy przemysłowe; transport	a 505	357	518	737	200	190	251	385	<i>Performing operations; transpor- ting</i>
	b 254	34	16	25	120	90	88	47	
	c 499	530	6	10	254	145	216	131	
Chemia; metalurgia .....	a 438	366	712	790	222	278	300	602	<i>Chemistry; metallurgy</i>
	b 230	37	69	49	151	113	49	25	
	c 1517	1872	8	17	277	435	476	392	
Włókiennictwo; papiernictwo	a 30	15	37	46	10	20	6	4	<i>Textiles; paper</i>
	b 18	3	—	4	8	12	7	2	
	c 79	57	—	—	27	23	25	11	
Budownictwo; górnictwo .....	a 250	265	287	318	113	85	137	171	<i>Fixed constructions</i>
	b 134	25	7	11	52	28	81	47	
	c 173	151	10	9	40	48	72	75	
Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie; tech- nika minerska	a 328	261	378	387	122	121	241	245	<i>Mechanical engineering; lighting; heating; weapons; blasting</i>
	b 124	12	11	16	53	44	24	15	
	c 203	240	3	6	73	64	96	44	
Fizyka .....	a 338	257	351	477	103	105	168	250	<i>Physics</i>
	b 58	15	3	10	32	14	12	6	
	c 206	261	4	3	68	27	31	34	
Elektrotechnika .....	a 157	140	220	207	89	93	152	113	<i>Electricity</i>
	b 97	20	9	4	39	31	20	10	
	c 284	186	3	1	98	44	51	25	

<sup>1</sup> Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). <sup>2</sup>, <sup>3</sup> Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: <sup>2</sup> — bezpośrednio, <sup>3</sup> — w ramach Układu o Współpracy Patentowej — PCT (faza krajowa).

Źródło: dane Urzędu Patentowego RP.

<sup>1</sup> According to the International Patent Classification (IPC). <sup>2</sup>, <sup>3</sup> Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: <sup>2</sup> — directly, <sup>3</sup> — under the Patent Cooperation Treaty — PCT (national phase).

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 21 (338). WYNAŁAZKI KRAJOWE ZGŁOSZONE DO OCHRONY W EUROPEJSKIM URZĘDZIE PATENTOWYM<sup>a</sup>

 RESIDENT PATENT APPLICATIONS TO THE EUROPEAN PATENT OFFICE<sup>a</sup>

DZIAŁY TECHNIKI <sup>b</sup>	2000	2005 <sup>c</sup>	2008 <sup>c</sup>	2009 <sup>d</sup>	FIELDS OF TECHNOLOGY <sup>b</sup>
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>43,39</b>	<b>124,03</b>	<b>228,99</b>	<b>169,52</b>	<b>TOTAL</b>
Podstawowe potrzeby ludzkie .....	10,94	21,67	43,68	22,58	Human necessities
Różne procesy przemysłowe; transport ....	6,05	15,89	34,70	19,56	Performing operations; transporting
Chemia; metalurgia .....	8,19	23,42	40,25	18,42	Chemistry; metallurgy
Włókiennictwo; papiernictwo .....	1,33	1,20	3,82	8,23	Textiles; paper
Budownictwo; górnictwo .....	3,00	7,50	16,00	19,77	Fixed constructions
Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie; technika minerska .....	5,50	17,79	27,29	20,18	Mechanical engineering; lighting; heating; weapons; blasting
Fizyka .....	4,67	14,95	37,53	29,57	Physics
Elektrotechnika .....	3,72	21,59	25,73	31,22	Electricity

a Wynalazki zgłoszone podano według daty pierwszeństwa, czyli daty pierwszego zgłoszenia wynalazku do ochrony patentowej w Urzędzie Patentowym RP lub bezpośrednio w Europejskim Urzędzie Patentowym (EPO); data pierwszeństwa jest najbliższą w czasie datę dokonania wynalazku. b Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). c Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. d Dane wstępne.

U w a g a. W celu uniknięcia wielokrotnego liczenia wynalazków zgłoszonych przez kilku wynalazców z różnych krajów zastosowano metodę naliczania cząstkowego (np. wynalazek zgłoszony przez dwóch autorów, z których jeden jest rezydentem polskim naliczany jest w prezentowanych danych jako 0,5).

Źródło: Internet <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>.

a Patent applications have been compiled by priority date, i.e. the first date of patent application, to protect an invention in the Patent Office of the Republic of Poland or directly in the European Patent Office (EPO); the priority date is the closest date to the date of invention. b According to the International Patent Classification (IPC). c Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. d Preliminary data.

Note. To eliminate multiple counting of patent applications with several inventors from different countries fractional counting is used (e.g. a patent application submitted by two authors of whom one is Polish resident is counted in the data as 0,5).

Source: the Internet <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>.

 TABL. 22 (339). PATENTY EUROPEJSKIE<sup>a</sup> UPRAWOMOCNIONE W POLSCE

 EUROPEAN PATENTS<sup>a</sup> VALIDATED IN POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>12</b>	<b>4516</b>	<b>5790</b>	<b>TOTAL</b>
Patenty na wynalazki krajowe .....	—	24	20	Patents granted for resident inventions
Patenty na wynalazki zagraniczne .....	12	4492	5770	Patents granted for non-resident inventions
w tym:				of which:
Austria .....	2	116	167	Austria
Belgia .....	—	156	203	Belgium
Dania .....	1	110	123	Denmark
Finlandia .....	—	63	76	Finland
Francja .....	—	413	548	France
Hiszpania .....	—	63	72	Spain
Japonia .....	1	100	183	Japan
Niderlandy .....	1	188	252	Netherlands
Niemcy .....	4	1401	1800	Germany
Stany Zjednoczone .....	1	559	762	United States
Szwajcaria .....	1	374	486	Switzerland
Szwecja .....	—	124	130	Sweden
W. Brytania .....	—	189	220	United Kingdom
Włochy .....	1	304	308	Italy

a Dane dotyczą patentów udzielonych przez Europejski Urząd Patentowy (EPO); patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 408.

Źródło: dane Urzędu Patentowego RP.

a Data concern patents granted by European Patent Office (EPO); see general notes, item 10 on page 408.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 23 (340). **REALIZACJA LICENCJI W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
*REALIZATION OF LICENCES IN INDUSTRY<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Licencje zagraniczne wykorzystywane .....	.	1066	1316	<i>Foreign licences used</i>
Licencje polskie sprzedane:				<i>Polish licences sold:</i>
w kraju .....	21	23	168	<i>in the country</i>
za granicą .....	3	22	21	<i>abroad</i>
w tym do krajów Unii Europejskiej .....	2	14	6	<i>of which to European Union countries</i>

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.  
 a Data concern entities employing more than 49 persons.

## Społeczeństwo informacyjne

### Information society

TABL. 24 (341). **GOSPODARSTWA DOMOWE<sup>a</sup> POSIADAJĄCE DOSTĘP DO INTERNETU WEDŁUG RODZAJÓW ŁĄCZY**  
*HOUSEHOLDS<sup>a</sup> HAVING ACCESS TO THE INTERNET BY TYPE OF CONNECTIONS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005			2010			2011			SPECIFICATION
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
	w % ogółu gospodarstw in % of total households									
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>30,4</b>	<b>36,1</b>	<b>18,8</b>	<b>63,4</b>	<b>66,9</b>	<b>56,2</b>	<b>66,6</b>	<b>69,3</b>	<b>61,2</b>	<b>TOTAL</b>
posiadające łącza:										<i>having:</i>
Szerokopasmowe <sup>b</sup> .....	15,6	20,6	5,2	56,8	61,6	46,9	61,1	64,9	53,4	<i>Broadband connections<sup>b</sup></i>
przez telefon stacjonarny — cyfrowe linie abonenckie (DSL) .....	8,4	10,8	3,2	25,2	25,2	25,3	27,3	26,9	28,1	<i>connections via stationary phone — digital subscriber line (DSL)</i>
inne <sup>c</sup> .....	8,3	11,2	2,2	34,9	40,0	24,2	37,6	42,4	27,6	<i>other connections<sup>c</sup></i>
Wąskopasmowe <sup>b</sup> .....	14,6	15,3	13,1	6,6	5,3	9,4	5,5	4,4	7,8	<i>Narrowband connections<sup>b</sup></i>
przez telefon stacjonarny — modem analogowy lub modem cyfrowy (ISDN) .....	10,4	11,7	7,7	6,4	5,8	7,6	5,2	4,8	6,1	<i>connections via stationary phone — analogue modem or digital modem (ISDN)</i>
przez telefon komórkowy <sup>d</sup> .....	13,4	15,1	9,9	6,6	5,8	8,4	7,2	6,1	9,6	<i>connections via mobile phone<sup>d</sup></i>

a Dane dotyczą gospodarstw domowych z co najmniej 1 osobą w wieku 16—74 lata, posiadających dostęp do Internetu w miejscu zamieszkania, przez komputery stacjonarne, przenośne (laptopy) i podręczne (palmtopy i organizery), telefony komórkowe, konsole do gier komputerowych i inne urządzenia. b W podziale według łączy gospodarstwo domowe może być wykazane więcej niż jeden raz, jeśli korzysta z więcej niż jednego rodzaju łączy. c, d Obejmują łącza internetowe: c — m.in. przez TV kablową lub telefony komórkowe trzeciej generacji (UMTS), d — przez telefony drugiej generacji (WAP, GPRS).

U w a g a. Gospodarstwa domowe wyposażone w komputery stacjonarne, przenośne i podręczne stanowiły w 2005 r. 40%, w 2010 r. — 69%, a w 2011 r. — 71% ogółu badanych gospodarstw.

a Data concern households with at least one person aged 16—74 having the Internet access at home by means of computers (desktop, laptop or handheld), mobile phones, game consoles or any other devices. b In the division by connections, the same household can be counted more than once if it uses more than one type of connection. c, d Includes the following Internet connections: c — among others, via cable TV or mobile phones 3G (UMTS), d — via mobile phones 2G (WAP, GPRS).

Note. Households equipped with computers (desktop, laptop or handheld) accounted for: in 2005 — 40%, in 2010 — 71% and in 2011 — 71% of total surveyed households.

TABL. 25 (342). OSOBY W WIEKU 16—74 LATA KORZYSTAJĄCE Z INTERNETU<sup>a</sup>  
 PERSONS AGED 16—74 USING THE INTERNET<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2010			2011		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
	w % ogółu osób w wieku 16—74 lata in % of total persons aged 16—74								
<b>OGÓŁEM<sup>b</sup></b> <b>TOTAL<sup>b</sup></b> .....	<b>35,1</b>	<b>42,0</b>	<b>23,2</b>	<b>58,8</b>	<b>65,1</b>	<b>48,1</b>	<b>62,0</b>	<b>67,7</b>	<b>52,3</b>
Według miejsca korzystania: By places of use:									
w miejscu zamieszkania .....	20,4	27,0	8,9	53,7	60,1	42,8	57,9	63,7	48,2
at home									
w mieszkaniu innych osób .....	8,0	9,6	5,1	11,4	12,8	9,0	10,0	11,3	8,1
in other people's houses									
w pracy .....	11,1	14,0	6,1	18,6	23,8	9,9	18,4	23,6	9,6
at work									
w szkole lub na uczelni .....	10,0	10,2	9,6	9,3	9,5	9,1	8,9	8,7	9,1
at school or university									
w innym miejscu publicznym <sup>c</sup> .....	6,0	7,0	4,3	5,5	6,7	3,5	5,0	6,4	2,8
in other public places <sup>c</sup>									
Według celu korzystania na użytek prywatny: By purpose of private use:									
korzystanie z poczty elektronicznej ... sending/receiving e-mails	24,1	30,8	12,5	47,8	55,0	35,5	50,4	57,2	39,0
telefonowanie przez Internet, odby- wanie wideokonferencji .....	4,5	5,9	2,0	20,0	23,0	15,0	21,4	24,1	16,9
making a telephone call via the Inter- net, video conferencing									
wyszukiwanie informacji o towarach lub usługach .....	18,0	22,8	9,7	39,2	44,1	31,0	44,5	49,2	36,5
finding information about goods or services									
zakup towarów i usług <sup>d</sup> .....	5,4	7,5	1,7	20,2	24,0	13,6	20,0	23,9	13,4
purchase of goods or services <sup>d</sup>									
korzystanie z serwisów turystycznych using services related to travel and accommodation	6,3	8,8	2,0	17,4	21,3	10,7	19,2	23,2	12,5
granie w gry komputerowe, pobieranie plików z gram, muzyką, grafiką itp. playing or downloading games, music, images etc.	12,0	14,8	7,1	22,0	24,2	18,2	22,7	25,3	18,2
pobieranie programów komputerowych downloading software	7,5	9,6	4,0	16,5	19,0	12,4	16,0	18,3	12,1
czytanie online, pobieranie plików z gazetami lub czasopismami .....	12,5	16,3	5,9	17,4	20,3	12,5	18,0	20,8	13,3
reading or downloading online news- papers or magazines									
szukanie pracy, wysyłanie ofert doty- czących zatrudnienia .....	4,6	6,0	2,2	10,4	12,5	6,8	11,5	13,2	8,6
looking for a job or sending job appli- cation									
wyszukiwanie informacji dotyczących zdrowia .....	7,1	9,9	2,4	25,3	29,0	19,1	23,4	27,6	16,4
finding health information									
korzystanie z usług: using the service of:									
bankowych .....	5,9	8,4	1,6	25,3	32,0	13,9	27,5	34,5	15,6
Internet banking									
administracji publicznej <sup>e</sup> .....	12,5	16,4	5,8	28,1	33,9	18,0	27,6	32,7	18,9
public administration <sup>e</sup>									

a Dotyczy osób, które korzystały z Internetu w I kwartale danego roku, a w przypadku pozycji „administracja publiczna”, w latach 2010 i 2011, również od II do IV kwartału przed danym rokiem. b W podziale według miejsca i celu korzystania na użytek prywatny 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz, jeśli korzystała z Internetu w więcej niż jednym miejscu i w więcej niż jednym celu. c Między innymi w kawiarence internetowej, bibliotece publicznej, w punkcie będącym w zasięgu Internetu bezprzewodowego (hotspot). d Poprzez złożenie zamówienia na stronie internetowej sprzedawcy lub w portalu aukcyjnym. e W celu pozyskiwania informacji, pobierania i odsyłania wypełnionych formularzy.

a Concerns persons using the Internet in the first quarter of the year, and for the item "public administration" in 2010 and 2011 it also concerns quarters II—IV of the respective preceding year. b In the division by place and purpose of private use, one person may be indicated more than once if he or she used the Internet in more than one place and for more than one purpose. c Among others in places like: Internet cafe, public library or any location within the range of wireless network providing access to the Internet (hotspot). d By placing an order on a seller's website or an auction website. e For the purpose of obtaining information, downloading and returning filled in forms.

TABL. 26 (343). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE

Stan w styczniu

ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

As of January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Komputery <sup>b</sup> Computers <sup>b</sup>	Dostęp do Internetu Internet access		Własna strona internetowa Own website	Automatyczna wymiana danych Automatic data exchange		
		ogółem total	w tym szerokopasmowy <sup>c</sup> of which broadband <sup>c</sup>		na zewnątrz przedsiębiorstwa outside the enterprise	wewnątrz przedsiębiorstwa inside the enterprise	
							w % ogółu przedsiębiorstw <sup>a</sup> danego rodzaju działalności in % of total enterprises <sup>a</sup> of a given economic activity
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	92,0	86,1	42,3	48,8	.	.
<b>TOTAL</b> .....	2010	97,1	95,8	69,0	65,5	49,4	34,0
	2011	<b>95,7</b>	<b>93,9</b>	<b>77,5</b>	<b>64,7</b>	<b>66,1</b>	<b>34,5</b>
Przetwórstwo przemysłowe .....	2005	90,6	84,4	36,5	51,6	.	.
<i>Manufacturing</i> .....	2010	96,6	94,8	65,9	69,1	47,4	31,6
	2011	<b>95,3</b>	<b>93,1</b>	<b>75,0</b>	<b>68,1</b>	<b>65,2</b>	<b>31,4</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	2005	99,2	99,0	75,3	68,1	.	.
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> .....	2010	100,0	100,0	83,8	76,8	65,4	51,2
	2011	<b>96,1</b>	<b>96,1</b>	<b>88,8</b>	<b>73,2</b>	<b>79,1</b>	<b>61,1</b>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	2005	98,8	98,8	53,6	53,1	.	.
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> .....	2010	99,3	99,3	79,4	71,5	57,9	40,6
	2011	<b>98,8</b>	<b>98,3</b>	<b>86,1</b>	<b>69,9</b>	<b>71,9</b>	<b>43,0</b>
Budownictwo .....	2005	90,2	84,8	36,9	38,6	.	.
<i>Construction</i> .....	2010	97,1	96,3	63,9	59,3	43,9	19,7
	2011	<b>93,8</b>	<b>91,9</b>	<b>71,9</b>	<b>55,5</b>	<b>60,1</b>	<b>21,3</b>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	2005	93,9	86,7	42,0	44,6	.	.
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i> .....	2010	97,8	96,1	70,3	59,5	52,9	41,3
	2011	<b>96,7</b>	<b>94,8</b>	<b>78,9</b>	<b>60,9</b>	<b>69,1</b>	<b>41,2</b>
Transport i gospodarka magazynowa	2005	93,6	89,6	51,0	50,6	.	.
<i>Transportation and storage</i> .....	2010	97,7	97,3	69,5	62,1	52,6	33,9
	2011	<b>96,8</b>	<b>96,1</b>	<b>79,8</b>	<b>58,3</b>	<b>71,4</b>	<b>34,6</b>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2005	75,0	66,7	24,7	41,5	.	.
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i> .....	2010	92,4	90,5	59,0	65,4	35,8	19,4
	2011	<b>90,0</b>	<b>87,6</b>	<b>67,5</b>	<b>69,7</b>	<b>51,8</b>	<b>21,1</b>
Informacja i komunikacja .....	2005	94,1	94,0	78,9	81,1	.	.
<i>Information and communication</i> .....	2010	99,2	99,0	92,9	91,3	59,9	61,4
	2011	<b>99,6</b>	<b>99,4</b>	<b>97,7</b>	<b>92,1</b>	<b>74,3</b>	<b>65,3</b>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	2005	98,3	95,4	56,8	41,8	.	.
<i>Real estate activities</i> .....	2010	99,5	99,5	80,9	67,0	55,8	42,6
	2011	<b>98,1</b>	<b>97,3</b>	<b>85,1</b>	<b>63,3</b>	<b>68,5</b>	<b>43,4</b>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (z wyłączeniem działalności weterynaryjnej)	2005	98,8	96,7	70,2	68,7	.	.
<i>Professional, scientific and technical activities (excluding veterinary activities)</i> .....	2010	98,2	98,2	82,2	80,6	50,3	37,7
	2011	<b>98,6</b>	<b>98,4</b>	<b>91,9</b>	<b>79,5</b>	<b>71,0</b>	<b>40,0</b>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Stacjonarne i przenośne, np. laptopy (notebooki); w 2011 r. również smartfony i nettopy; dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej, komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych oraz w 2005 r. — komputerów podręcznych (palmtopów, PDA). c W latach 2010 i 2011 łącznie z dostępem szerokopasmowym bezprzewodowym mobilnym wykorzystującym co najmniej technologię trzeciej generacji (3G), tzn. sieć cyfrową telefonii komórkowej o poszerzonej pojemności umożliwiającej transmisję wideo i transmisję pakietową.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Desktop and portable computers e.g. laptops (notebooks); in 2011 also smartphones and nettops; data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board, computers used for the control and regulation of technological processes as well as in 2005 — handheld computers (palmtops, PDAs). c In 2010 and 2011 including mobile broadband connection using at least 3G technology, i.e. digital mobile network of broadened volume enabling video and package transmission.



TABLE 26 (343). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE (dok.)

Stan w styczniu

ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (cont.)

As of January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Komputery <sup>b</sup> Computers <sup>b</sup>	Dostęp do Internetu Internet access		Własna strona internetowa Own website	Automatyczna wymiana danych Automatic data exchange		
		ogółem total	w tym szerokopasmowy <sup>c</sup> of which broadband <sup>c</sup>		na zewnątrz przedsiębiorstwa outside the enterprise	wewnątrz przedsiębiorstwa inside the enterprise	
							w % ogółu przedsiębiorstw <sup>a</sup> danego rodzaju działalności in % of total enterprises <sup>a</sup> of a given economic activity
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> <i>Administrative and support service activities</i>	2005 2010 2011	95,1 95,0 93,0	88,5 93,2 91,8	52,9 69,5 74,8	54,3 66,4 66,9	52,1 65,8	33,1 34,0
Pozostała działalność usługowa — naprawa i konserwacja komputerów i sprzętu komunikacyjnego <i>Other service activities — repair of computers and communication equipment</i>	2010 2011	92,6 100,0	92,6 100,0	83,3 96,2	81,5 98,1	57,4 69,8	51,9 45,3

a—c Notki patrz na str. 428.

a—c See footnotes on page 428.

TABLE 27 (344). PRZEDSIĘBIORSTWA WYKORZYSTUJĄCE INTERNET W KONTAKTACH Z ADMINISTRACJĄ PUBLICZNĄ<sup>a</sup>

ENTERPRISES USING THE INTERNET IN THEIR CONTACTS WITH PUBLIC ADMINISTRATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011	
	w % ogółu przedsiębiorstw <sup>a</sup> danego rodzaju działalności in % of total enterprises <sup>a</sup> of a given economic activity			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>61,0</b>	<b>92,0</b>	<b>90,2</b>	<b>TOTAL</b>
Przetwórstwo przemysłowe .....	59,8	91,4	90,4	<i>Manufacturing</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	84,2	96,1	96,7	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	61,8	97,8	96,5	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo .....	62,8	91,1	89,0	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	58,2	92,1	89,7	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa .....	59,0	93,3	90,9	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	55,5	82,8	79,5	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja .....	76,7	98,4	96,2	<i>Information and communication</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	74,3	96,5	98,3	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (z wyłączeniem działalności weterynaryjnej) .....	76,2	97,2	95,9	<i>Professional, scientific and technical activities (excluding veterinary activities)</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	57,3	90,3	88,2	<i>Administrative and support service activities</i>
Pozostała działalność usługowa — naprawa i konserwacja komputerów i sprzętu komunikacyjnego .....	—	100,0	95,4	<i>Other service activities — repair of computers and communication equipment</i>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; przedsiębiorstwa wykorzystują Internet głównie w celu: pozyskiwania informacji, pobierania i odsyłania wypełnionych formularzy, obsługi procedur administracyjnych oraz składania ofert dotyczących zamówień publicznych.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; enterprises use the Internet mainly for: obtaining information, downloading and returning filled in forms, treating an administrative procedure, submitting a proposal in a public electronic tender system.

**Uwagi ogólne**

1. **Wskaźniki cen produkcji globalnej, zużycia pośredniego, produktu krajowego brutto oraz popytu krajowego** (spożycia i akumulacji) przedstawiają w sposób syntetyczny zmiany cen w gospodarce narodowej. Wskaźniki te uzyskano ze zbiorczych rachunków gospodarki narodowej opracowanych według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995); patrz dział „Rachunki narodowe” na str. 664.

Prezentowane dane za 2011 r. są nieostateczne.

2. Do obliczeń **wskaźników cen nakładów inwestycyjnych** wykorzystano wskaźniki cen nakładów na poszczególne rodzaje środków trwałych oraz pozostałych nakładów. Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące rodzajów nakładów podano w uwagach ogólnych działu „Inwestycje. Środki trwałe”, ust. 1 na str. 645. Wskaźniki cen obliczono na podstawie struktury wartości nakładów inwestycyjnych (po wyeliminowaniu odsetek od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) z roku poprzedzającego rok badany.

3. **Wskaźniki cen transakcyjnych w handlu zagranicznym** (importu i eksportu) określają zmiany cen w walutach obcych oraz zmiany kursów walut wyrażonych w złotych. Obserwacja zmian cen wybranych towarów prowadzona jest przy wykorzystaniu danych o obrotach handlu zagranicznego (w imporcie na warunkach cif, w eksporcie na warunkach fob). Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu struktury wartości obrotów handlu zagranicznego z roku badanego.

**Wskaźnik „terms of trade”** jest to stosunek zmian cen towarów eksportowanych do zmian cen towarów importowanych.

4. **Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych oraz cen towarów i usług zakupowanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie** obliczono, przyjmując jako system wag strukturę sprzedaży produktów rolnych oraz zakupu towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych wyrażają zmiany średnich ważonych cen skupu i cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach.

Wskaźniki cen towarów i usług zakupowanych wyrażają zmiany cen detalicznych towarów i usług zakupowanych na cele: konsumpcyjne, bieżącej produkcji rolniczej i inwestycyjne. Jako systemy wag przyjęto w zakresie towarów i usług przeznaczonych na cele:

- 1) konsumpcyjne — strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych rolników, uzyskaną z badania budżetów gospodarstw domowych;
- 2) bieżącej produkcji rolniczej — strukturę zakupów dokonanych przez gospodarstwa indywidualne;
- 3) inwestycyjne — strukturę wydatków pieniężnych ustaloną na podstawie danych o akumulacji, wynikającą z rachunków narodowych.

**Wskaźnik relacji cen („nożyce cen”)** jest to stosunek wskaźnika cen produktów rolnych sprzedawanych do wskaźnika cen towarów i usług zakupowanych.

5. Dane o **cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów.

**General notes**

1. **Price changes in the national economy** are synthetically expressed by **price indices of gross output, intermediate consumption, gross domestic product and domestic demand** (final consumption expenditure and gross capital formation). These indices are obtained from aggregated national accounts which are compiled according to principles of the system of national accounts, following recommendations of the European System of National and Regional Accounts (ESA 1995); see chapter “National accounts” on page 664.

Data for 2011 are preliminary.

2. **Investment outlays price indices** are compiled with the use of price indices of: outlays for particular types of fixed assets and other outlays. Detailed explanations on types of investment outlays — see general notes to chapter “Investments. Fixed assets”, item 1 on page 645. The structure of investment outlays value (excluding interest on investment credits and loans) in the year preceding the one under the survey is used for calculation of the price indices.

3. **Transaction price indices of foreign trade** (imports and exports) define changes in foreign currency prices and changes in exchange rates of foreign currencies expressed in zlotys. Observation of changes in prices of selected commodities is conducted with the use of data concerning foreign trade turnover (imports — cif, exports — fob). Price indices are calculated applying the structure of turnover value in the surveyed year.

“**Terms of trade”** index presents the relation of price changes of exported commodities to price changes of imported commodities.

4. **Price indices of sold agricultural products and price indices of goods and services purchased by private farms** have been calculated using as a weight system — the structure of the sold agricultural products as well as the structure of purchased goods and services from the year preceding the one under the survey.

Price indices of sold agricultural products reflect changes in average weighted procurement prices and marketplace prices received by farmers.

Price indices of purchased goods and services illustrate changes in retail prices of goods and services purchased for consumer, current agricultural production or investment purposes. The following weight systems have been applied for goods and services intended for:

- 1) consumption — the structure of expenditure (excluding own consumption) of households of farmers resulting from household budgets survey;
- 2) current agricultural production — the structure of purchases which were carried out by private farms;
- 3) investment — the structure of monetary expenditure based on data from national accounts concerning gross capital formation.

**Index of price relations (“price gap”)** constitutes the ratio of price index of sold agricultural products to price index of purchased goods and services.

5. Data on **procurement prices** concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers.

Przeciętne ceny roczne obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług — VAT) i ilości poszczególnych produktów rolnych.

**6. Relacje cen detalicznych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu produktów rolnych** informują, jaką ilość produktu rolnego należy sprzedać, aby zakupić dany środek produkcji. Relacje cen obliczono przy przyjęciu przeciętnych cen rocznych.

**7. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach** są miesięczne notowania cen dokonane przez stałych ankierów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym dane od 2005 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Przeciętne ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach.

**8. Źródłem informacji o cenach gruntów ornych w obrocie prywatnym** jest kwartalne badanie przeprowadzone w formie wywiadu przez ankiera z użytkownikiem gospodarstwa indywidualnego wylosowanego do reprezentacyjnych badań rolniczych. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach gruntów ornych były notowania korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen kwartalnych.

Przeliczenia cen gruntów na żyto i żywiec rzeźny wieprzowy dokonano przy przyjęciu przeciętnych rocznych cen targowiskowych tych produktów.

**9. Wskaźniki cen**, o których mowa w pkt. 1)—3), charakteryzują zmiany cen bazowych. Z uwagi na niewystępowanie dotacji do produktów i podatku akcyzowego w produkcji budowlano-montażowej, cena bazowa równa się cenie producenta. Definicje **cen bazowej i ceny producenta** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 34.

Do obliczeń przyjęto następujące założenia metodyczne:

1) **wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów wyrobów i usług (ok. 30,0 tys. w 2011 r.), uzyskiwanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 3,3 tys. w 2011 r.), zaliczone według PKD 2007 do sekcji: „górnictwo i wydobywanie”, „przetwórstwo przemysłowe”, „wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto dane dotyczące cen oraz wartości sprzedaży reprezentantów. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregatowych wskaźników cen produkcji sprzedanej przemysłu stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2005 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen;

*Average annual prices were calculated as a quotient of value (without value added tax — VAT) and quantity of each agricultural product.*

**6. Relations between retail prices of means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products** inform about a quantity of agricultural product that should be sold to buy the given mean of production. Relations have been computed with the use of average annual prices.

**7. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces** comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore data since 2005 are not fully comparable with data in previous years.

*Average annual prices were calculated as arithmetic mean of average monthly prices.*

**8. The source of information on prices of arable land in private turnover** is a quarterly interview with holders of private farms selected for agricultural sample survey. Until 2004 information on prices of arable land was received from agricultural correspondents.

*Average annual prices were calculated as arithmetic mean of average quarterly prices.*

*Recalculation of arable land prices into rye and pigs for slaughter have been made using their average annual prices on marketplaces.*

**9. Price indices** which are described in points 1)—3) characterize changes in basic prices. Taking into consideration the lack of subsidies on products and the excise tax in the construction and assembly production, the basic price equals a producer's price. Definitions of **basic price** and **producer's price** are given in general notes to the Yearbook, item 10 on page 34.

*Calculations are based on the following methodological assumptions:*

1) **price indices of sold production of industry** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of products and services representatives (about 30,0 thous. in 2011) received by specifically selected economic entities (about 3,3 thous. in 2011), included in "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply", "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities" sections of NACE Rev. 2, in which number of employees exceeds 9 persons. Observation covers data on prices of representative items and their sales value. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using, as a weight system, their sales value in the month under the survey.

*Weight system for calculation the aggregated price indices of sold production of industry is based on the sales structure carried out in 2005 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system regards the price and sales structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer;*

2) **wskaźniki cen produkcji budowlano-montażowej** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów robót (ok. 3,5 tys. w 2011 r.) realizowanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 480 w 2011 r.) zaliczone według PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto ceny skalkulowane na podstawie aktualnej bazy kosztowo-cenowej badanych jednostek według powszechnie stosowanych zasad kalkulacji cen produkcji budowlano-montażowej. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregatowych wskaźników cen produkcji budowlano-montażowej stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2005 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen;

3) **wskaźniki cen usług transportu, gospodarki magazynowej i telekomunikacji** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów usług (ok. 1,6 tys. w 2011 r.) w zakresie przewozu pasażerów i ładunków oraz pozostałych usług świadczonych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 310 w 2011 r.), zaliczone według PKD 2007 do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” oraz działu „Telekomunikacja” w sekcji „Informacja i komunikacja”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto dane dotyczące cen oraz wartości sprzedaży reprezentantów. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregatowych wskaźników cen usług transportu, gospodarki magazynowej i telekomunikacji stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2005 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

**10. Podstawę do opracowania wskaźników cen towarów i usług** stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych oraz niekonsumpcyjnych (ok. 1700—2100 w różnych latach).

Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych obliczono przy przyjęciu systemu wag z roku poprzedzającego rok badany.

System wag opracowano na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych (patrz dział „Budżety gospodarstw domowych”, ust. 7 na str. 280). Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

2) **price indices of construction and assembly production** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works representatives (about 3,5 thous. in 2011) realized by specifically selected economic entities (about 480 in 2011) included in the “Construction” section of NACE Rev. 2 in which the number of employees exceeds 9 persons. Observation covers prices calculated on a current cost-price basis in surveyed units according to generally applied rules of price calculation of construction and assembly production. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using, as a weight system, their sales value in the month under the survey.

Weight system for calculation of the aggregated price indices of construction and assembly production is based on the sales structure carried out in 2005 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system regards the price and sales structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer;

3) **price indices of transport, storage and telecommunications** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of services representatives (about 1,6 thous. in 2011) in the field of passenger and freight transport and other services rendered by purposively selected economic entities (about 310 in 2011), included in the “Transportation and storage” section and “Telecommunications” division in the section “Information and communication” of NACE Rev. 2, in which the number of employees exceeds 9 persons. Observation covers data on prices of representative items and their sales value. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using, as a weight system, their sales value in the month under the survey.

Weight system for calculation of the aggregated price indices of transport, storage and telecommunications services is based on the sales structure carried out in 2005 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system takes into account the price and sales structure changes, occurring in subsequent months, to which the price indices refer.

**10. The basis for compiling the price indices of goods and services** is price observation of representatives of consumer and non-consumer goods and services (about 1700—2100 in various years).

Price indices of **consumer** goods and services have been calculated applying the system of weights from the year preceding the one under the survey.

The weight system was based on the structure of households’ expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services, derived from the household budgets survey (see chapter “Household budgets”, item 7 on page 280). The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

Wskaźniki cen towarów i usług **ogółem** oraz towarów i usług **niekonsumpcyjnych** obliczono, przyjmując jako system wag strukturę ich sprzedaży z roku poprzedzającego rok badany.

**11.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** towarów i usług są:

- 1) notowania cen dokonywane przez ankierów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania cen;
- 2) cenniki, zarządzenia i decyzje w zakresie cen jednolitych obowiązujących na terenie całego kraju lub jego części;
- 3) notowania cen towarów i usług zakupywanych przez Internet.

Przeciętne ceny w grudniu obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego kraju.

*The **total** price indices of goods and services and price indices of **non-consumer** goods and services have been computed applying, as the weight system, their sales structure in the year preceding the one under the survey.*

**11.** *The sources of information on **retail prices** of goods and services are the following:*

- 1) quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions;*
- 2) price lists, regulations and decisions applicable as the uniform prices ruling throughout the country or its part;*
- 3) collected prices of goods and services purchased online.*

*Average prices in December have been computed as the arithmetic means of quotations throughout the country.*

TABL. 1 (345). WSKAŹNIKI CEN PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO, POPYTU KRAJOWEGO I NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH

PRICE INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, DOMESTIC DEMAND AND INVESTMENT OUTLAYS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Produkcja globalna ..... <i>Gross output</i>	101,3	101,8	103,8	103,3	103,3	102,1	105,3	230,7	137,7	121,3
Zużycie pośrednie ..... <i>Intermediate consumption</i>	100,6	102,3	103,8	103,5	101,9	103,2	107,1	228,9	141,1	123,8
Produkt krajowy brutto ..... <i>Gross domestic product</i>	102,7	101,5	103,9	103,1	103,7	101,4	103,1	227,3	134,1	117,9
Popyt krajowy ..... <i>Domestic demand</i>	102,1	101,5	103,2	103,7	102,4	102,0	104,0	229,5	132,1	117,9
spożycie ..... <i>final consumption expenditure</i>	102,5	101,5	103,1	104,3	102,7	102,7	104,7	242,8	137,2	120,4
w tym spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych) ..... <i>of which individual consumption expendi- ture of households sector</i>	102,1	101,2	102,5	104,4	102,4	102,4	104,9	238,6	134,9	119,2
akumulacja ..... <i>gross capital formation</i>	100,7	101,5	103,7	101,9	101,4	99,5	101,4	188,3	116,2	109,8
w tym nakłady brutto na środki trwałe ..... <i>of which gross fixed capital formation</i>	100,7	101,2	103,6	102,1	101,5	99,2	101,0	187,5	115,3	108,8
Nakłady inwestycyjne ..... <i>Investment outlays</i>	100,9	101,2	103,0	102,0	101,6	98,9	101,1	185,9	114,5	108,0
w tym budynki i budowle ..... <i>of which buildings and structures</i>	103,2	102,3	106,7	106,3	100,0	100,0	101,2	237,1	129,4	117,5

TABL. 2 (346). WSKAŹNIKI CEN TRANSAKCYJNYCH W HANDLU ZAGRANICZNYM

TRANSACTION PRICE INDICES OF FOREIGN TRADE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Import ..... <i>Imports</i>	95,8	102,8	100,7	100,3	108,7	101,8	109,5	512,8	191,3	131,0	125,7
Eksport ..... <i>Exports</i>	95,9	102,5	102,7	98,2	113,5	100,4	107,4	597,5	200,9	141,0	126,6
Terms of trade .....	100,1	99,7	102,0	97,9	104,4	98,6	98,1	116,5	105,0	107,6	100,7

TABL. 3 (347). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup>PRICE INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE (grupowanie metodą rodzaju działalności) SPECIFICATION (grouping by the kind of activity method)	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>Produkcja globalna</b> ..... <b>Gross output</b>	<b>94,9</b>	<b>104,0</b>	<b>118,3</b>	<b>98,8</b>	<b>93,8</b>	<b>108,6</b>	<b>116,7</b>	<b>1114</b>	<b>209,0</b>	<b>154,4</b>	<b>144,5</b>
Roślinna ..... <i>Crop</i>	90,6	112,0	126,7	95,8	86,9	118,3	119,4	1418	225,2	175,5	166,8
Zwierzęca ..... <i>Animal</i>	99,3	97,0	109,2	102,7	102,9	99,1	113,5	896,9	199,8	137,6	126,0
<b>Produkcja towarowa</b> ..... <b>Market output</b>	<b>97,3</b>	<b>102,7</b>	<b>112,7</b>	<b>100,9</b>	<b>97,2</b>	<b>107,0</b>	<b>115,7</b>	<b>1021</b>	<b>229,7</b>	<b>162,1</b>	<b>140,3</b>
w tym skup ..... <i>of which procurement</i>	97,1	97,3	113,8	99,9	96,2	105,2	119,5	848,1	197,9	141,2	133,7
Roślinna ..... <i>Crop</i>	93,9	111,8	119,0	97,7	90,1	119,2	117,5	1412	277,4	202,8	163,9
Zwierzęca ..... <i>Animal</i>	99,4	96,9	108,3	103,7	103,4	98,7	114,3	850,2	202,2	139,7	126,9

a Patrz uwagi ogólne działu „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo. Rybołówstwo”, ust. 7 na str. 450; dane od 2005 r., z wyjątkiem skupu, uwzględniają naliczone za dany rok płatności uzupełniające do powierzchni upraw.

a See general notes to the chapter "Agriculture, hunting and forestry. Fishing", item 7 on page 450; data since 2005, with the exception of procurement, include supplementary area payments calculated for particular year.

TABL. 4 (348). WSKAŹNIKI CEN PRODUKTÓW ROLNYCH SPRZEDAWANYCH ORAZ CEN TOWARÓW I USŁUG ZAKUPYWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE W ROLNICTWIE

PRICE INDICES OF SOLD AGRICULTURAL PRODUCTS AND GOODS AND SERVICES PURCHASED BY PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Produkty rolne sprzedawane ..... <i>Sold agricultural products</i>	97,9	102,6	114,5	101,2	97,9	112,1	118,8	1104	230,9	161,7	155,0
roślinne ..... <i>crop</i>	94,8	114,7	125,1	94,8	88,7	129,2	124,5	1216	240,2	174,1	194,0
zwierzęce ..... <i>animal</i>	99,7	96,7	108,4	104,9	103,7	102,0	115,3	1014	218,3	149,8	134,1
Towary i usługi zakupywane ..... <i>Purchased goods and services</i>	102,0	100,6	106,3	111,2	102,0	101,8	109,7	1536	299,4	166,2	135,5
na cele: for:											
konsumpcyjne ..... <i>consumption</i>	102,1	100,5	102,2	104,4	103,0	102,2	104,8	1278	241,6	133,9	118,2
bieżącej produkcji rolniczej ..... <i>current agricultural production</i>	101,8	100,5	106,9	112,3	101,9	101,8	111,3	1648	312,0	171,8	139,2
inwestycyjne ..... <i>investment</i>	106,8	101,9	106,1	105,3	102,3	101,2	103,4	1180	254,5	158,1	121,8
Wskaźnik relacji cen („nożyce cen”): <i>Index of price relations ("price gap"):</i>											
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupywanych <i>sold agricultural products to pur-   chased goods and services</i>	96,0	102,0	107,7	91,0	96,0	110,1	108,3	72,3	77,0	97,5	114,5
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupywanych na cele bieżącej produkcji rolniczej i inwestycyjne ..... <i>sold agricultural products to goods   and services purchased for current   agricultural production and invest-   ment purposes</i>	96,0	102,0	107,2	90,1	96,1	110,2	107,3	70,7	75,0	94,6	112,0

TABL. 5 (349). PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł in zł				
Ziarno zbóż konsumpcyjnych i paszowych — za 1 dt:					<i>Cereal grain consumer and for feeds — per dt:</i>
pszenicy .....	50,82	36,69	59,84	81,99	<i>wheat</i>
żyta .....	36,15	27,64	42,12	74,24	<i>rye</i>
jęczmienia .....	50,11	37,34	48,98	75,38	<i>barley</i>
owsa i mieszanek zbożowych .....	38,89	29,15	34,30	64,34	<i>oats and cereal mixed</i>
pszenżyta .....	46,09	30,85	46,65	72,01	<i>triticale</i>
Ziemniaki — za 1 dt .....	23,21	25,53	36,53	37,00	<i>Potatoes — per dt</i>
w tym: jadalne (bez wczesnych) .....	34,86	37,05	50,86	49,57	<i>of which: edible (excluding early kinds)</i>
przemysłowe .....	15,75	15,96	16,28	20,94	<i>industrial</i>
Buraki cukrowe — za 1 dt .....	10,19	17,53	11,31	14,40	<i>Sugar beets — per dt</i>
Rzepak i rzepik przemysłowy — za 1 dt ...	80,63	77,33	127,76	183,91	<i>Industrial rape and turnip rape — per dt</i>
Liście tytoniu — za 1 dt .....	512,29	352,23	622,58	692,86	<i>Raw tobacco — per dt</i>
Chmiel surowy — za 1 dt .....	1187	917,87	788,83	1120	<i>Raw hop — per dt</i>
Żywiec rzeźny — za 1 kg:					<i>Animals for slaughter — per kg:</i>
bydło (bez cieląt) .....	2,90	4,05	4,56	5,58	<i>cattle (excluding calves)</i>
cielęta .....	6,00	9,77	8,82	8,92	<i>calves</i>
trzoda chlewna .....	3,68	3,82	3,89	4,52	<i>pigs</i>
drób .....	3,27	3,14	3,44	4,08	<i>poultry</i>
Mleko krowie — za 1 l .....	0,78	0,93	1,07	1,21	<i>Cows' milk — per l</i>
Jaja kurze konsumpcyjne — za 1 szt. ....	0,21	0,18	0,19	0,18	<i>Consumer hen eggs — per piece</i>

TABL. 6 (350). RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	ceny środków produkcji wyrażone prices of means of production expressed				
W dt PSZENICY IN dt OF WHEAT					
Pszonica (ziarno siewne) — dt .....	1,7	2,6	2,5	2,6	Wheat (sowing seed) — dt
Ziemniaki (sadzeniaki) — dt .....	1,6	2,2	2,4	2,7	Seed-potatoes — dt
Węgiel kamienny — t .....	7,6	12,8	12,3	9,7	Hard coal — t
Mieszanki paszowe — dt:					Compound feedingstuffs — dt:
dla bydła .....	1,4 <sup>a</sup>	2,2	2,0	1,8	for cattle
dla tuczników .....	1,5 <sup>b</sup>	2,3	1,6	1,6	for porkers
Koncentrat dla loch — dt .....	2,6 <sup>c</sup>	4,5	3,4	2,8	Concentrate for sows — dt
Olej napędowy letni — hl .....	5,0	10,3	7,3	6,2	Diesel oil (summer) — hl
Nawozy mineralne lub chemiczne — dt:					Mineral or chemical fertilizers — dt:
saletra amonowa 34% N .....	0,88	2,1	1,7	1,6	ammonium nitrate, nutritive content 34% N
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	0,88	1,5	1,6	1,2	granulated superphosphate, nutritive content about 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
fosforan amonu 18% N i 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	2,0	3,0	3,0	2,6	ammonium phosphate, nutritive content 18% N and 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O .....	1,7	2,9	2,9	2,4	polifoska, nutritive content 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> and 24% K <sub>2</sub> O
Roundup — l .....	0,66	0,63	0,70	0,45	Roundup — l
Cement portlandzki — t .....	4,7	9,7	7,6	5,5	Portland cement — t
Ciągnik „Ursus 3724” <sup>d</sup> .....	684	1714	1298	1384	Tractor "Ursus 3724" <sup>d</sup>
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana .....	103 <sup>e</sup>	263	210	167	Mounted tractor potato digger
Brona ciągnikowa, zawieszana .....	15,1	43,1	31,0	24,5	Tractor mounted harrow
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany ....	117	342	284	240	Tractor mounted grain seeder

W kg ŻYWCA RZEŻNEGO WIEPRZOWEGO  
IN kg OF PIGS FOR SLAUGHTER

Pszonica (ziarno siewne) — dt .....	23,1	25,0	38,7	46,5	Wheat (sowing seed) — dt
Ziemniaki (sadzeniaki) — dt .....	21,7	20,8	37,4	48,6	Seed-potatoes — dt
Węgiel kamienny — t .....	105	123	190	176	Hard coal — t
Mieszanki paszowe — dt:					Compound feedingstuffs — dt:
dla bydła .....	19,1 <sup>a</sup>	21,2	30,1	33,1	for cattle
dla tuczników .....	20,4 <sup>b</sup>	21,6	24,8	28,9	for porkers
Koncentrat dla loch — dt .....	35,6 <sup>c</sup>	43,6	52,9	51,1	Concentrate for sows — dt
Olej napędowy letni — hl .....	69,0	99,0	113	112	Diesel oil (summer) — hl

a, b Wyłącznie mieszanka: a — „B”, b — „T-2”. c „Provit LP” dla loch i prosiąt. d W latach 2000, 2005 „Ursus 2812”, w 2010 r. „Ursus 3512”. e Elewatorowa, półzawieszana.

a, b Exclusively compound: a — "B", b — "T-2". c "Provit LP" for sows and piglets. d In 2000, 2005 "Ursus 2812", In 2010 "Ursus 3512". e Semi-mounted.



TABL. 6 (350). RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)

RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	ceny środków produkcji wyrażone prices of means of production expressed				

W kg ŻYWCA RZEŻNEGO WIEPRZOWEGO (dok.)  
IN kg OF PIGS FOR SLAUGHTER (cont.)

Nawozy mineralne lub chemiczne — dt:					<i>Mineral or chemical fertilizers — dt:</i>
saletra amonowa 34% N .....	12,2	20,1	26,0	29,0	<i>ammonium nitrate, nutritive content 34% N</i>
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ....	12,2	14,6	24,6	20,9	<i>granulated superphosphate, nutritive content about 20% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub></i>
fosforan amonu 18% N i 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	28,1	28,8	46,6	48,0	<i>ammonium phosphate, nutritive content 18% N and 46% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub></i>
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O .....	23,7	27,6	44,6	43,3	<i>polifoska, nutritive content 8% N, 24% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> and 24% K<sub>2</sub>O</i>
Roundup — l .....	9,1	6,0	10,8	8,2	<i>Roundup — l</i>
Cement portlandzki — t .....	65,2	93,6	116	100	<i>Portland cement — t</i>
Ciągnik „Ursus 3724” <sup>d</sup> .....	9441	16464	19974	25108	<i>Tractor "Ursus 3724"<sup>d</sup></i>
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana .....	1421 <sup>e</sup>	2530	3230	3023	<i>Mounted tractor potato digger</i>
Brona ciągnikowa, zawieszana .....	208	414	476	445	<i>Tractor mounted harrow</i>
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany	1618	3280	4367	4359	<i>Tractor mounted grain seeder</i>

W I MLEKA KROWIEGO  
IN I OF COWS' MILK

Pszonica (ziarno siewne) — dt .....	109	103	141	176	<i>Wheat (sowing seed) — dt</i>
Ziemniaki (sadzeniaki) — dt .....	102	85,5	136	182	<i>Seed-potatoes — dt</i>
Węgiel kamienny — t .....	495	506	690	657	<i>Hard coal — t</i>
Mieszanki paszowe — dt:					<i>Compound feedingstuffs — dt:</i>
dla bydła .....	90,3 <sup>a</sup>	87,1	109	123	<i>for cattle</i>
dla tuczników .....	96,1 <sup>b</sup>	88,8	90,3	108	<i>for porkers</i>
Koncentrat dla loch — dt .....	168 <sup>c</sup>	179	192	191	<i>Concentrate for sows — dt</i>
Olej napędowy letni — hl .....	326	407	409	419	<i>Diesel oil (summer) — hl</i>
Nawozy mineralne lub chemiczne — dt:					<i>Mineral or chemical fertilizers — dt:</i>
saletra amonowa 34% N .....	57,5	82,6	94,6	108	<i>ammonium nitrate, nutritive content 34% N</i>
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ....	57,3	60,1	89,6	78,0	<i>granulated superphosphate, nutritive content about 20% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub></i>
fosforan amonu 18% N i 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	133	118	170	179	<i>ammonium phosphate, nutritive content 18% N and 46% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub></i>
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O .....	112	113	162	162	<i>polifoska, nutritive content 8% N, 24% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> and 24% K<sub>2</sub>O</i>
Roundup — l .....	43,0	24,8	39,3	30,7	<i>Roundup — l</i>
Cement portlandzki — t .....	307	385	423	375	<i>Portland cement — t</i>
Ciągnik „Ursus 3724” <sup>d</sup> .....	44540	67626	72617	93792	<i>Tractor "Ursus 3724"<sup>d</sup></i>
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana .....	6703 <sup>e</sup>	10391	11742	11294	<i>Mounted tractor potato digger</i>
Brona ciągnikowa, zawieszana .....	983	1701	1732	1661	<i>Tractor mounted harrow</i>
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany ...	7635	13473	15877	16283	<i>Tractor mounted grain seeder</i>

a, b Wyłącznie mieszanka: a — „B”, b — „T-2”. c „Provital LP” dla loch i prosiąt. d W latach 2000 i 2005 „Ursus 2812”, w 2010 r. „Ursus 3512”. e Elewatorowa, półzawieszana.

a, b Exclusively compound: a — „B”, b — „T-2”. c „Provital LP” for sows and piglets. d In 2000 and 2005 „Ursus 2812”, in 2010 „Ursus 3512”. e Semi-mounted.

TABL. 7 (351). PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>  
AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł in zł				
<b>Ziemiopłody — za 1 dt</b>					<b>Crops — per dt</b>
Ziarno zbóż: pszenicy .....	56,11	45,49	64,91	95,51	<i>Cereal grain of: wheat</i>
żyta .....	41,51	34,67	48,58	78,79	<i>rye</i>
jęczmienia .....	48,41	42,71	57,88	88,09	<i>barley</i>
owsa .....	42,22	37,02	49,22	76,28	<i>oats</i>
Ziemniaki (bez jadalnych wczesnych) .....	41,33	52,87	98,51	111,47	<i>Potatoes (excluding edible early kinds)</i>
Siano łąkowe .....	21,19	29,69	41,00	38,26	<i>Hay meadow</i>
Słoma zbóż ozimych .....	12,99	18,48	28,62	29,70	<i>Straw of winter cereals</i>
<b>Zwierzęta gospodarskie — za 1 szt.</b>					<b>Livestock — per head</b>
Krowa dojna .....	1410	2061	2495	2606	<i>Dairy cow</i>
Jałówka 1-rocznia .....	890,45	1298	1573	1735	<i>One-year heifer</i>
Prosię na chów .....	86,25	131,00	130,20	121,13	<i>Piglet</i>
Koń roboczy .....	2839	3336	3675	3914	<i>Farm horse</i>
Żrebię 1-roczne .....	1597	2363	2167	2315	<i>One-year colt</i>
<b>Produkty zwierzęce</b>					<b>Animal products</b>
Żywiec rzeźny — za 1 kg:					<i>Animals for slaughter — per kg:</i>
bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> .....	2,79	4,13	4,79	5,52	<i>cattle (excluding calves)<sup>b</sup></i>
cielęta .....	4,90	7,12	8,72	9,03	<i>calves</i>
trzoda chlewna .....	3,60	3,91	3,83	4,63	<i>pigs</i>
Mleko krowie — za 1 l .....	0,95	1,31	1,78	1,90	<i>Cows' milk — per l</i>
Jaja kurze — za 1 szt. ....	0,32	0,37	0,52	0,54	<i>Hen eggs — per piece</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 431. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a See general notes, item 7 on page 431. b Average weighted price of cattle for slaughter calculated with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 8 (352). PRZECIĘTNE CENY GRUNTÓW ORNYCH W OBROTCIE PRYWATNYM  
AVERAGE PRICES OF ARABLE LAND IN PRIVATE TURNOVER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	
	za 1 ha per ha				
a — w zł in zł					
b — w dt żyta in dt of rye					
c — w dt żywca rzeźnego wieprzowego in dt of pigs for slaughter					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>a</b>	<b>4786</b>	<b>8244</b>	<b>18037</b>	<b>20004</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>b</b>	<b>115,3</b>	<b>237,8</b>	<b>371,3</b>	<b>253,9</b>
	<b>c</b>	<b>13,3</b>	<b>21,1</b>	<b>47,1</b>	<b>43,2</b>
Grunty dobre <sup>1</sup> (kl. I, II i IIIa) .....	a	6712	11001	21553	23911
<i>Fertile land<sup>1</sup> (class I, II and IIIa)</i>	b	161,7	317,3	443,7	303,5
	c	18,6	28,1	56,3	51,6
Grunty średnie <sup>2</sup> (kl. IIIb i IV) .....	a	4920	8603	18841	20806
<i>Medium fertile land<sup>2</sup> (class IIIb and IV)</i>	b	118,5	248,1	387,8	264,1
	c	13,7	22,0	49,2	44,9
Grunty słabe <sup>3</sup> (kl. V i VI) .....	a	2725	5843	14800	16401
<i>Barren land<sup>3</sup> (class V and VI)</i>	b	65,6	168,5	304,7	208,2
	c	7,6	14,9	38,6	35,4

1—3 Określone również jako grunty: 1 — pszenno-buraczane, 2 — żytnio-ziemniaczane, 3 — piaszczyste.

1—3 Called also: 1 — wheat-beet land, 2 — rye-potato land, 3 — sandy soils.

TABLE 9 (353). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU  
PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011		SPECIFICATION
	rok poprzedni=100 previous year=100		2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>103,4</b>	<b>102,1</b>	<b>107,6</b>	<b>120,7</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....	<b>113,0</b>	<b>117,8</b>	<b>116,8</b>	<b>205,6</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ....	114,9	109,3	114,7	180,2	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>100,9</b>	<b>100,8</b>	<b>107,5</b>	<b>112,0</b>	<b>Manufacturing</b>
Produkcja artykułów spożywczych .....	101,7	99,6	109,5	115,6	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów .....	101,3	100,0	102,8	113,8	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych .....	107,1	104,3	103,7	141,9	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych .....	102,1	99,6	103,4	96,0	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży .....	102,4	92,8	100,8	97,3	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	101,4	100,2	104,4	105,4	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	98,5	100,0	107,5	109,4	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	100,3	101,7	109,6	114,5	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	100,5	98,3	102,7	96,1	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	85,6	131,2	133,6	196,8	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	100,7	102,5	111,9	131,0	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	103,8	103,0	105,6	112,1	<i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	105,1	100,1	107,2	112,6	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	97,5	93,8	102,1	104,1	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali .....	90,3	108,9	114,9	135,8	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	102,6	96,7	103,1	104,9	<i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	95,7	93,1	95,9	68,7	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych .....	102,5	95,7	98,6	88,5	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	103,7	95,9	101,9	94,3	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	111,9	94,8	103,3	98,4	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	111,6	98,4	100,9	102,5	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Produkcja mebli .....	105,2	98,5	101,6	102,5	<i>Manufacture of furniture</i>
Pozostała produkcja wyrobów .....	103,9	98,7	98,6	99,7	<i>Other manufacturing</i>
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	99,1	100,9	104,9	101,6	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....	<b>115,9</b>	<b>103,3</b>	<b>103,5</b>	<b>149,5</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....	<b>104,2</b>	<b>106,1</b>	<b>105,5</b>	<b>138,7</b>	<b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	110,5	106,5	107,2	142,6	<i>Water collection, treatment and supply</i>
Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	99,6	107,5	105,5	148,2	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>



TABL. 13 (357). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011		SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>103,5</b>	<b>102,6</b>	<b>104,3</b>	<b>136,8</b>	<b>119,4</b>	<b>TOTAL</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	104,1	102,7	105,4	141,3	126,1	Food and non-alcoholic beverages
żywność .....	104,1	102,8	105,6	143,2	126,7	food
pieczywo i produkty zbożowe .....	103,5	102,8	109,4	163,7	141,9	bread and cereals
w tym pieczywo .....	103,1	103,5	112,0	175,6	151,0	of which bread
mięso .....	108,4	98,6	105,2	132,0	118,4	meat
w tym:						of which:
mięso surowe .....	109,0	96,4	108,2	129,5	118,5	fresh, chilled or frozen meat
w tym:						of which:
wołowe .....	110,0	103,7	109,8	217,5	139,4	beef
wieprzowe .....	108,2	95,3	104,6	124,9	112,5	pork
drób .....	109,9	96,0	112,9	116,4	120,6	poultry
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <sup>a</sup> .....	107,8	100,4	102,8	133,7	118,6	processed meat and other meat preparations <sup>a</sup>
ryby .....	108,4	103,8	106,2	151,9	127,1	fish
mleko, sery i jaja .....	98,8	102,3	103,5	130,9	120,4	milk, cheese and eggs
w tym:						of which:
mleko .....	99,3	100,6	104,5	143,7	125,0	milk
jogurt, śmietana, napoje i desery mleczne .....	98,0	100,2	103,4	123,7	115,4	yoghurt, cream, milk-based des- serts, milk-based beverages and other similar milk-based products
sery .....	95,3	103,5	104,7	126,4	116,4	cheese
jaja .....	108,7	105,4	98,5	132,4	132,5	eggs
oleje i pozostałe tłuszcze .....	101,8	105,5	107,6	148,0	130,3	oils and fats
w tym:						of which:
masło .....	96,9	115,0	108,3	143,5	132,1	butter
margaryna i inne tłuszcze roślin- ne .....	101,6	102,8	106,9	145,4	128,9	margarine and other vegetable fats
owoce .....	95,8	109,2	109,3	168,5	137,8	fruit
warzywa <sup>b</sup> .....	104,5	114,1	96,1	138,6	134,0	vegetables <sup>b</sup>
w tym ziemniaki .....	105,9	128,1	104,0	191,0	174,4	of which potatoes
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze .....	106,5	99,1	114,3	146,0	122,4	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
w tym cukier .....	114,9	89,3	148,2	166,0	134,7	of which sugar
pozostałe artykuły żywnościowe .....	103,4	102,2	103,4	137,3	119,6	food products n.e.c.
napoje bezalkoholowe .....	103,5	101,9	103,8	123,6	120,0	non-alcoholic beverages
kawa, herbata i kakao .....	104,0	102,8	106,7	132,3	129,9	coffee, tea and cocoa
wody mineralne, inne napoje bez- alkoholowe, soki z owoców i wa- rzyw .....	103,1	101,3	101,8	118,0	113,2	mineral waters, soft drinks, fruit and vegetable juices
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	109,4	105,3	103,7	146,9	133,6	Alcoholic beverages, tobacco
napoje alkoholowe .....	106,1	101,8	100,9	115,1	112,8	alcoholic beverages
wyroby tytoniowe .....	115,7	111,9	109,0	222,4	180,1	tobacco
Odzież i obuwie .....	92,6	96,2	98,5	63,0	70,4	Clothing and footwear
odzież .....	93,6	95,9	98,1	67,7	73,7	clothing
w tym ubiory .....	93,2	95,7	97,8	65,6	72,5	of which garments
obuwie .....	90,3	96,8	99,4	52,9	62,6	footwear

a Łącznie z wyrobami gotowymi. b Do 2005 r. łącznie z nasionami i pestkami jadalnymi.  
a Including ready-to-serve food. b Until 2005 including edible seeds.

TABL. 13 (357). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011		SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100		
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	108,5	103,8	106,2	184,8	142,2	<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>
w tym:						<i>of which:</i>
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> .....	104,7	102,8	103,0	167,3	127,5	<i>actual rentals for housing<sup>c</sup></i>
zaopatrzenie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem .....	109,1	105,2	105,9	217,7	142,9	<i>water supply and miscellaneous services relating to the dwelling</i>
nośniki energii .....	110,4	104,1	107,4	194,3	149,9	<i>electricity, gas and other fuels</i>
energia elektryczna .....	111,9	105,4	107,1	200,8	148,0	<i>electricity</i>
gaz .....	106,0	102,4	108,3	223,7	165,4	<i>gas</i>
opał .....	114,6	102,2	108,7	199,7	161,2	<i>liquid and solid fuels</i>
energia ciepła .....	108,3	105,7	105,2	160,1	131,2	<i>heat energy</i>
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	102,0	101,2	102,2	119,6	109,1	<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>
w tym:						<i>of which:</i>
meble oraz artykuły do urządzenia i wystroju mieszkania .....	101,7	100,9	103,3	119,2	110,9	<i>furniture and furnishings, carpets and other floor coverings</i>
sprzęt gospodarstwa domowego .....	99,3	98,4	98,5	95,0	91,7	<i>household appliances</i>
inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego .....	103,4	102,3	102,3	130,9	114,8	<i>goods and services for routine household maintenance</i>
Zdrowie .....	103,2	102,9	104,5	141,3	118,6	<i>Health</i>
w tym:						<i>of which:</i>
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny .....	102,0	102,2	104,1	139,4	114,6	<i>medical products, appliances and equipment</i>
w tym artykuły farmaceutyczne .....	102,1	102,4	104,5	142,4	115,8	<i>of which pharmaceutical products</i>
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej .....	105,6	104,4	104,9	144,3	127,7	<i>out-patient services</i>
Transport .....	97,6	106,2	107,7	139,9	118,3	<i>Transport</i>
środki transportu .....	98,9	99,1	97,2	87,0	87,9	<i>purchase of vehicles</i>
eksploatacja prywatnych środków transportu .....	95,3	109,5	111,4	154,6	127,7	<i>operation of personal transport equipment</i>
w tym paliwa .....	93,1	111,9	113,7	161,3	131,2	<i>of which fuels</i>
usługi transportowe .....	104,4	104,2	107,1	162,1	127,6	<i>transport services</i>
w tym:						<i>of which:</i>
transport kolejowy .....	103,2	108,7	105,2	163,5	129,1	<i>passenger transport by train</i>
autobusy miejskie .....	104,5	101,6	105,3	153,5	121,9	<i>intra-urban buses</i>
autobusy zamiejscowe .....	103,6	103,0	107,5	161,8	127,4	<i>inter-urban buses</i>
Łączność .....	99,6	98,7	99,2	98,0	96,2	<i>Communication</i>
usługi pocztowe .....	101,9	100,4	100,0	125,5	107,7	<i>postal services</i>
sprzęt i usługi telekomunikacyjne .....	99,6	98,7	99,2	97,8	96,2	<i>telephone and telefax equipment and telephone and telefax services</i>
Rekreacja i kultura .....	102,1	99,7	100,5	114,2	101,5	<i>Recreation and culture</i>
w tym:						<i>of which:</i>
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny .....	93,5	91,7	91,7	43,7	54,7	<i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
usługi w zakresie rekreacji i kultury .....	101,9	97,9	99,9	131,4	105,2	<i>recreational and cultural services</i>
w tym:						<i>of which:</i>
bilety do kin, teatrów, na koncerty itp. ....	103,7	103,7	103,8	160,3	123,5	<i>tickets to cinemas, theatres, concert halls etc.</i>
abonament za radio i telewizję .....	100,0	100,0	100,9	149,2	108,6	<i>radio and TV subscription</i>
abonament za radio i telewizję kablową .....	103,9	101,9	99,9	172,5	117,0	<i>cable radio and TV subscription</i>
gazety, czasopisma, książki i artykuły piśmienne, kreslarskie, malarskie .....	103,7	103,1	103,8	138,2	111,2	<i>newspapers, books and stationery</i>
Edukacja <sup>d</sup> .....	103,5	102,7	103,4	141,7	117,3	<i>Education<sup>d</sup></i>
Restauracje i hotele .....	105,1	103,2	104,2	147,9	126,4	<i>Restaurants and hotels</i>
Inne towary i usługi .....	102,6	102,1	103,3	123,9	111,2	<i>Miscellaneous goods and services</i>
w tym higiena osobista .....	103,0	102,6	102,3	120,5	110,8	<i>of which personal care</i>

c Do 2005 r. łącznie z funduszem remontowym. d Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

c Until 2005 including renovation fund. d Until 2004 excluding pre-primary education which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABLE 14 (358). **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG NIEKONSUMPCYJNYCH**  
**PRICE INDICES OF NON-CONSUMER GOODS AND SERVICES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>101,9</b>	<b>103,0</b>	<b>107,5</b>	<b>283,4</b>	<b>159,1</b>	<b>131,2</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Towary</b> .....	<b>98,2</b>	<b>103,8</b>	<b>110,9</b>	<b>308,0</b>	<b>171,8</b>	<b>131,9</b>	<b>Goods</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Materiały budowlane .....	98,1	99,2	104,8	244,1	151,5	122,1	Construction materials
Nawozy mineralne lub chemiczne oraz wapniowe .....	107,1	89,4	119,6	350,3	231,9	169,6	Mineral or chemical and lime fer- tizers
Pasze .....	94,0	100,4	122,9	276,4	168,6	153,0	Feedingstuffs
Środki ochrony roślin .....	107,0	100,8	100,8	188,4	128,7	121,8	Crop protection products
Paliwa, oleje i smary techniczne (łącznie z węglem) .....	97,4	108,8	112,5	407,8	177,9	132,6	Fuels, oils and technical lubricants (including coal)
<b>Usługi</b> .....	<b>105,2</b>	<b>102,2</b>	<b>104,5</b>	<b>263,4</b>	<b>149,1</b>	<b>130,0</b>	<b>Services</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Remontowo-budowlane .....	104,6	101,7	103,8	292,9	152,3	133,3	Repair and construction services
Obsługa maszynowa produkcji rol- niczej i ogrodniczej .....	106,2	103,5	106,9	367,0	175,9	141,5	Machinery services for farming and gardening
Weterynaryjne .....	102,9	101,7	102,8	303,7	144,8	113,9	Veterinary services
Wynajem lokali niemieszkalnych ...	104,0	103,3	103,3	255,0	138,6	118,2	Non-residential rent

TABLE 15 (359). **CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
**RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł in zł				
Ryż — za 1 kg .....	2,35	2,60	3,97	4,18	Rice — per kg
Bułka pszenna — za 50 g .....	0,30	0,30	0,42	0,44	Wheat roll — per 50 g
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg .....	1,30	1,33	2,08	2,25	Wheat-rye bread — per 0,5 kg
Makaron jajeczny — za 400 g .....	3,46	4,10	3,63	3,78	Egg pasta — per 400 g
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg .....	1,77	1,42	2,09	2,32	Wheat flour "Poznańska" — per kg
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg .....	1,04	1,18	1,87	2,13	Pearl-barley groats — per 0,5 kg
Musli zbożowe z dodatkiem owoców — za 350 g .....	4,66	5,21	5,77	5,96	Cereal muesli with fruit — per 350 g
Mięso — za 1 kg:					Meat — per kg:
wołowe: z kością (rostbef) .....	10,76	16,72	20,54	23,96	beef: bone-in (roast beef)
bez kości (z udźca) .....	15,12	21,17	26,85	31,25	boneless (gammon)
wieprzowe z kością (schab środkowy) ...	14,28	13,07	13,68	15,34	pork, bone-in (centre loin)
Kurczęta patroszone — za 1 kg .....	5,88	4,63	5,96	7,12	Disembowelled chicken — per kg
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg ...	19,89	19,67	21,65	22,95	Pork ham, boiled — per kg

a Przeciętne w grudniu.  
a Average in December.

TABL. 15 (359). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
Kielbasa — za 1 kg:					Sausage — per kg:
„Myśliwska” .....	22,55	24,41	27,00	28,56	„Myśliwska”
„Toruńska” .....	12,47	11,82	13,93	15,16	„Toruńska”
Poledwica drobiowa — za 1 kg .....	16,80	15,82	17,20	17,99	Poultry sirloin — per kg
Konserwa „Turystyczna”, wieprzowa — za 300 g .....	3,99	3,51	3,73	3,78	Can of pork meat „Turystyczna” — per 300 g
Filety z morszczuka mrożone — za 1 kg ....	13,72	13,14	17,95	20,62	Fillets of hake, frozen — per kg
Karp świeży — za 1 kg .....	9,20	11,15	13,46	15,12	Fresh carp — per kg
Śledź solony odgłowiony — za 1 kg .....	5,98	8,51	9,24	11,53	Salted herring, headless — per kg
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3—3,5%, sterylizowane — za 1 l	2,20	2,45	2,67	2,78	Cows' milk, fat content 3—3,5%, sterilized — per l
Jogurt owocowy — za 150 g .....	1,02	1,03	1,09	1,18	Fruit yoghurt — per 150 g
Ser — za 1 kg:					Cheese — per kg:
twarogowy półtłusty .....	8,52	9,41	12,21	12,72	semi-fat cottage cheese
dojrzewający „Gouda” .....	16,10	15,88	17,97	19,25	ripening „Gouda” cheese
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 ml .....	1,27	1,30	1,66	1,72	Sour cream, fat content 18% — per 200 ml
Jaja kurze świeże — za 1 szt. ....	0,36	0,35	0,44	0,48	Hen eggs, fresh — per piece
Masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% — za 200 g .....	2,71	3,10	4,27	4,63	Fresh butter, fat content about 82,5% — per 200 g
Margaryna — za 400 g .....	3,32	2,82	3,72	3,97	Margarine — per 400 g
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l	4,22	4,64	5,97	6,88	Rape-oil, domestic production — per l
Pomarańcze — za 1 kg .....	4,18	4,79	5,09	4,93	Oranges — per kg
Banany — za 1 kg .....	2,94	5,05	4,85	4,53	Bananas — per kg
Jabłka — za 1 kg .....	1,86 <sup>b</sup>	2,10	3,20	2,50	Apples — per kg
Kapusta biała świeża — za 1 kg .....	0,48	0,88	1,77	0,76	White cabbage, fresh — per kg
Buraki — za 1 kg .....	1,00	1,13	1,63	1,30	Beetroots — per kg
Marchew — za 1 kg .....	1,08	1,34	1,85	1,50	Carrots — per kg
Cebula — za 1 kg .....	0,97	1,20	2,25	1,40	Onions — per kg
Groch żółty, łuskany — za 1 kg .....	2,24	2,56	4,19	4,36	Yellow peas, shelled — per kg
Ziemniaki — za 1 kg .....	0,54	0,89	1,43	0,74	Potatoes — per kg
Cukier biały kryształ — za 1 kg .....	2,67	3,03	2,94	3,95	White sugar, crystallized — per kg
Dżem — za 360 g .....	3,26 <sup>c</sup>	3,98	4,58	4,98	Jam — per 360 g
Miód pszczeli — za 400 g .....	6,49	7,32	10,31	10,80	Natural honey — per 400 g
Czekolada mleczna — za 100 g .....	2,35	3,10	3,29	3,40	Milk chocolate — per 100 g
Sól warzona — za 1 kg .....	0,73	0,75	0,90	1,07	Evaporated salt — per kg

a Przeciętne w grudniu. b Droższe. c Truskawkowy.

a Average in December. b Dessert apples. c Strawberry jam.



TABLE 15 (359). **CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł in zł				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” <sup>b</sup> — za 250 g .....	6,22	4,66	6,09	7,52	Natural coffee "Tchibo Family Classic" <sup>b</sup> , ground — per 250 g
Herbata „Madras” — za 100 g .....	2,08	2,25	3,37	3,52	Tea "Madras" — per 100 g
Kakao naturalne z przemiału krajowego — za 100 g .....	1,68	2,77	3,24	3,79	Natural cocoa, domestic milling — per 100 g
Sok jabłkowy — za 1 l .....	3,43	2,83	3,64	3,73	Apple juice — per l
Sok „Gerber” <sup>c</sup> , wieloowocowy — za 175 ml .....	1,52	1,88	2,68	2,79	Multi-fruit juice, "Gerber" <sup>c</sup> — per 175 ml
Wódka 40% — za 0,5 l:					Vodka 40% — per 0,5 l:
czysta „Polonaise — Polish Vodka” .....	25,43 <sup>d</sup>	18,87	19,61	20,21	pure "Polonaise — Polish Vodka"
gatunkowa „Żubrówka — Bison Grass Vodka” <sup>e</sup> .....	22,43	20,02	21,06	21,14	flavoured "Żubrówka — Bison Grass Vodka" <sup>e</sup>
Wino białe gronowe, wytrawne — za 0,75 l .....	9,29	8,42	9,08	9,13	White grape wine, dry — per 0,75 l
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane — za 0,5 l .....	2,63	2,61	2,89	2,88	Beer, full light, 12,5% of extract, bottled — per 0,5 l
Papierosy „Mars” — za 20 szt. ....	4,26	5,46	9,67	10,50	Cigarettes "Mars" — per 20 pcs
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowelny — za 1 kpl. ....	442,66	458,31	467,17	484,87	Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw .....	71,83	80,28	93,52	88,83	Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve
Skarpety męskie krótkie, bawełna z elastylem — za 1 parę .....	3,88	4,57	6,08	6,56	Men's short socks, cotton and elastil — per pair
Plaszcz damski z wełny .....	689,10 <sup>f</sup>	622,42	651,46	653,32	Women's overcoat, wool
Kostium damski z wełny — za 1 kpl. ....	412,30	359,06	392,63	419,97	Women's costume, wool — per set
Rajstopy damskie cienkie, gładkie .....	3,25	3,01	3,49	3,87	Women's tights, thin, plain
Spodnie (6—11 lat) z tkaniny typu jeans ....	43,77	60,81	64,43	66,05	Trousers (aged 6—11), jeans type
Koszulka gimnastyczna (6—11 lat) bawełniana .....	8,69	11,44	14,09	15,69	Gym vest (aged 6—11), cotton
Rajstopy (2—6 lat), bawełna z udziałem innych włókien .....	11,52	13,35	14,97	15,11	Tights (aged 2—6), cotton and other fibres
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego — za 1 kpl. ....	22,85	24,33	28,98	30,65	Men's suit dry-cleaning — per set
Obuwie skórzane na podszewie nieskórzanej — za 1 parę:					Leather shoes with non-leather sole — per pair:
męskie — półbuty .....	127,92	146,77	164,09	172,72	men's — low shoes
damskie: półbuty .....	118,29	137,88	158,26	165,83	women's: low shoes
kozaki .....	240,99	250,95	312,62	327,10	knee-boots
dziecięce — półbuty .....	90,56	101,80	125,22	135,82	children's — low shoes
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę .....	21,87	27,16	34,92	36,68	Resoling men's shoes — per pair
Wanna kąpielowa akrylowa <sup>g</sup> , dł. ok. 1,5 m .....	237,57	285,56	560,00	546,03	Acrylic bathtub <sup>g</sup> , about 1,5 m length
Bateria zlewomywakowa .....	72,48	93,14	134,25	140,22	Sink fixture
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m <sup>3</sup> .....	1,55	2,29	3,01	3,23	Cold water by municipal water-system — per m <sup>3</sup>

a Przeciętne w grudniu. b, c, e, g W latach 2000 i 2005: b — „Tchibo Family”, c — „Bobofrut”, e — „Żubrówka — Bison Brandy Vodka”, g — blaszana emaliowana. d 50%. f Z wełny 100%.

a Average in December. b, c, e, g In 2000 and 2005: b — "Tchibo Family", c — "Bobofrut", e — "Żubrówka — Bison Brandy Vodka", g — tin enamel bathtub. d 50%. f Wool 100%.

TABL. 15 (359). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) — za 1 kWh .....	0,30	0,42	0,59	0,63	Electricity for households (all-day tariff) — per kWh
Gaz dla gospodarstw domowych:					Gas for households:
ziemny, wysokometanowy z sieci — za 1 m <sup>3</sup> .....	0,92	1,57	2,56	2,71	natural net-gas high-methanated — per m <sup>3</sup>
propan-butan, butla, poj. 11 kg gazu płynnego (bez opłaty za dostawę) .....	3,12 <sup>b</sup>	40,31	47,86	57,94	propane-butane gas, cylinder, 11 kg liquid capacity (excluding delivery charge)
Węgiel kamienny — za 1 t .....	412,97	484,36	755,51	813,19	Hard coal — per t
Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych — za 1 m <sup>2</sup> p u .....	2,56	3,09	3,65	3,78	Heating of dwellings — per m <sup>2</sup> of usable floor space
Dywan strzyżony, wełna 100% — za 1 m <sup>2</sup> .....	231,20	202,38	204,90	219,39	Pile carpet, wool 100% — per m <sup>2</sup>
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej, wym. 50x100 cm .....	14,59	16,61	18,74	20,23	Frotté cotton towel, 50x100 cm size
Chłodziarko-zamrażarka typu domowego, poj. ok. 300 l <sup>c</sup> .....	1944	1396	1272	1065	Fridge-freezer, capacity about 300 l <sup>c</sup>
Pralka automatyczna typu domowego, na 5 kg suchej bielizny .....	1476	1265	1130	1110	Automatic washing machine, dry-linen capacity not exceeding 5 kg
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16—20 l .....	611,21	390,91	333,87	322,13	Microwave oven, capacity 16—20 l
Odkurzaczyz typu domowego .....	365,66	306,18	350,39	356,06	Vacuum cleaner
Mikser elektryczny .....	166,97	157,49	155,55	159,49	Food mixer, electric
Żelazko z nawilżaczem .....	154,76	158,06	185,49	187,26	Iron with duschsystem
Żarówka zwykła, 60 W .....	1,10	1,11	1,56	1,73	Transparent bulb, 60 W
Proszek do prania — za 400 g .....	3,63 <sup>d</sup>	2,97	4,43	4,46	Washing powder — per 400 g
„Doxycyclinum”, kapsułki 0,1 g — za 10 szt. ....	7,80	8,69	7,10	8,14	„Doxycyclinum”, capsules 0,1 g — per 10 pcs
„Vitaminum C”, drażetki 0,1 g — za 30 szt. ....	1,96	1,59	2,54	3,00	„Vitaminum C”, coated tablets 0,1 g — per 30 pcs
„Raphacholin C”, drażetki — za 30 szt. ....	4,70	6,78	8,96	9,37	„Raphacholin C”, coated tablets — per 30 pcs
Wata — za 200 g .....	4,13	3,47	4,71	5,67	Cotton wool — per 200 g
Termometr lekarski, elektroniczny <sup>e</sup> .....	5,08	3,53	13,94	13,77	Electronic clinical thermometer <sup>e</sup>
Wizyta u lekarza specjalisty .....	44,76	51,31	69,63	74,13	Consultation of a specialist doctor
Samochód osobowy „Fiat Panda”, poj. silnika 1200 cm <sup>3</sup> f, wersja standardowa ...	23900	27767	27702	29631	Passenger car „Fiat Panda”, engine capacity 1200 cm <sup>3</sup> , standard version
Rower górski .....	791,96 <sup>g</sup>	660,73	868,39	934,82	Mountain bicycle
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95-oktana — za 1 l .....	3,09	3,93	4,81	5,45	Unleaded 95 octane motor petrol — per l

a Przeciętne w grudniu. b Za 1 kg gazu płynnego. c W 2000 r. poj. ok. 280 l, w 2005 r. poj. ok. 320 l. d „Pollena 2000”. e W latach 2000 i 2005 termometr zwykły z futerałem. f W latach 2005 i 2010 — poj. silnika 1100 cm<sup>3</sup>; w 2000 r. — „Fiat Seicento”, poj. silnika 899 cm<sup>3</sup>. g Z importu.

a Average in December. b Per 1 kg liquid gas. c In 2000 capacity about 280 l, in 2005 capacity about 320 l. d „Pollena 2000”. e In 2000 and 2005 standard thermometer in case. f In 2005 and 2010 — engine capacity 1100 cm<sup>3</sup>; in 2000 — „Fiat Seicento”, engine capacity 899 cm<sup>3</sup>. g Imported.

TABLE 15 (359). **CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)**  
**RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
Mycie mechaniczne nadwozia samochodu osobowego .....	13,16	13,89	15,28	15,83	Mechanical car body washing
Kurs samochodowy kat. „B” .....	677,28	1100	1247	1255	Driving lessons, "B" category
Bilet normalny na przejazd:					Regular ticket for travelling by:
pociągiem — kl. II:					train, 2 <sup>nd</sup> class:
osobowym, na odległość 91—100 km	11,40	14,50	17,00	18,50	slow train, 91—100 km distance
pospiesznym, na odległość 181— —200 km .....	28,80	34,03	39,00	41,00	fast train, 181—200 km distance
autobusem miejskim, jednorazowy .....	1,59	1,94	2,23	2,46	intra-urban bus
autobusem zamiejscowym:					inter-urban bus:
zwykłym, na odległość 41—50 km .....	6,54	8,48	10,06	11,03	slow bus, 41—50 km distance
pospiesznym, na odległość 41—60 km	10,21	11,60	13,53	14,75	fast bus, 41—60 km distance
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzien- na — za 5 km .....	12,13	13,05	15,05	15,63	Taxi daily fare — for 5 km distance
Bilet normalny na przelot samolotem PLL „LOT” S.A. w obie strony na trasie:					Regular return ticket for flight by PLL "LOT" S.A. plane:
Warszawa—Kraków .....	995,10	952,30	1027	1037	Warszawa—Kraków
Warszawa—Londyn .....	4778	4507	4717	5200	Warszawa—London
Znaczek na list krajowy zwykły, ekono- miczny do 50 g <sup>b</sup> .....	0,80	1,30	1,55	1,55	Stamp for inland letter up to 50 g <sup>b</sup>
Abonament telefonii przewodowej .....	30,50	42,70	42,70	43,05	Telephone wire subscription
Odtwarzacz osobisty MP3 z radiem .....	.	292,60 <sup>c</sup>	190,52	169,72	Personal MP3 player with radio
Odbiornik telewizyjny LCD, 32 cale <sup>d</sup> .....	1019	753,19	1783	1546	LCD TV set, 32 inches <sup>d</sup>
Bilet normalny do kina .....	10,69	12,72	15,23	15,89	Regular cinema ticket
Abonament za radio i telewizję .....	11,50	15,80	17,00	17,15	Radio and TV subscription
Gazety i czasopisma:					Newspapers and magazines:
dziennik lokalny .....	1,04	1,38	1,69	1,78	local daily newspaper
tygodnik „Polityka” .....	3,00	4,50	5,38	5,67	weekly magazine "Polityka"
Brulion 96-kartkowy .....	3,64	3,30	3,55	3,68	Notebook, 96-leaf
Ondulacja na zimno włosów damskich .....	45,04	51,81	64,09	67,11	Women's cold wave
Strzyżenie włosów męskich .....	10,57	11,68	14,78	15,56	Men's hair-cutting
Mydło toaletowe — za 100 g .....	2,15	1,92	1,98	2,00	Toilet soap — per 100 g
Pasta do zębów — za 125 ml .....	11,80	8,48	8,37	8,36	Tooth-paste — per 125 ml
Obrączka złota próby 0,585 — za 1 g .....	57,60	69,13	157,79	195,31	Gold wedding ring of 0,585 fineness — per g

<sup>a</sup> Przeciętne w grudniu. <sup>b</sup>, <sup>d</sup> W latach 2000 i 2005: <sup>b</sup> — do 20 g, <sup>d</sup> — odbiornik telewizji kolorowej, 21 cali. <sup>c</sup> Odtwarzacz osobisty płyt kompaktowych.

<sup>a</sup> Average in December. <sup>b</sup>, <sup>d</sup> In 2000 and 2005: <sup>b</sup> — up to 20 g, <sup>d</sup> — colour TV set, 21 inches. <sup>c</sup> Personal compact disc player.

TABL. 16 (360). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG NIEKONSUMPCYJNYCH  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR NON-CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
TOWARY GOODS					
Cegła budowlana pełna palona, kl. 15 .....	0,66 <sup>b</sup>	0,72	1,21	1,21	Building burnt brick, full, class 15
Zaprawa klejąca do glazury — za 10 kg .....	10,02	12,07	11,80	12,03	Adhesive mortar for fixing ceramic tiles — per 10 kg
Cement portlandzki — za 25 kg .....	6,22	8,79	11,00	11,37	Portland cement — per 25 kg
Szkló okienne wylewane float, grubość 3—4 mm <sup>c</sup> — za 1 m <sup>2</sup> .....	19,84	33,34	50,26	52,91	Float window glass, 3—4 mm thickness <sup>c</sup> — per m <sup>2</sup>
Ciągnik „Ursus 3724” <sup>d</sup> .....	36479	63575	77142	112777	Tractor "Ursus 3724" <sup>d</sup>
Kosiarka ciągnikowa rotacyjna .....	3244	5697	6152	6427	Tractor rotary mower
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, za- wieszana .....	5270 <sup>e</sup>	9952	12830	13824	Mounted tractor potato digger
Brona ciągnikowa, zawieszana .....	792,25	1615	1897	2060	Tractor mounted harrow
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany ...	6231	12915	17234	19824	Tractor mounted grain seeder
Nawozy mineralne lub chemiczne — za 25 kg:					Mineral or chemical fertilizers — per 25 kg:
mocznik nawozowy 46% N .....	14,91	23,48	34,07	41,89	urea, nutritive content 46% N
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ....	11,62	13,99	22,72	24,66	granulated superphosphate, nutritive content about 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
sól potasowa ok. 60% K <sub>2</sub> O .....	14,60	22,27	41,67	48,00	sulphate of potash, nutritive content about 60% K <sub>2</sub> O
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O .....	22,54	26,36	44,46	52,13	polifoska, nutritive content 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> and 24% K <sub>2</sub> O
Mieszanki paszowe — za 1 dt:					Compound feedingstuffs — per dt:
dla bydła .....	74,25 <sup>f</sup>	80,22	124,22	152,81	for cattle
dla tuczników .....	79,80 <sup>g</sup>	80,20	104,57	132,90	for porkers
Olej napędowy — za 1 l .....	2,78	3,82	4,64	5,61	Diesel oil — per l
USŁUGI SERVICES					
Przemiał pszenicy — za 1 dt .....	13,96	16,47	20,34	22,60	Grinding of wheat — per dt
Badanie kliniczne krowy .....	15,99	21,04	28,73	29,89	Cow's clinical examination
Przewóz samochodem 10 t cegły, na od- ległość 20 km .....	113,23	121,20	147,83	157,43	Transport of 10 t of bricks, 20 km distance

<sup>a</sup> Przeciętne w grudniu. <sup>b</sup> Kl. 150. <sup>c</sup> W latach 2000 i 2005 szkló okienne ciągnione, grubość 3 mm. <sup>d</sup> W latach 2000 i 2005 — „Ursus 2812”, w 2010 r. — „Ursus 3512”. <sup>e</sup> Elewatorowa, półzawieszana. <sup>f</sup>, <sup>g</sup> Wyłącznie mieszanka: <sup>f</sup> — „B”, <sup>g</sup> — „T-2”.

<sup>a</sup> Average in December. <sup>b</sup> Class 150. <sup>c</sup> In 2000 and 2005 drawn window glass, 3 mm thickness. <sup>d</sup> In 2000 and 2005 — "Ursus 2812", in 2010 — "Ursus 3512". <sup>e</sup> Semi-mounted. <sup>f</sup>, <sup>g</sup> Exclusively compound: <sup>f</sup> — "B"; <sup>g</sup> — "T-2".

## Uwagi ogólne

### Rolnictwo

1. Prezentowane informacje opracowano **metodą rodzaju działalności** i dotyczą działalności rolniczej w zakresie produkcji roślinnej i zwierzęcej prowadzonej przez podmioty gospodarcze niezależnie od sekcji PKD 2007, do której są zaliczane.

2. **Gospodarstwo rolne** oznacza grunty rolne wraz z gruntami leśnymi, budynkami lub ich częściami, urządzeniami i inwentarzem, jeżeli stanowią lub mogą stanowić zorganizowaną całość gospodarczą oraz prawami i obowiązkami związanymi z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.

3. Gospodarstwa rolne w użytkowaniu indywidualnym obejmują:

- 1) gospodarstwa indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych, prowadzone przez rolników na gruntach własnych i niewłasnych;
- 2) gospodarstwa indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (działki rolne, w tym np. działki słuźbowe) użytkowane rolniczo przez osoby fizyczne oraz właściciele zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

4. Dane o powierzchni użytków rolnych ogółem oraz według rodzajów użytków podaje się bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych.

Zgodnie z metodologią EUROSTAT-u, **użytki rolne w dobrej kulturze** — utrzymywane zgodnie z normami określonymi w rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 12 III 2007 r. w sprawie minimalnych norm (Dz. U. Nr 46, poz. 306) z późniejszymi zmianami — prezentuje się w podziale na: powierzchnię pod zasiewami, grunty ugorowane, uprawy trwałe (w tym sady), ogrody przydomowe, łąki trwałe i pastwiska trwałe; dane za lata 2010 i 2011 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

**Powierzchnia zasiewów** to powierzchnia wszystkich upraw zasianych i zasadzonych w gospodarstwie rolnym, z wyłączeniem powierzchni upraw zaliczonych w 2010 r. do upraw trwałych, a także powierzchni ogrodów przydomowych i upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny.

**Grunty ugorowane** to grunty orne niewykorzystywane do celów produkcyjnych, ale utrzymane według zasad dobrej kultury rolnej, przy zachowaniu wymogów ochrony środowiska, łącznie z powierzchnią upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny (nawozy zielone).

**Uprawy trwałe** to łączna powierzchnia plantacji drzew i krzewów owocowych oraz ich szkółek (sady), szkółek drzew i krzewów ozdobnych, szkółek drzew leśnych do celów handlowych, innych upraw trwałych, w tym wikliny oraz drzew i krzewów owocowych rosnących poza plantacjami, a także upraw trwałych pod osłonami.

Do **sadów** zaliczono grunty zasadzone drzewami i krzewami owocowymi oraz szkółki drzew i krzewów owocowych o powierzchni nie mniejszej niż 0,1 ha.

## General notes

### Agriculture

1. The presented information was compiled using the **kind-of-activity method** and concerns agricultural activity in the area of crop and animal production conducted by economic entities regardless of the section of the NACE Rev. 2 in which they are included.

2. An **agricultural holding** is understood as an agricultural area, including forest land, buildings or their parts, equipment and stock if they constitute or may constitute an organized economic unit as well as rights and obligations related to running a holding.

3. Agricultural holdings in private use include:

- 1) private farms exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;
- 2) private farms up to 1 ha of agricultural land (agricultural plots, of which e.g. company plots) used for agricultural purposes by natural persons as well as livestock owners who do not possess agricultural land.

4. Data regarding the total area of agricultural land and area by type of agricultural land are presented excluding non-farm land.

According to EUROSTAT methodology, **agricultural land in a good agricultural condition** — maintained in accordance with norms defined in the decree of the Minister of Agriculture and Rural Development, dated 12 III 2007 regarding minimal norms (Journal of Laws No. 46, item 306) with later amendments — is presented on the basis of a division into sown area, fallow land, permanent crops (including orchards), kitchen gardens, permanent meadows and permanent pastures; data for 2010 and 2011 are not strictly comparable with data for previous years.

**Sown area** is the area of all crops sown and planted in the agricultural holding, except for the area of crops which in 2010 were included to permanent crops, as well as the area of kitchen gardens and crop area intended for ploughing, cultivated as major crops.

**Fallow land** is the arable land not used for production purposes but maintained in a good agricultural condition, in compliance with the environmental protection requirements, as well as the crop area intended for ploughing of plants cultivated as major crops (green fertilizers).

**Permanent crops** stand for the total plantation area of fruit-bearing trees and shrubs, and their nurseries (orchards), nurseries of ornamental trees and shrubs, and nurseries of forest trees for commercial purposes, as well as other permanent crops, of which wicker, fruit-bearing trees and shrubs grown outside plantations, as well as other permanent crops cultivated under covers.

**Orchards** are understood as land planted with fruit-bearing trees, bushes and tree nurseries not smaller than 0,1 ha.

**Ogrody przydomowe** to powierzchnia upraw przeznaczonych przede wszystkim na samozaopatrzenie. Do ogrodów przydomowych nie zalicza się powierzchni trawników i ogrodów ozdobnych oraz powierzchni przeznaczonych na rekreację.

**Łąki i pastwiska** są to łąki i pastwiska trwale, do których nie zalicza się gruntów ornych obsianych trawami w ramach płodozmianu.

**5. Dane o nakładach pracy w gospodarstwach rolnych** (tabl. 2) opracowano na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010. Prezentowane dane uwzględniają osoby wykonujące pracę w gospodarstwie w ciągu 12 miesięcy poprzedzających badanie, tj. w okresie od 1 VII 2009 r. do 30 VI 2010 r. (nawet jeżeli była to praca w minimalnym wymiarze godzin).

Nakłady pracy ogółem dla całego rolnictwa uwzględniają:

- 1) w gospodarstwach indywidualnych: właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców, łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin (rodzinna siła robocza), pracowników najemnych stałych i dorywczych, pracowników kontraktowych, pomoc sąsiedzka,
- 2) w gospodarstwach osób prawnych: pracowników najemnych stałych i dorywczych, pracowników kontraktowych oraz pozostałe osoby (tj. członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych, uczniów pracujących w szkolnych gospodarstwach rolnych, osoby pracujące, w tym duchowne w gospodarstwach prowadzonych przez zakony).

Ze względu na duży udział pracy w niepełnym wymiarze godzin oraz sezonowego zatrudnienia pracowników dorywczych, nakłady pracy w rolnictwie zostały wyrażone w umownych **rocznych jednostkach pracy** (AWU). Umowna jednostka pracy (AWU) jest ekwiwalentem czasu przepracowanego w ciągu roku w gospodarstwie rolnym przez 1 osobę pełnozatrudnioną w rolnictwie. W Polsce przyjęto 2120 godzin przepracowanych w ciągu roku jako równoważnik pełnego etatu (roczną jednostkę pracy). Jednocześnie zgodnie z metodologią EUROSTAT-u zachowano warunek, że na 1 osobę nie może przypadać więcej niż 1 roczna jednostka pracy, nawet jeżeli w rzeczywistości pracuje ona dłużej.

**6. Produkcję rolniczą** scharakteryzowano za pomocą podstawowych mierników, tj.: produkcji globalnej (w tym także końcowej i towarowej produkcji rolniczej), zużycia pośredniego i wartości dodanej brutto, opracowanych według zasad systemu rachunków narodowych.

**7. Globalna produkcja rolnicza** obejmuje:

- 1) **produkcję roślinną**, tj. surowe (nieprzetworzone) produkty pochodzenia roślinnego (zbiory danego roku);
- 2) **produkcję zwierzęcą**, tj. produkcję żywca rzeźnego oraz surowych (nieprzetworzonych) produktów pochodzenia zwierzęcego i przyrost pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego — stada podstawowego i obrotowego), do którego zaliczono: bydło, trzodę chlewną, owce, konie i drób. W produkcji zwierzęcej w gospodarstwach indywidualnych o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych do 1993 r. ujmowane były połowy ryb słodkowodnych.

**Końcowa produkcja rolnicza** stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego — stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie

**Kitchen gardens** stand for the area of crops which mainly serve as self-supplies. The area of lawns and ornamental gardens, as well as recreation area, should not be treated as part of kitchen gardens.

**Meadows and pastures** are understood as permanent meadows and pastures, and do not include arable land sown with grass as part of crop rotation.

**5. Data of labour input in agricultural holdings** (table 2) were compiled on the basis of the Agricultural Census 2010. The presented data include persons performing any work on a farm in the period of 12 months preceding the survey, i.e. between 1 VII 2009 and 30 VI 2010 (even if it was minimal volume of work).

The total labour input for the whole agriculture include:

- 1) on private farms in agriculture: owners, co-owners and leaseholders, including contributing family workers (family labour force), permanent paid employees and temporary paid employees, contracted workers, mutual aid,
- 2) on farms of legal persons: permanent paid employees and temporary paid employees, contracted workers, as well as other persons (i.e., members of agricultural producers' co-operatives, students working on school agricultural holdings, employed persons, including clergymen working on holding run by monasteries).

Because of the high share of part-time and seasonal employment of temporary paid employees, the labour input in agriculture was expressed in conventional **Annual Work Unit (AWU)**. The conventional Annual Work Unit (AWU) means the equivalent of worked time over a year on agricultural holdings by 1 full-time paid employee in agriculture. In Poland it equals 2120 working hours over a year as an equivalent of full-time employment (annual work unit). In accordance with the EUROSTAT methodology, the assumption is that more than 1 AWU cannot be attributed to 1 person, even if the actual amount of work was higher.

**6. Agricultural production** is characterized by basic indicators, i.e.: gross output (including final and market output), intermediate consumption and gross value added, calculated in accordance with system of national accounts.

**7. Gross agricultural output** includes:

- 1) **crop output**, i.e., raw (not processed) products of plant origin (production for a given year);
- 2) **animal output**, i.e., production of animals for slaughter, raw (not processed) products of animal origin as well as the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd), which include: cattle, pigs, sheep, horses and poultry. Until 1993, animal production on private farms exceeding 1 ha of agricultural land included freshwater fishing.

**Final agricultural output** is the sum of the following values: market output, own consumption of agricultural products from own production, increases in inventories products of plant and animal origin and the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd). Final output, as opposed to

obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

**Towarowa produkcja rolnicza** stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu i na targowiskach. Produkcja towarowa w poszczególnych grupach podmiotów (gospodarstwa państwowe, spółki, spółdzielnie produkcji rolniczej i gospodarstwa indywidualne) jest pomniejszana o wartość produktów rolnych zakupionych bezpośrednio od innych grup podmiotów gospodarczych, równocześnie produkcja towarowa podmiotów gospodarczych, które dokonują sprzedaży, jest powiększona o tę wartość. Produkcja towarowa nie obejmuje obrotów między poszczególnymi podmiotami gospodarczymi zaliczonymi do tej samej grupy podmiotów i sprzedaży produktów rolnych przez spółdzielnie produkcji rolniczej — członkom tych spółdzielni.

Przez **produkcję rolniczą końcową netto i towarową netto** rozumie się końcową i towarową produkcję rolniczą pomniejszoną o wartość produktów pochodzenia rolniczego (pasz treściwych, nasion, zwierząt hodowlanych i mleka) zakupionych przez producentów rolnych w handlu.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) w latach 1999—2003 uwzględniono dopłaty bezpośrednie Agencji Rynku Rolnego do interwencyjnego skupu pszenicy i żyta, od 2004 r. — naliczone za dany rok płatności uzupełniające do powierzchni upraw (m.in. chmielu, tytoniu, zbóż, oleistych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasiona oraz na paszę); wskaźniki dynamiki za 2004 r. obliczono w warunkach porównywalnych z 2003 r.

**8. Zużycie pośrednie** obejmuje wartość zużytych na cele produkcyjne produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, a także z zakupu materiałów (łącznie z paliwami), energii, usług obcych (obróbka obca, usługi rolnicze, weterynaryjne, inseminacyjne i transportowe, naprawy bieżące, usługi telekomunikacyjne, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM), koszty podróży służbowych (z wyjątkiem danych dla gospodarstw indywidualnych) oraz inne koszty (np. ubezpieczenia, dzierżawy i wynajmu). Wyceny zużytych w produkcji materiałów dokonano w średniorocznej cenie nabycia.

**9. Wartość dodana brutto produkcji rolniczej** stanowi różnicę między globalną produkcją rolniczą a zużyciem pośrednim.

**10.** Przy ustalaniu produkcji rolniczej przyjęto:

- 1) w cenach bieżących:
  - a) dla skupu, spożycia naturalnego oraz przyrostu pogłowia zwierząt gospodarskich — ceny skupu płaczone przez podmioty gospodarstw skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (bez podatku od towarów i usług — VAT),
  - b) dla sprzedaży targowiskowej — ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach,
  - c) dla zużycia produkcyjnego i zapasów produktów roślinnych — ceny skupu pomniejszone o 5%;
- 2) w cenach stałych:
  - dla lat 1990—1992 — jednolite dla wszystkich elementów produkcji — średnie ceny skupu z 1990 r.,
  - od 1993 r. — ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej — ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji — średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przy-

gross output, does not include those products from own output that were utilized for production purposes, e.g. feed, sown material, manure.

**Agricultural market output** is the sum of agricultural product sales at procurement centres and on marketplaces. The value of agricultural market output in the various entity groups (state farms, companies, agricultural production cooperatives and private farms) is decreased by the value of agricultural products purchased directly from other groups of economic entities and simultaneously the market output of economic entities which conduct the sale is increased by this value. Market output does not include turnover between individual economic entities included in the same entity group and agricultural product sales by agricultural production cooperatives to their members.

**Net final agricultural output and net agricultural market output** is understood as final agricultural output and agricultural market output decreased by the value of agricultural products (protein feeds, seeds, farm animals and milk) purchased by agricultural producers on the market.

Agricultural output (gross, final and market) data in the years 1999—2003 take account of direct subsidies to the intervention procurement of wheat and rye paid by the Agricultural Market Agency, and since 2004 include supplementary area payments calculated for particular year (among others: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed); indices for 2004 were calculated in conditions comparable with 2003.

**8. Intermediate consumption** includes the value of agricultural products from own production, utilized for production purpose, as well as the purchase of materials (including fuels), energy, outside services (external processing, agricultural, veterinary, insemination and transport services, current repairs, telecommunications services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business travel (excluding data regarding private farms) and other costs (e.g. insurance, rentals and leasing). The valuation of materials used in production was performed using annual average purchase prices.

**9. Gross value added of agricultural output** is the difference between gross output and intermediate consumption.

**10.** The following prices were assumed in calculating agricultural output:

- 1) current prices:
  - a) for procurement of agricultural products, own consumption and increases in farm animal stocks — procurement prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from agricultural producers (excluding value added tax — VAT),
  - b) for market sales — prices received by farmers at marketplaces,
  - c) for production consumption and stocks of products of plant origin — purchase prices less 5%;
- 2) constant prices:
  - for the years 1990—1992 — unified for all elements of production — average procurement prices for 1990,
  - since 1993 — current prices for the year preceding the surveyed year (for market sales — prices received by farmers at marketplaces, for other elements of production — average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruit, for which the average prices

padku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, np. dla 2011 r. — z lat 2010 i 2011.

**11. Dane o produkcji, plonach i skupie:** zbóż, strączkowych i oleistych dotyczą ziarna, tytoniu — liści tytoniu, chmielu — chmielu surowego. Dane dotyczące zbóż podstawowych, tj. pszenicy, żyta, jęczmienia, owsa i pszenżyta — jeśli nie zaznaczono inaczej — nie obejmują mieszanek zbożowych. Kukurydzę na ziarno zaliczono do zbóż.

**Strączkowe na ziarno** obejmują: konsumpcyjne (groch, fasola, bób oraz pozostałe) i pastewne (wyka, tulin, bobik oraz pozostałe, np. peluska, mieszanki strączkowe).

Do upraw **przemysłowych** zalicza się: buraki cukrowe, uprawy roślin oleistych (rzepak, rzepik, mak, słonecznik, soja, gorczyca i od 2003 r. len oleisty), włóknistych (len, konopie) i innych przemysłowych (tj. tytoń, chmiel, cykorie). Uprawy **pastewne** obejmują: strączkowe pastewne, motylkowe drobnonasienne (w tym wieloletnie, tj. koniczyna, lucerna i esparceta) z innymi pastewnymi i trawami, a także okopowe pastewne (buraki pastewne, brukiew, marchew pastewna, kapusta pastewna, rzepa itp.) oraz kukurydzę na pasze.

Dane o produkcji **żywna rzeźnego** obejmują: skup zwierząt rzeźnych (pomniejszono o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne.

**12. Dane o ciągnikach rolniczych** dotyczą ciągników 4-kołowych i gąsienicowych.

**13. Sprzedaż środków ochrony roślin** na zapotrzebienie rolnictwa obejmuje sprzedaż przez przedsiębiorstwa produkcyjne odbiorcom krajowym powiększoną o import. Do 2004 r. badaniami sprzedaży objęte były wybrane środki ochrony roślin dopuszczone do obrotu i stosowania. Lista środków była ustalana corocznie w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi po konsultacji z Państwową Inspekcją Ochrony Roślin i Nasiennictwa, a wybór był uzasadniony znaczeniem gospodarczym i wielkością sprzedaży danego środka. Od 2005 r., zgodnie z wymogami EUROSTAT-u, badane są wszystkie środki ochrony roślin dopuszczone do obrotu w Polsce. W 2000 r. było ich 180, w 2005 r. — 974, w 2010 r. — 957, w 2011 r. — 934.

**14. Skup produktów rolnych** dotyczy ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów. Skup produktów zwierzęcych do 1993 r. ujmowany był łącznie ze skupem ryb słodkowodnych z gospodarstw indywidualnych o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych.

**15. Lata gospodarcze** obejmują okres od 1 VII do 30 VI (np. rok gospodarczy 2010/11 oznacza okres od 1 VII 2010 r. do 30 VI 2011 r.).

**16. Do wyliczeń wskaźników natężenia** przyjęto — jeśli nie zaznaczono inaczej — użytki rolne, powierzchnię zasiewów i zwierzęta gospodarskie według stanu w czerwcu, w 2002 r. — według stanu w dniu 20 V na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego.

**17. Dane o użytkowaniu gruntów,** powierzchni zasiewów, zbiorach i plonach ziemiopłodów, zwierzętach gospodarskich i produkcji zwierzęcej oraz o ciągnikach opracowano na podstawie sprawozdawczości, wyników badań reprezentacyjnych, wyników spisów rolniczych i szacunków.

*from two consecutive years, i.e., from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year, e.g. for 2011 — the prices from 2010 and 2011, are assumed.*

**11. Data regarding the production, yields and procurement of:** cereals, pulses and oilseeds plants concern grain, tobacco — tobacco leaves, hop — raw hop. Data regarding basic cereals, i.e., wheat, rye, barley, oats and triticale, unless otherwise indicated, do not include cereal mixed. Maize designated for grain was included among cereals.

**Pulses for grain include:** consumer pulses (peas, beans, broad beans and others) and feed pulses (vetch, lupine, field beans and others, e.g. field peas, pulses mixed).

**Industrial crops include:** sugar beets, oilseeds crops (rape, turnip rape, poppy, sunflower, soya, mustard and since 2003 oil-flax), fibrous plants (flax, hemp) and other industrial plants (i.e. tobacco, hop, chicory). **Feed plants include:** pulses, small-seed legumes (of which perennial legumes: clover, lucerne and sainfoin) with other feed plants and field grasses, as well as root plants (fodder beet, rutabaga, fodder carrot, fodder cabbage, turnip) and maize for feeds.

Data regarding the production of **animals for slaughter** concern the purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption.

**12. Data regarding agricultural tractors** concern 4-wheeled and tracked tractors.

**13. Sales of plant protection products** for agricultural provision cover sale by production enterprise for domestic buyers exceeded by import. The selected plant protection products allowed for using were included in surveys of sale until 2004. The list of plant protection products was yearly defined by the Ministry of Agriculture and Rural Development in consultation with the State Plant Health and Seed Inspection. The choice was justified by the economic importance and the quantity of sale. Since 2005 according to EUROSTAT requirements are surveyed all plant protection products allowed for using in Poland. In 2000 it was 180, in 2005 — 974, in 2010 — 957, in 2011 — 934.

**14. Procurement of agricultural products** includes the quantity and value of agricultural products (crop and animal origin) purchased by economic entities directly from producers. Until 1993, the procurement of products of animal origin was given together with the procurement of freshwater fish from private farms exceeding 1 ha of agricultural land.

**15. Farming years** cover the period from 1 VII to 30 VI (e.g. the 2010/11 farming year covers the period from 1 VII 2010 to 30 VI 2011).

**16. Intensity ratios** were calculated on the basis of agricultural land, sown area, and livestock as of June, unless otherwise indicated, in 2002 — as of 20 V on the basis of the Agricultural Census.

**17. Data regarding land use, sown area, crop production and yields, livestock and animal-based production, as well as tractors** were compiled on the basis of reports, results of sample surveys, agricultural census results and estimates.



18. Dane za 2010 r. w zakresie nakładów pracy w gospodarstwach rolnych, użytkowania gruntów, powierzchni zasiewów, pogłowia zwierząt gospodarskich, ciągników, maszyn i urządzeń rolniczych i zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych opracowano na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego. Powszechny Spis Rolny przeprowadzony został we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 VI. W PSR ujęto 2277,6 tys. gospodarstw rolnych, w tym 2273,3 tys. gospodarstw indywidualnych.

## Leśnictwo

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

- 1) **lasów publicznych** stanowiących własność:
  - a) Skarbu Państwa — zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub w całości przez:
    - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
    - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
    - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 r. — Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa),
  - b) gmin (w tym gmin mających od 1999 r. również status miasta na prawach powiatu);
- 2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:
  - a) osób fizycznych,
  - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
  - c) spółdzielni produkcji rolniczej,
  - d) innych osób prawnych.

2. **Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrówabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

**Zręby** są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu w ciągu ostatnich 5 lat (do 2008 r. — 2 lat) i przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

**Halizny** są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu dłużej niż 2 lata oraz uprawy i młodniki I klasy wieku (1—20 lat) o zadrzewieniu niższym niż 0,5 (pełne zadrzewienie — 1,0), przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

**Płazowiny** są to grunty porośnięte drzewami II klasy wieku (21—40 lat) o zadrzewieniu do 0,3 włącznie albo drzewami III i wyższych klas wieku (41 lat i więcej) o zadrzewieniu do 0,2 włącznie, z wyjątkiem drzewostanów w klasie odnowienia i do odnowienia.

18. Data for 2010 in terms of labour input in agricultural holdings, land use, sown area, live-stock, tractors, agricultural machines and equipment, consumption of mineral or chemical and lime fertilizers were compiled on the basis of the results of the Agricultural Census. The Agricultural Census was conducted in September 2010 — as of 30 VI. The Agricultural Census encompasses 2277,6 thous. farms, including 2273,3 thous. private farms.

## Forestry

1. Information within the scope of forestry concerns:

- 1) **public forests** owned by:
  - a) the State Treasury — managed and utilized temporarily or perpetually by:
    - the State Forests National Forest Holding (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of the Environment,
    - nature protection units (national parks),
    - organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency (until 15 VII 2003 — the Agricultural Property Agency of the State Treasury),
  - b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status since 1999);
- 2) **private forests** owned by:
  - a) natural persons,
  - b) land held in common by all or part of the residents of a village,
  - c) agricultural production cooperatives,
  - d) other legal persons.

2. **Forest land** includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

**Forest areas** include land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

**Land connected with silviculture** includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

**Felling sites** are areas temporarily devoid of tree stands within the past 5 years (until 2008 — 2 years) and designated for renewal in coming years.

**Blanks** are areas temporarily devoid of tree stands for longer than 2 years as well as crops and greenwoods in the age I category (1—20 years), with plantings at less than 0,5 (full plantings at 1,0), designated for renewal in coming years.

**Irregularly stocked open stands** are areas planted with trees in the age II category (21—40 years) with plantings of up to 0,3 inclusive, or planted with trees in the III, or higher, age category (41 years or more) with plantings of up to 0,2 inclusive, excluding tree stands in the renewal and to be renewed classes.

**Drzewostany w klasie odnowienia** są to drzewostany rębne i przeszłorębne podlegające jednocześnie użytkowaniu i odnowieniu (pod osłoną), w których co najmniej 50% powierzchni (w drzewostanach użytkowanych rębiami gniazdowymi co najmniej 30% powierzchni) zostało odnowione sztucznie lub naturalnie oraz drzewostany młodszych klas wieku wymagające przebudowy za pomocą rębni złożonych, z uwagi na złe efekty produkcyjne.

**Drzewostany w klasie do odnowienia** obejmują drzewostany rębne i przeszłorębne użytkowane rębiami złożonymi, które wymagają poprzedniego odnowienia jako bezwzględnie warunku kontynuacji cięć tymi rębiami.

**Drzewostany o budowie przerębowej** są to drzewostany składające się z grup i kęp drzew o różnym wieku i wysokości, przenikające się nawzajem na całej powierzchni, w których prowadzone są jednocześnie zabiegi związane z użytkowaniem, odnowieniem i pielęgnowaniem lasu.

Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejscach drzewostanu usuwanego lub usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na powierzchni lasów z samosiewu i odrośli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

**Zalesienia** polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

**Zadrzewienia** są to produkcyjne i ochronne skupiska drzew i krzewów na terenach poza lasami. Występują wzdłuż tras komunikacyjnych i cieków wodnych, wśród upraw rolnych, przy domach i budynkach gospodarczych oraz w obrębie i przy zakładach przemysłowych. Do zadrzewień nie zalicza się: sadów, plantacji, szkółek drzew i krzewów, cmentarzy, urządzonej zieleni komunalnej w miastach, ogrodów działkowych, skupisk drzew otaczających obiekty zabytkowe.

**3. Wskaźnik leśistości** (leśistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni kraju.

**Udział powierzchni gruntów leśnych w powierzchni lądowej kraju** obliczono jako stosunek powierzchni lasów i gruntów związanych z gospodarką leśną do powierzchni ogólnej kraju pomniejszonej o grunty pod wodami (obejmujące morskie wody wewnętrzne, powierzchniowe wody płynące oraz stojące); od 2002 r. — zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. Nr 38, poz. 454) — do powierzchni lądowej kraju zalicza się grunty pod stawami oraz rowy użytkowane rolniczo.

**4. Zgodnie z ustawą z dnia 7 VI 2001 r. o leśnym materiale rozmnożeniowym** (Dz. U. Nr 73, poz. 761) leśne zasoby genetyczne obejmują: drzewa mateczne, drzewostany nasienne oraz plantacje nasienne. Podlegają one rejestracji w Krajowym Rejestrze Leśnego Materiału Podstawowego (KRLMP).

**Drzewa mateczne** (do 2004 r. określane jako drzewa doborowe) — drzewa wybrane w drzewostanach nasiennych spośród drzew najlepszej jakości. Z drzew matecznych pozyskuje się pędy do szczepliń, które wykorzystuje się do produkcji wegetatywnego materiału sadzeniowego (szczepów) wysadzanego na **plantacjach nasiennych klonowych** oraz nasiona do produkcji sadzonek używanych do zakładania **plantacji nasiennych rodowych**.

**Tree stands in the renewal class** are tree stands which have reached or passed felling maturity being simultaneously utilized and renewed (under cover), in which at least 50% of the area (in tree stands utilized through nested fellings of at least 30% of the area) was renewed artificially or naturally as well as tree stands in the lower age categories requiring reconstruction through complex fellings in view of poor production results.

**Tree stands to be renewed** include tree stands that have reached or passed felling maturity, that are utilized through complex fellings and that require prior renewal as the necessary condition for continuation of these fellings.

**Tree stands with throughfell construction** are tree stands consisting of groups and clumps of trees of various ages and heights, intermingled throughout the entire stand, in which activity connected with the utilization, renewal and tending of the forest is conducted simultaneously.

**Renewals** are understood as new tree stands formed in place of removed stands:

- 1) artificial renewals are tree crops established through planting or sowing;
- 2) natural renewals are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and offshoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.

**Afforestation** consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

**Plantings** are productive and protective clusters of trees and shrubs outside the forest. The term includes trees along roads, rivers, canals and among agricultural crops, on farmlands and within plants area. The term excludes orchards, plantations, forest and shrub nurseries, cemeteries and estate green belts within cities, home gardens and allotments, trees and shrubs surrounding monumental places.

**3. The forest cover indicator** (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the country.

**Share of forest land in land area of the country** is calculated as the percentage ratio of forest area (including land connected with silviculture) to the total area of the country without lands under waters (i.e. internal marine water, surface flowing waters and surface standing waters). According to the decree of the Minister of Regional Development and Construction dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (Journal of Laws No. 38, item 454) — since 2002 land under ponds as well as ditches used for agricultural purposes have been calculated to land area.

**4. According to the Law dated 7 VI 2001 on forest reproductive material** (Journal of Laws No. 73, item 761) forest genetic resources include: parents of family, seed tree stands as well as seed orchards. They are registered in the National Register of the Forest Basic Material (KRLMP).

**Parents of family** (until 2004 defined as select trees) are trees chosen from among the best quality trees in seed stands. Graft saplings, used in the production of vegetative planting material (grafts) planted on **clonal seed orchards** as well as seeds for the production of seedlings used in establishing **ancestral seed orchards** are obtained from select trees.

**Drzewostany nasienne rejestrowane w II części KRLMP** (do 2004 r. określane jako wyłączone drzewostany nasienne) są to wybrane i uznane drzewostany o wysokiej produktywności, jakości hodowlanej i zdrowotności, tworzące bazę pozyskiwania nasion do zakładania rejestrowanych **upraw pochodnych**. Uprawy te po osiągnięciu dojrzałości będą stanowiły podstawę pozyskiwania nasion jako drzewostany o ulepszonej jakości genetycznej. W okresie spełniania przez drzewostany roli nasiennej są one wyłączone od wycięcia i innego użytkowania, a ich zagospodarowanie mierzy się do wzmocnienia obradzania drzew o największej wartości genetycznej i hodowlanej.

**Drzewostany nasienne rejestrowane w I części KRLMP** (do 2004 r. określane jako gospodarcze drzewostany nasienne) są to drzewostany korzystnie wyróżniające się swoją jakością hodowlaną i użytkowane rębnie w latach dobrego urodzaju nasion danego gatunku. W drzewostanach tej kategorii dokonuje się zbioru szyszek i nasion, które są wykorzystywane do zakładania upraw gospodarczych.

**Plantacje nasienne** są obiektami hodowlanymi służącymi do produkcji nasion. Nasiona pozyskiwane z plantacji są wykorzystywane do produkcji materiału sadzeniowego przeznaczonego do zakładania upraw pochodnych oraz plantacji gatunków drzew szybko rosnących.

**5. Stan zdrowotny lasu** jest pojęciem biologicznym, określającym stopień sprawności fizjologicznej i naturalnej odporności drzew, będący wypadkową czynników wewnętrznych (genetycznych) oraz zewnętrznych (środowiskowych). O stanie zdrowotnym lasu decyduje udział drzew żywych o różnym stopniu (klasie) uszkodzenia ustalonym na podstawie szacunku defoliacji (ubytku) i odbarwienia aparatu asymilacyjnego (według metodologii obowiązującej w międzynarodowym programie ONZ — UNEP i EKG — oceny i wpływu zanieczyszczeń powietrza na lasy), a mianowicie:

stopnie (klasy) uszkodzenia	defoliacja/odbarwienie aparatu asymilacyjnego
0 — bez uszkodzeń	0—10%
1 — uszkodzenia słabe	11—25%
2 — uszkodzenia średnie	26—60%
3 — uszkodzenia silne	powyżej 60%

**6.** Dane w podziale według sortymentów drzewnych (tabl. 40 i 46) opracowano na podstawie klasyfikacji jakościowo-wymiarowej określonej Polskimi Normami.

**Seed tree stands registered in KRLMP part II** (until 2004 defined as excluded seed tree stands) are selected and acknowledged, highly productive tree stands of high silvicultural value and healthiness, forming the base for obtaining seeds used in establishing registered **secondary crops**. These crops, upon reaching maturity, form the basis for obtaining seeds as tree stands of improved genetic quality. During the period of the stands serving their seeding purpose, they are excluded from felling and other utilization, and their management is aimed at increasing crops of trees with the highest genetic and silvicultural value.

**Seed tree stands registered in KRLMP part I** (until 2004 defined as economic seed tree stands) are tree stands favourably distinguished by their silvicultural value and utilized for felling in years with high seed yields of a given species. Cones and seeds, which are used in establishing economic crops are collected in stands of this category.

**Seed orchards** are breeding areas used for the production of seeds. Seeds obtained from orchards are used in the production of planting material intended for establishing secondary crops and orchards of fast-growing tree species.

**5. Forest condition** is a biological term which refers to the level of physiological efficiency and natural resistance of the trees that is the result of internal (genetic) and external (environmental) factors. A forest's state of health is determined by the share of living trees with a varied degree (class) of damage, established on the basis of defoliation (loss) and discolouration of the needles and leaves (in accordance with the methodology of the international UN programmes, UNEP and ECE, evaluating the influence of air pollutants on forests), namely:

degrees (classes) of damage	defoliation/discolouration of the needles and leaves
0 — none	0—10%
1 — slight	11—25%
2 — moderate	26—60%
3 — severe	above 60%

**6.** Data in the rows according to wood assortments (tables 40 and 46) were compiled on the basis of the quality-size classification defined by Polish Norms.

## Rolnictwo Agriculture

TABL. 1 (361). UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE  
TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Powierzchnia użytków rolnych (stan w czerwcu) <sup>b</sup> w tys. ha .....	16618	15906	15503	15442	Agricultural land area (as of June) <sup>b</sup> in thous. ha
w tym gospodarstwa indywidualne ...	14549	14005	13660	13892	of which private farms
Udział w ogólnej powierzchni zasiewów (stan w czerwcu) <sup>b</sup> w %:					Share in total sown area (as of June) <sup>b</sup> in %:
zbóż podstawowych .....	58,2	57,9	58,4	58,4	basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne	58,3	58,2	59,4	59,0	of which private farms
ziemniaków .....	7,2	5,3	3,7	3,7	potatoes
w tym gospodarstwa indywidualne	7,9	5,8	4,1	4,0	of which private farms
roślin przemysłowych .....	7,3	7,9	11,6	10,2	industrial plants
w tym gospodarstwa indywidualne	5,7	6,1	9,6	8,6	of which private farms
Plony z 1 ha w dt:					Yields per 1 ha in dt:
zbóż podstawowych .....	31,7	32,4	35,7	33,8	of basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne	30,2	30,5	34,1	32,5	of which private farms
zbóż, ziemniaków i buraków cukrowych w przeliczeniu na zboża <sup>c</sup> .....	31,4	31,9	35,5	34,6	of cereals, potatoes and sugar beets in terms of cereals <sup>c</sup>
w tym gospodarstwa indywidualne	30,0	30,1	34,0	33,0	of which private farms
Bydło, trzoda chlewna, owce i konie w przeliczeniowych sztukach dużych (stan w czerwcu) <sup>bd</sup> :					Cattle, pigs, sheep and horses in terms of large heads (as of June) <sup>bd</sup> :
1996—2000=100 .....	85,5	84,9	82,0	78,8	1996—2000=100
na 100 ha użytków rolnych .....	45,1	46,8	46,4	44,7	per 100 ha of agricultural land
w tym gospodarstwa indywidualne:					of which private farms:
1996—2000=100 .....	86,8	85,7	81,7	78,6	1996—2000=100
na 100 ha użytków rolnych .....	48,1	49,3	48,2	45,6	per 100 ha of agricultural land
Udział krów w pogłowie bydła (stan w czerwcu) <sup>b</sup> w % .....	52,1	51,0	46,1	45,6	Share of cows in cattle stocks (as of June) <sup>b</sup> in %
w tym gospodarstwa indywidualne ...	52,5	51,3	46,3	45,8	of which private farms
Udział loch w pogłowie trzody chlewnej (stan w końcu lipca) <sup>b</sup> w % .....	9,8	10,0	9,3	8,7	Share of sows in pig stocks (as of the end of July) <sup>b</sup> in %
w tym gospodarstwa indywidualne ...	9,7	9,9	9,4	8,7	of which private farms

a Przeciętne roczne. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. c Według normatywnych współczynników (dzielników) przyjęto: dla zbóż — 1, dla ziemniaków — 7 i buraków cukrowych — 12. d Patrz uwaga do tabl. 13 na str. 467, trzoda chlewna od 1998 r. — stan w końcu lipca.

a Annual averages. b In 2010 data of the Agricultural Census. c According to standardization factors (dividers) the following values were assumed: for cereals — 1, for potatoes — 7 and for sugar beets — 12. d See note to the table 13 on page 467, pigs since 1998 — as of the end of July.

TABL. 1 (361). **UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE (dok.)**  
**TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>e</sup> na 1 ha użytków rolnych w kg .....	206,1	224,1	252,1	256,8	<i>Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck)<sup>e</sup> per 1 ha of agricultural land in kg</i>
w tym gospodarstwa indywidualne ...	214,0	230,5	250,0	250,8	<i>of which private farms</i>
Udział produkcji mięsa wieprzowego (łącznie z tłuszczami) w ogólnej produkcji żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>e</sup> w % .....	62,0	58,5	50,3	49,9	<i>Share of pork production (including fats) in total production of animals for slaughter in terms of meat (including fats)<sup>e</sup> in %</i>
w tym gospodarstwa indywidualne ...	61,9	58,2	49,1	48,3	<i>of which private farms</i>
Produkcja mleka krowiego w l:					<i>Production of cows' milk in l:</i>
na 1 ha użytków rolnych .....	694	728	769	780	<i>per 1 ha of agricultural land</i>
w tym gospodarstwa indywidualne	737	761	811	805	<i>of which private farms</i>
na 1 krowę .....	3982	4147	4487	4618	<i>per cow</i>
w tym gospodarstwa indywidualne	3888	4027	4382	4508	<i>of which private farms</i>
Produkcja rolnicza (ceny bieżące) na 1 ha użytków rolnych w zł:					<i>Agricultural output (current prices) per 1 ha of agricultural land in zł:</i>
produkcja globalna .....	3675	3982	5449	6519	<i>gross output</i>
w tym gospodarstwa indywidualne	3766	4039	5459	6499	<i>of which private farms</i>
produkcja końcowa .....	2757	3152	4291	5090	<i>final output</i>
w tym gospodarstwa indywidualne	2784	3166	4240	5010	<i>of which private farms</i>
produkcja towarowa .....	2363	2698	3829	4615	<i>market output</i>
w tym gospodarstwa indywidualne	2341	2654	3695	4484	<i>of which private farms</i>
Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu) <sup>b</sup> na 100 ha użytków rolnych w szt. ....	8,2 <sup>f</sup>	9,0	9,5 <sup>g</sup>	.	<i>Agricultural tractors (as June)<sup>b</sup> per 100 ha of agricultural land in units</i>
w tym gospodarstwa indywidualne ...	9,2 <sup>f</sup>	10,1	10,6 <sup>g</sup>	.	<i>of which private farms</i>
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) w przeliczeniu na czysty składnik <sup>h</sup> na 1 ha użytków rolnych w kg .....	95,7	102,4	114,7	126,6	<i>Consumption of mineral or chemical fertilizers (including mixed fertilizers) in terms of pure ingredient<sup>h</sup> per 1 ha of agricultural land in kg</i>
w tym gospodarstwa indywidualne ...	87,9	93,6	109,5	121,2	<i>of which private farms</i>

a Przeciętne roczne. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. e Dotyczy mięsa (łącznie z tłuszczami i podrobami): wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny; w wadze poubojowej ciepłej. f Stan w dniu 31 XII. g Dla gospodarstw prowadzących działalność rolniczą. h Dotyczy odpowiednio lat gospodarczych: 2000/01—2004/05, 2004/05, 2009/10, 2009/10 i 2010/11.

a Annual averages. b In 2010 data of the Agricultural Census. e Concerns meat (including fats and pluck): beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight. f As of 31 XII. g For farms conducting agricultural activity. h Concerns respectively the: 2000/01—2004/05, 2004/05, 2009/10 and 2010/11 farming years.

#### Notki do tablicy 3 na str. 458.

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 449. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego. c W dalszym podziale nie ujęto w 2000 r. 1275 tys. ha (w tym 764 tys. ha w gospodarstwach indywidualnych) gruntów odlogowanych i ugorowanych, a w 2005 r. — 1029 tys. ha (w tym 713 tys. ha). d Łącznie z uprawami trwałymi innymi niż sady, z ogrodami przydomowymi oraz uprawami na przyoranie (nawozy zielone). e W 2010 r. łącznie z uprawami trwałymi innymi niż sady (odpowiednio: 24 tys. ha i 21 tys. ha).

#### Footnotes to the table 3 on page 458.

a See general notes, item 4 on page 449. b Data of the Agricultural Census. c Further breakdown does not include in 2000 1275 thous. ha (of which 764 thous. ha in individual farms) of set-aside and fallow land, and in 2005 — 1029 thous. ha (of which 713 thous. ha). d Including permanent crops other than orchards, with kitchen gardens as well as area intended for ploughing (green fertilizers). e In 2010 including permanent crops other than orchards (24 thous. ha and 21 thous. ha respectively).

TABL. 2 (362). NAKŁADY PRACY W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W ROKU 2009/10<sup>a</sup>  
 LABOUR INPUT ON AGRICULTURAL HOLDINGS IN 2009/10<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		W gospodarstwach indywidualnych On private farms in agriculture				W gospodarstwach osób prawnych On farms of legal persons				
	ogółem grand total	w tym kobiety of which women	razem total	w tym of which			razem total	w tym pracownicy najemni <sup>b</sup> of which paid employees <sup>b</sup>			
				rodzina- na siła robocza <sup>c</sup> family labour force <sup>c</sup>	pracownicy najemni <sup>b</sup> paid employees <sup>b</sup>			stali perma- nent	dorywczy tempo- rary	stali perma- nent	dorywczy tempo- rary
					stali perma- nent	dorywczy tempo- rary					
w rocznych jednostkach pracy (AWU) in Annual Work Unit (AWU)											

W TYSIĄCACH IN THOUSANDS

OGÓŁEM TOTAL ..... | 2101,3 | 893,3 | 2052,6 | 1981,9 | 36,6 | 25,5 | 48,8 | 38,7 | 2,7

W ODSETKACH IN PERCENT

OGÓŁEM TOTAL .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych: on farms with agricultural land area of:									
Do 1,00 ha .....	10,0	11,5	10,2	10,3	10,4	3,1	3,0	3,4	1,3
Up to									
1,01— 1,99 .....	10,5	11,5	10,7	10,9	4,8	4,4	0,5	0,6	0,2
2,00— 4,99 .....	23,7	24,7	24,3	24,7	11,0	12,7	1,6	1,9	1,7
5,00— 9,99 .....	23,1	22,8	23,6	23,8	10,7	21,3	2,6	3,0	3,1
10,00—14,99 .....	12,1	11,6	12,3	12,4	5,8	14,6	1,7	1,6	5,7
15,00—19,99 .....	6,3	6,0	6,4	6,4	4,2	8,6	2,0	2,3	1,4
20,00—49,99 .....	9,4	8,7	9,5	9,3	12,9	20,1	4,7	5,3	4,9
50,00 ha i więcej .....	4,9	3,2	3,0	2,2	40,2	15,2	83,9	81,9	81,7
and more									

a Dane zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 450. b Na podstawie umowy o pracę (pisemnej lub ustnej). c Dotyczy właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców, łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin.

a Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook; see general notes, item 5 on page 450. b On the basis of employment agreement (written or verbal). c Concern owners, co-owners and leaseholders, including contributing family workers.

TABL. 3 (363). POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW<sup>a</sup>

Stan w czerwcu

AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE<sup>a</sup>

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010 <sup>b</sup>	2011	SPECIFICATION
	w tys. ha in thous. ha				
OGÓŁEM .....	17812 <sup>c</sup>	15906 <sup>c</sup>	15503	15442	TOTAL
W tym gospodarstwa indywidualne .....	15456	14005	13660	13892	Of which private farms
W dobrej kulturze rolnej .....	x	x	14603	14780	In good agricultural condition
w tym gospodarstwa indywidualne .....	x	x	13056	13434	of which private farms
Pod zasiewami .....	12408 <sup>d</sup>	11193 <sup>d</sup>	10428	10576	Sown area
w tym gospodarstwa indywidualne .....	11081	9972	9169	9473	of which private farms
Grunty ugorowane .....	.	.	450	468	Fallow land
w tym gospodarstwa indywidualne .....	.	.	386	409	of which private farms
Uprawy trwałe — sady <sup>e</sup> .....	257	297	398	390	Permanent crops — orchards <sup>e</sup>
w tym gospodarstwa indywidualne <sup>e</sup> .....	248	290	387	382	of which private farms <sup>e</sup>
Ogrody przydomowe .....	.	.	44	55	Kitchen gardens
w tym gospodarstwa indywidualne .....	.	.	43	54	of which private farms
Łąki trwałe .....	2503	2529	2629	2589	Permanent meadows
w tym gospodarstwa indywidualne .....	2189	2298	2470	2475	of which private farms
Pastwiska trwałe .....	1369	858	654	702	Permanent pastures
w tym gospodarstwa indywidualne .....	1174	732	601	641	of which private farms
Pozostałe .....	x	x	900	662	Others
W tym gospodarstwa indywidualne .....	x	x	604	458	Of which private farms

a—e Notki patrz na str. 457.

a—e See footnotes on page 457.

TABL. 4 (364). **GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE O POWIERZCHNI POWYŻEJ 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH**

Stan w czerwcu

PRIVATE FARMS EXCEEDING 1 ha OF AGRICULTURAL LAND BY AREA GROUPS

As of June

LATA YEARS	Gospodarstwa Farms								Przeciętna powierzchnia ogólna gospodarstwa w ha Average total farm area in ha	
	w tys. in thous.	o powierzchni użytków rolnych — w odsetkach with agricultural land area of — in percent							ogółem total	w tym użytki rolne of which agricultural land
		1,01— —1,99 ha	2,00— —4,99	5,00— —9,99	10,00— —14,99	15,00— —19,99	20,00— —49,99	50,00 ha i więcej and more		
2000 .....	1881	23,8	32,6	23,8	9,9	4,5	4,7	0,7	8,0	7,2
2005 .....	1782	25,1	32,8	21,8	9,4	4,3	5,5	1,1	8,6	7,6
2010 <sup>a</sup> .....	1558	22,0	33,3	22,6	9,8	4,6	6,1	1,6	9,8	8,6
<b>2011</b> .....	<b>1652</b>	<b>23,7</b>	<b>34,1</b>	<b>20,7</b>	<b>9,6</b>	<b>4,5</b>	<b>5,9</b>	<b>1,5</b>	<b>9,3</b>	<b>8,3</b>

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.

a Data of the Agricultural Census.

**Uwaga do tablic 5—8**

Za 2011 r. dane nieostateczne.

**Note to tables 5—8**

For 2011 preliminary data.

TABL. 5 (365). **PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRODUKCJI ROLNICZEJ**

GROSS AGRICULTURAL OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
	ceny bieżące current prices				ceny stałe <sup>a</sup> constant prices <sup>a</sup>								
	w mln zł in mln zł				na 1 ha użytków rolnych w zł per 1 ha of agri- cultural land in zł	rok poprzedni=100 previous year=100							
Produkcja globalna .....	55985,4	63337,2	84484,2	100671,7	6519	95,7	98,8	105,9	103,2	102,4	97,3	102,1	116,2
Gross output													
w tym gospodarstwa indywidualne .....	50417,2	56563,4	74573,3	90276,8	6499	95,3	98,8	105,6	102,7	102,3	97,0	103,8	115,2
of which private farms													
Zużycie pośrednie .....	38290,4	41015,4	53306,9	64751,0	4193	96,9	100,3	104,9	102,9	98,9	96,5	99,6	100,5
Intermediate consumption													
w tym gospodarstwa indywidualne .....	33752,3	35845,8	46674,3	56090,3	4038	97,3	100,2	103,6	101,5	100,5	97,0	99,8	98,9
of which private farms													
Wartość dodana brutto ...	17695,0	22321,8	31177,3	35920,7	2326	93,7	95,9	107,7	103,9	109,7	98,8	107,1	156,9
Gross value added													
w tym gospodarstwa indywidualne .....	16664,9	20717,6	27899,0	34186,5	2461	92,0	96,2	109,1	104,6	105,7	97,2	111,0	153,2
of which private farms													

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 451.

a See general notes, item 10 on page 451.

TABL. 6 (366). GLOBALNA, KOŃCOWA I TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny bieżące)

GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				na 1 ha użytków rolnych w zł per 1 ha of agricultural land in zł		
<b>Produkcja globalna</b> .....	<b>55985,4</b>	<b>63337,2</b>	<b>84484,2</b>	<b>100671,7</b>	<b>3143</b>	<b>6519</b>	<b>Gross output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	50417,2	56563,4	74573,3	90276,8	3262	6499	of which private farms
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>29790,2</b>	<b>30780,5</b>	<b>44916,5</b>	<b>56712,1</b>	<b>1672</b>	<b>3672</b>	<b>Crop output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	26528,0	27343,0	39539,3	50882,5	1716	3663	of which private farms
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>26195,2</b>	<b>32556,7</b>	<b>39567,7</b>	<b>43959,6</b>	<b>1471</b>	<b>2847</b>	<b>Animal output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	23889,2	29220,4	35034,0	39394,3	1546	2836	of which private farms
<b>Produkcja końcowa</b> .....	<b>38706,7</b>	<b>50141,3</b>	<b>66518,9</b>	<b>78607,5</b>	<b>2173</b>	<b>5090</b>	<b>Final output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	34275,4	44340,0	57922,4	69594,6	2218	5010	of which private farms
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>14184,7</b>	<b>19053,9</b>	<b>28874,5</b>	<b>36595,9</b>	<b>796</b>	<b>2370</b>	<b>Crop output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	11973,7	16484,9	24688,4	32011,9	775	2304	of which private farms
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>24522,0</b>	<b>31087,4</b>	<b>37644,4</b>	<b>42011,6</b>	<b>1377</b>	<b>2720</b>	<b>Animal output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	22301,7	27855,1	33234,0	37582,7	1443	2706	of which private farms
<b>Produkcja końcowa netto</b> .....	<b>33978,8</b>	<b>44042,4</b>	<b>57672,9</b>	<b>65429,9</b>	<b>1908</b>	<b>4237</b>	<b>Final net output</b>
W tym gospodarstwa indywidualne .....	31426,0	40702,0	53136,0	61919,6	2033	4457	Of which private farms
<b>Produkcja towarowa</b> .....	<b>33491,4</b>	<b>42907,0</b>	<b>59357,1</b>	<b>71263,1</b>	<b>1880</b>	<b>4615</b>	<b>Market output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	28926,3	37174,5	50473,7	62288,5	1872	4484	of which private farms
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>12541,0</b>	<b>16605,6</b>	<b>26116,3</b>	<b>33239,7</b>	<b>704</b>	<b>2153</b>	<b>Crop output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	10309,6	13989,1	21647,9	28714,1	667	2067	of which private farms
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>20950,4</b>	<b>26301,4</b>	<b>33240,8</b>	<b>38023,4</b>	<b>1176</b>	<b>2462</b>	<b>Animal output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne .....	18616,7	23185,4	28825,8	33574,4	1205	2417	of which private farms
<b>Produkcja towarowa netto</b> .....	<b>28763,5</b>	<b>36808,1</b>	<b>50511,1</b>	<b>58085,5</b>	<b>1615</b>	<b>3761</b>	<b>Net market output</b>
W tym gospodarstwa indywidualne .....	26076,9	33536,5	45687,3	54613,6	1687	3931	Of which private farms

TABL. 7 (367). DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup> (ceny stałe)INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup> (constant prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>Produkcja globalna</b> .....	<b>95,7</b>	<b>98,8</b>	<b>105,9</b>	<b>103,2</b>	<b>102,4</b>	<b>97,3</b>	<b>102,1</b>	<b>102,0</b>	<b>110,9</b>	<b>116,2</b>	<b>109,8</b>
<b>Gross output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne ... of which private farms	95,3	98,8	105,6	102,7	102,3	97,0	103,8	115,1	111,0	115,2	110,3
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>88,1</b>	<b>94,8</b>	<b>108,9</b>	<b>108,3</b>	<b>103,0</b>	<b>90,6</b>	<b>105,8</b>	<b>89,4</b>	<b>99,2</b>	<b>108,3</b>	<b>110,5</b>
<b>Crop output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne ... of which private farms	87,8	94,5	108,6	108,8	102,2	90,0	108,1	97,8	97,9	107,5	111,0
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>105,2</b>	<b>102,6</b>	<b>102,9</b>	<b>97,1</b>	<b>101,7</b>	<b>105,0</b>	<b>97,9</b>	<b>111,9</b>	<b>122,2</b>	<b>121,9</b>	<b>107,1</b>
<b>Animal output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne ... of which private farms	104,4	102,8	102,4	95,2	102,3	105,2	98,8	128,8	124,0	119,5	106,5

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 451.

a See general notes, item 10 on page 451.



TABLE 7 (367). **DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup> (dok.)**  
**INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>Produkcja końcowa</b> .....	<b>95,6</b>	<b>100,0</b>	<b>105,6</b>	<b>103,6</b>	<b>103,0</b>	<b>97,3</b>	<b>103,0</b>	<b>126,5</b>	<b>128,1</b>	<b>129,9</b>	<b>113,0</b>
<b>Final output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne .... of which private farms	95,1	100,0	104,9	102,8	102,9	97,2	105,0	141,9	127,3	128,5	113,2
Produkcja roślinna .....	83,4	96,2	109,4	112,0	104,1	87,5	109,6	131,1	127,0	134,5	117,6
<b>Crop output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne .... of which private farms	82,8	95,6	108,3	113,1	103,2	86,9	113,1	141,6	122,6	134,2	118,8
Produkcja zwierzęca .....	105,6	102,4	103,0	97,1	102,0	105,1	97,9	116,9	125,9	124,2	107,4
<b>Animal output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne .... of which private farms	104,9	102,7	102,6	95,1	102,7	105,3	98,9	135,3	127,9	122,2	107,2
<b>Produkcja towarowa</b> .....	<b>95,4</b>	<b>104,2</b>	<b>101,5</b>	<b>106,1</b>	<b>103,1</b>	<b>98,4</b>	<b>103,8</b>	<b>126,3</b>	<b>143,3</b>	<b>131,3</b>	<b>118,2</b>
<b>Market output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne .... of which private farms	94,5	104,6	100,4	105,3	103,1	98,3	106,8	145,2	145,4	131,0	119,7
Produkcja roślinna .....	87,0	103,7	99,3	114,6	107,2	89,0	108,3	128,3	139,8	130,7	121,9
<b>Crop output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne .... of which private farms	85,6	103,6	97,6	116,9	106,3	87,9	113,6	136,4	135,9	131,0	125,4
Produkcja zwierzęca .....	102,1	104,6	103,1	99,7	99,7	106,1	100,1	120,9	142,9	129,5	113,8
<b>Animal output</b>											
w tym gospodarstwa indywidualne .... of which private farms	101,2	105,1	102,3	97,2	100,5	106,6	101,6	144,9	148,1	128,7	113,7

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 451.

a See general notes, item 10 on page 451.

TABLE 8 (368). **GLOBALNA I TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny bieżące)**  
**GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		

PRODUKCJA GLOBALNA  
GROSS OUTPUT

<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>55985,4</b>	<b>63337,2</b>	<b>84484,2</b>	<b>100671,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>29790,2</b>	<b>30780,5</b>	<b>44916,5</b>	<b>56712,1</b>	<b>53,2</b>	<b>56,3</b>	<b>Crop output</b>
Zboża .....	10076,3	9867,4	15067,8	21594,5	18,0	21,5	Cereals
w tym zboża podstawowe .....	8521,0	7974,9	12557,5	17477,5	15,2	17,4	of which basic
w tym:							of which:
pszenica .....	4514,1	3473,0	5980,4	8079,5	8,1	8,0	wheat
żyto .....	1448,7	1144,7	1520,2	2167,7	2,6	2,2	rye
jęczmień .....	1326,1	1346,4	1796,5	2610,1	2,4	2,6	barley
Ziemniaki .....	6061,2	3172,8	4094,5	5756,1	10,8	5,7	Potatoes
Przemysłowe .....	2363,5	3868,7	5496,5	6640,5	4,2	6,6	Industrial
buraki cukrowe .....	1337,7	2093,5	1652,7	2547,9	2,4	2,5	sugar beets
pozostałe .....	1025,8	1775,2	3843,8	4092,6	1,8	4,1	others
Warzywa .....	3441,3	3781,2	6275,6	6582,7	6,2	6,5	Vegetables
Owoce .....	2467,6	3157,4	3985,2	6446,4	4,4	6,4	Fruit
Siano łąkowe .....	1280,3	1517,8	2372,0	2132,9	2,3	2,1	Meadow hay
Pozostałe .....	4100,0	5415,2	7624,9	7559,0	7,3	7,5	Others

TABL. 8 (368). GLOBALNA I TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (dok.)

GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>PRODUKCJA GLOBALNA (dok.)</b>							
<b>GROSS OUTPUT (cont.)</b>							
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>26195,2</b>	<b>32556,7</b>	<b>39567,7</b>	<b>43959,6</b>	<b>46,8</b>	<b>43,7</b>	<b>Animal output</b>
Żywiec rzeźny <sup>a</sup> .....	14464,7	17481,3	20322,9	24116,7	25,8	24,0	Animals for slaughter <sup>a</sup>
w tym:							of which:
bydło (bez cieląt) .....	1822,5	2349,2	3406,1	4179,2	3,3	4,2	cattle (excluding calves)
cielęta .....	443,9	496,3	482,3	417,9	0,8	0,4	calves
trzoda chlewna .....	9150,7	9711,4	9269,8	10876,3	16,3	10,8	pigs
owce .....	27,5	31,2	22,6	22,2	0,0	0,0	sheep
drób .....	2764,3	4660,4	6889,6	8375,6	4,9	8,3	poultry
Przyrost stada (podstawowego i obrotowego) .....	-875,7	542,4	249,0	-613,3	-1,6	-0,6	Increase in herd (basic and working)
Mleko krowie .....	9284,7	10821,3	13203,3	14969,0	16,6	14,9	Cows' milk
Jaja kurze .....	2052,6	2637,1	4145,9	3977,9	3,7	3,9	Hen eggs
Wełna nieprana owcza .....	7,2	6,2	5,3	2,5	0,0	0,0	Sheep's greasy wool
Obornik .....	990,4	794,1	1204,7	1184,4	1,8	1,2	Manure
Pozostałe .....	271,3	274,3	436,6	322,4	0,5	0,3	Others
<b>PRODUKCJA TOWAROWA</b>							
<b>MARKET OUTPUT</b>							
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>33491,4</b>	<b>42907,0</b>	<b>59357,1</b>	<b>71263,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>12541,0</b>	<b>16605,6</b>	<b>26116,3</b>	<b>33239,7</b>	<b>37,4</b>	<b>46,6</b>	<b>Crop output</b>
Zboża .....	4014,8	4654,1	8100,8	10920,0	12,0	15,3	Cereals
w tym zboża podstawowe .....	3763,8	4120,2	7230,7	9309,2	11,2	13,1	of which basic cereals
w tym:							of which:
pszenica .....	2962,7	2230,3	4011,5	5463,4	8,8	7,7	wheat
żyto .....	427,2	634,5	1114,7	1400,8	1,3	2,0	rye
jęczmień .....	222,9	533,7	779,5	946,0	0,7	1,3	barley
Ziemniaki .....	1339,9	1132,8	2288,5	3582,3	4,0	5,0	Potatoes
Przemysłowe .....	2375,2	3729,1	5047,8	5436,2	7,1	7,6	Industrial
buraki cukrowe .....	1337,7	2083,6	1616,2	2469,4	4,0	3,5	sugar beets
pozostałe .....	1037,5	1645,5	3431,6	2966,8	3,1	4,1	others
Warzywa .....	2261,6	2665,1	4454,8	4855,2	6,7	6,8	Vegetables
Owoce .....	1836,7	2430,3	3111,6	5377,4	5,5	7,6	Fruit
Siano łąkowe .....	0,3	0,4	1,8	2,5	0,0	0,0	Meadow hay
Pozostałe .....	712,5	1993,8	3111,0	3066,1	2,1	4,3	Others
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>20950,4</b>	<b>26301,4</b>	<b>33240,8</b>	<b>38023,4</b>	<b>62,6</b>	<b>53,4</b>	<b>Animal output</b>
Żywiec rzeźny <sup>a</sup> .....	12667,4	15606,3	18655,1	22158,8	37,8	31,1	Animals for slaughter <sup>a</sup>
w tym:							of which:
bydło (bez cieląt) .....	1694,7	2185,8	3202,2	3923,5	5,1	5,5	cattle (excluding calves)
cielęta .....	333,6	372,5	386,7	327,2	1,0	0,5	calves
trzoda chlewna .....	7885,7	8340,4	8191,1	9609,9	23,5	13,5	pigs
owce .....	18,4	17,4	11,7	12,6	0,1	0,0	sheep
drób .....	2499,3	4472,5	6631,1	8058,2	7,5	11,3	poultry
Mleko krowie .....	6725,4	8475,3	10691,1	12205,9	20,1	17,1	Cows' milk
Jaja kurze .....	1376,5	1986,8	3478,3	3384,0	4,1	4,8	Hen eggs
Wełna nieprana owcza .....	6,4	5,0	4,5	2,2	0,0	0,0	Sheep's greasy wool
Pozostałe .....	174,7	228,0	411,8	272,5	0,6	0,4	Others

a Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.

a Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

TABL. 9 (369). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW<sup>a</sup>

Stan w czerwcu

SOWN AREA<sup>a</sup>

As of June

ZIEMIOPŁODY	2000	2005	2010 <sup>b</sup>	2011	2000	2005	2010 <sup>b</sup>	2011	CROPS
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
	w tys. ha				<i>in thous. ha</i>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>12408</b>	<b>11193</b>	<b>10428</b>	<b>10576</b>	<b>11081</b>	<b>9972</b>	<b>9169</b>	<b>9473</b>	<b>TOTAL</b>
Zboża .....	8814	8329	7638	7803	7905	7526	6894	7111	<i>Cereals</i>
zboża podstawowe .....	7122	6480	6086	6177	6307	5802	5448	5591	<i>basic cereals</i>
pszenica .....	2635	2218	2142	2259	2178	1845	1775	1909	<i>wheat</i>
ozima .....	1947	1851	1882	1931	1552	1504	1534	1605	<i>winter</i>
jara .....	688	367	260	328	626	341	241	304	<i>spring</i>
żyto .....	2130	1415	1063	1085	2025	1341	999	1035	<i>rye</i>
jęczmień .....	1096	1113	974	1018	962	994	869	916	<i>barley</i>
ozimy .....	137	144	250	230	102	115	206	190	<i>winter</i>
jary .....	959	969	724	788	860	879	663	726	<i>spring</i>
owies .....	566	539	577	546	529	515	554	526	<i>oats</i>
pszenżyto .....	695	1195	1330	1269	613	1107	1251	1205	<i>triticale</i>
mieszanki zbożowe .....	1478	1437	1100	1200	1459	1427	1093	1194	<i>cereal mixed</i>
gryka i proso .....	62	73	117	93	57	68	107	86	<i>buckwheat and millet</i>
kukurydza na ziarno .....	152	339	334	333	82	229	246	240	<i>maize for grain</i>
Strączkowe .....	141	119	173	163	122	108	158	151	<i>Pulses</i>
konsumpcyjne .....	49	33	44	37	43	30	41	35	<i>consumer</i>
pastewne .....	92	86	129	126	79	78	117	116	<i>feed</i>
Ziemniaki .....	1251	588	388	393	1233	575	372	380	<i>Potatoes</i>
Przemysłowe .....	809	880	1212	1074	560	613	882	810	<i>Industrial</i>
w tym:									<i>of which:</i>
buraki cukrowe .....	333	286	206	204	281	235	165	164	<i>sugar beets</i>
oleiste .....	452	569	986	851	255	354	698	627	<i>oilseeds</i>
w tym rzepak i rzepik .....	437	550	946	830	244	340	662	609	<i>of which rape and turnip rape</i>
włókniste .....	4,2	6,2	0,7	0,9	3,8	6,0	0,6	0,9	<i>fibrous</i>
w tym len .....	4,1	6,0	0,5	0,8	3,7	5,9	0,5	0,8	<i>of which flax</i>
tytoń .....	14	15	16	16	14	15	16	16	<i>tobacco</i>
chmiel .....	1,9	2,3	1,7	1,6	1,8	2,1	1,6	1,5	<i>hop</i>
Pastewne .....	913	837	732	873	805	729	620	769	<i>Feed</i>
w tym:									<i>of which:</i>
okopowe .....	126	42	17	23	126	41	16	23	<i>root plants</i>
motylkowe wieloletnie .....	328	84	125	112	299	62	107	98	<i>perennial legumes</i>
kukurydza na pasze .....	162	326	396	426	106	259	332	363	<i>maize for feeds</i>
Pozostałe uprawy <sup>c</sup> .....	480	440	285	270	456	421	243	252	<i>Other crops<sup>c</sup></i>
w tym warzywa gruntowe .....	248	222	139	156	242	214	132	150	<i>of which ground vegetables</i>

a W latach 2010 i 2011 bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone). b Dane Powszechnego Spisu Rolnego. c Warzywa, truskawki, uprawy na nawozy zielone, wysadki okopowych itp.

a In 2010 and 2011 excluding permanent crops, kitchen gardens as well as area intended for ploughing (green fertilizers). b Data of the Agricultural Census. c Vegetables, strawberries, green fertilizer crops, root plant planting etc.

TABL. 10 (370). ZBIORY I PLONY ZIEMIOPLODÓW<sup>a</sup>  
 CROP PRODUCTION AND YIELDS<sup>a</sup>

L A T A Y E A R S ZIEMIOPLODY C R O P S	Zbiory w tys. t Production in thous. t		Plony z 1 ha w dt Yields per 1 ha in dt	
	ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms
Zboża ..... 2001—2005	26758	22970	31,9	30,3
Cereals ..... 2005	26928	22882	32,3	30,4
..... 2010	27228	23476	35,6	34,1
..... 2011	<b>26767</b>	<b>23258</b>	<b>34,3</b>	<b>32,7</b>
zboża podstawowe ..... 2001—2005	20852	17749	31,7	30,2
basic cereals ..... 2005	20984	17670	32,4	30,5
..... 2010	21749	18561	35,7	34,1
..... 2011	<b>20883</b>	<b>18144</b>	<b>33,8</b>	<b>32,5</b>
pszenica ..... 2001—2005	9022	7023	38,0	35,4
wheat ..... 2005	8771	6673	39,5	36,2
..... 2010	9408	7283	43,9	41,0
..... 2011	<b>9339</b>	<b>7431</b>	<b>41,3</b>	<b>38,9</b>
żyto ..... 2001—2005	3910	3632	24,4	24,0
rye ..... 2005	3404	3162	24,1	23,6
..... 2010	2852	2650	26,8	26,5
..... 2011	<b>2601</b>	<b>2456</b>	<b>24,0</b>	<b>23,7</b>
jęczmień ..... 2001—2005	3337	2902	31,7	30,9
barley ..... 2005	3582	3075	32,2	30,9
..... 2010	3397	2945	34,9	33,9
..... 2011	<b>3326</b>	<b>2929</b>	<b>32,7</b>	<b>32,0</b>
owies ..... 2001—2005	1346	1276	24,7	24,6
oats ..... 2005	1324	1257	24,6	24,4
..... 2010	1516	1453	26,3	26,2
..... 2011	<b>1382</b>	<b>1330</b>	<b>25,3</b>	<b>25,3</b>
pszenżyto ..... 2001—2005	3237	2916	32,2	31,5
triticale ..... 2005	3903	3503	32,7	31,6
..... 2010	4576	4230	34,4	33,8
..... 2011	<b>4235</b>	<b>3998</b>	<b>33,4</b>	<b>33,2</b>
mieszanki zbożowe ..... 2001—2005	3948	3917	27,5	27,5
cereal mixed ..... 2005	3916	3877	27,3	27,2
..... 2010	3339	3317	30,3	30,4
..... 2011	<b>3373</b>	<b>3360</b>	<b>28,1</b>	<b>28,1</b>
gryka i proso ..... 2001—2005	59	56	11,7	11,9
buckwheat and millet ..... 2005	83	77	11,3	11,4
..... 2010	146	135	12,5	12,6
..... 2011	<b>119</b>	<b>113</b>	<b>12,9</b>	<b>13,1</b>
kukurydza na ziarno ..... 2001—2005	1899	1248	57,5	56,4
maize for grain ..... 2005	1945	1258	57,3	55,0
..... 2010	1994	1463	59,7	59,5
..... 2011	<b>2392</b>	<b>1641</b>	<b>71,8</b>	<b>68,4</b>
Strączkowe: Pulses:				
konsumpcyjne ..... 2001—2005	78	70	20,3	19,8
consumer ..... 2005	66	59	20,4	20,0
..... 2010	88	81	20,0	19,7
..... 2011	<b>84</b>	<b>75</b>	<b>22,4</b>	<b>21,4</b>
pastewne ..... 2001—2005	192	175	23,8	24,2
feed ..... 2005	187	174	21,7	22,3
..... 2010	272	256	21,1	22,0
..... 2011	<b>259</b>	<b>245</b>	<b>20,7</b>	<b>21,1</b>

a W okresie wieloletnim — przeciętne roczne.  
 a During long-term period — annual averages.

TABL. 10 (370). ZBIORY I PLONY ZIEMIOPLODÓW<sup>a</sup> (dok.)  
 CROP PRODUCTION AND YIELDS<sup>a</sup> (cont.)

LATA YEARS ZIEMIOPLODY CROPS	Zbiory w tys. t Production in thous. t		Plony z 1 ha w dt Yields per 1 ha in dt	
	ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms
Ziemniaki ..... 2001—2005	14600	14186	180	178
Potatoes				
2005	10369	9993	176	174
2010	8188	7757	211	209
2011	9111	8619	232	227
Buraki cukrowe ..... 2001—2005	12236	10039	411	407
Sugar beets				
2005	11912	9635	416	410
2010	9973	7972	483	483
2011	11674	9440	574	575
Oleiste ..... 2001—2005	1203	665	24,0	21,8
Oilseeds				
2005	1474	827	25,9	23,4
2010	2273	1522	23,1	21,8
2011	1888	1387	22,2	22,1
w tym rzepak i rzepik ..... 2001—2005	1178	645	24,6	22,4
of which rape and turnip rape				
2005	1450	810	26,3	23,8
2010	2229	1482	23,6	22,4
2011	1862	1365	22,4	22,4
Len — słoma ..... 2001—2005	9,2	9,0	21,7	21,7
Flax — straw				
2005	11,8	11,6	19,8	19,8
2010	1,2	1,2	21,7	22,8
2011	1,5	1,5	17,6	17,8
Tytoń ..... 2001—2005	26	26	19,8	19,8
Tobacco				
2005	33	33	22,5	22,5
2010	35	35	22,1	22,1
2011	34	34	21,7	21,7
Chmiel ..... 2001—2005	2,8	2,7	13,0	13,1
Hop				
2005	3,4	3,2	14,9	15,0
2010	2,2	2,0	12,8	12,8
2011	2,6	2,4	15,7	15,9
Okopowe pastewne ..... 2001—2005	2434	2417	391	393
Feed root plants				
2005	1557	1548	372	376
2010	672	661	405	411
2011	1060	1057	458	463
Siano:				
Hay:				
z trwałych użytków zielonych ..... 2001—2005	13859	13457	39,7	44,1
from permanent green land				
2005	13522	13102	39,9	43,2
2010	15265	14654	46,5	47,7
2011	15697	15398	47,7	49,4
z roślin strączkowych ..... 2001—2005	87	74	36,3	37,2
from pulses				
2005	43	37	33,5	32,9
2010	58	54	32,4	34,9
2011	65	58	36,2	36,8
z roślin motylkowych ..... 2001—2005	1888	1706	46,1	45,5
from legumes				
2005	1929	1738	42,2	41,6
2010	1437	1244	47,6	48,3
2011	1932	1784	47,5	48,6
Słoma zbóż podstawowych ..... 2001—2005	21154	18374	32,2	31,2
Straw from basic cereals				
2005	22427	19002	34,6	32,8
2010	23655	20222	38,9	37,1
2011	22463	19567	36,4	35,0

a W okresie wieloletnim — przeciętne roczne.  
 a During long-term period — annual averages.

TABL. 11 (371). **ZBIORY I PLONY WARZYW**  
 VEGETABLE PRODUCTION AND YIELDS

WARZYWA	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	VEGETABLES
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
<b>Zbiory w tys. t .....</b>	<b>5283</b>	<b>5458</b>	<b>4878</b>	<b>5575</b>	<b>5068</b>	<b>5220</b>	<b>4695</b>	<b>5376</b>	<b>Production in thous. t</b>
Warzywa gruntowe .....	4653	4785	4189	4803	4495	4603	4052	4654	Ground vegetables
w tym:									of which:
kapusta .....	1365	1320	986	1231	1358	1315	975	1227	cabbages
cebula .....	701	714	578	677	620	618	536	609	onions
marchew .....	861	929	765	887	829	895	736	857	carrots
buraki .....	365	356	290	370	359	351	285	363	beetroots
ogórki .....	280	257	253	297	278	253	249	293	cucumbers
pomidory .....	235	232	225	273	230	226	221	268	tomatoes
Warzywa z upraw pod osłoni- namami .....	630	673	689	772	573	617	643	722	Vegetables cultivated under covers
<b>Plony warzyw gruntowych z 1 ha w dt</b>									<b>Yields of ground vege- tables per 1 ha in dt</b>
Kapusta .....	396	377	481	480	396	378	490	480	Cabbages
Cebula .....	212	206	244	254	204	195	240	248	Onions
Marchew .....	278	280	391	377	277	277	392	375	Carrots
Buraki .....	252	239	357	345	251	238	362	344	Beetroots
Ogórki .....	133	125	186	183	132	124	191	182	Cucumbers
Pomidory .....	181	176	271	246	179	173	278	245	Tomatoes

a Przeciętne roczne.  
a Annual averages.

 TABL. 12 (372). **ZBIORY OWOCÓW**  
 FRUIT PRODUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
	w tys. t <i>in thous. t</i>								
<b>Zbiory owoców z drzew .....</b>	<b>2762</b>	<b>2422</b>	<b>2217</b>	<b>2884</b>	<b>2701</b>	<b>2372</b>	<b>2186</b>	<b>2860</b>	<b>Tree fruit production</b>
w tym:									of which:
Jabłka .....	2325	2075	1878	2493	2270	2031	1849	2472	Apples
Gruszki .....	78,6	59,3	46,5	62,8	77,0	57,5	45,9	62,3	Pears
Śliwki .....	114	91,4	83,8	91,8	112	89,6	83,1	91,1	Plums
Wiśnie .....	177	140	147	175	175	138	146	174	Cherries
Czereśnie .....	43,1	37,5	40,1	38,0	42,8	37,3	40,0	37,9	Sweet cherries
<b>Zbiory owoców jagodowych</b>	<b>475</b>	<b>500</b>	<b>526</b>	<b>531</b>	<b>469</b>	<b>494</b>	<b>521</b>	<b>527</b>	<b>Berry fruit production</b>
w tym:									of which:
Truskawki .....	179	185	153	166	176	181	153	165	Strawberries
Maliny .....	51,0	65,5	92,9	118	50,8	65,3	92,7	118	Raspberries
Porzeczki .....	181	187	197	170	180	186	196	169	Currants
Agrest .....	21,7	16,7	14,2	14,6	21,6	16,6	14,1	14,6	Gooseberries

a Przeciętne roczne.  
a Annual averages.

TABL. 13 (373). **BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, OWCE I KONIE**

Stan w czerwcu

CATTLE, PIGS, SHEEP AND HORSES

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010 <sup>a</sup>	2011	2000	2005	2010 <sup>a</sup>	2011	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS									
Bydło .....	6083	5483	5761	5762	5734	5160	5419	5442	Cattle
w tym krowy .....	3098	2795	2657	2626	2955	2648	2510	2491	of which cows
Trzoda chlewna <sup>b</sup> .....	17122	18112	15278	13509	15447	16350	13133	11408	Pigs <sup>b</sup>
w tym lochy .....	1577	1813	1427	1177	1394	1623	1228	989	of which sows
Owce .....	362	316	268	251	313	289	246	230	Sheep
w tym maciorki .....	223	206	169	162	193	191	158	149	of which ewes
Konie <sup>c</sup> .....	550	312	264	254	541	304	255	247	Horses <sup>c</sup>
W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) .....	8013	7441	7186	6910	7470	6907	6579	6331	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w szt.  
PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND in heads

Bydło .....	34	35	37	37	37	37	40	39	Cattle
w tym krowy .....	17	18	17	17	19	19	18	18	of which cows
Trzoda chlewna <sup>b</sup> .....	96	114	99	87	100	117	96	82	Pigs <sup>b</sup>
w tym lochy .....	8,9	11	9,2	7,6	9,0	12	9,0	7,1	of which sows
Owce .....	2,0	2,0	1,7	1,6	2,0	2,1	1,8	1,7	Sheep
w tym maciorki .....	1,3	1,3	1,1	1,1	1,2	1,4	1,2	1,1	of which ewes
Konie <sup>c</sup> .....	3,1	2,0	1,7	1,6	3,5	2,2	1,9	1,8	Horses <sup>c</sup>
W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) .....	45	47	46	45	48	49	48	46	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b, c W latach 2000, 2005 i 2011: b — stan w końcu lipca, c — dane szacunkowe.

U w a g a. Przeliczenia pogłowia zwierząt ze sztuk fizycznych na przeliczeniowe sztuki dokonuje się przy przyjęciu współczynników (mnożników): dla bydła — 0,8, dla trzody chlewniej — 0,15, dla owiec — 0,08, dla koni — 1,0.

a Data of the Agricultural Census. b, c In years 2000, 2005 and 2011: b — as of the end of July, c — estimated data.

Note. The following ratios (multipliers) are used in calculating livestock in physical units per head in terms of large heads: for cattle — 0,8, for pigs — 0,15, for sheep — 0,08, for horses — 1,0.

TABL. 14 (374). **DRÓB<sup>a</sup>**

Stan w końcu roku

POULTRY<sup>a</sup>

End of the year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION
				ogółem <i>total</i>	w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	
Kury w tys. szt. ....	48274	113488	130959	139964	126393	Hens in thous. heads
w tym nioski .....	42649	45201	50659	49909	42345	of which laying hens
Gęsi w tys. szt. ....	614	2018	1463	1430	1399	Geese in thous. heads
Indyki w tys. szt. ....	802	5008	7366	8175	6571	Turkeys in thous. heads
Kaczki <sup>b</sup> w tys. szt. ....	3571	4559	2672	2644	2544	Ducks <sup>b</sup> in thous. heads
Kury na 100 ha użytków rolnych w szt. ....	271	713	845	906	910	Hens per 100 ha of agricultural land in heads
w tym nioski .....	239	284	327	323	305	of which laying hens

a W wieku powyżej 2 tygodni, w 2000 r. — w wieku 6 miesięcy i więcej. b Łącznie z drobiem pozostałym.

a Aged more than 2 weeks, in 2000 — aged 6 months and more. b Including other poultry.

TABLE 15 (375). **PRODUKCJA ŻYWCA RZEŻNEGO**  
**PRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		2000	2011	SPECIFICATION
	ogółem total				w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	na 100 ha użytków rolnych w szt. per 100 ha of agricultural land in heads		
	w tys. szt. in thous. heads							
Bydło (bez cieląt) .....	1530	1149	1331	1372	1297	8,6	8,9	Cattle (excluding calves)
Cielęta .....	1038	736	663	572	555	5,8	3,7	Calves
Trzoda chlewna .....	22658	22737	19745	19675	16237	127	127	Pigs
Owce .....	236	167	129	127	119	1,3	0,8	Sheep
Konie .....	95	67	66	60	60	0,5	0,4	Horses

TABLE 16 (376). **PRODUKCJA, IMPORT, EKSPORT I SPOŻYCIE MIĘSA, TŁUSZCZÓW I PODROBÓW**  
**PRODUCTION, IMPORTS, EXPORTS AND CONSUMPTION OF MEAT, FATS AND PLUCK**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				na 1 ha użytków rolnych per 1 ha of agricultural land	na 1 mieszkańca per capita			
					w kg	in kg			

W WADZE ŻYWEJ  
 IN LIVE WEIGHT

Produkcja żywca rzeźnego .....	4112	4699	5205	5284	230,9	342,2	107,5	137,2	Production of animals for slaughter
bydło (bez cieląt) .....	635	599	743	751	35,7	48,6	16,6	19,5	cattle (excluding calves)
cielęta .....	83	61	55	47	4,6	3,0	2,1	1,2	calves
trzoda chlewna .....	2501	2540	2388	2405	140,4	155,8	65,4	62,4	pigs
owce .....	6,5	5,1	3,9	3,6	0,4	0,2	0,2	0,1	sheep
konie .....	45	34	38	34	2,5	2,2	1,2	0,9	horses
drób .....	834	1452	1971	2038	46,8	132,0	21,8	52,9	poultry
kozy i króliki .....	8,4	7,7	6,3	6,3	0,5	0,4	0,2	0,2	goats and rabbits

W WADZE POUBOJOWEJ CIEPŁEJ  
 IN POST-SLAUGHTER WARM WEIGHT

Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) .....	3119	3565	3909	3965	175,1	256,8	81,5	102,9	Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck)
mięso i tłuszcze .....	2961	3386	3703	3757	166,2	243,3	77,4	97,5	meat and fats
wołowe .....	331	313	389	384	18,6	24,9	8,7	10,0	beef
cielęce .....	50	37	33	28	2,8	1,8	1,3	0,7	veal
wieprzowe .....	1951	1981	1863	1876	109,5	121,5	51,0	48,7	pork
baranie .....	3,0	2,3	1,8	1,7	0,2	0,1	0,1	0,0	mutton
końskie .....	24	19	20	18	1,3	1,1	0,6	0,5	horseflesh
drobiowe .....	584	1017	1380	1427	32,8	92,4	15,3	37,0	poultry
kozy i królicze <sup>a</sup> .....	18	17	16	22	1,0	1,5	0,4	0,6	goat and rabbit <sup>a</sup>
podroby .....	158	179	206	208	8,9	13,5	4,1	5,4	pluck
Import żywych zwierząt w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) .....	3,7	27	86	111	0,2	7,2	0,1	2,9	Live animal imports in terms of meat (including fats)
Eksport żywych zwierząt w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) .....	51	72	62	45	2,8	2,9	1,3	1,2	Live animal exports in terms of meat (including fats)
Niezbilansowane różnice wagi <sup>b</sup> .....	-34	-30	-1,1	0,4	-1,9	0,0	-0,9	0,0	Unbalanced weight differences <sup>b</sup>
Produkcja (mięsa, tłuszczów i podrobów) z uboju .....	3038	3490	3932	4032	170,6	261,1	79,4	104,6	Production (meat, fats and pluck) from slaughter
mięso i tłuszcze .....	2887	3316	3727	3823	162,1	247,6	75,4	99,2	meat and fats
podroby .....	151	174	205	209	8,5	13,5	4,0	5,4	pluck

<sup>a</sup> Łącznie z dziczyzną. <sup>b</sup> Różnice wagi między produkcją żywca w przeliczeniu na mięso a produkcją mięsa, tłuszczów i podrobów uzyskanych z uboju; łącznie z ubytkami wagi w obrocie zwierzętami rzeźnymi.

<sup>a</sup> Including game. <sup>b</sup> Weight differences between the production of animals for slaughter in terms of meat and the production of meat, fats and pluck obtained from slaughter; including weight losses in the turnover of animals for slaughter.



TABLE 16 (376). **PRODUKCJA, IMPORT, EKSPORT I SPOŻYCIE MIĘSA, TŁUSZCZÓW I PODROBÓW (dok.)**  
**PRODUCTION, IMPORTS, EXPORTS AND CONSUMPTION OF MEAT, FATS AND PLUCK (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				na 1 ha użytków rolnych per 1 ha of agricultural land	na 1 mieszkańca per capita			
					w kg	in kg			
<b>UBYTKI WAGI W UBOJU NA SKUTEK SCHŁODZENIA</b> <b>WEIGHT LOSSES IN SLAUGHTERING AS A RESULT OF COOLING</b>									
Ubytki .....	43	47	51	53	2,4	3,4	1,1	1,3	Losses
<b>W WADZE SCHŁODZONEJ</b> <b>IN COOLED WEIGHT</b>									
Produkcja z uboju .....	2995	3443	3881	3979	168,2	257,7	78,3	103,3	Production from slaughter
mięso .....	2539	2927	3327	3400	142,6	220,2	66,4	88,3	meat
wołowe .....	291	275	373	361	16,4	23,4	7,6	9,4	beef
cielęce .....	38	16	22	15	2,1	1,0	1,0	0,4	veal
wieprzowe .....	1602	1596	1516	1544	90,0	100,0	41,9	40,1	pork
baranie .....	1,2	1,2	1,0	1,0	0,1	0,1	0,0	0,0	mutton
końskie .....	10	10	14	12	0,5	0,8	0,3	0,3	horseflesh
drobiowe .....	579	1013	1386	1445	32,5	93,5	15,1	37,5	poultry
kozy i królicze <sup>a</sup> .....	18	16	15	22	1,0	1,4	0,5	0,6	goat and rabbit <sup>a</sup>
podroby .....	150	173	204	208	8,4	13,4	3,9	5,4	pluck
tłuszcze .....	306	343	350	371	17,2	24,1	8,0	9,6	fats
Uzysk tłuszczów poubojowych ....	21	10	10	10	1,2	0,7	0,6	0,2	Post-slaughter fats obtained
Ubytki w uboju i przetwórstwie ....	102	139	131	174	5,7	11,2	2,7	4,5	Losses during slaughtering and processing
Import <sup>c</sup> .....	77	300	649	723	4,3	46,8	2,0	18,8	Imports <sup>c</sup>
Eksport <sup>c</sup> .....	220	668	1346	1476	12,4	95,6	5,8	38,3	Exports <sup>c</sup>
Zmniejszenie (+) lub zwiększenie (-) zapasów i rezerw .....	+12	+24	+12	+0,1	+0,6	0,0	+0,3	0,0	Decreases (+) or increases (-) in stock and reserves
Spożycie (mięsa, podrobów i tłuszczów) .....	2783	2970	3075	3062	156,2	198,4	72,7	79,5	Consumption (meat, pluck and fats)
mięso i podroby <sup>d</sup> .....	2527	2719	2834	2827	141,9	183,2	66,0	73,4	meat and pluck <sup>d</sup>
mięso .....	2372	2553	2690	2698	133,2	174,8	62,0	70,1	meat
wołowe .....	270	150	91	81	15,2	5,3	7,1	2,1	beef
wieprzowe .....	1494	1489	1626	1636	83,9	106,0	39,1	42,5	pork
drobiowe .....	562	893	948	962	31,6	62,3	14,7	25,0	poultry
pozostałe .....	46	21	25	19	2,5	1,2	1,1	0,5	other
podroby .....	155	166	144	129	8,7	8,4	4,0	3,3	pluck
tłuszcze z uboju .....	256	251	241	235	14,3	15,2	6,7	6,1	fats from slaughter

a Łącznie z dziczyzną. c Mięso surowe, podroby i tłuszcze oraz przetwory w przeliczeniu na mięso. d Łącznie z mięsem i podrobami przeznaczonymi na przetwory.

a Including game. c Raw meat, pluck and fats as well as products in terms of meat. d Including meat and pluck designated for processing.

TABLE 17 (377). **PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO, JAJ KURZYCH I WEŁNY NIEPRANEJ OWCZEJ**  
*PRODUCTION OF COWS' MILK, HEN EGGS AND SHEEP'S GREASY WOOL*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
Produkcja mleka w mln l .....	11533	11575	11921	12052	10721	10656	11077	11183	<i>Milk production in mln l</i>
Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l .....	3982	4147	4487	4618	3888	4027	4382	4508	<i>Average annual quantity of milk per cow in l</i>
Produkcja jaj w mln szt. ....	9013	9640	11124	10373	7527	7855	8500	8848	<i>Egg production in mln units</i>
Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury nioski w szt. ....	201	208	227	211	194	201	219	213	<i>Average annual number of eggs per laying hen in units</i>
Produkcja wełny w t .....	1172	998	620	775	1092	931	566	731	<i>Wool production in t</i>
Przeciętna roczna ilość wełny od 1 owcy w kg .....	3,6	3,2	2,7	3,4	3,7	3,2	2,7	3,6	<i>Average annual quantity of wool per sheep in kg</i>

<sup>a</sup> Przeciętne roczne.  
<sup>a</sup> Annual averages.

**Uwaga do tabl. 18—21**

Bilanse produktów rolniczych (roślinnych i zwierzęcych) opracowano w dostosowaniu do zaleceń EUROSTAT-u.

**Note to tables 18—21**

Agricultural products balance sheets (crop and animal) were compiled according to EUROSTAT requirements.

TABLE 18 (378). **BILANS ZBÓŻ<sup>a</sup>***CEREALS BALANCE SHEET<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2004/05	2009/10	2010/11	SPECIFICATION
	w tys. t <i>in thous. t</i>				
<b>Przychód</b> .....	<b>25478</b>	<b>30668</b>	<b>31934</b>	<b>29922</b>	<b>Resource</b>
Produkcja (zbiory) .....	22341	29635	29827	27228	<i>Production</i>
Import .....	2422	1033	2029	2266	<i>Imports</i>
Zmniejszenie zapasów <sup>b</sup> .....	715	—	78	428	<i>Decrease in stocks<sup>b</sup></i>
<b>Rozchód</b> .....	<b>25478</b>	<b>30668</b>	<b>31934</b>	<b>29922</b>	<b>Use</b>
Eksport .....	105	741	2715	1979	<i>Exports</i>
Zużycie krajowe .....	25341	26122	27526	27702	<i>Domestic uses</i>
siew .....	1960	1831	1767	1726	<i>sowing</i>
straty .....	1097	1257	1271	1353	<i>losses</i>
spasanie .....	15516	16043	16914	16951	<i>feeding</i>
zużycie przemysłowe <sup>c</sup> .....	930	1181	2360	2395	<i>industrial uses<sup>c</sup></i>
spożycie .....	5838	5810	5214	5277	<i>consumption</i>
Zwiększenie zapasów <sup>b</sup> .....	32	3805	1693	241	<i>Increase in stocks<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup> Pszenica, żyto, jęczmień, owies i mieszanki zbożowe, pszenżyto, kukurydza na ziarno, zboża pozostałe (proso, gryka).  
<sup>b</sup> Zapasy w przetwórstwie przemysłowym i w handlu. <sup>c</sup> Bez przemiału zbóż.

<sup>a</sup> *Wheat, rye, barley, oats and cereal mixed, triticale, maize for grain, other cereals (millet, buckwheat).* <sup>b</sup> *Stocks in industrial processing and trade.* <sup>c</sup> *Excluding grain milling.*

TABL. 19 (379). **BILANS ZIEMNIAKÓW<sup>a</sup>**  
**POTATOES BALANCE SHEET<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2004/05	2009/10	2010/11	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b> .....	<b>24632</b>	<b>14153</b>	<b>10077</b>	<b>8901</b>	<b>Resource</b>
Produkcja (zbiory) .....	24232	13999	9703	8448	Production
Import .....	400	154	374	453	Imports
<b>Rozchód</b> .....	<b>24632</b>	<b>14153</b>	<b>10077</b>	<b>8901</b>	<b>Use</b>
Eksport .....	367	400	472	588	Exports
Zużycie krajowe .....	24265	13753	9605	8313	Domestic uses
sadzenie .....	2795	1493	1355	1016	planting
straty .....	3390	1550	900	709	losses
spasanie .....	11765	4908	2279	1835	feeding
zużycie przemysłowe .....	1205	862	651	497	industrial uses
w tym na skrobię .....	815	760	610	460	of which for starch
spożycie .....	5110	4940	4420	4256	consumption

a łącznie z przeznaczonymi na przetwory.  
a Including potatoes designated for processing.

TABL. 20 (380). **BILANS MLEKA KROWIEGO ŚWIEŻEGO<sup>a</sup>**  
**FRESH COWS' MILK BALANCE SHEET<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln l in mln l				
<b>Przychód</b> .....	<b>12063</b>	<b>11898</b>	<b>12898</b>	<b>13152</b>	<b>Resource</b>
Produkcja .....	11543	11575	11921	12052	Production
Import .....	520	295	977	1100	Imports
Zmniejszenie zapasów <sup>b</sup> .....	—	28	—	—	Decrease in stocks <sup>b</sup>
<b>Rozchód</b> .....	<b>12063</b>	<b>11898</b>	<b>12898</b>	<b>13152</b>	<b>Use</b>
Eksport .....	823	2484	2764	2881	Exports
Zużycie krajowe .....	10980	9414	10133	10166	Domestic uses
straty .....	21	21	24	24	losses
spasanie .....	660	550	550	517	feeding
spożycie .....	10299	8843	9559	9625	consumption
Zwiększenie zapasów <sup>b</sup> .....	260	—	1	105	Increase in stocks <sup>b</sup>

a łącznie z przeznaczonym na przetwory. b Zapasy w przetwórstwie przemysłowym i w handlu.  
a Including milk designated for processing. b Stocks in industrial processing and trade.

TABL. 21 (381). **BILANS JAJ<sup>a</sup>**  
**EGGS BALANCE SHEET<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b> .....	<b>427</b>	<b>561</b>	<b>669</b>	<b>627</b>	<b>Resource</b>
Produkcja .....	424	545	637	587	Production
Import .....	3	16	32	40	Imports
<b>Rozchód</b> .....	<b>427</b>	<b>561</b>	<b>669</b>	<b>627</b>	<b>Use</b>
Eksport .....	3	62	177	199	Exports
Zużycie krajowe .....	424	499	492	428	Domestic uses
jaja do wylęgu .....	20	51	67	64	eggs for hatching
straty .....	0,1	1	2	2	losses
spasanie .....	0,02	0,03	1	1	feeding
zużycie przemysłowe .....	0,1	0,4	1	1	industrial uses
spożycie .....	404	447	421	360	consumption

a Kurze, kaczce, gęsie i indyjskie, w 2000 r. jaja kurze; łącznie z przeznaczonymi na przetwory.  
a Hen, duck, geese and turkey eggs, in 2000 hen eggs; including eggs designated for processing.

TABL. 22 (382). **CIĄGNIKI ROLNICZE**  
 Stan w czerwcu  
 AGRICULTURAL TRACTORS  
 As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005	2009	2010 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> <b>T O T A L</b>					
W tysiącach sztuk .....	1306,7	1437,2	1577,3	1466,3	<i>In thousand units</i>
Przeciętna nominalna moc silnika w kW ...	31,8	39,3	39,9	37,6	<i>Average nominal motor power in kW</i>
Powierzchnia użytków rolnych na 1 ciągnik w ha .....	14	11	10	11	<i>Agricultural land area per tractor in ha</i>
w tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE <i>of which PRIVATE FARMS</i>					
W tysiącach sztuk .....	1257,5	1415,8	1556,1	1443,6	<i>In thousand units</i>
Przeciętna nominalna moc silnika w kW ...	31,6	38,9	39,4	37,0	<i>Average nominal motor power in kW</i>
Powierzchnia użytków rolnych na 1 ciągnik w ha .....	12	10	9,3	9,5	<i>Agricultural land area per tractor in ha</i>

a Stan w dniu 31 XII. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego; dla gospodarstw prowadzących działalność rolniczą.  
 a As of 31 XII. b Data of the Agricultural Census; for farms conducting agricultural activity.

TABL. 23 (383). **CIĄGNIKI ORAZ WYBRANE MASZYNY I URZĄDZENIA ROLNICZE<sup>a</sup>**  
 AGRICULTURAL TRACTORS AND SELECTED AGRICULTURAL MACHINES AND EQUIPMENT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002		2010							
	ogółem <i>grand total</i>	w tym gospodarstwa indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych <i>of which private farms exceeding 1 ha of agricultural land</i>								
		razem <i>total</i>	1,01— —1,99 ha	2,00— —4,99	5,00— —9,99	10,00— —14,99	15,00— —19,99	20,00— —49,99	50 ha i więcej	
Ciągniki rolnicze .....	1338,7	1466,3	1389,6	94,0	297,1	355,4	218,9	129,4	222,2	72,6
<i>Agricultural tractors</i>										
Kombajny: <i>Combine harvesters:</i>										
zbożowe .....	123,1	152,1	148,3	1,2	8,3	23,7	26,7	21,7	49,1	17,6
<i>for cereals</i>										
ziemniaczane .....	81,3	79,9	79,1	0,8	5,0	17,4	18,0	12,5	21,0	4,4
<i>for potatoes</i>										
buraczane .....	32,4	27,8	27,4	0,1	0,4	2,9	5,3	5,0	11,0	2,7
<i>for beet</i>										
Silosokombajny .....	13,1	11,8	11,3	0,1	0,3	1,1	1,7	1,7	4,8	1,6
<i>Forage harvesters</i>										
Opryskiwacze polowe .....	471,7	495,7	486,3	13,4	81,2	149,7	93,0	51,1	77,6	20,3
<i>Field crop sprayers</i>										
Opryskiwacze sadownicze ....	45,5	51,8	50,3	3,6	14,3	17,5	7,8	3,0	3,2	0,9
<i>Orchard sprayers</i>										

a Dane powszechnych spisów rolnych (z 20 V 2002 r. i 30 VI 2010 r.); dla gospodarstw prowadzących działalność rolniczą.  
 a Data of agricultural censuses (on 20 V 2002 and 30 VI 2010); for farms conducting agricultural activity.

TABL. 23 (383). CIĄGNIKI ORAZ WYBRANE MASZYNY I URZĄDZENIA ROLNICZE<sup>a</sup> (dok.)AGRICULTURAL TRACTORS AND SELECTED AGRICULTURAL MACHINES AND EQUIPMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2010								
	ogółem grand total	w tym gospodarstwa indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych of which private farms exceeding 1 ha of agricultural land								
		razem total	1,01— —1,99 ha	2,00— —4,99	5,00— —9,99	10,00— —14,99	15,00— —19,99	20,00— —49,99	50 ha i więcej	

UDZIAŁ GOSPODARSTW WYPOSAŻONYCH W CIĄGNIKI ORAZ WYBRANE MASZYNY  
I URZĄDZENIA ROLNICZE W OGÓLNEJ LICZBIE DANEJ GRUPY GOSPODARSTW W %  
SHARE OF AGRICULTURAL HOLDINGS WITH AGRICULTURAL TRACTORS AND SELECTED AGRICULTURAL  
MACHINES AND EQUIPMENT IN TOTAL NUMBER OF GIVEN GROUP OF AGRICULTURAL HOLDINGS IN %

Ciągniki rolnicze .....	35,9	44,6	42,2	25,2	51,7	80,8	91,5	94,1	94,8	81,9
<i>Agricultural tractors</i>										
Kombajny: Combine harvesters:										
zbożowe .....	4,0	6,5	6,4	0,4	1,6	6,7	17,3	29,7	49,6	58,1
<i>for cereals</i>										
ziemniaczane .....	2,7	3,5	3,4	0,2	1,0	4,9	11,8	17,2	21,2	15,3
<i>for potatoes</i>										
buraczane .....	1,1	1,2	1,2	0,0	0,1	0,8	3,5	6,9	11,1	9,4
<i>for beet</i>										
Silosokombajny .....	0,3	0,5	0,5	0,0	0,1	0,3	1,1	2,3	4,7	5,2
<i>Forage harvesters</i>										
Opryskiwacze polowe .....	15,8	21,5	21,0	3,9	15,5	42,3	60,6	69,9	77,5	66,4
<i>Field crop sprayers</i>										
Opryskiwacze sadownicze ....	1,4	2,0	2,0	1,0	2,6	4,5	4,3	3,3	2,6	2,2
<i>Orchard sprayers</i>										

a Dane powszechnych spisów rolnych (z 20 V 2002 r. i 30 VI 2010 r.); dla gospodarstw prowadzących działalność rolniczą.  
a Data of agricultural censuses (on 20 V 2002 and 30 VI 2010); for farms conducting agricultural activity.

TABL. 24 (384). ZUŻYCIENIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH ORAZ WAPNIOWYCH  
W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIKCONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL AND LIME FERTILIZERS IN TERMS  
OF PURE INGREDIENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	1999/2000	2004/05	2009/10 <sup>a</sup>	2010/11		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	

W TYSIĄCACH TON  
IN THOUSAND TONNES

Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>b</sup>	1527	1628	1777	1954	1684	<i>Mineral or chemical fertilizers<sup>b</sup></i>
azotowe .....	861	895	1027	1091	928	<i>nitrogenous</i>
fosforowe .....	297	324	353	408	364	<i>phosphatic</i>
potasowe .....	369	409	397	455	392	<i>potassic</i>
Nawozy wapniowe <sup>c</sup> .....	1694	1456	591	568	424	<i>Lime fertilizers<sup>c</sup></i>

NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w kg  
PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg

Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>b</sup>	85,8	102,4	114,6	126,6	121,2	<i>Mineral or chemical fertilizers<sup>b</sup></i>
azotowe .....	48,4	56,3	66,3	70,7	66,8	<i>nitrogenous</i>
fosforowe .....	16,7	20,4	22,7	26,4	26,2	<i>phosphatic</i>
potasowe .....	20,7	25,7	25,6	29,5	28,2	<i>potassic</i>
Nawozy wapniowe <sup>c</sup> .....	95,1	91,5	38,2	36,8	30,5	<i>Lime fertilizers<sup>c</sup></i>

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b Łącznie z wieloskładnikowymi. c Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym.

a Data of the Agricultural Census. b Including mixed fertilizers. c Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime.

TABLE 25 (385). **SPRZEDAŻ ŚRODKÓW OCHRONY ROŚLIN<sup>a</sup>**  
**SALES OF PLANT PROTECTION PRODUCTS<sup>a</sup>**

ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN	2000	2005	2010	2011	PLANT PROTECTION PRODUCTS
	w t in t				
<b>W masie towarowej .....</b>	<b>22164</b>	<b>41135</b>	<b>51613</b>	<b>58736</b>	<b>In commodity mass</b>
Owadobójcze .....	2533	1917	2945	3320	Insecticides
Grzybobójcze i zaprawy nasienne .....	4686	9915	12867	13557	Fungicides and seed treatments
Chwastobójcze .....	13233	24455	30228	35948	Herbicides
Regulatory wzrostu .....		2483	3014	3227	Plants growth regulators
Gryzoniobójcze .....	53	249	147	95	Rodenticides
Pozostałe .....	1659	2116	2412	2589	Others
<b>W substancji aktywnej .....</b>	<b>8848</b>	<b>16039</b>	<b>19449</b>	<b>21779</b>	<b>In active substance</b>

<sup>a</sup> W 2000 r. dane dotyczą wybranych środków ochrony roślin dopuszczonych do obrotu w Polsce; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 452.

<sup>a</sup> In 2000 data concern selected plant protection products allowed for using in Poland; see general notes, item 13 on page 452.

TABLE 26 (386). **BYDŁO, OWCE I KONIE WPISANE DO KSIĄG INWENTARZA ZARODOWEGO**

Stan w końcu roku

**CATTLE, SHEEP AND HORSES IN BREEDING REGISTERS**

End of the year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Bydło: buhaje .....	1538	1753	2080	1966	Cattle: bulls
krowy .....	192862	482725	578093	603051	cows
Owce — maciorki .....	107468	97219	70607	72005	Sheep — ewes
Konie: ogiery .....	3830	3891	3705	3553	Horses: stallions
klacze .....	26373	20625	19239	18680	mares

Źródło: dane Polskiej Federacji Hodowców Bydła i Producentów Mleka, Polskiego Związku Owczarskiego oraz Polskiego Związku Hodowców Koni.

Source: data of the Polish Federation of Cattle Breeders and Dairy Farmers, the Polish Union of Sheep-Farmers and the Polish Horse Breeders Association.

TABLE 27 (387). **INSEMINACJA KRÓW**

**ARTIFICIAL INSEMINATION OF COWS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Punkty inseminacyjne (stan w dniu 31 XII)	4052	3263	3432	3707	Insemination facilities (as of 31 XII)
Krowy inseminowane <sup>a</sup> :					Cows inseminated <sup>a</sup> :
w tysiącach sztuk .....	1843	2587	2282	2203	in thousand heads
w % ogólnej liczby krów <sup>b</sup> .....	59,5	86,1	78,4	76,8	in % of total cows <sup>b</sup>

<sup>a</sup> W 2000 r. bez jałówek. <sup>b</sup> Stan w czerwcu.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

<sup>a</sup> In 2000 excluding heifers. <sup>b</sup> As of June.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 28 (388). **SKUP PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**PROCUREMENT OF AGRICULTURAL PRODUCTS**

PRODUKTY ROLNE	2000	2005	2010	2011	AGRICULTURAL PRODUCTS
CENY BIEŻĄCE <sup>a</sup> CURRENT PRICES <sup>a</sup> W milionach złotych In million zlotys					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>22388,5</b>	<b>30948,0</b>	<b>41324,5</b>	<b>49180,4</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Produkty roślinne</b> .....	<b>7488,9</b>	<b>8562,0</b>	<b>13777,6</b>	<b>16847,9</b>	<b>Crop products</b>
w tym:					of which:
Zboża .....	3458,3	2782,8	5241,3	7309,6	Cereals
w tym zboża podstawowe .....	3234,6	2427,2	4575,7	6167,4	of which basic cereals
pszenica .....	2682,2	1788,5	3358,1	4659,7	wheat
żyto .....	249,5	243,4	397,0	493,6	rye
jęczmień .....	193,9	232,7	418,5	573,0	barley
owies i mieszanki zbożowe .....	28,8	31,1	36,0	64,6	oats and cereal mixed
pszenżyto .....	80,2	131,5	366,1	376,5	triticale
w tym zboża konsumpcyjne i paszo- we .....	3387,2	2747,7	5195,4	7224,2	of which consumer and for feeds cer- eals
w tym zboża podstawowe .....	3166,7	2404,0	4536,3	6095,3	of which basic cereals
pszenica .....	2645,6	1780,3	3339,7	4628,3	wheat
żyto .....	244,7	239,4	394,3	485,6	rye
jęczmień .....	178,8	227,7	410,7	558,5	barley
owies i mieszanki zbożowe .....	24,7	29,5	33,6	61,1	oats and cereal mixed
pszenżyto .....	72,9	127,1	358,0	361,8	triticale
Strączkowe konsumpcyjne <sup>b</sup> .....	9,4	11,6	14,0	18,4	Consumer pulses <sup>b</sup>
Ziemniaki .....	296,7	274,6	417,7	471,7	Potatoes
Buraki cukrowe .....	1337,7	2083,6	1089,2	1598,3	Sugar beets
Rzepak i rzepik .....	724,8	1051,2	2539,0	2442,7	Rape and turnip rape
w tym przemysłowy .....	722,7	1049,3	2535,4	2424,7	of which industrial
Warzywa .....	421,3	689,9	1291,3	1263,5	Vegetables
Owoce .....	702,7	975,2	1904,2	2651,0	Fruit
Siano łąkowe .....	0,3	0,4	1,8	2,5	Meadow hay
Słoma zbóż podstawowych .....	3,9	15,9	15,4	24,4	Straw from basic cereals
<b>Produkty zwierzęce</b> .....	<b>14899,6</b>	<b>22386,0</b>	<b>27546,9</b>	<b>32332,5</b>	<b>Animal products</b>
w tym:					of which:
Bydło (bez cieląt) .....	1228,2	1983,8	2797,4	3092,7	Cattle (excluding calves)
Cielęta .....	116,5	157,6	119,0	107,8	Calves
Trzoda chlewna .....	5469,4	7429,0	7731,9	9429,8	Pigs
Owce .....	15,5	14,2	10,0	10,4	Sheep
Konie .....	162,1	125,5	102,1	102,4	Horses
Drób .....	2355,8	4109,5	6245,8	7826,5	Poultry
Mleko krowie .....	5157,9	7976,2	9338,2	10959,6	Cows' milk
Jaja kurze konsumpcyjne .....	117,9	223,5	349,0	213,6	Consumer hen eggs
Wetna nieprana owcza .....	0,8	0,8	0,9	0,9	Sheep's greasy wool

a Płacone dostawcom. b Bez materiału siewnego.  
a Paid to suppliers. b Excluding sowing.

TABL. 28 (388). **SKUP PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**

PROCUREMENT OF AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

PRODUKTY ROLNE	2000	2005	2010	2011	AGRICULTURAL PRODUCTS
----------------	------	------	------	------	-----------------------

CENY BIEŻĄCE<sup>a</sup> (dok.)  
CURRENT PRICES<sup>a</sup> (cont.)

Na 1 ha użytków rolnych w zł  
Per 1 ha of agricultural land in zł

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1257</b>	<b>1945</b>	<b>2666</b>	<b>3185</b>	<b>TOTAL</b>
Produkty: roślinne .....	420	538	889	1091	Products: crop
zwierzęce .....	837	1407	1777	2094	animal

Udział skupu w końcowej produkcji rolniczej w %  
Share of procurement in final agricultural output in %

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>57,8</b>	<b>61,7</b>	<b>62,1</b>	<b>62,6</b>	<b>TOTAL</b>
---------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------

W PRZELICZENIU NA JEDNOSTKI ZBOŻOWE<sup>c</sup>  
IN TERMS OF CEREAL UNITS<sup>c</sup>

W milionach ton  
In million tonnes

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>332,0</b>	<b>418,9</b>	<b>477,7</b>	<b>475,6</b>	<b>TOTAL</b>
Produkty: roślinne .....	133,3	147,9	171,1	162,6	Products: crop
zwierzęce .....	198,7	271,0	306,6	313,0	animal

Na 1 ha użytków rolnych w dt  
Per 1 ha of agricultural land in dt

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>18,6</b>	<b>26,3</b>	<b>30,8</b>	<b>30,8</b>	<b>TOTAL</b>
Produkty: roślinne .....	7,5	9,3	11,0	10,5	Products: crop
zwierzęce .....	11,1	17,0	19,8	20,3	animal

a Płacone dostawcom. c Jednostka zbożowa jest to przeciętna wartość energetyczna i białkowa 1 dt zbóż.  
a Paid to suppliers. c A cereal unit is the average energy and protein equivalent of 1 dt of cereals.

TABL. 29 (389). **DYNAMIKA SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny stałe<sup>a</sup>)**INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b> .....	<b>105,0</b>	<b>103,9</b>	<b>101,0</b>	<b>98,6</b>	<b>109,0</b>	<b>105,8</b>	<b>99,6</b>	<b>154,0</b>	<b>205,6</b>	<b>155,5</b>	<b>118,7</b>
Produkty roślinne .....	101,4	103,0	100,8	98,8	128,0	96,1	96,5	150,3	188,6	141,3	121,8
Crop products											
Produkty zwierzęce .....	106,6	104,2	101,1	98,5	100,8	110,5	101,2	153,7	211,9	160,8	116,9
Animal products											

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 451.  
a See general notes, item 10 on page 451.



TABL. 30 (390). SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

PRODUKTY ROLNE	2000	2005	2010	2011	AGRICULTURAL PRODUCTS
O G Ó Ł E M T O T A L					
Zboża w tys. t .....	7089,2	7866,6	9383,2	9364,8	Cereals in thous. t
w tym zboża podstawowe .....	6579,0	6890,9	8275,4	7708,8	of which basic cereals
pszenica .....	5265,2	4870,1	5603,2	5674,7	wheat
żyto .....	687,8	873,7	940,6	661,7	rye
jęczmień .....	382,8	620,3	850,9	756,9	barley
owies i mieszanki zbożowe .....	71,8	105,6	103,4	99,2	oats and cereal mixed
pszenżyto .....	171,4	421,2	777,3	516,3	triticale
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe	6967,5	7805,4	9322,6	9282,6	of which consumer and for feeds cer- eals
w tym zboża podstawowe .....	6461,7	6841,3	8221,2	7637,1	of which basic cereals
pszenica .....	5206,3	4852,2	5581,0	5644,7	wheat
żyto .....	676,8	866,3	936,1	654,1	rye
jęczmień .....	356,9	609,6	838,6	740,9	barley
owies i mieszanki zbożowe .....	63,5	101,2	98,1	95,0	oats and cereal mixed
pszenżyto .....	158,2	412,0	767,4	502,4	triticale
Strączkowe konsumpcyjne <sup>a</sup> w tys. t .....	4,9	6,7	5,1	6,1	Consumer pulses <sup>a</sup> in thous. t
Ziemniaki w tys. t .....	1278,5	1075,3	1143,4	1275,0	Potatoes in thous. t
Buraki cukrowe w tys. t .....	13134,4	11856,3	9631,9	11097,0	Sugar beets in thous. t
Rzepak i rzepik w tys. t .....	898,5	1358,2	1986,1	1324,6	Rape and turnip rape in thous. t
w tym przemysłowy .....	896,4	1356,9	1984,5	1323,9	of which industrial
Warzywa w tys. t .....	783,1	1262,3	1370,5	1533,4	Vegetables in thous. t
Owoce w tys. t .....	911,4	1194,0	1615,1	1736,5	Fruit in thous. t
Siano łąkowe w tys. t .....	1,5	1,5	11,4	14,8	Meadow hay in thous. t
Słoma zbóż podstawowych w tys. t .....	50,2	151,8	121,4	163,3	Straw from basic cereals in thous. t
Żywiec rzeźny <sup>b</sup> w tys. t .....	2683,9	3782,9	4448,9	4589,9	Animals for slaughter <sup>b</sup> in thous. t
bydło (bez cieląt) .....	423,7	490,2	613,5	554,7	cattle (excluding calves)
cielęta .....	19,4	16,1	13,5	12,1	calves
trzoda chlewna .....	1484,6	1944,4	1988,3	2085,9	pigs
owce .....	2,8	2,1	1,5	1,4	sheep
konie .....	31,9	20,8	17,7	16,5	horses
drób .....	721,5	1309,3	1814,4	1919,3	poultry
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> w tys. t .....	1915,9	2712,9	3161,8	3270,5	Animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> in thous. t
Mleko krowie w mln l .....	6583,1	8583,8	8760,9	9042,8	Cows' milk in mln l
Jaja kurze konsumpcyjne w mln szt. ....	552,2	1238,5	1813,2	1194,1	Consumer hen eggs in mln units
Wełna nieprana owcza w t .....	332,6	227,2	207,0	450,1	Sheep's greasy wool in t

NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH  
PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND

Zboża podstawowe <sup>d</sup> w kg .....	369	433	534	499	Basic cereals <sup>d</sup> in kg
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> w kg .....	108	171	204	212	Animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> in kg
Mleko krowie w l .....	370	540	565	586	Cows' milk in l

a Bez materiału siewnego. b W wadze żywej. c Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej. d Łącznie z mieszankami zbożowymi.

a Excluding sowing. b In live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. d Including cereal mixed.

TABLE 31 (391). **SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH**  
*PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEAR*

ZIEMIOPLÓDY	1999/2000	2004/05	2009/10	2010/11	CROPS
	w tys. t <i>in thous. t</i>				
Zboża .....	6254,3	8057,4	9113,1	8797,9	Cereals
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> .....	5964,8	7103,7	8139,8	7639,9	<i>of which basic cereals<sup>a</sup></i>
w tym: pszenica .....	4393,9	5114,6	5111,2	5428,8	<i>of which: wheat</i>
żyto .....	970,6	996,4	1298,1	708,1	<i>rye</i>
pszenżyto .....	153,8	361,5	755,6	658,4	<i>triticale</i>
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe .....	6123,7	7968,2	9043,1	8736,4	<i>of which consumer and for feeds cereals</i>
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> .....	5837,1	7022,0	8077,5	7585,1	<i>of which basic cereals<sup>a</sup></i>
w tym: pszenica .....	4331,1	5078,5	5086,4	5406,9	<i>of which: wheat</i>
żyto .....	957,1	984,2	1292,4	701,3	<i>rye</i>
pszenżyto .....	139,6	350,0	742,6	648,8	<i>triticale</i>
Ziemniaki .....	753,2	1323,4	1153,6	1071,4	Potatoes

<sup>a</sup> łącznie z mieszankami zbożowymi.  
*a Including cereal mixed.*

## Łowiectwo Hunting

TABLE 32 (392). **NIKTÓRE ZWIERZĘTA ŁOWNE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 10 III  
*SELECTED GAME SPECIES<sup>a</sup>*  
 As of 10 III

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2000	2005	2010	2011	GAME SPECIES
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>				
Łosie .....	2,1	3,9	8,4	9,9	<i>Moose</i>
Jelenie .....	117	141	180	195	<i>Deer</i>
Daniele .....	9,1	13	23	27	<i>Fallow deer</i>
Sarny .....	597	692	822	830	<i>Roe deer</i>
Dziki .....	118	174	250	268	<i>Wild boars</i>
Lisy .....	145	201	198	212	<i>Foxes</i>
Zające .....	551	475	559	597	<i>Hares</i>
Muflony .....	1,7	1,7	2,8	2,8	<i>Mouflons</i>
Bażanty .....	264	333	463	458	<i>Pheasants</i>
Kuropatwy .....	346	347	388	330	<i>Partridges</i>

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.  
 Źródło: dane Ministerstwa Środowiska oraz Polskiego Związku Łowieckiego.

<sup>a</sup> *Estimated data.*

*Source: data of the Ministry of the Environment as well as the Polish Hunting Association.*

TABLE 33 (393). **ODSTRZAŁ, ODŁÓW I ZASIEDLENIE NIEKTÓRYCH ZWIERZĄT ŁOWNYCH<sup>a</sup>**  
**SELECTED SPECIES OF GAME SHOT, TRAPPED AND STOCKED<sup>a</sup>**

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2000/01	2005/06	2010/11	2011/12	GAME SPECIES
Odstrzał w tys. szt.:					Shot in thous. heads:
jelenie .....	41	41	54	60	deer
daniele .....	2,5	3,3	6,4	7,0	fallow deer
sarny .....	158	147	161	167	roe deer
dziki .....	93	138	233	196	wild boars
lisy .....	101	175	142	130	foxes
zające .....	65	30	18	10	hares
bażanty .....	95	102	104	113	pheasants
kuropatwy .....	23	18	3,1	1,8	partridges
Odłów w szt.:					Trapped in heads:
zające .....	6342	1243	310	359	hares
kuropatwy .....	282	—	10	—	partridges
Zasiedlenie <sup>b</sup> w tys. szt. — bażanty	62,0	98,8	97,3	103,7	Stocked <sup>b</sup> in thous. heads — pheasants

<sup>a</sup> Dane dotyczą roku łowieckiego, tj. okresu od 1 IV danego roku do 31 III następnego roku. <sup>b</sup> Wprowadzanie do łowiska w celu urozmaicenia struktury gatunkowej zwierząt łownych; dane dotyczą wyłącznie obwodów wydzierzawionych kołom łowieckim Polskiego Związku Łowieckiego.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska oraz Polskiego Związku Łowieckiego.

<sup>a</sup> Data concern the hunting year, i.e., the period from 1 IV of a given year to 31 III of the following year. <sup>b</sup> Introduced into hunting grounds in order to diversify the game stock; data concern exclusively districts leased to hunting clubs of the Polish Hunting Association.

Source: data of the Ministry of the Environment as well as the Polish Hunting Association.

## Leśnictwo Forestry

TABLE 34 (394). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH**

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M w tys. ha .....</b>	<b>9059,5</b>	<b>9200,4</b>	<b>9328,9</b>	<b>9350,7</b>	<b>TOTAL in thous. ha</b>
<b>Lasy .....</b>	<b>8864,8</b>	<b>9000,5</b>	<b>9121,4</b>	<b>9143,3</b>	<b>Forests</b>
Publiczne .....	7341,3	7410,7	7435,6	7437,5	Public
własność Skarbu Państwa .....	7261,7	7328,9	7351,9	7353,7	owned by the State Treasury
w tym:					of which:
w zarządzie Lasów Państwowych .....	6953,1	7042,5	7072,4	7076,6	managed by the State Forests
parki narodowe .....	181,1	182,6	183,7	183,9	national parks
własność gmin .....	79,6	81,8	83,7	83,8	gmina owned
Prywatne .....	1523,5	1589,8	1685,7	1705,8	Private
w tym własność:					of which property of:
osób fizycznych .....	1427,7	1492,1	1586,9	1605,7	natural persons
wspólnot gruntowych .....	68,5	67,5	67,0	67,0	land co-operatives
<b>Grunty związane z gospodarką leśną</b>	<b>194,7</b>	<b>199,9</b>	<b>207,6</b>	<b>207,4</b>	<b>Land connected with silviculture</b>
<b>LESISTOŚĆ w % .....</b>	<b>28,4</b>	<b>28,8</b>	<b>29,2</b>	<b>29,2</b>	<b>FOREST COVER in %</b>
<b>UDZIAŁ POWIERZCHNI GRUNTÓW LEŚNYCH W POWIERZCHNI ŁĄDOWEJ KRAJU w % .....</b>	<b>29,8</b>	<b>30,0</b>	<b>30,5</b>	<b>30,5</b>	<b>SHARE OF FOREST LAND IN LAND AREA in %</b>

## Uwaga do tablic 35—37

Dane opracowano na podstawie wielkoobszarowej inwentaryzacji stanu lasów kraju przeprowadzonej w latach 2007—2011 przez Biuro Urządzenia Lasu i Geodezji Leśnej; dane nie są w pełni porównywalne z danymi publikowanymi w poprzednich edycjach Rocznika.

## Note to tables 35—37

Data prepared on the basis of the large-scale forest inventory in the country conducted in 2007—2011 by the Bureau for Forest Management and Geodesy; data are not strictly comparable with the data published in the previous editions of the Yearbook.

TABL. 35 (395). POWIERZCHNIA LASÓW

## FOREST AREAS

## A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANÓW

## BY AGE OF TREE STANDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w tys. ha Grand total in thous. ha	W tym — w % ogółem — powierzchnia zalesiona Of which wooded area in % of grand total area							
		razem total	drzewostany tree stands					V i wyższe and higher (81 lat i więcej years and older)	w klasie odnowie- nia <sup>a</sup> i o budowie przerę- bowej in renewal class <sup>a</sup> with a through- fell con- struction
			w klasie wieku in age group						
			I (1—20 lat years)	II (21—40)	III (41—60)	IV (61—80)			
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>9121,4</b>	<b>96,3</b>	<b>11,9</b>	<b>15,7</b>	<b>26,7</b>	<b>18,5</b>	<b>21,2</b>	<b>2,3</b>	
Lasy publiczne Public forests	7435,6	96,9	12,2	14,6	24,4	18,8	24,3	2,6	
w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests	7072,4	97,1	12,7	14,7	24,8	18,8	23,6	2,5	
Lasy prywatne Private forests	1685,7	93,5	10,3	20,8	36,7	17,2	7,5	1,0	

## B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE

## BY DOMINANT SPECIES IN THE TREE STANDS

GATUNKI DRZEW	Ogółem Grand total		Lasy publiczne Public forests		Lasy prywatne Private forests	SPECIES OF TREES
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests		
	w tys. ha in thous. ha	w odsetkach in percent				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>9121,4</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Drzewa iglaste	6412,1	70,3	71,0	71,8	66,9	Coniferous trees
w tym: sosna	5461,3	59,9	60,6	61,7	56,6	of which: pine
świerk	576,0	6,3	6,5	6,2	5,5	spruce
jodła	272,3	3,0	2,7	2,6	4,2	fir
Drzewa liściaste	2709,3	29,7	29,0	28,2	33,1	Broadleaved trees
w tym: buk	511,9	5,6	6,2	5,7	3,0	of which: beech
dąb	649,2	7,1	7,5	7,5	5,5	oak
grab	118,0	1,3	1,0	1,0	2,6	hornbeam
brzoza	666,2	7,3	6,8	6,8	9,7	birch
olsza	488,6	5,4	4,8	4,7	7,7	alder
osika	66,7	0,7	0,4	0,4	2,1	aspen
topola	7,9	0,1	0,1	0,1	0,1	poplar

a łącznie z klasą do odnowienia.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

a Including regeneration class.

Source: data of the Directorate General of the State Forests.

TABLE 36 (396). **ZASOBY DRZEWNE NA PNIU**  
**GROWING STOCK OF STANDING WOOD**  
**A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANÓW**  
**BY AGE OF TREE STANDS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem grubizna brutto <sup>a</sup> w hm <sup>3</sup> Gross <sup>a</sup> grand total timber in hm <sup>3</sup>	W tym — w % ogółem — na powierzchni zalesionej Of which in wooded area in % of grand total area							
		razem total	drzewostany tree stands					w klasie odnowienia <sup>c</sup> i o budowie przerębowej in renewal class <sup>c</sup> with a through-fell construction	prze- stoje <sup>b</sup> hold-over trees <sup>b</sup>
			w klasie wieku in age group						
			I (1—20 lat years)	II (21—40)	III (41—60)	IV (61—80)	V i wyższe and higher (81 lat i więcej years and older)		
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>2371,7</b>	<b>99,7</b>	<b>0,9</b>	<b>10,0</b>	<b>28,7</b>	<b>23,7</b>	<b>32,8</b>	<b>2,8</b>	<b>0,8</b>
Lasy publiczne Public forests	2003,9	99,8	0,9	8,9	25,8	23,8	36,5	3,1	0,8
w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests	1886,2	99,8	0,9	9,0	26,5	23,9	35,7	3,0	0,8
Lasy prywatne Private forests	367,9	99,2	1,2	15,6	44,9	23,4	12,0	1,2	0,9

**B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE**  
**BY DOMINANT SPECIES IN TREE STANDS**

GATUNKI DRZEW	Ogółem grubizna brutto <sup>a</sup> Gross <sup>a</sup> grand total timber	Lasy publiczne Public forests		Lasy prywatne Private forests	SPECIES OF TREES
		razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2371,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Drzewa iglaste .....	1739,8	73,3	73,9	75,0	69,3 Coniferous trees of which:
w tym:					
sosna .....	1469,5	61,9	62,6	64,3	57,7 pine
świerk .....	158,6	6,7	6,9	6,5	5,4 spruce
jodła .....	87,0	3,7	3,3	3,1	5,5 fir
Drzewa liściaste .....	632,0	26,7	26,1	25,0	30,7 Broadleaved trees of which:
w tym:					
buk .....	160,3	6,8	7,3	6,5	3,8 beech
dąb .....	144,1	6,1	6,4	6,4	4,5 oak
grab .....	26,5	1,1	0,9	0,9	2,6 hornbeam
brzoza .....	116,7	4,9	4,5	4,6	7,3 birch
olsza .....	121,6	5,1	4,6	4,4	8,3 alder
osika .....	14,4	0,6	0,4	0,3	1,9 aspens
topola .....	1,9	0,1	0,1	0,1	0,2 poplar

a W korze. b Drzewa niewycięte w terminie przewidzianym koleją rębności. c Łącznie z klasą do odnowienia.  
 Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

a Overbark. b Trees not felled in the assumed throughfell order. c Including regeneration class.  
 Source: data of the Directorate General of the State Forests.

TABL. 37 (397). ZASOBNOŚĆ I PRZECIĘTNY WIEK DRZEWOSTANÓW W LASACH  
 RESOURCES AND AVERAGE AGE OF TREE STANDS IN FORESTS

GATUNKI DRZEWE <sup>a</sup> SPECIES OF TREES <sup>a</sup>	Zasobność — grubizna brutto <sup>b</sup> na 1 ha powierzchni lasów w m <sup>3</sup> Resources of gross <sup>b</sup> timber per 1 ha of forest areas in m <sup>3</sup>				Przeciętny wiek drzewostanów w latach Average age of tree stands in years			
	ogółem grand total	lasy publiczne public forests		lasy prywatne private forests	ogółem grand total	lasy publiczne public forests		lasy prywatne private forests
		razem total	w tym w zarzą- dzie Lasów Państw- owych of which managed by the State Forests			razem total	w tym w zarzą- dzie Lasów Państw- owych of which managed by the State Forests	
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>260</b>	<b>270</b>	<b>267</b>	<b>218</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>46</b>
Drzewa iglaste ..... Coniferous trees	271	281	279	226	57	59	59	48
w tym: of which:								
sosna ..... pine	269	279	278	222	58	60	60	47
świerk ..... spruce	275	287	282	215	52	54	53	46
jodła ..... fir	320	331	320	287	65	68	67	56
Drzewa liściaste ..... Broadleaved trees	233	241	236	218	52	55	54	42
w tym: of which:								
buk ..... beech	313	317	306	278	66	68	66	52
dąb ..... oak	222	229	227	179	55	57	56	42
grab ..... hornbeam	225	231	229	215	55	59	57	49
brzoza ..... birch	175	178	179	165	43	44	44	39
olsza ..... alder	249	254	249	235	47	49	49	42
osika ..... aspen	216	238	219	197	39	43	43	35
topola ..... poplar	236	212	211	302	47	46	47	47

a Panujące (przeważające) w drzewostanie. b W korze.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

a Dominant species in the tree stand. b Overbark.

Source: data of the Directorate General of the State Forests.

TABL. 38 (398). LEŚNE ZASOBY GENETYCZNE<sup>a</sup> W 2011 R.

Stan w dniu 31 XII

GENETIC FOREST RESOURCES<sup>a</sup> IN 2011

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym gatunki drzew Of which tree species					
		sosna pine	świerk spruce	jodła fir	buk beech	dąb oak	olsza czarna black alder
		w ha in ha					
Drzewa mateczne <sup>b</sup> ..... Parents of family <sup>b</sup>	8302	2923	512	448	537	842	569
Drzewostany nasienne rejestrowane: Seed tree stands registered:							
w II części KRLMP <sup>c</sup> ..... in KRLMP part II <sup>c</sup>	15823	6915	1201	1350	1902	2915	496
w I części KRLMP <sup>c</sup> ..... in KRLMP part I <sup>c</sup>	202779	126402	10741	7527	19263	23676	6027
Plantacje nasienne klonowe ..... Clonal seed orchards	1009	359	59	22	42	74	55
Plantacje nasienne rodowe ..... Ancestral seed orchards	823	313	17	33	21	42	6
Uprawy pochodne ..... Derived crops	70669	47886	2424	2780	5296	6069	1278

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 454. b W sztukach. c Krajowy Rejestr Leśnego Materiału Podstawowego.  
Źródło: dane Biura Nasiennictwa Leśnego.

a See general notes, item 4 on page 454. b In units. c The National Register of the Forest Basic Material.  
Source: data of the Forest Reproductive Material Office.

TABL. 39 (399). POZYSKANIE DREWNA<sup>a</sup>REMOVALS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM w dam<sup>3</sup> .....</b>	<b>27659</b>	<b>31945</b>	<b>35467</b>	<b>37180</b>	<b>TOTAL in dam<sup>3</sup></b>
Grubizna .....	26025	29725	33568	34877	Timber
las publiczne .....	24593	28601	32325	33244	public forests
własność Skarbu Państwa .....	24446	28472	32194	33091	owned by the State Treasury
w tym:					of which:
w zarządzie Lasów Państwowych	24097	28164	31882	32789	managed by the State Forests
parki narodowe .....	231	198	201	180	national parks
własność gmin .....	147	129	131	153	gmina owned
las prywatne .....	1432	1124	1243	1633	private forests
Drewno małowymiarowe <sup>b</sup> .....	1634	2220	1899	2303	Slash <sup>b</sup>
Karpina <sup>b</sup> .....	0,3	0,2	0,1	0,0	Stump wood <sup>b</sup>
<b>GRUBIZNA NA 100 ha POWIERZCHNI LASÓW w m<sup>3</sup> .....</b>	<b>293,6</b>	<b>330,3</b>	<b>368,0</b>	<b>381,4</b>	<b>TIMBER PER 100 ha OF FOREST AREAS in m<sup>3</sup></b>
Lasy publiczne .....	335,0	385,9	434,7	447,0	Public forests
w tym w zarządzie Lasów Państwowych .....	346,6	399,9	450,8	463,3	of which managed by the State Forests
Lasy prywatne .....	94,0	70,7	73,8	95,7	Private forests

a Bez pozyskania drewna (grubizny) z zadrzewień, patrz tabl. 44 na str. 485. b Wylącznie w lasach publicznych.  
a Excluding logging (large timber) from plantings, see table 44 on page 485. b Exclusively in public forests.

TABL. 40 (400). **POZYSKANIE DREWNA<sup>a</sup> WEDŁUG SORTYMENTÓW**  
 REMOVALS<sup>a</sup> BY ASSORTMENTS

SORTYMENTY	2000	2005	2010	2011	ASSORTMENTS
	w dam <sup>3</sup>		in dam <sup>3</sup>		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>27659</b>	<b>31945</b>	<b>35467</b>	<b>37180</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Grubizna</b> .....	<b>26025</b>	<b>29725</b>	<b>33568</b>	<b>34877</b>	<b>Timber</b>
Grubizna iglasta .....	19540	21919	25579	26278	<i>Coniferous</i>
w tym drewno:					<i>of which:</i>
wielkowymiarowe .....	9470	9953	11691	11877	<i>large-size wood</i>
średniowymiarowe do przerobu przemysłowego .....	8507	10249	11982	12330	<i>medium-size wood for industrial uses</i>
opałowe .....	730	1015	1364	1568	<i>fuelwood</i>
Grubizna liściasta .....	6485	7806	7989	8599	<i>Non-coniferous</i>
w tym drewno:					<i>of which:</i>
wielkowymiarowe .....	2484	2762	2629	2844	<i>large-size wood</i>
średniowymiarowe do przerobu przemysłowego .....	3193	3959	4008	4128	<i>medium-size wood for industrial uses</i>
opałowe .....	806	1085	1352	1627	<i>fuelwood</i>
<b>Drewno małowymiarowe<sup>b</sup></b> .....	<b>1634</b>	<b>2220</b>	<b>1899</b>	<b>2303</b>	<b>Slash<sup>b</sup></b>
Do przerobu przemysłowego .....	706	907	491	518	<i>Slash for industrial uses</i>
Opałowe .....	928	1313	1408	1785	<i>Slash for fuel</i>
<b>Karpina<sup>b</sup></b> .....	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>Stump wood<sup>b</sup></b>

a Patrz notka a do tabl. 39. b Wyłącznie w lasach publicznych.

a See footnote a to table 39. b Exclusively in public forests.

 TABL. 41 (401). **ODNOWIENIA, ZALESIENIA I INNE PRACE HODOWLANE**  
 RENEWALS, AFFORESTATIONS AND OTHER FOREST BREEDING WORK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. ha		in thous. ha		
Powierzchnia produkcyjna szkółek leśnych (stan w dniu 31 XII) .....	3,4	3,1	2,6	2,4	<i>Production area of forest nurseries (as of 31 XII)</i>
Odnowienia i zalesienia .....	68,9	62,0	51,9	56,5	<i>Renewals and afforestations</i>
w tym w lasach prywatnych <sup>a</sup> .....	13,2	8,6	6,7	6,5	<i>of which in private forests<sup>a</sup></i>
odnowienia .....	45,5	49,1	46,0	51,2	<i>renewals</i>
sztuczne .....	40,2	44,1	41,4	45,0	<i>artificial</i>
zrębów <sup>b</sup> .....	36,7	42,5	40,5	44,0	<i>felling sites<sup>b</sup></i>
halizn i płazowin .....	3,5	1,6	0,9	1,0	<i>blanks and irregularly stocked open stands</i>
naturalne .....	5,3	5,0	4,6	6,2	<i>natural</i>
zalesienia <sup>c</sup> .....	23,4	12,9	5,9	5,3	<i>afforestations<sup>c</sup></i>
Poprawki i uzupełnienia <sup>d</sup> .....	11,6	7,7	5,9	6,0	<i>Corrections and supplements<sup>d</sup></i>
Pielęgnowanie <sup>e</sup> .....	333,3	316,5	280,1	316,2	<i>Tending<sup>e</sup></i>
w tym:					<i>of which:</i>
upraw .....	223,1	224,5	201,1	228,5	<i>crops</i>
młodników .....	90,5	86,7	76,5	85,8	<i>greenwoods</i>
wprowadzanie podszytów <sup>f</sup> .....	8,3	3,5	0,9	1,1	<i>introduction of undergrowth<sup>f</sup></i>
Melioracje .....	41,6	47,0	57,5	63,9	<i>Drainage</i>

a Dane szacunkowe. b Łącznie z odnowieniami pod osłoną drzewostanów. c Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. d Dodatkowe wprowadzanie sadzonek w uprawach i młodnikach, w powstałych lukach i przerzedzeniach. e Prace hodowlane związane z pielęgnowaniem gleby i drzewostanu w wieku do 20 lat. f Sadzenie krzewów lub drzew stale znajdujących się w dolnej warstwie drzewostanu, spełniających rolę pielęgnacyjną.

a Estimated data. b Including renewals protected by tree stands. c Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan. d Additional introduction of seedlings into crops and greenwoods as well as into gaps and thinnings. e Forest breeding work connected with tending soils and tree stands aged up to 20 years. f Planting bushes or trees remaining in lower layers of a tree stand and serving a tending role.



TABL. 42 (402). **OCHRONA LASÓW**  
FOREST PROTECTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Powierzchnia lasów — w ha — objęta zabiegami ochronnymi<sup>a</sup>:</b>					<b>Forest areas — in ha — subject to protection<sup>a</sup>:</b>
Zwalczającymi owady występujące masowo .....	169562	118434	12825	138280	Extermination of insects plagues
w tym opryski z samolotów .....	130702	94687	2954	123783	of which aerial sprayings
Zwalczającymi pasożytnicze grzyby <sup>b</sup> .....	93533	50640	23747	25675	Extermination of parasitic fungi <sup>b</sup>
Chroniącymi drzewostany przed zwierzy- ną <sup>bc</sup> .....	112589	97994	62057	72520	Protecting trees from animals <sup>bc</sup>
<b>Usunięte z lasu<sup>b</sup>: posusz, złomy i wy- wroty w dam<sup>3</sup> .....</b>	<b>6997</b>	<b>5831</b>	<b>5686</b>	<b>5445</b>	<b>Deadwood, scrap and fallen trees removed from forests<sup>b</sup> in dam<sup>3</sup></b>

a Przy użyciu środków chemicznych, biologicznych i mechanicznych. b W lasach w zarządzie Lasów Państwowych. c Dane nie obejmują powierzchni upraw ogrodzonych.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

a Using chemical, biological and mechanical agents. b In forests managed by the State Forests. c Data do not include the area of fenced crops.

Source: data of the Directorate General of the State Forests.

TABL. 43 (403). **POŻARY W LASACH<sup>a</sup>**  
FOREST FIRES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Pożary .....	12428	12169	4681	9220	Number of fires
Powierzchnia lasów dotkniętych pożara- mi w ha .....	7013	5826	2127	2850	Area of forest burned in ha
Przeciętna powierzchnia lasu objęta jed- nym pożarem w ha .....	0,56	0,48	0,45	0,31	Average forest areas burned by fire in ha

a W latach 2010 i 2011 łącznie z pożarami ugaszonymi bez udziału jednostek straży pożarnej.

Źródło: dane Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej i Instytutu Badawczego Leśnictwa.

a In 2010 and 2011 including fires extinguished without the participation of fire service units.

Source: data of the Main Office of the State Fire Service and the Forest Research Institute.

TABL. 44 (404). **ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIEM**  
TREES AND SHRUBS OUTSIDE THE FOREST AND REMOVALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Powierzchnia produkcyjna szkótek za- drzewieniowych (stan w dniu 31 XII) w ha .....	345	411	568	508	Production area of nurseries (as of 31 XII) in ha
Sadzenie w tys. szt.: drzew .....	4200	1983	2087	1676	Plantings in thous. units of: trees
krzewów .....	1506	894	1046	878	bushes
Pozyskanie drewna (grubizny) <sup>a</sup> w dam <sup>3</sup>	391	545	963	950	Removals <sup>a</sup> in dam <sup>3</sup>
grubizna iglasta .....	43	56	202	219	coniferous
w tym drewno wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia .....	23	30	107	91	of which large-size general purpose wood
grubizna liściasta .....	348	489	761	731	non-coniferous
w tym drewno wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia .....	114	153	273	245	of which large-size general purpose wood

a Dane szacunkowe.

a Estimated data.

TABL. 45 (405). STAN ZDROWOTNY LASÓW<sup>a</sup>  
FOREST CONDITION<sup>a</sup>

LATA YEARS GRUPY RODZAJOWE DRZEW TYPE GROUPS OF TREES	Drzewa — w odsetkach — o stopniu uszkodzenia Damaged trees in percent				
	0 (bez usz- kodzeń) (none)	1 (uszkodzenia słabe) (slight)	2 (uszkodzenia średnie) (moderate)	3 <sup>b</sup> (uszkodzenia silne) (severe)	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	10,4	57,7	29,9	1,6
<b>TOTAL</b> .....	2005	12,2	56,9	27,9	2,4
	2010	21,0	58,3	19,5	1,0
	<b>2011</b>	<b>14,0</b>	<b>62,0</b>	<b>22,8</b>	<b>1,1</b>
Drzewa iglaste .....	2000	9,6	58,4	30,1	1,5
<i>Coniferous trees</i>	2005	12,3	57,8	26,9	2,4
	2010	18,8	61,0	19,3	0,9
	<b>2011</b>	<b>11,3</b>	<b>64,4</b>	<b>23,2</b>	<b>1,0</b>
sosna .....	2010	17,6	62,2	19,3	0,8
<i>pine</i>	2011	10,3	65,2	23,4	1,0
świerk .....	2010	22,9	53,1	21,9	1,8
<i>spruce</i>	2011	15,3	58,5	24,3	1,7
jodła .....	2010	32,9	52,6	13,9	0,7
<i>fir</i>	2011	23,2	60,2	16,0	0,6
pozostałe .....	2010	28,4	54,1	16,5	0,9
<i>others</i>	2011	18,1	56,9	24,1	0,7
Drzewa liściaste .....	2000	12,9	55,4	29,2	2,0
<i>Broadleaved trees</i>	2005	12,0	53,8	31,4	2,1
	2010	25,2	53,1	20,0	1,2
	<b>2011</b>	<b>19,1</b>	<b>57,3</b>	<b>22,0</b>	<b>1,3</b>
buk .....	2010	47,3	44,8	7,5	0,4
<i>beech</i>	2011	35,5	53,1	10,7	0,5
dąb .....	2010	12,8	52,6	32,6	2,0
<i>oak</i>	2011	9,8	59,6	29,0	1,2
brzoza .....	2010	19,7	58,9	20,1	0,9
<i>birch</i>	2011	13,8	59,8	25,3	0,9
olsza .....	2010	24,8	57,7	16,1	0,9
<i>alder</i>	2011	20,0	60,2	17,7	1,8
pozostałe .....	2010	34,2	45,6	17,7	1,6
<i>others</i>	2011	26,5	51,2	20,1	1,8

a Określony na podstawie monitoringu biologicznego prowadzonego na stałych powierzchniach w drzewostanach: w latach 2000 i 2005 — w wieku 41 lat i więcej, w latach 2010 i 2011 — 21 lat i więcej. b Nie uwzględniono drzew martwych.

Źródło: dane Instytutu Badawczego Leśnictwa.

a Defined on the basis of biological monitoring conducted in fixed areas of tree stands aged 41 years and more in 2000 and 2005, 21 years and more in 2010 and 2011. b Excluding dead trees.

Source: data of the Forest Research Institute.

TABL. 46 (406). SPRZEDAŻ DREWNA Z LASÓW W ZARZĄDZIE LASÓW PAŃSTWOWYCH  
 TIMBER SALES FROM FORESTS MANAGED BY STATE FORESTS

SORTYMENTY ASSORTMENTS	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011	
	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>				w mln zł (ceny bieżące) in mln zł (current prices)				prze- ciętna cena za 1 m <sup>3</sup> w zł average price per 1 m <sup>3</sup> in zł
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>25858</b>	<b>30017</b>	<b>33731</b>	<b>35079</b>	<b>3216,6</b>	<b>3944,9</b>	<b>5283,7</b>	<b>6604,3</b>	<b>188,27</b>
w tym drewno: of which:									
Wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia iglaste ..... <i>Large-size general purpose coniferous wood</i>	8404	9049	10764	10804	1595,3	1685,0	2173,2	2753,4	254,86
Wielkowymiarowe specjalne iglaste ..... <i>Large-size special coniferous wood</i>	75	65	65	59	30,1	21,8	21,4	23,1	394,41
Średniowymiarowe dłużycowe iglaste ..... <i>Medium-size coniferous timber wood</i>	784	681	530	489	85,9	87,1	76,2	92,6	189,63
Średniowymiarowe stosowe do przerobu przemysłowego iglaste ..... <i>Medium-size coniferous wood for industrial uses</i>	7760	9575	11448	11709	636,9	984,4	1621,8	1992,4	170,16
Opałowe iglaste ..... <i>Coniferous fuelwood</i>	598	795	1155	1314	30,3	48,5	96,5	120,7	91,85
Wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia liściaste ..... <i>Large-size general purpose non-coniferous wood</i>	1884	2196	2216	2377	371,8	477,2	474,1	600,6	252,64
Wielkowymiarowe specjalne liściaste ..... <i>Large-size special non-coniferous wood</i>	348	292	247	250	100,3	80,3	61,9	74,1	296,17
Średniowymiarowe stosowe do przerobu przemysłowego liściaste ..... <i>Medium-size non-coniferous wood for indus- trial uses</i>	3175	3791	3928	4015	226,7	346,9	502,8	610,1	151,97
Opałowe liściaste ..... <i>Non-coniferous fuelwood</i>	726	957	1233	1477	41,5	72,8	127,3	169,7	114,91
Małowymiarowe do przerobu przemysłowe- go ..... <i>Slash for industrial uses</i>	695	893	473	524	24,9	47,2	41,0	55,1	105,02
Małowymiarowe opałowe ..... <i>Slash for fuel</i>	924	1302	1381	1764	27,0	40,0	46,4	61,0	34,59

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.  
 Source: data of the Directorate General of the State Forests.

TABL. 47 (407). **GOSPODARKA LEŚNA W PARKACH NARODOWYCH**  
FOREST MANAGEMENT IN NATIONAL PARKS

LATA YEARS PARKI NARODOWE <sup>a</sup> NATIONAL PARKS <sup>a</sup>	Ogółem Grand total		W tym na gruntach Skarbu Państwa pod zarządzeniem Ministra Środowiska Of which on land owned by the State Treasury and managed by the Minister of the Environment					
	powierzchnia (stan w dniu 31 XII) area (as of 31 XII)				odnowienia i zalesienia renewals and affor- estations	pozyskanie drewna w m <sup>3</sup> removals in m <sup>3</sup>		
	ogółem grand total	w tym lasów of which forests		w tym zalesiona of which wooded		ogółem total	w tym grubizny of which timber	
		razem total						
	w ha in ha							
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	306494	190893	181142	177865	212	235953	231132
<b>TOTAL</b> .....	2005	317234	193711	182602	179542	207	203273	197621
.....	2010	314475	194735	183676	180609	72	204865	201021
.....	<b>2011</b>	<b>314571</b>	<b>194862</b>	<b>183932</b>	<b>180853</b>	<b>90</b>	<b>182946</b>	<b>179749</b>
Biebrzański .....		59223	15683	13989	13820	—	5765	5597
Kampinoski .....		38544	28255	26967	26195	5	20546	20455
Bieszczadzki .....		29195	24434	23516	22244	4	2692	2692
Słowiński .....		21573	6183	6017	5835	2	3097	2908
Tatrzański .....		21197	16382	13569	13560	—	37419	37319
Magurski .....		19438	18572	18442	18324	12	12994	12848
Wigierski .....		15054	9381	8838	8791	—	12003	11502
Drawieński .....		11342	9548	9239	9200	9	12558	11665
Białowiecki .....		10517	9974	9783	9549	—	330	324
Poleski .....		9764	4797	4207	4093	2	3889	3704
Roztoczański .....		8483	8101	7824	7777	10	19520	19131
Woliński .....		8135	4644	4511	4487	2	7408	7351
Ujście Warty .....		8074	82	80	80	—	—	—
Świętokrzyski .....		7626	7222	7089	7089	—	2578	2419
Wielkopolski .....		7584	4647	4500	4500	13	8584	8465
Narwiański .....		7350	93	93	93	—	6	—
Gorczański .....		7030	6605	6391	6379	—	3479	3435
Gór Stołowych .....		6340	5822	5716	5709	13	11223	11222
Karkonoski .....		5580	4039	3960	3942	17	2764	2764
Bory Tucholskie .....		4613	3936	3824	3819	—	1632	1627
Babiogórski .....		3391	3232	3086	3086	—	12815	12717
Pieniński .....		2372	1701	1099	1092	1	248	245
Ojcowski .....		2146	1529	1192	1189	—	1396	1359

a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem.

a Listed according to decreasing grand total area.

## Rybołówstwo

### Fishing

TABL. 48 (408). **POŁOWY RYB MORSKICH I SŁODKOWODNYCH**  
SEA AND FRESHWATER FISH CATCHES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>219,8</b>	<b>190,4</b>	<b>219,2</b>	<b>225,7</b>	<b>TOTAL</b>
Ryby morskie <sup>b</sup> .....	176,4	136,3	170,8	179,7	Sea fish <sup>b</sup>
w tym:					of which:
dorszowate .....	22,1	15,0	16,5	16,9	codfishes
śledzie .....	31,3	22,9	24,7	29,9	herring
szprotki .....	84,4	74,4	58,8	56,5	sprat
Ryby słodkowodne <sup>c</sup> .....	43,4	54,1	48,4	46,0	Freshwater fish <sup>c</sup>

a Przeciętne roczne. b Łącznie z organizmami morskimi. c Bez produkcji materiału zarybieniowego w stawach.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

a Annual averages. b Including sea creatures. c Excluding production of fish-stocking materials in ponds.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

## Uwagi ogólne

### Przemysł

1. Informacje w zakresie przemysłu dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, według PKD 2007, do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Dane obejmujące działalność jednostek i zakładów budżetowych oraz do 2010 r. gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych zaliczonych do wyżej wymienionych sekcji prezentuje się wyłącznie w tabl. 1—4, 6 i 7. Ponadto w tabl. 7 dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności sklasyfikowanej według PKD 2007.

2. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 34.

3. Przedstawione w tabl. 7 wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług — PKWiU 2008 i Listą PRODCOM, rekomendowaną przez EUROSTAT do badań produktowych w krajach członkowskich UE.

W niektórych przypadkach wyroby prezentuje się według dodatkowych grupowań, stanowiących:

- sumę niektórych pozycji PKWiU, PRODCOM-u lub ich części,
- pozycję zbiorczą utworzoną w oparciu o kryteria inne niż występujące w PKWiU i PRODCOM-ie.

Ponadto w niektórych wyrobach zastosowano również skrócone nazwy.

Wprowadzenie nowej klasyfikacji PKWiU 2008, w miejsce PKWiU obowiązującej do 31 XII 2008 r., nie wpływa na dotąd publikowane dane.

Prezentowane dane obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**4. Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;

## General notes

### Industry

1. Information within the scope of industry concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply", as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", as an additional grouping.

Data including the activity of budgetary entities and establishments as well as until 2010 auxiliary units of budgetary entities included in the above mentioned sections are presented exclusively in tables 1—4, 6 and 7. Moreover, data in table 7 show industrial products manufactured by entities, irrespective of their kind-of-activity as classified according to NACE Rev. 2.

2. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 34.

3. Products in table 7 are presented according to the Polish Classification of Products and Services — PKWiU 2008 and PRODCOM List, recommended by the EUROSTAT for product surveys in EU member states.

In some cases products are presented according to additional groupings, comprising:

- the sum of some PKWiU, PRODCOM positions or the sum of their parts,
- collective item based on other criteria than the ones which are in PKWiU and PRODCOM.

Moreover, abbreviated names were used for some products.

Introduction of new classification PKWiU 2008, instead of PKWiU binding until 30 XII 2008, does not influence the data published up to now.

Presented data include total production of goods which are manufactured during the reference year, irrespective of whether production is intended for sale outside the reporting unit or to other plants of the same undertaking, or used for further processing.

**4. Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production. Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;

5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 34.

5. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

**Praca nakładcza** w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne — na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) — czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiklina, trzcina, glina, a także na wykończaniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

6. Podziału produkcji sprzedanej przemysłu według **głównych grupowań przemysłowych (MIGs)**, tj. podziału na dobra zaopatrzeniowe, inwestycyjne, konsumpcyjne trwałe i nietrwałe oraz związane z energią dokonano zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 656/2007 z dnia 14 VI 2007 r. zmieniającym Rozporządzenie Komisji (WE) nr 586/2001 z dnia 26 III 2001 r. dotyczące przepisów wykonawczych do Rozporządzenia Rady (WE) nr 1165/98 w sprawie statystyki krótkookresowej.

7. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane o produkcji podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów.

**8. Bilanse** charakteryzują gospodarowanie paliwami i materiałami, tj. określają poziom i źródła przychodów paliw i materiałów oraz główne kierunki ich wykorzystania (zagospodarowania).

**Przychód** obejmuje wydobycie lub produkcję krajową, zmniejszenie zapasów i import.

**Rozchód** obejmuje zużycie krajowe, zwiększenie zapasów, eksport oraz w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe.

**Import i eksport** obejmuje przywóz i wywóz za granicę danego towaru bez względu na formę płatności, który został poddany procedurze celnej (patrz uwagi ogólne działu „Handel zagraniczny”, ust. 1 i 2 na str. 545), z tym że import nie obejmuje przywozu towarów w celu uszlachetnienia.

**Zmiana zapasów** jest to różnica (saldo) pomiędzy stanem zapasów w ostatnim i pierwszym dniu danego roku. Zmniejszenie zapasów oznacza zwiększenie przychodów, natomiast zwiększenie zapasów oznacza zwiększenie rozchodów.

Przez **zużycie krajowe** rozumie się zużycie paliw i materiałów w procesie produkcyjnym na wytworzenie produktów (wyrobów i usług) oraz bezpośrednio przez gospodarstwa domowe.

Zużycie krajowe wyliczono w oparciu o układ bilansowy (przychód minus eksport i zwiększenie zapasów, a w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe).

W bilansach paliw zużycie krajowe obejmuje przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycie bezpośrednie. Dane dotyczące zużycia paliw na przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycia bezpośredniego w ciepłowniach niezawodowych i elektrociepłowniach przemysłowych prezentuje się w dostosowaniu do zasad stosowanych przez kraje UE i OECD.

5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definitions of **basic price** are given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 34.

5. In data concerning production, the value of outwork is included.

**Outwork** in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

6. Sold production of industry has been divided into the **Main Industrial Groupings (MIGs)**, i.e. intermediate goods, capital goods, consumer durables, consumer non-durables and energy on the basis of Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 VI 2007 amending Regulation (EC) No. 586/2001 of 26 III 2001 on implementing Council Regulation (EC) No. 1165/98 concerning short-term statistics.

7. Data regarding sold production of industry were compiled on the basis of statistical reports, while data regarding the production of economic entities, employing up to 9 persons were established on the basis of results of a survey conducted on a 5% sample of these entities.

**8. Balances** characterize the management of fuels and materials, i.e., they define the level and sources of supply of fuels and materials as well as the main directions of use (management).

**Supply** includes domestic extraction or production, decrease in stocks and imports.

**Use** includes domestic consumption, increases in stocks and exports as well as in some energy commodities, also losses and statistical differences as well.

**Imports and exports** concern arrivals and dispatches of a given commodity (regardless of the form of payment) which went through the customs procedure (see general notes in the chapter “Foreign trade”, items 1 and 2, on page 545); however, arrivals do not include imports of commodities for further processing.

**Change in stocks** is the difference (balance) of stocks on the last and first day of a given year. A decrease in stocks corresponds to an increase in supply, while an increase in stocks corresponds to an increase in use.

**Domestic consumption** is the consumption of fuels and materials in the production process for manufacturing goods and services as well as directly by households.

Domestic consumption is calculated on the basis of the net balance (supply minus exports and the increase in stocks, and in some energy commodities losses and statistical differences as well).

In balances of fuels, domestic consumption includes processing into other commodities of energy as well as direct consumption. Data concerning the consumption of fuels for processing into other energy commodities as well as direct consumption in autoproducing thermal and heating plants are presented in accordance with principles used by EU and OECD countries.

**Bilans gazu ziemnego** (wysokometanowego i azotanowanego — tabl. 11 i 12) od 2003 r. opracowano zgodnie z Polską Normą (PN-C-04750), tj. przy przyjęciu dla gazu określonej temperatury (0°C) i ciśnienia (760 mm Hg).

W syntetycznym bilansie energii **zużycie globalne** stanowi sumę zużycia bezpośredniego (tj. zużycia nośników energii pierwotnej i pochodnej bez dalszego przetwarzania ich na inne nośniki energii), a także strat przemian oraz strat i różnic bilansowych. Straty przemian stanowią różnicę między zużyciem na wsad przemian energetycznych a uzyskiem z procesu przemian.

## Budownictwo

1. Informacje w zakresie budownictwa dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, według PKD 2007, do sekcji „Budownictwo” (z wyjątkiem danych, o których mowa w ust. 4 i 8).

Dane obejmujące działalność jednostek i zakładów budżetowych oraz do 2010 r. gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych zaliczonych do sekcji „Budownictwo” prezentuje się wyłącznie w tabl. 19 (w zakresie produkcji sprzedanej budownictwa ogółem).

Przez **podmioty budowlane** rozumie się podmioty gospodarcze zaliczone do sekcji „Budownictwo”.

2. Dane według działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 34.

3. **Produkcja sprzedana budownictwa ogółem** (tabl. 19) dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności budowlanej, jak i niebudowlanej.

4. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów — wykonanie siłami własnymi systemem zleceniowym (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane. Dane w tabl. 20 uwzględniają również produkcję budowlano-montażową zrealizowaną systemem zleceniowym przez jednostki zaliczane do innych sekcji niż „Budownictwo”, a także systemem gospodarczym — tj. na potrzeby własne — przez wszystkie podmioty oraz przez ludność we własnym zakresie.

5. Produkcję sprzedaną budownictwa prezentuje się w cenach bazowych, przy czym w przypadku produkcji budowlano-montażowej — z uwagi na niewystępowanie dotacji do produktów oraz podatku akcyzowego — cena bazowa równa się cenie producenta. Definicję **cen bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 34.

6. Dane o produkcji sprzedanej budownictwa oraz o produkcji budowlano-montażowej zrealizowanej systemem zleceniowym opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane o produkcji podmiotów budowlanych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów. Dane o produkcji budowlano-montażowej zrealizowanej systemem gospodarczym — częściowo szacunkowe.

**Natural gas balance** (for high-methane and nitrified natural gas — tables 11 and 12) since 2003 was prepared in accordance with the Polish Standard (PN-C-04750), i.e. assuming the specified temperature (0°C) and pressure (760 mm Hg).

In the synthetic energy balance, **global consumption** accounts for the sum of direct consumption (i.e., the consumption of primary energy commodities as well as commodities of derived energy without further processing into other energy commodities), transformation losses as well as losses and statistical differences. Transformation losses account for the difference between transformation input and transformation output.

## Construction

1. Information within the scope of construction concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the section “Construction” (excluding data discussed in items 4 and 8).

Data including the activity of budgetary entities and establishments as well as until 2010 auxiliary units of budgetary entities included in the section “Construction” are presented exclusively in table 19 (within the scope of total sold production of construction).

The term **construction entities** is understood as economic entities included in the section “Construction”.

2. Data according to NACE Rev. 2 divisions were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 34.

3. **Total sold production of construction** (table 19) concerns the total activity of an economic entity, i.e., both construction and non-construction production.

4. **Construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration — conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contract system (i.e. for outside clients). Data in table 20 also include construction and assembly production realized on the basis of the contract system by entities included in sections other than “Construction”, as well as on the basis of the own-account construction, i.e., for own needs, by all economic entities as well as by the population.

5. Sold production of construction is presented in basic prices, while in the case of construction and assembly production — due to the lack of subsidies for products as well as the excise tax — basic price is equal to producer’s price. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 34.

6. Data regarding sold production of construction as well as construction and assembly production realized on the basis of the contract system were compiled on the basis of statistical reports, while data regarding the production of construction entities employing up to 9 persons were established on the basis of the results of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities. Data regarding construction and assembly production realized on the basis of the own-account construction are partially estimated.

7. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych (tabl. 24) oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków (tabl. 25) dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

**8. Informacje o budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują od 1998 r. tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków — jeśli nie zaznaczono inaczej — obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

*7. The division of construction and assembly production by type of constructions (table 24) as well as the division of buildings completed by type of buildings (table 25) was made on the basis of the Polish Classification of Types of Constructions (PKOB).*

**8. Information regarding buildings completed** (by all investors):

- *within the scope of the number of buildings from 1998 includes only newly built buildings,*
- *within the scope of the cubic volume of buildings, unless otherwise indicated, includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).*



## Przemysł Industry

TABLE 1 (409). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

LATA YEARS	Ogółem Total			Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo prze- mysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>a</sup> Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>a</sup> Water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities
	ogółem total	na 1 mieszkańca <sup>a</sup> per capita <sup>a</sup>	na 1 pracującego per employed person				
CENY BIEŻĄCE — mln zł <sup>b</sup> CURRENT PRICES — mln zł <sup>b</sup>							
2005 .....	687810	18024	.	35244	571664	66401	14501
2010 .....	985716	25592	338300	50778	814957	94139	25842
2011 .....	1137373	29522	387750	61211	950361	97864	27937
CENY STAŁE <sup>b</sup> CONSTANT PRICES <sup>b</sup> 2005=100							
2011 .....	143,3	143,6	.	92,8	152,6	95,0	138,5
Rok poprzedni=100 <sup>c</sup> Previous year=100 <sup>c</sup>							
2006 .....	111,6	111,7	.	97,4	113,8	101,2	106,7
2007 .....	110,7	110,8	106,2	100,5	112,4	101,6	103,1
2008 .....	103,6	103,6	100,4	103,3	104,0	98,3	112,2
2009 .....	95,5	95,4	101,1	88,4	96,1	91,3	100,7
2010 .....	109,0	108,9	110,4	98,8	109,9	103,0	109,5
2011 .....	107,7	107,7	107,0	105,1	108,6	99,9	101,8

a, c Patrz uwagi ogólne do Rocznika, a — ust. 12 i 13 na str. 35, c — ust. 11 na str. 35. b Na 1 mieszkańca oraz 1 pracującego — w zł.

a, c See general notes to the Yearbook, a — items 12 and 13 on page 35, c — item 11 on page 35. b Per capita as well as per employed person — in zł.

TABLE 2 (410). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>687810</b>	<b>985716</b>	<b>1137373</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Sektor publiczny</b> .....	<b>123803</b>	<b>148358</b>	<b>160571</b>	<b>Public sector</b>
W tym własność państwowa .....	87557	74332	67451	Of which state ownership
w tym: własność Skarbu Państwa .....	58408	39077	33113	of which: State Treasury ownership
przedsiębiorstwa państwowe ...	2507	385	214	state owned enterprises
<b>Sektor prywatny</b> .....	<b>564007</b>	<b>837358</b>	<b>976802</b>	<b>Private sector</b>
w tym własność:				of which:
Prywatna krajowa .....	271957	381917	449265	Private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> .....	13372	15995	17247	of which cooperatives <sup>a</sup>
Zagraniczna .....	201139	367781	419504	Foreign ownership

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding cooperatives employing up to 9 persons.

TABLE 2 (410). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
W % OGÓŁEM IN % OF TOTAL				
<b>Sektor publiczny</b> .....	<b>18,0</b>	<b>15,1</b>	<b>14,1</b>	<b>Public sector</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	3,4	2,6	2,6	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe .....	6,4	4,6	4,9	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	7,0	6,6	5,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	1,2	1,3	1,1	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
<b>Sektor prywatny</b> .....	<b>82,0</b>	<b>84,9</b>	<b>85,9</b>	<b>Private sector</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	1,7	2,5	2,8	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe .....	76,7	78,1	78,7	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	2,7	3,0	3,1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	0,9	1,3	1,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities

TABLE 3 (411). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	2005	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w mln zł    in mln zł		w odsetkach in percent			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>687810</b>	<b>985716</b>	<b>1137373</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....	<b>35244</b>	<b>50778</b>	<b>61211</b>	<b>5,1</b>	<b>5,4</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	22581	25010	28956	3,3	2,6	Of which mining of coal and lignite
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ....	<b>571664</b>	<b>814957</b>	<b>950361</b>	<b>83,1</b>	<b>83,6</b>	<b>Manufacturing</b>
Produkcja artykułów spożywczych .....	106689	141095	160559	15,5	14,1	Manufacture of food products
Produkcja napojów .....	14865	17850	18698	2,2	1,6	Manufacture of beverages
Produkcja wyrobów tytoniowych	3629	3318	3356	0,5	0,3	Manufacture of tobacco products
Produkcja wyrobów tekstylnych ...	7680	8161	9251	1,1	0,8	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży .....	9249	7581	8334	1,4	0,7	Manufacture of wearing apparel
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	2979	3182	3698	0,4	0,3	Manufacture of leather and related products
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	20123	25456	28141	2,9	2,5	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>

TABL. 3 (411). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2011	2005	2011	SECTIONS AND DIVISIONS
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>						<b>Manufacturing (cont.)</b>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	16743	24101	28062	2,4	2,5	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	8027	10250	11333	1,2	1,0	Printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	33354	59466	84396	4,9	7,4	Manufacture of coke and refined petroleum products
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	30570	44002	53815	4,4	4,7	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	7046	11600	11069	1,0	1,0	Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	33890	52200	61946	4,9	5,4	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	26997	39822	46520	3,9	4,1	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali .....	28294	35629	46412	4,1	4,1	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	38254	61081	75215	5,6	6,6	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych ...	17742	38861	34751	2,6	3,1	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych .....	19485	38093	41827	2,8	3,7	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ....	28376	34639	35766	4,1	3,1	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> ....	63658	91920	107597	9,3	9,5	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	10091	11323	15486	1,5	1,4	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli .....	21665	25728	30182	3,2	2,7	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów .....	5664	7966	9075	0,8	0,8	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	16594	21633	24872	2,4	2,2	Repair and installation of machinery and equipment
<b>Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b>	<b>66401</b>	<b>94139</b>	<b>97864</b>	<b>9,7</b>	<b>8,6</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>14501</b>	<b>25842</b>	<b>27937</b>	<b>2,1</b>	<b>2,4</b>	<b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>
w tym:						of which:
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	3859	6188	6258	0,6	0,5	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	6324	13424	14901	0,9	1,3	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

TABL. 4 (412). DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU (ceny stałe<sup>a</sup>)  
 INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (constant prices<sup>a</sup>)

SEKCJE I DZIAŁY	2009	2010	2011		SECTIONS AND DIVISIONS
	rok poprzedni=100 previous year=100		2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>95,5</b>	<b>109,0</b>	<b>107,7</b>	<b>143,3</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....	<b>88,4</b>	<b>98,8</b>	<b>105,1</b>	<b>92,8</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	84,5	88,3	100,8	70,3	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>96,1</b>	<b>109,9</b>	<b>108,6</b>	<b>152,6</b>	<b>Manufacturing</b>
Produkcja artykułów spożywczych .....	104,5	104,6	104,2	131,0	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów .....	99,2	91,5	101,8	110,8	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych .....	111,3	98,5	97,2	65,1	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych .....	99,0	100,6	110,0	126,6	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży .....	84,3	99,6	109,0	92,7	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	90,2	105,2	111,6	117,6	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	94,5	107,6	103,1	128,3	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	105,7	118,3	106,3	147,0	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	94,4	109,8	107,7	146,5	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	96,2	97,9	106,5	134,2	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	98,0	113,1	109,2	137,7	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	108,3	103,9	90,4	140,1	<i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	96,4	115,7	110,8	162,7	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	94,0	112,4	113,3	163,2	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali .....	74,5	119,3	113,6	125,0	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	91,1	113,3	119,5	187,1	<i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	118,1	134,9	97,8	302,8	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych .....	105,7	116,2	105,8	234,3	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	90,6	96,8	101,2	133,7	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	87,8	116,8	113,5	172,6	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	94,6	90,0	137,9	152,9	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Produkcja mebli .....	99,8	94,2	115,4	135,9	<i>Manufacture of furniture</i>
Pozostała produkcja wyrobów .....	91,9	112,3	115,1	164,1	<i>Other manufacturing</i>
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	81,3	116,8	109,3	147,4	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....	<b>91,3</b>	<b>103,0</b>	<b>99,9</b>	<b>95,0</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....	<b>100,7</b>	<b>109,5</b>	<b>101,8</b>	<b>138,5</b>	<b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	102,6	112,0	94,3	113,7	<i>Water collection, treatment and supply</i>
Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	103,1	110,6	104,0	162,7	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 5 (413). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011		2009	2010	2011		SPECIFICATION
	ceny bieżące current prices			ceny stałe <sup>b</sup> constant prices <sup>b</sup>					
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent	rok poprzedni=100 previous year=100		2005= =100		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>626994</b>	<b>903528</b>	<b>1049303</b>	<b>100,0</b>	<b>95,3</b>	<b>109,2</b>	<b>108,1</b>	<b>144,9</b>	<b>T O T A L</b>
dobra:									
Zaopatrzeniowe .....	197133	297732	360323	34,3	93,0	116,6	111,3	152,5	Intermediate goods
Inwestycyjne .....	131616	182086	210427	20,1	89,2	110,3	112,8	165,7	Capital goods
Konsumpcyjne: trwałe .....	34021	58883	59504	5,7	113,0	111,9	100,6	224,9	Consumer durables
nietrwałe	140179	184300	205992	19,6	102,5	104,4	105,7	134,9	Consumer non-durables
Związane z energią .....	124045	180527	213057	20,3	91,8	98,8	102,1	100,9	Energy

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w przypadku sekcji „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją” dane dotyczą wyłącznie działu „Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody”. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; in case of section "Water supply, sewerage, waste management and remediation activities" data concern exclusively the division "Water collection, treatment and supply". b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 6 (414). **PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH W 2011 R.**

BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees					
		Ogółem Total	99 i mniej 99 and less	100—199	200—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana (ceny bieżące) w mln zł sold production (current prices) in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>a</b>	<b>197418</b>	<b>192619</b>	<b>2539</b>	<b>1618</b>	<b>391</b>	<b>251</b>
<b>T O T A L</b>	<b>b</b>	<b>1137373</b>	<b>257384</b>	<b>107495</b>	<b>194549</b>	<b>131585</b>	<b>446360</b>
	<b>c</b>	<b>2714,2</b>	<b>948,1</b>	<b>356,2</b>	<b>490,1</b>	<b>265,3</b>	<b>654,5</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	a	2067	1972	49	27	8	11
Mining and quarrying	b	61211	4908	2621	3191	2049	48442
	c	171,7	11,5	6,7	8,1	6,1	139,3
Przetwórstwo przemysłowe .....	a	185480	181220	2222	1471	355	212
Manufacturing	b	950361	230245	95955	178325	115677	330159
	c	2251,2	850,9	312,2	446,1	240,3	401,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	a	2530	2372	72	48	15	23
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	97864	8938	2812	8831	11473	65810
	c	154,8	14,9	9,9	14,5	9,6	105,9
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	a	7341	7055	196	72	13	5
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	27937	13293	6107	4202	2386	1949
	c	136,5	70,8	27,4	21,4	9,3	7,6

TABL. 7 (415). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup>  
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup>

WYROBY	2000	2005	2010	2011	PRODUCTS
WĘGIEL KAMIENNY I WĘGIEL BRUNATNY (LIGNIT) HARD COAL AND LIGNITE					
Węgiel kamienny <sup>b</sup> :					<i>Hard coal<sup>b</sup>:</i>
w milionach ton paliwa umownego .....	85,0	80,2	62,4	61,6	<i>in million tonnes contractual fuel</i>
w milionach ton .....	103	97,9	76,7	76,5	<i>in million tonnes</i>
Węgiel brunatny <sup>b</sup> (lignit) w mln t .....	59,5	61,6	56,5	62,8	<i>Lignite<sup>b</sup> in mln t</i>
ROPA NAFTOWA I GAZ ZIEMNY CRUDE PETROLEUM AND NATURAL GAS					
Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych, surowe w tys. t	653	848	686	618	<i>Oils from crude oil and oils from bituminous minerals in thous. t</i>
Gaz ziemny w stanie ciekłym lub gazowym w hm <sup>3</sup> .....	4956	5742	5666	5825	<i>Natural gas in liquid or gas state in hm<sup>3</sup></i>
RUDY METALI METAL ORES					
Rudy i koncentraty miedzi w tys. t .....	30259	33995	32648	33117	<i>Copper ores and concentrates in thous. t</i>
w tym koncentraty miedzi .....	1756	1977	1843	1877	<i>of which copper concentrates</i>
Rudy i koncentraty ołowiu w tys. t .....	83,4	116	62,2	53,6	<i>Lead ores and concentrates in thous. t</i>
POZOSTAŁE PRODUKTY GÓRNICTWA I WYDOBYWANIA OTHER PRODUCTS OF MINING AND QUARRYING					
Siarka rodzima <sup>c</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....	1369	802	517	657	<i>Native sulphur<sup>c</sup> (in terms of 100%) in thous. t</i>
Sól kamienna <sup>d</sup> w tys. t .....	841	1123	1236	1254	<i>Rock salt<sup>d</sup> in thous. t</i>
Sól warzona <sup>d</sup> w tys. t .....	735	695	711	705	<i>Evaporated salt<sup>d</sup> in thous. t</i>
ARTYKUŁY SPOŻYWCZE FOOD PRODUCTS					
Produkty uboju <sup>e</sup> wliczane do wydajności poubojowej w tys. t:					<i>Slaughter products<sup>e</sup> included in slaughter capacity in thous. t:</i>
bydła i cieląt .....	156	186	219	234	<i>cattle and calves</i>
trzody chlewnej .....	704	1031	929	911	<i>pigs</i>
Tłuszcze zwierzęce topione jadalne w tys. t ...	44,5	63,5	89,5	103	<i>Animal fats, rendered, edible in thous. t</i>
Mięso drobiowe w tys. t .....	619	1237	1586	1706	<i>Poultry meat in thous. t</i>
Wędliny <sup>f</sup> w tys. t .....	857	756	729	780	<i>Cured meat products<sup>f</sup> in thous. t</i>
Konserwy mięsne i podrobowe wołowe i cielęce, włączając szynki, łopatki wołowe, cielęce i wieprzowe konserwowe w tys. t ....	28,5	20,3	54,1	59,3	<i>Canned beef and veal meat and offals including canned hams and shoulders beef, veal and pork meat in thous. t</i>
Ryby morskie mrożone w tys. t .....	66,9	77,8	44,2	43,9	<i>Frozen sea fish in thous. t</i>
Soki z owoców i warzyw w tys. hl .....	7949	8601	7342	6935	<i>Fruit and vegetable juice in thous. hl</i>
Konserwy warzywne w tys. t .....	74,1	148	260	277	<i>Canned vegetables in thous. t</i>
Margaryna i produkty do smarowania <sup>g</sup> (z wyłączeniem margaryny płynnej) w tys. t .....	384	348	390	397	<i>Margarine and spreads<sup>g</sup> (excluding liquid margarine) in thous. t</i>
Mleko płynne przetworzone <sup>h</sup> w mln l .....	1787	2294	2742	2747	<i>Processed liquid milk<sup>h</sup> in mln l</i>
Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania <sup>i</sup> w tys. t .....	139	179	175	171	<i>Butter and dairy spreads in thous. t</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. <sup>c</sup> Z wydobywania. <sup>d</sup> Łącznie z solą odpowiednią do spożycia przez ludzi. <sup>e</sup> Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpadki); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej. <sup>f</sup> Bez drobiowych; w latach 2000 i 2005 bez końskich, z dziczyny i królików. <sup>g</sup> O obniżonej lub niskiej zawartości tłuszczu. <sup>h</sup> Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji. <sup>i</sup> Otrzymywane z mleka.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Excluding coal briquettes and similar solid fuels. <sup>c</sup> From mining. <sup>d</sup> Including salt suitable for human consumption. <sup>e</sup> Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. <sup>f</sup> Excluding cured poultry meat; in 2000 and 2005 excluding horseflesh, game and rabbit. <sup>g</sup> Reduced and low fat. <sup>h</sup> Including milk for further processing.

TABL. 7 (415). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2011	PRODUCTS
<b>ARTYKUŁY SPOŻYWCZE (dok.)</b> <i>FOOD PRODUCTS (cont.)</i>					
Sery i twarogi w tys. t .....	475	606	731	754	<i>Cheese and curd in thous. t</i>
w tym:					<i>of which:</i>
ser świeży (nieodrzewający i niekonserwowany), łącznie z serem serwatkowym i twarogiem .....	262	295	371	384	<i>fresh cheese (unripened or uncured cheese), including whey and curd</i>
sery podpuszczkowe dojrzewające .....	148	239	267	285	<i>rennet ripening cheese</i>
Pieczywo świeże w tys. t .....	1620	1549	1675	1601	<i>Fresh bread in thous. t</i>
Cukier (w przeliczeniu na cukier biały) w tys. t .....	2009	2033	1579	1943	<i>Sugar (in terms of white sugar) in thous. t</i>
Makaron w tys. t .....	102	142	177	183	<i>Pasta in thous. t</i>
<b>NAPOJE</b> <i>BEVERAGES</i>					
Wódka czysta <sup>b</sup> (w przeliczeniu na 100%) w mln l .....	66,5	79,0	107	104	<i>Vodka<sup>b</sup> (in terms of 100%) in mln l</i>
Wina gronowe w mln l .....	39,6	20,5	7,3	7,5	<i>Grape wines in mln l</i>
Miody pitne w tys. hl .....	5,8	4,5	9,6	10,6	<i>Mead in thous. hl</i>
Piwo otrzymywane ze słodu <sup>c</sup> w mln hl .....	25,2	31,6	36,8	38,1	<i>Beer from malt<sup>c</sup> in mln hl</i>
<b>WYROBY TYTONIOWE</b> <i>TOBACCO PRODUCTS</i>					
Wyroby tytoniowe w tys. t .....	77,9	96,2	127	122	<i>Tobacco products in thous. t</i>
w tym papierosy z tytoniu lub mieszanek tytoniu z jego namiastkami w mld szt. ....	83,8	102	145	150	<i>of which cigarettes containing tobacco or mixtures of tobacco and tobacco substitutes in bn units</i>
<b>WYROBY TEKSTYLNE</b> <i>TEXTILE PRODUCTS</i>					
Przędza bawełniana nieczesana dziewiar-ska <sup>d</sup> w tys. t .....	12,9	4,4	0,6	0,5	<i>Cotton yarn of uncombed fibres, knitting yarn<sup>d</sup> in thous. t</i>
Tkaniny z przędzy z syntetycznych i sztucznych włókien ciągłych w km <sup>2</sup> .....	215	226	133	131	<i>Woven fabrics of synthetic filament yarns and artificial filament yarn in km<sup>2</sup></i>
Wykładziny <sup>e</sup> w tys. m <sup>2</sup> .....	3650	1226	1049	1156	<i>Floor covering<sup>e</sup> in thous. m<sup>2</sup></i>
<b>ODZIEŻ</b> <i>CLOTHING</i>					
Okrycia i ubiory z tkanin w tys. szt.:					<i>Clothes and garments in thous. units:</i>
płaszczki męskie lub chłopięce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły .....	3282	2004	827	801	<i>men's or boys' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles</i>
garnitury i zestawy odzieżowe męskie lub chłopięce .....	2638	2892	1736	1575	<i>men's or boys' suits and ensembles</i>
płaszczki damskie lub dziewczęce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły .....	3025	2096	913	781	<i>women's or girls' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles</i>
garsonki i zestawy odzieżowe damskie lub dziewczęce .....	3284	4025	1058	776	<i>women's or girls' suits and ensembles</i>
Bielizna osobista z tkanin w tys. szt.:					<i>Textile clothing in thous. units:</i>
koszulki męskie lub chłopięce .....	13714	9355	4283	4274	<i>men's or boys' textile shirts</i>
bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce .....	18986	12476	5979	4936	<i>women's or girls' textile blouses and shirt-blouses</i>
Rajstopy i trykoty w mln szt. ....	111	123	155	170	<i>Panty hose and tights in mln units</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> O objętościowej mocy alkoholu: <sup>b</sup> — 45,4% i mniej, <sup>c</sup> — powyżej 0,5%. <sup>d</sup> Niepakowana do sprzedaży detalicznej. <sup>e</sup> Wiązane, tkane, igłowe oraz gdzie indziej niesklasyfikowane.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Of an alcoholic strength of: <sup>b</sup> — 45,4% and less, <sup>c</sup> — more than 0,5%. <sup>d</sup> Not packaged for retail sale. <sup>e</sup> Knotted, woven, needlefelt and others.

TABL. 7 (415). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2011	PRODUCTS
<b>SKÓRY I WYROBY ZE SKÓR WYPRAWIONYCH</b> <i>LEATHER AND LEATHER PRODUCTS</i>					
Skóry bydlęce wyprawione lub skóry zwierząt jednokopytnych wyprawione, bez sierści w tys. t .....	23,3	16,1	15,0	16,2	<i>Leather of bovine or equine animals, without hair in thous. t</i>
w tym skóry miękkie bydlęce z licem na obuwie <sup>b</sup> .....	12,7	6,0	6,5	5,9	<i>of which un-split bovine leather for shoes<sup>b</sup></i>
Obuwie (łącznie z gumowym) w mln par .....	48,7	45,5	36,4	38,2	<i>Footwear (including rubber) in mln pairs</i>
w tym obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry <sup>c</sup> .....	19,6	14,9	11,8	12,0	<i>of which footwear with leather uppers<sup>c</sup></i>
<b>DREWNO I WYROBY Z DREWNA I KORKA, Z WYŁĄCZENIEM MEBLI; WYROBY ZE SŁOMY I MATERIAŁÓW W RODZAJU STOSOWANYCH DO WYPŁATANIA</b> <i>WOOD, WOOD AND CORK PRODUCTS, EXCEPT FURNITURE; ARTICLES OF STRAW AND PLAITING MATERIALS</i>					
Tarcica w dam <sup>3</sup> .....	3392	3360	4220	4422	<i>Sawnwood in dam<sup>3</sup></i>
w tym iglasta .....	2826	2813	3765	3946	<i>of which coniferous sawnwood</i>
Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych w dam <sup>3</sup> .....	3031	3940	4684	4917	<i>Particle board and similar board of wood or ligneous materials in dam<sup>3</sup></i>
Płyty pilśniowe z drewna lub materiałów drewnopochodnych w km <sup>2</sup> .....	216	416	541	492	<i>Fibreboards of wood or ligneous materials in km<sup>2</sup></i>
Okleiny w km <sup>2</sup> .....	33,5	54,3	34,8	32,0	<i>Veneers in km<sup>2</sup></i>
<b>PAPIER I WYROBY Z PAPIERU</b> <i>PAPER AND PAPER PRODUCTS</i>					
Masa celulozowa drzewna sodowa lub siarczanowa, inna niż do przerobu chemicznego w tys. t .....	751	802	881	894	<i>Soda or sulphate chemical wood pulp other than for dissolving grades in thous. t</i>
Papier i tektura w tys. t .....	1934	2732	3700	3756	<i>Paper and paperboard in thous. t</i>
w tym papier gazetowy w zwojach lub arkuszach .....	211	221	149	149	<i>of which newsprint in rolls or sheets</i>
<b>KOKS, BRYKIETY I PODOBNE PALIWA STAŁE Z WĘGLA I TORFU ORAZ PRODUKTY RAFINACJI ROPY NAFTOWEJ</b> <i>COKE, BRIQUETTE AND SIMILAR SOLID FUELS FROM COAL AND PEAT, AND REFINED PETROLEUM PRODUCTS</i>					
Koks i półkoks z węgla kamiennego i brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w tys. t .....	9069	8518	9738	9377	<i>Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat, retort carbon in thous. t</i>
Smoly surowe koksownicze w tys. t .....	453	472	447	405	<i>Crude high-temperature tar in thous. t</i>
Benzyna silnikowa (łącznie z lotniczą) w tys. t .....	4408	4185	4222	3925	<i>Motor gasoline (including aviation gasoline) in thous. t</i>
w tym nieetylizowana (bezołowiowa) .....	3725	4178	4210	3904	<i>of which unleaded gasoline</i>
Oleje napędowe <sup>d</sup> w tys. t .....	5547 <sup>e</sup>	5547	9893	10739	<i>Diesel oils<sup>d</sup> in thous. t</i>
Oleje opałowe <sup>f</sup> w tys. t .....	5160	4433	5588	5110	<i>Fuel oils<sup>f</sup> in thous. t</i>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez skór całych. c Bez obuwia sportowego, obuwia z metalowym noskiem ochronnym oraz obuwia specjalnego różnego typu; łącznie z obuwem ze spodem z drewna. d Do silników z zapłonem samoczynnym; produkt gotowy; od 2005 r. łącznie z olejami napędowymi zawierającymi biokomponenty. e Bez olejów napędowych grzewczych, które były ujęte w olejach opałowych. f Obejmują oleje opałowe lekkie, ciężkie i półprodukty.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding whole hides. c Excluding sports footwear, footwear incorporating a protective metal toe-cap and miscellaneous special footwear; including footwear with a wooden outer soles. d For diesel engines; finished product; since 2005 including diesel oils containing biocomponents. e Excluding heating oils for heating/steam raising purposes which were included in fuel oils. f Including fuel oils light, hard and intermediate products.



TABL. 7 (415). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2011	PRODUCTS
CHEMIKALIA I WYROBY CHEMICZNE CHEMICALS AND CHEMICAL PRODUCTS					
Chlor (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....	365	369	276	280	Chlorine (in terms of 100%) in thous. t
Kwas siarkowy (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....	1763	1807	1686	1889	Sulphuric acid (in terms of 100%) in thous. t
Oleum (w przeliczeniu na 100% H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ) w tys. t .....	212	222	215	219	Oleum (in terms of 100% H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ) in thous. t
Wodorotlenek sodu (w przeliczeniu na 100%) w tys. t:					Sodium hydroxide (in terms of 100%) in thous. t:
stały (soda kaustyczna) .....	79,3	80,5	51,2	57,1	solid (caustic soda)
w roztworze wodnym (ług sodowy) .....	299	295	223	289	in aqueous solution (soda lye)
Węglan sodu (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....	1059	1189	1010	1061	Disodium carbonate (in terms of 100%) in thous. t
Etylen w tys. t .....	362	313	502	555	Ethylene in thous. t
Propylen w tys. t .....	249	249	337	359	Propylene in thous. t
Butadien-1,3 w tys. t .....	45,9	40,9	62,5	67,5	Butadiene-1,3 in thous. t
Toluen w tys. t .....	43,3	89,9	97,9	60,5	Toluene in thous. t
Fenol w tys. t .....	52,8	43,5	34,8	40,8	Phenol in thous. t
6-heksanolaktam (epsilon-kaprolaktam) w tys. t	147	160	159	164	6-hexanelactam (epsilon-caprolactam) in thous. t
Spirytus rektyfikowany (alkohol etylowy; w przeliczeniu na 100%) w mln l .....	102	153	136	133	Rectified spirit (ethyl alcohol; in terms of 100%) in mln l
Kwas azotowy techniczny (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....	2007	2219	2209	2168	Nitric acid, technical (in terms of 100%) in thous. t
Amoniak gazowy syntetyczny <sup>b</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....	1208	1133	990	1172	Synthetic gaseous ammonia <sup>b</sup> (in terms of 100%) in thous. t
Amoniak ciekły syntetyczny (skroplony) w przeliczeniu na 100% w tys. t .....	1005	1386	1070	1154	Synthetic liquid ammonia (condensed) in terms of 100% in thous. t
Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>c</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t:					Mineral or chemical fertilizers <sup>c</sup> (in terms of pure ingredient) in thous. t:
azotowe .....	1576	1735	1637	1766	nitrogenous
fosforowe .....	539	596	486	538	phosphatic
potasowe .....	310	313	330	330	potassic
Tworzywa sztuczne <sup>d</sup> w tys. t .....	1826	2088	2403	2524	Plastics <sup>d</sup> in thous. t
w tym:					of which:
polietylen .....	147	162	365	371	polyethylene
polimery styrenu .....	94,3	92,7	142	145	polymers of styrene
w tym polistyren do spieniania .....	56,2	59,3	82,3	85,2	of which expansible polystyrene
polichlorek winylu niezmeszany z innymi substancjami .....	274	217	196	283	polyvinyl chloride not mixed with any other substances
polipropylen .....	123	157	243	255	polypropylene
Kauczuk syntetyczny <sup>d</sup> w tys. t .....	103	108	168	187	Synthetic rubber <sup>d</sup> in thous. t
Pestycydy w tys. t .....	30,1	37,7	29,0	29,3	Pesticides in thous. t
Farby, lakiery i podobne środki pokrywające, farba drukarska, gotowe sykatywy i masy uszczelniające w tys. t .....	716	981	1117	1197	Paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics in thous. t
Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty stosowane jako mydło w tys. t .....	40,8	56,8	86,3	96,1	Soap, organic surface-active products and preparations for use as soap in thous. t
Zapałki w tys. t .....	8,6	7,2	5,7	5,8	Matches in thous. t
Włókna chemiczne w tys. t .....	110	103	48,4	50,8	Chemical fibres in thous. t
w tym syntetyczne .....	109	103	48,4	50,8	of which synthetic filament yarn

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Od 2005 r. bez zużycia wewnętrznego. c Łącznie z wieloskładnikowymi. d W formach podstawowych.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Since 2005 excluding internal consumption. c Including mixed fertilizers. d In primary forms.

TABL. 7 (415). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2011	PRODUCTS
<b>WYROBY Z GUMY I TWORZYW SZTUCZNYCH</b> <b>RUBBER AND PLASTIC PRODUCTS</b>					
Opony <sup>b</sup> w tys. szt. ....	23489	35670	40847	42828	Tyres <sup>b</sup> in thous. units
w tym:					of which:
do pojazdów samochodowych osobowych	16879	25090	29443	29793	for passenger cars
do pojazdów samochodowych ciężarowych i autobusów .....	1824	1977	3455	4595	for lorries and buses
do ciągników .....	835	520	349	389	for tractors
do maszyn i urządzeń rolniczych .....	503	257	212	206	for agricultural machinery and equipment
Wykładziny podłogowe, ściennie lub sufitowe z tworzyw sztucznych w km <sup>2</sup> .....	50,5	19,6	15,6	18,0	Floor, wall or ceiling coverings of plastics in km <sup>2</sup>
<b>WYROBY Z POZOSTAŁYCH MINERALNYCH SUROWCÓW NIEMETALICZNYCH</b> <b>OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS</b>					
Szyby (tafle szklane) zbrojone ze szkła lane-go/walcowanego <sup>c</sup> w tys. t .....	17,6	14,6	9,0	7,5	Wired sheets of cast or rolled glass <sup>c</sup> in thous. t
Szkło typu „float” i szkło powierzchniowo za-gruntowane lub polerowane, w arkuszach, lecz niepoddane innej obróbce w km <sup>2</sup> .....	35,0	54,8	86,9	96,0	Sheets of float glass and surface ground or polished glass, but not otherwise worked in km <sup>2</sup>
Cegła w mln ceg .....	971	616	480	531	Bricks in mln bricks
w tym cegła wypalana z gliny .....	810	447	238	241	of which bricks of clay
Dachówki z gliny nieogniotrwałej i elementy dachowe ceramiczne w mln szt. ....	105	133	159	162	Non-reflecting clay roof tiles and other ceramic roof tiles in mln units
Zastawy stołowe i naczynia kuchenne z porcelany w tys. t .....	42,8	38,9	25,5	23,6	Porcelain or china tableware and kitchen-ware in thous. t
Wyroby sanitarne z porcelany w tys. t .....	21,6	45,2	36,0	38,9	Sanitary fixtures of porcelain in thous. t
Cement <sup>d</sup> w mln t .....	15,0	12,6	15,8	19,0	Cement <sup>d</sup> in mln t
w tym portlandzki (z wyjątkiem koloro-wego) .....	13,8	11,4	14,8	17,9	of which portland cement (excluding co-loured)
Wapno w tys. t .....	2376	1749	1799	2036	Lime in thous. t
Spoiva gipsowe w tys. t .....	445	771	1347	1626	Plasters consisting of gypsum in thous. t
Papa w km <sup>2</sup> .....	93,0	89,3	91,7	91,4	Building paper in km <sup>2</sup>
<b>METALE</b> <b>METALS</b>					
Stal surowa <sup>e</sup> w tys. t .....	10498	8336	7993	8776	Crude steel <sup>e</sup> in thous. t
Wyroby walcowane na gorąco <sup>e</sup> (bez pół-wyrobów) w tys. t .....	7470	6207	6658	7504	Hot rolled products <sup>e</sup> (excluding semi-finished products) in thous. t
Blachy stalowe <sup>e</sup> w tys. t:					Steel sheets <sup>e</sup> in thous. t:
walcowane na zimno .....	953	812	835	807	cold rolled
pokrywane cynkiem <sup>f</sup> .....	491	452	455	453	zinc coated <sup>f</sup>
Rury stalowe <sup>e</sup> w tys. t .....	483	380	384	408	Steel tubes <sup>e</sup> in thous. t
rury bez szwu .....	199	168	158	165	seamless tubes
rury ze szwem .....	284	212	225	242	seamed tubes
Srebro o wysokiej czystości w t .....	1148	1261	1161	1260	Silver, high purity in tonnes
Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w tys. t .....	46,9	42,7	10,1	6,1	Unwrought primary aluminium, technically pure in thous. t
Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t .....	162	114	97,9	109	Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t
Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa w tys. t .....	518	577	568	594	Unwrought, unalloyed refined copper in thous. t
w tym katody i części katod z miedzi rafinowanej .....	486	560	547	571	of which cathodes and parts of cathodes of refined copper

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez opon rowerowych, motorowerowych, motocyklowych oraz bieźnikowanych. c Od 2009 r. łącznie z kształtkami ze szkła lane-go/walcowanego. d Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. e Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. f łącznie z taśmami.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding bicycle, moped, motorbike and retreaded tyres. c Since 2009 including glass profiles. d Portland aluminous, slag and other hydraulic cement. e Data from specialistic surveys of the Ministry of Economy. f Including strips.

TABL. 7 (415). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2011	PRODUCTS
<b>WYROBY METALOWE GOTOWE, Z WYŁĄCZENIEM MASZYN I URZĄDZEŃ</b> <i>FABRICATED METAL PRODUCTS, EXCEPT MACHINERY AND EQUIPMENT</i>					
Opakowania konserwowe lekkie z blachy ocynowanej białej do żywności, o pojemności mniejszej niż 50 l w tys. t .....	43,2	32,3	25,8	28,0	Light food cans of white tin-coated sheet of capacity below 50 l in thous. t
Przewody gołe w tys. t .....	23,5	29,5	25,2	22,6	Conductors not electrically insulated in thous. t
Wyroby stołowe kuchenne lub do użytku w gospodarstwie domowym ze stali, emaliowane w tys. szt. ....	6098	3539	4070	4462	Table, kitchen and household articles of steel, enamelled in thous. units
<b>KOMPUTERY, WYROBY ELEKTRONICZNE I OPTYCZNE</b> <i>COMPUTERS, ELECTRONIC AND OPTICAL PRODUCTS</i>					
Maszyny cyfrowe do automatycznego przetwarzania danych z jednostkami wejścia i wyjścia <sup>b</sup> w tys. szt. ....	142	390	6361	4962	Digital automatic data processing machines with input/output units <sup>b</sup> in thous. units
Aparaty telefoniczne (bez telefonów komórkowych) w tys. szt. ....	357 <sup>c</sup>	638	17,9	23,1	Telephone sets (excluding mobile phones) in thous. units
Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) w tys. szt. ....	109	15,3	16,9	9,7	Radio receivers (including sets) in thous. units
Odbiorniki telewizyjne (łącznie z monitorami ekranowymi <sup>d</sup> ) w tys. szt. ....	6287	6733	26349	20674	Television receivers (including monitors <sup>d</sup> ) in thous. units
Gazomierze w tys. szt. ....	520	397	699	1871	Gas meters in thous. units
Wodomierze w tys. szt. ....	1974	1972	2703	4149	Water meters in thous. units
Liczniki energii elektrycznej w tys. szt. ....	65,7	1221	1205	3571	Electricity meters in thous. units
<b>URZĄDZENIA ELEKTRYCZNE I NIEELEKTRYCZNY SPRZĘT GOSPODARSTWA DOMOWEGO</b> <i>ELECTRICAL AND NON-ELECTRICAL HOUSEHOLD APPLIANCES</i>					
Silniki elektryczne i prądnice <sup>e</sup> :					Electric motors and generators <sup>e</sup> :
w tysiącach szt. ....	4251	6853	21694	23192	in thous. units
w tysiącach MW .....	9,8	12,0	18,6	14,0	in thous. MW
Transformatory z chłodzeniem powietrznym (suche) w tys. szt. ....	2786	2673	5877	7143	Air-cooled transformers in thous. units
Akumulatory kwasowo-ołowiowe w tys. szt. ...	4049	6571	6121	5879	Lead-acid accumulators in thous. units
w tym stosowane do uruchamiania silników tokowych w pojazdach samochodowych	3946	5395	5964	5693	of which used for starting piston engines for motor vehicles
Druty i przewody izolowane w tys. t .....	293	358	351	342	Insulated wires and conductors in thous. t
w tym kable elektroenergetyczne .....	56,1	40,7	48,2	56,4	of which heavy electric conductors
Żarówki do ogólnych celów oświetleniowych w mln szt. ....	378	727	505	502	Light bulbs for general use in mln units
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego, łącznie z chłodziarko-zamrażarkami w tys. szt. ....	693	1674	1867	2066	Household refrigerators and freezers, including combined refrigerators-freezers in thous. units
w tym zamrażarki .....	41,1	55,6	12,0	9,5	of which freezers
Zmywarki do naczyń typu domowego w tys. szt. ....	—	960	2780	2966	Households dish washing machines in thous. units
Pralki typu domowego w tys. szt. ....	564	1481	4048	4054	Household washing machines in thous. units
w tym pralki automatyczne łącznie z pralko-suszarkami .....	477	1447	4025	4036	of which automatic washing machines including machines which both wash and dry
Odkurzacze typu domowego w tys. szt. ....	1674	1326	892	1165	Household vacuum cleaners in thous. units
Kuchnie gazowe z piekarnikiem typu domowego w tys. szt. ....	161	775	646	652	Household gas stoves with oven in thous. units

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z komputerami stacjonarnymi, przenośnymi (laptopy) i podręcznymi (np. palmtopy, organizery). c Bez sieciowych aparatów bezprzewodowych, wideotelefonów, wideofonów. d Z wyjątkiem stosowanych do komputerów. e Bez silników trakcyjnych.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Including desktop, laptop or handheld (e.g. palm-tops, organizers). c Excluding network wireless phones and videophones. d Excluding used for computers. e Excluding traction motors.

TABL. 7 (415). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (dok.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2011	PRODUCTS
<b>MASZYNY I URZĄDZENIA, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANE</b>					
<i>MACHINERY AND EQUIPMENT N.E.C.</i>					
Silniki spalinowe <sup>b</sup> w tys. szt. ....	4,5	7,7	0,8	1,2	Internal combustion engines <sup>b</sup> in thous. units
w tym silniki do użytku przemysłowego .....	4,4	5,5	0,8	1,2	of which engines for industrial use
Łożyska toczne w mln szt. ....	130	222	209	221	Rolling bearings in mln units
w tym kulkowe .....	84,5	162	168	180	of which ball bearings
Maszyzny dla rolnictwa i leśnictwa w tys. szt.:					Machinery for agriculture and forestry
ciągniki rolnicze .....	7,2	6,0	3,6	3,7	in thous. units:
plugi .....	5,3	5,2	7,0	7,6	agricultural tractors
kultywatory, skaryfikatory i spulchniacze ....	4,5	2,0	7,9	9,3	ploughs
siewniki polowe .....	2,2	2,0	4,7	4,3	cultivators, scarifiers and rippers
kosiarki polowe .....	6,2	5,5	6,6	11,1	field seeders
opryskiwacze polowe, ciągnikowe .....	6,0	8,6	9,7	11,2	field mowers
spryskiwacze do montażu na ciągnikach rolniczych .....					sprayers designed to be mounted on or
opryskiwacze do montażu na ciągnikach rolniczych .....					drawn by agricultural tractors, for use
opryskiwacze do montażu na ciągnikach rolniczych .....					on field crops
Obrobiarki do metali w tys. szt.:					Machine tools for metals in thous. units:
skrawające <sup>c</sup> .....	11,5	3,8	2,8	3,3	for machining <sup>c</sup>
w tym tokarki do usuwania metalu .....	0,7	1,0	0,5	0,7	of which lathes
do obróbki plastycznej .....	2,6	3,4	5,0	4,5	for plastic working
Maszyzny i urządzenia do robót budowlanych, drogowych i melioracyjnych w tys. t .....	15,9	16,3	26,6	33,3	Machinery and equipment for construction, road and drainage work in thous. t
Maszyzny i urządzenia do produkcji papieru i tektury w tys. t .....	3,6	1,0	0,7	1,2	Machinery and equipment for making paper and paperboard in thous. t

**POJAZDY SAMOCHODOWE (Z WYŁĄCZENIEM MOTOCYKLI), PRZYCZEPY I NACZEPY**  
*MOTOR VEHICLES (EXCLUDING MOTORCYCLES), TRAILERS AND SEMI-TRAILERS*

Samochody osobowe <sup>d</sup> w tys. szt. ....	532	540	785	741	Passenger cars <sup>d</sup> in thous. units
Pojazdy do transportu publicznego <sup>e</sup> w tys. szt. ....	2,0	5,4	4,6	5,1	Public transport vehicles <sup>e</sup> in thous. units
Samochody ciężarowe w tys. szt. ....	58,1	67,7	76,1	86,2	Lorries in thous. units
Kontenery specjalne przystosowane do przewozu różnymi środkami transportu w tys. szt. ....	38,5	31,3	38,5	44,5	Containers specially designed for various means of transport in thous. units

**PRODUKCJA POZOSTAŁEGO SPRZĘTU TRANSPORTOWEGO**  
*PRODUCTION OF OTHER TRANSPORT EQUIPMENT*

Statki morskie: w sztukach .....	34	28	13	20	Maritime ships: in units
w tysiącach GT .....	611	722	26,8	64,1	in thousands GT
Wagony kolejowe towarowe <sup>f</sup> w szt. ....	1688	3622	2768	5187	Rail wagons <sup>f</sup> in units
Rowery <sup>g</sup> w tys. szt. ....	1350	1528	908	881	Bicycles <sup>g</sup> in thous. units

**MEBLE**  
*FURNITURE*

Meble drewniane, w rodzaju stosowanych w kuchni do zabudowy <sup>h</sup> w tys. szt. ....	645	2454	1622	938	Wooden units for fitted kitchens <sup>h</sup> in thous. units
Meble drewniane, w rodzaju stosowanych w pokojach stołowych i salonach <sup>hi</sup> w tys. szt. ....	7749	12285	19616	20168	Wooden furniture for dining and living room <sup>hi</sup> in thous. units

**ENERGIA ELEKTRYCZNA, PALIWA GAZOWE, PARA WODNA, GORĄCA WODA I POWIETRZE DO UKŁADÓW KLIMATYZACYJNYCH**  
*ELECTRICITY, GAS FUELS, STEAM, HOT WATER AND AIR CONDITIONING*

Energia elektryczna <sup>k</sup> w TWh .....	145	157	158	164	Electricity <sup>k</sup> in TWh
Ciepło w parze lub gorącej wodzie <sup>k</sup> w PJ .....	558	551	560	567	Thermal energy from steam or hot water <sup>k</sup> in PJ

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Tłokowe z zapłonem samoczynnym; bez silników lotniczych, samochodowych i motocyklowych. c Łącznie z obrabiarkami do obróbki ścierniej, w tym szlifierek. d Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa i podobnych. e Wyposażone w silniki spalinowe tłokowe; do przewozu 10 osób i więcej. f Bez wąskotorowych. g Łącznie z dziecięcymi. h Łącznie z meblami z materiałów drewnopochodnych. i Bez luster stojących na podłodze i mebli do siedzenia. k W latach 2010 i 2011 dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty gospodarcze niezależnie od liczby pracujących.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Compression-ignition piston engines; excluding aircraft, vehicle and motorcycle engines. c Including machine tools for grinding and other abrasive operations. d Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles. e With piston engines; for transport of 10 and more persons. f Excluding narrow gauge. g Including children bicycles. h Including furniture from wood-based materials. i Excluding floor standing mirrors, seats. k In 2010 and 2011 data from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all economic entities regardless of the number of employees.

TABLE 8 (416). **BILANS WĘGLA KAMIENNEGO**  
BALANCE OF HARD COAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b> .....	<b>106616</b>	<b>101276</b>	<b>94753</b>	<b>91403</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych .....	105164	97904	81150	76448	From domestic sources
wydobycie .....	103331	97904	76728	76448	production
zmniejszenie zapasów .....	1833	—	4422	—	decrease in stocks
Import .....	1452	3372	13603	14955	Imports
<b>Rozchód</b> .....	<b>106616</b>	<b>101276</b>	<b>94753</b>	<b>91403</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe .....	84890	78722	82162	79362	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii .....	63942	62140	63501	61567	transformation into other energy commodities
w tym w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach .....	51628	50903	50475	49034	of which in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants
zużycie bezpośrednie .....	20948	16582	18661	17795	direct consumption
Zwiększenie zapasów .....	—	1469	—	869	Increase in stocks
Eksport .....	23245	19369	9965	7008	Exports
Straty i różnice bilansowe .....	-1519	1716	2626	4164	Losses and statistical differences

TABLE 9 (417). **BILANS WĘGLA BRUNATNEGO**  
BALANCE OF LIGNITE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b> .....	<b>59497</b>	<b>61637</b>	<b>56708</b>	<b>62917</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych .....	59497	61637	56684	62841	From domestic sources
wydobycie .....	59484	61637	56510	62841	production
zmniejszenie zapasów .....	13	—	174	—	decrease in stocks
Import .....	—	—	24	76	Imports
<b>Rozchód</b> .....	<b>59497</b>	<b>61637</b>	<b>56708</b>	<b>62917</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe .....	59487	61589	56752	62709	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii — w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach .....	59149	61075	55732	61800	transformation into other energy commodities — in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants
zużycie bezpośrednie .....	338	514	1020	909	direct consumption
Zwiększenie zapasów .....	—	39	—	63	Increase in stocks
Eksport .....	9	8	115	145	Exports
Straty i różnice bilansowe .....	1	1	-159	—	Losses and statistical differences

TABL. 10 (418). **BILANS ROPY NAFTOWEJ<sup>a</sup>**  
*BALANCE OF CRUDE OIL<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b> .....	<b>18655</b>	<b>18760</b>	<b>23374</b>	<b>24461</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych .....	653	848	686	669	From domestic sources
wydobycie .....	653	848	686	618	production
zmniejszenie zapasów .....	—	—	—	51	decrease in stocks
Import <sup>b</sup> .....	18002	17912	22688	23792	Imports <sup>b</sup>
<b>Rozchód</b> .....	<b>18655</b>	<b>18760</b>	<b>23374</b>	<b>24461</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe <sup>c</sup> (przerób w rafineriach) ...	18081	18191	22838	24169	Domestic consumption <sup>c</sup> (processing in refineries)
Zwiększenie zapasów .....	445	353	325	—	Increase in stocks
Eksport .....	129	216	211	292	Exports

a Dotyczy olejów ropy naftowej i olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych. b Dane dotyczą zużytej do przerobu ropy naftowej. c Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi.

a Concerns oils from crude oil and oils from bituminous minerals. b Data concern the crude oil consumed. c Including losses and statistical differences.

 TABL. 11 (419). **BILANS GAZU ZIEMNEGO WYSOKOMETANOWEGO<sup>a</sup>**  
*BALANCE OF HIGH-METHANE NATURAL GAS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>				
<b>Przychód</b> .....	<b>10548</b>	<b>13182</b>	<b>14054</b>	<b>14686</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych .....	2872	3263	3726	3509	From domestic sources
wydobycie <sup>b</sup> .....	2035	2232	2010	2025	production <sup>b</sup>
w tym z odmetanowania kopalń .....	226	351	376	393	of which coal-bed methane
produkcja w odzotowaniach i mieszal- niach gazów .....	791	1031	1386	1484	production in gas denitrification and blending plants
zmniejszenie zapasów .....	46	—	330	—	decrease in stocks
Import .....	7676	9919	10328	11177	Imports
<b>Rozchód</b> .....	<b>10548</b>	<b>13182</b>	<b>14054</b>	<b>14686</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe .....	10119	12694	13680	13836	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii .....	1182	1865	1453	1484	transformation into other energy com- modities
zużycie bezpośrednie .....	8937	10829	12227	12352	direct consumption
w tym gospodarstwa domowe .....	3052	3414	3926	3590	of which households
Zwiększenie zapasów .....	—	214	—	689	Increase in stocks
Eksport .....	39	42	44	28	Exports
Straty i różnice bilansowe .....	390	232	330	133	Losses and statistical differences

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 490. b W latach 2000 i 2005 bez mieszanek metanu z powietrzem.

a See general notes, item 8 on page 490. b In 2000 and 2005 excluding mixture of methane and air.

 TABL. 12 (420). **BILANS GAZU ZIEMNEGO ZAAZOTOWANEGO<sup>a</sup>**  
*BALANCE OF NITRIFIED NATURAL GAS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>				
<b>Przychód</b> — ze źródeł krajowych .....	<b>3117</b>	<b>3570</b>	<b>3820</b>	<b>3957</b>	<b>Supply</b> — from domestic sources
Wydobycie .....	2920	3510	3753	3896	Production
Produkcja w mieszalnicach gazów .....	197	60	67	61	Production in gas blending plants
Zmniejszenie zapasów .....	—	—	—	—	Decrease in stocks
<b>Rozchód</b> .....	<b>3117</b>	<b>3570</b>	<b>3820</b>	<b>3957</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe .....	3028	3514	3852	3957	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii .....	1583	2238	2729	2874	transformation into other energy com- modities
zużycie bezpośrednie .....	1445	1276	1123	1083	direct consumption
w tym gospodarstwa domowe .....	699	450	303	259	of which households
Zwiększenie zapasów .....	—	—	49	105	Increase in stocks
Straty i różnice bilansowe .....	89	56	-81	-105	Losses and statistical differences

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 490.

a See general notes, item 8 on page 490.

TABL. 13 (421). **BILANS BENZYN SILNIKOWYCH<sup>a</sup>**  
BALANCE OF MOTOR GASOLINE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b> .....	<b>5309</b>	<b>4792</b>	<b>4637</b>	<b>4484</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych .....	4408	4185	4222	3954	From domestic sources
produkcja .....	4408	4185	4222	3925	production
zmniejszenie zapasów .....	—	—	—	29	decrease in stocks
Import .....	901	607	415	530	Imports
<b>Rozchód</b> .....	<b>5309</b>	<b>4792</b>	<b>4637</b>	<b>4484</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe .....	5176	4068	4145	3930	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii .....	175	58	—	—	transformation into other energy commodities
zużycie bezpośrednie .....	5001	4010	4145	3930	direct consumption
Zwiększenie zapasów .....	62	26	20	—	Increase in stocks
Eksport .....	75	698	472	530	Exports
Straty i różnice bilansowe .....	-4	—	—	24	Losses and statistical differences

<sup>a</sup> Łącznie z benzyną lotniczą.  
<sup>a</sup> Including aviation gasoline.

TABL. 14 (422). **BILANS OLEJÓW NAPĘDOWYCH<sup>a</sup>**  
BALANCE OF DIESEL OILS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym samocho- dowe of which automoti- ve diesel oil	
<b>Przychód</b> .....	<b>6254</b>	<b>8080</b>	<b>12097</b>	<b>12593</b>	<b>12519</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych .....	5547	5560	9742	10652	10613	From domestic sources
produkcja <sup>b</sup> .....	5547	5560	9742	10652	10613	production <sup>b</sup>
zmniejszenie zapasów .....	—	—	—	—	—	decrease in stocks
Import .....	707	2520	2355	1941	1906	Imports
<b>Rozchód</b> .....	<b>6254</b>	<b>8080</b>	<b>12097</b>	<b>12593</b>	<b>12519</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe .....	6124	7568	12006	12245	12219	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii .....	840	243	0	0	0	transformation into other energy commodities
zużycie bezpośrednie .....	5284	7325	12006	12245	12219	direct consumption
Zwiększenie zapasów .....	180	132	49	171	172	Increase in stocks
Eksport .....	70	464	42	127	112	Exports
Straty i różnice bilansowe .....	-120	-84	—	50	16	Losses and statistical differences

<sup>a</sup> Do silników z zapłonem samoczynnym. <sup>b</sup> Z przerobu ropy naftowej; w 2000 r. bez olejów napędowych grzewczych.  
<sup>a</sup> For compression-ignition engines. <sup>b</sup> From crude oil processing; in 2000 excluding heating diesel oils.

TABL. 15 (423). **BILANS ENERGII ELEKTRYCZNEJ**  
*BALANCE OF ELECTRICITY*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w GWh <i>in GWh</i>				
<b>Przychód</b> .....	<b>148473</b>	<b>161937</b>	<b>163968</b>	<b>170328</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych — produkcja <sup>a</sup> .....	145183	156935	157658	163548	<i>From domestic sources — generation<sup>a</sup></i>
w tym elektrownie:					<i>of which power plants:</i>
ciepne zawodowe .....	133831	144899	144541	149242	<i>public thermal power plants</i>
wodne (razem z innymi źródłami odnawialnymi) <sup>b</sup> .....	4151	4024	5592	6469	<i>hydroelectric power plants (including other renewables)<sup>b</sup></i>
Import <sup>c</sup> .....	3290	5002	6310	6780	<i>Imports<sup>c</sup></i>
<b>Rozchód</b> .....	<b>148473</b>	<b>161937</b>	<b>163968</b>	<b>170328</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe .....	124576	131186	144453	147668	<i>Domestic consumption</i>
na pompowanie wody w elektrowniach szczytowo-pompowych .....	2789	2207	828	645	<i>for pumping water in pumped-storage hydroelectric power plants</i>
zużycie bezpośrednie .....	121787	128979	143625	147023	<i>direct consumption</i>
w tym sprzedaż odbiorcom końcowym .....	101323	106523	117814	120093	<i>of which sales to final users</i>
w tym:					<i>of which:</i>
gospodarstwom domowym <sup>d</sup> .....	21037	25064	28614	28258	<i>to households<sup>d</sup></i>
zakładom komunalnym na oświetlenie ulic .....	1825	1842	1558	.	<i>to municipal plants for street lighting</i>
Eksport <sup>c</sup> .....	9663	16188	7664	12022	<i>Exports<sup>c</sup></i>
Straty i różnice bilansowe .....	14234	14563	11851	10638	<i>Losses and statistical differences</i>

a W latach 2010 i 2011 dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty niezależnie od liczby pracujących. b Elektrownie wodne obejmują elektrownie szczytowo-pompowe i przepływowe, inne źródła odnawialne — elektrownie wiatrowe i biogazowe. c Łącznie z nieodpłatną wymianą z zagranicą. d W 2000 r. bez gospodarstw, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie; od 2005 r. dotyczy zużycia na cele komunalno-bytowe.

a In 2010 and 2011 data from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all entities regardless of the number of employees. b Hydroelectric power plants include pumped-storage hydroelectric power plants, run-of-river hydroelectric power plants, other renewables include wind and biogas power plants. c Including barter transactions. d In 2000 excluding households in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture; since 2005 concerns consumption for community.

 TABL. 16 (424). **SYNTETYCZNY BILANS ENERGII**  
*SYNTHETIC BALANCE OF ENERGY*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w TJ <i>in TJ</i>				
Pozyskanie .....	3330467	3284410	2824028	2906474	<i>Indigenous production</i>
Import .....	1254833	1540926	1994450	2098533	<i>Imports</i>
Eksport .....	868684	846820	643195	656349	<i>Exports</i>
Zmniejszenie (+) lub zwiększenie (–) zapasów .....	36650	–84198	83750	–44044	<i>Decrease (+) or increase (–) in stocks</i>
<b>Zużycie globalne</b> .....	<b>3753266</b>	<b>3894318</b>	<b>4259033</b>	<b>4304614</b>	<b>Global consumption</b>
Straty przemian .....	926045	935222	943017	957127	<i>Losses in transformation</i>
Zużycie bezpośrednie .....	2827730	2871207	3266239	3232909	<i>Direct consumption</i>
Straty i różnice bilansowe .....	–509	87889	49777	114578	<i>Losses and statistical differences</i>



TABL. 17 (425). BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW  
 BALANCES OF SELECTED MATERIALS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przychód Supply			Rozchód Use				
		ogółem total	ze źródeł krajowych from domestic sources		import imports	ogółem total	zużycie krajowe <sup>a</sup> domestic consumption <sup>a</sup>	zwiększenie zapasów increase in stocks	eksport exports
			produkcja production	zmniejszenie zapasów decrease in stocks					
Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych w dam <sup>2</sup> <i>Particle board and similar board of wood or ligneous materials in dam<sup>2</sup></i>	2000	3361	3031	—	330	3361	2604	79	678
	2005	4942	3940	78	924	4942	4009	—	933
	2010	5826	4684	9	1133	5826	5265	—	561
	<b>2011</b>	<b>5899</b>	<b>4917</b>	<b>—</b>	<b>982</b>	<b>5899</b>	<b>5256</b>	<b>70</b>	<b>573</b>
Papier i tektura w tys. t ..... <i>Paper and paperboard in thous. t</i>	2000	2671	1934	8	729 <sup>b</sup>	2671	2021	—	650
	2005	4966	2732	39	2195	4966	3311	—	1655
	2010	7085	3700	—	3385	7085	4637	12	2436
	<b>2011</b>	<b>7313</b>	<b>3756</b>	<b>33</b>	<b>3524</b>	<b>7313</b>	<b>4737</b>	<b>—</b>	<b>2576</b>
Tworzywa sztuczne w formach podstawowych <sup>c</sup> w tys. t <i>Plastics in primary forms<sup>c</sup> in thous. t</i>	2000	1340	695	—	645	1340	1123	10	207
	2005	1634	571	—	1063	1634	1421	25	188
	2010	2394	961	14	1419	2394	1804	—	590
	<b>2011</b>	<b>2585</b>	<b>1068</b>	<b>—</b>	<b>1517</b>	<b>2585</b>	<b>1934</b>	<b>11</b>	<b>640</b>
Kauczuk syntetyczny w formach podstawowych w tys. t <i>Synthetic rubber in primary forms in thous. t</i>	2000	168	103	0,0	65	168	114	—	54
	2005	234	108	—	126	234	142	3	89
	2010	342	168	2	172	342	177	—	165
	<b>2011</b>	<b>384</b>	<b>187</b>	<b>—</b>	<b>197</b>	<b>384</b>	<b>197</b>	<b>1</b>	<b>186</b>
Włókna chemiczne w tys. t ..... <i>Chemical fibres in thous. t</i>	2000	201	110	—	91	201	150	1	50
	2005	219	103	—	116	219	156	2	61
	2010	197	48	1	148	197	156	—	41
	<b>2011</b>	<b>198</b>	<b>51</b>	<b>—</b>	<b>147</b>	<b>198</b>	<b>156</b>	<b>2</b>	<b>40</b>
Cement <sup>d</sup> w tys. t ..... <i>Cement<sup>d</sup> in thous. t</i>	2000	15423	15046	37	340	15423	14445	—	978
	2005	13117	12646	24	447	13117	12607	—	510
	2010	16451	15812	44	595	16451	16006	—	445
	<b>2011</b>	<b>19984</b>	<b>18993</b>	<b>—</b>	<b>991</b>	<b>19984</b>	<b>19553</b>	<b>50</b>	<b>381</b>

<sup>a</sup> Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi. <sup>b</sup> Bez papieru i tektury powlekanych. <sup>c</sup> Polietylen, polistyren z kopolimerami, polichlorek winylu z kopolimerami niez mieszanym z innymi substancjami (w 2000 r. łącznie z polichlorkiem winylu zmieszonym z innymi substancjami), polipropylen z kopolimerami. <sup>d</sup> Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego.

<sup>a</sup> Including losses and statistical differences. <sup>b</sup> Excluding coated paper and coated paperboard. <sup>c</sup> Polyethylene, polystyrene with copolymers, polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances (in 2000 including polyvinyl chloride mixed with any other substances), polypropylene with copolymers. <sup>d</sup> Portland, aluminous, slag and other hydraulic cement.

TABL. 17 (425). **BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW (dok.)**  
*BALANCES OF SELECTED MATERIALS (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przychód <i>Supply</i>			Rozchód <i>Use</i>				
		ogółem <i>total</i>	ze źródeł krajowych <i>from domestic sources</i>		import <i>imports</i>	ogółem <i>total</i>	zużycie krajowe <sup>a</sup> <i>domestic consumption<sup>a</sup></i>	zwiększenie zapasów <i>increase in stocks</i>	eksport <i>exports</i>
			produkcja <i>production</i>	zmniejszenie zapasów <i>decrease in stocks</i>					
Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w tys. t <i>Hot rolled products (excluding semi-finished products) in thous. t</i>	2000	8465	7470 <sup>e</sup>	—	995	8465	6317	3	2145
	2005	8325	6207 <sup>e</sup>	—	2118	8325	6295	25	2005
	2010	9616	6658 <sup>e</sup>	—	2958	9616	6729	20	2867
	<b>2011</b>	<b>10847</b>	<b>7504<sup>e</sup></b>	<b>—</b>	<b>3343</b>	<b>10847</b>	<b>7693</b>	<b>41</b>	<b>3113</b>
Blachy stalowe walcowane na zimno w tys. t <i>Cold rolled steel sheets in thous. t</i>	2000	1185	953 <sup>e</sup>	—	232	1185	1083	0,2	102
	2005	1247	812 <sup>e</sup>	—	435	1247	1117	0,2	130
	2010	1528	835 <sup>e</sup>	—	693	1528	1351	18	159
	<b>2011</b>	<b>1603</b>	<b>807<sup>e</sup></b>	<b>13</b>	<b>783</b>	<b>1603</b>	<b>1422</b>	<b>—</b>	<b>181</b>
Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem w tys. t <i>Zinc coated steel sheets and strips in thous. t</i>	2000	664	491 <sup>e</sup>	—	173	664	614	3	47
	2005	934	452 <sup>e</sup>	1	481	934	852	—	82
	2010	1646	455 <sup>e</sup>	—	1191	1646	1566	5	75
	<b>2011</b>	<b>1723</b>	<b>453<sup>e</sup></b>	<b>—</b>	<b>1270</b>	<b>1723</b>	<b>1624</b>	<b>3</b>	<b>96</b>
Rury stalowe w tys. t ..... <i>Steel tubes in thous. t</i>	2000	708	483 <sup>e</sup>	—	225	708	525	5	178
	2005	795	380 <sup>e</sup>	1	414	795	607	—	188
	2010	850	384 <sup>e</sup>	—	466	850	560	7	283
	<b>2011</b>	<b>963</b>	<b>408<sup>e</sup></b>	<b>1</b>	<b>554</b>	<b>963</b>	<b>652</b>	<b>—</b>	<b>311</b>
Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w tys. t <i>Unwrought metallurgic primary aluminium, technically pure in thous. t</i>	2000	101	47	0,0	54	101	100	—	1
	2005	102	43	—	59	102	102	—	0,1
	2010	133	10	—	123	133	125	—	8
	<b>2011</b>	<b>130</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>124</b>	<b>130</b>	<b>125</b>	<b>—</b>	<b>5</b>
Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t <i>Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t</i>	2000	167	162	—	5	167	89	3	75
	2005	127	114	0,4	13	127	76	—	51
	2010	155	98	—	57	155	57	2	96
	<b>2011</b>	<b>152</b>	<b>109</b>	<b>1</b>	<b>42</b>	<b>152</b>	<b>47</b>	<b>—</b>	<b>105</b>
Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa w tys. t <i>Unwrought, unalloyed refined copper in thous. t</i>	2000	487	486	1	0,0	487	266	—	221
	2005	564	560	4	0,2	564	278	—	286
	2010	594	568	—	26	594	279	2	313
	<b>2011</b>	<b>606</b>	<b>594</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>606</b>	<b>274</b>	<b>4</b>	<b>328</b>

<sup>a</sup> Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi. <sup>e</sup> Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. <sup>f</sup> W latach 2000 i 2005 — katody i części katod z miedzi rafinowanej.

<sup>a</sup> Including losses and statistical differences. <sup>e</sup> Data from specialistic surveys of the Ministry of Economy. <sup>f</sup> In 2000 and 2005 — cathodes and parts of cathodes of refined copper.

TABL. 18 (426). MOC ZAINSTALOWANA BRUTTO W ELEKTROWNIACH

Stan w dniu 31 XII

GROSS INSTALLED CAPACITY IN POWER PLANTS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w MW		in MW		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>34595</b>	<b>35404</b>	<b>36049</b>	<b>37595</b>	<b>T O T A L</b>
Elektrownie ciepłe <sup>a</sup> .....	32425	32998	32575	33330	Thermal power plants <sup>a</sup>
zawodowe .....	29779	30476	30566	31427	public thermal power plants
w tym na węglu: kamiennym .....	20465	20385	20843	20820	of which using: hard coal
brunatnym .....	9178	9216	8796	9654	lignite
przemysłowe (niezawodowe) .....	2646	2522	2009	1903	non-public thermal power plants
Elektrownie wodne <sup>b</sup> .....	2156	2251	2187	2190	Hydroelectric power plants <sup>b</sup>
Elektrownie biogazowe i wiatrowe .....	14	155	1287	2075	Biogas and wind power plants

a Bez elektrowni o mocy 0,5 MW i mniej. b Obejmują elektrownie szczytowo-pompowe i przepływowo.

a Excluding power plants with capacity 0,5 MW and less. b Include pumped-storage hydroelectric power plants and run-of-river hydroelectric power plants.

## Budownictwo

### Construction

TABL. 19 (427). PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA (ceny bieżące)

SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł	w odsetkach		

### O G Ó Ł E M T O T A L

<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>125563</b>	<b>254480</b>	<b>286868</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>G R A N D T O T A L</b>
<b>Sektor publiczny</b> .....	<b>4280</b>	<b>3035</b>	<b>3698</b>	<b>3,4</b>	<b>1,3</b>	<b>Public sector</b>
W tym własność państwowa .....	3229	2239	2771	2,6	1,0	Of which state ownership
<b>Sektor prywatny</b> .....	<b>121283</b>	<b>251445</b>	<b>283170</b>	<b>96,6</b>	<b>98,7</b>	<b>Private sector</b>
w tym własność:						of which:
Prywatna krajowa .....	104319	207012	222575	83,1	77,6	Private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> .....	593	509	295	0,5	0,1	of which cooperatives <sup>a</sup>
Zagraniczna .....	13344	36762	52879	10,6	18,4	Foreign ownership

w tym BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>b</sup>  
of which CONSTRUCTION AND ASSEMBLY<sup>b</sup>

<b>R A Z E M</b> .....	<b>82470</b>	<b>160858</b>	<b>182194</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Sektor publiczny</b> .....	<b>1756</b>	<b>1509</b>	<b>1745</b>	<b>2,1</b>	<b>1,0</b>	<b>Public sector</b>
W tym własność państwowa .....	1379	1239	1487	1,7	0,8	Of which state ownership
<b>Sektor prywatny</b> .....	<b>80714</b>	<b>159349</b>	<b>180449</b>	<b>97,9</b>	<b>99,0</b>	<b>Private sector</b>
w tym własność:						of which:
Prywatna krajowa .....	74492	142393	157671	90,3	86,6	Private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> .....	116	92	101	0,1	0,1	of which cooperatives <sup>a</sup>
Zagraniczna .....	4309	13837	19053	5,2	10,4	Foreign ownership

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób. b Zrealizowana przez podmioty budowlane (system zleceniowy).

a Excluding cooperatives employing up to 9 persons. b Realized by construction entities (contract system).

TABL. 20 (428). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA**  
 CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION

LATA YEARS	Ogółem Total	W tym Of which	
		podmioty budowlane (system zleceniowy) construction entities (contract system)	system gospodarczy own-account construction
CENY BIEŻĄCE — mln zł CURRENT PRICES — mln zł			
2005 .....	91250	82470	3855
2010 .....	170212	160858	2788
<b>2011</b> .....	<b>191281</b>	<b>182194</b>	<b>2272</b>
CENY STAŁE <sup>a</sup> CONSTANT PRICES <sup>a</sup> 2005=100			
<b>2011</b> .....	<b>179,0</b>	<b>188,8</b>	<b>51,2</b>
Rok poprzedni=100 Previous year=100			
2006 .....	113,0	118,1	90,6
2007 .....	117,0	115,5	99,0
2008 .....	109,9	112,1	92,0
2009 .....	105,9	105,1	89,7
2010 .....	104,4	104,6	84,0
<b>2011</b> .....	<b>111,4</b>	<b>112,3</b>	<b>82,3</b>

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

 TABL. 21 (429). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
 CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY DIVISIONS (current prices)

DZIAŁY	2005	2010	2011	2005	2011	DIVISIONS
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>82470</b>	<b>160858</b>	<b>182194</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	38657	71801	64177	46,9	35,2	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	15391	37690	48916	18,7	26,9	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne .....	28422	51367	69101	34,4	37,9	Specialised construction activities

a Zrealizowana przez podmioty budowlane (system zleceniowy).

a Realized by construction entities (contract system).

 TABL. 22 (430). **DYNAMIKA PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG DZIAŁÓW (ceny stałe)**  
 INDICES OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY DIVISIONS (constant prices)

DZIAŁY	2009	2010	2011		DIVISIONS
	rok poprzedni=100 previous year=100		2005=100		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>105,1</b>	<b>104,6</b>	<b>112,3</b>	<b>188,8</b>	<b>TOTAL</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	93,7	107,6	88,9	141,7	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	128,1	104,8	128,2	274,3	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne .....	108,4	100,5	133,0	206,5	Specialised construction activities

a Zrealizowana przez podmioty budowlane (system zleceniowy).

a Realized by construction entities (contract system).

TABL. 23 (431). PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH BUDOWLANYCH REALIZUJĄCYCH PRODUKCJĘ BUDOWLANO-MONTAŻOWĄ<sup>a</sup> WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH W 2011 R.BASIC DATA REGARDING CONSTRUCTION ENTITIES REALIZING CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY NUMBER OF PERSONS EMPLOYED IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku <i>Number of entities conducting activity during the year</i>	Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące) w mln zł <i>Construction and assembly production (current prices) in mln zł</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>241549</b>	<b>182194</b>	<b>640399</b>
<b>TOTAL</b>			
podmioty o liczbie pracujących: <i>entities employing:</i>			
19 osób i mniej .....	236052	97129	287703
<i>persons and less</i>			
20— 49 .....	3720	20711	102374
50— 99 .....	1047	14760	70077
100—499 .....	666	27026	110337
500 osób i więcej .....	64	22568	69908
<i>persons and more</i>			
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	62738	64177	241539
<i>Construction of buildings</i>			
podmioty o liczbie pracujących: <i>entities employing:</i>			
19 osób i mniej .....	60517	32885	103881
<i>persons and less</i>			
20— 49 .....	1546	8162	42031
50— 99 .....	399	5033	26307
100—499 .....	257	8229	39077
500 osób i więcej .....	19	9868	30243
<i>persons and more</i>			
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	15343	48916	166148
<i>Civil engineering</i>			
podmioty o liczbie pracujących: <i>entities employing:</i>			
19 osób i mniej .....	13782	12639	36938
<i>persons and less</i>			
20— 49 .....	853	5951	25195
50— 99 .....	399	6557	28266
100—499 .....	285	14433	52186
500 osób i więcej .....	24	9336	23563
<i>persons and more</i>			
Roboty budowlane specjalistyczne .....	163468	69101	232712
<i>Specialised construction activities</i>			
podmioty o liczbie pracujących: <i>entities employing:</i>			
19 osób i mniej .....	161753	51605	146884
<i>persons and less</i>			
20— 49 .....	1321	6598	35148
50— 99 .....	249	3170	15504
100—499 .....	124	4364	19074
500 osób i więcej .....	21	3364	16102
<i>persons and more</i>			

a System zleceńowy.

a *Contract system.*

TABL. 24 (432). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

RODZAJE OBIEKTÓW	2005	2010	2011	TYPES OF CONSTRUCTIONS
	w mln zł in mln zł			
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>43053,9</b>	<b>85874,5</b>	<b>103228,2</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Budynki</b> .....	<b>20730,0</b>	<b>36881,0</b>	<b>42947,5</b>	<b>Buildings</b>
Budynki mieszkalne .....	6817,1	11640,2	13413,8	Residential buildings
budynki mieszkalne jednorodzinne ....	816,7	1716,9	2064,6	one-dwelling buildings
budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe .....	5238,6	8441,9	9364,5	two- and more dwelling buildings
budynki zbiorowego zamieszkania ....	761,8	1481,4	1984,7	residences for communities
Budynki niemieszkalne .....	13912,9	25240,8	29533,7	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego .....	441,8	912,0	955,5	hotels and similar buildings
budynki biurowe .....	1660,0	2632,7	3298,3	office buildings
budynki handlowo-usługowe .....	2338,8	6058,1	6429,5	wholesale and retail trade buildings
budynki transportu i łączności .....	325,9	505,9	661,0	traffic and communication buildings
budynki przemysłowe i magazynowe ....	5354,0	6458,5	8446,8	industrial buildings and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej .....	3066,3	7209,4	7218,6	public entertainment, education, hospital or institutional care buildings
pozostałe budynki niemieszkalne .....	726,1	1464,2	2524,0	other non-residential buildings
<b>Obiekty inżynierii lądowej i wodnej</b> ...	<b>22323,9</b>	<b>48993,5</b>	<b>60280,7</b>	<b>Civil engineering works</b>
Infrastruktura transportu .....	11233,9	29011,2	39323,5	Transport infrastructures
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe .....	8406,6	21627,7	29113,7	highways, streets and roads
drogi szynowe, drogi kolei napowietrznych lub podwieszanych .....	884,1	2524,6	3262,0	railways, suspension and elevated railways
drogi lotniskowe .....	100,0	207,2	349,7	airfield runways
mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne	1211,8	3495,8	5055,4	bridges, elevated highways, tunnels and subways
budowle wodne .....	631,4	1155,9	1542,7	harbours, waterways, dams and other water works
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne .....	7320,7	12970,5	13868,8	Pipelines, communication and electricity lines
rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe .....	2772,4	4369,5	5073,6	long-distance pipelines, communication and electricity power lines
rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze .....	4548,3	8601,0	8795,2	local pipelines and cables
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych .....	2241,1	4458,6	4194,7	Complex constructions on industrial sites
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe .....	1528,2	2553,2	2893,7	Other civil engineering works

a Zrealizowana przez podmioty budowlane (system zleceniowy), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Realized by construction entities (contract system) employing more than 9 persons.

TABL. 25 (433). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
*BUILDINGS COMPLETED*  
**A. OGÓŁEM**  
*TOTAL*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Budynki<sup>a</sup></b> .....	<b>50205</b>	<b>80118</b>	<b>91459</b>	<b>92010</b>	<b>Buildings<sup>a</sup></b>
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkania <sup>b</sup> .....	32114	58149	68654	68918	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>b</sup>
miasta .....	28429	37105	34602	34003	urban areas
wieś .....	21776	43013	56857	58007	rural areas
W tym budynki indywidualne <sup>c</sup> .....	42844	73287	80635	81827	Of which private buildings <sup>c</sup>
miasta .....	22275	31964	27566	27343	urban areas
wieś .....	20569	41323	53069	54484	rural areas
w tym:					of which:
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkania <sup>b</sup> ....	29105	55479	62962	63888	one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>b</sup>
niemieszkalne .....	13725	16311	15369	15883	non-residential
w tym gospodarstw rolnych .....	2896	4148	4683	4812	of which farm buildings
<b>Kubatura<sup>d</sup> w dam<sup>3</sup></b> .....	<b>80795</b>	<b>119532</b>	<b>140235</b>	<b>144937</b>	<b>Cubic volume<sup>d</sup> in dam<sup>3</sup></b>
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkania <sup>b</sup> .....	39005	57098	64736	63963	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>b</sup>
miasta .....	57812	72657	79652	78901	urban areas
wieś .....	22983	46875	60583	66036	rural areas
W tym budynki indywidualne <sup>c</sup> .....	35688	62668	69525	77601	Of which private buildings <sup>c</sup>
miasta .....	19378	28988	26078	28507	urban areas
wieś .....	16310	33680	43447	49094	rural areas
w tym:					of which:
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkania <sup>b</sup> ....	23000	42237	44742	46226	one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>b</sup>
niemieszkalne .....	12577	19865	23958	30607	non-residential
w tym gospodarstw rolnych .....	2900	5370	7137	9235	of which farm buildings

a Nowo wybudowane. b Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych, a w 2000 r. — w budynkach niemieszkalnych). c Realizowane przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe; patrz uwagi ogólne działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, ust. 7 na str. 304. d Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a Newly built. b Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings, in 2000 — in non-residential buildings). c Realized by natural persons, foundations, churches and religious associations; see general notes in the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings", item 7 on page 304. d Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 25 (433). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (cd.)

BUILDINGS COMPLETED (cont.)

B. WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW

BY TYPE OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	budynki <sup>a</sup> buildings <sup>a</sup>				kubatura <sup>b</sup> w dm <sup>3</sup> cubic volume <sup>b</sup> in dm <sup>3</sup>			
<b>Budynki mieszkalne</b> .....	<b>32151</b>	<b>59700</b>	<b>71018</b>	<b>71042</b>	<b>39290</b>	<b>57807</b>	<b>65879</b>	<b>64924</b>
<i>Residential buildings</i>								
w tym: of which:								
Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszka- niach i wielomieszaniowe <sup>c</sup> .....	32114	58149	68654	68918	39005	57098	64736	63963
<i>One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings<sup>c</sup></i>								
w tym jednorodzinne .....	29777	55707	65127	65334	22200	41125	44793	45127
<i>of which one-dwelling buildings</i>								
Budynki zbiorowego zamieszkania .....	37	35	49	51	285	234	451	313
<i>Residences for communities</i>								
<b>Budynki niemieszkalne</b> .....	<b>18054</b>	<b>20418</b>	<b>20441</b>	<b>20968</b>	<b>41505</b>	<b>61725</b>	<b>74356</b>	<b>80013</b>
<i>Non-residential buildings</i>								
w tym: of which:								
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego <i>Hotels and similar buildings</i>	1419	1012	587	698	1236	1451	2036	2099
Budynki biurowe .....	444	486	551	572	3593	2993	3854	3591
<i>Office buildings</i>								
Budynki handlowo-usługowe .....	3706	3822	3476	3439	12515	12949	15488	17409
<i>Wholesale and retail trade buildings</i>								
Budynki łączności, dworców i terminali .....	65	15	49	35	97	29	297	380
<i>Communication buildings, stations, terminals and associated buildings</i>								
Budynki garaży .....	6215	6454	6377	6760	1090	1184	1393	1484
<i>Garage buildings</i>								
Budynki przemysłowe .....	983	1175	1058	905	7641	15332	15405	13967
<i>Industrial buildings</i>								
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe .....	1580	2114	1999	2146	6740	14490	14866	17664
<i>Reservoirs, silos and warehouses</i>								
Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz bu- dynki muzeów i bibliotek .....	49	92	310	318	552	563	1244	1589
<i>Public entertainment buildings, museums and libraries</i>								
Budynki szkół i instytucji badawczych .....	155	213	199	214	2267	2637	2125	3095
<i>School, university and research buildings</i>								
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej <i>Hospital or institutional care buildings</i>	108	188	194	169	629	979	1489	1853

a Nowo wybudowane. b Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). c Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych, a w 2000 r. — w budynkach niemieszkalnych).

a Newly built. b Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion). c Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings, in 2000 — in non-residential buildings).



TABL. 25 (433). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)

BUILDINGS COMPLETED (cont.)

B. WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)

BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	budynki <sup>a</sup> buildings <sup>a</sup>				kubatura <sup>b</sup> w dam <sup>3</sup> cubic volume <sup>b</sup> in dam <sup>3</sup>			
<b>Budynki niemieszkalne (dok.)</b> <b>Non-residential buildings (cont.)</b>								
Budynki kultury fizycznej ..... Sports halls	116	191	507	452	1271	2002	6846	5779
Budynki gospodarstw rolnych ..... Non-residential farm buildings	2991	4293	4858	4961	3237	6362	8604	10313
Budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych ..... Buildings used as places of worship and for religious activities	82	99	91	119	399	556	525	569

a Nowo wybudowane. b Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a Newly built. b Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 26 (434). NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY MIESZKAŃ I LICZBY IZBNEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED<sup>1</sup> BY NUMBER OF DWELLINGS  
AND NUMBER OF ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2000	2005	2010	2011
<i>b</i> — budynki buildings					
<i>k</i> — kubatura w dam <sup>3</sup> cubic volume in dam <sup>3</sup>					
<b>OGÓŁEM</b> ..... <i>b</i>		<b>32114</b>	<b>58149</b>	<b>68654</b>	<b>68918</b>
<b>TOTAL</b> ..... <i>k</i>		<b>38044</b>	<b>55849</b>	<b>63413</b>	<b>62603</b>
Budynki o liczbie mieszkań: Buildings with specified number of dwellings:					
1 ..... <i>b</i>		29777	55707	65127	65334
..... <i>k</i>		21774	40382	44165	44503
2 ..... <i>b</i>		410	666	1704	1710
..... <i>k</i>		485	765	1582	1670
3 ..... <i>b</i>		94	99	43	60
..... <i>k</i>		114	125	54	65
4 ..... <i>b</i>		188	148	124	117
..... <i>k</i>		289	243	186	170
5—10 ..... <i>b</i>		292	342	260	333
..... <i>k</i>		802	823	614	776
11—30 ..... <i>b</i>		783	644	726	742
..... <i>k</i>		4636	3783	3982	4127
31 i więcej ..... <i>b</i>		570	543	670	622
and more ..... <i>k</i>		9944	9728	12830	11292
Budynki o liczbie izb: Buildings with specified number of rooms:					
9 i mniej ..... <i>b</i>		29521	54961	65331	65618
and less ..... <i>k</i>		21328	39389	43881	44300
10— 49 ..... <i>b</i>		1511	2270	2234	2263
..... <i>k</i>		3234	4129	3876	4138
50— 99 ..... <i>b</i>		586	465	502	511
..... <i>k</i>		4155	3513	3604	3785
100—199 ..... <i>b</i>		376	336	418	394
..... <i>k</i>		5073	4395	5274	5691
200 i więcej ..... <i>b</i>		120	117	169	132
and more ..... <i>k</i>		4254	4423	6778	4689

1 Jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe (patrz notka b do tabl. 25 na str. 515).

1 One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings (see footnote b to the table 25 on page 515).

## Uwagi ogólne

### Transport

1. Prezentowane informacje dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczanych według PKD 2007 do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”, z wyłączeniem podmiotów zaliczanych do działu 53 tej sekcji „Działalność pocztowa i kurierska”.

Ponadto w zakresie przewozów i przeladunków w ujęciu rzeczowym podaje się również działalność podmiotów gospodarczych zaliczanych do innych sekcji niż „Transport i gospodarka magazynowa”.

W dziale zamieszczono także informacje o drogach publicznych, pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych (do 2001 r. według ewidencji prowadzonej przez wojewodów, w latach 2002—2008 — przez starostów, prezydentów miast i burmistrzów, od 2009 r. według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych; do 17 XI 2011 r. — Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji) oraz o wypadkach drogowych.

2. Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług transportu i gospodarki magazynowej obejmują wpływy za przewozy ładunków, pasażerów (w tym komunikacją miejską), bagażu i poczty, wpływy za przeladunki, spedycję, składowanie i magazynowanie ładunków i inne usługi związane z obsługą transportu.

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowych** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 34.

3. Dane w przekroju według rodzajów transportu opracowano metodą przedsiębiorstw, z wyjątkiem danych dotyczących przewozów ładunków transportem samochodowym w ujęciu rzeczowym, które od 2004 r. opracowuje się na podstawie wyników reprezentacyjnego badania pojazdów (patrz ust. 15 na str. 520). Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 34.

4. Dane o przewozach ładunków według grup ładunków transportem kolejowym, samochodowym i wodnym śródlądowym (tabl. 4) od 2008 r. prezentowane są według klasyfikacji Unii Europejskiej NST 2007.

5. Dane o **sieci i transporcie kolejowym** dotyczą Polskich Kolei Państwowych (PKP) oraz od 2002 r. — również innych podmiotów, które w przypadku sieci dotyczą zarządców infrastruktury kolejowej, a w przypadku transportu kolejowego — podmiotów, które otrzymały licencje na transport kolejowy. Dane dotyczące przewozów ładunków nie obejmują przewozów bagażu i przesyłek ekspresowych dokonywanych pociągami pasażerskimi, a dane o przewozach ładunków i pasażerów — przewozów kolejami linowymi. Dane o przewozach pasażerów pociągami pasażerskimi podano łącznie z korzystającymi z bezpłatnych biletów.

## General notes

### Transport

1. The information presented concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the section “Transportation and storage” excluding economic entities included in division 53 of this section “Postal and courier activities”.

Moreover, in regard to transports and trans-shipment, in tangible terms, data concerning the activity of economic entities included in sections other than “Transportation and storage” are also presented.

In addition, this chapter includes also information regarding public roads, road vehicles and tractors registered (until 2001 according to registers maintained by voivodes, in 2002—2008 — by starosts, presidents of cities and mayors, since 2009 according to central vehicle register maintained by the Ministry of Interior; until 17 XI 2011 — the Ministry of the Interior and Administration) as well as road traffic accidents.

2. Revenues from sale of products and services of transportation and storage include receipts for the transport of goods, passengers (including urban road transport), baggage and mail, receipts for trans-shipment, forwarding, the storage and warehousing of freight and other services connected with transport servicing.

Revenues from sale of products and services are presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 34.

3. Data in profile according to types of transport are compiled using the enterprise method, except for data regarding carriage of goods by road in tangible terms which since 2004 are compiled on the basis of results from sample survey of vehicles (see item 15 on page 520). The definition of **enterprise method** is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 34.

4. Data on railway, road and inland waterway transport of goods by groups of goods (table 4) since 2008 have been presented according to the EU Classification NST 2007.

5. Data on **railway network and transport** concern Polskie Koleje Państwowe (PKP) and since 2002 also other entities, which in case of rail network are related to administrators of railway infrastructure, and in case of railway transport — entities, which obtained licences for the railway transport. Data concerning the transport of goods do not include transport of baggage and express mail by passenger trains and data regarding the transport of goods and passengers do not include transport by funicular railway. Data on transport of passengers in passenger trains include those who travel with gratuitous fares.

6. Dane w zakresie **transportu samochodowego** dotyczą transportu samochodowego zarobkowego, z wyjątkiem danych w tabl. 3 i 4, które obejmują również transport samochodowy gospodarczy, przy czym:

- 1) transport samochodowy **zarobkowy** obejmuje usługi świadczone odpłatnie przez podmioty, w których transport samochodowy stanowi podstawową działalność gospodarczą (**przedsiębiorstwa transportu samochodowego**) oraz od 2004 r. w zakresie przewozów ładunków również usługi wykonywane odpłatnie przez podmioty prowadzące podstawową działalność gospodarczą inną niż transport samochodowy (np. działalność przemysłową, budowlaną, handlową); dane o przewozach pasażerów nie obejmują przewozów taborem komunikacji miejskiej oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących do 9 osób;
- 2) transport samochodowy **gospodarczy** to transport wykonywany niezarobkowo na własne potrzeby podmiotu bez względu na rodzaj prowadzonej podstawowej działalności, do 2003 r. zaliczano również podmioty wykonujące przewozy ładunków zarobkowo, a ich podstawowy rodzaj działalności był inny niż świadczenie usług transportem samochodowym.

7. Dane dotyczące **przewozów ładunków i pasażerów transportem morskim** obejmują przewozy statkami (towarowymi, pasażerskimi i promami) jednostek żeglugi morskiej — własnymi i dzierżawionymi od innych armatorów — w rejsach zakończonych, przy czym dane dotyczące przewozów ładunków obejmują również przewozy dokonane przez Chińsko-Polskie Towarzystwo Okrętowe S.A. i Koreańsko-Polskie Towarzystwo Żeglugowe Spółka z o.o. w części przypadającej na rzecz strony polskiej, zgodnie z obowiązującą umową w tym zakresie.

Do **przewozów w zasięgu europejskim** zaliczono przewozy statkami kursującymi na liniach lub trasach obejmujących porty europejskie (z wyjątkiem portów basenu Morza Bałtyckiego), azjatyckie porty basenu Morza Śródziemnego i basenu Morza Czerwonego oraz porty Afryki Północnej leżące nad Morzem Śródziemnym i nad Oceanem Atlantyckim do szerokości portu Casablanca włącznie.

Do **przewozów w zasięgu bałtyckim** zalicza się przewozy statkami kursującymi na liniach lub trasach obejmujących porty basenu Morza Bałtyckiego do linii Kristiansand (Norwegia)—Skagen (Dania).

Do **przewozów w zasięgu oceanicznym** zaliczono przewozy statkami kursującymi na liniach lub trasach wykraczających poza porty europejskie, porty Małej Azji oraz porty Afryki Północnej leżące nad Morzem Śródziemnym i nad Oceanem Atlantyckim do szerokości portu Casablanca.

8. Dane dotyczące **portów morskich** obejmują porty: Gdańsk, Gdynia, Kołobrzeg, Police, Szczecin, Świnoujście, Darłowo, Stepnica, Elbląg, Nowe Warpno, Ustka, Trzebież, Władysławowo (od 2001 r.) i Międzyzdroje (od 2006 r.) oraz Frombork, Hel, Krynica Morska i Sopot (od 2007 r.).

9. Dane o **ładunkach załadowanych i wyladowanych w portach morskich** (tabl. 15) obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich statkami polskimi i obcymi w ramach międzynarodowego obrotu morskiego i kabotażu. Dane nie obejmują przewozu bunkru (tj. paliwa dla

6. Data within the scope of **road transport** concern transport for hire or reward, except for data in tables 3 and 4 which also include transport on own account where:

- 1) **road transport for hire or reward** includes services for remuneration carried out by entities, for which road transport services are the basic economic activity (**road transport entities**) and since 2004 also services for remuneration carried out by entities with basic economic activity other than road transport (e.g. industrial, building, trade activity); data regarding transport of passengers do not include carriage by urban road transport fleet and entities employing up to 9 persons;
- 2) **road transport on own account** is entity's own-account non-profit-making transport, irrespective of the entity's kind of activity, until 2003 also including entities carrying out transport for hire or reward with basic activity other than carrying out road transport services.

7. Data concerning the **transport of goods and passengers by maritime transport** include transport by ships (cargo, passenger and ferries) of maritime sailing entities, owned or leased from other ship owners, and are given in voyages completed while data concerning freight transport also include freight transported by the companies: Chińsko-Polskie Towarzystwo Okrętowe S.A. (Chinese-Polish Ship Association) and Koreańsko-Polskie Towarzystwo Żeglugowe Spółka z o.o. (Korean-Polish Navigation Association) comprising the Polish share in accordance with the agreement obligatory in this regard.

**European transport** includes transport by ships sailing on lines or routes which encompass European ports (excluding Baltic Sea basin ports), Asian ports of the Mediterranean Sea basin and the Black Sea basin as well as ports of North Africa located on the Mediterranean Sea and the Atlantic Ocean up to the latitude of the port of Casablanca inclusive.

**Baltic transport** includes transport by ships sailing on lines or routes which encompass ports of the Baltic Sea basin to the Kristiansand (Norway)—Skagen (Denmark) line.

**Ocean transport** includes transport by ships sailing on lines or routes outside European ports, ports of Asia Minor as well as ports of North Africa located on the Mediterranean Sea and the Atlantic Ocean up to the latitude of the port of Casablanca.

8. Data concerning **seaports** include the ports: Gdańsk, Gdynia, Kołobrzeg, Police, Szczecin, Świnoujście, Darłowo, Stepnica, Elbląg, Nowe Warpno, Ustka, Trzebież and Władysławowo (since 2001), Międzyzdroje (since 2006) as well as Frombork, Hel, Krynica Morska and Sopot (since 2007).

9. Data on **loaded and unloaded goods in seaports** (table 15) include cargos carried to and from seaports by Polish and foreign ships under international maritime traffic and coastwise trade. Data do not include transport of bunker (i.e. fuel

statków) oraz przeładunków wewnątrz krajowych, z wyjątkiem kabotażu (tj. ładunków przewożonych drogą morską w obrocie pomiędzy polskimi portami morskimi). Waga ładunków załadowanych i wyładowanych podawana jest bez wagi własnej jednostek ładunkowych (tj. bez wagi kontenerów, pojazdów samochodowych, wagonów, na których znajdują się ładunki itp.).

**10. Dane dotyczące ruchu statków w portach morskich** obejmują transportowe statki towarowe, promy i statki pasażerskie, które weszły do morskich portów zarówno z ładunkiem lub z pasażerami, jak i pod balastem (puste), przy czym do transportowych statków towarowych zalicza się również barki pełnomorskie.

**11. Dane o przewozach ładunków transportem morskim** według kategorii ładunkowych, o ładunkach załadowanych i wyładowanych oraz o ruchu statków w portach morskich (tabl. 14–16) podano zgodnie z metodologią Unii Europejskiej (dyrektywa 2009/42/WE, która zaktualizowała dyrektywę 95/64/WE) dotyczącą statystyki transportu morskigo.

**12. Dane dotyczące przewozów ładunków i pasażerów śródlądowym transportem wodnym** obejmują przewozy taborem pływającym żeglugi śródlądowej oraz żeglugi przybrzeżnej na drogach wodnych śródlądowych i na wodach morskich. Dane o przewozach ładunków w komunikacji międzynarodowej dotyczą ładunków przywiezionych do kraju i wywiezionych z kraju bezpośrednio taborem śródlądowego transportu wodnego. Dane te obejmują również przewozy ładunków tranzytowych i przewozy ładunków pomiędzy portami zagranicznymi.

Dane obejmują podmioty, w których przewozy ładunków i pasażerów żeglugą śródlądową stanowią podstawową działalność gospodarczą oraz od 2001 r. jednostki, których podstawowa działalność jest inna niż świadczenie tych usług (np. działalność hotelarska).

**13. Dane dotyczące transportu lotniczego** obejmują przewoźników transportu lotniczego rozkładowego (transport pasażerów lub ładunków na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów), a w tabl. 3 i 5 również innych przewoźników dokonujących zarobkowo przewozów pasażerów i ładunków samolotami (transport pozarozkładowy). Informacje o przewozach ładunków transportem lotniczym obejmują przewozy przesyłek towarowych, pocztowych oraz bagażu płatnego.

**14. Dane o wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób. Każdy wypadek drogowy jest wynikiem najczęściej kilku przyczyn (przyjęto maksymalnie 5), w związku z czym suma przyczyn jest większa od liczby wypadków.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **raną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

**15. Prezentowane dane** opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane dotyczące podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów w zakresie przychodów

*for ships) and domestic cargo handling, except for coastwise trade (i.e. seaborne cargo traffic between Polish seaports). The weight of loaded and unloaded cargos is indicated excluding the tare weight of ro-ro units (i.e. excluding the weight of containers, motor vehicles and wagons, on which the cargos are placed, etc.).*

**10. Data concerning ship traffic in seaports** include cargo ships, ferries and passenger ships, entering ports both with freight or passengers as well as under ballast (empty), with commodity transport ships also including sea-going barges.

**11. Data on maritime transport of goods by type of cargo, on loaded and unloaded goods and on ship traffic in seaports (tables 14–16)** are presented in accordance with the EU methodology (Directive 2009/42/EC amending Directive 95/64/EC) on statistical returns in respect of carriage of goods and passengers by sea.

**12. Data concerning the transport of goods and passengers by inland waterway transport** include transport by ships sailing in inland waterways as well as coastal ships on inland waterways and on the open sea. Data regarding the transport of goods in international transport concern freight brought into the country and taken out of the country directly by the fleet of inland water transport. These data also include the transport of transit goods and the transport of goods between foreign ports.

Data include entities in which transports of goods and passengers by inland waterway account for the basic economic activity as well as entities, since 2001, the basic activity of which is not the rendering of these services (e.g., hotel activity).

**13. Data concerning air transport** include carriers of scheduled air transport (the transport of passengers or freight on permanent routes and according to established flight schedules) and in tables 3 and 5 other carriers transporting passengers and freight commercially by airplane (non-scheduled transport). Information regarding transports of freight by air transport includes transports of cargo, mail and paid baggage.

**14. Data regarding road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred. Every traffic accident usually has several causes (a maximum of 5 was adopted) in connection with which the sum of causes is greater than the number of accidents.

A **road traffic accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A **road traffic accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

**15. Presented data** are compiled on the basis of reports, in which data concerning economic entities employing up to 9 persons are established on the basis of the results of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities within the scope

ze sprzedaży wyrobów i usług (tabl. 2) oraz do 2003 r. przewozów ładunków transportem samochodowym zarobkowym (tabl. 3). Wyniki badania reprezentacyjnego uogólniono: dla przychodów ze sprzedaży wyrobów i usług — w oparciu o wynikającą z badania wielkość przychodów przypadających na 1 zakład, dla przewozów ładunków transportem samochodowym — na podstawie wynikającej z badania wielkości przewozów przypadających na 1 tonę ładowności.

Dane o przewozach ładunków transportem samochodowym w tabl. 3 (od 2004 r.) i w tabl. 4 ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 10% próbie samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej powyżej 3,5 t i ciągników siodłowych w wieku do 25 lat, przy czym w tabl. 3 doszacowano dane dla pojazdów nieobjętych badaniem reprezentacyjnym.

Dane o ładunkach załadowanych i wyładowanych oraz o ruchu statków w portach morskich (tabl. 15 i 16) od 2005 r. opracowano na podstawie informacji z urzędów morskich, z wyjątkiem ładunków tranzytowych opracowanych na podstawie informacji od podmiotów dokonujących przeladunków w portach morskich.

## Łączność

1. Prezentowane informacje dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczanych według PKD 2007 do działu 53 „Działalność pocztowa i kurierska” w sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” oraz do działu 61 „Telekomunikacja” w sekcji „Informacja i komunikacja”.

2. Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług obejmują otrzymane i należne kwoty za sprzedane na zewnątrz przedsiębiorstwa wykonane usługi, wyroby gotowe własnej produkcji, zryczałtowaną odpłatność agenta — w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia i pełne przychody agenta — w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.

Prezentowane w tabl. 24 przychody ze sprzedaży usług obejmują w zakresie usług:

- 1) pocztowych — opłaty za nadane przesyłki listowe, paczki i listy wartościowe, przekazy pocztowe i emerytalno-rentowe;
- 2) telefonii stacjonarnej — opłaty za usługi telefonii przewodowej, a w szczególności za połączenia telefoniczne i dzierżawę łączy telefonicznych, abonament telefoniczny, instalację, remont i konserwację urządzeń telefonicznych i sieci telekomunikacyjnej oraz do 2002 r. dzierżawę łączy telegraficznych i nadane telegramy i połączenia telexowe;
- 3) transmisji telewizyjnej i radiofonicznej — wpływy za przesyłanie, nadawanie lub odbiór sygnału telewizyjnego lub radiowego, odbieranego bezpośrednio przez ogół ludności;
- 4) radiokomunikacyjnych — wpływy za usługi telekomunikacyjne realizowane przy pomocy urządzeń telekomunikacyjnych (radiokomunikacja morską, nadawanie komunikatów prasowych i meteorologicznych), z wyłączeniem przychodów z transmisji danych (ujętych w pkt. 5) oraz telefonii ruchomej (telefonii komórkowej, ujętej w pkt. 6);
- 5) transmisji danych i poczty elektronicznej — wpływy za przekazywanie informacji pomiędzy urządzeniami przetwarzania danych;

of revenues from sale of products and services (table 2) as well as until 2003 the transport of goods by hire or reward road transport (table 3). The results of the representative survey were generalized: for revenues from sale of products and services — on the basis of the amount of revenues per company obtained in the survey, and for goods transported by road transport — on the basis of transport volume per one tonne of load capacity obtained in the survey.

Data on road transport of goods in table 3 (since 2004) and in table 4 are established on the basis of the results from a sample survey conducted on a 10% sample of lorries with maximum permissible weight of 3,5 tonnes and road tractors no older than 25 years, while in table 3 data for vehicles not included in the sample survey are estimated.

Since 2005 data on goods loaded and unloaded, as well as on ship traffic in seaports (tables 15 and 16) have been compiled on the basis of information from maritime offices, excluding transit cargo compiled on the basis of information from entities carrying out transshipment in seaports.

## Communications

1. The information presented concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in division 53 "Postal and courier activities" of the section "Transportation and storage" and in division 61 "Telecommunications" of the section "Information and communication".

2. Revenues from sale of products and services include amounts received and due for outside services rendered by enterprises, finished products of own production, lump sum agent fees in case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in case of concluding an agency agreement.

Revenues from sale of services presented in table 24 comprise:

- 1) postal services — fees for sending letters, registered letters and packages, postal and retirement-pension transfers;
- 2) fixed line telephony services — payments for fixed line telephone services, in particular for telephone connections and for leasing telephone links, telephone subscription, the installation, renovation and conservation of telephone equipment and the telecommunications network, as well as until 2002 leasing telegraph links and telegrams sent and telex connections;
- 3) television and radio transmissions services — receipts for transmitting, broadcasting or receiving a television or radio signal received directly by the general population;
- 4) radiocommunication — receipts for telecommunication services rendered by means of telecommunication devices (maritime radiocommunication, broadcasting press releases and weather forecasts), excluding revenues from data transmission (included in point 5) and mobile telephony (cellular telephony, included in point 6);
- 5) data transmission and e-mail services — receipts for transmitting data between data processing equipment;

6) telefonii ruchomej (telefonia komórkowa) — wpływy za usługi telefonii komórkowej z wyłączeniem przychodów z usług łączności telefonicznej radiowej w stacjonarnej sieci telefonicznej (ujętych w pkt. 2);

7) transportowych — wpływy za przewozy przesyłek, paczek i innych ładunków.

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowych** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 34.

3. Dane w przekroju według rodzajów usług łączności opracowano metodą przedsiębiorstw. Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 34.

4. Informacje o łączności w ujęciu rzeczowym dotyczą poczty publicznej (operator publiczny) a także od 2009 r. operatorów niepublicznych (w zakresie: placówek dla usług pocztowych, przesyłek listowych i ekspresowych, paczek) oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej, tj. sieci służącej do świadczenia usług telekomunikacyjnych (z wyłączeniem sieci wewnętrznej — sieci eksploatowanej przez podmioty wyłącznie na własne potrzeby lub założonej w budynkach niemieszkalnych usytuowanych na terenie jednej nieruchomości gruntowej).

5. Usługi łączności obejmują usługi opłacone, wolne od opłat i służbowe.

Dane dotyczące przesyłek listowych obejmują: przesyłki (np. listy, kartki pocztowe z wyłączeniem paczek pocztowych) opatrzone adresem, przedłożone do przyjęcia przez operatora pocztowego w celu przemieszczenia i doręczenia adresatowi.

6. Placówkę dla usług pocztowych stanowi jednostka organizacyjna operatora publicznego lub jego agenta (placówka pocztowa) oraz operatorów niepublicznych, w której nadawca może zawrzeć umowę o świadczenie usług pocztowych lub która doręcza adresatom przesyłki lub kwoty pieniężne określone w przekazach pocztowych. Do 2001 r. w danych uwzględnione były również placówki usług telekomunikacyjnych.

7. Telefoniczne łącza główne obejmują standardowe łącza główne (abonenci telefonii stacjonarnej) oraz łącza w dostęпах ISDN, tj. telefoniczną sieć cyfrową z integracją usług umożliwiającą wykorzystanie tej samej sieci dla transmisji głosu, obrazu, faksów, danych.

8. Prezentowane dane opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane dotyczące przychodów ze sprzedaży wyrobów i usług podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów. Wyniki badania reprezentacyjnego uogólniono w oparciu o wynikającą z badania wielkość przychodów przypadających na 1 zakład.

6) *mobile telephony (cellular telephony) — receipts for services of cellular telephony excluding revenues from radio telephone communication in a fixed line telephony network (included in point 2);*

7) *transport services — receipts for transporting letters, packages and other freight.*

*Revenues from sale of products and services are presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 34.*

*3. Data in profile according to types of communication services are compiled using the enterprise method. The definition of **enterprise method** is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 34.*

*4. Information regarding communications, in tangible terms, concerns the public post office (public operator) and since 2009 non-public operators (in scope of: postal service offices, letters, express mail and packages) as well as operators of the public telecommunication network, i.e., the network used for rendering telecommunications services (excluding internal networks — networks used by entities exclusively for their own needs or installed in non-residential buildings located on a single piece of real estate).*

*5. Communication services include services paid for, free of charge and official.*

*Data on letter mail include mail (e.g. letters, postcards, excluding packages) containing an address for the purpose of being delivered to the addressee.*

*6. Postal service office represents an organizational unit of the public operator or its agent (post office) and of the non-public operators, in which the sender can conclude a contract for the provision of postal services or who delivers to the addressees of the consignment or the amount of money specified in the postal transfers. Until 2001 the data also included telecommunication service offices.*

*7. Telephone main line includes standard main line (fixed line telephone subscribers) and accessible ISDN (Integrated Services Digital Network), i.e., a digital phone network with integrated services making it possible to use the same network to transfer voice, image, fax and data.*

*8. Presented data are compiled on the basis of reports, in which data concerning revenues from sale of products and services of economic entities employing up to 9 persons are established on the basis of the results of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities. The results of the sample survey were generalized on the basis of the amount of revenues per company obtained in the survey.*

**Transport**  
*Transport*

 TABL. 1 (435). **SIEĆ KOMUNIKACYJNA**  
 Stan w dniu 31 XII  
**TRANSPORT INFRASTRUCTURE**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Linie kolejowe eksploatowane w km .....	22560	20253	20228	20228	Railway lines operated in km
w tym normalnotorowe <sup>a</sup> .....	21575	19843	20089	20113	of which standard gauge <sup>a</sup>
w tym zelektryfikowane .....	11905	11884	11916	11880	of which electrified
w tym jednotorowe .....	12814	11096	11353	11387	of which single track
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w tys. km .....	250	254	274	280	Hard surface public roads (urban and non-urban) in thous. km
w tym: ulepszonej w tys. km .....	206	227	250	258	of which: improved in thous. km
autostrady w km .....	358	552	857	1070	motorways in km
Rurociągi magistralne do przetłaczania ropy naftowej i produktów naftowych w km .....	2278	2278	2362	2444	Main pipelines for crude petroleum and petroleum products in km
Drogi wodne śródlądowe żeglowne <sup>b</sup> w km .....	3813	3638	3659	3659	Inland waterways <sup>b</sup> in km
Trasy lotnicze <sup>c</sup> w tys. km .....	90	147	343	196	Air routes <sup>c</sup> in thous. km
w tym zagraniczne .....	87	144	341	191	of which foreign

a Łącznie z szerokotorowymi. b Od 2005 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 V 2002 r. nowelizującego przepisy kwalifikujące drogi wodne do żeglugi śródlądowej (Dz. U. Nr 77, poz. 695). c Dane dotyczą długości liniowej odcinków niepowtarzających się — liczonej „po wielkim łuku”, zgodnie z przepisami międzynarodowymi IATA.

Ź r ó d ł o: w zakresie dróg publicznych o twardej nawierzchni — dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

a Including broad gauge. b Since 2005 on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 7 V 2002 amending regulations qualifying inland waterways for inland sailing (Journal of Laws No. 77, item 695). c Non-repetitive sections of router — calculated by the "large curve", in accordance with the international regulations of IATA.

S o u r c e: in regard to hard surface public roads — data of the General Directorate for National Roads and Motorways.

 TABL. 2 (436). **PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY WYROBÓW I USŁUG TRANSPORTU I GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
**REVENUES FROM SALE OF PRODUCTS AND SERVICES OF TRANSPORTATION AND STORAGE<sup>a</sup>**  
 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011 <sup>b</sup>	2005	2011 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent			

 OGÓŁEM  
 GRAND TOTAL

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>84501</b>	<b>127560</b>	<b>133668</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
sektor publiczny .....	22395	24827	26892	26,5	20,1	public sector
sektor prywatny .....	62106	102733	106776	73,5	79,9	private sector
w tym własność:						of which:
prywatna krajowa .....	49262	78916	81239	58,3	60,8	private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>c</sup> .....	84,3	70,7	65,8	0,1	0,0	of which cooperatives <sup>c</sup>
zagraniczna .....	9802	21825	23236	11,6	17,4	foreign ownership
w tym:						of which:
Transport lądowy <sup>d</sup> i rurociągowy <sup>Δ</sup> .....	58798	83873	88990	69,6	66,6	Land <sup>d</sup> and pipeline transport <sup>Δ</sup>
w tym samochodowy .....	42556	69527	74667	50,4	55,9	of which road transport
Transport wodny .....	1688	1763	1517	2,0	1,2	Water transport
morski .....	1475	1230	1089	1,7	0,8	maritime transport
śródlądowy .....	213	533	428	0,3	0,4	inland waterway transport

a Dane nie obejmują podmiotów zaliczanych według PKD 2007 do działu „Działalność pocztowa i kurierska”. b Dane nieostateczne. c Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób. d Bez komunikacji miejskiej.

a Data exclude entities included according to NACE Rev. 2 in division "Postal and courier activities". b Preliminary data. c Excluding cooperatives employing up to 9 persons. d Excluding urban road transport.

TABL. 2 (436). PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY WYROBÓW I USŁUG TRANSPORTU I GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ<sup>a</sup> (dok.)REVENUES FROM SALE OF PRODUCTS AND SERVICES OF TRANSPORTATION AND STORAGE<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011 <sup>b</sup>	2005	2011 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
W tym: Of which:						
PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORT OF GOODS						
<b>RAZEM</b> .....	<b>41697</b>	<b>70943</b>	<b>75683</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
Transport lądowy <sup>d</sup> i rurociągowy <sup>Δ</sup> .....	40694	69706	74339	97,6	98,2	Land <sup>d</sup> and pipeline transport <sup>Δ</sup>
w tym samochodowy .....	31538	59843	63493	75,6	83,9	of which road transport
Transport wodny .....	667	674	690	1,6	0,9	Water transport
morski .....	529	542	567	1,3	0,7	maritime transport
śródlądowy .....	138	132	123	0,3	0,2	inland waterway transport
PRZEWOZY PASAŻERÓW TRANSPORT OF PASSENGERS						
<b>RAZEM</b> .....	<b>14058</b>	<b>10514</b>	<b>12109</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
Transport lądowy <sup>d</sup> .....	11541	8011	8554	82,1	70,6	Land transport <sup>d</sup>
w tym samochodowy .....	8694	5097	4974	61,8	41,1	of which road transport
Transport wodny .....	118	85,6	83,4	0,8	0,7	Water transport
morski .....	96,7	68,6	66,6	0,7	0,6	maritime transport
śródlądowy .....	21,7	17,0	16,8	0,1	0,1	inland waterway transport

a Dane nie obejmują podmiotów zaliczanych według PKD 2007 do działu „Działalność pocztowa i kurierska”. b Dane nieostateczne. d Bez komunikacji miejskiej.

a Data exclude entities included according to NACE Rev. 2 in division "Postal and courier activities". b Preliminary data. d Excluding urban road transport.

TABL. 3 (437). PRZEWOZY ŁADUNKÓW  
TRANSPORT OF GOODS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				w odsetkach in percent		
<b>W tysiącach ton</b> .....	<b>1271529</b>	<b>1422576</b>	<b>1795573</b>	<b>1912172</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In thousand tonnes</b>
Transport kolejowy .....	187247	269553	234568	248606	14,7	13,0	Railway transport
w tym normalnotorowy <sup>a</sup> .....	186905	269437	234436	248491	14,7	13,0	of which standard gauge <sup>a</sup>
Transport samochodowy <sup>b</sup> .....	1006705	1079761	1491253	1596209	79,2	83,5	Road transport <sup>b</sup>
zarobkowy .....	.	563584	770126	839193	.	43,9	transport for hire or reward
w tym przedsiębiorstwa transportu samochodowego <sup>c</sup> .....	375976	447398	563656	639138	29,6	33,4	of which road transport entities <sup>c</sup>
gospodarczy .....	630729	516177	721127	757016	49,6	39,6	transport on own account
Transport rurociągowy .....	44342	54259	56208	54482	3,5	2,8	Pipeline transport
Transport morski .....	22774	9362	8362	7737	1,8	0,4	Maritime transport
Śródlądowy transport wodny .....	10433	9607	5141	5093	0,8	0,3	Inland waterway transport
Transport lotniczy <sup>d</sup> .....	28	34	41	45	0,0	0,0	Air transport <sup>d</sup>

a Łącznie z szerokotorowym; bez przewozów manewrowych, z wyjątkiem danych za 2005 r. (łącznie z nimi przewozy wyniosły: w 2010 r. — 255708 tys. t i 48861 mln t-km, a w 2011 r. — 271577 tys. t i 53841 mln t-km). b Dane częściowo szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 519. c Zaliczane według PKD 2007 do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” (z wyłączeniem działu „Działalność pocztowa i kurierska”). d Rozkładowy i pozarozkładowy.

a Including broad gauge; excluding shunting, except data for 2005 (including shunting, in 2010 — 255708 thous. t were transported and 48861 mln t-km were covered, while in 2011 — 271577 thous. t and 53841 mln t-km). b Data partially estimated; see general notes, item 6 on page 519. c In NACE Rev. 2 included in section "Transportation and storage" (excluding division "Postal and courier activities"). d Scheduled and non-scheduled.



TABL. 3 (437). PRZEWOZY ŁADUNKÓW (dok.)  
 TRANSPORT OF GOODS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				w odsetkach in percent		
<b>W milionach tonokilometrów</b>	<b>284740</b>	<b>228216</b>	<b>308073</b>	<b>318474</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In million tonne-kilometres</b>
Transport kolejowy .....	54448	49972	48795	53746	19,1	16,9	Railway transport
w tym normalnotorowy <sup>a</sup> .....	54439	49968	48793	53744	19,1	16,9	of which standard gauge <sup>a</sup>
Transport samochodowy <sup>b</sup> .....	75023	119740	214204	218888	26,4	68,7	Road transport <sup>b</sup>
zarobkowy .....	.	92866	173126	178426	.	56,0	transport for hire or reward
w tym przedsiębiorstwa transportu samochodowego <sup>c</sup> .....	46892	81626	148769	153345	16,5	48,1	of which road transport entities <sup>c</sup>
gospodarczy .....	28131	26874	41078	40462	9,9	12,7	transport on own account
Transport rurociągowy .....	20354	25388	24157	23461	7,2	7,4	Pipeline transport
Transport morski .....	133654	31733	19773	21341	46,9	6,7	Maritime transport
Śródlądowy transport wodny .....	1173	1277	1030	909	0,4	0,3	Inland waterway transport
Transport lotniczy <sup>d</sup> .....	88	106	114	129	0,0	0,0	Air transport <sup>d</sup>

a Łącznie z szerokotorowym; bez przewozów manewrowych, z wyjątkiem danych za 2005 r. (łącznie z nimi przewozy wyniosły: w 2010 r. — 255708 tys. t i 48861 mln t-km, a w 2011 r. — 271577 tys. t i 53841 mln t-km). b Dane częściowo szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 519. c Zaliczane według PKD 2007 do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” (z wyłączeniem działu „Działalność pocztowa i kurierska”). d Rozkładowy i pozarozkładowy.

a Including broad gauge; excluding shunting, except data for 2005 (including shunting, in 2010 — 255708 thous. t were transported and 48861 mln t-km were covered, while in 2011 — 271577 thous. t and 53841 mln t-km). b Data partially estimated; see general notes, item 6 on page 519. c In NACE Rev. 2 included in section "Transportation and storage" (excluding division "Postal and courier activities"). d Scheduled and non-scheduled.

 TABL. 4 (438). PRZEWOZY ŁADUNKÓW WEDŁUG GRUP ŁADUNKÓW  
 TRANSPORT OF GOODS BY GROUPS OF GOODS

LATA YEARS  GRUPY ŁADUNKÓW GROUPS OF GOODS		Ogółem w tys. t Total in thous. t			Średnia odległość przewozu 1 tony w km Average transport distance per 1 tonne in km		
		transport kolejowy <sup>a</sup> railway transport <sup>a</sup>	transport samo- chodowy <sup>b</sup> road transport <sup>b</sup>	śródlądowy transport wodny inland waterway transport	transport kolejowy <sup>a</sup> railway transport <sup>a</sup>	transport samo- chodowy <sup>b</sup> road transport <sup>b</sup>	śródlądowy transport wodny inland waterway transport
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	234568	1216083	5141	208	166	200
<b>TOTAL</b>	<b>2011</b>	<b>248606</b>	<b>1322237</b>	<b>5093</b>	<b>216</b>	<b>157</b>	<b>178</b>
w tym: of which:							
Produkty rolnictwa, łowiectwa, leśnictwa, rybactwa	2010	4475	77036	397	350	204	378
Products of agriculture, hunting, forestry, fish and fishing products	2011	4734	75276	347	373	203	364

a Bez przewozów manewrowych. b Dane dotyczą przewozów ładunków pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej powyżej 3,5 t i w wieku do 25 lat.

a Excluding shunting. b Data concern transport of goods by vehicles with maximum permissible weight of 3,5 tonnes and no older than 25 years.

TABL. 4 (438). PRZEWOZY ŁADUNKÓW WEDŁUG GRUP ŁADUNKÓW (dok.)

TRANSPORT OF GOODS BY GROUPS OF GOODS (cont.)

LATA YEARS GRUPY ŁADUNKÓW GROUPS OF GOODS	Ogółem w tys. t Total in thous. t			Średnia odległość przewozu 1 tony w km Average transport distance per 1 tonne in km			
	transport kolejowy <sup>a</sup> railway transport <sup>a</sup>	transport samo- chodowy <sup>b</sup> road transport <sup>b</sup>	śró- ładowy transport wodny inland waterway transport	transport kolejowy <sup>a</sup> railway transport <sup>a</sup>	transport samo- chodowy <sup>b</sup> road transport <sup>b</sup>	śró- ładowy transport wodny inland waterway transport	
Węgiel kamienny, brunatny, ropa naftowa i gaz ziemny <i>Coal and lignite, crude petroleum and natural gas</i>	2010	105480	28546	1094	156	121	175
	2011	100780	24236	1051	164	140	196
Rudy metali i pozostałe produkty górnictwa i kopalnictwa <i>Metal ores and other mining and quarrying products</i>	2010	51448	417041	1969	242	36	111
	2011	77730	492121	2182	209	35	74
Produkty spożywcze, napoje i wyroby tytoniowe <i>Food products, beverages and tobacco</i>	2010	1214	112596	120	219	269	321
	2011	1208	102192	157	157	285	278
Wyroby włókiennicze i odzież, skóry i produkty skórzane <i>Textiles and textile products, leather and leather products</i>	2010	4	4219	—	143	540	—
	2011	3	4043	—	161	620	—
Drewno, wyroby z drewna i korka (bez mebli), wyroby ze słomy, papier i wyroby z papieru, wyroby poligraficzne oraz nagrania dźwiękowe <i>Wood and products of wood and cork (except furniture), articles of straw, paper and paper products, printed matter and recorded media</i>	2010	1408	58300	164	317	342	149
	2011	1258	63696	127	312	310	97
Koks i produkty rafinacji ropy naftowej <i>Coke and refined petroleum products</i>	2010	26776	34732	25	287	133	270
	2011	26099	33029	10	294	151	612
Chemikalia, produkty chemiczne, włókna sztuczne, wyroby z gumy i z tworzyw sztucznych, paliwo jądrowe <i>Chemicals, chemical products, and man-made fibres, rubber and plastic products, nuclear fuel</i>	2010	9690	43873	261	326	447	345
	2011	10246	42989	230	327	487	316
Wyroby z pozostałych surowców niemetalicznych <i>Other non-metallic mineral products</i>	2010	3987	158071	312	295	115	278
	2011	4210	193432	333	274	101	271
Metale, wyroby metalowe gotowe (z wyłączeniem maszyn i urządzeń) <i>Basic metals, fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	2010	7990	45901	296	244	416	300
	2011	8462	49148	223	242	395	301
Maszyny, urządzenia, sprzęt elektryczny i elektroniczny <i>Machinery, equipment, electrical and electronic equipment</i>	2010	120	17355	2	331	526	908
	2011	122	18409	4	403	466	654
Sprzęt transportowy <i>Transport equipment</i>	2010	984	16825	4	205	546	485
	2011	1162	20632	15	230	515	444
Surowce wtórne, odpady komunalne <i>Secondary raw materials, municipal wastes</i>	2010	4512	114422	497	248	36	265
	2011	5034	114114	413	249	40	278

a Bez przewozów manewrowych. b Dane dotyczą przewozów ładunków pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej powyżej 3,5 t i w wieku do 25 lat.

a Excluding shunting. b Data concern transport of goods by vehicles with maximum permissible weight of 3,5 tonnes and no older than 25 years.

TABL. 5 (439). **PRZEWOZY PASAŻERÓW**  
 TRANSPORT OF PASSENGERS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				w odsetkach in percent		
<b>W tysiącach pasażerów .....</b>	<b>1319972</b>	<b>1046930</b>	<b>838024</b>	<b>807141</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In thousand passengers</b>
Transport kolejowy .....	360687	258110	261314	263609	27,3	32,7	Railway transport
w tym normalnotorowy .....	360154	258019	261298	263595	27,3	32,7	of which standard gauge
Transport samochodowy <sup>a</sup> .....	954515	782025	569652	534885	72,3	66,2	Road transport <sup>a</sup>
Transport morski .....	625	714	671	637	0,1	0,1	Maritime transport
w tym promy .....	624	695	652	620	0,1	0,1	of which ferries
Śródlądowy transport wodny <sup>b</sup> .....	1265	1444	1397	1519	0,1	0,2	Inland waterway transport <sup>b</sup>
Transport lotniczy <sup>c</sup> .....	2880	4637	4990	6491	0,2	0,8	Air transport <sup>c</sup>
<b>W milionach pasażerokilometrów .....</b>	<b>62055</b>	<b>56183</b>	<b>47985</b>	<b>50073</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In million of passenger-kilometres</b>
Transport kolejowy .....	24092	18157	17921	18177	38,8	36,3	Railway transport
w tym normalnotorowy .....	24084	18155	17921	18176	38,8	36,3	of which standard gauge
Transport samochodowy <sup>a</sup> .....	31735	29314	21600	20651	51,2	41,3	Road transport <sup>a</sup>
Transport morski .....	168	187	168	156	0,3	0,3	Maritime transport
w tym promy .....	165	185	164	153	0,3	0,3	of which ferries
Śródlądowy transport wodny <sup>b</sup> .....	26	21	23	24	0,0	0,0	Inland waterway transport <sup>b</sup>
Transport lotniczy <sup>c</sup> .....	6034	8504	8273	11065	9,7	22,1	Air transport <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>b</sup> Łącznie z transportem przybrzeżnym. <sup>c</sup> Rozkładowy i pozarozkładowy.

U w a g a. Ogólne przewozy pasażerów łącznie z komunikacją miejską wyniosły: w 2000 r. — 6331,7 mln osób, w 2005 r. — 5134,8 mln osób, w 2010 r. — 4883,1 mln osób i w 2011 r. — 4831,0 mln osób (dane o komunikacji miejskiej patrz dział „Infrastruktura komunalna. Mieszkania” na str. 310).

<sup>a</sup> Excluding transports by urban road transport fleet and entities employing up to 9 persons. <sup>b</sup> Including coastal transport. <sup>c</sup> Scheduled and non-scheduled.

N o t e. Transport of passengers including the urban transport amounted: 6331,7 mln persons in 2000, 5134,8 mln persons in 2005, 4883,1 mln persons in 2010 and 4831,0 mln persons in 2011 (data concerning the urban transport see the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings" on page 310).

 TABL. 6 (440). **TABOR KOLEJOWY NORMALNOTOROWY<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

 STANDARD GAUGE<sup>a</sup> ROLLING STOCK

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Lokomotywy:					Locomotives:
elektryczne .....	1774	1856	1905	1879	electric
spalinowe .....	2120	2520	2358	2301	diesel
Elektryczne zespoły trakcyjne .....	1222	1341	1213	1256	Electric railcars
Wagony towarowe .....	97811	103234	89270	88928	Freight wagons
Wagony do przewozu podróżnych <sup>b</sup> .....	5781	4495	3795	3556	Rail coaches <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z szerokotorowym. <sup>b</sup> Wagony z miejscami do siedzenia, sypialne i kuszetki.

<sup>a</sup> Including broad gauge. <sup>b</sup> Coaches with places for sitting, sleeping cars and couchette coaches.

TABL. 7 (441). PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM KOLEJOWYM NORMALNOTOROWYM<sup>a</sup> WEDŁUG KIERUNKÓW KOMUNIKACJISTANDARD GAUGE<sup>a</sup> RAILWAY TRANSPORT OF GOODS BY DESTINATION

KIERUNKI KOMUNIKACJI	2000	2005	2010	2011	DESTINATION
	w tys. t in thous. t				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>186905</b>	<b>269437</b>	<b>234436</b>	<b>248491</b>	<b>TOTAL</b>
Nadanie wewnętrzne .....	114069	197869	165986	178762	Domestic
Nadanie za granicę .....	41135	39076	26907	23326	Foreign
drogą lądową .....	20143	21431	16923	15804	by land
przez porty .....	20992	17645	9984	7522	through ports
Przyjęcie z zagranicy .....	26888	27599	36489	41407	From abroad
drogą lądową .....	22679	25141	32323	37460	by land
przez porty .....	4209	2458	4166	3947	through ports
Tranzyt .....	4813	4893	5054	4996	Transit

a Łącznie z szerokotorowym; bez przewozów manewrowych, z wyjątkiem danych za 2005 r.

a Including broad gauge; excluding shunting, except data for 2005.

TABL. 8 (442). PRZEWOZY PASAŻERÓW TRANSPORTEM KOLEJOWYM NORMALNOTOROWYM

TRANSPORT OF PASSENGERS BY STANDARD GAUGE RAILWAY TRANSPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. pasażerów in thous. of passengers				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>360154</b>	<b>258019</b>	<b>261298</b>	<b>263595</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w komunikacji międzyna- rodowej .....	3707	2359	1794	2093	of which in international trans- port
przewozy w pociągach <sup>a</sup> : osobowych .....	308258	208226	224074	226792	commuter trains
pospiesznych .....	42405	41109	30996	30838	fast trains
ekspresowych (łącznie z Intercity)	9491	6325	4434	3872	express trains (including Intercity)
Z ogółem przypada na przewozy: z biletami jednorazowymi .....	147358	114409	110249	124995	Of total: with single use tickets
z biletami miesięcznymi .....	137568	142721	140395	137353	with monthly tickets

a Od 2005 r. bez przewozów w komunikacji międzynarodowej.

a Since 2005 excluding international transport.

TABL. 9 (443). PRZEWOZY PASAŻERÓW TRANSPORTEM SAMOCHODOWYM<sup>a</sup>TRANSPORT OF PASSENGERS BY ROAD TRANSPORT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln pasażerów in mln of passengers				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>954,5</b>	<b>782,0</b>	<b>569,7</b>	<b>534,9</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w komunikacji międzyna- rodowej .....	1,8	3,0	2,3	2,5	of which in international transport
Komunikacja regularna .....	828,6	671,2	476,1	446,4	Scheduled service
Komunikacja nieregularna .....	125,9	110,8	93,6	88,5	Non-scheduled service

a Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding transports by urban road transport fleet and entities employing up to 9 persons.

TABL. 10 (444). MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA

Stan w dniu 31 XII

MARITIME TRANSPORT FLEET

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Statki</b> .....	<b>128</b>	<b>130</b>	<b>121</b>	<b>108</b>	<b>Ships</b>
Statki towarowe .....	120	121	107	98	Cargo ships
statki do przewozu ładunków stałych w tym masowce .....	113	108	95	91	ships for dry bulk transport of which bulk cargo ships
zbiornikowce .....	7	13	12	7	tankers
Promy .....	8	7	11	7	Ferries
Statki pasażerskie .....	—	2	3	3	Passenger ships

TABL. 10 (444). **MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

MARITIME TRANSPORT FLEET (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Nośność (DWT) w tys. ....</b>	<b>2551</b>	<b>2610</b>	<b>2942</b>	<b>2931</b>	<b>DWT in thous.</b>
Statki towarowe .....	2529	2582	2887	2894	Cargo ships
statki do przewozu ładunków stałych	2477	2518	2816	2852	ships for dry bulk transport
w tym masowce .....	2117	2101	2463	2517	of which bulk cargo ships
ziarniowce .....	52	64	71	42	tankers
Promy .....	22	28	55	37	Ferries
Statki pasażerskie .....	—	0,2	0,2	0,2	Passenger ships

 TABL. 11 (445). **MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA WEDŁUG WIEKU STATKÓW**

Stan w dniu 31 XII

MARITIME TRANSPORT FLEET BY AGE OF SHIPS

As of 31 XII

L A T A Y E A R S s — statki ships n — nośność (DWT) w tys. DWT in thous.	Ogółem Total	Statki w wieku Age of ships					
		5 lat i mniej 5 years and less	6—10	11—15	16—20	21—25	26 lat i więcej 26 years and more
2000 .....	s 128 n 2551	15 393	18 628	22 344	14 366	47 652	12 168
2005 .....	s 130 n 2610	6 211	14 393	19 689	21 375	21 463	49 479
2010 .....	s 121 n 2942	19 800	6 213	13 388	25 724	25 395	33 422
<b>2011 .....</b>	<b>s 108 n 2931</b>	<b>24 1013</b>	<b>6 213</b>	<b>13 388</b>	<b>14 292</b>	<b>24 672</b>	<b>27 353</b>

U w a g a. W 2011 r. przeciętny wiek statków wynosił 18 lat.

N o t e. In 2011 the average age of ships was 18 years.

 TABL. 12 (446). **PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM MORSKIM WEDŁUG RODZAJÓW ŻEGLUGI I ZASIĘGÓW PŁYWANIA**

MARITIME TRANSPORT OF GOODS BY TYPE OF CARGO AND RANGE OF NAVIGATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>W tysiącach ton .....</b>	<b>22774</b>	<b>9362</b>	<b>8362</b>	<b>7737</b>	<b>In thousand tonnes</b>
Żegluga regularna .....	4855	6742	6039	5994	Liner shipping
bliskiego zasięgu .....	3711	5488	5447	5424	short range
zasięg: europejski .....	1004	2064	11	—	Europe
bałtycki .....	2707	3424	5436	5424	Baltic
oceanicznego zasięgu .....	1144	1254	592	570	transoceanic range
Żegluga nieregularna .....	17919	2620	2323	1743	Tramping
bliskiego zasięgu .....	9609	1949	1928	1312	short range
zasięg: europejski .....	9530	1496	1526	824	Europe
bałtycki .....	79	453	402	488	Baltic
oceanicznego zasięgu .....	8310	671	395	431	transoceanic range
<b>W milionach tonomil .....</b>	<b>72167</b>	<b>17134</b>	<b>10676</b>	<b>11523</b>	<b>In million tonne-miles</b>
Żegluga regularna .....	11059	12017	6495	7815	Liner shipping
bliskiego zasięgu .....	1845	1817	634	615	short range
zasięg: europejski .....	1564	1452	9	—	Europe
bałtycki .....	281	365	625	615	Baltic
oceanicznego zasięgu .....	9214	10200	5861	7200	transoceanic range
Żegluga nieregularna .....	61108	5117	4181	3708	Tramping
bliskiego zasięgu .....	13042	2281	2552	1978	short range
zasięg: europejski .....	12959	2147	2438	1735	Europe
bałtycki .....	83	134	114	243	Baltic
oceanicznego zasięgu .....	48066	2836	1629	1730	transoceanic range

TABLE 13 (447). PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM MORSKIM WEDŁUG RELACJI PRZEWOZÓW  
MARITIME TRANSPORT OF GOODS BY CARGO RELATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. t		in thous. t		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>22774</b>	<b>9362</b>	<b>8362</b>	<b>7737</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
przewozy ładunków polskiego handlu zagranicznego .....	6819	3344	1794	1281	Polish foreign trade cargo transports
przewozy ładunków obcych przechodzących tranzytem przez porty polskie .....	850	396	109	27	foreign cargo transports transiting through Polish ports
W relacji z portami polskimi .....	9240	5648	6165	5779	In relation to Polish ports
przywóz .....	3526	2674	3367	2856	imports
wywóz .....	5714	2974	2798	2923	exports
Pomiędzy portami: zagranicznymi .....	13509	3464	1990	1785	Between ports: foreign
polskimi .....	25	250	207	174	Polish

TABLE 14 (448). PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM MORSKIM WEDŁUG KATEGORII ŁADUNKOWYCH  
MARITIME TRANSPORT OF GOODS BY TYPE OF CARGO

KATEGORIE ŁADUNKOWE	2005	2010	2011	TYPE OF CARGO
	w tys. t		in thous. t	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>9362</b>	<b>8362</b>	<b>7737</b>	<b>TOTAL</b>
Masowe ciekłe .....	803	674	436	Liquid bulk
w tym ropa i przetwory naftowe .....	568	674	436	of which crude petroleum and oil products
Masowe suche .....	1782	1650	1307	Dry bulk
w tym węgł i koks .....	408	534	219	of which coal and coke
Kontenery .....	1739	11	0,01	Containers
Ładunki toczne .....	434	4631	4644	Roll-on, roll-off
Pozostałe ładunki .....	4604	1396	1350	Other general cargo

TABLE 15 (449). ŁADUNKI ZAŁADOWANE I WYŁADOWANE W PORTACH MORSKICH  
GOODS LOADED AND UNLOADED IN SEAPORTS

PORTY PORTS KATEGORIE ŁADUNKOWE TYPE OF CARGO	2005	2010	2011	2005	2010	2011	
	ogółem <sup>a</sup>		total <sup>a</sup>	w tym ładunki tranzytowe of which transit cargo			
	w tys. t		in thous. t				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>54770</b>	<b>59507</b>	<b>57738</b>	<b>12625</b>	<b>15520</b>	<b>5609</b>	
<b>TOTAL</b>							
w tym:							
of which:							
Gdańsk .....	22478	26421	23513	9243	12230	1963	
Gdynia .....	11038	12346	12992	275	37	47	
Kołobrzeg .....	154	147	264	—	—	—	
Police .....	2335	1829	2023	—	—	—	
Szczecin .....	8246	7969	8064	1600	1250	1287	
Swinoujście .....	10373	10683	10680	1508	2003	2312	
Masowe ciekłe .....	13919	18180	14633	9101	10025	20	
Liquid bulk							
w tym ropa i przetwory naftowe .....	9211	16645	12736	9101	10011	4	
of which crude petroleum and oil products							
Masowe suche .....	26714	24255	24130	1085	1400	1552	
Dry bulk							
w tym węgł i koks .....	13432	11834	8003	119	796	1060	
of which coal and coke							
Kontenery .....	4292	7828	9421	2439	2197	1933	
Containers							
Ładunki toczne .....	4478	5854	6201		1197	1307	
Roll-on, roll-off							
Pozostałe ładunki .....	5367	3390	3353	701	797		
Other general cargo							

a Dane dotyczą ładunków przewiezionych statkami o pojemności brutto (GT) 100 i więcej; patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 519.  
a Data concern transport of goods by ships with gross tonnage (GT) 100 and more; see general notes, item 9 on page 519.

TABL. 16 (450). **STATKI WCHODZĄCE DO PORTÓW MORSKICH<sup>a</sup>**

 SHIPS DOCKING AT SEAPORTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		Gdańsk	Gdynia	Kołobrzeg	Police	Szczecin	Świnoujście	
Statki ..... <i>Ships</i>	2005 2010 <b>2011</b>	17133 19710 <b>18864</b>	2641 3299 <b>3252</b>	3427 4175 <b>3864</b>	226 195 <b>228</b>	340 349 <b>306</b>	3121 3185 <b>3084</b>	4459 4887 <b>4904</b>
Pojemność (NT) w tys. .... <i>Capacity (NT) in thous.</i>	2005 2010 <b>2011</b>	51580 69857 <b>71903</b>	14221 19456 <b>16972</b>	15110 22421 <b>26391</b>	82 86 <b>129</b>	955 773 <b>881</b>	4451 5034 <b>4687</b>	16299 21584 <b>22352</b>

<sup>a</sup> Dane dotyczą statków o pojemności brutto (GT) 100 i więcej.

<sup>a</sup> *Data concern ships with gross tonnage (GT) 100 and more.*

 TABL. 17 (451). **RUCH PASAŻERÓW W PORTACH MORSKICH<sup>a</sup>**

 PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Przyjazdy pasażerów do kraju<sup>b</sup></b> .....	<b>2259741</b>	<b>793665</b>	<b>759377</b>	<b>781353</b>	<b>Passenger arrivals to Poland<sup>b</sup></b>
w tym przez port:					of which through the port of:
Gdańsk .....	68830	98849	77868	74619	Gdańsk
Gdynia .....	135765	193029	215260	241468	Gdynia
Szczecin .....	46	8735	618	1280	Szczecin
Świnoujście .....	1126245	456905	423913	422623	Świnoujście
<b>Wyjazdy pasażerów z kraju<sup>c</sup></b> .....	<b>2205374</b>	<b>795358</b>	<b>781392</b>	<b>802785</b>	<b>Passenger departures from Poland<sup>c</sup></b>
w tym przez port:					of which through the port of:
Gdańsk .....	73051	99449	79039	75830	Gdańsk
Gdynia .....	128705	199720	216935	243576	Gdynia
Szczecin .....	24	8526	80	60	Szczecin
Świnoujście .....	1077202	449815	442050	441176	Świnoujście

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 519; międzynarodowy ruch pasażerów nie występuje w portach: Władysławowo, Stepnica, Hel, Krynica Morska, Sopot oraz w 2000 r. w Darłowie i w 2005 r. w Ustce. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Pasażerowie, którzy na statkach pasażerskich, towarowych i promach: <sup>b</sup> — przyjechali z portów zagranicznych do portów polskich jako portów docelowych, <sup>c</sup> — wyjechali z portów polskich do portów zagranicznych.

<sup>a</sup> See general notes, item 8 on page 519; international passenger traffic does not occur in the following ports: in Władysławowo, in Stepnica, in Hel, in Krynica Morska, in Sopot as well as in 2000 in Darłowo and in 2005 in Ustka. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> In regard to passenger ships, cargo ships and ferries passengers who: <sup>b</sup> — arrived in Polish ports as ports of destination, <sup>c</sup> — departed from Polish ports to foreign ports.

 TABL. 18 (452). **TABOR PŁYWAJĄCY ŚRÓDLĄDOWEGO TRANSPORTU WODNEGO<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

 INLAND WATERWAY TRANSPORT FLEET<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Holowniki: liczba .....	9	11	15	17	Tugs: number
moc w kW .....	1615	1733	2132	2291	power in kW
Pchacze: liczba .....	236	242	207	193	Pushers: number
moc w kW .....	67387	66136	55456	50891	power in kW
Barki: liczba .....	492	574	597	551	Barges: number
nośność w tys. t wymierzonych <sup>b</sup>	255	283	296	275	load capacity in thous. measured tonnes <sup>b</sup>
Statki pasażerskie: liczba .....	81	124	120	124	Passenger ships: number
miejsca pasażerskie	9439	13615	13355	13143	passenger capacity

<sup>a</sup> Łącznie z transportem przybrzeżnym. <sup>b</sup> Tona wymierzona — tona nośności ładunkowej barki ustalonej przez tzw. pomiarowanie statku.

<sup>a</sup> Including coastal transport. <sup>b</sup> Measured tonne — the tonne load capacity of a barge established through so-called ship measurements.

TABL. 19 (453). **PRZEWOZY ŁADUNKÓW ŚRÓDLĄDOWYM TRANSPORTEM WODNYM  
W KOMUNIKACJI MIĘDZYNARODOWEJ**  
INLAND WATERWAY TRANSPORT OF GOODS IN INTERNATIONAL TRAFFIC

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>W tysiącach ton</b> .....	<b>5408</b>	<b>5141</b>	<b>3594</b>	<b>3214</b>	<b>In thousand tonnes</b>
Przywóz .....	551	588	210	182	Imports
Wywóz .....	3946	2086	994	972	Exports
Przewozy ładunków tranzytowych .....	421	27	1	11	Transport of transit goods
Przewozy ładunków pomiędzy portami zagranicznymi .....	490	2440	2389	2049	Transport of goods between foreign ports
<b>W milionach tonokilometrów</b> .....	<b>885</b>	<b>1091</b>	<b>960</b>	<b>803</b>	<b>In million tonne-kilometres</b>
Przywóz .....	171	155	51	42	Imports
Wywóz .....	554	510	254	231	Exports
Przewozy ładunków tranzytowych .....	85	8	0,5	11	Transport of transit goods
Przewozy ładunków pomiędzy portami zagranicznymi .....	75	418	654	519	Transport of goods between foreign ports

TABL. 20 (454). **WYBRANE DANE O TRANSPORCIE LOTNICZYM ROZKŁADOWYM**

Stan w dniu 31 XII

SELECTED DATA ON SCHEDULED AIR TRANSPORT

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Samoloty:					<i>Aircraft:</i>
liczba .....	47	53	56	54	<i>number</i>
miejsca pasażerskie .....	4823	4713	5611	5373	<i>passenger seats</i>
Liczba tras lotniczych .....	68	107	173	138	<i>Number of air routes</i>
w tym zagranicznych .....	58	97	165	123	<i>of which foreign</i>
Liczba państw, z którymi utrzymywana jest komunikacja regularna .....	29	34	46	43	<i>Number of countries with which scheduled flights are maintained</i>
Liczba miast, z którymi utrzymywana jest komunikacja regularna .....	51	77	96	87	<i>Number of cities with which scheduled flights are maintained</i>
w tym za granicą .....	42	67	88	78	<i>of which foreign</i>
Przewozy pasażerów (w ciągu roku) w tys.	2791	4292	4504	4755	<i>Transport of passengers (during the year) in thous.</i>
w ruchu regularnym .....	2448	3890	4008	4486	<i>on scheduled flights</i>
na trasach: krajowych .....	451	747	875	1085	<i>on national routes</i>
zagranicznych .....	1997	3143	3133	3401	<i>on foreign routes</i>
w ruchu nieregularnym .....	343	402	496	269	<i>on non-scheduled flights</i>
w tym w lotach zagranicznych .....	343	402	495	268	<i>of which foreign flights</i>
Wykorzystanie miejsc pasażerskich (w ciągu roku) — w % — w komunikacji:					<i>Passenger load factor (during the year) in %:</i>
krajowej .....	52,0	61,0	61,4	66,0	<i>national flights</i>
międzynarodowej .....	69,8	77,2	72,5	79,9	<i>international flights</i>
Przewozy ładunków (w ciągu roku) w t .....	22713	20853	23288	25124	<i>Transport of goods (during the year) in t</i>
w komunikacji: krajowej .....	1235	1198	583	693	<i>national flights</i>
międzynarodowej .....	21478	19655	22705	24431	<i>international flights</i>



TABL. 21 (455). **RUCH PASAŻERÓW<sup>a</sup> W PORTACH LOTNICZYCH**  
 PASSENGER TRAFFIC<sup>a</sup> IN AIRPORTS

PORTY AIRPORTS	2000	2005	2010	2011	2000	2005	2010	2011
	pasażerowie przybyli <sup>b</sup> passenger arrivals <sup>b</sup>				pasażerowie odprawieni <sup>c</sup> passenger departures <sup>c</sup>			
	Z PORTÓW KRAJOWYCH FROM DOMESTIC AIRPORTS				DO PORTÓW KRAJOWYCH TO DOMESTIC AIRPORTS			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>519337</b>	<b>868164</b>	<b>984841</b>	<b>1137957</b>	<b>517217</b>	<b>837751</b>	<b>992079</b>	<b>1134242</b>
<b>TOTAL</b> w tym: of which:								
Gdańsk .....	62134	98613	120128	146651	57496	95913	118883	146601
Katowice .....	9331	16089	60065	34319	5762	15658	48650	29733
Kraków .....	59541	96356	94605	136311	58500	98285	99962	140764
Poznań .....	41631	45593	54354	54808	39589	45107	54493	54947
Rzeszów .....	2048	33941	44674	53974	2457	36299	46220	55197
Szczecin .....	20340	42497	47808	44339	19200	41313	47034	44070
Warszawa .....	247138	424884	455202	538606	258346	429769	464175	532876
Wrocław .....	69591	90060	103722	114035	69671	92628	107888	114697
	Z PORTÓW ZAGRANICZNYCH FROM FOREIGN AIRPORTS				DO PORTÓW ZAGRANICZNYCH TO FOREIGN AIRPORTS			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2344921</b>	<b>4861860</b>	<b>9234901</b>	<b>9689842</b>	<b>2360387</b>	<b>4946296</b>	<b>9335840</b>	<b>9803830</b>
<b>TOTAL</b> w tym: of which:								
Gdańsk .....	70392	234780	981827	1071584	73109	238587	994090	1090887
Katowice .....	72155	512758	1123419	1216122	73698	538704	1149324	1231240
Kraków .....	187605	679027	1319632	1353174	189042	695170	1329331	1371423
Poznań .....	62833	154367	642383	653652	60619	153026	639395	670104
Rzeszów .....	2029	12400	179243	189720	2063	11328	184100	192434
Szczecin .....	8236	11237	90577	85456	8558	10450	89094	85994
Warszawa .....	1905208	3089083	3865927	4114471	1915122	3128145	3904351	4138682
Wrocław .....	34882	140090	693106	687002	36573	142750	698126	694319

a Dane nie obejmują dzieci w wieku do 2 lat. b, c Pasażerowie, dla których określony port krajowy jest: b — portem zakończenia podróży rozpoczętej w porcie krajowym lub zagranicznym, c — portem rozpoczęcia podróży kończącej się w porcie krajowym lub zagranicznym.

a Data do not include children below the age of 2. b, c Passengers for whom the indicated domestic airport is: b — the final destination of a journey begun at a domestic or foreign airport, c — the point of departure for a journey terminating at a domestic or foreign airport.

 TABL. 22 (456). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS

As of 31 XII

POJAZDY	2000	2005	2010	2011	ROAD VEHICLES
	w tys. szt. in thous. units				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>14106</b>	<b>16816</b>	<b>23037</b>	<b>24189<sup>a</sup></b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Samochody osobowe .....	9991	12339	17240	18125	Passenger cars
Autobusy .....	82	80	97	100	Buses
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe <sup>b</sup>	1879	2305	2982	3131	Lorries and road tractors <sup>b</sup>
Ciągniki balastowe i rolnicze .....	1253	1243	1566	1614	Ballast and agricultural tractors
Motocykle .....	803	754	1013	1069	Motorcycles

a Łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku. b Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

a Including road vehicles having temporary permission given at the end of the year. b Including vans.

Source: data of the Ministry of Interior.

TABL. 23 (457). **WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup>**  
 ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Wypadki</b> .....	<b>57331</b>	<b>48100</b>	<b>38832</b>	<b>40065</b>	<b>Total accidents</b>
Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych <sup>b</sup> .....	40,6	28,6	16,9	16,6	<i>Per 10 thous. registered motor vehicles and tractors<sup>b</sup></i>
<b>Ważniejsze przyczyny wypadków</b>					<b>Major causes of accidents</b>
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez kierujących pojazdami .....	44896	39730	30628	32188	<i>Non-compliance with traffic regulations by drivers</i>
w tym:					<i>of which:</i>
niedostosowanie prędkości do sytuacji w ruchu, łącznie z przekraczaniem dozwolonej prędkości .....	12471	11419	9222	9179	<i>inappropriate speed for road conditions, including exceeding the speed limit</i>
nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu .....	10448	9511	7750	8572	<i>non-compliance with vehicle right of way</i>
nieprawidłowe wyprzedzanie .....	5452	2839	1943	1949	<i>passing incorrectly</i>
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez osoby piesze .....	10794	7119	4427	4377	<i>Non-compliance with traffic regulations by pedestrians</i>
w tym nieostrożne wejście na jezdnię .....	6199	3883	2520	2493	<i>of which imprudently entering the roadway</i>
Stan nietrzeźwości użytkowników dróg .....	7818	5748 <sup>c</sup>	3486	3893	<i>Accidents involving persons under the influence of alcohol</i>
kierujących .....	5261	4005	2455	2717	<i>drivers</i>
samochodami osobowymi .....	3872	3088	1890	2075	<i>of passenger cars</i>
motocyklami .....	317	131	122	124	<i>of motorcycles</i>
rowerami i motorowerami .....	748 <sup>d</sup>	528	344	419	<i>of bicycles and motor-bicycles</i>
samochodami ciężarowymi .....	227	157	55	50	<i>of lorries</i>
innymi pojazdami .....	97	101	44	49	<i>of other vehicles</i>
pasażerów .....	37	29	71	70	<i>passengers</i>
pieszych .....	2520	1582	960	1106	<i>pedestrians</i>
Zły stan techniczny pojazdów .....	28	11	66	80	<i>Poor technical condition of vehicles</i>
<b>Ofiary wypadków</b>					<b>Road traffic casualties</b>
Śmiertelne .....	6294	5444	3907	4189	<i>Fatalities</i>
w tym nieletni do lat 14 .....	265	173	112	102	<i>of which juveniles to the age of 14</i>
Ranni .....	71638	61191	48952	49501	<i>Injured</i>
w tym nieletni do lat 14 .....	9036	6091	4586	4414	<i>of which juveniles to the age of 14</i>

a Zarejestrowane przez Policję. b Pojazdy według stanu w dniu 31 XII; w 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku. c Łącznie ze współwinnymi uczestnikami ruchu oraz z innymi przyczynami (odpowiednio: 33 i 99) nieuwzględnionymi w podziale według użytkowników dróg. d Bez motorowerów.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b Vehicles as of 31 XII; in 2011 including road vehicles having temporary permission given at the end of the year. c Including fellow delinquent traffic participants and other reasons (respectively: 33 and 99) not considered in the breakdown into road users. d Excluding motor-bicycles.

Source: data of the National Police Headquarters.

## Łączność Communications

TABL. 24 (458). **PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY WYROBÓW I USŁUG DZIAŁALNOŚCI POCZTOWEJ I KURIERSKIEJ ORAZ TELEKOMUNIKACJI (ceny bieżące)**

REVENUES FROM SALE OF PRODUCTS AND SERVICES OF POSTAL AND COURIER ACTIVITIES AS WELL AS TELECOMMUNICATIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011 <sup>a</sup>	2005	2011 <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>O G Ó Ł E M<sup>b</sup></b> .....	<b>43934,0</b>	<b>49766,3</b>	<b>50449,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L<sup>b</sup></b>
w tym usługi:						of which services:
Pocztowe .....	4542,9	5578,4	5604,8	10,3	11,1	Postal
Telefonii stacjonarnej .....	12122,6	7661,9	6916,6	27,6	13,7	Fixed line telephony
Transmisji telewizyjnej i radiofonicznej .....	309,2	628,1	927,9	0,7	1,8	Television and radio transmission
Radiokomunikacyjne .....	123,5	100,1	77,8	0,3	0,2	Radio communication
Transmisji danych i poczty elektronicznej .....	3518,1	9005,2	9760,6	8,0	19,3	Data transmission and e-mail
Telefonii ruchomej (komórkowej) ...	21257,0	23214,3	23432,4	48,4	46,4	Mobile telephony (cellular telephony)
Transportowe .....	300,2	944,4	1145,4	0,7	2,3	Transport

a Dane nieostateczne. b Dane dotyczące rodzajów usług częściowo szacunkowe.

a Preliminary data. b Data concerning types of services partially estimated.

TABL. 25 (459). **NIKTÓRE USŁUGI POCZTOWE<sup>a</sup>**

SELECTED POSTAL SERVICES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln in mln				
Nadane (w ciągu roku):					Mailed (during the year):
przesyłki listowe .....	2341,2	1814,6	1537,3	1493,4	letters
w tym operator publiczny .....	2341,2	1814,6	1366,3	1274,9	of which public operator
zwyczajne <sup>b</sup> .....	2041,2	1493,9	958,6	849,4	standard <sup>b</sup>
polecane .....	300,0	320,7	407,7	425,5	registered
przesyłki ekspresowe (o wartości dodanej) .....	1,1	1,2	20,3	22,6	express mail (value added mail)
w tym operator publiczny (system EMS-POCZTEX) .....	1,1	1,2	2,8	2,5	of which public operator (EMS-POCZTEX system)
gazety i czasopisma .....	46,4	53,5	43,8	41,7	newspapers and magazines
paczki .....	25,3	30,7	56,9	61,6	packages
w tym operator publiczny .....	25,3	30,7	19,8	19,2	of which public operator
Przekazy pocztowe zrealizowane .....	112,9	87,3	51,2	58,8	Postal transfers paid
Operacje czekowe i oszczędnościowe banków .....	54,6	3,4	0,7	0,5	Chequing and savings operations of banks

a Dane dotyczą poczty publicznej (operator publiczny), a w latach 2010 i 2011 w zakresie przesyłek listowych i ekspresowych oraz paczek także operatorów niepublicznych. b Dane szacunkowe.

a Data concern the public post office (public operator) as well as in 2010 and 2011 in scope of letters, express mail and packages also non-public operators. b Estimated data.

TABL. 26 (460). **NIKTÓRE USŁUGI POCZTOWE OPERATORA PUBLICZNEGO W OBROTCIE ZAGRANICZNYM**  
*SELECTED POSTAL SERVICES OF PUBLIC OPERATOR IN FOREIGN TURNOVER*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>Nadane z zagranicy do Polski</b>					<b>Sent to Poland from abroad</b>
Przesyłki listowe: zwykłe .....	.	58903	56736	63956	Letters: standard
polecone .....	925	1421	2267	2380	registered
Paczki .....	719	332	475	299	Packages
Przesyłki ekspresowe (system EMS- -POCZTEX) .....	133	162	161	158	Ekspres mail (EMS-POCZTEX system)
<b>Nadane z Polski za granicę</b>					<b>Sent abroad from Poland</b>
Przesyłki listowe: zwykłe .....	.	60221	27315	27763	Letters: standard
polecone .....	2257	4078	6116	6899	registered
Paczki .....	248	364	468	522	Packages
Przesyłki ekspresowe (system EMS- -POCZTEX) .....	120	209	180	179	Ekspres mail (EMS-POCZTEX system)

U w a g a. Ponadto w obrocie zagranicznym operatorzy niepubliczni dostarczyli w 2010 r. 1219 tys. przesyłek listowych ekspresowych i standardowych oraz 1614 tys. paczek, a w 2011 r. odpowiednio: 1537 tys. i 1863 tys.

*Note.* Moreover, in foreign turnover in 2010 1219 thous. standard and express letters and 1614 thous. packages in total, whereas in 2011: 1537 thous. and 1863 thous. respectively non-public operators delivered.

TABL. 27 (461). **PLACÓWKI DLA USŁUG POCZTOWYCH I LISTONOSZE<sup>a</sup>**  
*POSTAL SERVICE OFFICES AND POSTMEN<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Placówki dla usług pocztowych (stan w dniu 31 XII) .....	8549 <sup>b</sup>	8350	10906	12748	Postal service offices (as of 31 XII)
miasta .....	3650	3847	6319	8232	urban areas
wieś .....	4899	4503	4587	4516	rural areas
w tym operator publiczny .....	8549 <sup>b</sup>	8350	8965	8383	of which public operator
miasta .....	3650	3847	3855	4004	urban areas
wieś .....	4899	4503	4510	4379	rural areas
Listonosze (przeciętne w grudniu) .....	25774	25174	26995	26403	Postmen (average in December)
miasta .....	13426	14470	15470	15575	urban areas
wieś .....	12348	10704	11525	10828	rural areas

<sup>a</sup> Dane dotyczą poczty publicznej (operator publiczny), a w latach 2010 i 2011 w zakresie placówek dla usług pocztowych — także operatorów niepublicznych. <sup>b</sup> Łącznie z placówkami usług telekomunikacyjnych.

<sup>a</sup> Data concern the public post office (public operator) and in 2010 and 2011 in scope of postal service offices — also non-public operators. <sup>b</sup> Including telecommunication service offices.

TABL. 28 (462). **ABONENCI TELEFONICZNI, APARATY TELEFONICZNE ORAZ POŁĄCZENIA TELEFONICZNE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

 TELEPHONE SUBSCRIBERS, TELEPHONE SETS AND TELEPHONE CALLS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys.		in thous.		
Telefoniczne łącza główne .....	10947	11764	8245	6915	Telephone main line
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> .....	8957	8721	5794	4730	of which private subscribers <sup>b</sup>
miasta .....	8376	9545	6727	5567	urban areas
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> .....	6684	6783	4542	3624	of which private subscribers <sup>b</sup>
wieś .....	2571	2219	1518	1348	rural areas
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> .....	2273	1938	1252	1106	of which private subscribers <sup>b</sup>
w tym standardowe łącza główne (abonenci telefonii stacjonarnej) .....	10740	10414	7037	5861	of which standard main line (fixed line telephone subscribers)
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> .....	8947	8485	5741	4697	of which private subscribers <sup>b</sup>
Abonenci <sup>c</sup> telefonii ruchomej (komórkowej)	6748	29166	47477	50695	Mobile telephone subscribers <sup>c</sup>
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące .....	98	81	44	31	Public pay telephones
Połączenia telefoniczne wychodzące w obrocie krajowym (w ciągu roku) w mln min ....	.	.	75095	72163	Domestic outgoing telephone calls (during the year) in mln min
telefonii stacjonarnej .....	.	.	17837	9080	fixed line telephony
telefonii ruchomej .....	.	15950	57258	63083	mobile telephony

a Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. b Posiadający aparaty telefoniczne zainstalowane w mieszkaniach prywatnych. c Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłatą).

Źródło: dane — z wyjątkiem abonentów telefonii ruchomej (komórkowej) — Urzędu Komunikacji Elektronicznej.

a Data concern operators of public telecommunication network. b Possessing telephones installed in private dwellings. c Including users (pre-paid services).

Source: data — with the exception of mobile telephone subscribers — of the Office of Electronic Communications.

 TABL. 29 (463). **STACJE NADAWCZE W ZAKRESIE RADIOFONII I TELEWIZJI<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

 RADIO AND TELEVISION BROADCASTING<sup>a</sup>

As of 31 XII

STACJE NADAWCZE	2010	2011	TRANSMISSION STATION
Radiofonia analogowa — emisja FM <sup>b</sup> .....	1004	909	Analog broadcasting — FM <sup>b</sup> broadcast
Telewizja analogowa .....	444	444	Analog TV
Telewizja cyfrowa naziemna — emisja DVB-T	29	124	Terrestrial digital TV — DVB-T broadcast
Telewizja cyfrowa mobilna .....	62	83	Mobile digital TV

a Na podstawie pozwoleń radiowych wydawanych przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej. b Np. UKF.

a On the basis of radio permissions issued by the President of Office Electronic Communications. b For example, UKF.

### Uwagi ogólne

1. Informacje w dziale dotyczą wszystkich jednostek gospodarki narodowej prowadzących działalność handlową i gastronomiczną.

Przez **przedsiębiorstwa handlowe** rozumie się podmioty gospodarcze, których przeważającym rodzajem działalności jest sprzedaż towarów, zaliczana według PKD 2007 do sekcji „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”.

2. Dane o **sprzedaży detalicznej** obejmują:

- 1) sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych w:
  - punktach sprzedaży detalicznej, tj. w sklepach (łącznie z aptekami ogólnodostępnymi), składach, składnicach, stacjach paliw, punktach sprzedaży drobnodetalicznej (straganach i ruchomych punktach sprzedaży, punktach aptecznych),
  - hurtowniach oraz u producentów w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców;
- 2) sprzedaż towarów handlowych (konsumpcyjnych) oraz produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.

W wartości sprzedaży detalicznej uwzględniono sprzedaż zarówno ludności, jak i konsumentom zbiorowym, tj. urzędów, instytucjom, żłobkom, przedszkolom itp., nie uwzględniono natomiast sprzedaży targowiskowej dokonanej przez sprzedawców uiszczających jedynie opłatę placową (np. sprzedaży produktów rolnych dokonanej przez producentów rolników, sprzedaży na giełdach samochodowych).

Dane dotyczące sprzedaży detalicznej w zakresie sprzedaży towarów konsumpcyjnych prezentuje się w dostosowaniu do Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), wydzielając sprzedaż w placówkach gastronomicznych. W odróżnieniu od grupowań występujących w klasyfikacji COICOP wyodrębnia się „towary nieżywnościowe”.

3. Podziału towarów na **konsumpcyjne i niekonsumpcyjne** dokonano umownie, zaliczając do niekonsumpcyjnych te towary, których zużycie odbywa się głównie w sferze produkcji. Do towarów niekonsumpcyjnych zaliczono w szczególności towary przeznaczone do produkcji rolniczej (np. maszyny dla rolnictwa, nasiona, pasze, środki ochrony roślin, nawozy mineralne lub chemiczne), materiały budowlane itp.

Podziału towarów konsumpcyjnych na żywność, napoje bezalkoholowe, napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe oraz towary nieżywnościowe dokonano szacunkowo.

4. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

5. Dane o **sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych

### General notes

1. Information in this chapter concerns all entities of the national economy conducting trade and catering activity.

**Trade enterprises** is understood as an economic entity, the principal activity of which is the sale of commodities, classified in accordance with NACE Rev. 2 in the section "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles".

2. Data concerning **retail sales** include:

- 1) sales of consumer and non-consumer goods in:
  - retail sales outlets, i.e. in: shops (including public pharmacies), warehouses, repositories, petrol stations and small retail sales outlets (stalls and portable sales outlets, pharmaceutical outlets),
  - wholesale stores as well as at producers in quantities indicating purchases for the individual needs of the purchaser;
- 2) sales of trade commodities (consumer goods) as well as catering production in catering establishments.

Sales of goods both for the general public as well as for collective consumers, i.e., government offices, institutions, nurseries, nursery schools etc. are included in the value of retail sales. Not included, however, are marketplace sales made by salesmen only paying a stall fee (e.g., sales of agricultural products conducted by farmer producers, sales at automobile markets).

Data concerning retail sales within the scope of consumer goods sales are presented according to the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), separating sales in catering establishments. As opposed to groupings in the COICOP classification "non-foodstuff goods" are presented separately.

3. The division of commodities into **consumer and non-consumer** goods was made on the following basis, non-consumer goods include those goods, the consumption of which occurs primarily in the sphere of production. In particular, goods designated for agricultural production (e.g., machinery for agriculture, seeds, animal feeds, plant protection products, mineral or chemical fertilizers), building materials, etc., were included in non-consumer goods.

The division of consumer goods into food and non-alcoholic beverages, alcoholic beverages, tobacco as well as non-foodstuff goods was made by estimation.

4. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year.

Portable retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

5. Data regarding the **wholesale of commodities** include sales from warehouses, in which the

bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agenci, aukcjonery), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez tranzyt rozliczany, polegający na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynów, które tę dostawę realizują.

**6. Magazyny handlowe** — hurtu i rozdzielcze detalu są jednostkami organizacyjno-funkcjonalnymi podmiotów gospodarczych zajmujących się obrotem towarów. Magazynem jest jednostka przeznaczona do magazynowania towarów, zajmująca wyodrębnioną przestrzeń magazynową, wyposażona w środki techniczne i organizacyjne, dysponująca personelem do obsługi tych środków oraz prowadząca ewidencję stanu i ruchu zapasów.

7. Dane o działalności handlowej i gastronomicznej opracowano na podstawie sprawozdawczości. Dla jednostek o liczbie pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób) dane uogólniono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych jednostek. Dane dotyczące struktury asortymentowej sprzedaży detalicznej opracowano na podstawie badania reprezentacyjnego.

Informacje o sklepach i stacjach paliw opracowano na podstawie sprawozdawczości. Od 2004 r. dane dla jednostek o liczbie pracujących do 9 osób uogólniane są w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych jednostek; do 2003 r. dane opracowywano na podstawie rejestru.

**8. Dane o dostawach wybranych towarów konsumpcyjnych (tabl. 9), w zakresie:**

- produkcji wyrobów — dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób,
- zapasów u producentów — dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

*commodities stored account for the property of a trade enterprise. The value of wholesale also includes the value of sales realized on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales realized by settled transit consisting in the transfer of commodities directly from the supplier to the client, bypassing the warehouses which realize the delivery.*

**6. Trade warehouses** wholesale and retail distribution are the organizational and functional units of economic entities engaged in the turnover of commodities. A warehouse is an entity designated for storing commodities, occupying separate storage area, equipped with the technical and organizational means as well as with the personnel to service these means and, in addition, registering amount and the changes in stocks.

7. Data regarding trade and catering activity are compiled on the basis of reporting. For entities employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons) data have been generalized on the basis of the result of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities. Data concerning the assortment structure of retail sales are compiled on the basis of a sample survey.

Information regarding shops and petrol stations are compiled on the basis of reporting. Since 2004 the data for entities employing up to 9 persons have been generalized on the basis of the results of sample survey conducted on a 5% sample of these entities; until 2003 the data were compiled on the basis of the register.

**8. Data regarding deliveries of selected consumer goods (table 9) within the scope of:**

- production of products — concern economic entities employing more than 9 persons,
- stocks at producers — concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 1 (464). **SPRZEDAŻ DETALICZNA (ceny bieżące)**

RETAIL SALES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł <sup>a</sup>		in mln zł <sup>a</sup>		w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>360318</b>	<b>433255</b>	<b>592958</b>	<b>646127</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny .....	17584	6260	4584	3248	4,9	0,5	public sector
sektor prywatny .....	342734	426995	588375	642879	95,1	99,5	private sector
W punktach sprzedaży detalicznej <sup>b</sup> .....	345610	416159	571893	623975	95,9	96,6	In retail sales outlets <sup>b</sup>
towary konsumpcyjne .....	291810	343882	464389	492202	81,0	76,2	consumer goods
żywność i napoje bezalkoholowe .....	102861	125553	156013	161006	28,6	24,9	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	32833	38839	53763	54677	9,1	8,5	alcoholic beverages, tobacco
towary nieżywnościowe .....	156116	179490	254612	276519	43,3	42,8	non-foodstuffs
towary niekonsumpcyjne .....	53800	72277	107504	131773	14,9	20,4	non-consumer goods
W placówkach gastronomicznych .....	14708	17096	21065	22152	4,1	3,4	In catering establishments
<b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>c</sup></b> .....	<b>9419</b>	<b>11353</b>	<b>15395</b>	<b>16771</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>PER CAPITA<sup>c</sup></b>

a Na 1 mieszkańca — w zł. b Łącznie ze sprzedażą detaliczną dokonywaną w hurtowniach i u producentów. c Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a Per capita — in zł. b Including retail sales conducted at wholesale stores and producers. c See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 2 (465). **DYNAMIKA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ (ceny stałe<sup>a</sup>)**INDICES OF RETAIL SALES (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>97,6</b>	<b>107,2</b>	<b>107,6</b>	<b>105,0</b>	<b>101,7</b>	<b>99,0</b>	<b>103,2</b>	<b>202,2</b>	<b>160,2</b>	<b>133,1</b>	<b>125,9</b>
Towarów konsumpcyjnych .....	96,0	106,3	106,8	106,2	101,4	100,1	101,6	193,3	153,2	132,3	124,3
Consumer goods											
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	98,5	101,4	101,8	100,9	99,8	99,8	97,9	171,6	137,6	110,6	101,5
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages, tobacco	102,0	101,1	105,7	102,4	100,1	98,1	98,1	104,2	94,3	113,5	105,5
towary nieżywnościowe non-foodstuffs	93,2	110,8	110,3	110,3	102,6	100,7	104,6	220,3	176,4	152,1	145,7
Towarów niekonsumpcyjnych .....	105,1	112,1	112,3	101,4	103,3	94,9	110,5	330,9	198,1	142,7	138,3
Non-consumer goods											
W placówkach gastronomicznych .....	101,0	105,0	103,0	97,8	98,8	97,3	100,9	115,2	114,9	101,9	102,6
In catering establishments											
<b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>b</sup></b> .....	<b>97,6</b>	<b>107,3</b>	<b>107,7</b>	<b>105,0</b>	<b>101,6</b>	<b>98,9</b>	<b>103,2</b>	<b>200,9</b>	<b>160,4</b>	<b>133,2</b>	<b>125,8</b>
<b>PER CAPITA<sup>b</sup></b>											

a, b Patrz uwagi ogólne do Rocznika: a — ust. 11 na str. 35, b — ust. 12 na str. 35.

a, b See general notes to the Yearbook: a — item 11 on page 35, b — item 12 on page 35.



TABL. 3 (466). STRUKTURA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ W SKLEPACH I STACJACH PALIW  
WEDŁUG GRUP TOWARÓW (ceny bieżące)STRUCTURE OF RETAIL SALES IN SHOPS AND PETROL STATIONS  
BY GROUPS OF GOODS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Owoce i warzywa .....	2,1	2,4	2,5	2,4	Fruit and vegetables
Mięso i wyroby mięsne .....	5,9	6,0	5,4	5,6	Meat and meat products
Ryby i przetwory rybne .....	1,1	1,0	1,1	1,0	Fish and fish products
Pieczywo i przetwory zbożowe .....	3,3	3,4	2,9	3,7	Bread and cereal products
Mleko, jaja i sery .....	2,9	3,5	3,6	3,4	Milk, eggs and cheese
Cukier i wyroby cukiernicze .....	5,0	3,8	2,1	1,9	Sugar and confectionery
Kawa, herbata i kakao .....	1,4	1,6	1,3	1,4	Coffee, tea and cocoa
Pozostałe artykuły żywnościowe i napoje bezalkoholowe .....	10,6	8,1	8,0	8,4	Other foodstuff articles and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe .....	6,5	6,5	4,8	5,4	Alcoholic beverages
Wyroby tytoniowe .....	2,3	2,4	2,9	3,0	Tobacco
Artykuły farmaceutyczne i medyczne .....	4,9	4,7	4,8	4,9	Pharmaceutical and medical articles
Kosmetyki i wyroby toaletowe .....	3,3	3,5	3,7	3,6	Cosmetics and toilet goods
Wyroby tekstylne .....	0,9	0,6	0,5	0,7	Textile products
Odzież łącznie z dodatkami do ubrań i wyrobami futrzarskimi .....	3,9	3,9	4,4	4,6	Clothing including accessories and furriery
Obuwie i wyroby skórzane .....	1,5	1,5	1,6	1,6	Footwear and leather products
Meble i sprzęt oświetleniowy .....	3,5	2,7	2,4	2,3	Furniture and lighting appliances
Artykuły i sprzęt gospodarstwa domowego .....	3,1	2,7	2,6	2,4	Household appliances and articles
Artykuły radiowo-telewizyjne .....	2,4	2,0	1,6	1,4	Radio and television articles
Książki, gazety i artykuły piśmienne .....	2,4	1,9	1,4	1,3	Books, newspapers and stationery
Pojazdy mechaniczne .....	13,0	8,6	8,9	6,7	Motor vehicles
w tym samochody .....	11,9	6,9	6,3	5,0	of which automobiles
Paliwa .....	14,8	15,3	16,2	17,3	Fuels
Pozostałe artykuły nieżywnościowe .....	5,2	13,9	17,3	17,0	Other non-foodstuff articles

TABL. 4 (467). SKLEPY I STACJE PALIW

Stan w dniu 31 XII

SHOPS AND PETROL STATIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Sklepy .....	385990	346058	344982	Shops
sektor publiczny .....	1317	1076	416	public sector
sektor prywatny .....	384673	344982	344566	private sector
o powierzchni sprzedażowej:				with sales floor:
99 m <sup>2</sup> i mniej .....	363056	313729	311496	99 m <sup>2</sup> and less
100— 399 .....	16406	22403	22991	100— 399
400— 999 .....	4672	6950	7335	400— 999
1000—1999 .....	1182	1875	1986	1000—1999
2000— 2499 .....	130	244	268	2000—2499
2500 m <sup>2</sup> i więcej .....	544	857	906	2500 m <sup>2</sup> and more
Stacje paliw .....	10086	9603	9596	Petrol stations
sektor publiczny .....	281	251	234	public sector
sektor prywatny .....	9805	9351	9362	private sector
Liczba ludności na 1 sklep <sup>a</sup> .....	98,9	111	112	Population per 1 shop <sup>a</sup>

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 5 (468). **PODMIOTY GOSPODARCZE WEDŁUG LICZBY SKLEPÓW**

Stan w dniu 31 XII

*ECONOMIC ENTITIES BY NUMBER OF SHOPS*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>336628</b>	<b>283607</b>	<b>281113</b>	<b>TOTAL</b>
podmioty gospodarcze o liczbie sklepów:				<i>economic entities by number of shops:</i>
1— 2 .....	330758	277112	274743	1— 2
3— 10 .....	4792	5278	5166	3— 10
11— 20 .....	716	758	729	11— 20
21— 50 .....	270	320	322	21— 50
51—100 .....	66	81	92	51—100
101—200 .....	20	38	41	101—200
201 i więcej .....	6	20	20	201 and more

TABL. 6 (469). **GASTRONOMIA***CATERING*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>Przychody z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w mln zł .....</b>	<b>15381,0</b>	<b>17680,6</b>	<b>21682,8</b>	<b>22782,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Revenues from catering activity (current prices) in mln zł</b>
sektor publiczny .....	768,6	531,0	477,6	398,1	5,0	1,7	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	14612,4	17149,6	21205,2	22384,5	95,0	98,3	<i>private sector</i>
Ze sprzedaży towarów handlowych	6967,0	7449,1	6043,2	6319,1	45,3	27,7	<i>From sales of trade commodities</i>
w tym ze sprzedaży napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych .....	4296,5	4862,3	4199,6	4362,7	27,9	19,1	<i>of which from the sale of alcoholic beverages, tobacco</i>
Z produkcji gastronomicznej .....	7740,5	9646,7	15022,0	15833,2	50,3	69,5	<i>From catering production</i>
Z pozostałej działalności .....	673,5	584,8	617,6	630,3	4,4	2,8	<i>From other activity</i>
<b>Liczba placówek gastronomicznych (stan w dniu 31 XII)</b>	<b>84342</b>	<b>92072</b>	<b>70483</b>	<b>67356</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Number of catering establishments (as of 31 XII)</b>
sektor publiczny .....	3320	2398	1527	1299	3,9	1,9	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	81022	89674	68956	66057	96,1	98,1	<i>private sector</i>
Restauracje .....	8519	9716	14937	15287	10,1	22,7	<i>Restaurants</i>
Bary .....	36436	40834	27145	25866	43,2	38,4	<i>Bars</i>
Stołówki .....	7010	6950	4509	4271	8,3	6,3	<i>Canteens</i>
Punkty gastronomiczne .....	32377	34572	23892	21932	38,4	32,6	<i>Food stands</i>

TABL. 7 (470). **SPRZEDAŻ HURTOWA TOWARÓW W PRZEDSIĘBIORSTWACH HANDLOWYCH (ceny bieżące)**  
**WHOLESALE OF COMMODITIES IN TRADE ENTERPRISES (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011		SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>584146</b>	<b>846490</b>	<b>946833</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
sektor publiczny .....	19746	14804	11773	1,2	public sector
sektor prywatny .....	564400	831686	935060	98,8	private sector
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	78401	108418	119731	12,6	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe .....	28387	25287	27482	2,9	Alcoholic beverages
Towary nieżywnościowe <sup>a</sup> .....	477358	712785	799621	84,5	Non-foodstuff goods <sup>a</sup>

a Konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.  
a Consumer and non-consumer goods.

TABL. 8 (471). **MAGAZYN Y HANDLOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 XII  
**TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup>**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	SPECIFICATION
Magazyny zamknięte:				Secured warehouses:
liczba .....	29826	29375	26737	number
w tym sektor prywatny .....	27851	28393	25885	of which private sector
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> .....	14776	16718	20085	storage area in thous. m <sup>2</sup>
w tym sektor prywatny .....	13649	16260	19485	of which private sector
Magazyny zadaszone:				Roofed warehouses:
liczba .....	3057	2927	3210	number
w tym sektor prywatny .....	2741	2828	3144	of which private sector
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> .....	1064	1135	1479	storage area in thous. m <sup>2</sup>
w tym sektor prywatny .....	943	1095	1460	of which private sector
Place składowe:				Storage sites:
liczba .....	4862	4974	4488	number
w tym sektor prywatny .....	4369	4768	4308	of which private sector
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> .....	13352	14209	11831	storage area in thous. m <sup>2</sup>
w tym sektor prywatny .....	11062	12135	10431	of which private sector
Silosy i zbiorniki:				Silos and reservoirs:
liczba .....	8262	11001	8018	number
w tym sektor prywatny .....	6537	9548	6711	of which private sector
pojemność w tys. m <sup>3</sup> .....	3677	3000	3700	capacity in thous. m <sup>3</sup>
w tym sektor prywatny .....	2293	2114	2820	of which private sector

a Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. U w a g a. Od 2006 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 3 lata.

a Wholesale and retail distribution; data concern economic entities employing more than 9 persons.  
N o t e. Since 2006 data on the basis of periodic surveys conducted every three years.

TABL. 9 (472). DOSTAWY<sup>a</sup> WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH  
 DELIVERIES<sup>a</sup> OF SELECTED CONSUMER GOODS

TOWARY	2000	2005	2010	2011	COMMODITIES
ŻYWNOŚĆ w tys. t FOOD in thous. t					
Mięso drobiowe .....	607	1117	1213	1300	Poultry meat
Konserwy, wędliny, wyroby wędliniarskie drobiowe .....	120	175	187	228	Variety meat products from poultry
Przetwory mięsne i podrobowe ze zwierząt rzeźnych <sup>b</sup> .....	871	983	878	939	Meat and variety meat products from animals for slaughter <sup>b</sup>
w tym wędliny <sup>c</sup> .....	809	731	668	721	of which cured meat products <sup>c</sup>
Ryby morskie mrożone .....	237	217	209	216	Frozen sea fish
Margaryna i produkty do smarowania <sup>d</sup> (z wyłączeniem margaryny płynnej) .....	371	329	315	310	Margarine and spreads <sup>d</sup> (excluding liquid margarine)
Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania <sup>e</sup> .....	142	147	162	151	Butter and dairy spreads
Sery i twarogi .....	445	515	623	654	Cheese and curd
w tym:					of which:
sery podpuszczkowe dojrzewające .....	144	185	222	240	rennet ripening cheese
sery przetworzone (topione) .....	41,0	45,4	48,0	43,7	processed (melted) cheese
Mąka pszenna .....	2080	2501	2200	2172	Wheat flour
Kasze i grysiki .....	80,9	97,3	169	173	Groats and meals
Czekolada (łącznie z białą) <sup>f</sup> .....	112	158	184	188	Chocolate (including white) <sup>f</sup>
Makaron .....	102	161	204	204	Pasta
NAPOJE ALKOHOLOWE w tys. hl ALCOHOLIC BEVERAGES in thous. hl					
Wódki, likiery, inne napoje alkoholowe w przeliczeniu na 100% .....	747	951	1245	1250	Vodkas, liqueurs, other alcoholic beverages in terms of 100%
Wina gronowe <sup>g</sup> .....	1120	1041	1107	1116	Grape wines <sup>g</sup>
Piwo otrzymywane ze słodu <sup>h</sup> .....	25558	30855	35010	36194	Beer from malt <sup>h</sup>
TOWARY NIEŻYWNOŚCIOWE w tys. szt. NON-FOODSTUFF GOODS in thous. units					
Mydło i produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty stosowane jako mydło <sup>i</sup> .....	49,3	54,9	63,3	70,5	Soap and organic surface-active products and preparations for use as soap <sup>i</sup>
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego łącznie z chłodziarko-zamrażarkami .....	1091	1041	1306	1354	Household refrigerators and freezers including combined refrigerators-freezers
Pralki automatyczne typu domowego łącznie z pralko-suszarkami .....	1148	1332	1033	865	Household automatic washing machines including machines which both wash and dry
Młynki i miksery spożywcze, sokowirówki .....	1751	2224	4165	4674	Food grinders, mixers and juice extractors
Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) .....	3106	4294	2797	2584	Radio receivers (including sets)
Odbiorniki telewizyjne <sup>k</sup> .....	1364	1617	5588	2402	Television receivers <sup>k</sup>
Samochody osobowe <sup>l</sup> .....	632	241	289	278	Passenger cars <sup>l</sup>
Rower <sup>m</sup> .....	1112	787	807	858	Bicycles <sup>m</sup>

a Ilość wytworzonych w kraju wyrobów pomniejszona o ich eksport i powiększona o import, skorygowana o saldo zmian stanu zapasów u producentów; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 539. b Obejmują: konserwy, wędliny, wyroby wędliniarskie i pozostałe przetwory. c Bez końskich, wątrobianych, z dziczyzny i królików. d O obniżonej lub niskiej zawartości tłuszczu. e Otrzymywane z mleka. f Z czekoladkami i wyrobami czekoladowymi. g łącznie z wermetem. h O objętościowej mocy alkoholu powyżej 0,5%. i W tysiącach ton. k łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów. l Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa i podobnych. m łącznie z dziecięcymi.

U w a g a. Przedstawione towary prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług — PKWiU 2008 i Listą PRODCOM; patrz uwagi ogólne działu „Przemysł i budownictwo”, ust. 3 na str. 489.

a Quantity of products produced domestically, minus their exports and plus their imports corrected by the balance of changes of stocks at producers; see general notes, item 8 on page 539. b Including: tinned food, cured meat products and other products. c Excluding horseflesh, liver, game and rabbit meat. d Reduced and low fat. f With sweet and chocolate goods. g Including vermouth. h Of an alcoholic strength of more than 0,5%. i In thousand tonnes. k Including monitors, excluding used for computers. l Excluding motor caravans, snowmobiles, golf car and similar vehicles. m Including children bicycles.

Note. Goods are presented according to the Polish Classification of Products and Services — PKWiU 2008 and PRODCOM List; see general notes in the chapter "Industry and construction", item 3 on page 489.

### Uwagi ogólne

1. Statystyka obrotów handlu zagranicznego od 1 I 1992 r. prowadzona jest według metodologii Departamentu Statystyki Organizacji Narodów Zjednoczonych. Od 1992 r. do 30 IV 2004 r. źródłem danych dla statystyki handlu zagranicznego był dokument zgłoszenia celnego — Jednolity Dokument Administracyjny (SAD).

Od 1 V 2004 r., tj. od dnia przystąpienia Polski do Unii Europejskiej (UE), dane o obrotach handlowych Polski z zagranicą oparte są na:

- a) systemie INTRASTAT — bazującym na deklaracjach przywozu i wywozu INTRASTAT; system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a państwami członkowskimi UE;
- b) systemie EXTRASTAT — bazującym na zgłoszeniach celnych; system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a tzw. krajami trzecimi, tj. niebędącymi członkami UE;
- c) alternatywnych źródłach danych, wykorzystywanych od 1 I 2006 r. do rejestracji obrotów tzw. „towarami specyficznymi”, tj. energią elektryczną, gazem ziemnym, produktami morskimi oraz militariami.

Dane otrzymane z połączenia ww. źródeł tworzą jednolity zbiór statystyki handlu zagranicznego.

Ponadto w danych o obrotach handlu zagranicznego od 1 V 2004 r. uwzględnia się — jeśli nie zaznaczono inaczej — szacunek obrotów tych podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

2. Prezentowane w Roczniku dane obejmują przywóz i wywóz towarów za granicę bez względu na formę płatności. Statystyka handlu zagranicznego nie obejmuje m.in.:

- towarów będących przedmiotem tranzytu,
- towarów umieszczonych czasowo w składach celnych i wolnych obszarach celnych (WOC),
- towarów dopuszczonych czasowo do obrotu, z wyjątkiem obrotu uszlachetniającego liczoną metodą brutto (w 1992 r. — metodą netto),
- towarów przeznaczonych dla placówek dyplomatycznych,
- środków płatniczych i papierów wartościowych,
- złota monetarnego,
- usług (m.in. remonty, budownictwo, patenty, licencje, know-how), z wyjątkiem usług związanych z uszlachetnianiem towarów.

**Obrót uszlachetniający** brutto stanowi wartość towarów po uszlachetnianiu zawierającą wartość powierzony surowca do uszlachetniania oraz wartość opłaconej usługi; obrót uszlachetniający netto stanowi wartość samej usługi uszlachetniającej powierzony surowiec, bez wartości tego surowca.

3. Do 1989 r. dane o obrotach handlu zagranicznego opracowywano na podstawie faktur importowych i eksportowych wystawianych na każdą przesyłkę towarów; w latach 1990 i 1991 — na podstawie faktur, jak również na podstawie zgłoszeń celnych.

4. Wartość importu — jeśli nie zaznaczono inaczej — została wykazana na warunkach cif port polski lub franco granica polska, tzn. łącznie z kosztami transportu i ubezpieczenia do granicy polskiej. Wartość eksportu została podana na bazie fob, tj. na warunkach franco granica lub fob port kraju dostawcy.

### General notes

1. Since 1 I 1992 statistics of foreign trade turnover have been conducted according to the UN Statistics Division methodology. In the period from 1992 to 30 IV 2004 the customs declaration document — Single Administrative Document (SAD) constituted the source of data for foreign trade statistics.

Since 1 V 2004, i.e. from the day of Poland's accession to the European Union (EU), the data concerning the Poland's foreign trade turnover have been based on:

- a) INTRASTAT system — based on INTRASTAT declarations of arrivals and dispatches — covers the trade turnover between Poland and other EU member states;
- b) EXTRASTAT system — based on customs declarations covers the trade turnover between Poland and the third countries, i.e. EU non-member states;
- c) alternative data sources used since 1 I 2006 for the registration of specific goods, such as electricity, gas, sea products and military goods.

Data received from combination of the above mentioned sources constitute a uniform collection of foreign trade statistics.

Moreover, the data on foreign trade turnover from 1 V 2004 include — unless otherwise indicated — estimations of turnover of the entities exempted from submitting INTRASTAT declaration.

2. Data presented in the Yearbook include imports and exports of commodities, regardless of the form of payment. The foreign trade statistics do not include, i.a.:

- commodities in transit,
- commodities temporarily placed in bonded warehouses and duty free zones (WOC),
- commodities temporarily allowed for trading, except for processing goods valued on a gross basis (in 1992 the data are valued on a net basis),
- commodities for diplomatic posts,
- means of payment and securities,
- monetary gold,
- services (i.e. repairs, construction, patents, licences, know-how) except for services connected with processing of commodities.

**Processing** goods valued on a gross basis comprise the value of commodities after processing, including the value of raw materials to be subject to processing as well as the value of paid services; processing goods valued on a net basis comprise the value of the processing service itself, excluding the value of the raw materials.

3. Until 1989, data regarding foreign trade turnover were compiled on the basis of import and export invoices for every shipment of commodities; during 1990 and 1991 — on the basis of invoices as well as on the basis of customs declarations.

4. The value of imports — unless otherwise indicated — is presented according to cif Polish port or franco Polish border, i.e. including costs of transport and insurance charges to the Polish border. The value of exports is presented on the fob basis, i.e. according to franco border or fob port in the country of supplier.

5. Od 1992 r. dane według grup krajów oraz krajów wykazywane są w imporcie według kraju pochodzenia (do 1991 r. — kraju zakupu), w eksporcie — według kraju przeznaczenia (do 1991 r. — kraju sprzedaży).

Za **kraj pochodzenia** uważa się kraj, w którym towar został wytworzony, obróby lub przerobiony i w tym stanie nadszedł do polskiego obszaru celnego.

Za **kraj przeznaczenia** przyjmuje się kraj konsumpcji, tj. kraj, w którym towar zostanie ostatecznie zużyty lub poddany obróbce lub przetworzeniu.

6. Od 2004 r. obroty handlu zagranicznego przedstawia się:

1) według grup krajów — zgodnie z geonomenklaturą EUROSTAT-u:

a) **kraje rozwinięte gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej (Kanadę i Stany Zjednoczone), Europy (bez Bośni i Hercegowiny, Macedonii, Serbii i Czarnogóry oraz krajów Europy Środkowo-Wschodniej), Australii i Oceanii (Australię i Nową Zelandię), Azji (Cypr, Izrael i Japonię), Afryki (Republikę Południowej Afryki),

b) **kraje Europy Środkowo-Wschodniej**, do których zaliczono kraje: Albanie, Białoruś, Chorwację, Mołdowę, Rosję, Ukrainę oraz do 2006 r. Bułgarię i Rumunię,

c) **kraje rozwijające się gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Afryki (poza Republiką Południowej Afryki), Ameryki Środkowej i Południowej, Azji (poza Cypr, Izraelem i Japonią), Europy (Bośnię i Hercegowinę, Macedonię, Serbię i Czarnogórę), Australii i Oceanii (poza Australię i Nową Zelandię);

2) według ugrupowań gospodarczych: UE, EFTA, OECD.

Ugrupowania gospodarcze obejmują następujące kraje:

a) UE: Austrię, Belgię, Danię, Finlandię, Francję, Grecję, Hiszpanię, Irlandię, Luksemburg, Niderlandy, Niemcy, Portugalie, Szwecję, W. Brytanię, Włochy, od 1 V 2004 r. — Cypr, Estonię, Litwę, Łotwę, Maltę, Polskę, Republikę Czeską, Słowację, Słowenię i Węgry oraz od 1 I 2007 r. — Bułgarię i Rumunię,

b) EFTA: Islandię, Liechtenstein, Norwegię i Szwajcarię,

c) OECD: UE (według stanu organizacyjnego obowiązującego do 30 IV 2004 r.) i EFTA (bez Liechtensteinu) oraz Australię, Chile (od 2010 r.), Estonię (od 2010 r.), Izrael (od 2010 r.), Japonię, Kanadę, Meksyk, Nową Zelandię, Polskę (od 1996 r.), Republikę Czeską (od 1995 r.), Republikę Korei (od 1996 r.), Słowację (od 2000 r.), Słowenię (od 2010 r.), Stany Zjednoczone, Turcję i Węgry (od 1996 r.).

Od 2004 r. w handlu zagranicznym według grup krajów i ugrupowań gospodarczych — obroty:

— z Francją ujmując również obroty z Monako i departamentami zamorskimi Francji (Reunion, Gwadelupa, Martynika i Gujana Francuska),

— z Norwegią — obroty ze Svalbard i Jan Mayen,

— ze Stanami Zjednoczonymi — obroty z Portoryko.

#### 7. Przeliczenia:

1) z walut obcych na złote do 2003 r. dokonywano według aktualnej tabeli kursowej Narodowego

5. Since 1992 data according to groups of countries as well as individual countries are presented in imports according to the country of origin (until 1991 according to the country of purchase) and in exports according to the country of destination (until 1991 according to the country of sale).

**Country of origin** is a country in which the goods have been produced, manufactured or processed and arrived in this condition into the Polish customs territory.

**Country of destination** is a country in which the goods will be ultimately consumed, manufactured or processed.

6. Since 2004 foreign trade turnover is presented:

1) according to the groups of countries — in accordance with EUROSTAT's geonomenclature:

a) **developed countries**, which include: North America (Canada and the United States), Europe (excluding: Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Republic of, Serbia and Montenegro and countries of Central and Eastern Europe), Australia and Oceania (Australia and New Zealand), Asia (Cyprus, Israel and Japan), Africa (South Africa),

b) **countries of Central and Eastern Europe** including: Albania, Belarus, Croatia, Moldova, Republic of, the Russian Federation, Ukraine as well as until 2006 Bulgaria and Romania,

c) **developing countries**: the countries of Africa (excluding South Africa), Central and South America, Asia (excluding Cyprus, Israel and Japan), Europe (Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Republic of, Serbia and Montenegro), Australia and Oceania (excluding Australia and New Zealand);

2) according to the economic groupings: EU, EFTA, OECD.

The economic grouping includes the following countries:

a) EU: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Sweden, the United Kingdom, Italy, since 1 V 2004 — Cyprus, Estonia, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, the Czech Republic, Slovakia, Slovenia and Hungary as well as since 1 I 2007 — Bulgaria and Romania,

b) EFTA: Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland,

c) OECD: EU (according to the organizational state holding until 30 IV 2004) and EFTA (excluding Liechtenstein) as well as Australia, Chile (since 2010), Estonia (since 2010), Israel (since 2010), Japan, Canada, Mexico, New Zealand, Poland (since 1996), the Czech Republic (since 1995), Korea, Republic of (since 1996), Slovakia (since 2000), Slovenia (since 2010), the United States, Turkey and Hungary (since 1996).

Since 2004 in foreign trade turnover according to groups of countries and economic groupings — turnover:

— with France include also turnover with Monaco and French Overseas Departments (Reunion, Guadeloupe, Martinique, French Guiana),

— with Norway — including turnover with Svalbard and Jan Mayen,

— with the United States — including turnover with Puerto Rico.

#### 7. Recalculations:

1) until 2003 from foreign currencies into zlotys were made according to the current exchange

Banku Polskiego (NBP). Od 2004 r. do przeliczeń przyjęto:

- a) dla obrotów rejestrowanych na deklaracji przywozu i wywozu INTRASTAT — kurs waluty ustalony według zasad określonych dla celów podatku od towarów i usług (VAT) lub zasad określonych dla celów związanych z cłem,
  - b) dla obrotów rejestrowanych na zgłoszeniach celnych — średniomiesięczny kurs waluty obcej wyliczony i ogłoszony przez NBP;
- 2) ze złotych na dolary USA do 1991 r. dokonywano według średnich rocznych kursów dolara USA wyliczonych przez NBP. Od 1992 r. do przeliczeń obrotów na dolary USA przyjęto:
- do 2003 r. — średni kurs ze zbioru informatycznego z dokumentów celnych,
  - od 2004 r. — średni kurs z połączonego zbioru informatycznego INTRASTAT i EXTRASTAT: za 100 dolarów USA w 2005 r. w imporcie — 323,22 zł, w eksporcie — 323,10 zł, w 2010 r. w imporcie — 301,14 zł, w eksporcie — 301,12 zł, w 2011 r. w imporcie — 293,59 zł, w eksporcie — 293,69 zł.

8. Począwszy od 1 V 2004 r. obroty towarowe w handlu zagranicznym rejestrowane są według 8-znakowej Nomenklatury Scalonej CN (która bazuje na 6-znakowym Zharmonizowanym Systemie Oznaczenia i Kodowania Towarów — HS) i stanowi podstawową klasyfikację towarową handlu zagranicznego i podlega corocznej weryfikacji. Nomenklatura Scalona CN zastąpiła obowiązującą do 30 IV 2004 r. 9-znakową Polską Scaloną Nomenklaturę Towarową Handlu Zagranicznego PCN.

9. Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Handlu (SITC) wydana została przez Departament Statystyki ONZ w 1950 r. i znowelizowana w 2007 r. jako wersja 4 do klasyfikowania wszystkich towarów objętych handlem międzynarodowym.

Do opracowania obrotów handlu zagranicznego według nomenklatury SITC zastosowano klucz przejścia z Nomenklatury Scalonej CN. Grupowanie towarów oparte jest na kryterium ich przeznaczenia lub kryterium surowcowym.

10. Klasyfikacja Towarowa Handlu Zagranicznego według Głównych Kategorii Ekonomicznych (BEC; w tabl. 12) została opracowana przez Departament Statystyki ONZ w 1971 r. na podstawie klasyfikacji SITC. Klasyfikację stosuje się w statystyce handlu zagranicznego do opracowywania danych o kierunkach wykorzystania importu i eksportu. Ponadto stanowi ona narzędzie do przeliczania danych handlu zagranicznego, zagregowanych według klasyfikacji SITC, na kategorie związane z końcowym wykorzystaniem w systemie rachunków narodowych, tj. na dobra inwestycyjne, zużycie pośrednie i towary konsumpcyjne.

rates of the National Bank of Poland (NBP). Since 2004 the recalculations were based on:

- a) for turnover registered on the INTRASTAT arrivals and dispatches declaration — on the basis of currency exchange rate specified according to the rules established for purposes of Value Added Tax (VAT) or rules specified for customs purposes,
  - b) for turnover registered on customs declaration — average monthly exchange rate of foreign currency calculated and declared by the NBP;
- 2) until 1991, from the Polish zloty to the US dollar were made according to the average annual exchange rate of the USD calculated by the NBP. Since 1992, for calculating turnover in USD were used:
- until 2003 — the average exchange rate based on computer data compiled from customs documents,
  - since 2004 — the average exchange rate from joint computer data of INTRASTAT and EXTRASTAT: for 100 USD in 2005 in imports — 323,22 zł, in exports — 323,10 zł, in 2010 in imports — 301,14 zł, in exports — 301,12 zł, in 2011 in imports — 293,59 zł, in exports — 293,69 zł.

8. Since 1 V 2004, foreign trade turnover are registered according to 8-digit Combined Nomenclature (CN), which is based on 6-digit Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) and constitutes a basic classification of foreign trade and is subject to annual revisions. The Combined Nomenclature (CN) replaced the 9-digit Polish Combined Nomenclature (PCN) valid until 30 IV 2004.

9. The Standard International Trade Classification (SITC) was issued by the UN Statistics Division 1950 and amended in 2007 (revision 4) for classifying all commodities subject to foreign trade.

For compiling foreign trade turnover according to SITC nomenclature, a correlation table key was used for converting from the CN. The commodity grouping is based on the designation criterion or on raw materials criterion.

10. Classification by Broad Economic Categories (BEC; in table 12) was produced by the UN Statistical Division in 1971 on the basis of the SITC classification. The BEC classification is used in foreign trade statistics to produce figures on imports and exports by directions. Moreover, this is the tool used for converting foreign trade data which were aggregated according to the SITC classification into categories connected with final utilization in the SNA, i.e. investment goods, intermediate consumption and consumer goods.

TABL. 1 (473). OBROTYS HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG GŁÓWNYCH PARTNERÓW (ceny bieżące)  
 FOREIGN TRADE TURNOVER BY MAIN TRADING PARTNERS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem w mln dol. USA <i>Total in mln USD</i>	Pierwszy partner <i>First partner</i>		Drugi partner <i>Second partner</i>		Trzeci partner <i>Third partner</i>		SPECIFICATIO N
		nazwa kraju <i>country</i>	w % ogółem <i>in % of total</i>	nazwa kraju <i>country</i>	w % ogółem <i>in % of total</i>	nazwa kraju <i>country</i>	w % ogółem <i>in % of total</i>	
1929 Import ....	342,2	Niemcy <i>Germany</i>	27,3	Stany Zjednoczo- ne <i>United States</i>	12,5	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	8,5	<i>Imports</i>
Eksport	309,5	Niemcy <i>Germany</i>	31,2	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	10,5	Austria <i>Austria</i>	10,5	<i>Exports</i>
Saldo .....	-32,7							<i>Balance</i>
1938 Import ....	247,0	Niemcy <i>Germany</i>	14,5	Stany Zjednoczo- ne <i>United States</i>	12,2	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	11,4	<i>Imports</i>
Eksport	225,1	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	18,2	Niemcy <i>Germany</i>	14,5	Szwecja <i>Sweden</i>	6,0	<i>Exports</i>
Saldo .....	-21,9							<i>Balance</i>
1950 Import ....	668,2	ZSRR <i>USSR</i>	28,8	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	13,2	NRD <i>GDR</i>	11,5	<i>Imports</i>
Eksport	634,3	ZSRR <i>USSR</i>	24,3	NRD <i>GDR</i>	13,9	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	9,2	<i>Exports</i>
Saldo .....	-33,9							<i>Balance</i>
1960 Import ....	1495,0	ZSRR <i>USSR</i>	31,2	NRD <i>GDR</i>	12,5	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	8,5	<i>Imports</i>
Eksport	1325,5	ZSRR <i>USSR</i>	29,4	NRD <i>GDR</i>	9,4	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	8,5	<i>Exports</i>
Saldo .....	-169,5							<i>Balance</i>
1970 Import ....	3607,5	ZSRR <i>USSR</i>	37,7	NRD <i>GDR</i>	11,1	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	8,6	<i>Imports</i>
Eksport	3547,6	ZSRR <i>USSR</i>	35,3	NRD <i>GDR</i>	9,3	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	7,5	<i>Exports</i>
Saldo .....	-59,9							<i>Balance</i>
1980 Import ....	19089,3	ZSRR <i>USSR</i>	33,1	RFN <i>FRG</i>	6,7	NRD <i>GDR</i>	6,6	<i>Imports</i>
Eksport	16996,8	ZSRR <i>USSR</i>	31,2	RFN <i>FRG</i>	8,1	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	6,9	<i>Exports</i>
Saldo .....	-2092,5							<i>Balance</i>
1990 Import ....	9527,7	Niemcy <i>Germany</i>	20,1	ZSRR <i>USSR</i>	19,8	Włochy <i>Italy</i>	7,5	<i>Imports</i>
Eksport	14321,6	Niemcy <i>Germany</i>	25,1	ZSRR <i>USSR</i>	15,3	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	7,1	<i>Exports</i>
Saldo .....	+4793,9							<i>Balance</i>
1992 Import ....	15912,9	Niemcy <i>Germany</i>	23,9	Rosja <i>Russian Feder- ation</i>	8,5	Włochy <i>Italy</i>	6,9	<i>Imports</i>
Eksport	13186,6	Niemcy <i>Germany</i>	31,4	Niderlandy <i>Netherlands</i>	6,0	Włochy <i>Italy</i>	5,6	<i>Exports</i>
Saldo .....	-2726,3							<i>Balance</i>
2000 Import ....	48940,2	Niemcy <i>Germany</i>	23,9	Rosja <i>Russian Feder- ation</i>	9,4	Włochy <i>Italy</i>	8,3	<i>Imports</i>
Eksport	31651,3	Niemcy <i>Germany</i>	34,9	Włochy <i>Italy</i>	6,3	Francja <i>France</i>	5,2	<i>Exports</i>
Saldo .....	-17288,9							<i>Balance</i>
2005 Import ....	101538,8	Niemcy <i>Germany</i>	24,7	Rosja <i>Russian Feder- ation</i>	8,9	Włochy <i>Italy</i>	7,1	<i>Imports</i>
Eksport	89378,1	Niemcy <i>Germany</i>	28,2	Francja <i>France</i>	6,2	Włochy <i>Italy</i>	6,1	<i>Exports</i>
Saldo .....	-12160,7							<i>Balance</i>
2010 Import ....	178062,9	Niemcy <i>Germany</i>	21,9	Rosja <i>Russian Feder- ation</i>	10,2	Chiny <i>China</i>	9,4	<i>Imports</i>
Eksport	159757,6	Niemcy <i>Germany</i>	26,1	Francja <i>France</i>	6,8	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	6,3	<i>Exports</i>
Saldo .....	-18305,3							<i>Balance</i>
2011 Import ....	212330,9	Niemcy <i>Germany</i>	22,3	Rosja <i>Russian Feder- ation</i>	12,1	Chiny <i>China</i>	8,7	<i>Imports</i>
Eksport	190247,5	Niemcy <i>Germany</i>	26,1	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	6,4	Rep. Czeska <i>Czech Republic</i>	6,2	<i>Exports</i>
Saldo .....	-22083,4							<i>Balance</i>

U w a g a. Nazwy krajów odnoszą się do lat prezentacji; import do 1990 r. na warunkach fob.  
*No t e. Country names are relative to years of presentation; imports until 1990 according to fob.*



TABL. 2 (474). OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO (ceny bieżące)

FOREIGN TRADE TURNOVER (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				w odsetkach in percent		
O G Ó Ł E M w mln zł T O T A L in mln zł							
Import .....	213072	328192	536221	623373	100,0	100,0	Imports
sektor publiczny .....	33588	31836	87373	104394	15,8	16,7	public sector
sektor prywatny .....	179484	296356	448848	518979	84,2	83,3	private sector
Eksport .....	137909	288781	481058	558739	100,0	100,0	Exports
sektor publiczny .....	22572	36497	93447	101941	16,4	18,2	public sector
sektor prywatny .....	115337	252284	387611	456798	83,6	81,8	private sector
Saldo .....	-75163	-39411	-55163	-64634	x	x	Balance
sektor publiczny .....	-11016	+4661	+6074	-2453	x	x	public sector
sektor prywatny .....	-64147	-44072	-61237	-62181	x	x	private sector

NA 1 MIESZKAŃCA<sup>a</sup> w zł  
PER CAPITA<sup>a</sup> in zł

Import .....	5570	8600	13922	16181	x	x	Imports
Eksport .....	3605	7567	12490	14503	x	x	Exports

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 3 (475). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Import .....	105,2	116,8	115,1	108,5	85,7	113,7	106,2	1173,7	462,0	223,1	150,9
Imports											
Eksport .....	110,6	116,1	109,4	106,8	92,0	113,2	108,1	649,7	500,5	287,0	152,7
Exports											

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 4 (476). OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG GRUP KRAJÓW<sup>1</sup> (ceny bieżące)FOREIGN TRADE TURNOVER BY GROUPS OF COUNTRIES<sup>1</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2005	2010	2011	
		w mln zł in mln zł			w mln dol. USA in mln USD
O G Ó Ł E M T O T A L	a	328192	536221	623373	212331
	b	288781	481058	558739	190248
	c	-39411	-55163	-64634	-22083
w tym kraje OECD of which OECD countries	a	244575	372978	425115	144959
	b	236552	399116	458180	156129
	c	-8023	+26138	+33065	+11170

1 Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 546.

1 See general notes, item 6 on page 546.

TABLE 4 (476). **OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG GRUP KRAJÓW<sup>1</sup> (dok.)**  
**FOREIGN TRADE TURNOVER BY GROUPS OF COUNTRIES<sup>1</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — import imports b — eksport exports c — saldo balance	2005	2010	2011	
	w mln zł in mln zł		w mln dol. USA in mln USD	
Kraje rozwinięte gospodarczo ..... <i>Developed countries</i>	a 240614	360404	416012	141923
	b 241375	408458	470935	160499
	c +761	+48054	+54923	+18576
w tym: UE ..... <i>of which: EU</i>	a 215165	318974	371809	126875
	b 222891	380679	435701	148515
	c +7726	+61705	+63892	+21640
EFTA ..... <i>EFTA</i>	a 8863	12975	15087	5163
	b 8642	11295	16199	5533
	c -221	-1680	+1112	+370
Kraje Europy Środkowo-Wschodniej ..... <i>Countries of Central and Eastern Europe</i>	a 37962	63422	88128	29924
	b 28979	38553	46395	15740
	c -8983	-24869	-41733	-14184
Kraje rozwijające się gospodarczo ..... <i>Developing countries</i>	a 49616	112395	119233	40484
	b 18427	34047	41409	14009
	c -31189	-78348	-77824	-26475

1 Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 546.

1 See general notes, item 6 on page 546.

TABLE 5 (477). **OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO Z KRAJAMI OECD<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI SITC (ceny bieżące)**  
**FOREIGN TRADE TURNOVER WITH OECD COUNTRIES<sup>a</sup> BY SITC SECTIONS (current prices)**

SEKCJE SECTIONS	2000		2005		2010		2011	
	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports
	w mln zł		in mln zł					
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>167795</b>	<b>115448</b>	<b>244575</b>	<b>236552</b>	<b>372978</b>	<b>399116</b>	<b>425114</b>	<b>458180</b>
Żywność i zwierzęta żywe ..... <i>Food and live animals</i>	7798	6769	12211	18998	27153	34204	31357	39657
Napoje i tytoń ..... <i>Beverages and tobacco</i>	614	266	1183	1227	2247	5612	2510	6045
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw ..... <i>Crude materials inedible, except fuels</i>	3483	3447	5587	5581	9654	9631	12031	11175
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne ..... <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	3872	6397	6373	14068	13144	16710	16804	22518

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 546.

a See general notes, item 6 on page 546.

TABL. 5 (477). OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO Z KRAJAMI OECD<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI SITC (dok.)FOREIGN TRADE TURNOVER WITH OECD COUNTRIES<sup>a</sup> BY SITC SECTIONS (cont.)

SEKCJE SECTIONS	2000		2005		2010		2011	
	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports
	w mln zł in mln zł							
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne ..... <i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>	550	33,5	928	291	1357	794	2077	863
Chemikalia i produkty pokrewne ... <i>Chemicals and related products</i>	27409	6429	41473	11952	67627	28533	77072	35569
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca <i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>	38701	28851	58261	50752	79596	77665	92814	95041
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy ..... <i>Machinery and transport equipment</i>	70505	40918	98519	97879	135465	172347	149403	185017
Różne wyroby przemysłowe ..... <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	14523	22315	20010	35744	35494	53472	38485	61658
Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC ..... <i>Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC</i>	340	22,5	29,7	59,3	1241	148	2561	637

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 546.

a See general notes, item 6 on page 546.

TABL. 6 (478). OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (ceny bieżące)

FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — import imports b — eksport exports c — saldo balance	2000	2005	2010	2011	2000	2011
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>a</b> 213071,8 <b>b</b> 137908,7 <b>c</b> -75163,1	328192,0 288780,8 -39411,2	536220,6 481058,2 -55162,4	623372,7 558738,9 -64633,8	100,0 100,0 x	100,0 100,0 x
EUROPA EUROPE						
Austria ..... <i>Austria</i>	a 4141,8 b 2783,9 c -1357,9	5617,7 6014,6 +396,9	9006,0 9223,0 +217,0	11442,9 10689,1 -753,8	1,9 2,0 x	1,8 1,9 x
Belgia ..... <i>Belgium</i>	a 5543,4 b 4067,4 c -1476,0	8630,1 8591,7 -38,4	12800,7 11398,3 -1402,4	13780,6 12985,9 -794,7	2,6 2,9 x	2,2 2,3 x
Bułgaria ..... <i>Bulgaria</i>	a 154,5 b 356,3 c +201,8	540,7 832,0 +291,3	1043,8 1634,5 +590,7	1342,3 1770,5 +428,2	0,1 0,3 x	0,2 0,3 x

TABL. 6 (478). OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (cd.)  
 FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — import imports b — eksport exports c — saldo balance	2000	2005	2010	2011	2000	2011
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
EUROPA (cd.) EUROPE (cont.)						
Cypr ..... a	3,2	31,1	116,1	634,5	0,0	0,1
Cyprus ..... b	200,1	101,7	339,9	935,6	0,1	0,2
..... c	+196,9	+70,6	+223,8	+301,1	x	x
Dania ..... a	3414,4	4443,0	6573,1	8134,1	1,6	1,3
Denmark ..... b	3724,5	6071,2	8956,6	10269,6	2,7	1,8
..... c	+310,1	+1628,2	+2383,5	+2135,5	x	x
Estonia ..... a	150,1	296,3	522,6	623,1	0,1	0,1
Estonia ..... b	392,4	1325,0	2243,3	3147,8	0,3	0,6
..... c	+242,3	+1028,7	+1720,7	+2524,7	x	x
Finlandia ..... a	3854,9	4240,1	5394,0	6249,5	1,8	1,0
Finland ..... b	1002,3	2243,6	3462,8	4167,6	0,7	0,7
..... c	-2852,6	-1996,5	-1931,2	-2081,9	x	x
Francja <sup>1</sup> ..... a	13701,9	19657,8	23165,1	26012,9	6,4	4,2
France <sup>1</sup> ..... b	7156,4	17939,9	32571,3	34205,6	5,2	6,1
..... c	-6545,5	-1717,9	+9406,2	+8192,7	x	x
Grecja ..... a	429,1	719,0	944,5	1465,8	0,2	0,2
Greece ..... b	434,3	915,0	2090,6	2426,8	0,3	0,4
..... c	+5,2	+196,0	+1146,1	+961,0	x	x
Hiszpania ..... a	5191,6	7068,1	10841,0	12213,2	2,4	2,0
Spain ..... b	2201,8	7167,4	12773,3	13345,8	1,6	2,4
..... c	-2989,8	+99,3	+1932,3	+1132,6	x	x
Irlandia ..... a	1236,4	1816,0	3360,3	3175,0	0,6	0,5
Ireland ..... b	390,2	940,4	1795,7	1627,3	0,3	0,3
..... c	-846,2	-875,6	-1564,6	-1547,7	x	x
Litwa ..... a	1212,9	1984,2	3218,2	4272,1	0,6	0,7
Lithuania ..... b	2457,4	3995,7	5587,9	7895,4	1,8	1,4
..... c	+1244,5	+2011,5	+2369,7	+3623,3	x	x
Luksemburg ..... a	315,5	539,1	738,9	1221,3	0,1	0,2
Luxembourg ..... b	111,4	277,2	512,1	834,6	0,1	0,1
..... c	-204,1	-261,9	-226,8	-386,7	x	x
Łotwa ..... a	142,8	855,7	708,3	995,6	0,1	0,2
Latvia ..... b	901,4	1847,6	2712,6	3461,4	0,7	0,6
..... c	+758,6	+991,9	+2004,3	+2465,8	x	x
Malta ..... a	12,3	31,6	138,9	151,7	0,0	0,0
Malta ..... b	58,2	27,5	96,0	246,6	0,0	0,0
..... c	+45,9	-4,1	-42,9	+94,9	x	x
Niderlandy ..... a	7570,6	11218,1	19880,5	23388,3	3,6	3,8
Netherlands ..... b	6960,5	12009,0	21093,6	24405,1	5,0	4,4
..... c	-610,1	+790,9	+1213,1	+1016,8	x	x

1 W 2000 r. bez Monako i departamentów zamorskich Francji (Reunion, Gwadelupa, Martynika i Gujana Francuska).

1 In 2000 excluding Monaco and French Overseas Department (Reunion, Guadeloupe, Martinique and French Guiana).

TABL. 6 (478). OBROT Y HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (cd.)  
FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — import imports b — eksport exports c — saldo balance	2000	2005	2010	2011	2000	2011	
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
EUROPA (dok.) EUROPE (cont.)							
Niemcy ..... <i>Germany</i>	a b c	50938,6 48078,1 -2860,5	80994,3 81449,4 +455,1	117305,9 125550,7 +8244,8	139088,6 145764,2 +6675,6	23,9 34,9 x	22,3 26,1 x
Norwegia <sup>1</sup> ..... <i>Norway</i> <sup>1</sup>	a b c	1760,1 1472,3 -287,8	5122,4 6059,6 +937,2	8096,1 7138,6 -957,5	9717,9 11145,5 +1427,6	0,8 1,1 x	1,6 2,0 x
Portugalia ..... <i>Portugal</i>	a b c	672,3 867,9 +195,6	904,5 1392,5 +488,0	1374,3 1846,7 +472,4	1629,3 1951,6 +322,3	0,3 0,6 x	0,3 0,3 x
Republika Czeska ..... <i>Czech Republic</i>	a b c	6810,6 5228,1 -1582,5	11742,5 13195,9 +1453,4	20261,7 28773,2 +8511,5	23223,0 34837,1 +11614,1	3,2 3,8 x	3,7 6,2 x
Rosja ..... <i>Russian Federation</i>	a b c	20116,2 3770,5 -16345,7	29124,7 12821,0 -16303,7	54864,2 20135,2 -34729,0	75225,7 25109,2 -50116,5	9,4 2,7 x	12,1 4,5 x
Rumunia ..... <i>Romania</i>	a b c	536,4 704,7 +168,3	1537,8 3287,8 +1750,0	3764,2 6590,3 +2826,1	4236,5 8610,5 +4374,0	0,3 0,5 x	0,7 1,5 x
Słowacja ..... <i>Slovakia</i>	a b c	3144,5 1913,4 -1231,1	6050,7 5527,2 -523,5	11055,6 12992,9 +1937,3	12885,8 13740,8 +855,0	1,5 1,4 x	2,1 2,5 x
Słowenia ..... <i>Slovenia</i>	a b c	1085,4 572,3 -513,1	1521,2 945,5 -575,7	2105,2 1695,0 -410,2	2115,8 1896,7 -219,1	0,5 0,4 x	0,3 0,3 x
Szwajcaria ..... <i>Switzerland</i>	a b c	2830,7 1066,4 -1764,3	3549,7 2166,9 -1382,8	4540,8 4011,9 -528,9	4890,1 4859,1 -31,0	1,3 0,8 x	0,8 0,9 x
Szwecja ..... <i>Sweden</i>	a b c	6121,4 3753,6 -2367,8	7516,5 8889,0 +1372,5	10075,7 14234,2 +4158,5	12551,9 15930,7 +3378,8	2,9 2,7 x	2,0 2,9 x
Ukraina ..... <i>Ukraine</i>	a b c	2063,9 3488,0 +1424,1	3288,6 8410,3 +5121,7	5529,0 11924,4 +6395,4	8225,8 13854,0 +5628,2	1,0 2,5 x	1,3 2,5 x
Węgry ..... <i>Hungary</i>	a b c	3353,5 2837,9 -515,6	5933,5 8218,6 +2285,1	9318,4 13618,0 +4299,6	10957,2 14314,4 +3357,2	1,6 2,1 x	1,8 2,6 x
W. Brytania ..... <i>United Kingdom</i>	a b c	9476,1 6178,8 -3297,3	10158,8 16127,6 +5968,8	14656,8 30205,0 +15548,2	16339,2 36014,2 +19675,0	4,4 4,5 x	2,6 6,4 x
Włochy ..... <i>Italy</i>	a b c	17726,9 8702,4 -9024,5	23195,0 17677,1 -5517,9	30532,9 28528,7 -2004,2	33622,3 29752,6 -3869,7	8,3 6,3 x	5,4 5,3 x

1 W 2000 r. bez Svalbard i Jan Mayen.

1 In 2000 excluding Svalbard and Jan Mayen.

TABL. 6 (478). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (dok.)  
FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2011	
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
AZJA ASIA							
Chiny <sup>1</sup> .....	a	6015,8	17807,3	50448,7	54221,0	2,8	8,7
China <sup>1</sup> .....	b	426,3	1914,2	4920,8	5537,8	0,3	1,0
	c	-5589,5	-15893,1	-45527,9	-48683,2	x	x
Chiny — Prowincja Tajwan .....	a	2001,6	2916,0	5251,0	4169,2	0,9	0,7
China — Taiwan Province .....	b	278,4	245,3	448,2	581,8	0,2	0,1
	c	-1723,2	-2670,7	-4802,8	-3587,4	x	x
Indie .....	a	608,7	1186,4	2986,2	3961,4	0,3	0,6
India .....	b	209,0	648,6	1022,1	1548,6	0,2	0,3
	c	-399,7	-537,8	-1964,1	-2412,8	x	x
Japonia .....	a	4587,1	6444,8	10907,5	10905,3	2,2	1,7
Japan .....	b	269,9	582,4	1386,0	1677,7	0,2	0,3
	c	-4317,2	-5862,4	-9521,5	-9227,6	x	x
Republika Korei .....	a	3225,9	5121,1	14744,6	13754,0	1,5	2,2
Korea, Republic of .....	b	147,1	382,9	838,4	1237,2	0,1	0,2
	c	-3078,8	-4738,2	-13906,2	-12516,8	x	x
Singapur .....	a	640,9	1127,8	2108,4	1290,1	0,3	0,2
Singapore .....	b	658,6	308,7	1293,9	1660,4	0,5	0,3
	c	+17,7	-819,1	-814,5	+370,3	x	x
Tajlandia .....	a	726,0	1094,1	2631,2	2991,7	0,3	0,5
Thailand .....	b	157,6	367,5	472,7	511,3	0,1	0,1
	c	-568,4	-726,6	-2158,5	-2480,4	x	x
Turcja .....	a	943,0	4244,6	6430,5	6859,0	0,4	1,1
Turkey .....	b	583,7	3878,3	7512,2	9721,3	0,4	1,7
	c	-359,3	-366,3	+1081,7	+2862,3	x	x
AFRYKA AFRICA							
Egipt .....	a	35,6	79,4	152,1	298,2	0,0	0,0
Egypt .....	b	354,4	411,6	713,7	575,4	0,3	0,1
	c	+318,8	+332,2	+561,6	+277,2	x	x
Maroko .....	a	257,3	267,7	473,8	687,5	0,1	0,1
Morocco .....	b	199,3	365,7	426,0	589,0	0,1	0,1
	c	-58,0	+98,0	-47,8	-98,5	x	x
Rep. Pd. Afryki .....	a	344,1	560,5	739,7	1222,0	0,2	0,2
South Africa .....	b	61,3	548,4	1360,6	1560,9	0,0	0,3
	c	-282,8	-12,1	+620,9	+338,9	x	x
AMERYKA AMERICA							
Argentyna .....	a	296,4	1343,8	1879,6	2309,8	0,1	0,4
Argentina .....	b	116,3	251,5	254,9	298,8	0,1	0,1
	c	-180,1	-1092,3	-1624,7	-2011,0	x	x
Brazylia .....	a	1294,2	1531,2	2443,9	2998,1	0,6	0,5
Brazil .....	b	329,5	433,3	1128,4	1117,2	0,2	0,2
	c	-964,7	-1097,9	-1315,5	-1880,9	x	x
Kanada .....	a	722,3	726,5	1605,5	923,6	0,3	0,1
Canada .....	b	703,7	1585,6	2785,0	2340,2	0,5	0,4
	c	-18,6	+859,1	+1179,5	+1416,6	x	x
Stany Zjednoczone <sup>2</sup> .....	a	9423,4	7819,5	13560,3	14139,1	4,4	2,3
United States <sup>2</sup> .....	b	4342,2	5974,1	8761,2	10879,1	3,1	1,9
	c	-5081,2	-1845,4	-4799,1	-3260,0	x	x
AUSTRALIA I OCEANIA AUSTRALIA AND OCEANIA							
Australia .....	a	230,7	313,0	512,5	531,1	0,1	0,1
Australia .....	b	100,3	574,6	862,8	1112,9	0,1	0,2
	c	-130,4	+261,6	+350,3	+581,8	x	x

1 Bez Hongkongu, Makau i Prowincji Tajwan. 2 W 2000 r. bez Portoryko.

1 Excluding Hong Kong, Macau and Taiwan Province. 2 In 2000 excluding Puerto Rico.

TABLE 7 (479). **IMPORT I EKSPORT WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (ceny bieżące)**  
**IMPORTS AND EXPORTS BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE — CN (current prices)**

SEKCJE	2000	2005	2010	2011			SECTIONS
				ogółem total	w tym sektor prywatny of which private sector	w mln dol. USA in mln USD	
<b>Import .....</b>	<b>213072</b>	<b>328192</b>	<b>536221</b>	<b>623373</b>	<b>518979</b>	<b>212331</b>	<b>Imports</b>
w tym:							of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	2495	4961	11856	13469	12738	4570	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślinnego .....	5441	6758	11647	14353	12690	4894	Vegetable products
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup> .....	734	1096	2002	3146	2578	1069	Fats and oils <sup>Δ</sup>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup> .....	5177	9339	18142	20685	17862	7032	Prepared foodstuffs <sup>Δ</sup>
Produkty mineralne .....	25525	40590	62114	84840	59798	28855	Mineral products
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup> .....	21850	32980	53909	60919	52366	20794	Products of the chemical industry <sup>Δ</sup>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup>	14609	24847	39275	48082	42800	16422	Plastics and rubber and articles thereof <sup>Δ</sup>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	1851	2777	2935	3516	3213	1197	Raw hides and skins, articles thereof <sup>Δ</sup>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup>	1776	3420	4415	5264	4860	1797	Wood and articles of wood <sup>Δ</sup>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	7883	10180	15033	16841	13643	5743	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof <sup>Δ</sup>
Materiały i artykuły włókiennicze .....	13854	16655	24003	26923	20625	9173	Textiles and textile articles
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup>	1102	1681	3306	3910	3002	1332	Footwear, headgear, etc. <sup>Δ</sup>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło <sup>Δ</sup> .....	4331	4642	6957	7719	7122	2631	Articles of stone, ceramic products, glass <sup>Δ</sup>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	220	529	1063	1301	1168	442	Pearls, precious stones, metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	17731	35933	55682	67769	59086	23177	Base metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup> .....	56998	83337	130882	137990	125095	46877	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment <sup>Δ</sup>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup> .....	22124	35427	55246	61988	54152	21198	Transport equipment <sup>Δ</sup>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup> .....	4599	6699	17020	18568	17087	6300	Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc. <sup>Δ</sup>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup> .....	75,3	178	309	450	126	150	Arms and ammunition <sup>Δ</sup>
Artykuły przemysłowe różne <sup>a</sup>	4293	6022	9097	10559	8949	3584	Miscellaneous manufactured articles <sup>a</sup>

a Dane obejmują m.in. meble, prefabrykaty budynków, zabawki.  
a Data include i.a., furniture, prefabricated buildings, toys.

TABLE 7 (479). **IMPORT I EKSPORT WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (dok.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

SEKCJE	2000	2005	2010	2011			SECTIONS
				ogółem total	w tym sektor prywatny of which private sector	w mln dol. USA in mln USD	
<b>Eksport .....</b>	<b>137909</b>	<b>288781</b>	<b>481058</b>	<b>558739</b>	<b>456798</b>	<b>190248</b>	<b>Exports</b>
w tym:							of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	3338	10709	18033	21239	19908	7205	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślinnego .....	2953	5766	9804	10754	9107	3646	Vegetable products
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup> .....	157	403	1289	1528	743	518	Fats and oils <sup>Δ</sup>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup> .....	5124	12037	24854	28893	21606	9816	Prepared foodstuffs <sup>Δ</sup>
Produkty mineralne .....	7704	16032	20595	28114	11518	9586	Mineral products
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup> .....	7435	15021	31440	37875	27334	12886	Products of the chemical industry <sup>Δ</sup>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup>	6173	16079	31412	39390	34844	13436	Plastics and rubber and articles thereof <sup>Δ</sup>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	1092	1591	1938	2215	1885	747	Raw hides and skins, articles thereof <sup>Δ</sup>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup>	4974	8355	9999	10940	9473	3738	Wood and articles of wood <sup>Δ</sup>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	4594	9053	14999	17237	15141	5863	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof <sup>Δ</sup>
Materiały i artykuły włókiennicze .....	11926	12253	15814	17868	11219	6085	Textiles and textile articles
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup>	1280	1249	1934	2299	1386	784	Footwear, headgear, etc. <sup>Δ</sup>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło <sup>Δ</sup> .....	3043	6337	8993	10534	9824	3591	Articles of stone, ceramic products, glass <sup>Δ</sup>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	914	1286	2941	5343	5119	1817	Pearls, precious stones, metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	17557	34538	53891	66203	59247	22601	Base metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup> .....	27930	65323	125373	131642	106732	44688	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment <sup>Δ</sup>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup> .....	19707	49107	75940	88945	77336	30418	Transport equipment <sup>Δ</sup>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup> .....	834	2744	4564	5781	5034	1965	Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc. <sup>Δ</sup>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup> .....	39,4	84,2	65,5	75,1	45,0	25,7	Arms and ammunition <sup>Δ</sup>
Artykuły przemysłowe różne <sup>a</sup>	11070	20734	26911	31430	29248	10686	Miscellaneous manufactured articles <sup>a</sup>

a Dane obejmują m.in. meble, prefabrykaty budynków, zabawki.

a Data include i.a., furniture, prefabricated buildings, toys.



TABL. 8 (480). **DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN<sup>a</sup> (ceny stałe)**  
**INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE — CN<sup>a</sup>**  
*(constant prices)*

SEKCJE	2009	2010	2011			SECTIONS	
	rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i>		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>Import .....</b>	<b>85,7</b>	<b>113,7</b>	<b>106,2</b>	<b>462,0</b>	<b>223,1</b>	<b>150,9</b>	<b>Imports</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego .....	110,1	109,1	107,0	534,1	378,2	232,6	<i>Live animals; animal products</i>
Produkty pochodzenia roślinnego ...	92,1	108,4	110,1	187,3	164,2	156,6	<i>Vegetable products</i>
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup> .....	85,3	109,9	129,4	275,2	221,3	157,9	<i>Fats and oils<sup>Δ</sup></i>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup> .....	99,1	113,5	106,0	379,5	309,3	167,4	<i>Prepared foodstuffs<sup>Δ</sup></i>
Produkty mineralne .....	93,7	106,7	102,9	163,6	125,5	110,0	<i>Mineral products</i>
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup>	93,0	114,6	102,7	437,7	233,0	149,8	<i>Products of the chemical industry<sup>Δ</sup></i>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	91,6	115,9	107,5	664,4	263,8	154,0	<i>Plastics and rubber and articles thereof<sup>Δ</sup></i>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	74,2	128,9	111,0	241,5	157,8	113,6	<i>Raw hides and skins, articles thereof<sup>Δ</sup></i>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup> .....	68,7	113,4	110,2	509,8	186,6	102,7	<i>Wood and articles of wood<sup>Δ</sup></i>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	94,8	112,4	104,0	385,8	206,6	132,4	<i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof<sup>Δ</sup></i>
Materiały i artykuły włókiennicze .....	91,1	115,8	103,6	229,3	178,6	135,2	<i>Textiles and textile articles</i>
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup> .....	94,4	114,8	108,7	315,2	242,5	135,1	<i>Footwear, headgear, etc.<sup>Δ</sup></i>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło <sup>Δ</sup> .....	79,5	116,7	106,6	386,6	173,1	150,6	<i>Articles of stone, ceramic products, glass<sup>Δ</sup></i>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	85,4	100,1	93,2	247,0	168,6	145,4	<i>Pearls, precious stones, metals and articles thereof<sup>Δ</sup></i>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	75,7	121,3	110,8	808,2	274,5	150,9	<i>Base metals and articles thereof<sup>Δ</sup></i>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup> .....	83,5	115,0	105,7	639,5	253,4	162,2	<i>Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment<sup>Δ</sup></i>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup> .....	72,5	117,4	111,8	328,8	87,2	155,8	<i>Transport equipment<sup>Δ</sup></i>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup> .....	102,2	112,3	101,8	794,0	392,1	251,6	<i>Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc.<sup>Δ</sup></i>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup> .....	63,4	134,2	108,8	291,3	144,6	92,7	<i>Arms and ammunition<sup>Δ</sup></i>
Artykuły przemysłowe różne <sup>b</sup> .....	79,0	106,3	107,0	508,0	220,5	143,0	<i>Miscellaneous manufactured articles<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych wyrażonych w złotych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. <sup>b</sup> Dane obejmują m.in. meble, prefabrykaty budynków, zabawki.

<sup>a</sup> Indices calculated on the basis of data expressed in zlotys; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. <sup>b</sup> Data include i.a., furniture, prefabricated buildings, toys.

TABLE 8 (480). **DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN<sup>a</sup> (dok.)**  
**INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE — CN<sup>a</sup> (cont.)**

SEKCJE	2009	2010	2011			SECTIONS	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>Eksport .....</b>	<b>92,0</b>	<b>113,2</b>	<b>108,1</b>	<b>500,5</b>	<b>287,0</b>	<b>152,7</b>	<b>Exports</b>
w tym:							of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego .....	99,1	115,2	104,0	590,4	446,0	158,0	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślinnego ...	131,2	98,3	91,5	346,4	231,5	115,3	Vegetable products
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup> .....	108,2	121,3	88,4	1088,4	690,7	210,3	Fats and oils <sup>Δ</sup>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup> .....	104,3	114,0	108,1	599,6	367,2	181,3	Prepared foodstuffs <sup>Δ</sup>
Produkty mineralne .....	86,0	121,9	111,1	96,5	107,2	95,0	Mineral products
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup>	97,7	117,8	110,9	484,9	330,1	173,7	Products of the chemical industry <sup>Δ</sup>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	93,4	121,3	111,0	1094,9	400,6	185,4	Plastics and rubber and articles thereof <sup>Δ</sup>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	82,3	137,4	108,7	232,0	141,3	133,8	Raw hides and skins, articles thereof <sup>Δ</sup>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup> .....	87,7	109,5	99,5	198,2	110,1	82,9	Wood and articles of wood <sup>Δ</sup>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	101,0	115,2	106,2	1018,9	387,6	172,9	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof <sup>Δ</sup>
Materiały i artykuły włókiennicze .....	90,3	112,5	113,9	152,7	117,5	128,3	Textiles and textile articles
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup> .....	90,2	125,2	115,9	153,8	111,0	139,0	Footwear, headgear, etc. <sup>Δ</sup>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło <sup>Δ</sup> .....	83,5	118,7	111,1	517,4	244,6	129,1	Articles of stone, ceramic products, glass <sup>Δ</sup>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	93,0	96,6	110,1	137,6	114,1	100,7	Pearls, precious stones, metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> .....	80,8	114,8	109,3	265,1	179,3	125,5	Base metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup> .....	94,9	114,1	105,0	1348,6	413,3	190,6	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment <sup>Δ</sup>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup> .....	87,6	105,4	112,2	618,6	433,8	152,9	Transport equipment <sup>Δ</sup>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup> .....	90,8	121,1	116,7	626,9	287,9	184,3	Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc. <sup>Δ</sup>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup> .....	84,4	34,6	113,6	5,8	12,7	14,1	Arms and ammunition <sup>Δ</sup>
Artykuły przemysłowe różne <sup>b</sup> .....	91,5	112,3	106,7	490,7	227,4	127,0	Miscellaneous manufactured articles <sup>b</sup>

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych wyrażonych w złotych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35. b Dane obejmują m.in. meble, prefabrykаты budynków, zabawki.

a Indices calculated on the basis of data expressed in zlotys; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 35. b Data include i.a., furniture, prefabricated buildings, toys.

TABL. 9 (481). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN**

TOWARY	2010	2011	2010	2011	COMMODITIES
<b>IMPORT</b> <b>IMPORTS</b>					
	Ilość <i>Quantity</i>		Wartość (ceny bieżące) w mln zł <i>Value (current prices) in mln zł</i>		
Mięso (bez drobiu) świeże, schłodzone i zamrożone w tys. t .....	525,9	591,5	4033,7	4743,3	<i>Meat (excluding poultry) fresh, chilled or frozen in thous. t</i>
Ryby świeże, schłodzone i zamrożone w tys. t .....	195,5	196,7	2389,6	2366,0	<i>Fish fresh, chilled or frozen in thous. t</i>
Filety i inne mięso z ryb świeże, schłodzone lub zamrożone w tys. t .....	187,7	184,0	1469,1	1672,0	<i>Fish fillets and other fish meat, fresh, chilled or frozen in thous. t</i>
Owoce świeże lub suszone w tys. t .....	1154,7	1233,1	3141,5	3323,6	<i>Fresh or dried fruit in thous. t</i>
w tym: owoce cytrusowe świeże lub suszone .....	439,6	460,1	1138,1	1109,0	<i>of which: citrus fruit, fresh or dried</i>
banany świeże lub suszone .....	252,9	231,1	605,3	531,0	<i>bananas, fresh or dried</i>
Kawa, substytuty zawierające kawę naturalną w tys. t .....	133,5	139,7	1111,6	1639,5	<i>Coffee, coffee substitutes containing coffee in thous. t</i>
Herbata w tys. t .....	47,2	48,8	393,2	414,5	<i>Tea in thous. t</i>
Pszenica i meslin w tys. t .....	647,8	803,3	366,1	706,5	<i>Wheat and meslin in thous. t</i>
Oleje roślinne niemodyfikowane chemicznie w tys. t .....	381,0	513,8	1300,3	2158,9	<i>Vegetable oils not chemically modified in thous. t</i>
Warzywa i owoce konserwowane cukrem w tys. t .....	243,8	240,2	1257,1	1418,7	<i>Vegetables and fruit preserved by sugar in thous. t</i>
Makuchy z ekstrakcji olejów roślinnych w tys. t .....	2645,9	2946,7	2695,6	2897,4	<i>Oil-cake resulting from the extraction of vegetable oils in thous. t</i>
Naturalne fosforany wapniowe, glinowo-wapniowe, kreda fosforanowa w tys. t .....	1301,8	1437,8	411,8	684,0	<i>Natural calcium phosphates, aluminium calcium phosphates and phosphatic chalk in thous. t</i>
Rudy żelaza i koncentraty w tys. t .....	6489,4	5977,4	1840,8	2136,1	<i>Iron ores and concentrates in thous. t</i>
Ropa naftowa w mln t .....	22,1	22,9	37188,5	52823,2	<i>Petroleum oils, crude in mln t</i>
Oleje ropy naftowej niesurowe, benzyna, nafta, oleje napędowe, opałowe i inne w tys. t .....	3548,8	3584,6	8233,2	11070,8	<i>Petroleum oils, not crude, spirits, kerosene, gas oils, fuel oils, others in thous. t</i>
Węglowodory i ich pochodne w tys. t ....	562,2	606,2	1934,2	2488,5	<i>Hydrocarbons and their derivatives in thous. t</i>
Nawozy mineralne i chemiczne w tys. t .....	1774,1	1865,8	1704,8	2184,7	<i>Mineral or chemical fertilizers in thous. t</i>
Barwniki, pigmenty, farby i lakiery w tys. t .....	490,9	504,1	4256,1	5008,6	<i>Colouring matter, colour lakes, prepared pigments, paints and varnishes in thous. t</i>
Mydło i preparaty piorące w tys. t .....	446,8	438,6	1879,1	2096,7	<i>Soap, active agents, cleaning preparations in thous. t</i>
Tworzywa sztuczne w formach podstawowych w tys. t .....	2714,7	2872,8	14334,4	17613,7	<i>Synthetic materials in primary forms in thous. t</i>
Kauczuk naturalny i żywice naturalne w różnych formach w tys. t .....	101,3	119,4	959,0	1703,0	<i>Natural rubber and natural gums in diverse forms in thous. t</i>

a Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

a Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations.

TABLE 9 (481). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN (cd.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

TOWARY	2010	2011	2010	2011	COMMODITIES
IMPORT (dok.) IMPORTS (cont.)					
	Ilość <i>Quantity</i>		Wartość (ceny bieżące) w mln zł <i>Value (current prices) in mln zł</i>		
Kauczuk syntetyczny w tys. t .....	173,1	198,0	1358,1	2170,7	<i>Synthetic rubber in thous. t</i>
Artykuły z kauczuku w tys. t .....	435,8	492,7	6569,2	8348,7	<i>Articles of rubber in thous. t</i>
Masa celulozowa drzewna w tys. t .....	691,6	731,5	1543,8	1608,0	<i>Pulp of wood in thous. t</i>
Papier, tektura, bibułka papierosowa w tys. t .....	3189,6	3276,6	8923,0	10152,4	<i>Paper, paperboard, cigarette paper in thous. t</i>
Tkaniny z wełny zgrzebnej i czesa- kowej w t .....	1825,0	1623,0	177,3	179,6	<i>Woven fabrics of carded and combed wool in t</i>
Bawełna z wyjątkiem zgrzebnej i czesa- nej w tys. t .....	5,9	3,8	41,9	42,3	<i>Cotton, not carded or combed in thous. t</i>
Tkaniny bawełniane w tys. t .....	37,0	34,9	1038,7	1210,7	<i>Woven fabrics of cotton in thous. t</i>
Włókna chemiczne ciągłe w tys. t .....	124,1	118,5	2022,1	2132,8	<i>Man-made filaments in thous. t</i>
Włókna chemiczne cięte w tys. t .....	118,1	114,0	1276,1	1499,7	<i>Man-made staple fibres in thous. t</i>
Produkty ceramiczne w tys. t .....	315,7	291,8	794,1	808,0	<i>Ceramic products in thous. t</i>
Szkoło i wyroby ze szkła w tys. t .....	883,5	952,8	3508,1	3908,2	<i>Glass and glassware in thous. t</i>
Wyroby walcowane płaskie, sztaby, ką- towniki, drut i inne wyroby ze stali niestopowej w tys. t .....	5258,2	5802,4	13239,8	16758,7	<i>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, bars and rods and other arti- cles thereof in thous. t</i>
Stal nierdzewna i artykuły z niej w tys. t	253,8	277,0	2308,9	2818,1	<i>Stainless steel and articles thereof in thous. t</i>
Konstrukcje i części konstrukcji z żeli- wa lub stali w tys. t .....	195,8	248,5	1394,0	2023,8	<i>Structures and parts of structures of cast iron or steel in thous. t</i>
Rury, przewody rurowe i profile drażone z żeliwa lub stali w tys. t .....	481,4	575,1	2392,0	3023,2	<i>Tubes, pipes and hollow profiles of iron or steel in thous. t</i>
Aluminium i artykuły z aluminium w tys. t	832,3	996,2	8508,4	11007,1	<i>Aluminium and articles thereof in thous. t</i>
Silniki spalinowe tłokowe i ich części w tys. t .....	215,3	241,3	8140,8	10018,3	<i>Spark-ignition, compression-ignition in- ternal combustion piston engines and parts in thous. t</i>
Maszyny i urządzenia dźwigowo-trans- portowe w tys. t .....	91,4	109,2	1724,6	2218,7	<i>Lifting handling and transport machin- ery in thous. t</i>
Maszyny do przemysłowego przy- gotowania i produkcji żywności i na- pojów w tys. t .....	4,7	6,7	481,0	607,9	<i>Machinery for the industrial preparation or manufacture of food or drink in thous. t</i>
Maszyny i urządzenia dla przemysłu papierniczego w tys. t .....	9,1	8,4	639,6	547,7	<i>Machinery for paper industry in thous. t</i>
Armatura do rur, kotłów, zbiorników, zawory redukcyjne i sterowane ter- mostatycznie w tys. t .....	.	.	2632,1	2937,7	<i>Appliances for pipes, boilers, vats, pres- sure-reducing valves and thermostati- cally controlled valves in thous. t</i>
Samochody osobowe w tys. szt. ....	347,7	316,2	16273,3	15300,9	<i>Motor cars in thous. pieces</i>

<sup>a</sup> Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

<sup>a</sup> Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations.

TABL. 9 (481). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN (cd.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

TOWARY	2010	2011	2010	2011	COMMODITIES
<b>EKSPORT EXPORTS</b>					
	Ilość <i>Quantity</i>		Wartość (ceny bieżące) w mln zł <i>Value (current prices) in mln zł</i>		
Mięso (bez drobiu) świeże, schłodzone i zamrożone w tys. t .....	541,5	593,0	4804,7	5928,9	<i>Meat (excluding poultry) fresh, chilled or frozen in thous. t</i>
Mięso i jadalne podroby z drobiu świeże, schłodzone lub zamrożone w tys. t	405,8	438,9	2877,7	3694,7	<i>Meat and edible offal of poultry, fresh, chilled or frozen in thous. t</i>
Mleko i śmietana w tys. t .....	362,8	363,9	1516,8	1798,9	<i>Milk and cream in thous. t</i>
Ziemniaki świeże lub schłodzone w tys. t	41,1	72,9	28,3	62,0	<i>Potatoes fresh or chilled in thous. t</i>
Warzywa świeże lub schłodzone w tys. t	541,8	563,5	1765,9	1828,0	<i>Fresh or chilled vegetables in thous. t</i>
Warzywa zamrożone w tys. t .....	366,0	337,6	818,7	799,8	<i>Frozen vegetables in thous. t</i>
Owoce świeże lub suszone w tys. t .....	885,0	764,9	1389,4	1565,6	<i>Fresh or dried fruit in thous. t</i>
Owoce zamrożone w tys. t .....	303,1	260,9	1279,0	1428,8	<i>Frozen fruit in thous. t</i>
Przetwory mięsne w tys. t .....	141,7	159,5	1487,7	1773,4	<i>Meat products in thous. t</i>
Czekolada i inne przetwory spożywcze zawierające kakao w tys. t .....	162,3	194,6	2663,3	3221,2	<i>Chocolate and other food preparations containing cocoa in thous. t</i>
Melasy powstałe z ekstrakcji lub rafinacji cukru w tys. t .....	180,0	144,4	80,0	60,4	<i>Molasses resulting from the extraction or refining of sugar in thous. t</i>
Przetwory z warzyw, owoców i orzechów w tys. t .....	256,6	273,8	1012,4	1099,8	<i>Prepared vegetables, fruit and nuts in thous. t</i>
Warzywa i owoce konserwowane cukrem w tys. t .....	426,0	368,1	1796,5	2445,6	<i>Vegetables and fruit preserved by sugar in thous. t</i>
Siarka w tys. t .....	438,0	421,3	124,1	170,0	<i>Sulphur in thous. t</i>
Cement (łącznie z klinkierem) w tys. t ...	527,7	425,0	189,0	191,2	<i>Cement with clinkers in thous. t</i>
Węgiel, brykiety, brykietki, paliwa stałe wytwarzane z węgla w mln t .....	10,6	7,0	3596,2	3407,5	<i>Coal, briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal in mln t</i>
Koks i półkoks w tys. t .....	6683,1	6491,7	6943,7	8135,9	<i>Coke and semi-coke in thous. t</i>
OLEJE ropny naftowy niesurowe, benzyna, nafta, oleje napędowe, opałowe i inne w tys. t .....	3293,5	4267,8	6251,2	10600,9	<i>Petroleum oils, not crude, spirits, kerosene, gas oils, fuel oils, others in thous. t</i>
Alkohole alifatyczne i cykliczne i ich pochodne w tys. t .....	190,9	235,3	578,3	836,2	<i>Acyclic and cyclic alcohols and their derivatives in thous. t</i>
Nawozy mineralne i chemiczne w tys. t	2363,5	2348,0	1876,0	2620,1	<i>Mineral or chemical fertilizers in thous. t</i>
Tworzywa sztuczne w formach podstawowych w tys. t .....	1258,0	1325,2	4986,9	6326,0	<i>Synthetic materials in primary forms in thous. t</i>
Artykuły z kauczuku w tys. t .....	672,2	766,1	10193,1	13174,0	<i>Articles of rubber in thous. t</i>

a Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

a Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations.

TABL. 9 (481). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN (dok.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

TOWARY	2010	2011	2010	2011	COMMODITIES
EKSPORT (dok.) EXPORTS (cont.)					
	Ilość Quantity		Wartość (ceny bieżące) w mln zł Value (current prices) in mln zł		
Skóry wyprawione w t .....	7460,0	10683,0	449,5	538,4	Leather tanned in t
Drewno surowe, również zgrubnie obrobione w tys. t .....	1253,3	1307,6	466,9	497,0	Wood in the rough, also roughly squared in thous. t
Drewno przetarte lub strugane wzdłużnie, skrawane w tys. t .....	293,8	275,8	534,5	543,5	Wood converted or planed lengthwise, sliced in thous. t
Opakowania drewniane; palety, płyty załadunkowe w tys. t .....	806,5	806,5	912,0	1035,4	Packing cases of wood; pallets, loads boards in thous. t
Papier, tektura, bibułka papierosowa w tys. t .....	2097,4	2121,4	6417,9	7498,0	Paper, paperboard, cigarette paper in thous. t
Włókna chemiczne ciągłe w tys. t .....	33,4	36,5	532,5	586,0	Man-made filaments in thous. t
Włókna chemiczne cięte w tys. t .....	16,7	15,1	193,3	205,3	Man-made staple fibres in thous. t
Obuwie w mln par .....	31,5	38,3	1269,4	1567,9	Footwear in mln pairs
Produkty ceramiczne w tys. t .....	649,8	734,2	1449,5	1607,8	Ceramic products in thous. t
Szkoło i wyroby ze szkła w tys. t .....	951,7	911,3	3873,7	4555,4	Glass and glassware in thous. t
Srebro (łącznie z pokrywanym złotem lub platyną) w t .....	1282,0	1338,0	2345,3	4097,1	Silver (including silver plated with gold or platinum) in t
Półprodukty z żeliwa lub stali niestopowej w tys. t .....	437,8	786,8	742,9	1653,6	Semi-finished products of iron or non-alloy steel in thous. t
Wyroby walcowane płaskie, sztaby, kątowniki, drut i inne wyroby z żeliwa lub stali niestopowej w tys. t .....	3063,2	3281,1	6600,2	8445,7	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, bars and rods and other articles thereof in thous. t
Rury, przewody rurowe i profile drażnione z żeliwa lub stali w tys. t .....	283,2	311,0	1144,4	1535,6	Tubes, pipes and hollow profiles of iron or steel in thous. t
Konstrukcje i części konstrukcji z żeliwa lub stali w tys. t .....	629,8	692,1	4270,7	5289,5	Structures and parts of structures of cast iron or steel in thous. t
Miedź i stopy miedzi w tys. t .....	316,9	330,5	7216,5	8575,7	Copper and copper alloys in thous. t
Artykuły z miedzi i stopów miedzi w tys. t .....	175,4	172,7	4426,4	4868,1	Articles of copper and copper alloys in thous. t
Aluminium i artykuły z aluminium w tys. t .....	497,7	558,6	5618,5	6766,4	Aluminium and articles thereof in thous. t
Silniki spalinowe tłokowe i ich części w tys. t .....	255,4	328,8	11954,0	15162,0	Spark-ignition, compression-ignition internal combustion piston engines and parts in thous. t
Maszyny i urządzenia do prac drogowych i ziemnych oraz ich części w tys. t .....	168,3	218,8	2309,9	3071,6	Machinery and equipment for road and earth working and parts in thous. t
Obrobiarki do metali i innych materiałów w tys. t .....	18,3	22,1	522,9	726,2	Machines for working metal and other materials in thous. t
Samochody osobowe w tys. szt. ....	821,4	779,7	26412,5	27828,7	Motor cars in thous. pieces

a Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

a Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations.

TABL. 10 (482). **IMPORT I EKSPORT WEDŁUG SEKCJI SITC (ceny bieżące)**  
*IMPORTS AND EXPORTS BY SITC SECTIONS (current prices)*

SEKCJE	2000	2005	2010	2011		SECTIONS
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w mln dol. USA <i>in mln USD</i>	
<b>Import .....</b>	<b>213072</b>	<b>328192</b>	<b>536221</b>	<b>623373</b>	<b>212331</b>	<b>Imports</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Żywność i zwierzęta żywe .....	11131	17365	34972	40609	13810	<i>Food and live animals</i>
Napoje i tytoń .....	865	1713	3339	3651	1246	<i>Beverages and tobacco</i>
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw .....	7151	9913	16366	21651	7351	<i>Crude materials inedible, except fuels</i>
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne .....	23065	37654	57542	78693	26779	<i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne .....	715	1098	1719	2736	930	<i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>
Chemikalia i produkty pokrewne	29942	46797	76446	88247	30139	<i>Chemicals and related products</i>
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca	42660	67954	95564	113199	38667	<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy .....	78826	117722	183808	197953	67389	<i>Machinery and transport equipment</i>
Różne wyroby przemysłowe .....	18376	27822	55059	61252	20824	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>
<b>Eksport .....</b>	<b>137909</b>	<b>288781</b>	<b>481058</b>	<b>558739</b>	<b>190248</b>	<b>Exports</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Żywność i zwierzęta żywe .....	10332	25314	44400	52027	17652	<i>Food and live animals</i>
Napoje i tytoń .....	526	1789	6335	6998	2385	<i>Beverages and tobacco</i>
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw .....	3892	6483	11165	13176	4488	<i>Crude materials inedible, except fuels</i>
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne .....	6996	15247	19712	27073	9232	<i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne .....	98,1	414	971	1120	378	<i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>
Chemikalia i produkty pokrewne	9384	19607	41145	49922	17005	<i>Chemicals and related products</i>
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca	34197	65181	97505	118918	40566	<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy .....	47195	112793	197731	217212	73966	<i>Machinery and transport equipment</i>
Różne wyroby przemysłowe .....	25260	41855	61777	71345	24262	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>

TABLE 11 (483). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG SEKCJI SITC<sup>a</sup> (ceny stałe)  
 INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS BY SITC SECTIONS<sup>a</sup> (constant prices)

SEKCJE	2009	2010	2011			SECTIONS	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>Import</b> .....	<b>85,7</b>	<b>113,7</b>	<b>106,2</b>	<b>462,0</b>	<b>223,1</b>	<b>150,9</b>	<b>Imports</b>
w tym:							of which:
Żywność i zwierzęta żywe .....	100,1	111,0	107,6	333,1	263,5	181,5	Food and live animals
Napoje i tytoń .....	84,4	116,7	106,0	298,8	358,1	164,7	Beverages and tobacco
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw .....	84,8	114,1	110,5	177,0	164,3	137,1	Crude materials inedible, except fuels
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne .....	96,8	105,1	102,2	173,5	125,9	108,3	Mineral fuels, lubricants and related materials
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne .....	82,1	108,5	129,0	277,0	200,0	137,0	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Chemikalia i produkty pokrewne .....	94,2	115,5	103,8	509,0	246,4	154,8	Chemicals and related products
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca .....	78,6	118,4	108,1	463,3	216,4	137,3	Manufactured goods classified chiefly by material
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy .....	80,0	115,6	106,7	638,9	230,0	157,2	Machinery and transport equipment
Różne wyroby przemysłowe .....	92,5	113,0	104,4	532,3	284,8	176,2	Miscellaneous manufactured articles
<b>Eksport</b> .....	<b>92,0</b>	<b>113,2</b>	<b>108,1</b>	<b>500,5</b>	<b>287,0</b>	<b>152,7</b>	<b>Exports</b>
w tym:							of which:
Żywność i zwierzęta żywe .....	106,6	112,1	104,4	579,6	353,3	158,9	Food and live animals
Napoje i tytoń .....	115,6	104,4	107,0	423,6	651,7	238,7	Beverages and tobacco
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw .....	92,4	123,9	101,5	186,8	149,4	125,8	Crude materials inedible, except fuels
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne .....	86,7	123,8	111,3	113,3	119,8	99,1	Mineral fuels, lubricants and related materials
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne .....	111,0	115,9	81,7	893,2	787,7	151,5	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Chemikalia i produkty pokrewne .....	98,1	118,1	111,0	593,2	362,1	182,0	Chemicals and related products
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca .....	85,2	114,0	108,2	320,9	194,0	123,5	Manufactured goods classified chiefly by material
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy .....	91,8	110,5	107,9	972,5	423,4	173,9	Machinery and transport equipment
Różne wyroby przemysłowe .....	90,7	115,6	109,9	351,0	211,0	146,8	Miscellaneous manufactured articles

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych wyrażonych w złotych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

<sup>a</sup> Indices calculated on the basis of data expressed in zlotys; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.



TABL. 12 (484). ROZDYSPONOWANIE IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GŁÓWNYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (ceny bieżące)

DISTRIBUTION OF IMPORTS AND EXPORTS BY BROAD ECONOMIC CATEGORIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011		SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	w mln dol. USA	in mln USD	
<b>Import</b> .....	<b>328192</b>	<b>536221</b>	<b>623373</b>	<b>212331</b>	<b>Imports</b>
Żywność i napoje .....	17066	34483	41110	13980	Food and beverages
nieprzetworzone .....	5862	11563	13872	4723	primary
głównie dla przemysłu .....	1336	2932	4687	1596	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych .....	4526	8630	9185	3127	mainly for household consumption
przetworzone .....	11203	22920	27238	9257	processed
głównie dla przemysłu .....	2263	4392	5795	1976	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych .....	8940	18528	21443	7281	mainly for household consumption
Towary zaopatrzeniowe dla przemysłu, gdzie indziej niewymienione .....	116432	171463	205549	70165	Industrial supplies not elsewhere specified
nieprzetworzone .....	7042	11805	15628	5311	primary
przetworzone .....	109391	159658	189921	64854	processed
Paliwa i smary .....	37179	67494	92043	31281	Fuels and lubricants
nieprzetworzone .....	26549	53535	74109	25187	primary
przetworzone .....	10630	13959	17934	6094	processed
Dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu) oraz części i akcesoria .....	74379	125876	128752	43740	Capital goods (except transport equipment) and parts and accessories thereof
dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu) .....	44542	69037	73908	25097	capital goods (except transport equipment)
części i akcesoria .....	29837	56839	54844	18643	parts and accessories
Środki transportu oraz części i akcesoria .....	44751	68267	79741	27242	Transport equipment and parts and accessories thereof
samochody osobowe .....	9818	16583	15665	5351	passenger motor cars
pozostałe .....	13075	16065	20912	7175	others
środki transportu przemysłowe .....	12714	15499	20389	6994	industrial
środki transportu nieprzemysłowe .....	361	567	523	181	non-industrial
części i akcesoria .....	21858	35619	43164	14716	parts and accessories
Towary konsumpcyjne, gdzie indziej niewymienione .....	37515	67915	75278	25619	Consumer goods not elsewhere specified
trwałego użytku .....	7341	11521	13561	4592	durable
półtrwałego użytku .....	11788	23729	27076	9207	semi-durable
nieotrwałego użytku .....	18386	32665	34641	11820	non-durable
Towary, gdzie indziej niewymienione .....	870	723	900	304	Goods not elsewhere specified

TABL. 12 (484). ROZDYSPONOWANIE IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GŁÓWNYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (dok.)

DISTRIBUTION OF IMPORTS AND EXPORTS BY BROAD ECONOMIC CATEGORIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011		SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	w mln dol. USA	in mln USD	
<b>Eksport .....</b>	<b>288781</b>	<b>481058</b>	<b>558739</b>	<b>190248</b>	<b>Exports</b>
Żywność i napoje .....	25924	45805	52979	17986	Food and beverages
nieprzetworzone .....	6552	10273	10604	3605	primary
głównie dla przemysłu .....	1751	2536	2062	696	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych .....	4801	7737	8542	2909	mainly for household consumption
przetworzone .....	19372	35532	42375	14381	processed
głównie dla przemysłu .....	2035	3010	3926	1328	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych .....	17338	32522	38449	13053	mainly for household consumption
Towary zaopatrzeniowe dla przemysłu, gdzie indziej niewymienione .....	83418	130693	162123	55287	Industrial supplies not elsewhere specified
nieprzetworzone .....	4835	8206	9950	3376	primary
przetworzone .....	78583	122487	152173	51911	processed
Paliwa i smary .....	14873	18947	25875	8821	Fuels and lubricants
nieprzetworzone .....	5234	3749	3987	1359	primary
przetworzone .....	9639	15199	21888	7462	processed
Dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu) oraz części i akcesoria .....	37217	73542	79855	27179	Capital goods (except transport equipment) and parts and accessories thereof
dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu) .....	17143	39692	43720	14886	capital goods (except transport equipment)
części i akcesoria .....	20074	33850	36135	12293	parts and accessories
Środki transportu oraz części i akcesoria .....	68765	101377	118603	40473	Transport equipment and parts and accessories thereof
samochody osobowe .....	17376	26486	27882	9533	passenger motor cars
pozostałe .....	16874	21028	27482	9397	others
środki transportu przemysłowe .....	15863	19880	26240	8969	industrial
środki transportu nieprzemysłowe .....	1011	1148	1242	428	non-industrial
części i akcesoria .....	34515	53863	63239	21543	parts and accessories
Towary konsumpcyjne, gdzie indziej niewymienione .....	57728	109699	118337	40175	Consumer goods not elsewhere specified
trwałego użytku .....	25643	48921	50545	17118	durable
półtrwałego użytku .....	16541	24297	27682	9418	semi-durable
nieotrwałego użytku .....	15544	36481	40110	13639	non-durable
Towary, gdzie indziej niewymienione .....	856	995	967	327	Goods not elsewhere specified

### Uwagi ogólne

1. Wyniki finansowe przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 IX 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. 2009 Nr 152, poz. 1223, z późniejszymi zmianami).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują banków, instytucji ubezpieczeniowych, domów i biur maklerskich, towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych, szkół wyższych, samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne) obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wytrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu, do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżka dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

3. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wytrobów i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne, do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzier-

### General notes

1. The financial results of enterprises are adjusted to the Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, insurance companies, brokerage houses and brokerage offices, investment and pension societies, national investment funds, cooperative savings and credit unions, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in agriculture.

2. Revenues from total activity (sums received and due) include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services), including subsidies on products;
- 2) net revenues from sale of goods and materials, including sums due from the sale of re-use packages;
- 3) other operating revenues, i.e., revenues not directly connected with the basic activity of the entity, to which the following are included: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from the rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e., revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

3. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) the cost of products sold (goods and services), i.e., the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) the value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs, to which the following are included: loss on the sale of non-financial fixed assets, i.e., surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets

zawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;

- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

**5. Wynik finansowy na działalności gospodarczej** jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych.

**6. Zyski i straty nadzwyczajne** to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi.

**7. Wynik finansowy brutto** (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, powiększony o zyski nadzwyczajne i pomniejszony o straty nadzwyczajne.

**8. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych, a do 2009 r. również inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

**9. Podatek dochodowy** jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg. Obejmuje on:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczoną, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego na koniec i początek okresu sprawozdawczego, przy czym rezerwę tworzy się niezależnie od tego, czy jednostka osiągnie zysk czy poniesie stratę bilansową. Konsekwencją przyjętego rozwiązania jest to, że w rachunku wyników strata brutto może być wyższa niż strata netto.

**10. Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

11. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 2 obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 2) **wskaźnik rentowności obrotu**:
  - **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
  - **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

and assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines, indemnities paid, partially or fully written off liabilities related to bankruptcy, composition, restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (loss on current business transaction in), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations or fixed assets received free of charge;

- 4) financial costs, in particular, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investment, the surplus of foreign exchange losses over gains.

**4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of products, goods and materials** which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices, taking into account discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

**5. The financial result on economic activity** is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations.

**6. Extraordinary profits and losses** are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, and in particular, the result of coincidental events.

**7. The gross financial result** (profit or loss) is the result on economic activity, increased by extraordinary profits and decreased by extraordinary losses.

**8. Obligatory encumbrances on gross financial result** include income tax on legal and natural persons as well as until 2009 also other payments resulting from separate regulations.

**9. Income tax** is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after considering abatements granted. It includes:

- the current part, i.e., the tax presented in the tax declaration for a given reporting period,
- the deferred part, i.e., a difference between the state of reserves and assets, by virtue of deferred tax in the end and in the beginning of the reporting period. The reserve is created irrespective of the balance profit or loss of a given entity. Consequence of the accepted solution is that gross loss can be higher than net loss in the income statement.

**10. The net financial result** (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

11. The economic relations presented in table 2 were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 2) **turnover profitability rate**:
  - **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,
  - **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity.

**12. Aktywa obrotowe** obejmują: zapasy, należności krótkoterminowe, inwestycje krótkoterminowe (środki pieniężne i krótkoterminowe papiery wartościowe) i krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**13. Kapitały (fundusze) własne** ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, należne wpłaty na kapitał podstawowy, udziały (akcje) własne, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

- w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych — kapitał zakładowy,
- w przedsiębiorstwach państwowych — fundusz założycielski,
- w spółdzielniach — fundusz udziałowy,
- w spółkach komandytowych, jawnych, partnerskich, cywilnych — kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

**Kapitał zagraniczny** to kapitał wniesiony do przedsiębiorstwa przez podmiot zagraniczny. Podmiotem zagranicznym może być:

- osoba prawna z siedzibą za granicą,
- osoba fizyczna mająca miejsce zamieszkania za granicą,
- niemająca osobowości prawnej spółka osób prawnych lub fizycznych, utworzona zgodnie z ustawodawstwem państw obcych.

**14. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce)** obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

15. Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu) łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

**12. Current assets** include: stocks, short-term dues, short-term investments (cash equivalents, short-term securities) and short-term inter-period settlements.

Dues from deliveries and services are included in short-term dues (irrespective of their due date).

**13. Share equity (funds)** is recorded in ledgers according to type and according to the principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), share capital not paid up, entity's shares (stock), supplementary capital (fund), reserve capital (fund) from revaluation, other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit for the turnover year. Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

- initial capital — in limited liability, joint stock, joint stock-limited companies,
- founders' capital — in state owned enterprises,
- participation fund — in cooperatives,
- owners' capital — in limited partnership, unlimited partnership, professional partnership and civil law partnership companies.

Share capital (fund) in joint stock companies and limited liability companies as well as in cooperatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is decreased by the capital contribution declared but not transferred.

**Foreign capital** is capital transferred to an enterprise by a foreign entity. A foreign entity includes:

- a legal person with the head office located abroad,
- a natural person with a foreign place of residence,
- a company of legal or natural persons, without legal personality, established in accordance with regulations applicable in the foreign country.

**14. Liabilities of enterprises (outside capital)** include all liabilities, including liabilities from credits and loans and are divided into: long-term liabilities — when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities — when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

15. Data concerning the finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended activities or were liquidated within the course of the year.

TABLE 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES**  
**A. OGÓŁEM**  
**GRAND TOTAL**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł    in mln zł			
<b>Przychody z całokształtu działalności .....</b>	<b>1668972</b>	<b>2559608</b>	<b>2895145</b>	<b>Revenues from total activity</b>
sektor publiczny .....	268061	312764	323956	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	1400911	2246844	2571189	<i>private sector</i>
w tym:				<i>of which:</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wytworów i usług) .....	945441	1423674	1617368	<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....	657588	1042148	1155219	<i>Net revenues from sale of goods and materials</i>
Przychody finansowe .....	29400	42888	65717	<i>Financial revenues</i>
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności .....</b>	<b>1589197</b>	<b>2425644</b>	<b>2757672</b>	<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b>
sektor publiczny .....	256293	289142	296076	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	1332904	2136502	2461596	<i>private sector</i>
w tym:				<i>of which:</i>
Koszt własny sprzedanych produktów (wytworów i usług) .....	954389	1457093	1648887	<i>Cost of products sold (goods and services)</i>
Wartość sprzedanych towarów i materiałów .....	567605	881975	980094	<i>Value of goods and materials sold</i>
Koszty finansowe .....	31893	43348	81893	<i>Financial costs</i>
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej .....</b>	<b>79775</b>	<b>133964</b>	<b>137473</b>	<b>Financial result on economic activity</b>
Sektor publiczny .....	11768	23622	27880	<i>Public sector</i>
Sektor prywatny .....	68007	110342	109593	<i>Private sector</i>
<b>Zyski nadzwyczajne .....</b>	<b>769</b>	<b>642</b>	<b>492</b>	<b>Extraordinary profits</b>
Sektor publiczny .....	266	135	65,9	<i>Public sector</i>
Sektor prywatny .....	503	507	426	<i>Private sector</i>
<b>Straty nadzwyczajne .....</b>	<b>317</b>	<b>789</b>	<b>412</b>	<b>Extraordinary losses</b>
Sektor publiczny .....	61,3	151	35,6	<i>Public sector</i>
Sektor prywatny .....	256	638	376	<i>Private sector</i>
<b>Wynik finansowy brutto .....</b>	<b>80227</b>	<b>133817</b>	<b>137553</b>	<b>Gross financial result</b>
sektor publiczny .....	11972	23606	27910	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	68255	110211	109643	<i>private sector</i>
Zysk brutto .....	96143	154410	177383	<i>Gross profit</i>
Strata brutto .....	15916	20593	39830	<i>Gross loss</i>
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy<sup>a</sup> .....</b>	<b>16428</b>	<b>21308</b>	<b>23994</b>	<b>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax<sup>a</sup></b>
Sektor publiczny .....	3611	3749	4375	<i>Public sector</i>
Sektor prywatny .....	12817	17559	19619	<i>Private sector</i>
<b>Wynik finansowy netto .....</b>	<b>63799</b>	<b>112509</b>	<b>113559</b>	<b>Net financial result</b>
sektor publiczny .....	8361	19857	23535	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	55438	92652	90024	<i>private sector</i>
Zysk netto .....	79750	132599	152485	<i>Net profit</i>
Strata netto .....	15951	20090	38926	<i>Net loss</i>

a W 2005 r. łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami (1188 mln zł).  
a In 2005 including other obligatory payments (1188 mln zł).

TABLE 1 (485). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)  
 B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW  
 BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>		Przemysł <i>Industry</i>			
	razem <i>total</i>	w tym rybactwo of which fishing and aquacul- ture	razem <i>total</i>	górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>		przetwór- stwo przemy- słowe — razem <i>manufac- turing — total</i>
				razem <i>total</i>	w tym wy- dobywanie węgla ka- miennego i węgla brunatnego (lignitu) of which mining of coal and lignite	
		w mln zł		in mln zł		
Przychody z całokształtu działalno- ści 2005	14628	178	764157	37346	24230	598419
2010	22165	297	1144854	50505	25571	892194
<b>Revenues from total activity 2011</b>	<b>26226</b>	<b>175</b>	<b>1328753</b>	<b>66235</b>	<b>30341</b>	<b>1039095</b>
w tym: of which:						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....	17491	134	1032266	57643	27939	859640
<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>						
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów .....	6074	23,0	246214	1103	293	152019
<i>Net revenues from sale of goods and mate- rials</i>						
Przychody finansowe .....	863	1,4	28971	5672	587	13231
<i>Financial revenues</i>						
Koszty uzyskania przychodów z ca- łokształtu działalności 2005	14296	165	719422	32210	22330	565466
2010	20167	330	1073282	42329	23717	848490
<b>Costs of obtaining revenues from 2011</b>	<b>23146</b>	<b>180</b>	<b>1241102</b>	<b>47479</b>	<b>26488</b>	<b>992851</b>
<i>total activity</i>						
w tym: of which:						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) .....	18747	158	983587	43627	24358	831308
<i>Cost of products sold (goods and services)</i>						
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	3195	18,5	208884	864	220	125478
Koszty finansowe .....	736	2,4	27635	1304	490	23785
<i>Financial costs</i>						
Wynik finansowy na działalności 2005 gospodarczej	332	13,3	44735	5136	1900	32953
2010	1998	-32,7	71572	8176	1854	43704
<b>Financial result on economic activity 2011</b>	<b>3080</b>	<b>-5,4</b>	<b>87651</b>	<b>18756</b>	<b>3853</b>	<b>46244</b>
Zyski nadzwyczajne .....	2005 11,8	0,0	477	22,5	22,3	446
2010 19,0	0,0	342	16,9	15,0	245	
<b>2011 30,0</b>	<b>0,0</b>	<b>354</b>	<b>59,9</b>	<b>34,4</b>	<b>268</b>	
Straty nadzwyczajne .....	2005 4,9	0,0	216	22,3	22,2	183
2010 12,3	0,0	311	9,9	7,1	199	
<b>2011 12,5</b>	<b>0,0</b>	<b>279</b>	<b>36,9</b>	<b>12,3</b>	<b>217</b>	
Wynik finansowy brutto .....	2005 339	13,3	44997	5136	1900	33217
2010 2005	-32,7	71603	8183	1862	43750	
<b>2011 3098</b>	<b>-5,4</b>	<b>87726</b>	<b>18779</b>	<b>3875</b>	<b>46295</b>	
Zysk brutto <i>Gross profit</i> .....	3325	15,3	97402	18970	3950	55115
Strata brutto <i>Gross loss</i> .....	227	20,6	9676	191	75,4	8820
Obowiązkowe obciążenia wyniku 2005 <sup>a</sup> finansowego brutto — podatek	59,2	0,5	9047	1068	538	6296
2010 72,9	6,8	11299	1572	396	6677	
<b>2011 78,2</b>	<b>0,1</b>	<b>14463</b>	<b>3442</b>	<b>875</b>	<b>7566</b>	
<i>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</i>						
Wynik finansowy netto .....	2005 280	12,7	35950	4068	1362	26922
2010 1932	-39,5	60304	6611	1466	37073	
<b>2011 3020</b>	<b>-5,5</b>	<b>73263</b>	<b>15337</b>	<b>3000</b>	<b>38729</b>	
Zysk netto <i>Net profit</i> .....	3245	15,1	82632	15507	3068	47324
Strata netto <i>Net loss</i> .....	225	20,6	9369	170	68,2	8595

a Łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.  
 a Including other obligatory payments.

TABLE 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)**  
 B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
 BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.)    Industry (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>	produkcja wyrobów tytoniowych <i>manufacture of tobacco products</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> <i>manufacture of leather and related products</i>
	w mln zł			in mln zł		
<b>Przychody z całokształtu działalności</b>	2005 103604	22813	14386	6973	5629	2020
<b>Revenues from total activity</b>	2010 141714	28577	13493	7232	5060	2371
<b>2011 165773</b>	<b>30725</b>	<b>12029</b>	<b>8258</b>	<b>4795</b>	<b>2875</b>	
w tym: of which:						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....	138322	27283	9347	7062	3703	2455
<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>						
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....	24247	2426	2587	932	833	326
<i>Net revenues from sale of goods and materials</i>						
Przychody finansowe .....	1214	607	52,3	90,8	44,3	41,4
<i>Financial revenues</i>						
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b>	2005 99998	21389	14134	6824	5518	1944
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b>	2010 135129	26596	13244	6885	4845	2232
<b>2011 159495</b>	<b>29590</b>	<b>11878</b>	<b>7917</b>	<b>4565</b>	<b>2735</b>	
w tym: of which:						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) .....	135882	26857	10081	6780	3857	2336
<i>Cost of products sold (goods and services)</i>						
Wartość sprzedanych towarów i materiałów .....	19300	1638	1517	757	529	276
<i>Value of goods and materials sold</i>						
Koszty finansowe .....	2652	803	111	236	85,0	83,8
<i>Financial costs</i>						
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b>	2005 3606	1424	252	149	111	76,2
<b>Financial result on economic activity</b>	2010 6585	1981	249	347	215	139
<b>2011 6278</b>	<b>1135</b>	<b>151</b>	<b>341</b>	<b>230</b>	<b>140</b>	
<b>Zyski nadzwyczajne</b>	2005 122	15,9	0,0	26,5	5,0	1,0
<b>Extraordinary profits</b>	2010 38,7	1,4	0,0	3,3	1,9	1,0
<b>2011 29,6</b>	<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>52,2</b>	<b>1,6</b>	<b>0,8</b>	
<b>Straty nadzwyczajne</b>	2005 35,8	0,4	0,0	28,2	0,8	0,6
<b>Extraordinary losses</b>	2010 35,1	1,5	0,1	2,0	1,1	1,2
<b>2011 13,5</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>21,4</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	
<b>Wynik finansowy brutto</b>	2005 3693	1440	252	148	115	76,6
<b>Gross financial result</b>	2010 6589	1981	249	349	215	139
<b>2011 6294</b>	<b>1136</b>	<b>151</b>	<b>372</b>	<b>232</b>	<b>140</b>	
Zysk brutto <i>Gross profit</i> .....	7479	1549	247	536	314	207
Strata brutto <i>Gross loss</i> .....	1185	413	95,9	164	82,7	67,0
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy</b>	2005 <sup>a</sup> 724	297	65,7	55,9	37,5	19,4
<b>2010 1040</b>	<b>363</b>	<b>75,9</b>	<b>59,1</b>	<b>31,8</b>	<b>19,5</b>	
<b>2011 1068</b>	<b>211</b>	<b>40,2</b>	<b>60,0</b>	<b>31,2</b>	<b>26,6</b>	
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</b>						
<b>Wynik finansowy netto</b>	2005 2969	1143	186	91,8	78,0	57,1
<b>Net financial result</b>	2010 5549	1618	173	289	184	119
<b>2011 5226</b>	<b>925</b>	<b>111</b>	<b>312</b>	<b>201</b>	<b>114</b>	
Zysk netto <i>Net profit</i> .....	6372	1469	199	476	285	179
Strata netto <i>Net loss</i> .....	1146	544	87,7	164	84,3	65,5

a Łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.  
 a Including other obligatory payments.



TABLE 1 (485). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)  
 B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
 BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) Industry (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>A</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reproduk- cja zapisa- nych nośników informacji printing and reproduc- tion of recorded media	produkcja i produktó w rafinacji ropy nafto- wej <sup>A</sup> manufacture of coke and refined petroleum products	produkcja chemika- liów i wy- robów chemicz- nych manufacture of chemicals and chemi- cal products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych <sup>A</sup> manufacture of pharmaceu- tical products <sup>A</sup>
w mln zł			in mln zł			
<b>Przychody z całokształtu działalno- 2005</b>	15891	18155	5213	56280	33018	9333
<b>ści 2010</b>	20447	24164	7674	111425	49017	16529
<b>Revenues from total activity 2011</b>	<b>22416</b>	<b>28367</b>	<b>8531</b>	<b>150801</b>	<b>57965</b>	<b>14532</b>
w tym: of which:						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....	19830	25793	7690	91479	50772	10603
Net revenues from sale of products (goods and services)						
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów .....	1917	1787	549	55477	5679	2795
Net revenues from sale of goods and materials						
Przychody finansowe .....	328	226	56,8	3339	677	300
Financial revenues						
<b>Koszty uzyskania przychodów z ca- 2005</b>	14989	16830	4752	51584	30888	8158
<b>łokształtu działalności 2010</b>	19871	22464	7340	107035	45992	14728
<b>Costs of obtaining revenues from 2011</b>	<b>21598</b>	<b>26410</b>	<b>8221</b>	<b>147224</b>	<b>54078</b>	<b>13537</b>
<b>total activity</b>						
w tym: of which:						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) .....	18891	24116	7463	94531	47499	9878
Cost of products sold (goods and services)						
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	1663	1339	339	47707	4003	2375
Koszty finansowe .....	665	698	225	4448	1298	898
Financial costs						
<b>Wynik finansowy na działalności 2005</b>	902	1325	461	4696	2130	1175
<b>gospodarczej 2010</b>	576	1700	334	4390	3025	1801
<b>Financial result on economic activity 2011</b>	<b>818</b>	<b>1957</b>	<b>310</b>	<b>3577</b>	<b>3887</b>	<b>995</b>
Zyski nadzwyczajne .....	2005	42,2	1,6	0,4	0,3	9,9
Extraordinary profits	2010	16,2	0,2	0,3	0,1	25,9
2011	<b>8,6</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>65,3</b>	<b>0,1</b>
Straty nadzwyczajne .....	2005	35,9	4,0	0,2	0,2	8,3
Extraordinary losses	2010	16,1	0,6	0,2	2,5	21,5
2011	<b>6,0</b>	<b>0,8</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>115</b>	<b>0,2</b>
<b>Wynik finansowy brutto 2005</b>	909	1322	461	4696	2131	1176
<b>Gross financial result 2010</b>	576	1700	334	4388	3029	1802
2011	<b>821</b>	<b>1956</b>	<b>310</b>	<b>3577</b>	<b>3837</b>	<b>995</b>
Zysk brutto Gross profit .....	1212	2152	608	3657	4476	1104
Strata brutto Gross loss .....	391	196	297	80,1	639	109
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy .....	2005 <sup>a</sup>	135	191	93,8	931	435
2010	143	200	87,9	715	470	273
2011	<b>149</b>	<b>204</b>	<b>87,9</b>	<b>1228</b>	<b>525</b>	<b>176</b>
Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax						
<b>Wynik finansowy netto 2005</b>	774	1131	367	3765	1696	968
<b>Net financial result 2010</b>	433	1500	246	3673	2559	1530
2011	<b>672</b>	<b>1752</b>	<b>222</b>	<b>2349</b>	<b>3312</b>	<b>818</b>
Zysk netto Net profit .....	1063	1943	520	2433	3876	926
Strata netto Net loss .....	391	191	297	83,8	564	108

a łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.  
 a Including other obligatory payments.

TABLE 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)**  
 B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
 BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) <i>Industry (cont.)</i>					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufact- ure of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozosta- łych mine- ralnych surowców niemeta- licznych <i>manufact- ure of other non- metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufact- ure of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>a</sup> <i>manufact- ure of metal products<sup>a</sup></i>	produkcja kompute- rów, wyro- bów elek- tronicznych i optycz- nych <i>manufact- ure of computer, electronic and optical products</i>	produkcja urządzeń elektrycz- nych <i>manufact- ure of electrical equipment</i>
w mln zł			<i>in mln zł</i>			
<b>Przychody z całokształtu działalno- 2005</b>	31469	26628	30174	33505	19385	22799
<b>ści 2010</b>	50812	40498	37039	55569	43875	43760
<b>Revenues from total activity 2011</b>	<b>60989</b>	<b>46100</b>	<b>48466</b>	<b>68167</b>	<b>37963</b>	<b>47234</b>
w tym: <i>of which:</i>						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....	53574	40267	45061	57654	32871	39617
<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>						
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów .....	6043	4358	1898	8435	4156	6624
<i>Net revenues from sale of goods and materials</i>						
Przychody finansowe .....	543	631	880	909	483	302
<i>Financial revenues</i>						
<b>Koszty uzyskania przychodów z ca- 2005</b>	29618	24374	28973	31130	18843	21242
<b>łokształtu działalności 2010</b>	47843	37409	36919	52521	42699	41115
<b>Costs of obtaining revenues from 2011</b>	<b>57786</b>	<b>42256</b>	<b>46913</b>	<b>63921</b>	<b>36990</b>	<b>45198</b>
<b>total activity</b>						
w tym: <i>of which:</i>						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) .....	50740	36914	43617	54146	32248	37976
<i>Cost of products sold (goods and services)</i>						
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	4887	3529	1723	7219	3547	5786
Koszty finansowe .....	1476	1128	952	1541	928	875
<i>Financial costs</i>						
<b>Wynik finansowy na działalności 2005</b>	1851	2254	1201	2375	542	1557
<b>gospodarczej 2010</b>	2969	3089	120	3048	1176	2645
<b>Financial result on economic activity 2011</b>	<b>3203</b>	<b>3844</b>	<b>1553</b>	<b>4246</b>	<b>973</b>	<b>2036</b>
Zyski nadzwyczajne .....	2005	12,1	17,0	7,0	91,3	1,7
<b>Extraordinary profits</b>	2010	13,1	48,7	0,5	5,7	0,2
<b>2011</b>	<b>12,6</b>	<b>51,6</b>	<b>0,5</b>	<b>15,9</b>	<b>0,9</b>	<b>5,4</b>
Straty nadzwyczajne .....	2005	3,8	31,8	0,2	2,3	3,1
<b>Extraordinary losses</b>	2010	19,4	13,8	0,4	11,7	0,5
<b>2011</b>	<b>12,4</b>	<b>11,8</b>	<b>0,7</b>	<b>11,4</b>	<b>0,1</b>	<b>1,9</b>
<b>Wynik finansowy brutto 2005</b>	1859	2239	1208	2464	541	1564
<b>Gross financial result 2010</b>	2962	3124	120	3042	1176	2645
<b>2011</b>	<b>3203</b>	<b>3884</b>	<b>1553</b>	<b>4250</b>	<b>974</b>	<b>2039</b>
Zysk brutto <i>Gross profit</i> .....	3676	4440	2125	5090	1269	2503
Strata brutto <i>Gross loss</i> .....	473	556	573	840	294	464
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy .....	2005 <sup>a</sup>	334	432	201	406	97,7
<b>2010</b>	389	278	-35,1	494	180	432
<b>2011</b>	<b>361</b>	<b>544</b>	<b>143</b>	<b>619</b>	<b>93,9</b>	<b>304</b>
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</b>						
<b>Wynik finansowy netto 2005</b>	1525	1807	1007	2058	444	1215
<b>Net financial result 2010</b>	2574	2845	156	2547	996	2213
<b>2011</b>	<b>2843</b>	<b>3340</b>	<b>1409</b>	<b>3632</b>	<b>880</b>	<b>1736</b>
Zysk netto <i>Net profit</i> .....	3294	3889	1907	4443	1164	2156
Strata netto <i>Net loss</i> .....	451	549	497	811	284	421

a Łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.  
 a Including other obligatory payments.

TABLE 1 (485). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)  
 B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
 BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) Industry (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)						
	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	pozostała produkcja wyrobów other manufacturing	naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń repair and installation of machinery and equipment	
	w mln zł		in mln zł				
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	28984	67350	10255	20426	3305	10824	
2010	37277	98760	10931	23296	6448	16226	
<b>Revenues from total activity</b> 2011	<b>37371</b>	<b>117212</b>	<b>14567</b>	<b>27356</b>	<b>8442</b>	<b>18161</b>	
w tym: of which:							
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....	31361	105368	13264	24595	5710	15959	
Net revenues from sale of products (goods and services)							
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....	4677	9448	547	2158	2507	1613	
Net revenues from sale of goods and materials							
Przychody finansowe .....	605	1021	288	261	87,9	244	
Financial revenues							
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	27434	64041	10209	19361	3056	10177	
2010	35016	94732	10550	21911	6159	15255	
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2011	<b>34883</b>	<b>112642</b>	<b>13787</b>	<b>26089</b>	<b>8146</b>	<b>16992</b>	
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) .....	29659	101247	12308	23605	5526	15151	
Cost of products sold (goods and services)							
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	3677	7935	431	1794	2173	1334	
Koszty finansowe .....	786	2152	650	450	360	284	
Financial costs							
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	1550	3309	45,4	1065	249	647	
2010	2261	4028	381	1385	289	971	
<b>Financial result on economic activity</b> 2011	<b>2488</b>	<b>4570</b>	<b>780</b>	<b>1267</b>	<b>296</b>	<b>1169</b>	
<b>Zyski nadzwyczajne</b> .....	2005	27,0	26,5	6,1	7,7	1,2	13,9
Extraordinary profits	2010	64,8	7,4	6,1	2,8	3,8	1,4
2011	<b>1,2</b>	<b>6,1</b>	<b>0,5</b>	<b>11,6</b>	<b>1,1</b>	<b>0,6</b>	
<b>Straty nadzwyczajne</b> .....	2005	6,1	10,3	2,3	4,5	0,6	0,9
Extraordinary losses	2010	45,2	9,0	6,6	2,1	2,8	5,5
2011	<b>1,2</b>	<b>1,6</b>	<b>0,1</b>	<b>17,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,4</b>	
<b>Wynik finansowy brutto</b> .....	2005	1571	3325	49,2	1068	250	659
Gross financial result	2010	2281	4026	381	1385	290	966
2011	<b>2489</b>	<b>4574</b>	<b>780</b>	<b>1262</b>	<b>297</b>	<b>1169</b>	
Zysk brutto Gross profit .....	2915	5173	1077	1455	542	1310	
Strata brutto Gross loss .....	426	599	297	193	245	141	
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy</b> 2005 <sup>a</sup>	367	521	28,8	166	44,6	155	
2010	402	516	51,1	226	56,9	209	
2011	<b>435</b>	<b>636</b>	<b>141</b>	<b>169</b>	<b>81,0</b>	<b>233</b>	
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</b>							
<b>Wynik finansowy netto</b> .....	2005	1204	2804	20,4	902	205	504
Net financial result	2010	1879	3510	330	1160	233	757
2011	<b>2053</b>	<b>3938</b>	<b>639</b>	<b>1093</b>	<b>216</b>	<b>936</b>	
Zysk netto Net profit .....	2475	4537	899	1285	459	1074	
Strata netto Net loss .....	422	599	261	193	243	138	

a łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.  
 a Including other obligatory payments.

TABLE 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)**  
 B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
 BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (dok.) Industry (cont.)					Budow- nictwo Construc- tion
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities				
		razem total	w tym of which			
			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery		
w mln zł in mln zł						
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	115031	13361	3509	5806	75846	
2010	175175	26980	5747	15586	143490	
<b>Revenues from total activity</b> 2011	<b>194674</b>	<b>28749</b>	<b>5798</b>	<b>16484</b>	<b>173552</b>	
w tym: of which:						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....	92516	22467	5352	11196	161074	
Net revenues from sale of products (goods and services)						
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....	88295	4797	32,1	4627	6753	
Net revenues from sale of goods and materials						
Przychody finansowe .....	9597	471	80,5	294	2085	
Financial revenues						
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	108845	12901	3330	5593	73040	
2010	157225	25238	5431	14500	134957	
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2011	<b>173562</b>	<b>27210</b>	<b>5619</b>	<b>15514</b>	<b>166995</b>	
w tym: of which:						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) .....	86817	21835	5249	11021	154060	
Cost of products sold (goods and services)						
Wartość sprzedanych towarów i materiałów .....	78427	4115	26,2	3982	5902	
Value of goods and materials sold						
Koszty finansowe .....	1949	597	137	310	3727	
Financial costs						
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	6186	461	179	214	2806	
2010	17950	1742	316	1086	8533	
<b>Financial result on economic activity</b> 2011	<b>21112</b>	<b>1539</b>	<b>179</b>	<b>970</b>	<b>6557</b>	
<b>Zyski nadzwyczajne</b> 2005	4,5	3,5	0,3	2,9	132	
2010	63,3	16,9	13,6	2,6	12,0	
<b>Extraordinary profits</b> 2011	<b>4,3</b>	<b>21,7</b>	<b>8,1</b>	<b>13,2</b>	<b>22,1</b>	
<b>Straty nadzwyczajne</b> 2005	10,8	0,8	0,1	0,6	10,3	
2010	67,4	34,6	30,3	3,1	13,6	
<b>Extraordinary losses</b> 2011	<b>2,4</b>	<b>22,2</b>	<b>5,3</b>	<b>15,1</b>	<b>48,0</b>	
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	6180	464	179	216	2927	
2010	17946	1724	299	1086	8532	
<b>Gross financial result</b> 2011	<b>21113</b>	<b>1539</b>	<b>182</b>	<b>968</b>	<b>6531</b>	
Zysk brutto Gross profit .....	21569	1748	271	1061	10712	
Strata brutto Gross loss .....	456	209	89,2	93,1	4181	
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy</b> 2005 <sup>Δ</sup>	1520	164	49,5	63,5	658	
2010	2694	356	79,3	174	1450	
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</b> 2011	<b>3102</b>	<b>353</b>	<b>67,5</b>	<b>183</b>	<b>1424</b>	
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	4660	300	130	152	2269	
2010	15252	1368	220	912	7082	
<b>Net financial result</b> 2011	<b>18011</b>	<b>1186</b>	<b>114</b>	<b>785</b>	<b>5107</b>	
Zysk netto Net profit .....	18405	1396	204	878	9203	
Strata netto Net loss .....	394	210	89,9	93,1	4096	

a Łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.  
 a Including other obligatory payments.

TABL. 1 (485). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>			Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>		Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> <i>of which land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>		
		handel hurtowy <sup>Δ</sup> <i>wholesale trade<sup>Δ</sup></i>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> <i>retail trade<sup>Δ</sup></i>				
w mln zł <i>in mln zł</i>							
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	567594	379908	138553	65719	39548	6896	65113
	850054	527358	244101	99013	56449	10971	91264
<b>Revenues from total activity</b> 2011	<b>927979</b>	<b>576701</b>	<b>272319</b>	<b>112563</b>	<b>65478</b>	<b>12807</b>	<b>99048</b>
w tym: <i>of which:</i>							
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....	61711	41805	13156	97559	56835	9627	81904
<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>							
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....	849766	525120	253572	9508	4988	2224	6776
<i>Net revenues from sale of goods and materials</i>							
Przychody finansowe .....	6876	4744	1788	1397	642	379	5780
<i>Financial revenues</i>							
<b>Koszty uzyskania przychodów z całości kształtu działalności</b> 2005	553147	369002	135880	64067	39417	6384	57565
	826160	512547	237558	95767	55013	10558	80507
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2011	<b>905248</b>	<b>561765</b>	<b>266500</b>	<b>109031</b>	<b>62987</b>	<b>12382</b>	<b>88748</b>
w tym: <i>of which:</i>							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) .....	172162	101702	57605	94974	55902	9912	70663
<i>Cost of products sold (goods and services)</i>							
Wartość sprzedanych towarów i materiałów .....	714981	448892	203497	8285	4395	1189	9326
<i>Value of goods and materials sold</i>							
Koszty finansowe .....	10100	6570	2488	3173	1517	1084	5730
<i>Financial costs</i>							
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	14447	10906	2673	1652	131	511	7547
	23894	14811	6543	3246	1436	413	10757
<b>Financial result on economic activity</b> 2011	<b>22731</b>	<b>14936</b>	<b>5819</b>	<b>3532</b>	<b>2491</b>	<b>425</b>	<b>10300</b>
Zyski nadzwyczajne .....	2005	43,8	31,0	7,4	12,3	8,1	55,8
<i>Extraordinary profits</i>	2010	191	150	24,9	9,1	4,7	3,1
	2011	<b>47,6</b>	<b>28,7</b>	<b>15,0</b>	<b>5,6</b>	<b>10,8</b>	<b>0,7</b>
Straty nadzwyczajne .....	2005	68,1	49,9	7,6	8,0	5,1	1,5
<i>Extraordinary losses</i>	2010	106	66,8	25,5	12,6	4,0	1,3
	2011	<b>39,8</b>	<b>28,1</b>	<b>9,3</b>	<b>9,8</b>	<b>3,0</b>	<b>3,7</b>
<b>Wynik finansowy brutto</b> .....	2005	14423	10887	2672	1657	134	7602
	2010	23979	14894	6543	3243	1437	10758
<b>Gross financial result</b> 2011	<b>22739</b>	<b>14936</b>	<b>5825</b>	<b>3537</b>	<b>2494</b>	<b>434</b>	<b>10297</b>
Zysk brutto <i>Gross profit</i> .....	27985	17418	8299	6255	3409	1085	12677
Strata brutto <i>Gross loss</i> .....	5246	2482	2474	2718	915	651	2380
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy</b> 2005 <sup>a</sup>	2833	2030	593	790	441	86,7	1232
	2010	3653	2271	993	819	133	1500
	2011	<b>4010</b>	<b>2478</b>	<b>1215</b>	<b>577</b>	<b>106</b>	<b>1021</b>
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</b>							
<b>Wynik finansowy netto</b> .....	2005	11590	8857	2080	866	433	6370
	2010	20326	12623	5550	2424	285	9258
<b>Net financial result</b> 2011	<b>18729</b>	<b>12458</b>	<b>4610</b>	<b>2960</b>	<b>2119</b>	<b>328</b>	<b>9276</b>
Zysk netto <i>Net profit</i> .....	23898	14896	7051	5523	3015	960	11421
Strata netto <i>Net loss</i> .....	5169	2438	2441	2563	896	632	2145

a Łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.

a Including other obligatory payments.

TABL. 1 (485). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa <i>Financial and insur- ance activ- ities</i>	Obsługa ryнку nierucho- mości <sup>a</sup> <i>Real estate activities</i>	Działalność profesjonal- na, nauko- wa i techn- iczna <i>Profession- al, scienti- fic and technical activities</i>	Adminis- trowanie i działalność wspiera- jąca <sup>A</sup> <i>Administra- tive and support service activities</i>	Edukacja <i>Education</i>	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	
	w mln zł		in mln zł				
<b>Przychody z całokształtu działalno- ści</b>	2005 2010 <b>2011</b>	22004 42363 <b>49148</b>	23219 29751 <b>34395</b>	36801 62650 <b>61263</b>	13903 33071 <b>37291</b>	798 1852 <b>2065</b>	4052 11504 <b>13734</b>
<i>Revenues from total activity</i>							
<i>w tym: of which:</i>							
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) .....		17439	29253	48020	31947	1540	13146
<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>							
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów .....		20843	1043	1976	2527	42,7	228
<i>Net revenues from sale of goods and materials</i>							
Przychody finansowe .....		7723	2294	8519	595	22,2	73,2
<i>Financial revenues</i>							
<b>Koszty uzyskania przychodów z ca- łokształtu działalności</b>	2005 2010 <b>2011</b>	20274 37665 <b>43990</b>	21440 27117 <b>32923</b>	34166 58642 <b>67162</b>	13026 31581 <b>35400</b>	718 1815 <b>1937</b>	3877 11022 <b>13490</b>
<i>Costs of obtaining revenues from total activity</i>							
<i>w tym: of which:</i>							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) .....		11575	27530	46090	30888	1795	12734
<i>Cost of products sold (goods and services)</i>							
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>		22181	830	1603	2159	32,1	161
Koszty finansowe .....		6673	3484	17566	1286	23,7	417
<i>Financial costs</i>							
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b>	2005 2010 <b>2011</b>	1730 4698 <b>5158</b>	1779 2634 <b>1472</b>	2634 4008 <b>-5899</b>	876 1490 <b>1891</b>	80,0 37,7 <b>128</b>	175 482 <b>244</b>
<i>Financial result on economic activity</i>							
<b>Zyski nadzwyczajne</b>	2005 2010 <b>2011</b>	5,4 26,9 <b>0,3</b>	15,7 5,6 <b>4,1</b>	3,8 4,6 <b>1,2</b>	2,8 7,1 <b>1,3</b>	0,1 0,1 <b>0,5</b>	0,5 13,4 <b>5,0</b>
<i>Extraordinary profits</i>							
<b>Straty nadzwyczajne</b>	2005 2010 <b>2011</b>	0,9 25,4 <b>2,1</b>	2,6 7,5 <b>6,7</b>	2,1 2,8 <b>1,0</b>	1,3 289 <b>0,9</b>	0,1 0,1 <b>0,3</b>	0,2 4,5 <b>2,4</b>
<i>Extraordinary losses</i>							
<b>Wynik finansowy brutto</b>	2005 2010 <b>2011</b>	1734 4699 <b>5156</b>	1792 2632 <b>1470</b>	2636 4010 <b>-5899</b>	878 1208 <b>1891</b>	80,0 37,7 <b>128</b>	176 491 <b>247</b>
<i>Gross financial result</i>							
Zysk brutto <i>Gross profit</i> .....		5583	2948	5642	2308	170	664
Strata brutto <i>Gross loss</i> .....		427	1478	11541	417	42,2	417
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy</b>	2005 <sup>a</sup> 2010 <b>2011</b>	549 706 <b>625</b>	290 548 <b>604</b>	489 631 <b>468</b>	194 285 <b>408</b>	12,9 21,0 <b>19,2</b>	40,3 86,3 <b>78,6</b>
<i>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</i>							
<b>Wynik finansowy netto</b>	2005 2010 <b>2011</b>	1185 3993 <b>4531</b>	1502 2084 <b>866</b>	2147 3379 <b>-6367</b>	684 923 <b>1483</b>	67,1 16,7 <b>109</b>	135 405 <b>168</b>
<i>Net financial result</i>							
Zysk netto <i>Net profit</i> .....		4962	2421	5081	1910	149	568
Strata netto <i>Net loss</i> .....		431	1555	11448	427	40,5	400

a Łącznie z innymi obowiązkowymi płatnościami.

a Including other obligatory payments.

TABLE 2 (486). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH  
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2010	2011	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	wskaźnik poziomu kosztów <i>cost level indicator</i>			wskaźnik rentowności obrotu <i>turnover profitability rate</i>						
				brutto <i>gross</i>			netto <i>net</i>			
				w %			in %			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>95,2</b>	<b>94,8</b>	<b>95,3</b>	<b>4,8</b>	<b>5,2</b>	<b>4,8</b>	<b>3,8</b>	<b>4,4</b>	<b>3,9</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny .....	95,6	92,4	91,4	4,5	7,5	8,6	3,1	6,3	7,3	<i>public sector</i>
sektor prywatny .....	95,1	95,1	95,7	4,9	4,9	4,3	4,0	4,1	3,5	<i>private sector</i>
w tym:										<i>of which:</i>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	97,7	91,0	88,3	2,3	9,0	11,8	1,9	8,7	11,5	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł .....	94,1	93,7	93,4	5,9	6,3	6,6	4,7	5,3	5,5	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie .....	86,2	83,8	71,7	13,8	16,2	28,4	10,9	13,1	23,2	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe .....	94,5	95,1	95,5	5,6	4,9	4,5	4,5	4,2	3,7	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	94,6	89,8	89,2	5,4	10,2	10,8	4,1	8,7	9,3	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	96,6	93,5	94,6	3,5	6,4	5,4	2,2	5,1	4,1	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo .....	96,3	94,1	96,2	3,9	5,9	3,8	3,0	4,9	2,9	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	97,5	97,2	97,6	2,5	2,8	2,5	2,0	2,4	2,0	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa .....	97,5	96,7	96,9	2,5	3,3	3,1	1,3	2,4	2,6	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	92,6	96,2	96,7	7,5	3,8	3,4	6,3	2,6	2,6	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja .....	88,4	88,2	89,6	11,7	11,8	10,4	9,8	10,1	9,4	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	92,1	88,9	89,5	7,9	11,1	10,5	5,4	9,4	9,2	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	92,3	91,1	95,7	7,7	8,8	4,3	6,5	7,0	2,5	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	92,8	93,6	109,6	7,2	6,4	-9,6	5,8	5,4	-10,4	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	93,7	95,5	94,9	6,3	3,7	5,1	4,9	2,8	4,0	<i>Administrative and support service activities</i>
Edukacja .....	90,0	98,0	93,8	10,0	2,0	6,2	8,4	0,9	5,3	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	95,7	95,8	98,2	4,3	4,3	1,8	3,3	3,5	1,2	<i>Human health and social work activities</i>

TABL. 3 (487). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Zapasy Stocks		Należności krótkoterminowe Short-term dues		Inwestycje krótko- termi- nowe Short- term invest- ments	Krótko- terminowe rozlicze- nia między- okre- sowe Short- term inter- -period settle- ments	
			razem total	w tym of which		razem total			w tym z tytułu dostaw i usług of which from deliveries and services
				produkty gotowe finished products	towary goods				
			w mln zł		in mln zł				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	519381	131631	22555	51928	251593	207394	122485	13672
<b>TOTAL</b>	2010	874459	215680	33959	89442	383813	320035	249794	25172
	<b>2011</b>	<b>978302</b>	<b>251760</b>	<b>39505</b>	<b>99424</b>	<b>430099</b>	<b>352419</b>	<b>265092</b>	<b>31351</b>
sektor publiczny .....	2005	94714	15379	3473	2091	42417	28796	32830	4088
public sector	2010	121302	17944	4256	2262	40716	31450	56208	6434
	<b>2011</b>	<b>121744</b>	<b>21696</b>	<b>4641</b>	<b>2210</b>	<b>38639</b>	<b>29319</b>	<b>54699</b>	<b>6710</b>
sektor prywatny .....	2005	424667	116252	19082	49837	209176	178598	89655	9584
private sector	2010	753157	197736	29703	87180	343097	288585	193586	18738
	<b>2011</b>	<b>856558</b>	<b>230064</b>	<b>34864</b>	<b>97214</b>	<b>391460</b>	<b>323100</b>	<b>210393</b>	<b>24641</b>
w tym: of which:									
Rolnictwo, leśnictwo, lo- wiewstwo i rybactwo	2005	8505	2175	1324	163	3628	2797	2610	91,5
Agriculture, forestry and fishing	2010	13679	3024	1593	187	5050	3851	5450	155
	<b>2011</b>	<b>15057</b>	<b>3672</b>	<b>1905</b>	<b>216</b>	<b>6415</b>	<b>5096</b>	<b>4788</b>	<b>182</b>
Przemysł .....	2005	239833	69136	19544	4875	113310	96813	52373	5014
Industry	2010	384271	105249	26850	9820	174891	149156	96202	7929
	<b>2011</b>	<b>445128</b>	<b>128246</b>	<b>32430</b>	<b>11395</b>	<b>196415</b>	<b>163842</b>	<b>108154</b>	<b>12313</b>
górnictwo i wydobywanie	2005	11460	2359	811	65,9	3519	3012	5185	397
mining and quarrying	2010	20318	3743	1338	57,0	5488	4742	9339	1748
	<b>2011</b>	<b>31915</b>	<b>4015</b>	<b>1500</b>	<b>82,9</b>	<b>6603</b>	<b>5319</b>	<b>19825</b>	<b>1472</b>
przetwórstwo przemysło- we	2005	194479	63370	18682	4739	93706	79991	33585	3818
manufacturing	2010	297631	95669	25104	8723	140493	120728	57021	4448
	<b>2011</b>	<b>347314</b>	<b>114990</b>	<b>30292</b>	<b>9358</b>	<b>163951</b>	<b>137388</b>	<b>62625</b>	<b>5748</b>
wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wod- ną i gorącą wodę <sup>a</sup>	2005	29156	3069	14,6	23,6	14174	12258	11188	724
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2010	56023	5109	322	902	24571	20553	24865	1478
	<b>2011</b>	<b>55626</b>	<b>8359</b>	<b>554</b>	<b>1763</b>	<b>21495</b>	<b>17943</b>	<b>20970</b>	<b>4802</b>
dostawa wody; gospodar- owanie ściekami i odpadami; rekultywa- cja <sup>a</sup>	2005	4738	338	36,0	46,4	1911	1552	2415	74,4
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2010	10299	728	85,5	138	4339	3133	4977	255
	<b>2011</b>	<b>10273</b>	<b>882</b>	<b>83,8</b>	<b>191</b>	<b>4366</b>	<b>3192</b>	<b>4734</b>	<b>291</b>
Budownictwo .....	2005	40803	6513	448	1250	23010	14417	9165	2115
Construction	2010	78899	20054	3095	5555	28932	24773	24942	4971
	<b>2011</b>	<b>87652</b>	<b>21000</b>	<b>2478</b>	<b>4130</b>	<b>35523</b>	<b>30352</b>	<b>22429</b>	<b>8700</b>



TABL. 3 (487). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Zapasy Stocks			Należności krótkoterminowe Short-term dues		Inwestycje krótko- termi- nowe Short- term invest- ments	Krótko- terminowe rozlicze- nia miedzy- okre- sowe Short- term inter- period settle- ments	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług of which from deliveries and services			
			produkty gotowe finished products	towary goods					
		w mln zł			in mln zł				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup>	2005	131972	46854	657	43237	64066	56577	19559	1493
Trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>	2010	210469	75761	1128	69627	93778	82184	38093	2837
	<b>2011</b>	<b>229661</b>	<b>84808</b>	<b>1177</b>	<b>78347</b>	<b>103728</b>	<b>89948</b>	<b>38205</b>	<b>2920</b>
Transport i gospodarka magazynowa	2005	17572	1361	9,1	215	10179	8351	5265	767
Transportation and storage	2010	29917	1892	9,6	746	14879	11831	12042	1104
	<b>2011</b>	<b>34318</b>	<b>1967</b>	<b>10,2</b>	<b>689</b>	<b>17260</b>	<b>13441</b>	<b>13891</b>	<b>1200</b>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup>	2005	1851	119	5,0	54,8	557	329	1018	157
Accommodation and catering <sup>A</sup>	2010	3028	255	4,7	90,4	1165	680	1434	174
	<b>2011</b>	<b>3234</b>	<b>451</b>	<b>56,9</b>	<b>141</b>	<b>1139</b>	<b>630</b>	<b>1490</b>	<b>154</b>
Informacja i komunikacja ....	2005	20353	1710	313	660	10242	8842	7369	1032
Information and communication	2010	39330	3104	845	1218	15098	13005	19596	1532
	<b>2011</b>	<b>36320</b>	<b>3340</b>	<b>853</b>	<b>1234</b>	<b>18004</b>	<b>13807</b>	<b>13343</b>	<b>1633</b>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2005	19927	645	0,6	625	10945	7889	7072	1265
Financial and insurance activities	2010	45818	445	5,3	376	19207	14084	23027	3139
	<b>2011</b>	<b>52304</b>	<b>343</b>	<b>20,2</b>	<b>260</b>	<b>20930</b>	<b>14001</b>	<b>30412</b>	<b>619</b>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup>	2005	11145	1112	56,8	494	3757	2646	5831	445
Real estate activities	2010	17302	2402	271	949	4095	3016	9667	1138
	<b>2011</b>	<b>22085</b>	<b>3813</b>	<b>431</b>	<b>2044</b>	<b>4705</b>	<b>3535</b>	<b>12363</b>	<b>1204</b>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2005	17524	1459	161	177	6405	5419	8700	960
Professional, scientific and technical activities	2010	30257	2168	89,7	309	14597	9618	12135	1357
	<b>2011</b>	<b>30018</b>	<b>2710</b>	<b>80,8</b>	<b>314</b>	<b>13323</b>	<b>9753</b>	<b>12378</b>	<b>1607</b>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup>	2005	7213	326	25,0	120	4431	2471	2197	259
Administrative and support service activities	2010	15823	987	56,1	451	9532	5879	4722	582
	<b>2011</b>	<b>16147</b>	<b>1035</b>	<b>53,8</b>	<b>551</b>	<b>9914</b>	<b>5931</b>	<b>4634</b>	<b>564</b>
Edukacja .....	2005	192	6,0	0,8	3,3	80,4	61,8	95,3	9,8
Education	2010	548	21,5	1,7	8,7	235	124	243	48,0
	<b>2011</b>	<b>598</b>	<b>23,9</b>	<b>1,1</b>	<b>9,0</b>	<b>233</b>	<b>157</b>	<b>299</b>	<b>42,2</b>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2005	775	45,4	1,3	11,8	453	376	254	22,7
Human health and social work activities	2010	2566	124	3,0	22,8	1414	1203	932	96,5
	<b>2011</b>	<b>3063</b>	<b>166</b>	<b>3,8</b>	<b>27,6</b>	<b>1642</b>	<b>1410</b>	<b>1131</b>	<b>124</b>

TABL. 4 (488). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
			kapitał (fundusz) podstawowy <i>share capital (fund)</i>		kapitał (fundusz) zapasowy <i>supplementary capital (fund)</i>	niepo- dzielony (nierozli- czony) wynik finansowy z lat ubiegłych <i>undistrib- uted (unsettled) financial result from previous years</i>	wynik finansowy netto roku obrotowego <i>net financial result of the turnover year</i>
			razem <i>total</i>	w tym zagraniczny <i>of which foreign</i>			
			w mln zł	<i>in mln zł</i>			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	674823	380652	95494	207404	-60019	63823
<b>TOTAL</b>	2010	1099007	543249	129209	367110	-33512	111963
	<b>2011</b>	<b>1170237</b>	<b>559713</b>	<b>131723</b>	<b>409867</b>	<b>-26119</b>	<b>113370</b>
sektor publiczny .....	2005	191422	120932	615	43739	-13425	8353
<i>public sector</i>	2010	315483	211963	468	65752	-6066	19857
	<b>2011</b>	<b>322576</b>	<b>207659</b>	<b>915</b>	<b>66746</b>	<b>-120</b>	<b>23545</b>
sektor prywatny .....	2005	483401	259720	94879	163665	-46594	55470
<i>private sector</i>	2010	783524	331286	128741	301358	-27446	92106
	<b>2011</b>	<b>847661</b>	<b>352054</b>	<b>130808</b>	<b>343121</b>	<b>-25999</b>	<b>89825</b>
w tym: <i>of which:</i>							
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2005	19567	15773	325	2578	-462	280
	2010	23759	16489	471	4400	-717	1822
	<b>2011</b>	<b>30870</b>	<b>21253</b>	<b>519</b>	<b>5165</b>	<b>-542</b>	<b>3004</b>
Przemysł .....	2005	315577	148713	48492	109870	-19291	35985
<i>Industry</i>	2010	559536	243460	68043	200410	-9719	60173
	<b>2011</b>	<b>629966</b>	<b>259690</b>	<b>71619</b>	<b>226090</b>	<b>5104</b>	<b>72805</b>
górnictwo i wydobywanie .....	2005	17217	9287	294	3474	-1772	4110
<i>mining and quarrying</i>	2010	32927	8395	311	11895	786	6610
	<b>2011</b>	<b>46278</b>	<b>9626</b>	<b>606</b>	<b>14446</b>	<b>804</b>	<b>15336</b>
przetwórstwo przemysłowe ....	2005	199252	90595	44392	76074	-15985	26921
<i>manufacturing</i>	2010	316819	122005	58493	132253	-18383	36974
	<b>2011</b>	<b>341653</b>	<b>125788</b>	<b>61123</b>	<b>145070</b>	<b>-13382</b>	<b>38324</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2005	78002	32893	3401	27199	-1269	4655
	2010	176721	88178	8489	51266	8490	15236
	<b>2011</b>	<b>207208</b>	<b>97864</b>	<b>9010</b>	<b>60888</b>	<b>18424</b>	<b>17976</b>
dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; re- kultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities</i>	2005	21106	15938	405	3123	-265	299
	2010	33069	24882	750	4996	-612	1353
	<b>2011</b>	<b>34827</b>	<b>26412</b>	<b>880</b>	<b>5686</b>	<b>-742</b>	<b>1169</b>

TABL. 4 (488). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF ENTERPRISES (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					wynik finansowy netto roku obrotowego <i>net financial result of the turnover year</i>	
		kapitał (fundusz) podstawowy <i>share capital (fund)</i>		kapitał (fundusz) zapasowy <i>supplementary capital (fund)</i>	niepo- dzielony (nierozli- czony) wynik finansowy z lat ubiegłych <i>undistri- buted (unsettled) financial result from previous years</i>			
		razem <i>total</i>	w tym zagraniczny <i>of which foreign</i>					
		w mln zł		in mln zł				
Budownictwo ..... 2005	29815	20320	1554	6956	-2190	2306		
<i>Construction</i> 2010	46538	14541	2288	21857	-1913	7120		
<b>2011</b>	<b>45794</b>	<b>14712</b>	<b>2753</b>	<b>22910</b>	<b>-1989</b>	<b>5292</b>		
Handel; naprawa pojazdów sa- 2005	83226	53083	31256	25859	-16200	11722		
<i>Trade; repair of motor vehicles</i> <sup>Δ</sup> 2010	145033	66734	34448	54868	-10078	20123		
<b>2011</b>	<b>146711</b>	<b>66524</b>	<b>33022</b>	<b>56437</b>	<b>-9280</b>	<b>18893</b>		
Transport i gospodarka magazy- 2005	29757	17432	1420	6141	-5654	889		
<i>Transportation and storage</i> 2010	49432	38760	1961	11031	-9274	2448		
<b>2011</b>	<b>52354</b>	<b>41386</b>	<b>2109</b>	<b>11939</b>	<b>-10838</b>	<b>2941</b>		
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> 2005	5741	4315	1180	1542	-1183	425		
<i>Accommodation and catering</i> <sup>Δ</sup> 2010	9275	6287	1393	1755	-172	283		
<b>2011</b>	<b>10672</b>	<b>8190</b>	<b>1522</b>	<b>1965</b>	<b>-1484</b>	<b>323</b>		
Informacja i komunikacja ..... 2005	42157	21817	6305	17261	-8894	6333		
<i>Information and communication</i> 2010	63828	21856	10737	28110	-457	9181		
<b>2011</b>	<b>58306</b>	<b>21049</b>	<b>9198</b>	<b>30174</b>	<b>-4971</b>	<b>9207</b>		
Działalność finansowa i ubezpie- 2005	19122	8175	952	6568	-1086	1141		
<i>Financial and insurance activities</i> 2010	39705	23283	2269	7119	1982	3973		
<b>2011</b>	<b>44392</b>	<b>25034</b>	<b>2281</b>	<b>8122</b>	<b>3318</b>	<b>4530</b>		
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> 2005	104154	75275	993	22809	-2288	1494		
<i>Real estate activities</i> 2010	91531	61648	2470	20783	1277	2084		
<b>2011</b>	<b>99591</b>	<b>65213</b>	<b>2343</b>	<b>25137</b>	<b>3132</b>	<b>895</b>		
Działalność profesjonalna, nau- 2005	15244	8666	1526	4673	-1421	2052		
<i>Professional, scientific and tech- 2010</i>	50292	37617	2732	9281	-1647	3351		
<i>nical activities</i> <b>2011</b>	<b>30843</b>	<b>25598</b>	<b>3627</b>	<b>13916</b>	<b>-5509</b>	<b>-6383</b>		
Administrowanie i działalność 2005	7292	5103	1121	2059	-553	676		
<i>Administrative and support ser- 2010</i>	12548	7013	1868	4597	-1169	890		
<i>vice activities</i> <b>2011</b>	<b>11977</b>	<b>5254</b>	<b>2088</b>	<b>4571</b>	<b>-866</b>	<b>1491</b>		
Edukacja ..... 2005	297	124	7,2	101	-23,1	67,1		
<i>Education</i> 2010	614	335	8,4	246	-12,7	14,4		
<b>2011</b>	<b>594</b>	<b>221</b>	<b>45,5</b>	<b>267</b>	<b>-75,6</b>	<b>103</b>		
Opieka zdrowotna i pomoc spo- 2005	1230	980	183	257	-245	135		
<i>Human health and social work 2010</i>	3550	2168	343	1239	-467	400		
<i>activities</i> <b>2011</b>	<b>4521</b>	<b>3102</b>	<b>412</b>	<b>1644</b>	<b>-723</b>	<b>172</b>		

TABL. 5 (489). **KAPITAŁ ZAGRANICZNY PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> WEDŁUG KRAJÓW POCHODZENIA**  
Stan w dniu 31 XII  
**FOREIGN CAPITAL OF ENTERPRISES<sup>a</sup> BY COUNTRIES OF ORIGIN**  
As of 31 XII

KRAJE	2005	2010	2011	2005	2011	COUNTRIES
	w mln zł    in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>96892</b>	<b>131125</b>	<b>132717</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
Austria .....	1727	2806	2666	1,8	2,0	Austria
Belgia .....	5237	3780	3448	5,4	2,6	Belgium
Chiny .....	13,6	69,7	73,0	0,0	0,1	China
Cypr .....	873	4125	4262	0,9	3,2	Cyprus
Dania .....	3359	4175	4122	3,5	3,1	Denmark
Finlandia .....	542	1206	1469	0,6	1,1	Finland
Francja .....	12198	23484	19566	12,6	14,7	France
Grecja .....	163	116	154	0,2	0,1	Greece
Hiszpania .....	1544	4642	4400	1,6	3,3	Spain
Irlandia .....	326	328	154	0,3	0,1	Ireland
Japonia .....	869	2000	2065	0,9	1,6	Japan
Kanada .....	410	235	274	0,4	0,2	Canada
Liechtenstein .....	166	150	309	0,2	0,2	Liechtenstein
Luksemburg .....	2665	5029	8050	2,8	6,1	Luxembourg
Malta .....	21,6	32,3	221	0,0	0,2	Malta
Niderlandy .....	28364	26899	32945	29,3	24,8	Netherlands
Niemcy .....	15810	24433	24453	16,3	18,4	Germany
Norwegia .....	496	749	750	0,5	0,6	Norway
Portugalia .....	260	266	340	0,3	0,3	Portugal
Republika Czeska .....	137	243	228	0,1	0,2	Czech Republic
Republika Korei .....	1838	2114	2036	1,9	1,5	Korea, Republic of
Słowacja .....	128	169	214	0,1	0,2	Slovakia
Stany Zjednoczone .....	5704	4029	3512	5,9	2,7	United States
Szwajcaria .....	2921	5232	2680	3,0	2,0	Switzerland
Szwecja .....	3156	3175	3094	3,3	2,3	Sweden
Węgry .....	420	518	522	0,4	0,4	Hungary
W. Brytania .....	3979	4736	4428	4,1	3,3	United Kingdom
Włochy .....	2780	4370	4171	2,9	3,1	Italy

a Łącznie ze spółkami, które zaangażowały kapitał, a nie rozpoczęły działalności podstawowej.  
a Including companies which have committed capital but not yet begun basic activity.

TABL. 6 (490). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

LIABILITIES OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Długoterminowe Long-term			Krótkoterminowe Short-term				
		Ogółem Grand total	razem total	w tym kredyty i pożyczki of which credits and loans	razem total	w tym of which			
						kredyty i pożyczki credits and loans	zobowiązania z tytułu liabilities from		
							dostaw i usług deliveries and services	podat- ków, ceł, ubez- pieczeń i innych świad- czeń taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln zł in mln zł									
<b>OGÓŁEM</b> .....	2005	544914	163482	110568	381432	89495	200714	35491	
<b>TOTAL</b> .....	2010	869490	272683	192897	596807	132226	305181	46366	
	<b>2011</b>	<b>996729</b>	<b>322202</b>	<b>230936</b>	<b>674527</b>	<b>150543</b>	<b>343164</b>	<b>45175</b>	
sektor publiczny .....	2005	103004	40030	21028	62974	9611	25111	11442	
public sector	2010	118571	43764	23817	74807	12225	24382	11666	
	<b>2011</b>	<b>120701</b>	<b>52898</b>	<b>27935</b>	<b>67803</b>	<b>7449</b>	<b>24012</b>	<b>9750</b>	
sektor prywatny .....	2005	441910	123452	89540	318458	79884	175603	24049	
private sector	2010	750919	228919	169080	522000	120001	280799	34700	
	<b>2011</b>	<b>876028</b>	<b>269304</b>	<b>203001</b>	<b>606724</b>	<b>143094</b>	<b>319152</b>	<b>35425</b>	
w tym: of which:									
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2005	5397	1768	1472	3629	796	1212	973	
Agriculture, forestry and fishing	2010	8186	2797	2361	5389	866	1800	1685	
	<b>2011</b>	<b>8353</b>	<b>3046</b>	<b>2552</b>	<b>5307</b>	<b>1074</b>	<b>2143</b>	<b>808</b>	
Przemysł .....	2005	229035	58514	44950	170521	41904	86505	19685	
Industry	2010	361110	98565	68131	262545	53450	135260	23342	
	<b>2011</b>	<b>417308</b>	<b>120826</b>	<b>87864</b>	<b>296482</b>	<b>59682</b>	<b>151780</b>	<b>24172</b>	
górnictwo i wydobywanie .....	2005	11906	2432	419	9474	462	2783	2402	
mining and quarrying	2010	16109	3042	988	13067	1168	4412	2857	
	<b>2011</b>	<b>18276</b>	<b>2972</b>	<b>1074</b>	<b>15304</b>	<b>1501</b>	<b>5012</b>	<b>3910</b>	
przetwórstwo przemysłowe ...	2005	176553	37627	28453	138926	37758	73113	13660	
manufacturing	2010	284702	74471	53740	210231	47251	114925	14951	
	<b>2011</b>	<b>327921</b>	<b>89572</b>	<b>72965</b>	<b>238349</b>	<b>51211</b>	<b>131216</b>	<b>15170</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	2005	35955	16601	14643	19354	3063	9807	3248	
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2010	45871	12674	6770	33197	3456	14011	4756	
	<b>2011</b>	<b>56389</b>	<b>19771</b>	<b>7017</b>	<b>36618</b>	<b>5275</b>	<b>13496</b>	<b>4398</b>	
dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	2005	4621	1854	1435	2767	621	802	375	
water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities	2010	14428	8378	6633	6050	1575	1912	778	
	<b>2011</b>	<b>14722</b>	<b>8511</b>	<b>6808</b>	<b>6211</b>	<b>1695</b>	<b>2056</b>	<b>694</b>	

TABL. 6 (490). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

LIABILITIES OF ENTERPRISES (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Długoterminowe Long-term			Krótkoterminowe Short-term				
		Ogółem Grand total	razem total	w tym kredyty i pożyczki of which credits and loans	razem total	w tym of which			
						kredyty i pożyczki credits and loans	zobowiązania z tytułu liabilities from		
							dostaw i usług deliveries and services	podat- ków, ceł, ubez- pieczeń i innych świad- czeń taxes, customs duties, insurance and other benefits	
		w mln zł		in mln zł					
Budownictwo ..... Construction	2005	33579	9958	5729	23621	3049	13325	3056	
	2010	63295	17991	12959	45304	6426	24612	4540	
	<b>2011</b>	<b>76678</b>	<b>20830</b>	<b>15190</b>	<b>55848</b>	<b>9216</b>	<b>31956</b>	<b>4186</b>	
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup> Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	2005	121504	17214	11929	104290	22994	72829	5141	
	2010	189276	28040	19644	161236	34870	103667	8615	
	<b>2011</b>	<b>207005</b>	<b>32463</b>	<b>24861</b>	<b>174542</b>	<b>33123</b>	<b>114056</b>	<b>8153</b>	
Transport i gospodarka maga- zynowa Transportation and storage	2005	36778	20612	8246	16166	2292	7618	1637	
	2010	45661	22564	11953	23097	2933	10260	2025	
	<b>2011</b>	<b>53774</b>	<b>27935</b>	<b>13757</b>	<b>25839</b>	<b>3185</b>	<b>11499</b>	<b>2084</b>	
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	2005	4324	2622	2205	1702	931	484	130	
	2010	8155	5638	5046	2517	964	907	195	
	<b>2011</b>	<b>10265</b>	<b>7215</b>	<b>6680</b>	<b>3050</b>	<b>1204</b>	<b>973</b>	<b>221</b>	
Informacja i komunikacja ..... Information and communication	2005	38828	19878	9446	18950	3127	6939	1589	
	2010	47798	26408	14265	21390	2306	11046	1739	
	<b>2011</b>	<b>58036</b>	<b>34744</b>	<b>20402</b>	<b>23292</b>	<b>4104</b>	<b>11859</b>	<b>1688</b>	
Działalność finansowa i ubez- pieczeniowa Financial and insurance activ- ities	2005	26723	9952	6867	16771	8025	1632	436	
	2010	53973	25992	23851	27981	18895	1715	293	
	<b>2011</b>	<b>60583</b>	<b>28008</b>	<b>23511</b>	<b>32575</b>	<b>20332</b>	<b>2676</b>	<b>324</b>	
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> Real estate activities	2005	24763	16042	14451	8721	1332	3328	843	
	2010	30255	19993	16255	10262	2249	3784	849	
	<b>2011</b>	<b>34268</b>	<b>21782</b>	<b>16855</b>	<b>12486</b>	<b>3143</b>	<b>4142</b>	<b>601</b>	
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna Professional, scientific and tech- nical activities	2005	11130	2056	1733	9074	1524	4310	1048	
	2010	30276	9579	6062	20697	2608	7154	1450	
	<b>2011</b>	<b>36622</b>	<b>9951</b>	<b>6510</b>	<b>26671</b>	<b>8494</b>	<b>6512</b>	<b>1130</b>	
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> Administrative and support service activities	2005	10063	4044	2933	6019	2857	1740	690	
	2010	23109	10954	9433	12155	5461	3205	1125	
	<b>2011</b>	<b>24117</b>	<b>10460</b>	<b>8926</b>	<b>13657</b>	<b>5606</b>	<b>3695</b>	<b>1326</b>	
Edukacja ..... Education	2005	178	77,5	36,0	100	34,8	41,7	16,0	
	2010	388	112	58,8	276	37,1	127	39,3	
	<b>2011</b>	<b>437</b>	<b>106</b>	<b>92,9</b>	<b>331</b>	<b>70,7</b>	<b>113</b>	<b>36,8</b>	
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna Human health and social work activities	2005	1051	370	289	681	197	309	88,1	
	2010	4628	2468	1728	2160	692	933	227	
	<b>2011</b>	<b>5695</b>	<b>2980</b>	<b>2230</b>	<b>2715</b>	<b>915</b>	<b>1105</b>	<b>248</b>	

## DZIAŁ XXII PIENIĄDZ I BANKI. RYNEK GIEŁDOWY. ZAKŁADY UBEZPIECZEŃ. OTWARTE FUNDUSZE EMERYTALNE

## CHAPTER XXII MONEY AND BANKS. THE STOCK MARKET. INSURANCE COMPANIES. OPEN PENSION FUNDS

### Uwagi ogólne

Prezentowane w dziale dane dotyczące wyników finansowych: banków komercyjnych, spółdzielczych, spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych, zakładów ubezpieczeń, powszechnych towarzystw emerytalnych i otwartych funduszy emerytalnych podaje się w dostosowaniu do rozporządzeń Ministra Finansów stanowiących akty wykonawcze do ustawy z dnia 29 IX 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. 2009 Nr 152, poz. 1223, z późniejszymi zmianami).

### Pieniądz i banki

1. Prezentowane dane zestawiane są zgodnie z zaleceniami Europejskiego Banku Centralnego, na podstawie informacji od podmiotów sektora **monetarnych instytucji finansowych**, do którego zalicza się bank centralny — Narodowy Bank Polski (NBP) i pozostałe monetarne instytucje finansowe, tj. banki działające w Polsce jako banki komercyjne (spółki akcyjne, bank państwowy, rezydujące w naszym kraju oddziały instytucji kredytowych i oddziały banków zagranicznych) oraz banki spółdzielcze, od 2005 r. spółdzielcze kasy oszczędnościowo-kredytowe (SKOK-i) oraz od 2006 r. fundusze rynku pieniężnego. Od 2005 r. wyłączone zostały instytucje będące w stanie likwidacji, upadłości lub będące w fazie organizacji.

2. Pieniądz jest kreowany w systemie monetarnych instytucji finansowych, a zmiany stanu i struktury pieniądza są rejestrowane w bilansie monetarnych instytucji finansowych.

**Bilans skonsolidowany monetarnych instytucji finansowych** zawiera zagregowane informacje dotyczące działalności NBP i pozostałych monetarnych instytucji finansowych.

3. Do głównych pozycji **aktywów** bilansu skonsolidowanego monetarnych instytucji finansowych zalicza się:

- 1) aktywa zagraniczne, tj. wszystkie aktywa w złotych i dewizach dotyczące nierezydentów;
- 2) kredyty, pożyczki i inne należności od podmiotów krajowych, tj. kredyty i pożyczki, skupione wierzytelności, zrealizowane gwarancje i poręczenia, należności z tytułu zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu oraz inne należności, z wyłączeniem odsetek zapadłych niespłaconych:

— od **sektora instytucji rządowych i samorządowych**, do którego zalicza się: instytucje rządowe szczebla centralnego, instytucje samorządowe, Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS), Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) oraz zarządzane przez nie fundusze działające w sferze ubezpieczeń społecznych oraz od 1 IV 2003 r. Narodowy Fundusz Zdrowia,

### General notes

Data concerning financial results of: commercial, cooperative banks, cooperative savings and credit unions, insurance companies, general pension societies and open pension funds are adjusted to the decrees of the Minister of Finance constituting legislative acts to Accounting Act, dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).

### Money and banks

1. Presented data are compiled in line with the European Central Bank's recommendations, and derived from information submitted by **monetary financial institutions (MFIs)** sector. The sector comprises the central bank — National Bank of Poland (NBP) and other monetary financial institutions, the latter including Polish banks as commercial banks (joint stock companies, state bank and branches of credit institutions having their registered office in Poland, branches of foreign banks) and cooperative banks, and since 2005, cooperative savings and credit unions and since 2006 money market funds. Since 2005 monetary institutions in liquidation, under bankruptcy proceeding and under organization were excluded from the MFIs population.

2. Money is created in monetary financial institutions system while changes in the value and structure of money are registered in balance of monetary financial institutions.

The **consolidated balance sheet of monetary financial institutions** includes aggregated information concerning the activity of the NBP and other monetary financial institutions.

3. The main items of **assets** in the consolidated balance sheet of monetary financial institutions include:

- 1) external assets, i.e., all zloty and foreign currency assets related to non-residents;
- 2) loans to domestic residents, i.e., loans and advances, purchased debts, claims arising on the performance of guarantees and endorsements, claims on securities purchased within repurchase agreements as well as other claims, excluding unpaid due interests:

— **general government**, which includes: central government institutions, local government, the Social Insurance Institution, the Agricultural Social Insurance Fund and managed by them funds as well as the National Health Fund since 1 IV 2003,

— od **pozostałych sektorów krajowych**, do których zalicza się: **niemonetarne instytucje finansowe**, tj. instytucje ubezpieczeniowe i fundusze emerytalne, pozostałe instytucje pośrednictwa finansowego, pomocnicze instytucje finansowe (np. Bankowy Fundusz Gwarancyjny, Ubezpieczeniowy Fundusz Gwarancyjny, Krajowa Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa, brokerzy i agenci ubezpieczeniowi), **przedsiębiorstwa** — państwowe, komunalne, spółki kapitałowe prawa handlowego oraz spółdzielnie, **gospodarstwa domowe** — osoby prywatne, rolnicy indywidualni i przedsiębiorcy indywidualni zatrudniający do 9 osób włącznie oraz **instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych**, tj. podmioty nienastawione na zysk (m.in. instytucje dobroczynne, związki zawodowe, towarzystwa naukowe, partie polityczne, kościoły);

- 3) dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez podmioty krajowe, tj. papiery wartościowe będące w posiadaniu monetarnych instytucji finansowych, czyli NBP i pozostałych monetarnych instytucji finansowych;
- 4) papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez podmioty krajowe, tj. akcje, jednostki uczestnictwa w funduszach inwestycyjnych i certyfikaty inwestycyjne oraz aktywa trwałe finansowe (akcje i udziały);
- 5) aktywa trwałe, tj. całość aktywów trwałych, z wyłączeniem aktywów trwałych finansowych;
- 6) pozostałe aktywa, tj. pozostałe należności i odsetki zapadłe niespłacone i niezapadłe od wszystkich sektorów, konta rozliczeniowe, należności od dłużników różnych, koszty i przychody rozliczane w czasie, inne aktywa finansowe, od 2004 r. prawa poboru, które do 2003 r. ujmowane były w pozycji „papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez podmioty krajowe”, inne operacje, odsetki od zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu. Wartość tej pozycji pomniejszono o wartość gotówki znajdującej się w kasach pozostałych monetarnych instytucji finansowych.

Do głównych pozycji **pasywów** bilansu skonsolidowanego monetarnych instytucji finansowych zalicza się:

- 1) pasywa zagraniczne, tj. wszystkie pasywa w złotych i w dewizach dotyczące nierezidentów;
- 2) depozyty i inne zobowiązania wobec instytucji rządowych szczebla centralnego;
- 3) depozyty i inne zobowiązania wobec pozostałych sektorów krajowych, tj. depozyty bieżące, terminowe, zablokowane, z terminem wypowiedzenia, kredyty i pożyczki otrzymane, zobowiązania z tytułu zabezpieczeń pieniężnych oraz zobowiązania z tytułu sprzedanych papierów wartościowych z udzielonym przyrzeczeniem odkupu. Ta pozycja dotyczy niemonetarnej instytucji finansowych, instytucji samorządowych, funduszy ubezpieczeń społecznych, przedsiębiorstw, gospodarstw domowych oraz instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych;
- 4) pieniądz gotówkowy w obiegu (poza kasami banków), tj. pomniejszony o wartość gotówki znajdującej się w kasach pozostałych monetarnych instytucji finansowych;
- 5) jednostki uczestnictwa w funduszach rynku pieniężnego;
- 6) emisja dłużnych papierów wartościowych, tj. zobowiązania z tytułu emisji własnych dłużnych papierów wartościowych monetarnych instytucji

— **other domestic residents**, which include: **non-monetary financial institutions**, i.e., insurance companies and pension funds, other financial intermediaries and financial auxiliaries (e.g., Bank's Guarantee Fund, Insurance Guarantee Fund, National Association of Cooperative Savings and Credit Unions, brokers and insurance agents), **non-financial corporations** — state and municipal enterprises, commercial law companies as well as cooperatives, **households** — individual farmers and individual entrepreneurs employing up to 9 persons as well as **non-profit institutions serving households**, i.e., non-profit entities (among others: charities, trade unions, scientific societies, political parties, churches);

- 3) holdings of securities other than shares issued by domestic residents, i.e., held by monetary financial institutions, that is the NBP and other monetary financial institutions;
- 4) holdings of shares and other equity issued by domestic residents, i.e., shares, participation units in investment funds and investment certificates as well as financial fixed assets (shares and other equity);
- 5) fixed assets, i.e., the whole of fixed assets, excluding financial fixed assets;
- 6) remaining assets, i.e., other claims and interest unpaid due and accrued on all, settlement accounts, settlements with miscellaneous debtors, accrued income and prepaid expense, other financial assets, since 2004 pre-emptive rights, which were included until 2003 in the item "holdings of shares and other equity issued by domestic residents", other transactions, interest income on securities purchased within repurchase agreements. The value of this item was reduced by the value of vault cash of other monetary financial institutions.

The main items of **liabilities** in the consolidated balance sheet of monetary financial institutions include:

- 1) external liabilities, i.e., all zloty and foreign currency liabilities related to non-residents;
- 2) deposits of central government;
- 3) deposits of other domestic residents, i.e., demand, term, blocked deposits, deposits redeemable at notice, loans and advances received, liabilities on monetary security and liabilities on securities sold within repurchase agreements. This item concerns non-monetary financial institutions, local government, social security funds, non-financial corporations, households and non-profit institutions serving households;
- 4) currency in circulation (excluding bank vault cash), i.e., reduced by the value of vault cash of other monetary financial institutions;
- 5) money market fund units;
- 6) debt securities issued, i.e., liabilities on own debt securities issued by other monetary financial institutions (sold to residents and non-



finansowych (sprzedanych rezydentom i nierezydentom). Wartość tej pozycji pomniejszono o dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez krajowe monetarne instytucje finansowe, pozostające w portfelach tego sektora;

- 7) kapitał i rezerwy, tj. fundusz podstawowy (kapitał podstawowy, akcje własne, fundusz zapasowy, fundusz ogólnego ryzyka, fundusz rezerwy oraz wynik z lat ubiegłych), fundusze uzupełniające (fundusz z aktualizacji wyceny oraz inne fundusze uzupełniające) oraz rezerwy (rezerwy celowe, umorzenia i odpisy z tytułu trwałej utraty wartości, rezerwa na ryzyko ogólne i od 2008 r. rezerwa na pokrycie ryzyka zmian kursu złotego do walut obcych, która w latach poprzednich ujmowana była w pozycji „pozostałe pasywa”). Wartość tej pozycji pomniejszono o papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez krajowe monetarne instytucje finansowe stanowiące element aktywów tego sektora;
- 8) pozostałe pasywa obejmują m.in. odsetki od powyższych kategorii pasywów, konta rozliczeniowe, zobowiązania wobec wierzycieli różnych, koszty i przychody rozliczane w czasie, przychody zastrzeżone, inne operacje;
- 9) saldo operacji wzajemnych monetarnych instytucji finansowych obliczono jako różnicę pomiędzy depozytami a kredytami, pożyczkami i innymi należnościami monetarnych instytucji finansowych.

4. W systemie monetarnych instytucji finansowych pojęcia sektorów są zgodne z metodologią stosowaną przez Narodowy Bank Polski.

5. Czynniki kreacji podaży pieniądza ( $M_3$ ):

**Aktywa zagraniczne netto** stanowią różnicę pomiędzy całością należności sektora monetarnych instytucji finansowych od nierezydentów a całością zobowiązań tego sektora wobec nierezydentów, z wyłączeniem kapitału (fundusze własne podstawowe i uzupełniające) wniesionego przez podmioty zagraniczne do polskich monetarnych instytucji finansowych.

**Należności** obejmują należności od gospodarstw domowych, niemonetarnych instytucji finansowych, przedsiębiorstw, instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, instytucji samorządowych, funduszy ubezpieczeń społecznych, na które składają się kredyty i pożyczki, skupione wierzytelności, zrealizowane gwarancje i poręczenia, należności banków z tytułu zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu oraz należności z tytułu dłużnych papierów wartościowych z wyłączeniem odsetek zapadłych niespłaconych.

**Zadłużenie netto instytucji rządowych szczebla centralnego**, tj. saldo należności (z wyłączeniem odsetek zapadłych niespłaconych) i zobowiązań systemu monetarnych instytucji finansowych wobec jednostek zaliczanych do instytucji rządowych szczebla centralnego (z wyłączeniem jednostek działających w sferze ubezpieczeń społecznych).

**Saldo pozostałych pozycji (netto)**, na które składają się należności i zobowiązania NBP i pozostałych monetarnych instytucji finansowych, stanowiące dopełnienie bilansu monetarnego sektora monetarnych instytucji finansowych (m.in.: majątek trwały, papiery z prawem do kapitału, odsetki od należności i zobowiązań, dochody i koszty, kapitały i fundusze, rezerwy, rozliczenia międzybankowe i międzydziałowe, zobowiązania długoterminowe, o terminie pierwotnym dłuższym niż 2 lata).

6. **Podaż pieniądza ( $M_3$ )** obejmuje:

- 1) zasoby pieniądza gotówkowego w obiegu (poza kasami banków);

-residents). The value of this item was reduced by debt securities issued by other domestic monetary financial institutions, held in portfolios of this sector;

- 7) capital and reserves, i.e., basic fund (share capital, own shares, capital surplus, general risk fund, reserve fund and previous years' earning/loss), supplementary funds (revaluation fund and other supplementary funds) as well as reserves (specific reserves, accumulated depreciation and valuation allowances, general risk reserve and since 2008 a reserve to cover risks associated with changes in the exchange rate of zloty to foreign currencies, which in previous years was included in the item "remaining liabilities"). The value of this item was reduced by shares and other equity issued by domestic monetary financial institutions and held in portfolios of this sector;
- 8) remaining liabilities include, i.e., interest expense on the above categories of liabilities, settlement account, liabilities to miscellaneous creditors, accrued expense and deferred income, reserved income, other transactions;
- 9) excess of intermonetary financial institutions liabilities was calculated as the difference between deposits and loans of monetary financial institutions.

4. In the monetary financial institutions system, sectors are defined in accordance with the methodology used by the National Bank of Poland.

5. Counterparts of  $M_3$  money supply:

**External assets, net** constitute the difference between total monetary financial institutions sector receivables from non-residents and total liabilities towards non-residents, excluding capital (basic and supplementary own funds) deposited by foreign entities in Polish monetary financial institutions.

**Claims** comprise claims on households, non-monetary financial institutions, non-financial corporations, non-profit institutions serving households, local government, social security funds, which comprise credits and loans, purchased debts, claims arising on the performance of guarantees and endorsements, banks' claims on securities purchased within repurchase agreements as well as claims on holdings of securities, excluding unpaid due interest.

**Credit to central government, net**, i.e., the balance of monetary financial institutions' dues (excluding unpaid due interest) and liabilities towards the entities which are included in central government institutions (except institutions acting in social security area).

**Other items (net)** comprise assets and liabilities of the NBP and other monetary financial institutions (MFIs) not included elsewhere (among others: fixed assets, shares and other equity, accrued interest on loans and deposits, amounts receivable and payable, capital and reserves, inter- and intra-MFIs positions, longer term financial liabilities with agreed maturity over 2 years).

6. **The  $M_3$  money supply** includes:

- 1) the supply of currency in circulation (excluding bank vault cash);

- 2) depozyty i inne zobowiązania złotowe i walutowe monetarnych instytucji finansowych wobec gospodarstw domowych, niemonetarnych instytucji finansowych, przedsiębiorstw, instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, instytucji samorządowych oraz funduszy ubezpieczeń społecznych:
  - bieżące (depozyty jednodniowe typu overnight oraz depozyty bezterminowe),
  - terminowe i zablokowane (depozyty z terminem pierwotnym do 2 lat włącznie),
  - depozyty z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie;
- 3) pozostałe składniki, czyli dłużne papiery wartościowe z terminem pierwotnym do 2 lat włącznie wyemitowane przez monetarne instytucje finansowe, a zakupione przez rezydentów i nierezydentów, zobowiązania monetarnych instytucji finansowych z tytułu operacji z przyrzeczeniem odkupu i jednostki uczestnictwa w funduszach rynku pieniężnego.

**7. Dane bilansu płatniczego Polski na bazie transakcji** przedstawiono w układzie prezentowanym w publikacjach Międzynarodowego Funduszu Walutowego. Bilans ten jest statystycznym zestawieniem transakcji gospodarczych (finansowych i niefinansowych) prowadzonych przez Polskę z resztą świata.

Obroty bilansu płatniczego wyrażone w dolarach USA przeliczane są z oryginalnych walut płatności na dolary USA.

Oznaczone symbolami literowymi pozycje bilansu obejmują:

**A. Rachunek bieżący** — rozliczenia wpływów z eksportu i wypłat za import towarów i usług, rozliczenia z tytułu dochodów, rozliczenia wpływów i wypłat z tytułu transferów bieżących.

**B. Rachunek kapitałowy** — rozliczenia wpływów i wypłat dotyczące transferów kapitałowych (darów i środków z tytułu pomocy bezwrotnej z wyraźnym przeznaczeniem na finansowanie aktywów trwałych, umorzeń długu) oraz rozliczenia operacji nabywania i zbywania aktywów niefinansowych i nieprodukowanych (zakup i sprzedaż praw własności, patentów, praw autorskich, znaków handlowych itp.).

**C. Rachunek finansowy** — aktywa i pasywa finansowe obejmujące inwestycje bezpośrednie, portfelowe, pozostałe inwestycje oraz pochodne instrumenty finansowe.

Inwestycje bezpośrednie odzwierciedlają długotrwałe udziały jednostki rezydenta jednej gospodarki (inwestor bezpośredni) w jednostce rezydenta innej gospodarki (przedsiębiorstwo inwestycji bezpośrednich) i obejmują transakcje zawarte między nimi. Transakcje związane z inwestycjami bezpośrednimi (polskie za granicą i zagraniczne w Polsce) dzielą się na kapitał akcyjny oraz pozostały kapitał.

Inwestycje portfelowe obejmują transakcje udziałowymi (akcjami) i dłużnymi papierami wartościowymi. Dłużne papiery wartościowe dzielą się na obligacje, skrypty dłużne i instrumenty rynku pieniężnego.

Pozostałe inwestycje obejmują polskie należności za granicą (aktywa) oraz polskie zobowiązania wobec zagranicy (pasywa) z tytułu transakcji finansowych niewłączonych do inwestycji bezpośrednich, portfelowych i aktywów rezerwowych, tj. kredyty udzielone i otrzymane oraz zmiany aktywów i pasywów z tytułu transakcji w zakresie: gotówki w kasach banków, rachunków bieżących, lokat i depozytów (w tym transakcji zakupu i sprzedaży papierów wartościowych z przyrze-

2) *złoty and foreign currency deposits and other liabilities of monetary financial institutions to households, non-monetary financial institutions, non-financial corporations, non-profit institutions serving households, local government and social security funds:*

- *current (overnight deposits and deposits without an agreed term),*
- *term and blocked (deposits with agreed maturity up to 2 years),*
- *deposits redeemable at notice up to 3 months;*

3) *other components, i.e., debt securities up to 2 years issued by monetary financial institutions and held by residents and non-residents as well as liabilities of monetary financial institutions related to repurchase agreements and money market fund units.*

**7. Data in Poland's balance of payments on a transaction basis** are presented in accordance with described in International Monetary Fund publications. This balance is a statistical specification of economic transactions (financial and non-financial) realized by Poland with rest of the world.

Balance of payments turnover expressed in US dollars is calculated from the original currencies of payment into US dollars.

Balance items designated with letter symbols include:

**A. Current account** — the settlement of receipts from exports and payments for imports of goods and services, income settlements, receipt and payment settlements from current transfers.

**B. Capital account** — settlements of receipts and payments concerning capital transfers (donations and grants to finance fixed assets, debt forgiveness) as well as acquisition or disposal of non-produced, non-financial assets (purchases and sales of patents, copyrights, trademarks, etc.).

**C. Financial account** — financial assets and liabilities that cover direct investment, portfolio investment, other investment and financial derivatives.

Direct investment reflects long-term investment of an organization owned by a resident of one economy (direct investor) in an organization owned by a resident of other economy (direct investment company) and includes transactions between the two. Direct investment transactions (Polish abroad and foreign in Poland) are divided into two groups: equity capital and other capital.

Portfolio investment covers transactions in equities and debt securities. Debt securities are divided into bonds and notes and money market instruments.

Other investment includes Polish foreign assets and Polish foreign liabilities covered all financial transactions which are not included into direct investment, portfolio investment or reserve assets, i.e., credits extended and received as well as changes in assets and liabilities arising from transactions in foreign currency held in bank vaults, current accounts, deposits (includ-

zeniem odkupu) oraz pozostałych należności i zobowiązań zagranicznych.

Pochodne instrumenty finansowe obejmują transakcje: futures, forward, swap oraz opcje, a także wszystkie straty i zyski z tytułu transakcji dotyczących pochodnych instrumentów finansowych.

**D. Saldo błędów i opuszczeń** — transakcje, które nie zostały włączone do komponentów bilansu płatniczego.

**E. Oficjalne aktywa rezerwowe** — transakcje w zakresie: złota monetarnego, transzy rezerwowej w Międzynarodowym Funduszu Walutowym, foreign exchange (gotówka i lokaty w walutach wymiennalnych) oraz pozostałych należności dokonanych z nierezydentami w walutach wymiennalnych.

**8. Zadłużenie zagraniczne brutto** (czyli niepominieszone o aktywa) na koniec danego okresu jest sumą podjętych i nieuregulowanych, wynikających z zawartych umów, zobowiązań rezydentów danego kraju wobec nierezydentów do spłacenia kapitału wraz z odsetkami lub bez albo do spłacenia odsetek wraz z kapitałem lub bez. Spośród instrumentów finansowych do pojęcia zadłużenia zagranicznego zaliczono następujące kategorie: kredyty inwestorów bezpośrednich, środki na rachunkach bieżących i depozytowych nierezydentów w bankach polskich, dłużne papiery wartościowe wyemitowane na rynku krajowym w posiadaniu nierezydentów, kredyty handlowe, pozostałe kredyty i pożyczki (w tym leasing finansowy) oraz zadłużenie zagraniczne samorządów terytorialnych.

**9. Dane o napływie kapitału do Polski z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich według kraju pochodzenia udziałowca** (tabl. 10) zestawione są w oparciu o metodologię bilansu płatniczego Polski na bazie transakcji. Kapitał inwestycji bezpośrednich obejmuje kapitał podstawowy (akcyjny lub udziałowy), wnoszony w postaci pieniężnej lub jako aport rzeczowy, dopłaty do kapitału, reinwestowane zyski oraz inne należności i zobowiązania związane z zadłużeniem między przedsiębiorstwami powiązanymi kapitałowo (głównie kredyty inwestorów). Od 2004 r. do inwestycji bezpośrednich, oprócz kredytów między przedsiębiorstwami powiązanymi kapitałowo, zaliczono również kredyty handlowe.

**10. Dane o zobowiązaniach z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich w Polsce według kraju pochodzenia udziałowca** (tabl. 11) sporządzone są zgodnie z metodologią bilansu aktywów i pasywów zagranicznych. Zobowiązania z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich w Polsce obejmują wartość kapitałów własnych polskich przedsiębiorstw bezpośredniego inwestowania, przypadających na zagranicznych inwestorów bezpośrednich oraz stany zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek otrzymanych od tych inwestorów z uwzględnieniem od 2004 r. kredytów handlowych. Pożyczki i kredyty zaciągnięte przez inwestorów zagranicznych od polskich spółek, w których mają oni udziały, pomniejszają zobowiązania z tytułu inwestycji zagranicznych.

*ing repurchase agreements) and other foreign assets and liabilities.*

*Financial derivatives include transactions: futures, forward, swap and option as well as all gains and losses from financial derivatives.*

**D. Net errors and omissions** — transactions, which are not included in the balance of payments components.

**E. Official reserve assets** — transactions concerning: monetary gold, reserve position in International Monetary Fund, foreign exchange and other claims with non-residents in convertible currency.

**8. Gross foreign debt** (i.e., including assets) at the end of a given period is the sum of assumed and unsettled liabilities, resulting from concluded agreements, of residents of a given country to non-residents for the repayment of capital together with or without interest or for the repayment of interest with or without capital. The following categories were included among financial instruments necessary to assume foreign debt: credits of direct investors, funds of non-residents in current and term accounts deposited in Polish banks, debt securities issued on the domestic market and held by non-residents, trade credits, other credits and loans (including financial leasing) as well as external debt of local self-government.

**9. The data on foreign direct investment inflows to Poland by origin country of shareholder** (table 10) are based on the methodology of the balance of payments on a transaction basis. Direct investment capital covers equity capital brought in cash or contribution in kind, reinvested earnings and other capital involved in various intercompany debt transactions. Since 2004 to direct investments besides intercompany loans, trade credits have been also included.

**10. The data on foreign direct investment positions in Poland by origin country of shareholder** (table 11) are based on the methodology of International Investment Position. Liabilities to foreign direct investors in Poland include Polish direct investment enterprises' equity capital held by the foreign direct investors and credits and loans received from these investors, since 2004 including trade credits. The credits and loans extended by Polish direct investment enterprises to direct investors decrease liabilities to foreign direct investors.

## Rynek giełdowy

**1. Giełda Papierów Wartościowych w Warszawie S.A. (GPW)** działa jako spółka z dominującym udziałem Skarbu Państwa od 16 IV 1991 r. Jest to instytucja powołana do organizowania bezpiecznego obrotu instrumentami finansowymi

## The stock market

**1. The Warsaw Stock Exchange S.A. (GPW)** has been operating as a company with controlling participation of the State Treasury since 16 IV 1991. This institution was established to guarantee reliable turnover of financial instruments on the capital mar-

na rynku kapitałowym, z zapewnieniem jednakowego i jednoczesnego dostępu do informacji, przy zachowaniu równych warunków zbywania i nabywania instrumentów finansowych.

Do obrotu giełdowego na rynku regulowanym Zarząd GPW dopuszcza instrumenty o nieograniczonej zbywalności, po zatwierdzeniu przez Komisję Nadzoru Finansowego dokumentu informacyjnego. Ponadto w segmencie operacji terminowych giełda opracowuje standard obrotu dla każdego rodzaju instrumentu pochodnego względem instrumentu bazowego, tj. derywatu (m.in. sposób wyliczania wartości instrumentu, pierwszy i ostatni dzień obrotu, limity dzienne i limity zaangażowania), zaś Krajowy Depozyt Papierów Wartościowych określa formę i wysokość depozytu zabezpieczającego, wypłacalność kontrahentów oraz prowadzi rozrachunki.

Operacje papierami wartościowymi na GPW mogą być dokonywane przez członków Giełdy, którzy mają osobowość prawną i posiadają zezwolenie na prowadzenie działalności maklerskiej, tj.:

- firmy inwestycyjne zawierające transakcje na rachunek własny lub rachunek klienta. Do tej grupy należą m.in. przedsiębiorstwa maklerskie, tj. domy i biura maklerskie. **Domy maklerskie** są zorganizowane jako niezależne od banków spółki (do 25 X 2005 r. wyłącznie jako spółki akcyjne), **biura maklerskie** działają w strukturze organizacyjnej macierzystych banków,
- inne podmioty zawierające transakcje wyłącznie na własny rachunek, będące uczestnikiem Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych lub niebędące — pod warunkiem wskazania podmiotu będącego uczestnikiem tego Depozytu, który zobowiązał się do rozliczania zawartych transakcji.

Od 17 XI 2000 r. zlecenia i transakcje giełdowe są obsługiwane w czasie rzeczywistym przez dostosowany do standardów międzynarodowych system informatyczny **WARSET**.

W strukturze GPW funkcjonuje **główny rynek** (rynek regulowany), który dzieli się na **rynek kasowy i terminowy** oraz od 30 VIII 2007 r. **kasowy rynek NewConnect** (rynek alternatywny). Na **rynkach kasowych** operacje polegają na obrocie papierami wartościowymi reprezentującymi prawa udziałowe i wierzytelności, do których zalicza się: akcje, prawa do akcji, prawa poboru, do 2007 r. prawa pierwszeństwa, certyfikaty inwestycyjne, obligacje, produkty strukturyzowane, ETF-y oraz warranty. **Na rynku terminowym** realizowane są transakcje derywatami, do których zalicza się: kontrakty terminowe, opcje oraz jednostki indeksowe.

**Rynek NewConnect** — kasowy rynek skierowany do spółek w początkowym okresie wzrostu, istniejących nie dłużej niż 3—4 lata, o przewidywanej kapitalizacji do 20 mln zł, wykorzystujących zaawansowane technologie w takich dziedzinach gospodarki, jak: media elektroniczne, telekomunikacja, biotechnologie, ochrona środowiska, usługi finansowe. Rynek ten ułatwia pozyskiwanie kapitałów ze sprzedaży akcji nowej emisji w ofercie prywatnej (do 99 inwestorów).

2. Obrót papierami wartościowymi realizowany jest również przez **BondSpot S.A.** (do 17 IX 2009 r. — przez MTS-CeTO S.A.), spółkę należącą do grupy kapitałowej GPW i obejmuje rynki:

- Treasury BondSpot Poland (do 17 IX 2009 r. — MTS Poland), hurtowy rynek obrotu obligacjami skarbowymi i bonami skarbowymi, który jest integralną częścią prowadzonego przez Minister-

*ket, ensuring at the same time uniform and simultaneous access to information, and maintaining uniform conditions for the sale and purchase of financial instruments.*

*The GPW Management Board decides that a given instrument, which has unrestricted transferability, may be the subject of stock exchange transactions on the regulated market upon prior approval of the relevant document by the Polish Financial Supervision Authority. Moreover, within the futures transactions segment, a stock exchange establishes trading standards for each type of derivative instrument in relation to underlying instruments, i.e. the derivative (such as: the mode of calculating the instrument value, the first and the last day of trading, or daily limits and involvement limits), while the National Depository for Securities is responsible for specifying the form and amount of the deposit securing contractor solvency, and also for settlements.*

*Securities transactions on the GPW may be conducted by Stock Exchange members having legal personality and holding relevant licences to conduct brokerage activity, such as:*

- *investment companies concluding transactions on their own account, or on account of their clients. This group includes brokerage companies, such as brokerage houses and offices. Brokerage houses operate as companies independent of banks (until 25 X 2005 only as joint stock companies), while brokerage offices operate within the organizational structure of parent banks,*
- *other entities concluding transactions on their own account only, participating in the National Depository for Securities or not — provided that they identify the entity participating in this Depository which is obliged to settle concluded transactions.*

*Since 17 XI 2000, any stock exchange orders and transactions have been handled in real time, through the WARSET information system adjusted to international standards.*

*The main stock market (regulated market) operates within the GPW structure, divided into the cash market, the derivatives market, and since 30 VIII 2007 the NewConnect cash market (alternative market). Transactions on the cash market consist of trading in securities representing share-related rights and receivables, which include shares, rights to shares, pre-emptive rights, until 2007 subscription warrants, investment certificates, bonds, structured products, ETF and warrants. Transactions involving derivatives are concluded on the derivatives market, and include futures contracts, options and index participation units.*

*The NewConnect market — the cash market intended for companies in the initial period of growth, operating for not longer than 3—4 years, with expected capitalisation of up to 20 mln zł, and using advanced technologies in such sectors of the economy as: electronic media, telecommunication, biotechnologies, environmental protection, or financial services. This market facilitates capital acquisition from sale of the shares of a new issue in the private offer (up to 99 investors).*

2. The turnover of securities is also provided by **BondSpot S.A.** (until 17 IX 2009 — MTS-CeTO S.A.), the Company belonging to the GPW equity group, and includes the following markets:

- Treasury BondSpot Poland (until 17 IX 2009 — MTS Poland), a wholesale market for trading bonds and treasury bills, which is an integral

stwo Finansów Systemu Dealerów Skarbowych Papierów Wartościowych;

- Regulowany Rynek Pozagiełdowy (Bondspot) — RRP (do 17 IX 2009 r. — CeTO), hurtowy rynek, na którym przedmiotem obrotu są papiery udziałowe, obligacje skarbowe oraz instrumenty dłużne. Od 30 IX 2009 r. wyodrębniono na nim segment rynku hurtowego instrumentów dłużnych działający w ramach rynku Catalyst;
- od 11 I 2010 r. uruchomiony został Alternatywny System Obrotu (ASO) papierów dłużnych, działający również w ramach rynku Catalyst.

3. Od 30 IX 2009 r. rozpoczął działalność zintegrowany rynek instrumentów dłużnych **Catalyst**, zbudowany w oparciu o funkcjonujące wcześniej na GPW i BondSpot rynki instrumentów dłużnych, prowadzony wspólnie przez GPW i BondSpot w formule rynku regulowanego i alternatywnego systemu obrotu. Dwa rynki przeznaczone dla klientów detalicznych prowadzi GPW, dwa dla klientów hurtowych — BondSpot.

4. Do **obrotu kasowego** na giełdowym i pozagiełdowym rynku regulowanym dopuszczane są następujące instrumenty finansowe:

**Akcja** jest papierem wartościowym potwierdzającym udział jej posiadacza (akcjonariusza) w kapitale podstawowym spółki akcyjnej; do obrotu na rynkach regulowanych są dopuszczone tylko akcje zdematerializowane, zwykle, na okaziciela.

**Prawo do akcji** jest to papier wartościowy będący przedmiotem obrotu giełdowego, otrzymywany po wpłaceniu określonej kwoty pieniężnej na akcje nowej emisji.

**Prawo poboru** jest to prawo pierwszeństwa przysługujące dotychczasowym akcjonariuszom do objęcia akcji z nowych emisji.

**Prawo pierwszeństwa** daje posiadaczowi pierwszeństwo w nabyciu akcji danej spółki po określonej z góry cenie i w oznaczonym terminie.

**Certyfikat inwestycyjny** jest papierem wartościowym na okaziciela emitowanym przez zamknięte fundusze inwestycyjne działające przez określony czas.

**Obligacja** jest dłużnym papierem wartościowym, emitowanym w seriach przez podmioty mające osobowość prawną (Skarb Państwa, przedsiębiorstwa, spółdzielnie i samorządy), w którym emitent zobowiązuje się do zapłaty kwoty pieniężnej w sposób i w terminach w niej określonych.

**Produkt strukturyzowany** stanowi zobowiązanie emitenta w stosunku do inwestora, że w terminie wykupu wypłaci mu (obliczoną według zdefiniowanego algorytmu) kwotę rozliczenia zależną od zmian wskaźnika rynkowego instrumentu bazowego (np. kursu akcji lub waluty, indeksu giełdowego).

**List zastawny** upoważnia do zwrotu kwoty nominalnej wraz z obligatornymi świadczeniami odsetkowymi, płatnymi w terminach wskazanych w warunkach emisji. Wystawia go bank hipoteczny.

**Bon skarbowy** jest to krótkoterminowy (do 52 tygodni) dłużny papier wartościowy, oferowany wyłącznie w kraju, emitowany przez Ministra Finansów.

**ETF** (Exchange Traded Fund) to otwarty fundusz inwestycyjny (notowany na GPW od 22 IX 2010 r.), który odzwierciedla wyniki określonego indeksu giełdowego, a jego tytuły uczestnictwa są notowane na takich samych zasadach jak akcje.

**Warrant** to bezwarunkowe i nieodwołalne zobowiązanie stron do rozliczenia wynikającego z transakcji kupna-sprzedaży instrumentu bazowego lub pakietu instrumentów.

part of the System of Treasury Securities Market Dealers conducted by the Ministry of Finance;

- the Regulated Off-Exchange Securities Market (BondSpot) (until 17 IX 2009 — CeTO), a wholesale market on which share-related securities, treasury bonds and debt securities are traded. On 30 IX 2009, within its structures, a separate debt securities wholesale market was established operating within the Catalyst market;
- on 11 I 2010 the Alternative Trading System (ASO) of debt securities was launched, also operating within the Catalyst market.

3. The integrated **Catalyst** market of debt instruments, created on the basis of previously functioning within the Warsaw Stock Exchange and BondSpot debt securities markets, has been operating since 30 IX 2009, run jointly by GPW and BondSpot within the formula of a regulated market and alternative trading system. Two markets for retail customers are run by GPW, and two for wholesale customers — by BondSpot.

4. The following financial instruments are the subject transactions on **cash market** of stock exchange and regulated off-exchange market:

**A share** is a security confirming the participation of its owner (shareholder) in the initial capital of the joint stock company; only certificated, ordinary and bearer shares may be traded on regulated markets.

**A right to share** is a security, which is the subject of trading, and is received after paying a defined monetary amount for the shares of a new issue.

**A pre-emptive right** is a priority right applicable to existing shareholders for assuming shares of new issues.

**A subscription warrant** gives its owner the priority to purchase shares of a given company, for defined beforehand price and within defined data.

**An investment certificate** is a bearer security issued by closed investment funds operating for a specified period.

**A bond** is a debt security issued in series by entities having legal personality (State Treasury, enterprises, cooperatives and local self-government entities), in which the issuer is obligated to repay the monetary amount in the manner and within the period defined on it.

**A structured product** creates an obligation on the issuer, in respect of the investor, to pay the value of settlement (calculated on the basis of a defined algorithm), dependent on the market index of the base instrument (share or currency exchange rates, stock indices values) at the redemption date.

**A mortgage bond** entitles to return the nominal value, together with obligatory interest, payable within the periods indicated in the conditions of the issue. It may be issued by a mortgage bank.

**A treasury bill** is a short-term (up to 52 weeks) debt security, offered exclusively within Poland, and issued by the Minister of Finance.

**ETF** (Exchange Traded Fund) is an open investment fund (quoted on GPW since 22 IX 2010) representing a specific stock exchange index, whereas the ETF certificates are quoted according to the same rules as shares.

**A warrant** is an unconditional and irrevocable obligation of the parties to repay the settlement amount resulting from purchase-sell transactions of the base instrument or the instruments portfolio.

Na rynku terminowym GPW zawierane są transakcje następującymi derywatami:

**Kontrakt terminowy** jest umową między sprzedającym prawo na termin a kupującym to prawo na termin, strony w ramach określonego przez giełdę standardu ustalają wartość instrumentu bazowego, po której nastąpi wykonanie umowy przez świadczenie pieniężne.

**Opcja** to prawo przysługujące nabywcy opcji wobec jej wystawcy do żądania w ustalonym terminie przyjęcia dostawy instrumentu bazowego po określonej z góry cenie zwanej ceną wykonania (opcja sprzedaży z dostawą), zapłaty kwoty zależnej od różnicy między ceną rynkową instrumentu bazowego a ceną wykonania (opcja kupna) lub zapłaty kwoty zależnej od różnicy między ceną wykonania a rynkową (opcja sprzedaży).

**Jednostka indeksowa** reprezentuje wszystkie akcje tworzące dany indeks, jej nabycie jest więc równoważne zakupowi całego koszyka akcji wchodzących w skład danego indeksu.

**5. Transakcje sesyjne** zawierane są, na każdy papier wartościowy, w jednym z dwóch systemów: notowań ciągłych oraz notowań jednolitych z podwójnym fixingiem.

W systemie **notowań ciągłych** transakcje zawierane są na podstawie przyjmowanych na bieżąco zleceń i realizowane po uzgodnieniu oferty kupującego i sprzedającego do czasu ogłoszenia kursu zamknięcia.

W systemie **notowań jednolitych z podwójnym fixingiem** i w systemie **notowań jednolitych** na rynku NewConnect kurs jest w określonym czasie trwania sesji korygowany poprzez interwencję Giełdy.

**Transakcje pakietowe** polegają na operacjach papierami wartościowymi, pod warunkiem że wartość transakcji jest równa lub wyższa od minimalnej kwoty określonej w regulaminie GPW, a cena instrumentu finansowego nie przekracza maksymalnej różnicy między kursem uzgodnionym między inwestorami a kursem danego instrumentu na sesji giełdowej. Transakcje te określa się jako **pozasesyjne**, gdyż treść umowy jest wcześniej uzgadniana między stronami.

Wartość obrotów dotyczy wartości transakcji kupna-sprzedaży danego instrumentu finansowego.

**6. Przez giełdową kapitalizację spółki** rozumie się iloczyn zarejestrowanych w sądowym rejestrze akcji danej spółki i kursu ustalonego w momencie zamknięcia sesji giełdowej; wielkość ta określana jest jako wartość rynkowa spółki. Analogicznie oblicza się kapitalizację spółek na regulowanym rynku pozagiełdowym.

**Wolumen obrotu** to łączna liczba instrumentów finansowych, które zmieniły w badanym okresie właściciela.

**7. Zmiany wartości rynkowej spółek odzwierciedlają indeksy giełdowe:**

**Warszawski Indeks Giełdowy WIG** jest najstarszym indeksem giełdowym, obliczanym od pierwszej sesji giełdowej. Podstawowe wartości indeksu obliczane są na podstawie cen akcji wszystkich spółek giełdowych, notowanych na głównym rynku GPW, jeśli w wolnym obrocie znajduje się co najmniej 10% akcji o równoważności 1 mln euro. WIG jest indeksem dochodowym i przy jego obliczaniu uwzględnia się dochód z tytułu dywidend i praw poboru. Początkowy poziom indeksu z dnia 16 IV 1991 r. wyniósł 1000 punktów.

*Transactions on the GPW derivatives market involve the following derivatives:*

*A futures contract is an agreement between the seller of the right and the purchaser of such a right, in which the parties define the value of the base instrument, within the standards strictly defined by the stock exchange, in which the contract will be fulfilled through monetary benefit.*

*An option is the right vested applicable to the purchaser, in respect of the issuer, to require within a set period the acceptance of the supply of the base instrument at the price defined in advance, referred to as the strike price (the sales option with delivery), or the payment of the amount dependent on the difference between the market price of the base instrument and the strike price (the purchase option), or the amount dependent on the strike price and the market price (the sales option).*

*An index participation unit represents all shares forming the index, thus being equivalent to purchasing an investment portfolio comprising this index.*

*5. Electronic order book session transactions are concluded in respect of each security, in one of two systems — continuous trading and single-price quotation with double fixing.*

*Transactions within continuous trading are concluded on the basis of currently-received orders, and are executed upon reaching an agreement between the purchaser's and the seller's offers until the quotation closing date.*

*Within single-price quotation with double fixing and within single-price quotation on the NewConnect market, the quotation during a given session is adjusted through the Stock Exchange intervention.*

*Block trades involve securities operations, on condition that the transaction value corresponds to or is higher than the minimum amount defined in GPW regulations, and the financial instrument price does not exceed the maximum difference between the quotation agreed upon by investors and the quotation for a given instrument during the market session. These transactions are defined as negotiated deals session transactions, since the agreement content is subject to prior arrangement between the parties.*

*The value of turnover concerns the value of purchase-sell transactions of a given financial instrument.*

*6. Stock exchange capitalisation of the company is understood as the product of the shares of a given company entered in the court register and the quotation defined upon the market session closing; this value is defined as the market value of the company. Capitalisation of companies on the regulated off-exchange market is calculated analogically.*

*The volume of turnover is the total number of financial instruments whose owners have changed within the surveyed period.*

*7. Changes in the market value of stock exchange companies are reflected by market indices:*

*The Warsaw Stock Exchange Index WIG is the oldest stock exchange index, calculated since the first market session. The basic index values are calculated on the basis of the prices of shares of all stock exchange companies listed on the main market of GPW, with at least 10% of freely-traded shares with a value equivalent to 1 mln euro. WIG is a total-return index, and the revenues from both dividends and pre-emptive rights are taken into account in its calculation. The initial level of the index on 16 IV 1991 was 1000 points.*

**Warszawski Indeks Giełdowy Spółek Krajowych WIG Poland** — od 2003 r. wyliczany według metodologii stosowanej do indeksu WIG, na podstawie portfela akcji krajowych spółek giełdowych.

**Warszawski Indeks Giełdowy WIG20** jest indeksem cenowym największych spółek giełdowych. Wartość indeksu obliczana jest na podstawie obrotów i cen akcji 20 spółek giełdowych. Początkowy poziom indeksu z dnia 16 IV 1994 r. wyniósł 1000 punktów.

**Warszawski Indeks Giełdowy mWIG40** jest indeksem cenowym, zastąpił on indeks MIDWIG (do 2006 r.), pokrywa średnie pod względem wartości rynkowej i obrotów spółki giełdowe. Wartość indeksu obliczana jest na podstawie obrotów i cen akcji 40 spółek giełdowych. Początkowy poziom indeksu z dnia 31 XII 1997 r. wyniósł 1000 punktów.

**Warszawski Indeks Giełdowy sWIG80** jest indeksem cenowym, zastąpił on indeks WIRR (do 2006 r.). Swoim portfelem pokrywa on mniejsze niż WIG20 i mWIG40 spółki giełdowe. Wartości indeksu obliczane są na podstawie obrotów i cen akcji 80 spółek giełdowych. Początkowy poziom indeksu z dnia 29 XII 1994 r. wyniósł 1000 punktów.

**Indeksy WIG20short i WIG20lev** są to indeksy pochodne od indeksu WIG20, obliczane od 4 V 2009 r. według metodologii WIG20. Początkowy poziom indeksów wyniósł 2655 punktów i był równy wartości zamknięcia indeksu WIG20 w dniu 31 XII 2005 r.

**NCIndex** jest indeksem dochodowym, obliczanym na podstawie portfela wszystkich spółek notowanych na rynku NewConnect. Początkowy poziom indeksu z dnia 30 VIII 2007 r. wyniósł 100 punktów.

Do 26 VII 2010 r. na rynku regulowanym pozagiełdowym naliczany był **indeks ITO**, który był relacją bieżącej wartości kapitalizacji spółek do ich początkowej kapitalizacji w dniu 6 XII 1996 r. Relację tę korygowano o współczynnik uwzględniający zmiany liczby akcji notowanych na tym rynku. Kapitalizację liczone na podstawie średnich cen akcji ważonych wolumenem obrotu. ITO był wyrażony w punktach, a zmiany jego poziomu w procentach. Początkowy poziom indeksu z dnia 6 XII 1996 r. wyniósł 10000 punktów.

## Zakłady ubezpieczeń

**1. Działalność ubezpieczeniowa** jest prowadzona przez zakłady ubezpieczeń zorganizowane w formie spółek akcyjnych lub towarzystw ubezpieczeń wzajemnych na podstawie zezwolenia organu nadzoru na przyjmowanie do ochrony ustawowo zdefiniowanych rodzajów ryzyka skutków zdarzeń losowych. Przez **bezpośrednią działalność ubezpieczeniową** rozumie się wykonywanie czynności związanych z oferowaniem i udzielaniem ochrony w zamian za składkę wnoszoną przez podmioty ubezpieczające się. Ubezpieczenia bezpośrednie dzielą się na: **ubezpieczenia na życie** (dział I) oraz **pozostałe ubezpieczenia osobowe i majątkowe** (dział II). Zakłady ubezpieczeń prowadzą również **ubezpieczenia pośrednie** polegające na przekazaniu do innego zakładu ubezpieczeń części ryzyka wraz z częścią składki (**reasekuracja bierna**) lub przyjęciu tego ryzyka wraz z częścią składki (**reasekuracja czynna**).

**The Warsaw Stock Exchange Index of Domestic Companies WIG Poland** — since 2003 is calculated according to the WIG index methodology, on the basis of the shares portfolio of domestic companies.

**The Warsaw Stock Exchange Index WIG20** is a price index of the largest companies quoted on the Stock Exchange. It is calculated on the basis of stock exchange turnover and the prices of shares in the 20 leading companies. The initial level of the index on 16 IV 1994 was 1000 points.

**The Warsaw Stock Exchange Index mWIG40** is a price index, replacing the Warsaw Stock Exchange Index MIDWIG (existing until 2006), which covers medium-sized companies in terms of the stock exchange value and turnover. It is calculated on the basis of the turnover value and the prices of shares of 40 companies. The initial level of the index on 31 XII 1997 was 1000 points.

**The Warsaw Stock Exchange Index sWIG80** is a price index, replacing Warsaw Stock Exchange Index WIRR (existing until 2006). It covers with its portfolio the companies quoted on the stock exchange, smaller than WIG20 and mWIG40. It is calculated on the basis of the turnover value and the prices of shares of 80 companies. The initial level of the index on 29 XII 1994 was 1000 points.

**WIG20short and WIG20lev indices** are indices based on the WIG20 index values, calculated since 4 V 2009 according to the methodology of WIG20. The initial level of indices was 2655 points and equalled the WIG20 closing value on 31 XII 2005.

**The NCIndex** is a total-return index, calculated on the basis of the shares of portfolio of all companies quoted on the NewConnect market. The initial level of the index on 30 VIII 2007 was 100 points.

Until 26 VII 2010 on the regulated off-exchange market **the ITO index** was calculated, that was the correspondence of the current value of share market capitalisation to the initial value of market capitalisation on 6 XII 1996. This relation was corrected by a ratio taking into account changes in the quantity of shares quoted on that market. Market capitalisation was calculated on the basis of the average prices of shares weighted by the volume of turnover. The ITO was expressed in points and changes in percentages. The initial level of the index on 6 XII 1996 was 10000 points.

## Insurance companies

**1. Insurance activity** is conducted by insurance companies organized in the form of joint stock companies or mutual insurance associations on the basis of a permit granted by a supervisory body to cover legally defined types of risk related to the consequences of fortuitous events. **Direct insurance activity** is understood as performing activities connected with offering and providing the cover in lieu of premiums contributed by the insured entities. Direct insurance is divided into: **life insurance** (division I) and **other personal insurance and property insurance** (division II). Insurance companies offer also **indirect insurance** consisting in transferring to another insurance company part of risk together with part of the premium (**outward reinsurance**), or in accepting this risk with a part of the premium (**inward reinsurance**).

2. Zakłady ubezpieczeniowe są zobowiązane do tworzenia **rezerw techniczno-ubezpieczeniowych**, przeznaczonych na realizację ich zobowiązań finansowych wobec ubezpieczających się podmiotów.

3. Zawarcie ubezpieczenia następuje na podstawie umowy cywilnoprawnej. Umowa ma charakter dobrowolny, jednakże obowiązkową ochroną ubezpieczeniową objęto niektóre rodzaje ryzyka, z uwagi na powszechny charakter ich występowania i skutki społeczne. Do takich ubezpieczeń należą m.in. ubezpieczenia: odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych za szkody powstałe w związku z ruchem tych pojazdów; odpowiedzialności cywilnej rolników z tytułu posiadania gospodarstwa rolnego; budynków wchodzących w skład gospodarstwa rolnego od ognia i innych zdarzeń losowych.

## Otwarte fundusze emerytalne

1. **Otwarte fundusze emerytalne (OFE)** zostały powołane ustawą z dnia 28 VIII 1997 r. o organizacji i funkcjonowaniu funduszy emerytalnych (tekst jednolity Dz. U. 2004 Nr 159, poz. 1667, z późniejszymi zmianami), rozpoczęły działalność 1 III 1999 r.

Otwarte fundusze emerytalne mają osobowość prawną, a czas ich trwania jest nieograniczony. Przedmiotem ich działalności jest gromadzenie i lokowanie środków pieniężnych z przeznaczeniem na wypłatę członkom funduszu po osiągnięciu przez nich wieku emerytalnego.

Każdy otwarty fundusz emerytalny jest zarządzany i reprezentowany w stosunkach z osobami trzecimi przez **powszechnie towarzystwo emerytalne (PTE)**, zorganizowane w formie spółki akcyjnej. Towarzystwo tworzy fundusz i zarządza nim odpłatnie.

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych przekazuje część składki ubezpieczonego na fundusz emerytalny (wynoszącą do 30 IV 2011 r. — 7,3%, a od 1 V 2011 r. — 2,3% podstawy wymiaru składki) do otwartego funduszu emerytalnego wybranego przez ubezpieczonego. Składki wpłacane do funduszu są przeliczane na **jednostki rozrachunkowe** i księgowane na indywidualnych rachunkach ubezpieczonych. Przyrost wartości zgromadzonych środków (składek) następuje w wyniku zwiększenia liczby jednostek (poprzez wpłaty kolejnych składek) oraz wzrostu wartości jednostki w efekcie prowadzonej przez fundusz polityki inwestycyjnej. Wartość jednostki, liczona jako stosunek aktywów netto funduszu (aktywów ogółem pomniejszonych o zobowiązania ogółem) i liczby wyemitowanych jednostek, stanowi bazę do wyliczenia **stopy zwrotu** każdego funduszu i **średniej ważonej stopy zwrotu** wszystkich funduszy łącznie.

Fundusz lokuje swoje aktywa dążąc do osiągnięcia maksymalnego stopnia bezpieczeństwa i rentowności dokonywanych lokat. Bezpieczeństwo środków funduszu zapewniamy limity inwestycyjne i mechanizm minimalnej wymaganej stopy zwrotu.

**Limity inwestycyjne** określają politykę inwestycyjną otwartych funduszy emerytalnych i kategorie lokat, w które mogą inwestować.

**Minimalna wymagana stopa zwrotu** od 1 IV 2004 r. liczona jest na koniec marca i września każdego roku, określana jest jako stopa zwrotu o 50% niższa od średniej ważonej stopy zwrotu wszystkich otwartych funduszy emerytalnych w danym okresie trzyletnim lub stopa zwrotu o 4 punkty procentowe niższa od tej średniej, w zależności od tego, która z tych wielkości jest niższa.

2. *Insurance companies are obliged to build **technical-insurance reserves**, allocated to meet the financial obligations against the insured.*

3. *Insurance is taken up on the basis of a civil law agreement. The agreement is voluntary. However, certain types of risk have been covered by compulsory insurance, due to their common occurrence and social effects. Such insurance include: third-party liability insurance of owners of motor vehicles; third-party liability insurance of farmers; insurance of farm buildings.*

## Open pension funds

1. **The open pension funds (OFE)** were established by the Law on the Organization and Operation of Pension Funds dated 28 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 159, item 1667, with later amendments), the activity was started on 1 III 1999.

Open pension funds have legal personality and their period of operation is unlimited. The scope of their activity is accumulating and investing monetary funds for disbursement to fund members upon reaching retirement age.

Each open pension fund is managed and represented in relation to third parties by **general pension societies (PTE)**, operating as a joint stock company. Each PTE establishes a fund and manages it on a non-gratuitous basis.

2. The Social Insurance Institution transfers part of the pension contribution of insured person to the pension fund (amounting until 30 IV 2011 — to 7,3%, and since 1 V 2011 — to 2,3% of the contribution assessment base) to the open pension fund selected by the insured person. Contributions paid into an OFE are converted into **clearance units** and booked into the individual accounts of the insured. The increase in the value of accumulated funds (contributions) occurs as a result of increasing the number of clearance units (through the payment of subsequent contributions) as well as the growth in the value of a single clearance unit resulting from the investment policy conducted by the selected OFE. The value of a clearance unit, calculated as the relation of an OFE's net assets (total assets less total liabilities) and the number of issued clearance units, is the basis for calculating the **return rate** of each OFE and the combined **weighted average return rate** of all OFE's.

OFE's invest their assets seeking to maximise the security and profitability on funds invested. Investment limits and the mechanism of a minimum required rate of return assure the security of funds entrusted to OFE's.

**Investment limits** determine the investment policy of open pension funds as well as the types of investments.

**Minimum required rate of return** since 1 IV 2004 is calculated at the end of March and September each year as the lower value of either the rate of return 50% lower than the weighted average rate of return of all open pension funds in a given three-year period or the rate of return 4 percentage points lower than this average.



## Pieniądz i banki

### Money and banks

#### Uwaga do tablic 1—5

Aktywa w tabl. 1, 2 i 5 prezentowane są w ujęciu brutto, tzn. bez pomniejszenia należności o utworzone rezerwy, umorzenia i odpisy aktualizacyjne (wyjątek stanowią papiery wartościowe, które wykazano według ceny rynkowej), natomiast w tabl. 3 i 4 — w ujęciu netto.

#### Note to tables 1—5

Assets in tables 1, 2 and 5 are presented in gross terms, i.e., with no deduction of established provisions, accumulated depreciation or valuation allowances (with the exception of securities, which have been marked to market), in tables 3 and 4 — in net terms.

TABL. 1 (491). BILANS SKONSOLIDOWANY MONETARNYCH INSTYTUCJI FINANSOWYCH

Stan w dniu 31 XII

CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF MONETARY FINANCIAL INSTITUTIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2010	2011	2001	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>AKTYWA ASSETS</b>							
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>546401</b>	<b>687541</b>	<b>1345107</b>	<b>1538444</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
Aktywa zagraniczne .....	172448	236347	331431	405471	31,6	26,3	External assets
Kredyty, pożyczki i inne należności od podmiotów krajowych .....	223039	297872	782983	898682	40,8	58,4	Loans to domestic residents
sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	11200	21507	58331	76799	2,0	5,0	general government other domestic residents
pozostałe sektory krajowe .....	211839	276365	724652	821883	38,8	53,4	Holdings of securities other than shares issued by domestic residents
Dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez podmioty krajowe .....	85348	94132	156234	149620	15,6	9,7	Holdings of shares and other equity issued by domestic residents
sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	81392	91643	151013	140940	14,9	9,2	general government other domestic residents
pozostałe sektory krajowe .....	3956	2489	5221	8680	0,7	0,6	Holdings of shares and other equity issued by domestic residents
Papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez podmioty krajowe .....	6507	5689	5518	7105	1,2	0,5	residents
Aktywa trwałe .....	26378	32949	41224	42662	4,8	2,8	Fixed assets
Pozostałe aktywa .....	32681	20552	27717	34904	6,0	2,3	Remaining assets
<b>PASYWA LIABILITIES</b>							
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>546401</b>	<b>687541</b>	<b>1345107</b>	<b>1538444</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
Pasywa zagraniczne .....	39883	60316	241102	264949	7,3	17,2	External liabilities
Depozyty i inne zobowiązania wobec instytucji rządowych szczebla centralnego .....	13245	29798	44847	45907	2,4	3,0	Deposits of central government
Depozyty i inne zobowiązania wobec pozostałych sektorów krajowych .....	307986	378031	697462	780517	56,4	50,7	Deposits of other domestic residents
bieżące .....	81354	163484	356485	366204	14,9	23,8	overnight
terminowe .....	226631	204748	334448	404634	41,5	26,3	with agreed maturity redeemable at notice up to 3 months
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie .....	—	37,4	91,5	103	—	0,0	3 months
operacje z przyrzeczeniem odkupu .....	0,9	9762	6438	9576	0,0	0,6	repurchase agreements
Pieniądz gotówkowy w obiegu (poza kasami banków) .....	38214	57155	92707	101849	7,0	6,6	Currency in circulation (excluding bank vault cash)
Jednostki uczestnictwa w funduszach rynku pieniężnego .....	—	—	503	325	—	0,0	Money market fund units
Emisja dłużnych papierów wartościowych .....	1290	9340	24702	38584	0,2	2,5	Debt securities issued
Kapitał i rezerwy <sup>a</sup> .....	72491	94972	176948	191633	13,3	12,5	Capital and reserves <sup>a</sup>
Pozostałe pasywa .....	72474	58238	70302	115491	13,3	7,5	Remaining liabilities
Saldo operacji wzajemnych monetarnych instytucji finansowych .....	818	-309	-3466	-811	0,1	0,0	Excess of intermonetary financial institutions liabilities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 7) na str. 589.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

a See general notes, item 3, point 7) on page 589.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 2 (492). BILANS NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

Stan w dniu 31 XII

BALANCE SHEET OF THE NATIONAL BANK OF POLAND

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>AKTYWA</b> <b>ASSETS</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>138358</b>	<b>150632</b>	<b>285497</b>	<b>343996</b>	<b>TOTAL</b>
Aktywa zagraniczne .....	111339	144828	282192	340466	External assets
Kredyty, pożyczki i inne należności od podmiotów krajowych .....	4566	3082	754	383	Loans to domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe .....	4543	3056	729	356	other monetary financial institutions
sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	—	—	—	—	general government
pozostałe sektory krajowe .....	22,8	25,9	25,5	26,3	other domestic residents
Dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez podmioty krajowe .....	18694	74,0	—	—	Holdings of securities other than shares issued by domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe .....	209	74,0	—	—	other monetary financial institutions
sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	18485	—	—	—	general government
Papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez podmioty krajowe .....	495	80,9	53,8	53,8	Holdings of shares and other equity issued by domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe .....	—	—	—	—	other monetary financial institutions
pozostałe sektory krajowe .....	495	80,9	53,8	53,8	other domestic residents
Aktywa trwałe .....	1277	2046	2151	2195	Fixed assets
Pozostałe aktywa .....	1987	521	346	898	Remaining assets
<b>PASYWA</b> <b>LIABILITIES</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>138358</b>	<b>150632</b>	<b>285497</b>	<b>343996</b>	<b>TOTAL</b>
Pasywa zagraniczne .....	7493	11954	25303	23089	External liabilities
Depozyty podmiotów krajowych .....	28263	28348	51473	46999	Deposits of domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe .....	20568	10680	37596	26717	other monetary financial institutions
instytucje rządowe szczebla centralnego .....	6845	16417	12167	19435	central government
pozostałe sektory krajowe .....	850	1251	1710	847	other domestic residents
Pieniądz gotówkowy w obiegu (z kasami banków) .....	43130	62597	102663	111845	Currency in circulation (including bank vault cash)
Emisja dłużnych papierów wartościowych .....	24167	30816	74640	93431	Debt securities issued
Kapitał i rezerwy <sup>a</sup> .....	4073	3245	15613	15227	Capital and reserves <sup>a</sup>
fundusze podstawowe .....	1707	2278	1708	2035	basic funds
rezerwy .....	2366	967	13905	13193	reserves
Pozostałe pasywa .....	31232	13672	15805	53405 <sup>b</sup>	Remaining liabilities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 7) na str. 589. b Wzrost w stosunku do 2010 r. wynika głównie z wystąpienia dodatnich różnic z wyceny złota i walut obcych.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

a See general notes, item 3, point 7) on page 589. b The increase, in relation to 2010, was mainly due to the occurrence of positive difference from the valuation of gold and foreign currencies.

Source: data of the National Bank of Poland.

**Uwaga do tablic 3 i 4**

Prezentowane dane dla lat 2010 i 2011 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmiany systemu sprawozdawczego Narodowego Banku Polskiego.

**Note to tables 3 and 4**

Presented data for 2010 and 2011 are not fully comparable with those for previous years due to changes in reporting system of the National Bank of Poland.

TABL. 3 (493). **BILANS BANKÓW KOMERCYJNYCH**

Stan w dniu 31 XII

**BALANCE OF COMMERCIAL BANKS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	
<b>AKTYWA ASSETS</b>			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1088099</b>	<b>1215649</b>	<b>TOTAL</b>
Kasa i operacje z bankami centralnymi .....	48833	38716	Cash operations with central banks
Kredyty, pożyczki i inne należności .....	755916	872381	Credit, loans and other receivables
w tym sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	59831	80136	of which general government
Dłużne papiery wartościowe .....	227257	238365	Debt securities
w tym wyemitowane przez sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	144579	132484	of which issued by general government
Papiery z prawem do kapitału i udziały stanowiące aktywa trwałe .....	9398	9260	Holdings of shares and other equity representing fixed assets
Rzeczowe aktywa trwałe .....	9490	9207	Tangible fixed assets
Pozostałe aktywa .....	37206	47719	Other assets
<b>PASYWA LIABILITIES</b>			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1088099</b>	<b>1215649</b>	<b>TOTAL</b>
Zobowiązania wobec banków centralnych .....	734	363	Liabilities towards central banks
Depozyty i inne zobowiązania .....	942794	1055459	Deposits and other liabilities
w tym wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych .....	53625	45516	of which towards general government
Kapitał i rezerwy .....	116701	129698	Capital and reserves
w tym kapitał własny .....	108732	120780	of which share equity
Pozostałe pasywa .....	27870	30130	Other liabilities

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 4 (494). **BILANS BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH**

Stan w dniu 31 XII

**BALANCE OF COOPERATIVE BANKS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	
<b>AKTYWA ASSETS</b>			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>70434,4</b>	<b>78359,9</b>	<b>TOTAL</b>
Kasa i operacje z bankami centralnymi .....	1510,7	1502,2	Cash operations with central banks
Kredyty, pożyczki i inne należności .....	56563,7	64194,3	Credit, loans and other receivables
w tym sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	3511,5	4452,2	of which general government
Dłużne papiery wartościowe .....	1630,1	2038,4	Debt securities
w tym wyemitowane przez sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	1033,9	874,6	of which issued by general government
Papiery z prawem do kapitału i udziały stanowiące aktywa trwałe .....	0,1	—	Holdings of shares and other equity representing fixed assets
Rzeczowe aktywa trwałe .....	1978,3	2124,1	Tangible fixed assets
Pozostałe aktywa .....	8751,6	8500,9	Other assets

TABL. 4 (494). **BILANS BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

*BALANCE OF COOPERATIVE BANKS (cont.)*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	
<b>PASYWA</b> <i>LIABILITIES</i>			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>70434,4</b>	<b>78359,9</b>	<b>TOTAL</b>
Zobowiązania wobec banków centralnych ...	0,0	0,0	<i>Liabilities towards central banks</i>
Depozyty i inne zobowiązania .....	61917,8	68500,0	<i>Deposits and other liabilities</i>
w tym wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych .....	6138,9	6158,6	<i>of which towards general government</i>
Kapitał i rezerwy .....	7666,9	8598,4	<i>Capital and reserves</i>
w tym kapitał własny .....	7304,6	8178,8	<i>of which share equity</i>
Pozostałe pasywa .....	849,5	1261,5	<i>Other liabilities</i>

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 5 (495). **BILANS SPÓŁDZIELCZYCH KAS OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWYCH**

Stan w dniu 31 XII

*BALANCE OF COOPERATIVE SAVINGS AND CREDIT UNIONS*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł		
<b>AKTYWA</b> <i>ASSETS</i>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>5329,0</b>	<b>14014,4</b>	<b>15598,2</b>	<b>TOTAL</b>
Aktywa trwałe .....	324,4	1079,0	1629,2	<i>Fixed assets</i>
w tym:				<i>of which:</i>
rzeczowe aktywa trwałe .....	181,6	166,9	172,3	<i>tangible fixed assets</i>
należności długoterminowe .....	5,7	25,9	34,6	<i>long-term dues</i>
inwestycje długoterminowe .....	128,3	821,5	1280,6	<i>long-term investments</i>
Aktywa obrotowe .....	5004,6	12935,4	13969,0	<i>Current assets</i>
w tym:				<i>of which:</i>
należności krótkoterminowe .....	3696,2	10082,5	10790,2	<i>short-term dues</i>
inwestycje krótkoterminowe .....	1299,9	2843,1	3110,4	<i>short-term investments</i>
<b>PASYWA</b> <i>LIABILITIES</i>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>5329,0</b>	<b>14014,4</b>	<b>15598,2</b>	<b>TOTAL</b>
Kapitał (fundusz) własny .....	184,6	418,6	535,6	<i>Share equity</i>
w tym kapitał (fundusz) podstawowy .....	77,5	132,1	153,6	<i>of which core capital</i>
Rezerwy na zobowiązania .....	1,6	81,8	117,6	<i>Provisions for liabilities</i>
Zobowiązania długoterminowe .....	24,2	75,8	33,2	<i>Long-term liabilities</i>
Zobowiązania krótkoterminowe .....	5118,2	13437,2	14911,4	<i>Short-term liabilities</i>
Pozostałe pasywa .....	0,4	1,0	0,4	<i>Other liabilities</i>

Źródło: dane Krajowej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej.

Source: data of the National Association of Cooperative Savings and Credit Unions.

TABL. 6 (496). CZYNNIKI KREACJI PODAŻY PIENIĄDZA (M<sub>3</sub>)

Stan w dniu 31 XII

COUNTERPARTS OF M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2010	2011	2001	2011	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>PODAŻ PIENIĄDZA (M<sub>3</sub>)</b> .....	<b>329705</b>	<b>427125</b>	<b>783649</b>	<b>881496</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY</b>
Aktywa zagraniczne netto .....	132565	176032	90328	140162	40,2	15,9	External assets, net
Należności .....	225918	297647	769990	880786	68,5	99,9	Claims
Gospodarstwa domowe .....	80724	141252	479723	536971	24,5	60,9	Households
Niemonetarne instytucje finansowe .....	10341	11746	27310	27986	3,1	3,2	Non-monetary financial institutions
Przedsiębiorstwa .....	123561	125020	219428	261444	37,5	29,7	Non-financial corporations
Instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych .....	1130	836	3413	4177	0,3	0,5	Non-profit institutions serving households
Instytucje samorządowe .....	8458	14241	40116	49364	2,6	5,6	Local government
Fundusze ubezpieczeń społecznych .....	1704	4552	0,1	844	0,5	0,1	Social security funds
Zadłużenie netto instytucji rządowych szczebla centralnego .....	69185	64559	124381	121624	21,0	13,8	Credit to central government, net
Saldo pozostałych pozycji (netto) .....	-97963	-111113	-201050	-261076	-29,7	-29,6	Other items, net

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 7 (497). PODAŻ PIENIĄDZA (M<sub>3</sub>)

Stan w dniu 31 XII

M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2010	2011	2001	2011	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>329705</b>	<b>427125</b>	<b>783649</b>	<b>881496</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
pieniądz gotówkowy w obiegu (poza kasami banków) .....	38214	57155	92707	101849	11,6	11,6	currency in circulation (excluding bank vault cash)
depozyty i inne zobowiązania .....	291256	358008	681951	761897	88,3	86,4	deposits and other liabilities
bieżące .....	81354	163484	356485	366204	24,6	41,5	current
terminowe i zablokowane .....	209902	194511	325449	395680	63,7	44,9	term and blocked
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie .....	—	13,2	16,8	13,4	—	0,0	redeemable at notice up to 3 months
pozostałe składniki .....	235	11962	8991	17750	0,1	2,0	other components
W tym:							Of which:
<b>Gospodarstwa domowe</b>							<b>Households</b>
Depozyty i inne zobowiązania .....	205134	215684	421194	478011	62,2	54,2	Deposits and other liabilities
bieżące .....	45498	82946	226736	234934	13,8	26,7	current
terminowe i zablokowane .....	159636	132730	194451	243073	48,4	27,6	term and blocked
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie .....	—	8,1	7,4	3,7	—	0,0	redeemable at notice up to 3 months
<b>Niemonetarne instytucje finansowe</b>							<b>Non-monetary financial institutions</b>
Depozyty i inne zobowiązania .....	10614	15164	36646	40364	3,3	4,6	Deposits and other liabilities
bieżące .....	2139	8841	13069	13903	0,7	1,6	current
terminowe i zablokowane .....	8475	6323	23577	26461	2,6	3,0	term and blocked

TABL. 7 (497). **PODAŻ PIENIĄDZA (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

*M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY (cont.)*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2010	2011	2001	2011	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>Przedsiębiorstwa</b>							<b>Non-financial corporations</b>
Depozyty i inne zobowiązania	54258	99749	181260	203293	16,4	23,1	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące .....	24838	55160	88307	89472	7,5	10,2	<i>current</i>
terminowe i zablokowane .....	29420	44584	92944	113811	8,9	12,9	<i>term and blocked</i>
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie .....	—	5,0	9,4	9,7	—	0,0	<i>redeemable at notice up to 3 months</i>
<b>Instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych</b>							<b>Non-profit institutions serving households</b>
Depozyty i inne zobowiązania	9788	9925	14868	14989	2,9	1,7	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące .....	2772	4761	8303	8401	0,8	1,0	<i>current</i>
terminowe i zablokowane .....	7016	5164	6565	6588	2,1	0,7	<i>term and blocked</i>
<b>Instytucje samorządowe</b>							<b>Local government</b>
Depozyty i inne zobowiązania	7657	13702	21595	23293	2,3	2,6	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące .....	4763	10505	17155	18586	1,4	2,1	<i>current</i>
terminowe i zablokowane .....	2894	3197	4440	4707	0,9	0,5	<i>term and blocked</i>
<b>Fundusze ubezpieczeń społecznych</b>							<b>Social security funds</b>
Depozyty i inne zobowiązania	3805	3784	6387	1946	1,2	0,2	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące .....	1344	1271	2915	907	0,4	0,1	<i>current</i>
terminowe i zablokowane .....	2461	2513	3472	1039	0,8	0,1	<i>term and blocked</i>

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 8 (498). **BILANS PŁATNICZY POLSKI NA BAZIE TRANSAKCJI**

POLAND'S BALANCE OF PAYMENTS ON A TRANSACTION BASIS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln dol. USA <i>in mln USD</i>				
<b>A. RACHUNEK BIEŻĄCY .....</b>	<b>-10343</b>	<b>-7242</b>	<b>-24030</b>	<b>-25023</b>	<b>A. CURRENT ACCOUNT</b>
<b>Towary (saldo) .....</b>	<b>-12307</b>	<b>-3095</b>	<b>-11810</b>	<b>-14042</b>	<b>Goods (net)</b>
Eksport fob .....	35902	96395	165709	195203	<i>Exports fob</i>
Import fob .....	48209	99490	177519	209245	<i>Imports fob</i>
<b>Usługi (saldo) .....</b>	<b>1403</b>	<b>738</b>	<b>3098</b>	<b>5668</b>	<b>Services (net)</b>
Przychody .....	10399	16258	32718	37562	<i>Credit</i>
Rozchody .....	8996	15520	29620	31894	<i>Debit</i>
<b>Dochody<sup>a</sup> (saldo) .....</b>	<b>-731</b>	<b>-6843</b>	<b>-19080</b>	<b>-22880</b>	<b>Income<sup>a</sup> (net)</b>
Przychody .....	2978	6998	8029	8534	<i>Credit</i>
Rozchody .....	3709	13841	27109	31414	<i>Debit</i>
<b>Transfery bieżące (saldo) .....</b>	<b>1292</b>	<b>1958</b>	<b>3762</b>	<b>6231</b>	<b>Current transfers (net)</b>
Przychody .....	2050	6452	9936	12520	<i>Credit</i>
Rozchody .....	758	4494	6174	6289	<i>Debit</i>

a Obejmują dochody majątkowe i odsetki.

a Include investment and interest income.

TABLE 8 (498). **BILANS PŁATNICZY POLSKI NA BAZIE TRANSAKCJI (dok.)**  
**POLAND'S BALANCE OF PAYMENTS ON A TRANSACTION BASIS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln dol. USA in mln USD				
<b>B. RACHUNEK KAPITAŁOWY .....</b>	<b>34</b>	<b>995</b>	<b>8620</b>	<b>10017</b>	<b>B. CAPITAL ACCOUNT</b>
Przychody .....	110	1185	9216	11796	Credit
Rozchody .....	76	190	596	1779	Debit
<b>C. RACHUNEK FINANSOWY .....</b>	<b>10221</b>	<b>15180</b>	<b>41004</b>	<b>30433</b>	<b>C. FINANCIAL ACCOUNT</b>
<b>Polskie inwestycje bezpośrednie za granicą .....</b>	<b>-16</b>	<b>3392</b>	<b>-7484</b>	<b>-7335</b>	<b>Polish direct investment abroad</b>
<b>Zagraniczne inwestycje bezpośrednie w Polsce .....</b>	<b>9343</b>	<b>10309</b>	<b>14345</b>	<b>18887</b>	<b>Foreign direct investment in Poland</b>
<b>Inwestycje portfelowe — aktywa .....</b>	<b>-84</b>	<b>-2509</b>	<b>-1111</b>	<b>726</b>	<b>Portfolio investment — assets</b>
Udziałowe papiery wartościowe .....	-20	-575	-1003	680	Equity securities
Dłużne papiery wartościowe .....	-64	-1934	-108	46	Debt securities
<b>Inwestycje portfelowe — pasywa .....</b>	<b>3423</b>	<b>15095</b>	<b>26649</b>	<b>16109</b>	<b>Portfolio investment — liabilities</b>
Udziałowe papiery wartościowe .....	447	1333	7875	3052	Equity securities
Dłużne papiery wartościowe .....	2976	13762	18774	13057	Debt securities
<b>Pozostałe inwestycje — aktywa .....</b>	<b>-3870</b>	<b>-2784</b>	<b>-3901</b>	<b>-3457</b>	<b>Other investment — assets</b>
Narodowy Bank Polski (NBP) .....	2	-17	28	1	National Bank of Poland (NBP)
Sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	-48	-160	-244	-75	General government
Monetarne instytucje finansowe (z wyłączeniem NBP) .....	-3015	-836	-1865	-2214	Monetary financial institutions (excluding NBP)
Pozostałe sektory <sup>b</sup> .....	-809	-1771	-1820	-1169	Other sectors <sup>b</sup>
<b>Pozostałe inwestycje — pasywa .....</b>	<b>1156</b>	<b>-1732</b>	<b>13293</b>	<b>6065</b>	<b>Other investment — liabilities</b>
Narodowy Bank Polski (NBP) .....	-1393	1910	1709	-1617	National Bank of Poland (NBP)
Sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	-290	-6443	2685	2711	General government
Monetarne instytucje finansowe (z wyłączeniem NBP) .....	-474	543	5588	-100	Monetary financial institutions (excluding NBP)
Pozostałe sektory <sup>b</sup> .....	3313	2258	3311	5071	Other sectors <sup>b</sup>
<b>Pochodne instrumenty finansowe .....</b>	<b>269</b>	<b>193</b>	<b>-787</b>	<b>-562</b>	<b>Financial derivatives</b>
<b>D. SALDO BŁĘDÓW I OPUSZCZEŃ .....</b>	<b>705</b>	<b>-798</b>	<b>-10462</b>	<b>-9144</b>	<b>D. NET ERRORS AND OMISSIONS</b>
<b>RAZEM A—D .....</b>	<b>617</b>	<b>8135</b>	<b>15132</b>	<b>6283</b>	<b>TOTAL A—D</b>
<b>E. OFICJALNE AKTYWA REZERWOWE .....</b>	<b>-617</b>	<b>-8135</b>	<b>-15132</b>	<b>-6283</b>	<b>E. OFFICIAL RESERVE ASSETS</b>

<sup>b</sup> Dotyczy sektorów: gospodarstw domowych, niemonetarnych instytucji finansowych, przedsiębiorstw i instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>b</sup> Concerns sectors: households, non-monetary financial institutions, non-financial corporations and non-profit institutions serving households.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 9 (499). **ZADŁUŻENIE ZAGRANICZNE I OFICJALNE AKTYWA REZERWOWE POLSKI**

Stan w dniu 31 XII

FOREIGN DEBT AND OFFICIAL RESERVE ASSETS OF POLAND

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Zadłużenie zagraniczne brutto w mln dol. USA .....	69463	132869	317132	320637	Gross foreign debt in mln USD
Oficjalne aktywa rezerwowe:					Official reserve assets:
w milionach dolarów USA .....	27466	42571	93514	97866	in million USD
w relacji do średniomiesięcznych płatności za import towarów i usług <sup>a</sup> w miesiącach .....	5,8	4,4	5,4	4,9	in relation to average monthly payments for imports of goods and services <sup>a</sup> in months

a Na podstawie bilansu płatniczego Polski na bazie transakcji.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

a On the basis of Poland's balance of payments on a transaction basis.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 10 (500). **NAPŁYW KAPITAŁU DO POLSKI Z TYTUŁU ZAGRANICZNYCH INWESTYCJI BEZPOŚREDNICH WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA UDZIAŁOWCA**

FOREIGN DIRECT INVESTMENT INFLOWS TO POLAND BY ORIGIN COUNTRY OF SHAREHOLDER

KRAJE	2000	2005	2010	2011 <sup>a</sup>	COUNTRIES
	w mln zł in mln zł				
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>41050,4</b>	<b>33249,5</b>	<b>41835,6</b>	<b>55892,4</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Australia .....	-3,0	25,4	116,4	-90,2	Australia
Austria .....	1183,5	2321,2	-1025,4	1073,1	Austria
Belgia i Luksemburg .....	1262,6	7044,6	8368,1	22197,4	Belgium and Luxembourg
Cypr .....	0,0	300,6	4311,9	194,4	Cyprus
Dania .....	549,4	1971,6	784,3	1095,2	Denmark
Finlandia .....	452,5	1789,6	570,3	936,3	Finland
Francja .....	15824,0	-108,5	3500,3	7355,0	France
Grecja .....	-19,1	29,4	5,5	2918,3	Greece
Hiszpania .....	1552,5	762,3	1249,5	17787,2	Spain
Irlandia .....	178,2	482,4	1159,6	-12137,5	Ireland
Japonia .....	167,8	986,3	-1019,6	-745,2	Japan
Kanada .....	39,6	26,0	-308,1	102,0	Canada
Liechtenstein .....	30,4	250,9	4,7	-45,4	Liechtenstein
Niderlandy .....	8551,9	1659,0	-3163,6	1344,0	Netherlands
Niemcy .....	4087,3	6775,7	9413,8	14797,3	Germany
Norwegia .....	16,5	-179,8	411,7	430,0	Norway
Portugalia .....	300,8	329,1	850,3	-65,7	Portugal
Republika Czeska .....	-10,0	50,1	-103,7	-117,0	Czech Republic
Republika Korei .....	-853,2	-156,4	191,8	153,1	Korea, Republic of
Rosja .....	-90,0	115,6	-91,7	66,9	Russian Federation
Słowacja .....	11,3	49,2	195,4	255,3	Slovakia
Słowenia .....	13,9	-35,4	-137,0	-134,3	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	1412,1	2588,2	-322,3	-2855,9	United States
Szwajcaria .....	1404,7	988,8	-5797,9	-9986,2	Switzerland
Szwecja .....	2587,8	1853,3	4214,2	10781,9	Sweden
Turcja .....	70,8	-91,8	-0,6	109,0	Turkey
Węgry .....	-7,8	-624,1	787,6	461,3	Hungary
W. Brytania .....	739,3	1696,7	1215,4	1678,2	United Kingdom
Włochy .....	1585,5	687,3	3376,4	-1208,3	Italy

a Dane nieostateczne.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

a Preliminary data.

Source: data of the National Bank of Poland.



TABL. 11 (501). ZOBOWIĄZANIA Z TYTUŁU ZAGRANICZNYCH INWESTYCJI BEZPOŚREDNICH W POLSCE WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA UDZIAŁOWCA

Stan w dniu 31 XII

FOREIGN DIRECT INVESTMENT POSITIONS IN POLAND BY ORIGIN COUNTRY OF SHAREHOLDER

As of 31 XII

KRAJE	2000	2005	2010	2011 <sup>a</sup>	COUNTRIES
	w mln zł		in mln zł		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>141810</b>	<b>295960</b>	<b>639104</b>	<b>677315</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
Australia .....	59,7	18,5	550	81,6	Australia
Austria .....	4559	14453	20141	20961	Austria
Belgia i Luksemburg .....	3569	24301	68070	88907	Belgium and Luxembourg
Cypr .....	0,0	3568	14386	17119	Cyprus
Dania .....	3592	8521	12743	13635	Denmark
Finlandia .....	907	3723	5196	6045	Finland
Francja .....	17284	37097	76731	84928	France
Grecja .....	1,2	122	25,7	3223	Greece
Hiszpania .....	2713	5444	21575	38307	Spain
Irlandia .....	1649	5091	15510	4001	Ireland
Japonia .....	578	2365	4976	4715	Japan
Kanada .....	296	457	630	614	Canada
Liechtenstein .....	269	435	150	220	Liechtenstein
Niderlandy .....	34936	64242	115810	102337	Netherlands
Niemcy .....	26857	49159	84038	91646	Germany
Norwegia .....	596	1057	2430	3131	Norway
Portugalia .....	682	1522	5528	5520	Portugal
Republika Czeska .....	178	403	1301	1204	Czech Republic
Republika Korei .....	1896	1887	2376	2532	Korea, Republic of
Rosja .....	5569	2086	156	255	Russian Federation
Słowacja .....	28,2	197	770	1087	Slovakia
Słowenia .....	66,7	397	474	359	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	13424	21581	37427	32941	United States
Szwajcaria .....	3514	7395	26922	17606	Switzerland
Szwecja .....	4896	12247	24526	40470	Sweden
Turcja .....	249	78,1	123	278	Turkey
Węgry .....	62,6	414	2205	2773	Hungary
W. Brytania .....	4684	10159	24634	25937	United Kingdom
Włochy .....	6125	10713	41810	36134	Italy

a Dane nieostateczne.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

a Preliminary data.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABLE 12 (502). ŚREDNI KURS NIEKTÓRYCH WALUT W NARODOWYM BANKU POLSKIM<sup>a</sup>  
 AVERAGE EXCHANGE RATE OF SOME CURRENCY IN THE NATIONAL BANK OF POLAND<sup>a</sup>

LATA YEARS	Miesiące Months												
	I—XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	w zł in zł												
100 DOLARÓW USA 100 US DOLLARS													
2000 .....	434,64	410,36	414,39	409,02	423,47	449,88	439,94	432,29	435,93	449,00	463,69	456,06	431,26
2005 .....	323,48	310,33	306,01	304,92	320,53	329,09	333,65	339,92	328,71	319,52	326,00	336,72	325,18
2010 .....	301,57	285,18	293,85	286,72	287,99	321,37	335,71	319,50	308,94	303,18	284,82	289,13	301,97
<b>2011 .....</b>	<b>296,34</b>	<b>291,48</b>	<b>287,87</b>	<b>286,88</b>	<b>274,67</b>	<b>274,19</b>	<b>275,86</b>	<b>279,11</b>	<b>287,70</b>	<b>314,29</b>	<b>317,69</b>	<b>326,09</b>	<b>339,59</b>
100 EURO													
2000 .....	401,10	416,08	408,50	395,07	400,33	407,58	417,40	406,84	394,86	391,52	396,96	390,35	388,04
2005 .....	402,54	408,16	398,41	402,09	415,10	418,27	406,03	409,73	404,50	392,47	392,61	397,21	385,59
2010 .....	399,46	407,20	401,55	389,19	387,04	405,21	410,25	408,18	398,72	395,58	395,62	395,31	399,59
<b>2011 .....</b>	<b>411,98</b>	<b>389,69</b>	<b>392,86</b>	<b>401,74</b>	<b>397,06</b>	<b>393,95</b>	<b>396,95</b>	<b>399,07</b>	<b>412,32</b>	<b>433,32</b>	<b>435,62</b>	<b>442,39</b>	<b>447,66</b>
100 FUNTÓW SZTERLINGÓW 100 POUNDS STERLING													
2000 .....	657,87	672,76	663,06	646,27	670,13	678,32	663,72	652,49	649,43	644,29	673,35	649,64	631,26
2005 .....	588,33	583,69	577,71	580,23	607,22	611,48	607,12	595,85	589,96	578,63	575,67	584,64	567,53
2010 .....	465,75	461,35	458,23	431,60	441,72	471,67	495,33	488,66	483,59	471,66	451,51	461,62	471,58
<b>2011 .....</b>	<b>474,60</b>	<b>458,80</b>	<b>464,45</b>	<b>463,21</b>	<b>449,57</b>	<b>448,28</b>	<b>447,22</b>	<b>450,11</b>	<b>470,84</b>	<b>496,52</b>	<b>500,20</b>	<b>515,26</b>	<b>530,04</b>
100 FRANKÓW SZWAJCARSKICH 100 SWISS FRANCS													
2000 .....	257,47	258,50	254,21	246,13	254,31	261,70	267,36	262,34	254,59	255,66	262,30	256,34	256,11
2005 .....	259,99	263,90	256,98	259,45	268,21	270,75	263,96	262,97	260,48	253,38	253,43	257,03	249,09
2010 .....	289,51	275,73	273,71	268,85	269,97	285,04	297,78	303,08	297,25	301,96	293,58	294,32	311,55
<b>2011 .....</b>	<b>334,84</b>	<b>305,03</b>	<b>303,12</b>	<b>311,88</b>	<b>305,92</b>	<b>314,00</b>	<b>327,99</b>	<b>338,24</b>	<b>368,94</b>	<b>361,93</b>	<b>354,41</b>	<b>359,34</b>	<b>364,68</b>
100 RUBLI 100 ROUBLES													
2000 .....	15,42	14,82	14,43	14,37	14,47	15,77	15,60	15,34	15,68	15,88	16,48	16,41	15,80
2005 .....	11,43	11,10	10,94	11,03	11,52	11,78	11,70	11,85	11,55	11,27	11,42	11,70	11,29
2010 .....	9,93	9,55	9,74	9,70	9,87	10,57	10,76	10,43	10,17	9,84	9,38	9,33	9,79
<b>2011 .....</b>	<b>10,07</b>	<b>9,64</b>	<b>9,84</b>	<b>10,09</b>	<b>9,78</b>	<b>9,83</b>	<b>9,86</b>	<b>10,00</b>	<b>9,98</b>	<b>10,26</b>	<b>10,16</b>	<b>10,57</b>	<b>10,79</b>

<sup>a</sup> Kurs urzędowy.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>a</sup> Official rate.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABLE 13 (503). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY BANKÓW KOMERCYJNYCH**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF COMMERCIAL BANKS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	
<b>Przychody z działalności operacyjnej .....</b>	<b>105386</b>	<b>115493</b>	<b>Revenues from operating activity</b>
w tym:			of which:
Z działalności bankowej .....	85817	92976	From banking activity
w tym: odsetki .....	52875	59601	of which: interest
opłaty i prowizje .....	16255	16849	fee and commission
przychody z tytułu aktywów i zobowiązań finansowych oraz różnic kursowych .....	15701	15488	revenues from financial assets and liabilities and exchange rate differences
Rozwiązanie rezerw i aktualizacja wartości .....	17703	20564	Dissolution of provisions and revaluation
<b>Koszty działalności operacyjnej .....</b>	<b>92065</b>	<b>96997</b>	<b>Costs of operating activity</b>
w tym:			of which:
Koszty działalności bankowej .....	36498	39981	Costs of banking activity
odsetki .....	24718	27868	interest
opłaty i prowizje .....	3479	3577	fee and commission
koszty z tytułu aktywów i zobowiązań finansowych oraz różnic kursowych .....	8301	8537	costs of financial assets and liabilities and exchange rate differences
Koszty działania banku .....	22970	23938	Costs of bank activity
Zwiększenia rezerw i aktualizacja wartości .....	28697	29109	Increase of provisions and revaluation
<b>Wynik finansowy działalności operacyjnej ...</b>	<b>13321</b>	<b>18497</b>	<b>Financial result of operating activity</b>
<b>Wynik operacji nadzwyczajnych .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Result of extraordinary activity</b>
<b>Udział w zyskach (stratach) netto jednostek stowarzyszonych i wspólnych przedsięwzięć rozliczanych metodą praw własności<sup>b</sup> .....</b>	<b>8,0</b>	<b>9,4</b>	<b>Share in net profits (losses) of associated units and joint ventures accounted according to the method of rights to property<sup>b</sup></b>
<b>Wynik z aktywów trwałych (lub grup do zbycia) zaklasyfikowanych jako przeznaczone do sprzedaży niezakwalifikowanych jako działalność zaniechana .....</b>	<b>0,8</b>	<b>1,5</b>	<b>Result on fixed assets (or groups to disposal) classified as held for sale not classified as discontinued activity</b>
<b>Wynik finansowy brutto .....</b>	<b>13330</b>	<b>18507</b>	<b>Gross financial result</b>
Zysk brutto .....	14727	18981	Gross profit
Strata brutto .....	1396	473	Gross loss
<b>Podatek dochodowy .....</b>	<b>2592</b>	<b>3611</b>	<b>Income tax</b>
<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty) .....</b>	<b>-2,9</b>	<b>#</b>	<b>Other compulsory decrease of profit (increase of loss)</b>
<b>Wynik (zysk lub strata) netto z działalności zaniechanej .....</b>	<b>0,0</b>	<b>#</b>	<b>Net result (profit or loss) on discontinued activity</b>
<b>Wynik finansowy netto .....</b>	<b>10741</b>	<b>14693</b>	<b>Net financial result</b>
Zysk netto .....	11991	15275	Net profit
Strata netto .....	1250	582	Net loss

a Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. b Wykazywany przez banki, które nie stosują Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej (MSSF).

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

a Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. b Concerns banks not using International Financial Reporting Standards (IFRS).

Source: data of the National Bank of Poland.

TABLE 14 (504). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH<sup>a</sup>**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF COOPERATIVE BANKS<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>b</sup>	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	
<b>Przychody z działalności operacyjnej .....</b>	<b>5863,3</b>	<b>6766,5</b>	<b>Revenues from operating activity</b>
w tym:			of which:
Z działalności bankowej .....	5433,2	6237,9	From banking activity
w tym: odsetki .....	4320,4	5091,5	of which: interest
opłaty i prowizje .....	1066,2	1086,4	fee and commission
przychody z tytułu aktywów i zobowiązań finansowych oraz różnic kursowych .....	28,0	39,6	revenues from financial assets and liabilities and exchange rate differences
Rozwiązanie rezerw i aktualizacja wartości .....	323,5	409,8	Dissolution of provisions and revaluation
<b>Koszty działalności operacyjnej .....</b>	<b>4922,4</b>	<b>5617,5</b>	<b>Costs of operating activity</b>
w tym:			of which:
Koszty działalności bankowej .....	1681,2	1988,8	Costs of banking activity
odsetki .....	1604,0	1904,3	interest
opłaty i prowizje .....	76,2	81,1	fee and commission
koszty z tytułu aktywów i zobowiązań finansowych oraz różnic kursowych .....	1,1	3,4	costs of financial assets and liabilities and exchange rate differences
Koszty działania banku .....	2441,4	2675,9	Costs of bank activity
Zwiększenia rezerw i aktualizacja wartości .....	549,1	686,3	Increase of provisions and revaluation
<b>Wynik finansowy działalności operacyjnej....</b>	<b>940,9</b>	<b>1149,1</b>	<b>Financial result of operating activity</b>
<b>Wynik operacji nadzwyczajnych .....</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>Result of extraordinary activity</b>
<b>Udział w zyskach (stratach) netto jednostek stowarzyszonych i wspólnych przedsięwzięć rozliczanych metodą praw własności .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Share in net profits (losses) of associated units and joint ventures accounted according to the method of rights to property</b>
<b>Wynik z aktywów trwałych (lub grup do zbycia) zaklasyfikowanych jako przeznaczone do sprzedaży niezakwalifikowanych jako działalność zaniechana .....</b>	<b>2,1</b>	<b>—</b>	<b>Result on fixed assets (or groups to disposal) classified as held for sale not classified as discontinued activity</b>
<b>Wynik finansowy brutto .....</b>	<b>943,1</b>	<b>1149,3</b>	<b>Gross financial result</b>
<b>Podatek dochodowy .....</b>	<b>207,5</b>	<b>250,9</b>	<b>Income tax</b>
<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty) .....</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>Other compulsory decrease of profit (increase of loss)</b>
<b>Wynik (zysk lub strata) netto z działalności zaniechanej .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Net result (profit or loss) on discontinued activity</b>
<b>Wynik finansowy netto .....</b>	<b>735,6</b>	<b>898,3</b>	<b>Net financial result</b>

a Dotyczy banków zrzeszonych w bankach zrzeszających oraz działających samodzielnie. b Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

a Concerns banks associated in associating banks and operating individually. b Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 15 (505). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY SPÓŁDZIELCZYCH KAS OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWYCH<sup>a</sup>REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF COOPERATIVE SAVINGS AND CREDIT UNIONS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>Przychody z całokształtu działalności .....</b>	<b>922,4</b>	<b>2380,2</b>	<b>2943,1</b>	<b>Revenues from total activity</b>
W tym przychody ze sprzedaży produktów (usług) .....	781,7	1966,2	2293,6	Of which revenues from sale of products (services)
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności.....</b>	<b>905,0</b>	<b>2266,6</b>	<b>2781,0</b>	<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b>
W tym koszty działalności operacyjnej .....	815,2	1642,3	1850,0	Of which costs of operating activity
<b>Wynik finansowy działalności gospodarczej.....</b>	<b>17,4</b>	<b>113,6</b>	<b>162,1</b>	<b>Financial result on economic activity</b>
<b>Saldo zysków i strat nadzwyczajnych.....</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>Balance of extraordinary profits and losses</b>
<b>Wynik finansowy brutto .....</b>	<b>17,4</b>	<b>113,6</b>	<b>162,1</b>	<b>Gross financial result</b>
Zysk brutto .....	25,8	251,9	187,3	Gross profit
Strata brutto .....	8,4	138,3	25,2	Gross loss
<b>Obowiązkowe obciążenie wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy</b>	<b>1,2</b>	<b>28,0</b>	<b>78,3</b>	<b>Obligatory encumbrances on gross financial result — income tax</b>
<b>Wynik finansowy netto .....</b>	<b>16,2</b>	<b>85,6</b>	<b>83,8</b>	<b>Net financial result</b>
Zysk netto .....	24,6	219,9	109,5	Net profit
Strata netto .....	8,4	134,3	25,7	Net loss

a Dane dotyczą: w 2005 r. — 76 badanych kas, w latach 2010 i 2011 — po 59 kas.

Źródło: dane Krajowej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej.

a Data concern: in 2005 — 76 surveyed unions, in 2010 and 2011 — 59 unions.

Source: data of the National Association of Cooperative Savings and Credit Unions.

TABL. 16 (506). KAPITAŁ (FUNDUSZ) PODSTAWOWY BANKÓW<sup>a</sup>SHARE EQUITY (FUND) OF BANKS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>O G Ó Ł E M .....</b>	<b>12536,6</b>	<b>22967,0</b>	<b>24584,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
W tym zagraniczny <sup>b</sup> .....	7663,1	14475,1	15583,0	61,1	63,4	Of which foreign <sup>b</sup>
Francja .....	734,3	2338,7	2435,3	5,9	9,9	France
Niderlandy .....	557,5	508,7	295,2	4,4	1,2	Netherlands
Niemcy .....	1091,5	2154,1	2482,6	8,7	10,1	Germany
Stany Zjednoczone .....	1015,8	944,1	1245,7	8,1	5,1	United States
Włochy .....	315,1	1110,4	1110,4	2,5	4,5	Italy
pozostałe <sup>c</sup> .....	3948,9	7419,0	8013,9	31,5	32,6	others <sup>c</sup>

a Dotyczy banków komercyjnych i banków spółdzielczych zrzeszonych w bankach zrzeszających oraz działających samodzielnie; bez Narodowego Banku Polskiego. b Bez kapitału rozproszonego (poniżej 5%). c Obejmuje kraje, które posiadają swój kapitał w mniej niż 3 bankach bez względu na jego wielkość.

Źródło: w zakresie kapitału zagranicznego banków według krajów pochodzenia — dane Komisji Nadzoru Finansowego.

a Concerns commercial banks as well as cooperative banks associated both with associated banks and operating individually; data exclude the National Bank of Poland. b Excluding distributed capital (below 5%). c Includes countries which have their capital in less than 3 banks, irrespectively of its amount.

Source: in regard to foreign fund of banks by countries of origin — data of the Polish Financial Supervision Authority.

## Rynek giełdowy

### The stock market

TABL. 17 (507). **OBROTY NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
**TURNOVER VALUE ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>RYNEK KASOWY<sup>a</sup></b> <b>CASH MARKET<sup>a</sup></b>					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>86973</b>	<b>101435<sup>b</sup></b>	<b>236459</b>	<b>269972</b>	<b>T O T A L</b>
Akcje <sup>c</sup> i prawa do akcji .....	84637	98517	234288	268138	Shares <sup>c</sup> and rights to shares
akcje .....	84548	95548	233929	267817	shares
prawa do akcji .....	88,5	2969	359	321	rights to shares
Prawa poboru .....	2,5	44,5	266	193	Pre-emptive rights
Certyfikaty inwestycyjne .....	2,5	79,9	107	169	Investment certificates
Obligacje <sup>d</sup> .....	2295	2754	1427	836	Bonds <sup>d</sup>
Produkty strukturyzowane .....	—	—	286	351	Structured products
ETF-y .....	—	—	85,1 <sup>e</sup>	284	Exchange Traded Funds
Warranty .....	35,9	1,5	—	0,5 <sup>f</sup>	Warrants
<b>RYNEK TERMINOWY</b> <b>DERIVATIVES MARKET</b>					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>29306</b>	<b>119090</b>	<b>340866</b>	<b>361985</b>	<b>T O T A L</b>
Kontrakty terminowe .....	29306	119013	340648	361665	Futures contracts
Opcje .....	—	73	209	306	Options
Jednostki indeksowe .....	—	4,0	8,9	13,0	Index participation units

a, b Łącznie z: a — warrantami, które w poprzedniej edycji Rocznika ujmowano na rynku terminowym, b — prawami pierwszeństwa (37,6 mln zł) nieuwzględnionymi w dalszym podziale. c W latach 2000 i 2005 łącznie z akcjami narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI). d Według okresu pozostającego do terminu wykupu; w latach 2010 i 2011 notowane na rynku Catalyst. e, f Od: e — 22 IX, f — 21 VII.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

a, b Including: a — warrants which in previous edition of the Yearbook were presented on derivatives market, b — subscription warrants (37,6 mln zł) not included in further division. c In 2000 and 2005 including shares of the national investment funds (NIF). d By period remaining until the redemption date; in 2010 and 2011 quoted on the Catalyst market. e, f Since: e — 22 IX, f — 21 VII.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 18 (508). **AKCJE<sup>a</sup> I PRAWA DO AKCJI NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
**SHARES<sup>a</sup> AND RIGHTS TO SHARES ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba sesji (w ciągu roku) .....	250	251	253	251	Number of sessions (during the year)
Liczba notowanych spółek (stan w końcu roku) .....	225	255	400	426	Number of companies listed (end of the year)
w tym nowe spółki .....	13	35	34	38	of which new companies
spółki krajowe .....	225	248	373	387	domestic companies
w tym nowe spółki .....	13	33	29	26	of which new companies
spółki zagraniczne .....	—	7	27	39	foreign companies
w tym nowe spółki .....	—	2	5	12	of which new companies
Giełdowa kapitalizacja spółek (stan w końcu roku) w mln zł .....	130085	424900	796482	642863	Market capitalisation (end of the year) in mln zł
spółki krajowe .....	130085	308418	542646	446151	domestic companies
spółki zagraniczne .....	—	116482	253836	196712	foreign companies
Wartość obrotów w mln zł .....	84637	98517	234288	268138	Value of turnover in mln zł
sesyjne <sup>b</sup> .....	51902	90567	206857	250588	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> .....	32735	7950	27431	17550	negotiated deals session <sup>c</sup>

a W latach 2000 i 2005 łącznie z akcjami narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI). b, c Dotyczy transakcji: b — zawieranych w systemie notowań ciągłych oraz kursu jednolitego dwukrotnego, c — pakietowych.

a In 2000 and 2005 including shares of the national investment funds (NIF). b, c Concerns transactions: b — concluded according to continuous trading and single price two auctions system, c — block trades.

TABL. 18 (508). **AKCJE<sup>a</sup> I PRAWA DO AKCJI NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH (dok.)**  
 SHARES<sup>a</sup> AND RIGHTS TO SHARES ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE  
 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba zawartych transakcji w tys. ....	3735,2	4979,1	12247,8	13844,3	Number of concluded transactions in thous.
sesyjne <sup>b</sup> .....	3732,5	4978,5	12243,3	13840,5	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> .....	2,7	0,6	4,5	3,8	negotiated deals session <sup>c</sup>
Średnie obroty na 1 sesję w mln zł .....	339	392	926	1068	Average turnover value per session in mln zł
sesyjne <sup>b</sup> .....	208	361	818	998	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> .....	131	31,7	108	69,9	negotiated deals session <sup>c</sup>
Indeksy (stan w końcu roku):					Indices (end of the year):
WIG .....	17848	35601	47490	37595	WIG
WIG Poland .....	—	35278	46737	37217	WIG Poland
WIG20 .....	1816	2655	2744	2144	WIG20
mWIG40 .....	1005	2208	2805	2174	mWIG40
sWIG80 .....	2749	5471	12220	8497	sWIG80
WIG20short .....	—	2655	2510	3267	WIG20short
WIG20lev .....	—	2655	1516	837	WIG20lev

a W latach 2000 i 2005 łącznie z akcjami narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI). b, c Dotyczy transakcji: b — zawieranych w systemie notowań ciągłych oraz kursu jednolitego dwukrotnego, c — pakietowych.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

a In 2000 and 2005 including shares of the national investment funds (NIF). b, c Concerns transactions: b — concluded according to continuous trading and single price two auctions system, c — block trades.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

 TABL. 19 (509). **KONTRAKTY TERMINOWE NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
 FUTURES CONTRACTS ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba serii kontraktów (stan w końcu roku) .....	16	54	55	79	Number of futures contracts series (end of the year)
Wartość obrotów w mln zł .....	29306	119013	340648	361665	Value of turnover in mln zł
sesyjne <sup>a</sup> .....	29306	119013	330472	353124	electronic order book session <sup>a</sup>
pozasesyjne <sup>b</sup> .....	—	—	10176	8541	negotiated deals session <sup>b</sup>
Liczba otwartych pozycji (stan w końcu roku) .....	11952	33418	124504	115275	Number of open interest (end of the year)
Wartość otwartych pozycji w mln zł .....	232	873	3304	2429	Open interest value in mln zł
Liczba zawartych transakcji w tys. ....	540,7	1574,0	3647,2	4390,0	Number of concluded transactions in thous.
sesyjne <sup>a</sup> .....	540,7	1574,0	3646,5	4389,3	electronic order book session <sup>a</sup>
pozasesyjne <sup>b</sup> .....	—	—	0,8	0,6	negotiated deals session <sup>b</sup>
Średni wolumen obrotu <sup>c</sup> na 1 sesję w tys.	6,1	21,4	55,4	65,8	Average volume per session <sup>c</sup> in thous.
sesyjne <sup>a</sup> .....	6,1	21,4	53,8	56,9	electronic order book session <sup>a</sup>
pozasesyjne <sup>b</sup> .....	—	—	1,6	8,9	negotiated deals session <sup>b</sup>

a, b Dotyczy transakcji: a — zawieranych w systemie notowań ciągłych, b — pakietowych. c Obliczono jako iloraz liczby kontraktów będących przedmiotem obrotu na sesji oraz liczby sesji.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

a, b Concerns transactions: a — concluded according to continuous trading, b — block trades. c Calculated as the ratio of the number of contracts which are subject of turnover on session and number of sessions.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 20 (510). **OBROTY NA RYNKU NEWCONNECT<sup>a</sup> GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
**TURNOVER VALUE ON THE NEWCONNECT MARKET<sup>a</sup> OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba sesji (w ciągu roku) .....	253	251	Number of sessions (during the year)
Liczba notowanych spółek (stan w końcu roku) w tym nowe spółki .....	185 86	351 172	Number of listed companies (end of the year) of which newly listed companies
Giełdowa kapitalizacja spółek (stan w końcu roku) w mln zł .....	5138,0	8487,4	Market capitalisation (end of the year) in mln zł
Wartość obrotów <sup>b</sup> w mln zł .....	1855,8	1957,3	Value of turnover <sup>b</sup> in mln zł
akcje i prawa do akcji .....	1847,0	1954,6	shares and rights to shares
prawa poboru .....	8,8	2,7	pre-emptive rights
Liczba transakcji na 1 sesję:			Number of transactions per session:
akcje i prawa do akcji .....	3471	4312	shares and rights to shares
prawa poboru .....	20	7	pre-emptive rights
Średnie obroty na 1 sesję:			Average turnover value per session:
akcje i prawa do akcji w mln zł .....	7,3	7,8	shares and rights to shares in mln zł
prawa poboru w tys. zł .....	34,8	10,6	pre-emptive rights in thous. zł
NCIndex (stan w końcu roku) .....	63,4	41,6	NCIndex (end of the year)

*a* Alternatywny rynek kasowy. *b* Dotyczy transakcji zawieranych w systemie notowań ciągłych, kursu jednolitego dwukrotnego oraz transakcji pakietowych.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

*a* Alternative cash market. *b* Concerns transactions concluded according to continuous trading, single price two auctions system and block trades.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 21 (511). **RYNEK SKARBOWYCH PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH (Treasury BondSpot Poland)**  
**TREASURY SECURITIES MARKET (Treasury BondSpot Poland)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>Obligacje skarbowe</b>					<b>Treasury bonds</b>
Liczba zawartych transakcji .....	8017	8233	11627	29429	Number of concluded transactions
Wartość obrotów <sup>a</sup> w mln zł .....	48847	128450	226146	513400	Value of turnover <sup>a</sup> in mln zł
<b>Bony skarbowe</b>					<b>Treasury bills</b>
Liczba zawartych transakcji .....	7	242	33	68	Number of concluded transactions
Wartość obrotów <sup>a</sup> w mln zł .....	131,7	7453,6	3324,0	5298,0	Value of turnover <sup>a</sup> in mln zł

*a* Dotyczy transakcji zawieranych w systemie notowań ciągłych.

Źródło: dane BondSpot S.A.

*a* Concerns transactions concluded according to continuous trading system.

Source: data of the BondSpot S.A.

TABL. 22 (512). **REGULOWANY RYNEK POZAGIEŁDOWY (BONDSPOT)**  
**THE REGULATED OFF-EXCHANGE MARKET (BONDSPOT)**

A. OBLIGACJE I LISTY ZASTAWNE<sup>a</sup>

BONDS AND MORTGAGE BONDS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba notowanych serii instrumentów (stan w końcu roku) .....	3	82	66	71	Number of listed debt instruments (end of the year)
Wartość obrotów w mln zł .....	52,7	687,8	170,7	84,1	Value of turnover in mln zł
Liczba zawartych transakcji .....	2569	2610	156	111	Number of concluded transactions

*a* W latach 2010 i 2011 notowane na rynku Catalyst.

*a* In 2010 and 2011 quoted on the Catalyst market.



TABLE 22 (512). **REGULOWANY RYNEK POZAGIEŁDOWY (dok.)**  
 THE REGULATED OFF-EXCHANGE MARKET (cont.)  
 B. AKCJE  
 SHARES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	SPECIFICATION
Liczba notowanych spółek (stan w końcu roku) .....	20	18	1	Number of companies listed (end of the year)
Wartość obrotów (notowania ciągłe) w mln zł .....	120,5	10,6	0,3	Value of turnover (continuous trading) in mln zł
Wartość obrotów (transakcje pakietowe) w mln zł .....	97,6	26,2	—	Value of turnover (block trades) in mln zł
Kapitalizacja rynku akcji (stan w końcu roku) w mln zł .....	275,3	378,8	44,5	Capitalization of share market (end of the year) in mln zł
Indeks ITO <sup>b</sup> (stan w końcu roku) .....	15254	10047	—	ITO index <sup>b</sup> (end of the year)

*b* Od 27 VII 2010 r. zaprzestano obliczania i publikowania indeksu ITO.

U w a g a. W 2011 r. na regulowanym rynku pozagiełdowym nie notowano akcji.

Ź r ó d ł o: dane BondSpot S.A.

*b* Since 27 VII 2010 the ITO index ceased to be calculated and published.

*N o t e.* In 2011 on the regulated off-exchange market there were not quoted shares.

*S o u r c e:* data of the BondSpot S.A.

TABLE 23 (513). **RYNEK INSTRUMENTÓW DŁUŻNYCH CATALYST**  
 DEBT SECURITIES ON THE CATALYST MARKET

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
------------------	------	------	---------------

GIEŁDA PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH  
 WARSAW STOCK EXCHANGE

<b>Rynek regulowany</b>			<b>Regulated market</b>
Liczba serii .....	56	63	Number of series
Wartość obrotów <sup>a</sup> w mln zł .....	1427,3	836,3	Value of turnover <sup>a</sup> in mln zł
sesyjnych <sup>b</sup> .....	1232,3	790,8	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	195,0	45,6	negotiated deals session <sup>c</sup>
Liczba zawartych transakcji .....	20511	17058	Number of concluded transactions
sesyjnych <sup>b</sup> .....	20495	17017	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	16	41	negotiated deals session <sup>c</sup>
<b>Alternatywny system obrotu</b>			<b>Alternative trading system</b>
Liczba serii .....	59	144	Number of series
Wartość obrotów w mln zł .....	186,1	469,2	Value of turnover in mln zł
sesyjnych <sup>b</sup> .....	126,2	281,1	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	59,9	188,2	negotiated deals session <sup>c</sup>
Liczba zawartych transakcji .....	3348	12902	Number of concluded transactions
sesyjnych <sup>b</sup> .....	3320	12763	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	28	139	negotiated deals session <sup>c</sup>

a Ujęta również w tabl. 17 na str. 610. *b, c* Dotyczy transakcji: *b* — zawieranych w systemie notowań ciągłych, *c* — pakietowych.

*a* Included also in table 17 on page 610. *b, c* Concerns transactions: *b* — concluded according to continuous trading, *c* — block trades.

TABL. 23 (513). RYNEK INSTRUMENTÓW DŁUŻNYCH CATALYST (dok.)

DEBT SECURITIES ON THE CATALYST MARKET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011	SPECIFICATION
	BONDSPOT BONDSPOT		
<b>Rynek regulowany<sup>d</sup></b>			<b>Regulated market<sup>d</sup></b>
Liczba serii .....	66	71	Number of series
Wartość obrotów w mln zł .....	170,7	84,1	Value of turnover in mln zł
sesyjnych <sup>b</sup> .....	119,5	84,1	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	51,2	—	negotiated deals session <sup>c</sup>
Liczba zawartych transakcji .....	156	111	Number of concluded transactions
sesyjnych <sup>b</sup> .....	145	111	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	11	—	negotiated deals session <sup>c</sup>
<b>Alternatywny system obrotu<sup>e</sup></b>			<b>Alternative trading system<sup>e</sup></b>
Liczba serii .....	21	92	Number of series
Wartość obrotów w mln zł .....	9,9	1104,7	Value of turnover in mln zł
sesyjnych <sup>b</sup> .....	7,9	58,4	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	2,0	1046,4	negotiated deals session <sup>c</sup>
Liczba zawartych transakcji .....	19	122	Number of concluded transactions
sesyjnych <sup>b</sup> .....	16	87	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjnych <sup>c</sup> .....	3	35	negotiated deals session <sup>c</sup>

b, c Dotyczy transakcji: b — zawieranych w systemie notowań ciągłych, c — pakietowych. d Ujęty również w tabl. 22 na str. 612. e Od 11 I 2010 r.

Ź r ó d ł o: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

b, c Concerns transactions: b — concluded according to continuous trading, c — block trades. d Included also in table 22 on page 612. e Since 11 I 2010.

S o u r c e: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 24 (514). OBROT<sup>a</sup> NA RYNKU CATALYST WEDŁUG INSTRUMENTÓW DŁUŻNYCH W 2011 R.TURNOVER VALUE<sup>a</sup> ON THE CATALYST MARKET BY DEBT SECURITIES IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Giełda Papierów Wartościowych Warsaw Stock Exchange		BondSpot BondSpot		SPECIFICATION
	rynek regulowa- wany <i>regulated market</i>	alternatywny system obrotu <i>alternative trading system</i>	rynek regulowa- wany <i>regulated market</i>	alternatywny system obrotu <i>alternative trading system</i>	
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>836,3</b>	<b>469,2</b>	<b>84,1</b>	<b>1104,7</b>	<b>TOTAL</b>
Obligacje Skarbu Państwa .....	711,0	—	60,8	—	Treasury bonds
Obligacje korporacyjne .....	87,7	300,5	—	1104,7	Corporate bonds
Obligacje komunalne .....	37,3	6,0	0,0	—	Municipal bonds
Obligacje spółdzielcze .....	—	162,8	—	—	Cooperative bonds
Listy zastawne .....	0,3	—	23,3	—	Mortgage bonds

a Dotyczy transakcji zawieranych w systemie notowań ciągłych oraz transakcji pakietowych.

Ź r ó d ł o: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

a Concerns transactions concluded according to continuous trading and block trades.

S o u r c e: data of the Warsaw Stock Exchange.

## Zakłady ubezpieczeń

### Insurance companies

TABL. 25 (515). BILANS ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ

Stan w dniu 31 XII

BALANCE SHEET OF INSURANCE COMPANIES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011	2005	2010	2011
	dział I <i>division I</i>			dział II <i>division II</i>		
	w mln zł			in mln zł		
<b>AKTYWA</b> <b>ASSETS</b>						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>53471,3</b>	<b>93966,0</b>	<b>89873,8</b>	<b>36105,7</b>	<b>51204,3</b>	<b>56241,8</b>
w tym: of which:						
Lokaty ..... <i>Investments</i>	32848,1	50755,6	47308,7	30612,5	41516,5	45474,5
w tym: of which:						
lokaty w jednostkach podporządkowanych ..... <i>investments in subordinated undertakings</i>	1381,0	1580,2	1525,8	5064,1	8563,1	8234,1
inne lokaty finansowe ..... <i>other financial investments</i>	31238,3	48773,1	45396,0	24788,8	31997,2	36304,4
w tym: of which:						
dłużne papiery wartościowe i inne papiery wartościowe o stałej kwocie dochodu ..... <i>debt securities and other fixed-income securities</i>	26051,5	32470,5	29930,8	18781,5	25630,9	28275,7
lokaty terminowe w instytucjach kredyto- wych ..... <i>deposits with credit institutions</i>	2103,5	11936,8	9747,4	1196,4	1973,6	3140,4
Aktywa netto ubezpieczeń na życie, gdy ryzyko lokaty (inwestycyjne) ponosi ubezpieczający <i>Net assets of life insurance where the invest- ment risk is borne by the policyholders</i>	18843,6	38932,3	37464,8	x	x	x
Należności ..... <i>Receivables (debtors)</i>	553,2	928,5	1062,0	3207,3	4882,5	5454,4
<b>PASYWA</b> <b>LIABILITIES</b>						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>53471,3</b>	<b>93966,0</b>	<b>89873,8</b>	<b>36105,7</b>	<b>51204,3</b>	<b>56241,8</b>
w tym: of which:						
Kapitał własny ..... <i>Capital and reserves</i>	7723,9	13234,9	12761,4	14480,7	17648,8	18141,3
w tym: of which:						
kapitał (fundusz) podstawowy ..... <i>subscribed capital</i>	2211,7	2805,5	2883,5	2512,7	2956,5	2912,7
w tym zagraniczny ..... of which foreign	1686,7	2023,2	2008,5	1905,7	2449,8	2474,2
kapitał (fundusz) zapasowy ..... <i>reserve capital (fund)</i>	3794,8	7129,7	7023,6	6076,4	6183,9	7349,3
wynik finansowy z lat ubiegłych ..... <i>financial result from previous years</i>	-1321,8	-1205,4	-1185,2	-1299,6	-1454,5	-1782,4
wynik finansowy netto ..... <i>net financial result</i>	2269,3	3652,8	2918,8	2967,7	3094,2	3084,7

TABL. 25 (515). **BILANS ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

BALANCE SHEET OF INSURANCE COMPANIES (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011	2005	2010	2011
	dział I <i>division I</i>			dział II <i>division II</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>					
PASYWA (dok.) LIABILITIES (cont.)						
Rezerwy techniczno-ubezpieczeniowe .....	44084,0	77198,4	73020,3	21112,4	32602,4	36304,0
<i>Technical provisions</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
rezerwa składek i rezerwa na pokrycie ryzyka niewygasłego .....	383,3	978,2	982,1	7392,4	13058,6	14981,2
<i>provision for unearned premiums and provision for unexpired risk</i>						
rezerwa ubezpieczeń na życie .....	23077,2	35190,7	32416,1	x	x	x
<i>life insurance provision</i>						
rezerwy na niewypłacone odszkodowania i świadczenia .....	793,8	1387,8	1472,6	12244,7	18550,8	20242,5
<i>provision for claims outstanding</i>						
rezerwa ubezpieczeń na życie, gdy ryzyko lokaty (inwestycyjne) ponosi ubezpieczający .....	18767,3	38925,3	37459,4	x	x	x
<i>provision for life insurance policies where the investment risk is borne by the policyholders</i>						

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 26 (516). **TECHNICZNY RACHUNEK UBEZPIECZEŃ**

TECHNICAL INSURANCE ACCOUNT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>			
DZIAŁ I DIVISION I				
1. Składki .....	15048,4	30981,8	31530,2	1. <i>Earned premiums</i>
składki przypisane brutto .....	15323,5	31420,4	31831,9	<i>gross written premiums</i>
udział reasekuratorów w składce przypisanej brutto .....	201,6	581,6	285,5	<i>outward reinsurance premiums</i>
zmiana stanu rezerw składek i rezerwy na ryzyko niewygasłe brutto .....	74,3	-143,1	15,8	<i>change in gross provision for unearned premiums and provision for unexpired risk</i>
udział reasekuratorów w zmianie stanu rezerw składek .....	0,8	-0,1	-0,4	<i>reinsurers' share in change of provision for unearned premiums</i>
2. Przychody z lokat .....	3525,5	5234,5	4009,3	2. <i>Investment income</i>
3. Niezrealizowane zyski z lokat .....	1497,0	2561,9	1570,6	3. <i>Unrealized gains on investments</i>
4. Pozostałe przychody techniczne na udziale własnym .....	127,6	340,0	517,5	4. <i>Other technical income, net of reinsurance</i>
5. Odszkodowania i świadczenia .....	7456,8	21976,8	25575,7	5. <i>Claims incurred</i>
odszkodowania i świadczenia wypłacone na udziale własnym .....	7473,9	21984,2	25495,8	<i>claims paid, net of reinsurance</i>
odszkodowania i świadczenia wypłacone brutto .....	7549,3	22585,0	26069,1	<i>gross claims paid</i>
udział reasekuratorów w odszkodowaniach i świadczeniach wypłaconych .....	75,4	600,8	573,3	<i>reinsurers' share in gross claims paid</i>
zmiana stanu rezerw na niewypłacone odszkodowania i świadczenia na udziale własnym .....	-17,1	-7,4	79,9	<i>change in provision for claims outstanding, net of reinsurance</i>

TABL. 26 (516). **TECHNICZNY RACHUNEK UBEZPIECZEŃ (dok.)**

TECHNICAL INSURANCE ACCOUNT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>DZIAŁ I (dok.)</b>				
<i>DIVISION I (cont.)</i>				
6. Zmiany stanu innych rezerw techniczno-ubezpieczeniowych na udziale własnym .....	6632,9	6134,2	-3859,0	6. Change in other technical provisions, net of reinsurance
7. Premie i rabaty łącznie ze zmianą stanu rezerw na udziale własnym .....	35,3	55,4	32,4	7. Bonuses and rebates including change in provisions, net of reinsurance
8. Koszty działalności ubezpieczeniowej ...	2752,4	5255,3	5541,2	8. Net operating expenses
9. Koszty działalności lokacyjnej .....	260,8	450,2	2547,1	9. Investments charges
10. Niezrealizowane straty na lokatach .....	181,3	539,0	4047,2	10. Unrealized losses on investments
11. Pozostałe koszty techniczne na udziale własnym .....	131,3	273,0	136,7	11. Other technical charges, net of reinsurance
12. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione do ogólnego rachunku zysków i strat .....	313,6	841,3	258,8	12. Net returns on investment including costs, transferred to the profit and loss account
13. Wynik techniczny ubezpieczeń na życie (1+2+3+4-5-6-7-8-9-10-11-12) .....	2434,1	3593,0	3347,5	13. Balance on technical life insurance account (1+2+3+4-5-6-7-8-9-10-11-12)
<b>DZIAŁ II</b>				
<i>DIVISION II</i>				
1. Składki .....	12745,1	18730,0	20540,2	1. Earned premiums
składki przypisane brutto .....	15657,9	22739,0	25290,9	gross written premiums
udział reasekuratorów w składce przypisanej brutto .....	2385,2	2777,9	3567,9	outward reinsurance premiums
zmiana stanu rezerw składek i rezerwy na ryzyko niewygasłe brutto .....	538,8	1515,2	1580,5	change in gross provision for unearned premiums and provision for unexpired risk
udział reasekuratorów w zmianie stanu rezerw składek .....	11,2	284,1	397,7	reinsurers' share in change of provision for unearned premiums
2. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione z ogólnego rachunku zysków i strat .....	253,6	363,4	392,5	2. Net returns on investments including costs, transferred from the profit and loss account
3. Pozostałe przychody techniczne na udziale własnym .....	186,8	207,0	273,0	3. Other technical income, net of reinsurance
4. Odszkodowania i świadczenia .....	7906,8	13578,4	13199,3	4. Claims incurred
odszkodowania i świadczenia wypłacone na udziale własnym .....	7110,9	12047,4	11789,7	claims paid, net of reinsurance
odszkodowania i świadczenia wypłacone brutto .....	8289,8	14168,7	13737,9	gross claims paid
udział reasekuratorów w odszkodowaniach i świadczeniach wypłaconych .....	1178,9	2121,3	1948,2	reinsurers' share in gross claims paid
zmiana stanu rezerw na niewypłacone odszkodowania i świadczenia na udziale własnym .....	795,9	1531,0	1409,6	change in provision for claims outstanding, net of reinsurance
5. Zmiany stanu innych rezerw techniczno-ubezpieczeniowych na udziale własnym .....	-64,2	-2,6	0,3	5. Change in other technical provisions, net of reinsurance
6. Premie i rabaty łącznie ze zmianą stanu rezerw na udziale własnym .....	43,3	33,7	45,1	6. Bonuses and rebates including change in provisions, net of reinsurance
7. Koszty działalności ubezpieczeniowej ...	3783,6	6344,7	6653,8	7. Net operating expenses
8. Pozostałe koszty techniczne na udziale własnym .....	565,2	649,3	935,3	8. Other technical charges, net of reinsurance
9. Zmiany stanu rezerw na wyrównanie szkodowości (ryzyka) .....	41,9	-18,6	74,0	9. Change in equalization provision
10. Wynik techniczny ubezpieczeń majątkowych i osobowych (1+2+3-4-5-6-7-8-9)	908,9	-1284,5	297,9	10. Balance on technical non-life insurance account (1+2+3-4-5-6-7-8-9)

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 27 (517). **OGÓLNY RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ**  
**GENERAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT OF INSURANCE COMPANIES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>DZIAŁ I</b>				
<i>DIVISION I</i>				
1. Wynik techniczny ubezpieczeń na życie	2434,1	3593,0	3347,5	1. <i>Balance on technical life insurance account</i>
2. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione z technicznego rachunku ubezpieczeń na życie ....	313,6	841,3	258,8	2. <i>Net returns on investments including costs, transferred from the technical life insurance account</i>
3. Pozostałe przychody operacyjne .....	100,7	149,5	165,3	3. <i>Other operating income</i>
4. Pozostałe koszty operacyjne .....	77,6	146,0	204,5	4. <i>Other operating expenses</i>
5. Wynik z działalności operacyjnej (1+2+3-4) .....	2770,8	4437,8	3567,1	5. <i>Result of operating activities (1+2+3-4)</i>
6. Saldo zysków i strat nadzwyczajnych ....	0,1	0,0	0,0	6. <i>Balance of extraordinary profits and losses</i>
7. Wynik finansowy brutto (5+6).....	2770,9	4437,8	3567,1	7. <i>Gross financial result (5+6)</i>
8. Podatek dochodowy .....	500,8	785,0	648,3	8. <i>Income tax</i>
9. Pozostałe obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto .....	0,8	0,0	0,0	9. <i>Other mandatory gross financial result reductions</i>
10. Wynik finansowy netto (7-8-9) .....	2269,3	3652,8	2918,8	10. <i>Net financial result (7-8-9)</i>
<b>DZIAŁ II</b>				
<i>DIVISION II</i>				
1. Wynik techniczny ubezpieczeń majątkowych i osobowych .....	908,9	-1284,5	297,9	1. <i>Balance on technical non-life insurance account</i>
2. Przychody z lokat .....	2766,9	5227,5	4308,6	2. <i>Investment income</i>
3. Koszty działalności lokacyjnej .....	175,2	395,9	581,3	3. <i>Investments charges</i>
4. Saldo niezrealizowanych zysków/strat z lokat .....	263,0	11,6	-7,0	4. <i>Balance on unrealized gains/losses on investments</i>
5. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione do technicznego rachunku ubezpieczeń majątkowych i osobowych .....	253,6	363,4	392,5	5. <i>Net returns on investments including costs, transferred to the technical non-life insurance account</i>
6. Pozostałe przychody operacyjne .....	181,4	257,2	246,6	6. <i>Other operating income</i>
7. Pozostałe koszty operacyjne .....	197,1	341,3	444,3	7. <i>Other operating expenses</i>
8. Wynik z działalności operacyjnej (1+2-3+4-5+6-7) .....	3494,3	3111,2	3428,0	8. <i>Result of operating activities (1+2-3+4-5+6-7)</i>
9. Saldo zysków i strat nadzwyczajnych ....	0,0	0,0	0,0	9. <i>Balance of extraordinary profits and losses</i>
10. Wynik finansowy brutto (8+9).....	3494,3	3111,2	3428,0	10. <i>Gross financial result (8+9)</i>
11. Podatek dochodowy .....	523,4	16,7	344,4	11. <i>Income tax</i>
12. Pozostałe obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto .....	3,2	0,3	-1,1	12. <i>Other mandatory gross financial result reductions</i>
13. Wynik finansowy netto (10-11-12) .....	2967,7	3094,2	3084,7	13. <i>Net financial result (10-11-12)</i>

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 28 (518). UBEZPIECZENIA WEDŁUG RODZAJÓW RYZYKA

## INSURANCE BY TYPE OF RISK

## A. POLISY I SKŁADKI PRZYPISANE BRUTTO

## POLICIES AND GROSS WRITTEN PREMIUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011	2005	2010	2011
	liczba polis w tys. number of policies in thous.			składki przypisane brutto <sup>a</sup> w mln zł gross written premiums <sup>a</sup> in mln zł		
<b>DZIAŁ I</b> <i>DIVISION I</i>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>15203,0</b>	<b>31350,7</b>	<b>31803,8</b>
<b>TOTAL</b>						
Na życie .....	7945	7419	7289	6899,0	18762,6	16836,8
<i>Life insurance</i>						
Posagowe, zaopatrzenia dzieci .....	284	120	113	150,5	119,9	120,3
<i>Marriage insurance, birth insurance</i>						
Na życie związane z ubezpieczeniowym funduszem kapitałowym .....	1797	2496	2508	5610,0	8119,0	10307,5
<i>Life insurance linked to capital investment fund</i>						
Rentowe .....	36	50	49	28,9	83,5	98,2
<i>Annuity insurance</i>						
Wypadkowe i chorobowe .....	4489	9306	10440	2514,6	4265,7	4441,0
<i>Accident and sickness insurance</i>						
<b>DZIAŁ II</b> <i>DIVISION II</i>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>15337,3</b>	<b>22237,1</b>	<b>24801,5</b>
<b>TOTAL</b>						
Ubezpieczenia wypadku .....	8135	10908	10803	739,7	1269,2	1245,0
<i>Accident insurance</i>						
Ubezpieczenia choroby .....	121	428	607	148,7	343,7	436,2
<i>Sickness insurance</i>						
Ubezpieczenia casco pojazdów lądowych (z wyjątkiem pojazdów szynowych) .....	3934	5052	5117	4363,7	5258,6	5763,6
<i>Casco insurance of land vehicles (excluding railway rolling stock)</i>						
Ubezpieczenia casco pojazdów szynowych, statków powietrznych, żeglugi morskiej i śródlądowej .....	8	14	16	123,4	136,9	159,9
<i>Casco insurance of railway rolling stock, insurance of aircraft, vessels in sea and inland navigation</i>						
Ubezpieczenia przedmiotów w transporcie .....	16	30	26	122,5	95,7	106,8
<i>Goods-in-transit insurance</i>						
Ubezpieczenia szkód spowodowanych żywiołami .....	5987	8611	8159	1684,8	2399,0	2826,0
<i>Insurance against fire and natural forces</i>						
w tym obowiązkowe budynków w gospodarstwach rolnych .....	1492	1612	1690	292,6	388,8	421,6
<i>of which compulsory insurance of farm buildings</i>						
Ubezpieczenia pozostałych szkód rzeczowych .....	6756	7971	9553	1081,0	1761,8	1990,3
<i>Insurance against other damage and loss of property</i>						
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania pojazdów lądowych .....	14724	18348	19227	5519,2	7528,1	8599,7
<i>Motor vehicle liability arising out of the possession of land vehicles</i>						
w tym obowiązkowe posiadaczy pojazdów mechanicznych .....	14025	18088	18969	5396,3	7381,6	8427,9
<i>of which compulsory third-party liability insurance of owners of motor vehicles</i>						
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania statków powietrznych, żeglugi morskiej i śródlądowej .....	6	10	11	46,3	43,5	45,9
<i>Liability arising out of the possession of aircraft, ships in sea and inland navigation</i>						
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej ogólnej .....	2974	6347	6629	706,8	1243,7	1439,9
<i>General third-party liability insurance</i>						
w tym obowiązkowe rolników .....	1504	1421	1511	36,0	50,8	54,1
<i>of which compulsory third-party liability insurance of farmers</i>						
Ubezpieczenia kredytu; różnych ryzyk finansowych; gwarancja ubezpieczeniowa .....	105	535	564	694,4	1571,0	1612,1
<i>Credit; various financial risks insurance; suretyship</i>						
Ubezpieczenia ochrony prawnej .....	325	1029	668	11,7	239,8	169,8
<i>Legal protection insurance</i>						
Ubezpieczenia świadczenia pomocy <sup>b</sup> .....	1327	10512	11067	95,1	346,1	406,3
<i>Insurance of assistance<sup>b</sup></i>						

a Z działalności bezpośredniej. b Dla osób, które popadły w trudności w czasie podróży lub podczas nieobecności w miejscu zamieszkania.

a From direct business. b For people who had problems while travelling or while away from their place of residence.

TABL. 28 (518). UBEZPIECZENIA WEDŁUG RODZAJÓW RYZYKA (dok.)

INSURANCE BY TYPE OF RISK (cont.)

B. ODSZKODOWANIA I ŚWIADCZENIA

CLAIMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011	2005	2010	2011
	liczba odszkodowań i świadczeń w tys. <i>number of claims in thous.</i>			odszkodowania i świadczenia wypłacone brutto <sup>a</sup> w mln zł <i>gross claims paid<sup>a</sup> in mln zł</i>		
DZIAŁ I DIVISION I						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>7504,2</b>	<b>22560,6</b>	<b>26053,6</b>
<b>TOTAL</b>						
Na życie .....	1418	1344	1636	4386,0	16096,1	18375,1
<i>Life insurance</i>						
Posagowe, zaopatrzenia dzieci .....	52	21	16	143,8	151,1	127,7
<i>Marriage insurance, birth insurance</i>						
Na życie związane z ubezpieczeniowym funduszem kapitałowym .....	305	315	367	1931,5	4669,3	5791,7
<i>Life insurance linked to capital investment fund</i>						
Rentowe .....	23	6	6	57,3	60,5	64,2
<i>Annuity insurance</i>						
Wypadkowe i chorobowe .....	851	959	1441	985,6	1583,6	1694,9
<i>Accident and sickness insurance</i>						
DZIAŁ II DIVISION II						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>8082,4</b>	<b>13963,5</b>	<b>13484,4</b>
<b>TOTAL</b>						
Ubezpieczenia wypadku .....	512	427	459	234,2	267,9	319,2
<i>Accident insurance</i>						
Ubezpieczenia choroby .....	66	795	979	60,2	133,2	168,4
<i>Sickness insurance</i>						
Ubezpieczenia casco pojazdów lądowych (z wyjątkiem pojazdów szynowych) .....	624	844	800	3099,3	3859,8	3701,5
<i>Casco insurance of land vehicles (excluding railway rolling stock)</i>						
Ubezpieczenia casco pojazdów szynowych, statków powietrznych, żeglugi morskiej i śródlądowej .....	1	3	3	72,1	132,7	148,0
<i>Casco insurance of railway rolling stock, insurance of aircraft, vessels in sea and inland navigation</i>						
Ubezpieczenia przedmiotów w transporcie .....	9	15	15	26,6	52,3	56,8
<i>Goods-in-transit insurance</i>						
Ubezpieczenia szkód spowodowanych żywiołami .....	117	510	301	584,1	2361,6	1403,2
<i>Insurance against fire and natural forces</i>						
w tym obowiązkowe budynków w gospodarstwach rolnych .....	25	90	33	97,6	511,5	200,9
<i>of which compulsory insurance of farm buildings</i>						
Ubezpieczenia pozostałych szkód rzeczowych .....	187	230	236	364,5	674,8	936,8
<i>Insurance against other damage and loss of property</i>						
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania pojazdów lądowych .....	717	1070	1070	3211,9	5284,2	5465,0
<i>Motor vehicle liability arising out of the possession of land vehicles</i>						
w tym obowiązkowe posiadaczy pojazdów mechanicznych .....	697	1048	1055	2943,9	5087,3	5273,3
<i>of which compulsory third-party liability insurance of owners of motor vehicles</i>						
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania statków powietrznych, żeglugi morskiej i śródlądowej .....	0,5	0,3	0,3	9,2	11,6	13,7
<i>Liability arising out of the possession of aircraft, ships in sea and inland navigation</i>						
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej ogólnej .....	98	285	235	187,5	587,8	629,5
<i>General third-party liability insurance</i>						
w tym obowiązkowe rolników .....	4	4	5	15,3	25,2	27,5
<i>of which compulsory third-party liability insurance of farmers</i>						
Ubezpieczenia kredytu; różnych ryzyk finansowych; gwarancja ubezpieczeniowa .....	4	51	54	176,8	406,5	394,2
<i>Credit; various financial risks insurance; suretyship</i>						
Ubezpieczenia ochrony prawnej .....	1	3	4	2,6	7,2	8,1
<i>Legal protection insurance</i>						
Ubezpieczenia świadczenia pomocy <sup>b</sup> .....	86	272	294	53,4	183,9	240,0
<i>Insurance of assistance<sup>b</sup></i>						

a Z działalności bezpośredniej. b Dla osób, które popadły w trudności w czasie podróży lub podczas nieobecności w miejscu zamieszkania.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

a For direct business. b For people who had problems while travelling or while away from their place of residence.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.



TABL. 29 (519). **KAPITAŁ ZAGRANICZNY ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ<sup>a</sup> WEDŁUG KRAJÓW POCHODZENIA**

Stan w dniu 31 XII

**FOREIGN CAPITAL OF INSURANCE COMPANIES<sup>a</sup> BY COUNTRIES OF ORIGIN**

As of 31 XII

KRAJE	2005	2010	2011	2005	2011	COUNTRIES
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>3588,5</b>	<b>4473,0</b>	<b>4482,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:						of which:
Austria .....	884,0	1449,8	1453,7	24,6	32,4	Austria
Belgia .....	47,7	111,1	153,6	1,3	3,4	Belgium
Francja .....	49,1	422,8	498,9	1,4	11,1	France
Kanada .....	—	122,2	122,2	—	2,7	Canada
Luksemburg .....	—	30,1	30,3	—	0,7	Luxembourg
Niderlandy .....	427,8	758,3	740,7	11,9	16,5	Netherlands
Niemcy .....	1298,6	980,2	987,8	36,2	22,1	Germany
Stany Zjednoczone .....	199,9	121,0	71,5	5,6	1,6	United States
Szwecja .....	0,5	238,5	192,5	0,0	4,3	Sweden
W. Brytania .....	189,8	239,1	230,0	5,3	5,1	United Kingdom

a Obejmuje bezpośrednie inwestycje zagraniczne, tj. wartość akcji/udziałów objętych przez nierezydentów i dotyczy zakładów ubezpieczeń, które posiadają zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego, bez względu na to, czy rozpoczęły działalność czy jeszcze nie.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

a Includes foreign direct investments, i.e., the value of shares/other equity taken up by non-residents, and concerns insurance companies which have a licence of the Polish Financial Supervision Authority, irrespective whether they had or had not yet begun their activity.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

## Otwarte fundusze emerytalne

### Open pension funds

TABL. 30 (520). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY Powszechnych Towarzystw Emerytalnych****REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF GENERAL PENSION SOCIETIES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>Przychody wynikające z zarządzania OFE<sup>a</sup></b> .....	<b>1254,7</b>	<b>1836,1</b>	<b>1696,5</b>	<b>Revenues from OFE's management<sup>a</sup></b>
w tym:				of which:
Z tytułu kwot pobieranych przez OFE od wplacanych składek .....	818,6	805,5	553,0	From amounts collected by the OFE's from member contributions
Wynagrodzenie za zarządzanie OFE .....	381,0	893,5	981,2	Remunerations for managing the OFE's
Z tytułu opłat na rzecz PTE uiszczanych przez członków OFE i związanych z wypłatami transferowymi .....	0,1	0,4	0,3	From the fees on behalf of the PTE by the OFE members and related to credit transfers
<b>Koszty związane z zarządzaniem OFE<sup>b</sup></b> ....	<b>798,7</b>	<b>1259,7</b>	<b>1044,0</b>	<b>Costs arising from OFE's management<sup>b</sup></b>
w tym:				of which:
Koszty usług akwizycyjnych .....	224,4	473,9	383,0	Costs of acquisition services
Koszty agenta transferowego i rejestru członków funduszu .....	143,3	140,0	143,6	Costs of the transfer agency and fund members register
Koszty pokrycia niedoboru w OFE .....	—	—	—	Costs of covering the deficits in OFE's
<b>Wynik operacyjny</b> .....	<b>456,0</b>	<b>576,4</b>	<b>652,5</b>	<b>Financial result on ordinary operating activities</b>
<b>Przychody finansowe</b> .....	<b>102,2</b>	<b>152,6</b>	<b>113,9</b>	<b>Financial revenues</b>
<b>Koszty finansowe</b> .....	<b>2,7</b>	<b>4,2</b>	<b>4,7</b>	<b>Financial costs</b>
<b>Wynik na działalności gospodarczej</b> .....	<b>555,5</b>	<b>724,8</b>	<b>761,7</b>	<b>Financial result on economic activities</b>
<b>Wynik finansowy brutto</b> .....	<b>555,5</b>	<b>724,8</b>	<b>761,7</b>	<b>Gross financial result</b>
<b>Podatek dochodowy</b> .....	<b>82,0</b>	<b>153,1</b>	<b>148,9</b>	<b>Income tax</b>
<b>Korekta aktywów lub pasywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego</b> ...	<b>14,4</b>	<b>-16,6</b>	<b>-3,1</b>	<b>Correction of assets or liabilities related to adjourned income tax</b>
<b>Wynik finansowy netto</b> .....	<b>459,1</b>	<b>588,3</b>	<b>616,0</b>	<b>Net financial result</b>

a, b Łącznie z pozostałymi: a — przychodami operacyjnymi, b — kosztami operacyjnymi.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

a, b Including other operating: a — revenues, b — costs.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 31 (521). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH**  
*REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF OPEN PENSION FUNDS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł	
<b>Przychody operacyjne</b> .....	<b>3167,1</b>	<b>7205,1</b>	<b>9197,4</b>	<b>Operating revenues</b>
w tym:				of which:
Odsetki .....	2453,0	5705,5	6359,6	Interest
Dywidendy .....	627,8	1336,5	2603,7	Dividends
Odpis dyskonta od dłużnych papierów wartościowych nabytych poniżej wartości nominalnej .....	69,7	55,3	96,0	Discount deduction on debt securities purchased below the face value
<b>Koszty operacyjne</b> .....	<b>438,3</b>	<b>1061,7</b>	<b>1228,5</b>	<b>Operating costs</b>
w tym:				of which:
Koszty zarządzania funduszami .....	375,7	893,7	982,0	Costs of funds' management
Wynagrodzenie depozytariuszy .....	14,7	22,9	21,7	Depository fee
<b>Wynik z inwestycji</b> .....	<b>2728,8</b>	<b>6143,3</b>	<b>7968,8</b>	<b>Investment result</b>
<b>Zrealizowany i niezrealizowany zysk lub strata</b> .....	<b>7603,3</b>	<b>14987,5</b>	<b>-18982,1</b>	<b>Realized and unrealized profit or loss</b>
<b>Wynik z operacji</b> .....	<b>10332,1</b>	<b>21130,8</b>	<b>-11013,3</b>	<b>Operation result</b>
<b>Przychody z tytułu pokrycia niedoboru</b> ...	—	—	—	<b>Revenues from covering deficiency</b>
<b>Wynik finansowy</b> .....	<b>10332,1</b>	<b>21130,8</b>	<b>-11013,3</b>	<b>Financial result</b>

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 32 (522). **AKTYWA OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH**

Stan w dniu 31 XII

*ASSETS OF OPEN PENSION FUNDS*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł	
<b>Aktywa ogółem</b> .....	<b>86327</b>	<b>223270</b>	<b>227451</b>	<b>Total assets</b>
w tym portfel inwestycyjny .....	85925	221462	226204	of which investment portfolio
<b>Zobowiązania ogółem</b> .....	<b>242</b>	<b>2019</b>	<b>2731</b>	<b>Total liabilities</b>
<b>Aktywa netto</b> .....	<b>86085</b>	<b>221251</b>	<b>224720</b>	<b>Net assets</b>

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 33 (523). **SKŁADKI I ODSETKI PRZEKAZANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH DO OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH**

Stan w dniu 31 XII

*CONTRIBUTIONS AND INTEREST TRANSFERRED FROM THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION TO OPEN PENSION FUNDS*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>14033,0</b>	<b>23157,8</b>	<b>15751,6</b>	<b>TOTAL</b>
Składki .....	13417,0	22992,1	15605,0	Contributions
Odsetki .....	616,0	165,7	146,6	Interest

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych przekazane przez Komisję Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Social Insurance Institution from the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 34 (524). PORTFEL INWESTYCYJNY OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH

Stan w dniu 31 XII

OPEN PENSION FUNDS INVESTMENT PORTFOLIO

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>85925</b>	<b>221462</b>	<b>226204</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
Obligacje .....	54590	129984	141405	63,5	62,5	Bonds
w tym obligacje Skarbu Państwa .....	53611	114253	118723	62,4	52,5	of which treasury bonds
Akcje spółek notowanych na regulowanym rynku giełdowym	27226	80249	69681	31,7	30,8	Shares of companies listed on a regulated market
Bony skarbowe .....	519	1696	1001	0,6	0,4	Treasury bills
Depozyty bankowe i bankowe papiery wartościowe .....	3203	8055	12623	3,7	5,6	Bank deposits and bank securities
Inne lokaty .....	374	1058	1241	0,4	0,5	Other investments

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 35 (525). STOPY ZWROTU OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH<sup>a</sup>OPEN PENSION FUNDS RATES OF RETURN<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	30 III 2007— —31 III 2010	28 IX 2007— —30 IX 2010	31 III 2008— —31 III 2011	30 III 2009— —30 III 2012
Trzyletnia stopa zwrotu w %: Three-year rate of return in %:				
minimalna .....	0,000	0,521	13,630	27,558
maksymalna .....	4,824	5,224	17,405	33,765
Średnia ważona stopa zwrotu za 36 miesięcy w % .....	2,901	3,360	15,177	31,628
Weighted average rate of return for 36 months in %				
Minimalna wymagana stopa zwrotu za 36 miesięcy w %	-1,099	-0,640	7,589	15,814
Minimum required rate of return for 36 months in %				

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 596.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

a See general notes, item 2 on page 596.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

**Uwagi ogólne**

**1. Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów oraz województw), zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy stanowiła do 2009 r. ustawa z dnia 30 VI 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104) z późniejszymi zmianami, a od 2010 r. ustawa z dnia 27 VIII 2009 r. o finansach publicznych i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 i 1241) z późniejszymi zmianami. W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym, ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym, ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590–1592, z późniejszymi zmianami) oraz ustawa z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 203, poz. 1966) z późniejszymi zmianami.

**2. Sektor finansów publicznych** tworzą: organy władzy publicznej (w tym organy administracji rządowej), organy kontroli państwowej i ochrony prawa oraz sądy i trybunały, jednostki samorządu terytorialnego oraz ich związki, jednostki budżetowe, samorządowe zakłady budżetowe, agencje wykonawcze, instytucje gospodarki budżetowej, państwowe fundusze celowe, Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego oraz fundusze przez nie zarządzane, Narodowy Fundusz Zdrowia, samodzielne publiczne zakłady opieki zdrowotnej, uczelnie publiczne, Polska Akademia Nauk i tworzone przez nią jednostki organizacyjne, państwowe i samorządowe instytucje kultury oraz państwowe instytucje filmowe, inne państwowe lub samorządowe osoby prawne utworzone na podstawie odrębnych ustaw w celu wykonywania zadań publicznych z wyłączeniem przedsiębiorstw, instytutów badawczych (do 30 IX 2010 r. określanych jako jednostki badawczo-rozwojowe), banków i spółek prawa handlowego.

W obecnej edycji Rocznika wyeliminowane zostały informacje dla funkcjonujących do 2010 r. form organizacyjno-prawnych, utworzonych według poprzednich regulacji, tj. zakładów budżetowych jednostek budżetu państwa, gospodarstw pomocniczych i rachunku dochodów własnych jednostek budżetu państwa i jednostek samorządu terytorialnego, funduszy celowych jednostek samorządu terytorialnego.

**3.** Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące: dochodów, wydatków i wyniku budżetu państwa, budżetu środków europejskich (od 2010 r.), budżetów jednostek samorządu terytorialnego, państwowych funduszy celowych oraz w 2011 r. przychodów, kosztów i wyniku finansowego państwowych osób prawnych, instytucji gospodarki budżetowej i agencji wykonawczych budżetu państwa, a także samorządowych zakładów budżetowych.

**General notes**

**1. Public finance** include the processes connected with accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local self-government entities (i.e. gminas, cities with powiat status, powiats and voivodships), incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining the above mentioned processes until 2009 provided the Law on Public Finances, dated 30 VI 2005 (Journal of Laws No. 249, item 2104) with later amendments, and since 2010 the Law on Public Finances, dated 27 VIII 2009 and regulations introducing the Law on Public Finances (Journal of Laws No. 157, item 1240 and 1241) with later amendments. With respect to the financial management of local self-governments, the legal basis is additionally provided by the Law on Gmina Self-government, dated 8 III 1990, the Law on Powiat Self-government, dated 5 VI 1998, the Law on Voivodship Self-government, dated 5 VI 1998 (uniform text, Journal of Laws 2001 No. 142, items 1590–1592, with later amendments), and the Law on Incomes of Local Self-government Entities, dated 13 XI 2003 (Journal of Laws No. 203, item 1966) with later amendments.

**2.** The public finance sector consists of: public government entities (of which government administration), state control and law enforcement entities, courts and tribunals, local self-government entities and their unions, budgetary entities, self-government budgetary establishments, executive agencies, budgetary management institutions, state appropriated funds, the Social Insurance Institution, the Agricultural Social Insurance Fund and funds managed by those institutions, the National Health Fund, independent public health care facilities, public higher education institutions, the Polish Academy of Sciences and all its organizational entities, state and local self-government cultural institutions, state film institutions, other state or local self-government legal persons established on the basis of other legal acts with the purpose of executing public tasks, excluding: enterprises, research institutes (until 30 IX 2010 defined as research-development units), banks and commercial companies.

In current edition of the Yearbook, the information for organizational and legal forms established under previous regulation, i.e. budgetary establishments of state budget entities, auxiliary units and the own income account of state budget entities and local self-government entities as well as appropriated funds of local self-government entities operating until 2010, have been removed.

**3.** The presented data include information regarding: revenue, expenditure and result of the state budget, the European funds budget (since 2010), the budgets of local self-government entities, state appropriated funds and in 2011, revenue, costs and financial results of state legal persons, budgetary management institutions, executive agencies of the state budget as well as self-government budgetary establishments.

Dochody i wydatki budżetu państwa określone są w ustawie budżetowej uchwalanej przez Sejm na okres roku kalendarzowego (zwanego rokiem budżetowym); dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określone w uchwałach budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Dochody i wydatki budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. na działy i rozdziały — określające rodzaj działalności oraz paragrafy — określające rodzaj dochodu, przychodu lub wydatku. Prezentowane dane opracowano zgodnie ze szczegółową klasyfikacją dochodów i wydatków, ustaloną przez Ministra Finansów na mocy kolejnych rozporządzeń z lat 2000—2011.

#### 4. Na dochody budżetu państwa składają się:

- 1) dochody podatkowe:
  - a) podatki pośrednie, tj.:
    - podatek od towarów i usług (VAT); opodatkowaniu tym podatkiem podlega odpłatna dostawa towarów i odpłatne świadczenie usług na terytorium kraju, eksport i import towarów, wewnątrzwspólnotowe nabycie towarów za wynagrodzeniem na terytorium kraju oraz wewnątrzwspólnotowa dostawa towarów,
    - podatek akcyzowy; obejmuje wpływy z tytułu opodatkowania wyrobów akcyzowych w kraju, nabycia wewnątrzwspólnotowego, a także importu wyrobów akcyzowych,
    - podatek od gier losowych i zakładów wzajemnych,
  - b) podatek dochodowy (z wyjątkiem części, która stanowi dochody jednostek samorządu terytorialnego):
    - od osób prawnych,
    - od osób fizycznych,
  - c) inne dochody podatkowe, obejmujące podatki tonażowy i podatki zniesione;
- 2) dochody niepodatkowe:
  - a) dywidendy — pod pojęciem dywidendy rozumie się zarówno wpłaty z tytułu udziałów Skarbu Państwa w spółkach, jak i wpłaty z zysku od przedsiębiorstw państwowych i jednoosobowych spółek Skarbu Państwa,
  - b) wpłaty z zysku Narodowego Banku Polskiego,
  - c) wpływy z cła,
  - d) opłaty, grzywny, odsetki i inne dochody niepodatkowe, w tym wykazywane oddzielnie w poprzednich edycjach Rocznika, dochody jednostek budżetowych oraz dochody zagraniczne obejmujące wpływy z odsetek od kredytów i pożyczek zagranicznych udzielonych przez rząd Rzeczypospolitej Polskiej oraz prowizje z tytułu gwarantowania (poręczenia) przez rząd otrzymanych kredytów zagranicznych;
- 3) środki z Unii Europejskiej i innych źródeł niepodlegające zwrotowi, z uwzględnieniem zmian wynikających z wydzielenia w 2010 r. budżetu środków europejskich;

5. W 2010 r. utworzony został **budżet środków europejskich**, którego dochody i podlegające refundacji wydatki przeznaczone na realizację programów finansowanych z udziałem środków europejskich (z wyłączeniem środków przeznaczonych na realizację projektów pomocy technicznej) określone zostały w ustawie z dnia 27 VIII 2009 r. o finansach publicznych; według ustawy z dnia 30 VI 2005 r. środki te do 2009 r. ujmowane były w budżecie państwa.

*Revenue and expenditure of the state budget are determined in the budgetary law passed by the Sejm for a period of one calendar year (referred to as a budgetary year); revenue and expenditure of the budgets of local self-government entities are determined in the budgetary law passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Law on Public Finances.*

*Revenue and expenditure of the state budget and of the budgets of local self-governments are grouped in accordance with the provisions set forth in the Law on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions and chapters — defining types of activity, and into paragraphs — defining types of revenue, income or expenditure; the presented data, were compiled in accordance with the detailed classification of budget revenue and expenditure, specified by the Minister of Finance in subsequent decrees adopted in the period of 2000—2011.*

#### 4. Revenues of the state budget comprise:

- 1) tax revenues:
  - a) indirect taxes, i.e.:
    - the value added tax (VAT); any paid delivery of goods and paid rendering of services, as well as exports and imports of goods, intra-community acquisition of goods for remuneration on territory of the country, and intra-community delivery of goods are subject to the value added tax,
    - the excise tax includes receipts from taxation on excise goods in the country, as well as intra-community acquisition and imports of excise goods,
    - the tax on games of chance and mutual betting,
  - b) income tax (with the exception of part which is the local government revenues):
    - the corporate income tax,
    - the personal income tax,
  - c) other tax revenue, includes the tonnage tax and taxes abolished;
- 2) non-tax revenues:
  - a) dividends — understood as both payments from the State Treasury holdings in companies and payments from profit of state owned enterprises and sole shareholder companies of the State Treasury,
  - b) payments from profits of the National Bank of Poland,
  - c) receipts from customs duties,
  - d) fees, penalties, interest and other non-tax revenue, of which indicated separately in the previous editions of the Yearbook, revenue of budgetary entities as well as foreign revenue, including receipts from the interest on foreign loans and credits granted by the government of the Republic of Poland, and any fees from government guarantees (letters of support) of foreign credits received;
- 3) non-refundable funds from the European Union and from other sources including changes due to European funds budget in 2010.

*5. In 2010 the European funds budget was created, the revenues and reimbursable expenditures of which, allocated to the implementation of programmes financed with European funds (excluding funds for technical assistance projects) are determined in the Law on Public Finances, dated 27 VIII 2009. In accordance with the law dated 30 VI 2005 these funds until 2009 were included in the state budget.*

Na dochody budżetu środków europejskich składają się:

- 1) środki pochodzące z funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Rybackiego;
- 2) niepodlegające zwrotowi środki z pomocy udzielanej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA): Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009—2014, Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2009—2014, Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy;
- 3) środki na realizację Wspólnej Polityki Rolnej.

6. Przez **państwowy dług publiczny** rozumie się nominalne zadłużenie podmiotów sektora finansów publicznych ustalone po wyeliminowaniu przepływów finansowych pomiędzy podmiotami należącymi do tego sektora i obejmuje zobowiązania z następujących tytułów:

- 1) wyemitowanych dłużnych papierów wartościowych;
- 2) zaciągniętych kredytów i pożyczek;
- 3) przyjętych depozytów;
- 4) zobowiązań wymagalnych.

Na wielkość państwowego długu publicznego składa się zadłużenie:

- 1) podsektora rządowego, tj.:
  - a) Skarbu Państwa,
  - b) pozostałych instytucji podsektora rządowego;
- 2) podsektora samorządowego;
- 3) podsektora ubezpieczeń społecznych.

Przez **dług Skarbu Państwa** rozumie się nominalne zadłużenie Skarbu Państwa. Dane o zadłużeniu Skarbu Państwa, w podziale na dług krajowy i zagraniczny, prezentowane są w dwóch ujęciach — według kryterium miejsca emisji oraz kryterium rezidenta.

Zadłużenie według **kryterium miejsca emisji** uwzględnia miejsce zaciągania zobowiązań (krajowy lub zagraniczny rynek finansowy) niezależnie od tego, kto jest wierzycielem.

**Dług krajowy** Skarbu Państwa (według kryterium miejsca emisji) obejmuje:

- 1) zobowiązania Skarbu Państwa z tytułu skarbowych papierów wartościowych wyemitowanych na rynek krajowy;
- 2) pozostały dług krajowy Skarbu Państwa z tytułu:
  - a) zobowiązań wymagalnych państwowych jednostek budżetowych, państwowych funduszy celowych nieposiadających osobowości prawnej oraz do 2010 r. państwowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych,
  - b) zobowiązań z tytułu niepodwyższania płac w sferze budżetowej (do 2008 r.), w tym zobowiązań Funduszu Pracy (do 2006 r.),
  - c) przedpłat na samochody.

**Dług zagraniczny** Skarbu Państwa (według kryterium miejsca emisji) obejmuje:

- 1) zobowiązania Skarbu Państwa z tytułu skarbowych papierów wartościowych wyemitowanych na rynek międzynarodowy, tj.:
  - a) obligacje zagraniczne:
    - obligacje nominowane w walutach obcych, sprzedawane na rynkach zagranicznych,
    - obligacje emitowane na rynkach zagranicznych nominowane w walucie kraju, w którym są sprzedawane,
  - b) obligacje typu Brady — obligacje wyemitowane w październiku 1994 r. w ramach redukcji i restrukturyzacji zadłużenia wobec banków komercyjnych zrzeszonych w Klubie Londyńskim;
- 2) kredyty i pożyczki zaciągnięte.

**The European funds budget revenue** comprise:

- 1) resources from the structural funds, Cohesion Fund and European Fisheries Fund;
- 2) non-refundable funds from the aid granted by Member States of the European Free Trade Association (EFTA): Norwegian Financial Mechanism 2009—2014, Financial Mechanism of the European Economic Area 2009—2014, the Swiss-Polish Cooperation Programme;
- 3) measures for the implementation of the Common Agricultural Policy.

6. **Public debt** is understood as the nominal indebtedness of entities of the public finance sector, determined after eliminating any financial flows between any such entities belonging to this sector, which consists of the following liabilities:

- 1) outstanding debt securities;
- 2) drawn credits and loans;
- 3) accepted deposits;
- 4) matured payables.

The volume of public debt comprises the indebtedness of:

- 1) the government sub-sector, i.e.:
  - a) of the State Treasury,
  - b) of other institutions belonging to the government sub-sector;
- 2) the local government sub-sector;
- 3) the social security sub-sector.

**Debt of the State Treasury** is understood as the nominal indebtedness of the State Treasury. The data on the State Treasury debt, divided into domestic and foreign debt, are presented according to the place of issue criterion and the residency criterion.

Debt according to **the place of issue criterion** takes into consideration the place of contracting debt (domestic or foreign financial market), irrespective of the creditor.

**Domestic debt** of the State Treasury (according to the place of issue criterion) includes:

- 1) liabilities of the State Treasury due to treasury securities issued on the domestic market;
- 2) other domestic debt of the State Treasury from:
  - a) matured payables of state budgetary entities, state appropriated funds without legal personality as well as budgetary establishments and auxiliary units until 2010,
  - b) liabilities from non-implemented wages increases in the budget sphere (until 2008), of which liabilities of the Labour Fund (until 2006),
  - c) prepayments for passenger vehicles.

**Foreign debt** of the State Treasury (according to the place of issue criterion) includes:

- 1) liabilities of the State Treasury due to treasury securities issued on the international capital market, i.e.:
  - a) foreign bonds:
    - bonds denominated in foreign currencies, sold on foreign markets,
    - bonds issued on foreign markets, denominated in the currency of the country where they are sold,
  - b) Brady bonds — bonds issued in October 1994 within the framework of a reduction and restructuring of debt to commercial banks associated in the London Club;

Dług według kryterium rezydenta uwzględnia podmiot (rezydent lub nierezydent), który jest w posiadaniu wierzytelności. Termin rezydent odnosi się do osób fizycznych mających miejsce zamieszkania w Polsce oraz osób prawnych, a także innych podmiotów posiadających zdolność zaciągania zobowiązań i nabywania praw we własnym imieniu, mających siedzibę w Polsce. Rezydentami są również znajdujące się w kraju oddziały, przedstawicielstwa i przedsiębiorstwa utworzone przez nierezydentów.

**7. Dług gwarantowany** (poręczony) przez rząd Rzeczypospolitej Polskiej jest to potencjalne zadłużenie Skarbu Państwa.

**8. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego** składają się:

- 1) dochody własne, tj.:
  - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
  - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową,
  - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy,
  - d) środki z innych źródeł na dofinansowanie zadań własnych;
- 2) dotacje celowe:
  - a) z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej;
  - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi, płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620 według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 III 2010 r., Dz. U. Nr 38, poz. 207);
  - c) otrzymane z funduszy celowych;
  - d) pozostałe dotacje;
- 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej,

**9. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego** opracowano w Głównym Urzędzie Statystycznym na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

**10.** Zgodnie z ustawą o finansach publicznych z dnia 27 VIII 2009 r., w 2011 r. zadania publiczne realizują: państwowe osoby prawne, agencje wykonawcze, instytucje gospodarki budżetowej budżetu państwa oraz samorządowe zakłady budżetowe, które osiągają przychody i częściowo korzystają z dotacji budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (w przypadku samorządowych zakładów budżetowych). W załącznikach do ustawy budżetowej zamieszczone są wykazy i plany finansowe tych jednostek.

**11.** Dane dla sektora instytucji rządowych i samorządowych (tabl. 15 i 16) przedstawiono zgodnie z metodologią Międzynarodowego Funduszu Walutowego obowiązującą od 2001 r.; niektóre dane zostały zmienione w porównaniu do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika w wyniku dalszego wprowadzania zmian metodologii oraz uzyskania ostatecznych sprawozdań finansowych od części jednostek.

2) drawn credits and loans.

*Debt according to the residency criterion takes into consideration the unit (resident or non-resident) which is a creditor. The term resident refers to individuals, companies and any other institutions who reside in Poland, including representative offices, branches or companies set up by non-resident.*

**7. Debt guaranteed** (secured) by the government of the Republic of Poland is a potential debt of the State Treasury.

**8. Budget revenues of local self-government entities** comprise:

- 1) own revenues, i.e.:
  - a) revenues from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
  - b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, treasury fee,
  - c) revenue from property, e.g., revenues from renting and leasing,
  - d) funds from other sources for the additional own tasks;
- 2) appropriated allocations:
  - a) allocations from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, and tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,
  - b) provided under programmes financed with European funds and other foreign funds that are not reimbursable and payments from the European funds budget (paragraphs 200, 620 according to the detailed classification of income, expenses, revenues and expenditures, and funds from foreign sources, according to regulation of the Minister of Finance dated 2 III 2010, Journal of Laws No. 38, item 207),
  - c) acquired from appropriated funds,
  - d) other allocations;
- 3) general subsidy from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing and regional parts.

**9. Information concerning local self-government entities budgets** is compiled in the Central Statistical Office on the basis of the Ministry of Finance reports.

**10.** Pursuant to the Law on Public Finances dated 27 VIII 2009, in 2011 public tasks are performed by: state legal persons, executive agencies, budgetary management institutions of state budget and self-government budgetary establishments, which achieve revenues and partly benefit from the state grants as well as from budgets of local self-government entities (in the case of self-government budgetary establishments). The register and financial plans of these entities are placed in annex to the budgetary law.

**11.** Data for the general government sector (tables 15 and 16) are presented in accordance with the International Monetary Fund methodology, valid since 2001; some data have been changed in comparison to those published in the previous edition of the Yearbook, because of improvement in implementation of the methodology and final data for some units.

Zgodnie z metodologią Międzynarodowego Funduszu Walutowego dane dla sektora instytucji rządowych i samorządowych prezentowane są w ujęciu memoriałowym oraz z punktu widzenia transakcji tego sektora z innymi sektorami gospodarki, tj. po skonsolidowaniu transferów wewnętrznych, czyli dokonaniu:

- konsolidacji wewnątrzszczeblowej — wyeliminowaniu transakcji w ramach struktur wchodzących w skład danego szczebla (na szczeblu centralnym między budżetem państwa a pozostałymi jednostkami szczebla centralnego, na szczeblu lokalnym między budżetami jednostek samorządu terytorialnego a pozostałymi jednostkami szczebla lokalnego),
- konsolidacji międzyszczeblowej — wyeliminowaniu transakcji pomiędzy organami szczebla centralnego i lokalnego.

Według tej metodologii eliminowane są transakcje sektora finansowane z budżetu Unii Europejskiej (UE), których ostatecznym beneficjentem nie jest sektor instytucji rządowych i samorządowych tylko sektor prywatny, np. dopłaty do rolnictwa ze środków UE.

Podstawowe pozycje bilansu skonsolidowanego (tabl. 15) obejmują:

- 1) **dochody i wydatki** to transakcje wpływające na wartość netto sektora instytucji rządowych i samorządowych;
- 2) **saldo operacyjne netto** (dochody minus wydatki) reprezentuje zmianę wartości netto w wyniku transakcji. Saldo operacyjne brutto nie uwzględnia jako wydatku amortyzacji środków trwałych;
- 3) **transakcje w niefinansowych aktywach** są to transakcje zmieniające stan posiadanych przez sektor instytucji rządowych i samorządowych: środków trwałych, zapasów, aktywów o wyjątkowej wartości oraz aktywów nieprodukowanych, np. patenty, dzierżawy;
- 4) **wierzytelności (+) lub zobowiązania (-) netto** definiowane są jako nabycie netto finansowych aktywów minus zaciągnięcie zobowiązań netto lub jako saldo operacyjne netto minus nabycie netto niefinansowych aktywów. Wierzytelności (+) lub zobowiązania (-) netto to miara wskazująca, na ile sektor instytucji rządowych i samorządowych oddaje swoje zasoby finansowe do dyspozycji innych sektorów lub korzysta z takich zasobów generowanych przez inne sektory;
- 5) **transakcje w finansowych aktywach i zobowiązaniach** są to transakcje zmieniające wartość posiadanych przez sektor instytucji rządowych i samorządowych aktywów i pasywów finansowych. Aktywa finansowe są to przede wszystkim roszczenia w stosunku do innych jednostek instytucjonalnych, stanowią zatem zobowiązania u strony przeciwnej;
- 6) **nakłady** oznaczają sumę wydatków i nabycia netto niefinansowych aktywów (nabycie minus zbycie).

12. Ponadto dochody, wydatki, deficyt i dług sektora instytucji rządowych i samorządowych według Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995) przedstawiono w tabelach (17—20) działu „Rachunki narodowe” na str. 702, z jednoczesnym podaniem w uwagach ogólnych tego działu opisu zakresu tego sektora (patrz ust. 5, pkt 3 na str. 665).

Zarówno w metodologii Międzynarodowego Funduszu Walutowego, jak i Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych podstawowy zakres tego sektora jest w zasadzie taki sam, a występujące różnice dotyczą sposobów konsolidacji, rodzajów transakcji i danych wynikowych.

*In accordance with the methodology of the International Monetary Fund, data for the general government are presented on an accrual basis, and from the point of view of transactions of this sector with other economic sectors, so after the consolidation of internal transfers, i.e. after the following:*

- *intragovernmental consolidation — the elimination of transactions within the framework of structures comprising a given level (on the central level between the state budget and other entities of central level, on the local level between budgets of local self-government entities and other entities of local level),*
- *intergovernmental consolidation — the elimination of transactions between the organs of central and local level.*

*This methodology eliminates sector transactions financed from the European Union budget, for which the ultimate beneficiary is not the general government sector but the private sector, e.g. agricultural subsidies from EU funds.*

*Basic items of the consolidated balance (table 15) comprise:*

- 1) **revenue and expense** are transactions affecting net worth of the general government sector;
- 2) **the net operating balance** equals revenue minus expense (and the equivalent change in net worth due to transactions). The gross operating balance does not include consumption of fixed capital as an expense;
- 3) **transactions in non-financial assets** record transactions that change general government sector holdings of fixed assets, inventories, valuables, and non-produced assets, e.g. patents, leases;
- 4) **net lending (+) or borrowing (-)** is defined as the net acquisition of financial assets minus the net incurrence of liabilities. It is also equal to the net operating balance minus the net acquisition of non-financial assets. Net lending (+) or borrowing (-) is a measure indicating the extent to which general government sector is either putting financial resources at the disposal of other sectors in the economy or utilizing the financial resources generated by the other sectors;
- 5) **transactions in financial assets and liabilities** record transactions that change general government sector holdings of financial assets and liabilities. The financial assets are mainly claims on other institutional units and therefore have counterpart liabilities;
- 6) **outlays** are defined as the sum of expense and net acquisition of non-financial assets (the acquisition minus disposals).

12. Moreover, revenue, expenditure and debt of the general government sector according to the European System of National and Regional Accounts ("ESA 1995") are presented in tables (17—20) in the chapter "National accounts" on page 702; for the description of this sector range, see the general notes (see item 5, point 3 on page 665).

Both in the methodology of the International Monetary Fund and in the European System of National and Regional Accounts, the basic range of this sector is generally the same, and differences to be found regard consolidation methods and types of transactions and ultimate data.



TABL. 1 (526). BUDŻET PAŃSTWA  
THE STATE BUDGET

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION	
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		realizacja ustawy budżetowej <sup>a</sup> w % budżetary law <sup>a</sup> in %
<b>DOCHODY REVENUE</b>							
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>135664</b>	<b>179772</b>	<b>250303</b>	<b>277557</b>	<b>100,0</b>	<b>101,6</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Dochody podatkowe</b> .....	<b>119644</b>	<b>155860</b>	<b>222553</b>	<b>243211</b>	<b>87,6</b>	<b>100,2</b>	<b>Tax revenue</b>
Podatki pośrednie .....	79671	115672	165190	180273	64,9	100,3	Indirect taxes
podatek od towarów i usług (VAT) <sup>b</sup> .....	51750	75401	107880	120832	43,5	101,3	value added tax (VAT) <sup>b</sup>
podatek akcyzowy .....	27312	39479	55684	57964	20,9	98,7	excise tax
w tym od:							of which on:
wyrobów alkoholowych <sup>c</sup> .....	4420	4430	10243	10296	3,7	98,9	alcoholic products <sup>c</sup>
paliw silnikowych .....	12577	16609	22675	24157	8,7	95,5	motor fuels
wyrobów tytoniowych .....	6356	9820	17436	18264	6,6	104,3	tobacco products
podatek od gier losowych i za- kładów wzajemnych .....	609	792	1625	1477	0,5	88,4	tax on games of chance and mutual betting
Podatek dochodowy .....	39956	40185	57363	62937	22,7	99,9	Income tax
od osób prawnych .....	16868	15762	21770	24862	9,0	100,2	corporate income tax
w tym od banków i pozosta- nych instytucji finansowych	3018	3434	3635	4054	1,5	97,0	of which on banks and other financial institutions
od osób fizycznych .....	23088	24423	35593	38075	13,7	99,7	personal income tax
Inne dochody podatkowe .....	17,1	2,3	0,5	1,5	0,0	x	Other tax revenue
<b>Dochody niepodatkowe</b> .....	<b>16020</b>	<b>21465</b>	<b>24502</b>	<b>32274</b>	<b>11,6</b>	<b>115,1</b>	<b>Non-tax revenue</b>
w tym:							of which:
Dywidendy z tytułu udziałów Skarbu Państwa w spółkach i wpłaty z zysku od przed- siębiorstw państwowych i jed- noosobowych spółek Skarbu Państwa .....	930	3154	4977	6123	2,2	170,5	Dividends from the State Treas- ury holdings in companies and payments from profit state owned enterprises and sole shareholder companies of the State Treasury
Wpłaty z zysku Narodowego Banku Polskiego .....	2206	4168	3957	6203	2,2	361,3	Payments from profit of the National Bank of Poland
Wpływy z cła .....	5080	1271	1664	1924	0,7	105,1	Receipts from customs duties
Opłaty, grzywny, odsetki i inne dochody niepodatkowe .....	7676	11658	11177	15641	5,6	84,4	Fees, penalties, interest and other non-tax revenue
<b>Środki z Unii Europejskiej i in- nych źródeł niepodlegające zwrotowi<sup>d</sup></b> .....	<b>x</b>	<b>2447</b>	<b>3248</b>	<b>2072</b>	<b>0,8</b>	<b>85,4</b>	<b>Non-returnable funds from the European Union and other sources<sup>d</sup></b>
<b>WYDATKI EXPENDITURE</b>							
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>151055</b>	<b>208133</b>	<b>294894</b>	<b>302681</b>	<b>100,0</b>	<b>96,6</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Dotacje i subwencje</b> .....	<b>85499</b>	<b>102839</b>	<b>145245</b>	<b>148461</b>	<b>49,0</b>	<b>99,5</b>	<b>Allocations and subsidies</b>
w tym:							of which:
Dotacje podmiotowe .....	1924 <sup>e</sup>	15499	17573	17859	5,9	99,3	Subjective allocations
Dotacje przedmiotowe .....	559 <sup>e</sup>	550	503	567	0,2	96,2	Objective allocations

a Ogłoszonej w Dzienniku Ustaw Nr 29, poz. 150, z późniejszymi zmianami. b Łącznie ze zryczałtowanym podatkiem od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą. c Dotyczy w latach: 2000 i 2005 — wyrobów spirytusowych, 2010 i 2011 — wyrobów spirytusowych, piwa i wina. d Dotyczy: w 2005 r. — wpłat do budżetu państwa z UE z tytułu otrzymanych kwot specjalnych na poprawę płynności budżetowej oraz wpłat na dostosowanie granicy do traktatu z Schengen, w latach 2010 i 2011 — środków przeznaczonych na realizację projektów pomocy technicznej. e Dane nieporównywalne z danymi za lata 2005, 2010 i 2011.

a Published in Journal of Laws No. 29, item 150, with later amendments. b Including lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration. c Concerns in: 2000 and 2005 — spirits, 2010 and 2011 — spirits, beer and wine. d Concerns: in 2005 — payments to the state budget from EU received on improvement of budgetary liquidity and payments on adaptation of border to Schengen Treaty, in 2010 and 2011 — funds for the implementation of technical assistance projects. e Data are not comparable with data for 2005, 2010 and 2011.

TABL. 1 (526). BUDŻET PAŃSTWA (dok.)  
 THE STATE BUDGET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł	w odsetkach in percent	realizacja ustawy budżetowej <sup>a</sup> w % budżetary law <sup>a</sup> in %	

 WYDATKI (dok.)  
 EXPENDITURE (cont.)

Dotacje i subwencje (dok.)							Allocations and subsidies (cont.)
Dotacje do:							Allocations to:
Funduszu Ubezpieczeń Społecznych .....	15366	20112	38112	37513	12,4	100,0	Social Insurance Fund
Funduszu Emerytalno-Rentowego .....	13213	14710	14936	15120	5,0	100,0	Pension Fund
Dotacje celowe dla:							Appropriated allocations for:
gmin .....	4607	8972	14947	14197	4,7	97,9	gminas
powiatów .....	7887	3272	4903	5187	1,7	99,6	powiats
samorządów województw .....	763	565	967	1064	0,4	97,6	self-government of voivodships
Subwencja ogólna dla jednostek samorządu terytorialnego w tym oświatowa .....	25860	32487	46910	48058	15,9	100,0	General subsidy for local self-government entities
	19367	26097	35010	36925	12,2	100,0	of which for educational tasks
Świadczenia na rzecz osób fizycznych .....	13175	20499	20892	21877	7,2	99,7	Benefits for natural persons
Wydatki bieżące jednostek budżetowych .....	26928	40064	53907	55339	18,3	97,1	Current expenditure of budgetary entities
w tym:							of which:
Wynagrodzenia .....	11857	21791	32031	32966	10,9	99,6	Wages and salaries
Pochodne od wynagrodzeń <sup>f</sup> .....	2120	3233	4047	4292	1,4		Wages and salaries related expenditures <sup>f</sup>
Wydatki majątkowe — inwestycyjne <sup>g</sup> .....	7428	10167	15439	14915	4,9	89,1	Property expenditure — investment expenditure <sup>g</sup>
Obsługa długu publicznego .....	18025	24811	34143	35956	11,9	93,6	Public debt servicing
Krajowego .....	13728	21225	26757	27107	9,0	91,9	Domestic
Zagranicznego .....	4297	3586	7386	8849	2,9	99,1	Foreign
Środki własne Unii Europejskiej <sup>h</sup> .....	x	9753	14345	14731	4,9	96,6	European Union own resources <sup>h</sup>
Współfinansowanie projektów z udziałem środków Unii Europejskiej .....	x	—	10923	11401	3,8	77,1	Co-financing of projects with the participation of the European Union funds

 WYNIK BUDŻETU  
 BUDGET RESULT

Deficyt budżetu (–):							Deficit of (–):
państwa .....	–15391	–28361	–44591	–25124	x	62,5	state budget
środków europejskich .....	—	—	–10416	–12239	x	79,4	European funds budget
Finansowanie deficytu budżetu państwa i budżetu środków europejskich:							State budget and European funds budget deficit financing:
źródła krajowe .....	20411	16330	23769	22128	x	71,0	domestic sources
w tym przychody z prywatyzacji .....	26746	3848	22037	13059	x	87,1	of which receipts from privatization
źródła zagraniczne .....	–5020	12031	31238	15235	x	62,3	foreign sources

a Ogłoszonej w Dzienniku Ustaw Nr 29, poz. 150, z późniejszymi zmianami. f Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy, ponadto w latach 2010 i 2011 — składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. g Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych jednostek samorządu terytorialnego. h Wpłaty do UE pochodzące ze środków własnych, tj. z opłat celnych i rolnych oraz obliczone na podstawie podatku od towarów i usług (VAT) i dochodu narodowego brutto.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

a Published in Journal of Laws No. 29, item 150, with later amendments. f Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund, moreover in 2010 and 2011 — the contribution to the Bridging Pension Fund. g Including allocations for financing investment tasks of local self-government entities. h Payments to EU from own resources, i.e. from customs duties, agriculture duties and calculated on the basis of value added tax (VAT) and gross national income.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 2 (527). BUDŻET ŚRODKÓW EUROPEJSKICH<sup>a</sup>  
THE EUROPEAN FUNDS BUDGET<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2011			SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	realizacja ustawy budżetowej <sup>b</sup> w % budżetary law <sup>b</sup> in %		
<b>DOCHODY</b> <i>REVENUE</i>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>37708,7</b>	<b>48590,7</b>	<b>100,0</b>	<b>70,8</b>	<b>TOTAL</b>
Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko .....	7325,3	10301,4	21,2	46,8	Operational Programme Infrastructure and Environment
Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka .....	2350,4	4149,6	8,5	86,3	Operational Programme Innovative Economy
Program Operacyjny Kapitał Ludzki <sup>c</sup> .....	5779,1	4472,8	9,2	79,9	Operational Programme Human Capital <sup>c</sup>
Program Operacyjny Rozwój Polski Wschodniej .....	785,8	1239,8	2,6	92,8	Operational Programme Development of Eastern Poland
Regionalne Programy Operacyjne ...	7491,5	10786,6	22,2	83,4	Regional Operational Programmes
Szwajcarsko-Polski Program Współpracy .....	2,0	16,9	0,0	11,0	Swiss-Polish Cooperation Programme
Program Operacyjny Zrównoważony Rozwój Sektora Rybołówstwa i Nadbrzeżnych Obszarów Rybackich .....	294,3	251,1	0,5	46,1	Operational Programme Sustainable Development of the Fisheries Sector and Coastal Fishing Areas
Wspólna Polityka Rolna .....	13680,3	17372,5	35,8	81,9	Common Agricultural Policy
<b>WYDATKI</b> <i>EXPENDITURE</i>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>48124,7</b>	<b>60829,6</b>	<b>100,0</b>	<b>72,4</b>	<b>TOTAL</b>
Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko .....	8315,1	16666,9	27,4	96,7	Operational Programme Infrastructure and Environment
Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka .....	3792,1	4795,7	7,9	87,3	Operational Programme Innovative Economy
Program Operacyjny Kapitał Ludzki <sup>c</sup> .....	6939,7	6890,3	11,3	94,9	Operational Programme Human Capital <sup>c</sup>
Program Operacyjny Rozwój Polski Wschodniej .....	1138,5	1536,4	2,5	99,9	Operational Programme Development of Eastern Poland
Regionalne Programy Operacyjne ...	13254,0	12166,6	20,0	98,5	Regional Operational Programmes
Szwajcarsko-Polski Program Współpracy .....	72,7	28,9	0,1	52,5	Swiss-Polish Cooperation Programme
Program Operacyjny Zrównoważony Rozwój Sektora Rybołówstwa i Nadbrzeżnych Obszarów Rybackich .....	307,9	598,2	1,0	99,1	Operational Programme Sustainable Development of the Fisheries Sector and Coastal Fishing Areas
Wspólna Polityka Rolna .....	14304,7	18146,6	29,8	97,6	Common Agricultural Policy
<b>WYNIK BUDŻETU</b> <i>BUDGET RESULT</i>					
Deficyt <sup>d</sup> (-) .....	-10416,0	-12238,6	x	79,4	Deficit <sup>d</sup> (-)

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 625. b Ogłoszonej w Dzienniku Ustaw Nr 29, poz. 150, z późniejszymi zmianami. c Łącznie z grantami Europejskiego Funduszu Społecznego. d Ujęty również w finansowaniu deficytu w części „Wynik budżetu” w tabl. 1 na str. 629.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

a See general notes, item 5 on page 625. b Published in Journal of Laws No. 29, item 150, with later amendments. c Including grants from the European Social Fund. d Included also in deficit financing in the part “Budget result” in table 1 on page 629.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 3 (528). PAŃSTWOWY DŁUG PUBLICZNY<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

PUBLIC DEBT<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>280322</b>	<b>466591</b>	<b>747899</b>	<b>815343</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Dług podsektora rządowego</b> .....	<b>266934</b>	<b>439335</b>	<b>692361</b>	<b>748806</b>	<b>Debt of the government sub-sector</b>
Dług Skarbu Państwa <sup>b</sup> .....	265888	438416	691210	747504	Debt of State Treasury <sup>b</sup>
krajowy .....	145053	313727	496370	501066	domestic
zagraniczny .....	120835	124689	194840	246438	foreign
Dług pozostałych instytucji .....	1046	919	1151	1302	Debt of other institutions
<b>Dług podsektora samorządowego</b> .....	<b>9225</b>	<b>20172</b>	<b>53519</b>	<b>64258</b>	<b>Debt of the local government sub-sector</b>
Dług jednostek samorządu terytorialnego .....	9225	17156	50568	61187	Debt of the local self-government entities
Dług pozostałych instytucji .....	—	3016	2951	3071	Debt of other institutions
<b>Dług podsektora ubezpieczeń społecznych</b> .....	<b>4163</b>	<b>7084</b>	<b>2019</b>	<b>2279</b>	<b>Debt of the social security sub-sector</b>

a Według wartości nominalnej, po wyeliminowaniu przepływów finansowych pomiędzy podmiotami należącymi do sektora finansów publicznych. b Według kryterium miejsca emisji, patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 626.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Finansów.

a According to nominal value, excluding financial flows between public finance sector entities. b According to the place of issue criterion, see general notes, item 6 on page 626.

S o u r c e: data of the Ministry of Finance.

TABL. 4 (529). DŁUG SKARBU PAŃSTWA WEDŁUG KRYTERIUM MIEJSCA EMISJI<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

STATE TREASURY DEBT ACCORDING TO THE PLACE OF ISSUE CRITERION<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>266817</b>	<b>440168</b>	<b>701851</b>	<b>771128</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Dług krajowy</b> .....	<b>145982</b>	<b>315479</b>	<b>507011</b>	<b>524690</b>	<b>Domestic debt</b>
według faktycznych okresów zapadalności <sup>b</sup> :					according to residual maturity <sup>b</sup> :
skarbowe papiery wartościowe .....	132985	311966	506985	514285	treasury securities
krótkoterminowe (1 rok i mniej) ...	44790	83293	97802	102380	short-term (1 year and less)
średnioterminowe (powyżej 1 roku do 5 lat) .....	69425	168714	248535	243415	medium-term (more than 1 year including 5 years)
długoterminowe (powyżej 5 lat) ...	18770	59958	160648	168490	long-term (more than 5 years)
pozostały dług .....	12997	3513	26,1	10404	other debt
Według wierzycieli:					By debt holders:
banki krajowe <sup>c</sup> .....	66684	75018	130526	110348	domestic banks <sup>c</sup>
inwestorzy krajowi poza systemem bankowym .....	61546	171529	248228	260115	domestic investors outside banking system
inwestorzy zagraniczni .....	17752	68932	128257	154227	foreign investors
<b>Dług zagraniczny</b> .....	<b>120835</b>	<b>124689</b>	<b>194840</b>	<b>246438</b>	<b>Foreign debt</b>
Obligacje skarbowe wyemitowane na międzynarodowy rynek kapitałowy <sup>d</sup> ...	22537	83862	155468	195271	Treasury bonds issued on the international capital market <sup>d</sup>
obligacje zagraniczne .....	4463	79970	154588	194256	foreign bonds
obligacje typu Brady .....	18074	3892	880	1015	Brady bonds

a Według wartości nominalnej, patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 626. b Niektóre dane za lata 2000, 2005 i 2010 skorygowano w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika z uwagi na zmianę sposobu prezentacji danych (poprzednio według pierwotnych, a obecnie — faktycznych okresów zapadalności). c Od 2005 r. bez banku centralnego (NBP). d Przeliczone na złote według urzędowego kursu dolara Narodowego Banku Polskiego w końcu roku.

a According to nominal value, see general notes, item 6 on page 626. b Some data for 2000, 2005 and 2010 have been corrected in relation to those published in the previous edition of the Yearbook due to change in the manner of data presentation (previously according to primary, and at present — residual maturity). c Since 2005 excluding central bank (NBP). d Calculated in zlotys according to the official exchange rate of the USD of the National Bank of Poland at the end of the year.

TABL. 4 (529). DŁUG SKARBU PAŃSTWA WEDŁUG KRYTERIUM MIEJSCA EMISJI<sup>a</sup> (dok.)

Stan w dniu 31 XII

STATE TREASURY DEBT ACCORDING TO THE PLACE OF ISSUE CRITERION<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>Dług zagraniczny (dok.)</b>					<b>Foreign debt (cont.)</b>
Kredyty i pożyczki w walutach wymiennalnych <sup>d</sup> .....	98298	40827	39372	51167	Credits and loans in convertible currencies <sup>d</sup>
Klub Paryski .....	87725	25154	307	272	Paris Club
Europejski Bank Inwestycyjny .....	1915	9340	22361	30295	European Investment Bank
Bank Światowy .....	7260	4735	15683	19628	World Bank
pozostałe <sup>e</sup> .....	1398	1598	1021	972	others <sup>e</sup>
<b>Dług gwarantowany (poręczony) przez rząd Rzeczypospolitej Polskiej</b>					<b>Debt guaranteed by the government of the Republic of Poland</b>
Krajowy .....	8116	13382	25129	34616	Domestic
Zagraniczny .....	11779	18262	48072	59688	Foreign

a Według wartości nominalnej, patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 626. d Przeliczone na złote według urzędowego kursu dolara Narodowego Banku Polskiego w końcu roku. e W latach 2010 i 2011 łącznie ze zobowiązaniami wymagalnymi wobec nierezydentów.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Finansów.

a According to nominal value, see general notes, item 6 on page 626. d Calculated in zlotys according to the official exchange rate of the USD of the National Bank of Poland at the end of the year. e In 2010 and 2011 including due liabilities to non-residents.

S o u r c e: data of the Ministry of Finance.

TABL. 5 (530). DŁUG SKARBU PAŃSTWA WEDŁUG KRYTERIUM REZYDENTA<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

STATE TREASURY DEBT ACCORDING TO RESIDENCY CRITERION<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>266817</b>	<b>440168</b>	<b>701851</b>	<b>771128</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Dług krajowy (rezydenci)</b> .....	<b>130314</b>	<b>251468</b>	<b>389008</b>	<b>382135</b>	<b>Domestic debt (residents)</b>
Banki krajowe <sup>b</sup> .....	68768	79939	137862	120229	Domestic banks <sup>b</sup>
Inwestorzy krajowi poza systemem bankowym .....	61546	171529	251146	261906	Domestic investors outside banking system
<b>Dług zagraniczny (nierezydenci)</b> .....	<b>136503</b>	<b>188700</b>	<b>312842</b>	<b>388992</b>	<b>Foreign debt (non-residents)</b>

a Według wartości nominalnej, patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 626. b Od 2005 r. bez banku centralnego (NBP).

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Finansów.

a According to nominal value, see general notes, item 6 on page 626. b Since 2005 excluding central bank (NBP).

S o u r c e: data of the Ministry of Finance.

TABL. 6 (531). WYNIK BUDŻETU PAŃSTWA, WYNIK BUDŻETU ŚRODKÓW EUROPEJSKICH I PAŃSTWOWY DŁUG PUBLICZNY W RELACJI DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny bieżące)

RESULT OF THE STATE BUDGET, RESULT OF THE EUROPEAN FUNDS BUDGET AND PUBLIC DEBT IN RELATION TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w %		in %		
Dochody budżetu państwa .....	18,2	18,3	17,7	18,2	Revenue of the state budget
Wydatki budżetu państwa .....	20,3	21,2	20,8	19,9	Expenditure of the state budget
Wynik budżetu państwa (deficyt) .....	-2,1	-2,9	-3,1	-1,6	State budget result (deficit)
Wynik budżetu środków europejskich (deficyt) <sup>a</sup> .....	x	x	-0,7	-0,8	European funds budget result (deficit) <sup>a</sup>
Państwowy dług publiczny <sup>b</sup> .....	37,7	47,5	52,8	53,5	Public debt <sup>b</sup>
w tym dług Skarbu Państwa <sup>c</sup> :					of which debt of State Treasury <sup>c</sup> :
krajowy .....	19,5	31,9	35,0	32,9	domestic
zagraniczny .....	16,2	12,7	13,8	16,2	foreign

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 625. b Według wartości nominalnej, po wyeliminowaniu przepływów finansowych pomiędzy podmiotami należącymi do sektora finansów publicznych. c Według kryterium miejsca emisji.

a See general notes, item 5 on page 625. b According to nominal value, excluding financial flows between public finance sector entities. c According to the place of issue criterion.

## Uwaga do tablic 7, 8 i 13

W wydatkach budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupowania danych w podziale na działy i rozdziały dokonuje się zgodnie ze szczegółową klasyfikacją dochodów i wydatków budżetowych obowiązującą na mocy rozporządzeń Ministra Finansów.

## Note to tables 7, 8 and 13

In expenditure of the state budget and local self-government entities budgets the grouping of data divided into divisions and types are made according to the detailed classification of budget revenue and expenditure, on the basis of the decrees of the Minister of Finance.

TABL. 7 (532). WYDATKI BUDŻETU PAŃSTWA WEDŁUG DZIAŁÓW  
STATE BUDGET EXPENDITURE BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2010	2011			SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w od- setkach in per- cent	w % PKB <sup>a</sup> in % of GDP <sup>a</sup>	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>172885</b>	<b>208133</b>	<b>294894</b>	<b>302682</b>	<b>100,0</b>	<b>19,9</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:							of which:
Rolnictwo i łowiectwo .....	3047	6220	10279	10827	3,6	0,7	Agriculture and hunting
Leśnictwo .....	57,6	35,0	8,2	10,6	0,0	0,0	Forestry
Górnictwo i kopalnictwo .....	1480	943	876	542	0,2	0,0	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe .....	163	990	826	977	0,3	0,1	Manufacturing
Handel .....	1016	810	1072	948	0,3	0,1	Trade
Transport i łączność .....	4694	4573	9082	9275	3,1	0,6	Transport and communication
Turystyka .....	51,3	40,5	43,0	43,0	0,0	0,0	Tourism
Gospodarka mieszkaniowa .....	3774	1362	1443	2380	0,8	0,2	Dwelling economy
Działalność usługowa .....	642	774	881	923	0,3	0,1	Service activity
Nauka .....	3090	2901	4200	4757	1,6	0,3	Science
Administracja publiczna .....	6150	8335	11545	12541	4,1	0,8	Public administration
Obrona narodowa .....	8875	12421	18549	19172	6,3	1,3	National defence
Obowiązkowe ubezpieczenia spo- łeczne .....	46066	44966	71787	72352	23,9	4,7	Compulsory social security
Bezpieczeństwo publiczne i ochro- na przeciwpożarowa .....	7758	9438	12922	12928	4,3	0,8	Public safety and fire care
Wymiar sprawiedliwości .....	4405	6999	9702	9916	3,3	0,7	Administration of justice
Obsługa długu publicznego <sup>b</sup> .....	21005	24976	34143	35956	11,9	2,4	Public debt servicing <sup>b</sup>
Oświata i wychowanie .....	1780	1243	1621	1697	0,6	0,1	Education
Szkolnictwo wyższe .....	6371	9714	11722	12009	4,0	0,8	Higher education
Ochrona zdrowia .....	4601	3864	6864	7492	2,5	0,5	Health care
Pomoc społeczna i pozostałe za- dania w zakresie polityki spo- łecznej .....	14635	20734	17094	16594	5,5	1,1	Social assistance and other tasks in sphere of social policy
Edukacyjna opieka wychowawcza	281	614	522	503	0,2	0,0	Educational care
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska .....	688	234	460	541	0,2	0,0	Municipal economy and environ- mental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego .....	938	1032	1448	1494	0,5	0,1	Culture and national heritage
Kultura fizyczna <sup>c</sup> .....	200	185	1774	1024	0,3	0,1	Physical education <sup>f</sup>

a W cenach bieżących. b Obejmuje wydatki na obsługę długu publicznego oraz wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z tą obsługą. c Do 2010 r. dział kultura fizyczna i sport.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

a In current prices. b Includes public debt servicing and current expenditures of budgetary entities connected with this servicing. c Until 2010 division physical education and sport.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 8 (533). **DOTACJE PODMIOTOWE I PRZEDMIOTOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA**  
STATE BUDGET SUBJECTIVE AND OBJECTIVE ALLOCATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>13762,3</b>	<b>16049,2</b>	<b>18076,2</b>	<b>18425,9</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Dotacje podmiotowe</b> .....	<b>12509,5</b>	<b>15499,0<sup>a</sup></b>	<b>17573,5</b>	<b>17859,4</b>	<b>Subjective allocations</b>
dla:					for:
Szkół wyższych .....	5659,3	9101,5	10994,4	11108,9	Higher education institutions
Jednostek naukowych .....	1909,7	1872,7	1354,4	1188,0	Scientific units
Szkół niepublicznych i innych placówek oświatowych .....	14,9	11,3	19,5	19,6	Non-public schools and other educational units
Instytucji kultury .....	318,7	475,7	724,5	732,0	Cultural institutions
Samodzielných publicznych zakładów opieki zdrowotnej .....	98,4	25,2	76,4	78,6	Independent public health care facilities
Pozostałych jednostek sektora finansów publicznych .....	2857,6	2984,1	2277,9	2468,5	Other public finance units
Jednostek nienależących do sektora finansów publicznych .....	1650,9	1026,6	2126,2	2263,7	Non-public finance sector units
<b>Dotacje przedmiotowe</b> .....	<b>1252,8</b>	<b>550,2</b>	<b>502,7</b>	<b>566,5</b>	<b>Objective allocations</b>
w tym do:					of which for:
Zadań z zakresu postępu biologicznego w produkcji roślinnej i zwierzęcej .....	213,8	97,1	116,5	115,5	Biological progress in crop and animal output
Zadań instytucji kultury fizycznej i sportu <sup>b</sup> .....	15,6	17,2	19,8	—	Physical education and sports entities <sup>b</sup>
Krajowych pasażerskich przewozów kolejowych .....	536,7	349,7	325,1	414,0	Domestic passenger rail transportation
Posiłków wydawanych w barach mlecznych .....	16,8	17,7	20,9	20,2	Meals in milk bars served
Podręczników szkolnych i akademickich .....	10,3	8,0	9,5	9,0	School and university textbooks

a Łącznie z dotacjami dla jednostek badawczo-rozwojowych (1,9 mln zł) nieuwzględnionymi w dalszym podziale. b W 2011 r. Centralny Ośrodek Sportu otrzymał dotację celową (22,8 mln zł).

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

a Including allocations for research-development units (1,9 mln zł) not included in further division. b In 2011 the Central Sports Center received appropriated allocation (22,8 mln zł).

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 9 (534). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PAŃSTWOWYCH OSÓB PRAWNYCH, INSTYTUCJI GOSPODARKI BUDŻETOWEJ I AGENCJI WYKONAWCZYCH BUDŻETU PAŃSTWA W 2011 R.**

REVENUE, COSTS AND FINANCIAL RESULT OF STATE LEGAL PERSONS, BUDGETARY MANAGEMENT INSTITUTIONS AND EXECUTIVE AGENCIES OF THE STATE BUDGET IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	W mln zł In mln zł	SPECIFICATION
<b>PAŃSTWOWE OSOBY PRAWNE</b> <b>STATE LEGAL PERSONS</b>		
Przychody .....	16832,1	Revenue
w tym dotacje z budżetu państwa .....	3727,5	of which allocations from the state budget
Koszty .....	13785,4	Costs
Wynik finansowy brutto zrealizowany .....	2774,2 <sup>a</sup>	Gross financial result

a Po uwzględnieniu: zmiany stanu produktów, wyniku zdarzeń nadzwyczajnych, wydatków i zakupów inwestycyjnych własnych oraz środków przyznanych innym podmiotom.

a Having considered: the change of products, results of extraordinary events, own capital expenditures and investment purchases and funds granted to other entities.

TABL. 9 (534). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PAŃSTWOWYCH OSÓB PRAWNYCH, INSTYTUCJI GOSPODARKI BUDŻETOWEJ I AGENCJI WYKONAWCZYCH BUDŻETU PAŃSTWA W 2011 R. (dok.)**

REVENUE, COSTS AND FINANCIAL RESULT OF STATE LEGAL PERSONS, BUDGETARY MANAGEMENT INSTITUTIONS AND EXECUTIVE AGENCIES OF THE STATE BUDGET IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W mln zł In mln zł	SPECIFICATION
<b>INSTYTUCJE GOSPODARKI BUDŻETOWEJ BUDGETARY MANAGEMENT INSTITUTIONS</b>		
Przychody .....	667,3	Revenue
w tym dotacje z budżetu państwa .....	23,8	of which allocations from the state budget
Koszty .....	650,4	Costs
Wynik finansowy brutto zrealizowany .....	16,8	Gross financial result
<b>AGENCJE WYKONAWCZE EXECUTIVE AGENCIES</b>		
Przychody .....	2323,7	Revenue
w tym dotacje z budżetu państwa .....	1917,3	of which allocations from the state budget
Koszty .....	2187,7	Costs
Wynik finansowy brutto zrealizowany .....	136,0	Gross financial result

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 10 (535). **PRZYCHODY I WYDATKI PAŃSTWOWYCH FUNDUSZY CELOWYCH  
REVENUE AND EXPENDITURE OF APPROPRIATED STATE FUNDS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przychody <sup>ab</sup> Revenue <sup>ab</sup>		Wydatki <sup>b</sup> Expenditure <sup>b</sup>	SPECIFICATION	
	ogółem total	w tym dotacje z budżetu państwa of which allocations from the state budget			
	w mln zł in mln zł				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	105738	30422	114478	<b>TOTAL</b>
	2005	142229	35883	139120	
	2010	206021	55383 <sup>c</sup>	209043	
	<b>2011</b>	<b>197799</b>	<b>53352</b>	<b>200934</b>	
w tym:					of which:
Fundusz Ubezpieczeń Społecznych .....		162036	37513	167786	Social Insurance Fund
Fundusz Emerytalno-Rentowy .....		16567	15120	16498	Pension Fund
Fundusz Pracy .....		10487	—	8744	Labour Fund
Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych .....		4677	718	4262	State Fund for Rehabilitation of Disabled Persons
Fundusz Restrukturyzacji Przedsiębiorców		511	—	803	Enterprise Restructuring Fund
Fundusz Reprywatyzacji .....		610	—	300	Restitution Fund

a Bez pozostałości z roku ubiegłego. b Po wyeliminowaniu przepływów między funduszami. c Łącznie z dotacją rozwojową.

a Excluding balances from the previous year. b Excluding flows between funds. c Including development allocation.



TABLE 10 (535). **PRZYCHODY I WYDATKI PAŃSTWOWYCH FUNDUSZY CELOWYCH (dok.)**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF APPROPRIATED STATE FUNDS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przychody <sup>ab</sup> Revenue <sup>ab</sup>		Wydatki <sup>b</sup> Expenditure <sup>b</sup>	SPECIFICATION
	ogółem total	w tym dotacje z budżetu państwa of which allocations from the state budget		
Fundusz Rekompensacyjny .....	224	—	485	Compensation Fund
Fundusz Administracyjny .....	582	—	570	Administrative Fund
Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej .....	551	—	511	Physical Culture Development Fund
Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych .....	576	—	261	Guaranteed Employee Benefits Fund
Fundusz Skarbu Państwa .....	324	—	348	State Treasury Fund
Fundusz Nauki i Technologii Polskiej .....	276	—	137	Polish Science and Technology Fund

a Bez pozostałości z roku ubiegłego. b Po wyeliminowaniu przepływów między funduszami.

Ź r ó ł o: dane Ministerstwa Finansów.

a Excluding balances from the previous year. b Excluding flows between funds.

S o u r c e: data of the Ministry of Finance.

TABLE 11 (536). **PRZYCHODY I WYDATKI FUNDUSZU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH I FUNDUSZU EMERYTALNO-RENTOWEGO**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF SOCIAL INSURANCE FUND AND PENSION FUND**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		

FUNDUSZ UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH  
 SOCIAL INSURANCE FUND

<b>Przychody<sup>ab</sup></b> .....	<b>84497</b>	<b>112580</b>	<b>167481</b>	<b>162036</b>	<b>Revenue<sup>ab</sup></b>
Składki przypisane .....	66148	78688	89762	103388	Contributions written
Dotacje z budżetu państwa .....	15366	20112	38112	37513	Allocations from the state budget
Inne dochody .....	2983	13780	39607	21135	Other income
<b>Wydatki<sup>b</sup></b> .....	<b>89616</b>	<b>111169</b>	<b>170845</b>	<b>167786</b>	<b>Expenditure<sup>b</sup></b>
Emerytury i renty .....	74604	99000	143443	149265	Retirement pay and pensions
Zasiłki i inne świadczenia <sup>c</sup> .....	7174	8397	13456	13456	Benefits <sup>c</sup>
Inne wydatki .....	7838	3772	13946	5065	Other expenditure

FUNDUSZ EMERYTALNO-RENTOWY  
 PENSION FUND

<b>Przychody<sup>ab</sup></b> .....	<b>14094</b>	<b>15887</b>	<b>16348</b>	<b>16567</b>	<b>Revenue<sup>ab</sup></b>
Składki przypisane <sup>d</sup> .....	736	1071	1356	1388	Contributions written <sup>d</sup>
Dotacje z budżetu państwa .....	13213	14710	14936	15120	Allocations from the state budget
Inne dochody .....	145	106	55,6	59,5	Other income
<b>Wydatki<sup>b</sup></b> .....	<b>14315</b>	<b>16035</b>	<b>16576</b>	<b>16498</b>	<b>Expenditure<sup>b</sup></b>
Emerytury i renty .....	12058	13296	13901	13340	Retirement pay and pensions
Zasiłki i inne świadczenia <sup>e</sup> .....	706	762	370	255	Benefits <sup>e</sup>
Naliczone składki na ubezpieczenia zdrowotne rolników <sup>f</sup> .....	1172	1591	1859	1862	Calculated contributions for health security of farmers <sup>f</sup>
Inne wydatki .....	379	386	446	1041	Other expenditure

a Bez pozostałości z roku ubiegłego. b Po wyeliminowaniu przepływów między funduszami. c Bez świadczeń dla kombatanów finansowanych z budżetu państwa. d W latach 2000 i 2005 wpływy ze składek. e W latach 2010 i 2011 dotyczy tylko zasiłku pogrzebowego dla rolników. f Finansowane z budżetu państwa.

Ź r ó ł o: dane Ministerstwa Finansów.

a Excluding balances from the previous year. b Excluding flows between funds. c Excluding benefits for combatants financed from the state budget. d In 2000 and 2005 receipts from contributions. e In 2010 and 2011 concerns only funeral benefit for farmers. f Financed from the state budget.

S o u r c e: data of the Ministry of Finance.

## Uwaga do tablic 12, 14 i 15

W 2000 r. dane dotyczące m.st. Warszawy uwzględniono wyłącznie w gminach.

## Note to tables 12, 14 and 15

Data for 2000 concerning the Capital City Warszawa have been presented only in gminas.

TABL. 12 (537). BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

## LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem	Gminy <sup>a</sup>	Miasta na prawach powiatu	Powiaty	Wojewódz- twa
		Total	Gminas <sup>a</sup>	Cities with powiat status	Powiaty	Voivod- ships
				w mln zł		in mln zł
<b>DOCHODY</b>						
<b>REVENUE</b>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	72610	34584	21766	12555	3705
<b>TOTAL</b> .....	2005	102912	45813	36270	13763	7066
	2010	162797	72311	53886	22496	14104
	<b>2011</b>	<b>171309</b>	<b>75831</b>	<b>56860</b>	<b>23552</b>	<b>15067</b>
<b>Dochody własne</b> .....	2000	30290	18165	10541	992	592
<b>Own revenue</b> .....	2005	54889	22300	23984	4018	4587
	2010	78588	32264	34284	6337	5703
	<b>2011</b>	<b>83644</b>	<b>34490</b>	<b>35952</b>	<b>6531</b>	<b>6673</b>
w tym: of which:						
Udziały w podatku dochodowym .....	2000	9996	5506	3771	180	540
Share in income tax .....	2005	22789	6713	10244	1896	3936
	2010	33016	10698	14543	2925	4850
	<b>2011</b>	<b>36307</b>	<b>12097</b>	<b>15521</b>	<b>3290</b>	<b>5399</b>
od osób prawnych .....	2000	985	549	346	—	90,7
corporate income tax .....	2005	5026	443	1155	91,0	3338
	2010	6122	617	1408	128	3968
	<b>2011</b>	<b>6877</b>	<b>757</b>	<b>1523</b>	<b>159</b>	<b>4438</b>
od osób fizycznych .....	2000	9011	4958	3425	180	449
personal income tax .....	2005	17763	6270	9089	1805	599
	2010	26894	10080	13135	2797	882
	<b>2011</b>	<b>29430</b>	<b>11340</b>	<b>13997</b>	<b>3131</b>	<b>962</b>
Podatek od nieruchomości .....	2000	6644	4248	2396	—	—
Tax on real estate .....	2005	11669	6995	4674	—	—
	2010	15122	9060	6062	—	—
	<b>2011</b>	<b>16253</b>	<b>9771</b>	<b>6483</b>	—	—
Podatek rolny .....	2000	721	712	8,7	—	—
Agricultural tax .....	2005	967	950	16,9	—	—
	2010	989	974	15,3	—	—
	<b>2011</b>	<b>1062</b>	<b>1046</b>	<b>16,4</b>	—	—
Podatek od środków transportowych .....	2000	387	260	127	—	—
Tax on means of transport .....	2005	662	385	277	—	—
	2010	857	561	296	—	—
	<b>2011</b>	<b>884</b>	<b>597</b>	<b>288</b>	—	—
Podatek od czynności cywilnoprawnych <sup>b</sup> .....	2005	1195	438	756	—	—
Tax on civil law transactions <sup>b</sup> .....	2010	1893	791	1102	—	—
	<b>2011</b>	<b>1774</b>	<b>762</b>	<b>1012</b>	—	—
Opłata skarbową .....	2000	1994	1300	693	—	—
Treasury fee .....	2005	519	294	225	—	—
	2010	509	226	283	—	—
	<b>2011</b>	<b>490</b>	<b>217</b>	<b>273</b>	—	—
Dochody z majątku .....	2000 <sup>c</sup>	5051	2749	1949	338	14,6
Revenue from property .....	2005	4334	1622	2438	210	63,6
	2010	6354	2628	3276	305	143
	<b>2011</b>	<b>6452</b>	<b>2602</b>	<b>3353</b>	<b>325</b>	<b>171</b>
w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze	2000	599	362	222	13,5	1,0
of which income from renting and leasing as well as agreements with a similar character	2005	1771	625	1052	83,5	10,3
	2010	2615	1010	1439	127	38,9
	<b>2011</b>	<b>2833</b>	<b>1102</b>	<b>1548</b>	<b>137</b>	<b>45,9</b>

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Za 2000 r. ujęty w opłacie skarbowej. c Łącznie z wpływami z usług.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b For 2000 included in treasury fee. c Including receipts from services.

TABL. 12 (537). **BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (cd.)**  
*LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem	Gminy <sup>a</sup>	Miasta na prawach powiatu	Powiaty	Wojewódz- twa
		Total	Gminas <sup>a</sup>	Cities with powiat status	Powiaty	Voivod- ships
		w mln zł		in mln zł		
<b>DOCHODY (dok.)</b> <i>REVENUE (cont.)</i>						
<b>Dochody własne (dok.)</b> <i>Own revenue (cont.)</i>						
Środki na dofinansowanie własnych zadań z innych źródeł <i>Funds for additional financing of own tasks from other sources</i>	2000 2005 2010 <b>2011</b>	738 2797 2476 <b>2489</b>	595 1742 1408 <b>1661</b>	123 605 786 <b>435</b>	17,0 280 214 <b>178</b>	2,4 170 67,5 <b>214</b>
<b>Dotacje celowe</b> ..... <i>Appropriated allocations</i>	2000 2005 2010 <b>2011<sup>b</sup></b>	16462 15567 37038 <b>39317</b>	4750 7432 17370 <b>18073</b>	4426 3960 7798 <b>8425</b>	5574 3045 6410 <b>6922</b>	1712 1129 5459 <b>5895</b>
Z budżetu państwa ..... <i>From state budget</i>	2000 2005 2010 <b>2011<sup>b</sup></b>	15526 13921 23867 <b>23357</b>	4151 6888 12821 <b>12316</b>	4357 3652 5073 <b>4773</b>	5487 2481 4153 <b>4401</b>	1532 900 1820 <b>1866</b>
na zadania: <i>for tasks:</i>						
z zakresu administracji rządowej ..... <i>for government administration tasks</i>	2000 2005 2010 <b>2011</b>	8839 9837 16829 <b>16536</b>	2501 5399 9340 <b>8895</b>	2912 2721 3580 <b>3576</b>	3072 1329 2408 <b>2481</b>	354 389 1500 <b>1584</b>
własne ..... <i>for own tasks</i>	2000 2005 2010 <b>2011<sup>b</sup></b>	5928 3854 6916 <b>6754</b>	1530 1436 3417 <b>3401</b>	1286 891 1469 <b>1165</b>	1982 1126 1726 <b>1906</b>	1129 400 304 <b>280</b>
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej <i>realized on the basis of agreements with government administration bodies</i>	2000 2005 2010 <b>2011</b>	759 230 122 <b>66,7</b>	120 52,3 63,7 <b>19,7</b>	158 39,7 23,6 <b>31,7</b>	432 26,3 18,7 <b>13,4</b>	49,4 111 16,1 <b>2,0</b>
Otrzymane z funduszy celowych ..... <i>Received from appropriated funds</i>	2000 2005 2010 <b>2011</b>	258 630 684 <b>567</b>	182 359 288 <b>227</b>	29,8 129 121 <b>96,9</b>	30,4 83,5 75,7 <b>75,6</b>	15,8 58,5 198 <b>167</b>
Dotacje z paragrafów 200 i 620 <sup>c</sup> ..... <i>Allocations from paragraphs 200 and 620<sup>c</sup></i>	2010 <b>2011</b>	11195 <b>13257</b>	3863 <b>4826</b>	2346 <b>3237</b>	1726 <b>1499</b>	3260 <b>3695</b>
Pozostałe dotacje ..... <i>Other allocations</i>	2000 2005 2010 <b>2011</b>	678 1016 1292 <b>2137</b>	417 186 398 <b>704</b>	39,7 180 258 <b>318</b>	56,8 481 455 <b>947</b>	165 170 181 <b>168</b>
<b>Subwencja ogólna z budżetu państwa</b> ..... <i>General subsidy from the state budget</i>	2000 2005 2010 <b>2011</b>	25858 32456 47171 <b>48348</b>	11669 16080 22676 <b>23268</b>	6800 8325 11804 <b>12483</b>	5989 6699 9750 <b>10098</b>	1400 1350 2942 <b>2499</b>
W tym oświatowa ..... <i>Of which on educational tasks</i>	2000 2005 2010 <b>2011</b>	19367 26097 35010 <b>36925</b>	8676 12140 16230 <b>16953</b>	5578 7851 10733 <b>11475</b>	4689 5542 7360 <b>7758</b>	424 564 686 <b>739</b>

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Łącznie z dotacjami z budżetu państwa dla gmin uzdrowiskowych (ogółem 5,3 mln zł), które w 2010 r. ujęto w dochodach własnych (ogółem 32,9 mln zł). c Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations from state budget for gminas which are health resorts (total 5,3 mln zł), which in 2010 were included in own revenue (total 32,9 mln zł). c Of the classification of budget revenue and expenditure.

TABL. 12 (537). BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (dok.)

LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy <sup>a</sup> Gminas <sup>a</sup>	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- twa Voivod- ships	
						w mln zł in mln zł
WYDATKI EXPENDITURE						
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000	75747	36211	23084	12664	3787
<b>TOTAL</b> .....	2005	103807	45837	36491	13891	7588
	2010	177766	79741	58954	23826	15245
	<b>2011</b>	<b>181595</b>	<b>79687</b>	<b>61510</b>	<b>24059</b>	<b>16339</b>
<b>Wydatki bieżące</b> .....	2000	62215	28667	19142	11719	2687
<b>Current expenditure</b> .....	2005	85377	37488	30601	12270	5018
	2010	133517	59753	45836	18626	9302
	<b>2011</b>	<b>139161</b>	<b>61434</b>	<b>48443</b>	<b>19557</b>	<b>9726</b>
w tym: of which:						
Dotacje .....	2000	5461	1989	2099	553	819
Allocations .....	2005	6070	1341	2597	751	1381
	2010	14044	4080	5195	1272	3497
	<b>2011</b>	<b>13511</b>	<b>3833</b>	<b>4657</b>	<b>1260</b>	<b>3761</b>
w tym dotacje dla samorządowych zakładów budżetowych <sup>b</sup>	2000	1909	796	1094	9,1	9,9
of which allocations for self-governmental budgetary establishments <sup>b</sup>	2005	2158	707	1353	71,8	26,2
	2010	2141	785	1225	100	31,2
	<b>2011</b>	<b>784</b>	<b>360</b>	<b>417</b>	<b>4,0</b>	<b>3,0</b>
Świadczenia na rzecz osób fizycznych .....	2000	5593	3247	1603	722	21,5
Benefits for natural persons .....	2005	11726	7549	3352	774	51,1
	2010	16515	11780	3916	737	82,2
	<b>2011</b>	<b>15983</b>	<b>11306</b>	<b>3847</b>	<b>738</b>	<b>92,8</b>
Wydatki bieżące jednostek budżetowych .....	2000	50241	22983	15198	10407	1653
Current expenditure of budgetary entities .....	2005	61969	27035	22220	10435	2279
	2010	97737	42763	34168	16218	4588
	<b>2011</b>	<b>103856</b>	<b>44712</b>	<b>37076</b>	<b>17077</b>	<b>4991</b>
w tym: of which:						
wynagrodzenia .....	2000	27700	12408	8280	6375	637
wages and salaries .....	2005	32389	14801	10670	6044	874
	2010	49743	22761	15975	9170	1837
	<b>2011</b>	<b>54135</b>	<b>24584</b>	<b>17651</b>	<b>9833</b>	<b>2066</b>
pochodne od wynagrodzeń <sup>c</sup> .....	2000	5096	2544	1430	1001	121
wages and salaries related expenditures <sup>c</sup> .....	2005	6783	3080	2147	1386	170
	2010	8165	3910	2557	1401	298
	<b>2011</b>	<b>8858</b>	<b>4215</b>	<b>2816</b>	<b>1498</b>	<b>330</b>
zakup materiałów i usług .....	2000	14915	6976	4785	2295	859
purchase of materials and services .....	2005	19471	7653	8133	2543	1142
	2010	32721	13209	13322	4025	2164
	<b>2011</b>	<b>32522</b>	<b>12736</b>	<b>13756</b>	<b>3790</b>	<b>2240</b>
<b>Wydatki majątkowe</b> .....	2000	13532	7544	3943	946	1100
<b>Property expenditure</b> .....	2005	18430	8349	5890	1621	2569
	2010	44249	19988	13118	5201	5943
	<b>2011</b>	<b>42434</b>	<b>18253</b>	<b>13067</b>	<b>4502</b>	<b>6612</b>
W tym inwestycyjne <sup>d</sup> .....	2000	13209	7454	3722	945	1088
Of which investment expenditure <sup>d</sup> .....	2005	17750	8219	5538	1609	2384
	2010	43282	19690	12698	5181	5712
	<b>2011</b>	<b>41188</b>	<b>17922</b>	<b>12365</b>	<b>4469</b>	<b>6432</b>
WYNIK BUDŻETÓW BUDGETS RESULT						
Deficyt (-) .....	2000	-3137	-1627	-1318	-110	-82,5
Deficit (-) .....	2005	-895	-24,3	-221	-128	-521
	2010	-14970	-7430	-5069	-1330	-1141
	<b>2011</b>	<b>-10286</b>	<b>-3856</b>	<b>-4651</b>	<b>-507</b>	<b>-1272</b>

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b W latach 2000, 2005 i 2010 również dla gospodarstw pomocniczych, funduszy celowych oraz w latach 2000 i 2005 dla środków specjalnych. c Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy, ponadto w 2005 r. — składkę na ubezpieczenia zdrowotne, a w latach 2010 i 2011 — składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. d Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych, w latach 2000, 2005 i 2010 gospodarstw pomocniczych i funduszy celowych oraz w latach 2000 i 2005 środków specjalnych.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b In 2000, 2005 and 2010 also for auxiliary units and appropriated funds, in 2000 and 2005 for special funds. c Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund, moreover, in 2005 — contribution to health security, in 2010 and 2011 — contribution to the Bridging Pension Fund. d Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, in 2000, 2005 and 2010 — of auxiliary units and appropriated funds as well as in 2000 and 2005 also special funds.

TABL. 13 (538). WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG DZIAŁÓW  
LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS EXPENDITURE BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem	Gminy <sup>a</sup>	Miasta na prawach powiatu	Powiaty	Wojewódz- twa
		Total	Gminas <sup>a</sup>	Cities with powiat status	Powiaty	Voivod- ships
w mln zł in mln zł						
<b>OGÓŁEM</b> .....	2001	82734	38568	25136	14293	4737
<b>TOTAL</b> .....	2005	103807	45837	36491	13891	7588
	2010	177766	79741	58954	23826	15245
	<b>2011</b>	<b>181595</b>	<b>79687</b>	<b>61510</b>	<b>24059</b>	<b>16339</b>
w tym: of which:						
Rolnictwo i łowiectwo .....	2001	1359	792	36,6	89,0	442
<i>Agriculture and hunting</i> .....	2005	1727	1212	29,3	19,3	467
	2010	4892	3524	67,7	54,8	1245
	<b>2011</b>	<b>5452</b>	<b>3582</b>	<b>73,7</b>	<b>75,2</b>	<b>1721</b>
Transport i łączność .....	2001	10664	4227	3522	1079	1836
<i>Transport and communication</i> .....	2005	14089	3312	6280	1584	2913
	2010	31930	8855	11946	5162	5967
	<b>2011</b>	<b>32613</b>	<b>7647</b>	<b>13989</b>	<b>4415</b>	<b>6563</b>
Turystyka .....	2001	43,0	23,0	11,9	2,2	5,9
<i>Tourism</i> .....	2005	109	51,1	41,0	4,5	12,9
	2010	721	461	146	47,7	66,6
	<b>2011</b>	<b>801</b>	<b>481</b>	<b>148</b>	<b>50,3</b>	<b>122</b>
Gospodarka mieszkaniowa .....	2001	2392	1121	1234	31,9	4,8
<i>Dwelling economy</i> .....	2005	3801	1282	2416	75,4	27,8
	2010	6006	2447	3297	172	89,5
	<b>2011</b>	<b>6398</b>	<b>2417</b>	<b>3681</b>	<b>194</b>	<b>106</b>
Administracja publiczna .....	2001	7994	4658	1735	1336	265
<i>Public administration</i> .....	2005	9842	4996	2676	1642	528
	2010	15020	7334	3908	2407	1371
	<b>2011</b>	<b>15441</b>	<b>7555</b>	<b>3978</b>	<b>2493</b>	<b>1416</b>
Oświata i wychowanie .....	2001 <sup>b</sup>	26352	14186	7417	4310	439
<i>Education</i> .....	2005	35138	18158	11528	4860	592
	2010	50478	26518	16370	6780	810
	<b>2011</b>	<b>52957</b>	<b>27766</b>	<b>17213</b>	<b>7108</b>	<b>870</b>
Ochrona zdrowia .....	2001	3474	374	693	1698	709
<i>Health care</i> .....	2005	2582	408	667	641	866
	2010	3962	563	1062	1395	943
	<b>2011</b>	<b>4090</b>	<b>606</b>	<b>983</b>	<b>1517</b>	<b>984</b>
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej .....	2001	9428	4118	2907	2261	142
<i>Social assistance and other tasks in sphere of social policy</i> .....	2005	15892	7836	5116	2656	284
	2010	25065	13182	7161	4062	661
	<b>2011</b>	<b>25023</b>	<b>12904</b>	<b>7219</b>	<b>4183</b>	<b>717</b>
Edukacyjna opieka wychowawcza .....	2001	5232	2247	1961	966	57,9
<i>Educational care</i> .....	2005	3516	864	1219	1152	281
	2010	4132	951	1597	1420	165
	<b>2011</b>	<b>4372</b>	<b>976</b>	<b>1704</b>	<b>1526</b>	<b>165</b>
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska .....	2001	4957	3332	1585	3,3	37,1
<i>Municipal economy and environmental protection</i> .....	2005	5755	3794	1921	7,8	32,0
	2010	10112	6655	3244	116	96,9
	<b>2011</b>	<b>9491</b>	<b>6707</b>	<b>2609</b>	<b>120</b>	<b>54,8</b>
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego .....	2001	2581	1120	730	78,8	652
<i>Culture and national heritage</i> .....	2005	3437	1328	1197	61,9	850
	2010	7006	3092	2482	135	1297
	<b>2011</b>	<b>6755</b>	<b>2905</b>	<b>2341</b>	<b>125</b>	<b>1384</b>
Kultura fizyczna <sup>c</sup> .....	2001	1232	677	470	17,4	67,4
<i>Physical education<sup>c</sup></i> .....	2005	1725	868	741	24,2	92,2
	2010	6434	2878	2907	155	493
	<b>2011</b>	<b>5356</b>	<b>2734</b>	<b>2161</b>	<b>122</b>	<b>339</b>

a, b Bez wydatków: a — gmin mających również status miasta na prawach powiatu, b — na przedszkola, które zostały ujęte w poz. „Edukacyjna opieka wychowawcza”. c Do 2010 r. dział kultura fizyczna i sport.

a, b Excluding expenditure: a — of gminas which are also cities with powiat status, b — on nursery schools which were included in the item “Educational care”. c Until 2010 division physical education and sport.

TABL. 14 (539). **PRZYCHODY I KOSZTY SAMORZĄDOWYCH ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH W 2011 R.**  
**REVENUE AND COSTS OF SELF-GOVERNMENT BUDGETARY ESTABLISHMENTS IN 2011**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy Gminas	Powiaty Powiats	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Wojewódz- twa Voivod- ships
	w mln zł    in mln zł				
<b>Przychody</b> <b>Revenue</b>	<b>5582,6</b>	<b>2871,7</b>	<b>28,4</b>	<b>2651,5</b>	<b>31,0</b>
w tym: of which:					
Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług <i>Revenue from sale of products, asset components and ser- vices</i>	3841,1	2190,4	14,4	1611,2	25,1
Dotacje z budżetów jednostek samorządu terytorialnego <sup>a</sup> <i>Allocations from local self-government entities budgets<sup>a</sup></i>	772,4	349,6	7,0	412,3	3,6
<b>Koszty</b> <b>Costs</b>	<b>5963,8</b>	<b>3128,6</b>	<b>27,8</b>	<b>2775,5</b>	<b>31,9</b>
w tym: of which:					
Materiały i usługi <i>Materials and services</i>	2905,4	1332,5	8,8	1550,9	13,3
Podatek dochodowy od osób prawnych <i>Corporate income tax</i>	28,5	14,6	0,0	13,7	0,1
Wpłata nadwyżek do budżetów jednostek samorządu tery- torialnego <i>Surplus payments to local self-government entities budgets</i>	22,1	14,6	—	7,5	0,0

a Łącznie z dotacjami z budżetu państwa oraz płatnościami w ramach budżetu środków europejskich.

a Including allocations from the state budget as well as payments within European funds budget.

TABL. 15 (540). **BILANS SKONSOLIDOWANYCH OPERACJI SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH  
I SAMORZĄDOWYCH**  
**STATEMENT OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR CONSOLIDATED OPERATIONS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2010			2011		
	sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels	
		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local
w mln zł    in mln zł									
<b>Transakcje wpływające na war- tość netto</b> <b>Transactions affecting net worth</b>									
Dochody <i>Revenue</i>	382843	320908	125660	533755	438469	198744	586411	485352	204247
podatki <i>taxes</i>	203866	163953	40628	292154	236581	56877	319086	259241	60858
składki na ubezpieczenia spo- łeczne <i>social contributions</i>	120839	120839	—	156981	156981	—	175472	175472	—
dotacje <sup>a</sup> <i>grants<sup>a</sup></i>	8626	7439	64124	23896	14172	111818	30873	18974	114015
pozostałe dochody <i>other revenue</i>	49512	28677	20908	60724	30735	30049	60980	31665	29374

a Dotyczą dobrowolnych bieżących i kapitałowych transferów otrzymanych od (przekazanych do) rządów innych państw, organizacji międzynarodowych oraz innych jednostek sektora.

a Concern non-compulsory current or capital transfers received from (given to) foreign governments, international organizations, and other general government units.

TABL. 15 (540). **BILANS SKONSOLIDOWANYCH OPERACJI SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH (cd.)**

STATEMENT OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR CONSOLIDATED OPERATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2010			2011		
	sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels	
		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local
w mln zł in mln zł									
<b>Transakcje wpływające na wartość netto (dok.)</b> <b>Transactions affecting net worth (cont.)</b>									
Wydatki ..... Expense	409241	356683	116283	589914	512689	180683	604946	523479	184655
wynagrodzenia pracowników <sup>b</sup> ..... compensation of employees <sup>b</sup>	98870	43087	55783	144013	60595	83418	147262	60640	86622
zużycie towarów i usług ..... use of goods and services	55605	24857	30953	87295	35784	52079	87279	35810	51779
amortyzacja środków trwałych ..... consumption of fixed capital	19706	10305	9401	25241	12640	12601	26404	13153	13251
odsetki ..... interest	27523	26178	1381	36754	34664	2090	40058	36982	3079
subsydia dla przedsiębiorstw ..... subsidies to enterprises	3223	1737	1486	6795	6588	207	7044	6706	338
dotacje <sup>a</sup> ..... grants <sup>a</sup>	10117	71655	1399	15274	114369	2999	15593	115038	2671
zasiłki socjalne <sup>c</sup> ..... social benefits <sup>c</sup>	170946	160994	9952	241238	224075	17163	248147	231180	16967
pozostałe wydatki ..... other expense	23251	17870	5928	33304	23974	10126	33159	23970	9948
Saldo operacyjne brutto ..... Gross operating balance	-6692	-25470	18778	-30918	-61580	30662	7869	-24974	32843
Saldo operacyjne netto ..... Net operating balance	-26398	-35775	9377	-56159	-74220	18061	-18535	-38127	19592
<b>Transakcje w niefinansowych aktywach</b> — nabycie netto niefinansowych aktywów ..... <b>Transactions in non-financial assets</b> — net acquisition of non-financial assets	<b>12769</b>	<b>3894</b>	<b>8875</b>	<b>55534</b>	<b>21137</b>	<b>34397</b>	<b>58140</b>	<b>27696</b>	<b>30444</b>
<b>Wierzytelności (+) lub zobowiązania (-) netto</b> ..... <b>Net lending (+) or borrowing (-)</b>	<b>-39167</b>	<b>-39669</b>	<b>502</b>	<b>-111693</b>	<b>-95357</b>	<b>-16336</b>	<b>-76675</b>	<b>-65823</b>	<b>-10852</b>

a Dotyczą dobrowolnych bieżących i kapitałowych transferów otrzymanych od (przekazanych do) rządów innych państw, organizacji międzynarodowych oraz innych jednostek sektora. b Łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne. c Obejmują świadczenia z ubezpieczeń społecznych i świadczenia pomocy społecznej.

a Concern non-compulsory current or capital transfers received from (given to) foreign governments, international organizations, and other general government units. b Including social contributions. c Including social security benefits and social assistance benefits.

TABL. 15 (540). **BILANS SKONSOLIDOWANYCH OPERACJI SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH (dok.)**

STATEMENT OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR CONSOLIDATED OPERATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2010			2011		
	sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels	
		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local
	w mln zł in mln zł								
<b>Transakcje w finansowych aktywach i zobowiązaniach (finansowanie)</b> <b>Transactions in financial assets and liabilities (financing)</b>									
Nabycie netto finansowych aktywów Net acquisition of financial assets	2390	-503	4336	-15609	-16026	278	-17589	-19333	2103
krajowe ..... domestic	-3485	-5598	3556	-20726	-20590	-275	-37571	-39106	1894
zagraniczne ..... foreign	5875	5095	780	5117	4564	553	19982	19773	209
Zaciągnięcie zobowiązań netto ..... Net incurrence of liabilities	41557	39166	3834	96084	79331	16614	59086	46490	12955
krajowe ..... domestic	15901	14266	3078	18196	3831	14226	6860	-3548	10767
zagraniczne ..... foreign	25656	24900	756	77888	75500	2388	52226	50038	2188

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 16 (541). **SKONSOLIDOWANE NAKŁADY SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH WEDŁUG FUNKCJI**

CONSOLIDATED OUTLAYS OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR BY FUNCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2010			2011		
	sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels	
		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local
	w mln zł in mln zł								
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>422010</b>	<b>360577</b>	<b>125158</b>	<b>645448</b>	<b>533826</b>	<b>215080</b>	<b>663086</b>	<b>551175</b>	<b>215099</b>
Działalność ogólnopaństwowa ..... General public services	60752	55753	12654	84601	80326	19397	87653	80955	20778
Obrona narodowa ..... Defence	12314	12566	48	19142	19341	40	19443	19594	75
Bezpieczeństwo i porządek publicz- ny ..... Public order and safety	19258	18400	2262	27905	25834	4251	27401	25604	3899
Sprawy gospodarcze ..... Economic affairs	35602	20726	16000	83336	49323	39065	89025	54809	39257
Ochrona środowiska ..... Environmental protection	6045	875	5379	9406	1288	8454	8546	1421	7544
Gospodarka mieszkaniowa i komu- nalna ..... Housing and community amenities	10604	2708	8416	13809	1861	13251	13683	2661	11960
Ochrona zdrowia ..... Health	41359	37964	18343	70116	64481	32047	72197	67054	31912
Organizacja wypoczynku, kultura i re- ligia ..... Recreation, cultural and religious	8050	2303	6254	19905	4756	16486	17454	3785	14512
Edukacja ..... Education	54461	41762	39460	75838	55752	55970	81223	59832	59031
Ochrona socjalna ..... Social protection	173565	167520	16342	241390	230864	26119	246461	235460	26131

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

Source: data of the Ministry of Finance.



## Uwagi ogólne

### Inwestycje

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995)”.

**Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponieszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących), z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

W przypadku ujemnych różnic kursowych walut suma nakładów na poszczególne grupy rodzajowe może być większa od nakładów na środki trwałe ogółem.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji i działów PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji i działów według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

Od 2005 r. nakłady inwestycyjne na drogi publiczne, ulice i place zalicza się do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

3. Wartość nakładów inwestycyjnych od 1999 r. poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — niezależnie od liczby pracujących) oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospo-

## General notes

### Investments

1. Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to recommendations of “European System of National and Regional Accounts (ESA 1995)”.

**Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, among others, construction and assembly works, design and cost estimate documentations, machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets as well as, since 1995, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices), except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005.

In case of foreign exchange losses of currencies, the sum of outlays on particular groups of assets may exceed the total value of outlays on fixed assets.

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections and divisions according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

Investment outlays on public roads, streets and squares are included in the section “Transportation and storage” since 2005.

3. The value of investment outlays since 1999 incurred by:

- legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons (until 1998 — regardless of the number of employees) as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in

darstw indywidualnych w rolnictwie) i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — powyżej 5 osób) — opracowano na podstawie sprawozdawczości,

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób), gospodarstwa indywidualne w rolnictwie, a także wartość nakładów na indywidualne budownictwo: mieszkaniowe rekreacyjne (nieprzystosowane do stałego zamieszkania) oraz budownictwo sakralne — ustalono szacunkowo.

Podstawę szacunku wartości nakładów inwestycyjnych na indywidualne budownictwo stanowi kubatura budynków oddanych do użytku. Nakłady roczne obejmują pełną wartość budynków oddanych do użytku w danym roku, tj. nie uwzględniają różnicy stanów budownictwa niezakończonych w końcu i na początku danego roku.

## Środki trwałe

**1. Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów, uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu, uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2009 Nr 152, poz. 1223, z późniejszymi zmianami).

**2. Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII od 1995 r. należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
  - przed 1 I 1995 r. — wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
  - po 1 I 1995 r. — wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. — również wycenę według wartości godziwej.

**Wartość brutto w cenach odtworzenia** została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

**3. Wartość netto środków trwałych** odpowiada wartości brutto pomniejszonej o wartość zużycia.

*agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons (until 1998 — more than 5 persons), was compiled on the basis of statistical reports,*

- *legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons), private farms in agriculture as well as the value of outlays on private residential construction and private recreational construction (not adapted for permanent residence) and on sacral construction was estimated.*

*The cubic volume of completed buildings accounts for the basis of the estimate regarding the value of investment outlays in private construction. Annual outlays include the total value of buildings completed in a given year, i.e., do not include the difference between non-finished construction at the end and at the beginning of a given year.*

## Fixed assets

**1. Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).

**2. The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

**The gross value of fixed assets at current book-keeping prices** is understood, as of 31 XII since 1995:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
  - before 1 I 1995 — the value at replacement prices of September 1994,
  - after 1 I 1995 — the purchase or manufacturing value at current prices;
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 — also revaluation according to fair value.

**The gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the decisions of the decree of the Ministry of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

**3. The net value of fixed assets** corresponds to the gross value of fixed assets decreased by the value of consumption.

**4. Wartość zużycia środków trwałych** odpowiada wielkości odpisów amortyzacyjnych (umorzonych) dokonanych od chwili oddania środków trwałych do eksploatacji.

**Stożenie zużycia** określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

**5.** Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwałe użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji, ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”.

Wartość dróg publicznych, ulic i placów zaliczono do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

**6.** Wartość brutto środków trwałych od 1999 r.:

- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — niezależnie od liczby pracujących) oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółek cywilnych z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — powyżej 5 osób) — opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób), gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, a także wartość indywidualnych budynków mieszkalnych (osób fizycznych) i rekreacyjnych nieprzystosowanych do stałego zamieszkania, wartość dróg publicznych, ulic i placów, melioracji podstawowych i szczegółowych oraz budowli wodnych — ustalono szacunkowo.

**7. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych.** Grupowanie obejmuje:

- 1) budynki i budowle:
  - a) budynki i lokale, od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),
  - b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);
- 2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:
  - a) kotły i maszyny energetyczne,
  - b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,
  - c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,
  - d) urządzenia techniczne,
  - e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;
- 3) środki transportu;
- 4) pozostałe środki trwałe, tj.: zasadzenia wieloletnie, melioracje szczegółowe i inwentarz żywy (stado podstawowe).

**4. The value of consumption of fixed assets** corresponds to the value of depreciation since the utilization of the fixed assets.

The **degree of consumption** of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

**5.** Data by sections and divisions of the NACE Rev. 2 were compiled using the **enterprise method**, i.e., all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g., in an enterprise classified in the section "Manufacturing" all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the section "Manufacturing". An exception are residential buildings on private farms in agriculture, which were classified in the section "Real estate activities".

The value of public roads, streets and squares was included in the section "Transportation and storage".

**6.** The gross value of fixed assets since 1999:

- of legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons (until 1998 — regardless of the number of employees) as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons (until 1998 — more than 5 persons), was compiled on the basis of statistical reports,
- of legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons), private farms in agriculture as well as the value of private residential buildings (natural persons) and recreational not adapted for permanent residence, the value of public roads, streets and squares, basic and detailed meliorations and water structures, was estimated.

**7. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets.** The grouping includes:

- 1) buildings and structures:
  - a) buildings and places, since 1 I 2002 cooperative ownership right to residential premise as well as cooperative right to non-residential (utilitarian) premise,
  - b) civil engineering works (excluding detailed meliorations);
- 2) machinery, technical equipment and tools:
  - a) boilers and power industry machinery,
  - b) general usage machinery, equipment and apparatus,
  - c) special use machinery, equipment and apparatus,
  - d) technical equipment,
  - e) tools, instruments, moveables and endowments;
- 3) transport equipment;
- 4) other fixed assets, i.e., long-term plantings, detailed meliorations and livestock (basic herd).

## Inwestycje

### Investments

TABL. 1 (542). NAKŁADY INWESTYCYJNE  
INVESTMENT OUTLAYS

LATA YEARS	Ogółem <i>Grand total</i>		Nakłady na środki trwałe <i>Outlays on fixed assets</i>				Pozostałe nakłady <i>Other outlays</i>
	ogółem <i>grand total</i>	na 1 mieszkańca <sup>a</sup> <i>per capita<sup>a</sup></i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>	

CENY BIEŻĄCE — mln zł<sup>b</sup>  
CURRENT PRICES — mln zł<sup>b</sup>

2000 .....	133160	3481	132489	68204	46206	15543	671
2005 .....	131055	3434	130924	70716	45729	13815	131
2010 .....	217287	5641	217192	134220	60372	21114	94,7
<b>2011 .....</b>	<b>243346</b>	<b>6316</b>	<b>243236</b>	<b>148385</b>	<b>70047</b>	<b>22670</b>	<b>110</b>

CENY STAŁE<sup>c</sup>  
CONSTANT PRICES<sup>c</sup>

1990=100

2011 .....	361,9	359,3	.	269,3	543,2	.	.
------------	-------	-------	---	-------	-------	---	---

1995=100

2011 .....	290,2	290,2	292,2	277,9	283,8	375,8	18,5
------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------

2000=100

2011 .....	160,8	161,0	161,3	168,5	150,7	153,0	15,0
------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------

2005=100

2011 .....	171,1	171,0	171,3	179,0	153,9	175,7	79,1
------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------

Rok poprzedni=100  
Previous year=100

2005 .....	107,7	107,8	107,7	107,6	108,7	106,0	107,3
2006 .....	116,8	116,9	116,6	114,9	115,5	128,2	352,6
2007 .....	120,4	120,4	120,7	117,3	122,5	131,8	22,8
2008 .....	110,7	110,7	110,7	109,3	114,7	106,4	192,7
2009 .....	99,2	99,1	99,2	107,8	90,1	82,7	64,9
2010 .....	100,2	100,1	100,2	103,0	91,9	110,1	67,8
<b>2011 .....</b>	<b>110,6</b>	<b>110,6</b>	<b>110,6</b>	<b>109,4</b>	<b>114,5</b>	<b>107,3</b>	<b>116,2</b>

a, c Patrz uwagi ogólne do Rocznika: a — ust. 12 i 13 na str. 35, c — ust. 11 na str. 35. b Na 1 mieszkańca — w zł.

a, c See general notes to the Yearbook: a — item 12 and 13 on page 35, c — item 11 on page 35. b Per capita — in zł.

TABL. 2 (543). NAKŁADY INWESTYCYJNE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)

INVESTMENT OUTLAYS BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>133160</b>	<b>131055</b>	<b>217287</b>	<b>243346</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Sektor publiczny .....	46313	45679	94472	109329	34,8	44,9	Public sector
w tym własność:							of which:
państwowa .....	23098	22825	35941	50772	17,3	20,9	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego .....	15360	20303	49159	48800	11,5	20,0	local self-government entities ownership
Sektor prywatny .....	86847	85376	122815	134017	65,2	55,1	Private sector
w tym własność prywatna krajowa .....	47726	51284	81018	85697	35,8	35,2	of which private domestic ownership
w tym spółdzielnie .....	6861	3501	3093	3087	5,2	1,3	of which cooperatives

TABL. 3 (544). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011		SPECIFICATION
	rok poprzedni=100 previous year=100		2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>99,2</b>	<b>100,2</b>	<b>110,6</b>	<b>171,1</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	<b>87,7</b>	<b>105,2</b>	<b>122,3</b>	<b>157,4</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>a</sup> .....	91,5	100,6	113,3	156,5	Crop and animal production, hunting <sup>a</sup>
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	62,1	151,0	182,5	166,8	Forestry and logging
Rybactwo .....	98,2	102,6	147,8	94,7	Fishing and aquaculture
<b>Przemysł</b> .....	<b>93,4</b>	<b>97,0</b>	<b>109,3</b>	<b>146,2</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	92,2	96,5	132,8	181,5	Mining and quarrying
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	100,5	83,7	132,3	151,9	of which mining of coal and lignite
Przetwórstwo przemysłowe .....	81,9	87,0	114,8	120,5	Manufacturing
produkcja artykułów spożywczych .....	82,3	107,7	111,2	124,7	manufacture of food products
produkcja napojów .....	50,5	100,6	107,6	87,3	manufacture of beverages
produkcja wyrobów tytoniowych .....	221,0	67,8	137,4	226,4	manufacture of tobacco products
produkcja wyrobów tekstylnych .....	56,6	106,3	127,0	80,3	manufacture of textiles
produkcja odzieży .....	86,7	66,7	96,7	43,1	manufacture of wearing apparel
produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>a</sup> .....	94,2	178,9	63,5	82,0	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>a</sup> .....	65,3	101,9	166,6	143,3	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>a</sup>
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	97,1	86,1	103,9	106,5	manufacture of paper and paper products
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	93,3	98,4	90,5	121,9	printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>a</sup> .....	159,8	51,0	49,3	110,2	manufacture of coke and refined petroleum products
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	73,4	96,6	101,5	105,2	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>a</sup> .....	70,8	98,1	112,1	98,0	manufacture of pharmaceutical products <sup>a</sup>
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	58,2	99,4	134,1	116,1	manufacture of rubber and plastic products

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 3 (544). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
 INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011		SPECIFICATION
	rok poprzedni=100 previous year=100		2005= =100		
<b>Przemysł (dok.)</b>					<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					<i>Manufacturing (cont.)</i>
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	65,5	72,7	139,2	113,2	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
produkcja metali .....	71,3	53,0	123,9	96,8	<i>manufacture of basic metals</i>
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	81,5	95,3	120,4	155,9	<i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	78,3	127,8	86,6	159,6	<i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
produkcja urządzeń elektrycznych .....	62,6	111,5	137,0	164,1	<i>manufacture of electrical equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	59,1	98,0	106,7	93,8	<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	93,5	93,8	146,7	142,0	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	123,9	64,9	165,8	169,4	<i>manufacture of other transport equipment</i>
produkcja mebli .....	73,7	90,3	108,3	88,8	<i>manufacture of furniture</i>
pozostała produkcja wyrobów .....	99,6	138,8	87,2	124,3	<i>other manufacturing</i>
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	95,2	107,0	119,7	184,5	<i>repair and installation of machinery and equipment</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	106,3	122,9	106,0	209,8	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	137,4	102,8	89,9	176,8	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
w tym:					<i>of which:</i>
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody ...	141,1	101,5	86,7	179,5	<i>water collection, treatment and supply</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	107,6	116,0	120,3	227,8	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
<b>Budownictwo .....</b>	<b>93,9</b>	<b>92,5</b>	<b>116,0</b>	<b>250,6</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>87,9</b>	<b>85,7</b>	<b>103,9</b>	<b>120,3</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:					<i>of which:</i>
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	86,3	85,0	99,3	114,6	<i>Wholesale trade<sup>Δ</sup></i>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	90,7	83,2	106,2	119,8	<i>Retail trade<sup>Δ</sup></i>
<b>Transport i gospodarka magazynowa .....</b>	<b>125,7</b>	<b>114,1</b>	<b>124,8</b>	<b>300,3</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> .....	88,0	72,9	142,3	151,3	<i>Of which land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>
<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>103,1</b>	<b>102,9</b>	<b>108,6</b>	<b>217,2</b>	<b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>
<b>Informacja i komunikacja .....</b>	<b>90,4</b>	<b>93,7</b>	<b>108,9</b>	<b>155,2</b>	<b>Information and communication</b>
<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....</b>	<b>95,5</b>	<b>81,8</b>	<b>108,0</b>	<b>143,3</b>	<b>Financial and insurance activities</b>
<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>95,9</b>	<b>94,4</b>	<b>101,2</b>	<b>127,7</b>	<b>Real estate activities</b>
W tym budownictwo mieszkaniowe .....	95,5	94,7	101,5	129,9	<i>Of which residential construction</i>
<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....</b>	<b>93,4</b>	<b>97,5</b>	<b>109,8</b>	<b>166,6</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>84,8</b>	<b>81,9</b>	<b>126,2</b>	<b>218,6</b>	<b>Administrative and support service activities</b>
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....</b>	<b>90,3</b>	<b>117,4</b>	<b>130,5</b>	<b>161,0</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja .....</b>	<b>107,2</b>	<b>121,5</b>	<b>99,3</b>	<b>175,8</b>	<b>Education</b>
<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....</b>	<b>113,3</b>	<b>111,2</b>	<b>96,0</b>	<b>191,2</b>	<b>Human health and social work activities</b>
<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....</b>	<b>131,6</b>	<b>116,1</b>	<b>86,7</b>	<b>351,4</b>	<b>Arts, entertainment and recreation</b>
<b>Pozostała działalność usługowa .....</b>	<b>102,2</b>	<b>110,9</b>	<b>129,0</b>	<b>226,7</b>	<b>Other service activities</b>

TABL. 4 (545). NAKŁADY INWESTYCYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
 INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł		w odsetkach	in percent	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>131055</b>	<b>217287</b>	<b>243346</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	<b>2980</b>	<b>4282</b>	<b>5324</b>	<b>2,3</b>	<b>2,2</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>Δ</sup> .....	2398	3716	4284	1,9	1,8	Crop and animal production, hunting <sup>Δ</sup>
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	554	548	1013	0,4	0,4	Forestry and logging
Rybactwo .....	27,5	18,3	27,4	0,0	0,0	Fishing and aquaculture
<b>Przemysł</b> .....	<b>48002</b>	<b>68979</b>	<b>76779</b>	<b>36,6</b>	<b>31,5</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	3354	4880	6533	2,6	2,7	Mining and quarrying
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	2294	2823	3761	1,8	1,5	of which mining of coal and lignite
Przetwórstwo przemysłowe .....	31469	34716	40519	24,0	16,6	Manufacturing
produkcja artykułów spożywczych ....	4903	5438	6136	3,7	2,5	manufacture of food products
produkcja napojów .....	948	796	869	0,7	0,4	manufacture of beverages
produkcja wyrobów tytoniowych .....	261	441	625	0,2	0,3	manufacture of tobacco products
produkcja wyrobów tekstylnych .....	397	258	333	0,3	0,1	manufacture of textiles
produkcja odzieży .....	376	171	168	0,3	0,1	manufacture of wearing apparel
produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	108	142	92,4	0,1	0,0	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	1130	1018	1716	0,9	0,7	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	1504	1580	1683	1,1	0,7	manufacture of paper and paper products
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	473	666	612	0,4	0,2	printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	1223	3251	1581	0,9	0,6	manufacture of coke and refined petroleum products
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	2103	2303	2356	1,6	1,0	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	512	465	533	0,4	0,2	manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	2797	2555	3482	2,1	1,4	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	2718	2274	3219	2,1	1,3	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali .....	1313	1090	1587	1,0	0,7	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	2037	2763	3392	1,6	1,4	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	491	977	863	0,4	0,3	manufacture of computer, electronic and optical products
produkcja urządzeń elektrycznych ....	1113	1373	1918	0,9	0,8	manufacture of electrical equipment
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	1579	1434	1551	1,2	0,6	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	3183	3202	4797	2,4	2,0	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	425	448	756	0,3	0,3	manufacture of other transport equipment
produkcja mebli .....	1205	1043	1147	0,9	0,5	manufacture of furniture
pozostała produkcja wyrobów .....	290	435	385	0,2	0,2	other manufacturing
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	380	593	718	0,3	0,3	repair and installation of machinery and equipment

TABL. 4 (545). NAKŁADY INWESTYCYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
 INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2011	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł		w odsetkach	in percent	
<b>Przemysł (dok.)</b>						<b>Industry (cont.)</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	7397	16465	18031	5,6	7,4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	5782	12918	11696	4,4	4,8	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym:						of which:
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	1416	3327	2893	1,1	1,2	water collection, treatment and supply
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	674	1341	1624	0,5	0,7	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
<b>Budownictwo .....</b>	<b>3115</b>	<b>7285</b>	<b>8572</b>	<b>2,4</b>	<b>3,5</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>13730</b>	<b>16759</b>	<b>17550</b>	<b>10,5</b>	<b>7,2</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:						of which:
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	6281	7610	7625	4,8	3,1	Wholesale trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	6183	7388	7904	4,7	3,2	Retail trade <sup>Δ</sup>
<b>Transport i gospodarka magazynowa .....</b>	<b>16358</b>	<b>42697</b>	<b>53725</b>	<b>12,5</b>	<b>22,1</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> .....	5783	6085	8691	4,4	3,6	Of which land and pipeline transport <sup>Δ</sup>
<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>1131</b>	<b>2482</b>	<b>2711</b>	<b>0,9</b>	<b>1,1</b>	<b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>
<b>Informacja i komunikacja .....</b>	<b>5340</b>	<b>7059</b>	<b>7742</b>	<b>4,1</b>	<b>3,2</b>	<b>Information and communication</b>
<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....</b>	<b>3290</b>	<b>4141</b>	<b>4490</b>	<b>2,5</b>	<b>1,8</b>	<b>Financial and insurance activities</b>
<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>18541</b>	<b>26835</b>	<b>27409</b>	<b>14,1</b>	<b>11,3</b>	<b>Real estate activities</b>
W tym budownictwo mieszkaniowe .....	17327	25526	26133	13,2	10,7	Of which residential construction
<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....</b>	<b>2535</b>	<b>3772</b>	<b>4182</b>	<b>1,9</b>	<b>1,7</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>1781</b>	<b>2831</b>	<b>3596</b>	<b>1,3</b>	<b>1,5</b>	<b>Administrative and support service activities</b>
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....</b>	<b>4665</b>	<b>6194</b>	<b>8194</b>	<b>3,6</b>	<b>3,4</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja .....</b>	<b>3981</b>	<b>7718</b>	<b>7841</b>	<b>3,0</b>	<b>3,2</b>	<b>Education</b>
<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....</b>	<b>3176</b>	<b>6786</b>	<b>6557</b>	<b>2,4</b>	<b>2,7</b>	<b>Human health and social work activities</b>
<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....</b>	<b>1940</b>	<b>8564</b>	<b>7500</b>	<b>1,5</b>	<b>3,1</b>	<b>Arts, entertainment and recreation</b>
<b>Pozostała działalność usługowa .....</b>	<b>490</b>	<b>903</b>	<b>1174</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>Other service activities</b>



TABL. 5 (546). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W 2011 R. (ceny bieżące)

INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN 2011 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			SPECIFICATION
		budynki i budo- wle <i>buildings and struc- tures</i>	maszyny, urządze- nia techn- iczne i narzę- dzia <i>machi- nery, technical equip- ment and tools</i>	środki trans- portu <i>transport equip- ment</i>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>243236</b>	<b>148385</b>	<b>70047</b>	<b>22670</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i ry- bactwo</b> .....	<b>5323</b>	<b>2383</b>	<b>1718</b>	<b>672</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwie- rząt, łowiectwo <sup>Δ</sup> .....	4283	1571	1580	588	<i>Crop and animal production, hunting<sup>Δ</sup></i>
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	1013	802	131	73,5	<i>Forestry and logging</i>
Rybacktvo .....	27,4	10,3	7,1	9,9	<i>Fishing and aquaculture</i>
<b>Przemysł</b> .....	<b>76755</b>	<b>33202</b>	<b>39384</b>	<b>3289</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	6532	2550	3698	265	<i>Mining and quarrying</i>
w tym wydobywanie węgla kamien- nego i węgla brunatnego (lignitu) .....	3760	1597	2054	91,7	<i>of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe .....	40509	11026	26755	2275	<i>Manufacturing</i>
produkcja artykułów spożywczych ....	6133	2089	3502	513	<i>manufacture of food products</i>
produkcja napojów .....	869	138	679	49,2	<i>manufacture of beverages</i>
produkcja wyrobów tytoniowych .....	625	51,1	569	3,0	<i>manufacture of tobacco products</i>
produkcja wyrobów tekstylnych .....	333	120	185	27,6	<i>manufacture of textiles</i>
produkcja odzieży .....	168	76,7	70,7	20,3	<i>manufacture of wearing apparel</i>
produkcja skór i wyrobów skórza- nych <sup>Δ</sup> .....	92,4	35,6	46,8	9,6	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	1716	424	1163	125	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>
produkcja papieru i wyrobów z pa- pieru .....	1683	381	1241	49,6	<i>manufacture of paper and paper products</i>
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	612	151	434	25,7	<i>printing and reproduction of recorded media</i>
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	1579	670	799	20,7	<i>manufacture of coke and refined pet- roleum products</i>
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	2356	751	1491	99,2	<i>manufacture of chemicals and chem- ical products</i>
produkcja wyrobów farmaceutycz- nych <sup>Δ</sup> .....	532	145	337	41,0	<i>manufacture of pharmaceutical prod- ucts<sup>Δ</sup></i>
produkcja wyrobów z gumy i two- rzyw sztucznych .....	3481	947	2365	158	<i>manufacture of rubber and plastic prod- ucts</i>
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemeta- licznych .....	3219	885	2112	203	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
produkcja metali .....	1587	403	969	28,4	<i>manufacture of basic metals</i>
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	3392	949	2123	296	<i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	863	224	613	24,4	<i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
produkcja urządzeń elektrycznych ....	1917	519	1330	58,9	<i>manufacture of electrical equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	1549	379	1064	101	<i>manufacture of machinery and equip- ment n.e.c.</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	4797	738	3933	99,3	<i>manufacture of motor vehicles, trail- ers and semi-trailers</i>
produkcja pozostałego sprzętu trans- portowego .....	756	257	465	33,6	<i>manufacture of other transport equip- ment</i>
produkcja mebli .....	1147	359	693	91,6	<i>manufacture of furniture</i>
pozostała produkcja wyrobów .....	385	134	229	21,1	<i>other manufacturing</i>
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	718	199	341	175	<i>repair and installation of machinery and equipment</i>

TABL. 5 (546). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W 2011 R. (dok.)  
 INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			SPECIFICATION
		budynki i budo- wle <i>buildings and struc- tures</i>	maszyny, urządze- nia techn- iczne i narzę- dzia <i>machi- nery, technical equip- ment and tools</i>	środki trans- portu <i>transport equip- ment</i>	
<b>Przemysł (dok.)</b>					<b>Industry (cont.)</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	18026	9857	7531	313	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	11688	9769	1400	436	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
w tym:					<i>of which:</i>
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	2890	2634	170	69,1	<i>water collection, treatment and supply</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	1622	773	623	214	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
<b>Budownictwo .....</b>	<b>8569</b>	<b>4729</b>	<b>2458</b>	<b>1319</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>17543</b>	<b>8363</b>	<b>5825</b>	<b>3322</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:					<i>of which:</i>
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	7620	2971	2886	1744	<i>Wholesale trade<sup>Δ</sup></i>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	7903	4560	2529	805	<i>Retail trade<sup>Δ</sup></i>
<b>Transport i gospodarka magazynowa .....</b>	<b>53709</b>	<b>44242</b>	<b>2060</b>	<b>7096</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> .....	8682	1860	788	6008	<i>Of which land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>
<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>2710</b>	<b>2029</b>	<b>606</b>	<b>69,0</b>	<b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>
<b>Informacja i komunikacja .....</b>	<b>7741</b>	<b>1895</b>	<b>5380</b>	<b>447</b>	<b>Information and communication</b>
<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....</b>	<b>4476</b>	<b>1054</b>	<b>1640</b>	<b>1777</b>	<b>Financial and insurance activities</b>
<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>27406</b>	<b>26661</b>	<b>531</b>	<b>189</b>	<b>Real estate activities</b>
W tym budownictwo mieszkaniowe .....	26130	25928	150	31,6	<i>Of which residential construction</i>
<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....</b>	<b>4182</b>	<b>1931</b>	<b>1511</b>	<b>737</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>3596</b>	<b>557</b>	<b>1065</b>	<b>1947</b>	<b>Administrative and support service activities</b>
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....</b>	<b>8189</b>	<b>5484</b>	<b>1847</b>	<b>821</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja .....</b>	<b>7824</b>	<b>5588</b>	<b>1936</b>	<b>198</b>	<b>Education</b>
<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....</b>	<b>6551</b>	<b>3200</b>	<b>2854</b>	<b>485</b>	<b>Human health and social work activities</b>
<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....</b>	<b>7488</b>	<b>6383</b>	<b>864</b>	<b>180</b>	<b>Arts, entertainment and recreation</b>
<b>Pozostała działalność usługowa .....</b>	<b>1174</b>	<b>684</b>	<b>368</b>	<b>122</b>	<b>Other service activities</b>

## Środki trwałe Fixed assets

TABL. 6 (547). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS

As of 31 XII

LATA YEARS	Ogółem <i>Total</i>		W tym <i>Of which</i>		
	ogółem <i>total</i>	na 1 mieszkańca <sup>a</sup> <i>per capita</i> <sup>a</sup>	budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>

BIEŻĄCE CENY EWIDENCYJNE — mln zł<sup>b</sup>  
CURRENT BOOK-KEEPING PRICES — mln zł<sup>b</sup>

2000 .....	1444804	37769	967900	366926	93587
2005 .....	1826907	47879	1205396	491923	113294
2010 .....	2520940	65428	1635254	694298	171380
<b>2011 .....</b>	<b>2701111</b>	<b>70089</b>	<b>1751431</b>	<b>744185</b>	<b>185647</b>

CENY STAŁE<sup>c</sup>  
CONSTANT PRICES<sup>c</sup>  
1990=100

2011 .....	184,7	183,9	160,1	320,0	210,9
------------	-------	-------	-------	-------	-------

1995=100

2011 .....	169,1	169,2	147,6	266,3	230,6
------------	-------	-------	-------	-------	-------

2000=100

2011 .....	138,7	138,8	127,3	182,8	177,7
------------	-------	-------	-------	-------	-------

2005=100

2011 .....	123,8	123,6	117,5	147,1	145,5
------------	-------	-------	-------	-------	-------

Rok poprzedni=100  
Previous year=100

2005 .....	102,4	102,4	101,5	104,9	105,0
2006 .....	102,8	102,9	102,0	105,6	104,5
2007 .....	103,4	103,4	102,1	107,3	108,0
2008 .....	103,8	103,8	102,7	107,5	106,6
2009 .....	103,4	103,3	102,7	106,2	105,0
2010 .....	103,8	103,7	103,1	105,7	107,2
<b>2011 .....</b>	<b>104,6</b>	<b>104,6</b>	<b>103,8</b>	<b>107,5</b>	<b>107,4</b>

a, c Patrz uwagi ogólne do Rocznika: a — ust. 12 i 13 na str. 35, c — ust. 11 na str. 35; do obliczenia wskaźników dynamiki przyjęto za podstawę (mianownik) wartość brutto środków trwałych według stanu w dniu 1 I. b Na 1 mieszkańca — w zł.

a, c See general notes to the Yearbook: a — item 12 and 13 on page 35, c — item 11 on page 35; the gross value of fixed assets, as of 1 I, was used as the base (denominator) for calculating indices. b Per capita — in zł.

TABLE 7 (548). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
(bieżące ceny ewidencyjne)  
Stan w dniu 31 XII  
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS BY OWNERSHIP SECTORS (current book-keeping prices)  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>1444804</b>	<b>1826907</b>	<b>2520940</b>	<b>2701111</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
Sektor publiczny .....	742708	756737	999253	1072537	51,4	39,7	Public sector
w tym własność:							of which:
państwowa .....	535659	414538	387932	417101	37,1	15,4	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego .....	143536	292883	502327	533930	9,9	19,8	local self-government entities ownership
Sektor prywatny .....	702096	1070170	1521687	1628574	48,6	60,3	Private sector
w tym własność prywatna							of which private domestic
krajowa .....	516443	720000	1026677	1099677	35,7	40,7	ownership
w tym spółdzielnie .....	132295	136730	102997	100492	9,2	3,7	of which cooperatives

TABLE 8 (549). **DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH (ceny stałe<sup>a</sup>)**  
Stan w dniu 31 XII  
INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS (constant prices<sup>a</sup>)  
As of 31 XII

SEKCJE	2009	2010	2011		SECTIONS
	rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i>		2005= =100		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>103,4</b>	<b>103,8</b>	<b>104,6</b>	<b>123,8</b>	<b>T O T A L</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	99,9	100,2	100,5	101,3	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....	104,0	104,2	106,1	129,4	Industry
górnictwo i wydobywanie .....	105,4	102,2	105,2	129,1	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe .....	105,7	104,7	106,7	141,5	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	101,6	102,4	104,7	113,3	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	104,1	108,0	108,1	134,9	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....	107,7	110,4	112,3	173,3	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	106,9	106,0	105,9	147,8	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa .....	104,1	104,2	104,9	125,6	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	105,1	104,3	105,9	132,9	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....	105,5	103,9	103,5	135,6	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ...	104,9	102,9	102,7	119,3	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	100,7	101,8	102,4	108,6	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	106,3	103,7	104,1	142,6	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	103,3	105,7	109,6	146,0	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	106,2	105,8	104,8	133,5	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....	104,2	106,7	106,0	133,5	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	107,2	107,8	107,1	145,9	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	112,4	113,4	112,2	188,8	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa .....	106,3	106,6	111,6	154,5	Other service activities

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 9 (550). WARTOŚĆ BRUTTO, NETTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH

Stan w dniu 31 XII

GROSS AND NET VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011		stopeń zużycia w % degree of consumption in %	SPECIFICATION
	wartość brutto gross value		wartość netto net value			
	bieżące ceny ewidencyjne — mln zł current book-keeping prices — mln zł					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>1826907</b>	<b>2520940</b>	<b>2701111</b>	<b>1478251</b>	<b>45,1</b>	<b>T O T A L</b>
W tym budynki mieszkalne <sup>a</sup> .....	347807	427828	445504	.	.	Of which residential buildings <sup>a</sup>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	<b>118191</b>	<b>131856</b>	<b>135489</b>	<b>32904</b>	<b>74,5</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>Δ</sup> .....	112777	124297	127082	27975 <sup>b</sup>	76,8 <sup>b</sup>	Crop and animal production, hunting <sup>Δ</sup>
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	5103	7008	7779	4492	42,3	Forestry and logging
Rybactwo .....	311	551	628	437	30,4	Fishing and aquaculture
<b>Przemysł</b> .....	<b>582110</b>	<b>812523</b>	<b>878104</b>	<b>476484</b>	<b>45,7</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	40219	53296	57396	26671	53,5	Mining and quarrying
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	27945	32262	34878	16632	52,3	of which mining of coal and lignite
Przetwórstwo przemysłowe .....	305232	448177	485723	246891	49,2	Manufacturing
produkcja artykułów spożywczych .....	44998	63319	68210	35384	48,1	manufacture of food products
produkcja napojów .....	12379	14155	14932	6518	56,3	manufacture of beverages
produkcja wyrobów tytoniowych .....	2976	4369	4570	2473	45,9	manufacture of tobacco products
produkcja wyrobów tekstylnych .....	5920	5553	5544	2241	59,6	manufacture of textiles
produkcja odzieży .....	4800	3224	3101	1387	55,3	manufacture of wearing apparel
produkcja skór i wyrobów skórzanych .....	1325	1381	1471	715	51,4	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	10560	17148	17712	9031	49,0	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	13599	21051	23217	11235	51,6	manufacture of paper and paper products
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	5067	8314	8734	3873	55,7	printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	17736	25582	34292	21650	36,9	manufacture of coke and refined petroleum products
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	23877	29688	32023	16294	49,1	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	5981	8009	7457	3406	54,3	manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	19612	34040	36713	18132	50,6	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	26987	40486	42223	20795	50,8	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali .....	16712	25093	28576	16523	42,2	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	14667	29221	33042	17868	45,9	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	4950	10045	9519	5118	46,2	manufacture of computer, electronic and optical products
produkcja urządzeń elektrycznych .....	9874	15969	18531	9249	50,1	manufacture of electrical equipment
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ... ..	14744	20852	19933	9006	54,8	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	28755	42107	45804	20427	55,4	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	5625	6715	7030	3238	53,9	manufacture of other transport equipment

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 647. b Bez wartości inwentarza żywego (stada podstawowego).

a See general notes, item 5 on page 647. b Excluding the value of livestock (basic herd).

TABL. 9 (550). WARTOŚĆ BRUTTO, NETTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH (dok.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS AND NET VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011		SPECIFICATION	
	wartość brutto gross value		wartość netto net value	stopeń zużycia w % degree of consumption in %		
	bieżące ceny ewidencyjne — mln zł current book-keeping prices — mln zł					
<b>Przemysł (dok.)</b>					<b>Industry (cont.)</b>	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					Manufacturing (cont.)	
produkcja mebli .....	7357	11768	12827	7096	44,7	manufacture of furniture
pozostała produkcja wyrobów ....	2303	3497	3932	2165	44,9	other manufacturing
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	4428	6591	6330	3067	51,5	repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	170912	208182	219226	130450	40,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	65747	102868	115759	72472	37,4	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym:						of which:
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	28759	44932	48373	30122	37,7	water collection, treatment and supply
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	8803	12353	13481	7385	45,2	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
<b>Budownictwo</b> .....	<b>34034</b>	<b>51816</b>	<b>52560</b>	<b>29969</b>	<b>43,0</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup></b> .....	<b>101969</b>	<b>155196</b>	<b>159355</b>	<b>90237</b>	<b>43,4</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:						of which:
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	46899	69919	68570	38484	43,9	Wholesale trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	45858	70675	75212	42149	44,0	Retail trade <sup>Δ</sup>
<b>Transport i gospodarka magazynowa</b> .....	<b>273080</b>	<b>398613</b>	<b>440441</b>	<b>230995</b>	<b>47,6</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> .....	63358	72502	78995	40405	48,9	Of which land and pipeline transport <sup>Δ</sup>
<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>Δ</sup></b> .....	<b>14246</b>	<b>24585</b>	<b>27930</b>	<b>18226</b>	<b>34,7</b>	<b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>
<b>Informacja i komunikacja</b> .....	<b>84878</b>	<b>101666</b>	<b>105830</b>	<b>38077</b>	<b>64,0</b>	<b>Information and communication</b>
<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa</b> .....	<b>33488</b>	<b>39762</b>	<b>40693</b>	<b>19245</b>	<b>52,7</b>	<b>Financial and insurance activities</b>
<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>Δ</sup></b> .....	<b>373453</b>	<b>473727</b>	<b>500534</b>	<b>336223</b>	<b>32,8</b>	<b>Real estate activities</b>
W tym budynki mieszkalne .....	276462	416135	436186	.	.	Of which residential buildings
<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna</b> .....	<b>24197</b>	<b>38681</b>	<b>40686</b>	<b>17923</b>	<b>55,9</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup></b> .....	<b>13511</b>	<b>20945</b>	<b>21198</b>	<b>11733</b>	<b>44,7</b>	<b>Administrative and support service activities</b>
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne</b> .....	<b>65361</b>	<b>88998</b>	<b>95028</b>	<b>52210</b>	<b>45,1</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja</b> .....	<b>54676</b>	<b>84301</b>	<b>91988</b>	<b>55315</b>	<b>39,9</b>	<b>Education</b>
<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna</b> .....	<b>33730</b>	<b>56004</b>	<b>61842</b>	<b>33633</b>	<b>45,6</b>	<b>Human health and social work activities</b>
<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją</b> .....	<b>14991</b>	<b>33774</b>	<b>39582</b>	<b>28923</b>	<b>26,9</b>	<b>Arts, entertainment and recreation</b>
<b>Pozostała działalność usługowa</b> .....	<b>4992</b>	<b>8493</b>	<b>9851</b>	<b>6154</b>	<b>37,5</b>	<b>Other service activities</b>

TABL. 10 (551). **WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG GRUP W 2011 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS BY GROUPS IN 2011  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł <i>Gross value (current book-keeping prices) in mln zł</i>			Stożenie żużycia w % <i>Degree of consumption in %</i>			SPECIFICATION
	budynki i budo- wle <i>build- ings and struc- tures</i>	maszy- ny, urzą- dzenia techni- czne i narzę- dzia <i>ma- chin- ery, tech- nical equip- ment and tools</i>	środk trans- portu <i>trans- port equip- ment</i>	bud- ynki i bu- dowle <i>build- ings and struc- tures</i>	ma- szy- ny, urzą- dzenia techni- czne i narzę- dzia <i>ma- chin- ery, tech- nical equip- ment and tools</i>	środk trans- portu <i>trans- port equip- ment</i>	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>1751431</b>	<b>744185</b>	<b>185647</b>	<b>36,4</b>	<b>62,0</b>	<b>58,2</b>	<b>T O T A L</b>
W tym budynki mieszkalne <sup>a</sup> .....	445504	x	x	.	x	x	<i>Of which residential buildings<sup>a</sup></i>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	<b>78439</b>	<b>21971</b>	<b>16344</b>	<b>69,6</b>	<b>80,0</b>	<b>91,2</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>Δ</sup> .....	72435	20940	15298	72,4	80,5	93,8	<i>Crop and animal production, hunting<sup>Δ</sup></i>
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	5854	987	647	35,9	71,3	66,4	<i>Forestry and logging</i>
Rybactwo .....	150	43,5	399	26,9	51,9	29,7	<i>Fishing and aquaculture</i>
<b>Przemysł</b> .....	<b>410246</b>	<b>437877</b>	<b>29763</b>	<b>32,7</b>	<b>57,0</b>	<b>60,1</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	27665	27749	1978	46,4	60,4	57,5	<i>Mining and quarrying</i>
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....	18218	15961	698	42,6	63,1	60,1	<i>of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe .....	163552	300857	21257	29,4	59,1	60,4	<i>Manufacturing</i>
produkcja artykułów spożywczych .....	25356	38147	4678	27,3	60,2	62,9	<i>manufacture of food products</i>
produkcja napojów .....	4450	9984	495	38,7	63,9	62,8	<i>manufacture of beverages</i>
produkcja wyrobów tytoniowych .....	1012	3515	43,0	31,5	49,8	63,8	<i>manufacture of tobacco products</i>
produkcja wyrobów tekstylnych .....	1782	3491	271	34,9	72,1	60,7	<i>manufacture of textiles</i>
produkcja odzieży .....	1317	1464	319	32,0	75,7	57,6	<i>manufacture of wearing apparel</i>
produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	589	762	120	28,4	67,8	59,9	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	4793	11597	1321	27,6	56,4	61,5	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	6277	16479	461	27,6	60,5	60,9	<i>manufacture of paper and paper products</i>
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	1834	6420	479	28,4	63,0	61,2	<i>printing and reproduction of recorded media</i>
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	15989	18161	142	29,3	43,3	63,3	<i>manufacture of coke and refined petroleum products</i>
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	11869	19273	879	39,1	54,7	62,3	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 647.

a See general notes, item 5 on page 647.

TABL. 10 (551). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG GRUP W 2011 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS BY GROUPS IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł <i>Gross value (current book-keeping prices) in mln zł</i>			Stoپیeń zużycia w % <i>Degree of consumption in %</i>			SPECIFICATION
	budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>	budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>	
<b>Przemysł (dok.)</b>							<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)							<i>Manufacturing (cont.)</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	3112	4076	268	34,7	68,8	62,7	<i>manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	10880	24394	1436	25,6	61,1	61,1	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	13196	26528	2490	31,7	59,2	61,6	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
produkcja metali .....	10062	18117	397	30,4	48,4	58,1	<i>manufacture of basic metals</i>
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> ....	11623	19426	1991	24,0	57,8	57,5	<i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	4002	5297	220	20,1	65,4	59,0	<i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
produkcja urządzeń elektrycznych .....	5719	12263	549	27,5	60,8	45,6	<i>manufacture of electrical equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	6336	12751	843	32,0	65,7	62,2	<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup>	11332	33813	659	29,5	64,1	52,7	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	2672	3944	414	37,5	64,0	63,6	<i>manufacture of other transport equipment</i>
produkcja mebli .....	5517	6311	998	22,1	62,0	60,0	<i>manufacture of furniture</i>
pozostała produkcja wyrobów	1447	2025	459	23,2	57,4	58,6	<i>other manufacturing</i>
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	2386	2619	1325	34,6	63,2	59,0	<i>repair and installation of machinery and equipment</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	121503	95591	2116	33,4	49,3	48,4	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	97526	13680	4412	33,5	56,5	65,5	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
w tym:							<i>of which:</i>
pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody .....	43375	4200	739	35,3	57,4	67,8	<i>water collection, treatment and supply</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	6365	4386	2726	29,1	55,8	65,8	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>



TABL. 10 (551). **WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG GRUP W 2011 R. (dok.)**  
Stan w dniu 31 XII  
GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS BY GROUPS IN 2011 (cont.)  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł <i>Gross value (current book-keeping prices) in mln zł</i>			Stożenie żużycia w % <i>Degree of consumption in %</i>			SPECIFICATION
	budynki i budo- wle <i>build- ings and struc- tures</i>	maszy- ny, urzą- dzenia techni- czne i narzę- dzia <i>ma- chin- ery, tech- nical equip- ment and tools</i>	środk trans- portu <i>trans- port equip- ment</i>	bud- ynki i budo- wle <i>build- ings and struc- tures</i>	ma- szy- ny, urzą- dzenia techni- czne i narzę- dzia <i>ma- chin- ery, tech- nical equip- ment and tools</i>	środk trans- portu <i>trans- port equip- ment</i>	
<b>Budownictwo</b> .....	<b>20796</b>	<b>19409</b>	<b>12336</b>	<b>19,4</b>	<b>58,9</b>	<b>57,6</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych</b> .....	<b>81233</b>	<b>48718</b>	<b>29359</b>	<b>27,9</b>	<b>60,6</b>	<b>57,6</b>	<b>Trade; repair of motor ve- hicles<sup>Δ</sup></b>
w tym:							of which:
Handel hurtowy <sup>Δ</sup> .....	29719	21713	17109	25,4	57,4	58,9	Wholesale trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny <sup>Δ</sup> .....	43000	23277	8923	30,6	62,5	59,8	Retail trade <sup>Δ</sup>
<b>Transport i gospodarka maga- zynowa</b> .....	<b>370588</b>	<b>14859</b>	<b>54971</b>	<b>46,2</b>	<b>66,0</b>	<b>51,5</b>	<b>Transportation and storage</b>
W tym transport lądowy i ru- ciągowy <sup>Δ</sup> .....	23283	7623	48087	36,2	68,9	51,8	Of which land and pipeline trans- port <sup>Δ</sup>
<b>Zakwaterowanie i gastronomia</b> <sup>Δ</sup>	<b>21887</b>	<b>5137</b>	<b>897</b>	<b>27,7</b>	<b>61,2</b>	<b>54,4</b>	<b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>
<b>Informacja i komunikacja</b> .....	<b>26814</b>	<b>76458</b>	<b>2552</b>	<b>41,8</b>	<b>72,2</b>	<b>53,9</b>	<b>Information and communica- tion</b>
<b>Działalność finansowa i ubez- pieczeniowa</b> .....	<b>18210</b>	<b>16973</b>	<b>5501</b>	<b>36,3</b>	<b>74,8</b>	<b>38,7</b>	<b>Financial and insurance activ- ities</b>
<b>Obsługa rynku nieruchomości</b> <sup>Δ</sup>	<b>493574</b>	<b>5387</b>	<b>1382</b>	<b>32,3</b>	<b>68,2</b>	<b>68,2</b>	<b>Real estate activities</b>
W tym budynki mieszkalne .....	436186	x	x	.	x	x	Of which residential buildings
<b>Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna</b> .....	<b>19957</b>	<b>14903</b>	<b>5771</b>	<b>45,0</b>	<b>71,1</b>	<b>54,6</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
<b>Administrowanie i działalność wspierająca</b> <sup>Δ</sup> .....	<b>5803</b>	<b>6385</b>	<b>8980</b>	<b>25,2</b>	<b>57,4</b>	<b>48,2</b>	<b>Administrative and support service activities</b>
<b>Administracja publiczna i obro- na narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne</b> .....	<b>63687</b>	<b>21853</b>	<b>9369</b>	<b>33,0</b>	<b>74,5</b>	<b>58,8</b>	<b>Public administration and de- fence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja</b> .....	<b>70011</b>	<b>19070</b>	<b>2595</b>	<b>28,4</b>	<b>78,7</b>	<b>68,0</b>	<b>Education</b>
<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna</b> .....	<b>32007</b>	<b>25581</b>	<b>4237</b>	<b>26,9</b>	<b>68,2</b>	<b>50,9</b>	<b>Human health and social work activities</b>
<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją</b> .....	<b>31318</b>	<b>7464</b>	<b>744</b>	<b>18,7</b>	<b>58,0</b>	<b>62,5</b>	<b>Arts, entertainment and recre- ation</b>
<b>Pozostała działalność usługo- wa</b> .....	<b>6861</b>	<b>2140</b>	<b>846</b>	<b>24,8</b>	<b>63,5</b>	<b>75,1</b>	<b>Other service activities</b>

TABL. 11 (552). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ (bieżące ceny ewidencyjne)

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY (current book-keeping prices)

SEKCJE	2005	2010	2011		SECTIONS
	ogółem <i>total</i>			w tym nowe środki trwałe <i>of which new fixed assets</i>	
	w mln zł	<i>in mln zł</i>			
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>129864</b>	<b>202456</b>	<b>238490</b>	<b>226842</b>	<b>T O T A L</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	3326	4959	6119	5596	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł .....	47655	66866	87608	84316	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie .....	3159	4184	6652	6394	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe .....	33694	38355	48437	45771	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	6370	13076	19745	19558	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	4432	11251	12774	12593	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo .....	2856	8071	8558	7301	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	13665	18347	18547	16401	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	16866	29597	37668	35959	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	926	2384	2602	2443	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja .....	5443	6832	7429	7197	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	2846	3812	4243	3919	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	18580	28162	28275	27683	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	2293	3884	4325	4013	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	1946	3251	3928	3554	<i>Administrative and support service activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	5513	8393	9222	8997	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja .....	3454	6135	6878	6744	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3024	6045	5811	5584	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	1013	4874	6090	6046	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa .....	458	844	1187	1089	<i>Other service activities</i>

TABLE 12 (553). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKWIDOWANYCH (bieżące ceny ewidencyjne)**  
**GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS (current book-keeping prices)**

SEKCJE	2005	2010	2011	SECTIONS
	w mln zł		in mln zł	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>11995</b>	<b>18651</b>	<b>21336</b>	<b>T O T A L</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	1143	1453	1544	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł .....	4684	7231	7873	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie .....	575	1137	1172	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe .....	2854	3736	4437	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	1053	1845	1842	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	202	513	422	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo .....	308	298	372	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	818	1567	1504	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa .....	500	598	783	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	65,0	170	136	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja .....	982	1404	2507	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	658	1165	1237	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	1576	1928	2103	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	222	369	491	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	85,4	177	240	<i>Administrative and support service activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodu; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	392	1019	1032	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja .....	213	463	508	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	261	596	669	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	63,0	167	286	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa .....	24,8	46,2	50,9	<i>Other service activities</i>

### Uwagi ogólne

Prezentowane w dziale rachunki narodowe opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995)”. Na system rachunków narodowych składa się zbiór wzajemnie ze sobą powiązanych **rachunków makroekonomicznych**, pozwalających na uzyskanie spójnych danych o dochodach, tj. źródłach finansowania wydatków z danymi dotyczącymi produkcji i jej rozdysonowania na spożycie i akumulację oraz saldo wymiany produktów z zagranicą (eksport netto).

W systemie rachunków narodowych zestawiane są: **rachunki bieżące** odzwierciedlające szczególnie rodzaje działalności, takie jak: procesy produkcji, procesy tworzenia dochodów, podziału pierwotnego, podziału wtórnego i ostatecznego dochodów; **rachunki akumulacji**, tj. rachunek kapitałowy, rachunek finansowy, rachunek innych zmian wolumenu aktywów, rachunek przeszacowań; **bilanse**, tj. rachunki stanów (bilans otwarcia, zmiany w bilansie, bilans zamknięcia).

W dziale prezentuje się rachunki zawierające kategorie makroekonomiczne dla gospodarki narodowej ogółem, tj. z grupy rachunków bieżących — rachunek produktów, rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów, a dla sektora gospodarstw domowych — zagregowane kategorie z sekwencji rachunków bieżących, ze szczególnym uwzględnieniem rachunku wykorzystania dochodów. Ponadto prezentuje się informacje dotyczące dochodów i wydatków, deficytu/nadwyżki oraz długu sektora instytucji rządowych i samorządowych.

1. Dane według rodzajów działalności prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 2 na str. 33.

Niektóre dane dotyczące produktu krajowego brutto oraz dochodu narodowego brutto za lata 2008—2010 zostały skorygowane w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika z tytułu zmiany zakresu podmiotowego sektorów: przedsiębiorstw, instytucji finansowych i ubezpieczeniowych oraz instytucji rządowych i samorządowych, dokonanej w wyniku standardowej procedury zgodnej z wymogami notyfikacji fiskalnej.

Grupowania danych według sektorów instytucjonalnych oraz sekcji i działów PKD 2007 dokonano metodą przedsiębiorstw. Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 34.

2. W rachunkach narodowych ujmuje się szacunek rozmiarów „szarej gospodarki” przy wykorzystaniu m.in. wyników reprezentacyjnego badania modułowego „Praca nierjestrowana”, przeprowadzonego w 2010 r. oraz szacunku wartości uchyleń od płacenia podatku od towarów i usług (tzw. VAT fraud). „Szara gospodarka” obejmuje produkcję ukrytą i szacowana jest:

- 1) w zakresie wytwarzania dla:
  - a) zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy własności) oraz z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni),

### General notes

The national accounts presented in this chapter were compiled according to the principles of the “European System of National and Regional Accounts (ESA 1995)”. The national accounts system is composed of a number of mutually linked **macroeconomic accounts**, permitting coherent data regarding income to be obtained, i.e., sources of financing expenditures and data concerning production, including its distribution between final consumption expenditure and gross capital formation as well as the balance of goods and services (products) exchange with abroad (net exports).

The following accounts are compiled in the national accounts system: **current accounts** reflecting individual kinds of activities, such as: production processes, the process of generating income as well as the primary, secondary and final distribution of income; **accumulation accounts**, i.e., capital account, financial account, other changes in the volume of assets account, revaluation account; **balances** (opening balance, changes in the balance, closing balance).

This chapter presents accounts containing macroeconomic categories for the total national economy, i.e., from the group of current accounts — the goods and services account, the production account and the generation of income account, and for the households sector — aggregated categories originating from a sequence of current accounts and use of income account. This chapter presents also information concerning revenues and expenditures, deficit/surplus and debt of general government sector.

1. Data by kinds of activity are presented according to NACE Rev. 2, see general notes to the Yearbook, item 2 on page 33.

Some data on gross domestic product and gross domestic income for years 2008—2010 have been corrected in relation to the data published in previous edition of the Yearbook due to the change of the subject scope of sectors: non-financial corporations, financial corporations and general government made as a result of standard procedure according to the requirements of fiscal notification.

The grouping of data by institutional sectors as well as by NACE Rev. 2 sections and divisions were conducted using the enterprise method. The definition of the **enterprise method** is presented in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 34.

2. In national accounts the estimation of “hidden economy” is included by using among others the results of the module representative survey “Non-registered activity” carried out in 2010, as well as the estimation of VAT fraud value. “Hidden economy” covers the hidden output, and is estimated:

- 1) on the output side for:
  - a) registered economic entities employing up to 9 persons (independently of the kind of ownership) as well as employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding co-operatives),

- a) osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej;
- 2) w zakresie wykorzystania dla:
- spożycia,
  - nakładów brutto na środki trwałe.

3. Podstawowe kategorie makroekonomiczne prezentuje się w ujęciu brutto i netto, tj. dochód narodowy, produkt krajowy (w tym wartość dodana i nadwyżka operacyjna) oraz dochody do dyspozycji w sektorze gospodarstw domowych.

Podstawą do opracowania kategorii netto są odpowiednie kategorie brutto pomniejszone o amortyzację, którą opracowano dla gospodarki narodowej oraz poszczególnych sektorów instytucjonalnych.

4. Produkcję globalną i wartość dodaną brutto i netto prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 34.

5. Rozróżnienie między **sektorami instytucjonalnymi** oparto o kryterium celów ekonomicznych oraz funkcji uznanej za wiodącą dla zachowań podmiotów gospodarki narodowej.

Wyróżniono następujące sektory instytucjonalne:

- sektor przedsiębiorstw**, do którego zaliczono podmioty gospodarcze wytwarzające produkty (wyroby i usługi niefinansowe) rynkowe oraz prowadzące księgi rachunkowe; sektor ten tworzą:
  - osoby prawne (niezależnie od liczby pracujących), m.in.: przedsiębiorstwa państwowe, spółki akcyjne i z ograniczoną odpowiedzialnością, spółdzielnie, przedsiębiorstwa zagraniczne drobnej wytwórczości,
  - jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (niezależnie od liczby pracujących), m.in.: jednostki państwowe, spółki jawne i komandytowe oraz spółki cywilne,
  - osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą z liczbą pracujących powyżej 9 osób, z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie;
- sektor instytucji finansowych i ubezpieczeniowych**, do którego zaliczono podmioty gospodarcze zajmujące się pośrednictwem finansowym (Narodowy Bank Polski, banki państwowe, banki spółki akcyjne, banki spółdzielcze, przedsiębiorstwa zajmujące się leasingiem finansowym i spółdzielcze kasy oszczędnościowo-kredytowe) i pomocniczą działalnością finansową (giełda papierów wartościowych, przedsiębiorstwa maklerskie, kantory wymiany walut, towarzystwa funduszy inwestycyjnych i powierniczych, powszechne towarzystwa emerytalne) i podmioty zajmujące się ubezpieczeniami (instytucje ubezpieczeniowe oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej oraz otwarte fundusze emerytalne — OFE);
- sektor instytucji rządowych i samorządowych**, do którego zaliczono podmioty gospodarki narodowej:
  - działające na zasadach określonych w ustawie „O finansach publicznych” (jednostki budżetowe, fundusze celowe, a od 2010 r. także samorządowe zakłady budżetowe, agencje wykonawcze i instytucje gospodarki budżetowej oraz działające do 2005 r. środki specjalne jednostek budżetowych, w latach 2005—2010 — rachunek dochodów własnych jednostek budżetowych oraz do 2010 r. — zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych łącznie z prowadzącymi działalność gospodarczą oraz fundusze motywacyjne),

- b) *natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity;*
- 2) *on the expenditure side for:*
- final consumption,*
  - gross fixed capital formation.*

3. *The basic macroeconomic categories are presented in gross and net values, i.e.: national income, domestic product (of which value added and operating surplus) and disposable income of the households sector.*

*Gross categories reduced by consumption of fixed assets, which have been elaborated for whole economy as well as for individual institutional sectors, are the basis for elaboration of net ones.*

4. *Gross output and gross as well as net value added are presented in basic prices. Definition of basic price is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 34.*

5. *The classification of institutional sectors is based on the economic goal criterion as well as the function regarded as primary for these entities of the national economy.*

*The following institutional sectors are defined:*

- non-financial corporations sector**, which includes economic entities manufacturing market products (goods and non-financial services) as well as keeping accounting books; this sector comprises:
  - legal persons (regardless of the number of employees), among others state owned enterprises, joint stock and limited liability companies, cooperatives, foreign small-scale enterprises,*
  - organizational entities without legal personality (regardless of the number of employees), among others state entities, unlimited partnership and limited partnership companies as well as civil law partnerships,*
  - natural persons conducting economic activity employing more than 9 persons, excluding private farms in agriculture;*
- financial corporations sector**, which includes economic entities engaged in financial intermediation (National Bank of Poland, state banks, joint stock company banks, cooperative banks, financial leasing enterprises and cooperative saving and credit unions), auxiliary financial activity (the stock exchange, brokerages, currency exchange offices, companies of the investment and trust funds, and general pension societies) as well as entities engaged in insurance activity (insurance companies and pension funding, except compulsory social security as well as open pension funds — OFE);
- general government sector** which includes entities of the national economy:
  - operating according to principles described in Law "Public finances" (budgetary entities, appropriated funds and since 2010 also local budgetary establishments, executive agencies and budget institutions as well as until 2005 special funds of budgetary entities, in 2005—2010 — own income account of budgetary entities and until 2010 — budgetary establishments and auxiliary units of budgetary entities including conducting economic activity ones as well as motivation funds),*

- b) podmioty, których system finansowy został określony odrębnymi ustawami, a których podstawowym źródłem finansowania są dotacje z budżetu państwa (publiczne szkoły wyższe, Polska Akademia Nauk i tworzone przez nią jednostki organizacyjne, Krajowy Fundusz Drogowy oraz inne fundusze zarządzane przez Bank Gospodarstwa Krajowego, jednostki doradztwa rolniczego oraz agencje rządowe),
- c) samodzielne publiczne zakłady opieki zdrowotnej,
- d) państwowe i samorządowe instytucje kultury oraz państwowe instytucje filmowe,
- e) fundusze mające osobowość prawną, które są powiązane z budżetem państwa lub z budżetami jednostek samorządu terytorialnego,
- f) instytucje obsługujące fundusze ubezpieczeń społecznych (ZUS, KRUS) wraz z zarządzanymi przez nie funduszami oraz Narodowy Fundusz Zdrowia (w okresie 1 I 1999 r.—31 III 2003 r. — kasy chorych),
- g) inne jednostki, w tym przedsiębiorstwa publiczne, które spełniają kryteria ESA 1995 w zakresie klasyfikacji do sektora;
- 4) **sektor gospodarstw domowych**, który tworzą osoby fizyczne pracujące na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz osoby fizyczne pracujące na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie z liczbą pracujących do 9 osób i prowadzące uproszczoną ewidencję księgową, a także osoby fizyczne uzyskujące dochód z pracy najemnej i niezarobkowych źródeł;
- 5) **sektor instytucji niekomercyjnych** obejmujący: organizacje społeczne, partie polityczne, organizacje związków zawodowych, stowarzyszenia, fundacje oraz jednostki organizacji wyznaniowych;
- 6) **sektor zagranica**, który tworzą podmioty gospodarcze będące własnością jednostek zagranicznych; jest to sektor instytucjonalny, dla którego system rachunków narodowych nie przewiduje zestawiania pełnej sekwencji rachunków.
6. Szczegółowe informacje o dochodach i spożyciu w sektorze gospodarstw domowych zaprezentowano w aspekcie podstawowych funkcji pełnionych przez gospodarstwa, tj. konsumpcji, dostarczania siły roboczej oraz wytwarzania produktów (wyrobów i usług niefinansowych) w przypadku prowadzenia działalności gospodarczej.
- Sektor instytucjonalny gospodarstw domowych obejmuje gospodarstwa domowe, tj. osoby fizyczne lub grupy osób fizycznych wspólnie zamieszkujących i wspólnie utrzymujących się (łącznie dochody, wydatki i majątek) oraz gospodarstwa zbiorowe (np. mieszkańcy domów pomocy społecznej, placówek opiekuńczo-wychowawczych, klasztorów, więzień).
- Jako kryterium podziału na podsektory przyjmuje się wyłączenie lub główne (przeważające) źródło dochodów gospodarstwa domowego. Zgodnie z przyjętym kryterium wyodrębniono następujących 6 podsektorów:
- 1) pracodawców i pracujących na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dochód (nadwyżka operacyjna brutto) z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego;
  - 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie — dochód (nadwyżka operacyjna brutto) osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą z liczbą pracujących do 9 osób lub z wykonywania wolnego zawodu;
- b) *entities for which the financial system was defined in special regulations, and for which the subsidies from the state budget are the main source of financing (public higher education institutions, the Polish Academy of Science and entities established by it, the National Road Fund and other funds managed by Bank Gospodarstwa Krajowego, agriculture advisory units and state agencies),*
- c) *independent public self-government health care facilities,*
- d) *state and local self-government institutions of culture and national film institutions,*
- e) *funds with the legal personality which are connected with state or local self-government budgets,*
- f) *institutions managing the social security funds (SII, ASIF) and these funds as well as the National Health Fund (in the period 1 I 1999—31 III 2003 — health funds),*
- g) *other units, including public corporations which meet ESA 1995 criteria for the sector classification;*
- 4) **households sector**, which includes own-account workers in private farms in agriculture as well as natural persons working outside private farms in agriculture, employing up to 9 persons and keeping simplified accounting books, as well as natural persons obtaining income from hired work and non-earned sources;
- 5) **non-profit institutions sector**, which includes: social organizations, political parties, trade unions, associations, foundations and units of religious organizations;
- 6) **rest of the world sector**, which includes economic entities owned by foreign entities, is an institutional sector for which the system of national accounts does not require presenting a complete sequence of accounts.
6. Detailed information regarding income and final consumption expenditure in the households sector is presented according to the main functions fulfilled by these households, i.e., consumption, supply of the labour force and manufacturing products (goods and non-financial services), in case of conducting economic activity.
- The institutional sector of households includes households, i.e., natural persons or groups of natural persons living together and jointly maintaining themselves (sharing income, expenditures and property) as well as persons living permanently in institutions (e.g., residents of social welfare homes, care and education centres, convents, prisons).
- Sub-sectors were established on the basis of the exclusive or main (predominate) source of maintenance. According to the adopted criterion the following 6 sub-sectors were differentiated:
- 1) employers and own-account workers in private farms in agriculture — income (gross operating surplus) from the use of private farm in agriculture;
  - 2) employers and own-account workers outside private farms in agriculture — income (gross operating surplus) of natural persons conducting economic activity employing up to 9 persons and practising learned professions;

- 3) osób fizycznych pracujących najemnie — dochód z pracy najemnej;
- 4) osób fizycznych otrzymujących emeryturę i rentę — emerytura i renta;
- 5) osób fizycznych utrzymujących się z niezarobkowych źródeł innych niż emerytura i renta — dochód z tytułu własności lub pozostałych świadczeń społecznych;
- 6) pozostałych osób fizycznych — dochód z innych niezarobkowych źródeł — dotyczy osób przebywających stale w instytucjach zbiorowego zamieszkania, bez względu na rodzaj dochodu.

**7. Rachunek produktów** stanowi syntetyczne ujęcie efektów uzyskanych w procesie produkcji i z importu oraz wykorzystanie wytworzonych produktów (wyrobów i usług) w gospodarce narodowej i obejmuje:

- 1) ogółem przychody, po stronie których uwzględnia się produkcję globalną, podatki od produktów minus dotacje do produktów oraz import towarów i usług;
- 2) ogółem rozchody, po stronie których uwzględnia się zużycie pośrednie, spożycie, akumulację oraz eksport towarów i usług.

**8. Produkcja globalna** równa się sumie produkcji globalnej produktów (wyrobów i usług) wszystkich sektorów własności albo sektorów instytucjonalnych lub sumie produkcji globalnej produktów (wyrobów i usług) wszystkich sekcji, działów. Produkcja globalna obejmuje:

- 1) w sektorze przedsiębiorstw — przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług niefinansowych) własnej produkcji oraz marżę realizowaną na sprzedaży towarów zakupionych z przeznaczeniem do odsprzedaży, wartość produktów w formie rozliczeń w naturze, produkty przeznaczane na powiększenie wartości własnych środków trwałych, przyrost zapasów wyrobów gotowych i produkcji niezakończonych;
- 2) w sektorze instytucji finansowych i ubezpieczeniowych w zakresie:
  - a) pośrednictwa finansowego:
    - banki i spółdzielcze kasy oszczędnościowo-kredytowe — przychody z prowizji z działalności operacyjnej banków oraz usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM) — usługi, za które opłaty nie są pobierane w sposób bezpośredni i wynikają z różnicy między oprocentowaniem kredytów, pożyczek i depozytów a obliczoną stopą procentową (niezawierającą premii za ryzyko) stosowaną w transakcjach pomiędzy pośrednikami finansowymi,
    - przedsiębiorstwa zajmujące się leasingiem finansowym — przychody z wpłat odsetek (opłaty dzierżawne),
  - b) pomocniczej działalności finansowej:
    - przedsiębiorstwa maklerskie — saldo prowizji od operacji papierami wartościowymi na rachunek zlecającego i przychodów z tytułu: zarządzania pakietami papierów wartościowych, oferowania papierów wartościowych w obrocie publicznym, gwarantowania emisji, doradztwa w zakresie obrotu papierami wartościowymi, prowadzenia rachunków papierów wartościowych i rachunków pieniężnych klientów oraz pozostałej działalności operacyjnej,
    - kantory wymiany walut — saldo obrotów walutami obcymi wyrażone w złoty,

- 3) *natural persons — employees — income from hired work;*
- 4) *natural persons recipients of retirements and pensions — retirement pay and pension;*
- 5) *natural persons recipients of non-earned income sources other than retirement pay or pension — property income or income from other social benefits;*
- 6) *other persons — income from other non-earned sources — concerning persons permanently living in institutions, regardless of the kind of income.*

**7. The goods and services account** presents the results of the production processes in general and import as well as the use of manufactured products (goods and services) in the national economy, and includes:

- 1) *total resources, including gross output, taxes on products less subsidies on products as well as imports of goods and services;*
- 2) *total uses, including intermediate consumption, final consumption expenditure, gross capital formation as well as exports of goods and services.*

**8. Gross output** is equal to the sum of the gross output of products (goods and services) of all ownership sectors or institutional sectors, or to the sum of the gross output of products (goods and services) of all sections, divisions. Gross output includes:

- 1) *in the non-financial corporations sector — revenues from the sale of self-manufactured products (goods and non-financial services) as well as margins realized on the sale of commodities purchased for re-sale, the value of products in the form of settlements in kind, products designated for increasing the value of own fixed assets, the changes in inventories of finished goods and work in progress;*
- 2) *in the financial corporations sector, within the scope of:*
  - a) *financial intermediation:*
    - *banks and cooperative savings and credit unions — commission revenues from the operating activity of banks as well as financial intermediation services indirectly measured (FISIM) — financial services for which fees are not charged directly and result from the difference between the interest of loans as well as deposits and calculated interest rate (not including risk premium) used in transactions between financial intermediaries,*
    - *financial leasing enterprises — revenues from payments of interest (payments of lease),*
  - b) *auxiliary financial activity:*
    - *brokerages — the balance of commissions from operations involving securities, conducted for clients as well as the sum of revenues from: managing packages of securities, offering securities in public turnover, underwriting issues, securities consulting, managing securities accounts and monetary accounts of clients as well as other operating activity,*
    - *currency exchange offices — the balance of foreign currency turnover expressed in zlotys,*

- jednostki pośrednictwa finansowego — przychody z usług związanych z doradztwem finansowym i doradztwem w zakresie obrotu papierami wartościowymi,
  - towarzystwa funduszy powierniczych — przychody z działalności związanej z zarządzaniem funduszami powierzonymi,
  - powszechne towarzystwa emerytalne — przychody z działalności związanej z zarządzaniem otwartymi funduszami emerytalnymi (OFE),
- c) ubezpieczeń:
- instytucje ubezpieczeniowe — saldo pobranych składek ubezpieczeniowych i wypłaconych odszkodowań oraz przychodów technicznych i ogólnych,
  - otwarte fundusze emerytalne (portfel inwestycyjny OFE) — przychody z inwestowania składek tych funduszy;
- 3) w sektorze instytucji rządowych i samorządowych — w ujęciu memoriałowym:
- a) produkcję nierynkową stanowiącą koszty bieżącej działalności łącznie z amortyzacją środków trwałych:
- jednostek budżetu państwa, jednostek samorządu terytorialnego oraz funduszy celowych, od 2010 r. samorządowych zakładów budżetowych, agencji wykonawczych i instytucji gospodarki budżetowej oraz do 2010 r. — zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych łącznie z prowadzącymi działalność gospodarczą,
  - publicznych szkół wyższych,
  - samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej,
  - państwowych i samorządowych instytucji kultury,
  - funduszy mających osobowość prawną zaliczonych do tego sektora,
  - instytucji obsługujących fundusze ubezpieczeń społecznych (ZUS, KRUS) oraz Narodowego Funduszu Zdrowia (w okresie 1 I 1999 r.—31 III 2003 r. — kasy chorych),
  - innych jednostek, które zostały zaliczone do sektora, zgodnie z kryteriami ESA 1995,
- b) produkcję rynkową jednostek wymienionych w pkt. a), stanowiącą wartość wyrobów i usług przeznaczonych na sprzedaż oraz na własne cele finalne.
- Ujęcie memoriałowe oznacza, że wszelkie transakcje, takie jak: produkcja, ponoszone na nią koszty, należności lub zobowiązania są rejestrowane w rachunkach narodowych w momencie ich powstawania, przekształcania czy niszczenia lub umarzenia, a nie w momencie dokonywania odpowiedniej płatności;
- 4) w sektorze gospodarstw domowych:
- a) przychody ze sprzedaży produktów wytworzonych przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i prowadzące uproszczoną ewidencję księgową, z uwzględnieniem produkcji przeznaczonej na własne inwestycje oraz przyrostu zapasów wyrobów gotowych i produkcji niezakończonych,
- b) wartość produkcji w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (w tym wartość produktów przeznaczonych na spożycie na
- *financial intermediation entities — revenues from services connected with financial and securities consulting,*
  - *companies of trust funds — revenues from activities connected with managing entrusted funds,*
  - *general pension societies — revenues from activities connected with managing open pension funds (OFE),*
- c) *insurance:*
- *insurance companies — the balance of insurance premiums received and claims paid, commissions as well as technical and general income,*
  - *open pension funds (OFE investment portfolio) — benefits from investing of insurance premiums of these funds;*
- 3) *in the general government sector — on accrual basis:*
- a) *non-market output which constitutes the costs of current activity including the consumption of fixed assets:*
- *state budget entities, local self-government entities and appropriated funds, since 2010 local budgetary establishments, executive agencies and budget institutions as well as until 2010 — budgetary establishments and auxiliary units of budgetary entities including conducting economic activity ones,*
  - *public higher education institutions,*
  - *independent public self-government health care units,*
  - *state and local self-government institutions of culture,*
  - *funds with the legal personality which are included in this sector,*
  - *institutions managing the social security funds (SII, ASIF), as well as the National Health Fund (in the period 1 I 1999—31 III 2003 — health funds),*
  - *other units which were classified into the sector according to ESA 1995 criteria,*
- b) *market output of units listed in point a) which constitutes the value of goods and services for sale or for own final use.*
- Accrual basis means that in the national accounts all transactions as production, costs of production, claims and liabilities are recorded when they are created, transformed or extinguished as well as cancelled, not when they are paid;*
- 4) *in the households sector:*
- a) *revenues from the sale of products manufactured by natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and keeping simplified accounting books, and taking into account production designated for own investments as well as the changes in inventories of finished goods and work in progress,*
- b) *the value of production of private farms in agriculture (including the value of products designated for own consumption), since 2004 in-*



turalne), od 2004 r. łącznie z naliczonymi za dany rok płatnościami uzupełniającymi do powierzchni upraw (tzw. dopłaty do produktów),

- c) wartość m.in.: marży handlowej na sprzedaży produktów żywnościowych na targowiskach, sprzedaży: drewna z lasów będących własnością osób fizycznych, runa leśnego, przychodów z wynajmu i dzierżawy, wartość czynszów umownych w odniesieniu do mieszkań użytkowanych przez właścicieli i najemców oszacowaną przy wykorzystaniu metody kosztów użytkownika,
- d) wartość usług świadczonych przez osoby zatrudnione do prac domowych w gospodarstwach domowych oraz napiwki za świadczone usługi;
- 5) w sektorze instytucji niekomercyjnych — oszacowane koszty bieżącej działalności łącznie z amortyzacją środków trwałych oraz wartością usług świadczonych przez jednostki organizacyjno-wyznaniowych.

**9. Zużycie pośrednie** obejmuje: wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadków użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych i usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM; uwzględnione we wszystkich sektorach własności, sektorach instytucjonalnych oraz sekcjach i działach) oraz koszty podróży służbowych (bez diet) i inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozycie Papierów Wartościowych).

Wyceny zużytych w produkcji materiałów dokonano według średniorocznych cen nabycia.

**Cena nabycia** definiowana jest jako kwota pieniędzy należna sprzedawcy (bez naliczonego podatku od towarów i usług — VAT w przypadku płatnika tego podatku), powiększona o wszelkie opłaty transportowe poniesione dodatkowo przez nabywcę i pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

**10. Import i eksport** obejmuje wartość towarów przywiezionych z zagranicy i wywiezionych za granicę w ramach transakcji handlowych oraz wartość usług transportowych, budowlanych, łączności, obrotu uszlachetniającego netto, usług poligraficznych, usług pośrednictwa finansowego mierzonych pośrednio (FISIM) i innych. W wartości eksportu uwzględnia się szacunki salda zakupów dokonywanych przez mieszkańców Polski za granicą oraz zakupów dokonywanych przez cudzoziemców na terenie Polski.

**11. Produkt krajowy brutto** obrazuje końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wszystkich sektorów własności albo sektorów instytucjonalnych lub sumie wartości dodanej brutto wszystkich sekcji, działów powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów.

Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim.

**12. Dochód narodowy brutto** równa się sumie dochodów pierwotnych brutto wszystkich sektorów

*including supplementary area payments calculated for particular year (so-called subsidies on products),*

- c) *the value of among others: trade margin on the sale of foodstuff articles at marketplaces, the sale of: timber originating from forests owned by natural persons, forest undergrowth, revenues from: renting and leasing as well as the value of imputed rents referring to the dwellings occupied by households (owners and others) estimated by the user cost method,*
- d) *the value of services rendered by persons employed to perform houseworks in households as well as tips for services rendered;*
- 5) *in the non-profit institutions sector — estimated costs of current activity including depreciation of fixed assets and the value of services provided by units of religious organizations.*

**9. Intermediate consumption** includes: the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM; included in all ownership sectors, institutional sectors as well as sections and divisions), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g., advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as well as payments from participating in the National Depository for Securities).

The valuation of materials consumed during production was conducted according to average annual purchasers' prices.

**Purchasers' price** is defined as the monetary sum due to a seller (excluding the deductible value added tax — VAT in case of unit obligated to pay this tax) increased by any transport fees additionally borne by the purchaser and decreased by relevant rebates and deductions.

**10. Imports and exports** include the value of goods entering and leaving the country within the framework of trade transactions as well as the value of transport, construction and communication services, net processing turnover, printing services, financial intermediation services indirectly measured (FISIM) and others. The value of exports includes estimated balance of purchases made by Polish citizens abroad as well as purchases made by foreigners in Poland.

**11. Gross domestic product** illustrates the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added of all ownership sectors or institutional sectors or to the sum of gross value added of all sections (divisions), increased by taxes on products less subsidies on products.

Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption.

**12. Gross national income** is equal to the sum of gross primary income of all ownership sectors or all

własności albo wszystkich krajowych sektorów instytucjonalnych; stanowi on sumę produktu krajowego brutto i dochodu z zagranicy (saldo).

Dochód z zagranicy (saldo) stanowi różnicę między wartością dochodów pierwotnych brutto, będących należnościami jednostek krajowych od podmiotów zagranicznych a zobowiązaniami jednostek krajowych wobec podmiotów zagranicznych albo sumę salda: wynagrodzeń, dochodów od inwestycji bezpośrednich i portfelowych oraz pozostałych dochodów i odsetek.

**Dochód narodowy** oraz **produkt krajowy**, zarówno w ujęciu **brutto** jak i **netto**, liczone są zawsze w **cenach rynkowych**.

**13. Rachunek tworzenia dochodów** obejmuje transakcje bezpośrednio związane z procesem produkcji. Są to:

- 1) koszty związane z zatrudnieniem, tj. wynagrodzenia, składki na ubezpieczenia społeczne (płacone przez pracodawców i ubezpieczonych pracowników) powiększone o składki na Fundusz Pracy oraz inne koszty związane z zatrudnieniem, np.: nagrody, stypendia fundowane oraz premie niezaliczone do wynagrodzeń, a także odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych, diety delegacji służbowych, diety poselskie i senatorskie — w przypadku dochodów w sektorze gospodarstw domowych określone jako „inne dochody związane z pracą najemną”; wynagrodzenia dotyczą kwot zarachowanych w koszty działalności danego okresu, nie ujmują zatem wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 2) podatki minus dotacje związane z produkcją i importem, które obejmują: podatki od produktów, tj. podatek od towarów i usług — VAT (od produktów krajowych i od importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. gier losowych i zakładów wzajemnych, zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą) pomniejszone o dotacje do produktów (transakcja rozliczana w gospodarce narodowej ogółem) oraz podatki od producentów, tj. podatek od środków transportowych i od nieruchomości minus dotacje dla producentów, od 2004 r. łącznie z naliczoną za dany rok jednolitą płatnością obszarową (transakcja rozliczana w sektorach własności albo w sektorach instytucjonalnych lub sekcjach, działach);
- 3) nadwyżka operacyjna brutto, będąca pozycją bilansującą w rachunku tworzenia dochodów, powstaje w wyniku skorygowania produktu krajowego brutto o transakcje związane bezpośrednio z procesem produkcji — wymienione w pkt. 1) i 2). Kategoria ta odpowiada dochodom uzyskanym z prowadzonej działalności gospodarczej. Ponadto w sektorze gospodarstw domowych, poza dochodem uzyskanym z działalności gospodarczej, ujęto dochody wymienione w ust. 8, pkt. 4c) i 4d) na str. 669.

**14.** Dochody pierwotne brutto i dochody do dyspozycji brutto stanowią pozycję bilansującą odpowiednio w rachunku podziału pierwotnego i wtórnego dochodów. Rachunki te ujmują transakcje opisujące przepływy dochodów między sektorami instytucjonalnymi.

*domestic institutional sectors; it is the sum of gross domestic product and foreign income (balance).*

*Foreign income (balance) is the difference between the value of gross primary income (accounts receivable due from foreign entities to domestic entities) and the accounts payable of domestic entities to foreign entities or the sum balance of wages and salaries, income from direct and portfolio investments as well as other income and interest.*

*National income and domestic product are always calculated at market prices for both gross and net categories.*

**13. The generation of income account** includes transactions directly connected with the production process. These include:

- 1) compensation of employees, i.e., wages and salaries, contributions to social security (paid by employers and insured employees) increased by contributions for the Labour Fund as well as other costs connected with employment, e.g.: awards, funded scholarships, bonuses not included in wages and salaries as well as company social benefit fund, travelling allowances, parliamentary allowances, which in case of the households sector are defined as "other income connected with hired work". Wages and salaries concern amounts booked in activity costs for a given period and, therefore, do not include payments from profit and balance surplus in cooperatives;
- 2) taxes less subsidies on production and imports, which include: taxes on products, i.e., the value added tax — VAT (on domestic and imported products), taxes and customs duties on imports (including the excise tax) as well as other taxes on products, such as the excise tax on domestic products and some types of services (e.g., on games of chance and mutual betting, lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration) less subsidies on products (a transaction settled in the total national economy) as well as other taxes on production, i.e., tax on means of transport and on real estate less other subsidies on production, since 2004 including single area payments calculated for particular year (a transaction settled in ownership sectors, institutional sectors or in sections and divisions);
- 3) gross operating surplus, which is the balancing item in the generation of income account, and is created as a result of correcting gross domestic product with transactions directly connected with the production process, mentioned in points 1) and 2). This category corresponds to income obtained from conducted economic activity. Moreover, in the households sector, apart from income obtained from conducting economic activity, income mentioned in item 8, points 4c) and 4d) on page 669 was included.

**14.** Gross primary income and gross disposable income are balancing items in the primary distribution of income account and the secondary distribution of income account respectively. These accounts comprise transactions relative to transfers of income between institutional sectors.

**Dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych** składają się z: nadwyżki operacyjnej brutto, wynagrodzeń (łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne płaconymi przez ubezpieczonych pracowników), innych dochodów związanych z pracą najemną (łącznie z odpisami na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych), składek na ubezpieczenia społeczne płaconych przez pracodawców oraz dochodów z tytułu własności.

Dochody z tytułu własności obejmują m.in.: saldo odsetek, dochody przypisane posiadaczom polis ubezpieczeniowych (łącznie z zyskiem z inwestowania składek otwartych funduszy emerytalnych — OFE), wypłaty z tytułu udziału w zysku w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dywidendy akcjonariuszy oraz wykorzystaną na cele własne część dochodów pracodawców i pracujących na własny rachunek z liczbą pracujących powyżej 9 osób.

**Dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych** uzyskuje się w wyniku skorygowania dochodów pierwotnych brutto o: podatki od dochodów i majątku, składki na ubezpieczenia społeczne, świadczenia społeczne (tj. świadczenia z ubezpieczeń społecznych i pozostałe świadczenia społeczne) oraz transfery.

W procesie tym dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych są:

1) pomniejszane o:

- podatki od dochodów i majątku (podatek dochodowy — od 1999 r. po odliczeniu składki na powszechne ubezpieczenie zdrowotne, podatek rolny, podatek od nieruchomości i od środków transportowych, opłaty: skarbowe, paszportowe, komunikacyjne, miejscowe itp.),
- składki na ubezpieczenia społeczne płacone w swoim imieniu przez pracodawców i pracujących na własny rachunek oraz płacone (z tytułu pracy najemnej) przez pracodawców i ubezpieczonych pracowników, od 1999 r. łącznie ze składką na powszechne ubezpieczenie zdrowotne oraz z zaliczoną składką na ubezpieczenie zdrowotne rolników finansowaną z budżetu państwa;

2) powiększane o świadczenia społeczne:

- świadczenia z ubezpieczeń społecznych, tj. emerytury, renty, zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne oraz jednorazowe odszkodowania powypadkowe z tytułu ubezpieczenia społecznego,
- pozostałe świadczenia społeczne, tj. od 1 V 2004 r. świadczenia rodzinne, które obejmują zasiłek rodzinny i dodatki do zasiłku rodzinnego, świadczenie pielęgnacyjne oraz zasiłek pielęgnacyjny (do 30 IV 2004 r. — zasiłki rodzinne, wychowawcze i pielęgnacyjne), od 9 II 2006 r. — jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka, świadczenia z Funduszu Pracy (zasiłki dla bezrobotnych, dodatki szkoleniowe do 2009 r., stypendia za szkolenie, przygotowanie do zawodu lub staż u pracodawcy oraz do 31 VII 2004 r. i od 1 I 2009 r. — zasiłki i świadczenia przedemerytalne, które od 1 VIII 2004 r. do 31 XII 2008 r. finansowane były z budżetu państwa), stypendia dla uczniów, studentów i absolwentów szkół wyższych (bez stypendiów pracowniczych i fundowanych wypłacanych ze środków zakładów pracy) oraz nagrody dla studentów i absolwentów szkół wyższych, od 1 X 2008 r. świadczenie z funduszu alimentacyjnego (do 30 IX 2008 r. — zaliczka alimentacyjna, a do 30 IV 2004 r. — wypłaty

**Gross primary income in the households sector** comprises: gross operating surplus, wages, salaries (including employees' contributions to social security) and other income connected with hired work (including company social benefit fund), employers' social contributions as well as property income.

Property income includes among others: the balance of interest, income attributed to insurance policy holders (including benefits from investing of insurance premiums of open pension funds — OFE), payments from profit and balance surplus in cooperatives, dividends for shareholders as well as used for own purposes part of income of employers and own-account workers, employing more than 9 persons.

**Gross disposable income in the households sector** is obtained as a result of correcting gross primary income by: current taxes on income, wealth, etc., social contributions, social benefits (i.e. social security benefits and other social benefits) as well as transfers.

During this process, gross primary income in the households sector is:

1) decreased by:

- current taxes on income, wealth, etc. (income tax — since 1999 after deduction of contributions to the general health security, agricultural tax, real estate tax and tax on means of transport, fees: treasury, passport, communications, local etc.),
- social contributions paid on own behalf and self-employed persons and paid (from hired work) by employers and insured employees, since 1999 including contributions to the general health security and calculated contribution for health security of farmers insurance financed from state budget;

2) increased by social benefits:

- social security benefits, i.e., retirement pay, pensions and benefits, rehabilitation benefits as well as one-off accident compensations from social security,
- other social benefits, i.e., since 1 V 2004 family allowances including family benefit and supplements to the family benefit, nursing allowance and nursing benefit (until 30 IV 2004 — family, child-care and nursing benefits), since 9 II 2006 — one-off subsidy due to giving birth to a child, benefits from the Labour Fund (unemployment benefits, training allowances until 2009, scholarships for training, job occupational training or employer sponsored traineeships and until 31 VII 2004 and since 1 I 2009 — pre-retirement benefits and allowances which from 1 VIII 2004 to 31 XII 2008 were financed from the state budget), scholarships for pupils, students and graduates of higher education institutions (excluding employee and funded scholarships paid from company funds) as well as awards for pupils and graduates of higher education institutions, since 1 X 2008 benefit from the alimony fund (until 30 IX 2008 — alimony advance and until 30 IV 2004 — payments from the Alimony Fund),

z Funduszu Alimentacyjnego), renta socjalna (do 30 IX 2003 r. ujmowana w ustawie o pomocy społecznej) i pozostałe świadczenia społeczne realizowane na podstawie ustawy o pomocy społecznej; szczegółowe wyjaśnienia patrz uwagi ogólne działu „Świadczenia społeczne” na str. 263;

- 3) korygowane o różne transfery bieżące, tj.: emerytury i renty zagraniczne, saldo bieżących przelewów zagranicznych związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz pozostałe transfery zagraniczne, saldo ubezpieczeń majątkowych i osobowych, opłaty administracyjne (np. kary, grzywny), naliczoną składkę na ubezpieczenie zdrowotne rolników, wpłaty gospodarstw domowych na rzecz sektora instytucji niekomercyjnych (np. darowizny na cele społeczne, składki członkowskie na rzecz organizacji społecznych, związków zawodowych i partii politycznych), od 2004 r. renty strukturalne realizowane w ramach planu rozwoju obszarów wiejskich, dopłaty do kredytów preferencyjnych dla rolnictwa oraz o saldo darowizn (otrzymanych i przekazanych) transferowanych między podsektorami w ramach tego sektora (saldo to nie wpływa zatem na poziom dochodu do dyspozycji brutto ogółem w sektorze gospodarstw domowych).

W rachunku wykorzystania nominalnych dochodów w sektorze gospodarstw domowych podaje się korektę z tytułu zmiany udziałów netto gospodarstw domowych w rezerwach funduszy emerytalnych. Stanowi ona różnicę między wartością składek na ubezpieczenie społeczne — w odniesieniu do płatności emerytalnych — wpłaconych do prywatnych kapitałowych systemów ubezpieczeń społecznych powiększoną o uzupełnienia do składek płaconych od dochodów przypisanych posiadaczom polis ubezpieczeniowych a opłatą za usługi ubezpieczeniowe.

Dane te od 2004 r. opracowano w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 IX 1994 r. o rachunkowości (jednolity tekst Dz. U. 2009 Nr 152, poz. 1223, z późniejszymi zmianami) oraz rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 8 XII 2003 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości zakładów ubezpieczeń. W związku z tym dane te nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych przeliczono na wartości realne przy zastosowaniu wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych.

**15.** Dochody do dyspozycji brutto w gospodarce narodowej przeznaczone są na finansowanie spożycia oraz oszczędności brutto.

Sumaryczne ujęcie spożycia i akumulacji (część oszczędności brutto) stanowi **popyt krajowy**.

**16. Spożycie** stanowi wartość produktów (wyróbów i usług) zużytych na zaspokojenie potrzeb ludności ogółem i obejmuje: **spożycie prywatne**, tj. spożycie w sektorze gospodarstw domowych — indywidualne (z dochodów osobistych) i spożycie w sektorze instytucji niekomercyjnych (dotyczące wyrobów i usług dostarczonych gospodarstwom domowym jako transfery socjalne w naturze) oraz **spożycie publiczne** w sektorze instytucji rządowych i samorządowych, tj. spożycie indywidualne (dotyczące wyrobów i usług dostarczonych gospodarstwom domowym jako transfery socjalne w naturze) i spożycie ogólnospołeczne.

W spożyciu uwzględniono wartość usług pośrednictwa finansowego mierzonych pośrednio (FISIM).

*social pension (until 30 IX 2003 included in the Law on Social Assistance) and other social benefits granted on the basis of the Law on Social Assistance; for further details see general notes to the chapter "Social benefits" on page 263;*

- 3) *corrected with various current transfers, i.e.: foreign retirement pay and pensions, the balance of current foreign transfers connected with conducting economic activity, as well as other foreign transfers, the balance of property and personal insurance, administrative fees (e.g., penalties, fines), calculated contribution for health security of farmers, payments of households to the non-profit institutions sector (e.g., donations for social goals, membership dues to social organizations, trade unions and political parties), since 2004 structural pensions carrying out in a frame of a plan of developing rural areas, payments into preferential credits for agriculture as well as regarding the balance of gifts (received and given) transferred between sub-sectors within this sector (this balance has no influence on the level of total gross disposable income in the households sector).*

*In use of nominal income account of the households sector adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserves is presented. It is difference between value of the social contributions — in respect of pensions — payable into private funded pension schemes increased by value of contribution supplements payable out of income attributed to insurance policy holders, and the value of the associated service charges.*

*Since 2004 the data have been elaborated according to the Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments) and according to the Decree of the Minister of Finance on the special accounting rules of the insurance institutions dated 8 XII 2003. Thus the data are not fully comparable with the data for previous years.*

*Gross nominal disposable income of the households sector was converted into real values using the consumer price indices of goods and services by household groups.*

**15.** *Gross disposable income in the national economy is designated for financial final consumption expenditure and gross saving.*

**Domestic demand** *consists of the sum of the final consumption expenditure and gross capital formation (the part of gross saving).*

**16. Final consumption expenditure** *is the value of products (goods and services) used to satisfy the needs of the total population and includes: private consumption expenditure, i.e., consumption expenditure of the households sector — individual and consumption in the non-profit institutions sector (concerning goods and services supplied to households as a social transfers in kind) as well as public consumption expenditure in the general government sector, i.e., individual consumption expenditure (concerning goods and services supplied to households as a social transfers in kind) and collective consumption expenditure.*

*In final consumption expenditure the value of financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are included.*

Do **spożycia prywatnego** zaliczono:

- 1) spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych), które obejmuje:
  - wydatki poniesione przez ludność na zakup produktów (wyrobów i usług) wycenianych w cenach płaconych przez konsumentów, wartość oszustw na podatku od towarów i usług (tzw. VAT fraud), wartość spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji wycenianego w cenach skupu surowych (nieprzetworzonych) produktów,
  - wartość usług mieszkaniowych, tj. czynsze umowne w odniesieniu do mieszkań użytkowanych przez właścicieli i najemców, oszacowane przy wykorzystaniu metody kosztów użytkownika oraz czynsze najmu dla mieszkań w budynkach czynszowych (towarzystw budownictwa społecznego i wynajętych w celu osiągnięcia zysku); wycena tych usług dotyczy m.in. kosztów utrzymania i remontów bieżących łącznie z amortyzacją i odpowiednim zyskiem,
  - zyski z inwestowania składek otwartych funduszy emerytalnych (OFE);
- 2) spożycie w sektorze instytucji niekomercyjnych przyjęte na poziomie produkcji globalnej tego sektora, pomniejszonej o odpłatność ludności. Założono, że wartość tego spożycia w całości przekazywana jest na rzecz ludności. Ponadto w dziale przedstawiono ogólne spożycie w sektorze gospodarstw domowych stanowiące sumę spożycia prywatnego i spożycia indywidualnego w sektorze instytucji rządowych i samorządowych. Spożycie to zaprezentowano w układzie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP).

**Spożycie publiczne** obejmuje spożycie w sektorze instytucji rządowych i samorządowych przyjęte na poziomie produkcji globalnej tego sektora, pomniejszonej o produkcję rynkową tego sektora oraz o odpłatność ludności za świadczone usługi nierynkowe, powiększonej o wartość transferów społecznych w naturze przekazanych przez producentów rynkowych na rzecz gospodarstw domowych. Spożycie w tym sektorze obejmuje spożycie indywidualne i spożycie ogólnospołeczne:

- 1) spożycie indywidualne stanowi wartość wyrobów i usług nierynkowych przekazanych nieodpłatnie na rzecz sektora gospodarstw domowych. Do kategorii tej zalicza się: wartość usług oświaty i wychowania, kultury i ochrony dziedzictwa narodowego, ochrony zdrowia, pomocy społecznej, kultury fizycznej i sportu, turystyki;
- 2) spożycie ogólnospołeczne obejmuje spożycie wyrobów i usług nierynkowych, które nie posiadają konkretnych indywidualnych odbiorców. W kategorii tej uwzględniono m.in. koszty poniesione na administrację publiczną, obronę narodową, na działalność naukowo-badawczą.

**17. Oszczędności brutto** (pozycja bilansująca w rachunku wykorzystania dochodów) stanowią część dochodów do dyspozycji brutto przeznaczonych na akumulację, tj. nakłady brutto na środki trwałe, przyrost rzeczowych środków obrotowych i aktywów o wyjątkowej wartości, transfery kapitałowe, wierzytelności netto lub zadłużenie netto oraz rezerwy w funduszach emerytalnych.

**18. Akumulacja** obejmuje:

- 1) nakłady brutto na środki trwałe, tj. nakłady, które zwiększają wartość majątku trwałego (w tym także przyrost inwentarza żywego — stada pod-

**Private consumption expenditure** includes:

- 1) *individual consumption expenditure of the households sector which includes:*
  - *expenditure borne by the population for the purchases of products (goods and services) valued at prices paid by consumers, value of VAT fraud, the value of own consumption of agricultural products originating from own production valued at procurement prices of raw (not processed) products,*
  - *the value of dwelling services, i.e., imputed rents referring to the dwellings occupied by householders (owners and others) estimated by the user cost method as well as actual rents for the dwellings in rental buildings (public building societies and dwellings rent for profit); valuation of these services concerns among other costs of maintenance and repair including the depreciation and appropriate profit,*
  - *benefits from investing of insurance premiums of open pension funds (OFE);*
- 2) *consumption expenditure in the non-profit institutions sector was assumed to be on the level of the gross output of this sector less payments of the population. It was assumed that the value of this consumption expenditure is transferred in full to the population. Moreover, in the chapter there is presented actual final consumption expenditure of the households sector as the sum of private consumption expenditure and individual consumption expenditure in the general government sector. Final consumption expenditure is presented according to Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP).*

**Public consumption expenditure** includes consumption expenditure of the general government sector, assumed to be on the level of the gross output of this sector less market output and by payments of the population for non-market services rendered, increased by the value of social transfers in kind supplied to the households sector via market producers. Consumption expenditure in this sector includes individual consumption expenditure and collective consumption expenditure:

- 1) *individual consumption expenditure is the value of non-market goods and services transferred gratuitously to the households sector. This category includes: the value of services in education, culture and national heritage, health care, social assistance, physical education and sport, tourism;*
- 2) *collective consumption expenditure includes consumption expenditure of non-market goods and services which do not possess specific individual recipients. This category includes among others expenditures borne for public administration, national defence, scientific and research activity.*

**17. Gross saving** (a balance item in the use of disposable income account) is a portion of gross disposable income designated for gross capital formation, i.e., gross fixed capital formation, changes in inventories and valuables, capital transfers, net lending or net borrowing as well as pension funds reserves.

**18. Gross capital formation** includes:

- 1) *gross fixed capital formation, i.e., expenditures which increase the value of tangible fixed assets (including increase in livestock — basic herd),*

stawowego), bez nakładów będących pierwszym wyposażeniem inwestycji oraz odsetek od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji.

W rachunku uwzględnia się również:

- a) nakłady ponoszone na remonty środków trwałych,
  - b) przyrost, przeznaczonych do użytkowania dłużej niż 1 rok, wartości niematerialnych i prawnych, które obejmują m.in.:
    - koszty nabycia praw majątkowych, a w szczególności prawa autorskie (w tym oprogramowanie komputerowe), prawa do projektów, wynalazków, patentów, znaków towarowych, licencje,
    - koszty zakończonych prac rozwojowych,
    - wartość firmy.
- W związku z powyższym dane o nakładach brutto na środki trwałe różnią się od prezentowanych w dziale „Inwestycje. Środki trwałe”:
- 2) przyrost rzeczowych środków obrotowych, tj.: wartość przyrostu zapasów materiałów (łącznie z paliwami), produkcji niezakończonych, wyrobów gotowych, towarów oraz materialnej części rozliczeń międzyokresowych kosztów własnych. W gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wartość przyrostu rzeczowych środków obrotowych stanowi przyrost produkcji roślinnej i zwierzęcej oraz inwentarza żywego (stada obrotowego). Poszczególne elementy przyrostu rzeczowych środków obrotowych wyceniono w cenie średniorocznej;
  - 3) przyrost aktywów o wyjątkowej wartości, tj.: wartość przyrostu wyrobów artystycznych, antyków, wyrobów jubilerskich, kamieni szlachetnych, złota niemonetarnego, które są pierwotnie nabywane jako lokata kapitału.

**19. Dane dotyczące dochodów i wydatków oraz nadwyżki/deficytu sektora instytucji rządowych i samorządowych** (podsektory: instytucji rządowych na szczeblu centralnym, instytucji samorządowych na szczeblu lokalnym oraz funduszy ubezpieczeń społecznych), opracowano zgodnie z metodologią ESA 1995, uwzględniając konsolidację wewnętrzną w ramach podsektorów oraz pomiędzy podsektorami. Nadwyżka/deficyt sektora stanowi jego zadłużenie lub wierzycelność netto, skorygowane o przepływy odsetkowe od transakcji pochodnymi instrumentami finansowymi swap. Swapy stanowią umowy kontraktowe pomiędzy dwiema stronami, które zgadzają się dokonać wymiany strumieni płatności związanych z tymi samymi kwotami narosłego zadłużenia, w czasie i na wcześniej ustalonych zasadach.

**Dług sektora instytucji rządowych i samorządowych** (dług Maastricht) to skonsolidowany dług brutto obejmujący zobowiązania w gotówce i depozytach, pożyczkach oraz w formie dłużnych papierów wartościowych, wycenione w wartości nominalnej.

Informacje o deficycie i długu sektora instytucji rządowych i samorządowych są spójne z danymi opracowanymi zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) o stosowaniu Protokołu w sprawie procedury dotyczącej nadmiernego deficytu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską (EDP).

**20. Dane dotyczące pracujących oraz środków trwałych** opracowano według niżej podanych zasad.

Do **pracujących** zaliczono — zgodnie z wyjaśnieniami zamieszczonymi w uwagach ogólnych

excluding expenditures comprising the initial investments as well as interest on investment credits and loans for the period of investment realization.

The account also included:

- a) expenditures borne on renovating fixed assets,
- b) increase in, designed for usage for longer than 1 year, intangible fixed assets that include among others:
  - costs of acquisition of property rights, particularly copyrights (of which computer software), rights to projects, inventions, patented entities, trade marks, licences,
  - costs of completed development works,
  - goodwill.

In connection with the above, data regarding gross fixed capital formation differ from data presented in the chapter "Investments. Fixed assets":

- 2) changes in inventories, i.e., the value of the growth in inventories of materials (including fuels), work in progress, finished goods, commodities as well as the material portion of interperiod settlements of own costs. In private farms in agriculture the value of the growth in tangible current assets is the growth in plant and animal production as well as livestock (working herd). Individual elements of the changes in inventories were valued using average annual prices;
- 3) changes in valuables, i.e., the value of changes in art objects, antiques, jewellery, precious stones, non-monetary gold, that are acquired primarily as stores of value.

**19. Data concerning revenues, expenditures and surplus/deficit of the general government sector** (sub-sectors: central government, local government and social security funds) were compiled according to ESA 1995 methodology, including consolidation within each sub-sector and between sub-sectors. Surplus/deficit of the sector is the net borrowing/net lending, adjusted for interest flows on swap transactions. Swaps are contractual arrangements between two parties who agree to exchange, over time and according to predetermined rules, streams of payment on the same amount of indebtedness.

**General government debt** (Maastricht debt) is the total consolidated gross debt including liabilities in currency and deposits, loans and securities other than shares, at nominal value.

Information about general government deficit and debt is consistent with data compiled according to Council Regulation (EC) on the application of the Protocol on the excessive deficit procedure annexed to the Treaty establishing the European Community (EDP).

**20. Data concerning employees as well as fixed assets** were compiled on the basis of the principles presented below.

**Employees** include — in accordance with definitions presented in the general notes in the chapter

działu „Rynek pracy” na str. 218 — osoby wykonujące pracę przynoszącą im zarobek lub dochód, z uwzględnieniem:

- pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie niezależnie od przeznaczenia produkcji, tj. nie wyłączając pracujących w gospodarstwach produkujących wyłącznie lub głównie na własne potrzeby,
- pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego (patrz dział „Organizacja państwa”).

Ponadto uwzględniono szacunkową liczbę pracujących (w przeliczeniu na pełnozatrudnionych) w „szarej gospodarce” (osoby fizyczne wykonujące pracę nierejestrowaną).

W związku z tym dane o pracujących różnią się od liczby pracujących prezentowanej w dziale „Rynek pracy”.

Jako **wartość środków trwałych** przyjęto przeciętną w roku wartość netto środków trwałych w gospodarce narodowej. Wartość środków trwałych wyceniono w cenach rynkowych (lub cenie bazowej w przypadku produkcji nowych środków trwałych na potrzeby własnej działalności).

Wyjaśnienia metodologiczne dotyczące środków trwałych, patrz uwagi ogólne działu „Inwestycje. Środki trwałe”, część „Środki trwałe” na str. 646.

Ponadto dokonano szacunku wartości netto środków trwałych w „szarej gospodarce” (nieuwzględnionej w dziale „Inwestycje. Środki trwałe”) dla podmiotów gospodarczych i osób fizycznych wymienionych w ust. 2, pkt 1) na str. 664.

**21.** Prezentowane dane za 2011 r. są nieostateczne.

*“Labour market” on page 218 — persons performing work which provides earnings or income, considering:*

- *employees on private farms in agriculture, irrespective of the purpose of production, i.e., not excluding the employees on farms producing exclusively or mainly for their own needs,*
- *employees in the budgetary entities conducting activities within the scope of national defence and public safety (see the chapter “Organization of the State”).*

*Moreover, this includes the estimated number of employees (in terms of full-time paid employment) working in the “hidden economy” (natural persons performing non-registered work).*

*In connection with this, data regarding employees differ from the number of employees given in the chapter “Labour market”.*

*The value of fixed assets was assumed as the average annual net value of fixed assets in the national economy. Fixed assets were valued at market prices (or at basic price in case of the manufacturing of new fixed assets for own account).*

*Methodological explanations concerning fixed assets, see general notes to the chapter “Investments. Fixed assets”, part “Fixed assets” on page 646.*

*Moreover, an estimation of the net value of fixed assets in the “hidden economy” was made (not included in the chapter “Investments. Fixed assets”) for economic entities and natural persons mentioned in item 2, point 1) on page 664.*

**21.** *Data for 2011 are preliminary.*

TABL. 1 (554). DOCHÓD NARODOWY (ceny bieżące)

NATIONAL INCOME (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>DOCHÓD NARODOWY BRUTTO</b> <i>GROSS NATIONAL INCOME</i>					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>741686</b>	<b>964056</b>	<b>1362443</b>	<b>1459854</b>	<b>TOTAL</b>
Produkt krajowy brutto .....	744378	983302	1416585	1523245	<i>Gross domestic product</i>
Dochód z zagranicy (saldo) <sup>a</sup> .....	-2692	-19246	-54142	-63391	<i>Foreign income (balance)<sup>a</sup></i>
<b>DOCHÓD NARODOWY NETTO<sup>b</sup></b> <i>NET NATIONAL INCOME<sup>b</sup></i>					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>642626</b>	<b>837120</b>	<b>1211301</b>	<b>1303112</b>	<b>TOTAL</b>
Produkt krajowy netto .....	645318	856366	1265443	1366503	<i>Net domestic product</i>
w tym wartość dodana netto .....	563164	739393	1096509	1180762	<i>of which net value added</i>
w tym nadwyżka operacyjna netto .....	255363	378425	560394	616683	<i>of which net operating surplus</i>
sektor:					<i>sector:</i>
przedsiębiorstw .....	231017	317360	520562	566992	<i>non-financial corporations</i>
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych .....	28214	32750	49562	53587	<i>financial corporations</i>
instytucji rządowych i samorządowych .....	84469	110896	156426	160732	<i>general government</i>
gospodarstw domowych .....	211260	267070	356305	385926	<i>households</i>
instytucji niekomercyjnych .....	8204	11317	13654	13525	<i>non-profit institutions</i>
Dochód z zagranicy (saldo) <sup>a</sup> .....	-2692	-19246	-54142	-63391	<i>Foreign income (balance)<sup>a</sup></i>

a, b Patrz uwagi ogólne: a — ust. 12 na str. 669, b — ust. 3 na str. 665.

a, b See general notes: a — item 12 on page 669, b — item 3 on page 665.

TABL. 2 (555). RACHUNEK PRODUKTÓW (ceny bieżące)

GOODS AND SERVICES ACCOUNT (current prices)

TRANSAKCJE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	TRANSACTIONS
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
1. Produkcja globalna .....	1454851	1952502	2864769	3136279	81,4	77,9	1. Gross output
2. Podatki od produktów minus dotacje do produktów .....	82154	116973	168934	185741	4,6	4,6	2. Taxes on products less subsidies on products
cła i inne opłaty importowe ....	7995	5055	4586	5061	0,4	0,1	<i>taxes and duties on imports</i>
podatek od towarów i usług do zaplacenja (VAT) .....	51615	75783	109717	122647	2,9	3,0	<i>payable value added tax (VAT)</i>
pozostałe podatki od produktów .....	24832	39083	59275	62568	1,4	1,6	<i>taxes on products, except VAT and import taxes</i>
dotacje do produktów .....	-2288	-2948	-4644	-4535	-0,1	-0,1	<i>subsidies on products</i>
3. Import towarów i usług .....	249712	371946	615470	706266	14,0	17,5	3. Imports of goods and services
4. Ogółem przychody (1+2+3) .....	1786717	2441421	3649173	4028286	100,0	100,0	4. Total resources (1+2+3)
5. Zużycie pośrednie .....	792627	1086173	1617118	1798775	44,4	44,6	5. Intermediate consumption
6. Spożycie .....	607206	801145	1136237	1207585	34,0	30,0	6. Final consumption expenditure
7. Akumulacja .....	184976	189445	297449	333187	10,3	8,3	7. Gross capital formation
8. Eksport towarów i usług .....	201908	364658	598369	688739	11,3	17,1	8. Exports of goods and services
9. Ogółem rozchody (5+6+7+8) .....	1786717	2441421	3649173	4028286	100,0	100,0	9. Total uses (5+6+7+8)
Produkt krajowy brutto (1+2-5) .....	744378	983302	1416585	1523245	100,0	100,0	<i>Gross domestic product (1+2-5)</i>
w tym wartość dodana brutto (1-5) .....	662224	866329	1247651	1337504	89,0	87,8	<i>of which gross value added (1-5)</i>
Na 1 mieszkańca <sup>a</sup> :							<i>Per capita<sup>a</sup>:</i>
produkt krajowy brutto .....	19458	25767	36778	39538	x	x	<i>gross domestic product</i>
spożycie .....	15872	20994	29500	31345	x	x	<i>final consumption expenditure</i>
akumulacja .....	4835	4964	7723	8648	x	x	<i>gross capital formation</i>

a W złotych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a In Zlotys; see general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.



TABLE 3 (556). RACHUNEK PRODUKTÓW — DYNAMIKA (ceny stałe<sup>a</sup>)  
GOODS AND SERVICES ACCOUNT — INDICES (constant prices<sup>a</sup>)

TRANSAKCJE TRANSACTIONS	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
1. Produkcja globalna ..... <i>Gross output</i>	103,9	108,4	109,0	104,9	98,4	104,5	104,0	211,6	156,3	132,6
2. Podatki od produktów minus dotacje do produktów ..... <i>Taxes on products less subsidies on products</i>	106,4	108,2	107,4	105,1	100,2	104,9	104,8	246,4	166,1	134,5
3. Import towarów i usług ..... <i>Imports of goods and services</i>	104,7	117,3	113,7	108,0	87,6	113,9	105,5	421,6	196,3	151,6
4. Ogółem przychody (1+2+3) ..... <i>Total resources</i>	104,2	109,7	109,7	105,4	96,7	106,0	104,3	233,0	162,6	135,5
5. Zużycie pośrednie ..... <i>Intermediate consumption</i>	104,5	110,3	110,8	104,7	95,8	105,1	103,8	228,2	160,7	133,6
6. Spożycie ..... <i>Final consumption expenditure</i>	102,7	105,2	104,6	106,1	102,0	103,4	101,5	186,0	144,8	124,8
7. Akumulacja ..... <i>Gross capital formation</i>	101,4	116,1	124,3	104,0	88,5	109,3	110,5	280,2	155,0	160,4
8. Eksport towarów i usług ..... <i>Exports of goods and services</i>	108,0	114,6	109,1	107,1	93,2	112,1	107,7	395,3	228,8	150,7
9. Ogółem rozchody (5+6+7+8) ..... <i>Total uses</i>	104,2	109,7	109,7	105,4	96,7	106,0	104,3	233,0	162,6	135,5
Produkt krajowy brutto (1+2-5) ..... <i>Gross domestic product</i>	103,6	106,2	106,8	105,1	101,6	103,9	104,3	198,9	152,5	131,2
w tym wartość dodana brutto (1-5) ... <i>of which gross value added</i>	103,3	106,0	106,7	105,1	101,8	103,7	104,3	193,5	151,2	130,9
Na 1 mieszkańca <sup>b</sup> : <i>Per capita<sup>b</sup>:</i>										
produkt krajowy brutto ..... <i>gross domestic product</i>	103,7	106,3	106,8	105,1	101,5	103,8	104,3	199,5	153,2	131,1
spożycie ..... <i>final consumption expenditure</i>	102,8	105,3	104,7	106,1	102,0	103,3	101,5	187,1	145,7	124,9
akumulacja ..... <i>gross capital formation</i>	101,5	116,2	124,4	103,9	88,4	109,2	110,4	281,0	155,1	160,1

a, b Patrz uwagi ogólne do Rocznika: a — ust. 11 na str. 35, b — ust. 12 na str. 35.

a, b See general notes to the Yearbook: a — item 11 on page 35, b — item 12 on page 35.

TABLE 4 (557). DYNAMIKA (wartości, wolumenu i cen) PRODUKCJI GLOBALNEJ, ZUŻYCIA POŚREDNIEGO  
I PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO  
INDICES (value, volume and price) OF GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION  
AND GROSS DOMESTIC PRODUCT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>Wskaźniki wartości Value indices</b>										
Produkcja globalna ..... <i>Gross output</i>	105,3	110,4	113,1	108,4	101,6	106,7	109,5	488,7	215,8	160,7
Zużycie pośrednie ..... <i>Intermediate consumption</i>	105,1	112,8	115,0	108,4	97,6	108,5	111,2	521,5	227,0	165,6
Produkt krajowy brutto ..... <i>Gross domestic product</i>	106,4	107,8	111,0	108,4	105,4	105,4	107,5	452,6	205,0	155,0
<b>Wskaźniki wolumenu Volume indices</b>										
Produkcja globalna ..... <i>Gross output</i>	103,9	108,4	109,0	104,9	98,4	104,5	104,0	211,6	156,3	132,6
Zużycie pośrednie ..... <i>Intermediate consumption</i>	104,5	110,3	110,8	104,7	95,8	105,1	103,8	228,2	160,7	133,6
Produkt krajowy brutto ..... <i>Gross domestic product</i>	103,6	106,2	106,8	105,1	101,6	103,9	104,3	198,9	152,5	131,2
<b>Wskaźniki cen Price indices</b>										
Produkcja globalna ..... <i>Gross output</i>	101,3	101,8	103,8	103,3	103,3	102,1	105,3	230,7	137,7	121,3
Zużycie pośrednie ..... <i>Intermediate consumption</i>	100,6	102,3	103,8	103,5	101,9	103,2	107,1	228,9	141,1	123,8
Produkt krajowy brutto ..... <i>Gross domestic product</i>	102,7	101,5	103,9	103,1	103,7	101,4	103,1	227,3	134,1	117,9

U w a g a. Wskaźniki wartości obliczono na podstawie danych wyrażonych w cenach bieżących, a wskaźniki wolumenu — w cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

N o t e. Value indices are calculated on the basis of data expressed at current prices, while volume indices — at constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 5 (558). PRODUKCJA GLOBALNA (ceny bieżące)

GROSS OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>1454851</b>	<b>1952502</b>	<b>2864769</b>	<b>3136279</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
sektor publiczny .....	373189	382008	500654	520814	25,7	16,6	<i>public sector</i>
w tym własność:							<i>of which:</i>
państwowa .....	229579	232489	256470	250628	15,8	8,0	<i>state ownership</i>
jednostek samorządu terytorialnego .....	92234	115999	177786	183439	6,3	5,8	<i>local self-government       entities ownership</i>
sektor prywatny .....	1081662	1570494	2364115	2615465	74,3	83,4	<i>private sector</i>
w tym własność:							<i>of which:</i>
prywatna krajowa .....	810382	1097074	1608038	1748162	55,7	55,7	<i>private domestic owner-       ship</i>
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> ...	32845	37793	44513	47737	2,3	1,5	<i>of which cooperatives<sup>a</sup></i>
zagraniczna .....	165791	328151	636203	724667	11,4	23,1	<i>foreign ownership</i>
sektor:							<i>sector:</i>
przedsiębiorstw .....	868720	1230139	1864990	2076753	59,7	66,2	<i>non-financial corporations</i>
instytucji finansowych i ubez- pieczeniowych .....	54366	64853	100785	107395	3,7	3,4	<i>financial corporations</i>
instytucji rządowych i samo- rządowych .....	144659	187950	270066	274226	10,0	8,8	<i>general government</i>
gospodarstw domowych .....	372013	449092	604174	653335	25,6	20,8	<i>households</i>
instytucji niekomercyjnych .....	15093	20468	24754	24570	1,0	0,8	<i>non-profit institutions</i>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	78347	88789	108445	128534	5,4	4,1	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł .....	494543	727265	1047145	1198163	34,0	38,3	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie .....	27435	35359	51068	61662	1,9	2,0	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe .....	408278	604836	860926	997676	28,1	31,8	<i>manufacturing</i>
wytworzenie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	46495	69192	104555	105465	3,2	3,4	<i>electricity, gas, steam and air   conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; re- kultywacja <sup>Δ</sup> .....	12335	17878	30596	33360	0,8	1,1	<i>water supply; sewerage, waste   management and remedia-   tion activities</i>
Budownictwo .....	126566	149065	288871	321483	8,7	10,3	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup> .....	239632	290534	403502	417142	16,5	13,3	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazy- nowa .....	71235	114286	171996	181498	4,9	5,8	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	17299	19767	29895	32673	1,2	1,0	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja .....	49883	72062	95850	99891	3,4	3,2	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa .....	54988	65657	100975	107563	3,8	3,4	<i>Financial and insurance activ- ities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ...	73079	91593	123956	136753	5,0	4,4	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna .....	66065	86261	124412	129535	4,5	4,1	<i>Professional, scientific and tech- nical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	18274	24644	45443	48532	1,3	1,5	<i>Administrative and support ser- vice activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe za- bezpieczenia społeczne .....	52497	67888	96088	95139	3,6	3,0	<i>Public administration and de- fence; compulsory social se- curity</i>
Edukacja .....	41947	55084	76060	79803	2,9	2,5	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna .....	29110	47558	79983	85743	2,0	2,7	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	12194	15128	26722	27686	0,8	0,9	<i>Arts, entertainment and recre- ation</i>
Pozostała działalność usługowa	24153	30597	37728	37793	1,7	1,2	<i>Other service activities</i>
Gospodarstwa domowe zatrud- niające pracowników oraz wy- tworzące produkty na własne potrzeby <sup>Δ</sup> .....	5039	6324	7698	8348	0,3	0,3	<i>Activities of households as em- ployers and products-pro- ducing activities of households for own use<sup>Δ</sup></i>

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding cooperatives employing up to 9 persons.

TABL. 6 (559). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ (ceny stałe<sup>a</sup>)  
INDICES OF GROSS OUTPUT (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>98,4</b>	<b>104,5</b>	<b>104,0</b>	<b>211,6</b>	<b>156,3</b>	<b>132,6</b>	<b>TOTAL</b>
sektor:							sector:
przedsiębiorstw .....	97,6	106,4	105,6	256,2	175,9	141,5	non-financial corporations
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych .....	84,4	104,9	102,9	451,7	169,6	138,0	financial corporations
instytucji rządowych i samorządowych .....	99,3	103,1	97,6	130,1	117,3	110,6	general government
gospodarstw domowych .....	102,7	99,7	102,6	147,8	127,1	118,6	households
instytucji niekomercyjnych .....	99,3	99,5	95,2	156,9	110,8	96,3	non-profit institutions
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	104,1	96,3	102,9	118,4	108,5	102,6	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....	95,6	107,2	106,6	247,1	178,1	137,7	Industry
górnictwo i wydobywanie .....	90,0	96,7	104,7	71,8	83,1	94,0	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe .....	95,7	108,3	107,9	290,1	196,7	145,2	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	95,9	103,4	97,4	136,6	116,7	103,4	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	100,9	108,2	103,8	183,8	148,3	134,5	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....	102,8	109,3	109,9	275,5	193,3	182,4	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	100,6	101,8	97,8	206,7	126,9	117,5	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa .....	95,7	101,4	102,0	189,0	163,6	124,0	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	103,6	100,8	103,8	208,0	123,7	127,2	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....	102,4	100,8	104,2	272,9	177,8	134,6	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	84,4	104,9	102,9	367,1	169,0	138,0	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	99,2	107,3	107,4	159,6	127,2	123,3	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	102,2	101,5	101,0	150,8	147,2	128,9	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	106,4	103,9	104,3	202,1	199,9	168,7	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	96,3	102,0	95,5	145,8	127,5	110,1	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....	100,3	98,8	99,4	137,1	121,0	104,9	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	107,7	108,0	104,4	182,0	162,9	139,5	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	101,3	92,5	102,7	130,8	148,5	152,5	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa .....	99,3	98,4	96,8	95,8	108,7	103,3	Other service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>Δ</sup> .....	101,8	93,2	103,8	124,0	122,7	109,6	Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use <sup>Δ</sup>

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 7 (560). **ZUŻYCIE POŚREDNIE (ceny bieżące)**  
*INTERMEDIATE CONSUMPTION (current prices)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>O G Ń E M</b> .....	<b>792627</b>	<b>1086173</b>	<b>1617118</b>	<b>1798775</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>T O T A L</b>
sektor publiczny .....	181356	170224	217110	227651	22,9	12,7	<i>public sector</i>
w tym własność:							<i>of which:</i>
państwowa .....	113386	108577	110670	106695	14,3	5,9	<i>state ownership</i>
jednostek samorządu terytorialnego .....	30217	37686	61920	62710	3,8	3,5	<i>local self-government entities ownership</i>
sektor prywatny .....	611271	915949	1400008	1571124	77,1	87,3	<i>private sector</i>
w tym własność:							<i>of which:</i>
prywatna krajowa .....	428213	585633	873779	959276	54,0	53,3	<i>private domestic ownership</i>
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> ...	23014	27644	32001	34547	2,9	1,9	<i>of which cooperatives<sup>a</sup></i>
zagraniczna .....	108546	235687	446818	511494	13,7	28,4	<i>foreign ownership</i>
sektor:							<i>sector:</i>
przedsiębiorstw .....	572539	828042	1245241	1406591	72,2	78,2	<i>non-financial corporations</i>
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych .....	21791	27243	45800	48395	2,8	2,7	<i>financial corporations</i>
instytucji rządowych i samorządowych .....	44324	57348	88311	87090	5,6	4,8	<i>general government</i>
gospodarstw domowych .....	147243	164613	226932	245928	18,6	13,7	<i>households</i>
instytucji niekomercyjnych .....	6730	8927	10834	10771	0,8	0,6	<i>non-profit institutions</i>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	45589	48994	61808	74441	5,8	4,1	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł .....	340352	514513	746849	863420	42,9	48,0	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie .....	11453	13355	20481	24713	1,4	1,4	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe .....	294299	451012	651212	762507	37,1	42,4	<i>manufacturing</i>
wytworzenie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	29319	42272	60496	60078	3,7	3,3	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	5281	7874	14660	16122	0,7	0,9	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo .....	74809	94595	187845	213949	9,4	11,9	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	111388	127584	161352	165727	14,1	9,2	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa .....	37225	66496	103189	105504	4,7	5,9	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	8898	9207	15265	16229	1,1	0,9	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja .....	27061	34729	48402	51119	3,4	2,8	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	21984	27497	45865	48457	2,8	2,7	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ...	29489	35886	53862	62081	3,7	3,5	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	32474	42731	60413	63163	4,1	3,5	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	9584	13711	23498	24020	1,2	1,3	<i>Administrative and support service activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	16566	21417	29571	27794	2,1	1,6	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja .....	7844	10496	15343	15669	1,0	0,9	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	11177	16730	31289	34369	1,4	1,9	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	6805	7959	16343	16530	0,9	0,9	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa .....	10560	12636	15012	14995	1,3	0,8	<i>Other service activities</i>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>Δ</sup> .....	822	992	1212	1308	0,1	0,1	<i>Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use<sup>Δ</sup></i>

<sup>a</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Excluding cooperatives employing up to 9 persons.

TABLE 8 (561). **DYNAMIKA ŻUŻYCIA POŚREDNIEGO (ceny stałe<sup>a</sup>)**  
**INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION (constant prices<sup>a</sup>)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year= 100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>95,8</b>	<b>105,1</b>	<b>103,8</b>	<b>228,2</b>	<b>160,7</b>	<b>133,6</b>	<b>TOTAL</b>
sektor:							sector:
przedsiębiorstw .....	94,8	105,7	105,0	259,8	172,0	136,7	non-financial corporations
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych .....	101,2	104,3	101,9	521,6	175,3	152,5	financial corporations
instytucji rządowych i samorządowych .....	93,1	112,2	94,2	169,7	143,7	125,8	general government
gospodarstw domowych .....	101,4	99,7	101,9	134,5	119,5	120,1	households
instytucji niekomercyjnych .....	98,0	100,1	95,2	206,6	115,9	98,2	non-profit institutions
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....	100,9	96,7	106,8	113,5	107,7	111,5	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....	93,4	107,2	105,3	251,4	174,2	132,0	Industry
górnictwo i wydobywanie .....	98,2	97,1	112,1	98,1	123,1	122,5	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe .....	93,1	108,6	106,8	277,7	184,8	136,3	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	94,3	95,4	86,9	128,9	100,2	92,1	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	97,9	112,9	102,0	249,8	188,9	150,3	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo .....	98,3	111,0	110,8	345,9	218,2	191,1	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	96,0	96,4	97,3	205,8	107,9	106,5	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa .....	95,4	101,8	95,3	194,7	184,1	124,0	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	105,9	103,7	99,8	221,6	126,9	140,9	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....	101,6	101,7	103,6	283,2	162,4	138,0	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	100,6	104,3	101,8	360,8	173,6	151,1	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	93,0	110,6	114,1	200,9	142,2	141,1	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	99,2	105,3	101,1	139,1	148,7	128,6	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	103,0	99,5	97,6	184,7	182,4	145,4	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	81,7	109,9	89,2	129,6	121,0	106,3	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....	97,1	103,0	97,6	210,0	165,1	122,0	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	113,2	110,5	104,3	257,7	212,1	170,1	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	104,9	95,9	97,9	151,1	184,6	180,0	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa .....	98,7	93,9	96,5	87,4	105,0	100,1	Other service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>Δ</sup> .....	102,0	93,5	103,5	118,2	117,0	110,4	Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use <sup>Δ</sup>

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABL. 9 (562). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**  
 GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011		2000	2011
	w mln zł		in mln zł	na 1 mieszka- niaka w zł per capita in zł		w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>744378</b>	<b>983302</b>	<b>1416585</b>	<b>1523245</b>	<b>39538</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>W tym wartość dodana brutto</b> ..... <b>Of which gross value added</b>	<b>662224</b>	<b>866329</b>	<b>1247651</b>	<b>1337504</b>	<b>34717</b>	<b>89,0</b>	<b>87,8</b>
sektor publiczny ..... <i>public sector</i>	191833	211784	283544	293163	7610	25,8	19,2
w tym własność: <i>of which:</i>							
państwowa ..... <i>state ownership</i>	116193	123912	145800	143933	3736	15,6	9,4
jednostek samorządu terytorialnego ..... <i>local self-government entities ownership</i>	62017	78313	115866	120729	3134	8,3	7,9
sektor prywatny ..... <i>private sector</i>	470391	654545	964107	1044341	27107	63,2	68,6
w tym własność: <i>of which:</i>							
prywatna krajowa ..... <i>private domestic ownership</i>	382169	511441	734259	788886	20477	51,3	51,8
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> ..... <i>of which cooperatives<sup>a</sup></i>	9831	10149	12512	13190	342	1,3	0,9
zagraniczna ..... <i>foreign ownership</i>	57245	92464	189385	213173	5533	7,7	14,0
sektor: <i>sector:</i>							
przedsiębiorstw ..... <i>non-financial corporations</i>	296181	402097	619749	670162	17395	39,8	44,0
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych ..... <i>financial corporations</i>	32575	37610	54985	59000	1532	4,4	3,9
instytucji rządowych i samorządowych ..... <i>general government</i>	100335	130602	181755	187136	4857	13,5	12,3
gospodarstw domowych ..... <i>households</i>	224770	284479	377242	407407	10575	30,2	26,7
instytucji niekomercyjnych ..... <i>non-profit institutions</i>	8363	11541	13920	13799	358	1,1	0,9
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ..... <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	32758	39795	46637	54093	1404	4,4	3,6
Przemysł ..... <i>Industry</i>	154191	212752	300296	334743	8688	20,7	21,9
górnictwo i wydobywanie ..... <i>mining and quarrying</i>	15982	22004	30587	36949	959	2,2	2,4
przetwórstwo przemysłowe ..... <i>manufacturing</i>	113979	153824	209714	235169	6104	15,3	15,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	17176	26920	44059	45387	1178	2,3	3,0
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	7054	10004	15936	17238	447	0,9	1,1

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding cooperatives employing up to 9 persons.

TABL. 9 (562). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (dok.)**  
**GROSS DOMESTIC PRODUCT (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011		2000	2011
	w mln zł		in mln zł	na 1 mieszkańca w zł per capita in zł		w odsetkach in percent	
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	51757	54470	101026	107534	2791	7,0	7,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	128244	162950	242150	251415	6526	17,2	16,5
Transport i gospodarka magazynowa ..... <i>Transportation and storage</i>	34010	47790	68807	75994	1973	4,6	5,0
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... <i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	8401	10560	14630	16444	427	1,1	1,1
Informacja i komunikacja ..... <i>Information and communication</i>	22822	37333	47448	48772	1266	3,1	3,2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ..... <i>Financial and insurance activities</i>	33004	38160	55110	59106	1534	4,4	3,9
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate activities</i>	43590	55707	70094	74672	1938	5,9	4,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .... <i>Professional, scientific and technical activities</i>	33591	43530	63999	66372	1723	4,5	4,4
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ..... <i>Administrative and support service activities</i>	8690	10933	21945	24512	636	1,2	1,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne ..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	35931	46471	66517	67345	1748	4,8	4,4
Edukacja ..... <i>Education</i>	34103	44588	60717	64134	1665	4,6	4,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... <i>Human health and social work activities</i>	17933	30828	48694	51374	1333	2,4	3,4
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją ..... <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5389	7169	10379	11156	290	0,7	0,7
Pozostała działalność usługowa ..... <i>Other service activities</i>	13593	17961	22716	22798	592	1,8	1,5
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>Δ</sup> ..... <i>Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use<sup>Δ</sup></i>	4217	5332	6486	7040	183	0,6	0,4

TABL. 10 (563). DYNAMIKA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny stałe<sup>a</sup>)  
 INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>O G Ó Ł E M</b> <b>TOTAL</b>	<b>103,6</b>	<b>106,2</b>	<b>106,8</b>	<b>105,1</b>	<b>101,6</b>	<b>103,9</b>	<b>104,3</b>	<b>198,9</b>	<b>152,5</b>	<b>131,2</b>
<b>W tym wartość dodana brutto</b> <b>Of which gross value added</b>	<b>103,3</b>	<b>106,0</b>	<b>106,7</b>	<b>105,1</b>	<b>101,8</b>	<b>103,7</b>	<b>104,3</b>	<b>193,5</b>	<b>151,2</b>	<b>130,9</b>
sektor: sector:										
przedsiębiorstw ..... non-financial corporations	103,8	109,4	108,8	106,4	103,8	107,6	106,7	249,3	183,8	150,9
instytucji finansowych i ubezpieczenio- wych ..... financial corporations	107,9	104,5	130,9	115,5	72,1	105,5	103,8	410,5	161,2	124,8
instytucji rządowych i samorządowych ..... general government	101,2	100,8	101,3	101,3	102,3	99,1	99,3	115,0	106,7	104,1
gospodarstw domowych ..... households	102,9	103,7	103,2	103,5	103,6	99,7	103,0	157,2	132,3	117,8
instytucji niekomercyjnych ..... non-profit institutions	103,2	106,5	94,9	99,2	100,3	99,1	95,2	125,4	107,0	94,9
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .... Agriculture, forestry and fishing	100,3	95,7	95,9	98,3	109,1	95,7	97,8	126,0	109,9	92,1
Przemysł ..... Industry	103,5	109,9	110,0	106,0	101,2	107,3	110,0	242,8	190,4	153,1
górnictwo i wydobywanie ..... mining and quarrying	98,2	91,4	101,7	103,3	84,3	96,3	99,7	57,4	62,2	77,8
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	103,8	116,2	112,9	107,9	103,7	107,3	111,5	330,6	237,6	175,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... electricity, gas, steam and air conditioning supply	104,4	93,3	102,1	96,1	99,0	115,9	111,9	138,4	136,7	117,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	107,6	98,2	101,9	106,9	103,7	104,3	105,4	140,4	121,9	122,1

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.



TABL. 10 (563). DYNAMIKA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (dok.)

INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	106,6	112,5	109,4	105,8	111,6	106,4	108,2	195,6	157,2	167,3
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	104,1	104,7	104,7	106,4	104,3	105,7	98,2	206,3	144,0	126,2
Transport i gospodarka magazynowa ..... <i>Transportation and storage</i>	108,6	109,9	104,2	98,5	96,3	100,9	112,1	181,5	140,2	122,9
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... <i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	107,2	101,4	103,0	103,1	101,4	97,8	108,1	194,7	120,7	115,3
Informacja i komunikacja ..... <i>Information and communication</i>	96,7	104,5	106,5	109,5	103,3	99,9	104,8	263,0	195,9	131,8
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .... <i>Financial and insurance activities</i>	107,7	105,2	130,3	115,4	72,5	105,5	103,7	366,7	161,0	125,5
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate activities</i>	99,5	103,6	97,6	99,0	103,2	105,0	102,2	136,4	116,0	110,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna ..... <i>Professional, scientific and technical activities</i>	107,7	104,7	109,5	108,2	105,0	98,2	101,0	163,8	145,2	129,2
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ..... <i>Administrative and support service activities</i>	94,4	111,2	118,6	111,4	110,6	108,9	111,5	221,3	220,4	197,4
Administracja publiczna i obrona narodu; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne ..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	103,0	101,8	105,7	102,3	103,8	98,9	98,3	152,3	129,8	111,1
Edukacja ..... <i>Education</i>	101,3	100,4	101,1	100,6	101,1	97,8	99,9	122,9	111,6	100,8
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... <i>Human health and social work activities</i>	98,0	104,6	100,7	102,6	104,7	106,5	104,4	150,6	142,5	125,8
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją ..... <i>Arts, entertainment and recreation</i>	102,7	100,9	106,3	120,4	95,7	87,3	110,3	106,5	108,8	119,0
Pozostała działalność usługowa ..... <i>Other service activities</i>	103,0	107,3	97,4	102,6	99,7	101,6	96,9	99,9	110,8	105,2
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>Δ</sup> ..... <i>Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use<sup>Δ</sup></i>	106,0	103,2	104,0	103,5	101,8	93,1	103,8	125,2	123,8	109,3

TABL. 11 (564). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (ceny bieżące)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (current prices)

LATA YEARS SEKcje SECTIONS		Ogółem Total	W tym sektor Of which sector		
			przedsiębiorstw non-financial corporations	instytucji rządowych i samorządowych general government	gospodarstw domowych households
<b>Produkcja globalna</b> .....	2000	1454851	868720	144659	372013
<b>Gross output</b>	2005	1952502	1230139	187950	449092
	2010	2864769	1864990	270066	604174
	<b>2011</b>	<b>3136279</b>	<b>2076753</b>	<b>274226</b>	<b>653335</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	2000	78347	12497	1866	63984
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2005	88789	12685	2423	73681
	2010	108445	17139	2648	88658
	<b>2011</b>	<b>128534</b>	<b>19997</b>	<b>2916</b>	<b>105621</b>
Przemysł .....	2000	494543	453740	2763	38041
<i>Industry</i>	2005	727265	681745	3602	41917
	2010	1047145	986229	4836	56080
	<b>2011</b>	<b>1198163</b>	<b>1132533</b>	<b>5172</b>	<b>60458</b>
górnictwo i wydobywanie .....	2000	27435	27202	14,4	219
<i>mining and quarrying</i>	2005	35359	35050	22,6	286
	2010	51068	50474	29,0	565
	<b>2011</b>	<b>61662</b>	<b>60880</b>	<b>32,1</b>	<b>750</b>
przetwórstwo przemysłowe .....	2000	408278	371628	14,4	36636
<i>manufacturing</i>	2005	604836	564679	22,6	40134
	2010	860926	808062	15,2	52849
	<b>2011</b>	<b>997676</b>	<b>940856</b>	<b>367</b>	<b>56453</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	2000	46495	45695	564	236
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2005	69192	68171	730	291
	2010	104555	103400	822	333
	<b>2011</b>	<b>105465</b>	<b>104329</b>	<b>792</b>	<b>344</b>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	2000	12335	9215	2170	950
<i>water supply; sewerage, waste management and re-mediation activities</i>	2005	17878	13845	2827	1206
	2010	30596	24293	3970	2333
	<b>2011</b>	<b>33360</b>	<b>26468</b>	<b>3981</b>	<b>2911</b>
Budownictwo .....	2000	126566	91006	362	35198
<i>Construction</i>	2005	149065	102458	463	46144
	2010	288871	208810	453	79608
	<b>2011</b>	<b>321483</b>	<b>229572</b>	<b>547</b>	<b>91364</b>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	2000	239632	119127	289	120216
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	2005	290534	162074	384	128076
	2010	403502	244248	296	158958
	<b>2011</b>	<b>417142</b>	<b>250272</b>	<b>319</b>	<b>166551</b>
Transport i gospodarka magazynowa .....	2000	71235	42528	11009	17698
<i>Transportation and storage</i>	2005	114286	75339	14282	24665
	2010	171996	108654	24874	38468
	<b>2011</b>	<b>181498</b>	<b>119522</b>	<b>25346</b>	<b>36630</b>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2000	17299	10055	492	6752
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	2005	19767	10694	640	8433
	2010	29895	16125	1972	11798
	<b>2011</b>	<b>32673</b>	<b>18011</b>	<b>1995</b>	<b>12667</b>

TABL. 11 (564). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO  
WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED  
BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS		Ogółem Total	W tym sektor Of which sector		
			przedsiębiorstw non-financial corporations	instytucji rządowych i samorządowych general government	gospodarstw domowych households
<b>Produkcja globalna (dok.)</b>					
<b>Gross output (cont.)</b>					
Informacja i komunikacja .....	2000	49883	45672	159	4052
<i>Information and communication</i>	2005	72062	65212	209	6641
	2010	95850	84767	352	10731
	<b>2011</b>	<b>99891</b>	<b>87640</b>	<b>362</b>	<b>11889</b>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	2000	54988	—	622	—
<i>Financial and insurance activities</i>	2005	65657	—	804	—
	2010	100975	—	190	—
	<b>2011</b>	<b>107563</b>	—	<b>168</b>	—
Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> .....	2000	73079	25428	5323	42328
<i>Real estate activities</i>	2005	91593	28844	6910	55839
	2010	123956	47084	7892	68980
	<b>2011</b>	<b>136753</b>	<b>57626</b>	<b>7808</b>	<b>71319</b>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	2000	66065	41330	2069	22666
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	2005	86261	49797	2694	33770
	2010	124412	71964	4234	48214
	<b>2011</b>	<b>129535</b>	<b>76840</b>	<b>3672</b>	<b>49023</b>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup> .....	2000	18274	13504	1143	3627
<i>Administrative and support service activities</i>	2005	24644	18422	1481	4741
	2010	45443	35875	2677	6891
	<b>2011</b>	<b>48532</b>	<b>38738</b>	<b>2337</b>	<b>7457</b>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2000	52497	—	52497	—
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2005	67888	—	67888	—
	2010	96088	—	96088	—
	<b>2011</b>	<b>95139</b>	—	<b>95139</b>	—
Edukacja .....	2000	41947	2889	37554	1504
<i>Education</i>	2005	55084	3826	48833	2425
	2010	76060	5890	66518	3652
	<b>2011</b>	<b>79803</b>	<b>5825</b>	<b>69838</b>	<b>4140</b>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	2000	29110	2263	22697	4150
<i>Human health and social work activities</i>	2005	47558	8575	29498	9485
	2010	79983	17516	46821	15646
	<b>2011</b>	<b>85743</b>	<b>19737</b>	<b>47968</b>	<b>18038</b>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	2000	12194	6053	5063	1078
<i>Arts, entertainment and recreation</i>	2005	15128	7514	6470	1144
	2010	26722	16339	8801	1582
	<b>2011</b>	<b>27686</b>	<b>16309</b>	<b>9087</b>	<b>2290</b>
Pozostała działalność usługowa .....	2000	24153	2628	752	5680
<i>Other service activities</i>	2005	30597	2954	1368	5807
	2010	37728	4350	1414	7210
	<b>2011</b>	<b>37793</b>	<b>4131</b>	<b>1552</b>	<b>7540</b>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>A</sup>	2000	5039	—	—	5039
<i>Activities of households as employers and product-producing activities of households for own use<sup>A</sup></i>	2005	6324	—	—	6324
	2010	7698	—	—	7698
	<b>2011</b>	<b>8348</b>	—	—	<b>8348</b>

TABL. 11 (564). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem Total	W tym sektor Of which sector		
		przedsiębiorstw non-financial corporations	instytucji rządowych i samorządowych general government	gospodarstw domowych households
		w mln zł	in mln zł	
<b>Zużycie pośrednie ..... Intermediate consumption</b>	2000 792627	572539	44324	147243
	2005 1086173	828042	57348	164613
	2010 1617118	1245241	88311	226932
	<b>2011 1798775</b>	<b>1406591</b>	<b>87090</b>	<b>245928</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ..... Agriculture, forestry and fishing	2000 45589	8615	736	36238
	2005 48994	8810	950	39234
	2010 61808	11364	1241	49203
	<b>2011 74441</b>	<b>14106</b>	<b>1302</b>	<b>59033</b>
Przemysł ..... Industry	2000 340352	318524	922	20907
	2005 514513	490163	1198	23151
	2010 746849	715339	1758	29752
	<b>2011 863420</b>	<b>830416</b>	<b>1787</b>	<b>31217</b>
górnictwo i wydobywanie ..... mining and quarrying	2000 11453	11331	13,2	109
	2005 13355	13177	19,7	158
	2010 20481	20131	22,8	327
	<b>2011 24713</b>	<b>24266</b>	<b>25,0</b>	<b>422</b>
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2000 294299	273914	4,4	20381
	2005 451012	428552	6,7	22453
	2010 651212	622837	3,2	28372
	<b>2011 762507</b>	<b>732978</b>	<b>95,5</b>	<b>29434</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	2000 29319	28988	261	69,8
	2005 42272	41843	339	90,8
	2010 60496	59977	415	104
	<b>2011 60078</b>	<b>59565</b>	<b>398</b>	<b>115</b>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply, sewerage, waste management and re- mediation activities	2000 5281	4291	643	347
	2005 7874	6591	833	450
	2010 14660	12394	1317	949
	<b>2011 16122</b>	<b>13607</b>	<b>1269</b>	<b>1246</b>
Budownictwo ..... Construction	2000 74809	60351	168	14290
	2005 94595	74738	216	19641
	2010 187845	153746	278	33821
	<b>2011 213949</b>	<b>172265</b>	<b>269</b>	<b>41415</b>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ..... Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	2000 111388	72840	204	38344
	2005 127584	95202	261	32121
	2010 161352	122843	230	38279
	<b>2011 165727</b>	<b>126743</b>	<b>247</b>	<b>38737</b>
Transport i gospodarka magazynowa ..... Transportation and storage	2000 37225	24728	4330	8167
	2005 66496	48870	5601	12025
	2010 103189	70711	12754	19724
	<b>2011 105504</b>	<b>75792</b>	<b>12749</b>	<b>16963</b>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	2000 8898	5844	203	2851
	2005 9207	5653	266	3288
	2010 15265	9356	816	5093
	<b>2011 16229</b>	<b>10179</b>	<b>664</b>	<b>5386</b>

TABL. 11 (564). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO  
WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED  
BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKcje SECTIONS	Ogółem Total	W tym sektor Of which sector		
		przedsiębiorstw non-financial corporations	instytucji rządowych i samorządowych general government	gospodarstw domowych households
<b>Żużycie pośrednie (dok.) Intermediate consumption (cont.)</b>				
Informacja i komunikacja ..... <i>Information and communication</i>	2000 27061 2005 34729 2010 48402 <b>2011 51119</b>	25320 32107 44402 <b>46788</b>	42,9 54,1 111 <b>100</b>	1698 2568 3889 <b>4231</b>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ..... <i>Financial and insurance activities</i>	2000 21984 2005 27497 2010 45865 <b>2011 48457</b>	— — — <b>—</b>	193 254 63,7 <b>62,6</b>	— — — <b>—</b>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> ..... <i>Real estate activities</i>	2000 29489 2005 35886 2010 53862 <b>2011 62081</b>	17500 20792 33237 <b>42058</b>	2535 3269 4123 <b>3982</b>	9454 11825 16502 <b>16041</b>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna ..... <i>Professional, scientific and technical activities</i>	2000 32474 2005 42731 2010 60413 <b>2011 63163</b>	23547 29963 42138 <b>44911</b>	1020 1317 2182 <b>1492</b>	7907 11451 16093 <b>16760</b>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup> ..... <i>Administrative and support service activities</i>	2000 9584 2005 13711 2010 23498 <b>2011 24020</b>	6945 10190 17973 <b>18521</b>	893 1132 2060 <b>1817</b>	1746 2389 3465 <b>3682</b>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2000 16566 2005 21417 2010 29571 <b>2011 27794</b>	— — — <b>—</b>	16566 21417 29571 <b>27794</b>	— — — <b>—</b>
Edukacja ..... <i>Education</i>	2000 7844 2005 10496 2010 15343 <b>2011 15669</b>	1145 1495 2755 <b>2720</b>	6002 7768 10698 <b>10897</b>	697 1233 1890 <b>2052</b>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... <i>Human health and social work activities</i>	2000 11177 2005 16730 2010 31289 <b>2011 34369</b>	1088 3067 7434 <b>8597</b>	8788 11381 18684 <b>20029</b>	1301 2282 5171 <b>5743</b>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją ..... <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2000 6805 2005 7959 2010 16343 <b>2011 16530</b>	4814 5515 12491 <b>12173</b>	1517 2000 3240 <b>3243</b>	474 444 612 <b>1114</b>
Pozostała działalność usługowa ..... <i>Other service activities</i>	2000 10560 2005 12636 2010 15012 <b>2011 14995</b>	1278 1477 1452 <b>1322</b>	205 263 501 <b>656</b>	2347 1969 2226 <b>2246</b>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>A</sup> <i>Activities of households as employers and product-producing activities of households for own use<sup>A</sup></i>	2000 822 2005 992 2010 1212 <b>2011 1308</b>	— — — <b>—</b>	— — — <b>—</b>	822 992 1212 <b>1308</b>

TABL. 11 (564). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

L A T A Y E A R S SEKCJE SECTIONS		Ogółem <i>Total</i>	W tym sektor Of which sector			
			przedsiębiorstw <i>non-financial corporations</i>	instytucji rządowych i samorządowych <i>general government</i>		gospodarstw domowych <i>households</i>
<b>Wartość dodana brutto</b> .....	2000	662224	296181	100335	224770	
<b>Gross value added</b>	2005	866329	402097	130602	284479	
	2010	1247651	619749	181755	377242	
	<b>2011</b>	<b>1337504</b>	<b>670162</b>	<b>187136</b>	<b>407407</b>	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	2000	32758	3882	1130	27746	
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2005	39795	3875	1473	34447	
	2010	46637	5775	1407	39455	
	<b>2011</b>	<b>54093</b>	<b>5891</b>	<b>1614</b>	<b>46588</b>	
Przemysł .....	2000	154191	135216	1841	17134	
<i>Industry</i>	2005	212752	191582	2404	18766	
	2010	300296	270890	3078	26328	
	<b>2011</b>	<b>334743</b>	<b>302117</b>	<b>3385</b>	<b>29241</b>	
górnictwo i wydobywanie .....	2000	15982	15871	1,2	110	
<i>mining and quarrying</i>	2005	22004	21873	2,8	128	
	2010	30587	30343	6,2	238	
	<b>2011</b>	<b>36949</b>	<b>36614</b>	<b>7,6</b>	<b>328</b>	
przetwórstwo przemysłowe .....	2000	113979	97714	9,9	16255	
<i>manufacturing</i>	2005	153824	136127	15,9	17681	
	2010	209714	185225	12,0	24477	
	<b>2011</b>	<b>235169</b>	<b>207878</b>	<b>272</b>	<b>27019</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	2000	17176	16707	303	166	
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2005	26920	26328	391	201	
	2010	44059	43423	407	229	
	<b>2011</b>	<b>45387</b>	<b>44764</b>	<b>394</b>	<b>229</b>	
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	2000	7054	4924	1527	603	
<i>water supply, sewerage, waste management and re-mediation activities</i>	2005	10004	7254	1994	756	
	2010	15936	11899	2653	1384	
	<b>2011</b>	<b>17238</b>	<b>12861</b>	<b>2712</b>	<b>1665</b>	
Budownictwo .....	2000	51757	30655	194	20908	
<i>Construction</i>	2005	54470	27720	247	26503	
	2010	101026	55064	175	45787	
	<b>2011</b>	<b>107534</b>	<b>57307</b>	<b>278</b>	<b>49949</b>	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	2000	128244	46287	85,4	81872	
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	2005	162950	66872	123	95955	
	2010	242150	121405	66,5	120679	
	<b>2011</b>	<b>251415</b>	<b>123529</b>	<b>71,7</b>	<b>127814</b>	
Transport i gospodarka magazynowa .....	2000	34010	17800	6679	9531	
<i>Transportation and storage</i>	2005	47790	26469	8681	12640	
	2010	68807	37943	12120	18744	
	<b>2011</b>	<b>75994</b>	<b>43730</b>	<b>12597</b>	<b>19667</b>	
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2000	8401	4211	289	3901	
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	2005	10560	5041	374	5145	
	2010	14630	6769	1156	6705	
	<b>2011</b>	<b>16444</b>	<b>7832</b>	<b>1331</b>	<b>7281</b>	

TABL. 11 (564). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO  
WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (dok.)GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED  
BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKcje SECTIONS		Ogółem Total	W tym sektor Of which sector		
			przedsiębiorstw non-financial corporations	instytucji rządowych i samorządowych general government	gospodarstw domowych households
<b>Wartość dodana brutto (dok.)</b>					
<b>Gross value added (cont.)</b>					
Informacja i komunikacja .....	2000	22822	20352	116	2354
<i>Information and communication</i>	2005	37333	33105	155	4073
	2010	47448	40365	241	6842
	<b>2011</b>	<b>48772</b>	<b>40852</b>	<b>262</b>	<b>7658</b>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	2000	33004	—	429	—
<i>Financial and insurance activities</i>	2005	38160	—	550	—
	2010	55110	—	126	—
	<b>2011</b>	<b>59106</b>	—	<b>106</b>	—
Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> .....	2000	43590	7928	2788	32874
<i>Real estate activities</i>	2005	55707	8052	3641	44014
	2010	70094	13847	3769	52478
	<b>2011</b>	<b>74672</b>	<b>15568</b>	<b>3826</b>	<b>55278</b>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	2000	33591	17783	1049	14759
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	2005	43530	19834	1377	22319
	2010	63999	29826	2052	32121
	<b>2011</b>	<b>66372</b>	<b>31929</b>	<b>2180</b>	<b>32263</b>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup> .....	2000	8690	6559	250	1881
<i>Administrative and support service activities</i>	2005	10933	8232	349	2352
	2010	21945	17902	617	3426
	<b>2011</b>	<b>24512</b>	<b>20217</b>	<b>520</b>	<b>3775</b>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2000	35931	—	35931	—
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2005	46471	—	46471	—
	2010	66517	—	66517	—
	<b>2011</b>	<b>67345</b>	—	<b>67345</b>	—
Edukacja .....	2000	34103	1744	31552	807
<i>Education</i>	2005	44588	2331	41065	1192
	2010	60717	3135	5820	1762
	<b>2011</b>	<b>64134</b>	<b>3105</b>	<b>58941</b>	<b>2088</b>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	2000	17933	1175	13909	2849
<i>Human health and social work activities</i>	2005	30828	5508	18117	7203
	2010	48694	10082	28137	10475
	<b>2011</b>	<b>51374</b>	<b>11140</b>	<b>27939</b>	<b>12295</b>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	2000	5389	1239	3546	604
<i>Arts, entertainment and recreation</i>	2005	7169	1999	4470	700
	2010	10379	3848	5561	970
	<b>2011</b>	<b>11156</b>	<b>4136</b>	<b>5844</b>	<b>1176</b>
Pozostała działalność usługowa .....	2000	13593	1350	547	3333
<i>Other service activities</i>	2005	17961	1477	1105	3838
	2010	22716	2898	913	4984
	<b>2011</b>	<b>22798</b>	<b>2809</b>	<b>896</b>	<b>5294</b>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby <sup>A</sup>	2000	4217	—	—	4217
<i>Activities of households as employers and product-producing activities of households for own use<sup>A</sup></i>	2005	5332	—	—	5332
	2010	6486	—	—	6486
	<b>2011</b>	<b>7040</b>	—	—	<b>7040</b>

TABL. 12 (565). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIĘ POŚREDNIE ORAZ WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

L A T A Y E A R S SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS		Produkcja globalna Gross output	Zużycie pośrednie Intermediate consumption	Wartość dodana brutto Gross value added
		w mln zł in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	2864769	1617118	1247651
<b>TOTAL</b> .....	2011	<b>3136279</b>	<b>1798775</b>	<b>1337504</b>
W tym: Of which:				
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	2010	108445	61808	46637
<b>Agriculture, forestry and fishing</b> .....	2011	<b>128534</b>	<b>74441</b>	<b>54093</b>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>Δ</sup> .....	2010	99039	56712	42327
<i>Crop and animal production, hunting<sup>Δ</sup></i> .....	2011	117378	68781	48597
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	2010	8891	4797	4094
<i>Forestry and logging</i> .....	2011	10774	5487	5287
Rybactwo .....	2010	515	299	216
<i>Fishing and aquaculture</i> .....	2011	382	173	209
<b>Przemysł</b> .....	2010	1047145	746849	300296
<b>Industry</b> .....	2011	<b>1198163</b>	<b>863420</b>	<b>334743</b>
Górnictwo i wydobywanie .....	2010	51068	20481	30587
<i>Mining and quarrying</i> .....	2011	61662	24713	36949
w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>of which mining of coal and lignite</i> .....	2010	24971	8812	16159
	2011	29062	9946	19116
Przetwórstwo przemysłowe .....	2010	860926	651212	209714
<i>Manufacturing</i> .....	2011	997676	762507	235169
produkcja artykułów spożywczych .....	2010	148641	115736	32905
<i>manufacture of food products</i> .....	2011	170098	137014	33084
produkcja napojów .....	2010	18515	13119	5396
<i>manufacture of beverages</i> .....	2011	20978	14732	6246
produkcja wyrobów tytoniowych .....	2010	4138	2291	1847
<i>manufacture of tobacco products</i> .....	2011	6523	2388	4135
produkcja wyrobów tekstylnych .....	2010	8796	5854	2942
<i>manufacture of textiles</i> .....	2011	9952	6923	3029
produkcja odzieży .....	2010	9006	5189	3817
<i>manufacture of wearing apparel</i> .....	2011	9592	5300	4292
produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	2010	3400	2287	1113
<i>manufacture of leather and related products</i> .....	2011	4178	2931	1247
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	2010	27258	19098	8160
<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> .....	2011	29908	21222	8686
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	2010	25219	18947	6272
<i>manufacture of paper and paper products</i> .....	2011	28978	21887	7091
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji ....	2010	11301	7209	4092
<i>printing and reproduction of recorded media</i> .....	2011	12786	7814	4972
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	2010	63662	54931	8731
<i>manufacture of coke and refined petroleum products<sup>Δ</sup></i> .....	2011	87954	81191	6763
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	2010	46576	36168	10408
<i>manufacture of chemicals and chemical products</i> .....	2011	56723	43825	12898
produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	2010	12326	8142	4184
<i>manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i> .....	2011	11619	7835	3784
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....	2010	55162	39939	15223
<i>manufacture of rubber and plastic products</i> .....	2011	64713	47909	16804



TABL. 12 (565). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻYŻYCIE POŚREDNIE ORAZ WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

L A T A Y E A R S SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS		Produkcja globalna Gross output	Żużycie pośrednie Intermediate consumption	Wartość dodana brutto Gross value added
		w mln zł in mln zł		
<b>Przemysł (dok.)</b> <b>Industry (cont.)</b>				
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	2010 2011	42131 48275	28492 33211	13639 15064
produkcja metali manufacture of basic metals	2010 2011	36474 46465	32000 39696	4474 6769
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	2010 2011	65853 78622	44387 52731	21466 25891
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	2010 2011	40230 35016	34423 29509	5807 5507
produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	2010 2011	39783 42159	30866 32661	8917 9498
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2010 2011	36260 37045	23966 25208	12294 11837
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2010 2011	93799 110237	78801 91035	14998 19202
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	2010 2011	11634 16626	8329 11659	3305 4967
produkcja mebli manufacture of furniture	2010 2011	27356 31924	18510 22506	8846 9418
pozostała produkcja wyrobów other manufacturing	2010 2011	9195 10135	5901 6577	3294 3558
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń repair and installation of machinery and equipment	2010 2011	24211 27170	16627 16743	7584 10427
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2010 2011	104555 105465	60496 60078	44059 45387
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> Water supply; sewerage, waste management and reclamation activities	2010 2011	30596 33360	14660 16122	15936 17238
w tym: of which:				
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody collection, purification and distribution of water	2010 2011	6454 6509	2263 2203	4191 4306
gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	2010 2011	15059 17236	9170 10443	5889 6793
<b>Transport i gospodarka magazynowa</b> <b>Transportation and storage</b>	<b>2010</b> <b>2011</b>	<b>171996</b> <b>181498</b>	<b>103189</b> <b>105504</b>	<b>68807</b> <b>75994</b>
W tym transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> Of which land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	2010 2011	108340 116366	70836 73488	37504 42878

TABL. 13 (566). **NIKTÓRE CZYNNIKI<sup>a</sup> TWORZENIA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO**  
**SELECTED FACTORS<sup>a</sup> IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
**A. PRACUJĄCY<sup>b</sup>**  
**EMPLOYEES<sup>b</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2010	2011
	w tys. in thous.		
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>14076</b>	<b>14763</b>	<b>14905</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2409	2146	2149
Przemysł <i>Industry</i>	2996	3026	3051
górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	184	175	174
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	2541	2550	2577
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	148	162	158
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; re- kultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities</i>	123	139	142
Budownictwo <i>Construction</i>	840	1040	1078
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	2328	2485	2533
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	693	740	748
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	241	262	262
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	198	256	260
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	315	351	355
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> <i>Real estate activities</i>	162	181	186
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	473	538	548
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> <i>Administrative and support service activities</i>	321	407	415
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	910	1010	994
Edukacja <i>Education</i>	1072	1089	1090
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	751	825	825
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	134	149	150
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	220	249	252
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wy- tworzące produkty na własne potrzeby <sup>Δ</sup> <i>Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use<sup>Δ</sup></i>	13	9	9

a Przeciętne w roku; patrz uwagi ogólne, ust. 20 na str. 674. b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych: w 2006 r. — przy uwzględnieniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. — Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

a Annual averages; see general notes, item 20 on page 674. b Data are compiled considering employed person on private farms in agriculture estimated using the results of: in 2006 — the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 — the Agricultural Census 2010.

TABL. 13 (566). **NIKTÓRE CZYNNIKI<sup>a</sup> TWORZENIA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (dok.)**  
**SELECTED FACTORS<sup>a</sup> IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (cont.)**  
**B. WARTOŚĆ NETTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH (ceny bieżące)**  
**NET VALUE OF FIXED ASSETS (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011
	w mln zł		in mln zł
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1536869</b>	<b>2053950</b>	<b>2166027</b>
<b>TOTAL</b> .....			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	70718	79223	79826
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>			
Przemysł .....	448157	593585	635058
<i>Industry</i>			
górnictwo i wydobywanie .....	23966	29651	31866
<i>mining and quarrying</i>			
przetwórstwo przemysłowe .....	228651	299913	319961
<i>manufacturing</i>			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	124129	166310	178755
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; re- kultywacja <sup>Δ</sup> .....	71411	97711	104476
<i>water supply; sewerage, waste management and remedia-     tion activities</i>			
Budownictwo .....	20147	28974	31905
<i>Construction</i>			
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	83197	107852	110592
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>			
Transport i gospodarka magazynowa .....	143123	230430	248574
<i>Transportation and storage</i>			
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	14215	23691	24725
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>			
Informacja i komunikacja .....	56523	67792	68510
<i>Information and communication</i>			
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	24985	31640	33030
<i>Financial and insurance activities</i>			
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	492757	629829	660904
<i>Real estate activities</i>			
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	17779	21958	21993
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	13467	14779	14953
<i>Administrative and support service activities</i>			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	54890	79277	81456
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
Edukacja .....	49752	71039	75416
<i>Education</i>			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	28139	39757	42000
<i>Human health and social work activities</i>			
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	12818	25804	28559
<i>Arts, entertainment and recreation</i>			
Pozostała działalność usługowa .....	6202	8320	8526
<i>Other service activities</i>			

a Przeciętne w roku; patrz uwagi ogólne, ust. 20 na str. 674.  
a Annual averages; see general notes, item 20 on page 674.

TABL. 14 (567). RACHUNEK TWORZENIA DOCHODÓW<sup>a</sup> (ceny bieżące)GENERATION OF INCOME ACCOUNT<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>PRODUKT KRAJOWY BRUTTO</b> <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT</i>							
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>744378</b>	<b>983302</b>	<b>1416585</b>	<b>1523245</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	299437	352169	521499	548926	40,2	36,0	<i>Compensation of employees</i>
Podatki minus dotacje związane z produkcją i importem .....	90518	125772	183550	200894	12,2	13,2	<i>Taxes less subsidies on production and imports</i>
podatki od produktów .....	84442	119921	173578	190276	11,3	12,5	<i>taxes on products</i>
dotacje do produktów .....	-2288	-2948	-4644	-4535	-0,3	-0,3	<i>subsidies on products</i>
podatki od producentów .....	9518	16320	22127	23473	1,3	1,5	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów .....	-1154	-7521	-7511	-8320	-0,1	-0,5	<i>other subsidies on production</i>
Nadwyżka operacyjna brutto .....	354423	505361	711536	773425	47,6	50,8	<i>Gross operating surplus</i>
sektor:							<i>sector:</i>
przedsiębiorstw .....	108800	189788	299269	328580	14,6	21,6	<i>non-financial corporations</i>
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych .....	19490	22896	33265	35762	2,6	2,4	<i>financial corporations</i>
instytucji rządowych i samorządowych .....	24413	30670	35929	36982	3,3	2,4	<i>general government</i>
gospodarstw domowych .....	197936	257364	337978	367406	26,6	24,1	<i>households</i>
instytucji niekomercyjnych .....	3784	4643	5095	4695	0,5	0,3	<i>non-profit institutions</i>
w tym WARTOŚĆ DODANA BRUTTO <i>of which GROSS VALUE ADDED</i>							
<b>RAZEM</b> .....	<b>662224</b>	<b>866329</b>	<b>1247651</b>	<b>1337504</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo</b> .....	<b>32758</b>	<b>39795</b>	<b>46637</b>	<b>54093</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	7414	7705	7929	9034	22,7	16,7	<i>Compensation of employees</i>
Podatki od producentów .....	665	1058	1098	1282	2,0	2,4	<i>Other taxes on production</i>
Dotacje dla producentów .....	-62,9	-4193	-4761	-5308	-0,2	-9,8	<i>Other subsidies on production</i>
Nadwyżka operacyjna brutto .....	24742	35225	42371	49085	75,5	90,7	<i>Gross operating surplus</i>
<b>Przemysł</b> .....	<b>154191</b>	<b>212752</b>	<b>300296</b>	<b>334743</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Industry</b>
koszty związane z zatrudnieniem .....	89193	99304	138166	142545	57,9	42,6	<i>Compensation of employees</i>
podatki od producentów .....	4236	5852	6863	6059	2,7	1,8	<i>Other taxes on production</i>
dotacje dla producentów .....	-493	-1579	-1222	-1299	-0,3	-0,4	<i>Other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto .....	61255	109175	156489	187438	39,7	56,0	<i>Gross operating surplus</i>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....	<b>15982</b>	<b>22004</b>	<b>30587</b>	<b>36949</b>	<b>10,4</b>	<b>11,0</b>	<b>Mining and quarrying</b>
koszty związane z zatrudnieniem .....	11556	12772	16035	16837	7,5	5,0	<i>compensation of employees</i>
podatki od producentów .....	861	1031	1006	1266	0,6	0,4	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów .....	-232	-744	-191	-224	-0,2	-0,1	<i>other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto .....	3797	8945	13737	19070	2,5	5,7	<i>gross operating surplus</i>
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>113979</b>	<b>153824</b>	<b>209714</b>	<b>235169</b>	<b>73,9</b>	<b>70,3</b>	<b>Manufacturing</b>
koszty związane z zatrudnieniem .....	66083	73228	101770	104784	42,9	31,3	<i>compensation of employees</i>
podatki od producentów .....	2555	3186	3556	2870	1,6	0,9	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów .....	-220	-754	-814	-868	-0,1	-0,3	<i>other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto .....	45561	78164	105202	128383	29,5	38,4	<i>gross operating surplus</i>
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....	<b>17176</b>	<b>26920</b>	<b>44059</b>	<b>45387</b>	<b>11,1</b>	<b>13,6</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>
koszty związane z zatrudnieniem .....	8190	9104	13721	13722	5,3	4,1	<i>compensation of employees</i>
podatki od producentów .....	532	922	1214	844	0,3	0,3	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów .....	-22,1	-25,8	-60,1	-38,7	0,0	0,0	<i>other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto .....	8476	16920	29184	30860	5,5	9,2	<i>gross operating surplus</i>
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....	<b>7054</b>	<b>10004</b>	<b>15936</b>	<b>17238</b>	<b>4,6</b>	<b>5,1</b>	<b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>
koszty związane z zatrudnieniem .....	3364	4200	6640	7202	2,2	2,2	<i>compensation of employees</i>
podatki od producentów .....	288	713	1087	1079	0,2	0,3	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów .....	-18,8	-55,2	-157	-168	0,0	-0,1	<i>other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto .....	3421	5146	8366	9125	2,2	2,7	<i>gross operating surplus</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 670.

a See general notes, item 13 on page 670.

TABL. 14 (567). RACHUNEK TWORZENIA DOCHODÓW<sup>a</sup> (cd.)  
GENERATION OF INCOME ACCOUNT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>WARTOŚĆ DODANA BRUTTO (cd.)</b> <b>GROSS VALUE ADDED (cont.)</b>							
<b>Budownictwo</b> .....	<b>51757</b>	<b>54470</b>	<b>101026</b>	<b>107534</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Construction</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	22258	20281	37563	41900	43,0	39,0	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	477	938	1687	2081	0,9	1,9	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-16,2	-24,0	—	—	0,0	—	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	29038	33275	61776	63553	56,1	59,1	Gross operating surplus
<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>A</sup></b> .....	<b>128244</b>	<b>162950</b>	<b>242150</b>	<b>251415</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Trade; repair of motor vehicles<sup>A</sup></b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	37071	44440	63711	66908	28,9	26,6	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	1030	1826	2285	2174	0,8	0,9	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-123	-199	-169	-180	-0,1	-0,1	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	90266	116883	176323	182513	70,4	72,6	Gross operating surplus
<b>Transport i gospodarka magazynowa</b> .....	<b>34010</b>	<b>47790</b>	<b>68807</b>	<b>75994</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Transportation and storage</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	16686	19614	29209	30537	49,1	40,2	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	493	993	1673	1496	1,4	2,0	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-90,6	-721	-164	-200	-0,3	-0,3	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	16922	27904	38089	44161	49,8	58,1	Gross operating surplus
<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>A</sup></b> .....	<b>8401</b>	<b>10560</b>	<b>14630</b>	<b>16444</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Accommodation and catering<sup>A</sup></b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	4240	3912	7740	8453	50,5	51,4	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	97,0	445	582	628	1,2	3,8	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-3,1	-10,2	-28,1	-49,0	0,0	-0,3	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	4067	6213	6336	7412	48,3	45,1	Gross operating surplus
<b>Informacja i komunikacja</b> .....	<b>22822</b>	<b>37333</b>	<b>47448</b>	<b>48772</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Information and communication</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	9238	11011	16642	17694	40,5	36,3	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	348	914	1038	1328	1,5	2,7	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-48,0	-75,6	-169	-235	-0,2	-0,5	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	13284	25484	29937	29985	58,2	61,5	Gross operating surplus
<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa</b> .....	<b>33004</b>	<b>38160</b>	<b>55110</b>	<b>59106</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Financial and insurance activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	12529	13944	20464	21428	38,0	36,3	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	689	923	1457	1944	2,1	3,3	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-72,0	-64,1	-104	-36,0	-0,2	-0,1	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	19858	23357	33293	35770	60,1	60,5	Gross operating surplus
<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>A</sup></b> .....	<b>43590</b>	<b>55707</b>	<b>70094</b>	<b>74672</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Real estate activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	5115	4883	6242	7524	11,7	10,1	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	273	649	1401	1717	0,6	2,3	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-20,4	-16,8	-30,8	-57,6	0,0	-0,1	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	38222	50192	62482	65488	87,7	87,7	Gross operating surplus
<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna</b> .....	<b>33591</b>	<b>43530</b>	<b>63999</b>	<b>66372</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	9824	11624	20926	22483	29,2	33,9	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	167	408	745	935	0,5	1,4	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-140	-309	-343	-363	-0,4	-0,5	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	23740	31807	42671	43317	70,7	65,2	Gross operating surplus

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 670.

a See general notes, item 13 on page 670.

TABL. 14 (567). RACHUNEK TWORZENIA DOCHODÓW<sup>a</sup> (dok.)  
 GENERATION OF INCOME ACCOUNT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>WARTOŚĆ DODANA BRUTTO (dok.)</b> <b>GROSS VALUE ADDED (cont.)</b>							
<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup></b> .....	<b>8690</b>	<b>10933</b>	<b>21945</b>	<b>24512</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Administrative and support service activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	4383	6785	13881	15162	50,4	61,9	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	97,0	246	390	367	1,1	1,5	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-18,1	-115	-111	-120	-0,2	-0,5	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	4228	4017	7785	9103	48,7	37,1	Gross operating surplus
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne</b> .....	<b>35931</b>	<b>46471</b>	<b>66517</b>	<b>67345</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	29163	36882	55594	56602	81,1	84,0	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	277	403	421	382	0,8	0,6	Other taxes on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	6491	9186	10502	10361	18,1	15,4	Gross operating surplus
<b>Edukacja</b> .....	<b>34103</b>	<b>44588</b>	<b>60717</b>	<b>64134</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Education</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	28695	39795	54109	57076	84,1	89,0	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	99,0	174	411	432	0,3	0,7	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-15,2	-50,0	-278	-273	0,0	-0,4	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	5324	4669	6475	6899	15,6	10,7	Gross operating surplus
<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna</b> .....	<b>17933</b>	<b>30828</b>	<b>48694</b>	<b>51374</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Human health and social work activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	13652	18095	31858	32601	76,2	63,5	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	223	487	610	659	1,2	1,3	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-10,0	-18,5	-53,9	-49,8	-0,1	-0,1	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	4068	12265	16280	18164	22,7	35,3	Gross operating surplus
<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją</b> .....	<b>5389</b>	<b>7169</b>	<b>10379</b>	<b>11156</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Arts, entertainment and recreation</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	3172	4021	5981	6926	58,8	62,1	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	128	377	679	1174	2,4	10,5	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-37,9	-31,8	-34,6	-112	-0,7	-1,0	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	2127	2803	3754	3168	39,5	28,4	Gross operating surplus
<b>Pozostała działalność usługowa</b> .....	<b>13593</b>	<b>17961</b>	<b>22716</b>	<b>22798</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Other service activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	6420	9330	10746	11257	47,2	49,4	Compensation of employees
Podatki od producentów .....	219	627	787	815	1,6	3,6	Other taxes on production
Dotacje dla producentów .....	-3,6	-113	-42,0	-38,4	0,0	-0,2	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto .....	6958	8117	11225	10764	51,2	47,2	Gross operating surplus
<b>Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby<sup>Δ</sup></b> .....	<b>4217</b>	<b>5332</b>	<b>6486</b>	<b>7040</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Activities of households as employers and product-producing activities of households for own use<sup>Δ</sup></b>
Koszty związane z zatrudnieniem .....	384	543	738	796	9,1	11,3	Compensation of employees
Nadwyżka operacyjna brutto .....	3833	4789	5748	6244	90,9	88,7	Gross operating surplus

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 670.

<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 670.

TABL. 15 (568). **POPYT KRAJOWY (ceny bieżące)**  
**DOMESTIC DEMAND (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011		2000	2011
	w mln zł		in mln zł	na 1 miesz- kańca w zł per capita in zł		w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>792182</b>	<b>990590</b>	<b>1433686</b>	<b>1540772</b>	<b>39993</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Spożycie</b> ..... <b>Final consumption expenditure</b>	<b>607206</b>	<b>801145</b>	<b>1136237</b>	<b>1207585</b>	<b>31345</b>	<b>76,6</b>	<b>78,4</b>
Prywatne ..... <i>Private</i>	477375	623360	867810	932827	24213	60,3	60,5
sektor: <i>sector:</i>							
gospodarstw domowych — spożycie indy- widualne (z dochodów osobistych) ..... <i>households — individual consumption expend-     iture</i>	469793	614294	856184	920507	23893	59,3	59,7
instytucji niekomercyjnych ..... <i>non-profit institutions</i>	7582	9066	11626	12320	320	1,0	0,8
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samo- rządowych ..... <i>Public — general government sector</i>	129831	177785	268427	274758	7132	16,3	17,9
spożycie: <i>consumption expenditure:</i>							
indywidualne ..... <i>individual</i>	75804	99337	153523	158222	4107	9,5	10,3
ogólnospołeczne ..... <i>collective</i>	54027	78448	114904	116536	3025	6,8	7,6
<b>Akumulacja</b> ..... <b>Gross capital formation</b>	<b>184976</b>	<b>189445</b>	<b>297449</b>	<b>333187</b>	<b>8648</b>	<b>23,4</b>	<b>21,6</b>
nakłady brutto na środki trwałe ..... <i>gross fixed capital formation</i>	176739	179180	281320	309743	8040	22,3	20,1
przyrost rzeczowych środków obrotowych .... <i>changes in inventories</i>	8131	9979	15924	23259	604	1,1	1,5
przyrost aktywów o wyjątkowej wartości ..... <i>changes in valuables</i>	106	286	205	185	4,8	0,0	0,0
w tym sektor: <i>of which sector:</i>							
Przedsiębiorstw ..... <i>Non-financial corporations</i>	120134	101363	138658	168361	4370	15,2	10,9
Instytucji finansowych i ubezpieczeniowych ..... <i>Financial corporations</i>	9749	5078	5458	5235	136	1,2	0,3
Instytucji rządowych i samorządowych ..... <i>General government</i>	17869	34378	80925	88714	2303	2,3	5,8
Gospodarstw domowych ..... <i>Households</i>	36845	48259	71925	70379	1827	4,7	4,6





TABL. 17 (570). DYNAMIKA (wartości, wolumenu i cen) POPYTU KRAJOWEGO (dok.)

INDICES (value, volume and price) OF DOMESTIC DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
WSKAŹNIKI WOLUMENU VOLUME INDICES										
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>102,5</b>	<b>107,3</b>	<b>108,7</b>	<b>105,6</b>	<b>98,9</b>	<b>104,6</b>	<b>103,4</b>	<b>203,5</b>	<b>147,0</b>	<b>131,6</b>
<b>TOTAL</b>										
<b>Spożycie</b> .....	<b>102,7</b>	<b>105,2</b>	<b>104,6</b>	<b>106,1</b>	<b>102,0</b>	<b>103,4</b>	<b>101,5</b>	<b>186,0</b>	<b>144,8</b>	<b>124,8</b>
<b>Final consumption expenditure</b>										
Prywatne .....	102,1	105,0	104,9	105,7	102,0	103,1	102,5	193,2	144,7	125,5
Private										
sektor:										
sector:										
gospodarstw domowych — spożycie indywidualne (z dochodów osobistych) ....	102,1	105,0	104,9	105,7	102,1	103,2	102,5	192,9	145,2	125,7
households — individual consumption expenditure										
instytucji niekomercyjnych .....	102,1	104,2	106,3	105,0	98,5	100,7	101,7	208,1	125,1	117,4
non-profit institutions										
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	105,2	106,0	103,7	107,4	102,1	104,1	98,3	164,2	146,1	123,3
Public — general government sector										
<b>Akumulacja</b> .....	<b>101,4</b>	<b>116,1</b>	<b>124,3</b>	<b>104,0</b>	<b>88,5</b>	<b>109,3</b>	<b>110,5</b>	<b>280,2</b>	<b>155,0</b>	<b>160,4</b>
<b>Gross capital formation</b>										
W tym nakłady brutto na środki trwałe .....	106,5	114,9	117,6	109,6	98,8	99,6	109,0	276,5	152,1	158,8
Of which gross fixed capital formation										
WSKAŹNIKI CEN PRICE INDICES										
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>102,1</b>	<b>101,5</b>	<b>103,2</b>	<b>103,7</b>	<b>102,4</b>	<b>102,0</b>	<b>104,0</b>	<b>229,5</b>	<b>132,1</b>	<b>117,9</b>
<b>TOTAL</b>										
<b>Spożycie</b> .....	<b>102,5</b>	<b>101,5</b>	<b>103,1</b>	<b>104,3</b>	<b>102,7</b>	<b>102,7</b>	<b>104,7</b>	<b>242,8</b>	<b>137,2</b>	<b>120,4</b>
<b>Final consumption expenditure</b>										
Prywatne .....	102,1	101,1	102,5	104,4	102,5	102,5	104,9	237,3	135,0	119,3
Private										
sektor:										
sector:										
gospodarstw domowych — spożycie indywidualne (z dochodów osobistych) ....	102,1	101,2	102,5	104,4	102,4	102,4	104,9	238,6	134,9	119,2
households — individual consumption expenditure										
instytucji niekomercyjnych .....	102,3	100,4	102,3	104,3	101,6	102,2	104,2	188,7	130,1	115,9
non-profit institutions										
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samorządowych .....	103,9	102,8	105,0	104,2	103,2	103,6	104,2	265,9	144,8	125,2
Public — general government sector										
<b>Akumulacja</b> .....	<b>100,7</b>	<b>101,5</b>	<b>103,7</b>	<b>101,9</b>	<b>101,4</b>	<b>99,5</b>	<b>101,4</b>	<b>188,3</b>	<b>116,2</b>	<b>109,8</b>
<b>Gross capital formation</b>										
W tym nakłady brutto na środki trwałe .....	100,7	101,2	103,6	102,1	101,5	99,2	101,0	187,5	115,3	108,8
Of which gross fixed capital formation										

U w a g a. Wskaźniki wartości obliczono na podstawie danych wyrażonych w cenach bieżących, a wskaźniki wolumenu — w cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 35.

N o t e. Value indices are calculated on the basis of data expressed at current prices, while volume indices — at constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 35.

TABLE 18 (571). **DOCHODY, WYDATKI I NADWYŻKA (+)/DEFICYT (-) SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH<sup>a</sup>**  
**REVENUE, EXPENDITURE AND SURPLUS (+)/ DEFICIT (-) OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2005	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
Dochody .....	387098	532162	587026	100,0	100,0	Revenue of which:
w tym:						
podatki związane z produkcją i impor- tem .....	133671	192347	210153	34,5	35,8	taxes on production and imports current taxes on income, wealth, etc.
podatki od dochodów i majątku .....	68684	98293	107196	17,7	18,3	property income
dochody z tytułu własności .....	15362	15004	16957	4,0	2,9	social contributions
składki na ubezpieczenia społeczne .....	121090	156981	174587	31,3	29,7	
Wydatki .....	427147	643465	663757	100,0	100,0	Expenditure of which:
w tym:						
zużycie pośrednie .....	57348	88311	87090	13,4	13,1	intermediate consumption
koszty związane z zatrudnieniem ...	98815	144340	148626	23,1	22,4	compensation of employees
dotacje .....	5562	6723	6958	1,3	1,0	subsidies
świadczenia społeczne .....	172547	241150	248158	40,4	37,4	social benefits
akumulacja .....	34378	80925	88714	8,0	13,4	gross capital formation of which gross fixed capital for- mation
w tym nakłady brutto na środki trwałe .....	33494	79681	87333	7,8	13,2	
Przepływy odsetkowe od transakcji pochodnymi instrumentami finanso- wymi swap .....	-9,0	12,0	51,0	x	x	Interest flows on swap transaction
Nadwyżka (+)/deficyt (-) .....	-40057	-111291	-76680	100,0	100,0	Surplus (+)/deficit (-) sub-sector:
instytucji rządowych na szczeblu centralnym .....	-40949	-90826	-64599	102,2	84,2	central government
instytucji samorządowych na szcze- blu lokalnym .....	-1332	-17386	-10733	3,3	14,0	local government
funduszy ubezpieczeń społecznych .....	2224	-3079	-1348	-5,5	1,8	social security funds

a Patrz uwagi ogólne, ust. 19 na str. 674.

a See general notes, item 19 on page 674.

TABLE 19 (572). **DŁUG SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH<sup>a</sup>**  
**DEBT OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>273832</b>	<b>463019</b>	<b>776825</b>	<b>859076</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Gotówka i depozyty .....	199	6	0	0	0,1	—	Currency and deposits
Papiery wartościowe inne niż ak- cje .....	140999	388286	663195	716550	51,5	83,4	Securities other than shares
Pożyczki .....	132634	74727	113630	142526	48,4	16,6	Loans

a Patrz uwagi ogólne, ust. 19 na str. 674.

a See general notes, item 19 on page 674.

TABLE 20 (573). **RELACJA NADWYŻKI (+)/DEFICYTU (-) ORAZ DŁUGU SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO**  
**RELATION OF SURPLUS (+)/DEFICIT (-) AND DEBT OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR TO GROSS DOMESTIC PRODUCT**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w %	w %	w %	w %	
Nadwyżka (+)/deficyt (-) sektora instytucji rządowych i samorządowych .....	-3,0	-4,1	-7,9	-5,0	Surplus (+)/deficit (-) of the general govern- ment sector sub-sector:
podsektor:					
instytucji rządowych na szczeblu central- nym .....	-1,7	-4,2	-6,4	-4,2	central government
instytucji samorządowych na szczeblu lo- kalnym .....	-0,4	-0,1	-1,2	-0,7	local government
funduszy ubezpieczeń społecznych .....	-0,9	0,2	-0,2	-0,1	social security funds
Dług sektora instytucji rządowych i samo- rządowych .....	36,8	47,1	54,8	56,4	Debt of the general government sector

TABL. 21 (574). NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup>  
 NOMINAL INCOME OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podsektor Sub-sector						
		pracodawców i pracujących na własny rachunek of employers and own-account workers		osób fizycznych of natural persons				
		w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie in private farms in agriculture	poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie outside private farms in agriculture	pracujących najemnie employees	otrzymujących emeryturę i rentę recipients of retirements and pensions	utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów recipients of non-earned income sources	pozostałych other persons	
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS								
1. Nadwyżka operacyjna brutto ..... Gross operating surplus	2000 2005 2010 2011	197936 257364 337978 367406	11916 18224 25401 27812	142114 179520 240282 257643	28524 38400 46576 52789	12985 18169 21963 24935	2193 2780 3436 3869	204 271 320 358
2. Wynagrodzenia i inne dochody związane z pracą najemną Wages, salaries and other income connected with hired work	2000 2005 2010 2011	260253 316551 462019 483558	8933 10866 14517 14763	7420 9672 15013 15427	216447 262079 387449 407464	23424 29220 38671 39457	3725 4454 5944 6007	304 260 425 440
3. Składki na ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców Employers' social contributions	2000 2005 2010 2011	42283 48415 66923 71065	1437 1628 2103 2169	1344 1489 2175 2267	35102 40058 56121 59882	3814 4469 5601 5799	546 731 861 883	40,4 39,8 61,6 64,7
4. Dochody z tytułu własności (saldo) Property income (balance)	2000 2005 2010 2011	43270 42414 44669 44606	767 966 700 670	17199 18743 22213 22242	17893 16025 16661 16695	6643 5985 4628 4552	749 681 459 439	18,9 13,8 8,4 8,2
5. Dochody pierwotne brutto (1+2+3+4) Gross primary income	2000 2005 2010 2011	543742 664744 911589 966635	23053 31684 42721 45414	168077 209424 279683 297579	297966 356562 506807 536830	46866 57843 70863 74743	7213 8646 10700 11198	567 585 815 871
6. Podatki od dochodów i majątku ..... Current taxes on income, wealth, etc.	2000 2005 2010 2011	35429 47526 66169 71485	1599 2376 2546 2673	11879 15521 19264 20685	13202 19215 30473 33770	7513 8625 11556 11956	1087 1570 1951 1991	149 219 379 410
7. Składki na ubezpieczenia społeczne Social contributions	2000 2005 2010 2011	107024 134401 180582 189697	4698 6104 7555 7667	7402 10942 15530 16160	79999 94443 129019 136835	12970 19654 24999 25559	1865 3169 3346 3336	89,6 89,1 133 140
8. Świadczenia społeczne ..... Social benefits	2000 2005 2010 2011	119202 153946 210072 215523	6593 7571 10560 10731	2393 3301 4263 4358	25207 33256 46510 48004	75697 95415 129117 132188	8046 12709 17075 17578	1266 1694 2547 2664
z ubezpieczeń społecznych ..... social security benefits	2000 2005 2010 2011	100489 125693 178207 183053	5642 6382 9328 9495	1996 2693 3739 3822	21280 27735 40816 42140	63683 77297 108005 110689	6838 10189 14179 14655	1050 1397 2140 2252
pozostałe świadczenia społeczne other social benefits	2000 2005 2010 2011	18713 28253 31865 32470	951 1189 1232 1236	397 608 524 536	3927 5521 5694 5864	12014 18118 21112 21499	1208 2520 2896 2923	216 297 407 412
9. Różne transfery bieżące (saldo) ..... Other current transfers (balance)	2000 2005 2010 2011	6759 8022 11338 13465	1112 811 1582 2085	1825 89,4 2511 2907	2608 5680 6309 7306	1017 1317 695 896	106 4,3 85,7 119	90,5 121 155 152
10. Dochody do dyspozycji brutto (5-6-7+8+9) Gross disposable income	2000 2005 2010 2011	527250 644785 886248 934441	24461 31586 44762 47890	153014 186351 251663 267999	232580 281840 400134 421535	103097 126296 164120 170312	12413 16620 22564 23568	1685 2092 3005 3137

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 670.

a See general notes, item 14 on page 670.

TABL. 21 (574). **NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**NOMINAL INCOME OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podsektor Sub-sector					
		pracodawców i pracujących na własny rachunek of employers and own-account workers		osób fizycznych of natural persons			
		w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie in private farms in agriculture	poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie outside private farms in agriculture	pracujących najemnie employees	otrzymujących emeryturę i rentę recipients of retirements and pensions	utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów recipients of non-earned income sources	pozostałych other persons

RELACJA DO DOCHODÓW DO DYSPOZYCJI BRUTTO POWIEKSZONYCH O PODATKI OD DOCHODÓW I MAJĄTKU ORAZ O SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA SPOŁECZNE w %

RELATION TO GROSS DISPOSABLE INCOME (including current taxes on income, wealth, etc. as well as of social contributions) in %

1. Nadwyżka operacyjna brutto ..... 2000 Gross operating surplus 2011	29,6 30,8	38,7 47,7	82,5 84,5	8,8 9,0	10,5 12,0	14,3 13,4	10,6 9,7
2. Wynagrodzenia i inne dochody związane z pracą najemną Wages, salaries and other income connected with hired work	2000 38,9 2011 40,4	29,0 25,4	4,3 5,1	66,4 68,8	18,9 19,0	24,2 20,8	15,8 11,9
3. Składki na ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców Employers' social contributions	2000 6,3 2011 5,9	4,7 3,7	0,8 0,7	10,8 10,1	3,1 2,8	3,5 3,1	2,1 1,8
4. Dochody z tytułu własności (saldo) Property income (balance)	2000 6,4 2011 3,7	2,5 1,2	10,0 7,3	5,5 2,8	5,4 2,2	4,9 1,5	1,0 0,2
5. Dochody pierwotne brutto (1+2+3+4) Gross primary income	2000 81,2 2011 80,8	74,9 78,0	97,6 97,6	91,5 90,7	37,9 36,0	46,9 38,8	29,5 23,6
6. Podatki od dochodów i majątku ..... Current taxes on income, wealth, etc.	2000 5,3 2011 6,0	5,2 4,6	6,9 6,8	4,0 5,7	6,1 5,8	7,1 6,9	7,7 11,1
7. Składki na ubezpieczenia społeczne Social contributions	2000 16,0 2011 15,8	15,3 13,2	4,3 5,3	24,6 23,1	10,5 12,3	12,1 11,5	4,7 3,8
8. Świadczenia społeczne ..... Social benefits	2000 17,8 2011 18,1	21,5 18,4	1,3 1,4	7,7 8,1	61,3 63,6	52,4 60,8	65,8 72,3
z ubezpieczeń społecznych ..... social security benefits	2000 15,0 2011 15,3	18,4 16,3	1,1 1,2	6,5 7,1	51,6 53,3	44,5 50,7	54,6 61,1
pozostałe świadczenia społeczne .. other social benefits	2000 2,8 2011 2,8	3,1 2,1	0,2 0,2	1,2 1,0	9,7 10,3	7,9 10,1	11,2 11,2
9. Różne transfery bieżące (saldo) ..... Other current transfers (balance)	2000 1,0 2011 1,1	3,6 3,6	1,1 1,0	0,8 1,2	0,8 0,4	0,7 0,4	4,7 4,1
10. Dochody do dyspozycji brutto (5-6-7+8+9) Gross disposable income	2000 78,7 2011 78,2	79,5 82,2	88,8 87,9	71,4 71,2	83,4 81,9	80,8 81,6	87,6 85,1

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 670.

a See general notes, item 14 on page 670.

TABL. 22 (575). DYNAMIKA NOMINALNYCH I REALNYCH DOCHODÓW DO DYSPOZYCJI BRUTTO  
W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH

INDICES OF GROSS DISPOSABLE INCOME (nominal and real) OF THE HOUSEHOLDS SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>DOCHODY NOMINALNE</b> <i>NOMINAL INCOME</i>										
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>103,6</b>	<b>106,1</b>	<b>106,8</b>	<b>108,4</b>	<b>107,0</b>	<b>104,6</b>	<b>105,4</b>	<b>387,6</b>	<b>177,4</b>	<b>144,8</b>
<b>TOTAL</b> .....										
Podsektor pracodawców i pracujących na własny rachunek: <i>Sub-sector of employers and own-account workers:</i>										
w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie .....	104,0	111,6	112,0	102,3	102,9	107,6	107,0	282,1	195,6	151,5
<i>in private farms in agriculture</i>										
poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie .....	103,9	106,3	108,1	105,5	107,5	103,6	106,5	395,1	175,1	143,8
<i>outside private farms in agriculture</i>										
Podsektor osób fizycznych: <i>Sub-sector of natural persons:</i>										
pracujących najemnie .....	103,7	106,2	107,9	111,3	106,6	104,5	105,3	405,8	181,3	149,5
<i>employees</i>										
otrzymujących emeryturę i rentę .....	102,8	104,3	101,9	107,4	108,0	105,3	103,8	363,2	164,9	134,7
<i>recipients of retirements and pensions</i>										
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów .....	103,3	106,1	101,6	111,4	106,9	105,8	104,5	454,6	190,2	141,9
<i>recipients of non-earned income sources</i>										
pozostałych .....	102,4	106,0	103,1	111,8	108,6	108,2	104,4	431,3	186,2	149,9
<i>other persons</i>										
<b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>a</sup></b> .....	<b>103,6</b>	<b>106,2</b>	<b>106,9</b>	<b>108,4</b>	<b>106,9</b>	<b>104,5</b>	<b>105,4</b>	<b>387,8</b>	<b>177,6</b>	<b>144,8</b>
<b>PER CAPITA<sup>a</sup></b> .....										
<b>DOCHODY REALNE</b> <i>REAL INCOME</i>										
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>101,5</b>	<b>105,1</b>	<b>104,4</b>	<b>104,2</b>	<b>103,5</b>	<b>102,0</b>	<b>101,2</b>	<b>156,1</b>	<b>129,9</b>	<b>122,1</b>
<b>TOTAL</b> .....										
Podsektor pracodawców i pracujących na własny rachunek: <i>Sub-sector of employers and own-account workers:</i>										
w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie .....	101,8	111,0	109,6	98,0	100,0	105,1	102,1	108,8	135,9	128,0
<i>in private farms in agriculture</i>										
poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie .....	102,0	105,5	105,9	101,9	104,5	101,1	102,5	165,3	132,5	123,2
<i>outside private farms in agriculture</i>										
Podsektor osób fizycznych: <i>Sub-sector of natural persons:</i>										
pracujących najemnie .....	101,6	105,3	105,5	107,0	103,2	101,9	101,2	163,8	134,1	126,5
<i>employees</i>										
otrzymujących emeryturę i rentę .....	100,5	102,9	99,0	102,4	103,7	102,4	99,0	140,4	114,6	109,7
<i>recipients of retirements and pensions</i>										
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów .....	101,0	104,8	98,8	106,5	103,0	103,2	100,2	176,6	135,2	117,3
<i>recipients of non-earned income sources</i>										
pozostałych .....	100,2	104,7	100,3	106,9	104,6	105,6	100,2	168,9	133,4	124,2
<i>other persons</i>										
<b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>a</sup></b> .....	<b>101,6</b>	<b>105,2</b>	<b>104,4</b>	<b>104,2</b>	<b>103,4</b>	<b>101,9</b>	<b>101,2</b>	<b>156,7</b>	<b>130,0</b>	<b>121,9</b>
<b>PER CAPITA<sup>a</sup></b> .....										

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 12 na str. 35.

a See general notes to the Yearbook, item 12 on page 35.

TABL. 23 (576). **NOMINALNE DOCHODY DO DYSPOZYCJI NETTO W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup>**  
*NET NOMINAL DISPOSABLE INCOME OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	2000	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>513740</b>	<b>627376</b>	<b>865311</b>	<b>912960</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Podsektor pracodawców i pracujących na własny rachunek:							<i>Sub-sector of employers and own-account workers:</i>
w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie .....	23184	29983	42833	45911	4,5	5,0	<i>in private farms in agriculture</i>
poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie .....	143854	174641	237585	253555	28,0	27,8	<i>outside private farms in agriculture</i>
Podsektor osób fizycznych:							<i>Sub-sector of natural persons:</i>
pracujących najemnie .....	230680	279308	397089	418411	44,9	45,8	<i>employees</i>
otrzymujących emeryturę i rentę .....	102101	124970	162524	168675	19,9	18,5	<i>recipients of retirements and pensions</i>
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów .....	12250	16400	22298	23295	2,4	2,6	<i>recipients of non-earned income sources</i>
pozostałych .....	1671	2074	2982	3113	0,3	0,3	<i>other persons</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 665.  
 a See general notes, item 3 on page 665.

TABL. 24 (577). **RACHUNEK WYKORZYSTANIA NOMINALNYCH DOCHODÓW W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup>**  
*USE OF NOMINAL INCOME ACCOUNT OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup>*

TRANSAKCJE TRANSACTIONS	2000	2005	2010	2011	2000	2011
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
1. Dochody do dyspozycji brutto .....	527250	644785	886248	934441	98,7	99,6
<i>Gross disposable income</i>						
2. Korekta z tytułu zmiany udziałów netto gospodarstw domowych w rezerwach funduszy emerytalnych .....	6870	23656	41180	3354	1,3	0,4
<i>Adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserves</i>						
3. Ogółem przychody (1+2) .....	534120	668441	927428	937795	100,0	100,0
<i>Total resources</i>						
4. Spożycie indywidualne (z dochodów osobistych) .....	469793	614294	856184	920507	88,0	98,2
<i>Individual consumption expenditure</i>						
5. Oszczędności brutto (3-4) .....	64327	54147	71244	17288	12,0	1,8
<i>Gross saving</i>						
6. Ogółem rozchody (4+5) .....	534120	668441	927428	937795	100,0	100,0
<i>Total uses</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 670 oraz na str. 672.  
 a See general notes, item 14 on page 670 as well as on page 672.

TABL. 25 (578). **OGÓLNE SPOŻYCIE W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH (ceny bieżące)**  
**ACTUAL FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011		2000	2011
	w mln zł		in mln zł	na 1 mieszkańca w zł per capita in zł		w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>553179</b>	<b>722697</b>	<b>1021333</b>	<b>1091049</b>	<b>28320</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b> .....							
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	107265	129513	167862	174261	4523	19,4	16,0
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>							
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	32647	40661	57934	59508	1545	5,9	5,4
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>							
Odzież i obuwie .....	24053	28350	35528	38788	1007	4,3	3,6
<i>Clothing and footwear</i>							
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	97757	147110	206875	224288	5822	17,7	20,6
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>							
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	20539	26802	38630	41112	1067	3,7	3,8
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>							
Zdrowie .....	50743	66764	99016	107529	2791	9,2	9,9
<i>Health</i>							
Transport .....	43035	53545	79696	91851	2384	7,8	8,4
<i>Transport</i>							
Łączność .....	12749	20711	26153	26979	700	2,3	2,5
<i>Communication</i>							
Rekreacja i kultura .....	46261	51135	76476	81255	2109	8,4	7,4
<i>Recreation and culture</i>							
Edukacja .....	41777	58057	80720	83375	2164	7,5	7,6
<i>Education</i>							
Restauracje i hotele .....	14626	17556	24520	26096	678	2,6	2,4
<i>Restaurants and hotels</i>							
Inne towary i usługi .....	61727	82493	127923	136007	3530	11,2	12,4
<i>Miscellaneous goods and services</i>							

TABL. 26 (579). **SPOŻYCIE INDYWIDUALNE W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH (z dochodów osobistych; ceny bieżące)**  
**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2011
	w mln zł		in mln zł	w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>469793</b>	<b>614294</b>	<b>856184</b>	<b>920507</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b> .....						
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	107265	129513	167862	174261	22,8	18,9
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>						
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	32647	40661	57934	59508	6,9	6,5
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>						
Odzież i obuwie .....	24053	28350	35528	38788	5,1	4,2
<i>Clothing and footwear</i>						
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	96159	145871	206060	223472	20,5	24,3
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>						
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	20539	26802	38630	41112	4,4	4,5
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>						
Zdrowie .....	16695	24648	35515	40944	3,6	4,4
<i>Health</i>						
Transport .....	43020	53527	79673	91826	9,2	10,0
<i>Transport</i>						

TABL. 26 (579). **SPOŻYCIE INDYWIDUALNE W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH (dok.)**  
*INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2011	2000	2011
	w mln zł    in mln zł				w odsetkach in percent	
Łączność ..... <i>Communication</i>	12749	20711	26153	26979	2,7	2,9
Rekreacja i kultura ..... <i>Recreation and culture</i>	41792	46587	66716	71107	8,9	7,7
Edukacja ..... <i>Education</i>	5591	7664	10778	10968	1,2	1,2
Restauracje i hotele ..... <i>Restaurants and hotels</i>	14581	17465	24392	25961	3,1	2,8
Inne towary i usługi ..... <i>Miscellaneous goods and services</i>	54702	72495	106943	115581	11,6	12,6
<b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>a</sup></b> .....	<b>12280</b>	<b>16097</b>	<b>22229</b>	<b>23893</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>PER CAPITA<sup>a</sup></b>						

a W złotych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 13 na str. 35.

a In zlotys; see general notes to the Yearbook, item 13 on page 35.

TABL. 27 (580). **DYNAMIKA SPOŻYCIA INDYWIDUALNEGO W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH  
(z dochodów osobistych; ceny stałe<sup>a</sup>)**  
*INDICES OF INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR  
(constant prices<sup>a</sup>)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011			
	rok poprzedni=100    previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> .....	<b>102,1</b>	<b>105,0</b>	<b>104,9</b>	<b>105,7</b>	<b>102,1</b>	<b>103,2</b>	<b>102,5</b>	<b>192,9</b>	<b>145,2</b>	<b>125,7</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe ..... <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	101,4	103,7	101,6	102,4	100,1	100,1	99,0	133,9	115,0	107,0
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe ..... <i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	102,6	103,4	104,3	102,3	100,9	97,8	98,4	126,2	117,8	107,2
Odzież i obuwie ..... <i>Clothing and footwear</i>	106,4	112,9	104,5	110,5	109,0	115,6	108,8	249,2	227,9	178,8
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii ..... <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	104,9	102,9	101,0	103,3	104,3	101,7	102,5	179,7	145,0	116,6
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gos- podarstwa domowego ..... <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	104,4	105,6	106,1	107,1	104,0	105,8	102,1	216,3	157,8	134,8
Zdrowie ..... <i>Health</i>	96,7	104,1	104,8	104,6	107,1	102,5	108,3	266,5	169,4	135,7
Transport ..... <i>Transport</i>	96,6	103,7	110,4	111,6	104,4	102,0	107,3	259,1	145,6	146,0
Łączność ..... <i>Communication</i>	113,0	105,0	105,0	105,9	102,0	108,4	101,5	558,1	204,2	131,0
Rekreacja i kultura ..... <i>Recreation and culture</i>	99,0	102,9	108,3	111,6	103,0	105,4	104,1	118,3	142,5	140,4
Edukacja ..... <i>Education</i>	93,0	108,2	105,6	98,3	102,4	107,8	98,1	222,3	138,0	121,7
Restauracje i hotele ..... <i>Restaurants and hotels</i>	99,9	107,2	102,2	101,6	103,4	100,8	101,9	415,7	124,7	118,3
Inne towary i usługi ..... <i>Miscellaneous goods and services</i>	101,4	110,8	112,8	109,8	95,0	107,6	102,8	309,9	183,5	144,2
<b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>b</sup></b> .....	<b>102,1</b>	<b>105,1</b>	<b>105,0</b>	<b>105,7</b>	<b>102,0</b>	<b>103,1</b>	<b>102,5</b>	<b>193,9</b>	<b>145,7</b>	<b>125,8</b>
<b>PER CAPITA<sup>b</sup></b>										

a, b Patrz uwagi ogólne do Rocznika: a — ust. 11 na str. 35, b — ust. 12 na str. 35.

a, b See general notes to the Yearbook: a — item 11 on page 35, b — item 12 on page 35.



## Uwagi ogólne

## General notes

### Prywatyzacja

### Privatization

**1. Proces prywatyzacji** przedsiębiorstw państwowych — z wyjątkiem byłych państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej — prowadzony jest na podstawie ustawy z dnia 30 VIII 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (Dz. U. Nr 118, poz. 561) z późniejszymi zmianami (zastąpiła ustawę z dnia 13 VII 1990 r. o prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych) oraz:

- ustawy z dnia 25 IX 1981 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. 1991 Nr 18, poz. 80) z późniejszymi zmianami,
- ustawy z dnia 30 IV 1993 r. o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji (Dz. U. Nr 44, poz. 202) z późniejszymi zmianami.

Na podstawie wymienionych aktów prawnych stosuje się trzy zasadnicze metody postępowania z przedsiębiorstwami państwowymi:

1) **komercjalizację**, tj. przekształcenie przedsiębiorstwa:

- a) w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa w celu:
  - prywatyzacji pośredniej (kapitałowej) poprzez sprzedaż akcji lub udziałów,
  - prywatyzacji poprzez obejmowanie akcji w podwyższonym kapitale zakładowym (od 2004 r.) polegającej na zbywaniu akcji w drodze subskrypcji prywatnej lub otwartej,
  - wniesienia akcji lub udziałów do narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI),
  - innym,

b) do 30 IV 2004 r. w spółkę z udziałem wierzycieli powstałą w wyniku konwersji wierzytelności na udziały;

2) **prywatyzację bezpośrednią** polegającą na rozporządzeniu przez organ założycielski wszystkimi składnikami materialnymi i niematerialnymi majątku przedsiębiorstwa (sprzedaż, wniesienie do spółki, oddanie do odpłatnego korzystania);

3) **likwidację** przedsiębiorstwa **ze względów ekonomicznych**.

Odrębnym procesom — w myśl ustawy z dnia 19 X 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa oraz o zmianie niektórych ustaw (jednolity tekst Dz. U. 2004 Nr 208, poz. 2128, z późniejszymi zmianami) — podlega majątek byłych państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączony do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa (ZWRSP), którym dysponuje Agencja Nieruchomości Rolnych w celu restrukturyzacji i prywatyzacji.

2. Na podstawie ustawy z dnia 30 IV 1993 r. o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji powołano **15 narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI) w formie spółek akcyjnych**, do których Skarb Państwa wniósł wkłady

**1. The process of privatizing** of state owned enterprises — except former state farms — is conducted on the basis of the Law on the Commercialization and Privatization, dated 30 VIII 1996 (Journal of Laws No. 118, item 561) with later amendments (it replaced the Law on the Privatizing of State Owned Enterprises, dated 13 VII 1990) as well as:

- the Law on State Owned Enterprises, dated 25 IX 1981 (Journal of Laws 1991 No. 18, item 80) with later amendments,
- the Law on National Investment Funds and Their Privatization, dated 30 IV 1993 (Journal of Laws No. 44, item 202) with later amendments.

On the basis of the legal acts mentioned above three basic methods are used relatively to state owned enterprises:

1) **commercialization** i.e., the transformation of an enterprise:

- a) into a sole-shareholder company of the State Treasury for the purpose of:
  - indirect (capital) privatization through the sale of shares or holdings,
  - privatization by the taking up shares in higher founder's capital (since 2004) based on the disposal of shares on the way of private subscription or open,
  - the transfer of shares or holdings to the national investment funds (NIF),
  - others,

b) until 30 IV 2004 into a company with creditors' participation established as a result of debt conversion on holdings;

2) **direct privatization** based on the disposition, by the founding body, of all tangible and intangible asset components of an enterprise (sale, transfer to a company, leasing);

3) **the liquidation** of an enterprise **due to economic reasons**.

Processes — based on the Law on the Management of Agricultural Real Estate of the State Treasury, dated 19 X 1991 as well as changes in some laws (uniform text Journal of Laws 2004 No. 208, item 2128, with later amendments) — consist in the assets of former state farms being incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury (APSST), which is administered by the Agricultural Property Agency for the purpose of restructuring and privatization.

2. On the basis of the Law on National Investment Funds and Their Privatization, dated 30 IV 1993, **15 national investment funds (NIF) were established in the form of joint stock companies**, to which the State Treasury transferred non-

niepieniężne w postaci akcji 512 jednoosobowych spółek Skarbu Państwa.

W końcu 2011 r. — według danych Ministerstwa Skarbu Państwa — akcje 1 spółki z udziałem Skarbu Państwa włączonej do Programu NFI były notowane na Warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych, w 5 spółkach prowadzony był proces likwidacji, a 25 znajdowało się w stanie upadłości. Do końca 2011 r. w 387 spółkach zakończono prywatyzację poprzez zbycie wszystkich akcji przez Skarb Państwa.

## Podmioty gospodarki narodowej

Prezentowane w tabl. 8 i 9 dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) z późniejszymi zmianami oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji rejestru podmiotów gospodarki narodowej, w tym wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń oraz szczegółowych warunków i trybu współdziałania służb statystyki publicznej z innymi organami prowadzącymi rejestry i systemy informatyczne administracji publicznej.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

W 2011 r. do aktualizacji rejestru Regon po raz pierwszy wykorzystano informacje dotyczące zgonów osób fizycznych pochodzące z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL), co wpłynęło istotnie na zmianę (zmniejszenie) w stosunku do 2010 r. liczby osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą.

*-monetary contributions in the form of shares of 512 sole-shareholder companies of the State Treasury.*

*According to the Ministry of Treasury data, at the end of 2011 the shares of 1 NIF company with State Treasury participation were quoted on the Warsaw Stock Exchange, 5 companies were subject to liquidation, and 25 had declared bankruptcy. Privatization by the disposition of all shares by the State Treasury was finished in 387 companies by the end of 2011.*

## Entities of the national economy

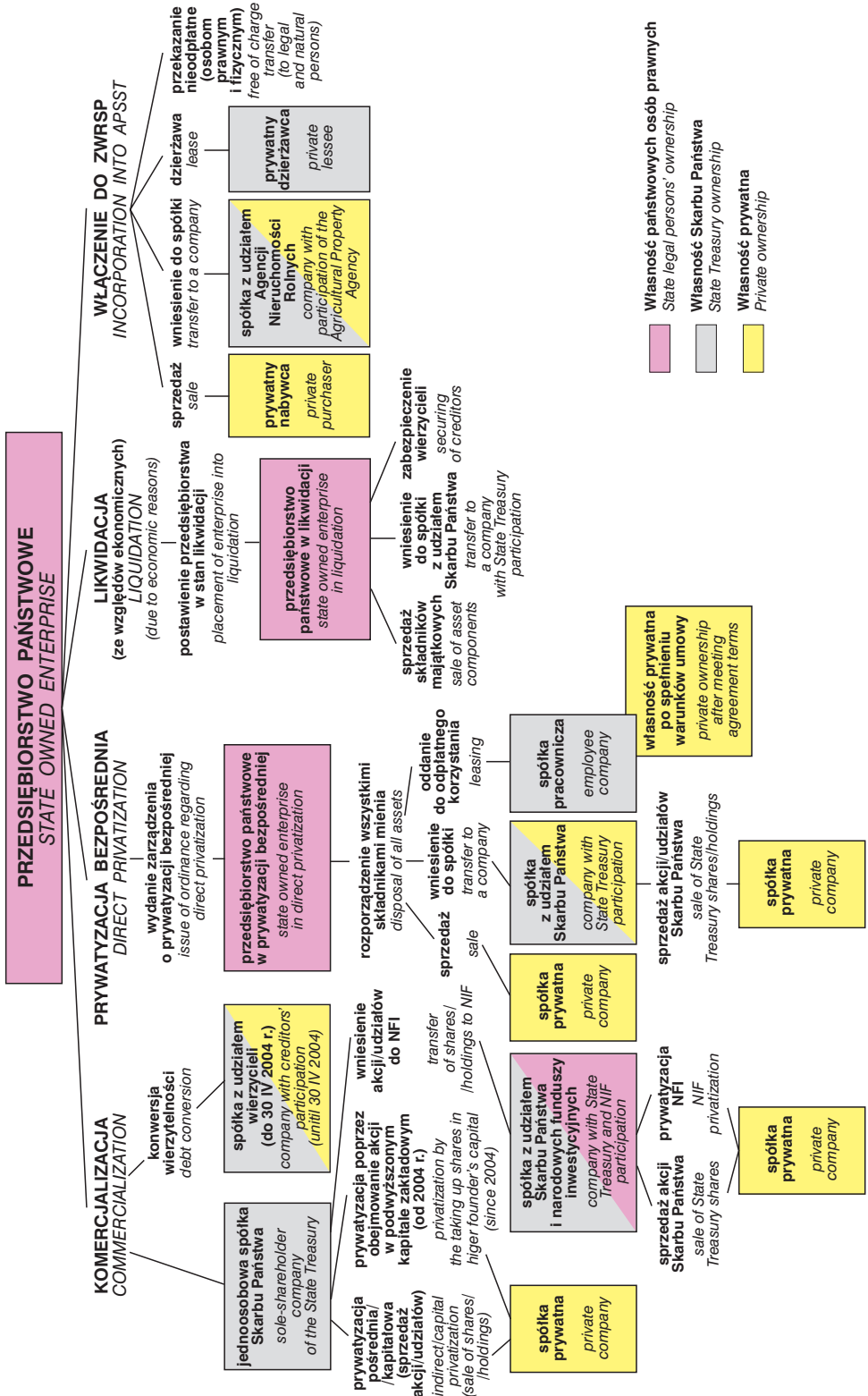
*The data presented in tables 8 and 9 concern entities of the national economy recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.*

*The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics, dated 29 VII 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) with later amendments and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments on the mode and methodology of running and updating the business register, including application, questionnaire and certificate specimens and detailed conditions and mode of cooperation of official statistics services with other bodies running official registers and information systems in public administration.*

*The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.*

*In 2011 the information on death of natural persons coming from General Electronic System of Population Register (PESEL) was first used to update the REGON register, which substantially changed (reduced) the number of natural persons conducting economic activity, compared to 2010.*

**SCHEMAT PROCESU PRYWATYZACJI  
PLAN OF THE PRIVATIZATION PROCESS**



## Prywatyzacja

### Privatization

TABL. 1 (581). PRZEDSIĘBIORSTWA PAŃSTWOWE OBJĘTE PROCESEM PRYWATYZACJI  
STATE OWNED ENTERPRISES INCLUDED IN THE PRIVATIZATION PROCESS

WYSZCZEGÓLNIENIE	1990 <sup>a</sup> — —2011	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>7551</b>	<b>253</b>	<b>98</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>TOTAL</b>
Skomercjalizowane:						Commercialized:
w jednoosobowe spółki Skarbu Państwa .....	1747	43	15	12	6	into sole-shareholder companies of the State Treasury
w spółki z udziałem wierzycieli <sup>b</sup> .....	14	2	—	—	—	into companies with creditors' participation <sup>b</sup>
Objęte prywatyzacją bezpośrednią	2195	149	42	2	2	Included in direct privatization
w tym sprywatyzowane <sup>c</sup> .....	2117	144	38	5	2	of which privatized <sup>c</sup>
Poddane likwidacji .....	1941	59	41	4	4	Subject to liquidation
w tym zlikwidowane <sup>c</sup> .....	1122	47	36	16	12	of which liquidated <sup>c</sup>
Włączone do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa <sup>d</sup> .....	1654	—	—	—	—	Incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury <sup>d</sup>

a Od 1 VIII 1990 r. b Do 30 IV 2004 r. c Liczba przedsiębiorstw w danym roku może być większa od liczby przedsiębiorstw objętych prywatyzacją lub poddanych likwidacji, ponieważ proces prywatyzacji i likwidacji może trwać od kilku miesięcy do kilku lat. d Od 1 I 1992 r. do 31 XII 1995 r.

U w a g a. Do końca 2011 r. przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem przekształceń własnościowych (7551) stanowiły 86,4% ogólnej liczby przedsiębiorstw państwowych zarejestrowanych w rejestrze REGON w dniu 30 VI 1990 r.

Ź r ó ł o: w zakresie przedsiębiorstw państwowych: skomercjalizowanych, objętych prywatyzacją bezpośrednią i poddanych likwidacji — dane Ministerstwa Skarbu Państwa.

a Since 1 VIII 1990. b Until 30 IV 2004. c The number of enterprises in a given year may be bigger than the number of enterprises subject to privatization or to liquidation because the privatization and liquidation process may last from a few months to a few years. d From 1 I 1992 to 31 XII 1995.

N o t e. As of the end of 2011 state owned enterprises included in the process of ownership transformations (7551) accounted for 86,4% of the total number of state owned enterprises recorded in the REGON register on 30 VI 1990.

S o u r c e: in regard to state owned enterprises: commercialized, included in direct privatization and subject to liquidation — data of the Ministry of Treasury.

TABL. 2 (582). SPÓŁKI POWSTAŁE W WYNIKU KOMERCJALIZACJI PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH  
W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2011 R.

COMPANIES ESTABLISHED AS A RESULT OF THE COMMERCIALIZATION OF STATE OWNED ENTERPRISES FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>1710<sup>a</sup></b>	<b>TOTAL</b>
w tym w 2011 r. ....	6	of which in 2011
W tym spółki:		Of which companies:
sprywatyzowane pośrednio (kapitałowo) .....	572	privatized by the indirect (capital) method
sprywatyzowane poprzez obejmowanie akcji w podwyższonym kapitale zakładowym <sup>b</sup> .....	7	privatized by the taking up shares in higher founder's capital <sup>b</sup>
uczestniczące w Programie NFI .....	512	participating in the NIF Programme

a Jednoosobowe spółki Skarbu Państwa powstałe w celu innym niż prywatyzacja tworzone są w wielu przypadkach z przekształcenia dwóch lub więcej przedsiębiorstw państwowych, stąd liczba spółek jest mniejsza od liczby skomercjalizowanych przedsiębiorstw. b Od 2004 r.

Ź r ó ł o: dane Ministerstwa Skarbu Państwa.

a Sole-shareholder companies of the State Treasury established for purposes other than privatization are created, in many cases, through the transformation of two or more state owned enterprises. Therefore the number of companies is smaller than the number of commercialized enterprises. b Since 2004.

S o u r c e: data of the Ministry of Treasury.

TABL. 3 (583). PRZEDSIĘBIORSTWA PAŃSTWOWE SPRYWATYZOWANE METODĄ BEZPOŚREDNIA W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2011 R.

STATE OWNED ENTERPRISES PRIVATIZED BY THE DIRECT METHOD FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2117</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w 2011 r. ....	2	of which in 2011
w wyniku:		as a result of:
Sprzedaży majątku .....	511	Sale of assets
Wnieśnienia majątku do spółki .....	232	Transfer of assets to a company
Oddania majątku do odpłatnego korzystania .....	1320	Leasing
Zastosowania mieszanych sposobów zbycia majątku .....	54	Use of combined methods for disposal of assets

Źródło: dane Ministerstwa Skarbu Państwa.

Source: data of the Ministry of Treasury.

TABL. 4 (584). SPÓŁKI POWSTAŁE NA BAZIE MAJĄTKU SPRYWATYZOWANYCH BEZPOŚREDNIO I ZLIKWIDOWANYCH PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2011 R.

COMPANIES ESTABLISHED ON THE BASIS OF THE ASSETS OF DIRECTLY PRIVATIZED AND LIQUIDATED STATE OWNED ENTERPRISES FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1824</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w 2011 r. ....	—	of which in 2011
Spółki pracownicze <sup>a</sup> .....	1563	Employee companies <sup>a</sup>
Spółki z udziałem Skarbu Państwa powstałe z wnieśnienia majątku przedsiębiorstw państwowych .....	261	Companies with State Treasury participation established from the transfer of assets of state owned enterprises
w tym z udziałem kapitału zagranicznego .....	59	of which with foreign capital participation

<sup>a</sup> Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością lub akcyjne użytkujące odpłatnie majątek sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych przedsiębiorstw państwowych, do których przystąpiła większość pracowników tych przedsiębiorstw.

Źródło: dane Ministerstwa Skarbu Państwa.

<sup>a</sup> Limited liability and joint stock companies leasing the assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises in which the majority of employees of those state owned enterprises participated.

Source: data of the Ministry of Treasury.

TABL. 5 (585). SPÓŁKI W 2011 R. POWSTAŁE W WYNIKU KOMERCJALIZACJI ORAZ WNIESIENIA MAJĄTKU PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES IN 2011 ESTABLISHED AS A RESULT OF THE COMMERCIALIZATION AND TRANSFER OF ASSETS OF STATE OWNED ENTERPRISES<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>975</b>	<b>TOTAL</b>
w tym spółki według przeważającego udziału kapitału wynoszącego ponad 50% kapitału zakładowego danej spółki:		of which companies by predominate capital participation of amounting over 50% of the founder's capital of a given company:
Skarbu Państwa .....	202	State Treasury
w tym z udziałem 100% .....	184	of which with 100% participation
Państwowych osób prawnych .....	58	State legal persons
Prywatnych osób prawnych .....	617	Private legal persons
krajowych .....	442	domestic
zagranicznych .....	175	foreign

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 1 na str. 567.

<sup>a</sup> Data concern entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes in the chapter "Finances of enterprises", item 1 on page 567.

TABL. 6 (586). ZAGOSPODAROWANIE GRUNTÓW WŁĄCZONYCH DO ZASOBU WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA

MANAGEMENT OF LAND INCORPORATED INTO THE AGRICULTURAL PROPERTY STOCK OF THE STATE TREASURY

A. GRUNTY PRZEJĘTE I ROZDYSPONOWANE NA TRWAŁE UŻYTKOWANIE W LATACH 1992—2011

LAND INCORPORATED AND DISTRIBUTED FOR PERMANENT USUFRUCT IN 1992—2011

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tys. ha <i>In thous. ha</i>	SPECIFICATION
<b>Grunty przejęte</b> .....	<b>4740,0</b>	<b>Land incorporated</b>
w tym z:		<i>of which from:</i>
Państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej .....	3762,0	<i>State farms</i>
Państwowego Funduszu Ziemi .....	602,0	<i>National Land Fund</i>
<b>Grunty rozdysponowane na trwałe użytkowanie</b>	<b>2786,0</b>	<b>Land distributed for permanent usufruct</b>
Sprzedane .....	2203,2	<i>Sold</i>
Przekazane nieodpłatnie <sup>a</sup> .....	527,9	<i>Transferred free of charge<sup>a</sup></i>
Wniesione do spółek .....	23,8	<i>Transferred to companies</i>
W inny sposób .....	31,1	<i>Other methods of distribution</i>

B. GRUNTY POZOSTAJĄCE W ZASOBIE WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA

Stan w dniu 31 XII

LAND REMAINING IN THE AGRICULTURAL PROPERTY STOCK OF THE STATE TREASURY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. ha		<i>in thous. ha</i>		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>3492,4</b>	<b>2799,5</b>	<b>2099,4</b>	<b>1954,0</b>	<b>TOTAL</b>
Wydzierżawione .....	2618,4	2205,8	1586,8	1465,4	<i>Leased</i>
Przekazane:					<i>Transferred:</i>
w trwałe zarząd <sup>b</sup> i wieczyste użytkowanie .....	121,6	108,3	79,4	74,9	<i>for permanent management<sup>b</sup> and perpetual usufruct</i>
w administrowanie <sup>c</sup> .....	39,0	2,4	2,0	2,1	<i>for administration<sup>c</sup></i>
Zagospodarowane w inny sposób .....	31,2	29,9	26,7	22,2	<i>Other methods of utilization</i>
Obce grunty w Zasobie Własności Rolnej Skarbu Państwa <sup>d</sup> .....	x	x	90,1	78,4	<i>Land in the State Treasury Agricultural Property Stock administered by other entities<sup>d</sup></i>
Oczekujące na zagospodarowanie .....	682,2	453,1	314,4	311,1	<i>Awaiting utilization</i>

a—d Notki patrz na str. 715.

a—d See footnotes on page 715.

TABL. 7 (587). PRACUJĄCY I RELACJE EKONOMICZNE W 2011 R. W PRYWATYZOWANYCH PODMIOTACH GOSPODARCZYCH<sup>a</sup>EMPLOYMENT AND ECONOMIC RELATIONS IN 2011 IN ECONOMIC ENTITIES INVOLVED IN THE PRIVATIZATION PROCESS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Pracujący (stan w dniu 31 XII) w tys. <i>Employed persons (as of 31 XII) in thous.</i>	Wskaźnik poziomu kosztów <sup>b</sup> <i>Cost level indicator<sup>b</sup></i>	Wskaźnik rentowności obrotu <sup>b</sup> <i>Turnover profitability rate<sup>b</sup></i>		SPECIFICATION
			brutto gross	netto net	
			w %	in %	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>724,5</b>	<b>91,0</b>	<b>9,0</b>	<b>7,5</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Jednoosobowe spółki Skarbu Państwa powstałe w wyniku komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych .....	188,9	91,7	8,4	6,8	<i>Sole-shareholder companies of the State Treasury established as a result of commercialization of the state owned enterprises</i>
Spółki sprywatyzowane w wyniku prywatyzacji pośredniej (kapitałowej) .....	251,3	85,6	14,4	12,3	<i>Companies privatized as a result of indirect (capital) privatization</i>
w tym z udziałem kapitału zagranicznego .....	66,0	92,9	7,1	6,0	<i>of which with foreign capital participation</i>
Spółki sprywatyzowane poprzez obciążenie akcji w podwyższonym kapitale zakładowym .....	8,6	92,0	8,0	7,4	<i>Companies privatized by the taking up shares in higher founder's capital</i>
Spółki uczestniczące w Programie NFI .....	78,2	94,6	5,4	4,6	<i>Companies participating in the NIF Programme</i>
Spółki pracownicze <sup>c</sup> .....	130,2	96,5	3,5	2,7	<i>Employee companies<sup>c</sup></i>
Spółki z udziałem Skarbu Państwa powstałe z wniesienia majątku przedsiębiorstw państwowych sprywatyzowanych bezpośrednio i likwidowanych .....	30,2	95,8	4,3	3,3	<i>Companies with State Treasury participation established from the transfer of assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises to a company</i>
w tym z udziałem kapitału zagranicznego .....	10,9	94,0	6,1	5,0	<i>of which with foreign capital participation</i>

a Dane dotyczą podmiotów prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 1 na str. 567. b Patrz uwagi ogólne działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 11 na str. 568. c Patrz notka a do tabl. 4 na str. 713.

a Data concern entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes in the chapter "Finances of enterprises", item 1 on page 567. b See general notes in the chapter "Finances of enterprises", item 11 on page 568. c See footnote a to table 4 on page 713.

#### Notki do tablicy 6 na str. 714.

a Między innymi: jednostkom samorządu terytorialnego na cele związane z realizacją ich zadań statutowych, Lasom Państwowym na zalesienia, na rzecz osób prawnych kościołów oraz osób posiadających działki gruntów w dożywotnim użytkowaniu, Polskiej Akademii Nauk. b W drodze decyzji prezesa Agencji Nieruchomości Rolnych — na czas oznaczony lub nieoznaczony — państwowym jednostkom niemającym osobowości prawnej, które ponoszą z tytułu wykonywania zarządu opłaty roczne. c Gospodarowanie wydzieloną częścią mienia Zasobu, w imieniu Agencji Nieruchomości Rolnych na podstawie umowy, za wynagrodzeniem przez czas oznaczony; administratorem może być osoba prawna lub fizyczna. d Grunty pod wodami płynącymi, dla których prawa rybackiego użytkowania przeszły od dnia 1 I 2006 r. do regionalnych zarządów gospodarki wodnej na mocy ustawy Prawo wodne (jednolity tekst Dz. U. 2005 Nr 239, poz. 2019, z późniejszymi zmianami) oraz grunty, których prawo wieczystego użytkowania przez szkoły wyższe zostało przekształcone od dnia 1 IX 2005 r. w prawo własności na mocy ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. 2005 Nr 164, poz. 1365) z późniejszymi zmianami; grunty te do 2005 r. ujęte zostały głównie w pozycji „wydzierżawione”.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych.

#### Footnotes to table 6 on page 714.

a Among others: to territorial self-government entities for purposes connected with realization of their statutory tasks, to the State Forests for afforestation, to legal persons of churches, to persons possessing plots of land in life usufruct, to the Polish Academy of Sciences. b By a decision of the President of the Agricultural Property Agency — for a defined or non-defined period of time — to state entities without legal personality, which make annual payments for the right to manage the land. c Utilization of selected portions of the Stock, on behalf of the Agricultural Property Agency, on the basis of an agreement with remuneration for a defined period of time; natural or legal persons can be administrators. d Land under flowing waters, the right to carry out fishing activities on which were transferred as of 1 I 2006 to regional water management boards on the basis of the Water Law (uniform text Journal of Laws 2005 No. 239, item 2019, with later amendments) and lands to which the perpetual usufruct held by higher education institutions was transformed as of 1 IX 2005 into ownership on the basis of the Higher Education Law (Journal of Laws 2005 No. 164, item 1365) with later amendments; until 2005 the land was included mainly in the "leased land".

Source: data of the Agricultural Property Agency.

## Podmioty gospodarki narodowej

### Entities of the national economy

TABL. 8 (588). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGION**  
Stan w dniu 31 XII  
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGION REGISTER**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółki handlowe commercial companies					spółdzielnie cooperatives	
			razem total	w tym of which					
				jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłączeniem kapitału prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2000 3185040	2268	159660	764	107562	43737	19011	2500952	
<b>TOTAL</b> .....	2005 3615621	1029	230588	629	164243	54336	18303	2776459	
	2010 3909802	246	303040	556	218133	68325	17156	2942965	
	<b>2011 3869897</b>	<b>194</b>	<b>322474</b>	<b>479</b>	<b>233270</b>	<b>70958</b>	<b>17067</b>	<b>2871457</b>	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2010 92537	6	5200	40	3318	1576	2724	77112	
	2011 93167	5	5668	35	3714	1614	2689	77282	
Przemysł .....	2010 379650	116	55382	216	37182	13682	1725	285215	
<i>Industry</i>	2011 375311	90	57946	185	39171	14068	1690	278075	
górnictwo i wydobywanie .....	2010 3435	3	1287	15	854	279	8	1773	
<i>mining and quarrying</i>	2011 3815	3	1480	12	1012	313	7	1942	
przetwórstwo przemysłowe .....	2010 360090	108	48116	177	33059	12247	1683	275762	
<i>manufacturing</i>	2011 354053	83	49614	154	34281	12429	1644	268046	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2010 4477	—	2884	18	1606	718	15	1260	
	2011 5247	—	3503	14	2024	874	18	1397	
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2010 11648	5	3095	6	1663	438	19	6420	
	2011 12196	4	3349	5	1854	452	21	6690	
Budownictwo .....	2010 467145	40	35996	29	27546	6270	2169	404045	
<i>Construction</i>	2011 461123	32	38335	21	29412	6527	2152	395231	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	2010 1100603	22	95678	38	67543	25481	2917	887109	
	2011 1060041	17	99439	33	70008	26436	2912	841476	
Transport i gospodarka magazynowa .....	2010 265203	16	10709	92	7524	2487	146	242830	
<i>Transportation and storage</i>	2011 252820	12	11496	68	8161	2576	146	229579	

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.



TABL. 8 (588). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	W tym Of which					osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
				razem total	spółki handlowe commercial companies			spółdzielnie cooperatives		
					w tym of which	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłączeniem kapitału prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital			z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup> ..... <i>Accommodation and catering<sup>A</sup></i>	2010	124214	—	7984	13	5454	2170	84	98472	
	2011	122299	—	8577	14	5924	2260	104	95463	
Informacja i komunikacja ..... <i>Information and communication</i>	2010	95163	6	16948	32	13436	2439	133	70429	
	2011	100706	3	18719	34	14835	2595	135	74012	
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	2010	131213	—	7452	6	5905	1063	802	117652	
	2011	127462	—	8342	5	6641	1126	784	112824	
Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> ..... <i>Real estate activities</i>	2010	195384	14	14015	19	8981	3763	5514	31299	
	2011	202671	13	15352	19	10041	3923	5472	32505	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	2010	332231	24	31539	41	24187	5572	418	273007	
	2011	336822	20	34179	36	26408	5821	411	274483	
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup> <i>Administrative and support service activities</i>	2010	94152	1	9456	3	6794	2198	241	77350	
	2011	96091	1	10461	5	7599	2318	260	78083	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2010	26997	—	45	—	30	5	—	91	
	2011	27074	—	48	—	34	5	—	85	
Edukacja ..... <i>Education</i>	2010	116132	—	2816	—	2281	380	49	60562	
	2011	117903	—	3100	—	2532	390	54	62386	
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... <i>Human health and social work activities</i>	2010	186008	—	5365	22	4639	398	88	165640	
	2011	193265	—	5977	19	5192	414	103	172034	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2010	67085	—	2613	5	1927	460	39	31351	
	2011	67207	—	2829	5	2081	479	42	30210	
Pozostała działalność usługowa ..... <i>Other service activities</i>	2010	235949	1	1842	—	1386	381	107	120801	
	2011	235721	1	2006	—	1517	406	113	117729	
Organizacje i zespoły eksterytorialne ..... <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	2010	136	—	—	—	—	—	—	—	
	2011	214	—	—	—	—	—	—	—	

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 9 (589). SPÓŁKI ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES RECORDED IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Handlowe Commercial					Cywilne Civil law partnerships	Inne <sup>a</sup> Others <sup>a</sup>	
			razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jawne unlimited partnerships	komandytowe limited partnerships			partnerские i komandytowo-akcyjne professional and joint stock-limited partnerships
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2000	464018	159660	8105	150284	839	432	—	302717	1641
	2005	509894	230588	8607	195029	24847	1213	892	277422	1884
	2010	576925	303040	9322	252411	32390	6439	2478	271869	2016
	<b>2011</b>	<b>600956</b>	<b>322474</b>	<b>9797</b>	<b>268550</b>	<b>32711</b>	<b>8282</b>	<b>3134<sup>b</sup></b>	<b>276380</b>	<b>2102</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2010	8970	5200	75	4835	252	35	3	2806	964
	2011	9483	5668	81	5258	276	50	3	2825	990
Przemysł <i>Industry</i>	2010	91000	55382	2558	46420	5646	685	73	35247	371
	2011	93871	57946	2611	48639	5611	974	111	35549	376
górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	2010	1638	1287	79	1092	85	25	6	351	—
	2011	1847	1480	90	1246	97	37	10	367	—
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	2010	81959	48116	2157	40018	5347	540	54	33837	6
	2011	83691	49614	2175	41332	5280	747	80	34070	7
wytworzenie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2010	3172	2884	181	2531	76	87	9	288	—
	2011	3804	3503	201	3064	84	140	14	301	—
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2010	4231	3095	141	2779	138	33	4	771	365
	2011	4529	3349	145	2997	150	50	7	811	369
Budownictwo <i>Construction</i>	2010	60504	35996	1106	30892	2592	1097	309	24235	273
	2011	63319	38335	1123	32737	2658	1409	408	24686	298
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	2010	209598	95678	1773	77364	15104	1366	71	113920	—
	2011	214643	99439	1842	80806	14899	1770	122	115202	2
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	2010	21798	10709	253	8855	1483	109	9	11089	—
	2011	22685	11496	257	9500	1562	164	13	11189	—
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	2010	24874	7984	111	6731	945	180	17	16890	—
	2011	25968	8577	121	7207	993	229	27	17391	—

<sup>a</sup> Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy. <sup>b</sup> W tym spółki partnerskie — 1621.

<sup>a</sup> Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used. <sup>b</sup> Of which professional partnerships — 1621.

TABL. 9 (589). SPÓŁKI ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH (dok.)

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES RECORDED IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Handlowe Commercial					Cywilne Civil law partnerships	Inne <sup>a</sup> Others <sup>a</sup>	
			razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jawne unlimited partnerships	komandytowe limited partnerships			partnerские i komandytowo-akcyjne professional and joint stock-limited partnerships
Informacja i komunikacja ..... Information and communication	2010	24325	16948	680	15047	908	293	20	7376	1
	2011	26288	18719	783	16576	938	389	33	7569	—
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	2010	10982	7452	937	5489	682	197	147	3530	—
	2011	11991	8342	1006	6190	695	256	195	3649	—
Obsługa rynku nieruchomości <sup>a</sup> ..... Real estate activities	2010	19217	14015	432	11583	1021	670	309	4934	268
	2011	20777	15352	457	12560	1104	828	403	5132	293
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	2010	55501	31539	839	26685	1869	1359	787	23960	2
	2011	58675	34179	904	28807	1896	1602	970	24494	2
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>a</sup> Administrative and support service activities	2010	16239	9456	183	8312	746	190	25	6652	131
	2011	17428	10461	207	9169	788	258	39	6832	135
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	2010	57	45	4	39	—	2	—	11	1
	2011	60	48	4	40	1	3	—	11	1
Edukacja ..... Education	2010	6577	2816	47	2409	287	71	2	3761	—
	2011	7055	3100	49	2653	305	89	4	3955	—
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ... Human health and social work activities	2010	13192	5365	87	3952	528	96	702	7827	—
	2011	13997	5977	95	4279	665	140	798	8020	—
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	2010	6370	2613	200	2232	135	43	3	3757	—
	2011	6656	2829	217	2416	133	59	4	3827	—
Pozostała działalność usługowa ..... Other service activities	2010	7720	1842	37	1566	192	46	1	5873	5
	2011	8059	2006	40	1713	187	62	4	6048	5
Organizacje i zespoły eksterytorialne Activities of extraterritorial organisations and bodies	2010	1	—	—	—	—	—	—	1	—
	2011	1	—	—	—	—	—	—	1	—

a Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy.

a Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used.

### Uwagi ogólne

1. W opracowaniu danych działu wykorzystano najnowsze publikacje organizacji międzynarodowych i poszczególnych krajów, dostępne do końca sierpnia 2012 r. Podstawowy materiał źródłowy stanowiły publikacje i bazy danych Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) oraz wyspecjalizowanych agend ONZ, jak: FAO, UNESCO, WHO i MOP. Korzystano także z publikacji OECD, UE, MFW, Banku Światowego i innych organizacji międzynarodowych oraz wydawnictw poszczególnych krajów. Wykaz źródeł podano w ust. 19 niniejszych uwag, natomiast pod tablicami — odsyłacze numerowe do „Wykazu”, wskazujące na konkretne źródło informacji.

Różnice metodologiczne występujące w opracowaniach statystycznych poszczególnych krajów powodują, że prezentowane dane nie zawsze są w pełni porównywalne.

Niektóre informacje podane w retrospekcji różnią się od poprzednio publikowanych ze względu na weryfikację danych w aktualnych edycjach materiałów źródłowych. Dane dla Polski — jeśli nie zaznaczono inaczej — podano według najaktualniejszych źródeł GUS, co w niektórych przypadkach może powodować różnice w stosunku do zagranicznych materiałów źródłowych.

Ze względu na brak aktualnych danych, w niniejszej edycji Rocznika zrezygnowano z publikowania danych o powierzchni obszarów chronionych, ciągnikach w rolnictwie oraz długach zagranicznych.

2. W tablicach, w których prezentuje się dane dla poszczególnych krajów, uwzględniono ok. 45 państw z pięciu kontynentów, w tym kraje należące do UE.

Wszystkie kraje świata uwzględniono wyłącznie w tabl. 8, podając dla nich dane o powierzchni i liczbie ludności oraz nazwę stolicy wraz z liczbą jej mieszkańców. Ponadto w tabl. 9 uwzględniono wszystkie państwa, do których przynależą politycznie terytoria niesamodzielne, podając dla tych terytoriów dane o powierzchni i liczbie ludności oraz nazwę stolicy lub głównego miasta.

W tablicach dotyczących artykułów rolnych i produkcji wyrobów przemysłowych uwzględniono kraje, których udział w świecie w ostatnim prezentowanym roku wynosi 0,5% i więcej. Dane dla Polski, bez względu na udział w świecie, zamieszczono we wszystkich tablicach.

Informacje podano w alfabetycznym układzie krajów.

3. W obliczeniach **miejsca Polski w świecie i Europie** (tabl. 4 i 5) uwzględniono wszystkie kraje, z wyjątkiem terytoriów niesamodzielnych. Zmiany w podziale politycznym świata (powstawanie nowych państw) brano pod uwagę w takim stopniu, w jakim umożliwiły to materiały źródłowe. Oznacza to niejednorodność w liczbie państw przy ustalaniu lokaty Polski dla różnych tematów.

Od 1992 r. z obszaru **b. Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich (ZSRR) do Europy** zalicza się Białoruś, Estonię, Litwę, Łotwę, Mołdawię, Rosję i Ukrainę, a do **Azji** — Armenię, Azerbejdżan, Gruzję, Kazachstan, Kirgistan, Tadżykistan,

### General notes

1. In the compilation of the chapter data the latest publications of international organizations and individual countries, available at the end of August 2012, were used. Publications and databases of the United Nations (UN) as well as specialized agencies of the UN, i.e., FAO, UNESCO, WHO and ILO, comprise the basic source material. Also publications of OECD, EU, IMF, the World Bank and other international organizations as well as publications of individual countries were used. The list of sources is presented in item 19 of the notes, while under the tables, numbered references to the list indicate the specific source of information.

Methodological differences occurring between statistics methods of individual countries cause that presented data are not fully comparable in some cases.

Some information presented in retrospect differs from that previously published due to the verification of data in current editions of source materials. Data for Poland — unless otherwise stated — have been presented according to the latest CSO sources. That fact, in some cases, may cause the differences between the CSO and the foreign source materials.

Due to lack of data in the current edition of the Yearbook, data concerning protected areas, agricultural tractors and foreign debts have not been published.

2. In the tables, which present data for particular countries, approximately 45 countries of five continents have been given including EU member countries.

All countries of the world have been presented only in table 8, including data regarding their area, population as well as the name of the capital city and the number of its inhabitants. Furthermore in table 9 have been presented countries, to which the dependent territories adhere, including data regarding area, population as well as the name of the capital or main city of those territories.

In the tables concerning agricultural products and the manufacture of industrial goods, countries with share in world production at level of 0,5% and more for the last presented year were included. Data for Poland, regardless of share in the world, were included in all tables.

Information is presented in (Polish) alphabetical order by country.

3. Calculating **Poland's place in the world and in Europe** (tables 4 and 5), all countries excluding dependent territories have been considered. Changes in the political division of the world (the establishment of new countries) were taken into account to the degree permitted by the source materials available. This results in differences in the number of countries taken into account in establishing Poland's place with respect to various topics.

Since 1992, from the area of the **former Union of Soviet Socialist Republics (USSR)**, only Belarus, Estonia, Lithuania, Latvia, the Republic of Moldova, Russian Federation and Ukraine have been included in **Europe**, while Armenia, Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan,

Turkmenistan oraz Uzbekistan. Wymienione kraje, z wyjątkiem Estonii, Litwy i Łotwy należą do powołanej na podstawie porozumienia z 8 XII 1991 r. **Wspólnoty Niepodległych Państw (WNP)**.

Dane dotyczące **Chin** — jeśli nie zaznaczono inaczej — nie obejmują Hongkongu, Makau i Prowincji Tajwan.

Dane dotyczące **Cypru** — jeśli nie zaznaczono inaczej — odnoszą się wyłącznie do terytorium kontrolowanego przez rząd Republiki Cypryjskiej.

**Jugosławia** z dniem 4 II 2003 r. zmieniła nazwę na **Serbia i Czarnogóra**, a następnie z dniem 3 VI 2006 r. powstały dwa nowe kraje: Republika Serbii oraz Republika Czarnogóry.

**Turcję** — jeśli nie zaznaczono inaczej — zaliczono do Azji.

**4. Do Unii Europejskiej (UE)** należą 27 krajów: Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Luksemburg, Niemcy, Holandia, Niemcy, Portugalia, Szwecja, W. Brytania i Włochy, od 1 V 2004 r. — Cypr, Estonia, Litwa, Łotwa, Malta, Polska, Republika Czeska, Słowacja, Słowenia i Węgry oraz od 1 I 2007 r. — Bułgaria i Rumunia.

Do **strefy euro** należą 17 krajów: Austria, Belgia, Finlandia, Francja, Hiszpania, Irlandia, Luksemburg, Niemcy, Portugalia, Szwecja, Włochy, od 1 I 2001 r. — Grecja, od 1 I 2007 r. — Słowenia, od 1 I 2008 r. — Cypr i Malta, od 1 I 2009 r. — Słowacja oraz od 1 I 2011 r. — Estonia. **Euro** jest to jednostka walutowa UE obowiązująca od 1 I 1999 r. w państwach członkowskich strefy euro.

Podstawowym źródłem danych do tabl. 6 jest baza danych EUROSTAT-u (Urząd Statystyczny Unii Europejskiej), w związku z czym niektóre dane dla Polski mogą różnić się od publikowanych w innych częściach działu i Rocznika. Prezentowane w tej tablicy dane pobrano z bazy w dniu 17 X 2012 r.

**5. Dane w tabl. 1 dotyczące:**

1) **ludności** — grupowane są według kontynentów oraz, zgodnie ze stosowanym przez ONZ i MOP podziałem świata, na:

a) regiony bardziej rozwinięte, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej i Europy oraz Australię, Japonię, Nową Zelandię i b. ZSRR,

b) regiony mniej rozwinięte, do których zaliczono pozostałe kraje poza wyżej wymienionymi;

2) **rozwoju społeczeństwa informacyjnego** (telefony, Internet) — przedstawiono według stosowanego przez Bank Światowy podziału świata na kraje o wysokim oraz średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego; kraje grupowane są według wartości dochodu narodowego brutto (DNB) przypadającego na 1 mieszkańca w danym roku, co może powodować różnice w przyporządkowaniu krajów i terytoriów do danej grupy w poszczególnych latach.

W 2011 r. do krajów o:

a) **wysokim poziomie rozwoju gospodarczego** zaliczono te kraje, w których wartość DNB na 1 mieszkańca wyniosła 12476 dol. USA i więcej; dotyczy to następujących krajów lub terytoriów:

Andora, Arabia Saudyjska, Aruba, Australia, Austria, Bahrajn, Barbados, Belgia, Bermudy, Brunei Darussalam, Chiny — Hongkong, Chiny — Makau, Chorwacja, Curaçao, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Grenlandia, Gwinea Równikowa, Guam, Hiszpania, Irlandia, Islandia, Izrael, Japonia, Kajmany, Kanada, Katar, Kuwejt, Liechtenstein,

Turkmenistan and Uzbekistan have been included in **Asia**. Mentioned countries, excluding Estonia, Lithuania and Latvia belong to **the Commonwealth of Independent States (CIS)**, established on the basis of the agreement of 8 XII 1991.

Data for **China** — unless otherwise stated — do not include Hong Kong, Macao and Taiwan Province.

Data for **Cyprus** — unless otherwise stated — relate only to the area controlled by the government of the Republic of Cyprus.

**Yugoslavia** since 4 II 2003 has changed its name for **Serbia and Montenegro**, further on 3 VI 2006 was established as two independent countries: the Republic of Serbia and the Republic of Montenegro.

**Turkey** — unless otherwise stated — has been included in **Asia**.

**4. To the European Union (EU)** belong 27 countries: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Sweden, the United Kingdom and Italy, since 1 V 2004 — Cyprus, Estonia, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, the Czech Republic, Slovakia, Slovenia and Hungary as well as Bulgaria and Romania since 1 I 2007.

To **the euro area** belong 17 countries: Austria, Belgium, Finland, France, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Italy, since 1 I 2001 — Greece, since 1 I 2007 — Slovenia, since 1 I 2008 — Cyprus and Malta, since 1 I 2009 — Slovakia as well as since 1 I 2011 — Estonia. **Euro** is the currency unit of the EU obligatory since 1 I 1999 in member countries of the euro area.

The main source of data for table 6 is EUROSTAT'S (the Statistical Office of the European Union) database. This implicates that some data for Poland may differ from those published in other parts of the chapter and the Yearbook. Data presented in this table were extracted on 17 X 2012.

**5. Data in table 1 concerning:**

1) **population** — are grouped according to continents as well as according to the division of the world adopted by the UN and ILO i.e.:

a) more developed regions to which have been included of North America and Europe countries as well as Australia, Japan, New Zealand and the former USSR,

b) less developed regions to which have been included countries not mentioned above;

2) **development of information society** (telephones, the Internet) — are shown in accordance with following division of the countries used by the World Bank as high and low and middle income countries; countries are grouped according to the gross national income (GNI) per capita in a given year, which can cause differences in assigning countries and territories to the relevant group in a respective year.

In 2011 to the countries with:

a) **high income** are included those countries where GNI per capita was 12476 USD and more; it concerns the following countries or territories:

Andorra, Saudi Arabia, Aruba, Australia, Austria, Bahrain, Barbados, Belgium, Bermuda, Brunei Darussalam, China — Hong Kong, China — Macao, Croatia, Curaçao, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Greece, Greenland, Equatorial Guinea, Guam, Spain, Ireland, Iceland, Israel, Japan, Cayman Islands, Canada, Qatar, Kuwait, Liechtenstein,

Luksemburg, Malta, Mariany Północne, Monako, Niderlandy, Niemcy, Norwegia, Nowa Kaledonia, Nowa Zelandia, Oman, Polinezja Francuska, Polska, Portugalia, Portoryko, Republika Czeska, Republika Korei, San Marino, Saint Kitts and Nevis, Saint-Martin, Singapur, Sin Maarten, Słowacja, Słowenia, Stany Zjednoczone, Szwecja, Szwajcaria, Trynidad i Tobago, Węgry, W. Brytania, Włochy, Wyspa Man, Wyspy Bahama, Wyspy Dziewicze (USA), Wyspy Normandzkie, Wyspy Turks i Caicos, Wyspy Owcze, Zjednoczone Emiraty Arabskie,

b) **o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego**, zaliczono te kraje, w których wartość GNI na 1 mieszkańca wyniosła 12475 dol. USA i mniej; dotyczy to następujących krajów lub terytoriów, dla których zastosowano dodatkowo podział geograficzny w następującym układzie:

- kraje Afryki — Subsaharyjskiej,
- kraje Ameryki Środkowej i Południowej,
- kraje Azji Południowej — Afganistan, Bangladesz, Bhutan, Indie, Malediwy, Nepal, Pakistan, Sri Lanka,
- kraje Azji Wschodniej oraz Pacyfiku — Chiny, Fidzi, Filipiny, Indonezja, Kambodża, Kiribati, Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna, Laos, Malesja, Mikronezja, Mongolia, Mjanma (Birma), Palau, Papua-Nowa Gwinea, Samoa, Samoa Amerykańskie, Tajlandia, Timor Wschodni, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Wietnam, Wyspy Marshalla, Wyspy Salomona,
- kraje Bliskiego Wschodu i Afryki Północnej — Algieria, Dżibuti, Egipt, Irak, Iran, Jemen, Jordania, Liban, Libia, Maroko, Syria, Tunezja, Zachodnie Wybrzeże i Strefa Gazy,
- kraje Europy i Azji Centralnej — Albania, Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Czarnogóra, Gruzja, Kazachstan, Kirgistan, Kosowo, Litwa, Łotwa, Macedonia, Mołdawia, Rosja, Rumunia, Serbia, Tadżykistan, Turcja, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan;

3) **problematyki gospodarczej** — grupowane są według kontynentów oraz według poziomu rozwoju gospodarczego krajów, tj. w podziale na kraje rozwinięte i rozwijające się gospodarczo. Zakres podmiotowy obu grup, tj. przyporządkowanie konkretnych krajów do każdej grupy jest różny dla poszczególnych zagadnień.

Dla informacji dotyczących **rolnictwa** oraz **produktu krajowego brutto** przyjęto podział świata według kontynentów.

Dla danych dotyczących **przemysłu** przyjęto podział świata według kontynentów, a w przypadku **dynamiki produkcji przemysłowej** również stosowany przez ONZ następujący podział świata na kraje:

- rozwinięte gospodarczo, do których zaliczono kraje Afryki (Rep. Pd. Afryki), Ameryki Północnej (Kanadę i Stany Zjednoczone), Australii i Oceanii (Australię i Nową Zelandię), Azji (Izrael i Japonię) oraz Europy,
- rozwijające się gospodarczo, do których zaliczono pozostałe, poza wyżej wymienionymi, kraje Afryki, Ameryki Środkowej i Południowej, Australii i Oceanii oraz Azji.

*Luxembourg, Malta, Northern Mariana Islands, Monaco, the Netherlands, Germany, Norway, New Caledonia, New Zealand, Oman, French Polynesia, Poland, Portugal, Puerto Rico, the Czech Republic, the Republic of Korea, San Marino, Saint Kitts and Nevis, Saint-Martin, Singapore, Sin Maarten, Slovakia, Slovenia, the United States, Sweden, Switzerland, Trinidad and Tobago, Hungary, the United Kingdom, Italy, the Isle of Man, Bahamas Islands, Virgin Islands (US), the Channel Islands, the Turks and Caicos Islands, Faroe Islands, the United Arab Emirates,*

b) **low or middle income** are included those countries where GNI per capita was 12475 USD and less; it concerns following countries or territories, for which additional geographical division was applied:

- African countries — Sub-Saharan Africa,
- Latin America and Caribbean countries,
- South Asia countries — Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, India, Maldives, Nepal, Pakistan, Sri Lanka,
- East Asia and Pacific countries — China, Fiji, Philippines, Indonesia, Cambodia, Kiribati, the Democratic People's Republic of Korea, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Federated States of Micronesia, Mongolia, Myanmar (Burma), Palau, Papua New Guinea, Samoa, American Samoa, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Vietnam, Marshall Islands, Solomon Islands,
- Middle East and North Africa countries — Algeria, Djibouti, Egypt, Iraq, the Islamic Republic of Iran, Yemen, Jordan, Lebanon, Libyan Arab Jamahiriya, Morocco, the Syrian Arab Republic, Tunisia, West Bank and Gaza Strip,
- Europe and Central Asia countries — Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Montenegro, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Kosovo, Lithuania, Latvia, the Republic of Macedonia, the Republic of Moldova, Russian Federation, Romania, Serbia, Tajikistan, Turkey, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan;

3) **economic issues** — are grouped according to continents as well as according to the economic development level, i.e., into developed countries and developing countries. The subject scope of both groups, i.e. the assignment of specific countries to each group varies according to individual issues.

For information regarding **agriculture**, as well as **gross domestic product** the division of the world according to continents was adopted.

For data concerning **industry** the division of the world according to continents was adopted. In case of **indices of industrial production** also the following division of the world, in accordance with that used by the UN was applied:

- developed countries, to which have been included the countries of Africa (South Africa), North America (Canada and the United States), Australia and Oceania (Australia and New Zealand), Asia (Israel and Japan) and Europe,
- developing countries, to which have been included all the other, not mentioned above countries of Africa, Central and South America, Australia and Oceania as well as Asia.

Dla danych o **handlu zagranicznym** przyjęto, stosowany przez ONZ, następujący podział świata na kraje:

- rozwinięte gospodarczo, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej (Bermudy, Kanadę i Stany Zjednoczone), Azji i Pacyfiku (Japonię, Australię i Nową Zelandię), Europy (z wyłączeniem krajów Europy Południowo-Wschodniej oraz należących do WNP),
- rozwijające się gospodarczo, do których zaliczono kraje: Afryki, Ameryki Środkowej i Południowej, Azji (z wyłączeniem Japonii) oraz Oceanii (z wyłączeniem Australii i Nowej Zelandii). Spośród krajów Azji zostały wydzielone następujące obszary: Azja Południowa (Afganistan, Bangladesz, Bhutan, Indie, Iran, Malediwy, Nepal, Pakistan, Sri Lanka); Azja Południowo-Wschodnia (Brunei Darussalam, Filipiny, Indonezja, Kambodża, Laos, Malezja, Mjanma (Birma), Singapur, Tajlandia, Timor Wschodni, Wietnam); Azja Wschodnia (Chiny wraz z terytoriami autonomicznymi — Hongkong i Makau, Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna, Republika Korei oraz Mongolia); Azja Zachodnia (Arabia Saudyjska, Bahrajn, Cypr, Irak, Izrael, Jemen, Jordania, Katar, Kuwejt, Liban, Oman, Syria, Turcja, Zjednoczone Emiraty Arabskie),
- Europy Południowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw, do których zaliczono: Albanię, Armenię, Azerbejdżan, Białoruś, Bośnię i Hercegowinę, Bułgarię, Czarnogórę, Gruzję, Kazachstan, Kirgistan, Macedonię, Moldawię, Rosję, Rumunię, Serbię, Tadżykistan, Turkmenistan, Ukrainę i Uzbekistan.

6. Dane o liczbie pracujących, produkcji przemysłowej oraz wartości dodanej brutto **według rodzajów działalności** — o ile nie zaznaczono inaczej — podano zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Rodzajów Działalności Gospodarczej — Wyd. 4 (ISIC — Statistical Papers, Series M, No. 4, Rev. 4). Dane dla Polski podano według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007/NACE Rev. 2).

Pod pojęciem:

- **rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo** rozumie się sekcją **A** o takiej samej nazwie,
- **przemysł** rozumie się następujące sekcje: **B** „Górnictwo i wydobywanie”, **C** „Przetwórstwo przemysłowe”, **D** „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz **E** „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”,
- **budownictwo** rozumie się sekcją **F** o takiej samej nazwie,
- **usługi** rozumie się pozostałe rodzaje działalności poza sekcjami wymienionymi powyżej (**A—F**), w tym sekcje: **G** „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”, **H** „Transport i gospodarka magazynowa”, a także sekcje **K** „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa” i **L** „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”, które w tablicy prezentowane są jako „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieruchomości”.

Dane o **wypadkach przy pracy** podano zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Rodzajów Działalności Gospodarczej — Wyd. 3 (ISIC — Statistical Papers, Series M, No. 4, Rev. 3). Dane dla Polski podano według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2004/NACE Rev. 1.1).

For data concerning **foreign trade**, the following division of the world applied by the UN was adopted:

- *developed countries, which include: North America (Bermuda, Canada and the United States), Asia and Pacific (Japan, Australia, New Zealand), Europe (excluding of South-Eastern Europe countries and members of CIS),*
- *developing countries, to which have been included countries of: Africa, South and Central America, Asia (with the exception of Japan) as well as Oceania (excluding Australia and New Zealand). Asian countries have been divided into: Southern Asia (Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, India, the Islamic Republic of Iran, Maldives, Nepal, Pakistan, Sri Lanka); South-Eastern Asia (Brunei Darussalam, Philippines, Indonesia, Cambodia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Myanmar (Burma), Singapore, Thailand, Timor-Leste, Vietnam); Eastern Asia (China with autonomous territories Hong Kong and Macao, the Democratic People's Republic of Korea, the Republic of Korea and Mongolia); Western Asia (Saudi Arabia, Bahrain, Cyprus, Iraq, Israel, Yemen, Jordan, Qatar, Kuwait, Lebanon, Oman, the Syrian Arab Republic, Turkey, the United Arab Emirates),*
- *South-Eastern Europe and the Commonwealth of Independent States (CIS), to which have been included: Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Montenegro, Georgia, Kazakhstan, Kirgizstan, the Republic of Macedonia, the Republic of Moldova, Russian Federation, Romania, Serbia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan.*

6. Data concerning employment, industrial production as well as gross value added — unless otherwise stated — have been presented according to **kinds of activity**, in accordance with the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC — Statistical Papers, Series M, No. 4, Rev. 4). Data for Poland have been shown in accordance with the Polish Classification of Activity (PKD 2007/NACE Rev. 2).

The term:

- **agriculture, forestry and fishing** is understood as section **A** of the same name,
- **industry** is understood as the following sections: **B** "Mining and quarrying", **C** "Manufacturing", **D** "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and **E** "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities",
- **construction** is understood as section **F** of the same name,
- **services** is understood as other sections not named above (**A—F**), of which sections: **G** "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles", **H** "Transportation and storage" as well as the sections **K** "Financial and insurance activities" and **L** "Real estate activities" which in the table are shown as "Financial and insurance activities; real estate activities".

Data concerning **occupational injuries** have been presented in accordance with the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities — Rev. 3 (ISIC — Statistical Papers, Series M, No. 4, Rev. 3). Data for Poland have been shown in accordance with the Polish Classification of Activity (PKD 2004/NACE Rev. 1.1).

**7. Powierzchnia. Ludność** — dane o powierzchni i ludności kontynentów podano na podstawie szacunków ONZ.

Dane o **powierzchni krajów** obejmują powierzchnię lądów oraz wód śródlądowych, bez niektórych niezamieszanych terenów podbiegunowych i wysp.

Dane o **ludności krajów** — jeśli nie zaznaczono inaczej — dotyczą szacunku na środek danego roku. Dane o ludności stolic (głównych miast) dotyczą miast w oficjalnych granicach administracyjnych. Liczba ludności miast jest badana nieregularnie i często nie jest określona data spisu lub szacunku.

Podziału na **terytoria niesamodzielne** dokonano na podstawie „Nazw Państw Świata, ich Stolic i Mieszkańców” opracowanych przez Komisję Standaryzacji Nazw Geograficznych poza Granicami Rzeczypospolitej Polskiej przy Głównym Geodecie Kraju.

Jako **wielkie miasta świata** podano te miasta, które według ostatnich dostępnych danych liczyły — w granicach administracyjnych lub w zespole miejskim — 2 miliony i więcej ludności.

**8. Ochrona środowiska naturalnego** — informacje o **ludności korzystającej z komunalnych oczyszczalni ścieków** dotyczą szacunkowej liczby ludności, od której ścieki trafiają do oczyszczalni ścieków pracującej na sieci kanalizacyjnej. Dane nie obejmują ludności, której mieszkania są podłączone do kanalizacji odprowadzającej nieoczyszczone ścieki bezpośrednio do wód lub do ziemi.

Dane o **emisji zanieczyszczeń powietrza** odnoszą się tylko do emisji ze źródeł antropogenicznych, wśród których wyróżnia się źródła mobilne (transport i inne) oraz źródła stacjonarne (elektrownie, procesy spalania, procesy przemysłowe i inne).

Dane o **odpadach komunalnych wytworzonych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych (z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji), a także odpadów niezawierających substancji niebezpiecznych, pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

**9. Rynek pracy — ludność aktywna zawodowo** obejmuje wszystkie osoby uznane za **pracujące** lub **bezrobotne**, zgodnie z przyjętymi przez MOP definicjami podanymi poniżej.

W większości krajów (w tym w Polsce), dane o ludności aktywnej zawodowo dotyczą ludności w wieku 15 lat i więcej. Dane dla Argentyny i Brazylii dotyczą ludności w wieku 10 lat i więcej, dla Meksyku (w latach 2005 i 2010) — 14 lat i więcej, dla Białorusi, Chin, Hiszpanii, Stanów Zjednoczonych, W. Brytanii i Norwegii (w 2010 r.) — 16 lat i więcej, dla Rosji — 15—72 lata, dla Ukrainy — 15—70 lat, dla Danii, Estonii, Finlandii, Łotwy (w latach 2005 i 2010), Szwecji (w latach 2005 i 2010) i Węgier — 15—74 lata, a dla Norwegii (w latach 2000 i 2005) i Szwecji (w 2000 r.) w wieku 16—74 lata. Dane w tablicy o bezrobotnych (tabl. 24) dla Polski dotyczą ludności w wieku 15—74 lata (w latach 2005 i 2011), a dla Rep. Pd. Afryki — 15—64 lata.

Dane dla Argentyny za lata 2000 i 2005 dotyczą 28 aglomeracji miejskich, za 2010 r. — 31 aglomeracji miejskich; Australii — nie obejmują terytorium

**7. Area. Population** — data concerning the area and population of continents have been presented on the basis of the UN estimates.

Data concerning the **area of countries** include the land areas as well as the inland waters, excluding some uninhabited polar areas and islands.

Data concerning the **population of countries** — unless otherwise stated — are midyear estimates. Data concerning capital cities (main cities) relate to cities in official administrative boundaries. Population of the cities is not regularly surveyed and the date of the census or estimate is often not indicated.

The division into **dependent territories** has been made on the basis of "Names of Countries, their Capitals and Inhabitants" compiled by the Commission on Standardization of Geographical Names Outside the Republic of Poland affiliated to the Surveyor General of Poland.

As **large cities of the world** are presented those cities which, according to the latest accessible data, had a population of 2 million and more within administrative boundaries or the urban agglomeration.

**8. Environmental protection** — information regarding the **population connected to municipal wastewater treatment plants** concerns the estimated number of population, from which the sewage goes to the wastewater treatment plant operating within a sewerage network. Data do not include the population, the dwellings of which were connected to a sewage system discharging untreated sewage directly into waters or lands.

Data on **emission of air pollutants** refer to man-made emissions only. Emission sources are divided into mobile sources such as road transport and others and stationary sources such as power stations, combustion, industrial processes and others.

Data on **municipal wastes generated** concern the wastes produced in households (excluding discarded vehicles), as well as waste which does not contain hazardous substances, from other producers of wastes, which on account of their nature or composition resemble household wastes.

**9. Labour market — the economically active population** includes all persons acknowledged as **employed** or **unemployed**, in accordance with the definitions adopted by ILO and presented below.

In the majority of countries (including Poland), data regarding the economically active population concern the population aged 15 years and more. Data for Argentina and Brazil concern population aged 10 years and more, for Mexico (in years 2005 and 2010) — 14 years and more, for Belarus, China, Spain, the United States, the United Kingdom and Norway (in 2010) — 16 years and more, for Russian Federation — 15—72 years, for Ukraine — 15—70 years, for Denmark, Estonia, Finland, Latvia (in years 2005 and 2010), Sweden (in years 2005 and 2010) and Hungary — 15—74 years and for Norway (in years 2000 and 2005) and Sweden (in 2000) aged 16—74 years. Data in table regarding unemployed persons (table 24) for Poland concern population aged 15—74 years (in years 2005 and 2011) and for South Africa — 15—64 years.

Data for Argentina for years 2000 and 2005 concern 28 urban agglomerations, for year 2010 — 31 urban agglomerations; Australia — excluding



Jervis Bay; Brazylii — w 2000 r. nie obejmują ludności wiejskiej stanów: Rondônia, Acre, Amazonas, Roraima, Pará i Amapá; Kanady — bez Yukonu, Nunavutu i Terytorium Północno-Zachodniego oraz ludności żyjącej w rezerwach. Niektóre kraje prezentują dane tylko o cywilnej ludności aktywnej zawodowo, w części krajów do pracujących zalicza się również zawodowych wojskowych.

Źródłem danych o ludności aktywnej zawodowo (pracujących i bezrobotnych) — jeśli nie zaznaczono inaczej — są badania reprezentacyjne siły roboczej. W większości krajów (w tym w Polsce) dane o pracujących i bezrobotnych dotyczą przeciętnych w roku, jedynie w kilku z nich odnoszą się do określonej daty lub okresu. Dla Polski źródłem danych jest Badanie Aktywności Ekonomicznej Ludności — BAEL. Dane do 2002 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego 1988, od 2003 r. — na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002; dane od 2003 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Do **pracujących** zalicza się osoby, które w badanym okresie wykonywały pracę zarobkową przez przynajmniej 1 godzinę, tzn. prowadziły własną działalność gospodarczą (zatrudniając co najmniej 1 pracownika najemnego), pracowały na własny rachunek, były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego na podstawie stosunku pracy, pomagały bez umownego wynagrodzenia w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej lub uczyły się zawodu otrzymując wynagrodzenie. Osoby, które tymczasowo nie wykonywały pracy z powodu choroby, urlopu wypoczynkowego, macierzyńskiego i wychowawczego, strajku, przerwy w działalności zakładu, trudnych warunków atmosferycznych są również zaliczone do pracujących, pod warunkiem że zachowały formalny związek z pracodawcą.

**Bezrobotni** to osoby, które w badanym okresie nie były pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe (zdolne) ją podjąć.

W tabl. 6 zaprezentowano **stopę bezrobocia**, zgodnie z ujednoliconą metodologią stosowaną przez EUROSTAT i która dotyczy osób w wieku 15—74 lata. Dane dla Polski obliczane są w oparciu o kwartalne wyniki Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL).

Dane dotyczące **poszkodowanych w wypadkach przy pracy** obejmują liczbę osób poszkodowanych w wypadkach powodujących absencję. Dane dla Australii, Belgii, Cypru, Estonii, Finlandii, Francji, Grecji, Kanady, Malty, Niemiec, Republiki Korei, Szwajcarii i Włoch dotyczą wypadków, za które wypłacono odszkodowanie; dla Australii, Bułgarii, Estonii, Kanady, Malty, Meksyku, Republiki Korei, Stanów Zjednoczonych, Szwajcarii, Turcji dane zostały podane łącznie z chorobami zawodowymi, dla Belgii (w sektorze prywatnym), Bułgarii, Cypru, Estonii, Grecji, Litwy, Meksyku, Niemiec, Republiki Korei, Rosji, Rumunii, Słowenii, Włoch łącznie z wypadkami w drodze do i z pracy.

Dane dotyczące ofiar śmiertelnych obejmują zgony, które nastąpiły w wyniku wypadków w ciągu: Hiszpania i Niemcy — 1 miesiąca, Polska — 6 miesięcy, Ukraina — 4 miesięcy, Białoruś, Rumunia i Szwajcaria — tylko zgony, które nastąpiły w wyniku wypadków w ciągu tego samego roku.

*Jervis Bay Territory; Brazil — in 2000 excluding rural population of the states: Rondônia, Acre, Amazonas, Roraima, Pará and Amapá; Canada — excluding Yukon, Nunavut and North West Territories and populations living on reserves. Some countries present data regarding only civil economically active population, some of them include also the professional military personnel.*

*The source of data regarding the economically active population (employed and unemployed) — unless otherwise indicated — are labour force sample surveys. In most countries (including Poland) data regarding the employed and unemployed concern annual averages, only in some of them they refer to a given date or period. The source of data for Poland is Labour Force Survey — LFS. Data until 2002 were generalized basing on population balance compiled using the results of the National Census 1988, since 2003 — on the basis of the Population and Housing Census 2002; starting from 2003 data are not fully comparable with data for previous years.*

**Employment** — *the employed are persons who, within a surveyed period, performed paid labour for at least 1 hour, i.e., conducted economic activity (employing at least 1 hired worker), were self-employed, were employed as a hired worker on the basis of a labour contract, assisted (without an agreed wage or salary) in conducting a family business or trained for a profession receiving a wage or salary. Persons who temporarily did not work due to illness, holiday or vacation as well as maternity and parental leave, strike, break in workplace activity, adverse atmospheric conditions are also considered as employed, if they had a formal job attachment.*

**Unemployment** — *the unemployed are persons who, within a surveyed period, did not work, actively sought work and were prepared (able) to accept work.*

*In table 6 the unemployment rate has been presented according to standardized methodology used by EUROSTAT and which concerns persons aged 15—74. Data for Poland are calculated basing on quarterly results of Labour Force Survey (LFS).*

*Data concerning persons injured in accidents at work show number of persons injured in accidents resulting in lost workdays. Data for Australia, Belgium, Cyprus, Estonia, Finland, France, Greece, Canada, Malta, Germany, the Republic of Korea, Switzerland and Italy concern compensated injuries; for Australia, Bulgaria, Estonia, Canada, Malta, Mexico, the Republic of Korea, the United States, Switzerland, Turkey include occupational diseases; for Belgium (in private sector), Bulgaria, Cyprus, Estonia, Greece, Lithuania, Mexico, Germany, the Republic of Korea, Russian Federation, Romania, Slovenia, Italy include commuting accidents.*

*Data regarding fatal injuries cover deaths resulting from accidents and occurring within: Spain and Germany — one month, Poland — six months, Ukraine — four months, Belarus, Romania and Switzerland — only deaths resulting from accidents which had occurred during the same year.*

Wskaźniki dla Niemiec podano w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Dla Japonii wskaźniki dotyczą zakładów zatrudniających 100 i więcej pracowników; w sekcji budownictwo — tylko budownictwo ogólne.

#### 10. Wynagrodzenia. Warunki życia

**Wskaźniki dynamiki przeciętnych wynagrodzeń nominalnych** dotyczą wynagrodzeń brutto pracowników ogółem poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybnictwem, z wyjątkiem Rosji i Stanów Zjednoczonych (w sektorze prywatnym), dla których dane obejmują wszystkie rodzaje działalności. Dane o wynagrodzeniach wyłącznie w przetwórstwie przemysłowym podano dla Argentyny, Austrii (łącznie z górnictwem), Belgii, Chin, Francji, Hiszpanii, Indii, Irlandii, Japonii (w sektorze prywatnym), Luksemburga, Niemiec, Nowej Zelandii, Portugalii, Republiki Korei, Słowacji, Szwecji (w sektorze prywatnym) oraz W. Brytanii. Dane dotyczące wynagrodzeń wyłącznie robotników podano dla Irlandii, Kanady, Luksemburga, Niemiec, Szwecji i Włoch. W większości krajów dane dotyczące wynagrodzeń brutto (tj. wynagrodzenia przed potrąceniem podatków, składek ubezpieczeniowych, emerytalnych i innych obowiązkowo płaconych przez pracowników) obejmują wynagrodzenia za normalne godziny pracy, godziny nadliczbowe i za czas nieprzepracowany w dni świąteczne, w ciągu urlopów i zwolnień chorobowych i inne oraz premie, nagrody, zasiłki z tytułu wzrostu kosztów utrzymania, dodatki z powodu ciężkich warunków pracy, zwiększonej odpowiedzialności, specjalnych umiejętności i inne dodatki wypłacane regularnie pracownikom przez pracodawcę, bez wartości wynagrodzenia w naturze i zasiłków rodzinnych. Dane dla Cypru dotyczą wynagrodzeń łącznie z wartością wynagrodzeń w naturze oraz zasiłkami rodzinnymi, dla Polski — łącznie z wynagrodzeniami w naturze, dla Finlandii — bez premii sezonowych oraz premii wypłacanych na koniec roku, dla Niderlandów oraz Norwegii — bez wynagrodzeń za godziny nadliczbowe, dla Szwecji — bez wynagrodzeń za godziny nadliczbowe oraz bez wynagrodzeń za czas urlopów i zwolnień chorobowych.

Ze względu na różnice metodologiczne w poszczególnych krajach, porównywalność danych z zakresu wynagrodzeń jest w dużym stopniu ograniczona.

**Wskaźniki dynamiki wynagrodzeń realnych brutto** obliczono dzieląc wskaźniki wynagrodzeń nominalnych brutto przez wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych.

**Wskaźnik zagrożenia ubóstwem**, prezentowany na podstawie wyników Europejskiego Badania Dochodów i Warunków Życia (EU-SILC) 2010, obliczono jako udział osób, których roczny ekwiwalentny dochód do dyspozycji jest niższy od granicy ubóstwa, w ogólnej liczbie ludności. **Granica ubóstwa** ustalona jest na poziomie 60% mediany rocznych ekwiwalentnych dochodów do dyspozycji w danym kraju. Wysokość granicy ubóstwa podano zarówno w euro, jak i w standardzie siły nabywczej PPS. Zgodnie z metodologią EUROSTAT-u dane dotyczące dochodu pochodzą z roku poprzedzającego realizację badania.

#### 11. Edukacja. Zdrowie

Dane dotyczące **edukacji** podano zgodnie z **Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji — wersja z 1997 r. (ISCED'97)**. Klasyfikacja ta wyróżnia 7 szczebli edukacji, które

*Indices for Germany are presented per full-time equivalent workers.*

*For Japan indices concern establishments with 100 and more employees; in construction section — general construction only.*

#### 10. Wages and salaries. Living conditions

**Indices of average nominal wages and salaries** concern total gross wages and salaries of employees excluding agriculture, forestry and fishing, with the exception of Russian Federation and the United States (in private sector) where data relate to all kinds of economic activity. Data on wages and salaries exclusively in manufacturing are given for Argentina, Austria (inclusive with mining and quarrying), Belgium, China, France, Spain, India, Ireland, Japan (in private sector), Luxembourg, Germany, New Zealand, Portugal, the Republic of Korea, Slovakia, Sweden (in private sector) and the United Kingdom. Data concerning only wage earners are presented for Ireland, Canada, Luxembourg, Germany, Sweden and Italy. In the majority of countries data regarding gross wages and salaries (i.e., wages and salaries before deduction of taxes, insurance and retirement contributions as well as other compulsory encumbrances paid by employees) include wages and salaries for normal work hours, overtime pay and remuneration for time not worked during holidays, vacations, sick leave and others as well as bonuses and gratuities, cost of living allowances, premiums for working in adverse conditions, increased responsibility, special skills and other allowances regularly paid to employees by the employer, excluding the value of payments in kind and family allowances. Data Cyprus concern wages and salaries including the value of payments in kind and family allowances, for Poland — including the value of payments in kind, for Finland — excluding seasonal and end-of-year bonuses, for the Netherlands and Norway — excluding overtime payments, for Sweden — excluding overtime payments and remuneration for holidays and sick-leave payments.

*Due to differences in scope of methodology in individual countries, data concerning wages and salaries are not fully comparable.*

**Indices of real gross wages and salaries** have been calculated dividing the indices of gross nominal wages and salaries by the consumer price indices.

**At-risk-of-poverty rate**, presented on European Survey on Income and Living Conditions (EU-SILC) 2010, is calculated as a percentage of persons with an equivalised disposable income below the at-risk-of-poverty threshold, of total population. **At-risk-of-poverty threshold** is set at 60% of the median of equivalised disposable income in a given country. The at-risk-of-poverty threshold has been presented in euro as well as in Purchasing Power Standard PPS. According to EUROSTAT's methodology this rate is calculated on basis of income from the year preceding the one under the survey.

#### 11. Education. Health

Data concerning **education** have been presented in accordance with the **International Standard Classification of Education — version of 1997 (ISCED'97)**. In this classification the educa-

pogrupowane są w 4 główne poziomy, a mianowicie:

- edukacja (wychowanie) przedszkolna (ISCED 0), która obejmuje placówki wychowania przedszkolnego dla dzieci niebędących w wieku szkolnym,
- edukacja podstawowa (ISCED 1), której głównym zadaniem jest edukacja na poziomie elementarnym,
- edukacja ponadpodstawowa (ISCED 2—4), której zadaniem jest kształcenie na poziomie wyższym od elementarnego, która ma charakter ogólnokształcący lub zawodowy, ale nie ma statusu kształcenia wyższego,
- szkolnictwo wyższe (ISCED 5, 6) obejmuje studia uniwersyteckie, które jako warunek konieczny wymagają ukończenia odpowiedniej szkoły szczebla ponadpodstawowego, jak również studia podyplomowe i doktorantkie.

W polskim systemie edukacji do poziomów ISCED 2—4 zaliczono: gimnazja oraz szkoły specjalne przysposabiające do pracy — ISCED 2, zasadnicze szkoły zawodowe, licea (ogólnokształcące i od roku szkolnego 2002/03 — licea profilowane), technika oraz ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe — ISCED 3, a także szkoły policealne — ISCED 4, z wyjątkiem kolegiów nauczycielskich i nauczycielskich kolegiów języków obcych oraz od 2005 r. kolegiów pracowników służb społecznych zaliczanych do poziomu ISCED 5.

Dane o **pracownikach medycznych** obejmują lekarzy, lekarzy dentyistów, farmaceutów i pielęgniarki praktykujących, pracujących bezpośrednio z pacjentem.

**Dane o szpitalach** dotyczą szpitali ogólnych oraz specjalistycznych, czyli zajmujących się leczeniem pacjentów w ramach jednej specjalizacji. Dane nie obejmują zakładów opieki sanatoryjnej, zakładów pielęgnacyjno-opiekuńczych i opiekuńczo-leczniczych oraz szpitali „dziennych”.

Dane o **łóżkach szpitalnych** dotyczą liczby łóżek, które są gotowe na przyjęcie pacjentów przez całą dobę. Dane nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych, łóżek tymczasowych i łóżek specjalnego przeznaczenia, np.: do dializ, porodowych itp.

#### 12. Handel detaliczny. Ceny

Sprzedaż/obróć w **handlu detalicznym** to suma wartości zafakturowanych przez jednostkę podczas okresu sprawozdawczego odpowiadająca całkowitej sprzedaży dóbr i usług dostarczanych do osób trzecich. Obrót zawiera wszystkie opłaty i podatki nałożone na dobra i usługi zafakturowane przez jednostkę, z wyjątkiem VAT-u zafakturowanego przez jednostkę wobec swojego klienta oraz innych podobnych podatków podlegających odliczeniu, bezpośrednio związanych z obrotem. Większość krajów zbiera informacje albo o sprzedaży dóbr, albo o obrocie i pojęcia te są często stosowane zamiennie przez krajowe instytucje statystyczne oraz organizacje międzynarodowe.

**Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych — CPI** (tabl. 40) obliczono w oparciu o wyniki badania cen towarów i usług konsumpcyjnych na rynku detalicznym, stosując jako system wag strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany. Przy obliczaniu wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych stosowana jest Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowana na potrzeby HICP (COICOP/HICP). Wskaźnik cen obliczany jest według formuły Laspeyresa.

*tion is divided into 7 levels, which are classified on 4 groups, namely:*

- *pre-primary education (ISCED 0), which includes nursery education institutions for children under school age,*
- *primary education (ISCED 1), which the main objective is to provide the basic elementary education,*
- *secondary education (ISCED 2, 3) and post-secondary education (ISCED 4), which function is to provide the education on the higher level than the elementary one, the education of general, vocational or technical nature but not having the status of tertiary education,*
- *tertiary education (ISCED 5, 6) for graduates of relevant upper-secondary schools, including the education at university level as well as post-graduate and PhD studies.*

*In the Polish educational system schools at ISCED 2—4 level are classified as follows: lower secondary schools and special job-training schools — ISCED 2, basic vocational schools, upper secondary schools (general and since 2002/03 school year specialized secondary schools), technical schools as well as general art schools leading to professional certification — ISCED 3, post-secondary schools — ISCED 4, excluding teacher training colleges and foreign language teacher training colleges and colleges of social workers classified at ISCED 5 level.*

*Data concerning **medical personnel** include practicing doctors, dentists, pharmacists and nurses working directly with a patient.*

*Data regarding **hospitals** concern general hospitals and specialist hospitals which treat the patients within framework of one medical specialty. Data exclude health resorts and sanatoria, all nursing homes and homes for the elderly and day hospitals.*

*Data concerning **hospital beds** include the number of beds which are ready to accept the patients during the course of day. Data exclude day beds, provisional and temporary beds, beds for special purposes e.g. dialysis, delivery etc.*

#### 12. Retail trade. Prices

*Sales/turnover in the **retail trade** comprises the total invoiced by the observation unit during the reference period and this corresponds to gross sales of goods or services supplied to third parties. Turnover includes all duties and taxes on the goods and services invoiced by the unit with the exception of VAT invoiced by the unit vis-à-vis its customer and other similar deductible taxes directly linked to turnover. Most countries collect information concerning turnover or concerning sales then, these terms are often used interchangeably by a national statistical institutions and international organizations.*

***Indices of consumer prices — CPI** (table 40) were calculated based on the consumer price survey results on the retail market, applying the structure of households' expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services, in the year preceding the surveyed year, as a weight system. In the calculation of CPI the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the HICP (COICOP/HICP) is applied. Consumer price index is calculated according to the Laspeyres formula.*

**Zharmonizowany Wskaźnik Cen Konsumpcyjnych — HICP** (tabl. 6) obliczany jest według ujednoliconej metodologii Unii Europejskiej. Podstawę do opracowania HICP dla Polski stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych oraz system wag oparty na strukturze spożycia indywidualnego w sektorze gospodarstw domowych (w 2011 r. struktura spożycia z 2009 r. w cenach z grudnia 2010 r.). Grupowanie towarów i usług konsumpcyjnych oparto na Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby HICP (COICOP/HICP).

**13. Rolnictwo. Rybactwo** — wskaźniki dynamiki produkcji rolniczej oraz informacje o ludności rolniczej i ludności aktywnej zawodowo w rolnictwie dla wszystkich krajów, w tym również dla Polski, podano według metodologii i źródeł FAO.

**Wskaźniki dynamiki produkcji rolniczej** wyrażają zmiany poziomu agregatowego wskaźnika wolumenu produkcji rolniczej. Wskaźniki stanowią sumę ilości (ważonych cenami producentów z lat 2004—2006) poszczególnych produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) po wyeliminowaniu tej ich części, która została przeznaczona do zużycia na cele produkcyjne w rolnictwie (pasze, materiał siewny itp.). Eliminacja zużycia na cele produkcyjne dotyczy zarówno produktów wytworzonych w kraju, jak i importowanych.

Do **ludności rolniczej** zaliczono wszystkie osoby, których źródłem utrzymania jest rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo oraz rybactwo, a także osoby będące na ich utrzymaniu.

Do **ludności aktywnej zawodowo w rolnictwie** zaliczono wszystkie osoby, których głównym zajęciem jest praca w rolnictwie, łowiectwie, leśnictwie oraz rybactwie.

Dane o **zbiorach zbóż** obejmują wyłącznie zboża na ziarno, takie jak: pszenica, ryż, zboża paszowe, jęczmień, owies, żyto, kukurydza, proso i sorgo. Pozycja „ogółem” obejmuje ponadto mieszanki zbożowe, grykę itp.

Dane o **pgogłwioy bydła i trzody chlewnej** dotyczą okresów rocznych kończących się 30 IX danego roku, np. zwierzęta spisane w okresie między 1 X 2009 r. a 30 IX 2010 r. są zaliczane do 2010 r. Dane dla Polski o pgogłwioy bydła podano według stanu w czerwcu, o pgogłwioy trzody chlewnej według stanu w końcu lipca.

Dane o **produkcji mięsa** dotyczą uboju zwierząt w danym kraju, tj. w przypadku krajów importujących żywe zwierzęta na rzeź, łącznie z masą mięsną tych zwierząt. Produkcję mięsa z uboju podaje się w wadze poubojowej ciepłej; dane nie obejmują podrobów i tłuszczów poubojowych. W pozycji „ogółem” dane obejmują mięso wołowe, cielęce, barwale, wieprzowe, baranie, jagnięce, kozie, końskie, królicze, drobiowe i dziczyznę.

Dane o **zużyciu nawozów mineralnych lub chemicznych** dotyczą lat kalendarzowych. Dla niektórych krajów dane dotyczą lat gospodarczych, tj. obejmują okres od 1 VII do 30 VI roku następnego (odpowiednio 2002/03 i 2010/11).

Przy przeliczaniu pgogłwioy zwierząt gospodarskich i zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych na 1 ha użytków rolnych za dany rok przyjęto — w przypadku braku danych — powierzchnię użytków rolnych z roku najbliższego. Dane dla Polski o powierzchni użytków rolnych nie obejmują gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych.

**Harmonized Index of Consumer Prices — HICP** (table 6) is computed according to unified methodology of the European Union. The basis for computation of HICP for Poland constitutes observation of prices of representative consumer goods and services and the weights based on the household final monetary consumption expenditure (in 2011 data from 2009 in prices of December 2010). The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adopted to the needs of the HICP (COICOP/HICP).

**13. Agriculture. Fishing** — indices of agricultural output as well as information regarding the agricultural population and the economically active population in agriculture for all countries, of which also for Poland, have been presented according to the FAO methodology and sources.

**Indices of agricultural output** express changes in the level of the aggregate index of the volume of agricultural output. The indices account for the sum of the amounts (weighted with producers prices for 2004—2006) of individual (plant and animal) agricultural products, after eliminating those parts which were designated for consumption for production purposes in agriculture (feeds, sowing materials, etc.). Elimination of consumption for production purposes concerns both products manufactured domestically and imported.

The **agricultural population** includes all persons, the source of maintenance of which is the agriculture, hunting and forestry as well as fishing including the persons being maintained by this population.

The **economically active population in agriculture** includes all persons for whom the work in agriculture, hunting and forestry as well as fishing is the main activity.

Data regarding **production of cereals** include exclusively grain cereals, e.g.: wheat, rice, feed grains, barley, oats, rye, maize, millet and sorghum. The heading "total" includes moreover cereal mixed, buckwheat, etc.

Data regarding **stocks of cattle and pigs** concern annual periods ending 30 IX of the given year, e.g., animals listed in the period between 1 X 2009 and 30 IX 2010 are included in 2010. Data for Poland regarding stock of cattle is given as of the end of June, the stock of pigs as of the end of July.

Data regarding **meat production** concern animals for slaughter in a given country, i.e., in case of countries importing live animals for slaughter, the data include the meat weight of these animals. Production of meat from slaughtered animals is given in post-slaughter warm weight; data do not include post-slaughter pluck and fats. In the heading "total", data include beef, veal, buffalo, pork, mutton, lamb, goat, horse, rabbit, poultry and game.

Data regarding **consumption of mineral or chemical fertilizers** concern calendar years. For some countries data concern farming years, i.e., the period since 1 VII until 30 VI of the following year (respectively 2002/03 and 2010/11).

When calculating number of livestock and consumption of mineral or chemical fertilizers per 1 ha of agricultural area for current year — in case of lack of current data — the size of agricultural area for the most recent available year has been taken. Data for Poland concerning agricultural area do not include non-farm land.

Dane dotyczące **połowów** obejmują ryby morskie, słodkowodne, skorupiaki, mięczaki i inne bezkręgowce w wadze żywej oraz — tam, gdzie takie informacje są dostępne — wędkarstwo. Dane nie obejmują ssaków morskich, roślin wodnych, koralu, pereł, gąbek i krokodyli oraz hodowli, w tym również w przybrzeżnych wodach morskich i w zbiornikach słodkowodnych.

**14. Przemysł** — dane w zakresie **produkcji wyrobów przemysłowych** podano zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Rodzajów Działalności Gospodarczej — Wyd. 3 (ISIC — Statistical Papers Series M, No. 4, Rev. 3) lub z Centralną Klasyfikacją Produktów — Wer. 1.1 (CPC — Series M, No. 77, Ver. 1.1). Dane dla Polski od 2000 r. podano zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług (PKWiU).

Dane o **produkcji surowców energetycznych** podano w wartości opałowej 29,3 kJ na gram. Współczynniki przeliczeniowe dla poszczególnych surowców energetycznych podawane są corocznie w publikacji ONZ „Energy Statistics Yearbook” (patrz poz. 12 wykazu źródeł). Do surowców energetycznych zalicza się: węgiel kamienny, węgiel brunatny, ropę naftową, gaz ziemny, energię wodną, pływów i fal morskich, wiatrową, słoneczną, jądrową i geotermalną.

**Tona oleju ekwiwalentnego (Toe)** jest konwencjonalnie ujednoliconą jednostką zdefiniowaną na bazie 1 tony ropy naftowej o wartości kalorycznej netto 41868 kJ na 1 kg.

Dane o **wydobyciu gazu ziemnego** dotyczą produkcji gazu z pól naftowych i kopalni węgla, zużytego jako paliwo lub do dalszej przeróbki. Informacje nie obejmują gazu zużytego do utrzymania ciśnienia i strat przy wydobyciu oraz gazu wyprodukowanego z odpadów przemysłowych lub komunalnych.

Dane o **produkcji cukru** obejmują cukier z buraków cukrowych i trzciny cukrowej, surowy.

Dane o **produkcji miedzi rafinowanej** oraz  **cynku** dotyczą produkcji pierwotnej i wtórnej.

Dane o **produkcji energii elektrycznej** dotyczą produkcji brutto elektrowni zawodowych i niezawodowych.

**15. Transport. Łączność** — dane o **przewozach ładunków i pasażerów w transporcie kolejowym** obejmują transport krajowy i międzynarodowy na liniach kolejowych w obrębie poszczególnych krajów.

Dane o **przewozach ładunków transportem samochodowym** obejmują przewozy w ruchu krajowym i międzynarodowym. Przewozy dotyczą transportu zarobkowego, tj. przewozów dokonanych głównie taborem wyspecjalizowanych przedsiębiorstw transportowych. Dla Polski przewozy ładunków obejmują także transport gospodarczy, tj. transport dokonywany przez jednostki posiadające tabor samochodowy, których podstawowa działalność jest inna niż świadczenie usług transportem samochodowym (np. działalność przemysłowa, budowlana, handlowa). Jednostki te dokonują przewozów przede wszystkim na własne potrzeby.

Dane o **przewozach pasażerów transportem samochodowym** dotyczą przewozów autobusami i autokarami; nie obejmują przewozów trolejbusami, tramwajami, motocyklami i samochodami osobowymi (w tym taksówkami).

Dane o **samochodach osobowych w użytkowaniu** dotyczą samochodów osobowych z miejscami siedzącymi dla nie więcej niż 9 osób, wliczając kierowcę (łącznie z taksówkami).

Data concerning **fish catches** include salt-water and fresh-water fish, crustaceans, molluscs and other invertebrates in live weight and recreational catches where available. Data do not include aquatic mammals, aquatic plants, corals, pearls, sponges and crocodiles as well as all kinds of fish farming, of which mariculture and aquaculture.

**14. Industry** — data regarding **manufacture of industrial goods** have been presented in accordance with the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities — Rev. 3 (ISIC — Statistical Papers Series M, No. 4, Rev. 3) or Central Product Classification — Version 1.1 (CPC — Series M, No. 77, Ver. 1.1). Data for Poland since 2000 have been presented in accordance with Polish Classification of Products and Services (PKWiU).

Data regarding the **production of power raw materials** have been presented in hard coal equivalent with a heat value of 29,3 kJ per gram. Coefficients calculated for individual energy raw materials are published annually in the publication “Energy Statistics Yearbook” (see item 12 in the list of sources). Energy raw materials include: hard coal, brown coal, crude petroleum, natural gas as well as hydro, tidal, wave, wind, solar, atomic and geothermal energy.

**The tonne of oil equivalent (Toe)** is a conventional standardized unit defined on the basis of a tonne of oil with a net calorific value of 41868 kJ/kg.

Data regarding the **production of natural gas** concern the production of oil fields and coal mines, used as a fuel or for further processing. Information does not include gas used to maintain pressure and extraction losses as well as gas produced from industrial or municipal waste.

Data regarding the **production of sugar** include sugar from sugar beets and sugar cane, raw sugar.

Data regarding the **production of refined copper and zinc** concern primary and secondary production.

Data regarding the **production of electricity** concern the gross production of public and non-public power plants.

**15. Transport. Communication** — data regarding **transport of goods and passengers by railway transport** include domestic and international transport on railway lines within the boundaries of individual countries.

Data on **transport of goods by road** cover transport in domestic and international traffic. Data concern road transport for hire or reward, i.e. transport performed mainly by means of specialized transport enterprises. Data for Poland concern also own account transport, i.e. transport performed by entities possessing a road vehicle fleet, the basic activity of which is other than rendering services by road transport (e.g. industrial, building, trade activity). These entities conduct transport primarily for their own account.

Data on **transport of passengers by road** cover transport by buses and coaches; they do not cover transport by trolleybuses, trams, motorcycles and passenger cars (of which taxis).

Data regarding **passenger cars in use** concern passenger cars with seating capacity for not more than 9 persons, including the driver (including taxis).

Dane o **samochodach ciężarowych w użytkowaniu** obejmują samochody ciężarowe, autokary, autobusy, trolejbusy, ciągniki siodłowe i balastowe. Dane nie obejmują przyczep i ciągników użytkowanych w rolnictwie.

Dane dotyczące **wypadków drogowych** obejmują wypadki, które spowodowały obrażenia ciała. Za ofiary śmiertelne wypadków drogowych uznaje się osoby zmarłe na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni po wypadku.

Dane o **przeładunkach w portach morskich** dotyczą załadunku i wyładunku towarów w obrocie międzynarodowym na statki i ze statków wszystkich bander w portach danego kraju, łącznie z przeładunkiem ze składów celnych. Dane nie obejmują: bagaży pasażerów, przesyłek pocztowych, zaopatrzenia statków, balastu, bilonu, złota i srebra w sztabach, bunkru, statków i innych urządzeń pływających, jeśli same stanowią przedmiot wymiany handlowej i nie są w tym celu transportowane innym statkiem, ładunków rządowych przewożonych na statkach rządowych i przeładunku ze statku na statek.

Dane dotyczące **przewozów ładunków i pasażerów w transporcie lotniczym** odnoszą się do przewoźników transportu rozkładowego zarejestrowanych w danym kraju. Przewoźnicy transportu rozkładowego to przewoźnicy dokonujący zarobkowego transportu według ogólnodostępnych rozkładów lotów.

Dane o **użytkownikach Internetu** dotyczą osób posiadających dostęp do sieci internetowej.

**16. Handel zagraniczny** — dane dotyczące wartości importu podano na bazie cif, dotyczące wartości eksportu — na bazie fob.

Dane dotyczące **struktury towarowej importu i eksportu** według Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Handlu (SITC) podano w następującym grupowaniu (w nawiasach — nazwy sekcji SITC):

- 1) towary rolno-spożywcze („Żywność i zwierzęta żywe” oraz „Napoje i tytoń”);
- 2) surowce z wyjątkiem paliw („Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw” oraz „Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne”);
- 3) paliwa mineralne, smary i materiały pochodne (sekcja SITC o takiej samej nazwie);
- 4) produkty przetwórstwa przemysłowego („Chemia i produkty pokrewne”, „Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca”, „Różne wyroby przemysłowe” oraz „Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC”);
- 5) maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy (sekcja SITC o takiej samej nazwie).

**17. Finanse** — dane dotyczące **operacji sektora instytucji rządowych i samorządowych** (tabl. 95) opracowano zgodnie z metodologią Międzynarodowego Funduszu Walutowego obowiązującą od 2001 r.; dane dla tych sektorów podaje się w ujęciu memoriałowym, po skonsolidowaniu transferów wewnętrznych, tj. wyeliminowaniu transakcji pomiędzy organami wchodzącymi w skład szczebla centralnego i lokalnego.

**18. Produkt krajowy brutto (PKB)** — dane dla krajów europejskich (z wyjątkiem państw członkowskich WNP) prezentuje się na podstawie Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995), a dla pozostałych krajów — według metodologii „Systemu Rachunków Narodowych” (SNA).

W tabl. 6 i 98 zaprezentowano **produkt krajowy brutto według parytetu siły nabywczej** (PPP — Purchasing Power Parity). Parytety siły na-

*Data regarding commercial vehicles in use include lorries, motor coaches, buses, trolleybuses, road and ballast tractors. Data do not include trailers and tractors used in agriculture.*

*Data concerning road traffic accidents include accidents which resulted in bodily injury. Fatalities of road accidents are persons who died at the accident site or within 30 days as a result of the accident.*

*Data regarding goods loaded and unloaded in seaports concern the loading and unloading of goods in international trade on and off ships of all flags in ports of a given country, including transshipments from bonded warehouses. Data do not include passengers baggage, mail, ship's stores, ballast, specie, bullion, bunkers, ships and other floating appliances when delivered as goods without being loaded on other ships, government stores when carried in government vessels and transshipments from ship to ship.*

*Data concerning transport of goods and passengers by air transport refer to revenue scheduled traffic of airline(s) registered in a given country. Revenue scheduled traffic is traffic for which remuneration is received and which is carried on flights performed according to a published timetable.*

*Data regarding Internet users concern people with access to worldwide network.*

**16. Foreign trade** — data regarding value of imports have been presented on the basis of cif, value of exports — on the basis of fob.

Data concerning the **commodity structure of imports and exports** according to the Standard International Trade Classification (SITC) have been presented in the following grouping (in parenthesis — names of SITC sections):

- 1) agricultural-foodstuff goods (“Food and live animals” as well as “Beverages and tobacco”);
- 2) raw materials excluding fuels (“Crude materials, inedible, except fuels” as well as “Animal and vegetable oils, fats and waxes”);
- 3) mineral fuels, lubricants and related materials (SITC section of the same name);
- 4) manufactured goods (“Chemicals and related products”, “Manufactured goods classified chiefly by material”, “Miscellaneous manufactured articles” as well as “Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC”);
- 5) machinery and transport equipment (SITC section of the same name).

**17. Finance** — data regarding **general government operations** (table 95) were calculated according to the International Monetary Fund methodology valid since 2001; data for general government are given on accrual basis, after consolidation of internal transfers, i.e. after elimination of transactions between organs of central and local level.

**18. Gross domestic product (GDP)** — data for European countries (excluding members of CIS) are presented according to the European System of National and Regional Accounts (ESA 1995) and for the other countries — according to the methodology of the “System of National Accounts” (SNA).

In the tables 6 and 98 the **gross domestic product** has been presented according to **Purchasing Power Parity (PPP)**. Purchasing power

bywczą stanowią rodzaj kursów wymiany walut, które stosuje się w celu przeliczenia wskaźników ekonomicznych wyrażonych w walutach krajowych na wspólną umowną walutę. Eliminują one wpływ różnic w poziomach cen między państwami uczestniczącymi w badaniu, a tym samym umożliwiają bezpośrednie porównanie wolumenu PKB i jego składowych. Parytety siły nabywczej wylicza się m.in. w ramach programu porównań międzynarodowych prowadzonych przez Unię Europejską i OECD, a także Bank Światowy, stosując koszyk porównywalnych towarów i usług. Wspólną umowną walutą przyjętą w Unii Europejskiej jest standard siły nabywczej (PPS — Purchasing Power Standard), natomiast umowną walutą stosowaną przez Bank Światowy jest dolar międzynarodowy. Wartość jednego PPS (lub dolara międzynarodowego) równa się liczbie jednostek waluty danego kraju odpowiadającej 1 euro (lub 1 dolarowi międzynarodowemu) na rynku krajowym, przy uwzględnieniu relacji cen danego kraju do cen pozostałych krajów biorących udział w porównaniu.

Przyjęte dla Polski wartości produktu krajowego brutto stanowiące podstawę do obliczenia PKB według parytetu siły nabywczej mogą się różnić od najnowszego szacunku PKB — patrz dział „Rachunki narodowe” na str. 664.

Zakres eksportu przyjętego do przeliczeń relacji do PKB jest zgodny z metodologią systemu rachunków narodowych.

**19. Wykaz źródeł** wykorzystanych przy opracowaniu tablic:

*parities are types of currency exchange rates that are used to convert economic indicators expressed in local currencies to a common conventional currency. Through the elimination of differences in price level between all countries taking part in the survey, they enable direct comparison of GDP and its main elements. Purchasing power parities are computed among others in the frames of the international comparisons programme carried out by the European Union, the OECD and also the World Bank, using a basket of comparable goods and services. Purchasing Power Standard (PPS) is a common conventional currency adopted by the European Union, whereas international dollar is used by the World Bank. Value of one PPS (or international dollar) is equal to the number of units of currency of a given country corresponding to 1 euro (or 1 international dollar) on the domestic market, taking into account the ratio of prices in a given country to prices in all other countries participating in the comparisons.*

*The values of gross domestic product assumed for Poland as a basis for computation of GDP by purchasing power parity may differ from the latest estimation of GDP — see “National accounts” chapter on page 664.*

*The scope of exports adopted to calculate relations to GDP is in accordance with the methodology of the system of national accounts.*

**19. List of sources** used in the compilation of the tables:

- [1] „Monthly Bulletin of Statistics No. 10/2002, 2, 8/2009, 5, 6/2010”, UN, New York 2002, 2009, 2010.
- [2] „2012 Britannica Book of the Year, Encyclopaedia Britannica”, Inc., Chicago 2012.
- [3] „Calendario Atlante de Agostini 2012”, Istituto Geografico de Agostini, Novara 2011.
- [4] „Annuario Statisticum Ecclesiae 2010”, Città del Vaticano 2012.
- [5] „OECD. Environmental data. Compendium 2007. Air and climate”, OECD, Paris 2007.
- [6] „OECD. Environmental data. Compendium 2006. Inland waters”, OECD, Paris 2006.
- [7] „OECD. Environmental data. Compendium 2008. Land”, OECD, Paris 2008.
- [8] „OECD. Environmental data. Compendium 2008. Waste”, OECD, Paris 2008.
- [9] „OECD. Environmental Indicators 2005”, OECD, Paris 2005.
- [10] „Forest Condition in Europe. 2011 Technical Report of ICP Forests”, Hamburg 2011.
- [11] „Main Science and Technology Indicators 1/2011, 1/2012”, OECD, Paris 2011, 2012.
- [12] „Energy Statistics Yearbook 2003, 2008, 2009”, UN, New York 2006, 2011, 2012.
- [13] „OECD. Renewables Information 2007, 2012”, OECD, Paris 2007, 2012.
- [14] „OECD. Coal Information 2011”, OECD, Paris 2011.
- [15] „OECD. Natural Gas Information 2005, 2010, 2011, 2012”, OECD, Paris 2005, 2010, 2011, 2012.
- [16] „World Steel in Figures 2012”, World Steel Association, Brussels 2012.
- [17] International Transport Forum „Trends in Transport Sector 1970—2006, 1970—2009”, OECD, Paris 2008, 2011.
- [18] „International Financial Statistics Yearbook 2011”, IMF, Washington, D.C. 2011.
- [19] „International Financial Statistics, July 2012”, IMF, Washington, D.C. 2012.
- [20] „Demographic Yearbook 2009—2010”, Internet <http://unstats.un.org/unsd>.
- [21] „World Population Prospects, The 2010 Revision Population Database”, Internet <http://esa.un.org/wpp>.
- [22] „Statistical Abstract of the United States 2012”, Internet <http://www.census.gov/prod/www/abs/statab.html>.
- [23] „NOAA’s Coral Reef Information System — Navassa Island”, Internet [http://coris.noaa.gov/about/eco\\_essays/navassa](http://coris.noaa.gov/about/eco_essays/navassa).
- [24] „Clipperton”, Internet <http://clipperton.fr/territoire.htm>.
- [25] Foreign and Commonwealth Office, Internet <http://www.fco.gov.uk>.
- [26] States of Jersey, Internet <http://www.gov.je>.
- [27] States of Guernsey, Internet <http://www.gov.gg>.
- [28] Sovereign Base Areas — Administration, Internet <http://www.sba.mod.uk>.
- [29] Australian Government Attorney — General’s Department, Internet <http://www.ag.gov.au>.
- [30] Central Bureau of Statistics Curaçao, Internet <http://www.cbs.cw>.

- [31] „Japan Statistical Yearbook 2012”, Statistics Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications, Japan 2012.
- [32] „China Statistical Yearbook 2010”, National Bureau of Statistics of China, Beijing 2010.
- [33] „World Urbanization Prospects: The 2010 Revision Population Database”, Internet <http://esa.un.org/unpd/wup/index.htm>.
- [34] „Eurostat’s Database”, Internet <http://ec.europa.eu/eurostat>.
- [35] „OECD. Stat Extracts — baza danych OECD”, Internet <http://stats.oecd.org/Index.aspx>.
- [36] „Life tables for WHO Member States”, Internet [http://www.who.int/healthinfo/statistics/mortality\\_life\\_tables/en/](http://www.who.int/healthinfo/statistics/mortality_life_tables/en/).
- [37] „FAO. Statistical Databases”, Internet <http://faostat.fao.org>.
- [38] „LABORSTA. Data base on labour statistics”, Internet <http://laborsta.ilo.org>.
- [39] „Key Indicators of the Labour Market. Seventh edition”, ILO, Geneva 2010, Internet [http://www.ilo.org/empelm/pubs/WCMS\\_114060/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/empelm/pubs/WCMS_114060/lang--en/index.htm).
- [40] „UNESCO Institute for Statistics”, Internet <http://www.uis.unesco.org>.
- [41] „HFA — DB”, European Health for All Database, Internet <http://data.euro.who.int/hfadb>.
- [42] „United Nations Statistics Division — World Tourism Data, World Tourism Organization (UNWTO)”, Internet <http://data.un.org/Explorer.aspx>.
- [43] „United Nations Statistics Division — Monthly Bulletin of Statistics Online”, Internet <http://unstats.un.org/unsd/mbs>.
- [44] „United Nations Statistics Division — Energy Statistics Database”, Internet <http://data.un.org/Explorer.aspx>.
- [45] „U.S. Geological Survey Minerals Yearbook 2003, 2011”, Internet <http://minerals.usgs.gov/minerals>.
- [46] „The World Bank Database”, Internet <http://data.worldbank.org>.
- [47] International Telecommunication Union, Internet <http://www.itu.int/ITU-D/icteye/Indicators/Indicators.aspx#>.
- [48] „International Rayon and Synthetic Fibres Committee”, Internet <http://www.cirfs.org>.
- [49] „European Union Road Federation, European Road Statistics 2011”, Internet <http://irfnet.eu>.
- [50] „European Automobile Manufacturers’ Association”, Internet <http://www.acea.be>.
- [51] „United Nations Commodity Trade Statistics Database”, Internet <http://comtrade.un.org>.
- [52] „United Nations Statistics Division — National Accounts Main Aggregates Database”, Internet <http://unstats.un.org/unsd/snaama>.
- [53] „United Nations Statistics Division — National Accounts Estimates of Main Aggregates”, Internet <http://data.un.org/Explorer.aspx>.
- [54] „United Nations Economic Commission for Europe Statistical Database”, Internet <http://www.unece.org>.
- [55] „Statistical Yearbook 2002—2004, 2006, 2007”, UN, New York 2005, 2006, 2007.



TABLE 1 (590). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup>  
SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2011	SPECIFICATION
LUDNOŚĆ NA 1 km <sup>2</sup> (gęstość zaludnienia) POPULATION DENSITY PER 1 km <sup>2</sup>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>42,1</b>	<b>45,0</b>	<b>47,8</b>	<b>51,3</b>	<b>WORLD</b>
regiony bardziej rozwinięte .....	22,0	22,3	22,8	23,3	more developed regions
regiony mniej rozwinięte .....	54,9	59,5	63,8	69,2	less developed regions
Afryka .....	23,8	26,8	30,1	34,5	Africa
Ameryka Północna .....	13,6	14,4	15,1	16,0	North America
Ameryka Środkowa i Południowa .....	23,5	25,4	27,1	29,1	Central and South America
Australia i Oceania <sup>b</sup> .....	3,4	3,6	3,9	4,3	Australia and Oceania <sup>b</sup>
Azja <sup>c</sup> .....	109	117	124	132	Asia <sup>c</sup>
Europa <sup>d</sup> .....	31,6	31,5	31,7	32,1	Europe <sup>d</sup>
LUDNOŚĆ W WIEKU 15—64 LATA W % OGÓŁU LUDNOŚCI POPULATION AGED 15—64 IN % OF TOTAL POPULATION					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>61,7</b>	<b>62,9</b>	<b>64,5</b>	<b>65,6<sup>e</sup></b>	<b>WORLD</b>
regiony bardziej rozwinięte .....	66,8	67,4	67,8	67,6 <sup>e</sup>	more developed regions
regiony mniej rozwinięte .....	60,4	61,8	63,8	65,2 <sup>e</sup>	less developed regions
Afryka .....	53,4	54,5	55,4	56,2 <sup>e</sup>	Africa
Ameryka Północna <sup>f</sup> .....	65,7	66,5	67,4	67,1 <sup>e</sup>	North America <sup>f</sup>
Ameryka Środkowa i Południowa .....	60,6	62,4	63,8	65,2 <sup>e</sup>	Central and South America
Australia i Oceania <sup>b</sup> .....	64,1	64,4	65,0	65,3 <sup>e</sup>	Australia and Oceania <sup>b</sup>
Azja <sup>c</sup> .....	62,1	63,6	65,8	67,4 <sup>e</sup>	Asia <sup>c</sup>
Europa <sup>d</sup> .....	66,8	67,7	68,2	68,4 <sup>e</sup>	Europe <sup>d</sup>
LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO w mln — szacunki MOP ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION in mln — ILO estimates					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>2562</b>	<b>2778</b>	<b>3032</b>	<b>3271</b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	263	302	348	409	Africa
Ameryka Północna .....	152	164	172	178	North America
Ameryka Środkowa i Południowa .....	201	227	255	286	Central and South America
Australia i Oceania <sup>b</sup> .....	13,7	14,8	16,4	18,6	Australia and Oceania <sup>b</sup>
Azja <sup>c</sup> .....	1594	1725	1887	2013	Asia <sup>c</sup>
Europa <sup>d</sup> .....	338	345	354	366	Europe <sup>d</sup>
ABONENCI TELEFONII STACJONARNEJ <sup>g</sup> NA 1000 LUDNOŚCI FIXED LINE TELEPHONE <sup>g</sup> SUBSCRIBERS PER 1000 POPULATION					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>120</b>	<b>160</b>	<b>194</b>	<b>172<sup>e</sup></b>	<b>WORLD</b>
Kraje o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego .....	488	556	515	444 <sup>e</sup>	Countries of high economic level
Kraje o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego .....	41,2	77,7	129	119 <sup>e</sup>	Countries of middle and low economic level
Afryka Subsaharyjska .....	11,0	13,8	14,6	14,2 <sup>e</sup>	Sub-Saharan Africa
Ameryka Środkowa i Południowa .....	88,1	144	176	181 <sup>e</sup>	Central and South America
Azja Południowa .....	11,6	26,6	38,5	27,0 <sup>e</sup>	Southern Asia
Azja Wschodnia i kraje Pacyfiku .....	31,2	92,5	210	188 <sup>e</sup>	Eastern Asia and Pacific countries
Bliski Wschód i Afryka Północna .....	54,0	86,2	143	165 <sup>e</sup>	Middle East and Northern Africa
Europa i Azja Centralna .....	162	207	240	255 <sup>e</sup>	Europe and Central Asia

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 721. b Bez Hawajów zaliczonych do Ameryki Północnej. c, d, f Łącznie z: c — europejską częścią Turcji, d — azjatycką częścią Rosji, f — Bermudami, Grenlandią oraz Saint-Pierre i Miquelon. e 2010 r. g Standardowe łącząca główne.

a See general notes, item 5 on page 721. b Excluding Hawaii which is included in North America. c, d, f Including: c — the European part of Turkey, d — the Asian part of Russian Federation, f — Bermuda, Greenland and Saint Pierre and Miquelon. e 2010. g Standard main line.

TABLE 1 (590). **NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (cd.)**  
*SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2011	SPECIFICATION
<b>ABONENCI TELEFONII RUCHOMEJ (komórkowej) NA 1000 LUDNOŚCI</b> <i>MOBILE TELEPHONE SUBSCRIBERS PER 1000 POPULATION</i>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>15,9</b>	<b>121</b>	<b>340</b>	<b>782<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Kraje o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego .....	77,8	501	842	1108 <sup>b</sup>	Countries of high economic level
Kraje o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego .....	2,5	42,4	239	718 <sup>b</sup>	Countries of middle and low economic level
Afryka Subsaharyjska .....	1,0	17,2	120	449 <sup>b</sup>	Sub-Saharan Africa
Ameryka Środkowa i Południowa .....	7,6	121	431	984 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja Południowa .....	0,1	3,3	77,2	489 <sup>b</sup>	Southern Asia
Azja Wschodnia i kraje Pacyfiku .....	3,9	7,5	284	732 <sup>b</sup>	Eastern Asia and Pacific countries
Bliski Wschód i Afryka Północna .....	0,8	22,1	222	861 <sup>b</sup>	Middle East and Northern Africa
Europa i Azja Centralna .....	1,6	66,0	617	1243 <sup>b</sup>	Europe and Central Asia
<b>UŻYTKOWNICY INTERNETU NA 1000 LUDNOŚCI</b> <i>INTERNET USERS PER 1000 POPULATION</i>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>7,8</b>	<b>67,4</b>	<b>158</b>	<b>302<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Kraje o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego .....	37,1	307	591	734 <sup>b</sup>	Countries of high economic level
Kraje o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego .....	0,4	15,1	70,4	215 <sup>b</sup>	Countries of middle and low economic level
Afryka Subsaharyjska .....	0,7 <sup>c</sup>	5,1	21,3	113 <sup>b</sup>	Sub-Saharan Africa
Ameryka Środkowa i Południowa .....	1,1	38,3	165	340 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja Południowa .....	0,2	4,7	25,4	81,3 <sup>b</sup>	Southern Asia
Azja Wschodnia i kraje Pacyfiku .....	0,1	19,1	83,5	298 <sup>b</sup>	Eastern Asia and Pacific countries
Bliski Wschód i Afryka Północna .....	0,1	8,6	83,0	210 <sup>b</sup>	Middle East and Northern Africa
Europa i Azja Centralna .....	0,9	20,4	129	393 <sup>b</sup>	Europe and Central Asia
<b>PRODUKCJA ROLNICZA (ceny stałe) — 2005=100</b> <i>AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices) — 2005=100</i>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>77</b>	<b>88</b>	<b>100</b>	<b>111<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	69	83	100	113 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa i Południowa .....	77	89	100	112 <sup>b</sup>	North, Central and South America
w tym Ameryka Północna .....	84	95	100	108 <sup>b</sup>	of which North America
Australia i Oceania .....	81	96	100	97 <sup>b</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	73	85	100	117 <sup>b</sup>	Asia
Europa .....	96	98	100	101 <sup>b</sup>	Europe
<b>PRODUKCJA ŻYWNOSCI NA 1 MIESZKAŃCA (ceny stałe) — 2005=100</b> <i>FOOD PRODUCTION PER CAPITA (constant prices) — 2005=100</i>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>88</b>	<b>94</b>	<b>100</b>	<b>107<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	87	93	100	101 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa i Południowa .....	88	95	100	108 <sup>b</sup>	North, Central and South America
w tym Ameryka Północna .....	93	101	100	104 <sup>b</sup>	of which North America
Australia i Oceania .....	92	102	100	91 <sup>b</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	82	91	100	112 <sup>b</sup>	Asia
Europa .....	96	99	100	100 <sup>b</sup>	Europe

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 721. b 2010 r. c 1996 r.  
a See general notes, item 5 on page 721. b 2010. c 1996.

TABLE 1 (590). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (cd.)  
SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2011	SPECIFICATION
ZBIORY ZBÓŻ w mln t PRODUCTION OF CEREALS in mln t					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>1897,7</b>	<b>2060,6</b>	<b>2268,7</b>	<b>2457,7<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	97,9	111,7	142,0	156,4 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa i Południowa .....	451,2	532,0	570,7	640,3 <sup>b</sup>	North, Central and South America
w tym Ameryka Północna .....	326,9	393,7	417,4	447,1 <sup>b</sup>	of which North America
Australia i Oceania .....	28,2	35,3	40,7	34,5 <sup>b</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	944,3	996,5	1087,3	1219,1 <sup>b</sup>	Asia
Europa .....	376,2	385,1	428,0	407,4 <sup>b</sup>	Europe
PRODUKCJA MIĘSA Z UBOJU <sup>c</sup> w mln t PRODUCTION OF MEAT FROM SLAUGHTERED ANIMALS <sup>c</sup> in mln t					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>205,6</b>	<b>234,1</b>	<b>261,0</b>	<b>295,5<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	9,6	11,5	13,9	17,1 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa i Południowa .....	63,6	74,2	83,6	92,6 <sup>b</sup>	North, Central and South America
w tym Ameryka Północna .....	37,0	41,7	44,1	46,6 <sup>b</sup>	of which North America
Australia i Oceania .....	5,0	5,4	5,9	5,8 <sup>b</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	75,1	91,4	105,9	123,2 <sup>b</sup>	Asia
Europa .....	52,3	51,6	51,7	56,7 <sup>b</sup>	Europe
PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA (ceny stałe) — 2000=100 INDUSTRIAL PRODUCTION (constant prices) — 2000=100					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>81</b>	<b>100</b>	<b>108</b>	<b>117<sup>d</sup></b>	<b>WORLD</b>
kraje rozwinięte gospodarczo .....	81	100	103	110 <sup>d</sup>	developed countries
kraje rozwijające się gospodarczo .....	82	100	121	134 <sup>d</sup>	developing countries
w tym:					of which:
Ameryka Północna .....	67	100	105	110 <sup>d</sup>	North America
Ameryka Środkowa i Południowa .....	84	100	112	123 <sup>d</sup>	Central and South America
Australia i Oceania .....	90	100	108	110 <sup>d</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	89	100	111	123 <sup>d</sup>	Asia
w tym Azja bez Izraela i Japonii .....	79	100	126	142 <sup>d</sup>	of which Asia excluding Israel and Japan
Europa .....	86	100	105	113 <sup>d</sup>	Europe
ZUŻYCIE SUROWCÓW ENERGETYCZNYCH NA 1 MIESZKAŃCA w kg (w ekwiwalencie węgla kamiennego <sup>e</sup> ) CONSUMPTION OF POWER RAW MATERIALS PER CAPITA in kg (in hard coal equivalent <sup>e</sup> )					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>2035</b>	<b>1937</b>	<b>2041</b>	<b>2093<sup>f</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	453	519	489	504 <sup>f</sup>	Africa
Ameryka Południowa .....	1247	1297	1333	1434 <sup>f</sup>	South America
Ameryka Północna i Środkowa .....	7611	7913	6936	6495 <sup>f</sup>	North and Central America
Australia i Oceania .....	5886	6115	5809	5869 <sup>f</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	1066	1031	1313	1538 <sup>f</sup>	Asia
Europa .....	4827	4050	4661	4311 <sup>f</sup>	Europe
ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ NA 1 MIESZKAŃCA w kWh CONSUMPTION OF ELECTRICITY PER CAPITA in kWh					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>2363</b>	<b>2472</b>	<b>2809</b>	<b>2963<sup>f</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	526	562	610	646 <sup>f</sup>	Africa
Ameryka Południowa .....	1782	2061	2218	2468 <sup>f</sup>	South America
Ameryka Północna i Środkowa .....	9585	10355	10155	9647 <sup>f</sup>	North and Central America
Australia i Oceania .....	7640	8354	8918	8763 <sup>f</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	1105	1277	1675	2040 <sup>f</sup>	Asia
Europa .....	5581	5102	6527	6380 <sup>f</sup>	Europe

a, e Patrz uwagi ogólne: a — ust. 5 na str. 721, e — ust. 14 na str. 729. b 2010 r. c W wadze poubojowej cieplej. d 2007 r. f 2009 r.

a, e See general notes: a — item 5 on page 721, e — item 14 on page 729. b 2010. c In post-slaughter warm weight. d 2007. f 2009.

TABLE 1 (590). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (cd.)  
 SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2011	SPECIFICATION
<b>IMPORT</b> <i>IMPORTS</i>					
Ceny bieżące — mld dolarów USA <i>Current prices — bn USD</i>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>5164,7</b>	<b>6530,1</b>	<b>10576,5</b>	<b>17952,9</b>	<b>WORLD</b>
Kraje rozwinięte gospodarczo .....	3538,0	4499,5	6875,9	10070,8	<i>Developed countries</i>
Ameryka Północna .....	935,9	1499,3	2060,2	2720,0	<i>North America</i>
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia) .....	411,2	464,9	666,5	1134,9	<i>Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)</i>
Europa (bez krajów Europy Południowo-Wschodniej i WNP) .....	2190,9	2535,3	4149,2	6215,9	<i>Europe (excluding South-Eastern Europe countries and CIS)</i>
Kraje rozwijające się gospodarczo:					<i>Developing countries:</i>
Afryka .....	120,6	125,6	246,1	516,2	<i>Africa</i>
Ameryka Środkowa i Południowa .....	247,1	376,1	515,0	1023,7	<i>Central and South America</i>
Azja Południowa .....	73,6	94,7	235,8	632,9	<i>Southern Asia</i>
Azja Południowo-Wschodnia .....	354,2	379,5	600,6	1151,8	<i>South-Eastern Asia</i>
Azja Wschodnia .....	569,5	743,0	1410,2	3047,9	<i>Eastern Asia</i>
Azja Zachodnia .....	153,4	204,3	410,2	816,5	<i>Western Asia</i>
Oceania .....	7,0	6,9	11,1	21,5	<i>Oceania</i>
Europa Południowo-Wschodnia i Wspólnota Niepodległych Państw .....	101,3	100,3	271,6	671,7	<i>South-Eastern Europe countries and Commonwealth of Independent States</i>
Ceny stałe <sup>b</sup> — 2000=100 <i>Constant prices<sup>b</sup> — 2000=100</i>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>69</b>	<b>100</b>	<b>133</b>	<b>166</b>	<b>WORLD</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Kraje rozwinięte gospodarczo .....	67	100	125	139	<i>Developed countries</i>
Ameryka Północna .....	62	100	124	125	<i>North America</i>
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia) .....	80	100	127	137	<i>Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)</i>
Europa (bez krajów Europy Południowo-Wschodniej i WNP) .....	67	100	126	147	<i>Europe (excluding South-Eastern Europe countries and CIS)</i>
Kraje rozwijające się gospodarczo:					<i>Developing countries:</i>
w tym:					<i>of which:</i>
Afryka .....	79	100	143	.	<i>Africa</i>
Ameryka Środkowa i Południowa .....	67	100	113	140	<i>Central and South America</i>
Azja Południowa .....	78	100	175	363	<i>Southern Asia</i>
Azja Południowo-Wschodnia .....	81	100	143	203	<i>South-Eastern Asia</i>
Azja Wschodnia .....	69	100	173	318	<i>Eastern Asia</i>
Azja Zachodnia .....	65	100	151	207	<i>Western Asia</i>
<b>EKSPORT</b> <i>EXPORTS</i>					
Ceny bieżące — mld dolarów USA <i>Current prices — bn USD</i>					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>5130,9</b>	<b>6359,1</b>	<b>10346,9</b>	<b>17939,4</b>	<b>WORLD</b>
Kraje rozwinięte gospodarczo .....	3561,5	4129,8	6147,4	9274,1	<i>Developed countries</i>
Ameryka Północna .....	777,4	1058,9	1267,1	1933,2	<i>North America</i>
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia) .....	510,0	556,4	722,5	1132,0	<i>Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)</i>
Europa (bez krajów Europy Południowo-Wschodniej i WNP) .....	2274,1	2514,5	4157,9	6208,8	<i>Europe (excluding South-Eastern Europe countries and CIS)</i>
Kraje rozwijające się gospodarczo:					<i>Developing countries:</i>
Afryka .....	107,4	143,1	312,9	633,1	<i>Africa</i>
Ameryka Środkowa i Południowa .....	225,3	354,6	559,1	1077,2	<i>Central and South America</i>
Azja Południowa .....	64,5	91,0	187,2	492,7	<i>Southern Asia</i>
Azja Południowo-Wschodnia .....	320,5	431,7	653,9	1239,5	<i>South-Eastern Asia</i>
Azja Wschodnia .....	565,1	779,1	1538,5	3199,3	<i>Eastern Asia</i>
Azja Zachodnia .....	154,8	261,9	555,0	1132,3	<i>Western Asia</i>
Oceania .....	5,6	5,1	7,3	10,5	<i>Oceania</i>
Europa Południowo-Wschodnia i Wspólnota Niepodległych Państw .....	126,2	162,8	385,6	663,1	<i>South-Eastern Europe countries and Commonwealth of Independent States</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 721. <sup>b</sup> W 2011 r. dane dla regionów świata podano z wyłączeniem reeksportu państw lub obszarów wchodzących w skład danego regionu.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 721. <sup>b</sup> In 2011 the regional totals have been adjusted to exclude the re-exports of countries or areas comprising each region.

TABL. 1 (590). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (dok.)  
 SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2011	SPECIFICATION
EKSPORT (dok.) EXPORTS (cont.) Ceny stałe <sup>b</sup> — 2000=100 Constant prices <sup>b</sup> — 2000=100					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>68</b>	<b>100</b>	<b>133</b>	<b>180</b>	<b>WORLD</b>
w tym:					of which:
Kraje rozwinięte gospodarczo .....	71	100	118	139	Developed countries
Ameryka Północna .....	71	100	106	126	North America
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia) .....	79	100	113	115	Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)
Europa (bez krajów Europy Południowo-Wschodniej i WNP) .....	69	100	124	148	Europe (excluding South-Eastern Europe countries and CIS)
Kraje rozwijające się gospodarczo:					Developing countries:
w tym:					of which:
Afryka .....	68	100	177	285	Africa
Ameryka Środkowa i Południowa .....	73	100	136	210	Central and South America
Azja Południowa .....	65	100	163	262	Southern Asia
Azja Południowo-Wschodnia .....	62	100	153	221	South-Eastern Asia
Azja Wschodnia .....	62	100	198	403	Eastern Asia
Azja Zachodnia .....	52	100	168	257	Western Asia
PRODUKT KRAJOWY BRUTTO GROSS DOMESTIC PRODUCT Ceny bieżące Current prices Ogółem w mld dol. USA Total in bn USD					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>29985,5</b>	<b>32286,8</b>	<b>45744,8</b>	<b>63064,0<sup>c</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	536,6	599,8	1006,8	1710,1 <sup>c</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa i Południowa .....	9834,7	12830,5	16494,3	21138,8 <sup>c</sup>	North, Central and South America
w tym Ameryka Północna .....	7953,6	10628,3	13704,6	16032,2 <sup>c</sup>	of which North America
Australia i Oceania .....	472,5	478,2	899,8	1445,2 <sup>c</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	8970,6	9131,3	11930,2	19772,4 <sup>c</sup>	Asia
Europa .....	10171,0	9247,0	15413,6	18997,4 <sup>c</sup>	Europe
Na 1 mieszkańca w dol. USA Per capita in USD					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>5257</b>	<b>5293</b>	<b>7057</b>	<b>9178<sup>c</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	745	741	1107	1676 <sup>c</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa i Południowa .....	12651	15391	18635	22647 <sup>c</sup>	North, Central and South America
w tym Ameryka Północna .....	26893	33926	41627	46534 <sup>c</sup>	of which North America
Australia i Oceania .....	16424	15509	27089	39850 <sup>c</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	2601	2470	3042	4775 <sup>c</sup>	Asia
Europa .....	13957	12698	21049	25678 <sup>c</sup>	Europe
Ceny stałe — ogółem — 2005=100 Constant prices — total — 2005=100					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>73</b>	<b>87</b>	<b>100</b>	<b>112<sup>c</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	65	78	100	124 <sup>c</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa i Południowa .....	72	89	100	106 <sup>c</sup>	North, Central and South America
w tym Ameryka Północna .....	72	89	100	104 <sup>c</sup>	of which North America
Australia i Oceania .....	70	84	100	113 <sup>c</sup>	Australia and Oceania
Azja .....	69	81	100	126 <sup>c</sup>	Asia
Europa .....	78	90	100	105 <sup>c</sup>	Europe

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 721. b W 2011 r. dane dla regionów świata podano z wyłączeniem reeksportu państw lub obszarów wchodzących w skład danego regionu. c 2010 r.

a See general notes, item 5 on page 721. b In 2011 the regional totals have been adjusted to exclude the re-exports of countries or areas comprising each region. c 2010.

Źródło — Source: [12], [20], [37], [38], [43], [46], [51], [52].

TABLE 2 (591). ZBIORY I PRODUKCJA ŚWIATOWA WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ROLNYCH  
 WORLD PRODUCTION OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS

ARTYKUŁY ROLNE	2000	2005	2010	AGRICULTURAL PRODUCTS
	w mln t    in mln t			
Pszenica .....	586	627	654	Wheat
Żyto .....	20,1	15,2	12,4	Rye
Jęczmień .....	133	139	124	Barley
Owies .....	26,1	23,7	19,6	Oats
Kukurydza .....	593	714	840	Maize
Ryż .....	599	634	696	Rice
Proso .....	27,7	31,0	31,6	Millet
Sorgo .....	55,9	60,1	55,7	Sorghum
Ziemniaki .....	328	325	324	Potatoes
Bataty .....	139	128	108	Sweet potatoes
Maniok .....	177	206	230	Cassava
Buraki cukrowe .....	250	254	229	Sugar beets
Trzcina cukrowa .....	1258	1322	1711	Sugar cane
Rzepak .....	39,5	50,0	59,0	Rape
Soja .....	161	215	265	Soybeans
Słoneczniki .....	26,5	30,8	30,8	Sunflower seeds
Oliwki .....	15,6	16,0	20,8	Olives
Orzeszki ziemne .....	34,7	38,5	38,0	Groundnuts in shell
Herbata .....	3,0	3,7	4,5	Tea
Kawa .....	7,6	7,2	8,2	Coffee, green
Ziarno kakaowe .....	3,4	4,0	4,2	Cocoa beans
Bawełna (ziarno) .....	33,3	43,7	42,8	Cottonseed
Bawełna (włókno) .....	18,5	24,5	23,3	Cotton (lint)
Len (włókno) .....	0,5	1,0	0,6	Flax fibre and tow
Włókno agawy (sisal) .....	0,4	0,3	0,4	Sisal
Kauczuk naturalny .....	6,9	9,2	10,0	Natural rubber
Tytoń .....	6,7	6,8	7,0	Tobacco
Warzywa (z melonami) .....	777	896	1036	Vegetables (including melons)
Owoce (bez melonów) .....	475	535	603	Fruits (excluding melons)
Owoce cytrusowe .....	106	112	123	Citrus fruits
Mięso z uboju <sup>a</sup> .....	234	261	296	Meat from slaughtered animals <sup>a</sup>
Mleko krowie .....	490	544	601	Cows' milk
Jaja kurze .....	51,0	56,6	63,8	Hen eggs
Wełna nieprana .....	2,3	2,3	2,0	Wool, greasy

<sup>a</sup> W wadze poubojowej ciepłej.  
<sup>a</sup> In post-slaughter warm weight.  
 Źródło — Source: [37].

TABL. 3 (592). **PRODUKCJA ŚWIATOWA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH**  
**WORLD PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIAL PRODUCTS**

WYROBY	2000	2005	2011	PRODUCTS
Surowce energetyczne (w ekwiwalencie węgla kamiennego <sup>a</sup> ) w mln t	13140	14503	15528 <sup>b</sup>	Power raw materials (in hard coal equivalent <sup>a</sup> ) in mln t
Węgiel w mln t: kamienny <sup>c</sup>	3833	5058	6218 <sup>d</sup>	Coal in mln t: hard <sup>c</sup>
brunatny	934	977	1033 <sup>b</sup>	lignite
Ropa naftowa w mln t	3347	3609	3562 <sup>b</sup>	Crude petroleum in mln t
Gaz ziemny w tys. PJ	97,2	110	127 <sup>d</sup>	Natural gas in thous. PJ
Rudy (w przeliczeniu na zawartość czystego metalu):				Ores (in terms of pure ingredient):
miedzi w mln t	13,3	15,0	16,0 <sup>d</sup>	copper in mln t
ołowiu w tys. t	3170	3470	4140 <sup>d</sup>	lead in thous. t
cynku w tys. t	9020	10300	11300 <sup>b</sup>	zinc in thous. t
srebra w tys. t	18,1	20,8	22,0 <sup>b</sup>	silver in thous. t
złota w t	2570	2470	2460 <sup>b</sup>	gold in t
Boksyty w mln t	135	169	209 <sup>d</sup>	Bauxites in mln t
Masło w tys. t	7410	8526	9113 <sup>d</sup>	Butter in thous. t
Cukier surowy w mln t	132	142	155 <sup>d</sup>	Raw sugar in mln t
Wino w mln t	28,3	28,5	25,6 <sup>d</sup>	Wine in mln t
Piwo <sup>e</sup> w mln t	137	156	157 <sup>d</sup>	Beer <sup>e</sup> in mln t
Tarcica <sup>f</sup> w hm <sup>3</sup>	385	438	400	Sawnwood <sup>f</sup> in hm <sup>3</sup>
Masa celulozowa w mln t	172	174	172	Wood pulp in mln t
Papier i tektura w mln t	325	365	407	Paper and paperboard in mln t
Nawozy mineralne lub chemiczne (w przeliczeniu na czysty składnik) w mln t:				Mineral or chemical fertilizers (in terms of pure ingredient) in mln t:
azotowe	88,3 <sup>g</sup>	96,4	106 <sup>b</sup>	nitrogenous
fosforowe	35,8 <sup>g</sup>	43,0	39,6 <sup>b</sup>	phosphatic
Włókna chemiczne w mln t: niecelulozowe	30,3	38,2	48,8 <sup>d</sup>	Chemical fibres in mln t: non-cellulosic
celulozowe	2,8	3,2	4,3 <sup>d</sup>	cellulosic
Cement w mln t	1660	2350	3310 <sup>d</sup>	Cement in mln t
Surówka żelaza w mln t	576	800	1099	Pig iron in mln t
Stal surowa w mln t	849	1144	1518	Crude steel in mln t
Miedź rafinowana w mln t	14,9	16,6	19,1 <sup>d</sup>	Refined copper in mln t
Aluminium pierwotne w mln t	24,3	31,9	36,9 <sup>b</sup>	Primary aluminium in mln t
Ołów w mln t	6,7	7,7	8,9 <sup>b</sup>	Refined lead in mln t
Cynk w mln t	9,0	10,3	11,3 <sup>b</sup>	Zinc in mln t
Cyna w tys. t	288	344	340 <sup>b</sup>	Tin in thous. t
Energia elektryczna w TWh	15481	18358	20182 <sup>b</sup>	Electricity in TWh
z elektrowni:				from power plants:
ciepłych	10093	12415	13800 <sup>b</sup>	thermal
wodnych	2710	3013	3330 <sup>b</sup>	hydro
jądrowych	2589	2768	2696 <sup>b</sup>	nuclear
geotermalnych <sup>h</sup>	82,9	161	356 <sup>b</sup>	geothermal <sup>h</sup>
Pozyskiwanie energii pierwotnej w Mtoe	.	11443	12782 <sup>d</sup>	Total primary energy supply in Mtoe
w tym ze źródeł odnawialnych	.	1448	1657 <sup>d</sup>	of which renewables

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 729. b 2009 r. c Łącznie z węglem podbitumicznym. d 2010 r. e Tylko piwo z jęczmienia. f Łącznie z podkładami kolejowymi. g 2002 r. h Łącznie z energią wiatrową, słoneczną oraz energią pływów i fal morskich.

a See general notes, item 14 on page 729. b 2009. c Including sub-bituminous coal. d 2010. e Beer of barley only. f Including sleepers. g 2002. h Including wind, solar, tide and wave electricity production.

Źródło — Source: [12]—[16], [37], [45], [48].

TABL. 4 (593). UDZIAŁ I MIEJSCE POLSKI W ŚWIECIE  
 POLAND IN THE WORLD

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	SPECIFICATION
	udział w świecie w % in % of the world			miejsce w świecie place in the world			
Powierzchnia .....	0,2	0,2	0,2	69	69	69	Total area
Ludność .....	0,6	0,6	0,5	30	31	33	Population
Zbiory: pszenicy .....	1,5	1,4	1,4 <sup>a</sup>	15	16	16 <sup>a</sup>	Production of: wheat
żyta .....	19,9	22,5	23,0 <sup>a</sup>	3	2	2 <sup>a</sup>	rye
jęczmienia .....	2,1	2,6	2,7 <sup>a</sup>	13	12	11 <sup>a</sup>	barley
ziemniaków .....	7,4	3,2	2,5 <sup>a</sup>	4	7	7 <sup>a</sup>	potatoes
buraków cukrowych .....	5,3	4,7	4,4 <sup>a</sup>	7	8	7 <sup>a</sup>	sugar beets
Pogłowie: bydła .....	0,5	0,4	0,4 <sup>a</sup>	39	47	45 <sup>a</sup>	Livestock of: cattle
trzody chlewnej .....	1,9	2,0	1,6 <sup>a</sup>	8	7	9 <sup>a</sup>	pigs
Produkcja: mięsa z uboju <sup>b</sup> .....	1,2	1,3	1,3 <sup>a</sup>	16	15	15 <sup>a</sup>	Production of: meat from slaughtered animals <sup>b</sup>
mleka krowiego .....	2,4	2,2	2,0 <sup>a</sup>	11	11	12 <sup>a</sup>	cows' milk
jaj kurzych .....	0,8	0,9	1,0 <sup>a</sup>	21	18	19 <sup>a</sup>	hen eggs
Produkcja wyrobów:							Production of:
surowce energetyczne (w ekwiwalencie węgla kamiennego <sup>c</sup> ) .....	1,1	0,8	0,6 <sup>d</sup>	24	28	31 <sup>d</sup>	power raw materials (in hard coal equivalent <sup>e</sup> )
węgiel: kamienny .....	2,7	1,9	1,2 <sup>a</sup>	7	8	9 <sup>a</sup>	coal: hard
brunatny .....	6,4	6,3	5,7 <sup>a</sup>	7	7	8 <sup>a</sup>	lignite
cukier surowy .....	1,5	1,1	0,9 <sup>a</sup>	15	21	22 <sup>a</sup>	raw sugar
papier i tektura .....	0,6	0,7	0,9	23	22	21	paper and paperboard
cement .....	0,9	0,5	0,5 <sup>a</sup>	21	26	26 <sup>a</sup>	cement
stal surowa .....	1,2	0,7	0,6	19	21	19	crude steel
miedź rafinowana .....	3,5	3,5	3,0 <sup>a</sup>	8	7	9 <sup>a</sup>	refined copper
energia elektryczna .....	0,9	0,9	0,8 <sup>d</sup>	19	22	22 <sup>d</sup>	electricity
Import — cif (ceny bieżące) .....	0,7	1,0	1,2	25	23	21	Imports — cif (current prices)
Eksport — fob (ceny bieżące) .....	0,5	0,9	1,1	32	28	23	Exports — fob (current prices)
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące)	0,5	0,7	0,7 <sup>a</sup>	24	23	20 <sup>a</sup>	Gross domestic product (current prices)

a 2010 r. b W wadze poubojowej ciepłej. c Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 729. d 2009 r.

a 2010. b In post-slaughter warm weight. c See general notes, item 14 on page 729. d 2009.



TABLE 5 (594). UDZIAŁ I MIEJSCE POLSKI W EUROPIE  
POLAND IN EUROPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	SPECIFICATION
	udział w Europie w % in % of Europe			miejsce w Europie place in Europe			
Powierzchnia .....	1,4	1,4	1,4	9	9	9	Total area
Ludność .....	5,3	5,2	5,2	8	8	8	Population
Zbiory: pszenicy .....	4,6	4,2	4,7 <sup>a</sup>	6	6	6 <sup>a</sup>	Production of: wheat
żyta .....	22,1	25,0	26,8 <sup>a</sup>	3	2	2 <sup>a</sup>	rye
jęczmienia .....	3,3	4,3	4,6 <sup>a</sup>	8	8	7 <sup>a</sup>	barley
ziemniaków .....	16,3	7,9	7,6 <sup>a</sup>	2	4	4 <sup>a</sup>	potatoes
buraków cukrowych .....	7,7	6,5	6,6 <sup>a</sup>	5	6	5 <sup>a</sup>	sugar beets
Pogłowie: bydła .....	4,1	4,2	4,6 <sup>a</sup>	9	9	8 <sup>a</sup>	Livestock of: cattle
trzody chlewnej .....	8,5	9,5	8,1 <sup>a</sup>	4	3	4 <sup>a</sup>	pigs
Produkcja: mięsa z uboju <sup>b</sup> .....	5,7	6,5	6,6 <sup>a</sup>	7	7	6 <sup>a</sup>	Production of: meat from slaughtered animals <sup>b</sup>
mleka krowiego .....	5,6	5,7	5,9 <sup>a</sup>	7	6	5 <sup>a</sup>	cows' milk
jaj kurzych .....	4,5	5,4	5,9 <sup>a</sup>	9	9	9 <sup>a</sup>	hen eggs
Produkcja wyrobów:							Production of:
surowce energetyczne (w przeliczeniu na węgiel kamienny <sup>c</sup> ) .....	4,4	3,5	3,2 <sup>d</sup>	6	5	5 <sup>d</sup>	power raw materials (in hard coal equivalent <sup>c</sup> )
węgiel: kamienny .....	24,6	22,0	19,6 <sup>d</sup>	2	2	2 <sup>d</sup>	coal: hard
brunatny .....	10,2	.	.	4	4	4 <sup>a</sup>	lignite
cukier surowy .....	7,8	5,7	6,6 <sup>a</sup>	3	5	5 <sup>a</sup>	raw sugar
papier i tektura .....	1,9	2,5	3,5	12	11	10	paper and paperboard
cement .....	.	.	.	7	7	6 <sup>a</sup>	cement
stal surowa .....	3,6	2,7	.	9	9	8	crude steel
miedź rafinowana .....	15,8	16,8	.	3	3	3 <sup>a</sup>	refined copper
energia elektryczna .....	3,3	3,3	3,2 <sup>d</sup>	9	9	8 <sup>d</sup>	electricity
Samochody osobowe w użytkowaniu	4,7	4,7	6,7 <sup>a</sup>	7	7	7 <sup>a</sup>	Passenger cars in use
Abonenci telefonii stacjonarnej <sup>e</sup> .....	3,9	3,4	2,0	6	8	9	Fixed line telephone subscribers <sup>e</sup>
Import — cif (ceny bieżące) .....	1,9	2,4	3,4	12	11	9	Imports — cif (current prices)
Eksport — fob (ceny bieżące) .....	1,3	2,1	3,1	16	14	10	Exports — fob (current prices)
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące)	1,9	2,0	2,5 <sup>a</sup>	12	12	9 <sup>a</sup>	Gross domestic product (current prices)

a 2010 r. b W wadze poubojowej ciepłej. c Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 729. d 2009 r. e Standardowe łącza główne.

a 2010. b In post-slaughter warm weight. c See general notes, item 14 on page 729. d 2009. e Standard main line.

TABL. 6 (595). **POLSKA W UNII EUROPEJSKIEJ W 2011 R.**  
*POLAND IN THE EUROPEAN UNION IN 2011*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Unia Europejska (27 krajów) <i>European Union (27 countries)</i>	W tym <i>Of which</i>		SPECIFICATION
		strefa euro (17 krajów) <sup>a</sup> <i>euro area (17 countries)<sup>a</sup></i>	Polska <i>Poland</i>	
Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> .....	4403,4	.	312,7	<i>Total area in thous. km<sup>2</sup></i>
Ludność (średnioroczna):				<i>Average population:</i>
w milionach .....	503,0	332,5	38,5	<i>in millions</i>
na 1 km <sup>2</sup> <sup>b</sup> .....	117	.	123	<i>per 1 km<sup>2</sup><sup>b</sup></i>
Kobiety na 100 mężczyzn <sup>b</sup> (stan w dniu 1 I)	105	105	107	<i>Females per 100 males<sup>b</sup> (as of 1 I)</i>
Urodzenia żywe na 1000 ludności .....	10,4	10,1	10,1	<i>Live births per 1000 population</i>
Zgony na 1000 ludności .....	9,6	9,3	9,7	<i>Deaths per 1000 population</i>
Przyrost naturalny na 1000 ludności .....	0,8	0,8	0,3	<i>Natural increase per 1000 of population</i>
Odpady komunalne wytworzone <sup>b</sup> :				<i>Municipal waste generated<sup>b</sup>:</i>
w milionach ton .....	252,1	178,8 <sup>c</sup>	12,0 <sup>d</sup>	<i>in million tonnes</i>
na 1 mieszkańca w kg .....	502	542 <sup>c</sup>	315 <sup>d</sup>	<i>per capita in kg</i>
Emisja gazów cieplarnianych <sup>b</sup> (w ekwiwalencie CO <sub>2</sub> ) w mln t .....	4720,9	.	400,9	<i>Greenhouse gas emission<sup>b</sup> (in equivalent in CO<sub>2</sub>) in mln t</i>
Współczynnik aktywności zawodowej <sup>ef</sup> (przeciętne w roku) w % .....	71,2	71,5	66,1 <sup>†</sup>	<i>Activity rate<sup>ef</sup> (annual averages) in %</i>
Wskaźnik zatrudnienia <sup>ef</sup> (przeciętne w roku) w % .....	64,3	64,3	59,7 <sup>†</sup>	<i>Employment rate<sup>ef</sup> (annual averages) in %</i>
Pracujący <sup>ef</sup> (przeciętne w roku) w mln .....	213,0	139,2	15,9 <sup>†</sup>	<i>Employment<sup>ef</sup> (annual averages) in mln</i>
w tym kobiety .....	97,1	63,1	7,1 <sup>†</sup>	<i>of which women</i>
Pracujący (przeciętne w roku) według rodzajów działalności w %:				<i>Employment (annual averages) by economic activity in %:</i>
rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	5,3	3,4	12,7 <sup>†</sup>	<i>agriculture, forestry and fishing</i>
przemysł i budownictwo .....	22,9	22,6	30,4 <sup>†</sup>	<i>industry and construction</i>
usługi <sup>g</sup> .....	71,8	73,9	57,1 <sup>†</sup>	<i>services<sup>g</sup></i>
Wydajność pracy <sup>h</sup> — UE 27=100 .....	100,0	108,5	68,8	<i>Labour productivity<sup>h</sup> — EU 27=100</i>
Indeks kosztów zatrudnienia — 2008=100 .....	107,0	107,1	111,1	<i>Labour costs index — 2008=100</i>
Stopa bezrobocia (przeciętne w roku) w % .....	9,7	10,1	9,7	<i>Unemployment rate (annual averages) in %</i>
mężczyźni .....	9,6	9,9	9,0	<i>males</i>
kobiety .....	9,8	10,5	10,5	<i>females</i>
Stopa bezrobocia długotrwałego <sup>ei</sup> (przeciętne w roku) w % .....	4,1	4,6	3,6	<i>Long-term unemployment rate<sup>ei</sup> (annual averages) in %</i>
Wskaźnik zagrożenia ubóstwem <sup>bk</sup> w %:				<i>At-risk-of-poverty rate<sup>bk</sup> in %:</i>
po uwzględnieniu w dochodach transferów społecznych .....	16,4	16,1	17,6	<i>after social transfers</i>
bez uwzględnienia w dochodach transferów społecznych <sup>l</sup> .....	25,9	25,0	24,4	<i>before social transfers<sup>l</sup></i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 721. b 2010 r. c Bez Estonii. d Dane szacunkowe. e Dane na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL). f Dane dotyczą osób w wieku 15–64 lata. g Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 723. h Mierzona produktem krajowym brutto według parytetu siły nabywczej na 1 pracującego w PPS. i Dotyczy bezrobotnych poszukujących pracy 12 miesięcy i więcej. k Dane na podstawie wyników Europejskiego Badania Dochodów i Warunków Życia (EU-SILC) 2010; patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 726. l Nie obejmuje transferów społecznych innych niż emerytury i renty rodzinne.

a See general notes, item 4 on page 721. b 2010. c Excluding Estonia. d Estimated data. e Data based on the Labour Force Survey (LFS). f Data concern population aged 15–64. g See general notes, item 6 on page 723. h Gross domestic product according to purchasing power parity per person employed in PPS. i Data concern unemployed persons who were looking for a job for period 12 months and more. k Data based on the results of the European Union Statistics on Income and Living Conditions (EU-SILC) 2010; see general notes, item 10 on page 726. l Do not include social transfers other than pensions.

TABL. 6 (595). POLSKA W UNII EUROPEJSKIEJ W 2011 R. (cd.)  
POLAND IN THE EUROPEAN UNION IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Unia Europejska (27 krajów) European Union (27 countries)	W tym Of which		SPECIFICATION
		strefa euro (17 krajów) <sup>a</sup> euro area (17 countries) <sup>a</sup>	Polska Poland	
Struktura spożycia indywidualnego w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych; ceny bieżące) w %:				Structure of individual consumption expenditure of household sector (current prices) in %:
żywność i napoje bezalkoholowe .....	12,9	13,0	18,9	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki .....	3,6	3,3	6,5	alcoholic beverages, tobacco and narcotics
odzież i obuwie .....	5,3	5,3	4,2	clothing and footwear
użytkowanie i wyposażenie mieszkania <sup>b</sup>	29,3	29,2	28,8	housing, furnishings and household equipment <sup>b</sup>
zdrowie .....	3,6	4,0	4,4	health
transport i łączność .....	15,8	15,9	12,9	transport and communications
rekreacja i kultura .....	8,8	8,4	7,7	recreation and culture
edukacja .....	1,1	1,0	1,2	education
restauracje i hotele .....	8,6	8,9	2,8	restaurants and hotels
inne towary i usługi .....	10,9	10,9	12,6	miscellaneous goods and services
Młodzież niekontynuująca nauki <sup>c</sup> w % .....	13,5	14,7	5,6	Early school leavers <sup>c</sup> in %
Studenci szkół wyższych <sup>d</sup> (ISCED'97, szczebel 5 i 6) na 10 tys. ludności .....	396	364 <sup>e</sup>	563 <sup>♦</sup>	Students of higher education institutions <sup>d</sup> (ISCED'97, 5 and 6 levels) per 10 thous. population
Wykształcenie osób młodych <sup>f</sup> w % .....	79,5	77,0	90,0	Youth education attainment level <sup>f</sup> in %
Osoby dorosłe uczestniczące w kształceniu i szkoleniu <sup>g</sup> w % .....	8,9	8,2	4,5	Life-long learning <sup>g</sup> in %
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową w relacji do produktu krajowego brutto <sup>h</sup> w % .....	2,00	2,06	0,74	Gross domestic expenditures on research and development activity (R&D) in % of gross domestic product <sup>h</sup>
Zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych <sup>i</sup> — 2010=100 .....	103,1	102,7	103,9	Harmonized index of consumer prices <sup>i</sup> — 2010=100
Produkcja artykułów rolnych <sup>h</sup> :				Production of agricultural products <sup>h</sup> :
w milionach ton:				in million tonnes:
zboża .....	283,3	174,9	27,2	cereals
mięso z uboju <sup>k</sup> .....	44,8	32,1	3,7	meat from slaughtered animals <sup>k</sup>
mleko krowie .....	147,4	100,7	12,3	cows' milk
na 1 mieszkańca w kg:				per capita in kg:
zboża .....	566	530	707	cereals
mięso z uboju <sup>k</sup> .....	89,4	97,3	96,8	meat from slaughtered animals <sup>k</sup>
mleko krowie .....	294	305	319	cows' milk

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 721. b Łącznie z nośnikami energii i prowadzeniem gospodarstwa domowego. c, f, g Dane na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL); obliczono jako udział w ludności ogółem w danej grupie wieku: c — osób w wieku 18—24 lata z wykształceniem podstawowym i/lub gimnazjalnym, które nie kontynuują nauki i nie dokształcają się, f — osób w wieku 20—24 lata z wykształceniem co najmniej zasadniczym zawodowym, g — osób w wieku 25—64 lata uczących się i dokształcających. d Łącznie z cudzoziemcami; dane dotyczą roku akademickiego 2009/10. e Bez Słowacji i Estonii. h 2010 r. i Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 727. k W wadze poubojowej ciepłej.

a See general notes, item 4 on page 721. b Including water, electricity, gas and other fuels as well as routine maintenance of the house. c, f, g Data based on the Labour Force Survey (LFS); calculated as a share in the population of the same age group: c — the population aged 18—24 having completed primary and/or lower secondary school, and which does not participate in the education and training, f — the population aged 20—24 having completed at least vocational school, g — the population aged 25—64 participating in the education and training. d Including foreign students; data concern the academic year 2009/10. e Excluding Slovakia and Estonia. h 2010. i See general notes, item 12 on page 727. k In post-slaughter warm weight.

TABL. 6 (595). POLSKA W UNII EUROPEJSKIEJ W 2011 R. (cd.)  
 POLAND IN THE EUROPEAN UNION IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Unia Europejska (27 krajów) European Union (27 countries)	W tym Of which		SPECIFICATION
		strefa euro (17 krajów) <sup>a</sup> euro area (17 countries) <sup>a</sup>	Polska Poland	
Dynamika produkcji przemysłowej <sup>b</sup> (ceny stałe) — 2005=100 .....	100,9	100,4	143,7 <sup>♦</sup>	Indices of industrial production <sup>b</sup> (constant prices) — 2005=100
w tym:				of which:
górnictwo i wydobywanie .....	75,6	86,5	89,4 <sup>♦</sup>	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe .....	102,8	101,4	152,7 <sup>♦</sup>	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	95,0	94,3	98,9 <sup>♦</sup>	electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dynamika produkcji w budownictwie <sup>b</sup> (ceny stałe) — 2005=100 .....	92,6	86,7	186,5 <sup>♦</sup>	Indices of construction production <sup>b</sup> (constant prices) — 2005=100
Pozyskiwanie energii pierwotnej (wyrażone w oleju ekwiwalentnym) <sup>cd</sup> :				Total production of primary energy in oil equivalent <sup>cd</sup> :
w milionach ton (Toe) .....	830,9	475,8	67,1	in million tonnes (Toe)
na 1 mieszkańca w kg (kgoe) .....	1656	1436	1742	per capita in kg (kgoe)
Zużycie finalne energii (wyrażone w oleju ekwiwalentnym) <sup>cd</sup> :				Final energy consumption in oil equivalent <sup>cd</sup> :
w milionach ton (Toe) .....	1153,3	811,5	66,3	in million tonnes (Toe)
na 1 mieszkańca w kg (kgoe) .....	2298	2448	1722	per capita in kg (kgoe)
Gospodarstwa domowe w % ogółu gospodarstw <sup>e</sup> :				Households in % of total households <sup>e</sup> :
wyposażone w komputery <sup>f</sup> .....	77	78	71	equipped with computers <sup>f</sup>
posiadające dostęp do Internetu w domu	73	74	67	having access to the Internet at home
Abonenci telefonii ruchomej (komórkowej) na 1000 ludności <sup>g</sup> .....	1250	.	1180 <sup>h</sup>	Mobile telephone subscribers per 1000 population <sup>g</sup>
Autostrady <sup>i</sup> (stan w końcu roku) w tys. km	66,7	.	0,8	Total length of motorways <sup>i</sup> (end of the year) in thous. km
Samochody osobowe w użytkowaniu <sup>g</sup> na 1000 ludności .....	473	.	432 <sup>k</sup>	Passenger cars in use <sup>g</sup> per 1000 population
Produkcja samochodów osobowych <sup>c</sup> w tys. szt. ....	15068	.	785	Passenger car production <sup>c</sup> in thous. units
Import — cif (ceny bieżące) w mld euro <sup>l</sup> :				Import — cif (current prices) in bn euro <sup>l</sup> :
z krajów UE .....	2728,1	.	106,9	from EU countries (intra EU)
z krajów spoza UE .....	1713,5	.	45,7	from non-EU countries (extra EU)

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 721. b Dane wyrównane dniami roboczymi. c 2010 r. d Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 729. e Dane dotyczą gospodarstw domowych z co najmniej jedną osobą w wieku 16—74 lata. f Komputery stacjonarne, przenośne (laptopy) i podręczne (palmtopy). g 2009 r. h Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłatą). i 2008 r. k Dotyczy samochodów zarejestrowanych. l Według krajów wysyłki.

a See general notes, item 4 on page 721. b Data adjusted by working days. c 2010. d See general notes, item 14 on page 729. e Data concern households with at least one person aged 16—74. f Desktop computers, laptops and handheld computers (palmtops). g 2009. h Including users (services with pre-paid). i 2008. k Registered vehicles only. l By country of consignment.

TABL. 6 (595). POLSKA W UNII EUROPEJSKIEJ W 2011 R. (dok.)  
POLAND IN THE EUROPEAN UNION IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Unia Europejska (27 krajów) European Union (27 countries)	W tym Of which		SPECIFICATION
		strefa euro (17 krajów) <sup>a</sup> euro area (17 countries) <sup>a</sup>	Polska Poland	
Eksport — fob (ceny bieżące) w mld euro:				<i>Exports — fob (current prices) in bn euro:</i>
do krajów UE .....	2804,1	.	106,6	<i>to EU countries (intra EU)</i>
do krajów spoza UE .....	1553,9	.	30,1	<i>to non-EU countries (extra EU)</i>
Udział eksportu wyrobów wysokiej techniki <sup>b</sup> w eksporcie ogółem w % (SITC Rev. 4) ...	15,4 <sup>c</sup>	.	5,2	<i>Share of high-tech<sup>b</sup> exports in total exports in % (SITC Rev. 4)</i>
Bezpośrednie inwestycje zagraniczne <sup>d</sup> w % produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....	2,4	1,6 <sup>e</sup>	1,9 <sup>f</sup>	<i>Foreign direct investment<sup>d</sup> in % of gross domestic product (current prices)</i>
Nadwyżka (+), deficyt (–) sektora instytucji rządowych i samorządowych <sup>f</sup> w % produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....	–4,4	–4,1	–5,0	<i>General government surplus (+), deficit (–)<sup>f</sup> in % of gross domestic product (current prices)</i>
Dług sektora instytucji rządowych i samorządowych <sup>f</sup> w % produktu krajowego brutto (ceny bieżące) .....	82,5	87,3	56,4	<i>General government debt<sup>f</sup> in % of gross domestic product (current prices)</i>
Produkt krajowy brutto według parytetu siły nabywczej na 1 mieszkańca w PPS <sup>g</sup> (ceny bieżące) .....	25200	27200	16200	<i>Gross domestic product according to purchasing power parity per capita in PPS<sup>g</sup> (current prices)</i>
Dynamika (ceny stałe) — 2005=100:				<i>Volume indices of — 2005=100:</i>
produktu krajowego brutto .....	106,2	105,6	131,2	<i>gross domestic product</i>
spożycia prywatnego .....	104,7	104,3	125,5	<i>private final consumption</i>
nakładów brutto na środki trwałe .....	98,7	96,9	158,8	<i>gross fixed capital formation</i>
Wartość dodana brutto (ceny bieżące) według rodzajów działalności w %:				<i>Gross value added (current prices) by economic activity in %:</i>
rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	1,7	1,7	4,0	<i>agriculture, forestry and fishing</i>
przemysł i budownictwo .....	25,7	25,4	33,1	<i>industry and construction</i>
usługi <sup>h</sup> .....	72,6	72,9	62,9	<i>services<sup>h</sup></i>
Relacja do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) w %:				<i>Relation to gross domestic product (current prices) in %:</i>
spożycia prywatnego .....	58,0	57,4	61,3	<i>private final consumption</i>
nakładów brutto na środki trwałe .....	18,5	19,2	20,4	<i>gross fixed capital formation</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 721. b Dotyczy grup produktów: sprzęt lotniczy; komputery — maszyny biurowe; elektronika — telekomunikacja; środki farmaceutyczne; aparatura naukowo-badawcza; maszyny elektryczne; maszyny nieelektryczne; chemikalia; uzbrojenie. c Dane dotyczą eksportu do krajów spoza UE. d Intensywność bezpośrednich inwestycji zagranicznych obliczona jako udział średniej z sumy napływu oraz odpływu bezpośrednich inwestycji zagranicznych w produkcie krajowym brutto. e 2010 r.; bez Estonii. f Dane są prezentowane na podstawie „Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995)”. g Patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 730. h Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 723.

a See general notes, item 4 on page 721. b Data concern groups of products: aerospace; computers — office machinery; electronics — telecommunications; pharmacy; scientific instruments; electrical machinery; non-electrical machinery; chemistry; armament. c Data concern only extra EU. d Foreign direct investment intensity computed as a share of average of inward and outward flows in gross domestic product. e 2010; excluding Estonia. f Data are presented according to the “European System of National and Regional Accounts (ESA 1995)”. g See general notes, item 18 on page 730. h See general notes, item 6 on page 723.

Źródło — Source: [34], [37], [49], [50].

**Powierzchnia. Ludność***Total area. Population*TABL. 7 (596). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ ŚWIATA**

TOTAL AREA AND POPULATION OF THE WORLD

WYSZCZEGÓLNIENIE	Powierzchnia w mln km <sup>2</sup> <i>Total area in mln km<sup>2</sup></i>	1960	1970	1980	1990	2000	2005	2011	SPECIFICATION
		ludność w mln <i>population in mln</i>							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>136,1<sup>a</sup></b>	<b>3038</b>	<b>3696</b>	<b>4453</b>	<b>5306</b>	<b>6123</b>	<b>6507</b>	<b>6974</b>	<b>WORLD</b>
Afryka .....	30,3	287	368	483	635	811	911	1046	<i>Africa</i>
Ameryka Północna .....	21,8	204	231	254	281	313	329	348	<i>North America</i>
Ameryka Środkowa i Południowa .....	20,5	220	286	362	443	521	557	597	<i>Central and South America</i>
Australia i Oceania <sup>b</sup> .....	8,6	16	20	23	27	31	34	37	<i>Australia and Oceania<sup>b</sup></i>
Azja <sup>c</sup> .....	31,9	1708	2135	2638	3199	3719	3945	4207	<i>Asia<sup>c</sup></i>
Europa <sup>d</sup> .....	23,0	604	656	693	720	727	731	739	<i>Europe<sup>d</sup></i>

a Powierzchnia lądów bez terytoriów zamieszkałych przez mniej niż 50 osób, np. niezamieszkałe obszary polarne. b Bez Hawajów zaliczonych do Ameryki Północnej. c, d Łącznie z: c — europejską częścią Turcji, d — azjatycką częścią Rosji.

a Excluding places with a population of less than 50, for example, uninhabited polar areas. b Excluding Hawaii which is included in North America. c, d Including: c — the European part of Turkey, d — the Asian part of Russian Federation.

Źródło — Source: [20], [21].

TABL. 8 (597). **POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA**

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> <i>Total area in thous. km<sup>2</sup></i>	Ludność w 2011 r. (szacunki na środek roku) <i>Population in 2011 (midyear estimates)</i>		Stolica lub główne miasto <i>Capital or main city</i>			
		w tys. <i>in thous.</i>	na 1 km <sup>2</sup> <i>per 1 km<sup>2</sup></i>	nazwa <i>name</i>	lata <i>years</i>	ludność w tys. <i>population in thous.</i>	
						ze- społu miej- skiego <i>urban agglomeration</i>	mia- sta <i>city proper</i>
<b>AFRYKA AFRICA</b>							
Algeria <i>Algeria</i> .....	2381,7	36649	15	Algier <i>Algiers</i>	2010	.	2800
Angola <i>Angola</i> .....	1246,7	19618	16	Luanda <i>Luanda</i>	2006	.	2766
Benin <i>Benin</i> .....	114,8	9100	79	Porto-Novo <sup>a</sup> <i>Porto-Novo<sup>a</sup></i>	2009	.	276
Botswana <i>Botswana</i> .....	581,7	2033	4	Gaborone <i>Gaborone</i>	2011	.	227
Burkina Faso <i>Burkina Faso</i> .....	270,8	16968	62	Wagadugu <i>Ouagadougou</i>	2006	.	1475
Burundi <i>Burundi</i> .....	27,8	8575	308	Bużumbura <i>Bujumbura</i>	2007	.	429
Czad <i>Chad</i> .....	1284,0	12018	9	Ndżamena <i>N'Djamena</i>	2009	.	993
Demokratyczna Republika Konga <i>Congo, Democratic Republic of the</i> .....	2345,4	67758	29	Kinszaa <i>Kinshasa</i>	2007	7851	.
Dżibuti <i>Djibouti</i> .....	23,2	840	36	Dżibuti <i>Djibouti</i>	2009	.	354
Egipt <i>Egypt</i> .....	1002,0	82537	82	Kair <i>Cairo</i>	2007	11894	6759 <sup>b</sup>
Erytrea <i>Eritrea</i> .....	121,1	5415	45	Asmara <i>Asmara</i>	2009	.	649
Etiopia <i>Ethiopia</i> .....	1063,7	82102	77	Addis Abeba <i>Addis Ababa</i>	2011	.	2979
Gabon <i>Gabon</i> .....	267,7	1534	6	Libreville <i>Libreville</i>	2007	.	576
Gambia <i>Gambia</i> .....	11,6	1776	153	Bandżul <i>Banjul</i>	2009	436	34,8 <sup>c</sup>
Ghana <i>Ghana</i> .....	238,5	24661	103	Akra <i>Accra</i>	2007	2904 <sup>d</sup>	2121
Gwinea <i>Guinea</i> .....	245,9	10222	42	Konakry <i>Conakry</i>	2007	.	1494
Gwinea Bissau <i>Guinea Bissau</i> .....	36,1	1606	45	Bissau <i>Bissau</i>	2009	.	388

a Rzeczywistą stolicą jest Kotonu (ludność w 2009 r. — 815 tys.). b 2006 r. c 2003 r. d 2000 r.

a De facto capital is Cotonou (population in 2009 — 815 thous.). b 2006. c 2003. d 2000.

TABL. 8 (597). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup>  Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność w 2011 r. (szacunki na środek roku)  Population in 2011 (midyear estimates)		Stolica lub główne miasto  Capital or main city			
		w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	nazwa name	lata years	ludność w tys. population in thous.	
						ze- społu miej- skiego urban agglo- meration	mia- sta city pro- per
<b>AFRYKA (dok.) AFRICA (cont.)</b>							
Gwinea Równikowa <i>Equatorial Guinea</i>	28,1	720	26	Malabo <i>Malabo</i>	2009	.	128
Kamerun <i>Cameroon</i>	476,4	20073	42	Jaunde <i>Yaoundé</i>	2009	.	1801
Kenia <i>Kenya</i>	582,6	40770	70	Nairobi <i>Nairobi</i>	2009	.	3138
Komory <i>Comoros</i>	1,9	754	405	Moroni <i>Moroni</i>	2007	.	46,0
Lesotho <i>Lesotho</i>	30,4	1925	63	Maseru <i>Maseru</i>	2007	.	210
Liberia <i>Liberia</i>	96,9	3953	41	Monrovia <i>Monrovia</i>	2008	.	1011
Libia <i>Libya</i>	1676,2	6423	4	Trypolis <i>Tripoli</i>	2009	2189 <sup>a</sup>	1095
Madagaskar <i>Madagascar</i>	587,0	21307	36	Antananarywa <i>Antananarivo</i>	2010	.	1879
Malawi <i>Malawi</i>	118,5	15381	130	Lilongwe <sup>b</sup> <i>Lilongwe<sup>b</sup></i>	2010	.	768
Mali <i>Mali</i>	1248,6	15525	12	Bamako <i>Bamako</i>	2009	.	1809
Maroko <sup>c</sup> <i>Morocco<sup>c</sup></i>	442,3	31968	72	Rabat <i>Rabat</i>	2007	1705	621 <sup>d</sup>
Mauretania <i>Mauritania</i>	1030,7	3282	3	Nawakszut <i>Nouakchott</i>	2009	.	709
Mauritius <i>Mauritius</i>	2,0	1288	631	Port Louis <i>Port Louis</i>	2009	.	149
Mozambik <i>Mozambique</i>	799,4	22949	29	Maputo <i>Maputo</i>	2010	1775 <sup>a</sup>	1112
Namibia <i>Namibia</i>	824,1	2324	3	Windhuk <i>Windhoek</i>	2009	.	342
Niger <i>Niger</i>	1267,0	16469	13	Niamey <i>Niamey</i>	2009	.	1004
Nigeria <i>Nigeria</i>	923,8	162471	176	Abudża <i>Abuja</i>	2009	.	1857
Republika Konga <i>Congo, Republic of</i>	342,0	3920	12	Brazzaville <i>Brazzaville</i>	2010	.	1409
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	1220,8	50587	41	Pretoria <sup>e</sup> <i>Pretoria<sup>e</sup></i>	2007	.	1338
Rep. Środkowoafrykańska <i>Central African Republic</i>	622,4	4950	8	Bangi <i>Bangui</i>	2007	.	672
Rep. Zielonego Przylądka <i>Cape Verde</i>	4,0	498	124	Praia <i>Praia</i>	2010	.	132
Rwanda <i>Rwanda</i>	26,4	10943	415	Kigali <i>Kigali</i>	2009	.	909
Sahara Zachodnia <sup>f</sup> <i>Western Sahara<sup>f</sup></i>	252,1	507	2	Al-Ujun <i>El Aaiún</i>	2007	.	200
Senegal <i>Senegal</i>	196,7	12644	64	Dakar <i>Dakar</i>	2009	.	2345
Seszele <i>Seychelles</i>	0,5	92,0	204	Victoria <i>Victoria</i>	2010	25,5	.
Sierra Leone <i>Sierra Leone</i>	71,7	5997	84	Freetown <i>Freetown</i>	2009	.	875
Somalia <i>Somalia</i>	637,7	9926	16	Mogadiszu <i>Mogadishu</i>	2009	1353	.
Suazi <i>Swaziland</i>	17,4	1203	69	Mbabane <sup>g</sup> <i>Mbabane<sup>g</sup></i>	2009	.	78,0
Sudan <i>Sudan</i>	1844,8	36787	20	Chartum <i>Khartoum</i>	2008	4762 <sup>a</sup>	1411
Sudan Południowy <i>South Sudan</i>	644,3	9150	14	Dżuba <i>Juba</i>	2008	.	230
Tanzania <i>Tanzania, United Republic of</i>	945,1	45030	48	Dodoma <sup>h</sup> <i>Dodoma<sup>h</sup></i>	2007	.	183
Togo <i>Togo</i>	56,6	5830	103	Lomé <i>Lomé</i>	2010	1349	751
Tunezja <i>Tunisia</i>	163,6	10594	65	Tunis <i>Tunis</i>	2009	2250 <sup>i</sup>	759
Uganda <i>Uganda</i>	241,6	34509	143	Kampala <i>Kampala</i>	2010	.	1598
Wybrzeże Kości Słoniowej <i>Côte d'Ivoire</i>	320,8	21504	67	Jamusukro <sup>k</sup> <i>Yamoussoukro<sup>k</sup></i>	2009	808	201 <sup>i</sup>
Wyspy Świętego Tomasza i Książęca <i>São Tomé and Príncipe</i>	1,0	169	169	São Tomé <i>São Tomé</i>	2009	60,0	.
Zambia <i>Zambia</i>	752,6	13306	18	Lusaka <i>Lusaka</i>	2010	.	1743
Zimbabwe <i>Zimbabwe</i>	390,8	12084	31	Harare <i>Harare</i>	2009	.	1606

a 2007 r. b Stolicą sądowniczą jest Błanyre (ludność w 2010 r. — 721 tys.). c Bez Sahary Zachodniej. d 2004 r. e Stolica legislacyjna jest Kapsztad (ludność w 2007 r. — 3215 tys.), a sądowniczą Bloemfontein (ludność w 2007 r. — 417 tys.). f W 2008 r. uznawana przez 43 państwa jako niepodległe państwo, pełnoprawny członek Unii Afrykańskiej, większość terenów pozostaje pod administracją marokańską; obecnie jest wymieniona na liście terytoriów niesamodzielnych ONZ. g Stolica administracyjna; siedzibą parlamentu i króla jest Lobamba (ludność w 2006 r. — 11 tys.). h Siedzibą rządu jest Dar es Salaam (ludność w 2007 r. — 2930 tys.). i 2006 r. k Siedzibą rządu jest Abidżan (ludność w 2009 r. — 4007 tys.). l 2005 r.

a 2007. b The judicial capital is Błanyre (population in 2010 — 721 thous.). c Excluding Western Sahara. d 2004. e The legislative capital is Cape Town (population in 2007 — 3215 thous.) and the judicial capital is Bloemfontein (population in 2007 — 417 thous.). f In 2008 recognized by 43 countries as an independent state, a full member of the African Union, most of the land remains under Moroccan administration; it is currently listed on the United Nations list of Non-Self-Governing Territories. g The administrative capital; the legislative and royal capital is Lobamba (population in 2006 — 11 thous.). h The executive capital is Dar es Salaam (population in 2007 — 2930 thous.). i 2006. k Seat of government is Abidjan (population in 2009 — 4007 thous.). l 2005.

TABL. 8 (597). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> <i>Total area in thous. km<sup>2</sup></i>	Ludność w 2011 r. (szacunki na środek roku) <i>Population in 2011 (midyear estimates)</i>		Stolica lub główne miasto <i>Capital or main city</i>	lata <i>years</i>	ludność w tys. <i>population in thous.</i>		
		w tys. <i>in thous.</i>	na 1 km <sup>2</sup> <i>per 1 km<sup>2</sup></i>			nazwa <i>name</i>	ludność w tys. <i>population in thous.</i>	
							ze- spółu miej- skiego <i>urban agglo- meration</i>	mia- sta <i>city pro- per</i>
<b>AMERYKA POŁUDNIOWA</b> <b>SOUTH AMERICA</b>								
Argentyna <i>Argentina</i> .....	2780,4	40365	15	Buenos Aires <i>Buenos Aires</i>	2010	15625	2890	
Boliwia <i>Bolivia</i> .....	1098,6	10088	9	Sucre <sup>a</sup> <i>Sucre<sup>a</sup></i>	2010	.	284	
Brazylia <i>Brazil</i> .....	8514,9	192813	23	Brasília <i>Brasília</i>	2010	2570	3710	
Chile <i>Chile</i> .....	756,1	17270	23	Santiago <sup>b</sup> <i>Santiago<sup>b</sup></i>	2009	6815	5719	
Ekwador <i>Ecuador</i> .....	256,4	14650	57	Quito <i>Quito</i>	2010	.	1620	
Gujana <i>Guyana</i> .....	215,0	756	4	Georgetown <i>Georgetown</i>	2007	133	.	
Kolumbia <i>Colombia</i> .....	1141,8	44726	39	Bogota <i>Bogota</i>	2010	8494 <sup>c</sup>	7348	
Paragwaj <i>Paraguay</i> .....	406,8	6459	16	Asunción <i>Asunción</i>	2009	.	1977	
Peru <i>Peru</i> .....	1285,2	29249	23	Lima <i>Lima</i>	2009	8769	290 <sup>d</sup>	
Surinam <i>Suriname</i> .....	163,8	529	3	Paramaribo <i>Paramaribo</i>	2009	.	259	
Urugwaj <i>Uruguay</i> .....	177,9	3380	19	Montevideo <i>Montevideo</i>	2009	.	1633	
Wenezuela <i>Venezuela</i> .....	916,5	29437	32	Caracas <i>Caracas</i>	2009	2985 <sup>e</sup>	2097	
<b>AMERYKA PÓLNOCNNA I ŚRODKOWA</b> <b>NORTH AND CENTRAL AMERICA</b>								
Antigua i Barbuda <i>Antigua and Barbuda</i>	0,4	91,4	207	Saint John's <i>Saint John's</i>	2007	.	26,0	
Bahamy <i>Bahamas</i> .....	13,9	360	26	Nassau <i>Nassau</i>	2010	.	249	
Barbados <i>Barbados</i> .....	0,4	277	644	Bridgetown <i>Bridgetown</i>	2009	112	6,0 <sup>f</sup>	
Belize <i>Belize</i> .....	23,0	322	14	Belmopan <i>Belmopan</i>	2010	.	13,4	
Dominika <i>Dominica</i> .....	0,8	72,5	97	Roseau <i>Roseau</i>	2007	.	14,0	
Dominikana <i>Dominican Republic</i> .....	48,7	9440	194	Santo Domingo <i>Santo Domingo</i>	2009	.	2138	
Grenada <i>Grenada</i> .....	0,3	108	314	St. George's <i>St. George's</i>	2007	32,0	4,3 <sup>g</sup>	
Gwatemala <i>Guatemala</i> .....	109,1	14729	135	Gwatemala <i>Guatemala City</i>	2007	3366 <sup>h</sup>	1025	
Haiti <i>Haiti</i> .....	27,7	9720	351	Port-au-Prince <i>Port-au-Prince</i>	2009	2296	876	
Honduras <i>Honduras</i> .....	112,5	7755	69	Tegucigalpa <i>Tegucigalpa</i>	2009	.	900	
Jamajka <i>Jamaica</i> .....	11,0	2709	247	Kingston <i>Kingston</i>	2007	581	89,5 <sup>i</sup>	
Kanada <i>Canada</i> .....	9984,7	34447	3	Ottawa <i>Ottawa</i>	2010	1239	861 <sup>j</sup>	
Kostaryka <i>Costa Rica</i> .....	51,1	4577	90	San José <i>San José</i>	2009	1284 <sup>e</sup>	356	
Kuba <i>Cuba</i> .....	109,9	11240	102	Hawana <i>Havana</i>	2010	.	2142	
Meksyk <i>Mexico</i> .....	1964,4	114492	58	Meksyk <i>Mexico City</i>	2010	20117	8851	
Nikaragua <i>Nicaragua</i> .....	130,4	5870	45	Managua <i>Managua</i>	2009	1165 <sup>d</sup>	985	
Panama <i>Panama</i> .....	74,2	3643	49	Panama <i>Panama City</i>	2010	.	430	
Saint Kitts i Nevis <i>Saint Kitts and Nevis</i>	0,3	50,3	187	Basseterre <i>Basseterre</i>	2009	.	13,0	
Saint Lucia <i>Saint Lucia</i> .....	0,6	167	271	Castries <i>Castries</i>	2010	22,1	4,1	
Saint Vincent i Grenadyny <i>Saint Vincent and the Grenadines</i> .....	0,4	101	260	Kingstown <i>Kingstown</i>	2009	.	28,0	
Salwador <i>El Salvador</i> .....	21,0	6072	289	San Salvador <i>San Salvador</i>	2007	1567	316	
Stany Zjednoczone <i>United States</i> .....	9526,5 <sup>k</sup>	313387	33 <sup>k</sup>	Waszyngton <i>Washington D.C.</i>	2010	5582	601	
Trynidad i Tobago <i>Trinidad and Tobago</i>	5,2	1325	257	Port-of-Spain <i>Port-of-Spain</i>	2007	264 <sup>g</sup>	54,0	

a Siedzibą rządu i parlamentu jest La Paz (ludność w 2010 r. — 835 tys.). b Stolicą legislacyjną jest Valparaíso (ludność w 2004 r. — 286 tys.). c 2009 r. d 2005 r. e 2007 r. f 2000 r. g 2004 r. h 2001 r. i 2006 r. k Łącznie z wodami wewnątrz kraju (223,8 tys. km<sup>2</sup>) i Wielkimi Jeziorami (155,3 tys. km<sup>2</sup>); bez wód przybrzeżnych (111,9 tys. km<sup>2</sup>) i wód terytorialnych (193,2 tys. km<sup>2</sup>).

a The administrative capital is La Paz (population in 2010 — 835 thous.). b The legislative capital is Valparaíso (population in 2004 — 286 thous.). c 2009. d 2005. e 2007. f 2000. g 2004. h 2001. i 2006. k Including inland water (area 223,8 thous. km<sup>2</sup>) and Great Lakes water (area 155,3 thous. km<sup>2</sup>); excluding coastal water (area 111,9 thous. km<sup>2</sup>) and territorial water (area 193,2 thous. km<sup>2</sup>).



TABL. 8 (597). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup>  Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność w 2011 r. (szacunki na środek roku)  Population in 2011 (midyear estimates)		Stolica lub główne miasto  nazwa name	Capital or main city		
		w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>		lata years	ludność w tys. population in thous.	
						ze- spółu miej- skiego urban agglo- meration	mia- sta city pro- per
<b>AUSTRALIA I OCEANIA</b>							
<b>AUSTRALIA AND OCEANIA</b>							
Australia <i>Australia</i> .....	7703	22651	3	Canberra <i>Canberra</i>	2009	403	352
Fidżi <i>Fiji</i> .....	18,3	852	47	Suva <i>Suva</i>	2007	173	74,5
Kiribati <i>Kiribati</i> .....	0,8	101	125	Bairiki na atolu Tarawa <i>Bairiki on Tarawa Atoll</i>	2005	40,3	2,8
Mikronezja <i>Micronesia, Federated States of</i> .....	0,7	102	146	Palikir <i>Palikir</i>	2010	.	6,6
Nauru <i>Nauru</i> .....	0,02	9,3	439	Yaren <i>Yaren</i>	2006	.	0,6
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i> .....	207,7	4407	16	Wellington <i>Wellington</i>	2010	390	198
Palau <i>Palau</i> .....	0,5	20,6	42	Ngerulmud <sup>a</sup> <i>Ngerulmud<sup>a</sup></i>	.	.	.
Papua-Nowa Gwinea <i>Papua New Guinea</i> .....	462,8	6188	13	Port Moresby <i>Port Moresby</i>	2007	.	299
Samoa <i>Samoa</i> .....	2,8	184	66	Apia <i>Apia</i>	2009	.	36,0
Tonga <i>Tonga</i> .....	0,7	104	139	Nuku'alofa <i>Nuku'alofa</i>	2007	34,3 <sup>b</sup>	25,0
Tuvalu <i>Tuvalu</i> .....	0,03	11,2	438	Vaiaku na atolu Funafuti <i>Vaiaku on Funafuti Atoll</i>	2009	.	5,0
Vanuatu <i>Vanuatu</i> .....	12,2	251	21	Port Vila <i>Vila (Port-Vila)</i>	2009	.	44,0
Wyspy Marshalla <i>Marshall Islands</i> .....	0,2	55,0	304	Majuro <i>Majuro</i>	2004	.	20,8
Wyspy Salomona <i>Solomon Islands</i> .....	28,4	535	19	Honiara <i>Honiara</i>	2009	.	64,6
<b>AZJA ASIA</b>							
Afganistan <i>Afghanistan</i> .....	652,9	26442	41	Kabul <i>Kabul</i>	2009	2938	.
Arabia Saudyjska <i>Saudi Arabia</i> .....	2149,7	28572	13	Rijad <i>Riyadh (Ar-Riyād)</i>	2010	.	5188
Armenia <i>Armenia</i> .....	29,7	3100	104	Erywań <i>Yerevan</i>	2010	.	1117
Azerbejdżan <i>Azerbaijan</i> .....	86,6	9150	106	Baku <i>Baku</i>	2010	.	2065
Bahrajn <i>Bahrain</i> .....	0,8	1325	1750	Manama <i>Manama</i>	2007	.	157
Bangladesz <i>Bangladesh</i> .....	147,6	142875	968	Dhaka <i>Dhaka</i>	2008	12797	7001
Bhutan <i>Bhutan</i> .....	38,4	701	18	Thimphu <i>Thimphu</i>	2007	.	83,0
Brunei <i>Brunei</i> .....	5,8	422	73	Bandar Seri Begawan <i>Bandar Seri Begawan</i>	2008	.	32,3
Chiny <i>China</i> .....	9572,9	1342274	140	Pekin <i>Beijing (Peking)</i>	2010	15594	8580 <sup>b</sup>
Chiny — Hongkong <sup>c</sup> <i>China — Hong Kong</i> .....	1,1	71255	6453	Hongkong <i>Hong Kong</i>	2010	.	7098
Chiny — Makau <sup>c</sup> <i>China — Macao</i> .....	0,03	561	18333	Makau <i>Macao</i>	2010	.	552
Chiny — Prowincja Tajwan <i>China — Taiwan, Province of China</i> .....	36,2	23190	641	Tajpej <i>Taipei</i>	2010	6776 <sup>d</sup>	2619
Cypr <sup>e</sup> <i>Cyprus</i> <sup>e</sup> .....	9,3	1118	121	Nikozja <sup>f</sup> <i>Nicosia</i> <sup>f</sup>	2006	228	47,8
Filipiny <i>Philippines</i> .....	300,0	95849	320	Manila <i>Manila</i>	2007	.	1661
Gruzja <sup>g</sup> <i>Georgia</i> <sup>g</sup> .....	57,2	4474	78	Tbilisi <i>Tbilisi</i>	2010	.	1122
Indie <i>India</i> .....	3166,4	1216728	384	Nowe Delhi <i>New Delhi</i>	2001	.	302
Indonezja <i>Indonesia</i> .....	1910,9	241343	126	Dżakarta <i>Jakarta</i>	2010	.	9587
Irak <i>Iraq</i> .....	434,1	32665 <sup>h</sup>	75 <sup>h</sup>	Bagdad <i>Baghdad</i>	2009	7146 <sup>i</sup>	6226
Iran <i>Iran, Islamic Republic of</i> .....	1648,2	75276	46	Teheran <i>Tehrān</i>	2007	.	7873

a Miejscość w stanie Melekeok, do której w 2006 r. przeniesiono stolicę państwa. b 2006 r. c Specjalny Region Administracyjny Chińskiej Republiki Ludowej. d 2009 r. e Dane dotyczą całego Cypru. f Bez tureckiej części Nikozji (ludność w 2006 r. — 49,2 tys.). g Bez Abchazji i Osetii Południowej. h Łącznie z 1,7 mln Irakijczyków szukających czasowego schronienia w krajach sąsiednich. i 2007 r.

a City in State of Melekeok, to which in 2006 the capital of the country was moved. b 2006. c Special Administrative Region of the People's Republic of China. d 2009. e Data relate to the whole Cyprus. f Excluding Turkish Nicosia (population in 2006 — 49,2 thous.). g Excluding Abkhazia and South Ossetia. h Including 1,7 mln Iraqis seeking temporary refuge in neighbouring countries. i 2007.

TABL. 8 (597). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność w 2011 r. (szacunki na środek roku) Population in 2011 (midyear estimates)		Stolica lub główne miasto Capital or main city	lata years	ludność w tys. population in thous.		
		w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>			nazwa name	ze- spółu miej- skiego urban agglo- meration	mia- sta city pro- per
<b>AZJA (dok.) ASIA (cont.)</b>								
Izrael <sup>a</sup> Israel <sup>a</sup> .....	21,6	7431	343	Jerozolima <sup>b</sup> Jerusalem <sup>b</sup>	2010	.	773	
Japonia Japan .....	377,9	127937	339	Tokio Tokyo	2010	.	8949	
Jemen Yemen .....	528,1	24800	47	Sana Sana'a	2009	.	2023	
Jordania Jordan .....	88,8	6180	70	Amman Amman	2007	1865 <sup>c</sup>	1064	
Kambodża Cambodia .....	181,0	14702	81	Phnom Penh Phnom-Penh	2008	.	1243	
Katar Qatar .....	11,6	1624	140	Ad-Dauha Doha	2010	.	521	
Kazachstan Kazakhstan .....	2724,9	16560	6	Astana Astana	2010	.	684	
Kirgistan Kyrgyzstan .....	200,0	5168	26	Biszkek Bishkek	2009	.	822	
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna (Korea Północna) Korea, Democratic People's Republic of (North Korea) .....	122,8	24336	198	Pjongjang P'yŏngyang	2008	.	3255	
Kuwejt Kuwait .....	17,8	3650	205	Kuwejt Kuwait City	2010	2305	56,2	
Laos Lao People's Democratic Republic .....	236,8	6392	27	Wientian Vientiane	2009	745 <sup>d</sup>	194	
Liban Lebanon .....	10,4	4143	396	Bejrut Beirut	2009	.	1909	
Malediwy Maldives .....	0,3	325 <sup>e</sup>	1091 <sup>e</sup>	Male Male	2007	.	111	
Malezja Malaysia .....	330,8	28161	85	Kuala Lumpur <sup>f</sup> Kuala Lum- pur <sup>f</sup>	2007	.	1448	
Mjanma (Birma) Myanmar (Burma) .....	676,6	54000	80	Naypyidaw <sup>g</sup> Naypyidaw <sup>g</sup>	2009	.	992	
Mongolia Mongolia .....	1564,1	2765	2	Ulan Bator Ulan Bator	2008	.	1031	
Nepal Nepal .....	147,2	26629	181	Katmandu Kathmandu	2007	1277 <sup>h</sup>	895	
Oman Oman .....	309,5	2810	9	Maskat Muscat	2008	835	27,5 <sup>h</sup>	
Pakistan <sup>i</sup> Pakistan <sup>i</sup> .....	881,9	187343	212	Islamabad Islamabad	2009	.	832	
Republika Korei (Korea Południowa) Korea, Republic of (South Korea) .....	99,7	48755	489	Seul Seoul	2010	.	9794	
Singapur Singapore .....	0,7	5182 <sup>k</sup>	7299 <sup>k</sup>	Singapur Singapore	2007	.	4436	
Sri Lanka Sri Lanka .....	65,6	21045	321	Sri Dżajawardanapura Kot- te <sup>l</sup> Sri Jayawardenepura	2007	.	121	
Syria Syrian Arab Republic .....	185,2	20766 <sup>m</sup>	112 <sup>m</sup>	Damaszek Damascus	2010	2467 <sup>d</sup>	1733	
Tadżykistan Tajikistan .....	143,1	7681	54	Duszanbe Dushanbe	2010	.	724	
Tajlandia Thailand .....	513,1	65856	128	Bangkok Bangkok (Krung Thep)	2007	6826	5705	
Timor Wschodni East Timor .....	14,9	1092	73	Dili Dili	2010	.	194	
Turcja Turkey .....	785,3	74306	95	Ankara Ankara	2010	.	4223	
Turkmenistan Turkmenistan .....	491,2	4998	10	Aszchabad Ashgabad	2007	.	744	
Uzbekistan Uzbekistan .....	444,1	28129	63	Taszkent Tashkent	2009	.	2201	
Wietnam Vietnam .....	331,2	88145	266	Hanoi Hanoi	2009	4377 <sup>d</sup>	2645	
Zjedn. Emiraty Arabskie United Arab Emirates .....	83,6	7891	94	Abu Zabi Abu Dhabi	2007	.	633	
<b>EUROPA EUROPE</b>								
Albania Albania .....	28,7	3196	111	Tirana Tiranë	2010	.	540	
Andora Andorra .....	0,5	85,6	185	Andora Andorra la Vella	2010	.	20,5	
Austria Austria .....	83,9	8419	100	Wiedeń Vienna	2011	.	1714	
Belgia Belgium .....	30,5	10971	359	Bruksela Brussels	2010	1089	158	

a Bez Zachodniego Brzegu i Strefy Gazy. b ONZ nie uznaje Jerozolimy za stolicę Izraela; siedziby niemal wszystkich przedstawicielstw dyplomatycznych znajdują się w Tel Awiwie, części miasta Tel Awiw-Jafa (ludność w 2010 r. — 404 tys.). c 2003 r. d 2007 r. e Bez ok. 80 tys. legalnie i ok. 20 tys. nielegalnie pracujących cudzoziemców. f Siedzibą rządu jest Putrajaya (ludność w 2006 r. — 55 tys.). g Stolica oficjalnie proklamowana w 2006 r. h 2006 r. i Łącznie z Azad Kaszmiem i obszarami północnymi oraz z afgańskimi uchodźcami. k Łącznie z nierezydentami pracującymi czasowo. l Siedzibą rządu jest Kolombo (ludność w 2007 r. — 673 tys.). m Bez 1,5 mln uchodźców z Iraku i Palestyny.

a Excluding West Bank and Gaza Strip. b UN does not recognize Jerusalem as the capital of Israel; almost all seats of the diplomatic representations are in Tel Aviv, part of the city of Tel Aviv-Jafa (population in 2010 — 404 thous.). c 2003. d 2007. e Excludes c. 80 thous. legal foreign workers and c. 20 thous. undocumented foreign workers. f Seat of government is Putrajaya (population in 2006 — 55 thous.). g Officially proclaimed capital in 2006. h 2006. i Includes Azad Kashmir, Northern Areas and Afghan refugees. k Includes temporary non-resident workers. l Seat of government is Colombo (population in 2007 — 673 thous.). m Excluding 1,5 mln Iraqi and Palestyna refugees.

TABL. 8 (597). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (dok.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> <i>Total area in thous. km<sup>2</sup></i>	Ludność w 2011 r. (szacunki na środek roku) <i>Population in 2011 (midyear estimates)</i>		Stolica lub główne miasto <i>Capital or main city</i>	nazwa <i>name</i>	lata <i>years</i>	ludność w tys. <i>population in thous.</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	na 1 km <sup>2</sup> <i>per 1 km<sup>2</sup></i>				ze- społu miej- skiego <i>urban agglo- meration</i>	mia- sta <i>city pro- per</i>
<b>EUROPA (dok.) EUROPE (cont.)</b>								
Białoruś <i>Belarus</i> .....	207,6	9472	46	Mińsk <i>Minsk</i>	2011	.	1864	
Bośnia i Hercegowina <i>Bosnia and Her- zegovina</i> .....	51,2	3843	75	Sarajewo <i>Sarajevo</i>	2009	.	392	
Bulgaria <i>Bulgaria</i> .....	111,0	7333	66	Sofia <i>Sofia</i>	2011	.	1203	
Chorwacja <i>Croatia</i> .....	56,6	4287	76	Zagrzeb <i>Zagreb</i>	2011	.	687	
Czarnogóra <i>Montenegro</i> .....	13,8	620	45	Podgorica <i>Podgorica</i>	2011	.	151	
Dania <i>Denmark</i> .....	43,1	5574	129	Kopenhaga <i>Copenhagen</i>	2011	.	1199	
Estonia <i>Estonia</i> .....	45,2	1340	30	Tallinn <i>Tallinn</i>	2011	.	400	
Finlandia <i>Finland</i> .....	338,4	5387	16	Helsinki <i>Helsinki</i>	2010	1364 <sup>a</sup>	589	
Francja <sup>b</sup> <i>France<sup>b</sup></i> .....	544,0	63278	116	Paryż <i>Paris</i>	2008	11694	2211	
Grecja <i>Greece</i> .....	132,0	11372	86	Ateny <i>Athens</i>	2011	3158	656	
Hiszpania <i>Spain</i> .....	506,0	47215	93	Madryt <i>Madrid</i>	2010	5762 <sup>c</sup>	3273	
Irlandia <i>Ireland</i> .....	70,3	4606	66	Dublin <i>Dublin</i>	2006	1046	506	
Islandia <i>Iceland</i> .....	103,0	319	3	Reykjavik <i>Reykjavik</i>	2011	202	118	
Kosowo <i>Kosovo</i> .....	10,9	1826	167	Prisztina <i>Priština</i>	2011	.	198	
Liechtenstein <i>Liechtenstein</i> .....	0,2	36,3	227	Vaduz <i>Vaduz</i>	2011	.	5,2	
Litwa <i>Lithuania</i> .....	65,3	3218	49	Wilno <i>Vilnius</i>	2011	.	539	
Luksemburg <i>Luxembourg</i> .....	2,6	517	200	Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2011	.	94,0	
Łotwa <i>Latvia</i> .....	64,6	2217	34	Ryga <i>Riga</i>	2010	.	706	
Macedonia <i>Macedonia, Republic of</i> .....	25,7	2060	80	Skopje <i>Skopje</i>	2010	.	530	
Malta <i>Malta</i> .....	0,3	419	1326	Valletta <i>Valletta</i>	2010	81,2 <sup>a</sup>	6,2	
Moldawia <i>Moldova, Republic of</i> .....	33,8	3927	116	Kiszyniów <i>Chişinău (Kish- nyov)</i>	2011	.	665	
Monako <i>Monaco</i> .....	0,002	36,0	17822	Monako <i>Monaco</i>	2010	.	35,9	
Niderlandy <i>Netherlands</i> .....	41,5	16683	402	Amsterdam <sup>d</sup> <i>Amsterdam<sup>d</sup></i>	2011	.	784	
Niemcy <i>Germany</i> .....	357,1	81604	229	Berlin <i>Berlin</i>	2010	.	3443	
Norwegia <i>Norway</i> .....	385,2 <sup>e</sup>	4953 <sup>e</sup>	13 <sup>e</sup>	Oslo <i>Oslo</i>	2011	857 <sup>a</sup>	599	
<b>Polska <i>Poland</i></b> .....	<b>312,7</b>	<b>38526<sup>f</sup></b>	<b>123<sup>f</sup></b>	<b>Warszawa <i>Warsaw</i></b>	<b>2011</b>	.	<b>1703<sup>f</sup></b>	
Portugalia <i>Portugal</i> .....	92,1	10555	115	Lizbona <i>Lisbon</i>	2011	2816	545	
Republika Czeska <i>Czech Republic</i> .....	78,9	10526	134	Praga <i>Praha</i>	2011	.	1257	
Rosja <i>Russian Federation</i> .....	17098,2	142707	8	Moskwa <i>Moscow</i>	2010	13500 <sup>g</sup>	10563	
Rumunia <i>Romania</i> .....	238,4	21393	90	Bukareszt <i>Bucharest</i>	2010	.	1944	
San Marino <i>San Marino</i> .....	0,06	32,0	525	San Marino <i>San Marino</i>	2010	.	4,3	
Serbia <i>Serbia</i> .....	77,5	7262	94	Belgrad <i>Beograd</i>	2008	1621	1119	
Słowacja <i>Slovakia</i> .....	49,0	5440	111	Bratysława <i>Bratislava</i>	2010	.	433	
Słowenia <i>Slovenia</i> .....	20,3	2052	101	Lublana <i>Ljubljana</i>	2011	.	280	
Szwajcaria <i>Switzerland</i> .....	41,3	7913	192	Berno <i>Bern</i>	2010	.	123	
Szwecja <i>Sweden</i> .....	450,3	9451	21	Sztokholm <i>Stockholm</i>	2010	1981 <sup>c</sup>	847	
Ukraina <i>Ukraine</i> .....	603,6	45672	76	Kijów <i>Kyiv (Kiev)</i>	2011	.	2800	
Watykan <i>Holy See (Vatican City State)</i>	0,0004	0,6	1314	Watykan <i>Vatican</i>	2011	.	0,6	
Węgry <i>Hungary</i> .....	93,0	9972	107	Budapeszt <i>Budapest</i>	2010	.	1722	
W. Brytania <i>United Kingdom</i> .....	243,1	62675	258	Londyn <i>London</i>	2009	7754 <sup>h</sup>	11,5 <sup>i</sup>	
Włochy <i>Italy</i> .....	301,3	60769	202	Rzym <i>Rome</i>	2011	.	2761	

a 2008 r. b Łącznie z Korsyką. c 2009 r. d Siedzibą rządu jest Haga (ludność w 2011 r. — 497 tys.). e Łącznie z Svalbard i Jan Mayen. f Na podstawie bilansów — stan w dniu 30 VI. g 2006 r. h Wielki Londyn. i City of London.

a 2008. b Including Corsica. c 2009. d The seat of government is the Hague (population in 2011 — 497 thous.). e Including Svalbard and Jan Mayen. f Based on balances — as of 30 VI. g 2006. h Greater London. i City of London.

Źródło — Source: [2], [3].

TABL. 9 (598). **POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE TERYTORIÓW NIESAMODZIELNYCH**  
 TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE DEPENDENT TERRITORIES

KRAJE <sup>a</sup> COUNTRIES <sup>a</sup> TERYTORIA NIESAMODZIELNE DEPENDENT TERRITORIES	Polożenie Location	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność Population			Stolica lub główne miasto Capital or main city
			lata years	w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Australia Australia</b>						
Australijskie Terytorium Antarktyczne <i>Australian Antarctic Territory</i> .....	Antarktyda <i>Antarctica</i>	6043	2010	0,1	0,0	x
Norfolk <i>Norfolk</i> .....	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,04	2006	1,9	51	Kingston <i>Kingston</i>
Wyspa Bożego Narodzenia <i>Christmas Island</i> .....	Ocean Indyjski <i>Indian Ocean</i>	0,26	2010	1,5	6	Flying Fish Cove <i>Flying Fish Cove</i>
Wyspy Ashmore i Cartiera <i>Ashmore and Cartier Islands</i> .....		0,01	x	x	x	x
Wyspy Heard i McDonalda <i>Heard and McDonald Islands</i> .....		0,26	x	x	x	x
Wyspy Kokosowe <i>Cocos (Keeling) Islands</i> .....		0,01	2010	0,6	43	West Island <i>West Island</i>
Wyspy Morza Koralowego <i>Coral Sea Islands</i> .....	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	780 <sup>b</sup>	2010	0,004	0,0	x
<b>Dania Denmark</b>						
Grenlandia <i>Greenland</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	2166 <sup>c</sup>	2011	56,6	0,0	Nuuk <i>Godthab (Nuuk)</i>
Wyspy Owcze <i>Faroe Islands</i> .....	Europa <i>Europe</i>	1,4	2011	48,6	35	Thorshavn <i>Thorshavn</i>
<b>Francja France</b>						
Francuskie Terytoria Południowe i Antarktyczne <i>French Southern and Antarctic Lands</i> .....	Antarktyda <i>Antarctica</i>	396	2010	0,2	0,0	x
Gujana Francuska <i>French Guiana</i>	Ameryka Południowa <i>South America</i>	83,5	2011	243	3	Kajenna <i>Cayenne</i>
Gwadelupa <i>Guadeloupe</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	1,6	2011	407	250	Basse-Terre <i>Basse-Terre</i>
Majotta <sup>d</sup> <i>Mayotte<sup>d</sup></i> .....	Afryka <i>Africa</i>	0,4	2011	210	562	Mamoudzou <i>Mamoudzou</i>
Martynika <i>Martinique</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	1,1	2011	401	356	Fort-de-France <i>Fort-de-France</i>
Nowa Kaledonia <i>New Caledonia</i>	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	18,6	2011	255	14	Numea <i>Noumea</i>
Polinezja Francuska <i>French Polynesia</i> .....		4,0	2011	272	68	Papeete <i>Papeete</i>
Reunion <i>Reunion</i> .....	Afryka <i>Africa</i>	2,5	2011	852	338	Saint Denis <i>Saint Denis</i>
Saint-Barthelemy <sup>e</sup> <i>Saint-Barthelemy<sup>e</sup></i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,02	2008	8,7	361	Gustavia <i>Gustavia</i>
Saint-Martin <sup>e</sup> <i>Saint-Martin<sup>e</sup></i> .....		0,05	2008	36,7	655	Marigot <i>Marigot</i>
Saint-Pierre i Miquelon <i>Saint-Pierre and Miquelon</i> .....		0,2	2010	6,1	25	Saint-Pierre <i>Saint-Pierre</i>
Wallis i Futuna <i>Wallis and Futuna</i>	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,3	2010	13,3	52	Mata Utu <i>Mata Utu</i>
Wyspa Clippertona <i>Clipperton Island</i> .....		0,01	x	x	x	x

a Uszeregowane alfabetycznie; dane dotyczą krajów, do których przynależą politycznie poszczególne terytoria niesamodzielne. b Terytorium obejmuje niewielkie wyspy rozrzucone na 780 tys. km<sup>2</sup> obszaru morskiego. c W tym powierzchnia niepokryta lodem — 410,4 tys. km<sup>2</sup>. d „Zbiorowość terytorialna” (collectivité territoriale) Francji — oficjalnie od 2001 r. e Terytorium zostało utworzone w 2007 r.

a In alphabetical order; data concern countries which affiliate the politically dependent territories. b Territory comprises many small islands spread over a sea area of approximately 780 thous. km<sup>2</sup>. c Of which ice-free area — 410,4 thous. km<sup>2</sup>. d Territorial collectivity of France — officially since 2001. e Territory came into being in 2007.

TABLE 9 (598). **POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE TERYTORIÓW NIESAMODZIELNYCH (cd.)**  
**TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE DEPENDENT TERRITORIES (cont.)**

KRAJE <sup>a</sup> COUNTRIES <sup>a</sup> TERYTORIA NIESAMODZIELNE DEPENDENT TERRITORIES	Polożenie Location	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność Population			Stolica lub główne miasto Capital or main city	
			lata years	w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>		
<b>Hiszpania Spain</b>							
Ceuta <sup>b</sup> <i>Ceuta<sup>b</sup></i> .....	} Afryka <i>Africa</i>	0,02	2010	80,6	4241	x	
Melilla <sup>b</sup> <i>Melilla<sup>b</sup></i> .....		0,01	2010	76,0	5849	x	
<b>Niderlandy Netherlands</b>							
Aruba <i>Aruba</i> .....	} Ameryka Południowa <i>South America</i>	0,2	2011	102	529	Oranjestad <i>Oranjestad</i>	
Bonaire <sup>c</sup> <i>Bonaire<sup>c</sup></i> .....		0,3	2011	15,8	52	Kralendijk <i>Kralendijk</i>	
Curaçao <sup>c</sup> <i>Curaçao<sup>c</sup></i> .....		0,4	2011	145	327	Willemstad <i>Willemstad</i>	
Saba <sup>c</sup> <i>Saba<sup>c</sup></i> .....		0,01	2011	1,8	140	The Bottom <i>The Bottom</i>	
Sint Eustatius <sup>c</sup> <i>Sint Eustatius<sup>c</sup></i> ....		0,02	2011	3,7	169	Oranjestad <i>Oranjestad</i>	
Sint Maarten <sup>c</sup> <i>Sint Maarten<sup>c</sup></i> .....		0,03	2011	38,3	1127	Philipsburg <i>Philipsburg</i>	
<b>Norwegia Norway</b>							
Jan Mayen <i>Jan Mayen</i> .....	} Europa <i>Europe</i>	0,4	2010	0,03	0,0	x	
Svalbard <i>Svalbard</i> .....		61,0	2010	2,5	0,0	Longyearbyen <i>Longyear- byen</i>	
Wyspa Bouveta <i>Bouvet Island</i> ....	} Antarktyda <i>Antarctica</i>	0,05	x	x	x	x	
Wyspa Piotra I <i>Peter I Island</i> .....		0,2	x	x	x	x	
Ziemia Królowej Maud <i>Queen Maud Land</i> .....		x	x	x	x	x	
<b>Nowa Zelandia New Zealand</b>							
Dependencja Rossa <i>Ross De- pendency</i> .....	Antarktyda <i>Antarctica</i>	414	x	x	x	x	
Niue <i>Niue</i> .....	} Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,3	2010	1,5	6	Alofi <i>Alofi</i>	
Tokelau <i>Tokelau</i> .....		0,01	2010	1,2	115	x	
Wyspy Cooka <i>Cook Islands</i> .....		0,2	2010	15,5	65	Avarua <i>Avarua</i>	
<b>Stany Zjednoczone United States</b>							
Baker <i>Baker Island</i> .....	} Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,002	x	x	x	x	
Guam <i>Guam</i> .....		0,6	2011	160	296	Hagåtña <i>Hagåtña</i>	
Howland <i>Howland Island</i> .....		0,002	x	x	x	x	
Jarvis <i>Jarvis Island</i> .....		0,008	x	x	x	x	
Johnston i Kingman <i>Johnston Atoll and Kingman Reef</i> .....		0,003	2003	0,8	308	x	
Mariany Północne <i>Northern Ma- riana Islands</i> .....		0,5	2011	46,1	101	Capitol Hill <sup>d</sup> <i>Capitol Hill<sup>d</sup></i>	
Midway <i>Midway Islands</i> .....		0,007	2009	0,6	9	x	
Navassa <i>Navassa Island</i> .....		Ameryka Północna <i>North America</i>	0,005	x	x	x	x
Palmyra <i>Palmyra Atoll</i> .....		Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,001	x	x	x	x
Portoryko <i>Puerto Rico</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	9,1	2011	3716	408	San Juan <i>San Juan</i>	

a Uszeregowane alfabetycznie; dane dotyczą krajów, do których przynależą politycznie poszczególne terytoria niesamodzielne. b Łącznie z innymi terytoriami zależnymi: Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas i Chafarinas (powierzchnia — 0,65 km<sup>2</sup> i ludność w 2001 r. — 312 osób). c Terytorium zostało utworzone w 2010 r. w wyniku rozpadu Antyli Niderlandzkich. d Na wyspie Saipan.

a In alphabetical order; data concern countries which affiliate the politically dependent territories. b Including other dependent territories: Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas and Chafarinas (area — 0,65 km<sup>2</sup> and population in 2001 — 312 persons). c Territory came into being in 2010 from divided Netherlands Antilles. d Situated on Saipan Island.

TABL. 9 (598). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE TERYTORIÓW NIESAMODZIELNYCH (dok.)  
 TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE DEPENDENT TERRITORIES (cont.)

KRAJE <sup>a</sup> COUNTRIES <sup>a</sup> TERYTORIA NIESAMODZIELNE DEPENDENT TERRITORIES	Położenie Location	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność Population			Stolica lub główne miasto Capital or main city
			lata years	w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Stany Zjednoczone (dok.) United States (cont.)</b>						
Samoa Amerykańskie <i>American Samoa</i> .....	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,2	2011	66,7	333	Fagatogo <sup>b</sup> <i>Fagatogo<sup>b</sup></i>
Wake <i>Wake Island</i> .....		0,008	2009	0,2	19	x
Wyspy Dziewicze Stanów Zjed- noczonych <i>Virgin Islands</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,4	2011	119	338	Charlotte Amalie <i>Char- lotte Amalie</i>
Zatoka Guantanamo <i>Guantanamo Bay</i> .....		0,1	x	x	x	x
<b>W. Brytania United Kingdom</b>						
Akrotiri i Dhekelia <i>Akrotiri and Dhekelia</i> .....	Azja (Cypr) <i>Asia (Cyprus)</i>	0,2	x	15,7 <sup>c</sup>	62 <sup>c</sup>	x
Anguilla <i>Anguilla</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,1	2010	16,4	171	The Valley <i>The Valley</i>
Bermudy <i>Bermuda</i> .....		0,05	2011	65,3	1230	Hamilton <i>Hamilton</i>
Brytyjskie Terytorium Antarktycz- ne <sup>d</sup> <i>British Antarctic Territory<sup>d</sup></i>	Antarktyda <i>Antarctica</i>	389	x	x	x	x
Brytyjskie Terytorium Oceanu Indy- jskiego <sup>e</sup> <i>British Indian Ocean Territory<sup>e</sup></i> .....	Azja <i>Asia</i>	0,05	2006	4,0	87	x
Brytyjskie Wyspy Dziewicze <i>British Virgin Islands</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,2	2010	24,9	165	Road Town <i>Road Town</i>
Falklandy <i>Falkland Islands (Malvi- nas)</i> .....	Ameryka Południowa <i>South America</i>	12,2	2009	3,0	0,3	Stanley <i>Stanley</i>
Georgia Południowa i Sandwich Południowy <i>South Georgia and South Sandwich Islands</i> .....	Antarktyda <i>Antarctica</i>	4,2	x	x	x	x
Gibraltar <i>Gibraltar</i> .....	Europa <i>Europe</i>	0,01	2010	29,0	4462	Gibraltar <i>Gibraltar</i>
Guernsey <i>Guernsey</i> .....		Saint Peter Port <i>Saint Peter Port</i>				
Jersey <i>Jersey</i> .....		Saint Helier <i>Saint Helier</i>				
Kajmany <i>Cayman Islands</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,3	2011	56,0	212	George Town <i>George Town</i>
Montserrat <i>Montserrat</i> .....		0,1	2010	5,1	52	Plymouth <sup>f</sup> <i>Plymouth<sup>f</sup></i>
Pitcairn <sup>g</sup> <i>Pitcairn<sup>g</sup></i> .....	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,005	2010	0,1	11	Adamstown <i>Adamstown</i>
Turki i Caicos <i>Turks and Caicos Islands</i> .....	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,5	2010	40,0	80	Cockburn Town <i>Cock- burn Town</i>
Wyspa Man <i>Isle of Man</i> .....	Europa <i>Europe</i>	0,6	2011	84,7	148	Douglas <i>Douglas</i>
Wyspa Świętej Heleny <sup>h</sup> <i>Saint Helena Island<sup>h</sup></i> .....	Afryka <i>Africa</i>	0,1	2009	4,5	37	Jamestown <i>Jamestown</i>

a Uszeregowane alfabetycznie; dane dotyczą krajów, do których przynależą politycznie poszczególne terytoria niesamodzielne. b Osiem wiosek, w tym Fagatogo i Utulei, są wspólnie nazywane Pago Pago (ludność w 2001 r. — 15 tys.). c Z tego 7,7 tys. Cypryckich oraz 8,0 tys. brytyjskiego personelu wojskowego z rodzinami. d Obejmuje Orkady Południowe, Sztlandy Południowe oraz część Antarktydy. e Obejmuje wyspy Czagos. f Zniszczona przez wybuch wulkanu; siedzibą rządu jest Brades. g, h Łącznie z: g — wyspami Henderson, Ducie i Oeno, h — Wyspą Wniebowstąpienia, Tristan da Cunha, Inaccessible, Nigthingale i Gough-Diego Alvarez.

a In alphabetical order; data concern countries which affiliate the politically dependent territories. b Eight villages, including Fagatogo and Utulei, are collectively known as Pago Pago (population in 2001 — 15 thous.). c Of which 7,7 thous. Cypriots and 8,0 thous. british military personnel and families. d The territory includes the South Orkney Islands, the South Shetland Islands and the part of Antarctica. e Includes Chagos Archipelago. f Now destroyed by the volcano; the seat of government is Brades. g, h Includes: g — Henderson, Ducie and Oeno Islands, h — Ascension Island, Tristan da Cunha, Inaccessible, Nigthingale and Gough-Diego Alvarez.

TABLE 10 (599). **WIELKIE MIASTA ŚWIATA**  
**LARGE CITIES OF THE WORLD**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AFRYKA</b>				<b>AFRICA</b>
Algieria — Algier .....	2010	.	2800	Algieria — Algiers
Angola — Luanda .....	2006	.	2766	Angola — Luanda
Demokratyczna Republika Konga — Kinszasa .....	2007	7851	.	Congo, the Democratic Republic of the — Kinshasa
Egipt				Egypt
Aleksandria .....	2011	.	4438	Alexandria
Giza .....	2011	.	3148	Giza (Al-Jizah)
Kair .....	2007	11894	6759 <sup>a</sup>	Cairo
Etiopia — Addis Abeba .....	2011	.	2979	Ethiopia — Addis Ababa
Ghana — Akra .....	2007	2904 <sup>b</sup>	2121	Ghana — Accra
Kamerun — Duala .....	2009	.	2125	Cameroon — Douala
Kenia — Nairobi .....	2009	.	3138	Kenya — Nairobi
Libia — Trypolis .....	2009	2189 <sup>c</sup>	1095	Libya — Tripoli
Maroko — Casablanca .....	2004	.	2934	Morocco — Casablanca
Nigeria				Nigeria
Ibadan .....	2010	.	2837	Ibadan
Kano .....	2010	.	3395	Kano
Lagos .....	2010	.	10578	Lagos
Rep. Pd. Afryki				South Africa
Durban .....	2007	.	2729	Durban
Ekurhuleni .....	2005	.	3043	Ekurhuleni
Johannesburg .....	2007	.	3435	Johannesburg
Kapsztad .....	2007	.	3215	Cape Town
Senegal — Dakar .....	2009	.	2345	Senegal — Dakar
Sudan — Chartum .....	2008	4762 <sup>c</sup>	1411	Sudan — Khartoum
Tanzania — Dar es Salaam .....	2007	.	2930	Tanzania, United Republic of — Dar es Salaam
Tunezja — Tunis .....	2009	2250 <sup>a</sup>	759	Tunisia — Tunis
Wybrzeże Kości Stoniowej — Abidżan	2009	.	4007	Côte d'Ivoire — Abidjan
<b>AMERYKA POŁUDNIOWA</b>				<b>SOUTH AMERICA</b>
Argentyna — Buenos Aires .....	2010	15625	2890	Argentina — Buenos Aires
Brazylia				Brazil
Belém .....	2010	2041	1393	Belém
Belo Horizonte .....	2010	5414	2375	Belo Horizonte
Brasília .....	2010	2570	3710	Brasília
Fortaleza .....	2010	3526	2452	Fortaleza
Kurytyba .....	2010	2124	1752	Curitiba
Porto Alegre .....	2010	3895	1409	Porto Alegre
Recife .....	2010	3688	1538	Recife
Rio de Janeiro .....	2010	11875	6320	Rio de Janeiro
Salvador .....	2010	3459	2676	Salvador
São Paulo .....	2010	19673	11254	São Paulo
Chile — Santiago .....	2009	6815	5719	Chile — Santiago
Ekwador — Guayaquil .....	2010	.	2287	Ecuador — Guayaquil
Kolumbia				Colombia
Bogota .....	2010	8494 <sup>d</sup>	7348	Bogota
Cali .....	2010	2719 <sup>d</sup>	2208	Cali
Medellín .....	2010	3497 <sup>d</sup>	2309	Medellín
Peru — Lima .....	2009	8769	290 <sup>e</sup>	Peru — Lima
Wenezuela — Caracas .....	2009	2985 <sup>c</sup>	2097	Venezuela — Caracas

a 2006 r. b 2000 r. c 2007 r. d 2009 r. e 2005 r.

TABL. 10 (599). WIELKIE MIASTA ŚWIATA (cd.)

LARGE CITIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AMERYKA PÓŁNOCNA I ŚRODKOWA</b>				<b>NORTH AND CENTRAL AMERICA</b>
Dominikana — Santo Domingo .....	2009	.	2138	<i>Dominican Republic — Santo Domingo</i>
Gwatemala — Gwatemala .....	2007	3366 <sup>a</sup>	1025	<i>Guatemala — Guatemala City</i>
Haiti — Port-au-Prince .....	2009	2296	876	<i>Haiti — Port-au-Prince</i>
Kanada				<i>Canada</i>
Montreal .....	2010	3859	3317 <sup>b</sup>	<i>Montreal</i>
Toronto .....	2010	5741	4753 <sup>b</sup>	<i>Toronto</i>
Vancouver .....	2010	2391	1953 <sup>b</sup>	<i>Vancouver</i>
Kuba — Hawana .....	2010	.	2142	<i>Cuba — Havana</i>
Meksyk				<i>Mexico</i>
Guadalajara .....	2010	4435	1495	<i>Guadalajara</i>
Meksyk .....	2010	20117	8851	<i>Mexico City</i>
Monterrey .....	2010	4090	1136	<i>Monterrey</i>
Puebla .....	2010	2668	1540	<i>Puebla</i>
Portoryko — San Juan .....	2010	2479	395	<i>Puerto Rico — San Juan</i>
Stany Zjednoczone				<i>United States</i>
Atlanta-Sandy Springs-Marietta .....	2010	5269	.	<i>Atlanta-Sandy Springs-Marietta</i>
w tym Atlanta .....	2010	.	420	<i>of which Atlanta</i>
Baltimore-Towson .....	2010	2710	.	<i>Baltimore-Towson</i>
w tym Baltimore .....	2010	.	621	<i>of which Baltimore</i>
Boston-Cambridge-Quincy .....	2010	4552	.	<i>Boston-Cambridge-Quincy</i>
w tym Boston .....	2010	1888	618	<i>of which Boston</i>
Chicago-Naperville-Joliet .....	2010	9461	.	<i>Chicago-Naperville-Joliet</i>
w tym Chicago .....	2010	7883	2696	<i>of which Chicago</i>
Cincinnati-Middletown .....	2010	2130	.	<i>Cincinnati-Middletown</i>
w tym Cincinnati .....	2010	.	297	<i>of which Cincinnati</i>
Cleveland-Elyria-Mentor .....	2010	2077	.	<i>Cleveland-Elyria-Mentor</i>
w tym Cleveland .....	2010	.	397	<i>of which Cleveland</i>
Dallas-Fort Worth-Arlington .....	2010	6372	.	<i>Dallas-Fort Worth-Arlington</i>
w tym Dallas .....	2010	2368	1198	<i>of which Dallas</i>
Denver-Aurora .....	2010	2543	.	<i>Denver-Aurora</i>
w tym Denver .....	2010	.	600	<i>of which Denver</i>
Detroit-Warren-Livonia .....	2010	4296	.	<i>Detroit-Warren-Livonia</i>
w tym Detroit .....	2010	1821	714	<i>of which Detroit</i>
Filadelfia-Camden-Wilmington .....	2010	5965	.	<i>Philadelphia-Camden-Wilmington</i>
w tym Filadelfia .....	2010	4009	1526	<i>of which Philadelphia</i>
Houston-Sugar Land-Baytown .....	2010	5947	.	<i>Houston-Sugar Land-Baytown</i>
w tym Houston .....	2010	.	2099	<i>of which Houston</i>
Kansas City .....	2010	2035	459	<i>Kansas City</i>
Los Angeles-Long Beach-Santa Ana .....	2010	12829	.	<i>Los Angeles-Long Beach-Santa Ana</i>
w tym Los Angeles .....	2010	9819	3793	<i>of which Los Angeles</i>
Miami-Fort Lauderdale-Miami Beach .....	2010	5565	.	<i>Miami-Fort Lauderdale-Miami Beach</i>
w tym Miami .....	2010	2496	400	<i>of which Miami</i>
Minneapolis-St. Paul-Bloomington .....	2010	3280	.	<i>Minneapolis-St. Paul-Bloomington</i>
w tym Minneapolis .....	2010	.	383	<i>of which Minneapolis</i>
Nowy Jork-Northern New Jersey-Long Island .....	2010	18897	.	<i>New York-Northern New Jersey-Long Island</i>
w tym Nowy Jork .....	2010	11576	8175	<i>of which New York</i>

a 2001 r. b 2006 r.



TABL. 10 (599). **WIELKIE MIASTA ŚWIATA (cd.)**  
**LARGE CITIES OF THE WORLD (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AMERYKA PÓLNOCNIA I ŚRODKOWA (dok.)</b>				<b>NORTH AND CENTRAL AMERICA (cont.)</b>
Stany Zjednoczone (dok.)				<i>United States (cont.)</i>
Orlando-Kissimmee .....	2010	2134	.	<i>Orlando-Kissimmee</i>
w tym Orlando .....	2010	.	238	<i>  of which Orlando</i>
Phoenix-Mesa-Scottsdale .....	2010	4193	.	<i>Phoenix-Mesa-Scottsdale</i>
w tym Phoenix .....	2010	.	1446	<i>  of which Phoenix</i>
Pittsburgh .....	2010	2356	306	<i>Pittsburgh</i>
Portland-Vancouver-Beaverton .....	2010	2226	.	<i>Portland-Vancouver-Beaverton</i>
Riverside-San Bernardino-Ontario .....	2010	4225	.	<i>Riverside-San Bernardino-Ontario</i>
Sacramento-Arden-Arcade-Roseville .....	2010	2149	.	<i>Sacramento-Arden-Arcade-Roseville</i>
w tym Sacramento .....	2010	1419	467	<i>  of which Sacramento</i>
Saint Louis .....	2010	2813	999	<i>Saint Louis</i>
San Antonio .....	2010	2143	1327	<i>San Antonio</i>
San Diego-Carlsbad-San Marcos .....	2010	3095	.	<i>San Diego-Carlsbad-San Marcos</i>
w tym San Diego .....	2010	.	1307	<i>  of which San Diego</i>
San Francisco-Oakland-Fremont .....	2010	4335	.	<i>San Francisco-Oakland-Fremont</i>
w tym: Oakland .....	2010	2559	391	<i>  of which: Oakland</i>
San Francisco .....	2010	1776	805	<i>    San Francisco</i>
Seattle-Tacoma-Bellevue .....	2010	3440	.	<i>Seattle-Tacoma-Bellevue</i>
Tampa-St. Petersburg-Clearwater .....	2010	2783	.	<i>Tampa-St. Petersburg-Clearwater</i>
Waszyngton-Arlington-Alexandria .....	2010	5582	.	<i>Washington-Arlington-Alexandria</i>
w tym Waszyngton .....	2010	.	601	<i>  of which Washington</i>
<b>AUSTRALIA I OCEANIA</b>				<b>AUSTRALIA AND OCEANIA</b>
Australia				<i>Australia</i>
Brisbane .....	2010	2004 <sup>a</sup>	1067	<i>Brisbane</i>
Melbourne .....	2010	3996 <sup>a</sup>	97	<i>Melbourne</i>
Sydney .....	2010	4505 <sup>a</sup>	182	<i>Sydney</i>
<b>AZJA</b>				<b>ASIA</b>
Afganistan — Kabul .....	2009	2938	.	<i>Afghanistan — Kabul</i>
Arabia Saudyjska				<i>Saudi Arabia</i>
Dżidda .....	2010	.	3431	<i>  Jeddah</i>
Rijad .....	2010	.	5188	<i>  Riyadh (Ar-Riyād)</i>
Azerbejdżan — Baku .....	2010	.	2065	<i>Azerbaijan — Baku</i>
Bangladesz				<i>Bangladesh</i>
Czittagong .....	2008	3858	2579	<i>  Chittagong</i>
Dhaka .....	2008	12797	7001	<i>  Dhaka</i>
Chiny				<i>China</i>
Changchun .....	2010	3598	2456 <sup>b</sup>	<i>  Changchun</i>
Changsha .....	2010	3212	1732 <sup>b</sup>	<i>  Changsha</i>
Changzhou .....	2010	2323	1104 <sup>b</sup>	<i>  Changzhou</i>
Chengdu .....	2010	6397	3582 <sup>b</sup>	<i>  Chengdu</i>
Chongqing .....	2010	9732	4776 <sup>b</sup>	<i>  Chongqing</i>
Dalian .....	2010	3305	2407 <sup>b</sup>	<i>  Dalian</i>
Dongguan .....	2010	7160	667 <sup>b</sup>	<i>  Dongguan</i>
Foshan .....	2010	6208	3545 <sup>b</sup>	<i>  Foshan</i>
Fuzhou .....	2010	2799	1458 <sup>b</sup>	<i>  Fuzhou</i>
Guiyang .....	2010	2458	1476 <sup>b</sup>	<i>  Guiyang</i>
Hangzhou .....	2010	5189	2456 <sup>b</sup>	<i>  Hangzhou</i>
Harbin .....	2010	5496	3075 <sup>b</sup>	<i>  Harbin</i>
Hefei .....	2010	2830	1503 <sup>b</sup>	<i>  Hefei</i>
Jinan .....	2010	3581	2726 <sup>b</sup>	<i>  Jinan</i>
Kanton .....	2010	10486	6173 <sup>b</sup>	<i>  Guangzhou</i>

a 2009 r. b 2006 r.

TABL. 10 (599). WIELKIE MIASTA ŚWIATA (cd.)

LARGE CITIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AZJA (cd.)</b>				<b>ASIA (cont.)</b>
Chiny (dok.)				China (cont.)
Kunming .....	2010	3388	1700 <sup>a</sup>	Kunming
Lanzhou .....	2010	2487	1708 <sup>a</sup>	Lanzhou
Nanchang .....	2010	2331	1613 <sup>a</sup>	Nanchang
Nankin .....	2010	5665	4105 <sup>a</sup>	Nanjing
Nanning .....	2010	2096	1277 <sup>a</sup>	Nanning
Ningbo .....	2010	2632	1214 <sup>a</sup>	Ningbo
Pekin .....	2010	15594	8580 <sup>a</sup>	Peking (Beijing)
Qingdao .....	2010	3680	2654 <sup>a</sup>	Qingdao
Shantou .....	2010	4062	4841 <sup>a</sup>	Shantou
Shenyang .....	2010	5469	4101 <sup>a</sup>	Shenyang (Mukden)
Shenzhen .....	2010	10222	1819 <sup>a</sup>	Shenzhen
Shijazhuang .....	2010	2741	2242 <sup>a</sup>	Shijiazhuang
Suzhou .....	2010	3248	1416 <sup>a</sup>	Suzhou
Szanghaj .....	2010	19554	11284 <sup>a</sup>	Shanghai
Taijuan .....	2010	3392	2162 <sup>a</sup>	Taiyuan
Tiencin .....	2010	8535	5332 <sup>a</sup>	Tianjin
Urumczy .....	2010	2954	1504 <sup>a</sup>	Ürümqi
Wenzhou .....	2010	2635	634 <sup>a</sup>	Wenzhou
Wuhan .....	2010	8904	8002 <sup>a</sup>	Wuhan
Wuxi .....	2010	3222	2095 <sup>a</sup>	Wuxi
Xiamen .....	2010	2702	962 <sup>a</sup>	Xiamen
Xi'an .....	2010	4846	3094 <sup>a</sup>	Xi'an
Xuzhou .....	2010	2144	1537 <sup>a</sup>	Xuzhou
Zhengzhou .....	2010	3796	1883 <sup>a</sup>	Zhengzhou
Zhongshan .....	2010	2695	167 <sup>a</sup>	Zhongshan
Zibo .....	2010	2456	1427 <sup>a</sup>	Zibo
Chiny — Hongkong <sup>b</sup> .....	2010	.	7098	China — Hong Kong <sup>b</sup>
Chiny — Prowincja Tajwan — Tajpej ...	2010	6776 <sup>c</sup>	2619	China — Taiwan, Province of China — Taipei
Filipiny				Philippines
Metro Manila .....	2007	11100	.	Metro Manila
Quezon City .....	2007	.	2679	Quezon City
Indie				India
Ahmadabad .....	2007	5375	3515 <sup>d</sup>	Ahmadabad
Bangalor .....	2007	6787	4292 <sup>d</sup>	Bangalore
Bombaj (Mumbaj) .....	2007	18978	11914 <sup>d</sup>	Mumbai (Bombay)
Delhi <sup>e</sup> .....	2007	15915	9817 <sup>d</sup>	Delhi <sup>e</sup>
Dżajpur .....	2007	2917	2324 <sup>d</sup>	Jaipur
Hajdarabad .....	2007	6376	3450 <sup>d</sup>	Hyderabad
Indore .....	2007	2026	1597 <sup>d</sup>	Indore
Kalkuta .....	2007	14787	4581 <sup>d</sup>	Calcutta
Kanpur .....	2007	3162	2532 <sup>d</sup>	Kanpur
Lakhnau .....	2007	2695	2207 <sup>d</sup>	Lucknow
Madras (Cennaj) .....	2007	7163	5216 <sup>d</sup>	Chennai
Nagpur .....	2007	2454	2051 <sup>d</sup>	Nagpur
Patna .....	2007	2158	1377 <sup>d</sup>	Patna
Puna .....	2007	4672	2540 <sup>d</sup>	Pune
Surat .....	2007	3842	2434 <sup>d</sup>	Surat
Indonezja				Indonesia
Bandung .....	2010	.	2395	Bandung
Bekasi .....	2010	.	2335	Bekasi
Dżakarta .....	2010	.	9587	Jakarta
Medan .....	2010	.	2098	Medan
Surabaya .....	2010	.	2766	Surabaya

a 2006 r. b Specjalny Region Administracyjny Chińskiej Republiki Ludowej. c 2009 r. d 2001 r. e Aglomeracja Delhi łącz-  
nie z New Delhi.

a 2006. b Special Administrative Region of the People's Republic of China. c 2009. d 2001. e Agglomeration Delhi includ-  
ing New Delhi.

TABL. 10 (599). **WIELKIE MIASTA ŚWIATA (dok.)**  
*LARGE CITIES OF THE WORLD (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego <i>urban agglomeration</i>	miasta <i>city proper</i>	
<b>AZJA (dok.)</b>				<b>ASIA (cont.)</b>
Irak — Bagdad .....	2009	7146 <sup>a</sup>	6226	<i>Iraq — Baghdad</i>
Iran				<i>Iran, Islamic Republic of</i>
Meszched .....	2007	.	2469	<i>Mashhad</i>
Teheran .....	2007	.	7873	<i>Tehrān</i>
Japonia				<i>Japan</i>
Jokohama .....	2010	.	3690	<i>Yokohama</i>
Nagoja .....	2010	.	2264	<i>Nagoya</i>
Osaka .....	2010	.	2666	<i>Osaka</i>
Tokio .....	2010	.	8949	<i>Tokyo</i>
Jemen — Sana .....	2009	.	2023	<i>Yemen — Sana'a</i>
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna (Korea Północna) — Pjongjang .....	2008	.	3255	<i>Korea, Democratic People's Republic of (North Korea) — P'yŏngyang</i>
Kuwejt — Kuwejt .....	2010	2305	56,2	<i>Kuwait — Kuwait City</i>
Mjanma (Birma) — Rangun .....	2009	.	4350	<i>Myanmar (Burma) — Yangŏn Rangoon</i>
Pakistan				<i>Pakistan</i>
Fajsalabad .....	2007	.	2617	<i>Faisalabad</i>
Karaczi .....	2007	.	12130	<i>Karachi</i>
Lahaur .....	2007	.	6577	<i>Lahore</i>
Republika Korei (Korea Południowa)				<i>Korea, Republic of (South Korea)</i>
Inch'ŏn .....	2010	.	2663	<i>Incheon</i>
Pusan .....	2010	.	3415	<i>Busan</i>
Seul .....	2010	.	9794	<i>Seoul</i>
Taegu .....	2010	.	2446	<i>Taegu</i>
Singapur — Singapur .....	2007	.	4436	<i>Singapore — Singapore</i>
Syria — Damaszek .....	2010	2467 <sup>a</sup>	1733	<i>Syrian Arab Republic — Damascus</i>
Tajlandia — Bangkok .....	2007	6826	5705	<i>Thailand — Bangkok (Krung Thep)</i>
Turcja				<i>Turkey</i>
Ankara .....	2010	.	4223	<i>Ankara</i>
Izmir .....	2010	.	2774	<i>Izmir</i>
Stambul <sup>b</sup> .....	2010	.	12947	<i>Istanbul<sup>b</sup></i>
Uzbekistan — Taszkent .....	2009	.	2201	<i>Uzbekistan — Tashkent</i>
Wietnam				<i>Vietnam</i>
Hanoi .....	2009	4377 <sup>a</sup>	2645	<i>Hanoi</i>
Miasto Ho-Chi-Minha .....	2009	.	5881	<i>Ho Chi Minh City</i>
<b>EUROPA</b>				<b>EUROPE</b>
Francja — Paryż .....	2008	11694	2211	<i>France — Paris</i>
Grecja — Ateny .....	2011	3158	656	<i>Greece — Athens</i>
Hiszpania — Madryt .....	2010	5762 <sup>c</sup>	3273	<i>Spain — Madrid</i>
Niemcy — Berlin .....	2010	.	3443	<i>Germany — Berlin</i>
Portugalia — Lizbona .....	2011	2816	545	<i>Portugal — Lisbon</i>
Rosja				<i>Russian Federation</i>
Moskwa .....	2010	13500 <sup>d</sup>	10563	<i>Moscow</i>
Sankt Petersburg .....	2010	.	4600	<i>Sankt Petersburg</i>
Ukraina — Kijów .....	2011	.	2800	<i>Ukraine — Kiev</i>
W. Brytania — Londyn .....	2009	7754 <sup>e</sup>	11,5 <sup>f</sup>	<i>United Kingdom — London</i>
Włochy — Rzym .....	2011	.	2761	<i>Italy — Rome</i>

a 2007 r. b W Europie. c 2009 r. d 2006 r. e Wielki Londyn. f City of London.

a 2007. b In Europe. c 2009. d 2006. e Greater London. f City of London.

Źródło — Source: [2], [3], [21], [22], [31]—[33].

TABL. 11 (600). LUDNOŚĆ WEDŁUG WIEKU  
 POPULATION BY AGE

KRAJE	Data spisu lub szacunku Data of census or estimate	W wieku lat At the age of								COUNTRIES
		19 i mniej 19 and less	20—39	40—64	65 i więcej 65 and more	19 i mniej 19 and less	20—39	40—64	65 i więcej 65 and more	
		w tys. in thous.				w % ogółu ludności in % of total population				
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>1 VII 2010</b>	<b>2453<sup>a</sup></b>	<b>2158<sup>a</sup></b>	<b>1761<sup>a</sup></b>	<b>524<sup>a</sup></b>	<b>35,6</b>	<b>31,3</b>	<b>25,5</b>	<b>7,6</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Argentyna .....	1 VII 2010	13469	12447	10220	4277	33,3	30,8	25,3	10,6	Argentina
Australia .....	1 VII 2010	5733	6396	7145	2994	25,7	28,7	32,1	13,4	Australia
Austria .....	1 I 2011	1731	2198	2995	1480	20,6	26,2	35,6	17,6	Austria
Belgia .....	1 I 2011	2501	2822	3745	1883	22,8	25,8	34,2	17,2	Belgium
Białoruś .....	1 I 2009	2080	2980	3245	1367	21,5	30,8	33,5	14,1	Belarus
Brazylia .....	1 VII 2010	66070	64660	50564	13652	33,9	33,2	25,9	7,0	Brazil
Bulgaria .....	1 I 2011	1418	2157	2599	1331	18,9	28,7	34,6	17,7	Bulgaria
Chiny .....	1 VII 2010	365 <sup>a</sup>	432 <sup>a</sup>	433 <sup>a</sup>	110 <sup>a</sup>	27,3	32,2	32,3	8,2	China
Cypr .....	1 I 2010	193	252	254	105	24,0	31,4	31,6	13,1	Cyprus
Dania .....	1 I 2011	1352	1381	1894	934	24,3	24,8	34,1	16,8	Denmark
Estonia .....	1 I 2011	280	395	437	228	20,9	29,5	32,6	17,0	Estonia
Finlandia .....	1 I 2011	1220	1327	1887	941	22,7	24,7	35,1	17,5	Finland
Francja .....	1 I 2011	16021	16481	21651	10895	24,6	25,3	33,3	16,7	France
Grecja .....	1 I 2011	2190	3083	3859	2177	19,4	27,3	34,1	19,3	Greece
Hiszpania .....	1 I 2011	9174	13690	15411	7878	19,9	29,7	33,4	17,1	Spain
Indie .....	1 VII 2010	495 <sup>a</sup>	397 <sup>a</sup>	273 <sup>a</sup>	61 <sup>a</sup>	40,4	32,4	22,3	4,9	India
Irlandia .....	1 I 2011	1247	1361	1353	520	27,8	30,4	30,2	11,6	Ireland
Japonia .....	1 VII 2010	22917	32252	42659	28707	18,1	25,5	33,7	22,7	Japan
Kanada .....	1 VII 2010	7848	9224	12143	4801	23,1	27,1	35,7	14,1	Canada
Litwa .....	1 I 2011	711	914	1084	536	21,9	28,2	33,4	16,5	Lithuania
Luksemburg .....	1 I 2011	120	144	177	71	23,5	28,1	34,5	13,9	Luxembourg
Łotwa .....	1 I 2011	437	667	739	387	19,6	29,9	33,1	17,4	Latvia
Malta .....	1 I 2011	91	121	141	65	21,7	28,9	33,9	15,5	Malta
Meksyk .....	1 VII 2010	43942	36212	26069	7201	38,7	31,9	23,0	6,3	Mexico
Niderlandy .....	1 I 2011	3914	4163	5984	2595	23,5	25,0	35,9	15,6	Netherlands
Niemcy .....	1 I 2011	15082	19756	30070	16844	18,4	24,2	36,8	20,6	Germany
Norwegia .....	1 I 2011	1245	1309	1624	742	25,3	26,6	33,0	15,1	Norway
Nowa Zelandia .....	1 VII 2010	1216	1176	1408	568	27,8	26,9	32,2	13,0	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>1 I 2011</b>	<b>8280</b>	<b>12012</b>	<b>13047</b>	<b>5190</b>	<b>21,5</b>	<b>31,2</b>	<b>33,9</b>	<b>13,5</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	1 I 2011	2166	2978	3561	1931	20,4	28,0	33,5	18,2	Portugal
Republika Czeska .....	1 I 2011	2101	3224	3572	1636	19,9	30,6	33,9	15,5	Czech Republic
Republika Korei .....	1 VII 2010	11346	14467	17001	5369	23,5	30,0	35,3	11,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	1 VII 2010	20097	17050	10662	2324	40,1	34,0	21,3	4,6	South Africa
Rosja .....	1 I 2010	29896	45381	48346	18291	21,1	32,0	34,1	12,9	Russian Federation
Rumunia .....	1 I 2011	4432	6722	7074	3186	20,7	31,4	33,0	14,9	Romania
Słowacja .....	1 I 2011	1181	1763	1819	673	21,7	32,4	33,5	12,4	Slovakia
Słowenia .....	1 I 2011	393	582	736	339	19,2	28,4	35,9	16,5	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	1 VII 2010	83977	84042	101830	40534	27,1	27,1	32,8	13,1	United States
Szwajcaria .....	1 I 2011	1642	2100	2798	1330	20,9	26,7	35,6	16,9	Switzerland
Szwecja .....	1 I 2011	2184	2430	3065	1737	23,2	25,8	32,6	18,5	Sweden
Turcja .....	1 I 2011	25156	24482	18758	5328	34,1	33,2	25,4	7,2	Turkey
Ukraina .....	1 I 2011	9184	13988	15460	6965	20,1	30,7	33,9	15,3	Ukraine
Węgry .....	1 I 2011	2046	2939	3330	1671	20,5	29,4	33,3	16,7	Hungary
W. Brytania .....	1 I 2011	14790	16703	20600	10406	23,7	26,7	33,0	16,7	United Kingdom
Włochy .....	1 I 2011	11448	15456	21421	12302	18,9	25,5	35,3	20,3	Italy

a Dane w milionach.

a Data in millions.

Źródło — Source: [21], [34].

TABL. 12 (601) RUCH NATURALNY LUDNOŚCI  
VITAL STATISTICS

KRAJE COUNTRIES	2000	2005	2011	2000	2005	2011	2000	2005	2011	2000	2005	2011
	urodzenia żywe live births			zgony deaths						przyrost naturalny natural increase		
				ogółem total			w tym niemowląt <sup>a</sup> of which infant deaths <sup>a</sup>					
	na 1000 ludności per 1000 population											
<b>ŚWIAT</b> <b>WORLD</b>	<b>21,4</b>	<b>20,2</b>	<b>19,6<sup>b</sup></b>	<b>8,7</b>	<b>8,4</b>	<b>8,2<sup>b</sup></b>	<b>52,0</b>	<b>46,2</b>	<b>41,2<sup>b</sup></b>	<b>12,7</b>	<b>11,8</b>	<b>11,4<sup>b</sup></b>
w tym: of which:												
Argentyna <i>Argentina</i>	18,8	17,7	17,2 <sup>b</sup>	7,8	7,7	7,7 <sup>b</sup>	17,5	14,8	12,3 <sup>b</sup>	11,0	9,9	9,4 <sup>b</sup>
Australia <i>Australia</i>	13,0	12,8	13,0 <sup>b</sup>	6,7	6,4	6,4 <sup>b</sup>	5,1	4,7	4,1 <sup>b</sup>	6,3	6,4	6,6 <sup>b</sup>
Austria <i>Austria</i>	9,8	9,5	9,3	9,6	9,1	9,1	4,8	4,2	3,6	0,2	0,4	0,2
Belgia <i>Belgium</i>	11,4	11,4	11,9	10,2	9,9	9,6	4,8	3,7	3,3	1,1	1,6	2,3
Białoruś <i>Belarus</i>	9,4	9,3	11,5	13,5	14,5	14,3	9,3	7,1	3,8	-4,1	-5,3	-2,7
Brazylia <i>Brazil</i>	20,8	18,0	15,5 <sup>b</sup>	6,4	6,4	6,4 <sup>b</sup>	31,2	23,3	17,3 <sup>b</sup>	14,4	11,6	9,1 <sup>b</sup>
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	9,0	9,2	9,6	14,1	14,6	14,7	13,3	10,4	8,5	-5,1	-5,5	-5,1
Chiny <i>China</i>	14,0	12,4	12,1 <sup>b</sup>	6,5	6,5	7,1 <sup>b</sup>	27,3	21,0	15,8 <sup>b</sup>	7,6	5,9	5,0 <sup>b</sup>
Cypr <i>Cyprus</i>	12,2	10,9	11,3	7,7	7,2	6,5	5,6	4,6	3,1	4,5	3,7	4,8
Dania <i>Denmark</i>	12,6	11,9	10,6	10,9	10,1	9,4	5,3	4,4	3,5	1,7	1,7	1,2
Estonia <i>Estonia</i>	9,5	10,7	11,0	13,4	12,9	11,4	8,4	5,4	2,5	-3,9	-2,2	-0,4
Finlandia <i>Finland</i>	11,0	11,0	11,1	9,5	9,1	9,4	3,8	3,0	2,4	1,4	1,9	1,7
Francja <i>France</i>	13,3	12,8	12,7	8,9	8,5	8,5	4,5	3,8	3,6 <sup>b</sup>	4,4	4,3	4,2
Grecja <i>Greece</i>	9,5	9,7	9,2	9,6	9,5	9,6	5,9	3,8	3,8	-0,2	0,2	-0,4
Hiszpania <i>Spain</i>	9,9	10,7	10,3	9,0	8,9	8,4	4,4	3,8	3,4	0,9	1,8	1,9
Indie <i>India</i>	25,9	23,9	22,2 <sup>b</sup>	9,0	8,5	8,0 <sup>b</sup>	62,7	54,9	48,2 <sup>b</sup>	16,9	15,4	14,1 <sup>b</sup>
Irlandia <i>Ireland</i>	14,4	14,8	16,7	8,2	6,6	6,3	6,2	4,0	3,8 <sup>b</sup>	6,1	8,2	10,3
Japonia <i>Japan</i>	9,4	8,4	8,5 <sup>b</sup>	7,7	8,5	9,5 <sup>b</sup>	3,3	2,8	2,4 <sup>b</sup>	1,7	-0,1	-1,0 <sup>b</sup>
Kanada <i>Canada</i>	10,9	10,7	11,3 <sup>b</sup>	7,1	7,1	7,5 <sup>b</sup>	5,3	5,2	5,2 <sup>b</sup>	3,8	3,6	3,8 <sup>b</sup>
Litwa <i>Lithuania</i>	9,8	8,9	10,7	11,1	12,8	12,7	8,6	6,8	4,2	-1,4	-3,9	-2,1
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	13,1	11,5	10,9	8,6	7,8	7,4	5,1	2,6	4,3	4,5	3,8	3,5
Łotwa <i>Latvia</i>	8,5	9,3	9,2	13,6	14,2	13,9	10,4	7,8	6,6	-5,0	-4,9	-4,7

a Na 1000 urodzeń żywych. b 2010 r.  
a Per 1000 live births. b 2010.

TABL. 12 (601). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI (dok.)

VITAL STATISTICS (cont.)

KRAJE COUNTRIES	2000	2005	2011	2000	2005	2011	2000	2005	2011	2000	2005	2011
	urodzenia żywe live births	zgony deaths						przyrost naturalny natural increase				
		ogółem total			w tym niemowląt <sup>a</sup> of which infant deaths <sup>a</sup>							
		na 1000 ludności per 1000 population										
Malta <i>Malta</i>	11,5	9,6	10,2	7,7	7,8	7,8	5,2	5,4	6,1	3,8	1,8	2,4
Meksyk <i>Mexico</i>	22,9	21,6	19,5 <sup>b</sup>	4,7	4,7	4,7 <sup>b</sup>	24,1	18,5	14,1 <sup>b</sup>	18,1	16,9	14,8 <sup>b</sup>
Niderlandy <i>Netherlands</i>	13,0	11,5	10,7	8,8	8,4	8,1	5,1	4,9	3,8 <sup>b</sup>	4,2	3,2	2,6
Niemcy <i>Germany</i>	9,3	8,3	8,1	10,2	10,1	10,4	4,4	3,9	3,5	-0,9	-1,8	-2,3
Norwegia <i>Norway</i>	13,2	12,3	12,2	9,8	8,9	8,4	3,8	3,1	2,4	3,4	3,4	3,8
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i>	14,9	14,0	14,8 <sup>b</sup>	6,9	6,7	6,6 <sup>b</sup>	6,0	5,4	4,8 <sup>b</sup>	8,0	7,3	8,1 <sup>b</sup>
<b>Polska</b> <b><i>Poland</i></b>	<b>9,9</b>	<b>9,6</b>	<b>10,1</b>	<b>9,6</b>	<b>9,7</b>	<b>9,7</b>	<b>8,1</b>	<b>6,4</b>	<b>4,7</b>	<b>0,3</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,3</b>
Portugalia <i>Portugal</i>	11,7	10,4	9,2	10,3	10,2	9,7	5,5	3,5	3,1	1,4	0,2	-0,6
Republika Czeska <i>Czech Republic</i>	8,8	10,0	10,4	10,6	10,5	10,2	4,1	3,4	2,7	-1,8	-0,6	0,2
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i>	13,4	8,9	9,4 <sup>b</sup>	5,2	5,0	5,1 <sup>b</sup>	5,0	4,5	4,2 <sup>b</sup>	8,2	3,9	4,3 <sup>b</sup>
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	24,5	23,0	21,2 <sup>b</sup>	12,2	14,9	14,9 <sup>b</sup>	54,3	52,9	40,7 <sup>b</sup>	12,3	8,1	6,3 <sup>b</sup>
Rosja <i>Russian Federation</i>	8,6	10,2	12,6	15,2	16,1	13,5	15,2	.	7,3	-6,5	-5,9	-0,9
Rumunia <i>Romania</i>	10,4	10,2	9,2	11,4	12,1	11,8	18,6	15,0	9,4	-0,9	-1,9	-2,6
Słowacja <i>Slovakia</i>	10,2	10,1	11,3	9,8	9,9	9,6	8,6	7,2	4,9	0,5	0,2	1,7
Słowenia <i>Slovenia</i>	9,1	9,1	10,7	9,3	9,4	9,1	4,9	4,1	2,9	-0,2	-0,3	1,6
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	14,7	14,0	14,0 <sup>b</sup>	8,7	8,3	8,0 <sup>b</sup>	7,1	6,8	6,5 <sup>b</sup>	6,0	5,7	6,0 <sup>b</sup>
Szwajcaria <i>Switzerland</i>	10,9	9,8	10,2	8,7	8,2	7,8	4,9	4,2	3,8	2,2	1,6	2,4
Szwecja <i>Sweden</i>	10,2	11,2	11,8	10,5	10,2	9,5	3,4	2,4	2,1	-0,3	1,1	2,3
Turcja <i>Turkey</i>	20,2	18,9	17,2	6,2	6,2	6,3	28,9	23,6	12,6	14,1	12,6	11,0
Ukraina <i>Ukraine</i>	7,9	9,1	11,0	15,5	16,7	14,6	12,0	10,0	9,0	-7,6	-7,6	-3,6
Węgry <i>Hungary</i>	9,6	9,7	8,8	13,3	13,5	12,9	9,2	6,2	4,9	-3,7	-3,8	-4,1
W. Brytania <i>United Kingdom</i>	11,5	12,0	12,9	10,3	9,7	8,8	5,6	5,1	4,3 <sup>b</sup>	1,2	2,3	4,1
Włochy <i>Italy</i>	9,5	9,5	9,1	9,8	9,7	9,7	4,3	3,8	3,4 <sup>b</sup>	-0,2	-0,2	-0,6

a Na 1000 urodzeń żywych. b 2010 r.

a Per 1000 live births. b 2010.

Źródło — Source: [34], [46].

TABLE 13 (602). MIGRACJE ZAGRANICZNE  
INTERNATIONAL MIGRATION

KRAJE COUNTRIES	2000	2005	2010	2000	2005	2010	2000	2005	2010	2000	2010
	imigracja <i>immigration</i>			emigracja <i>emigration</i>			saldo migracji <i>net migration</i>				
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>										na 1000 ludności <sup>a</sup> <i>per 1000 population<sup>a</sup></i>
Australia <sup>b</sup> .....	107148	161734	206714	9107	13975	18264	98041	147759	188450	5,8 <sup>c</sup>	.
Australia <sup>b</sup> .....											
Austria .....	81676	114465	73863	64472	70133	51968	17204	44332	21895	2,2	3,3
Austria .....											
Belgia .....	89388	132810	131235	75320	86899	30511	14068	45911	100724	1,3	8,0
Belgia .....											
Białoruś .....	.	14155 <sup>d</sup>	.	.	9479 <sup>d</sup>	.	.	4676 <sup>d</sup>	.	1,2	3,2
Białoruś .....											
Bułgaria .....	.	.	1236 <sup>e</sup>	.	.	2112 <sup>e</sup>	.	.	-876 <sup>e</sup>	0,0	-0,1 <sup>e</sup>
Bułgaria .....											
Cypr .....	12764	24419	20206	11268	10003	4293	1496	14416	15913	5,7	19,2
Cypr .....											
Dania .....	52915	52458	52236	43417	45869	41456	9498	6589	10780	1,9	1,5
Dania .....											
Estonia .....	35	1436	2810	1784	4610	5294	-1749	-3174	-2484	0,2	0,0
Estonia .....											
Finlandia .....	16895	21355	25636	14311	12369	11905	2584	8986	13731	0,5	2,6
Finlandia .....											
Francja .....	.	219537	251159	.	127537	179159	.	92000	72000	2,7	1,1
Francja .....											
Grecja .....	.	.	119070	.	.	119985	.	.	-915	2,7	-0,1
Grecja .....											
Hiszpania .....	362468	719284	465168	.	68011	403013	.	651273	62155	9,7	1,3
Hiszpania .....											
Irlandia .....	57400	102000	39525	26300	34350	73675	31100	67650	-34150	8,4	-7,5
Irlandia .....											
Japonia <sup>b</sup> .....	345779	372329	287071	210933	291970	242634	134846	80359	44437	0,3 <sup>c</sup>	-0,6 <sup>c</sup>
Japonia <sup>b</sup> .....											
Kanada <sup>b</sup> .....	227455	262241	280685	.	.	.	.	.	.	6,5 <sup>c</sup>	7,2 <sup>c</sup>
Kanada <sup>b</sup> .....											
Litwa .....	1510	6789	5213	2616	15571	83157	-1106	-8782	-77944	-5,8	-23,7
Litwa .....											
Luksemburg .....	11765	14397	16962	8121	8287	9302	3644	6110	7660	7,9	15,1
Luksemburg .....											
Łotwa .....	1627	1886	2364	7131	2450	10702	-5504	-564	-8338	-2,3	-3,5
Łotwa .....											
Malta .....	450	187	8201	.	.	5954	.	.	2247	2,3	5,4
Malta .....											
Meksyk <sup>b</sup> .....	6414	9172	26180	.	.	.	.	.	.	-6,4 <sup>c</sup>	-5,1 <sup>c</sup>
Meksyk <sup>b</sup> .....											
Niderlandy .....	132850	92297	128813 <sup>f</sup>	61201	83399	85357 <sup>f</sup>	71649	8898	43456 <sup>f</sup>	3,6	2,3 <sup>f</sup>
Niderlandy .....											

a Saldo migracji jest różnicą przyrostu rzeczywistego i naturalnego ludności. b Na pobyt stały. c Różnica między imigracją a emigracją. d 2007 r. e 2008 r. f 2009 r.

a Net migration is equal to the difference between the rate of actual increase and the rate of natural increase. b For permanent residence only. c Difference between immigration and emigration. d 2007. e 2008. f 2009.

TABL. 13 (602). MIGRACJE ZAGRANICZNE (dok.)

INTERNATIONAL MIGRATION (cont.)

KRAJE COUNTRIES	2000	2005	2010	2000	2005	2010	2000	2005	2010	2000	2010
	imigracja <i>immigration</i>			emigracja <i>emigration</i>			saldo migracji <i>net migration</i>				
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>										na 1000 ludności <sup>a</sup> <i>per 1000 population<sup>a</sup></i>
Niemcy..... <i>Germany</i>	841158	707352	404055	674038	628399	252456	167120	78953	151599	2,0	1,6
Norwegia ..... <i>Norway</i>	36542	40148	69214	26854	21709	25835	9688	18439	43379	2,2	8,6
Nowa Zelandia <sup>b</sup> ..... <i>New Zealand<sup>b</sup></i>	37642	54124	44346	15616	30609	26277	22026	23515	18069	-2,9 <sup>c</sup>	2,3 <sup>c</sup>
<b>Polska<sup>g</sup>.....</b> <b><i>Poland<sup>g</sup></i></b>	<b>7331</b>	<b>9364</b>	<b>54499</b>	<b>26999</b>	<b>22242</b>	<b>41216</b>	<b>-19668</b>	<b>-12878</b>	<b>13283</b>	<b>-0,5<sup>c</sup></b>	<b>0,3<sup>c</sup></b>
Portugalia ..... <i>Portugal</i>	57660	49200	27575	10660	10800	23760	47000	38400	3815	4,6	0,4
Republika Czeska ..... <i>Czech Republic</i>	7802	60294	48317	1263	24065	61069	6539	36229	-12752	0,6	1,5
Republika Korei <sup>b</sup> ..... <i>Korea, Republic of<sup>b</sup></i>	173071	253729	293070	89140	266678	196076	83931	-12949	96994	.	.
Rosja ..... <i>Russian Federation</i>	.	177230	.	.	69798	.	.	107432	.	2,5	8,4
Rumunia ..... <i>Romania</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-0,2	0,0
Słowacja ..... <i>Slovakia</i>	2274	9410	13770	811	2784	4447	1463	6626	9323	-4,1	0,6
Słowenia ..... <i>Slovenia</i>	6185	15041	15416	3570	8605	15937	2615	6436	-521	1,4	-0,3
Stany Zjednoczone <sup>b</sup> .... <i>United States<sup>b</sup></i>	841002	1122373	1042625	.	.	.	.	.	.	4,6 <sup>c</sup>	2,3 <sup>c</sup>
Szwajcaria ..... <i>Switzerland</i>	110302	118270	161778	90078	82090	96839	20224	36180	64939	3,3	7,7
Szwecja ..... <i>Sweden</i>	58659	65229	98801	34091	38118	48853	24568	27111	49948	2,7	5,3
Turcja ..... <i>Turkey</i>	.	.	29905	.	.	.	.	.	.	0,9	5,2
Węgry ..... <i>Hungary</i>	21726	27820	.	2540	3658	11103	19186	24162	.	1,6	1,2
W. Brytania ..... <i>United Kingdom</i>	364367	496470	590950	277563	328408	339306	86804	168062	251644	2,4	3,6
Włochy ..... <i>Italy</i>	226968	325673	458856	56601	65029	78771	170367	260644	380085	0,9	5,2

a Saldo migracji jest różnicą przyrostu rzeczywistego i naturalnego ludności. b Na pobyt stały. c Różnica między imigracją a emigracją. g W 2000 r. i 2005 r. — migracje na pobyt stały, w 2010 r. — migracje długookresowe, tj. migracje na co najmniej 12 miesięcy (w tym na pobyt stały).

a Net migration is equal to the difference between the rate of actual increase and the rate of natural increase. b For permanent residence only. c Difference between immigration and emigration. g In 2000 and 2005 — migration for permanent residence, in 2010 — long-term migration, i.e. migration for a period of at least 12 months (of which permanent residence).

Źródło — Source: [34], [35].



TABL. 14 (603). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWODY  
MARRIAGES CONTRACTED AND DIVORCES

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	COUNTRIES
	małżeństwa zawarte <i>marriages contracted</i>			rozwoły <i>divorces</i>			
	na 1000 ludności			<i>per 1000 population</i>			
Argentyna .....	3,8	3,4	3,1 <sup>a</sup>	.	.	.	<i>Argentina</i>
Australia .....	5,9	5,4	5,5 <sup>a</sup>	2,8	2,6	2,3 <sup>a</sup>	<i>Australia</i>
Austria .....	4,9	4,8	4,3	2,4	2,4	2,1 <sup>b</sup>	<i>Austria</i>
Belgia .....	4,4	4,1	4,1	2,6	2,9	2,9	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	.	7,5	9,2	.	3,1	4,1	<i>Belarus</i>
Bulgaria .....	4,3	4,3	2,9	1,3	1,9	1,4	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	6,7	6,3	7,5 <sup>c</sup>	1,0	1,4	1,6 <sup>c</sup>	<i>China</i>
Cypr .....	13,4	7,8	7,9 <sup>a</sup>	1,7	2,0	2,2 <sup>a</sup>	<i>Cyprus</i>
Dania .....	7,2	6,7	4,9	2,7	2,8	2,6	<i>Denmark</i>
Estonia .....	4,0	4,6	4,1	3,1	3,0	2,3	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	5,1	5,6	5,3	2,7	2,6	2,5	<i>Finland</i>
Francja .....	5,0	4,5	3,7	1,9	2,5	2,1 <sup>d</sup>	<i>France</i>
Grecja .....	4,5	5,5	5,3	1,0	1,2	1,2 <sup>d</sup>	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	5,4	4,8	3,4	0,9	1,7	2,2 <sup>b</sup>	<i>Spain</i>
Irlandia .....	5,0	5,1	4,6 <sup>b</sup>	0,7	0,8	0,7 <sup>b</sup>	<i>Ireland</i>
Japonia .....	6,4	5,7	5,5 <sup>a</sup>	2,1	2,1	2,0 <sup>a</sup>	<i>Japan</i>
Kanada .....	5,1	.	4,5 <sup>de</sup>	2,3	.	.	<i>Canada</i>
Litwa .....	4,8	5,8	6,0	3,1	3,3	3,2	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	4,9	4,4	3,3	2,4	2,2	2,1 <sup>b</sup>	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	3,9	5,5	5,2	2,6	2,8	4,0	<i>Latvia</i>
Malta .....	6,7	5,9	6,1	—	—	0,1	<i>Malta</i>
Meksyk .....	5,7	5,7	5,5 <sup>d</sup>	0,7	0,7	0,8 <sup>d</sup>	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	5,5	4,4	4,9	2,2	2,0	2,0	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	5,1	4,7	4,6	2,4	2,4	2,3 <sup>b</sup>	<i>Germany</i>
Norwegia .....	5,0	4,8	4,7	2,2	2,4	2,1	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	5,4	5,0	4,8 <sup>b</sup>	2,5	2,4	2,0 <sup>a</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b> .....	<b>5,5</b>	<b>5,4</b>	<b>5,4</b>	<b>1,1</b>	<b>1,8</b>	<b>1,7</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	6,2	4,6	3,4	1,9	2,2	2,5 <sup>a</sup>	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	5,4	5,1	4,3	2,9	3,1	2,7	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	7,1	6,5	6,2 <sup>a</sup>	2,6	2,6	2,5 <sup>a</sup>	<i>Korea, Republic of</i>
Rosja .....	.	7,5	9,2	.	4,2	4,7	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	6,1	6,6	4,9	1,4	1,5	1,7	<i>Romania</i>
Słowacja .....	4,8	4,9	4,7	1,7	2,1	2,1	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	3,6	2,9	3,2	1,1	1,3	1,1	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	8,3	7,6	6,8 <sup>a</sup>	.	.	.	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	5,5	5,4	5,3	1,5	2,9	2,2	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	4,5	4,9	5,1	2,4	2,2	2,5	<i>Sweden</i>
Turcja .....	.	9,1	8,0	.	1,3	1,6	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	.	7,1	7,8	.	3,9	1,4	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	4,7	4,4	3,6	2,3	2,5	2,3	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	5,2	5,2	4,3 <sup>a</sup>	2,6	2,6	2,0 <sup>a</sup>	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	5,0	4,2	3,6 <sup>b</sup>	0,7	0,8	0,9 <sup>a</sup>	<i>Italy</i>

a 2009 r. b 2010 r. c 2007 r. d 2008 r. e Łącznie ze związkami dwóch osób tej samej płci zalegalizowanymi w niektórych prowincjach i terytoriach.

a 2009. b 2010. c 2007. d 2008. e Including the legal unions of two persons of the same sex in some provinces and territories.

Źródło — Source: [20], [34].

TABL. 15 (604). PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA  
LIFE EXPECTANCY

KRAJE	Lata Years	Mężczyźni Males					Kobiety Females					COUNTRIES
		przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku lat										
		life expectancy at the age of specified										
0	1	15	45	65	0	1	15	45	65			
Argentyna .....	2009	72,0	72,1 <sup>a</sup>	58,4 <sup>b</sup>	30,6 <sup>c</sup>	15,0 <sup>d</sup>	78,7	78,7 <sup>a</sup>	65,0 <sup>b</sup>	36,3 <sup>c</sup>	19,1 <sup>d</sup>	Argentina
Australia .....	2009	79,7	79,0 <sup>a</sup>	65,2 <sup>b</sup>	36,5 <sup>c</sup>	18,9 <sup>d</sup>	84,2	83,5 <sup>a</sup>	69,6 <sup>b</sup>	40,3 <sup>c</sup>	22,0 <sup>d</sup>	Australia
Austria .....	2010	77,9	77,2	63,3	34,6	17,9	83,5	82,8	68,9	39,5	21,4	Austria
Belgia .....	2010	77,6	76,9	63,0	34,4	17,6	83,0	82,2	68,3	39,1	21,3	Belgium
Białoruś .....	2009	64,3	64,2 <sup>a</sup>	50,4 <sup>b</sup>	24,2 <sup>c</sup>	11,7 <sup>d</sup>	75,9	75,5 <sup>a</sup>	61,7 <sup>b</sup>	33,1 <sup>c</sup>	16,7 <sup>d</sup>	Belarus
Brazylia .....	2009	70,0	70,4 <sup>a</sup>	56,8 <sup>b</sup>	30,6 <sup>c</sup>	15,5 <sup>d</sup>	76,9	77,2 <sup>a</sup>	63,6 <sup>b</sup>	35,0 <sup>c</sup>	18,2 <sup>d</sup>	Brazil
Bułgaria .....	2010	70,3	70,0	56,3	28,2	13,6	77,4	77,0	63,3	34,3	17,0	Bulgaria
Chiny .....	2009	72,2	72,2 <sup>a</sup>	58,6 <sup>b</sup>	30,4 <sup>c</sup>	14,3 <sup>d</sup>	75,8	76,3 <sup>a</sup>	62,7 <sup>b</sup>	33,8 <sup>c</sup>	16,4 <sup>d</sup>	China
Cypr .....	2009	78,6	78,0	64,1	35,5	18,1	83,6	82,8	68,9	39,5	20,9	Cyprus
Dania .....	2010	77,2	76,4	62,5	33,6	17,0	81,4	80,7	66,7	37,3	19,7	Denmark
Estonia .....	2010	70,6	69,9	56,2	28,6	14,2	80,8	80,0	66,2	37,0	19,4	Estonia
Finlandia .....	2010	76,9	76,1	62,2	33,9	17,5	83,5	82,7	68,8	39,5	21,5	Finland
Francja .....	2010	78,3	77,6	63,7	35,2	18,9	85,3	84,6	70,7	41,4	23,4	France
Grecja .....	2010	78,4	77,7	63,8	35,3	18,5	82,8	82,1	68,2	38,8	20,4	Greece
Hiszpania .....	2010	79,1	78,4	64,5	35,5	18,6	85,3	84,6	70,7	41,2	22,7	Spain
Indie .....	2009	63,1	65,4 <sup>a</sup>	52,9 <sup>b</sup>	26,5 <sup>c</sup>	12,2 <sup>d</sup>	66,1	68,6 <sup>a</sup>	56,7 <sup>b</sup>	29,6 <sup>c</sup>	13,8 <sup>d</sup>	India
Irlandia .....	2010	78,7	78,0	64,1	35,5	18,1	83,2	82,5	68,6	39,3	21,1	Ireland
Japonia .....	2009	79,6	78,8 <sup>a</sup>	65,0 <sup>b</sup>	36,1 <sup>c</sup>	18,9 <sup>d</sup>	86,5	85,7 <sup>a</sup>	71,8 <sup>b</sup>	42,5 <sup>c</sup>	24,0 <sup>d</sup>	Japan
Kanada .....	2009	78,9	78,4 <sup>a</sup>	64,5 <sup>b</sup>	35,8 <sup>c</sup>	18,6 <sup>d</sup>	83,3	82,7 <sup>a</sup>	68,8 <sup>b</sup>	39,5 <sup>c</sup>	21,5 <sup>d</sup>	Canada
Litwa .....	2010	68,0	67,3	53,5	26,7	13,5	78,9	78,2	64,4	35,4	18,4	Lithuania
Luksemburg .....	2010	77,9	77,2	63,3	34,4	17,3	83,5	82,8	68,9	39,5	21,6	Luxembourg
Łotwa .....	2010	68,6	68,0	54,3	26,9	13,3	78,4	77,8	64,0	35,1	18,2	Latvia
Malta .....	2010	79,2	78,7	64,8	36,0	18,4	83,6	82,9	69,1	39,5	21,1	Malta
Meksyk .....	2009	73,2	73,4 <sup>a</sup>	59,8 <sup>b</sup>	32,5 <sup>c</sup>	16,6 <sup>d</sup>	78,1	78,1 <sup>a</sup>	64,5 <sup>b</sup>	35,6 <sup>c</sup>	18,6 <sup>d</sup>	Mexico
Niderlandy .....	2010	78,9	78,2	64,4	35,2	17,7	83,0	82,3	68,4	38,9	21,0	Netherlands
Niemcy .....	2010	78,0	77,3	63,4	34,5	17,8	83,0	82,2	68,3	38,9	20,9	Germany
Norwegia .....	2010	79,0	78,2	64,3	35,5	18,0	83,3	82,5	68,6	39,3	21,2	Norway
Nowa Zelandia .....	2009	78,7	78,1 <sup>a</sup>	64,3 <sup>b</sup>	35,8 <sup>c</sup>	18,4 <sup>d</sup>	82,7	82,0 <sup>a</sup>	68,2 <sup>b</sup>	39,1 <sup>c</sup>	21,1 <sup>d</sup>	New Zealand
<b>P o l s k a</b> .....	<b>2010</b>	<b>72,1</b>	<b>71,5</b>	<b>57,6</b>	<b>29,7</b>	<b>15,1</b>	<b>80,6</b>	<b>80,0</b>	<b>66,1</b>	<b>36,8</b>	<b>19,4</b>	<b>P o l a n d</b>
Portugalia .....	2010	76,7	75,9	62,1	33,5	17,1	82,8	82,0	68,1	38,9	20,6	Portugal
Republika Czeska .....	2010	74,5	73,7	59,9	31,3	15,5	80,9	80,1	66,2	36,8	19,0	Czech Republic
Republika Korei .....	2009	76,7	76,0 <sup>a</sup>	62,2 <sup>b</sup>	33,5 <sup>c</sup>	16,8 <sup>d</sup>	83,4	82,8 <sup>a</sup>	68,9 <sup>b</sup>	39,7 <sup>c</sup>	21,1 <sup>d</sup>	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	2009	53,9	55,6 <sup>a</sup>	43,4 <sup>b</sup>	22,5 <sup>c</sup>	12,5 <sup>d</sup>	54,9	56,0 <sup>a</sup>	43,6 <sup>b</sup>	27,5 <sup>c</sup>	14,6 <sup>d</sup>	South Africa
Rosja .....	2009	62,8	62,4	48,7	24,0	12,0	74,7	74,3	60,6	32,7	16,5	Russian Federation
Rumunia .....	2010	70,1	69,9	56,2	28,1	14,0	77,6	77,2	63,5	34,4	17,2	Romania
Słowacja .....	2010	71,7	71,2	57,4	29,0	14,0	79,3	78,7	64,9	35,6	18,0	Slovakia
Słowenia .....	2010	76,4	75,6	61,7	33,0	16,8	83,1	82,3	68,5	39,1	21,0	Slovenia
Stany Zjednoczone ...	2009	76,0	75,6 <sup>a</sup>	61,8 <sup>b</sup>	33,9 <sup>c</sup>	17,7 <sup>d</sup>	80,9	80,4 <sup>a</sup>	66,6 <sup>b</sup>	37,7 <sup>c</sup>	20,4 <sup>d</sup>	United States
Szwajcaria .....	2010	80,2	79,5	65,6	36,5	19,0	84,8	84,1	70,2	40,7	22,4	Switzerland
Szwecja .....	2010	79,6	78,8	64,9	35,9	18,3	83,6	82,8	68,9	39,5	21,2	Sweden
Turcja .....	2009	73,3	73,5	60,1	31,5	15,2	78,8	78,9	65,4	36,3	18,4	Turkey
Ukraina .....	2010	65,2	64,9	51,2	25,2	12,2	75,3	74,9	61,1	32,8	16,1	Ukraine
Węgry .....	2010	70,7	70,1	56,2	27,8	14,1	78,6	78,0	64,1	34,8	18,2	Hungary
W. Brytania .....	2010	78,7	78,0	64,2	35,4	18,3	82,6	82,0	68,1	38,8	20,9	United Kingdom
Włochy .....	2009	79,4	78,7	64,8	35,8	18,3	84,6	83,8	69,9	40,5	22,1	Italy

a—d Dane dotyczą osób w wieku lat: a — 1—4, b — 15—19, c — 45—49, d — 65—69.

a—d Data concern persons at the age of: a — 1—4, b — 15—19, c — 45—49, d — 65—69.

Źródło — Source: [34], [36].

TABL. 16 (605). WIERNI I DUCHOWIEŃSTWO KOŚCIOŁA KATOLICKIEGO NA ŚWIECIE

Stan w dniu 31 XII

CATHOLICS AND CLERGY OF THE CATHOLIC CHURCH IN THE WORLD

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wierni na 100 miesz- kańców <i>Catholics per 100 inhab- itants</i>	Biskupi <i>Bishops</i>	Księża <sup>a</sup> <i>Priests<sup>a</sup></i>	Alumni <sup>a</sup> <i>Alumnus<sup>a</sup></i>	Bracia zakonni <i>Profes- sed religious (other than priests)</i>	Siostry zakonne <i>Women religious</i>
<b>ŚWIAT</b> .....	2000	17,3	4541	405178	110583	55057	801185
<b>WORLD</b> .....	2005	17,3	4841	406411	114439	54708	760529
	<b>2010</b>	<b>17,5</b>	<b>5104</b>	<b>412236</b>	<b>118990</b>	<b>54665</b>	<b>721935</b>
<b>Afryka</b> .....	2000	16,5	601	27165	20383	7256	52583
<b>Africa</b> .....	2005	17,1	630	32370	23580	7948	58781
	<b>2010</b>	<b>18,3</b>	<b>697</b>	<b>37527</b>	<b>26924</b>	<b>8564</b>	<b>66375</b>
w tym: of which:							
Angola <i>Angola</i> .....		55,6	27	873	1331	89	2296
Demokratyczna Republika Konga <i>Congo, the Demo- cratic Republic of</i> .....		52,6	66	5244	3325	1693	8678
Gabon <i>Gabon</i> .....		51,5	5	171	185	43	186
Gwinea Równikowa <i>Equatorial Guinea</i> .....		92,8	2	156	47	28	223
Kamerun <i>Cameroon</i> .....		25,8	32	2029	1549	403	2539
Nigeria <i>Nigeria</i> .....		15,5	65	5921	6439	520	4720
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i> .....		6,9	42	1246	413	166	2216
Rwanda <i>Rwanda</i> .....		46,6	11	644	533	184	1733
<b>Ameryka</b> .....	2000	62,8	1695	120841	36392	16615	232986
<b>America</b> .....	2005	62,5	1832	120995	36891	16457	215372
	<b>2010</b>	<b>63,2</b>	<b>1914</b>	<b>122607</b>	<b>36471</b>	<b>16531</b>	<b>195198</b>
Południowa <i>South</i> .....		86,8	982	48274	20919	6951	78839
w tym: of which:							
Argentyna <i>Argentina</i> .....		93,2	119	5916	1517	787	8215
Brazylia <i>Brazil</i> .....		84,5	453	20349	9164	2761	31109
Północna <i>North</i> .....		24,7	593	50473	5749	6447	72985
w tym: of which:							
Kanada <i>Canada</i> .....		43,6	142	7892	428	1551	16094
Stany Zjednoczone <i>United States</i> .....		22,6	448	42572	5321	4895	58878
Środkowa, kontynent <i>Central, mainland</i> .....		89,1	255	20384	8382	2270	35901
w tym Meksyk of which <i>Mexico</i>		91,9	160	16234	6495	1735	28288
Środkowa, wyspy <i>Central, islands</i> .....		66,1	84	3476	1421	863	7473
w tym Kuba of which <i>Cuba</i>		60,2	18	361	78	37	619
<b>Australia i Oceania</b> .....	2000	26,9	121	4947	923	1836	11095
<b>Australia and Oceania</b> .....	2005	26,3	126	4714	944	1563	9909
	<b>2010</b>	<b>26,0</b>	<b>129</b>	<b>4816</b>	<b>1060</b>	<b>1440</b>	<b>9012</b>
w tym: of which:							
Australia <i>Australia</i> .....		27,3	65	3119	300	924	6394
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i> .....		12,4	13	499	31	138	828
<b>Azja</b> .....	2000	2,9	627	43566	26006	7659	138195
<b>Asia</b> .....	2005	3,0	693	50053	30066	9166	153472
	<b>2010</b>	<b>3,1</b>	<b>758</b>	<b>57136</b>	<b>33971</b>	<b>10461</b>	<b>165308</b>
w tym: of which:							
Filipiny <i>Philippines</i> .....		82,3	135	8966	7645	1277	12708
Indie <i>India</i> .....		1,6	224	26380	14852	3537	97251
Japonia <i>Japan</i> .....		0,4	24	1513	132	202	5885
Liban <i>Lebanon</i> .....		51,8	47	1559	390	154	2572
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i> .....		10,5	31	3979	1880	606	9909
Turcja <i>Turkey</i> .....		0,1	5	72	6	15	61

a Diecezjalni i zakonni.

a *Diocesan and religious.*

TABL. 16 (605). WIERNI I DUCHOWIEŃSTWO KOŚCIOŁA KATOLICKIEGO NA ŚWIECIE (dok.)

Stan w dniu 31 XII

CATHOLICS AND CLERGY OF THE CATHOLIC CHURCH IN THE WORLD (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wierni na 100 miesz- kańców <i>Catholics per 100 inhab- itants</i>	Biskupi <i>Bishops</i>	Księża <sup>a</sup> <i>Priests<sup>a</sup></i>	Alumni <sup>a</sup> <i>Alumnus<sup>a</sup></i>	Bracia zakonni <i>Profes- sed religious (other than priests)</i>	Siostry zakonne <i>Women religious</i>
<b>Europa</b> .....	2000	41,3	1497	208659	26879	21691	366326
<b>Europe</b> .....	2005	39,9	1560	198279	22958	19574	322995
	<b>2010</b>	<b>39,9</b>	<b>1606</b>	<b>190150</b>	<b>20564</b>	<b>17669</b>	<b>286042</b>
w tym: of which:							
Austria <i>Austria</i> .....		72,7	25	4197	288	564	4347
Belgia <i>Belgium</i> .....		72,1	21	5937	227	844	9928
Białoruś <i>Belarus</i> .....		13,7	7	480	129	6	314
Bulgaria <i>Bulgaria</i> .....		1,0	4	67	5	7	85
Cypr <sup>b</sup> <i>Cyprus<sup>b</sup></i> .....		3,0	2	42	2	10	47
Dania <i>Denmark</i> .....		0,7	2	72	24	2	187
Estonia <i>Estonia</i> .....		0,4	1	15	—	—	22
Finlandia <i>Finland</i> .....		0,2	1	23	15	—	34
Francja <i>France</i> .....		74,9	188	19349	1340	2884	34846
Grecja <i>Greece</i> .....		1,2	8	100	8	28	118
Hiszpania <i>Spain</i> .....		92,7	127	24733	1973	3847	49545
Irlandia <i>Ireland</i> .....		76,1	51	4911	195	685	7337
Litwa <i>Lithuania</i> .....		78,3	14	843	91	32	638
Luksemburg <i>Luxembourg</i> .....		79,0	1	207	7	21	566
Łotwa <i>Latvia</i> .....		19,2	7	149	25	—	103
Malta <i>Malta</i> .....		94,4	8	855	81	67	1041
Niderlandy <i>Netherlands</i> .....		27,8	21	2804	179	778	6576
Niemcy <i>Germany</i> .....		30,7	112	17234	1151	1439	26953
Norwegia <i>Norway</i> .....		1,9	4	83	9	5	143
<b>Polska<sup>d</sup> Poland<sup>d</sup></b> .....		<b>96,2</b>	<b>133</b>	<b>29737</b>	<b>4622</b>	<b>1075</b>	<b>21892</b>
Portugalia <i>Portugal</i> .....		88,5	47	3732	452	257	5347
Republika Czeska <i>Czech Republic</i> .....		31,4	19	1923	166	135	1445
Rosja <sup>c</sup> <i>Russian Federation<sup>c</sup></i> .....		0,4	3	228	37	18	269
Rumunia <i>Romania</i> .....		8,1	19	1953	620	175	1203
Słowacja <i>Slovakia</i> .....		73,7	27	3040	476	182	2414
Słowenia <i>Slovenia</i> .....		78,5	12	1012	96	43	591
Szwajcaria <i>Switzerland</i> .....		43,6	19	2651	193	311	5145
Szwecja <i>Sweden</i> .....		1,5	2	178	14	12	217
Ukraina <i>Ukraine</i> .....		10,5	37	3578	1094	236	1305
Węgry <i>Hungary</i> .....		58,3	32	2248	327	80	923
W. Brytania <i>United Kingdom</i> .....		8,8	57	5303	351	325	6065
Włochy <i>Italy</i> .....		95,0	537	48745	5656	3485	91286

a Diecezjalni i zakonni. b Dane dotyczą całego Cypru. c W części europejskiej.

a *Diocesan and religious. b Data relate to the whole Cyprus. c In the european part.*Źródło — *Source*: [4].

## Ochrona środowiska naturalnego

### Environmental protection

TABL. 17 (606). CAŁKOWITY POBÓR WODY  
TOTAL WATER WITHDRAWAL

KRAJE	2000	2010	2000	2010	2000	2010	COUNTRIES
	ogółem total		z wód powierzchniowych surface waters		z wód podziemnych underground waters		
	w hm <sup>3</sup>		in hm <sup>3</sup>				
Australia <sup>a</sup> .....	21703 <sup>b</sup>	14101 <sup>c</sup>	.	.	.	.	Australia <sup>a</sup>
Austria .....	.	.	2553 <sup>d</sup>	.	1115	.	Austria
Belgia .....	7536	6217 <sup>e</sup>	6860	5570 <sup>e</sup>	676	648 <sup>e</sup>	Belgium
Bulgaria .....	6132	6121 <sup>f</sup>	5338	5536 <sup>f</sup>	795	584 <sup>f</sup>	Bulgaria
Cypr .....	196	184 <sup>f</sup>	50	39 <sup>f</sup>	146	145 <sup>f</sup>	Cyprus
Dania .....	726	660 <sup>f</sup>	17	10 <sup>f</sup>	709	650 <sup>f</sup>	Denmark
Estonia .....	1471	1843	1216	1546	255	296	Estonia
Francja .....	32715	33445 <sup>f</sup>	26456	27422 <sup>f</sup>	6259	6022 <sup>f</sup>	France
Grecja .....	9924	9472 <sup>e</sup>	6471	5821 <sup>e</sup>	3453	3651 <sup>e</sup>	Greece
Hiszpania .....	36689	32466 <sup>f</sup>	30723	26766 <sup>f</sup>	5966	5700 <sup>f</sup>	Spain
Irlandia .....	.	730 <sup>e</sup>	.	517 <sup>e</sup>	.	213 <sup>e</sup>	Ireland
Japonia <sup>d</sup> .....	86972	83100 <sup>e</sup>	75985	72768 <sup>e</sup>	10987	10332 <sup>e</sup>	Japan <sup>d</sup>
Litwa .....	3578	2412 <sup>f</sup>	3412	2241 <sup>f</sup>	166	161 <sup>f</sup>	Lithuania
Luksemburg .....	60	48	29	24	32	23	Luxembourg
Łotwa .....	283	211 <sup>e</sup>	165	104 <sup>e</sup>	118	108 <sup>e</sup>	Latvia
Malta .....	37	31 <sup>f</sup>	0	0 <sup>f</sup>	37	31 <sup>f</sup>	Malta
Meksyk .....	70428	80600 <sup>g</sup>	43707	50500 <sup>g</sup>	26721	30100 <sup>g</sup>	Mexico
Niderlandy .....	8915	10606 <sup>h</sup>	.	9640 <sup>h</sup>	.	967 <sup>h</sup>	Netherlands
Niemcy <sup>d</sup> .....	.	32301 <sup>e</sup>	.	26476 <sup>e</sup>	.	5825 <sup>e</sup>	Germany <sup>d</sup>
Nowa Zelandia .....	3140	5201	.	3527	.	1674	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>11049</b>	<b>10866</b>	<b>9151</b>	<b>9173</b>	<b>1898<sup>i</sup></b>	<b>1694<sup>i</sup></b>	<b>Poland</b>
Portugalia <sup>d</sup> .....	8808	9151 <sup>e</sup>	.	4357 <sup>e</sup>	.	4794 <sup>e</sup>	Portugal <sup>d</sup>
Republika Czeska .....	1918	1947 <sup>f</sup>	1363	1572 <sup>f</sup>	555	376 <sup>f</sup>	Czech Republic
Republika Korei .....	26020	26163 <sup>k</sup>	22931	25481 <sup>k</sup>	3096	3807 <sup>f</sup>	Korea, Republic of
Rumunia .....	7967	6876 <sup>f</sup>	6860	6248 <sup>f</sup>	1107	628 <sup>f</sup>	Romania
Słowacja .....	1171	787	723	446	448	341	Slovakia
Słowenia .....	.	954	.	770	.	185	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	476800	482393 <sup>k</sup>	361795	372359 <sup>k</sup>	115004	110034 <sup>k</sup>	United States
Szwajcaria <sup>d</sup> .....	2564	2660 <sup>l</sup>	1678	1872 <sup>l</sup>	886	788 <sup>l</sup>	Switzerland <sup>d</sup>
Szwecja .....	2688	2630 <sup>e</sup>	2053	2285 <sup>e</sup>	635	346 <sup>e</sup>	Sweden
Turcja .....	43650	40563 <sup>f</sup>	33300	29401 <sup>f</sup>	10350	12811 <sup>f</sup>	Turkey
Węgry .....	6621	5432 <sup>h</sup>	5881	4926 <sup>h</sup>	740	506 <sup>h</sup>	Hungary
W. Brytania <sup>m</sup> .....	11175	8347 <sup>h</sup>	8799	6208 <sup>h</sup>	2376	2139 <sup>h</sup>	United Kingdom <sup>m</sup>

a Łącznie z wodami ponownie wykorzystanymi. b, c Lata podatkowe: b — 2000/01, c — 2008/09. d Bez poboru wody na potrzeby rolnictwa. e 2007 r. f 2009 r. g Dane nie w pełni porównywalne z danymi za 2000 r. h 2008 r. i Łącznie z wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych (użytymi do produkcji). k 2005 r. l 2006 r. m Tylko Anglia i Walia.

a Including reused water. b, c Fiscal year: b — 2000/01, c — 2008/09. d Excluding agriculture. e 2007. f 2009. g Data not strictly comparable to those for 2000. h 2008. i Including drainage water from mines and building constructions (used for production). k 2005. l 2006. m England and Wales only.

Źródło — Source: [34], [35].

TABL. 18 (607). LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW  
 POPULATION CONNECTED TO MUNICIPAL WASTEWATER TREATMENT PLANTS

KRAJE	2000	2010	2000	2010	2000	2010	2000	2010	COUNTRIES
	ogółem <i>total</i>		z oczyszczalni <i>wastewater treatment plants</i>						
			mechanicznych <i>mechanical</i>		biologicznych <i>biological</i>		z podwyższonym usuwaniam biogenów <i>with increased biogene removal (disposal)</i>		
	w % ogółu ludności <i>in % of total population</i>								
Austria .....	85,4	92,7 <sup>a</sup>	.	0,0 <sup>a</sup>	.	0,9 <sup>a</sup>	.	91,7 <sup>a</sup>	Austria
Belgia .....	41,2	71,0 <sup>a</sup>	0,0	0,0 <sup>a</sup>	5,5	8,0 <sup>a</sup>	35,7	63,0 <sup>a</sup>	Belgium
Bułgaria .....	37,0	45,0 <sup>b</sup>	1,0	3,0 <sup>b</sup>	36,0	42,0 <sup>b</sup>	0,0	1,0 <sup>b</sup>	Bulgaria
Cypr .....	14,0	30,0 <sup>c</sup>	0,0	0,0 <sup>c</sup>	7,0	12,0 <sup>c</sup>	8,0	18,0 <sup>c</sup>	Cyprus
Dania .....	87,8	90,3	0,7	2,4	4,4	2,4	82,7	85,6	Denmark
Estonia .....	69,0	81,0	1,0	0,5	28,0	15,5	40,0	65,0	Estonia
Finlandia .....	80,0	83,0	0,0	0,0	0,0	0,0	80,0	83,0	Finland
Francja .....	.	80,1 <sup>d</sup>	.	0,6 <sup>d</sup>	.	37,0 <sup>d</sup>	.	42,5 <sup>d</sup>	France
Grecja .....	.	66,8 <sup>b</sup>	.	.	.	5,9 <sup>b</sup>	.	60,8 <sup>b</sup>	Greece
Hiszpania .....	88,0	92,0 <sup>a</sup>	8,0	4,0 <sup>a</sup>	65,0	37,0 <sup>a</sup>	15,0	51,0 <sup>a</sup>	Spain
Irlandia .....	.	75,1 <sup>b</sup>	.	3,5 <sup>b</sup>	.	60,3 <sup>b</sup>	.	11,3 <sup>b</sup>	Ireland
Japonia .....	62,0	73,7 <sup>b</sup>	.	.	54,0	55,6 <sup>b</sup>	8,0	18,1 <sup>b</sup>	Japan
Kanada .....	.	84,3 <sup>b</sup>	.	15,8 <sup>b</sup>	.	53,4 <sup>b</sup>	.	15,2 <sup>b</sup>	Canada
Litwa .....	.	71,0 <sup>b</sup>	.	4,0 <sup>b</sup>	.	14,0 <sup>b</sup>	.	53,0 <sup>b</sup>	Lithuania
Luksemburg .....	.	95,6	.	4,4	.	62,0	.	29,3	Luxembourg
Łotwa .....	.	65,0 <sup>e</sup>	.	2,0 <sup>e</sup>	.	25,0 <sup>e</sup>	.	38,0 <sup>e</sup>	Latvia
Malta .....	36,0	48,0 <sup>b</sup>	0,0	0,0 <sup>b</sup>	36,0	35,0 <sup>b</sup>	0,0	13,0 <sup>b</sup>	Malta
Meksyk .....	25,1	40,2 <sup>a</sup>	.	.	.	.	.	.	Mexico
Niderlandy .....	98,1	99,4 <sup>b</sup>	.	.	16,5	3,5 <sup>b</sup>	81,6	95,8 <sup>b</sup>	Netherlands
Niemcy .....	.	94,4 <sup>e</sup>	.	0,1 <sup>e</sup>	.	2,2 <sup>e</sup>	.	92,7 <sup>e</sup>	Germany
Norwegia .....	73,0	80,2	22,0	21,2	1,0	1,6	50,0	57,3	Norway
<b>Polska .....</b>	<b>53,6</b>	<b>65,2</b>	<b>3,4</b>	<b>0,1</b>	<b>30,1</b>	<b>15,0</b>	<b>20,1</b>	<b>50,1</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	.	70,6 <sup>b</sup>	.	3,6 <sup>b</sup>	.	39,4 <sup>b</sup>	.	16,4 <sup>b</sup>	Portugal
Republika Czeska .....	66,4	75,6 <sup>a</sup>	.	0,2 <sup>a</sup>	64,0	19,7 <sup>a</sup>	.	55,6 <sup>a</sup>	Czech Republic
Republika Korei .....	70,5	89,4 <sup>b</sup>	1,1	0,0 <sup>b</sup>	68,0	38,6 <sup>b</sup>	0,8	50,2 <sup>b</sup>	Korea, Republic of
Rumunia .....	.	29,0 <sup>b</sup>	.	8,0 <sup>b</sup>	.	21,0 <sup>b</sup>	.	.	Romania
Słowacja .....	50,5	58,9	.	.	.	.	.	.	Slovakia
Słowenia .....	38,6	52,2 <sup>b</sup>	9,7	0,4 <sup>b</sup>	5,8	27,9 <sup>b</sup>	7,7	23,9 <sup>b</sup>	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	75,4	73,7 <sup>a</sup>	2,3	1,2 <sup>a</sup>	32,0	30,2 <sup>a</sup>	41,1	42,3 <sup>a</sup>	United States
Szwajcaria .....	96,0	96,7 <sup>c</sup>	0,0	0,0 <sup>c</sup>	22,0	19,7 <sup>c</sup>	74,0	77,0 <sup>c</sup>	Switzerland
Szwecja .....	86,0	86,0 <sup>f</sup>	.	.	5,0	5,0 <sup>f</sup>	81,0	81,0 <sup>f</sup>	Sweden
Turcja .....	26,1	46,1 <sup>a</sup>	8,7	15,3 <sup>a</sup>	14,1	19,0 <sup>a</sup>	3,3	11,7 <sup>a</sup>	Turkey
Węgry .....	46,2	57,2 <sup>f</sup>	16,3	2,2 <sup>f</sup>	24,4	29,6 <sup>f</sup>	5,5	25,1 <sup>f</sup>	Hungary
W. Brytania <sup>g</sup> .....	94,6	96,8	3,6	.	64,0	.	27,0	.	United Kingdom <sup>g</sup>

a 2008 r. b 2009 r. c 2005 r. d 2004 r. e 2007 r. f 2006 r. g Tylko Anglia i Walia.

a 2008. b 2009. c 2005. d 2004. e 2007. f 2006. g England and Wales only.

Źródło — Source: [34], [35].

TABL. 19 (608). EMISJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA  
 EMISSION OF AIR POLLUTANTS

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Tlenki siarki <sup>a</sup> Sulphur oxides <sup>a</sup>	Tlenki azotu <sup>b</sup> Nitrogen oxides <sup>b</sup>	Tlenek węgla Carbon oxide	Dwutlenek węgla Carbon dioxide	Pyły <sup>c</sup> Particu- lates <sup>c</sup>
		w tys. t in thous. t				
Australia <i>Australia</i>	2000	2355,7	1520,6	5652,6	349724,3	.
	2009	2605,3	1659,2	3384,7	400342,2	.
Austria <i>Austria</i>	2000	31,6	205,5	953,1	65984,3	22,5
	2009	20,5	186,1	647,1	67535,8	19,6
Belgia <i>Belgium</i>	2000	170,8	329,3	996,8	124551,5	33,3
	2009	75,2	207,3	363,6	108348,0	15,6
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	2000	861,3	126,0	.	.	.
	2009	440,4	117,3	.	.	.
Cypr <i>Cyprus</i>	2000	47,8	21,8	.	.	.
	2009	17,9	19,6	.	.	.
Dania <i>Denmark</i>	2000	29,4	200,4	459,5	54809,6	21,8
	2009	14,8	131,3	391,8	49503,6	24,4
Estonia <i>Estonia</i>	2000	97,2	36,8	182,5	15187,6	21,2
	2009	54,8	28,9	168,2	14274,5	18,5
Finlandia <i>Finland</i>	2000	80,4	210,6	587,1	56732,5	36,6
	2009	58,8	154,0	454,1	55408,9	38,2
Francja <i>France</i>	2000	632,8	1577,7	6705,7	412340,7	381,6
	2009	303,1	1114,9	3946,4	377754,6	270,0
Grecja <i>Greece</i>	2000	497,1	363,0	924,5	103198,8	.
	2009	427,3	375,3	589,9	104326,5	.
Hiszpania <i>Spain</i>	2000	1462,8	1367,0	2686,7	304708,6	99,7
	2009	430,5	1055,7	1718,2	296942,3	76,8
Irlandia <i>Ireland</i>	2000	139,5	134,8	252,2	44654,1	11,8
	2009	32,5	87,3	155,0	42413,8	9,2
Japonia <i>Japan</i>	2000	922,5	2111,3	3890,3	1251556,7	.
	2009	768,7	1781,5	2518,6	1144569,4	.
Kanada <i>Canada</i>	2000	2320,7	2514,1	11324,3	562734,0	1042,7
	2009	1480,5	2029,3	8828,4	542086,2	1106,5
Litwa <i>Lithuania</i>	2000	51,3	54,1	.	.	.
	2009	29,5	53,5	.	.	.
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2000	1,3	16,4	.	8771,4	.
	2009	3,1	19,0	.	10710,1	.
Łotwa <i>Latvia</i>	2000	16,1	36,1	.	.	.
	2009	4,1	32,0	.	.	.
Malta <i>Malta</i>	2000	24,3	8,3	.	.	.
	2009	8,0	8,9	.	.	.

a, b Dane wyrażone w ekwiwalencji: a — dwutlenku siarki (SO<sub>2</sub>), b — dwutlenku azotu (NO<sub>2</sub>). c Pyły o średnicy (aerodynamicznej) nie większej niż 2,5 µm.

a, b Data expressed in equivalent of: a — sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>), b — nitrogen dioxide (NO<sub>2</sub>). c Particulates with an aerodynamic diameter of less than 2.5 µm.

TABL. 19 (608). EMISJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA (dok.)

EMISSION OF AIR POLLUTANTS (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Tlenki siarki <sup>a</sup> Sulphur oxides <sup>a</sup>	Tlenki azotu <sup>b</sup> Nitrogen oxides <sup>b</sup>	Tlenek węgla Carbon oxide	Dwutlenek węgla Carbon dioxide	Pyły <sup>c</sup> Particu- lates <sup>c</sup>
		w tys. t in thous. t				
Niderlandy ..... <i>Netherlands</i>	2000	71,4	373,3	748,2	169965,4	23,2
	2009	37,3	258,7	594,3	169822,9	15,4
Niemcy ..... <i>Germany</i>	2000	656,4	1910,9	4894,1	890994,4	142,7
	2009	448,3	1367,2	3085,8	788803,4	99,7
Norwegia ..... <i>Norway</i>	2000	27,2	212,1	512,4	41740,0	58,7
	2009	15,7	180,6	318,6	42842,7	42,4
Nowa Zelandia ..... <i>New Zealand</i>	2000	69,9	132,4	670,0	31125,2	.
	2009	73,4	151,0	700,1	33444,6	.
<b>Polska<sup>d</sup></b> ..... <b><i>Poland<sup>d</sup></i></b>	<b>2000</b>	<b>1510,6</b>	<b>838,4</b>	<b>3463,0</b>	<b>316113,7<sup>e</sup></b>	<b>135,0</b>
	<b>2009</b>	<b>861,7<sup>e</sup></b>	<b>822,1</b>	<b>2777,9</b>	<b>312248,4</b>	<b>123,3</b>
Portugalia ..... <i>Portugal</i>	2000	301,3	313,6	666,9	63671,8	86,8
	2009	76,1	253,3	477,7	56077,8	76,2
Republika Czeska ..... <i>Czech Republic</i>	2000	264,0	321,0	648,0	127043,2	.
	2009	173,5	251,4	403,5	113388,3	.
Republika Korei ..... <i>Korea, Republic of</i>	2000	491,0	1122,8	900,6	466100,0	.
	2008	418,0	1045,0	696,0	554600,0 <sup>f</sup>	.
Rosja ..... <i>Russian Federation</i>	2000	.	4326,0	12416,8	1471265,4	.
	2008	.	5006,4	14151,5	1614171,2	382,2 <sup>g</sup>
Rumunia ..... <i>Romania</i>	2000	523,5	325,3	.	.	.
	2009	459,9	252,0	.	.	.
Słowacja ..... <i>Slovakia</i>	2000	127,0	107,1	302,4	41183,4	22,9
	2009	64,1	84,3	208,2	35086,9	28,0
Słowenia ..... <i>Slovenia</i>	2000	92,1	49,6	198,9	15176,7	14,5
	2009	11,5	45,1	124,3	16017,9	12,8
Stany Zjednoczone ..... <i>United States</i>	2000	14774,3	20298,3	94380,6	5966222,3	5109,7
	2009	8529,8	13291,0	63983,2	5496281,9	2015,6
Szwajcaria ..... <i>Switzerland</i>	2000	17,5	108,7	446,9	44105,7	11,9
	2009	12,8	83,2	303,0	43961,7	9,7
Szwecja ..... <i>Sweden</i>	2000	41,7	211,9	665,5	53913,5	28,2
	2009	29,9	150,4	536,0	46621,4	27,5
Turcja ..... <i>Turkey</i>	2000	1452,9	1036,9	4297,4	225432,3	304,5
	2009	806,5	1426,0	3469,9	299106,1	247,3
Węgry ..... <i>Hungary</i>	2000	486,2	186,0	633,0	58399,8	26,0
	2009	79,7	166,6	312,6	50442,8	27,8
W. Brytania ..... <i>United Kingdom</i>	2000	1252,7	1785,0	5685,4	551368,2	103,1
	2009	397,2	1081,8	2271,2	480553,3	70,5
Włochy ..... <i>Italy</i>	2000	749,9	1437,5	4854,3	463669,8	178,7
	2009	230,9	986,4	2614,5	417212,4	144,0

a, b Dane wyrażone w ekwiwalencie: a — dwutlenku siarki (SO<sub>2</sub>), b — dwutlenku azotu (NO<sub>2</sub>). c Pyły o średnicy (aerodynamicznej) nie większej niż 2,5 μm. d Dane szacunkowe. e Dane zmienione (zrekalkulowane) w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. f 2007 r. g 2006 r.

a, b Data expressed in equivalent of: a — sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>), b — nitrogen dioxide (NO<sub>2</sub>). c Particulates with an aerodynamic diameter of less than 2,5 μm. d Estimated data. e Data have been changed (re-calculated) in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. f 2007. g 2006.

Źródło — Source: [34], [35].



TABL. 20 (609). **ODPADY KOMUNALNE WYTWORZONE**  
MUNICIPAL WASTE GENERATED

KRAJE	2000	2010	2000	2010	COUNTRIES
	w tys. t in thous. t		na 1 mieszkańca w kg per capita in kg		
Australia .....	13200	.	689	.	Australia
Austria .....	4646	4960	580	591	Austria
Belgia .....	4874	5074	475	466	Belgium
Brazylia .....	57563	51432 <sup>a</sup>	330	271 <sup>a</sup>	Brazil
Bulgaria .....	4224	3091	517	410	Bulgaria
Chiny .....	118190	157340 <sup>b</sup>	91	118 <sup>b</sup>	China
Cypr .....	470	611	677	760	Cyprus
Dania .....	3546	3732	664	673	Denmark
Estonia .....	633	417	462	311	Estonia
Finlandia .....	2600	2519	502	470	Finland
Francja .....	31232	34535	514	532	France
Grecja .....	4447	5175	407	457	Greece
Hiszpania .....	26505	24664	658	535	Spain
Irlandia .....	2279	2846	599	636	Ireland
Japonia <sup>c</sup> .....	54833	48106 <sup>d</sup>	436	380 <sup>d</sup>	Japan <sup>c</sup>
Litwa .....	1276	1253	365	381	Lithuania
Luksemburg .....	285	344	654	678	Luxembourg
Łotwa .....	642	680	271	304	Latvia
Malta .....	208	246	546	591	Malta
Meksyk .....	30733	40059	307	353	Mexico
Niderlandy .....	9769	9887	613	595	Netherlands
Niemcy .....	52810	47691	642	583	Germany
Norwegia .....	2755	2295	613	469	Norway
Nowa Zelandia <sup>e</sup> .....	.	2531	.	579	New Zealand <sup>e</sup>
<b>Polska<sup>e</sup></b> .....	<b>12226<sup>f</sup></b>	<b>12038</b>	<b>320<sup>f</sup></b>	<b>313</b>	<b>Poland<sup>e</sup></b>
Portugalia .....	4813	5464	471	514	Portugal
Republika Czeska .....	3434	3334	334	317	Czech Republic
Republika Korei .....	16950	18581 <sup>b</sup>	369	387 <sup>b</sup>	Korea, Republic of
Rosja <sup>g</sup> .....	51829	69257	353	484	Russian Federation <sup>g</sup>
Rumunia .....	7961	7830	355	365	Romania
Słowacja .....	1369	1809	254	333	Slovakia
Słowenia .....	1020	864	513	422	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	220029	220410 <sup>b</sup>	779	716 <sup>b</sup>	United States
Szwajcaria .....	4730	5560	655	707	Switzerland
Szwecja .....	3796	4364	428	465	Sweden
Turcja .....	30617	29733	454	407	Turkey
Węgry .....	4552	4129	446	413	Hungary
W. Brytania .....	33954	32450	577	521	United Kingdom
Włochy .....	28959	32090	509	531	Italy

a 2007 r. b 2009 r. c Dane dotyczą odpadów przetwarzanych przez gminy oraz odpadów oddzielnie zbieranych do recyklingu przez sektor prywatny. d 2008 r. e Dane szacunkowe. f Odpady zebrane. g Łącznie z odpadami płynnymi przewożonymi przez szambiaraki.

a 2007. b 2009. c Data refer to waste treated by municipalities and separate collection for recycling by the private sector. d 2008. e Estimated data. f Collected waste. g Municipal waste include cesspool waste.

Źródło — Source: [34], [35].

TABL. 21 (610). OCENA STANU ZDROWOTNEGO LASÓW METODĄ BIOINDYKACYJNĄ W 2010 R.  
 EVALUATION OF FOREST CONDITION WITH BIOINDICATION METHOD IN 2010

KRAJE	Drzewa — w odsetkach — według klas defoliacji <sup>a</sup> Trees — in percent — by classes of defoliation <sup>a</sup>					COUNTRIES
	0 bez usz- kodzeń none	klasy uszkodzenia classes of damage				
		1 słabe slight	2—4 ogółem total	2 średnie moderate	3 i 4 silne oraz drzewa martwe severe and dead trees	
Austria .....	54,9	30,9	14,2	11,9	2,3	Austria
Belgia .....	26,9	51,0	22,1	20,3	1,8	Belgium
Białoruś .....	29,5	63,1	7,4	6,0	1,4	Belarus
Bułgaria .....	29,6	46,6	23,8	21,9	1,9	Bulgaria
Cypr <sup>b</sup> .....	12,2	68,6	19,2	17,8	1,4	Cyprus <sup>b</sup>
Dania .....	70,6	20,2	9,3	4,6	4,7	Denmark
Estonia .....	52,8	39,1	8,1	5,9	2,2	Estonia
Finlandia .....	52,4	37,2	10,5	8,9	1,6	Finland
Francja .....	28,1	37,2	34,6	31,0	3,6	France
Grecja .....	44,5	31,7	23,8	20,2	3,6	Greece
Hiszpania .....	24,3	61,1	14,6	11,1	3,5	Spain
Irlandia <sup>b</sup> .....	70,9	11,6	17,5	7,4	10,1	Ireland <sup>b</sup>
Litwa .....	14,7	64,0	21,3	19,0	2,3	Lithuania
Łotwa .....	15,0	71,6	13,4	11,7	1,7	Latvia
Niderlandy .....	56,4	22,0	21,6	18,9	2,2	Netherlands
Niemcy .....	37,8	39,0	23,2	21,5	1,7	Germany
Norwegia .....	44,8	36,3	18,9	15,7	3,2	Norway
<b>Polska<sup>a</sup></b> .....	<b>21,0</b>	<b>58,3</b>	<b>20,7</b>	<b>19,6</b>	<b>1,1</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Portugalia <sup>c</sup> .....	28,2	47,5	24,3	19,8	4,5	Portugal <sup>c</sup>
Republika Czeska .....	13,1	32,7	54,2	52,7	1,5	Czech Republic
Rosja .....	82,6	13,0	4,4	3,8	0,6	Russian Federation
Rumunia .....	45,5	36,8	17,8	16,6	1,2	Romania
Słowacja .....	9,5	51,9	38,6	37,2	1,4	Slovakia
Słowenia .....	18,3	50,0	31,8	27,7	4,1	Slovenia
Szwajcaria .....	25,3	52,5	22,2	12,8	9,4	Switzerland
Szwecja <sup>b</sup> .....	56,3	26,6	17,1	14,5	2,6	Sweden <sup>b</sup>
Turcja .....	28,4	54,8	16,8	14,7	2,1	Turkey
Ukraina .....	67,7	26,5	5,8	5,5	0,3	Ukraine
Węgry .....	49,3	28,9	21,8	14,7	7,1	Hungary
W. Brytania .....	20,8	30,7	48,5	46,0	2,5	United Kingdom
Włochy .....	28,0	42,2	29,8	25,8	4,0	Italy

a Ubytku aparatu asymilacyjnego. b Tylko drzewa iglaste. c 2005 r.

a Decrease of the assimilatory organs. b Only conifers. c 2005.

Źródło — Source: [10].

## Rynek pracy Labour market

TABL. 22 (611). LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO<sup>a</sup>  
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w tys. in thous.			w % ogółu ludności in % of total population	współczynnik aktywności zawodowej ludności w wieku 15 lat i więcej w % activity rate of population aged 15 and more in %		
Argentyna .....	9723	10780	11429 <sup>b</sup>	.	.	54,3	Argentina
Australia .....	9682	10529	11868	50,5	53,0	65,5	Australia
Austria .....	3865	4032	4285	48,7	51,9	61,0	Austria
Belgia .....	4411	4626	4895	43,1	44,9	54,1	Belgium
Białoruś <sup>c</sup> .....	4520 <sup>d</sup>	4426	4638 <sup>e</sup>	45,4 <sup>d</sup>	48,0 <sup>e</sup>	.	Belarus <sup>c</sup>
Brazylia .....	83952 <sup>d</sup>	92860 <sup>f</sup>	98846 <sup>g</sup>	.	62,0 <sup>g</sup>	68,6 <sup>g</sup>	Brazil
Bułgaria .....	3428	3316	3401	50,2	45,0	52,0	Bulgaria
Chiny <sup>c</sup> .....	737060 <sup>d</sup>	778770	792430 <sup>e</sup>	57,8 <sup>d</sup>	59,7 <sup>e</sup>	.	China <sup>c</sup>
Cypr .....	309	368	411	46,3	53,2	64,8	Cyprus
Dania .....	2844	2892	2924	53,7	52,8	64,4	Denmark
Estonia .....	654	660	687	48,0	51,4	60,6	Estonia
Finlandia .....	2664	2621	2672	51,7	50,0	66,1	Finland
Francja .....	25755	27379	28345	45,1	46,1	56,7	France
Grecja .....	4617	4846	5017	44,1	46,1	53,9	Greece
Hiszpania .....	17909	20886	23089	44,9	50,4	59,3	Spain
Irlandia .....	1747	2041	2139	46,1	47,8	60,9	Ireland
Japonia .....	67680	66500	65898	53,3	51,8	59,6	Japan
Kanada .....	15847	17343	18525	51,6	54,3	67,0	Canada
Litwa .....	1688	1607	1635	48,2	49,4	58,1	Lithuania
Luksemburg .....	185	203	231	43,1	47,3	57,7	Luxembourg
Łotwa .....	1098	1135	1157	46,1	51,5	59,7	Latvia
Malta .....	153	160	177	39,4	42,5	50,2	Malta
Meksyk .....	38607	42698	46663	40,7	43,0	58,5	Mexico
Niderlandy .....	8080	8513	8760	51,6	53,6	65,1	Netherlands
Niemcy .....	39447	40932	41683	48,6	51,6	59,5	Germany
Norwegia .....	2353	2387	2592	73,8	71,8	71,8	Norway
Nowa Zelandia .....	1892	2167	2333	49,4	53,4	68,1	New Zealand
<b>Polska<sup>h</sup></b> .....	<b>17311</b>	<b>17161</b>	<b>17660</b>	<b>45,3</b>	<b>46,2</b>	<b>55,8</b>	<b>Poland<sup>h</sup></b>
Portugalia .....	5201	5545	5581	51,0	52,5	61,9	Portugal
Republika Czeska .....	5124	5174	5269	50,1	50,1	58,4	Czech Republic
Republika Korei .....	21951	23744	24747	47,3	50,3	61,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	.	16766	17393	.	34,8	54,3	South Africa
Rosja .....	71919 <sup>i</sup>	73432	75448	50,3 <sup>j</sup>	53,2	67,7	Russian Federation
Rumunia .....	11714	9819	9965	52,4	46,5	54,8	Romania
Słowacja .....	2574	2645	2707	47,9	49,9	59,0	Slovakia
Słowenia .....	960	1015	1041	48,3	50,8	59,2	Slovenia
Stany Zjednoczone ....	140863	149320	153889	48,9	49,6	64,7	United States
Szwajcaria .....	3985	4159	4484	67,4	57,4	67,8	Switzerland
Szwecja .....	4364	4715	4963	49,2	53,0	70,7	Sweden
Turcja .....	22270 <sup>d</sup>	22449	25662	30,2 <sup>d</sup>	35,1	48,8	Turkey
Ukraina .....	23127 <sup>c</sup>	22232	22051	47,0 <sup>c</sup>	48,1	65,9	Ukraine
Węgry .....	4074	4204	4256	41,0	43,2	50,7	Hungary
W. Brytania .....	28870	30100	31382	49,9	51,4	62,4	United Kingdom
Włochy .....	23475	24451	24975	41,2	41,6	48,4	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 724. b Dane nie w pełni porównywalne z danymi za lata 2000 i 2005. c Szacunki oficjalne. d 2001 r. e 2008 r. f 2004 r. g 2007 r. h Przeciętne w roku. i 2002 r.

a See general notes, item 9 on page 724. b Data not strictly comparable to those for 2000 and 2005. c Official estimates. d 2001. e 2008. f 2004. g 2007. h Annual averages. i 2002.

Źródło — Source: [34], [38].

TABL. 23 (612). PRACUJĄCY WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI — na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4<sup>a</sup>  
 EMPLOYMENT BY KINDS OF ACTIVITY — according to ISIC Rev. 4 classification<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2011					COUNTRIES	
	w tym of which								
	ogółem total	rolnictwo, leśnic- two, łowiect- wo i rybac- two <i>agricul- ture, forestry and fishing</i>	przemysł i budown- ictwo <i>industry and construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodo- wych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles and motor- cycles<sup>Δ</sup></i>	transport i gospo- darka maga- zynowa <i>transport and storage</i>	działal- ność finan- sowa i ubez- piecze- niowa; obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> <i>financial and insur- ance ac- tivities; real es- tate ac- tivities<sup>Δ</sup></i>			
w tys. in thous.									
Argentyna .....	8262	9639	10781	.	.	.	.	Argentina	
Australia .....	8951	9969	11435	.	.	.	.	Australia	
Austria .....	3777	3824	4144	219	1077	629	206	191	Austria
Belgia .....	4092	4235	4509	59	1048	588	272	185	Belgium
Białoruś .....	4441	4350	4638 <sup>b</sup>	.	.	.	.	.	Belarus
Brazylia .....	76098 <sup>c</sup>	87189	.	.	.	.	.	.	Brazil
Bulgaria .....	2980 <sup>d</sup>	2982	2950	201	938	538	174	61	Bulgaria
Chiny <sup>d</sup> .....	720850	758250	774800 <sup>b</sup>	.	.	.	.	.	China <sup>d</sup>
Cypr .....	289	348	376	15	81	70	14	21	Cyprus
Dania .....	2722	2752	2703	65	537	392	130	112	Denmark
Estonia .....	573	607	609	27	194	81	48	21	Estonia
Finlandia .....	2356	2401	2474	104	566	303	147	75	Finland
Francja .....	23262	24949	25764	753	5691	3244	1334	1184	France
Grecja .....	4098	4369	4091	507	729	756	200	120	Greece
Hiszpania .....	15506	18973	18105	760	3948	2928	883	546	Spain
Irlandia .....	1671	1952	1809	83	341	264	94	101	Ireland
Japonia .....	64460	63558	61110	.	.	.	.	.	Japan
Kanada .....	14764	16125	17306	.	.	.	.	.	Canada
Litwa .....	1398	1474	1371	117	334	247	101	34	Lithuania
Luksemburg .....	264 <sup>d</sup>	194	225	3	29	20	9	30	Luxembourg
Łotwa .....	941	1034	971	92	226	152	85	39	Latvia
Malta .....	145	149	169	2	41	25	10	7	Malta
Meksyk .....	38045	41171	46609	.	.	.	.	.	Mexico
Niderlandy .....	7798	8111	8369	209	1278	1101	393	280	Netherlands
Niemcy .....	36604	36362	39738	648	11239	5359	1885	1586	Germany
Norwegia .....	2269	2283	2536	60	513	349	144	72	Norway
Nowa Zelandia .....	1800	2085	2215	.	.	.	.	.	New Zealand
<b>Polska<sup>e</sup></b> .....	<b>14526</b>	<b>14116</b>	<b>16131</b>	<b>2045</b>	<b>4933</b>	<b>2377</b>	<b>900</b>	<b>560</b>	<b>Poland<sup>e</sup></b>
Portugalia .....	5033	5123	4837	479	1323	709	173	131	Portugal
Republika Czeska .....	4732	4764	4904	146	1883	602	324	166	Czech Republic
Republika Korei .....	21156 <sup>f</sup>	22856	24244	.	.	.	.	.	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	12238	12769	13265	.	.	.	.	.	South Africa
Rosja .....	65070	68169	70732	.	.	.	.	.	Russian Federation
Rumunia .....	10764	9115	9138	2613	2631	1165	434	163	Romania
Słowacja <sup>g</sup> .....	2102	2215	2351	72	879	304	153	64	Slovakia <sup>g</sup>
Słowenia .....	894	949	936	80	295	113	53	33	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	135208	141730	139869	.	.	.	.	.	United States
Szwajcaria .....	3879	3975	4366	149	926	599	182	289	Switzerland
Szwecja .....	4159	4347	4642	93	924	566	237	162	Sweden
Turcja .....	21581	20074	24072	5822	6377	3476	1045	434	Turkey
Ukraina .....	20175	20731	20324	.	.	.	.	.	Ukraine
Węgry .....	3856	3902	3812	184	1171	551	258	114	Hungary
W. Brytania .....	27399	28666	29078	353	5540	3990	1426	1487	United Kingdom
Włochy .....	21225	22563	22967	850	6538	3300	1089	800	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 9 na str. 723 i 724. b 2008 r. c 2001 r. d Szacunki oficjalne. e Przeciętne w roku. f Dane ze spisu. g Bez osób na urlopach wychowawczych.

a See general notes, items 6 and 9 on pages 723 and 724. b 2008. c 2001. d Official estimates. e Annual averages. f Data of the census. g Excluding persons on child-care leave.

Źródło — Source: [34], [38].

TABL. 24 (613). **BEZROBOCIE**<sup>a</sup>  
UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	COUNTRIES
	bezrobotni w tys. unemployed persons in thous.			stopa bezrobocia w % unemployment rate in %			
Argentyna .....	1461	1142	834 <sup>b</sup>	15,0	10,6	7,2 <sup>b</sup>	Argentina
Australia .....	608	529	614	6,4	5,0	5,1	Australia
Austria .....	181	208	179	4,7	5,2	4,2	Austria
Belgia .....	291	390	347	6,6	8,5	7,2	Belgium
Białoruś <sup>c</sup> .....	96 <sup>d</sup>	68 <sup>d</sup>	31	2,1 <sup>d</sup>	1,5 <sup>d</sup>	.	Belarus <sup>c</sup>
Brazylia .....	7853 <sup>e</sup>	8953	8060 <sup>f</sup>	9,4 <sup>e</sup>	9,3	8,2 <sup>f</sup>	Brazil
Bułgaria .....	556	334	372	16,2	10,1	11,2	Bulgaria
Chiny <sup>dg</sup> .....	5950	8390	8860 <sup>h</sup>	3,1	4,2	4,2 <sup>h</sup>	China <sup>dg</sup>
Cypr .....	15	20	32	5,0	5,3	7,8	Cyprus
Dania .....	127	140	221	4,5	4,8	7,6	Denmark
Estonia .....	86	52	87	13,1	7,9	12,5	Estonia
Finlandia .....	297	220	209	11,1	8,4	7,8	Finland
Francja .....	2631	2430	2628	10,2	8,9	9,3	France
Grecja .....	519	477	877	11,3	9,9	17,7	Greece
Hiszpania .....	2469	1913	4999	13,8	9,2	21,7	Spain
Irlandia .....	75	89	304	4,3	4,4	14,4	Ireland
Japonia .....	3190	2940	2912	4,7	4,4	4,5	Japan
Kanada .....	1083	1169	1393	6,8	6,8	7,5	Canada
Litwa .....	269	133	249	16,0	8,3	15,4	Lithuania
Luksemburg .....	4	9	12	2,3	4,5	4,9	Luxembourg
Łotwa .....	156	101	176	14,2	8,9	15,4	Latvia
Malta .....	10	12	12	6,3	7,3	6,5	Malta
Meksyk .....	999	1527	2561	2,6	3,6	5,2	Mexico
Niderlandy .....	220	402	389	2,7	4,7	4,4	Netherlands
Niemcy .....	3123	4571	2502	7,9	11,2	5,9	Germany
Norwegia .....	81	105	84	3,5	4,4	3,2	Norway
Nowa Zelandia .....	118	83	155	6,1	3,8	6,5	New Zealand
<b>P o l s k a</b> <sup>i</sup> .....	<b>2785</b>	<b>3045</b>	<b>1723</b>	<b>16,1</b>	<b>17,7</b>	<b>9,7</b>	<b>P o l a n d</b> <sup>i</sup>
Portugalia .....	199	422	706	3,9	7,7	12,9	Portugal
Republika Czeska .....	449	410	354	8,8	7,9	6,7	Czech Republic
Republika Korei .....	979	887	855	4,4	3,7	3,4	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	4162	3997	4358	25,4	23,8	24,7	South Africa
Rosja .....	7700	5263	5020	9,8	7,2	6,6	Russian Federation
Rumunia .....	816	705	730	7,1	7,2	7,4	Romania
Słowacja .....	491	430	368	19,1	16,3	13,5	Slovakia
Słowenia .....	66	66	83	6,9	6,5	8,2	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	5655	7591	13747	4,0	5,1	8,9	United States
Szwajcaria .....	106	185	184	2,7	4,5	4,1	Switzerland
Szwecja .....	239	368	379	5,5	7,8	7,5	Sweden
Turcja .....	1497	2375	2620	6,5	10,6	9,8	Turkey
Ukraina .....	2656	1601	1732	11,6	7,2	7,9	Ukraine
Węgry .....	267	302	468	6,6	7,2	10,9	Hungary
W. Brytania .....	1604	1434	2534	5,6	4,8	8,0	United Kingdom
Włochy .....	2542	1889	2108	10,9	7,7	8,4	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 724. b Dane nie w pełni porównywalne z danymi za lata 2000 i 2005. c Bezrobotni zarejestrowani. d Stan w grudniu. e 2001 r. f 2007 r. g Bezrobotni w miastach — szacunki oficjalne. h 2008 r. i Przeciętne w roku.

a See general notes, item 9 on page 724. b Data not strictly comparable to those for 2000 and 2005. c Registered unemployed persons. d As of December. e 2001. f 2007. g Unemployed persons in urban areas — official estimates. h 2008. i Annual averages.

Źródło — Source: [34], [38].

TABL. 25 (614). **BEZROBOCIE OSÓB MŁODYCH<sup>a</sup>**YOUTH UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	COUNTRIES
	bezrobotni w tys. unemployed persons in thous.			stopa bezrobocia w % unemployment rate in %			
Argentyna .....	269	450	339 <sup>b</sup>	25,9	24,2	19,4 <sup>b</sup>	Argentina
Australia .....	222	213	245	12,1	10,6	11,3	Australia
Austria .....	32	60	49	6,3	10,3	8,3	Austria
Belgia .....	68	95	79	15,2	21,5	18,7	Belgium
Brazylia .....	5351	4420	3736 <sup>c</sup>	25,7	19,3	17,8 <sup>c</sup>	Brazil
Bułgaria .....	116	65	65	33,3	22,3	26,6	Bulgaria
Cypr .....	4	6	8	10,2	13,9	22,4	Cyprus
Dania .....	30	35	66	6,7	8,6	14,2	Denmark
Estonia .....	16	11	16	23,5	15,9	22,3	Estonia
Finlandia .....	115	64	65	28,4	20,1	20,1	Finland
Francja .....	520	592	630	20,6	20,6	22,1	France
Grecja .....	164	108	141	29,2	26,0	44,4	Greece
Hiszpania <sup>d</sup> .....	631	490	889	25,3	19,7	46,4	Spain <sup>d</sup>
Irlandia .....	22	29	61	6,5	8,6	29,4	Ireland
Japonia .....	700	550	428	9,2	8,7	8,2	Japan
Kanada .....	332	352	408	12,7	12,4	14,2	Canada
Litwa .....	53	21	45	28,6	15,7	32,9	Lithuania
Luksemburg .....	1	2	3	6,4	13,7	16,8	Luxembourg
Łotwa .....	28	18	35	21,3	13,6	29,1	Latvia
Malta .....	4	6	4	11,8	16,8	13,7	Malta
Meksyk .....	505	597	993	5,1	6,6	9,7	Mexico
Niderlandy .....	71	113	106	5,3	8,2	7,6	Netherlands
Niemcy .....	382	745	407	8,5	15,5	8,6	Germany
Norwegia <sup>d</sup> .....	37	37	31	11,1	11,5	8,7	Norway <sup>d</sup>
Nowa Zelandia .....	45	36	66	13,6	9,7	17,3	New Zealand
<b>P o l s k a<sup>e</sup></b> .....	<b>773</b>	<b>709</b>	<b>425</b>	<b>35,1</b>	<b>37,8</b>	<b>25,8</b>	<b>P o l a n d<sup>e</sup></b>
Portugalia .....	54	91	134	8,2	16,1	30,1	Portugal
Republika Czeska .....	113	89	68	17,0	19,2	18,0	Czech Republic
Republika Korei .....	249	208	148	10,8	10,2	9,6	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	1401	1501	1296	44,2	.	49,8	South Africa
Rosja .....	2065	1488	1337	20,7	15,7	15,5	Russian Federation
Rumunia .....	260	210	210	17,8	20,2	23,7	Romania
Słowacja .....	149	96	76	36,9	30,1	33,2	Slovakia
Słowenia .....	18	17	14	16,4	15,9	15,7	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>d</sup> .....	2104	2521	3634	9,3	11,3	17,3	United States <sup>d</sup>
Szwajcaria .....	28	50	48	5,0	8,8	7,7	Switzerland
Szwecja .....	39 <sup>d</sup>	127	150	9,5 <sup>d</sup>	22,8	22,9	Sweden
Turcja .....	705	882	834	13,1	19,9	18,5	Turkey
Ukraina .....	706	448	419 <sup>f</sup>	.	14,9	.	Ukraine
Węgry .....	70	67	77	12,3	19,4	26,1	Hungary
W. Brytania <sup>d</sup> .....	517	596	963	12,0	12,8	21,1	United Kingdom <sup>d</sup>
Włochy .....	806	490	482	31,5	24,0	29,1	Italy

a, d Dane dotyczą osób w wieku: a — 15—24, d — 16—24. b 2010 r. c 2009 r. e Przeciętne w roku. f 2008 r.

a, d Data concern persons aged: a — 15—24, d — 16—24. b 2010. c 2009. e Annual averages. f 2008.

Źródło — Source: [34], [38], [39].

TABL. 26 (615). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY**  
— rodzaje działalności na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 3<sup>a</sup>

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK — kinds of activity according to ISIC Rev. 3 classification<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total	W tym w wypadkach śmiertelnych Of which in fatal accidents									
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	symbol wskaznika symbol of index	razem total	w tym of which							trans- port, gospo- darka magazy- nowa i łącz- ność trans- port, and com- muni- cations
					rolnic- two, lo- wiewstwo i leś- nictwo agri- culture, hunting and forestry	górn- nictwo min- ing and quarry- ing	prze- twór- stwo prze- mysto- we manu- facturing	wyt- warza- nie i za- opatry- wanie w ener- gię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budo- wnictwo con- struction	7,0	8,0	
A — na 100 tys. pracowników ubezpieczonych per 100 thous. workers insured	B — na 100 tys. zatrudnionych per 100 thous. employees	C — na 100 tys. pracujących per 100 thous. workers employed	D — na 1 mln godzin przepracowanych per 1 mln hours worked									
Australia <sup>b</sup> .....	2000	127496	216	B	2,0	14,4 <sup>c</sup>	17,0	2,0	4,0	7,0	8,0	
Australia <sup>b</sup> .....	2008	99180	207		2,1	17,5 <sup>c</sup>	5,0	2,9	1,2	4,4	11,1	
Austria .....	2000		135	A	5,3	39,0 <sup>c</sup>	7,3	4,2	3,4	18,6	15,2	
Austria .....	2007	66172	108		3,9	32,0	0,0	3,2	0,0	12,5	12,4	
Belgia .....	2000	101473	78	B	.	.	.	.	.	.	.	
Belgium .....	2004	94077	108		4,4	3,8	0,0	4,4	7,1	14,9	22,2	
Białoruś .....	2000	8218	258	C	6,4	.	.	.	.	.	.	
Belarus .....	2008	3000	185		5,1	.	.	.	.	.	.	
Bułgaria .....	2000	6938	138	A	7,3	17,9	37,1	4,8	15,2	22,4	12,2	
Bulgaria .....	2007	3811	179		7,1	13,2	40,4	5,3	27,8	18,4	13,3	
Cypr .....	2007	2105	15	B	5,0	44,0	195,0	7,0	0,0	12,0	11,0	
Cyprus .....												
Dania .....	2000	47903	68	C	2,0	10,0	32,0 <sup>d</sup>	2,0	0,0	8,0	4,0 <sup>e</sup>	
Denmark .....												
Estonia .....	2000	2961	27	A	4,4	7,1	0,0	6,5	19,1	9,4	8,3	
Estonia .....	2008	4059	21		3,2	0,0	66,7	3,0	0,0	7,4	0,0	
Finlandia .....	2000	58103	47	B	2,3	2,5	0,0	3,9	0,0	7,5	4,7	
Finland .....	2007	62132	37		1,7	0,0	0,0	1,2	0,0	5,9	5,2	
Francja .....	2000	744165	730	A	4,4	.	.	.	.	.	.	
France .....	2007	720772	622		3,4	5,8	15,6	3,7	3,2	12,0	9,1	
Grecja .....	2000	16822	80	A	4,1	.	.	.	.	.	.	
Greece .....	2003	15310	107		5,4	.	.	.	.	.	.	
Hiszpania .....	2000	932932	1136	A	9,2	5,6	59,9	8,8	11,8	22,9	32,5	
Spain .....	2008	803308	530		3,3	3,3	33,9	3,7	6,3	10,6	10,3	
Irlandia .....	2000	9144	70	C	4,2	16,9 <sup>f</sup>	52,6 <sup>f</sup>	2,8 <sup>f</sup>	0,0 <sup>f</sup>	10,8	3,9	
Ireland .....	2008		57		2,5	.	.	.	.	5,6	2,5	
Japonia .....	2000	134455	1889	D	0,0	0,0 <sup>c</sup>	0,2	0,0	0,0	0,1	0,0	
Japan .....	2008	119291	1268		0,0	.	0,0	0,0	0,0	0,0	.	
Kanada .....	2000	335087	503	B	3,4	11,4	20,0	3,3	7,9	10,4	10,0	
Canada .....	2008	260562	465		2,7	9,0	14,4	2,4	5,3	8,7	7,9	
Litwa .....	2000	2797	66	B	8,6	19,2	67,0	3,2	14,3	24,2	28,4	
Lithuania .....	2008		77		6,6	32,3	68,4	6,3	0,0	19,9	23,2	
Łotwa .....	2000	860	43	B	.	.	.	.	.	.	.	
Latvia .....	2007	1870	58		5,7	14,1	0,0	5,7	12,5	24,6	16,5	
Malta .....	2000	5162	5	C	3,7	.	.	.	.	.	.	
Malta .....	2008	4026	3		1,9	0,0	148,8	0,0	0,0	7,4	0,0	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 9 na str. 723 i 724. b Bez Victorii i Australian Capital Territory. c Łącznie z rybactwem; Japonia — tylko leśnictwo; Republika Korei — bez łowiectwa. d Bez wypadków na pełnym morzu przy wydobywaniu ropy naftowej. e Bez transportu morskiego; Dania — również bez transportu lotniczego. f 1999 r.

a See general notes, items 6 and 9 on pages 723 and 724. b Excluding Victoria and Australian Capital Territory. c Including fishing; Japan — forestry only; Korea, Republic of — excluding hunting. d Excluding offshore accidents in extraction of crude petroleum. e Excluding maritime transport; Denmark — also excluding air transport. f 1999.

TABLE 26 (615). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY**  
**— rodzaje działalności na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 3<sup>a</sup> (dok.)**

*PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK — kinds of activity according to ISIC Rev. 3 classification<sup>a</sup> (cont.)*

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total		W tym w wypadkach śmiertelnych Of which in fatal accidents									
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	symbol wskaznika symbol of index	razem total	w tym of which							trans- port, gospo- darka magazy- nowa i łącz- ność transport and com- muni- cations	
					rolnic- two, lo- wiewstwo i leś- nictwo agri- culture, hunting and forestry	górn- nictwo min- ing and quarry- ing	prze- twór- stwo prze- mysło- we manu- facturing	wyt- warza- nie i za- opatry- wanie w ener- gię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budo- wnictwo con- struction	transport, gospo- darka magazy- nowa i łącz- ność			
											A — na 100 tys. pracowników ubezpieczonych per 100 thous. workers insured		B — na 100 tys. zatrudnionych per 100 thous. employees
Meksyk ..... <i>Mexico</i>	2000 2008	451829 508346	1740 1412	A	14,0 10,0	.	.	.	.	.	.	.	.
Niemcy ..... <i>Germany</i>	2000 2008	1513723 1063915	1153 765	B	3,1 2,0	.	.	.	.	.	.	.	.
Norwegia ..... <i>Norway</i>	2000 2008	31763 16681	57 51	C	2,5 2,0	22,1 21,4	12,1 <sup>d</sup> 7,1 <sup>d</sup>	3,4 3,5	5,0 5,6	4,1 3,3	7,1 <sup>e</sup> 5,1 <sup>e</sup>	.	.
<b>Polska<sup>g</sup> ..... Poland<sup>g</sup></b>	<b>2000 2008</b>	<b>91317<sup>h</sup> 97912<sup>h</sup></b>	<b>594 520</b>	<b>C</b>	<b>5,2 4,5</b>	<b>6,1 21,1</b>	<b>17,5 16,4</b>	<b>5,8 3,9</b>	<b>3,7 7,0</b>	<b>17,0 14,8</b>	<b>8,3 10,1</b>	.	.
Republika Czeska ..... <i>Czech Republic</i>	2000 2008	92906 71455	223 174	A	4,9 3,8	7,2 <sup>f</sup> 10,5	12,9 <sup>f</sup> 12,8	3,3 <sup>f</sup> 3,8	5,6 2,0	26,7 15,3	15,8 7,3	.	.
Republika Korei ..... <i>Korea, Republic of</i>	2000 2008	. 1332	1353 1332	D	0,1 0,1	0,1 <sup>c</sup> 0,1 <sup>c</sup>	0,6 0,3	0,1 0,1	0,1 0,0	0,1 0,1	0,1 0,1	.	.
Rosja <sup>h</sup> ..... <i>Russian Federation<sup>h</sup></i>	2000 2008	151790 58310	4400 2986	B	14,9 10,9	.	.	.	.	.	.	.	.
Rumunia ..... <i>Romania</i>	2000 2007	6633 4891	490 485	B	8,0 8,0	8,0 14,0	29,0 8,0	6,0 5,0	11,0 8,0	20,0 35,0	9,0 13,0	.	.
Słowacja ..... <i>Slovakia</i>	2000 2008	22204 12604	88 80	A	4,0 4,0	8,0 26,0	0,0 0,0	6,0 3,0	6,0 7,0	11,0 16,0	5,0 6,0	.	.
Słowenia ..... <i>Slovenia</i>	2000 2007	40395 36743	26 43	A	3,3 5,0	0,0 15,5	0,0 27,1	4,1 4,3	17,0 0,0	12,8 19,7	4,0 5,4	.	.
Stany Zjednoczone ..... <i>United States</i>	2007	.	5657	C	4,0	28,0 <sup>c</sup>	25,0	3,0	4,0	11,0	.	.	.
Szwajcaria ..... <i>Switzerland</i>	2000 2007	90931 86372	82 59	A	2,3 1,6	2,1 0,0	.	3,2 <sup>i</sup> 0,8 <sup>i</sup>	4,2 4,0	6,9 4,5	11,2 6,5	.	.
Szwecja ..... <i>Sweden</i>	2000 2008	39334 28395	59 68	C	1,5 1,5	18,3 13,1	0,0 25,0	0,7 1,7	0,0 4,3	9,1 5,8	4,4 3,7	.	.
Turcja ..... <i>Turkey</i>	2000 2006	3139 3868	1291 1601	A	24,6 20,5	25,9 <sup>c</sup> 20,1 <sup>c</sup>	94,5 74,2	12,1 9,2	21,2 17,7	48,6 33,5	40,9 29,9	.	.
Ukraina ..... <i>Ukraine</i>	2000 2008	34288 16491	1239 927	C	9,5 8,0	.	.	.	.	.	.	.	.
Węgry ..... <i>Hungary</i>	2000 2007	27214 20922	151 118	B	4,0 3,0	9,2 7,7	0,0 0,0	2,9 2,1	5,2 3,1	22,4 13,6	6,7 6,0	.	.
W. Brytania <sup>k</sup> ..... <i>United Kingdom<sup>k</sup></i>	2000 2006	165508 146060	219 203	B	0,9 0,7	4,6 6,4	12,3 15,4	1,2 1,3	0,0 1,0	6,4 4,5	2,2 2,1	.	.
Włochy ..... <i>Italy</i>	2000 2007	652906 526459	1155 847	A	7,0 4,0	15,0 9,0	17,0 11,0	5,0 4,0	2,0 3,0	20,0 11,0	14,0 8,0	.	.

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 9 na str. 723 i 724. c Łącznie z rybactwem; Japonia — tylko leśnictwo; Republika Korei — bez łowiectwa. d Bez wypadków na pełnym morzu przy wydobywaniu ropy naftowej. e Bez transportu morskiego; Dania — również bez transportu lotniczego. f 1999 r. g Poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie. h Dane ogółem nie obejmują wszystkich rodzajów działalności. i Łącznie z górnictwem. k Bez Irlandii Pn.

a See general notes, items 6 and 9 on pages 723 and 724. c Including fishing; Japan — forestry only; Korea, Republic of — excluding hunting. d Excluding offshore accidents in extraction of crude petroleum. e Excluding maritime transport; Denmark — also excluding air transport. f 1999. g Excluding private farms in agriculture. h Total data do not cover all economic activities. i Including mining and quarrying. k Excluding Northern Ireland.

Źródło — Source: [38].



## Wynagrodzenia. Warunki życia

### Wages and salaries. Living conditions

TABL. 27 (616). DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ NOMINALNYCH BRUTTO<sup>a</sup>  
INDICES OF AVERAGE GROSS NOMINAL WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

KRAJE Wynagrodzenia za: A — godzinę B — miesiąc	2005	2006	2007	2008	COUNTRIES Wages and salaries per: A — hour B — month	
	rok poprzedni=100		previous year=100			
Argentyna .....	A	121,1	127,4	.	.	Argentina
Austria .....	A	102,9	103,1	102,7	103,6	Austria
Belgia .....	B	101,4	102,4	101,7	.	Belgium
Białoruś .....	B	129,3	118,5	119,1	125,7	Belarus
Bułgaria .....	B	111,0	111,1	119,7	121,6	Bulgaria
Chiny .....	B	114,6	114,4	118,7	117,2	China
Cypr .....	A	104,0	105,1	.	.	Cyprus
Dania .....	A	104,3	103,7	105,4	.	Denmark
Estonia .....	B	110,8	116,5	120,5	113,9	Estonia
Finlandia .....	B	103,9	103,2	103,8	105,2	Finland
Francja .....	A	102,3	103,2	103,5	.	France
Hiszpania .....	A	103,3	104,0	103,5	105,2	Spain
Indie .....	B	71,3	285,6	.	.	India
Irlandia .....	A	102,9	103,6	.	.	Ireland
Japonia .....	B	99,7	102,6	99,1	98,9	Japan
Kanada .....	A	103,4	102,5	103,8	103,5	Canada
Litwa .....	B	111,1	117,2	120,5	120,6	Lithuania
Luksemburg .....	A	103,5	99,9	101,0	101,8	Luxembourg
Łotwa .....	B	115,8	119,2	131,5	128,1	Latvia
Malta .....	A	100,0	103,8	103,7	107,1	Malta
Meksyk .....	B	105,1	106,0	106,6	101,8	Mexico
Niderlandy .....	B	101,6	.	.	.	Netherlands
Niemcy .....	A	101,3	100,9	.	.	Germany
Norwegia .....	B	103,5	104,8	105,8	106,0	Norway
Nowa Zelandia .....	A	101,5	104,7	104,6	104,5	New Zealand
<b>Polska<sup>♦</sup></b> .....	<b>B</b>	<b>103,8</b>	<b>104,9</b>	<b>107,9</b>	<b>110,1</b>	<b>Poland<sup>♦</sup></b>
Portugalia .....	B	103,8	103,7	102,9	104,4	Portugal
Republika Czeska .....	B	104,9	106,5	107,2	.	Czech Republic
Republika Korei .....	B	107,8	105,6	106,8	99,5	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	B	.	108,8	109,0	111,5	South Africa
Rosja .....	B	.	124,3	127,8	127,2	Russian Federation
Rumunia .....	B	118,3	118,4	121,8	.	Romania
Słowacja .....	B	107,5	106,9	106,4	107,1	Slovakia
Słowenia .....	B	103,6	104,8	106,0	108,2	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	A	102,8	103,9	104,0	103,7	United States
Szwecja .....	A	103,0	103,0	104,3	104,1	Sweden
Turcja .....	B	103,3	.	.	.	Turkey
Ukraina .....	B	136,7	129,2	129,7	133,7	Ukraine
Węgry .....	B	109,9	105,2	107,4	110,2	Hungary
W. Brytania <sup>b</sup> .....	A	103,2	103,4	104,1	103,2	United Kingdom <sup>b</sup>
Włochy .....	A	103,3	102,8	102,5	103,3	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 726. <sup>b</sup> Bez Irlandii Pn.

<sup>a</sup> See general notes, item 10 on page 726. <sup>b</sup> Excluding Northern Ireland.

Źródło — Source: [38].

TABL. 28 (617). DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ REALNYCH BRUTTO<sup>a</sup>  
 INDICES OF AVERAGE GROSS REAL WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

KRAJE Wynagrodzenia za: A — godzinę B — miesiąc	2005	2006	2007	2008	COUNTRIES Wages and salaries per: A — hour B — month	
	rok poprzedni=100 previous year=100					
Argentyna .....	A	110,5	114,9	.	.	Argentina
Austria .....	A	100,6	101,6	100,6	100,5	Austria
Belgia .....	B	98,6	100,6	99,8	.	Belgium
Białoruś .....	B	117,2	110,7	109,9	109,5	Belarus
Bulgaria .....	B	105,7	103,5	110,4	108,3	Bulgaria
Chiny .....	B	112,6	112,8	113,3	110,7	China
Cypr .....	A	101,5	102,5	.	.	Cyprus
Dania .....	A	102,5	101,8	103,6	.	Denmark
Estonia .....	B	103,0	111,5	113,1	103,2	Estonia
Finlandia .....	B	102,1	103,9	101,6	101,2	Finland
Francja .....	A	100,5	101,5	102,1	.	France
Hiszpania .....	A	99,9	100,5	100,7	105,4	Spain
Indie .....	B	68,4	271,2	.	.	India
Irlandia .....	A	100,5	99,6	.	.	Ireland
Japonia .....	B	100,0	102,3	99,1	97,5	Japan
Kanada .....	A	101,2	100,5	101,6	101,2	Canada
Litwa .....	B	108,2	113,0	108,7	115,4	Lithuania
Luksemburg .....	A	101,0	97,3	98,7	98,5	Luxembourg
Łotwa .....	B	108,5	111,8	119,4	111,0	Latvia
Malta .....	A	97,1	101,1	102,4	102,8	Malta
Meksyk .....	B	101,1	102,3	102,5	96,9	Mexico
Niderlandy .....	B	99,9	.	.	.	Netherlands
Niemcy .....	A	99,3	99,2	.	.	Germany
Norwegia .....	B	101,9	102,4	105,1	102,1	Norway
Nowa Zelandia .....	A	98,5	101,3	102,1	100,5	New Zealand
<b>Polska</b> <sup>♦</sup> .....	<b>B</b>	<b>101,7</b>	<b>103,9</b>	<b>105,3</b>	<b>105,7</b>	<b>Poland</b> <sup>♦</sup>
Portugalia .....	B	101,6	100,5	100,5	101,9	Portugal
Republika Czeska .....	B	103,0	103,8	104,2	.	Czech Republic
Republika Korei .....	B	105,0	103,3	104,1	95,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	B	.	103,9	101,8	100,0	South Africa
Rosja .....	B	.	113,3	117,2	111,5	Russian Federation
Rumunia .....	B	108,5	111,1	116,2	.	Romania
Słowacja .....	B	104,6	102,4	103,6	102,4	Slovakia
Słowenia .....	B	101,1	102,2	102,3	102,4	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	A	99,4	100,6	101,2	99,9	United States
Szwecja .....	A	102,5	101,6	102,1	100,7	Sweden
Turcja .....	B	97,2	.	.	.	Turkey
Ukraina .....	B	120,4	118,4	114,9	115,4	Ukraine
Węgry .....	B	106,1	101,3	99,4	105,8	Hungary
W. Brytania <sup>b</sup> .....	A	100,4	100,2	99,8	99,2	United Kingdom <sup>b</sup>
Włochy .....	A	101,6	100,8	100,6	100,0	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 726. b Bez Irlandii Pn.

a See general notes, item 10 on page 726. b Excluding Northern Ireland.

Źródło — Source: [38].

TABL. 29 (618). **MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA MINIMALNE<sup>a</sup>**  
**MONTHLY MINIMUM WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>**

KRAJE	2000		2005		2010		2011		COUNTRIES
	wyrażone shown								
	w euro in euro	w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>	w euro in euro	w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>	w euro in euro	w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>	w euro in euro	w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>	
Belgia .....	1096	1075	1210	1137	1388	1245	1315	1265	<i>Belgium</i>
Bulgaria .....	34	89	77	177	123	242	123	241	<i>Bulgaria</i>
Estonia .....	89	156	172	266	278	372	278	352	<i>Estonia</i>
Francja .....	1049	991	1286	1188	1344	1213	1365	1233	<i>France</i>
Grecja .....	543	628	668	756	863	907	863	907	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	496	583	599	657	739	762	748	768	<i>Spain</i>
Irlandia .....	945 <sup>c</sup>	791 <sup>c</sup>	1183	958	1462	1227	1462	1252	<i>Ireland</i>
Litwa .....	107	221	145	264	232	356	232	353	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	1191	1173	1467	1314	1683	1396	1758	1442	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	85	152	115	202	254	352	282	382	<i>Latvia</i>
Malta .....	505	708	555	768	660	846	665	853	<i>Malta</i>
Niderlandy .....	1092	1091	1265	1208	1408	1308	1424	1319	<i>Netherlands</i>
<b>Polska .....</b>	<b>161</b>	<b>289</b>	<b>208</b>	<b>345</b>	<b>321</b>	<b>533</b>	<b>349</b>	<b>560</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	371	447	437	514	554	628	566	647	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	111	234	236	415	302	421	319	424	<i>Czech Republic</i>
Rumunia .....	25	53	79	157	142	242	157	265	<i>Romania</i>
Słowacja .....	94	212	168	304	308	429	317	438	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	373	493	490	645	597	706	748	896	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	889	798	655	775	872	1025	940	1026	<i>United States</i>
Turcja .....	202	306	266	437	338	512	385	547	<i>Turkey</i>
Węgry .....	100	199	232	363	272	411	281	435	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	952	809	1135	1066	1076	1112	1136	1108	<i>United Kingdom</i>

a Obowiązujące od stycznia do czerwca danego roku. b Według parytetu siły nabywczej; patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 730. c 2001 r.

a Valid from January to June of a given year. b At purchasing power parity; see general notes, item 18 on page 730. c 2001.

Źródło — Source: [34].

TABL. 30 (619). **GRANICA UBÓSTWA — na podstawie badania EU-SILC<sup>a</sup>**  
*AT-RISK-OF-POVERTY THRESHOLD — on the EU-SILC survey basis<sup>a</sup>*

KRAJE	2005	2010	2005	2010	2005	2010	2005	2010	COUNTRIES
	gospodarstwo domowe o liczbie osób household with number of persons								
	1 (dorosła) 1 (adult)				4 (2 dorosłe z 2 dzieci w wieku poniżej 14 lat) 4 (2 adults with 2 children younger than 14 years)				
	w euro in euro		w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>		w euro in euro		w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>		
Austria .....	10801	12371	10458	11451	22681	25979	21961	24047	Austria
Belgia .....	9947	11678	9320	10398	20889	24525	19572	21836	Belgium
Bułgaria .....	934	1810	2253	3528	1962	3801	4731	7408	Bulgaria
Cypr .....	7894	10189	8866	11308	16578	21396	18618	23747	Cyprus
Dania .....	13274	15401	9513	10713	27876	32341	19976	22498	Denmark
Estonia .....	1788	3436	2837	4490	3755	7216	5957	9429	Estonia
Finlandia .....	10489	12809	8474	10276	22026	26899	17794	21579	Finland
Francja .....	9567	12035	8702	10711	20091	25273	18274	22494	France
Grecja .....	5650	7178	6450	7559	11866	15073	13546	15874	Greece
Hiszpania .....	6360	7818	6993	7995	13356	16418	14685	16789	Spain
Irlandia .....	11279	11929	9048	9705	23686	25051	19000	20381	Ireland
Litwa .....	1235	2436	2308	3615	2593	5115	4847	7593	Lithuania
Luksemburg .....	17038	19400	16538	16049	35779	40740	34730	33702	Luxembourg
Łotwa .....	1322	2722	2356	3580	2777	5717	4948	7518	Latvia
Malta .....	5147	6275	7044	8007	10809	13177	13792	16815	Malta
Niderlandy .....	10200	12175	9612	11294	21421	25568	20185	23716	Netherlands
Niemcy .....	9836	11278	9391	10635	20655	23684	19720	22333	Germany
<b>Polska .....</b>	<b>1520</b>	<b>2643</b>	<b>2855</b>	<b>4540</b>	<b>3192</b>	<b>5551</b>	<b>5996</b>	<b>9534</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	4317	5207	4942	5839	9065	10935	10378	12261	Portugal
Republika Czeska .....	2540	4235	4585	5793	5333	8894	9628	12166	Czech Republic
Rumunia .....	.	1222	.	2122	.	2566	.	4455	Romania
Słowacja .....	1698	3670	2394	4984	3566	7707	5027	10465	Slovakia
Słowenia .....	5278	7042	6946	8228	11085	14787	14587	17278	Slovenia
Szwajcaria .....	.	18400	.	13281	.	38639	.	27891	Switzerland
Szwecja .....	10499	11825	8648	10897	22048	24833	18162	22884	Sweden
Węgry .....	2068	2544	3337	4012	4344	5343	7007	8424	Hungary
W. Brytania .....	11124	10263	10137	10238	23361	21553	21287	21499	United Kingdom
Włochy .....	8611	9562	8208	9119	18084	20081	17237	19151	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 726. b Według parytetu siły nabywczej; patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 730.

a See general notes, item 10 on page 726. b At purchasing power parity; see general notes, item 18 on page 730.

Źródło — Source: [34].

TABL. 31 (620). WSKAŹNIK ZAGROŻENIA UBÓSTWEM — na podstawie badania EU-SILC<sup>a</sup>  
 AT-RISK-OF-POVERTY RATE — on the EU-SILC survey basis<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Osób w wieku lat Persons at age (in years)			Osób w wieku lat Persons at age (in years)				
		Ogółem Total	0—17		65 i więcej 65 and more	Ogółem Total	0—17		65 i więcej 65 and more
			18—64	65 i więcej 65 and more			18—64	65 i więcej 65 and more	
		po uwzględnieniu w dochodach transferów społecznych after social transfers			bez uwzględnienia w dochodach transferów społecznych <sup>b</sup> before social transfers <sup>b</sup>				
w % osób danej grupy wieku			in % persons of the same age group						
Austria	2005	12,3	14,9	11,1	14,3	24,4	35,9	22,8	16,5
Austria	2010	12,1	14,3	10,7	15,2	24,1	36,8	22,2	17,4
Belgia	2005	14,8	18,1	12,0	21,4	28,3	33,7	27,0	25,7
Belgium	2010	14,6	18,3	12,1	19,4	26,7	31,8	25,7	24,0
Bulgaria	2005	14,0	18,0	12,0	18,0	17,0	24,0	15,0	20,0
Bulgaria	2010	20,7	26,8	16,0	32,2	27,1	34,2	22,5	37,7
Cypr	2005	16,1	12,8	11,1	50,3	21,7	20,4	16,4	54,1
Cyprus	2010	15,8	13,6	11,6	41,2	23,3	25,8	18,2	46,0
Dania	2005	11,8	10,4	11,0	17,6	29,9	25,2	28,6	42,2
Denmark	2010	13,3	10,9	12,9	17,7	29,1	24,0	29,4	34,8
Estonia	2005	18,3	21,3	16,8	20,3	24,2	31,1	22,4	22,4
Estonia	2010	15,8	17,3	15,6	15,1	24,9	31,1	25,0	17,7
Finlandia	2005	11,7	10,0	10,5	18,7	28,0	30,9	27,2	27,3
Finland	2010	13,1	11,4	12,3	18,3	27,0	29,7	26,6	25,1
Francja	2005	13,0	14,4	11,6	16,4	26,0	34,0	24,5	20,9
France	2010	13,3	17,9	12,4	10,6	25,2	36,4	24,5	13,1
Grecja	2005	19,6	20,4	17,1	27,9	22,6	22,6	19,8	32,2
Greece	2010	20,1	23,0	19,0	21,3	23,8	25,8	22,2	27,5
Hiszpania	2005	19,7	24,2	16,1	29,3	24,0	28,5	20,7	32,1
Spain	2010	20,7	26,2	19,0	21,7	28,1	33,9	27,1	26,0
Irlandia	2005	19,7	23,0	16,0	32,8	32,3	40,0	27,2	43,0
Ireland	2010	16,1	19,7	15,5	10,6	40,4	51,6	38,8	22,7
Litwa	2005	20,5	27,2	19,0	17,0	26,1	33,9	24,8	19,7
Lithuania	2010	20,2	23,3	21,8	10,2	31,8	43,6	32,9	13,3
Luksemburg	2005	13,7	20,2	12,8	7,8	23,8	35,7	22,6	10,5
Luxembourg	2010	14,5	21,4	13,9	5,9	29,1	43,1	28,1	10,6
Łotwa	2005	19,2	21,5	18,0	21,2	25,7	30,5	24,0	26,7
Latvia	2010	21,3	26,6	20,5	18,8	29,1	37,0	28,2	24,0
Malta	2005	13,9	16,7	11,1	23,4	19,7	25,4	16,7	25,3
Malta	2010	15,5	20,4	13,3	18,8	22,9	30,2	20,4	24,4
Niderlandy	2005	10,7	15,3	10,2	5,4	21,7	27,5	22,1	9,9
Netherlands	2010	10,3	13,7	10,1	5,9	21,1	25,2	21,7	12,6
Niemcy	2005	12,2	12,2	11,9	13,4	23,1	29,9	23,5	14,7
Germany	2010	15,6	17,5	15,6	14,1	24,2	32,8	24,9	15,2
<b>Polska</b>	<b>2005</b>	<b>20,5</b>	<b>29,3</b>	<b>20,4</b>	<b>7,3</b>	<b>29,8</b>	<b>39,0</b>	<b>30,7</b>	<b>10,9</b>
<b>Poland</b>	<b>2010</b>	<b>17,6</b>	<b>22,5</b>	<b>16,9</b>	<b>14,2</b>	<b>24,4</b>	<b>30,7</b>	<b>24,1</b>	<b>17,5</b>
Portugalia	2005	19,4	23,7	15,9	27,6	25,7	31,0	22,5	31,8
Portugal	2010	17,9	22,4	15,7	21,0	26,4	32,2	25,2	24,9
Republika Czeska	2005	10,4	17,6	9,4	5,3	21,2	33,3	19,9	11,2
Czech Republic	2010	9,0	14,3	8,1	6,8	18,1	26,0	17,1	12,6
Rumunia	2007	24,8	32,8	21,1	30,6	30,9	41,2	27,0	34,7
Romania	2010	21,1	31,3	19,2	16,7	27,5	39,4	26,0	19,6
Słowacja	2005	13,3	18,9	12,7	7,1	21,9	29,4	21,3	12,4
Slovakia	2010	12,0	18,8	11,2	7,7	19,8	29,3	19,1	11,9
Słowenia	2005	12,2	12,1	10,4	20,3	25,9	28,2	23,7	32,7
Slovenia	2010	12,7	12,6	11,0	20,2	24,2	25,9	21,9	32,1
Szwajcaria	2010	15,0	17,4	11,2	27,6	22,9	29,5	19,3	30,0
Switzerland									
Szwecja	2005	9,5	10,2	9,1	10,1	28,7	35,8	27,6	21,7
Sweden	2010	12,9	13,1	11,9	15,5	26,7	31,5	25,9	23,3
Węgry	2005	13,5	19,9	13,2	6,5	29,4	44,2	29,1	11,5
Hungary	2010	12,3	20,3	11,9	4,1	28,4	47,4	27,7	8,6
W. Brytania	2005	19,0	22,9	16,2	24,8	30,6	41,4	26,0	33,4
United Kingdom	2010	17,1	20,3	14,9	21,4	31,0	44,5	27,2	28,5
Włochy	2005	18,9	23,6	16,4	22,6	23,4	30,7	20,9	24,9
Italy	2010	18,2	24,7	16,9	16,6	23,3	32,7	22,2	19,0

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 726. b Nie obejmuje transferów społecznych innych niż emerytury i renty rodzinne.

a See general notes, item 10 on page 726. b Do not include social transfers other than pensions.

Źródło — Source: [34].

**Edukacja. Zdrowie. Kultura. Turystyka. Działalność badawczo-rozwojowa**  
*Education. Health. Culture. Tourism. Research and development activity*
TABL. 32 (621). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup>**

Stan na początku roku szkolnego

*PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup>*

As of the beginning of the school year

KRAJE	2000/01	2005/06	2009/10	Wiek przed-szkolny <i>Pre-pri-mary edu-cation age</i>	COUNTRIES
	dzieci w tys. <i>children in thous.</i>				
Argentyna .....	1266	1341	1462 <sup>b</sup>	3—5	<i>Argentina</i>
Australia .....	273	263	218	4	<i>Australia</i>
Austria .....	223	217	240	3—5	<i>Austria</i>
Belgia .....	401	412	425 <sup>b</sup>	3—5	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	255	269	282	3—5	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	6565	7298 <sup>c</sup>	6792	4—6	<i>Brazil</i>
Bulgaria .....	200	206	218	3—6	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	22442	21790	26578	4—6	<i>China</i>
Cypr .....	17,6	19,5	21,1	3—5	<i>Cyprus</i>
Dania .....	251	253	251 <sup>b</sup>	3—6	<i>Denmark</i>
Estonia .....	52,5	45,4	51,0 <sup>b</sup>	3—6	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	138	140	157	3—6	<i>Finland</i>
Francja .....	2443	2628	2551	3—5	<i>France</i>
Grecja .....	147	143	143 <sup>d</sup>	4—5	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	1167	1490	1822	3—5	<i>Spain</i>
Indie .....	18487	29757	41301	3—5	<i>India</i>
Irlandia .....	.	.	61,7	4	<i>Ireland</i>
Japonia .....	3000	3073	2904	3—5	<i>Japan</i>
Kanada .....	512 <sup>e</sup>	486	489 <sup>f</sup>	4—5	<i>Canada</i>
Litwa .....	88,0	89,1	88,3	3—6	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	13,8	14,9	14,8 <sup>f</sup>	3—5	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	53,1	64,7	71,1	3—6	<i>Latvia</i>
Malta .....	9,8	8,6 <sup>c</sup>	8,5	3—4	<i>Malta</i>
Meksyk .....	3424	4463	4619	4—5	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	384	355	379	4—5	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	2398	2444	2360	3—5	<i>Germany</i>
Norwegia .....	145	159	174	3—5	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	100	102	111	3—4	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b> .....	<b>885</b>	<b>840</b>	<b>994</b>	<b>3—6</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	239	262	275 <sup>b</sup>	3—5	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	288	284	304 <sup>b</sup>	3—5	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	547	547	538	5	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki .....	359	474	667 <sup>b</sup>	6	<i>South Africa</i>
Rosja .....	4263	4530	5105 <sup>b</sup>	3—6	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	611	648	666	3—6	<i>Romania</i>
Słowacja .....	156	145	143	3—5	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	55,7 <sup>g</sup>	43,5	46,5 <sup>b</sup>	3—5	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	7539	7342	8840	3—5	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	156	156	147	5—6	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	330	333	399	3—6	<i>Sweden</i>
Turcja .....	259	550	805 <sup>b</sup>	3—5	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	983 <sup>g</sup>	1032	1214	3—5	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	353	327	326 <sup>b</sup>	3—6	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	1187	990	1122 <sup>b</sup>	3—4	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	1577	1662	1681	3—5	<i>Italy</i>

a ISCED 0; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 726. b—f Rok szkolny: b — 2008/09, c — 2004/05, d — 2006/07, e — 2001/02, f — 2007/08. g Dotyczy dzieci w wieku 3—6 lat.

a ISCED 0; see general notes, item 11 on page 726. b—f The school year: b — 2008/09, c — 2004/05, d — 2006/07, e — 2001/02, f — 2007/08. g Concerns children aged 3—6.

Źródło — Source: [40].

TABL. 33 (622). UCZNIOWIE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH I PONADPODSTAWOWYCH<sup>a</sup>

Stan na początku roku szkolnego

STUDENTS OF PRIMARY, SECONDARY AND POST-SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup>

As of the beginning of the school year

KRAJE COUNTRIES	2000/01	2005/06	2009/10	2000/01	2009/10	2000/01	2005/06	2009/10	2000/01	2009/10
	szkoły podstawowe primary schools (ISCED 1)					szkoły ponadpodstawowe secondary and post-secondary schools (ISCED 2–4)				
	w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population		w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population	
Argentyna ..... <i>Argentina</i>	4758	4686	4702 <sup>b</sup>	128	117 <sup>b</sup>	3494 <sup>c</sup>	3481 <sup>c</sup>	3637 <sup>bc</sup>	93,7 <sup>c</sup>	90,3 <sup>bc</sup>
Australia ..... <i>Australia</i>	1914	1939	2015	98,8	89,9	2671	2344	2498	138	112
Austria ..... <i>Austria</i>	392	355	328	48,9	39,2	807	862	810	101	96,7
Belgia ..... <i>Belgium</i>	772	733	732 <sup>b</sup>	75,2	68,0 <sup>b</sup>	1172	849	839 <sup>b</sup>	114	78,0 <sup>b</sup>
Białoruś ..... <i>Belarus</i>	561	368	358	56,1	38,2	1127	988	932 <sup>d</sup>	113	96,0 <sup>d</sup>
Brazylia ..... <i>Brazil</i>	19728	18661 <sup>e</sup>	16893	112	87,4	26441 <sup>c</sup>	24863 <sup>ce</sup>	23539 <sup>c</sup>	149 <sup>c</sup>	122 <sup>c</sup>
Bułgaria ..... <i>Bulgaria</i>	374	273	260	45,9	34,4	701	665	537	86,0	71,0
Chiny ..... <i>China</i>	130133	108925	101019	102	75,5	87262	101416	99424	68,3	74,3
Cypr ..... <i>Cyprus</i>	63,6	59,7	54,8	91,2	66,9	64,1 <sup>c</sup>	64,7 <sup>c</sup>	63,7 <sup>c</sup>	91,8 <sup>c</sup>	77,7 <sup>c</sup>
Dania ..... <i>Denmark</i>	396	416	407 <sup>b</sup>	74,0	73,8 <sup>b</sup>	443	465	494 <sup>b</sup>	82,8	89,7 <sup>b</sup>
Estonia ..... <i>Estonia</i>	117	79,6	73,6 <sup>b</sup>	85,8	54,9 <sup>b</sup>	131	130	108 <sup>b</sup>	95,7	80,7 <sup>b</sup>
Finlandia ..... <i>Finland</i>	392	372	347	75,7	64,9	500 <sup>c</sup>	433 <sup>c</sup>	427 <sup>c</sup>	96,5 <sup>c</sup>	79,7 <sup>c</sup>
Francja ..... <i>France</i>	3838	4052	4159	62,9	64,3	5900	6028	5917	96,8	91,5
Grecja ..... <i>Greece</i>	636	645	639 <sup>d</sup>	58,2	57,2 <sup>d</sup>	791	739	721 <sup>d</sup>	72,4	64,5 <sup>d</sup>
Hiszpania ..... <i>Spain</i>	2505	2501	2721	61,9	59,2	3259	3091 <sup>c</sup>	3185 <sup>c</sup>	80,5	69,3 <sup>c</sup>
Indie ..... <i>India</i>	113827	139170	143310 <sup>f</sup>	106	125 <sup>f</sup>	72904	92380	107687 <sup>c</sup>	68,0	91,8 <sup>c</sup>
Irlandia ..... <i>Ireland</i>	444	462	506	116	113	377	371	396	98,2	88,7
Japonia ..... <i>Japan</i>	7395	7229	7099	58,7	55,8	8619	7575	7311	68,5	57,4
Kanada ..... <i>Canada</i>	2456 <sup>g</sup>	2305	2200 <sup>f</sup>	80,1 <sup>g</sup>	66,2 <sup>f</sup>	2833 <sup>g</sup>	2632 <sup>c</sup>	2668 <sup>cf</sup>	92,4 <sup>g</sup>	80,3 <sup>cf</sup>
Litwa ..... <i>Lithuania</i>	212	150	122	60,7	36,8	440	421	354	126	106
Luksemburg ..... <i>Luxembourg</i>	33,3	35,4	35,6 <sup>f</sup>	75,8	73,6 <sup>f</sup>	34,5	38,0	40,3 <sup>f</sup>	78,5	83,3 <sup>f</sup>
Łotwa ..... <i>Latvia</i>	126	78,8	114	53,1	50,6	281	262	149	119	66,1
Malta ..... <i>Malta</i>	33,5	29,6 <sup>e</sup>	25,0	85,7	60,3	37,0	40,8 <sup>e</sup>	39,7	94,5	95,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 726. *b, d–g* Rok szkolny: *b* — 2008/09, *d* — 2006/07, *e* — 2004/05, *f* — 2007/08, *g* — 1999/2000. *c* Bez poziomu ISCED 4.

<sup>a</sup> See general notes, item 11 on page 726. *b, d–g* The school year: *b* — 2008/09, *d* — 2006/07, *e* — 2004/05, *f* — 2007/08, *g* — 1999/2000. *c* Excluding ISCED 4.

TABL. 33 (622). UCZNIOWIE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH I PONADPODSTAWOWYCH<sup>a</sup> (dok.)

Stan na początku roku szkolnego

STUDENTS OF PRIMARY, SECONDARY AND POST-SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup> (cont.)

As of the beginning of the school year

KRAJE COUNTRIES	2000/01	2005/06	2009/10	2000/01	2009/10	2000/01	2005/06	2009/10	2000/01	2009/10
	szkoły podstawowe primary schools (ISCED 1)					szkoły ponadpodstawowe secondary and post-secondary schools (ISCED 2–4)				
	w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population		w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population	
Meksyk ..... <i>Mexico</i>	14793	14595	14906	146	138	9357 <sup>c</sup>	10883 <sup>c</sup>	11682 <sup>c</sup>	92,3 <sup>c</sup>	108 <sup>c</sup>
Niderlandy ..... <i>Netherlands</i>	1282	1277	1294	80,2	78,1	1431	1431	1480	89,5	89,3
Niemcy ..... <i>Germany</i>	3519	3329	3068	42,8	37,5	8855	8738	8171	108	99,9
Norwegia ..... <i>Norway</i>	426	430	424	94,7	87,3	377	421	450	83,6	92,7
Nowa Zelandia ..... <i>New Zealand</i>	356	351	348	91,0	79,8	488	573	569	125	130
<b>Polska</b> ..... <b>Poland</b>	<b>3221</b>	<b>2602</b>	<b>2235</b>	<b>84,2</b>	<b>58,6</b>	<b>4156</b>	<b>3916</b>	<b>3382</b>	<b>109</b>	<b>88,6</b>
Portugalia ..... <i>Portugal</i>	802	750	744 <sup>b</sup>	78,1	70,0 <sup>b</sup>	813 <sup>c</sup>	663	716 <sup>b</sup>	79,3 <sup>c</sup>	67,4 <sup>b</sup>
Republika Czeska ..... <i>Czech Republic</i>	631	473	460 <sup>b</sup>	61,4	44,0 <sup>b</sup>	1041	988	888 <sup>b</sup>	101	84,9 <sup>b</sup>
Republika Korei ..... <i>Korea, Republic of</i>	4100	3933	3306	88,7	67,2	3768 <sup>c</sup>	3864 <sup>c</sup>	3951 <sup>c</sup>	81,5 <sup>c</sup>	80,3 <sup>c</sup>
Rep. Pd. Afryki ..... <i>South Africa</i>	7413	7257	7129 <sup>b</sup>	163	145 <sup>b</sup>	4385	4790 <sup>c</sup>	4839 <sup>b</sup>	96,6	98,1 <sup>b</sup>
Rosja ..... <i>Russian Federation</i>	5702	5165	5015 <sup>b</sup>	39,2	35,3 <sup>b</sup>	.	11734	9748 <sup>b</sup>	.	68,7 <sup>b</sup>
Rumunia ..... <i>Romania</i>	1090	938	842	48,6	39,2	2331	2057	1844	104	87,8
Słowacja ..... <i>Slovakia</i>	300	235	212	55,8	39,2	670	643	552	125	102
Słowenia ..... <i>Slovenia</i>	86,4	93,3	107 <sup>b</sup>	43,4	52,7 <sup>b</sup>	225	176	144 <sup>b</sup>	113	70,8 <sup>b</sup>
Stany Zjednoczone ..... <i>United States</i>	25298	24319	24393	88,6	78,7	24760	24987	24732	86,7	79,8
Szwajcaria ..... <i>Switzerland</i>	538	517	493	74,6	63,3	576	609	622	80,0	79,8
Szwecja ..... <i>Sweden</i>	786	627	576	88,5	61,7	941	759	752	106	80,5
Turcja ..... <i>Turkey</i>	6695	6706	6592 <sup>b</sup>	98,6	92,2 <sup>b</sup>	6419 <sup>c</sup>	6632 <sup>c</sup>	7101 <sup>bc</sup>	94,5 <sup>c</sup>	99,3 <sup>bc</sup>
Ukraina ..... <i>Ukraine</i>	2065	1754	1540	42,4	33,6	5302	4082	3316	109	72,4
Węgry ..... <i>Hungary</i>	490	416	390 <sup>b</sup>	48,0	38,8 <sup>b</sup>	1104	1005	962 <sup>b</sup>	108	95,9 <sup>b</sup>
W. Brytania ..... <i>United Kingdom</i>	4596	4518	4416 <sup>b</sup>	77,9	71,7 <sup>b</sup>	5377 <sup>c</sup>	5358 <sup>c</sup>	5434 <sup>b</sup>	91,1 <sup>c</sup>	88,2 <sup>b</sup>
Włochy ..... <i>Italy</i>	2810	2790	2822	49,3	46,8	4506	4586	4626 <sup>c</sup>	79,1	76,7 <sup>c</sup>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 726. b Rok szkolny 2008/09. c Bez poziomu ISCED 4.

a See general notes, item 11 on page 726. b The school year 2008/09. c Excluding ISCED 4.

Źródło — Source: [2], [21], [34], [40].



TABL. 34 (623). STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH<sup>a</sup>

Stan na początku roku akademickiego

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup>

As of the beginning of the academic year

KRAJE	2000/01	2005/06	2009/10	2000/01	2009/10		COUNTRIES
	ogółem <i>total</i>						
	w tys. <i>in thous.</i>			na 10 tys. ludności <i>per 10 thous. population</i>	w tym studenci obco- krajowcy w % ogółu studentów <i>of which foreign students in % of total students</i>		
Argentyna .....	1919	2202	2387 <sup>b</sup>	524	606 <sup>b</sup>	.	Argentina
Australia .....	869	1040	1276	454	581	21,2	Australia
Austria .....	265	253	308 <sup>b</sup>	332	372 <sup>b</sup>	19,4 <sup>b</sup>	Austria
Belgia .....	359	394	425 <sup>b</sup>	356	404 <sup>b</sup>	8,0 <sup>b</sup>	Belgium
Białoruś .....	438	544	606	442	639	1,4	Belarus
Brazylia .....	3126	4572 <sup>c</sup>	6553	180	339	.	Brazil
Bułgaria .....	247	243	287	313	387	3,5	Bulgaria
Chiny .....	9399	23361	31047	74,7	234	.	China
Cypr .....	11,9	20,6	32,2	171	296	31,9	Cyprus
Dania .....	192	229	235 <sup>b</sup>	363	430 <sup>b</sup>	5,4 <sup>b</sup>	Denmark
Estonia .....	57,8	68,3	68,4 <sup>b</sup>	428	516 <sup>b</sup>	1,6 <sup>b</sup>	Estonia
Finlandia .....	280	309	304	545	572	4,6	Finland
Francja .....	2032	2201	2173 <sup>b</sup>	347	352 <sup>b</sup>	11,5 <sup>b</sup>	France
Grecja .....	478	653	603 <sup>d</sup>	438	541 <sup>d</sup>	3,5 <sup>d</sup>	Greece
Hiszpania .....	1834	1789	1801 <sup>b</sup>	454	399 <sup>b</sup>	2,7 <sup>b</sup>	Spain
Indie .....	9834	12853	20741	94,0	173	.	India
Irlandia .....	167	186	183 <sup>b</sup>	437	421 <sup>b</sup>	7,1 <sup>b</sup>	Ireland
Japonia .....	3972	4085	3836	318	306	3,7	Japan
Litwa .....	136	199	201	394	613	1,5	Lithuania
Luksemburg .....	2,5	2,7	3,0 <sup>e</sup>	58,3	62,6 <sup>e</sup>	43,8 <sup>e</sup>	Luxembourg
Łotwa .....	103	131	113	438	505	1,6	Latvia
Malta .....	7,4	9,4 <sup>c</sup>	10,8	188	263	4,3 <sup>b</sup>	Malta
Meksyk .....	2048	2447	2847	206	256	.	Mexico
Niderlandy .....	504	580	619 <sup>b</sup>	320	378 <sup>b</sup>	3,8 <sup>b</sup>	Netherlands
Norwegia .....	190	215	225	426	466	7,0	Norway
Nowa Zelandia .....	178	238	266	461	619	14,2	New Zealand
<b>Polska</b> <sup>♦</sup> .....	<b>1775<sup>f</sup></b>	<b>2146<sup>f</sup></b>	<b>2149<sup>f</sup></b>	<b>467<sup>f</sup></b>	<b>563<sup>f</sup></b>	<b>0,9</b>	<b>Poland</b> <sup>♦</sup>
Portugalia .....	388	367	373 <sup>b</sup>	377	353 <sup>b</sup>	2,4 <sup>b</sup>	Portugal
Republika Czeska .....	260	338	417 <sup>b</sup>	256	404 <sup>b</sup>	7,3 <sup>b</sup>	Czech Republic
Republika Korei .....	3130	3204	3270	684	686	1,8	Korea, Republic of
Rosja .....	7172	9167	9330 <sup>b</sup>	496	660 <sup>b</sup>	1,4 <sup>b</sup>	Russian Federation
Rumunia .....	533	835	1000	244	470	1,3	Romania
Słowacja .....	144	198	235	269	432	3,4	Slovakia
Słowenia .....	91,5	115	114 <sup>b</sup>	464	571 <sup>b</sup>	1,8 <sup>b</sup>	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	13596	17487	20428	482	667	3,4	United States
Szwajcaria .....	163	205	249	229	328	15,4	Switzerland
Szwecja .....	358	423	455	407	491	6,9	Sweden
Turcja .....	1607	2343	2924 <sup>b</sup>	254	415 <sup>b</sup>	0,7 <sup>b</sup>	Turkey
Ukraina .....	1951	2740	2635	406	587	1,4	Ukraine
Węgry .....	331	439	398 <sup>b</sup>	327	402 <sup>b</sup>	3,7 <sup>b</sup>	Hungary
W. Brytania .....	2067	2336	2415 <sup>b</sup>	354	397 <sup>b</sup>	15,3 <sup>b</sup>	United Kingdom
Włochy .....	1812	2029	2012 <sup>b</sup>	320	337 <sup>b</sup>	3,3 <sup>b</sup>	Italy

a ISCED 5, 6; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 726. b—e Rok akademicki: b — 2008/09, c — 2004/05, d — 2006/07, e — 2007/08. f Łącznie z cudzoziemcami.

a ISCED 5, 6; see general notes, item 11 on page 726. b—e The academic year: b — 2008/09, c — 2004/05, d — 2006/07, e — 2007/08. f Including foreigners.

Źródło — Source: [2], [21], [34], [40].

TABL. 35 (624). PRACOWNICY MEDYCZNI

Stan w końcu roku

MEDICAL PERSONNEL

End of the year

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Lekarze <i>Doctors</i>	Lekarze den- tyści <i>Dentists</i>	Farma- ceuci <i>Pharma- cists</i>	Piele- gniarki <i>Nurses</i>	Liczba ludności na 1 <i>Population per</i>			
		w tys. <i>in thous.</i>				lekarza <i>doctor</i>	lekarza den- tystę <i>dentist</i>	farma- ceutę <i>pharma- cist</i>	piele- gniarkę <i>nurse</i>
Australia .....	2000	47,4	9,0	15,3	192 <sup>a</sup>	405	2129	1253	100 <sup>a</sup>
Australia	2010	67,6 <sup>b</sup>	.	19,2	221 <sup>ab</sup>	323 <sup>b</sup>	.	1165	98,9 <sup>ab</sup>
Austria .....	2000	30,9	3,7	4,5	57,4 <sup>c</sup>	260	2155	1770	140 <sup>c</sup>
Austria	2010	40,1	4,7	5,6	64,4 <sup>c</sup>	209	1789	1502	130 <sup>c</sup>
Belgia .....	2000	29,0	7,7	10,7	.	351	1331	950	.
Belgium	2010	31,8	7,7	12,7	164 <sup>def</sup>	342	1416	861	66,2 <sup>def</sup>
Białoruś .....	2000	45,8	4,5	3,2	121	219	2242	3144	83,3
Belarus	2009	49,4	5,2	3,1	120	196	1864	3163	80,3
Bulgaria .....	2000	27,5	6,8	.	31,5	296	1202	.	259
Bulgaria	2009	28,0	6,5	.	32,0	271	1168	.	237
Cypr .....	2000	1,8	0,6	0,1	2,9	388	1127	5813	238
Cyprus	2008	2,3	0,7	0,2	3,7	350	1073	4743	215
Dania .....	2000	15,5	4,6	2,2	66,1 <sup>c</sup>	343	1164	2444	80,8 <sup>c</sup>
Denmark	2009	19,2	4,3	2,5	85,3 <sup>c</sup>	287	1285	2199	64,8 <sup>c</sup>
Estonia .....	2000	4,5	1,1	0,8	8,2	306	1298	1677	168
Estonia	2010	4,3	1,2	0,8	8,2	309	1113	1586	163
Finlandia .....	2000	12,9	4,4 <sup>d</sup>	5,0	47,9	401	1173 <sup>d</sup>	1034	108
Finland	2009	14,5 <sup>g</sup>	4,0 <sup>d</sup>	5,8	51,2	369 <sup>g</sup>	1345 <sup>d</sup>	913	104
Francja .....	2000	198 <sup>d</sup>	41,1	61,3	405 <sup>ad</sup>	299 <sup>d</sup>	1438	964	146 <sup>ad</sup>
France	2010	212 <sup>d</sup>	41,9	73,3	548 <sup>ad</sup>	297 <sup>d</sup>	1504	859	115 <sup>ad</sup>
Grecja .....	2000	47,3 <sup>d</sup>	12,4 <sup>d</sup>	.	29,7	231 <sup>d</sup>	884 <sup>d</sup>	1223	368
Greece	2010	69,3 <sup>d</sup>	14,7 <sup>d</sup>	10,8 <sup>b</sup>	37,3 <sup>b</sup>	164 <sup>d</sup>	773 <sup>d</sup>	1046 <sup>b</sup>	302 <sup>b</sup>
Hiszpania .....	2000	133	17,5 <sup>de</sup>	30,0	144 <sup>a</sup>	301	2308 <sup>de</sup>	1335	279 <sup>a</sup>
Spain	2010	174	27,8 <sup>de</sup>	37,0	225 <sup>a</sup>	267	1671 <sup>de</sup>	1257	207 <sup>a</sup>
Irlandia <sup>d</sup> .....	2000	8,4 <sup>f</sup>	1,9 <sup>f</sup>	3,0 <sup>f</sup>	53,1 <sup>a</sup>	454 <sup>f</sup>	2018 <sup>f</sup>	1259 <sup>f</sup>	71,7 <sup>a</sup>
Ireland <sup>d</sup>	2010	18,8 <sup>f</sup>	2,7 <sup>f</sup>	4,6 <sup>f</sup>	67,4 <sup>a</sup>	236 <sup>f</sup>	1636 <sup>f</sup>	975 <sup>f</sup>	66,0 <sup>a</sup>
Japonia .....	2000	245	88,4	143	1097 <sup>ah</sup>	517	1435	888	116 <sup>ah</sup>
Japan	2010	284	98,7	198	1285 <sup>a</sup>	449	1289	644	99,1 <sup>a</sup>
Kanada .....	2000	64,5 <sup>d</sup>	17,3	23,6	311 <sup>ad</sup>	477 <sup>d</sup>	1777	1302	98,7 <sup>ad</sup>
Canada	2010	80,9 <sup>d</sup>	20,0	30,3	319 <sup>ad</sup>	422 <sup>d</sup>	1706	1128	107 <sup>ad</sup>
Litwa .....	2000	12,7	2,4	2,1	26,7	275	1455	1679	131
Lithuania	2009	12,2	2,3	2,8	23,3	274	1423	1206	143
Luksemburg .....	2000	0,9	0,3	0,3	3,2	468	1689	1568	137
Luxembourg	2010	1,4	0,4	0,4	8,3	360	1211	1353	61,2
Łotwa .....	2000	6,8	1,2	1,4	10,8	347	1911	.	218
Latvia	2009	6,8	1,5	1,5	10,5	334	1494	1472	215
Malta .....	2000	1,0	0,2	0,8	.	382	2493	522	.
Malta	2010	1,3	0,2	0,3	2,7 <sup>a</sup>	323	2245	1372	154 <sup>a</sup>
Meksyk .....	2000	161	10,0	.	221 <sup>c</sup>	615	9926	.	453 <sup>c</sup>
Mexico	2010	226	13,2	.	275 <sup>c</sup>	481	8196	.	394 <sup>c</sup>

a Łącznie z położnymi. b 2009 r. c Bez samozatrudnionych. d–f Łącznie z: d — niepraktykującymi, e — emerytowanymi, f — praktykującymi za granicą. g 2008 r. h 2002 r.

a Including midwives. b 2009. c Excluding self-employed. d–f Including: d — non-practicing, e — retired, f — professionals working abroad. g 2008. h 2002.

TABL. 35 (624). PRACOWNICY MEDYCZNI (dok.)

Stan w końcu roku

MEDICAL PERSONNEL (cont.)

End of the year

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Lekarze Doctors	Lekarze den- tyści Dentists	Farma- ceuci Pharma- cists	Pieleş- gniarki Nurses	Liczba ludności na 1 Population per			
		w tys. in thous.				lekarza doctor	lekarza den- tystę dentist	farma- ceutę pharma- cist	pieleş- gniarkę nurse
Niderlandy .....	2000	48,2 <sup>de</sup>	7,1	3,0	164	330 <sup>de</sup>	2237	5273	97,1
Netherlands	2009	62,1 <sup>de</sup>	8,2	3,5	193	266 <sup>de</sup>	2006	4771	85,7
Niemcy .....	2000	268	60,4	47,9	789	307	1363	1717	104
Germany	2010	305	65,0	50,6	922	268	1257	1613	88,6
Norwegia .....	2000	15,2	3,6	2,6 <sup>h</sup>	55,1 <sup>h</sup>	295	1248	1498 <sup>h</sup>	82,4 <sup>h</sup>
Norway	2010	19,9	4,3	3,8	70,3	246	1140	1276	69,5
Nowa Zelandia .....	2000	8,6	1,6	3,8 <sup>de</sup>	37,0 <sup>d</sup>	445	2410	1016 <sup>de</sup>	104 <sup>d</sup>
New Zealand	2010	11,4	1,9 <sup>b</sup>	4,2 <sup>de</sup>	47,4 <sup>d</sup>	383	2234 <sup>b</sup>	1045 <sup>de</sup>	92,2 <sup>d</sup>
<b>Polska<sup>i</sup> .....</b>	<b>2000</b>	<b>85,0</b>	<b>11,8</b>	<b>22,2</b>	<b>190</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>Poland<sup>i</sup> .....</b>	<b>2010</b>	<b>79,3</b>	<b>12,3</b>	<b>25,1</b>	<b>185</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Portugalia .....	2000	32,5 <sup>def</sup>	4,4 <sup>de</sup>	4,3	37,5 <sup>a</sup>	316 <sup>def</sup>	2347 <sup>de</sup>	2413	274 <sup>a</sup>
Portugal	2010	41,4 <sup>def</sup>	7,7 <sup>bde</sup>	7,5 <sup>b</sup>	62,4 <sup>a</sup>	257 <sup>def</sup>	1390 <sup>bde</sup>	1425 <sup>b</sup>	170 <sup>a</sup>
Republika Czeska .....	2000	34,6	6,7	5,1	78,0	297	1542	2029	132
Czech Republic	2010	37,7	7,3	6,1	84,8	279	1449	1737	124
Republika Korei .....	2000	60,9	14,4	.	140	776	3281	.	337
Korea, Republic of	2010	98,3	20,9	32,2	229	500	2349	1529	215
Rosja .....	2000	609	46,5	10,3	1154	240	3142	14204	127
Russian Federation	2006	614	45,6	11,5	1149	232	3121	12360	124
Rumunia .....	2000	43,2	8,0	7,0	112	519	2817	3199	200
Romania	2009	48,5	12,4	11,9	122	443	1726	1806	177
Słowacja .....	2000	18,1	2,4	2,3	40,1	298	2251	2293	134
Slovakia	2009	17,8	2,6	2,9	32,7	305	2060	1860	166
Słowenia .....	2000	4,3	1,2	0,7	13,6	465	1717	2664	146
Slovenia	2010	5,0	1,3	1,1	16,8	412	1629	1861	122
Stany Zjednoczone .....	2000	647	166	213	2869 <sup>acd</sup>	425	1655	1295	100 <sup>acd</sup>
United States	2010	753	182 <sup>g</sup>	268	3385 <sup>acd</sup>	412	1678 <sup>g</sup>	1157	91,6 <sup>acd</sup>
Szwajcaria .....	2000	25,2	3,5	4,5	92,5	285	2077	1619	77,7
Switzerland	2010	30,3	4,1	4,2	125	258	1900	1846	62,2
Szwecja .....	2000	27,4	7,2	6,3	.	324	1242	1398	.
Sweden	2009	35,4	7,5	7,0	.	263	1246	1329	.
Turcja .....	2000	85,2	15,9	21,9	71,2	780	4178	3031	933
Turkey	2010	123	21,4	26,5	117	592	3410	2757	625
Ukraina .....	2000	148	19,5	23,5 <sup>k</sup>	385 <sup>a</sup>	333	2527	2150 <sup>k</sup>	128 <sup>a</sup>
Ukraine	2009	145	19,4	22,3 <sup>l</sup>	360 <sup>a</sup>	318	2377	2101 <sup>l</sup>	128 <sup>a</sup>
Węgry .....	2000	27,4	3,3	4,9	53,9	372	3086	2080	189
Hungary	2010	28,7	5,3	5,8	62,2	349	1903	1719	161
W. Brytania .....	2000	115	.	35,0 <sup>h</sup>	511 <sup>ac</sup>	510	.	1694 <sup>h</sup>	115 <sup>ac</sup>
United Kingdom	2010	169	32,2	40,6	580 <sup>ac</sup>	369	1933	1531	107 <sup>ac</sup>
Włochy .....	2000	237	32,0	.	319 <sup>ad</sup>	240	1779	.	179 <sup>ad</sup>
Italy	2010	237	34,0	51,8	381 <sup>ad</sup>	255	1778	1167	159 <sup>ad</sup>

a Łącznie z położnymi. b 2009 r. c Bez samozatrudnionych. d—f Łącznie z: d — niepraktykującymi, e — emerytowanymi, f — praktykującymi za granicą. g 2008 r. h 2002 r. i Dane nie obejmują pracowników medycznych resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych; w 2010 r. dane obejmują pracujących bezpośrednio z pacjentem, łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska lub pielęgniarska. k 1998 r. l 2006 r.

a Including midwives. b 2009. c Excluding self-employed. d—f Including: d — non-practicing, e — retired, f — professionals working abroad. g 2008. h 2002. i Data do not include the medical personnel of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration, the Internal Security Agency and in prisons; in 2010 data include medical personnel working directly with a patient, including persons for whom the primary workplace is a medical or a nursing practice. k 1998. l 2006.

Źródło — Source: [34], [35], [41].

TABL. 36 (625). SZPITALA<sup>a</sup>  
HOSPITALS<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2005	2010	COUNTRIES
	szpitale hospitals			łóżka szpitalne hospital beds			
	na 100 tys. ludności			per 100 thous. population			
Austria .....	3,3	3,2	3,2	785	768	763	Austria
Belgia .....	2,2	2,1	1,8	777	742	655	Belgium
Białoruś .....	8,3	7,3	6,8 <sup>b</sup>	1261	1113	1107 <sup>b</sup>	Belarus
Bułgaria .....	3,7	4,0	4,6 <sup>b</sup>	741	641	660 <sup>b</sup>	Bulgaria
Cypr .....	16,7	12,8	12,2 <sup>c</sup>	454	376	375 <sup>c</sup>	Cyprus
Dania .....	1,4	1,1	.	430	386	350	Denmark
Estonia .....	5,0	4,0	4,4	718	548	533	Estonia
Finlandia .....	6,0	6,0	5,2	754	705	585	Finland
Francja .....	5,6	5,2	4,2	822	742	642	France
Grecja .....	3,1	2,9	2,8 <sup>b</sup>	472	473	485 <sup>b</sup>	Greece
Hiszpania .....	1,9	1,7	1,6	369	336	316	Spain
Irlandia .....	4,9	4,3	2,2	616	550	314	Ireland
Litwa .....	3,5	3,3	3,4 <sup>b</sup>	883	709	680 <sup>b</sup>	Lithuania
Luksemburg .....	.	3,0	2,4	.	579	537	Luxembourg
Łotwa .....	6,0	4,7	3,1 <sup>b</sup>	874	768	640 <sup>b</sup>	Latvia
Malta .....	2,3	2,2	1,9	548	745	450	Malta
Niderlandy .....	1,3	1,2	1,7	483	445	466 <sup>b</sup>	Netherlands
Niemcy <sup>d</sup> .....	4,4	4,1	4,0	912	847	825	Germany <sup>d</sup>
Norwegia .....	.	1,5 <sup>e</sup>	1,3	381	404	330	Norway
<b>Polska<sup>f</sup></b> .....	<b>1,9</b>	<b>2,0</b>	<b>2,5</b>	.	<b>652</b>	<b>653</b>	<b>Poland<sup>f</sup></b>
Portugalia .....	2,1	1,9	2,2	380	354	335	Portugal
Republika Czeska .....	.	2,6	2,4	779	755	701	Czech Republic
Rosja .....	6,9	6,1	.	1089	974	.	Russian Federation
Rumunia .....	2,1	2,1	2,5 <sup>b</sup>	770	678	662 <sup>b</sup>	Romania
Słowacja .....	2,6	2,6	2,5	784	677	642	Slovakia
Słowenia .....	1,4	1,5	1,4	540	483	457	Slovenia
Szwajcaria .....	5,2	4,5	3,8	629	554	497	Switzerland
Szwecja .....	1,0	0,9 <sup>g</sup>	.	358	293	273	Sweden
Turcja .....	1,8	1,7	1,9	200	231	252	Turkey
Ukraina .....	6,2	5,6	5,4 <sup>b</sup>	882	868	866 <sup>b</sup>	Ukraine
Węgry .....	1,7	1,8	1,8	810	785	718	Hungary
W. Brytania .....	.	.	.	410	373	296	United Kingdom
Włochy .....	2,3	2,2	2,0	471	400	352	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 726. <sup>b</sup> 2009 r. <sup>c</sup> 2008 r. <sup>d</sup> Łącznie z placówkami rehabilitacyjnymi. <sup>e</sup> 2006 r. <sup>f</sup> Dane nie obejmują szpitali resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz szpitali psychiatrycznych; dane dotyczące łóżek nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz w 2005 r. — miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków. <sup>g</sup> 2003 r.

<sup>a</sup> See general notes, item 11 on page 726. <sup>b</sup> 2009. <sup>c</sup> 2008. <sup>d</sup> Including rehabilitation homes. <sup>e</sup> 2006. <sup>f</sup> Data exclude hospitals of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration, the Internal Security Agency and psychiatric hospitals; data concerning beds exclude day places in hospital wards as well as in year 2005 — places (beds and incubators) for newborns. <sup>g</sup> 2003.

Źródło — Source: [35], [41].

TABL. 37 (626). TURYSTYKA ZAGRANICZNA

## INTERNATIONAL TOURISM

KRAJE	2000		2005		2010			COUNTRIES
	przyjazdy <sup>a</sup> w tys. arrivals <sup>a</sup> in thous.			wplywy receipts	wydatki expen- ditures	saldo balance		
				w mln dol. USA	in mln USD			
Argentyna .....	2909	3823	5325	4942	4878	+64	Argentina	
Australia .....	4931 <sup>bc</sup>	5499 <sup>bc</sup>	5585 <sup>bc</sup>	30103	22368	+7735	Australia	
Austria .....	17982 <sup>d</sup>	19952 <sup>d</sup>	22004 <sup>d</sup>	18758	10125	+8633	Austria	
Belgia .....	6457 <sup>d</sup>	6747 <sup>d</sup>	7186 <sup>d</sup>	10235	18679	-8444	Belgium	
Białoruś .....	60 <sup>e</sup>	91 <sup>e</sup>	119 <sup>e</sup>	437	611	-174	Belarus	
Brazylia .....	5313	5358	5161	5920	16422	-10502	Brazil	
Bułgaria .....	2785 <sup>f</sup>	4837	6047	3571	1232	+2339	Bulgaria	
Chiny .....	31229	46809	55664	45814	54880	-9066	China	
Cypr .....	2686	2470	2173	2153	1145	+1008	Cyprus	
Dania .....	3535 <sup>d</sup>	9178 <sup>d</sup>	8744 <sup>d</sup>	5704	9082	-3378	Denmark	
Estonia .....	1220	1917	2120	1065	630	+435	Estonia	
Finlandia .....	2714	3140	3670	2892	4239	-1347	Finland	
Francja .....	.	74988	77148	46597	38562	+8035	France	
Grecja .....	13096	14765	15007	12479	2854	+9625	Greece	
Hiszpania .....	46403	55914	52677	52187	16764	+35423	Spain	
Indie .....	2649 <sup>g</sup>	3919 <sup>g</sup>	5776 <sup>g</sup>	14160	10628	+3532	India	
Irlandia .....	6646 <sup>h</sup>	7333 <sup>h</sup>	7189 <sup>hi</sup>	4894 <sup>i</sup>	8773 <sup>i</sup>	-3879 <sup>j</sup>	Ireland	
Japonia .....	4757 <sup>bg</sup>	6728 <sup>bg</sup>	8611 <sup>bg</sup>	13244	27950	-14706	Japan	
Kanada .....	19627	18771	16097	15775	29477	-13702	Canada	
Litwa .....	1083	2000	1507	1021	781	+240	Lithuania	
Luksemburg .....	852 <sup>d</sup>	913 <sup>d</sup>	849 <sup>di</sup>	4180 <sup>i</sup>	3651 <sup>i</sup>	+529 <sup>j</sup>	Luxembourg	
Łotwa .....	509 <sup>k</sup>	1116 <sup>k</sup>	1373 <sup>k</sup>	640	647	-7	Latvia	
Malta .....	1216	1171	1332 <sup>k</sup>	1066	309	+757	Malta	
Meksyk .....	20641 <sup>l</sup>	21915 <sup>l</sup>	22260 <sup>l</sup>	11760	7284	+4476	Mexico	
Niderlandy .....	10003 <sup>d</sup>	10012 <sup>d</sup>	10883 <sup>d</sup>	12861	19489	-6628	Netherlands	
Niemcy .....	18983 <sup>d</sup>	21500 <sup>d</sup>	26875 <sup>d</sup>	34560	77580	-43020	Germany	
Norwegia .....	3104	3824	4767	4590	13971	-9381	Norway	
Nowa Zelandia .....	1780	2353	2492	4907	3038	1869	New Zealand	
<b>P o l s k a<sup>m</sup>♦</b> .....	<b>17400</b>	<b>15200</b>	<b>12470</b>	<b>9526</b>	<b>8570</b>	<b>+956</b>	<b>P o l a n d<sup>m</sup>♦</b>	
Portugalia .....	5599 <sup>d</sup>	5769 <sup>d</sup>	6759 <sup>d</sup>	10007	3905	+6102	Portugal	
Republika Czeska .....	4773 <sup>d</sup>	6336 <sup>d</sup>	6334 <sup>d</sup>	7121	4064	+3057	Czech Republic	
Republika Korei .....	5322 <sup>bn</sup>	6023 <sup>bn</sup>	8798 <sup>bn</sup>	9765	17669	-7904	Korea, Republic of	
Rep. Pd. Afryki .....	5872 <sup>o</sup>	7369 <sup>o</sup>	8074 <sup>o</sup>	9085	5595	+3490	South Africa	
Rosja .....	21169 <sup>b</sup>	22201 <sup>b</sup>	22281 <sup>b</sup>	8970	26516	-17546	Russian Federation	
Rumunia .....	5264 <sup>b</sup>	5839 <sup>b</sup>	7498 <sup>b</sup>	1125	1636	-511	Romania	
Słowacja .....	1053 <sup>d</sup>	1515 <sup>d</sup>	1327 <sup>d</sup>	2228	1944	+284	Slovakia	
Słowenia .....	1090 <sup>d</sup>	1555 <sup>d</sup>	1869 <sup>d</sup>	2554	1214	+1340	Slovenia	
Stany Zjednoczone .....	51238 <sup>p</sup>	49206 <sup>p</sup>	59793 <sup>p</sup>	134847	82696	+52151	United States	
Szwajcaria .....	7821 <sup>r</sup>	7229 <sup>r</sup>	8628 <sup>r</sup>	14978	11159	+3819	Switzerland	
Szwecja .....	3828 <sup>d</sup>	4883 <sup>d</sup>	4951 <sup>d</sup>	11093	13079	-1986	Sweden	
Turcja .....	9586	20273	27000	20807	4826	+15981	Turkey	
Ukraina .....	6431	17631	21203	3788	3742	+46	Ukraine	
Węgry .....	.	9979	9510	5339	2404	+2935	Hungary	
W. Brytania .....	23212	28039	28295	30580	48618	-18938	United Kingdom	
Włochy .....	41181 <sup>s</sup>	36513 <sup>s</sup>	43626 <sup>s</sup>	38438	26907	+11531	Italy	

a Dane dotyczą liczby turystów zagranicznych przekraczających granicę, bez uwzględnienia tzw. odwiedzających jednodniowych. b Łącznie z odwiedzającymi jednodniowymi. c Bez obywateli mieszkających za granicą i bez personelu środków transportu. d Turyści zagraniczni korzystający ze wszystkich rodzajów obiektów turystycznych. e Turystyka zorganizowana. f Z wyłączeniem dzieci bez własnego paszportu. g Z wyłączeniem obywateli mieszkających za granicą. h Łącznie z turystami z Irlandii Północnej. i 2009 r. k Wyjazdy. l Łącznie z obywatelami mieszkającymi za granicą. m Dane szacunkowe Instytutu Turystyki. n Łącznie z obywatelami mieszkającymi za granicą i personelem środków transportu. o Z wyłączeniem przyjazdów do pracy i pracowników kontraktowych. p Łącznie z Meksykańkami pozostającymi w Stanach Zjednoczonych jedną lub więcej nocy. r Turyści zagraniczni zakwaterowani w hotelach lub podobnych obiektach. s Z wyłączeniem robotników sezonowych i pracujących na granicy.

U w a g a. Dane o wpływach i wydatkach pochodzą z bilansu płatniczego — pozycja „Podróże zagraniczne”.

a Data concern number of non-resident tourists crossing a border, excluding one-day visitors. b Including one-day visitors. c Excluding nationals residing abroad and crew members. d Arrivals of non-resident tourists staying in all types of tourism accommodation establishments. e Organized tourism. f Excluding children without own passport. g Excluding nationals residing abroad. h Including tourists from North Ireland. i 2009. k Departures. l Including nationals residing abroad. m Estimated data of the Institute of Tourism. n Including nationals residing abroad and crew members. o Excluding arrivals by work and contract workers. p Including Mexicans staying one or more nights in the United States. r Non-resident tourists accommodated in hotels and similar establishments. s Excluding seasonal and border workers.

N o t e. Data about receipts and expenditures are taken from balance of payments — "Travel" item.

Ź r ó d ł o — Source: [42].

TABL. 38 (627). NAKŁADY I ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ W 2010 R.

GROSS DOMESTIC EXPENDITURES AND EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY IN 2010

KRAJE	Nakłady <sup>a</sup> (ceny bieżące) Expenditures <sup>a</sup> (current prices)			Zatrudnieni <sup>b</sup> Employment <sup>b</sup>		COUNTRIES
	ogółem w mln dol. USA <sup>c</sup> total in mln USD <sup>c</sup>	relacja do produktu krajowego brutto w % ratio to gross domestic product in %	na 1 mieszkań- ca w dol. USA <sup>c</sup> per capita in USD <sup>c</sup>	ogółem total	w tym pracownicy naukowo- badawczy na 1000 pracują- cych of which research- ers per 1000 of total employ- ment	
Argentyna .....	3995	0,62	96,2	65761	3,4	Argentina
Australia <sup>d</sup> .....	19029	2,24	876	137138	8,5	Australia <sup>d</sup>
Austria .....	9254	2,76	1103	56438	8,7	Austria
Belgia .....	8154	1,99	749	59756	8,5	Belgium
Chiny .....	178981	1,77	133,4	2553829	1,6	China
Dania .....	6816	3,06	1229	53191	12,6	Denmark
Finlandia .....	7589	3,88	1415	55897	17,0	Finland
Francja .....	49991	2,25	771	390374 <sup>e</sup>	9,1 <sup>e</sup>	France
Grecja <sup>f</sup> .....	1868	0,60	167	35531	4,4	Greece <sup>f</sup>
Hiszpania .....	20386	1,39	443	222022	7,2	Spain
Irlandia .....	3198	1,77	714	20253	7,8	Ireland
Japonia .....	140833	3,26	1100	878018	10,4	Japan
Kanada .....	24067	1,81	706	234660 <sup>e</sup>	8,6 <sup>e</sup>	Canada
Luksemburg .....	713	1,63	1408	4889	7,1	Luxembourg
Meksyk <sup>f</sup> .....	5682	0,37	53,8	70293	0,9	Mexico <sup>f</sup>
Niderlandy .....	12969	1,85	781	100544	6,2	Netherlands
Niemcy .....	86299	2,82	1056	549042	8,1	Germany
Norwegia .....	4742	1,69	970	36123	10,1	Norway
Nowa Zelandia <sup>e</sup> .....	1646	1,30	380	26800	12,4	New Zealand <sup>e</sup>
<b>P o l s k a</b> .....	<b>5588</b>	<b>0,74</b>	<b>145</b>	<b>81843</b>	<b>4,0</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	4305	1,59	405	52378	9,3	Portugal
Republika Czeska .....	4152	1,56	395	52290	5,6	Czech Republic
Republika Korei .....	53185	3,74	1088	335228	11,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki <sup>d</sup> .....	4708	0,93	94,8	30802	1,4	South Africa <sup>d</sup>
Rosja .....	32838	1,16	231	839992	6,3	Russian Federation
Rumunia .....	1463	0,46	69,0	26171	2,1 <sup>e</sup>	Romania
Słowacja .....	800	0,63	147	18188	7,1	Slovakia
Słowenia .....	1162	2,11	567	12940	8,1	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	401576 <sup>eg</sup>	2,90 <sup>eg</sup>	1306 <sup>eg</sup>	.	9,5 <sup>f</sup>	United States
Szwajcaria <sup>d</sup> .....	10525	2,99	1365	62066	5,6	Switzerland <sup>d</sup>
Szwecja .....	12536	3,40	1337	77418	10,9	Sweden
Turcja .....	9583	0,84	132	81792	2,9	Turkey
Węgry .....	2383	1,16	238	31480	5,3	Hungary
W. Brytania .....	39138	1,76	629	319487	7,6	United Kingdom
Włochy .....	24269	1,26	401	218837	4,3	Italy

a Bez amortyzacji środków trwałych. b W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (EPC). c Według paritetu siły nabywczej; patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 730. d 2008 r. e 2009 r. f 2007 r. g Bez nakładów inwestycyjnych.

a Excluding depreciation of fixed assets. b In full-time equivalents (FTE). c At purchasing power parity; see general notes, item 18 on page 730. d 2008. e 2009. f 2007. g Excluding capital expenditure.

Źródło — Source: [11].

## Sprzedaż detaliczna. Ceny

### Retail sales. Prices

TABL. 39 (628). DYNAMIKA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ TOWARÓW (ceny stałe)

INDICES OF RETAIL SALES (constant prices)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100		
Australia .....	101,6	103,8	105,5	102,0	103,0	101,0	100,6	116,9	Australia
Austria .....	101,1	101,6	100,6	100,0	101,5	102,3	98,8	104,9	Austria
Belgia .....	101,2	101,7	101,9	101,3	100,5	99,4	100,7	105,6	Belgium
Brazylia .....	104,8	106,2	109,7	109,1	105,9	110,9	106,7	159,1	Brazil
Dania .....	106,3	104,0	101,8	97,5	96,3	98,6	97,5	95,5	Denmark
Estonia .....	114,7	117,5	110,7	95,5	81,7	99,7	104,3	105,5	Estonia
Finlandia .....	104,7	104,6	105,2	101,2	97,3	103,0	102,1	114,0	Finland
Francja .....	103,5	102,4	104,0	101,5	99,6	104,0	102,9	115,2	France
Grecja .....	105,1	109,0	102,2	101,3	88,6	93,8	89,8	84,2	Greece
Hiszpania .....	100,9	101,8	102,7	94,3	94,5	97,8	93,7	85,4	Spain
Irlandia .....	105,3	107,4	107,1	94,2	86,0	101,3	99,1	93,6	Ireland
Japonia .....	101,3	99,9	99,8	98,9	99,0	103,2	99,1	99,9	Japan
Kanada .....	103,8	105,6	105,2	103,5	98,9	105,3	102,4	122,6	Canada
Luksemburg .....	101,3	103,7	105,7	102,5	102,8	109,5	110,7	140,1	Luxembourg
Meksyk .....	103,6	102,4	102,7	101,2	95,7	102,4	103,5	107,9	Mexico
Niderlandy .....	101,4	104,2	102,9	100,3	95,4	99,1	98,4	100,0	Netherlands
Niemcy .....	101,2	100,3	98,8	100,0	96,8	101,5	101,3	98,6	Germany
Norwegia .....	103,0	105,3	106,8	101,9	100,5	101,7	102,1	119,6	Norway
Nowa Zelandia .....	104,5	103,6	104,6	96,4	97,0	102,1	103,1	106,7	New Zealand
<b>P o l s k a</b> .....	<b>97,6</b>	<b>107,2</b>	<b>107,6</b>	<b>105,0</b>	<b>101,7</b>	<b>99,0</b>	<b>103,2</b>	<b>125,9</b>	<b>P o l a n d</b>
Portugalia .....	102,4	103,6	102,2	102,3	94,3	100,2	94,4	96,7	Portugal
Republika Czeska .....	106,3	108,4	107,5	104,3	98,2	99,1	100,3	118,7	Czech Republic
Republika Korei .....	104,1	104,0	105,2	101,1	102,7	106,7	104,4	126,5	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	108,2	111,9	106,5	100,3	96,3	105,1	106,1	128,3	South Africa
Rosja .....	113,9	114,0	116,1	113,8	95,0	106,4	107,0	163,0	Russian Federation
Słowacja .....	110,2	108,2	105,5	109,1	90,8	97,8	97,6	108,0	Slovakia
Słowenia .....	108,0	102,7	106,1	112,2	89,4	99,9	101,4	110,7	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	102,7	101,7	100,4	95,0	92,3	104,2	104,8	97,7	United States
Szwajcaria .....	102,1	102,9	104,3	103,0	100,9	102,7	101,1	101,1	Switzerland
Szwecja .....	106,4	107,7	105,7	101,5	101,1	103,4	101,1	122,2	Sweden
Węgry .....	104,1	104,7	98,0	98,4	94,6	97,9	100,2	93,7	Hungary
W. Brytania .....	101,7	102,6	103,0	101,5	100,6	100,7	100,1	108,6	United Kingdom
Włochy .....	99,2	101,0	99,9	97,5	98,5	100,6	98,4	95,9	Italy

Źródło — Source: [35].

TABL. 40 (629). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
 PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010		COUNTRIES
	rok poprzedni=100    previous year=100					2000= =100		
OGÓŁEM TOTAL								
Argentyna <sup>a</sup> .....	109,6	110,9	108,8	108,5	106,4	110,3	248,8	Argentina <sup>a</sup>
Australia .....	102,7	103,5	102,4	104,2	101,9	102,8	134,4	Australia
Austria .....	102,3	101,5	102,1	103,1	100,5	101,9	121,1	Austria
Belgia .....	102,8	101,8	101,9	104,5	99,9	102,2	122,8	Belgium
Białoruś .....	110,3	107,0	108,4	114,8	112,9	107,7	622,9	Belarus
Brazylia .....	106,8	104,2	103,6	105,7	104,9	105,0	190,4	Brazil
Bułgaria .....	105,0	107,3	108,4	112,3	102,8	102,4	178,2	Bulgaria
Chiny .....	101,8	101,4	104,8	105,9	99,3	103,3	123,5	China
Cypr .....	102,5	102,6	102,4	104,7	100,3	102,5	129,3	Cyprus
Dania .....	101,8	101,9	101,7	103,4	101,4	102,3	122,4	Denmark
Estonia .....	104,0	104,5	106,6	110,4	99,9	103,0	150,5	Estonia
Finlandia .....	100,9	101,6	102,5	104,0	100,0	101,3	116,5	Finland
Francja .....	101,8	101,7	101,4	102,8	100,1	101,5	118,5	France
Grecja .....	103,6	103,2	102,9	104,1	101,2	104,7	138,5	Greece
Hiszpania .....	103,4	103,5	102,9	104,0	99,8	101,8	127,7 <sup>b</sup>	Spain
Indie <sup>c</sup> .....	104,2	105,1	106,5	108,1	111,0	112,0	182,8	India <sup>c</sup>
Irlandia .....	102,4	104,0	104,9	104,1	95,5	99,1	127,5	Ireland
Japonia .....	99,7	100,3	100,0	101,4	98,6	99,3	97,4	Japan
Kanada .....	102,2	102,0	102,2	102,3	100,3	101,8	122,1	Canada
Litwa .....	102,7	103,7	105,7	110,9	104,5	101,3	134,3	Lithuania
Luksemburg .....	102,5	102,7	102,3	103,4	100,3	102,3	124,9	Luxembourg
Łotwa .....	106,7	106,6	110,1	115,4	103,5	98,9	169,0	Latvia
Malta .....	103,0	102,7	101,3	104,2	102,1	101,5	125,9	Malta
Meksyk .....	104,0	103,6	104,0	105,1	105,3	104,2	157,9	Mexico
Niderlandy .....	101,7	101,1	101,6	102,5	101,3	101,2	122,1	Netherlands
Niemcy .....	102,0	101,7	102,2	102,6	100,4	101,1	117,2	Germany
Norwegia .....	101,6	102,3	100,7	103,8	102,1	102,3	122,0	Norway
Nowa Zelandia .....	103,0	103,4	102,4	104,0	102,1	102,3	129,9	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>102,1</b>	<b>101,0</b>	<b>102,5</b>	<b>104,2</b>	<b>103,5</b>	<b>102,6</b>	<b>131,2</b>	<b>Poland</b>
Portugalia <sup>d</sup> .....	102,2	103,2	102,4	102,5	99,0	101,3	126,8	Portugal <sup>d</sup>
Republika Czeska .....	101,8	102,6	102,9	106,4	.	.	125,4 <sup>e</sup>	Czech Republic
Republika Korei .....	87,2	102,2	102,5	104,7	102,8	102,9	116,1 <sup>f</sup>	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	103,4	104,7	107,1	111,5	107,1	104,3	178,7	South Africa
Rosja .....	112,6	109,7	109,0	114,1	111,7	106,9	325,2	Russian Federation
Rumunia .....	109,0	106,6	104,8	107,8	105,6	106,1	312,7	Romania
Słowacja .....	102,8	104,4	102,7	104,6	101,7	100,9	152,9	Slovakia
Słowenia .....	102,5	102,4	103,6	105,7	100,8	101,8	150,4	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>g</sup> .....	103,4	103,3	102,8	103,8	99,6	101,6	126,6	United States <sup>g</sup>
Szwajcaria .....	101,3	101,0	100,6	102,5	99,4	100,7	109,0	Switzerland
Szwecja .....	100,5	101,4	102,2	103,4	99,5	101,2	116,0	Sweden
Turcja .....	106,2	109,6	108,8	110,4	106,2	108,6	500,3	Turkey
Ukraina .....	113,5	109,1	112,9	125,2	115,9	.	262,4 <sup>h</sup>	Ukraine
Węgry .....	103,6	103,9	108,0	106,1	104,2	104,9	173,1	Hungary
W. Brytania .....	102,8	103,2	104,3	104,0	99,5	104,6	131,3	United Kingdom
Włochy <sup>i</sup> .....	101,7	102,0	101,9	103,3	100,7	101,4	123,3	Italy <sup>i</sup>

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b 2001=100. c Indeks obliczono dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. d Bez opłat za najem mieszkania. e 2008 r. f 2005=100. g W miastach. h 2009 r. i Bez wyrobów tytoniowych.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b 2001=100. c Index covers industrial workers families in industrial centres. d Excluding rents. e 2008. f 2005=100. g In urban areas. h 2009. i Excluding tobacco.



TABL. 40 (629). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100					2000= =100		
ŻYWNOSĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES								
Argentyna <sup>a</sup> .....	111,0	112,1	111,2	106,7	102,9	114,4	287,0	Argentina <sup>a</sup>
Australia .....	102,5	107,7	102,4	104,7	103,7	101,5	145,8	Australia
Austria .....	101,4 <sup>b</sup>	91,8	104,1	106,3	100,2	100,5	113,6 <sup>c</sup>	Austria
Belgia .....	101,9	102,2	103,6	105,9	101,0	101,6	129,4	Belgium
Białorus <sup>b</sup> .....	111,9	106,1	109,8	117,7	114,0	.	559,8 <sup>d</sup>	Belarus <sup>b</sup>
Brazylia <sup>b</sup> .....	103,1	100,0	106,8	113,1	105,8	106,1	204,6	Brazil <sup>b</sup>
Bułgaria .....	104,0	105,5	113,5	116,7	99,3	99,6	161,7	Bulgaria
Chiny .....	102,9	102,3	112,4	114,3	100,7	107,3	165,2	China
Cypr .....	101,6	104,8	105,5	107,6	103,8	100,2	149,5	Cyprus
Dania .....	100,7	102,7	104,4	107,6	99,9	100,4	124,2	Denmark
Estonia .....	103,6	105,0	109,3	114,2	96,0	103,0	153,4	Estonia
Finlandia .....	100,3	101,4	102,1	108,6	102,0	96,5	120,7	Finland
Francja .....	100,1	101,5	101,4	104,9	100,4	100,8	121,4	France
Grecja .....	100,6	103,7	103,3	105,3	101,9	100,1	135,2	Greece
Hiszpania .....	102,7	104,5	103,7	105,9	99,0	99,2	130,9 <sup>e</sup>	Spain
Indie <sup>f</sup> .....	103,1	108,7	109,6	110,9	113,8	112,3	194,2	India <sup>f</sup>
Irlandia .....	99,4	101,3	102,9	106,5	96,5	95,5	113,8	Ireland
Japonia .....	99,1	100,5	100,3	102,5	100,2	99,7	101,6	Japan
Kanada .....	102,5	102,4	102,7	103,5	104,9	101,4	132,0	Canada
Litwa .....	104,1	106,1	111,3	115,9	101,7	99,5	145,8	Lithuania
Luksemburg .....	101,6	102,4	103,3	105,4	101,4	100,8	131,0	Luxembourg
Łotwa .....	109,2	108,1	113,5	118,3	99,9	99,7	188,7	Latvia
Malta .....	101,7	102,0	104,3	108,1	106,3	101,0	137,6	Malta
Meksyk <sup>g</sup> .....	105,3	103,7	106,3	108,1	108,7	103,9	174,0	Mexico <sup>g</sup>
Niderlandy .....	98,8	101,7	101,0	105,6	101,0	99,9	116,7	Netherlands
Niemcy .....	100,5	101,9	103,9	106,1	98,7	101,5	118,5	Germany
Norwegia .....	101,6	101,5	102,6	104,3	104,2	100,2	116,8	Norway
Nowa Zelandia .....	102,5 <sup>h</sup>	101,0	104,0	108,6	106,2	100,8	138,1	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>102,1</b>	<b>100,6</b>	<b>104,9</b>	<b>106,1</b>	<b>104,1</b>	<b>102,7</b>	<b>134,1</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	99,3	102,6	102,5	103,5	96,5	99,7	116,5	Portugal
Republika Czeska <sup>gi</sup> .....	101,2	101,1	105,8	108,4	.	.	127,9 <sup>k</sup>	Czech Republic <sup>gi</sup>
Republika Korei .....	83,7 <sup>b</sup>	100,5	102,5	105,0	107,5	106,4	123,8 <sup>c</sup>	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	102,2 <sup>l</sup>	107,2 <sup>l</sup>	110,4 <sup>l</sup>	61,3 <sup>l</sup>	109,5	101,4	111,0 <sup>m</sup>	South Africa
Rosja .....	113,7	109,5	109,0	120,9	106,1	112,9	328,9	Russian Federation
Rumunia .....	106,1	103,8	103,9	109,2	103,3	.	260,1 <sup>d</sup>	Romania
Słowacja .....	98,5	101,5	104,0	107,7	96,8	101,6	128,1	Slovakia
Słowenia .....	100,1	102,2	107,8	110,1	100,5	101,0	153,1	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>n</sup> .....	102,3	102,4	104,0	105,5	101,8	100,8	130,9	United States <sup>n</sup>
Szwajcaria .....	99,2	99,9	100,6	103,1	99,8	98,9	107,9	Switzerland
Szwecja .....	99,3	100,8	102,0	106,9	102,9	101,4	120,9	Sweden
Turcja .....	35,5	109,7	112,4	112,8	108,0	110,6	186,2 <sup>o</sup>	Turkey
Ukraina .....	116,6 <sup>g</sup>	105,7 <sup>g</sup>	109,5 <sup>g</sup>	.	110,9	.	110,9 <sup>dm</sup>	Ukraine
Węgry .....	102,5	107,7	111,5	110,2	104,4	103,2	191,7	Hungary
W. Brytania .....	101,2	102,1	104,6	109,2	105,4	103,1	136,0	United Kingdom
Włochy .....	100,0	101,7	102,9	105,4	101,8	100,2	127,9	Italy

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b Łącznie z napojami alkoholowymi. c 2005=100. d 2009 r. e 2001=100. f Indeks obliczono dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. g Łącznie z napojami alkoholowymi i wyrobami tytoniowymi. h Łącznie z posiłkami restauracyjnymi i potrawami gotowymi do spożycia. i Łącznie z placówkami gastronomicznymi. k 2008 r. l Tylko żywność. m 2008=100. n W miastach. o 2003=100.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b Including alcoholic beverages. c 2005=100. d 2009. e 2001=100. f Index covers industrial workers families in industrial centres. g Including alcoholic beverages and tobacco. h Including restaurant meals and ready to eat food. i Including public catering. k 2008. l Food only. m 2008=100. n In urban areas. o 2003=100.

TABL. 40 (629). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100					2000= =100		
ODZIEŻ I OBUWIE CLOTHING AND FOOTWEAR								
Argentyna <sup>a</sup> .....	111,3	115,2	107,5	101,1	112,6	113,9	300,7	Argentina <sup>a</sup>
Australia .....	98,3	98,2	100,9	100,2	101,9	96,7	98,5	Australia
Austria .....	99,9	99,7	102,1	101,5	101,6	101,2	110,8	Austria
Belgia .....	100,3	102,1	98,8	101,0	101,2	100,7	108,4	Belgium
Białoruś .....	102,2	101,9	102,0	102,7	.	.	233,6 <sup>b</sup>	Belarus
Brazylia .....	108,9	106,0	.	.	.	.	156,1 <sup>c</sup>	Brazil
Bulgaria .....	100,9	103,4	107,0	110,3	.	.	121,1 <sup>b</sup>	Bulgaria
Chiny .....	98,4	99,4	99,4	98,4	.	.	88,3 <sup>b</sup>	China
Cypr .....	97,9	99,7	100,2	98,8	95,9	99,4	83,2	Cyprus
Dania .....	99,3	98,0	98,3	99,5	101,2	99,9	98,0	Denmark
Estonia .....	101,8	102,6	103,5	103,8	100,8	102,5	126,6	Estonia
Finlandia .....	99,4	98,2	100,4	100,4	100,6	101,4	100,4	Finland
Francja .....	100,2	100,2	100,7	100,6	101,0	100,5	104,6	France
Grecja .....	104,8	102,4	103,4	102,7	103,0	101,7	135,6	Greece
Hiszpania .....	101,4	127,9	101,0	100,7	98,4	99,7	143,6 <sup>d</sup>	Spain
Indie <sup>e</sup> .....	102,3	102,7	103,5	104,2	.	.	123,0 <sup>b</sup>	India <sup>e</sup>
Irlandia .....	97,2	98,1	96,7	95,2	88,3	90,6	60,0	Ireland
Japonia .....	100,7	100,8	100,5	100,5	99,1	98,8	94,1	Japan
Kanada .....	99,6	98,2	99,9	98,0	99,6	98,1	91,3	Canada
Litwa .....	98,2	97,6	95,1	96,1	91,7	94,3	67,4	Lithuania
Luksemburg .....	100,7	100,1	100,5	100,4	100,6	100,2	108,3	Luxembourg
Łotwa .....	99,8	100,0	102,4	100,0	94,8	94,1	96,9	Latvia
Malta .....	99,4	98,2	100,4	104,6	99,5	95,8	83,7	Malta
Meksyk .....	101,1	101,3	101,3	101,7	.	.	117,0 <sup>b</sup>	Mexico
Niderlandy .....	97,4	100,5	101,2	100,3	99,6	99,5	98,4	Netherlands
Niemcy .....	98,1	99,1	101,7	100,7	101,3	100,9	101,7	Germany
Norwegia .....	95,4	96,5	94,8	96,0	96,6	95,9	60,6	Norway
Nowa Zelandia .....	99,8	100,0	100,0	99,9	102,5	.	104,0 <sup>f</sup>	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>94,6</b>	<b>93,0</b>	<b>92,6</b>	<b>93,1</b>	<b>92,6</b>	<b>96,2</b>	<b>64,0</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	98,8	100,8	102,3	101,7	98,3	98,2	104,4	Portugal
Republika Czeska .....	94,6	94,0	99,2	98,8	.	.	76,6 <sup>b</sup>	Czech Republic
Republika Korei .....	90,5	102,7	102,6	102,6	105,1	.	113,6 <sup>g</sup>	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	96,1	91,7	90,8	114,2	.	.	87,7 <sup>b</sup>	South Africa
Rosja <sup>h</sup> .....	107,5	107,8	108,1	109,9	.	.	215,9 <sup>b</sup>	Russian Federation <sup>h</sup>
Rumunia .....	104,4	103,0	103,3	103,3	.	.	201,4 <sup>b</sup>	Romania
Słowacja .....	99,1	99,8	100,7	100,9	99,2	98,7	107,2	Slovakia
Słowenia .....	99,0	99,5	102,1	104,3	99,4	98,1	117,0	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>i</sup> .....	99,2	100,0	99,6	99,9	101,0	99,5	92,2	United States <sup>i</sup>
Szwajcaria .....	99,9	102,0	100,2	103,9	102,5	101,0	98,7	Switzerland
Szwecja .....	98,9	103,2	102,4	99,0	101,5	102,8	109,7	Sweden
Turcja .....	106,3	99,9	104,5	102,5	.	.	347,4 <sup>b</sup>	Turkey
Węgry .....	100,3	99,3	100,9	99,9	.	.	117,1 <sup>b</sup>	Hungary
W. Brytania .....	97,6	98,7	99,2	96,4	95,6	106,4	81,8	United Kingdom
Włochy .....	101,5	101,3	101,4	101,7	101,3	100,9	120,9	Italy

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b 2008 r. c 2006 r. d 2001=100. e Indeks obliczono dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. f 2009 r. g 2005=100. h W grudniu danego roku; bez obuwia. i W miastach.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b 2008. c 2006. d 2001=100. e Index covers industrial workers families in industrial centres. f 2009. g 2005=100. h In December of each year; excluding footwear. i In urban areas.

TABL. 40 (629). **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

K R A J E	2005	2006	2007	2008	2009	2010		C O U N T R I E S
	rok poprzedni=100 previous year=100					2000= =100		
<b>OPŁATY NA RZECZ WŁAŚCICIELI</b> <b>ACTUAL RENTALS FOR HOUSING</b>								
Argentyna <sup>ab</sup> .....	109,6	117,6	130,5	110,1	103,8	105,0	195,7	Argentina <sup>ab</sup>
Australia .....	102,3	103,2	105,5	107,7	106,7	104,3	147,4	Australia
Austria <sup>b</sup> .....	103,4	102,2	101,9	101,3	.	.	123,3 <sup>c</sup>	Austria <sup>b</sup>
Belgia .....	102,0	103,5	101,7	102,0	102,0	101,1	122,9	Belgium
Białoruś .....	143,2	128,0	105,3	114,0	.	.	4917,1 <sup>c</sup>	Belarus
Brazylia .....	106,5	104,7	.	.	.	.	165,7 <sup>d</sup>	Brazil
Bulgaria .....	106,1	105,4	103,8	111,1	.	.	160,9 <sup>c</sup>	Bulgaria
Chiny .....	101,8	102,8	104,2	103,5	.	.	136,5 <sup>c</sup>	China
Cypr <sup>be</sup> .....	105,4	102,7	102,4	108,9	97,5	107,6	146,7	Cyprus <sup>be</sup>
Dania .....	102,4	101,9	102,2	102,4	103,0	102,9	128,7	Denmark
Estonia .....	104,8	122,5	126,7	96,0	.	.	187,4 <sup>c</sup>	Estonia
Finlandia .....	102,8	102,3	102,5	103,8	104,3	102,0	132,9	Finland
Francja .....	103,6	103,5	103,2	102,2	102,0	101,6	127,4	France
Grecja .....	104,2	104,4	104,6	103,9	103,6	102,4	151,6	Greece
Hiszpania .....	104,2	104,3	104,4	104,3	103,1	101,1	139,6 <sup>f</sup>	Spain
Indie <sup>g</sup> .....	115,8	86,8	103,6	103,5	.	.	147,0 <sup>c</sup>	India <sup>g</sup>
Irlandia <sup>b</sup> .....	107,3	117,2	123,6	109,5	75,5	101,9	153,5	Ireland <sup>b</sup>
Japonia .....	100,0	100,0	99,8	100,2	99,8	99,6	99,7	Japan
Kanada .....	100,8	101,0	101,5	101,7	101,5	102,3	116,0	Canada
Litwa .....	105,9	107,0	112,8	117,7	133,9	80,6	176,3	Lithuania
Luksemburg .....	103,0	102,3	101,8	102,9	102,6	101,8	126,0	Luxembourg
Łotwa .....	112,6	111,5	118,7	124,7	85,9	86,1	154,3	Latvia
Malta .....	105,0	104,8	102,8	104,0	102,9	102,2	142,2	Malta
Meksyk <sup>h</sup> .....	103,1	103,2	103,0	103,1	.	.	141,4 <sup>c</sup>	Mexico <sup>h</sup>
Niderlandy .....	102,5	102,3	102,1	101,6	102,4	102,2	127,7	Netherlands
Niemcy .....	101,0	101,0	101,2	101,2	101,1	101,1	112,0	Germany
Norwegia <sup>b</sup> .....	101,9	102,2	101,5	102,7	103,3	102,8	133,8	Norway <sup>b</sup>
Nowa Zelandia <sup>i</sup> .....	102,5	102,3	102,8	103,1	101,4	.	110,0 <sup>k</sup>	New Zealand <sup>i</sup>
<b>P o l s k a</b> .....	<b>103,1<sup>l</sup></b>	<b>102,9</b>	<b>105,6</b>	<b>105,8</b>	<b>104,7</b>	<b>102,8</b>	<b>162,4</b>	<b>P o l a n d</b>
Portugalia .....	103,0	103,3	100,2	102,9	102,7	102,1	133,5	Portugal
Republika Czeska .....	102,1	102,4	105,0	108,0	.	.	153,9 <sup>c</sup>	Czech Republic
Republika Korei .....	86,4	100,4	101,8	102,3	.	.	104,5 <sup>cm</sup>	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki <sup>b</sup> .....	102,0	104,2	109,7	109,6	.	.	142,2 <sup>c</sup>	South Africa <sup>b</sup>
Rosja <sup>n</sup> .....	136,1	117,7	112,4	114,9	.	.	883,7 <sup>c</sup>	Russian Federation <sup>n</sup>
Rumunia .....	108,9	105,9	171,8	126,2	.	.	469,7 <sup>c</sup>	Romania
Słowacja <sup>o</sup> .....	105,7	102,3	104,0	93,9	106,6	100,0	223,6	Slovakia <sup>o</sup>
Słowenia .....	105,6	103,2	102,9	105,6	99,5	98,6	206,7	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>p</sup> .....	103,1	103,6	104,3	103,7	102,3	100,2	135,6	United States <sup>p</sup>
Szwajcaria .....	101,3	102,1	102,3	102,4	102,5	101,1	118,5	Switzerland
Szwecja <sup>o</sup> .....	100,4	103,5	104,0	106,8	94,6	99,8	121,8	Sweden <sup>o</sup>
Turcja <sup>o</sup> .....	125,2	120,1	118,4	113,7	.	.	627,5 <sup>c</sup>	Turkey <sup>o</sup>
Węgry .....	104,4	104,2	107,6	109,0	.	.	197,5 <sup>c</sup>	Hungary
W. Brytania .....	103,5	102,9	103,3	103,7	102,0	101,4	129,9	United Kingdom
Włochy .....	102,4	102,5	102,6	102,5	102,8	101,9	127,8	Italy

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b Łącznie z wydatkami na utrzymanie i remont mieszkania. c 2008 r. d 2006 r. e Łącznie z wodą. f 2001=100. g Indeks obliczono dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. h Łącznie z opalem i światłem. i Bez czynszu z mieszkań zasiedlonych przez właścicieli. k 2009 r. l Łącznie z funduszem remontowym. m 2005=100. n Mieszkania komunalne (gminne). o Łącznie z energią elektryczną, gazem i wodą. p W miastach.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b Including expenditure on maintenance and repairs of dwelling. c 2008. d 2006. e Including water. f 2001=100. g Index covers industrial workers families in industrial centres. h Including fuel and light. i Excluding rental value of owner occupied dwellings. k 2009. l Including renovation fund. m 2005=100. n Rent for municipal housing. o Including electricity, gas and water. p In urban areas.

TABL. 40 (629). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100					2000= =100		
NOŚNIKI ENERGII ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS								
Argentyna <sup>a</sup> .....	104,2	97,7	.	.	.	.	115,9 <sup>b</sup>	Argentina <sup>a</sup>
Australia <sup>c</sup> .....	103,8	104,2	104,6	109,5	111,7	113,3	187,7	Australia <sup>c</sup>
Austria .....	109,3	106,4	103,9	107,5	.	.	136,7 <sup>d</sup>	Austria
Belgia .....	109,1	108,9	99,6	126,2	87,1	106,2	142,9	Belgium
Białoruś .....	101,4	110,0	110,5	141,3	.	.	2825,4 <sup>d</sup>	Belarus
Bułgaria .....	107,9	105,1	105,1	112,7	.	.	191,9 <sup>d</sup>	Bulgaria
Chiny <sup>e</sup> .....	108,5	105,9	103,0	106,4	.	.	150,9 <sup>d</sup>	China <sup>e</sup>
Cypr .....	.	111,4	100,5	117,3	83,6	122,0	134,1	Cyprus
Dania .....	106,7	105,2	100,1	107,7	97,4	107,3	136,8	Denmark
Estonia .....	108,6	108,6	113,5	124,7	.	.	231,4 <sup>d</sup>	Estonia
Finlandia .....	105,4	106,5	103,8	117,5	96,9	110,3	169,4	Finland
Francja <sup>e</sup> .....	107,1	107,0	101,9	109,6	94,2	106,6	135,7	France <sup>e</sup>
Grecja .....	118,3	112,0	100,2	117,3	85,4	117,2	172,9	Greece
Hiszpania .....	106,3	109,9	101,8	110,5	98,1	106,4	140,0 <sup>f</sup>	Spain
Indie <sup>g</sup> .....	98,2	102,9	102,9	106,9	.	.	154,0 <sup>d</sup>	India <sup>g</sup>
Irlandia .....	115,7	109,7	107,5	108,7	94,1	101,7	171,5	Ireland
Japonia <sup>c</sup> .....	100,8	103,6	100,8	106,0	95,8	99,8	105,7	Japan <sup>c</sup>
Kanada <sup>e</sup> .....	106,5	105,0	100,6	107,0	92,9	104,3	139,2	Canada <sup>e</sup>
Litwa .....	104,6	106,7	111,0	120,2	116,3	107,6	195,5	Lithuania
Luksemburg .....	116,2	111,6	101,9	115,9	.	.	159,3 <sup>d</sup>	Luxembourg
Łotwa .....	106,1	115,4	113,5	135,7	110,2	99,4	235,6	Latvia
Malta <sup>e</sup> .....	123,0	126,0	93,3	119,9	116,0	124,4	290,1	Malta <sup>e</sup>
Meksyk .....	107,7	107,8	102,9	107,0	.	.	190,7 <sup>d</sup>	Mexico
Niderlandy .....	114,0	109,6	104,1	103,1	100,8	92,0	167,4	Netherlands
Niemcy .....	111,8	110,5	103,6	111,2	97,6	100,4	161,9	Germany
Norwegia .....	98,3	124,7	82,2	125,5	96,7	118,9	217,5	Norway
Nowa Zelandia .....	107,4	106,4	106,6	107,2	104,2	.	167,0 <sup>h</sup>	New Zealand
<b>P o l s k a</b> .....	<b>103,8</b>	<b>106,7</b>	<b>103,7</b>	<b>109,9</b>	<b>110,4</b>	<b>104,1</b>	<b>180,9</b>	<b>P o l a n d</b>
Portugalia .....	106,0	104,1	103,5	104,4	100,3	106,0	142,9	Portugal
Republika Czeska .....	106,4	112,1	103,2	113,9	.	.	172,6 <sup>d</sup>	Czech Republic
Republika Korei .....	83,8	107,8	102,5	108,2	.	.	119,6 <sup>di</sup>	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	105,2	104,6	108,0	119,2	.	.	182,8 <sup>d</sup>	South Africa
Rosja <sup>k</sup> .....	117,9	116,7	111,5	113,7	.	.	417,6 <sup>d</sup>	Russian Federation <sup>k</sup>
Rumunia .....	117,8	110,6	107,4	110,3	.	.	460,1 <sup>d</sup>	Romania
Słowacja <sup>l</sup> .....	108,1	114,1	102,2	.	.	.	222,3 <sup>m</sup>	Slovakia <sup>l</sup>
Słowenia .....	112,3	108,2	103,2	110,6	100,8	112,4	194,3	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>n</sup> .....	111,9	109,6	102,6	110,5	93,7	100,6	154,1	United States <sup>n</sup>
Szwajcaria .....	111,2	106,8	101,3	116,5	85,2	109,7	129,5	Switzerland
Szwecja .....	101,4	111,9	99,2	112,2	101,1	105,4	198,8	Sweden
Turcja .....	107,8	111,5	107,4	126,1	.	.	604,0 <sup>d</sup>	Turkey
Węgry .....	106,3	106,3	124,7	112,6	.	.	225,9 <sup>d</sup>	Hungary
W. Brytania .....	113,6	124,6	107,1	118,9	106,2	97,3	211,5	United Kingdom
Włochy .....	108,2	109,8	101,4	110,9	94,9	98,3	130,9	Italy

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b 2006 r. c Łącznie z wodą i kanalizacją. d 2008 r. e Łącznie z wodą. f 2001=100. g Indeks obliczony dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. h 2009 r. i 2005=100. k Tylko energia elektryczna; w grudniu danego roku. l Tylko opał. m 2007 r. n W miastach.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b 2006. c Including water and sewerage. d 2008. e Including water. f 2001=100. g Index covers industrial workers families in industrial centres. h 2009. i 2005=100. k Electricity only; in December of each year. l Fuel only. m 2007. n In urban areas.

Źródło — Source: [38].

## Rolnictwo. Leśnictwo. Rybactwo

### Agriculture. Forestry. Fishing

TABLE 41 (630). DYNAMIKA PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup> (ceny stałe)  
INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup> (constant prices)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100					2005= =100		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>102,4</b>	<b>102,3</b>	<b>103,1</b>	<b>103,3</b>	<b>101,2</b>	<b>100,8</b>	<b>111,1</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Argentyna .....	111,2	101,1	110,2	98,2	86,0	118,9	111,9	Argentina
Australia .....	108,8	85,5	103,1	104,2	102,5	98,2	92,5	Australia
Austria .....	100,2	96,6	104,2	101,8	98,2	96,1	96,8	Austria
Belgia .....	95,6	98,1	101,1	95,6	104,8	86,7	86,2	Belgium
Białoruś .....	104,7	107,1	99,7	108,7	106,4	100,8	124,5	Belarus
Brazylia .....	101,6	103,7	107,3	99,1	100,2	104,7	115,7	Brazil
Bulgaria .....	81,4	116,3	76,8	132,4	98,6	106,0	123,7	Bulgaria
Chiny .....	103,9	102,8	103,2	105,9	102,5	99,6	114,6	China
Cypr .....	90,2	94,9	98,7	97,2	97,5	99,2	88,0	Cyprus
Dania .....	99,8	96,5	103,6	103,2	99,7	96,5	99,3	Denmark
Estonia .....	112,4	98,2	101,8	104,8	102,4	99,5	106,7	Estonia
Finlandia .....	104,5	98,6	100,7	98,8	100,4	93,6	92,2	Finland
Francja .....	95,9	96,8	99,0	101,0	101,2	98,3	96,3	France
Grecja .....	103,2	92,7	94,1	99,4	98,3	91,1	77,7	Greece
Hiszpania .....	93,7	106,3	98,2	99,8	104,0	100,2	108,6	Spain
Indie .....	105,9	105,4	108,5	101,6	97,6	105,3	119,6	India
Irlandia .....	98,5	101,1	100,9	96,0	97,6	105,5	100,8	Ireland
Japonia .....	101,0	98,0	101,6	100,5	98,1	97,2	95,4	Japan
Kanada .....	104,6	99,5	97,6	107,6	101,8	97,2	103,4	Canada
Litwa .....	103,8	91,5	116,2	100,0	103,7	90,2	99,5	Lithuania
Luksemburg .....	101,8	100,2	95,5	108,4	102,6	93,1	99,0	Luxembourg
Łotwa .....	113,2	99,2	108,6	111,1	96,3	98,1	113,0	Latvia
Malta .....	95,9	106,6	95,5	107,8	90,8	100,3	99,9	Malta
Meksyk .....	100,3	105,0	101,2	100,0	97,5	103,0	106,7	Mexico
Niderlandy .....	99,0	100,9	102,8	102,0	103,7	101,5	111,3	Netherlands
Niemcy .....	96,4	97,3	103,3	102,6	103,7	96,5	103,2	Germany
Norwegia .....	98,2	100,9	100,8	101,5	98,6	100,6	102,5	Norway
Nowa Zelandia .....	97,8	101,1	102,0	99,3	97,8	103,4	103,7	New Zealand
<b>Polska</b> <sup>♦</sup> .....	<b>97,3</b>	<b>102,9</b>	<b>99,4</b>	<b>101,8</b>	<b>104,0</b>	<b>94,2</b>	<b>102,0</b>	<b>Poland</b> <sup>♦</sup>
Portugalia .....	93,7	101,0	97,0	103,9	99,8	101,6	103,3	Portugal
Republika Czeska .....	92,1	96,6	100,6	106,4	96,5	93,5	93,3	Czech Republic
Republika Korei .....	100,6	101,1	100,5	103,8	102,4	93,2	100,7	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	103,9	97,3	101,9	116,6	98,8	103,2	118,0	South Africa
Rosja .....	102,3	102,9	105,8	97,6	105,5	90,7	101,6	Russian Federation
Rumunia .....	83,5	102,6	84,3	120,6	98,5	99,4	102,1	Romania
Słowacja .....	100,1	91,8	94,5	116,4	89,4	90,3	81,6	Slovakia
Słowenia .....	93,8	97,0	97,7	101,9	97,5	102,8	96,9	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	98,9	100,2	104,4	101,2	101,8	100,4	108,2	United States
Szwajcaria .....	98,2	100,0	101,5	100,7	102,9	99,0	104,1	Switzerland
Szwecja .....	97,8	97,4	99,4	101,4	102,8	95,5	96,5	Sweden
Turcja .....	106,2	102,6	96,3	104,1	102,4	100,7	106,1	Turkey
Ukraina .....	104,9	98,0	93,9	121,8	102,5	91,3	104,9	Ukraine
Węgry .....	86,0	98,8	84,2	130,9	91,3	87,4	87,0	Hungary
W. Brytania .....	100,3	100,4	97,9	104,8	98,4	100,1	101,5	United Kingdom
Włochy .....	96,9	95,6	98,8	102,0	100,6	96,5	93,5	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 728.

a See general notes, item 13 on page 728.

Źródło — Source: [37].

TABL. 42 (631). LUDNOŚĆ ROLNICZA I LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO W ROLNICTWIE<sup>a</sup>AGRICULTURAL POPULATION AND ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION IN AGRICULTURE<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ludność rolnicza Agricultural population		Ludność aktywna zawodowo w rolnictwie Economically active population in agriculture	
		w tys. in thous.	w % ogółu ludności in % of total population	w tys. in thous.	w % ogółu ludności in % of total population
<b>ŚWIAT</b> <b>WORLD</b>	<b>2000</b>	<b>2583716</b>	<b>42,2</b>	<b>1236220</b>	<b>20,2</b>
	<b>2010</b>	<b>2619108</b>	<b>38,0</b>	<b>1307133</b>	<b>19,0</b>
w tym: of which:					
Argentyna <i>Argentina</i>	2000	3500	9,5	1458	3,9
	2010	3110	7,7	1405	3,5
Australia <i>Australia</i>	2000	878	4,6	442	2,3
	2010	869	3,9	457	2,1
Austria <i>Austria</i>	2000	411	5,1	199	2,5
	2010	282	3,4	144	1,7
Belgia <i>Belgium</i>	2000	184	1,8	79	0,8
	2010	134	1,3	59	0,6
Białoruś <i>Belarus</i>	2000	1331	13,2	636	6,3
	2010	853	8,9	434	4,5
Brazylia <i>Brazil</i>	2000	27660	15,9	13325	7,6
	2010	21074	10,8	11049	5,7
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	2000	610	7,6	228	2,8
	2010	299	4,0	124	1,7
Chiny <i>China</i>	2000	864486	66,6	504849	38,9
	2010	834491	60,8	500977	36,5
Cypr <i>Cyprus</i>	2000	81	8,6	38	4,0
	2010	59	5,3	30	2,7
Dania <i>Denmark</i>	2000	202	3,8	108	2,0
	2010	141	2,5	75	1,4
Estonia <i>Estonia</i>	2000	156	11,4	76	5,5
	2010	119	8,9	61	4,5
Finlandia <i>Finland</i>	2000	308	6,0	143	2,8
	2010	208	3,9	98	1,8
Francja <i>France</i>	2000	1976	3,3	878	1,5
	2010	1271	2,0	573	0,9
Grecja <i>Greece</i>	2000	1487	13,5	826	7,5
	2010	1085	9,6	637	5,6
Hiszpania <i>Spain</i>	2000	2934	7,3	1339	3,3
	2010	2038	4,4	1015	2,2
Indie <i>India</i>	2000	559446	53,1	239959	22,8
	2010	592277	48,4	269740	22,0
Irlandia <i>Ireland</i>	2000	360	9,5	166	4,4
	2010	294	6,6	149	3,3
Japonia <i>Japan</i>	2000	4866	3,9	2712	2,2
	2010	2685	2,1	1418	1,1
Kanada <i>Canada</i>	2000	783	2,6	382	1,2
	2010	631	1,9	332	1,0
Litwa <i>Lithuania</i>	2000	514	14,7	204	5,8
	2010	323	9,7	126	3,8
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2000	10	2,3	4	0,9
	2010	7	1,4	3	0,6

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 728.

a See general notes, item 13 on page 728.

TABL. 42 (631). LUDNOŚĆ ROLNICZA I LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO W ROLNICTWIE<sup>a</sup> (dok.)AGRICULTURAL POPULATION AND ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION IN AGRICULTURE<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ludność rolnicza Agricultural population		Ludność aktywna zawodowo w rolnictwie Economically active population in agriculture	
		w tys. in thous.	w % ogółu ludności in % of total population	w tys. in thous.	w % ogółu ludności in % of total population
Łotwa .....	2000	286	12,0	132	5,5
<i>Latvia</i>	2010	208	9,2	113	5,0
Malta .....	2000	7	1,8	3	0,8
<i>Malta</i>	2010	4	1,0	2	0,5
Meksyk .....	2000	23619	23,6	8658	8,7
<i>Mexico</i>	2010	20344	17,9	7905	7,0
Niderlandy .....	2000	530	3,3	269	1,7
<i>Netherlands</i>	2010	408	2,5	213	1,3
Niemcy .....	2000	2066	2,5	1016	1,2
<i>Germany</i>	2010	1295	1,6	661	0,8
Norwegia .....	2000	228	5,1	110	2,4
<i>Norway</i>	2010	183	3,7	88	1,8
Nowa Zelandia .....	2000	339	8,8	175	4,5
<i>New Zealand</i>	2010	336	7,7	186	4,3
<b>Polska<sup>♦</sup></b> .....	<b>2000</b>	<b>7270</b>	<b>19,0</b>	<b>3763</b>	<b>9,8</b>
<b><i>Poland<sup>♦</sup></i></b>	<b>2010</b>	<b>5658</b>	<b>14,8</b>	<b>2960</b>	<b>7,7</b>
Portugalia .....	2000	1489	14,4	678	6,6
<i>Portugal</i>	2010	1095	10,3	515	4,8
Republika Czeska .....	2000	855	8,3	431	4,2
<i>Czech Republic</i>	2010	650	6,2	327	3,1
Republika Korei .....	2000	4028	8,8	2206	4,8
<i>Korea, Republic of</i>	2010	2199	4,6	1274	2,6
Rep. Pd. Afryki .....	2000	6201	13,9	1482	3,3
<i>South Africa</i>	2010	4902	9,8	1188	2,4
Rosja .....	2000	15466	10,5	7648	5,2
<i>Russian Federation</i>	2010	11510	8,1	6251	4,4
Rumunia .....	2000	3082	13,9	1739	7,8
<i>Romania</i>	2010	1802	8,4	868	4,0
Słowacja .....	2000	496	9,2	240	4,4
<i>Slovakia</i>	2010	387	7,1	197	3,6
Słowenia .....	2000	38	1,9	19	1,0
<i>Slovenia</i>	2010	13	0,6	7	0,3
Stany Zjednoczone .....	2000	6279	2,2	3090	1,1
<i>United States</i>	2010	5148	1,7	2509	0,8
Szwajcaria .....	2000	465	6,5	167	2,3
<i>Switzerland</i>	2010	383	5,0	137	1,8
Szwecja .....	2000	314	3,5	146	1,6
<i>Sweden</i>	2010	239	2,5	115	1,2
Turcja .....	2000	16857	26,5	9131	14,4
<i>Turkey</i>	2010	14472	19,9	8067	11,1
Ukraina .....	2000	7786	15,9	3295	6,7
<i>Ukraine</i>	2010	5212	11,5	2412	5,3
Węgry .....	2000	1228	12,0	452	4,4
<i>Hungary</i>	2010	840	8,4	322	3,2
W. Brytania .....	2000	1048	1,8	529	0,9
<i>United Kingdom</i>	2010	918	1,5	475	0,8
Włochy .....	2000	3029	5,3	1250	2,2
<i>Italy</i>	2010	1968	3,3	845	1,4

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 728.

a See general notes, item 13 on page 728.

Źródło — Source: [37].

TABL. 43 (632). **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH**  
 AGRICULTURAL LAND AREA

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total	Grunty orne i sady Arable land and orchards		Łąki i pastwiska Permanent meadows and pastures	Ogółem Total	
			razem total	w tym grunty orne of which arable land		na 1 mie- szkańca w ha per capita in ha	w % powierzchni ogólnej <sup>a</sup> in % of total area <sup>a</sup>
<b>ŚWIAT</b> <b>WORLD</b>	<b>2000</b>	<b>4942,2</b>	<b>1517,6</b>	<b>1384,8</b>	<b>3424,6</b>	<b>0,81</b>	<b>38,0</b>
	<b>2009</b>	<b>4889,0</b>	<b>1533,4</b>	<b>1381,2</b>	<b>3355,7</b>	<b>0,72</b>	<b>37,6</b>
w tym: of which:							
Argentyna <i>Argentina</i>	2000	128,8	28,9	27,9	99,9	3,49	47,1
	2009	140,5	32,0	31,0	108,5	3,51	51,3
Australia <i>Australia</i>	2000	455,5	47,6	47,3	407,9	23,76	59,3
	2009	409,0	47,5	47,2	361,5	18,68	53,2
Austria <i>Austria</i>	2000	3,4	1,5	1,4	1,9	0,42	41,1
	2009	3,2	1,4	1,4	1,7	0,38	38,4
Belgia <i>Belgium</i>	2000	1,4	0,9	0,9	0,5	0,14	45,9
	2009	1,4	0,9	0,8	0,5	0,13	45,2
Białoruś <i>Belarus</i>	2000	9,3	6,3	6,1	3,0	0,92	45,6
	2009	8,9	5,7	5,5	3,3	0,93	44,0
Brazylia <i>Brazil</i>	2000	261,4	65,2	57,7	196,2	1,50	30,9
	2009	264,5	68,5	61,2	196,0	1,37	31,3
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	2000	5,6	3,8	3,5	1,8	0,70	50,5
	2009	5,0	3,3	3,1	1,7	0,67	46,3
Chiny <i>China</i>	2000	532,2	132,2	121,0	400,0	0,41	57,1
	2009	524,3	124,3	110,0	400,0	0,38	56,2
Cypr <i>Cyprus</i>	2000	0,1	0,1	0,1	0,0	0,15	15,4
	2009	0,1	0,1	0,1	0,0	0,11	13,5
Dania <i>Denmark</i>	2000	2,6	2,3	2,3	0,4	0,80	62,4
	2009	2,6	2,4	2,4	0,2	0,77	62,1
Estonia <i>Estonia</i>	2000	1,0	0,9	0,8	0,1	0,72	23,3
	2009	0,9	0,6	0,6	0,3	0,69	22,0
Finlandia <i>Finland</i>	2000	2,2	2,2	2,2	0,0	0,43	7,3
	2009	2,3	2,3	2,3	0,0	0,43	7,5
Francja <i>France</i>	2000	29,7	19,6	18,4	10,1	0,50	54,2
	2009	29,3	19,4	18,3	9,9	0,47	53,4
Grecja <i>Greece</i>	2000	8,5	3,9	2,7	4,7	0,78	66,2
	2009	8,2	3,7	2,6	4,5	0,72	63,6
Hiszpania <i>Spain</i>	2000	29,8	18,3	13,4	11,5	0,74	59,7
	2009	27,7	17,2	12,5	10,5	0,61	55,5
Indie <i>India</i>	2000	182,6	171,9	162,7	10,7	0,17	61,4
	2009	180,0	169,6	157,9	10,3	0,15	60,5
Irlandia <i>Ireland</i>	2000	4,4	1,1	1,1	3,3	1,16	64,0
	2009	4,2	1,1	1,1	3,1	0,95	60,8
Japonia <i>Japan</i>	2000	5,3	4,8	4,5	0,4	0,04	14,4
	2009	4,6	4,6	4,3	0,0	0,04	12,6
Kanada <i>Canada</i>	2000	67,6	52,2	45,8	15,4	2,20	7,4
	2009	67,6	52,2	45,1	15,5	2,01	7,4
Litwa <i>Lithuania</i>	2000	3,4	2,9	2,9	0,5	0,98	54,5
	2009	2,7	2,1	2,1	0,6	0,80	43,0
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2000	0,1	0,1	0,1	0,1	0,29	49,4
	2009	0,1	0,1	0,1	0,1	0,26	50,6
Łotwa <i>Latvia</i>	2000	1,6	1,0	1,0	0,6	0,67	25,5
	2009	1,8	1,2	1,2	0,7	0,81	29,5

a Powierzchnia ogólna — bez wód śródlądowych.  
 a Total area — excluding inland waters.



TABL. 43 (632). POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH (dok.)

AGRICULTURAL LAND AREA (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total	Grunty orne i sady Arable land and orchards		Łąki i pastwiska Permanent meadows and pastures	Ogółem Total	
			razem total	w tym grunty orne of which arable land		na 1 mie- szkańca w ha per capita in ha	w % powierzchni ogólnej <sup>a</sup> in % of total area <sup>a</sup>
Malta .....	2000	0,0	0,0	0,0	0,0	0,02	28,1
Malta .....	2009	0,0	0,0	0,0	0,0	0,02	29,1
Meksyk .....	2000	105,8	27,4	25,1	78,4	1,06	54,4
Mexico .....	2009	102,8	27,8	25,1	75,0	0,92	52,9
Niderlandy .....	2000	2,0	0,9	0,9	1,0	0,12	57,9
Netherlands .....	2009	1,9	1,1	1,1	0,8	0,12	56,7
Niemcy .....	2000	17,1	12,0	11,8	5,0	0,21	48,9
Germany .....	2009	16,9	12,1	11,9	4,7	0,20	48,4
Norwegia .....	2000	1,0	0,9	0,9	0,2	0,23	3,4
Norway .....	2009	1,0	0,8	0,8	0,2	0,21	3,3
Nowa Zelandia .....	2000	15,4	1,6	1,5	13,9	4,00	58,5
New Zealand .....	2009	11,5	0,5	0,5	10,9	2,66	43,6
<b>Polska</b> .....	<b>2000</b>	<b>17,8</b>	<b>13,9</b>	<b>13,7</b>	<b>3,9</b>	<b>0,47</b>	<b>58,6</b>
<b>Poland</b> .....	<b>2009<sup>b</sup></b>	<b>15,6</b>	<b>12,4</b>	<b>12,1</b>	<b>3,2</b>	<b>0,41</b>	<b>50,0</b>
Portugalia .....	2000	3,8	2,4	1,6	1,6	0,37	41,9
Portugal .....	2009	3,7	1,9	1,1	1,8	0,35	40,3
Republika Czeska .....	2000	4,3	3,3	3,2	1,0	0,42	55,4
Czech Republic .....	2009	4,2	3,3	3,2	1,0	0,41	54,9
Republika Korei .....	2000	2,0	1,9	1,7	0,1	0,04	20,0
Korea, Republic of .....	2009	1,9	1,8	1,6	0,1	0,04	19,1
Rep. Pd. Afryki .....	2000	99,6	15,7	14,8	83,9	2,23	82,0
South Africa .....	2009	99,2	15,3	14,4	83,9	1,99	81,7
Rosja .....	2000	217,2	126,2	124,4	90,9	1,48	13,3
Russian Federation .....	2009	215,6	123,5	121,8	92,0	1,51	13,2
Rumunia .....	2000	14,9	9,9	9,4	4,9	0,67	64,7
Romania .....	2009	13,5	9,2	8,8	4,4	0,63	58,8
Słowacja .....	2000	2,4	1,6	1,5	0,9	0,45	50,7
Slovakia .....	2009	1,9	1,4	1,4	0,5	0,35	40,1
Słowenia .....	2000	0,5	0,2	0,2	0,3	0,26	25,7
Slovenia .....	2009	0,5	0,2	0,2	0,3	0,23	23,2
Stany Zjednoczone .....	2000	414,4	178,1	175,4	236,3	1,47	45,2
United States .....	2009	403,5	165,5	162,8	238,0	1,31	44,1
Szwajcaria .....	2000	1,5	0,4	0,4	1,1	0,21	38,3
Switzerland .....	2009	1,5	0,4	0,4	1,1	0,20	38,1
Szwecja .....	2000	3,2	2,7	2,7	0,4	0,36	7,7
Sweden .....	2009	3,1	2,6	2,6	0,4	0,33	7,5
Turcja .....	2000	40,5	26,4	23,8	14,1	0,64	52,6
Turkey .....	2009	38,9	24,3	21,4	14,6	0,54	50,6
Ukraina .....	2000	41,4	33,5	32,6	7,9	0,85	71,5
Ukraine .....	2009	41,3	33,4	32,5	7,9	0,90	71,2
Węgry .....	2000	5,9	4,8	4,6	1,1	0,57	65,3
Hungary .....	2009	5,8	4,8	4,6	1,0	0,58	63,9
W. Brytania .....	2000	17,0	5,9	5,9	11,0	0,29	70,1
United Kingdom .....	2009	17,3	6,1	6,0	11,2	0,28	71,6
Włochy .....	2000	15,6	11,3	8,5	4,4	0,27	53,2
Italy .....	2009	13,9	9,5	6,9	4,4	0,23	47,3

a Powierzchnia ogólna — bez wód śródlądowych. b W dobrej kulturze rolnej.

a Total area — excluding inland waters. b In good agricultural condition.

Źródło — Source: [37].

TABL. 44 (633). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY ZBÓŻ**  
 SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF CEREALS

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010	2000	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory production						plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt		
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg		udział w świecie w % in % of the world			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>688148</b>	<b>2060589</b>	<b>2268735</b>	<b>2457662</b>	<b>337</b>	<b>356</b>	<b>100,0</b>	<b>30,6</b>	<b>35,7</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Argentyna .....	9358	38755	38162	46204	1049	1143	1,9	34,5	49,4	Argentina
Australia .....	19476	34447	39840	33506	1797	1505	1,4	19,6	17,2	Australia
Bangladesz .....	12249	39503	41147	51875	305	349	2,1	33,8	42,4	Bangladesh
Brazylia .....	18605	45893	55669	75192	263	386	3,1	26,6	40,4	Brazil
Chiny .....	90132	407337	429370	497734	314	363	20,3	47,6	55,2	China
Egipt .....	2967	20106	22411	19541	297	241	0,8	72,8	65,9	Egypt
Etiopia .....	9341	8020	13365	15484	122	187	0,6	11,2	16,6	Ethiopia
Filipiny .....	6853	16901	19856	22149	219	237	0,9	25,8	32,3	Philippines
Francja .....	9769	65698	64104	68285	1113	1088	2,8	72,4	69,9	France
Hiszpania .....	5984	24556	14226	19335	610	420	0,8	36,1	32,3	Spain
Indie .....	97760	234931	239997	260163	223	212	10,6	22,9	26,6	India
Indonezja .....	17385	61575	66675	84797	289	354	3,5	40,3	48,8	Indonesia
Iran .....	9440	12874	21907	22272	197	301	0,9	18,3	23,6	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	1942	12796	12434	11363	102	89,8	0,5	62,6	58,5	Japan
Kanada .....	13012	51090	50962	45410	1666	1335	1,8	28,1	34,9	Canada
Kazachstan .....	15068	11539	13740	12116	772	756	0,5	9,4	8,0	Kazakhstan
Meksyk .....	9980	27991	29060	34922	280	308	1,4	27,6	35,0	Mexico
Mjanma (Birma) .....	8957	22126	29176	35048	492	731	1,4	31,0	39,1	Myanmar
Niemcy .....	6596	45271	45980	44314	550	538	1,8	64,5	67,2	Germany
Nigeria .....	13809	21370	26031	19529	173	123	0,8	11,7	14,1	Nigeria
Pakistan .....	13332	30461	33508	34811	211	201	1,4	24,1	26,1	Pakistan
<b>Polska</b> .....	<b>7638<sup>a</sup></b>	<b>22341</b>	<b>26928</b>	<b>27228</b>	<b>581</b>	<b>707</b>	<b>1,1</b>	<b>25,3</b>	<b>35,6</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki .....	3546	14527	14179	14699	325	293	0,6	27,6	41,5	South Africa
Rosja .....	32331	64326	76564	59624	438	417	2,4	15,6	18,4	Russian Federation
Rumunia .....	5019	10499	19350	16713	473	778	0,7	18,6	33,3	Romania
Stany Zjednoczone	57483	342628	366440	401670	1213	1294	16,3	58,5	69,9	United States
Tajlandia .....	12317	30529	34606	36369	483	526	1,5	27,2	29,5	Thailand
Turcja .....	12005	32249	36464	32741	507	450	1,3	23,1	27,3	Turkey
Ukraina .....	14185	23807	37258	38679	487	851	1,6	19,5	27,3	Ukraine
Węgry .....	2587	10036	16212	12304	983	1232	0,5	36,3	47,6	Hungary
W. Brytania .....	3013	23989	20998	20946	406	336	0,9	71,6	69,5	United Kingdom
Wietnam .....	8642	34537	39622	44598	439	508	1,8	41,1	51,6	Vietnam
Włochy .....	3460	20661	21423	18825	363	311	0,8	49,9	54,4	Italy

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

a Data of the Agricultural Census 2010.

Źródło — Source: [37].

TABLE 45 (634). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY PSZENICY**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF WHEAT**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory production					plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt	
		w tys. t in thous. t				udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>217219</b>	<b>585690</b>	<b>626868</b>	<b>653655</b>	<b>100,0</b>	<b>27,2</b>	<b>30,1</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Afganistan .....	2354	1469	4266	4532	0,7	7,2	19,3	Afganistan
Algieria .....	1900	760	2415	3100	0,5	9,2	16,3	Algeria
Argentyna .....	4373	16147	12722	14915	2,3	24,9	34,1	Argentina
Australia .....	13507	22108	25173	22138	3,4	18,2	16,4	Australia
Brazylia .....	2182	1662	4659	6171	0,9	15,6	28,3	Brazil
Bulgaria .....	1109	2781	3478	3995	0,6	28,4	36,0	Bulgaria
Chiny .....	24256	99636	97445	115181	17,6	37,4	47,5	China
Dania .....	764	4693	4887	5060	0,8	74,8	66,3	Denmark
Egipt .....	1288	6564	8141	7169	1,1	63,4	55,7	Egypt
Etiopia .....	1684	1235	2307	3076	0,5	11,6	18,3	Ethiopia
Francja .....	5931	37353	36886	40787	6,2	71,2	68,8	France
Hiszpania .....	1907	7294	4027	5611	0,9	31,0	29,4	Spain
Indie .....	28460	76369	68637	80800	12,4	27,8	28,4	India
Iran .....	7035	8088	14308	15029	2,3	15,9	21,4	Iran, Islamic Republic of
Kanada .....	8269	26536	25748	23167	3,5	24,4	28,0	Canada
Kazachstan .....	13138	9074	11198	9638	1,5	9,0	7,3	Kazakhstan
Maroko .....	2852	1381	3043	4876	0,7	4,8	17,1	Morocco
Meksyk .....	679	3493	3015	3677	0,6	49,4	54,2	Mexico
Niemcy .....	3298	21622	23693	24107	3,7	72,8	73,1	Germany
Pakistan .....	9132	21079	21612	23311	3,6	24,9	25,5	Pakistan
<b>Polska</b> .....	<b>2142<sup>a</sup></b>	<b>8503</b>	<b>8771</b>	<b>9408</b>	<b>1,4</b>	<b>32,3</b>	<b>43,9</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska .....	834	4084	4145	4162	0,6	42,1	49,9	Czech Republic
Rosja .....	21640	34456	47698	41508	6,4	16,1	19,2	Russian Federation
Rumunia .....	2153	4456	7341	5812	0,9	23,1	27,0	Romania
Stany Zjednoczone .....	19271	60639	57242	60062	9,2	28,2	31,2	United States
Syria .....	1599	3105	4669	3083	0,5	18,5	19,3	Syrian Arab Republic
Turcja .....	8054	21009	21500	19660	3,0	22,4	24,4	Turkey
Turkmenistan .....	850	1690	2834	3000	0,5	24,1	35,3	Turkmenistan
Ukraina .....	6284	10197	18699	16851	2,6	19,8	26,8	Ukraine
Uzbekistan .....	1420	3532	6057	6730	1,0	26,1	47,4	Uzbekistan
Węgry .....	1011	3692	5088	3764	0,6	36,0	37,2	Hungary
W. Brytania .....	1939	16704	14863	14878	2,3	80,1	76,7	United Kingdom
Włochy .....	1830	7464	7717	6850	1,0	32,1	37,4	Italy

<sup>a</sup> Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

<sup>a</sup> Data of the Agricultural Census 2010.

Źródło — Source: [37].

TABL. 46 (635). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY ŻYTA**  
 SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF RYE

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha <i>Sown area in 2010 in thous. ha</i>	2000	2005	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory <i>production</i>					plony z 1 ha w dt <i>yields per 1 ha in dt</i>	
		w tys. t <i>in thous. t</i>			udział w świecie w % <i>in % of the world</i>			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>5335</b>	<b>20116</b>	<b>15153</b>	<b>12374</b>	<b>100,0</b>	<b>20,5</b>	<b>23,2</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								<i>of which:</i>
Austria .....	46	183	164	164	1,3	34,8	35,8	<i>Austria</i>
Białoruś .....	343	1360	1155	735	5,9	18,8	21,4	<i>Belarus</i>
Chiny .....	180	975	554	650	5,3	15,3	36,1	<i>China</i>
Dania .....	52	262	132	255	2,1	52,0	48,9	<i>Denmark</i>
Finlandia .....	25	108	32	69	0,6	24,3	27,2	<i>Finland</i>
Francja .....	30	146	147	151	1,2	46,1	50,3	<i>France</i>
Hiszpania .....	133	220	129	252	2,0	20,1	18,9	<i>Spain</i>
Kanada .....	89	260	330	216	1,7	22,7	24,3	<i>Canada</i>
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna ...	50	60	60	70	0,6	13,3	14,1	<i>Korea, Democratic People's Republic of</i>
Litwa .....	51	311	108	87	0,7	23,4	16,9	<i>Lithuania</i>
Łotwa .....	35	111	87	70	0,6	20,2	20,3	<i>Latvia</i>
Niemcy .....	627	4154	2794	2903	23,5	49,3	46,3	<i>Germany</i>
<b>Polska</b> .....	<b>1063<sup>a</sup></b>	<b>4003</b>	<b>3404</b>	<b>2852</b>	<b>23,0</b>	<b>18,8</b>	<b>26,8</b>	<b><i>Poland</i></b>
Republika Czeska .....	30	150	197	118	1,0	34,2	39,1	<i>Czech Republic</i>
Rosja .....	1368	5444	3628	1636	13,2	15,8	12,0	<i>Russian Federation</i>
Stany Zjednoczone .....	107	213	191	189	1,5	17,8	17,6	<i>United States</i>
Szwecja .....	25	185	112	123	1,0	53,6	48,6	<i>Sweden</i>
Turcja .....	141	260	270	366	3,0	17,7	25,9	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	279	968	1054	465	3,8	15,2	16,7	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	36	86	107	79	0,6	20,1	22,1	<i>Hungary</i>

<sup>a</sup> Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

<sup>a</sup> *Data of the Agricultural Census 2010.*

Źródło — *Source:* [37].

TABL. 47 (636). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY JĘCZMIENIA**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF BARLEY**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory production					plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt	
		w tys. t in thous. t				udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>47536</b>	<b>133115</b>	<b>138665</b>	<b>123695</b>	<b>100,0</b>	<b>24,4</b>	<b>26,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Algieria .....	1000	163	1033	1500	1,2	7,6	15,0	Algeria
Argentyna .....	753	722	799	2983	2,4	29,2	39,6	Argentina
Australia .....	4088	6743	9483	7294	5,9	19,5	17,8	Australia
Austria .....	350	855	880	778	0,6	38,2	22,2	Austria
Białoruś .....	680	1378	1864	1966	1,6	18,7	28,9	Belarus
Bulgaria .....	245	674	658	833	0,7	26,8	34,0	Bulgaria
Chiny .....	650	2646	3444	2520	2,0	24,7	38,8	China
Dania .....	575	3980	3797	2981	2,4	53,7	51,8	Denmark
Etiopia .....	1129	804	1398	1750	1,4	9,1	15,5	Ethiopia
Finlandia .....	417	1985	2103	1340	1,1	35,5	32,1	Finland
Francja .....	1582	9709	10313	10102	8,2	63,3	63,9	France
Hiszpania .....	2877	11063	4626	8157	6,6	33,7	28,3	Spain
Indie .....	620	1447	1207	1350	1,1	20,0	21,8	India
Irak .....	1006	400	754	1137	0,9	3,6	11,3	Iraq
Iran .....	1584	1686	2857	3210	2,6	14,1	20,3	Iran, Islamic Republic of
Irlandia .....	175	1310	1024	1223	1,0	71,9	70,0	Ireland
Kanada .....	2387	13229	11678	7605	6,1	29,6	31,9	Canada
Kazachstan .....	1333	1664	1528	1313	1,1	10,2	9,9	Kazakhstan
Maroko .....	1920	467	1102	2566	2,1	2,1	13,4	Morocco
Meksyk .....	268	713	761	672	0,5	24,5	25,1	Mexico
Niemcy .....	1653	12106	11614	10412	8,4	58,6	63,0	Germany
<b>Polska</b> .....	<b>974<sup>a</sup></b>	<b>2783</b>	<b>3582</b>	<b>3397</b>	<b>2,7</b>	<b>25,4</b>	<b>34,9</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska .....	389	1629	2195	1585	1,3	32,9	40,7	Czech Republic
Rosja .....	4940	14079	15791	8350	6,8	16,6	16,9	Russian Federation
Rumunia .....	510	867	1079	1311	1,1	21,0	25,7	Romania
Stany Zjednoczone .....	998	6919	4613	3925	3,2	32,9	39,3	United States
Syria .....	1527	212	767	680	0,6	1,6	4,5	Syrian Arab Republic
Szwecja .....	309	1615	1593	1228	1,0	39,3	39,7	Sweden
Turcja .....	3000	8000	9500	7240	5,9	22,0	24,1	Turkey
Ukraina .....	4317	6872	8975	8485	6,9	18,6	19,7	Ukraine
Węgry .....	287	901	1190	966	0,8	27,7	33,6	Hungary
W. Brytania .....	921	6492	5495	5252	4,2	57,6	57,0	United Kingdom
Włochy .....	274	1262	1214	991	0,8	36,5	36,2	Italy

<sup>a</sup> Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

<sup>a</sup> Data of the Agricultural Census 2010.

Źródło — Source: [37].

TABL. 48 (637). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY OWSA**  
 SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF OATS

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha <i>Sown area in 2010 in thous. ha</i>	2000	2005	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory <i>production</i>					plony z 1 ha w dt <i>yields per 1 ha in dt</i>	
		w tys. t <i>in thous. t</i>				udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>9076</b>	<b>26099</b>	<b>23698</b>	<b>19623</b>	<b>100,0</b>	<b>20,6</b>	<b>21,6</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								<i>of which:</i>
Argentyna .....	285	644	227	660	3,4	19,2	23,2	<i>Argentina</i>
Australia .....	850	1050	1688	1374	7,0	16,2	16,2	<i>Australia</i>
Austria .....	27	118	128	98	0,5	35,6	36,8	<i>Austria</i>
Białoruś .....	179	495	610	442	2,3	17,4	24,7	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	173	173	522	395	2,0	9,0	22,8	<i>Brazil</i>
Chile .....	76	248	357	381	1,9	28,0	50,2	<i>Chile</i>
Chiny .....	195	1012	700	600	3,1	21,1	30,8	<i>China</i>
Dania .....	57	233	315	274	1,4	52,3	48,1	<i>Denmark</i>
Finlandia .....	278	1413	1073	810	4,1	35,3	29,1	<i>Finland</i>
Francja .....	98	459	505	448	2,3	44,5	45,6	<i>France</i>
Grecja .....	55	84	84	116	0,6	19,4	21,0	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	540	954	542	1018	5,2	22,1	18,9	<i>Spain</i>
Irlandia .....	20	127	113	148	0,8	75,4	75,1	<i>Ireland</i>
Kanada .....	841	3403	3283	2298	11,7	26,1	27,3	<i>Canada</i>
Kazachstan .....	163	182	160	134	0,7	9,6	8,2	<i>Kazakhstan</i>
Łotwa .....	57	80	122	101	0,5	17,5	17,7	<i>Latvia</i>
Meksyk .....	67	32	127	111	0,6	14,1	16,6	<i>Mexico</i>
Niemcy .....	141	1087	964	600	3,1	45,9	42,6	<i>Germany</i>
Norwegia .....	76	397	279	292	1,5	41,4	38,4	<i>Norway</i>
<b>Polska</b> .....	<b>577<sup>a</sup></b>	<b>1070</b>	<b>1324</b>	<b>1516</b>	<b>7,7</b>	<b>18,9</b>	<b>26,3</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska .....	52,3	136	151	138	0,7	27,1	26,4	<i>Czech Republic</i>
Rosja .....	2228	6009	4565	3220	16,4	14,7	14,5	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	181	244	377	304	1,6	10,5	16,8	<i>Romania</i>
Stany Zjednoczone .....	511	2165	1667	1178	6,0	23,0	23,1	<i>United States</i>
Szwecja .....	160	1138	746	563	2,9	38,5	35,3	<i>Sweden</i>
Turcja .....	88	314	270	204	1,0	20,4	23,3	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	311	881	791	459	2,3	18,3	14,8	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	51	97	157	123	0,6	16,7	23,9	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	124	640	532	685	3,5	58,7	55,2	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	114	318	429	279	1,4	22,6	24,4	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

<sup>a</sup> *Data of the Agricultural Census 2010.*

Źródło — *Source:* [37].

TABL. 49 (638). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY KUKURYDZY**

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF MAIZE

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory production				plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt		
		w tys. t in thous. t			udział w świecie w % in % of the world			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>161765</b>	<b>592479</b>	<b>713609</b>	<b>840308</b>	<b>100,0</b>	<b>43,2</b>	<b>51,9</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Argentyna .....	2903	16781	20483	22677	2,7	54,3	78,1	Argentina
Brazylia .....	12683	31879	35113	55395	6,6	27,4	43,7	Brazil
Chiny .....	32518	106178	139498	177541	21,1	46,0	54,6	China
Egipt .....	969	6474	7085	7183	0,9	76,8	74,2	Egypt
Etiopia .....	1772	2683	3912	3897	0,5	16,2	22,0	Ethiopia
Filipiny .....	2499	4511	5253	6377	0,8	18,0	25,5	Philippines
Francja .....	1571	16018	13688	13975	1,7	90,8	89,0	France
Indie .....	7180	12043	14710	14060	1,7	18,2	19,6	India
Indonezja .....	4132	9677	12524	18328	2,2	27,6	44,4	Indonesia
Kanada .....	1203	6954	9332	11715	1,4	62,8	97,4	Canada
Meksyk .....	7148	17557	19339	23302	2,8	24,6	32,6	Mexico
Niemcy .....	464	3324	4083	4073	0,5	92,1	87,9	Germany
Nigeria .....	3336	4107	5957	7306	0,9	13,0	21,9	Nigeria
<b>Polska</b> .....	<b>334<sup>a</sup></b>	<b>923</b>	<b>1945</b>	<b>1994</b>	<b>0,2</b>	<b>60,6</b>	<b>59,7</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki .....	2742	11431	11716	12815	1,5	28,5	46,7	South Africa
Rumunia .....	2094	4898	10389	9042	1,1	16,1	43,2	Romania
Serbia .....	1224	2968 <sup>b</sup>	7095 <sup>b</sup>	7207	0,9	24,6 <sup>b</sup>	58,9	Serbia
Stany Zjednoczone .....	32960	251852	282261	316165	37,6	85,9	95,9	United States
Tajlandia .....	1122	4473	4094	4454	0,5	36,7	39,7	Thailand
Tanzania .....	3100	1965	3132	4436	0,6	19,3	15,3	Tanzania, United Republic of
Turcja .....	594	2300	4200	4310	0,5	41,4	72,6	Turkey
Ukraina .....	2648	3848	7167	11953	1,4	30,1	45,1	Ukraine
Węgry .....	1061	4984	9050	6967	0,8	41,8	65,7	Hungary
Wietnam .....	1126	2006	3787	4607	0,5	27,5	40,9	Vietnam
Włochy .....	926	10138	10428	8828	1,1	95,3	95,3	Italy

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010. b Dane dotyczą Serbii i Czarnogóry.

a Data of the Agricultural Census 2010. b Data concern Serbia and Montenegro.

Źródło — Source: [37].

TABL. 50 (639). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY RYŻU

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF RICE

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha <i>Sown area in 2010 in thous. ha</i>	2000	2005	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory <i>production</i>					plony z 1 ha w dt <i>yields per 1 ha in dt</i>	
		w tys. t <i>in thous. t</i>			udział w świecie w % <i>in % of the world</i>			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>159417</b>	<b>599355</b>	<b>634445</b>	<b>696324</b>	<b>100,0</b>	<b>38,9</b>	<b>43,7</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								<i>of which:</i>
Bangladesz .....	11700	37628	39796	50061	7,2	34,8	42,8	<i>Bangladesh</i>
Brazylia .....	2722	11090	13193	11236	1,6	30,3	41,3	<i>Brazil</i>
Chiny .....	30117	189814	182055	197212	28,3	62,6	65,5	<i>China</i>
Egipt .....	460	6000	6125	4330	0,6	91,0	94,2	<i>Egypt</i>
Filipiny .....	4354	12389	14603	15772	2,3	30,7	36,2	<i>Philippines</i>
Indie .....	42560	127465	137690	143963	20,7	28,5	33,8	<i>India</i>
Indonezja .....	13254	51898	54151	66469	9,5	44,0	50,2	<i>Indonesia</i>
Japonia .....	1628	11863	11342	10600	1,5	67,0	65,1	<i>Japan</i>
Kambodża .....	2777	4026	5986	8245	1,2	21,2	29,7	<i>Cambodia</i>
Madagaskar .....	1808	2480	3393	4738	0,7	20,5	26,2	<i>Madagascar</i>
Mjanma (Birma) .....	8052	21324	27683	33205	4,8	33,8	41,2	<i>Myanmar</i>
Nepal .....	1481	4216	4290	4024	0,6	27,0	27,2	<i>Nepal</i>
Nigeria .....	1788	3298	3567	3219	0,5	15,0	18,0	<i>Nigeria</i>
Pakistan .....	2365	7204	8321	7235	1,0	30,3	30,6	<i>Pakistan</i>
Republika Korei .....	892	7197	6435	6136	0,9	67,1	68,8	<i>Korea, Republic of</i>
Sri Lanka .....	1060	2860	3246	4301	0,6	34,4	40,6	<i>Sri Lanka</i>
Stany Zjednoczone .....	1463	8658	10108	11027	1,6	70,4	75,4	<i>United States</i>
Tajlandia .....	10990	25844	30292	31597	4,5	26,1	28,8	<i>Thailand</i>
Wietnam .....	7514	32530	35833	39989	5,7	42,4	53,2	<i>Vietnam</i>

Źródło — Source: [37].



TABLE 51 (640). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY ZIEMNIAKÓW**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF POTATOES**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010	2000	2010	2000	2010	COUNTRIES	
		zbiory production						plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt		
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg		udział w świecie w % in % of the world			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>18653</b>	<b>327600</b>	<b>325095</b>	<b>324421</b>	<b>53,5</b>	<b>47,0</b>	<b>100,0</b>	<b>163</b>	<b>174</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Algieria .....	130	1208	2157	3290	39,6	92,8	1,0	166	253	Algeria
Argentyna .....	69	2221	1789	2001	60,1	49,5	0,6	278	289	Argentina
Bangladesz .....	435	2933	4855	7930	22,6	53,3	2,4	121	182	Bangladesh
Belgia .....	82	2922	2781	3456	287	323	1,1	444	423	Belgium
Białoruś .....	367	8718	8185	7831	867	816	2,4	132	214	Belarus
Brazylia .....	137	2561	3130	3548	14,7	18,2	1,1	170	259	Brazil
Chiny .....	5078	66318	70907	74799	51,1	54,5	23,1	140	147	China
Egipt .....	141	1770	3167	3643	26,2	44,9	1,1	236	259	Egypt
Francja .....	168	6434	6605	7216	109	115	2,2	396	431	France
Hiszpania .....	77	3078	2563	2278	76,4	49,4	0,7	259	295	Spain
Indie .....	1835	25000	28788	36577	23,7	29,9	11,3	186	199	India
Iran .....	146	3658	4830	4054	56,0	54,8	1,2	217	277	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	82	2898	2749	2450	23,1	19,4	0,8	306	300	Japan
Kanada .....	140	4567	4434	4422	149	130	1,4	287	316	Canada
Kazachstan .....	179	1693	2521	2555	113	159	0,8	106	143	Kazakhstan
Kolumbia .....	142	1404	1833	2122	35,3	45,8	0,7	128	149	Colombia
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna .....	133	1870	2070	1708	81,7	70,2	0,5	99,5	128	Korea, Democratic People's Republic of
Malawi .....	229	2037	1486	3674	181	247	1,1	115	161	Malawi
Maroko .....	57	1090	1479	1605	37,9	50,2	0,5	180	284	Morocco
Meksyk .....	55	1627	1635	1537	16,3	13,5	0,5	239	278	Mexico
Nepal .....	185	1183	1739	2518	48,5	84,0	0,8	96,4	136	Nepal
Niderlandy .....	157	8227	6777	6844	519	412	2,1	457	436	Netherlands
Niemcy .....	255	13694	11624	10202	166	124	3,1	450	400	Germany
Pakistan .....	139	1868	2025	3142	12,9	18,1	1,0	169	227	Pakistan
Peru .....	290	3275	3290	3814	127	131	1,2	115	132	Peru
<b>Polska</b> .....	<b>388<sup>a</sup></b>	<b>24232</b>	<b>10369</b>	<b>8188</b>	<b>633</b>	<b>213</b>	<b>2,5</b>	<b>194</b>	<b>211</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki .....	62	1721	1768	2090	38,4	41,7	0,6	321	336	South Africa
Rosja .....	2109	33980	37280	21141	232	148	6,5	105	100	Russian Federation
Rumunia .....	247	3470	3739	3284	156	153	1,0	123	133	Romania
Rwanda .....	151	957	1314	1789	118	168	0,6	87,8	119	Rwanda
Stany Zjednoczone .....	408	23294	19223	18338	82,5	59,1	5,7	427	450	United States
Turcja .....	141	5370	4090	4548	84,4	62,5	1,4	262	323	Turkey
Ukraina .....	1412	19838	19462	18705	406	412	5,8	122	132	Ukraine
Uzbekistan .....	68	731	924	1630	29,5	59,4	0,5	140	240	Uzbekistan
W. Brytania .....	138	6636	5979	6056	112	97,3	1,9	400	439	United Kingdom
Włochy .....	62	2053	1754	1558	36,0	25,7	0,5	251	250	Italy

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

a Data of the Agricultural Census 2010.

Źródło — Source: [37].

TABL. 52 (641). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY BURAKÓW CUKROWYCH**  
 SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF SUGAR BEETS

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010	2000	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory production						plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt		
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg		udział w świecie w % in % of the world			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>4698</b>	<b>250102</b>	<b>254097</b>	<b>228454</b>	<b>40,8</b>	<b>33,1</b>	<b>100,0</b>	<b>416</b>	<b>486</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Austria .....	45	2560	3084	3132	320	373	1,4	592	698	Austria
Belgia .....	59	6152	5983	4465	605	417	2,0	677	753	Belgium
Białoruś .....	96	1474	3065	3773	147	393	1,7	283	395	Belarus
Chile .....	16	3092	2598	1420	201	83,0	0,6	634	873	Chile
Chiny .....	219	8073	7881	9296	6,2	6,8	4,1	245	424	China
Chorwacja .....	24	482	1338	1249	107	284	0,5	230	524	Croatia
Dania .....	39	3345	2763	2356	626	425	1,0	565	601	Denmark
Egipt .....	135	2890	3430	7840	42,7	96,6	3,4	507	583	Egypt
Francja .....	383	31121	31150	31875	527	508	14,0	759	831	France
Hiszpania .....	44	7930	7291	3399	197	73,8	1,5	633	767	Spain
Iran .....	99	4332	4902	3897	66,3	52,7	1,7	266	392	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	63	3673	4201	3090	29,2	24,4	1,4	531	494	Japan
Maroko .....	43	2883	3302	2436	100	76,2	1,1	533	564	Morocco
Niderlandy .....	71	6798	5931	5280	429	318	2,3	612	748	Netherlands
Niemcy .....	367	27870	25285	23858	338	290	10,4	617	650	Germany
<b>Polska</b> .....	<b>206<sup>a</sup></b>	<b>13134</b>	<b>11912</b>	<b>9973</b>	<b>343</b>	<b>259</b>	<b>4,4</b>	<b>394</b>	<b>483</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska ...	56	2809	3496	3065	274	292	1,3	458	543	Czech Republic
Rosja .....	924	14054	21420	22256	95,8	156	9,7	188	241	Russian Federation
Serbia .....	66	1070 <sup>b</sup>	3101 <sup>b</sup>	3325	99,0 <sup>b</sup>	337	1,5	230 <sup>b</sup>	500	Serbia
Stany Zjednoczone	468	32541	27433	29061	115	93,6	12,7	586	621	United States
Syria .....	28	1175	1096	1493	73,5	73,1	0,7	428	543	Syrian Arab Republic
Szwajcaria .....	18	1408	1409	1302	196	170	0,6	794	730	Switzerland
Szwecja .....	38	2602	2381	1974	294	210	0,9	469	521	Sweden
Turcja .....	329	18821	15181	17942	296	247	7,9	459	546	Turkey
Ukraina .....	492	13199	15468	13749	270	303	6,0	177	279	Ukraine
W. Brytania .....	118	9079	8687	6527	154	105	2,9	525	553	United Kingdom
Włochy .....	63	12370	14156	3550	217	58,6	1,6	462	566	Italy

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010. b Dane dotyczą Serbii i Czarnogóry.

a Data of the Agricultural Census 2010. b Data concern Serbia and Montenegro.

Źródło — Source: [37].

TABLE 53 (642). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY TRZCINY CUKROWEJ**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF SUGAR CANE**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010	2000	2010	udział w świecie w % in % of the world	2000	2010	COUNTRIES
		zbiory production						plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt		
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg					
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>23877</b>	<b>1257499</b>	<b>1321596</b>	<b>1711087</b>	<b>205</b>	<b>248</b>	<b>100,0</b>	<b>648</b>	<b>717</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Argentyna .....	350	18400	24400	25000	498	619	1,5	657	714	Argentina
Australia .....	405	38165	37822	31457	1991	1413	1,8	911	777	Australia
Brazylia .....	9077	327705	422957	717462	1879	3680	41,9	676	790	Brazil
Chiny .....	1695	69299	87578	111454	53,4	81,2	6,5	583	657	China
Egipt .....	135	15706	16317	15709	232	194	0,9	1172	1168	Egypt
Ekwador .....	107	5402	6834	8347	438	577	0,5	698	781	Ecuador
Filipiny .....	363	24491	31400	34000	317	365	2,0	620	937	Philippines
Gwatemala .....	235	16552	23454	22217	1473	1544	1,3	909	947	Guatemala
Honduras .....	76	3974	5625	7819	639	1029	0,5	847	1030	Honduras
Indie .....	4170	299324	237088	292300	284	239	17,1	709	701	India
Indonezja .....	336	23900	29300	24450	112	102	1,4	653	728	Indonesia
Kolumbia .....	380	35000	39849	38500	880	832	2,3	862	1013	Colombia
Kuba .....	431	36400	11600	11300	3278	1004	0,7	350	262	Cuba
Meksyk .....	704	44100	51646	50422	441	445	2,9	713	716	Mexico
Mjanma (Birma) .....	157	5801	7073	9700	129	202	0,6	437	618	Myanmar
Pakistan .....	943	46333	47244	49373	321	284	2,9	459	524	Pakistan
Peru .....	77	7535	6804	9661	291	332	0,6	1181	1255	Peru
Rep. Pd. Afryki .....	267	23876	21265	16016	533	319	0,9	724	600	South Africa
Stany Zjednoczone	355	36114	26606	24821	128	80,0	1,5	864	699	United States
Tajlandia .....	978	54052	49586	68808	856	995	4,0	605	704	Thailand
Wenezuela .....	118	8832	9654	8908	363	307	0,5	687	755	Venezuela
Wietnam .....	266	15044	14949	15947	191	182	0,9	498	599	Vietnam

Źródło — Source: [37].

TABL. 54 (643). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY HERBATY I KAWY**  
 SOWN AREA, PRODUCTION OF TEA AND COFFEE

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha Sown area in 2010 in thous. ha	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		

 ZBIORY HERBATY  
 PRODUCTION OF TEA

ŚWIAT .....	1331	2987	3650	4484	0,5	0,7	100,0	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Argentyna .....	37	74	68	89	2,0	2,2	2,0	Argentina
Bangladesz .....	60	46	58	60	0,4	0,4	1,3	Bangladesh
Chiny .....	1420	704	954	1467	0,5	1,1	32,7	China
Indie .....	583	826	907	991	0,8	0,8	22,1	India
Indonezja .....	125	163	167	150	0,8	0,6	3,4	Indonesia
Iran .....	19	50	59	166	0,8	2,2	3,7	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	47	85	100	85	0,7	0,7	1,9	Japan
Kenia .....	172	236	329	399	7,6	9,8	8,9	Kenya
Malawi .....	23	42	38	52	3,8	3,5	1,2	Malawi
Mjanma (Birma) .....	77	19	25	32	0,4	0,7	0,7	Myanmar
Rwanda .....	14	14	16	22	1,8	2,1	0,5	Rwanda
Sri Lanka .....	218	306	317	282	16,3	13,5	6,3	Sri Lanka
Tajlandia .....	19	32	52	67	0,5	1,0	1,5	Thailand
Tanzania .....	18	24	31	32	0,7	0,7	0,7	Tanzania, United Republic of
Turcja .....	76	139	218	235	2,2	3,2	5,2	Turkey
Uganda .....	27	29	38	41	1,2	1,2	0,9	Uganda
Wietnam .....	113	70	133	198	0,9	2,3	4,4	Vietnam
Zimbabwe .....	9	22	22	21	1,8	1,7	0,5	Zimbabwe

 ZBIORY KAWY  
 PRODUCTION OF COFFEE

ŚWIAT .....	10234	7564	7247	8228	1,2	1,2	100,0	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Brazylia .....	2159	1904	2140	2906	10,9	14,9	35,3	Brazil
Etiopia .....	395	230	172	270	3,5	3,3	3,3	Ethiopia
Filipiny .....	123	108	106	95	1,4	1,0	1,1	Philippines
Gwatemala .....	249	312	248	255	27,8	17,7	3,1	Guatemala
Honduras .....	270	193	191	229	31,1	30,2	2,8	Honduras
Indie .....	351	292	276	290	0,3	0,2	3,5	India
Indonezja .....	1268	555	640	684	2,6	2,9	8,3	Indonesia
Kamerun .....	210	86	60	67	5,5	3,4	0,8	Cameroon
Kenia .....	160	101	45	42	3,2	1,0	0,5	Kenya
Kolumbia .....	750	637	667	514	16,0	11,1	6,2	Colombia
Kostaryka .....	99	161	126	97	41,2	20,9	1,2	Costa Rica
Laos .....	53	24	25	47	4,4	7,6	0,6	Lao People's Democratic Republic
Madagaskar .....	131	58	56	81	3,8	3,9	1,0	Madagascar
Meksyk .....	741	338	294	254	3,4	2,2	3,1	Mexico
Nikaragua .....	114	82	95	79	16,2	13,6	1,0	Nicaragua
Papua-Nowa Gwinea .....	56	83	76	67	15,4	9,8	0,8	Papua New Guinea
Peru .....	350	192	189	265	7,4	9,1	3,2	Peru
Salwador .....	152	114	88	97	19,2	15,7	1,2	El Salvador
Tajlandia .....	58	81	60	49	1,3	0,7	0,6	Thailand
Tanzania .....	100	48	54	40	1,4	0,9	0,5	Tanzania, United Republic of
Uganda .....	270	143	158	162	5,9	4,8	2,0	Uganda
Wenezuela .....	187	78	64	72	3,2	2,5	0,9	Venezuela
Wietnam .....	514	803	831	1106	10,2	12,6	13,4	Vietnam
Wybrzeże Kości Słoniowej .....	450	380	96	94	22,9	4,8	1,1	Côte d'Ivoire

TABL. 55 (644). **ZBIORY BAWELNY**  
**PRODUCTION OF COTTON**

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ZIARNO</b> <i>SEED</i>							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>33290</b>	<b>43684</b>	<b>42756</b>	<b>5,4</b>	<b>6,2</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	223	246	414	6,0	10,3	1,0	Argentina
Australia .....	1046	912	550	54,6	24,7	1,3	Australia
Brazylia .....	1267	2311	1858	7,3	9,5	4,3	Brazil
Burkina Faso .....	102	370	250	8,3	15,2	0,6	Burkina Faso
Chiny .....	8834	11400	11940	6,8	8,7	27,9	China
Egipt .....	330	335	193	4,9	2,4	0,5	Egypt
Grecja .....	720	677	310	65,5	27,3	0,7	Greece
Indie .....	3333	6388	11568	3,2	9,4	27,1	India
Meksyk .....	123	221	230	1,2	2,0	0,5	Mexico
Nigeria .....	247	309	228	2,0	1,4	0,5	Nigeria
Pakistan .....	3651	4430	3700	25,3	21,3	8,7	Pakistan
Stany Zjednoczone .....	5838	7414	5532	20,7	17,8	12,9	United States
Syria .....	703	664	382	44,0	18,7	0,9	Syrian Arab Republic
Tadżykistan .....	193	246	205	31,3	29,8	0,5	Tajikistan
Tanzania .....	78	225	194	2,3	4,3	0,5	Tanzania, United Republic of
Turcja .....	1295	1291	750	20,4	10,3	1,8	Turkey
Turkmenistan .....	680	655	650	151	129	1,5	Turkmenistan
Uzbekistan .....	1850	2280	1900	74,7	69,2	4,4	Uzbekistan
<b>WŁÓKNO</b> <i>LINT</i>							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>18509</b>	<b>24476</b>	<b>23295</b>	<b>3,0</b>	<b>3,4</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	134	160	230	3,6	5,7	1,0	Argentina
Australia .....	741	645	387	38,6	17,4	1,7	Australia
Brazylia .....	663	1211	966	3,8	5,0	4,1	Brazil
Burkina Faso .....	109	250	190	8,9	11,5	0,8	Burkina Faso
Chiny .....	4417	5714	5970	3,4	4,4	25,6	China
Egipt .....	224	202	137	3,3	1,7	0,6	Egypt
Grecja .....	432	411	196	39,3	17,3	0,8	Greece
Indie .....	1641	3145	5695	1,6	4,7	24,4	India
Meksyk .....	78	138	157	0,8	1,4	0,7	Mexico
Nigeria .....	147	193	160	1,2	1,0	0,7	Nigeria
Pakistan .....	1825	2214	1948	12,6	11,2	8,4	Pakistan
Stany Zjednoczone .....	3742	5199	3942	13,2	12,7	16,9	United States
Syria .....	345	333	224	21,6	11,0	1,0	Syrian Arab Republic
Tanzania .....	41	126	110	1,2	2,5	0,5	Tanzania, United Republic of
Turcja .....	880	864	471	13,8	6,5	2,0	Turkey
Turkmenistan .....	233	330	360	51,7	71,4	1,5	Turkmenistan
Uzbekistan .....	975	1250	950	39,4	34,6	4,1	Uzbekistan

Źródło — Source: [37].

TABL. 56 (645). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY TYTONIU**  
 SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF TOBACCO

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2010 r. w tys. ha <i>Sown area in 2010 in thous. ha</i>	2000	2005	2010	2000	2010		2000	2010	COUNTRIES
		zbiory <i>production</i>							plony z 1 ha w dt <i>yields per 1 ha in dt</i>	
		w tys. t <i>in thous. t</i>			na 1 mieszkańca w kg <i>per capita in kg</i>		udział w świecie w % <i>in % of the world</i>			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>3947</b>	<b>6738</b>	<b>6758</b>	<b>7038</b>	<b>1,1</b>	<b>1,0</b>	<b>100,0</b>	<b>16,2</b>	<b>17,8</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										<i>of which:</i>
Argentyna .....	76	115	161	137	3,1	3,4	1,9	19,2	18,1	<i>Argentina</i>
Bangladesz .....	38	35	38	55	0,3	0,4	0,8	11,2	14,4	<i>Bangladesh</i>
Brazylia .....	450	578	889	788	3,3	4,0	11,2	18,7	17,5	<i>Brazil</i>
Bułgaria .....	25	32	58	41	4,0	5,5	0,6	11,3	16,3	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	1346	2564	2686	3006	2,0	2,2	42,7	17,8	22,3	<i>China</i>
Filipiny .....	30	50	45	41	0,6	0,4	0,6	11,2	13,6	<i>Philippines</i>
Hiszpania .....	11	43	40	32	1,1	0,7	0,5	30,5	30,5	<i>Spain</i>
Indie .....	460	520	549	756	0,5	0,6	10,7	12,0	16,4	<i>India</i>
Indonezja .....	194	204	153	122	1,0	0,5	1,7	12,1	6,3	<i>Indonesia</i>
Kanada .....	16	53	43	40	1,7	1,2	0,6	22,3	25,8	<i>Canada</i>
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna .....	52	63	65	79	2,8	3,2	1,1	14,3	15,2	<i>Korea, Democratic People's Republic of</i>
Malawi .....	195	99	94	220	8,8	14,8	3,1	8,3	11,3	<i>Malawi</i>
Mozambik .....	59	9	65	86	0,5	3,7	1,2	10,5	14,5	<i>Mozambique</i>
Pakistan .....	56	108	101	119	0,7	0,7	1,7	19,1	21,4	<i>Pakistan</i>
<b>Polska</b> .....	<b>16<sup>a</sup></b>	<b>30</b>	<b>33</b>	<b>35</b>	<b>0,8</b>	<b>0,9</b>	<b>0,5</b>	<b>21,0</b>	<b>22,1</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei .....	14	68	35	41	1,5	0,9	0,6	28,1	29,4	<i>Korea, Republic of</i>
Stany Zjednoczone .....	137	478	293	326	1,7	1,0	4,6	25,1	23,9	<i>United States</i>
Tajlandia .....	31	61	72	59	1,0	0,9	0,8	19,3	19,2	<i>Thailand</i>
Tanzania .....	41	26	47	50	0,8	1,1	0,7	6,0	12,2	<i>Tanzania, United Republic of</i>
Turcja .....	81	200	135	55	3,1	0,8	0,8	8,5	6,8	<i>Turkey</i>
Wietnam .....	31	27	26	57	0,3	0,6	0,8	11,1	18,0	<i>Vietnam</i>
Włochy .....	28	130	116	89	2,3	1,5	1,3	33,5	32,0	<i>Italy</i>
Zambia .....	60	10	58	90	0,9	6,9	1,3	10,6	15,0	<i>Zambia</i>
Zimbabwe .....	94	228	83	110	18,2	8,7	1,6	25,1	11,7	<i>Zimbabwe</i>

<sup>a</sup> Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

<sup>a</sup> Data of the Agricultural Census 2010.

Źródło — Source: [37].

TABL. 57 (646). **BYDŁO I TRZODA CHLEWNA<sup>a</sup>**  
**CATTLE AND PIGS<sup>a</sup>**

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2005	2010		COUNTRIES
	w tys. szt. in thous. heads			na 100 ha użytków rolnych w szt. per 100 ha of agricultural area in heads		udział w świecie w % in % of the world		
<b>BYDŁO</b> CATTLE								
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>1313205</b>	<b>1368026</b>	<b>1430102</b>	<b>26,6</b>	<b>27,8</b>	<b>29,3</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Argentyna .....	48674	57034	48950	37,8	42,4	34,8	3,4	Argentina
Australia .....	27588	28183	26733	6,1	6,3	6,5	1,9	Australia
Bangladesz .....	22310	22670	23051	237	244	252	1,6	Bangladesh
Boliwia .....	6570	7509	8190	17,8	20,3	22,2	0,6	Bolivia
Brazylia .....	169876	207157	209541	65,0	78,3	79,2	14,7	Brazil
Burkina Faso .....	4798	7607	8399	47,5	69,7	70,2	0,6	Burkina Faso
Chiny .....	104554	90134	83798	19,6	17,0	16,0	5,9	China
Czad .....	5852	6540	7419	12,1	13,3	15,0	0,5	Chad
Etiopia .....	33075	40390	53382	108	120	153	3,7	Ethiopia
Francja .....	20311	19310	19621	68,4	65,3	67,0	1,4	France
Indie .....	191924	192021	210200	105	107	117	14,7	India
Indonezja .....	11008	10569	13633	24,1	22,0	25,4	1,0	Indonesia
Iran .....	8270	7819	8500	13,2	16,4	17,5	0,6	Iran, Islamic Republic of
Irlandia .....	7037	6983	6607	160	162	156	0,5	Ireland
Kanada .....	13201	14925	13013	19,5	22,1	19,3	0,9	Canada
Kenia .....	11706	13019	17863	43,9	48,2	65,3	1,2	Kenya
Kolumbia .....	24364	25699	27754	54,3	60,4	65,2	1,9	Colombia
Madagaskar .....	10364	9500	9900	25,6	23,3	24,2	0,7	Madagascar
Mali .....	5935	7103	9163	15,3	17,6	22,3	0,6	Mali
Meksyk .....	30524	30990	32642	28,9	29,9	31,7	2,3	Mexico
Mjanma (Birma) .....	10982	12123	13000	102	108	105	0,9	Myanmar
Nepal .....	7023	6994	7199	166	166	169	0,5	Nepal
Niemcy .....	14658	13035	12810	85,9	76,5	75,9	0,9	Germany
Niger .....	5482	7336	9817	14,8	17,1	22,4	0,7	Niger
Nigeria .....	15118	15875	16013	21,0	20,8	21,5	1,1	Nigeria
Nowa Zelandia .....	9015	9511	9864	58,5	81,2	85,8	0,7	New Zealand
Pakistan .....	22004	24218	34300	81,6	89,5	131	2,4	Pakistan
Paragwaj .....	9737	9838	12305	47,9	49,3	58,9	0,9	Paraguay
<b>Polska<sup>b</sup></b> .....	<b>6083</b>	<b>5483</b>	<b>5761</b>	<b>34,1</b>	<b>34,5</b>	<b>37,2</b>	<b>1,0</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Rep. Pd. Afryki .....	13600	13790	13731	13,6	13,8	13,8	0,4	South Africa
Rosja .....	28032	22988	20671	12,9	10,7	9,6	1,4	Russian Federation
Stany Zjednoczone ....	98198	95438	93881	23,7	23,5	23,3	6,6	United States
Sudan <sup>c</sup> .....	37093	40468	41761	28,2	29,8	30,5	2,9	Sudan <sup>c</sup>
Tajlandia .....	4602	5610	6498	23,2	28,6	32,8	0,5	Thailand
Tanzania .....	16713	17719	19246	49,2	51,0	54,2	1,3	Tanzania, United Re- public of
Turcja .....	11054	10069	10724	27,3	24,4	27,6	0,7	Turkey
Uganda .....	5966	6770	7746	47,7	51,0	55,5	0,5	Uganda
Urugwaj .....	10353	11956	11800	69,2	81,1	79,7	0,8	Uruguay
Uzbekistan .....	5268	6571	8511	19,3	24,6	31,9	0,6	Uzbekistan
Wenezuela .....	15164	16615	16900	70,9	77,8	79,0	1,2	Venezuela
W. Brytania .....	11133	10770	10112	65,6	63,5	58,4	0,7	United Kingdom

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 728. <sup>b</sup> W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010. <sup>c</sup> Łącznie z Sudanem Południowym.

<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 728. <sup>b</sup> In 2010 data of the Agricultural Census 2010. <sup>c</sup> Including South Sudan.

TABL. 57 (646). **BYDŁO I TRZODA CHLEWNA<sup>a</sup> (dok.)**  
 CATTLE AND PIGS<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2005	2010		COUNTRIES
	w tys. szt. in thous. heads			na 100 ha użytków rolnych w szt. per 100 ha of agricultural area in heads		udział w świecie w % in % of the world		
<b>TRZODA CHLEWNA</b> <i>PIGS</i>								
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>898787</b>	<b>905940</b>	<b>964942</b>	<b>18,2</b>	<b>18,4</b>	<b>19,7</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Belgia .....	7369	6318	6430	530	456	471	0,7	Belgium
Brazylia .....	31562	34064	38957	12,1	12,9	14,7	4,0	Brazil
Chiny .....	438910	428238	476267	82,5	80,7	90,8	49,4	China
Dania .....	11922	13534	13173	450	500	500	1,4	Denmark
Filipiny .....	10713	12140	13398	95,8	107	112	1,4	Philippines
Francja .....	14930	14951	14532	50,3	50,6	49,7	1,5	France
Hiszpania .....	22418	24884	25343	75,3	85,3	91,6	2,6	Spain
Indie .....	13403	12268	9630	7,3	6,8	5,4	1,0	India
Indonezja .....	5357	6801	7212	11,7	13,8	13,5	0,7	Indonesia
Japonia .....	9806	9600	9800	186	205	213	1,0	Japan
Kanada .....	12904	14810	11835	19,1	21,9	17,5	1,2	Canada
Meksyk .....	16088	15342	15435	15,2	14,8	15,0	1,6	Mexico
Mjanma (Birma) .....	3974	5677	7900	36,8	50,4	63,5	0,8	Myanmar
Niderlandy .....	13100	11200	12255	670	578	639	1,3	Netherlands
Niemcy .....	25633	26858	26509	150	158	157	2,7	Germany
Nigeria .....	5048	6141	7472	7,0	8,0	10,0	0,8	Nigeria
<b>Polska<sup>b</sup></b> .....	<b>17122</b>	<b>18112</b>	<b>15278</b>	<b>96,1</b>	<b>114</b>	<b>98,5</b>	<b>1,6</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Republika Korei .....	8214	8962	9881	416	476	533	1,0	Korea, Republic of
Rosja .....	18271	13413	17231	8,4	6,2	8,0	1,8	Russian Federation
Rumunia .....	5848	6495	5793	39,4	45,8	42,8	0,6	Romania
Stany Zjednoczone ....	59342	60975	64925	14,3	15,0	16,1	6,7	United States
Tajlandia .....	6558	7534	7624	33,1	38,4	38,5	0,8	Thailand
Ukraina .....	10073	6466	7577	24,3	15,7	18,4	0,8	Ukraine
W. Brytania .....	6482	4864	4460	38,2	28,7	25,7	0,5	United Kingdom
Wietnam .....	20194	27435	27373	230	273	266	2,8	Vietnam
Włochy .....	8414	8972	9157	53,8	60,9	65,8	0,9	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 728. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

a See general notes, item 13 on page 728. b In 2010 data of the Agricultural Census 2010.

Źródło — Source: [37].



TABL. 58 (647). PRODUKCJA MIĘSA Z UBOJU<sup>a</sup>PRODUCTION OF MEAT FROM SLAUGHTERED ANIMALS<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2010			2000	2010		COUNTRIES	
			ogółem total	w tym of which			na 1 miesz- kańca w kg per capita in kg	udział w świe- cie w % in % of the world		
				wołowe i cie- łące beef and veal	wie- przowe pork meat					drobio- we poultry meat
				w tys. t in thous. t						
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>234057</b>	<b>260982</b>	<b>295462</b>	<b>64089</b>	<b>109167</b>	<b>98517</b>	<b>38,2</b>	<b>42,8</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Argentyna .....	4101	4543	4697	2630	281	1643	111	116	1,6	Argentina
Australia .....	3707	3971	3973	2108	336	923	193	178	1,3	Australia
Belgia .....	1736	1741	1897	263	1124	506	171	177	0,6	Belgium
Brazylia .....	15425	19669	23468	9115	3078	11140	88,4	120	7,9	Brazil
Chiny .....	62110	71188	80748	6244	51681	16980	47,8	58,8	27,3	China
Dania .....	1985	2122	1996	133	1668	190	372	360	0,7	Denmark
Egipt .....	1317	1460	1842	405	1	798	19,5	22,7	0,6	Egypt
Filipiny .....	2078	2387	2752	188	1613	773	26,9	29,5	0,9	Philippines
Francja .....	6502	5763	5839	1550	2260	1791	110	93,0	2,0	France
Hiszpania .....	4910	5310	5338	607	3369	1141	122	116	1,8	Spain
Indie .....	4444	5112	6190	1087	333	2231	4,2	5,1	2,1	India
Indonezja .....	1695	2213	2993	493	649	1678	7,9	12,5	1,0	Indonesia
Iran .....	1545	2064	2585	392	.	1662	23,6	34,9	0,9	Iran, Islamic Repub- lic of
Japonia .....	2991	3031	3215	513	1291	1401	23,8	25,4	1,1	Japan
Kanada .....	4000	4589	4450	1272	1926	1216	130	131	1,5	Canada
Kolumbia .....	1377	1709	2136	930	180	1000	34,6	46,1	0,7	Colombia
Malezja .....	893	1192	1677	25	234	1412	38,1	59,1	0,6	Malaysia
Meksyk .....	4464	5323	5828	1745	1175	2722	44,7	51,4	2,0	Mexico
Mjanma (Birma) .....	475	1102	1584	144	459	912	10,6	33,0	0,5	Myanmar
Niderlandy .....	2880	2412	2549	389	1288	856	182	153	0,9	Netherlands
Niemcy .....	6252	6840	8224	1205	5488	1380	75,9	100	2,8	Germany
Nigeria .....	1053	1208	1401	302	234	268	8,5	8,8	0,5	Nigeria
Pakistan .....	1701	1943	2655	730	.	710	11,8	15,3	0,9	Pakistan
Peru .....	833	988	1386	172	116	1020	32,2	47,7	0,5	Peru
<b>Polska</b> .....	<b>2887</b>	<b>3316</b>	<b>3727</b>	<b>401</b>	<b>1895</b>	<b>1400</b>	<b>75,4</b>	<b>96,8</b>	<b>1,3</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei .....	1649	1640	2018	247	1110	653	35,9	41,9	0,7	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	1722	1980	2859	848	312	1478	38,5	57,0	1,0	South Africa
Rosja .....	4440	4914	7214	1727	2331	2610	30,3	50,5	2,4	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	37677	39540	42168	12046	10186	19583	133	136	14,3	United States
Sudan <sup>b</sup> .....	784	1467	1897	1255	.	29	22,9	43,6	0,6	Sudan <sup>b</sup>
Tajlandia .....	2044	2143	2388	177	862	1301	32,4	34,5	0,8	Thailand
Turcja .....	1397	1594	2078	322	.	1457	22,0	28,6	0,7	Turkey
Ukraina .....	1663	1597	2059	428	631	953	34,0	45,3	0,7	Ukraine
Wenezuela .....	1467	1575	1747	466	169	848	60,2	60,3	0,6	Venezuela
W. Brytania .....	3512	3392	3522	908	758	1570	59,4	56,6	1,2	United Kingdom
Wietnam .....	1983	2958	3967	279	3036	531	25,2	45,2	1,3	Vietnam
Włochy .....	4081	3983	4285	1069	1673	1181	71,6	70,8	1,5	Italy

a W wadze poubojowej cieplej. b Łącznie z Sudanem Południowym.

a In post-slaughter warm weight. b Including South Sudan.

Źródło — Source: [37].

TABL. 59 (648). **PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO**  
*PRODUCTION OF COWS' MILK*

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		2000	2010	COUNTRIES
	w tys. t <i>in thous. t</i>			na 1 mieszkańca w kg <i>per capita in kg</i>	udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		przeciętny roczny udój od 1 krowy w kg <i>annual average milk yield per cow in kg</i>		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>490143</b>	<b>544447</b>	<b>600839</b>	<b>80,1</b>	<b>87,1</b>	<b>100,0</b>	<b>2215</b>	<b>2328</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									<i>of which:</i>
Argentyna .....	10121	9909	10502	274	260	1,7	4131	4496	<i>Argentina</i>
Australia .....	10847	10127	9023	566	405	1,5	4996	5810	<i>Australia</i>
Austria .....	3340	3114	3258	417	388	0,5	4977	6100	<i>Austria</i>
Belgia .....	3689	3025	3067	363	286	0,5	5990	6133	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	4490	5650	6595	446	687	1,1	2413	4565	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	20380	25384	30716	117	158	5,1	1140	1340	<i>Brazil</i>
Chiny .....	8632	27837	36036	6,6	26,3	6,0	1774	2882	<i>China</i>
Dania .....	4720	4584	4909	884	885	0,8	7421	8640	<i>Denmark</i>
Egipt .....	1638	2400	2979	24,2	35,5	0,5	1194	1870	<i>Egypt</i>
Ekwador .....	2007	4570	5709	163	395	1,0	1797	5506	<i>Ecuador</i>
Francja .....	24999	24885	23301	423	371	3,9	5948	6242	<i>France</i>
Hiszpania .....	6107	6370	6357	152	138	1,1	5352	7497	<i>Spain</i>
Indie .....	32967	39759	54903	31,3	44,8	9,1	1003	1284	<i>India</i>
Iran .....	4760	5840	6391	72,8	86,4	1,1	1308	1620	<i>Iran, Islamic Republic of</i>
Irlandia .....	5160	5378	5237	1356	1172	0,9	4382	4794	<i>Ireland</i>
Japonia .....	8497	8285	7720	67,6	61,0	1,3	6792	7503	<i>Japan</i>
Kanada .....	8161	7806	8243	266	242	1,4	7396	8202	<i>Canada</i>
Kazachstan .....	3686	4693	5348	246	334	0,9	2124	2255	<i>Kazakhstan</i>
Kenia .....	2224	2650	3968	71,2	97,9	0,7	474	793	<i>Kenya</i>
Kolumbia .....	6148	6770	7500	155	162	1,2	1008	1415	<i>Colombia</i>
Meksyk .....	9311	9868	10677	93,2	94,1	1,8	4489	4541	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	11155	10847	11626	703	700	1,9	7281	7468	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	28331	28453	29594	344	360	4,9	6122	7076	<i>Germany</i>
Nowa Zelandia .....	12235	14638	17011	3171	3894	2,8	3666	3635	<i>New Zealand</i>
Pakistan .....	8039	8848	12437	55,6	71,6	2,1	1180	1230	<i>Pakistan</i>
<b>Polska</b> .....	<b>11889</b>	<b>11923</b>	<b>12279</b>	<b>311</b>	<b>319</b>	<b>2,0</b>	<b>3778</b>	<b>4622</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki .....	2540	2871	3233	56,7	64,5	0,5	2566	3233	<i>South Africa</i>
Rosja .....	31959	30893	31585	218	221	5,3	2503	3782	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	4301	5008	4411	194	205	0,7	2542	3060	<i>Romania</i>
Stany Zjednoczone	76023	80255	87474	269	282	14,6	8254	9595	<i>United States</i>
Sudan <sup>a</sup> .....	4000	5480	5555	117	128	0,9	430	371	<i>Sudan<sup>a</sup></i>
Szwajcaria .....	3889	3934	4079	543	532	0,7	5445	6926	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	3348	3208	2920	378	309	0,5	7829	8337	<i>Sweden</i>
Turcja .....	8732	10026	12480	137	172	2,1	1654	2847	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	12436	13424	10977	254	242	1,8	2359	4083	<i>Ukraine</i>
Uzbekistan .....	3560	4447	6120	144	223	1,0	1544	1731	<i>Uzbekistan</i>
W. Brytania .....	14488	14473	14081	245	226	2,3	6155	7611	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	12309	11013	10500	216	173	1,7	5790	5590	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Łącznie z Sudanem Południowym.

<sup>a</sup> Including South Sudan.

Źródło — Source: [37].

TABL. 60 (649). **PRODUKCJA JAJ KURZYCH**  
HEN EGGS PRODUCTION

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>51012</b>	<b>56609</b>	<b>63782</b>	<b>8,3</b>	<b>9,2</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	327	403	505	8,9	12,5	0,8	Argentina
Brazylia .....	1509	1675	1948	8,7	10,0	3,1	Brazil
Chiny .....	18912	21041	23827	14,6	17,4	37,4	China
Egipt .....	177	235	398	2,6	4,9	0,6	Egypt
Filipiny .....	243	320	387	3,1	4,2	0,6	Philippines
Francja .....	1038	930	947	17,6	15,1	1,5	France
Hiszpania .....	658	708	840	16,3	18,2	1,3	Spain
Indie .....	2035	2568	3378	1,9	2,8	5,3	India
Indonezja .....	642	857	1118	3,0	4,7	1,8	Indonesia
Iran .....	579	758	741	8,9	10,0	1,2	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	2535	2481	2515	20,2	19,9	3,9	Japan
Kanada .....	372	399	429	12,1	12,6	0,7	Canada
Kolumbia .....	322	492	510	8,1	11,0	0,8	Colombia
Malezja .....	391	442	540	16,7	19,0	0,8	Malaysia
Meksyk .....	1788	2025	2381	17,9	21,0	3,7	Mexico
Niderlandy .....	668	607	670	42,1	40,3	1,1	Netherlands
Niemcy .....	901	795	662	10,9	8,0	1,0	Germany
Nigeria .....	400	500	623	3,2	3,9	1,0	Nigeria
Pakistan .....	344	401	556	2,4	3,2	0,9	Pakistan
<b>Polska</b> .....	<b>424</b>	<b>536</b>	<b>618</b>	<b>11,1</b>	<b>16,1</b>	<b>1,0</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei .....	479	515	570	10,4	11,8	0,9	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	318	366	473	7,1	9,4	0,7	South Africa
Rosja .....	1895	2050	2261	12,9	15,8	3,5	Russian Federation
Rumunia .....	263	355	298	11,8	13,8	0,5	Romania
Stany Zjednoczone .....	4998	5333	5412	17,7	17,4	8,5	United States
Tajlandia .....	515	469	586	8,1	8,5	0,9	Thailand
Turcja .....	810	753	740	12,7	10,2	1,2	Turkey
Ukraina .....	497	748	974	10,2	21,4	1,5	Ukraine
W. Brytania .....	569	609	658	9,6	10,6	1,0	United Kingdom
Wietnam .....	185	197	321	2,4	3,7	0,5	Vietnam
Włochy .....	686	722	737	12,0	12,2	1,2	Italy

Źródło — Source: [37].

TABL. 61 (650). ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH  
(w przeliczeniu na czysty składnik)CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS PER 1 ha OF AGRICULTURAL AREA  
(in terms of pure ingredient)

KRAJE	2002				2010				COUNTRIES
	ogółem	azo-	fosfo-	pota-	ogółem	azo-	fosfo-	pota-	
	total	towe	rowe	sowe	total	towe	rowe	sowe	
	nitroge-	phos-	potas-		nitroge-	phos-	potas-		
		nous	phatic	potas-		nous	phatic	potas-	
			sic	sic				sic	
	w kg				in kg				
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>29,3</b>	<b>17,5</b>	<b>6,9</b>	<b>4,9</b>	<b>36,5</b>	<b>21,7</b>	<b>9,3</b>	<b>5,5</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna .....	6,5	4,1	2,2	0,2	10,7	6,5	3,9	0,3	Argentina
Australia .....	5,1	2,2	2,4	0,5	5,8	3,0	2,3	0,5	Australia
Austria .....	96,1	50,7	23,0	22,4	46,8	27,2	7,5	12,1	Austria
Białoruś .....	84,6	27,4	8,1	49,1	167,8	59,4	26,2	82,2	Belarus
Brazylia .....	28,2	7,0	10,0	11,2	38,3	10,8	12,8	14,7	Brazil
Bulgaria .....	71,6	53,2	17,0	1,4	77,1	57,2	17,7	2,2	Bulgaria
Chiny .....	83,7	55,0	18,9	9,8	109,5	66,9	32,3	10,3	China
Cypr .....	114,0	61,6	40,6	11,8	134,3	67,7	41,8	24,8	Cyprus
Dania .....	83,3	59,4	2,0	21,9	103,6	67,8	10,9	24,9	Denmark
Estonia .....	38,7	23,9	5,8	9,0	47,4	30,7	6,6	10,1	Estonia
Finlandia .....	134,3	80,1	21,6	32,6	121,9	91,9	11,2	18,8	Finland
Francja .....	131,3	74,5	24,1	32,7	94,9	70,0	10,1	14,8	France
Grecja .....	50,3	32,2	14,3	3,8	31,2	17,8	6,0	7,4	Greece
Hiszpania .....	72,2	34,9	20,6	16,7	59,2	34,0	12,2	13,0	Spain
Indie .....	89,5	58,2	22,4	8,9	156,0	92,0	44,5	19,5	India
Irlandia .....	160,7	107,1	23,0	30,6	141,7	88,9	23,4	29,4	Ireland
Japonia .....	309,5	111,5	133,4	64,5	242,9	99,0	92,1	51,8	Japan
Kanada .....	39,0	24,3	9,7	5,0	43,0	29,4	9,2	4,4	Canada
Litwa .....	62,6	4,7	23,4	34,5	75,8	39,7	20,3	15,8	Lithuania
Luksemburg .....	281,4	203,5	38,0	39,9	181,9	161,3	10,9	9,7	Luxembourg
Łotwa .....	30,9	22,6	2,9	5,4	49,7	32,0	8,8	8,9	Latvia
Malta .....	92,9	59,8	15,6	17,5	53,0	35,8	7,2	10,0	Malta
Meksyk .....	14,3	8,4	4,0	1,9	15,1	11,7	1,5	1,9	Mexico
Niderlandy .....	201,5	149,9	24,6	27,0	156,4	113,7	16,0	26,7	Netherlands
Niemcy .....	153,0	105,4	19,3	28,3	148,5	105,8	17,0	25,7	Germany
Norwegia .....	172,6	94,8	27,0	50,8	158,6	62,4	47,7	48,5	Norway
Nowa Zelandia .....	72,3	25,5	33,3	13,5	55,2	21,4	33,0	0,8	New Zealand
<b>Polska<sup>a</sup></b> .....	<b>93,6</b>	<b>51,5</b>	<b>18,7</b>	<b>23,4</b>	<b>126,6</b>	<b>70,7</b>	<b>26,4</b>	<b>29,5</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Portugalia .....	81,2	42,6	20,6	18,0	70,5	34,4	29,1	7,0	Portugal
Republika Czeska .....	61,8	44,9	9,7	7,2	84,4	60,3	10,9	13,2	Czech Republic
Republika Korei .....	359,6	189,4	76,3	93,9	266,4	116,1	73,8	76,5	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	8,5	4,8	2,3	1,4	6,7	4,0	1,6	1,1	South Africa
Rosja .....	7,7	3,0	1,4	3,3	8,7	5,5	2,0	1,2	Russian Federation
Rumunia .....	21,9	16,1	4,9	0,9	35,5	22,6	9,1	3,8	Romania
Słowacja .....	52,3	36,3	7,9	8,1	63,3	46,9	8,6	7,8	Slovakia
Słowenia .....	134,2	65,3	29,6	39,3	104,6	57,9	20,9	25,8	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	47,1	26,5	9,7	10,9	48,7	28,5	9,6	10,6	United States
Szwajcaria .....	52,5	26,6	10,4	15,5	58,0	33,3	10,6	14,1	Switzerland
Szwecja .....	84,4	58,3	12,1	14,0	70,3	54,6	7,3	8,4	Sweden
Turcja .....	42,4	29,1	11,5	1,8	49,9	34,5	13,2	2,2	Turkey
Ukraina .....	12,5	10,7	0,8	1,0	27,0	18,1	4,8	4,1	Ukraine
Węgry .....	74,7	51,8	10,6	12,3	66,6	48,6	8,0	10,0	Hungary
W. Brytania .....	108,8	69,7	16,1	23,0	85,7	59,4	11,1	15,2	United Kingdom
Włochy .....	92,8	55,3	20,7	16,8	62,2	35,9	13,0	13,3	Italy

a Łącznie z wieloskładnikowymi.

a Including mixed fertilizers.

Źródło — Source: [37].

TABL. 62 (651). POZYSKANIE DREWNA (grubizny)

## ROUNDWOOD PRODUCTION

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>			na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	udział w świecie w % in % of the world		
<b>OGÓŁEM<sup>a</sup></b> <b>TOTAL<sup>a</sup></b>							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>3425,3</b>	<b>3570,8</b>	<b>3401,3</b>	<b>0,56</b>	<b>0,49</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	10,0	14,2	14,4	0,27	0,36	0,4	Argentina
Australia .....	31,2	31,9	29,8	1,63	1,34	0,9	Australia
Austria .....	13,3	16,5	17,8	1,66	2,12	0,5	Austria
Bangladesz .....	28,5	27,9	27,6	0,22	0,19	0,8	Bangladesh
Białoruś .....	6,1	8,7	10,4	0,61	1,08	0,3	Belarus
Brazylia .....	235,4	255,7	271,5	1,35	1,39	8,0	Brazil
Chile .....	36,6	45,6	47,2	2,37	2,76	1,4	Chile
Chiny .....	323,6	302,0	291,3	0,25	0,21	8,6	China
Demokratyczna Republika Konga .....	68,5	75,3	81,2	1,38	1,23	2,4	Congo, Democratic Repub- lic of the
Egipt .....	16,4	17,2	17,8	0,24	0,22	0,5	Egypt
Etiopia .....	89,9	97,4	104,2	1,37	1,26	3,1	Ethiopia
Filipiny .....	16,7	16,1	16,0	0,22	0,17	0,5	Philippines
Finlandia .....	54,3	52,3	51,0	10,49	9,50	1,5	Finland
Francja .....	65,9	52,5	55,8	1,12	0,89	1,6	France
Ghana .....	27,7	33,1	39,0	1,45	1,60	1,1	Ghana
Gwatemala .....	15,0	16,7	18,5	1,34	1,29	0,5	Guatemala
Hiszpania .....	14,3	15,5	15,6	0,36	0,34	0,5	Spain
Indie .....	296,1	328,7	332,5	0,28	0,27	9,8	India
Indonezja .....	137,8	123,8	113,8	0,65	0,47	3,3	Indonesia
Japonia .....	18,1	16,3	17,3	0,14	0,14	0,5	Japan
Kanada .....	201,8	203,1	142,0	6,58	4,17	4,2	Canada
Kenia .....	21,6	26,7	27,6	0,69	0,68	0,8	Kenya
Łotwa .....	14,3	12,8	12,2	6,00	5,43	0,4	Latvia
Malezja .....	27,7	28,3	22,5	1,18	0,79	0,7	Malaysia
Meksyk .....	45,7	44,6	45,7	0,46	0,40	1,3	Mexico
Mozambik .....	18,0	18,0	18,1	0,99	0,78	0,5	Mozambique
Mjanma (Birma) .....	38,1	42,5	42,5	0,85	0,89	1,3	Myanmar
Niemcy .....	53,7	56,9	54,4	0,65	0,66	1,6	Germany
Nigeria .....	68,8	70,7	72,6	0,56	0,46	2,1	Nigeria
Norwegia .....	8,2	9,7	10,4	1,82	2,14	0,3	Norway
Nowa Zelandia .....	19,3	19,0	22,0	5,00	5,03	0,6	New Zealand
Pakistan .....	33,6	29,3	32,7	0,23	0,19	1,0	Pakistan
<b>Polska</b> .....	<b>26,0</b>	<b>29,7</b>	<b>33,6</b>	<b>0,68</b>	<b>0,88</b>	<b>1,0</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	10,8	10,7	9,6	1,05	0,90	0,3	Portugal
Republika Czeska .....	14,4	15,5	17,0	1,41	1,62	0,5	Czech Republic
Rep. Pd. Afryki .....	31,0	34,6	30,9	0,69	0,62	0,9	South Africa
Rosja .....	158,1	185,0	175,0	1,08	1,22	5,1	Russian Federation
Rumunia .....	13,1	14,5	13,1	0,59	0,61	0,4	Romania
Słowacja .....	6,2	9,3	9,6	1,14	1,76	0,3	Slovakia
Stany Zjednoczone .....	466,5	467,3	324,0	1,65	1,04	9,5	United States
Sudan .....	18,9	19,9	20,9	0,55	0,48	0,6	Sudan
Szwecja .....	63,3	98,2	72,2	7,14	7,70	2,1	Sweden
Tajlandia .....	26,8	28,6	28,0	0,42	0,41	0,8	Thailand
Tanzania .....	23,1	24,0	25,1	0,68	0,56	0,7	Tanzania, United Republic of
Turcja .....	15,9	16,2	20,6	0,25	0,28	0,6	Turkey
Uganda .....	37,3	40,1	43,7	1,54	1,31	1,3	Uganda
Ukraina .....	9,9	14,6	16,1	0,20	0,36	0,5	Ukraine
Urugwaj .....	2,9	5,7	11,9	0,88	3,52	0,3	Uruguay
W. Brytania .....	7,8	8,5	9,7	0,13	0,16	0,3	United Kingdom
Wietnam .....	30,9	26,0	27,9	0,39	0,32	0,8	Vietnam

a Uwzględniono również te kraje, których udział w pozyskiwaniu drewna użytkowego wynosi 0,5% i więcej.

a Including countries for which share in production of industrial roundwood is 0,5% or more.

TABL. 62 (651). **POZYSKANIE DREWNA (dok.)**  
 ROUNDWOOD PRODUCTION (cont.)

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>			na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	udział w świecie w % in % of the world		
w tym DREWNO UŻYTKOWE of which INDUSTRIAL ROUNDWOOD							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>1620,5</b>	<b>1728,5</b>	<b>1533,8</b>	<b>0,26</b>	<b>0,22</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	6,0	9,8	9,8	0,16	0,24	0,6	Argentina
Australia .....	24,4	26,3	25,1	1,27	1,13	1,6	Australia
Austria .....	10,4	12,8	13,3	1,30	1,58	0,9	Austria
Białoruś .....	5,2	7,4	8,1	0,52	0,84	0,5	Belarus
Brazylia .....	103,0	118,0	128,4	0,59	0,66	8,4	Brazil
Chile .....	24,4	32,5	34,6	1,58	2,02	2,3	Chile
Chiny .....	96,0	94,7	102,4	0,07	0,07	6,7	China
Finlandia .....	50,1	47,1	46,0	9,69	8,57	3,0	Finland
Francja .....	39,5	27,9	29,6	0,67	0,47	1,9	France
Hiszpania .....	12,7	13,4	13,2	0,32	0,29	0,9	Spain
Indie .....	18,8	23,2	23,2	0,02	0,02	1,5	India
Indonezja .....	48,8	50,1	54,1	0,23	0,23	3,5	Indonesia
Japonia .....	18,0	16,2	17,2	0,14	0,14	1,1	Japan
Kanada .....	198,9	200,2	138,8	6,49	4,08	9,0	Canada
Łotwa .....	12,6	11,9	10,2	5,29	4,54	0,7	Latvia
Malezja .....	24,4	25,2	19,7	1,04	0,69	1,3	Malaysia
Niemcy .....	51,1	50,9	45,4	0,62	0,55	3,0	Germany
Nigeria .....	9,4	9,4	9,4	0,08	0,06	0,6	Nigeria
Norwegia .....	7,5	8,5	8,3	1,67	1,70	0,5	Norway
Nowa Zelandia .....	19,3	19,0	22,0	5,00	5,03	1,4	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>24,4</b>	<b>27,6</b>	<b>30,9</b>	<b>0,64</b>	<b>0,81</b>	<b>2,0</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	10,2	10,1	9,0	0,99	0,85	0,6	Portugal
Republika Czeska .....	13,5	14,3	14,9	1,32	1,42	1,0	Czech Republic
Rep. Pd. Afryki .....	19,0	22,6	18,9	0,42	0,38	1,2	South Africa
Rosja .....	105,8	138,0	136,1	0,72	0,95	8,9	Russian Federation
Rumunia .....	10,1	11,5	10,5	0,46	0,49	0,7	Romania
Słowacja .....	5,9	9,0	9,1	1,09	1,66	0,6	Slovakia
Stany Zjednoczone .....	420,6	423,5	283,5	1,49	0,91	18,5	United States
Szwecja .....	57,4	92,3	66,3	6,48	7,07	4,3	Sweden
Tajlandia .....	6,3	8,7	8,7	0,10	0,13	0,6	Thailand
Turcja .....	10,4	11,2	15,7	0,16	0,22	1,0	Turkey
Ukraina .....	5,8	6,5	7,5	0,12	0,17	0,5	Ukraine
Urugwaj .....	1,5	3,7	9,4	0,46	2,80	0,6	Uruguay
W. Brytania .....	7,6	8,2	8,3	0,13	0,13	0,5	United Kingdom

TABL. 63 (652). **POŁOWY MORSKIE I SŁODKOWODNE**  
**SEA AND FRESHWATER FISH CATCHES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2000	2010		SPECIFICATION
	w tys. t <i>in thous. t</i>			na 1 mieszkańca w kg <i>per capita in kg</i>	udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>92665</b>	<b>91692</b>	<b>87999</b>	<b>15,1</b>	<b>12,8</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym połowy morskie .....	84118	82322	76838	13,7	11,1	87,3	<i>of which catches in marine fishing areas</i>
w tym:							<i>of which:</i>
ryby morskie .....	70304	69197	63673	11,5	9,2	72,4	<i>sea fishes</i>
w tym:							<i>of which:</i>
dorszowate .....	8698	8971	7427	1,4	1,1	8,4	<i>cods, hakes, haddocks</i>
śledziowate .....	24749	22180	17096	4,0	2,5	19,4	<i>herrings, sardines, anchovies</i>
skorupiaki i mięczaki .....	13758	12537	12739	2,2	1,8	14,5	<i>crustaceans and molluscs</i>
w tym:							<i>of which:</i>
Argentyna .....	922	930	812	25,0	20,1	0,9	<i>Argentina</i>
Bangladesz .....	1004	1334	1727	7,7	11,6	2,0	<i>Bangladesh</i>
Brazylia .....	667	750	785	3,8	4,0	0,9	<i>Brazil</i>
Chile .....	4242	4289	2647	275	155	3,0	<i>Chile</i>
Chiny .....	14361	14308	15158	11,3	11,3	17,2	<i>China</i>
Chiny — Prowincja Tajwan .....	1094	1017	851	49,3	36,8	1,0	<i>China — Taiwan, Province of China</i>
Dania .....	1534	911	828	287	149	0,9	<i>Denmark</i>
Filipiny .....	1895	2269	2611	24,5	28,0	3,0	<i>Philippines</i>
Francja .....	625	575	426	10,6	6,8	0,5	<i>France</i>
Hiszpania .....	1058	853	968	26,3	21,0	1,1	<i>Spain</i>
Indie .....	3666	3691	4695	3,5	3,8	5,3	<i>India</i>
Indonezja .....	4043	4679	5368	18,9	22,4	6,1	<i>Indonesia</i>
Iran .....	384	411	436	5,9	5,9	0,5	<i>Iran, Islamic Republic of</i>
Islandia .....	1983	1664	1058	7055	3307	1,2	<i>Iceland</i>
Japonia .....	5042	4285	3992	40,1	31,5	4,5	<i>Japan</i>
Kambodża .....	284	384	490	22,8	34,7	0,6	<i>Cambodia</i>
Kanada .....	990	1098	919	32,3	27,0	1,0	<i>Canada</i>
Malezja .....	1280	1209	1428	54,7	50,3	1,6	<i>Malaysia</i>
Maroko .....	903	1026	1136	31,4	35,6	1,3	<i>Morocco</i>
Meksyk .....	1312	1317	1519	13,1	13,4	1,7	<i>Mexico</i>
Mjanma (Birma) .....	1092	1730	3060	24,3	63,8	3,5	<i>Myanmar</i>
Nigeria .....	441	523	617	3,6	3,9	0,7	<i>Nigeria</i>
Norwegia .....	2699	2393	2675	601	548	3,0	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	553	544	436	143	99,7	0,5	<i>New Zealand</i>
Pakistan .....	614	435	453	4,2	2,6	0,5	<i>Pakistan</i>
Peru .....	10656	9385	4260	412	147	4,8	<i>Peru</i>
<b>Polska</b> .....	<b>239</b>	<b>190</b>	<b>219</b>	<b>6,2</b>	<b>5,7</b>	<b>0,2</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei .....	1819	1641	1725	39,5	35,8	2,0	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki .....	644	818	624	14,4	12,4	0,7	<i>South Africa</i>
Rosja .....	3972	3194	4059	27,1	28,4	4,6	<i>Russian Federation</i>
Senegal .....	435	400	410	45,7	32,9	0,5	<i>Senegal</i>
Sri Lanka .....	316	189	432	16,8	20,7	0,5	<i>Sri Lanka</i>
Stany Zjednoczone .....	4697	4880	4360	16,6	14,0	5,0	<i>United States</i>
Tajlandia .....	2857	2778	1717	45,2	24,8	2,0	<i>Thailand</i>
Turcja .....	502	425	485	7,9	6,7	0,6	<i>Turkey</i>
Uganda .....	219	417	414	9,1	12,4	0,5	<i>Uganda</i>
W. Brytania .....	748	670	613	12,7	9,8	0,7	<i>United Kingdom</i>
Wietnam .....	1598	1988	2421	20,3	27,6	2,8	<i>Vietnam</i>

## Przemysł

### Industry

TABL. 64 (653). DYNAMIKA PRODUKCJI PRZEMYSŁOWEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny stałe) —  
na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4<sup>a</sup>

INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY KINDS OF ACTIVITY (constant prices) —  
according to the ISIC Rev. 4 classification<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011					
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005=100					
							ogółem total	w tym of which			z ogółem na 1 mieszka- kańca of total — per capita	
	górnictwo i wydobycie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply									
<b>ŚWIAT<sup>b</sup></b> <b>WORLD<sup>b</sup></b>	<b>103,2</b>	<b>104,3</b>	<b>103,6</b>	.	.	.	.	.	.	.	.	.
w tym: of which:												
Argentyna <sup>bc</sup> Argentina <sup>bc</sup>	109,2	109,3	109,2	105,4	100,6	112,0	110,9	157,3	.	157,3	.	150,7
Australia Australia	101,2	100,8	104,3	102,8	98,5	103,3	100,2	110,1	124,5	99,5	114,0 <sup>d</sup>	99,2
Austria Austria	104,1	107,2	105,6	102,8	88,3	107,3	107,3	118,3	107,9	115,8	135,2	115,7
Belgia Belgium	102,1	103,2	105,1	101,3	88,2	108,6	104,1	109,5	103,2	109,7	104,6	103,9
Białoruś <sup>b</sup> Belarus <sup>b</sup>	110,5	111,2	108,6	111,3	96,9	111,7	109,1	158,8	121,8	166,9	100,7	164,7
Brazylia <sup>b</sup> Brazil <sup>b</sup>	103,1	102,9	105,9	103,1	92,6	110,5	100,3	115,3	124,7	114,7	.	111,2
Bulgaria Bulgaria	107,0	106,0	109,6	100,7	81,7	102,1	105,7	103,2	81,8	101,7	118,7	108,9
Cypr Cyprus	.	100,8	104,7	103,4	92,0	99,3	92,5	92,2	94,9	85,7	110,8	85,2
Dania Denmark	102,5	104,1	98,1	98,9	85,0	101,7	101,8	88,9	65,3	94,3	94,0	86,4
Estonia Estonia	111,0	109,9	106,4	94,9	76,0	123,6	116,8	121,7	122,1	123,3	111,2 <sup>e</sup>	122,2
Finlandia Finland	100,1	109,6	104,6	100,8	81,9	105,7	100,8	108,8	99,6	100,0	106,2	98,1
Francja France	99,9	100,5	101,3	97,4	87,2	105,0	102,4	93,0	89,1	92,7	94,9	89,6
Grecja Greece	98,3	100,9	102,3	95,9	90,6	94,2	91,7	77,5	76,4	76,1	78,4	76,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 723. <sup>b</sup> Na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 3. <sup>c</sup> Przetwórstwo przemysłowe. <sup>d, e</sup> Tylko: <sup>d</sup> — energia elektryczna i gaz, <sup>e</sup> — energia elektryczna, para wodna i gorąca woda.

<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 723. <sup>b</sup> According to the ISIC Rev. 3 classification. <sup>c</sup> Manufacturing. <sup>d, e</sup> Only: <sup>d</sup> — electricity and gas, <sup>e</sup> — electricity, steam and hot water.



TABL. 64 (653). DYNAMIKA PRODUKCJI PRZEMYSŁOWEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI —  
na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4<sup>a</sup> (cd.)INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY KINDS OF ACTIVITY —  
according to the ISIC Rev. 4 classification<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011					
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005=100					
							ogółem total			w tym of which		
	ogółem total	górnictwo i wydobycie mining and quarrying	przemysł prze- mysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	ogółem total	górnictwo i wydobycie mining and quarrying	przemysł prze- mysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply				
Hiszpania ..... Spain	100,2	103,7	102,4	92,8	83,8	101,0	98,2	81,9	60,4	80,9	95,1	75,3
Indie <sup>b</sup> ..... India <sup>b</sup>	108,6	112,9	115,5	102,5	105,3	108,2	102,8	156,7	125,6	164,0	141,9 <sup>c</sup>	146,8
Irlandia ..... Ireland	104,0	103,0	105,2	97,6	95,7	107,6	100,0	109,0	61,2	110,6	102,9	98,4
Japonia ..... Japan	101,4	104,4	102,8	96,7	78,7	116,0	97,5	92,4	90,8	92,1	98,8 <sup>d</sup>	91,3
Kanada <sup>b</sup> ..... Canada <sup>b</sup>	101,9	99,5	99,3	94,6	89,7	105,1	104,4	92,1	102,2	85,6	112,3 <sup>e</sup>	86,3
Litwa ..... Lithuania	107,1	106,5	102,3	105,5	85,4	106,6	107,4	112,5	70,6	118,5	79,0	119,4
Luksemburg ..... Luxembourg	102,2	101,9	99,5	95,0	84,0	110,5	97,5	87,2	68,0	86,8	95,8	77,1
Łotwa ..... Latvia	107,1	106,5	101,1	96,8	81,8	114,9	109,0	106,8	121,1	106,9	108,6	111,1
Malta ..... Malta	.	107,0	107,4	97,4	84,1	108,1	101,7	103,4	52,0	104,4	96,8	101,0
Meksyk <sup>bf</sup> ..... Mexico <sup>bf</sup>	102,9	105,7	102,0	99,9	92,4	106,1	104,0	109,8	96,0	111,5	134,8 <sup>e</sup>	102,1
Niderlandy ..... Netherlands	100,3	102,1	104,0	100,8	92,7	107,6	99,5	106,2	101,1	109,2	91,6	103,8
Niemcy ..... Germany	103,0	105,3	105,8	100,6	83,6	111,2	107,4	111,9	79,1	114,4	88,5	113,2
Norwegia ..... Norway	100,0	97,8	98,9	100,4	96,1	94,4	95,0	83,7	74,0	112,1	93,7	78,1
Nowa Zelandia ..... New Zealand	102,0	100,9	97,9	102,8	95,3	96,0	100,0	92,9	143,3	87,4 <sup>g</sup>	116,6 <sup>h</sup>	87,1
<b>Polska</b> ..... <b>Poland</b>	.	<b>111,6</b>	<b>110,7</b>	<b>103,6</b>	<b>95,5</b>	<b>109,0</b>	<b>107,7</b>	<b>143,3</b>	<b>92,8</b>	<b>152,6</b>	<b>95,0</b>	<b>143,6</b>
Portugalia ..... Portugal	96,5	103,0	100,0	95,9	91,7	101,7	98,0	90,3	79,4	90,8	89,1	90,2

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 723. b Na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 3. c—e Tylko: c — energia elektryczna, d — energia elektryczna i gaz, e — energia elektryczna, gaz i woda. f Łącznie z budownictwem. g Z wyłączeniem naprawy i instalacji maszyn i urządzeń. h Energia elektryczna, gaz, woda oraz gospodarowanie ściekami i odpadami.

a See general notes, item 6 on page 723. b According to the ISIC Rev. 3 classification. c—e Only: c — electricity, d — electricity and gas, e — electricity, gas and water. f Including construction. g Excluding repair and installation of machinery and equipment. h Electricity, gas, water and waste management.

TABL. 64 (653). DYNAMIKA PRODUKCJI PRZEMYSŁOWEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI —  
na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4<sup>a</sup> (dok.)INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY KINDS OF ACTIVITY —  
according to the ISIC Rev. 4 classification<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011					
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005=100					
							ogółem total	w tym of which			z ogółem na 1 mieszka- kańca of total — per capita	
	górnictwo i wydobycie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>a</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply									
Republika Czeska ..... <i>Czech Republic</i>	103,8	108,3	110,6	98,2	86,3	110,3	106,4	119,3	96,3	123,4	98,5	115,6
Republika Korei ..... <i>Korea, Republic of</i>	106,4	108,4	106,9	103,4	99,9	116,3	106,8	148,7	80,8	149,9	132,9	143,5
Rep. Pd. Afryki <sup>bc</sup> ..... <i>South Africa<sup>bc</sup></i>	103,0	104,8	104,6	100,7	87,1	104,9	102,6	103,5	.	103,5	.	112,4
Rosja <sup>b</sup> ..... <i>Russian Federation<sup>b</sup></i>	105,0	106,3	106,8	100,6	90,7	108,2	104,7	117,4	111,9	121,5	103,5 <sup>d</sup>	118,3
Rumunia ..... <i>Romania</i>	96,9	109,3	110,3	102,7	94,4	105,6	105,6	130,3	86,3	136,1	118,9	132,6
Słowacja ..... <i>Slovakia</i>	99,2	115,7	116,9	103,2	85,8	118,3	107,1	151,7	98,0	166,3	101,6 <sup>e</sup>	151,0
Słowenia ..... <i>Slovenia</i>	103,5	105,7	107,2	102,5	82,6	106,3	102,1	104,0	118,6	104,5	89,7 <sup>e</sup>	101,5
Stany Zjednoczone ..... <i>United States</i>	103,4	102,4	102,8	96,5	88,7	105,9	104,4	99,6	110,3	96,8	103,4	94,3
Szwajcaria <sup>b</sup> ..... <i>Switzerland<sup>b</sup></i>	102,7	107,8	109,6	101,3	92,2	106,1	101,0	118,2	121,7	119,5	102,0 <sup>d</sup>	110,8
Szwecja ..... <i>Sweden</i>	102,5	103,1	103,4	97,4	82,1	109,4	105,8	98,6	121,6	98,5	95,2	94,2
Turcja ..... <i>Turkey</i>	.	107,3	107,0	99,5	90,1	113,1	108,9	126,8	131,3	124,8	141,0	116,3
Ukraina <sup>b</sup> ..... <i>Ukraine<sup>b</sup></i>	102,8	105,8	107,8	94,7	78,1	111,3	107,7	101,0	103,3	98,9	109,7 <sup>d</sup>	103,8
Węgry ..... <i>Hungary</i>	106,7	109,9	107,9	99,9	82,4	110,6	105,4	113,7	103,4	115,4	96,3	115,0
W. Brytania ..... <i>United Kingdom</i>	99,1	100,0	100,5	97,2	91,0	101,8	98,8	89,4	61,8	95,1	94,5	85,9
Włochy ..... <i>Italy</i>	98,2	103,1	102,6	96,8	81,3	107,0	99,3	88,4	74,4	88,4	93,4	85,3

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 723. b Na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 3. c Przetwórstwo przemysłowe. d, e Tylko: d — energia elektryczna, gaz i woda, e — energia elektryczna i gaz.

a See general notes, item 6 on page 723. b According to the ISIC Rev. 3 classification. c Manufacturing. d, e Only: d — electricity, gas and water, e — electricity and gas.

Źródło — Source: [2], [21], [43].

TABL. 65 (654). **PRODUKCJA SUROWCÓW ENERGETYCZNYCH<sup>a</sup> (w ekwiwalencie węgla kamiennego)**  
**PRODUCTION OF POWER RAW MATERIALS<sup>a</sup> (in hard coal equivalent)**

KRAJE	2000	2005	2009	2000	2009	udział w świecie w % in % of the world	C O U N T R I E S
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg			
<b>Ś W I A T</b> .....	<b>13140</b>	<b>14503</b>	<b>15528</b>	<b>2146</b>	<b>2278</b>	<b>100,0</b>	<b>W O R L D</b>
w tym:							of which:
Algieria .....	250	270	248	8193	6998	1,6	Algeria
Angola .....	53	90	133	3829	7179	0,9	Angola
Arabia Saudyjska .....	695	822	762	34664	30089	4,9	Saudi Arabia
Argentyna .....	119	123	117	3215	4620	0,8	Argentina
Australia .....	334	397	441	17432	20200	2,8	Australia
Azerbejdżan .....	28	40	98	3421	11087	0,6	Azerbaijan
Brazylia .....	147	199	237	845	1238	1,5	Brazil
Chiny .....	1023	2054	2593	806	1947	16,7	China
Egipt .....	88	119	140	1306	1690	0,9	Egypt
Indie .....	370	449	577	351	482	3,7	India
Indonezja .....	307	313	419	1439	1821	2,7	Indonesia
Irak .....	186	136	169	7781	5497	1,1	Iraq
Iran .....	361	449	517	5530	6969	3,3	Iran, Islamic Republic of
Kanada .....	549	555	539	17897	16008	3,5	Canada
Katar .....	87	126	214	147049	128612	1,4	Qatar
Kazachstan .....	113	178	225	7581	14188	1,5	Kazakhstan
Kolumbia .....	99	107	137	2501	3047	0,9	Colombia
Kuwejt .....	167	208	185	85965	53726	1,2	Kuwait
Libia .....	105	134	125	20155	19423	0,8	Libyan Arab Jamahiriya
Malezja .....	110	137	131	4686	4769	0,8	Malaysia
Meksyk .....	322	332	285	3224	2649	1,8	Mexico
Niderlandy .....	87	93	94	5512	5661	0,6	Netherlands
Niemcy .....	181	138	118	2198	1439	0,8	Germany
Nigeria .....	178	217	198	1438	1278	1,3	Nigeria
Norwegia .....	322	328	319	71644	66106	2,1	Norway
Oman .....	81	82	91	35744	32145	0,6	Oman
<b>P o l s k a</b> .....	<b>141</b>	<b>112</b>	<b>96</b>	<b>3686</b>	<b>2519</b>	<b>0,6</b>	<b>P o l a n d</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 729.

a See general notes, item 14 on page 729.

TABL. 65 (654). **PRODUKCJA SUROWCÓW ENERGETYCZNYCH<sup>a</sup> (dok.)**PRODUCTION OF POWER RAW MATERIALS<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE	2000	2005	2009	2000	2009	COUNTRIES	
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
Rep. Pd. Afryki .....	245	191	192	5475	7570	1,2	South Africa
Rosja .....	1418	1752	1718	9664	12109	11,1	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	2444	2075	2178	8651	7090	14,0	United States
Ukraina .....	105	96	88	2157	1909	0,6	Ukraine
Uzbekistan .....	86	87	95	3463	3444	0,6	Uzbekistan
Wenezuela .....	324	284	281	13289	9832	1,8	Venezuela
W. Brytania .....	398	277	211	6757	3405	1,4	United Kingdom
Wietnam .....	40	73	83	504	941	0,5	Vietnam
Zjedn. Emiraty Arabskie .....	229	243	248	75552	52080	1,6	United Arab Emirates

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 729.

a See general notes, item 14 on page 729.

Źródło — Source: [2], [12], [21].

TABL. 66 (655). **WYDOBYCIE WĘGLA KAMIENNEGO<sup>a</sup>**PRODUCTION OF HARD COAL<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010	COUNTRIES	
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>3833</b>	<b>5058</b>	<b>6218</b>	<b>626</b>	<b>902</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia .....	239	302	352	12494	15712	5,7	Australia
Chiny .....	1998	2208	3286	1574	2456	52,9	China
Indie .....	311	407	533	296	454	8,6	India
Indonezja .....	79,4	171	325	372	1398	5,2	Indonesia
Kanada .....	58,0	54,3	57,6	1890	1689	0,9	Canada
Kazachstan .....	74,9	82,8	104	5007	6355	1,7	Kazakhstan
Kolumbia .....	38,2	59,1	74,4	962	1682	1,2	Colombia
<b>Polska<sup>b</sup></b> .....	<b>103</b>	<b>97,9</b>	<b>76,7</b>	<b>2701</b>	<b>1992</b>	<b>1,2</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Rep. Pd. Afryki .....	224	245	255	5009	5091	4,1	South Africa
Rosja .....	153	209	246	1039	1731	3,9	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	894	962	925	3165	2984	14,9	United States
Ukraina .....	61,6	60,0	55,0	1260	1198	0,9	Ukraine
Wietnam .....	11,6	33,8	44,0	147	505	0,7	Vietnam

a Łącznie z węglem podbitumicznym. b Z wyłączeniem brykietów, węgla podbitumicznego i podobnych paliw stałych.

a Including sub-bituminous coal. b Excluding coal briquettes, sub-bituminous coal and similar solid fuels.

Źródło — Source: [2], [14], [21].

TABL. 67 (656). **WYDOBYCIE ROPY NAFTOWEJ**  
**PRODUCTION OF CRUDE PETROLEUM**

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2011	Udział w świecie w 2009 r. w % In % of the world in 2009	COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>3346,8</b>	<b>3609,0</b>	<b>3561,9<sup>a</sup></b>	<b>547</b>	<b>522<sup>a</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Algieria .....	41,5	62,5	54,0 <sup>b</sup>	1358	1507 <sup>b</sup>	1,6	Algeria
Angola .....	36,7	62,3	79,7	2636	4061	2,5	Angola
Arabia Saudyjska .....	410,6	466,2	464,1	20484	16243	11,5	Saudi Arabia
Argentyna .....	39,5	33,9	32,0 <sup>a</sup>	1070	805 <sup>a</sup>	0,9	Argentina
Australia .....	23,9	20,6	20,1 <sup>c</sup>	1246	885 <sup>c</sup>	0,6	Australia
Azerbejdżan .....	13,9	22,0	45,5	1710	4971	1,4	Azerbaijan
Brazylia .....	62,7	83,0	99,2 <sup>ac</sup>	360	518 <sup>ac</sup>	2,8	Brazil
Chiny .....	163,0	181,4	203,8 <sup>b</sup>	128	152 <sup>b</sup>	5,3	China
Egipt .....	37,7	27,0	27,0 <sup>a</sup>	557	325 <sup>a</sup>	0,8	Egypt
Ekwador .....	20,9	27,7	26,1 <sup>c</sup>	1697	1781 <sup>c</sup>	0,7	Ecuador
Indie .....	32,1	32,2	36,7 <sup>b</sup>	30,0	31,3 <sup>b</sup>	0,9	India
Indonezja .....	59,2	46,2	46,0 <sup>b</sup>	277	198 <sup>b</sup>	1,3	Indonesia
Irak .....	126,5	92,7	114,8 <sup>a</sup>	5300	3732 <sup>a</sup>	3,2	Iraq
Iran .....	187,7	203,2	176,0 <sup>b</sup>	2872	2382 <sup>b</sup>	5,8	Iran, Islamic Republic of
Kanada .....	87,9	123,7	141,8 <sup>d</sup>	2867	4115 <sup>d</sup>	3,7	Canada
Katar .....	30,8	37,2	35,7	52130	21977	1,0	Qatar
Kazachstan .....	30,6	50,9	64,4 <sup>a</sup>	2049	4111 <sup>a</sup>	1,8	Kazakhstan
Kolumbia .....	35,4	26,2	40,5 <sup>b</sup>	890	915 <sup>b</sup>	1,0	Colombia
Kuwejt .....	100,8	128,3	116,4 <sup>b</sup>	51941	33031 <sup>b</sup>	3,2	Kuwait
Libia .....	66,4	80,3	71,6 <sup>b</sup>	12694	10935 <sup>b</sup>	2,0	Libyan Arab Jamahiriya
Malezja .....	31,9	35,5	27,3	1363	971	0,9	Malaysia
Meksyk .....	156,4	175,1	135,0 <sup>b</sup>	1565	1245 <sup>b</sup>	3,8	Mexico
Nigeria .....	108,5	122,5	116,6	878	717	2,9	Nigeria
Norwegia .....	157,5	124,4	84,4	35075	17050	2,8	Norway
Oman .....	47,6	38,6	40,5 <sup>a</sup>	21038	14244 <sup>a</sup>	1,1	Oman
<b>Polska<sup>e</sup></b> .....	<b>0,7</b>	<b>0,8</b>	<b>0,6</b>	<b>17,1</b>	<b>16,0</b>	<b>0,02</b>	<b>Poland<sup>e</sup></b>
Rosja .....	321,7	449,2	488,6	2192	3424	13,4	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	287,9	256,6	390,8	1019	1247	7,5	United States
Sudan .....	8,9	15,3	23,7 <sup>a</sup>	259	562 <sup>a</sup>	0,7	Sudan
Syria .....	28,3	22,2	18,3 <sup>a</sup>	1767	842 <sup>a</sup>	0,5	Syrian Arab Republic
Wenezuela .....	164,1	155,1	147,4	6742	5009	4,2	Venezuela
W. Brytania .....	117,9	77,2	48,6	2002	775	1,8	United Kingdom
Wietnam .....	16,3	18,5	16,3 <sup>a</sup>	207	184 <sup>a</sup>	0,5	Vietnam
Zjedn. Emiraty Arabskie .....	107,8	114,3	111,7 <sup>b</sup>	35554	21521 <sup>b</sup>	3,0	United Arab Emirates

a 2009 r. b 2010 r. c Łącznie z kondensatem gazowym. d Łącznie z ropą syntetyczną. e Dane dotyczą olejów ropy naftowej i olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych, surowych.

a 2009. b 2010. c Including natural gas liquids. d Including synthetic crude petroleum. e Data concern oils from crude oil and oils from bituminous minerals.

Źródło — Source: [2], [12], [21], [43].

TABL. 68 (657). WYDOBYCIE GAZU ZIEMNEGO  
 PRODUCTION OF NATURAL GAS

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w PJ in PJ			na 1 mieszkańca w GJ per capita in GJ	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>97152</b>	<b>110152</b>	<b>126529</b>	<b>15,9</b>	<b>18,3</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Algieria .....	3611	3518	3349	118	93,4	2,6	Algeria
Arabia Saudyjska .....	1887	2376	3094	94,2	120	2,4	Saudi Arabia
Argentyna .....	1568	1857	1645	42,4	40,5	1,3	Argentina
Australia .....	1328	1648	1979	69,3	88,3	1,6	Australia
Azerbejdżan .....	221	216	649	27,2	71,6	0,5	Azerbaijan
Bangladesz .....	343	503	767	2,6	4,9	0,6	Bangladesh
Boliwia .....	145	464	574	17,4	57,7	0,5	Bolivia
Brazylia .....	278	429	581	1,6	3,0	0,5	Brazil
Chiny .....	1309	1983	3693	1,0	2,8	2,9	China
Egipt .....	743	1933	2341	11,0	27,7	1,8	Egypt
Indie .....	977	1207	1974	0,9	1,7	1,6	India
Indonezja .....	2931	2918	3478	13,7	15,0	2,7	Indonesia
Iran .....	2300	3837	5642	35,2	76,4	4,5	Iran, Islamic Republic of
Kanada .....	6902	7168	6157	225	180	4,9	Canada
Katar .....	1067	1861	4992	1805	2941	3,9	Qatar
Kazachstan .....	450	983	1145	30,1	70,2	0,9	Kazakhstan
Libia .....	223	429	639	42,7	97,6	0,5	Libyan Arab Jamahiriya
Malezja .....	1781	2318	2136	76,0	75,5	1,7	Malaysia
Meksyk .....	1458	1461	1950	14,6	18,0	1,5	Mexico
Niderlandy .....	2415	2617	2951	152	178	2,3	Netherlands
Nigeria .....	491	851	1257	4,0	7,9	1,0	Nigeria
Norwegia .....	2131	3491	4352	475	890	3,4	Norway
Oman .....	413	870	1198	183	404	0,9	Oman
Pakistan .....	775	1193	1255	5,4	6,8	1,0	Pakistan
<b>Polska</b> .....	<b>140</b>	<b>165</b>	<b>172</b>	<b>3,7</b>	<b>4,5</b>	<b>0,1</b>	<b>Poland</b>
Rosja .....	21899	23997	25128	149	177	19,9	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	20842	19611	23036	73,8	74,3	18,2	United States
Tajlandia .....	735	861	1150	11,6	17,1	0,9	Thailand
Trynidad i Tobago .....	513	1195	1743	397	1328	1,4	Trinidad and Tobago
Turkmenistan .....	1778	2387	1716	395	347	1,4	Turkmenistan
Ukraina .....	698	811	718	14,3	15,7	0,6	Ukraine
Uzbekistan .....	2137	2279	2271	86,3	81,5	1,8	Uzbekistan
Wenezuela .....	1260	1058	1077	51,7	37,1	0,9	Venezuela
W. Brytania .....	4538	3694	2394	77,1	38,5	1,9	United Kingdom
Zjedn. Emiraty Arabskie .....	1484	1815	2000	489	385	1,6	United Arab Emirates

Źródło — Source: [2], [15], [21].

TABL. 69 (658). PRODUKCJA MASŁA<sup>a</sup>PRODUCTION OF BUTTER<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w tys. t    in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>7410</b>	<b>8526</b>	<b>9113</b>	<b>1,2</b>	<b>1,3</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	52,7	47,0	51,0	1,4	1,3	0,6	Argentina
Australia .....	183	148	128	9,5	5,7	1,4	Australia
Belgia .....	125	115	88,9	12,3	8,2	1,0	Belgium
Białoruś .....	65,1	85,0	98,5	6,5	10,4	1,1	Belarus
Brazylia .....	71,3	83,5	92,1	0,4	0,5	1,0	Brazil
Chiny .....	82,0	100	100	0,1	0,1	1,1	China
Egipt .....	96,7	116	116	1,4	1,4	1,3	Egypt
Finlandia .....	62,4	57,2	52,1	12,1	9,7	0,6	Finland
Francja .....	448	420	427	7,6	6,8	4,7	France
Indie .....	2055	2855	3401	1,9	2,9	37,3	India
Iran .....	147	199	188	2,2	2,5	2,1	Iran, Islamic Republic of
Irlandia .....	145	143	135	38,1	30,4	1,5	Ireland
Japonia .....	87,6	84,1	73,6	0,7	0,6	0,8	Japan
Kanada .....	83,1	86,3	80,0	2,7	2,3	0,9	Canada
Niderlandy .....	126	115	121	7,9	7,3	1,3	Netherlands
Niemcy .....	426	450	449	5,2	5,5	4,9	Germany
Nowa Zelandia .....	344	379	385	89,1	88,1	4,2	New Zealand
Pakistan .....	493	580	649	3,4	3,5	7,1	Pakistan
<b>Polska</b> <sup>b</sup> .....	<b>139</b>	<b>179</b>	<b>175</b>	<b>3,6</b>	<b>4,6</b>	<b>1,9</b>	<b>Poland</b> <sup>b</sup>
Republika Korei .....	54,5	57,8	55,1	1,2	1,1	0,6	Korea, Republic of
Rosja .....	267	254	207	1,8	1,5	2,3	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	570	611	709	2,0	2,3	7,8	United States
Szwajcaria .....	36,7	38,8	48,6	5,1	6,2	0,5	Switzerland
Turcja .....	118	130	157	1,9	2,1	1,7	Turkey
Ukraina .....	135	120	79,0	2,8	1,7	0,9	Ukraine
W. Brytania .....	132	130	151	2,2	2,4	1,7	United Kingdom
Włochy .....	133	130	108	2,3	1,8	1,2	Italy

a, b Dane dotyczą: a — pełnej produkcji; łącznie z rolniczą, b — produkcji przemysłowej; łącznie z pozostałymi tłuszczami do smarowania otrzymywanymi z mleka.

a, b Data concern: a — total production; including agricultural, b — industrial production; including dairy spreads.

Źródło — Source: [2], [21], [37].

TABL. 70 (659). **PRODUKCJA CUKRU SUROWEGO**  
 PRODUCTION OF RAW SUGAR

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w tys. t    in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>132438</b>	<b>141587</b>	<b>154796</b>	<b>21,6</b>	<b>22,4</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	1558	2139	2038	42,2	50,1	1,3	Argentina
Australia .....	5448	5234	4519	284	202	2,9	Australia
Belgia .....	1023	999	747	101	68,7	0,5	Belgium
Brazylia .....	17100	29500	39872	98,0	206	25,8	Brazil
Chiny .....	7021	9666	11430	5,5	8,5	7,4	China
Egipt .....	1476	1628	1775	21,8	21,0	1,1	Egypt
Filipiny .....	1676	2238	1748	21,7	18,7	1,1	Philippines
Francja .....	4590	4550	3867	77,7	61,4	2,5	France
Gwatemala .....	1632	2015	2220	145	154	1,4	Guatemala
Indie .....	20219	14170	20637	19,2	17,6	13,3	India
Indonezja .....	1780	2050	1911	8,3	8,2	1,2	Indonesia
Iran .....	986	1346	900	15,1	12,2	0,6	Iran, Islamic Republic of
Kolumbia .....	2391	2715	3000	60,1	67,9	1,9	Colombia
Kuba .....	4057	1298	1100	365	97,9	0,7	Cuba
Meksyk .....	4985	5619	4826	49,9	44,5	3,1	Mexico
Niderlandy .....	1153	1093	949	72,7	57,2	0,6	Netherlands
Niemcy .....	4765	4049	3640	57,9	44,6	2,4	Germany
Pakistan .....	2894	3188	3670	20,0	19,9	2,4	Pakistan
Peru .....	747	695	1019	28,9	34,9	0,7	Peru
<b>Polska</b> .....	<b>2010</b>	<b>1533</b>	<b>1391</b>	<b>52,5</b>	<b>36,1</b>	<b>0,9</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki .....	2729	2507	2069	61,0	41,4	1,3	South Africa
Rosja .....	1667	2718	2768	11,4	19,5	1,8	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	7955	6712	7215	28,2	23,3	4,7	United States
Tajlandia .....	5520	5174	6929	87,4	103	4,5	Thailand
Turcja .....	2755	2250	2473	43,3	33,8	1,6	Turkey
Ukraina .....	1687	2054	1545	34,5	33,7	1,0	Ukraine
W. Brytania .....	1440	1458	995	24,5	16,0	0,6	United Kingdom
Wietnam .....	1209	1175	1423	15,3	16,3	0,9	Vietnam

Źródło — Source: [2], [21], [37].



TABLE 71 (660). **PRODUKCJA TARCICY<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF SAWWOOD<sup>a</sup>**

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2011	COUNTRIES	
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>			na 1000 ludności w m <sup>3</sup> per 1000 population in m <sup>3</sup>	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>385</b>	<b>438</b>	<b>400</b>	<b>62,9</b>	<b>57,4</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	0,8	1,7	2,2	22,2	53,3	0,5	Argentina
Australia .....	4,1	4,7	5,1	214	225	1,3	Australia
Austria .....	10,4	11,1	9,6	1298	1145	2,4	Austria
Białoruś .....	1,8	2,7	2,6	180	271	0,6	Belarus
Brazylia .....	21,6	23,6	25,1	124	130	6,3	Brazil
Chile .....	5,7	8,3	6,4	370	368	1,6	Chile
Chiny .....	7,1	18,3	37,6	5,6	28,0	9,4	China
Finlandia .....	13,4	12,3	9,8	2594	1810	2,4	Finland
Francja .....	10,5	9,7	8,4	178	133	2,1	France
Hiszpania .....	3,8	3,7	2,2	93,3	45,8	0,5	Spain
Indie .....	7,9	14,8	14,8	7,5	12,2	3,7	India
Indonezja .....	6,5	4,3	4,2	30,5	17,3	1,0	Indonesia
Japonia .....	17,1	12,8	9,4	136	73,6	2,4	Japan
Kanada .....	50,5	60,2	38,9	1646	1128	9,7	Canada
Łotwa .....	3,9	4,2	3,4	1635	1548	0,9	Latvia
Malezja .....	5,6	5,2	3,9	239	138	1,0	Malaysia
Meksyk .....	3,1	2,7	3,6	31,1	31,6	0,9	Mexico
Niemcy .....	16,3	21,9	22,6	198	277	5,6	Germany
Nigeria .....	2,0	2,0	2,0	16,2	12,3	0,5	Nigeria
Norwegia .....	2,3	2,3	2,3	508	459	0,6	Norway
Nowa Zelandia .....	3,9	4,2	3,7	1013	838	0,9	New Zealand
<b>Polska<sup>b</sup></b> .....	<b>3,4</b>	<b>3,4</b>	<b>4,4</b>	<b>88,7</b>	<b>115</b>	<b>1,1</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Republika Czeska .....	4,1	4,0	6,0	401	571	1,5	Czech Republic
Republika Korei .....	4,5	4,4	3,8	98,8	77,9	0,9	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	1,5	2,2	1,9	33,5	37,1	0,5	South Africa
Rosja .....	20,0	23,9	31,7	136	222	7,9	Russian Federation
Rumunia .....	3,4	4,3	4,4	153	208	1,1	Romania
Słowacja .....	1,3	2,6	2,2	234	405	0,6	Slovakia
Stany Zjednoczone .....	91,1	97,0	61,7	322	197	15,4	United States
Szwecja .....	16,2	17,6	16,8	1826	1778	4,2	Sweden
Tajlandia .....	0,2	2,9	2,9	3,5	43,5	0,7	Thailand
Turcja .....	5,5	6,4	6,5	86,9	87,0	1,6	Turkey
Ukraina .....	2,1	2,4	1,9	43,5	41,6	0,5	Ukraine
W. Brytania .....	2,6	2,8	3,3	44,5	52,3	0,8	United Kingdom
Wietnam .....	3,0	3,2	5,0	37,5	56,7	1,2	Vietnam

<sup>a</sup> Łącznie z podkładami kolejowymi. <sup>b</sup> Bez podkładów kolejowych.

<sup>a</sup> Including sleepers. <sup>b</sup> Excluding sleepers.

Źródło — Source: [2], [21], [37].

TABL. 72 (661). **PRODUKCJA PAPIERU I TEKTURY**  
 PRODUCTION OF PAPER AND PAPERBOARD

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2011		COUNTRIES
	w tys. t    in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>324554</b>	<b>364932</b>	<b>406611</b>	<b>53,0</b>	<b>58,3</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia .....	2836	3244	3155	148	139	0,8	Australia
Austria .....	4386	4950	4901	548	582	1,2	Austria
Belgia .....	1727	1897	2040	170	186	0,5	Belgium
Brazylia .....	7116	8597	9887	40,8	51,3	2,4	Brazil
Chiny .....	35184	60405	103101	27,7	76,8	25,4	China
Finlandia .....	13509	12391	11329	2611	2103	2,8	Finland
Francja .....	10006	10332	8527	169	135	2,1	France
Hiszpania .....	4765	5697	6492	118	137	1,6	Spain
Indie .....	3794	4655	10809	3,6	8,9	2,7	India
Indonezja .....	6977	7223	11527	32,7	47,8	2,8	Indonesia
Japonia .....	31828	30953	26578	253	208	6,5	Japan
Kanada .....	20921	19498	12069	682	350	3,0	Canada
Meksyk .....	3865	4841	4701	38,7	41,1	1,2	Mexico
Niderlandy .....	3332	3471	2748	210	165	0,7	Netherlands
Niemcy .....	18182	21679	22704	221	278	5,6	Germany
<b>Polska</b> .....	<b>1934</b>	<b>2732</b>	<b>3756</b>	<b>50,6</b>	<b>97,5</b>	<b>0,9</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	1290	1570	1936	125	183	0,5	Portugal
Republika Korei .....	9308	10254	11480	202	235	2,8	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	2426	2444	2167	54,2	42,8	0,5	South Africa
Rosja .....	5310	7126	7624	36,2	53,4	1,9	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	86252	83697	77424	305	247	19,0	United States
Szwecja .....	10786	11775	11298	1217	1195	2,8	Sweden
Tajlandia .....	2312	3292	4396	36,6	66,8	1,1	Thailand
Turcja .....	1567	1643	5334	24,6	71,8	1,3	Turkey
W. Brytania .....	6605	6241	4353	112	69,5	1,1	United Kingdom
Włochy .....	9129	9999	9130	160	150	2,2	Italy

Źródło — Source: [2], [21], [37].

TABL. 73 (662). PRODUKCJA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH  
(w przeliczeniu na czysty składnik)

PRODUCTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS (in terms of pure ingredient)

KRAJE	2002	2005	2009	2002	2009		COUNTRIES
	w tys. t    in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>NAWOZY AZOTOWE NITROGENOUS FERTILIZERS</b>							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>88284</b>	<b>96360</b>	<b>105581</b>	<b>14,1</b>	<b>15,5</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Arabia Saudyjska .....	1290	1369	1591	60,1	62,8	1,5	Saudi Arabia
Argentyna .....	524	575	514	13,9	12,8	0,5	Argentina
Bangladesz .....	1155	881	856	8,6	5,5	0,8	Bangladesh
Białoruś .....	644	682	731	64,7	75,7	0,7	Belarus
Brazylia .....	956	985	893	5,3	4,7	0,8	Brazil
Chiny .....	27609	28015	38777	21,5	29,1	36,7	China
Egipt .....	1558	1552	2724	22,2	32,8	2,6	Egypt
Francja .....	1000	3044	540	16,7	8,6	0,5	France
Hiszpania .....	772	795	620	18,7	13,5	0,6	Spain
Indie .....	10392	11218	12047	9,5	10,1	11,4	India
Indonezja .....	1975	2876	3591	9,0	15,6	3,4	Indonesia
Iran .....	768	704	929	11,4	12,5	0,9	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	829	767	647	6,6	5,1	0,6	Japan
Kanada .....	3088	3109	2205	98,7	65,5	2,1	Canada
Katar .....	799	1370	1379	1280	830	1,3	Qatar
Litwa .....	507	670	677	146	203	0,6	Lithuania
Malezja .....	554	594	1097	22,6	39,9	1,0	Malaysia
Niderlandy .....	1478	1535	1455	92,1	88,1	1,4	Netherlands
Niemcy .....	1256	1254	1184	15,2	14,4	1,1	Germany
Oman .....	.	479	933	.	328	0,9	Oman
Pakistan .....	2192	2425	2586	14,6	14,8	2,4	Pakistan
<b>Polska<sup>a</sup></b> .....	<b>1305</b>	<b>1735</b>	<b>1545</b>	<b>34,1</b>	<b>40,5</b>	<b>1,5</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Rosja .....	5968	6725	7404	41,0	52,2	7,0	Russian Federation
Rumunia .....	806	1194	618	36,6	28,8	0,6	Romania
Stany Zjednoczone .....	9387	8317	7685	32,5	25,0	7,3	United States
Turcja .....	652	836	572	10,0	8,0	0,5	Turkey
Ukraina .....	2239	2561	2066	46,6	44,9	2,0	Ukraine
Uzbekistan .....	.	.	920	.	33,3	0,9	Uzbekistan
Wenezuela .....	540	705	622	21,3	21,8	0,6	Venezuela

a łącznie z wieloskładnikowymi.  
a Including mixed fertilizers.

TABL. 73 (662). PRODUKCJA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH (dok.)

PRODUCTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS (cont.)

KRAJE	2002	2005	2009	2002	2009		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
NAWOZY FOSFOROWE PHOSPHATIC FERTILIZERS							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>35790</b>	<b>43025</b>	<b>39561</b>	<b>5,7</b>	<b>5,8</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia .....	637	597	550	32,5	25,2	1,4	Australia
Brazylia .....	1490	1720	1813	8,3	9,5	4,6	Brazil
Chiny .....	7791	12238	14035	6,1	10,5	35,5	China
Egipt .....	187	253	265	2,7	3,2	0,7	Egypt
Indie .....	3802	4093	3885	3,5	3,2	9,8	India
Indonezja .....	255	345	267	1,2	1,2	0,7	Indonesia
Izrael .....	267	356	249	42,8	34,9	0,6	Israel
Japonia .....	312	306	236	2,5	1,9	0,6	Japan
Jordania .....	263	302	294	52,6	49,2	0,7	Jordan
Kanada .....	292	278	250	9,3	7,4	0,6	Canada
Litwa .....	344	400	427	99,3	128	1,1	Lithuania
Maroko .....	1148	1042	1054	39,0	33,7	2,7	Morocco
Norwegia .....	270	272	187	59,6	38,7	0,5	Norway
Pakistan .....	111	344	359	0,7	2,1	0,9	Pakistan
<b>Polska<sup>a</sup></b> .....	<b>527</b>	<b>596</b>	<b>241</b>	<b>13,8</b>	<b>6,3</b>	<b>0,6</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Republika Korei .....	323	176	309	7,0	6,4	0,8	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	280	313	199	6,0	4,0	0,5	South Africa
Rosja .....	2513	2766	2575	17,3	18,2	6,5	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	10392	11439	8656	36,0	28,2	21,9	United States
Tunezja .....	968	918	855	101	83,3	2,2	Tunisia
Turcja .....	311	406	416	4,8	5,8	1,1	Turkey
Wietnam .....	189	249	198	2,4	2,2	0,5	Vietnam

a Łącznie z wieloskładnikami.

a Including mixed fertilizers.

Źródło — Source: [2], [21], [37].

TABL. 74 (663). **PRODUKCJA CEMENTU**  
*PRODUCTION OF CEMENT*

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>1660</b>	<b>2350</b>	<b>3310</b>	<b>271</b>	<b>480</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Algieria .....	8,3	12,8	20,0	272	558	0,6	Algeria
Arabia Saudyjska .....	18,1	26,1	42,3	903	1644	1,3	Saudi Arabia
Brazylia .....	39,2	38,7	59,1	225	306	1,8	Brazil
Chiny .....	597	1069	1880	470	1405	56,8	China
Chiny — Prowincja Tajwan	17,6	19,9	16,3	792	704	0,5	China — Taiwan, Province of China
Egipt .....	24,1	32,5	48,0	357	568	1,5	Egypt
Filipiny .....	12,0	15,5	15,9	155	170	0,5	Philippines
Francja .....	20,1	21,3	18,3	341	291	0,6	France
Grecja .....	15,5	15,2	15,0	1407	1324	0,5	Greece
Hiszpania .....	38,2	50,3	23,5	947	505	0,7	Spain
Indie .....	95,0	145	210	90,0	179	6,3	India
Indonezja .....	27,8	33,9	22,0	130	95,0	0,7	Indonesia
Iran .....	23,9	32,7	50,0	365	677	1,5	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	81,1	69,6	51,5	645	405	1,6	Japan
Malezja .....	11,4	17,9	19,5	489	690	0,6	Malaysia
Meksyk .....	33,2	37,5	34,5	332	318	1,0	Mexico
Niemcy .....	35,4	31,0	29,9	430	366	0,9	Germany
Pakistan .....	9,9	17,0	30,0	69,0	163	0,9	Pakistan
<b>Polska<sup>a</sup></b> .....	<b>15,0</b>	<b>12,6</b>	<b>15,8</b>	<b>393</b>	<b>411</b>	<b>0,5</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Republika Korei .....	51,3	51,4	47,2	1115	961	1,4	Korea, Republic of
Rosja .....	32,4	48,5	50,4	221	355	1,5	Russian Federation
Stany Zjednoczone <sup>b</sup> .....	89,5	101	67,2	317	217	2,0	United States <sup>b</sup>
Tajlandia .....	25,5	37,9	36,5	404	544	1,1	Thailand
Turcja .....	35,8	42,8	62,7	563	858	1,9	Turkey
Wietnam .....	13,3	30,8	50,0	169	574	1,5	Vietnam
Włochy .....	38,9	40,3	36,3	638	600	1,1	Italy
Zjedn. Emiraty Arabskie .....	6,1	10,0	18,0	2011	3470	0,5	United Arab Emirates

a Dane dotyczą cementu portlandzkiego, glinowego, żuźlowego i podobnych rodzajów cementu hydraulicznego. b Łącznie z Portoryko.

a Data concern cement Portland, aluminous, slag and similar hydraulic cement. b Including Puerto Rico.

Źródło — Source: [2], [21], [45].

TABL. 75 (664). **PRODUKCJA STALI SUROWEJ**  
*PRODUCTION OF CRUDE STEEL*

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2011		COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>849</b>	<b>1144</b>	<b>1518</b>	<b>139</b>	<b>218</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Austria .....	5,7	7,0	7,5	713	888	0,5	Austria
Belgia .....	11,6	10,4	8,0	1143	729	0,5	Belgium
Brazylia .....	27,9	31,6	35,2	160	182	2,3	Brazil
Chiny .....	129	356	684	101	510	45,1	China
Chiny — Prowincja Tajwan	16,9	18,9	22,9	762	987	1,5	China — Taiwan, Province of China
Francja .....	21,0	19,5	15,8	355	249	1,0	France
Hiszpania .....	15,9	17,8	15,5	394	328	1,0	Spain
Indie .....	26,9	45,8	71,3	26,0	58,6	4,7	India
Iran .....	6,6	9,4	13,2	101	175	0,9	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	106	112	108	847	841	7,1	Japan
Kanada .....	16,6	15,3	13,0	541	377	0,9	Canada
Meksyk .....	15,6	16,2	18,1	156	158	1,2	Mexico
Niderlandy .....	5,7	6,9	6,9	357	416	0,5	Netherlands
Niemcy .....	46,4	44,5	44,3	563	543	2,9	Germany
<b>Polska</b> .....	<b>10,5</b>	<b>8,3</b>	<b>8,8</b>	<b>274</b>	<b>228</b>	<b>0,6</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei .....	43,1	47,8	68,5	937	1404	4,5	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	8,5	9,5	7,5	189	148	0,5	South Africa
Rosja .....	59,1	66,1	68,9	403	483	4,5	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	102	94,9	86,4	360	276	5,7	United States
Turcja .....	14,3	21,0	34,1	225	459	2,2	Turkey
Ukraina .....	31,8	38,6	35,3	650	774	2,3	Ukraine
W. Brytania .....	15,2	13,2	9,5	256	151	0,6	United Kingdom
Włochy .....	26,8	29,4	28,7	470	472	1,9	Italy

Źródło — Source: [2], [16], [21].

TABLE 76 (665). **PRODUKCJA MIEDZI RAFINOWANEJ**  
**PRODUCTION OF REFINED COPPER**

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>14900</b>	<b>16600</b>	<b>19100</b>	<b>2,4</b>	<b>2,8</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia .....	487	469	417	25,4	18,6	2,2	Australia
Austria .....	79	72 <sup>a</sup>	114 <sup>a</sup>	9,9	13,6 <sup>a</sup>	0,6 <sup>a</sup>	Austria
Belgia .....	423	383	381	41,6	35,1	2,0	Belgium
Brazylia .....	185 <sup>b</sup>	199 <sup>b</sup>	233	1,1 <sup>b</sup>	1,2	1,2	Brazil
Bulgaria .....	33	64	215	4,1	28,4	1,1	Bulgaria
Chile .....	2668	2824	3244	173	193	17,0	Chile
Chiny .....	1371	2615	4690	1,1	3,5	24,6	China
Filipiny <sup>b</sup> .....	159	172	172	2,1	1,8	0,9	Philippines <sup>b</sup>
Finlandia .....	114	125	122	22,0	22,7	0,6	Finland
Hiszpania .....	316	309	347	7,8	7,5	1,8	Spain
Indie .....	243	497	657	0,2	0,6	3,4	India
Indonezja <sup>b</sup> .....	158	263	278	0,7	1,2	1,5	Indonesia <sup>b</sup>
Iran .....	142	173	220	2,2	3,0	1,2	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	1442	1395	1549	11,5	12,2	8,1	Japan
Kanada .....	551	515	312	18,0	9,1	1,6	Canada
Kazachstan <sup>b</sup> .....	395	418	323	26,4	19,8	1,7	Kazakhstan <sup>b</sup>
Meksyk .....	411	416	278	4,1	2,6	1,5	Mexico
Niemcy .....	709	638	694	8,6	8,5	3,6	Germany
Peru .....	452	512	394	17,5	13,5	2,1	Peru
<b>Polska</b> <sup>c</sup> .....	<b>518</b>	<b>577</b>	<b>568</b>	<b>13,5</b>	<b>14,8</b>	<b>3,0</b>	<b>Poland</b> <sup>c</sup>
Republika Korei .....	468 <sup>b</sup>	527	565	10,2 <sup>b</sup>	11,5	3,0	Korea, Republic of
Rosja .....	840	933	874	5,7	6,2	4,6	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	1800	1260	1090	6,4	3,5	5,7	United States
Szwecja .....	130	244	190	14,7	20,3	1,0	Sweden
Uzbekistan .....	85	104 <sup>b</sup>	90 <sup>b</sup>	3,4	3,2 <sup>b</sup>	0,5 <sup>b</sup>	Uzbekistan
Zambia .....	277	399	530	27,2	39,4	2,8	Zambia

a, b Dane dotyczą tylko produkcji: a — wtórnej, b — pierwotnej. c Dane dotyczą miedzi rafinowanej nieobrobionej plastycznie, niestopowej.

a, b Data concern only production: a — secondary, b — primary. c Data concern unwrought, unalloyed refined copper.

Źródło — Source: [2], [21], [45].

TABL. 77 (666). PRODUKCJA ALUMINIUM PIERWOTNEGO  
 PRODUCTION OF PRIMARY ALUMINIUM

KRAJE	2000	2005	2009	2000	2009		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>24300</b>	<b>31900</b>	<b>36900</b>	<b>4,0</b>	<b>5,4</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	262	271	410	7,1	10,2	1,1	Argentina
Australia .....	1769	1903	1943	92,3	89,0	5,3	Australia
Bahrajn .....	509	751	848	797	726	2,3	Bahrain
Brazylia .....	1277	1499	1536	7,3	8,0	4,2	Brazil
Chiny .....	2800	7800	12900	2,2	9,7	35,0	China
Egipt .....	189	244	265	2,8	3,2	0,7	Egypt
Francja .....	441	442	345	7,5	5,5	0,9	France
Hiszpania .....	366	394	360	9,1	7,8	1,0	Spain
Indie .....	644	942	1400	0,6	1,2	3,8	India
Indonezja .....	160	252	250	0,7	1,1	0,7	Indonesia
Iran .....	140	220	250	2,1	3,4	0,7	Iran, Islamic Republic of
Islandia .....	224	272	785	797	2468	2,1	Iceland
Kanada .....	2373	2894	3030	77,4	89,9	8,2	Canada
Mozambik .....	54,0	555	545	3,0	23,8	1,5	Mozambique
Niderlandy .....	302	325	300	19,0	18,2	0,8	Netherlands
Niemcy .....	644	648	292	7,8	3,6	0,8	Germany
Norwegia .....	1026	1372	1130	228	234	3,1	Norway
Nowa Zelandia .....	328	351	271	85,0	62,8	0,7	New Zealand
Oman .....	.	.	351	.	123	1,0	Oman
<b>Polska<sup>a</sup></b> .....	<b>46,9</b>	<b>42,7</b>	<b>10,3</b>	<b>1,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,03</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Rep. Pd. Afryki .....	673	846	809	15,0	16,4	2,2	South Africa
Rosja .....	3245	3647	3815	22,1	26,9	10,3	Russian Federation
Rumunia .....	179	239	201	8,1	9,4	0,5	Romania
Stany Zjednoczone .....	3668	2481	1727	13,0	5,6	4,7	United States
Tadżykistan .....	269	380	359	43,6	51,6	1,0	Tajikistan
Wenezuela .....	571	615	410	23,5	14,3	1,1	Venezuela
W. Brytania .....	305	369	253	5,2	4,1	0,7	United Kingdom
Włochy .....	189	193	171	3,3	2,8	0,5	Italy
Zjedn. Emiraty Arabskie .....	470	722	1010	155	212	2,7	United Arab Emirates

a Nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze.

a Unwrought metallurgic primary aluminium, technically pure.

Źródło — Source: [2], [21], [45].



TABL. 78 (667). **PRODUKCJA CYNKU**  
**PRODUCTION OF ZINC**

KRAJE	2000	2005	2009	2000	2009		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>9020</b>	<b>10300</b>	<b>11300</b>	<b>1,5</b>	<b>1,7</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia .....	495	463	531	25,8	24,3	4,7	Australia
Brazylia .....	199	267 <sup>a</sup>	250 <sup>a</sup>	1,1	1,3 <sup>a</sup>	2,2 <sup>a</sup>	Brazil
Bulgaria .....	84	92	93	10,5	12,2	0,8	Bulgaria
Chiny .....	1980	2780	4280	1,6	3,2	37,9	China
Finlandia <sup>a</sup> .....	223	282	295	43,1	55,3	2,6	Finland <sup>a</sup>
Francja .....	350	268 <sup>a</sup>	161 <sup>a</sup>	5,9	2,6 <sup>a</sup>	1,4 <sup>a</sup>	France
Hiszpania .....	386	506	501	9,6	10,9	4,4	Spain
Indie .....	201	289	606	0,2	0,5	5,4	India
Iran .....	49	120	65	0,7	0,9	0,6	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	699	675	541	5,6	4,2	4,8	Japan
Kanada <sup>a</sup> .....	780	724	686	25,4	20,3	6,1	Canada <sup>a</sup>
Kazachstan .....	262	365	328	17,5	20,6	2,9	Kazakhstan
Koreańska Republika Ludo- wo-Demokratyczna .....	60	72	75	2,6	3,1	0,7	Korea, Democratic People's Republic of
Meksyk <sup>a</sup> .....	235	327	300	2,4	2,8	2,7	Mexico <sup>a</sup>
Namibia .....	.	133	154	.	72,9	1,4	Namibia
Niderlandy <sup>a</sup> .....	217	225	224	13,7	13,6	2,0	Netherlands <sup>a</sup>
Niemcy .....	328	345	153	4,0	1,9	1,4	Germany
Norwegia <sup>a</sup> .....	126	151	139	28,0	28,8	1,2	Norway <sup>a</sup>
Peru <sup>a</sup> .....	200	164	149	7,7	5,2	1,3	Peru <sup>a</sup>
<b>Polska<sup>b</sup></b> .....	<b>162</b>	<b>114</b>	<b>110</b>	<b>4,2</b>	<b>2,9</b>	<b>1,0</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Republika Korei <sup>a</sup> .....	474	645	751	10,3	15,5	6,6	Korea, Republic of <sup>a</sup>
Rep. Pd. Afryki <sup>a</sup> .....	103	102	87	2,3	1,8	0,8	South Africa <sup>a</sup>
Rosja .....	230	220	225	1,6	1,6	2,0	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	371	351	203	1,3	0,7	1,8	United States
Tajlandia <sup>a</sup> .....	78	61	105	1,2	1,6	0,9	Thailand <sup>a</sup>
Włochy .....	170	121	100	3,0	1,7	0,9	Italy

a Produkcja pierwotna. b Technicznie czysty, niestopowy.

a Primary production. b Unwrought non-alloy, technically pure.

Źródło — Source: [2], [21], [45].

TABLE 79 (668). **MOC ZAINSTALOWANA NETTO W ELEKTROWNIACH ORAZ ŻUŻYCIIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ**  
**NET INSTALLED CAPACITY OF POWER PLANTS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY**

KRAJE	2000	2005	2009	2000	2005	2009	COUNTRIES
	moc zainstalowana w MW <i>installed capacity in MW</i>			zużycie energii elektrycznej <sup>a</sup> w TWh <i>consumption of electricity<sup>a</sup> in TWh</i>			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>3443569</b>	<b>4125844</b>	<b>4814066</b>	<b>15479</b>	<b>18359</b>	<b>20203</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Argentyna .....	26349	28185	32144	90,4	111	129	<i>Argentina</i>
Australia .....	46304	50631	56945	208	246	261	<i>Australia</i>
Austria .....	17740 <sup>b</sup>	19141 <sup>b</sup>	20853 <sup>b</sup>	60,5	69,3	69,8	<i>Austria</i>
Belgia .....	15685	16007	17496	88,3	93,3	89,4	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	7858	8024	8025	33,3	35,0	34,8	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	73631	93157	106573	393	442	506	<i>Brazil</i>
Bułgaria .....	11034	11973	12033	36,3	36,8	37,9	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	298572	508000	860000	1347	2494	3704	<i>China</i>
Cypr .....	998	1126	1142	3,4	4,4	5,2	<i>Cyprus</i>
Dania .....	12653	13349	13399	36,8	37,6	36,7	<i>Denmark</i>
Estonia .....	2628	2769	2994	7,6	8,6	8,9	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	16261	16468	16318	81,9	87,6	84,1	<i>Finland</i>
Francja .....	114680	115787	119104	471	516	516	<i>France</i>
Grecja .....	10904	13306	14223	53,8	63,8	65,7	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	53924	83788	103482	229	293	286	<i>Spain</i>
Indie .....	117783	145755	187872	562	699	909	<i>India</i>
Irlandia .....	4728	6152	7404	24,2	28,0	29,0	<i>Ireland</i>
Japonia .....	260489	277323	284486	1058	1100	1048	<i>Japan</i>
Kanada .....	111324	122838	131478	570	604	570	<i>Canada</i>
Litwa .....	5716	4556	4615	10,1	11,8	12,4	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	1227	1653	1699	6,9	7,4	7,3	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	2108	2166	2154	5,9	7,1	7,2	<i>Latvia</i>
Malta .....	570	921	921	1,9	2,2	2,2	<i>Malta</i>
Meksyk .....	40520	47511	59326	205	242	260	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	21009	21800	25992	109	119	118	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	118381	125031	146948	574	616	580	<i>Germany</i>
Norwegia .....	28409	28400	31100	121	126	124	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	8456	8787	9485	39,2	43,0	43,5	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b> .....	<b>34595<sup>c</sup></b>	<b>35404<sup>c</sup></b>	<b>35762<sup>c</sup></b>	<b>139</b>	<b>146</b>	<b>150</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	10899	13391	17392	44,7	53,4	55,0	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	15323	17412	18326	63,4	69,9	68,6	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	53693	66537	80610	295	389	455	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki .....	39186	42011	43061	223	243	248	<i>South Africa</i>
Rosja .....	212768	233120	223971	864	941	977	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	21904	19171	20630	51,2	56,5	55,7	<i>Romania</i>
Słowacja .....	8118	8257	7154	28,7	28,2	27,5	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	2551	2992	3046	12,3	14,8	13,3	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	812593	978539	1026871	4086	4319	4222	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	18908	19123	19544	61,7	66,0	66,3	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	33724	33390	35285	150	151	141	<i>Sweden</i>
Turcja .....	27264	38843	44761	128	161	194	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	52851	52561	54385	168	178	170	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	8282	8586	8806	38,6	42,0	41,4	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	78672	82379	88019	391	407	379	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	75510	85498	101447	328	353	338	<i>Italy</i>

a Rozumiane jako produkcja powiększona o import i pomniejszona o eksport. b Moc osiągalna brutto. c Moc zainstalowana brutto; w przypadku elektrowni ciepłych (zawodowe i przemysłowe) — bez elektrowni o mocy 0,5 MW i mniej.

a Understood as production increased by imports and decreased by exports. b Gross maximum capacity. c Gross installed capacity; in the case of thermal power plants (public and non-public) — excluding power plants with capacity 0,5 MW and less.

Źródło — Source: [12].

TABL. 80 (669). **PRODUKCJA BRUTTO ENERGII ELEKTRYCZNEJ**  
GROSS PRODUCTION OF ELECTRICITY

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2011	Udział w świecie w 2009 r. w % In % of the world in 2009	COUNTRIES
	w TWh in TWh			na 1 mieszkańca w kWh per capita in kWh			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>15481</b>	<b>18358</b>	<b>20182<sup>a</sup></b>	<b>2528</b>	<b>2960<sup>a</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Arabia Saudyjska .....	120	176	217 <sup>a</sup>	5983	8575 <sup>a</sup>	1,1	Saudi Arabia
Argentyna .....	89,2	107	116 <sup>b</sup>	2415	2843 <sup>b</sup>	0,6	Argentina
Australia .....	208	246	261 <sup>a</sup>	10841	11955 <sup>a</sup>	1,3	Australia
Belgia .....	84,0	87,0	88,4	8256	8057	0,5	Belgium
Brazylia .....	349	403	466 <sup>a</sup>	2000	2434 <sup>a</sup>	2,3	Brazil
Chiny .....	1356	2500	4127 <sup>bc</sup>	1068	3084 <sup>bc</sup>	18,4	China
Egipt .....	70,3	112	143 <sup>a</sup>	1040	1719 <sup>a</sup>	0,7	Egypt
Francja .....	541	576	542 <sup>a</sup>	9156	8662 <sup>a</sup>	2,7	France
Hiszpania .....	224	294	274	5572	5803	1,5	Spain
Indie .....	561	697	899 <sup>a</sup>	532	751 <sup>a</sup>	4,5	India
Indonezja .....	90,4	127	159 <sup>a</sup>	424	690 <sup>a</sup>	0,8	Indonesia
Iran .....	121	180	221 <sup>a</sup>	1857	2983 <sup>a</sup>	1,1	Iran, Islamic Republic of
Japonia .....	1058	1100	1013 <sup>d</sup>	8415	7919 <sup>d</sup>	5,2	Japan
Kanada .....	606	628	585 <sup>e</sup>	19747	16996 <sup>e</sup>	3,0	Canada
Malezja .....	69,2	87,3	107	2956	3807	0,5	Malaysia
Meksyk .....	204 <sup>e</sup>	244	261 <sup>a</sup>	2045 <sup>e</sup>	2427 <sup>a</sup>	1,3	Mexico
Niderlandy .....	89,6	100	113	5651	6757	0,6	Netherlands
Niemcy .....	571	621	462	6938	5663	2,9	Germany
Norwegia .....	140	138	128	31191	25873	0,7	Norway
Pakistan .....	65,8	93,6	88,3 <sup>bc</sup>	455	479 <sup>bc</sup>	0,5	Pakistan
<b>Polska</b> .....	<b>145</b>	<b>157</b>	<b>164</b>	<b>3795</b>	<b>4245</b>	<b>0,8</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei .....	295	389	497 <sup>c</sup>	6418	10187 <sup>c</sup>	2,3	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	220	245	260 <sup>b</sup>	4910	5193 <sup>b</sup>	1,2	South Africa
Rosja .....	878	953	1052	5981	7369	4,9	Russian Federation
Stany Zjednoczone .....	4052 <sup>e</sup>	4294	4106 <sup>e</sup>	14345	13101 <sup>e</sup>	20,8	United States
Szwecja .....	145	158	146 <sup>f</sup>	16396	15485 <sup>f</sup>	0,7	Sweden
Tajlandia .....	102	132	146 <sup>a</sup>	1608	2211 <sup>a</sup>	0,7	Thailand
Turcja .....	125	162	228	1963	3075	1,0	Turkey
Ukraina .....	171	186	194	3507	4245	0,9	Ukraine
Wenezuela .....	85,2	106	123 <sup>a</sup>	3500	4319 <sup>a</sup>	0,6	Venezuela
W. Brytania .....	377	398	332 <sup>c</sup>	6405	5302 <sup>c</sup>	1,9	United Kingdom
Włochy .....	283	304	298	4972	4906	1,4	Italy

a 2009 r. b 2010 r. c Dotyczy tylko elektrowni zawodowych. d Tylko usługi komunalne. e Produkcja netto. f Produkcja netto, z wyjątkiem energii wodnej, która podana jest brutto.

a 2009. b 2010. c For public use only. d Public utilities only. e Net production. f Net production, except "Hydro" which is gross.

Źródło — Source: [2], [12], [21], [43].

## Transport. Łączność

### Transport. Communications

TABL. 81 (670). TRANSPORT KOLEJOWY

## RAILWAY TRANSPORT

KRAJE	Linie kolejowe eksploatowane w 2010 r. w km <i>Railway lines operated in 2010 in km</i>		2000	2005	2010	2000	2005	2010	COUNTRIES
	ogółem <i>total</i>	na 100 km <sup>2</sup> <i>per 100 km<sup>2</sup></i>	przewozy ładunków w mld t-km <i>transport of goods in bn t-km</i>			przewozy pasażerów w mld pas-km <i>transport of passengers in bn pass-km</i>			
Argentyna .....	25023	0,9	.	12,6 <sup>a</sup>	12,0	.	7,0	.	Argentina
Australia .....	8615	0,1	34,1	46,2	64,2	1,3	1,3	1,5	Australia
Austria .....	5066	6,0	16,3	17,1	23,1	8,3	8,6	10,3	Austria
Belgia .....	3578	11,7	8,7	9,2	5,4	7,8	9,2	10,5	Belgium
Białoruś .....	5503	2,7	31,4	43,6	46,2	17,7	1,0	7,6	Belarus
Brazylia .....	29817	0,4	154	221	268 <sup>b</sup>	.	.	.	Brazil
Bułgaria .....	4098	3,7	5,5	5,2	3,1	3,5	2,4	2,1	Bulgaria
Chiny .....	66239	0,7	1334	1935	2451	441	583	791	China
Dania .....	2131	4,9	2,1	2,0 <sup>b</sup>	.	5,4	5,5	7,4	Denmark
Estonia .....	929	1,7	7,8	10,3	6,3	0,3	0,2	0,2	Estonia
Finlandia .....	5919	1,7	10,1	9,7	9,8	3,4	3,5	4,0	Finland
Francja .....	33608	6,2	55,4	41,9	22,8	69,9	78,3	86,9	France
Grecja .....	2552	1,9	0,3	0,6	0,5	1,6	1,9	.	Greece
Hiszpania .....	15317	3,0	12,0	11,6	7,8	19,8	21,0	22,3	Spain
Indie .....	63974	2,0	305	407	601	431	576	903	India
Irlandia .....	1919	2,7	0,5	0,3	0,1	1,4	1,8	1,7	Ireland
Japonia .....	20035	5,3	22,3	21,9	20,4	241	239	244	Japan
Kanada .....	58345	0,6	.	339	323	.	2,8	2,9	Canada
Litwa .....	1767	2,7	8,9	9,8	13,4	0,6	0,5	0,4	Lithuania
Luksemburg .....	275	10,6	.	0,4	0,2	.	0,3	0,3	Luxembourg
Łotwa .....	1897	2,9	13,3	17,9	17,2	0,7	0,9	0,1	Latvia
Meksyk .....	26704	1,4	.	54,4	71,1 <sup>c</sup>	0,1	0,1	0,2	Mexico
Niderlandy .....	3016	7,3	3,8	4,3 <sup>b</sup>	.	14,8	14,7	15,4	Netherlands
Niemcy .....	33708	9,4	80,6	88,0	106	74,4	72,6	78,6	Germany
Norwegia .....	4114	1,1	.	2,1	0,9 <sup>d</sup>	.	2,4	2,7	Norway
<b>Polska</b> .....	<b>20228</b>	<b>6,5</b>	<b>54,4</b>	<b>50,0</b>	<b>48,8</b>	<b>24,1<sup>e</sup></b>	<b>18,2<sup>e</sup></b>	<b>17,9<sup>e</sup></b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	2843	3,1	2,2	2,4	1,9	3,6	3,4	3,7	Portugal
Republika Czeska .....	9569	12,1	17,2	14,4	13,6	7,3	6,6	6,6	Czech Republic
Republika Korei .....	3379	3,4	10,8	10,1	9,5	28,1	31,0	33,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	22051	1,8	107	109	113	11,9	.	18,9	South Africa
Rosja .....	85292	0,5	1373	1802	2011	167	164	139	Russian Federation
Rumunia .....	13620	5,7	18,0	16,0	9,1	11,6	8,0	5,2	Romania
Słowacja .....	3587	7,3	11,2	9,3	7,7	2,9	2,2	2,3	Slovakia
Słowenia .....	1228	6,0	2,6	3,2	3,3	0,7	0,8	0,8	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	228513	2,4	2142 <sup>f</sup>	2718 <sup>f</sup>	2469 <sup>f</sup>	.	8,9	9,5	United States
Szwajcaria .....	3543	8,6	10,7	11,4	8,7	12,8	14,3	17,6	Switzerland
Szwecja .....	9957	2,2	19,1	13,1	9,7 <sup>d</sup>	6,0	5,7	6,8	Sweden
Turcja .....	9594	1,2	9,8	8,9	11,0	5,8	5,0	5,5	Turkey
Ukraina .....	21705	3,6	173	224	218	51,8	52,7	50,2	Ukraine
Węgry .....	7793	8,5	7,5	9,0	1,0	7,1	7,1	5,4	Hungary
W. Brytania .....	.	.	18,1	22,1	12,5 <sup>c</sup>	38,2	44,0	55,0	United Kingdom
Włochy .....	18011	6,0	22,8	21,0	12,0	44,8	47,4	44,5	Italy

a 2006 r. b 2004 r. c 2008 r. d 2009 r. e Łącznie z pasażerami korzystającymi z bezpłatnych przejazdów. f Dane dotyczą przewoźników I klasy.

a 2006. b 2004. c 2008. d 2009. e Including passengers transported free of charge. f Data refers to class I railways only.

Źródło — Source: [2], [46].

TABL. 82 (671). **TRANSPORT SAMOCHODOWY**  
ROAD TRANSPORT

K R A J E	Drogi publiczne w 2009 r. <i>Length of roads in 2009</i>		2000	2005	2009	2000	2005	2009	C O U N T R I E S
	ogółem w tys. km <i>total in thous. km</i>	na 100 km <sup>2</sup> w km <i>per 100 km<sup>2</sup> in km</i>	przewozy ładunków w mld t-km <i>transport of goods in bn t-km</i>			przewozy pasażerów w mld pas-km <i>transport of passengers in bn pass-km</i>			
Australia .....	817	11	.	169	190	.	290	302	<i>Australia</i>
Austria .....	107	127	26,3	0,0	0,0	.	69,0 <sup>a</sup>	.	<i>Austria</i>
Belgia .....	154	504	32,5	48,9	36,2	.	129	131	<i>Belgium</i>
Białoruś.....	94,8 <sup>b</sup>	46 <sup>b</sup>	.	15,0	22,8 <sup>c</sup>	.	9,2	8,2 <sup>c</sup>	<i>Belarus</i>
Bułgaria .....	40,2 <sup>b</sup>	36 <sup>b</sup>	5,4 <sup>d</sup>	11,8	17,7	8,6	13,7	13,8 <sup>c</sup>	<i>Bulgaria</i>
Dania .....	73,3	170	17,8	11,1	10,0	61,3	70,3	68,9	<i>Denmark</i>
Estonia .....	58,4	129	.	7,6	5,2	2,4	3,2	2,5 <sup>c</sup>	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	78,9	23	27,5	27,8	25,2	64,3	70,3	72,7	<i>Finland</i>
Francja .....	951	173	267	193	265	.	771	773	<i>France</i>
Grecja .....	117	89	18,4	.	28,6	5,9	.	.	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	667 <sup>e</sup>	132 <sup>e</sup>	133	.	212	403	.	410	<i>Spain</i>
Irlandia .....	96,4 <sup>c</sup>	137 <sup>c</sup>	6,5	.	12,8	.	.	.	<i>Ireland</i>
Japonia .....	1208	320	313 <sup>d</sup>	328 <sup>f</sup>	335	951	948 <sup>f</sup>	906 <sup>c</sup>	<i>Japan</i>
Kanada .....	1409	14	171 <sup>d</sup>	.	.	.	.	.	<i>Canada</i>
Litwa .....	81,3	125	8,3 <sup>d</sup>	15,9	17,8	.	38,5	20,4	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	5,2 <sup>f</sup>	202 <sup>f</sup>	8,7 <sup>d</sup>	.	10,3 <sup>c</sup>	.	.	.	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	69,1	107	.	2,8	8,1	.	.	14,6	<i>Latvia</i>
Meksyk .....	367	19	.	204	212	385	423	437	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	137	329	45,7	.	72,7	194 <sup>g</sup>	.	.	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	644	180	347	238	427	.	.	949 <sup>c</sup>	<i>Germany</i>
Norwegia .....	93,9	29	12,5	.	16,1	54,1	58,2 <sup>f</sup>	64,0	<i>Norway</i>
<b>Polska .....</b>	<b>268<sup>h</sup></b>	<b>86<sup>h</sup></b>	<b>75,0</b>	<b>120</b>	<b>191</b>	<b>31,7<sup>i</sup></b>	<b>29,3<sup>i</sup></b>	<b>24,4<sup>i</sup></b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	82,9 <sup>b</sup>	90 <sup>b</sup>	20,5	.	35,8	.	.	.	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	131 <sup>c</sup>	166 <sup>c</sup>	39,0	43,4	45,0	73,4	84,2	88,4	<i>Czech Republic</i>
Rosja .....	982	6	.	194	180	172	96,0	139	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	199 <sup>f</sup>	83 <sup>f</sup>	14,3	51,5	20,9	7,7	8,0	12,8	<i>Romania</i>
Słowacja .....	43,9	89	14,3	22,6	27,5	32,4	32,2 <sup>f</sup>	31,1	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	38,9	192	5,3	11,0	14,8	1,6	0,9	0,8	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	6546	67	1600 <sup>g</sup>	1886	.	.	7866	7874	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	71,4	173	.	15,8	16,7	.	98,0	95,1	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	583	129	32,4	39,4	35,0	.	112	109	<i>Sweden</i>
Turcja .....	363	46	151	167	176	178	182	212	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	169	28	.	23,9	33,2	31,0	51,8	54,6	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	198	212	13,3	9,1	35,4	14,1	.	20,4 <sup>c</sup>	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	420	172	166	163	143	.	736	.	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	488 <sup>b</sup>	162 <sup>b</sup>	185	.	.	95,0 <sup>d</sup>	.	.	<i>Italy</i>

a 2003 r. b 2005 r. c 2008 r. d 2001 r. e 2007 r. f 2004 r. g 1999 r. h Drogi publiczne o twardej nawierzchni. i Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących do 9 osób.

a 2003. b 2005. c 2008. d 2001. e 2007. f 2004. g 1999. h Hard surface public roads. i Excluding transports by urban road transport fleet and entities employing up to 9 persons.

Źródło — Source: [2], [17], [46].

TABL. 83 (672). **SAMOCHOBY W UŻYTKOWANIU**

Stan w końcu roku

MOTOR VEHICLES IN USE

End of the year

KRAJE	2000	2010	2000	2010	2000	2010	COUNTRIES
	samochody osobowe passenger cars		samochody ciężarowe commercial vehicles		samochody osobowe na 1000 ludności w szt. passenger cars per 1000 population in units		
	w tys. szt. in thous. units						
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>495759</b>	<b>528965<sup>a</sup></b>	<b>197496</b>	<b>214525<sup>a</sup></b>	<b>81,0</b>	<b>84,8<sup>a</sup></b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Austria .....	4097	4462	354	406	511	532	Austria
Belgia .....	4678	5276	563	754	457	485	Belgium
Białoruś .....	.	2340 <sup>b</sup>	.	.	.	242 <sup>b</sup>	Belarus
Bulgaria .....	1993	2602	302	358	249	344	Bulgaria
Cypr .....	268	463	118	124	386	551	Cyprus
Dania .....	1854	2120 <sup>b</sup>	62,9	64,0 <sup>c</sup>	347	384 <sup>b</sup>	Denmark
Estonia .....	464	553	138 <sup>d</sup>	85,5	338	412	Estonia
Finlandia .....	2135	2877	319	488	412	537	Finland
Francja .....	28060	31394 <sup>b</sup>	5478	5708 <sup>b</sup>	462	487 <sup>b</sup>	France
Grecja .....	3195	4303 <sup>e</sup>	1080	.	293	388 <sup>e</sup>	Greece
Hiszpania .....	17449	22148	3978	5366	433	481	Spain
Irlandia .....	1319	1937	.	337	347	433	Ireland
Japonia .....	42365	40135	8106	6215	334	315	Japan
Kanada .....	13807	16727 <sup>b</sup>	3313	4262 <sup>c</sup>	450	497 <sup>b</sup>	Canada
Litwa .....	1172	1692	114	148	335	515	Lithuania
Luksemburg .....	273	337	25,7	36,4 <sup>b</sup>	626	666	Luxembourg
Łotwa .....	557	637	109	77,3 <sup>b</sup>	235	303	Latvia
Malta .....	189	235 <sup>b</sup>	44,3	46,8 <sup>b</sup>	485	568 <sup>b</sup>	Malta
Niderlandy .....	6539	7736	910	1015	411	466	Netherlands
Niemcy .....	43772	42302	2869	2696	533	517	Germany
Norwegia .....	1851	2308	113	547	412	472	Norway
<b>Polska<sup>f</sup></b> .....	<b>9991</b>	<b>17240</b>	<b>1961</b>	<b>3079</b>	<b>261</b>	<b>447</b>	<b>Poland<sup>f</sup></b>
Portugalia .....	5260	.	1728	.	514	.	Portugal
Republika Czeska .....	3439	4496	317	622 <sup>b</sup>	335	427	Czech Republic
Rosja .....	19718 <sup>d</sup>	34354	.	.	134 <sup>d</sup>	242	Russian Federation
Rumunia .....	3129	4320	494	708	141	201	Romania
Słowacja .....	1274	1669	164	306	236	307	Slovakia
Słowenia .....	869	1062	56,8	86,5	437	518	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	212706	135933 <sup>b</sup>	10920	11691 <sup>b</sup>	753	442 <sup>b</sup>	United States
Szwajcaria .....	3545	4076	319	388	492	523	Switzerland
Szwecja .....	3999	4335	389	528 <sup>b</sup>	451	462	Sweden
Turcja .....	4422	7545	1584	1322	66,5	103	Turkey
Ukraina .....	.	6781	983	.	.	148	Ukraine
Węgry .....	2365	2984	371	468	234	298	Hungary
W. Brytania .....	25067	28421	3340	3849	426	456	United Kingdom
Włochy .....	32584	36751	3581	4201 <sup>b</sup>	572	608	Italy

a 2002 r. b 2009 r. c 2008 r. d 1999 r. e 2005 r. f Dane dotyczą pojazdów zarejestrowanych.

a 2002. b 2009. c 2008. d 1999. e 2005. f Data concern registered vehicles only.

Źródło — Source: [17], [31], [54], [55].

TABL. 84 (673). **WYPADKI DROGOWE**  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2005	2010	COUNTRIES
	wypadki accidents			ofiary śmiertelne fatalities			
	w tys.			in thous.			
Australia .....	.	.	.	1,8	1,6	1,4	<i>Australia</i>
Austria .....	42,1	40,9	35,3	1,0	0,8	0,6	<i>Austria</i>
Belgia .....	49,1	49,3	47,8 <sup>a</sup>	1,5	1,1	0,8	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	6,4	7,7	6,7 <sup>a</sup>	1,6	1,7	1,3 <sup>a</sup>	<i>Belarus</i>
Bulgaria .....	6,9	8,2	6,6	1,0	1,0	0,8	<i>Bulgaria</i>
Dania .....	7,3	5,4	3,5	0,5	0,3	0,3	<i>Denmark</i>
Estonia .....	1,5	2,3	1,3	0,2	0,2	0,1	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	6,6	7,0	6,1	0,4	0,4	0,3	<i>Finland</i>
Francja .....	121	84,5	67,3	8,1	5,3	4,0	<i>France</i>
Grecja .....	23,0	16,9	14,1	2,0	1,7	1,3	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	102	91,2	85,5	5,8	3,9	2,5	<i>Spain</i>
Indie .....	391	439	486 <sup>a</sup>	78,9	95,0	126 <sup>a</sup>	<i>India</i>
Irlandia .....	7,8	6,5	5,8	0,4	0,4	0,2	<i>Ireland</i>
Japonia .....	932	934	726	10,4	7,9	5,7	<i>Japan</i>
Kanada .....	156	148	124 <sup>a</sup>	2,9	2,9	2,2 <sup>a</sup>	<i>Canada</i>
Litwa .....	5,8	6,8	3,5	0,6	0,8	0,3	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	0,9	0,8	0,8	0,08	0,05	0,03	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	4,5	4,5	3,2	0,6	0,4	0,2	<i>Latvia</i>
Malta .....	1,0	1,2	1,0 <sup>a</sup>	0,02	0,02	0,02	<i>Malta</i>
Meksyk .....	61,1	29,4	29,6 <sup>a</sup>	5,2	4,7	4,9 <sup>a</sup>	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	10,9	8,9	3,9	1,2	0,8	0,7 <sup>a</sup>	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	383	337	288	7,5	5,4	3,6	<i>Germany</i>
Norwegia .....	8,4	8,1	6,4	0,3	0,2	0,2	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	7,8	10,8	10,9	0,5	0,4	0,4	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b> .....	<b>57,3</b>	<b>48,1</b>	<b>38,8</b>	<b>6,3</b>	<b>5,4</b>	<b>3,9</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	44,2	37,1	35,4	1,9	1,2	0,8	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	25,4	25,2	19,7	1,5	1,3	0,8	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	290	214	227	10,2	6,4	5,5	<i>Korea, Republic of</i>
Rosja .....	158	223	199	29,6	34,0	26,6	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	7,6	7,2	9,2	2,5	2,6	2,4	<i>Romania</i>
Słowacja .....	7,9	7,9	6,6	0,6	0,6	0,4	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	8,5	10,3	7,6	0,3	0,3	0,1	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	.	.	.	41,9	43,4	32,8	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	23,7	21,7	19,6	0,6	0,4	0,3	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	15,8	18,1	16,5	0,6	0,4	0,3	<i>Sweden</i>
Turcja .....	501	621	1107	5,5	4,5	4,0	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	33,3	46,5	37,0 <sup>a</sup>	5,2	7,2	5,3 <sup>a</sup>	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	17,5	20,8	16,3	1,2	1,3	0,7	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	242	204	160	3,6	3,3	1,9	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	257	240	211	7,1	5,8	4,1	<i>Italy</i>

a 2009 r.

Źródło — Source: [17], [35].

TABL. 85 (674). **PRZEŁADUNEK W PORTACH MORSKICH**  
**GOODS LOADED AND UNLOADED IN SEAPORTS**

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	COUNTRIES
	załadunek goods loaded			wyładunek goods unloaded			
	w mln t			in mln t			
Argentyna <sup>a</sup> .....	.	.	.	15,5	16,3 <sup>b</sup>	23,7 <sup>c</sup>	Argentina <sup>a</sup>
Australia .....	488	624	913	54,2	69,9	93,4	Australia
Cypr .....	1,6	2,0	1,4 <sup>c</sup>	5,3	6,4	6,5 <sup>c</sup>	Cyprus
Estonia .....	36,0	42,2	34,2	4,5	4,6	13,2	Estonia
Finlandia .....	39,5	40,8	44,2	41,1	49,8	54,2	Finland
Francja .....	68,1	101	99,9 <sup>c</sup>	203	227	199 <sup>c</sup>	France
Grecja .....	21,4	25,6	23,4 <sup>d</sup>	40,2	50,6	46,8 <sup>d</sup>	Greece
Kanada .....	.	202	186 <sup>c</sup>	.	129	114 <sup>c</sup>	Canada
Litwa .....	18,6	21,7	28,0	4,3	5,6	17,5	Lithuania
Łotwa .....	49,3	55,9	61,0	2,6	4,2	7,8	Latvia
Niderlandy .....	99,4	122	153 <sup>d</sup>	325	364	356 <sup>d</sup>	Netherlands
Niemcy .....	86,0	108	102 <sup>c</sup>	147	169	171 <sup>c</sup>	Germany
Norwegia .....	160 <sup>e</sup>	144	120	23,4 <sup>e</sup>	24,3	24,4	Norway
Nowa Zelandia .....	22,1	21,7	31,7	13,8	18,4	18,9	New Zealand
<b>Polska<sup>f</sup></b> .....	<b>31,5</b>	<b>38,4</b>	<b>24,2</b>	<b>15,8</b>	<b>16,4</b>	<b>33,5</b>	<b>Poland<sup>f</sup></b>
Portugalia .....	7,2	10,8	11,7 <sup>d</sup>	39,1	40,9	34,8 <sup>d</sup>	Portugal
Rosja <sup>g</sup> .....	.	155 <sup>h</sup>	189	.	25,0 <sup>h</sup>	21,8	Russian Federation <sup>g</sup>
Rumunia .....	12,6	22,6	20,7	12,8	25,1	18,2	Romania
Słowenia .....	2,4	3,6	4,6	6,7	9,0	11,6	Slovenia
Szwecja .....	59,7	68,5	68,9	73,2	79,8	83,4	Sweden
Ukraina .....	42,7	70,7	84,9	6,8	13,3	19,4	Ukraine

a Bez towarów reeksportowanych i opakowań. b 2004 r. c 2010 r. d 2009 r. e Bez ruchu tranzytowego, towarów reeksportowanych i opakowań. f W 2000 r. dane dotyczą przeładunku ładunków obrotu morskiego, w latach 2005 i 2011 międzynarodowego obrotu morskiego i kabotażu (bez statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100 oraz wagi własnej jednostek ładunkowych i bunkru). g Transport morski towarów przez podmioty gospodarcze, łącznie z przewoźnikami zagranicznymi. h 2007 r.

a Excluding re-exported goods and packing. b 2004. c 2010. d 2009. e Excluding transit traffic, re-exported goods and packing. f In 2000 data concern goods loaded and unloaded in international maritime traffic, in years 2005 and 2011 international maritime traffic and coastwise trade (excluding ships of gross tonnage (GT) less than 100, as well as tare weight of loaded and unloaded cargo units and bunker). g Maritime transport of goods by commercial entities, including foreign freighters. h 2007.

Źródło — Source: [43].



TABL. 86 (675). **TRANSPORT LOTNICZY**  
AIR TRANSPORT

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2005	2010	COUNTRIES
	przewozy ładunków w mln t-km <i>transport of goods in mln t-km</i>			przewozy pasażerów w tys. <i>transport of passengers in thous.</i>			
Argentyna .....	267	133	178	8916	6938	10030	<i>Argentina</i>
Australia .....	1731	2445	2380	32578	44657	45268	<i>Australia</i>
Austria .....	408	537	430	6642	8038	13869	<i>Austria</i>
Belgia .....	1017	705	1274	10738	3341	7263	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	1,6	1,2	2,4	211	282	888	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	1728	1531	976	31288	37662	77255	<i>Brazil</i>
Bulgaria .....	6,0	3,1	2,4	535	654	2243	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	3900	7579	17441	61892	136722	267691	<i>China</i>
Dania .....	199	.	.	5923	551	.	<i>Denmark</i>
Estonia <sup>a</sup> .....	1,4	1,3	1,1	278	578	809	<i>Estonia<sup>a</sup></i>
Finlandia .....	281	354	736	6828	7075	11578	<i>Finland</i>
Francja .....	5224	5802	5081	52581	52477	65401	<i>France</i>
Grecja .....	130	64,1	36,9	7937	9452	15588	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	879	1022	1684	39712	49855	58563	<i>Spain</i>
Indie .....	548	774	1720	17299	27879	64144	<i>India</i>
Irlandia <sup>ab</sup> .....	168	107	350	13983	42873	76488	<i>Ireland<sup>ab</sup></i>
Japonia .....	8672	8549	8380	109123	102279	94212	<i>Japan</i>
Kanada .....	1896	1527	2011	41768	45230	67325	<i>Canada</i>
Litwa <sup>a</sup> .....	1,6	1,3	120	284	505	167	<i>Lithuania<sup>a</sup></i>
Luksemburg <sup>a</sup> .....	3523	5150	5301	871	851	1203	<i>Luxembourg<sup>a</sup></i>
Łotwa <sup>a</sup> .....	1,1	1,9	22,9	278	1032	4466	<i>Latvia<sup>a</sup></i>
Meksyk .....	310	390	1380	20894	21858	13608	<i>Mexico</i>
Niderlandy <sup>a</sup> .....	4367	4894	5028	20899	26133	27554	<i>Netherlands<sup>a</sup></i>
Niemcy .....	7128	7722	9245	57963	90789	112399	<i>Germany</i>
Norwegia <sup>c</sup> .....	201	177 <sup>d</sup>	.	15182	.	399	<i>Norway<sup>c</sup></i>
<b>Polska</b> .....	<b>87,5</b>	<b>106</b>	<b>114</b>	<b>2880</b>	<b>4637</b>	<b>4990</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	225	235	375	6721	10140	11124	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	32,2	38,8	23,2	2229	4706	7103	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	7651	7433	12802	34331	33888	42783	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki .....	688	923	1107	8001	11845	16779	<i>South Africa</i>
Rosja .....	1041	1541	4614	17688	26522	56848	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	12,1	5,2	4,8	1218	1708	3996	<i>Romania</i>
Słowacja .....	0,2	0,3	0,03	57	712	991	<i>Slovakia</i>
Słowenia <sup>a</sup> .....	3,9	2,6	1,5	628	758	1170	<i>Slovenia<sup>a</sup></i>
Stany Zjednoczone .....	30172	37358	50743	665327	720548	707426	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	1972	1110	1275	17268	9663	21477	<i>Switzerland</i>
Szwecja <sup>e</sup> .....	289	257 <sup>d</sup>	.	13354	.	363	<i>Sweden<sup>e</sup></i>
Turcja .....	385	383	1101	12188	16944	51590	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	12,2	39,3	.	951	2513	5679	<i>Ukraine</i>
Węgry <sup>a</sup> .....	50,9	21,4	7,7	2198	2735	11829	<i>Hungary<sup>a</sup></i>
W. Brytania .....	5161	5998	8555	70436	93603	123972	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	1748	1365	1164	30418	36116	48748	<i>Italy</i>

a Tylko transport międzynarodowy. b Tylko linie Ryanair. c Do 2005 r. tylko linie SAS, od 2005 r. tylko linie SAS Braathen. d 2008 r. e Do 2005 r. tylko linie SAS, od 2005 r. tylko linie SAS Sweden.

a Only international transport. b Only Ryanair. c Before 2005 only SAS, since 2005 only SAS Braathen. d 2008. e Before 2005 only SAS, since 2005 only SAS Sweden.

Źródło — Source: [43].

TABL. 87 (676). **ABONENCI TELEFONII STACJONARNEJ<sup>a</sup>**  
*FIXED LINE TELEPHONE SUBSCRIBERS<sup>a</sup>*

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010	COUNTRIES
	w tys. <i>in thous.</i>			na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		
Argentyna .....	7894	9442	10000	214	247	<i>Argentina</i>
Australia .....	10050	10120	10590	524	476	<i>Australia</i>
Austria .....	3997	3739	3398	499	405	<i>Austria</i>
Belgia .....	5036	4795	4640	495	433	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	2752	3284	4139	274	431	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	30926	39853	42141	177	216	<i>Brazil</i>
Bułgaria .....	2882	2490	2223	360	297	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	144829	350445	294383	114	220	<i>China</i>
Cypr .....	440	420	413	467	374	<i>Cyprus</i>
Dania .....	3835	3348	2614	718	471	<i>Denmark</i>
Estonia .....	523	442	482	381	360	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	2849	2120	1250	551	233	<i>Finland</i>
Francja .....	33987	33707	35300	576	562	<i>France</i>
Grecja .....	5659	6312	5876	515	517	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	17104	19461	20206	425	439	<i>Spain</i>
Indie .....	32436	50177	35090	30,8	28,7	<i>India</i>
Irlandia .....	1832	2052	2078	482	465	<i>Ireland</i>
Japonia .....	61957	58053	65619	493	519	<i>Japan</i>
Kanada .....	20840	18148	17021	680	500	<i>Canada</i>
Litwa .....	1188	801	734	339	221	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	249	245	272	572	537	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	735	731	532	308	236	<i>Latvia</i>
Malta .....	204	202	245	514	588	<i>Malta</i>
Meksyk .....	12332	19512	19892	123	175	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	9889	7600	7232	623	435	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	50220	54791	52800	610	642	<i>Germany</i>
Norwegia .....	2401	2109	2215	535	454	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	1831	1729	1880	475	430	<i>New Zealand</i>
<b>Polska<sup>b</sup></b> .....	<b>10740</b>	<b>10414</b>	<b>7037</b>	<b>281</b>	<b>183</b>	<b><i>Poland<sup>b</sup></i></b>
Portugalia .....	4321	4234	4477	418	419	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	3872	3217	2406	378	229	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	25863	23905	28543	562	592	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki .....	4962	4729	4225	111	84,3	<i>South Africa</i>
Rosja .....	32070	40100	44916	219	314	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	3899	4383	4500	176	209	<i>Romania</i>
Słowacja .....	1698	1197	1099	314	201	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	785	816	911	396	449	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	192513	175161	151171	682	487	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	5236	5150	4908	730	640	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	5751	5635	4924	649	525	<i>Sweden</i>
Turcja .....	18395	18978	16202	289	223	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	10417	11667	12941	213	285	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	3798	3416	2977	372	298	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	35228	34068	33409	598	539	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	27153	25049	21480	477	355	<i>Italy</i>

*a* Standardowe łącza główne. *b* Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

*a* Standard main line. *b* Data concern operators of the public communication network.

Źródło — *Source*: [47].

TABL. 88 (677). **ABONENCI TELEFONII RUCHOMEJ (komórkowej)**  
**MOBILE TELEPHONE SUBSCRIBERS**

KRAJE	2000	2005	2010	2000	2010	COUNTRIES
	w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population		
Argentyna .....	6488	22156	53700	176	1329	Argentina
Australia .....	8562	18420	22500	447	1010	Australia
Austria .....	6117	8665	12241	764	1458	Austria
Belgia .....	5629	9605	12154	553	1135	Belgium
Białoruś .....	49,4	4100	10333	4,9	1077	Belarus
Brazylia .....	23188	86210	202944	133	1041	Brazil
Bułgaria .....	738	6245	10200	92,2	1361	Bulgaria
Chiny .....	85260	393406	859003	67,3	640	China
Cypr .....	218	783	1034	231	937	Cyprus
Dania .....	3364	5449	6981	630	1258	Denmark
Estonia .....	557	1445	1653	406	1232	Estonia
Finlandia .....	3729	5270	8390	721	1564	Finland
Francja .....	29052	48088	63200	492	1007	France
Grecja .....	5932	10260	12293	540	1082	Greece
Hiszpania .....	24265	42694	51601	602	1120	Spain
Indie .....	3577	90140	752190	3,4	614	India
Irlandia .....	2461	4270	4702	647	1052	Ireland
Japonia .....	66784	96484	123287	531	974	Japan
Kanada .....	8727	17017	24037	285	707	Canada
Litwa .....	524	4353	4891	150	1472	Lithuania
Luksemburg .....	303	510	727	696	1433	Luxembourg
Łotwa .....	401	1872	2306	168	1024	Latvia
Malta .....	114	324	456	288	1093	Malta
Meksyk .....	14078	47129	91363	141	806	Mexico
Niderlandy .....	10755	15834	19179	678	1155	Netherlands
Niemcy .....	48202	79271	104560	585	1270	Germany
Norwegia .....	3224	4755	5649	718	1157	Norway
Nowa Zelandia .....	1542	3530	4710	340	1078	New Zealand
<b>Polska<sup>a</sup></b> .....	<b>6748</b>	<b>29166</b>	<b>47477</b>	<b>176</b>	<b>1232</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Portugalia .....	6665	11447	15195	645	1423	Portugal
Republika Czeska .....	4346	11776	12775	424	1218	Czech Republic
Republika Korei .....	26816	38342	50767	583	1054	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	8339	33960	50372	186	1005	South Africa
Rosja .....	3263	120000	237689	22,2	1663	Russian Federation
Rumunia .....	2499	13354	24400	113	1136	Romania
Słowacja .....	1244	4540	5925	230	1085	Slovakia
Słowenia .....	1216	1759	2122	612	1046	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	109478	203700	278900	388	899	United States
Szwajcaria .....	4639	6834	9644	647	1258	Switzerland
Szwecja .....	6372	9104	10885	719	1161	Sweden
Turcja .....	16133	43609	61770	254	849	Turkey
Ukraina .....	819	30014	53920	16,7	1186	Ukraine
Węgry .....	3076	9320	12012	301	1203	Hungary
W. Brytania .....	43452	65472	81116	738	1308	United Kingdom
Włochy .....	42246	71500	90600	741	1496	Italy

a Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłata).

a Including users (services with pre-paid).

Źródło — Source: [47].

TABL. 89 (678). UŻYTKOWNICY INTERNETU ORAZ ABONENCI STAŁEGO ŁĄCZA INTERNETOWEGO  
INTERNET USERS AND FIXED INTERNET SUBSCRIBERS

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2005	2010	COUNTRIES
	użytkownicy Internetu <i>Internet users</i>			abonenci stałego łącza internetowego <i>fixed Internet subscribers</i>			
	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>						
Argentyna .....	70,4	177	477	32,9	62,5	98,9	<i>Argentina</i>
Australia .....	468	630	790	205	293	274	<i>Australia</i>
Austria .....	337	580	798	131	215	257 <sup>a</sup>	<i>Austria</i>
Belgia .....	294	558	793	113	219	319	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	18,6	162 <sup>b</sup>	317	0,5	3,8	213	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	28,7	210	450	12,9	23,5	108	<i>Brazil</i>
Bulgaria .....	53,7	200	510	0,9 <sup>c</sup>	26,7	146	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	17,8	85,2	383	7,1	55,8	83,5 <sup>a</sup>	<i>China</i>
Cypr .....	153	328	577	55,1	88,1	187	<i>Cyprus</i>
Dania .....	392	827	900	315	334	390	<i>Denmark</i>
Estonia .....	286	615	765	60,2	146	252	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	373	745	894	119	268 <sup>d</sup>	.	<i>Finland</i>
Francja .....	143	429	796	92,2	217	347	<i>France</i>
Grecja .....	91,4	240	530	24,7	78,9	201	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	136	479	676	80,0	144	231	<i>Spain</i>
Indie .....	5,3	23,9	101	2,8	6,1	15,3	<i>India</i>
Irlandia .....	179	416	768	145	223	240	<i>Ireland</i>
Japonia .....	300	669	795	144	269 <sup>e</sup>	.	<i>Japan</i>
Kanada .....	423	717	830	141	275	325 <sup>a</sup>	<i>Canada</i>
Litwa .....	64,3	362	651	15,2	75,4	206	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	229	700	909	56,3	260	332	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	63,2	460	717	14,0	31,7	141 <sup>f</sup>	<i>Latvia</i>
Malta .....	131	412	692	86,6	217	287	<i>Malta</i>
Meksyk .....	50,8	172	362	11,4	36,5	103	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	440	810	923	373	343	381	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	302	687	830	158	242	.	<i>Germany</i>
Norwegia .....	268	820	940	262	307	355	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	474	627	860	130	280	327 <sup>a</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska .....</b>	<b>72,9</b>	<b>388</b>	<b>649</b>	<b>24,3</b>	<b>70,4</b>	<b>130</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	164	350	553	64,0 <sup>g</sup>	136	208	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	97,8	353	730	40,9	230	146	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	410	735	838	111	259	357	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki .....	53,5	74,9	210	15,9	75,5 <sup>d</sup>	.	<i>South Africa</i>
Rosja .....	19,8	152	490	3,4	133	417 <sup>a</sup>	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	36,1	215	440	16,6 <sup>g</sup>	36,3	140	<i>Romania</i>
Słowacja .....	94,3	552	744	12,6	54,3	134	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	151	468	720	70,5	199	248	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	431	680	779	200 <sup>c</sup>	213 <sup>e</sup>	287	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	479	701	852	232	349	391	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	457	848	910	254	364	345	<i>Sweden</i>
Turcja .....	37,6	155	421	23,6	33,1	99,3	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	7,2	37,5	306	4,8 <sup>g</sup>	79,9	80,6	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	70,0	390	590	21,6	96,8	198	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	268	700	820	143	271	331	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	231	350	568	102	302	221	<i>Italy</i>

a 2009 r. b 2006 r. c 2001 r. d 2004 r. e 2003 r. f 2007 r. g 2002 r.  
Źródło — Source: [46], [47].

## Handel zagraniczny Foreign trade

TABLE 90 (679). **IMPORT I EKSPORT (ceny bieżące)**  
IMPORTS AND EXPORTS (current prices)

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2011		COUNTRIES
	w mln dol. USA in mln USD			na 1 mieszkańca w dol. USA per capita in USD	udział w świecie w % in % of the world		
IMPORT — cif IMPORTS — cif							
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>6530063</b>	<b>10576475</b>	<b>17952902</b>	<b>1067</b>	<b>2574</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	25154	28693	73923	681	1831	0,4	Argentina
Australia .....	71537	125283	243713	3732	10759	1,4	Australia
Austria .....	68986	119950	180371	8618	21424	1,0	Austria
Belgia .....	176992	319798	461941	17364	42106	2,6	Belgium
Białoruś .....	8646	16708	45636	860	4818	0,3	Belarus
Brazylia .....	58643	77628	214131	337	1111	1,2	Brazil
Bulgaria .....	6505	18162	32114	813	4379	0,2	Bulgaria
Chiny .....	225024	660206	1742070	177	1298	9,7	China
Cypr .....	3846	6282	8722	4887	7801	0,0	Cyprus
Dania .....	44364	74265	97763	8316	17539	0,5	Denmark
Estonia .....	4237	10213	17602	3093	13136	0,1	Estonia
Finlandia .....	33900	58474	84013	6553	15596	0,5	Finland
Francja .....	310831	490611	701059	5257	11079	3,9	France
Grecja .....	29221	49817	50694 <sup>a</sup>	2671	4475 <sup>a</sup>	0,3 <sup>a</sup>	Greece
Hiszpania .....	152901	287610	362835	3797	7685	2,0	Spain
Indie <sup>b</sup> .....	51563	142865	447385	49,5	368	2,5	India <sup>b</sup>
Irlandia .....	51444	69177	66717	13524	14485	0,4	Ireland
Japonia .....	379490	514987	854100	2995	6676	4,8	Japan
Kanada <sup>c</sup> .....	238811	323365	452131	7782	13125	2,5	Canada <sup>c</sup>
Litwa .....	5219	15510	31552	1491	9805	0,2	Lithuania
Luksemburg .....	10718	17565	25670	24526	49652	0,1	Luxembourg
Łotwa .....	3187	8592	15063	1342	6794	0,1	Latvia
Malta .....	3400	3807	6720	8740	16038	0,0	Malta
Meksyk <sup>cd</sup> .....	174500	221414	350856	1753	3064	2,0	Mexico <sup>cd</sup>
Niderlandy .....	198926	310600	507703	12499	30432	2,8	Netherlands
Niemcy .....	495450	780514	1255417	6037	15384	7,0	Germany
Norwegia .....	34351	55472	90697	7661	18312	0,5	Norway
Nowa Zelandia .....	13906	26234	37075	3595	8413	0,2	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>48940</b>	<b>101539</b>	<b>212331</b>	<b>1279</b>	<b>5511</b>	<b>1,2</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	38196	53398	79734	3735	7554	0,4	Portugal
Republika Czeska .....	33934	76343	151406	3319	14350	0,8	Czech Republic
Republika Korei .....	160481	261238	524366	3456	10755	2,9	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki <sup>c</sup> .....	26795	54848	99726	597	1971	0,6	South Africa <sup>c</sup>
Rosja .....	33880	98708	305605	231	2141	1,7	Russian Federation
Rumunia .....	13055	40463	76251	590	3564	0,4	Romania
Słowacja .....	13413	36168	78880	2494	14500	0,4	Slovakia
Słowenia .....	10116	19626	30844	5096	15031	0,2	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>e</sup> .....	1259300	1735060	2265420	4375	7229	12,6	United States <sup>e</sup>
Szwajcaria .....	76104	119784	196990	10594	24894	1,1	Switzerland
Szwecja .....	73328	111219	174755	8276	18491	1,0	Sweden
Turcja .....	54503	116774	240834	820	3241	1,3	Turkey
Ukraina .....	13956	36136	82608	286	1809	0,5	Ukraine
Węgry .....	31955	65783	100989	3128	10127	0,6	Hungary
W. Brytania .....	334546	483068	637386	5658	10170	3,6	United Kingdom
Włochy .....	238071	384837	556859	4168	9164	3,1	Italy

a 2010 r. b Z wyłączeniem obrotów towarami związanymi z uzbrojeniem, materiałami rozszczepialnymi, bunkrem, statkami oraz samolotami. c Na warunkach fob. d Włączając „maquiladoras”, a wyłączając towary ze składów celnych. e Łącznie z Wyspami Dziewiczymi Stanów Zjednoczonych i Portoryko, lecz z wyłączeniem wymiany handlowej z Guam i Samoa Amerykańskim; dane zawierają obroty związane ze złotem niemonetarnym.

a 2010. b Excluding military goods, fissionable materials, bunkers, ships and aircraft. c A fob valuation. d Data include maquiladoras and exclude goods from customs-bonded warehouses. e Including the trade of the U.S. Virgin Islands and Puerto Rico but excluding shipments of merchandise between the United States and Guam and American Samoa; data include imports and exports of non-monetary gold.

TABL. 90 (679). **IMPORT I EKSPORT (dok.)**

IMPORTS AND EXPORTS (cont.)

K R A J E	2000	2005	2011	2000	2011		C O U N T R I E S
	w mln dol. USA in mln USD			na 1 mieszkańca w dol. USA per capita in USD	udział w świecie w % in % of the world		
EKSPORT — fob EXPORTS — fob							
<b>Ś W I A T</b> .....	<b>6359078</b>	<b>10346857</b>	<b>17939399</b>	<b>1039</b>	<b>2572</b>	<b>100,0</b>	<b>W O R L D</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	26341	40351	84269	713	2088	0,5	Argentina
Australia .....	63878	105833	271692	3332	11995	1,5	Australia
Austria .....	64167	117722	169673	8016	20154	0,9	Austria
Belgia .....	187876	335738	476351	18432	43419	2,7	Belgium
Białoruś .....	7326	15979	40409	729	4266	0,2	Belarus
Brazylia .....	55119	118529	258914	316	1343	1,4	Brazil
Bulgaria .....	4809	11739	27986	601	3816	0,2	Bulgaria
Chiny .....	249203	761953	1899180	196	1415	10,6	China
Cypr .....	951	1303	1959	1208	1752	0,0	Cyprus
Dania .....	50390	83569	112748	9445	20227	0,6	Denmark
Estonia .....	3166	7676	16793	2311	12532	0,1	Estonia
Finlandia .....	45482	65238	78866	8792	14640	0,4	Finland
Francja .....	298765	443619	581188	5053	9185	3,2	France
Grecja .....	10747	15511	20919 <sup>a</sup>	982	1847 <sup>a</sup>	0,1 <sup>a</sup>	Greece
Hiszpania .....	113348	191021	298458	2815	6321	1,7	Spain
Indie <sup>b</sup> .....	42378	99618	298010	40,6	245	1,7	India <sup>b</sup>
Irlandia .....	77097	109605	128881	20267	27981	0,7	Ireland
Japonia .....	479274	594940	822674	3783	6430	4,6	Japan
Kanada .....	276641	359411	451736	9015	13114	2,5	Canada
Litwa .....	3548	11782	28108	1013	8735	0,2	Lithuania
Luksemburg .....	7950	12699	16718	18192	32337	0,1	Luxembourg
Łotwa .....	1867	5108	12012	786	5418	0,1	Latvia
Malta .....	2443	2376	5000	6280	11933	0,0	Malta
Meksyk <sup>df</sup> .....	166367	213891	349569	1672	3053	1,9	Mexico <sup>df</sup>
Niderlandy .....	213425	349844	563133	13410	33755	3,1	Netherlands
Niemcy .....	550222	977970	1475491	6704	18081	8,2	Germany
Norwegia .....	60063	103738	158229	13395	31946	0,9	Norway
Nowa Zelandia .....	13297	21728	37675	3438	8549	0,2	New Zealand
<b>P o l s k a</b> .....	<b>31651</b>	<b>89378</b>	<b>190248</b>	<b>827</b>	<b>4938</b>	<b>1,1</b>	<b>P o l a n d</b>
Portugalia .....	23280	32129	58727	2277	5564	0,3	Portugal
Republika Czeska .....	29057	77988	162177	2842	15371	0,9	Czech Republic
Republika Korei .....	172267	284419	556602	3710	11416	3,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki <sup>g</sup> .....	29987	51640	96922	668	1916	0,5	South Africa <sup>g</sup>
Rosja .....	103093	241473	516481	703	3619	2,9	Russian Federation
Rumunia .....	10367	27730	62659	468	2929	0,3	Romania
Słowacja .....	11889	31997	78496	2210	14429	0,4	Slovakia
Słowenia .....	8732	17896	28517	4399	13897	0,2	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>e</sup> .....	781918	907158	1480410	2716	4724	8,3	United States <sup>e</sup>
Szwajcaria .....	74867	126099	223507	10421	28246	1,2	Switzerland
Szwecja .....	87737	130147	187267	9903	19815	1,0	Sweden
Turcja .....	27775	73476	134972	418	1816	0,8	Turkey
Ukraina .....	14573	34228	68368	298	1497	0,4	Ukraine
Węgry .....	28016	62179	110897	2743	11121	0,6	Hungary
W. Brytania .....	281776	371393	480347	4765	7664	2,7	United Kingdom
Włochy .....	239934	372962	523009	4201	8607	2,9	Italy

a 2010 r. b Z wyłączeniem obrotów towarami związanymi z uzbrojeniem, materiałami rozszczepialnymi, bunkrem, statkami oraz samolotami. d Włączając „maquiladoras”, a wyłączając towary ze składów celnych. e Łącznie z Wyspami Dziewiczymi Stanów Zjednoczonych i Portoryko, lecz z wyłączeniem wymiany handlowej z Guam i Samoa Amerykańskim; dane zawierają obroty związane ze złotem niemonetarnym. f Uwzględniając rewaluację oraz eksport srebra. g Włączając eksport złota.

a 2010. b Excluding military goods, fissionable materials, bunkers, ships and aircraft. d Data include maquiladoras and exclude goods from customs-bonded warehouses. e Including the trade of the U.S. Virgin Islands and Puerto Rico but excluding shipments of merchandise between the United States and Guam and American Samoa; data include imports and exports of non-monetary gold. f Including revaluation and exports of silver. g Including exports of gold.

Źródło — Source: [2], [21], [51].

TABL. 91 (680). **DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU (ceny stałe)**  
**INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS (constant prices)**

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2000= =100		
	IMPORT — cif IMPORTS — cif								
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>107</b>	<b>108</b>	<b>106</b>	<b>101</b>	<b>86</b>	<b>117</b>	<b>106<sup>a</sup></b>	<b>166<sup>a</sup></b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna .....	124	116	120	118	77	137	.	188 <sup>b</sup>	Argentina
Australia .....	94	112	107	120	88	105	111	192	Australia
Austria .....	106	105	109	99	85	109	107	140	Austria
Belgia .....	107	104	105	101	88	106	104	134	Belgium
Brazylia .....	91	109	116	105	84	133	107	160	Brazil
Dania .....	108	111	109	96	83	109	109	138	Denmark
Finlandia .....	106	111	101	102	77	109	108	118	Finland
Francja .....	109	108	105	105	92	109	102	149	France
Hiszpania .....	106	109	107	97	.	.	.	141	Spain
Indie .....	127	121	121	83	97	.	.	233 <sup>c</sup>	India
Irlandia .....	114	103	103	90	83	98	97	83	Ireland
Japonia .....	103	104	97	100	86	114	103	119	Japan
Kanada .....	107	106	106	101	83	116	109	137	Canada
Litwa .....	115	111	110	109	70	121	.	239 <sup>b</sup>	Lithuania
Niderlandy .....	114	110	106	104	88	112	105	152	Netherlands
Niemcy .....	104	113	103	101	90	115	103	158	Germany
Norwegia <sup>d</sup> .....	109	110	110	101	88	107	.	148 <sup>b</sup>	Norway <sup>d</sup>
Nowa Zelandia .....	106	101	109	104	87	108	108	173	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>105</b>	<b>117</b>	<b>115</b>	<b>109</b>	<b>86</b>	<b>114</b>	<b>106</b>	<b>223</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	107	101	110	93	86	120	.	118 <sup>b</sup>	Portugal
Republika Korei .....	106	111	109	101	98	117	105	205	Korea, Republic of
Rosja .....	130	138	.	.	105	137	134	902	Russian Federation
Rumunia .....	118	120	126	107	76	115	110	381	Romania
Stany Zjednoczone .....	106	106	101	96	84	115	104	128	United States
Szwajcaria .....	102	110	102	102	89	108	103	121	Switzerland
Szwecja .....	107	109	110	101	84	118	.	140 <sup>b</sup>	Sweden
Turcja .....	112	108	113	99	87	121	112	219	Turkey
Węgry .....	106	114	113	104	83	113	.	185 <sup>b</sup>	Hungary
W. Brytania .....	107	110	98	98	87	111	101	135	United Kingdom
Włochy .....	100	105	103	94	86	112	98	103	Italy

a, d Z wyłączeniem: a — reeksportu, d — statków. b 2010 r. c 2009 r.  
a, d Excluding: a — re-exports, d — ships. b 2010. c 2009.

TABL. 91 (680). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU (dok.)  
 INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS (cont.)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2000= =100		
EKSPORT — fob EXPORTS — fob									
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>109</b>	<b>111</b>	<b>106</b>	<b>105</b>	<b>86</b>	<b>116</b>	<b>108<sup>a</sup></b>	<b>180<sup>a</sup></b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna .....	114	106	108	101	91	116	.	165 <sup>b</sup>	Argentina
Australia .....	112	118	102	133	88	118	114	225	Australia
Austria .....	104	108	110	100	81	112	109	155	Austria
Belgia .....	104	104	103	99	88	108	104	130	Belgium
Brazylia .....	105	107	109	102	97	115	104	222	Brazil
Dania .....	105	106	107	99	89	105	107	130	Denmark
Finlandia .....	99	112	97	101	73	107	100	94	Finland
Francja .....	106	110	102	104	90	112	103	136	France
Hiszpania .....	101	105	105	102	.	.	.	157	Spain
Indie .....	122	104	110	97	100	.	.	206 <sup>c</sup>	India
Irlandia .....	103	100	105	100	96	105	104	125	Ireland
Japonia .....	101	108	106	98	73	124	97	113	Japan
Kanada .....	102	101	102	92	84	107	105	91	Canada
Litwa .....	116	109	107	114	88	118	.	296 <sup>b</sup>	Lithuania
Niderlandy .....	105	110	107	102	91	112	104	156	Netherlands
Niemcy .....	105	113	106	101	84	117	106	170	Germany
Norwegia <sup>d</sup> .....	100	98	101	100	97	97	.	101 <sup>b</sup>	Norway <sup>d</sup>
Nowa Zelandia .....	99	102	106	96	109	101	101	139	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>111</b>	<b>116</b>	<b>109</b>	<b>107</b>	<b>92</b>	<b>113</b>	<b>108</b>	<b>287</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	98	109	98	94	87	114	.	92 <sup>b</sup>	Portugal
Republika Korei .....	109	113	110	106	101	116	112	310	Korea, Republic of
Rosja .....	133	126	.	.	111	133	129	501	Russian Federation
Rumunia .....	108	107	107	110	96	120	112	291	Romania
Stany Zjednoczone <sup>e</sup> .....	108	110	107	105	85	116	107	142	United States <sup>e</sup>
Szwajcaria .....	104	115	100	103	85	107	108	134	Switzerland
Szwecja .....	104	107	103	101	83	115	.	131 <sup>b</sup>	Sweden
Turcja .....	110	112	111	107	92	107	106	295	Turkey
Węgry .....	112	118	116	104	88	114	.	235 <sup>b</sup>	Hungary
W. Brytania .....	109	112	90	102	88	110	104	119	United Kingdom
Włochy .....	100	106	105	96	81	109	104	101	Italy

a, d, e Z wyłączeniem: a — reeksportu, d — statków, e — obrotów towarami związanymi z uzbrojeniem. b 2010 r. c 2009 r.

a, d, e Excluding: a — re-exports, d — ships, e — military goods. b 2010. c 2009.

Źródło — Source: [43], [51].



TABL. 92 (681). STRUKTURA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GRUP TOWARÓW (ceny bieżące)

— na podstawie klasyfikacji SITC<sup>a</sup>

COMMODITY STRUCTURE OF IMPORTS AND EXPORTS (current prices)

— according to the SITC classification<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Import — cif Imports — cif					Eksport — fob Exports — fob				
		towary rolnospożywcze agricultural-food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment	towary rolnospożywcze agricultural-food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment
		w odsetkach in percent									
Argentyna	2000	4,6	3,2	3,7	44,2	44,3	33,5	13,2	17,6	22,9	12,8
Argentina	2011	2,3	3,5	11,7	37,0	45,5	37,4	18,7	5,9	22,1	15,9
Australia	2000	4,2	2,3	8,3	39,1	46,1	18,8	21,2	20,9	27,8	11,3
Australia <sup>b</sup>	2011	4,9	1,5	16,9	39,7	37,0	10,1	36,3	27,9	20,9	4,8
Austria	2000	5,2	3,5	5,4	44,8	41,1	4,6	3,1	1,3	50,1	40,9
Austria	2010	6,6	5,3	10,7	44,8	32,6	6,6	2,9	3,2	49,5	37,8
Belgia	2000	7,9	4,4	8,8	48,7	30,2	8,6	2,7	4,4	55,3	29,0
Belgium	2011	7,4	5,0	16,4	48,5	22,7	8,3	3,2	10,8	57,1	20,6
Białoruś	2000	11,1	5,1	30,6	36,5	16,7	6,7	4,2	19,8	45,4	23,9
Belarus	2011	6,2	4,1	40,9	31,4	17,4	9,3	2,0	35,5	37,4	15,8
Brazylia	2000	5,9	3,7	14,8	33,7	41,9	18,4	16,6	1,6	35,4	28,0
Brazil	2011 <sup>b</sup>	4,0	3,1	18,5	36,0	38,4	22,8	29,6	10,5	21,9	15,2
Bulgaria	2000	4,8	5,8	25,8	38,7	24,9	9,2	6,1	11,7	63,4	9,6
Bulgaria	2011	8,6	10,3	23,0	36,3	21,8	11,3	10,7	13,1	48,3	16,6
Chiny	2000	2,3	9,3	9,2	38,4	40,8	5,2	1,8	3,2	56,7	33,1
China	2011	1,9	17,0	15,8	29,1	36,2	2,8	0,8	1,7	47,1	47,6
Cypr	2000	18,2	1,8	12,8	39,2	28,0	41,7	2,4	10,4	29,9	15,6
Cyprus	2011	15,3	1,5	25,3	37,2	20,7	20,2	7,0	17,8	40,0	15,0
Dania	2000	10,8	3,7	5,7	43,9	35,9	19,3	3,4	7,0	43,8	26,5
Denmark	2010	12,5	3,9	7,5	44,7	31,4	17,7	4,7	8,3	44,4	24,9
Estonia	2000	9,6	5,1	7,2	36,8	41,3	7,8	12,8	4,5	38,9	36,0
Estonia	2011	9,4	2,7	17,8	38,3	31,8	8,2	6,9	16,9	37,9	30,1
Finlandia	2000	5,0	6,8	11,9	34,3	42,0	1,6	6,9	3,4	42,8	45,3
Finland	2011	6,3	9,0	21,7	35,2	27,8	2,7	7,3	9,5	51,1	29,4
Francja	2000	7,5	3,0	9,9	40,4	39,2	10,6	2,0	2,8	39,5	45,1
France	2011	7,7	3,0	16,4	40,1	32,8	12,0	3,0	4,6	42,8	37,6
Grecja	2000	10,8	2,6	13,4	38,6	34,6	19,2	7,7	14,7	46,4	12,0
Greece	2011	13,0	3,9	27,4	37,2	18,5	16,7	5,2	30,2	38,5	9,4
Hiszpania	2000	8,4	4,4	12,1	34,3	40,8	12,6	3,2	3,7	38,1	42,4
Spain	2011	9,4	5,0	18,5	38,2	28,9	13,7	3,8	5,1	43,6	33,8
Indie	2000	1,5	8,6	34,7	40,1	15,1	11,9	4,2	4,3	71,7	7,9
India	2010	1,6	6,7	31,7	41,8	18,2	7,5	7,4	17,2	53,4	14,5
Irlandia	2000	6,0	1,7	4,1	35,1	53,1	8,3	1,2	0,3	50,0	40,2
Ireland	2011	12,0	2,1	14,1	46,0	25,8	9,7	1,9	1,5	74,8	12,1
Japonia	2000	12,1	7,0	20,4	32,6	27,9	0,4	0,7	0,3	29,7	68,9
Japan	2011	8,6	8,1	32,1	30,4	20,8	0,5	1,5	2,0	37,6	58,4
Kanada	2000	4,8	2,8	5,2	35,2	52,0	5,8	8,1	13,1	32,7	40,3
Canada <sup>b</sup>	2011	6,8	3,1	11,8	38,2	40,1	7,4	9,9	25,7	32,6	24,4
Litwa	2000	9,0	5,3	21,7	39,7	24,3	11,2	7,4	20,9	43,2	17,3
Lithuania	2011	10,9	3,9	33,7	32,1	19,4	15,1	4,5	25,5	37,5	17,4
Luksemburg	2000	10,2	5,0	7,1	39,9	37,8	7,0	1,1	0,1	63,7	28,1
Luxembourg	2011	9,7	9,7	9,5	43,2	27,9	7,8	4,3	0,8	64,0	23,1
Łotwa	2000	11,6	4,2	12,3	43,7	28,2	5,5	33,6	2,5	51,3	7,1
Latvia	2011	11,5	4,1	16,6	45,1	22,7	13,5	15,2	7,9	45,8	17,6
Malta	2000	8,2	1,0	7,1	26,6	57,1	2,6	0,2	4,4	21,9	70,9
Malta	2011	12,9	1,1	8,7	32,0	45,3	8,3	0,5	5,6	25,2	60,4

a Patrz uwagi ogólne, ust. 16 na str. 730. b Import — na warunkach fob.

a See general notes, item 16 on page 730. b Imports — a fob valuation.

TABL. 92 (681). STRUKTURA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GRUP TOWARÓW  
— na podstawie klasyfikacji SITC<sup>a</sup> (dok.)COMMODITY STRUCTURE OF IMPORTS AND EXPORTS  
— according to the SITC classification<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Import — cif Imports — cif					Eksport — fob Exports — fob				
		towary rolnospożywcze agricultural-food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment	towary rolnospożywcze agricultural-food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment
		w odsetkach in percent									
Meksyk ..... <i>Mexico</i>	2000 <sup>b</sup> 2011	3,8 5,6	2,9 3,5	3,0 10,0	40,7 35,6	49,6 45,3	4,8 6,1	1,1 2,1	9,7 15,9	25,1 23,3	59,3 52,6
Niderlandy ..... <i>Netherlands</i>	2000 2010	8,5 8,5	4,4 4,5	11,5 16,3	34,3 42,2	41,3 28,5	14,3 12,4	4,8 5,2	9,9 10,2	34,3 45,2	36,7 27,0
Niemcy ..... <i>Germany</i>	2000 2011	6,1 6,5	3,5 4,6	8,6 13,2	45,9 42,7	35,9 33,0	4,0 5,1	1,7 2,2	1,4 2,2	43,3 43,4	49,6 47,1
Norwegia ..... <i>Norway</i>	2000 2010	5,9 6,9	7,3 7,6	3,5 6,5	38,8 40,5	44,5 38,5	6,3 7,0	1,3 1,4	63,9 63,9	19,3 18,3	9,2 9,4
Nowa Zelandia ..... <i>New Zealand</i>	2000 2011	7,3 10,2	3,1 2,7	10,4 17,3	39,8 37,0	39,4 32,8	43,4 53,0	14,6 11,9	2,6 5,2	29,0 22,0	10,4 7,9
<b>Polska</b> ..... <b><i>Poland</i></b>	<b>2000</b> <b>2011</b>	<b>5,6</b> <b>7,1</b>	<b>3,7</b> <b>3,9</b>	<b>10,8</b> <b>12,6</b>	<b>42,9</b> <b>44,6</b>	<b>37,0</b> <b>31,8</b>	<b>7,9</b> <b>10,5</b>	<b>2,9</b> <b>2,6</b>	<b>5,1</b> <b>4,8</b>	<b>49,9</b> <b>43,2</b>	<b>34,2</b> <b>38,9</b>
Portugalia ..... <i>Portugal</i>	2000 2011	10,4 12,8	3,8 4,8	10,3 17,8	38,2 39,2	37,3 25,4	6,4 10,0	4,8 5,9	2,6 7,2	51,8 49,3	34,4 27,6
Republika Czeska ..... <i>Czech Republic</i>	2000 <sup>b</sup> 2011	4,6 5,2	3,4 3,3	9,6 10,1	42,3 39,2	40,1 42,2	3,7 3,8	3,6 3,0	3,1 3,8	45,1 34,8	44,5 54,6
Republika Korei ..... <i>Korea, Republic of</i>	2000 2011	4,4 4,3	6,4 8,4	23,7 33,1	28,7 28,7	36,8 25,5	1,5 1,1	1,1 1,5	5,4 9,6	33,7 33,8	58,3 54,0
Rep. Pd. Afryki <sup>b</sup> ..... <i>South Africa<sup>b</sup></i>	2000 2011	4,0 4,9	3,9 3,4	14,3 21,3	41,0 35,2	36,8 35,2	8,2 7,1	10,2 20,0	10,1 10,4	54,1 45,4	17,4 17,1
Rosja ..... <i>Russian Federation</i>	2000 2011	18,9 12,3	8,4 2,9	4,1 1,7	44,1 38,2	24,5 44,9	1,0 2,1	4,6 3,8	50,6 59,0	37,6 32,6	6,2 2,5
Rumunia ..... <i>Romania</i>	2000 2011	6,6 6,6	4,5 3,4	12,1 11,3	47,6 44,9	29,2 33,8	2,6 6,3	9,2 7,0	7,2 5,5	62,2 40,4	18,8 40,8
Słowacja ..... <i>Slovakia</i>	2000 <sup>b</sup> 2011	5,3 5,8	4,1 4,0	17,5 14,7	37,4 35,6	35,7 39,9	3,0 4,0	3,4 2,9	7,0 6,4	47,1 33,5	39,5 53,2
Słowenia ..... <i>Slovenia</i>	2000 2011	5,7 7,3	5,7 6,0	9,1 15,7	45,3 42,7	34,2 28,3	3,6 3,6	2,0 3,9	0,7 6,2	57,7 49,4	36,0 36,9
Stany Zjednoczone ..... <i>United States</i>	2000 <sup>b</sup> 2011	3,9 4,7	2,0 2,0	11,1 20,5	38,1 37,0	44,9 35,8	6,0 7,3	3,9 6,6	1,7 8,7	35,6 43,5	52,8 33,9
Szwajcaria ..... <i>Switzerland</i>	2000 2011	5,4 5,5	2,1 1,6	4,6 8,4	54,7 57,9	33,2 26,6	2,5 3,7	1,2 1,1	0,4 3,1	65,3 71,3	30,6 20,8
Szwecja ..... <i>Sweden</i>	2000 2010	5,7 8,2	3,4 3,6	9,0 13,4	39,3 39,0	42,6 35,8	2,3 4,5	5,8 6,9	3,3 7,0	41,0 44,8	47,6 36,8
Turcja ..... <i>Turkey</i>	2000 2010	2,8 2,7	6,8 8,9	13,9 14,4	39,0 45,0	37,5 29,0	12,4 10,0	2,8 3,3	1,1 3,9	63,1 54,9	20,6 27,9
Ukraina ..... <i>Ukraine</i>	2000 2011	5,9 6,7	5,8 3,4	43,0 34,7	27,8 32,2	17,5 23,0	6,3 11,8	14,3 15,9	5,5 8,3	61,6 47,1	12,3 16,9
Węgry ..... <i>Hungary</i>	2000 2011	2,7 4,5	2,1 2,3	4,7 12,2	39,5 38,8	51,0 42,2	6,8 6,8	2,2 2,8	1,6 3,5	29,8 32,6	59,6 54,3
W. Brytania ..... <i>United Kingdom</i>	2000 2011	7,5 9,0	2,9 3,1	4,3 14,3	42,8 43,3	42,5 30,3	5,3 6,1	1,2 2,9	8,5 13,6	41,5 46,1	43,5 31,3
Włochy ..... <i>Italy</i>	2000 2011	7,9 8,2	6,1 5,3	9,7 19,8	43,0 41,9	33,3 24,8	5,7 7,1	1,5 1,8	2,0 4,7	52,4 51,3	38,4 35,1

a Patrz uwagi ogólne, ust. 16 na str. 730. b Import — na warunkach fob.

a See general notes, item 16 on page 730. b Imports — a fob valuation.

Źródło — Source: [51].

**Finanse**  
*Finance*

 TABL. 93 (682). **BILANS PŁATNICZY<sup>a</sup>**  
*BALANCE OF PAYMENTS<sup>a</sup>*

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Saldo rachunków <i>Account balance</i>							Saldo błędów i opuszczeń <i>Net errors and omissions</i>	Oficjalne aktywa rezerwowe <i>Official reserve assets</i>	
		bieżących <i>current</i>				kapitałowych <i>capital</i>	finansowych <i>financial</i>				
		ogółem <i>total</i>	towary i usługi <i>goods and services</i>	dochody <i>income</i>	transfery bieżące <i>current transfers</i>		ogółem <i>total</i>	inwestycje bezpośrednie i portfelowe <i>direct and portfolio investment</i>			pozostałe <i>others</i>
w mln dol. USA <i>in mln USD</i>											
Argentyna .....	2000	-8981	-1832	-7548	399	106	7853	6934	919	-154	1176
<i>Argentina</i>	2011	21	11310	-10828	-461	70	-7521	3779	-11300	-3920	11350
Australia .....	2000	-14763	-3901	-10814	-47	615	12953	14298	-1345	-171	1365
<i>Australia</i>	2010	-31990	15200	-45803	-1388	-213	32940	73204	-40264	-303	-434
Austria .....	2000	-1339	2653	-2259	-1732	-432	3382	6146	-2764	-2356	745
<i>Austria</i>	2011	7988	9685	1180	-2878	-644	-8169	2610	-10779	1830	-1005
Belgia .....	2002	11611	11477	4475	-4341	-585	-6483	23621	-30104	-4579	35
<i>Belgium</i>	2011	-3709	-5968	12219	-9960	-748	4914	4345	569	1043	-1499
Białoruś .....	2000	-338	-446	-46	155	69	141	163	-22	254	-126
<i>Belarus</i>	2011	-5775	-1638	-1558	-2579	190	6847	4783	2064	1551	-2813
Brazylia .....	2000	-24225	-7860	-17886	1521	273	29376	37452	-8076	2557	-7981
<i>Brazil</i>	2011	-52612	-8110	-47319	2817	1573	110294	101063	9231	-621	-58635
Bulgaria .....	2000	-703	-670	-323	291	25	781	822	-41	34	-137
<i>Bulgaria</i>	2011	579	501	-2296	2374	671	-1725	1154	-2879	735	-260
Chiny .....	2000	20518	28874	-14666	6311	-35	1958	33493	-31535	-11748	-10693
<i>China</i>	2010	305374	232062	30380	42933	4630	221414	148968	72446	-59760	-471659
Cypr .....	2000	-488	-123	-543	177	5	530	400	130	-55	8
<i>Cyprus</i>	2011	-2546	-892	-1366	-288	65	2237	8658	-6421	188	56
Dania .....	2000	2262	9300	-4024	-3015	-11	-3311	-10167	6856	-4460	5521
<i>Denmark</i>	2011	22077	18487	9368	-5778	805	-15104	-5420	-9684	2777	-10554
Estonia .....	2000	-299	-182	-203	86	26	393	416	-23	8	-128
<i>Estonia</i>	2011	477	1425	-1298	350	926	-1317	3337	-4654	-69	-17
Finlandia .....	2000	10526	12973	-1724	-723	103	-8841	-16577	7736	-1437	-351
<i>Finland</i>	2011	-1860	-276	698	-2283	248	13439	7828	5611	-11392	-435
Francja <sup>b</sup> .....	2000	19,7	14,0	19,4	-13,8	1,4	-32,0	-97,0	65,0	8,5	2,4
<i>France<sup>b</sup></i>	2011	-60,0	-78,4	56,6	-38,2	0,1	87,8	311,4	-223,6	-36,3	8,4
Grecja .....	2000	-9820	-12286	-885	3352	2112	10830	7062	3768	-550	-2573
<i>Greece</i>	2011	-29227	-17327	-12637	737	3660	11660	-23390	35050	597	13310
Hiszpania .....	2000	-23185	-17805	-6849	1469	4797	15261	-19748	35009	247	2880
<i>Spain</i>	2011	-52281	-7649	-36349	-8283	7628	60614	-50322	110936	-2345	-13616
Indie .....	2000	-4601	-13143	-4892	13434	—	10339	5419	4920	329	-6067
<i>India</i>	2010	-51781	-91013	-12926	52157	-1	68537	49870	18667	-15789	-966
Irlandia .....	2000	-516	12276	-13547	755	1074	7912	15691	-7779	-8509	39
<i>Ireland</i>	2011	144	46236	-44788	-1303	-582	-7481	54514	-61995	-9678	17597
Japonia <sup>b</sup> .....	2000	119,7	69,1	60,4	-9,8	-9,3	-78,3	-59,3	-19,0	16,9	-49,0
<i>Japan<sup>b</sup></i>	2011	119,1	-42,9	175,8	-13,8	0,5	82,4	43,6	38,8	-25,4	-176,6
Kanada .....	2000	19622	41159	-22290	754	3581	-14500	-11059	-3441	-4984	-3720
<i>Canada</i>	2011	-49086	-22868	-22877	-3341	4877	59560	71852	-12292	-7435	-7916
Litwa .....	2000	-675	-724	-193	243	2	702	640	62	128	-158
<i>Lithuania</i>	2011	-619	-516	-1601	1498	1053	1384	2595	-1211	61	-1878
Luksemburg .....	2000	2562	4300	-1278	-461	.	.	.	.	.	.
<i>Luxembourg</i>	2011	4185	24626	-18790	-1651	-195	-3958	127751	-131709	139	-171

a Na bazie transakcji. b W mld dol. USA.

a On a transaction basis. b In bn USD.

TABL. 93 (682). **BILANS PŁATNICZY<sup>a</sup> (dok.)**  
 BALANCE OF PAYMENTS<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Saldo rachunków <i>Account balance</i>								Saldo błędów i opuszczeń <i>Net errors and omissions</i>	Oficjalne aktywa rezerwowe <i>Official reserve assets</i>
		bieżących <i>current</i>				kapitałowych <i>capital</i>	finansowych <i>financial</i>				
		ogółem <i>total</i>	towary i usługi <i>goods and services</i>	dochody <i>income</i>	transfery bieżące <i>current transfers</i>		ogółem <i>total</i>	inwestycje bezpośrednie i portfelowe <i>direct and portfolio investment</i>	pozostałe <i>others</i>		
Łotwa .....	2000	-371	-583	17	195	36	413	77	336	-75	-3
<i>Latvia</i>	2011	-362	-953	-276	866	607	-1257	829	-2086	-177	1189
Malta .....	2000	-480	-416	-92	27	19	232	-131	363	8	222
<i>Malta</i>	2011	-282	443	-769	43	86	-104	-3671	3567	212	90
Meksyk .....	2000	-18767	-11942	-13794	6970	—	24151	20083	4068	6027	-11412
<i>Mexico</i>	2011	-9043	-15370	-16562	22889	—	44631	52042	-7411	-5303	-30285
Niderlandy .....	2000	7264	15779	-2297	-6219	-97	-7604	-21784	14180	657	-219
<i>Netherlands</i>	2011	76312	71701	18264	-13654	-2098	-64029	14226	-78255	-6865	-3320
Niemcy <sup>b</sup> .....	2000	-32,3	1,4	-7,7	-26,0	6,2	29,0	-0,3	29,3	-8,1	5,2
<i>Germany<sup>b</sup></i>	2011	204,2	184,2	66,5	-46,4	0,9	-220,7	42,0	-262,8	19,5	-3,9
Norwegia .....	2000	25079	28635	-2305	-1251	-91	-14805	-17771	2966	-6498	-3686
<i>Norway</i>	2010	51444	55283	872	-4710	-213	-42181	-20569	-21612	-4832	-4218
Nowa Zelandia .....	2000	-2407	558	-3203	237	-180	1824	886	938	656	106
<i>New Zealand</i>	2011	-6709	1848	-8268	-289	8224	-470	2894	-3364	-628	-416
<b>Polska</b> .....	<b>2000</b>	<b>-10343</b>	<b>-10904</b>	<b>-731<sup>c</sup></b>	<b>1292</b>	<b>34</b>	<b>10221</b>	<b>12666</b>	<b>-2445</b>	<b>705</b>	<b>-617</b>
<b><i>Poland</i></b>	<b>2011</b>	<b>-25023</b>	<b>-8374</b>	<b>-22880<sup>c</sup></b>	<b>6231</b>	<b>10017</b>	<b>30433</b>	<b>28387</b>	<b>2046</b>	<b>-9144</b>	<b>-6283</b>
Portugalia .....	2000	-12189	-13161	-2371	3343	1512	11517	-2523	14040	-469	-371
<i>Portugal</i>	2011	-15437	-7597	-12025	4184	2936	-6529	-9079	2550	-860	19890
Republika Czeska .....	2000	-2690	-1692	-1371	373	-5	3835	3190	645	-296	-844
<i>Czech Republic</i>	2011	-6349	9091	-15601	161	797	5147	4591	556	-595	1000
Republika Korei .....	2000	14803	16619	-2383	566	-615	11695	16978	-5283	-1401	-23790
<i>Korea, Republic of</i>	2011	26505	26573	2455	-2524	150	-18202	-5382	-12820	5530	-13983
Rep. Pd. Afryki .....	2000	-191	3920	-3185	-927	-52	73	-1173	1246	649	-480
<i>South Africa</i>	2011	-13683	-2425	-9286	-1972	33	10943	6588	4355	7414	-4708
Rosja .....	2000	46839	53506	-6736	69	10676	-34295	-13682	-20613	-9297	-13923
<i>Russian Federation</i>	2011	98834	162233	-60207	-3191	-120	-76091	-32262	-43829	-9986	-12638
Rumunia .....	2000	-1355	-1930	-285	860	36	2102	1149	953	125	-908
<i>Romania</i>	2011	-8541	-10013	-3427	4899	531	6885	5416	1469	1069	56
Słowacja .....	2000	-694	-459	-355	120	91	1472	2851	-1379	51	-920
<i>Slovakia</i>	2011	12	2846	-2336	-498	1215	3989	1369	2620	-5097	-119
Słowenia .....	2000	-548	-689	26	116	3	680	258	422	42	-178
<i>Slovenia</i>	2011	-528	147	-885	210	-139	-192	3699	-3891	754	104
Stany Zjednoczone <sup>b</sup> .....	2000	-416,4	-378,8	21,0	-58,7	—	478,0	470,8	7,2	-61,3	-0,3
<i>United States<sup>b</sup></i>	2011	-473,4	-600,0	221,1	-134,6	-1,2	410,0	-33,0	443,0	80,6	-16,0
Szwajcaria .....	2000	32830	18126	19187	-4483	-3541	-29948	-37147	7199	-3555	4214
<i>Switzerland</i>	2011	74064	54095	32876	-12906	-5047	-46829	-74392	27563	32478	-54666
Szwecja .....	2000	9860	14233	21627	-3142	-453	-3651	-22348	18697	-5616	-140
<i>Sweden</i>	2011	38286	33779	11520	-7012	303	-44878	10576	-55454	7162	-872
Turcja .....	2000	-9920	-10682	-4002	4764	—	8584	1134	7450	-2598	3934
<i>Turkey</i>	2011	-77238	-71198	-7774	1734	-30	66370	35396	30974	11906	-1008
Ukraina .....	2000	1481	1575	-942	848	-8	-847	732	-1579	-53	-573
<i>Ukraine</i>	2011	-9006	-8918	-3796	3708	98	6017	8572	-2555	437	2454
Węgry .....	2000	-4004	-1787	-2575	358	270	4960	1731	3229	-174	-1052
<i>Hungary</i>	2011	2054	10151	-8736	639	2983	3140	8995	-5855	-2627	-5550
W. Brytania <sup>b</sup> .....	2000	-38,8	-29,2	5,2	-14,8	2,6	39,7	46,8	-7,1	1,8	-5,3
<i>United Kingdom<sup>b</sup></i>	2011	-46,0	-53,3	42,7	-35,4	5,7	52,6	-97,8	150,4	-1,4	-10,9
Włochy .....	2000	-5781	10504	-12009	-4276	2879	7504	-22144	29648	-1355	-3247
<i>Italy</i>	2011	-71874	-34382	-16298	-21193	69	88709	-73660	162369	-15736	-1169

a Na bazie transakcji. b W mld dol. USA. c Obejmują dochody majątkowe i odsetki.

a On a transaction basis. b In bn USD. c Include investment and interest income.

Źródło — Source: [18], [19].

TABL. 94 (683). **KURSY WALUT<sup>a</sup> (urzędowe)**  
 CURRENCY EXCHANGE RATES<sup>a</sup> (official)

KRAJE WALUTA	2000	2005	2011	2000	2005	2011	COUNTRIES CURRENCY
	wartość dol. USA w walucie krajowej USD value in national currency						
	stan w końcu roku end of the year			średnie average			
Argentyna — peso <sup>b</sup> .....	1,000	3,012	4,284	1,000	2,904	4,110	Argentina — peso <sup>b</sup>
Australia — dolar <sup>b</sup> .....	1,805	1,363	0,985	1,725	1,310	0,969	Australia — dollar <sup>b</sup>
Białoruś — rubel .....	1180,000	2152,000	8350,000	876,800	2153,800	4974,600	Belarus — ruble
Brazylia — real <sup>c</sup> .....	1,955	2,340	1,859	1,829	2,434	1,673	Brazil — real <sup>c</sup>
Bulgaria — lew .....	2,102	1,658	1,512	2,123	1,574	1,406	Bulgaria — lev
Chiny — juan <sup>b</sup> .....	8,277	8,070	6,301	8,279	8,194	6,461	China — yuan <sup>b</sup>
Dania — korona <sup>b</sup> .....	8,021	6,324	5,746	8,083	5,997	5,369	Denmark — krone <sup>b</sup>
Estonia — korona .....	16,820	13,221	x	16,969	12,584	x	Estonia — kroon
Indie — rupia <sup>b</sup> .....	46,750	45,065	53,260	44,942	44,100	46,670	India — rupee <sup>b</sup>
Japonia — jen <sup>b</sup> .....	114,900	117,970	77,720	107,765	110,218	79,807	Japan — yen <sup>b</sup>
Kanada — dolar <sup>b</sup> .....	1,500	1,165	1,021	1,485	1,212	0,989	Canada — dollar <sup>b</sup>
Litwa — lit .....	4,000	2,910	2,670	4,000	2,774	2,481	Lithuania — litas
Łotwa — lat .....	0,613	0,593	0,544	0,607	0,565	0,501	Latvia — lat
Meksyk — peso <sup>b</sup> .....	9,572	10,778	13,990	9,456	10,898	12,423	Mexico — peso <sup>b</sup>
Norwegia — korona .....	8,849	6,770	5,990	8,802	6,443	5,605	Norway — krone
Nowa Zelandia — dolar <sup>b</sup> .....	2,272	1,468	1,296	2,201	1,420	1,266	New Zealand — dollar <sup>b</sup>
<b>Polska — złoty .....</b>	<b>4,143</b>	<b>3,261</b>	<b>3,417</b>	<b>4,346</b>	<b>3,235</b>	<b>2,963</b>	<b>Poland — złoty</b>
Republika Czeska — korona	37,813	24,588	19,940	38,598	23,957	17,696	Czech Republic — korona
Republika Korei — won <sup>b</sup> .....	1264,500	1011,600	1151,800	1131,000	1024,100	1108,300	Korea, Republic of — won <sup>b</sup>
Rep. Pd. Afryki — rand <sup>c</sup> .....	7,569	6,325	8,143	6,940	6,359	7,261	South Africa — rand <sup>c</sup>
Rosja — rubel .....	28,160	28,783	32,196	28,129	28,284	29,382	Russian Federation — ruble
Rumunia — lej <sup>b</sup> .....	2,593	3,108	3,339	2,171	2,914	3,049	Romania — lei <sup>b</sup>
Szwajcaria — frank <sup>b</sup> .....	1,637	1,314	0,941	1,689	1,245	0,888	Switzerland — franc <sup>b</sup>
Szwecja — korona .....	9,535	7,958	6,888	9,162	7,473	6,493	Sweden — krone
Turcja — lira <sup>b</sup> .....	0,673	1,345	1,894	0,625	1,344	1,675	Turkey — lira <sup>b</sup>
Ukraina — hrywna .....	5,435	5,050	7,990	5,440	5,125	7,968	Ukraine — hryvnia
Węgry — forint .....	284,730	213,580	240,680	282,180	199,580	201,060	Hungary — forint
W. Brytania — funt szterling <sup>b</sup>	0,670	0,581	0,647	0,660	0,549	0,623	United Kingdom — pound sterling <sup>b</sup>
Strefa euro <sup>d</sup> — euro <sup>b</sup> .....	1,075	0,848	0,773	1,085	0,804	0,719	Euro area <sup>d</sup> — euro <sup>b</sup>

a Dla większości krajów kurs podano jako przeciętną zakupu i sprzedaży walut. b Kurs rynkowy. c Kurs główny. d W składzie krajów obowiązującym w danym roku; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 721.

a For majority of countries exchange rate has been presented as average of purchase and sale of currency. b Market rate. c Principal rate. d In composition of the countries valid in the given year; see general notes, item 4 on page 721.

Źródło — Source: [18], [19].

TABL. 95 (684). OPERACJE SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH<sup>a</sup> W 2011 R.GENERAL GOVERNMENT OPERATIONS<sup>a</sup> IN 2011

KRAJE WALUTA	Dochody	Wydatki	Saldo	Dochody	Wydatki	Saldo	COUNTRIES CURRENCY
	Revenue	Expense	opera- cyjne netto Net operating balance	Revenue	Expense	opera- cyjne netto Net operating balance	
	w mld waluty krajowej in bn of national currency			w % PKB (ceny bieżące) in % of GDP (current prices)			
Australia — dolar .....	443,7 <sup>b</sup>	482,3	-38,6	30,8 <sup>b</sup>	33,5	-2,7	Australia — dollar
Austria — euro .....	144,3	152,9	-8,6	48,0	50,9	-2,9	Austria — euro
Belgia — euro .....	182,4	196,8	-14,4	49,4	53,3	-3,9	Belgium — euro
Brazylia <sup>c</sup> — real .....	987,1	1040,8	.	23,8	25,1	.	Brazil <sup>c</sup> — real
Bulgaria — lew .....	24,9	25,2	-0,3	33,1	33,5	-0,4	Bulgaria — lev
Cypr — euro .....	7,3	7,9	-0,6	41,0	44,6	-3,6	Cyprus — euro
Dania — korona .....	1000,9	1032,2	-31,3	56,0	57,8	-1,8	Denmark — krone
Estonia — euro .....	6,3	6,0	0,3	39,2	37,4	1,8	Estonia — euro
Finlandia — euro .....	101,9	102,7	-0,8	53,2	53,6	-0,4	Finland — euro
Francja — euro .....	1014,2	1107,7	-93,5	50,8	55,5	-4,7	France — euro
Grecja — euro .....	88,1	110,9	-22,8	40,9	51,5	-10,6	Greece — euro
Hiszpania — euro .....	377,1	460,2	-83,1	35,1	42,9	-7,8	Spain — euro
Irlandia — euro .....	55,8	73,6	-17,8	35,7	47,1	-11,4	Ireland — euro
Japonia <sup>d</sup> — jen .....	220269,0	258528,0	-38259,0	45,7	53,7	-8,0	Japan <sup>d</sup> — yen
Kanada <sup>d</sup> — dolar .....	627,2	691,7	-64,5	38,7	42,7	-4,0	Canada <sup>d</sup> — dollar
Litwa — lit .....	34,9	39,4	-4,5	32,9	37,1	-4,2	Lithuania — litas
Luksemburg <sup>d</sup> — euro .....	16,7	16,2	0,5	41,5	40,2	1,3	Luxembourg <sup>d</sup> — euro
Łotwa — lat .....	5,0	5,3	-0,3	35,6	37,7	-2,1	Latvia — lat
Malta — euro .....	2,6	2,7	-0,1	40,3	42,8	-2,5	Malta — euro
Niderlandy — euro .....	274,0	298,2	-24,2	45,4	49,4	-4,0	Netherlands — euro
Niemcy — euro .....	1148,2	1176,8	-28,6	44,7	45,8	-1,1	Germany — euro
<b>Polska — złoty .....</b>	<b>586,4</b>	<b>604,9</b>	<b>-18,5</b>	<b>38,5</b>	<b>39,7</b>	<b>-1,2</b>	<b>Poland — zloty</b>
Portugalia — euro .....	76,4	83,1	-6,7	44,7	48,6	-3,9	Portugal — euro
Republika Czeska — korona .....	1534,2	1708,3	-174,1	40,3	44,9	-4,6	Czech Republic — koruna
Rosja <sup>d</sup> — rubel .....	18864,9	18156,4	708,5	40,8	39,3	1,5	Russian Federation <sup>d</sup> — ruble
Rumunia — lej .....	187,8	201,9	-14,1	32,5	34,9	-2,4	Romania — lei
Słowacja — euro .....	22,5	26,2	-3,7	32,6	37,9	-5,3	Slovakia — euro
Słowenia — euro .....	15,9	17,6	-1,7	44,5	49,4	-4,9	Slovenia — euro
Stany Zjednoczone — dolar .....	4171,1	5489,9	-1318,8	27,6	36,4	-8,8	United States — dollar
Szwajcaria <sup>cd</sup> — frank .....	66,2	68,0	-1,8	12,0	12,3	-0,3	Switzerland <sup>cd</sup> — franc
Szwecja — korona .....	1796,7	1758,5	38,2	51,4	50,3	1,1	Sweden — krone
Węgry — forint .....	14883,4	13819,9	1063,5	53,0	49,2	3,8	Hungary — forint
W. Brytania — funt szterling .....	614,5	721,8	-107,3	40,8	47,9	-7,1	United Kingdom — pound sterling
Włochy — euro .....	728,3	791,6	-63,3	46,1	50,1	-4,0	Italy — euro

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 730. <sup>b</sup> Bez składek na ubezpieczenie społeczne. <sup>c</sup> Wyłącznie budżet centralny. <sup>d</sup> 2010 r.

<sup>a</sup> See general notes, item 17 on page 730. <sup>b</sup> Excluding social contributions. <sup>c</sup> Central government only. <sup>d</sup> 2010.

Źródło — Source: [19].

TABL. 96 (685). RELACJA NADWYŻKI (+)/DEFICYTU (-) ORAZ DŁUGU SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH<sup>a</sup> DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny bieżące)RELATION OF GENERAL GOVERNMENT SURPLUS (+)/DEFICIT (-) AND DEBT<sup>a</sup> TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	COUNTRIES
	nadwyżka (+)/deficyt (-) surplus (+)/deficit (-)			dług debt			
	w % in %						
Austria .....	-1,7	-1,7	-2,5	66,2	64,2	72,4	Austria
Belgia .....	0,0	-2,5	-3,7	107,8	92,0	97,8	Belgium
Bulgaria .....	-0,5	1,0	-2,0	72,5	27,5	16,3	Bulgaria
Cypr .....	-2,3	-2,4	-6,3	59,6	69,4	71,1	Cyprus
Dania .....	2,3	5,2	-1,8	52,4	37,8	46,6	Denmark
Estonia .....	-0,2	1,6	1,1	5,1	4,6	6,1	Estonia
Finlandia .....	6,9	2,8	-0,6	43,8	41,7	49,0	Finland
Francja .....	-1,5	-2,9	-5,2	57,3	66,4	86,0	France
Grecja .....	-3,7	-5,2	-9,4	103,4	100,0	170,6	Greece
Hiszpania .....	-0,9	1,3	-9,4	59,4	43,2	69,3	Spain
Irlandia .....	4,7	1,7	-13,4	35,1	27,2	106,4	Ireland
Litwa .....	-3,2	-0,5	-5,5	23,6	18,3	38,5	Lithuania
Luksemburg .....	6,0	0,0	-0,3	6,2	6,1	18,3	Luxembourg
Łotwa .....	-2,8	-0,4	-3,4	12,4	12,5	42,2	Latvia
Malta .....	-5,8	-2,9	-2,7	54,9	69,7	70,9	Malta
Niderlandy .....	2,0	-0,3	-4,5	53,8	51,8	65,5	Netherlands
Niemcy .....	1,1	-3,3	-0,8	60,2	68,6	80,5	Germany
<b>Polska .....</b>	<b>-3,0</b>	<b>-4,1</b>	<b>-5,0</b>	<b>36,8</b>	<b>47,1</b>	<b>56,4</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	-3,3	-6,5	-4,4	50,4	67,7	108,1	Portugal
Republika Czeska .....	-3,6	-3,2	-3,3	17,8	28,4	40,8	Czech Republic
Rumunia .....	-4,7	-1,2	-5,5	22,5	15,8	33,4	Romania
Słowacja .....	-12,3	-2,8	-4,9	50,3	34,2	43,3	Slovakia
Słowenia .....	-3,7	-1,5	-6,4	26,3	26,7	46,9	Slovenia
Szwecja .....	3,6	2,2	0,4	53,9	50,4	38,4	Sweden
Węgry .....	-3,0	-7,9	4,3	56,1	61,7	81,4	Hungary
W. Brytania .....	3,6	-3,4	-7,8	41,0	42,5	85,0	United Kingdom
Włochy .....	-0,8	-4,4	-3,9	108,5	105,4	120,7	Italy

a Na podstawie „Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995)”.  
a According to the "European System of National and Regional Accounts (ESA 1995)".

Źródło — Source: [34].

## Produkt krajowy brutto

### Gross domestic product

TABL. 97 (686). PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)

GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2011	Udział w świecie w 2010 r. w % In % of the world in 2010	COUNTRIES
	w mld dol. USA in bn USD			na 1 mieszkańca w dol. USA per capita in USD			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>32286,8</b>	<b>45744,8</b>	<b>63064,0<sup>a</sup></b>	<b>5293</b>	<b>9178<sup>a</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna .....	284,3	183,2	370,3 <sup>a</sup>	7699	9162 <sup>a</sup>	0,6	Argentina
Australia .....	409,8	759,7	1285,3 <sup>a</sup>	21268	57262 <sup>a</sup>	2,0	Australia
Austria .....	192,1	305,0	418,0	23974	49642	0,6	Austria
Belgia .....	232,7	377,4	512,0	22709	46638	0,7	Belgium
Białoruś .....	10,4	30,2	54,7 <sup>a</sup>	1036	5702 <sup>a</sup>	0,1	Belarus
Brazylia .....	644,7	882,0	2089,0 <sup>a</sup>	3696	10716 <sup>a</sup>	3,3	Brazil
Bułgaria .....	12,9	28,9	47,7 <sup>a</sup>	1612	6365 <sup>a</sup>	0,1	Bulgaria
Chiny .....	1198,5	2256,9	7298,1	946	5417	9,4	China
Cypr .....	9,2	16,9	23,0 <sup>a</sup>	13227	28364 <sup>a</sup>	0,04	Cyprus
Dania .....	160,1	257,7	332,0	29989	59619	0,5	Denmark
Estonia .....	5,7	13,9	22,2	4140	16568	0,03	Estonia
Finlandia .....	121,8	195,8	263,2	23530	48863	0,4	Finland
Francja .....	1326,3	2136,6	2775,5	21842	42585	4,1	France
Grecja .....	125,9	240,1	299,0	11535	26437	0,5	Greece
Hiszpania .....	580,3	1130,8	1492,1	14413	32350	2,2	Spain
Indie .....	467,8	837,3	1722,3 <sup>a</sup>	444	1406 <sup>a</sup>	2,7	India
Irlandia .....	97,5	203,3	206,6 <sup>a</sup>	25636	46160 <sup>a</sup>	0,3	Ireland
Japonia .....	4731,2	4571,9	5488,4 <sup>a</sup>	37275	42859 <sup>a</sup>	8,7	Japan
Kanada .....	724,9	1133,8	1736,9	23624	50369	2,5	Canada
Litwa .....	11,5	26,1	36,5 <sup>a</sup>	3286	10975 <sup>a</sup>	0,1	Lithuania
Luksemburg .....	20,3	37,7	59,5	46458	114897	0,1	Luxembourg
Łotwa .....	7,8	15,9	24,0 <sup>a</sup>	3260	10663 <sup>a</sup>	0,04	Latvia
Malta .....	4,0	6,0	8,2 <sup>a</sup>	9958	19599 <sup>a</sup>	0,01	Malta
Meksyk .....	636,7	846,1	1151,3	6478	9532	1,6	Mexico
Niderlandy .....	385,1	638,5	837,0	24185	50148	1,2	Netherlands
Niemcy .....	1886,4	2766,3	3573,8	22952	43701	5,2	Germany
Norwegia .....	168,3	304,1	485,4	37472	98002	0,7	Norway
Nowa Zelandia .....	53,4	113,1	142,2 <sup>a</sup>	13802	32436 <sup>a</sup>	0,2	New Zealand
<b>Polska<sup>b</sup></b> .....	<b>171,3</b>	<b>304,0</b>	<b>514,1</b>	<b>4477</b>	<b>13344</b>	<b>0,7</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Portugalia .....	117,3	191,8	237,7	11471	22321	0,4	Portugal
Republika Czeska .....	58,8	130,1	215,3	5724	20417	0,3	Czech Republic
Republika Korei .....	533,4	844,9	1116,2	11347	22424	1,6	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	132,9	247,1	363,7	2969	7255	0,6	South Africa
Rosja .....	259,4	764,0	1479,8	1768	10351	2,3	Russian Federation
Rumunia .....	37,3	99,2	161,6 <sup>a</sup>	1681	7522 <sup>a</sup>	0,3	Romania
Słowacja .....	20,4	47,9	96,0	3778	17644	0,1	Slovakia
Słowenia .....	20,0	35,7	49,5	10044	24135	0,1	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	9898,8	12564,3	15011,0	35050	46588	22,9	United States
Szwajcaria .....	256,0	384,8	550,7 <sup>a</sup>	35516	70726 <sup>a</sup>	0,9	Switzerland
Szwecja .....	247,3	370,6	537,8	27870	56962	0,7	Sweden
Turcja .....	266,6	483,0	773,1	4148	10037	1,2	Turkey
Ukraina .....	31,3	86,1	137,9 <sup>a</sup>	639	3035 <sup>a</sup>	0,2	Ukraine
Węgry .....	46,4	110,3	139,7	4543	14003	0,2	Hungary
W. Brytania .....	1477,1	2280,5	2415,5	25085	38503	3,6	United Kingdom
Włochy .....	1104,0	1786,3	2196,7	19388	36160	3,3	Italy

a 2010 r. b Dane obliczono przy przyjęciu kursu urzędowego.

a 2010. b Data were calculated according to the official exchange rate.

Źródło — Source: [35], [52].



TABL. 98 (687). PRODUKT KRAJOWY BRUTTO WEDŁUG PARYTETU SIŁY NABYWOCZEJ  
NA 1 MIESZKAŃCA<sup>a</sup> (ceny bieżące)GROSS DOMESTIC PRODUCT AT PURCHASING POWER PARITY PER CAPITA<sup>a</sup> (current prices)

K R A J E	2000	2005	2011	C O U N T R I E S
	w dol. międzynarodowych in international dollars			
Argentyna .....	9122	10833	17674	Argentina
Australia .....	26424	32719	39466	Australia
Austria .....	28909	33626	42122	Austria
Belgia .....	27654	32189	38633	Belgium
Białoruś .....	5154	8541	15040	Belarus
Brazylia .....	7016	8509	11719	Brazil
Bułgaria .....	6226	9809	14603	Bulgaria
Chiny .....	2366	4115	8442	China
Cypr .....	19442	24408	32087	Cyprus
Dania .....	28822	33193	41015	Denmark
Estonia .....	9883	16548	22406	Estonia
Finlandia .....	25674	30708	37581	Finland
Francja .....	25172	29453	35194	France
Grecja .....	18248	24348	26892	Greece
Hiszpania .....	21315	27392	32701	Spain
Indie .....	1528	2209	3650	India
Irlandia .....	28925	38896	41642	Ireland
Japonia .....	25969	30441	34278	Japan
Kanada .....	28407	35033	40541	Canada
Litwa .....	8616	14197	20374	Lithuania
Luksemburg .....	53662	68320	88787	Luxembourg
Łotwa .....	8040	13040	17692	Latvia
Malta .....	19044	21018	27294	Malta
Meksyk .....	9017	12191	15340	Mexico
Niderlandy .....	29408	35104	43339	Netherlands
Niemcy .....	25761	31115	39414	Germany
Norwegia .....	36137	47626	57092	Norway
Nowa Zelandia .....	21092	25305	30108 <sup>b</sup>	New Zealand
<b>P o l s k a</b> .....	<b>10516</b>	<b>13784</b>	<b>21281</b>	<b>P o l a n d</b>
Portugalia .....	17797	21369	25444	Portugal
Republika Czeska .....	15549	21264	25949	Czech Republic
Republika Korei .....	17197	22783	30206	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	6779	8597	11035	South Africa
Rosja .....	6833	11853	21358	Russian Federation
Rumunia .....	5663	9361	15163	Romania
Słowacja .....	11008	16175	24434	Slovakia
Słowenia .....	17558	23476	27570	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	35082	42516	48442	United States
Szwajcaria .....	31737	35784	47817	Switzerland
Szwecja .....	27957	32703	41447	Sweden
Turcja .....	9263	11465	16885	Turkey
Ukraina .....	3279	5583	7251	Ukraine
Węgry .....	11884	16975	21738	Hungary
W. Brytania .....	26070	32738	36511	United Kingdom
Włochy .....	25758	28280	32569	Italy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 730. b 2010 r.

a See general notes, item 18 on page 730. b 2010.

Źródło — Source: [46].

TABL. 99 (688). DYNAMIKA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny stałe)

INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011		COUNTRIES	
							ogółem total	na 1 miesz- kańca per capita		
							rok poprzedni=100 previous year=100			
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>103,5</b>	<b>104,1</b>	<b>104,0</b>	<b>101,4</b>	<b>97,7</b>	<b>104,0</b>	.	<b>111,6<sup>a</sup></b>	<b>104,1<sup>a</sup></b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Argentyna .....	109,2	108,5	108,7	106,8	100,9	109,2	.	138,5 <sup>a</sup>	132,7 <sup>a</sup>	Argentina
Australia .....	103,0	103,8	103,8	101,4	102,3	102,1	101,8	116,1	104,6	Australia
Austria .....	102,4	103,7	103,7	101,4	96,2	102,1	102,7	110,0	107,6	Austria
Belgia .....	101,8	102,7	102,9	101,0	97,2	102,4	101,8	108,1	102,6	Belgium
Białoruś .....	109,4	110,0	108,6	110,2	100,2	107,6	.	141,8 <sup>a</sup>	147,1 <sup>a</sup>	Belarus
Brazylia .....	103,2	104,0	106,1	105,2	99,4	107,5	.	123,9 <sup>a</sup>	119,5 <sup>a</sup>	Brazil
Bulgaria .....	106,4	106,5	106,4	106,2	94,5	100,4	101,7	116,2	122,6	Bulgaria
Chiny .....	111,3	112,7	114,2	109,6	109,2	110,4	.	170,1 <sup>a</sup>	165,7 <sup>a</sup>	China
Cypr .....	103,9	104,1	105,1	103,6	98,1	101,1	100,5	113,1	104,5	Cyprus
Dania .....	102,4	103,4	101,6	99,2	94,2	101,3	100,8	100,2	97,4	Denmark
Estonia .....	108,9	110,1	107,5	96,3	85,7	102,3	107,6	107,6	108,1	Estonia
Finlandia .....	102,9	104,4	105,3	100,3	91,5	103,3	102,7	107,1	104,3	Finland
Francja .....	101,8	102,5	102,3	99,9	96,9	101,7	101,7	104,9	101,1	France
Grecja .....	102,3	105,5	103,0	99,8	96,7	96,5	93,1	94,3	92,7	Greece
Hiszpania .....	103,6	104,1	103,5	100,9	96,3	99,9	100,7	105,3	96,8	Spain
Indie .....	109,3	109,3	109,8	104,9	109,1	108,8	.	149,5 <sup>a</sup>	140,1 <sup>a</sup>	India
Irlandia .....	105,3	105,3	105,2	97,0	93,0	99,6	100,7	100,2	90,5	Ireland
Japonia .....	101,3	101,7	102,2	99,0	94,5	104,4	99,3	100,7	99,5	Japan
Kanada .....	103,0	102,8	102,2	100,7	97,2	103,2	102,5	108,8	102,0	Canada
Litwa .....	107,8	107,8	109,8	102,9	85,2	101,4	105,9	111,4	118,2	Lithuania
Luksemburg .....	105,4	105,0	106,6	100,8	94,7	102,7	101,6	111,4	98,5	Luxembourg
Łotwa .....	110,1	111,2	109,6	96,7	82,3	99,7	105,5	101,9	106,0	Latvia
Malta .....	103,7	103,1	104,4	104,1	97,4	102,5	102,1	114,3	111,7	Malta
Meksyk .....	103,3	105,1	103,4	101,2	93,7	105,6	103,9	113,0	105,1	Mexico
Niderlandy .....	102,0	103,4	103,9	101,8	96,5	101,7	101,2	108,6	106,1	Netherlands
Niemcy .....	100,7	103,7	103,3	101,1	94,9	103,7	103,0	109,7	111,0	Germany
Norwegia .....	102,6	102,5	102,7	100,0	98,3	100,7	101,4	105,7	98,6	Norway
Nowa Zelandia .....	103,2	102,2	102,9	98,9	100,8	101,2	100,3	106,4	99,8	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>103,6</b>	<b>106,2</b>	<b>106,8</b>	<b>105,1</b>	<b>101,6</b>	<b>103,9</b>	<b>104,3</b>	<b>131,2</b>	<b>131,1</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	100,8	101,4	102,4	100,0	97,1	101,4	98,4	100,5	100,4	Portugal
Republika Czeska .....	106,8	107,0	105,7	103,1	95,3	102,7	101,7	116,1	112,5	Czech Republic
Republika Korei .....	104,0	105,2	105,1	102,3	100,3	106,3	103,6	125,0	58,7	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	105,3	105,6	105,6	103,6	98,3	102,8	.	116,8 <sup>a</sup>	114,4 <sup>a</sup>	South Africa
Rosja .....	106,4	108,2	108,5	105,2	92,2	104,0	.	118,5 <sup>a</sup>	119,4 <sup>a</sup>	Russian Federation
Rumunia .....	104,2	107,9	106,3	107,3	93,4	98,4	102,5	115,9	118,0	Romania
Słowacja .....	106,7	108,3	110,5	105,8	95,1	104,2	103,3	129,6	129,0	Slovakia
Słowenia .....	104,0	105,8	106,9	103,6	92,0	101,4	99,8	109,1	106,4	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	103,1	102,7	101,9	99,6	96,5	103,0	101,7	105,4	99,8	United States
Szwajcaria .....	102,7	103,8	103,8	102,2	98,1	103,0	.	111,2 <sup>a</sup>	104,2 <sup>a</sup>	Switzerland
Szwecja .....	103,2	104,3	103,3	99,4	95,0	106,2	103,9	112,2	107,2	Sweden
Turcja .....	108,4	106,9	104,7	100,7	95,2	109,2	108,5	126,9	116,4	Turkey
Ukraina .....	102,7	107,3	107,9	102,3	85,2	104,2	.	105,3 <sup>a</sup>	108,2 <sup>a</sup>	Ukraine
Węgry .....	104,0	103,9	100,1	100,9	93,2	101,3	101,6	100,7	101,9	Hungary
W. Brytania .....	102,8	102,6	103,6	99,0	96,0	101,8	100,8	103,7	99,6	United Kingdom
Włochy .....	100,9	102,2	101,7	98,8	94,5	101,8	100,4	99,3	95,9	Italy

a 2010 r.

Źródło — Source: [21], [34], [35], [52].

TABLE 100 (689). **RELACJA SPOŻYCIA I AKUMULACJI DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny bieżące)**  
**RELATION OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION**  
**TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)**

K R A J E	2000	2005	2011	2000	2005	2011	C O U N T R I E S
	spożycie ogółem total final consumption expenditure			spożycie prywatne private consumption expenditure			
	w %			in %			
Argentyna .....	83,1	73,2	72,2 <sup>a</sup>	69,3 <sup>b</sup>	61,3 <sup>b</sup>	57,3 <sup>ab</sup>	Argentina
Australia .....	76,7	73,7	71,7 <sup>a</sup>	59,1	56,5	54,0 <sup>a</sup>	Australia
Austria .....	73,9	73,4	73,2	54,9	55,0	54,4	Austria
Belgia .....	74,5	74,1	77,0	53,2	51,5	52,6	Belgium
Białoruś .....	76,4	72,8	71,8 <sup>a</sup>	56,9 <sup>b</sup>	52,0 <sup>b</sup>	55,6 <sup>ab</sup>	Belarus
Brazylia .....	83,5	80,2	81,7 <sup>a</sup>	64,3 <sup>b</sup>	60,3 <sup>b</sup>	60,6 <sup>ab</sup>	Brazil
Bułgaria .....	87,4	87,5	76,3	68,4	69,2	60,7	Bulgaria
Chiny .....	62,3	52,9	48,1 <sup>a</sup>	46,4 <sup>b</sup>	38,8 <sup>b</sup>	35,0 <sup>ab</sup>	China
Cypr .....	81,3	82,8	86,4	65,1	64,8	67,0	Cyprus
Dania .....	72,8	74,3	77,1	47,7	48,2	48,5	Denmark
Estonia .....	75,2	72,7	70,4	55,5	55,5	50,9	Estonia
Finlandia .....	70,0	74,1	79,8	49,4	51,5	55,5	Finland
Francja .....	79,1	80,7	82,2	56,2	56,9	57,7	France
Grecja .....	90,2	87,9	92,9	72,4	69,8	75,5	Greece
Hiszpania .....	76,8	75,7	78,5	59,7	57,8	58,3	Spain
Indie .....	76,3	69,2	68,7 <sup>a</sup>	63,7 <sup>b</sup>	58,3 <sup>b</sup>	57,2 <sup>ab</sup>	India
Irlandia .....	62,8	62,1	67,9	48,6	46,2	49,8	Ireland
Japonia .....	73,4	76,1	79,0 <sup>a</sup>	56,5	57,8	59,2 <sup>a</sup>	Japan
Kanada .....	73,9	74,2	79,7 <sup>a</sup>	55,4	55,2	57,9 <sup>a</sup>	Canada
Litwa .....	87,8	83,5	82,6	65,2	64,9	63,8	Lithuania
Luksemburg .....	55,8	52,0	49,8	40,7	35,5	33,3	Luxembourg
Łotwa .....	83,9	80,9	78,3	63,0	63,1	62,1	Latvia
Malta .....	82,6	85,0	82,4	64,4	65,5	61,4	Malta
Meksyk .....	75,7	77,3	77,7 <sup>a</sup>	65,1	66,6	65,9 <sup>a</sup>	Mexico
Niderlandy .....	72,4	72,5	72,9	50,4	48,8	44,9	Netherlands
Niemcy .....	77,4	77,5	76,8	58,4	58,8	57,3	Germany
Norwegia .....	62,5	62,3	63,0	43,2	42,6	41,5	Norway
Nowa Zelandia .....	77,0	77,5	78,6 <sup>a</sup>	59,7	59,5	58,1 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>P o l s k a</b> .....	<b>81,6</b>	<b>81,5</b>	<b>79,3</b>	<b>64,1</b>	<b>63,4</b>	<b>61,3</b>	<b>P o l a n d</b>
Portugalia .....	82,6	85,9	86,4	63,6	64,7	66,3	Portugal
Republika Czeska .....	72,2	70,8	71,4	51,9	49,3	50,5	Czech Republic
Republika Korei .....	66,7	67,7	68,3	54,8	53,8	52,9	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	81,5	82,5	80,7 <sup>a</sup>	63,4 <sup>b</sup>	63,1 <sup>b</sup>	59,2 <sup>ab</sup>	South Africa
Rosja .....	61,7	66,8	68,3	46,3	49,9	53,3	Russian Federation
Rumunia .....	85,9	86,9	76,3	68,5	69,5	62,0	Romania
Słowacja .....	76,6	75,8	75,7	56,5	57,5	57,5	Slovakia
Słowenia .....	76,0	73,2	77,4	57,3	54,3	56,8	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	83,3	85,8	88,4 <sup>a</sup>	69,0	70,1	70,9 <sup>a</sup>	United States
Szwajcaria .....	71,7	71,5	68,8 <sup>a</sup>	60,6	59,9	57,8 <sup>a</sup>	Switzerland
Szwecja .....	75,0	74,4	74,2	49,2	48,2	47,6	Sweden
Turcja .....	82,2	83,5	85,1	70,5	71,7	71,1	Turkey
Ukraina .....	75,3	76,5	83,4 <sup>a</sup>	56,6 <sup>b</sup>	58,3 <sup>b</sup>	63,3 <sup>ab</sup>	Ukraine
Węgry .....	76,3	77,6	73,8	54,9	55,0	53,0	Hungary
W. Brytania .....	84,2	85,9	86,6	65,5	64,6	64,3	United Kingdom
Włochy .....	78,2	79,2	81,8	59,9	59,0	61,3	Italy

a 2010 r. b.Z wyłączeniem spożycia sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych.  
a 2010. b Excluding consumption expenditure of non-profit institutions serving households (NPISHs).

TABLE 100 (689). **RELACJA SPOŻYCIA I AKUMULACJI DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (dok.)**  
**RELATION OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION**  
**TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (cont.)**

KRAJE	2000	2005	2011	2000	2005	2011	COUNTRIES
	akumulacja ogółem total gross capital formation			nakłady brutto na środki trwałe gross fixed capital formation			
	w %			in %			
Argentyna .....	17,5	20,9	24,5 <sup>a</sup>	16,2	21,5	22,0 <sup>a</sup>	Argentina
Australia .....	23,1	27,8	26,9 <sup>a</sup>	23,1	27,9	26,5 <sup>a</sup>	Australia
Austria .....	24,5	22,7	23,2	24,2	21,9	21,4	Austria
Belgia .....	22,6	21,9	21,8	21,2	20,7	20,7	Belgium
Białoruś .....	25,4	28,5	40,6 <sup>a</sup>	25,2	26,5	38,7 <sup>a</sup>	Belarus
Brazylia .....	18,3	16,2	19,2 <sup>a</sup>	16,8	15,9	18,4 <sup>a</sup>	Brazil
Bułgaria .....	18,0	27,6	23,1	15,8	25,7	20,9	Bulgaria
Chiny .....	35,3	41,6	49,3 <sup>a</sup>	34,3	39,7	46,9 <sup>a</sup>	China
Cypr .....	17,8	19,8	16,7	17,2	19,4	16,6	Cyprus
Dania .....	21,2	20,8	17,5	20,2	19,5	17,2	Denmark
Estonia .....	28,4	33,8	24,5	25,7	32,1	21,5	Estonia
Finlandia .....	20,9	21,8	20,9	20,0	20,1	19,6	Finland
Francja .....	19,9	20,0	20,6	18,9	19,3	20,1	France
Grecja .....	23,3	21,4	14,5	21,6	20,7	14,0	Greece
Hiszpania .....	26,3	29,5	22,1	25,8	29,4	21,7	Spain
Indie .....	24,2	34,3	34,8 <sup>a</sup>	23,4	31,5	31,5 <sup>a</sup>	India
Irlandia .....	23,8	26,3	10,6	23,1	26,6	10,1	Ireland
Japonia .....	25,1	22,5	19,8 <sup>a</sup>	25,2	22,3	20,1 <sup>a</sup>	Japan
Kanada .....	20,2	22,1	22,2 <sup>a</sup>	19,2	21,3	22,1 <sup>a</sup>	Canada
Litwa .....	18,5	23,6	18,8	18,9	22,9	17,6	Lithuania
Luksemburg .....	23,2	22,5	20,7	20,8	20,5	19,0	Luxembourg
Łotwa .....	23,1	33,6	25,6	24,6	31,0	21,5	Latvia
Malta .....	25,3	18,1	12,7	22,5	21,8	15,0	Malta
Meksyk .....	26,6	24,1	23,6 <sup>a</sup>	21,4	20,3	20,7 <sup>a</sup>	Mexico
Niderlandy .....	22,0	19,0	18,9	21,9	18,9	18,6	Netherlands
Niemcy .....	22,3	17,3	18,2	21,5	17,3	18,2	Germany
Norwegia .....	20,4	21,5	23,2	18,4	19,2	20,2	Norway
Nowa Zelandia .....	21,3	24,7	19,6 <sup>a</sup>	20,1	24,0	19,0 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>24,8</b>	<b>19,2</b>	<b>21,9</b>	<b>23,7</b>	<b>18,2</b>	<b>20,4</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	28,4	23,5	17,5	27,7	23,0	18,1	Portugal
Republika Czeska .....	29,9	26,5	24,5	28,7	25,8	23,9	Czech Republic
Republika Korei .....	30,6	29,7	29,5	30,0	28,9	27,4	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	15,7	18,0	19,3 <sup>a</sup>	14,9	16,8	19,6 <sup>a</sup>	South Africa
Rosja .....	18,7	20,1	25,0	16,6	17,5	20,4	Russian Federation
Rumunia .....	19,4	23,3	28,8	18,8	23,7	24,6	Romania
Słowacja .....	26,0	28,9	21,8	25,8	26,5	22,4	Slovakia
Słowenia .....	27,4	27,2	21,6	26,2	25,4	19,5	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	20,6	19,9	15,2 <sup>a</sup>	20,0	19,5	14,7 <sup>a</sup>	United States
Szwajcaria .....	23,3	21,9	20,0 <sup>a</sup>	23,2	21,4	20,0 <sup>a</sup>	Switzerland
Szwecja .....	18,6	17,7	19,6	18,0	17,9	18,4	Sweden
Turcja .....	20,8	20,0	23,8	20,4	21,0	21,9	Turkey
Ukraina .....	19,7	22,6	19,3 <sup>a</sup>	19,7	22,0	19,1 <sup>a</sup>	Ukraine
Węgry .....	27,1	24,5	18,8	24,4	22,8	16,8	Hungary
W. Brytania .....	17,7	16,9	14,9	17,1	16,6	14,2	United Kingdom
Włochy .....	20,8	20,9	19,6	20,5	20,9	19,5	Italy

a 2010 r.

Źródło — Source: [34], [35], [52].

TABL. 101 (690). DYNAMIKA SPOŻYCIA I AKUMULACJI (ceny stałe)

INDICES OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION  
(constant prices)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100		
SPOŻYCIE FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE									
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>103,2</b>	<b>103,3</b>	<b>103,5</b>	<b>101,6</b>	<b>100,1</b>	<b>102,5</b>	.	<b>111,5<sup>a</sup></b>	<b>WORLD</b>
w tym:									<i>of which:</i>
Argentyna .....	108,5	107,4	108,8	106,6	101,5	109,1	.	137,8 <sup>a</sup>	<i>Argentina</i>
Australia .....	102,8	104,2	104,3	100,7	102,4	103,2	.	115,7 <sup>a</sup>	<i>Australia</i>
Austria .....	102,1	102,0	101,2	101,6	100,9	101,3	100,5	107,8	<i>Austria</i>
Belgia .....	101,0	101,5	101,7	102,2	101,0	102,1	100,4	109,2	<i>Belgium</i>
Białoruś .....	109,8	108,7	109,4	112,6	100,0	108,0	.	144,6 <sup>a</sup>	<i>Belarus</i>
Brazylia .....	103,9	104,5	105,8	105,0	104,1	106,1	.	128,4 <sup>a</sup>	<i>Brazil</i>
Bułgaria .....	105,3	107,5	107,2	102,6	92,7	100,5	99,7	109,7	<i>Bulgaria</i>
Chiny .....	108,1	109,8	111,1	108,6	108,4	108,1	.	155,2 <sup>a</sup>	<i>China</i>
Cypr .....	103,4	105,2	108,2	107,4	95,4	101,2	99,1	116,9	<i>Cyprus</i>
Dania .....	102,9	103,3	102,4	100,5	98,2	101,3	99,0	104,6	<i>Denmark</i>
Estonia .....	108,0	111,5	108,3	96,4	88,1	98,5	103,5	104,4	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	102,8	103,1	102,8	101,9	98,3	102,1	101,8	110,4	<i>Finland</i>
Francja .....	102,1	102,0	102,1	100,5	100,9	101,6	100,3	107,7	<i>France</i>
Grecja .....	103,8	103,9	104,5	102,8	100,0	95,6	92,5	98,6	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	104,4	104,2	104,0	101,0	97,7	100,6	99,3	106,8	<i>Spain</i>
Indie .....	108,6	107,6	109,3	108,2	108,7	108,0	.	149,3 <sup>a</sup>	<i>India</i>
Irlandia .....	106,2	106,4	106,5	99,3	93,7	98,5	97,0	100,7	<i>Ireland</i>
Japonia .....	101,4	100,8	101,0	99,3	100,0	102,5	.	103,6 <sup>a</sup>	<i>Japan</i>
Kanada .....	103,1	103,9	104,1	103,3	101,2	103,1	.	116,6 <sup>a</sup>	<i>Canada</i>
Litwa .....	109,4	108,2	109,1	103,4	86,1	95,5	104,7	105,1	<i>Lithuania</i>
Luksemburg .....	102,8	102,7	103,2	102,8	102,3	102,4	102,6	116,9	<i>Luxembourg</i>
Łotwa .....	109,7	118,0	112,6	95,4	79,7	99,0	103,8	103,8	<i>Latvia</i>
Malta .....	100,5	105,0	100,4	107,2	98,5	99,2	103,7	114,5	<i>Malta</i>
Meksyk .....	104,5	105,1	103,9	101,6	94,1	104,8	.	109,5 <sup>a</sup>	<i>Mexico</i>
Niderlandy .....	100,8	102,9	102,4	101,8	100,1	100,6	99,4	107,4	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	100,2	101,4	100,2	101,2	100,8	100,9	101,3	105,9	<i>Germany</i>
Norwegia .....	103,4	104,0	104,6	102,1	101,4	103,0	102,1	118,5	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia .....	104,5	102,8	103,7	100,1	100,3	102,5	.	109,7 <sup>a</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b> .....	<b>102,7</b>	<b>105,2</b>	<b>104,6</b>	<b>106,1</b>	<b>102,0</b>	<b>103,4</b>	<b>101,5</b>	<b>124,8</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	102,1	101,2	102,0	101,1	99,3	101,8	96,0	101,4	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	102,7	102,9	103,1	102,3	100,8	100,6	99,2	109,3	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	104,6	105,1	105,1	102,0	101,2	104,1	102,2	121,3	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki .....	105,8	107,5	105,2	102,8	99,6	104,5	.	120,9 <sup>a</sup>	<i>South Africa</i>
Rosja .....	108,1	108,8	110,7	108,4	96,5	102,5	.	129,3 <sup>a</sup>	<i>Russian Federation</i>
Rumunia .....	108,9	109,4	109,6	108,7	92,6	98,7	100,3	119,4	<i>Romania</i>
Słowacja .....	105,8	106,6	105,1	106,1	101,6	99,7	98,9	119,0	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	102,4	103,1	104,7	104,3	100,6	99,9	99,6	112,7	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone .....	102,9	102,5	102,1	100,0	98,9	101,8	.	105,5 <sup>a</sup>	<i>United States</i>
Szwajcaria .....	101,4	101,3	102,0	100,6	102,0	101,4	.	107,6 <sup>a</sup>	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	101,8	102,4	102,6	100,4	100,6	103,1	102,0	111,4	<i>Sweden</i>
Turcja .....	107,2	105,1	105,6	99,9	99,0	106,0	107,3	124,9	<i>Turkey</i>
Ukraina .....	116,6	113,3	114,7	111,2	86,7	106,3	.	133,3 <sup>a</sup>	<i>Ukraine</i>
Węgry .....	102,3	102,2	98,6	99,8	95,4	97,9	99,8	93,7	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	102,4	101,5	102,2	99,2	97,9	101,1	99,3	101,2	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	101,4	101,2	101,1	99,5	99,0	100,7	100,0	101,4	<i>Italy</i>

TABL. 101 (690). DYNAMIKA SPOŻYCIA I AKUMULACJI (dok.)

INDICES OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION (cont.)

KRAJE	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100		
AKUMULACJA GROSS CAPITAL FORMATION									
<b>ŚWIAT</b> .....	<b>105,3</b>	<b>106,7</b>	<b>106,1</b>	<b>99,8</b>	<b>88,7</b>	<b>109,7</b>	.	<b>109,8<sup>a</sup></b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna .....	115,2	117,8	114,8	115,4	91,5	118,9	.	169,8 <sup>a</sup>	Argentina
Australia .....	107,1	106,7	110,5	99,3	102,5	106,4	.	127,7 <sup>a</sup>	Australia
Austria .....	102,1	101,6	106,7	98,2	88,8	103,8	109,6	107,5	Austria
Belgia .....	108,2	104,7	107,3	101,5	87,6	100,3	107,0	107,3	Belgium
Białoruś .....	113,3	132,3	116,4	128,1	96,4	117,4	.	223,3 <sup>a</sup>	Belarus
Brazylia .....	97,5	110,3	116,7	115,7	83,8	121,8	.	152,0 <sup>a</sup>	Brazil
Bulgaria .....	125,9	121,4	113,0	116,3	75,1	86,0	98,4	101,3	Bulgaria
Chiny .....	110,6	113,6	114,7	111,0	120,8	112,0	.	195,7 <sup>a</sup>	China
Cypr .....	102,7	107,9	110,9	110,4	83,8	104,9	86,2	100,2	Cyprus
Dania .....	105,4	111,9	101,9	94,9	77,1	101,6	102,2	86,5	Denmark
Estonia .....	113,6	126,0	110,8	79,7	52,5	107,7	139,1	87,5	Estonia
Finlandia .....	109,4	100,0	111,4	96,9	78,8	106,1	116,3	104,9	Finland
Francja .....	104,3	104,4	107,1	99,2	84,4	101,7	107,8	102,6	France
Grecja .....	90,7	119,2	110,1	92,0	73,4	86,7	85,6	65,7	Greece
Hiszpania .....	106,6	108,0	104,2	95,8	83,5	93,9	95,0	80,3	Spain
Indie .....	116,3	115,3	117,2	96,9	113,8	109,3	.	162,9 <sup>a</sup>	India
Irlandia .....	116,0	106,9	100,2	86,0	66,0	78,5	96,6	46,1	Ireland
Japonia .....	99,7	101,0	101,7	97,0	82,5	103,7	.	85,3 <sup>a</sup>	Japan
Kanada .....	111,5	106,2	103,3	101,2	84,5	113,3	.	106,3 <sup>a</sup>	Canada
Litwa .....	104,1	111,5	129,4	102,8	41,1	154,9	107,8	101,9	Lithuania
Luksemburg .....	111,1	100,0	112,5	102,7	78,1	116,5	109,4	114,9	Luxembourg
Łotwa .....	107,2	115,2	113,4	80,3	52,9	105,0	135,5	79,1	Latvia
Malta .....	128,9	107,3	103,0	89,8	85,5	98,2	77,3	64,4	Malta
Meksyk .....	101,5	107,4	103,7	102,7	84,3	108,0	.	104,2 <sup>a</sup>	Mexico
Niderlandy .....	103,4	108,6	106,1	102,7	86,0	101,9	106,1	109,9	Netherlands
Niemcy .....	98,1	108,8	109,1	101,4	84,5	109,5	107,7	119,9	Germany
Norwegia .....	111,7	113,2	109,3	99,6	82,9	103,4	107,2	113,1	Norway
Nowa Zelandia .....	105,5	95,5	108,6	95,3	83,3	109,4	.	90,1 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>101,4</b>	<b>116,1</b>	<b>124,3</b>	<b>104,0</b>	<b>88,5</b>	<b>109,3</b>	<b>110,5</b>	<b>160,4</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	99,1	99,4	102,1	99,9	86,7	96,4	86,1	72,9	Portugal
Republika Czeska .....	104,3	110,2	115,5	101,9	79,2	105,9	98,4	107,1	Czech Republic
Republika Korei .....	102,3	104,4	103,5	100,0	86,5	115,8	101,5	110,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	105,7	112,9	112,0	104,3	91,7	104,9	.	127,0 <sup>a</sup>	South Africa
Rosja .....	109,5	117,7	122,0	110,5	59,0	128,4	.	120,2 <sup>a</sup>	Russian Federation
Rumunia .....	104,4	126,1	129,2	103,7	75,9	98,0	111,9	140,6	Romania
Słowacja .....	116,4	106,1	109,7	104,7	69,8	122,1	97,3	100,9	Slovakia
Słowenia .....	100,1	112,5	119,2	103,7	66,4	99,9	94,4	87,1	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	104,5	102,7	97,3	91,6	79,0	113,7	.	82,2 <sup>a</sup>	United States
Szwajcaria .....	103,5	103,7	100,4	100,2	93,8	105,4	.	103,1 <sup>a</sup>	Switzerland
Szwecja .....	108,1	110,5	112,6	98,8	76,6	120,9	109,3	124,4	Sweden
Turcja .....	118,4	113,3	105,8	95,2	71,4	148,4	117,0	141,4	Turkey
Ukraina .....	114,0	118,5	125,8	101,8	42,6	114,4	.	74,0 <sup>a</sup>	Ukraine
Węgry .....	98,4	99,7	98,5	103,7	70,6	106,4	97,6	74,6	Hungary
W. Brytania .....	102,0	106,2	111,0	93,8	80,8	110,0	100,7	99,0	United Kingdom
Włochy .....	99,3	105,5	102,7	96,2	83,1	108,3	95,5	89,6	Italy

a 2010 r.

Źródło — Source: [34], [35], [52].

TABLE 102 (691). STRUKTURA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI  
(ceny bieżące) — na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 4<sup>a</sup>

STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ACTIVITY  
(current prices) — according to the ISIC Rev. 4 classification<sup>a</sup>

KRAJE	2000			2011			COUNTRIES
	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł i budownictwo <i>industry and construction</i>	usługi <i>services</i>	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł i budownictwo <i>industry and construction</i>	usługi <i>services</i>	
w odsetkach <i>in percent</i>							
Argentyna <sup>b</sup> .....	5,0	27,6	67,4	10,0 <sup>c</sup>	30,9 <sup>c</sup>	59,1 <sup>c</sup>	<i>Argentina<sup>b</sup></i>
Australia .....	3,8	26,2	70,0	2,8 <sup>c</sup>	27,8 <sup>c</sup>	69,4 <sup>c</sup>	<i>Australia</i>
Austria .....	1,9	31,4	66,6	1,6	29,3	69,0	<i>Austria</i>
Belgia .....	1,3	27,1	71,5	0,7	22,7	76,5	<i>Belgium</i>
Białorus <sup>b</sup> .....	13,9	40,4	45,7	8,9 <sup>c</sup>	44,1 <sup>c</sup>	47,0 <sup>c</sup>	<i>Belarus<sup>b</sup></i>
Brazylia <sup>b</sup> .....	5,6	27,7	66,7	5,8 <sup>c</sup>	26,9 <sup>c</sup>	67,3 <sup>c</sup>	<i>Brazil<sup>b</sup></i>
Bulgaria .....	12,6	26,3	61,0	5,6	31,1	63,3	<i>Bulgaria</i>
Chiny <sup>b</sup> .....	15,1	45,9	39,0	10,1 <sup>c</sup>	46,8 <sup>c</sup>	43,1 <sup>c</sup>	<i>China<sup>b</sup></i>
Cypr .....	3,8	21,0	75,2	2,4	17,1	80,6	<i>Cyprus</i>
Dania .....	2,5	26,6	70,9	1,4	22,3	76,3	<i>Denmark</i>
Estonia .....	4,8	27,5	67,6	3,6	30,2	66,2	<i>Estonia</i>
Finlandia .....	3,5	34,3	62,1	2,9	27,7	69,4	<i>Finland</i>
Francja .....	2,5	22,8	74,7	1,8	18,8	79,5	<i>France</i>
Grecja .....	6,6	21,2	72,3	3,1	18,0	79,0	<i>Greece</i>
Hiszpania .....	4,2	31,1	64,8	2,5	27,0	70,6	<i>Spain</i>
Indie <sup>b</sup> .....	23,2	26,4	50,4	19,0 <sup>c</sup>	26,3 <sup>c</sup>	54,7 <sup>c</sup>	<i>India<sup>b</sup></i>
Irlandia .....	3,4	41,0	55,5	1,7	31,3	67,0	<i>Ireland</i>
Japonia <sup>b</sup> .....	1,5	31,2	67,3	1,2 <sup>c</sup>	27,5 <sup>c</sup>	71,3 <sup>c</sup>	<i>Japan<sup>b</sup></i>
Kanada <sup>b</sup> .....	2,3	33,2	64,5	1,9 <sup>d</sup>	32,0 <sup>d</sup>	66,1 <sup>d</sup>	<i>Canada<sup>b</sup></i>
Litwa .....	6,3	29,7	64,2	3,5	31,0	65,4	<i>Lithuania</i>
Łotwa .....	4,5	25,4	70,2	4,5	25,4	70,1	<i>Latvia</i>
Malta .....	2,3	28,9	68,8	1,8	18,1	80,2	<i>Malta</i>
Meksyk <sup>b</sup> .....	4,2	35,8	60,0	3,5 <sup>c</sup>	34,3 <sup>c</sup>	62,2 <sup>c</sup>	<i>Mexico<sup>b</sup></i>
Niderlandy .....	2,5	24,8	72,8	1,7	24,2	74,0	<i>Netherlands</i>
Niemcy .....	1,1	30,5	68,4	0,9	30,8	68,3	<i>Germany</i>
Norwegia .....	2,1	41,7	56,2	1,4	42,3	56,3	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia <sup>b</sup> .....	8,5	24,2	67,3	5,4 <sup>e</sup>	23,8 <sup>e</sup>	70,8 <sup>e</sup>	<i>New Zealand<sup>b</sup></i>
<b>Polska</b> .....	<b>4,9</b>	<b>31,1</b>	<b>64,0</b>	<b>4,0</b>	<b>33,1</b>	<b>62,9</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia .....	3,6	28,5	67,9	2,1	23,3	74,5	<i>Portugal</i>
Republika Czeska .....	3,6	37,5	59,0	2,1	37,8	60,2	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei .....	4,6	38,6	56,8	2,7	39,7	57,6	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki <sup>b</sup> .....	3,3	31,8	64,9	2,5 <sup>c</sup>	30,8 <sup>c</sup>	66,7 <sup>c</sup>	<i>South Africa<sup>b</sup></i>
Rosja <sup>b</sup> .....	6,4	37,7	55,9	4,2	37,0	58,8	<i>Russian Federation<sup>b</sup></i>
Rumunia .....	7,4 <sup>d</sup>	38,0 <sup>d</sup>	54,6 <sup>d</sup>	7,4	41,0	51,5	<i>Romania</i>
Słowacja .....	4,5	36,1	59,3	3,2	41,9	55,0	<i>Slovakia</i>
Słowenia .....	3,4	34,8	62,0	2,5	29,7	67,9	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone <sup>b</sup> .....	1,2	23,4	75,4	1,2 <sup>c</sup>	20,0 <sup>c</sup>	78,8 <sup>c</sup>	<i>United States<sup>b</sup></i>
Szwajcaria .....	1,3	26,4	72,3	0,8 <sup>c</sup>	26,1 <sup>c</sup>	73,1 <sup>c</sup>	<i>Switzerland</i>
Szwecja .....	2,0	28,5	69,6	1,7	26,3	71,9	<i>Sweden</i>
Turcja <sup>b</sup> .....	10,8	30,0	59,2	9,2	27,6	63,2	<i>Turkey<sup>b</sup></i>
Ukraina <sup>b</sup> .....	16,8	37,6	45,6	7,8 <sup>c</sup>	29,5 <sup>c</sup>	62,7 <sup>c</sup>	<i>Ukraine<sup>b</sup></i>
Węgry .....	5,9	32,4	61,8	5,4	32,5	62,1	<i>Hungary</i>
W. Brytania .....	1,0	27,0	72,0	0,7	23,2	76,1	<i>United Kingdom</i>
Włochy .....	2,8	27,7	69,5	2,0	24,6	73,4	<i>Italy</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 723. b Na podstawie klasyfikacji ISIC Rev. 3. c 2010 r. d 2008 r. e 2006 r.

a See general notes, item 6 on page 723. b According to the ISIC Rev. 3 classification. c 2010. d 2008. e 2006.

Źródło — Source: [34], [35], [52].

TABLE 103 (692). **UDZIAŁ KOSZTÓW ZWIĄZANYCH Z ZATRUDNIENIEM W PRODUKCIE KRAJOWYM BRUTTO**  
(ceny bieżące)  
SHARE OF COMPENSATION OF EMPLOYEES IN GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

KRAJE	2000	2005	2011	COUNTRIES
	w % in %			
Argentyna .....	35,8	32,2	35,5 <sup>a</sup>	Argentina
Australia .....	49,2	48,5	47,5 <sup>b</sup>	Australia
Austria .....	51,3	48,7	49,3	Austria
Belgia .....	50,9	50,2	51,5	Belgium
Białoruś .....	43,9	46,1	47,7 <sup>c</sup>	Belarus
Brazylia .....	40,5	40,1	41,8 <sup>d</sup>	Brazil
Bułgaria .....	36,3	34,5	37,2	Bulgaria
Cypr .....	43,1	45,3	45,7	Cyprus
Dania .....	52,6	53,3	55,4	Denmark
Estonia .....	45,2	44,2	46,7	Estonia
Finlandia .....	47,2	49,0	50,9	Finland
Francja .....	52,1	52,4	53,5	France
Grecja .....	33,2	35,9	34,2	Greece
Hiszpania .....	49,6	47,5	46,7	Spain
Indie .....	31,4	27,2	28,5 <sup>c</sup>	India
Irlandia .....	39,5	40,3	44,5 <sup>b</sup>	Ireland
Japonia .....	52,7	50,4	50,6 <sup>b</sup>	Japan
Kanada .....	50,6	50,6	52,3 <sup>b</sup>	Canada
Litwa .....	39,2	40,6	39,4	Lithuania
Luksemburg .....	46,2	46,1	46,4	Luxembourg
Łotwa .....	41,7	42,2	41,7	Latvia
Malta .....	44,0	45,4	44,5	Malta
Meksyk .....	31,0	29,6	28,2 <sup>b</sup>	Mexico
Niderlandy .....	50,7	49,6	50,9	Netherlands
Niemcy .....	54,4	51,2	51,2	Germany
Norwegia .....	43,1	41,5	45,1	Norway
Nowa Zelandia .....	41,0	43,1	45,0 <sup>c</sup>	New Zealand
<b>Polska .....</b>	<b>40,2</b>	<b>35,8</b>	<b>36,0</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	49,2	50,1	50,1	Portugal
Republika Czeska .....	40,3	41,7	42,0	Czech Republic
Republika Korei .....	42,9	45,8	45,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	48,0	44,5	45,0 <sup>b</sup>	South Africa
Rosja .....	40,2	43,8	50,4 <sup>b</sup>	Russian Federation
Rumunia .....	39,4	39,1	37,4	Romania
Słowacja .....	40,7	37,2	37,5	Slovakia
Słowenia .....	51,4	50,9	53,2	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	58,5	56,3	55,2 <sup>b</sup>	United States
Szwajcaria .....	58,5	59,6	58,7 <sup>b</sup>	Switzerland
Szwecja .....	54,8	54,2	52,6	Sweden
Ukraina .....	42,3	49,1	49,7 <sup>b</sup>	Ukraine
Węgry .....	44,9	46,5	43,8	Hungary
W. Brytania .....	54,6	53,6	53,7	United Kingdom
Włochy .....	39,2	40,6	42,3	Italy

a 2007 r. b 2010 r. c 2009 r. d 2008 r.  
Źródło — Source: [34], [35], [53].



TABL. 104 (693). **RELACJA EKSPORTU TOWARÓW I USŁUG DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO**  
**(ceny bieżące)**  
**RELATION OF GOODS AND SERVICES EXPORTS TO GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
**(current prices)**

KRAJE	2000	2005	2011	COUNTRIES
	w % in %			
Argentyna .....	11,0	25,1	21,7 <sup>a</sup>	Argentina
Australia .....	22,1	19,7	21,2 <sup>a</sup>	Australia
Austria .....	46,2	53,8	57,3	Austria
Belgia .....	78,1	78,7	84,3	Belgium
Białoruś .....	64,7	59,8	54,6 <sup>a</sup>	Belarus
Brazylia .....	10,0	15,1	11,2 <sup>a</sup>	Brazil
Bułgaria .....	50,5	40,5	66,5	Bulgaria
Chiny .....	23,4	36,6	27,0 <sup>a</sup>	China
Cypr .....	56,1	48,6	43,3	Cyprus
Dania .....	46,5	49,0	53,8	Denmark
Estonia .....	84,6	77,7	92,7	Estonia
Finlandia .....	43,6	41,8	40,7	Finland
Francja .....	28,8	26,4	27,0	France
Grecja .....	24,9	23,2	24,0	Greece
Hiszpania .....	29,1	25,7	30,1	Spain
Indie .....	13,2	19,3	21,5 <sup>a</sup>	India
Irlandia .....	97,3	81,1	105,6	Ireland
Japonia .....	10,9	14,3	15,2 <sup>a</sup>	Japan
Kanada .....	45,6	37,8	29,4 <sup>a</sup>	Canada
Litwa .....	44,5	57,3	78,0	Lithuania
Luksemburg .....	150,0	155,8	164,7	Luxembourg
Łotwa .....	41,9	48,2	59,3	Latvia
Malta .....	90,6	76,8	99,0	Malta
Meksyk .....	28,2	27,2	30,4 <sup>a</sup>	Mexico
Niderlandy .....	70,1	69,6	82,7	Netherlands
Niemcy .....	33,4	41,3	50,1	Germany
Norwegia .....	46,5	44,1	42,1	Norway
Nowa Zelandia .....	35,0	27,4	28,3 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>Polska</b> .....	<b>27,1</b>	<b>37,1</b>	<b>45,2</b>	<b>Poland</b>
Portugalia .....	28,9	27,7	35,5	Portugal
Republika Czeska .....	60,9	64,4	74,9	Czech Republic
Republika Korei .....	38,6	39,3	56,2	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki .....	27,9	27,4	27,4 <sup>a</sup>	South Africa
Rosja .....	44,1	35,2	30,0 <sup>a</sup>	Russian Federation
Rumunia .....	32,8	33,1	38,3	Romania
Słowacja .....	70,4	76,3	89,1	Slovakia
Słowenia .....	53,7	62,2	72,3	Slovenia
Stany Zjednoczone .....	11,0	10,4	12,7 <sup>a</sup>	United States
Szwajcaria .....	45,4	47,6	51,7 <sup>a</sup>	Switzerland
Szwecja .....	46,5	48,4	50,1	Sweden
Turcja .....	20,1	21,9	23,8	Turkey
Ukraina .....	62,4	51,5	50,2 <sup>a</sup>	Ukraine
Węgry .....	74,6	65,9	92,5	Hungary
W. Brytania .....	27,7	27,0	32,5	United Kingdom
Włochy .....	26,8	25,9	28,8	Italy

a 2010 r.

Źródło — Source: [34], [35], [52].

# SKOROWIDZ ALFABETYCZNY

Liczby oznaczają strony. Kreski oznaczają powtórzenie wyrazów poprzedniego hasła; liczba kresek odpowiada liczbie powtarzających się wyrazów (bez przyimków, zaimków i spójników).

## A

Abonament za radio i telewizję 442, 447  
— telefonii stacjonarnej 447  
Abonenci radiowi 48, 49, 60, 61, 392  
— telefonii ruchomej (komórkowej) 54, 55, 64, 65, 537, 734, 744, 855  
— stacjonarnej (patrz Standardowe łącza główne)  
— telewizyjni 48, 49, 60, 61, 392  
Absolwenci 46, 47, 60, 61, 72—75, 240, 323, 324, 329, 334—341, 343—346, 348—350, 390  
Adiunkci 345  
Administracja państwowa 133  
— publiczna 133, 634, 641  
— i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne 230, 232, 234—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
— samorządu terytorialnego 133  
Administrowanie i działalność wspierająca 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 429, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
Adopcja 378  
Adwokaci 183  
Agenci 227, 231  
Agencje wykonawcze 635, 636  
Agrest 466  
AIDS 373  
Akcje 610—613  
Akt oskarżenia 150—152  
Akta 419  
Akty notarialne 182, 183  
Aktywa 597—601, 615, 622  
— obrotowe przedsiębiorstw 580, 581  
— trwałe 597—600  
Aktywni zawodowo 225, 226, 417, 733, 742, 775, 802, 803  
Aktywność ekonomiczna ludności 225, 226  
Akumulacja 56, 57, 66, 67, 434, 676, 677, 699—702, 872, 874  
—, relacja do produktu krajowego brutto 700, 872  
Akumulatory 503  
Alimenty 161, 276  
Alkohole 561  
Aluminium 502, 510, 560, 562, 739, 844  
Alumni 214, 215, 767, 768  
Ambulatoria 181, 363, 365  
Ambulatoryjna opieka zdrowotna 362—366  
Amoniak 40, 41, 105, 501  
Aparat fotograficzny cyfrowy 300  
Aparatura naukowo-badawcza 416  
Aparaty telefoniczne 52, 53, 503, 537  
Apelacje 156, 162, 163  
Aplikanci 183  
Apteki 46, 47, 181, 369  
Archiwa państwowe 419  
Aresztowani 178  
Areszt wojskowy 177  
Areszty śledcze 180  
Armatura 560  
Artykuły farmaceutyczne 288, 292—298, 442, 541  
Artykuły dla gospodarstwa domowego (patrz Towary)

Artykuły z kauczuku 560, 561  
— konsumpcyjne (patrz Towary)  
— medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny 288, 292—298, 442  
— z miedzi 562  
— nieżywnościowe (patrz Towary)  
— spożywcze 107  
— żywnościowe (patrz Towary)  
Asystenci 345  
— sędziów 159  
Autobusy 310, 442, 447, 533  
Automaty pralnicze 300  
Automatyczna wymiana danych 428, 429  
Autostrady 523, 744

## B

Badania profilaktyczne 366, 371  
Banany 444, 559  
Banki 597—600, 607—609  
Barki 531  
Barwniki 559  
Bary 396, 397, 542  
Bataty 738  
Bateria zlewozmywakowa 445  
Bawelna 560, 738, 817  
Baza noclegowa turystyki 62, 63, 72—75, 394—396  
Bazanty 478, 479  
Benzyna 446, 500, 507  
Bezdomni 380  
Bezpieczeństwo publiczne 139—141, 634, 644  
Bezrobocie 240—243, 777  
— osób młodych 778  
Bezrobotni 42, 43, 68—71, 225, 226, 240—243, 777, 778  
— posiadający prawo do zasiłku 68—71, 240  
— zarejestrowani 42, 43, 68—71, 240—243  
Białko 291  
Biblioteki 48, 49, 60, 61, 181, 388, 419  
—, czytelnicy 60, 61, 388, 419  
—, księgozbiór 48, 49, 60, 61, 181, 388, 419  
—, wypożyczenia 60, 61, 72—75, 388, 419  
Bielizna osobista 499  
Bierni zawodowo 225, 226  
Bilans ludności 188, 189, 192  
— monetarnych instytucji finansowych 597—600  
— płatniczy 602, 603, 863, 864  
Bilanse materiałowe 505—510  
Bilety 442, 447, 528  
Biskupi 767, 768  
Blachy stalowe 502, 510  
Boksyty 739  
Bracia zakonni 767, 768  
Brona ciągnikowa zawieszana 436, 437, 448  
Broszury 385, 386  
Brulion 447  
Budownictwo 42, 43, 52, 53, 64, 65, 76—79, 229, 231, 234—237, 239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 258, 259, 428, 429, 511—517, 576, 579, 580, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 694, 695, 697, 716, 718, 742, 744, 745, 776, 779, 780, 875

Budynki i budowle 434, 512—517, 648, 653—655, 659—661  
— gospodarcze 515, 517  
—, kubatura 52, 53, 64, 65, 515, 517  
— mieszkalne 52, 53, 64, 65, 308, 309, 313, 317, 514—516, 657, 659  
— niemieszkalne 309, 514—516  
Budżet państwa 56, 57, 414, 629, 630, 633—636  
— sektora instytucji rządowych i samorządowych 866  
— środków europejskich 631  
Budżety gospodarstw domowych 283—300  
— jednostek samorządu terytorialnego 638—641  
Buhaje 474  
Bułka 443  
Buraki 50, 51, 62, 63, 76—79, 435, 444, 456, 461—463, 465, 466, 475, 477, 738, 740, 741, 814  
Bursy 331  
Budatien 501  
Bydło 50, 51, 76—79, 435, 438, 456, 462, 467, 468, 474, 477, 740, 741, 819

## C

Cebula 444, 466  
Cegła 52, 53, 448, 502  
Cement 52, 53, 62, 63, 436, 437, 448, 502, 509, 561, 739—741, 841  
Centra krwiodawstwa, regionalne 370  
Centralne ogrzewanie 314, 446  
Ceny detaliczne towarów i usług 443—448  
— gruntów ornych 438  
—, relacje 436, 437  
— skupu 435  
— targowiskowe 438  
—, wskaźniki cen 48, 49, 76—79, 256, 269, 291—298, 434, 435, 439—443, 677, 701, 796—800  
Cez, steżenie 107  
Chemikalia 526, 551, 563, 564  
Chleb 443  
Chlor 501  
Chłodziarki 300  
— i zamrażarki 64, 65, 446, 503, 544  
Chłopicz 164—166  
Chmiel 435, 463, 465  
Choroby 204, 205, 250, 373—377  
— nowotworowe 204, 376  
— psychiczne 204, 377  
— układu oddechowego 204, 205, 374, 375  
— weneryczne 375  
— zakaźne 204, 205, 373—375  
— zawodowe 250  
Chóry 389  
Ciągniki 50—53, 76—79, 436, 437, 448, 457, 472, 473, 504, 533  
Cieleta 435, 438, 462, 468, 475, 477  
Cia 629  
— i inne opłaty importowe 676  
Cudzoziemcy 345, 346, 393  
Cukier 52, 53, 62, 63, 66, 67, 287, 290, 292—298, 441, 444, 499, 541, 739—741, 836  
Cyna 739  
Cynk 52, 53, 99, 502, 510, 739, 845  
Czas pracy 235  
Czasopisma 386, 387, 442, 447  
Czekolada 287, 290, 292—298, 444, 544, 561,  
Czeresień 466

Czynsz 287, 292—298, 442  
 Czyny karalne 164—167  
 Czystość (jakość) wód 101—103

## Ć

Ćwiczący 400—402

## D

Daniele 478, 479  
 Darowizny nieruchomości 183  
 Dekanaty 214, 215  
 Demoralizacja 164, 167  
 Dentyści 46, 47, 358, 360, 790, 791  
 Diagnostyki laboratoryjny 358  
 Diecezje 214—216  
 Dług gwarantowany 633  
 — państwowy publiczny 632, 633  
 — —, relacja do produktu krajowego brutto 633  
 — sektora instytucji rządowych i samorządowych 702, 745, 867  
 — Skarbu Państwa 632, 633  
 — zagraniczny 632, 633  
 Dobra inwestycyjne 497, 565, 566  
 — konsumpcyjne 497  
 — zaopatrzeniowe 497  
 Docenci 345  
 Dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego 638, 639  
 — budżetu państwa 56, 57, 629, 633  
 — —, relacja do produktu krajowego brutto 633  
 — do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych 76, 79, 703—706  
 — —, nominalne 76—79, 703—706  
 — —, realne 76—79, 705  
 — pierwotne brutto 703, 704  
 — z pracy najemnej 285, 703—706  
 — na własny rachunek 285, 703—706  
 — sektora instytucji rządowych i samorządowych 642, 702, 866  
 — ze świadczeń społecznych 285, 703, 704  
 — z własności 285, 702—704  
 Dochód narodowy brutto 676  
 — netto 676  
 — rozporządzalny gospodarstw domowych 283, 285  
 — z zagranicy 676  
 Dolomity 99  
 Domy modlitwy 216  
 — i ośrodki kultury 390  
 — pracy twórczej 394, 395, 397  
 — studenckie 332  
 — wycieczkowe 394—398  
 — i zakłady pomocy społecznej 379, 380  
 Donacja 370  
 Dorszowate (ryby) 488  
 Dorzeczka 83—85, 101  
 Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja 229, 231, 234—237, 239, 244, 245, 249, 251, 254, 255, 257—259, 421, 422, 428, 429, 439, 493—497, 576, 579, 580, 582, 585, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 663, 678—682, 684, 686, 688, 690, 693—696, 716—718  
 Dotacje 115, 629, 630, 635—637, 639, 640, 642, 643, 696—698, 702

Dotacje dla producentów 696—698  
 — do produktów 676, 696  
 Drewno 483, 484, 488, 500, 504, 526, 555—558, 562, 825, 826  
 —, pozyskanie 50, 51, 62, 63, 76—79, 483, 484, 488, 825, 826  
 Drogi publiczne 54, 55, 64, 65, 76—79, 523, 849  
 — i szlaki komunikacyjne 98  
 — wodne śródlądowe, żeglowne 83, 84, 521  
 Drób 107, 286, 289, 435, 441, 443, 462, 467, 468, 475, 477  
 Drukarka 300  
 Druty i przewody izolowane 503  
 Drzewa 112, 115, 480—483, 486  
 —, stopień uszkodzenia 486, 774  
 Drzewostany 480—483  
 Duchowni 212, 213, 216, 767, 768  
 Dwutlenek siarki, węgla 40, 41, 105, 106, 771, 772  
 Dywany 446  
 Dywidendy 622, 629  
 Działalność finansowa i ubezpieczeniowa 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719, 776  
 — innowacyjna 420  
 — profesjonalna, naukowa i techniczna 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 428, 429, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719  
 — związana z kulturą, rozrywką i rekreacją 230, 232, 234—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
 Działy techniki 424, 425  
 Dzieci 46, 47, 72—75, 201, 352, 378—380, 786  
 Dziedziny nauk 413, 417, 418  
 — i rodzaje sportu 401—404  
 Dziki 478, 479  
 Dżem 287, 290, 292—298, 441, 444

## E

Edukacja 46, 47, 60, 61, 230, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 292—298, 322, 323, 442, 578, 579, 581, 583, 586, 644, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 707, 708, 717, 719, 743  
 — i wychowanie 46, 47, 72—75, 322—352  
 Eksport 56, 57, 66, 67, 434, 468—471, 505—510, 548—554, 556, 558, 561—564, 566, 676, 677, 736, 737, 740, 741, 745, 858, 860—862, 877  
 —, rozdysonowanie według głównych kategorii ekonomicznych 566  
 Ekspozycje 388  
 Elektrownie 505, 508, 511  
 Elektryczne zespoły trakcyjne 527  
 Elementy dachowe ceramiczne 502  
 Emeryci 267, 270, 271, 283, 284  
 — i renciści 44, 45, 183, 235, 267, 270, 271, 283, 284

Emerytury 267—271, 285  
 — i renty 44, 45, 267—271, 285, 637  
 — —, relacje do wynagrodzeń 267  
 Emigracja 42, 43, 188, 763, 764  
 Emigranci 207—209  
 Emisja zanieczyszczeń 40, 41, 105, 106, 771, 772  
 Energia cieplna 287, 292—298, 442, 446, 504  
 — elektryczna 52, 53, 64, 65, 306, 309, 442, 446, 504, 508, 735, 739—741, 846, 847  
 — —, odbiorcy 309  
 — —, zużycie 44, 45, 52, 53, 58, 59, 72—75, 309, 508, 735, 846  
 — pierwotna (pozyskanie, zużycie) 739, 744  
 Etylen 501

## F

Farby 501  
 Farmaceuci 46, 47, 358, 360, 369, 790, 791  
 Fenol 501  
 Fiolety 444, 559  
 Filharmonie 389  
 Filmy 392  
 Finanse przedsiębiorstw 570—586  
 — publiczne 629—644  
 Fizjoterapeuci 358  
 Flota morska transportowa 54, 55, 528, 529  
 Fosforany 436, 437, 559  
 Fundusze 115, 582, 583, 597, 598, 600—602, 609, 621—623, 630, 636, 637, 639  
 — ekologiczne 115  
 Funkcjonariusze 139, 140, 180  
 — służby więziennej 180

## G

Gabinety lekarskie 364  
 — stomatologiczne 181, 364  
 Galerie sztuki 388  
 Garnitur męski 445, 499  
 Garsonka damska 499  
 Gastronomia 542  
 Gaz 44, 45, 58, 59, 72—75, 99, 287, 292—298, 306, 307, 309, 314, 442, 446, 498, 506, 526, 739, 834  
 —, odbiorcy 309  
 —, zużycie 44, 45, 58, 59, 72—75, 309, 506  
 Gazety i czasopisma 386, 387, 419, 442, 447, 535, 541  
 Gazomierze 503  
 Gazy cieplarniane, emisja 105, 106, 742  
 Geografia 80—88  
 Geograficzna długość, szerokość 80  
 Gęsi 467  
 Gęstość zaludnienia 42, 43, 68—71, 188, 189, 733, 742, 746—754  
 Gliny 99  
 Główne grupowania przemysłowe 497  
 Gminy 68—71, 125—127, 130, 131, 134, 135, 200, 638—642  
 — i miasta na prawach powiatu 68—71, 133—135  
 Gospodarka komunalna 634, 641, 644  
 — leśna 483—485  
 — mieszkaniowa 634, 641, 644  
 — rolnicza 456—471  
 — wodna 100, 113—115

Gospodarstwa domowe 44, 45, 58, 59, 72—79, 283, 308, 309, 311, 409, 426, 506, 508, 601, 744  
 —, udział w rezerwach funduszy emerytalnych 706  
 — wyposażone w przedmioty trwałego użytkowania 300  
 — zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 698  
 — indywidualne (w rolnictwie) 456—461, 463—470, 472, 473, 703—706  
 Górnictwo 779, 780  
 — i wydobywanie 228, 231, 233, 235—238, 244—247, 249, 251, 254—256, 258, 259, 420, 422, 439, 493, 494, 496, 497, 571, 579, 580, 582, 585, 649, 651, 653, 654, 657, 659, 662, 663, 678—682, 684, 686, 688, 690, 692, 694—696, 716, 718, 744, 828—830  
 Góry, szczyty 82  
 Granice Polski 80, 81  
 Groch 444  
 Grubizna 50, 51, 62, 63, 76—79, 481—485, 488, 825, 826  
 Grunty 40, 41, 68—71, 76—79, 97, 98  
 — leśne 76—79, 97, 98, 479  
 — orne 97  
 — rolne 97, 98, 438, 804, 805  
 — zagospodarowane 40, 41, 98  
 —, zagospodarowanie 714  
 — zdewastowane i zdegradowane 40, 41, 68—71, 98  
 — zrekultywowane 40, 41, 98  
 Gruszki 466  
 Gruzlica 374, 375  
 Gryka 463, 464  
 Grzywny 174, 175, 177, 178

## H

Handel 56, 57, 66, 67, 76—79, 634  
 — detaliczny 577, 650, 652, 654, 658, 661  
 — hurtowy 577, 650, 652, 654, 658, 661  
 — i gastronomia 540—544  
 —; naprawa pojazdów samochodowych 229, 232, 234—237, 239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 257—259, 428, 429, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 694, 695, 697, 716, 718, 776  
 — zagraniczny 56, 57, 66, 67, 434, 548—566, 857—862  
 Herbata 287, 290, 441, 445, 541, 559, 738, 816  
 Higiena osobista 288, 292—298, 442  
 HIV 373  
 Holowniki 531  
 Hospicja 366, 367  
 Hostele 394, 395, 397  
 Hotele 394—398, 514, 516

## I

Igrzyska olimpijskie 402  
 — paraolimpijskie 403  
 Imigracja 42, 43, 188, 763, 764  
 Imigranci 207—209  
 Import 56, 57, 66, 67, 434, 468—471, 505—510, 548—555, 557, 559, 560, 563—565, 676, 677, 736, 740, 741, 744, 857, 859, 861, 862

Import, rozdysponowanie według głównych kategorii ekonomicznych 565  
 Indeksy giełdowe 611—613  
 Indyki 467  
 Informacja i komunikacja 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 428, 429, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719  
 Infrastruktura komunalna 44, 45, 58, 59, 72—75, 306—312  
 — transportu 514  
 Inseminacja krów 474  
 Instalacje w mieszkaniach 314  
 Instruktorzy ratownictwa 400  
 — sportowi 400—402  
 Instytucje gospodarki budżetowej 635, 636  
 Instytuty badawcze 411—413, 416  
 — naukowe 411—413,  
 — naukowo-badawcze 159  
 Internaty 331  
 Internet 326, 426—429, 734, 744, 856  
 Inwestycje (patrz Nakłady inwestycyjne)  
 — bezpośrednie 603—605  
 — krótkoterminowe 580, 581  
 — portfelowe 603, 623  
 — zagraniczne 745  
 Izby chorych 181, 363  
 — mieszkalne 44, 45, 58, 59, 312, 313, 315—317  
 — oddane do użytkowania 44, 45, 58, 59, 316, 317  
 — przyjęć, szpitale 369

## J

Jabłka 444, 466  
 Jaja 50, 51, 62, 63, 66, 67, 107, 286, 290, 292—298, 435, 438, 441, 444, 462, 470, 471, 475, 477, 541, 738, 740, 741, 823  
 Jakość wody dostarczonej ludności 103  
 Jałówki 438  
 Jednostki administracji centralnej, szkolnictwo 324  
 — badawczo-rozwojowe 419  
 — kościelne 212, 213  
 — naukowe 414, 423  
 — naukowe i badawczo-rozwojowe 411—413, 416  
 — samorządu terytorialnego 125—127, 130, 131, 133—135, 308—311, 324, 638—641  
 —, —, inwestycje 649  
 —, —, środki trwałe 656  
 Jelenie 478, 479  
 Jeziora 84, 85, 102  
 Jęczmień 62, 63, 435, 438, 461—464, 475, 477, 738, 740, 741, 809  
 Języki obce, nauczanie 328, 329  
 — ojczyste, nauczanie 327  
 Jogurty i napoje mleczne 287, 289, 441, 444

## K

Kaczki 467  
 Kadencje ławników sądowych 183  
 — Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej 116  
 — Sejmu i Senatu 116, 120—124  
 Kakao 441, 445, 541

Kamera wideo 300  
 Kamienie 99  
 Kanalizacja 306—308  
 Kanaly 85  
 Kapitał banków 609  
 Kapitały przedsiębiorstw 582—584  
 — zakładów ubezpieczeń 615, 621  
 Kaplice 216  
 Kaprolaktam 501  
 Kapusta 444, 466  
 Karp 444  
 Karpina 483  
 Kary 115, 164, 167, 174—179  
 Kasacje 129, 156  
 Kasza 443, 544  
 — i płatki 289  
 Kauczuk 501, 509, 555—560, 738  
 Kawa 287, 290, 441, 445, 541, 559, 738, 816  
 Kempingi 394, 395, 397, 398  
 Kielbasa 289, 444  
 Kina 48, 49, 60, 61, 391  
 Klacze 474  
 Klasy bonitacyjne 98  
 —, szkolnictwo 324—328, 349—351  
 Kluby (koła) 390  
 — dziecięce 378  
 — i koła poselskie 120  
 — — senackie 123  
 — sportowe 400—402  
 Kobiety 42, 43, 68—71, 119, 120, 126, 127, 137, 139, 152, 155, 178, 180, 181, 183, 188—197, 202—204, 206—209, 212, 225—227, 230, 235—237, 240—242, 258—269, 271, 325, 334—345, 347, 351, 358, 370, 371, 375, 376, 379, 380, 400—402, 412, 417, 418, 742, 766  
 Koks 52, 53, 500, 526, 530, 561  
 Komisje sejmowe 122  
 — senackie 124  
 Komitety wyborcze 117—119  
 Komornicy sądowi, działalność 182  
 —, rewiry 159  
 Komputery osobisty 300, 326  
 Komputery 426—429  
 Komunikacja krajowa 310, 442, 532  
 — miejska 310, 442  
 — międzynarodowa 528, 532  
 — nieregularna 528, 532  
 — regularna 528, 532  
 Koncentrat paszowy 436, 437  
 Koncentraty metali 498  
 Koncesje 392  
 Konie 438, 456, 467, 468, 474, 475  
 Konserwy 444, 498  
 Konstrukcje stalowe 560, 562  
 Kontenery 504, 530  
 Kontrakty terminowe 610, 611  
 Kontynenty 209, 733—737, 746, 767, 768  
 Kopaczki 436, 437, 448  
 Kopaliny, zasoby 99  
 Kosiarki 448, 504  
 Kostium damski 445  
 Koszty 570—578, 607—609, 617, 618, 621, 622  
 — finansowe 570—578, 621  
 — pracy 238, 239  
 — własne 570—578  
 — związane z zatrudnieniem 696—698, 702, 742, 876  
 Koszula męska 445, 499  
 Koszulka gimnastyczna 445  
 Kościoly 212—216  
 Kraje 80, 81, 139, 209, 345, 346, 398, 423—425, 548—554, 584, 604, 605, 609, 621, 746—877  
 Kredyty 585, 586, 597—599, 621, 633  
 Krew 370

Krowy 50, 51, 438, 456, 467, 470, 474  
 Krwiodawstwo (krwiodawcy) 370  
 Książki i broszury wydane 48, 49, 60, 61, 385, 386  
 Księgi wieczyste 160  
 Książę 214, 215, 767, 768  
 Kuchenka mikrofalowa 300, 446  
 Kuchnie 503  
 Kukurydza 463, 464, 738, 811  
 Kultura 48, 49, 60, 61, 72—75, 385—392  
 — fizyczna 634, 641  
 — i ochrona dziedzictwa narodowego 634, 641  
 Kultywatory 504  
 Kuracjusze 367  
 Kuratorski nadzór 167, 168  
 — ośrodek 167, 168  
 Kuratorzy 159  
 Kurczęta patrolowane 443  
 Kuropatwy 478, 479  
 Kursy 181, 182, 390  
 — samochodowe 447  
 — walut 606, 865  
 — zawodowe 181, 182  
 Kury 467  
 Kwas azotowy 501  
 — siarkowy 52, 53, 62, 63, 501  
 Kwerendy 419

## L

Lasy 50, 51, 62, 63, 109—112, 479—488  
 — ochronne 112  
 — zdrowotność 486  
 Leczenie 46, 47, 60, 61, 367, 368  
 Lecznictwo specjalistyczne 362—364  
 — uzdrowiskowe 366, 367  
 Lekarze 46, 47, 358—361, 790, 791  
 Len 463, 465, 738  
 Lesistość 50, 51, 76—79, 479  
 Leśne zasoby genetyczne 483  
 Leśnictwo 48—51, 62, 63, 76—79, 479—488, 634  
 — i pozyskiwanie drewna 76—79  
 Licencje 426  
 Liczniki energii elektrycznej 503  
 Likiery 66, 67  
 Linie energetyczne 514  
 — kolejowe eksploatowane 54, 55, 64, 65, 76—79, 523, 848  
 — komunikacji miejskiej 310  
 Listonosze 64, 65, 536  
 Listy 64, 65, 535, 536  
 Lisy 478, 479  
 Lochy 50, 51, 457, 466  
 Lokomotywy, typy 527  
 Lotnicze pogotowie ratunkowe 369  
 Ludność, stan cywilny 192, 193  
 — świata 746  
 —, źródła utrzymania 196, 197

## Ł

Ładunki 54, 55, 64, 65, 524—526, 528—530  
 —, grupy i kategorie 530  
 Ławnicy 183  
 Łazienka 314  
 Łączność 54, 55, 64, 65, 76—79, 288, 292—298, 442, 535—537, 634, 641, 707, 708, 854—856  
 Łąki 97, 458  
 Łosie 478  
 Łowiectwo 478, 479  
 Łożyska 504  
 Łóżka w szpitalach 46, 47, 60, 61, 72—75, 181, 366—368, 792

## M

Maciorka owcza 467, 474  
 Magazyny handlowe 543  
 Majątkowe umowy małżeńskie 183  
 Makaron 289, 443, 499, 544  
 Makuchy 559  
 Maliny 466  
 Małoletni (nieletni) 169  
 Małżeństwa 42, 43, 58, 59, 200, 201, 765  
 Mandaty poselskie 117, 119  
 — radnych 125  
 — senatorskie 118, 119  
 Maniok 738  
 Marchew 444, 466  
 Margaryna 286, 290, 441, 444, 498, 544  
 Masa celulozowa 500, 560, 739  
 Masło 62, 63, 66, 67, 286, 290, 441, 444, 498, 544, 739, 835  
 Masowce 528, 529  
 Maszyny cyfrowe do automatycznego przetwarzania danych 503  
 — rolnicze 436, 437, 448, 504  
 — i urządzenia 504, 526, 555—558, 560, 562  
 — — budowlane 504  
 — — papiernicze 504  
 — — rolnicze 472, 473  
 — — techniczne i narzędzia 413, 420, 421, 648, 653—655, 659—661  
 Materiał siewny 436, 437  
 Materiały budowlane 443, 448  
 — i usługi 640, 642  
 Mąka 289, 443, 544  
 Meble 442, 504, 541  
 Medale zdobyte 402—404  
 Medycyna pracy 366  
 Melasy 561  
 Melioracje 484  
 Metale 500, 510, 526, 555—558  
 Metan 99, 105  
 Metro 310  
 Metropolie 214, 215  
 Mężczyźni 68—71, 171—173, 178, 188—197, 203—209, 225, 226, 258—262, 271, 325, 370, 371, 374—376, 400, 742, 766  
 Miasta 42, 43, 58, 59, 68—71, 146, 147, 188—193, 196—207, 225, 306—309, 312—317, 328, 333, 334, 351, 352, 362, 426, 427, 515, 536, 537, 746—759  
 — na prawach powiatu 68—71, 125—127, 131, 133—135, 638—642  
 — świata 746—759

Międź 99, 498, 502, 510, 562, 739—741, 843  
 Miejsca, domy studenckie 332  
 —, — zakłady pomocy społecznej 380  
 —, internaty i bursy 331  
 —, kina 60, 61, 391  
 —, komunikacja miejska 310  
 —, noclegowe 62, 63, 72—75, 394, 396  
 — pasażerskie 531, 532  
 —, przedszkola 46, 47, 352  
 —, stołówki studenckie 332  
 —, teatry i instytucje muzyczne 48, 49, 60, 61, 389  
 —, ziółki 378  
 Mieszcowości wiejskie 68—71  
 Mieszanki paszowe 436, 437, 448  
 Mieszkania 44, 45, 58, 59, 72—75, 312—317  
 —, których budowę rozpoczęto i w budowie 315  
 —, formy własności 314  
 —, instalacje 314  
 —, oddane do użytkowania 44, 45, 58, 59, 72—75, 316, 317  
 Mieszkańcy, zakłady pomocy społecznej 379, 380  
 Międzyskolne ośrodki sportowe 331  
 Mięso 50, 51, 62, 63, 66, 67, 107, 286, 289, 292—298, 441, 443, 457, 468, 469, 477, 541, 544, 559, 561, 735, 738, 740, 741, 743, 821  
 — drobiowe 498, 544  
 Migracje ludności 42, 43, 68—71, 188, 189, 206—209, 763, 764  
 —, — wewnętrzne 68—71, 189, 206, 207  
 —, — zagraniczne 42, 43, 68—71, 188, 189, 207—209, 763, 764  
 — nielegalne 151  
 Miody pitne 66, 67, 499  
 Miód 287, 290, 292—298, 441, 444  
 Misje i operacje pokojowe Wojska Polskiego 139  
 Mistrzostwa świata i Europy 403, 404  
 Mleko 50, 51, 62, 63, 66, 67, 286, 289, 292—298, 435, 438, 441, 444, 457, 462, 470, 475, 477, 498, 541, 561, 738, 740, 741, 743, 822  
 Młodociani 178  
 Młodzież niekontynuująca nauki 743  
 Młodzieżowe domy kultury 331  
 — ośrodki socjoterapii 168, 169, 330  
 — — wychowawcze 168, 169, 330  
 Młynki i miksery spożywcze, sokowirówki 446, 544  
 Mniejszości narodowe i etniczne oraz regionalne, szkolnictwo 327  
 Moc elektrowni 511, 846  
 Mocznik 448  
 Morskie wody wewnętrzne 80, 81  
 Motele 394—398  
 Motocykl, skuter, motorower 300, 533, 534  
 Muflony 478  
 Musli zbożowe 443  
 Muzea 388  
 Mydło 447, 501, 544, 559

## N

Nabiał 286, 289, 290, 292—298  
 — i jaja 286, 290, 292—298  
 Nadwyżka operacyjna brutto 696—698, 703, 704  
 — — netto 676  
 Najwyższa Izba Kontroli, działalność 130  
 Nakłady 227, 231

Nakłady bieżące 413, 416  
 — brutto na środki trwałe 56, 57, 66, 67, 699—702, 745, 872  
 — na działalność badawczą i rozwojową 72—75, 413, 414, 416, 417, 420, 421, 743, 794  
 — innowacyjną 420, 421  
 — inwestycyjne 48, 49, 52, 53, 56, 57, 66, 67, 76—79, 413, 420, 421, 434, 648—654  
 — na środki trwałe 113, 648, 653, 654  
 — pracy w gospodarstwach rolnych 458  
 Należności 580, 581, 597—601, 615  
 Napoje alkoholowe 48, 49, 66, 67, 287, 292—298, 440, 441, 445, 541, 543, 544  
 — i wyroby tytoniowe 48, 49, 287, 292—298, 440, 441, 445, 526, 540, 542, 707, 708, 743  
 — bezalkoholowe 48, 49, 287, 289, 290, 292—298, 440, 441  
 Narodowe fundusze inwestycyjne 709, 712, 715  
 Nauczyciele 180, 322, 333, 334, 345, 352  
 Nauka 72—75, 634  
 — i technika 411—426  
 Nawozy mineralne lub chemiczne 50—53, 62, 63, 76—79, 436, 437, 443, 448, 457, 473, 501, 559, 739, 824, 839, 840  
 — wapniowe 76—79, 443, 473  
 Nieczystości ciekłe 311  
 Nieletni 164—168  
 Niemowlęta 200, 205  
 Niepełnosprawni 235, 240, 329, 330, 334—337, 339, 351, 352, 380  
 —, sport 403, 404  
 Niepełnozatrudnieni 235  
 Nieużytki 50, 51, 97, 484  
 Noclegi 62, 63, 72—75, 395, 397, 398  
 Nośniki energii 287, 292—298, 442, 505—508, 800  
 Notariusze, działalność 182, 183  
 Nowotwory 204, 376  
 Nożycy cen 48, 49, 435

## O

Obciążenia 570—578, 609, 618  
 Obcokrajowcy 789  
 Obiekty budowlane 514  
 — hotelowe 394—398  
 — inżynierii wodnej i wodnej 514  
 — noclegowe turystyki 394—398  
 Obligacje 610, 612—614, 623, 632  
 Obornik 462  
 Obrabiarki 52, 53, 504, 562  
 Obrączka 447  
 Obrona narodowa 136—139, 634, 644  
 Obroty handlu zagranicznego 56, 57, 66, 67, 548—554  
 Obsługa długu publicznego 630, 634  
 — rynku nieruchomości 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 428, 429, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719  
 Obszary chronionej przyrody 40, 41, 68—71, 109—111, 488  
 Obuwie 52, 53, 62, 63, 287, 292—298, 441, 445, 500, 541, 555—558, 562, 798  
 Ochotnicze straże pożarne, działalność 141

Ochrona lasów 485  
 — srodowiska 40, 41, 68—71, 97—115, 634, 641, 644, 769—774  
 — wód 110—115  
 — zdrowia 46, 47, 60, 61, 72—75, 358—377, 634, 641, 644  
 Oczyszczalnie ścieków 104, 114, 306, 307, 770  
 —, przepustowość 104, 114  
 Oczyszczanie ścieków 40, 41, 103, 104, 113, 306, 307, 770  
 Odbiorniki radiofoniczne 52, 53, 64, 65, 300, 503, 544  
 — telewizyjne 52, 53, 64, 65, 300, 447, 503, 544  
 Oddziały przedszkolne 46, 47, 351, 352  
 —, szkolnictwo 333—339, 348—351  
 — szpitalne 368  
 — ratunkowe 369  
 — terenowe krwiodawstwa 370  
 — telewizji publicznej 392  
 Odkurzacze elektryczne domowe 446, 503  
 Odlów zwierząt 479  
 Odnowienia i zalesienia 50, 51, 76—79, 484, 488  
 Odpady 40, 41, 108, 113—115  
 — komunalne 40, 41, 68—71, 311, 526, 742, 773  
 — składowane (nagromadzone) 40, 41, 108  
 — wytworzone 40, 41, 68—71, 108, 742, 773  
 Odplywy wód 100  
 Odstrzał zwierząt 479  
 Odszkodowania 272, 273, 616, 617, 620  
 Odtwarzacz DVD 300  
 — osobisty MP3 447  
 — płyt kompaktowych 300  
 Odzież 287, 292—298, 441, 499, 541  
 — i obuwie 287, 292—298, 441, 707, 708, 743, 798  
 Oferty pracy 240, 243  
 Ofiary śmiertelne 141, 244, 245, 534, 779, 780, 851  
 — wypadków 244, 245, 248, 534, 779, 780, 851  
 Oficjalne aktywa rezerwowe 603, 604  
 Ogierzy 474  
 Ogniska pracy pozaszkolnej 331  
 Ogórki 466  
 Ograniczenie wolności 174, 177  
 Ogrody jordanowskie 331  
 Okleiny 500  
 Okręgi kościelne 216  
 Okrycia i ubiory 499  
 Oleiste (rośliny) 435, 463, 465  
 Olej rzepakowy 444  
 Oleje napędowe 436, 437, 448, 500, 507  
 — opałowe 500  
 — i pozostałe tłuszcze 441  
 — roślinne 559  
 —, smary techniczne 443, 559, 561  
 Oleum 501  
 Oliwki 738  
 Olów 99, 498, 739  
 Opady atmosferyczne 88, 100  
 Opakowania 503, 562  
 Opał 287, 292—298, 442  
 Operacje sektora instytucji rządowych i samorządowych 642—644, 866  
 Opery i operetki 389  
 Opieka zdrowotna, ambulatoryjna 362—366  
 — i pomoc społeczna 230, 232, 234—238, 239, 244—247, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 578, 579, 581, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719

Opieka zdrowotna, stacjonarna 366—368  
 Opłaty 115, 607, 608, 621, 629, 638  
 — za wynajem mieszkania 287, 292—298, 442, 799  
 Opony 502  
 Opryskiwacze polowe, ciągnikowe 504  
 Organizacje kultury fizycznej 400  
 — międzynarodowe i instytucje zagraniczne 414  
 — społeczne i stowarzyszenia 324  
 — wyznaniowe 324  
 — i zespoły eksterytoriale 717, 719  
 Orkiestry symfoniczne i kameralne 389  
 Orzeczenia lekarskie 366  
 — sądów 164—167, 170—178  
 Orzeszki ziemne 738  
 Osady z oczyszczalni ścieków 104  
 Osądzenia 170, 177, 178  
 Osoby dorosłe uczestniczące w kształceniu i szkoleniu 743  
 — fizyczne prowadzące działalność gospodarczą 716, 717  
 Osocze 370  
 Oszczędności brutto 703  
 Ośrodki leczenia odwykowego 366, 367  
 — radiofonii publicznej 392  
 — rehabilitacyjne dla narkomanów 366, 367  
 — rodzinne, diagnostyczno-konsultacyjne 159, 170  
 — szkoleniowo-wypoczynkowe 394, 395, 397  
 — szkolno-wychowawcze i rewalidacyjno-wychowawcze 330  
 — wczasowe 394, 395, 397, 398  
 — zdrowia (patrz Zakłady opieki zdrowotnej)  
 Oświata i wychowanie 634, 641  
 Oświetlenie ulic 508  
 Otwarte fundusze emerytalne 621—623  
 Owce 456, 462, 467—470, 474, 475, 477  
 Owies 62, 63, 435, 438, 463, 464, 475, 477, 738, 810  
 Owoce 66, 67, 107, 286, 290, 292—298, 441, 444, 461, 462, 466, 475, 477, 541, 559, 561, 738  
 — cytrusowe 444, 559, 738  
 Ozon 107

## P

Paczki 535, 536  
 Paliwa 436, 437, 442, 443, 446, 448, 498, 500, 505—507, 541, 550, 563—566  
 Pałace młodzieży 331  
 Państwowa Inspekcja Pracy, działalność 251, 252  
 — Straż Pożarna, działalność 141  
 Państwowe osoby prawne 635, 636  
 Papa 502  
 Papier 500, 509, 560, 562, 739—741, 838  
 Papierosy 66, 67, 445, 499  
 Papier wartościowe 597—599, 603, 610—615, 632, 702  
 Parafie 214—216  
 Parki krajobrazowe 109, 111  
 — narodowe 109, 110, 488  
 — spacerowo-wypoczynkowe 312  
 Pasażerowie 54, 55, 64, 65, 310, 527, 528, 531—533, 848, 849, 853  
 Pasta do zębów 447  
 Pastewne (rośliny) 463—465  
 Pastwiska 97, 458

- Pasywa 597—600, 615, 616  
 Pasze 436, 437, 443, 448  
 Patenty 423—425  
 Pchacz 531  
 Pedagodzy 159  
 Pełnozatrudnieni 139, 140, 180, 235  
 Pensjonaty 394—398  
 Personel służby zdrowia (patrz Pracownicy medyczni)  
 Pestycydy 436, 437, 443, 501  
 Piaski i żwirny 99  
 Pieczywo 286, 289, 292—298, 441, 443, 499, 541  
 — i produkty zbożowe 286, 289, 292—298, 441  
 Pielęgniarki 46, 47, 358, 360, 790, 791  
 Pieniądz gotówkowy w obiegu 597, 598, 601  
 Piwo 66, 67, 445, 499, 544, 739  
 Place składowe 543  
 Placówki gastronomiczne 56, 57, 396, 397, 540, 542  
 — interwencyjne 379  
 — opiekuńczo-wychowawcze 167, 379  
 — pomocy społecznej 379, 380  
 — socjalizacyjne 379  
 — dla usług pocztowych 54, 55, 64, 65, 76—79, 536  
 — wsparcia dziennego 379  
 — wychowania pozaszkolnego 72—75, 331  
 — przedszkolnego 351  
 Plony ziemniaków 50, 51, 76—79, 456, 464—466, 806—815, 818  
 Płaszcz 445, 499  
 Podność kobiet 202  
 Plug 504  
 Płyty pilśniowe 500  
 — wiórowe 500, 509  
 Pobór wody 50, 51, 68—71, 100, 769  
 Pociągi, przewozy pasażerów 54, 55, 64, 65, 527, 528, 848  
 Poczta i telekomunikacja 535—537  
 Podatek akcyzowy 629  
 — dochodowy 570—578, 607—609, 618, 621, 629, 638  
 — od nieruchomości 638  
 — od towarów i usług 629, 676  
 Podatki od dochodów i majątku 702, 703  
 — minus dotacje związane z produkcją i importem 696  
 — pośrednie 629  
 — od producentów 696—698  
 — od produktów 676, 696  
 — minus dotacje do produktów 676, 677  
 Podaż pieniądza 601, 602  
 Podmioty gospodarcze 411—414, 416, 423, 497, 512, 513, 542, 712—719  
 — gospodarki narodowej 716—719  
 Podręczniki szkolne 385  
 Podroby 50, 51, 62, 63, 66, 67, 468, 469  
 Pogłowie 50, 51, 456, 457, 467  
 Pogotowie ratunkowe, Górskie i Tatrzańskie Ochotnicze 399  
 —, Wodne Ochotnicze 400  
 Pojazdy do transportu publicznego 504  
 — zarejestrowane 533  
 Pola biwakowe 394, 395, 397, 398  
 Południca 444  
 Polichlorek winylu 501  
 Polietylen 501  
 Polifoska 436, 437, 448  
 Polikliniki 364, 365  
 Polimery styrenu 501  
 Polipropylen 501  
 Polisy ubezpieczeniowe 619  
 Polska Akademia Nauk 411—414, 416, 418, 419, 423  
 — — —, członkowie 418  
 — — —, instytuty naukowe 411—413  
 Połączenia telefoniczne 535  
 Połowy 50, 51, 62, 63, 488, 827  
 Położenie geograficzne 80  
 Położne 46, 47, 358, 360  
 Pomagający członkowie rodzin 230  
 Pomarańcze 444  
 Pomidory 466  
 Pomieszczenia szkolne 322, 333, 334  
 Pomniki przyrody 112  
 Pomoc doraźna 369  
 — społeczna 378—380, 634, 641  
 Pomocnicze jednostki naukowe 411—413, 416  
 Popyt krajowy 56, 57, 66, 67, 434, 699—701  
 —, relacja do produktu krajowego brutto 700  
 Poradnie lekarskie 365  
 Porady lekarskie 60, 61, 362—365  
 — stomatologiczne 362—365  
 Porty lotnicze 533  
 — morskie 530, 531  
 Porzeczki 466  
 Posłowie 119, 120  
 Postępowania karne skarbowe 150, 151  
 — przygotowawcze Policji i prokuratury 146, 147, 150  
 — prokuratury 154  
 — Straży Granicznej 151, 152  
 Poszkodowani w wypadkach przy pracy 243—248, 779, 780  
 Powiaty 68—71, 125—127, 131, 133—135, 638—642  
 Powierzchnia gruntów leśnych 76—79, 97, 98, 479  
 — ornych 97  
 — krajów 746—754  
 — lasów 50, 51, 62, 63, 109—112, 479, 480, 485, 488  
 — miast 198, 199  
 — mieszkań oddanych do użytkowania 44, 45, 58, 59, 72—75, 316, 317  
 — nieużytków 97, 484  
 — parków 109—111, 312  
 — Polski 58, 59, 68—71, 80, 81, 97, 740—742, 751  
 — rezerwatów 109, 110  
 — składowa 543  
 — świata 746  
 — użytkowa mieszkań 44, 45, 58, 59, 72—75, 312—317  
 — użytków rolnych 40, 41, 48, 49, 58, 59, 76—79, 97, 98, 111, 456—459  
 — województw 68—71  
 — wód 80, 81, 97, 102, 111  
 — zasiewów 48, 49  
 Powietrze, ochrona 106, 113—115, 456, 458, 463, 806—816, 818  
 —, temperatura 87  
 —, zanieczyszczenia 105, 106  
 Pozbawienie wolności 167, 174—177  
 Pozostała działalność usługowa 230, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
 Pożary 141, 485  
 Pracodawcy i pracujący na własny rachunek 227, 231, 232, 703—706  
 Pracownicy cywilni 137—140, 180  
 — — wojska 137—139  
 — medyczni 46, 47, 181, 358—361, 790, 791  
 Pracownicy najemni 230  
 — naukowo-badawczy 72—75, 411, 417, 794  
 — na stanowiskach nierobotniczych 284  
 — — robotniczych 284  
 Pracujący 42, 43, 50—59, 68—71, 225—236, 695, 715, 742, 776  
 — najemnie 230, 284  
 — w rolnictwie 50, 51, 228  
 — —, gospodarstwa indywidualne 227, 230, 231  
 — na własny rachunek 284  
 Praktyki lekarskie 362, 363, 366  
 Pralki automatyczne 300, 446, 503, 544  
 — typu domowego 64, 65, 503  
 — i wirówki elektryczne 300  
 Prawa do akcji 610—612  
 — poboru 610, 612  
 Prawo pracy, sprawy 156, 161, 162  
 Produkcja budowlano-montażowa 52, 53, 64, 65, 76—79, 440, 512—514  
 — filmowa 392  
 — globalna 56, 57, 434, 676—679, 686, 687, 692  
 — — rolnicza 434, 457—462  
 — końcowa rolnicza 48, 49, 457, 460, 461  
 — mleka 50, 51, 62, 63, 76—79, 457, 462, 470, 471, 738, 740, 741, 743, 822  
 — produktów pochodzenia zwierzęcego 50, 51, 62, 63, 457, 462, 468—471  
 — przemysłowa 735, 744, 828—830  
 — rolnicza 456—462, 464—466, 468—471, 734, 801  
 — sprzedana 52, 53, 62, 63, 76—79, 439, 493—497, 511  
 — towarowa rolnicza 48, 49, 62, 63, 434, 457, 460—462  
 — wyrobów przemysłowych 52, 53, 62, 63, 498—504, 509, 510, 739—741, 831—847  
 — żywna rzeźnego 50, 51, 62, 63, 76—79, 457, 462, 468  
 — żywności 734  
 Produkt krajowy brutto 56, 57, 66, 67, 72—79, 113, 417, 434, 676, 677, 682—685, 696, 737, 740, 741, 745, 794, 868—877  
 — — — według parytetu siły nabywczej 745, 794, 869  
 — netto 676  
 Produkty ceramiczne 502, 560, 562  
 — nowe i istotnie ulepszone 422  
 — rolne 50, 51, 62, 63, 76—79, 435, 438, 456, 457, 461, 462, 464—466, 525, 735, 738, 740, 741, 743, 806—823  
 — spożywcze 526  
 — uboju 468, 469, 498  
 Profesorerowie 345, 412, 417  
 Projekty badawcze 414, 415  
 Prokuratorzy 152  
 Prokuratura, działalność 153, 154  
 — wojskowa 153, 154  
 Promy 527—529  
 Propylen 501  
 Prosięta 438  
 Proso 463, 464, 738  
 Proszek do prania 446  
 Protesty wyborcze 156  
 Prywatyzacja 709—715  
 Przedmioty trwałego użytkowania 300  
 Przedsiębiorstwa estradowe 389  
 — państwowe 712—719  
 — prywatyzowane 712—715  
 Przedstawienia i koncerty 389  
 Przedszkola 46, 47, 351, 352  
 — specjalne 351, 352

Przejazdy 447  
 Przejścia graniczne 393  
 Przekazy pocztowe zrealizowane 535  
 Przeladunek (załadunek i wyładunek) 54, 55, 530, 852  
 Przemysł 42, 43, 52, 53, 56, 57, 62—65, 76—79, 228, 229, 231, 233—239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 258, 259, 420—422, 426, 439, 493—511, 571, 579, 580, 582, 585, 649—654, 656—660, 662, 663, 678—684, 686, 688, 690, 692, 694—696, 716, 718, 742, 745, 776, 828—847, 875  
 Przemysłowe (rośliny) 48, 49, 62, 63, 435, 456, 461—463, 465  
 Przemysł 152  
 Przesłania 146—152, 165, 166, 171—173, 175, 176  
 Przesyłki nadane 64, 65, 535, 536  
 Przetwory mięsne 286, 289, 441, 498, 544, 561  
 — owocowe, warzywne, orzechowe 561  
 — rybne 541  
 Przetwórstwo przemysłowe 228, 229, 231, 233, 235—239, 244—247, 249, 251, 254—259, 420—422, 428, 429, 439, 493—497, 571—575, 579, 580, 582, 585, 634, 649—651, 653, 656—660, 662, 663, 678—682, 684, 686, 688, 690, 692—696, 716, 718, 744, 779, 780, 828—830  
 Przewodnicy turystyczni 399  
 Przewozy 503  
 Przewozy ładunków 54, 55, 64, 65, 448, 524—526, 528—530, 532, 848, 849, 853  
 — pasażerów 54, 55, 64, 65, 310, 527, 528, 531—533, 848, 849, 853  
 Przędza 499  
 Przychodnie lekarskie (patrz Zakłady opieki zdrowotnej)  
 Przychody 470, 471, 505—510, 523, 524, 535, 542, 570—578, 607—609, 615—618, 621, 622, 635—637, 642, 676, 677, 699  
 Przyjazdy cudzoziemców 393  
 Przejścia do pracy 236  
 Przyrost aktywów o wyjątkowej wartości 699  
 — ludności, naturalny 42, 43, 58, 59, 68—71, 188, 189, 200, 742, 761, 762  
 —, rzeczowy 188, 189  
 — rzeczowych środków obrotowych 699, 700  
 — stada 462  
 Psychicznie chorzy 377, 380  
 Pszenica 48, 49, 62, 63, 435—438, 461—464, 475, 477, 559, 738, 740, 741, 807  
 Pszenżyto 435, 463, 464, 475, 477, 478  
 Punkty apteczne 369  
 — biblioteczne 388  
 — gastronomiczne 396, 397, 542  
 — przedszkolne 351, 352  
 — sprzedaży detalicznej 540  
 Płyty i gazy 40, 41, 68—71, 105, 106, 771, 772

## R

Rachunek bieżący 602  
 — finansowy 603  
 — kapitałowy 603  
 — produktów 676, 677  
 — tworzenia dochodów 696—698  
 — wykorzystania dochodów w sektorze gospodarstw domowych 706

Rachunki narodowe 56, 57, 66, 67, 676—708  
 — regionalne 76—79  
 Radiofonia analogowa 537  
 Radni organów jednostek samorządu terytorialnego 126, 127  
 Rajstopy 445, 499  
 Ranni i poparzeni 141  
 —, wypadki drogowe 534  
 Ratownictwo medyczne 369  
 Ratownicy 141, 399, 400  
 Recypient 83, 84  
 Redukcja pyłów i gazów 40, 41, 68—71, 106, 114  
 Referendarze sądowi 159  
 Regionalne izby obrachunkowe, działalność 131  
 Regulacja i zabudowa rzek i potoków 113, 114  
 Rejestry sądowe, sprawy 161  
 Rekreacja i kultura 288, 292—298, 442, 707, 708, 743  
 Relacje ekonomiczne 579, 715  
 Renciści 267, 270, 271, 283, 284  
 Renta socjalna 276  
 Renty 267—271, 285, 637  
 Restauracje 396, 397, 542  
 — i hotele 288, 292—298, 442, 707, 708, 743  
 Rezerwy przyrody 109, 110  
 Ręcznik 446  
 Robotnicy (patrz Pracownicy na stanowiskach robotniczych)  
 Roboty budowlano-montażowe (patrz Produkcja budowlano-montażowa)  
 Rodziny zastępcze 378  
 Rolnictwo 456—478  
 —, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo 42, 43, 56, 57, 68—71, 228, 231, 233, 235—238, 243, 245—248, 251, 254, 255, 258, 259, 571, 579, 580, 582, 585, 649, 651, 653, 656, 659, 662, 663, 678—682, 684, 686, 688, 690, 692, 694—696, 716, 718, 779, 780, 801—827  
 —, łowiectwo i leśnictwo oraz rybactwo 634, 641, 742, 745, 776, 875  
 —, i leśnictwo. Rybołówstwo 48—51, 62, 63, 68—71, 76—79, 457—488  
 Rolnicy indywidualni 227, 230, 231, 267—269, 272, 273  
 Ropa naftowa 99, 498, 506, 526, 530, 559, 739, 833  
 Rowery 300, 446, 504, 544  
 Rozchody 470, 471, 505—510, 676, 677, 703  
 Rozliczenia międzyokresowe 580, 581  
 Rozwody 42, 43, 58, 59, 162, 200, 201, 765  
 Ruch chorych w szpitalach 367, 368  
 Ruch pasażerów 531, 533  
 Rudy 99, 498, 526, 559, 739  
 — żelaza 559  
 Rurociągi 514, 523  
 Rury stalowe 502, 510, 560, 562  
 Rybactwo 649, 651, 653, 657, 659  
 Rybołówstwo 50, 51, 62, 63, 488, 827  
 Ryby 50, 51, 62, 63, 107, 286, 289, 292—298, 441, 444, 488, 498, 544, 559, 827  
 Rynek giełdowy 610—614  
 — pracy 42, 43, 68—71, 217—252  
 Ryz 289, 443, 738, 812  
 Rzecznik Praw Obywatelskich, działalność 128, 129  
 Rzeki 83—86, 101  
 Rzepak i rzepik 435, 463, 465, 475, 477, 738

## S

Sady 97, 458  
 Saldo migracji 68—71, 188, 189, 206—208, 763, 764  
 — obrotów handlu zagranicznego 56, 57, 548—554  
 — transferów bieżących 602, 703, 704, 863, 864  
 — usług 602  
 Sale projekcyjne w kinach 391  
 Saletra 436, 437  
 Samobójstwa 204, 205  
 Samochody ciężarowe 52—55, 504, 533, 534, 850,  
 — osobowe 52—55, 64, 65, 300, 446, 504, 533, 534, 544, 560, 562, 565, 566, 741, 744, 850  
 Samoloty 532  
 Samoocena stanu zdrowia 371  
 Samorząd terytorialny 125—127, 133  
 Samorządowe kolegia odwoławcze 130, 133  
 — zakłady budżetowe 642  
 Sanatoria 366, 367  
 Sarny 478, 479  
 Sądy 155, 158, 159, 178  
 —, działalność 156—158, 160—163, 177, 178  
 Schizofrenia 377  
 Schroniska 394—397  
 — dla nieletnich 168, 169  
 Seanse w kinach 391  
 Sejm 116, 117, 120—122  
 Sekcje sportowe 400—402  
 Sektory instytucjonalne 676, 678—682, 684, 686—691, 696, 699, 702—706  
 — własności 227, 228, 231, 255, 493, 511, 523, 540—543, 549, 555, 556, 570, 579, 580, 582, 585, 649, 656, 678, 680, 682  
 —, prywatny 227, 228, 231, 255, 493, 511, 523, 540—543, 549, 555, 556, 570, 579, 580, 582, 585, 649, 656, 678, 680, 682  
 —, publiczny 227, 228, 231, 255, 308—311, 493, 511, 523, 540—543, 549, 570, 579, 580, 582, 585, 649, 656, 678, 680, 682  
 Senat 116—120, 123, 124  
 Senatorowie 120  
 Separacja 162, 200  
 Sery 286, 290, 292—298, 441, 444, 499, 541, 544  
 Sędziowie 155, 159  
 — sportowi 400  
 Sfera budżetowa 231  
 Siano 438, 461, 462, 465, 475, 477  
 Siarka 52, 53, 62, 63, 99, 498, 561  
 Sieć elektryczna 306  
 — gazowa 44, 45, 306, 307, 309, 314  
 — kanalizacyjna 44, 45, 103, 104, 113, 114, 306—308  
 — komunikacyjna 310, 523  
 — wodociągowa 44, 45, 68—71, 114, 306—308  
 Sieroty 169  
 Siewniki 436, 437, 448, 504  
 Silniki elektryczne 503  
 — spalinowe 504, 560, 562  
 Silosy i zbiorniki, pojemność 543  
 Siostry zakonne 767, 768  
 Sizal (wełno agawy) 738  
 Skargi kasacyjne 129, 156, 157, 162, 163  
 Skarpety 445  
 Skazani za przestępstwa 170—179  
 Sklepy 56, 57, 76—79, 541, 542  
 Składki 616, 617, 619, 622, 637, 642  
 — na ubezpieczenia społeczne 637, 642, 702—704



Składowiska 311  
 Skóry 500, 555—558, 562  
 Skup jaj 435, 475, 477  
 — mleka 435, 475, 477  
 — produktów rolnych 50, 51, 434, 435, 475—478  
 — zbóż 50, 51, 435, 475, 477  
 — żywca 50, 51, 435, 477  
 Słoma 438, 465, 475, 477  
 Słonecznik 738  
 Służba więzienna 180  
 Smoła 500  
 Soda 52, 53  
 Soja 738  
 Soki owocowe i warzywne 287, 290, 441, 445, 498  
 Sorgo 738  
 Sól kamienna 99, 498  
 — potasowa 448  
 — warzona 444, 498  
 Spirytus 501  
 Spodnie 445  
 Spoiwa gipsowe 502  
 Społeczeństwo informacyjne 426—429  
 Sport 400—404  
 Spożycie 56, 57, 66, 67, 289, 290, 434, 469—471, 676, 677, 699—701, 703, 707, 708, 743, 745, 871, 873  
 — indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych) 56, 57, 66, 67, 434, 699—701, 703, 707, 708, 743  
 — ogólne 707, 871, 873  
 — prywatne 699—701, 745, 871  
 — publiczne 699—701  
 —, relacja do produktu krajowego brutto 700, 871  
 Spółdzielnie 228, 255, 493, 511, 523, 649, 656, 678, 680, 682, 716, 717  
 — mieszkaniowe 314, 316, 317  
 Spółki 710—719  
 Sprawy w prokuraturze 153  
 — sądowe 156—158, 160—163  
 Sprzedaż detaliczna towarów 56, 57, 66, 67, 76—79, 540, 541, 795  
 — hurtowa towarów 543  
 Sprzęt audiowizualny 442  
 — gospodarstwa domowego 300, 442, 541  
 — i usługi telekomunikacyjne 442  
 Srebro 502, 562, 739  
 Stacje meteorologiczne 87, 88  
 — paliw 541  
 Stacje uzdatniania wody 113, 114  
 Stacjonarna opieka zdrowotna 366—368  
 Stal 52, 53, 62, 63, 502, 560, 739—741, 842  
 Standardowe łącza główne 537, 733, 741, 854  
 Starostwa powiatowe 130  
 Statki 52, 53, 504, 528, 529, 531  
 —, nośność, wiek 529  
 —, pojemność 54, 55, 531  
 —, rodzaje 529  
 Stolicze 746—754  
 Stołówki 332, 396, 397, 542  
 Stopa bezrobocia 42, 43, 68—71, 225, 226, 240, 742, 777, 778  
 — zwrotu otwartych funduszy emerytalnych 623  
 Stopnie naukowe 345, 412, 418  
 Stowarzyszenia narodowościowe i etniczne 210, 211  
 Strajki, strajkujący 42, 43, 238  
 Straty 469—471, 505—508, 570—578, 607—609, 617, 618, 622  
 Straż Graniczna, działalność 151, 152  
 — pożarna, państwowa, ochotnicza 141  
 Strączkowe (rośliny) 463—465, 475, 477

Studenci 46, 47, 60, 61, 323—325, 329, 333, 340—342, 345—348, 743, 789  
 — cudzoziemcy 345, 346  
 Studia doktoranckie 348  
 —, kierunki 340—344, 347, 348  
 —, podplomowe 347  
 —, systemy, rodzaje 46, 47, 340—344  
 Stypendia 276, 332, 333  
 Subwencja 629, 630, 639  
 Superfosfat 436, 437, 448  
 Surowce chemiczne 99  
 — energetyczne 99, 498, 505—507, 735, 739—741, 831, 832  
 — metaliczne 99  
 — skalne 99  
 Surowka żelaza 739  
 Szczepienia ochronne 372  
 — przeciw wściekliznie 373  
 — — wzw typu B 371  
 Szczyty górskie 82  
 Szkło 448, 500, 560, 562  
 Szkoły 46, 47, 60, 61, 72—75, 169, 181, 182, 322, 324—329, 331, 333—341, 348—351  
 — artystyczne ogólnokształcące 46, 47, 72—75, 322, 323, 328  
 — dla dorosłych 46, 47, 322—324, 348—351  
 —, gimnazja 72—75, 169, 181, 182, 322—329, 331, 334, 349  
 —, kierunki (profile i formy kształcenia) 335, 337—344, 347, 348, 350, 351  
 —, licea ogólnokształcące 46, 47, 72—75, 169, 181, 182, 322—329, 331, 336, 350  
 —, — profilowane 46, 47, 72—75, 169, 322—326, 328, 329, 331, 336, 337, 350  
 — dla mniejszości narodowych i etnicznych 327  
 — oddane do użytkowania 516  
 —, organy prowadzące 324  
 — dla osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (specjalne) 322, 323, 329, 330, 333—337, 339  
 — podstawowe 46, 47, 72—75, 169, 181, 182, 322—329, 331, 333, 334, 348, 787, 788  
 — policealne 46, 47, 72—75, 181, 182, 322—326, 328, 329, 339, 340  
 — specjalne przysposabiające do pracy 322, 323, 329  
 —, technika 46, 47, 72—75, 322—329, 331, 337, 338, 351  
 —, — uzupełniające 181, 182, 322, 323, 337, 351  
 —, uzupełniające licea ogólnokształcące 181, 182, 322, 323, 336, 350  
 — wyższe 46, 47, 60, 61, 322—326, 329, 332, 333, 340—348, 411—413, 416, 419, 789  
 — zasadnicze zawodowe 46, 47, 72—75, 169, 181, 182, 322—326, 328, 329, 331, 335, 349  
 Szlaki turystyczne 398  
 Szpitale 366—368, 792  
 Szpitalne oddziały ratunkowe 369  
 Szproty 488  
 Szyby zbrojone 502  
 Szylnia 442

## Ś

Ścieki 103, 104, 113, 114, 308  
 Śledz 444, 488  
 Śliwki 466  
 Śmietana 290, 444, 561  
 Środki ochrony roślin 436, 437, 443, 448, 474

Środki poprawcze i wychowawcze 167, 168  
 — transportu 442, 565, 566, 648, 653—655, 659—661  
 — —, eksploatacja 442  
 — —, trwałe 56, 57, 66, 67, 76—79, 655—663, 694  
 — —, wartość brutto 48, 49, 52—57, 66, 67, 655—663  
 — —, — netto 657, 658, 694  
 — —, zlikwidowane 663  
 — —, zużycie 657—661  
 Świadczenia z funduszu alimentacyjnego 276  
 — pomocy społecznej 285, 380  
 — rodzinne 274, 275  
 — społeczne 263—276, 702—704  
 — z ubezpieczeń społecznych 44, 45, 267—273, 637, 703, 704  
 Świat 733—740, 746, 755—759, 761, 767, 801, 802, 804, 806—828, 831—847, 850, 857—860, 868, 870, 873, 874  
 Świetlice 390

## T

Tabor kolejowy 527  
 — komunikacji miejskiej 310  
 — śródlądowy 531  
 — transportu morskiego 528, 529  
 Tarcia 500, 739, 837  
 Teatry i instytucje muzyczne 389  
 Technologie informacyjno-telekomunikacyjne w przedsiębiorstwach 428, 429  
 Tektura 500, 509, 739—741, 838  
 Telefon komórkowy 300, 734, 744, 855  
 Telefoniczne łącza główne 54, 55, 64, 65, 76—79, 537  
 — połączenia wychodzące 537  
 Telekomunikacja 440  
 Telewizja analogowa 537  
 — cyfrowa 537  
 Temperatury powietrza 87  
 Tereny komunikacyjne 97, 98  
 — osiedlowe (mieszkaniowe) 97, 98  
 — reklamowe 97, 98  
 — rekultywowane 114  
 Termometr 446  
 Terms of Trade 434  
 Terytoria niesamodzielne 752—754  
 Terytorium 80, 81  
 Testamenty 183  
 Tkaniny 499, 560  
 Tlenek, tenki 40, 41, 105, 106  
 Tłuszcze jadalne 50, 51, 66, 67, 286, 290, 292—298, 441, 444, 468, 469, 498  
 — roślinne 286, 290, 292—298  
 — zwierzęce 50, 51, 66, 67  
 Toluen 501  
 Towary 286—290, 292—298, 440, 443, 448, 540, 541, 543, 544, 551, 559—566, 863, 864  
 — konsumpcyjne 48, 49, 66, 67, 540, 544, 565, 566  
 — niekonsumpcyjne 540  
 — niezwyńnościowe 540, 543, 544  
 — i usługi konsumpcyjne 48, 49, 76—79, 286—288, 435, 440—447, 796—800  
 — — niekonsumpcyjne 440, 443, 448  
 — zaopatrzeniowe dla przemysłu 565, 566  
 — żywnościowe 286, 287, 289, 290  
 Tramwaje 310  
 Transfery bieżące 602, 703, 704, 863, 864

Transformatory 503  
 Transport 54, 55, 64, 65, 76—79, 288, 292—298, 442, 523—534, 707, 708  
 — i gospodarka magazynowa 54, 55, 229, 232, 234—239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 257—259, 428, 429, 440, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 693—695, 697, 716, 718, 776  
 —, —, — i łączność 779, 780  
 — kolejowy 54, 55, 64, 65, 442, 524—528, 848  
 — łądowy i rurociągowy 440, 523, 524, 577, 650, 652, 654, 658, 661, 693  
 — lotniczy 524, 525, 532, 533, 853  
 — i łączność 64, 65, 76—79, 521—537, 634, 641, 743, 848—856  
 — morski 523—525, 527, 529, 530  
 — rurociągowy 523—525  
 — samochodowy 54, 55, 64, 65, 523—528, 849  
 —, usługi 442  
 — wodny 440, 523, 524, 531, 532  
 — śródlądowy 523—527, 531, 532  
 Tranzyt 530  
 Trasy lotnicze 523, 532  
 Trenerzy 400—402  
 Trolejbusy 310  
 Truskawki 466  
 Trwanie życia 68—71, 206, 766  
 Trybunał Konstytucyjny, wyroki i postanowienia 128  
 Trzcina cukrowa 738, 815  
 Trzoda chlewna 50, 51, 76—79, 435, 438, 456, 457, 462, 467, 468, 475, 477, 740, 741, 820  
 Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania 72—75, 394—398  
 Turystyka 62, 63, 72—75, 393—400, 634, 641, 793  
 Turyści 395, 397, 398, 793  
 Tworzywa sztuczne 501, 509, 555—559, 561  
 Tytuł 435, 463, 465, 738, 818  
 —, palenie 371, 377  
 Tytuły naukowe 345, 412, 417

## U

Ubezpieczeni 44, 45  
 Ubezpieczenia 615—621  
 — społeczne 44, 45, 634, 637  
 —, składki 637, 642, 703, 704  
 —, sprawy sądowe 156, 161, 163  
 Ubioły 441  
 Uchwały sądowe 156  
 Uczestnicy studiów doktoranckich 332, 333, 348  
 Uczniowie, szkoły 46, 47, 60, 61, 72—75, 169, 182, 323—325, 327—329, 331, 334—340, 348—351, 787, 788  
 Ugrupowania gospodarcze 549—551, 742—745  
 Ukarani 178  
 Układ pionowy powierzchni 81  
 Umorzenia 151, 152, 170, 177, 178  
 —, wnioski 150, 154  
 Umowy notarialne 182, 183  
 Uniewinnienia 170, 177, 178  
 Upomnienie 167  
 Uposażenie umysłowe 377  
 Urodzenia żywe 42, 43, 58, 59, 68—71, 188, 189, 200, 202, 742, 761, 762

Urządzenia do redukcji zanieczyszczeń 106, 114  
 Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej 300  
 Urzędnicy 152, 159  
 Urzędy gmin (patrz Gminy)  
 — marszałkowskie 130, 133  
 — miast na prawach powiatu 133  
 — wojewódzkie 130, 133  
 Usłonecznienie 88  
 Usługi 286—288, 291—298, 440, 442, 443, 448, 523, 524, 535—537, 602, 640, 642, 643, 742, 745, 863, 864, 875  
 — ambulatoryjne i medycyny niekonwencyjonalnej 288, 292—298, 442  
 —, ceny 292—298, 440, 442, 443, 448  
 — łączności 535—537  
 — pocztowe i kurierskie 440, 442, 535, 536  
 — i telekomunikacyjne 535—537  
 — remontowo-budowlane 443  
 — transportowe 288, 442, 523—533  
 —, wynajem lokali niemieszkalnych 443  
 Ustęp 314  
 Utonięcia 400  
 Utrzymujący się z niezarobkowych źródeł 284  
 Uzależnienia 377  
 Użytki kopalne 97, 98  
 — rolne 40, 41, 48, 49, 58, 59, 76—79, 97, 98, 111, 456—459, 804, 805, 819, 820, 824  
 Użytkowanie mieszkania i nośniki energii 292—298, 442, 707, 708, 743  
 Użytki 287, 290

## W

Waga ciała 371  
 Wagony kolejowe, rodzaje 504, 527  
 Waluty państw 606, 865, 866  
 Wanna 445  
 Wapienie 99  
 Wapno 502  
 Wartość dodana brutto 56, 57, 76—79, 459, 676, 677, 682—685, 690—692, 696—698, 745, 875  
 — netto 676  
 — energetyczna 291  
 Warunki pracy 243—249  
 Warzywa 66, 67, 107, 287, 290, 292—298, 441, 444, 461—463, 466, 475, 477, 541, 559, 561, 738  
 —, uprawa pod osłonami 466  
 Wata 446  
 Wełna 62, 63, 462, 470, 475, 477, 738  
 Weterynaria 443  
 Wędliny 289, 441, 443, 444, 498, 544  
 Węgiel 52, 53, 62, 63, 99, 436, 437, 446, 498, 505, 526, 530, 561, 739—741, 832  
 — brunatny 99, 498, 505, 526, 739—741  
 — kamienny 52, 53, 62, 63, 99, 436, 437, 446, 498, 505, 526, 739—741, 832  
 Węglan sodu 501  
 Węglowodany 291  
 Węglowodory 559  
 Wiatr, prędkość 88  
 Widzowie w kinach 48, 49, 72—75, 391  
 — w teatrach i instytucjach muzycznych 48, 49, 60, 61, 389

Wiek bezrobotnych 225  
 — drzewostanów 481, 482  
 — ludności 42, 43, 155, 164, 165, 173, 190—193, 202, 203, 205—208, 325, 370—372, 374—376, 378, 379, 760  
 — posłów i senatorów 120  
 — pracujących 225  
 — radnych 127  
 — sędziów 155  
 Wierni 212—216, 767, 768  
 Wieś 42—45, 48, 49, 58, 59, 68—71, 188—193, 196, 197, 200—207, 225, 308, 309, 312—317, 328, 333, 334, 351, 352, 362, 369, 388, 390—392, 426, 427, 515, 536, 537  
 Wino 66, 67, 445, 499, 544, 739  
 Wiśnie 466  
 Witaminy 446  
 Wizyta u lekarza 446  
 Własność jednostek samorządu terytorialnego 228, 255, 310, 311, 649, 656, 678, 680, 682  
 — państwowa 228, 255, 493, 511, 649, 656, 678, 680, 682  
 — prywatna krajowa 228, 255, 493, 511, 523, 649, 656, 678, 680, 682  
 —, spółdzielnie 228, 255, 493, 511, 523, 649, 656, 678, 680, 682  
 — zagraniczna 228, 255, 493, 511, 523, 678, 680, 682  
 — Skarbu Państwa 314, 493  
 Włókna chemiczne 52, 53, 62, 63, 501, 509, 560, 739  
 Woda, zużycie 44, 45, 58, 59, 72—75, 308  
 Wodociągi 44, 45, 58, 59, 72—75, 103, 306—308, 314  
 —, dostawa zimnej wody 445  
 Wodomierze 503  
 Wodorotlenek sodowy 501  
 Wody mineralne 290, 441  
 Województwa 68—79, 84, 85, 102, 109—111, 131, 133, 134, 198, 199, 638—642  
 Wojsko 136—139  
 Wódki 66, 67, 445, 499, 544  
 Wpływy z turystyki zagranicznej 793  
 Wskaźniki cen (patrz Ceny)  
 — w działalności badawczej i rozwojowej 417  
 — emerytur i rent 44, 45, 269  
 — poziomu kosztów 579, 715  
 — relacji cen 48, 49, 435  
 — rentowności obrotu brutto 579, 715  
 — netto 579, 715  
 — wolumenu 677, 701  
 — wykrywalności przestępstw 148, 149  
 — wynagrodzeń 42, 43, 256  
 — wypadkowości 245  
 — zagrożenia ubóstwem 299, 742, 785  
 — zatrudnienia 225, 226, 742  
 Współczynnik aktywności zawodowej 225, 226, 742, 775  
 — dzietności 202  
 — przyjęć do pracy 236  
 — skolarzacji 325  
 — zwolnień z pracy 237  
 Współczynniki reprodukcji ludności 202  
 Wybory do jednostek organów samorządu terytorialnego 125, 126  
 — do Parlamentu Europejskiego 119  
 — Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej 116  
 — do Sejmu i Senatu 117—119  
 Wychowanie pozaszkolne 331  
 — przedszkolne 46, 47, 323, 325, 351, 352, 786

Wychowankowie 168, 379  
 Wycieczki turystyczne 399  
 Wydajność pracy 742  
 Wydatki 629—631, 633, 634, 636, 637, 640, 641, 643, 644, 793, 866  
 — budżetów jednostek samorządu terytorialnego 640  
 — budżetu państwa 56, 57, 629, 630, 633, 634  
 — na działalność badawczą i rozwojową 414  
 — relacja do produktu krajowego brutto 633, 634  
 — gospodarstw domowych 283, 286—288  
 — inwestycyjne 630, 640  
 — majątkowe 630, 640  
 — sektora instytucji rządowych i samorządowych 643, 702, 866  
 Wydawnictwa naukowe 385  
 — popularne 385  
 — zawodowe 385  
 Wydziały sądowe 158, 159  
 Wyjazdy za granicę 393  
 Wykładowcy 499, 502  
 Wykorzystanie obiektów noclegowych 396  
 Wykroczenia 150, 151, 160, 177, 178  
 Wykrywalność przestępstw 148, 149  
 Wyzstalcenie bezrobotnych 226, 241, 242  
 — ludności 193  
 — osób młodych 743  
 — posłów i senatorów 120  
 — pracujących 226  
 — radnych 127  
 — służby więziennej 180  
 — zatrudnionych 137, 139  
 Wyładunek 852  
 Wymiar sprawiedliwości 146—183, 634  
 Wynagrodzenia 42, 43, 68—71, 133, 138, 140, 152, 159, 180, 253—262, 630, 640, 643, 781—783  
 — i inne dochody związane z pracą najemną 703, 704  
 — minimalne 783  
 — przeciętne miesięczne (nominalne i realne) 42, 43, 68—71, 133, 138, 140, 152, 159, 180, 255—257, 781, 782  
 Wynałazki, wzory użytkowe 423—425  
 Wymiar finansowy 570—578, 582, 583, 607—609, 615, 618, 621, 622, 635, 636  
 Wypadki drogowe 534, 851  
 — narciarskie 399  
 — ofiary śmiertelne 141, 243—248, 399, 400, 534, 779, 780, 851  
 — przy pożarach 141  
 — przy pracy 243—248, 779, 780  
 Wypisani ze szpitali 367, 368  
 Wypożyczenie gospodarstw domowych 300  
 — mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego 288, 292—298, 442, 707, 708  
 Wypożyczenia księgozbioru 60, 61, 72—75, 388, 419  
 Wyroby ceramiczne (patrz Produkty)  
 — cukiernicze 287, 290, 292—298, 441, 541  
 — przemysłowe 52, 53, 62, 63, 498—504, 739—741, 831—847  
 — sanitarne z porcelany 502  
 — stołowe ze stali emaliowane 503  
 — tytoniowe 48, 49, 287, 292—298, 440, 441, 445, 499, 541  
 — walcowane 52, 53, 502, 510, 560, 562  
 Wystawy muzealne 388

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę 229, 231, 234—237, 239, 244, 245, 249, 251, 254, 255, 258, 259, 421, 422, 428, 429, 439, 493—497, 576, 579, 580, 582, 585, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 663, 678—682, 684, 686, 688, 690, 693—696, 716, 718, 744, 828—830  
 — woda 779, 780  
 Wyznania religijne 212—216  
 Wyznawcy 212, 213

## Z

Zaburzenia psychiczne 204, 377  
 Zachmurzenie 88  
 Zadłużenie 601, 604  
 Zadrzewienia 485  
 Zagraniczne inwestycje bezpośrednie 603—605  
 Zające 478, 479  
 Zakaz prowadzenia pojazdów 177  
 Zakłady karne 180—182  
 — komunalne 508  
 — dla nieletnich 159  
 — opieki zdrowotnej 362—368  
 — opiekuńczo-lecznicze 366, 367  
 — pielęgnacyjno-opiekuńcze 366, 367  
 — pomocy społecznej 379, 380  
 — poprawcze 168, 169  
 — psychiatryczne 366, 367  
 — ubezpieczeń 615—621  
 — uciążliwe dla środowiska 106  
 — wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń 106  
 Zakwaterowanie i gastronomia 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 251, 254, 255, 258, 259, 428, 429, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 694, 695, 697, 717, 718  
 Załadunek 852  
 Zamrażarka 503  
 Zanieczyszczenia powietrza 40, 41, 68—71, 105, 106, 771, 772  
 — wody 101—103  
 Zapalki 501  
 Zapasy 469—471, 505—510, 580, 581  
 Zaprawa klejąca 448  
 Zasiedlenie zwierząt 479  
 Zasiłki 272—276, 380, 637, 643  
 — dla bezrobotnych 276  
 — i świadczenia przedemerytalne 276  
 — z tytułu ubezpieczenia społecznego 272, 273  
 Zasoby kopalni 99  
 — mieszkaniowe 44, 45, 58, 59, 72—75, 312—315  
 — wodne 100  
 Zastawy stołowe 502  
 Zatrucia 373, 377  
 Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej 411—414, 417, 794  
 — na podstawie stosunku pracy 42, 43, 227, 231, 232  
 — w prokuraturze 152  
 — w sądach 155, 159  
 — w zakładach karnych 178  
 Zatrudnienie przeciętne 42, 43, 133, 138, 140, 180, 233, 234, 497, 513  
 — według wysokości wynagrodzenia 258—261  
 — według zawodów 262  
 — według stanu 42, 43, 137, 139, 140, 180, 227—230  
 — w warunkach zagrożenia 248, 249  
 Zawodnicy sportowi 401—403  
 Zażalenia sądowe 156, 162, 163  
 Zbiorniki i stopnie wodne 86, 113, 114  
 Zbiornikowce 528, 529  
 Zbiory owoców 466, 738  
 — specjalne 419  
 — warzyw 466, 738  
 — zbóż 50, 51, 62, 63, 76—79, 464, 735, 738, 740, 741, 743, 806—812  
 — ziemiopłodów 50, 51, 62, 63, 76, 79, 464—466, 735, 738, 740, 741, 743, 806—818  
 Zbory 216  
 Zboża 50, 51, 62, 63, 66, 67, 76—79, 107, 435, 438, 456, 461—465, 470, 475, 477, 478, 735, 738, 740, 741, 743, 806—812  
 — podstawowe 50, 51, 62, 63, 456, 461—464, 475, 477, 478  
 Zdrowie 288, 292—298, 442, 707, 708, 743  
 Zespoły adwokackie 183  
 — domków turystycznych 394, 395, 397  
 — lekarzy pierwszego kontaktu 365  
 — pieśni i tańca 389  
 — ratownictwa medycznego 369  
 — wychowania przedszkolnego 351, 352  
 — wyjazdowe ratownictwa medycznego 369  
 Zestawy do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku (wieże) 300  
 Zgony 42, 43, 58, 59, 68—71, 188, 189, 200, 203—205, 365, 368, 742, 761, 762  
 — niemowląt 68—71, 200, 205, 761, 762  
 — według płci i wieku zmarłych 203  
 — według przyczyn 204, 205  
 Zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych 743  
 Ziarno kakaowe 738  
 Zieleńce 312  
 Ziemiopłody 435—438, 461—466, 475, 477, 478, 735, 738, 740, 743, 806—818  
 Ziemiaki 48, 49, 62, 63, 76—79, 107, 287, 290, 435—438, 441, 444, 456, 461—463, 465, 471, 475, 477, 561, 738, 740, 741, 813  
 Zlewiska 83  
 Złoto 447, 739  
 Zmarli 367, 368  
 Zmywarka do naczyń 300, 503  
 Zobowiązania 585, 586, 597, 599—602, 605, 622  
 Zużycie energii elektrycznej 44, 45, 52, 53, 58, 59, 72—75, 309, 508, 735, 846  
 — gazu 44, 45, 58, 59, 72—75, 309, 506  
 — materiałów 509, 510  
 — nawozów mineralnych lub chemicznych 50, 51, 76—79, 457, 473, 824  
 — wapniowych 76—79, 473  
 — paliw 505—507  
 — pośrodkie 434, 459, 676, 677, 680, 688, 689, 692, 702  
 — przemysłowe 470, 471  
 — surowców energetycznych 735  
 — środków trwałych (amortyzacja) 657—661  
 — wody 44, 45, 58, 59, 72—75, 308  
 Zwalczenie szkodników lasów 485  
 Związki organiczne 40, 41  
 Zwiedzający muzea i wystawy 388  
 Zwierzęta chronione 112  
 — gospodarskie 50, 51, 76—79, 438, 457, 467  
 — łowne 478, 479

Zwolnienia z pracy 237  
— z zakładów karnych, warunkowe 179  
Zysk 570—578, 607—609, 616—618, 622

**Ż**

Żrebięta 438  
Źródła finansowania deficytu budżetu państwa 630

Źródła finansowania działalności badawczej i rozwojowej 414  
— zanieczyszczeń 105

**Ż**

Żarówki 446, 503  
Żegluga, rodzaje, zasięg 529  
Żelazko 446  
Żłobki 72—75, 378

Żołnierze 136—139  
Żyto 50, 51, 62, 63, 435, 438, 461—464, 475, 477, 738, 740, 741, 808  
Żywiec rzeźny 50, 51, 62, 63, 76—79, 435, 438, 457, 462, 468  
Żywność 48, 49, 286, 292—298, 440, 441, 443—445, 541, 547, 560—563  
— i napoje bezalkoholowe 48, 49, 286, 292—298, 440, 441, 540, 543, 707, 708, 743, 797

# INDEX

## A

Accident rates 245  
Accidents at work, injured 243—248, 779, 780  
Accommodation, tourism 62, 63, 394—396  
Accommodation and catering 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 251, 254, 255, 258, 259, 428, 429, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 694, 695, 697, 717, 718  
Accumulators 503  
Acquittals 170, 177, 178  
Activities of extraterritorial organizations and bodies 717, 719  
Activities of households as employers and product-producing activities of households for own use 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 698  
Activity rate 225, 226, 742, 775  
Actual final consumption expenditure 707, 873  
Actual rentals for housing 292—298, 442, 799  
Addiction recovery centres 366, 367  
Adherents 212—216  
Adhesive mortar 448  
Adjudications of courts 164—167, 170—178  
Administration of justice 634  
Administrative and support service activities 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 429, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
Admission room 369  
Adoption 378  
Age of councillors of organs of local self-government entities 127  
Age of deputies and senators 120  
Age of employed persons 225  
Age of judges 155  
Age of population 42, 43, 155, 164, 165, 173, 190—193, 202, 203, 205—208, 325, 370—372, 374—376, 378, 379, 760  
Age of ships 529  
Age of tree stands 481, 482  
Age of unemployed persons 225  
Agents 227, 231  
Agricultural economy 456—471  
Agricultural land (area) 40, 41, 48, 49, 58, 59, 76—79, 97, 98, 111, 456—459, 804, 805, 819, 820, 824  
Agricultural machinery 436, 437, 448, 504  
Agricultural machines and equipment 472, 473  
Agricultural output 456, 462, 464—466, 468—471, 734, 801  
Agricultural products 50, 51, 62, 63, 76—79, 435, 438, 456, 457, 461, 462, 464—466, 525, 735, 738, 740, 741, 743, 806—823  
Agriculture 456—478  
Agriculture, forestry and fishing 48—51, 62, 63, 68—71, 228, 231, 233, 235—238, 243, 245—248, 251, 254, 255, 258, 259, 571, 578, 579, 582, 585, 649, 651, 653, 656, 657, 659, 662, 663, 678—681, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694—696, 716, 718, 742, 745, 776, 875

Agriculture, hunting and forestry 42, 43, 56, 57, 634, 641, 779, 780, 801—835  
Agriculture, hunting, forestry and fishing 457—488  
AIDS 373  
Air pollutants 40, 41, 68—71, 105, 106, 771, 772  
Air pollution reduction systems 106, 114  
Air, protection 106, 113—115  
Air routes 523, 532  
Air, temperatures 87  
Air transport 524, 525, 532, 533, 853  
Aircraft 532  
Airports 533  
Alcoholic beverages 66, 67, 287, 292—298, 440, 441, 445, 541, 543, 544  
Alcoholic beverages, tobacco 48, 49, 287, 292—298, 440, 441, 445, 540, 542, 707, 708, 743  
Alcohols 561  
Alimony 161, 276  
Allocations 629, 630, 635—637, 639, 640, 642  
Aluminium 502, 510, 560, 562, 739, 844  
Alumnus 214, 215, 767, 768  
Ambulance emergency rescue teams 369  
Ambulatory departments 181, 363, 365  
Ammonia 40, 41, 105, 501  
Analog broadcasting 537  
Analog TV 537  
Animal fats 50, 51, 498  
Animal products, production 50, 51, 62, 63, 457, 462, 468—471  
Animals for slaughter 50, 51, 62, 63, 76—79, 435, 438, 457, 462, 468—477  
Animals protected 112  
Appeals 156, 162, 163  
Apples 444, 466  
Appliance 560  
Applicants 183  
Arable land 97, 438, 804, 805  
Arable land, prices 438  
Archives 419  
Arrivals of foreigners 393  
Art galleries 388  
Articles of copper 562  
Articles of marriage 183  
Articles of rubber 560, 561  
Artificial insemination of cows 474  
Arts, entertainment and recreation 230, 232, 234, 235—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
Assets 597—601, 615, 622  
Assistant professors 345  
Assistants 345  
At-risk of poverty rates 299, 742, 785  
Atmospheric precipitation 88, 100  
Attorneys 183  
Audience in cinemas 48, 49, 60, 61, 72—75, 391  
Audience in theatres and music institutions 48, 49, 60, 61, 389  
Audio-visual equipment 300, 442  
Automatic data exchange 428, 429  
Automatic washing machine 300, 446  
Automatic washing machines and spin-dryers 300

Auxiliary scientific units 411—413, 416  
Average paid employment 42, 43, 133, 138, 140, 152, 159, 180, 233, 234, 497

## B

Balance of monetary financial institutions 597—600  
Balance of payments 602, 603, 863, 864  
Balances of materials 470, 471, 505—510  
Bananas 444, 559  
Banks 557—600, 607—609  
Barges 531  
Barley 62, 63, 435, 438, 461—464, 475, 477, 738, 740, 741, 809  
Bars 396, 397, 542  
Bathroom 314  
Bath-tube 445  
Bauxites 739  
Bearings 504  
Bed places, tourism 62, 63, 72—75, 394, 396  
Beds in dormitories and boarding schools 331, 332  
Beds in hospitals 46, 47, 60, 61, 72—75, 181, 366—368, 792  
Beer 66, 67, 445, 499, 544, 739  
Beets 50, 51, 62, 63, 76—79, 435, 444, 456, 461—463, 465, 466, 475, 477, 738, 740, 741, 814  
Benefits 272—276, 380, 630, 637, 640, 643  
Benefits and pre-retirement benefits 276  
Benefits from social security 272, 273  
Bicycles 300, 446, 504, 544  
Bishops 767, 768  
Blood donation 370  
Boarding houses 394—398  
Boarding-schools 331  
Body weight 371  
Bonds 610, 612—614, 623, 632  
Books and pamphlets published 48, 49, 60, 61, 385, 386  
Border crossings 393  
Border Guard, activities 151, 152  
Borders of Poland 80, 81  
Boys 164—166  
Branch research-development units 419  
Bread and cereals 286, 289, 292—298, 441, 443, 499, 541  
Bricks 52, 53, 448, 502  
Buckwheat 463, 464  
Budget, European funds 631  
Budget, state (central government) 629, 630, 633—636  
Budgetary management institutions 635, 636  
Budgetary sphere 231  
Budgets, household 283—300  
Building paper 502  
Buildings and structures 434, 512—517, 648, 653—655, 659—661  
Buildings, cubic volume 52, 53, 64, 65, 515, 516  
Buildings, non-residential 309, 514—516  
Buildings, residential 52, 53, 64, 65, 308, 309, 313, 317, 514—516, 657, 659, 661  
Bulbs 446, 503  
Bulk cargo ships 528, 529  
Bulls 474

- Bus lines 310  
 Buses 310, 442, 447, 533  
 Butadiene 501  
 Butter 62, 63, 66, 67, 286, 290, 441, 444, 498, 544, 739, 835
- ## C
- Cabbage 444, 466  
 Caesium, concentration 107  
 Caloric value 291  
 Calves 435, 438, 462, 468, 475, 477  
 Camping sites 394, 395, 397, 398  
 Canals 85  
 Canned food 498  
 Cans 444, 503, 544  
 Canteens 332, 396, 397, 542  
 Capacity of power plants 511, 846  
 Capacity of ships 531  
 Capacity of wastewater treatment plants 104, 114  
 Capital account 603  
 Capital cities 746—754  
 Capital expenditures 413, 420, 421  
 Capital goods 497, 565, 566  
 Capital (fund) of banks 609  
 Capital (fund) of enterprises 582—584  
 Caprolactam 501  
 Car, passenger (motor) 52—55, 64, 65, 300, 446, 544, 560, 562, 565, 566, 741, 744, 850  
 Carbohydrates 291  
 Care and education centres 379  
 Carpets 446  
 Carrots 444, 466  
 Cases in courts 156—158, 160—163  
 Cases in prosecutor's offices 153  
 Cassational complaints 129, 156, 157, 162, 163  
 Cassations 129, 156  
 Cassava 738  
 Casualties, fatalities 141, 534, 779, 780, 851  
 Casualties, fires 141  
 Catering 542  
 Catering establishments 56, 57, 396, 397, 540, 542  
 Catholics 767, 768  
 Cattle 50, 51, 76—79, 435, 438, 456, 462, 467, 468, 474, 477, 740, 741, 819  
 Cement 52, 53, 62, 63, 436, 437, 448, 502, 509, 561, 739—741, 841  
 Central (government) administration entities, education 324  
 Central heating 314, 446  
 Ceramic products 502, 560, 562  
 Ceramic roof tiles 502  
 Cereal muesli 443  
 Cereals 50, 51, 62, 63, 66, 67, 107, 435, 438, 456, 461—465, 470, 475, 477, 478, 735, 738, 740, 741, 743, 806—812  
 Cereals, basic 50, 51, 62, 63, 76—79, 456, 461—463, 475, 477, 478  
 Cereals production 50, 51, 62, 63, 76—79, 464, 465, 735, 738, 740, 741, 743, 806—812  
 Championships, World and European 403, 404  
 Changes in inventories 699, 700  
 Changes in valuables 699  
 Chapels 216  
 Cheese 286, 290, 292—298, 441, 444, 499, 541, 544  
 Chemical fibres 52, 53, 62, 63, 501, 509, 560, 562, 739  
 Chemical raw materials 99  
 Chemicals 526, 551, 563, 564  
 Cherries 466  
 Chicken, disembowelled 443  
 Child care establishments (see Care and education centres)  
 Children 46, 47, 72—75, 201, 352, 374—376, 378, 379, 786  
 Chlorine 501  
 Chocolate 287, 290, 292—298, 444, 544, 561  
 Choirs 389  
 Chronic medical care homes 366, 367  
 Churches 212—216  
 Cigarettes 66, 67, 445, 499  
 Cinemas 48, 49, 60, 61, 391  
 Cities of the world 746—759  
 Cities with powiat status 68—71, 125—127, 131, 133—135, 638—642  
 Citrus fruit 444, 559, 738  
 Civil engineering works 514  
 Civilian employees 137—140, 180  
 Claims 601, 616, 617, 620  
 Classrooms 322, 333, 334  
 Clay 99  
 Clergy 212, 213, 216, 767, 768  
 Clothes and garments 499  
 Clothing 287, 292—298, 441, 499, 541  
 Clothing and footwear 287, 292—298, 441, 707, 708, 743, 798  
 Cloudiness 88  
 Clubs 390  
 Coaches 400—402  
 Coal 52, 53, 62, 63, 99, 436, 437, 446, 498, 505, 526, 530, 561, 739—741, 832  
 Cocoa 441, 445  
 Cocoa beans 738  
 Coffee 287, 290, 441, 445, 541, 559, 738, 816  
 Coke 52, 53, 500, 526, 530, 561  
 Collective tourist accommodation establishments 62, 63, 72—75, 394—398  
 Colouring matters 559  
 Colts 438  
 Committees of the Sejm 122  
 Committees of the Senate 124  
 Commodities (see Goods) 559—562  
 Communication services 535, 536  
 Communications 54, 55, 64, 65, 76—79, 288, 292—298, 442, 535, 536, 707, 708, 854—856  
 Community centres 390  
 Compact disc players 300  
 Companies 710—719  
 Compensation of employees 643, 696—698, 702, 742, 876  
 Compensations 272, 273  
 Competitors 401—403  
 Complexes of tourist cottages 394, 395, 397  
 Compound feedingstuffs 436, 437, 448  
 Computers 426—429  
 Concentrate feedingstuffs 436, 437  
 Conductors not electrically insulated 503  
 Confectionery 287, 290, 292—298, 441  
 Constitutional Tribunal, verdicts and decisions 128  
 Construction 42, 43, 52, 53, 64, 65, 76—79, 229, 231, 234—237, 239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 258, 259, 428, 429, 511—517, 576, 579, 580, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 694, 695, 697, 716, 718, 742, 744, 745, 746, 779, 780, 875  
 Construction and assembly production 52, 53, 76—79, 440, 512—514  
 Construction materials 443, 448  
 Consumer goods 48, 49, 66, 67, 497, 540, 544, 565, 566  
 Consumer goods and services 48, 49, 76—79, 286—288, 435, 440—447, 796—800  
 Consumption 66, 67, 289, 290, 468, 469  
 Consumption of fixed assets 657—661  
 Consumption of materials 509, 510  
 Consumption of mineral or chemical fertilizers 51, 52, 76—79, 457, 473, 824  
 Consumption of power raw materials 735  
 Containers 504, 530  
 Continents 209, 733—737, 746, 767, 768  
 Contributing family workers 230  
 Contributions to social security 637, 642, 702—704  
 Convicts 170—179  
 Cooperatives 228, 255, 493, 511, 523, 649, 656, 678, 680, 682, 716, 717  
 Cooperatives, housing 314, 316, 317  
 Copper 99, 498, 502, 510, 562, 739—741, 843  
 Correctional and educational measures 167, 168  
 Correctional centres 168, 169  
 Cost level indicator 579, 715  
 Costs 570—578, 607—609, 617, 618, 621, 622  
 Costs, labour 238, 239  
 Cotton 560, 738, 817  
 Cotton wool 446  
 Councillors of organs of local self-government entities 126, 127  
 Countries 80, 81, 139, 209, 345, 346, 398, 423—425, 548—554, 584, 604, 605, 609, 621, 746—877  
 Countries, total area 746—754  
 Courses 390  
 Courses, vocational 181, 182  
 Court division officials 159  
 Court receivers, activities 182  
 Court receivers, districts 159  
 Court registers 161  
 Courts 155, 158, 159, 178  
 Courts, activities 156—158, 160—163, 177, 178  
 Courts complaints 156, 162, 163  
 Courts resolutions 156  
 Coverings 499, 502  
 Cows 50, 51, 438, 456, 467, 470, 474  
 Creative arts centres 394, 395, 397  
 Credits 585, 586, 599, 633  
 Crimes 146—152, 165, 166, 171—173, 175, 176  
 Crop production 50, 51, 62, 63, 76—79, 464, 466, 735, 738, 740, 741, 743, 806—818  
 Crop protection products 436, 437, 443, 448  
 Crop yields 50, 51, 76—79, 456, 464—466, 806—815, 818  
 Crops 435—438, 461—466, 475, 477, 478, 735, 738, 740, 741, 743, 806—818  
 Crude oil (petroleum) 99, 498, 506, 526, 530, 559, 739, 833  
 Cucumbers 466  
 Cultivators 504  
 Cultural centres and establishments 390  
 Cultural establishments for youth 331

Culture 48, 49, 60, 61, 72—75, 385—392  
 Culture and national heritage 634, 641  
 Currants 466  
 Currency in circulation 597, 598, 601  
 Current account 602  
 Current assets of enterprises 580, 581  
 Current expenditures 413, 416  
 Current taxes on income, wealth, etc. 702, 703  
 Current transfers 602, 703, 704, 863, 864  
 Customs duties 629

## D

Dairy products 286, 289, 290, 292—298  
 Day places in hospital wards 366  
 Day-support centres 379  
 Deaths 42, 43, 58, 59, 68—71, 188, 189, 200, 203—205, 367, 368, 742, 761, 762  
 Deaths by causes 204, 205  
 Deaths by sex and age of deceased 203  
 Debt guaranteed 633  
 Debt of State Treasury 632, 633  
 Debt, public 632, 633  
 Debt, public in relation to gross domestic product 633  
 Decanates 214, 215  
 Deer 478, 479  
 Demoralization 164, 167  
 Dentists 46, 47, 358, 360, 790, 791  
 Departments of courts 158, 159  
 Departures from Poland 393  
 Dependence syndrome 377  
 Deputies 119, 120  
 Deputies and senators, educational level 120  
 Deputies mandates 117, 119  
 Deputy clubs and groups 120  
 Detectability of crimes 148, 149  
 Detention centres 168, 169  
 Detoxification centres 366, 367  
 Devastated and degraded land 40, 41, 68—71, 98  
 Diesel oils 436, 437, 448, 500, 507  
 Digital automatic data processing machines 503  
 Digital camera 300  
 Digital TV 537  
 Dioceses 214—216  
 Dioxide, carbon, sulphur 40, 41, 105, 106, 771, 772  
 Direct investment 603—605, 745  
 Directed to probation officer's centre 167, 168  
 Disabled persons 235, 240, 403, 404  
 Discharges from hospitals 367, 368  
 Discontinuances 150—152, 154, 170, 177, 178  
 Diseases 204, 205, 373—377  
 Dishwasher 300, 503  
 Disodium carbonate 501  
 Distribution of exports by broad economic categories 566  
 Distribution of imports by broad economic categories 565  
 Dividend 622, 629  
 Divorces 42, 43, 58, 59, 162, 200, 201, 765  
 Doctors 46, 47, 181, 358—361, 366, 790, 791  
 Doctors offices 181, 364  
 Dolomites 99

Domestic demand 56, 57, 66, 67, 434, 699—701  
 Domestic demand, relation to gross domestic product 700  
 Donation 370  
 Donations of property 183  
 Dormitories 331, 332  
 Drainage 484  
 Drainage areas 83  
 Drainage basins 83—85, 101  
 Driving lessons 447  
 Drownings 400  
 Ducks 467  
 Dues 580, 581  
 Durable goods 300  
 DVD player 300  
 Dwelling economy 634, 641  
 Dwelling stocks 44, 45, 58, 59, 72—75, 312—315  
 Dwellings 44, 45, 58, 59, 72—75, 312—317  
 Dwellings completed 44, 45, 58, 59, 72—75, 316, 317  
 Dwellings completed, useful floor area 44, 45, 58, 59, 72—75, 316, 317  
 Dwellings, installations 314  
 Dwellings in which construction has begun and under construction 315  
 Dwellings, type of ownership 314  
 Dwellings, useful floor area 44, 45, 58, 59, 72—75, 312—317

## E

Early school leavers 743  
 Economic activity of the population 225, 226  
 Economic entities 411—414, 416—423, 497, 512, 513, 542, 712—719  
 Economic groupings 549—551, 742—745  
 Economic relations 579, 715  
 Economically active persons 225, 226, 733, 775, 802, 803  
 Economically inactive persons 225, 226  
 Edible animal fats 66, 67  
 Edible fats 286, 290, 292—298, 441, 444, 468, 469  
 Education 46, 47, 60, 61, 72—75, 230, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 288, 292—298, 322—352, 442, 578, 579, 581, 583, 586, 634, 641, 644, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 707, 708, 717, 719, 743  
 Education by level (see Schools)  
 Education care centres, special and rehabilitation education 330  
 Education, extracurricular 331  
 Education, fields, profiles 335, 337—344, 347, 348, 350, 351  
 Education, foreign languages 328, 329  
 Education, native languages 327  
 Education, pre-primary 46, 47, 72—75, 323, 325, 351, 352, 786  
 Educational institutions (see Resocialization centres)  
 Educational level 120, 127, 137, 139, 180, 226, 241, 242  
 Eggs 50, 51, 62, 63, 66, 67, 107, 286, 290, 292—298, 435, 438, 441, 444, 462, 470, 471, 475, 477, 541, 738, 740, 741, 823  
 Election committees 117—119  
 Election of the President of the Republic of Poland 116  
 Election's protests 156  
 Elections of village mayors, mayors and presidents of cities 125, 126  
 Elections to organs of local self-government entities 125, 126  
 Elections to the Sejm and Senate 117—119  
 Elections to the European Parliament 119  
 Electric motors 503  
 Electric railcars 527  
 Electricity 52, 53, 64, 65, 287, 292—298, 306, 309, 442, 446, 504, 508, 735, 739—741, 846, 847  
 Electricity, consumers 309  
 Electricity, consumption 44, 45, 52, 53, 58, 59, 72—75, 309, 735, 846  
 Electricity, gas and other fuels 287, 292—298, 442, 800  
 Electricity, gas and water supply 779, 780  
 Electricity, gas, steam and air conditioning supply 229, 231, 234—237, 239, 244, 249, 251, 254, 255, 258, 259, 421, 422, 428, 429, 439, 493—497, 576, 579, 580, 582, 585, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 663, 678—682, 684, 686, 688, 690, 693—696, 716, 718, 744, 828—830  
 Electricity lines 514  
 Electricity meters 503  
 Electricity system 306  
 Elevations 81  
 Emergency medical service 369  
 Emergency child care centres (see Care and education centres)  
 Emigrants 207—209  
 Emigration 42, 43, 188, 763, 764  
 Employed hired 284  
 Employed in prisons 178  
 Employed persons 42, 43, 50—59, 68—71, 225—236, 715  
 Employed persons, educational level 226  
 Employed persons in agriculture 50, 51, 228  
 Employed persons, private farms 227, 230, 231  
 Employees 695  
 Employees hired on the basis of an employment contract 42, 43, 227, 231, 232  
 Employees in manual labour positions 284  
 Employees in non-manual labour positions 284  
 Employees of courts 155, 159  
 Employees of prosecutor's office 152  
 Employers and own-account workers 227, 231, 232, 703—706  
 Employment 58, 59, 225—236, 411—414, 417, 742, 776, 794  
 Employment, average paid 133, 138, 140, 180, 233, 234  
 Employment, full-time paid 139, 140, 180, 235  
 Employment rates 225, 226, 742  
 Enamelled steel tablewares 503  
 Encumbrances 570—578, 609  
 Engines 504, 560, 562  
 Enrolment rate 325  
 Entertainment enterprises 389  
 Entities of the national economy 716—719  
 Environmental protection 40, 41, 68—71, 97—115, 634, 641, 644, 769—774  
 Establishments 351  
 Estate green belts 312  
 Ethylene 501  
 Evaporated salt 444, 498  
 Ewe 467, 474

Exchange rate 606, 865  
 Excise tax 629  
 Excursion hostels 394—398  
 Executive agencies 635, 636  
 Exhibitions, museums 388  
 Expenditure 629—631, 633, 634, 636, 637, 640, 641, 793, 866  
 Expenditure of the general government sector 643, 702  
 Expenditure of local self-government entities budgets 640, 641  
 Expenditure of state budget 629, 630, 633, 634  
 Expenditures of households 283, 286—288  
 Expenditures on innovation activities 420, 421  
 Exports 56, 57, 66, 67, 434, 468—471, 505—510, 548—554, 556, 558, 561—564, 566, 676, 677, 736, 737, 740, 741, 745, 858, 860—862, 877  
 Expositions 388  
 Extermination of forest insects 485  
 Extracurricular interest groups 331

## F

Fabrics 499, 560  
 Faithful 212, 213  
 Fallow deer 478, 479  
 Family allowances 274, 275  
 Family centres 379  
 Family diagnostic and advisory centres 159, 170  
 Farm buildings 515, 517  
 Farmers 227, 231, 267—269, 272, 273  
 Fatalities 141, 534, 779, 780, 851  
 Fee 621, 638  
 Feed (plants) 463—465  
 Feedingstuffs 436, 437, 443, 448  
 Female fertility 202  
 Females (women) 42, 43, 68—71, 119, 120, 126, 127, 137, 139, 152, 155, 178, 180, 181, 183, 188—197, 202—204, 206—209, 212, 225—227, 230, 235—237, 240—242, 258—262, 271, 325, 334—345, 347—351, 358, 370, 371, 375, 376, 379, 380, 400—402, 412, 417, 418, 742, 766  
 Ferries 527—529  
 Fertility rate 202  
 Fertilizers, lime 76—79, 443, 473  
 Fertilizers, mineral or chemical 50—53, 62, 63, 76—79, 436, 437, 443, 448, 457, 473, 501, 559, 561, 739, 824, 839, 840  
 Fibreboards 500  
 Field of science 413, 414, 417, 418  
 Field of technology 424, 425  
 Fillets 444, 559  
 Films 392  
 Final agricultural output 48, 49, 457, 460, 461  
 Final consumption expenditure 56, 57, 66, 67, 434, 676, 677, 699—701, 703, 707, 708, 743, 745, 871, 873  
 Final consumption expenditure, relation to gross domestic product 700, 871  
 Finances of enterprises 570—586  
 Financial account 603  
 Financial and insurance activities 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719, 776

Financial results 570—578, 582, 583, 607—609, 615, 618, 621, 622, 635, 636  
 Fines 115, 164, 167, 174—179  
 Fires 141, 485  
 First-aid 369  
 Fish 50, 51, 62, 63, 107, 286, 289, 292—298, 441, 444, 488, 498, 541, 544, 559, 827  
 Fishing 50, 51, 62, 63, 488, 649, 651, 653, 657, 659, 827  
 Fixed assets 56, 57, 66, 67, 76—79, 597—600, 655—663, 694  
 Flax 463, 465, 738  
 Flour 289, 443, 544  
 Food 48, 49, 286, 292—298, 440, 441, 443—445, 550, 563—566  
 Food and non-alcoholic beverages 48, 49, 286, 292—298, 440, 441, 540, 543, 707, 708, 743, 797  
 Food cans 503  
 Food grinders, mixers and juice extractors 544  
 Food production 734  
 Food products 107, 286, 287, 289, 290, 441, 443, 444, 526  
 Food stands 396, 397, 542  
 Footwear 52, 53, 62, 63, 287, 292—298, 441, 445, 500, 541, 555—558, 562, 798  
 Foreign direct investments 603—605, 745  
 Foreign ownership 228, 493, 511, 523  
 Foreign students 345, 346, 789  
 Foreign trade 56, 57, 66, 67, 434, 548—566, 857—862  
 Foreign trade turnover 56, 57, 66, 67, 548—554  
 Foreign trade turnover, balance 56, 57, 548—554  
 Foreigners 345, 346, 393  
 Forest area 50, 51, 62, 63, 109—112, 479, 480, 485, 488  
 Forest condition 486, 774  
 Forest cover 50, 51, 76—79, 479  
 Forest land 76—79, 97, 98, 479  
 Forest management 483—485  
 Forest protection 485  
 Forestry 48—51, 62, 63, 479—488, 634  
 Forestry and logging 649, 651, 653, 657, 659  
 Forests 50, 51, 62, 63, 76—79, 109—112, 479—488  
 Forests, protective 112  
 Foster families 378  
 Foxes 478, 479  
 Freezer 503  
 Fruit 66, 67, 107, 286, 290, 292—298, 441, 444, 461, 462, 466, 475, 477, 541, 559, 561, 738  
 Fruit production 466  
 Fruit, vegetables, nuts and their products 561  
 Fuel oils 500  
 Fuels 99, 436, 437, 442, 443, 446, 448, 498, 500, 505—507, 541, 563—566  
 Fuels, consumption 505—507  
 Functionaries and professional soldiers 136—140  
 Funds 115, 582, 583, 597, 598, 601, 602, 609, 621—623, 630, 636, 637, 639  
 Funds, ecological 115  
 Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house 288, 292—298, 442, 707, 708  
 Furniture 442, 541  
 Futures contracts 610, 611

## G

Game shot 466  
 Game species 478, 479  
 Game trapped 479  
 Garments 441  
 Garrison courts 177, 178  
 Garrison, prosecutor's offices 153, 154  
 Gas 44, 45, 58, 59, 72—75, 99, 287, 292—298, 306, 307, 309, 314, 442, 446, 498, 506, 526, 739, 834  
 Gas, consumers 309  
 Gas, consumption 44, 45, 58, 59, 72—75, 309, 506  
 Gas-line system 44, 45, 58, 59, 72—75, 306, 307, 309, 314  
 Gas meters 503  
 Gasoline (see Petrol)  
 Geese 467  
 General government 597, 598, 642—644  
 General government operations 642—644, 866  
 General government debt 745, 867  
 Generally accessible green belts 312  
 Generation of income account 696—698  
 Generated waste 68—71  
 Genetic forest resources 483  
 Geographic longitude and latitude 80  
 Geography 80—88  
 Glass 448, 502, 560, 562  
 Gmina offices (see Gminas)  
 Gminas 68—71, 125—127, 130, 131, 134, 135, 200, 638—642  
 Gminas and cities with powiat status 68—71, 133—135  
 Gold 447, 739  
 Goods (see Commodities) 64, 65, 286—290, 292—298, 440, 443, 448, 524—526, 528—530, 540, 541, 543, 544, 551, 563—566, 863, 864  
 Goods and services 286—288, 435, 440—448  
 Goods and services account 676, 677  
 Goods by groups (type of cargo) 530  
 Goods loaded and unloaded 54, 55, 530, 852  
 Gooseberries 466  
 Grade, schools 324—338, 349—351  
 Graduates 46, 47, 60, 61, 72—75, 323, 324, 329, 334—340, 343—346, 348—351, 390  
 Grain seeders 436, 437, 448  
 Grants 643  
 Greenhouse gases, emission 105, 106, 742  
 Groats 443, 544  
 Groats and flakes 289  
 Gross agricultural output 434, 457—462, 734, 801  
 Gross capital formation 56, 57, 66, 67, 434, 676, 677, 699—702, 872, 874  
 Gross capital formation, relation to gross domestic product 700, 872  
 Gross disposable income of the household sector 76—79, 703—706  
 Gross domestic expenditures on R&D 72—75, 413, 414, 416, 417, 420, 421, 743, 794  
 Gross domestic product 56, 57, 66, 67, 72—79, 113, 417, 434, 676, 677, 682—685, 696, 737, 740, 741, 745, 794, 868—877  
 Gross domestic product, purchasing power parity 745, 794, 869



Gross fixed capital formation 56, 57, 66, 67, 434, 699—702, 745, 872  
 Gross national income 676  
 Gross nominal disposable income 76—79, 703—706  
 Gross operating surplus 696—698, 703, 704  
 Gross output 56, 57, 434, 676—679, 686, 687, 692  
 Gross primary income 703, 704  
 Gross real disposable income 705  
 Gross saving 703  
 Gross turnover profitability rate 579, 715  
 Gross value added 56, 57, 76—79, 676, 677, 682—685, 690—692, 696—698, 745, 875  
 Gross value of fixed assets 48—57, 66, 67, 76—79, 655—663  
 Groundnuts in shell 738  
 Group of first contact doctors 366  
 Gym vest 445

## H

Ham 443  
 Handicapped 329, 330, 334—337, 351, 352, 377, 380  
 Hard coal 52, 53, 62, 63, 99, 436, 437, 446, 498, 505, 526, 739—741, 832  
 Hares 478, 479  
 Harmonized consumer price indices 743  
 Hay 438, 461, 462, 465, 475, 477  
 Health 288, 292—298, 442, 706, 707, 743  
 Health care 46, 47, 60, 61, 72—75, 181, 358—377, 634, 641, 644  
 Health care and social welfare 358—380  
 Health care, in-patient 366—368  
 Health care, institutions 362—368  
 Health care, out-patient 362—365  
 Heat energy 287, 292—298, 442, 446  
 Heifer 438  
 Hens 467  
 Herring 444, 488  
 Hi-fi stereo music systems 300  
 Higher education institutions (see Schools, tertiary)  
 High-temperature tar 500  
 Hire rate 236  
 Hires 236  
 HIV 373  
 Holiday centres 394, 395, 397, 398  
 Homeless persons 380  
 Homes and facilities, social welfare 379, 380  
 Honey 287, 290, 292—298, 441, 444  
 Hop 435, 463, 465  
 Horses 438, 456, 467, 468, 474, 475  
 Hospice 366, 367  
 Hospital emergency wards 369  
 Hospital wards 368  
 Hospitals 181, 366—368, 792  
 Hostels 394, 395, 397  
 Hotels 394—398, 514, 516  
 Households 44, 45, 58, 59, 72—75, 308, 309, 311, 426, 506, 508, 744  
 Households, equity in pension funds reserves 706  
 Households furnished with durable goods 300  
 Housing, water, electricity, gas and other fuels 287, 292—298, 442, 707, 708, 743

Human health and social work activities 230, 232, 234—239, 244—247, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
 Human Rights Defender (Ombudsman), activity 128, 129  
 Hunting 478, 479  
 Hydrocarbons 559

## I

Immigrants 207—209  
 Immigration 42, 43, 188, 763, 764  
 Imports 56, 57, 66, 67, 434, 468—471, 505—510, 548—555, 557, 559, 560, 563—565, 676, 677, 736, 740, 741, 744, 857, 859, 861, 862  
 Imprisonment 167, 174—177  
 Income, available of households 283, 285  
 Income, foreign 676  
 Income from employees 703—706  
 Income from hired work 285  
 Income from own-account workers 703—706  
 Income from self-employment 285  
 Income from social assistance benefits 285  
 Income from social security benefits 285  
 Income tax 570—578, 607—609, 618, 621, 629, 638  
 Increase in herd 462  
 Indices of price relation 48, 49, 435  
 Indices of retirement pay and pensions 44, 45, 269  
 Indices of wages and salaries 42, 43, 256  
 Indictment, motion 150—152  
 Indirect taxes 629  
 Individual consumption expenditure of households sector 56, 57, 66, 67, 434, 699—701, 703, 707, 708, 743  
 Industrial areas 97, 98  
 Industrial crop (plants) 48, 49, 62, 63, 435, 456, 461—463, 465  
 Industrial production 735, 744, 828—830  
 Industrial products 52, 53, 62—65, 498—504, 739—741, 831—847  
 Industrial supplies 565, 566  
 Industrial uses 470, 471  
 Industry 42, 43, 52, 53, 56, 57, 62—65, 76—79, 228, 229, 231, 233—239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 258, 259, 420—422, 426, 439, 493—511, 571, 579, 580, 582, 585, 649—654, 656—660, 662, 663, 678—684, 686, 688, 690, 692, 694—696, 716, 718, 742, 745, 761, 762, 776, 828—847, 875  
 Infant deaths 42, 43, 68—71, 200, 205  
 Infants 200, 205  
 Infectious diseases 204, 205, 373—375  
 Infirmary 181, 363  
 Information and communication 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 428, 429, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719

Information and communication technologies in enterprises equipped 428, 429  
 Information society 426—429  
 Injured 534  
 Injured and burn victims 141  
 Inland waterway transport 523—527, 531, 532  
 Inland waterway transport fleet 531  
 Inland waterways 83, 84, 523  
 Innovation activities 420, 421  
 In-patients 46, 47, 60, 61, 367, 368  
 Insolation 88  
 Installations in dwellings 314  
 Institutional sectors 227, 228, 231, 676, 678—682, 684, 686—691, 696, 699, 702—708  
 Instructors, life-saving 400  
 Insurance 615—621  
 Insurance companies 615—621  
 Insurance policies 619  
 Insured persons 44, 45  
 Intermediate consumption 434, 459, 676, 677, 680, 681, 688, 689, 692, 702  
 Intermediate goods 497  
 Internal combustion engines 504, 560, 562  
 Internal waters 80, 81  
 International organizations and foreign institutions 414  
 International transport 528, 532  
 Internet 326, 426—429, 734, 744, 856  
 Inter-period settlements 580, 581  
 Inter-school sport centres 331  
 Intervention centres 379  
 Intoxications 373, 377  
 Inventions, utility models 423—425  
 Investment expenditure 630, 640  
 Investment outlays 48, 49, 52—57, 66, 67, 76—79, 434, 648—654  
 Investment outlays on fixed assets 113  
 Iron 446  
 Iron ores 526, 559

## J

Jam 287, 290, 292—298, 441, 444  
 Job offers 240, 243  
 Jordan's gardens (playgrounds) 331  
 Judged 170, 177, 178  
 Judges 155  
 Judges' assistants 159  
 Juices (fruit and vegetable) 287, 290, 441, 445, 498  
 Justice 146—183  
 Juvenile institutions 159  
 Juveniles 164—168

## K

Kids clubs 378

## L

Laboratory diagnosticians 358  
 Labour input in agricultural holdings 458  
 Labour law, cases 156, 161, 162  
 Labour market 42, 43, 68—71, 217—252  
 Labour productivity 742  
 Lakes 84, 85, 102

Land 40, 41, 68—71, 76—79, 97, 98  
 Land and pipeline transport 440,  
 523—525, 577, 650, 652, 654,  
 658, 661, 693  
 Landfill sites 311  
 Landscape parks 109, 111  
 Lavatory 314  
 Lawns 312  
 Lay judges 183  
 Lead 99, 498, 739  
 Leathers 500, 562  
 Letters mailed 64, 65, 535, 536  
 Liabilities 585, 586, 597—602, 615,  
 616, 622  
 Libraries 48, 49, 60, 61, 181, 388,  
 419  
 Libraries, borrowers (readers) 60, 61,  
 388, 419  
 Libraries, collection 48, 49, 60, 61,  
 181, 388, 419  
 Libraries, loans 60, 61, 72—75, 388,  
 419  
 Library service points 388  
 Licences 392, 426  
 Life expectancy 68—71, 206, 766  
 Life long learning 743  
 Lignite 99, 498, 505, 526, 739—741  
 Lime 502  
 Limestone 99  
 Liqueurs 66, 67  
 Liquid and solid fuels 287, 292—298,  
 442  
 Liquid waste 311  
 Liquidated fixed assets 663  
 Live births 42, 43, 58, 59, 68—71,  
 188, 189, 200, 202, 742, 761, 762  
 Livestock 50, 51, 76—79, 438, 456,  
 457, 467  
 Loaded goods 852  
 Loans 585, 586, 597—599, 633  
 Local government 601, 602  
 Local self-government 125—127, 133  
 Local self-government administration  
 133  
 Local self-government entities 125—  
 127, 130, 131, 134, 135, 308—  
 311, 324  
 Local self-government entities bud-  
 gets expenditure, revenue 638—  
 641  
 Local self-government entities, fixed  
 assets 656  
 Local self-government entities, in-  
 vestment outlays 649  
 Local self-government entities own-  
 ership 228, 255, 310, 311, 649,  
 656, 678, 680, 682  
 Locomotives, types 527  
 Lorries 52—55, 504, 533, 534  
 Losses 469—471, 505—508, 570—  
 578, 607—609, 617, 618, 622

## M

Machine tools 52, 53, 504  
 Machinery and equipment 504, 526,  
 562  
 Machinery for agriculture 504  
 Machinery for construction 504  
 Machinery for the paper industry 504,  
 560  
 Machinery, technical equipment and  
 tools 413, 420, 421, 648, 653—  
 655, 659—661  
 Machines for working metal 562  
 Magazines 386, 387, 447  
 Main Industrial Groupings 497  
 Maintained from non-earned sources  
 284  
 Maize 463, 464, 738, 811

Males (men) 68—71, 171—173, 178,  
 188—197, 203—209, 258—262,  
 271, 325, 370, 371, 374—376,  
 400, 742, 766  
 Managed land 40, 41, 98  
 Management of land 714  
 Mandates of deputies 117, 119  
 Mandates of councillors 125  
 Mandates of senators 118, 119  
 Manufacturing 228, 229, 231, 233,  
 235—239, 244—247, 249, 251,  
 254—259, 420—422, 428, 429,  
 439, 493—497, 571—575, 579,  
 580, 582, 585, 634, 649—651,  
 653, 656—660, 662, 663, 678—  
 682, 684, 686, 688, 690, 692—  
 696, 716, 718, 744, 779, 780,  
 828—830  
 Manure 462  
 Mares 474  
 Margarine 286, 290, 441, 444, 498,  
 544  
 Maritime ships 504, 528, 529, 531  
 Maritime transport 54, 55, 523—525,  
 527, 529, 530  
 Maritime transport fleet 54, 55, 528,  
 529  
 Market agricultural output 48, 49, 62,  
 63, 434, 457, 460—462  
 Marketplace prices 438  
 Marriages 42, 43, 58, 59, 200, 201,  
 765  
 Marshals' offices 130, 133  
 Matches 501  
 Materials and services 640, 642  
 Mead 66, 67, 499  
 Meadows 97, 458  
 Meat 50, 51, 62, 63, 66, 67, 107,  
 286, 289, 292—298, 441, 443,  
 457, 468, 469, 477, 498, 541, 544,  
 559, 561, 735, 738, 740, 741, 743,  
 821  
 Meat products 286, 289, 441, 443,  
 444, 498, 541, 544, 561  
 Medals won 402—404  
 Medical air rescue 369  
 Medical care, specialized 362—365  
 Medical certificates 366  
 Medical consultations 60, 61, 362—  
 365  
 Medical personnel 46, 47, 181,  
 358—361, 790, 791  
 Medical practices 362, 363, 366  
 Medical products, appliances and  
 equipment 288, 292—298, 442  
 Men (see Males)  
 Men's shirt 445, 499  
 Men's suit 445, 499  
 Mental disorders 204, 377  
 Mentally ill 377, 380  
 Metal concentrates 498  
 Metallic raw materials 99  
 Metal ores 498  
 Metals 526, 557, 558  
 Meteorological stations 87, 88  
 Methane 99, 105  
 Metro 310  
 Metropolises 214, 215  
 Microwave oven 300, 446  
 Midwives 46, 47, 358, 360  
 Migration, illegal 151  
 Military 136—139  
 Military, civilian employees 137—139  
 Military prosecutor's office 153, 154  
 Milk 50, 51, 62, 63, 66, 67, 76—79,  
 286, 289, 292—298, 435, 438,  
 441, 444, 457, 462, 470, 471, 475,  
 477, 498, 541, 561, 738, 740, 741,  
 743, 822  
 Millet 463, 464, 738  
 Mineral or spring waters 290  
 Mineral resources 99

Minerals 97, 98  
 Mining and quarrying 228, 231, 233,  
 235—238, 244—247, 249, 251,  
 254—256, 258, 259, 420, 422,  
 439, 493, 494, 496, 497, 571, 579,  
 580, 582, 585, 634, 649, 651, 653,  
 656, 657, 659, 662, 663, 678—  
 682, 684, 686, 688, 690, 692,  
 694—696, 716, 718, 744, 779,  
 780, 828—830  
 Mobile phone 300  
 Molasses 561  
 Money supply 601, 602  
 Monthly minimum wages and sala-  
 ries 783  
 Monuments of nature 112  
 Moose 478  
 Motels 394—398  
 Motorcycle, scooter, motorbike 300,  
 533, 534  
 Motorway 523  
 Mouflons 478  
 Mountain peaks 82  
 Mowers 448, 504  
 Municipal economy 634, 641  
 Municipal infrastructure 44, 45, 58,  
 59, 72—75, 306—312  
 Municipal plants 508  
 Municipal waste 40, 41, 68—71, 311,  
 526, 742, 773  
 Museums 388

## N

National accounts 56, 57, 66, 67,  
 676—708  
 National and ethnic associations 210,  
 211  
 National and ethnic minorities and  
 regional language 327  
 National currency 606, 865, 866  
 National defence 136—139, 634,  
 644  
 National investment funds 709, 712,  
 715  
 National Labour Inspectorate, activ-  
 ities 251, 252  
 National parks 109, 110  
 National traffic (flights) 532  
 Natural persons conducting econom-  
 ic activity 716, 717  
 Nature reserves 109, 110  
 Neoplasms 204, 376  
 Net domestic product 676  
 Net migration 68—71, 188, 189,  
 198—208, 763, 764  
 Net national income 676  
 Net operating surplus 676  
 Net turnover profitability rate 579,  
 715  
 Net value added 676  
 Net value of fixed assets 657, 658,  
 694  
 New and significantly improved prod-  
 ucts 422  
 Newspapers and magazines 386,  
 387, 419, 442, 447, 535, 541  
 Nights spent (overnights stay) 395,  
 397, 398  
 Nitrate 436, 437  
 Nitric acid 501  
 Non-alcoholic beverages 48, 49, 287,  
 289, 290, 292—298, 440, 441  
 Non-consumer goods 540  
 Non-consumer goods and services  
 440, 443, 448  
 Non-foodstuffs 540, 543, 544  
 Non-residential rent, services 443  
 Non-scheduled service (flights) 528,  
 532

Notarial agreements 182, 183  
 Notarial deeds 182, 183  
 Notaries, activities 182, 183  
 Notebook 447  
 Nurseries 72—75, 378  
 Nursery schools 46, 47, 351, 352  
 Nurses 46, 47, 790, 791  
 Nursing homes 366, 367

## O

Oats 62, 63, 435, 438, 463, 464, 475, 477, 738, 810  
 Occupancy in collective tourist accommodation establishment 396  
 Occupational diseases 250  
 Occupational medicine 366  
 Offences 150, 151, 160, 177, 178  
 Official reserve assets 603, 604  
 Officials 152, 159  
 Oil-cake 559  
 Oils and fats 441, 444  
 Oils and technical lubricants 443, 559, 561  
 Oilseeds (plants) 435, 463, 465  
 Oleum 501  
 Olives 738  
 Olympic Games 402  
 Onions 444, 466  
 Open pension funds 621—623  
 Open pension funds, rates of return 623  
 Operas and operettas 389  
 Operation of transport equipment 442  
 Oranges 444  
 Orchards 97, 458  
 Ores 99, 498, 559, 739  
 Orphans 169  
 Other service activities 230, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
 Out-patient clinics 362—365  
 Out-patient departments (see Health care institutions)  
 Out-patient health care 362—365  
 Out-patient services 288, 292—298, 442  
 Outworkers 227, 231  
 Overcoats 445, 499  
 Own account workers on private farms 227, 231  
 Ownership sector, private 227, 228, 231, 255, 493, 511, 523, 540—543, 549, 555, 556, 570, 579, 580, 582, 585, 649, 656, 678, 680, 682  
 Ownership sector, public 227, 228, 231, 255, 308—311, 493, 511, 523, 540—543, 549, 570, 579, 580, 582, 585, 649, 656, 678, 680, 682  
 Oxides 40, 41, 105, 106, 771, 772  
 Ozone 107

## P

Packages mailed 535  
 Packing cases of wood 562  
 Paid employed persons, educational level 137, 139  
 Paid employees 42, 43, 235  
 Paid employment at the end of the period 42, 43, 137, 139, 140, 227—230  
 Paid employment by amount of wages and salaries 258—261

Paid employment by occupational groups 262  
 Paints 501  
 Pamphlets 385, 386  
 Paper 500, 509, 560, 562, 739—741, 838  
 Paperboard 500, 509, 739—741, 838  
 Paralympic Games 403  
 Parcels mailed 536  
 Parishes 214—216  
 Parks 109—111, 312  
 Particle boards (chipboards) 500, 509  
 Particulates and gases 40, 41, 68—71, 105, 106, 771, 772  
 Particulates and gases, reduction 40, 41, 68—71, 106, 114  
 Partridges 478, 479  
 Part-time paid employment 235  
 Passenger cars 52—55, 64, 65, 300, 446, 504, 533, 534, 544, 560, 562, 565, 566, 741, 744, 850  
 Passenger seating 531, 532  
 Passenger traffic 531, 532  
 Passengers 54, 55, 64, 65, 310, 527, 528, 531—533, 848, 849, 853  
 Pasta 289, 443, 499, 544  
 Pastures 97, 458  
 Patents 423—425  
 Patients 367, 368  
 Payments 115  
 Peacekeeping missions and operations of the Polish Military 139  
 Pears 466  
 Peas 444  
 Pedagogues 159  
 Penitentiary staff 180  
 Pensioners 267, 270, 271, 283, 284  
 Pensions 267—272, 285  
 Performances and concerts 389  
 Personal care 288, 292—298, 442  
 Personal computer 300, 326, 744  
 Personal MP player 447  
 Persons injured in accidents 243—248, 534, 779, 780  
 Persons practising sports 400—402  
 Persons working in hazardous conditions 240, 248  
 Pesticides 436, 437, 443, 501  
 Petrol (gasoline) 446, 500, 507  
 Petrol stations 541  
 Pharmaceutical outlets 369  
 Pharmaceutical products 288, 292—298, 442, 446, 541  
 Pharmacies 46, 47, 181, 369, 790, 791  
 Pharmacists 46, 47, 358, 360, 369  
 Pheasants 478, 479  
 Phenol 501  
 Philharmonic halls 389  
 Phosphate 436, 437, 559  
 Physical education 634, 641  
 Physical education organizations 400  
 Physiotherapists 358  
 Pig iron 739  
 Piglets 438  
 Pigs 50, 51, 76—79, 435, 438, 456, 457, 462, 468, 475, 477, 740, 741, 820  
 Pipeline transport 523—525  
 Pipelines 514  
 Places for consumers 332  
 Places, nurseries 378  
 Places, nursery schools 46, 47, 352  
 Places, social welfare homes and facilities 379  
 Plant protection products 474  
 Plants generating pollution 106  
 Plants with pollutant reduction systems 106  
 Plasma 370

Plasters consisting of gypsum 502  
 Plastics 501, 509  
 Ploughs 504  
 Pluck 50, 51, 62, 63, 66, 67, 468, 469  
 Plums 466  
 Poisonings 373  
 Polifoska 436, 437, 448  
 Polish Academy of Sciences 411—414, 416, 418, 419, 423  
 Pollutants, emission 40, 41, 105, 106, 771, 772  
 Pollution, sources 105  
 Polyclinics 363, 364  
 Polyethylene 501  
 Polymers of styrene 501  
 Polypropylene 501  
 Polyvinyl chloride 501  
 Popular science, publications 385  
 Population 42, 43, 58, 59, 68—71, 76—79, 188—216, 306, 307, 541, 733, 740—742, 746—766, 770, 775, 802, 803  
 Population, actual increase 188, 189  
 Population, agriculture 802, 803  
 Population balance 188, 189, 192  
 Population based on balances 42, 43, 68—71, 188—192, 197—200  
 Population based on census data 188, 192—197  
 Population, citizenship 194, 195  
 Population connected to gas-line system 307  
 Population connected to sewerage system 307  
 Population connected to wastewater treatment plants 40, 41, 68—71, 104, 307  
 Population connected to water-line system 307  
 Population density 42, 43, 68—71, 188, 189, 733, 742, 746, 754  
 Population, educational level 180, 193  
 Population, internal migration 68—71, 189, 206, 207  
 Population, international migration 42, 43, 68—71, 188, 189, 207—209, 763, 764  
 Population, marital status 192, 193  
 Population, migration 42, 43, 68—71, 188, 189, 206—209  
 Population, national-ethnic identities 195  
 Population, natural increase 42, 43, 58, 59, 68—71, 188, 189, 200, 742, 761, 762  
 Population of the urban area 68—71  
 Population of the world 746  
 Population per shop 76—79, 541  
 Population, source of maintenance 196, 197  
 Porcelain or china tableware 502  
 Portfolio investment 603, 623  
 Postal services 440, 442  
 Postal services offices 54, 55, 64, 65, 76—79, 536  
 Postmen 64, 65, 536  
 Potatoes 50, 51, 62, 63, 66, 67, 76—79, 107, 287, 290, 435—438, 441, 444, 456, 461—463, 465, 471, 475, 477, 561, 738, 740, 741, 813  
 Poultry 107, 286, 289, 435, 441, 443, 462, 467, 468, 475, 477, 544  
 Power plants 505, 508, 511  
 Power raw materials 498, 505—507, 735, 739—741, 831, 832  
 Powiat starost offices 130  
 Powiaty 68—71, 125—127, 131, 133—135, 638—642  
 Prayer houses 216

Pre-emptive rights 610—612  
 Premiums 616, 617, 619  
 Preparatory proceedings in prosecutor's offices 154  
 Preparatory proceedings of the Border Guard 151, 152  
 Preparatory proceedings of the Police and prosecutor's office 146, 147, 150  
 Prepared vegetables 561  
 Pre-primary education establishments 72—75, 351  
 Pre-primary education groups 351, 352  
 Pre-primary points 351, 352  
 Pre-primary sections 46, 47, 351, 352  
 Pretrial 178  
 Price gap 48, 49, 435  
 Price indices 48, 49, 76—79, 256, 269, 291—298, 434, 435, 439—443, 677, 701, 796—800  
 Prices, relations 436, 437  
 Priests 214, 215, 767, 768  
 Primary energy (production, consumption) 744  
 Printer 300  
 Prisons 180—182  
 Private domestic ownership 228, 255, 493, 511, 523, 649, 656, 678, 680, 682  
 Private domestic ownership, cooperatives 228, 255, 493, 511, 523, 649, 656, 678, 680, 682  
 Private farms in agriculture 456—461, 463—470, 472, 473, 703—706  
 Private final consumption expenditure 699—701, 745, 871  
 Private foreign ownership 228, 255, 493, 511, 523, 678, 680, 682  
 Privatization 709—715  
 Privatization. Entities of the national economy 709—719  
 Privatized state owned enterprises 712—715  
 Probation officers 159  
 Probation officer's centre 167, 168  
 Proceedings regarding fiscal offences 150, 151  
 Procurement of agricultural products 50, 51, 434, 435  
 Procurement of animals for slaughter 50, 51, 435  
 Procurement of cereals 50, 51, 435, 475, 477  
 Procurement of eggs 435, 475, 477  
 Procurement of milk 435, 475, 477  
 Procurement prices 435  
 Production from slaughter 50, 51, 62, 63, 76—79, 457, 462, 468  
 Production of industrial products 52, 53, 62, 63, 498—504, 509, 510, 739—741, 831—847  
 Professed religious men 767, 768  
 Professional publications 385  
 Professional, scientific and technical activities 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 249, 252, 254, 255, 260, 261, 428, 429, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719  
 Professors 345, 412, 417  
 Profit 570—578, 607—609, 616—618, 622  
 Property expenditure 630, 640  
 Property income 285, 702—704  
 Prophylactic examinations 366  
 Propylene 501  
 Prosecutors 152  
 Protected nature areas 40, 41, 68—71, 109—111, 488

Protein 291  
 Protestant communities 216  
 Psychiatric facilities 366, 367  
 Public administration 133, 634, 641  
 Public administration and defence; compulsory social security 230, 232, 234—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 698, 717, 719  
 Public debt servicing 630, 634  
 Public final consumption expenditure 699—701  
 Public finance 629—644  
 Public radio centres 392  
 Public roads 76—79, 523  
 Public safety 139—141, 634, 644  
 Public television local agencies 392  
 Public transport vehicles 504  
 Pulp of wood 560, 739  
 Pulses 463—465, 475, 477  
 Punishable acts 164—167  
 Punished 178  
 Punishment 164, 167, 174—179  
 Pupils, schools 46, 47, 60, 61, 72—75, 169, 323—325, 327—329, 331, 333, 334, 787, 788  
 Purchase of vehicles 442  
 Pushers 531

## Q

Quality classes 98, 101, 102,  
 Quality of water supplied to population 103

## R

Rabies vaccinations 374  
 Radio receivers (sets) 52, 53, 64, 65, 300, 503, 544  
 Rail coaches (wagons types) 527  
 Railway lines operated 54, 55, 64, 65, 76—79, 523  
 Railway transport 54, 55, 64, 65, 524—528, 848  
 Rape 738  
 Rape and turnip rape 435, 463, 465, 475, 477  
 Rape-oil 444  
 Raspberries 466  
 Rates of detectability of crimes 148, 149  
 Real estate activities 229, 232, 234—237, 239, 244, 245, 252, 254, 255, 260, 261, 428, 429, 578, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 687, 689, 691, 694, 695, 697, 717, 719, 776  
 Real estate registers 160  
 Receipts from international tourism 793  
 Recipient 83, 84  
 Reclaimed land 40, 41  
 Reclamation of areas 114  
 Recreation and culture 288, 292—298, 442, 707, 708, 743  
 Refrigerators 300  
 Refrigerators and freezers 64, 65, 446, 503, 544  
 Regional accounts 76—79  
 Regional chambers of audit, activity 131  
 Regulation and management of rivers and streams 113, 114  
 Rehabilitation sanatoria 366, 367  
 Religious denominations 212—216  
 Religious organizations 324  
 Remand prisons 180  
 Renewals and afforestations 50, 51, 76—79, 484, 488  
 Rentals (rents) 287, 292—298, 442  
 Repair and construction services 443  
 Reprimand 167  
 Reproduction rates of population 202  
 Requests for information 419  
 Rescue personnel 141, 399, 400  
 Research and development activity by source of funds 414  
 Research and development activity indicators 417  
 Research equipment 413, 416  
 Research institutes 159, 411—413, 416, 423  
 Research projects 414, 415  
 Researchers 72—75, 411, 417, 794  
 Reservoirs and falls 86, 113, 114  
 Residential construction 650, 652, 654  
 Residential land (areas) 97, 98  
 Residents, care and education centres 379  
 Residents, facilities of social welfare 379, 380  
 Resource 470, 471, 676, 677, 706  
 Restaurants 396, 397, 542  
 Restaurants and hotels 288, 292—298, 442, 707, 708, 743  
 Restriction of freedom 174, 177  
 Retail prices of goods and services 443—448  
 Retail sales 56, 57, 66, 67, 76—79, 540, 541, 795  
 Retail sales outlets 540  
 Retail trade 577, 650, 652, 654, 658, 661  
 Retirees 267, 270, 271, 283, 284  
 Retirees and pensioners 44, 45, 183, 235, 267, 270, 271, 283, 284  
 Retirement pay 267—271, 285  
 Retirement pay and pension, relation to wages and salaries 267  
 Retirement pay and pensions 267—271, 285, 637  
 Retirement pay, relation to wages and salaries 267  
 Revenue of local self-government entities budgets 638, 639  
 Revenue of state budget 629, 633  
 Revenue of the general government sector 642, 702  
 Revenues 523, 524, 535, 542, 570—578, 607—609, 621, 622, 635—637, 642  
 Revoking the right to operate a vehicle 177  
 Rice 289, 443, 738, 812  
 Rights to shares 610—612  
 Rivers 83—86, 101  
 Road traffic accidents 534, 851  
 Road transport 54, 55, 64, 65, 523—528, 849  
 Road vehicles registered 533  
 Roads and communication trails 98  
 Roads, public 54, 55, 64, 65, 76—79, 523, 849  
 Rock-salt 99, 498  
 Roe deer 478, 479  
 Roll 443  
 Rolled products 52, 53, 502, 510, 560, 562  
 Rolling stock 527  
 Rooms completed 44, 45, 58, 59, 316, 317  
 Rooms in dwellings 44, 45, 58, 59, 312, 313, 315—317  
 Roundwood, production 825, 826  
 Roundwood, removals 50, 51, 62, 63, 76—79, 483, 484, 488

Rubbers 501, 509, 555—560, 738  
 Rural areas 42—45, 68—71, 188—193, 196, 197, 200—207, 225, 308, 309, 312—317, 328, 333, 334, 351, 352, 362, 369, 388, 390—392, 426, 427, 515, 536  
 Rural localities 68—71  
 Rye 50, 51, 62, 63, 435, 438, 461—464, 475, 477, 738, 740, 741, 808

## S

Salt 444  
 Sanatoria 366, 367  
 Sand and gravel 99  
 Sanitary fixtures of porcelain 502  
 Satellite television equipment 300  
 Sausage 289, 444  
 Sawnwood 52, 53, 500, 739, 837  
 Scheduled service (flights) 528, 532  
 Scholarships 276, 332, 333  
 School textbooks 385  
 Schools 46, 47, 60, 61, 72—75, 169, 181, 182, 322, 324—329, 331, 333—351  
 Schools, basic vocational 46, 47, 72—75, 169, 181, 182, 322—326, 328, 331, 335, 349  
 Schools by school governing authority 324  
 Schools completed 516  
 Schools for adults 46, 47, 322—324, 348—351  
 Schools for national and ethnic minorities 327  
 Schools for people with special educational needs 322, 323, 329, 330, 333—337, 339  
 Schools, general art 46, 47, 72—75, 322, 323, 338  
 Schools, general secondary 46, 47, 72—75, 169, 181, 182, 322—329, 331, 336, 350  
 Schools, lower secondary 46, 47, 72—75, 169, 181, 182, 322—329, 331, 334, 349  
 Schools, post-secondary 46, 47, 72—75, 181, 182, 322—326, 328, 329, 339, 340, 787, 788  
 Schools, primary 46, 47, 72—75, 169, 181, 182, 322—329, 331, 333, 334, 348, 787, 788  
 Schools, sections 333—339, 348—351  
 Schools, special job training 322, 323, 329  
 Schools, specialized secondary 46, 47, 72—75, 169, 322—326, 328, 329, 331, 336, 337, 350  
 Schools, supplementary general secondary 181, 182, 322, 323, 336, 350  
 Schools, supplementary technical secondary 181, 182, 322, 323, 337, 351  
 Schools, technical secondary 46, 47, 72—75, 322—329, 331, 337, 338, 351  
 Schools, tertiary (higher education institutions) 46, 47, 60, 61, 322—326, 329, 332, 333, 340—348, 411—413, 416, 419, 789  
 Science 72—75, 634  
 Science and technology 411—426  
 Scientific and research-development units 411—413, 416  
 Scientific degrees and titles 345, 412, 417, 418

Scientific institutes of the Polish Academy of Sciences 411—413, 416  
 Scientific publications 385  
 Scientific units 414, 423  
 Screenings in cinemas 391  
 Screens in cinemas 391  
 Seaports 530, 531, 852  
 Seats, cinemas 48, 49, 60, 61, 391  
 Seats, theatres and music institutions 48, 49, 60, 61, 389  
 Seats, urban transport 310  
 Securities 597—599, 603, 610—615, 623, 632, 702  
 Seeders 504  
 Sejm 116, 117, 120—122  
 Self-employed persons 284  
 Self-government appeal councils 130, 133  
 Self-government budgetary establishments 642  
 Self-perceived health 370, 371  
 Senate 116—120, 123, 124  
 Senate clubs and groups 123  
 Senators 120  
 Sentenced for crimes 170—179  
 Separation 162, 200  
 Services 286—288, 291—298, 440, 442, 443, 448, 523, 524, 535, 536, 742, 745, 863, 864, 875  
 Services (net) 602  
 Services of postal and courier activities 535, 536  
 Services, prices 292—298, 440, 442, 443, 448  
 Sewage sludge from wastewater treatment plants 104  
 Sewerage system 44, 45, 103, 104, 113, 114, 306—308  
 Shares 610—613  
 Sheep 456, 462, 467—470, 474, 475, 477  
 Shelters 394—397  
 Ships 52—55, 529  
 Shops 56, 57, 76—79, 541, 542  
 Short-term investments 580, 581  
 Silos and reservoirs, capacity 543  
 Silver 502, 562, 739  
 Sink fixture 445  
 Sirloin 444  
 Sisal 738  
 Skiing accidents 399  
 Slaughter products 468, 469, 498  
 Smuggling 152  
 Soap 447, 501, 544, 559  
 Social assistance 634, 641  
 Social assistance benefits 380  
 Social benefits 263—276, 702—704  
 Social contributions 703, 704  
 Social organizations and associations 324  
 Social pension 276  
 Social security benefits 44, 45, 267—273, 703, 704  
 Social security, cases in courts 156, 161, 163  
 Social welfare 378—380  
 Social welfare, benefits 380  
 Social welfare, facilities 379, 380  
 Socks 445  
 Soda 52, 53  
 Sodium hydroxide 501  
 Sold production 52, 53, 62, 63, 76—97, 493—497, 511  
 Soldiers 136—139  
 Song and dance ensembles 389  
 Sorghum 738  
 Sour cream 290, 444, 561  
 Sowing seed 436, 437  
 Sown area 48, 49, 456, 458, 463, 806—816, 818  
 Sows 457, 467

Soybeans 738  
 Special collections 419  
 Special nursery schools 351, 352  
 Spirit 501  
 Sport 400—404  
 Sports clubs 400—402  
 Sports fields, kinds of sports 401—404  
 Sports instructors 400—402  
 Sports judges 400  
 Sports sections 400—402  
 Sprat 488  
 Stallions 474  
 Standard main line 537, 733, 741, 854  
 State administration 133  
 State budget deficit financing sources 630  
 State budget expenditure on research and development activity 414  
 State budget expenditure, relation to gross domestic product 633, 634  
 State budget expenditure, revenue 56, 57, 629, 630, 633—636  
 State Fire Service, activity 141  
 State legal persons 635, 636  
 State owned enterprises 493, 712—719  
 State ownership 255, 493, 511, 678, 680, 682  
 State Treasury ownership 314, 493  
 Steel 52, 53, 62, 63, 502, 560, 739—741, 842  
 Steel constructions 560, 562  
 Steel pipes, tubes 502, 510, 560, 562  
 Steel sheets 502, 510  
 Stock exchange indices 611—613  
 Stock market 610—614  
 Stocked 479  
 Stocks 469—471, 505—510, 580, 581  
 Stones 99  
 Storage sites, area 543  
 Stoves 503  
 Straw 438, 465, 475, 477  
 Strawberries 466  
 Street lighting 508  
 Strikes, employees on strike 42, 43, 238  
 Strolling-recreational parks 312  
 Students 46, 47, 60, 61, 182, 323—325, 327—329, 331—351, 743, 787—789  
 Students of doctoral studies 332, 333, 348  
 Studies, doctoral 348  
 Studies, postgraduate 347  
 Studies, systems 340—344, 347, 348  
 Stump wood 483  
 Subscribers, cellular telephone 54, 55, 64, 65, 536, 734, 744, 855  
 Subscribers, radio 48, 49, 60, 61, 392  
 Subscribers, television 48, 49, 60, 61, 392  
 Subscribers, wire telephone (see Standard main line)  
 Subscription, radio and TV 442, 447  
 Subscription, telephone-wire 447, 733  
 Subsidies 115, 629, 630, 639, 643, 696—698, 702  
 Subsidies on production 696—698  
 Subsidies on products 676, 696  
 Sugar 52, 53, 62, 63, 66, 67, 287, 290, 292—298, 441, 444, 499, 541, 739—741, 836  
 Sugar cane 738, 815  
 Suicides 204, 205  
 Sulphate of potash 448  
 Sulphur 52, 53, 62, 63, 99, 498, 561  
 Sulphuric acid 52, 53, 62, 63, 501

Sunflower seeds 738  
 Superphosphate 436, 437  
 Supply 505—510  
 Supreme Audit Office, activity 130  
 Sweet cherries 466  
 Sweet potatoes 738  
 Symphonic and chamber orchestras 389  
 Synthetic materials 559, 561

## T

Tankers 528, 529  
 Tar 500  
 Tax on real estate 638  
 Taxes and duties on import 676  
 Taxes less subsidies on production and imports 696  
 Taxes on production 696—698  
 Taxes on products 676, 696  
 Taxes on products, except VAT and import taxes 676  
 Taxes on products less subsidies on products 676, 677  
 Tea 287, 290, 441, 445, 541, 559, 738, 816  
 Teachers 180, 322, 333, 334, 345, 352  
 Teams of attorneys 183  
 Telecommunications 440  
 Telephone and telefax equipment and telephone and telefax services 442  
 Telephone calls 535, 536  
 Telephone main line 54, 55, 64, 65, 76—79  
 Telephone sets 52, 53, 503  
 Television channels 392  
 Television receivers (sets) 52, 53, 64, 65, 300, 447, 503, 544  
 Tent camp sites 394, 395, 397, 398  
 Termination rate 237  
 Terminations 237  
 Terms of office of the President of the Republic of Poland 116  
 Terms of office of the Sejm and Senate 116, 120—124  
 Terms of trade 434  
 Territories, dependent 752—754  
 Territory 80, 81  
 Textile clothing 499  
 Theatres and music institutions 48, 49, 60, 61, 399  
 Thermal energy 504  
 Thermometer 446  
 Tickets 442, 447, 528  
 Tights 445, 499  
 Timber 50, 51, 62, 63, 76—79, 481—485, 488, 825, 826  
 Tin 739  
 Tobacco 48, 49, 287, 292—298, 371, 377, 440, 441, 463, 465, 541, 738, 818  
 Tobacco products 499  
 Toluene 501  
 Tomatoes 466  
 Tooth-paste 447  
 Total area of Poland 58, 59, 68—71, 80, 81, 97, 740—742, 751  
 Total area of the world 746  
 Tour guides 399  
 Tourism 72—75, 393—400, 634, 641, 793  
 Tourist excursions 399  
 Tourist trails 398  
 Tourists 395, 397, 398, 793  
 Towel 446  
 Towns (see Urban areas)  
 Tractor field sprayers 504  
 Tractor mounted harrow 436, 437, 448

Tractors 50—53, 76—79, 436, 437, 448, 457, 472, 473, 504, 533  
 Trade 76—79, 634  
 Trade and catering 540—544  
 Trade; repair of motor vehicles 229, 232, 234—237, 239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 257—259, 428, 429, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 694, 695, 697, 716, 718, 776  
 Trade warehouses 543  
 Training-recreational centres 394, 395, 397  
 Trains, transport of passengers 442, 527, 528  
 Tram and trolley-bus lines 310  
 Trams 310  
 Transaction price indices of foreign trade 434  
 Transfers 602, 703, 704, 863, 864  
 Transformers 503  
 Transit 530  
 Transport 54, 55, 64, 65, 288, 292—298, 442, 523—534, 707, 708  
 Transport and communications 64, 65, 76—79, 523—536, 634, 641, 743, 848—856  
 Transport areas 97, 98  
 Transport equipment 504, 565, 566, 648, 653—655, 659—661  
 Transport infrastructures 514, 523  
 Transport network 310  
 Transport network lines 310  
 Transport of goods 54, 55, 64, 65, 448, 524—526, 528—530, 532, 848, 849, 853  
 Transport of passengers 54, 55, 64, 65, 310, 527, 528, 531—533, 848, 849, 853  
 Transport services 288, 442, 523—533  
 Transport, storage and communication 54, 55, 523, 524, 779, 780  
 Transport, urban 310, 442  
 Transportation and storage 54, 55, 229, 232, 234—239, 244—247, 249, 251, 254, 255, 257—259, 428, 429, 440, 577, 579, 581, 583, 586, 650, 652, 654, 656, 658, 661—663, 678—681, 683, 685, 686, 688, 690, 693—695, 697, 716, 718, 776  
 Travelling 447  
 Treatment patients 366, 367  
 Tree stands 480—483  
 Trees 112, 115, 480—483, 486  
 Trees and shrubs outside the forest 485  
 Trees damaged 486, 774  
 Triticale 435, 463, 464, 475, 477, 478  
 Trolley-buses 310  
 Trousers 445  
 Tuberculosis 204, 374, 375  
 Tubes 502, 510, 560, 562  
 Tugs 531  
 Turkeys 467  
 Tutors 345  
 Tyres 502

## U

Unemployed persons 42, 43, 68—71, 225, 226, 240—243, 777, 778  
 Unemployed persons, educational level 226, 241, 242  
 Unemployed persons possessing benefit rights 68—71, 240

Unemployed persons, registered 42, 43, 68—71, 240—243  
 Unemployment 240—243, 777  
 Unemployment benefits 276, 284  
 Unemployment rate 42, 43, 68—71, 225, 226, 240, 742, 777, 778  
 Urban areas 42, 43, 58, 59, 68—71, 146, 147, 188—193, 196—207, 225, 306—309, 312—317, 328, 333, 334, 351, 352, 363, 426, 427, 515, 536, 746—759  
 Urban transport fleet 310  
 Use 470, 471, 505—510, 676, 677, 703  
 Use of income account of households sector 706

## V

Vaccinated against virus hepatitis type B 371  
 Vaccinations 372  
 Vacuum cleaners 446, 503  
 Value added tax (VAT) 629, 676  
 Vegetable (plant) fats 286, 290, 292—298, 441, 444  
 Vegetable oils 559  
 Vegetable production 466, 738  
 Vegetables 66, 67, 107, 287, 290, 292—298, 441, 444, 461—463, 466, 475, 477, 541, 559, 561  
 Vegetables cultivated under covers 466  
 Vehicles 442  
 Vehicles, commercial 850  
 Veneers 500  
 Venereal diseases 375  
 Verdicts and decisions of the Constitutional Tribunal 128  
 Veterinary 443  
 Videocamera 300  
 Visitors, museums and exhibitions 388  
 Vodka 66, 67, 445, 499, 544  
 Voivodship offices 130, 133  
 Voivodship regional councils 125—127  
 Voivodships 68—79, 84, 85, 102, 109—111, 131, 133, 134, 198, 199, 638—642  
 Voivodships, total area 68—71  
 Volume indices 677, 701  
 Volunteer fire services, activity 141  
 Volunteer Mountain and Tatra Mountains Rescue Services 399  
 Volunteer Water Rescue Service 400

## W

Wages and salaries 42, 43, 68—71, 133, 138, 140, 253—262, 630, 640, 781—783  
 Wages and salaries, average monthly (nominal and real) 42, 43, 68—71, 133, 138, 140, 152, 159, 180, 256, 781, 782  
 Wages, salaries and other income connected with hired work 703, 704  
 Wagons, types 504, 527  
 Washing machines 64, 65, 446, 503, 544  
 Washing powder 446  
 Waste 40, 41, 108, 113—115  
 Waste accumulated 40, 41, 108

- Waste generated 40, 41, 108, 742, 743  
 Wasteland 50, 51, 97, 484  
 Wastewater 40, 41, 103, 104, 113, 114, 308, 770  
 Wastewater treatment plants 40, 41, 104, 114, 306, 307, 770  
 Water area 80, 81, 83—86, 97, 102, 111  
 Water, consumption 44, 45, 58, 59, 72—75, 308  
 Water-line system 44, 45, 72—75, 114, 306—308, 314  
 Water-line system, cold water supply 445  
 Water management 100, 113—115  
 Water meters 503  
 Water outflow 100  
 Water pollutants 101—103  
 Water, purity (quality) 101—103  
 Water resources 100  
 Water supply; sewerage, waste management and remediation activities 229, 231, 234—237, 239, 244, 245, 249, 251, 254, 255, 257—259, 421, 422, 428, 429, 439, 493—497, 576, 579, 580, 582, 585, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 663, 678—681, 683, 686, 688, 690, 693—696, 716, 718  
 Water transport 440, 523, 525, 531, 532  
 Water treatment plants 113, 114  
 Water withdrawal 40, 41, 68—71, 100, 769  
 Waterworks 103  
 Wedding ring 447  
 Wheat 50, 51, 62, 63, 435—438, 461—464, 475, 477, 559, 738, 740, 741, 807  
 Wholesale 543  
 Wholesale trade 577, 650, 652, 654, 658, 661  
 Wild boars 478, 479  
 Wills 183  
 Wind, velocity 88  
 Wine 66, 67, 445, 499, 544, 739  
 Wired sheets 502  
 Wires and conductors, insulated 503  
 Women (see Females)  
 Women religious 767, 768  
 Women's costume 445, 499  
 Wood 483, 484, 488, 500, 504, 526, 555—558, 562, 825, 826  
 Wood pulp 500, 739  
 Wool 62, 63, 462, 470, 475, 477, 738  
 Work conditions 243—249  
 Work-time 235  
 Workers (see Employees in manual labour positions)  
 World 733—740, 746, 755—759, 761, 767, 801, 802, 804, 806—828, 831—847, 850, 857—860, 868, 870, 873, 874
- ## Y
- Yarn 499  
 Yoghurt and milk-based beverages 278, 289, 441, 444  
 Young prisoners 178  
 Youth centres 331  
 Youth education centres 168, 169, 330  
 Youth educational attainment level 743  
 Youth hostels 394, 395, 397  
 Youth social therapy centres 168, 169, 330  
 Youth unemployment 778
- ## Z
- Zinc 52, 53, 99, 502, 510, 739, 845



# RZECZPOSPOLITA POLSKA

mapa administracyjna



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
ROCZNIK STATYSTYCZNY

Skala 1:3 000 000  
25 0 25 50 75 km

- |  |                          |
|--|--------------------------|
|  | miasta powyżej 1 000 000 |
|  | " 500 000 – 1 000 000    |
|  | " 250 000 – 500 000      |
|  | " 100 000 – 250 000      |
|  | " 50 000 – 100 000       |
|  | " 25 000 – 50 000        |
|  | " 10 000 – 25 000        |
|  | " poniżej 10 000         |

- WARSZAWA** stolice państw  
**WROCLAW** miasta wojewódzkie  
**Łuków** miasta powiatowe  
**Warka** inne miasta  
 Murcki części miast (w kantonie GOP)  
 granice państw  
 granice województw  
 granice powiatów

Skróty:

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| B. – Będzin                    | Mik. – Mikołów                  |
| B.-G. – Boguszów-Gorce         | Mil. – Milanówek                |
| Br. – Brwinów                  | Mys. – Mysłowice                |
| Brz. – Brzeszcze               | P. – Piastów                    |
| Ch. – Chorzów                  | Psz. – Pszów                    |
| Cz.-Dz. – Czechowice-Dziedzice | R. – Radlin                     |
| J. – Józefów                   | R.Śl. – Ruda Śląska             |
| J.-Zdr. – Jastrzębie-Zdrój     | Ryd. – Rydułtowy                |
| K. – Kobyłka                   | S. – Sulejówek                  |
| K.-J. – Konstancin-Jeziorna    | Siem.Śl. – Siemianowice Śląskie |
| Krz. – Krzeszowice             | T. – Trzebinia                  |
| Li. – Libiąż                   | W.Śl. – Wodzisław Śląski        |
| Ł. – Łomianki                  | Z. – Zabki                      |
| M. – Marki                     |                                 |

Stan administracyjny 2012.01.01

© Copyright Polskie Przedsiębiorstwo Wydawnictw Kartograficznych Sp. z o.o.  
al. Bohaterów Września 9, 02-389 Warszawa – Poland





# EUROPA

## podział polityczny



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
ROCZNIK STATYSTYCZNY



Skala 1:25000000

- miasta powyżej 1000 000
- miasta poniżej 1000 000
- WARSZAWA stolice państw
- Bydgoszcz inne miasta
- BELGIA państwa
- granice państw

Stan 2012.01.01